

A DICTIONARY OF MODERN WRITTEN ARABIC

HANS WEHR
A DICTIONARY
OF
MODERN WRITTEN ARABIC

EDITED
BY
J MILTON COWAN

THIRD EDITION



Spoken Language Services, Inc.

Library of Congress Cataloging in Publication Data

Wehr, Hans (Date)

A dictionary of modern written Arabic.

"An enlarged and improved version of 'Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart' and includes the contents of the 'Supplement zum Arabischen Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart.' "

I. Arabic language--Dictionaries--English.

I. Cowan, J Milton. II. Title.

[PJ6640.W43 1976] 492'.7'321 75-24236

ISBN 0-87950-001-8

© Otto Harrassowitz, Wiesbaden 1961, 1966, 1971

© Spoken Language Services, Inc. 1976



Spoken Language Services, Inc.

P.O. Box 783

Ithaca, New York 14850

Preface

Shortly after the publication of Professor Hans Wehr's *Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart* in 1952, the Committee on Language Programs of the American Council of Learned Societies recognized its excellence and began to explore means of providing an up-to-date English edition. Professor Wehr and I readily reached agreement on a plan to translate, edit, and enlarge the dictionary. This task was considerably lightened and hastened by generous financial support from the American Council of Learned Societies, the Arabian American Oil Company, and Cornell University.

This dictionary will be welcome not only to English and American users, but to orientalists throughout the world who are more at home with English than with German. It is more accurate and much more comprehensive than the original version, which was produced under extremely unfavorable conditions in Germany during the late war years and the early postwar period.

Ithaca, New York
November 1960

J MILTON COWAN

Preface to The Pocket-Book Edition

In order to meet the enormous increase of interest in Arabic brought about by political, economic and social developments of the past decade, we have now published our 3rd Revised Edition of *A Dictionary of Modern Written Arabic* in this handy, comprehensive and unabridged version.

Münster
Ithaca, New York
February 1976

HANS WEHR
J MILTON COWAN

Introduction

This dictionary presents the vocabulary and phraseology of modern written Arabic. It is based on the form of the language which, throughout the Arab world from Iraq to Morocco, is found in the prose of books, newspapers, periodicals, and letters. This form is also employed in formal public address, over radio and television, and in religious ceremonial. The dictionary will be most useful to those working with writings that have appeared since the turn of the century.

The morphology and syntax of written Arabic are essentially the same in all Arab countries. Vocabulary differences are limited mainly to the domain of specialized vocabulary. Thus the written language continues, as it has done throughout centuries of the past, to ensure the linguistic unity of the Arab world. It provides a medium of communication over the vast geographical area whose numerous and widely diverse local dialects it transcends. Indeed, it gives the Arab people of many countries a sense of identity and an awareness of their common cultural heritage.

Two powerful and conflicting forces have affected the development of the modern Arabic lexicon. A reform movement originating toward the end of the last century in Syria and Lebanon has reawakened and popularized the old conviction of educated Arabs that the ancient *'arabiya* of pre-Islamic times, which became the classical form of the language in the early centuries of Islam, is better and more correct than any later form. Proponents of this puristic doctrine have held that new vocabulary must be derived exclusively in accordance with ancient models or by semantic extension of older forms. They have insisted on the replacement of all foreign loanwords with purely Arabic forms and expressions. The purists have had considerable influence on the development of modern literary Arabic although there has been widespread protest against their extreme point of view. At the same time and under the increasing influence of Western civilization, Arab writers and journalists have had to deal with a host of new concepts and ideas previously alien to the Arab way of life. As actual usage demonstrates, the purists have been unable to cope with the sheer bulk of new linguistic material which has had to be incorporated into the language to make it current with advances in world knowledge. The result is seen in the tendency of many writers, especially in the fields of science and technology, simply to adopt foreign words from the European languages. Many common, everyday expressions from the various colloquial dialects have also found their way into written expression.

From its inception, this dictionary has been compiled on scientific descriptive principles. It contains only words and expressions which were found in context during the course of wide reading in literature of every kind or which, on the basis of other evidence, can be shown to be unquestionably a part of the present-day vocabulary. It is a faithful record of the language as attested by usage rather than a normative presentation of what theoretically ought to occur. Consequently, it not only lists classical words and phrases of elegant rhetorical style side by side with new coinages that conform to the demands of the purists, but it also contains neologisms, loan translations, foreign loans, and colloquialisms which may not be to the linguistic taste of many educated Arabs. But since they occur in the corpus of materials on which the dictionary is based, they are included here.

A number of special problems confront the lexicographer dealing with present-day Arabic. Since for many fields of knowledge, especially those which have developed outside the Arab world, no generally accepted terminology has yet emerged, it is evident that a practical dictionary can only approximate the degree of completeness found in comparable dictionaries of Western languages. Local terminology, especially for many public institutions, offices, titles, and administrative affairs, has developed in the several Arab countries. Although the dictionary is based mainly on usage in the countries bordering on the eastern Mediterranean, local official and administrative terms have been included for all Arab countries, but not with equal thoroughness. Colloquialisms and dialect expressions that have gained currency in written form also vary from country to country. Certainly no attempt at completeness can be made here, and the user working with materials having a marked regional flavor will be well advised to refer to an appropriate dialect dictionary or glossary. As a rule, items derived from local dialects or limited to local use have been so designated with appropriate abbreviations.

A normalized journalistic style has evolved for factual reporting of news or discussion of matters of political and topical interest over the radio and in the press. This style, which often betrays Western influences, is remarkably uniform throughout the Arab world. It reaches large sections of the population daily and constitutes to them almost the only stylistic norm. Its vocabulary is relatively small and fairly standardized, hence easily covered in a dictionary.

The vocabulary of scientific and technological writings, on the other hand, is by no means standardized. The impact of Western civilization has confronted the Arab world with the serious linguistic problem of expressing a vast and ever-increasing number of new concepts for which no words in Arabic exist. The creation of a scientific and technological terminology is still a major intellectual challenge. Reluctance to borrow wholesale from European languages has spurred efforts to coin terms according to productive Arabic patterns. In recent decades innumerable such words have been suggested in various periodicals and in special publications. Relatively few of these have gained acceptance in common usage. Specialists in all fields keep coining new terms that are either not understood by other specialists in the same field or are rejected in favor of other, equally short-lived, private fabrications.

The Academy of the Arabic Language in Cairo especially, the Damascus Academy, and, to a lesser extent, the Iraqi Academy have produced and continue to publish vast numbers of technical terms for almost all fields of knowledge. The academies have, however, greatly underestimated the difficulties of artificial regulation of a language. The problem lies not so much in inventing terms as it does in assuring that they gain acceptance. In some instances neologisms have quickly become part of the stock of the language; among these, fortunately, are a large number of the terms proposed by academies or by professional specialists. However, in many fields, such as modern linguistics, existential philosophy, or nuclear physics, it is still not possible for professional people from the different Arab states to discuss details of their discipline in Arabic. The situation is further complicated by the fact that the purists and the academies demand the translation into Arabic even of those Greek and Latin technical terms which make possible international understanding among specialists. Thus while considerable progress has been made in recent decades toward the standardization of Arabic terminology, several technical terms which all fit one definition may still be current, or a given scientific term may have different meanings for different experts.

Those technical terms which appear with considerable frequency in published works, or which are familiar to specialists in various fields and are considered by them to be stand-

ardized terminology, presented no particular problem. Nevertheless it has not always been possible to ascertain the terms in general acceptance with the experts of merely one country, let alone those of all. Doubtful cases are entered and marked with a special symbol. A descriptive dictionary such as this has no room for the innumerable academic coinages which experience has shown are by no means assured of adoption. Only those that are attested in the literature have been included.

Classicisms are a further special problem. Arab authors, steeped in classical tradition, can and do frequently draw upon words which were already archaic in the Middle Ages. The use of classical patterns is by no means limited to belles-lettres. Archaisms may crop up in the middle of a spirited newspaper article. Wherever an aesthetic or rhetorical effect is intended, wherever the language aims more at expressiveness than at imparting information, authors tend to weave in ancient Arabic and classical idioms. They are artistic and stylistic devices of the first order. They awaken in the reader images from memorized passages of ancient literature and contribute to his aesthetic enjoyment. Quotations from the Koran or from classical literature, whose origins and connotations may well elude the Western reader, are readily recognized by Arabs who have had a traditional education and who have memorized a wealth of ancient sources. In former years many writers strove to display their erudition by citing lexical rarities culled from ancient dictionaries and collections of synonyms. As often as not the author had to explain such *nawādir* in footnotes, since nobody else would understand them. This pedantic mannerism is going out of fashion and there is a trend in more recent literature toward smoothness and readability in style. Nevertheless it is clear from the foregoing that it is not possible to make a sharp distinction between living and obsolete usage. All archaic words found in the source material have, therefore, been included in this dictionary, even though it is sometimes evident that they no longer form a part of the living lexicon and are used only by a small group of well-read literary connoisseurs. Such included forms are but a small sample of what the user is likely to encounter in the writings of a few modern authors; the impossibility of including the entire ancient vocabulary is obvious. The user who encounters an old Arabic word which he does not understand will have to consult a lexicon of the *'arabīya*. Finally, some modern authors will occasionally take great liberties with older words, so that even highly educated Arabs are unable to understand the sense of certain passages. Items of this kind have not been entered. They would contribute nothing to a dictionary whose scope did not permit inclusion of source references.

The vocabulary of modern Arabic, then, is by no means standardized, its scope in times difficult to delimit. These results emerge from the very character of modern Arabic — a written language, powerfully influenced by traditional norms, which nevertheless is required to express a multitude of new foreign concepts, not for one country only, but for many distributed over a vast geographical area. Arabic phonology, morphology, and syntax have remained relatively unchanged from earliest times, as has much of the vocabulary. Here traditional adherence to ancient linguistic norms and to the models of classical literature, especially the Koran, has had the effect of preserving the language intact over the centuries. But as vocabulary and phraseology must adapt to the new and ever-changing requirements of external circumstances, these are more prone to change. Strictly speaking, every epoch of Arab history has had its own peculiar vocabulary, which should be set forth in a separate dictionary. But as we have seen, the vocabulary of modern Arabic confronts the lexicographer who aims at completeness with more than a fair share of problems and difficulties.

In the presentation of the entries in the dictionary, homonymous roots are given separately in only a few especially clear instances. The arrangement of word entries under a given root does not necessarily imply etymological relationship. Consistent separation of such roots was dispensed with because the user of a practical dictionary of modern Arabic will not generally be concerned with Semitic etymology. In conformity with the practice customary in bilingual dictionaries of modern European languages, where the material is treated in purely synchronic fashion, the origin of older loanwords and foreign terms is not indicated. For recent loans, however, the source and the foreign word are usually given. Personal names are generally omitted, but large numbers of geographical names are included; the *nisba* adjectives of these can be formed at will, hence are not entered unless some peculiarity such as a broken plural is involved. In transliteration, while the ending of *nisba* adjectives regularly appears as *-ī* (e.g., *janūbī*, *dirāsī*, *makkī*), the same ending is shown as *-iy* for nominal forms of roots with a weak third radical, i.e., where the third radical is contained in the ending (e.g., *qaṣīy*, *ṣabīy*, *maḥmīy*, *mabnīy*). This distinction, not present in Arabic script, may prove valuable to the user of the dictionary. Because of a distinction which retains importance in quantitative metrics, the third person singular masculine suffix is transcribed with a long vowel (*-āū*, *-hī*) following short syllables and with a short vowel (*-hu*, *-hi*) after long syllables. In any bilingual dictionary, the listing of isolated words with one or more isolated translations is, strictly speaking, an inadmissible abstraction. In order to provide the syntactical information to be expected in a dictionary of this size, a liberal selection of idiomatic phrases and sentences illustrating usage has been added. Symbols showing the accusative and prepositional government of verbs are also supplied. Synonyms and translations have been included in large numbers in order to delineate as accurately as possible the semantic ranges within which a given entry can be used.

The material for the dictionary was gathered in several stages. The major portion was collected between 1940 and 1944 with the co-operation of several German orientologists. The entire work was set in type, but only one set of galleys survived the war. The author resumed the collection of material in the years 1946 through 1948 and added a considerable number of entries. The German edition of the dictionary, *Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart*, which appeared in 1952, was based on a corpus of approximately 45,000 slips containing citations from Arabic sources. The primary source materials consisted of selected works by Ṭāhā Ḥusain, Muḥammad Ḥusain Haikal, Taufiq al-Ḥakīm, Maḥmūd Taimūr, al-Manfalūṭī, Jubrān Kalil Jubrān, and Amin ar-Raiḥānī. Further, numerous Egyptian newspapers and periodicals, the Egyptian state almanac, *taqwīm miṣr*, for 1935 and its Iraqi counterpart, *dalīl al-'irāq*, for 1937, as well as a number of specialized Egyptian handbooks were thoroughly sifted. The secondary sources used in preparation of the German edition were the first edition of Léon Bercher's *Lezique arabe-français* (1938), which provides material from the Tunisian press in the form of a supplement to J. B. Belot's *Vocabulaire arabe-français*, G. S. Colin's *Pour lire la presse arabe* (1937), the third edition of E. A. Elias' comprehensive *Modern Dictionary Arabic-English* (1929), and the glossary of the modern Arabic chrestomathy by C. V. Odé-Vassilieva (1929). Items in the secondary sources for which there were attestations in the primary sources were, of course, included. All other items in the secondary sources were carefully worked over, in part with the help of Dr. Tahir Khemiri. Words known to him, or already included in older dictionaries, were incorporated. Apart from the primary and secondary sources, the author had, of course, to consult a number of reference works in European languages, encyclopedias, lexicons, glossaries, technical

dictionaries, and specialized literature on the most diverse subjects in order to ascertain the correct translation of many technical terms. For older Arabic forms, the available indices and collections of Arabic terminology in the fields of religion (both Islam and Eastern Church), jurisprudence, philosophy, Arabic grammar, botany, and others were very helpful. These collections were, however, not simply accepted and incorporated en bloc into the dictionary, but used only to sharpen the definition of terms in the modern meanings actually attested in the primary source materials.

After publication of the German edition the author continued collecting and presented new material, together with corrections of the main work, in *Supplement zum arabischen Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart*, which appeared in 1959. The *Supplement* contains the results of extensive collection from the writings of 'Abdassalām al-'Ujaili, Mikā'il Nu'aima, and Karam Malḥam Karam, from newspapers and periodicals of all Arab countries, as well as from Syrian and Lebanese textbooks and specialized literature. In the postwar years several lexicographical works dealing with modern Arabic became available to the author: the second edition of Bercher (1944), the fourth edition of Elias (1947), D. Neustadt and P. Schusser's Arabic-Hebrew dictionary, *Millōn 'Arabi-'Ibrī* (1947), Charles Pellat's *L'arabe vivant* (1952), and C. K. Baranov's comprehensive Arabic-Russian dictionary, *Arabsko-Russkiy Slovar* (1957). In preparing the *Supplement*, the author compared these with his own work but was reluctant to incorporate items which he could not find attested in context, and which would merely increase the number of entries derived from secondary sources.

The author is indebted to Dr. Andreas Jacobi and Mr. Heinrich Becker who, until they were called up for military service in 1943, rendered valuable assistance in collecting and collating the vast materials of the German edition and in preparing the manuscript. A considerable amount of material was contributed by a number of Arabists. The author wishes to express his gratitude for such contributions to Prof. Werner Caschel, Dr. Hans Kindermann, Dr. Hedwig Klein, Dr. Kurt Munzel, Prof. Annemarie Schimmel, Dr. Richard Schmidt, and especially to Prof. Wolfram von Soden, who contributed a large amount of excellent material. I am deeply grateful to Dr. Munzel, who contributed many entries from newspapers of the postwar period and likewise to his colleague Dr. Muḥammad Saḥḥī. I appreciate having been able to discuss many difficult items with them. The assistance of Dr. Tahir Khemiri was especially useful. He contributed 1,500 very valuable items and, until 1944, his advice to the author during the collection and sifting of material shed light upon many dubious cases. Prof. Anton Spitaler likewise provided valuable observations and greatly appreciated advice. Contributions to the *Supplement* were supplied by Dr. Eberhard Kuhnt, Dr. Götz Schregle, and Mr. Karl Stowasser. Moreover, in the course of two visits to a number of Arab countries, many Arab contributors, students, scholars, writers, and professional people too numerous to mention generously provided useful information and counsel. Here, as in the prefaces to the German edition of the dictionary and the *Supplement*, the author wishes to express his sincere thanks to all those who have contributed to the success of this undertaking.

This English edition includes all the material contained in the German edition of the dictionary and in the *Supplement*, as well as a number of additions and corrections the need for which became obvious only after the publication of the *Supplement*. Additions have been inserted in the proof almost up to the present time. It was therefore possible to include a number of contributions made by Dr. Walter Jesser in Alexandria. The number of cross-

references has been considerably increased. A new type font was introduced for the Arabic. The second edition of Webster's New International Dictionary was used as a standard reference for spelling and for certain definitions. On the suggestion of the editor, three changes were made in the system of transliteration used in the German edition, namely, *j* for ج, *k* for ك, and *ǧ* for غ. Also, following his preference, proper names were transliterated without capital letters, since there is no capitalization in Arabic script. The author followed a suggestion made by Prof. Charles A. Ferguson in his review of the dictionary (Language 30: 174, 1954) to transcribe feminine endings of roots having a weak third radical (ـة) with the pausal form *-āh* instead of *-āt*. Also following Dr. Ferguson's advice, the author has transcribed many more foreign words than in the German edition. The letters *e*, *ē*, *ə*, *o*, *ō*, *g*, *v*, and *p*, which have no counterpart in classical Arabic, have been added. The system of transcription for Arabic words throughout the dictionary is simply a transliteration of the Arabic script. For foreign words and Arabic dialect words, however, the usual transliteration of the Arabic is inadequate to indicate the pronunciation. In order to avoid discrepancy between spelling and pronunciation, the author, in his German edition, would often refrain from giving any transcription at all, but merely enter the foreign word as a rough guide to pronunciation. In the present edition practically all foreign words have been transcribed (e.g., *dīblōmāsī*, *helikoptar*, *vizā*, *vēšš*) with the help of the added letters. Arab students at the University of Münster were consulted for the approximately correct pronunciation. Nevertheless, in many instances the foreign source word is also entered because pronunciation varies considerably from speaker to speaker, depending on the dialect and the degree of assimilation. One other deviation from a strict transliteration of the Arabic was made for certain foreign words in order to provide a closer approximation to the usual pronunciation. In writing European words with Arabic letters, ا, و, ي are, contrary to regular practice in Arabic, frequently used to indicate short vowels. Where this is the case, we have transcribed accordingly (e.g., اوتوماتيكي *otomātiki*, دانمارك *danmark*).

Finally, the author wishes to express his sincere gratitude to the editor, Prof. J Milton Cowan, thanks to whose initiative and energy this English edition can now be presented to the public. His generous expenditure of time and effort on this project has been greatly appreciated by all involved. To Theodora Ronayne, who performed the exacting task of preparing a meticulously accurate typescript, thereby considerably lightening our labors, we are indeed grateful. Professor Cowan joins me in recording our special thanks to Mr. Karl Stowasser, whose quite remarkable command of the three languages involved and whose unusual abilities as a lexicographer proved indispensable. He has devoted his untiring efforts to this enterprise for the past four years, co-ordinating the work of editor and author across the Atlantic. The bulk of the translation was completed in 1957-1958, while he was in Ithaca. During the past two years in Münster he has completed the incorporation of the *Supplement* into the body of the dictionary and assisted the author in seeing the work through the press.

* * *

The following paragraphs describe the arrangement of entries and explain the use of symbols and abbreviations:

Arabic words are arranged according to Arabic roots. Foreign words are listed in straight alphabetical order by the letters of the word (cf. باريس *bāris* Paris, كادر *kādīr* cadre). Arabi-

cized loanwords, if they clearly fit under the roots, are entered both ways, often with the root entry giving a reference to the alphabetical listing (cf. قانون *qānūn* law, نيزك *niẓak* spear).

Two or more homonymous roots may be entered as separate items, including foreign words treated as Arabic forms (e.g., كرم *karīm* under the Arabic root كرم¹ and كرم², the French word *crème*; cf. also the consonant combination *k-r-k*). In order to indicate to the reader that the same order of letters occurs more than once and that he should not confine his search to the first listing, each entry is preceded by a small raised numeral (cf. مر, مرد).

Under a given root the sequence of entries is as follows. The verb in the perfect of the base stem, if it exists, comes first with the transliteration indicating the vowelizing. It is followed by the vowel of the imperfect and, in parentheses, the verbal nouns or *maṣādir*. Then come the derived stems, indicated by boldface Roman numerals II through X. For Arab users unaccustomed to this designation generally used by Western orientalists, the corresponding stem forms are: II فعل *fa'ala*, III فاعل *fā'ala*, IV افعل *a'fala*, V تفعل *tafa'ala*, VI تفاعل *tafā'ala*, VII انفعال *infa'ala*, VIII افتعل *ifta'ala*, IX افعل *if'alla*, X استفعل *istafa'ala*. Wherever there is any irregularity, for the rare stems XI through XV, and for the derived stems of quadriliteral verbs the Arabic form is entered and transliterated (cf. محو VII, وحد VIII, حذب XII, سلطح III). Then come nominal forms arranged according to their length. Verbal nouns of the stems II through X and all active and passive participles follow at the end. The latter are listed as separate items only when their meaning is not immediately obvious from the verb, particularly where a substantival or adjectival translation is possible (cf. حاجب *hājib* under محجب, ساحل *sāhil* under ساحل). The sequence under a given root is not determined by historical considerations. Thus, a verb derived from a foreign word is placed at the head of the entire section (cf. اقل *aqlama*, ترك² II).

Essentially synonymous definitions are separated by commas. A semicolon marks the beginning of a definition in a different semantic range.

The syntactic markings accompanying the definitions of a verb are ء for the accusative of a person, ه for the accusative of a thing, ها for the feminine of animate beings, هم for a group of persons. It should be noted that the Arabic included in parentheses is to be read from right to left even if separated by the word "or" (cf. رضى, بوح). Verb objects in English are expressed by s.o. (someone) and s.th. (something), the reflexive by o.s. (oneself).

A dash occurring within a section indicates that the following form of a plural or of a verbal noun, or in some instances the introduction of a new vowelizing of the main entry, holds for all following meanings in the section even if these are not synonymous and are separated by semicolons. This dash invalidates all previously given verbal nouns, imperfect vowels, plurals, and other data qualifying the main entry. It indicates that all following definitions apply only to this latest sub-entry (cf. خفق *kaḥaḥa*, عدل *'adala*).

In the transcription, which indicates the vowelizing of the unpointed Arabic, nouns are given in pausal form without *tanwin*. Only nouns derived from verbs with a weak third radical are transcribed with nunation (e.g., قاض *qāḍin*, مفتضى *muḡṭaḍan*, مأتى *ma'tan* in contrast with بشرى *buṣrā*).

A raised ² following the transcription of a noun indicates that it is a diptote. This indication is often omitted from Western geographical terms and other recent non-Arabic proper names because the inflected ending is practically never pronounced and the marking would have only theoretical value (cf. استوكهولم *istokholm*, أبريل *abrīl*).

The symbol ○ precedes newly coined technical terms, chiefly in the fields of technology, which were repeatedly found in context but whose general acceptance among specialists could

In transcription, two nouns forming a genitive compound are treated as a unit. They are transcribed as noun — definite article — noun, with the entry word abbreviated (cf. under صاحب *sāhib*, شبه *šibh*). In a noun compound where the second noun is in apposition or attributive, it alone is transcribed (cf. under ابرة *ibra*, جلد *jild*). In this manner the difference between the two constructions is brought out clearly without resorting to transliteration of the *ʿrāb* endings. A feminine noun ending in *-a*, as first member of a genitive compound, is also abbreviated, and the construct ending *-t* is to be read even though it is not expressed in the transcription.

In view of the great variety and intricacy of the material presented, it is inevitable that inconsistencies will appear and that similar examples will be treated here and there in a different manner. For such incongruities and for certain redundancies, we must ask the user's indulgence.

Münster

HANS WEBER

November 1960

* * *

List of Abbreviations

abstr.	abstract	cf.	compare
acc.	accusative	chem.	chemistry
A.D.	anno Domini	Chr.	Christian
adj.	adjective	coll.	collective
adm.	administration	colloq.	colloquial
adv.	adverb	com.	commerce
A.H.	year of the Hegira	conj.	conjunction
Alg.	Algeria	constr.-eng.	construction engineering
alg.	Algerian	Copt.	Coptic
a.m.	ante meridiem	cosm.	cosmetics
anat.	anatomy	dam.	Damascene
approx.	approximately	def.	definite
arch.	architecture	dem.	demonstrative
archeol.	archeology	dial.	dialectal
arith.	arithmetic	dimin.	diminutive
astron.	astronomy	dipl.	diplomacy
athlet.	athletics	do.	ditto
biol.	biology	E	east, eastern
bot.	botany	econ.	economy
Brit.	British	Eg.	Egypt
ca.	circa, about	eg.	Egyptian
caus.	causative	e.g.	for example

<i>el.</i>	electricity	<i>med.</i>	medicine
ellipt.	elliptical	<i>mil.</i>	military
Engl.	English	<i>min.</i>	mineralogy
esp.	especially	<i>Mor.</i>	Morocco
<i>ethnol.</i>	ethnology	<i>mor.</i>	Moroccan
f.	feminine	<i>mus.</i>	music
fem.	feminine	<i>myst.</i>	mysticism
fig.	figuratively	N	north, northern
<i>fin.</i>	finance	n.	noun, nomen
foll.	following	<i>N.Afr.</i>	North Africa
Fr.	French	NE	northeast, northeastern
G.	German	<i>naut.</i>	navics
G.B.	Great Britain	neg.	negation
genit.	genitive	nom.	nominative
<i>geogr.</i>	geography	n. un.	nomen unitatis
<i>geom.</i>	geometry	n. vic.	nomen vicis
Gr.	Greek	NW	northwest, northwestern
<i>gram.</i>	grammar	obl.	obliquus
Hebr.	Hebrew	<i>opt.</i>	optics
<i>hij.</i>	Hejazi	o.s.	oneself
<i>hort.</i>	horticulture	Ott.	Ottoman
i.e.	that is	<i>Pal.</i>	Palestine
imp.	imperative	<i>pal.</i>	Palestinian
imperf.	imperfect	<i>parl.</i>	parliamentary language
indef.	indefinite	part.	particle
interj.	interjection	pass.	passive
<i>Intern. Law</i>	International Law	<i>path.</i>	pathology
intr.	intransitive	perf.	perfect
<i>Ir.</i>	Iraq	Pers.	Persian
ir.	Iraqi	pers.	person, personal
<i>Isl.</i>	Islam, Islamic	<i>pharm.</i>	pharmacy
It.	Italian	<i>philos.</i>	philosophy
<i>Jord.</i>	Jordan Kingdom	<i>phon.</i>	phonetics
<i>journ.</i>	journalism	<i>phot.</i>	photography
<i>Jud.</i>	Judaism	<i>phys.</i>	physics
<i>jur.</i>	jurisprudence	<i>physiol.</i>	physiology
<i>Leb.</i>	Lebanon	pl.	plural
<i>leb.</i>	Lebanese	pl. comm.	pluralis communis
<i>lez.</i>	lexicography	p.m.	post meridiem
lit.	literally	<i>poet.</i>	poetry
m.	masculine	<i>pol.</i>	politics
<i>magn.</i>	magnetism	prep.	preposition
<i>Mağr.</i>	Maghrib	pron.	pronoun
<i>mağr.</i>	Maghribi	<i>psych.</i>	psychology
masc.	masculine	q.v.	which see
<i>math.</i>	mathematics	refl.	reflexive

rel.	relative	<i>syr.</i>	Syrian
<i>relig.</i>	religion	<i>techn.</i>	technology
<i>rhet.</i>	rhetoric	<i>tel.</i>	telephone
S	south, southern	temp.	temporal
<i>Saudi Ar.</i>	Saudi Arabia	<i>theat.</i>	theatrical art
<i>saud.-ar.</i>	Saudi-Arabian	<i>theol.</i>	theology
SE	southeast, southeastern	trans.	transitive
sing.	singular	<i>Tun.</i>	Tunisia
s.o.	someone	<i>tun.</i>	Tunisian
Span.	Spanish	Turk.	Turkish
specif.	specifically	<i>typ.</i>	typography
s.th.	something	<i>U.A.R.</i>	United Arab Republic
<i>styl.</i>	stylistics	uninfl.	uninflected
subj.	subjunctive	verb.	verbal
subst.	substantive	W	west, western
<i>surg.</i>	surgery	<i>Yem.</i>	Yemen
SW	southwest, southwestern	<i>yem.</i>	Yemenite usage
<i>Syr.</i>	Syria	<i>zool.</i>	zoology

1 a particle introducing direct and indirect questions; ام — ا a — am in alternative questions; ام — سواء sawā'un a — am no matter whether — or; او a-wa particle indicating or implying doubt: or? perhaps? اوتشك في ذلك (tašukku) you wouldn't doubt it, would you? do you perhaps doubt it? or do you doubt it? الا a-lā and اما a-mā intensifying interjections introducing sentences: verily, truly, indeed, oh yes, etc., الا فانظروا (fa-nẓurū) oh, do look! why, look! انه (innahū) why, he is ...!

1 آب *āb*² August (month; *Syr., Leb., Jord., Ir.*)

2 آب see ابو

3 آب *abba* u to long, yearn (الى وطنه *ilā waḡanihi* for one's homeland)

4 ايب look up alphabetically

اباق (It. *abate*) *abā'ī* abbot (*Chr.*)

ابالة *ibāla*, *ibbāla* bundle, bale

ابو يا ابت see يا ابت

ابجد *abjad* alphabet

ابجديات *abjadī* alphabetic(al); ابجديات elementary facts, simple truths | الحروف the letters of the alphabet, the alphabet

ابدا *abada* i (ابود *ubūd*) to stay, linger (ب at a place); — i u to roam in a state of wildness, run wild, be shy, shy away, run away (animal, game) II to make lasting or permanent, perpetuate, eternize (▲ s.th.) V to be perpetuated, become lasting or permanent; to return to a state of wildness

ابد *abad* pl. آباد *ābād* endless, eternal duration, eternity; ابدا *abadan* always, forever; ever, (with neg.) never (in the future), not at all, on no account; (alone, without negation) never! not at all! by no means! | الى الابد and على الدهر *abada d-dahri* forever; ابدا *abada l-abadin* and الى الابد *ilā abadi l-a.* forever and ever

ابدى *abadi* everlasting, eternal, endless

الابدى *al-abadi* eternity

ابدية *abadiya* infinite duration, endless time, eternity

آبد *ābid* wild, untamed

آبدة *ābida* pl. اوابد *awābid*² unusual thing, prodigious event | اوابد الدنيا *a. ad-dunyā* the Wonders of the World

مؤبد *mu'abbad* eternal, endless, everlasting | سجن مؤبد (*sijn*) life imprisonment

أبار *abara* i u (*abr*) to prick, sting II to pollinate (▲ a palm tree)

أبرة *ibra* pl. ابر *ibar* needle, pin; indicator (of an instrument); shot, injection (*med.*); sting, prick | حقنه أبرة *ḡanahū ibran* to give s.o. an injection; أبرة الراعي *i. ar-rā'ī* geranium (*bot.*); أبرة مغناطيسية (*maġnāḡisiya*) magnetic needle; شغل الأبرة *šūġl al-i.* needlework

مئبر *mi'bar* needlecase; pack needle

آبار *ābār* see بئر

أبرشية *abrašiya* and أبروشية *abrūšiya* pl. -āt diocese, bishopric (*Chr.*); parish (*Chr.*)

أبرميس *abramis*, أبراميس *abramis* bream (*zool.*)

أبريز *ibriz* pure gold

أبريسم *ibrisam, ibrisim* silk

أبريق *ibriq* pl. أباريق *abāriq* pitcher, jug

أبريل *abril* April

أبزن *abzan* pl. أبازن *abāzin* washbowl

أبزم *ibzim* pl. أبازيم *abāzim* buckle, clasp

أبض *ubḍ* pl. أباض *ābāḍ* and مأبض *ma'biḍ* pl. مأبض *ma'ābiḍ* hollow of the knee, popliteal space

أبط V to take or carry under one's arm (♠ s.th.); to put one's arm (♠, ♠ around s.o., around s.th.), hold in one's arm (♠, ♠ s.o., s.th.)

أبط *ibṭ* pl. أباط *ābāṭ* m. and f. armpit

أبق *abaqa* ؛ أباق (*ibāq*) to escape, run away (a slave from his master)

أبق *abaq* a kind of hemp

أبق *ābiq* pl. أباق *ubbāq* runaway, escaped;

a fugitive

أبيل¹ *ibīl* (coll.) camels

أبالة² *ibāla, ibbāla* bundle, bale

أبليز *ibliz* alluvial deposits (of the Nile)

أبليس *iblis* pl. أبالسة *abāliṣa* devil, Satan

أبن¹ II to celebrate, praise, eulogize (♠ a deceased person), deliver a funeral oration (♠ in praise of s.o.)

أبنة *ubna* passive pederasty

أبان *ibbān* time; أبان *ibbāna* during, في أبان at the time of, during

أبائن *ta'bīn* commemoration (of a deceased person) | حفلة التآبين *ḥaflat at-t.* commemorative celebration (in honor of a deceased person)

أبون *ma'būn* catamite; weakling, molly-coddle, sissy; scoundrel

أبن¹ see ¹بن

أبنوس *abnūs* ebony

أبه *abaha* and *abiha a (abh)* to pay attention (ل, also ب to), heed (ل, also ب s.th.), take notice (ل, also ب of) | أمر لا يؤبه له (*yu'bahu*) an insignificant, unimportant matter V to display proud, haughty manners; to turn away, keep one's distance, remain aloof (عن from), look down (عن upon), think o.s. far above (عن s.o or s.th.)

أبهة *ubbaha* splendor, pomp, ostentation, pageantry; pride

أب *ab* pl. آب *ābā'* father (also *eccl.*); ancestor, forefather; يا أبت *yā abati* O my father! الأباوان *al-abawān* the parents, father and mother; أبونا *abūnā* reverend father, form of address and title of a priest (*Chr.*) | أبنا عن جد *aban 'an jaddin* handed down from father to son, as s.th. inherited from forefathers; أبو سنن *abū su'n* marabou; أبو الهول *abū n-naum* poppy; أبو اليقظان *abū l-yaqqān* rooster, cock

أبوة *ubūwa* fatherhood, paternity

أبوي *abawī* paternal, fatherly

أبونيت *ebonite*

أبونيه (Fr. *abonné*) *abūnēh* pl. -āt subscription; subscription card (e.g., for public conveyances, a concert season, etc.)

أبى *abā a (iḍā', iḍā'a)* to refuse, decline; to turn down, reject, scorn, disdain (♠ s.th.); to deny (♠ s.o. s.th.) | إني إلا أن يفعله (*illā an yaf'alahū*) he insisted on doing it; إني إلا أن God will that... V to refuse, decline

أبى *ibā', iḍā'a* rejection; dislike, distaste, aversion, disdain; pride

أبى *abiy* disdainful, scornful; proud, lofty, lofty-minded

أب *ābin* pl. أباة *ubāh* reserved, standoffish; unwilling, reluctant, grudging

أبيب *abīb* the eleventh month of the Coptic calendar

ابيقورى *abiqūrī* Epicurean

ابيقورية *abiqūriya* Epicureanism

ارج *utruij* and اترنج *utrunj* citron (*Citrus medica*; *bot.*)

آتشچی (Turk. *ateşçi*) *äteşçi* fireman, stoker

ماتم *ma'tam* pl. ماتم *ma'ätim*³ obsequies, funeral ceremony

اتان *atān* pl. آتن *ätun*, اتن *utun*, *utn* female donkey, she-ass

اتون *atün*, *attün* pl. اتن *utun*, اتاتين *atätin*³ kiln, furnace, oven

اتاوة *ätawa* pl. اتارى *atāwā* duty, tax, tribute

اتوبيس (Fr.) *otobis* autobus, bus

اتوماتيكي (Fr.) *otomätiki* automatic

اتوموبيل and اتوموبيل (Fr.) *otomobil* automobile

اتي *atā* مأتا *ma'tāh* آتي *aty*, آتيان *ätān* ؛ آتي *atā* to come (• or آتي to; آتي over s.o.), arrive (• or آتي at) to bring, bring forward, produce, advance, accomplish or achieve s.th.; آتي to bring, give or offer s.o. s.th.; to do, perform (• a deed), carry out, execute (• e.g., movements); to commit, perpetrate (• a sin, a crime); to mention (آتي s.th.); to finish off (آتي s.th., also s.o.); to finish, complete, carry through, dispose, settle, wind up, conclude, terminate, bring to a close (آتي s.th.); to destroy, annihilate, eradicate, wipe out (آتي s.th.); to eliminate, carry away, sweep away (آتي s.th.), do away (آتي with); to use up, exhaust (also a subject), present exhaustively, in great detail (آتي s.th.), elaborate (آتي on s.th.) | آتي as follows; آتي على آخره *(äķirihi)* to complete, finish s.th.; to spend or use up the last of s.th.; آتي على الاخضر واليابس to destroy everything, wreak havoc; آتي البيوت من ابوابها *(buyūta)* to tackle s.th. in the right way, knock on the right door; آتي يوق من قبل *yu'tā min qibalī* is undermined, weakened, ruined by III to offer,

furnish, give, afford (ب • to s.o. s.th.), provide, supply (ب • s.o. with); to be propitious, be favorable (• for s.o.), favor (• s.o.); to turn out well (• for s.o.), be in favor (• of); to suit, befit, become (• s.o.), be appropriate (• for s.o.); to agree (• with s.o.; food) | آتاه كل شيء *(kullu šai'in)* everything was in his favor, turned out well for him, came his way IV to bring (• s.o. s.th.); to give (• s.o. s.th.); to grant (• to s.o. s.th.), bestow (• upon s.o. s.th.) | آتي الزكاة *(zakāta)* to give alms V to originate, stem, derive, spring, arise, result (عن from); to end (عن with), result (عن in); to get (آتي to), arrive (آتي at); to be easy to do, be feasible without difficulty, be attainable, go well, progress; to go about s.th. (آتي) gently, cautiously X to ask to come, induce to come (• s.o.)

ماتي *ma'tan* pl. مات *ma'ätin* place where s.th. comes from; place at which one arrives; access; pl. مات place of origin; origin, source, provenance; place where one has been or to which one has come; place where s.th. starts, where s.th. ends

آتي *ätin* coming, next; following | الاسبوع الآتي *(usbū')* the coming week, next week; آتي كالاتي as follows

موات *mu'ätin*, *muwätin* favorable, propitious, opportune, convenient, suitable

أث *aṯṯa u i a* (أثاة *aṯāta*) to be luxuriant, grow profusely (hair, plants) II to fix up, prepare (• s.th.); to furnish (• an apartment) V to be or become rich, wealthy, to prosper; to be furnished

أثاث *aṯāṯ* furniture, furnishings (of an apartment, of a room)

أثاث *ta'ṯiṯ* furnishing

أث *aṯṯ*, أثيث *aṯiṯ* abundant, luxuriant, profusely growing (hair, plants)

أثارة *aṯāra u i* (أثارة *aṯāra*) to transmit, pass along, report, relate (• s.th., عن from, or based on the authority of, s.o.) II to

affect, influence (في or على s.o., s.th.), act (في or على upon), produce an effect, make an impression, have influence (في or على on); to induce (*phys.*) IV to prefer (على s.th. to), like (s.th.) more (على than); to have a predilection, a liking (s. for), like (s. s.th.), be fond (s. of); to choose, deem wise or advisable (أن to do s.th.); to adore (s., s.o., s.th.) | أثر نفسه بالتغير (*nafsahū bi-l-ḡair*) to wish o.s. well, hope for the best for o.s. V to be impressed, be influenced; to let o.s. be impressed, be impressible; to be moved, be touched (ب or ل by, also من); to be excited, be stimulated; to be affected (ب by, said of materials, e.g., iron by acid); to be induced (*phys.*); to follow in s.o.'s (s.) tracks, follow s.o.'s example, emulate (s. s.o.); to pursue, follow up (s. a question, a problem); to perceive, feel (s. s.th.) X to claim a monopoly; to possess alone, with the exclusion of others, monopolize (ب s.th.); to appropriate (ب s.th.), take exclusive possession (ب of); to preoccupy (s. s.th.), engross (s. the attention) | استأثر الله به the Lord has taken him unto Himself

أثر *aṭar* pl. آثار *āṭār* track, trace, vestige; sign, mark; touch; impression, effect, action, influence (في on); tradition (relating the deeds and utterances of Mohammed and his Companions); work (of art, esp. of literature); ancient monument; آثار antiquities; remnants, vestiges; (religious) relics | علم الآثار *ilm al-ā.* archeology; لا أثر له museum of antiquities; آثار (aṭara) ineffective, ineffectual; باثر رجعي (*raj'ī*) with retroactive force (*jur.*); أصبح آثارها *aṣḥaba aṭaran ba'da 'ainin* to be destroyed, be wiped out, leave nothing but memory behind; أعاده آثاره *a'ādah dāhū* to destroy s.th. completely; على أثره, (also في أثره) on his (its) track, at his heels, after him; immediately afterwards, presently, thereupon; على الأثر immediately afterwards, presently

أثر *ūtra* (prep.) immediately after, right after

أثرى *aṭarī* archeologic(al); archeologist (also آثارى *āṭārī*); old, ancient, antique | أثرى عالم archeologist; لغة أثرية (*luḡa*) dead language

أثر *aṭir* egoistic, selfish

أثرة *aṭara* selfishness, egoism

أثير *aṭir* favored, preferred (عند by s.o.), in favor (عند with s.o.); select, exquisite, noble; see also alphabetically

أثارة *aṭāra* remainder, remnant; faint trace, vestige

مأثرة *ma'ṭara, ma'ṭura* pl. مأثر *ma'āṭir** exploit, feat, glorious deed

تأثير *ta'ṭir* action, effect, influence, impression (في, على on); effectiveness, efficacy; induction (*phys.*)

تأثيرى *ta'ṭirī* produced by induction, inductive, inductual, induced (*phys.*)

إيثار *īṭār* preference; altruism; predilection; love, affection

تأثر *ta'aṭṭur* being influenced; agitation, emotion, feeling; excitability, sensitivity; (pl. -āṭ) feeling, sensation, perception | سريع التأثر easily impressed, impressible, sensitive

تأثرى *ta'aṭṭurī* المذهب التأثرى (*maḡḡhab*) the impressionistic movement

تأثرية *ta'aṭṭuriya* impressionism

استئثار *isti'ṭār* arrogation of a monopoly; monopolization; presumption, presumptuousness; exclusive power

مأثور *ma'ṭūr* transmitted, handed down | قول مأثور (*qawl*) and كلمة مأثورة (*kalīma*) proverb

مؤثر *mu'aṭṭir* affecting, acting upon; effective; impressive; moving, touching, pathetic; (pl. -āṭ) influencing factor, influence

اثرية look up alphabetically

اثرية *uṭṭiya* pl. اثار *aṭāfin* trivet, tripod (in ancient times: any one of the three stones supporting a cooking pot near the fire) | اثار اثنان that which rounds out a number, caps s.th., puts the lid on s.th., the crowning touch

اثر *aṭala* i to consolidate, strengthen II to become rich V to be consolidated, be strengthened; to become rich

اثر *aṭl* pl. اثار *uṭūl* (coll.; n. un. ة, pl. *aṭalāt*) tamarisk (*bot.*)

اثر *aṭil* and مؤثر *mu'aṭṭal* deep-rooted; of noble origin, highborn

اثم *aṭima a (iṭm, aṭam, ma'ṭam)* to sin, err, slip V to eschew sin, shun evil; to restrain o.s., hold back

اثم *iṭm* pl. اثم *āṭām* sin, offense, misdeed, crime

اثم *ma'ṭam* pl. اثم *ma'āṭim* sin, offense, misdeed, crime

اثم *ta'ṭim* sin, offense, misdeed, crime

اثم *āṭim* pl. اثم *aṭama* and اثم *aṭim* pl.

اثم *uṭamā'* sinful, criminal, wicked, evil; sinner

اثم *iṭmid* antimony

اثير *aṭir* ether

اثير *aṭinā* Athens

اثير *aṭyūbiyā* Ethiopia

اثير *aṭyūbī* Ethiopian; (pl. -ūn) an Ethiopian | البلاد الاثيوبية Ethiopia

اج *ajja u i (ajjī)* to burn, blaze, flame (fire) II to light, kindle, start (a fire) V = I

اج *mā' u jāz* bitter, salty water

اج *ajzāz* burning, blazing, hot

اج *muta'ajzīz* burning, blazing, flaming

اجبية *ajabiya* horologium (*Copt.-Chr.*)

اج *ajara u (ajr)* to reward, recompense, remunerate (s.o.) II to let for rent, let out, hire out, rent, lease (s.th.); (with *naṣ-ṣahū*) to hire o.s. out IV to let for rent, let out, hire out, rent, lease (s.th.); to rent, hire, lease, hold under a lease (s.th.), take a lease (on); to hire, engage, take on (s.o.), engage the services (of s.o.) X to rent, hire, lease, hold under a lease (s.th.), take a lease (on); to charter (a vessel); to hire, engage, take on (s.o.), engage the services (of s.o.)

اج *ajr* pl. اجور *ujūr* wages, pay, honorarium, recompense, emolument, remuneration; price, rate, fee | اجور السفر *u. as-saṣar* fares

اجرة *ujra* hire, rent, rental; price, rate, fee; fixed rate, (official) charge; postage | اجرة البريد *u. an-naql* transport charges, freight(age), carriage, cartage

اجير *ajīr* pl. اجراء *ujarā'* hireling; workman, laborer, day laborer; employee

اجيرة *ajira* working woman, factory girl, female laborer; woman employee

اجير *ta'jīr* letting, leasing, hiring out, letting on lease; lease | مشروع الاجير والاعارة (*'āra*) Lend-Lease Act

اجار *ijār* pl. -āt rent; letting, leasing, hiring out, letting on lease | لاجار for rent, to let

اجارة *ijāra* pl. -āt rent; letting, leasing, hiring out, letting on lease

اجارة *istī'jār* rent, lease, tenure

اجور *ma'jūr* paid, salaried, on the payroll, gainfully employed; employee; mercenary, venal, hired, bribed

اجور *mu'ajjīr* pl. -ūn landlord, lessor

اجور *muṣta'jīr* leaseholder, lessee, tenant; employer

آجر *ājurr* (n. un. ة) baked brick

جزء *ajzāji* see

جزء *ajzāḥana* see

پار *ijzāji* اجاص

اجل *ajila a (ajal)* to hesitate, tarry, linger
 II to delay, postpone, put off, defer, adjourn (الى s.th. till) V to be postponed, be deferred, be adjourned (الى till, to)
 X to request postponement (s of s.th.); to seek to delay (s s.th.)

اجل *ajal* yes, indeed! certainly! by all means!

لأجل *li-ajli* or من اجل *min ajli* because of, on account of, for the sake of; for | لاجل ان in order that, that, so that; من اجل هذا therefore, for that reason, on this account

اجل *ajal* pl. آجال *ājāl* appointed time, date, deadline; instant of death; respite, delay | بالاجل on credit (*com.*); قصير الاجل short-term, short-time; short-lived; ال اجل غير مسمى (*ǧairi musamman*) for an indefinite period, sine die, until further notice

تأجيل *ta'jīl* delay, postponement, adjournment, deferment, respite; appointment of a time or date

أجل *ājil* (delayed, protracted; deferred; عاجل | عاجل) later, future (as opposed to عاجل) في عاجله أو آجله, *ājilan au ājilan* أو آجلا sooner or later, now or later on; في العاجل في العاجل and in the future

الآجلة *al-ājila* the life to come, the hereafter

مؤجل *mu'ajjal* delayed, late, postponed, deferred; fixed in time, deadline

أجمة *ajama*, coll. اجم *ajam* pl. -āt, اجم *ujum*, أجام *ājām* thicket, jungle, forest; reeds, canebrake

بعوضة الاجمية | اجمية *ajamiya malaria* *ba'ūdāt al-a.* anopheles

آجن *ājīn* brackish (water)

أجندة *ajanda* notebook

أح *aḥḥa u (aḥḥ)* to cough

أحد II to make into one, unite, unify (s s.th.)
 VIII اتحاد *ittahada* see وحده

أحد *aḥad*, f. احدى *iḥdā* one; somebody, someone, anybody, anyone (esp. in negative sentences and questions); الواحد the One (God); Sunday | اأحد *aḥaduhum* every one of them; يوم الأحد *yaum al-a.* Sunday; أحد الصحف *a. as-sa'af* Palm Sunday; أحد العنصرة *a. al-'anṣara* Whitsunday; أأحد الالوف *āḥād al-ulūf* a few thousand (2—9000; as distinguished from عشرات الالوف and مئات الالوف)

أحدى *aḥadī* dominical, Sunday (adj.)

أحدية *aḥadīya* unity, oneness

الآحاد *al-āḥād* the units (*math.*)

أحن *aḥina a (aḥan)* to hate (عل s.o.)

أحنة *iḥna* pl. أحن *iḥan* old feud, deep-rooted hatred

أحن *aḥīn* see

أخو see أخ

أختو see أخت

أخذ *aḥḥa u (aḥḥ)* to take (من s.th. from or out of); to take (s s.th.) along; to get, receive, obtain (من s.th. from); to take up, seize (s s.th.); to grab (ب s.o., s.th.), take hold of (ب); to perceive, notice (s o., said of the eye); to gather, understand, infer, deduce (من s.th. from), read (s s.th.) between the lines (من of); to grip, captivate, thrill, spellbind (ب s.o.); to take up, acquire, make one's own (ب s.th., e.g., a method); to keep, adhere (ب to), observe, take over, adopt, embrace, follow, copy, imitate (ب s.th.); to accept (ب s.th.); to take, lead (ال ب s.o. to); to admonish, urge, drive (ب s.

أخذ *ma'kaḍ* pl. مأخذ *ma'ākīḍ* place from which one takes s.th., source; ○ wall socket, outlet (*el.*); adoption, borrowing, loan; manner of acting, mode of procedure, approach; pl. مأخذ source references, bibliography (in books); reprehensible points, faults, flaws, defects, shortcomings | المأخذ الاقرب the simplest, easiest approach; قريب المأخذ easy to handle or to use; see also *aḵaḍa* (middle of paragraph)

مؤاخذه *mu'ākāḍa* objection, exception; censure, blame | لا مؤاخذه! (*mu'ākāḍata*) pardon me! no offense, I hope!

مأخوذ *ma'kūḍ* taken, seized; taken by surprise, caught, trapped; surprised; taken (ب with), fascinated (ب by); به مأخوذ in force, valid

مأخوذات *ma'kūḍāt* receipts, takings, returns (*com.*)

أخر II to delay, put off, defer, postpone, adjourn (أ s.th.); to hinder, impede, obstruct, hold up (أ s.o., أ s.th.), slow down, retard (أ s.th.); to draw out, delay (عن أ s.th. beyond its appointed time); to put back (أ, أ s.o., s.th.), shelve (أ s.th.); to set back (أ a watch, a clock); to suspend, discharge, dismiss, remove (أ s.o. from an office) V to be late; to be delayed, fall or lag behind (عن), tarry, linger, hesitate; to default (عن on), be behindhand, be in arrears (عن with), be behind (عن in); to hesitate (عن with); to be suspended (from service), be discharged, be dismissed | لم يتأخر بعد ذلك من أن after that, he did not hesitate long before he ..., presently, he ...

أخر *ākīr* pl. -ūn, -āt, اواخر *awākīr* last, ultimate, utmost, extreme; end, close, conclusion; foot, bottom (of a paper); الدار الآخرة | الآخرة the hereafter and الآخرة the abode in the hereafter, the everlasting abode; إلى آخره *ilā ākīrihi* and

so forth, et cetera; آخر الامر *ākīra l-amri* eventually, finally, in the end, after all; آخر الدهر *ākīra d-dahri* forever; آخر الزمان *ākīra ā. az-zamān* time at which the Day of Judgment is to be expected, the end of the world; عن آخره down to the last, down to the grass roots, entirely, completely, e.g., دمر عن آخره (*dummīra*) to be completely destroyed, be wiped off the map; من آخره from behind, from the rear; ما له آخر endless, infinite; في آخره after all, last of all; اواخر الشهر *a. aš-šahr* the end of the month, the last ten days of the month; أخيرا وليس آخرا last but not least

الآخرة *al-ākīra* the hereafter

أخر *ākār*, f. أخرى *uḵrā*, pl. comm. آخر *uḵar* (and آخرون *ākārūn* or أخريات *uḵrayāt* respectively) another, one more, الآخر the other | مرة أخرى (*marratan*) once more; هي الآخرى, هو الآخرى he also, she also, he in turn, she in turn, الآخر, أنا الآخر, إن كانت الآخرى (*in kānāt*) otherwise; من آن إلى آخر from time to time; من سنة إلى أخرى (*sana*) from year to year; بين فترة وأخرى (*fatra*) once in a while, from time to time; أخرى — آونة (*āwīnatan*) sometimes — sometimes, at times — at times

الآخرى *al-uḵrā* the hereafter

أخرى *uḵrawī* of or relating to the life to come or the hereafter

أخير *ākīr* last; latest; rearmost; the second of two; أخيرا eventually, finally, in the end, after all, at last; recently, lately, the other day; الأخير — الاول the former — the latter | أخيرا وليس آخرا last but not least

مشخر *mi'šār* palm which retains its fruit into the winter

تأخير *ta'xīr* delay, deferment, postponement; obstruction, retardation; putting back, temporary shelving

تأخر *ta'akkur* delay, lag, retardation; hesitation, tarrying, lingering; slowness, tardiness; backwardness, underdevelopment (of a country)

مؤخر *mu'akkār* rear part, tail, end; stern (of a ship); remainder, balance (of a sum, to be paid later); مؤخرًا *mu'akkāran* recently, lately, the other day; at last, finally, eventually

مؤخرة *mu'akkāra* rear, rear guard (of an army); rear positions or lines (*mil.*); stern (of a ship)

متأخر *muta'akkir* delayed, belated, late; occurring later (عن *than*); behind, behind-hand, in arrears; backward, underdeveloped; lagging, staying behind; defaulter; المتأخرون the later, or modern, authors, writers, or the like (as opposed to المتقدمون); المتأخرات arrears, balance of a sum remaining due after previous payment | البلدان المتأخرة (*buldān*) the underdeveloped countries

أخطبوط *uḡṭubūṣ* octopus

أخو III to fraternize, associate as brothers (• with s.o.) V to act or show o.s. as a brother or friend VI to fraternize, associate as brothers

أخ *aḡ* pl. أخوة *iḡwa*, أخوان *iḡwān* brother; fellow man, neighbor; friend; pl. أخوان *specif.*, brethren or members of an order; الإخوان religious brotherhood of the Wahabi sect, militant in character, established by Ibn Sa'ūd in 1910 | يا أخى my dear friend! أخو ثقة *aḡū ṭiqa* trustworthy, reliable; أخ شقيق brother through both father and mother, brother-german

أخت *uḡt* pl. أخوات *aḡawāt* sister; (*gram.*) cognate; counterpart | أختها the other (of two), its mate, its counterpart (after a fem. noun)

أخوي *ḡuwayi* little brother

أخوي *aḡawī* brotherly, fraternal

أخوية *aḡawīya* brotherhood (as a religious association)

أخاء *iḡā'*, أخوة *uḡwā* brotherhood, brotherliness, fraternity

إخاوة *iḡāwa* fraternization, fraternity, brotherliness

تآخ *ta'ākīn* fraternization

أخور *aḡūr* barn, stable

أد *adda u i* to befall, afflict (• s.o.)

أمر أدم *amr idd* a terrible, evil, horrible thing

أدب *aduba u (adab)* to be well-bred, well-mannered, cultured, urbane, have refined tastes; — *adaba i (adb)* to invite (to a party or banquet, • s.o.), entertain (• s.o.) | أدب مأدبة (*ma'duba*) to arrange a banquet, give a formal dinner II to refine, educate (• s.o.); to discipline, punish, chastise (• s.o.) IV to invite as a guest (• s.o.) V to receive a fine education; to be well-bred, well-educated, cultured, have refined tastes; to show o.s. polite, courteous, civil, urbane; to educate o.s., refine one's tastes (ب *by, through*); to let o.s. be guided (ب *by*) | تأدب بأدبه (*bi-adabihi*) to follow s.o.'s moral example

أدب *adab* pl. آداب *ādāb* culture, refinement; good breeding, good manners, social graces, decorum, decency, propriety, seemliness; humanity, humanness; the humanities; belles-lettres | بيت الأديب toilet, water closet; قليل الأديب and عديم الأديب ill-mannered, ill-bred, impolite, uncivil; الأديب العامى (*'āmmī*) popular literature; رجال الأديب *literati*, men of letters; كلية الآداب *kullīyat al-ā.* (= faculté des lettres) college of arts; آداب rules, rules of conduct, e.g., آداب السلوك rules of decorum, etiquette; آداب الأديب decency, morals

أدبي *adabī* moral, ethic(al); literary | أدبيا وماديا moral obligation; واجب أدبي

adabīyan wa-māddīyan morally and physically; الفلسفة الأدبية (*falsafa*) ethics, moral science

ادبيات *adabīyāt* literature, belles-lettres

ادبخانة *adabkhāna* pl. -āt toilet, water closet

أديب *adīb* pl. ادباء *udabā'* cultured, refined, educated; well-bred, well-mannered, civil, urbane; a man of culture and refined tastes; man of letters, writer, author

أديبة *adība* authoress, writer

مأدبة *ma'duba* pl. مآدب *ma'ādīb* banquet, formal dinner

تأديب *ta'dīb* education; discipline; punishment, chastisement; disciplinary punishment | مجلس التأديب *majlis at-t.* disciplinary board

تأديبي *ta'dībī* disciplinary; punitive, retaliatory | قضية تأديبية (*qaḍīya*) disciplinary action

أدب *ta'addub* good breeding, good manners, civility, politeness, courteousness, tact

أدب *ādīb* host

مؤدب *mu'addīb* pl. -ūn educator; teacher in a Koranic school (*Tun.*); — *mu'addab* well-bred, well-mannered, civil, urbane

أدره *udra* scrotal hernia

أدرنة *adīrna* Edirne, Adrianople (city in NW Turkey)

الادرياتيک (Fr. *adriatique*) *al-adriyatīk* and بحر الادرياتيک *baḥr al-a.* the Adriatic Sea

أدم¹ *adama* i (*adm*) to take some additional food (أ with the bread), enrich (أ the bread) with some extra food or condiment

أدام *idām* anything eaten with bread; shortening, fatty ingredient

أدم² *adam*, *adama* skin

أدم *adīm* skin; surface; tanned skin, leather | أديم الارض *a. al-arḍ* the surface of the earth

أدام *addām* tanner

أدم³ *ādām* Adam | ابن آدم human being

أدمي *ādāmī* human; humane; poor, inferior, meager; (pl. -ūn, أودام *awādīm*) human being

أدمية *ādāmīya* humaneness, humanity; humanism

أداة *adāh* pl. أدوات *adawāt* tool; instrument; utensil, implement, device, appliance; apparatus; (*gram.*) particle | أداة الحكم *a. al-ḥukm* machinery of government; أداة التعريف definite article (*gram.*); أداة تنفيذية (*tanfīḍīya*) executive agency; pl. أدوات حربية (*ḥarbīya*) war material; أدوات احتياطية (*iḥtīyāḍīya*) stand-by equipment (*techn.*); أدوات منزلية (*manziliya*) household utensils, household effects

الادون *al-adōn* (Hebr.) the Lord; Mr. ... (*Isr.*)

أدى II to convey, take, bring, lead, steer, channel (أ, ب or س.o., s.th., إلى to), see that s.o. or s.th. (أ, ب or س) gets to (إلى); to bring about, cause, effect, produce (إلى s.th.); to lead, contribute, be conducive (إلى to a result); to amount, come practically (إلى to); to tend (إلى to), aim (إلى at); to carry out, execute, discharge (أ s.th.); to perform (أ a ritual, etc.); to do (واجبه *wājibahū* one's duty); to fulfill (وظيفة a function, رسالة a mission); to accomplish (مأمورية a task); to take (يمينًا an oath; امتحانًا an examination); to render (خدمة *ḥidmatan* a service, ل or إلى to s.o.; أ e.g., a meaning, a musical composition, etc.) | أدى السلام (*salām*) to greet, salute V to lead, be conducive, contribute (إلى to results); to be carried out, be performed, be accomplished; to

arrive (ال to), be lead (ال to) X to demand, claim (• • from s.o. s.th.)

اداء *ada'* pl. -*āt* (as verbal noun of II) rendering (of a service); pursuit, performance, execution, discharge (of a duty), realization, effectuation, accomplishment (of a task); rendition, reading (e.g., of a musical composition); fulfillment; payment | حسن الاداء *ḥusn al-a.* good rendition (of a work of art, of a musical composition)

تادية *ta'dīya* rendering (of a service); pursuit, performance, execution, discharge (of a duty), realization, effectuation; accomplishment (of a task); fulfillment; payment

مؤدى *mu'addan* assignment, task, function; sense, meaning, signification, import, underlying idea

اذ *īḏ* 1. (introducing a verbal clause) (and) then; اذ ذلك *īḏ ḏāka* (also written اذاك) then, at that time, at the same time, in doing so; 2. (conj.; temp. and caus.) as, when; since, as, the more so as, because; اذ ان *īḏ anna* since, as, in view of the fact that; for, because

اذا *īḏā* 1. (introducing a nominal clause the subject of which may be expressed by ب with foll. genit.) and then, and all of a sudden; (with noun in nominative case or with ب) there was ... and all of a sudden there was ...; 2. (conj.) when; if, whenever; whether, if (introducing indirect questions); اذا ما when, whenever; الا اذا (*illā*) unless, if not; except when

اذا *īḏān* (اذن) then, therefore, in that case, hence, consequently

آذار *ādār*² March (month; *Syr., Leb., Jord., Ir.*)

اذن *adīna* a to listen (ال to s.o.); to allow, permit (ل s.o. s.th.); to hear, learn

(ب of s.th.), be informed (ب about) II to call (ب to), esp. to call to prayer (بالصلاة); to crow (rooster) IV to announce, make known (ب s.th., ب • to s.o. s.th.), inform, notify (• s.o.); to call to prayer; to call upon s.o. (•), urge, admonish, exhort (• s.o.) to do s.th. (ب); to herald (ب or • s.th.); to foreshadow (ب s.th.); to be on the verge (ان of doing s.th.) | اذن بالسقوط (*zawāl*) to show signs of the imminent downfall (end); اذن الليل بانتصاف (*lailu bi-ntiḥāf*) it was close to midnight V to herald, announce (ب s.th.) X to ask permission (ف to do s.th., rarely ب); to ask permission to enter (على s.o.'s house), have o.s. announced (على to s.o.); to take leave (من of s.o.), say good-by (من to)

اذن *īḏn* permission, authorization; باذن *ādūn* if God choose, God willing; (pl. اذون *adūn*) اذونات *adūnāt* (postal) order | اذن البريد pl. اذونات البريد postal money order; اذن البوستة *dō*.

اذن *adūn*, اذن f., pl. اذان *ādān* ear; handle (of a cup) | التهاب الاذن الوسطى (*wusṭā*) middle-ear infection, otitis media (*med.*)

اذان *adān* call to prayer

اذنية *udaina* little ear; ear lobe

مآذن *ma'dāna* مئذنة *mi'dāna* pl. مآذن *ma'ādīn*² minaret

ايدان *īḏān* declaration, proclamation, announcement (ب of s.th.) | ايدانا بانتها | الحديث indicating that the conversation is (was) ended

مأذون *ma'dūn* authorized; slave with limited legal rights (*Isl. Law*); = مأذون شرعى (*ṣar'ī*) official authorized by the *cadi* to perform civil marriages (*Isl. Law*)

مأذونية *ma'dūniya* leave, furlough (*mil. Syr.*); license, franchise (*Syr.*)

مؤذن *mu'adḏīn* muezzin, announcer of the hour of prayer

اذن *ʿḏan see* اذنا²

اذى *aḏiya a* to suffer damage, be harmed
IV to harm, hurt, wrong (s. o.); to molest, annoy, irritate, trouble (s. o.) | لا يؤذى *lā yu'ḏī* innocuous, harmless, inoffensive V to suffer damage, be wronged; to feel offended, be hurt

اذى *aḏan*, اذاة *aḏāh*, اذية *aḏīya* damage, harm; injury; trouble, annoyance, grievance, wrong, offense, insult

اذية *ʿḏāya* damage, harm, harmfulness, noxiousness

ايداء *ʿḏā'* harm, damage, prejudice; offense, hurt; grievance, nuisance

مؤذ *mu'ḏīn* hurtful, harmful, injurious, detrimental, prejudicial; annoying, irksome, troublesome; painful, hurting, offensive, insulting

اراتيقي *arātiqī* and اراتيكي pl. اراتيقة *arātiqa* a heretic (*Chr.*)

ارامي *ārāmī* Aramaean; Aramaic

ارب *ariba a* (*arab*) to be skillful, proficient (ب in s.th.); — *araba* ʿ to tighten (ا a knot) III to try to outwit (s. o.)

ارب *arab* pl. آراب *ārāb* wish (في for), desire, need (في of s.th.); purpose, aim, goal, end

مزقه اربا اربا | ارب *arib* pl. آراب *ārāb* limb (مزقه *mazzaqahū*) to tear s.th. to pieces or to shreds

اربة *irba* skill, resourcefulness, cleverness, smartness

اربة *urba* pl. ارب *urab* knot, bow

اريب *arib* skillful, resourceful, clever, intelligent

مأرب *ma'rab* pl. مآرب *ma'arib*² wish, desire; object of desire, purpose, aim, goal, end

اربيل *arbil*² Erbil (the ancient Arbela, city in N Iraq)

ارتوازي *artuwāzī* artesian (well)

ارث II to sow dissension (بين between, among)

ارث *irṯ* inheritance, heritage; estate (of inheritance)

ارثوذكسي *urtūḏuksī* orthodox; الارثوذكسية the Orthodox Church

الارثوذكس الروم *ar-rūm al-urtūḏuks* the Greek Orthodox Church

ارج *arija a* (*araj*, اريج *arij*) to be fragrant V do.

ارج *araj* fragrance, sweet smell

ارج *arij* fragrant, sweet-smelling

اريج *arij* fragrance, sweet smell

ارجح II *ta'arjaḥa* to rock, swing

متأرجح *muta'arjih* fluctuating

الارجنتين *al-arjanṭīn* Argentina

ارجوان *urjuwān* purple

ارجواني *urjuwānī* purple(-colored)

ارجوز popular spelling (*eg.*) of قره جوز 'aragōz (q.v.); Punch (in a Punch and Judy show)

ارخ II to date (ا a letter, and the like, ب with a date); to write the history of s.th. (ا)

تاريخ *ta'riḫ* dating (of a letter, etc.);

تاريخ *tāriḫ* pl. تواريخ *tawāriḫ*² date; time; history; chronicle, annals | تاريخ الحياة *t. al-ḥayāh* biography; curriculum vitae; تاريخ علماء التاريخ world history; علماء التاريخ the historians

تاريخي *tāriḫī* historic(al)

مؤرخ *mu'arriḫ* pl. -ūn historiographer, historian, chronicler, annalist; — مؤرخ *'arraḫ* dated

ارخبيل *arḫabil* archipelago

ارخن *(āḡḥwv)* pl. اراخنة *arāḫīna* archon, pl. notables (*Chr.-Copt.*)

اردب *irdabb* (now usually pronounced *ardabb*)
pl. اردب *arādīb*² ardeb, a dry measure
(*Eg.*; = 198 l)

اردبة *irdabba* cesspool

الاردن *al-urdunn* Jordan (river and country)
الاردني *urdunni* Jordanian | المملكة الاردنية
الهاشمية *al-mamlaka al-u. al-hāshīmiya* the
Hashemite Kingdom of Jordan (official
designation)

اردواز (Fr. *ardoise*) *arduwāz* slate

¹ ارز *arz* (n. un. ة) cedar

² ارز *aruzz* rice

ارسا *arasa* *i* (*ars*) to till the land

اريس *irris* and *aris* peasant, farmer

ارستقراطي *aristuqrāfi* aristocratic; aristocrat

ارستقراطية *aristuqrāfiya* aristocracy

ارسطو *aristū* Aristotle

ارش *ars* indemnity, amercement, fine, pen-
alty; blood money (for the shedding of
blood; *Isl. Law*)

ارشي ايسقوس (Gr. *ἀρχιεπίσκοπος*) archbishop

ارشيدوق (Fr. *archiduc*) archduke, ارشيدوق
archduchess

ارض *arḍ* f., pl. اراض *arādīm*, اراضون *aradūn*
earth; land, country, region, area; terrain,
ground, soil | الارض السفلى (*sufḷā*) the
nether world; الارض المقدسة (*muqaddasa*)
the Holy Land, Palestine

ارضى *arḍi* terrestrial, of the earth;
soil-, land- (in compounds); situated on
or near the ground, ground (adj.); earth-
ly; underground, subterranean

ارضى شوكي *arḍi šauki* artichoke

ارض *arad* (coll.; n. un. ة) termite;
woodworm

ارضية *arḍiyya* pl. -āt floor; ground
(also, e.g., of a printed fabric, of a

painting); ground floor, first floor (*tun.*);
storage, warehouse charges

ارضروم *arḍurūm*² Erzurum (city in NE
Turkey)

ارطة (also اورطة) *urṭa* pl. ارط *uraf* (اورط)
battalion (formerly, *Eg.*; *mil.*)

ارطقة *arṭaqa* pl. -āt heresy (*Chr.*)

اربع see ربيع

ارغن *arḡun* pl. ارغن *arāḡin*² organ (mus.
instr.)

ارغول *arḡūl*, *arḡūl* a wind instrument (re-
lated to the clarinet, consisting of two
pipes of unequal length)

ارق *ariqa* a to find no sleep II to make
sleepless (s.o.), prevent s.o. (s) from
sleeping

ارق *araq* sleeplessness, insomnia

اربكة *arika* pl. ارائك *arā'ik*² couch, sofa;
throne

اركيلة *argila* pl. اراكيل *arāḡil*² (*syr.*) water
pipe, narghile

ارلندي *irlandi* Irish

¹ ارم *arama* *i* to bite

ارم *urram* molar teeth | حرق الارم
(*ḥarraqa*) to gnash one's teeth (in anger)

ارومة *arūma*, *urūma* root, origin; stump
of a tree

مترم *mi'ram* root (of a tooth)

² آرام *ārām* (= آرام pl. of رُم *ri'm*) white
antelopes

الارمن *al-arman* the Armenians

ارمني *armani* Armenian (adj. and n.)

ارمينيا *armēniyā* Armenia

الارناوطة *al-arnāwūṭ* the Albanians

ارناوطة *arnāwūṭi* Albanian

ارنب *arnab* f., pl. ارانب *arānīb*² hare; rabbit |
ارنب هندی (*hindī*) guinea pig

ارنبه *arnaba* female hare, doe |
الانف *a. al-anf* tip of the nose; nose,
muzzle (of an animal)

ارنيك (Turk. *örnek*) *urnīk* pl. ارانيك *arānīk*²
pattern, model; form, blank

اروبا *urubbā* Europe

اروبي *urubbī* European (adj. and n.)

ارى *ary* honey¹

آري *ārī* Aryan

آرية *ārīya* Aryanism

اريجا *ariḥā* Jericho

از *azza u* ; ازيز (*azīz*) to simmer; to hum,
buzz; to whiz, hiss; to fizzle; to wheeze

ازيز *azīz* hum(ming), buzz(ing); whiz-
zing, whizz, whistle (e.g., of bullets)

ازب *azaba* ; (*azb*) to flow, run (water)

مزاب *mi'zāb* pl. مآزيب *ma'āzīb*² and
مزاب *mizāb* pl. ميازيب *mayāzīb*² drain;
gutter, eaves trough

ازب *izb* dumpy, pudgy, stocky; small man

الازبيك *al-uzbak* the Uzbeks

ازر *azara* ; (*azr*) to surround (▲ s.th.) II to
clothe (▲ s.o. with an ازار *izār* q.v.);
to cover, wrap up (▲ s.o., ▲ s.th.); to
strengthen, brace (▲ s.o., ▲ s.th.) III to
help (▲ s.o.); to support, back up,
strengthen (▲ s.o.) V and VIII to put on
an *izār* (see below), wrap o.s. in an
izār VI to help each other; to rally,
unite, join forces

ازر *azr* strength | شد ازره *šadda azrahū*
or شد من ازره (*min azriḥī*) to help, support,
encourage s.o., back s.o. up; *šadda az-*
ruhū to be energetic, vigorous, lusty,
courageous

ازار *izār* m. and f., pl. ازر *uzur* loin-
cloth; wrap, shawl; wrapper, covering,
cover

مآزر *mi'zar* pl. مآزر *ma'āzir*² apron;
wrapper, covering, cover

مؤازرة *mu'āzara* support, aid, assist-
ance, backing

تآزر *ta'āzur* mutual assistance

ازف *azifa a* (*azaf*, ازوف *uzūf*) to come, ap-
proach, draw near (a time)

ازق *azaqa* ; (*azq*) to be narrow V do.

مآزق *ma'ziq* pl. مآزق *ma'āziq*² narrow
passageway, narrow pass, strait, bottle-
neck; predicament, fix, dilemma, critical
situation, also مآزق حرج (*harij*)

ازل *azal* pl. آزال *āzāl* eternity (without
beginning), sempiternity

ازلي *azalī* eternal, sempiternal

ازلية *azalīya* sempiternity, eternity

ازم V to be or become critical, come to a
head (situation, relations)

ازمة *azma* pl. *azamāt* emergency; crisis |
ازمة وزارية (*wizārīya*) cabinet crisis

تأزم *ta'azzum* الحالة: تأزم *t. al-ḥāla* critical
development, aggravation of the situation

مأزوم *ma'zūm* victim of a crisis

ازمير *izmīr*² Izmir (formerly Smyrna, sea-
port in W Turkey)

ازميل *izmil* pl. ازاميل *azāmi*² chisel

ازوت (Engl.) *azōt* azote, nitrogen

ازوق *azōti* nitrogenous

ازى III to be opposite s.th. (▲), face (▲ s.o.,
▲ s.th.)

ازاء *izā'a* (prep.) opposite, face to face
with, facing; in front of; in the face of
(e.g., of a situation); as compared with;
بازاء *bi-izā'i* opposite, face to face with,

facing; in front of; على ازاء 'alā izā' in the face of (e.g., of a situation)

¹ آس ās myrtle

² آس pl. -āt ace (playing card)

³ آس II to found, establish, set up (▲ s.th.), lay the foundation (▲ for) V to be founded, be established, be set up

أس uss foundation, basis; exponent of a power (math.)

اساس asās pl. أس usus foundation (also, of a building), fundament, groundwork, ground, basis; keynote, tonic (mus.) | على اساس (with foll. genit.) on the basis of, on the strength of, on account of, according to; لا اساس له من الصحة (asāsa, siḥāḥa) completely unfounded (news, rumor)

اساسی asāsī fundamental, basic; elementary; essential; principal, chief, main | حجر اساسی (ḥajar) cornerstone, foundation stone

اساسيات asāsīyāt fundamentals, principles

تأسيس ta'āsīs founding, foundation, establishment, setting up, institution; groundwork, laying of the substructure (arch.); pl. -āt facilities, utilities; institutions

تأسيسي ta'āsīsī founding; foundational, fundamental | مجلس تأسيسي (majlis) constituent assembly

مؤسس mu'assis founder

مؤسسة mu'assasa pl. -āt foundation, establishment; firm (com.); institution; organization

الاسبان al-asbān, al-iṣbān the Spaniards

اسباني isbānī Spanish; (pl. -ūn) Spaniard

اسبانج isbānaḥ spinach

اسبانيا isbāniyā Spain

اسباج isbidāj and اسبيداج isbidāj white lead, ceruse

اسبرتو (It. spirito) isbirto alcohol

اسبيلة isbaliḥa epaulet

ست است see ¹ است

استاتيكي istātiki static (el.)

استاد (Fr. stade) istād stadium

استاذ ustāḡ pl. استاذة asātīḡa master; teacher; professor (academic title); form of address to intellectuals (lawyers, journalists, officials, writers and poets); ledger (com.) | الاستاذ الاعظم (a'zam) Grand Master (of a lodge); الاستاذ الاكبر title of the Rector of Al Azhar University; استاذ كرسى (kursī; Eg.) and استاذ بكرسى (Syr.) full professor; استاذ بلا كرسى (Syr.) associate professor; استاذ غير متفرغ (mutajarrif; Eg.) part-time professor (holding an office outside the university); استاذ مساعد (musā'id) assistant professor (Eg.; Syr.); استاذ زائر (Eg.; Syr.) visiting professor; هم استاذة في الجدل (jadal) they are masters of disputation

استاذية ustādīya mastership; professorship, professorate

استانبول istanbūl Istanbul, Constantinople

استانبولي istanbūlī of Istanbul

الآستانة al-āsītāna, الاستانة al-astāna, al-istāna Constantinople, Istanbul

استبرق istabraḡ brocade

استراتيجي istrāṭījī strategic

استرالي usturālī Australian

استراليا usturāliyā Australia

استرليني istarlinī sterling | جنيه استرليني pound sterling; منطقة الاسترليني minṭaqat al-ī. sterling area

امر استمارة see امر

استوبة (It. *stoppa*) tow, oakum; cotton waste

استوديو (It.-Engl. *studio*) *istūdiyō* pl. استوديوهات *istūdiyōhāt* studio; atelier

استوكهولم *istokholm* Stockholm

استونيا (Engl.) *istōniyā* Estonia

استيانيات *istiyaīfīt* steatite, soapstone (min.)

اسوج look up alphabetically

اسد X to display the courage of a lion (علی against)

اسد *asad* pl. اسد *usud, usd*, اسود *usūd*, آساد *āsād* lion; Leo (astron.) | الاسد | leontiasis (med.)

أسر *asara* i. (asr) to bind, fetter, shackle, chain (* s.o.); to capture, take prisoner (* s.o.); to captivate, fascinate, hold spellbound (* s.o.), absorb, arrest (* the attention) X to surrender, give o.s. up as prisoner

اسر *asr* (leather) strap, thong; capture; captivity | شدة الاسر *šiddat al-a.* vigor, energy

أسرة *usra* pl. اسر *usar, -āt* family; dynasty; clan, kinsfolk, relatives; — *asirra* see سریر

بأسره *bi-asrihī* entirely, completely, altogether, جاءوا بأسرهم all of them came, they came one and all

اسار *isār* (leather) strap, thong; captivity; captivation, enthrallment | وقع في أساره to be subjected to s.th., fall into the clutches of s.th.

أسير *asir* pl. اسراء *usarā*², اسرى *asrā*, أسارى *asārā* prisoner, captive, prisoner of war

أسيرة *asira* pl. -āt female prisoner, slave girl

أسر *āsir* winning, captivating, fascinating; captor

أسور *ma'sūr* captivated, fascinated, enthralled (ب by)

أسيرة *asirra* see سریر

أسورة look up alphabetically

إسرائيل *isrā'īl*² Israel | بنو إسرائيل *banū i.* the Israelites; دولة إسرائيل *daulat i.* the State of Israel

إسرائيلي *isrā'īli* Israelitish; Israelite; Israeli (adj. and n.); إسرائيليات *Judaica*

إسرافيل *isrāfīl*² Israfil, the angel who will sound the trumpet on the Day of Resurrection

أسرب *usrub* lead (metal)

إسطنبول *isṭanbūl*² Istanbul, Constantinople

إسطبل *isṭabl* pl. -āt stable, barn

أسطبة (It. *stoppa*) *uṣṭubba* tow, oakum

أسطرلاب *aṣṭurlāb* astrolabe

أسطقس *isṭaqis* pl. -āt element

أسطوانة *uṣṭuwāna* pl. -āt column (arch.); cylinder (math.; of an engine); phonograph record; — pl. أساطين *asāṭin*² high-ranking, prominent personalities; stars, celebrities, authorities, masters (e.g., of art: أساطين الفن *a. al-fann*)

أسطواني *uṣṭuwānī* cylindric(al)

أسطورة *uṣṭūra* pl. أساطير *asāṭir*² legend, fable, tale, myth, saga

أسطوري *uṣṭūrī* fabulous, mythical, legendary

أسطول *uṣṭūl* pl. أساطيل *asāṭīl*² fleet; squadron

□ أسطلي *uṣṭā* (colloq. for استاذ) pl. أسطوات *uṣṭawāt* master; foreman, overseer; also form of address to those in lower callings, e.g., to a cab driver, coachman, etc.

أسف *asifa* a (asaf) to regret (علی or ل s.th.), feel sorry (علی for), be sad (علی about) V do.

أسف *asaf* grief, sorrow, chagrin, regret |
!أسفاه *wā asafāh*! oh, what a pity!
it's too bad! ويا للأسف *wa-yā la-asafi*
(or only للأسف) unfortunately; مع الأسف
and بكل أسف *bi-kulli asafin* do.

أسف *asif* and أسيف *asif* regretful, sorry,
sad, grieved, distressed

تأسف *ta'asuf* regret

تركته *āsiḡ* regretful, sorry, sad |
أسف *(jaira āsifin)* I left him without
regret, I was only too glad to leave him

عليه *ma'sūf* 'alāihi mourned
(esp. of a dead person, = the late lamented)

مؤسف *mu'sif* distressing, sad, regrettable

متأسف *muta'asif* sad, sorry, regretful;
!متأسف sorry!

اسفاناج *isfānāk* and اسفانج *isfanak* spinach |
اسفاناج رومي *(rūmi)* garden orach (Atriplex hortensis, bot.)

اسفلت *asfalt* asphalt

اسفنج *isfanj*, *isfunj* sponge

اسفنجي *isfanji* spongy; porous

اسفندان *isfindān* maple (bot.)

اسفيداج *isfidāj* white lead, ceruse

اسفين *isfin* pl. اسفين *asāfin*² wedge

مرض اسقربوطي *isqarbuḡi*: (marad)
scurvy (med.)

اسقف *usquf* pl. اساقفة *asāqi/a*, اسقف *asāqif*²
bishop | رئيس الاساقفة archbishop

اسقفي *usqufi* episcopal

اسقفية *usqufiya* episcopate, bishopric

اسقمري *usqumri*, *isqumri* mackerel (zool.)

اسقيل *isqil* an Oriental variety of sea onion
(Scilla)

اسكتش (Engl.) *isketš* sketch

اسكتلندا *iskotlandā* Scotland

اسكتلندي *iskotlandi* Scottish, Scotch

اسكلة *iskila* pl. اساكل *asākil*² seaport, commercial center (in the East)

اسكلة *iskamla* stool, footstool

اسكندرونة *iskandarūna*² Iskenderon (formerly Alexandretta, seaport in S Turkey)

الاسكندرية *al-iskandariya* Alexandria (city in N Egypt)

اسكندينافيا *iskandināfiyā* Scandinavia

اسل II to sharpen, point, taper (▲ s.th.)

اسل *asal* (coll.) rush (bot.)

اسلة *asala* pl. -āt thorn, spike, prong; point (also, e.g., of a pen = nib); tip of the tongue

الحروف الاسلية *al-ḡurūf al-asaliya* the letters ص, ز, س and ج

اسيل *asil* smooth | خد اسيل *(kadd)* smooth cheek

اسالة *asāla* elliptic, oval form

مؤسل *mu'assal* pointed, tapered

اسلامبول (variant of استانبول) *islāmbūli* of Istanbul

اسلانده *islanda* Iceland

اسم see اسم

اسمانجوني *asmānjūni* sky-blue, azure, cerulean

اسمره *asmara* Asmara (capital of Eritrea)

اسمنت *asmant*, *ismant* cement

اسمتي *asmanti* cement (adj.)

اسن *asana* i u and *asina* a to become brackish (water)

آسن *āsīn* brackish

اسا (اسي and اسو) *asā* u (*asw*, اسو, اسان) to nurse, treat (▲ a wound); to make peace (بين between, among); — اسي *asiya* (اسي,

اسا *asan*) to be sad, grieved, distressed II to console, comfort (s.o.); to nurse (a patient) III to share (one's worldly possessions, s. with s.o.), be charitable (s. to s.o.); to assist, support (s.o.); to console, comfort (s.o.); to treat, cure (s.th., medically) V to be consoled, find solace VI to share the worldly possessions; to assist one another, give mutual assistance

اسى *asan* grief, sorrow, distress

أسوة *uswa*, *iswa* example, model, pattern | ب *uswatan bi* following the model or pattern of, along the lines of; in the same manner as, just as, like

مأساة *ma'sāh* pl. مأس *ma'asīn* tragedy, drama

تأسيّة *ta'siya* consolation, comfort

مواصاة *muwāḍāh* (for *mu'āḍāh*) consolation; charity, beneficence

اسوار *iswār*, *uswār* pl. اساور *asāwir*, اساوره *asāwira* bracelet, bangle

اسوان *aswān* Aswan (city in S Egypt)

اسوج *asūj* Sweden

اسوجى *asūjī* Swedish

اسو *see* اسى

آسيا *āsiyā* Asia | آسيا الصغرى (*suḡrā*) Asia Minor

آسيوى *āsiyawī* Asiatic, Asian (adj. and n.)

اسيوط *asyūṭ* Asyūt (city in central Egypt)

اشب V to be mixed, heterogeneous, motley (a crowd)

اشابة *uḡāba* pl. اشائب *uḡā'ib* mixed, motley crowd

اشبيلية *iḡbīliya* Seville (city in SW Spain)

اشبين *iḡbīn* pl. اشابين *see* شبن

اشر *aḡara u (aḡr)* to saw (s.th.); — i to file, sharpen with a file (s.th.) II to mark, indicate, state, enter, record (s.th.); to grant a visa; to provide with a visa (على s.th.)

اشر *aḡar* liveliness, high spirits, exuberance; wildness; insolence, impertinence

اشر *aḡir* lively, sprightly, in high spirits, exuberant; wild; insolent, impertinent, arrogant

مشار *mi'ḡār* pl. مواشير *mawāḡīr* saw

تأشير *ta'ḡīr* issuance of an official endorsement; official endorsement; visa

تأشيرة *ta'ḡīra* pl. -*āt* visa | تأشيرة مرور *t. murūr* or تأشيرة اجتياز *transit visa*

مؤشر *mu'aḡḡir* indicator, needle (of a measuring instrument)

مؤشر *mu'aḡḡar* jagged, serrated; marked, designated (ب by, with)

اشق *iḡḡā* pl. اشاف *aḡāḡīn* awl, punch

اشنان *uḡnān* potash; saltwort (*Salsola kali*; *bot.*)

اشنة *uḡna* moss

اشور *aḡūr* Assyria

اشورى *aḡūrī* Assyrian (adj. and n.)

اصيص *aḡiḡ* pl. اصص *uḡuḡ* flowerpot

اصد II to close, shut (a door, etc.)

اصر *iḡr* pl. اصار *aḡār* covenant, compact, contract; load, encumbrance, burden; sin; pl. اصار *bonds, ties*

أصرة *aḡīra* pl. اواصر *awāḡīr* bond, tie (fig., e.g., اواصر الولاية *a. al-walā'* bonds of friendship); obligation, commitment

اصطبل *iḡḡabl* pl. -*āt* stable, barn

اصفهان *iḡḡhān* Isfahan (city in W central Iran)

اصل *aṣūla* u (أصالة *aṣāla*) to be or become firmly rooted; to be firmly established; to be of noble origin II to found (▲ s.th.), give s.th. (▲) a firm foundation, establish the foundation or origin of (▲) V to be or become firmly rooted, deep-rooted, ingrained; to take root, be or become firmly established; to derive one's origin (من from) X to uproot, root out, extirpate, exterminate, annihilate (▲ s.th.); to remove (▲ an organ by a surgical operation) | استأصل شأنته | (*ṣā'atahū*) to eradicate s.th., eliminate s.th. radically

اصل *aṣūl* pl. أصول *uṣūl* root; trunk (of a tree); origin, source; cause, reason; descent, lineage, stock (esp., one of a noble character); foundation, fundament, basis; the original (e.g., of a book); — pl. أصول *uṣūl* principles, fundamentals, rudiments, elements (e.g., of a science); rules; basic rules, principles, axioms; real estate, landed property; assets (*fin.*); — اصل *aṣlan* originally, primarily; (with neg.) by no means, not at all, not in the least | في الأصل | originally, at first; الفقه أصول *u. al-ḥiḡh* the 4 foundations of Islamic jurisprudence, i.e., Koran, Sunna, *qiyās* (analogy) and *ijmā'* (consensus); أصول assets and liabilities; أصول مضاعفة (*muḡḡā'afa*) double-entry bookkeeping; حسب الاصول (*ḡasaba*) properly, in conformity with regulations

اصل *aṣl* original, primary, primal, initial; genuine, authentic, pure; basic, fundamental, principal, chief, main | الثمن | الجهات الاصلية (*ḡaman*) cost price; الجهات الاصلية (*ḡihāt*) the cardinal points (of the compass); عدد اصل (*'adaḡ*) cardinal number; عضو اصل (*'uḡw*) regular member

اصل *uṣūl* in accordance with the rules, conforming to prevailing principles; traditional, usual; legist

اصل *aṣīl* pl. أصلاء *uṣalā'* of pure, noble origin; original, authentic, genuine;

pure; proper, actual; firm, solid; sound, reasonable, sensible; of strong, unwavering character, steadfast; deep-rooted; native, indigenous | الاصل الاصيل the actual reason; اصيل الرأي of sound, unerring judgment

اصيل *aṣīl* pl. أصال *āṣāl*, اصائل *aṣā'īl* time before sunset, late afternoon

أصالة *aṣāla* firmness, steadfastness, strength of character; nobility of descent, purity of origin; *aṣālatan* immediately, directly, personally | أصالة الرأي *a. ar-ra'y* clarity and firmness of judgment; judiciousness; بالاصالة عن نفسه spontaneously, of one's own accord, in one's own name, personally, privately (as opposed to بالنيابة عن غيره); بالنيابة واصالة *aṣālatan wa-niyābatan* directly and indirectly

أصيلة *ta'ṣīla* pedigree, genealogy

أصل *ta'aṣṣul* deep-rootedness

استأصل *isti'aṣāl* extirpation, extermination, (radical) elimination; removal by surgery

متأصل *muta'aṣṣil* deep-rooted, deep-seated; chronic (illness)

اطيع *aṣīf* the moaning bray of a camel

أطرا *aṣara* i u (*aṣr*) and II to bend, curve (▲ s.th.)

أطار *īṣār* pl. -āt, أطر *uṣur* frame (also, of eyeglasses); tire (of a wheel); hoop (of a barrel, etc.)

أطارة *īṣāra* rim, felly (of a wheel)

أطاري *īṣārī* framelike, hoop-shaped

أطرية see طرى

أطرفة *uṣruḡulla* a variety of pigeon

أطرون *aṣrūn* = نظرون

الأطلانتيك الاطلنطيق *al-aṣṡāntīk*, *al-aṣṡāntīq* the Atlantic

أطلنطي *aṣṡāntīqī* and اطلنطى *aṣṡāntī* Atlantic

اطلس *aṭlas*² satin; (pl. اطالس *aṭālis*²) atlas, volume of geographical maps

اطلسى *aṭlasī* Atlantic

اطلنلى *aṭlanḥī* Atlantic | الحلف الاطلنلى (*hiḥl*) the Atlantic Pact

اطرم *aṭūm* sea turtle

اغا *aḡā*, آغا *āḡā* pl. اغوات *aḡawāt* aga, lord, master, sir; eunuch, harem chamberlain

الاغريق *al-iḡriq*, الاغارقة *al-aḡāriqa* the Greeks
اغريقى *iḡriqī* Greek, Grecian (adj. and n.)

اغسطس *aḡuṣṭus* August (month)

آف V to grumble, mutter in complaint (من about)

آف *uff* dirt (in the ears or under the nails), earwax, cerumen

آف *uff* interj. expressing anger or displeasure

آف *aḡaf* displeasure; grumbling, grumble

تآف *ta'aḡuf* displeasure; grumbling, grumble

الافرنج *al-iḡranj* the Franks, the Europeans | بلاد الافرنج Europe

افرنجى *iḡranjī* European

افرنسى *iḡransī* French; الافرنسية the French language; الافرنسيون the French

افريز *iḡriḥ* pl. افاريز *aḡāriḥ*² frieze; edge; curb; sidewalk | افريز المحطة *i. al-maḡaḥḥa* platform (of a railroad station); افريز الحائط; molding (arch.)

افريقيا *aḡriqā* f. and افريقيا *iḡriqiyā*, now usually pronounced *aḡriqiyā* f. Africa | افريقيا الشمالية (*ṣamālīya*) North Africa

افريقى *iḡriqī*, now usually pronounced *aḡriqī* African; (pl. -ūn, افارقة *aḡāriqa*) an African

آفرين *aḡirin* bravo! well done!

افسنتين *iḡsantīn*, *iḡsintīn* wormwood, absinthe (*Artemisia absinthium*; bot.)

افشين *iḡšin* pl. افاشين *aḡāšin*² litany (*Chr.*)

الافغان *al-aḡḡān* the Afghans; Afghanistan

افغانستان *aḡḡānistān* Afghanistan

افغانى *aḡḡānī* Afghan (adj. and n.)

افق *uḡq*, *uḡuq* pl. آفاق *āḡāq* horizon; range of vision, field of vision; pl. distant lands, faraway countries, remote regions; provinces, interior of the country (as distinguished from the capital) | آفاق الارض *ā. al-arḍ* the remotest parts of the earth; آفاق البلاد *ā. al-bilād* the outlying portions of the country; شاذ الآفاق *ṣuḡḡāḡ al-ā.* foreigners, travelers

افقى *uḡqī* horizontal

آفاقى *āḡāqī* coming from a distant country or region

افاق *aḡḡāq* wandering, roving, roaming; tramp, vagabond

افك *aḡaka* i (*aḡk*) and *aḡika* a (*iḡk*, *aḡk*, *aḡak*, افوك *uḡūk*) to lie, tell a lie

افك *iḡk* and افيكه *aḡika* pl. افائك *aḡā'ik*² lie, untruth, falsehood

افك *aḡḡāk* liar, lying

افل *aḡala* u i (افول *uḡūl*) to go down, set (stars)

افول *uḡūl* setting (of stars)

آفل *āḡil* transitory, passing

افلاطون *aḡḡāṭūn*² Plato

افن *aḡan* stupidity

افين *aḡin* and ما فون *ma'ūn* stupid, foolish, fatuous; fool

افندى *aḡandī* pl. -iya gentleman (when referring to non-Europeans wearing Western clothes and the tarboosh); (after the name) a title of respect (eg.); افندم! *aḡan-dim!* Sir! (eg.) *aḡandim?* (I beg your pardon? What did you say?)

افوكاتو (It. *avvocato*) *avokātō* advocate, lawyer, attorney | الافوكاتو العمومي representative of the attorney general (= Fr. *avocat général*)

افيون *afyūn* opium | روح الافيون *rūḥ al-a-* laudanum

اقعة *uqqa* pl. -*āt oka*, a weight, in Eg. = 1.248 kg, in Syr. = 1.282 kg

وقت مؤقت see وقت

الحوان *uqḥuwān* pl. اقاوى *aqāḥīy* daisy

علم اقرباذين *aqrabādīn* composite medicament | علم الاقرباذين *ilm al-a.* pharmaceutics, pharmacology

اقرباذيني *aqrabādīnī* pharmaceutical(al)

اقط *aqiṭ* cottage cheese

اقليد *iqīd* look up alphabetically

اقلم *aqlama* to acclimate, acclimatize, adapt, adjust II *ta'aqlama* to acclimatize (o.s.)

اقليم *iqīm* pl. اقاليم *aqālim*² climate; area, region; province, district; administrative district (Eg.; = مديرية); اقاليم country, provinces (as distinguished from the city)

اقلیمی *iqīmī* climatic; regional, local; territorial | المياه الاقليمية *(miyāḥ)* territorial waters

اقليد *iqīd* pl. اقاليد *aqālid*² key

اقليدس *iqīdis*² Euclid

اقتنوم *uqnūm* pl. اقانيم *aqānim*² hypostasis, divine person within the Trinity (Chr.); constitutive element

اقونة (Gr. εἰκών) *iqūna* icon (Chr.)

اقيانوسية *uqyānūsīya* Oceania

اكادي *akkādī* Akkadian

اكاديمية *akādīmīya* academy

اكتوبر *oktōbir* October

اك II to assure (أ ل s.o. of, أن that); to give assurance (أ ل to s.o. of); to confirm (أ s.th., a view) V to be or become convinced, convince o.s. (من of s.th.); to reassure o.s., make sure (من of s.th.); to be sure (من of); to be urgent, imperative, requisite

تأكيد *ta'kid* pl. -*āt* assurance; confirmation; emphasis; بالتأكيد most certainly! of course!

تأكد *ta'akkud* assurance, reassurance

اكيد *akīd* certain, sure; firm (resolve); definite (desire); urgent, imperative (need); اكيدا *akīdan* certainly! surely!

مؤكد *mu'akkad* certain, definite, sure; confirmed

متأكد *muta'akkid* convinced (من of)

اكر *akara i (akr)* to plow, till, cultivate (أ the land)

اكر *akkār* pl. -*ūn*, اكرة *akara* plowman

اكرة *ukra* pl. اكر *ukar* ball (for playing)

اكرزما *ekzēmā* eczema (med.)

اكس اشعة *aṣī'at iks* X-rays

اكسترا extra

اكسجين *oksižēn* oxygen

اكسد *aksada* to oxidize, cause to rust II *ta'aksada* to oxidize, rust, become rusty

اكسيد *uksīd* pl. اكاسيد *akāsīd*² oxide

اكسفورد Oxford

اكسيجين *oksižēn* oxygen

اكسير *iksīr* elixir

اكف *akuff* see كف

اكل *akala u (akl, مأكّل ma'kal)* to eat (أ s.th.); to eat up, consume, swallow, devour, destroy (أ s.th.); to eat, gnaw (أ at),

eat away, corrode, erode (▲ s.th.); to spend unlawfully (▲ s.th.), enrich o.s., feather one's nest (▲ with) | اكل عليه الدهر | *dahru, šariba* to be old and worn out, be timeworn; اكل الربا | *ribā* to take usurious interest; يعلم من اين تؤكل الكتف | *ya'lamu min aina tu'kalu l-katif* he knows how to tackle the matter properly; اكل في | *(jilduhū)* his skin itched; اكل صحن | *(saḥn)* to eat off a plate; اكل حق | *(haqqahū)* to encroach upon s.o.'s rights II and IV to give s.o. (▲) s.th. (▲) to eat, feed (▲ s.o. s.th.) III to eat, dine (▲ with s.o.) V to be devoured, be consumed; to be eaten away, corrode, undergo corrosion; to become old, worn, timeworn, full of cracks; to be destroyed by corrosion VI = V

اكل *akl* food; meal, repast; fodder, feed | غرفة الاكل | *ḡurfat al-a.* dining room; (eg.) اكل البحر | *a. al-baḥr* land washed away by the sea or the Nile (as opposed to طرح البحر)

اكل *ukul, ukl* food; fruit | آتى اكله | to bear fruit

اكلة *akla* pl. *akalāt* meal, repast; — *ukla* bite, morsel

○ اكل *ukāl* prurigo, itch eruption (med.)

اكل *akkāl, akil, akul* voracious, gluttonous; hearty eater, gourmand, glutton

ماكل *ma'kal* pl. مااكل *ma'ākil* food, eats

تاكل *ta'akkul* wear; corrosion; erosion (geol.)

تاكل *ta'ākul* wear; corrosion; erosion (geol.)

التكال *ti'kāl* erosion (geol.)

اكل *ākil* eater

آكلة *ākila* gangrenous sore

ماكولات *ma'kul* eatable, edible; pl. مأكولات food, foodstuffs, eatables, edibles

مؤاكل *mu'ākil* table companion

مءاكل *muta'akkil* and مءاكل *muta'ākil* corroded; eroded; worn, timeworn; full of cracks; rusty, rust-eaten

اكليروس *iklirūs* clergy (Chr.)

اكليروسية *iklirūsīya* clericalism

اكليركي *iklirikī* cleric(al)

اكلينيكي *iklinikī* clinical

آكة *akama* pl. -āt, اكام *ikām, akum*, آكام *ākām* (coll. اكام *akam*) hill; reef; heap, pile | وراء الآكة ما ورامها | *(warā'a)* something's fishy! there is more to it than meets the eye

ال *ill* pact, covenant; blood relationship, consanguinity

الآ *a-lā* and اما *a-mā* see | ا

الآ *alā* see | ال

الآ *allā* (= ان لا *an lā*) lest, that ... not, in order that ... not, so as not to

الآ *illā* (= ان لا *in lā*) unless, if not; except, save; (after negation:) only, but, not until | ان *illā anna* except that ..., yet, however, nevertheless (also introducing main clauses); ان *illā idā* unless, if not; except when; وال *wa-illā* (and if not =) otherwise, or else; وهو *illā wa-huwa* (with a preceding negation) unless he ..., except that he ...; وما هي *wa-mā hiya illā an* (with following verb in perf.) it was not long until ...; وما هي الا ان *wa-mā hiya illā an* ... حتى *ḥattā* no sooner had he ... than ..., e.g., فما هي الا ان *fa hiya illā an* ... حتى فعل *ḥamma* he had no sooner made his plan than he carried it out

الاسكا *alaskā* Alaska

الآي *alāy* and آلي *ālāy* pl. -āt regiment

مؤلف *mu'allif* pl. -ūn author, writer; — *mu'allaf* composed, consisting, made up (من of); written, compiled; (pl. -āt) book, publication; see also الف¹ *alf*

متألف *muta'ālif* harmonious

الق *alaqa* ḡ (*alq*) to shine, radiate, flash, glitter, glisten V and VIII do.

الق *alaq* brightness, brilliance

الق *allāq* bright, shining, brilliant, radiant; glittering, flashing, sparkling

تألق *ta'alluq* glow, radiance, effulgence

تألق *muta'alliq* bright, shining, brilliant, radiant

الكتروني *elektrōnī* electronic | عقل الكتروني (*'aql*) electronic computer

الم¹ *alima a (alam)* to be in pain, feel pain; to suffer (ب from s.th.) II and IV to cause pain or suffering (• to s.o.), pain, ache, hurt (• s.o.) V = I; to complain

الم¹ *alam* pl. آلام *ālām* pain, ache, suffering, agony | آلام نفسانية (*naḥsānīya*) mental agony; أسبوع الآلام *usbū' al-ā.* Passion Week (*Chr.*)

الم¹ *alīm* aching, sore; sad, grievous, painful, exasperating; hurting

تألم *ta'allum* sensation of pain, pain, ache

مؤلم *mu'lim* aching, painful; sad, grievous, distressing

متألم *muta'allim* aching, painful; in pain, suffering, deeply afflicted; tormented

الإم¹ *ilā-ma* see الى

الماس *almās* (*al* sometimes interpreted as definite article) diamond

الامان *al-almān* the Germans

الماني *almānī* German; (pl. -ūn, المان *ma mān*) a German

المانيا *almānīyā* Germany

المانية *almānīya* German character or characteristics, Germanity

اله II to deify (• s.o.), make a god of s.o. (•) V to become a deity, a godhead; to deify o.s.

اله *ilāh* pl. آلهة *ālīha* god, deity, godhead

الاهة *ilāha* pl. -āt goddess

الهي *ilāhī* divine, of God; theological; اللاهيات *al-ilāhīyāt* theological, spiritual concerns | علم اللاهيات *'ilm al-ī.* theology

الله *allāh* Allah, God (as the One and Only) | لله درك *li-llāhī darruka* exclamation of admiration and praise, see در

اللهم *allāhumma* O God! | اللهم الا (*illā*) unless, were it not that, except that, or at best (after a negative statement); اذا اللهم (*idī*) at least if or when; if only; اللهم نعم *(na'am)* by God, yes! most certainly!

الوهية *ulāhīya* divine power, divinity

تأليه *ta'īh* deification, apotheosis

آله *ālīh* (pagan) god

الاهة *ālīha* pl. -āt goddess

الهي *ālīhī* divine

متأله *muta'allīh* divine, heavenly

لاهورت etc., see لاهوت

الوا¹ *alā u* to neglect or fail to do, not to do (في s.th.), desist, refrain (في from s.th.) | لا يألو جهداً في (*jahdan*) he will go to any length, he spares no effort, goes out of his way for IV to swear | على ان *alī* he promised himself that he ...

الاهة *ilā'* oath

ألو¹ (Fr. *hallo*) hello!

الومنيا *alūmīnyā* and الومنيوم *alūmīnyom* aluminum

¹ إلى *ilā* (prep.) to, toward; up to, as far as; till, until; إلى أن (conj.) until | آخره إلى (*āḥirihī*) and so forth, et cetera; ذلك إلى besides, moreover, furthermore, in addition to that; إلى غد till tomorrow! اللقاة إلى (*liqā'*) good-bye! الأم *ilāma* (= متى إلى up to where? how far? متى إلى till when? how long? عنى (*'annī*) get away from me! away with you! ذلك إلى جانب ذلك (*jānibī ḡ.*) besides, moreover, in addition to that; أن moreover, furthermore; ذلك إلى غير ذلك (*ḡairī ḡ.*) and the like; وما إليه and the like, et cetera; (*wa-man*) ومن إليه (*wa-man*) and other people like that; إليك (addressing the reader) now here you have ...; here is (are) ...; وإلى القارئ ما ... e.g., in the following, the reader will find what ...; أسلوب عبراني إلى العربية (*uslūb 'ibrānī*) a style of Hebrew approximating Arabic; لا إلى هذا ولا إلى ذلك neither this way nor that way, belonging to neither group; الأمر إليك it's up to you, the decision is yours

² آلاء *ālā'* (pl. of إلى *ilān*) benefits, blessings

³ آية *āya, iya* pl. *alayāt* fat tail (of a sheep); buttock

الأيادة *ilīyāda* Iliad

⁴ أم *am* or? (introducing the second member of an alternative question)

⁵ أمة *ama* pl. أماء *imā'*, أموات *amawāt* bondmaid, slave girl

⁶ أم *amma* u (*amm*) to go, betake o.s., repair (*to a place*), go to see (*s.o.*); — (*أمامة*) *imāma* to lead the way, lead by one's example (*s.o.*); to lead (*s.o.*) in prayer; — (*أمومة*) *umūma* to be or become a mother II to nationalize (*s.th.*) V to go, betake o.s., repair (*to a place*), go to see (*s.o.*) VIII to follow the example (*of s.o.*)

أم *umm* pl. أمهات *ummahāt* mother; source, origin; basis, foundation; original, original version (of a book); the gist, essence of s.th.; pl. أمهات matrix (*typ.*) أم الحبر | *u. al-ḥibr* cuttlefish, squid; أم الحسن *u. al-ḥasan* (*maḡr.*) nightingale; أم الحلول *u. al-ḥulūl* river mussel (*zool.*); أم درمان *u. durmān* Omdurman (city in central Sudan, opposite Khartoum); أم الراس *u. ar-ra's* skull, brain; cerebral membrane, meninges; أم أربع وأربعين *u. arba' wa-arba'in* centipede; أم شملة *u. šamla* (*ta*) this world, the worldly pleasures; أم العين *bi-u. il-'ain* or أم عينه with one's own eyes; أم الكتاب and أم القرآن the first sura of the Koran; أم القرى *u. al-qurā* Mecca; أم الكتاب also: the original text of the Book from which Koranic revelation derives; the uncontested portions of the Koran; أم الوطن *u. al-waṭan* capital, metropolis; أمهات الحوادث the most important events; أمهات الحروف matrix (*typ.*); أمهات المسائل the main problems; أمهات الفضائل the principal virtues

أمة *umma* pl. أم *umam* nation, people; generation | أمة محمد *u. ammat* Mohammed's community, the Mohammedans; الأمم المتحدة (*muttaḥida*) the United Nations

أمي *ummi* maternal, motherly; illiterate uneducated; (pl. - *ūn*) an illiterate

أمية *ummiya* ignorance; illiteracy; see also under أموي

أمي *umamī* international

أمومة *umūma* motherhood; motherliness, maternity

أمام *amāma* (prep.) in front of; in the presence of | إلى الامام (*amāmi*) to the front, forward, onward, ahead; لم يكن (*illā an*) أمامه إلا أن (*illā an*) وقت أمامه (*waqfa*) to oppose, resist, stop, check s.th.

أمامي *amāmi* front, fore-, anterior, forward, foremost | نقطة أمامية (*nuḡḡa*) outpost

امام *imām* pl. أئمة *a'imma* imam, prayer leader; leader; master; plumb line

امامة *imāma* imamah, function or office of the prayer leader; imamate; leading position; precedence

اتمم *ta'mim* pl. -āt nationalization

أما *a-mā* see | a

أما *ammā* (with foll. ف *fa*) as to, as for, as far as... is concerned; but; yet, however, on the other hand | أما بعد (*ba'du*) (a formula phrase linking introduction and actual subject of a book or letter, approx.:) now then..., now to our topic: ...

أما *immā* if; وأما — أما be it — or, either — or (also أو — أما)

امبراطور *imbarātūr* emperor

امبراطورية *imbarātūri* imperialist(ic)

امبراطورية *imbarātūriya* empire, imperialism; imperialism

امبير *ambir* pl. أمابير *amābir* ampere (*el.*)

امبيق *imbīq* = انبيق

امت *amt* crookedness, curvedness, curvation, curvature; weakness

امد *amad* pl. آماد *āmād* end, terminus, extremity; period, stretch or span of time, time; distance | منذ امد بعيد for a long time (past); قصير الامد short-dated; of short duration, short-lived; short-term

امر *amara u (amr)* to order, command, bid, instruct (• s.o. ب to do s.th.), commission, charge, entrust (• s.o. ب with s.th. or to do s.th.); — *amara, amura* امر (امة) *imāra* to become an emir II to invest with authority, make an emir (• s.o., جل over) III to ask s.o.'s (•) advice, consult (• s.o.) V to come to power; to

set o.s. up as lord and master; to behave like an emir; to assume an imperious attitude; to be imperious, domineering VI to take counsel, deliberate together, confer, consult with each other; to plot, conspire (عل against) VIII to deliberate, take counsel (ب about); to conspire, plot, hatch a plot (ب against s.o.) | اتتمر بامره to carry out s.o.'s orders

امر *amr* I. pl. أوامر *awāmīr* order, command, instruction (ب to do s.th.); ordinance, decree; power, authority; (*gram.*) imperative | امر عال (*'ālin*) royal decree (formerly, *Eg.*); امر على (*'alīy*) decree, edict of the Bey (formerly, *Tun.*); امر قانوني ordinance having the force of law (*Tun.*); الامر والتهى (*wa-n-nahy*) pl. الاوامر والنواهي (lit.: command and interdiction, i.e.) sovereign power; full power(s), supreme authority; امر توريد (delivery) order (*com.*); تحت امرك at your disposal, at your service. — 2. pl. امور *umūr* matter, affair, concern, business | امر معروف (accomplished) fact; امر واقف common knowledge; في اول الامر at first, in the beginning; لا امر ما (*amrin*) for some reason or other; كذا الامر isn't it so? اما والامر كذلك (*ammā wa-l-amru*) things being as they are, there will, no doubt, ...; مهما يكن من امر (*min amrin*) whatever may happen; however things may be; هو بين امرين he has two possibilities (or alternatives); الامر الذي (introducing a relative clause the antecedent of which is another clause); قضى امره *quḍīya amruhū* it's all over with him; in the latter and similar phrases, the latter is a frequent paraphrase of "he"

امر *immar* simple-minded, stupid

امرة *imra* power, influence, authority, command | تحت امرته under his command

امارة *amāra* pl. -āt, أمائر *amā'ir* sign, token, indication, symptom, mark, characteristic

امارة *imāra* position or rank of an emir; princely bearing or manners; principality, emirate; authority, power | امارة البحر *a. al-baḥr* office or jurisdiction of an admiral, admiralty; عمان *(i. s. 'umān)* Trucial Oman

امير *amīr* pl. امراء *umarā'* commander; prince, emir; title of princes of a ruling house; tribal chief | امير الای *(alāy)* commander of a regiment (formerly, *Eg.*; approx.: colonel; as a nāval rank, approx.: captain); امير الامراء approx.: major general (*Tun.*); امير البحار *(Eg. 1939)* approx.: admiral, كبير امراء البحار, كبير امير *(Eg. 1939)* approx.: fleet admiral; امير البحر *a. al-baḥr* admiral (when referring to a non-Arab officer of this rank; *Eg. 1939* approx.: vice-admiral); امير البحر الاكبر or امير البحر الاعظم fleet admiral (when referring to a non-Arab officer of this rank); امير اللواء *a. al-liwā'* (*Ir.*, since 1933) brigadier; امير لواء العسة *a. l. al-'assa* commandant of the Bey's palace guard (formerly, *Tun.*); امير المؤمنين *a. al-mu'minīn* Commander of the Faithful, Caliph

اميرة *amīra* pl. -āt princess

اميرى *amīrī* (and ميري *mīrī*) government(al), state-owned, state, public | ارض اميرى *(arḍ)* government land (*Syr.*); المطبعة الاميرية government press

امار *ammār* constantly urging, always demanding (ب to do s.th.); inciting, instigating | النفس الامارة بالسوء *(naḥs, sū')* the baser self (of man) that incites to evil

تامور *ta'mūr* soul, mind, spirit; pericardium (*anat.*) | التهاب التامور *pericarditis (med.)*

مؤامرة *mu'āmara* pl. -āt deliberation, counsel, conference; plot, conspiracy

تامر *ta'ammur* imperiousness, domineeringness; imperious deportment, overbearing manners

تامر *ta'āmur* joint consultation, counsel, deliberation, conference; plot, conspiracy
اتتمار *'atimār* deliberation, counsel, conference; plot, conspiracy

استمارة *istimāra* (frequently written استمارة) form, blank

آمر *āmīr* commander; lord, master; orderer, purchaser, customer, client | الأمر التامى absolute master, vested with unlimited authority

مأمور *ma'mūr* commissioned, charged; commissioner; civil officer, official, esp., one in executive capacity; the head of a *markaz* and *qism* (*Eg.*) | مأمور البوليس commissioner of police; مأمور للتغليسة *(taḥṣīṣa)* receiver (in bankruptcy; *jur.*); مأمور الحركة *m. al-ḥaraka* traffic manager (railroad); مأمور التصفية *m. at-taḥṣīya* receiver (in equity, in bankruptcy; *jur.*)

مأمورية *ma'mūrīya* pl. -āt order, instruction; errand; task, assignment, mission; commission; commissioner's office, administrative branch of a government agency, e.g., مأمورية قضائية *(qaḍā'iya)* judicial commission charged with jurisdiction in outlying communities (*Eg.*)

متآمرون *muta'āmīrūn* conspirators, plotters

مؤتمرون *mu'tamīrūn* conspirators, plotters; members of a congress, convention, or conference, conferees

مؤتمر *mu'tamar* pl. -āt conference; convention, congress | مؤتمر الصلح *m. as-ṣulḥ* peace conference

امرك II *ta'amraka* to become Americanized, adopt the American way of life, imitate the Americans

تامرك *ta'amruk* Americanization

امرلس *amarillis* amaryllis (*bot.*)

امريكا *amrikā* (formerly, also امريكا) America | امريكا الجنوبية *(janūbiya)* South America

امريكى *amriki* American; (pl. -ūn) an American

الامريكاني *al-amrikān* the Americans

امريكاني *amrikāni* American; (pl. -ūn) an American

امس *amsu* (but acc. امسا *amsan*) the day past, yesterday; the immediate past, recent time; — *amsi* (adv.) yesterday; recently, lately, not long ago | بالامس *bi-l-amsi* yesterday; not long ago; امس الاول *amsi l-awwal* two days ago, the day before yesterday

امسية *umsiya* pl. -āt, امسي *amāsiy* evening

امستردام *amstirdām* Amsterdam

امشير *amšir* the sixth month of the Coptic calendar

امع *imma'* and امعة *imma'a* characterless person; opportunist, timeserver

امل *amala u (amal)* to hope (أ or ب for), entertain hopes (أ or ب of) II to hope; to expect (أ s.th. of s.o.); to raise hopes (أ in s.o.), hold out hopes (أ for s.o.), give (أ s.o.) reason to hope or expect | امله خيرا (*ḫairan*) to let s.o. hope for the best V to look attentively (أ, ق, ات), regard, contemplate (أ, ق s.th.); to meditate; to consider, think over, ponder (أ, ق s.th.), reflect (أ, ق on)

امل *amal* pl. آمال *āmāl* hope, expectation (ق of s.th., also ب) | امل كاذب fallacious hope

مأمل *ma'mal* pl. مأمّل *ma'āmil* hope

تأمل *ta'ammul* pl. -āt consideration; contemplation; pl. تأملات meditations

أمل *āmīl* hopeful

مؤمل *mu'ammīl* hopeful

مأمول *ma'mūl* hoped for, expected

متأمل *muta'ammīl* contemplative, meditative, reflective; pensive, wistful, musing

امن *amuna u (amāna)* to be faithful, reliable, trustworthy; — *amina a (amn, امان amān)* to be safe, feel safe (من or ه from) II to reassure (أ s.o.), set s.o.'s (أ) mind at rest; to assure, ensure, safeguard, guarantee, warrant, bear out, confirm, corroborate (على, ه s.th.); to insure (الحريق ضد against fire); to entrust (أ to s.o., على s.th.); to say "amen" (على to s.th.) IV to believe (ب in) VIII to trust (أ s.o.), have confidence, have faith (أ in); to entrust (على ه s.o. with, to s.o. s.th.) X = VIII; to ask for protection, for أ promise of security, for indemnity (أ s.o.)

امن *amn* safety; peace, security, protection | الامن العام (*'āmm*) public safety; رجال الامن the police

امان *amān* security, safety; peace; shelter, protection; clemency, quarter (*mil.*); safeguarding, assurance of protection; indemnity, immunity from punishment | في امان الله (أ valedictory phrase) in God's protection!

امين *amin* pl. امناء *umanā'* reliable, trustworthy, loyal, faithful, upright, honest; safe, secure; authorized representative or agent; trustee; guarantor (على of); chief, head; superintendent, curator, custodian, guardian, keeper; chamberlain; master of a guild (*Tun.*); (*mil.*) approx.: quartermaster-sergeant (*Eg.* 1939) | الامين الاول (*awwal*) Lord Chamberlain (formerly, at the *Eg.* Court); كبير الامناء approx.: Chief Master of Ceremonies (*ibid.*); امين الخزن *a. al-maḫzan* warehouse superintendent; stock clerk; امين امين السر *a. sirr ad-daula* and سر الدولة *a. as-sirr* permanent secretary of state (*Syr.*); امين الصندوق *a. as-sundūq* and امين المال treasurer; cashier; امين العاصمة *mayor* (*esp. Ir.*); امين عام (*'āmm*) secretary general; امين المكتب *a. al-maktab* (formerly) a subaltern rank in the *Eg.* navy (1939)

أمين *āmīn* amen!

أمانة *amāna* reliability, trustworthiness; loyalty, faithfulness, fidelity, fealty; integrity, honesty; confidence, trust, good faith; deposition in trust; trusteeship; (pl. -āt) s.th. deposited in trust, a deposit, trust, charge; secretariat | أمانة a. الصندوق *a. as-sundūq* treasury department; أمانة عامة (*amma*) secretariat general; مخزن الامانات *makẓan al-a.* baggage check-room

مأمن *ma'man* place of safety, safe place

تأمين *ta'mīn* securing, protection; assurance; safeguarding; reassurance; ensuring; guaranty, warranty; security, surety; insurance | تأمين اجتماعي (*ijtimā'ī*) social security; تأمين ضد الحريق (*ḍidda*) fire insurance; تأمين على الحياة (*ḥayāh*) life insurance

إيمان *īmān* faith, belief (ب in)

إتقان *itīmān* trust, confidence; credit

إستئمان *isti'mān* trust, confidence

آمن *āmin* peaceful

مأمون *ma'mūn* reliable, trustworthy

عليه مؤمن *mu'amman 'alaih* insured

مؤمن *mu'mīn* believing, faithful; believer

مؤتمن *mu'taman* entrusted (على with); confidant; sequestrator (*jur.*)

امنيوس *omnibus* omnibus, bus

أموي¹ *amawī* of or like a bondmaid or handmaid

أموي² *umawī* Ommiad (adj.)

بنو أمية *banū umayya* the Ommiads

اميبا *amībā* amoebae

اميرال *amirāl* admiral

اميركا *amērikā, amērika* America

اميرالية *amirāliya* admiralty

ان *an* (conj.) that; — *in* 1. (conj.) if; وان *wa-in* although, even though, even if; وان — ان be it — or (be it); الا *illā* (= ان لا) look up alphabetically 2. (particle) not, esp. in the phrase ان هو الا *in huwa illā* (f. ان هي الا) it is nothing but, it is no more than

ان² *anna* (conj.) that; بما انه *bi-mā annahū* since he (it), because he (it); انه *'alā annahū* while he (it), whereas he (it); introducing a main clause: however, yet; وذلك انه that is to say, namely, to wit; — *inna* (intensifying particle) introducing a nominal clause) verily, truly (in most cases not translated in English)

انما *innamā* but, but then; yet, however; rather, on the contrary

ان³ *anna* ؛ انين *anīn*, تانان *ta'nān* to groan, moan (من at)

انات وآهات *anna* pl. -āt moan, groan | وائيل واهات *annāt* wails and laments

انين *anīn* plaintive sound, wail; groan, moan(ing)

انا *anā* I

اناني *anānī* egotistic; egoistic(al), selfish

انانية *anāhīya* egoism, selfishness

الاناضول *al-anāḍūl* Anatolia

اناناس *anānās* pineapple

انب II to blame, censure, reprehend, upbraid (• s.o.)

تأنيب *ta'nīb* blame, censure, rebuke

انبا (pronounced *ambā*) Abba, a high ecclesiastic title of the Coptic Church, preceding the names of metropolitans, bishops, patriarchs, and saints (< Αββα)

انبار *anbār* pl. انابر *anābir²*, انابير *anābir²* warehouse, storehouse, storeroom

انباشي (Turk. *onbaşı*) *onbaşı* a mil. rank: corporal (formerly, *Eg.*); وكيل انباشي approx.: private first class (*Eg.*)

انب انبوية وانبوي see نب

انبيق *inbiq* alembic

انت *anta*, f. *anti* thou, you (2nd pers. sing.); pl. m. *اتم* *antum*, f. *اتن* *antunna* you (2nd pers. pl. and polite form of address); dual *انتا* *antumā* both of you

انتذا *anta-dā* it's you!

انتيكخانة *antikḵāna* museum

انتيك *antika* pl. *-āt* (*eg.*) old, old-fashioned, outmoded

انتيمون *antimūn* antimony

انث *anuṭa u* انوثة *unūṭa* to be or become feminine, womanly, womanish, effeminate II to make feminine; to effeminate, make effeminate; to put into the feminine form (*gram.*) V to become feminine (also *gram.*)

انثي *unṭa* pl. اناث *ināṭ*, انائي *anāṭā* feminine; female; a female (of animals); الانثيان *al-unṭayān* the testicles

انثوي *unṭawī* womanly, female, women's (in compounds); effeminate, womanish

انوثة *unūṭa* femininity, womanliness

تأنث *ta'nūṭ* the feminine, feminine form (*gram.*)

مؤنث *mu'annaṭ* (*gram.*) feminine (adj.)

انثروبولوجيا *anṭrōbōlōḡiyā* anthropology

انجاص *injās* (*syr.*) pear

انجلترا (It. *Inghilterra*) *ingilṭerā* England

الانجليز *al-ingalīz* the English

انجليزي *ingalīzī* English; Englishman

انجيل *injīl* pl. اناجيل *anājīl*² gospel

انجيلي *injīlī* evangelical; evangelist

انجيلية *injīliya* evangelical creed

الاندلس *al-andalus* Spain

اندونيسيا *indūnīsīyā* Indonesia

انس *anisa a* and *anusa u* (*uns*) to be companionable, sociable, nice, friendly, like to be together with s.o.; to be or get on intimate terms (ب or ا with s.o.); to be used, accustomed, habituated (الى to); to perceive, notice, find (ا a quality, من in s.o.); to sense, feel, make out, recognize (ا s.th., في in, at) | انس لحديثه | *(li-hadiṭihi)* to like to listen to s.o. II to put at ease; to tame III to be friendly, nice (ا to s.o.); to entertain, amuse (ا s.o.) IV to keep s.o. (ا) company; to entertain, delight, amuse (ا s.o.); to perceive, discern, make out (with the eyes; ا s.th.); to sense (ا s.th.); to find, see, notice, observe, e.g., انس فيه الكفاية he saw that he was duly qualified, that he was a capable man V to become incarnate (Son of God) X to be sociable, companionable; to get on familiar terms, become intimate; to become tame; to be friendly, nice, kind (ا to s.o.); to accommodate o.s., accustom o.s., settle down; to be familiar, familiarize o.s., acquaint o.s. (ب or ا with); to inform o.s., gather information (ب about); to take into consideration, take into account, bring into play (ب s.th.), draw upon s.th. (ب); to listen (ل to s.th.), heed (ب an opinion)

انس *uns* sociability; intimacy, familiarity, friendly atmosphere

انسي *ansī*: كعب انسي (*ka'b*) talus, inner anklebone (*anat.*)

انس *ins* (coll.) man, mankind, human race

انسي *ansī* human; human being

ناس *nās* (coll.) and اناس *unās* people

ناسوت *nāsūt* mankind, humanity

أناسي *anāsīy* (pl.) people, human beings, humans

أنيس *anīs* close, intimate; close friend; friendly, kind, affable, civil, polite, courteous

إنسان *insān* man, human being | إنسان العين *i. al-'ain* pupil (of the eye)

إنسانة *insāna* woman

إنساني *insānī* human; humane; humanitarian, philanthropist

إنسانية *insāniya* humanity, humaneness; politeness, civility; mankind, the human race

مؤانسة *mu'ānasa* intimacy, familiarity, friendliness, geniality, cordiality; sociability; convivality

أيناس *inās* exhilaration; friendliness, geniality; familiarity, intimacy, cordiality; sociability

تأنس *ta'annus* incarnation (*Chr.*)

اكتناس *i'tinās* social life, sociability

آنسة *ānisa* pl. -āt, أوانس *awānis*² young lady, miss

مأنوس *ma'nūs* familiar, accustomed

مستأنس *mustānis* tame

إنش (*Engl.*) *inš* inch

أنشوجة (*It. acciuga*) *anšūga* (*eg.*) anchovy

أنطاكية *anṭākiya*² Antioch (ancient city in Syria; now Antakya, in S Turkey)

أنطولوجي *anṭōlōjī* ontologic(al) (*philos.*)

أنف *anifa* a (*anaf*) to disdain, scorn (من s.th., أن to do s.th.); to reject haughtily (♠ s.th.) X to resume, renew, recommence (♠ s.th.); (*jur.*) to appeal (♠ a sentence)

أنف *anf* pl. أناف *ānāf*, أنوف *unūf* nose; spur (of a mountain); pride | رغم أنه *rağma anfihi* in defiance of him, to spite him; كسر أنه *(anfahū)* to humiliate s.o.,

put s.o.'s nose out of joint; شامع الأنف stuck-up, haughty, proud

أنفي *anfi* nasal

أنفة *anafa* pride; rejection; disdain (من of s.th.)

أنوف *anūf* proud, haughty, stuck-up, supercilious, disdainful

استئناف *isti'nāf* fresh start, recommencement, renewal, resumption, re-opening (also, of a legal case); appeal (*jur.*) | قدم استئنافا (*qaddama*) to appeal, make an appeal (*jur.*)

استئنافي *isti'nāfi* of appeal, appellate; استئنافيا *isti'nāfiyan* by appeal

أنف الذكر *ānif* preceding, above | أنف الذكر (*dīkr*) preceding, above, above-mentioned; أنفا *ānījan* previously, above, in the foregoing

مؤتلف *mu'tanaf* primordial, virginal state; beginning

أنفرس (*Fr. Anvers*) *anvers* Antwerp (city in N Belgium)

أنفلوزا *influwanzā* influenza, grippe

أنق *anīqa* a to be neat, trim, smart, spruce, comely, pretty; to be happy (ب about), be delighted (ب by) IV to please (♠ s.o.) | يؤنقه الشيء *(šai'u)* he likes the thing V to apply o.s. eagerly and meticulously (ق to); to be meticulous, fastidious, finical; to be chic, elegant

أناقة *anāqa* elegance

أنيق *anīq* neat, trim, spruce, comely, pretty; elegant, chic

أنوق *anūq* Egyptian vulture (*Neophron percnopterus*) | أبيض الأنوق *a'azz² min baiḍi* l-a. (*lit.*: rarer than the eggs of a vulture, i.e.) approx.: scarcer than hens' teeth (proverbially for s.th. rare)

تأنق *ta'annuq* elegance

مؤنق *mu'niq*, مؤنق *mūniq* pretty, comely, winsome, nice, pleasing

مئانق *muta'anniq* chic, elegant

انقره *anqara* Ankara

انقليس *anqalis* eel

آنك *ānuk* lead (metal)

انكشارى *inkišārī* pl. -īya Janizary

انكلترا (It. *Inghilterra*) *ingilterā, ingiltera* England

الانكلوساكسون *al-anglosaksūn* the Anglo-Saxons

الانكلوساكسونية *al-anglosaksūniya* Anglo-Saxondom

الانكليز *al-ingliz* the English

انكليزي *inglizī* English; Englishman

انكليس *ankalis* eel

الانام *al-anām* and الآنام (coll.) mankind, the human race

أمودج *ummūḍaj* model, pattern; type, example; sample, specimen

انمون *anamūn* anemone (bot.)

انق *anā* *i* to mature, become ripe; to draw near, approach, come (esp. time) | انق له ان | it is (high) time that he; esp. in negative statements: انق الـ يان *a-lam ya'ni?* isn't it about time...? *v* to act slowly, proceed unhurriedly, bide one's time, be patient *x* to take one's time, hesitate (في in, with); to wait

انق *anan* pl. آنام *ānā* (span of) time, period | انق الليل *(laili)* all night long; انق الليل واطراف النهار *ānā'a l-laili wa-atrāja n-nahār* by day and by night

انق *anāh* deliberateness; perseverance, patience | انق طول الانا *ḥul al-a.* long-suffering, great patience; انق طويل الانا *long-suffering* (adj.)

انام *inā* pl. آنية *āniya*, اوان *awānin* vessel, container, receptacle | آنية الطعام *ā. aḥ-ḥām* table utensils, dishes; mess kit

تآن *ta'annin* slowness, deliberateness

متآن *muta'annin* slow, unhurried, deliberate

انق *annā* (interrog. part.) where ... from? why is it that...? why? where? (place and direction); how? wherever; however | ... والى له الا (*allā*) and why shouldn't he...?

انيسون *anisūn*, انيسون *aniseed*

انيميا *anīmiyā* anemia | انيميا خبيثة *pernicious anemia* (med.)

آه *āhi* / آها *āhan!* (interj.) oh!

اهب II to prepare, make ready, equip (ل *h*, *s.o.*, s.th. for) *v* to be ready, be prepared; to prepare o.s., get ready; to equip o.s., be equipped (ل for)

اهبة *uhba* pl. اهب *uhab* preparation, preparedness, readiness, alertness; equipment, outfit, gear | اهبة الحرب *u. al-ḥarb* military equipment; على اهبة الرحيل *ready to set out*; على اهبة الاستعداد *fully prepared*; on the alert (*mil.*); اخذ اهبته *to make one's preparations, get ready*

اهب *iḥāb* skin, hide

اهب *ta'ahhub* preparedness, readiness; (pl. -āt) preparation

مئاهب *muta'ahhib* ready, prepared

اهل *ahala u* *i* (اهول *uhūl*) to take a wife, get married; — اهلا *a* to be on familiar terms (ب with); — اهلا *u* to be inhabited, be populated (region, place) II to make fit or suited, to fit, qualify (ل *h*, *s.o.*, s.th. for); to make possible (ل *h* for *s.o.* s.th.), enable (ل *h* *s.o.* to do s.th.), make accessible (ل *h* to *s.o.* s.th.); to welcome (ب *s.o.*) *v* to be or become fit, suited, qualified (ل for s.th.); to

take a wife; to marry, get married X to deserve, merit (أ s.th.), be worthy (أ of)

أهل *ahl* pl. -*ūn*, أهال *ahālin* relatives, folks, family; kin, kinsfolk; wife; (with foll. genit.) people, members, followers, adherents, possessors, etc.; inhabitants; deserving, worthy (ل of s.th.); fit, suited, qualified (ل for); pl. الأهلون | أهل البيت *a. al-bait* members (of the house, i.e.) of the family; the Prophet's family; أهل الدار the people living in the house; أهل الحرفة *a. al-hirfa* people of the trade; أهل الخلف *a. al-ḥilf* people pledged by oath, members of a sworn confederacy; أهل الخبرة *a. al-ḫibra* people of experience, experts; أهل السفطة *a. as-saṣṣa* Sophists; أهل السنة *a. as-sunna* the adherents of the Sunna, the Sunnis; أهل المدر والوبر *a. al-madar wa-l-wabar* the resident population and the nomads; أهل الوجاعة *a. al-wajāha* people of rank and high social standing; أهلا وسهلا *ahlan wa-sahlan* welcome! أهلا بك *ahlan bika* welcome to you! له في دارنا أهل وسهل *he is a welcome guest in our house*

أهلي *ahli* domestic, family (adj.); native, resident; indigenous; home, national | بنك أهل *national bank (Eg.)*; حرب أهلية (*harb*) civil war; محكمة أهلية (*maḥkama*) indigenous court (*Eg.*); القضاء الأهلي (*qaḍā'*) jurisdiction of indigenous courts; الانتاج الأهلي (*intāj*) domestic production; وقف أهل (*waqf*) family wakf

أهلية *ahliya* aptitude, fitness, suitability, competence; qualification | الأهلية القانونية the civil rights; الأهلية كماله legally competent; عديم الأهلية legally incompetent, under tutelage

أهل أهيل *āhil* and مأهول *ma'hūl* inhabited, populated (region, place)

مؤهلات *mu'ahhīlāt* qualifications, abilities, aptitudes

متأهل *muta'ahhil* married

مستأهل *musta'ḥil* worthy, deserving, meriting; entitled

أهليلج *ihlīlaj* myrobalan, emblic (fruit of *Phyllanthus emblica* L.; *bot.*); ellipse (*geom.*)

أهليلجي *ihlīlajī* elliptic(al)

أو *au* or; (with foll. subj.) unless, except that

¹أب *āba u (aub, أوبة auba, إياب iyāb)* to return; أب ب to catch, contract, suffer, incur s.th., be in for s.th., be left with, get one's share of

أب من كل أوب *min kulli aubin* from all sides or directions; أوب ووصوب *(wa-ṣaubin)* do.

أوبة *auba* return

إياب *iyāb* return | ذهابا وإيابا *dahāban wa-iyāban* there and back; back and forth, up and down

مآب *ma'āb* place to which one returns; (used as verbal noun:) return | ذهاب ومآب coming and going

²أب look up alphabetically

أوبرا and أوبرا (It. *opera*) *ōpērā* opera; opera house

أوبريت (Fr.) *ōpērēt* operetta

أوت (Fr. *août*) August (month; *maḡr.*)

أوتوبيس (Fr. *autobus*) *otobīs* autobus, bus

أوتوجراف (Fr.) *otogrāf* pl. -*āt* autograph

أوتوقراطي *otūqrātī* autocratic

أوتوماتيكي (Fr.) *otomātīkī* automatic

أوتوموبيل (Fr.) *otombīl* automobile

أوتيل (Fr.) *ōtīl* pl. -*āt* hotel

أوج *auj* highest point, acme, pinnacle; culmination, climax; apogee (*astron.*); peak (*fig.*; of power, of fame)

آح *āḥ* albumen, eggwhite

○ آحين *āḥīn* albumin

(اود) *āda u* (*aud*) to bend, flex, curve, crook (♠ s.th.); to burden, oppress, weigh down (♠ s.o.); — اود *awida a* (*awad*) to bend; to be bent V to bend; to bow

اودة *auda* burden, load

اود *awad*: قام بأوده to provide for s.o.'s needs, stand by s.o. in time of need; اود *(awadahū)* do.; to support s.o., furnish s.o. with the means of subsistence

اوار *uwār* heat, blaze; thirst

اوربا *urubbā* Europe

اوربي *urubbī* European

اورشليم *ūrušālīm*[♠] Jerusalem

اورطة (= ارطة) *urṭa* pl. اراط *uraf* battalion (formerly, *Eg.*; *mil.*)

اورغواي *uruḡuwāy* Uruguay

اوركسترا (It.) *orkestrā* orchestra

اورنيك (Turk. *örnek*) *urnik* pl. ارانيك *arānik*[♠] sample, specimen; model, pattern; form, blank

اوروبا *urubbā*, اوروپا Europe

اوروبي *urubbī* European

اوروجواي *ūrūḡuwāy* Uruguay

اوز II (*eg.*) to ridicule (علی s.o.), make fun of s.o. (علی)

اوز *ūwazz* (coll.; n. un.) goose, geese

آس *ās* myrtle; see also alphabetically

اوسترااليا *usturāliyyā* Australia

اوستريا (It.) *austriyyā* Austria

اوسلو Oslo

اوسطى *ūṣṭā* see اسطى

اوشية *ūšīya* pl. اواش *awāšīn* prayer, oration (*Copt.-Chr.*)

آفة *āfa* pl. -*āt* harm, hurt, damage, ruin, bane, evil; epidemic, plague; plant epidemic

مؤوف *ma'ūf* stricken by an epidemic

اوفرول (Engl.) *ovirōl* overalls

1 اوق آق *āqa u* to bring s.o. (علی) bad luck, cause discomfort or hardship (علی to) II to burden (♠ s.o.) with s.th. unpleasant, troublesome or difficult

2 اوقة *āqa* see اوقات

3 اوقيات *uwaīqāt* (dimin. of اوقات) short times; good times

اوقيانوس, اوقيانوس *oqiyānus, oqiyānūs* ocean

اوقية *ūqiya* pl. -*āt* ounce, a weight of varying magnitude (*Eg.*: 37.44 g; Aleppo 320 g; Jerusalem 240 g; Beirut 213.3 g)

اوكازيون (Fr. *occasion*) *okazyōn* clearing sale, special sale

اوكرانيا *ukrāniyyā* Ukraine

اوكسجين (Fr. *oxygène*) *oksižēn* oxygen

(اول) آل *āla u* (*aul*, مآل *ma'āl*) to return, revert (لی to); to go back, be attributed, be attributable (لی to), spring, derive (لی from); to lead, conduce, tend (لی to), result eventually (لی in); to come or go eventually (لی to s.o.), pass into the hands of (لی) | آل الامر الی | (لی) the long and the short of it was that ...; ال به المطاف الی (*maḥāfu*) he eventually got to the point where ... II to interpret, explain (♠ s.th.)

آل *āl* family, relatives, kinsfolk, clan; companions, partisans, people; mirage, fata morgana

آلة *āla* pl. -*āt* instrument, utensil; tool; apparatus; device, implement, appliance; machine | آلات الحس *ā. al-ḥiss* sensory organs; آلة بخارية (*buḡāriyya*) steam engine; آلة الجر *ā. al-jarr* tractor; آلة جهنمية (*jaḥannamīyya*) infernal machine; آلة حربية (*ḡarbīyya*) instrument of war; آلة التحريك

motor, engine; آلة حاسبة calculating machine; آلة الحياكة *ā. al-hiyāka* power loom; آلة الخياطة sewing machine; آلة راديو radio; آلة رافعة hoisting machine, crane, derrick; pump; آلة مسخنة and آلة التسخين *(musak-kina)* heater; آلة التصوير (photographic) camera; آلة النسل آلة الطباعة *ā. al-ḡaṣl* washing machine; آلة التفريخ incubator; آلة الاستقبال receiver, receiving set (radio); آلة مقطرة *(muqaffira)* distilling apparatus, still; آلة كتابة آلة الكتابة typewriter; آلة لعبة القمار *ā. la'b al-qimār* slot machine; آلة موسيقية *(mūsīqīya)* musical instrument; آلة التنبيه alarm; siren; horn (of an automobile); آلة صماء *(ḡammā')* (fig.) tool, creature, puppet

آلى *ālī* mechanic(al); mechanized; motorized; instrumental; organic | محراث آلى (*miḥrāt*) motor plow; القوات الآلية (*qūwāt*) motorized troops; حركة آلية (*ḥaraka*) a mechanical movement

آلية *ālīya* mechanics

آلات *ālātī* pl. آلاتية *ālātīya* (eg.) musician; singer

اوائل *awwal²*, f. اولى *ūlā*, pl. m. -*ūn*, اوائل *awwāl¹* first; foremost, most important, principal, chief, main; first part, beginning; (with def. article also) earlier, previous, former; see also under اولى | ولى الانسان الاول (*insān*) primitive man; طبيب الاولون والاولى the forebears, forefathers, ancestors; اوائل الشهر *a. aš-šahr* the first ten days of a month, beginning of a month; لاول مرة *li-awwalī marratin* or للمرة الاولى for the first time; من اوائله, من اوله since its beginnings; from the very beginning; من اوله الى آخره (*āḡirihī*) from beginning to end, from A to Z; اول الامر *awwala l-amri* at first, in the beginning; الاولون each time the first available; ما لاول (*awwala*) the moment when, just when; at the very outset of; اكثر من الاول (*aḡtara*) more than before

اولا *awwalan* first, firstly, in the first place; at first, in the beginning | اولاً بأول and اولاً فأولاً by and by, gradually, one after the other, one by one; اولاً وأخيراً and أولاً وأخيراً (*āḡiran*) first and last, altogether; simply and solely, merely

اولى *awwalī* prime, primary, primordial, original, initial, first; elemental, fundamental, basic, principal, chief, main; elementary; primitive, pristine, primeval | مدرسة اولية (*madrasa*) elementary school, grade school; مواد اولية (*mawādd*) raw materials; عدد اولى (*adad*) prime number; فاتورة اولية (*fātūra*) pro forma invoice

اولية *awwalīya* pl. -*āt* fundamental truth, axiom; primary constituent, essential component, element; precedence; priority

ايل *ayyil, iyyal, uyyal* pl. ايايل *ayā'il²* stag

ايالة *iyāla* pl. -*āt* province; regency

ايلولة *aiūla* title deed (*jur.*)

مال *ma'al* end; outcome, final issue, upshot; result, consequence | فى الحال فى الحال at present and in the future

تاويل *ta'wil* pl. -*āt* interpretation, explanation

اولاءك *ulā'ika* these; those, اولئك اولاءك *ulā'ika* pl. of the demonstr. pron. ذلك and ذا

اولمبية *olimbi* Olympic | الألعاب الاولمبية the Olympic games

اولمبياد *olimbiyād* Olympiad

اولو *ulū* (pl. of ذو) owners, possessors, people (with foll.genit.: of) | اولو الامر *u. l-amr* rulers, powerful leaders; اولو الحل والعقد *u. l-ḥall wa-l-'aḡd* (lit.: masters of solving and binding) do.; اولو الشأن *u. š-ša'n* the responsible people

اوام *uwām* thirst

اوم *ohm* (el.)

اومنبوس *omnibūs omnibus, bus*

في آن *ān time*; الآن *al-āna now* | في آن واحد and simultaneously; من آن الى آخر (*ākara*) from time to time; ما بين آن وآخر (*wa-ākara*) and sometimes, at times, now and then, once in a while; آنا فآنا gradually, by and by, little by little; وآونة — آنا (*āwinatan*) sometimes — sometimes, at times — at times; قبل الآن *qabla l-āna* before, previously, formerly; لي-آنا *li-l-āna* and حتى الآن *hattā l-āna* until now, hitherto, so far; بعد الآن *ba'da l-āna* from now on, henceforth, in the future; من الآن فصاعدا *min al-āna fa-ṣā'idan* do.

آنذا *āna'idān* that day, at that time, then

آنذاك *ānaḡāka* that day, at that time, then

اون *aun* calmness, serenity, gentleness

قبل اوان *awān pl. āwina time* | اوانه prematurely; في اوانه at the right time, timely, seasonably, unseasonably; في غير اوانه at the wrong time, untimely, unseasonably; بين الآونة *from time to time*; بين الآونة (*āwinatan*, آونة بعد اخرى and *uḡrā*) والآخرة *uḡrā*) at times, sometimes; وآونة — وآونة sometimes — sometimes, at times — at times; فات الاوان (*fāta*) it is too late; ان الاوان (*āna*) the time has come, it is time (ل for, to do s.th.)

ايوان² look up alphabetically

اونباشي *onbašī* corporal, see انباشي

اوه *āha u* and II to moan, sigh V to moan, sigh; to sigh with admiration (ل over), exclaim "ah!"

اوه *awwah* (interj.) oh!

آه *āhi*, آها *āhan*, اواه *uwwāhi* oh!

آهات *āha pl. -āt* sigh, moan; pl. آهات sighs of admiration; rapturous exclamations

تأوه *ta'awwah* moaning, sighing; admiring exclamation; plaintive sound, wail

اوى *awā i* to seek refuge, seek shelter (الى at a place); to go (الى to bed); to betake o.s., repair (الى to a place); to shelter, house, put up, lodge, accommodate, receive as a guest (ه, ه s.o., s.th.) II to shelter, lodge, put up, accommodate, receive as a guest (ه s.o.) IV to seek shelter (الى at a place), to retire (الى to a place); to betake o.s., repair (الى to a place); to shelter, house, put up, lodge, accommodate (ه s.o.)

اىواء *iwā* accommodation, lodging, housing, sheltering

ماوى *ma'wan* pl. مأوى *ma'āwin* place of refuge, retreat, shelter; abode; resting place; dwelling, habitation | ليل *lail* (لايل) shelter for the night; doss house

اوى بنات *ibn awā* pl. بنات *banāt ā* jackal

آية *āya*, coll. آى *āy*, pl. -āt sign, token, mark; miracle; wonder, marvel, prodigy; model, exemplar, paragon, masterpiece (في of, e.g., of organization, etc.); Koranic verse, آى الذكر الحكيم (*āy ad-ḡikr*) the verses of the Koran; passage (in a book), utterance, saying, word; آيات (with foll. genit.) most solemn assurances (of love, of gratitude)

آى *ay* that is (to say), i.e.; namely, to wit

آى *āy* yes (with foll. والله yes, indeed! yes, by God!)

آى *āyy*, f. آية *āyya* (with foll. genit. or suffix) which? what? what kind of? whoever, whosoever; any, every, no matter what...; (with neg.) no; آى *āyyumā* whatever, whatsoever | آية كانت *āyyan kāna*, آيات *āyyatan kānat* whoever he (or she) is, no matter who he (or she) is; آى من كان *āyyu man kāna* whoever it may be, whosoever; آى حال (*āyyi ḡalīm*) in any case, at any

rate, at all events, by all means; اى واحد *ayyu wāhidin* any one; شأنا اى شأن *inna laḥū ša'nān ayya ša'nin* it is of the greatest importance (lit.: it is of importance, and of what importance!); اعجب *u'jiba bihi ayyamā i'jābin* how much he admired him! he admired him greatly; اقبل عليه اقبال *aqbala 'alaihī ayyamā iqbālīn* he showed the greatest interest in it

اى *ayyā* with nominal suffix to express the accusative | اياك take care not to ..., be careful not to ...; واياك و اياك من ...; واياك (dial. *wayyāk*), واياه (*wayyāh*) with you, with him

اير² see ايار

ايد II to back, support (♠ s.o., ♠ a claim, an aspiration, etc.); to confirm, corroborate, endorse (♠ news, ♠ judgment, etc.)
V = pass. of II

ايد ta'yīd corroboration, confirmation, endorsement, backing, support

ايدروجين (Fr. *hydrogène*) *idrožēn* hydrogen

قنبلة ايدروجينية (*qunbula*) hydrogen bomb

اير¹ *air* pl. ايور *uyūr* penis

ايار² *ayyār*² May (*Syr., Leb., Ir., Jord.*)

ايران *irān* Iran, Persia

ايراني *irānī* Iranian, Persian; (pl. -*ūn*)
a Persian, an Iranian

ايرلندا *irlandā* Ireland

ايرلندي *irlandī* Irish; (pl. -*ūn*) Irishman

ايريال (Engl.) *ēriyāl* aerial, antenna

ايزيس *izīs* Isis

ايس *ayisa* a (من) اياس (*iyās*) to despair (من) of s.th.)

اياس *iyās* despair

ايشرب (Fr. *écharpe*) sash

اىض *āḍa* i; to return, revert (الى) to s.th.); to become (الى) s.th.)

ايشا *aiḍān* also, too, as well, likewise, equally; again; in addition, besides, moreover

ايطاليا *iḍāliyyā* Italy

ايطالى *iḍālī* Italian; (pl. -*ūn*) an Italian

ايقونة (Gr. *εἰκών*) *iḡūna* and ايقونية *iḡūniyya* pl. -*āt* icon (*Chr.*)

ايك *aik* (coll.; n. un. i) thicket, jungle

ايل¹ and ايلة see اول

ايلول² *ailūl*² September (*Syr., Leb., Ir., Jord.*)

ايلولة *ailūla* title deed (*jur.*)

ايم *āma* i; من زوجته *(zaujatihī)* to lose one's wife, become or be a widower, آمت *(zaujihū)* to lose one's husband, become or be a widow

ايم *aima*, ايوم *uyūm* and تايم *ta-ayyum* widowhood

ايم *ayyim* pl. ايايم *ayā'im*², ايامى *ayāmā* widower, widow

ايوم *aiwam*² see ايوم

ايم *ayyūmā* see اى⁴ *ayy*

اين *āna* i; to come, approach, draw near (time) | ان الاوان (*awān*) the time has come: ان له ان it's time for him to ...

اون see ان

اين *aina* where? (= at or to what place?) | اين من *min aina* where ... from? اين نحن من (*ayyān*) where? (= to what place?) how far we still are from ..., worlds separate us from ... (fig.) من ذلك; اين هذا من ذلك what is this compared with that!

الاین *al-ainu* the where; space (*philos.*)
 اينما *ainamā* wherever
 اينان *ayyāna* when? (conj.) when
 2 اين II to ionize (s.s.th.) V to be ionized (*el.*)
 ايون *iyōn* pl. -āt ion
 تاين *ta'yīn* ionization
 متاين *muta'ayyin* ionized
 ايه *ihi, iha, ihin* (interj.) well! now then! all right!

اها *ayyuhā*, with fem. also ايتها *ayyatuhā* (vocative particle) O...!

ايوب *ayyūb*² Job

الاويون *al-ayyūbiyūn* the Ayubites

ايوم *aiwam*² see يوم

اين² see اين¹

ايوان² *iwān* pl. -āt recess-like sitting room with a raised floor, usually opening on the main room or courtyard through an arcade; estrade

ب

1 ب abbreviation of باب chapter

2 ب *bi* (prep.) in, at, on (place and time); with (indicating connection, association, attendance); with, through, by means of (designating instrumentality or agency, also with pass. = by); for (= at the price of); by (= to the amount of); by (introducing an oath) | بالليل *bi-l-lail* at (by) night, بالنهار *bi-n-nahār* during the daytime, by day; شمالا بشرق *šamālan bi-šarqin* northeast; فيها ونعمت *fa-bihā wa-ni'mat* in that case it's all right; ان ليس لي *an li-sir bi* it is not my intention to ...; هذا *hādā bi-dāka* now we are even, we are quits; قبل مجيئه ساعة *(maji' ihi)* an hour before his arrival; ب "with" frequently gives causative meaning to a verb, e.g., نهض بشي (lit.: to rise with s.th., i.e.) to boost, further, promote s.th.; ال بلغ به to cause s.o. to arrive at, lead s.o. to; for its use as copula after negations, etc., see grammar; بلا *bi-lā* without; بما ان *bi-mā anna* in view of the fact that; since, as, inasmuch as, because; بما فيه *bi-mā fihi* including

ب *bā*² name of the letter باء

بابا *bābā* pl. بابوات *bābawāt*, pope; papa, father, daddy

بابوي *bābawī*, بابوي *papal*

بابوية *bābawīya* papacy

بابا! *ba'ba'a* to say "papa" (child)

2 بؤي *bu'bu'* root, source, origin; core, heart, inmost part; pupil of the eye, also العين *b. al-'ain*

بابل *bābil*² Babel, Babylon

بابل *bābili* Babylonian

بابه *bābih* the second month of the Coptic calendar

بابوج *bābūj* pl. بوابيج *bawābij*² slipper

بوابور *bābūr* pl. -āt, بوابير *bawābir*² (= وابور) locomotive, engine; steamship, steamer

بابونج *bābūnaj* camomile (*bot.*)

باتسته *bātišta* batiste

بأولوجي *bāṭōlōjī* pathologic(al)

بأولوجيا *bāṭōlōjīyā* pathology

باذنجان *bādīnjān* and يذنجان *baidīnjān* (coll.); n. un. ة) pl. -āt eggplant, aubergine

1 بار *bār* pl. -āt bar; taproom

2 بار *ba'ara* a to dig a well

بئر *bi'r* f., pl. آبار *ābār*, بئار *bi'ār* well, spring

بؤرة *bu'ra* pl. بؤر *bu'ar* center, seat (fig.); site; pit; abyss

باراشوت (Fr. *parachute*) *bārāšūt* parachute

باراغواى *bārāguwāy* Paraguay

باربوفى see بروفى

باركبه (Fr.) *barkēh* parquet, parquetry floor

بارناع see رناع

بارة *bāra* pl. -āt para (coin)

بارود *bārūd* saltpeter; gunpowder

بارودة *bārūda* pl. بواريد *bawāriḍ* rifle, carbine

باريس *bāris* Paris

باريسى *bārisī* Parisian

باز *bāz* pl. بزان *bīzān* and باز *ba'z* pl. بؤوز *bu'ūz*, بئزان *bi'zān* falcon

بازار *bāzār* pl. -āt bazaar

بازلت *bāzalt* basalt

بازوبند *bāzūband* bracelet

بؤس *ba'usa* u (بأس *ba's*) to be strong, brave, intrepid; — بؤس *ba'isa* a (بؤس *bu's*) to be miserable, wretched VI to feign misery or distress VIII to be sad, worried, grieved

بؤس الرجل *bi'sa r-rajulu* what an evil man!

بؤس *ba's* strength, fortitude, courage, intrepidity (as verbal noun of بؤس *ba'usa*); harm, hurt, injury, impairment, detriment, wrong | شديد البأس courageous, brave, intrepid; لا بأس به (*ba'sa*) there is no objection to it; unobjectionable; not bad, rather important, considerable,

e.g., كميات لا بأس بها (*kammīyāt*) considerable quantities; لا بأس (*ba'sa*) never mind! it doesn't matter! it's all right! لا بأس ان it doesn't matter that...; بؤس؟ اى *ayyu ba'sin?* what does it matter? what of it? بؤس من ليس عليه بأس من (*ba'sun*) he will be none the worse for...; لا بأس عليك (*ba'sa*) it won't do you any harm! don't worry! don't be afraid

بنات بؤس *banātu bi's* calamities, adversities, misfortunes

بؤوس *bu'ūs*, بؤساء *ba'sā'*, بؤس *bu'ūs* and بؤسى *bu'sā* pl. ابؤس *ab'us* misery, wretchedness, suffering, distress

بؤس *ba's* pl. بؤساء *bu'sā'* miserable, wretched

بؤس *ba's* miserable, wretched

بستيل (Fr.) *bastēl* pastel

باسيل *bāsīl* bacilli

باش *bāš* senior, chief (in compounds)

باشچاويش *bāščāwīš* and باشچاويش approx.: master sergeant (formerly, *Eg.*)

باشچيم *bāščakim* physician-in-chief

باشريس *bāšrayis* a naval rank, approx.: petty officer 3rd class (*Eg.*)

باشكاتب *bāškatīb* chief clerk

باشمفتى *bāšmuftī* chief mufti (*Tun.*)

باشمفتش *bāšmuftiš* chief inspector

باشمهندس *bāšmuhandīs* chief engineer

باشا *bāšā* pl. باشوات *bāšawāt* (باشوات) pasha

باشق *bāšaq*, باشيق *bāšiq* pl. بواشق *bawāšiq* sparrow hawk

الباشقرد *al-bāšqird* the Bashkirs

باشكير see بشكير

باص (Engl.) *bās* pl. -āt bus, autobus

باطون *bātūn* concrete, béton

- باغة *bāga* celluloid; tortoise shell
- باكستان *al-bākistān* Pakistan
- باكستاني *bākistānī* Pakistani (adj. and n.)
- بال ¹ *bāl* whale (zool.)
- بالة ² *bāla* pl. -āt bundle, bale
- بالطو *balṭō* pl. بالطوات *balṭowāt*, بلاطى *balāṭī* overcoat; paletot
- بالو (It. *ballo*) ball, dance
- بالون *bālūn* balloon
- جزر الباليار *juzur al-bāliyār* the Baleario Islands
- باليه (Fr.) *bālēh* ballet
- باميا and بامية *bāmiya* gumbo, okra (*Hibiscus esculentus* L., bot., a popular vegetable in Egypt)
- بون see بون
- بانورامية *kāsa bānōrāmiya* (= Fr. *écran panoramique*) cinemascope screen
- بؤونة *ba'ūna* the tenth month of the Coptic calendar
- باى *bāy*, f. باية *bāya* pl. -āt formerly, in Tunisia, a title after the names of the members of the Bey's family
- الباى *dār al-bāy* (formerly) the Tunisian government
- ببر *babr* pl. ببور *bubūr* tiger
- ببغاء *babgā'*² (and *babbagā'*²) pl. ببغاوات *babgā' wāt* parrot
- بت *batta u i* (*batt*) to cut off, sever (♠ s.th.); to complete, finish, achieve, accomplish, carry out (♠ s.th.); to fix, settle, determine (♠ s.th.), decide (♠ s.th., في on s.th.) II to adjudge, adjudicate, award (♠ s.th.) VII to be cut off; to be finished, be done; to be decided | قد انبت الامر

بينهم *it's all over between him and them, they are through with each other*

بت *batt* settlement, decision; بتا *battan* definitely, once and for all

بته *batta* pl. -āt adjudication, award; final decision; البتة *al-battata* and بته *battatan* definitely, positively, decidedly, esp. with negations: absolutely not, definitely not

بتي *battī* definite, definitive

بتيه *battīya*, *bittīya* pl. بتاى *batāiyy* barrel; tub

بتاتا *batātan* decidedly, definitely, positively, categorically, unquestionably, absolutely

تبتت *tabtīt* adjudication, award

بات *bātt* definite, definitive | منع بات (*man'*) categorical interdiction

بتر ¹ *batara u* (*batr*) to cut off, sever (♠ s.th.); to amputate (♠ s.th.); to mutilate, render fragmentarily (♠ a text) VII to be cut off, be severed, be amputated

بتر *batr* cutting off, severance, separation; amputation

ابتر *abtar*² curtailed, docked, clipped, trimmed; imperfect, defective, incomplete; without offspring

بتار *battār* cutting, sharp

باتر *bātīr* cutting, sharp

مبتور *mabtūr* broken, abrupt, unconnected; fragmentary, incomplete

بتراء ² *bitrā'*, *batrā'* Petra (ancient city of Edomites and Nabataeans; ruins now in SW Jordan)

بترك *batrak* patriarch

بترول *batrūl*, *bītrōl* petroleum

ابتع *abta'*² an assonant intensifier of اجمع *ajma'*² all, altogether, whole, entire

باتع *bātī'* strong; full, whole, entire

بتك II to cut off (▲ s.th.)

١ بتل *batala* i u (*batl*) and II to cut off, sever (▲ s.th.); to make final, close, settle, make conclusive, clinch (▲ s.th.) V to retire from the world and devote one's life to God (الى الله); to be pious, chaste and self-denying; to live in chastity VII to be cut off, be curtailed, be docked

بتول *batūl* virgin; البتول the Virgin Mary

بتولي *batūli* virginal

بتولية *batūliya* virginity

متبتل *mutabattil* an ascetic, a recluse; a pious, godly man

٢ بتولا *batūlā* birch tree

بث *baṭṭa* u (*baṭṭ*) to spread, unroll, unfold (▲ s.th., e.g., a rug); to scatter, disperse (▲ s.th.); to disseminate, propagate, spread (▲ s.th., e.g., a spirit, an ideology, a doctrine); to sprinkle (▲ s.th. on); to let s.o. (s, also ل) in on s.th. (▲, esp. on a secret); to broadcast, transmit by radio | بث العمون to peer around; بث الانعام to plant, or lay, mines IV to let (s s.o.) in on a secret (▲) VII to be spread; to be scattered

بث *baṭṭ* spreading, dissemination, propagation; grief, sorrow

٣ بثر *baṭara* i (*baṭira* a) and V to break out with pimples or pustules (skin)

بثر *baṭr* pl. بثور *buṭūr* (n. un. بثرة *baṭra* pl. *baṭarāt*) pimples, pustules

بثر *baṭir*, بثير *baṭir* pustulate, pimples

بثق *baṭaqa* i u (with النهر *an-nahra*) to open flood gates so that the river will overflow its banks VII to break forth, burst out, well out, pour out, gush out; to emanate, proceed, spring (عن من from)

انبثاق *inbiṭāq* outpouring, effusion, outpour, outburst; emanation

بجح *bajjha* a (*bajah*) to rejoice (ب at) V to vaunt, flaunt (ب s.th.), boast, brag (ب of)

تبجح *tabajjuh* bragging, braggery

متبجح *mutabajjih* braggart

بجدة *bajda*, *bujida* root, source, heart, essence, basis | بجدة الامر the heart of the matter, the actual state of affairs, the true facts; هو ابن بجدها (*ibn bujdatihā*) he knows the job from the ground up, he is the right man for it

ابجر *abjar*² obese, corpulent

بجس *bajasa* u i (*bajs*) and II to open a passage (for the water), cause (the water) to flow V and VII to flow freely, pour forth copiously, gush out

بجس *bajs*, بجيس *bajis* flowing freely, streaming

بجج *baju'* (n. un. ة) pelican

بجل II to honor, revere, venerate, treat with deference (s s.o.), show respect (s to s.o.); to give precedence (على s or s to s.o. or s.th. over) V to be honored, be revered, be venerated

بجل *bajal* syphilis (*šr.*)

تبجيل *tabjil* veneration, reverence; deference, respect

مبجل *mubajjal* revered, respected; venerable

بجم *bajama* i (*bajm*, بجوم *bujūm*) to be speechless, dumfounded

بجن II to clinch (▲ a nail)

بج *bahha* a (*bahh*, ببح *bahah*, ببح *buhūh*, ببح *bahāh*, ببح *buhūha*, ببح *bahāha*) to be or become hoarse, be raucous, husky, harsh (voice) II and IV to make hoarse (s s.o.)

بجة *buhha* hoarseness

ابج *abahh*² hoarse

مبجوح *mabhūh* hoarse

بجھ II *tabahbaha* to be prosperous, live in easy circumstances; to enjoy o.s., have a good time

بجھ *bahbūh* gay, merry

بجھ *buhbūha* middle; life of ease and comfort, prosperity, affluence | في | من | بجھ *amidst*

بجھ *mubahbah* well-to-do, prosperous; enjoying an easy, comfortable life

بجھ *bahī* pure, unmixed, sheer; exclusive, also بجھ الامر | بجھ *bahān* merely, solely, purely, exclusively, nothing but ...

بجھ *buhṭur* stocky, pudgy, thickset

بجھ *buhṭurī* stocky, pudgy, thickset

بجھ *bahaṭa a (bahṭ)* to look, search (♠ or عن for s.th.), seek (♠ or عن s.th.); to do research; to investigate, examine, study, explore (♠ or عن s.th., less frequently with في or على), look into (♠ or عن); to discuss (♠ a subject, a question) III to discuss (♠ with s.o., في a question) VI to have a discussion, discuss together; to confer, have a talk (مع with s.o., في about)

بجھ *bahṭ* pl. بجھت *buhṭāt*, بجھتات *abḥāt* search (عن for), quest (عن of); examination, study; research; investigation, exploration; discussion; treatise; (pl. بجھت) study, scientific report (في on)

بجھت *bahḥāt* pl. -ūn scholar, research worker

بجھت *bahḥāta* eminent scholar

بجھت *mabḥāt* pl. مباحث *mabāḥiṭ* subject, theme, field of investigation or discussion, object of research; research, study, examination; investigation

بجھت *mubāḥaṭa* pl. -āt negotiation, parley, conference, talk, discussion

بجھت *bāḥiṭ* pl. -ūn and بجھت *buhḥāt* scholar, research worker; examiner, investigator

بجھت *bahṭara* to disperse, scatter (♠ s.th.); to waste, squander, dissipate (♠ s.th.)

II *tabahṭara* pass. of I

بجھت *bahṭara* waste, dissipation

بجھت *mubahṭir* squanderer, wastrel, spendthrift

¹ بجھت *bahira a* to be startled, be bewildered (with fright)

² بجھت II to travel by sea, make a voyage IV do.; to embark, go on board; to put to sea, set sail, sail, depart (ship); to go downstream, be sea-bound (ship on the Nile) V to penetrate deeply, delve (في into); to study thoroughly (في a subject) X = V

بجھت *bahṭ* pl. بجھت *biḥār*, بجھت *buhār*, بجھت *abḥār* البحر *abḥur* sea; large river; a noble, or great, man (whose magnanimity or knowledge is comparable to the vastness of the sea); meter (*poet.*) | في | بجھت in the course of, during, بجھت *sanatain* in the course of two years, within two years; البحر الابيض المتوسط (*abyaḍ, mutawassif*) the Mediterranean (sometimes shortened to البحر الابيض); البحر البaltic *b. al-bahīq* the Baltic Sea; البحر الجنوب *b. al-ḡanūb* the South Seas; البحر القلزم *b. al-ḡalzum*; البحر الخزر *b. al-ḡazar* the Caspian Sea (also البحر الكسبية في); البحر الروم *b. ar-rām* the Mediterranean; البحر الاسود (*aswad*) the Black Sea; البحر الظلمات *b. az-zulumāt* the Atlantic; البحر لوط *b. lūṭ* and البحر الميت (*mayyit*) the Dead Sea; البحر النيل (*eg.*) the Nile

بجھت *al-bahrain* the Bahrein Islands

بجھت *bahṭrānī* of the Bahrein Islands; البحارة *al-bahārīna* the inhabitants of the Bahrein Islands

بجھت *bahri* sea (adj.), marine; maritime; nautical; naval; navigational; (in Eg.) northern, *bahriya* (with foll. genit.) north

of; (pl. -ūn, ة) sailor, seaman, mariner | بحرى ماهر approx.: seaman apprentice (Eg.); القوات البحرية (qūwāt) the naval forces; نباتات بحرية (nabātāt) marine flora, water plants

بحرية baḥriya navy

بحرة baḥra pond, pool

بحار baḥḥār pl. -ūn, بحارة baḥḥāra seaman, mariner, sailor; pl. بحارة crew (of a ship, of an airplane)

بحيرة buḥaira pl. -āt, بحائر baḥā'ir² lake; (tun.) vegetable garden, truck garden

بحران buḥrān crisis (of an illness); climax, culmination (also, e.g., of ecstasy)

تبحر tabaḥḥur deep penetration, delving (في into a subject), thorough study (في of)

متبحر mutabaḥḥir thoroughly familiar (في with); profound, erudite, searching, penetrating

بجلق baḥlaqa: بجلق عينيه ('ainaihi) to stare, gaze (في at)

بمخ¹ baḥ baḥ excellent! well done! bravo!

بمخ² baḥḥa u (baḥḥ) to snore; to spout, spurt, squirt (s.s.th.); to sprinkle, splatter (ب s.s.th. with)

بمخاخة baḥḥāḥa nozzle

بمخخة (eg.) buḥḥḥa squirt, syringe

مبمخة miḥḥa nozzle

بمخت baḥt luck; a kind of lottery | قليل البخت | قليل سوء البخت unlucky; سوء البخت bad luck

بمخت baḥt lucky, fortunate

مبمخت mabḥt lucky, fortunate

بمخت II tabaḥḥara to strut, prance

بمخر II to vaporize, evaporate (s.s.th.); to fumigate (s.s.th.); to disinfect (s.s.th.); to perfume with incense, expose to aro-

matic smoke (s.s.th.) V to evaporate (water); to volatilize, turn into smoke or haze; to perfume o.s., or be perfumed, with incense

بخار buḥār pl. -āt, أبخرة abḥira vapor, fume; steam

بخاري buḥārī steam (adj.), steam-driven

بخور baḥūr incense; frankincense | بخور مريم b. maryam cyclamen (bot.)

أبخر abḥar² suffering from halitosis

مبخر mibḥara pl. مبخرات mabāḥir² (also -āt) censer; thurible; fumigator

تبخير tabḥir fumigation

تبخر tabaḥḥur evaporation, vaporization

ببخيرة bāḥira pl. بباخرة bawāḥir² steamer, steamship

ببوخيرة buwāḥira small steamboat

بمخس baḥasa a (baḥs) to decrease, diminish, reduce (s.s.th.); to lessen (e.g., قيمته qimatahū the value of s.s.th.); to disregard, neglect, fail to heed (s.s.th.)

بمخس baḥs too little, too low; very low (price)

بمخس baḥis small, little, trifling, unimportant

بمخشيš baḥšīš pl. بمخشيš baḥšīš² tip, gratuity

بمخع baḥa'a a (baḥ') with نفسه: to kill o.s. (with grief, anger, rage)

بمخع abḥaq², f. بمخعة baḥqā² one-eyed

بمخل baḥila a (baḥal), baḥila u (buḥl) to be niggardly, be stingy (ب with s.s.th., عن or على with regard to s.o.), serimp (عن s.o., ب for), stint (ب in, عن or على s.o.), withhold (عن, على from s.o., ب s.s.th.) VI to give reluctantly, grudgingly (عن, على to s.o., ب s.s.th.)

بمخل buḥl avarice, cupidity, greed

بغيل *bağīl* pl. بخلاء *bukalā'*² avaricious, greedy; miser, skinflint

مبغلة *mabğala* cause of avarice, that which arouses avarice or greed

بخنق *buknuq* pl. بخانق *bakāniq'* kerchief, veil (to cover the head)

بد *badda* u (*badd*) to distribute, spread, disperse II to divide, distribute, spread, scatter, disperse (أ s.th.); to remove, eliminate (أ s.th.); to waste, squander, fritter away, dissipate (أ s.th.) V pass. of II; X to be independent, proceed independently (ب in, e.g., in one's opinion, i.e., to be opinionated, obstinate, headstrong); to possess alone, monopolize (ب s.th.); to take possession (ب of s.o.), seize, grip, overwhelm, overcome (ب s.o.; said of a feeling, of an impulse); to dispose arbitrarily, highhandedly (ب of s.th.); to rule despotically, tyrannically, autocratically (ب over)

إذا لم يكن | *budd* way out, escape | *buddun* if it is inevitable that ...; لا بد (*budda*) definitely, certainly, inevitably, without fail; by all means; لا بد من it is necessary, inescapable, unavoidable, inevitable, منه لا بد له simply must do it, he can't get around it; *min kullī buddin* in any case, at any rate

أباديد *abādīd'* (pl.) scattered

تبديد *tabdīd* scattering, dispersal, dispersion; removal, elimination; waste, dissipation

استبداد *istibādād* arbitrariness, highhandedness; despotism; autocracy; absolutism

استبدادي *istibādādī* arbitrary, highhanded, autocratic, despotism; استبداديات *istibādādīyāt* arbitrary acts

مبدد *mubaddīd* scatterer, disperser; squanderer, wastrel, spendthrift

مستبد *mustabīd* arbitrary, highhanded, autocratic, tyrannical, despotic; autocrat, tyrant, despot | مستبد برأيه (*bī-ra'yihī*) opinionated, obstinate, headstrong

بدأ *bada'a* a (بدء *bad'*) to begin, start (ب or ق with s.th., أ s.th.; ء with s.o.; with foll. imperf.: to do s.th. or doing s.th. respectively); to set in, begin, start, arise, spring up, crop up II to put (أ s.th., عمل before s.th. else), give precedence or priority (أ to s.th., عمل over s.th. else) III to begin, start (ب s.th., ء with regard to s.o.), make the first step, take the initiative or lead (ب in s.th., ء toward s.o.), e.g., بدأ بالكلام (*kalām*) to accost s.o., speak first to s.o. IV to do or produce first (أ s.th.), bring out (أ s.th. new) | وما يبدي وما يعيد *mā yubdī' u wa-mā yu'īdu* he can't think of a blessed thing to say; يبدي ويعيد he says or does everything conceivable VIII to begin, start (ب with s.th.)

بدء *bad'* beginning, start | منذ البدء from the (very) beginning; فعله عودا وبدءا (*'audān wa-bad'an*) or عوده على بدئه (*'audāhū 'alā bad'ihī*) or عودا ال بدءا (*ilā bad'in*) he did it all over again, he began anew

بدء *bad'a*, بدئية *badī'a*, بداية *bidāya* beginning, start | في بداية الأمر in the beginning, at first

بدء *bada'a* beginning, start; first step, first instance | بدءا بدءا *bada'ata bad'in* right at the outset, at the very beginning

بدأئي *budā'i* primitive

مبدأ *mabda'* pl. مبادئ *mabādī'*² beginning, start, starting point; basis, foundation; principle; invention; pl. principles, convictions (of a person); ideology; rudiments, fundamental concepts, elements | كتب المبادئ *kutub al-m.* elementary books

مبدئى *mabda'i* original, initial; fundamental, basic; مبدئياً *mabda'īyan* originally; in principle

ابتداء *ibtidā'* beginning, start; novitiate (Chr.) | ابتداء من *ibtidā'an min* from, beginning ..., as of (with foll. date)

ابتدائى *ibtidā'i* initial; preparatory, elementary, primary; of first instance (*jur.*); original, primitive | محكمة الابتدائية (*maḥkama*) court of first instance; التعليم الابتدائى elementary education; مدرسة ابتدائية (*madrasa*) lower grades of a high school, approx.: junior high school (as distinguished from ثانوية); شهادة ابتدائية (*shāhāda*) approx.: junior high school graduation certificate

بادئ الامر | بادئى *bādī* beginning, starting | بادئى *bādī* a *l-amr* and فى بادئ الامر in the beginning, at first; فى بادئ الرأى right away, without thinking twice, unhesitatingly; بادئى *bādī* 'a *ḡi* *bādī* 'in above all, first of all, in the first place, primarily; ذكره البادئى *al-bādī'u dīkrūhū* (the person or thing) mentioned at the outset, the first-mentioned

مبتدئى *mubtadī'* beginning; beginner; novice (Chr.)

مبتدأ *mubtada'* beginning, start; (*gram.*) subject of a nominal clause

بادراً *bādara u* to come unexpectedly, by surprise; to escape (من s.o.; e.g., words in excitement) III to come to s.o.'s (s) mind, occur to s.o. (s) all of a sudden, strike s.o. (idea, notion); to embark, enter (الى upon s.th.) or set out (الى to do s.th.) without delay; to rush, hurry (الى to s.o., to a place); to hurry up (ب with s.th.), بادر الى with foll. verbal noun: to do s.th. promptly, without delay, hasten to do s.th.; to fall upon s.o. (s) with (ب), accost, assail, surprise (ب s.o. with s.th.; e.g., بادره بكلام غليظ to snap rudely at s.o.); to react, respond (الى

to s.th.) | بادر الى انجاز الوعد (*injāzi l-wa'd*) to set out to fulfill a promise VI تبادر *tibādru* الى الذهن (*ḡihn*) to suggest itself strongly, be obvious; to appear at first glance as if (*ḡihni*) تبادر الى ذهنى أن it occurred to me all of a sudden that ...; تبادر الى الفهم (*fahm*) to be immediately understood VIII to hurry, rush, hasten (s to); to get ahead of s.o. (s), anticipate, forestall (s.s.o.) | ابتدورها قائلاً before she could say a word he exclaimed ...

بدر *badr* pl. بدور *budūr* full moon

بدره *badra* pl. بدار *bidār* huge amount of money (formerly = 10,000 dirhams) | بدرات الاموال enormous sums of money

بادر *bādārī* hurry! quick!

مبادرة *mubādara* undertaking, enterprise

بادرة *bādira* pl. بوادر *bawādīr* herald, harbinger, precursor, forerunner, first indication, sign; unforeseen act; stirring, impulse, fit (e.g., of rage); blunder, mistake; بوادر خير | بوادر *bawādīr* a good, or generous, impulse

بيدر *baidar* pl. يبادر *bayādīr* threshing floor

بدروم and بدرون (Turk. *bodrum*) *badrūm, badrūn* pl. -āt basement

بدع *bada'a a (bad')* to introduce, originate, start, do for the first time (s s.th.), be the first to do s.th. (s); to devise, contrive, invent (s s.th.) II to accuse of heresy (s.s.o.) IV = I; to create (s s.th.); to achieve unique, excellent results (ق in); to be amazing, outstanding (ق in s.th.) VIII to invent, contrive, devise, think up (s s.th.) X to regard as novel, as unprecedented (s s.th.)

بدع *bad'* innovation, novelty; creation | بدعا *bad'an wa-'audan* repeatedly

بدع *bid'* pl. ابداع *abdā'* innovator; new, original; unprecedented, novel | لا بدع *lā bid'a* no wonder! لا بدع ان *lā bid'a an* no wonder that ...; بدع من *s.th. else than*; unlike, different from

بدعة *bid'a* pl. بدع *bida'* innovation, novelty; heretical doctrine, heresy; pl. creations (of fashion, of art) | اهل البدع *ahl al-b.* heretics

بديع *badī'*, بدع *bud'* unprecedented, marvelous, wonderful, amazing, admirable, singular, unique; creator | علم البديع *'ilm al-b.* the art or science of metaphors and (in general) of good style

بديعة *badī'a* pl. بدائع *badā'i'* an astonishing, amazing thing, a marvel, a wonder; original creation

بديعي *badī'i* rhetorical

ابدع *abda'* more amazing, more exceptional; of even greater originality

ابداع *ibdā'* creation, fashioning, shaping; a marvelous, unique achievement; uniqueness, singularity, originality; creative ability

○ ابداعى *ibdā'i* romantic (*lit.*)

○ ابداعية *ibdā'iya* romanticism (*lit.*)

مبدع *mubdī'* producing, creating; creative; creator; exceptional, unique, outstanding (in an achievement, esp. of an artist)

مبتدع *mublādī'* innovator; creator; heretic

بيدق look up alphabetically

بدل *badala u* to replace (ب *s.th. by*), exchange (ب *s.th. for*) II to change, alter (ب *s.th. to*), convert (ب *s.th. into*); to substitute (ب for *s.th.*, ب or من *s.th.*), exchange, give in exchange (ب *s.th.*, ب or من for); to change (ب *s.th.*) III to exchange (ب with *s.o. s.th.*) IV to replace (ب *s.th. by*), exchange (ب

for *s.th. s.th. else*); to compensate (ب *s.o. for s.th. with s.th. else*), give *s.o.* (ب *s.th.*) (ب) in exchange for (ب) V to change; to be exchanged VI to exchange (ب *s.th.*, also words, views, greetings) X to exchange, receive in exchange, trade, barter (ب *s.th. for*); to replace (ب and ب *s.th. by*), substitute (ب and ب *s.th. by*), substitute (ب and ب *s.th. s.th. else*)

بدل *badāl* pl. ابدال *abdāl* substitute, alternate, replacement; equivalent, compensation, setoff; reimbursement, recompense, allowance; price, rate; (*gram.*) appositional substantive standing for another substantive | بدل الجراية *b. al-jirāya* allowance for food; بدل السفرية *b. as-safariya* travel allowance; بدل الاشتراك *b. al-ištirāk* subscription rate; بدل التمثيل *b. al-tamthīl* expense account, expense allowance

بدل *badala* (prep.) instead of, in place of, in lieu of

بدلان *badalan min* in place of, instead of, in lieu of

بدلة *badla* pl. *badalāt*, بدل *bidal* suit (of clothes); costume | بدلة الحمام *b. al-ḥammām* bathing suit; بدلة رسمية *(ras-mīya)* uniform; بدلة تشريفية *(tašrifītiya)* full-dress uniform

بدلية *badaliya* compensation, smart money

بدال *badāla* (prep.) instead of, بدل ما (conj.) instead of (being, doing, etc.)

بديل *badīl* pl. بدلاء *budalā'* substitute, alternate (عن or من for); stand-in, double (*theat.*); (f. *s.*) serving as a replacement or substitute | مفرزة بديلة *(mafraza)* reserve detachment (*mīl.*)

بدال *baddāl* grocer; money-changer

بدالة *baddāla* culvert; pipeline; telephone exchange, central

□ مبادل *mabādī'* see بدل

تبدیل *tabdīl* change, alteration

مبادلات *mubādala* pl. -āt exchange | مبادلة *mubādala* pl. -āt exchange | تجارية *(tijāriya)* commercial exchange, trade relations

ابدال *ibdāl* exchange, interchange, replacement (ب by), substitution (ب of); change; phonetic change

تبدل *tabaddul* change, shift, turn; transformation; transmutation, conversion

تبادل *tabādul* (mutual) exchange | تبادل السلام *t. as-salām* exchange of greetings; تبادل الخواطر thought transference, telepathy

استبدال *istibdāl* exchange, replacement, substitution

مبدل *mubdāl*: ميدل الاسطوانات *m. al-usṭū wānāt* automatic record changer

متبادل *mutabādal* mutual, reciprocal

بدن *baduna u* and *badana u* to be fat, corpulent

بدن *badan* pl. ابدان *abdān*, بدن *abdun* body, trunk, torso

بدني *badanī* bodily, corporal, physical, somatic

بدانة *badāna* corpulence, obesity

بدین *badīn* pl. بدن *budun* stout, corpulent, fat, obese

بدونة *budūna* corpulence, obesity

بدان *bādīn* pl. بدن *budn* stout, corpulent, fat, obese

بدء *badaha a* to come, descend suddenly (• upon s.o.), befall unexpectedly (• s.o.); to surprise (• s.o.) with s.th. (ب) III to appear suddenly, unexpectedly (ب • before s.o. with s.th.) VIII to extemporize, improvise, do offhand, on the spur of the moment (• s.th.)

بداهة *badāha* spontaneity, spontaneous occurrence, impulse; simple, natural way, naturalness, matter-of-factness; بداهة *badā-*

hatan and بالبداهة all by itself, spontaneously

بدیة *badīha* s.th. sudden or unexpected; improvisation; impulse, inspiration, spontaneous intuition; intuitive understanding or insight, empathy, instinctive grasp, perceptive faculty | على البدیة all by itself, spontaneously; off-hand; حاضر البدیة quick-witted, quick at repartee; بدیة حاضرة presence of mind

بدیهي *badīhī* and بدهي *badahī* intuitive; self-evident; a priori (adj.)

بدیة *badīhiya* pl. -āt an axiom, a fundamental or self-evident truth; truism, commonplace, platitude

بدائه *badā'ih* fundamental or self-evident truths

بدا (بدو) *badā u* to appear, show, become evident, clear, plain or manifest, come to light; to be obvious; to seem good, acceptable, proper (J to s.o.) III to show, display, evince, manifest, reveal, declare openly | بادی بالمدواة ('*adāwa*) to show open hostility IV to disclose, reveal, manifest, show, display, evince (• s.th.); to demonstrate, bring out, bring to light, make visible (• s.th.); to express, utter, voice (• s.th.) | ابدی رأیه فی (*ra'yahū*) to express one's opinion about; ابدی رغبة (*rağbatna*) to express a wish or desire V = I; to live in the desert VI to pose as a Bedouin

بدو *badw* desert; nomads, Bedouins

بدوی *badawī* Bedouin, nomadic; rural (as distinguished from urban); a Bedouin

بدویة *badawīya* pl. -āt Bedouin woman, Bedouin girl

بداهة *badāh* pl. بدوات *badawāt* whim, caprice; ill-humor

بداءة *badāwa* and *bidāwa* desert life, Bedouin life; Bedouinism, nomadism

بيداء *baidā'*² desert, steppe, wilderness, wild

إبداء *ibdā'* expression, manifestation, declaration

باد *bādīn* apparent, evident, obvious, plain, visible; inhabiting the desert; pl. بداء *budāh* Bedouins

بادية *bādīya* desert, semidesert, steppe; peasantry; (pl. بواد *bawādin*) nomads, Bedouins

بداية *bīdāya* = بداءة

بد *baḍḍa u (baḍḍ)* to get the better of (s), beat, surpass (s.o.)

بد *baḍḍ* and باذ *bāḍḍ* slovenly, untidy, shabby, filthy, squalid

بذاعة *baḍḍa* slovenliness, untidiness, shabbiness, dirtiness, filth

بذأ *baḍā'a a* to revile, abuse (علی s.o.), rail (علی at s.o.); — بذأ *baḍā'a a*, بذؤ *baḍū'a u* to be obscene, bawdy

بذئ *baḍī'* disgusting, loathsome, nauseous, foul, dirty, obscene, bawdy, ribald

بذاءة *baḍā'* and بذاعة *baḍā'a* obscenity, ribaldry, foulness (of language); disgust, loathing, aversion, contempt

بذخ *baḍaḥa a* to be haughty, proud

بذخ *baḍaḥ* luxury, pomp, splendor; haughtiness, pride

بذخ *bāḍiḥ* pl. بواذخ *bawāḍiḥ*² high, lofty; proud, haughty

بذر *baḍara u (baḍr)* to sow, disseminate (s s.th., seed, also fig. = to spread) II to waste, squander, dissipate (s s.th.)

بذر *baḍr* pl. بذور *buḍūr*, بذار *biḍār* seeds, seed; seedling; pl. بذور *pip*, pits, stones (of fruit)

بذرة *baḍra* (n. un.) a seed, a grain; pip, pit, stone (of fruit); germ; (fig.) germ cell (of a development, and the like)

بذار *biḍār* seedtime

تبذير *tabḍīr* waste, squandering, dissipation

مبذر *mubaddīr* squanderer, wastrel, spendthrift

بيذق look up alphabetically

بذل *baḍala i u (baḍl)* to give or spend freely, generously (s s.th.); to sacrifice (s s.th.); to expend (s s.th.); to offer, grant (s s.th.) | بذل جهده *(jahdahū)* to take pains; بذل كل مساعدا *(kulla musā'adatin)* to grant every assistance; بذل المساعي to make efforts; بذل الطاعة ل to obey s.o., defer to s.o.; بذل كل غال *(kulla ḡālin)* and بذل الغالي والرخيص في سبيل to spare no effort, go to any length, give everything, pay any price for or in order to; بذل وجهه *(mā'a wa'ihī)* to sacrifice one's honor; بذل نفسه دون فلان *(or)* بذل نفسه دون فلان *(wus'ahū)* to do one's utmost, do one's best V to fritter away one's fortune, be over-generous; to prostitute o.s. (woman); to display common, vulgar manners VIII to wear out in common service, make trite, vulgar, commonplace, to hackney (s s.th.); to abuse (s s.th.); to express o.s. in a vulgar manner, use vulgar language; بذل نفسه to degrade o.s., demean o.s., sacrifice one's dignity

بذل *baḍl* giving, spending; sacrifice, surrender, abandonment; expenditure; offering, granting

بذلة *baḍla* suit (of clothes)

مبذل *mibḍal* pl. مبازل *mabāḍil*² slipper; pl. مبازل casual clothing worn around home | فلان في مبازله | so-and-so in his private life

ابتذال *ibtidāl* triteness, commonness, commonplaceness; banality; debasement, degradation

باذل *bāḍil* spender

متبدل *mutabaḍḍil* vulgar, common

مبتذل *mubtaḍal* trite, hackneyed, banal, common, vulgar; everyday, commonplace (adj.)

¹ *barra* (1st pers. perf. *barirtu*, *barartu*) a i (*birr*) to be reverent, dutiful, devoted; to be kind (ء or ب to s.o.); to be charitable, beneficent, do good (ب to s.o.); to obey (ء s.o., esp. God); to treat with reverence, to honor (ب or ء the parents); to be honest, truthful; to be true, valid (sworn statement); to keep (ب a promise, an oath) II to warrant, justify, vindicate; to acquit, absolve, exonerate, exculpate, clear (ء, ء s.o., s.th.) | بر وجهه ب (*wajhahū*) to justify o.s. by IV to carry out, fulfill (ء s.th., a promise, an oath) V to justify o.s.; to be justified

بر *birr* reverence, piety; righteousness, probity; godliness, devoutness; kindness; charitable gift

بر *barr* and بار *bārr* pl. ابرار *abrār* and بره *barara* reverent, dutiful (toward), devoted (ب to); pious, godly, upright, righteous; kind

مبارة *mabarra* pl. -āt and مبار *mabārr*² good deed, act of charity, benefaction; philanthropic organization; charitable institution, home or hospital set up with private funds

تبرير *tabrīr* justification, vindication

بار *bārr* reverent, faithful and devoted; see also under بر *barr* above

مبرور *mabrūr* (accepted into the grace of the Lord, i.e.) blessed (said of a deceased person)

مبرر *mubarrir* pl. -āt justification; excuse لا مبرر له (*mubarrira*) unjustifiable

² *barr* land (as opposed to sea), terra firma, mainland; open country; برا *barran* out,

outside برا وبحرا *barran wa-baḥran* by land and sea

بری *barri* terrestrial, land (adj.); wild (of plants and animals) | سيارة برية مائية (*sayyāra, mā'iya*) amphibious vehicle

برية *barriya* pl. برای *barāriy* open country; steppe, desert; see also ¹ بر

برانی *barrānī* outside, outer, exterior, external; foreign, alien

³ *burr* wheat

¹ *bara'a a* (بر *bar'*) to create (ء s.th., said of God)

ء *bar'* creation

برية *bariya* pl. -āt, برایا *barāyā* creation (= that which is created); creature; see also ² بر

البارئ *al-bārī'* the Creator (God)

² *bar'i'a a* (براءة *barā'a*) to be or become free, be cleared (من from, esp. from guilt, blame, etc., ال toward s.o.); to recover (من from an illness) II to free, clear, acquit, absolve, exculpate (من s.o. from suspicion, blame, guilt) | برأ ساحة الرجل (*sāḥata r-rajul*) he acquitted the man IV to acquit, absolve, discharge, exculpate (ء s.o.); to cause to recover, cure, heal (ء s.o.) | أبرأ (*ḡimmatahū*) to clear s.o. or o.s. from guilt, exonerate s.o. or o.s. V to clear o.s. (من from suspicion, from a charge), free o.s. (من from responsibility, etc.), rid o.s. (من of); to declare o.s. innocent, wash one's hands (من of); to be acquitted X to restore to health, cure, heal (ء s.o.); to free o.s. (من from), rid o.s. (من of)

ء *bur'* and بروء *burū'* convalescence, recovery

بريء *barī'* pl. ابرياء *abriyā'*², برأء *burā'*, *birā'* free, exempt (من from), devoid (من of); guiltless, innocent; guileless, harmless; healthy, sound

ذمه | *barā* free, exempt (من from) | ذمه من *brā* (*dīmmatuhū*) he is innocent of ...

براءة *barā'a* being free; disavowal, withdrawal; innocence, guiltlessness; naiveté, guilelessness, artlessness; (pl. -āt) license, diploma, patent | براءة اختراع patent on an invention; براءة التنفيذ exequatur (a written authorization of a consular officer, issued by the government to which he is accredited); براءة الثقة *b. al-ṭiqa* (*Tun.*) credentials (*dipl.*); براءة على harmless; without guilt, innocent

تبرئة *tabri'a* freeing, exemption; acquittal, absolution, discharge, exoneration

مباراة *mubāra'a* mubarat, divorce by mutual consent of husband and wife, either of them waiving all claims by way of compensation (*Isl. Law*)

إبراء *ibrā'* acquittal, absolution, release; release of a debtor from his liabilities, remission of debt (*Isl. Law*)

استبراء *istibrā'*: استبراء الحمل *ist. al-ḥamal* the ceremony of selecting and purifying the Host before Mass (*Copt.-Chr.*)

براجواي *baraguway* Paraguay

البرازيل *al-barāzīl* Brazil

براسيري (Fr. *brasserie*) *brāseri* beer parlor, taproom

براغ Prague

برافان (Fr. *paravent*) *baravān* folding screen

براهما *brahmā* Brahma

بربة *birba* and بربي *birbā* pl. برابي *barābī* ancient Egyptian temple, temple ruins dating back to ancient Egypt (*eg.*); labyrinth, maze

بربخ *barbak* pl. برابخ *barābīk* water pipe, drain, culvert, sewer pipe

بربر *barbara* to babble noisily (e.g., a large crowd), jabber, mutter, prattle

البربر *al-barbar* the Berbers

بربري *barbarī* Berber (adj.); barbaric, uncivilized; — (pl. برابرة *barābira*) a Berber; a barbarian

بربرية *barbariya* barbar(ian)ism, barbarity, savagery, cruelty

متبربر *mutabarbar* barbaric, uncivilized

بريس look up alphabetically

بريش *barbiš* (*sy.*) tube (of a narghile, of an enema, etc.)

بربط *barbaṭa* to splash, paddle, dabble (in water)

بربون (It. *barbone*) *barbūnī*, also بربون red mullet (*Mullus barbatus*; *zool.*)

بربي see برية

بربيس *barbis* barbel (*zool.*)

برتغال *burtuḡāl* Portugal

برتغالي *burtuḡālī* Portuguese

برتقال *burtuḡāl*, برتقان *burtuḡān* orange

برتقالي *burtuḡālī*, برتقاني *burtuḡānī* orange, orange-colored

برثن *burṭun* pl. برائن *barāṭin* claw, talon

برج¹ V to display, show, play up her charms (woman); to adorn herself, make herself pretty (woman)

برج² *burj* pl. بروج *burāj*, أبراج *abrāj* tower; castle; sign of the zodiac | برج الحمام *b. al-ḥamām* pigeon house, dovecot; برج المياه *b. al-miyāh* water tower

برجة² *bārija* pl. بوارج *bawārij* warship, battleship; barge

برجاس¹ *la'b al-birjās* a kind of equestrian contest, joust, tournament

البرجيس *al-birjis* Jupiter (*astron.*)

برجل *barjal* pl. براجل *barājil* compass, (pair of) dividers

برجمة *burjuma* pl. براجم *barājim*² knuckle, finger joint

برح *bariḥa* a (براح *barāḥ*) to leave (أ or من a place, ال for), depart (أ from, ال on one's way to); with neg.: to continue to be (= زال) في | ما برح في | he is still in ...; برح ما برح غنيا (*ḡaniyan*) he is still rich; برح غدا (*ḡafā*) the matter has come out, has become generally known; و برح غدا to come and go II to beset, harass, trouble, molest (ب s.o.) III to leave (أ a place, ال for), depart (أ from, ال on one's way to)

براح *barāḥ* departure; cessation, stop; a wide, empty tract of land, vast expanse, vastness; براحا *barāḥan* openly and plainly, patently

تباريح *tabāriḥ*³ agonies, torments (e.g., of longing, of passion)

مبارحة *mubārāḥa* departure

بارح *bāriḥ* (showing the left side, i.e.) ill-boding, inauspicious, ominous (as opposed to سائغ) البارح *al-bāriḥa* yesterday

الليلة البارحة | *al-bāriḥata* yesterday (laīlata) last night; اول البارحة | *awwala l-b.* the day before yesterday, two days ago

مبرح *mubarriḥ* violent, intense, excruciating, agonizing (esp., of pains)

مبارح به *mubarrah bihi* stricken, afflicted, tormented

¹برد *barada u* to be or become cold; to cool, cool off (also fig.); to feel cold; to cool, chill (أ s.th.); to soothe, alleviate (أ pain); — *baruda u* to be or become cold II to make cold (أ s.th.); to refrigerate (أ s.th.); to cool, chill (أ s.th., also fig.); to soothe, alleviate (أ pain) V to refresh o.s., cool o.s. off; to be soothed, be alleviated VIII to become cold, cool off

برد *barā* coldness, chilliness, coolness; cooling; alleviation; cold, catarrh

برد *barad* hail, برادة *barada* (n. un.) hailstone

برود *barūd* collyrium

برود *burūd* coldness, coolness, chilliness; emotional coldness, frigidity

برودة *burūda* coldness, coolness, chilliness; emotional coldness, frigidity | برودة الدم *b. ad-dam* cold-bloodedness

بردية *barḍiya* ague, feverish chill; see also below

برداء *burādā*² ague, feverish chill

برادة *barrāda* cold-storage plant; refrigerator, icebox

تبريد *tabriḍ* cooling, chilling; cold storage, refrigeration; alleviation, mitigation | جهاز التبريد *ḡahāz at-t.* cold-storage plant, refrigerator; غرفة التبريد *ḡurfat at-t.* cold-storage room

بارد *bāriḍ* cold; cool, chilly; easy; weak; stupid, inane, silly, dull; dunce, blockhead | الحرب الباردة (*ḡarb*) the cold war; عيش بارد غنيمة an easy prey; عيش بارد سعة باردة (*ḡuḡja*) a weak argument; تبغ بارد (*ṭibḡ*) light, mild tobacco

مبرد *mubarriḍ* cooling, refreshing; pl. -āt refreshments (beverages, etc.)

مبرد *mubarraḍ* cooled, chilled

²برد *barada u* to file (أ a piece of metal, etc.)

براد *barrād* fitter (of machinery)

برادة *birāda* fitter's trade or work

برادة *burāda* iron filings

مبرد *mibrad* pl. مبراد *mabāriḍ*² file, rasp

³برد *burd* pl. أبراد *abrād* garment

بردة *burda* Mohammed's outer garment

برداية *burḍāya* curtain, drape

- برده IV to send by mail, to mail (▲ a letter)
 برید *barīd* post, mail | البريد الجوي (*javwī*)
 air mail
 بریدی *barīdī* postal; messenger, courier;
 mailman
- بارود^۱ look up alphabetically
- باردی^۲ *barđī*, *burđī* papyrus (*bot.*)
 علم البرديات | البرديات *barđiya* pl. -*āt* papyrus |
 'ilm al-b. papyrology
- برداق *barđāq* pl. برادیق *barādiq*^۳ jug, pitcher
 لعب البردج *la'b al-b.* bridge (game)
- بردخ *barđaxa* to polish, burnish (▲ s.th.)
 بردعة = بردعة □
 برتقان = برتقان
- بردقوش *barđaqūš* (= مردقوش) marjoram
- بردوره (Fr. *bordure*) *barđūra* curbstone, curb
- بردعة *barđa'a* pl. براذع *barāđi'*^۴ saddle, pack-
 saddle (for donkeys and camels)
 برادعی *barāđi'*^۵ maker of donkey sad-
 dles, saddler
- بردون *birđawn* pl. براذین *barāđīn*^۶ work horse,
 jade, nag
- براز^۱ *baraza* u to come out, show, appear, come
 into view, emerge; to jut out, protrude,
 stand out, be prominent (also fig.); to
 surpass, excel (علی s.o.) II to cause to
 come out, bring out, expose, show, set
 off, accentuate (▲ s.th.); to excel, surpass
 (علی s.o. in), stand out (ف for), dis-
 tinguish o.s. (ق by) III to meet in
 combat or duel (▲ s.o.); to compete in a
 contest (▲ with s.o.) IV to cause to come
 out, bring out, expose, make manifest
 (▲ s.th.); to publish, bring out (▲ a book,
 etc.); to present, show (▲ e.g., an identity
 card) V to evacuate the bowels VI to vie,
 contend

بروز *burūz* prominence, projection,
 protrusion

براز *birāz* excrement, feces; competi-
 tion, contest, match (in sports); duel

برایزه *burāiza* (*bīrēza*; *eg.*) ten-piaster
 coin

ابراز *abraz*^۲ more marked, more distinc-
 tive; more prominent

مبارزه *mubāraza* competition, contest,
 match, esp. in sports; duel; fencing

ابراز *ibrāz* bringing out, displaying,
 setting off, accentuation; production;
 presentation

بارز *bāriz* protruding, projecting, sa-
 lient; raised, embossed, in relief; marked,
 distinct, conspicuous; prominent (per-
 sonality)

مبرز *mubarriz* surpassing (علی s.o.),
 superior (علی to s.o.); winner, victor (in
 contest)

مبارز *mubāriz* competitor, contender;
 combatant, fighter; fencer

بریز^۱ (Fr. *prise*) *briz* pl. -*āt* (plug) socket, wall
 plug, outlet (*sy.*); بریزه *barīza* pl. برائز
barā'iz^۲ do. (*eg.*)

ابریز^۳ look up alphabetically

برزان^۴ *barazān* trumpet

برخ *barzax* pl. براخ *barāziḡ*^۵ interval, gap,
 break, partition, bar, obstruction; isth-
 mus

برزوق *burzūq* sidewalk

برسام^۱ *birsām* pleurisy

ابریسم^۲ look up alphabetically

برسیم^۳ *birsīm* clover, specif., berseem, Egyp-
 tian clover (*Trifolium alexandrinum* L.;
bot.)

برش^۱ *burš* pl. ابراش *abrāš* mat

ابرش *abraš*^۲ spotted, speckled

²برشیه look up alphabetically

برشت *birīšt*: بیض برشت (*baīḍ*) soft-boiled eggs

برشلونه *baršīlōna* Barcelona (seaport in NE Spain)

برشم *baršama* to stare, gaze (ال at s.th.); to rivet (ا s.th.)

برشمة *baršama* riveting

برشام *buršām* and برشان (n. un. ة) pl. -āt wafer; Host (*Chr.*)

برشامة *buršāma* rivet

برشامچی *buršāmji* riveter

برشامچیة *buršāmjiya* riveting

¹برص *bariṣa* a (*baraṣ*) to be a leper

برص *burṣ* wall gecko (*Tarentola mauritanica*, zool.)

برص *baraṣ* leprosy

سام ابرص | ²ابراص *abraṣ* leprous; leper | *sām a. wall gecko*

²برصة *burṣa* stock exchange

برض *baraḍa u* (*burūḍ* بروض) to germinate, sprout (plant)

برطوز *barṭūz*: برطوز البحرية *b. al-baḥrīya* fore-castle, crew quarters (on a merchant vessel)

برطع *barṭa'a* (برطعة *barṭa'a*) to gallop

برطل *barṭala* (برطلة *barṭala*) to bribe (ا s.o.)
II *tabarṭala* to take bribes, be venal

برطیل *birṭīl* pl. براطیل *barāṭīl*² bribe

¹برطم *barṭama* to rave, talk irrationally

برطوم *burṭūm*, *barṭūm* trunk of an elephant

²برطمان *barṭamān* pl. -āt (*syrr.*, *eg.*) tall earthen or glass vessel (for preserves, oil, etc.)

برع *bara'a a* to surpass, excel (ا s.o.); (also *baru'a u*) to distinguish o.s., be skillful,

proficient V to contribute, give, donate (ب s.th.); to undertake (voluntarily, ب s.th.), volunteer (ب for), be prepared, willing (ب to do s.th.); to be ready, be on hand (ب with)

براعة *barā'a* skill, proficiency; efficiency, capability, capacity

بروعة *burū'a* superior skill, outstanding proficiency

تبرع *tabarru'* pl. -āt gift, donation; contribution

بارع *bāri'* skilled, skillful, proficient, capable, efficient; brilliant, outstanding (work of art)

برعم *bar'ama* to bud, burgeon, sprout

برعم *bur'um* pl. براعم *barā'im*² and برعم *bur'ūm* pl. براعم *barā'im*² bud, burgeon; blossom, flower

برغوث *burgūṭ* pl. براغیث *barāḡiṭh*² flea; pl. براغیث (*syrr.*) small silver coins | برغوث البحر *b. al-baḥr* shrimp (zool.)

برغش *barḡaš* (coll.; n. un. ة) gnat(s), midge(s)

برغل *burgūl* cooked, parched and crushed wheat, served together with other food (*eg.*, *syrr.*)

برغی (Turk. بورغی *burgūy*) *burgī* pl. براغی *barāḡī* screw

برفیر *birfir* pl. برافیر *barāfir*² purple

بروفة look up alphabetically

¹برق *baraqa u* to shine, glitter, sparkle, flash | برقت السماء (*samā'u*) there was lightning IV = I; to emit bolts of lightning (cloud); to flash up, light up; to brighten (face); to cable, wire, telegraph (ال to)

برق *barq* pl. بروق *burūq* lightning; flash of lightning; telegraph | برق خلب (*kullāb*) lightning without a downpour, used fig., e.g., of s.o. given to making promises without ever living up to them

برق *barqī* telegraphic, telegraph- (in compounds)

برقية *barqīya* pl. -āt telegram, wire, cable

بريق *barīq* pl. برائق *barā'iq*² glitter, shine, gloss, luster | ذو بريق معدني (*ma'dinī*) lustered, coated with metallic luster

براق *burāq* Alborak, name of the creature on which Mohammed made his ascension to the seven heavens (معراج)

براق *barrāq* shining, lustrous, sparkling, flashing, glittering, twinkling

في مبرق *mabraq* glitter, flash | في مبرق الصبح (*fi m. is-ṣubḥ*) with the first rays of the morning sun

بارق *bāriq*: بارق الامل *b. al-amal* glimpse of hope

بارقة *bāriqa* pl. بوارق *bawāriq*² gleam, twinkle

مبرق *mubriq*: مبرق كاتب teletype

البرقة *al-barqa* Cyrenaica (region of E Libya)

ابريق³ look up alphabetically

استبرق⁴ look up alphabetically

برقش *barqaṣa* (برقشة *barqaṣa*) to variegate, paint or daub with many colors (♣ s.th.); to embellish (♣ s.th.; قوله one's speech) II *tabarqaṣa* reflex. and pass. of I

برقش *birqiṣ* finch

برقشة *barqaṣa* colorful medley, variety, variegation

مبرقش *mubarqaṣ* colorful, variegated, many-colored

برقع *barqa'a* to veil, drape (♣, ♣ s.o., s.th.) II *tabarqa'a* to put on a veil, veil o.s.

برقع *barqa'* pl. براقع *barāqi'*² veil (worn by women; long, leaving the eyes exposed)

برقوق *barquq* (coll.; n. un. ة) plum

برك¹ *baraka u* to kneel down II and IV to make (♣ the camel) kneel down II to invoke a blessing (علي or في on s.th., ل on s.o.) III to bless (في or ♣ s.o., also ل or علي), invoke a blessing on; to give one's blessing (♣ to s.th.), sanction (♣ s.th.) V to be blessed (ب by); to enjoy (ب s.th.), find pleasure, delight (ب in); to ask s.o.'s (ب) blessing VI to be blessed, be praised; ... تبارك *tabāraka* ... God bless ...! X to be blessed

بركة *birka* pl. برك *birak* pond, small lake; puddle, pool | بركة السباحة *b. as-sibāḥa* swimming pool

بركة *baraka* pl. -āt blessing, benediction | قلة البركة *qillat al-b.* misfortune, bad luck

ابرك² *abrak*² more blessed

تبريك *tabrik* pl. -āt good wish; blessing, benediction

مبارك *mubārak* blessed, fortunate, lucky

براريك² *barārik*² (mor.) barracks

بركار *birkā* compass, (pair of) dividers

بركان *burkān* pl. براكين *barākin*² volcano

بركاني *burkānī* volcanic

برلمان *barlamān* parliament

برلماني *barlamānī* parliamentary

برلمانية *barlamāniya* parliamentarianism

برلتي (It. *brillante*) *brillanti* brilliant, diamond

برلين *barlīn* Berlin

برم¹ *barima a* (*baram*) to be or become weary, tired (ب of), be fed up, be bored (ب with), find annoying, wearisome (ب s.th.) V to feel annoyed (ب by), be displeased (ب with); to be fed up (ب with), be sick and tired (ب of, also من); to be impatient, discontented, dissatisfied; to grieve, be pained

برم *barim* weary, tired (ب of), disgusted (ب at, with); dissatisfied, discontented

برم *tabarrum* weariness, boredom, disgust; discontent, dissatisfaction; uneasiness, discomfort, annoyance

مترم *mutabarrim* cross, peevish, vexed, annoyed

² برم *barama u (barm)* to twist, twine (▲ a rope); to shape (▲ s.th.) round and long; to roll up (▲ the sleeves); to settle, establish, confirm (▲ s.th.) IV to twist, twine (▲ a rope); to settle, establish, confirm (▲ s.th.); to conclude (▲ a pact); to confirm (▲ a judicial judgment); to ratify (▲ a treaty, a bill) VII to be settled, be established, be confirmed; to be twisted, be twined

رامة *barrāma* pl. -āt drilling machine

برم *barim* rope; string, cord, twine

برمة *barrīma* pl. -āt drill, borer, gimlet, auger, bit; ○ corkscrew

○ برمية *barrīmiya* spirochete

إبرام *ibrām* settlement, establishment; confirmation; conclusion (of a pact, etc.); ratification | محكمة النقص والإبرام *maḥkamat an-naqd wa-l-ī.* Court of Cassation (*Eg.*)

مبروم *mabrūm*: ○ سلك مبروم (*silk*) wire rope, cable

مبرم *mubram* firm, strong; irrevocable, definitely established; confirmed, ratified | قضاء مبرم (*qaḍā*) inescapable fate; بصورة مبرمة irrevocably

³ برمة *burma* pl. برم *buram*, برام *birām* earthenware pot

برما *burmā* Burma

برمائي *barmā'i* amphibious | دبابة برمائية (*dab-bāba*) amphibious tank (*mil.*)

○ برمائية *barmā'iya* amphibian

برماننت (Engl.) *barmānant* permanent wave | برماننت على البارد cold wave (in hair)

برمق *barmaq* pl. برامق *barāmiq²* baluster; spike (of a wheel)

برمهات *baramhāt* the seventh month of the Coptic calendar

برمنكهام Birmingham

برموده *barmūda* the eighth month of the Coptic calendar

برميل *barmil* pl. براميل *barāmil²* barrel; keg, cask; tun

برنية *barnīya* pl. براني *barāniy* clay vessel

برناج *barnāmaj* pl. برامج *barāmiy²* program, plan, schedule; roster, list, index; curriculum

برنجك *burunjuk* gauze, crepe

¹ برنوس *burnus* pl. برانس *barānis²* (also برنوس *barnūs*, برنوس *burnūs* pl. برانيس *barānis²*) bur-noose, hooded cloak; casula, chasuble (of Coptic priests) | برنس الحمام *b. al-ḥammām* bathrobe

برانسي *barānisī* pl. -īya maker of bur-nooses

² جبال البرانس *jabāl al-barānis* the Pyrenees

³ برنس *brins* prince

برنسية *brinsēsa* princess

برنط II *tabarnaṭa* to wear a hat

برنيطة *burnaiṭa* pl. -āt, برانيط *barāniṭ²* (European) hat (men's and women's); lamp shade

برهة *burha* pl. burahāt, بره *burah* a while, a time; short time; instant, moment; بعد برهتين | برهتان *burhatan* a little while (after two moments =) in a short time

□ برهم *barham* (*syr.*) = مرهم *marham*

برهمن *barahman* pl. برامة *barāhima* Brahman

برهية *barahmiya* Brahmanism

برهن *barhana* to prove, demonstrate (عل or عن s.th.)

برهان *burhān* pl. براهين *barāhin* proof

برهنة *barhana* proving, demonstration

بروة *barwa* waste, scrap

بروتستانتي *brotoṣtanī* Protestant; (pl. -ūn) a Protestant

بروتستانتيه *brotoṣtanīya* Protestantism

بروتستو (It. *protesto*) *brotoṣtō* protest (of a bill of exchange)

بروتوكول *brotoḳōl* protocol

بروتون *brōṭōn* proton

بروجرام *brogrām* program

بروجي *burūjī* pl. -iya trumpeter, bugler

بروز *barwaza* to frame

برواز *barwāz, bīrwāz* pl. براوز *barāwīz* frame

بروسيا (It. *Prussia*) *burūsiyā* Prussia

بروسي *burūṣī* Prussian

بروفة and بروقة (It. *prova*) *brōva, brōfa* pl. -āt test, experiment; proof sheet; rehearsal

برونز (Fr.) *bronz* bronze

برونزي *bronzī* bronze, bronzy | العصر البرونزي ('asr) the Bronze Age

بري *barā* i (*bary*) to trim, shape (s.th.), nib (s.a pen), sharpen (s.a pencil); to scratch off, scrape off (s.th.); to exhaust, tire out, wear out, emaciate, enervate (s.s.o.), esp the strength of (s) III to vie, compete (s with s.o.), try to outstrip (s.s.o.) VI to vie, compete, contend, be rivals; to meet in a contest, try each other's strength (esp. in games and sports) VII to be trimmed, be nibbed, be sharpened; to defy, oppose (s.s.o.); to undertake,

take in hand (s.s.th.), set out to do s.th. (s), enter, embark (s upon); to break forth (من from); to get going; to break out, let fly, explode (with words, esp. in anger or excitement)

بري *baran* dust, earth

براية *barrāya*, ابراية الاقلام *b. al-aqlām* pencil sharpener

مراة *mibrāh* pocketknife

مباراة *mubārāh* pl. مباريات *mubārāyāt* contest, tournament, match (in games and sports); competition, rivalry

بار اعط القوس بارها *a'fi l-ḡausa bār riyahā* give the bow to him who knows how to shape it, i.e., always ask an expert

متبار *mutabārīn* participant in a contest, contestant, contender; competitor, rival

برية see بر¹ and بر²

بريطانيا *barīṭāniyā, bīrīṭāniyā* Britain, بريطانيا العظمى (*uzmā*) Great Britain

بريطاني *barīṭānī, bīrīṭānī* British; Britannic

بز *bazza u* (*bazz*) to take away, steal, wrest, snatch (s.s. from s.o. s.th.), rob, strip (s.s.s.o. of s.th.); to defeat, beat, outstrip, excel (s.s.o.), triumph, be victorious (s over) VIII to take away, steal, pilfer (s.s.th.); to take away, snatch (s money, من from s.o.); to rob, fleece (s.s.o.) | ابتز أموال الناس to lift money out of people's pockets, relieve people of their money

ابتزاز *ibtīzāz* theft, robbery; fleecing, robbing (of s.o.)

بز *bazza u* to bud, burgeon

بز *buzz, bizz* pl. بزاز *bīzāz, abzāz* nipple, mammilla (of the female breast); teat, female breast

- باز *bazz* pl. بزوز *buzūz* linen; cloth, dry goods
 بزة *bizza* clothing, clothes, attire; uniform | بزة رسمية (*rasmīya*) uniform
 بزاز *bazzāz* draper, cloth merchant
 بزازة *bizāza* cloth trade
 بزبوز *bazbūz* pl. بزاييز *bazābīz*² nozzle, spout
 بز *bazara* i (*bazr*) to sow
 بز *bizr* pl. بزور *buzūr* seed(s); pl. بزار *abzār* and بزاييز *abāzīr*² spice
 بزرة *bizra* (n. un.) seed; kernel, pip, pit, stone (of fruit); germ
 بزار *bazzār* seedsman
 بزيرة *buzaira* pl. -āt spore (bot.)
 بزغ *bazaḡa* u to break forth, come out; to dawn (day); to rise (sun)
 بزوغ *buzūḡ* appearance, emergence; rise (of the sun)
 بزق *bazaqa* u (*bazq*) to spit
 بزاق *buzāq* spit, spittle, saliva
 بزاقة *bazzāqa* snail; cobra
 بزاقة *mibzaqa* pl. ميازق *mabāziq*² spittoon, cuspidor
 بزَل *bazala* u (*bazl*) to split (▲ s.th.); to pierce (▲ s.th.), make a hole (▲ in); to tap, broach (▲ s.th.; ▲ cask); to puncture, tap (▲ s.o.; *med.*); to clear, filter (▲ a liquid)
 بزَل *bazl* puncture, tapping, paracentesis (*med.*)
 بزال *buzāl* bung (of a cask)
 بزَل *mibzal* pl. ميازل *mabāzil*² spile, spigot, tap; cock, faucet
 بزلة (It. *piselli*) *bizilla* and بزلا green peas
 بزيم *ibzim* pl. ابازيم *abāzim*² buckle, clasp
 بزمت *bizmūt* bismuth
 بزنتى *bizanfi* Byzantine

- باز *bāzin* pl. بزة *buzāh*, بواز *bawāzin*, بيزان *ḡizān* falcon
 بس *bass* and بسة *bassa* pl. بساس *bisās* cat
 بسا *basa'a* a (بس *bas'*) to treat amicably (ب s.o.); to be intimate, be on familiar terms (ب with)
 بساراييا *besārābiyā* Bessarabia
 بسباس *basbās*, بسباسة *basbāsa* (*eg.*) mace (*bot.*); (*maḡr.*) fennel
 بسبوسة *basbūsa* (*eg.*) pastry made of flour, melted butter, sugar and oil
 بستيلية (Fr.) *bastīliya* pastilles, lozenges
 بستان *bustān* pl. بستين *basātīn*² garden
 بستاني *bustāni* gardener; garden (adj.); horticultural
 بستنة *bastana* gardening, horticulture
 بستون (Fr. *piston*) *bistōn*, بستن (Engl.) *bistan* pl. بستان *basātīn*² piston
 بستوني (It. *bastone*) *bastūni* spades (suit of playing cards)
 بسخة *baṣḡa* Easter; Passion Week (*Chr.*)
 بسر *basara* u (بسور *busūr*) to scowl, frown; — *basara* u (*basr*) and VIII to begin too early (▲ with), take premature action, be rash (▲ in s.th.)
 بسر *busr* (n. un. ة) pl. بسار *bisār* unripe dates
 بسور *bāsūr* pl. باسور *bawāsīr*² hemorrhoids
 بسط *basafa* u (*baṣḡ*) to spread, spread out (▲ s.th.); to level, flatten (▲ s.th.); to enlarge, expand (▲ s.th.); to stretch out, extend (▲ s.th.); to unfold, unroll (▲ s.th.); to grant, offer, present (▲ s.th.); to submit, state, set forth, expound, explain (▲ s.th., ل or عل to s.o.); to flog (▲ s.o.; *Nejd*); to please, delight (▲ s.o.) | بسط *ḡirā'ihī* to spread one's arms;

ل المساعدة ل بسط يد المساعدة ل extend a helping hand to s.o.; بسط المائدة بسط to lay the table; — *basuṭa u* (بساطا *basāṭa*) to be simple, openhearted, frank, candid II to spread, spread out, extend, expand (▲ s.th.); to level, flatten (▲ s.th.); to simplify, make simple (▲ s.th.) III to set forth, state, expound, explain; to be sincere (ب with s.o. about or in s.th.), confess frankly (ب to s.o. s.th.) V to be spread, be unrolled, be spread out, be extended; to speak at great length (في about), enlarge (في on), treat exhaustively, expound in detail (في a theme); to be friendly, communicative, sociable, behave unceremoniously, be completely at ease | تبسط في الحديث to talk freely, without formality VII to spread, extend, expand (intr.); to be glad, be delighted, be or become happy

بسط *basṭ* extension, spreading, unrolling, unfolding; presentation, statement, explanation, exposition; cheering, delighting, delectation; amusement; (*Eg.*) numerator (of a fraction) | بسط اليد *b. al-yad* avarice, greed, cupidity

بسطة *basṭa* extension, extent, expanse; size, magnitude; skill, capability, abilities; excess, abundance; (pl. *-āṭ*) statement, exposition, presentation; — (pl. بساط *bisāṭ*) landing (of a staircase); eastrade, dais, platform (*eg.*)

بسط *bisāṭ* pl. *-āṭ*, بسطة *absiṭa*, بسط *busuṭ* carpet, rug | بساط الرحمة *b. ar-raḥma* winding sheet, shroud; مسألة (or وضع) مسألة طرح على بساط البحث (*mas'alatan, baḥṭ*) to raise a question, bring a question on the carpet, also على المناقشة (*b. il-munāqaṣa*) for discussion; بساط طوى البساط بما فيه to bring the matter to an end, settle it once and for all

بسيط *basīṭ* pl. بسطاء *busāṭā*² simple; plain, uncomplicated; slight, little, modest, inconsiderable, trivial, trifling; البسيط name of a poetical meter; pl. بسطاء

simple souls, ingenuous people | بسيط الديرين *b. al-yadain* (pl. بسط *busuṭ*) generous, openhanded

البسيطة *al-basiṭa* the earth, the world
بائط *basā'if*² elements; simple remedies, medicinal plants; basic facts

بساطة *basāṭa* simplicity, plainness

○ أبسوط *absuṭa* pl. أباسيط *abāsīṭ*² rim, felly (of a wheel)

أبسط *absaṭ*² simpler; wider, more extensive

تبسيط *tabsīṭ* simplification

انبساط *inbīsāṭ* (n. vic. *ā*) extensity, extensiveness, extension; expansion, expanse; joy, delight, happiness, gaiety, cheerfulness

عضلة باسطة *'aḍala bāsīṭa* extensor (*anat.*)

مبسط *mabsuṭ* extended, outstretched; spread out; extensive, large, sizeable; detailed, elaborate (book); cheerful, happy, gay; feeling well, in good health; (*tun.*) well-to-do

منبسط *munbasīṭ* extending, spreading; gay, happy, cheerful; level surface

بسطمة (Turk.) *basṭurma* a kind of jerked, salted meat (*eg.*)

البسفور *al-busfūr* the Bosphorus

بسق *basāq u* (بسوق *busūq*) to be high, tall, lofty, towering; to excel, surpass (● or على s.o.)

باسق *bāsīq* high, tall, lofty, towering

مبسق *mubsīq* high, tall, lofty, towering

بسكليت (Fr. *bicyclette*) *biskilēt, baskilēt* bicycle

بسكوت (It. *biscotto*) *baskūt* biscuit

بسكوت *baskawīt* biscuit

¹ بسلا *basula u* (بسالة *basāla*) to be brave, fearless, intrepid V to scowl, glower X to be reckless, defy death

- بالة *basāla* courage, intrepidity
 استيصال *istibṣāl* death defiance
 بامل *bāsil* pl. بئلاء *busalā*², بواصل *bawāṣil*²
*siṭ*² brave, fearless, intrepid
 مستبسل *mustabsil* death-defying, heroic
 بئلة *bisilla* peas
 بسم *basama* i. (*basm*), V and VIII to smile
 بئمة *basma* pl. *basamāt* smile
 بام *basām* smiling
 مبسم *mabsim* pl. مباسم *mabāsīm*² mouth;
 mouthpiece, holder (for cigars, cigarettes,
 etc.)
 ابتسام *ibtisām* and (n. vic.) ابتسامة pl.
 -āt smile
 بسل *basala* to utter the invocation
 "In the name of God, the
 Merciful, the Beneficent, the Merciful"
 بئمة *basma* utterance of the above
 invocation; the invocation itself
 بئينة *basaina* kitty
 بئيكولوجي *psikolōjī* psychologic(al)
 بش *bašša* a (*bašš*, بئاشة *bašāša*) to display a
 friendly, cheerful, happy mien; to smile;
 to be friendly (ل to s.o.), give s.o. (ل)
 a smile
 بئوش *bašūš*, بئاش *bašāš* smiling,
 friendly, cheerful
 بئاشة *bašāša* smile; happy mien
 بئاش *bāšš* smiling, happy; friendly, kind
 بئشت *bušt* (*Nejd, Baḥr., Ir.*) a kind of cloak,
 = عباءة 'abā'a
 بئشة *bišta* (eg.) woolen cloak worn by
 Egyptian peasants
 بئشرا *bašara* i, *bašira* a to rejoice, be delighted,
 be happy (ب at s.th.) II to announce
 (as good news; ب * to s.o. s.th.); to
 bring news (ب * to s.o. of s.th.); to spread,

propagate, preach (ب s.th.; a religion,
 a doctrine) | بشر نفسه ب (*naṣaḥū*) to
 indulge in the happy hope that ... IV to
 rejoice (at good news) X to rejoice,
 be delighted, be happy (ب at s.th., esp.
 at good news), welcome (ب s.th.); to
 take as a good omen (ب s.th.) | استبشر به خير
 (*ḡairan*) to regard s.th. as auspicious

بئش *bišr* joy

بئش *bušr* glad tidings

بئشري *bušrā* glad tidings, good news

بئشارة *bišāra* pl. -āt, بئشائر *bašā'ir*² good
 news, glad tidings; announcement, proph-
 ecy; gospel; بئشائر good omens, propitious
 signs | عيد البئشارة 'id al-b. the Annunciation,
 the Day of Our Lady (*Chr.*)

بئشير *bašir* pl. بئشراء *bušarā*² bringer of
 glad tidings, messenger, herald, har-
 binger, forerunner, precursor; evangelist
 (*Chr.*)

تبئشير *tabšir* announcement (of glad
 tidings); preaching of the Gospel; evan-
 gelization, missionary activity

تبئشيري *tabširī* missionary

تبئشائر *tabāšir*² foretokens, prognostics,
 omens, first signs or indications, heralds
 (fig.); beginnings, dawn | تبئشير الفجر *t.*
al-fajr the first shimmer of aurora, the
 first glimpse of dawn

مبئشير *mubaššir* pl. -ūn announcer, mes-
 senger (of glad tidings); evangelist (*Chr.*);
 preacher; missionary (*Chr.*)

مستبئشير *mustabšir* happy, cheerful

بئشرا *bašara* u to peel (ا s.th.); to scrape off,
 shave off, scratch off (ا s.th.); to grate,
 shred (ا s.th.) III to touch (ا s.th.),
 be in direct contact (ا with s.th.); to
 have sexual intercourse (ا with s.o.);
 to attend, apply o.s. (ا or ب to s.th.),
 take up, take in hand, pursue, practice,
 carry out (ا s.th., a job, a task, etc.)

بشر *bašar* man, human being; men, mankind

بشرى *bašari* human; human being; epidermal, skin (adj.) | طيب بشرى dermatologist

بشرة *bašara* outer skin, epidermis, out-
ticle; skin; complexion

بشرية *bašariya* mankind, human race

مبشرة *mibšara* pl. مباشر *mabāšir*² scraper, grater

مباشرة *mubāšara* pursuit, practice; direct, physical cause (*Isl. Law*); *mubāšaratan* immediately, directly

مبشور *mabšūr*: جبنة مبشورة (*jušna*) shredded cheese

مباشير *mubāšir* pl. -ūn direct, immediate; practitioner, pursuer, operator; director; ○ manager (*Eg.*); court usher (*Syr.*); (*mil.*) approx.: staff sergeant (*Eg.* 1939) | مباشر غير indirect; اصابات مباشرة (*šābāt*) direct hits

بشروش *bašarūš* flamingo

بشع *bašī'a* (بشاعة *bašā'a*) to be ugly, loathsome II to make ugly, disfigure, distort (♠ s.th.); to disparage, run down (♠ s.th.) X to regard as ugly, find ugly or repugnant (♠ s.th.)

بشع *bašī'* ugly; offensive, disgusting, distasteful, repugnant; unpleasant

بشع *bašī'* ugly; offensive, disgusting, distasteful, repugnant; unpleasant

بشاعة *bašā'a* ugliness

أبشع *abšā'*² uglier; more repulsive

بشق¹ look up alphabetically

بشقة² (*eg.*; Turk. *başka*; invar.) different

بشك VIII to lie, prevaricate

بشاك *baššāk* liar

ابتشاك *ibtišāk* lie, deceit, trickery

بشكور¹ *baškūr* pl. بشاكير *bašākir*² poker, fire iron

بشكير² *baškīr* pl. بشاكير *bašākīr*² towel

بشلة (It.) *bišilla* pl. -āt bacillus

بشم *bašima* a (*bašam*) to feel nauseated, be disgusted (من by s.th.), be fed up (من with) IV to nauseate, sicken, disgust (♠ s.o.)

بشم *bašam* surfeit, satiety, loathing, disgust

بشمار *bašmār* (*tun.*) lacework, trimmings

بشمارى *bašāmīrī* (*tun.*) laceworker, lace-maker

بشماق *bašmaq* slipper (worn by *fuqahā'* and women)

بشنة *bašna* (*mašr.*) sorghum, millet

بشنس *bašans* the ninth month of the Coptic calendar

بشنة *bašnūqa* pl. بشانيق *bašāniq*² kerchief tied under the chin (*pal.*)

بشنين *bašnin* lotus

بص *bašsa* i (*bašš*, بصيص *bašiš*) to glow, sparkle, glitter, shine; — (*eg.*) u to look
بصة *bašsa* embers

بصيص *bašiš* glow, shine; glimpse, ray (e.g., of hope); lustrous, shining

بصاص *baššāš* lustrous, shining; (*eg.*) spy, detective

بصاصة *bašbaša* (بصاصة *bašbaša*) to wag (بذنه *bi-ḡanabihi* its tail); (*eg.*) to ogle, make sheep's eyes, cast amorous glances

بصخة *bašša* see بصحة

بصرا¹ *bašura* u, *bašira* a (*bašar*) to look, see; to realize, understand, comprehend, grasp (ب s.th.) II to make (♠ s.o.) see, understand or realize (♠ or ب s.th.), make (♠ s.o.) aware (♠ or ب of s.th.); to en-

lighten (أ or ب s.o. on or as to s.th.); to tell, inform (أ or ب s.o. about) IV to see (أ, s.o., s.th.); to make out, behold, perceive, discern, notice (أ, s.o., s.th.), set eyes on (أ, s.), catch sight of (أ, s.); to recognize (أ, s.o., s.th.); to reflect (ب on), ponder (ب s.th.) V to look (أ at), regard (أ s.th.); to reflect (ق on s.th.), ponder (ق s.th.) X to have the faculty of visual perception, be able to see; to be endowed with reason, be rational, reasonable, intelligent; to reflect (ق on s.th.), ponder (ق s.th.)

بصر *baṣar* pl. ابصار *abṣār* vision, eyesight; glance, look; insight; sight, discernment, perception | قصر البصر *qaṣr al-b.* short-sighted, myopic; لمح البصر *lamḥ al-b.* glance of the eye; في لمح البصر, كبح البصر, في لمح البصر, كبح البصر, في أقل من لمح البصر (دونا) *(dūna)* دون لمح البصر (*aqalla*) in the twinkling of an eye, in a moment, in a flash, instantly; على مدى البصر (*madā*) within sight; له بصر ب he is knowledgeable in, he is familiar with

بصري *baṣarī* optic(al), visual, ocular

بصريات *baṣariyāt* optics

بصارة *baṣāra* perception, discernment; perspicacity, acuteness of the mind, sharp-wittedness

بصير *baṣīr* pl. بصراء *baṣarā'* endowed with eyesight; acutely aware (ب of), having insight (ب into); possessing knowledge or understanding (ب of), discerning, discriminating, versed, knowledgeable, proficient (ب in), acquainted (ب with s.th.)

بصيرة *baṣīra* pl. بصائر *baṣā'ir* (keen) insight, penetration, discernment, understanding, (power of) mental perception, mental vision | بصيرة عن deliberately, knowingly; من بصيرة من to have insight into s.th., be informed about s.th.; نافذ البصيرة: discerning, clear-sighted,

perspicacious, sharp-witted; نفاذ البصيرة *naḥāḍ al-b.* sharp discernment, perspicacity

ابصر *abṣar* more discerning

تبصرة *tabṣira* enlightenment; instruction, information

تبصر *tabaṣṣur* reflection, consideration; penetration, clear-sightedness, perspicacity

باصرة *bāṣira* pl. بواصر *bawāṣir* eye

البصرة *al-baṣra* Baara (port in S Iraq)

بصق *baṣaqa* u to spit (عل on s.o.)

بصقة *baṣqa* (n. vic.) expectoration; (expectorated) spit, spittle, saliva

بصاق *baṣāq* spit, spittle, saliva

مبصقة *miḥbaqa* spittoon, cuspidor

بصل *baṣal* (coll.; n. un. ة) onion(s); bulb(s) | بصل الفار *b. al-fa'r* sea onion (*Scilla verna*)

بصل *baṣalī* bulbous

بصيلة *baṣaila* pl. -āt, بصيلة الشعر *b. aṣ-ṣa'r* bulb of the hair (*anat.*)

بصم *baṣama* u (*baṣm*) to print, imprint (أ s.th.); to stamp (أ s.th.); to make, or leave, an imprint (أ on)

بصمة *baṣma* pl. *baṣamāt* imprint, impression | بصمة الختم *b. al-ḥatm* stamp imprint, stamp; بصمة الاصابع *finger* fingerprint

بصوة *baṣwa* embers

بضر *baḍḍ* tender-skinned

بضع *baḍa'a* a (*baḍ'*) to cut, slash or slit open (أ s.th.); to cut up, carve up, dissect, anatomize (أ s.th.); to amputate (*surg.*) II to cut up, carve up, dissect, anatomize III to sleep (أ with a woman) IV to invest capital (أ) profitably in a commercial enterprise V pass. of II; to trade; to shop, make purchases X to trade

بضع *baḍ'* amputation

بضع *biḍ'* (commonly, with genit. pl. of f. nouns, بضمّة with genit. pl. of m. nouns; in classical Arabic بضع with both genders) some, a few, several

بضعة *biḍ'a* pl. بضع *biḍa'* piece (of meat); meat; see also *biḍ'* above

بضع *buḍ'* vulva

بضاعة *biḍā'a* pl. بضائع *baḍā'i'* goods, merchandise, wares, commodities; that which s.o. has to offer, which he has to show, with which he is endowed (also attributes, qualities) | قطار البضاعة | قطار freight train; أخرج ما عنده من بضاعة he said what he had intended to say

مبضع *mibḍa'* pl. مباحض *mabāḍi'* dissecting knife, scalpel

إبضاع *ibḍā'* mandate for the management of affairs (*Isl. Law*); partnership in a limited company, capital investment

مبضع *mubḍi'* pl. -ūn limited partner (*com.*)

مستبضع *mustabḍi'* manager, managing agent (*Isl. Law*)

بط *baḥ* (n. un. ة) duck; بطة *baḥa* leather flask | بطة الساق calf (of the leg)

بطء *baḥu'a* u (بطء *buḥ'*, بطاء *biḥā'*, بطاءة *baḥā'a*) to be slow; to be slowgoing, slow-footed, slow-paced; to tarry, linger, wait, hesitate II to retard, slow down, delay, hold up (ع ل s.o. in s.th.) IV to slow down, decelerate, retard, delay, hold up (س s.th.); to be slow, go or drive slowly, slow down; to be late (ع for s.th., in meeting s.o.), keep s.o. (ع) waiting V to be slow, tardy (ن in) VI to be slow, leisurely, unhurried; to go, drive, act or proceed slowly, leisurely; to be slowgoing, slow-footed, slow-paced; to slow down X to find slow (س, س. s.o., s.th.); to have to wait a long time (س for s.o.), be kept waiting (س by s.o.)

بطء *buḥ'* slowness, tardiness | ببطء slowly, leisurely, unhurriedly

بطيء *baḥi'* pl. بطاء *biḥā'* slow, unhurried; slowgoing, slow-footed, slow-paced; tardy, late; sluggish, lazy; slow, gradual, imperceptible | ○ التردد ببطيء *b. at-taraddud* of low frequency (*el.*)

أبطأ *abḥā'* slower | أبطأ من غراب نوح (*ḡurābi nūḥ*) tardier than Noah's raven, i.e., slower than a ten years' itch (proverbially of s.o. who is very tardy)

إبطاء *ibḥā'* slowing down, retardation, deceleration, reduction of speed; tarrying, delay; slowness | دون إبطاء without delay

تباطؤ *tabāḥu'* slowness; slowing down, retardation

بطارية *baḥḥāriya* pl. -āt battery (*el. and mil.*)

بطاطا *baḥḥāḥā*, بطاطلة *baḥḥāḥa* sweet potato, yam

بطاطس *baḥḥāḥis* potatoes

بطقة see بطاقة

بطبط *baḥbaḥa* (بطبطة *baḥbaḥa*) to quack (duck)

بطح *baḥḥa* a (*baḥḥ*) to prostrate, lay low, fell, throw to the ground, throw down (س, س. s.o., s.th.) V and VII to be prostrated, be laid low; to lie prostrate, sprawl, stretch out; to extend, stretch; to lie

أبطح *abḥaḥ* flat, level; (pl. إبطاح *abḥāḥiḥ*) basin-shaped valley, wide bed of a wadi

بطحاء *baḥḥā'* pl. بطحاء *biḥāḥ*, بطحوات *baḥḥāwāt* basin-shaped valley; plain, level land, flatland, open country; (*tun.*) public square

بطيحة *baḥiḥa* pl. بطائح *baḥā'iḥ* wide bed of a stream or wadi; a stagnant, shallow and broad body of water

منبطح *munbaḥiḥ* prostrate; flat, level; level land, plain

بطيخ *biffik*, *baḥfik* (n. un. ♂) melon, watermelon; *baḥfik* hub (of a wheel; syr.)

مبطحة *mabḥaku* melon patch

¹بطر *baḥira a (baḥar)* to be wild, wanton, reckless; to be proud, vain; to be disinterested (♣ with s.th.); to disregard (♣ s.th.) IV to make reckless

بطر *baḥar* wantonness, cockiness, arrogance, hubris, pride, vanity

إباطرة *abāḥira* (pl.) bons vivants, playboys, epicures

²البطراء *al-baḥrā* Petra (ancient city of Edomites and Nabataeans; ruins now in SW Jordan)

بطرخ *baḥraḥ* pl. بطارخ *baḥāriḥ*² roe (of fish)

بطرس *buḥrus* Peter

بطرشيل *baḥrašil* and بطرشين *baḥrašin* stole (Chr.)

بطريق *baḥriq* pl. بطارقة *baḥāriqa*, بطاريق *baḥāriq*² patrician; Romaean general; penguin (zool.)

بطرك *baḥrak*, بطريك *baḥrik*, بطريرك *baḥriyark* pl. بطاركة *baḥārika* Patriarch (as an ecclesiastic title, Chr.)

بطركية *baḥrakīya*, بطريركية *baḥriyarkīya* patriarchate (Chr.)

بطش *baḥša i u (baḥš)* to attack with violence; to bear down on, fall upon s.o. (ب or في); to knock out (♣ s.o.); to hit, strike (ب s.th.), land with a thud (ب on)

بطش *baḥš* strength, power, force, violence; courage, valor, bravery; oppression, tyranny

بطشة *baḥša* impact

بطاقة *biḥāqa* pl. -āt, بطائق *baḥāiq*² slip (of paper), tag; card, calling card; ticket; label | بطاقة الزيارة calling card; بطاقة شخصية identity card; بطاقة التعريف (الغذائية) and بطاقة المواد الغذائية *b. al-mawādd al-ḡiḏā'iya*,

بطاقة التموين food ration card; بطاقة المعايدة *b. al-mu'āyada* greeting card

¹بطل *baḥala u (buḥl, بطلان buḥlān)* to be or become null, void, invalid, false, untenable, vain, futile, worthless; to be abolished, fall into disuse, become obsolete; to cease, stop, be discontinued; to be inactive, be out of work II to thwart, foil, frustrate, make ineffective, counteract, neutralize, nullify, invalidate (♣ s.th.); to abolish, cancel, annul, suppress (♣ s.th.) IV = II; to talk idly, prattle; to paralyze, immobilize, hold down, pin down (♣ the opponent)

بطل *buḥl* nullity; uselessness, futility, vanity; falsity, falseness, untruth

بطالة *biḥāla* and *baḥāla* idleness, inactivity; free time, time off, holidays, vacations; unemployment

بطل *baḥḥāl* pl. -ān idle, inactive; unemployed, out of work

بطلان *buḥlān* nullity; uselessness, futility, vanity; falsity, untruth; invalidity

إبطال *iḥḥāl* thwarting, frustration, invalidation; ruin, destruction; abolition, cancellation

باطل *bāḥil* nugatory, vain, futile; false, untrue; absurd, groundless, baseless; worthless; invalid, null, void; deception, lie, falsehood; بالباطل and باطلا *bāḥilan* falsely; futilely, in vain; pl. أباطيل *abāḥiḥil*² vanities, trivialities, trifles, flimflam, idle talk, prattle

مبطل *mubḥil* prattler, windbag; liar

مبطل *mubḥal* nugatory, futile, vain

متبطل *mutabaḥḥil* unemployed

²بطل *baḥula u (baḥāla, بطولة buḥūla)* to be brave, be heroic, be a hero

بطل *baḥal* pl. أباطل *abḥāl* brave, heroic; hero; champion, pioneer; hero, protagonist (of a narrative, etc.), lead, star

(of a play); champion (*athlet.*) | بطل العالم *b. al-'ālam* world champion

بطلة *baṭala* heroine (of a narrative), female lead, star (of a play); woman champion (*athlet.*)

بطالة *baṭāla* bravery, valor, heroism

بطولة *buṭūla* bravery, valor, heroism; leading role, starring role (theater, film); championship (*athlet.*) | البطولة العالمية (*'ālamīya*) and العالم *b. al-'ālam* world championship (*athlet.*); دور البطولة the part or role of the hero, leading role

بطالسة *baṭālīsa* Ptolemies

بطم *buṭm*, *buṭum* terebinth (*bot.*)

بطن *baṭana u* (*baṭn*, بطون *buṭūn*) to be hidden, concealed, to hide; — *baṭuna u* (بطانة *baṭāna*) to be paunchy II to line (أ a garment, ب s.th. with); to cover the inside (ب s.th. with), hang, face, fill (ب s.th. with) IV to hide, conceal, harbor (أ s.th.) V to be lined, have a lining (garment); to penetrate, delve (أ into), become absorbed, engrossed (أ in) X to penetrate, delve (أ into), become absorbed, engrossed (أ in); to try to fathom (أ s.th.); to fathom (أ s.th.), get to the bottom of (أ); to have profound knowledge (أ of s.th.), know thoroughly, know inside out (أ s.th.)

بطن *baṭn* pl. بطون *buṭūn*, ابطن *abṭun* belly, stomach, abdomen; womb; interior, inside, inner portion; depth | بطن القدم *b. al-qadam* sole of the foot; بطن الكف *b. al-kaff* palm of the hand; رقص البطن and رقص البطن *raqṣ al-b.* belly dance; في بطن (*baṭni*) in, within, in the midst of; في بطون (*waladat*) she gave birth only once; بطنا لظهر (*ī-zahrin*) upside down

بطني *baṭnī* ventral, abdominal

بطين *baṭīn* paunchy

بطنة *biṭna* gluttony; overeating, indigestion

بطان *biṭān* pl. ابطنة *abṭīna* girth (of a camel)

بطانة *biṭāna* pl. بطائن *baṭā'in* inside, inner side; lining (of a garment); retinue, suite, entourage | في بطنانة | among, amidst; within

بطين *baṭīn* pl. بطان *biṭān* and ميطان *mīṭān* paunchy, fat, corpulent, stout; gluttonous

بطين *buṭāin* ventricle (of the heart; anat.)

بطانية *baṭānīya* pl. -āt, بطاطين *baṭāṭīn* cover; blanket; quilt

باطن *bāṭīn* pl. بواطن *bawāṭīn* inner, interior, inward, inmost, intrinsic; hidden, secret; الباطنة coastal plain of E Oman; باطن الكف *bāṭīnan* inwardly, secretly | باطن الكف *b. al-kaff* palm of the hand; باطن القدم *b. al-qadam* sole of the foot; في باطن الامر *b. al-arḍ* at bottom, after all, really; بواطن الامر the factors, circumstances or reasons at the bottom of s.th.; بواطن الارض *b. al-arḍ* the secret depths of the earth

باطني *bāṭīnī* internal | مرض باطني (*marāḍ*) internal disease; الطب الباطني (*ṭibb*) internal medicine

الباطنية *al-bāṭīnīya* name of a school of thought in Islam, characterized by divining a hidden, secret meaning in the revealed texts

ميطان *mabṭūn* affected with a gastric or intestinal ailment

ميطان *mubāṭṭan* lined; filled (ب with)

بطن² II (*tun.*) to full (أ s.th.)

باطان (*Span. batán*) *bāṭān* fulling mill

باطية *bāṭīya* pl. بواط *bawāṭīn* pitcher, jug

بظ *baṭza u* to spout, gush out, well out

بظور *baṭūr* pl. بظور *buṭūr* clitoris (*anat.*)

بمع *bu'bu'* pl. بعابع *ba'ābi'*² bugaboo, bogey

بمث *ba'aḥa a (ba'ī)* to send, send out, dispatch (ب or ال or ه. s.o. or s.th. to); to forward (ب or ال or ه s.th. to); to delegate (ب or ه a.s.o. to); to emit (ب or ه s.th.); to evoke, arouse, call forth, awaken (ه s.th.); to stir up, provoke, bring on (ه s.th.); to revive, resuscitate (ه s.th.); to resurrect (ه s.o., من الموت from death); to incite, induce (عل to s.th.), instigate (عل s.th.); to cause (عل s.th.; e.g., astonishment) | بعث *hazzat al-ḥauf* to scare the wits out of s.o.; بعث روح الحياة في (to breathe life into s.th. or s.o., revive s.th. VII to be sent out, be emitted, be dispatched, be delegated; to be triggered, be caused, be provoked; to be resurrected (من الموت from death); to originate (من in), come (من from), be caused (من by); to emanate (fragrance); to arise, spring, proceed, develop (من from), grow out of (من); to set out to do s.th. (with foll. imperf.) VIII to send, dispatch (ه s.o.)

بعث *ba'ī* sending out, emission, dispatching, delegation, etc.; resurrection; pl. بعوث *bu'ūḥ* delegations, deputations | بعث حزب البعث *ḥizb al-b.* approx.: Renaissance Party, a political party with strong socialist tendencies; يوم البعث Day of Resurrection (from the dead)

بعثة *ba'ya* pl. بعثات *ba'aḥāt* delegation, deputation, mission; expedition; student exchange; group of exchange students; revival, rebirth, renaissance, rise | بعثة عسكرية (*askariya*) military mission; بعثة دبلوماسية diplomatic mission; بعثة أثرية (*aḥriya*) archaeological expedition; رئيس البعثة *ra'īs al-b.* chief of mission (*dipl.*)

باعوث *bā'ūḥ* Easter (*Chr.*)

بمبث *mab'aḥ* sending, forwarding, dispatch; emission; awakening, arousal; — (pl. بمبأث *mabā'īḥ*²) cause; factor

بواعث *bawā'īḥ* pl. بواعث *bawā'īḥ*² incentive, inducement, motive, spur, reason, cause, occasion

مبعوث *mab'ūḥ* dispatched, delegated; envoy, delegate; representative, deputy (in the Ottoman Empire)

منبعث *munba'aḥ* source, point of origin

بعثر *ba'ḥara a (ba'ī)* to scatter, strew around, fling about (ه s.th.); to disarrange, throw into disorder (ه s.th.); to squander, waste, dissipate (ه s.th.) II *taba'ḥara* pass.

مبعثر *muba'ḥar* scattered, widespread

بجح *ba'aja a (ba'ī)* to slit open (ه the belly); to groove, dent, notch (ه s.th.) VII to have indentations or notches; to be bruised, dented, bumpy; to get battered

منبجح *munba'īj* notched, indented

بعد *ba'uda u (bu'd)* to be distant, far away, far off; to keep away, keep one's distance (عن from); to go far beyond (عن), exceed by far (عن s.th.); to be remote, improbable, unlikely | بعد به عن | لا يبعد أن it is not unlikely that ... II to remove (ه s.o.); to banish, exile, expatriate (ه s.o.) III to cause a separation (بين between) | باعد بين فلان | باعد بين وبين الشيء to prevent s.o. from attaining s.th.; باعد بين أجنانه (*ajfānihi*) to stare wide-eyed IV to remove (ه s.th.); to take away (ه s.th.); to eliminate (ه s.th.), do away with (ه); to send away, dismiss (ه s.o.); to expatriate, banish, exile (ه s.o.); to exclude, make unlikely, improbable, impossible (ه s.th.); to go or move far away; to go very far (في in or with s.th.) VI to be separated, lie apart, lie at some distance from one another; to separate, part company, become estranged; to move away, go away, withdraw, depart (عن from); to keep away, keep one's distance (عن from); to quit, leave, avoid (عن s.th.); to follow in regular

intervals VIII to move or go away; to keep away, withdraw (عن from); to quit, leave, avoid (عن s.th.); to leave out of consideration, disregard (عن s.th.) X to single out, set aside (أ s.th.); to think remote, farfetched (أ s.th.); to regard as unlikely (أ s.th.); to disqualify (أ s.o.)

بعد *bu'd* remoteness, farness; pl. أبعاد *ab'ād* distance; dimension; interval (*mus.*) | على البعد and على بعد | (*mus.*) far off; على بعد مئة متر at a distance of 100 meters; من بعد and عن بعد from a distance, from afar; ذو ثلاثة أبعاد three-dimensional; linear measure; قياس الأبعاد *qiyās al-ā.* linear measure; بعد الهمة *b. al-himma* high aspirations, loftiness of purpose; بعد الشقة *b. aš-šiqqa* wide interval, wide gap; بعد الصيت *b. aš-šayt* renown, fame, celebrity; بعد الصوت *b. aš-šawt* do.; بعد النظر *b. an-nazar* farsightedness, foresight; بعدا ل *bu'daḥ li* away with ...!

بعد *ba'du* then, thereupon; afterwards, later, after that, in the following; still, yet | فيما بعد afterwards, later; أما بعد see 1 هو بعد صغير *hu* he is only a small boy, he is still young; لم يأت بعد (*ya'ti*) he hasn't come yet

بعد *ba'da* (prep.) after; in addition to, beside; aside from | بعد كونه... (*kaunihī*) aside from the fact that he is ...; afterwards, after that, later (on); besides, moreover; بعد ذلك *ba'da an* (conj.) after; moreover; من بعد ما *ba'di* do.; بعد ما (*bi'd*) do.; ما بعده سفه (*safahun*) the height of stupidity

بعدئذ *ba'da'idin* then, thereafter, thereupon, after that, afterwards

بعد *ba'id* pl. بقاء *bu'adā'*, بعد *bu'ud*, بعدان *bu'dān*, بعد *bi'ād* distant, far away, far (عن from); remote, outlying, out-of-the-way; far-reaching, extensive; far-fetched, improbable, unlikely; unusual, strange, odd, queer; incompatible, in-

consistent (عن with) | من بعيد from afar, from a distance; منذ عهد بعيد (*'ahd*) a long time ago; بعيد الأثر *b. al-aṭar* of far-reaching consequence; بعيد التاريخ remote in time, going way back in history, ancient; بعيد الشأور *b. aš-šāw* high-minded, bold; بعيد الشقة *b. aš-šiqqa* far apart; بعيد الغور *b. al-ḡaur* deep; unfathomable; بعيد المدى *b. al-madā* long-distance, long-range; extensive, far-reaching; بعيد النظر *b. an-nazar* farsighted; farseeing; بعيد المنال *b. al-manāl* hardly attainable, hard to get at; ذهب بعيدا to go far away, go to distant lands; تطلع ال بعيد to look off into the distance

بعد *bu'aida* (prep.) shortly after, soon after

أبعد *ab'ād'* pl. أباعد *abā'id'* farther, remoter, more distant; more extensive; less likely, more improbable; pl. أباعد *abā'id'* very distant relatives | الشرق الأبعد (*šarq*) the Far East; الأبعد the absent one (used as a polite periphrasis for s.o. who is being criticized or blamed for s.th.; also when referring to the 1st and 2nd persons)

أبعادية *ab'ādīya* pl. -āt country estate

تباعد *tab'id* banishment

بعاد *bi'ād* distance

مباعدة *mubā'ada* sowing of dissension, estrangement, alienation

إبعاد *ib'ād* removal, separation, isolation; elimination; expatriation, banishment, deportation

تباعداً *tabā'ud* interdistance; mutual estrangement

مبعد *mub'ad* deported; deportee

متباعدة *mutabā'id* separate | فترات متباعدة (*fatarāt*) in wide intervals; فترات متباعدة من الزمن (*zaman*) at infrequent intervals, from time to time

مستبعد *mustab'ad* improbable, unlikely

بمرأ *ba'r, ba'ar* droppings, dung (of animals)

بميرأ *ba'ir* pl. ابيرة *ab'ira*, بمران *bu'rān*, باعر *abā'ir*², بمارين *ba'ārin*² camel

بميرق *ba'zaqa* (بميرقة *ba'zaqa*) to scatter, dissipate, squander, waste (s.s.th.)

بميرق *muba'ziq* squanderer, spendthrift, wastrel

بميرق II to divide into parts or portions (s.s.th.) V to be divided, be divisible

بميرق *ba'ḍ* part, portion; one; some, a few; a little of, some of | بميرق العلماء *ḍ. al-'ulamā'* one (or some) of the scholars; بميرق رفعا *(rafa'nā)* we have exalted some of them above the others; بميرق البعض — البعض الآخر — some, a few — others; بميرق في بعض one another, each other, mutually, reciprocally; بميرق في بعض one in the other, within one another; بميرق الشيء *ba'ḍa ḍ-ḍai'* to some extent, somewhat, a little, rather; بميرق المائل *(ba'ḍa l-m.)* he resembled him somewhat, to some extent; بميرق قرن and بعض قرن *(qarn)* for the last hundred years and more

بميرق *ba'ūḍ* (n. un. ḍ) gnats, mosquitoes

بميرق *tab'ūḍ* division, partition, portioning

بميرق *bu'kūka* club, society

بميرق *ba'l* the god Baal; land or plants thriving on natural water supply; — (pl. بميرق *bu'ūl*, بميرق *bu'ūla*) lord; husband

بميرق *ba'la* wife

بميرق *ba'li* unirrigated (land, plants)

بميرق *ba'labakk*² Baalbek (ancient Heliopolis, village in E Lebanon)

بميرق *baḡata a* (*baḡt*, بميرق *baḡta*) to come unexpectedly, descend unawares (s. upon s.o.) III do.; to surprise (s. s.o.) VII to be taken by surprise; to be taken aback, be aghast, be nonplused

بميرق *baḡta* surprising event, surprise; *baḡtatan*, بميرق على *'alā baḡtatin* all of a sudden, suddenly, surprisingly

بميرق *mubāḡata* sudden arrival, surprising incident or event, surprise; sudden attack, raid

بميرق *buḡāḡ* pl. بميرق *biḡtān* small birds

بميرق see بمرقاة

بميرق II *tabaḡdada* to swagger, throw one's weight around, be fresh (properly, to behave like one from Baghdad)

بميرق *baḡdād*² Baghdad

بميرق *baḡdādī* pl. -ūn, بميرق *baḡdāvida* a native of Baghdad

بميرق *baḡāka a*: بميرق السماء *(samā'u)* there was a light shower

بميرق *baḡša* light rain shower

بميرق = بميرق *buḡša*

بميرق (eg.) *buḡāka* stuffed pastry made of flour, eggs and butter

بميرق *baḡūḍa a, baḡūḍa u* (*buḡūḍ*, بميرق *baḡūḍa*) to be hated, hateful, odious II to make (s. s.o.) hateful (الى to s.o.) III to loathe, detest, hate (s. s.o.) IV to loathe, detest, hate (s. s.o.) VI to hate each other

بميرق *buḡūḍ*, بميرق *biḡūḍa* and بميرق *baḡūḍa*² hatred, hate

بميرق *baḡūḍ* hateful, odious (الى to s.o.), loathsome, abominable

بميرق *tabaḡūḍ* mutual hatred

بميرق *mabḡūḍ* detested, hateful, odious

بميرق *mubḡūḍ* pl. -ūn hater; — *mub-ḡaḍ* detested, hateful, odious

بميرق *baḡl* pl. بميرق *biḡāl*, بميرق *abḡāl* mule; بميرق *baḡla* pl. *baḡalāt* female mule | بميرق *b. al-qanṭara* the piers of the bridge

بميرق *baḡḡāl* pl. -ūn mule driver, muleteer

بغى *baḡā* ى بُغَاة (*buḡā'*) to seek, desire, covet, seek to attain (▲ s.th.), wish for s.th. (▲); — (*baḡy*) to wrong, treat unjustly (على s.o.); to oppress (على s.o.), commit outrage (على upon); to whore, fornicate VII يُبَغَى it is desirable, necessary; it is proper, appropriate, seemly; it ought to be, should be; with ل: it behooves him, with عليه: he must, he should, he ought to VIII to seek, desire (▲ s.th.), aspire (▲ to s.th.), strive (▲ for)

بغى *baḡy* infringement, outrage, injustice, wrong

بغى *baḡīy* pl. بُغَايَا *baḡāyā* whore, prostitute

بغية *buḡya* object of desire; wish, desire; *buḡyāta* (prep.) with the aim of, for the purpose of

بغاه *biḡā'* prostitution

بغاه *buḡā'* wish(ing), desire, endeavor, effort

مبغى *mabḡan* pl. مَبَاغٍ *mabāḡīn* brothel
مبَاغٍ *mabāḡīn* coveted things, desiderata, wishes, desires

ابتغاه *ibtīḡā'* desire, wish; *ibtīḡā'a* (prep.) for the purpose of

بَاغٍ *bāḡīn* pl. بُغَاةٍ *buḡāh* desiring, coveting, striving; committing outrages, oppressive, unjust; oppressor, tyrant

مبْتَغَى *mubtaḡan* aspired goal; aspiration, desire, endeavor, effort

بَغْتَا *baḡta* calico, Indian cotton cloth

بَغْتِك *biḡīk* beefsteak

بَغْتِجْرَة *baḡḡ* (n. un. ة) bedbug, chinch | شَجَرَة البَق | elm (*bot.*)

بَغْتِجْرَة *baḡḡa* u (*baḡḡ*) to give off in abundance

بَغْتِجْرَة *baḡḡāḡ* garrulous, loquacious; chatterbox, prattler

بَغْتِجْرَة *baḡbaḡa* (بَغْتِجْرَة *baḡbaḡa*) to gurgle, bubble, splutter, purl (water); to chatter, prattle

بَغْتِجْرَة *baḡbāḡ* garrulous, loquacious; chatterbox, prattler

بَغْتِجْرَة *baḡbūqa* blister (of the skin)

بَغْتِجْرَة *buḡja* pl. بَغْتِجْرَة *buḡaj* bundle, pack, package

بَغْتِجْرَة *baḡdūnīs*, *baḡdūnas* parsley

بَغْتِجْرَة *baḡara* u to split open, rip open, cut open (▲ s.th.) IV do.

بَغْتِجْرَة *baḡar* (coll.) bovines, cattle; n. un.

بَغْتِجْرَة *baḡara* pl. -āt cow

بَغْتِجْرَة *baḡarī* bovine, cattle-, cow- (in compounds)

بَغْتِجْرَة *baḡqār* pl. ى cowhand, cowboy

بَغْتِجْرَة *baḡe* box, boxwood (*bot.*)

بَغْتِجْرَة *baḡsumāt* rusk, zwieback; biscuit

بَغْتِجْرَة *baḡka* Yemenite copper coin

بَغْتِجْرَة *baḡkīš* pl. بَغْتِجْرَة *baḡkīšī* present of money; tip, gratuity, baksheesh

بَغْتِجْرَة II to spot, stain, smudge (▲ s.th.) V to become stained, get smudged; to be spotted, stained

بَغْتِجْرَة *buḡ'a* pl. بَغْتِجْرَة *buḡa'*, بَغْتِجْرَة *biḡā'* spot, blot, smudge, stain; place, spot, site; plot, patch, lot

بَغْتِجْرَة *abḡa'* spotted, speckled

بَغْتِجْرَة *bāḡ'a* pl. بَوَاتِعٍ *bawāḡī'* sly dog, shrewd fellow

بَغْتِجْرَة *baḡala* u (*baḡl*) to sprout (plant)

بَغْتِجْرَة *baḡl* (coll.; n. un. ة) pl. بَغْتِجْرَة *buḡūl*, البَقَالَة *abqāl* herbs, potherbs, greens, herbaceous plants; specif., legumes | الفصيلة البَقَالِيَة the Leguminosae; البَقَالَة البَارِدَة the hyacinth bean (*Dolichos lablab* L.); البَقَالَة الحَمَاء (*hamqā'*) purslane (*bot.*); البَقَالَة الذَهَبِيَة (*dahabīya*) garden orach (*bot.*); بَقَالَة المَلِك celandine (*bot.*); بَقَالَة المَلِك *b. al-malik* common fumitory (*bot.*)

بقال *baqqāl* pl. -ūn, بقالة *baqqāla* green-grocer; grocer

بقالة *biqāla* the grocery business

بقلاوة *baqlāwa*, بقلاوا a kind of Turkish delight, pastry made of puff paste with honey and almonds or pistachios

بقم *baqqam* brazilwood

بقي *baqiya* a (بقاء *baqā'*) to remain, stay, continue to be (على in a state or condition); to keep up, maintain (على a state or condition); to be left behind, be left over; to last, continue, go on; (with foll. imperf. or part.) to continue to do s.th., keep doing s.th.; to become | لم يبق طفلاً (*yabqa ṭiflan*) he is no longer a child II to leave, leave over, leave behind (▲ s.th.) IV to make (● s.o.) stay; to retain, leave unchanged, leave as it is, preserve, maintain, keep up (▲ s.th.); to leave, leave over, leave behind (▲ s.th., ● s.o.); to leave untouched, save, spare (على s.o., s.th., e.g., s.o.'s life) V to remain, stay, continue to be (على in a state or condition); to be left, be left over X to make stay, ask to stay, hold back, detain (● s.o.); to spare, save, protect (● s.o., ▲ s.th.); to preserve (▲ s.th.); to retain, keep (▲ s.th.); to store, put away (▲ s.th.)

بقية *baqiya* pl. بقايا *baqāyā* remainder, rest; remnant, residue | بقية الدول *b. ad-duwal* the remaining countries, the rest of the countries; البقية الباقية (*baqiya*) the last remnant

بقاء *baqā'* remaining, staying, lingering, abiding; continuation, continuance, duration; survival, continuation of existence after life; immortality, eternal life; existence; permanence | دار البقاء the hereafter

أبقى *abqā* more lasting, more durable, more permanent; better preserving; conducive to longer wear, better protecting

ابقاء *ibqā'* continuation, retention; maintenance, conservation, preservation | ابقاء *abqā'* maintenance of the status quo

استبقاء *istiḥqā'* continuation, retention; maintenance, conservation, preservation

باق *bāqin* staying; remaining; left; remainder (*arith.*); lasting, continuing, permanent, unending; surviving; living on; everlasting, eternal (God) | البقيات *al-baqiāt* the good works

مبقى *mutabaqqin* residue, remnant, remainder, rest

بك *bē* (Eg. pronunciation) pl. بكوات *bakawāt*, بهوات *bahawāt* bey (title of courtesy; cf. بيك)

بكية *bekawiya* rank of a bey

بكي *bakī'* pl. بكاء *bikā'* having or giving little, sparing (e.g., of words)

بكاسين *bikāsīn* bécaassine, snipe (*zool.*)

بكالوريا (Fr. *baccalauréat*) *bakālōriyā* baccalaureate, bachelor's degree

بكالوريوس *bakālōriyūs* bachelor (academic degree)

بكبائي (Turk. *binbaşı*) *bimbāšī*, *bikbāšī* major (*mil.*; formerly, Eg.)

بكت II to censure, blame (● s.o.)

تبكيت *tabkit* blame, reproach | تبكيت *tabkit* remorse

بكتيري *baktēri* bacterial, caused by bacteria

بكتيريا *baktēriyā* bacteria

بكر *bakara u* to set out early in the morning, get up early; to come early (الى to), be early (الى at) II do.; بكر ب and بكر في with foll. verbal noun: to do s.th. early, prematurely, ahead of its time III to be ahead of s.o. (●), anticipate, forestall (● s.o.) IV = I; VIII to be the first to take (▲ s.th.), be the first to embark (▲

on a.s.th.); to deflower (ها a girl); to invent (▲ s.th.); to create, originate, start (▲ s.th.)

بكر *bakr* pl. ابكر *abkur*, بكران *bukrān* young camel

بكر *bikr* pl. ابكار *abkār* first-born, eldest; firstling; unprecedented, novel, new; virgin; virginal

بكرى *bikrī* first-born, first

بكرية *bikrīya* primogeniture

بكرة *bakra* and bakara pl. بكر *bakar*, -āt reel; pulley (*mech.*); spool, coil; winch, windlass | خيط بكرة *ḫaiṭ b.* thread

بكرة *bakra*: على بكرة ابيهم *'alā bakrati abihim*, عن بكرتهم and عن بكرة ابيهم all without exception, all of them, all together; خرجت الجماهير عن بكرتها the crowd went forth as one man

بكرة *bakra* pl. بكر *bukar* early morning; *bukratan* early in the morning; tomorrow; on the following day, next day

بكير *bakir* coming early; early, premature; precocious

بكور *bakūr* and باكور *bākūr* coming early; early, premature; precocious

بكور *bukūr* earliness, prematurity, premature arrival | بكورى فى العود (*'awā*) my early return

بكاراة *bakāra* virginity

بكاراة *bakkāra* pulley (*mech.*) | بكاراة مركبة (*murakkaba*) set of pulleys, block and tackle

بكوراة *bukūra* and بكورية *bukūrīya* primogeniture

بكوراة *bākūra* pl. بواكير *bawākīr* firstlings; first results, first fruits; beginning, rise, dawn; (with foll. genit.) initial, early, first; pl. بواكير first signs or indications; initial symptoms; heralds, harbingers (*fig.*) | باكورة الفواكه early fruit; كان باكورة اعماله the first thing he did was...

ابكر *abkar*² rising earlier

مبكار *mibkār* precocious

ابتكار *ibtikār* pl. -āt novelty, innovation; creation; invention; origination, first production; initiative; creativity, originality; pl. ابتكارات *specif.*, creations of fashion, fashion designs

باكر *bākīr* early; premature; باكرا *bākīran* in the morning; early (*adv.*) | فى الصباح الباكر (*ṣabāḥ*) early in the morning; till tomorrow

باكرا *bākira* pl. بواكير *bawākīr* firstlings, first produce, early fruits, early vegetables; pl. first indications or symptoms, heralds, harbingers

مبكر *mubakkīr* doing early; early; مبكرا *mubakkīran* early in the morning, early

مبتكر *mubtakīr* creator; creative; inventor; — *mubtakār* newly created, novel, new, original; (pl. -āt) creation, *specif.*, fashion creation, invention | ثوب مبتكر (*ṭaub*) original design, model, dress creation

بكرج *bakraj* pl. بكارج *bakārij*² kettle, coffee pot

بقسماط, بكسماط see بقسماط

بكل II to buckle, buckle up, button up (▲ s.th.); to fold, cross (▲ the arms)

بكلة *bukla* pl. بكل *bukal*, -āt buckle

بكله (It. *baccalá*) *bakalāḥ* codfish

بكلوريوس *bakalōriyūs* bachelor (academic degree)

بكم *bakīma* a to be dumb; — *bakuma* u to be silent, hold one's tongue IV to silence (▲ s.o.) V to become silent; to become dumb

بكم *bakam* dumbness

بكم *abkam*², f. بكام *bakmā*², pl. بكم *bukm* dumb

بكوات see بكوية and بكوات

بكي *bakā* i (بكا، *bukā*, بكي *bukan*) to cry, weep (لعل over); to bemoan, lament, bewail (s.o.), mourn (s.o.) II and IV to make (s.o.) cry X to move (s.o.) to tears, make (s.o.) cry

بكا *bakkā* given to weeping frequently, tearful, lachrymose

حائط المبكى *hā'it al-mabkā* the Wailing Wall (in Jerusalem)

بكية *bākiya* pl. بواك *bawākin* wailing-woman, hired mourner; (eg.) arch, arcade

باك *bākin* pl. بكاة *bukāh* weeping, crying; weeper, wailer, mourner

مبك *mubkin*, *mubakkin* causing tears, tearful; sad, lamentable, deplorable

بكين *bikin* Peking

بل *bal* (also with foll. و *wa-*) nay, — rather...; (and) even; but, however, yet

بل ² *balla u* (*ball*) to moisten, wet, make wet (s.s.th., s.o.); — *balla i* to recover (من مرض) from an illness) II to moisten, wet, make wet (s.s.th., s.o.) IV to recover (من مرض) from an illness) V and VIII to be moistened, be wetted; to become wet

بل *ball* moistening, wetting; moisture

بل *bill* recovery, convalescence, recuperation

بله *billa* moisture, humidity | ما زاد بله *mā zāda bilatan* what made things even worse ...

بلل *balal* moisture, humidity; moistness, dampness, wetness

بليل *balil* a moist, cool wind

بليلة *balila* (eg.) dish made of stewed maize and sugar

ابلال *iblal* recovery, convalescence, recuperation

تبيل *taballul* moistness, dampness, humidity

مبلول *mablul*, مبلل *muballal*, مبتل *mub-tall* moist, damp, wet

بلي ² *billi* (from Fr. *bille*): كرسى بلي (*kursi*) ball bearing

بلا see ² بلا

بلائين, بلاتين *blātin, plātin* platinum

بلاج (Fr. *plage*) *blāž* beach

بلاجرا *balagrā* pellagra

بلاراج *balāraj* stork

بلاستيك (Fr. *plastique*) *blāstik* plastic

بلط see بلط

بلاك (Engl. *plug*) spark plug (*ir*.)

بلن see بلانة, بلان

بلط *balbaṭa* to gurgle

بلبل ¹ *balbala* to disquiet, make uneasy or restive, stir up, rouse, disturb, trouble, confuse (s.o., s.s.th.) II *tabalbala* to feel uneasy, be anxious; to be or become confused, get all mixed up

بلبله *balbala* pl. بلابل *balābil*² anxiety, uneasiness, concern; confusion, muddle, jumble, chaos

بلبال *balbāl* anxiety, uneasiness, concern

بلابل *balābil*² anxieties, apprehensions

تبليل *tabalbul* muddle, confusion | تبليل الالسة *t. al-alsina* confusion of tongues (at the tower of Babel)

بلبل ² *bulbul* pl. بلابل *balābil*² nightingale

بلج *balaja u* (بلوج *bulūj*) to shine; to dawn (morning, aurora); — *balija a* (*balaj*) to be happy, be glad (ب about), be delighted (ب at) IV to shine (sun) V and VII = *balaja*

بلج *ablaj*² gay, serene, bright, clear, fair, nice, beautiful

انبلج الفجر *inbilāj al-fajr* daybreak

بلجيكا *beljīkā* Belgium

بلجيكي *beljīki* Belgian (adj. and n.)

بلح *balah* (coll.; n. un. ة) dates (*bot.*)

بلد *baluda u* (بلادة *balāda*) to be stupid, idiotic, dull-witted II to acclimatize, habituate (▲ s.th., to a country or region) V pass. of II; to become stupid, besotted, lapse into a state of idiocy; to show o.s. from the stupid side VI to feign stupidity

بلد *balad* m. and f., pl. بلاد *bilād* country; town, city; place, community, village; بلاد country; بلدان *buldān* countries | بلاد الحبش *b. al-habaš* Ethiopia; بلاد الصين *b. aš-šīn* China; بلاد الهند *b. al-hīnd* India

بلدة *balda* town, city; place, community, village; rural community; township

بلدى *baladī* native, indigenous, home (as opposed to foreign, alien); (fellow) citizen, compatriot, countryman; a native; communal, municipal | مجلس بلدى *majlis* city council, local council

بلدية *baladīya* pl. -āt township, community, rural community; ward, district (of a city); municipality, municipal council, local authority

بلید *balīd* and ابلد *ablad*² stupid, doltish, dull-witted, idiotic

بلادة *balāda* stupidity, silliness

بلد *taballud* idiocy, dullness, obtuseness, apathy

متبلد *mutaballīd* besotted, dull, stupid

ابليز look up alphabetically

ابليس pl. ابالسمة look up alphabetically

بالسان *balasān* balsam, balm; balsam tree; black elder (*bot.*)

بلس *balsam* pl. بالاسم *balāsīm*² balsam, balm

بلسمی *balsamī* balsamic, balmy

بلشف *balšafa* to Bolshevize II *tabalšafa* to be Bolshevized

بلشفة *balšafa* Bolshevization

بلشنى *bulšifī* pl. بلاشفة *balāšifa* Bolshevikist(ic); Bolshevik, Bolshevist

بلشفية *bulšifīya* Bolshevism

بلشون *balasūn* heron (*zool.*)

بلص *balasā u* (*balṣ*) and II to extort, wring forcibly (▲ من s.o. s.th.); to blackmail (▲ s.o.)

بلص *balṣ* extortion, blackmail; forcible imposition of taxes

بلصص *ballāṣ* pl. بلالصص *balālīṣ*² (eg.) earthenware jar

بلط *II* to pave (▲ s.th., with flagstones or tiles)

بلط *balāt* pavement, tiled floor; floor tiles; palace; pl. ابلطة *ablīṭa* floor tiles | البلاط الملكي *(malakī)* the royal court; حداد البلاط *ḥidād al-b.* court mourning

بلطاة *balāṭa* floor tile; flagstone, slabstone; paving stone

تبليط *tablīṭ* paving, tile-laying

مبلط *muballāṭ* paved, tiled

بلوط *ballūṭ* oak; acorn

بلطعة *balṭa* pl. -āt, بلط *bulat* ax

بلطجي *balṭajī* pl. -īya engineer, sapper, pioneer (*mil.*); gangster; procurer, panderer, pimp; sponger, hanger-on, parasite

بلطعة *balāṭa* balata gum

بلطو (Fr. *paletot*) *balṭō* pl. -āt, بلاطى *balāṭī* paletot, overcoat

بلطى *bulṭī* boliti (*Tilapia nilotica*), a food fish of the Nile

بحر *al-baltiq* the Baltic countries | بلطيق
 البحر *baḥr al-b.* the Baltic Sea

بالوة *bālūza* hand press; (eg.) a kind of cream
 made of cornstarch, lemon juice and
 honey, or the like

بلغ *bala'a* and *bali'a a* (*bal'*) to swallow,
 swallow up (▲ s.th.); to gulp down (▲
 s.th.); to put up (▲ with s.th.), swallow,
 stomach, brook (▲ s.th.) | بلغ ريقه (*riqahū*)
 lit.: to swallow one's saliva, i.e., to catch
 one's breath, take a little rest, have a
 break; to restrain o.s., hold back (said
 of one in a rage) II and IV to make (▲ s.o.)
 swallow (▲ s.th.) | بلعه ريقه (*riqahā*) to
 grant s.o. a short rest VIII = I

بلعة *bal'a* large bite, big gulp

بلاعة *ballā'a*, بلوعة *ballū'a* pl. -āt, بلایع
*balāli'*² sink, drain

بالوعة *bālū'a* pl. -āt, بوالیع *bawālī'*² sewer,
 sink, drain

بلم *bul'um* pl. بلاعم *balā'im*² and بلعوم *bul-*
'ūm pl. بلاعیم *balā'im*² pharynx (*anat.*);
 بلعوم gullet, esophagus (*anat.*)

بلغ¹ *balaḡa u* (بلوغ *bulūḡ*) to reach (▲ s.o., ▲
 s.th.), get (▲, ▲ to), arrive (▲ at); to come,
 amount (▲ to), be worth (▲ so and so
 much); to come to s.o.'s (▲) ears; to
 attain puberty (boy); to ripen, mature
 (fruit, or the like); to come of age; to
 exhaust, wear out (من s.o.); to act (من
 upon s.o.), have its effect (من on), affect
 (من s.o.); to go far (في, من in s.th.),
 attain a high degree (في, من of s.th.) | بلغ
 to make s.o. or s.th. get to or arrive
 at, lead or take s.o. or s.th. to, get s.o. or
 s.th. to the point where, ان بلغ (ان
tarannuh) he began to reel so violently
 that...; بلغ الامر مبلغ الجد (*mablaḡa l-jidā*)
 the matter became serious; بلغ السيل الزبي
b. s-sailu z-zubā the matter reached a cli-
 max, things came to a head; بلغ مبلغ الرجال
 (*mablaḡa r-rijāl*) to be sexually mature,

بلغ manhood, come of age; اشده
 (*ašuddahū*) to attain full maturity, come
 of age; to reach its climax; بلغنا
 في الشيء (بلغنا) to attain a high
 degree of s.th.; هذا المبلغ (من الشيء)
 حين بلغت بذكراتي هذا المبلغ (*hina, ḡikrayātī, mablaḡa*) when I had
 come to this point in my reminiscences;
 بلغ منه كل مبلغ (*kulla mablaḡin*) to work
 havoc on s.o.; بلغ منتهاه (*muntahāhu*) to
 reach its climax, come to a head II to
 make (▲ s.o.) reach or attain (▲ s.th.);
 to take, bring (ال ▲ s.th. to s.o.), see
 that s.th. (▲) gets (ال to); to convey,
 transmit, impart, communicate, report
 (▲ to s.o. s.th.); to inform, notify
 (▲ s.o. of s.th.), tell, let know (▲ s.o.
 about); to report (عن about), give an
 account of (عن); to inform (عن against
 s.o.), report, denounce (عن s.o.) | بلغ رسالة
 to fulfill a mission; بلغه سلامي *balliḡhu sa-*
lāmi give him my best regards! III to
 exaggerate (في in s.th.); to overdo, do
 too long (في s.th.); to go to greatest
 lengths, do one's utmost (في in) IV to
 make (▲, ▲ s.o., s.th.) reach or attain
 (ال s.th.); to make (▲ s.th.) amount (ال to),
 raise (▲ an amount, a salary, ال to); to
 inform, notify (ب or عن s.o. of s.th.),
 tell, let know (ب or عن s.o. about); to
 announce, state, disclose (▲ s.th.); to
 inform (en against s.o.), report, denounce
 (s.o.) | ابلغ ابوليس ب (ب s.o.) to
 the police V to content o.s., be content
 (ب with); to eke out an existence; to
 still one's hunger (ب with), eat (ب s.th.);
 to be delivered, be transmitted

بلغا لا بلعا *sam'an lā balḡan!* may it be
 heard but not fulfilled, i.e., God forbid!
 (used at the mention of s.th. unpleasant)

بلغة *bulḡa* and بلاغ *balāḡ* sufficiency,
 competency, adequacy (see also بلغة below)

بلاغ *balāḡ* pl. -āt communication, in-
 formation, message, report; announce-
 ment, proclamation; communiqué; state-

ment; notification (of the police) | بلغ اخير ultimatum

بلغ *balīḡ* pl. بلغاء *bulaḡā'*² eloquent; intense, lasting, deep, profound (e.g., an impression); serious, grave (e.g., an injury)

بلغ *bulūḡ* reaching, attainment, arrival (at); maturity, legal majority

بلاغة *balāḡa* eloquence; art of good style, art of composition; literature | علم البلاغة 'ilm al-b. rhetoric

بلغ *ablaḡ'* intenser, deeper, more lasting; more serious, graver

بلغ *mablaḡ* pl. مبالغ *mabāliḡ'* amount, sum of money; extent, scope, range; (see also examples under بلغ I) | مبلغ اسمي (iāmī) nominal par; المبالغ المودعة (*mūda'a*) the deposits (at a bank); ليتبين مبلغ قولي (li-yatabayyana, *qaulī, jidd*) in order to find, out to what extent my words were meant seriously

تبلغ *tabliḡ* pl. -āt conveyance, transmission, delivery (إلى to s.o.); information (عن about); report, notification (عن of); communication, announcement, notice | كتاب التبليغ credentials

مبالغة *mubālaḡa* pl. -āt exaggeration

ابلاغ *iblaḡ* conveyance, transmission

بالغ *bālīḡ* extensive, far-reaching; considerable; serious (wound), deep, profound, violent, vehement (feelings), strong, intense; mature; of age, legally major

مبلغ *muballīḡ* bearer (of news), messenger; informer, denouncer; detective

بلغة² *bulḡa, balḡa* pl. -āt, *bulaḡ* slipper of yellow leather

بلغاريا *bulḡāriyā* Bulgaria

بلغارى *bulḡārī* Bulgarian (adj. and n.)

بلغم *balḡam* phlegm; (pl. بلاغم *balāḡim'*) expectoration, sputum

بلغمى *balḡamī* phlegmatic; phlegmy, mucous

بلف *balafa i (balf)* to bluff II do.

بلف *balf*, بلفة *balfa* bluff

أبلاق *ablaq'* piebald

بلقيس *bilqīs'* Muslim name of the Queen of Sheba

البلقان *al-balqān* the Balkans

بلغاني *balqānī* Balkan

بلقع *balqa'* and بلقعة *balqa'a* pl. بلقاع *balāqi'*² wasteland

بلك see بلوك

بلكون *balakōn* balcony

بلم¹ *balam* anchovy

بلم² *balam* pl. ابلام *ablām* sailing barge (ir.)

بلم³ IV to be silent, hold one's tongue

بلان *ballān* bathhouse attendant; name of a plant growing near stagnant waters

بلانة *ballāna* female bathhouse attendant; lady's maid

بلنسية *balansiya'* Valencia (region and city in E Spain)

بلين pl. بلالين look up alphabetically

بله *balīha a* to be stupid, simple-minded VI to feign foolishness, pretend to be stupid X to deem (s.o.) stupid or simple-minded

بله *balah* and بلاهة *balāha* stupidity, foolishness, simple-mindedness; idiocy, imbecility | بلاهة مبكرة (*mubakkira*) dementia praecox

بله *balha* let alone, not to speak of, not to mention

أبله *ablah'*² stupid, doltish, dull-witted; idiotic

بيلهارسيا *bilharsiyā* bilharziasis, schistosomiasis (med.)

بيلهنية *bulāhniya* abundance, wealth, variety (of earthly possessions)

بيلوان see بيلوان¹

بيلون *bulhōn* pl. بلاهين *balāhīn*² (= أبو الهول); eg.) sphinx

(بيل and بيل) *balā u* (*balw*, بلاه *balā'*) to test, try, put to the test (s.o., s.th.); to know from long experience (s.th.); to afflict (s.o.); — بيل *balīya a* (بيل *bilan*, بلاه *balā'*) to be or become old, worn, shabby (clothes); to dwindle away, vanish; to deteriorate, decline, become decrepit; to disintegrate (a corpse), decay, rot, spoil III to care, be concerned (ب or s, s about), be mindful (ب or s, s of s.o., of s.th.); to pay attention (ب or s to), mind, heed, take into consideration, take into account (ب or s a.s.th.); to take notice (of) | ما ابالي *mā ubālī*, لا ابالي I don't care! I don't mind! it's all right with me! لا يبالي (as a relat. clause) unconcerned, heedless, careless, reckless IV to try, test, put to the test (s.o.); to make experienced, harden, inure (s.o.; said of trials, experiences); to work havoc (s on s.th.); to wear out (s a.s.th.) | ابل بلاه حسنا (*balā'an ḥasanan*) to stand the test; to prove o.s. brave (in war) VIII to try, tempt, put to the test (s.o.); to afflict (ب s.o. with), visit (ب s on s.o. s.th.); pass. *ubtulīya* to become or be afflicted (ب with, by), suffer (ب from)

بيل *bilan* decline, deterioration; decay, putrefaction, decomposition; worn condition; wear; shabbiness

بيل *balīy* worn, old, shabby, threadbare; decrepit, dilapidated, decaying, decomposed, rotten

بيلة *balīya* pl. بلايا *balāyā* trial, tribulation, visitation, affliction, distress, misfortune, calamity

بلاء *balā'* trial, tribulation, visitation, affliction, distress, misfortune; scourge, plague; creditable performance, bravery, gallantry, heroic action | بلاه حسن (*ḥasān*) favor, blessing, grace (of God); good performance

بلوى *balwā* trial; tribulation, visitation, affliction, distress, misfortune, calamity; necessity, need | عمت البلوى به (*'ammāt*) it has become a general necessity

مبالاة *mubālāh* consideration, regard, heed, attention | لا مبالاة *lā-mubālāh* indifference, unconcern, carelessness

ابتلاء *ibtīlā'* trial, tribulation, affliction, visitation

بال *bālīn* old, worn, worn out; shabby, threadbare, ragged, tattered; decrepit, dilapidated; decayed, rotten; obsolete, antiquated

مبال *mubālīn* observant, heedful, mindful (of) | غير مبال *ghayr mubālīn* heedless of

مبتلى *mubtalan* (less correctly مبتلى *mub-talīn*) afflicted (ب with, by), suffering (ب from)

بلور II *tabalwara* to crystalize; to be crystalized; to be covered with crystals

بلور *ballūr*, *billaur* pl. -āt crystal; crystal glass, flint glass, glass | بلور صغرى (*saḡrī*) rock crystal, transparent quartz

بلورة *billaura* (n. un.) pl. -āt crystal; crystal glass, flint glass, glass; tube (radio); crystal, quartz plate (of a detector; radio); (*syr.*, pronounced *ballōra*) negative (*phot.*)

بلورى *ballūrī*, *billaurī* crystalline; crystal (adj.)

بلورية *ballūrīya*, *billaurīya* pl. -āt lense (*opt.*)

مبلور *mubalwar*: فواكه مبلورة candied fruits

بلوزة (Fr. blouse) *balūz, balūza* pl. -āt blouse

بلوك (Turk. bölük) *bulūk* pl. -āt company (mil.; Eg.) | بلوك امين *b. amin* (mil.) approx.: quartermaster sergeant (formerly, Eg.)

بلون *ballūn* balloon

بل ¹ *balā* yes, yes indeed, certainly, surely

بلو ² *balīya* etc., see below

بلياشو (It. pagliaccio) *palyaškō* clown, buffoon

بلياردو (It. bigliardo) *bilyardō* billiards

بليسه *billēsh* plissé, pleating

بلاين ¹ *ballīn* pl. بلاين *balālin*² pallium, liturgical vestment of a bishop worn over the chasuble (Chr.); monk's robe (Copt.-Chr.)

بليون ² *balyūn* pl. بلاين *balāyīn*³ (U.S.) billion, (G.B.) milliard; (U.S.) trillion, (G.B.) billion

بم *bamm* lowest string of a musical instrument

بمباغ *bumbāg*, بمباغة *bumbāga* bow tie

بمباي *bombāy* Bombay

بمباية look up alphabetically

بن ¹ *tabannā* to adopt as son (s.o.); to adopt, embrace (s.a.th.)

بن *ibn* pl. ابناء *abnā*, بنون *banūn* son; descendant, scion; offspring, son (of a nation or people) | بنو آدم *ibn adam* (son of Adam) man, human being; بن آوى *ibn āwā* jackal; ابن البلد *ibn al-balad* local inhabitant, native; ابناء البلاد *ibn al-bilād* natives, native population; ابن الحرب *ibn al-ḥarb* warrior, soldier; warlike, bellicose; ابن السبيل *ibn ḥasīn* wayfarer, wanderer; ابن خمسة سنة *ibn ḥamṣa* 50 years old; ابن ساعة *ibn sā'atīhī* temporal, transient, passing; ابن صلبه *ibn ṣulbīhī* his own son; ابن عرس *ibn 'irs* weasel; بنو ماء السماء *banū mā' as-samā'*

the Arabs; بنى سويف *Beni Suef* (city in Egypt, S of Cairo)

ابنة *ibna* and بنت *binī* pl. بنات *banāt* daughter; بنت *girl* | ابنة العم *a. al-'amm* (female) cousin; periphrastically for wife: بنت ابنة عمك *b. al-fikr* your wife; بنت الفكر *b. al-fikr* pl. بنات الارض *b. al-ard* insects and worms; بنات بئس *b. bi's* calamities, afflictions; بنات الدهر *b. ad-dahr* do.; بنت الشفة *b. al-shafa* word; بنات الصدر *b. al-padr* worries, fears, anxieties; بنات وردان *b. wardāna* earthworms, rainworms

بنى *ḥunāyīya* my little son

بنوة *bunūwa* sonship, filiation

بنوى *banawī* filial

تب *tabannīn* adoption (also fig., e.g. of ideas, principles, etc.)

بن ² *bunn* coffee beans, coffee

بنى *bunnī* coffee-colored, brown

بنان *banān* finger tips | يشار عليه ببنان *(yushār 'alīhī b-banān)* lit.: he is pointed at with fingers, i.e., he is a famous man; انا طوع بنانك *anā ṭaw'at banānikā* I am at your disposal, I am at your service

بنادورة *banādōra* (syr.; from It. pomodoro) tomato(es)

بنارس *banāris*² Banaras or Benares (the Holy City of the Hindus, in N India)

بنباشى see بنباشى

بنت see ¹ بن

بنتو *binṭū* napoleon, louis d'or (gold coin of 20 francs)

بنج II to dope, narcoticize (with *banj*; s.o.); to anesthetize (s.o.)

بنج *banj* henbane (*Hyoscyamus niger*; bot.); an anesthetic, a narcotic

البنجاب *al-banjāb* the Punjab (region, NW Indian subcontinent)

بنجر *banjar* red beet (eg.)

بند *band* pl. بند *bunūd* article, clause, paragraph (of a law, contract, etc.); banner; large body of troops

بندرة *bandar* pl. بندار *banādīr* seaport; commercial center; district capital (Eg.); بندار see also under بندرة below | بندر عباس *b. 'abbās* Bandar Abbas (seaport in S Iran)

بندورة² look up alphabetically

بندق *bunduq* (coll.; n. un. ة) pl. بنادق *banādīq* hazelnut(s), filberts; hazel, hazel tree; بندقه hazelnut, filbert; bullet

بندق *bunduqī* Venetian sequin

بندقية *bunduqīya* pl. بنادق *banādīq* rifle, gun | رش بندقية *b. rašk* shotgun

البندقية *al-bunduqīya* Venice

بندقاني *bunduqānī* pl. -ūn, بندقاة *banādīqa* a Venetian

بندوق *bundūq* pl. بناديق *banādīq* bastard

بندورة *banadōra* (syr.; from It. *pomodoro*) tomatoes

بندوري *aḥmar* *banadōri* tomato-red

بندول (Fr. *pendule*) *bandūl* pendulum

بنديرة (Span. *bandera*) *bandēra* pl. بندار *banādīr* pennon, flag, banner

بنور *bannūr* (= بلور *ballūr*) glass

بنزهر *banzahīr* bezoar, bezoar stone

بنزين *banzīn*, *benzīn* gasoline, benzine

بنس (Engl.) pence

بنسلين *benisilīn* penicillin

بنسية (Fr. *pensée*) *banseh* pansy (bot.)

بنسبون *bansiyōn* pl. -āt boardinghouse; boarding school

بنصر *binṣīr* f., pl. بانصر *banāṣīr* ring finger

بنط *bunṭ* pl. بنوط *bunūṭ* point (stock market)

بنطلون *banṭalūn* (from It. *pantaloni*) pl. -āt trousers, pants

بنغازي *banḡāzī* Bengasi (city in NE Libya, capital of Cyrenaica)

البنغال *al-banḡāl* Bengal (region, NE Indian subcontinent)

بنفسج *banafṣaj* (coll.; n. un. ة) violet (bot.)

بنفسجية *banafṣajī* violetlike, violetish; violet (adj.) | وراء البنفسجي or فوق البنفسجي ultraviolet

بنفش *banfaṣṣ*, *banafṣ* amethyst (min.)

بنقة *bināqa* and بنيقة *banīqa* gore, gusset (of a shirt or garment)

بنك *bunk* root, core, heart, best part | بنك العمر *b. al-'umr* the prime of life, the best years

بنك *bank* pl. بنوك *bunūk* bank, banking house | بنك التوفير credit bank; بنك الودائع deposit bank; بنك الدم *b. ad-dam* blood bank; البنك الدولي (*dawli*) the World Bank

بنك³ *mubannak* stranded

بنك⁴ *muḥannak* *mubannak* shrewd, sly, astute

بنكنوت (Engl.) *banknōt* banknote

بنوة and بنوى see ¹بن

بنوار (Fr. *baignoire*) *banwār* baignoire, theater box of the lowest tier

بنى *banā* ة بناء *binā'*, بنیان *bunyān*) and VIII to build, erect, construct, set up (أ s.th.); to build, establish, rest (على أ s.th. on); to consummate the marriage (عها) عليها with a woman); pass. *buniya*, *ubtuniya* to be based, be built, rest (على on) بنى كلة | بنى كلة (على) *(kalimatan)* to give a word an indeclinable ending in (a certain vowel or a vowelless consonant; gram.) V see ¹بن

بناء *binā'* building, construction, erection, setting up; structure (also, e.g., of an

organism), setup, make-up; (pl. ابنية *abniya*) building, structure, edifice | اعادة البناء *ādāt al-b.* reconstruction; البناء الحر (*hurr*) Freemasonry; بناء على *binā'an 'alā* according to, in accordance with, on the basis of, by virtue of, on the strength of; هذا بناء على *ḥadā* accordingly, thus

بنائي *binā'i* constructional, building (used attributively); architectural; structural

بنية *binya, bunya* pl. بني *binan, bunan* structure, setup, make-up; *binya* build, frame, physique, physical constitution | ضعيف البنية of delicate constitution; صحيح البنية and سليم البنية of sound constitution, healthy; قوى البنية *qawiy al-b.* husky, sturdy

بنا *bannā'* pl. -*ūn* builder; mason; constructive | بناء حر (*hurr*) Freemason

بناية *bināya* pl. -*āt* building, structure, edifice

بنيان *bunyān* building, construction, erection, setting up; building, structure, edifice; physique, stature

مبنى *mabnan* pl. مبان *mabānin* building, construction, erection, setting up; building, structure, edifice; form; foundation, fundament, basis | الرأي والمبنى (*ra'y*) content and form

بن ¹ *tabannin* see

بان *bānin* pl. بناة *bunāh* builder

مبنى *mabniy* built, set up, erected; founded, based, resting (على *on*); fixed, established; indeclinable; ending in- declinably (على *in*; *gram.*)

بني ² (Engl.) penny

بنو (It. *bagno*) *banyō* bath, bathtub

بهت *bahita a, bahuta u* and pass. *buhita (baht)* to be astonished, amazed, bewildered, startled, perplexed, flabbergasted, speech-

less; — *bahita* to be or become pale, fade (color); — *bahuta a* to astonish, amaze, bewilder, startle, stagger, flabbergast (* s.o.); (بتهان *buhitān*) to slander, defame (* s.o.) III to come or descend unexpectedly (* upon s.o.); to startle, stagger, flabbergast (* s.o.) IV to surprise, astonish, amaze (* s.o.) VII = I

بهت *buhit* and بتهان *buhitān* slander, false accusation; lie, untruth

بهتة *bahla* perplexity, amazement, bewilderment, stupefaction

باهت *bāhit* pale, pallid, faded (color); perplexed, aghast

مبهوت *mabhūt* perplexed, astonished, amazed, startled, flabbergasted, aghast

بهج *bahija a* to be glad, be happy (ب about), be delighted (ب at); — *bahuja u* to be beautiful, look wonderful IV to gladden, delight, make happy (* s.o.) VIII to be glad, be happy (ب about), be delighted (ب at)

بهجة *bahja* splendor, magnificence, beauty, resplendence; joy, delight | بهجة الانظار delight of the eyes, welcome sight

بهج *bahij*, بهج *bahij* magnificent, splendid, beautiful; happy, joyous; delightful

مبهجة *mabhaja a* moment of happiness and joy

مباهج *mabāhij*? joys, delights; pleasures, amusements, diversions; splendid things; splendor, pomp, magnificence

إبتهاج *ibtihāj* joy, rejoicing, delight (ب at)

مبهج *mubhij* pleasant, charming, delightful

مبتهاج *mubtahij* happy, glad, delighted

بهدل *bahdala* to insult (* s.o.); to treat contemptuously, meanly (* s.o.); to expose (* s.o.) to ridicule, make a laughingstock (* of s.o.) II *tabahdala* pass. of I

بهذلة *bahdala* insult, affront, abuse, outrage; meanness; triteness, insipidity

مهذل *mubahdal* maltreated, oppressed, miserable

بهر *bahara a (bahr)* and IV to glitter, shine; to dazzle, overwhelm (♠ s.o., ♠ s.o.'s eyes) | بهير الابصار شيء بهير الابصار a dazzling, overwhelming thing; — pass. *buhira* to be out of breath, to pant VII to be dazzled, blinded; to be smitten with blindness; to be out of breath VIII to flaunt, parade, show off, present in a dazzling light (ب s.th.)

بهر *bahr* deception, dazzlement (ب ب)

بهر *buhr* difficult respiration, labored breathing

بهرة *bahra* (n. vic.) being dazzled, dazzlement

بهرة *buhra* middle, center | ... بهرة في amidst

أبهر *abhar*² more brilliant, more magnificent

أبهر *abhar*² aorta (anat.)

بهار *bahār* pl. -āt spice

إبتهار *ibtihār* dazzling display, show (ب of s.th.)

باهر *bāhir* dazzling, brilliant, splendid

مبهور *mabhūr* breathless, out of breath, panting

بهرج *bahraja* (بهرجة *bahraja*) to adorn, deck out, dress up showily; to give a deceptive brightness (♠ to); to glamorize (♠ s.th.); to reject as false (♠ a witness); to fake, counterfeit (♠ s.th.) II *tabahraja* to adorn o.s., spruce o.s. up, dress up; to be fake

بهرج *bahraj* false, spurious, fake, sham, worthless, bad; counterfeit money; tinsel, frippery, cheap finery; trash, cheap stuff

بهرجة *bahraja* empty show, hollow pomp

بهرجان *bahrajān* tinsel, frippery

مبهرج *mubahraj* showy, tawdry, gaudy, ornate, ostentatious; trashy, rubbishy, cheap, inartistic

بهريز *bahriz (eg.)* a soup

بهظ *bahaẓa a (bahẓ)* to oppress, weigh down (♠ s.o.; a load, work), weigh heavily (♠ on s.o.) IV do.

باهظ *bāhiẓ* heavy, oppressive, trying; excessive, exorbitant, enormous; expensive, costly

بهق *bahaq* a kind of lichen (bot.); herpetic eruption, tetter; vitiligo alba, a mild form of leprosy (med.)

بهل *bahala a (bahl)* to curse (♠ s.o.) V and VI to curse one another VIII to supplicate, pray humbly (to God)

أبهل *abhal* savin (Juniperus sabina; bot.)

إبتهال *ibtihāl* supplication, prayer

باهل *bāhil* pl. بهل *buhl, buhhal* free, independent

بهلول *buhlūl, bahlūl* pl. بهاليل *bahāliil*² buffoon, jester, clown, fool

بهلوان *bahlawān* pl. -āt, -iya acrobat, tumbler, equilibrist, ropedancer, tightrope walker

بهلواني *bahlawānī* acrobatic | حركات بهلوانية (*ḥarakāt*) acrobatics; antics, capers of a tumbler; طيران بهلواني (*ṭayarān*) aerial acrobatics, stunt flying

بهم IV to make obscure, dubious, unintelligible (♠ s.th.) V and X to be obscure, ambiguous, unintelligible (على to s.o.)

بهمة *bahma* lamb, sheep

بهم *bahim* pl. بهم *buhum* jet-black

بهيمة *bahīma* pl. بهائم *bahā'im*² beast, animal, quadruped; pl. livestock, cattle, (large) domestic animals

بهيمى *bahimī* animal, bestial, brutish

بهيمية *bahimīya* brutishness, bestiality, brutality

ابهام *ibhām* obscurity; vagueness, ambiguity

ابهام *ibhām* pl. اباهيم *abāhim* thumb; big toe

باهم *bāhim* big toe

مهم *mubham* obscure, dark, cryptic, doubtful, vague, ambiguous | عدد مهم (*'adad*) abstract number (*math.*); ○ العصب (*'asab*) the vague (*anat.*); الاسم المهم (*ism*) the demonstrative pronoun (*gram.*)

باهى *bahā u*, *bahūwa u* and بهى *bahīya a* (*bahā*) to be beautiful III to vie, compete (ب with s.o. in s.th.); to pride o.s. (ب on), be proud (ب of), boast (ب of, ب to s.o. of s.th.) VI to compete with one another; to be proud (ب of), pride o.s. (ب on)

بهو *bahw* pl. ابهاء *abhā'* hall; parlor, drawing room, reception hall

بهى *bahīy* beautiful, magnificent, splendid; brilliant, radiant, shining

بهاء *bahā'* beauty, magnificence, splendor; brilliancy

بهائى *bahā'ī* Bahai (adj.); (pl. -ūn) an adherent of the Bahai sect, a Bahai

ابهى *abhā* more splendid, more brilliant

مباهاة *mubāhāh* and تباه *tabāhīn* pride, vainglory, boastfulness

بك بهوات see

باه *bā'a u* to come again, return; to come back (ب with s.th.), bring back, yield, bring in (ب s.th.) | بالفشل or بالهزيمة (*baṣba, faṣal*) to fail II to provide accommodations (ل and s.o. for s.o.), at a place, put up (ل or s.o., at) | مأكنا (*makānan*) to take a place, settle down,

live or stay at a place IV to provide accommodations (s for s.o., at a place); to settle down, reside, live (ب at a place) V to settle down (s at a place), occupy (مركزا *markazan* a place), hold (مأنا *maqāman* a position) | مأكنا (*makānan*) to gain ground, become generally accepted; تبا العرش (*'arṣ*) to ascend the throne; تبا الحكم (*ḥukm*) to come to power, take over power

بيت *bi'a* pl. -āt (usually pronounced *ba'a*) pl. -āt residence, domicile, seat; situation; surroundings, environment, milieu; home, habitat

مباءة *mabā'a* place to which s.th. comes; abode, dwelling, habitation

تبوء *tabawwu'*: العرش *al-'arṣ* accession to the throne

بوب II to divide into chapters or sections (s s.th.); to arrange in groups, arrange systematically, class, classify (s s.th.)

باب *bāb* pl. ابواب *abwāb*, بيبان *bībān* door; gate; opening, gateway; entrance; chapter, section, column, rubric; group, class, category; field, domain (fig.) | الباب *al-bāb* the Sublime Porte; باب المندب *b. al-mandab* Bab el Mandeb (strait between SW Arabia and Africa; *geogr.*); فتح بابا جديدا *faḥḥa 'alā abwāb* near, imminent; to open up a new way, a new possibility; فتح باب *futiḥa bābu ... was (were) begun, ... got under way* | قفل باب الشيء (*qafala*) to put an end to s.th., terminate, close s.th.; من باب الفضل (*b. il-faḍl*) as a favor; من باب أولى (*awlā*) with all the more reason, the more so; في هذا الباب *fī ḥadā al-bāb* about this matter, about this; من باب الضرورة أن *min bāb al-ḍarūra an* ليس *lā* it is necessary that ...; هذا من باب الصدفة (*b. il-ḡudfa*) that's no coincidence; دخل في باب *dakhala fī bāb* or كان من باب *kāna min bāb* (with foll. genit.) to belong to, fall under; طلع على باب الله *ṭalā 'alā bāb Allāh* unique of its kind; to pursue one's livelihood, earn one's bread

بابة *bāba* pl. -āt kind, sort, class, category
 بواب *bawwāb* pl. -ūn doorman, gate-keeper

بوابة *biwāba* office of gatekeeper

بوابة *bawwāba* pl. -āt (large) gate, portal
 بوابة القنطرة | ب. *al-ganṣara* lock gate

تبويب *tabwīb* division into chapters, sectioning, classification, systematic arrangement, grouping

مبوب *mubawwāb* arranged in groups, classed, classified

بوبلين *boblīn* poplin

بوينة (Fr. *bobine*) *bobīna* spool, reel

بويت *buwāit* see بيت

بوتاس *butāsā*, بوتاسا (It. *potassa*) *būtāsā*, *būtās* potash

بوتقة *būtaqa* (usually pronounced *bautāqa*)
 crucible, melting pot | بوتقة الزمان | *zamān*
 (in the melting pot of time)

بوجيه (Fr. *bougie*) *buzīh* pl. -āt spark plug
 (eg.)

(بوح) *bāha* u (*bawh*) to become known, be revealed, be divulged, leak out (secret); to reveal, disclose, divulge (▲ or ب s.th., a secret; ا and ل to s.o.) IV to disclose, reveal (▲ or ب s.th., ل to s.o.); to release, abandon, make public property, declare ownerless (▲ s.th.); to permit, allow, leave (▲ s.th., ل to s.o.); to justify, warrant (▲ s.th.) X to reveal (▲ s.th.); to regard as public property, as ownerless, as fair game; to deem permissible, lawful (▲ s.th.); to hurt (*ḥurmatahū* s.o.'s honor); to take possession (▲ of), appropriate, take as booty (▲ s.th.); to seize, confiscate (▲ s.th.) | استباح *damahū* to proscribe, outlaw s.o.

بوح *bawh* divulgence, disclosure (of a secret); confession

بوح *būh* wide, open space; courtyard; hall

باحة *bāha* pl. -āt wide, open space; open place, square, plaza; courtyard; hall

إباحة *ibāha* divulgence, disclosure (of a secret); permission, authorization; licentiousness

إباحي *ibāhī* licentious, unrestrained, uninhibited; anarchist; freethinker

إباحية *ibāhīya* freethinking, libertinism; anarchism

استباحة *istibāha* appropriation, capture, seizure; spoliation, confiscation

مباح *mubāh* permitted, allowed, permissible; legal, lawful, licit, legitimate; open to everyone, permitted for all, free; ownerless (*Isl. Law*); indifferent (said of actions for which neither reward nor punishment is to be expected, but which are permissible, pl. مباحات indifferent, permissible actions, *Isl. Law*)

(بوخ) *bāḥa* u to abate, subside, let up, decrease; to die, go out (fire); to fade, bleach; to spoil, rot (e.g., meat) II to spoil (▲ s.th.)

بواخ *buwāḥ* evaporation, exhalation, vapor, steam

تبويج *tabwīj*: النكتة *t. an-nukta* the spoiling of the point of a story

□ بايخ *bāyīḥ* spoiled, bad; vapid, insipid, stale (also, e.g., of a joke)

بوخارست *būḥārest* Bucharest

بودرة (Fr. *poudre*) *būdra* powder

بودقة *būdaqa* pl. بواقد *bawādiq* crucible, melting pot

بوذا *būdā* Buddha

بودي *būdī* Buddhist; Buddhist

بودية *būdīya* Buddhism

(بور) *bāra* u (*baur*, بوار *bawār*) to perish; to lie fallow, be uncultivated (land); to be

futile, unsuccessful, unprofitable, lead to nothing (work); to be unsalable, be dead stock (merchandise) | بارت البنت (bint) the girl could not get a husband II to let lie fallow (a land); to make unprofitable, useless (a s.th.) IV to destroy

ارض بور *būr* uncultivated, fallow | ارض بور (*arḍ*), pl. اراض بور (*arūḍin*) fallow land, wasteland

دار البوار *bawār* perdition, ruin | دار البوار hell

بائر *bā'ir* uncultivated, fallow (land)

بوراني *būrānī* (eg.) a vegetable stew

بور سعيد *būr sa'īd* Port Said (seaport in NE Egypt)

بور سودان *būr sūdān* Port Sudan (seaport in NE Sudan)

بورتوريكو *burturikū* Puerto Rico

بورتوغال *burtuḡāl* Portugal

بورصة *burṣa* pl. -āt stock exchange

بور فؤاد *būr fu'ād* Port Fuad (seaport in NE Egypt, opposite Port Said)

بورق *bauraq* borax

بورما *burmā* Burma

بورى¹ (Turk. *boru*) *būri* trumpet, bugle

بوروجى *būrūjī* pl. -īya trumpeter, bugler

بورى² *būrī* (pl. بورارى *bawārī*) striped mullet (Mugil cephalus; zool.)

بوريه³ (Fr.) *būrēh* purée

بوز¹ II to pout, sulk, look glum, sullen

بوز *būz* pl. ابواز *abwāz* muzzle, snout

تبوية *tabwīza* sullen mien

مبوز *mubawwiz* sullen, glum

بوز² *būz*, بوزة *būza* ice cream

بوزة³ *būza* a beerlike beverage

باز *bāz* pl. ابواز *abwāz*, بيزان *bizān* falcon

بوس¹ *būs* bus

بوس² (*bāsa u* (*bawu*) to kiss (s.o.)

بوسة *bawsa, būsa* kiss

بوستو (It. *busto*) *bustū* corset

بوسطة, بوسته (It. *posta*) *busta, busta* post, mail

البوسفور *al-busfūr* the Bosphorus

باش (بوش) *bāša u* (*bawš*) to be boisterous, shout, roar (crowd) II do.

بوش *bawš* pl. ابواش *awbāš* (for ابواش) mob, rabble

بوص¹ *būṣ* (coll.; n. un. ē) reed

بوصة *būṣa* pl. -āt inch

بوص² *būṣ* pl. ابواص *abwāṣ* linen or silk fabric

بوصلة (It. *bussola*) *boṣla* compass

بومة *būṭa* crucible, melting pot

بوزة *būza* a beerlike beverage

لا يعرف الكوع | *bū'* metatarsal bone (*anat.*) | بوع¹ من البوع he wouldn't know his knee from his elbow (proverbially, of a stupid person)

باغ² *bā'* pl. ابواغ *abwā'* the span of the outspread arms, fathom; in Eg. today = 4 *ḡirā' mi'mārīya* = 3 m | طويل الباع mighty, powerful; capable, able; knowledgeable; generous, liberal; الباع قصير powerless, helpless, impotent, weak, incapable; niggardly, stingy; الباع قصور impotence, weakness; incapability (عن of); الباع بالذراع with might and main

بوغ¹ II to surprise

باغة² *bāḡa* celluloid; tortoise shell

بوغادة *būḡāda* and بوغاضة *būḡāḡa* potash, lye

بوغاز *būgāz* pl. بوغاز *bawāgīz* strait(s); harbor |
بوغاز الدردنيل *the Dardanelles*

بونه (Fr. *buffet*) *bū/ēh* buffet; bar; sideboard
بوق II to blow the trumpet

بوق *būq* pl. -āt, ابواق *abwāq* trumpet,
bugle; fanfare; horn (of an automobile,
of a gramophone); acoustic signaling
device; megaphone; mouthpiece, spokes-
man; duplicity, treachery, betrayal | بوق
ب. as-paut or الراديو بوق loudspeaker
(radio); ○ بوق رحى (*rahīmi*) oviduct,
Fallopian tube (*anat.*)

بواق *bawwāq* trumpeter, bugler

باقّة *bāqa* bundle; bunch of flowers,
nosegay, bouquet

باقّة *bā'iqā* pl. بواق *bawā'iq* misfortune,
calamity

بواقيل *būqāil*, بواقلة *būqāla* pl. بواقيل *bawāqīl*
vessel without handles, mug

بوكسفورد *bokseford* patrol wagon, paddy wag-
on, Black Maria

بوكسكاف (Engl.) *boksekāf* box calf

بال *bāla u (baul)* and V to make water,
urinate IV to be diuretic X to cause to
urinate

بوال *baul* pl. ابوال *abwāl* urine | مرض
بوال السكرى *marāḍ al-b. as-sukkarī* diabetes

بولى *baulī* uric, urinary, urinous | المسالك
الامراض البولية the urinary passages; البولية
diseases of the kidney and urinary bladder;
بولى تسم (*tasammum*) uremia (*med.*)

بيلة *bīla*: ○ بيلة آحينية (*āhīniya*) al-
buminuria; ○ بيلة دموية (*damawīya*) hem-
aturia (*med.*)

بوالة *bawwāla* public lavatory

ببولة *mabwāla* pl. مياول *mabāwīl* urinal;
a diuretic; — *mībwāla* chamber pot; toilet,
water closet

استبوال *istibwāl*: ○ استبوال الدم *ist. ad-
dam uremia (med.)*

بال *bāl* state, condition; heart, mind; notice,
regard, attention | ذو بال significant, no-
table, considerable, important, serious,
grave; فراغ البال *farāḡ al-b.* leisure; مشغول
البال anxious, uneasy, concerned, worried;
ما باله *al-bālah* long-suffering, patient; ... ما باله
(with verb) why is it that he (it) ...? why
...? ما بالك *al-bālik* how about you? what do
you think? خلا باله *ḡalā bāluhū* his mind
is at rest, he has no worries; خطر بهاله
it occurred to him, it came to his mind;
اعطى (التي، جعل) باله الى (ل) *(a'ḡā, alqā, ja'ala)*
to turn one's mind to, give one's atten-
tion to, pay attention to, take into ac-
count, be mindful of, bear in mind, heed
s.th.; لم يلق لقلوبى بالاً *lam yulqī li-qawāi
bālan* he didn't pay any attention to
what I said; لا يقل عنه بالاً *(yaqīllu)* no
less significant than this

بول *būl* postage stamp

بال *bāl* whale (*zool.*)

بالة look up alphabetically

بولاد *būlād* (= فولاد) steel

بولصة see بولصة

بولاق *būlāq* a district of Cairo

بولندا *bōlanda* Poland

بولندي *bōlandī* Polish; (pl. -ūn) Pole

بولو *bōlo* polo

بولونيا (It. *Polonia*) *būlūniyā* Poland

بولوني *būlūnī* Polish; Pole

بوليس الاداب | بوليس (Fr. *police*) *būlis* police
vice squad; البوليس الجنائى (*jinā'ī*) criminal
police; البوليس الحربي (*ḡarbī*) military po-
lice; البوليس السرى (*sīrī*) secret police;
بوليس المرور traffic police

رواية بوليسية *riwāya būlisīya* detective
story

*بوليسه and بوليسه (Fr. *police*) *būliṣa, būliṣa*
pl. بواليس *bawāliṣ**, بواليس *bawāliṣ**
certificate of insurance, policy | بوليسه
الشحن *b. al-ṣaḥn* bill of lading

بوليفيا *būliṣiyā* Bolivia

بوليفي *būliṣī* Bolivian

○داء البوليميا *dā al-bawāliṣ* uremia

بوم *būm* (coll.; n. un. ة) pl. ابوام *abwām* owl

بون¹ *baun, būn* interval, distance; difference

*بان (coll.; n. un. ة) ben tree (*Moringa*; *bot.*);
horse-radish tree (*Moringa oleifera*; *bot.*);
Egyptian willow (*Salix aegyptiaca* L.;
bot.)

بونس ايرس Buenos Aires

بونى (Engl.) *bōnī* pl. بوانى *bawānī* pony

باه *bāh* coitus; sexual potency; sexuality

بوهيميا (Engl.) *bōhīmīyā* Bohemia

بوهيمى *bōhēmī* Bohemian (adj. and n.)

بوهيمية *bōhēmīyā* Bohemianism, Bohemian life

بؤونة *ba'ūna* the tenth month of the Coptic year

بوية (Turk. *boya*) *bōya* paint; shoe polish

بويجى *boyaḡī* house painter, painter; shoeshine, bootblack

بوية *bayya* = باية look up alphabetically

بوء see بوء

بيادة *biyāda* infantry (*Eg.*)

بيادى *biyādī* infantryman, foot soldier

بيانات *biyān, biyāna, biyānō* pl. بيان, بيانه
biyānāt piano

بيب¹ *bīb* pipe, tube; feed pipe, spout (of a reservoir or tank)

*بيبة *bība* (Western) smoking pipe

بات *bāta* i (بيت *mabit*) to pass or spend the night; to stay overnight; to become; to be (في in a situation); with foll. imperf.: to get into a situation, get to the point where; to continue to do s.th., go on or keep doing s.th., stick to s.th. II to brood (by night; about s.th.); to contrive, hatch (an evil plan, against s.o.), plot (against s.o.); to put up for the night (s.o.) | بيت في الصف (*staff; eg.*) to flunk, fail promotion (pupil) IV to put up for the night (s.o.)

بيت *bait* pl. بيوت *buyūt*, بيوتات *buyūtāt* house, building; tent (of nomads); room; apartment, flat; (garden) bed; family; case, box, covering, sheath; pl. بيوتات large, respectable houses; respectable families; (pl. ابيات *abyāt*) verse | بيت الابرّة *b. al-ābra* (navigator's) compass; اهل البيت *ahl al-b.* family, specif., the family of the Prophet; اهل البيوتات people from good, respectable families; بيوتات تجارية (*tijārīyā*) commercial houses; البيت الحرام (*ḥarām*) the Kaaba; بيت الخلاء *b. al-ḫalā'* and بيت الادب *b. al-adab* toilet, water closet; بيت الداء origin or seat of the disease; بيت الريفي (*rīfī*) country house; بيت القصيدة and بيت القصيدة (the essential, principal verse of the *kasida*, i.e.) the quintessence; the gist, the essentials, the hit of s.th.; s.th. that stands out from the rest, the right thing; بيت لحم *baitalaḥm*² Bethlehem; بيت المال the ruling house; بيت المال treasure house; fisc, treasury, exchequer (*Isl. Law*); (*Tun.*) administration of vacant Muslim estates

بيتي *baitī* domestic, private, home, of the house, house- (in compounds); domesticated (animals); homemade

بيوت *buwaīt* pl. -āt small house; small tent

بيات *bayyāt* pl. -ūn and بيانة *bayyāla* boarder (student); (pl. -ūn) pupil of a boarding school (*tun.*)

بيوت *bayyūt* stale, old

مبيت *mabīṭ* overnight stop, overnight stay; shelter for the night

بالت *bā'it* stale, old; (eg.) not promoted, في الصف (staff) in school

مبيت *mubayyīt* plotter, schemer, intrigant

بيجاما *bījāmā* and بيجامة *bījāma* pajama

باد (بئد) *bāda* i to perish, die, pass away, become extinct IV to destroy, exterminate, extirpate (ه, ه. s.o., s.th.)

بيد ان *baida anna* although, whereas; (esp., introducing a sentence:) yet, however, but, ... though

بيداء *baidā'* pl. بياد *bīd*, بيداوات *baiḍawāt* desert, steppe, wilderness

إبادة *ibāda* annihilation, extermination, eradication, extirpation

بائد *bā'id* passing, transitory, temporal; past, bygone

مبيد *mubīd* destructive, annihilative; (pl. -āt) means of extermination | مبيدات (حشرية) *(ḥaṣḥariya)* insecticides

بيادة look up alphabetically

بيدر *baidar* pl. بيادر *bayādīr* threshing floor

بيدق *baidaq* (and بيدق) pl. بيادق *bayādīq* pawn (in chess)

بيذئجان see بذئجان alphabetically

بيارة *bayyāra* pl. -āt (pal.) irrigation wheel; plantation

مصنع البيرة (It. birra) *bīrā*, bīra beer | مبريا *maṣna' al-b.* brewery

بيرق *bairaq* pl. بيارق *bayāriq* flag, banner, standard

بيرقادار *bairaqdār* color-bearer, standard-bearer

جبال الپيرنيه (Fr. Pyrénées) *jibāl al-bīrinēh* the Pyrenees

بيرو *bērū* Peru

بيرو (Fr. bureau) *bīrō* pl. -āt office, bureau

بيروت *bairūt* Beirut (capital of Lebanon)

بيارة *bairūtī* pl. بوارثة *bawārīta*, بيارة *bayārīta* a native or inhabitant of Beirut

بيروقراطي *bīruqrāfi* bureaucratic

بيروقراطية *bīruqrāfiya* bureaucracy; red tape

بيزنطيا *bīzanfiyā* Byzantium

بيزنطى *bīzanfi* Byzantine

بيسون *bīsōn* bison

باض (بيض) *bāda* i to lay eggs (also ه); to stay, settle down, be or become resident (ب at a place) | باض بالمكان وفرخ (*wa-farraḡa*) to be born and grow up in a place; to establish itself and spread (plague) II to make white, paint white, whitewash, whiten (ه s.th.); to bleach, blanch (ه s.th., textiles, laundry, rice, etc.); to tin, tinfoil (ه s.th.); to make a fair copy (ه of s.th.) | ببيض وجهه (*wajḥahū*) to make s.o. appear blameless, in a favorable light, to whitewash, exculpate, vindicate, justify s.o., play s.o. up, make much of s.o.; to honor s.o., show honor to s.o.; ببيض الله وجهه may God make him happy! لا يبيض من صحيفته this doesn't show him in a favorable light V pass. of II; IX to be or become white

بيض *baiḍ* pl. بيوض *buyūḍ* eggs

بيضة *baiḍa* (n. un.) pl. -āt egg; testicle; helmet; main part, substance, essence | بيضة الديك *b. ad-dīk* (the egg of a rooster i.e.) an impossible or extraordinary thing; بيضة البلد *b. al-balad* a man held in high esteem in his community; بيضة في النهار (*b. in-nahār*) in broad daylight; بيضة الصيف *b. as-saiḥ* the hottest part of the summer; بيضة الاسلام the territory or pale of Islam; عن الدفاع عن بيضة الدين

بيضة الوطن (*b. id-din, b. il-waṭan*) defense of the faith, of the country; بيضة الخدر *b. al-ḥidr* a woman secluded from the outside world, a chaste, respectable woman

بيضى *baiḍi*, بيضوى *baiḍawi* and بيضاوى *baiḍāwī* egg-shaped, oviform, oval, ovate

بيضة *buyaiḍa* and بويضة *buwaiḍa* pl. -āt small egg, ovule; ovum

بياض *bayāḍ* white, whiteness; white-wash; — (pl. -āt) barren, desolate, uncultivated land, wasteland; gap, blank space (in a manuscript); blank; leucoma (*med.*); linen, pl. بياضات linen goods, linens; (*syriac*) milk, butter, and eggs | بياض البيض *b. al-baiḍ* white of egg, albumen; بياض العين *b. al-'ain* the white of the eye; بياض النهار *b. an-nahār* daylight, (acc.) by day, during the daytime; بياض ليله وسواد ليله *bayāḍa yaumihi wa-sawāda lailīhi* by day and by night; بياض الوجه *b. al-wajh* fine character, good reputation; بياض عل *biyāḍ samak b. a Nile fish (eg.)*; بياض blank, free from writing, printing or marks, unscribed; لبس ارتدى (or) لبس البياض (*labisa, irtadā*) to dress in white بياض *bayūḍ* pl. بياض *buyūḍ, biḍ* (egg-) laying

بيضا *abyaḍ*², f. بياض *baiḍā*², pl. بياض *biḍ* white; bright; clean, shiny, polished; blameless, noble, sincere (character); empty, blank (sheet of paper); pl. البياض *al-biḍān* the white race; الأبيض *white of egg, albumen* | أرض بياض (*ard*) barren, uncultivated land, wasteland; ثورة بياض (*ṭaura*) peaceful, bloodless revolution; بياض الخيط الأبيض (*ḥaiṭ*) first light of dawn; بياض بالاسلح (*dahab*) platinum; بياض بالاسلح (*saḥīm*) his reputation is good; he has noble deeds to his credit, he has a noble character; بياض صحف (*suḥuf*) noble, glorious deeds; بياض أكذوبة (*ukḍūba*) white lie, fib; ليلة بياض (*laila*) a sleepless night,

a night spent awake; الموت الأبيض (*maut*) natural death; يد بياض (*yad*) beneficent hand, benefaction

مبيض *mabiḍ, mibyaḍ* ovary (*anat.*)

نسخة تبيضة *tabyiḍa* fair copy

○ إبيضاض *ibiyidād* leukemia (*med.*)

بائنس *bā'is* pl. بوائنس *bawā'is* (egg-) laying

مبيض *mubayyiḍ* pl. -ūn whitewasher; bleacher; tinner; copyist, transcriber (of fair copy)

نسخة تبيضة *mubayyaḍa* fair copy

بيطار *baiḍara* to practice veterinary science; to shoe (a horse)

بيطار *baiḍār* pl. بياطرة *bayāḍira* veterinarian; farrier

الطب البيطرى *baiḍārī* veterinary (fīb) veterinarian | طب البيطرى *veterinarian*

بيطرة *baiḍara* veterinary science; farriery

باع *bā'a* (ba'i, مبيع *mabi'*) to sell (a s.th., or to s.o., ب for a price) III to make a contract (a with s.o.); to pay homage (a to s.o.); to acknowledge as sovereign or leader (a s.o.), pledge allegiance (a to) IV to offer for sale (a s.th.) VI to agree on the terms of a sale, conclude a bargain VII to be sold, be for sale VIII to buy, purchase (من a s.th. from s.o. and a from s.o. s.th.) | لا ابتاع منه (*abtā'u, abī'uhū*) I don't trust him

بيع *bai'* pl. بيوع *buyū'*, بيعات *buyū'āt* sale | بيع جبرية (or) بيوعات *jabriya* forced sales, compulsory sale by auction; بيع بالجملة (*jumla*) wholesale sale; بيع بالخيار (*ḥiyār*) optional sale (*Isl. Law*); بيع لآخر راغب (*li-ākhir rāḡibin*) sale to the highest bidder; بيع العينة *b. al-'inu* credit operation (*Isl. Law*)

بيعة *bai'a* agreement, arrangement; business deal, commercial transaction,

bargain; sale; purchase; homage | على البيعة |
into the bargain

بياع *bayyā'* salesman, merchant, dealer,
commission agent, middleman

مبيع *mabī'* sale, pl. -āt sales (esp. on
the stock market)

مبايعة *mubāya'a* pl. -āt conclusion of
contract; homage; pledge of allegiance;
transaction

إبتياح *ibtīyā'* purchase

بائع *bā'i'* pl. باعة *bā'a* seller, vendor;
dealer, merchant; salesman

بائعة *bā'i'a* saleswoman

مبيع *mabī'* and مباع *mubā'* sold

مبتاع *mubtā'* buyer, purchaser

بيعة² *bī'a* pl. -āt, بيع *biya'* (Chr.) church;
synagogue

بلك *bē* (eg.), *bēg*, *bēk* pl. بيكوات *bēgawāt* (syr.)
bey (title of courtesy); cf. بلك

بيكوية *bēkawīya* rank of bey

بيكار *bikār* compass, (pair of) dividers

بيكباشى see بيكباشى

بيكه (Fr.) *bikeh* piqué (fabric)

بيل¹ (Fr. *bille*) *bil* ball | كرسى بيل *kursī b.* ball
bearing

بيلة² *bila* see بول

بيلسان *bailasān* black elder (bot.)

بيلهارسيا *bilharsiyā* bilharziasis, schistosomia-
sis (med.)

بيليه (Fr. *bille*) *bilya* pl. -āt little ball, marble

بيلارستان *bimāristān* hospital; lunatic asylum

بين¹ بان *bāna* i (بيان *bayān*) to be or be-
come plain, evident, come out, come to
light; to be clear (ل to s.o.); (بين *bain*,
بينونة *bainūna*) to part, be separated
(من from) II to make clear, plain, visible,

evident (▲ s.th.); to announce (▲ s.th.);
to state (▲ s.th.); to show, demonstrate
(▲ s.th.); to explain, expound, elucidate
(▲ s.th.), throw light (▲ on) III to part,
go away (● from), leave (● s.o.); to differ,
be different (▲, ● from), be unlike s.th.
(▲); to contradict (▲ s.th.), be contrary
(▲ to); to conflict, be at variance, be
inconsistent (▲ with s.th.) IV to explain,
expound, elucidate (ل ▲ s.th. to s.o.);
to separate, sift, distinguish (من ▲ s.th.
from); to be clear, plain, evident V to be
or become clear, intelligible (ل to s.o.);
to turn out, prove in the end, appear, be-
come evident; to follow (من from), be
explained (من by); to be clearly dis-
tinguished (من from); to seek to ascertain
(▲ s.th.), try to get at the facts (▲ of);
to eye or examine critically, scrutinize
(▲, ● s.o., s.th.); to look, peer (▲ at);
to see through s.th. (▲), see clearly,
perceive, notice, discover, find out (▲ s.th.);
to distinguish (من ▲ s.th. from) VI to
differ, be different, be opposed, be
contrary; to vary greatly, differ widely;
to vary, differ, fluctuate (بين between two
amounts or limits) X to be or become
clear, plain, evident; to see, know, per-
ceive, notice (▲ s.th.); pass. *ustubīna* to
follow clearly, be clearly seen (من from)

بين *bain* separation, division; interval;
difference | ذات بين *ذات البين* enmity, disunion,
discord; في البين in the meantime, mean-
while

بين *baina* (prep.) or فيما بين *fi-mā b.*
between; among, amidst | و — either
— or, partly — partly, e.g., كان القوم بين
صامت ومتكلم (*šāmītin wa-mutakallī-
min*) the crowd was divided among those
who were silent and those who talked;
بين يديه (*yadaihi*) in front of him, before
him, in his presence; with him, on him,
in his possession, e.g., لا سلاح بين يديه
(*si-lāḥa*) he hasn't got a weapon on him, he
is unarmed; فيما بين ذلك meanwhile,

in the meantime; فيا بينى وبين نفسى in my heart, at heart, inwardly; بين ذراعيه in his arms; من بينهم *min bainihim* from among them, from their midst; بين بين something between, a cross, a mixture, a combination; neither good nor bad, medium, tolerable; بين بين شىء something between, a cross, a mixture, a combination; بين وقت وآخر (*waqt, āḥar*), بين فتره واخرى (*fatra, ukḥrā*) at times, from time to time

ما بين *mā-bain* look up alphabetically
بيننا *bainā*, بيننا *bainamā* (conj.) while; whereas

بين *bayyin* clear, plain, evident, obvious, patent; (pl. *abayyā*)² eloquent

بيان *bayān* pl. -āt clearness, plainness, patency, obviousness; statement, declaration, announcement; manifestation; explanation, elucidation, illustration; information, news; (official) report, (official) statement; enumeration, index, list; eloquence; البيان the Koran; see also alphabetically | بيان الحقيقة | correction (*journal*); غنى عن البيان (*ḡanīy*) self-explanatory, self-evident; علم البيان *‘ilm al-b.* rhetoric; عطف البيان *‘aṭf al-b.* explicative apposition (*gram.*)

بياني *bayānī* explanatory, illustrative; rhetorical

بينة *bayyina* pl. -āt clear proof, indisputable evidence; evidence (*Isl. Law*); a document serving as evidence | بينة ظرفية (*zarfiyya*) circumstantial evidence;

كان على بينة من على بينة as has been proved; to be fully aware of; to be well-informed, well-posted, up-to-date about

أبين *abyan*² clearer, more distinct, more obvious

تبيان *tibyān* exposition, demonstration, explanation, illustration

تبيين *tabyīn* and ابانة *ibāna* exposition, demonstration, explanation, illustration

تباين *tabāyun* difference, unlikeness, dissimilarity, disparity

تباينى *tabāyuni* different, differing, conflicting

باتش *bā'in* clear, plain, evident, obvious, patent; final, irrevocable (divorce; *Isl. Law*); of great length | باتش الطول *b. aṭ-ṭul* towering, of unusual height (person)

بائنة *bā'ina* bride's dowry

مبينة *mabyūna* distance

مبين *mubīn* clear, plain, evident, obvious, patent | الكتاب المبين the Koran

متباين *mutabāyin* dissimilar, unlike, differential, differing, varying

² بيانى look up alphabetically

بكباشى see بينباشى

بنتو see بنتو

به *bēh* = بك

¹ بيوره (Engl.) *biyūrēh* purée

² بيوره (Fr. *pyorrhée*) *biyōrēh* pyorrhea (*med.*)

ت

¹ ت abbreviation of تلفون telephone

² ت ta (particle introducing oaths) by, تالله *ta-llāh* by God!

ت ta name of the letter ت

تابوت *tābūt* pl. توابيت *tawābit*² box, case, chest, coffer; casket, coffin, sarcophagus |

examine, investigate, study (▲ s.th.); pass. *uttubi'a* to have or find followers, adherents (على for s.th., e.g., for an idea) | اتبع سياسة (*siyāsatan*) to pursue a policy; اتبع يمينه (*yaminahū*) to keep (to the) right X to make (▲ s.o.) follow, ask (▲ s.o.) to follow; to seduce (▲ s.o.); to have as its consequence, engender, entail (▲ s.th.); to subordinate to o.s., make subservient to o.s. (▲ s.th.)

تبع *taba'* succession; subordinateness, dependency; following, followers; subordinate, subservient (ل to s.th.); بالتبع successively, consecutively; تبعاً *taba'an li* according to, in accordance with, pursuant to, in observance of; due to, in consequence of, as the result of; — (pl. اتباع *atbā'*) follower, companion, adherent, partisan; subject, national, citizen; appertaining, appurtenant, pertinent, incident

تبعي *taba'i*: عقوبة تبعية (*'uqūba*) incidental punishment (*jur.*)

تبعه *tabi'a* pl. -āt consequence; responsibility, responsibility | اتبعه على (*alqā*) to make s.o. or s.th. responsible

تبع *tabi'* pl. تبع *tabā'* following attached, attending, adjunct; — (pl. تباع *tabā'*) follower, adherent, partisan; aide, help, assistant, attendant, servant

تبعية *taba'īya* pl. -āt subordination, subjection; subordinateness, dependency; citizenship, nationality; بالتبعية subsequently, afterwards; consequently, hence, therefore, accordingly

تبعاً *tabā'an* in succession, successively, consecutively, one after the other, one by one

متابعة *mutāba'a* following, pursuing, pursuit, prosecution; continuation

اتباع *atbā'* (*gram.*) intensification by repeating a word with its initial consonant changed, such as *kaṣīr baṣīr*

تتبع *tatabbu'* following (esp. fig., of an argument, of a development, see V above); pursuit; prosecution; succession, course | التتبع التاريخي the course of history; تبعات عدلية (*'adliya*) legal action, prosecution

تتابع *tatābu'* succession; relay (*athlet.*); بالتتابع consecutively, successively, in succession; serially, in serialized form

اتباع *ittibā'* following; pursuit (e.g., of a policy); adherence (to), compliance (with), observance (of); اتبعاً *ittibā'an li* according to, in accordance or conformity with, pursuant to, in observance of

○ اتباعي *ittibā'i* classical

○ اتبعية *ittibā'īya* classicism

تابع *tābi'* pl. تبعه *taba'a*, تبع *tubbā'* following, succeeding, subsequent; subsidiary, dependent; minor, secondary; subordinate (ل to s.o.), under s.o. (ل); belonging (ل to); subject to s.o.'s (ل) authority or competence; adherent (ل to), following (ل s.o. or s.th.); — (pl. اتباع *atbā'*) adherent, follower, partisan; subject, citizen, national; subordinate, servant; factotum; (pl. توابع) appositive (*gram.*); appendix, addendum, supplement; ○ function (*math.*) | الدول التابعة (*duwal*) the satellite countries

تابعة *tābi'a* pl. توابع *tawābi'* female attendant, woman servant; a female demon who accompanies women; appurtenance, dependency; consequence, effect, result; responsibility; pl. توابع dependent territories; ○ satellites (*pol.*), = الدول التوابع (*duwal*) the satellite countries

تابعية *tābi'īya* nationality, citizenship

متبوع *matbū'* followed, succeeded (ب by); one to whom service or obedience is rendered, a leader, a principal (as distinguished from تابع subordinate)

متابع *mutatābi* successive, consecutive

متبع *muttaba* observed, adhered to, complied with (e.g., regulation, custom); followed, traveled (road, course)

تبع *tibḡ* pl. تبوغ *tubūḡ* tobacco

تبل *tabala* to consume, waste, make sick (s.o.; said of love) II, III and توبل *taubala* to spice, season (s.th.)

تابل *tābal, tābil* pl. توابل *tawābil* coriander (*bot.*); spice, condiment, seasoning

تبولة *tabbūla* (*styr., leb.*) a kind of salad made of bulgur, parsley, mint, onion, lemon juice, spices, and oil

متبول *matbūl* (love-)sick, weak, ravaged, consumed

متبل *mutabbal* spiced, seasoned, flavored; (*styr., leb.*) stuffed with a mixture of rice, chopped meat and various spices, e.g., باذنجان متبل (*bāḏinjān*) stuffed eggplant

تبلوه (Fr. *tableau*) *tablōh* pl. -āt a painting

تبَن *tibn* straw

تبنى *tibnī* straw-colored, flaxen

تبان *tabbān* straw vendor

التبانة *darb at-tabbāna* the Milky

Way

متبن *matban* pl. متابن *matābin* straw-stack

تبيوكا *tabiyōkā* tapioca

التتار *at-tatar* and التاتار *at-tatār* the Tatars

تارى *tatari* Tatarian; Tatar

تارى *tatrā* (from *وتر*) one after the other, successively, in succession

تتك *tītik* trigger

تتن *tutun* tobacco

تتنوس *tetanūs* tetanus (*med.*)

تجر *tajara* u and VIII to trade, do business; to deal (ق or ب in s.th.) III do. (s with s.o.)

تجارة *tijāra* commerce; traffic, trade; merchandise

تجارى *tijārī* commercial, mercantile, trade, trading, business (used attributively); commercialized | بيت تجارى (*baīṭ*) commercial house, business house; الحركة التجارية (*ḥaraka*) trade, traffic; شركة تجارية (*širka*) trading company; اتفاق تجارى (*ittiḡāq*) trade agreement

متجر *matjar* pl. متاجر *matājir* business, transaction, dealing; merchandise; store, shop

متجرى *matjarī* commercial, trade, trading, business (used attributively)

أتجار *ittiḡār* trade, business (ب in s.th.)

تاجر *tājir* pl. تجار *tujjār, tijār* merchant, trader, businessman, dealer, tradesman | تاجر الجملة *t. al-ǰumla* wholesale dealer; تاجر التجزئة *t. at-tajzi'a* and الطاعى *t. al-qūḏā'i* retailer

بضاعة تاجرة *biḏā'a tājira* salable, marketable merchandise

تجاه *tujāha* (prep.) in front of, opposite, face to face with, facing

تحت *taḥta* (prep.) under; below, beneath, underneath | تحت التجربة (*tajriba*) on probation; in an experimental state; تحت الحفظ in preparation; تحت الحفظ (*ḥiḡz*) in custody, under guard; تحت السداد (*saddād*) due, outstanding, unsettled, unpaid (*com.*); تحت السلاح under arms; تحت سمعهم (*sam'ihim*) in their hearing, for them to hear; تحت التسوية (*taswiya*) outstanding, unpaid, unsettled (*com.*); تحت اشراف (*šubrāfi*) under the patronage or superintendence of; تحت الشعور subconscious; تحت تصرفه (*taḡarrufiḥi*) at his disposal; تحت الطبع (*ḡab'*) in press; تحت عنوان (*'unwāni*) under the title

of; تحت أعيننا (*a'yuninā*) before our eyes; تحت اليد (*yad*) in hand, at hand, available, handy; تحت من يده in his power; تحت من تحت *min taḥti* from under, from beneath; under

تحت *taḥtu* (adv.) below, beneath, underneath

تحتاني *taḥtāni* lower, under- (in compounds) | ملابس تحتانية | underwear

تحت IV to present (ب. or ا. s.o. with a.s.th.)

تحفة *tuḥfa* pl. تحف *tuḥaf* gift, present; gem (fig.), curiosity, rarity, article of virtue, objet d'art; work of art | تحفة فنية (*fanniya*) unique work of art

متحف *mathaf* pl. متاحف *matāḥif* museum | متحف الشمع *m. aš-šam'* waxworks

تح *taḥka* u to become sour, ferment (dough)

تحت *taḥt* pl. تحوت *tuḥūt* bed, couch; bench; seat; sofa; chest, case, box, coffer, cabinet; wardrobe; platform, dais; band, orchestra | تحت الملك *t. al-mulk* throne; royal residence, capital; تحت المملكة *t. al-mamlaka* capital (of a country)

تحت روان *taḥtarawān*, *taḥtara-wān* mule-borne litter

تحتة *taḥta* board; desk; blackboard

تحتت *taḥtaka* to rot, decay

تحيم *taḥīma* a to suffer from indigestion, feel sick from overeating IV to surfeit, satiate (s.o.); to give (s.o.) indigestion, make sick (s.o.); to overstuff, cloy (s.th. the stomach) VIII = I

تحمة *tuḥama*, *tuḥma* pl. تحم *tuḥam*, -āl indigestion, dyspepsia

متخمم *matḥm* suffering from indigestion, dyspeptic

تحيم *taḥīma* i to fix the limits of (s.), delimit, limit, confine, bound (s.s.th.) III to border (s.on), be adjacent (s.to s.th.)

تحم *taḥm*, *tuḥm* pl. تحوم *tuḥūm* boundary, border, borderline, limit

متاخم *mutāḥim* neighboring, adjacent

تدرج *tadruj**, تدرجة *tadruja* pheasant

تدمر *tadmur**, usually pronounced *tudmur** Palmyra (ancient city of Syria, now a small village)

تدمري *tadmurī*, usually pronounced *tudmurī* anyone | لا تدمري nobody, not a living soul

ترايزة *(eg.; tarābēza)* pl. -āl table

تراخوما *trāḫōmā* trachoma (med.)

تراس *(Fr. terrasse) terās* terrace

ترام *trām*, ترامواي *tramwāy* tramway

ترب *tarība* a to be or become dusty, covered with dust II and IV to cover with dust or earth (s.s.o., s.s.th.) III to be s.o.'s (s.) mate or comrade, be of the same age (s.as s.o.) V to be dusty, be covered with dust

ترب *tirb* pl. اتراب *atrāb* person of the same age, contemporary, mate, companion, comrade

ترب *tarīb* dusty, dust-covered

تربة *turba* pl. ترب *turab* dust; earth, dirt; ground (also fig.); soil; grave, tomb; graveyard, cemetery, burial ground

تربي *turabī* pl. -īya (eg.) gravedigger

تراب *turāb* pl. اتربة *atrība*, تربان *tirbān* dust, earth, dirt; ground, soil

ترابي *turābī* dusty; dustlike, powdery; earthlike, earthy; dust-colored, gray

تربة *turāba* cement

تربة *tarība* pl. ترائب *tarā'ib** chest, thorax

تربة *matraba* poverty, misery, destitution; (pl. متارب *matārīb**) dirt quarry

مترب *mutrīb* dusty, dust-covered

تربس *tarbasa* (= دربس) to bolt (▲ a door)
 ترابيس *tirbās* pl. ترايبس *tarābis*², ترابيس
*tarābis*² bolt, latch (of a door or window)

تربنتين *tarbantīn* turpentine

تربيزة (eg.) *tarabēza* table

تربين *turbīn* pl. -āt turbine

ترت see ورت

ترتر *tirtir* gold and silver spangles (eg.)

ترجم *tarjama* to translate (▲ s.th. عن from one language الى to another); to interpret (▲ s.th.); to treat (▲ of s.th.) by way of explanation, expound (▲ s.th.); to write a biography (ل of s.o., also e)

ترجمة *tarjama* pl. تراجم *tarājim*² translation; interpretation; biography (also العرابة); introduction, preface, foreword (of a book) | الترجمة السبعينية | *sab'īniya* the Septuagint

ترجمان *turjumān* pl. تراجمة *tarājima*, تراجم *tarājim*² translator, interpreter

مترجم *mutarjim* translator, interpreter; biographer

مترجم على | مترجم *mutarjam* translated | الفيلم *(film)* synchronized (film)

ترح *tariha* a (*taraḥ*) and V to grieve, be sad II and IV to grieve, distress (e s.o.)

ترح *taraḥ* pl. اتراح *atrāḥ* grief, distress, sadness

ترزي *tarzī* pl. ترزية *tarziya* (eg.) tailor

ترزية *tarziya* tailoring

تراس¹ look up alphabetically

ترس² II to provide with a shield or armor

ترس *turs* pl. اتراس *atrās*, ترس *turūs* shield; disk of the sun; — تيرس pl. *turūs* cogwheel, gear | صندوق التروس *ṣundūq at-t.* gearbox, transmission; سمك الترس *samak at-turs* turbot (zool.)

مترس *matras*, *mitras* pl. متراس *matāris*² and متراس *mitrās* pl. متراس *matāris*² bolt, door latch; rampart, bulwark, barricade; esp. pl. متراس *barricades*

ترسانة *tarsāna*, ترسانة *tarṣkāna* arsenal; shipyard, dockyard

ترسكل (Fr. *tricycle*) tricycle

ترسينة (It. *terrazzino*) *tarasīna* balcony

ترع *tari'a* a to be or become full (vessel) IV to fill (▲ s.th., esp. a vessel)

ترعة *tur'a* pl. ترع *tura'*, -āt canal; artificial waterway | ترعة الايراد *t. al-irād* feeder, irrigation canal; ترعة التصريف drainage canal (Eg.); الترعة الشريفة the Residence of the Sultan of Morocco

ترغل *turḡul*, *turḡulla* turtledove

ترف *tariḥa* a to live in opulence, in luxury IV to effeminate (e s.o.); to provide with opulent means, surround with luxury (e s.o.) V = I

ترف *taraf* and ترفة *turfa* luxury, opulence, affluence; effemination

ترف *tarif* opulent, sumptuous, luxurious

مترف *mutraf* living in ease and luxury; sumptuous, luxurious; luxuriously adorned, ornate, overdecorated (ب with)

ترفاس *tirfās* (*maḡr.*) truffle (bot.)

ترفالا *tarfala* to strut

ترقوة *tarquwa* pl. تراق *tarāqīn* collarbone, clavicle (anat.)

ترك¹ *taraka* u (*tark*) to let be, leave, relinquish, renounce, give up, forswear (▲ s.th.); to desist, refrain, abstain (▲ from s.th.); to leave, quit (e s.o., ▲ a place); to leave out, omit, drop, neglect, pass over, skip (▲ s.th.); to leave (ل or الى ▲ s.th. to); to leave behind, leave, bequeath, make over (▲ s.th., ل to s.o.; as a legacy) |

ترك مكانا ال to let s.o. do s.th.; تركه في ذمته (fi *ḡimmatihī*) to leave s.th. in s.o.'s care, leave s.th. to s.o.; تركه على حاله to leave s.th. or s.o. unchanged, leave s.th. or s.o. alone; تركه وشأنه (*wa-ša'nahū*) to leave s.o. alone, leave s.o. to his own devices III to leave (* s.o.); to leave alone (* s.o.); to leave off hostilities (* against s.o.)

ترك *tark* omission, neglect; relinquishment, abandonment; leaving, leaving behind

تركة *tarikā* pl. -*āt* (also *tirka*) heritage, legacy, bequest

تركة *tarikā* pl. ترائك *tarā'ik* old maid, spinster

متاركة *mutāraka* truce

مترك *matrūk* pl. -*āt* heritage, legacy

ترك II to Turkify, Turkicize (* s.o.) X to become a Turk, become Turkified, adopt Turkish manners and customs

الترك *at-turk* and الأتراك *al-atrāk* the Turks

تركي *turkī* Turkish; Turk; التركية *at-turkiya* the Turkish language

تركيا *turkiyā* Turkey

تركيز *tatrīk* Turkification

تركستان *turkistān* Turkistan

الترکمان *at-turkumān* the Turkmen

ترمبطة *turumbēḡ* (*syrr.*) pl. -*āt* (Western) drum; ترمبطة *turumbēḡa* (*eg.*) pl. -*āt* do.; specif., bass drum

ترمبطي *turumbatḡī* (*eg.*) drummer; bandsman (*mīl.*)

ترمس *turmus*, ترموس *turmūs* lupine (*bot.*)

ترموتر *termūitr* thermometer

ترنج *turunj* see أترج, أترنج

ترك *tariha a* to concern o.s. with trifles

تره *turraha* pl. -*āt* sham, mockery, farce; lie, humbug, hoax

ترواد (Fr. *Troade*) *tirwāda* Troy

تروب (Engl. *troop*) squad, platoon; squadron | تروب سوارى (*sawāri*) cavalry squadron (*Eg.*)

ترمبيطي = ترومبيطي see under ترمبيط above

ترياق *tiryāq* theriaca; antidote

تريكو (Fr.) tricot

تسعة *tis'a* (f. تسع *tis'*) nine

تسعة عشر *tis'ala 'ašara*, f. تسعة عشرة *tis'a 'ašrata* nineteen

تسع *tus'* pl. اتساع *atsā'* one ninth, the ninth part

تسعون *tis'un* ninety

التاسع *at-tāsi'* the ninth

تشرين الاول *tššrīn¹ al-awwal* October, تشرين الثاني *t. at-tānī* November (*Syr., Ir., Leb., Jord.*)

تشيكوسلوفاكيا *tšekoslovākiyā* Czechoslovakia

تشيل *tšīlī* Chile

تطوان *tīfwān²* Tetuán (city in N Morocco)

تع abbreviation of تعالي, see علو

تعب *ta'iba a* (*ta'ab*) to work hard, toil, slave, drudge, wear o.s. out; to be or become tired, weary (من of s.th.) IV to trouble, inconvenience (* s.o.); to irk, bother, weary, tire, fatigue (* s.o.)

تعاب *ta'ab* pl. أتعاب *af'āb* trouble, exertion, labor, toil, drudgery; burden, nuisance, inconvenience, discomfort, difficulty, hardship; tiredness, weariness, fatigue; pl. أتعاب fees, honorarium

تعب *ta'ib* and تعبان *ta'bān* tired, weary, exhausted

متاعب *matā'ib*² troubles, pains, efforts; discomforts, inconveniences, difficulties, troubles; complaints, ailments, ills (attending disease); hardships, strains

مُتَعِب *mu'ib* troublesome, inconvenient, toilsome, laborious; burdensome, irksome, annoying; wearisome, tiresome, tiring; tedious, dull, boring

مُتَعَب *mu'ab* tired, weary

تَمَع *ta'ta'a* to stammer; to shake (• s.o.); اَتَمَع *itta'ta'a* to move, stir

تَعَز *ta'izz*² Taizz (city in S Yemen, seat of government)

تَمَس *ta'asa a*, *ta'isa a* to fall, perish; to become wretched, miserable; *ta'asa* and IV to make unhappy or miserable, ruin (• s.o.)

تَمَس *ta's* and تَعَاسَة *ta'āsa* wretchedness, misery

تَمَس *ta'is* and تَمِيس *ta'is* pl. تَعَاس *tu'asā*² wretched, miserable, unfortunate, unhappy

مَتَعُوس *mal'ūs* pl. مَتَاعِيس *matā'is*² wretched, miserable, unfortunate, unhappy

تَف *taffa* to spit II to say "phew"

تَف *tuff* dirt under the fingernails; تَفَان *tuffan laka* phew! fie on you!

○ تَفَّانَة *taffā'a* spittoon, cuspidor

تَفَاتَة *taffatā*, تَفَاتَة *taffeta*

تَفَّاه *tuffāh* (coll.; n. un. ī) apple(s)

تَفْكَة *tufka* pl. تَفَك *tufak* (ir.) gun, rifle

تَفَل *tafala u* ī (*tafl*) to spit

تَفَل *tufi* and تَفَال *tufāl* spit, spittle, saliva

تَفَل *tafil* ill-smelling, malodorous

مِتَفَلَة *mitfala* spittoon, cuspidor

تَفَه *tafiha a* (*tafah*, تَفَاهَة *tafāha*, تَفُوَه *tufūh*) to be little, paltry, insignificant; to be flat, tasteless, vapid, insipid

تَفَه *tafah* and تَفُوَه *tufūh* paltriness, triviality, insignificance

تَفَاهَة *tafāha* paltriness, triviality, insignificance; flatness, vapidness, insipidity, tastelessness; inanity, stupidity, silliness

تَفِه *tafih* and تَانِه *tāfih* little, paltry, trivial, trifling, insignificant; worthless; commonplace, common, mediocre; flat, tasteless, vapid, insipid; trite, banal

تَفَاهِيَة *tāfiha* pl. تَوَافِيَه *tawāfiḥ*² worthless thing; triviality, trifle

تَقَارَى see قَوَى

تَقْلِيَة see قَلَى

تَقَن IV to perfect, bring to perfection (• s.th.); to master, know well (• s.th., e.g., a language), be proficient, skillful, well-versed (• in s.th.)

تَقَن *tiqn* skillful, adroit

تَقَانَة *taqāna* firmness, solidity; perfection

أَتَقَن *atqan*² more perfect, more thorough

أَتَقَان *itqān* perfection; thoroughness, exactitude, precision; thorough skill, proficiency; mastery, command (e.g., of a special field, of a language) | فِ غَايَةِ الْإِتْقَانِ to greatest perfection; of excellent workmanship

مَتَقَن *mutqan* perfect; exact, precise

تَقَى *taqā* ī to fear (esp. God) VIII see قَوَى

تَقَى *taqīy* pl. اِتْقِيَاء *atqīyā*² God-fearing, godly, devout, pious

أَتَقَى *atqā* more pious

تَقَى *tuqan* and تَقَوَى *taquwā* godliness, devoutness, piety

¹ تَكَّ *takka u* to trample down, trample underfoot, crush (• s.th.); to intoxicate (• s.o.; wine)

² تِكَّة *tikka* pl. تِكَك *tikak* waistband (in the upper seam of the trousers)

- تلك *takka* to tick (clock)
 تكة *tikka* pl. -āt ticking, ticktock (of a clock), ticking noise
- تكية *takīya* look up alphabetically
- تکوت *tukūt* pl. of Engl. *ticket*
- تکتک *taktaka* to trample down, trample underfoot (▲ s.th.)
- تکتک *taktaka* to bubble, simmer (boiling mass)
- تکتک *taktaka* to tick (clock)
 تکتک *taktaka* ticking, ticktock (of a clock), ticking noise
- تکتیک *taktīk* tactics
- تکية *takīya* pl. تکایا *takāyā* monastery (of a Muslim order); hospice; home, asylum (for the invalided or needy)
- تل *tall* pl. تلال *tilāl*, اتلال *attāl*, تلول *tulūl* hill, elevation | تل ابيب *t. abīb* Tel Aviv (city in W Israel)
- تل *tull* tulle
- تلاتل *talātīl* hardships, troubles, adversities
- تليد *talīd*, تاليد *tālīd*, تلاد *tilād* inherited, time-honored, old (possession, property)
- تلسکوب *tilīskūb* telescope
- تلع IV to stretch one's neck; to crane (▲ the neck)
 تلع *tal'a* pl. تلوع *tilā'* hill, hillside, mountainside; (torrential) stream
 تلیع *talī'* long, outstretched, extended; high, tall
- تلغراف *tilīgrāf*, *taliḡrāf* pl. -āt telegraph; telegram, wire, cable | ارسل تلغرافا الی to send a wire to
 تلغرافي *tilīgrāfī*, *taliḡrāfī* telegraphic
- تلف *talīfa* a (*talaf*) to be annihilated, be destroyed; to be or become damaged or

spoiled, be ruined, break, get broken, go to pieces II to ruin (▲ s.th.); to wear out, "finish" (▲ s.o.) IV to destroy, annihilate (▲ s.th.); to ruin, damage, spoil, break (▲ s.th.); to waste (▲ s.th.)

تلف *talaf* ruin, destruction; ruination, damage, injury, harm; loss; waste

تلفان *talfān* spoiled; useless, worthless, good-for-nothing

متلف *matlaf*, متلفة *matlafa* pl. متالف *matālīf* desert

متلاف *milāf* wastrel; ruinous, harmful, injurious

اتلاف *ilāf* pl. -āt annihilation, destruction; damage, injury, harm

تالف *tālīf* ruined, damaged, broken; spoiled, bad

متلوف *matlūf* and متلف *mutlaf* ruined, damaged, broken; spoiled, bad

متلف *mutlīf* annihilator, destroyer; injurer; damaging, ruinous, harmful, injurious, noxious

تلفز *talfaza* to televise, transmit by television

تلفزة *talfaza* television

تلفزية *iqdā'a talfaziya* television broadcast, telecast

○ تلفاز *tilfāz* television set

تلفزيون (Fr. *télévision*) *tilīvisyōn* television

تلفن *talfana* to telephone

تلفون *tilīfūn* and تليفون *taliḡfūn* pl. -āt telephone

تلفاء see تلف

تلك *tilka* fem. of the demonstrative pronoun ذلك

تلم *talam* pl. اتلام *attām* (plow) furrow

تلمذ *talmaḡa* to take on as, or have for, a pupil or apprentice (▲ s.o.); to be or become a pupil or apprentice (↓ of s.o.,

also (عل), receive one's schooling or training (عل, ل from) II *tatalmaḡa* to be or become a pupil or apprentice (ل or عل of s.o.), work as an apprentice (ل or عل یده under s.o.)

تلمذة *talmaḡa* school days, college years; apprenticeship; (time of) probation

تلماذ *tilmāḡ* learning, erudition

تلميذ *tilmīḡ* pl. تلاميذ *talāmīḡ*², تلامذة *talāmīḡa* pupil, student, apprentice; probationer; trainee; disciple | تلميذ بحري (*baḡrī*) approx.: chief warrant W-3 (naval rank; *Eg.*); تلميذ سفري (*saḡarī*) approx.: chief warrant W-4 (naval rank; *Eg.*)

تلميذة *tilmīḡa* pl. -āt girl student

تلمسان *tilimsān*² Tlemcen (city in NW Algeria)

تلمود *talmūd* Talmud

تله *talīha a (talah)* to be astonished, amazed, perplexed, at a loss

تاله *tālīh* and متله *mutallah* at a loss, bewildered, perplexed | تاله العقل *t. al-'aql* absent-minded, distracted

تلا *talā u (tulūw)* to follow, succeed; to ensue; — تلاوة *tilāwa* to read, read out loud (▲ s.th., عل to s.o.); to recite (▲ s.th.) VI to follow one another, be successive

تلو *tilwa* (prep.) after, upon | أرسل *arsal* to send letter after letter

تلاوة *tilāwa* reading; public reading; recital, recitation

تال *tālin* following, succeeding, subsequent, next; بالتالي *bī-t-tālī* then, later, subsequently; consequently, hence, therefore, accordingly

متتال *mutatālin* successive, consecutive

تل *tallī (tun.)* tulle

تليباتي *tilībāḡī* telepathy; telepathic

تليس *tallis, tillis* pl. تلاليس *talālīs*² sack

تلفزيون (Fr. *télévision*) *tīlīvisyōn* television

تليفون pl. -āt *talīfūn* telephone

تليفوني *talīfūnī* telephonic, telephone- (in compounds)

تم *tamma i* to be or become complete, completed, finished, done; to be performed, be accomplished (ل by s.o.); to come to an end, be or become terminated; to come about, be brought about, be effected, be achieved, come to pass, come off, happen, take place, be or become a fact; to be on hand, be there, present itself; to persist (عل in); to continue (عل s.th. or to do s.th.) II and IV to complete, finish, wind up, conclude, terminate (▲ s.th.); to make complete, supplement, round out, fill up (▲ s.th.); to carry out, execute, perform, accomplish, achieve (▲ s.th.) X to be complete, completed, finished

تمام *tamām* completeness, wholeness, entirety, perfection; full, whole, entire, complete, perfect; separate, independent; تماما *tamāman* completely, entirely, wholly, perfectly, fully, quite; precisely, exactly | بدر تمام (*badr*) and قمر تمام (*qamar*) full moon; في تمام الساعة السادسة at 6 o'clock sharp; بتمام معنى الكلمة (*ma'nā l-kalīma*) in the full sense of the word; بالتام *bal-tām* entirely, completely

تميمة *tamīma* pl. تمام *tamā'im*² amulet

اتم *atamm*² more complete, more perfect

تتمة *tatīmma* completion; supplementation; supplement

تتميم *tatmīm* completion; perfection; consummation, execution, fulfillment, realization, effectuation, accomplishment

اتمام *itmām* completion; perfection; termination, conclusion; consummation, execution, fulfillment, realization, effectuation, accomplishment

استتمام *istīmām* termination, conclusion

تام *tāmm* complete, perfect, entire; consummate; of full value, sterling, genuine

تंबاک *tumbāk* Persian tobacco (esp. for the narghile)

تتم *tamtama* to stammer, mumble, mutter; to recite under one's breath (ب s.th.)

تمر *tamr* (coll.; n. un. ة, pl. *tamarāt*, تمر *tumūr*) dates, esp. dried ones | تمر هندی (*hindī*) tamarind (*bot.*)

تومرجی *tomarǧī* (eg. *tamargī*) تومرجی, تومارجی, تومارجی
pl. -*ya* male nurse, hospital attendant;
تومرجیة pl. -*āt* female nurse

توز look up alphabetically

تمساح *timsāh* pl. تمساح *tamāsīh* crocodile

تمعة *tamǧa* stamp; stamp mark | ورق تمعة *waraq t.* stamped paper

تمن *tumman* rice

تموز *tammūz* July (*Syr., Ir., Leb., Jord.*)

تونة *tunn* tuna (*zool.*)

تین *tinnin* pl. تانین *tanānīn* sea monster; Draco (*astron.*); waterspout (*meteor.*); see also alphabetically

تانی *tāni* pl. تناء *tunnā* resident

تنبک *tunbāk* (pronounced *tumbāk*) and تنبک *tumbak* Persian tobacco (esp. for the narghile)

تنبال *tinbāl* pl. تنابیل *tanābīl* short, of small stature

تمبر (Fr. *timbre*) *tambar* pl. تمبر *tanābīr* stamp (*maǧr.*)

متمبر *mutambar* stamped (*maǧr.*)

تنبلی (Turk. *tembel*) *tambał* pl. تنابله *tanābila* lazy

تنجستین (Fr. *tungstène*) *tongstēn* tungsten

تندة (It. *tenda*) *tanda* awning; roofing, sun roof

تنور *tannūr* pl. تانیر *tanānīr* a kind of baking oven, a pit, usually clay-lined, for baking bread

تنورة *tannūra* (*syr., leb.*) (lady's) skirt

تنس tennis

تنك *tanak* tin plate

تنكجی *tanakǧī* tinsmith, whitesmith

تنكة *tanaka* pl. -*āt* tin container, can, pot; jerry can

تانك *tānika* see تانك alphabetically

تنیس tennis

تینن *tannīn* tannin, tannic acid

تهته *tahtaha* to stammer, stutter

تهمة *tuhma* pl. تهم *tuham* accusation, charge; suspicion; insinuation

تهامة *tihāma* Tihama, coastal plain along the southwestern and southern shores of the Arabian Peninsula

توا *tawwan* right away, at once, immediately; just (now), this very minute | لتو *li-t-tawwi* at once, right away, also with pers. suffixes: لتوی *li-tawwī*, لتوها *li-tawwihā* (I have, she has) just...; at once, presently, immediately

توالیت (Fr. *toilette*) *tuwālēt* toilette

تام see توام

متاب *tāba u* (توب *taub*, توبة *tauba*, تاب *matāb*) to repent, be penitent, do penance; with عن: to turn from (sin), be converted from, renounce, forswear s.th.; (said of God) to restore to His grace, forgive (على s.o.) | تاب الی الله to turn to God in repentance II to induce to repentance or penitence, make repent (s.o.) X to call on s.o. (s.o.) to repent

توبة *tauba* repentance, penitence, contrition; penance

تواب *tawwāb* doing penance; repentant, penitent, contrite; forgiving, merciful (God)

تائب *tā'ib* repentant, penitent, contrite

توبل see تبل

توبوغرافيا *tobogرافیā* topography

توت *tūt* mulberry tree; mulberry | توت ارضی (arḍī) and توت افرنجی (ifranjī) strawberry; توت العلیق (ḥaukī) and توت الشوک *t. al-'ullaiq* raspberry

توت¹ *tūt* the first month of the Coptic calendar

توتیا *tūtiyā*, توتیا *tūtiyā*, توتیة *tūtiya* zinc

توج II to crown (s. o.); also fig. ب ه s.th. with) V to be crowned

تاج *tāj* pl. تيجان *tijān* crown; miter (of a bishop) | تاج العمود *t. al-'amūd* capital (of a column or pilaster); تاج الكرة *t. al-kura* calotte

تويج *tuwaij* little crown, coronet

تويج *tawwaj* crowning, coronation

توجو *tōgo* and توجولند *tōgōland* (Eg. spelling) Togo (region in W Africa)

توح see تاح (توح)

تارة *tāratān* once; sometimes, at times | تارة—تارة—طورا، تارة—تارة (tauran), اخرى (uḥrā) sometimes — sometimes, at times — at other times

توراة *taurāh* Torah, Pentateuch; Old Testament

تورپيد، تورپيد *turpīd*, *turbid* torpedo (submarine missile)

توربين *turbīn* pl. -āt turbine

تورطة *torta* pl. -āt pie, tart

توق *tāqa* u (tauq, تواق *tawaqān*) to long, yearn, wish (ال for), hanker (ال after), desire, crave, covet (ال s.th.), strive (ال for), aspire (ال to)

توق *tauq*, تواق *tawaqān* longing, yearning, craving, desire

تواق *tawwāq* longing, yearning, eager (ال for), craving (ال s.th.)

تائق *tā'iq* longing, yearning, eager (ال for), craving (ال s.th.)

توكة امامية (*tōka amāmiya*; eg.) belt buckle (mil.)

تول *tūl* tulle

تومرجى see تمرجى

تون *tūn* and تونة *tūna* tuna (zool.)

توچ (Turk. tunç) *tunç* bronze

تونس *tūnus*, *tūnis* Tunis

تونسي *tūniṣī* pl. -ūn, توانسة *tawāniṣa* Tunisian (adj. and n.)

تونيية *tūniya* pl. تواني *tawāni* alb of priests and deacons (Chr.)

تاه *tāha* u and II = تاه (تبه) *tāha* i and II توهة *tūha* daughter

تياثرو (It. teatro) *tiyātrō* theater

تياثل *tailal* pl. تياتل see تيتل

تيتانوس *tītānūs* tetanus (med.)

تياح *tāha* i to be destined, be foreordained (by fate, by God; ل to s.o.); to be granted, be given (ل to s.o.) IV to destine, foreordain (ل to s.o. s.th.); to grant, afford, offer (ل s.o. s.th.); pass. *utiḥa* to be destined, be foreordained, be granted, be given (ل to s.o.) | اتيح له التوفيق (*utiḥa*) he met with success, he was successful; اتيح له الفرصة (*furṣa*) he was given the opportunity, he had the chance

تياح *tayyār* pl. -āt flow, stream, course, current, flood; fall (of a stream); movement, tendency, trend; draft (of air); (el.) current |

تياح مباشر (*mubāṣir*) and تياح مستمر (*mustamirr*) direct current; تياح متناوب (*mutanāwib*) and تياح متغير (*mutaḡayyir*) alternating current; تياح متذبذب (*mutaḡabḡib*) oscillating current (el.); تياح نابض (*nābiḡ*) pulsating current;

○ تيار سريع التردد (*sarī' at-taraddud*) high-frequency current; ○ تيار بطيء التردد (*baṣī' at-taraddud*) low-frequency current; ○ تيار عالي الجهد (*'ālī l-jahd*) high-tension current; ○ تيار واطئ الجهد (*wafī' al-jahd*) low-tension current; ○ تيار ذاتي (*dātī*) self-induced current

○ متار *matār* (*syr.*) dynamo, generator

تيزة (*Turk. teyze*) *tēza* maternal aunt

تيس *tays* pl. أتيس *atyās*, تويوس *tuyūs* billy goat
أتيس *atyās*³ foolish, crazy

الحمى التيفودية *al-ḥummā l-tīfūdīya* typhoid fever

تيفوس *tīfūs* typhus

تك *tika* fem. of the demonstrative pronoun
ذاك *dāka*

¹ تيل II (from *Turk. tel*) to cable, wire, telegraph (*syr.*)

² تيل *tīl* hemp; linen

³ تيلة *tīla* fiber, staple

¹ تام (*tīm*) تام *tāma* i (*tāim*) to become enslaved, enthralled by love; to enslave, make blindly subservient (s.o.); through love) II to enslave, enthrall (love; s.o.); to make blindly subservient, drive out of his mind, infatuate (s.o.; love)

متيم *mutayyam* enslaved, enthralled (by love), infatuated

² تامة *tāimā*³ Taima (oasis in NW Arabia)

تمرجي see تارجي

تين *tīn* (coll.; n. un. ة) fig | تين شوكي (*šaukī*) fruit of the Indian fig (*Opuntia ficus-indica* Haw.)

تينك *tainika* see تاك alphabetically

(تية) تاه *tāha* i to get lost, wander about, lose one's way, go astray; to stray, wander (thoughts); to escape (من s.o.), slip (من s.o.'s memory); to perish, be destroyed, be lost; to be perplexed, startled, astonished; to be haughty; to swagger, boast, brag (عل to s.o.) | تيه على وجهه ابتساماً a smile flits over his face II to mislead, lead astray (s.o.); to distract, divert (s.o.); to confuse, confound, bewilder (s.o.) IV = II

تية *tīh* desert, trackless wilderness; maze, labyrinth; haughtiness, pride

تياه *tayyāh* straying, stray, wandering; haughty

تياهان *taihān*³ straying, stray, wandering; perplexed, at a loss, bewildered; proud, haughty

تياهة *taihā*³ and متاهة *matāha* a trackless, desolate region; متاهة maze, labyrinth

تاه *tā'h* straying, stray, wandering, roving, errant; lost in thought, distracted, absent-minded; lost, forlorn; infinite; haughty

تبوليب (Engl.) tulip

ث

ث abbreviation of ثانية second (time unit)

ثاء *ṭā'* name of the letter ث

ثاب *ṭā'iba* a (ثاب *ṭā'b*) and VI to yawn

ثابا *ṭā'abā*³ yawning, yawn; fatigue, weariness

ثار *ṭā'ara* a (ثار *ṭā'r*) to avenge the blood of (s. or ب), take blood revenge (s. or ب for

s.o. killed), take vengeance, avenge o.s. (ب on s.o. for, also من or ل for) IV and VIII اثار *iḥā'ara* to get one's revenge, be avenged

ثأر *ta'ar* pl. -*āt*, آثار *aḥ'ār*, آثر *āṭar* revenge, vengeance, blood revenge; retaliation, reprisal | اخذ بالثأر or اخذ بالثار to take revenge, avenge o.s.; مباراة الثأر *mubārāt aḥ-ī*. return match (sports)

ثائر *ta'ir* avenger

ثؤلول *tu'lūl* and ثؤلولة *tu'lūla* pl. ثآليل *ta'ālil* wart

ثأى *ta'ā* scars

ثبت *ṭabata u* (ثبات *ṭabāt*, ثبوت *ṭubūt*) to stand firm, be fixed, stationary, immovable, unshakable, firm, strong, stable; to hold out, hold one's ground (ل against s.o. or s.th.), be firm, remain firm (ل toward s.o. or s.th.), withstand, resist, defy (ل s.o. or s.th.); to be established, be proven (fact); to remain, stay (ب at a place); to maintain (عل s.th.), keep, stick, adhere (عل to s.th.), abide or stand by s.th. (عل; e.g., by an agreement); to insist (عل on) | ثبت في وجهه *(fī wajhihi)* to hold one's own against s.o., assert o.s. against s.o. II to fasten, make fast, fix (s.s.th.); to consolidate, strengthen (s.s.th.); to stabilize (s.s.th.); to confirm, corroborate, substantiate (s.s.th.); to appoint permanently (s.s.o.; to an office); to prove, establish (s.s.th.), demonstrate, show (بأن that); to prove guilty, convict (عل a defendant); to confirm (Chr.) | ثبت بصره به *(baṣarahū)* to fix one's eyes on, gaze at; ثبت قدميه *(qadamaiki)* to gain a foothold IV to establish, determine (s.s.th.); to assert as valid or authentic, affirm (s.s.th.); to confirm, corroborate, substantiate (s.s.th.); to prove (عل s.s.th. to s.o.; ل to s.o., أن that); to demonstrate, show (s.s.th.); to furnish competent evidence (s for); to bear witness, attest (s to); to acknowledge (s.s.th.,

e.g., a qualification, a quality, ل in s.o.), concede (ل s.s.th. to s.o.); to prove guilty, convict (عل a defendant); to enter, record, register, list (س s.s.th. in a book, in a roster, etc.) | أثبتته في الورق *(waraq)* to put s.s.th. down in writing, get s.s.th. on paper; أثبت الشخص *(šaḡḡa)* to determine s.o.'s identity, identify s.o.; أثبت شخصيته *(šaḡḡiyatahū)* to identify o.s., prove one's identity V to ascertain, verify (س s.s.th., هل if), make sure (س of s.s.th., هل if); to consider carefully (س s.s.th.), proceed with caution (س in) X to show o.s. steadfast, persevering; to seek to verify (s s.s.th.), try to make sure (s of), seek confirmation of or reassurance with regard to (s); to ascertain, verify (s.s.th.), make sure (s of s.s.th.); to find right, proven or true, see confirmed (s.s.th.); to regard as authentic (s.s.th.)

ثبت *ṭabī* firm, fixed, established; steadfast, unflinching; brave

ثبت *ṭabat* reliable, trustworthy, credible

ثبت *ṭabat* pl. أثبات *aḥbāt* list, index, roster

ثبات *ṭabāt* firmness; steadiness, constancy, permanence, stability; certainty, sureness; perseverance, persistence, endurance; continuance, maintenance, retention (عل of s.s.th.), adherence (عل to)

ثبوت *ṭubūt* constancy, immutability, steadiness; permanence, durability; certainty, sureness | ثبت الشهر *ʔ. aṣ-ṣaḥr* the official determination of the beginning of a lunar month

أثبت *aḥbat* more reliable, firmer, steadier, etc.

تثبيت *taḥbīt* consolidation, strengthening; stabilization; confirmation; corroboration, substantiation | سر التثبيت *sirr at-t.* the Sacrament of Confirmation (Chr.)

إثبات *iḥbāt* establishment; assertion; confirmation; affirmation, attestation; demonstration; proof, evidence; regis-

tration, entering, listing, recording; documentation, authentication, verification | اثبات witness for the prosecution; عبء الإثبات 'ib' al-i. burden of proof (jur.)

اثباتي *ībā'i* affirmative, confirmatory, corroborative, positive

تثبت *taṭabbūt* ascertainment; verification, examination, check; careful, cautious procedure, circumspection; interment (of the remains of a saint; Chr.)

ثابت *tābit* firm, fixed, established; stationary, immovable; steady, invariable, constant, stable; permanent, lasting, durable, enduring; confirmed, proven; a constant | ثابت الجأش *t. al-ja's* undismayed, fearless, staunch, steadfast; ثابت العزم *t. al-'azm* firmly resolved, determined; املاك ثابتة and اموال ثابتة immovable property, real estate, realty; ○ ثابت الاتجاه *t. al-ittijāh* unidirectional, rectified (el.)

ثابتة *tābita* pl. ثوابت *tawābit*² fixed star

مثبتوث *maṭbūt* established, confirmed; certain, sure, positive, assured; proven

نبر *ḡabara u* to destroy, ruin (s.o.); نبر (نبر) *ḡubūr* to perish III to apply o.s. with zeal and perseverance (على to s.th.), persevere, persist (على in)

نادى | نبر *ḡubūr* ruin, destruction | نادى بالويل والنبور (دعا) *nādā (da'ā) bi-l-wail wa-ḡ-ḡ.* to wail, burst into loud laments

مشاركة *muṭābara* persistence, perseverance, endurance; diligence, assiduity

نبط *ḡabaḡa u* and II to hold back, keep, prevent (عن s.o. from doing s.th.); to hinder, handicap, impede, slow down, set back (s., s.o., s.th.); to bring about the failure (s. of s.th.), frustrate (s. s.th.)

ثبنة *ḡubna* pl. ثبن *ḡuban* lap, fold of a garment (used as a receptacle)

ثبان *tībān* = ثبنة *ḡubna*

ثبتل look up alphabetically

ثج *ḡajja u* to flow copiously

ثجاج *ḡajjāj* copiously flowing, streaming

ثخن *ḡaḡuna u* to be or become thick, thicken; to be firm, solid, compact IV to wear out, exhaust, weaken (s.o.) | اثنخه ضرباً (*ḡarban*) to wallop s.o., give s.o. a sound thrashing; اثنخ في العدو (*'adūw*) to massacre the enemy; اثنخه بالجراح to weaken s.o. by inflicting wounds

ثخن *ḡiḡan*, ثخانة *ḡaḡāna*, ثخونة *ḡuḡūna* thickness, density; consistency; compactness

ثخين *ḡaḡīn* pl. ثخيناء *ḡaḡānā'*² thick; dense

ثدى *ḡady* and *ḡadan* m. and f., pl. ائداء *aīdā'* female breast; udder

ثر *ḡarr* abounding in water | ثرة من الدمع (*dam'*) tear-wet, tear-blurred (eye)

ثرب *ḡaraba i* (*ḡarb*) and II to blame, censure (s. and على s.o.)

تثريب *taṭrib* blame, censure, reproof

ثرثر *ḡarḡara* (ثرثرة *ḡarḡara*) to chatter, prattle

ثرثرة *ḡarḡār* prattler, chatterbox; ثرثرة *ḡarḡāra* do. (fem.)

ثرثرة *ḡarḡara* chatter, prattle

ثرد *ḡarada u* to crumble and sop (s. bread)

ثريد *ḡarīd* a dish of sopped bread, meat and broth

مثرد *miṭrad* bowl

ثرم *ḡarama i* (*ḡarm*) to knock s.o.'s (s.) tooth out; — ثارما *a* (*ḡaram*) to have a gap between two teeth

ثري (ثرى and ثرو) *ḡariya a* to become wealthy IV to become or be rich, wealthy (ب or من through s.th.); to make rich, enrich (s.o.)

ثرى *ṭaran* moist earth; ground, soil |
 أين الثرى من الثريا *aina t-t. min at-ṭarayyā*
 (proverbially of things of disproportionate
 value) what has the ground to do with
 the Pleiades? طيب الله ثراه (*ṭayyaba*)
 approx.: may God rest him in peace!

ثرى *ṭarīy* pl. أثرياء *aṭriyā'* wealthy,
 rich | ثرى الحرب *t. al-ḥarb* war profiteer,
 nouveau riche

ثريات *ṭariyāt* plantations

ثروة *ṭarwa* and ثراء *ṭarā'* fortune, wealth,
 riches | أهل الثروة *aḥl at-t.* the rich, the
 wealthy; ثروة قومية (*qaumiyya*) national
 wealth; ثروة مائية (*mā'iyya*) abundance of
 water, abundant supply of water (of a
 region)

ثريا *ṭurayyā* Pleiades; (also ثرية) pl.
 ثريات *ṭurayyāt* chandelier

مثرى *muṭrin* wealthy, rich

ثعبان الماء *ṭu'bān* pl. ثعابين *ṭa'ābīn* snake |
 ثعبان الماء *t. al-mā'* eel

ثعباني *ṭu'bānī* snakey, snakelike, serpen-
 tine; eely

مشعب *maṣ'ab* pl. مشاعب *maṣ'ā'ib* drain

ثعالة *ṭu'āla* fox

داء الثعلب *ṭa'lab* pl. ثعالب *ṭa'ālīb* fox |
 داء الثعلب (*med.*), loss of hair

ثعلبي *ṭa'labī* foxy, foxlike

ثعلبية *ṭa'laba* vixen; ○ tetter (*med.*)

ثغر *ṭaḡr* pl. ثغور *ṭuḡūr* front tooth; mouth;
 port, harbor, inlet, bay; seaport

ثغرة *ṭuḡra* pl. ثغرات *ṭuḡarat* breach, crevasse,
 crack, rift, crevice; opening, gap; cavity,
 hollow; narrow mountain trail

ثنام *ṭaḡām* white, whiteness

ثاغى *ṭāḡim* white (adj.)

(ثغو) ثغا *ṭaḡā* u (*ṭuḡā'*) to bleat (sheep)

ثغاة *ṭuḡā'* bleating, bleat

ما له ثاغية ولا راغية | ثاغى *ṭāḡim*
 (*rāḡiyya*) he has absolutely nothing, he
 is deprived of all resources, prop.: he
 has neither a bleating (sheep) nor a
 braying (camel)

ثفار *ṭafar* pl. أثفار *aṭfār* crupper (of the
 saddle)

ثفل *ṭufl* dregs, lees, sediment; residues

ثفن III to associate (ء with s.o.), frequent
 s.o.'s (ء) company; to pursue, practice
 (ء s.th.)

ثفنة *ṭafina* pl. -āt, ثفن *ṭifan* callus,
 callosity

ثفنية look up alphabetically

وثق ثقة see وثق

ثقب *ṭaqaba* u (*ṭaqb*) to bore, or drill, a hole
 (ء in s.th.), pierce, puncture, perforate
 (ء s.th.) II do. II and IV to light, kindle
 (ء s.th.) V and VII to be pierced, be
 punctured, be perforated

ثقب *ṭaqb* piercing, boring, puncture, per-
 foration; (also ثقبون *ṭuqūb*, ثقاب
aṭqāb) hole, puncture, borehole, drill
 hole

ثقبة *ṭuqba* pl. ثقب *ṭuqab* hole

عود الثقاب and ثقاب *ūd at-ṭiqāb* match-
 stick; matches

ثقبون *ṭuqūb* keenness, acuteness (of the
 mind)

ثقبون *miṭqab* pl. مثاقب *maṭāqīb* borer,
 drill, gimlet, auger, brace and bit, wimble,
 perforator; drilling machine

أثقاب *atqāb* kindling, lighting

ثاقب *ṭāqīb* penetrating, piercing, sharp
 (mind, eyes) | ثاقب النظر *t. an-nazar* per-
 spicacity; sharp-eyed; ثاقب الفكر *t. al-
 fikr* sagacity, acumen, mental acuteness;
 shrewd, sagacious, sharp-witted

ثاقبات *ṭāqībāt* borers (*zool.*)

ثقف *taqifa a (taqf)* to find, meet (• s.o.); — *taqifa a* and *taqufa u* to be skillful, smart, clever II to make straight, straighten (• s.th.); to correct, set right, straighten out (• s.th.); to train, form, teach, educate (• s.o.); to arrest (• s.o.); to seize, confiscate (• s.th.) III to fence (• with s.o.) V to be trained, be educated

ثقافة *taqāfa* culture, refinement; education; (pl. -āt) culture, civilization

ثقافي *taqāfi* educational; intellectual; cultural | ملحق ثقافي (*mulḥaq*) cultural attaché

تثقيف *taṭqīf* cultivation of the mind; training, education; instruction

مناقب *muṭāqafa* fencing, art or sport of fencing, swordplay, swordsmanship

ثقافت *taṭaqquf* culturedness, culture, refinement, education

مثقّف *muṭaqqaf* educated; trained; cultured

ثقل *taqula u (tiql, ثقالة taqāla)* to be heavy; with ب: to load or burden s.th., make s.th. heavy; to be hard to bear (علی for s.o.), weigh heavily (علی on), be burdensome, cumbersome, oppressive (علی to s.o.); to be heavy-handed, sluggish, doltish, dull-witted; to be too dull, too sluggish (عن for s.th., to do s.th.), not to bother (عن about) II to make heavy, weight (• s.th.); to burden, encumber (علی s.o., • with s.th.), overburden (علی s.o.), overtax s.o.'s (علی) strength, ask too much (علی of s.o.); to trouble, inconvenience, bother (علی s.o., ب with s.th.), pester, molest (علی s.o.) | انقل كاهله and ثقل كاهله (*kāhīlahū*) to burden s.o. or s.th.; ثقل كاهل الميزان to burden the budget IV to burden (•, • s.o., s.th.); to oppress, distress (• s.o.), weigh heavily (• on); to be hard to bear (• for s.o.) | انقل كاهله (*kāhīlahū*) see II; VI to become or be heavy; to be troublesome, burdensome

(علی to s.o.), trouble, oppress (علی s.o.); to be sluggish, doltish, slow; to be in a bad mood, be sullen, grumpy; to find burdensome and turn away (عن from s.th.); not to bother (عن about); to be too dull, too sluggish (عن for s.th., to do s.th.) X to find heavy, hard, burdensome, troublesome (• s.th.), find annoying (•, • s.o., s.th.) | استنقل ظله (*zillahū*) to find s.o. unbearable, dislike s.o.

ثقل *tiql* pl. اثقال *atqāl* weight; burden, load; gravity; heaviness | رفع الاثقال *raf' al-a.* weight lifting (*athlet.*); الثقل النوعي (*nau'i*) specific gravity

ثقل *tiqal* heaviness; sluggishness, dullness

ثقل *taqal* pl. اثقال *atqāl* load, baggage

الثقلان *at-taqalān* the humans and the jinn

ثقل *taqla* trouble, inconvenience, discomfort

ثقالة *taqāla* heaviness; sluggishness, doltishness; dullness

ثقیل *taqīl* pl. ثقلاء *tuqālā*, ثقال *tiqāl* heavy; weighty, momentous, grave, serious, important; burdensome, troublesome, cumbersome, oppressive; unpleasant, disagreeable, distasteful (person) | ثقیل الدم *ad-dam* insufferable, unpleasant, disagreeable (person); ثقیل الروح *ar-rūḥ* doltish, dull (person); • bore; ثقیل الظل *az-ẓill* disagreeable, insufferable (person); ثقیل الفهم *al-fahm* slow of understanding, slow-witted; ثقیل السمع *as-sam'* hard of hearing; صناعة ماء ثقیل (*ṣinā'a*) heavy industry; ثقیل ماء heavy water (*phys.*)

ثقل *atqal*² heavier; more oppressive

مثقال *miṭqāl* pl. مثاقيل *maṭāqīl*² weight (also s.th. placed as an equipoise on the scales of a balance); miskal, a weight (in Egypt = 24 قيراط = 4.68 g) | مثقال ذرة *m.*

darra the weight of a dust speck, i.e., a tiny amount; a little bit; من شقال a little of, a little bit of

تغليل *taḡqil* weighting, burdening; molestation

تفاقل *tafāqul* sluggishness, dullness

مثقل *muṭaqqal* and *muṭqal* burdened, encumbered; overloaded; weighted (ب with s.th.); oppressed (ب by); heavy

مشتاقل *mutaṭṭaqil* sluggish, dull; sullen, grumpy

نكل *ṭakila a (ṭakal)* to lose a child (•), also: to be bereaved of a loved one (•) by death IV ولدها الأم انكل *aṭkala l-umma waladahā* to bereave a mother of her son

نكل *ṭakal* state of one who has lost a friend or relative; mourning over the loss of a loved one

نكلان *ṭaklān* (•) bereaved of a child

نكلى *ṭaklā* bereaved of a child (mother)

ناكلة *ṭākila* pl. ثواكل *ṭawākil* bereaved of a child (mother)

نكنة *ṭukna* pl. نكن *ṭukan, -āt* barracks (mil.)

ثل *ṭalla u (ṭalal)* to tear down, destroy, overthrow, subvert (• s.th., esp. عرشا 'arṣan to topple a throne) VII to be subverted, overthrown (throne)

ثلة *ṭulla* pl. ثل *ṭulal* troop, band, party, group (of people); military detachment

ثلب *ṭalaba i (ṭalb)* to criticize, run down (• s.o.); to slander, defame (• s.o.)

ثلب *ṭalb* slander, defamation

مثلبة *maṭṭalaba* pl. مثالب *maṭṭalib* shortcoming, defect, blemish, stain, disgrace

ثالب *ṭalīb* slanderous, defamatory; slanderer

ثلث II to triple, make threefold (• s.th.); to do three times (• s.th.)

ثلث *ṭulūṭ* pl. اثلاث *aṭlāṭ* one third; *ṭuluṭ* a sprawling, decorative calligraphic style

ثلاثا *ṭalāṭa* (f. ثلاث *ṭalāṭ*) three; ثلاثا *ṭalāṭan* three times, thrice

ثلاثي *ṭalāṭi* tertiary; Tertiary (geol.) | ثلاثي ما قبل الثلاثي pre-Tertiary

ثلاث عشرة *ṭalāṭata 'aṣara*, f. عشرة *ṭalāṭa 'aṣrata* thirteen

الثالث *aṭ-ṭalīṭ* the third; ثالثا *ṭalīṭan* thirdly; $\frac{1}{100}$ ثالثة $\frac{1}{100}$ of a second

ثلاثون *ṭalāṭūn* thirty

يوم الثلاثاء *aṭ-ṭalāṭā* and الثلاثاء *yaum aṭ-ṭ.* Tuesday

ثلاث مثلث *ṭulāṭi* and ثلاث مثلث *maṭṭalāṭi* three at a time

ثلاثي *ṭulāṭi* tripartite, consisting of three, (gram.) trilateral, consisting of three radicals; tri-; trio (mus.) | ثلاثي الزوايا *z-zawāyā* triangular; ثلاثي الورقات *l-waraqāt* trifoliate

الثالث *ṭālūṭ* Trinity (Chr.); trinity, triad; triplet | زهرة الثالث *zahrāt aṭ-ṭ.* pansy (bot.)

تثليث *ṭaṭlīṭ* doctrine of the Trinity; Trinity (Chr.)

تثليثي *ṭaṭlīṭi* trigonometric(al)

مثثل *muṭallaṭ* tripled, triple, threefold; having three diacritical dots (letter); triangular; (pl. -āt) triangle (geom.) | العلم المثلث (rāya) الرأية المثلثة الألوان (alām) and المثلث الحاد (ḥādḍ) المثلث الحاد the tricolor; المثلث الحاد acute-angled triangle; مثلث الزوايا *m. az-zawāyā* triangular; المتساوي الساقين (muṭasāwī s-sāqain) isosceles triangle; المتساوي الاضلاع equilateral triangle; القائم المثلث right-angled triangle

حساب المثلثات *al-muṭallaṭāt* and حساب المثلثات *ḥisāb al-m.* trigonometry

ثلج *ṭalaja u*: ثلجت السماء (samā'u) it snowed, was snowing; — ثلجتا *a* to be delighted,

be gladdened (soul, heart; ب by) II to cool with ice (s.th.); to freeze, turn into ice (s.th.) IV انثلجت السماء it snowed, was snowing; to cool, moisten (s.th.) | انثلج صدره (*padrahū*) to delight, please, gratify s.o. V to become icy, turn into ice, congeal; to freeze

ثلج *talj* pl. ثلوج *fulūj* snow; ice; artificial ice | ندفه الثلج *nudfat af-ṭ.* snowflake

ثلجي *taljī* snowy, snow- (in compounds); icy, glacial, ice- (in compounds)

ثلج *talij* icy

تلاج *tallāj* pl. -ūn ice vendor

تلاجة *tallāja* pl. -āt iceberg, ice floe; refrigerator, icebox

مثلجة *maṭlaja* pl. مثلجات *maṭlāij* icebox, refrigerator; cold-storage plant

مثلوج *maṭlūj* snow-covered; iced, icy; frozen food; iced beverages

مثلج *muṭallaj* iced; icy, ice-cold

ثلم *ṭalma* i (*ṭalm*) to blunt, make jagged (s.th.), break the edge of (s); to make a breach, gap or opening (s in a wall); to defile, sully (s reputation, honor); — *ṭalmīma* a to be or become jagged, dull, blunt II to blunt (s.th.) V to become blunt VII to be defiled, be discredited (reputation)

ثلم *ṭalm* nick, notch; breach, opening, gap; crack, fissure, rift | ثلم الصيت *ṭ. as-ṣiit* defamation

سد ثلثة *ṭulma* pl. ثلم *ṭulam* = *ṭalm* سد ثلثة لا تسد *sadda ṭulmatan* to fill a gap; (ṭusaddu) a gap that cannot be closed, an irreparable loss

ثالم *ṭālim* dull, blunt

مثلوم *maṭlūm* defiled, sullied (reputation, honor)

مثلم *mutaṭallim* blunted, blunt; crackling (voice)

مثلم الصيت *munṭalim as-ṣiit* of ill repute, of dubious reputation

ثم *ṭamma* there | من ثم *min ṭamma* hence, therefore, for that reason

ثم *ṭumma* then, thereupon; furthermore, moreover; and again, and once more (emphatically in repetition) | كلاً ثم كلاً (*kallā*) no and a hundred times no! | من ثم *min ṭumma* then, thereupon

ثمّة *ṭammata* (ثمت) there; there is | ليس ثمّة there isn't

ثمّام *ṭumām* a grass | على طرف الثام *(ta-rafi ṭ-ṭ.)* within easy reach, handy; جملة *ṭamām* he made it readily understandable, he presented it plausibly for all

أثمّ look up alphabetically

ثمّر *ṭamara* u to bear fruit IV do. X to profit, benefit (s from); to exploit, utilize (s.th.); to invest profitably (s money)

ثمر *ṭamar* pl. ثمار *ṭimār*, ثمار *aṭmār* fruits, fruit (coll.); result, effect, fruit, fruitage; yield, profit, benefit, gain

ثمرة *ṭamara* (n. un. of *ṭamar*) pl. -āt fruit; result, effect; yield, profit, benefit, gain

استثمار *istiṭmār* exploitation (also pol.-econ.), utilization, profitable use

مثمر *muṭmīr* fruitful, productive, profitable, lucrative

مستثمر *muṣtaṭmīr* pl. -ūn exploiter (pol.-econ.); beneficiary

ثمل *ṭamila* a (*ṭamal*) to become drunk IV to make drunk, intoxicate (s.o.)

ثمل *ṭamal* intoxication, drunkenness

ثملة *ṭamala* drunken fit, drunkenness

ثمل *ṭamīl* intoxicated, drunk(en)

ثمالة *ṭumāla* residue, remnant, dregs (of a liquid), heeltap (of wine); scum, foam, froth

ثمن¹ II to appraise, assess, estimate (♠ s.th.), determine the price or value (♠ of s.th.); to price (♠ s.th.) | لا يثمن *lā yuṯammanu* invaluable, inestimable, priceless

ثمن *ṯaman* pl. أثمان *aṯmān*, أثمانة *aṯmīna* price, cost; value | الثمن الاصل (*aṯlī*) cost price; الثمن الاساسي (*aṯṣeī*) par, nominal value

ثمين *ṯamīn* costly, precious, valuable

الْثمن *aṯman*² costlier, more precious, more valuable

تثمين *ṯaṯmīn* estimation, appraisal, assessment, valuation, rating

مشمون *maṯmūn* object of value

مشمون *muṯammin* estimator, appraiser | مقيم مقيمون assessor

مشمون *muṯamman* prized, valued, valuable, precious

مشمون *muṯmīn* costly, precious, valuable

مشمون *muṯman* object of value

ثمانية *ṯamāniya* (f. ثمان *ṯamānīn*) eight

ثمانية عشر *ṯamāniyata 'aṣara*, f. ثمان عشرة *ṯamāniya 'aṣrata* eighteen

ثمن *ṯumn* pl. أثمان *aṯmān* one-eighth

ثمنة *ṯumna* pl. -āt a dry measure (Eg. = 1/8 قدح = .258 l; Pal. = ca. 2.25 l)

ثمانون *ṯamānūn* eighty

الثامن *aṯ-ṯāmīn* the eighth

مشمون *muṯamman* eightfold; octagonal

ثنية *ṯunna* pl. ثن *ṯunan* fetlock

ثندرة *ṯundu'a*, *ṯunduwa* pl. ثاد *ṯandīn* breast (of the male)

ثنى *ṯanā* i (*ṯany*) to double, fold up, fold, fold up, fold under (♠ s.th.); to bend, flex (♠ s.th.); to turn away, dissuade, keep, prevent, divert (عن s.o. from) | ثنى عنان

فرسه (*'indna farasīhī*) he galloped off II to double, make double (♠ s.th.); to do twice, repeat (♠ s.th.); to pleat, plait (♠ s.th.); to form the dual (♠ of a word); to provide with two diacritical dots (♠ a letter) IV to commend, praise, laud, extol (عل s.th., s.o.), speak appreciatively (لعل of) | اثني عليه عاطر التناء (*'āṯira ṯ-ṯanā*) to speak in the most laudatory terms of s.o. V to double, become double; to be doubled; to be repeated; to bend, fold; to be bent, be folded, be folded up or under; to walk with a swinging gait VII to bend, bend up, down or over, lean, incline, bow; to fold, be foldable, be folded back; to turn away (عن from), give up, renounce (عن s.th.); to turn, face (الى toward); to apply o.s., turn (الى to s.th.); (with foll. imperf.) to set out, prepare (to do s.th.) X to except, exclude (من s.o. or ♠ s.th. or s.o. from), make an exception (♠ of s.th.)

ثنى *ṯany* bending; folding; turning away, dissuasion, keeping, prevention

ثنى *ṯiny* pl. اثناء *aṯnā* fold, pleat, plait, crease (in cloth); bend, twist | ثنيا بعد ثنى *ṯinyan ba'da ṯinyīn* from time to time

اثناء *aṯnā'a* (prep.) during; in the course of | في اثناء *fī aṯnā'i* do.; في ثناء *fī ṯanā* in the meantime, during all this time, meanwhile

ثنية *ṯanya* pl. *ṯanayāt* fold, pleat, plait, crease (in cloth)

ثنية *ṯaniya* pl. ثنايا *ṯanāyā* middle incisor; narrow pass; mountain trail | في ثنايا *fī ṯanā* in, inside, among, between, frequently only a fuller, rhetorically more elegant expression for "in", e.g., في ثنايا *fī ṯanā* in his heart, inwardly, في ثنايا الكتب *fī ṯanā al-ṯuḥūf* in the books; بين ثنايا *bayn ṯanā* in, inside, among, between; طلاع الثنايا *ṯallāṯ aṯ-ṯ* one with high-flung aspirations

ثناء *ṭanā'* commendation, praise, eulogy; appreciation

ثناء *ṭunā'* and متى *maṭnā'* two at a time

ثنوى *ṭanawī* dualist

ثنوية *ṭanawīya* dualism

ثنائى *ṭanā'* laudatory, eulogistic

ثنائى *ṭunā'* twofold, double, dual, binary, bi-; biradical (*gram.*); duet, duo (*mus.*) | محرك ثنائى المشوار (*muḥarrrik f. l-miṣwār*) two-cycle engine

○ ثنائية *ṭunā'īya* dualism; duet, duo (*mus.*)

اثنان *ṭnāni*, f. اثنتان *ṭnātāni* two

اثنا عشر *ṭnā' aṣara*, f. اثنتا عشرة *ṭnātā' aṣrata* twelve

الاثنين *yaum al-ṭnain* and يوم الاثنين Monday

ثانياً *aṭ-ṭāni* the second; the next; ثانياً *ṭāniyan* and ثانياً *ṭāniyatan* secondly; for the second time, once more, again | ثانياً *ṭnain* the second of a pair, pendant, companion piece, match

ثانية *ṭāniya* pl. ثوان *ṭawānin* second (time unit)

أمور | ثانوى *ṭānawī* secondary; minor ثانوية matters of secondary importance, minor matters; مدرسة ثانوية secondary school; تسويغ ثانوى subletting

ثنية *ṭaṭniya* repetition; plaiting, pleating; doubling, gemination; (*gram.*) dual; second sequel (e.g., of a collection of short stories); commendation, praise, eulogy | ثنية الاشرع Deuteronomy

انثناء *inṭinā'* bending, flexion; flexibility, foldability | قابل للانثناء foldable, folding

انثناء *inṭinā'a* pl. -āt (n. vic.) bend, flexure, curve

استثناء *istiṭnā'* exception, exclusion | باستثناء with the exception of, except; بدون استثناء without exception

استثنائى *istiṭnā'ī* exceptional; استثنائى احوال استثنائية | *istiṭnā'īyan* as an exception | جلسة استثنائية (*jalsa*) emergency session

مثنى *maṭnīy* folded; plaited, pleated; doubled

مثنى *muṭannan* double, twofold; in the dual (*gram.*)

مستثنى *muṣṭaṭṭan* excepted, excluded (من from)

ثوة *ṭūwa* see ثوى

ثاب *ṭāba u* to return, come back (also, e.g., a state or condition, ال or ل to s.o.); with ب: to return s.th. (ال to s.o.) | ثاب ال نفسه to regain consciousness, come to; ثاب اليه رشده (*ruṣṣūhū*) to recover one's senses II to reward (s.o.); said of God) IV to repay, requite (s.a.s.th. with); to reward (عل s.o. for) X to seek reward

ثوب *ṭawb* pl. ثياب *ṭiyāb*, اثواب *aṭṭawb* garment, dress; cloth, material; (fig.) garb, outward appearance, guise, cloak, mask; ثياب clothes, clothing, apparel | ثياب السهرة *as-saḥra* formal dress, evening clothes; في ثوب بسيط in plain, homely form; طاهر الثياب of flawless character, irreprouchable

ثواب *ṭawāb* requital, recompense, reward (for good deeds); (*Isl. Law*) merit, credit (arising from a pious deed)

مثوبة *maṭwaba* requital, recompense, reward (bestowed by God for good deeds)

مَثَاب *maṭāb* and مَثَابَة *maṭāba* place to which one returns; meeting place; rendezvous; resort, refuge

مَثَابَة *maṭāba* (with foll. genit.) place or time at which s.th. appears or recurs;

ج

جائلیق *jāḷaliq* = جلیق

جؤجؤ *ju'ju'* pl. جآجی *ja'āji'* breast; prow, bow (of a ship)

جآر *ja'ara* a (ja'r, جؤار *ju'ār*) to low, moo; to supplicate, pray fervently (إل to God)

جآر *ja'r* and جؤار *ju'ār* lowing, mooing (of cattle)

جآز *gāz* pl. -āt (Eg. spelling) gas

جآز *jāz* jazz

جآزون (Fr. *gazon*, Eg. spelling) *gāzōn* lawn

جآش *ja'āša* a (ja'š) to be agitated, be convulsed (with pain or fright)

جآش *ja'š* emotional agitation; heart, soul | رابط جآش *rabāḷa ja'šahū* to remain calm, composed, self-possessed; رابط الجآش or رابط الجآش calm, composed, cool, self-possessed, undismayed; رابط with unswerving courage, unflinchingly

جآكت and جاكته *žakēta* jacket, coat

جالون *galōn* gallon

جالیری (Eg. spelling) *galēri* gallery (theat.)

جام *jām* pl. -āt cup; drinking vessel; bowl

جامکیه *jāmakiya* pl. -āt, جوامک *jawāmik'* pay

جاموس *jāmūs* pl. جوامیس *jawāmīs'* buffalo

جاموسه *jāmūsa* buffalo cow

جانرك (pronounced *žānreg*, from Turk. *canerigi*; coll.; n. un. *žānregēye*) a variety of small green plum with several stones (syr.)

جآه *jāh* rank, standing, dignity, honor, glory, fame

جآوه *jāwa* Java

جآوی *jāwī* Javanese; benzoin; (pl. -ūn) a Javanese

جآوادار *jāwadār* rye

جآویش *žāwīš* sergeant = شآوش

جآب *jubb* pl. اجباب *ajbāb*, جباب *jībāb* well, cistern; pit

جآبب *jubba* pl. جيب *jubab*, جباب *jībāb*, جآبب *jabā'ib'* jubbah, a long outer garment, open in front, with wide sleeves

جآبح *jabḥ* pl. اجبح *ajbuḥ*, جباح *jībāḥ*, اجباح *ajbāḥ* beehive

جآبخآنه *jabḥāna*, *jabaḥāna* powder magazine; ammunition; artillery depot

جبر *jabara* u (jabr, جبور *jubūr*) to set (a broken bones); to restore, bring back to normal (a s.th.); to help back on his feet, help up (a s.o.; e.g., one fallen into poverty); to force, compel (عل *a* s.o. to do s.th.) | جبر خاطره (*žāfirahū*) to console, comfort, gratify, oblige s.o.; to treat (s.o.) in a conciliatory or kindly manner II to set (a broken bones) III to treat with kindness, with friendliness (a s.o.), be nice (a to s.o.) IV to force, compel (عل *a* s.o. to do s.th.); to hold sway (عل over) V to show o.s. proud, haughty; to act strong, throw one's weight around; to show o.s. strong or powerful, demonstrate one's strength or power; to be set (broken bones) | تجبر الله بآبنك (*bi-bnika*) God has demonstrated His power on your son, i.e., He has taken him unto Himself VII to be mended, repaired, restored

جبر *jabr* setting (of broken bones); force, compulsion; coercion, duress; power,

might; (predestined, inescapable) decree of fate; جبراً *jabran* forcibly, by force | علم الجبر *'ilm al-j.* algebra; يوم جبر البحر *yaum j. al-baḥr* a local holiday of Cairo (the day on which, in former times, the water of the Nile was channeled into the now-abandoned *kalīj*, or City Canal, thus marking the beginning of the irrigation season)

جبري *jabrī* algebraic; compulsory, forced; — *jabarī* an adherent of the doctrine of predestination and the inescapability of fate; fatalist

جبرية *jabarīya* an Islamic school of thought teaching the inescapability of fate; fatalism

جبار *jabbār* pl. -ūn, جبار *jabābir*², جبارة *jabābira* giant; colossus; tyrant, oppressor; almighty, omnipotent (God); gigantic, giant, colossal, huge; Orion (*astron.*) | جبار الخطوة *j. al-ḥuṭwa* striding powerfully, taking huge strides

جبارة *jabāra* (art of) bonesetting

جبار *jabira* and جبارة *jabāra* pl. جبار *jabā'ir*² splint (*surg.*)

جباروت *jabarūt* omnipotence; power, might; tyranny

جبرياء *jabriyā*² pride, haughtiness

○ تجبير العظام *tajbīr* orthopedics

اجبار *ijbār* compulsion, coercion

اجباري *ijbārī* forced, forcible, compulsory, obligatory | التجنيد الاجباري compulsory recruitment; military conscription

جابر *jābir* and مجبر *mujabbir* bonesetter

مجبور *majbūr* and مجبر *mujbar* forced, compelled

جبرئيل *jabra'īl*², جبريل *jabrīl*² Gabriel

جبس II to plaster, coat, patch, or fix with plaster (▲ s.th.); to put in a cast, set in plaster (▲ s.th.)

جبس *jibs* gypsum; plaster of Paris

جباسة *jabbāsa* gypsum quarry; plaster kiln

جبس² *jabas* (coll.; n. un. ة; syr.) watermelon(s)

جبيل *jabala u i (jabl)* to mold, form, shape, fashion (▲ s.th.); to knead (▲ s.th.); to create (عل s.o. with a natural disposition or propensity for); pass. على *(jubila)* to be born for, be naturally disposed to, have a propensity for

جبلة *jabla, jibilla* pl. -āt natural disposition, nature, temper

جبيل *jabal* pl. جبال *jabāl, ajbāl* mountain; mountains, mountain range | جبال الالب *j. al-alb* the Alps; جبال الاوراس the Aurès Mountains (in E Algeria); جبل جليد iceberg; جبل سيناء *j. sinā* Mount Sinai; جبل طارق Gibraltar; جبل نار volcano

جبلي *jabalī* mountainous, hilly; mountain (adj.); montane; (pl. -ūn) highlander, mountaineer

جبالوي *gabalāwī* (eg.) highlander, mountaineer

جبالية *gabalāya* pl. -āt (eg.) grotto, cave

جبن *jabuna u (jubn, jabāna)* to be a coward, be fearful; to be too much of a coward (عن to do s.th.), shrink (عن from s.th.) II to cause to curdle (▲ milk); to make into cheese (▲ s.th.); to curdle; to accuse of cowardice, call a coward (▲ s.o.) V to curdle (milk), turn into cheese

جبن *jubn* and جبانة *jabāna* cowardice

جبن *jubn* and جبنة *jubna* cheese

جبان *jabān* pl. جبانا *jubanā*² coward; cowardly

جبان *jabbān* cheese merchant

جبين *jabin* pl. جبين *jubun, ajbina*, جبين *ajbun* forehead, brow; façade, front; face | من جبيني *min jabīnī* I alone; على جبين السماء in the sky

- جبینی *jabīnī* frontal
 اجبن *ajban* more cowardly
 جبانة *jabbāna* pl. -āt cemetery
 تجبن *tajbin* cheese making, processing into cheese
 جبه *jabaha* a to meet, face, confront (s.o.) III to face, confront, oppose, defy (s.o., s.th.), show a bold front (to); to face (a problem, a difficulty)
 جبهة *jabha* pl. جباه *jabāh*, جهات *jabahāt* forehead, brow; front, face, façade; front-line, battle front
 مجابهة *mujābaha* facing, confrontation, opposition
 جبه خانه see جبه خانه
 جبي *jabā* i (جباية *jabāya*) to collect, raise, levy (taxes, duties) II to prostrate o.s. (in prayer) VIII to pick, choose, elect (s.th., s.o.)
 جباية *jabāya* raising, levying (of taxes); (pl. -āt) tax, duty, impost
 جباى *jabā* tax- (in compounds); fiscal
 مجبى *majban* pl. مجاب *majābin* tax, impost
 جاب *jabīn* pl. جباة *jabāh* tax collector, revenue officer, collector; (bus, etc.) conductor (ir.)
 جابية *jabīya* pl. جواب *jawābin* pool, basin
 جتا *jatā* (abbreviation of جيب التمام cosine (math.))
 جت *jaṭṭa* u (جائ) and VIII to tear out, uproot (a tree, also fig.)
 جنة *juṭṭa* pl. جثث *juṭaṭ*, اجثاث *ajṭāṭ* body; corpse, cadaver; carcass
 مجت *mujtaṭṭ* uprooted (also fig.)
 جثلى *jaṭṭī* thick, dense (esp. hair)
 جثليق *jaṭṭīliq* pl. جثالقة *jaṭṭāliqa* catholicos, primate of the Armenian Church

- جثم *jaṭama* u i (جاثم *jaṭm*, جثوم *juṭūm*) to alight, sit, perch (bird); to crouch, cower; to fall or lie prone, lie face down; to beset, oppress (عل s.th.)
 جثمة *jaṭma* (n. vic.) motionless sitting or lying
 جثام *juṭām* and جاثوم *jaṭūm* nightmare, incubus
 جثمان *juṭmān* pl. -āt body, mortal frame
 جثانى *juṭmānī* bodily, physical, corporeal
 جاثم *jaṭim* pl. جثم *juṭam* squatting, crouching; perching; prostrate, prone
 جثا *jaṭā* u (جثو *juṭūw*) to kneel, rest on the knees; to bend the knee, genuflect; to fall on one's knees
 جثو *juṭūw* kneeling position
 جثوة *juṭwa* rock pile, mound; sepulchral mound, tumulus
 مجثى *majṭan* hassock
 جاث *jaṭīn* kneeling; الجاثى Hercules (astron.)
 جحد *jaḥada* a (جاهد *jaḥd*, جحود *juḥūd*) to negate (s.th.); to disclaim, disavow, disown, deny (s.th.); to refuse, reject, repudiate (s.th.); to renounce, forswear, adjure (s.o. his right) | جحد جميله (*jamīlahū*) to be ungrateful to s.o.
 جحد *jaḥd* denial; repudiation, disavowal, rejection, disclaimer; unbelief (rel.)
 جحود *juḥūd* denial; evasion, dodging, shirking (of a moral obligation); ingratitude; repudiation, disavowal, rejection, disclaimer; unbelief (rel.)
 جاحد *jaḥīd* denier; infidel, unbeliever
 جحر *jaḥr* VII to hide in its hole or den (animal)
 جحر *juḥr* pl. اجحار *ajḥār*, جحور *juḥūr* hole, den, lair, burrow (of animals)

جش *jaḥṣ* pl. جماش *jaḥṣān*, جماش *ajḥāṣ* young donkey; (pl. جموش *juḥūṣ*) trestle, horse

جشة *jaḥṣa* young female donkey

جظ *jaḥaẓa* a (جموظ *juḥūẓ*) to bulge, protrude (eyeball)

جظ العين *juḥūẓ al-'ain* exophthalmic goiter, abnormal protrusion of the eyeball

جحف *jaḥaḥa* a (*jaḥf*) to peel off, scrape off (s.s.); to sweep away (s.s.); to have a bias (مع for), side (مع with s.o.) IV to harm, hurt, injure, prejudice (ب s.o., s.s.); to ruin, destroy (ب s.o., s.s.); to wrong (ب s.o.)

جحاف *ijḥāf* injustice, wrong; bias, prejudice

مجحف *mujḥif* unjust, unfair; biased, prejudiced

جحفل *jaḥḥal* pl. جحافل *jaḥḥāfil* multitude, legion, host, large army; army corps (Syr.); eminent man

جحم *jaḥīm* f. (also m.) fire, hellfire, hell

جحيمي *jaḥīmi* hellish, infernal

جج *jaḥḥa* (*eg.*) to lord it, give o.s. airs; to boast, brag; (*syrr.*) to dress up (slightly ironical)

جج *jaḥḥāḥ* boaster, braggart

جد¹ *jadd* pl. جدود *judūd*, اجداد *ajdād* grandfather; ancestor, forefather | الجد الاعلى (*a'lā*) ancestor

جدة *jadda* pl. -āt grandmother

جد² *jadda* i to be new; to be a recent development, have happened lately, have recently become a fact; to be added, crop up or enter as a new factor (circumstances, costs); to appear for the first time (also, e.g., on the stage); to be or become serious, grave; to be weighty,

significant, important; to take (في s.s.) seriously; to strive earnestly (في for), go out of one's way (في to do s.s.), make every effort (في in); to be serious, be in earnest (في about), mean business; to hurry (في one's step) II to renew (s.s.); to make anew, remake (s.s.); to modernize (s.s.); to restore, renovate, remodel, refit, recondition, refurbish (s.s.); to be an innovator, a reformer; to feature s.s. new or novel, produce s.s. new; to rejuvenate, regenerate, revive, freshen up (s.s.); to renew, extend (s.s. permit); to begin anew, repeat (s.s.), make a new start (s.s.); to try again (حظه *ḥazzahū* one's luck) IV to strive, endeavor, take pains; to apply o.s. earnestly and assiduously (في to), be bent, be intent (في on s.s.); to hurry (في one's step); to renew, make new (s.s.) V to become new, be renewed; to revive X to be new, be added or enter as a new factor, come newly into existence; to make new, renew (s.s.)

جد *jadd* pl. جدود *judūd* good luck, good fortune

جد *jidd* seriousness, earnestness; diligence, assiduity, eagerness; جدا *jiddan* very, much | بجدا and من جد earnestly, seriously; جد باهظ *jiddu bāḥiẓin* very high (price); جد عظيم *'azīmin* very great; يختلفون جد الاختلاف (*jidda l-iḥtilāf*) they differ widely; وقف على ساق الجد ل (*sāqi l-j.*) to apply o.s. with diligence to, take pains in, make every effort to

جدي *jiddī* serious; earnest; جديا *jiddiyan* in earnest, earnestly, seriously

جديّة *jiddiyya* earnestness; seriousness, gravity (of a situation)

جدة *jidda* newness, recency, novelty; modernness, modernity; ○ rebirth, renaissance

جدة *judda*² Jidda (seaport in W Saudi Arabia, on Red Sea)

جديد *jadid* pl. جدد *judud, judad* new, recent; renewed; modern; novel, unprecedented | الجديدان *al-jadiddān* day and night; من جديد *anew, again; (eg.) جديد* لنج *gadid lang* brand-new

أجد *ajadd*² more serious, more intent; newer, more recent

تجديد *tajdid* renewal (also, e.g., of a permit); creation of s.th. new, origination; new presentation, new production (*theat.*); innovation; reorganization, reform; modernization; renovation, restoration, remodeling, refitting, reconditioning, refurbishing; rejuvenation, regeneration; pl. *-āt* innovations; new achievements

تجدد *tajaddud* renewal, regeneration, revival

جاد *jādd* in earnest, earnest; serious (as opposed to comic, funny)

جادة *jādda* pl. *-āt, جواد jawādd*² main street; street

مجدود *majdūd* fortunate, lucky

مجدد *mujaddid* renewer; innovator; reformer

مجدد *mujaddad* renewed, extended; re-modeled, reconditioned, renovated, restored; rejuvenated, regenerated; new, recent, young

مجدد *mujidd* painstaking, diligent, assiduous

مستجد *mustajidd* new, recent; incipient

جذب *jaduba* u (جذوبة *judūba*) to be or become dry, arid (soil) IV to suffer from drought, poverty or dearth; to be barren, sterile; to come to nothing, go up in smoke, fall flat, fizzle out; (*syrr.*) to explode in the barrel (*shell; mil.*)

جذب *jadb* drought, barrenness, sterility; sterile, barren

جذيب *jadīb* and أجذب *ajdab*², f. جذباء *jadbā*² barren, sterile

مجدب *mujdīb* barren, sterile; desolate, arid; unproductive, unprofitable

جذث *jadaṭ* pl. أجداث *ajdaṭ* grave, tomb

جذجد *judjud* pl. جذاجد *jadājid*² cricket (zool.)

جدر *jadura* u (جدارة *jadāra*) to be fit, suitable, proper, appropriate (ب for s.o., for s.th.); to befit, behoove (ب s.o., s.th.); to be worthy (ب of), deserve (ب s.th.) | يجدر بالذكر (*dīkruhū*) and يجدر بالذكر it is worth mentioning

جدر *jadr* wall

جدير *jadīr* pl. *-ūn, جدراء judarā*² worthy, deserving (ب of s.th.); becoming, befitting (ب s.th.); proper, suited, suitable, fit (ب for), appropriate (ب to) | جدير بالذكر (*dīkr*) worth mentioning

أجدر *ajdar*² worthier; more appropriate; better suited, more suitable

جدارة *jadāra* worthiness; fitness, suitability, aptitude, qualification; appropriateness

جدران *jidār* pl. جدر *judur, جدران judrān* wall

جداري *jidārī* mural, wall (adj.)

جذري *jadīra* (pass.) and II to have smallpox

جذري *judarī, jadarī* smallpox

مجدور *majdūr* and مجدرد *mujaddar* infected with smallpox; pock-marked

مجدرة *mujaddara* dish made of rice or (in Syr.) of bulgur with lentils, onions and oil (*eg., syr.*)

جذع *jada'a a (jad')* to cut off, amputate (a s.th., esp. some part of the body)

بجذع الأنف *bi-jad'i l-anf* (prop., at the cost of having the nose cut off) at any price, regardless of the sacrifice involved

أجذع *ajda'*² mutilated (by having the nose, or the like, cut off)

² جمعان *gada'* (= جمع *jadā'*) pl. *gid'ān* (eg.) young man, young fellow; he-man

¹ جذب II to curse, blaspheme (على s.o., esp. God)

tajdīf imprecation, blasphemy

² جذب *jadafa* i and II to row (♠ a boat)

mijdāf pl. مجاديف *majādīf* oar

¹ جذب *jadala* u i (*jādī*) to twist tight, tighten, stretch (♠ a rope); to braid, plait (♠ s.th., the hair, etc.) II to braid, plait, (♠ s.th.) III to quarrel, wrangle, bicker (♠ with s.o.); to argue, debate (♠ with s.o.); to dispute, contest (في s.th.) VI to quarrel, have an argument; to carry on a dispute

جدل *jadāl* quarrel, argument; debate, dispute, discussion, controversy | فرض *farāḥa jadalan* to assume for the sake of argument, propose as a basis for discussion

جدلي *jadālī* controversial; disputatious; a disputant

جدال *jaddāl* and مجادل *mijdāl* disputatious, argumentative; *mijdāl* see also below

جديلة *jadīla* pl. جدائل *jadā'i* braid, plait; tress

جدال *mijdāl* pl. مجاديل *majādīf* flagstone, ashlar; see also above under *jaddāl*

جدال *jidāl* and مجادلة *mujādala* pl. -āt quarrel, argument; dispute, discussion, debate | لا يقبل الجدل (*yaqbalu*) incontestable, indisputable; لا جدال *lā jidāla* and لا جدال *bi-lā j.* incontestably, indisputably

مجدول *majdūl* tightly twisted; braided, plaited; interwoven, intertwined (tress of hair); slender and trim, shapely (e.g., leg)

مجادل *mujādīl* disputant, opponent in dispute

² جدول *jadwāl* pl. جداول *jadāwīl* creek, brook, little stream; column; list, roster; index; chart, table, schedule | جدول دراسي (*dīrāḥa*) curriculum; جدول البورصة stock list, خارج جدول البورصة (*kārija*) not quoted (stock exchange); جدول الاعمال agenda; working plan

جدو *jadā u* to give a present (على to s.o.) IV to give as a present (على s.o. s.th.), present (على s.o. with); to be of use, be useful, profitable | أجدى نفعا (*naḥan*) to be useful; لا يجدى هذا that won't help you, that will be of no use (to you); لا يجدى فتيلًا do. لا يفتي فتيلًا (*fatīlan*) = لا يفتي فتيلًا see فتيل X to beg for alms; to implore, beg (♠ s.o. for s.th.), plead (♠ for s.th.)

جداء *jadā'* advantage, gain (عن for s.o.)

جدوي *jadwī* gift, present; advantage, benefit, gain | بلا جدوى (*bi-lā*) and جدوى (*jadwī*) of no avail, useless, futile, in vain

أجدى *ajdā* more useful, more advantageous

جدى *jady* pl. جداء *jidā'*, جديان *jidyān* kid, young billy goat; Capricorn (astron.); الجدى the North Star

جد *jadḍa u* (*jadḍ*) to cut off, clip (♠ s.th.)

جذاة *judḍa* pl. -āt slip of paper; pl. جذايات small pieces, shreds, scraps, clippings

جذب *jadaba* i (*jadb*) to pull, draw (♠ s.th.); to attract (♠ s.th.); to pull out, draw out, whip out (♠ s.th.), draw (♠ a weapon, or the like); to appeal, prove attractive (♠ to s.o.), attract, captivate, charm, allure (♠ s.o.), win (♠ s.o.) over (إليه to one's side) III to contend (♠ with s.o.) at pulling, tugging, etc. (♠ s.th.) | جاذبه الجبل

(*habla*) to vie with s.o.; (to be able) to compete with s.o., measure up to s.o., be a match for s.o.; جاذبه الكلام (*aṭrāfa l-l.*) he engaged him in conversation, involved him in a discussion; جاذبه اطراف الحضارة (*aṭrāfa l-ḥadāra*) to vie with s.o. in culture VI to pull back and forth (s.o.); to contend (s, a for); to attract each other | جاذبوا اطراف الحديث (*aṭrāfa l-l.*) they were deep in conversation, they were talking together VII to be attracted; to be drawn, gravitate (الى toward, to) VIII to attract (s s.o., a s.th., الى to o.s.; also *magn.*); to allure, entice (s s.o.); to win (s s.o.) over (الى to one's side), to draw, inhale (a puffs from a cigarette, etc.)

جذب *jaḍb* attraction; gravitation; appeal, lure, enticement, captivation | force; اخذ جذبا (*jinai*) sex appeal

جذاب *jaḍḍāb* attractive; magnetic (fig.); suction, suckorial; winning, fetching, engaging; charming, enticing, captivating, gripping

اجذب *ajḍab* more attractive, more captivating

انجذاب *injīḍāb* attraction, inclination, proneness, tendency

اجتذاب *ijīḍāb* attraction; enticement, lure

جاذب *jāḍīb* attractive; magnetic (fig.); winning, fetching, engaging, charming, enticing, captivating, gripping

جاذبية *jāḍībiyya* gravitation; attraction; attractiveness; charm, fascination; magnetism (fig.); lure, enticement | جاذبية *at-tiqal* gravitational force; جاذبية مغناطيسية (*maḡnaḡīsiyya*) magnetism; جاذبية *al-jins* sex appeal

مجنذب *majḍūb* attracted; possessed, maniacal, insane; (pl. مجاذيب *majāḍīb*)

maniac, lunatic, madman, idiot | مستشن *mustašfā l-m.* mental hospital

متجاذب *mutajāḍīb* mutually attractive; belonging together, inseparable

منجذب *munjaḍīb* attracted; inclined, tending (الى to)

جذر *jaḍara u (jaḍr)* to uproot, tear out by the roots (a s.th.) II do.; to extract the root (a of a number; *math.*); to take root

جذر *jaḍr, jaḍr* pl. جذور *juḍūr* root (also *math.*); stem, base, lower end; (pl. جذار *ajḍār*) stub (of a receipt book, or the like) | جذر تربيعي (*tarbi'i*) square root (*math.*)

جذري *jaḍrī* radical, root (adj.)

تجذير *tajḍīr* evolution, root extraction (*math.*)

جذع *jaḍa'* pl. جذعان *juḍ'ān* young man, young fellow (cf. □ جعد *gada'*); new, incipient | عادت الحرب جذعة (*harbu, jaḍa'atan*) the war broke out again, started all over again; اعاد الامر جذعا (*l-amra*) he reopened the whole affair, he reverted to the earlier status

جذع *jaḍ'* pl. اجذاع *ajḍā'*, جذوع *juḍū'* stem, trunk; stump, tree stump; torso

جذعي *jaḍ'i* truncal

جذف II to row (a a boat)

مجنذاف *mijḍāf* pl. مجاذيف *majāḍīf* oar

جذل *jaḍīla a (jaḍal)* to be happy, gay, exuberant, rejoice IV to make happy, gladden, cheer (s s.o.)

جذل *jaḍl* pl. اجذال *ajḍāl*, جذول *juḍūl* stump (of a tree)

جذيل *jaḍīl* wooden post on which camels rub themselves

جذل *jaḍal* gaiety, hilarity, exuberance, happiness

جذل *jadil* pl. جذلان *judlān* gay, hilarious, cheerful, in high spirits, exuberant, happy

جذلان *jaddān* gay, hilarious, cheerful, in high spirits, exuberant, happy

جذم *jadama* i. (*jadm*) to cut off, chop off (a s.th., esp. a part of the body); to remove, take out, excise (a e.g., the tonsils, the appendix; *surg.*); pass. *judima* to be afflicted with leprosy

جذم *jadm* pl. جذوم *judūm*, جذام *ajdam* root

جذام *judām* leprosy

جذامة *judāma* stubble

جذم *ajdam* pl. جذى *jadmā* mutilated (from having an arm, a hand, etc., cut off); leprosy; leper

جذوم *majdūm* leprosy; leper

جذومر *judmūr* stump

جذوة *jadwa*, جذوا *judwa* pl. جذى *judan*, جذان *judan*, جذاء *judā'* firebrand; burning log

جر *jarra* u (*jarr*) to draw, pull (a s.th.); to drag, tug, haul (a s.th.); to tow (a s.th.); to trail (a s.th.); to drag along (a s.o., a s.th.); to draw (على a s.th. on s.o.), bring (a s.th.) down (على upon s.o.); to lead (الى to), bring on, cause (الى s.th.); to entail (a e.g., some evil, على for s.o.); (*gram.*) to pronounce the final consonant with *i*, put (a word) into the genitive | جر جريرة (*jariratan*) to commit an outrage, a crime (على against s.o.); جر قيودا (*quyūdan*) to be in shackles, go shackled; جر النار الى قومه (*qurūhihi*) to secure advantages for o.s., feather one's nest; لا يجر بكلمة (*lisānahū bi-kalima*) he won't let a word escape his lips IV to ruminate VII passive of I; to be driven; to be swept along, drift, float | انجر الى الورداء (*warā'i*) to withdraw, fall back, give way VIII to ruminate | انجر آلامه (*ālāmahū*) to mull over one's grief

جر *jarr* pull(ing), drawing, draft; traction; drag(ging), tugging, towage, hauling; bringing on, causing; genitive | حرف الجر *ḥarf al-j.* (*gram.*) preposition; جرأ *ua-halumma jarran* and so forth

جرمة *jarra* pl. جرار *jarār* (earthenware) jar

جرمة *jarra*, جرة *jarra* trail, track; rut (left by a wagon) | بجرة قلم *bi-j. qalam* with one stroke of the pen

جرمة *jarra* cud (of a ruminant)

من جرأك | *min jarrū* because of | من جرأ because of you, on your account, for your sake

من جرأ *min jarrā'i* because of, due to | من جرأ أن because

جرار *jarrār* huge, tremendous (army); potter; (pl. -āt) tractor; tugboat, steam tug, towing launch

جرار *jārūr* pl. جوارير *jawārīr* (*sy.*) drawer (of a desk, etc.)

جارورة *jārūra* (*leb.*) rake (tool)

جريرة *jarīra* pl. جرائم *jarā'ir* guilt; offense, outrage, crime | من جريرة *min jarīratī* because of, on account of

جرارة *jarrāra* pl. -āt a variety of scorpion; tractor

مجر *mijarr* trace, tug (of a harness)

مجرمة *majarra* galaxy

مجرارية *ingirāriya* (*eg.*) towage charges for watercraft

مجرور *majrūr* drawn, dragged, towed, etc.; word governed by a preposition, word in the genitive form; (pl. مجارير *magārīr*) drain, sewer (*eg.*); مجارير *magārīr* sewers, sewage system (*eg.*)

مجتار *mujtarr* ruminant (adj. and n.)

جرأ *jaru'a* u (جراً *jar'a*, جرأة *jarā'a*) to dare, venture, risk, hazard (على s.th.), take the risk (على of, ان of doing s.th.), have the

courage (علی for s.th.) II to encourage (علی s.o. to s.th.) V to dare, venture, risk, hazard (علی s.th.) VIII to be venturesome, be daring; to become bold, make bold (علی with s.o.); to venture (علی s.th. or upon s.th.), have the audacity (علی to do s.th.)

ءجری *jari* pl. ءجریاء *ajriyā*² bold, courageous (ب، علی in s.th.); forward, immodest, insolent; daring, reckless, fool-hardy

ءجراً *jur'a* and ءجراًء *jarā'a* courage, boldness, daring; forwardness, insolence

'ءجریء *mujtari*' bold, forward

ءجراء (Fr.) *garāž* pl. -āt garage (eg.)

ءجرام *grām* gram (eg.)

ءجرائت *granit* granite (eg.)

ءجرائتی *graniti* granitic (eg.)

¹ءجرب *jariba a (jarab)* to be mangy; (eg.) to fade (color) II to test (ء s.th.); to try, try out, essay (ء s.th.); to sample (ء s.th.); to rehearse, practice (ء s.th.); to attempt (ء s.th.); to put to the test, try, tempt (ء s.o.) | ءجرب نفسه فی | ءجرب الایام (*ayyāma*) to gather experience

ءجرب *jarab* mange; itch, scabies

ءجرب *jarib* mangy; scabby

ءجرب *ajrab*², f. ءجرباء *jarbā*², pl. ءجرب *jarb* and ءجربان *jarbān*² mangy; scabby

ءجرباء *jarīb* pl. ءجرباء *ajriba*, ءجرب *jurub* sack, bag, traveling bag; knapsack; scrotum; covering, case; sheath, scabbard (for the sword)

ءجرباء *jarīb* pl. -āt stocking, sock

ءجرب *jarib* a patch of arable land

ءجربء *tajriba* pl. ءجرباء *tajrib*² trial, test; tryout; attempt; practice, rehearsal; scientific test, experiment; probation; trial, tribulation; temptation; experience,

practice; proof sheet, galley proof, also ءجربء مطبوءة (*maṭba'īya*)

ءجرب *tajrib* trial, test(ing); trial, tribulation; temptation

ءجربی *tajribi* trial, test (adj.); experimental; based on experience, empirical | علم النفس التجربی | ('ilm an-nafs) experimental psychology

○ ءجربوءء *tajribiyya* empiricism (*philos.*)

ءجرب *mujarrib* experimental; tester; examiner; tempter

ءجرب *mujarrab* tried, tested; proven or established by experience, time-tested, time-tried; experienced, practiced, seasoned; man of experience

²ءجرب look up alphabetically

ءجربء *jarbağa* = ءجربء

ءجرب *jarbuz* pl. ءجرباء *jarābiza* impostor, confidence man, swindler

ءجربء *jarbaza* (also ءجربء) deception, swindle

ءجربء *jarbū* (= ربوء) pl. ءجرباء *jarābi*² jerboa (zool.)

ءجربوءء *jarabandīya* (and ءجربوءء) knapsack, rucksack

ءجربء *jarūm*, ءجربوءء *jarūma* pl. ءجرباء *jarāim*² root; origin; germ; microbe, bacillus, bacterium | ءجربءء *taḥt al-j. inframicrobe*

ءجرباء look up alphabetically

ءجرباء *jarjara* (ءجرباء *jarjara*) to gargle; to jerk or pull back and forth; to trail, drag (ء s.th.); to tow away (ء s.th.) | ءجرباءء *(ḡuḡāhu)* to drag one's feet, shuffle along II *tajarjara* pass. and refl. of I

ءجرباء *jarjara* gargling; rumbling noise; rumble, clatter (of a wagon)

ءجرباء *jarjir* (large, thick) beans

ءجرباء *jarjir* watercress (eg., *sy.*)

جرح *jaraha a (jarh)* to wound (s.o.); to injure, hurt (s.o.; also fig., the feelings) II to invalidate (a testimony), challenge, declare unreliable (a witness), take formal exception (s. a) VIII to commit (an outrage, a crime) | اجترح السيأت (*sayyi'āt*) to do evil things

جرح *jarh* pl. جراح *jarāh*, جروح *jurūh*, جروحات *jurūhāt*, اجراح *ajrāh* wound, injury, lesion

جراح *jarrah* pl. -ūn surgeon | جراح الأسنان dental surgeon

جراحة *jarāha* surgery

عملية جراحية | جراحى *jarāhī* surgical (*'amaliya*) surgical operation

جرحى *jarīh* pl. جرحى *jarhā* wounded, injured, hurt

تجريح *tajrih* surgery; defamation, disparagement

جرح *jarīh* injuring; wounding, stinging, painful, hurting; rapacious (beast), predatory

جراحة *jarāha* pl. جوارح *jawāriḥ* predatory animal or bird | جوارح الطير *jawāriḥ al-ṭayr* predatory birds

جوارح *jawāriḥ* limbs, extremities (of the body) | بكل جوارحه with might and main, with all his strength

مجروح *majrūh* pl. مجارح *majārīh* wounded, injured, hurt

جرد *jarada u (jard)* to peel, pare (s.th.); to remove the shell, peel, rind or husk (s.th.); to denude, divest, strip, bare (s.th.); (com.) to take stock; to make an inventory (البضائع of goods on hand) II to peel, pare (s.th.); to remove the shell, peel, rind or husk (s.th.); to denude, divest, strip, dispossess, deprive (s.o. or s.th. of); to withhold (s.th. from s.o. s.th.); to draw, unsheathe (السيف the sword); to unleash (على s.th.

against s.o.); to send, dispatch (a military detachment, troops, ضد or حل against s.o.); to free (s.o. or s.th. from); to isolate (s.th.); to abstract (s.th.); to divest (s.o. of his citizenship, of a rank, of a vested right, etc.) | جرد نفسه من السلاح to disarm s.o.; جرده من السلاح to free o.s. from, rid o.s. of, give up s.th. V pass. of II; to strip o.s., rid o.s., get rid (of or عن of), free o.s. (من or عن from); to be free (من or عن from, ل for a task); to devote o.s. exclusively (ل to s.th.); to give up, renounce (من or عن s.th.); to isolate o.s.; to be absolute

جرد *jard* bare, threadbare, shabby, worn; (com.) inventory; stocktaking

جريد *jarid* without vegetation, barren, bleak, stark (landscape)

اجرد *ajrad*, f. جرداء *jarādā*, pl. جرد *jarad* desolate, bleak, without vegetation; hairless, bald; threadbare, shabby, worn (garment); open, unprotected (border)

جراد *jarād* (ool.; n. un. ة) locust(s) | جراد رحال (*raḥḥāl*) migratory locust(s); جراد البحر *al-baḥr* langouste, sea crayfish; بي-جرادها *bi-jarādihā* in its entirety

جريد *jarid* palm branches stripped of their leaves; jereed, a blunt javelin used in equestrian games

جريدة *jarida* pl. جرائد *jarā'id* (n. un. of جريد) palm-leaf stalk; list, register, roster, index; newspaper | جريدة يومية (*yaumiya*) daily newspaper; جرائد المساء *al-masā'* the evening papers; الجريدة الجريدة the newsreel

اجردى *ajrūdī* (*sy.*) beardless, hairless

مجرد *mijrad* pl. مجارد *majārīd* scraper

تجريد *tajrid* peeling, paring; disrobement, stripping; denudation; deprivation; divestment; disarmament; dispatching (of troops); freeing; isolation; abstraction | تجريد من السلاح disarmament

تجريدة *tajrida* pl. -āt, تجاريد *tajārid*²
military detachment, expeditionary force

تجرد *tajarrud* freedom (من or عن
from); isolatedness, isolation; independ-
ence, impartiality; absoluteness; ab-
stractness, abstraction

مجرد *mujarrad* denuded, bare, naked;
freed, free (من or عن from); pure, mere,
nothing more than; sole; very, absolute;
abstract; selfless, disinterested; 1st stem
of the verb (*gram.*) | (with foll. noun in
genitive = mere, sheer, nothing but:)
مجرد لهو *mujarradu lahuin* mere play, just
fun; بالعين المجردة with the naked eye;
ما بمجرد *bi-mujarradi mā* as soon as, at
the very moment when

جردل *jarḍal* pl. جرادل *jarādīl*² bucket, pail

جرذ *jurad* pl. جردان *jurḍān*, *jurḍān* large
rat

جرذون *jurḍaun* pl. جرادين *jarādīn*² large
rat

جرس *jarasa* s (*jaras*) to ring, toll, knell,
(re)sound II to make experienced, inure
by severe trials, sorely try (s.o.); time,
events); to compromise, disgrace, dis-
credit, expose, bring into disrepute (ب
s.o.)

جرس *jars*, *jirs* sound, tone

جرس *jaras* pl. اجراس *ajras* bell

جرسة *jarasa* defamation, public expo-
sure; scandal, disgrace

جرسية *jarāsiya*, جرسية *jarāsiya* pl. -āt jersey,
woolen sweater; جرسى *jarāsi* jersey cloth

جرش *jarāša* u (*jarš*) to crush (s. s.th.); to
grate, bruise, grind (s. s.th.)

جرش *jarš* a grating, scraping noise

جرش *jarīš* crushed, bruised, coarsely
ground; crushed grain; grits

جرش *jarīša* pl. جواريش *jawāriš*²
quern, hand mill (for grinding grain)

جرض *jarīḍa* a (*jarāḍ*): جرضه *jarīḍ* (bi-
riqihī) he choked on his saliva, could not
swallow his saliva (because of excitement,
alarm, or grief), he was very upset,
in a state of great agitation, deeply
moved; — *jarāḍa* u (*jarāḍ*) to choke,
suffocate (s. s.o.) IV اجرضه *jarīḍ* (cf. I)
to alarm s.o., fill s.o. with apprehension

حال الجريض دون القريض *jarīḍ*: جريض
jarīḍ *ḥāla l-j. dūna l-qarīḍ* (proverb; lit.:
choking prevented poetry, i.e.) in the
face of death one does not think of
rhyming (among other interpretations)

جرع *jarā'a* a (*jar'*) and *jarī'a* a (*jarā'*)
to swallow, gulp, devour (s. s.th.); to pour
down, toss down (s. a drink) II to make
(s. s.o.) swallow (s. s.th.); to gulp down
V to drink (s. s.th.) VIII to swallow, gulp
down (s. s.th.)

جرعة *jar'a*, *jar'a* pl. جرع *jar'a*, -āt gulp,
mouthful, draught; potion, dose (*med.*)

جرف *jarafa* u (*jarf*) and VIII to sweep away
(s. s.th.); to wash away (s. s.th.); to
shovel away (s. s.th.); to remove (s. s.th.);
to tear away, carry off (s. s.th.); to carry
along (s. or s. s.o. or s.th.) VII to be swept
away, be carried away

جرف *jarf*, *jaruf* pl. جروف *jarūf*, اجراف
ajraf undercut bank or shore; cliff,
steep slope, precipice; bluff (along a river
or coast) | جرف جليدي (*jalīdī*) avalanche

جرافة *jarāfa* pl. -āt, جراريف *jarārif*²
rake; harrow

مجراف *majraf* pl. مجارف *majārif*² torrent,
strong current

مجرفة *mijrafa* shovel, scoop; (*syn.*) mat-
tock; trowel

مجراف *mijraf* pl. مجاريف *majārif*² shovel,
scoop

جرف *jarīf* torrential (stream, moun-
tain creek); stormy, violent (emotions,
passions)

الجركس *al-jarkas* the Circassians

جرکسی *jarkasī* pl. جراكسة *jarākisia* Circassian (adj. and n.)

جرم *jarama* i (*jarm*) to bone (الحمم *al-laḥma* the meat); — to commit an offense, a crime, an outrage (علی or الی against s.o.), sin (علی or الی against s.o.), injure, harm, wrong (علی or الی s.o.) II to incriminate, charge with a crime (s.o.; *syr.*) IV to commit a crime, to sin (علی or الی against s.o.), do wrong (علی or الی to s.o.), harm, wrong (علی or الی s.o.) VIII = IV

جرم *garm* pl. جروم *gurūm* (*eg.*) long, flat-bottomed barge, lighter (*naut.*)

جرم *jirm* pl. اجرام *ajrām*, جرم *jurum* body; mass, bulk, volume (of a body) | الاجرام الفلكية (*falakīya*) the celestial bodies

جرم *jurm* pl. اجرام *ajrām*, جروم *jurūm* offense, crime, sin

جرم *lā jarama* surely, certainly, of course

جریم *jarīm* hulking, bulky, huge, voluminous, of great size

جریمة *jarīma* pl. جرائم *jarā'im*² crime; offense; sin | جریمة كبرى (*kubrā*, 'uzmā) capital offense; قانون الجرائم *penal code*

اجرام *ijrām* crime; culpability, delinquency

اجرامی *ijrāmī* criminal

جرم مجرم *lahm majrūm* fillet (meat)

جرمة سنة *sana mujarrama* an entire year

مجرم *mujrim* criminal; (pl. -ūn) a criminal; evildoer, culprit, delinquent | مجرم عائد *recidivous criminal*

جرامیز *jarāmiz*² and جرامیز *jarāmiz*² limbs, legs | ضم جرامیزه | *(ḍamma)* he beat it, he made off

الجرمان *al-jarmān* the Germanic tribes, the Teutons

جرمانی *jarmānī* Germanic, Teutonic

جرن *jurn* pl. اجران *ajrān* (stone) basin; mortar; (*eg.*) threshing floor, barn | جرن المعمودية *j. al-ma'mūdīya* baptismal font

جران *jirān* the front part of a camel's neck | جرانه ضرب بجوانه to become established, take root; القى عليه جرانه (*alqā, jirānahū*) to apply o.s. to s.th. and adjust to it, accustom o.s. to s.th.

جرنال *žurnāl* (*eg.* also *gurnāl*) pl. جرائل *žarānīl*² (*eg., garānīl*²) journal, newspaper, periodical

جرانیت *granit* granite

جرانیتی *granītī* granitic

جرو *jarw* (*jirw, jurw*) pl. اجر *ajrin*, جراء *jirā'*, اجراء *ajrā'*, اجرية *ajriya* puppy, whelp, cub (of a dog or beast of prey)

جروسة *grōsa* gross (= 12 dozen)

جرى *jarā* i (*jary*) to flow, stream (water); to run; to hurry, rush; to blow (wind); to take place, come to pass, happen, occur; to be under way, be in progress, be going on (work); to befall (ل s.o.), happen (ل to); to be in circulation, circulate, be current; to wend one's way (ال to), head (ال for); to proceed (علی in accordance with); to follow (مع s.th.), yield, give way (مع to, e.g., to a desire); to entail (ب s.th.); (with وراء) to run or be after s.th., seek to get s.th. | جرى له *جرى له* he had a talk with; جرى مجراه *(majrāhu)* to take the same course as, be analogous to, follow the same way as, proceed or act in the same manner as; جرى منه الشيء *(minhu š-šai'u majrā d-dam)* it had become second nature to him; جرى على اللسان *(alsun)* to circulate, make the rounds (rumor);

جرى على كل لسان to be on everyone's lips; جرى على قلمه (*qalamihi*) to come to s.o.'s pen (e.g., a poem); جرى على خطة (*ḥiṣṣa*) to follow a plan; ما يجرى عليه العمل (*'amalū*) the way things are handled, what is customary practice; جرى به العمل to be in force, be valid, be commonly observed (law, custom); جرىت المادة ب to be customary, be common practice, be a common phenomenon, have gained vogue; جرى بالمادة على to do s.th. customarily, be in the habit of doing s.th.; جرىت بذلك عادتهم that was their habit II to cause to run | جرى ريقه (*riqahū*) to make s.o.'s mouth water III to concur, agree, be in agreement (♠ with s.o., في s.th.); to keep pace, keep up (♠ with s.o.; also intellectually); to be able to follow (♠ s.o.); to go (along) (♠ with); to adapt o.s., adjust, conform (♠ to), be guided (♠ by) IV to cause to flow, make flow (♠ s.th.); to cause to run, set running (♠, ♠ s.o., s.th.); to make (♠ s.th.) take place or happen, bring about (♠ s.th.); to carry out, execute, enforce, put into effect, apply (♠ s.th., e.g., rules, regulations); to carry out, perform (♠ an action); to set going, set in motion (♠ a project), launch (♠ an undertaking); to channel (على or ل ♠ s.th. to), bestow, settle (على or ل ♠ s.th. upon s.o.); to impose, inflict (على ♠ s.th., a penalty, on s.o.) | أجرى تجربة (*tajribatan*) to carry out an experiment; أجرى تحقيقاً to conduct an investigation; أجرى له أمانة (*'amanatan*) to grant s.o. a subsidy; أجرى مجرى (*majrā*, with foll. genitive) to treat s.th. in the same manner as, put s.th. on equal footing with

جرى *jary* course | جرى على *jaryan 'alā* in accordance with, according to

من جرائك *min jarāka* and من جرائك *min jarā'ika* because of you, on your account, for your sake

جراة *jarrā* runner, racer

جراية *jirāya* pl. -āt daily (food) rations; pay, salary | عيش جراية *'ēš girāya* (eg.) coarse bread

جران *jarayān* flow, flux; course; stream

مجرى *majran* pl. مجار *majārin* water-course, stream, rivulet, gully; torrent or flood of water; pipeline; canal, channel; drain, sewer, pl. sewers, sewage system; power line (el.); current (el.); current (of a stream); guide rail (*techn.*); course (of events), progress, passage | مجرى البول *m. l-baul* urethra (*anat.*); مجرى التنفس *m. l-tanaffus* respiratory tract (*anat.*); مجرى الهواء *m. l-hawā'* air stream, current of air, draft; اخذ مجراه to take its course; see also جرى I and IV

ماجريات *mājarayāt, mājariyāt* (pl. of ما جرى (course of) events, happenings

مجاراة *mujārāh* keeping up (with foll. genitive: with); conformity (with foll. genitive: with) | مجارة ل *mujārātan li* in conformity with, in accordance with, according to

اجراء *ijrā'* pl. -āt performance (of an action); execution; enforcement; pl. measures, steps, proceedings | اتخذ اجراءات (*iṭtaḥaḍa*) to take measures; اجراءات قانونية (*qānūniya*) legal steps, proceedings at law

جار *jārin* flowing, streaming, running; circulating; current, present | الشهر الجارى (*šahr*) the current month

جارية *jāriya* pl. -āt, جوار *jawārin* girl; slave girl; maid, servant; ship, vessel

جز *jazza u* (jazz) to cut off, clip (♠ s.th.); to shear, shear off (♠ s.th.; esp. the wool of sheep)

جزة *jizza* pl. جزز *jīzaz, جزائر* *jazā'iz* shorn wool, fleece, clip

جزاة *juzāza* pl. -āt slip of paper; label, tag

جراز *jazzāz* pl. -ūn shearer, woolshearer

مجز *mijazz* woolshears

جزأ *jaza'a* and VIII to be content, content o.s. (ب with) II to divide, part, separate, break up, cut up, partition (أ s.th.) V to divide, break up, be or become divided; to be separated, be detached, be partitioned off; to be divisible, separable (عن from)

جزء *juz'* pl. أجزاء *ajzā'* part, portion; constituent, component; fraction; division; section; the 30th part of the Koran (= 2 *ḥizb*)

جزئ *juz'i* partial; minor, trivial, insignificant, unimportant; (*jur.*) minor, petty; جزئياً *juz'iyan* partly; جزئيات *juz'iyāt* details, particulars; trivialities; subordinate parts; divisions, sections (e.g., of a court of justice) | جزئية | مواد جزئية (*maṭādd*) petty cases (*jur.*); جنح جزئية (*junah*) summary delicts (*jur.*); محاكم جزئية courts of summary justice; نيابة جزئية (*niyāba*) parquet of a summary court; تسوية جزئية minor incident; الجزئية والكليات (*taswiya*) part payment; الجزئيات والكليات (*kulliyāt*) the particular and general aspects, the minor and the major issues

جزى *juzā'i* pl. -āt molecule

أجزاء *ajzā'i* pl. -ūn pharmacist, drug-gist

أجزاء *ajzā'ij* pl. -iya pharmacist, drug-gist

أجزاء *ajzā'iya* and أجزاء *ajzā'kāna* pl. -āt pharmacy, drugstore

تجزئة *tajzi'a* division; partition; separation; dissociation; breakdown (into classes, categories, etc.); fragmentation | قابل للتجزئة divisible; قابلية التجزئة divisibility; تاجر التجزئة retailer, retail merchant

جزدان *juzdān*, *jizdān* pl. -āt wallet; change purse

جزأ *jazara u* (*jazr*) to slaughter; to kill, butcher (أ an animal); — *i u* (*jazr*) to sink, fall, drop, ebb (water)

جزر *jazr* slaughter; butchering; ebb (of the sea)

جزرة *jazra* blood sacrifice

جزور *jazūr* pl. جزر *juzur* slaughter camel

جزار *jazzār* pl. ة, -ūn butcher

جزر *juzur* island | جزائر *jazzā'ir* شبه جزيرة *šibḥa j.* peninsula; الجزيرة *Al Jazira*, (Northwest) Mesopotamia; الجزائر *Algeria*; Algiers; جزيرة العرب *al-'arab* Arabia, the Arabian Peninsula; جزائر الخالدات (*ḫalidāt*) the Canary Islands; الجزيرة الخضراء (*ḫaḍrā'*) Algiciras (seaport in SW Spain)

جزرى *jazārī* insular; (pl. -ūn) islander

جزائرى *jazzā'irī* pl. -ūn Algerian (adj. and n.); islander

مجزر *majzir* pl. مجازر *majdzir* slaughterhouse, abattoir; butchery

مجزرة *majzara* pl. مجازر *majdzir* butchery; massacre, carnage

جزرة *jazar* (coll.; n. un. ة) carrot(s)

جزع *jazi'a a* (*jaza'*, جزوع *juzū'*) to be or become anxious, worried, concerned; to be sad, unhappy (من about); to feel regret (عل for s.o.), pity (عل s.o.); to mourn (عل for s.o.) V to break apart, break, snap

جزع *jaz'* onyx

جزع *juz'* axle; shaft (*techn.*)

جزع *jaza'* anxiety, uneasiness, apprehension, concern; anguish, fear; sadness

جزع *jazi'* restless, impatient; anxious, worried, uneasy, apprehensive

جزوع *jazū'* and جازع *jāzi'* restless; impatient; anxious, worried, uneasy, apprehensive

مجزع *mujazza'* marbled, veined; variegated, dappled

جزف III to act at random, blindly, indiscriminately, take a chance; to speculate (*fin.*); to speak vaguely, in general terms; to risk, stake (ب s.th.) | جزف بنفسه to risk one's life; جزف به ف to plunge s.o. into (some adventure)

جزف *juzāf* purchase of a certain amount of things (*Isl. Law*); جزفا *juzāfan* at random, haphazardly

مجازفة *mujāzafa* rashness, recklessness, foolhardiness; risk, hazard; adventure, venture

مجازف *mujāzif* rash, reckless, foolhardy; adventurous; venturesome

جزل *jazula* u to be considerable, abundant, plentiful IV اعطاء له العطاء (*'aḫḫ'a*) to give generously, openhandedly, liberally to s.o. VIII to write shorthand

جزل *jazl* and جزيل *jazīl* pl. جزال *zāl* abundant, plentiful, ample, much; pure, lucid, eloquent (style) | جزل الرأي of sound, unerring judgment; شكره شكرًا جزلا *šakarrahū šukran jazilan* he thanked him profusely; شكرًا جزلا many thanks!

جزلة *jizla* piece, slice

جزالة *jazāla* profusion, abundance; (*rhet.*) purity (of style)

مجزل *mujtazil* stenographer

جزول look up alphabetically

جزلان *juzlān* = جزدان

جزم *jazama* i (*jazm*) to cut off, cut short, clip (s.th.); to judge; to decide, settle (s.th.); to be positive (ب about), be absolutely certain (ب of s.th.); to assert authoritatively (ب s.th.); to make up one's mind, decide, resolve (عل to do s.th.); to impose, make incumbent (عل s.th. on s.o.); (*gram.*) to pronounce the final consonant (of a word) without a vowel; to put (s a verb) into the apocope form or the imperative

جزم *jazm* cutting off, clipping; decision; resolution, resolve; apodictic judgment; (*gram.*) apocope form | علامة الجزم *'alāmat al-j.* = *jazma*

جزمة *jazma* diacritical mark (°) indicating vowellessness of a final consonant

جزم *jāzim* decisive; peremptory, definite, definitive, final; firmly convinced, absolutely certain (ب of s.th.); (pl. جوازم *jawāzim*) governing the apocope form (*gram.*)

مجزوم *majzūm* cut off, cut short, clipped; decided, settled; (*gram.*) vowelless (final consonant); in the apocope form

مجزم *munjazim* (*gram.*) in the apocope form

جزمة *jazma* pl. -āt, جزم *jizam* (pair of) shoes, (pair of) boots | جزمة رباط (*bi-ribāḫ*) laced boots; جزمة لامة (*lammā'a*) patent-leather shoes

جزمعي *gazmagī* (*eg.*) and جزماتي *gizamātī* (*eg.*), *jazmātī* (*sy.*) pl. -iya shoemaker

جزى *jazā* i (*jazā*) to requite, recompense (s.o., ب or عل for), repay (s to s.o., ب or عل s.th.); to reward (s.o., ب or عل for); to punish (s.o., ب or عل for); to satisfy (s.o.), give satisfaction (s to s.o.); to compensate, make up (ب s for s.th. with or by); to compensate, offset (*basīran*) جزاك الله خيرا | (*jazā'a sinimāra*) he returned to him good for evil III to repay, requite (ب s.th. with, ب s.o. for), recompense (ب s.o. for); to reward (ب or عل s.o. for); to punish (ب or عل s.o. for) | جزاهم خيرا (*basīran*) he invoked God's reward upon them IV to suffice (s.o.), do for s.o. (s); to take the place, serve instead (عن of), replace (عن s.th.)

جزاء *jazā'* requital, repayment; recompense, return; compensation, setoff;

amends, reparation; punishment, penalty | جزاء نقدي (*naqdī*) fine

جزائي *jazā'i* penal

جزية *jizya* pl. جزى *jizan*, جزاء *jizā'* tax; tribute; head tax on free non-Muslims under Muslim rule

تجزية *tajziya* reward

مجازاة *mujāzāh* requital, repayment; punishment

جس *jassa u* (*jass*, مجسة *majassa*) to touch, feel, handle (♠ s.th.); to palpate, examine by touch (♠ s.th.); to test, sound, probe (♠ s.th.); to try to gain information (♠ about), try to find out (♠ s.th.); to spy out (♠ s.th.) | جس نبضه (*nabḍahū*) to feel s.o.'s pulse, (fig.) | جس نبض الشيء to probe, sound out, try to find out s.th. V to try to gain information (♠ about), try to find out (♠ s.th.); to reconnoiter, scout, explore (♠ s.th.); to be a spy, engage in espionage; to spy, pry, snoop (عل on s.o.) | اخبارا *(aḵbāran)* to gather information for s.o., spy for s.o. VIII to touch, feel, handle (♠ s.th.); to spy out (♠ s.th.)

جس *jass*: طرى الجس *ḥarīy al-j.* delicate to the touch, having a tender surface, fresh

جاسوس *jāsūs* pl. جواسيس *jawāsīs* spy

جاسوسة *jāsūsa* woman spy

جاسوسى *jāsūsī* of espionage, spy- (in compounds)

جاسوسية *jāsūsīya* spying, espionage

جوسسة *jauṣasa* spying, espionage

مجم *majass* spot which one touches or feels; sense of touch | خشن الممس | *ḵaṣīn al-m.* coarse to the touch, having a rough surface

مجم *mijass* probe (med.)

مجمس *tajassus* spying, espionage

جامس *jāsi'* hard, rough, rugged

جسد II to make corporeal, invest with a body, embody, incarnate (♠ s.th.), give concrete form (♠ to s.th.); to render or represent in corporeal form (♠ s.th.) V to become corporeal, assume concrete form, materialize; to become incarnate (*Chr.*); to become three-dimensional

جسد *jasad* pl. اجساد *ajsād* body | عيد الجسد *'id al-j.* and خميس الجسد Corpus Christi Day (*Chr.*)

جسدى *jasadī* bodily, fleshly, carnal

جسدانى *jasadānī* bodily

تجسد *tajassud* materialization; incarnation (*Chr.*)

مجمد *mujassad* embodied, corporified

متجسد *mutajassid* corporeal; incarnate (*Chr.*)

جسر *jasara u* to span, cross, traverse (♠ s.th.); (جسارة *jasāra*, جور *jusūr*) to venture, risk (عل s.th.), have the courage (عل to do s.th.) II to build a dam or dike; to embolden, encourage (♠ s.o., عل to do s.th.) VI to dare, venture, risk (عل s.th.), have the audacity (عل to do s.th.); to be bold, forward, insolent, impudent (عل with s.o.) VIII to span, cross, traverse (♠ s.th.)

جسر *jisr* pl. اجسر *ajsur*, جور *jusūr* bridge; dam, dike, embankment, levee; — (pl. جسورة *jusūra*) beam, girder; axle, axletree | جسر متحرك (*mutaharrīk*) movable bridge; جسر معلق (*mu'allaq*) suspension bridge; جسر عائم *jisr ʿāim* pontoon bridge, floating bridge

جسور *jasūr* bold, daring; forward, insolent, impudent

جسارة *jasāra* boldness, recklessness, intrepidity; forwardness, insolence

تجاسر *tajāsūr* boldness, recklessness, intrepidity; forwardness, insolence

متجاسر *mutajāsīr* bold, daring; forward, insolent, impudent

جسطن see جسطن

جسم *jasuma* u (جسامة *jasāma*) to be great, big, large, bulky, huge, immense II to make corporeal, invest with a body (▲ s.th.), give (▲ s.th.) shape or form; to materialize (▲ s.th.); to cause to stand out, bring out (▲ s.th.); to enlarge, magnify (▲ s.th.; e.g., microscope); to make big, bulky, huge (▲ s.th.); to play up, exaggerate (▲ s.th.) V to become corporeal, become embodied; to materialize; to assume a form, take shape, become tangible or concrete; to be materialized; to become big, large, huge, increase in volume, grow in size

جسم *jism* pl. اجسام *ajsām*, جوم *jusūm* body (also ○ of an automobile); substance, matter; mass; form, shape

جسمي *jismi* bodily, physical; substantial, material

جسيم *jasim* pl. جسام *jisām* great, big, large; voluminous, bulky, huge; vast, immense; stout, corpulent; weighty, most significant, momentous, prodigious

جسيم *jasaim* pl. -āt particle (phys.); corpuscle (biol.)

اجسم *ajsam* more voluminous, larger; stouter, more corpulent

جسامة *jasāma* size, volume; stoutness, corpulence

جسمان *jusmān* body, mass

جسماني *jusmāni* bodily, physical, corporal | التاديب الجسماني corporal punishment

تجسيم *tajsim* embodiment; relief; enlargement, magnification, magnifying power

مجسم *mujassam* bodily, corporeal; (math.) body; three-dimensional; tangible, material, concrete; raised, relieflike, standing out in relief (e.g., خريطة مجسمة relief map); relief; enlarged, magnified | فلم مجسم (*film*) three-dimensional (stereoscopic) film, 3-D motion picture

جسمانية *jasmāniya* Gethsemane

جسا *jasā* u to become hard, solid (جو)

جش *jašša* u (*jašš*) to grind, crush, bruise, grate (▲ s.th.)

جشة *jušša* hoarseness, huskiness, raucity (of the voice)

جشيش *jašiš* ground, grated, crushed

اجش *ajāšš*, f. جشاء *jaššā* hoarse, husky, raucous (voice)

جش II and V to belch, burp

جشاء *jušā* and جشأ *jušā* belch(ing), burp(ing)

جشار *jušār* livestock

جشع *jašī'a* a (*jašā'*) and V to be covetous, greedy

جشع *jašā'* greed, avidity, inordinate desire

جشع *jašī'* greedy, covetous

جشم *jašima* a (*jašm*, جسامة *jašāma*) to take upon o.s. (▲ some hardship) II to make (▲ s.o.) suffer or undergo (▲ s.th.); to impose (▲ on s.o. s.th. difficult), burden (▲ s.o. with s.th.) V to take upon o.s., suffer, undergo (▲ s.th., e.g., hardships)

جشني (*eg.*, cf. شني *šīni*) sample, specimen; sampling

جص II to plaster, whitewash (▲ s.th.)

جص *jis* gypsum; plaster of Paris

جسطن II *tajaššana* to lounge, stretch lazily, loll

جزة *ja'za* beer

جعب II to corrugate (▲ s.th.)

جعبة *ja'ba* pl. جباب *ji'āb* quiver; tube, pipe; gun barrel; ○ cartridge pouch (Syr.) | جعبة اخبار *akbār* town gossip (person)

جمع *ja'ja'a* (جمعة *ja'ja'a*) to clamor, roar, shout; to clatter, clap; to bluster, explode in anger

جمعة *ja'ja'a* hubbub, rumpus, clamor, roar; creak, clapping noise (of a mill wheel); bluster

جماع *ja'ja'* clamorous, boisterous, noisy; bawler, loud-mouthed person

جمد *ja'uda* u (جمودة *ju'uda*, جمادة *ja'ada*) and V to become curly, frizzed, kinky, curl (hair); to be wavy; to be creased; to be wrinkled II to curl, frizz (s. s.th.); the hair; to wave (s. s.th.); the hair; to crease, pleat, plait (s. cloth); to wrinkle (s. the skin)

جمد *ja'd* (or جميد *al-yad*, الكفت *al-kaff*) stingy, niggardly, tightfisted

جمدة *ja'da* curl, lock, ringlet

جمدى *ja'di* and اجمد *aj'ad* curly

جميدى *jo'edi* (eg.) bum, loafer, good-for-nothing

تجاعيد *taja'id* wrinkles, lines (of the face)

تجمدات *taja'udai* wrinkles

مجمد *muja'ad* curled, frizzed; wavy; furrowed, creased; wrinkled

متجمد *mutaja'id* curled, frizzed; wavy; furrowed, creased; wrinkled

جمدنة *ja'dana* idle talk, gossip (*leb.*)

جمر *ja'ara* a (*ja'r*) to drop its manure (animal)

ابو جمران *abu ji'rān* scarabaeus; dung beetle

جمفر *ja'far* little river, creek

جعل *ja'ala* a (*ja'l*) to make (s. s.th.); to put, place, lay (s. s.th.); to create (s. s.th.); to effect, bring about (s. s.th.); to make (s. s. s.th. a rule, a principle, or the like, s. s.o., e.g., leader, king, etc.), appoint (s. s.o. to an office, rank, or the like); to fix, set (s. s. a sum, a price, at); to

think, deem, believe (ب. s. or s. s.o. to be ..., s. s. s.th. to be ...), take (ب. s. or s. s.o. for, s. s. s.th. for); to represent (s. s.th., in صورة *as*, or in the form of, s.th. else); to appoint, settle (ل. s. s.th. for s.o., in s.o.'s favor); to give, grant, concede (ل. s. s.th., an advantage, to s.o.), put s.o. (ل.) in the way of s.th. (s.); to attribute (s. ل. to s.o. s.th.), maintain that s.th. (s.) belongs to s.o. (ل.); to entrust (ل. s. s.th. to s.o.); to put, get (s. s.o., s. s.th., into a specific state or condition); (with foll. imperf.) to begin to, set out to | جعله *to induce* s.o. to do; to make s.o. do s.th. (in a narrative); جعله بمنزلة *(bi-manzilati)* to place s.o. on equal footing with; جعله في متناول يده *(fi mutanā wali yadihi)* to bring or put s.th. within s.o.'s reach III to seek to bribe, try to win (ب. s.o. with s.th.)

جمال *ju'l* pl. اجمال *aj'al* pay, wages; piece wages; reward, prize

جملي *ju'li* اتفاق جملي *(ittiāq)* piece-work contract

جمال *ju'al* pl. جملان *ji'lan* dung beetle; scarabaeus

جمائل *ji'ala*, *ja'ala*, *ju'ala* pl. جمائل *ja'a'it* pay, wages; allowance; reward, prize; bribe

جغرافيا *juḡrāfiyā* and جغرافية *juḡrāfiya* geography | جغرافية طبيعية *(tabi'iya)* physical geography

جغرافي *juḡrāfi* geographical; geographer

جف *jaffa* (1st pers. perf. *ja/afu*) جفاف *ja/af*, جفوف *ju/uf*) to dry, become dry; to dry out II to dry, make dry (s. s.th.)

جفاف *ja/af* dryness; desiccation; drying up; dullness

تجفاف *tijāf* pl. تجفافات *tajāfi* protective armor

تجفيف *tajfi* drying; desiccation; dehydration; drainage

جاف *jāff* dry | قلم حبر جاف (*qalam ḥibr*)
ball-point pen

مجفف *mujaffaf* dried, desiccated, de-
hydrated; مجففات dehydrated foods

ذهب *jufā'* useless, vain, futile | ذهب جفاه
ḍahaba jufā'an to be in vain, be of no
avail, pass uselessly

جفت *ẓift*, جفت *ẓift* (pronounced *ẓift*; eg.)
pincers, tweezers; metal clamp | جفت
شريان *ṣaryān* arterial clamps

جفتشي (pronounced *ẓiftiṣṣi*; eg.) fligree

جفتك *jiftlik* farm, country estate; govern-
ment land (*Pal.*)

جفر *jafr*, علم الجفر 'ilm al-*j.* divination, for-
tunetelling

جفرة *jufra* pl. جفر *jufar* pit, hole

جفل *jaḡala* i u (*jaḡl*, جفول *juḡul*) and IV to
start, jump with fright; to shy (horse)
II to start, rouse (s.s.th., s.s.o.); to scare
away (s.s.o.)

جفل *jaḡl* and جفول *juḡul* fright, alarm;
shying

جفتك (pronounced *ẓiftlik*; eg.) = جفتك

جفن *jaḡn* pl. جفون *juḡūn*, اجفان *aḡḡān* eyelid

جفنة *jaḡna* pl. جفان *juḡān*, جفاندت
bowl; grapevine

جفا *jaḡā* u (*jaḡw*, جفاه *jaḡā'*) to be rough,
coarse; to treat (s.s.o.) roughly, harshly;
to turn away (s.s.o. from), shun, avoid, flee
(s.s.o.) III to treat (s.s.o.) roughly,
rudely, harshly; to be cruel (s.s.o.);
to be cross (s.s.o.); to elude, flee
(s.s.o.); slumber; to offend (s.s.o. against
good taste, one's sense of honor, or the
like) VI to withdraw (s.s.o. from), shun,
avoid (s.s.o.); to loathe (s.s.o., s.s.th.),
have an aversion (s.s.o. to); to display rude
manners, act the ruffian

جفو *jaḡw* roughness, harshness

جفوة *jaḡwa* roughness; estrangement,
alienation; disagreement, dissension,
quarrel

جفاء *jaḡā'* roughness, harshness; stern-
ness; antipathy, aversion, distaste, loath-
ing; estrangement, alienation

اجف *aḡfā* refraining even more (ل
from), more averse (ل to s.s.th.)

جاف *jaḡān* pl. جفاه *juḡāh* harsh, rough,
coarse; brutish, uncouth, rude

جافك look up alphabetically

جكر III (*sy.*) to tease (s.s.o.)

جبل *jalla* i جلال *jalāl*) to be great, lofty,
exalted, illustrious, sublime; to be too
great (s.s.o. for), be beyond s.s.th. (s.s.o.), be
far above s.s.th. (s.s.o.) | جبل عن الحصر (*an
il-ḡaḡṣr*) to be innumerable II to honor,
dignify, exalt (s.s.o.); to cover (s.s.s.th.,
esp. the ground, as snow, plants, etc.);
to envelop, wrap, drape, clothe; to border,
edge (s.s.s.th., ب with) IV to honor, digni-
fy, revere, venerate, esteem highly, exalt
(s.s.o.); to deem too high, too exalted (s.s.o.
for s.s.th.), consider far beyond s.s.th. (s.s.o.)
VI to deem o.s. far above s.s.th. (s.s.o.) X to
be great, exalted, sublime

جبل *jall* great, outstanding; bulky

جبل *jull* major portion, bulk, majority,
main part | جبل الامة *julluhā* most of it; جمل
الامة *al-umma* the majority of the people;
وجمل ما يقال انه *jull* its main contents; جمل ما فيه
(*jullu*) that much, at least, can be said
that...

جبل *jalal* important, significant, mo-
mentous, weighty

جبل *jullā* pl. جلال *julal* matter of great
importance, momentous undertaking,
great feat, exploit

جاة *julla*, جيلة *jilla* droppings, dung (of
animals); جلة *jullā* pl. جلة *julal* (cannon)
ball; bomb

الجلّة *julla* attire, clothing | الجلّة الحبروية (الكهنوتية) (*habrawīya, kahnūtiya*) episcopal (sacerdotal) vestments (*Chr.*)

جليل *jalil* pl. اجلاء *ajillā'*, اجلة *ajilla*, جليل *jalā'* great, important, significant, weighty, momentous; lofty, exalted, sublime; revered, honorable, venerable; glorious, splendid

جلال *jalāl* loftiness, sublimity, augustness; splendor, glory

جلالة *jalāla* loftiness, sublimity, augustness; majesty | الجلالة (صاحبة) الجلالة His (Her) Majesty, جلالة الملك *j. al-malik* His Majesty, the King

اجل *ajall* greater; more sublime; more splendid

مجلة *majalla* pl. -āt periodical; review, magazine | مجلة اسبوعية (*usbu'īya*) weekly magazine; مجلة شهرية (*shahriya*) monthly publication; مجلة خاصة بـ (*kāssa*) professional journal for...; مجلة الاحكام lawbook, code; مجلة القوانين *do.*

تجلة *tajjila* and اجلال *ijjal* honor, distinction; esteem, deference, respect; reverence

² جل *jull* rose

جلاب *julāb, jullāb* rose water; julep

جلاتين (Fr. *gélatine*) *želātīn* jelly

جلاسيه (Fr. *glacé*) *glasēh* (eg.) kid leather

¹ جلب *jalaba* i u (*jalb*) to attract (▲ s.th.); to fetch, get, bring (▲ s.th., ل on s.o.); to import (▲ goods); to bring about (▲ a state, condition); to bring (▲ harm, shame, etc., upon s.o.); to gain, win, obtain (▲ s.th.); to earn (▲ s.th.); جلب (جلوب) (*julūb*) to scar over, heal (wound) II to shout, clamor; to be noisy, boisterous IV to earn, gain, acquire (▲ s.th.); = II; VII pass. of I VIII to procure, bring, fetch, get (▲ s.th.); to draw (▲ on s.th.); to import (▲

goods) X to import (▲ goods); to fetch, summon, call in (▲ s.o.); to attract, draw (▲, ▲ s.o., s.th.); to seek to attract or win (▲, ▲ s.o., s.th.); to get, procure (▲ s.th.)

جلب *jalb* bringing, fetching; procurement; acquisition; importation, import; causation, bringing on, bringing about

جلب *jalab* imported; foreign

جلب *jalab* and جلبة *jalaba* clamor; uproar, tumult, turmoil

جلبة *jalba* scar

جلب *jalib* imported, foreign; (pl. جلي *jalbā, julabā'*) foreign slave

جلب *jallāb* attractive, captivating; importer, trader; see also alphabetically | جلب جلاب *slave trader*

جلابية *gallābiya* (eg.) pl. -āt, جلاب *galālib* galabia, a loose, shirtlike garment, the common dress of the male population in Egypt

جلباب see below under جلب

اجلب *ajlab* more attractive, more captivating

مجلبة *majlaba* pl. مجالب *majālīb* causative factor, motive, reason, cause, occasion

استجلاب *istijlāb* procurement, acquisition; importation, import; supply; attraction | استجلاب السائحين promotion of tourist traffic

جالب *jālib* causative factor, motive, reason, cause, occasion

² جلاب *julāb, jullāb* rose water; julep

³ جلبا *jalabā jalap* (bot.)

جلب II *tajalaba* to clothe o.s. (ب with), be clothed, be clad (ب in a garment, also fig.)

جلباب *jūlbāb* pl. جلابيب *jalābīb* garment, dress, gown; woman's dress

جلبان *julubbān* chickling vetch, grass pea
(*Lathyrus sativus*)

¹ جالجال *jaljala* to reverberate; to resound, ring out; to rattle; to shake (♠ s.th.)

جبلجل *juljul* pl. جلاجل *jalājil*² (little) bell, sleigh bell; cowbell; jingle

جلجلة *jaljala* sound of a bell; loud, shrill sound

مجلجل *mujaljul* shrill, piercing; ringing, resounding, reverberant

² جلجلة *juljula*, جبل الجلجلة *jabal al-j.* Golgotha

³ جلجلان *juljulān, jiljilān* sesame

جلع *jaliha a (jalah)* to be or become bald

أجلع *ajlah*³, f. جلحاء *jalhā*³, pl. جلع *julh* bald-headed, bald

جلع *jalaha a* and II to sharpen (♠ s.th.); to whet, hone (♠ a knife), strop (♠ a razor); to stretch, extend, roll out (♠ metal)

جلع *jalḡ* grindstone, whetstone, hone

جلد *jalada i (jald)* to whip, flog, lash (♠ s.o.); — *jalida a* to be frozen, freeze; — *jaluda u* to be tough, hardy, undismayed, steadfast, patient II to bind (♠ a book); (to cause) to freeze (♠ s.th.) III to fight (♠ s.o.) IV to freeze; to be frozen, be covered with ice V to take heart; to show o.s. tough, hardy, robust; to resign o.s. to patience; to bear, suffer VI to engage in a sword fight

جلد *jald* flogging; — (pl. أجلاذ *ajlād*) staunch, steadfast; strong, sturdy

جلد *jald* pl. جلود *julūd*, أجلاذ *ajlād* skin, hide; leather | جلد سحّيان (*suḡṡiyan*) morocco; جلد لامع (*lammā*) patent leather

جلدة *jilda* skin, hide; piece of leather; race | ابن جلدتنا *ibn jildatinā* our countryman, our fellow tribesman, pl. بنو جلدتنا *banū j.*

جلدي *jildī* dermal, cutaneous, skin (adj.) | أمراض جلدية skin diseases

جليدة *julaida* pl. -āt membrane, pellicle; ○ film (phot.)

جلد *jalad* endurance; suffering; patience; firmament

جلدة *jalda* lash, stroke with a whip

جليد *jalid* pl. جلاء *juladā*² staunch, steadfast; strong, sturdy

جليد *jalid* ice | جبل جليد *jabal j.* iceberg; قطعة من الجليد (*qif'a*) ice floe

جليدي *jalidī* icy, ice-covered, glacial, ice (adj.); snow-covered | العصر الجليدي (*ʿasr*) the Ice Age

جلود *jalūd* long-suffering, patient

جلاد *jallād* pl. -ūn leather merchant; executioner, hangman

جلادة *jalāda* and جلودة *julūda* endurance, patience

مجلدة *mijlada* whip, lash, scourge

تجليد *tajlid* freezing; bookbinding

جلاد *jildā* fight, battle (against)

تجلد *tajallud* endurance, patience

مجلد *mujallid*: مجلد الكتب *m. al-kutub* bookbinder

مجلد *mujallad* frozen, icy, ice-covered; bound (book); (pl. -āt) volume (book)

مجالد *mujālid* pl. -ūn gladiator

متجلد *mutajallid* patient

جلوز *jillauz* (coll.; n. un. ة) hazelnut; hazel

جلس *jalasa i (julūs)* to sit down (ال with s.o., at a table, etc., على on a chair) to sit (ال with s.o., at a table, على on a chair) | جلس ال الرسام (*rasām*) to sit for a painter III to sit (♠ with s.o., next to s.o., in s.o.'s company); to keep s.o. (♠) company IV to ask to sit down, make sit down, seat (♠ s.o.)

جلسة *jalasa* pl. -āt seat (in an auditorium); session (of parliament, of a committee,

of a court, etc.); party, gathering, meeting | عقد جلسة 'agada jalsatan to convene a session; جلسة عامة ('amma) plenary session

جلسة *jilsa* manner of sitting

جليس *jalis* pl. جلساء *julasā'* participant in a social gathering; table companion; one with whom one sits together; جليسه the man who was at the party with him

جليسة *jalisā* lady companion; fem. of جليس

جلوس *julus* sitting; sitting down; accession to the throne; pl. of جالس *jālis* sitting

جلس *majlis* pl. مجالس *majālis* seat; session room, conference room; party, gathering, meeting; social gathering; session, sitting; council meeting; council; concilium; collegium, college; board, committee, commission; administrative board; court, tribunal | في مجلسه in a.o.'s presence, in s.o.'s company; مجلس التأديب and مجلس تأديبي disciplinary board; مجلس مجلس أناسي constituent assembly; مجلس أناق regional court (*tribunal régional*; Tun.); مجلس الأمة *m. al-umma* parliament (Ir.); مجلس الأمن *m. al-amn* the Security Council; مجلس البلدية *m. al-baladīya* and مجلس بلدى (*baladī*) local council, municipal council; مجلس الحرب *m. al-ḥarb* war council; مجلس حسي (*hasbī*) probate court (for Muslims; Eg.); مجلس مختلط (*muḥtaliḥ*) mixed court (eg.); مجلس الدفاع defense council; مجلس الإدارة *m. al-idāra* administrative board, committee of management, directorate; board of directors (of a corporation or bank); مجلس المديرية *m. al-mudiriya* provincial council, provincial parliament (Eg.); مجلس الدولة *m. ad-dawla* Supreme Administrative Court (Eg.); مجلس روعي (*rūḥī*) religious court, clerical court (of the Coptic Church); مجلس شوري مجلس شورى *m. šūrā d-dawla* council of state; مجلس الشيوخ council of elders; senate (Eg.);

على مجلس عدل (*'adī*) court, tribunal (Syr.); مجلس عرق (عسكري) (*'urfi, 'askari*) court-martial; مجلس عصبة الامم *m. 'uṣbat al-umam* Council of the League of Nations; مجلس العموم the House of Commons; مجلس الاعيان *m. al-a'yān* senate (Ir., Jord.); مجلس الاقتراع draft board, recruiting commission (*mil.*); مجلس قروي (*qarawī*) local council; مجلس اقتصادي (*iqtiṣādī*) economic council; مجلس قومي (*qawmī*) national assembly; مجلس قيادة الثورة *m. qiyādat aṭ-ṭaura* Supreme Revolutionary Tribunal (Eg.); المجلس الكبير and المجلس الأكبر (*akbar*) the Grand Council (= *le Grand Conseil*; Tun.); مجلس اللوردين the House of Lords; مجلس النواب *m. an-nuwwāb* lower house, chamber of deputies; مجلس نيابي (*niyābī*) parliament; مجلس الجهة *m. al-jihā* approx.: provincial council (= *conseil de région*; Tun.); مجلس الوزراء *m. al-wuzarā'* cabinet, council of ministers

مجالسة *mujālasa* social intercourse

جالس *jālis* pl. جلوس *julus*, جلاس *jullās* sitting; pl. جلاس participants in a social gathering

جلع *jalaṭa* i (*jalf*) to chafe, gall, abrade (a the skin); to shave (الرأس *ar-ra'sa* the head)

جلعة *julṭa* lump, clot | جلعة دموية (*damawīya*) blood clot, thrombus

جلفن *jilf* pl. اجلاف *ajlāf* boorish, rude, uncivil

جلفط *jalfafa* (جلفعة *jalfafa*) to calk (a a ship)

جلفن *galfana* (eg.) to galvanize

جلفنة *galfana* galvanization

مجلفن *mugalfan* galvanized

جلاقة *jālāqa*: جلاقة قروية (*qarawīya*) yokel, bumpkin

جلم *jalama* i (*jalm*) to clip, shear off (a s.th.)

جلم *jalam* pl. اجلام *ajlām* shears

جلم *abū galambū* (eg.) a variety of crab

جلمد II *tajalmada* to be petrified

جلمد *jalmad* pl. جلامد *jalāmid*² and جلمود *julmūd* pl. جلاميد *jalāmid*² rock, bolder

جلمانر *jullanār* pomegranate blossom

جلا (جمل and جملو) *jalā* u to clean, polish (a s.th.); to clear (a the view); to make clear, make plain, clarify, clear up (a s.th.), throw light on (a); to reveal, unveil, disclose (a s.th.); to dislodge, oust, remove (a or s.o. or s.th. from); to shine, be brilliant, distinguish o.s. (ق in s.th.); to be or become clear, evident, manifest; to pull out, move out (عن of a place), go away, depart (عن from a place), leave, quit, evacuate (عن a place); — جلا *jalā* i to polish, burnish (a s.th.) II to reveal, disclose, bring to light (عن or a s.th.); to show, represent (s.o., a s.th.); IV to remove, dislodge, oust, drive away (a, s.o., s.th.); to evacuate (s.o., عن from); to move away, go away (عن from a place), leave (عن a place) V to become clear, evident, manifest; to reveal itself, be revealed; to appear, show, come to light, come out, manifest itself; to be manifested, be expressed, find expression VII to be clean or cleaned, be polished, be burnished; to be removed, be dislodged, be ousted; to move away (عن from a place), vacate, evacuate (عن a place); to be dispelled, vanish, go away, pass (crisis, difficulty, etc.); to disappear; to reveal itself, be revealed, be disclosed; to be unveiled (bride); to become manifest, manifest itself; to become clear or plain; to clear up and reveal (عن s.th.); to lead, come (عن to), end (عن in); to result (عن in) | ما ينجل عنه الامر the outcome of the matter, what will come of it VIII to reveal, disclose (a s.th.); to regard (a s.th.), look at (a) X to seek to clarify (a s.th.); to

clarify, clear up (a s.th.), throw light (a on); to uncover, unearth, bring to light, find out, discover, detect (a s.th.)

جلا ابن *ibn jalā* a famous, well-known man, a celebrity

جل *jalīy* clear, plain, evident, patent, manifest, obvious, conspicuous; جليا *jalīyan* obviously, evidently

جلية *jalīya* pl. جلايا *jalāyū* sure thing, plain fact | جلية الامر *jalīyat al-amr* the true state of the affair

اجل *ajl* clearer, more obvious, more distinct

ليلة *ilwa* unveiling (of the bride) | ليلة الجلو *laylat al-j.* wedding night

جلام *jalā* clarification, elucidation; clarity, clearness, plainness, distinctness; departure, (e)migration (عن from); evacuation (عن of an area; *mil.*); بجلا clearly, plainly

جلايان *jalayān* vision, revelation, apocalypse (*Chr.*)

مجال *majālin* (pl. of مجل *majlan*) manifestations

تجلية *tajliya*: تجلية الالهية (*ilāhīya*) divine revelation; theophany (*Chr.*)

تجل *tajallin* revelation, manifestation; Transfiguration (of Christ) | عيد التجل *īd at-t.* Transfiguration Day (*Chr.*)

اجتلاء *ijtilā* contemplation

استجلاء *istiḡlā* clarification, elucidation

جالية *jalīya* pl. -āt, جوال *jawālin* colony (of foreigners); colony of emigrants

المجل *al-mujallī* the winner (in a race)

متجل *mutajallin* obvious, evident, manifest, patent

جلون *galōn* pl. -āt gallon (eg.)

مجلون *mugalwan* galvanized (eg.)

جل *jullā* see ¹ جل

جلیوتین *gilyotin guillotine* (eg.)

¹م ج abbreviation of جنیه مصری Egyptian pound

²جم *jamma i u (jamm)* to gather; to collect one's thoughts, concentrate; to rest II and V to grow luxuriantly (plants) X to gather; to collect one's thoughts, concentrate; to rest, relax, seek recreation (من from); to be covered with luxuriant vegetation (ground)

جم *jamm* abundant, plentiful; much, a great deal of; many, numerous; manifold, multiple; crowd, group of people | ج. الابر *al-ʿabar* effective, efficacious; ج. احبه حبا جما (*aḥabbahū ḥubban*) to be more than fond of; فوائد جمّة numerous advantages, ample benefits; جم غفير large crowd, throng

جام *jamām* rest, relaxation, recreation, gathering of new strength

مجم *majamm* place where s.th. gathers or flows together | جم هذا الرأي ومستمعه (*mustajma'uhū*) what this opinion amounts to

تجميم *tagmīm* (eg.) bobbed hairdo (of women)

استجمام *istijmām* collectedness; concentration; attentiveness, attentive reverence; rest, relaxation, recreation

جنبازی, جنبازى see جمبازى

جمبرى (from It. *gambero*) *gambarī*, جمبرى *gambarī* (eg.) shrimp (zool.)

¹جمجم الكلام (*jamjama*), جمجم الكلام (*jamjama*) and II *tajamjama* to articulate indistinctly, stammer; to express o.s. poorly, speak incoherently; to mumble

²جمجمة *jumjuma* pl. جمجم *jamājim*² skull, cranium

جمجمى *jumjumī* cranial

جمجم *jamaha a (jamh, جمجم jīmāh, جمجم jumūh)* to bolt (horse); to be refractory, unruly, recalcitrant; to be defiant; to be capricious, whimsical; to run out on her husband, run away from home (wife)

جمجم *jīmāh* recalcitrance, defiance; willfulness

جمجم *jumūh* recalcitrance, defiance; willfulness

جمجم *jamūh* headstrong, defiant, unruly, ungovernable

جمجم *jāmīh* headstrong, defiant, unruly; indomitable, untamable

جمد ¹*jamada u, jamuda u (jamd, جمود jumūd)* to freeze; to congeal, harden, stiffen, be or become hard or solid, solidify; to coagulate, clot (blood); to be rigid, inflexible (in one's thinking); to stagnate; to be apathetic, indolent, dull, indifferent | جمدت نفسه على to be indifferent toward, put up with, acquiesce in; جمدت يده (*yaduhū*) to be niggardly, tightfisted II to freeze, frost, congeal (▲ s.th.); to solidify, coagulate, harden, stiffen (▲ s.th.); to curdle (▲ s.th.); to freeze (▲ assets) V to freeze, become frozen, turn into ice, freeze up, become icebound; to freeze to death; to congeal; to solidify; to harden, set (e.g., cement); to coagulate, clot (blood) VII to freeze up, become icebound; to freeze, become frozen, turn to ice

جمد *jamd* freezing; congelation, solidification, coagulation | جمدة درجة الجمدة *dawajat al-j.* freezing point

جمد *jamad* ice

جماد *jamād* pl. -āt a solid; inorganic body; mineral; inanimate body, inanimate being; ○ neuter (*gram.*)

جمود *jumūd* frozen state; solid, compact state, compactness, solidity; rigor, rigidity, stiffness; inorganic state; harden-

ing, induration; hardness, inflexibility; deadlock, standstill; inertia, inaction, inactivity; lethargy, apathy, passivity, indifference

جمودة *jumūda* solidity, hardness

تجميد *tajmīd* solidification, hardening; consolidation; reinforcement (of a foundation) | تجميد الاموال *t. al-amwāl* freezing of assets

تجمد *tajammud* freezing; frost; conge-lation; solidification; coagulation

انجماد *injīmād* freezing up or over, icing up; ice formation

جامد *jāmid* hard, solid; stiff; rigid; motionless; inanimate, inorganic; (*gram.*) defective; dry, dull (book, and the like); impervious to progress or innovation, ossified, ultraconservative; pl. جوامد *jawāmid* inanimate things, inorganic matter, minerals

متجمد *mutajammid* frozen, icy; stiff, congealed; coagulated

منجمد *munjāmid* frozen, icy, ice (adj.); arctic | المحيط المنجمد (*muḥīf*) the Arctic Ocean

جمادى *jumādā* name of the fifth and sixth months of the Muslim year (جمادى الأولى *j. l-ūlā* Jumada I and جمادى الآخرة *j. l-ākīra* Jumada II)

جمراً II to roast (a meat) VIII to burn incense

كان على *jamr* embers, live coal | أحر من الجمر (*aḥarra*) to be on tenter-hooks; to be in greatest suspense, be dying with curiosity

جمرة *jamra* (n. un. of جمر) live coal; firebrand, smoldering embers; rankling resentment; (pl. -āt) carbuncle (*med.*) | ○ الجفرة الخبيثة *anthrax*

جمار *jummār* palm pith, palm core (edible tuber growing at the upper end of the palm trunk)

جمرة *mijmara* pl. مجامر *majāmīr* bra-zier; censor

جمرى see جمري

جمرك (*eg.*) *gumruk* pl. جمارك *gamārik* customs; customhouse | رسم الجمرك *raṣm al-g.* cus-toms duty, tariff

جمركي *gumruki* customs, tariff (used at-tributively) | اتحاد جمركي (*ittiḥād*) customs union

مجمرك *mugamrak* duty paid

جيز *jummaiz* (coll.; n. un. ♂) sycamore (*Fi-cus sycomorus*; *bot.*)

جاموس look up alphabetically

جمش *jamaṣa* ; u (*jamṣ*) to unhair (a s.th.) II to make love, caress, pet

جمع *jama'a* a (*jam'*) to gather (a s.th.); to collect (a e.g., money); to unite, combine, bring together (parts into a whole); to put together, join (a things); to set, compose (a type; *typ.*); to compile (a a book); to summarize, sum up (a s.th.); to rally, round up (a people); to pile up, amass, accumulate (a s.th.); to assemble (a several persons); to convoke, con-vene, call (a a meeting); to add (a num-bers), add up (a a column); (*gram.*) to make plural, pluralize (a a word); to unite, link, bring together (بين several things or persons); to combine (و — بين e.g., both strength and courage); to con-tain, hold, comprise (a s.th.) | جمع اطراف *(aḫḫāḫ)* to summarize, sum up s.th.; جمع البراعة من جمع البراعة *(barā'ata)* to be very efficient, do an excellent job, do superlatively good work; جمع شمل القطيع *(šamla l-q.)* to round up the herd; جمع الكتاب بين صفحاتها *(sa/ahāḫīhā)* the book contains, lists ...; جمع بيت على بيوت *(yujma'u)* the plural of *bait* is *buyūṣ* II to pile up, amass, accu-mulate (a s.th.); to rally, round up (a s.th., s.o.); to assemble (a the parts of a ma-

chine) III to have sexual intercourse (ها with a woman) IV to agree (على on s.th., to do s.th.); to be agreed (على on); to decide unanimously (على on), resolve (على to do s.th.) | اجعوا امرهم (amrahum) they came to terms, they made a joint decision V to gather; to assemble, congregate; to rally, band together, flock together (people); to pile up; to accumulate; to gather into a mass, agglomerate; to cluster; to coagulate VIII to be close together; to come together, meet, join; to unite, combine (ب with); to assemble, meet, convene (an organization, a committee, etc.); to be or get together, have a meeting, interview or conference, hold talks (ب مع with s.o.), meet (ب مع s.o.); to concur (على in), agree, be agreed (على on s.th.) X to gather, collect (ا s.th.); also اقفار *quwāhu* one's strength, افكاره *afkārāhū* one's thoughts); to summarize, sum up (ا s.th.); to possess, combine (ا s.th.)

جمع *jam'* gathering; collection; combination; connection, coupling, joining; accumulation; (arith.) addition; union, merger, aggregation, integration (بين of); holding together (بين of divergent, separate things); (pl. جمع *jumū'*) gathering, crowd, throng; gang, troop; (gram.) plural | جمع الشمل *z. aš-šaml* union, integration; جمع التكسير the broken (= internal) plural, الجمع السالم the regular (= external) plural; اسم الجمع *ism al-j.* collective noun (gram.); جمع اليد *z. al-yad* fist

جمع *jum'*, جمع الكف *z. al-kaff*, جمع اليد *z. al-yad* fist, clenched hand | يجمع يديه with clenched fists

جمعة *jum'a* pl. جمع *jum'a'*, -*āt* week; Friday | جمعة الآلام *yaum al-j.* Friday; جمعة الآلام and الجمعة العظيمة Passion Week; الجمعة الحزينة Good Friday (Chr.)

جمعية *jam'iya* pl. -*āt* club, association, society; corporation, organization; as-

sembly | جمعية الامم *z. al-umam* League of Nations; جمعية خيرية (*kairiya*) charitable organization; جمعية الاسعاف *z. al-is'af* approx.: civil ambulance service; جمعية تشريعية (*tašri'iya*) legislative assembly; جمعية عمومية (*'umūmiya*) and جمعية عامة (*'amma*) general assembly; general meeting; plenum, plenary session; جمعية تعاونية (*ta'awuniya*) cooperative

جمع *jamī'* (with foll. genitive) total; whole, entire; all; entirety; e.g., جمع الناس *jamī' al-nās* all men, all mankind; الجميع *al-jamīc* all people, everybody; the public at large; جميعا *jamī'an* in a body, altogether, one and all, all of them; entirely, wholly, totally

اجمع *ajma'a* pl. -*ūn*, f. جمعاء *jam'a'a'*, pl. جمع *juma'a'* entire, whole, all | جمع العالم *al-jamīc al-'ālam* the entire Islamic world; الدار جمعاء (*jam'a'a*) the whole house; باجمه *bi-ajma'ihī* in its entirety, to its full extent, completely, altogether; اجعوا *ajcū* all of them came

بجمع *jummā'* aggregate; total, total amount

○ كهرباتي جمع *jammā' kahrabā'i* storage battery

جماعة *jamā'a* pl. -*āt* group (of people); band, gang, party, troop; community; squad (military unit; *Eg.* 1939) | جماعات *jamā'āt* in groups and individually

جماعي *jamā'i* collective (as opposed to فردي *fardī* individual)

مجمع *majma'* pl. مجامع *majāmi'* place where two or more things meet, place or point of union, junction; meeting, congregation, convention, assembly; (also مجمع علمي *m. 'ilmī*) academy (scientific); college (e.g., of ecclesiastical dignitaries); synod | مجع بلدي (*baladī*) provincial synod (Chr.); مجمع اكليريكي (*ikliriki*) clerical synod (of the Coptic Church); اخذ مجامع *axad majāmi'* to win or captivate the hearts;

بمجامع عينيه *bī-m. 'ainaihi* (to look at s.o.) with complete concentration, intently

مجمعي *majma'i* academy member, academician

تجميع *tajmī'* assembly, assemblage (of the parts of machinery)

جماع *jimā'* sexual intercourse; s.th. comprising or involving another thing or a number of things | الخمر جماع الأثم *al-ḥamr j. al-ūm* wine involves sin, wine is the vessel of sin

اجماع *ijmā'* agreement, unanimity (also (اجماع الرأي) unanimous resolution (على to do s.th.); (*Isl. Law*) consensus (of the authorities in a legal question; one of the four *uṣūl* of Islamic Law) | بالاجماع unanimously

اجماعي *ijmā'i* based on general agreement, unanimous; collective, universal

تجمع *tajammu'* pl. -āt coming together, meeting; gathering; troop concentration; crowd, throng, mob; agglomeration; ○ agglutination (*chem.-med.*)

اجتماع *ijtimā'* pl. -āt meeting (ب with s.o.; of a corporate body; of parliament); get-together, gathering, assembly; reunion; rally; convention; conjunction, constellation (*astron.*); confluence (of rivers); life in a social group, community life, social life; اجتماع الإنسانية | اجتماع الطرق *ijtimā' at-ṭuruq* crossroads, intersection, junction; علم الاجتماع *'ilm al-ijti.* sociology; علماء الاجتماع sociologists

اجتماعي *ijtimā'i* community, group (used attributively); social; socialist(ic); sociological | وزارة الشؤون الاجتماعية ministry for social affairs; الحالة الاجتماعية personal status; الخدمة الاجتماعية (*ḥidma*) social service, social work; المساواة الاجتماعية (*muṣāwāh*) social equality; الهيئة الاجتماعية (*hai'a*) human society

اجتماعية *ijtimā'iya* socialism

جامع *jāmi'* comprehensive, extensive, broad, general, universal; collector; compiler (of a book); compositor, typesetter; (pl. جوامع *jawāmi'?*) مسجد جامع (*masjid*) great, central mosque where the public prayer is performed on Fridays

جامعة *jāmi'a* pl. -āt league, union, association; community; federation; religious community, communion; commonness, community of interests or purpose; university | ○ جامعة الكهرباء *j. al-ḥarabā'* storage battery, accumulator; جامعة الأمم *j. al-umam* League of Nations; الجامعة الإسلامية (*islāmiya*) Pan-Islamism; الجامعة العربية (*'arabiya*) and جامعة الدول العربية (*duwal*) the Arab League; جامعة شعبية (*ḥa'biya*) university extension, adult education courses, evening courses

جامعي *jāmi'i* academic, collegiate, university (adj.); university graduate

مجموع *majmū'* collected, gathered; totality, whole; total, sum (*arith.*) | الحروف المجموعة *m. arāḍi l-quṭr* the total area of the country; مجموع طوله *m. ṭūlihi* its total length; المجموع العصبي (*'apabi*) the nervous system

مجموعة *majmū'a* pl. -āt مجاميع *majāmi'?* collection (e.g., of works of art, of stamps, etc., also of stories); compilation, list; group (also, e.g., of trees, of islands, etc.); series (e.g., of articles in a newspaper); ○ battery (*el.*); alliance, league, bloc (e.g., of states); collective, collectivistic organization; aggregate; complex, block (of buildings); system; bulletin, periodical | المجموعة الشمسية (*ḥamsiyu*) the solar system; مجموعة صناعية (*ṣinā'iya*) syndicate

مجمع *mujammi'* collector (*techn.*); ○ storage battery, accumulator

مجمع عليه *mujma' 'alāihi* (that which is) agreed upon, unanimous

مجمع *mujtama'* pl. -āt gathering place, place of assembly; meeting place, rendezvous; assembly, gathering, meeting; society; human society; community, commune, collective

جمكية = جامكية look up alphabetically

¹جملا *jamala u (jami)* to sum up, summarize (▲ s.th.); — *jamula u (jamāl)* to be beautiful; to be handsome, pretty, comely, graceful; to be proper, suitable, appropriate (ب for s.o.), befit (ب s.o.) II to make beautiful, beautify, embellish, adorn (▲, ● s.o., s.th.) III to be polite, courteous, amiable (▲ to s.o.) IV to sum, total, add (▲ s.th.); to treat as a whole, mention collectively (▲ s.th.); to sum up, summarize (▲ s.th.); to act well, decently, be nice V to make o.s. pretty, adorn o.s. VI to be courteous, be friendly to one another

جملة *jumla* pl. جمال *jumal* totality, sum, whole; group, troop, body; crowd; wholesale; (*gram.*) sentence, clause; جملة *jumlatan* completely, wholly, on the whole, altogether, in general, at all | جملة واحدة *jumlatan wāhidatan* all at once, at one swoop; جملة الكائنات *jumlat al-kānāt* everything in existence; كان من جملة اصحابه *kān min jumlati aṣḥābihi* he was one of his companions, he belonged to his companions; جملة ما قاله *jumlati mā qālah* among other things, he said ...; جملة القول *jumlat al-qawl* and جملة *wa-jumlatu l-qawli anna* or جملة *wa-jumlatu l-qawli anna* in short..., to sum up..., briefly stated ...; جملة *jumla* in short, in a word; بالجملة *bi-jumlati* wholly, on the whole, altogether, in general, at all; by wholesale (*com.*); جملة الاجرة المستحقة *j. al-ujra al-mustaḥqqa* gross wages; wholesaler, wholesale dealer; سعر الجملة *si'r al-j.* wholesale price; جملة اسمية *(ismiya)* nominal clause; جملة فعلية *(fi'liya)* verbal clause; جملة خبرية *(khabariya)* declarative sentence (or clause); جملة انشائية *(inshā'iya)* exclamatory sentence;

جملة حالية *(ḥālīya)* circumstantial clause; جملة شرطية *(ṣarṭīya)* conditional clause; جملة معترضة *(mu'tariḍa)* parenthetical clause

الجمال حسب الحساب *ḥisāb al-jummal* (or *jumal*) use of the letters of the alphabet according to their numerical value

علم الجمال *ilm al-j.* aesthetics

جميل *jamil* beautiful, graceful, lovely, comely, pretty, handsome; friendly act, favor, service, good turn; courtesy | معرفة الجميل *ma'rifaṭ al-j.* and اعتراف بالجميل *ʿiṭrāf bi-jumil* نكران الجميل *(iṣfān)* ingratitude; عرفان بالجميل *nukrān al-j.* ingratitude; ناكرا الجميل *un-grateful*; حافظ له جيلا *(ḥafiza)* to keep s.o. in fond remembrance, remember s.o. with gratitude

اجمل *ajmal*² more beautiful

تجميل *tajmil* beautification, embellishment; cosmetics

جمالة *mujāmala* pl. -āt (act of) courtesy; civility, amiability; flattery; جمالة *mujāmalatan* amicably, in a friendly way | قواعد زيارة *ziyārat m.* courtesy call; قواعد المجاملات *etiquette*

اجمال *ijmāl* summation, summing up; summarization; اجمالا *ijmālan* on the whole, in general, generally speaking, as a general principle | اجمالا لذلك اقول *to sum up, I (would) say ...*; في اجماله *in its entirety*, as a whole; على الاجمال *and بالاجمال* in general, on the whole, altogether; بوجه اجمالا *bi-wajhi l-i.* = اجمالا

اجمالي *ijmālī* comprehensive, summary, general, over-all, total, collective | تقرير اجمالي *ḡarāma* over-all report; غرامة اجمالية (*ḡarāma*) collective penalty; نظرة اجمالية (*naẓra*) general view

مجمع *mujmil* pl. -ūn wholesaler, wholesale dealer

مجمّل *mujmal* summary, résumé, synopsis, compendium; general concept; sum, total | بالمجمّل *by wholesale*

جمال *jamāl* pl. جمال *jimāl*, اجمال *ajmāl* camel |
جمل اليهود *al-yahūd* chameleon

جمال *jammāl* pl. -ūn camel driver

جان *jumān* (coll.; n. un. ة) pearls

جمهر *jamhara* to gather, collect (♫, ♫ s.th., s.o.); to assemble (♫ s.o.) II *tajamhara* to gather, flock together (crowd)

جمهرة *jamhara* multitude, crowd, throng; the great mass, the populace

جمهور *jumhūr* pl. جماهير *jamāhīr* multi-
tude; crowd, throng; general public,
public; الجماهير the masses, the people

جمهورى *jumhūrī* republican (adj. and n.)

جمهورية *jumhūrīya* pl. -āt republic |
الجمهورية العربية المتحدة (*arabīya, muttahiḍa*)
the United Arab Republic; الجمهورية
الالمانية الاتحادية (*ittiḥādīya*) the Federal
Republic of Germany; الجمهورية الديموقراطية
الالمانية (*ḍīmūqrāṭīya*) the German Dem-
ocratic Republic

تجمعهر *tajamhur* gathering (of people);
crowd

جاننا *u (jann, جنون junūn)* to cover, hide,
conceal, veil (♫, على s.th.); to descend,
fall, be or become dark (night); pass.
junna: to be or become possessed, insane,
mad, crazy | جن جنونه (*junūnuhū*) to get
madly excited, become frantic II to
craze, make crazy, drive insane, madden,
enrage, infuriate (♫ s.o.) IV to cover,
veil, hide, conceal (♫ s.th.); = II; V to
go mad, become crazy X to be covered,
veiled, concealed; to regard (♫ s.o.) as
crazy, think (♫ s.o.) mad

جن *jinn* (coll.) jinn, demons (invisible
beings, either harmful or helpful, that
interfere with the lives of mortals)

جنى *jinnī* demonic; jinni, demon

جنية *jinnīya* female demon

جنة *janna* pl. -āt, جنان *jinnān* garden;
paradise | الجنان *paradise*; ساكن الجنان

inhabitant of paradise, deceased person,
one of blessed memory

جنينة *junaina* pl. -āt, جنائن *janā'in* little
garden; garden

جنانى *janā'inī* gardener

جنه *jinna* possession, obsession; mania,
madness, insanity

جنه *junna* pl. جن *junan* protection,
shelter, shield

جانان *janān* pl. اجنان *ajnān* heart, soul

جنان *jannān* gardener

جنين *janīn* pl. اجنة *ajinna*, اجنن *ajnun*
embryo, fetus; germ (in a seed, etc.)

جنون *junūn* possession, obsession; ma-
nia, madness, insanity, dementia; foolish-
ness, folly; frenzy, rage, fury; ecstasy, rap-
ture | الجنون فنون *al-j. junūn* madness has
many varieties, manifests itself in many
ways

جنونى *junūnī* crazy, insane, mad; fran-
tic, frenzied

مجن *mijann* pl. مجان *majānn* shield

مجنة *majanna* madness, insanity

جان *jānn* jinn, demons

مجنون *majnūn* pl. مجانين *majānīn* pos-
sessed, obsessed; insane, mad; madman,
maniac, lunatic; crazy, cracked; crack-
pot; foolish; fool

جنب *janaba u* to avert, ward off (♫ from s.o.
s.th.) II to keep away, avert, ward off
(♫ from s.o. s.th.), keep s.o. (♫) out of
the way of (♫), spare (♫ s.o. s.th.) III to
be or walk by s.o.'s (♫) side; to run
alongside of (♫), run parallel to (♫), skirt,
flank (♫ s.th.); to avoid (♫ s.th.) V to
avoid (♫ s.th., ♫ s.o.); to keep away (♫,
♫ from), steer clear, get out of the way
(♫, ♫ of) VI and VIII = V; VIII to be at
the side of (♫), run side by side with (♫),
run alongside of (♫), skirt, flank (♫ s.th.)

جنب *janb* pl. جنوب *junūb*, اجناب *ajnāb* side; *janba* (prep.) beside, next to, near, at | جنباً الى جنب | (جنباً الى جنب) side by side; بين جنبيه (*janbāiḥi*) inside (it), within; على جنب (*baina janbāiḥi*) what it contains, comprises, its contents; جنب على جنب *side by side*; جنب على جنب *pleurisy*

جنبه *janba* pl. *janbāt* side; region, area | جنبته | in it, within, inside; ضمّه (*ḍammahū*) to comprise, hold, contain s.th.; جنبات الغرفة *al-ḡurfā* the whole room; بين جنبات الغرفة in (the middle of) the room; زاحر الجنبات crammed, chock-full, brimful, filled to overflowing or bursting

جنبى *janbī* lateral, side (adj.)

جنب *junub* in a state of major ritual impurity; not belonging to the tribe, not a kinsman | الجار الجنب | the neighbor not belonging to the family

جنب *janāb* (title of respect) approx.: Right Honorable; جنابكم Your Honor; you (polite form)

جنبه *janāba* major ritual impurity (*Isl. Law*)

جنب *junāb* (= ذات الجنب) pleurisy

جنوب *janūb* south; جنوباً *janūban* southward, to the south

جنوبى افريقيا *janūbī* southern | جنوبى South Africa

جنب *jānīb* pl. جوانب *jawānīb* side; lateral portion; sidepiece; flank; wing; face (*geom.*); part, portion, partial amount; partial view, section (من of a scene, picture or panorama); quantity, amount; a certain number (من of), a few, some | من جانبه on his part; من جنبه — من جنبه on the one hand — on the other hand; الى جانبه to him, to his address; بجانبه at his (its) side, next to him (it); بجانبه beside him (it), next to him (it); جنباً الى جنب side by side with; in addition to; بجانبه جنباً الى جنب side by side with; جنباً الى جنب جنباً to

put s.th. aside; ودعه جانبا to leave s.th. aside, omit s.th.; جنباً الى جنب in comparison with, as compared with, as against; regarding, with regard to; ما بين جوانبهم their hearts; جانبا الفم *jānībā l-fam* the corners of the mouth; جنباً الى جنب a considerable, or certain, degree of; a considerable amount of, a good deal of; جنباً الى جنب a great deal of, a large portion of; هو على جنب كبير من he is very ...; كرم *karam* to be very generous; جنباً الى جنب من الإهمية (*ahammiya*) of great importance; جنباً الى جنب جنباً على اعظم جنباً *al-akbar* of utmost importance, of greatest significance; جنباً الى جنب جنباً everywhere, on all sides; جنباً الى جنب جنباً خفض له جانبه (*kaḥaḍa, jānībahū*) to show o.s. condescending, affable or gracious to s.o.; to meet s.o. on fair terms; جنباً الى جنب جنباً امن جنباً *amina jānībahū* to be safe from s.o.; لم اعره جنباً اهتمام (*u'irhu*) I paid not the least attention to him; جنباً الى جنب جنباً خاف (*jānībahū*) to fear s.o., be afraid of s.o.; جنباً الى جنب جنباً ملك الجانب *milik al-j.* crown lands; جنباً الى جنب جنباً *al-miri* (eg.) fisco, treasury; جنباً الى جنب جنباً لين الجانب *layyin al-j.* gentle; جنباً الى جنب جنباً لين الجانب *lin al-j.* gentleness; جنباً الى جنب جنباً رحب الجانب *raḥb al-j.* roomy; spacious, unconfined; جنباً الى جنب جنباً رقيق الجانب *raqiq al-j.* friendly, amiable, gentle; جنباً الى جنب جنباً مرهوب الجانب *marḥub al-j.* feared, dreaded; جنباً الى جنب جنباً عزز الجانب *ʿizzat al-j.* powerful, mighty, strong; جنباً الى جنب جنباً عزة الجانب *ʿizza al-j.* power; جنباً الى جنب جنباً مهيب الجانب *maḥīb al-j.* dreaded, respected; جنباً الى جنب جنباً في جوانب الدار *fi jawānib al-dār* about the house, all over the house; جنباً الى جنب جنباً في جوانبه

جنبى *jānībī* lateral, side, by- (in compounds)

اجنابى *ajnābī* foreign, alien; (pl. -ūn, اجنابى *ajnābī*) foreigner, alien | البلاد الاجنبية | the foreign countries, the outside world; فرقة *firqa* ال-اجنابى *al-ajnābī* the Foreign Legion

جنبية *gannābiya* pl. -āt (eg.) curb; embankment, levee; side channel, lateral (following a road or railroad tracks); bypass (of a lock or sluice)

¹جندل *jangdala* to throw to the ground, bring down, fell (s.o.)

جندل *jangdal* pl. جنادل *janādūl*² stone; pl. جنادل *cataract, waterfall* (eg.)

²جندول *gundūl* (eg.) pl. جناديل *ganādīl*² gondola

جنرال *jenērāl, ginrāl* (eg.) general (military rank)

جنز II to say the burial prayers, conduct the funeral service (s. for the deceased; Chr.)

جنازة *jināza, janāza* pl. -āt جنازات *janāzāt*² bier; funeral procession

جناز *junnāz* pl. جنازير *janāniz*² requiem, funeral rites, obsequies; funeral procession

جنزيب *janzabil* (= زنجبيل) ginger

¹جنزارة *janzara* (= زنجير) to be or become covered with verdigris

جنزار *jinzār* (= زنجار) verdigris

²جنزير *jinzīr* (= زنجير) pl. جنازير *janāzīr*² chain; track (of a caterpillar, of a tank, etc.); a linear measure (= 5 *qasaba* = 17.75 m; also = 20 m; Eg.) | طارة جنزير *tārat j.* track sprocket, sprocket wheel

جنزار *mujanzar* track-laying (vehicle)

جنس II to make alike, make similar (s.s.th.); to assimilate, naturalize (s.o.); to class, classify, sort, categorize (s.s.th.) III to be akin, be related, similar (s, s to), be of the same kind or nature (s as s.o., s as s.th.), be like s.o. or s.th. (s, s), resemble (s.s.o., s.s.th.) V to have o.s. naturalized, acquire the citizenship (ب); to be naturalized VI to be akin, related, of the same kind or nature, homogeneous

جنس *jins* pl. اجناس *ajnās* kind, sort, variety, species, class, genus; category; sex (male, female); gender (*gram.*); race; nation (اسم الجنس | *ism al-j.* (*gram.*)) generic noun, collective noun of nonpersonal things (which form a n. un. in ة); الجنس

ابناء جنسنا (*baḥārī*) the human race; جنسنا *abnā' jinsinā* our fellow tribesmen; هو مصري الجنس he is Egyptian by nationality; الجنس اللطيف the fair sex; الجنس الخشن the strong sex

جنسي *jinsī* generic; sexual; racial

لا جنسي *lā-jinsī* asexual, sexless

جنسية *jinsiya* pl. -āt nationality, citizenship

تجنيس *tajnis* naturalization; paronomasia (*rhet.*)

جناس *jinds* (*rhet.*) assonance, pun, paronomasia

مجانسة *mujānasa* relatedness, kinship, affinity; similarity, likeness, resemblance

تجنس *tajannus* acquisition of citizenship, naturalization

تجانس *tajānus* homogeneity, homogeneity; likeness, similarity, resemblance

مجانس *mujānis* similar, like, related; homogeneous

متجانس *mutajannis* naturalized

متجانس *mutajānis* akin, related, of the same kind or nature, homogeneous

جنطيانا (Lat. *Gentiana*) gentian (eg.)

¹جنف VI to deviate (عن from); to incline, be inclined (الى or ل to s.th.)

²جنيف look up alphabetically

جنفاص *junfās, جنفيس *junfais** sackcloth, sacking

جنك *junk* pl. جنوك *junūk* harp

جنوا *janowā* Genoa (seaport in NW Italy)

جنى *janā i* (*jany*) to pick, gather, harvest, reap (s.s.th., also the fruits of one's work); to pocket, rake in, collect (s.s.th.); to derive (s profit, من from); to secure, realize (s profits, an advantage); to incur (s evil, harm, punishment); to cause, pro-

voke, bring about (س s.th.); — (جناية *jināya*) to commit a crime, an outrage (علی on); to offend, sin (علی against); to commit, perpetrate (جناية *ganban* a crime, an offense; عل, less frequently ال, on or against); to inflict (س some evil, عل on s.o.); to harm (عل s.o., s.th.) V to incriminate, accuse, charge with a crime (عل s.o.), lay the blame (عل on s.o.), blame (عل s.o.); to act meanly VIII to gather, harvest (س s.th.)

جنی *jany* harvest; reaping (fig.); — *janan* (coll.) fruits

جناية *jināya* pl. -āt perpetration of a crime; felony (*jur.*; in the strictly legal sense, more than a misdemeanor, جنحة, and an infraction, مخالفة), capital offense | محاكمة الجنایات *maḥkamat al-j.* criminal court

جنائی *jinā'ī* criminal | محاكمة جنائية (*maḥkama*) criminal court; القانون الجنائی criminal law, penal law

مجني *majnan* pl. مجان *majānin* that which is picked or harvested, a crop; source of profit or advantage

تجن *tajannin* incrimination, accusation (علی of s.o.); mean way of acting, low, underhand dealings

جان *jānin* pl. جناة *junāh* perpetrator (of a delict); delinquent, criminal

عليه *majnīy 'alaihi* harmed, injured; aggrieved party; victim of a crime

جنيف (Fr. Genève) *žənēf* Geneva

جنيه (Engl. *guinea*) *ginēh*, also *gunaiḥ* pl. -āt pound (eg.) | (استرلینگی) جنيه الجبلیزی pound sterling, English pound; جنيه مصری Egyptian pound (abbreviation: ج م)

وجه see جبهة

جاهد *jahād* pl. جاهدة *jahābida* man endowed with a critical mind; great scholar; bright, brilliant, intelligent

جاهد *jahada a (jahd)* to endeavor, strive, labor, take pains, put o.s. out; to overwork, overtax, fatigue, exhaust (س s.o.) III to endeavor, strive; to fight (فی سبیل الشیء s.th.); to wage holy war against the infidels IV to strain, exert (س s.th.); to tire, wear out, fatigue (س s.o.), give trouble (س to) | اجهد نفسه *(na/sahū)* to go to great lengths, go out of one's way (فی for or in s.th.); اجهد ذكره *(fikrahū)* to concentrate on, put one's mind to, apply o.s. to VIII to put o.s. out (فی for s.th.), work hard; (*Isl. Law*) to formulate an independent judgment in a legal or theological question (based on the application of the 4 *uṣūl*; as opposed to *taqlīd*, q.v.)

جاهد *jahd* pl. جهود *juhūd* strain; exertion; endeavor, attempt, effort; trouble, pains (فی on behalf or for the sake of s.th.); ○ voltage, tension (*el.*) | جهد جهده *(حارل)* عمل *to do (try) one's utmost, do (try) all in one's power, make every conceivable effort;* بجهد جهيد *bi-jahdīn jahidīn* with great difficulty, by dint of strenuous efforts; بعد جهد جهيد after a lot of trouble ○ جهد عال (*ālīn*) high tension (*el.*)

جاهد *juhd* strain, exertion; *juhda* (used prepositionally) to the limit of ... | جهد جهده *juhda t-tāqa* as far as possible, as much as possible; جهد طاقته *j. tāqatihī* as much as he can, to the limit of his abilities; جهد امكانه *juhda imkānīhī* do.; جهد ما *juhda mā* as much as, to the limits of what ...; جهدی *juhdī* as far as I can

جاهد *jahād* see جهد *jahd*

جهاد *jihād* fight, battle; jihad, holy war (against the infidels, as a religious duty)

جهادی *jihādī* fighting, military

جهادة *mujāhada* fight, battle

اجهاد *ijhād* exertion; overexertion, overstrain(ing)

اجتهاد *ijtihād* effort, exertion, endeavor, pains, trouble; application, industry, diligence; (*Isl. Law*) independent judgment in a legal or theological question, based on the interpretation and application of the 4 *uṣūl*, as opposed to *taqlīd*, q.v.; individual judgment

مجهود *majhūd* pl. -āt endeavor, effort, exertion, pains, trouble, work; ○ voltage, tension (*el.*) | بذل مجهوداته | to make every effort, go to greatest lengths

مجاهد *mujāhid* pl. -ūn fighter, freedom fighter; warrior; sergeant (*Eg.* 1930)

مجهد *mujhid* strenuous, exacting, trying, grueling; — *mujhad* overworked, exhausted

مجتهد *mujtahid* diligent, industrious; (pl. -ūn) mujtahid, a legist formulating independent decisions in legal or theological matters, based on the interpretation and application of the four *uṣūl*, as opposed to *muqallīd*, q.v.

جاهر *jāhara a* (*jahr*, جهار *jihār*) to be brought to light, come out, show, appear; — to declare publicly, announce (ا or ب s.th.); to avow in public, proclaim (ب s.th.); to raise (ا the voice); — *jahura u* (جهاره *jahāra*) to be loud, be clearly audible (voice) III to declare or say openly, voice, utter, express frankly (ب s.th.)

جاهر *jahr* and جهار *jihār* publicness, publicity, notoriety; جهرا *jahran* and جهارا *jihāran* publicly, in public

جاهرة *jahratan* openly, overtly, frankly, publicly

جاهري *jahrī* notorious, well-known, public

جاهير *jahīr* loud (voice, shout)

اجهر *ajhar*² day-blind

اجهر *ajhar*² (relative) louder, more audible

جاهوري *jahwārī* loud (voice)

مجهر *mijhar* loud-voiced

مجهر *mijhar* pl. مجاهر *majāhir*² microscope

مجهري *mijharī* microscopic(al)

مجهار *mijhār* loud-voiced; ○ loud-speaker

مجاهرة *mujāhara* frankness, candor (of one's words)

جهز *jahaza a* to finish off (عل *a* wounded man), deliver the coup de grâce to (عل) II to make ready, prepare (ا s.th.); to arrange (ا s.th.); to provide, supply (ا s.th.); to equip, fit out, furnish, supply, provide (ب or ا s.th. or s.o. with) IV to finish off (عل *a* wounded man), deliver the coup de grâce to (عل); to finish, ruin (عل s.o.) V to be equipped, furnished, supplied, provided; to equip o.s.; to prepare o.s., get ready; to be ready, be prepared

جهاز *jahāz* (also pronounced *jihāz*) pl. -āt, اجهزة *ajhiza* equipment, appliances, outfit, gear, rig; trousseau; contrivance, gadget; implement, appliance, utensil; installation, apparatus (*techn.*); system, apparatus (*anat.*) | جهاز لاسلكي (*lā-silkī*) wireless set, radio; جهاز راديو (radio (receiving set)); ○ جهاز مستقبل (*mustaqbil*), ○ جهاز الاستقبال ○ جهاز الالتقاط receiver, receiving set (*radio*); جهاز مذبذب (*mudḍib*), ○ جهاز الارسال *j. al-irsāl* transmitter (*radio*); جهاز تليفزيوني television set; جهاز حفار *j. al-ḥafr* drilling rig; oil derrick; جهاز دوري (*daurī*) circulatory system (*anat.*); جهاز قياس or جهاز لتسجيل الاهتزازات الارضية (*hazzāt, arḍiyya*) seismograph; جهاز سرى (*sirri*) secret organization, underground organization; جهاز الاستماع (*asābi*) the nervous system; جهاز الهضم *j. al-ḥaḍm* digestive apparatus

تجهيز *tajhīz* equipment, furnishment; preparation; pl. تجهيزات equipment, gear

تجهيزي *tajhizi* preparatory; (of a school) preparing for college

جاهز *jāhiz* ready, prepared; ready-made; equipped | جاهزة (ملبوسات or البسة) (*albisa*) ready-made clothes

مجهز *mujahhaz* equipped, provided, furnished, supplied (ب with); armed (ب with guns; of a ship, tank, etc.)

اجش IV to sob, break into sobs | اجش بالبكاء (*bukā*) to be on the verge of tears, struggle with tears; to break into tears

جهشة *jahša* (n. vic.) pl. -āt sob; outburst of tears

اجهاش *ijhāš* outburst of tears

اجهنس IV to bear young ones, litter; to have a miscarriage (woman) | اجهنست نفسها (*nafsahā*) she induced an abortion

جهنس *jihṣ* miscarried fetus

جهنيس *jahīṣ* miscarried fetus

اجهاش *ijhāš* miscarriage, abortion; induced abortion

جاهل *jahlā* a (*jahl*, جهالة *jahāla*) to be ignorant; not to know (ب or ا s.th., how to do s.th.); to be irrational, foolish; to behave foolishly (عل toward) VI to ignore (ا s.th.); to refuse to have anything to do (ا with), shut one's eyes (ا to), disregard (ا a fact); to affect ignorance, pretend to know nothing X to consider ignorant or stupid (ا s.o.)

جاهل *jahl* and جهالة *jahāla* ignorance; folly, foolishness, stupidity | جهل عن جهل out of ignorance

جاهول *jahūl* ignorant; foolish, stupid

مجاهل *majhal* pl. مجاهل *majāhil* unknown region, unexplored territory | مجاهل افريقيا unknown Africa

تجاهل *tajhīl* stultification

تجاهل *tajāhul* ignoring, disregard(ing)

جاهل *jāhil* pl. جهلة *jahala*, جهل *juhhal*, جهال *juhhāl*, جهلاء *juhalā*² not knowing (ب s.th., how to do s.th.); ignorant, uneducated, illiterate; foolish; fool

جاهلي *jāhili* pagan, of or pertaining to pre-Islamic times

جاهلية *jāhiliya* state of ignorance; pre-Islamic paganism, pre-Islamic times

مجهول *majhūl* unknown; anonymous (also مجهول الاسم *m. al-ism*); pl. مجهال *majāhil*² unknown things | صيغة المجهول *siḡat al-m.* passive (*gram.*)

مجهولية *majhūliya* being unknown, unknown nature

اجهم *jahuma* u (جاهمة *jahāma*, جهومة *juhūma*) to frown, glower V to frown, scowl, glower; to regard with displeasure (ا, ا or ل s.o. or s.th.), frown (ا or ل on); to eye gloomily, coolly, grimly (ا, ا or ل s.o., s.th.); to become sullen, gloomy (face)

اجهم *jahm* sullen, glum, morose, gloomy (face)

اجهم *jahām* clouds

جاهة *jahāma* and جهومة *juhūma* grim look, sullen expression; gloominess; brooding silence

جهنم *jahannam*² (f.) hell

جهنمي *jahannamī* hellish, infernal

جو *jaww* pl. اجواء *ajwā'*, جواء *jiwā'* (pl. frequently with singular meaning) air; atmosphere (also fig.); sky; weather; sphere, milieu, environment; جوا *jawwan* by air; by telegraph, telegraphically | بريد الجو air mail; طبقات الجو *ṭabaqāt al-j.* air layers; في جو ممطر (*mumṭir*) in rainy weather

جوي *jawwī* air, aerial, aero- (in compounds); airy, atmospheric(al); weather (used attributively), meteorologic(al) | الضغط الجوي (*ḍaḡṭ*) atmospheric pressure; اسطول جوي (*ṭabaqāt*) air layers; غارة جوية (*uṣṭūl*) air fleet; القوات الجوية air raid; القوات الجوية

الجوية (*qūwāt*) air force; الملاحة الجوية aviation; ميناء جوية (*minā'*) airport; أرصاد جوية meteorological observations; حجر جوى (*ḥajar*) meteorite

جوا (*collog.*) *jawwā* (pronounced *gūwa* in Eg.) in it, within; inside

جوانى *jawwāni*, *juwawāni* inner, inside, interior

جوانة *guwāfa* (*eg.*) guava (fruit); guava shrub

جوال (*eg.*) *guwāl* pl. -*āt* sack

جوانتى (*It. guanti; eg.*) gloves

جوب¹ (*Fr. jupe*) skirt

جوب² (*جوب*) *jāba u* (*jaub*) to travel, wander (▲ through), traverse, roam, tour, explore (▲ s.th., e.g., foreign lands); to pierce, penetrate (▲ s.th.), cut through (▲); to wander, cruise (▲ about a place) III to answer (● s.o., على s.th.), reply, respond (● to s.o., على s.th.); to comply (▲ with), accede (▲ to) IV to answer (● or الى s.o., عن or على a question), reply, respond (● or الى s.o., على s.th.); to comply (▲ with a request), accede, defer (▲ to); to hear (● s.o.), accede to the request or wishes of (●); to fulfill, grant (▲ a wish); to consent, assent, agree (الى to); to concur (الى in) | اجاب الى طلبه | (*talabihī*) to comply with s.o.'s request VI to reply to one another; to echo (▲ ب from); to ring out (voices); to be (mutually) corresponding, harmonize; to be favorable, propitious (مع s.o.; situation) VII to scatter, break up, pass over (clouds); to be dispelled, disappear, vanish (worries); to fade (darkness) X استجاب to hear, answer (▲ a prayer), grant (▲ a request); to comply with the request of (ل), accede or defer to the wishes of (ل); to react (ل to); to respond (ل ب with), listen, pay attention (ل to), show interest (ل in); to meet, answer (ل ب s.o. with), reply (ل ب to s.o. with or by doing s.th.);

to resound, reverberate, re-echo; to resonate (ل or الى to s.th.), be in resonance with (*phys.*); — استجوب *istajwaba* to interrogate, examine, question (● s.o.); to hear (● the defendant or witness); to interpellate (● s.o.; in parliament)

جوب *jaub* traversing, touring, exploration (of foreign countries); piercing, penetration

جوبة *jauba* pl. -*āt*, جوب *juwab* opening, gap; hole, pit

جواب *jawāb* pl. اجوبة *ajwabā* answer, reply; octave (to a given tone; *mus.*); (*eg.*; pronounced *gawāb* pl. -*āt*) letter, message | جواب الشرط *j. aš-šarf* main clause (conclusion) of a conditional sentence, apodosis

جوابى *jawābī* answering (used attributively)

جواب *jawwāb* traverser (of foreign countries), traveler, explorer

اجابة *ijāba* answer(ing), reply(ing), response, responsiveness; compliance; fulfillment, granting (of a request); accession; consent, assent | اجابة لطلبكم *ijābatan li-talabikum* in compliance with your request; in answer to your request

تجاوب *tajāwub* agreement, conformity; harmony

استجابة *istijāba* hearing, answering (of a prayer); granting, fulfillment (of a request); resonance, consonance (*phys.*) | استجابة ل *istijābatan li* in compliance with, in answer to, in deference to

استجواب *istijwāb* pl. -*āt* interrogation, questioning; hearing; interview; interpellation (in parliament)

متجاوب *mutajāwib* harmonious

مستجيب *mustajib* hearing, answering, granting; reverberant, resonant, resonating; responsive, susceptible, impressive

جوت (Engl.) *jūt jute*

(جوح) *jāha u* and IV to annihilate, destroy, ruin; to flood, inundate (▲ the land) VIII do.; to carry away, sweep away (▲ s.o., ▲ s.th.; storm); to put down, subdue, quell (▲ s.th., e.g., ▲ riot)

اجاحة *ijāha* destruction, annihilation; crop damage; crop failure, bad harvest

اجتياح *ijtiyāh* destruction, annihilation; subdual, suppression

جأح *jā'ih* crushing, devastating; disastrous

جائحة *jā'ihā* pl. جوائح *jawā'ih* calamity, disaster, ruin; epidemic; crop damage

جوخ *jūḡ* pl. اجواخ *ajwāḡ* broadcloth

(جود) *jāda u* (جودة *jūda*) to be or become good, become better, improve; — (*jūd*) to grant generously (ب s.th.), be so generous as to do s.th. (ب with verbal noun); to be liberal, openhanded (ب with s.th., على toward s.o.), bestow liberally (ب s.th., على upon s.o.), grant, give lavishly (ب of s.th., على to s.o.), shower (ب s.o. with); to donate (ب ▲ a sum of money, etc.) | جاد بنفسه | to give up the ghost; جادت عيناه بالدمع ('*ain nāhu bi-d-dam'*) tears welled from his eyes; جادت السماء (heavens granted rain) it rained II to do well (▲ s.th.); to make better, improve, better, ameliorate (▲ s.th.); to recite (the Koran; cf. تجويد) IV to do well, do excellently (▲ s.th.); to master (▲ s.th.), be skilled, proficient (▲ in), be an expert (▲ at), be conversant (▲ with an art or field of knowledge); to accomplish or say good, excellent things; to achieve excellent results; to be excellent, outstanding, distinguish o.s. (e.g., as a poet) | أجاد لغة (*luḡatan*) to master a language; أجاد العزف على البيانو (*'az/a*) to play the piano well X to think (▲ s.th.) good or excellent, approve of (▲); to consider (▲ s.th.) suitable for or appropriate to (ل)

جود *jūd* openhandedness, liberality, generosity

جود *jaud* heavy rains

جادة see under جدة

جودة *jūda* goodness, excellence

جيد *jayyid* pl. جيد *jīyād* good, perfect, faultless; outstanding, excellent, first-rate; good (as an examination grade); جيداً *jayyidan* well, excellently; thoroughly | جيد جداً (*jiddan*) very good (also as an examination grade)

أجود *ajwad* better

جواد *jawād* pl. أجواد *ajwād*, أجواد *ajdawīd*, أجاويد *ajawīd*, جود *jūd* openhanded, liberal, generous, magnanimous; *jawād* pl. جيد *jīyād*, أجواد *ajyād*, أجاويد *ajawīd* race horse, racer; charger | ابن الأجواد noble man

تجويد *tajwīd* art of reciting the Koran, Koran reading (in accordance with established rules of pronunciation and intonation)

مُجيد *mujīd* adept, efficient, proficient

جودار *jawdār* see جاردار (alphabetically)

عن (جور) *jāra u* (*jaur*) to deviate, stray (from); to commit an outrage (على on), bear down (على upon), wrong, persecute, oppress, tyrannize (على s.o.); to encroach, make inroads (على on another's territory) III to be the neighbor of s.o. (●), live next door to (●); to be adjacent, be next (▲ to s.th.), adjoin (▲ s.th.); to be in the immediate vicinity of (●, ●), be close to (●, ●); to border (▲ on) IV to grant asylum or a sanctuary (● to s.o.); to protect (● s.o. من from), take (● s.o.) under one's wing; to stand by s.o. (●), aid (● s.o.) VI to be neighbors; to be adjacent; to have a common border X to seek protection, seek refuge (ب with s.o., من from s.th.), appeal for aid (● to s.o., من against s.th.)

جور *ḡaur* injustice; oppression, tyranny; outrage

جار *ḡār* pl. جيران *ḡirān* neighbor; refugee; protégé, charge

جارة *ḡāra* pl. -āt neighboress

جيرة *ḡira* neighborhood

جورة *ḡūra* pl. جور *ḡuwar* pit, hole

جورى see alphabetically

جوار *ḡiwār* neighborhood, proximity; بجوار in the neighborhood of, in the vicinity of, near, close to

مجاورة *mujāwara* neighborhood, proximity

جائر *ḡā'ir* pl. جورة *ḡawara*, جارة *ḡāra* unjust, unfair; tyrannical, despotic; tyrant, oppressor, despot

مجاور *mujāwīr* neighboring, adjacent; near, close by; (pl. -ūn) student (esp. of Al Azhar University; living in the vicinity of the Mosque)

مجير *mujīr* protector

متجاور *mutajāwīr* having a common border; adjoining, adjacent, contiguous

جورب *ḡaurab* pl. جوارب *ḡawārib*² stocking; sock

جورجيا *ḡorḡiyā* Georgia (republic of the U.S.S.R.)

¹جورى *ḡūrī* damask rose (*Rosa damascena*, bot.); crimson

²جورى (Engl.) *ḡūrī* jury

³جاز *ḡāza* u مجاز *ḡawāz*, مجاز *majāz* to pass, come, travel (▲ through); to pass (▲ an examination, a test); to be allowed, permitted, permissible; to be possible, conceivable; to work, succeed (عليه with s.o.; deceit, artifice) | جازت عليه الحيلة (*ḡāzā*) the trick worked with him, he fell for the trick II to permit, allow

(▲ s.th.); to approve (▲ of), sanction, warrant, authorize (▲ s.th.) III to pass (▲ s.th. or by s.th.), go or walk past s.th. (▲); to go beyond s.th. (▲), overstep, cross, leave behind (▲ s.th.), also, e.g., جاوز الثلاثين من العمر (*umr*) he is past thirty; to exceed, surpass (▲ s.th.); to pass over s.th. (عن), disregard (عن s.th.), pay no attention (عن to); to let (عن s.th.) go unpunished; to give up, forgo, relinquish (عن s.th.) IV to traverse, cross (▲ s.th., ال on the way to); to permit, allow (▲ ل to s.o. s.th.); to authorize (▲ ل s.o. to do s.th., also ▲ ▲); to license (▲ s.th.); to approve, confirm, endorse (▲ a decision, a judgment); to approve (▲ of s.th.), sanction (▲ s.th.) V to tolerate, suffer, bear VI to pass (▲ s.th. or by s.th.), go or walk past s.th. (▲); to go beyond s.th. (▲), overstep, cross, leave behind (▲ s.th.); to exceed, surpass (▲ s.th., also عمل); to go too far, overstep all bounds, encroach, make inroads; to pass over s.th. (عن), disregard (عن s.th.), pay no attention (عن to); to give up, forgo, relinquish (▲ s.th.); to refrain (عن from) VIII to pass, run, go (▲ through), cut across (▲); to cross (▲ a border, a street, a mountain range); to traverse (▲ a country or sea); to cover (▲ a distance); to pass (▲ through the mind; said of ideas, thoughts); to go (▲ through hard times or a crisis); to surmount, overcome (▲ a crisis) X to deem permissible (▲ s.th.); to ask permission

جواز *ḡawāz* pl. اجواز *ajwāz* heart, center (of a desert, of a large area, etc.) | في اجواز | amid, in the middle of, in; اجواز القضاء | في اجواز القضاء (*ḡawāz*) in space

جواز *ḡawāz* permissibility, admissibility; lawfulness, legality; permission, (official) permit, license, authorization; possibility, conceivability; passing (of an examination) | جواز السفر *ḡ. as-safar* (pl. -āt) (traveling) passport

مجاز *majāz* crossing; passage; corridor (pol.-geogr.); metaphor, figurative expression (rhet.) | مجازا *majāzan*, المجاز على سبيل المجاز figuratively, metaphorically

مجازي *majāzī* figurative, metaphorical

إجازة *ijāza* pl. -āt permission, authorization; approval; license; = Fr. *licence* as an academic degree; permit; vacation, leave (of absence) | إجازة الحصر | *al-ḥaṣr* grant of patent, issue of letters patent; patent; إجازة تنصليّة (*ḡunḡulīya*) exequatur of a consul (*dīpl.*); إجازة مرضية (*marāḡīya*) sick leave; الإجازات المدرسية (*madrasīya*) school vacation; غائب بالاجازة on leave, on vacation

مجاورة *mujāwaza* and تجاوز *tajāwuz* crossing; exceeding; overdraft, overdrawing (of an account); disregard (عن for); relinquishment (عن of s.th.)

تجاوز *ijtiyāz* traversing, crossing; passage; transit; covering (of a distance); passing (of an examination); surmounting (of difficulties)

جائز *jā'iz* permitted, lawful, legal; conceivable, thinkable

جائزة *jā'iza* pl. جوائز *jawā'iz* prize, reward, premium | جائزة دراسية (*dirāḡīya*) stipend, scholarship

مجاز *mujāz* licensed; licentiate (as an academic title, = Fr. *licencié*; e.g., في مجاز العلوم *licencié ès sciences*)

جوز = زوج II to give in marriage

زوج *jauz* pl. اجواز *ajwāz* couple

مجموز (*syrr.*; pronounced *məḡwez*, < مزوج *muzawj*) wind instrument with a double pipe, corresponding to the Egyptian *zummāra*

الجوزاء *al-jawāzā* Gemini (*astron.*)

جوز *jauz* (coll.; n. un. ة, pl. -āt) walnut | جوز القى *al-ḡib* nutmeg; جوز القى *al-ḡai* nux vomica; جوز الهند *al-hind*, جوز

هندي (*hindī*) coconut; جوز القز *j. alqazz* cocoon, chrysalis of the silkworm

جوزة *ḡoza* (eg.) narghile

جوزي *jauzi* nut (used attributively and in compounds); nut-brown, hazel

جوز look up alphabetically

جوزل *jauzal* pl. جوازل *jawāzil* young pigeon

جاس (*جوس*) *jāsa* u to peer around, pry around, look around (خلال *kilāla* in); to search, investigate, explore (أ s.th.) VIII to search, investigate, explore (أ s.th.)

جواسق *jauṣaq* pl. جواسق *jawāsiq* palace; manor, villa

جويطة *ḡawīṭa* pl. جوائط *ḡawā'īṭ* (eg.) dowel, peg

جوع *jā'a* u to be hungry; to starve II to cause (أ s.o.) to starve, starve out, famish (أ s.o.) IV do.

جوع *jū'* hunger, starvation | مات جوعا to starve to death

جوعان *jau'ān*, f. جوعي *jau'ā'*, pl. جياع *jīyā'* hungry, starved, famished

مجاعة *majā'a* pl. -āt famine

جوع *jūwaw'* جياع *jīyā'* pl. جائع *jā'iz* hungry, starved, famished

تجموع *tajwū'* starving out

اجاعة *ijā'a* starving out

جوف II to make hollow, hollow out (أ s.th.)

اجواف *ajwāf* pl. جوف *jawf* hollow, cavity; depression; interior, inside, center, heart; belly, abdomen; north (*maḡr.*) | جوف في inside, in the interior of, in the middle of; جوف الليل (*j. il-lail*) or جوف (جوف) *jawfa* in the middle of the night

جوفي *jawfī* inner, interior, inside; subterranean, underground, subsurface (of geological strata); northern (*maḡr.*) | جوفية *ḡawfiya* ground water

جوف *ajwaf*², f. جوفاء *jawfā*², pl. جوف *jūf* hollow; empty; vain, futile, inane, pointless, senseless

تجويف *tajwif* pl. تجايف *tajāwif*² hollow, cavity

مخوف *mujawwaf* hollowed out, hollow

جوق *jawq* pl. اجواق *ajwāq* and جوقة *jawqa* pl. -āt troop, group; theatrical troupe, operatic company; choir (*mus.*); orchestra, band (also موسيقية | جوقة موسيقية) *muḍīr al-j.* conductor, bandleader, choir leader; جوقة الشرف *al-šaraf* Legion of Honor

¹تجول *tajwāl* جولة *jawla*, جوال *jawāl* (جول) *jāla u (jawl, jawālān)* to roam, rove, wander about; to move freely, be at home (في in a field of learning), occupy o.s. (في with); to be circulated, go the rounds; to pass (في through the mind) | جال برأسه to preoccupy s.o., engross s.o.'s attention; ما يجول في خاطره (بخاطره) what he is pre-occupied with, what is on his mind; جال الدمع في عينيه *(dam', 'ainaihi)* his eyes swam in tears; جالت يده *(yaduhū)* he laid his hands on, he committed defalcations of IV to circulate, pass around (s.th.) | اجال الرأي *(ra'ya)* to weigh s.th. thoroughly, ponder s.th.; اجال النظر *(nazara)* to let one's eyes wander about; to look around V to roam, rove, wander about, move around; to patrol, go the rounds; to cruise; to tour, travel from place to place, travel about

جولة *jawla* pl. -āt circuit, round; patrol; excursion, outing; tour; (round) trip; voyage, run (of a steamer); (round-trip) flight (of an airplane); round (in sports)

جوال *jawwāl* wandering, migrant, itinerant, roving; cruising; traveling; ambulant; traveler, tourist; see also alphabetically | رام جوال *rāmin jawwāl* pl. راماة *rumāh jawwāla* rifleman (*mil.*; *Syr.*)

جواله *jawwāla* one given to roaming or traveling; wanderer, wayfarer; ○ motorcycle; cruiser

تجوال *tajwāl* migration, wandering, roving, traveling; nomadic life, nomadism

جولان *jawālān* migration, wandering, roving, traveling; nomadic life, nomadism | ج. جولان اليد *al-yad* embezzlement, defalcation

مجال *majāl* pl. -āt room, space (ل for s.th.); field, domain, sphere; scope, extent; reach; range; elbowroom, free scope; play, clearance; field (*magn.*) | ما ترك مجالاً (ل) *(šakk)* to admit of no doubt; لا مجال للظن فيه *(majāla, fa'n)* (it is) incontestable; في هذا المجال *in this connection*; ودع المجال امامه فسيحا *(amāmahū)* to give s.o. a free hand, wide scope of action; مجال حيوي *(hayawī)* lebensraum; مجال العمل *m. al-'amal* field of activity; مجال مغنطيسي *(maǧnaḥīṣī)* magnetic field; شدة المجال *šiddat al-m.* field intensity (*magn.*)

تجول *tajawwul* roaming, roving, wandering, migration; going out, moving about; patrol, round; (round) trip, tour; traveling | منع التجول *man' at-t.* curfew

باعه جائلون *bā'ē jā'il* pl. بائع جائل peddler, hawker

متجول *mutajawwul* wandering, migrant, roaming, roving, itinerant; ambulant; traveling; traveler | وكيل متجول *(bayyā')* peddler, hawker; قسيس متجول *(qisṣīṣ)* itinerant preacher

جوال look up alphabetically

جولف *golf* golf (*eg.*)

جام look up alphabetically

جون *jūn* pl. اجوان *ajwān* gulf, inlet, bay

جونيّة *(It. gonnella)* gonella pl. -āt (woman's) skirt (*eg.*)

جياش *jayyāš* agitated, impassioned; excited, boiling up; ebullient; pleurably excited, happily stimulated

جيشان *jayašān* excitement, agitation; raging

(جيف) جاف *jāfa* I, II and V to be putrid, stink (decaying cadaver)

جيفة *jifa* pl. جيف *jiyaf*, اجياف *ajyāf* corpse, cadaver

چيكي *čiki* Czech

جيل *jil* pl. اجيال *ajyāl* people, nation, tribe; generation; century; epoch, era

جيلاتي (It. *gelati*) *jēlāti* ice cream

جيم *jim* name of the letter ج

جين (Fr. *gaine*) corselet, sheath corset (*eg.*)

جيوغرافيا *jyōgrāfiyā* geography | الجيوغرافيا البشرية (*bašariyā*) anthropogeography

جيوفيزيا *jyōfiziyā* geophysics

جيوفيزيائي *jyōfiziyā'i* geophysical | السنة

الجيوفيزيائية (*šana*) the geophysical year

جيوفيزيقي *jyōfiziqī* geophysical

جيولوجيا *jyōlōjīyā* geology

جيولوجي *jyōlōjī* geologic(al)

ح

حاء *ḥā'* name of the letter ح

حاجام *ḥāḥām* rabbi | الحاجام الاكبر the chief rabbi

حول see حوّل

حامي *ḥāmī* Hamitic

حان and حانة see حين

حانية (pronounced *ḥamba*) pl. حوانب *ḥawānīb* (formerly *Tun.*) hamba, palace gendarme of the Bey of Tunis

حانوت see حنو

حباب *ḥabba* I (*ḥubb*) to love, like II to evoke (الى in s.o.) love or a liking (s, ḥ for s.th. or s.o.), make (الى s.o.) love or like (s, ḥ s.th. or s.o.); to endear (الى ḥ s.th. to s.o.), make (ḥ s.th.) dear, lovable, attractive (الى for s.o.), make (ḥ s.th.) palatable, acceptable (الى to s.o.); to urge (الى s.th. on s.o.), suggest (الى ḥ s.th. to s.o.) IV (*ḥubb*, محبة *maḥabba*) to love, like (s, ḥ s.o., s.th.); to wish, want, or like, to do s.th. (ان) | احب ان

uḥibbu an I should like to...; احب له ان لا يحب الخير له...; (*ḥaira*) he doesn't want him to be happy, he grudges him everything V to show love, reveal one's affections (الى to s.o.); to endear o.s. (الى to s.o.), make o.s. popular, ingratiate o.s. (الى with s.o.); to court, woo (الى a woman) VI to love one another X to like (s s.th.); to deem (s s.th.) desirable, recommendable; to prefer (على s s.th. to s.th. else)

حب *ḥubb* love; affection, attachment | حب الذات *ḥ. ad-dāt* self-love, amour-propre; حب الاستطلاع curiosity, inquisitiveness; حب الوطن *ḥ. al-waṭan* patriotism; حب ال (*ḥubban*) out of love or affection for, out of friendship for; حبانى in the desire to...

حبي *ḥubbi* friendly, amicable, loving; حبيبا *ḥubbīyan* in an amicable manner, amicably; by fair means (*jur.*)

حب *ḥibb* pl. احباب *aḥbāb* darling, dear, dearest (one)

حباب *ḥabāb* aim, goal, end

حبيب *ḥabīb* pl. أحباء *aḥībūd*², أحبة *aḥībba*, أحب *aḥīb* beloved, sweetheart, lover; darling; dear one, friend; dear (الى to s.o.); popular; الاحباب the beloved ones, the dear ones

حبيبة *ḥabība* pl. حبايب *ḥabā'ib*² sweetheart, darling, beloved woman

أحب *aḥabb*² dearer, more desirable, preferable (الى to s.o.)

حبا *ḥabbādā* (with foll. nominative) how nice, how lovely is...! how good, excellent, perfect is...! حبا لو | how nice it would be if...! لو فعل | حبا الحال لو فعل | *ḥ. l-ḥālu lau fa'ala* it would be nice, or he would do well, if he did it; الحال | يا حبا الحال | *(ḥālu)* that's just wonderful!

محبة *maḥabba* love; affection, attachment | محبة الوطن *m. al-waṭan* patriotism

تحبب *taḥabbub* courtship, wooing

تحابب *taḥābbub* mutual love, concord, harmony

محبوب *maḥbūb* beloved; dear; lovable, desirable; popular; favorite; beloved one, lover; (pl. محبايب *maḥābi'b*²) gold piece, sequin (in Ottoman times; *eg.*)

محبوبة *maḥbūba* sweetheart, darling, beloved woman

محبب *muḥabbab* agreeable, pleasant, desirable, lovable, dear (الى to s.o.); nice, likable

محبب *muḥibb* pl. -ūn loving; lover; fancier, amateur, fan; friend | محب للناس | philanthropic(al), affable; محبنا العزيز | our dear friend; محبو الآثار | friends of archeology; محب لذاته | *(li-dātihī)* egoist

محبب *mutaḥabb* loving one another, concordant

مستحب *mustaḥabb* (re)commendable, desirable (said of acts whose neglect is not punished by God, but whose performance is rewarded; *Isl. Law*); well-liked, popular

حب II to produce seed, go to seed (plant); to bear seed (grain); to granulate, become granulated; to granulate (s. s.th.) IV to produce seed

حب *ḥabb* (coll.; n. un. ة) grains; seed; — pl. حبوب *ḥubūb* grain, cereals, corn; seed(s); grains, kernels; granules; pellets; pills, pastilles; berries; acne, pustules, pimples | حب العزير *ḥ. al-ʿazīr* (Cyperus esculentus L.; *bot.*); حب النقاد *ḥ. al-ḥaqād* chaste tree (*Vitex agnus castus* L.; *bot.*); حب الملوك *ḥ. al-mulūk* croton seeds (seeds of *Croton tiglium*; *bot.*); (ماغر.) cherries; حب الهال *ḥ. al-ḥāl* and حب الهان (حبهان) *ḥ. al-ḥān* cardamom (*Amomum cardamomum* L.; *bot.*); حب الغمام *ḥ. al-ḡamām* hail, hailstones

حبة *ḥabba* (n. un.; see also حب *ḥabb*) pl. -āt grain, granule; seed; kernel; pill, pastille; berry; pustule, pimple; triviality, trifle; a square measure (*Eg.*; = 58.345 m²); pl. حبات beads (of the rosary) | حبة شعير *ḥ. ša'ir* a linear measure (*Eg.*; = 0.205 cm); حبة حلوة (*ḥ. ḥuluwa*) aniseed; حبة سوداء (*ḥ. ṣawdā'*²) black caraway (*Nigella sativa* L.; *bot.*); حبات الرمال grains of sand; حبة العين *ḥ. al-ʿayn* eyeball; pupil (of the eye); حبة القلب *ḥ. al-qalb* dearest one, beloved, darling

حبب *ḥabab* blister

حبيبة *ḥubaiba* pl. -āt little grain, small kernel; small pimple or pustule

حبيبي *ḥubaibi* granular, granulated | الرماد الحبيبي (*ramad*) trachoma (*med.*)

حببب *ḥabḥab* (coll.) watermelon (*ḥij.*)

حبابب *ḥubāḥib* firefly, glowworm

حبب II to approve, think well (s. of s.th.), commend (s. s.th.); to applaud, acclaim, cheer (s. s.o., s. s.th.)

حبة see حبا

تحبيب *taḥbi'b* approval; acclamation, acclaim, applause, cheering

محبس *miḥbas* device for shutting off or blocking off

مخبة *maḥbasa* hermitage

انحباس *inḥibās* seclusion, confinement; stoppage, interruption; cessation

احتباس *iḥtibās* retention, restraint; inhibition, impediment, obstruction, stoppage | احتباس البول *iḥtibās al-bawl* suppression of urine, ischuria

محبوس *maḥbūs* shut-off (from the outside world), isolated, secluded, confined, locked-up; imprisoned, captive; tied-up (funds); (pl. محابيس *maḥābis*?) prisoner, prison inmate, convict

محبس *muḥabbis* donor of a habous (see حبس *ḥuṣ*)

عليه *al-muḥabbas 'alaihi* beneficiary of a habous (see حبس *ḥuṣ*)

منحبس *munḥabis* secluded, shut-off

الحبش *al-ḥabaš* Abyssinia, Ethiopia; (pl. الاحباش *al-aḥbāš*) the Abyssinians, Ethiopians

الحبشة *al-ḥabaša* (and بلاد الحبشة) Abyssinia, Ethiopia

حبشي *ḥabašī* pl. احباش *aḥbāš* Abyssinian, Ethiopian

حبط *ḥabaṭa* i (حبوط *ḥubūṭ*) and *ḥabiṭa* a to come to nothing, fail, miscarry, go wrong; to be futile, be of no avail, be lost IV to frustrate, thwart, foil, defeat (s. s.th., نعب على s.th. s.o.; negotiations, efforts, an attempt, etc.)

حبط *ḥabaṭ* scar of a wound, wale, welt

حبوط *ḥubūṭ* futility, failure

احباط *iḥbāṭ* frustration, thwarting, foiling

حبق *ḥabaq* basil (*bot.*); (*eg.*) a variety of speedwell (*Veronica anagallis aquatica* L.)

حبك *ḥabaka* i u (*ḥabk*) to weave well and tight (s. s.th.); to braid, plait (s. s.th.); to

twist, twine, tighten (s. s.th.); to knit (s. s.th.); to devise, contrive (s. a plan, a plot) II to twist, twine, tighten (s. s.th.); to fasten (s. s.th.)

حبكة *ḥabka* fabric, tissue; texture, structure

حبك *ḥubuk*: الحجوم *h. an-nuḡūm* the orbits of the celestial bodies

حباكة *ḥibāka* weaver's trade, weaving

محبوك *maḥbūk* tightly woven; tight, taut; sturdy, strong, robust, husky

محبك *muḥtabik* interwoven, intersecting

حبيل VIII to ensnare, catch in a snare (s. s.o., s.th.)

حبيل *ḥabil* pl. حبال *ḥibāl*, احبل *aḥbūl*, حبول *ḥubūl*, احبال *aḥbāl* rope, cable, hawser; cord, string, thread; (pl. حبال *ḥibāl*) beam, ray (e.g., of the sun, of light), jet (e.g., of water); vein; sinew, tendon | حبل الوريد *jugular vein*; الحبل السرى (*surrī*) umbilical cord; الحبل الشوكي (*šaukī*) spine; حبال صوتية (*ṣawṭiya*) vocal cords; حبال الماء (*bot.*) ivy (ivy); حبال المساكين (*algā*) الق (اطلق) الحبل على الفارب (*aṭlaqa*) *l-ḥabla 'alā l-ḡarīb* to let things go, slacken the reins, give a free hand, impose no restraint; ارتخاء الحبل slackening of the reins, yielding; relenting; اضطرر *ḥabluḥū* to get into a state of disorder, of disorganization, of disintegration, get out of control; نعب على الحبلين (*la'iba, ḥablain*) to play a double game, work both sides of the street

احبولة *aḥbūla* pl. احابيل *aḥābil* snare, net; rope with a noose; pl. احابيل tricks, wiles, artifices, stratagems (in order to get s.th.)

حبال *ḥibāla* pl. حبالل *ḥabā'il* snare, net

احبيل *aḥbīl*: اختلط الحابيل بالنابل (*ikṭalata*) everything became confused, got into a state of utter confusion; ونابلهم حابلهم ونابلهم and together, all in a medley

²حبل *ḥabila a (ḥabal)* to be or become pregnant, conceive II and IV to make pregnant (ها a woman)

حبل *ḥabal* conception; pregnancy

حبلان *ḥablān* pl. حبال *ḥabālā* and حبلانة *ḥablāna* pregnant

حبن *ḥaban* dropsy

حبهان *ḥabb al-ḥān* حب الهان *ḥabb al-hān* cardamom (*Amomum cardamomum* L.; bot.)

(حبو) حبا *ḥabā u (ḥabu)* to crawl, creep; to present (ا s.o. with s.th.), give, award (ا s.o. s.th.) III to be obliging (ا toward s.o.), show one's good will (ا toward s.o.); to favor (ا s.o.); to side (ا with s.o.), be partial (ا to s.o.); to show respect, deference (ا to s.o.) VIII to sit with one's legs drawn up and wrapped in one's garment

حبة *ḥibwa, ḥubwa, ḥabwa* gift, present

حبا *ḥibā'* gift, present

حباة *muḥabbāh* obligingness, complaisance, courtesy; favor(ing), favoritism, partiality

حت *ḥatta u (ḥatt)* to rub off, scrape off, scratch off (ا s.th.)

حتة *ḥitta* pl. حتات *ḥitat (eg.)* piece, bit, morsel

حتى *ḥattā* (prep.) until, till, up to, as far as; (conj.; with perf.) until, so that; (with subj.) until, that, so that, in order that; — (particle) even, eventually even; and even; حتى لو even if; (with preceding negation) not even, and be it only . . .

حتات *ḥuḍāt* scraps; morsels, crumbs

تحات *taḥāṭi* corrosion

حتة *ḥatida a (ḥatād)* to be of pure origin

محتة *maḥṭid* descent, origin, lineage

حطرة *ḥutra* small piece, bit, trifle

حطار *ḥitār* pl. حتر *ḥatur* border, edge, fringe, surroundings, vicinity

يبحث عن *ḥatf* pl. حتوف *ḥutūf* death | بحث عن *yabḥaṭu 'an (yas'ā ild)* *ḥatfihī bi-zilfihī* he brings about his own destruction, digs his own grave; مات حتف مات حتف *ḥatfa anḥihī* he died a natural death

حتم *ḥatama i (ḥatm)* to decree, make necessary, prescribe (ا s.th. for s.o.), make (ا s.th.) a duty, a necessity (ا for s.o.); to impose, enjoin (ا s.th. upon s.o.); to decide, determine definitely (ب s.th.) II to decree, make necessary, prescribe (ا s.th. for s.o.), make (ا s.th.) a duty, a necessity (ا for s.o.) V to be necessary; to be s.o.'s (ا) duty, be incumbent (ا upon s.o.)

حتم *ḥatm* pl. حتوم *ḥutūm* imposition, injunction; final decision, resolution, determination; حتما *ḥatman* decidedly, definitely, necessarily, inevitably

حتمي *ḥatmi* decided, definite, final, conclusive, definitive, unalterable, irrevocable, inevitable

حتمية *ḥatmiya* decidedness, definiteness, definitiveness, determinateness, unalterableness; necessity

لاحتمية *lā-ḥatmiya* indeterminism (philos.)

محتوم *maḥṭūm* imposed, enjoined, obligatory; determined, definitive, determinate, unalterable, inevitable; destined, predestined, ordained (fate)

محتوم *muḥattam* imposed, enjoined, obligatory; determined, definitive, determinate, unalterable, inevitable; destined, predestined, ordained (fate)

محتوم *mutaḥattim* absolutely necessary; imperative (duty)

حتى see ح

¹حتة *ḥatta u (ḥatt)* to urge, incite, prompt, goad, spur on, egg on, prod, provoke,

impel (s.o., to do s.th.) | حث خطاء (*kuḍāhu*) to quicken one's pace, hurry (to a place); حث الطريق (*tariqa*) to hurry, hasten; حث تديه (*qadamaihi*) to quicken one's pace, break into a run VIII and X = I

حثيث *ḥaṭīṭ* fast, rapid, quick

○ حائة *ḥatta* hormone

حثي *ḥiṭī* Hittite (n. and adj.)

حشالة *ḥuṭāla* dregs, lees, sediment; scum (fig.); offal, discard, scraps | حشالة الحرير silk combings

حشا *ḥaṣā* u (*ḥaṣu*) to strew, scatter, spread, disperse (s.th.)

حج *ḥajja* u to overcome, defeat (s.o., with arguments, with evidence), confute (s.o.); to convince (s.o.); — (*ḥajj*) to make the pilgrimage (to Mecca), perform the hadj III to dispute, debate, argue, reason (s. with s.o.) VI to argue against each other, carry on a dispute, to debate; to take counsel VIII to advance (s.th.) as an argument, plea, excuse, or pretext; to allege in support or vindication, plead (s.th.); to vindicate, justify (s.th.); to protest, remonstrate (against), object, raise objections (to)

حجج *ḥajj* and حجة *ḥijja* pl. -āt, حجج *ḥijaj* pilgrimage; hadj, the official Muslim pilgrimage to Mecca | ذو الحجة *dhū l-ḥijja* Zu'l-hijjah, the last month of the Islamic calendar

حجة *ḥujja* pl. حجج *ḥujaj* argument; pretense, pretext, plea; proof, evidence; document, writ, deed, record; authoritative source, competent authority | بحجة under the pretense that . . . , on the plea . . . , on the pretext of . . .

حجاج *ḥajāj* pl. احجة *aḥijja* circumorbital ring (*anat.*)

حجج *maḥajj* destination (of a journey)

حجة *maḥajja* pl. حجاج *maḥājīj* destination of a pilgrimage, object of pilgrimage, shrine; destination (of a journey); goal; road; way; procedure, method | حجة الصواب *m. aṣ-ṣawāb* the Right Way, the Straight Path; حجة الحديد railroad

حجاج *ḥijāj* argument, dispute, debate

تحجج *taḥajjuj* argumentation, pleading, offering of a pretext, pretense, excuse

احتجاج *iḥtijāj* pl. -āt argumentation; pretext, excuse, plea, pretense; protest, remonstrance (against), objection, exception (to)

حاج *ḥājj* pl. حجاج *ḥujjāj*, حجاج *ḥajīj* pilgrim; hadji, Mecca pilgrim, honorific title of one who has performed the pilgrimage to Mecca

حجب *ḥajaba* u (*ḥajb*) to veil, cover, screen, shelter, seclude (s.th. from); to hide, obscure (s.th. from s.th. else, e.g., from sight); to eclipse, outshine, overshadow (s.o.); to make imperceptible, invisible (s.th. to); to conceal (s.th. from s.o.); to make or form a separation (بين — وبين between — and) II to veil, hide, conceal; to hide from sight, keep in seclusion (a woman); to disguise, mask (s.th. with) V to conceal o.s., hide (from), flee from sight, veil o.s. VII to veil o.s., conceal o.s.; to be covered up, become hidden, be obscured VIII to vanish, become invisible, disappear from sight; to veil o.s., conceal o.s., hide; to become hidden, be concealed (from); to withdraw; to elude perception; to cease or interrupt publication (newspaper, periodical)

حجب *ḥajb* seclusion; screening off; keeping away, keeping off

حجاب *ḥijāb* pl. حجب *ḥujūb*, احبة *aḥjiba* cover, wrap, drape; curtain; woman's veil; screen, partition, folding

screen; barrier, bar; diaphragm (also الحجاب الحاجز *anat.*); amulet

مخابة *hijāba* office of gatekeeper

احتجاب *iḥijāb* concealment, hiddenness, seclusion; veiledness, veiling, purdah

حاجب *hājib* concealing, screening, protecting; (pl. حجاب *hujjāb*, حجابة *hajaba*) doorman, gatekeeper; chamberlain; orderly (*Syr., mil.*); (pl. حواجب *hawāḍib*)² eyebrow | حاجب الهواء *ḥ. al-hawā'* airtight, hermetic

مخجوب *mahjūb* concealed, hidden, veiled

حجر *hajara u (hajr, hijr, hujr, hijrān, hujrān)* to deny access (عل to s.o.); to stop, detain, hinder (عل or • s.o.); to forbid, interdict (عل • s.th. to s.o.), prohibit (عل s.o.) from doing s.th. (•); to place (عل s.o.) under guardianship, declare (عل s.o.) legally incompetent

حجر *hajr* restriction, curb(ing), check(ing), obstruction, impeding, limitation, curtail(ing) (عل of s.th.); barring, closing, debarment, preclusion; detention; blocking, confinement, containment, suppression (as a protective measure); interdiction, prohibition, ban; revocation, or limitation, of s.o.'s (عل) legal competence | حجر صهي *(ṣiḥḥi)* quarantine

حجر *hijr* forbidden, interdicted, prohibited; lap; (pl. أحجار *ahjār*, حجور *hujūr*, حجرة *hujūra*) mare

حجرة *hujra* pl. *hujarāt*, حجر *hujar* room; cell; (railroad) compartment; chamber | حجرة النوم *ḥ. an-naum* bedroom; الحجرة الفلاحية *(fallāḥiyya)* chamber of agriculture

محجر *mahjar* pl. محاجر *mahājir*² military hospital, infirmary; prison, jail, dungeon | حجر صهي *(ṣiḥḥi)* quarantine, quarantine station

محجر *mahjir, miḥjar, mahjar* pl. محاجر *mahājir*² (= محجر العين *m. al-'ain*) eye socket; see also below

تحجير *tahjir* interdiction, prohibition, ban; see also below

محجور *mahjūr* pl. محاجر *mahājir*² (and عليه محجور) one placed under guardianship; minor; ward, charge

حجر II to petrify, turn into stone (• s.th.); to make hard as stone (• s.th.) V to turn to stone, petrify, become petrified

حجر *hajar* pl. أحجار *ahjār*, حجارة *hijāra*, حجر *hijār* stone; weight (placed as an equipoise on the scale of a balance) | الحجر الاساسي *(asāsi)* the foundation stone, cornerstone, وضع الحجر الاساسي *(waḍ')* laying of the cornerstone; حجر البلاط *ḥ. al-balāṭ* flagstone, paving stone; حجر جهنم *ḥ. jahannam* lunar caustic, silver nitrate; حجر الجير *ḥ. al-jir* limestone; حجر الساق *(sumḍāḡi)* or الحجر الساق *(sumḍāḡi)* porphyry; الحجر الاسود *(aswad)* the Black Stone (of the Kaaba); حجر الشاذنة *(min.)*; حجر العثرة *ḥ. al-'atra* stumbling block; حجر الفلاسفة *(min.)* philosopher's stone; حجر القمر *ḥ. al-qamar* selenite; حجر كريم *(min.)* precious stone, gem; طباعة الحجر *(tab')* lithograph; الحجر lithography

حجري *hajari* stony, stone (adj.) | العصر الحجري *(aṣr)* the Stone Age; العصر الحديث *(aṣr)* the Neolithic period; العصر القديم *(aṣr)* the Paleolithic period

حجر *hajir* stony, petrified

حجر *hajjār* stone mason, stone cutter

محجر *mahjir* pl. محاجر *mahājir*² (stone) quarry

تحجير *tahjir* petrification; stone quarrying

تحجير *tahajjur* petrification

متحجر *mutahajjir* petrified

مستحجر *mustahjir* petrified

حجر *hajaza u i (hajz)* to hold back, restrain, hinder, prevent (عن Δ s.th. from); to keep away (عن Δ s.th. from); to block (off), close, bar; to isolate, insulate, confine, seclude; to make inaccessible; to set apart; to separate (بين two things); to arrest, detain; to seize, sequester, impound (على or Δ s.th., e.g., s.o.'s property, salary); to confiscate, safeguard (Δ s.th.); to reserve (Δ s.th.); to make a reservation (Δ for a theater seat, a steamer cabin, a ticket, etc.) VIII to retain for o.s., reserve to o.s. (Δ s.th.)

حجز *hajz* curbing, prevention, restraint; seclusion, confinement, containment, isolation, insulation, separation; arrest, detention, seizure, confiscation, sequestration (على of s.th.); reservation (of seats) | حجز الحرية *h. al-hurriya* deprivation of liberty, unlawful detention, duress (*jur.*); | ائق الحجز على (*alqā*) to confiscate s.th.

الحجاز *al-hijāz* Hejaz, region in W Arabia, on the Red Sea coast

حجزي *hijāzi* of or pertaining to Hejaz; (pl. -ūn) an inhabitant of Hejaz

حاجز *hājiz* and حاجزة pl. حواجز *hawāz* *hājiz*² obstacle, hindrance, impediment, obstruction; partition, screen, dividing wall; block, blockade, road block; fence, gate, railing, balustrade; hurdle; bar, barrier; barricade | الحاجز | الحواجز *diaphragm (anat.)*; ○ حاجز الامواج break-water; | الحواجز القموقية (الجمركية) *(qumruqiya, gumrukiya)* customs barriers; ○ حاجزة الصواعق lightning rod

○ موظف حواجز *muwazzaf hājiz* approx.: bailiff

¹مهاجفة *muhājafa* singlestick fencing

²إحجاز *ihjāf* = إحجاز

حجل *hajala u i (hajl, hajalān)* to hop, leap; to skip, gambol

حجل *hajl, hijl* pl. حجول *hujūl, hajāl* anklet

حجل *hajal* (coll.; n. un. ة) pl. حجلان *hijlān, هجلى hijlā* partridge; mountain partridge, mountain quail

حجلة *hajala* pl. حجال *hijāl* curtained canopy, or alcove, for the bride | ربات الحجال *rabbāt al-h.* the ladies

لعبة الحجلة *la'bat al-hajla* hopscotch

محجل *muhajjal* wearing anklets (woman); white-footed (horse); bright, brilliant, radiant; unique, singular, esp. in the phrase اغر محجل (*ağarr*²)

حجم *hajama u (hajm)* to cup (Δ s.o.; *med.*) IV to recoil, shrink, flinch (عن from); to desist, abstain, refrain (عن from), forbear (عن s.th.); to withdraw, retreat

حجم *hajm* pl. حجوم *hujūm, احجام ahjām* bulk, size, volume; caliber (of a cannon) | كبير الحجم bulky, sizable, massive

حجام *hajjām* copper

حجامة *hijāma* cupping, scarification, art of cupping

محجم *mihjam, محجمة mihjama* pl. محامج *mahājim*² cupping glass

احجام *ihjām* desistance, abstention; restraint, aloofness, reserve

حجن *hajana i (hajn)* to bend, curve, crook (Δ s.th.) VIII to snatch up, grab (Δ s.th.), take hold (Δ of s.th.)

احجن *ahjan*² curved, crooked, bent

محجن *mihjan* pl. محاجن *mahājim*² staff or stick with a crooked end, crosier; hook

(حجو) *hajā bihi kairan* to think well of s.o., have a good opinion of s.o. III to propose a riddle (Δ to s.o.); to speak in riddles, be enigmatic

حجا *hijan* pl. احماء *ahjā'* intellect, brains, understanding, discernment, acumen, sagacity, wit, intelligence

حجى *hajiy* appropriate, suitable, proper
(ب for)

حجى *ahjā* more appropriate, more
suitable, more proper; more correct,
better

حجىة *ahjīya* pl. أحاجى *ahājīy*, أحاج
ahājīn riddle, puzzle, enigma

حجام *haḡām* = حاحام (look up alphabeti-
cally)

حد *hadda u (hadd)* to sharpen, hone (▲ a
knife); to delimit, delineate, demarcate,
mark off, stake off (▲ land, من from); to
set bounds (▲ to s.th.), limit, restrict,
confine (▲ s.th.); to impede, hinder,
curb, check (من or ▲ s.th.); — حدة *ḡida*
ḡilda to become furious, angry (عل at): —
i u (حداد *ḡidād*) to wear mourning,
mourn (عل the deceased) II to sharpen,
hone (▲ a knife); to forge (▲ s.th.; *syf.*);
to delimit, demarcate (▲ s.th.); to
set bounds (▲ to s.th.), circumscribe,
mark off, delineate sharply; to limit,
restrict, confine (من or ▲ s.th.); to deter-
mine, appoint, assign, schedule, lay down,
set down, establish (▲ s.th.); to fix (▲
e.g., prices); to define (▲ s.th.) | حدد
(baṣarahū) to dart sharp glances;
to scrutinize (ق s.th.), look sharply (ق at
s.th.) III to oppose (▲, s.o., s.th.),
act contrary (▲, s.o. to s.o., to s.th.),
contravene, counteract, violate (▲ s.th.)
IV to sharpen, make sharp (▲ s.th.) |
أحد *(naṣar)* to look sharply
at, stare at; أحد *(baṣarahū)* to
dart sharp glances; to scrutinize (ق
s.th.), look sharply (ق at s.th.) | أحد
(baṣarīhī) to glance sharply; — to
put on garments of mourning V to be
delimited, be delineated, be bounded, be
circumscribed; to be determined, be
established, be set down, be scheduled,
be fixed; to be defined, be definable
VIII to be or become angry; to become
infuriated, be furious (عل at), be ex-

asperated (عل with); to be agitated, be
upset, be in a state of commotion

حد *ḡadd* pl. حدود *ḡudūd* (cutting) edge
(of a knife, of a sword); edge, border,
brink, brim, verge; border (of a country),
boundary, borderline; limit (fig.), the
utmost, extremity, termination, end,
terminal point, terminus; a (certain)
measure, extent, or degree (attained);
(*math.*) member (of an equation), term
(of a fraction, of a proportion); divine
ordinance, divine statute; legal punish-
ment (*Isl. Law*) | حد *li-ḡaddi* or حد
الى حد until, till, up to, to the extent of,
الى حد *li-ḡaddi* up to now, so far;
li-ḡ. l-āna up to a certain degree,
to a certain extent; الى حد كبير
to a considerable extent or degree,
considerably, extensively; الى اى حد
(ayyi ḡaddīn) how far, to what degree or
extent; الى حد لا حد *(ḡadda)* boundless, infinite,
unbounded, unlimited; بلا حد
bi-lā ḡaddīn, الى حد لا حد *ilā ḡairi ḡaddīn*
boundless, unlimited, without limits;
على حد سواء *'alā ḡ. ṣiwan*
ḡaddīn ṣawā'in, على حد سوى
in the same manner; equally, likewise;
على حد *(ḡaddi)* according to, commensurate
with; بحد ذاته *fi ḡaddi ḡātīhī* and
in itself, as such; الحد الاعلى *(a'lā)*
الحد الادنى *(aḡṣā)* the maximum; الحد
(adnā) the minimum; حد عمرى *(umrī)*
age limit; ذو حدين *ḡū ḡaddāin*
two-edged; في حدود *(ḡudūdī)*
within, within the frame-
work of; بلغ أقصى حدوده *(aḡṣā ḡudūdīhī)*
to attain its highest degree; حدود الله
حدود الله the bounds or restrictions that
God has placed on man's freedom of action

حدة *ḡidda* sharpness, keenness; pitch
(of a tone); distinctiveness, markedness;
vehemence, violence, impetuosity; fury,
rage, wrath, ire, anger; excitability,
irascibility, passionateness

وحد *ḡida* see وحد

حداد *ḡaddal* forbidden

حداد *ḥidād* (act of) mourning (عل over) | الحداد *ḥaub al-ḥ.* garments of mourning; حداد البلاط *ḥ. al-balāṭ* court mourning

حديد *ḥadīd* iron; pl. حدائد *ḥadā'id*² iron parts (of a structure); forgings, hardware, ironware | حديد خام crude iron, pig iron, iron ore; ○ حديد مطاوع (*muḥḍaw*) wrought iron; حديد غفل (*ḡufl*) unprocessed iron, pig iron; حديد ظهر *zahr al-ḥ.*, حديد الظهر cast iron; سكة الحديد *sikkaṭ al-ḥ.* railroad; ضرب في حديد بارد see ضرب

حديد *ḥadīd* pl. حداد *ḥidād*, احداه *aḥiddaḍ*², احدة *aḥidda* sharp (knife, eye, tongue, etc.), keen (mind)

احد *aḥadd*² sharper, keener; more vehement, more violent

حديدية *ḥadīda* pl. حدائد *ḥadā'id*² piece of iron; object or tool made of iron | على الحديدية *ḥ. al-ḥarṭ* plowshare; الحريث (eg.) in financial straits, pinched for money

سكة حديدية *ḥadīdī* iron (adj.) | سكة (sikka) railroad

الحديدة *al-ḥudaida* Hodeida (seaport in W Yemen)

حداد *ḥaddād* ironsmith, blacksmith

حدادة *ḥiddāda* smithcraft, art of smithing

تحديد *taḥdīd* pl. -āt limitation, delimitation; delineation, demarcation; restriction, curb, confinement; determination, fixation, appointment; definition | على وجه التحديد and على التحديد (*waḥḍi f-ḥ.*) to be exact . . . , strictly speaking . . .

حاد *ḥadd* sharp (also, fig., of a glance), keen (mind); high-pitched (tone); vehement, fiery, impetuous; fierce; vivid; acute (illness) | حاد المزاج *ḥ. al-mizāj*, حاد الطبع *ḥ. al-ṭab*² hot-blooded, hot-headed, hot-tempered, irascible; زاوية حادة (*zāwiya*) acute angle; الحاد تحت الحاد subacute

محدد *maḥḍūd* bounded, bordered (ب by); circumscribed, confined; limited (= small, e.g., number, knowledge, etc.);

delimited, determinate, fixed, definite, definitive | محدد المسمى *m. al-ma'nā* unambiguous; محدد الضمان *m. aḍ-ḡamān* of limited liability; شركة محدودة (المستولية) (*ṣirka*) limited company, corporation

محدد *muḥḍadd* sharpened, sharp; determined, fixed, appointed, destined (ل for); strictly delimited, clearly defined

محتد *muḥṭadd* angry, furious, exasperated

حدأة *ḥid'a*, pl. حدأ *ḥida'*, حداء *ḥidd'a*, حدآن *ḥid'ān* kite (zool.)

أداة *ḥada'a* pl. حداء *ḥidd'a* double-bladed axe

حطب *ḥadiba* a (*ḥadab*) to be convex, dome-shaped, cambered, bent outward; to be hunchbacked; to be nice, kind, friendly (عل or ب to s.o.), be solicitous (عل or ب about s.o.), care (عل or ب for s.o.), take care (عل or ب of s.o.) II to make convex, emboss, camber, vault, curve, crook, bend (a s.th.) V and XII احدودب *iḥdaudaba* to be crooked, vaulted, cambered, embossed, convex

حطب *ḥadab* affection, fondness, love; kindness; solicitude, care; (pl. حداب *ḥidāb*, احداب *aḥdāb*) elevation of the ground | من كل حطب و صوب (*wa-ḡaubim*) or من كل صوب و حطب from all sides, from all directions, from everywhere; في كل صوب و حطب everywhere, in every quarter, on all sides

حطب *ḥadīb* curved, cambered, vaulted, convex; hunchbacked; kindly, friendly

حدبة *ḥadaba* hunchback, hump; camber, vaulting, curvature

احدب *aḥḍab*², f. حدباء *ḥadba'*², pl. حدب *ḥudb* hunchbacked, humped; — (relative) kindlier, friendlier

محدب *muḥḍadab* embossed; cambered, convex

حدث *ḥadaṭa u* (حدث *ḥudūṭ*) to happen, occur, take place, come to pass; — *ḥadaṭa u* (حادثة *ḥadāṭa*) to be new, recent; to be young II to tell, relate, report (• to s.o., ب or • s.th., في, عن about); to speak, talk (• to s.o., عن or في about, of) | حدثه *ḥaddaṭahū qalbuḥū* and حدثته *ḥaddaṭathu nafsuhū* his heart, his innermost feeling told him (ب s.th.); حدث نفسه *(nafsahū)* to talk o.s. into (s.th.), try to believe s.th. or see s.th. (as factual); to resolve, make up one's mind to do s.th.; حدث نفسه ان he said to himself, told himself that ... III to speak, talk (• في or عن about s.th.); to discuss (• في or • with s.o. s.th.), converse (• في or عن with s.o. about); to negotiate, confer (• with s.o.); to address, accost (• s.o.); to call up (• s.o., by telephone) IV to bring forth, produce, create, originate (• s.th.); to found, establish (• s.th.); to bring about, cause, occasion, provoke, effect (• s.th.); to drop excrement | أحدث حدثاً (*ḥadaṭan*) to bring about s.th.; to cause or do s.th., esp., s.th. evil, do mischief V to speak, talk (الى to s.o., ب or في about or of s.th.), converse, chat (الى or مع with s.o., ب or في about s.th.) VI to talk with one another, converse, have a conversation X to renew (• s.th.); to buy new (• s.th.); to introduce, start, invent, originate, create (• s.th.); to find or deem (• s.o.) to be young

حدث *ḥadaṭ* pl. أحداث *aḥdāt* a new, unprecedented thing, a novelty, innovation; event, incident, occurrence, happening; phenomenon; evil symptom; misdeed; misfortune; ritual impurity (*Isl. Law*); excrement, feces; (pl. أحداثان *ḥadātān*) young man, youth; أحداث juveniles

حدث *ḥadiṭ* pl. حداث *ḥidāṭ*, حديث *ḥudūṭ* new, novel, recent, late; modern; حديث *ḥadīṭan* recently, lately | حديث البناء *ḥ. al-bīnād'* new-built, recently built;

السن حديث *ḥ. as-sinn* young; العهد الحديث *ḥ. al-'ahd* of recent date, recent, new, young; حديث عهد ب *ḥ. 'ahdīn* having adopted or acquired (s.th.) recently; not long accustomed to (s.th.), inexperienced at (s.th.), new at (s.th.), newly, e.g., حديث العهد بالولادة (*hi-l-wilāda*) new-born, حديث العهد بالزواج (*bi-z-zawāj*) newly wed; كان حديث العهد بأوروبا he had not known Europe until recently

حديث *ḥadiṭ* pl. أحاديث *aḥādīṭ*, حديثان *ḥidāṭān* speech; chat, chitchat, small talk; conversation, talk, discussion; interview; prattle, gossip; report, account, tale, narrative; Prophetic tradition, Hadith, narrative relating deeds and utterances of the Prophet and his Companions | حديث خرافة *ḥ. ḥurāfa* fabulous story, silly talk; حديث قدسي (*qudsī*) Muslim tradition in which God Himself speaks, as opposed to حديث نبوي (*nabawī*) an ordinary Prophetic tradition; حديث النفس *ḥ. an-nafs* s.th. one talks o.s. into; premonition

حدث *ḥudūṭ* setting in (of a state or condition), occurrence, incidence (of a phenomenon); occurrence, incident, happening

حادثة *ḥadāṭa* newness, recency, novelty; youth, youthfulness

أحدث *aḥdāṭ* newer, more recent

حدثان الدهر *ḥidāṭān* (or *ḥadaṭān*) *ad-dahr* misfortune, adversities, reverses

أحدثة *aḥdūṭa* pl. أحاديث *aḥādīṭ* speech; discussion, talk, conversation; chatter; fabling, fibbing; topic, subject of a conversation; gossip, rumor (about a person) | حديث حسن *ḥusn al-u.* praise (of s.o.); حديث سوء *sū' al-u.* slander, defamation

محدثة *muḥadāṭa* pl. -āt discourse, conversation, discussion, talk, parley

أحدث *aḥdāṭ* production, creation, invention, origination; causation, effectuation

احداثيات *ihdā'iyyāt* (pl.) co-ordinates (math.) | احداثيات عمودية (*'amūdiya*) ordinates; احداثيات افقية (*uḡqiya*) abscissas (math.)

استحداث *istihdā'* invention, creation, production, origination

حادث *ḥādī'* occurring, happening, taking place; new, recent; fresh; — (pl. حوادث *ḥawādī'*², also *-āt*) occurrence, incident, event, happening; episode; case (jur.); accident, mishap | حادث زورر a case of forgery; مكان الحادث *makān al-ḥ.* site of action, scene of the crime, locus delicti

حادثة *ḥādī'a* pl. حوادث *ḥawādī'* occurrence, event, happening; plot (of a play); incident, episode; accident, mishap | حادثة المرور *ḥ. al-murūr* traffic accident

محدث *muhaddī'* pl. *-ūn* speaker, talker; spokesman; conversation partner, interlocutor; relator, narrator; a transmitter of Prophetic traditions, traditionary, representative of the science or study of Hadith (see above); ○ phonograph, gramophone

محدث *muhaddā'* new, novel, recent, late; modern; upstart, nouveau riche; المحدثون the Moderns

متحدث *mutahaddī'* spokesman, speaker

مستحدث *mustahaddā'* new, novel; — (pl. *-āt*) novelty, innovation; recent invention, modern product; neologism

حدج *ḥadaja* i and II to stare, look sharply (ه. ه. at s.o., at s.th., often with *bi-baḡarihi* or *بنظره bi-naẓarihi*)

حديج *ḥidj* pl. حديج *ḥudūj*, احمال *aḥdāj* load, burden, encumbrance

حديج *abū ḥudaj* stork

حداجة *ḥidaja* pl. حمالج *ḥadā'ij*² camel saddle

حدر *ḥadara*, *ḥadura* u (*ḥadr*, حدارة *ḥadāra*) to be thick; — *ḥadara* u i (*ḥadr*, حدرور *ḥudūr*) to bring down, lower (s. s.th.);

to cause (s. s.th.) to descend; to drop (s. s.th.); to shed (s. tears); حدر حدرًا (*ḥadran*) to rattle off, express quickly (an utterance, a thought); — (*ḥadr*) to come down, step down, descend; to glide down, swoop II to drop (s. s.th.); to lower, incline, dip (s. s.th.) V to descend gradually; to glide down; to come down, descend; to flow down (tears); to derive, stem, originate (من from) VII to come or go down, descend; to glide down, sink down; to be in decline, be on the downgrade, to decline, wane; to flow down (tears); to slope down, slant down, be inclined (terrain); to come (الى a place), arrive (الى at)

حدر *ḥadr* rapid recitation of the Koran (s. terminus technicus of *tajwid*)

حدور *ḥadūr* slope, downgrade, declivity, declivitous terrain

تحدر *taḥaddur* descent, slant, slope, inclination, incline, declivity

انحدار *inḥidār* slant, dip, pitch, inclination, descent, slope; declivity; fall (of a river); decline, waning; ruin, decay, decadence

حادر *ḥadīr* thick

متحدر *mutahaddīr* descending, slanting, sloping downward

منحدر *munḥadīr* descending; lowered, dipped; slanting, sloping, declivitous (terrain); declining, waning, being on the downgrade, in a state of decadence or decline; run-down, seedy, down-at-the-heels, down-and-out

منحدر *munḥadar* pl. *-āt* depression; slope, talus, incline, descent, declivity; fall (of a river)

حدس *ḥadasa* i u (*ḥads*) to surmise, guess, conjecture (s. s.th.)

حدس *ḥads* surmise, guess, conjecture; ○ intuition

□ حذاف *ḥaddāf* (< حذاف), الماكوك (*syrr.*) shuttle (weaving)

□ طارة حذافة *ḥara ḥaddāfa* (*syrr.*) flywheel

¹ حذق *ḥadaqa i* (*ḥadaq*) to surround, encircle, encompass (ب s.o., s.th.); (with بعينه *bi-'ainihī*) to look, glance (ع at s.o.) II to look, glance, gaze, stare (الى or في at, also ب) | حذق النظر في | (ب) to fix one's glance on ... IV to surround, encircle, encompass, enclose (ب s.o., s.th.); to look, glance (في, الى, or ب at) | احذق النظر في (ب) to fix one's glance on ...

حذاق *ḥadaqa* pl. *-āt*, حذق *ḥadaq*, حذائق *ḥidāq*, احذاق *aḥdāq* pupil (of the eye); pl. احذاق glances

حديقة *ḥadiqa* pl. حذائق *ḥadā'iq*² garden | حديقة الحيوانات *ḥ. al-ḥayawānāt* zoological garden, zoo

احذاق *iḥdāq* encirclement, encompassment (ب of)

خطر محذق *ḥaṭar muḥdīq* imminent danger

² حذق II (= حذق) to make acid, sour, tart, or sharp (ع s.th.)

□ حاذق *ḥādīq* (= حاذق) sour, tart, acid, sharp (taste)

حذل *ḥadala i* to flatten, level, even, roll (ع s.th.); (حذل, حذول *ḥudūl*) to treat unjustly (على s.o.)

محذلة *muḥdala* pl. محاذل *maḥādīl*² roller, steamroller

حدم VIII to burn, glow, blaze; to burn up, be consumed by fire; to flare up, break out (fight); to be furious, burn with wrath (على at, over), also احتدم غيظا (*ḡaiẓan*)

احتدام *iḥtidām* paroxysm

محتدم *muḥtadīm* furious, infuriated, enraged

حذة *ḥida* see وحذ

¹ حذوة *ḥidwa* horseshoe

² حذأ *ḥadā u* (*ḥadw*, حذاء *ḥudā'*, *ḥidā'*) to urge forward by singing (ع camels); to urge, spur on, egg on, prompt, instigate, induce, move (ب or ع s.o., الى s.th., to do s.th.); حذأ ب to instigate s.th.; to sway, rock, roll (rider, camel); to swing along, rock along (in riding) | حذأ بهم الحديث الى | their conversation led them to ... ; غرض تحدى اليه الركائب (*ḡaraḍun tuḥdā*) a goal much sought after or worth striving for V to compete, vie (ع with s.o.); to challenge, provoke (ع, ع s.o., s.th.); to defy, oppose, resist, withstand (ع, ع s.o., s.th.), stand up (ع, ع against s.o., against s.th.); to incite, stimulate, arouse, animate, sharpen (ع s.th.; ع *ḡakā'ahū* s.o.'s intellect); to intend (ع s.th., to do s.th.), be bent (ع on doing s.th.)

حذاء *ḥudā'* animating singsong, chanting of the caravan leader

حذاء *ḥaddā'* camel driver, cameleer

أحذوة *aḥdūwa*, أحذية *aḥdīya* song of the camel drivers

تحدى *taḥaddīn* pl. تحديات *taḥaddīyāt* challenge, provocation

حاذ *ḥādīn* pl. حذاة *ḥudāh* caravan leader (who urges the camels forward by singing); camel driver, cameleer; leader

محتدم *muḥtadīn* challenger, provoker

¹ حذى *ḥadīya a* to remain, stay (ب at a place), stick (ب to a place)

² حذى عشر see احد

³ حذاية *ḥidāya, ḥiddāya* = حذاة *ḥidā'*

حذر *ḥadīra a* (*ḥidr, ḥadar*) to be cautious, wary, to beware (من or ع, ع of s.o., of s.th.), be on one's guard (من or ع, ع against) II to warn, caution (من ع s.o. of or about), put (ع s.o.) on his guard (من against) III to watch out, be

careful; to be on one's guard (أ against), be wary (أ of s.o.) V to beware, be wary (من of) VIII = I

حذر *ḥiḏr* and *ḥaḏar* caution, watchfulness, alertness, wariness, circumspection; precaution | اخذ حذره (*ḥaḏarahū*) to be on one's guard; على حذر *'alā ḥaḏarin* cautiously, warily; on one's guard (من against)

حذر *ḥaḏir* cautious, wary

حذار *ḥaḏāri* beware (ان of doing . . . , من of s.th.)! watch out (من for)! be careful (من of)!

تحذير *taḥḏīr* warning, cautioning (من of, against)

محاذرة *muhāḏara* caution, precaution, precautionary measure

مخوّر *mahḏūr* that of which one should beware, against which one should guard; object of caution; — (pl. -ā) danger, peril; trouble, difficulty, misfortune

حذف *ḥaḏafa* i (*ḥaḏf*) to shorten, clip, curtail (أ or من s.th.); to take s.th. away, cut s.th. off, clip s.th. off (من from s.th.), reduce (من s.th.), strike or cross s.th. (من off s.th.); to cancel, strike out, delete, drop, leave out, omit, suppress (أ s.th.); (*gram.*) to elide, apocopate, drop by aphaeresis; to deduct, subtract (أ s.th.); to throw (أ at s.o. s.th.), pelt (أ s.o. with s.th.); to cast away, throw away, discard (ب s.th.) II to clip, trim (أ s.th.); to give (أ s.th.) shape, to trim, clip, or cut (أ s.th.) into proper shape

حذف *ḥaḏf* shortening, curtailing, cutting off, trimming, etc.; canceling, cancellation, striking off, crossing off, deletion; omission, dropping, suppression; (*gram.*) elision, ellipsis, apocopation

حاذير *ḥaḏā'ir* أخذ حاذيريه he took all of it, he took it lock, stock and barrel

حذق *ḥaḏīqa* a, *ḥaḏāqa* i (*ḥiḏq*, حذاقة *ḥaḏāqa*) to be skilled, skillful, well-versed, proficient (أ or ق in s.th.), master (أ s.th.); — *ḥaḏāqa* u (*ḥuḏūq*) to turn sour (milk) V to feign skillfulness, proficiency, cleverness or smartness

حذق *ḥiḏq* and حذاقة *ḥaḏāqa* skill, dexterity, proficiency; smartness, cleverness, intelligence; perspicacity, sagacity, acumen

حاذق *ḥaḏīq* pl. حذاق *ḥuḏḏāq* skillful, skilled, proficient; well-versed, clever, smart, intelligent; sour

حذلق II *taḥaḏlaqa* to pretend to be clever or skillful, feign skill or knowledge; to be pedantic

حذلقة *ḥaḏlaqa* skillfulness, dexterity

حذا *ḥaḏā* u: حذا حذره (*ḥaḏwahū*) to imitate s.o., take after s.o., follow s.o.'s example III to be opposite s.th. (أ), face, parallel (أ s.th.), run parallel (أ to) VI to be opposite each other, be parallel VIII to imitate, copy (ب or على s.o., s.th., also أ s.th.), take or follow (ب or على s.o., s.th., also أ s.th.) as an example or model; to be shod; to wear (أ s.th.) as footwear

حذو *ḥaḏwa* (prep.) opposite, face to face with | حذوك النعل بالنعل *ḥaḏwaka n-na'la bi-n-na'* in a completely identical manner, to a T, like two peas in a pod

حذاء *ḥiḏā'* pl. أحذية *aḥḏīya* shoe; sandal | صانع الاحذية shoemaker

حذاء *ḥiḏā'a* (prep.) and حذاء *bi-ḥiḏā'* opposite, face to face with

حذاء *ḥaḏḏā'* shoemaker, cobbler

حذاء *'alā (fi) muḥḏḏātī* along, alongside of, parallel to

احتذاء *iḥḏā'* imitation, copying

حماز *muhāḏā'in* opposite, facing

حرر *ḥarra* u i (*ḥarr*, حرارة *ḥarāra*) to be hot II to liberate (أ s.o.); to free, set free,

release (s.o.); to emancipate (s.o.); to consecrate (s.o.) to the service of God; to clarify, clear up, make clear (s.th.); to formulate precisely, phrase accurately, define exactly, pinpoint (s.th.); to revise (a book); to edit, redact (a book, a periodical); to write, pen, indite, compose, compile (s.th.) V to become free; to be freed, be liberated (من from); to be emancipated VIII to be kindled, be heated, flare up

حر *harr* heat, warmth

حر *hurr* pl. m. أحرار *ahārār*, pl. f. حرائر *harā'ir*² noble, free-born; genuine (jewels, etc.), pure, unadulterated; free; living in freedom; freeman; independent; free, unrestrained; liberal (*pol.* الأحرار the Liberals); frank, candid, open (على toward s.o.); free, available, uninvested (money) | الاحتياطي (*iḥtiyāfi*) free reserves, unencumbered reserves; من حرمانه *min ḥurri mālihi* with his own cash, with funds at his disposal

حرة *harra* pl. -āt stony area; volcanic country, lava field

حرية *ḥurriya* pl. -āt freedom, liberty; independence, unrestraint, license (e.g., poetic) | حرية العبادة *ḥ. al-'ibāda* freedom of worship; حرية الفكر *ḥ. al-fikr* freedom of thought; حرية الكلام *ḥ. al-kalām* freedom of speech; حرية النشر (or) الصحافة *ḥ. an-naṣr* (*aṣ-ṣiḥāfa*) liberty of the press

حرير *ḥarīr* silk; pl. حرائر *harā'ir*² (حرار) silken wares, silks | حرير محضري (*ḥarīr muḥṣiri*) asbestos; حرير صناعي *rayon*

حريرى *ḥarīri* silken, silky, of silk

حريرى *harā'iri* silken, silk- (in compounds), of silk; silk weaver

حرار *harrār* silk weaver

حرارة *ḥarāra* heat; warmth; fever heat, fever; temperature; ardor, fervor (of emotion), passion; eagerness, enthusiasm,

zeal; vehemence, violence, intensity; burning (of the skin)

حرارية *ḥuraira* pl. -āt calorie

حرارى *ḥarāri* thermal, thermic, thermo-, heat (used attributively); calorie | وحدة حرارية (*wahda*) calorie

○ حرارية *ḥarāriya* pl. -āt calorie

حور *ḥarūr* f., pl. حرائر *harā'ir*² hot-wind

حوران *ḥarrān*², f. حورى *ḥarrā*, pl. حرار *ḥirār*, حرارى *ḥarārā* thirsty; passionate, fervent, hot (fig.) | زفرة حورى (*zafra*) a fervent sigh; حورى دموع hot tears

أحر *aharr*² hotter, warmer | أحر من الجمر (*jamr*) on pins and needles, on tenterhooks, in greatest suspense or excitement

○ محر *miḥarr* heating system, heating installation

تحرير *taḥrīr* liberation; release; emancipation; record(ing), writing; editing, redaction; editorship (of a newspaper, a periodical); pl. -āt, تحارير *taḥāriri*² piece of writing, record, brief, document | إدارة التحرير editor-in-chief; تحرير board of editors, editorial staff

تحريرى *taḥrīri* liberational; emancipational; liberal; recorded in writing, written, in writing

حار *ḥār* hot; warm; ardent, glowing, fervent, passionate

محور *maḥrūr* hot-tempered, hot-headed, fiery, passionate, furious

محر *muḥarrir* pl. -ūn liberator, emancipator; writer, clerk; editor (of a newspaper, of a periodical)

محرر *muḥarrar* consecrated to God; set down in writing, recorded in writing, written; booked; pl. محركات bookings, entries

متحرر *mutaḥarrir* emancipated; an advocate of emancipation

حرب

حرب *ḥariba a (ḥarab)* to be furious, enraged, angry III to fight, combat (• s.o.), battle, wage war (• against s.o.) VI to fight (one another), be engaged in war VIII = VI

حرب *ḥarb f., pl. حروب ḥurūb* war, warfare; fight, combat, battle; enemy, enemies (على or ل of s.o.) | حرب اهلية (*ahliya*) civil war; حرب صحافية (*ṣiḥāfiya*) press feud; الحروب الصليبية (*ṣalibiya*) the Crusades; الحرب العالمية (*'uẓmā*) 'الغربة العامة' (*'amma*) World War I; كسفت الحرب عن ساقها *kaṣafat il-ḥarbu 'an sāqihā* and قامت الحرب على ساق *qāmat al-ḥarb al-ḥ. 'alā sāqin* war flared up, fierce fighting broke out

حربي *ḥarbi* warlike, bellicose, belligerent, martial, war (adj.), military; (pl. -ūn) warrior, soldier, military man | البوليس الحربي (*būlis*) military police

حربة *ḥarba* pl. حراپ *ḥirāb* lance, spear; spearhead; bayonet, sidearm

حرباء *ḥirbā'* pl. حراپي *ḥarābiy* chameleon (zool.)

وا حرباء *wā ḥarabāh!* (exclamation of lament) alas! goodness no! oh my!

محراب *mihrāb* pl. محاريب *maḥārīb* a recess in a mosque indicating the direction of prayer, prayer niche, mihrab

مُحَارَبَة *muḥāraba* struggle, combat, fight, battle; warfare

احتراب *iḥtirāb* mutual struggle

مُحَارِب *muḥārīb* warring, belligerent; warrior, combatant, fighter; corporal (Eg. 1930)

المتحاربون *al-mutaḥārībūn* the belligerents, the warring parties

حربوشة *ḥarbūṣa* pl. حراپش *ḥarābīṣ* (tun.) pastille, pill

حراپ *ḥarāṭa i u (ḥarṭ)* to plow (• the soil); to cultivate, till (• the ground)

حراپ *ḥarṭ* plowing, tilling, tillage, cultivation of the soil; arable land, tilth; plantation, culture

حراپة *ḥarṭa* (n. un.) arable land, tilth

حراپة *ḥirāṭa* cultivation of the soil, farming, agriculture

حراپ *ḥarrāṭ* plowman

محراب *mihrāṭ* pl. محاريپ *maḥārīṭ* plow

حراپ *ḥārīṭ* pl. حراپ *ḥurrāṭ* plowman | ابو الحراپ *abū l-ḥ.* lion

حرج *ḥarija a (ḥaraj)* to be close, tight, narrow; to be straitened, be confined, get into a strait, be cornered, be hard pressed; to be oppressed, be anguished (heart); to be forbidden (على to s.o.) II to narrow, tighten, straiten (• s.th.); to complicate (• s.th.), make (• s.th.) difficult; to forbid (على • s.th. to s.o.); to persist (في in s.th.) IV to narrow, straiten, confine, cramp, hamper, impede, restrict (• s.th.); to complicate, make difficult, aggravate, jeopardize (• a situation, s.o.'s position); to embarrass (• s.o.); to coerce, constrain, press (الى • s.o. to); to forbid (على • s.th. to s.o.) V to refrain from sin or evil-doing; to abstain, refrain (من from), avoid (من s.th.); to be cornered, be forced to the wall; to become or be oppressed, anguished, distressed; to become critical, become complicated or difficult, be aggravated (situation), be jeopardized (s.o.'s position) | تخرج صدره من (ب) (*ṣadruḥū*) to feel depressed by, feel annoyed at; تخرج به الناس this made things difficult for people

حرج *ḥaraj* closeness, tightness, narrowness; confinement, straitness, constriction, crampedness; restriction, impediment; oppression, distress, anguish; difficulty; critical situation; prohibition, interdiction; s.th. forbidden, s.th. interdicted, sin | لا حرج (*ḥaraja*) there is no

objection; لا حرج عليك nothing stands in your way, you are at liberty

حراج *ḥaraj* (coll.; n. un. ة) pl. -*āt*, حراج *ḥarāj*, حراج *aḥrāj* thicket; dense forest; woodland, timberland

حرج *ḥarīj* narrow, close, tight, confined, straitened; oppressed, hard pressed, harassed; critical (situation, position)

حرج *aḥrāj*² narrower, closer, tighter, more straitened; more critical

حراج *ḥarāḡ* (eg.) auction

حراجة *ḥarāja* seriousness, gravity, difficulty, complicatedness (of a situation)

تخرج *tahrij* forestation, afforestation

تخرج *taharruj* restraint, reserve, aloofness; timidity, diffidence, faint-heartedness; critical complication, gravity, difficulty (of a situation)

مخرجات *muharrīāt*: مخرجات الإيمان *m. al-aimān* binding, committing, or solemn oaths

مخرج *muhrij* disconcerting, embarrassing

متحرج *mutaḥarrij*: متحرج الصدر *m. aṣ-ṣadr* annoyed, vexed, anguished, oppressed

حرد *ḥarida* a (*ḥarad*) to be annoyed, disgruntled, angry, furious (عل at, with)

حارد *ḥarīd*, حرد *ḥarīd* and حردان *ḥar-dān* annoyed, disgruntled, angry, furious

حردون *ḥirdaun* pl. حراذين *ḥarādīn*² lizard

حراز *ḥaraza* u (*ḥarz*) to keep, guard, protect, preserve (أ s.th.), take care (أ of); — *ḥaruzā* u (حرازة *ḥarāza*) to be strong be strongly fortified, be impregnable IV to keep, preserve, guard (أ s.th.); to obtain, attain, achieve, win (أ s.th.) | احرز نصرا (*naṣran*) to win a victory; احرز نصب سبق (*qaṣaba s-sabq*) to come through with flying colors, carry

the day, score a great success V to be wary (من of), be on one's guard (من against) VIII to be wary (من of), guard, be on one's guard (من against), be careful, take heed, take precautions

حرز *ḥirz* pl. احراز *aḥrāz* fortified place; refuge, sanctuary, retreat; custody; (pl. حروز, احراز *ḥurūz*) amulet

حريز *ḥariz* strongly fortified, guarded; inaccessible, impregnable

احراز *iḥrāz* acquisition, acquirement, attainment, attainment, achievement, winning, gaining

احتراز *iḥtirāz* pl. -*āt* caution, wariness, prudence, circumspection; reservation, reserve | بكامل الاحتراز with all reservation

○ حارزة *ḥāriza* fuse (el.)

محرز *muhriz* obtainer, acquirer, winner, gainer; possessor, holder (عل of s.th.)

حرس *ḥarasa* u (*ḥars*, حراسة *ḥirāsa*) to guard, watch, control (أ, أ s.th., s.o.); to oversee, supervise, superintend (أ, أ s.th., s.o.); to secure, protect, safeguard, preserve, keep (أ, أ s.th., s.o.); to watch (عل over) V and VIII to beware, be wary (من of), guard, be on one's guard (من against)

حرس *ḥaras* watch; guard, escort; body-guard | الحرس السيار (*sayyār*) militia, "garde mobile" (Syr.) | حرس الشرف *ḥ. aš-šaraf* honor guard; الحرس الملكي (*malakī*) the royal guard (formerly *Ir., Eg.*); الحرس الملكي (*mulūkī*) (formerly) bodyguard of the Bey (Tun.); الحرس الوطني (*waṭanī*) the National Guard

حراسة *ḥirāsa* guarding, watching, control; watch, guard, guard duty; supervision, superintendence; guardianship, tutelage, custody, care, protection; safe conduct, escort; administration; administration of an estate (*jur.*); sequester | حراسة السواحل coast guard

احتراس *ihtirās* caution, wariness, prudence; (pl. -āt) precaution, precautionary measure | احتراساً من | for protection from or against

حارس *ḥārīs* pl. حرسه *ḥarasa*, حراس *ḥurrās* vigilant, watchful; watchman; sentry, sentinel, guard; overseer, supervisor, superintendent; administrator; guardian, custodian, keeper, protector, tutelary (in compounds) | حارس الشركة *ḥ. al-tirka* administrator of an estate; حارس الخواتم *ḥ. al-marmā* goal keeper; حارس قضائي *(qaḍī)* sequestrator, receiver (in bankruptcy, in equity); ملاك حارس *(mal'ak)* guardian angel (*Chr.*); حارس الليل *ḥ. al-lail* night watchman

محروس *maḥrūs* guarded, safeguarded, secured; protected (by God; esp. used as an epithet after the names of cities); المحروسون the children, the family

مخبرس *muḥtarīs* cautious, wary, careful

حرش *ḥarāṣa* ḥ (*ḥarṣ*) to scratch (s. s.o., s.th.) II to instigate, prod, incite, provoke, incense (s. s.o.); to set (بين people against each other), sow discord, dissension (بين among) V to pick a quarrel, start a brawl (ب with s.o.), provoke (ب s.o.)

حروش *ḥirṣ*, *ḥurṣ* pl. أحراش *aḥrāṣ*, حروش *ḥurūṣ* forest, wood(s)

حرش *ḥarīṣ* and أحرش *aḥraṣ* rough, coarse, scabrous

حرش *ḥarāṣ*, حرسة *ḥurṣa*, حراشة *ḥarāṣa* roughness, coarseness, scabrousness

تحريش *taḥriṣ* instigation, prodding, incitement, provocation, agitation, incensement

تحوش *taḥarruṣ* provocation, importunity, obtrusion, meddling, uncalled-for interference

حرف *ḥarāf* pl. حراف *ḥarāfiḥ* scales (of fish)

حوص *ḥarāṣa* ḥ and *ḥariṣa* a (*ḥirṣ*) to desire, want, covet (عل s.th.); to be intent, be bent (عل on); to strive (عل for), aspire (عل to)

حوص *ḥirṣ* greed, avidity, cupidity, covetousness; desire; aspiration, endeavor, wish (عل for); avarice | حرصاً على in the desire for . . . , in the endeavor to . . . ; حرصاً على الأرواح danger! (on warning signs)

حرصاء *ḥarīṣ* pl. حرصاء *ḥirṣ*, حرصاء *ḥurāṣ* covetous, greedy, avid, eager (عل for); bent (عل on), desirous (عل of)

أحرص *aḥraṣ* more covetous, greedier

حرض II to goad, prod, spur on, egg on, incite, rouse, provoke (عل s.o. to s.th. or to do s.th.); to instigate, abet, stir up, agitate (عل s.o. to or against); ○ to induce (el.)

تحريض *taḥriṣ* incitement, provocation; instigation, abetment, agitation (عل to); inflammatory propaganda (عل against s.o.); ○ induction (el.) | ○ تحريض ذاتي self-induction (el.)

تحريض *taḥriṣ* inciting, instigative, agitative, inflammatory; provocative

حارض *ḥarīṣ* bad, wicked, evil

محرش *muḥarriṣ* pl. -ūn inciter, baiter; instigator, abettor; demagogue, rabble rouser; agitator, provocator; ○ inductor (el.)

متحرض *mutaḥarriṣ* ○ induced (el.)

حرف II to slant, incline, make oblique (s. s.th.); to bend off, up, down or back, turn up, down or back, deflect (s. s.th.); to distort, corrupt, twist, pervert, misconstrue, falsify (s. s.th.) | حرفه عن موضعه (*'an maudī'ihī*) to distort the sense of

s.th., rob s.th. of its true meaning V to turn off, branch off, take a turning; to deviate, depart, digress (عن from); to avoid (عن s.th.); to be or become bent off, distorted, corrupted, perverted VII to turn off, branch off, take a turning; to deviate, depart, digress, turn away (عن from); to slope down, slant, be inclined (terrain); to turn (إلى to, toward); to be twisted, be distorted; to be oblique, slanting; to be cocked, rakish (headgear); with ب: to make s.th. appear oblique, slanted, or distorted; to be corrupted, perverted | انحرف به عن to dissuade s.o. from; انحرف مزاجه (*mizājū*) to be indisposed, be ill VIII to do (s.th.) professionally, practice (s.th.) as a profession; to strive for success

حرف *ḥarf* pl. حرف *ḥiraf* (cutting) edge (of a knife, of a sword); sharp edge; border, edge, rim, brink, verge; — (pl. حروف *ḥurūf*, أحرف *aḥruf*) letter; consonant; particle (*gram.*); type (*typ.*) | حرف على irresolute, wavering, on the fence; حرفاً literally *alfāzūhū bi-ḥurūfihā* his words literally; بالحرف الواحد literally, verbatim, to the letter; حرفاً بحرف *ḥarfān bi-ḥarfīn* literally, word for word; وقع بالأحرف الأولى (*waqqa'a, ālā*) to initial (e.g., معاهدة *mu'āhadatan* a treaty); الحروف الأبجدية (*abjadīya*) the alphabetic letters, the alphabet; حروف مجموعة (*typ.*); الحروف الشمسية (*šamsīya*) the sun letters (i.e., sibilants, dentals, *r, l, n* to which the *l* of the article assimilates); الحروف القمرية (*qamarīya*) the moon letters (to which the *l* of the article does not assimilate); حرف الجر *ḥ. al-jarr* preposition (*gram.*); حرف التحريف *ḥ. al-ḥarfī* do.; حرف الخفض (*gram.*); حرف العطف *ḥ. al-'aṭf* coordinating conjunction (*gram.*); حرف الاستفهام interrogative particle (*gram.*); حرف القسم *ḥ. al-qasam* particle introducing oaths (*gram.*)

حرف *ḥarfī* literal

حرف *ḥurf* common garden pepper cress (*Lepidium sativum* L.; *bot.*)

حرفة *ḥirfa* pl. حرف *ḥiraf* profession, occupation, vocation, business, craft, trade

حريف *ḥarīf* pl. حرفاء *ḥurafā'* customer, patron, client (*tun.*)

حريف *ḥirīf* pungent, acrid (taste); حريفات spicy food, delicacies

حرافة *ḥarāfa* pungency, acidity (taste)

تحريف *taḥrīf* pl. -āt alteration, change; distortion; perversion, corruption, esp. phonetic corruption of a word

انحراف *inḥirāf* pl. -āt deviation, digression; obliqueness, obliquity, inclination, slant; declination (*astron.*); ailment, indisposition, also المزاغ انحراف

احتراف *iḥtirāf* professional pursuit (of a trade, etc.)

محرّف *muḥarraf* corrupted (word)

منحرف *munḥarīf* oblique; slanted, slanting, sloping, inclined; distorted, perverted, corrupted, twisted; deviating, divergent; trapezium (*geom.*)

محترف *muḥtarīf* one gainfully employed (ب in), person doing s.th. (ب) professionally; professional, a pro (sports); professional (adj.), e.g., صحافي محترف (*siḥāfī*) professional journalist; climber, careerist

○ محترف *muḥtaraf* pl. -āt studio, atelier

حرق *ḥarqa* ; (ḥarq) to burn (s.th.); to burn, hurt, sting, smart | حرق قلبه (*qalbahū*), pl. حرق قلوبهم (*qulūbahum*) to vex, exasperate s.o.; — *u* (ḥarq) to rub together (s.th.) II to burn (s.th.); حرق أسنانه (*asnānahū*) to gnash one's teeth IV to burn (s.th.); to destroy by fire (s.th.); to singe, scorch, parch (s.th.); to scald (s.th.); to kindle, ignite, set on fire (s.th.) | أحرق ليلة (*faḥmata laīlīhi*) to spend the night doing

(s.th.), burn the midnight oil over ...
 V to burn, be aflame, burn up, take fire, be consumed by fire, be burned; to be consumed (by an emotion), pine away (▲ with), be pained (▲ by), eat one's heart out | تحرق شوقاً (*šauqan*) to be overcome with longing or nostalgia VIII to burn, be aflame, burn up, take fire, be consumed by fire, be burned

حرق *ḥarq* burning, incineration, combustion; kindling, igniting, setting afire; arson, incendiarism; pl. حروق *ḥurūq* burns (*med.*)

حرق *ḥaraq* fire, conflagration

حرقه *ḥurqa*, *ḥarqa* burning, incineration, combustion; stinging, smarting, burning (as a physical sensation); torture, torment, agony, pain, ordeal

حراق *ḥurāq*, *ḥurrāq* tinder

حراق *ḥarrāq* burning, aflame, afire; hot

حريق *ḥariq* and حريقة pl. حرائق *ḥarā'iq* fire; conflagration

○ حراقة *ḥarrāqa* torpedo

حرقان *ḥaraqān* burning, stinging, smarting (as a painful sensation; e.g., of the feet)

○ حرق *maḥraq* pl. محارق *maḥāriq* focus (*phys.*)

حريق *taḥāriq* (*Eg.*) season of the Nile's lowest water level, hottest season of the year

احراق *ḥarāq* burning, incineration, combustion

تحرق *taḥarruq* burning, combustion; burning desire (*for*)

احتراق *ḥatirāq* burning, combustion; fire, conflagration | غرفة الاحتراق *ḡurfat al-ḥ.* combustion chamber (*techn.*); قابل الاحتراق *qābil al-ḥ.* combustible

حارق *ḥāriq* arsonist, incendiary

محروق *maḥrūq* burned, charred, scorched, parched; reddish, bronze-colored; pl. محروقات *maḥrūqāt* fuel | فخار محروق (*faḫḫār*) fired clay

محرق *muḥriq*: محرقة (*qunbula*) incendiary bomb

○ محرق *muḥraq* crematory

محرقة *muḥraqa* burnt sacrifice

حرقدة *ḥarqada* pl. حراقدة *ḥarāqid* Adam's apple

حرقفة *ḥarqafa* pl. حراقف *ḥarāqif* protruding part of the hipbone

حرك II to move, set in motion, drive, propel, operate (▲ s.th.); to march, move (▲ troops); to stir (▲ s.th.); to start, get started, get underway (▲ s.th.); to agitate, excite, stimulate (▲ s.th.); to incite, instigate, goad, prod, provoke, actuate, urge (عل *s.o.* to do s.th.); to awaken, arouse, foment, stir up (▲ s.th.); to vowel, vowelize (*gram.*, ▲ a consonant) | حرك مشاعره (*mašā'irahū*) to grip, excite, thrill *s.o.*; حرك المواطن to affect the feelings, be touching, moving, pathetic; لا يحركه ساكناً (*ṣākinan*) he doesn't budge, he doesn't bend his little finger, he remains immobile, apathetic; حركه ساكنه (*ṣākinahū*) to rouse *s.o.*, put *s.o.* in a state of excitement, commotion or agitation V to move, be in motion, stir, budge; to start moving, get moving; to start out, get underway (traveler); to depart, leave (train); to put out, to sail (fleet); to be set in motion, be driven, be operated; to be agitated, be excited, be stimulated; to be awakened, be roused, be fomented, be provoked, be caused

حرك *ḥarik* lively, active, brisk, agile, nimble

حركة *ḥaraka* pl. -āt movement, motion; commotion; physical exercise; stirring, impulse; proceeding, procedure, policy; action, undertaking, enterprise; military

الاراضي الحرام no man's land; neutral territory; البيت الحرام (baît) the Kaaba; الشهر الحرام (šahr) the Holy Month Muharram; المسجد الحرام (mašjid) the Holy Mosque in Mecca; حرام عليك you mustn't do (say) that! بالحرام illicitly, illegally, unlawfully

حرام ḥirām pl. -āt, احزمة aḥrima a woolen blanket (worn as a garment around head and body)

حريم ḥarīm pl. حرم ḥurum a sacred, inviolable place, sanctum, sanctuary, sacred precinct; harem; female members of the family, women; wife

حريمي ḥarīmī women's (in compounds), for women

حروم ḥurūm pl. -āt excommunication (Chr.)

حرامي ḥarāmī pl. -īya thief, robber, bandit

حرمان ḥirmān deprivation, bereavement, dispossession (of s.o., من of s.th.); debarment, exclusion, preclusion (من from); excommunication (Chr.); privation | حرمان الارث ḥ. al-irṯ exclusion from inheritance, disinheritance (Isl. Law)

محرم maḥram pl. محارم maḥārim² s.th. forbidden, inviolable, taboo, sacrosanct, holy, or sacred; unmarriageable, being in a degree of consanguinity precluding marriage (Isl. Law)

محرمة maḥrama pl. محارم maḥārim² handkerchief

تحريم taḥrīm forbiddance, interdiction, prohibition, ban

احرام iḥrām state of ritual consecration of the Mecca pilgrim (during which the pilgrim, wearing two seamless woolen or linen sheets, usually white, neither combs nor shaves, and observes sexual continence); garments of the Mecca pilgrim

احترام iḥtirām pl. -āt deference, respect, regard, esteem, reverence; honoring (e.g., of a privilege); pl. honors, respects, tributes

محروم maḥrūm deprived, bereaved, bereft (من of); excluded, precluded, debarred (من from); suffering privation (as opposed to مرزوق); excommunicated (Chr.)

محرم muḥarram forbidden, interdicted; Muharram, name of the first Islamic month; محرم الحرام m. al-ḥarām honorific name of this month

محرم muḥrim Mecca pilgrim who has entered the state of ritual consecration (see احرام iḥrām)

مخترم muḫtaram honored, revered, venerated, esteemed, respected; (in the salutation of letters:) my dear . . .; venerable, reverend; notable, remarkable, considerable

حرمال ḥarmal African rue (Peganum harmala L.; bot.)

حرملة ḥarmala pl. حرامل ḥarāmī² a loose wrap worn over the shoulders (garment of the dervishes)

حرن ḥarana, ḥaruna u (حران ḥirān, ḥurān) to be obstinate, stubborn, headstrong

حرون ḥarūn pl. حرن ḥurun obstinate, stubborn, refractory, reluctant, resistant

حارون ḥārūn brazil

حروء ḥarwa burning; wrath, rage; acridity, pungency (of taste); pungent, disagreeable odor

حري V to seek, pursue (ا s.th.), strive (ا for), aspire (ا to); to examine, investigate (ا s.th.); to inquire (عن or ا into), make inquiries (عن or ا about); to be intent (ا on s.th.), take care (ا of s.th.), attend (ا to s.th., also ق), look (ا after s.th., also ق); to see to it (ان that)

بالحرى *bi-l-ḥarā* hardly, barely

حري *ḥarīy* pl. احرياء *aḥriyā** adequate, appropriate, suitable (ب for), worthy (ب of s.th.) | حري بالذکر (*ḡīkr*) worth mentioning, considerable; حري بالصدق credible, believable; او بالحرى or to be exact, or rather

اخرى *aḥrā* more adequate, more proper, more appropriate | او بالاحرى or to tell the truth, or more explicitly, or put more exactly, or rather

تحر *taḥarrin* pl. تحريات *taḥarriyāt* inquiry; investigation | شرطة التحرى *ṣurṭat at-t.* or مصلحة التحرى *maṣlaḥat at-t.* secret police

حز *ḥazza u (ḥazz)* to notch, nick, incise, indent (في s.th.), make an incision, cut (في into s.th.) II and VIII = I

حز *ḥazz* pl. حزوز *ḥuzūz* incision, notch, nick; the right time, the nick of time

حزة *ḥazza* incision, notch, nick; time; the right time, the nick of time; predicament, plight

حزاز *ḥazāz* head scurf, ringworm; tetter, eruption (*med.*)

حزازة *ḥazāza* rancor, hatred, hate

حز *maḥazz* notch, nick | اصاب الحز | find the right solution, hit the nail on the head, hit the mark, strike home

حزب *ḥazaba u (ḥazb)* to befall (s.o.), happen, occur (s. to s.o.) | حزب الامر the matter became serious II to rally (s.o.); to form or found a party III to side, take sides (s. with), be an adherent (s. of s.o.) V to take sides; to form a party, make common cause, join forces

حزب *ḥizb* pl. احزاب *aḥzāb* group, troop, band, gang; party (*pol.*); the 60th part of the Koran | هو من احزابه he belongs to his clique, he is of the same breed

حزبي *ḥizbī* party (adj.), factional

حزبية *ḥizbiya* party activities; partisan-ship, partiality; factionalism

حزبون *ḥaizabūn* old hag

تحزب *taḥazzub* factiousness; factionalism

حازب *ḥāzīb* حازه *ḥazabahū* h. he met with a mishap

متحزب *mutaḥazzīb* partial, biased; partisan

حزأ *ḥazara i u (ḥazr, محزرة maḥzara)* to estimate, assess, appraise (s. s.th.); to make a rough estimate (s. of s.th.), guess (s. s.th.)

حزر *ḥazr* estimation, assessment, appraisal; conjecture, guess, surmise

حزورة *ḥazzūra* riddle, puzzle

محزرة *maḥzara* estimation, assessment, appraisal; conjecture, guess, surmise

حزيران² *ḥazirān* June (*Syr., Leb., Ir., Jord.*)

حزقاني *ḥuzuqqānī* choleric

حزوقة *ḥazūqa, حازوقة ḥāzūqa* hicups

حزم *ḥazama i (ḥazm)* to tie up, bundle, wrap up, pack, do up in a package or bundle (s. s.th.); to girth (s. an animal); to make fast, fasten, tie (s. s.th.) | حزم امره (*amrahū*) to take matters firmly in hand; — *ḥazuma u (ḥazm, حزامة ḥazāma, حزيمة ḥuzūma)* to be resolute, firm, stouthearted, intrepid II to gird (s.o.) V and VIII to be girded; to gird o.s., put on a belt

حزم *ḥazm* packing, packaging, wrapping; determination, resoluteness, firmness, energy; judiciousness, discretion, prudence

حزمة *ḥuzma* pl. حزم *ḥuzam* s.th. wrapped up or tied up; bundle, fagot, fascine; beam of rays, radiation beam (*phys.*); bunch (of herbs, etc.); sheaf; package, parcel

حزام *ḥizām* pl. -āt, احزمة *aḥzīma*, حزم *ḥuzum* belt, girth; girdle; cummerbund,

waistband (worn over the caftan to fasten it); sword belt | حزام الامن *h. al-amn* safety belt

احزم *ahzam*³ more resolute; more judicious

حازم *hazim* pl. حزمة *hazama* and حزم *hazim* pl. حزماء *huzama*² resolute, energetic; judicious, discreet, prudent

حزن *hazana* u to make sad, sadden, grieve (s.o.); — *hazina* a (*huzn, hazan*) to be sad, grieved (ل or عل at or because of); to grieve, mourn (على over) II and IV to make sad, sadden, grieve (s.o.)

حزن *huzn* pl. احزان *ahzān* sadness, grief, sorrow, affliction

حزن *hazn* pl. حزون *huzūn* rough, rugged, hard ground

حزين *hazīn* sad, mournful, grieved

حزان *hazān* pl. حزناء *huzanā*², حزان *hizān*, حزائي *hazānā* sad; mourning (for a deceased person); sorrowing, mournful, grieved | الجمعة الحزينة (*jum'a*) Good Friday (Chr.)

حزان *hazān*³ very sad, very grieved, worried; in mourning

□ حزائى *hazāyīnī* (حزائى *hazā'īnī*) sad, mournful, melancholic; mourning- (in compounds), mortuary, funereal | قماش حزائى (*qumāṣ*) cloth for mourning garments

حزون *hazūn* sadness; behavior of a mourner

محزون *mahzūn* grieved, grief-stricken, pained, sad, saddened

محزن *muhzīn* grievous, saddening; sad; melancholic; tragic; محزونات *muhzīnāt* grievous things | قصة تمثيلية محزنة (*qiṣṣa tamṭīliyya*) and رواية محزنة (*riwāya*) tragedy (theat.)

حس *ḥassa* (1st pers. perf. *ḥasastu*) u (*ḥasa*) to curry, currycomb (a animal); to feel,

sense (a s.th.); — *ḥassa* (1st pers. perf. *ḥasastu*) i, (1st pers. perf. *ḥasistu*) a to feel sorry, feel sympathy or compassion (ل for), sympathize (ل with) II to grope, feel IV to perceive, sense, experience (a or ب s.th.); to feel (a or ب s.th.); to notice (a or ب s.th.); to hear (a a sound, a noise, etc.); to take notice (s of s.o.) V to grope, probe (a for s.th.), finger, handle, touch (a s.th.), run the hand (a over s.th.); to grope about, feel around; to seek information, make inquiries (من about); to sense, experience, perceive (a, ب s.th.); to feel (ب s.th.); to be affected, be deeply touched (ب by a.s.th.)

حس *ḥasa* sensation, perception, feeling, sentiment

حسى *ḥīsi* sensory perception, sensation; feeling, sentiment; sense; voice; sound; noise

حسى *ḥīsi* sensory; sensuous; perceptible; palpable | ○ المذهب الحسى (*maḍhab*) sensationalism, sensualism

حسيات *ḥīsiyyāt* sensations

حسيس *ḥāsīs* faint noise

حساس *ḥāsās* sensitive; sensible; readily affected, susceptible; sensual (pleasure)

حاسة *ḥāsāsa* sensory organ

امراض حساسية | حساسى *ḥāsāsī* allergic diseases, allergies (med.)

حساسية *ḥāsāsīya* sensitivity (also techn.); sensibility; faculty of sensory perception; susceptibility; sensuality | مرض الحساسية *marāḍ al-ḥ.* allergy (med.)

مخمة *mīḥassa* currycomb

احساس *ahāsīs* pl. -āt, احساس *ahāsīs*³ feel, feeling; sensation, sense (ب of s.th.); perception (ب of s.th.); sensitivity; pl. احساسات feelings, sentiments | ○ احساس شديد بالنور sensitivity to light; ○ احساس

highly sensitive; أحساس مشترك (*muštarak*) feeling of harmony, concord, unanimity; قلة الاحساس *qillat al-i.* insensitivity, dullness, obtuseness

○ الطائفة الاحسانية *at-ḥā'i'fa al-iḥḥadīya* the impressionists

حاسة *ḥāssa* pl. حواس *ḥawāṣṣ* sensation; sense | الحواس الخمس the five senses

محسوس *maḥṣūs* felt; sensed; perceptible, noticeable, palpable, tangible; appreciable, considerable (e.g., loss); المحسوس that which is perceptible through the senses; appearance, evidence; المحسوسات things perceptible through the senses

حساب *ḥasaba u (ḥasb, حساب, ḥisāb, حساب, ḥisābān, ḥisābān)* to compute, reckon, calculate; to count; to charge, debit (عل *ḥ* s.th. to s.o., to s.o.'s account); to credit (ل *ḥ* s.th. to s.o., to s.o.'s account) | حساب حاسبه (*ḥisābahū*) to take s.th. or s.o. into account or into consideration, reckon with s.th. or s.o., count on s.th. or s.o.; حساب حسابا (*ḥisāban*) do.; to attach importance to s.o. or s.th.; حساب ألف (*al/a*) to have a thousand apprehensions about...; — حسابا (*ḥisābān*) محبة *maḥṣaba, maḥṣiba* to regard (s.o. as), consider, deem (s.o. to be...); to think, believe, suppose, assume; to consider, regard (من s.o. as belonging to), count (من s.o. among); to see (في *ḥ* in s.o. s.th.); — حسابا (*ḥasaba u (ḥasab, حساب, ḥasāba)*) to be of noble origin, be highborn; to be highly esteemed, be valued III to settle an account, get even (s. with s.o.); to call (s.o.) to account, ask (s.o.) for an accounting; to hold (s.o.) responsible, make (s.o.) answerable | حاسب على نفسه to be careful, be on one's guard V to be careful, be on one's guard; to take precautions; to seek to know, try to find out (s.th.) VI to settle a mutual account VIII to debit or credit; to take into account,

take into consideration (ب or *ḥ* s.th.); to reckon (ب or *ḥ* with); (to anticipate a reward in the hereafter by adding a pious deed to one's account with God — such as resigning in God's will at the death of a relative; hence:) احتسب ولدا (*waladan*) to give a son, be bereaved of a son; احتسب عند الله الشيء to sacrifice s.th. in anticipation of God's reward in the hereafter; to charge (عل *ḥ* s.th. for); to think, believe, suppose; to take (s.o. for or to be...); to be content, content o.s. (ب with); to disapprove (عل *ḥ* of s.th. in s.o.), take exception (عل *ḥ* to s.th. in s.o.), reject (عل *ḥ* s.th. in s.o.); to call (عل s.o.) to account, ask (عل s.o.) for an accounting

حساب *ḥasab* reckoning, computing, calculation; thinking, opinion, view; sufficiency | درهم بحسبك (*or*) حسابك *ḥasabuka (bi-ḥasibika) dirhamun* one dirham is enough for you; ان حسابك ان it suffices to say that...; you know enough when you hear that...; you need only...; بحسبك مقما ان (*muqmi'an*) it will be enough to convince you if...; وحسبك بهذا كله شرا (*bi-ḥadqā kullihī šarran*) but enough of all these negative aspects! فاحساب *fa-ḥasab* and that's all, and no more, only (interchangeable with *نقط*)

محاسبي *ḥasbi*: مجلس حسي (*majlis*) pl. مجالس حسيّة guardianship court, probate court (*Eg.*)

حساب *ḥasab* pl. احساب *aḥṣāb* measure, extent, degree, quantity, amount; value; esteem, high regard enjoyed by s.o.; noble descent; حسابا (*prep.*) بحسب *bi-ḥasabi* and على حسب *'ald ḥasabi* according to, in accordance with, commensurate with, depending on

حسباً *ḥasabamā* (conj.) according to what..., as, depending on how... | حسباً اتفاق (*tafaqa*) as chance will have it

حسبة *ḥisba* arithmetical problem, sum

حبيب *ḥasīb* pl. *ḥusabā* "respected, esteemed; noble, of noble birth, highborn"

حسبان *ḥusabān* calculation, reckoning, accounting; computation | كان في الحسبان to be taken into account, be taken into consideration; to be expected, be anticipated; كان في الحسبان أن it was expected that ...; أحسبان أن I expect that ...

حساب *ḥisāb* arithmetic, reckoning, calculus; computation; calculation, estimation, appraisal; accounting, settlement; consideration, considerateness; caution;— (pl. -*āt*) bill, invoice; statement of costs; (bank) account; pl. حسابات bookkeeping | حساب الجمل *ḥ. al-jummal (al-jumal)* use of the alphabetic letters according to their numerical value; علم الحساب 'ilm al-ḥ. arithmetic; حساب التفاضل *ḥ. al-ta'āduq* differential calculus; حساب التكامل *ḥ. al-takāmūl* integral calculus; كان في حسابه he reckoned with it, he expected it, he was prepared for it; عمل حسابه له to take s.o. or s.th. into consideration; to reckon with s.o. or s.th.; الحساب الختامي (*ḥisāb al-ḥatāmī*) and حساب نهائي (*ḥisāb al-nihāī*) final statement of account, final accounting; دعاه إلى الحساب (*da'āhu*) he called him to account; يوم الحساب *yaum al-ḥ.* the Day of Reckoning, Judgment Day; أقام حساباً له to render account to s.o.; بلا حساب without limit or bounds, to excess, to an unlimited extent; من غير حساب blindly, without forethought, at random; فلان حساب فلان to s.o.'s credit, to s.o.'s advantage; فلان على حساب فلان to s.o.'s debit, at s.o.'s expense, to s.o.'s disadvantage; لقي سوء الحساب *laqiya sū'a l-ḥ.* he got a raw deal, he was in for it; حساب جار (*ḥisāb al-jārī*) current account; حسابات حسابات *ḥ. ḥisābāt al-ḥ.* savings-bank accounts; حساب موقوف blocked account; حسابات دوبيه double-entry bookkeeping; الحساب الشرقي (*ḥisāb al-šarqī*) the Julian calendar; الحساب الغربي (*ḥisāb al-ġarbī*) the Gregorian calendar
حسابي *ḥisābī* arithmetical, mathematical, computational

محاسبة *muhāsaba* pl. -*āt* accounting; clearing (com.); bookkeeping; request for accounting; examination of conscience (theol.) | قسم المحاسبة *qism al-m.* accounting department, comptroller's office; clearing house

احتساب *iḥtisāb* computation; calculation, consideration, reflection; debiting; crediting; valuation; contentedness, satisfaction

حاسب *ḥāsib* counter, reckoner, arithmetician, calculator, computer

محسوب *mahsūb* pl. -*ūn*, محاسيب *mahāsīb* "protégé, pet, favorite; obedient, subservient (عل to s.o.)"

محبوبة *mahsūbiya* esteem enjoyed by s.o., position of distinction; patronage, favored position, favoritism

محاسب *muhāsib*, محاسبيني *muhāsibī* (eg.) accountant, bookkeeper; comptroller, auditor

محتسب *muhāsab* that for which one can expect reward in the hereafter (e.g., suffering, loss, etc.)

حسد *ḥasada* u (*ḥasad*) to envy, grudge (s.o., عل or s.th.), be envious (s.o., عل or s.th.) VI to envy each other

حسد *ḥasad* envy

حسود *ḥasūd* pl. حسود *ḥusūd* envious

تحاسد *taḥāsud* mutual envy

حاسد *ḥāsīd* pl. حساد *ḥusād*, حسدة *ḥasada* envious; envier, grudger

محسود *mahsūd* envied; smitten by the evil eye

حسره *ḥasara* u i (*ḥasr*) to pull away or off, remove (عن s.th., a cover, a veil, from); to uncover, lay bare, unveil (عن s.th.); — (حسور *ḥusūr*) to become dim (sight); — حسرة *ḥasira* a (*ḥasar*, حسرة *ḥasara*) to regret (عل s.th.), be grieved, be pained (عل by

s.th.); to sigh (على over s.th.); — *ḥasara* i, *ḥasira a* (*ḥasar*) to become tired, fatigued II to fatigue, tire, weaken, sap (s.o.); to grieve, sadden (s.o.), cause pain or grief (s.o.); to remove (a cover, عن from), lay bare, unveil (عن s.th.) V to be distressed, be pained, be grieved (على by); to sigh (على over) VII to be pulled away or off, be removed (عن from); to be rolled up, be turned back (sleeve, عن from the arm); to disappear suddenly (عن from)

حسر *ḥasar* fatigue, debility, weakness | حصر البصر *ḥ. al-baṣar* nearsightedness, myopia

حسر *ḥasir* grieved, sad; fatigued, languid, weary, tired

حسرة *ḥasra* pl. *ḥasarāt* grief, sorrow, pain, distress, affliction; sigh | يا للحسرة! *yā la-l-ḥasratī* alas! unfortunately! يا حسرتي *yā ḥasratī* and وا حسرتاه *wā ḥasratih* what a pity! too bad!

حسير *ḥasir* pl. حسرى *ḥasrā* tired, weary, fatigued, exhausted; dim, dull (eye), nearsighted | حصر البصر *ḥ. al-baṣar* nearsighted, myopic

حسور *ḥusūr* nearsightedness, myopia
حسran *ḥasrān* regretful, sorry, sad, distressed, grieved

تحسر *taḥassur* sighing; regret

حاسر *ḥāsir* pl. حواسر *ḥawāsir* bared, denuded | حاصر البصر *ḥ. al-baṣar* nearsighted, myopic; حاصر الرأس *ḥ. ar-ra's* bare-headed, hatless

حسك *ḥasak* (coll.; n. un. ḥ) thorns, spines; spikes, pricks; fishbones; awns, beard (bot.); name of several prickly herbs, esp. of the genus *Tribulus*

حسكي *ḥasakī* thorny, prickly, spiny

حسم *ḥasama* i (*ḥasm*) to cut, sever, cut off (s.th.); to finish, complete, terminate

(s.th.); to decide (a question); to settle (an argument); to deduct, discount (an amount from a sum of money) VII to be severed, be cut off; to be finished, be completed, be terminated; to be settled (argument)

حسم *ḥasm* finishing, completion, termination; decision; settling, settlement (of an argument); discontinuance, shutdown, closing down; deduction, discounting (of an amount)

حسام *ḥusām* sword, sword edge

حسوم *ḥusūm* fatal, trying, grueling (pl.; days, nights, also years)

حاسم *ḥāsim* decisive; final, peremptory, conclusive, definite, definitive

حسن *ḥasuna* u (*ḥusn*) to be handsome, beautiful, lovely, nice, fine, good; to be expedient, advisable, suitable, proper, fitting; to be in a proper state, be in a desirable condition | ان حسن لديك *in ḥ. ladaika* if you like it, if it seems all right to you; يا بحسنك *yā biḥsni* it is to your advantage that you ...; you ought to ...; حسن *ḥasn* he was all willing to ... II to beautify, embellish (s.th.); to adorn, decorate (s.th.); to improve, put into better form, ameliorate, better (s.th.); to make a better presentation (s.th.); to present in a favorable light, depict as nice or desirable (ل s.th. to s.o.); to sugar-coat, make more palatable (s.th. unpleasant, s.th. disadvantageous) III to treat (s.o.) with kindness IV to do right, act well; to do (s.th.) well, expertly, nicely; to know (s.th.) how to do (s.th.), be able (to do s.th.); to master (s.th.), have command (s.th.), be proficient (in s.th.; a language, an art, a handicraft, etc.), be conversant (with s.th.); to do good, be charitable; to do favors, do good (ل or ب to s.o.), do (ل or ب s.o.) a good turn, be nice, friendly (ل or ب to s.o.); to give

alms, give charity (إلى to s.o.) | ما أحسنه | *mā aḥsanahū* how good he is! how handsome he is! أحسنت *aḥsanta* well done! bravo! أحسن الألمانية *(almāniya)* to master the German language, know German well; أحسن التسديد to aim well or accurately; أحسن مشورته *(maḥūratahū)* to give good advice; أحسن الظن بـ *(ẓanna)* to have a good opinion of . . ., judge s.th. favorably; أحسن معاملته *(mu'āmalatahū)* to treat s.o. well V to become nicer, more handsome, more beautiful; to improve, ameliorate, get better X to deem (أ s.th.) nice, etc., or good; to regard (أ s.th.) as right, advisable or appropriate; to approve (أ of s.th.), sanction, condone (أ s.th.); to come to like, to appreciate (أ s.th.), find pleasure (أ in s.th.); also = IV: استحسنت *(ingilīziya)* to know English well; pass. *ustuḥsina* to be good, commendable, advisable

حسن *ḥusn* beauty, handsomeness, prettiness, loveliness; excellence, superiority, perfection | لحن الحظ *li-ḥ. il-ḥazz* fortunately; حسن السلك *ḥ. as-sair* good manners, good behavior; good conduct; حسن السر والسلك *(ḥ. as-sair)* an irreproachable life; حسن التصرف *ḥ. at-taḥarruf* discretion, individual judgment; حسن الظن *ḥ. az-ẓann* good opinion, favorable judgment; حسن التعبير *ḥ. al-qaḥd* euphemism; (النية) حسن القصد *(an-niya)* good intention, good will, good faith; حسن يوسف *ḥ. yūsuf* beauty spot, patch; ست الحسن *sitt al-ḥusn* a kind of bindweed (*Convolvulus cairicus* L.; *bot.*); deadly nightshade, belladonna

حسن *ḥasan* pl. حسان *ḥisān* beautiful, handsome, lovely; pretty, nice; good, agreeable; excellent, superior, exquisite; حسانا *ḥasanan* well, splendidly, excellently, beautifully; الحسان *al-ḥisān* the ladies; — high sandhill

الحسينيون *al-ḥasanīyūn* the Hasanides, the descendants of Ḥasan, son of 'Alī and Fāṭima

أحسن *aḥsan*² pl. أحسن *aḥsīn*² better; nicer, lovelier, more beautiful; more excellent, more splendid, more admirable | هو أحسن حالا منهم *(bi-ḥallati)* in a friendly manner, amicably, with kindness

حسانة *ḥasna*² pl. حسان *ḥisān* (of a woman) beautiful, a beauty, a belle

الحسن *al-ḥusnā* pl. -āt (f. of الأحسن *al-aḥsan*) the best outcome, the happy ending; fair means, amicable manner | بالحسن *(asmā')* amicably, by fair means, in a friendly manner; الإسماء الحسنیة *(asmā')* the 99 attributes of God

حسنة *ḥasana* pl. -āt good deed, benefaction; charity, alms; pl. حسنات *ḥasnat* advantages, merits

حسون *ḥasūn* pl. حسابين *ḥasābīn*² gold-finch

محسنة *maḥsana* s.th. nice, s.th. good; advantage; pl. محاسن *maḥsīn*² beauties, charms, attractions, merits, advantages, good qualities

تحسين *taḥsīn* beautification, embellishment; improvement, amelioration, betterment; processing, refining, finishing; (pl. تحاسين *taḥsīn*²) ornament, decoration | تحسين النسل *t. an-naṣl* eugenics

معاملة *muḥāsana* friendly treatment, kindness, amicability

إحسان *iḥsān* beneficence, charity, almsgiving, performance of good deeds

تحسين *taḥsīn* improvement, amelioration | في التحسين *fī al-taḥsīn* on the way to recovery

استحسان *istiḥsān* approval, consent; acclaim; discretion; application of discretion in a legal decision (*Isl. Law*)

مُحسِّن *muḥassin* embellisher, beautifier, improver; pl. محسنات *muḥassināt* cosmetics

مُحْسِن *muḥsin* beneficent, charitable

مستحسن *mustaḥsan* approved, commendable; pleasant, agreeable

(حسو) *ḥasā u (ḥasw)*, V and VIII to drink, sip (♣ s.th.)

حسو *ḥasw* and حساء *ḥasā'* soup, broth

حسوة *ḥaswa* pl. *ḥasawāt* a sip

أحسية *ḥuswa* pl. *ḥusawāt, ḥusawāt*, أحسية *aḥsiya* a sip, small quantity of liquid; soup, broth; bouillon

حش *ḥašša u (ḥašš)* to mow, out (♣ s.th.) II to smoke hashish

حشيش *ḥašīš* (coll.) pl. *ḥašā'īš* حشائش *ḥašā'īš* herbs, grasses; weeds; hay; hemp (Cannabis sativa L.; dot.), hashish, cannabis; stillborn child | حشيش الدينار *ḥ. ad-dīnār* hops

حشيشة *ḥašīša* (n. un.) herb

حشاش *ḥašāš* pl. -*ūn* smoker or chewer of hashish, hashish addict

حشاش *ḥušāš*, حشاشة *ḥušāša* last breath, last spark of life

حشيشي *ḥašīšī* (eg.) sap-green, reseda-colored

محش *miḥāšš*, محشة *miḥāšša* pl. محاش *maḥāšš* sickle, scythe; fire iron, poker

محشة *miḥāšša* pl. -*āt* (eg.) tool for weeding, weeder

محش *maḥāšš*, خانة محش *m.-ḫāna* hashish den

محشة *maḥāšša* pl. محاشش *maḥāššīš* hashish den

حشد *ḥašada i u (ḥašd)* to gather, concentrate, mass (♣ esp. troops), call up, mobilize (♣ an army); to pile up, store up, accumulate (♣ s.th., ل at a place) II to amass, accumulate (♣ s.th.), mass, concentrate (♣ esp. troops) V and VIII to rally, come together, assemble, gather, crowd together, throng together; to be concentrated, be massed (troops); to fall into line (troops)

حشد *ḥašd* pl. حشود *ḥušūd* assembling, rallying; gathering, assembly, crowd,

throng; concentration, massing (esp. of troops); mobilization, calling up (of an army)

تحشد *tahaššud* pl. -*āt* concentration (of troops)

أحتشاد *iḥtišād* pl. -*āt* gathering, crowd; concentration (of troops)

حاشد *ḥāšid* numerous (of an assembly), crowded (of a public demonstration)

○ حاشدة *ḥāšida* battery (el.)

حشر *ḥašara i u (ḥašr)* to gather, assemble, rally (♣ people); to cram, crowd, pack, jam (together); to squeeze, press, force, stuff, tuck (بين or في ♣ s.th. into)

يوم الحشر *yaum al-ḥašr* the day of congregation (of the dead), the Day of Resurrection

حشرة *ḥašara* pl. -*āt* insect; pl. vermin, insect pests | علم الحشرات *ilm al-ḥ.* entomology

حشري *ḥašarī* insectile, insectival, insect- (in compounds); entomologic(al)

حشرج *ḥašraja* and II *tahašraja* to rattle in the throat

حشرجة *ḥašraja* rattling, rattle in the throat

حشف V to be dressed shabbily, dress slovenly

حشف *ḥašaf* dates of inferior quality

حشفة *ḥašafa* glans (penis; anat.)

حشك *ḥašaka i (ḥašk)* to cram, jam, squeeze, stuff (في ♣ s.th. into)

حشم *ḥašama i (ḥašm)* to shame, put to shame (♣ s.o.) II and IV do. V and VIII to be ashamed to face s.o. (عن or من); to be reticent, modest, shy, bashful, diffident

حشم *ḥašam* servants, retinue, entourage, suite

حشمة *ḥišma* shame, bashfulness, timidity, diffidence; modesty; decency, decorum

حشيم *ḥašīm* pl. حشاه *ḥuṣamā'* modest, timid, bashful, shy, diffident

محاشم *maḥāšim* pubes, genitals

تحتم *taḥāṣṭum* and احتشام *iḥtāšim* shame, shyness, modesty, reticence, decency, decorum

محتشم *muḥtāšim* shy, bashful; modest, reticent, decent, decorous

(حشر) حشا *ḥašā u* (*ḥašw*) to stuff, fill, dress (ب a s.th. with; esp. fowl, etc.); to fill in (a s.th.); to load (a firearm; a s.th. with, e.g., a camera); to fill (a tooth); to insert (a s.th.) II to interpolate (a s.th.); to insert (a s.th.); to provide (a s.th.) with a margin; to hem (a dress); to supply (a book) with marginal notes or glosses III to except, exclude (من s.o. from) V to keep away, stand aloof, abstain (من from), avoid, shun (من s.th.), beware (من of), be on one's guard (من against) VI to keep away, abstain (من or من from), beware (a or عن or من of), avoid, shun (a or عن or من s.th.)

حشو *ḥašw* that with which s.th. is stuffed or filled; dressing, stuffing (of fowl, etc.); filling (of teeth); insertion; (gram.) parenthesis; interpolation

حشوة *ḥašwa* pl. -at filling, stuffing (cushion, cookery, etc.); load (of a cartridge), charge (of a mine); panel, inlay, inserted piece (in paneling, in a door)

حشا *ḥašan* pl. أحشاء *aḥšā'* bowels, intestines; interior, inside | في أحشاء in the interior of, within, in

حشى *ḥašan* = حشا *ḥašan*

حشية *ḥašiya* pl. -at, حشايا *ḥašāya* cushion, pillow; mattress

حاشا *ḥašā* (with genit., acc. or l) except, save | حاشا لله، حاشى لله God forbid! حاشا لك ان حاشا لك ان حاشا لك، حاشا لله = حاشا لك، حاشا لله

تحشية *taḥšiya* insertion; interpolation

تأش *taḥšin* avoidance

حاشية *ḥašiya* pl. حواش *ḥawāš* border; seam, hem; edge; margin (of a book); marginal gloss; marginal notes; commentary on certain words and passages of a book, supercommentary; footnote; postscript; retinue, entourage, suite, servants; dependents; pl. حواش critical apparatus | رقيق الحواشى and رقيق الحاشية nice, polite, courteous, gracious, amiable, kindly, friendly; رقة الحاشية *riqqat al-ḥ.* niceness, amiability, graciousness

محشو *maḥšūw* filled, dressed; stuffed; loaded (firearm); pl. محشوات *maḥšūwat* filled, or stuffed, dishes

مأش *maḥšiy* filled, stuffed (esp. food); s.th. filled or stuffed

حص *ḥaṣṣa u* to fall as a share (a to s.o.) III to share (a s.th. with s.o.) IV to allot s.o. (a) his share

حص *ḥuṣṣ* saffron

حصصة *ḥiṣṣa* pl. حصص *ḥiṣṣ* share, portion, allotment; share (fin.); contingent, quota; span of time; lesson, class period | حصة في الربح *ḥ. fi r-rabḥ* dividend (fin.); ○ حصة نظام الحصص founders' share; ○ نظام الحصص quota system, apportionment; في حصة في وجيزة in a short time

تأش *taḥšiy* quota system, apportionment

مأش *muḥšāṣa* allotment; sharing (with s.o.), partaking, participation

حصى *ḥaṣā* see حصاليان

حساب *ḥaṣaba i u* to cover or strew with pebbles or gravel (a ground); to macadamize (a ground), metal (a road); — *ḥaṣiba a* and pass. *ḥuṣiba* to have the measles II to cover or strew with pebbles or gravel (a ground); to macadamize (a ground), metal (a road)

حصب *ḥaṣab* road metal, crushed rock, ballast

حصىاء *ḥaṣbāʿ* (coll.) pebbles; gravel

حصبية *ḥaṣba* measles (med.)

حاصبة *ḥaṣība* storm, hurricane

حاصص *ḥaṣḥaṣa* to be or become clear, plain, manifest; to come to light (truth)

حصد *ḥaṣada* *i u* (*ḥaṣd*, حصاد *ḥaṣād*, *ḥiṣād*) to harvest, reap (s.s.th.); to mow (s.s.th.)
IV, VIII and X to be ripe

حصد *ḥaṣd* and حصاد *ḥiṣād* harvesting, reaping, harvest; حصاد harvest time

حصيد *ḥaṣīd*, حصيدا *ḥaṣīda* pl. حصاد *ḥaṣād* crop, harvest yield | قاتم وحصيد قاتم everything without exception

حاصد *ḥaṣṣād* reaper; harvester

محصد *miḥṣād* pl. محاصد *maḥāṣīd* sickle

○ حصادة *ḥaṣṣāda* and ○ محصدة *miḥṣada* mowing machine, mower | ○ حصادة دراسة (*darrāsa*) combine

حاصد *ḥāṣīd* reaper

○ حاصدة *ḥāṣīda* mowing machine, mower

محصود *maḥṣūd* harvested, reaped, mown

محصد *muḥṣīd* and مستحصد *mustaḥṣīd* ripe

حصر *ḥaṣura* *i u* (*ḥaṣr*) to surround, encircle, encompass, ring (s.s.th.); to enclose (s.s.th.); to parenthesize (s.s.th.); to blockade (s.s.s.o., s.s.th.); to besiege, beleaguer (s.s.s.o., s.s.th.); to detain, deter, restrain, contain, hold back (s.s.o.); to limit, restrict (ق s.s.th. or ب s.s.th. to); to condense, reduce in scope (s.s.th.); to narrow down, confine (ق s.s.th. to, also a suspicion to s.o.); to bring together, compile, arrange (ق s.s.th. under a rubric); to enter (ق s.s.th. in a list); to put together, set up, list, enumerate (s.s.th.); to comprise, contain, include,

involve (s.s.th.); — *ḥaṣira a* (*ḥaṣar*) to be in a fix, be in a dilemma III to encircle, surround (s.s.s.o., s.s.th.); to shut off, seclude (s.s.s.o., s.s.th.); to block (s.s.th.); to beleaguer, besiege (s.s.s.o., s.s.th.); to blockade (s.s.s.o., s.s.th.); to detain, deter, restrain (s.s.o.) VII to be straitened, confined, narrowed in; to be or become restricted, limited (ب or ق to); to limit o.s. (ب or ق to); to be condensed (ق to), be concentrated (ق in); to be or become united (e.g., تحت حكمه under s.o.'s rule); to be reducible (ق to), be expressible (ق in terms of), consist (ق in)

حصر *ḥaṣr* encirclement, encompassment, enclosure, corralling; parenthesizing; blocking, blockading, beleaguering, siege; detention, determent; restraint, retention, containment, check; limitation, restriction, confinement; narrowing; gathering, collecting (of s.s.th. scattered), compilation; enumeration, listing, counting, computing; centralization, concentration; (tobacco) monopoly | بالحصر strictly speaking; على سبيل الحصر exhaustively; علامة حصر *ḥ. at-tamwīn* rationing; علامة حصر *al-ḥ. al-ḥ. al-ḥ.* parentheses, brackets (typ.); لا يدخل تحت الحصر (*yadkulu*) or حصر له (*ḥaṣra*) boundless, infinite, immeasurable, innumerable; يفوق الحصر *ya-fūqu l-ḥaṣra* do.; ○ اجازة الحصر *ijāzat al-ḥ.* patent on an invention; إدارة حصر *idārat ḥ. at-tiḥḡ wa-l-tumbāk* Government Tobacco Monopoly (Syr.)

حصر *ḥuṣr* retention (of urine); constipation

حصر *ḥaṣar* dyslogia, inability to express o.s. effectively

حصر *ḥaṣīr* pl. حصر *ḥuṣur* mat

حصيرة *ḥaṣīra* pl. حصار *ḥaṣā'ir* mat

حصار *ḥiṣār* block, blockage, barrier; blockade; siege

حصارة *muhāṣara* block, blockage, barrier; blockade; siege

انحصار *inhisār* restrictedness, limitation, confinement; (tobacco) monopoly

محصور *maḥṣūr* blocked, blockaded; beleaguered, besieged; limited, restricted, confined (في to); narrow

حصص *hiṣrim* (coll.; n. un. ة) unripe and sour grapes (*syrr.*)

حصف *ḥaṣufa* u حصافة *ḥaṣāfa* to have sound judgment, be judicious, discriminating

حصف *ḥaṣif* endowed with sound judgment, judicious, discriminating

حصيف *ḥaṣif* endowed with sound judgment, judicious, discriminating

حصافة *ḥaṣāfa* sound judgment, judiciousness

حصل *ḥaṣala* u (حصل *ḥuṣūl*) to set in; to be there, be existent, extant; to arise, come about; to result, come out; to happen, occur, transpire, come to pass, take place; to happen, occur (ل to s.o.), come (ل upon s.o.), befall, overtake (ل s.o.); to originate, emanate, derive, stem (من from), be caused, be produced (من by); to attain, obtain, get, receive, achieve (عل s.th.), win (عل s.o. or s.th.); to come into possession (عل of s.th.); to seek (عل a permit), apply (عل for a permit); to collect, recover (عل a debt), call in (عل funds); to receive, take in (عل s.th.) II to cause s.th. (ا) to happen or set in; to attain, obtain (ا s.th.); to acquire (ا s.th., also knowledge); to infer, deduce (ا s.th.); to collect (ا a fee, fare, etc.), levy (ا taxes, fees, etc.), call in (ا money); to summarize, sum up (ا s.th.) V to result (من from), come out (sum); to be obtained, be attained; to be raised, be levied, be required, be demanded; to be taken in, come in (fees, taxes, funds); to be collected (taxes); to procure for o.s., get (عل s.th.); to attain, receive,

obtain (عل s.th.); to acquire (عل s.th.); to collect (عل fees) X to procure for o.s., get (عل s.th.); to attain, receive, obtain (عل s.th.); to acquire (عل s.th.)

حصل *ḥuṣūl* setting in, occurrence, incidence, happening (of an event or process); obtainment, attainment (عل of s.th.); achievement (عل of s.th.); acquisition (عل of s.th.)

حصيلة *ḥaṣīla* pl. حصائل *ḥaṣā'il* rest, remainder; amount collected, proceeds, returns; revenue, receipts, yield, income, takings

حصيلة *ḥaṣīla* and حريضة look up alphabetically

حصالة *ḥaṣāla* collection box, alms box

حصص *maḥṣal* result, outcome, upshot, issue

تحصيل *taḥṣīl* pl. -at attainment, obtainment, gain; acquisition (also of knowledge); learning, studying, scientific studies; collection, raising, levy(ing), calling in (of funds, taxes); income, revenue, receipts, returns, proceeds; résumé, summary, gist (of a speech or opinion); من تحصيل الحاصل ان يقال be said...

تحصيلي *taḥṣīlī* (eg.) = حصل *muhāṣil*

حاصل *ḥāṣil* pl. حواصل *ḥawāṣil* setting in, occurring, taking place, happening; result, outcome, sum, total, product (also math.); revenues, receipts, proceeds, gain; income, returns; crop, harvest; warehouse, storehouse, granary, depot, magazine; main content, purport, gist, essence, substance (of a speech); الحاصل briefly, in short; pl. حاصلات product(s), yield, produce, production (*econ.*)

محصول *maḥṣūl* pl. -at, حاصل *maḥāṣil* result, outcome, issue; yield, gain; product, produce; crop, harvest; production

مُحْصِل *muḥṣil* collector; tax collector; cashier; (bus, streetcar) conductor

مُتَحْصِل *mutaḥṣil* yield, revenue, proceeds, receipts, returns (من from)

حَصْن *ḥaṣna* u (حصانة *ḥaṣāna*) to be inaccessible, be well fortified; to be chaste (woman) II to make inaccessible (أ s.th.); to strengthen (أ s.th.); to fortify, entrench (أ s.th.); to immunize, make proof (ضد *ḍidda* against) IV to make inaccessible (أ s.th.); to fortify, entrench (أ s.th.); to be chaste, pure (woman); to remain chaste, be of unblemished reputation (woman) V to strengthen one's position, protect o.s.; to be fortified; to be secure, be protected

حِصْن *ḥiṣn* pl. حصون *ḥuṣūn* fortress, fort, castle, citadel, stronghold; fortification, entrenchment; protection | حصن ماطر Fly-ing Fortress

حِصَان *ḥiṣān* pl. حصان *ḥuṣūn*, حصنة *aḥṣīna* horse; stallion | حصان البحر *ḥ. al-baḥr* hippopotamus; بحاري حصان (*bukāri*) iron horse; قوة حصان *qūwat ḥ.*, or حصان alone, horse power

حَصِين *ḥaṣīn* inaccessible, strong, fortified, firm, secure(d), protected; immune, proof, invulnerable (ضد *ḍidda* against) | الحصين الحصين (*ḥiṣīn*) stronghold (fig.; e.g., of radicalism)

أبو الحصين *abū l-ḥuṣāin* fox

حَصَانَة *ḥaṣāna* strength, ruggedness, forbiddingness, impregnability, inaccessibility; shelteredness, chastity (of a woman); invulnerability, inviolability; immunity (of deputies, diplomats; against illness)

تَحْصِين *taḥṣīn* pl. -at fortification, entrenchment; strengthening, cementing, solidification; immunization

أَحْصَان *aḥṣān* blamelessness, unblemished reputation, integrity (*Isl. Law*)

تَحْصِين *taḥṣīn* securing, safeguarding, protection, protectedness

مُحْصِن *muḥṣin* fortified; entrenched; immune, proof (ضد *ḍidda* against)

مُحْصِنَة *muḥṣīna*, *muḥṣāna* sheltered, well-protected, chaste; of unblemished reputation (woman; *Isl. Law*)

حِصَى IV to count, enumerate (أ s.th.); to calculate, compute (أ s.th. من from); to debit, charge (عل *ʿ* s.th. to s.o.'s account), hold (أ s.th. عل against s.o.) | لا يحصى (*yuhṣā*) innumerable

حِصَى *ḥaṣān* (coll.) pebbles, little stones
حصاة *ḥaṣāh*, حصوة *ḥaṣwa* pl. حصيات *ḥaṣayāt* little stone; pebble; calculus, stone (*med.*) | حصاة بولية (*bauliya*) cystic calculus; حصاة صفراوية (*ṣafrāwiya*) gallstone, biliary calculus

حِصَى لِيَان *ḥaṣā lubān* rosemary (*bot.*)

حِصَوَى *ḥaṣawī* stony, pebbly, gravelly
أَحْصَاء *aḥṣāʾ* pl. -at count, counting; enumeration; calculation, computation; statistics | إحصاء السكان *ʾi. as-sukān* census

أَحْصَائِي *aḥṣāʾī* statistic(al); (pl. -ūn) statistician

أَحْصَائِيَّة *aḥṣāʾīya* pl. -at statistics

حَضْر *ḥaḍḍa* u (*ḥaḍḍ*) and II to spur on, incite (أ s.o., عل to), goad, prod (أ s.o., عل to do s.th.)

حَضْر *ḥaḍḍ* incitement, inducement, prodding, prompting, instigation

أَحْضِيض *aḥḍiḍ* pl. حَضْف *ḥuḍuḍ*, أحضة *aḥḍiḍa* foot of a mountain; lowland; perigee (*astron.*); depth; state of decay | ذك إلى الحضيض to sink low (fig.); ذك إلى الحضيض (*dakkahū*) to ruin s.th. completely, run s.th. into the ground

حَضْر *ḥaḍāra* u (*ḥuḍūr*) to be present (أ at), be in the presence (أ of s.o.); to

attend (▲ s.th.); to be present (▲ in s.o.'s mind), be readily recalled (● by s.o.); to take part, participate (مجلساً *maǧlisān* in a meeting); to come, get (ال or ▲, ● to s.o., to a place), arrive (ال or ▲ at a place); to visit (▲ a place), attend (▲ a public event), go (▲ to a performance, etc.); to appear (أمام before a judge, etc., ال in, at), show up (ال in, at); to betake o.s., go (ال من ال from... to); (حاضرة *ḥaḍāra*) to be settled, sedentary (in a civilized region, as opposed to nomadic existence) II to ready, make ready, prepare (▲ s.th., also, e.g., a medicine = to compound), make, produce, manufacture (▲ s.th.); to study, prepare (▲ a lesson); to fetch, get, bring (▲ s.o., ▲ s.th.), procure, supply (▲ s.th.); to settle (● s.o.), make s.o. (●) sedentary; to civilize (● s.o., ▲ s.th.) III to give a lecture, present s.th. in a lecture (● to s.o.); to lecture, give a course of lectures IV to fetch, get, bring (▲, ● s.o., s.th.), procure, supply (▲ s.th.); to take (● s.o., ▲ s.th., ال to a place) | أحضره معه | have s.th. with one, bring s.th. along V to prepare o.s., ready o.s., get ready (ل for); to be ready, prepared; to become settled, be sedentary in a civilized region; to be civilized, be in a state of civilization; to become urbanized, become a town dweller VIII to come (● to s.o.), be in the presence (● of s.o.); to live in a civilized region; pass. *uḥṭuḍira* to die X to have s.th. (▲) brought, to call, send (▲, ● for s.o., for s.th.), have s.o. (●) come; to summon (● s.o.); to fetch, procure, supply, get, bring (▲ s.th.); to conjure, call up, evoke (▲ a spirit); to visualize, envision, call to mind (▲ s.th.); to carry with o.s., bring along (▲ s.th.); to prepare (▲, e.g., a medicinal preparation)

حضر *ḥaḍar* a civilized region with towns and villages and a settled population (as opposed to desert, steppe); settled

population, town dwellers (as opposed to nomads)

حضرى *ḥaḍarī* settled, sedentary, resident, not nomadic, non-Bedouin, like urbanites; civilized; urban; town dweller

حاضرة *ḥaḍra* presence | في حاضرة | in the presence of... | الحضرة العلية (*alīya*) His Highness (formerly, title of the Bey of Tunisia); حضرتكم a respectful form of address, esp. in letters; الحضرة الدكتور cf. Fr. *Monsieur le docteur*

حضور *ḥuḍūr* presence; visit, participation, attendance; (as one pl. of حاضر) those present | بحضوره | in his presence; حضرة الخلة *ḥ. al-ḥaḥḥa* attendance of the celebration; حضرة الذهن *ḥ. aḍ-ḍiḥn* presence of mind; ورقة حضور *warāqat ḥ.* summons (*jur.*)

حضورى *ḥuḍūrī*: احكام حضورية (*aḥkām*) judgments delivered in the presence of the litigant parties after oral proceedings (*jur.*); حضورياً *ḥuḍūrīyan* contradictorily (*jur.*)

حاضرة *ḥaḍāra* civilization; culture; settledness, sedentariness

حاضرة *ḥaḍāra* pl. حضائر *ḥaḍā'ir* a small group of 6 to 12 people (specif., the smallest unit of boy scouts = patrol); section, squad (*mil.*; *Syr.*)

محضر *maḥḍar* presence; attendance, coming, appearance (of s.o.); assembly, meeting, gathering, convention; (pl. محاضر *ma-ḥaḍā'ir*) minutes, official report, procès-verbal, record of the factual findings | محضر الجرد *m. al-jard* inventory list; محضر منه *bi-maḥḍarin minhu* in s.o.'s presence

تحضير *taḥḍīr* preparing, readying, making ready; (pl. -āt) preparation (ل for; also e.g., for an examination); making, preparation, cooking (of food, etc.), production, manufacture

تحضيرى *taḥḍīrī* preparatory, preparative | المدارس التحضيرية للمعلمين (*mu'allimīn*)

preparatory institutes for teachers, teachers' colleges (*Eg.*)

محاضرة *muḥāḍara* pl. -āt lecture

احضار *iḥḍār* procurement, supply, fetching, bringing

تحضر *taḥāḍḍur* civilized way of life

احتضار *iḥḍār* demise, death

استحضار *istiḥḍār* making, production, manufacture; preparation; summoning | استحضار الارواح *istiḥḍār al-arwāḥ* evocation of spirits, spiritism

حاضر *ḥāḍir* pl. حضر *ḥuḍḍar*, حضور *ḥuḍḍur* present; attending; الحاضر the present (time); prepared (ل for); ready; (pl. حضار *ḥuḍḍār*, حضرة *ḥaḍara*) settled, sedentary, resident, village or town dweller, not nomadic | في الحاضر | الوقت في الحاضر at present, now; quick at repartee; *ḥ. al-fikr* quick-witted, quick at repartee; نقد حاضر (*naqd*) cash, ready money

حاضرة *ḥaḍira* pl. حواضر *ḥawāḍir* capital city, metropolis; city (as a center of civilization)

محضور *maḥḍūr* possessed, haunted or inhabited by a jinni; demoniac

مُحَضِّر *muḥāḍḍir* maker, producer, manufacturer; dissector (*med.*)

مُحَاضِر *muḥāḍir* lecturer, speaker

مُحَضِّر *muḥḍir* court usher

مُتَحَضِّر *mutaḥāḍḍir* civilized

مُتَحَضِّر *muḥḍar* dying, in the throes of death, on the brink of death; a dying person; haunted or inhabited by a jinni; demoniac

مُتَحَضِّر *muḥḍar* pl. -āt preparation (*chem., pharm.*) | مُتَحَضِّر دوائي (*dawāʿī*) medicinal preparation

حَضْرَمَوْت *ḥaḍramawt* Hadhramaut

حَضْرَمِي *ḥaḍramī* pl. حَضْرَمِي *ḥaḍramī* man from Hadhramaut; Hadhramautian (adj.)

حَضْرَمِي *ḥaḍana u (ḥaḍn, ḥiḍāna)* to clasp in one's arms, embrace, hug (• s.o.); to nurse, bring up, raise (• a child); (*ḥaḍn, ḥiḍān, ḥiḍāna*, حَضْرَمِي *ḥuḍḍin*) to hatch, brood, incubate (• an egg; of a bird) VI to embrace one another, cling to one another, nestle against each other VIII to clasp in one's arms, embrace, hug (• s.o., s.th.); to harbor in one's bosom (• feeling); to hatch, concoct, contrive (• s.th.); to bring up, raise (• a child)

حَضْرَمِي *ḥiḍn* pl. احضان *aḥḍān* breast, bosom (between the outstretched arms); armful, that which can be carried in one's arms | حَضْرَمِي *qabīlahū* he received him with open arms; بين احضان and احضان amid, among; with, in the presence of (s.o.); في احضان الصحراء (*ḥaḥrāʿ*) in the heart (or folds) of the desert; بين احضانها she took me in her arms

حَضْرَمِي *ḥiḍāna, ḥaḍāna* raising, bringing up, nursing (of a child); hatching (of an egg), incubation | دار الحضانة children's home, day nursery, crèche

حَضْرَمِي *ḥaḍin* embraced, hugged, resting in s.o.'s arms

مُحَضِّر *maḥḍan* pl. مُحَضِّر *maḥḍān* children's home, day nursery, crèche

احْتِضَار *iḥḍār* embrace, hug(ging), accolade

حاضنة *ḥaḍina* pl. حواضن *ḥawāḍin* nurse-maid, dry nurse

مُحَضِّر *muḥḍān* embracing, hugging; tender, affectionate

حَط *ḥaḍa u (ḥaḍ)* to put, place, put down, set down (• s.th.); to take down (• a load, burden); to lower, decrease, diminish, reduce (• or من s.th.); to depreciate (من قدره *min qadrhi* or من قيمته *min qimatihī* the value of s.th.) | حَط الرحال (*riḥāla*) to halt, make a stop, dismount, encamp (while traveling on horseback,

camelback, etc.); — *u* (*ḥaṭṭ*, حطوط *ḥuṭūṭ*) to sink, descend, go down; to alight (bird); to land (airplane); to drop (price) II to put down, set down, take off, unload (▲ a load) VII to sink, descend, go down; to decrease, diminish; to decline, decay, wane VIII to put down, set down, take down (▲ s.th.)

ḥaṭṭ (act of) putting or setting down; depreciation, belittling, derogation, disparagement (من of s.th.); reduction, diminution, decrease (من of s.th.)

ḥiṭṭa alleviation, relief, mitigation; abasement, debasement, demotion, degradation (in rank, dignity, prestige); humiliation, insult, indignity

aḥaṭṭ lower

ḥaṭṭa price reduction

maḥaṭṭ place at which s.th. is put down or deposited; stopping place. stop; pause, fermata, hold, concluding strain, cadence (*mus.*) | *ḥaṭṭ al-āmāl* object of hope, that on which one's hopes are pinned; كان *ḥaṭṭ al-anzār* to attract the glances, draw attention to o.s.; *ḥaṭṭ al-kalām* m. *al-kalām* sense, or meaning, of one's words

maḥaṭṭa pl. -āt stopping place, stop (also of public conveyances); station, post; railroad station; broadcasting station, radio station | *ḥaṭṭ al-tawīl al-tayyār* transformer station; *m. al-iḍā'a (al-lā-silkīya)* broadcasting station, radio station; transmitter (station); *ḥaṭṭ ra'īsiya* (railroad) main station; ○ *ḥaṭṭ al-āṣārāt* m. *al-iṣārāt* signal post; ○ *ḥaṭṭ al-irṣāl* m. *al-irṣāl* transmitter (station; radio); *ḥaṭṭ al-irṣād al-jawwiya* meteorological station, weather station; *ḥaṭṭ al-ṣarf* m. *al-ṣarf* (Eg.) pump station (for drainage); power plant; ○ *ḥaṭṭ al-istiqbāl* receiving station (radio); ○ *ḥaṭṭ al-lā-silkīya qasīrat al-*

amwāj) short-wave transmitter station; *ḥaṭṭ al-kahrabā* m. *taulīd al-kahrabā* and *ḥaṭṭ al-kahrabā* power plant

inḥiṭāf decline, fall, decay. decadence; inferiority | *ḥaṭṭ al-ḥaṣās* sense of inferiority

inḥiṭāfi postclassical writer

munḥaṭṭ low, base, low-level, low-grade; fallen, degraded (woman); mean, vile, vulgar; inferior

ḥaṭṭa i to gather firewood | *ḥaṭṭa* (fi *ḥablihi*) to support s.o., stand by s.o., back s.o. up VIII to gather firewood

ḥaṭṭ pl. *aḥṭāb* firewood

ḥaṭṭāb wood gatherer; woodcutter, lumberjack; vendor of firewood

ṭaḥṭīb singlestick fencing (a popular game, esp. in rural areas; *eg.*)

ḥaṭṭīb wood gatherer; woodcutter, lumberjack; vendor of firewood | *kaḥṭīb* *ka-ḥaṭṭībī lailin* lit.: like one who gathers wood at night, i.e., blindly, at random, heedlessly (said of s.o. who does not realize, or think about, what he is doing)

ḥaṭṭama i (*ḥaṭṭm*) to break, shatter, smash, wreck, demolish (▲ s.th.) II = I; V to break, go to pieces; to be broken, be smashed, be shattered; to crash (e.g., airplane, structure, etc.); to be wrecked (ship) VII = V

ḥiṭma pl. *ḥiṭam* particle, small piece, shred, bit, morsel; s.th. broken

ḥuṭām debris, rubble; fragments, shards, broken pieces; wreckage, wreck (of a ship) | *ḥuṭām al-dunyā* h. *ad-dunyā* the ephemeral things of this world, the vanities of the world

ḥaṭṭim smashed, shattered, wrecked

تحطم *taḥṭīm* smashing, shattering, wrecking, breaking, demolition, destruction, disruption | ○ سفينة تحطم الجليد icebreaker (*naut.*)

تحطم *taḥṭūm* crumbling, disintegration; crash (of an airplane); collapse, breakdown

حاطمة *ḥāṭima*: ○ حاطمة الجليد icebreaker (*naut.*)

معلم *muḥaffim* crashing, thundering, roaring (of an explosion, etc.) — *muḥaffam* broken (language)

معلمة *muḥaffima*: معلمة ثلجية (*ṭalṭīya*) icebreaker (*naut.*)

حظ *ḥazza a (ḥazz)* to be lucky, fortunate
IV = I

حظ *ḥazz* pl. حظوظ *ḥuzūz* part, portion, share, allotment; lot, fate, destiny; good luck, good fortune; affluence, wealth, fortune; prosperity; pleasure | ذو حظ من *ḥuṣni ḥ-* endowed with; حسن الحظ *ḥuṣni ḥ-* and fortunately, luckily; سوء الحظ *ḥuṣni ḥ-* bad luck, misfortune; سوء الحظ *ḥuṣni ḥ-* unlucky, unfortunate; لسوء الحظ *ḥuṣni ḥ-* unfortunately; من حسن حظي *ḥuṣni ḥ-* luckily for me, fortunately; كان من حسن حظها أن *ḥuṣni ḥ-* he was lucky in that he . . . ; ليس أحسن منها حظا *ḥuṣni ḥ-* she is

حظيظ *ḥazziḥ* lucky, fortunate

محظوظ *maḥzūz* lucky, fortunate; content(ed), happy, glad

حظر *ḥazara u (ḥazr)* to fence in, hedge in (s. s.th.); to forbid (s. s.o. s.th.), prohibit (s. s.o. from doing s.th.)

حظر *ḥazr* forbiddance, interdiction, prohibition, ban; embargo

حظار *ḥiẓār, ḥazār* wall, partition, screen; fence, palisade, railing

حظيرة *ḥazīra* pl. حظائر *ḥazā'ir* enclosure, railing, fence, palisade, hedge;

compound, yard, pound, pinfold; corral, pen, paddock, coop; hangar, shed; field, domain, realm (fig.) | في حظيرة (with foll. genit.) inside of, within; جذبته الى حظيرته (*jaḍabahū*) to bring s.o. under one's influence; حظائر الطائرات aircraft hangars; حظيرة القدس *ḥ. al-quds* Paradise

محظور *maḥzūr* interdicted, prohibited, forbidden (على to s.o.); embargoed; pl. محظورات forbidden things, restrictions

حظي *ḥazziya a (حظي and حظو)* حظوة *ḥuzwa, ḥiẓwa* to enjoy the favor or good graces of s.o. (عند) be in s.o.'s (عند) favor or good graces; to acquire, obtain, attain, gain, win (ب s.th.)

حظوة *ḥuzwa, ḥiẓwa* favored position, role of favorite; precedence; favor, grace; good will, benevolence; prestige, credit, standing, respect, esteem | نال حظوة عند (لدى) to find favor with s.o.

حظية *ḥazziya* pl. حظايا *ḥazāya* paramour, mistress, concubine

محظية *maḥziya* pl. -at paramour, mistress, concubine

حفا *ḥaffa u (ḥaff)* to surround (ب s. s.o., s.th. with, also ب and حول s.o., s.th.), enclose, encompass, border (ب s. s.th.); to depilate (s. a part of the body), unhair (s. the skin); to trim, clip (s. the beard); to chafe, rub off, abrade (s. s.th.) | تحف به العيون *ḥafīf* he is the object of admiring glances, he is the center of attention, all eyes are upon him; — حفيف (*ḥafīf*) to rustle II and VIII to surround, (ب, ب, حول) s.o., s.th.), enclose, encompass, border (ب, ب, حول) s. s.th.)

حفا *ḥiḥāf* side

حفيف *ḥafīf* rustle, rustling

حفة *miḥaffa* (also *maḥaffa*) pl. -at litter, stretcher; roller stretcher; sedan

حاف *ḥaff*: خبز حاف (*ḥubz*) plain bread (without anything to go with it; *eg.*)

حافة *ḥāffa* pl. -āt enclosure, edge, margin; brim of a vessel; border, brink, verge; fringe, hem | على حافة الخراب *alā ḥ. il-ḥarāb* on the brink of ruin

حفيد *ḥafīd* pl. احفاد *aḥfād*, حفدة *ḥafada* grandson; descendant, offspring, scion

حفيدة *ḥafida* granddaughter

حفر *ḥafara* i (*ḥafr*) to dig (▲ s.th.); to drill (for oil); to excavate (*archeol.*); to carve (▲ s.th.); to engrave, etch (▲ metal) | حفر خنادق to dig trenches; حفر حفرة (*ḥaf-ratan*) to prepare a pitfall, prepare an ambush VII pass. of I; VIII to dig

حفر *ḥafr* digging, earthwork, excavation (also *archeol.*); unearthing; drilling (for oil); carving, inscribing (e.g., of letters); engraving, etching; graphic arts (etching, wood engraving); scurvy (*syrr.*) | جهاز الحفر *jahāz al-ḥ.* oil rig; oil derrick

حفرة *ḥufra* pl. حفر *ḥuḥar* pit; hollow, cavity, excavation; hole

حفرية *ḥafrīya* digging, excavation; ○ gravure; pl. حفريات excavations (*archeol.*)

حفار *ḥaffār* digger; engraver; driller; stone mason | حفار القبور gravedigger

حفير *ḥafīr* dug, dug out, excavated, unearthed

حفيرة *ḥafīra* pl. حفائر *ḥafū'ir* s.th. excavated or unearthed; pl. excavations (*archeol.*)

احفور *aḥfūr* pl. احفائر *aḥfūr* s.th. excavated; fossil; pl. excavations (*archeol.*)

مخفر *mīḥfar* pl. مخافر *maḥḥafīr* spade

حافر *ḥāfir* pl. حوافر *ḥawāfir* hoof | وقع | الحافر على الحافر to coincide, happen to correspond exactly; على الحافر on the spot, right away, at once

حافري *ḥāfirī* ungular, ungulate

حافرة *ḥāfīra* original condition, beginning | عند الحافرة on the spot, right away, at once; رجع الى حافرته to revert to its original state or origin

مخفور *maḥḥūr* dug; inscribed, engraved: carved

حفر *ḥafaza* i (*ḥafr*) to pierce, stab (▲ s.o., ب with the spear); to incite, instigate, urge, prompt, induce (على or الى ▲ s.o. to s.th.) V to prepare o.s., get ready, be ready, be about to do s.th. (ل or ال), set out to do s.th. (ل or ال); to get ready to jump, make a running start; to listen, pay attention VIII to be about to do s.th., be ready (ل for)

تحفز *taḥaffuz* preparedness, readiness; vim, dash, verve, sweep, élan

حافز *ḥāfiz* pl. حوافز *ḥawāfiz* spur, drive (على to do s.th.), incentive (على to), initiative

متحضر *mutaḥaffiz* ready, prepared (ل for)

حفظ *ḥafīza* a (*ḥifz*) to preserve (▲ s.th.); to protect, guard, defend (▲ s.o.); to observe, bear in mind (▲ s.th.), comply (▲ with s.th.), be mindful, be heedful (▲ of s.th.); to keep up, maintain, sustain, retain, uphold (▲ s.th.); to hold, have in safe-keeping (▲ s.th.), take care (▲ of s.th.); to keep, put away, save, store (▲ s.th.); to conserve, preserve (▲ s.th.); to retain in one's memory, remember, know by heart (▲ s.th.); to memorize, learn by heart, commit to memory (▲ s.th., esp. the Koran); to reserve (▲ نفسه for o.s. s.th.); to stay, discontinue, suspend (التحقيق a judicial investigation; *ḥur.*) | حفظ بالبريد may God protect him! حفظ الله to hold in care of general delivery (▲ s.th.); يحفظ في البوسطة (*yuhḥafzu*) in care of general delivery, poste restante; حفظ الوفاء (*wafā'a*) to be loyal to s.o., keep faith with s.o. II to have s.o. (▲) memorize (▲ s.th.) III to preserve, keep up, maintain, uphold, sustain (على s.th.);

to supervise, control (على s.th.), watch (على over s.th.); to watch out (على for), take care, be heedful, be mindful (على of), look (على after), attend, pay attention (على to); to keep, follow, observe, bear in mind (على s.th.), comply (على with), conform (على to); to protect, guard, defend (أ and على, also عن s.th.) IV to vex, annoy, gall, irritate, hurt, offend (أ s.o.) V to keep up, maintain, preserve (ب s.th.); to observe, keep in mind (ب s.th.), be mindful, be heedful, take care (ب of s.th.), be concerned (ب with); to be cautious, be wary, be on one's guard; to be reserved, aloof; to have reservations VIII to maintain, uphold (ب or أ s.th., e.g., بحقوقه one's rights); to keep up, maintain, retain (ب or أ s.th., e.g., a posture, a characteristic); to take care, take over custody (ب of s.o.), protect, guard (ب s.o.); to defend (against encroachment), hold, maintain (ب a possession); to preserve, sustain, continue, keep up (ب s.th.); to hold, possess (ب s.th.); to put away, hold, have in safekeeping (ب s.th.), take care (ب of s.th.); to keep, retain (ب s.th.); to keep for o.s., appropriate, reserve for o.s. (ب or أ s.th.), take complete possession (أ of) X to ask s.o. (أ) to guard or protect (أ or على s.th.); to entrust (على or أ to s.o. s.th.), commit s.th. (على or أ) to the charge of s.o. (أ)

حفظ *hiʿz* preservation; maintenance, sustentation, conservation, upholding; protection, defense, guarding; custody, safekeeping, keeping, storage; retention; observance, compliance (with); memorizing, memorization; memory; (*jur.*) discontinuance, stay, suspension (of legal action, of a judicial investigation) | حفظ الآثار preservation of ancient monuments (*Eg.*); حفظ الصحة *h. as-siḥḥa* hygiene, sanitation; رجال الحفظ police

حفظة *hiʿza* anger, indignation, resentment, rancor

حفاظ *hiʿāz* pl. -āt dressing, ligature, bandage | حفاظ الحميم *h. al-ḥaiḍ* sanitary napkin

حفيظ *ḥafiẓ* attentive, heedful, mindful; preserving, keeping, guarding (على s.th.)

حفيظة *ḥafiẓa* pl. حفاظ *ḥafāʾiẓ* grudge, resentment, rancor

محفظة *maḥfaza*, *miḥfaza* pl. -āt, محافظ *maḥāfiẓ* folder, bag, satchel, briefcase, dispatch case, portfolio; wallet, pocket-book

محفظة *miḥfaza* capsule

تحفيظ *taḥfiẓ* memorization drill, inculcation (esp. of the Koran)

حفاظ *hiʿāz* defense, protection, guarding (esp. of cherished, sacred things); preservation, maintenance (على of interests); keeping, upholding (of loyalty), adherence (to a commitment)

محافظة *muḥāfaza* guarding; safeguarding; preservation; protection, defense; conservation, sustaining, upholding; retention, maintenance (على of s.th.) conservatism (*pol.*), conservative attitude; following, observance (على of s.th.), compliance (على with s.th.), adherence (على to); guarding (من against misfortune), saving (من from misadventure); garrison (*mil.*); (pl. -āt) governorate (one of five administrative divisions of Egypt, in addition to 14 *mudīriyāt*); office of the *muḥāfiẓ* (head of a governorate); province, any one of the larger administrative districts (*Syr.*) | المحافظة على النفس *madḥab al-m.* conservative movement, conservatism, Toryism

تحفظ *taḥaffuz* caution, wariness, restraint, reticence, reserve, aloofness; —

(pl. -āt) precaution, precautionary measure; reservation, limiting condition, conditional stipulation, proviso | مع التحفظ with full reservation

تحفظي *taḥaffuzī* precautionary, preventive | إجراءات تحفظية (*ijrā'āt*) precautionary measures; صلح تحفظي (*ṣulḥ*) settlement before action, preventive settlement (*jur.*)

احتفاظ *iḥtāf* guarding, safeguarding; preservation; retention, maintenance, continuation, conservation, defense, protection, vindication, sustaining, upholding; keeping, holding, safekeeping, custody (ب of s.th.)

حافظ *ḥāfiẓ* keeper, guarder, guardian, custodian, caretaker; (pl. حفاظ *ḥuffāẓ*, حفظة *ḥafāẓa*) one who knows the Koran by heart (formerly an honorific epithet)

حافظة *ḥāfiẓa* memory; — (pl. محافظ *ḥawāfiẓ*) wallet, pocketbook: money order (*Eg.*)

محفوظ *maḥfūẓ* kept, held in safekeeping, deposited, guarded, preserved; memorized, committed to memory, etc.; conserved, preserved (food); reserved; ensured, secured, safeguarded; — pl. محفوظات canned goods, preserves; archives; memorized material, what s.o. knows by heart | دار المحفوظات المصرية | the Egyptian Public Record Office; مأكولات محفوظة preserves, canned goods; جميع الحقوق محفوظة all rights reserved

محافظ *muḥāfiẓ* supervisory, controlling; observing (على s.th.), complying (على with), etc.; conservative (*pol.*) المحافظون the Conservatives, the Tories; keeper, guarder, guardian, custodian, caretaker, supervisor, superintendent; mayor; governor (*Eg.*: title of the chief officer of a governorate; *Syr.*: chief officer of a province); director general, president (= *Brit.* governor)

متحفظ *mutaḥaffiẓ* vigilant, alert, wary, cautious; reticent, reserved, aloof; staid, sedate

مستحفظ *mustaḥfaz* pl. -āt reserve (*mil.*)

حفل *ḥafala* i (*ḥafl*) to gather, assemble, congregate; to flow copiously; to be replete, teem, superabundant (ب with); to pay attention, attend, give one's mind (ب or ل to s.th.), concern o.s. (ب with), make much (ب of), set great store (ب by) | لا حفل به (*ḥafla*) indifferent, of no consequence II to adorn, decorate, ornament (ب s.th. with) VIII to gather, rally, throng together; to celebrate (ب s.th., s.o.); to concern o.s. (ب or ل with), attend, pay attention, give one's mind (ب or ل to s.th.); to honor, welcome, receive kindly (ب s.o.)

حفل *ḥafl* gathering, meeting, assembling; assembly, congregation, throng, crowd; performance, show, public event; celebration; feast, festival

حفلة *ḥafala* pl. -āt assembly, gathering, meeting, congregation; party; (social or public) event; show, performance (theater, cinema); concert; festivity, ceremony, festival, festive event, celebration | حفلة التأيين commemoration, commemorative ceremony for a deceased person; حفلة الأولى (*al-awla*) premiere; حفلة حافلة numerous assembly; حفلة خيرية (*ḥairiyya*) charity performance, charity event; حفلة الدفن *ḥ. ad-dafn* funeral ceremony, obsequies; حفلة دينية (*diniyya*) religious ceremony, Divine Service; حفلة ساهرة and سمر *ḥ. samar* evening party, soiree; حفلة سينمائية motion-picture show; حفلة العرس *ḥ. al-urs* wedding (public) reception; حفلة موسيقية concert

حفيظ *ḥafīl* eager, assiduous, diligent

محفل *maḥfil* pl. محافل *maḥāfil* assembly, congregation, meeting, gathering; party;

body, collective whole; circle, quarter |
 المحفل ماسوني Masonic lodge; المحافل الرسمية
 (السياسية) (raamiya, siyāsiya) the official
 (political) circles or quarters

احتفال *ihtifāl* pl. -āt celebration, cere-
 mony, festival, festivities

حافل *hāfil* pl. حافل *huffal*, حوافل *hawāfil*²
 full (ب of), filled, replete (ب with);
 abundant, copious, lavish; much fre-
 quented, well attended (by visitors,
 participants, etc.), numerous (of attend-
 ance); solemn, ceremonial, festive

حافلة *hāfila* pl. -āt, حوافل *hawāfil*²
 ○ autobus

محتفل *muhtafil*: المحتفلون the participants
 in a festive event, the celebrators

محتفل *muhtafal* assembly place, gather-
 ing place; party; به celebrated

حفن *hafana* u to scoop up with both hands
 (♠ s.th.); to give a little (ل to s.o.)

حفنة *hafna* pl. *hafanāt* handful

¹حفاوة *hafāwa* (حفاوة *hafāwa*)
 حفي *hafiya* a (حفي and حفو)
 to receive kindly and hospitably, to
 welcome, receive with honors, honor (ب
 s.o.) V to behave with affection, be
 affectionate (ب toward) VIII do.; to
 celebrate (ب an occasion, a festival)

حفي *hafiy* welcoming, receiving kindly,
 greeting (ب s.o., s.th.)

حفاوة *hafāwa* friendly reception, wel-
 coming, welcome, salutation (ب of s.o.)

احتفاء *ihtifā'* reception, welcome, sal-
 utation (ب of s.o.); celebration, festivity

²حفي *hafiya* a (حفاة *hafā'*) to go barefoot; to
 have sore feet

حاف *hāfin* pl. حفاة *hafāh* barefoot(ed)

حق *haqqa* i u to be true, turn out to be true,
 be confirmed; to be right, correct; (also
 pass. *huqqa*) to be necessary, obligatory,
 requisite, imperative (على for s.o.), be

incumbent (على upon s.o.); to be ade-
 quate, suitable, fitting, appropriate (على
 for s.o.); to be due (ل s.o.); له يحق he
 is entitled to it, he has a right to it; حق
 عليه he deserved it (punishment); — u
 to ascertain (♠ s.th.), make sure, be sure
 (♠ of s.th.); to recognize, identify (♠
 s.o.) II to make s.th. (♠) come true; to
 realize (♠ s.th., e.g., a hope), carry out
 (♠ e.g., a wish), carry into effect, fulfill,
 put into action, consummate, effect,
 actualize (♠ s.th.); to implement (♠ e.g.,
 an agreement); to produce, bring on,
 yield (♠ results); to determine, ascertain,
 find out, pinpoint, identify (♠ s.th.); to
 prove s.th. (♠) to be true, verify, establish,
 substantiate (♠ s.th.); to confirm, assert,
 aver, vouch, affirm (♠ s.th.); to be
 exact, painstaking, meticulous, careful
 (♠ in doing s.th.), e.g., حقق النظر (*naẓara*)
 to look closely; to study, examine,
 investigate, explore (♠ s.th.), look, in-
 quire (♠ into s.th.); to verify, check (♠
 or ل s.th.); to investigate (ل s.th.;
 police); to make an official inquiry (♠
 into s.th.), institute an investigation (♠
 of or into; court; *jur.*); to interrogate (مع
 s.o.), conduct a hearing (مع of s.o.; *jur.*)
 III to contend for a right (♠ with s.o.),
 contest or litigate a right (♠ against s.o.)
 IV to tell the truth; to be right (ل in
 s.th.); to enforce (♠ s.th., e.g., a legal
 claim) V to prove true, turn out to be
 true, be confirmed, prove to be correct;
 to materialize, become a fact; to be
 realized, be effected, come into effect; to
 be examined, be explored; to ascertain
 (♠ s.th., also من), make sure, reassure
 o.s., gain proof, convince o.s., be convinc-
 ed, be sure, be certain (♠ of s.th.); to
 check, verify (♠ or من s.th.); to be serious
 (ب about s.th.) X to be entitled, have a
 claim (♠ to s.th.); to claim (♠ s.th.), lay
 claim (♠ to); to deserve, merit (♠ s.th.),
 be worthy (♠ of); to require, demand,

necessitate, make requisite (أ s.th.); to fall due, become payable (sum of money), mature, become due (note); to be due (ل s.o.) | يستحق الذكر (dīkra) worth mentioning, noteworthy; لا يستحق عليه الرسم (rasmu) not subject to a fee, free of charge

حق haqq truth; correctness, rightness; rightful possession, property; one's due; duty; proper manner; true, authentic, real; right, fair and reasonable; correct, sound, valid; الحق an attribute of God; (pl. حقوق haqqūq) right, title, claim, legal claim (في to); الحقوق law, jurisprudence, legal science; حقاً haqqan really, in reality, in effect, actually, in fact, indeed, truly, in truth; justly, rightly, by rights | بحق is that (really) so? really? بحق justly, rightly, by rights; بالحق truly, in reality, actually; properly, appropriately, in a suitable manner; بحق bi-haqqi and حق as to ..., as for ..., with respect to, concerning, regarding; حق هو عمل he is in the right; الحق مملك you are right; الحق عليك you are wrong; عليك هو حق عليك you owe this to me; عرفانا لحقها عليه (irfānan) in recognition of what he owed her; من حقه he is entitled to it, it is his due; من كان من حقه he should have ..., he ought to have ...; له الحق في he is entitled to ...; والحق يقال (yuqāl) one may say, it must be admitted, it's only fair to say, say what you will though (as a parenthetical phrase); عرف حق المعرفة (haqqa l-ma'rifa) to know exactly, know for certain, know very well, also العلم علم حق العلم (haqqa l-'ilm); فهم حق الفهم fahima haqqa l-fahm to understand precisely, comprehend thoroughly, be fully aware; السعادة الحقة (sa'āda) true happiness; كلية الحقوق kulliyat al-ḥ. law school, faculty of law

حق haqq hollow, cavity; socket of a joint (anat.); also = حقة haqqa

حقة haqqa pl. حقق haqqaq, حقائق haqiqāq, أحقاد aḥqāq small box, case, pot or jar; receptacle, container; — (pl. -āt, حقق haqqaq) a weight (Syr., Pal.) = أقة uqqa; حقة استانبولية = 1.280 kg (Ir.)

أحق aḥaqqā worthier, more deserving (ب of s.th.); more entitled (ب to s.th.)

حقيق haqiq pl. أحقاء aḥiqqā' worthier, deserving (ب of s.th.), fit, competent, qualified; entitled (ب to)

حقيقة haqiqā pl. حقائق haqqā'iq truth, reality (also philos.); fact; the true state of affairs, the facts; true nature, essence; real meaning, true sense; haqiqatan really, in reality, in effect, actually, in fact, indeed, truly, in truth | رأيت على حقيقته I saw its true nature, as it really is; في حقيقة الأمر in reality, really, actually; ليس له حقيقة it does not really exist, it is not real

حقيق haqiqi real, true; actual; proper, intrinsic, essential; genuine; authentic; positive

حقوق haqqūq juristic(al); (pl. -ūn) jurist, jurisprudent, lawyer

أحقية aḥaqqiyya legal claim, title, right

حقاني haqqāni correct, right, proper, sound, valid, legitimate, legal

وزارة حقانية haqqāniyya justice, law | وزارة الحفانية Ministry of Justice (formerly Eg.)

تحقيق taḥqiq realization, actualization, effectuation, implementation; fulfillment (of a claim, of a wish, etc.); achievement, accomplishment, execution; ascertainment, determination, identification, verification; substantiation; assertion, affirmation, confirmation; pinpointing, precise determination; exactness, accurateness, precision; (= تحقيق الطلق t. an-nuṭq) precise pronunciation; — (pl. -āt) verification, check, checkup, investigation; official or judicial inquiry,

inquest | التحقيق it is a matter of fact that ..., it is certain that ...; على التحقيق properly speaking, strictly speaking, actually; exactly, precisely; positively, definitely; عند التحقيق properly speaking, strictly speaking, actually; تحقيق الشخصية t. *al-ḥaḥṣiya* identification (of a person), proof of identity; شهادة تحقيق الشخصية *ḥahādat* t. *al-ḥaḥṣiya* identity card; شهادة تحقيق الشخصية *qalam* t. *al-ḥ.* bureau of identification; تحقيق الذاتية t. *al-ḥaḥṣiya* identification; قاضي التحقيق examining magistrate; تحقيق الأرباح realization of profits (stock market)

إحقاق *iḥqāq* احقاقا لحق *iḥqāqan li-l-ḥaqq* (so) that truth may prevail

تحقق *taḥaqquq* ascertainment, making sure; conviction, certainty, certitude; verification, check, checkup

استحقاق *istiḥqāq* pl. *-āt* worthiness, deservingness, merit; one's due or desert; maturity, payability, falling due (of a sum of money); re-claiming or calling in of s.th. due, demand of a right; vindication (Isl. Law), replevin, detinue | عن استحقاق deservedly, justly, by rights; تاريخ الاستحقاق بدون استحقاق undervedly; تاريخ الاستحقاق (e.g., of a bond) date of maturity (e.g., of a bond); الاستحقاق اللبناني (*lubnāni*) name of a Lebanese order

محقق *maḥqūq* worthy, deserving (ب, ل of), fit, competent, qualifying (ب, ل for); wrong, at fault, on the wrong track

محقق *muḥaqqiq* investigator; inquirer; examining magistrate

محقق *muḥaqqaq* sure, certain, beyond doubt, unquestionable, indubitable; assured, established, accepted, recognized | من المحقق ان it is certain that ..., it is a fact that ...

محق *muḥiqq* telling the truth, in the right, being right

متحقق *mutaḥaqqiq* convinced, sure, certain, positive

مستحق *mustaḥiqq* entitled; claiming; beneficiary (of a wakf); deserving, worthy | مستحق الأدمع *m. ad-daf'* due, payable (sum)

حقب VIII to put into one's bag, to bag (a s.th.)

حقب *ḥuqb* pl. احقاب *aḥqāb*, حقاب *ḥiqāb* long stretch of time, long period

حقبية *ḥiqba* pl. حقب *ḥiqāb* long time, stretch of time; period, age | حقبية من الزمان *ḥiqbatan min az-zamān* for quite a time, for some time

حقاب *ḥaqāb* pl. احقاب *aḥqāb* a kind of ornamental belt

حقاب *ḥiqāb* pl. حقب *ḥuqūb* a kind of ornamental belt

حقيبة *ḥaqība* pl. حقائب *ḥaqā'ib* valise, suitcase, traveling bag; leather bag | حقيبة دبلوماسية diplomatic pouch; حقيبة النقود portemonnaie, change purse; حقيبة اليد *ḥ. al-yad* ladies' purse, handbag

حقد *ḥaqida* a, *ḥaqada* i (*ḥaqd*, *ḥiqd*) to harbor feelings of hatred (على against) IV to incite to hatred or resentment, embitter, envenom (s.o.) V = I; VI to hate one another

حقد *ḥiqd* pl. احقاد *aḥqād*, حقوق *ḥuqūd* hatred, malice, spite, resentment, rancor

حقدية *ḥaqida* pl. حقائد *ḥaqā'id* hatred, malice, spite, resentment, rancor

حقد *ḥaqūd* full of hatred, spiteful, resentful, malicious, malevolent, rancorous

حائد *ḥāqid* full of hatred, spiteful, resentful, malicious, malevolent, rancorous; pl. حائدة *ḥaqada* malevolent people

حقر *ḥaqara* i (*ḥaqr*) to despise, scorn, disdain (s.o., a s.th.); to look down (a, e on), have a low opinion (a, e of); — *ḥaqura* u

to be low, base, contemptible, despicable; to be despised, degraded, humiliated II to disparage, deery, depreciate (s.o.), detract, derogate (s. from s.o.); to degrade, debase, humble, humiliate; to regard with contempt, despise, scorn, disdain (s.o., s.th.) VIII to despise, scorn, disdain (s.o., s.th.), look down (s., s. on) X to regard as contemptible or despicable, disdain, despise (s.o., s.th.), look down (s., s. on)

حقر *ḥaqīr* pl. حقراء *ḥuqarāʾ* low, base, mean, vulgar, vile; little, small, paltry, inconsiderable, poor, wretched, miserable; despised; despicable, contemptible

أحقر *aḥqar* lower, baser, more contemptible

حقارة *ḥaqāra* lowness, vulgarity, baseness, viliness, meanness; smallness, paltriness, insignificance, poorness, wretchedness, miserableness; despicability, contemptibleness; ignominy, infamy

تحقير *taḥqīr* contempt, disdain, scorn; degradation, humiliation, abasement

احتقار *iḥtiqār* contempt, disdain, scorn | احتقار *iḥt.* نظر إليه بيمين الاحتقار (bi-ʾayni l-iḥt.) to regard s.o. with contempt, look down one's nose at s.o.

محتقر *muḥtaqar* despised; contemptible, despicable

حقل *ḥaql* pl. حقول *ḥuqūl* field (also fig. = domain); column | حقول البترول oil fields; حقول النفط *ḥ. az-zait*, حقول التجارب experimental fields; حقول كهربائي (*kahrabāʾi*) electric field

حقل *ḥaqli* field- (in compounds)

مخاطلة *muḥāqala* sale of grain while still in growth, dealing in grain futures (*Isl. Law*)

حقتن *ḥaqana i u* (*ḥaḥn*) to hold back, withhold, keep back, detain, retain (s.s.th.);

to suppress, repress, restrain (s.s.th.); to keep to o.s. (السر *as-sirra* the secret); to spare (*دمه damahū* s.o.'s blood or life); to give (s.o.) an injection (*med.*) VIII to become congested (esp. blood); to suffer from strangury; to take an enema, a clyster; to be injected | احتقن وجهه (*wajz-ḥuḥū*) his face was flushed, his face turned red

حقتن *ḥaḥn* retention, withholding; sparing; injecting, injection (*med.*) | حقننا لدمائهم *ḥaḥnan li-dimāʾihim* in order to spare their blood; حقن في الوريد *ḥaḥn fī al-warīd* intravenous injection (*med.*)

حقنة *ḥuḥna* pl. حقن *ḥuḥan* injection (*med.*); hypodermic; clyster; enema

محقنة *miḥqana* pl. محاقن *maḥāqin* syringe (*med.*)

احتقان *iḥtiqān* congestion | احتقان الدم *iḥt. ad-dam* vascular congestion

محقنتن *muḥtaqan* reddened by blood congestion, flushed, red (face)

حقو *ḥaḥu* pl. حقاء *ḥiqāʾ*, أحقاء *aḥqāʾ* loin, groin | حقد حقه *ḥaddada ḥaḥwaihī* to gird one's loins

حك *ḥakka u* (*ḥakk*) to rub, chafe; to scrape; to scratch; to rub off, scrape off, scratch off, abrade (s.s.th.) | حكه في صدره (*ḥadriḥi*) it impressed him, affected him, touched s.th. inside him IV to itch V to rub o.s., scrape, chafe (ب against); to pick a quarrel (ب with s.o.) VI to rub or scrape against each other VIII to rub o.s., scrape, chafe (ب against); to be in contact, in touch (ب with) | حكه في صدره (*ḥadriḥi*) it impressed him, affected him, touched s.th. inside him

حك *ḥakk* rubbing, chafing; friction; scratching

حكة *ḥikka* itching; scabies, itch (*med.*)

حكاك *ḥakkāk* lapidary

ثبت على *miḥakk* touchstone; test | عملك *ḥabata 'alā m. in-naẓar* to stand a critical test

مخكة *miḥakka* currycomb

تحاك *taḥakk* (reciprocal) friction

احتكاك *iḥtikāk* pl. -āt (reciprocal) friction; close touch or contact; friction (fig., = dissension, controversy) | من غير احتكاك *min ġairi ḥt.* frictionless

مخكك *muḥakkak* chafed, worn away

حكة *ḥukka* (tun., = *ḥugqa*) pl. حكاك *ḥukak* small box, case, pot or jar

حكر VIII to buy up, hoard and withhold, corner (▲ a commodity); to monopolize (▲ a commercial article); to have exclusive possession (▲ of s.th.), hold a monopoly (▲ over s.th.)

حكر *ḥikr, ḥukr* and اجرة الحكر *uḡrat al-ḥ.* ground rent, quitrent

حكر *ḥakar, ḥukar* hoarded

حكرة *ḥukra* hoarding (of goods); monopoly

حاكورة *ḥākūra* small vegetable garden

احتكار *iḥtikār* pl. -āt cornering, buying up; monopoly; preferential position; supremacy, hegemony | احتكار تجارة البن | *iḥt. t. al-bunn* coffee-trade monopoly; احتكار السكر *iḥt. as-sukkar* sugar monopoly

احتكاري *iḥtikārī* rapacious, grasping, greedy

حكم *ḥakama u (ḥukm)* to pass judgment, express an opinion (ق on s.th.), judge (ق s.th., ب by, from); to decide, give a decision, pass a verdict, pass sentence (ق on); to sentence (ق s.o., ب to a penalty; said of the judge), impose, inflict (ب a penalty) on s.o. (ق); to pronounce a verdict or judgment, deliver judgment, rule (ل in s.o.'s favor); to adjudicate, adjudge, award (ب ل to s.o.

s.th.); to take (ب s.th.) as a standard or norm; to have judicial power, have jurisdiction, have authority (ق and over), govern, rule, dominate, control (ق or s.o.); to order, command (ب s.th.); to bridle, check, curb (س, ▲ s.th., s.o.) | حكم عليه بالاعدام (*ḥukīma, i'dām*) he was sentenced to death; حكم بآدائه (*bi-idānatiḥi*) to convict s.o., find s.o. guilty (*jur.*); حكم ببراءته (*bi-bar'atiḥi*) to acquit s.o. (*jur.*) II to appoint (س s.o.) as ruler; to choose (س s.o.) as arbitrator, make (س s.o.) the judge (ق over or in s.th., بين between) III to prosecute (س s.o.); to arraign, bring to trial, hale into court (س s.o.); to interrogate, hear (س s.o.) IV to make (س s.th.) firm, strong, sturdy, solid; to fortify (س s.th.); to strengthen, consolidate (س s.th.); to do well, do expertly, master (س field, work), be proficient (س in) | احكم امره (*amrahū*) to do s.th. thoroughly, carefully, properly; احكم قفل الباب (*qafla l-bāb*) to lock the door firmly; احكم لغة (*luġatan*) to master a language V to have one's own way (ق in), proceed (ق with) at random, at will, handle (ق s.th.) arbitrarily; to pass arbitrary judgment (ق on); to make o.s. the judge (ق of), pass judgment (ق on); to decide (ب on); to rule, reign, hold sway (ق over); to dominate, control (ق s.th.), be in control, be in command (ق of) VI to bring one another before the judge (إلى الحاكم); to appeal (إلى to) for a legal decision; to be interrogated, be heard (in court) VIII to have one's own way (ق in), proceed (ق with, in s.th.) at will, at random, handle (ق s.th.) arbitrarily, judge arbitrarily; to rule, reign, hold sway (ق over); to be in control, be in possession (ق of); to appeal (إلى to) for a legal decision, seek a decision (إلى from), have s.o. (إلى) decide X to be strong, sturdy, solid, firm; to become stronger, be strengthened, be

consolidated; to take root, be or become deep-rooted, deep-seated, ingrained, inveterate, marked, pronounced (feeling, trait)

حکم *ḥukm* pl. احکام *aḥkām* judgment, valuation, opinion; decision; (legal) judgment, verdict, sentence; condemnation, conviction; administration of justice; jurisdiction; legal consequence of the facts of a case (*Isl. Law*); regulation, rule, provision, order, ordinance, decree; judiciousness, wisdom; judgeship; command, authority, control, dominion, power; government, regime; pl. احکام statutes, by-laws, regulations, rules, provisions, stipulations, principles, precepts; حکما *ḥukman* virtually; legally | بحکم *bi-ḥukmi* by virtue of, on the strength of, pursuant to; by force of; هو فی حکم as good as, all but, e.g., هو فی حکم العلم (*fi ḥukmi l-'adam*) it is as good as nothing, it is practically nonexistent; امر بالمقرر *asbaḥa fi ḥukmi l-muqarrar* it is all but decided; حکم في حکم کان فی حکم نزل علی حکمہ also: to be subject to s.th.; to give in, yield to s.o.; حکم البراءة *ḥ. al-barā'a* acquittal; حکم حضورى (*ḥudūrī*) judgment delivered in the presence of the litigant parties, after oral proceedings (*jur.*); حکم بالاعدام (*ḥ. al-'ādām*) death sentence; حکم غیابى (*ḥ. al-ghaybī*) judgment by default (*jur.*); الحكم الذاتى (*ḥ. al-dhātī*) self-determination, autonomy (*pol.*); الحكم الجمهورى (*ḥ. al-jumhūrī*) the republican form of government, the republican regime; الحكم المطلق (*ḥ. al-muṭlaq*) the absolute, i.e., authoritarian, regime; الحكم النيابى (*ḥ. al-niyābī*) the parliamentary regime, parliamentarianism; لجنة الحكم *laynat al-ḥ.* board of examiners, review board; الاحكام العرفية (*al-aḥkām al-'urfīya*) martial law; احكام انتقالية (*al-aḥkām al-intiqālīya*) provisional regulations (*jur.*); احكام ختامية (*al-aḥkām al-ḥatīmīya*) final regulations (*jur.*); احكام خاصة (*al-aḥkām al-ḥāṣṣa*) special regulations; لكل من حکم (*li-kull min ḥukm*) every age

has its own set of rules, must be judged by its own standards; للضرورة احکام (*li-l-ḥ-darūra*) necessity has its (own) rules, (approx.: necessity knows no law)

حکمی *ḥukmī* legal

حکدار (*eg.*; pronounced *ḥikimḍār*) commandant; chief of police

حکدارية (*eg.*; pronounced *ḥikimḍāriya*) commandant's office

حکم *ḥakam* pl. احکام *ḥukkām* arbitrator, arbiter; umpire, referee

حكمة *ḥikma* pl. حکم *ḥikam* wisdom; sagacity; philosophy; maxim; rationale, underlying reason | حكمة (with foll. genit.) on account of, because of

حکمی *ḥikmī* gnomic, aphoristic, expressing maxims | الشعر الحكيمى (*ḥ. r*) gnomic poetry

حکة *ḥakama* pl. -āt bit (of a horse's bridle)

حکیم *ḥakīm* pl. حکماء *ḥukamā'* wise, judicious; wise man, sage; philosopher; physician, doctor

حکیمباشى *ḥakīm-bāshī* senior physician, chief surgeon

حکومة *ḥukūma* pl. -āt government

حکومى *ḥukūmī* of government, governmental; official; state-owned, state-controlled, of the state, state- (in compounds)

حکام *aḥkam* wiser

محكمة *maḥkama* pl. محاکم *maḥākīm* court, tribunal | محكمة الاستئناف *m. al-isti'nāf* court of appeal, appellate court; محكمة اهلية (*ahliya*) indigenous court (*eg.*; jurisdiction limited to Egyptian nationals); محكمة ابتدائية (*ibtidā'iya*) court of first instance; محكمة ابتدائية كلية (*kullīya*) civil court with jurisdiction in cases of major importance, at the same time appellate instance of جزئية (*eg.*);

محكمة جزئية (*juz'īya*) in Eg., lowest court of both محاكم أهلية (approx.: district courts) and of محاكم شرعية canonical courts (with jurisdiction in marital and family matters); summary court; محكمة الجنایات *m. al-jināyāt* criminal court; محاكم الأحوال الشخصية (*ḥākḥīya*) courts dealing with vital statistics; محكمة مختلطة (*muḥḥ-taliḥa*) mixed court (with jurisdiction over residents of foreign nationality); محكمة شرعية (*ḥar'īya*) canonical court (administering justice on the basis of the Sharia), court dealing with family matters of Muslims; محكمة مركزية (*mar-kazīya*) county court, dealing with minor offenses, esp. misdemeanors (*Eg.*); محكمة القضاء الإداري *m. al-qaḥd' al-idāri* administrative court; محكمة النقض والإبرام *m. an-naḥd wa-l-ibrām* Court of Cassation, the highest court of appeal in Egypt; محكمة التمييز (*Syr., Leb.* = محكمة النقض والإبرام in *Eg.*); محاكم ساحات المحاكم tribunals

تحكيم *tahkim* appointment of an arbitrator; arbitration; arbitral decision, award; pl. تحصينات تحصيمات | تحصيم التحال starting from the present state of a court's findings (*Isl. Law*); هيئة التحكيم *hai'at al-t.* board of arbitration; jury, committee of judges, committee of umpires (in sports), committee of referees (in mil. maneuvers); لجنة تحكيمية (*lajna*) do.

محاكمة *muhākama* judicial proceeding; trial, hearing (in court); legal prosecution

احكام *iḥkām* perfection; accuracy, exactness, exactitude, precision; exact performance, precise execution | بالاحكام accurately, exactly, precisely; بالغ في الاحكام of highest perfection

تحكم *tahakkum* arbitrariness, arbitrary powers or action; despotism; domination, dominion, rule, sway, power; control (في of, over)

تحكمي *tahakkumi* arbitrary; despotic

استحكام *istiḥkām* intensification, increase, strengthening; consolidation, stabilization; fortification; pl. استحکامات fortifications

حاکم *hākīm* ruling, governing; decisive; — (pl. *-ūn*, حاکم *hukkām*) ruler, sovereign; governor; judge | حاکم بامرہ (*bi-amrihi*) autocratic; autocrat, dictator; حاکم عام (*'āmm*) governor general; حاکم المبارة *h. al-mubārāh* umpire, referee (*athlet.*); حاکم الصلح *h. as-ḥulḥ* (*Syr.*) justice of the peace; حاکم الناحية *h. an-nāḥiya* (*Tun.*) district magistrate

حاکمية *hākimiya* domination, dominion, rule, sovereignty; judgeship, judicature, jurisdiction (*īr.*)

محكوم عليه *maḥkūm 'alāhi* sentenced (ب to) المحكوم عليهم بالاعدام (*'idām*) those sentenced to death; محكوم عليه بالفشل (*fakāl*) doomed to fail

محكم *muhakkam* pl. *-ūn* arbitrator, arbiter; umpire, referee (في in, over)

محکم strengthened, reinforced; firm, solid, sturdy; tight, taut; perfect, masterly, masterful; well-aimed (blow, hit); accurate, precise, exact | محکم التدبير well-planned, well-contrived

مستحکم *mustahkam* reinforced, fortified; strengthened, consolidated, strong; inveterate, deep-seated, deep-rooted, ingrained (custom, trait, etc.); pl. مستحکات defenses, fortifications

حکم حکمداریه، حکمدار see حکم

حكي *hakā* حكيه *hikāya* to tell, relate (أ s.th.), report, give an account (أ of); to speak, talk (*syr., leb.*); to imitate, copy (أ s.th.); to resemble (أ, s.o., s.th.) III to imitate, copy (أ s.th.), assimilate o.s. (أ to); to be similar (أ to), be like s.th. (أ), resemble (أ s.th.), be attuned, adjusted, adapted (أ to), be in harmony (أ with)

حكاية *hikāya* pl. -āt story, tale, narrative, account; (*gram.*) literal quotation (of the words of others)

محاكاة *muhākāh* imitation; similarity, resemblance; harmony

حاك *hākin* narrator, storyteller; phonograph; ○ loudspeaker, radio

محاكى *mahkiy* imitated, imitation (adj.)

حكيماشي see حكم

حل ¹ *halla u (hall)* to untie (▲ a knot), unbind, unfasten, unravel, undo (▲ s.th.); to solve (▲ a problem, a puzzle); to decipher, decode (▲ s.th.); to dissolve in water (▲ s.th.; *chem.*); to resolve (▲ s.th. into its components), analyze (▲ s.th.); to melt (▲ s.th.); to decompose, disintegrate (▲ s.th.); to disband, break up, dissolve (▲ an organization or party, parliament); to open, unpack (▲ a package, and the like); to loosen, relax (▲ s.th.); to release, set free, let go (▲ s.th., s.o.); to clear, exonerate, exculpate (من s.o. from), absolve (s.o. من from his sins; *Chr.*); pass. *hulla* to be free; to be relaxed; — *ه* *حلول* *hulūl* to dismount, alight, stop, halt; to settle down, stay (ب at a place, also *ق* and *ه*; *عل* with s.o., at s.o.'s house), come (for a visit, *عل* to); to take up residence (▲ in a place or country); to descend, come down; to descend (*عل* upon s.o.; wrath); to overcome, overwhelm (*عل* s.o.; sleep); to befall (ب and *عل* s.o.; punishment, suffering), occur, happen (ب to s.o.); to become incarnate (*ق* in s.o.; God); to set in, arrive, begin (time, season); — *س* to pass into solution, dissolve; to fade (color); — *س* (*hill*) to be allowed, permitted, permissible, lawful; to be due, payable (debt) | *حل* *ق* *منصب* (*mansib*) to take over or hold an office; *حل* *محل* (*mahallahū*) to be in the right place; *حل* *محل* *الشيء* (*mahalla*) to take the place of s.o. or s.th., replace, super-

sede s.o. or s.th., substitute for s.o. or s.th.; *حل* *ق* *قلبه* *محل* (*galbihi*) she held a place in his heart; *حل* *محل* *التقدير* *لديه* (*mahalla l-taqdiri ladaihi*) to enjoy s.o.'s high esteem; *حل* *من نفوس القراء* *محل* *الاستحسان* (*min nufūsi l-qurrā'i mahalla l-istiḥsān*) to appeal to the readers, meet with the readers' approval II to dissolve, resolve (into its component parts), break up, decompose, analyze (▲ s.th.); to make a chemical analysis (▲ of s.th.); to be dissolvent, act as a solvent (▲ on; *med.*); to discharge, absolve, clear, exonerate, exculpate (s.o.); (*تحلة* *tahilla*) to expiate an oath; to make permissible or lawful, legitimate, sanction, justify, warrant (▲ s.th.); to declare permissible or lawful, allow, permit (▲ s.th.) IV to discharge, release, absolve, disengage (من s.o. from); to declare (▲ s.th.) lawful, legally permissible, permit, allow (▲ s.th.); to cause to set in or occur, bring about, produce, cause to take root, establish, stabilize (▲ s.th.); to cause (▲ s.th.) to take or occupy the place (▲ of), shift, move, translocate (▲ s.th., e.g., a tribe, to a place); to settle (بين s.th. among) | *احله* *محل* (*mahallahū*) to cause s.o. or s.th. to take the place of s.o. or s.th. else, replace s.o. or s.th. by, substitute s.o. or s.th. for, take s.o. or s.th. as substitute for; *احل* *الشيء* *محل* *العناية* (*mahalla l-'ināya*) to pay attention to s.th., make s.th. one's concern V to dissolve, melt, disintegrate; to disengage o.s., disassociate o.s., extricate o.s., free o.s. (من from) VII to be untied (knot); to be solved, be unraveled (problem); to be dissolved, be broken up, be disbanded (also, of an organization, a party, etc.); to dissolve, melt; to become slack, limp, weak, loose, relaxed; to disintegrate; to melt away VIII to settle down (▲ at a place); to occupy (*mil.*, ▲ a territory); to assume, take over, occupy, hold, have (▲ a place,

a rank, an office) | احتل المكان الاول (*al-makāna l-awwala*) to occupy the foremost place; احتل اعماله (*a'mālāhū*) to take over s.o.'s functions X to regard (هـ s.th.) as permissible or lawful, think that one may do s.th. (هـ); to regard as fair game, as easy prey, seize unlawfully, misappropriate, usurp (هـ s.th.)

حل *hall* pl. حلول *ḥulūl* untying, unfastening, undoing (of a knot); solution (of a problem, of a puzzle, etc.); unriddling, unraveling, explanation; solution (*chem.*); dissolution, disbandment, breaking up (of an organization, etc.), abolition, cancellation, annulment; release, freeing, liberation; decontrol, release, unblocking (e.g., of a blocked sum); discharge, clearing, exoneration, exculpation; absolution (*Chr.*) | قابل للحل (*faiḥi*) soluble, solvable; ○ الحل الطيق (*ḥal ṭayīq*) spectral analysis; أهل الحل والعقد (*aḥl al-ḥ. wa-l-'aqd* or الرابطة) أهل الحل والرابط (*raḥḥ*) influential people, those in power; في حله وترحاله (*tarḥālīhī*) in all his doings, in everything he did

حل *ḥill*: كان في حل من (عن) (*ḥillin*) he was free to ..., he was at liberty to ...; أنت في حل من ...; أنت في حل من ...; you're free to ..., you may readily ...

حلة *ḥalla* pl. حلال *ḥilal* low copper vessel; cooking pot (*eg.*)

حلة *ḥilla* way station, stopping place, stop, stopover; encampment; absolution (*Chr.*); dispensation (*Chr.*)

حلة *ḥulla* pl. حلال *ḥulal* clothing, dress, garb; vestments (ecclesiastic; *Chr.*); (complete) suit of clothes; (Western) suit | حلة رسمية (*rasmīya*) uniform; حلة الصحراء (*as-saḥra*) formal dress

حلل *ḥalāl* that which is allowed, permitted or permissible; allowed, permitted, permissible, allowable, admissible, lawful, legal, licit, legitimate;

lawful possession | ابن حلال *ibn ḥ.* legitimate son; respectable man, decent fellow

حلول *ḥulūl* stopping, putting up, staying; descending, coming on, befalling, overtaking; incarnation; setting in, advent, arrival (of a time, of a deadline), beginning, dawn; substitution (for s.o.)

حليل *ḥalīl* pl. احلام *aḥillā'*² husband

حليلة *ḥalīla* pl. حلائل *ḥalā'il*² wife

احليل *iḥlīl* outer opening of the urethra; urethra (*anat.*)

محل *maḥall* pl. -āt, محال *maḥāll*² place, location, spot, site, locale, locality, center; (place of) residence; business; business house, firm, commercial house; store, shop; object, cause (e.g., of dispute, admiration, etc.); gear (automobile); محل عمله and حل محله see حل I and IV; في محله (*maḥallāhū*) in his (its) place; في محله in his (its) place, in his (its) stead, instead of him; كان في محله to be in the right place; to be appropriate, expedient, advisable; to be justified, warranted; في غير محله improper, misplaced, unsuitable, ill-suited; out of place; inappropriate, inexpedient, inopportune; صادف محله *ṣādafa maḥallahū* to be convenient, be most opportune; لا محل ل (*maḥalla*) there is no room for ...; it is out of place, quite *déplacé*; محل العمل *m. al-'amal* place of employment; محل الإقامة *m. al-iqāma* (place of) residence, address; محل تجاري (*tijārī*) business house, commercial house; المحلات العمومية والتجارية (*'umūmiya, tijārīya*) public utilities and commercial houses; اسم المحل *ism al-m.* firm; محل رهونات *m. ruhūnāt* pawnshop; محلات السياحة *m. as-siyāḥa* travel agencies; محل مرطبات *m. muraḥḥibāt* refreshment parlor; محل اللهو *m. al-lahw* and محل الملاهي *m. al-malāḥī* (pl. محال) amusement center; محل نزاع *m. nizā'* object

of controversy, controversial matter; معجب *lā arā m. li-'ajabin* I don't see any reason for amazement, there is nothing to be astonished about; نظر *m. naẓar* s.th. deserving attention, a striking, remarkable thing

محل *maḥallī* local; native, indigenous; parochial; pl. محليات local news, local page (of a newspaper)

محل *maḥīl* due date; date of delivery

محلة *maḥalla* pl. -āt way station, stopping place, stop, stopover, encampment; camp; section, part, quarter (of a city) | المحلة الكبرى (*kubrā*) Mahalla el Kubra (city in N Egypt)

تحليل *taḥlīl* dissolution, resolution, breaking up, decomposition, specification, detailing, analyzation; (pl. تحاليل *taḥālīl*?) analysis (*chem.*); absolution (*Chr.*) | بالتحليل in detail; معمل تحليل *mā'mal t.* laboratory for chemical analyses; تحليل كهربائي (*kaḥraba'dī*) electrolysis; التحليل النفسي (النفساني) (*nafsi*) psychoanalysis

تحليل *taḥlīlī* analytic(al)

تحلل *taḥallul* dissolution, breakup; separation, disengagement, disassociation

انحلال *inḥilāl* dissolution, breakup, decomposition; disintegration; decay, putrefaction; slackening, exhaustion, prostration, weakness, impotence

جيش احتلال *iḥtīlāl* occupation (*mil.*) | جيش الاحتلال occupation forces

احتلال *iḥtīlālī* occupying, occupation (used attributively); advocate of foreign occupation

محلول *maḥlūl* solved; dissolved, resolved, broken up; loose; untied, unfastened, unfettered, free, at large; weakened, prostrate, exhausted, languid; solution (liquid; *chem.*) | محلول الشعر *m. ad-ḥa'r* with loose, disheveled hair

محلل *muḥallil* analyzer

منحل *munḥall* solved; dissolved, resolved, broken up; disbanded; languid, prostrate, weak; permitted, allowed

جيش محلة *juyūs muḥtalla* occupation forces

حول see حيلة

حلب *ḥalaba* *ḥ* *u* (*ḥalb*) to milk (♠ an animal) | حلب الدهر اشطه *ḥalaba d-daḥra aḥṣuraḥū* he has seen good and bad days *V* to run, drip, trickle, ooze, seep, leak; to water, drool (mouth, with appetite) | افواه *(afwāḥ)* تتحلب له الافواه making the mouth water, appetizing; في *(al-lu'ābu fī famī)* تحلب اللعاب في في my mouth was watering *VIII* to milk (♠ an animal) *X* do.; to squeeze juice (♠ from)

حلب *ḥalb* milking

حلب *ḥalab* milk

حلبة *ḥalba* pl. *ḥalabāt* race track; arena; dance floor; race horses | حلبة انه ليس *ar-raḡṣ* الرقص *ḥ. ar-raḡṣ* dance floor; انه ليس he is not made for that, he doesn't belong there, it is not in his line; فارس حلبة ب *فارس حلبة ب* a master of, excelling or outstanding in

حلبة *ḥulba* fenugreek (*Trigonella foenum-graecum*; *bot.*); tonic, prepared of yellowish grains, for women in childbed (*eg., syr.*)

حليب *ḥalīb* milk | لبن حليب *laban ḥ.* cow's milk (*eg.*)

حلوب *ḥalūb* lactiferous | بقره حلبوب (*baqara*) حلبوب (الماشية الحلوب) *mā-ḥiya* dairy cattle

حلاب *ḥallāb* milker

حلابة *ḥallāba* milkmaid, dairymaid; dairymaid; milk cow

علب *maḥlab mahaleb* (Prunus mahaleb; bot.)

حالب *ḥālīb ureter*

مستحلب *mustaḥlab emulsion* | مستحلب اللوز *m. al-lauz almond milk*

²حلب *ḥalab² Aleppo*

حلتيت *ḥiltit, ḥaltit asafetida* (Ferula assafoetida; bot.)

حلق *ḥalaja i u (ḥalj, حليج ḥalīj)* to gin (♠ cotton)

حليج *ḥalj ginning* (of cotton)

حليج *ḥalīj ginning* (of cotton); ginned (cotton)

حلاجة *ḥilāja cotton ginner's work or trade*

حلاج *ḥallāj cotton ginner*

محالج *miḥlaj, محلجة miḥlaja pl. محالج maḥālīj² cotton gin*

محالج *maḥlaj pl. محالج maḥālīj² cotton ginnery*

حالحل *ḥalḥala to remove, drive away, shove away* II *taḥalḥala to stir from one's place; to move, stir, budge*

حلزون *ḥalazūn snail; spiral*

حلزونة *ḥalazūna (n. uu.) snail; spiral*

حلزوني *ḥalazūnī spiral, helical, volute, winding*

حلس *ḥalīsa a to remain, stay permanently* (ب at a place), stick (ب to a place)

حلس *ḥīls pl. احلاس aḥlās (with foll. genit.) one addicted or given to s.th., one adhering to s.th. | احلاس اللهو a. al-laḥw people given to pleasure and amusement, bons vivants, playboys*

حلس *ḥīls pl. احلاس aḥlās, حلوس ḥulūs saddle blanket*

احلس *aḥlās², f. احلساء ḥalsā² bay, chestnut (horse)*

حلف *ḥalafa i (ḥalf, ḥilf) to swear* (بالله by God) | حلف يمينا (*yamīnan*) to take an oath II to make (♠ s.o.) swear; to put to oath, swear in (♠ s.o.); to adjure, entreat earnestly (♠ s.o.) III to enter into a confederation, into an alliance (♠ with s.o.), become an ally (♠ of s.o.) VI to commit one another by oath (عل to do s.th.), join in alliance; to ally, make an alliance (مع with) X to make (♠ s.o.) swear, exact an oath (♠ from s.o.); to adjure, entreat earnestly (♠ s.o.)

حلف *ḥalf, ḥilf swearing, oath* | حلف اليمين taking the oath

حلف *ḥilf sworn alliance, confederacy, league; federation; (pl. احلاف aḥlāf) ally* | حلف عسكري (*'askarī*) military alliance; الحلف الاطلسي (*aṭlantī*) the Atlantic Pact

حليف *ḥaliḥ pl. حلفاء ḥulafā² confederate; ally; allied* | الحلفاء the Allies (*pol.*)

حليفة *ḥaliḥa pl. -āt f. of حليف*

حلوفا *ḥallūf pl. حلايف ḥalālīf² (maḡr., eg.) wild boar; pig, swine*

حلفاء *ḥalfā' und حلفة ḥalḥa (bot.) alfa, esparto*

حلف التحليف | تحليف *taḥlīf swearing in* | لجنة التحليف *lajnat at-t. the jury (in court)*

محالفة *muḥālafa alliance*

تحالف *taḥāluf state of alliance; alliance, treaty of alliance*

محلف *muḥallaf sworn, bound by oath; (pl. -ūn) juror (in court)*

متحالف *mutaḥālīf interallied, allied*

حلق *ḥalaqa i (ḥalq) to shave* (♠ the head, the face); to shave off (♠ the beard) II to circle in the air, hover; to fly, soar (bird; airplane; عل and فوق over or above s.th.); to round, make round, circular or ring-shaped (♠ s.th.); to

ring, surround, encircle (على s.o., s.th.); to clothe V to form a circle, sit in a circle; to gather in a circle (على around s.o.)

حلق *ḥalq* shaving, shave; (pl. حلق *ḥulūq*, احلاق *aḥlāq*) throat, gullet, pharynx

حلق *ḥalqī* guttural, pharyngeal

حلق *ḥalaq* rings, earrings

حلقات *ḥalqa*, *ḥalaqa* pl. حلق *ḥalaq*, حلقات *ḥalaqāt* ring (also earring, etc.); link (of a chain); circle (also of people); group of students studying under a professor, hence: lecture, course (e.g., at Al Azhar University); part of a sequence or series; ringlet; disk; decade; market | حلقة النجاة *ḥ. an-naǧāh* life buoy, life preserver; حلقة الاتصال *ḥ. al-ittiṣāl* and حلقة الوصل *ḥ. al-waṣl* connecting link (بين between; fig.); الحلقة المفقودة the missing link, the intermediate form; في الحلقة السادسة من عمره ('*umriḥi*) in the sixth decade of his life, in his fifties; حلقة الاسماك fish market; حلقة القطن *ḥ. al-quṭn* cotton market

حلق *ḥalaqī* annular, ring-shaped, circular

حلاق *ḥallāq* pl. -*ān* barber | حلاق صمى (*ṣiḥḥī*), حلاق الصحة *ḥ. aṣ-ṣiḥḥa* barber-surgeon

حليق *ḥaliq* shaved, shaven, shorn

حلاقة *ḥilāqa* shaving, shave; barber's trade | صابون الحلاقة *ṣābūn al-ḥ.* shaving soap; صالون الحلاقة barbershop; قاعة الحلاقة *qā'at al-ḥ.* do.; ○ ماكينة الحلاقة and ○ آلة الحلاقة ○ safety razor

محلِق *miḥlaq* pl. محالِق *maḥāliq* straight razor

تحليق *taḥliq* flying, flight (of an aircraft; على and فوق over a country); take-off (of an airplane)

حلق من *min ḥaliq* from above

حلقوم *ḥulqūm* pl. حلّاقيم *ḥalāqīm*² throat, gullet | راحة الحلقوم *rāḥat al-ḥ.* a kind of sweet made of cornstarch, sugar, mastic and pistachios (eg.)

حلك *ḥalika* a (*ḥalak*) to be pitch-black, deep-black XII اِحْلَوْلَك *iḥlāulaka* do.

حلك *ḥalak* intense blackness

حلكة *ḥulka* intense blackness

حلك *ḥalik* pitch-black, deep-black; gloomy, murky

حلوكة *ḥulūka* gloominess, darkness; blackness

حالك *ḥālik* pitch-black, deep-black; gloomy, murky

حلم *ḥalama* u to dream (ب or عن of; أن في of being, becoming, doing, etc., in the future); to muse, reflect, meditate (ب on s.th.); to attain puberty; — *ḥaluma* u to be gentle, mild-tempered VIII to attain puberty

حلم *ḥulm* pl. احلام *aḥlām* dream; pl. irreality, utopia

حلمى *ḥulmī* dream- (in compounds), of or pertaining to dreams

حلم *ḥulum* sexual maturity, puberty | حلم بلغ to attain puberty

حلم *ḥilm* pl. حلم *ḥulūm*, احلام *aḥlām* gentleness, clemency, mildness; forbearance, indulgence; patience; insight, discernment, understanding, intelligence, reason | صغار الاحلام simple-minded people, simple souls

حلم *ḥalam* (coll.; n. un. ة) tick; mite; nipple, teat, mammilla (of the female breast)

حلمى *ḥalamī* parasitic; mammillary, nipple-shaped

حليم *ḥalīm* pl. حلماء *ḥulamā'*² mild, mild-tempered, gentle; patient

حلوم *ḥalūm* حلوم *ḥālūm* a kind of Egyptian cheese

حالم *ḥālim* pl. -ūn dreamer

مختلم *muḥtalim* sexually mature, pubescent, marriageable

(حلوا and حل) *ḥaluwa u*, *ḥaliya a*, حلا *ḥalā* u (حلوة *ḥalāwa*, حلوان *ḥulwān*) to be sweet; to be pleasant, agreeable (ل to s.o.) | حلوا له الشيء he enjoyed the thing; حلوا له ان it pleased him that ..., he was delighted that ...; حسبما يحلو له (*ḥasabamā*) at his discretion, as he pleases; — حلت *ḥalā* i to adorn, grace; — حلتها *ḥaliya a* to be adorned (ب with) II to sweeten (s s.th., e.g., a beverage with sugar); to adorn, bedeck, embellish, attire, furnish, provide (s, s.o., s.th., ب with) V to adorn o.s., be adorned, decked out, embellished, graced, endowed, furnished, provided (ب with) X to find sweet or pleasant, like (s s.th.), be delighted (s by)

حلا *ḥalan* sweetness, pleasantness

حلوا *ḥuluw* sweet; pleasant, nice, charming, delightful, pretty | حلو الحديث a gifted raconteur, amusing, entertaining; الغدة الحلوة (*ḡudda*) pancreas (*anat.*)

حلى *ḥaly* pl. حلى *ḥuliy* piece of jewelry, trinket

حلية *ḥilya* pl. حلى *ḥilan*, *ḥulan* decoration, embellishment, finery; ornament

حلوى *ḥalwā* pl. حلوى *ḥalāwā* candy, confection, confectionery, sweetmeats

حلواء *ḥalwā*² candy, confection, confectionery, sweetmeats

حلويات *ḥalwayāt* (and eg. *ḥalawīyāt*) sweets (in general); sweet pastry; candies, confectionery, sweetmeats

حلوة *ḥalāwa* sweetness; candies, confectionery, sweetmeats; grace, grace-

fulness, charm, refinement, wittiness, wit; present of money; ransom | حلوة حمصية (*ḥummuṣīya*) a sweet made of roasted chick-peas; حلوة طحينية (*ḥaḥīniya*) a sweet made of sesame-seed meal; حلوة لوزية (*lauziya*) a sweet made of almonds

حلوان *ḥulwān* present of money, gratuity, tip

حلواني *ḥalwānī* and حلواني *ḥalwā'i* confectioner, candy dealer; pastry cook, fancy baker

ما أحلى *mā ḥailā* oh, how sweet is ..., ما أحياه *oh*, how sweet he is!

تحلية *taḥliya* decoration, embellishment, ornamentation

محلّى *muḥallan* sweetened; decorated, embellished, adorned, ornamented (ب with)

¹ حم *ḥam* pl. أحما *aḥmā* father-in-law; pl. relatives of the wife by marriage, in-laws of the wife

حماة *ḥamāh* pl. حموات *ḥamawāt* mother-in-law; see also ¹ حمى and ² حمى

² حموة *ḥuma* see ² حموة

³ حم *ḥamma u* (*ḥamm*) to heat, make hot (s s.th.); pass. *ḥumma* to be feverish, have a fever | حم له ذلك (*ḥumma*) that was decreed to him, that is his lot, his destiny II to heat, make hot (s s.th.); to bathe, wash (s or s.o. or s.th.) IV to heat, make hot (s s.th.) X to bathe, take a bath

حمة *ḥamma* hot spring

حمة *ḥumma* blackness, swarthinness, dark coloration; fever

حم *ḥumam* (n. un. i) charcoal; anything charred or carbonized; ashes, cinder; lava

حمى *ḥummā* f., pl. حميات *ḥummayāt* fever, fever heat | الحمى التيفودية and

الحمى التيفية (*iṣṭiya*) typhoid fever, typhus fever; الحمى الدق *ḥ. d-diqq* hectic fever; الحمى الربع *ḥ. r-rīb'* quartan fever; الحمى الصفراء relapsing fever; الحمى الراجعة الصفراوية (*safrā'*, *safrāwiya*) yellow fever; الحمى النوب *ḥ. l-gībb* tertian fever; الحمى الفحمية (*faḥmiya*) anthrax; الحمى القرمزية (*qirmiziya*) scarlet fever; الحمى القلاعية *ḥ. l-qaṣṣ* hayfever; الحمى القلاعية (*qulā'iya*) foot-and-mouth disease; الحمى الحية الشوكية (*muḥḥiyya*, *ṣaukiyya*) cerebrospinal meningitis; الحمى المتعرجة (*mutamauiya*) undulant fever, Malta fever, brucellosis; الحمى النفاسية (*niṣāsiya*) puerperal fever, childbed fever; الحمى النمشية (*namaṣṣiya*) spotted fever

حمى *ḥummi* feverish, febrile, feverish (in compounds)

حمام *ḥamām* (coll.; n. un. ē) pl. -āt, حمام الزاجل *ḥamā'im*³ dove, pigeon carrier pigeon; ساق الحمام bugloss, oxtongue (*Anchusa officinalis*; bot.)

حمام *ḥimām* (fate of) death

حمام *ḥammām* pl. -āt bath; swimming pool; spa, watering place | حمام شمس *ḥ. ṣams* sunbath; حمامات بحرية (*baḥriyya*) seaside resorts

حميم *ḥamīm* pl. احمام *aḥimmā'*³ close friend; close, intimate; — hot water

حم *aḥamm*², f. حمامة *ḥammā'*², pl. حم *ḥumm* black

حمم *miḥamm* hot-water kettle, caldron, boiler

استحمام *istiḥmām* bathing, bath

محموم *maḥmūm* feverish, having a fever; frantic, hectic

حماء *ḥama'a* to clean out, dredge (♣ a well)

حما *ḥama'*, حمأة *ḥam'a* mud, mire, sludge

حمي *ḥami'a* to be or become angry, furious, mad (عل at s.o.)

حمم *ḥamḥama* (حممة *ḥamḥama*) to neigh, whinny (horse)

حممة *ḥamḥama* neigh(ing), whinnying, whinnies

حمم *ḥimḥim* oxtongue, bugloss (*Anchusa officinalis*; bot.)

حمد *ḥamida a (ḥamd)* to praise, commend, laud, extol (عل ♣ s.o. for, ♣ s.th.) II to praise highly (♣ s.o.)

حمد *ḥamd* commendation, praise, laudation | الحمد لله *al-ḥamdu lillāh* thank God! praise be to God! praised be the Lord!

حميد *ḥamid* praiseworthy, laudable, commendable; benign, harmless (disease)

حمود *ḥamūd* praiseworthy, laudable, commendable, praised

احمد *aḥmad*² more laudable, more commendable

الشريعة الاحمدية *aḥ-ṣarī'a al-aḥmadiyya* Mohammedan Law

محمدة *maḥmada* pl. محامد *maḥāmid*² commendable act; pl. محامد praises, encomiums

محمود *maḥmūd* praised; commendable, laudable, praiseworthy

محمد *muḥammad* praised; commendable, laudable

محمدي *muḥammadi* pertaining or attributable to Mohammed

حمدل *ḥamdala* to pronounce the formula الحمد لله "Praise be to God!"

حمدلة *ḥamdala* the formula الحمد لله (see above)

حمر II to redden, color or dye red (♣ s.th.); to roast (♣ s.th.); to fry (♣ s.th.); to brown (♣ flour in preparing a roux) IX to turn red, take on a reddish color, redden, blush

حمر *humar* asphalt

حمرى *humarī* asphaltic, asphalt, tar, tarry

حمره *humra* redness, red color(ation), red; rouge (*cosm.*); brick dust, brick rubble; erysipelas, St. Anthony's fire (*med.*)

حمار *himār* pl. حمير *hamīr*, حمر *humur*, حمارة *aḥmira* donkey, ass | حمار الوحش *h. al-waḥḥ* and حمار وحشى (*waḥḥī*) wild ass, onager; سم الحمار *samm al-h.* oleander (*Nerium oleander*; *bot.*)

حمارة *himāra* pl. حمائر *hamā'ir* she-ass, female donkey

حور *humūr* red, red color(ation), redness

حميرة *humairu* redstart (*zool.*)

حمار *hammār* pl. ♂ donkey driver

حمر *aḥmar*², f. حمراء *ḥamrā'*², pl. حمر *humr* red, red-colored, ruddy; rosy, pink | دون الاحمر تحت الاحمر infrared; الصليب الاحمر the Red Sea; الموت الاحمر the Red Cross; الهوى الاحمر (*hawā*) violent death; الاحمران ("the two red ones", i.e.) wine and meat; الاسود والاحمر ("the black and the red", i.e.) all mankind; احمر الشفاء lipstick

حمرء *ḥamrā'*² smut, rust (disease affecting cereals); الحمراء Alhambra, the Citadel of Granada

يحمور *yahmūr* red; deer, roe, roebuck; wild ass; hemoglobin (*physiol.*)

احمرار *iḥmīrār* reddening, blush(ing), redness, red coloration; erythema (*med.*)

بطاطس محمرة | محمر *muḥammad* roasted (*baṭāṭis*) fried potatoes

حز *ḥamaza* ♂ (*ḥamz*) to bite, or burn, the tongue (taste)

حمس *ḥamisa* a to work with zeal, be zealous, eager, ardent, be or become enthusiastic, get all worked up, get excited, be filled with fanatic enthusiasm V = I; to be overzealous or overenthusiastic (ج in s.th.); to advocate fervently (ج s.th.), throw o.s. wholeheartedly behind s.th. (ج)

حمس *ḥamīs* and احمس *aḥmas*² unflinching, staunch, steadfast, ardent, eager, zealous, stout, hearty; fiery, enthusiastic, full of enthusiasm

حامس *ḥamās* and حماسة *ḥamāsa* enthusiasm, fire, ardor, fervor, zeal, fanaticism

حماسى *ḥamāsī* enthusiastic, ardent, fiery, zealous, fanatic; stirring, rousing, thrilling, electrifying

تحمس *taḥammus* unflinching zeal, enthusiasm (ج for), fanaticism

متحمس *mutaḥammis* enthusiastic, ardent, fiery, zealous, fanatic; an ardent follower, a fanatic adherent, a fanatic

حش *ḥamaḥa* u to excite, irritate, infuriate, enrage (s.o.)

حشة *ḥamāḥa* catgut (*med.*)

حمص¹ II to roast; to fry, broil (s.th.)

حمص *ḥimmiṣ*, *ḥimmaṣ*; (colloq.) *ḥum-muṣ* (coll.; n. un. ♂) chick-pea

حمص² *ḥimṣ*² Homs (the ancient Emesa, city in central Syria)

حمض *ḥamuḍa* u (حموضة *ḥumūḍa*) to be or become sour II to make sour, sour, acidify, acidulate (s.th.); to develop (s a photographic plate, a film; *phot.*); to cause (s.th.) to oxidize

حمض *ḥamḍ* pl. احماض *aḥmāḍ* acid (*chem.*) | حمض بولى (*baulī*) uric acid

شجر حمضى *ḥajar ḥamḍī* citrus trees

حمضية *ḥamḍīya* pl. -āt citrus fruit

حموضة *ḥumūḍa* sourness, acidity |
مولد الخموضة *muwallid al-ḥ.* oxygen
(chem.)

حامض *ḥummāḍ*, حميض *ḥummaīḍ* sorrel
(bot.)

تخميض *taḥmīḍ* souring, acidification;
development (phot.)

احماض *iḥmāḍ* jocular language, joking
remark

حامض *ḥāmīḍ* sour, acid; acidulous;
(pl. حوامض *ḥawāmīḍ*?) acid (chem.) |
حامض الفحم *ḥ. al-faḥm* carbonic acid;
حامض كبريتي *(kībrīṭī)* sulphuric acid

حمق *ḥamīqa a* and *ḥamuqa u* (*ḥumq*, حماقة
ḥamāqa) to be stupid, silly, foolish,
fatuous; to become angry or furious
II and IV to regard (s.o.) as a fool,
consider (s.o.) dumb, stupid, idiotic
VI pretend to be stupid VII to become
angry or furious X to consider (s.o.)
dumb, stupid, idiotic

حمق *ḥumq* stupidity, silliness, fool-
ishness, folly

حماقة *ḥamāqa* stupidity, silliness, fool-
ishness, folly; anger, wrath

حماق *ḥumāq*, *ḥamāq* smallpox, variola
(med.)

أحمق *aḥmaq*?, f. حماة *ḥamqā*?, pl. حمق
ḥum(u)q, حمق *ḥamqā*, حماق *ḥamāqā* dumb,
stupid, silly, foolish, fatuous; fool, sim-
pleton, imbecile

حمقان *ḥamqān* dumb, stupid, silly,
foolish; angry, furious

حمل *ḥamala i* (*ḥaml*) to carry, bear (s.th.);
to lift, pick up (s.th. in order to carry
it), load up and take along (s.th.); to
hold (s.th., in one's hand); to carry
on or with one, take or bring along
(s.th.); to transport, carry, convey
(s.th.); to bring, take (ل or ا) s.th.
to s.o.); to take upon o.s. (عن instead of

or for s.o., a burden), carry, assume
(a the burden, عن of s.o. else), relieve
(a s.o. from s.th.), take (a a burden,
a grievance, etc.) from s.o. (عن); to extend,
show, evince, cherish, harbor (a a feel-
ing, ل toward s.o.); to become or be
pregnant (من by s.o.); to bear fruit
(tree); to induce, cause, prompt, get
(عل s.o. to do s.th.), make s.o. (s) do
s.th. (عل); to convert, bring around, win
over (عل رأيه s.o. to one's opinion),
convince (عل رأيه s.o. of one's opinion);
to attack (عل s.o.), also حمل حملة على
(*ḥamlatan*) to launch or make an at-
tack on; to know by heart (a a book);
to relate, refer (عل s.th. to), bring (a
s.th.) to bear (عل upon s.th.), link,
correlate, bring into relation (a s.th., عل
with); to trace, trace back (عل s.th.
to); to ascribe, attribute, impute (عل
s.th. to s.o.); to make (a a word) agree
grammatically (عل with another) | حمل
to feel annoyed, be in a mel-
ancholy mood, feel blue; حمل على نفسه
to pull o.s. together, brace o.s.; حمل على
(*maḥmalī*) to take s.th. to mean...,
interpret or construe s.th. in the sense
of..., as if it were...; حمل على غير
محملة to take s.th. seriously, take s.th. at face value II to
have or make (s.o.) carry or bear (a
s.th.), load, burden, charge, task (a,
s.o. or s.th. a with), impose (a on
s.o. s.th.) V to hear, assume, take upon
o.s. (a s.th., e.g., النفقات *an-naḥqāt* the
expenses, المسؤولية *al-mas'ūliya* the re-
sponsibility); to bear up (a under), bear,
stand, sustain, endure, tolerate, stomach
(a s.th.); to undergo, suffer (a s.th.); to
be able to stand (s.o.) or put up (s. with
s.o.); to set out, get on one's way; to
depart VI to maltreat, treat unjustly
(عل s.o.), be prejudiced, be biased, take
sides (عل against s.o.); to struggle to

one's feet, rise with great effort | تحمل على (*naṣiḥi*) to brace o.s.; to pull o.s. together, take heart, pluck up courage VIII to carry, bring (▲ s.th.); to carry away, take away, haul off, lug off (▲ s.th.); to suffer, undergo, bear, stand, endure, sustain (▲ s.th.); to allow, permit, suffer, tolerate, brook, stomach (▲ s.th.), acquiesce (▲ in), put up, bear (▲ with s.th.); to hold (▲ s.th.), have capacity (▲ for); to imply that s.th. (▲) is possible, permissible, or conceivable; يحمل *yaḥtam milu* and (pass.) *yuḥtamalu* (it is) bearable, tolerable; (it is) conceivable, possible, probable, likely

حمل *ḥaml* carrying, bearing; inducement, prompting, encouragement (of s.o., على to); delivery; transport, transportation, conveyance; portage, carrying charges; — (pl. احمال *aḥmāl*, حمل *ḥimāl*) foetus; pregnancy | الحمل *ʿadam al-ḥ.* sterility (of a woman)

حمل *ḥiml*, حمل *ḥiml* pl. احمال *aḥmāl* cargo, load, burden | حمل *ḥaml ḥayy* pay load, commercial load, live load; حمل ميت (*mayyit*) dead load; dead weight (*arch.*); حمل موازن (*muwāzin*) counterpoise, counterweight

حمل *ḥamal* pl. حملان *ḥumlān*, احمال *aḥmāl* lamb; (unconsecrated) Host (*Chr.-Copt.*); Aries, Ram (*astron.*)

حملة *ḥamla* pl. حملات *ḥamalāt* attack (على on); offensive; campaign; military expedition; expeditionary force | حملة تاديبية (*ta'dībīya*) punitive expedition; حملة صحافية (*ṣiḥāfiyya*) press campaign; حملة استكشافية (*istikṣāfiyya*) reconnaissance raid (*mil.*); حملة ميكانيكية (*miḳānikīya*) motorized detachment (*mil.*); حملة انتخابية (*intikābiyya*) election campaign

حمل *ḥamālī* pl. -īya ambulant water vendor

حمل *ḥamīl* founding; guarantor, warrantor

حميلة *ḥamīla* 'alā a burden to, completely dependent upon

حول *ḥamūl* long-suffering; gentle, mild-tempered

حمل *ḥammāl* pl. -ūn, ؛ porter, carrier

حالة *ḥimāla* work and trade of a porter or carrier

حالة *ḥammāla* (carrier) beam, girder, support, base, post, pier, pillar; suspenders | حمالة الصدر (*ṣadr*) brassiere

حمولة *ḥumūla* pl. -āt load capacity, load limit, capacity; tonnage (of a vessel); portage, freightage, transport charges; (pl. حمائل *ḥamā'il*) family (*Ir.*)

محمل *maḥmal* see حمل *ḥamala*; also المجد *m. il-jidd* to take s.th. seriously

محمل *maḥmūl* (colloq. *maḥmal*) pl. محامل *maḥāmīl* camel-borne litter; mahmal, a richly decorated litter sent by Islamic rulers to Mecca as an emblem of their independence, at the time of the hadj

تحميل *taḥmīl* burdening; encumbrance; imposition; loading, shipping, shipment

تحميلة *taḥmīla* pl. تحاميل *taḥāmīl* suppository (*med.*)

تحمل *taḥammul* taking over, assumption (of burdens); bearing, standing, suffering, endurance; durability; strength, hardness, sturdiness, solidity (of a material)

تحامل *taḥāmūl* prejudice, bias, partiality; intolerance

احتمال *iḥtimāl* bearing, standing, suffering, sufferance, toleration; probability, likelihood, potentiality | صعب الاحتمال (*ṣa'b*) hard to bear, oppressive

حامل *ḥāmīl* pl. حملة *ḥamala* porter' carrier; bearer (of a note, of a check, etc.; of an order or decoration); holder (of an identification paper, of a diploma, of a

certificate); holding device, holder, clamp, fastener, hold, support (*techn.*); fighter (عل against); (pl. حوامل *hawāmīl*) pregnant | حامل البريد courier; حملة الاسم *h. al-ashum* shareholders; حملة الأتلام the publicists, the writers; حامل كلام الله *h. kalām allāh* one who knows the Koran by heart; تيار حامل (*tayyār*) carrier current (*el.*); موجات حاملة (*maujāt*) carrier waves (*el.*)

حاملة *hāmila* pl. -āt device for carrying, carrier | حاملة خريطة map case; حاملة طائرات *h. pā'irāt* aircraft carrier

محمول *mahmūl* carried, borne; bearable, tolerable; load weight, service weight, cargo; tonnage (of a vessel); predicate, attribute (logic) محمول عليه subject (logic) | مشاة محمولة (*mubāh*) motorized infantry (*mīl.*); جنود محمولون جوا (*jawwan*) airborne troops (*mīl.*)

محمل *muḥammal* loaded, laden, heavily charged, burdened (ب with), encumbered (ب by)

محمّل *muḥtamal* bearable, tolerable; probable, likely

حلق *ḥamlaqa* (حلقة *ḥamlaqa*) to stare, gaze (ق or ب at)

حلايا *ḥimalāyā* Himalaya

حماة *ḥamū* (construct state of حم *ḥam*) and حماة *ḥamāh* see ¹حم

²حمى *ḥamiya* a to be or become hot; to glow (metal); to flare up; to fly into a rage, become furious (عل at) | حمى fierce fighting broke out II to make hot, heat (a s.th.); to heat to glowing (a metal); to fire up (a stove); to kindle, inflame, stir up, excite (a s.th.); to bathe (= حم II) IV to make hot, heat (a s.th.)

حمو *ḥamw* heat | حمو النيل *h. an-nīl* prickly heat, heat rash, lichen tropicus (*eg.*)

حمو *ḥumūw* heat

حمة *ḥuma* pl. -āt, حمى *ḥuman* sting, stinger (of insects); prick, spine (of plants)

حمى *ḥamiy* hot, glowing; heated, excited

حمى *ḥummā* see ³حم

حمية *ḥamiya* zeal, ardor, fervor; enthusiasm, ardent zeal, fanaticism; violence, vehemence; passion, rage, fury; heat of excitement; temper, temperament | الحمية القومية (*qaumiya*) chauvinism

حميا *ḥumayyā* heat; excitement, agitation; enthusiasm; fire, passion, impetuosity, vehemence; fury, rage; wine

حارة *ḥamāwa* heat

محمى *mahman* fire chamber, furnace (of a stove, oven, etc.)

حام *ḥāmin* hot; heated, violent, fierce (*e.g.*, a battle); glowing, passionate, fiery; burning

¹حمى *ḥamā* i (*ḥamy*, حماية *ḥimāya*) to defend, guard (a, s.o., s.th. من against), protect, shelter, shield (من a, s.o., s.th. from); to deny (المرضى the patient) harmful food (a; = to put him on diet); to forbid (ان s.o. to do s.th.) III to defend (من s.o. or s.th., also, of a lawyer in court); to shield, protect, support (عن s.o. or s.th.), take up the cause of (عن), stand up for (عن) VI to keep away (a from), shun, avoid (a s.th.) VIII to protect o.s. (a, a from s.th., from s.o.), defend o.s., cover o.s. (ب with s.th.), seek protection, seek shelter or refuge (ب with s.o., also; عند من from)

حمى *ḥiman* protection; defense; sanctuary

حمية *ḥimya* that which is defended; diet

حامية *himāya* pl. -āt protection, patronage, sponsorship, auspices; protectorate (pol.)

محاماة *muḥāmāh* defense (jur.); legal profession, practicing of law | حياة المحاماة *ḥai'at al-m.* the bar

احتباء *iḥtimā'* seeking cover, seeking protection; cover, shelter, protection

حام *hāmin* pl. حماة *ḥumāh* protector, defender, guardian; patron | الدولة الحامية (daula) protecting power (of a protectorate)

حامية *hāmiya* pl. -āt patroness, protectress; garrison (mil.)

محمى *maḥmiy* protected (ب by); being under a protectorate, having the status of a protectorate | منطقة محمية (minṭaqa) protectorate (country)

محمية *maḥmiya* pl. -āt protectorate (country; pol.)

محام *muḥāmin* pl. محامون *muḥāmūn* defense counsel, counselor-at-law, lawyer, barrister, attorney (at law), advocate

محامية *muḥāmiya* woman lawyer

محمى *muḥtamīn* one who seeks protection; protégé; being under a protectorate, having the status of a protectorate

حماة *ḥamāh* Hama (city in W Syria)

حن *hanna* حنين *ḥanīn*) to long, yearn, hanker (الى for), crave (الى s.th.); — حنة *ḥanna*, حنان *ḥanān*) to feel tenderness, affection, sympathy (على for s.o.); to sympathize, commiserate (على with), feel compassion (على for); to pity (على s.o.), have mercy (على on) II to move, touch, fill with tenderness, soften, fill with compassion (قلبه *qalbahū* s.o.'s heart); to blossom, flower, be in bloom (tree) V to feel sympathy, feel pity, feel compassion (على for s.o.), commiserate (على with s.o.); to be tender, affectionate

حنة *ḥanna* sympathy; commiseration, compassion, pity; favorable aspect, advantage

حنان *ḥanān* sympathy, love, affection, tenderness; commiseration, compassion, pity; حنانيك *ḥanānika* have pity! have mercy!

حنانة *ḥanāna* compassion, pity, commiseration

حنين *ḥanīn* longing, yearning, hankering, nostalgia, craving, desire

حنون *ḥanūn* affectionate, loving, soft-hearted, tenderhearted, compassionate, merciful; tender, soft, gentle, kind, moving, touching (voice)

حنان *ḥannān* affectionate, loving, tender; compassionate, sympathetic

حنان *ḥannān* attachment, devotion, loyalty

حنون *ḥannūn* tenderness, affection, sympathy

حنا II to dye red (د s.th., with henna)

حناء *ḥinnā'* henna (a reddish-orange cosmetic gained from leaves and stalks of the henna plant) | أبو الحناء *abū l-ḥ.* robin (redbreast); تمر الحناء (colloq. *tamr el-ḥinna*) henna plant (*Lawsonia inermis*; bot.)

حانية look up alphabetically

حنبل *ḥanbalī* Hanbalitic, of or pertaining to the *madḥab* of Aḥmad ibn Ḥanbal; puritanical, strict in religious matters; (pl. حنابلة *ḥanābila*) Hanbalite

حنو حانونق see حانونق

حنث *ḥaniṭa* ا (ḥiniṭ) with يمينه or في يمينه: to break one's oath V to practice piety, perform works of devotion; to seek religious purification; to scorn sin, not yield to sin

حنث *ḥiniṭ* pl. احناث *aḥnāṭ* perjury; sin

حنجرة *hanjara* pl. حناجر *hanājir* larynx, throat

حنجور *hanjūr* pl. حناجير *hanājir* larynx, throat

حنجل *hanjala* to prance (horse); to caper, gambol II *tahanjala* to dance, caper, gambol, frisk

حنس *hindis* pl. حنادس *hanādīs* dark night

حنذوق *handaqūq* (bot.) melilot, (yellow) sweet clover (*Melilotus*)

حنش *hanaš* pl. احناش *aḥnāš* snake

حنط II to embalm (♣ a corpse); to stuff (♣ a carcass)

حنطة *hinṭa* wheat

حناطة *hināṭa* embalming

حنطت *taḥannuṭ* mummification

حنطت *muḥannaṭ* mummified

عربة الحنطور *arabat al-hanṭūr* victoria, light carriage designed for two passengers

حنظل *hanṣal* (coll.; n. un. ة) colocynth (*Citrullus colocynthis*; bot.)

حنف *hanafa* i to turn or bend sideways

حنيف *hanīf* pl. حنفاء *ḥunafāʾ* true believer, orthodox; one who scorns the false creeds surrounding him and professes the true religion; true (religion) | الدين الحنيف (*dīn*) the True (i.e., Islamic) Religion, also الحنيفية السمحاء (*samḥāʾ*)

حنفي *hanafī* pagan, heathen, idolater (*Chr.*); Hanafitic (see حنافية); (pl. -ūn) Hanafi

حنفية *hanafīya* paganism, heathendom (*Chr.*); Hanafitic *maḏhab* (an orthodox school of theology founded by Abu Hanifah); — (pl. -āt) faucet, tap; hydrant

الحنيفية *al-ḥanīfīya* the True (i.e., Islamic) Religion

احنف *aḥnaf* afflicted with a distortion of the foot

حنق *haniqa* a (*hanaq*) to be furious, mad, angry; to be annoyed, exasperated, peeved, irritated (على or من at, by), be resentful (على or من of) IV to infuriate, enrage, embitter, exasperate, irritate (♣ s.o.)

حنق *hanaq* fury, rage, ire, wrath, anger, exasperation, resentment, rancor

حنق *haniq* furious, mad, angry; resentful, bitter, embittered, annoyed, exasperated, peeved

حانق *hāniq* furious, mad, angry; resentful, bitter, embittered, annoyed, exasperated, peeved | حانق على الحياة (*ḥayāh*) weary of life, dispirited, dejected; حانق على النساء (*nisāʾ*) misogynist

محنق *muḥnaq* infuriated, enraged; embittered, bitter, angry, exasperated, resentful

حنك *hanaka* i u, II and IV to sophisticate, make experienced or worldly-wise through severe trials (said of fate, time, age)

حنك *hanak* pl. احناك *aḥnāk* palate

حنكي *hanakī* palatal

حنك *ḥunk*, *ḥink* and حنكة *ḥunka* worldly experience, worldly wisdom gained through experience, sophistication

محنك *muḥannak* experienced, worldly wise, sophisticated | محنك مبنك (*muḥannak*) shrewd, smart, sharp

حنى *hanā* u and حنى *hanā* i to bend, curve, twist, turn; to lean, incline (على or الى toward s.o.); to feel for s.o. (على), sympathize (على with s.o.), commiserate, pity (على s.o.), feel compassion, feel pity (على for s.o.); to bend, bow, flex, curve, crook (♣ s.th.) IV to bend, bow, tilt, incline (♣ s.th.; e.g., رأسه *ra'sahū* one's head); to sympathize (على

with s.o.), feel compassion, feel pity (على for s.o.), commiserate, pity (على s.o.) VII to bend, curve, twist, turn; to be winding, be tortuous, wind, meander (e.g., a road); to turn, deviate, digress (عن from); to bow (ل to s.o.); to lean, incline (على or فوق over s.th., الى toward s.o., toward s.th.); to devote o.s. eagerly (على to s.th.); to contain, harbor (على s.th.) | ان ضلوعى | ان ضلوعى لا تنحنى على ضغن (*ḡulūʿi, ḡiḡn*) I harbor no grudge, I feel no resentment

حنو *ḥanw* bending, deflection, flexing, flexure, curving, curvature, twisting, turning

حنو *ḥinw* pl. احناء *aḥnāʿ* bend, bow, turn, twist, curved line, curve, contour; pl. ribs | زين احنائها | in her bosom

حنو *ḥunūw* sympathy, compassion, tenderness, affection

حنى *ḥany* bending, deflection, flexing, flexure, curving, curvature, twisting, turning

حنية *ḥanya* bend, turn, curve

حنية *ḥanīya* pl. حنايا *ḥanāyā* arc; camber, curvature | في حنايا صدره | in his bosom; في حنايا نفسه | in his heart, deep inside him

حناية *ḥināya* curving, curvature, twisting, turning, bending

حانوت see below

حنى *maḥnan* pl. محان *maḥānin* curvature, bend, flexure, bow, turn, curve

انحناء *inḥināʿ* bend, deflection, curvature; curve; arc; inclination, tilt; bow, curtsy

انحناءة *inḥināʿa* (n. vic.) bow, curtsy

الحوانى *al-ḥawānī* the longest ribs; (fig.) breast, bosom | بملء حوانيم *bi-milʿi ḥ.* (they shouted) at the top of their lungs, with all their might

حنى *maḥniy* bowed, inclined (head); bent, curved, crooked

منحن *munḥaniḥ* bent, curved, crooked, twisted; inclined, bowed

منحنى *munḥanan* pl. منحنيات *munḥanayāt* bend, flexure, deflection, curvature; turn, twist, break, angle; curve (of a road, and math.); slope

حانوت *ḥānūt* pl. حوانيت *ḥawānīt* store, shop; wineshop, tavern

حانوتى *ḥānūtī* pl. -īya (eg.) corpse washer; undertaker, mortician, gravedigger

حواء *ḥawwāʿ* Eve

حوب V to abstain from sin; to lead a pious life; to refrain, abstain (من from s.th.)

حوبة *ḥauba* sin, offense, misdeed, outrage

حوباء *ḥaubāʿ* soul

حوت *ḥūt* pl. حيتان *ḥitān*, احوات *aḥwāt* fish; whale; Pisces, Fishes (astron.) | حوت *ḥ.* سليمان *sulaimān* salmon

حوج IV *aḥwaja* to have need, stand in need, be in want (الى of s.th.), need, require, want (الى s.th.); to put (s.o.) in need of (الى), make necessary (الى for s.o. s.th.), require (الى of s.o. s.th.), compel, oblige (الى s.o. to); to impoverish, reduce to poverty (s.o.) | ما احوجه الى (*aḥwajahū*) how much he stands in need of ...! how urgently he needs ...! VIII to have need, stand in need, be in want (الى of; also ل), need, want, require (الى s.th., s.o.)

حوج *ḥawj* need, want, lack, deficiency, destitution

حاجة *ḥāja* pl. -āt need (الى or ب of); necessity, requirement, prerequisite; natural, bodily need; pressing need, neediness, poverty, indigence, destitution; object of need or desire; desire, wish, request; necessary article, requisite; matter, concern, business, job, work; thing, object; — pl. حوائج *ḥawāʿij* needs,

necessities, necessities; everyday objects, effects, belongings, possessions, stuff; clothes, clothing | كان في حاجة الى (ل) to stand in need, be in want of (s.th.), need, require (s.th.); لا حاجة الى (ل) (*hājata*) ... is not necessary, not required, there is no need of...; لا حاجة لي به I don't need it; عند الحاجة if (or when) necessary, if need be, in case of need; في غير حاجة في غير الحاجة (*ḡairi hājatin*) unnecessarily; ما به الحاجة the essentials; محل الحاجة *maḥall al-ḥ.* the essential passage, the gist, the substance, the crux, the interesting part (of an exposition); سد حاجته *sadda hājatahū* to meet s.o.'s needs, provide for s.o.'s needs; قضى حاجته *qaḍā hājatahū* to fulfill s.o.'s wish; قضى الحاجة to relieve nature

حاجيات *hājīyāt* everyday commodities, utensils, utilities, necessities, necessities

أحوج *aḥwaj* in greater need (الى) (s.th.); more necessary

احتياج *iḥtiyāj* want, need, requirement, (pre)requisite, necessity; pl. -āt needs, necessities, necessities

محتاج *maḥḍawij* (pl. of محوج *muḥawij*) needy, poor, destitute people

محتاج *muḥḍāj* in need, in want (الى) (s.th.), requiring (الى) (s.th.); poor, destitute, indigent

حوجلة *hawjala* pl. حواجل *hawājil* phial (*chem.*)

(حود) حاد *hāda u (ḥaud)* to turn aside, turn away (عن) from), turn (عن) off) II to turn off, take a turning

حودة *ḥauda* turn, turning

(حود) حاذ *hāḍa u (ḥauḍ)* to urge on, spur on (animals) IV do. X استحوذ *istahwāḍa* to overwhelm, overcome, overpower (على) s.o.; esp. emotions), get the better of (على), gain mastery (على) over); to seize (على) on), take possession (على) of), usurp (على) s.th.)

حوذى *ḥūḍī* coachman, cabman, driver

حوذية *ḥūḍīya* coachman's work or trade

(حور) حار *ḥāra u* to return (الى) to); to recede, decrease, diminish, be reduced (الى) to) II to change, alter, amend, transform, reorganize, remodel, modify (s.th. or من s.th.); to roll out (s.th. dough); to make white, whiten (s.th.); to bleach (s.th. a fabric) III to talk, converse, have a conversation (s.th. with s.o.); to discuss, debate, argue IV (with جوابا *jawāban*) to answer, reply (with negations only) V to be altered, changed, amended, transformed, reorganized, remodeled, modified VI to carry on a discussion

حور *ḥawar* white poplar (also pronounced *ḥaur*); bark-tanned sheepskin, basil; marked contrast between the white of the cornea and the black of the iris

حارة *ḥāra* pl. -āt quarter, part, section (of a city); (*Tun.*) ghetto; lane, alley, side street (with occasional pl. حوارى *ḥawārī*) | حارة السد *ḥ. as-sadd* blind alley, dead-end street

حوراء *aḥwar*, f. حوراء *ḥaurā*, pl. حور *ḥūr* having eyes with a marked contrast of white and black, (also, said of the eye:) intensely white and deep-black

حوراءة *ḥawwāra (ḥawwāra?)* cretaceous rock; chalk

حوارى *ḥawārī* pl. -ūn disciple, apostle (of Jesus Christ); disciple, follower

حوارى *ḥawwārā* cretaceous rock; chalk

حورية *ḥūrīya* pl. -āt, حور *ḥūr* houri, virgin of paradise; nymph; (pl. -āt) young locust | حورية الماء water nymph, nixie

حوران *ḥaurān* the Hauran, a mountainous plateau in SW Syria and N Jordan

محور *miḥwar* pl. محاور *maḥāwir*² rolling pin; pivot, core, heart, center; axis; axle, axletree

محار *maḥār* (coll.; n. un. ة) oysters; shellfish, mussels; mother-of-pearl, naacre

مخارة *maḥāra* (n. un.) oyster; oyster shell, mussel; trowel

تحوير *taḥwīr* alteration, change, transformation, reorganization, reshuffle, remodeling, modification

حوار *ḥiwār* talk, conversation, dialogue; argument, dispute; text (of a play); script, scenario (of a motion picture)

مخاورة *muḥāwara* talk, conversation, dialogue; argument, dispute

تخاور *taḥāwur* discussion

(حوز) حاز *ḥāza u* (*ḥauz*, حيازة *ḥiyāza*) to possess, own, have (▲ s.th.); to gain, win, get, receive, obtain, achieve, attain (▲ s.th., e.g., success, victory, etc.); to gain possession, gain control (▲ of s.th.), seize, monopolize (▲ s.th.); — *ḥāza i* (حيز *ḥaiz*) to drive on, urge on (▲ camels) V *taḥawwaza* and *taḥayyaza* to writhe, twist, coil; — *taḥayyaza* to stay away, keep away, seclude o.s., isolate o.s. (عن from); to be disposed, incline, tend, lean (الى toward); to join (الى s.o. or s.th.); to side (ل, الى with), take sides (ل, الى in favor of) VII to isolate o.s., seclude o.s., separate, segregate, disengage o.s., dissociate o.s., stay away, keep away, retire, withdraw (عن or من from); to join (الى s.o. or s.th.); to unite (الى with); to side (الى or ل with), take sides (الى or ل in favor of) VIII to possess, own, have (▲ s.th.); to take possession (▲ of s.th.); to keep, prevent, hinder (عن s.o. from)

حوز *ḥauz* possession, holding, tenure; obtainment, attainment, acquisition; taking possession, occupation, occupancy; (*jur.*) tenancy; — (pl. احواز *aḥwāz*)

enclosed area, enclosure; precinct(s), boundary, city limits

حوزي *ḥauzī* possessory, tenurial

حوزة *ḥauza* possession, holding, tenure; property; area, territory | حوزته *fi ḥ. yadīhi* in his possession; حوزة يده *fi ḥ. yadīhi* in his possession; الدفاع عن حوزة مصر the defense of Egyptian territory

حيز *ḥayyiz*, *ḥaiz* pl. احيياز *aḥyāz* scope, range, reach, extent, compass, confines, field, domain, realm; sphere | لا يدخل في حيز لا يدخل في حيز | *yadkulu* it is not within the bounds of reason; *برز الى حيز المعقول* (to advance to the realm of fact, i.e.) to become a reality; *في حيز الامكان* *fi ḥ. il-imbkān* within the realm of possibility, quite possible

حيازة *ḥiyāza* possession, holding, tenure; taking possession, occupation, occupancy; acquisition of title, acquisition of the right of possession; obtainment, attainment, acquisition

تحيز *taḥayyuz* partiality; prejudice, bias

انحياز *inḥiyāz* isolation, seclusion, retirement; partiality; prejudice, bias

حائز *ḥā'iz* possessor, holder, tenant

متحيز *mutaḥayyiz* partial, prejudiced, biased

منحاز *munḥāz* secluded, retired, withdrawn, removed (عن from); an outsider, a stranger (عن to)

حوس VIII (*eg.*) to be in a quandary, waver, hesitate

حاش *ḥāṣa u* (*ḥauṣ*) to round up, drive into a trap (▲ game); to stop, check, prevent, hinder (▲ s.th.), stand in the way (▲ of); to hold back, stem, stave off (▲ s.th.) II to gather, collect, amass, accumulate, pile up, hoard (▲ s.th.); to save, put by (▲ money); to find (▲ s.th.)

حوش *hawš* pl. أحواش *aḥwāš*, حيشان *ḥiṣān* enclosure, enclosed area; courtyard

حوش *hawāš* mob, rabble, riffraff

حوشى *ḥūšī* wild; unusual, odd, queer, strange

أسبوع الحاش *asbū' al-ḥāš* Passion Week (Chr.)

حاشى الله *ḥāšā lillāh* see حاشى, حاشا²
حاشى لله =

حوص *ḥawaš* squinting of the eyes (caused by constant exposure to glaring light)

أحوص *aḥwaš*,² f. حوصاء *ḥawšā'*, pl. حوص *ḥūš* having narrow, squinting eyes

حياصة *ḥiyāša* girth

حوصل *ḥawṣal*, حوصلة *ḥawṣala* craw (of a bird); bladder; pelican | الحوصلة المرارية (*marāriya*) gall bladder, bile (*anat.*)

حويصل *ḥuwaiṣil* blister, bleb, vesicle; water blister

حويصلة *ḥuwaiṣila* pl. -āt blister, bleb, vesicle

حوض *ḥawḍ* pl. أحواض *aḥwāḍ*, حياض *ḥiyāḍ*, حيطان *ḥiṭān* basin; water basin; trough, tank, cistern, reservoir, container; basin of a river or sea; pool; (in the Egyptian irrigation system) a patch of land surrounded by dikes, flooded by high water of the Nile; pond; pelvis (*anat.*); (garden) bed; dock; pl. حياض *ḥiyāḍ* (sacred) ground, area, domain (to be protected), sanctum | حوض جاف (*jāff*) dry dock; حوض عوام *ḥ. ḥammām* bathtub; حوض حمام (*awwām*) floating dock; زاد عن حياضه to assume the defense of s.o., make o.s. the champion of s.o.; to defend o.s.; ذب عن حياض الدين (*dabba*) to defend the faith; حواض الفحم والحديد coal and iron deposits

○ حويضة *ḥuwaiḍa* renal pelvis (*anat.*)

حيط *ḥāṭa* u (*ḥawṭ*, حيطه *ḥiṭa*, حياطة *ḥiyāṭa*) to guard, protect (أ, ة s.o., s.th.), watch (أ, ة over s.o., over s.th.), have the custody (أ, ة of); to attend (أ to), take care (أ of), look after s.th. (أ); to surround, encircle, enclose, encompass (ب s.o., s.th.) II to build a wall (أ around s.th.), wall in (أ s.th.); to encircle, surround (أ s.th.), close in from all sides (أ on s.th.) III to try to outwit, dupe, or outsmart (أ s.o.); to mislead, lead astray, seduce (أ s.o.) IV to surround (ب s.o., s.th., also أ, ة s.o., s.th., ب with); to encompass, enclose, embrace, comprise, contain (ب s.th., also أ); to ring, encircle (ب s.o., s.th., also أ, ة s.o., s.th., ب with s.th.), close in from all sides (ب on); to know thoroughly, comprehend, grasp completely, understand fully (ب s.th.), be familiar, be thoroughly acquainted (ب with) | احاط به عليا (*'ilmān*) to know s.th. thoroughly, have comprehensive knowledge of s.th.; to take cognizance, take note of s.th.; احاطه عليا ب he informed him of..., he let him know about...; he brought... to his notice V to guard, protect (أ, ة s.o., s.th.); to take precautions (أ with regard to), attend (أ to); to be careful, be cautious, be on one's guard VIII to be careful, be cautious, watch out, be on one's guard; to take precautions, make provision (ل for, so as to ensure...); to surround (ب s.o., s.th.); to guard, protect, preserve (ب s.th. from), take care (ب of), attend (ب to), look after (ب), see to it (ب أن that)

حيطه *ḥiṭa*, *ḥaiṭa*, حوطة *ḥawṭa* cautiousness, caution, provident care, prudence, circumspection | اخذ حيطته (*ḥiṭataḥū*) to be on one's guard, take precautions; بلا حيطه thoughtlessly, unthinkingly, inadvertently

حياطة *ḥiyāṭa* guarding, custody, protection, care

تحويط *taḥwīṭ* encirclement

احاطة *iḥāfa* encirclement, encompassment; comprehension, grasp, understanding, knowledge, cognizance (ب of s.th.), acquaintance, familiarity (ب with); information, communication

تحوط *taḥawwūṭ* provision, care, attention, precaution, prudence; pl. -āt precautionary measures, precautions

احتياط *iḥṭiyāṭ* caution, cautiousness, prudence, circumspection, carefulness; provision, care, attention, precaution, prevention; pl. -āt precautionary measures, precautions | على سبيل الاحتياط as a precaution, out of precaution, to be on the safe side

احتياطي *iḥṭiyāfī* precautionary; prophylactic; preventive; replacement; spare- (in compounds); reserve- (in compounds); stand-by; reserve funds, capital reserves (*fin.*); reserve (*mil.*) | حبس احتياطي (*ḥabs*) detention pending investigation; تدابير احتياطية precautionary measures, precautions; قوات احتياطية (*qūwāt*) reserves (*mil.*); مال احتياطي capital reserve, reserve fund; احتياطي الزيت الخام (crude)oil reserves

حائط *ḥā'īṭ* pl. حيطان *ḥīṭān*, حياط *ḥiyāṭ*, حوائط *ḥawā'īṭ* wall | حائط المبكى *al-mabkā* Wailing Wall (in Jerusalem); عارض الحائط (*q*) (ضرب) به عرض الحائط *alqā* (*ḍaraba*) *bihī* 'urḍa l-ḥā'īṭ to make little of s.th., scorn, disdain, despise s.th.; to reject s.th., discard s.th., throw s.th. overboard; to ruin, thwart, foil s.th.

حويط *ḥawīṭ* (*eg.*) clever, smart, shrewd

محيط *muḥīṭ* surrounding (ب s.th.); comprehensive; familiar, acquainted (ب with); — (pl. -āt) circumference, periphery; extent, range, scope, compass, reach, domain, area; milieu, environment, surroundings; ocean; pl. محيطات surroundings, environment | المحيط الاطلنطي

(*aṭlanṭī*) the Atlantic Ocean; المحيط الهادئ (*ḥādī*) the Pacific Ocean

محاط *muḥāṭ* surrounded (ب by)

متحوط *mutaḥawwūṭ* cautious, prudent, provident, circumspect, careful, watchful

حوف *ḥawf* edge, rim, brim, brink; border, hem, fringe

حافة *ḥāfa* pl. -āt, حواف *ḥawāfin* border, rim, brim, brink, verge; edge; fringe, hem | بين حوافه within it, in it, therein

حاق *ḥāqa u* (*ḥawq*) to surround, enclose, infold, embrace (ب s.o., s.th.)
II = I (على s.o., s.th.)

حوقل *ḥauqala* (حوقلة *ḥauqala*) to pronounce the formula: لا حول ولا قوة الا بالله (see حول *ḥawl*)

حوقلة *ḥauqala* pl. حواقل *ḥawāqil* phial (*chem.*), Florence flask

حياكة *ḥiyāka* (حواك *ḥāka u* (*ḥawk*), حياك *ḥiyāk*, حياكة *ḥiyāka*) to weave (s.s.th.); to interweave (s.s.th.); to knit (s.s.th.); to braid, plait (s.s.th.); to contrive, devise, hatch, concoct (s.s.th.); e.g., ruses, intrigues, pretenses, think up, fabricate, create (s.s.th. in one's imagination)

حياكة *ḥiyāka* weaving; knitting; braiding, plaiting

حائك *ḥā'īk* pl. حاكة *ḥāka* weaver; — (*mor.*) an outer garment made of a long piece of white woolen material, covering body and head

حال *ḥāla u* (حيل and حول) to change, undergo a change, be transformed; to shift, turn, pass, grow (الى into s.th., also s), become (الى s.th.); to deviate, depart (عن from, e.g., a commitment), dodge, evade, fail to meet (عن s.th.); to elapse, pass, go by (time); — (حول *ḥailūla*) to prevent (دون s.th.); to intervene, interfere, interpose, come (بين between) | حال عن عهد (*'ahd*) to withdraw from a contract; حال بين فلان

وبين الامر to make s.th. inaccessible to s.o., impossible for s.o.; to bar or obstruct s.o.'s way to s.th.; to prevent s.o. from s.th., deny s.o. s.th.; **حال** بين نفسه وبين **حال** *(šāfāq)* to resist compassion, deny o.s. any sympathy II *ḥawwala* to change (ل or ا or ا s.th. to s.th. else), transform, transmute, convert, turn, make (ل or ا or ا s.th. into s.th. else); to transplant (ا s.th.); to transfer (ا s.th.); to convert (ا s.th., mathematically); to switch, commutate (ا current; *el.*); to convert, transform (ا current; *el.*); to shunt (ا a railroad car); to switch (ا a railroad track); to remit, send, transmit (ا s.th., e.g., money by mail, ل to s.o.); to pass on, hand on (ل or ا s.th. to s.o.); to forward (ل or ا s.th. to s.o. or to an address); to endorse (ا a bill of exchange, a promissory note); to direct, turn (ا s.th., also نظرة *naẓratan* a glance, ل to or toward); to divert, distract, keep (عن or ا or ا s.o. or s.th. from); to turn away, avert (بصره *baṣrahū* one's eyes from); to turn off, switch off, disconnect (ا current; *el.*) | **حول** الدفة (*daffa*) to turn the helm, change the course III *ḥawala* to try, attempt, endeavor (ا s.th., ان to do s.th.), make an attempt, make an effort (ان to do s.th.); to seek to gain (ا s.th.) by artful means; to deceive by pretenses, make excuses, hedge, dodge IV to change (ا or ا or ا s.th. to), transform, transmute, turn, make (ا or ا or ا s.th. into); to convert, translate (ا or ا or ا s.th. into); to transfer (ا s.th.); to remit, send (ا s.th. ل or ا to s.o.); to assign (ا, ا s.o., s.th., ل or ا to s.o.); to turn over, hand over, pass on (ل or ا or ا s.o. or s.th. to); to forward (ل or ا s.th. to); to refer (ل or ا s.o. to); to cede, transfer (ا a debt, ل or ا to s.o.; *jur.*) | **احيل** على (ال) المعاش (*uḥīla, ma'ādā*) and **احيل** الى التقاعد (*taqā'ud*) he was pensioned off; **احيلت** الكتيبة الى **احيلت** البروتستو the bill was protested (*fin.*) V *ta-*

ḥawwala to change, undergo a change; to be changed (ل to), be transformed, be transmuted, be converted (ل into), become (ل s.th.), turn, grow (ل into), transform (ل — or من or من — into), change, develop, evolve (ل — or من from — to); to withdraw, go away, leave; to move (ل to a residence); to turn away (من from), turn one's back (عن on); to deviate (عن from); to depart, digress, stray (عن الطريق from the way); to renounce, forgo, relinquish, disclaim (عن s.th.); to proceed slyly or cunningly | **تحول** كل حيلة *taḥayyala* to employ artful means; to ponder ways and means (ل to an end, in order to attain s.th.) VI *taḥwala* to try, endeavor, take pains (ل to do s.th.), strive (ل for); — *taḥyala* and VIII to employ artful means, resort to tricks, use stratagems (ل against s.o.); to deceive, beguile, dupe, cheat, outwit, outsmart (ل s.o.); to be out (ل for s.th.) or achieve (ل s.th.) by artful means, by tricks VIII to work or strive (on one's own resources), make efforts (on one's own) IX *iḥwala* to be cross-eyed to squint X to change (ل to, into), turn, be transformed, be converted (ل into); to be transubstantiated (bread and wine, ل into the body and blood of Christ; *Chr.*); to proceed, pass on, shift, switch (ل to s.th. new or s.th. different); to be impossible (ل for s.o.); to be inconceivable, absurd, preposterous

حال *ḥāl* m. and f., pl. *aḥwāl* condition, state; situation; position, status; circumstance; case; present, actuality (as opposed to future); circumstantial expression or phrase (*gram.*); pl.: conditions, circumstances; matters, affairs, concerns; cases; *ḥāla* (prep.) during; immediately upon, right after; just at; in case of ..., in the event of ...; حالا

hālan presently, immediately, at once, right away, without delay; now, actually, at present | الحال في and ل الحال on the spot, at once, immediately; على كل حال (*kulli hālin*) and على أي حال (*ayyi h.*) in any case, at any rate, anyhow; يبقى على (*yabqā*) it remains unchanged, just as it is; في حال من الاحوال in some case or other, anyway, if occasion should arise, possibly; (with neg.) by no means, under no circumstances, not at all, in no way; على حال *bi-ayyi h.* with neg.: by no means, not at all, in no way; في حال كذلك the same goes for ..., it is the same with ..., it is also the case with ...; كما هو الحال في as is the case with; بحاله how are you? كيف حالك a thing in itself, a separate, independent thing; الاحوال الجوية (*jawwiya*) atmospheric conditions; محاكم الاحوال الشخصية (*ṣakṣiyya*) courts dealing with vital statistics; قانون الاحوال الشخصية (or نظام) personal statute; صاحب الحال noun referent of a circumstantial phrase (*gram.*); عرض حال *arḍ h.* application, memorial, petition; لسان حاله, لسان الحال see لسان

حالمًا *hālamā* (conj.) as soon as

حالة *hāla* pl. -āt condition, state; situation; (possible, actual) case; *hālata* (prep.) during | حاله *hālata an* (conj.) whereas; والحالة هذه under these circumstances, such being the case, things being as they are; في حاله (*hālata*) in (the) case of ..., in the event of ..., e.g., في حاله غيابه (*ḡiyābihi*) in case of his absence, في حاله الوفاة (*wafāh*) in case of death; في حاله هذه in this (that) case; في حاله ان *hālata an* in case that ..., in the event that ...; كما هي الحال في if; في حاله ما اذا as is the case with ...; حالة اجتماعية (*ijtimā'iyā*) marital status; الحالات الجوية (*jawwiya*) atmospheric conditions; حالة الخطر *h. al-ḡaḡar* stand-by, alert, state of alarm; الحالة الراعنة the status quo; حالة

الطوارئ *h. al-ḡawāri'* state of emergency; في حالة التلبس (*talabbus*) flagrante delicto (*jur.*); الحالة المدنية (*madaniyya*) civil status, legal status; سوء الحالة *sū' al-h.* predicament, plight

حالي *hālī* present, current, actual, existing; momentary, instantaneous; حاليا *hālīyan* at present, actually | صورة حالية (*ṣūra*) snapshot (*phot.*)

حالية *hālīya* actuality, topicality, time-liness

حول *ḡawl* pl. احوال *aḡwāl* year; might, power | لا حول ولا قوة الا بالله *lā ḡawla wa-lā quwata illā bi-llāh* there is no power and no strength save in God; له لا حول ولا حيلة (*wa-lā ḡilata*) he is completely powerless, he can do nothing, he is at the end of his resources

حول *ḡiwal* change of place, change | لا يبتغون عنه حولا (*yabtaḡūna*) they don't want it otherwise, they ask for it

حول *ḡaula* (prep.) around, about; circa, about, some, approximately, roughly (with following number); about (esp. in news headings, approx. = re, concerning) | من حوله (*ḡaulihī*) (= حوله) around him (or it), about him (or it); حوليها (*ḡaulaihimā*) around the two of them, about them; from their vicinity, from their surroundings (dual)

حول *ḡaulī* periodic, temporary, interim; one year old (animal), yearling; young animal; lamb, wether

○ حوليات *ḡaulīyāt* yearbook, annals (= Fr. *Annales*, as a scientific publication)

حيل *ḡail* strength, force, power, vigor | على حيله (standing) upright, erect; لا قوة له ولا حيل (*quwata*) completely helpless and paralyzed

حيلة *ḡila* pl. حيل *ḡiyāl*, احاييل *aḡāyil*² artifice, ruse, stratagem, maneuver, subterfuge, wile, trick; device, shift; a

means to accomplish an end; expedient, makeshift, dodge, way-out; legal stratagem (for the purpose of *in fraudem legis agere*) | ما الحيلة | what's to be done? لا حيلة لي | لا حيلة لي في (hīlata) I have no possibility to ..., I am in no position to ...; ما بيدي حيلة (bi-yadī) I can do nothing, I can get nowhere; لا يجد حيلة إلا lam yajid hīlatan illā he couldn't do anything except ..., he had no other choice than ...; اعيت الحيلة (a'yathu) he was at a loss, he was at the end of his wits

حيل *hiyalī* cunning, crafty, wily, sly, tricky, foxy

احيل *ahyalī* craftier, wilier

حول *ḥawal* squinting, strabismus

احول *aḥwalī*, f. حوالا *ḥawālā*, pl. حول *ḥūl* squinting, squint-eyed, cross-eyed, walleyed

حوول *ḥu'ūl* change, transformation, transmutation; prevention (دون of s.th.)

حوال *ḥiwāl* obstacle; partition, screen

حيال *hiyāla* (prep.) in view of ..., with regard to ..., in the face of, opposite, in front of, before

حوالة *ḥawāla* pl. -āt assignment, cession (*jur.*); bill of exchange, (promissory) note, check, draft | حوالة بريدية | حوالة البريد | حوالة سفر *ḥ. safar* traveler's check

حوالي *ḥawālā* (prep.) around, about; circa, approximately, roughly, about, some (with following number)

حويلة *ḥawīla* separation, interruption, disruption; prevention (دون of s.th.)

حمال *lā maḥāla* لا محالة = لا محالة (see below)

محالة *maḥāla* roller, wheel (of a draw well)

لا محالة منه *lā maḥālata minhu* it is inevitable; there is no doubt about it;

(also لا محالة alone) most certainly, positively, absolutely, by all means

تحويل *taḥwīl* transformation, transmutation, conversion (الى into s.th.); change, alteration, modification; transplantation; transposition, reversal, inversion, translocation, dislocation, displacement; transfer, assignment; conversion (e.g. of currency); conversion, transformation (of electric current); ○ transfer (*fin.*; also تحويل الدين *t. ad-dain*); remittance (of money), transmittal, sending, forwarding; bill of exchange, promissory note, draft (*com.*); check; endorsement (*com.*); c.o.d., cash on delivery | قابلية العملة للتحويل الى العملات الاجنبية (*qābi-liyat al-'umla, ajnabiya*) convertibility of currency

تحويلة *taḥwīla* pl. تحاويل *taḥāwīl* branch, offshoot; siding, sidetrack (railroad); side canal (irrigation; *Eg.*); switch (railroad)

محاول *muhāwala* pl. -āt attempt, try; effort, endeavor; recourse to expedients, shifts, or dodges, dodging, hedging | محاولة على حياته (*ḥayātihī*) attempt on s.o.'s life, murderous assault

احالة *iḥāla* transfer, conveyance, assignment; remittance; forwarding, referring (الى or على to a competent authority); transmission, transmittal; ○ transfer (*fin.*); cession, assignment (*Isl. Law*); absurdity | بالاحالة على | بالاحالة قاضي magistrate sitting at defendant's arraignment, trial judge; احالة الى التقاعد and (على) المعاش (*ma'ād*) الى (على) التقاعد (*taqā'ud*) pensioning off

تحول *taḥawwul* change, transformation, transmutation; abrupt change, sudden turn, reversal; shift, transition; departure, deviation, digression (عن from); renunciation (عن of) | نقطة التحول *nuqṭat at-t.* turning point

تحيل *taḥayyul* use of tricks, trickery

تحايل *tahāyul* and احتيايل *ihtiyāl* use of tricks, trickery; cunning, craft, subtlety, artfulness; malice, treachery, perfidy; deception, fraud

تحايل *tahāyulī* and احتيايل *ihtiyālī* fraudulent, e.g., افلاس احتيايل (*iflās*) fraudulent bankruptcy

استحالة *istiḥāla* change, transformation, transmutation, turn, shift, transition; transubstantiation (*Chr.*); impossibility, inconceivability, absurdity, preposterousness

حائل *hā'il* pl. حوائل *hawā'il* obstacle, obstruction, impeding (دون on the way to s.th., و — بين see *hāla* I); barrier; partition, screen, folding screen; — (pl. *hawā'il*) changeable, variable, frequently changing; feeble, languid, wan, pallid

محول *muhawwil* pl. -āt converter, transformer (*el.*); endorser

محولة *muhawwila* switch (railroad)

محول عليه *muhawwal 'alaihī* c.o.d., cash on delivery; محول به collected on delivery

محول *muhāl* transferor, assignor (*Isl. Law*)

محال *muhāl* inconceivable, unthinkable, impossible, absurd, preposterous, unattainable

متحول *mutahawwil* changeable, variable, changing | الأعياد المتحولة (*a'yād*) the movable feasts (*Chr.*)

محتال *muhṭāl* artful, cunning, deceitful, treacherous, perfidious, fraudulent; swindler, cheat, impostor, fraud; crook, scoundrel; assignee (*Isl. Law*) | محتمل عليه debtor of a ceded claim, transferee (*Isl. Law*)

مستحيل *mustahīl* impossible, absurd, preposterous; مستحيلات impossible things, impossibilities, absurdities

(حوم) *hāma u (hawamān)* to circle, hover, glide (in the air; of a bird, also of an aircraft); to hover, swarm, buzz (حول and على around) | حامت الشبهة عنده (*shubha, ḥiddahū*) suspicion concentrated on him, he was suspected II to circle in the air; to hover in circles, to circle; to go around, revolve (thoughts and images, in one's head or mind); to browse (ق in a book)

حومة *hauma* pl. -āt turmoil of battle, thick of the fray; main part, bulk, main body; (*tun.*) quarter, section (of a city)

حان and حانة see حين

حنوت see حنو

حوى *hawā i* to gather, collect, unite (♠ s.th.); to encompass, embrace, contain, hold, enclose, comprise, include (♠ s.th.); to possess, own, have (♠ s.th.); to clasp (♠ s.th., the hand) V to curl (up), coil (up) VIII to encompass, embrace, contain, hold, enclose, comprise, include (♠ or على s.th.); to possess, own, have (♠ or على s.th.)

حوية *hawīya* convolution, coil, curl, roll; pl. حوايا *hawāyā* intestines, bowels, entrails

حواية *hawāya* pl. -āt (*eg.*) wase, round pad to support a burden on the head or on the back

حاور *hawāwīn* pl. حواة *hawāh* snake charmer; juggler, conjurer, magician

محتويات *muhṭawayāt* content(s) (of a book, of a receptacle) | محتويات النفوس the innermost thoughts, the secrets of the heart

حيا *hayya*, حى *hayya* يحيى *yaḥyā* (حيو) (*hayāh*) to live; حى *hayya* to live to see, experience, witness (♠ s.th.), live (♠ through a time) | ليحى الملك *li-yahya*

l-malik long live the king! — حى *hayya* (من *yaḥyā* حياء *ḥayā*) to be ashamed of, because of) II حيا *hayyā* to keep (s.o.) alive, grant (s.o.) a long life; to say to s.o. (s.): حياك الله: may God preserve your life!; to greet, salute (s.o.) IV احيا *aḥyā* to lend life (s. to s.o., to s.th.), enliven, animate, vitalize, endow with life, call into being (s s.th.), give birth (s to); to revive, reanimate, revivify (s s.th.), give new life (s to); to put on, produce, stage, arrange (s e.g., a theatrical performance, a celebration, and the like); to celebrate (s s.th., also a festival) | احيا الذكرى (*ḡikrā*) to commemorate (a deceased person), observe the anniversary (of s.o.'s death); احيا الليل (*laīl*) to burn the midnight oil, احيا الليل صلاة (*ṣalātan*) to spend the night in prayer; احيا السهرة (*sahrata*) to perform in the evening (of an artist); احيا حفلة (*ḥaflatan*) to give a performance; to perform at a celebration (artist) | احيا الفقرة ثلاث ليال *qad aḥyat il-firqatu ṭalāṭa layālin* the theatrical troupe gave three evening performances X استحيا *istaḥyā* to spare s.o.'s (s) life, let live, keep alive (s s.o.); استحي *istaḥyā*, استحي *istaḥā* to be ashamed (s to face s.o.; من of s.th., because of s.th.); to become or feel embarrassed (من in front of s.o.), be embarrassed (من by); to be bashful, shy, diffident

حى *hayy* pl. احيا *aḥyā* living, live, alive; lively, lusty, animated, active, energetic, unbroken, undaunted, undismayed; living being, organism; tribe, tribal community; block of apartment houses; section, quarter (of a city) | علم *ilm al-aḥyā* biology; علم الاحياء *ilm al-ālam* houseleek tree (*Sempervivum arboreum* L.; bot.)

حى *hayya*: حى على الصلاة *ḥayya 'alā ṣ-ṣalātā* come to prayer!

حية *hayya* pl. -āt snake, serpent, viper

○ احيا *aḥyā*: biologic(al); (pl. -ūn) biologist | كيمياء احياية (*kīmiyā*) biochemistry

حى *hayy* bashful, shy, diffident, modest

حياء *ḥayā* shame, diffidence, bashfulness, timidity; shyness | قليل الحياء *qillat al-ḥ.* shamelessness, impudent; قلة الحياء *qillat al-ḥ.* shamelessness, impudence

حياة *ḥayāh* pl. حيوات *ḥayawāt* life; life-blood; liveliness, animation | حياة الريف *ḥ. ar-rif* country life, rural life; الحياة العامة (*āmma*) public life; الحياة العائلية family life; مستوى الحياة *mustawā l-ḥ.* living standard; علم الحياة *ilm al-ḥ.* biology

حيوى *ḥayawī* lively, full of life, vital, vigorous; vital, essential to life

حيوية *ḥayawīya* vitality, vigor, vim

مواد مضادة للحيويات *ḥayawīyāt*: مواد مضادة للحيويات (*mauwādd muḡādda*) antibiotics

حيوان *ḥayawān* pl. -āt animal, beast; (coll.) animals, living creatures | حيوانات ثديية (*ṭadyīya*) mammals; حيوانات مجترية (*muḡtarra*) ruminants; حيوان طفيل (*tuḡaīlī*) parasite; علم الحيوان *ilm al-ḥ.* zoology

حيوانى *ḥayawānī* animal (adj.); zoologic(al)

حيوانية *ḥayawānīya* bestiality; animality, animal nature

حورين *ḥuwayyin* pl. -āt minute animal, animalcule

احمى *aḥyā* livelier; more vigorous, more vital

تحية *taḥīya* pl. -āt تحايا *taḥyā* greeting, salutation; salute; cheer (= wish that God may give s.o. long life) | تحية لذكرى *taḥīyatān li-ḡikrāhu* in order to keep his memory alive, in remembrance of him; التحية العسكرية (*askarīya*) military salute

احياء *iḥyā* animation, enlivening; revival, revitalization, revivification; ar-ranging, staging, conducting, putting on,

holding (of a celebration) | احياء الذكرى *i. ad-ḡikrā* commemoration (of a deceased person); احياء لذكرى (*iḥyā'an*) (with foll. gen.) in commemoration of..., in memoriam...; احياء المرات *i. al-mawāt* cultivation of virgin land

استحياء *istihyā'* shame; diffidence, bashfulness, timidity; shyness

مخيا *muhayyan* face, countenance

الست المستحية *as-sitt al-mustaḥiya* sensitive plant (*Mimosa pudica*; *bot.*)

¹ حيث *ḥaiṭu* (conj.) where (place and direction); wherever; since, as, due to the fact that; whereas; inasmuch as | حيث ان (*anna*) since, as, because, due to the fact that...; in that...; حيث كان wherever it be; in any case, at any rate; حيث إلى *ilā ḥaiṭu* where (direction); to where..., to the place where...; من حيث *min ḥaiṭu* from where, whence, wherefrom; where (place); whereas; (with foll. nominative) as to, as for, concerning, regarding, with respect to, in view of, because of; من حيث الثقافة *min ḥ. ḥ-ḥaqā'atu* with regard to education, as far as education is concerned; من حيث يدرى ولا يدرى (*yadrī wa-lā yadrī*) whether he knows it or not, knowingly or without his knowledge; من حيث لا (with foll. imperf.) without (being, doing, etc.); من حيث هو in itself, the world as such; العالم من حيث هو (*'ālam*) the world in itself, the world as such; من حيث ان (*anna*) inasmuch as; in view of the fact that; since, as, due to the fact that; بحيث *bi-ḥaiṭu* inasmuch as; in such a manner that..., so as to...; so that...; such as...; (he found himself) at a point or degree where, e.g., من كانت ترى البراءة بحيث لا ترى (*barā'a, tarā*) = she was so naive that she couldn't see...; من حيث لا *insofar* as... not, provided that... not; بحيث ان (*anna*) in such a manner that..., so as to..., so that...

حيثما *ḥaiṭumā* wherever, wheresoever (place); wherever, no matter where... (direction) | حيثما اتفق (*ittafaqa*) anywhere, wherever it was (or be), haphazardly, at random

حيثية *ḥaiṭiya* pl. -āt standpoint; viewpoint, point of view, approach; aspect, respect, regard, consideration; high social standing, social distinction, dignity; pl. also: considerations, legal reasons on which the judgment is based, opinion (*jur.*) | ذور الحثيات (البارزة) (*ḡawā*) or اصحاب الحثيات, اصحاب الحثية people of (high) social standing, prominent people, people of distinction; من الحثية الحيوانية (*ḥayawāniya*) from a zoological viewpoint

² الحثيون *al-ḥiṭiyūn* the Hittites

حيدان *ḥayadān*, حيد *ḥayūd*, حيدان *ḥayādān*, حيد *maḥīd* to deviate, swerve, depart, desist (عن from); to leave, quit, give up, abandon, relinquish (عن s.th.); حيد به عن to dissuade or get s.o. away from...; to incline, tend (إلى نحو to, toward), shade, blend (إلى نحو into) II to keep aside, put aside (من s.th.) III to stay away, keep apart (من, من s.o., from s.th.); to avoid, shun (من, من s.o., s.th.) VII to depart, deviate, digress, swerve (عن from)

حيد *ḥaid*, حيدان *ḥayadān* deviation, digression, departure, swerving, turning aside, turning away

حيدة *ḥaida* deviation, digression, swerving, departure (from a course); neutrality; impartiality | على حيدة *al-ḥaida* aside, apart, to one side

مخيد *maḥīd* avoidance (عن of s.th.) | عن *(maḥīda)* لا مخيد عنه it is unavoidable

حياد *ḥiyād* neutrality (*pol.*) | على الحياد *(ḥayād)* neutral; حيد عن الخط (*ḥaḥḥ*) derailment (railroad)

حیادی *hiyādī* neutral (pol.)

محايدة *muhāyadā* neutrality (pol.)

حائد *hā'id* neutral (pol.)

محايد *muhāyid* neutral (pol.); المحايدون
the neutrals (pol.)

متحايد *mutahāyid* neutral (pol.)

حیدرآباد *haidarābād*³ Hyderabad

حيرة *hāra* (1st pers. perf. *hīrtu*) a (حیرة) *hāira*, حيران *hayarān*) to become confused; to become or be helpless, be at a loss, know nothing (في of, about); to waver, hesitate, be unable to choose (بين وبين) between — and | حار في امره (*amrihī*) to be confused, baffled, bewildered, dismayed; to be at a loss, be at one's wit's end II to confuse, baffle, bewilder, non-plus, embarrass (* s.o.) V to become confused; to be or become dismayed, startled, baffled, perplexed (في by), be at a loss (في as to); to waver (uncertainly) (بين between) | تحير في امره (*amrihī*) to be confused, baffled, bewildered, disconcerted, be at a loss, be at one's wit's end VIII = V

حیر *hair* fenced-in garden, enclosure | حیر الحيوان *h. al-hayawān* zoological garden, zoo

حيرة *hāira* confusion, perplexity, bewilderment, embarrassment, helplessness | حيرة في *embarrassed, at a loss, helpless*

حيارى *hairān*², f. حيرى *hairā*, pl. حيارى *hayārā*, *huyārā* confused, perplexed, startled, dismayed, disconcerted, baffled, nonplused, bewildered, appalled, taken aback, stunned; embarrassed, at a loss, at one's wit's end; uncertain, helpless, sheepish (smile, etc.), confused, incoherent (words, and the like)

تحير *tahayyur* confusion, perplexity, bewilderment, dismay; embarrassment, helplessness

حائر *hā'ir* disconcerted, perplexed, startled, dismayed; embarrassed, helpless, at a loss, at one's wit's end; baffled, bewildered, confused, uncertain (في about); straying, astray | امره (*amrihī*) confused, baffled, bewildered, embarrassed, at a loss, helpless

محير *muhayyar* embarrassed, at a loss, helpless

متحير *mutahayyir* and مختار *muhtār* = حائر

حوز *see* حيز

حزب *see* حيزبون

محيص *hāṣa* i (*haiṣ*, حيصه *haiṣa*, محيص *maḥiṣ*) to flee, escape (عن s.th. or from s.th.), run away (عن from), turn one's back (عن on) VII do.

حيص *haiṣ*, حيصة *haiṣa* flight, escape

واقعا في حيص *waqa'a fī haiṣa baiṣa* to get into a bad fix, meet with difficulties

حوص *see* حياصة

محيص *maḥiṣ* flight, escape; place of refuge, retreat, sanctuary | ما عنه محيص | it is unavoidable; لم يكن لهم محيص من ان they couldn't but..., they had no other alternative but to ...

حاضت *hāḍat* i (*haiḍ*, محيض *maḥiḍ*, محاض *maḥāḍ*) and V to menstruate, have a monthly period

حياض *haiḍ* (n. un. حياضة) and حياض *hiyāḍ* menstruation, monthly period

حائض *hā'id* (f.) and حائضة menstruating

حوط *see* حياط, حيطان, حياطة, حيطعة

حاف *hāfa* i (*haiḥ*) to deal unjustly (على with s.o.), wrong, injure, harm (على s.o.); to restrict, limit, curtail, impair (على s.th.), encroach (على upon) V to

impair, injure, prejudice, violate (♠ or من s.th.), encroach, infringe (♠ or من upon)

حيف *haiḥ* wrong, injustice; harm, damage, prejudice | حيف عليه what a pity! too bad! لا حيف به (*haiḥa*) it is not out of place, it is quite appropriate

²حيفا *haiḥā* Haifa (seaport in NW Israel)

حاق *hāqa* i to surround, beset from all sides (ب s.o.); to fall, descend, come (ب upon s.o., punishment), befall, overtake, grip, seize, overcome (ب s.o.), happen, occur (ب to); to penetrate, pierce (في the body; of a sword); to affect, influence (في s.o., s.th.) IV to surround, beset from all sides (ب s.o.); to bring down (♠ ب upon s.o. s.th.), cause s.th. (♠) to descend (ب upon s.o.)

حيق *haiq* consequence, effect (of a misdeed redounding upon the evildoer)

حيك II to weave

حوك see حياكة

حوك *haik* = حائك; see حوك

حول V, حيلة, حيايل, حيايل, etc., see حول¹; حلو see حيلو

²حاييل *hāyil*² Hail (town and oasis in N Nejd)

حان *hāna* i to draw near, approach, come, arrive (time); to happen accidentally | حان الوقت the (right) time has come; now is the time; حان له أن the time has come for him to ...; ان يفهموا (a-mā, an yashamū) haven't they understood yet ...?; حانت مني التفاتة (*minni ḥifāta*) I happened to turn around (الى) II to set a time (♠ for s.o.) IV to destroy, wipe out (♠ s.o.) V to watch, wait (♠ for a time or an opportunity) | تحين الفرصة (*furḥata*) to wait for an op-

portunity, bide one's time X استحين *istahyana* to wait for the right time

حان *hān* bar; cabaret

حانة *hāna* pl. -āt bar, wineshop, wine tavern; pub, tavern, taproom

حين *hain* death, destruction

حين *hīn* pl. احيان *aḥyān*, احيان *aḥyīn*² time; propitious time, good time, opportunity; *hīna* (prep.) at the time of ..., at, upon; (conj.) at the time when, when; as soon as; حينا *hīnan* for some time; once, one day; احيانا *aḥyānan* occasionally, from time to time, sometimes | حينا — حينا sometimes — sometimes, at times — at times; في الاحيان at times, sometimes, once in a while; بعض في بعض (في الاحيان) *fi ba'di l-a.* and بعض *ba'da l-a.* sometimes, occasionally, now and then, once in a while, from time to time, at times; في اغلب الاحيان *fi aḡlabi l-a.* mostly, most of the time, in most cases; في حين *fi* for some time; meanwhile, for the time being; في حينه then, at the time, in his (its) time; in due time, at the appointed time; ذا الحين *dā l-hīna* just now, right now; من ذلك الحين from that time on, from then on; الى ذلك الحين until that time, till then; في حين (with foll. verb) whereas; في حين ان and في حين ان (*hīni*) at the same time when ..., while; whereas, also without ان, e.g., على حين *'alā hīni hum yaz'umūna* whereas they, on the other hand, claim; حيننا بعد حين, وبين حين وحين. من حين الى حين بين حين وآخر and (li-ākara) من حين لآخر (*wa-ākara*) from time to time, now and then, once in a while

حينئذ *hīna'idīn* at that time, then, that day

حينذاك *hīnaḍāka* at that time, then, that day

حينما *hīnamā* (conj.) while; when, as

حي حيوية and حيوى and حيوان see حي

خ

خاء *kā'* name of the letter خ

خاتون *kātūn* pl. خواتين *kawāṭīn*² lady, socially prominent woman | زهرة الخاتون *zahrāt al-k.* little blue flower of the steppe (*sy.*)

خاخام *kākām* (= خاخام) rabbi

خارصين *kāraṣīn* and خارصيني *kāraṣīnī* (*eg.*) zinc

خازوق *kāzūq* pl. خوازيق *kawāziq*² post, stake, pole; dirty trick | هذا خازوق that's tough luck!

خاقان *kāqān* pl. خواقين *kawāqīn*² overlord, ruler, sovereign, monarch, emperor

خاكي *kāki* earth-colored, khaki

خول خؤولة, خؤول see خؤل

خام *kām* raw, unworked, unprocessed; untanned; linen; calico; (pl. -āt) raw material; inexperienced, green, untrained, unskilled, artless, uncouth, boorish; pl. خامات raw materials | جلود خام raw leather; زيت خام *zait* raw fibers; خام *sukkar* crude oil; سكر خام raw sugar; المواد الخام (*mawādd*) the raw materials

خان *kān* pl. -āt hostel, caravansary; inn, pub, tavern | الخان الخليل (*kalīlī*) district of Cairo (center of art trade and market activity); خان يونس *Khan Yunis* (town in Gaza sector)

خانة *kāna* pl. -āt column (e.g., of a newspaper); square (e.g., on a chessboard)

خبب *kabba u* (*kabb*, خبب *kabab*, خبيب *kabīb*) to amble (animal); to trot (horse); to jog, saunter (person); to sink (في in sand); — *u* (*kabb*) to surge, heave, be rough (sea) V and VIII to amble (animal); to trot (horse)

خبب *kabab* amble; trot

خبب *kabb*, *kīb* heaving, surging (of the sea), rough sea

خبب *kabb* impostor, swindler

خبياً *kaba'a a* and II to hide, conceal (▲ s.th.) V to hide, conceal o.s.; to be hidden, be concealed VIII to hide, conceal o.s.; to disappear; to be hidden, be concealed

خبء *kab'*, *kīb'* that which is hidden, a hidden thing

خبئية *kabi'a* pl. خبايا *kabāyā* that which is hidden; a hidden, secret thing; a cache | خبايا الارض *k. l-arḍ* that which is hidden in the earth; natural resources

خبياً *maḥba'* pl. مخائب *maḥābī'*² hiding place; hide-out, refuge, haunt, retreat; cellar, shelter, air-raid shelter

خباء *kibā'* pl. اخبية *aḥbī'a*, اخبية *aḥbiya* tent; husk, hull (of grain)

خابئة *kābī'a*, خابية *kābiya* pl. خواني *kawābī'*², خواب *kawābin* large vessel, cask, jar

مخبات *muḥabba'āt* hidden, secret things; secrets

مختبي *muḥtabī'* hidden, concealed

خبت IV to be humble (ال before God)

خبث *kabūṭa u* (*kubūṭ*, خبثة *kabāṭa*) to be bad; to be wicked, evil, malicious, vicious, malignant VI to behave viciously, display malice; to feel awkward, feel embarrassed

خبث *kubūṭ* badness, wickedness; malignancy (e.g., of a disease); malice, malevolence, viciousness

خبث *kabaṭ* refuse, scum, dross, slag

خبِيث *kabīṭ* pl. خبيث *kubūṭ*, خبيثاء *kubāṭā*², malicious, vicious, spiteful; noxious; injurious, harmful; malignant (disease); offensive, repulsive, nauseating, disgusting (odor)

اخبث *aḵbaṭ*² worse; more wicked

خبائة *ḵabāʿa* badness, wickedness; malice, malevolence, viciousness, malignancy

خبر *ḵabara* u (*ḵubr*, خبيرة *ḵibra*) to try, test (▲ s.th.); to experience (▲ s.th.); to have tried, have experienced, know by experience (▲ s.th.); to get to know thoroughly, know well (▲ s.th., ▲ s.o.); — *ḵabura* u to know thoroughly (ب or ▲ s.th.), be fully acquainted (ب or ▲ with s.th.) II to notify, advise, apprise, inform, tell (● s.o., ب of or about) III to write (● to s.o.), address (● s.o.), turn, appeal (● to s.o.), contact (● s.o.) in writing; to negotiate, treat, parley (● with s.o.) IV to notify, inform, apprise, advise (ب ● s.o. of), let know, tell (ب ● s.o. about); to communicate, report, relate (ب ● to s.o. s.th.), tell (ب ● s.o. s.th.) V to inquire (● of s.o.), ask (● s.o.) VI to inform one another, notify one another, keep one another informed; to correspond, write each other; to negotiate, treat, parley (مع with s.o., ق about) VIII to explore (▲ s.th.), search (▲ into), seek information (▲ about); to test, examine (● s.o., ▲ s.th.); to try, put to the test (● s.o., ▲ s.th.); to have tried, have experienced, know by experience (▲ s.th.); to know well (▲ s.th.) X to inquire (عن ● of s.o. about), ask (عن ● s.o. about)

خبر *ḵabar* pl. اخبار *aḵbār* news; information, intelligence; report, communication, message; notification; rumor; story; matter, affair; (*gram.*) predicate of a nominal clause; pl. annals | سأل عن اخباره to inquire of s.o. about s.o. else;

دخل في خبر كان or كان في خبر كان (*ḵabari kāna*) to belong to the past, be passé, be no longer existent

خبرة *ḵibra*, خبر *ḵubr* experience; knowledge

خبير *ḵabīr* experienced, expert (ب in); familiar, conversant, well-acquainted (ب with), cognizant (ب of); الخبير the Knowing (one of the attributes of God); (pl. خبراء *ḵubarā*²) expert, specialist | خبير الضرائب tax expert, tax adviser

خابور *ḵābūr* pl. خوابير *ḵawābir*² peg; pin; wedge

مخبر *maḵbar* sense, intrinsic significance; (pl. مخابر *maḵābir*²) laboratory

مخبار *miḵbār* pl. مخابير *maḵābir*² test tube (*chem.*)

مخابرة *muḵābara* pl. -āt correspondence, (esp. written) information (in classified ads: please write to..., please contact...), notice, notification, communication | مخابرة تليفونية telephone call, telephone conversation; مخابرة خارجية (*ḵā-rījīya*) long-distance call; مخابرة سرية (*sirrīya*) secret communiqué; قلم المخابرات *qalam al-m. intelligence bureau*; المخابرة (*ḵudūriyan*) apply in person (in classified ads)

اخبار *iḵbār* notification, information, communication, note, message; report; indirect discourse, oratio obliqua (*gram.*)

اخباري *iḵbārī* news-, information- (in compounds)

تخاير *taḵābur* negotiation; correspondence

اختبار *iḵtibār* pl. -āt exploration, study; examination; test; test item (of an examination); trial, testing; (scientific) investigation, research, experiment; experience, empirical knowledge; practical experience | اختبارات تحريرية (*tahrirīya*) written examination items; اختبار ذاتي

(*dāti*) personal experience; على سبيل الاختبار *experimental*; تحت الاختبار *on probation*, on trial; حقول الاختبار *experimental fields*

اختباري *iktibārī* *experimental*; *experimental*; *empirical*

اختبارية *iktibārīya* *empiricism*

استخبار *istiqbār* pl. -āt *inquiry* | دائرة الاستخبارات *information bureau*

مخبر *muḵbir* pl. -ūn *reporter*; *detective*

مختبر *muḵtabar* pl. -āt *laboratory*

خبز *ḵabazu* i (*ḵabz*) *to bake* (▲ bread) VIII do.

خبز *ḵubz* pl. اخباز *aḵbāz* *bread*

خبزة *ḵubza* *loaf of bread*

خباز *ḵabbāz* pl. -ūn, خبازة *baker*

خباز *ḵubbāz*, خبيز *ḵubbaiz*, خبازي *ḵub-
bāzā* *mallow* (*bot.*)

خبازة *ḵibāza* *baker's trade*, *art of baking*

مخبز *maḵbaz*, مخبزة *maḵbaza* pl. مخباز *maḵbāz*² *bakery*

خبيص *ḵabaṣa* i (*ḵabṣ*) *to mix*, *mingle*, *intermix* (▲ s.th. with) II *to mix*, *mingle*, *intermix* (▲ s.th.); *to muddle*, *jumble*, *confuse* (▲ s.th.), *make a mess* (▲ of)

خبيص *ḵabiṣ*, خبيصة *ḵabiṣa* *medley*, *mess*, *mishmash*, *hodgepodge*; خبيصة *a jellylike sweet*

خباص *ḵabbāṣ* *one who causes confusion*, *who messes things up*; *an irresponsible*, *light-minded person*

خبط *ḵabaṭa* i (*ḵabṭ*) *to beat*, *strike* (▲ s.th., against s.th.); *to knock*, *rap* (▲ on, الباب on the door); *to stamp* (الارض the ground; of animals) | يخط خبط عشواء (*ḵabṭa 'aṣwā'a*) *he acts haphazardly*, *he proceeds rashly* or *at random* V *to beat*, *strike*, *hit* (▲ s.o.); *to bring down*, *fell*, *knock out*, *throw to the ground* (▲ s.o.); *to bump*, *hit* (▲ against), *collide* (▲ with), *stumble*

(▲ over); *to be lost*, *wander about*, *stray*; *to grope about*, *fumble about*; *to struggle*, *resist*; *to clatter over the ground*, *gallop* (horse) VIII *to bump* (against); *to struggle*, *resist*; *to grope about*, *fumble about*; *to be lost*, *wander around*, *stray*; *to stir*, *bustle*

خبطة *ḵabṭa* *blow*, *stroke*; *rap*, *knock*; *noise*, *din*, *uproar*

خبطا *ḵubāṣ* *insanity*, *madness*, *mental disorder*

خبل *ḵabala* u (*ḵabl*) *to confound*, *confuse*, *mess up*, *complicate* (▲ s.th.); *to hinder*, *impede*, *handicap*, *stop*, *hold back* (▲ s.o.); *to befuddle* (▲ s.o.), *confuse* s.o.'s (▲ mind), *rob* (▲ s.o.) of his senses, *make* (▲ s.o.) *crazy*; — خبلا *a* (*ḵabal*, خيال *ḵabāl*) *to get confused*; *to be or become mentally disturbed*, *crazy*, *insane* II *to confound*, *confuse* (▲ s.th., ▲ s.o.); *to complicate*, *entangle*, *mess up*, *muddle*, *throw into disorder* (▲ s.th.); *to rob of his senses*, *drive insane* (▲ s.o.) VIII *to become muddled*, *disordered* (mind)

خبل *ḵabl*, *ḵabal* *confusion*; *mental disorder*, *insanity*

خبل *ḵabil* *mad*, *crazy*, *insane*; *feeble-minded*, *dim-witted*

خبل *aḵbal*² *mad*, *crazy*, *insane*; *feeble-minded*, *dim-witted*

اختبيل *iktibāl* *mental disorder*

مخبول *maḵbūl* *mad*, *crazy*, *idiotic*, *imbecilic*, *mentally deranged*, *insane*; *muddlehead*, *dolt*, *fool*

مخبل *muḵabbal* *confused*, *baffled*, *perplexed*, *dismayed*; *muddled*, *confused*, *mixed up*

خبا *ḵabā* u (*ḵabw*, *ḵubūw*) *to go out*, *die* (fire)

خبا see اخبية pl. خبا and خبايا

خبا pl. خواب see خبايا

خبيارى *k̄ib̄yārī* caviar

ختر *katara* i (*katr*) to betray (s.o.), act perfidiously, disloyally (s. toward s.o.); to deceive, cheat, dupe (s.o.)

ختر *katr* disloyalty, breach of confidence, perfidy, treachery, betrayal, deception

خاتر *kattār* traitor, disloyal person, cheat, swindler

خاتر *kātīr* treacherous, perfidious, disloyal

ختل *katala* i u (*kall*, ختلان *katalān*) to dupe, gull, cheat, double-cross, deceive (s.o.); III to deceive, cheat, dupe (s.o.); to behave hypocritically VIII = I

ختل *kall* and ختالة *muḳātala* deception, trickery, double-dealing, duplicity, duping, gulling

مخاتل *muḳātīl* deceitful, crafty, wily, foxy

ختم *katama* i (*katm*, ختام *kitām*) to seal, provide with a seal or signet (s. s.th.); to stamp, impress with a stamp (s. s.th.); to seal off, close, make impervious or inaccessible (s. s.th.); also عمل the hearts, said of God); to put one's seal (s. on), conclude, terminate (s. s.th.); to wind up, finish, complete (s. s.th.); to close, heal, cicatrize (wound) V to put on or wear a ring (ب) | تختم بالذهب (*ḍahab*) to wear a golden ring VIII to conclude, finish, terminate, wind up (s. s.th.)

ختم *katm* sealing; — (pl. اختام *aḳtām*, ختم *ḳutūm*) seal, signet, seal imprint; stamp, stamp imprint; also = ختمة (see below) | ختم البريد (postal) cancellation stamp; ختم الختم *ḥam' al-ḳ.* sealing wax

ختمة *katma* pl. *katamāt* recital of the entire Koran, esp. on festive occasions

خاتم *kātam*, *kātīm* pl. خواتم *ḳawātīm*² seal ring, signet ring; ring, finger ring;

seal, signet; stamp | خاتم الزواج *ḳ. az-zawāj* wedding ring; خاتم النبيين *ḳ. an-nabiyyīn* the Seal (i.e., the last) of the Prophets = Mohammed

خاتام *katām* pl. خواتم *ḳawātīm*² seal ring, signet ring; ring

خاتم *kitām* sealing wax; end, close, conclusion, termination | في الختام at the end, at last, finally, eventually

خاتمی *kitāmī* final, concluding | كلمة ختامية (*kalīma*) concluding speech

اختتام *iḳtītām* end, close, conclusion, termination

خاتمة *kātīma* pl. خواتم *ḳawātīm*², خواتم *ḳawātīm*² end, close, conclusion, termination; epilogue (of a book); خواتم final stage

مختم *muḳattam* ringed, adorned with a ring or rings (hand)

مختتم *muḳtatam* end, close, conclusion, termination

ختن *katana* i (*katn*) to circumcise (s. a boy) VIII pass.

ختن *katn* circumcision

ختن *katan* pl. اختان *aḳtān* son-in-law; bridegroom

ختان *kitān*, ختانة *kitāna* circumcision

خاتون² look up alphabetically

ختر *kaṭara* u and *kaṭira* a to become solid, become thick, solidify, thicken; to be or become viscous, sirupy; to clot, coagulate (liquid); to curdle (milk) II and IV to thicken, inspissate, condense, coagulate (s. liquid); to curdle (s. milk) V = I

○ خثرة *kaṭra* thrombosis (med.)

خشار *kuṣār* dregs (of a liquid); scum of the earth, riffraff, mob

خشارة *kuṣāra* dregs (of a liquid); sediment, lees

تخثر *taḡṭṭur* coagulation | تخثر في المخ ○ (*mukṭi*) cerebral thrombosis

خائر *ḡāṣir* thickened, inspissated, condensed; viscous, ropy, sirupy; curdled, coagulated, clotted; yoghurt, curd

مخثر *mukṭṭar* thickened, inspissated, condensed; viscous, ropy, sirupy; curdled, coagulated, clotted

تخجل *ḡajila a (ḡajal)* to become embarrassed; to be ashamed (من of s.th. or to face s.o.), be abashed (من by s.th.), feel embarrassed (من about s.th. or in front of s.o.) II and IV to shame (s.o.); to embarrass, abash, put to shame (s.o.)

خجل *ḡajal* shame (من at); bashfulness, diffidence, timidity, shyness; abashment; disgrace, shame, ignominy | يا للخجل (*la-l-ḡ.*) O disgrace! the shame of it!

تخجل *ḡajil* abashed, embarrassed; bashful, diffident, shy, timid; overgrown with luxuriant, profuse vegetation; long and flowing (garment)

تخجل *ḡajil* abashed, ashamed, shamefaced; shy, bashful, diffident, timid

تخجلان *ḡajilān* abashed, ashamed, shamefaced; shy, bashful, diffident, timid; bewildered with shame, embarrassed

تخجل *mukṭjil* ashamed, shamefaced

تخجل *mukṭjil* arousing shame, shameful; shocking, disgraceful, ignominious | الإعضاء المخجلة (*a'ḡā'*) the pudenda

خدد *ḡadda u* to furrow, plow (s the ground) V to be furrowed; to become wrinkled (skin)

خدد *ḡadd* pl. خدود *ḡudūd* cheek; lateral portion, side | صمر خده *sa'ara ḡaddahū* to put on a contemptuous mien

خدد *ḡadd* and خدة *ḡudda* pl. خدد *ḡudd* furrow, ridge, groove, rut

خدد *uḡdūd* pl. أخاديد *aḡādīd* furrow, ridge, groove, rut; trench, excavation

مخدة *miḡadda* pl. مخاد *maḡādā'* cushion, pillow; seat cushion

خديج *ḡadij* premature child

خداج *ḡidāj* abortion, miscarriage

خدر *ḡadira a (ḡadar)* to be numb, prickle, tingle (leg, arm); to be or become limp, benumbed, paralyzed; — *ḡadara u* to confine to women's quarters, keep in seclusion (ها a girl) II to numb, benumb, stupefy (s.o., s.th.); to anesthetize, narcotize, put to sleep (s.o., s.th.; med.); to confine to women's quarters, keep in seclusion (ها a girl) IV to make torpid, stupefy, benumb, deprive of sensation, narcotize (s.o., s.th.) V to be numbed, be stunned, be stupefied, be deprived of sensation; to come to rest, calm down

خدر *ḡidr* pl. خدور *ḡudūr*, أخدار *aḡdār*, أخادير *aḡādīr* curtain, drape; women's quarters of a tent; boudoir, private room (of a lady)

خدر *ḡadar* and خدرة *ḡudra* numbness, insensibility (esp. of a limb gone to sleep); daze, torpor, stupor

خدر *ḡadīr* numb (limb); benumbed, torpid, dazed

تخدير *taḡdīr* anesthetization, narcotization

خادر *ḡadīr* limp, languid; benumbed, torpid, dazed; hidden in his den, lurking (lion)

خادرة *ḡādīra* chrysalis (of a caterpillar; zool.)

مخدر *mukḡadīr* anesthetic, painkilling, tranquilizing; (pl. -ād) an anesthetic; a narcotic, drug, dope

مخدر *mukḡaddar* numb, torpid, insensible; (eg.) tipsy, fuddled, drunk

مخدرة *mukḡaddara* girl kept in seclusion from the outside world

خدش *kadaša* i (*kadš*) to scratch (▲ s.th.); to maul, lacerate, tear to pieces (▲ s.th.); to violate (▲ the rules of decency, s.o.'s honor, and the like); to disturb (▲ the peace); to ruin, sully, run down (سمته *sum'atahū* s.o.'s reputation) II to scratch (▲ s.th.); to maul, lacerate, tear to pieces (▲ s.th.); to violate (▲ the rules of decency, s.o.'s honor, etc.); to ruin, sully, run down (سمته *sum'atahū* s.o.'s reputation)

خدش *kadš* pl. خدوش *kudūš*, اخداش *aḳdāš* scratch, scratch mark; graze, abrasion

خدع *kada'a* a to cheat (s.o., عن out of s.th.); to deceive, mislead, dupe, gull (s.o.); pass. *kudī'a* to be mistaken, be wrong (عن about); to fail to see clearly (عن with regard to), get the wrong impression (عن of s.th.) III to cheat, dupe, deceive, take in (s.o.); to try to deceive or double-cross (s.o.) VII to let o.s. be deceived, be deceived, deluded, misled (ب by); to be mistaken, be wrong

خدعة *kud'a* pl. خدع *kuda'*, -āt deception, cheating, swindle

خدعة *kuda'a* impostor, swindler, cheat, sharper

اخدعه *sawwā aḳda'ahū* to crush s.o.'s pride, humble s.o.

خداعة *kadi'a* pl. خدائع *kadā'i'*² deception, deceit, betrayal, treachery, perfidy, trickery, imposture

خداع *kaddā'* impostor, swindler, sharper, cheat, crook; deceptive, delusive

خداع *kaida'* fata morgana, mirage

اخدايع *aḳādī'*² swindles, underhand dealings, crooked practices; phantoms, phantoms, delusions

مخدع *miḳda'*, *muḳda'*, *maḳda'* pl. مخداع *maḳādī'*² small room, chamber, cabinet; bedchamber

خداع *kidā'* deception, deceit, swindle, imposture, betrayal, treachery, perfidy, trickery, duplicity

خداعي *kidā'i* deceitful, fraudulent; deceptive, delusive, fallacious

مخداع *muḳādī'* swindler, impostor, cheat, sharper, crook

خدل *ḳadila* a to stiffen, become rigid; to become numb, torpid, limp

خدم *ḳadama* i u (خدمة *ḳidma*) to serve, be at service, do service; to have a job; to work; to wait (s on s.o.); to serve (s s.o., ▲ s.th.); to render a service (s to s.o., ▲ to s.th.), stand up (s for s.o.) | خدم الارض to till or cultivate the soil; خدمة خدمات كثيرة (ḳi-*damātin kaḳfīratan*) he rendered him many services; خدم ركاب فلان (*rikāba*) to be at s.o.'s beck and call; خدم مصالح (ḳi-*ḳadāḥa*) to serve s.o.'s interests; خدم القداس (*quddāsa*) to celebrate Mass (Chr.) II to employ, hire (s s.o.), engage the services (s of s.o.); to give work (s to s.o.), provide work (s for s.th.), engage the services (ل s of s.o. for s.th.); to put in operation, operate (s e.g., a public utility); to employ, use (s s.th., ل for), make use, avail o.s. (s of s.th., ل for a purpose)

خدم *ḳadam* servants, attendants

خدمة *ḳidma* pl. خدم *ḳidam*, -āt a service (rendered); attendance, service; operation; office, employment, occupation, job; work | في خدمة شيء in the service of s.th.; في خدمتكم at your service; خدمة للتحقیقة (ḳi-*ḳidmatan*) in the interest of truth, for the sake of truth; الخدمة العسكرية (*askariya*) military service; الخدمة الاجبارية (*isjbariya*) conscription, compulsory service; الخدمة السرية (*sirriya*) secret service (pol.); خدمة القداس *al-quddās* celebration of Mass (Chr.)

خدام *kaddām* pl. : manservant, servant, attendant; woman servant, female domestic servant, maid

خدمة *kādāma* attendance, service; employment, occupation, office, job

خدمة *kaddāma* pl. -āt woman servant, female domestic servant, maid

تخدم *taḳdīm* work, occupation or duty of an employment agent (خدم *muḳaddīm* see below) مكتب التخدم *maktab at-t.* labor office, employment bureau

استخدام *istikdām* (putting into) operation; use, utilization; employment, hiring (of an employee); service, occupation, position, job

خدام *kādīm* pl. خدم *kuddām*, خدمة *kādama* domestic servant, help; manservant; woman servant; employee; attendant; waiter; deacon (*Chr.*)

خدمة *kādīma* woman servant; female domestic servant, maid; woman attendant

خادمية *kādīmīya* status of a servant

مخدوم *maḳdūm* pl. -ūn, مخادم *maḳdīm* master, employer

مخدومة *maḳdūma* mistress, lady (of the house), woman employer

مخدومية *maḳdūmīya* status of the master or employer

مخدم *muḳaddīm* pl. -ūn employment agent

مستخدم *mustaḳdim* pl. -ūn employer; — *mustaḳdam* (colloq. *mustaḳdim*) pl. -ūn employee, official

خدم III to befriend (s.o.), make friends (s. with s.o.); to associate socially (s. with)

خدم *ḳidn* pl. اخدان *aḳdān* (intimate) friend, companion, confidant

خدم *ḳadīn* (intimate) friend, companion, confidant

خدوي *ḳidīw*, خديوي *ḳudaiwī* khedive

خدوي *ḳidīwī* khedivial

أخذ X to submit, subject o.s.

مستخذي *mustaḳḳī* submissive, servile, subservient, obedient

خزوف *ḳuḍrūf* pl. خذاريف *ḳaḍārif* (spinning) top

خزوفي *ḳuḍrūfi* turbinate, toplike

خذف *ḳaḍafa* : (*ḳaḍf*) to hurl away (s. ب s.th.)

مخذفة *miḳḍafa* sling, slingshot, catapult

خذل *ḳaḍala* u (*ḳaḍl*, خذلان *ḳiḍlān*) to leave, abandon, forsake, desert, leave in the lurch (s. or عن s.o.); to stay behind; to disappoint; pass. *ḳuḍila* to fail, suffer a setback, meet with disappointment III to leave, abandon, forsake, desert, leave in the lurch (s.o.) VI to let up, flag, grow slack, languish, wane, decrease, fade, grow feeble VII to be left in the lurch; to be helpless; to be defeated; to meet with disappointment

خذلان *ḳiḍlān* disappointment

تخاذل *taḳāḍul* fatigue, languor, weakness, feebleness; relaxation, lessening of tension; disagreement, dissent, disunion

التخاذل *inḳiḍāl* forsakenness, desertedness, abandonment; defeat

متخاذل *mutaḳāḍil* languid, weak, exhausted, spent, effete

أخذ X to submit, subject o.s.

استخاء *istikdā* subservience, submissiveness, servility

مستخذ *mustaḳḳīn* submissive, servile, subservient, obedient

خر *ḳarra* s u (خرير *ḳarir*) to murmur, bubble, gurgle, purl (of running water); to ripple, trickle; to snore; — (*ḳarr*, خرور

ḡurūr) to fall, fall down, drop; to sink to the ground, prostrate o.s. | خر على الارض to fall to the ground; خر بين يديه (*baina yadaishi*) he prostrated himself before him; خر تحت قدميه (*tahta qadamaishi*) he fell at his feet

خرير *ḡarīr* purl, murmur, ripple (of water)

خري *ḡarī'a a* (خرو *ḡar'*) to evacuate the bowels, defecate

خرو *ḡur'* and خراء *ḡarā'* excrement, feces

خراسان *ḡurāsān*² Khurasan (province in NE Iran)

خرب *ḡaraba* *i* (*ḡarb*) to destroy, wreck, demolish, shatter, devastate, lay waste (*▲ s.th.*); — *ḡarība a* (خراب *ḡarāb*) to be or become destroyed, ruined, waste, go to ruin, fall apart, disintegrate II to devastate, lay waste, destroy, wreck, demolish, ruin, lay in ruins (*▲ s.th.*) IV = II; V to be or become destroyed, ruined, waste, go to ruin, fall apart, disintegrate

خرب *ḡarb* destruction, devastation

خرب *ḡurb* hole; eye of a needle; anus

خرب *ḡarīb* destroyed, demolished, wrecked, devastated, waste; dilapidated, tumble-down, ramshackle; broken, ruined, out of order

خربة *ḡarība* pl. خراب *ḡarāb* (site of) ruins; ruin, disintegrating structure

خربة *ḡarba*, *ḡurba* irreligion, lawlessness

خربة *ḡurba* pl. خراب *ḡarāb* hole; eye of a needle; anus

خربة *ḡarība* (site of) ruins

خراب *ḡarāb* ruin, ruination; state of destruction or dilapidation; desolation; (pl. اخرية *aḡrība*) (site of) ruins

خرابة *ḡarāba* pl. -āt, خرائب *ḡarā'ib*² disintegrating structure, ruin, ruins

خربان *ḡarbān*, *ḡirbān* destroyed, wrecked, demolished, devastated, waste; ruined, broken, out of order

تخریب *taḡrīb* pl. -āt devastation, destruction, wrecking, demolition; sabotage

عمل تخريبي *'amal taḡrībī* act of sabotage

خارِب *ḡarīb* annihilator, destroyer

مُخَرَّب *muḡarrib* pl. -ūn annihilator, destroyer; saboteur

مُخَرَّب *muḡarrib* annihilator, destroyer

²خروب *ḡarrūb* (coll.; n. un. *i*) carob, locust; carob bean, locust pod, St.-John's-bread

خروبة *ḡarrūba* pl. -āt kharouba, a dry measure (Eg.; = $\frac{1}{18}$ قدح = 1.29 l)

خرباش *ḡarbaša* to scratch; to scrawl, scribble

خربوش *ḡarbūš* pl. خرابيش *ḡarābiš*² (*syri.*) tent

○ مخربشات *muḡarbašāt* graffiti

خربط *ḡarbaṭa* to throw into disorder, disarrange, confuse (*▲ s.th.*)

خربق *ḡarbaqa* to perforate, riddle (*▲ s.th.*); to spoil, mar (*▲ s.th.*)

خربق *ḡarbaq* hellebore (*bot.*)

خرت *ḡarata u* (*ḡart*) to pierce, bore, perforate (*▲ s.th.*), make a hole (*▲ in*)

خرت *ḡurt*, *ḡart* pl. اخرات *aḡrāt*, خروت *ḡurūt* hole; bore, drill hole; ring, eye, eyelet

خريت *ḡirrit* experienced, practiced, skilled; guide

خرتيت *ḡartit* rhinoceros

خروج *ḡaraja u* (خروج *ḡurūj*) to go out, walk out; to come out (من of), emerge (من from); to drive or ride out, go out (in a vehicle); to flow out, exude, effuse; to go away, depart, leave, retire; to protrude,

project, stick out; to leave (من s.th.); to dismount, alight, disembark (من from), get out, step out (من of); to emanate, issue, arise, originate, result (من from); to draw away, segregate, separate, secede, dissent (عن from), disagree (عن with); to deviate, depart (عن from an arrangement, from a principle); to be an exception (عن to); to be outside a given subject (عن), go beyond a topic (عن), exceed (عن a topic); to be alien (عن to), be extraneous (عن from), not to belong (عن to), be not included (عن in), have nothing to do with (عن); it is limited to ..., it is nothing but ...; to go forth (into battle); to attack (على s.o., s.th.), rise, fight (على against); to rebel, revolt (على against); to violate, break, infringe (على a rule, a regulation); خرج عليه ب to come up to s.o. with ..., confront s.o. with ...; to get out, bring out, take out (ب s.o.); to turn out, oust, dislodge (ب s.o.); to lead away, dissuade (عن ب s.o. from); to find out, discover (ب s.th.) | خرج عن الخط (kaff) to be derailed, run off the track (train) II to move out, take out, dislodge (s.o., s.th.); to turn out, oust, expel, evict, drive out (s.o., s.th.); to remove, eliminate (s.o., s.th.); to exclude, except (s.th.); to train (s.o., في in a skill, and the like); to educate, bring up (s.o.); to distill (s.th.); to pull out, extract (s.th.); to gather, deduce, infer (s.th.); to explain, interpret, expound, elucidate (s.th.) IV to move out, take out, get out, bring out, dislodge (s.o., s.th.); to unload (s.th.), disembark, detain, etc. (s.o., e.g., troops); to turn out, oust (s.o.); to emit, send out (s.th., e.g., electric waves); to stick out (s.e.g., the tongue); to fish out (s.th. from the pocket); to bring out into the open, make public (s.th.); to remove, extract (s.th.); to eliminate

(s.th.); to expel, evict, exile, expatriate (s.o., من from a country); to dismiss, fire, remove (s.o., من from an office); to rob s.o. of his property, dispossess, expropriate s.o.; to give off, sound, emit (s.th., e.g., a tone; said of a musical instrument); to set forth, state, express, utter, voice (s.th. an opinion); to break (ريحا rihan wind); to educate, bring up (s.o.); to train (s.o.); to stage, produce (s.th. a play; theat.); to bring out, make, shoot (رواية riwayatan a film, said of a director); to except, exclude (s.th., عن from); to pull out, extract (s.th.); to select (s.th.) V to be educated; to be trained (في in a school, college, also من في in a field); to graduate (في from a school, from a college, also من) VI to part company, separate; to disengage, disassociate, withdraw from one another; to cede, assign, transfer, make over (ل s.th. to s.o.) X to get out, move out, remove (s.th., من from); to take out, draw (s.th., من from); to pull out, extract (s.th., من from); to mine, extract, recover (s.th. mineral resources); to win, gain, make (s.th. a product, من from); to copy, excerpt (s.th., من from a book or document); to derive, draw, deduce, figure out, compute (من s.th. from); to elicit (s.th., e.g., astonishment, من from s.o.); to find out, discover (s.th.)

خرج *karj* expenditure, outlay, expense(s), costs; land tax; s.th. appropriate or suitable, that which is s.o.'s due, which s.o. deserves, which s.o. needs; (eg.) ration (food); (pl. خروجات *kurūjāt*) trimming; edge, edging, piping; pl. lace; trimmings | هذا خرجك that's what you need, what you deserve; خرج المشقة *al-mašnaqa* one who deserves to be hanged

خرج *kurj* pl. خرجة *kiraja* saddlebag, portmanteau

مخرجة *ḥarja* pl. *ḥarajāt* exit, departure; protrusion, protuberance, projection, salient part; (eg.) funeral

خراج *ḥarāj* tax; kharaj, land tax (*Isl. Law*)

مخرجة *ḥarāji* of or pertaining to land tax; of or pertaining to the taxed and cultivable area

خراج *ḥurāj* (coll.; n. un. ē, pl. -āt) skin eruption; tumor, abscess

مخرج *ḥurūj* exit; egression, emergence; departure; exodus; emigration; raid, foray, sortie (على against), attack, assault (على on) | خروج عن الخط (kaff) derailment (of a train)

مخرج *ḥirrij* pl. -ūn graduate (of a school, college, or university) | مؤتمر الخريجين *mu'tamar al-ḥ. al-'arab* Congress of Arab Graduates (a supra-national organization of university graduates advocating a unified Arab world)

مخرج *maḥraj* pl. مخرجات *maḥarāj* (place of) exit; way out (of a difficult situation), outlet, escape, loophole, shift, dodge, excuse; articulation (of a sound); ○ cathode (*el.*) | علم مخرجات الحروف phonetics

مخرج *taḥrij* education, training (in schools, colleges); raising, upbringing, rearing (of children); extraction; derivation, deduction; interpretation, exegesis

مخرج *iḥrāj* taking out, moving out, removal; unloading, disembarkment, detrainment; emission; moving, carting away, hauling off; evacuation; publication, publicizing, bringing before the public; extraction, removal; elimination; dismissal, removal (from an office); ousting, expulsion, eviction, expatriation, banishment (from a country); excretion (*biol.*); finding out, discovery, figuring out; training, formation, education; direction, production, staging (motion pictures, theater) | تولى الاخراج (*tawallā*)

to have the direction. (motion pictures, theater); ... اخراج من directed by ... (motion picture)

مخرج *taḥarruj* graduation (from a school or college)

مخرج *taḥāruj* separation, disassociation, disengagement, (mutual) withdrawal

مخرج *istiḥrāj* taking out, moving out, pulling out, removal; withdrawing; extraction, derivation, gaining (of industrial products, etc.), mining, recovery (of mineral resources); preparation of an extract; excerpting, copying; deduction, inference; solution (of a problem)

مخرج *ḥārij* outer, outside, outward, exterior; external, foreign; outside, exterior (n.); foreign country or countries; quotient (*arith.*); *ḥārija* (prep.) outside, out of; خارجا عن *ḥārijan* outside | خارجا عن abroad, in foreign countries; outside; الى الخارج abroad, to foreign countries; to the outside, outward, out

الخارجة El Khârga (town in central Egypt, in Khârga oasis)

مخرج *ḥārijī* outer, out- (in compounds), outside, outward, exterior, external; foreign; nonresident | عيادة خارجية (*'iyāda*) polyclinic; وزارة الخارجية ministry of foreign (external) affairs, foreign ministry; تلميذ خارجي (*tilmiḏ*) a student not living at a boarding school, a day student

مخرج *ḥawārij* the Khawarij, Kharijites (the oldest religious sect of Islam); dissenters, dissidents, backsliders, rebels

مخرج *muḥrij* pl. -ūn (screen or stage) director

مخرج *muḥraj* excerpt, extract (from a book); مخرجات excretions (*biol.*)

متخرج *mutakarrij* pl. -ün graduate
(في or من of a school or college)

مستخرج *mustakraj* pl. -ät extract;
excerpt (من from), partial copy (من of)

خرخر *karḳara* to snore

خريدا *karida* a to be a virgin, be untouched,
innocent, chaste

خريدة *karida* pl. خرائد *karā'id*², خرد
kurud virgin; unbored pearl

خردة *kurda* scrap metal, scrap iron; pl.
خردوات *kurdawāt* notions, smallwares;
small goods, smalls, miscellaneous small
articles; (eg. also) novelties, fancy goods
for ladies

خردجي *kurdaji* dealer in miscellaneous
smallwares

خردق *kurdaq*, *kurduq* small shot, buckshot

خردل *kardal* (coll.; n. un. ē) mustard seeds;
mustard

خرز *karaza* i u to pierce, bore (a s.th.)

خرز *karaz* (coll.; n. un. ē) pearls

مخرز *miḳraz* pl. مخارز *maḳrāz*² awl;
punch

مخراز *miḳrāz* awl; punch

خرس *karisa* a (*karas*) to be dumb, mute; to
become silent, keep silent, hold one's
tongue IV to silence, reduce to silence,
gag (a s.o.)

خرس *karas* dumbness, muteness

خرس *aḳras*², f. خرساء *karasā*², pl. خرسان
kurs, خرسان *kursān* dumb, mute

خرسان *kursān*² dumb, mute

خرسان *karasān*, خرسانة *karasāna* concrete
(béton) | ○ خرسانة مسلحة (*musallaha*)
armored (or reinforced) concrete

خرشوف *kuršuf* (coll.; n. un. ē) pl. خراشيف
*karāšif*² artichoke

خرص *ḳarāṣa* u (*ḳarṣ*) to guess, estimate (a
s.th.); to conjecture, surmise (a s.th.),
form conjectures (a about); to tell an
untruth, a falsehood, to lie V to fabricate
lies (على against s.o.); to raise false
accusations (على against s.o.)

خرص *ḳirṣ*, *ḳurṣ* pl. خرصان *ḳirṣān*,
ḳurṣān earring

خراص *ḳarrāṣ* pl. -ün liar, slanderer,
calumniator

خرط *ḳarāṭa* u i (*ḳarṭ*) to pull off, strip (a
leaves from a tree); to turn, lathe, shape
with a lathe (a wood, metal); to exaggerate,
boast, brag, lie; — u (eg.) to cut
into small pieces; to mince, chop, dice
(a meat, carrots, etc.) II (eg.) to cut into
small pieces, mince, chop (a s.th.) VII to
be turned, be lathed, be shaped with a
lathe; to join, enter (في سلك في *fī silk*
an organization, a community), affiliate
(في سلك في) with an organization,
a community); to penetrate (في s.th. or
into); to plunge headlong (في into),
embark rashly (في upon); to labor, slave,
toil | انخرط في البكاء (*bukā*) to break into
tears

خرط *ḳarṭ* pulling-off (of leaves); دون
ذلك خرط القتاد see دون; turning, turnery

خراط *ḳarrāṭ* pl. -ün turner, lather;
braggart, bluffer, storyteller

خراطة *ḳirāṭa* turner's trade, turnery,
art of turning

خراطة *ḳarrāṭa* skirt (*eyr*.)

خرط *ḳariṭa* pl. خرائط *ḳarā'if*², خرط
ḳuruṭ map, chart

مخروط *miḳraṭa*, *maḳraṭa* pl. مخارط *ma-*
*ḳāriṭ*² lathe

خارطة *ḳāriṭa* pl. -ät map, chart

مخروط *maḳrūṭ* cone (*math.*); conic

مخروطي *maḳrūṭi* conic

خرطوش *ḥarṭūš*, خرطوشة *ḥarṭūša* pl. خراطيش *ḥarṭāšīš*² cartridge; lead (of a pencil); cartouche (arch.); daybook

خرطال *ḥarṭāl* oats

خرطوم *ḥarṭūm* pl. خراطيم *ḥarṭā'im*² proboscis, trunk (of the elephant); hose

الخرطوم *al-ḥarṭūm* Khartoum (capital of the Sudanese Republic)

خراطين *ḥarṭā'in*² a kind of earthworm

خراطيني *ḥarṭā'inī* wormlike, vermiform

خرطيل *ḥarṭīl* rhinoceros

خرع *ḥarū'a u* (*ḥur'*, خراعة *ḥarā'a*) and *ḥarī'a* (*ḥarā'*) to droop, be or become slack, limp, flabby; to be or become languid, soft, spineless, yielding VII do. VIII to invent, devise, contrive (a s.th.); to create, originate (a s.th.)

خرع *ḥarī'* and خريع *ḥarī'* soft, languid, yielding, spineless, devoid of energy, nerveless

خروع *ḥirwa'* castor-oil plant, palma Christi (*Ricinus communis*; bot.)

اختراع *iktirā'* pl. -āt invention

مخترع *muḥṭarī'* pl. -ūn inventor

مخترعة *muḥṭara'* pl. -āt invention

خرف *ḥarifa a* (*ḥaraf*) to dote, be senile and feeble-minded; to drivel, talk foolishly

خرف *ḥaraf* feeble-mindedness, dotage, senility; childishness (of an old man)

خرف *ḥarīf* and خرفان *ḥarfān* feeble-minded, doting; childish; dotard

خريف *ḥarīf* autumn, fall

خريفي *ḥarīfī* autumnal

خروف *ḥarūf* pl. خراف *ḥirāf*, اخروفة *aḥriḥa*, خرفان *ḥirfān* young sheep, lamb, yearling; wether

خرافة *ḥurāfa* pl. -āt superstition; fable, fairy tale

خرافي *ḥurāfi* fabulous, fictitious, legendary

مخرفة *maḥrafa* prattle, drivel, twaddle, bosh

مخرف *taḥrif* folly, delusion; foolish talk, drivel, twaddle, bosh, buncombe

مخرف *muḥarraf* childish, foolish; (pl. -ūn) prattler, chatterbox, windbag; charlatan

خرفش *ḥarfāša* to shuffle, mix (a s.th.)

مخرفة *ḥarfūša* pl. خرافيش *ḥarāfiš*² card of low value, discard (in card playing)

خرق *ḥarāqa i u* (*ḥarq*) to tear, rend, tear apart (a s.th.); to make a hole (a in); to perforate, pierce, bore (a s.th.); to penetrate (a s.th.), break, pass (a through a s.th.); to traverse, cross, transit (a s.th., a country); to violate, impair, infringe (a s.th.), encroach (a upon); to break (a a vow, and the like), commit a breach of (a); to exceed the ordinary, be unusual, extraordinary, unprecedented, unheard-of | خرق العادة to go beyond what is ordinary or customary IV to lurk, lie in wait V and VII to be torn, be rent, be pierced, be broken VIII to pierce (a s.th.); to cut, break, pass (a through a s.th.), penetrate (a s.th.); to traverse, cross, transit (a s.th.), travel through s.th. (a); to exceed (a e.g., a limit), go beyond s.th. (a) | اخترق مسامعي (*maḥṭarq masāmī'ahū*) to shrill in s.o.'s ears

خرق *ḥarq* tearing, rending, laceration; piercing, boring, perforation; penetration; disruption; breakthrough; traversion, crossing, transit; violation, breach; (pl. خروق *ḥurūq*) hole, aperture, opening | خرق الامن العام *ḥ. al-amn al-'amm* violation of public security; خرق العادات offense against common usage, violation of mores; اتسع الخرق على الراقع (*ittasa'a*) the rent is beyond repair

خرق *ḵurq* and خرقۃ *ḵurqa* awkwardness, clumsiness; stupidity | خرق في الرأي (*ra'y*) stupidity; folly, madness; في الخرق من الرأي *it would be very unwise to ...*

خرقة *ḵirqa* pl. خرق *ḵiraq* tatter, shred; rag; scrap (of paper); polishing cloth; eraser (cloth)

اخرق *aḵraq*, f. خرقا *ḵarqā*, pl. خرق *ḵurq* clumsy, awkward; stupid; irregular; illegal, illicit, unlawful

خرقة *maḵraqa* trickery, sleight of hand, legerdemain, hocus-pocus, swindle

خرق *maḵḍariq* a kind of pastry (*tun.*)

اختراق *iḵtirāq* penetration; piercing, diarruption; traversal, crossing, transit

خارق *ḵāriq* and خارق العادة (or) العادة *exceeding the customary, unusual, extraordinary, unprecedented, unheard-of; pl. خوارق *ḵawāriq* preternatural phenomena, miracles; that which transcends the conceivable or the rational | خارق الطبيعة supernatural; خوارق المصادفات *al-muḡādaḡāt* miraculous coincidences*

مخترق *muḵṭaraq* passage, passageway

خرم *ḵarama* i (*ḵarm*) and II to pierce (a s.th.), make a hole or holes (a in); to perforate (a s.th.) VII to be pierced, be riddled, be torn; to be deranged, unsettled, disorganized; to come to an end, run out, peter out, get lost VIII to destroy, annihilate (a s.o.); to carry off, carry away (a s.o., of death); to break (الصفوف the ranks), pass through s.th. (a)

خرم *ḵarm* pl. خروم *ḵurūm* gap, blank (e.g., in a manuscript, or the like)

خرم *ḵurm* hole | خرم الإبرة *al-ibra* eye of the needle

خرامة *ḵarrāma* drill, bit, auger, gimlet; punch, perforator

اخترم *aḵram* having a perforated nasal septum

مخريم *taḵrīm* piercing, boring, drilling; perforation; punching; lacemaking, lace-work

مخرمة *taḵrīma* lace, lacework, open-work, filigree

انخرام *inḵirām* state of unsettlement, disturbance, disorganization, derangement | انخرام في التوازن (*tawāzun*) disturbance of equilibrium

مخروم *maḵrūm* defective, incomplete (e.g., a manuscript)

مخرم *muḵarram* perforated; done in openwork, in filigree

خرماسة *ḵurmāsa* pl. -āt (*ir.*) harrow

خرنوب *ḵurnūb* carob, locust; carob bean, locust pod, St.-John's-bread

خرنوق *ḵirniq* pl. خرنائق *ḵarāniq* young hare, leveret

خروع *ḵirwa* castor-oil plant, palma Christi (*Ricinus communis; bot.*)

خز *ḵazza* u to pierce, transfix (a s.o.); to stab (a s.o., ب with) VIII to pierce, transfix (a s.o., ب with)

خز *ḵazz* pl. خزوز *ḵuzūz* silk, silk fabric

خز *ḵazara* u to look askance (a at s.o.), give s.o. (a) a sidelong glance

بحر الخزر *baḥr al-ḵazar* the Caspian Sea

خيزران *ḵayzurān* pl. خيزار *ḵayāzir* cane, reed; rattan; bamboo

خيزرانة *ḵayzurāna* cane, stick

خز *ḵaza'a* a (*ḵaz'*) to cut, sever (a s.th.)

خزعبل *ḵuza'bal* idle talk, bosh

خزعبلة *ḵuza'bala* pl. -āt idle talk, bosh; joke, jest, hoax; fib, yarn; cock and bull story

خزف *kazaf* pottery, earthenware; porcelain, china; ceramics

خزفي *kazafi* (made of) porcelain; porcelaneous, porcelain, china (adj.)

خزاف *kazzāf* dealer in chinaware; potter

خزافة *kizāfa* potter's trade, pottery

خزق *kazaqa* I to pierce, stab, transfix (أ, ه s.o., s.th.); to drive, ram (في الأرض) s.th. into the ground); to tear, rend, rip apart (أ s.th.) II to tear, rend, rip apart (أ s.th.) V and VII pass of I and II

خزق *kazq* rip, rent, tear, hole (in a garment)

خزوق *kāzūq* pl. خوازيق *kawāziq* post, stake, pole; dirty trick | هذا خزوق that's tough luck!

خزوق² look up alphabetically

خزل *kazala* I (*kazl*) to cut off, sever (أ s.th.); to hinder, prevent, hold back, restrain, keep (أ s.o., عن from) VIII to cut off, cut short, end abruptly (أ s.th.); to shorten, abridge, abbreviate (أ s.th.); to stand alone (ب with an opinion)

اختزال *iktizāl* abridgment, abbreviation; shorthand, stenography

مختزل *muktazil* stenographer

خزيم *kazama* I (*kazm*) to string, thread (أ pearls) | خزيم أنفه (*anfahū*) to pierce the nasal septum (of a camel) and insert the nose ring for the bridle; to make s.o. subservient to one's will

خزامة *kizām* خزامة *kizāma* pl. خزام² *kazām* nose ring

خزاي *kuzāmā* lavender (bot.)

خزن *kazana* u (*kazn*) to store, stock, lay up, hoard, amass, accumulate; to keep secret, keep (أ a secret) II and VIII to store, stock, lay up, warehouse (أ s.th.); to store up, accumulate (أ s.th.); to dam

(أ s.th.); to put in safekeeping, keep (أ s.th.)

خزن *kazn* storing; accumulation, hoarding, amassing; storage, warehousing

خزنة *kazna* treasure house; safe, coffer, vault; wardrobe, locker; cupboard

خزائنة *kizāna* pl. خزائن *kazā'in* treasure house; vault, coffer, safe; treasury, treasury department (of an official agency), any office for the deposit and disbursement of funds; locker, wardrobe, closet; cupboard; library | خزائنة الدولة *k. ad-daula* خزائنة عامة (*amma*) public treasury, exchequer; خزائنة الثلج *k. al-talj* icebox, refrigerator; خزائنة الكتب *k. al-kutub* bookcase; library; خزائنة شخصية *(kushūṣiya)* private library; خزائنة الملابس wardrobe, closet, locker

خزينة *kazina* pl. خزائن *kazā'in* treasure house; public treasury, exchequer; treasury, treasury department (of an official agency), any office for the deposit and disbursement of funds; cashier's office; vault, coffer, safe; cashbox, till (of a merchant) | الخزينة الخاصة (*kāṣṣa*) (formerly) the Royal Privy Purse (*Ir.*); خزينة الدولة *k. ad-daula* public treasury, exchequer; خزينة نقود راصدة *cash register*

خزان *kazzān* pl. خزازين *kazāzin* dam; reservoir; basin, sump, pool; storage tank (also for oil); — (pl. -ūn) storehouseman, warehouseman

مخزن *maḳzan* pl. مخازن *maḳāzin* storeroom, storehouse; depository; stockroom, storage room; depot, magazine, warehouse; store, shop, department store; المخزن *al-maḳzan* the Makhzan, the Moroccan government (formerly: governmental finance department; *Mor.*) | مخزن أدوية *m. adwiya* drugstore; مخزن الأصدار *m. al-iṣḍār* shipping room (*com.*); مخزن العفش *m. al-'afṣ* trunk (of an automobile)

حزنى *maḥzanī* being under government control or administration, belonging to the government (*Mor.*) | املاك محزنية (*amlāk*) government land (*Mor.*)

محازنى *maḥāzīnī* pl. -iya native gendarme (*Mor.*)

محازن *maḥāzīn*: الطريق محازن *m. aṭ-ḥarīq* the nearest, shortest way, a short cut

محازنچى *maḥzanjī* storehouseman, warehouseman

محازندار *ḥazandār, ḥaznadār* treasurer

محازن *taḥzīn* storage, storing, warehousing; storing up, accumulation; damming

محازن *ḥāzīn* pl. محازنة *ḥāzāna, ḥāzān* treasurer

محزون *maḥzūn* stored, stored up, deposited, warehoused; (pl. -āt) stock, supply, stock in trade

حزى *ḥazīya* a (*ḥīzy, ḥāzan*) to be or become base, vile, despicable, contemptible; (حزاية *ḥāzāya*) to be ashamed (من of); — *ḥāzā* i to disgrace, dishonor, discredit, put to shame (s.o.); to shame, abash, embarrass (s.o.) IV to humiliate, degrade, dishonor (s.o.); to shame, put to shame (s.o.) X to be ashamed

حزى *ḥīzy, ḥāzan* shame, disgrace, ignominy | يا محزى! *yā la-l-ḥāzā* what a shame!

محزى *ḥāzīyā*, f. محزىة *ḥāzīyā*, pl. محزىة *ḥāzīyāt* ashamed, shamefaced, abashed; shameful, disgraceful, scandalous, infamous, base, mean, vile

محزاة *maḥzāh* pl. محاز *maḥāzīn* a shameful thing, a disgrace; reason for shame; pl. shameful things, disgraceful acts, infamies

محزى *maḥzīy* ashamed, shamefaced, abashed; embarrassed, confused; المحزى the Devil

محزى *muḥzīn* disgraceful, shameful, scandalous, infamous

محزىة *muḥzīya* pl. -āt disgraceful act, infamy

خس *ḥassa* (1st pers. perf. *ḥasītu*) a (خسة *ḥīssa, خساسة ḥāsāsa*) to be mean, base, vile; to become less, decrease, diminish, depreciate, fall in value; — *ḥassa* u to lessen, reduce, diminish (s.th.) II to lessen, reduce, diminish (s.th.)

خس *ḥass* lettuce (*Lactuca sativa*; bot.)

خسة *ḥassa* (n. un.) head of lettuce

خسة *ḥīssa* and خساسة *ḥāsāsa* meanness, baseness, vileness

خس *ḥāsī* pl. اخساء *aḥsīssā* mean, base, low, vile, despicable, contemptible, miserable

خس *ḥāsīsa* pl. خسائى *ḥāsā'īs* mean trick, infamy

خسا *ḥāsa'a* a (*ḥās'*) to chase away (s.o.); — "خسى *ḥāsī'a* a to be driven away, make off | اخسا اليك *ḥāsī'ta* beat it! scam! اىكسا *iḥsa' ilaika* do.

خسا *aḥsa'* baser, meaner, more despicable; weaker

خسى *ḥāsī* spurned, rejected, outcast; low, base, vulgar, despicable, contemptible; disgraceful, shameful, scandalous, infamous; futile, vain (attempt); weak, feeble, languid

محزىة *ḥāstaka* indisposition

محزىة *muḥastak* indisposed, unwell, sickly

محزىة *ḥāsira* a (*ḥūsir, ḥāsār, خسارة ḥāsāra, خسار *ḥūsārān**) to incur a loss, suffer damage; to lose, forfeit (s.th.); to go astray, lose one's way, get lost; to perish II to cause loss or damage (s.o.); to do harm (s.o.); to destroy,

ruin (s.o.); to corrupt, deprave (s.o.)
IV to cause a loss (s. to s.o.); to shorten,
cut, reduce (s. s.th.) X to grudge (عل
or ق s.o. s. s.th.), envy s.o. (عل or ق) the
possession of (s)

خسر *ḵusr* loss, damage

خسران *ḵusrān* loss, damage, forfeiture;
decline, deterioration; depravity, pro-
fligacy

خسارة *ḵasāra* pl. خسائر *ḵasā'ir* loss,
damage; pl. losses, casualties (ق in;
mil.) | يا خسارة! what a pity! too bad!

خسران *ḵasrān* (eg.) loser; affected by
damage or loss

خاسر *ḵāsir* lost, hopeless; involving
substantial losses; loser; depraved, cor-
rupted; profligate, disreputable person,
scoundrel

مخسر *muḵassir* causing damage, harm-
ful, noxious, injurious, detrimental

خسف *ḵasaḵa* i (*ḵasf*, خسوف *ḵusūf*) to sink,
sink down, give way, cave in, disappear,
go down; to be eclipsed (moon); — i (*ḵasf*)
to cause to sink, cause to give way |
خسف الله به الأرض *ḵ. llāhu bihī l-arḍa* God
made him sink into the ground, God
made the ground swallow him up
VII to sink, sink down, go down

خسف *ḵasf* baseness, ignominy, disgrace,
shame; inferiority | سام خسفا *sāma*
ḵasfan to humiliate, abase, degrade (s.o.)

خسوف *ḵusūf* occultation (*astron.*);
lunar eclipse

خش *ḵaḵḵa* i u (*ḵaḵḵ*) to enter (ق s.th.)

خشايش *ḵiḵāḵ* vermin, insects

خشب II to lignify, become woody or wood-
like; to line, face or case with wood, to
panel, wainscot (s. s.th.) V to lignify,
become woody or woodlike; to become
hard, stiff, firm, rigid; to stiffen, freeze
(e.g., with panic)

خشب *ḵaḵḵab* pl. أخشاب *aḵḵāb* wood,
lumber, timber | خشب الانبياء *ḵ. al-anbiyā'*
guaiacum wood, lignum vitae

خشبة *ḵaḵḵaba* pl. -āt, أخشاب *aḵḵāb* piece
of wood; a timber; pale, post; plank,
board | خشبة الميت *ḵ. al-mayyit* coffin;
خشبة المسرح *ḵ. al-maḵraḵ* stage (of a
theater), خشبة المسرح on the "boards"

خشبي *ḵaḵḵabī* wooden, woody, ligneous,
made of wood; timber-, lumber- (in
compounds)

خشاب *ḵaḵḵāb* pl. i lumber merchant

تخشب *taḵḵib* paneling, wainscoting

تخشيب *taḵḵiba* pl. -āt, تخايب *taḵāḵib*²
barrack, wooden shed

تخشب *taḵaḵḵub* stiffness, rigor, rigidity;
stiffening

متخشب *mutaḵaḵḵib* frozen, rigid; stiff,
hard, firm

خشت *ḵuḵḵt* pl. خشت *ḵuḵḵt* javelin

¹ خشخاش *ḵaḵḵāḵ* (coll.; n. un. i) pl. خشخيش
*ḵaḵāḵiḵ*² poppy

² خشخشا *ḵaḵḵaḵa* to clank, clatter, rattle; to
rustle

خشخشة *ḵaḵḵaḵa* pl. -āt noise; clank,
clatter, rattle; rustle, rustling; crash

خشخيشة (= تخشيشة) rattle (toy)

خشارة *ḵuḵḵāra* leftover (of a meal); offal,
refuse; a discard, a worthless thing

خشع *ḵaḵḵa'a* (خشوع *ḵuḵḵū'*) to be submissive,
be humble; to humble o.s.; to fade
(voice) | خشع بصره (*baḵariḵi*) to lower
one's eyes II to humble, reduce to sub-
mission (s.o.) V to display humility;
to be humble; to be moved, be touched

خشوع *ḵuḵḵū'* submissiveness, submis-
sion, humility

خاشع *ḵāḵi'* pl. خاشعة *ḵaḵa'a* submissive,
humble

خشاف *kušāf* various fruits, stewed and soaked in sirup or rose water, compote

خسكار *kuškār* coarsely ground grain, grits

خسكريشة *kaškarīša* scab, slough, scurf

خشم II to intoxicate, make drunk (s.o.)

خشم *kašm* nose; mouth; vent, outlet

خيشوم *kašūm* pl. خياشيم *kašāšim* nose; gills; also pl. خياشيم nose

خشن *kašuna* u (خشونة *kušūna*) to be rough, coarse, crude; to be raw, uncut, unpolished II to roughen, coarsen, make crude (s.s.th.) III to be rude, uncivil, boorish (s. to s.o.) V to display rough, rude, or coarse, manners; to be rough, uneven; to lead a rough life XII اخشوشن *iḫšaušana* to be rough, coarse, crude; to lead a rough life

خشن *kašin* pl. خشان *kašān* rough, crude; coarse (as opposed to نام *nā'im*); rude, unpolished, uncouth; tough, harsh (life); hoarse, raucous (voice) | خشن اللمس *ḫ. al-lams* coarse to the touch, rough, uneven, wrinkled; خشن الخلق *ḫ. al-ḫulq* uncouth, boorish; خشن القشرة *ḫ. al-qīšra* thick-shelled; الجنس الخشن *(jins)* the strong sex

خشن *akšān* f. خشناه *kašnā* pl. خشن *kušn* rough, tough, harsh, rude, uncouth

الخشناء *al-ḫašnā* the vulgar, uneducated people

خشونة *kušūna* roughness, coarseness; crudeness; rudeness

خشي *kašiya* a (كاشي *kašya*) to fear, dread (s.o., s.s.th., عل for s.o. or s.s.th.), be afraid (s. of) II to frighten, scare, terrify, alarm (s.o.) V = I; VIII to be embarrassed; to be ashamed

خشية *kašya* fear, anxiety, apprehension | من خشية *kašyatan min* for fear of

أخشي *akšā* more timorous, more fearful; more to be feared, more frightening

خشيايا *kašyān* f. خشيا *kašyā*, pl. خشايا *kašyāyā* timorous, timid, anxious, apprehensive

خاش *kašin* timorous, timid, anxious, apprehensive

خص *kaṣṣa* u to distinguish, favor (especially, before others), single out (s.o.), bestow special honors (s. upon s.o., in preference to others); to endow (ب s.o. with), confer, bestow (ب s. upon s.o. s.s.th.); to apportion, allot, assign, accord, give, dedicate, devote (ب s. to s.o. s.s.th., in preference to others); with نفسه: to take possession (s. of), demand (s. s.s.th.); also associated (s. with s.o.), be characteristic (s. of s.o.), be peculiar (s. to); to apply in particular (s. to), be especially valid (s. for); to concern, regard (s.o., s.s.th.), have special relevance (s. to), bear (s. on) | خصه بعبادته *(bi-'ināyatihi)* to devote one's attention to s.o., favor s.o. with one's attention; خصه بالذكر *(bi-ḡ-ḡikr)* to make special mention of s.o. or s.s.th.; هذا لا وأخص منهم *(akṣṣu)* I mention, among them, especially (with foll. acc.); هذا لا يخصني this does not concern me, this is none of my business II to specify, particularize, itemize (s. s.s.th.); to specialize (s. s.s.th.), narrow, restrict (ل s. s.s.th. to); to designate, destine, set aside, earmark, single out (ل s. or s.o. or s.s.th. for a purpose); to devote in particular, dedicate, assign (ل s. s.s.th. to); to allocate, allot, apportion (ل s. s.s.th. to); to appropriate (ل s. funds for); to reserve, hold, withhold (ل s. s.s.th. for); to tie down (ب s.o. to a special field) V to specialize (ل in, also ب or ل, in a scientific field); to devote all one's attention (ل to s.s.th.); to apply o.s. (ل to), go in for s.s.th. (ل); to be peculiar (ب to); to

be chosen, destined, earmarked (ل for VIII to distinguish, favor (ب s.o. with), confer distinction (ب upon s.o. by); to devote, give, accord, afford (ب to s.o. s.th., in preference to others); to dedicate (ب to s.o. s.th., e.g., one's services); (with نفسه) to take exclusive possession (أ of), claim, demand (أ s.th.), lay special claim (أ to; also اخص به نفسه *na/ṣaḥū*); to be distinguished, be marked (ب by); to possess alone, in distinction from all others, have above others (ب s.th.), have the advantage over others (ب that); to be peculiar (ب to); to concern, regard (ب s.th.), bear (ب on); to be pertinent, have relevance (ب to), have to do (ب with); to be duly qualified, be competent, have jurisdiction (ب in; e.g., an authority); to have as a special function or task (ب s.th.)

خص *kaṣṣ* lettuce (*bot.*)

خص *kuṣṣ* pl. اخصاص *ḵiṣṣāṣ*, اخصاص *akṣṣāṣ*, اخصوص *kuṣṣūṣ* hut, shack, shanty, hovel

خصه *kaṣṣa* jet of water

اخصاص *kaṣṣāṣ* interstice, interval, crevice, crack, gap

اخصاصة *kaṣṣāṣa* crevice, crack, interval, gap

اخصاصة *kaṣṣāṣa* pl. اخصائص *kaṣṣāṣiṣ* special characteristic or quality, specialty, particularity, peculiarity

اخصاصاً *ḵiṣṣiṣān* particularly, especially, specifically

اخصوصاً *kuṣṣūṣ* specialness; اخصوصاً *kuṣṣūṣān* especially, in particular, specifically | من اخصوص and في اخصوص، اخصوصاً (with foll. genit.) as to, concerning, regarding, with respect to, as regards; من هذا اخصوص and هذا اخصوص in this connection, in this matter, in this respect, about this, concerning this; على وجه اخصوص and اخصوصاً (*wa/ḥi l-ḵ.*)

especially, particularly, in particular, specifically

اخصوصى *kuṣṣūṣi* special; private, personal

اخصاصة *kaṣṣāṣa* poverty, penury, privation, destitution, want

اخصص *akṣṣ* more special, more specific | اخصص على الاخصص especially; اخصص في الاخصص do.

اخصاصه *akṣṣiṣāṣiṣ* intimate friends, confidants

اخصصاً *ḵiṣṣāṣiṣ* see اخصص

اخصصية *taḵṣṣiṣ* specialization; specification, particularization, itemization; designation, destination (for a purpose); allotment, apportionment, allocation; reservation; (pl. -āt) appropriation, financial allocation; credit | اخصص على اخصص and اخصص على وجه اخصص specifically

اخصص *taḵṣṣiṣ* specialization (esp., in a scientific field)

اخصصاص *ḵiṣṣiṣāṣ* pl. -āt jurisdiction, competence; special province or domain, bailiwick (*fig.*); pl. prerogatives, privileges, monopolies; concessions (*Intern. Law*); اخصصاص ذو (ذات) اخصصاص authorized, responsible, competent; دائرة اخصصاص scope of competence, sphere of authority, jurisdiction, province, domain, field

اخصصاصى *ḵiṣṣiṣāṣiṣ* pl. -ān specialist

اخصص *kaṣṣ* special, particular; specific, peculiar; relative, relevant, pertinent (ب to), concerning (ب s.th.); earmarked, designated, destined, set aside (ب for); especially valid or true (ب for), especially applicable (ب to), characteristic (ب of); distinguished; private; exclusive, not public | اخصص جريدة خاصة ب professional journal for...; اخصص العام والخاص (*āmm*) the special and the general; high and low, all people; اخصص الطيب اخصص physician in ordinary

خاصة *kāṣṣa* pl. خواص *kawāṣṣ* exclusive property; private possession; specialty, particularity, peculiarity, characteristic, property, attribute; essence, intrinsic nature; leading personalities, people of distinction, الخاصة the upper class, the educated; *kāṣṣatan* and خاصة *bi-kāṣṣatin* especially, in particular | خاصة انفسهم *fi k. anfusihim* at the bottom of their hearts, deep inside

خاصية *kāṣṣiya* pl. -āt, خصائص *kāṣṣi'at* specialty, particularity, characteristic, peculiarity, property, special attribute, feature, trait, qualification; prerogative, privilege; jurisdiction, competence

خويدة *kūwāiyya* (dimin. of خاصة *kāṣṣa*) one's own business, private affair | يدخل في خويدة امرى he meddles in my private affairs

مخصص *maḥṣūṣ* special

مخصص *muḥṣaṣṣ* chosen, set aside, earmarked, designated, destined (ل for); allotted, apportioned, allocated; — pl. مخصصات (financial) allocations; appropriations, credits; (daily) allowances; (food) rations | مخصصات اضافية (*idāfiyya*) extra allowances; مخصصات الملك *m. al-malik* civil list

مختص *muḥṭaṣṣ* pertaining, pertinent, relevant, relative (ب to); duly qualified, authorized, responsible, competent; special; pl. مختصات *muḥṭaṣṣāt* competences | المقامات المختصة the competent authorities; الدوائر المختصة competent (or authoritative) quarters

مخصب *kāṣaba* i and *kāṣiba* a (*kāṣib*) to be fertile (soil) II to make fertile (s. s.th.); to fructify, fertilize (s. s.th.) IV = I

مخصب *kāṣib* fertility; abundance, plenty; superabundance, profusion

مخصب *kāṣib* and خصيب *kāṣib* fertile, productive, fat

مخصوبة *kūṣība* fertility

مخصب *taḥṣīb* fructification, fertilization

مخصب *iḥṣāb* fertility

مخصبات *muḥṣaṣṣiḥāt* fertilizers

مخصب *muḥṣīb* fertile, productive, fat

مخصر *kāṣira* a (*kāṣar*) to become cold; to suffer from the cold III to clasp (s. s.o.) around the waist, put one's arm around s.o.'s (s) waist VIII to shorten, condense, abridge, epitomize (s. s.th.); to summarize (s. s.th.)

مخصر *kāṣr* pl. مخصور *kūṣūr* hip, haunch, waist

مخصرة *miḥṣara* pl. مخصار *maḥṣāriḥ* stick, baton, wand; mace, scepter

مختصر *iḥṭisār* shortening, condensation, abridgment, summarization, epitomizing (of a statement); brevity | باختصار *bi-l-iḥṭisār* briefly, in short, in a few words

مختصر *muḥṭaṣar* shortened, condensed, abridged; brief, short; concise, terse, succinct; (pl. -āt) short excerpt, brief exposition, synopsis, outline, summary, abstract, epitome, compendium

مخاصرة *kāṣira* pl. مخصر *kawāṣir* hip, haunch, waist | شوكة في مخاصره (*ṣauka*) a thorn in his side

مخف *kāṣafa* i (*kāṣf*) to mend, repair, sew (s. a shoe)

مخفة *kāṣfa* pl. مخصاف *kāṣaf* basket (made of palm leaves)

مخلة *kūṣla* pl. مخصل *kūṣal*, -āt tuft; bunch, cluster; lock, wisp (of hair)

مخلة *kūṣla* pl. مخصال *kūṣāl* quality, property, characteristic, peculiarity, trait; (natural) disposition

مخمم *kāṣama* i to defeat (s. an opponent) in argument; to deduct, subtract (s. s.th., من from); to discount (s. a bill, a note) III to argue, quarrel, dispute (s. with s.o.)

to bring legal action (▲ against s.o.), sue (▲ s.o.), litigate (▲ with); VI to quarrel, argue, have a fight; to go to law, carry on a lawsuit, litigate (مع with s.o.) VII to be deducted, be subtracted VIII to quarrel, argue, have a fight

خصم *kaṣm* pl. خصوم *kaṣūm*, اخصام *aḥṣām* adversary, antagonist, opponent; opposing party (in a lawsuit)

خصم *kaṣm* deduction; subtraction; rebate; discount; pl. خصوم *kaṣūm* liabilities (fin.) | خصم السر *si'r al-ḡ.* discount rate, bank rate; خصم الكيالات *ḡ. al-kambiyālāt* bill discount

خصمان *kaṣīm* pl. خصماء *kaṣamā'*, خصمان *kaṣmān* adversary, antagonist, opponent

خصومة *kaṣūma* quarrel, argument, dispute, controversy, feud; lawsuit

خصام *kaṣām* quarrel, argument, dispute, controversy, feud; lawsuit

مخاصم *muḥāṣim* adversary, opponent, opposing party (in a lawsuit); antagonist; litigant

¹ *kaṣā' i (kaṣā')* to castrate, emasculate (▲ s.o.)

خصي *kaṣiy* pl. خصيان *kaṣiyān*, خصية *kaṣiya* a castrate, eunuch

خصية *kaṣiya* pl. خصي *kaṣiyan* testicle

مخصي *maḥṣiy* castrated, emasculated | فرس مخصي (*faras*) gelding

² *kaṣā' i (kaṣā')* pl. -ūn specialist; expert (of a specialized field)

خض *kaḍḍa (kaḍḍ)* to jolt, jog (▲ s.th.); to shake (▲ s.th.); to frighten, scare (▲ s.o.)

لبن خض *laban kaḍḍ* buttermilk

خضة *kaḍḍa* concussion, shock, jolt; fright, terror, fear

خضب *kaḍaba i (kaḍb)* to dye, color, tinge (▲ s.th.); — *kaḍaba i* and *kaḍiba a* (خضوب *kaḍūb*) to be or become green (plant) II to

color, tinge (▲ s.th.); to dye (▲ s.th.) XII اخضرب *iḡḍaḍḍaba* to be or become green (plant)

○ خضب *kaḍb* chlorophyll (biol.)

خضاب *kaḍāb* dye, dyestuff | ○ خضاب الدم *ḡ. ad-dam* hemoglobin (biol.)

خضوب *kaḍūb* green, greenness, green color

خضيب *kaḍīb* dyed

خضض *kaḍḍa* (خضضة *kaḍḍaḍḍa*) to set in motion, upset, rock, shake (▲ s.th.)

خضضة *kaḍḍaḍḍa* concussion, shock, jolt

خضد *kaḍada i (kaḍd)* to cut off, break off (▲ thorns) | خضد شوكة (*ḡaukatahū*) to tame s.o., hold s.o. in check, curb s.o.'s power

خضر *kaḍira a (kaḍar)* to be green II to make green, dye or color green (▲ s.th.) | خضر الارض (*arḍ*) to sow the land, till the earth IX to be or become green XII اخضور *iḡḍaḍḍara = IX*

خضر *kaḍir* green, verdant; verdure, greenery; young green crop (of grain)

الخضر *al-kaḍir, al-kaḍir* a well-known legendary figure

خضرة *kaḍra* green, greenness, green color; — (pl. خضر *kaḍar*) vegetation, verdure, greenery, greens; meadow; خضر vegetables

خضري *kaḍari* greengrocer

خضار *kaḍār* green, greenness, green color; greens, herbs, potherbs

خضير *kaḍīr* green

خضارة *kaḍāra* greens, herbs, potherbs

خضار *kaḍḍār* greengrocer

خضر *aḡḍar**, f. خضراء *kaḍrā'*, pl. خضر *kaḍr* green | أتى على الأخضر واليابس (*atā*) to destroy everything, wreak havoc

الخضراء *al-kaḍrā'* "the Verdant" (epithet of Tunis); the sky

خضراوات *kaḍrāwāt* vegetables; greens, herbs, potherbs

الجنات *al-ḡadairā'* Paradise

○ خضور *yaḡḍūr* chlorophyll (*biol.*)

مخضرة *maḡḍara* meadow, lawn, turf, sod, greens, verdant land

مخضرات *muḡḍarāt* vegetables

خضرم *ḡaḍrim* pl. خضارم *ḡaḍārim* abundant, copious; well-watered, abounding in water; openhanded, generous, liberal, munificent

مخضرم *muḡḍram* designation of such contemporaries of Mohammed, esp. of poets, whose life span bridges the time of paganism and that of Islam; an old man who has lived through several generations or historical epochs

خضع *ḡaḍā'a a* (خضوع *ḡuḍū'*) to bow, defer, submit, yield, surrender (ل to s.o., to s.th.), humble o.s. (ل before), obey, follow (ل s.o. or s.th.); to be subject (ل and ال to a law, to a power, etc.), be under s.o.'s (ل or ال) control II and IV to humble, subjugate, subdue, make tractable (s.o.); to submit, subject, expose (ل or a s.th. or s.o. to s.th.).

خضوع *ḡuḍū'* submission, obedience, humility, subjection

خاضع *ḡaḍū'* pl. خاضع *ḡuḍū'* submissive, humble

اخضاع *ḡiḡḍā'* subjugation, subdual; subjection

خاضع *ḡaḍū'* pl. خاضع *ḡuḍū'*, خضمان *ḡuḍ'ān*, *ḡiḡ'ān* submissive, humble; obedient, pliant, tractable; subject, liable, prone (ل to s.th.)

خضا *ḡaḍīla a* to be or become moist II and IV to moisten, wet (a s.th.) IX = I

خضل *ḡaḍīl* moist, wet; juicy, succulent; refreshing, gay, lighthearted

خضم *ḡaḍama i* (*ḡaḍm*) to munch (a s.th., with a full mouth), bite (a into s.th.)

خضم *ḡiḡamm* vast (said of the sea); sea, ocean

خط *ḡaḡḡa u* (*ḡaḡḡ*) to draw or trace a line (عل on); to draw, trace, sketch, design (a s.th.); to write, pen (a s.th.); to carve, engrave, inscribe (a s.th.); to outline, mark, trace out, prescribe (a ل for s.o. s.th.) | خط خطا (*ḡaḡḡan, ḡaḡḡan*) to draw a line; خطه الشيب (*ḡaḡḡu*) his hair turned gray II to draw lines; to rule (a s.th.); to furrow, ridge (a s.th.); to mark with lines or stripes, stripe, streak (a s.th.); to pencil (a the eyebrows); to mark, designate, earmark, indicate (a s.th.); to demarcate, delimit, delineate, stake out, survey (a land, real estate); to lay out, map out (a roads) VIII to trace out, mark, outline, prescribe (a a way); to mark, demarcate, delimit, stake out, delineate (a s.th.); to map out, plan, project (a e.g., the construction of a city); to make, design, devise (a a plan); to plan (a s.th.), make plans (a for)

خط *ḡaḡḡ* pl. خطوط *ḡuḡūḡ* line; stroke; stripe, streak; (railroad) line, line of communication; telephone line; frontline (*mil.*); furrow, ridge; handwriting; writing, script; calligraphy, penmanship | ○ خط ارضي (*arḍī*) ground wire (*radio*); ○ الخط الاسفيني (*isfīnī*) cuneiform writing; الخطوط الامامية (*amāmiya*) the foremost lines, battle lines (*mil.*); خط بارز (*bāriz*) relievio script; خط تلفونى telephone line; خط جوى (*jawwiya*) airlines; خط حديدى (*ḡaḡīdī*) and خط سكة الحديد *ḡ. sikkat al-ḡadid* railroad line, railroad track; خط الزوال *ḡ. az-zawāl* meridian (*astron.*; = خط نصف النهار *ḡ. niḡf an-nahār*); ○ الخط السامى (*mismārī*) cuneiform writing; خط الطول *ḡ. al-istiḡwā'* equator; خط طولى (*fūlī*) circle of longitude, meridian (*geogr.*); خط العرض *ḡ. al-'arḡ* or

خط عرضي ('arḍī) parallel (of latitude) (geogr.); خط تقسيم المياه *k. taqṣīm al-miyāh* divide, watershed; خط القوة الكهربائية *k. al-qūwa al-kahrabā'īya* power lines; خط المهاجرة meridian (geogr.); خرج عن الخط; to derail, run off the rails (train); على خط مستقيم (*mustaqīm*) straightaway, in a straight line; outright, out and out; على طول الخط (*ḥul al-k.*) all along the line

خط *kuff* section, district, quarter (of a city)

خطي *kaffī* handwritten; linear; spear

خطة *kuffa* matter, affair; condition, state; office, function, position

خطة *kitta*, *kuffa* pl. خط *kifaṭ*, *kufaṭ* a piece of land acquired for the purpose of building a house; a piece of real estate, lot; district; map or plan of a piece of real estate, layout; plan, project, design, intention; line of action, course, policy, rule, precept, guiding principle | خطة العمل *k. al-'amal* operation plan, work plan; طبقاً لخطة (*tibqan*) according to schedule, as scheduled or planned

خطاط *kaffāṭ* pl. -ūn penman, calligrapher; — tracing lines, leaving a straight trace | فثك خطاط (*faṭak*) or قذيفة خطاطة tracer bullet, tracer (*mil.*)

تخطيط *takfīṭ* ruling, drawing of, or marking with, lines; lineation; designation, marking, earmarking; surveying, survey (of land); planning; projecting, mapping out, laying out (of cities, of roads); plan, design

رسم تخطيطي (*rasm*) rough draft, first sketch, design

خطوط *makṭūṭ* handwritten; manuscript

خطوة *makṭūṭa* pl. -āt manuscript

خطوط *muḥaffaṭ* striped, streaked, ruled; furrowed; designated, marked, earmarked; planned, guided, controlled; (pl. -āt) sketch, design, plan, layout; map (of a city)

'خطي *kaffī*' a (خط *kafa*) to be mistaken; to commit an error, make a mistake; to sin II to charge with an offense, incriminate, declare guilty (s. o.); to accuse (s. o.) of an error or mistake; to fine (s. o.; *tun.*) IV to be mistaken, to err, commit an error, be at fault (في in); to be wrong (في about, in); to make a mistake (في in, with); to miss (s. o., e.g., a shot; a target); to escape (s. o. or s.o.'s notice; a fact) | اخطأ *(fa'lūhū)* (his omen was wrong, i.e.) his expectations do not come true, are not fulfilled; that's where he is wrong, that's where he made a mistake! اخطأ الشيء (*ṣai'u*) (lit.: the thing escaped him, missed him, i.e.) he lacked it; اخطأ التوفيق he failed, was unsuccessful; اخطأ في استنتاجاته he drew the wrong conclusions; اخطأ بين الشيئين he confused the two things, he mistook one thing for the other

خطأ *kifī* slip, lapse, fault, offense, sin

خطأ *kafa* error; mistake, incorrectness; offense, fault; *kafa'an* erroneously, by mistake | ... من الخطأ ان it is (would be) wrong to ...; اصلاح الخطأ *ṣiḥāḥ al-k.* corrigenda, errata, list of corrections; قتل الخطأ *qatl al-k.* accidental homicide (*jur.*)

خطية *kaffī'a* pl. -āt, خطايا *kaffāyā* mistake, blunder; slip, lapse; fault, offense; crime, sin; fine (*tun.*)

خطي *kāfi* wrong, incorrect, erroneous; mistaken, at fault; (pl. خطاة *kuffāh*, actually, pl. of colloq. *kāfi*), f. خطاة *kāfi'a* pl. خطاوي *kawāṭi* sinner

خطي *muḥḥī* mistaken, at fault, wrong; incorrect, wrong, erroneous

خطب *kataba* u خطابة *kuffba*, خطابة *kaffāba* to deliver a public address, make a speech; to preach, deliver a sermon (في الناس) and (الناس) *an-nāsa* to the people); — (*kafb*,

خطبة *kūfba*) to propose (ها to a girl; said of the man), ask for a girl's hand (ها) in marriage (ل on behalf of s.o.; said of the matchmaker); to give in marriage, betroth, affianc, engage (عل or ل بنته one's daughter to s.o.) | خطب ودها (*wud-dahā*) and خطب مودتها (*mawaddatahā*) he courted her love III to address (ه s.o.), spoke, talk, direct one's words (ه to s.o.), turn (ه to s.o., orally or in writing) | خاطبه بالتليفون to telephone s.o., call s.o. up; خاطبه بالكاف (*bi-l-kāf*) to address s.o. on an intimate first-name basis VI to talk to one another; to converse, confer, have a talk, carry on a conversation; to write each other, correspond, carry on a correspondence VIII to seek a girl's (ها) hand in marriage, ask for a girl's hand

خطب *kaṭb* pl. خطوب *kuṭūb* matter, affair, concern, business; situation, conditions, circumstances; misadventure, mishap | ما خطبك what do you want? what's the trouble? what's the matter with you? ما خطبه في what concern of his is...? what has he to do with...? ما ذلك خطب what's it all about?

خطبة *kūfba* courtship; betrothal, engagement

خطبة *kuṭba* pl. خطب *kuṭab* public address; speech; lecture, discourse; oration; sermon, specif., Muslim Friday sermon, khutbah | خطبة الافتتاح opening address

خطاب *kūṭāb* pl. -āt, اخطبة *aḫṭība* public address, speech; oration; letter, note, message | خطاب ترحيب welcoming address; خطاب العرش *k. al-'arṣ* speech from the throne; خطاب مستعجل *(musta'jil)* express letter, special-delivery letter; خطاب تقدمية *k. taqdīma* letter of introduction; خطابات المقررة (*dāt al-qīma al-muqarrara*) (= lettres avec valeur déclarée) registered, insured letters (*eg.*); فصل الخطاب *faṣl al-k.* (in letters:) conclusion of the

formal greetings by the words *أمّا بعد ammā ba'du*; conclusion, termination, end; decision; unmistakable judgment; *وَبَيْنَكَ وَبَيْنَ فَصْلُ الْخُطَابِ* we're through with one another once and for all

خطابي *kūṭābi* oratorical, rhetorical, speech-, lecturing (in compounds)

خطيب *kaṭīb* pl. خطباء *kuṭābā'* (public) speaker; orator; lecturer; preacher, khatib; suitor (for the hand of a girl); fiancé

خطيبة *kaṭība* fiancée

خطابة *kaṭāba* preaching, sermonizing, oratory

خطابة *kūṭāba* rhetoric, oratory; speech, lecture, discourse

خطوبة *kuṭūba* courtship; betrothal, engagement

خطابة *muḫāṭaba* pl. -āt address; public address, speech; proclamation; conversation, talk; conference, parley | مخاطبة تلفونية telephone conversation, telephone call

مخاطبة *taḫāṭub* conversation; talk, discussion; (inter)communication (also, e.g., telephonic, by radio, etc.) | لغة التخاطب *luḡat at-t.* colloquial language

خطاب *kāṭīb* pl. خطباء *kuṭābā'*, خطاب *kuṭṭāb* suitor; matchmaker

خطابة *kaṭība* pl. خطاب *kuṭṭāb* woman matchmaker

خطوبة *maḫṭūba* fiancée

مخاطب *muḫāṭāb* addressed, spoken to; (*gram.*) second person

خطبوط look up alphabetically

خطر *kaṭara* i (خطران *kaṭarān*) to swing, wave, brandish (ب s.th.); to shake, tremble, vibrate; to walk with a (proud) swinging gait; to strut, parade haughtily; — *i u* خطور *kuṭūr*) to occur (ل to s.o.), come

to s.o.'s (ل) mind | خطر الامر على باله (bālāhī) the matter came to his mind, occurred to him, he recalled the matter (also باله قى and بباله or قلبه or على) خطر له خاطر he had an idea; خطر لم يحظر ببال (lam yakḥīr bi-bālīn) an unexpected matter, s.th. one wouldn't dream of; — kaḥura u (kufūra) to be weighty; to be important, significant; to be grave, serious, momentous, dangerous, perilous, risky, hazardous III to risk, hazard, stake (ب s.th., بنفسه one's life); to incur the danger, run the risk (ب of), risk (ب s.th.); to bet, wager (s.o., على a stake) IV to notify, inform (s.o.), let (s.o.) know (ب about s.th.); to warn, caution (s.o.) V to walk with a lofty, proud gait; to stride, strut (with a swinging gait); to pendulate, oscillate, vibrate VI to make a bet (على against a stake)

خطر kaḥar weightiness, momentousness; importance, consequence, significance; seriousness, gravity; — (pl. -āt, اخطار akḥār) danger, peril, menace (على to); riskiness, dangerousness; risk; hazard; (pl. خطار kḥār) stake, bet, wager | جليل الخطر of very great importance, momentous; معرض ذو خطر dangerous, perilous; معرض mu'arraḍ endangered, jeopardized; إشارة الخطر iḥārat al-k. alarm signal

خطر kaḥir dangerous, perilous, risky, hazardous; serious, grave, weighty, important, significant

خطرة kaḥra pl. kaḥarāt pompous walk, strut; swinging gait; idea, thought, notion

خطار kaḥār pendulum (phys.)

خطير kaḥir pl. kuḥr weighty, momentous; important, significant; grave, serious | خطير الشأن of great importance

خطورة kuḥūra weight(iness), importance, moment(ousness); consequence, significance; gravity, seriousness

خطران kaḥarān swinging, oscillation, vibration

أخطر akḥar² more dangerous, riskier; weightier, of greater consequence; more serious, graver

مخطرة look up alphabetically

مخاطر maḥāḥir² dangers, perils

مخاطرة muḥāḥara pl. -āt venture, risk, hazard

إخطار ikḥār notification, information; warning

خاطر kaḥār pl. خواطر kaḥawāḥir² idea, thought, notion; mind; desire, inclination, liking | لاجل خاطر (li-aḥli) for your sake; من كل خاطر min kullī kaḥārin with all one's heart, most gladly; عن طيبة خاطر 'an ḥibati kaḥārin gladly, with pleasure; على one's own free will, voluntarily; على as you like; اخذ بخاطره to afford satisfaction to s.o., to comfort, reassure s.o.; اخذ على خاطره من to feel offended by, take offense at; صدع خاطره ḥadda'a kaḥārahū to trouble, bother s.o.; طمن الخواطر (tammana) to calm the excitement; مر بخاطره ان (marra) the thought crossed his mind that ...; اكراما لخاطرك (ikrāman) for your sake, to please you; سرعة الخاطر sur'at al-k. presence of mind; سريع الخاطر quick-witted

مخاطر muḥāḥir one who risks s.th., who takes a chance; daring, bold, venturesome

مخطر muḥḥir dangerous, perilous, risky, hazardous

خطرفا kaḥrafa (eg.) to be delirious, to rave, talk irrationally

خطرفة kaḥrafa delirium, raving

خطف kaḥifa a, kaḥafa i (kaḥff) to snatch, wrench or wrest away, seize, grab (s.th.); to make off (s with s.th.); to abduct, kidnap (s.o.); to dazzle (البرص)

al-bašara the eyes) V to carry away, sweep away (س. s.o.) VI to snatch or seize (س. s.th.) from one another VII to be snatched away, be wrested away; to be carried away, be swept away VIII to grab, seize, take forcibly (س. s.th.); to snatch, wrest, wrench (من س. s.th. from s.o.); to abduct, kidnap (س. s.o.); to run away, elope (ها with a woman); to make off (س. s.th.); to dazzle (الـبصر *al-bašara* the eyes)

rape *kaff* grabbing, forcible seizure, rape; abduction, kidnaping; خطفنا *kaffan* rapidly, quickly

خطفة *kaffa* pl. *kafāfat* (n. vic.) a snatching away, a grab; sudden stirring, flash | في خطفة البرق (*barq*) instantly, in a trice, like a streak of lightning; خطفة: انعطاف من خطفات الشعور a sudden emotion

خطاف *kaffāf* rapacious; robber

خطاف *kuffāf* pl. خطاطيف *kafāfif*² (iron) hook; fishhook; (coll.; n. un. ة) swift, a variety of swallow

خطيف *kaffif* pl. خطاطيف *kafāfif*² iron hook

اختطاف *iktifāf* grabbing, forcible seizure, rape; abduction, kidnaping

خطاف *kāfif* pl. خوافف *kawāfif*² ravenous; rapacious; rapid, prompt; quick, sudden; lightninglike; fleeting; short, brief | ذئاب خواففة ravenous wolves; صورة: حرب خواففة (*ḥarb*) blitzkrieg

خطل *kafīla* a (*kafal*) to talk nonsense IV do. V to strut, walk with a pompous gait; to walk with a proud, swinging gait

خطل *kafal* idle talk, prattle

خطل *kafīl* garrulous, chattering, given to silly talk; stupid, foolish

خطم *kafm* nose, snout, muzzle (of an animal); front part (nose and mouth); foremost or

first part; important matter | اطل بخطمه (*aṭalla*) approx.: to manifest its force, set in (e.g., of a disaster)

خطمي *kafmī*, *kafmī* (coll.; n. un. ة) marsh mallow (*Althaea officinalis*; bot.)

خطام *kafām* pl. خطم *kufum* noseband, halter (of a camel)

خطوا *kafā u* (*kafw*) to step, pace, walk; to proceed, advance, progress | خطوا خطوات واسعة (*kafawātīn*) to take large strides, also fig. = to make extraordinary progress II and V to overstep, transgress (س. s.th.); to cross (س. s.th.), go or walk through s.th. (س.); to ford (س. a river); to leave its banks, overflow (river); to cross, traverse (البحار the seas); to omit, disregard, ignore, pass by (س. s.o.); to go beyond s.th. (س.); to extend (الى to); to exceed, transcend (س. s.th.); to excel, surpass, outstrip, outdo (س. s.o.); to proceed, pass (س. through s.th., الى to), leave s.th. (س.) behind and turn to s.th. else (الى); to disregard (س., س. s.o., s.th.) in order to turn one's attention to (الى) | خطى به الى الامام (*ilā l-amāmi*) to promote, advance s.th. VIII to step, pace, walk; to proceed, advance, progress

خطوة *kafwa* pl. *kafawāt* and *kufwa* pl. *kufwāt*, *kufuwāt*, خطى *kufan* step, pace, stride | سار في خطاه (*kufāhu*) to walk, or follow, in s.o.'s footsteps; تقدم خطوة بخطوة *taqaddama kufwatan fa-kufwatan* to proceed or advance step by step; اتخذ خطوة: حاسمة (*ittakāda*) to take a decisive step; خطواتان وقزة *kafwatān wa-qafza* hop, skip and jump (athlet.)

خطية *kafīya* (= خطيئة) slip, lapse, transgression, fault, offense, sin

خطاة *kufāh* pl. of خطيئ *kafī* sinner

خف *kaffa* ة to be light (of weight); to be slight, insignificant; to become lighter, decrease in weight, lose weight; to decrease in intensity, grow lighter (color);

to be nimble, agile, quick; to hasten, hurry, rush (الى to) II to make lighter (▲ s.th.), reduce the weight of (▲); to ease, lighten, relieve, soften (▲ عن for s.o. s.th. difficult or oppressive, also ▲ s.th., e.g., s.o.'s situation); to lessen, decrease, reduce, diminish (▲ or من s.th.); to mitigate, alleviate, moderate, temper (▲ or من s.th.); to thin, dilute (▲ e.g., a liquid); (gram.) to pronounce (▲ a consonant) without *tašdīd* | خفف عنك *kaffi/ 'anka!* cheer up! be of good cheer! خفف من سرعتك *kaffi/ min sur'atika!* slow down! خفف الآلام عنه to soothe s.o.'s pains V to dress lightly; to disburden, relieve o.s. (of a burden); to rid o.s., free o.s. (من of s.th.); to hurry away (عن from), leave (عن s.th.) in a hurry X to deem (▲ s.th.) light; to value lightly, disdain, scorn, despise (ب s.o. or s.th.), look down (ب upon), think nothing (ب of), make light (ب of), set little store (ب by); not to take seriously (ب s.th.), attach no importance (ب to); to carry away, transport (▲ s.o., e.g., joy)

خف *kuff* pl. أخفاف *kifāf*, أخفاف *akfāf* shoe, slipper; — (pl. أخفاف *akfāf*) camel hoof; foot (of the ostrich); sole (of the foot) | رجع بحق حنين *raja'a bi-kuffai hunain* to return with empty hands, without having achieved one's mission; to accomplish nothing, fail, be unsuccessful

خفة *kiffa* lightless (of weight); slightness, insignificance, triviality; sprightliness, buoyancy; agility, nimbleness; inconstancy, fickleness, flightiness, levity, frivolity | خفة الحركة *al-ḥaraka*, في الحركة *al-ḥaraka* nimbleness, agility, quickness; خفة الدم *ad-dam* amiability, charm; خفة اليد *al-yad* do. خفة اليد *al-yad* manual skill, dexterity, deftness

أخف *akaff* lighter; lesser, slighter; weaker | أخف الضررين *a. ad-dararain* the lesser of two evils

خفاف *kaḥāf*, حجر الخفاف *ḥajar al-k.* pumice, pumice stone

خفان *kuffān* pumice, pumice stone

أخفاف *kafif* pl. أخفاف *kifāf*, أخفاف *akfāf*, أخفاء *akfiḥā'* light (of weight); slight, little, trivial, insignificant; thin, scanty, sparse; nimble, agile, sprightly, lively; — الخفيف name of a poetic meter | خفيف الحركة *al-ḥaraka* easily movable, very mobile; nimble, agile; خفيف الدم *ad-dam* amiable, charming; خفيف الروح *ar-rūḥ* likable, charming, winning, amiable; gay, in high spirits, cheerful; خفيف الظل *az-ẓill* likable, nice (person); خفيف العارضين *al-'arīḍain* having a thin beard; خفيف العقل *al-'aql* feeble-minded, dim-witted; خفيف اليد *al-yad* nimble-fingered, deft; شاي خفيف weak tea

تخفيف *takfiḥ* lightening, easing; lessening, decrease, diminution; reduction; allaying, mitigation, alleviation, palliation, moderation; commutation (*jur.*); relief; thinning, dilution (e.g., of a liquid) | ظروف التخفيف *ẓurūf* extenuating circumstances (*jur.*)

استخفاف *istiḥfāf* disdain, scorn, contempt; levity, frivolity

ظروف مخففة *ẓurūf muḥaffifa* extenuating circumstances (*jur.*)

مخفف *muḥaffaf* thin, diluted

خفت *kaḥata u* (خفوت *kufūt*) to become inaudible, die down, die away (sound, voice); to become silent, become still III خافت بكلامه *(bi-kalāmihī, bi-saw-tihī)* to lower one's voice IV to silence, reduce to silence (▲ s.o.) VIII = I

خفوت *kufūt* fading (*radio*)

خافت *kāfiṭ* dying away, dying down, becoming silent; inaudible; faint, dying, fading, trailing off (sound, voice); soft, subdued (light, color)

مخفت *muḥtafiṭ* soft, low, subdued

خفر *kaḥara* u (*kaḥar*, خفارة *kaḥāra*) to watch (s. s.o., s.th. or over s.o., over s.th.), guard, protect (s. s.o., s. s.th.); — *kaḥira* a (*kaḥar*, خفارة *kaḥāra*) to be timid, shy, bashful II = I *kaḥara* V = I *kaḥira*

خفر *kaḥir* watching, watch, guard(ing)

خفر *kaḥar* guard detachment, guard; escort | خفر السواحل coast guard (Eg.)

خفر *kaḥar* timidity, shyness, bashfulness, diffidence

خفر *kaḥir* bashful, diffident, timid, shy, embarrassed, coy

خفير *kaḥir* pl. خفراء *kaḥārā*² watchman; protector, guardian; guard, sentry, sentinel

خفارة *kaḥāra* watch(ing), guard(ing), protection; guard duty

مخفر *maḥḥar* pl. مخفائر *maḥḥārā*² guard-house, guardroom; guard, control post | مخفر الشرطة m. *aḥ-ḥurṭa* police station

خافرة *kaḥfira*: خافرة السواحل *kaḥfira* as-sawāḥil coastguard cruiser (Eg.)

مخفور *maḥḥūr* under escort, escorted; covered, sheltered, protected

خفس *kaḥasa* u (*kaḥas*) to ridicule, scorn (s. s.o.), laugh, mock (s. at); to destroy, demolish, tear down (s. a house)

خفش *kaḥaḥ* day blindness, hemeralopia

خفش *kaḥaḥ*², f. خفشاء *kaḥāḥā*², pl. خفشا *kaḥāḥā* day blind, hemeralopic; weak-sighted, afflicted with defective vision

خفشا *kaḥāḥā* pl. خفشايش *kaḥāḥāyā*² bat (zool.)

خفص *kaḥaḥa* i (*kaḥaḥ*) to make lower (s. s.th.); to lower, decrease, reduce, lessen, diminish (s. s.th.); to lower, drop (s. من s.th., also, e.g., the voice); (gram.) to pronounce the final consonant of a word with i; to put (s. a word) in the genitive |

خفص جناح *janāḥahū* to unbend toward s.o., show o.s. open-minded, responsive, accessible to; — *kaḥuḍa* u to be carefree, easy, comfortable (life); to sink, dip, drop, settle, subside; to become low, drop to an undertone (voice) II to lower, decrease, reduce (s. s.th., price) | خفص عليك *kaḥḥid* 'alaika/ take it easy! خفص عليك جأشك *kaḥḥid* (ja'ḥaka) cool off! calm down! relax! IV اخفص صوته *ḥaḥaḥū* he lowered his voice V and VII to sink, dip, drop, settle, subside; to be lowered, be reduced (price); to decrease, grow less; to be diminished

خفص *kaḥḥ* lowering, lessening, decrease, diminution, reduction; subduing, lowering, muffling (of the voice); curtailment, limitation, restriction; ease (of life); (gram.) pronunciation of the final consonant with i | خفص القيمة *kaḥḥ* al-qima devaluation (of a currency); خفص العيش *kaḥḥ* al-'aiḥ carefree, easy life; هو في خفص *kaḥḥ* al-'aiḥ he lives in ease and comfort; من العيش *kaḥḥ* al-'aiḥ lowering of the voice; حرف الخفص *ḥaḥḥ* al-kaḥḥ preposition (gram.)

خفص *kaḥḥ* low, soft, subdued (voice)

تخفص *taḥḥiḥ* lowering, cutback, reduction (esp. of prices); diminution, decrease, lessening, curtailment, restriction, limitation

انخفاض *inḥāḥāḥ* sinking, dropping, subsidence; lowering, reduction; lessening, decrease, diminution, decrement; dropping of the water level, low water | انخفاض جوى *inḥāḥāḥ* (jawwī) low-pressure area (meteor.)

مخفص *muḥḥaḥḥ* lowered, reduced, low, moderate (price, rate); lower

منخفص *munḥaḥḥ* low (altitude, frequency, price, etc.); soft, low, subdued, muffled (voice) | الاراضي المنخفضة the Netherlands; — *munḥaḥḥ* pl. -āt low ground; depression (geogr.)

خفوق *kafaqa* *u* (*kafq*, خفقان *kafaqān*, خفق *kufūq*) to vibrate; to tremble, shake; to beat, throb, palpitate (heart); to flutter, wave, stream (flag); to flap the wings, flutter (bird); to waver, flicker; — (*kafq*) to flash (lightning); to beat, whip (s.th.; eggs, cream, etc.); to make the sound of footsteps (shoe); — (*kufūq*) خفق to drop one's head drowsily, nod off, doze off (*k. kafqatan*); — *u* خفق *kufūq* to set, go down (celestial body) II to roughcast, plaster, stucco (s. a wall) IV to flap the wings, flutter (bird); to set, go down (celestial body); to be unsuccessful, go wrong, fail, miscarry, come to nothing, be abortive; to fail, be unsuccessful (في s.th.)

خفق *kafq* throb(ing) palpitation; beating, beat; footfall, footstep, tread (of a boot, of the foot)

خفقة *kafaqa* pl. *kafaqāt* (n. vic.) beat, throb; tap, rap, knock; ticking noise, tick

خفقان *kafaqān* palpitation of the heart, heartbeat; throb(ing), beat(ing); fluttering, flutter

خفاق *kaffāq* palpitant, throbbing (heart); fluttering, waving, streaming (flag)

○ مخففة *mikfaqa* whisk, eggbeater

خفاق *ikfāq* failure, fizzle, flop, fiasco

خفاق *kāfiq* palpitant, throbbing (heart); fluttering, waving, streaming (flag); الخفاقان *al-kāfiqān* East and West; الخوافاق *al-kawāfiq* the cardinal points, the four quarters of the world

خفاق *kāfiqī* mortar, plaster, rough-cast; stucco

خفان see خفان

خفي *kafīya* a to be hidden, be concealed; to be unknown (a fact; على s.o.); to disappear, hide | لا يخفى أن it is well known that ...; as everybody knows ...,

it is obvious that ...; لا يخفى عليك you know very well ...; you are well aware (of it); — *kafā* *i* to hide, conceal (s.th.); to keep secret (s.th.) IV to hide, conceal (s.th.); to afford (s.o.) a place to hide, shelter, hide (s.o.); to keep secret (s.th.); to disguise, conceal (s.th., عمل or عن from s.o.) | اخفى الصوت to lower the voice, speak in an undertone V to hide, keep o.s. out of view; to disguise o.s. VIII to hide, keep o.s. out of view; to disappear, vanish; to be hidden, be unknown; to be lacking, be missing, be absent | اخفى عن الانظار to be hidden or disappear from sight X to hide, keep o.s. out of view; to be hidden, be concealed; to be hidden from s.o.'s (عن) view, become invisible (عن to s.o.), disappear from sight

خفي *kafīy* hidden, concealed; secret, unknown; unseen, invisible; mysterious | اخفى عن الاسم *k. al-ism* anonymous; ○ انوار خفية (*anwār*) indirect lighting

خفية *kufīyatan*, *kifīyatan* secretly, clandestinely, covertly; عنه خفية without his knowledge

خفية *kafīya* pl. خفايا *kafāyā* a secret, a secret affair

خفاء *kafā* secrecy, hiddenness | في الخفاء secretly, clandestinely, covertly; لا خفاء (*kafā'a*) في أن it is quite evident, it is quite obvious that ...

خفاء *ikfā* hiding, secretion; concealment; lowering of the voice

خفف *takaffin* disguise

اختفاء *ikfifā* disappearance

خاف *kāfin* hidden, concealed; secret, unknown; unseen, invisible

خافية *kāfiya* pl. خواف *kawāfin* a secret; — pl. الخوافيق *al-kawāfiq* the coverts, the secondaries (of a bird's wing)

مخفي *makfīy* hidden, concealed

متخف *mutakaffin* disguised, in disguise

مخفت *muḥtafin* hidden, concealed, clandestine, covert, secret; disappearing, vanishing

مخفى *muḥtafan* hiding place, hide-out

خاتان look up alphabetically

خلى *kalla u (kall)* to pierce, transfix (▲ s.th.)

II to turn sour; to make sour, to sour, acidify (▲ s.th.); to pickle, marinate (▲ s.th.); to salt, cure with salt or in brine (▲ s.th.); to pick (▲ the teeth); to run the fingers (▲ through s.th.), part, comb (▲ the hair, the beard, also with the fingers) III to treat (▲ s.o.) as a friend IV to offend (ب against), infringe, transgress (ب s.th.); to violate, break (ب s.th., e.g., a rule, a custom); to fail to fulfill, fail to meet (ب an agreement); to forsake, desert, abandon (▲ s.o., s.th.); to disturb, upset, harm, prejudice (ب s.th.) V to be, lie or come between s.th. (▲; also in time), intervene (▲ between); to be located or situated, be interposed, be placed (▲ between); to permeate, pervade, interpenetrate (▲ s.th.), mix, mingle, blend (▲ with) VIII to be or become defective; to be in disorder, be faulty, deficient, imperfect; to become disordered; to be upset, be unbalanced; to be disturbed (order, system) | اختلت الشروط the conditions are not fulfilled; اختل توازنه (*tawāzunuhū*) to lose one's balance, become unbalanced; اختل عقله (*'aqluhū*) to be mentally deranged

خلى *kall* vinegar

خلى *kall, kull* pl. اخلال *aḳlāl* friend, bosom friend

خلى *kallal* pl. خلال *ḳilāl* gap, interval, interstice; cleft, crack, rupture, fissure; a defective, unbalanced state, imbalance; defectiveness, imperfection; fault, flaw, defect, shortcoming; disturbance, upset, disorder; damage, injury, harm (that

s.th. suffers or suffered); خلال *ḳilāla* during; between; through | فى خلال *fi ḳalālī* and فى خلال *fi ḳilālī* during; in the course of, within, in a given period of; meanwhile, in the meantime; من خلال *min ḳilālī* across, through, right through the middle of; out of, from within; (to judge, reason, draw conclusions, etc.) by, on the basis of, on the strength of, (to recognize) from

خلة *kalla* need, want, lack; — (pl. خلال *ḳilāl*) property, attribute, peculiarity; characteristic; natural disposition

خلة *kulla* pl. خلل *ḳulal* friendship

خلال *ḳilāl* pl. اخلة *aḳilla* boring or drilling implement; peg, pin; spit, skewer; (also خلالة, pl. -āt) toothpick; see also خلال *ḳalal*

خليل *ḳalīl* pl. اخلاء *aḳilla'*, خلان *ḳullān* friend, bosom friend; lover; الخليل Hebron (town in Jordanian Palestine) | خليل الله epithet of Abraham

خليفة *ḳalīla* pl. -āt girl friend, woman friend; sweetheart, paramour

ام الخلول *umm al-ḳulūl* river mussel (zool.)

اخلال *ḳilāl* pl. -āt breach, infraction, violation (of a law, of a treaty, and the like); offense (against), transgression, infringement (of); disturbance (of an order, of a system); impairment, injury, harm (to); average, damage by sea | مع عدم الاخلال ب (*'adamī l-i.*) without prejudice to, without detriment to

اختلال *ḳiḥlāl* deficiency, defectiveness, imperfection; (a falling into) disrepair, deterioration; faultiness; disturbance (of a system, of a function, of the equilibrium, etc.); disorder, confusion

مخلل *muḳallal* pickled; salted; (pl. -āt) pickles, pickled vegetables

مخلى *muḳill* disgraceful, shameful | مخلى بالآداب immoral, indecent, improper

خلب *kalaba* $\dot{\iota}$ *u* (*kalb*) to seize with the claws, clutch (\blacktriangle s.th.), pounce (\blacktriangle on); — *u* خلابة (*kilāba*) to cajole, coax, wheedle (\bullet s.o.); to inveigle, beguile, bewitch, enchant (\bullet s.o., عقله 'aqlahū s.o.'s mind); to charm, fascinate, captivate (\bullet s.o.) III to cajole, wheedle, coax. inveigle, beguile, bewitch, enchant (\bullet s.o.) VIII to seize with the claws, clutch (\blacktriangle s.th.), pounce (\blacktriangle on); to cajole, inveigle, beguile, bewitch, enchant (\bullet s.o.)

خلب *kilb* pl. اخلاب *aḳlāb* fingernail, claw, talon

برق خلب *barqu* *kullabun* and *barqu* *kullabin* lightning without a downpour; a disappointing, disillusioning matter; خلب and برق من خلب delusion, illusion

خلب *kullabi*: فشك خلبى (*faṣak*) blank cartridges (*Syr.*; *mil.*)

خلاب *kallāb* gripping, captivating, fascinating; attractive, engaging, winning; tempting, enticing; fraudulent, deceitful; deceptive, delusive, fallacious

خلابة *kilāba* engaging manners, attractiveness, charm

مخلب *miklāb* pl. مخالب *maḳālīb*² claw, talon

خالب *kālīb* = خلاب *kallāb*

خلبس II *taḳalbaṣa* (*eg.*) to clown

خلبوص *kalbūṣ* pl. خلابوص *ḳalābīṣ*², خلابوصة *ḳalābīṣa* (*eg.*) clown, buffoon, harlequin

خلاج *kalaja* $\dot{\iota}$ and III to be on s.o.'s (\bullet) mind, trouble, preoccupy, prepossess (\bullet s.o., s.o.'s mind; said of worries, doubts, etc.); to pervade, fill (\bullet s.o.; said of a feeling) | خالج قلبه (*galbahū*) to be uppermost in s.o.'s heart V to be shaken, be convulsed, be rocked VIII to quiver, tremble, quake, shake; to twitch (eye, limb, body); to animate, move, stir, inspire, fill, pervade, possess (\blacktriangle في the heart; said of a feeling) | اختلاج *(gamman)* to be filled with sorrow, with grief (heart)

خليفة *kalja* pl. *kalajāt* emotion, sentiment; scruple, qualm, misgiving

خليج *kalij* pl. خليج *kuluj*, خليجان *ḳuljān* bay, gulf; canal; الخليج name of Cairo's ancient city canal which was abandoned and leveled at the end of the 19th century | الخليج الفارسي the Persian Gulf

خلاج *kilāj* misgiving, doubt, scruple, qualm

اختلاجة *iktilāja* (n. vic.) convulsion, jerk, twitch; tremor

خالجة *kālīja* pl. خوالج *ḳawālij*² emotion, sentiment; scruple, qualm; idea

خلخل *ḳalkala* to shake, convulse, rock (\blacktriangle a.th.); to rarefy (\blacktriangle s.th., e.g., air; *chem.-phys.*) II *taḳalkala* to be shaken, be rocked; to come off, become disjoined, become detached; to become loose, work loose; to be or become rarefied (*chem.-phys.*)

خلخال *ḳalkal* pl. خلخال *ḳalāḳil*² anklet

خلخال *ḳalkāl* pl. خلخال *ḳalāḳil*² anklet

تخلخل *taḳalkul* rarefaction

مخلخل *mukalkal* and متخلخل *mutaḳalkil* rarefied

خلد *kalada* *u* (خلود *ḳulūd*) to remain or last forever, be everlasting; to be immortal, deathless, undying; to abide forever (الى or ب in, with); to remain, stay (الى or ب or في at a place) | خلد الى الراحة to rest, relax; خلد الى النوم to lie down to sleep II to make eternal or everlasting, perpetuate, eternalize (\blacktriangle s.th.), make immortal, immortalize (\bullet s.o.); to make ineffaceable, unforgettable (\blacktriangle s.th.; a memory); to remain, stay, abide, linger (ب at, in a place); to grow very old, enjoy a long life, be long-lived IV to eternize, immortalize, make immortal (\bullet s.o., \blacktriangle s.th.); to perpetuate (\blacktriangle s.th.); to remain, stay, abide, linger (الى or ب at, in a place)

to be disposed, incline, lean, tend (الى to)
 V to become eternal or immortal, perpetuate o.s.; to be or become long, lasting, perpetual

خلد *kuld* infinite duration, endless time, perpetuity, eternity | دار الخلد Paradise, the hereafter

خلد *kuld* mole (zool.)

خلد *kalad*, pl. اخلاذ *aḳlād* mind, heart, spirit, temper

خلود *kulūd* infinite duration, endless time, perpetuity, eternity; eternal life, immortality; abiding, remaining, staying

تخليد *taḳlīd* perpetuation, eternization, immortalization

خالد *kālid* everlasting, perpetual, eternal; immortal, deathless, undying; unforgettable, glorious; pl. خوالد *ḳawālid*² mountains | الجزائر الخالدات the Canary Islands

مخلد *muklīd* disposed, inclined, tending (الى to)

خلس *ḳalasa* & (*ḳals*) to steal (a s.th.); to pilfer, filch, swipe, purloin (a s.th.)
 III خالسه النظر (*naẓara*) to glance furtively at s.o. VIII to steal, pilfer, filch, swipe (a s.th.); to get under false pretenses or by crooked means (a s.th.); to embezzle, misappropriate (a s.th.); to spend secretly (a hours) | اختلس الخلى الى (*ḳuḷā*) to sneak up on s.o.; to اختلس النظر الى (ق) to glance furtively at s.o.

خلسة *ḳulsatan* by stealth, stealthily, surreptitiously, furtively

خلامي *ḳilāsi* mulatto, bastard

اختلاس *iḳtilās* pl. -āt embezzlement, misappropriation, defalcation

مختلس *mukṭalis* embezzler, defalcator

خالص *ḳalasa* u (*ḳulūs*) to be pure, unmixed, unadulterated; to belong (ل to s.o.); to get, come (الى to), arrive (الى at);

— خلاص (*ḳalās*) to be or become free, be freed, be liberated (من from), be cleared, get rid (من of); to be saved, be rescued, escape (من from); to be redeemed, be delivered, attain salvation (*Chr.*); — (*colloq.*) to be finished, be done, be through, be over; to be all gone II to clear, purify, refine, purge, rectify (a s.th.); to clarify (a situation); to liberate, free, save, rescue (s.o. من from), rid (s.o. من of); to redeem, deliver (*Chr.*); to prepay the postage (على on); to pay duty (على البضائع) on merchandise, clear (على goods); to settle (a bill); (*colloq.*) to finish (a s.th.) | خلص حقّه (*ḳaḳḳahū*) to restore one's right, secure one's due III to act with integrity, with sincerity (s. toward s.o.), treat (s.o.) fair and square; to get even, become quits (s. with s.o.) IV to dedicate (ل to s.o. s.th.); to be loyal (ل to s.o.); to be devoted, be faithful (ل to) | اخلص له الحب (*ḳubba*) to love s.o. dearly; اخلص لله دينه (*li-llāhi dīnahū*) to worship God faithfully and sincerely V to rid o.s. (من of), free o.s. (من from), get rid (من of); to be freed, be delivered, be saved, be rescued, escape (من from) VI to act with reciprocal integrity and sincerity; to be quits, be even X to extract (a s.th. من from); to copy, excerpt (a s.th. من from); to abstract, take, gather, work out (a s.th., as the quintessence, من of); to deduce, infer, derive (a s.th. من from); to discover, make out, find out (a s.th.); to select, choose (a s.th.); to demand payment of a sum (a) and get it (من from s.o.) | استخلص فائدة من (wa'adan) to exact a promise from s.o.

خلاص *ḳalās* liberation, deliverance, riddance; rescue, salvation (من from); redemption (*Chr.*); payment, settlement, liquidation (of a bill); receipt; placenta, afterbirth

خلاصة *kulāṣa* pl. -āt excerpt; extract, essence; quintessence, substance, gist (of s.th.); abstract, résumé, summary, epitome; synopsis | خلاصة نهائية (*niḥā'iya*) summation (*jur.*); الخلاصة اللاهوتية (*al-lāhū'iya*) the "summa theologica" (of Thomas Aquinas); خلاصة عطرية (*'ifriya*) perfume essence; الخلاصة in short, briefly, in a word (introducing a summary of the basic ideas)

خليص *kālīṣ* pl. خلاصاء *kulāṣā'a* pure, clear, unmixed, unadulterated; sincere, faithful, loyal; loyal adherent

خلوص *kulūṣ* clearness, purity; sincerity, candor, frankness

خلاص *kallāṣ* (*maḡr.*) tax collector

مخلص *maḡlaṣ* safe place; refuge, escape, rescue, salvation, deliverance

تخليص *taklīṣ* clearing, purification, refining, rectification; clarification; liberation, extrication, deliverance, rescue, salvation; payment, settlement, liquidation; prepayment of postage (على on); customs clearance, payment of duty (تخليص على البضائع على merchandise; also البضائع البضائع)

مخالصة *muḡālaṣa* pl. -āt receipt

إخلاص *iḡlāṣ* sincere devotion, loyal attachment, sincere affection; sincerity, frankness, candor; loyalty, faithfulness, fidelity, allegiance (ل to)

تخلص *taḡalluṣ* freedom, liberation, release, extrication, escape (من from)

استخلاص *istiḡlāṣ* extraction; excerption; derivation, deduction; selection; collecting (of a sum of money)

خالص *kālīṣ* pl. خالص *kullāṣ* clear; pure, unmixed, unadulterated; sincere, frank, candid, true; free, exempt (من from) | خالص الرد *al-ujra* post-free; خالص الاجرة *ar-radd* prepaid, reply paid for (tele-

gram); خالص من الكرك (*gumruḡ*) dutyfree; خالص الضريبة tax-exempt

مخلص *muḡallīṣ* liberator; Savior, Redeemer (*Chr.*)

مخلص (عليه) *muḡallaṣ* ('alāhi) postage paid

مخلص *muḡlīṣ* devoted; sincere, frank, candid; loyal; faithful (ل to s.o., to s.th.); purehearted, virtuous, righteous; المخلص (in letters) approx.: yours truly ..., sincerely yours ...

مستخلص *mustaḡlaṣ* pl. -āt extract, excerpt

خلط *kalaṣa* i (*kaḡḡ*) to mix, mingle, commingle, blend (ب s.th. with); to confuse, confound, mix up (بين two things; و s.th. with), mistake (و بين s.th. for) II to mix, mingle, commingle, blend (s.th.); to cause confusion III to mix, mingle, blend, merge, fuse (s with s.th.); to meddle (s in), interfere (s with); to mix, associate (s with s.o.); to have to do (s with s.o.) | خالط نفسه (*naḡsahū*) to befall, attack s.o. (pain, etc.); خالط في عقله *kūliṣa fi 'aqliḡi* to be or become disordered in mind VIII to be mixed, mix, mingle, form a mixture or blend; to consist of a heterogeneous mixture, be motley, promiscuous; to associate, be on intimate terms (ب with); to be or become confused, get all mixed up

خلط *kaḡḡ* mixing, blending; combination; mingling, commingling (ب with); confusing, confounding, mistaking, mix-up, confusion

خلط *kūliṣ* pl. اخلاط *aḡlāṣ* component of a mixture; ingredient; pl. mixture, blend | اخلاط الانسان the four humors of the human body (blood, phlegm, yellow bile, and black bile); اخلاط من الناس common people, populace, rabble, riff-raff, mob; خلط ملط *kūliṣ miḡḡ, kaḡḡ maḡḡ* motley, pell-mell, promiscuously

خلطة *ḵalṭa* mixture, blend, medley

خلطة *ḵulṭa* company; mixture

خلاط *ḵallāṭ* and خلاطة *ḵallāṭa* pl. -āt mixer, mixing machine

خليط *ḵaliṭ* mixed, blended; motley, heterogeneous, promiscuous; mixture, blend (من of); medley, hodgepodge; (pl. خلطاء *ḵulāṭā'*) associate, companion, comrade

تخليط *taḵlīṭ* pl. -āt insanity; delirium

مخالطة *muḵālaṭa* company, intercourse, association

اختلاط *iḵṭilāṭ* (process of) mixing, blending; mingling, commingling; confusion; mental disorder; (social) intercourse, association, dealings (ب with)

مخلوط *maḵlūṭ* pl. مخاليط *maḵālīṭ* mixture, blend; alloy

مخلط *muḵallaṭ* confused, disordered

مخالط *muḵālaṭ* stricken, afflicted (ب e.g., by a disease)

مختلط *muḵṭaliṭ* mixed | المحاكم المختلطة the mixed courts, see محكمة مختلط | تعليم مختلط coeducation

خلع *ḵala'a a (ḵal')* to take off, put off, slip off (أ a garment); to doff, take off (طربوشه) one's tarboosh; to extract, pull (أ a tooth); to wrench, dislocate, luxate (أ a joint); to depose, remove, dismiss, discharge (أ s.o., من from an office); to renounce, forgo, give up (أ s.th.), withdraw (أ from); to throw off, cast off (عذاره) 'iḡārāhū one's restraint, one's inhibitions); to refuse (الطاعة) obedience); to disown, repudiate (أ ابنه) one's son); to divorce (أ one's wife) in return for a compensation to be paid by her; to get through, have done (أ with s.th.), be through, have gone through s.th. (أ, e.g., a hard day); to impart (على أ s.th.

to); to confer, bestow (على أ s.th. upon s.o.), grant, award (على أ s.th. to s.o.) | خلع ثيابه (*ḥiyābahū*) to undress; من خلع عليه خلمة (*'arā*) to dethrone s.o.; خلع على خلمة (*ḵil'atan*) to bestow a robe of honor upon s.o.; خلع على نفسه حق (*ḥaqqa*) to arrogate to o.s. the right of...; — *ḵalu'a u* (خلاعة *ḵalā'a*) to be dissolute, morally depraved II to take away, remove, displace, dislocate (أ s.th.); to knock out of joint, take or break apart (أ s.th.); pass. *ḵullī'a* to fall to pieces, get out of joint III to divorce (أ one's wife, in return for a compensation to be paid by her) V to go to pieces, fall apart, break; to become or be luxated, dislocated (joint); to take a vacation in the country (*tun.*) | تخلع في الشراب (*ḥarāb*) to be addicted to drinking, drink heavily VII to be displaced, be dislocated, be removed; to be divested, be deprived, be stripped (من of s.th.), forfeit, lose (من s.th.) | اخلع قلبه (*qalbuḥū*) he was completely taken aback, he was alarmed, startled

خلع *ḵal'* slipping off, taking off (of clothes); deposition (e.g., of a ruler); dislocation, luxation | خلع الاسنان extraction of teeth

خلع *ḵul'* khula, divorce at the instance of the wife, who must pay a compensation (*Isl. Law*)

خلمة *ḵil'a* pl. خلمات *ḵilā'* robe of honor

خليع *ḵali'* pl. خلعاء *ḵulā'a'* deposed, dismissed, discharged (from an office); repudiated, disowned; wanton, dissolute, dissipated, profligate, morally depraved

خلع *ḵallā'* wild, unruly, wanton, shameless, impudent

خلاعة *ḵalā'a* dissoluteness, dissipation, profligacy, wantonness, licentiousness, moral depravity; (*tun.*) recreation in the country, summer vacation

خولع *ḵaula'* fool, dolt, simpleton

خالف *kālī'*: خالغ العذار *al-'iḍār* unrestrained, uninhibited, wanton; libertine, debauchee, roué, rake

مخلوع *maḵlū'* unrestrained, uninhibited, wanton; wild, unruly; reckless, heedless, irresponsible; crazy, mad

خلف *kaḷaḷa u* to be the successor (s of s.o.), succeed (s s.o.); to follow (s s.o.), come after s.o. (s); to take the place of s.o. (s), substitute (s for s.o.); to replace (s s.o., s s.th.); to lag behind s.o. (عن); to stay behind (عن after s.o.'s departure); to be detained, be held back, be kept away, stay away (عن from) II to appoint as successor (s s.o.); to leave behind, leave (s, s s.o., s.th.); to have descendants, have offspring III to be contradictory, contrary, opposed (s to); to conflict, clash, be at variance (s with); to contradict (s s.o., s s.th.); to be different, differ, diverge (s from), be inconsistent, incompatible, not in keeping, not to harmonize (s with); to offend (s against a command, a rule), break, violate, disobey (s a command, a rule) IV to leave (s offspring, children); to compensate, requite, recompense (عل s.o.; said of God); to break, fail to keep (عده *wa'dahū* one's promise), go back on one's word; to disappoint (الرجاء *ar-rajā'a* the hopes) V to stay behind; to lag or fall behind (عن); to stay, stay on, remain; to fail to appear or show up; to play truant; to be absent; to stay away (عن from), not go (عن to), not attend (عن s.th.) | *majī'* تخلف عن الهجره | *majī'* to fail to come or arrive; تخلف عن العودة ('*auḍa*) not to return VI to disagree, differ, be at variance; to differ in opinion, be of a different mind VIII to differ, be different, vary (عن from); to be varied, varying, variable, various, diverse, dissimilar; to vary (بين between); to disagree, differ in opinion, be at variance, argue, quarrel, dispute (في about); to

come or go frequently (الى to), frequent, patronize (الى a place), visit frequently (الى s.o., s.th.), come and go (الى at); to come, descend (عل upon s.o.; said of afflictions), befall, overtake (عل s.o.) X to appoint as successor or vicar (s s.o.)

خلف *kaḷf* back, rear, rear part or portion; successors; *kaḷfu* and خلف *min kaḷfu* (adv.) at the back, in the rear; *kaḷfa* (prep.) behind, after, in the rear of | جرى خلفها he ran after her; من *min kaḷfi* behind, in the rear of; من | الخلف from behind, from the rear; الخلف الى الخلف from behind, from the rear; الخلف الى خلف الشيء in the wake of s.th.; في الخلف in the rear; at the back, in the background

خلف *kaḷfi* rear, hind, hinder, back

خلف *kaḷf* pl. اخلاف *aḵlāf* teat, nipple, mammilla

خلف *kaḷf* dissimilarity, disparity, difference, contrast, variance, discrepancy

خلف *kaḷaf* pl. اخلاف *aḵlāf* substitute; successor; descendant, offspring, scion

خلفه *kaḷifa* dissimilarity, disparity, difference; that which follows s.th. and replaces it (e.g., second growth of plants, day and night, etc.)

خلفه *kaḷifa* pl. خلفاء *kaḷafā'*, خلفاء *kaḷalā'if* vicar, deputy; successor; caliph; (formerly) senior official of the native administration in Tunisia, assigned to a قائد; (formerly) title of the ruler of Spanish Morocco

خلفية المنطقة الخليفية *al-minṭaqa al-kaḷifiyya* the Caliphate Zone (formerly, designation of Spanish Morocco)

خلفه *kaḷifa* vicarship, deputyship; succession; caliphate, office or rule of a caliph; (formerly) administrative department of a خلفية (*Tun.*), see above

مخالف *miḵlāf* pl. مخاليف *maḵāliḵif* province (Yemen)

خلاف *kilāf* pl. -āt difference, disparity, dissimilarity; divergence, deviation; contrast, contrariety, incongruity, contradiction, conflict; disagreement, difference of opinion (على or في about); dispute, controversy; *kilāfa* (prep.) beside, apart from, aside from | خلفه *kilāf/hū* (= غيره) other, the like, خلفهم others (than those mentioned), وخلافه and the like (after an enumeration); بخلاف *bi-kilāfi* beside, apart from, aside from; contrary to, as opposed to, unlike; خلافا لـ *kilāfan li* contrary to, against, in contradiction to; خلاف ذلك unlike that, contrary to that, on the contrary, on the other hand

خلافى *kilāfi* controversial, disputed

مخالفة *muḵālaḡa* pl. -āt contrast, contrariety; contradiction, inconsistency; contravention, infringement, violation; misdemeanor (*jur.*: as distinguished from جنحة and جناية); fine (for a misdemeanor)

تخلف *taḡalluf* staying away, non-appearance, nonattendance, nonpresence, absence, truancy (also الحضور); staying behind, staying on; stopover (railroad); backwardness

اختلاف *iḡtilāf* pl. -āt difference, dissimilarity, disparity; diversity, variety; variant, variation; difference of opinion, disagreement; controversy | على الرعية الدينية اختلاف المذاهب الدينية *(ra'īya, dinīya)* the subjects of every (= irrespective of their) religious denomination; على اختلاف أحزابهم whichever party they may belong to; اختلافها all the different fruits, fruits of every kind

مخلفة *maḡlūḡa* pl. -āt camel saddle

مخلف *muḡallaf* left, left behind; left over; pl. مخلفات heritage, legacy, estate; scraps, leftovers

مخالف *muḡālīf* divergent, varying, different; inconsistent, incompatible,

contradictory, contrasting, conflicting; transgressor (of a command)

متخلف *mutaḡallīf* residual; left over; retarded, backward, underdeveloped (mentally, in growth, etc.); pl. -ūn one left behind; straggler; pl. متخلفات heritage, legacy, estate; leftovers; scraps, refuse, offal | اتربة متخلفة *(atriba)* waste material, overburden, superstratum (in mining); المياه المتخلفة *(miyāh)* waste water, sewage

مختلف *muḡtalīf* different, varying, divergent (من from); varied, various, diverse; having a different opinion, disagreeing (في or على about)

مختلف فيه *muḡtalaḡ fihi* ('alaihi) controversial, disputed

خلق *ḡalaḡa u (ḡalq)* to create, make, originate (أ s.th.); to shape, form, mold (أ s.th.); — *ḡaliḡa a* and *ḡaluḡa u* to be old, worn, shabby (garment); — *ḡaluḡa u* (خلاقة) *ḡalāḡa* to be fit, suitable, suited II to perfume (أ s.th.) IV to wear out (أ s.th.), let (أ s.th.) become old and shabby V pass. of II; to be molded, be shaped (ب by a model or pattern), change (ب with a model); to become angry VIII to invent, contrive, devise (أ s.th.); to fabricate, concoct, think up (أ s.th.); to attribute falsely (أ على to s.o. s.th.)

خلق *ḡalq* creation; making; origination; s.th. which is created, a creation; creatures; people, man, mankind; physical constitution

خلق *ḡulq, ḡuluḡ* pl. اخلاق *aḡlāḡ* innate peculiarity; natural disposition, character, temper, nature; — pl. اخلاق *aḡlāḡ* character (of a person); morals; morality | سبى الخلق *sū al-ḡ.* ill nature; سبى الخلق *sayyī al-ḡ.* ill-natured; سهل الخلق *sahl al-ḡ.* complaisant, obliging; ضيق الخلق *ḡayyīq al-ḡ.* impatient, restless; علم الاخلاق *'ilm al-a.* ethics; moral science, morals;

سمو الاخلاق *sumūw al-a.* nobility of character; مكارم الاخلاق noble manners, high moral standards; شرطة الاخلاق *ṣurṭat al-a.* vice squad

جرائم خلقية | اخلاق *ḵulqī* ethic(al), moral | جرائم خلقية offenses against public morals

خلق *ḵalaq* (m. and f.) pl. خلقان *ḵulqān*, خلق *aḵlāq* shabby, threadbare, worn (garment)

خلق *ḵilqa* pl. خلق *ḵilāq* creation; innate peculiarity of character, natural disposition, nature; constitution; physiognomy; *ḵilqatan* by nature

خلق *ḵilqī* natural, native, congenital, innate, inborn, inbred

خلقة *ḵalaqa* rag, tatter

خلق *ḵalāq* share (of positive qualities, of religion) | لا خلق له (*ḵalāqa*) disgraceful, ignominious, despicable; a worthless fellow, a good-for-nothing

خلق *ḵaliq* pl. خلقاء *ḵulaqā'* fit, qualified, suitable, appropriate (ب, ل for s.th., ان to do s.th.); apt (ان to do s.th.); in keeping with (ب), adequate (ب to), worthy (ب of) | نحن خليقون ان it is (would be) only fair that we ..., we should ..., we ought to ...; ان هو خليق ان he is apt to ..., it is only natural for him that he ...; نظرة يسيرة خليقة ان تقنعنا بان (*mu'liman*) this is apt to be painful, it is only natural that this is painful; نظرة يسيرة خليقة ان تقنعنا بان (*tuqni'anā*) no more than a quick glance is apt to convince us that ...

خلق *ḵalūq* of firm character, steadfast, upright

خلق *aḵlāq'* more adequate, more appropriate, more natural

خلق *ḵallāq* Creator, Maker (God)

خلقة *ḵaliqa* the creation, the universe created by God; nature; natural disposition, trait, characteristic; creatures,

created beings; pl. خلائق *ḵalā'iq'* creatures, created beings

اخلاق *aḵlāqī* moral; ethic(al); ethicist, moral philosopher | جرم اخلاق (*ḵurm*) offense against public morals; الفلسفة الاخلاقية (*falsafa*) moral science, moral philosophy; ethics

اخلاقية *aḵlāqīya* morality, moral practice

خلقاني *ḵulqānī* dealer in old clothes

خالق *ḵālīq* creative; Creator, Maker (God)

مخلوق *maḵlūq* created; (pl. -āt, مخلوقات *maḵlūqāt'*) creature, created being

مخترق *muḵṭaliq* inventor, fabricator (of untruths)

مخترق *muḵṭalaq* fabricated, trumped up, invented, fictitious; apocryphal; pl. -āt lies, falsehoods, fabrications, fictions

خلاقين *ḵalqīn* pl. خلاقين *ḵalāqīn'* caldron, boiler, kettle

¹خلنج *ḵalan*; heath, erica (*bot.*)

²خلنجان *ḵulungān* (*eg.*) (rhizome of) galingale (Polypodium Calaguas Kz.; *bot.*)

خلا *ḵalā u* (*ḵulūw*, خلا *ḵalā'*) to be empty, vacant; — (*ḵulūw*) to be free (من or عن from); to be devoid (من of s.th.), lack, want (من s.th.), be in need (من of); to be vacant (office); — (خلوة *ḵalwa*) to be alone (مع ال, ب), also: with or in s.th.); to isolate o.s., seclude o.s.; to withdraw, retire (للمداولة *li-l-mudāwala* for deliberation; court, jury); to withdraw for spiritual communion, in order to take counsel (ال with); to devote o.s., apply o.s., give one's attention (ل to s.th.); خلا به to forsake, desert s.o., leave s.o. in the lurch; — to pass (s.o.), go by s.o. (s.); to pass, elapse, go by, be bygone, past, over (time) | خلا له الجو (*ḵaww*) to have free scope, have freedom

of action; جمال لا يخلو من جمال (*jamāl*) it is not without a certain beauty; لا يخلو من مبالغة (*mubālaḡa*) it is slightly exaggerated; مبالغة لا يخلو من فائدة it is not quite useless; فائدة لا يخلو من نفسه to be alone with o.s.; to commune with o.s., take counsel with o.s., search one's heart; منذ عشر سنوات خلعت *mundu 'aṣri sanawātīn kalat* for the past ten years II to vacate, evacuate (أ s.th.); to leave, leave alone (أ s.o.); to release, let go (أ s.o., أ s.th.); to desist, abstain, refrain (عن from), give up (عن s.th.) | خلّ سبيله (*sabīlahū*) to let s.o. off, let s.o. go, release s.o.; خلّ بين فلان وبين خلّ بين فلان و بين to give s.o. a free hand in, let s.o. have his own way with or in, let s.o. alone with; to open the way for s.o. to; خلّ عنك هذه الميول *kallī 'anka ḥ. l-muyūla* desist from such desires! IV to empty, void, drain, deplete (من أ s.th. of); to vacate, leave uninhabited or untenanted (أ a place); to evacuate (أ a city) | اخلّ سبيله (*sabīlahū*) to let s.o. off, let s.o. go, release s.o.; اخلّ السبيل ل to open the way for ...; اخلّ طرفه (*karafahū*) to dismiss, discharge s.o., send s.o. away; to exonerate, exculpate, clear s.o.; اخلّ سمعه ل to listen intently to ...; اخلّ بينه وبين ما يقول to let s.o. say whatever he likes, let s.o. talk freely V to give up, relinquish, forgo, abandon (عن or من s.th.), withdraw, resign (عن or من from); to cede, leave, surrender (ل عن ل s.th. to s.o.); to lay down (عن an office) VIII to retire, withdraw, step aside, be alone (ب or مع with)

خلو *ḡihw* free (من from), devoid (من of)
 خلو *ḡulūw* emptiness, vacuity; freedom (من from)

خلا *ḡalā* and خلا (with foll. acc. or genit.) except, save, with the exception of

خلا *ḡalā* emptiness, vacuity; empty space, void, vacancy, vacuum; open

country | تحت الخلاء or في الخلاء under the open sky, outdoors, in the open air; بيت الخلاء *bait al-ḡ.* toilet, water closet

خلوة *ḡalwa* pl. *ḡalawāt* privacy, solitude; seclusion, isolation, retirement; place of retirement or seclusion, retreat, recess; secluded room; hermitage; religious assembly hall of the Druses; booth, cabin | على خلوة alone; in retirement, in seclusion; خلوة الحمام *ḡ. al-ḡammām* bathhouse

خلوى *ḡalawī* lonely, solitary, secluded, isolated, outlying; located in the open country, rural, rustic, country | بيت خلوى (*bait*) country house

خل *ḡaliy* pl. اخلاء *aḡḡliyā*² free (من from), void, devoid (من of) | خلّ البال carefree, easygoing, happy-go-lucky

خلية *ḡaliya* pl. خلايا *ḡalāyā* beehive; cell (*biol.*) | خلوية الحيوية الاولى *(al-ḡayawīya l-ūlā)* protoplasm; من خلايا from within ..., from inside ..., out of ...

مخلاة *miḡlāh* nosebag

مخلية *taḡliya* vacating, evacuation

اخلاء *iḡlā* emptying, voiding, draining; clearing; vacating, evacuation | اخلاء سبيله *i. sabīlihi* his release

مخل *taḡallīn* relinquishment, abandonment, surrender, renunciation, resignation (عن of s.th.)

اختلاء *iḡtilā* privacy, solitude

خال *ḡālīn* empty, void; open, vacant (office, position); free, unrestrained, untrammelled, unencumbered; free (من from), devoid (من of) | in numerous compounds corresponding to Engl. -less or un-, e.g., خال من الفائدة useless, خال من السكان (*sukkān*) uninhabited, untenanted, unoccupied; خال الدين *ḡālī d-dāin* not bound by, without obligation to, free (من from); خال البال carefree, easygoing, happy-go-lucky; — (pl. خوال *ḡawālīn*)

past, bygone (time) القرون الخالية | the past centuries; في الأيام الخوالي *fī l-ayyāmi l-kawāli* in the days past

خمر *kamma u (kamm)* to sweep (▲ a room); —
i u (*kamm, خوم kumūm*) to exude a rotten, foul smell; to rot, putrify, decay

خمر *kumm* pl. أحمام *akmām* coop, chicken coop, brooder; poultry pen

خمة *kamma* putrid smell, stench

خام *kām* stinking, rotten, putrid, foul-smelling; *kām* look up alphabetically

خمر *muḳimm* stinking, rotten, putrid, foul-smelling

خج *kamiḡa a (kamaj)* to spoil, rot, decay

خذ *kamada u (kumūd)* to go out, die (fire); to abate, subside, let up, calm down, cease, die down IV to extinguish, put out (▲ fire); to calm, appease, placate, soothe, lull, still, quiet (▲ s.th.); to suppress, quell (▲ s.th.); to subdue, soften, deaden, dull (▲ s.th.); to stifle, smother, kill (▲ s.th.; fig.)

خود *kumūd* extinction; decline, degeneration, deterioration; quietness, stillness, tranquillity, calm; immobility, motionlessness

أخاد *ikmād* extinction, putting out; calming, soothing, placation, appeasement, lulling, stilling; subduing, softening, dulling; settlement; suppression, quelling (of a riot)

خامد *kāmīd* dying; abating, subsiding; calm, tranquil, still, quiet

خمر *kamara u (kamr)* and II to cover, hide, conceal (▲ s.th.); to leaven, raise (▲ dough); to ferment (▲ s.th.), cause fermentation (▲ in) III to permeate, pervade (▲ s.th.), mix, blend (▲ with); to possess, seize, overcome (▲ s.o., e.g., an idea, a feeling) IV to leaven, raise (▲ dough); to ferment (▲ s.th.), cause

fermentation (▲ in); to harbor, entertain (▲ s.th.); to bear a grudge, feel resentment (ل against s.o.) V to ferment, be in a state of fermentation; to rise (dough); to veil the head and face (woman) VI to conspire, plot, collude, scheme, intrigue (عل against) VIII to ferment, be in a state of fermentation; to rise (dough); to become ripe, ripen (also fig.: an idea in s.o.'s mind)

خمر *kamr* m. and f., pl. خور *kumār* wine; pl. alcoholic beverages, liquor

خمرة *kamra* wine

خمرى *kamrī* golden brown, reddish brown, bronze-colored (actually, wine-colored)

خمرية *kamriya* pl. -āt wine poem, bacchanalian verse

خمار *kīmār* pl. أخرة *akmīra*, خمر *kumur* veil covering head and face of a woman

خمار *kumār* aftereffect of intoxication, hang-over

خمر *kamīr* leavened (dough); ripe, mature, mellow; leaven; leavened bread

خمرية *kamīra* pl. خائر *kamā'ir* leaven; ferment; barm, yeast; enzyme (chem.); (fig.) starter, nucleus, basis (from which s.th. greater develops)

خمار *kammār* wine merchant, keeper of a wineshop

خمرية *kammāra* wineshop, tavern

خمر *kimmīr* winebibber, drunkard, tippler, sot

تخمير *takmīr* leavening, raising (of dough); fermenting, fermentation

اختيار *iktīmār* (process of) fermentation

مخمور *maḳmūr* drunk, intoxicated, inebriated

مخمر *muḳtamīr* fermenting, fermented; alcoholic

خمس II to quintuple, make fivefold, multiply by five (▲ s.th.); to make pentagonal (▲ s.th.); to divide into five parts (▲ s.th.)

خمس *kums* pl. اخماس *aḵmās* one fifth | ضرب اخماسه في اسداسه *ḍaraba aḵmāsahū fī asdāsīhī* and ضرب اخماسا لاسداس (li-*asdāsīn*) to rack one's brain in search of a way out; to be at one's wit's end; to scheme, intrigue

خمسة *kamsa* (f. خمس *kams*) five

خمس عشرة *kamsata 'asara* (f. عشرة *ʿasra*) fifteen

خمسون *kamsūn* fifty | عيد الخمسين *ʿid al-ḵ.* Whitsuntide, Pentecost; احد الخمسين *aḥad al-ḵ.* Whitsunday; أيام الخمسين *ayyām al-ḵamāsīn* the period of about 50 days between Easter and Whitsuntide; □ خمسين and خمسين *khamṣīn*, a hot southerly wind in Egypt

عيد خمسين *ʿid khamṣīnī* 50th anniversary

خمس *kamīs* and يوم الخميس *yawm al-ḵ.* Thursday | خميس الجسد *ḵ. al-ḵasad* Corpus Christi Day (*Chr.*); خميس النصح *ḵ. al-ḵaṣḥ*, خميس الاسرار *ḵ. al-ʿasrār*, and خميس العهد *ḵ. al-ʿahd* Maundy Thursday (*Chr.*)

خماس *kammās* pl. خامسة *ḵamāmīsa* (*maḡr.*) sharecropper receiving one fifth of the crop as wages

خماسي *ḵumāsī* fivefold, quintuple; consisting of five consonants (*gram.*) | خماسي الزوايا (*zawāyā*) pentagonal, five-cornered

خميصة *ḵumāisa* (*mor.*, pronounced *ḵmīsa*) ornament in the shape of a hand (worn by women and children as a talisman against the evil eye)

الخامس *al-ḵāmīs* the fifth

خمس *muḵammas* pentagonal, five-cornered; pentagon; fivefold, quintuple; ○ pentameter

خمش *ḵamaṣa i u* (*ḵamṣ*) and II to scratch (▲ e.g., the face, the skin, with the nails)

خمش *ḵamṣ* pl. خوش *ḵumūṣ* scratch, scratch mark, scar

خمشة *ḵumāṣa* pl. -āt scratch, scar

خمس *ḵamaṣa u* and *ḵamiṣa a* to be empty, hungry (stomach)

خمس البطن *ḵ. al-baṭn*, خمس الحشا *ḵ. al-ḥaṣā* with an empty stomach, hungry

اخمص القدم *aḵmaṣ al-qadam* pl. اخمص *aḵmāṣ* hollow of the sole (of the foot) | من الرأس الى اخمص القدم from head to toe

خمع *ḵama'a a* (*ḵam'*, خموع *ḵumū'*) to limp, walk with a limp

خل *ḵamala u* (خول *ḵumūl*) to be unknown, obscure, undistinguished; to be weak, languid

خل *ḵaml* and خلة *ḵamla* nap, the rough, hairy surface of a fabric; fibers

خمل *ḵamīl* languid, sluggish, dull, listless

خمول *ḵumūl* obscurity; weakness, lassitude, languor, lethargy; indolence, sluggishness, inactivity; apathy, indifference; sleepiness, drowsiness

خميصة *ḵamīla* pl. خمائل *ḵamā'il* place with luxuriant tree growth; thicket, brush, scrub

خامل *ḵāmīl* unknown, obscure, undistinguished, unimportant, minor; weak, languid, sluggish

خممل *muḵmal* velvet-like fabric, velvet

خملي *muḵmalī* velvety | جلد خملي (*ḵild*) deerskin, buckskin

خمن II to guess, conjecture, surmise; to make conjectures (▲ as to); to assess, appraise, estimate (▲ s.th.)

تخمین *taḵmīn* appraisal, assessment, estimation; عمل تخمین *taḵmīnan* and تخمین *taḵmīn* approximately, roughly

مخمن *muḵammīn* appraiser, assessor

¹خن *ḵanna* و خن (خنین *ḵanīn*) to speak nasally, nasalize; to twang, speak through the nose

خنة *ḵunna* nasal twang

خنین *ḵanīn* twanging, nasal twang

اخن *aḵann*², f. خناه *ḵannā*² twanging, speaking through the nose

²خن *ḵunn* (= خم *ḵumm*) pl. اخنان *aḵnān* coop, chicken coop, brooder

خشت *ḵaniṣṭa* a to be soft, effeminate V to display effeminate manners, become or be effeminate

خشت *ḵaniṣṭ* oft, effeminate

خشتی *ḵunṣṭā* pl. خشات *ḵināṣṭ*, خناتی *ḵanāṣṭā* hermaphrodite

خنوثة *ḵunūṯa* effeminacy

تخنت *taḵannuṣṭ* effeminacy

مخنت *muḵannaṣṭ* bisexual; effeminate; powerless, impotent, weak

خنجر *ḵanjar* pl. خناجر *ḵanājir*² dagger

خنکنا *ḵanḵana* to nasalize, speak nasally; to twang, speak through the nose

خندق *ḵandaqa* to dig a ditch or trench (خندقاً); to take up positions, prepare for battle

خندق *ḵandaq* pl. خنادق *ḵanādiq*² ditch; trench

خنزوانية *ḵunzuwāniya* megalomania

خنزب *ḵanzab* Satan, Devil

خنزیر *ḵinzīr* pl. خنازیر *ḵanāzīr*² swine, pig, hog; خنزیر بری *(barri)* wild boar; خنازیر scrofula, scrofulosis (*med.*)

خنزیره *ḵinzira* sow

خنازیری *ḵanāzīri* scrofulous

الخناس *al-ḵannās* epithet of the Devil (properly speaking, he who withdraws when the name of God is mentioned)

خنس *aḵnas*², f. خنساء *ḵansā*², pl. خنسن *ḵuns* pug-nosed

خنشار *ḵinṣār* fern (*bot.*)

خنوص *ḵinnauṣ* pl. خناویص *ḵanāniṣ*² piglet

خنصر *ḵinṣir* pl. خناصر *ḵanāṣir*² little finger | عقد الخنصر (الخنصر) *al-ḵinṣir* to give s.th. top-rating because of its excellence, put s.th. above everything else

خنوع *ḵana'a* a (خنوع *ḵunū'*) to yield, surrender, bow, stoop (ل or الی to s.o.), humble o.s., cringe (ل or الی before s.o.)

خنوع *ḵanū'* submissive, servile, meek, humble; treacherous, perfidious, disloyal

خنوع *ḵunū'* submissiveness, meekness, servility

خنف *ḵanaḥ* (*eg.*) twanging, nasal twang

خنفر *ḵanḵara* to snuffle, snort

خنفس *ḵunḵus* and خنفساء *ḵunḵusā'* pl. خنفاص *ḵanāḥis*² dung beetle, scarab

خنق *ḵanaqa* u (*ḵanq*) to choke (s.o.); to suffocate, stifle, smother, strangle, throttle, choke to death (s.o.); to throttle down (*techn.*; s.s.th.); to slow down, cut, check, suppress (s.s.th.) III to quarrel, have a fight (s. with s.o.) VI to quarrel, dispute, have a fight (مع with s.o.) VII pass. of I; VIII to be throttled, be suppressed; to be tight, constricted (throat); to be strangled, be choked to death

خنق *ḵanq* strangling, strangulation; throttling, suppression | خنق الانوار *ḵ. al-anwār* dim-out

خنقة اليد *ḵanqat* (*ḵunqat*) *al-yad* wrist

خنق *ḵunāq* suffocation; angina (*med.*); *ḵunāq* and خانوق *ḵānūq* quinsy, diphtheria

(*med.*); pl. خواناتق *kawāniq²* and خواناتق *kawāniq²* do.

خناق *kannāq* choking, throttling, strangling

اخذء بمخنقه | خناق *maḵnaq* neck, throat to grab s.o. by the throat, bear down on s.o.; to have power over s.o.

خناق *ḵināq* strangling cord; neck, throat | ضيق الخناق على (*dayyaqa*) to tighten the grip around s.o.'s throat, tread on s.o.'s neck, oppress s.o., beset s.o. grievously; اخذ بخناقء to grab s.o. by the throat

خناق *ḵināq* and خناقء *ḵināqa* quarrel, fight, row

اختناق *ḵtināq* suffocation, asphyxiation; constriction; asphyxia (*med.*)

خناق *kāniq* choking, strangling; suffocating, asphyxiating, stifling, smothering; throttling, throttle- (in compounds; *techn.*); (pl. خواناتق *kawāniq²*) choke coil, reactor (*radio*); gorge, ravine, canyon | خناق الذئب *ḵ. aḡ-ḡi'b* wolfsbane, monkshood, aconite (*bot.*)

مخنوق *maḵnūq* strangled; suffocated, stifled, smothered; suppressed, choking (voice, laughter, etc.); constricted; strangulated; throttled

مخنوق *muḵṭaniq* crammed, jammed, crowded, chock-full (ب with)

خنى *ḵaniya a* (خنى and خنء) *ḵanā u*, خنا *ḵanā* to use obscene language IV to hit hard, afflict grievously, wear down, ruin, destroy, crush (على s.o., s.th.; said of fate)

خنى *ḵanan* obscene language; s.th. indecent or obscene; prostitution; fornication

خواجه *kawāja* pl. -*āt* sir, Mr. (title and form of address, esp., for Christians and Westerners, used with or without the name of the person so addressed)

اخارين *akwān*, *ḵiwān* pl. اخوانة *akwāna* *akāwān²* table | خوان الزينة *ḵ. az-zīna* dressing table

خوجة *ḵōḡa* (*eg.*) teacher, schoolmaster

خوخ II (*eg.*) to rot, decay, spoil

خوخ *ḵauḵ* (coll.; n. un. ة) peach (*eg.*); plum (*syr.*)

خوخة *ḵauḵa* pl. خوخ *ḵuwaḵ* skylight, windowlike opening; wicket (of a canal lock, of a gate); (*eg.*) alley connecting two streets

خوذة *ḵūḏa* pl. -*āt*, خوذ *ḵuwaḏ* helmet

خوار *ḵwār* (خوار *ḵwār*) to low, moo (cattle); — خور *ḵawira a* (خور *ḵawar*) and خار *ḵāra u* to decline in force or vigor; to grow weak, spiritless, languid, to languish, flag; to dwindle, give out (strength)

خوار *ḵaur* pl. اخوار *akwār*, خيران *ḵirān* inlet, bay

خوار *ḵawar* weakness, fatigue, enervation, languor, lassitude

خوار *ḵuwaḏr* lowing, mooing

خوار *ḵawwaḏr* weak, languid, strengthless

خوارنة *ḵwārna* pl. خوارنة *ḵawārna* parson, curate, priest; see also under خير

خورس *ḵūrus* choir (of a church)

خوزق *ḵauzaqa* to impale (ء s.o.); to corner, drive into a corner, get into a bad fix (ء s.o.)

خوزق see خازوق

خوشق ورق *waraq ḵauḏaq* wrapping paper; blotting paper

خوص *ḵūḥ* (coll.; n. un. ة) palm leaves

خوصة *ḵūḥa* (*eg.*) plaitwork of palm leaves (resembling that of Panama hats; used as a tarboosh lining)

خوصة *ḵiwāḥa* art of palm-leaf plaiting

² حوص *kawas* and حوص see حوص

² خصن *ḥawṣa* see خصن

¹ حوص *kāḍa u* (*kawḍ*, حوص *ḥiyād*) to wade (أ into water); to plunge, dive, rush (أ into s.th.), tackle courageously (أ s.th.), embark boldly (أ on); to penetrate (أ or في into), become absorbed, engrossed (أ or في in); to go into a subject (في), take up (في a subject), deal (في with) حوص المعركة | حوص غمار الحرب (*ḡimāra l-ḥarb*) to enter the war

حوص *kawḍ* plunge, rush (into); entering, entry (into, e.g., into war, into negotiations); penetration; search (في into), examination, discussion, treatment (في of a subject)

حوصة *makāḍa* pl. -āt, حوصة *makāwīḍ²* ford

² حوص see حوص

حوص *kāfa* (1st pers. perf. *ḥiftu*) a (*kawf*, حوصة *makāfa*, حوصة *ḥifa*) to be frightened, scared; to be afraid (أ, أ or من of), dread (أ, أ or من s.o. or s.th.); to fear (أ, أ or من s.o., s.th.; على for s.o., for s.th.; أن that) II and IV to frighten, scare, alarm, fill with fear (أ s.o.) V = I

حوص *kawf* fear, dread (من of); حوصا *kawfan* for fear (من of), fearing (على for)

حوصة *ḥifa* fear, dread (من of)

حوص *ḥawwāf*, حوص *ḥawwīf* fainthearted, fearful, timid, timorous; coward, poltroon

حوص *aḥwāf²* more timorous; more dreadful, more to be feared

حوصة *makāfa* fear, dread | حوصة أن (*makāfa lan*) for fear that ..., afraid that ...

حوص *makāwīf²* (pl. zu حوصة) fears, apprehensions, anxieties; horrors, dangers, perils

حوصة *taḥwīf* and حوصة *ikāfa* intimidation, bullying, cowing, frightening, scaring

حوص *taḥawwuf* fear, dread

حوص *kā'if* pl. حوص *ḥawwāf* fearful, timid, timorous; scared, frightened, alarmed (من by); afraid (من of); anxious (على about), apprehensive (على for)

حوص *makā'if* feared, dreaded; dangerous, perilous

حوص *muḥīf* fear-inspiring, frightful, dreadful, terrible, horrible

حوص look up alphabetically

حوص II to grant, accord, give, concede (أ to s.o. s.th., also أ ل; esp., the right, the power to do s.th.), bestow, confer (أ upon s.o. s.th., also أ ل), vest, endow (أ s.o. with s.th., also أ ل)

حوص *kāl* pl. حوص *aḥwāl*, حوص *ku'ul*, حوص *ku'ūla* (maternal) uncle; — (pl. حوص *kilān*) mole, birthmark (on the face); ○ patch, beauty spot

حوصة *kāla* pl. -āt (maternal) aunt

حوص *ḥawāl* chattels, property, esp., that consisting in livestock and slaves; servants; (eg.) dancer; effeminate person, sissy

حوص *ḥawāl* supervisor, overseer (of a plantation); gardener

حوصة *ku'ūla* relationship of the maternal uncle

حوص *muḥawwāl* authorized (ب to)

حوص look up alphabetically

¹ حوص *kāna u* (*ḥawn*, حوصة *ḥiyāna*) to be disloyal, faithless, false, treacherous, perfidious, act disloyally, treacherously, perfidiously (أ toward s.o.); to betray (أ s.o.); to cheat, dupe, gull, hoodwink (أ s.o.), impose (أ upon), deceive (أ زوجته) one's wife); to fool, deceive, mislead

(*s.o.*; said, e.g., of the memory); to forsake, let down, desert (*s.o.*); to fail (*s.o.*; e.g., the voice, and the like); to fail to keep (*s.e.g.*, a promise), break (عهداً 'ahdan a contract) II to regard as or call faithless, false, disloyal, treacherous, dishonest, unreliable (*s.o.*); to distrust, mistrust (*s.o.*) V to impair, harm, hurt, prejudice (*s.s.th.*) VIII to dupe, gull, cheat, deceive, double-cross, betray (*s.o.*) X استخون *istakwāna* to distrust, mistrust (*s.o.*)

خيانة *kīyāna* faithlessness, falseness, disloyalty, treachery, perfidy; breach of faith, betrayal; treason; deception, fooling | خيانة الامانة *k. al-amāna* breach of faith; خيانة عظمى ('uzmā) high treason; خيانة الوعد breach of promise

خون *ka'un* faithless, false, disloyal, traitorous, treacherous, perfidious; unreliable, tricky, deceptive

خوان *kawwān* unreliable, faithless, disloyal, treacherous, perfidious; traitor

خوانه *kā'in* pl. *kuwawān*, خوانه *kawana* disloyal, faithless, false, unreliable, traitorous, treacherous, perfidious; traitor

*خان and خانة look up alphabetically

*خوان look up alphabetically

خوی *kawā* i (خواء *kawā'*, خوی *kawan*) to be empty, be hungry; — کویا *a* (خواء *kawā'*) to be empty, bare, dreary, desolate, waste

خواء *kawā'* and خوی *kawan* emptiness (of the stomach), hunger

خاو *kāwin* empty, vacant; dreary, waste, desolate | خاو على عروشه ('urūšihī) completely devastated; خاوی الوفاض *k. l-wifāḍ* (= خالی الوفاض) with an empty pouch, empty-handed, without a catch

خوی III to join (*s.o.*), join the company of (*s.*), accompany (*s.o.*)

خوی *kuwāiy* little brother

خوة *kūwa* brotherliness, fraternity (= اخوة *ukūwa*)

مخاوی *muḵāwīn* brotherly, fraternal

خيار *kīyār* (coll.; n. un. ة) cucumber | خيار شنبلیله *k. šanbar* (eg.) drumstick tree, purging cassia (Cassia fistula; bot.); خيار قشة *k. qašša* (eg.) gherkins, pickles

خاب (خیب) *kāba* i (خیبة *kāiba*) to fail, miscarry, be without success, be unsuccessful; to be frustrated, be dashed, be disappointed (hopes); to go wrong II and IV to cause to fail; to thwart, frustrate, foil, defeat (*s.s.th.*); to disappoint, dash (آماله *āmālahū* s.o.'s hopes) V = I

خيبة *kāiba* failure, miscarriage, defeat, frustration; fizzle, flop; disappointment | بنت خيبة *walad k.*, f. بنت خيبة *bint k.* (eg.) a good-for-nothing, a ne'er-do-well

خائب *kā'ib* failing; abortive, unsuccessful; disappointed

خار *kāra* i to choose, make one's choice; to prefer (*s.s.th.* to) II to make or let (*s.o.*) choose (بین between, فی from), give (*s.o.*) the alternative, option or choice (بین between, فی in); to prefer (*s.s.th.* to) III to vie, compete (*s.* with *s.o.*); to make or let (*s.o.*) choose, give (*s.o.*) the choice, option or alternative V to choose, select, pick (*s.*, *s.o.*, *s.th.*) VIII to choose, make one's choice; to choose, select, elect, pick (*s.*, *s.o.*, *s.th.*), fix upon *s.o.* or *s.th.* (*s.*, *s.*); to prefer (*s.s.th.* to) ... اختار الله الى جواره *(jāwārihi)* approx.: the Lord has taken ... unto Himself X to seek or request what is good or best (*s.*) for *s.o.* (*s.* from *s.o.*) to consult an oracle, cast lots | في استخار الله في to ask God for proper guidance in

خیر *kāir* pl. خيار *kīyār*, اختیار *akīyār* good; excellent, outstanding, superior, admirable; better; best; — (pl. خیور

ḡuyūr) good thing, blessing; wealth, property; — good, benefit, interest, advantage; welfare; charity | خیر الناس the best of all people; اختیار الناس, خیار الناس the best people, the pick of the human race; هو خیر منك he is better than you; الخیر کل الخیر it is better for you; الخیر العام ("āmm) the commonweal, general welfare; دولة الخیر العام welfare state; للخیر for the benefit of; للخیر انفسهم *li-ḡ. anfusihim* for their own good; صباح الخیر charitable deeds; صباح الخیر *ṣabāḥ al-ḡ.* and صباحك بالخیر *ṣabāḥ al-ḡ.* and *ḡakarāḥū*) to retain a good impression of s.o.; to speak well of s.o.

خیری *ḡairi* charitable, beneficent, benevolent, philanthropic | جمعية خيرية (*jam'īya*) charitable organization

خيرية *ḡairīya* charity, charitableness, benevolence, beneficence

خیر *ḡayyir* generous, liberal, openhanded, munificent; charitable, beneficent, benevolent; benign, gracious, kind

خيرة *ḡaira* pl. -āt good deed, good thing; pl. خيرات resources, treasures (e.g., of the earth, of a country), boons, blessings

خيرة *ḡira* and *ḡiyara* the best, choice, prime, flower, pick, elite

خیری *ḡiri* gillyflower (*bot.*)

اخیر *aḡyar*, f. خیری *ḡirā*, خوری *ḡūrā*, pl. اخبار *aḡyār* better, superior

خيار *ḡiyār* choice; option, exercise of the power of choice (*Isl. Law*); refusal, right of withdrawal (*Isl. Law*); the best, choice, prime, flower, pick, elite; see also alphabetically

خيارى *ḡiyārī* optional, facultative; voluntary

اختيار *iḡtiyār* choice; election (also *pol.*; pl. -āt); selection; preference (على to); option; free will (*philos.*); اختياراً *iḡtiyāran*

of one's own accord, spontaneously, voluntarily

اختيارى *iḡtiyārī* voluntary, facultative, elective (studies)

خیر *muḡayyar* having the choice or option

مختار *muḡtār* free to choose, having the choice or option (ق in), volunteering, مختاراً *muḡtāran* (*adv.*) voluntarily, spontaneously, of one's own accord; choice, select, exquisite; chosen, preferred, favorite; a favorite; مختارات selection, selected writings, anthology; (pl. مختاير *maḡātir*) village chief, mayor of a village (*Syr., Leb., Ir.*)

خيزران see خزر

خاسا *ḡāsa* i (خيس *ḡais*, خيسان *ḡayasān*) to break (ب an agreement, a promise)

خيش *ḡaiš* sackcloth, sacking, canvas

خيشة *ḡaiša* piece of sackcloth; (pl. -āt, خيش *ḡiyāš*) sack; straw mattress, pallet; Bedouin tent

خيشوم see خشم

خاط *ḡāḡa* i (*ḡaiḡ*) and II to sew, stitch (ا s.th.)

خيط *ḡaiḡ* pl. خيوط *ḡuyūḡ*, اخیاط *aḡyāḡ*, خيطان *ḡiḡān* thread; twine, cord; pack-thread, string; fiber | خيط امل *ḡ. amal* a spark of hope, a thread of hope

خيطی *ḡaiḡī* threadlike; fibrous

خياط *ḡiyāḡ* needle

خیاطة *ḡiyāḡa* sewing; needlework, tailoring, dressmaking | الخیاطة آلة sewing machine

خياط *ḡayyāḡ* pl. -ān tailor

خیاطة *ḡayyāḡa* pl. -āt dressmaker; seamstress

مخيط *miḡyāḡ* needle

خائط *ḡā'if* tailor

¹خيال *kāla* a to imagine, fancy, think, believe, suppose (أن that); to consider, deem, think (أ s.o. to be ..., أ s.th. to be ...), regard (أ s.o. as, أ s.th. as) II to make (أل s.o.) believe (أن that), suggest (أل to s.o., أ s.th.), give s.o. (أل) the impression that (أ | أن | له) خيال إليه (له) أن | خيال (أ) خيال (له) *(kuyyila)* he imagined, fancied, thought that ..., it seemed, it appeared to him that ...; خيال ما خيالت *(kayyalat; النفس)* being understood) as the heart dictates, i.e., as chance will have it, at random, unhesitatingly IV to be dubious, doubtful, uncertain, intricate V to imagine, fancy (أ s.th.); to present itself, reveal itself (ل to s.o.'s mind), become the object of imagination, appear (= II *kuyyila*; ل to s.o.) | خيال في الخبر *(kaira)* to suspect good qualities in s.o., have an inkling of s.o.'s good qualities, think well of s.o., have a good opinion of s.o. VI to pretend (ب ل to s.o. s.th., that ...), act (ل toward s.o., ب as if); to feel self-important, be conceited; to behave in a pompous manner, swagger, strut about; to conceive eccentric ideas, get all kinds of fantastic notions, have a bee in one's bonnet; to appear dimly, in shadowy outlines; to appear, show (على on), hover (على about; e.g., a smile across s.o.'s lips), flit (على across, e.g., a shadow across s.o.'s face, etc.) VIII to feel self-important, be conceited; to behave in a pompous manner, swagger, strut about

خيال *kayāl* pl. أخيلة *ak̄yila* disembodied spirit, ghost, specter; imagination; phantom, apparition; phantasm, fantasy, chimera, vision; shadow, trace, dim reflection | خيال شك *k. šakk* slightest doubt; خيال الصمراء *k. aṣ-ṣaḥrā'* scarecrow; خيال الظل *k. aṣ-ẓill* shadow play

خيالة *kayāla* pl. -āt ghost, spirit, specter; phantom; phantasm, fantasy, chimera

خيال *kayālī* imaginary, unreal; ideal, ideational, conceptual; utopian

أخيال *ak̄yāl* more conceited, haughtier, prouder

أخيال *ak̄yāl* pl. خييل *k̄il*, أخايل *ak̄āyil* green woodpecker

أخيلاء *kuyalā'* (f.) conceit, conceitedness, haughtiness, pride; الأخيلاء *al-kuyalā'a* haughtily, proudly

أخيولة *kāwūla* conceit, conceitedness, snobbery, arrogance, haughtiness

أخيولة *maḥila* conceit, conceitedness, snobbery, arrogance, haughtiness; (pl. أخايل *maḥāyil*) indication, sign, symptom, characteristic; pl. أخايل visions, mental images, imagery

أخييل *taḥyil* play acting | فن الأخييل *fann at-t. dramatic art*

أخييل *taḥayyul* pl. -āt imagination, phantasy; delusion, hallucination, fancy, whim, fantastic notion

أخييل *taḥayyulī* fantastic, fanciful, imaginary

أخيال *ik̄tiyāl* pride; arrogance, haughtiness

أخيولة *muḥayyila* imagination, phantasy

أخييل *muḥil* dubious, doubtful, uncertain, intricate, tangled, confused; confusing, bewildering

أخيال *muḥtāl* conceited, haughty, arrogant

أخيال II to gallop (on horseback)

أخييل *kāil* (coll.) pl. أخايل *kuyāl* horses; horsepower, H.P. | سباق الخايل horse racing, horse race

أخيال *kayyāl* pl. -ūn horseman, rider

أخيالة *kayyāla* cavalry (*Ir.*; *Eg.* 1939)

أخيالة سرية *sariya kayyāla* cavalry squadron (*Eg.* 1939)

خول see خال³

خيم II to pitch one's tent, to camp; to settle down; to stay, linger, rest, lie down, lie (على on, في or ب at a place); (fig.) to reign (e.g., calm, silence, peace, etc.; في or ب at, in), settle (على over) V to pitch one's tent; to camp

خيمة *kaima* pl. -āt, خيام *kīyām*, خيم *kīyam* tent; tarpaulin; arbor, bower; pavilion

خيام *kayyām* tentmaker

خيم *muḥayyam* pl. -āt camping ground, camp, encampment

خيم³ *kīm* natural disposition, nature, temper, character; inclination, bent, tendency | اخذ خيمه (eg.) to feel s.o.'s pulse, sound s.o. out

خام³ look up alphabetically

□ خية *kayya* pl. -āt noose

د

دأب *da'aba* a (da'b, da'ab, دؤوب *du'ūb*) to persist, persevere, be indefatigable, untiring, tireless (في or على in s.th.); to go in for s.th. (على), apply o.s., devote o.s. (على to), practice eagerly (على s.th.)

دأب *da'b* pl. ادؤوب *ad'ūb* habit

دأب *da'b*, داؤب *da'ab* and دؤوب *du'ūb* persistence, perseverance, tirelessness, indefatigability, assiduity, eagerness

دئب *da'ib* and دائب *dā'ib* addicted, devoted, persistent, assiduous, eager, indefatigable, untiring, tireless (على in)

دؤوب *du'ūb* untiring, tireless, indefatigable, persevering, persistent

ادأب *ad'ab*³ more persistent, more assiduous

دادة *dāda* governess, dry nurse, nurse

دأغ *dāḡ* pl. -āt brand (made on cattle, etc.)

دال *dāl* name of the letter د

داليا *dāliyā* dahlia(s) (bot.)

داما *dāmā* checkers | لوحة الداما *lauḥat ad-d.* checkerboard

دأحانة see دحانة

دانتيلا (Fr. dentelle) *dantiilla* lace

دائق *dānaq, dāniq* pl. دوائق *dawāniq*³ an ancient coin, = 1/4 dirham; small coin; a square measure (Eq.; = 4 sahm = 29.17 m²)

دانمارك *danmark* Denmark

دانماركي *danmarki* Danish

الدانوب *ad-dānūb* the Danube

داية *dāya* pl. -āt wet nurse; midwife

دب *dabba* i (dabb, دبب *dabīb*) to creep, crawl (reptile); to proceed, advance, or move slowly; to go on all fours; to enter (في s.th.), come (في into); to steal, creep (في into s.o.'s heart; of a feeling, e.g., doubt); to spread (في over, in, through), fill, pervade, invade (في s.th.); to gain ground; to gain ascendancy (في in s.o.; of a condition, an idea, a sensation); to stream in, rush in (of sensations, ُ upon s.o.) | دب فيه دبب الحياة (d. al-ḥayāh) to gain vitality II to sharpen, point, taper (s s.th.)

دب *dubb* pl. ادباب *adbāb*, دببة *dibaba* bear | الدب الاصغر (*aḡḡar*) Little Bear, Ursa Minor (astron.); الدب الاكبر (*akbar*) Great Bear, Ursa Major (astron.)

دبى *dubbī ursine*

دبة *dabba* sand hill, mound

دبيب *dabīb* creeping, crawling; infiltration; influx, inflow, flow (e.g., of sensations, of life, of vigor); reptile

دباب *dabbāb* creeping, crawling, repent, repentant

دبابة *dabbāba* pl. -āt tank, armored car

مدب *madabb*: من مدب النيل الى مصبه: *(maṣabbihī)* from the lower Nile to its mouth

دابة *dābba* pl. دواب *dawābb*² animal, beast; riding animal (horse, mule, donkey)

دويبة *duwaibba* tiny animal, animalcule; insect

مدبب *mudabbab* pointed, tapered

دبج II to embellish, decorate, adorn, ornament (s.th.); to put in good style, formulate, compose, write down, put down in writing (s.th.)

ديباج *dībāj* pl. دبابيج *dabābij*² silk brocade

ديباجة *dībāja* (n. un. of ديباج) brocade; introductory verses or lines, proem, preamble; face, visage; style, elegance of style; renown, repute, standing, prestige

تديبج *tadbij* embellishment, adornment, ornamentation; composition, writing (of a book)

مدبجات *mudabbajāt* embellishments of speech, fine figures of speech

دبدب *dabdaba* to tread, tap

دبدبة *dabdaba* sound of footsteps, foot-fall, pitapat; pattering or clattering noise; snapping, flapping noise

دبدوبة *dabdūba* pl. دباديب *dabdātib*² point, tip, tapered end

دبر¹ *dabara u* (دبور *dubūr*) to turn one's back; to elapse, pass, go by (time) II to make arrangements, make plans (s. for), prepare, plan, organize, design, frame, devise, concert, arrange, get up, bring about (s. s.th.); to hatch (s. a plot, etc.); to contrive, work up (s. a ruse); to direct, conduct, manage, run, engineer, steer, marshal, regulate (s. s.th.), be in charge (s. of); to manage well, economize (s. s.th.) | دبر خطة *(kifāṭan)* to devise a plan; دبر الشؤون to conduct the course of business, be in charge IV to turn one's back (عن or على on s.o.); to flee, run away; to escape, dodge; to slip away V to be prepared, planned, organized, managed; to reflect, ponder (في or على on); to consider, weigh, contemplate (في or s. s.th.); to treat or handle with care, with circumspection (في s.th.) VI to face in opposite directions, stand back to back; to be contrary, opposite, opposed; to be inconsistent, incompatible X to turn the back (s. on s.o.)

دبر *dubr, dubur* pl. ادبار *adbār* rump backside, buttocks, posteriors; rear part, rear, hindpart; back; last part, end, tail | دبر من behind, at the back, in the rear; from behind, from the rear; ولي دبره *wallā duburahū* to turn one's back; to flee, run away

دبرى *dabari* trailing behind, belated, late

دبرة *dabra* turn (of fate)

دبور *dabūr* west wind

دبور *dabbūr* pl. دبابير *dabābir*² hornet; wasp

تدبير *tadbīr* pl. -āt planning, organization; direction, management, disposal, regulation; economy, economization; — (pl. تدابير *tadābir*²) measure, move, step | تدبير المنزل *t. al-manzil* housekeeping, household management; تدبير منزلى *(manzilī)* do. اتخذ التدابير and قام بالتدابير اللازمة;

اللازمة (*ittakaḍa*) to take the necessary measures

ادبار *idbār* flight, retreat

تدبر *tadabbur* reflection, meditation (في on), thinking (في about); consideration, contemplation (في of)

تدابير *tadābur* disparity, dissimilarity, contrast

دابر *dābir* past, bygone (time); the ultimate, utmost, extremity, end; root | قطع دابر الشيء (*dābira š-šai'*) to eradicate, root out s.th., suppress s.th. radically; بالامس الدابر (*amsi*) sometime in the past; ذهب كأمس الدابر (*ka-amsi d-dābiri*) to vanish into thin air, disappear without leaving a trace (actually: like yesterday gone by)

مدبر *mudabbir* manager, director; ruler, disposer; leader; ringleader | المكائد مدبر schemer, intriguer, intrigant

مدبر *mudbir*: ومقبلا ومدبرا *mudbiran wa-muqbilan* from the rear and from in front

دبارة *dubāra* (= دوبارة) packthread, string, twine, cord, rope; thread

دبس *dibs* sirup, molasses, treacle, esp. of grapes

دبوس *dabbūs* pl. دبائيس *dabābiš*² pin; safety pin | دبوس انكليزي safety pin

دبش *dabaš* junk, rubbish, trash; — *dabš* rubblestone, rubble; crushed rock (used as substratum in macadamizing)

دبغ *dabaḡa a i u* (*dabḡ*) to tan (أ hide)

دبابة *dibāḡa* tanning, tanner's trade

دباغ *dabbāḡ* tanner

مدابغة *madbaḡa* pl. مدابغ *madābiḡ*² tannery

دبقي *dabiqa a* (*dabaq*) to stick, adhere (ب to); to cleave, cling (ب to) II to catch with birdlime (أ a bird)

دبقي *dibq* birdlime

دبقي *dabiq* sticky, gluey, limy

دبكي *dabaka u* (*dabk*) to stamp the feet; to dance the *dabka* (see below)

دبكة *dabka* (*sy.*) a group dance in which the dancers, lined up with locked arms or holding hands, stamp out the rhythm and sing

دبلة *dibla* pl. دبل *dibal* ring

دبلوم *diblōm* and دبلومة *diblōma* pl. -āt diploma

دبلوماسية *diblōmāsi* diplomatic; diplomat

دبلوماسية *diblōmāsiya* diplomacy

دثر *daṭara u* (دثور *duṭūr*) to fall into oblivion, be forgotten, become obsolete, antiquated, extinct; to be blotted out, wiped out, effaced, obliterated (track by the wind) II to cover, envelop (أ s.o.); to destroy, annihilate (أ s.th.) V to wrap o.s. (في in), cover o.s. (في with) VII to be or become wiped out, blotted out, effaced, obliterated; to be old; to be forgotten, have fallen into oblivion, be obsolete VIII *iddaṭara* to wrap o.s. (ب in), cover o.s. (ب with)

دثار *diṭār* pl. دثر *duṭūr* blanket, cover

مدثور *madṭūr* past, bygone, ancient (time)

دج *dajja i* (*dajj*, دجيج *dajji*) to walk slowly II دججه بالسلاح to arm s.o. to the teeth

دج *dujj* (*sy.*) thrush (*zool.*)

دجة *dujja* intense darkness, pitch-darkness

دجاج *dajāj* (coll.) chickens; fowl (as a generic designation)

دجاجة *dajāja* (n. un.) hen; chicken | دجاجة الحبش *d. al-ḡabaš* guinea fowl

مدجج بالسلاح *mudajjaj bi-s-silāḡ* heavily armed, bristling with arms

دجر *dajira a (dajar)* to be embarrassed, be at a loss

ديجور *dajūr* pl. دياجور *dayājūr* gloom, darkness, dark

ديجوري *dajūrī* dark, gloomy

دجل *dajala u* to deceive, dupe, cheat, take in (s.o.); to be a swindler, a charlatan, a quack II to coat, smear (s.th.); to gild (s.th.); to deceive, dupe, cheat, take in (s.o.), impose (on)

دجل *dajl* deceit, trickery, humbug, swindle

دجال *dajjāl* pl. -ūn, دجاله *dajjāla* swindler, cheat, imposter; quack, charlatan (fem. دجاله); Antichrist

تدجيل *tadjil* imposture, humbug; charlatanry, quackery

دجلة *dijla* the Tigris river

دجن *dajana u (dajn, دجون djujūn)* to be dusky, murky, gloomy (day); — (*djujūn*) to remain, stay; to get used, become accustomed, become habituated; to become tame, be domesticated II to tame; to domesticate (an animal) | دجنه لخدمة فلان | (*li-kidmati f.*) to put s.th. or s.o. to use for s.o., make s.th. or s.o. of service to s.o. III to flatter, cajole, coax, wheedle, try to win or entice by gentle courtesy (s.o.) IV to be murky, gloomy, overcast (day); to be dark (night)

دجنة *dujna, dujanuna* darkness, gloominess, gloom

ادجن *adjan* dark

داجن *dājin* tame, tamed, domesticated (animal); dark, gloomy | حيوانات داجنة | (*hayawānāt*) domestic animals

دواجن *dawājin* poultry

دجا *dajā u* to be dark, gloomy, dusky; to overshadow, cover, veil, shroud, blanket (s.th.), spread (over) III to

play the hypocrite, pose as a friend (s.o.); to cajole, flatter (s.o.)

دجى *dujan* gloom, darkness, duskiness

الليل دياجى *dayāji l-lail* dark of night

مداجاة *mudājāh* hypocrisy; flattery, adulation, sycophancy

داج *dājin* dark, gloomy

دحرج II *tadahdaha* to waddle

دحرج *dahdah* and دحداح *dahdāh* dumpy, squat, stocky

دحر *dahara a (dahr, دحور duhūr)* to drive away, chase away (s.o.); to dislodge, remove (s.o.); to defeat (an army) VIII to be driven away, be routed, be repelled, be thrown back; to be defeated (army); to go under, go to ruin, succumb, break down, collapse

اندحار *indihār* banishment, rejection; (pl. -āt) defeat (mil.); ruin, fall, breakdown, collapse; catastrophe | اندحار الكون *ind. al-kaun* end of the world

مدحور *madhūr* routed, repelled; expelled, cast out; ostracized, banished

دحرج *dahraja* to roll (s.th.) II *tadahraja* to roll, roll along; to roll down

داحس *dāhis* pl. دواحس *dawāhis* whitlow, felon (med.)

دحش *dahaša a (dahš)* to insert, thrust in, shove in, foist in, smuggle in VII to interfere, meddle; to mix

دحفا *dahaḍa a* to be invalid, void, untenable (argument); to disprove, refute, invalidate (an argument) II and IV to disprove, refute, invalidate (an argument)

دحفض *dahḍ* refutation, disproof

دحوض *duhūd* invalidity, shakiness, weakness, refutability (of an argument or a claim)

مدحاض *midhād*: دعوى مدحاض (*da'wā*) an invalid, unjustified claim

(دحو) *daḥā u (daḥw)* to spread out, flatten, level, unroll

○ مدحى *midḥan* pl. مداح *madāḥin*
roller, steamroller

ذخر *iddakara*, مدخرة *muddakira* see ذخر

دخس *duḥas* dolphin

دخل *daḡala u (duḡūl)* to enter (أ, less frequently ق, also ألى, s.th.), go, step, walk, move, come, get (أ, ق, into); to penetrate, pierce (أ, ق, into); to take possession of s.o. (أ), befall, seize (أ s.o.; e.g., doubt); to take up (خدمة a post), start at a job; to enter s.o.'s (عل) room or house, drop in on s.o. (عل), come to see s.o. (عل); to call on s.o. (عل); to consummate the marriage, cohabit, sleep (عل or with a woman), to come (عل over s.o.; e.g., joy); (gram.) to be added (عل to); to supervene, enter as a new factor, aspect, element, etc. (عل upon s.th.), be newly introduced (عل into s.th.); to make one's own, acquire (عل s.th.); to join, enter (أ or ق e.g., a religious community); to participate, take part (أ in); to set in, begin (time, event); to be included (ق in; also ضمن *ḡimna*), fall, come (ق, تحت under), belong, pertain (ق, ضمن to), be within s.th. (ق, تحت); pass.: *duḡila* to be sickly, diseased, abnormal | دخل على الأمر تعديل (*ta'dilun*) the matter has undergone modification; دخل الخدمة (*ḡidma*) to take up one's post, start at a job, report for work; دخل المدرسة (*madrasa*) to enter school; دخل الميناء (*mīnā'*) to enter the harbor, put in; دخل في الموضوع to come to the point; دخل في عقله (في جسمه) *duḡila fi 'aqlihi (fi jismihi)* to suffer from a mental (physical) disturbance II to make or let enter, bring in, let in (أ, أ s.o., s.th.); to enter, insert, include (أ s.th., ق or أ in) III to come over s.o. (أ), befall, seize (أ s.o.; e.g., doubt, suspicion, despair) IV to make or let enter, bring in,

let in, admit, lead in, show in (أ s.o.); to move, take, haul (عل or ق s.th. into); to incorporate, include, embody, insert (ق or أ s.th. in); to cause to set in, bring about, produce, set off, trigger (عل s.th. in); to introduce (أ s.th., e.g., an innovation, an improvement, عمل in or on s.th.) | ادخله المدرسة (*madrasa*) to send s.o. to school; ادخل تغييراً على | ادخلت عليه تعديلات ... to bring about a change in ...; ادخلت عليه تعديلات (*udḡilat*) the matter was subjected to modifications V to meddle (ق in), interfere (ق in, with); to interpose, intervene (ق in); to invade (ق s.th.), intrude, obtrude (ق on), disturb (ق s.th.); to interlock, mesh, gear VI to meddle (ق in, e.g., في شؤونه in s.o.'s affairs), butt in (ق on a conversation); to interfere (ق in, with), interpose, intervene (ق in); to interlock, mesh, gear; to be superimposed; to intergrade, shade, blend (ق بعضه or ببعض one into the other); to come over s.o. (أ), befall, strike, seize (أ s.o.; e.g., doubt, grief)

دخل *daḡl* income; revenues, receipts, returns, takings (as opposed to خرج *ḡarj*); interference, intervention; doubt, misgiving | دخل ضريبة الدخل income tax; ليس لا دخل (أ *ayyu daḡlin*) له أى دخل فيه (أ *daḡla*) he should not meddle in ..., he has nothing to do with ..., it is none of his business

دخل *daḡal* disturbance, derangement, disorder, imbalance, or defect of the mind; defect, infirmity

دخلة *diḡla* intrinsic nature, essence; inner self, innermost, heart, soul (of a person); secret intention | راجع دخلته *rāḡa diḡkatabū* to commune with o.s., search one's soul

دخلة *duḡla* ليلة الدخلة *lailat ad-d.* wedding night

دخلة *duḡkala* a variety of warbler

دخيل *daḡīl* inner, inward, internal; inner self, heart, core; — (pl. دخلاء *duḡalāʾ*) extraneous; foreign, alien; exotic; foreigner, alien, stranger; not genuine, false, spurious; newly added (على to); novice; (new) convert; guest; protégé, charge, ward | كلمة دخيلة (*ka-lima*), لفظ دخيل (*lafẓ*) foreign word or expression; (syr.-pal.) دخيلك (*daḡīlak*) please, if you please

دخيلة *daḡīla* pl. دخائل *daḡāʾ* inner self, inmost being, intrinsic nature, essence; heart, soul | دخيلة نفسه | inwardly, inside, in his heart; دخائل نفوسنا our inmost being; دخائل الامور the underlying nature of things, the factors at the bottom of things; دخائل شؤونه *d. ḡuʾūnihi* his private affairs, (of a country, etc.) its internal affairs

دخول *duḡūl* entry, entrance, admission; entering, ingress; beginning, setting in; penetration; intrusion, invasion; first coition in marriage (*Isl. Law*) | دخول الحرب *d. al-ḡarb* entry into war

دخولية *duḡūliya* octroi, city toll

مدخل *madḡal* pl. مداخل *madaḡāʾ* entrance; hallway, vestibule, anteroom; entrance hall, lobby, foyer; mouth (of a port, of a canal); ○ anode (*el.*); introduction (to a field of learning); behavior, conduct | مدخل للسيارات (*sayyārāt*) driveway; مدخل لدراسة القانون introduction to the study of law; حسن المدخل *ḡuṣn al-m.* good manners, good conduct

مداخلة *mudaḡala* interference, intervention; participation, interest (في in)

ادخال *idaḡāl* leading in, showing in, bringing in, taking in, hauling in; involvement, implication; insertion, interpolation, incorporation, inclusion; introduction (e.g., of a constitution; of an improvement, of an apparatus, or the like)

تدخل *tadaḡḡul* entry, entrance; invasion; interference (في with, in), intervention; intrusion, obtrusion | عدم التدخل 'adam at-t. noninterference, nonintervention (*pol.*)

تداخل *tadaḡḡul* interference, intervention; interlock, meshing, gearing; superimposition; intergradation; permeation, pervasion; ○ interference (*phys.*)

داخيل *daḡīl* belonging, pertaining (في to), falling (في under), included (في in); inner, inward, inside, interior, internal; inside, interior (of s.th.); *daḡīla* (prep.) within, inside, in; داخلا *daḡīlan* inside (adv.) | من الداخل from within; from the inside

داخلة *daḡīla* pl. داوخل *dawāḡiʿ* interior, inside, inmost, hidden part; الداخلة the Dakhla oasis (in central Egypt)

داخلي *daḡīlī* inner, inward; internal; interior, inside; domestic, home, inland (as opposed to خارجي *ḡārijī* external, foreign; *pol.*); indigenous, native; private; belonging to the house; داخليا *daḡīliyan* inside (adv.) | تلاميذ داخلية boarding students (as opposed to خارجية *day* students); مدرسة داخلية (*ḡarb*) civil war; مدرسة داخلية (*madrasa*) boarding school; ملابس داخلية underwear; ملاحه داخلية inland navigation

داخلية *daḡīliya* interior | الداخلية البلاد the interior of the country, the inland; وزارة الداخلية ministry of the interior; وزير الداخلية minister of the interior

مدخول *madḡūl* sickly, diseased, abnormal; (mentally) disordered; of weak character, spineless; (pl. مداخيل *madaḡāʾiʿ*) revenue, receipts, takings, returns

دخس *daḡmasa* (دخسة *daḡmasa*) to fool (على s.o.) about one's real intentions, pull the wool over s.o.'s (على) eyes; to cheat; to be sly, crafty, artful

دخسة *daḡmasa* deception, fooling, trickery; cunning, craft, slyness

دخن *daḡina* a to be smoky; to taste or smell of smoke; — *daḡana* a u to smoke, emit smoke (fire) II to fumigate, fume (a s.th.); to smoke, cure with smoke (a foodstuffs); to smoke (a a cigarette, tobacco, a pipe) IV to smoke, emit smoke (fire) V to be smoked, be cured with smoke; to be fumigated

دخن *duḡn* pearl millet, dukhn

دخن *daḡan* smoke, fume, vapor

دخان *duḡān* (*duḡḡān*) pl. ادخنة *adḡina* smoke, fume, vapor; tobacco

دخنة *duḡna* smoke color; a kind of incense (Calamus aromaticus)

○ دخينه *daḡina* cigarette

دخاخني *daḡāḡini* (eg., fun.) tobacconist

مدخنة *madḡana* pl. مداخن *madāḡin*^a chimney, smokestack, funnel

تدخين *tadḡin* fumigation; smoking (e.g., of fish); (tobacco) smoking

داخنة *dāḡina* pl. داوخن *dawāḡin*^a chimney, smokestack, funnel

مدخن *mudāḡin* smoker

دیدبان look up alphabetically

دیدن *daidan* habit, practice

دی III to pamper, spoil (a a child)

در *darra* i u (*darr*) to flow copiously; to stream, flow, well; to accrue (علی to s.o.; profit, wealth); to be abundant, plentiful IV to cause to flow; to bestow lavishly, heap (علی a s.th. upon s.o.), shower, overwhelm (علی a with s.th. s.o.); to yield (a a profit, علی to s.o.) X to stream, flow; to be abundant; to cause or try to bring about the abundant flow of (a); to cause s.th. (a) to yield in abundance; to be out for s.th. (a), seek to gain (a a profit), try to make (a a living)

در *darr* milk; achievement, accomplishment | دره *li-llāhi darruhū* (literally: his

achievement is due to God) how capable, how good, how excellent he is!

در *durr* (coll.) pearls

درة *durra* (n. un.) pl. -āt, در *durar* pearl; — a variety of parrot (*Psittacus Alexandri* L.)

دری *durri* glittering, twinkling, brilliant (star)

درة *dirra*, *darra* pl. درر *dirar* teat; udder

مدرار *midrār* showering abundant rain (sky, cloud); spouting, pouring forth, welling out

دار *dār* flowing copiously; productive, rich, lucrative; profitable

مدر *mudirr*: مدر البول (*bawl*) diuretic(al), pl. مدرات البول diuretics; مدر للمرق (*'araq*) sudorific

درا *darā'a* (*dar'*) to reject (a s.th.); to avert, ward off (a s.th., e.g., خطر *ḡaḡaran* a danger, عن from) VI *iddāra'a* to contend (ق for)

دره *dar'* repulsion, prevention, averting; warding off, parrying

درینه *darī'a* pl. -āt target

درازين *darābāzin* railing, parapet, banisters, balustrade

دراج *Durrēs* (It. Durazzo, seaport in W Albania)

دراق *durrāq* (syr.) peach

درای *darrāmi* dramatic

درب *dariba* a (*darab*, درية *durba*) to be accustomed, be used (ب to), be practiced, trained, skilled (ب in) II to habituate, accustom (a, a s.o., s.th., ق or ب or علی to); to practice, drill (a s.o., ق, ب or علی in); to school, train, coach, tutor (a s.o., ق or علی in) V to be accustomed, be used (علی or ق to); to be or become

practiced, skilled, trained, drilled, schooled (على or في in); to train (*athlet.*)

درب *darb* pl. دروب *durūb* narrow mountain pass; path, trail, track; road; alley, lane | درب التبانة *d. at-tabbāna* the Milky Way

دربة *durba* habituation, habitude, habit; familiarity (with s.th.), experience; skill, practice

درية *dariba* court of first instance (*Tun.*)

تدريب *tadrīb* habituation, accustoming; practice; drill; schooling, training, coaching, tutoring | التدريب العسكري (*'askarī*) military training

مدرّب *mudarrīb* pl. -ūn instructor, drill instructor; trainer, coach (*athlet.*); tamer (of wild animals)

مدرّب *mudarrab* experienced; practiced, skilled; trained; schooled

درابزين *darābazīn* and دريزين *darbazīn* railing, parapet, banisters, balustrade

دريس *darbasa* to bolt (a door)

درباس *dirbās* pl. درابيس *darābis* bolt, doorbolt

دربة *darabukka* (*eg.*), *dirbakka* (*syrr.*) pl. -āt *darabukka*, a conical, one-headed hand drum, open at the small end

دربة *darbaka* banging or rattling noise, din, uproar, turmoil

درج *daraja u* (دوج *durāj*) to go, walk, move; proceed, advance (slowly); to approach gradually, step by step (الى s.th.); to follow a course (على), proceed along the lines of (على), proceed in such and such a manner (على); to go away, leave, depart; to outgrow (من a nest, a habitation); to be past, bygone, over (time); to have passed away, be extinct; to circulate, be in circulation, be current, have currency; to grow up (child); — (*darj*) to roll up,

roll together (a s.th.); to wrap, wind, twist (على s.th. around); — *darija a* to rise or advance step by step | درج العرف على *daraja l-'urfu 'alā* it has become the general practice to ... II to make (s.o.) rise or advance by steps, promote (s.o.) by degrees; to move or bring (a s.th.) gradually closer (الى to); to approximate (الى s.th. to); to roll up, fold up (a s.th.); to circulate, put into circulation (a s.th.), give currency (a to s.th.), make (a s.th.) the general practice; to divide into degrees, steps or grades, graduate, grade, gradate (a s.th.); to insert, include, enter (في s.th. in) III to go, keep up (a with, e.g., with the time, with a fashion) IV to insert, include, incorporate, embody (في s.th. in); to enter, register (في s.th., e.g., in a list), book (a s.th.) V to progress by steps, advance gradually; to proceed step by step (الى to); to make progress (في in); to graduate, grade, be graded, graduated, gradated VII to be inserted, entered, incorporated, embodied, included (في in); to be classified (في in, تحت under) X to make (s.o.) advance or rise gradually, promote (s.o.) by degrees; to lead (s.o.) gradually (الى to), bring (s.o.) around to (الى, ل); to bait, allure (s.o.); to entice, tempt, lure into destruction (s.o.)

درج *darj* entry, entering, registering, registration, recording; a rolled or folded paper; roll, scroll | في درج الكتاب in the book; في درج الكلام *fi d. il-kalām* in the course of the talk

درج *darj* pl. ادراج *adrāj* drawer (of a table, desk, etc.); desk (e.g., for pupils in school)

درج *daraj* pl. ادراج *adrāj* way, route, course; flight of steps, stairs, staircase | عاد ادراجه *raja'a adrājahū* (also ادراجه) to retrace one's steps, go back the way one came; to go back, turn back; ذهب

ادراج الرياح (*adrāja r-riyāh*) to go the ways of the winds, i.e., to pass unnoticed, without leaving a trace; to end in smoke, come to nothing, be futile, be in vain

درجة *daraja* pl. -*āt* step, stair; flight of steps, stairs, staircase; degree, step, tone (of a scale; *mus.*); degree (*math., geogr.*; of temperature); grade, rate; degree, order, rank; class (also, e.g., in trains, of a decoration); phase, state, stage (of a development); mark, grade (in school) | درجة الحرارة *d. al-ḥarāra* (degree of) temperature; الدرجات العليا (*'ulyā*) the maximal temperatures; الدرجات السفلى (*sufilā*) the minimal temperatures; درجة الطول *d. al-ḥūl* degree of longitude (*geogr.*); academic degree; درجة العقل (*'ilmīya, jāmi'iya*) level of intelligence, IQ; دفتر الدرجات report card (in school); من (في) الدرجة الأولى (*ūlā*) first-rate, first-class; ذو درجة of superior quality, high-grade, high-class; ان لدرجة ان (*li-darajatī*) to the extent that...; to such an extent that..., so much that...

دراج *durrāj* pl. مدارج *darārij* francolin (*zool.*); see also alphabetically

تدرج *tadruj* تدرجة *tadruja* pheasant

دراجة *darrāja* pl. -*āt* bicycle | دراجة نارية motorcycle

مدراج *madraj* pl. مدارج *madārij* way that one follows or pursues; course, route; road, path; starting point, outset, rise, growth, birth, dawn, beginning(s); tar-mac, runway (of an airfield); (as also *mudarraj*) amphitheater; (amphitheatered) auditorium or lecture room; grandstand, bleachers | منذ مدرجه since its beginnings; مدرج نشأت *m. naṣ'atīhī* the place where he grew up; سار في مدارج الرقي (*m. ir-ruqīy*) to travel the road of progress

تدرج *tadrij* graduation; classification, categorization; gradation | عمل التدرج

بالتدرج *gradually, by and by, by degrees, by steps, step by step, more and more*

تدرجي *tadriji* gradual, gradatory, progressive; تدرجياً *tadrijiyan* gradually, by and by, by steps, by degrees, in stages

ادراج *idrāj* insertion, interpolation, incorporation; entry, registration, recording (في in a list)

تدرج *tadarruj* gradual advance or progress; gradation, graduation | بالتدرج gradually, by and by; تدرج ارتقائه *t. irtiqā'ihī* his gradual rise

استدراج *istidrāj* capability of gradually winning s.o. over, persuasiveness, art of persuasion

دارج *dārij* current, prevalent, widespread, popular, common, in vogue, circulating, in circulation | الكلام الدارج (*kalām*) and اللغة الدارجة (*luḡa*) the popular language, colloquial language

مدراج *mudarraj* graded, graduated; — (pl. -*āt*) open staircase, open-air stairs, fliers, stoop; grandstand, bleachers; amphitheater; (amphitheatered) auditorium or lecture room

مدراج *mudraj* inserted, interpolated, incorporated; entered, registered; contained, included (في, ب in), comprised (في, ب by)

درد *darīda a (darad)* to become toothless, lose one's teeth

ادرد *adrad* toothless

دردى *durdī* sediment, dregs, lees

دردبیس *dardabis* ugly old woman, hag

دردرة *dardara* roar, rush (of water); idle talk, prattle, chatter

دردار *dardār* elm (*bot.*)

دردور *durdūr* eddy, whirlpool, vortex

دردشة *dardaša* idle talk, prattle, chatter

درز *daraza u* to sew, stitch

درز *darz* pl. دروز *durūz* seam, hem; suture

جبل الدروز *durzī* pl. دروز *durūz* Druse | جبل الدروز *jabal ad-d.* the Jebel ed Druz, the mountainous homeland of the Druses in S Syria

درس *darasa u (dars)* to wipe out, blot out, obliterate, efface, extinguish (▲ s.th.); to thresh (▲ grain); to learn, study (▲ s.th., على under s.o.), درس العلم على (*'ilm*) to study under (a teacher, a professor); — *u* دروس *durūs*) to be effaced, obliterated, blotted out, extinguished II to teach; to instruct (▲ s.o., ▲ in s.th.); III to study (▲ together with s.o.) VI to study (▲ s.th.) carefully together VII to become or be wiped out, blotted out, effaced, obliterated, extinguished

درس *dars* effacement, obliteration, extinction; — (pl. دروس *durūs*) study, studies; lesson, chapter (of a textbook); class, class hour, period; lecture; lesson (taught by experience, etc.) | أتق دروسا عن (*alqā*) to lecture on ...; أعطى دروسا (*a'fā*) to give lessons; دروس منزلية (*manzilīya*) homework (of a pupil or student)

دراس *dirās* threshing (of grain)

دراسة *dirāsa* pl. -āt studies; study | دراسة *dirāsa* pl. -āt studies; دراسة ثانوية (*'ālīya*) collegiate studies; دراسة ثانوية (*tānawīya*) attendance of a secondary school, secondary education, high-school education; دراسة متوسطة (*mutawassiṭa*) secondary education, high-school education (*Syr.*)

دراسی *dirāsī* of or pertaining to study or studies; scholastic, school; instructional, educational, teaching, tuitional | رسوم دراسية tuition fees; سنة دراسية (*sana*) academic year; scholastic year, school year

دریس *daris* dried clover

عمال الدريسة *'ummāl ad-darīsa* (eg.) railroad section gang, gandy dancers

دراس *darrās* pl. -ūn (eager) student

○ دراسة *darrāsa* flail; threshing machine | ○ حصادة دراسة (*ḥaṣṣāda*) combine

درواس *dirwās* mastiff

مدرسة *madrasa* pl. مدارس *madāris*² madrasah (a religious boarding school associated with a mosque); school | مدرسة ابتدائية (*ibtidā'iya*) the lower grades of a secondary school, approx. = junior high school; مدرسة أولية (*awwalīya*) elementary school, grade school; مدرسة ثانوية (*tānawīya*) secondary school, high school; مدرسة تجارية (*tijārīya*) commercial college or school; مدرسة حربية (*ḥarbīya*) military academy; مدرسة داخلية (*dākhilīya*) boarding school; مدرسة عالية (عليا) (*'ālīya*, 'ulyā) college; مدرسة الفنون والصناعات (*madrasat al-funūn wa-l-sana'āt*) school of industrial arts, school of applied art and handicraft; مدرسة كبرى (*kubrā*) college; المدرسة القديمة the old "school" (= intellectual or artistic movement)

مدرسی *madrasī* scholastic, school

تدريس *tadrīs* teaching, instruction, tuition | هيئة التدريس *hai'at at-t.* teaching staff; faculty, professoriate (of an academic institution)

دارس *dāris* pl. دوارس *dawāris*² effaced, obliterated; old, dilapidated, crumbling | تجدد دارس *tajaddada dārisuhū* to rise from one's ashes

مدرس *mudarris* pl. -ūn teacher, instructor; lecturer | مدرس مساعد (*musā'id*) assistant professor

درع II to arm; to armor, equip with armor (▲ s.th.) V and VIII *iddara'a* to arm o.s., take up arms, put on armor

أدرع *dir'* m. and f., pl. دروع *durū'*, أدرع *adrū'*, أدراع *adrā'* coat of mail, hauberk; (suit of) plate armor; armor plate; armor; armature; (pl. أدرع *adrā'*) chemise

دراعة *darrā'a* pl. -āt armored cruiser

دراعة *durrā'a* pl. دراربع *darāri*² loose outer garment with sleeves, slit in front

دارع *dāri*' armored, armor-clad, iron-clad

دائرة *dāri*' a pl. دوارع *dawāri*² armored cruiser

مدرع *mudarra'* armored; armadillo (zool.) | قوة مدرعة (*qūwa*) tank corps; سيارة مدرعة (*sayyāra*) armored car; مشاة مدرعون (*mušāh*) armored infantry (mil.)

مدراعة *mudarra'a* pl. -āt armored cruiser

درف *darf* side, flank, wing; protection

درفة *darfa* pl. درف *dīraf* leaf (of a double door or window)

درفيل *darfil* dolphin

درة *daraq* (leather) shield

○ درق *daraq* thyroid gland

درقي *daraqī* shield-shaped; thyroid | الغدة الدرقيّة (*ḡudda*) thyroid gland

²دراق look up alphabetically

¹درك II to last, continue, keep up (rains)

III to reach, get, catch, overtake, outdistance, outrun (♣, ♣ s.o., s.th.), catch up, come up (♣, ♣ with); to keep up, continue without interruption (♣ s.th.)

IV to attain, reach (♣ s.th.), arrive (♣ at); to get, catch, overtake (♣ s.o., ♣ s.th.), catch up, come up (♣, ♣ with); to come suddenly, unexpectedly (♣ upon s.o.), overtake (♣ s.o.; death); to obtain (♣ s.th.); to grasp, comprehend (♣ s.th.); to perceive, discern, notice (♣ s.th.); to realize, understand (♣ s.th.), become aware, become conscious (♣ of s.th.); to mature, ripen (e.g., ♣ fruit); to attain puberty, reach sexual maturity (boy)

V التدرج *al-tadarruk* to the sun prepared to set VI to reach and seize

one another; to continue without interruption, go on incessantly; to face, meet, obviate, take steps to prevent (♣ s.th.); to put in order, set right, correct (♣ s.th.), make amends (♣ for), provide compensation or indemnity (♣ for a loss, or the like) X to correct, rectify, emend (♣ s.th.); to set right, put in order, straighten out (♣ s.th.); to make good, repair, redress (♣ a damage, ♣ mistake, etc.), make up (♣ for); to supplement, supply (♣ that which is missing); to anticipate, forestall, obviate (♣ an event)

درك *darak* attainment, achievement, accomplishment; overtaking, catching up; police; (pl. ادراك *adrāk*) bottom, lowest level

دركي *darakī* policeman

دركة *daraka* lowest level; pl. -āt descending steps (as opposed to درجات; cf. درجات الحياة ودرجات الموت *darajāt al-ḥayāh wa-d. al-mawt*)

دراك *darrāk* much-accomplishing, efficient, successful

مدارك *madārik*² mental faculties, mental powers, intelligence, intellectual capacities, perception, discernment | المدارك | الخمس *al-khams* the five senses

دراكا *dirākan* (adv.) constantly, incessantly, without interruption

ادراك *idrāk* reaching, attainment, achievement, accomplishment; realization, perception, discernment, awareness, consciousness (فقد الادراك *faqd al-i.* unconsciousness); comprehension, understanding, grasp; reason, intelligence; sexual maturity, puberty; age of maturity | سن الادراك *sinn al-i.* age of discretion (*Isl. Law*)

تدرک *tadarruk* gradual decline

استدراك *istidrāk* redress, reparation; correction, emendation, rectification

مدرك *mudrik* rational, reasonable, endowed with reason, intelligent; (sexually) mature, pubescent, at the age of puberty

مدرکات *mudrakāt* realizations; cognitions; fixed notions, established concepts

دركه (Engl.) derrick, derrick crane

درم *darima a* to fall out (teeth) II to clip, trim (▲ nails)

درن *darina a (daran)* to be dirty, filthy
IV do. V to suffer from tuberculosis

درن *daran* pl. ادران *adrān* dirt, filth; tubercles; tuberculosis | درن رئوی (*ri'awī*) pulmonary tuberculosis

درنة *darana* (n. un.) pl. -āt tubercle; small tumor, outgrowth, excrescence, tubercule, nodule

درنی *darani* tubercular, tuberculous

تدرن *tadarrun* tuberculosis | تدرن رئوی (*ri'awī*) and تدرن الرئة *t. ar-ri'a* pulmonary tuberculosis

تدرنی *tadarrunī* tuberculous

متدرن *mutadarrin* affected with tubercles, tuberculated

مدره *midrah* pl. مداره *madāriḥ*² spokesman

درهم *dirham* pl. دراهم *darāhim*² dirhem, drachma (*Ir.* = coin of 50 نلس); a weight (*Eg.* = $\frac{1}{12}$ اوقية = ca. 3.12 g); دراهم money, cash

درهمات *duraihimāt* (dimin. with a derogatory sense; approx. :) pennies

دروة *dirwa* pl. -āt (*eg.*) protecting screen or wall; parapet

درواس *dirwās* mastiff

درویش *darwōš* pl. دراویش *darāwōš*² dervish

دردی *darā* ؛ درایة (*dirāya*) to know (ب or ▲ s.th. or of s.th.); to be aware, be cognizant (ب or ▲ of); to understand, comprehend (ب or ▲ s.th.) | وما یدری الا ...

all of a sudden there was ... III to flatter, treat with flattery or gentle courtesy, cajole, coax (▲ s.o.); to deceive, fool, mislead (▲ s.o.); to dissemble; to conceal, hide, mask, disguise (▲ s.th.) IV to let (▲ s.o.) know (ب s.th. or about s.th.), inform, notify, advise (ب ▲ s.o. of) | وما ادراك ما ... (*adrāka*), also ب ادراك ب do you realize what ... is? you don't even know what ... means! VI to hide, conceal o.s.

درایة *dirāya* knowledge, cognizance, acquaintance

ادری *adrā* more knowledgeable, better informed, knowing better (ب s.o., s.th.), better acquainted (ب with)

لا ادری *lā-adrī* a skeptic

مداراة *mudārāh* sociability, affability, companionableness

دار *dārin* knowing, aware, cognizant (ب of s.th.)

مدری *midran*, مدرة *midra* (= مردی *mirdan*), مدراة *midrāh* pl. مدار *madārin* pole (esp. one for punting boats)

درياق *diryāq* (= ترياق) theriaca; antidote

دزينة (It. *dozzina*) *dazzina* dozen

دس *dassa u (dass)* to put, get, slip, shove, thrust, insert (ف s.th. into); to bury (ف s.th. in the ground); to instill, infuse (ف ب, ▲ s.th. in); to administer surreptitiously (السم *as-samma* poison, ل to s.o.); to foist (ف s.th. into); to smuggle (ف s.th. into, بين s.o. among); to interpolate (▲ s.th.); to intrigue, scheme, plot (عل, ل against s.o.) | دس to engage in secret machinations, intrigue, scheme II to put in, get in, slip in, shove in, thrust in, insert (▲ s.th.); to hide, conceal (▲ s.th.) V to engage (secretly, in in); to be hidden (ف in) VII to slip (بين between or among, ف into), creep, steal, sneak (بين among, ف into),

infiltrate (في s.th.); to ingratiate o.s., insinuate o.s. (في or الى to s.o., into s.o.'s confidence); to be hidden

دسيسة *dasīsa* pl. دساتيس *dasā'is*² intrigue, machination, scheme, plot | دس الدساتيس *dase ad-d.* machinations, intrigues, scheming, plotting (ضد against); plot, conspiracy

دساس *dasās* pl. -ūn intrigant, intriguer, schemer, plotter, conspirator; sand snake (*Eryx jaculus*)

¹ دست *das̄t* pl. دسوت *dasūt* place of honor, seat of honor; seat of office; council | دم دست *d. al-ḥukm* (a ruler's) throne

² دست *dist* pl. دسوت *dasūt* kettle, boiler, caldron made of copper (eg., *styr.*)

³ دستة *dasta* dozen; pack, packet, package

دستور *dustūr* pl. دساتير *dasātir*² statute; regulations; by-laws; (basic) constitutional law; constitution (*pol.*); — (*colloq.*) *dastūr* permission

النظام | دستوري *dustūri* constitutional
الدستوري constitutional form of government

دستورية | دستورية *dustūriya* constitutionality | عدم الدستورية *'adam ad-d.* unconstitutionality

دسر *dasara u (dasr)* to push, shove, push off (s.th.)

○ داسر *dāsir* propeller, airscrew

دسكرة *daskara* pl. دساكر *dasākir*² village

دسم *dasam* fatness (of meat); fat, grease

دسم *dasim* fat; fatty, greasy, grimy, grubby; rich, abundant, substantial; meaty, pithy, full of thoughts (eg., reading material)

دسم *adsam*², f. دسماء *dasmā*², pl. دسم *dusm* very fat; fatty, greasy, grimy, grubby; — richer, more substantial, pithier

دسامة *dasāma* fattiness, greasiness, griminess, grubbiness

دسومة *dusūma* fatness; richness, substantiality

دسام *disām* plug, stopper

ديسم *daisam* amaranth (*bot.*)

ديسمبر *disembir, disambir* December

دسو II to introduce, bring in (s.th.) V to be hidden, concealed; to penetrate (الى into)

دش (Fr. *douche*) *duš* shower, douche

دشيش *dašiš* and دشيثة a kind of porridge made of crushed wheat and butter

دشت *dašt* junk, trash, rubbish, refuse

دشن II to hand over, present (s.th.); to consecrate, dedicate, inaugurate (s.th.)

تدشين *tadšīn* consecration, dedication, inauguration | تدشين الكنيسة consecration of the church

دشو V to belch, burp, eruct

ودع *da'a* see ددع

دع *da'a* to rebuff, turn down (contemptuously, s. the poor, an orphan)

دعب *da'aba a* (دعابة *du'āba*) to joke, jest, make fun (s. with s.o.) III to play, toy (s. s. with s.th., with s.o.); to joke, jest, make fun (s. with s.o.); to give (s.o.) a good-natured slap or smack (ب); to flirt (ها with a woman); to dally, philander, play around (ها with a woman); to play (s. about s.o.; e.g., waves); to stroke gently, caress, fondle (s.s.th.); to beguile, tempt, delude (s. s.o.; said of hopes); to play (s. a musical instrument) | داعب البيانو | to play on the piano VI to make fun, have fun together, have a good time

دعب *da'ib* joking, jocose, playful, jolly, gay, funny

دعابة *du'āba* pl. -āt joking, jesting, fun-making, fun; joke, jest

دعاب *da'āb* jocose, playful, jolly, gay

مداعبة *mudā'aba* pl. -āt play, fun-making, fun; joke, jest; pleasantry; dalliance, flirtation, philandery

داعب *dā'ib* joking, jocose, playful, jolly, gay, funny

مداعب *mudā'ib* joking, jesting

دعبل *dā'bil* frog spawn, frog's eggs

مدعبل *mudā'bal* indisposed, out of sorts; round, ball-shaped

ادعج *ad'ajj*, f. دعجا *da'jā'*, pl. دعج *du'j* black-eyed; deep-black and large (eye)

دعر *da'ira* a (*da'ar*) to be immoral

دعر *da'ar* immorality, indecency

دعر *da'ir* unchaste, lewd, licentious, dissolute, obscene, bawdy, immoral, indecent

دعارة *da'āra*, *dā'āra* indecency, immorality, licentiousness, debauchery | بيت الدعارة *baīṭ ad-d.* brothel

داعر *dā'ir* pl. دعار *du'ār* unchaste, lewd, licentious, dissolute, obscene, bawdy, indecent, immoral

دعس *da'asa* a (*da's*) to tread underfoot, trample down, crush (s.th.); to knock down, run over (s.o.; automobile) VII pass. of I

دعك *da'aka* a (*da'k*) to rub (s.th.); to scrub, scour (s.th.); to scrub on a washboard (s. laundry); to crush, squash, mash (s.th.); to crumple (s. paper)

دعم *da'ama* a (*dā'm*) and II to support, hold up (s.th.); to prop, shore up, stay, buttress, underpin (s.th.); to cement, consolidate, strengthen (s.th.) VIII ادعم *idda'ama* to be supported; to rest, be based (على on)

دعمة *dā'ma* pl. دعم *dā'm* support, prop

دعامة *dā'āma* pl. -āt, دعائم *da'ā'im* support, prop, stay, shore; pier; buttress; pillar (esp. fig., e.g., دعائم السيادة pillars of authority)

تدعيم *taḍ'im* support, strengthening, reinforcement, consolidation, underpinning

(دعو and دعى) دعا *da'ā* u (دعاء *du'ā'*) to call (s.o.); to summon (ب or s.o.), call or send for s.o. (ب or e); to call up (s.o., ال, ل for); to call upon s.o. (e), appeal to s.o. (e) for s.th. or to do s.th. (ل, ال), invite, urge (ل, ال, s.o. to do s.th.); to invite, ask to come (ال, s.o. to; e.g., to a banquet); to move, induce, prompt (ل, ال, s.o. to do s.th.), prevail (ل, ال, s.o. on s.o. to do s.th.); to call (ب, s.o. by a name), name (ب, s.o. so and so), pass.: دعى *du'iya* to be called, be named; to invoke (الله God = to pray to); to wish (ل s.o.) well, bless (ل s.o.; properly: to invoke God in favor of s.o.), invoke a blessing (ب) upon s.o. (ل), pray (ب for s.th., ل on behalf of s.o.), implore (ب ل for s.o. s.th.); to curse (على s.o.; properly: to invoke God against s.o.), call down evil, invoke evil (على upon s.o.); to propagate, propagandize (ل s.th.), make propaganda, make publicity (ل for); to demand, require (ال s.th.), call for (ال); to call forth, bring about, cause, provoke, occasion (ال s.th.), give rise (ال to) دعى | للاجتماع *(du'iya)* to be summoned, be called into session (parliament); دعى ال | *du'iya ilā ḥamlī s-silāḥ* to be called up for military service, be called to the colors; ... رجل يدعى *(yud'ā)* a man called..., a man by the name of...; دعا له بطول العمر *(fūlī l-'umr)* he wished him a long life III to challenge (s.o.); to pick a quarrel (s. with); to proceed judicially (s. against), prosecute (s.o.) VI to challenge each other, call each

other forth or out, summon each other; to evoke one another (thoughts, reminiscences, sentiments); to be dilapidated, be tumble-down, threaten to fall (walls); to sink, subside, cave in; to fall down, sink to the ground (person); to collapse, break down, decline, degenerate (fig., of a cultural phenomenon); to flock together, rally VIII ادعى *iddā'a* to allege, claim, maintain (أ s.th., أن that); to lay claim (أ to s.th.), demand, claim (أ s.th.); to make undue claims (أ to s.th.), arrogate (to o.s.), assume unduly or presumptuously (أ s.th.); to affect, feign, simulate, pretend, purport (ب s.th.); to testify (in court); to accuse (ب or أ s.o. of), charge (ب or أ s.o. with), blame (ب or أ s.o. for), hold s.th. (ب or أ) against s.o. (عل) X to call or send (أ for s.o.), summon (أ s.o.); to cite, summon for examination or trial (أ s.o.; court, police); to recall (أ s.o., e.g., a diplomatic envoy); to call, appoint (أ s.o., e.g., a professor to a chair); to invoke (أ s.o.); to invite, urge (ألى أ s.o. to do s.th.), suggest (ألى أ to s.o. s.th. or to do s.th.), call upon s.o. (أ) to do s.th. (ألى), appeal (ألى أ to s.o. for s.th. or to do s.th.); to call for (أ), require, demand, necessitate, make necessary or requisite (أ s.th.)

دعوة *da'wa* call; appeal; bidding, demand, request; call, convocation, summons (ألى to), calling up, summoning; (official) summons, citation; invitation; claim, demand, plea; missionary activity, missionary work (also نشر الدعوة *naṣr ad-d.*), propaganda; — (pl. دعوات *da'awāt*) invocation, imploration, supplication, prayer; good wish | دعوات صالحات good wishes; دعوة بالشر (*šarr*) imprecation, curse; صاحب الدعوة host

دعوى *da'wā* pl. دعوى *da'awā*, دعوا *da'awin* allegation, pretension; claim; lawsuit, case, action, legal proceedings

(Isl. Law) | بدعى أن on the pretext that ...

دعى *da'iy* pl. ادعاء *ad'iyā'** adopted son; bastard; braggart, bigmouth, show-off; pretender; swindler, impostor

دعاء *du'ā'* pl. ادعية *ad'iya* call; invocation of God, supplication, prayer; request, plea; good wish (ل for s.o.); imprecation, curse (عل against s.o.)

ادعى *ad'ā* more conducive, more stimulating, of greater incentive (الى, ل to), causing or provoking to a greater extent (الى, ل s.th.)

دعابة *da'āwa*, دى'āwa pl. -āt propaganda (pol.); publicity (ألى for)

دعوى *da'awā*, دى'āwā propagandistic

دعابة *dā'āya* propaganda (pol.)

دعائى *dā'ā'i* propagandistic

مدعاة *mad'āh* determining factor, decisive motive or incentive, cause, occasion

تداع *tadā'in* imminent collapse, impending breakdown; mutual summoning | المعانى تداعى *tadā'i l-ma'āni* association of ideas

ادعاء *iddi'ā'* pl. -āt claim; arrogation, undue assumption, presumption; allegation; pretension, pretense; accusation, charge; الادعاء the prosecution (in a court of justice)

استدعاء *isti'dā'* summons, summoning; recall, calling back; official summons, citation

داع *dā'in* pl. دعاة *dā'āh* one who invites, inviter; propagandist; host; motive, reason, cause | لا داعى (*dā'iya*) it is not necessary, there is no need, there is no cause (ل for)

داعية *dā'iya* one who calls for s.th. (ألى), invites to s.th. (ألى); propagandist (with foll. genit. or ألى: of s.th.), herald;

(pl. *daw'īn*) motive, reason, cause, occasion; pl. *دواع* requirements, exigencies | *دواع حروب* warmonger; *لدواع صحية* *li-daw'īn ṣiḥḥiya* for reasons of health; *من دواعي سروري* it gives me great pleasure ...

مدعو mad'ūw one invited, guest; called, named, by the name of

متداع mutadā'in evoking one another, one leading to the other (reminiscences, thoughts); frail, shaky (constitution); dilapidated, tumble-down; ready to fall, threatened with collapse; declining, in a stage of decline, on the downgrade

مدع mudda'in one who makes an allegation or pretension, allegor, pretender; claimer, claimant; plaintiff; prosecutor (*jur.*); arrogant, presumptuous, bumptious | *المدعي العمومي ('umūmī)* the public prosecutor; *المدعي العام ('amm)* do. (*Mor.*)

مدعي mudda'an claimed; *المدعي عليه* the defendant (*jur.*); pl. *مدعيات mudda'ayāt* claims, pretensions

مستدع mustad'in applicant, petitioner

دغدغ daḡdaḡa to tickle (s.o.); to crush; to chew, munch (s.th.)

دغرا daḡara a (daḡr, داغري daḡrā) to attack (عل s.o.), fall upon s.o. (عل)

دغر daḡr attack, assault

دغري daḡrā attack, assault

دغري duḡrī (eg., syr.) direct, straight; straight ahead

ادغشت الدنيا adḡḡat id-dunyā it became dark, twilight fell

دغش daḡaš darkness, dusk, twilight

دغيشا daḡīša darkness, dusk

دغص daḡiṣa a (daḡaṣ) to be chock-full, on the point of bursting

داغص daḡiṣa pl. داغص dawāḡiṣa kneepan, kneecap, patella

دغال daḡāl pl. ادغال adḡāl, دغال diḡāl place with luxuriant tree growth; thicket, bush, jungle; — defectiveness, faultiness, corruption

دغال daḡīl covered with dense undergrowth (place); impenetrable; corrupted

مدغال mudḡīl covered with dense undergrowth (place); false, perfidious, insidious (in character)

ادغم iddaḡama to put (s.th. into), insert, incorporate, embody (s.th. in); (*gram.*) to contract (one letter into another), assimilate (s.th. to) VII to be incorporated, embodied, merged, amalgamated; to be assimilated, contracted

دفا daffa (دافيف *dafif*) to flap the wings (bird) II to hurry, rush

داف daff pl. دافوف dafūf side; lateral surface

داف duff, daff pl. دافوف dafūf tambourine

دفة daffa side; leaf (of a double door or window); cover (of a book), الدفتان the two covers of a book; rudder, helm | *مدير الدفة* or *قائد الدفة* *mudīr ad-d.* steersman, helmsman | *دفة التنفيد* to take the helm, make o.s. the leader; *يد الدفة* *yad ad-d.* tiller; *من الدفة الشابورة (eg.)* all together, one and all, all without exception

دفيفة diffiya (eg.) loose woolen cloak

داف daf'a a and *دافو dafu'a u* to be warm; to feel warm II and IV to warm, heat (s.th.) V, VIII *ادفا iddafa'a* and X to warm o.s.

داف dif' warmth, warmness, heat

داف daf' and *دافو dafū'* warm

دافان daf'an², f. دافو dafā warm

دافا di/ā' heating

دافاة dafā'a warmth, warmness, heat

□ *دافاة daffāya pl. -āt* stove

مدافاً *midfa'* and مدفأة *midfa'a* pl. مدفآت *maddāfi'* stove, heating stove

تدفئة *taḍfi'a* heating, generation of heat

دفتر *daftar* pl. دفاتر *daḥātir* booklet; notebook, copybook; daybook, journal; ledger (*com.*); roster, register, official register | دفتر حسابي (*ḥisābī*) account book; bank-book, passbook; دفتر الخطابات *d. al-ḥiṣābāt* letter file, letter book, folder, portfolio; دفتر الشروط publication setting forth the terms of a purchase, the conditions of a lease, the stipulations of a contract, or the like; دفتر الاشتراك subscription booklet; دفتر الصندوق *d. al-ḥundūq* cashbook (*com.*); دفتر المساحة cadastre, land register; دفتر اليومية *d. al-yaumīya* diary, journal; مسك الدفاتر *mask ad-d.* bookkeeping

دفترخانه *daftarḥāna* archives, public records office (*Eg.*) | دفترخانه الاملاك العقارية *d. al-amlāk al-'aqrīya* land-registry office (*Tun.*)

دفتيريا *diḥṭeriyā* diphtheria

دفر *dafara* to push, push back (s.o.); ---
دافرا *a (dafar)* to stink

دفر *dafar* stench

دفر *dafir* stinking, fetid

دفا *dafasa* to hide (s.o.); to push

دفع *dafa'a a (daf')* to push; to push away, shove away, push back, drive back, repel, remove, dislodge, drive away (عن s.o., s.th. from); دفعه جانبا (*jāniban*) to push, shove, or elbow, s.o. aside; to rid (عن نفسه o.s., s. of s.th.), get rid of s.th.; to get the better (s. of s.o., of s.th.), conquer, master control (s.o., s.th.); to fight (s. s.th. with); to reject, repudiate (s. s.th.); to rebut, refute, disprove (s. s.th.); to propel, drive (s. s.th.); to move, cause, urge, impel, egg on, goad (s. or s.o., ل or ل to do s.th.), induce, incite, force, compel, oblige (s.

or s.o., ال or ل to), make s.o. (ب or s) do s.th. (ال or ل); to hand over, present, turn over (ل or ال s. s.th. to s.o.); to pay (ثمنًا *ḥamanan* a price, ال or ل to s.o.) | دفع خطاه ال (*ḥuḍūhu*) to wend one's way to III to resist, withstand (s.o., s.th.), offer resistance (s. s. to); to contradict, oppose (s.o., عن so as to make him abstain from s.th.), dissuade (s.o., عن from); to suppress (s. s.th.); to defend (عن s.o., s.th.), uphold (عن s.th.); to be entrusted with the defense (عن of s.th., of s.o., also *jur.*) V to dash forward; to dart off, rush off; to pour forth, flow, stream, gush forth (water); to spring up, make itself felt (an idea, a social tendency, and the like) VI to shove or push one another; to push or shove one another away or aside; to push off, shove off (عن from); to issue in intermittent bursts, gush forth intermittently; to burst forth, rush out, sally (من from); to be propelled, be driven forward; to storm forward VII to dart off, rush off; to proceed rashly, blindly, without forethought; to be too impetuous, be too hotheaded; to plunge headlong (في into s.th.); to rush, dart, make (ال at s.th.), pounce (ال on s.th.); to rush off, hurry off, go quickly (ال to; with foll. imperf.: to do s.th.); to give o.s. (ل to s.o.); to burst forth, gush out, pour forth, spurt, spout, flow, run (من from; water); to let o.s. be carried away or be overcome (وراء by s.th., e.g., وراء شهواته *ṣahawātihī* by one's bodily appetites, وراء شعوره by one's feelings, وراء العاجلة by worldly things); to proceed, set out, begin (with foll. imperf.: to do s.th.) X to try to ward off or stave off (s. s.th., ب by)

دفع *daf'* pushing back, shoving aside; repulsion, driving away, driving off; dispelling; parrying, warding off, staving off; repulse, rejection, repudiation; rebuttal; handing over, turning in; payment

دفعة *daf'a* (n. vic.) pl. *dafa'āt* shove, push, thrust; impetus, impact, momentum, forceful impulse, drive; ejaculation; payment; deposit; disbursement; pl. issues (stock market)

دفعة *dufa* pl. *dufu'āt*, *dufa'āt* that which issues at any one time, a burst, a gush, a spurt, and the like; time, instance | دفعة واحدة (*dufa'tan*) all at one time, all at once, in one stroke, in one fell swoop; هذه الدفعة this time; ست دفعات six times; على دفعات متفاوته (*mutafawita*) at different times

دفع *daffā'* propelling, impelling, giving impetus; ○ piston (*techn.*)

مدفع *midfa'* pl. مدافع *madāfi'*² gun, cannon | ○ مدافع بعيدة المدى (*ba'īdat al-marmā*) long-range guns; مدفع رشاش (*raṣṣāš*) machine gun; ○ مدافع ضخمة (*daḥma*) heavy artillery; المدافع المضادة المقذورات (*muqādda*) or المدافع المقاومة للطائرات (*muqāwima*) anti-aircraft guns; مدفع ثلاثي (*ṭalāṭi*, *muqādd*) three-barreled anti-aircraft gun (*mil.*); مضاد الطائرات *m. hāwin* mortar; ضرب مدفع الظهر *darb m. az-ẓuhr* marking of exact noon by cannon shot

مدفعية *midfa'iya* gun-, cannon-, artillery- (in compounds); artilleryman, gunner, cannoneer

مدفعية *midfa'iya* artillery

دفاع *difā'* protection; defense (عن of s.th., of s.o., also *jur.*) | خط الدفاع *ḥaṭṭ ad-d.* line of defense; halfbacks (soccer); مجلس الدفاع *majlis ad-d.* defense council; وزارة الدفاع ministry of defense, war ministry; الدفاع الوطني (*waṭani*) national defense; الدفاع المضاد للطائرات (*muqādd*) anti-aircraft defense; دفاع شرعي legitimate self-defense

دفاعي *difā'i* defensive, protective

مدافعة *mudāfa'a* defense (عن of s.th.)

اندفاع *indifā'* pl. -āt rush(ing), plunging, plunge (ق into); outburst, outbreak,

eruption; élan, dash, impetuosity, rashness, hotheadedness, fire, exuberance, effusiveness; self-abandon; اندفاعا *in-difā'an* spontaneously

اندفاع *indifā'a* (n. vic.) sudden outburst, outbreak (e.g., of wailing)

دافع *dāfi'* repellent, expellant; driving, pushing, giving impetus, incentive, impellent, propelling, propulsive. etc.; repeller; payer, e.g., دافع الضرائب the taxpayers; (pl. دوافع *dawāfi'*²) incentive, impulse, impetus, spur, motive; بدافع (with foll. genit.) motivated by..., by reason of..., on the strength of...

مدفوعات *madfū'āt* payments

مدافع *mu'dāfi'* defender (عن of s.o., of s.th.)

دفع *dafaqa u i (dafq)* to pour out, pour forth (s s.th.); — *u (dafq, دفوق dufūq)* to be shed; to flow, well out, spout, gush forth; to overflow (s with s.th.) V to pour forth, spout forth, gush forth; to rush in; to break forth, break out, burst out; to go off (shot); to plunge blindly (ق into s.th.); to rush (على against); to crowd (على into) VII = V

دفع *dafq* pouring out, effusion

دفقة *dufqa* pl. *dufuqāt*, *dufaqāt*, *dufqāt* = دفعة *dufa* | دفقة واحدة (*dufqatan*) = دفعة واحدة; دفقة الريح *d. ar-riḥ* gusts; الماء دفقة من الماء gush of water

دفاق *daffāq* bursting forth, darting out, rushing out

تدفق *tadaffuq* outpour, outflow, issue, effluence, efflux, effusion; influx, run, rush, inrush, inpour; outbreak, outburst; impulsiveness; exuberance, effusiveness

دافق *dāfiq* pl. دوافق *dawāfiq'* bursting forth, breaking out, erupting; gushing, torrential

متدافع *mutadaffiq* impulsive; exuberant, effusive

دق *diflā* oleander (Nerium oleander L.; bot.)

دفن *dafana* i (*dafn*) to bury, inter, inhumate (s.o.); to hide, conceal, keep secret (s.th.)

دفن *dafn* burial, interment, inhumation

دفين *dafin* pl. دفان *dufanā*² buried, interred; hidden, secret

دقينة *dafina* pl. دفائن *dafā'in*² hidden treasure, treasure-trove

مدفن *madfan*, مدفنة *madfana* pl. مدافن *madāfin*² burying place, burial ground, cemetery

دق see دقاية

دق *daqqa* i (*diqqa*) to be thin, fine, fragile, frail; to be little, small, tiny, minute; to be subtle, delicate; to be insignificant, unimportant, trifling, inconsiderable; to be too fine, too subtle (عن for perception); — *u* (*daqq*) to crush, bruise, bray (s.th.); to grind, pulverize, powder (s.th.); to pound (s.th., e.g., meat); to strike (clock); to beat, throb (heart); to hammer, throb (engine); to knock, rap, bang (الباب *al-bāba* on the door); to bump (رأسه بالحائط *ra'sahū bi-l-ḥā'if* one's head against the wall); to drive (s.a nail); to ram in, drive in (*constr. eng.*); to beat, strum, play (على a musical instrument); to type (على on a typewriter); — to sound, resound, ring out (said of musical instruments) | دق الجرس (*jarasa*) to ring the bell; دق جرس الخطر (*j. al-kaḥar*) to sound the alarm; دق الجرس على to call s.o. up, give s.o. a ring; دق الجرس (*jarasu*) the bell rang; دقت الساعة the clock struck II to triturate, pulverize, reduce to powder (s.th.); to be precise, exact, strict, meticulous, painstaking, proceed with utmost accuracy or care (في in s.th.); to scrutinize, examine closely, determine exactly (s.th.); to do (s.th.) carefully, with precision! دق البحث

(*baḥḥa*) to investigate carefully; دق النظر (*nazara*) to watch attentively or carefully, scrutinize, examine closely (في s.th.); دق الملاحظة (*mulāḥazata*) to observe closely III to deal scrupulously (s. with s.o.) IV to make fine, make thin (s.th.) VII to be crushed, brayed, pounded; to be broken | أندق عنقه (*'unquhū*) he broke his neck X to be or become thin or fine

دق *daqq* crushing, bruising, braying, pounding; pulverization, trituration; grinding (down); beat(ing), throb(ing); bang(ing), knock(ing), rap(ping); tattoo(ing) | دق الجرس *d. al-jaras* peal, ringing, sound of a bell; دق الحنك *d. al-ḥanak* chatter, prattle

دق *diqq* fine, thin; little, small, tiny, minute; delicate, fragile, frail | شجر دق (*šajar*) shrubbery, brush, scrub; حمى الدق *ḥummā d-d.* hectic fever

دقة *daqqa* (n. vic.) pl. -āt bang, knock, rap; beat, throb; stroke, striking (of a clock); hammer, hammering sound; thumping, thump | دقات القلب *d. al-qalb* heartbeats; دقة الجرس *d. al-jaras* peal, or ring, of a bell; telephone call, ring

دقة *diqqa* thinness; fineness; smallness, tininess, minuteness; triviality, pettiness, paltriness; subtlety, subtleness, finesse; critical or precarious state, delicate situation; accuracy, exactness, exactitude, precision بدقة exactly, accurately, precisely, minutely, painstakingly, meticulously, sharply; دقة الشعور acuteness of feeling, sensitivity, sensitiveness, sensibility

دقة *duqqa* pl. دقق *duqaq* fine dust; powder

دقاق *duqāq* crushed, brayed, or pulverized, substance; powder; flour of lupine

دقيق *daqiq* pl. دقاق *daqāq*, أدقة *adiqqa* fine, thin; delicate, frail, fragile; little, small, tiny, puny, minute; subtle;

paltry, petty, trifling, trivial; precise, accurate, exact; painstaking, scrupulous, meticulous; inexorable, relentless, strict, rigorous; delicate (situation), critical, trying, serious, precarious; — flour, meal | الحساب دقيق keeping strict account, strict, relentless, inexorable; دقيق الشعور sensitive; دقيق الصنع *d. as-ṣan'* finely worked, of delicate workmanship; دقيق النظر *d. an-naẓar* clear-sighted, penetrating, discerning, sensitive; أبو دقيق *abū d.* butterfly; الأعضاء الدقيقة (*a'dā'*) the genitals

دقيقة *daqīqa* pl. دقائق *daqā'iq* particle; nicety; intricacy; detail, particular; minute (time unit) | دقائق الأمور the niceties, intricacies, or secret implications of things

دقاق *daqāq* grinder, crusher; flour merchant; frequently or constantly beating, striking, etc.; player of an instrument | ساعة دقاقة repeater (watch)

دقاقة *daqāqa* knocker, rapper (of a door)

دق *adaqq* finer; more delicate; smaller, tinier; more accurate, preciser; stricter

مدق *midaqq* beetle; pounder, pestle; (eg.) trail, footpath

مدقة *midaqqa* pl. مداق *madāqq* pounder, pestle; beetle; clapper, tongue (of a bell)

تدقيق *tadqiq* accuracy, precision, exactness, exactitude | بتدقيق exactly, precisely, accurately, minutely

مدقق *mudaqqiq* exact, accurate (scholar), thorough (investigator), painstaking, meticulous, strict, relentless

مدقق *mudaqqaq* precise, exact (data)

دائرة *dāqira* pl. دوائر *dawāqir* clay vessel (*tun.*); — stipend for underprivileged students (*tun.*)

دقشوم *daqšūm* (eg.) rubblestone, crushed rock; brickbats, gravel

دق *daqī'a a (daqā')* to grovel, cringe; to be miserable, wretched, humble, abject; to live in poverty IV do.; to make miserable (s.o.; poverty)

ادقاع *idqā'* mass poverty

مدقع *mudqī'* miserable, wretched; degrading, abasing (poverty)

دقل *daqal* mast (of a ship); mainmast; (coll.; n. un. ة) a brand of dates of good quality (*maḡr.*)

دك *dakka u (dakk)* to make flat, level or even, to smooth, level, ram, stamp, tamp (a earth, the ground, a road); to press down, weigh down; to beat down; to devastate, demolish, destroy, ruin (s.th.) II to mix, mingle (s.th.) VII to be crushed; to be leveled

دك *dakk* pl. دكوك *dukūk* level ground; — devastation, demolition, destruction

دكة *dakka* pl. -āt rubblestone, crushed rock; ballast

دكة *dikka* pl. دكك *dikak* bench

دكان *dukkān* pl. دكاكين *dakākin* bench; store, shop

دكايجي *dukkānji* storekeeper, shopkeeper, retailer

مدك *midakk* pl. -āt ramrod; ○ tamper rammer

دك II to provide (a trousers) with a waistband (*dikka* or *tikka*)

دكة *dikka* (= تكة *tikka*) waistband (in the upper seam of trousers)

دكتاتورية *diktātūriya* dictatorship

دكتاتوري *diktātūri* dictatorial

دكتور *duktūr* pl. دكاترة *dakātira* doctor | دكتور دكتور في الحقوق doctor of laws, LL.D.; دكتور في الطب (*ṭibb*) doctor of medicine, M.D.

دكتوراة *duktūrāh* doctorate, doctorship, doctor's degree, title of doctor | الدكتوراة الفخرية (*fakrīya*) honorary doctorate

كر *iddakara* see ذكر

دكرينو (It. *decreto*) *dikriūt* pl. دكرينات decree

¹ادكن *adkan*², f. دكناء *daknā*² pl. دكن *dukn*
blackish, dark (color)

اخضر *dākin* dark, dark-colored |
داكن *dark green*; اصفر داكن yellowish, of
a dingy yellow, mud-colored

دكنه see دكان*

دل *dalla u* (دلالة *dalāla*) to show, demonstrate,
point out (علی to s.o. s.th.); to lead,
guide, direct, conduct (الی or علی s.o. to),
show s.o. (e) the way (الی or علی to); to
show, indicate, mark (علی s.th.); to point
(علی to s.th.), evince, indicate, denote,
imply, bespeak, suggest (علی s.th.), be
indicative, be suggestive (علی of); to
furnish evidence (علی for s.th.), prove
(علی s.th.); — (1st pers. perf. *dalaltu*) ;
(دلال *dalāl*) to be coquettish, flirt, dally
(of a woman; علی with s.o.) II to prove
(علی s.th.), furnish the proof (علی for),
confirm, corroborate (علی s.th. with);
to sell or put up at auction, auction off
(علی s.th.); to pamper, coddle, spoil (s.o.);
to fondle, caress, pet (s a child) IV
to make free, take liberties (علی with
s.o.); to pride o.s. (علی on), be conceited
(علی of) V to be coquettish, flirt, dally (of
a woman; علی with s.o.); to be coy,
behave affectedly; to take liberties (علی
with s.o.); to pamper, coddle (علی s.o.)
X to ask to be shown (علی s.th.); to seek
information, inform o.s. (علی about); to
obtain information; to be informed (علی
about); to be guided (علی by), act or proceed
in accordance with (علی by); to conclude,
gather, infer (علی s.th., ب or من from),
draw conclusions (علی ب or من from, علی
with regard to), judge (علی s.th., ب or من by)

دل *dall* proper, dignified conduct;
coquetry, flirtation

دلة *dalla* pl. دلال *dilāl* pot with long
curved spout and handle used for making

coffee (among Syrian nomads and in
some parts of Saudi Arabia)

دلال *dalāl* coquetry, coquettishness;
pampering, coddling, spoiling

دليل *dalil* pl. ادلة *adilla*, دلائل *dalā'il*²,
ادلاء *adillā'*² (the latter of persons)
indication (علی of); sign, token; symptom;
proof, evidence (علی of); guide; tourist
guide, cicerone; pilot (of a ship, of an
airplane); guidebook, guide manual,
handbook; directory, telephone directory;
railroad guide, timetable; guide rail
(*techn.*); roller path (in steel construc-
tion) | اقام الدليل علی | to furnish the proof
for, demonstrate, prove s.th.; دليل ظرف
(*zarfi*) circumstantial evidence; دليل قاطع
cogent proof, conclusive evidence

دلال *dallāl* auctioneer; broker, jobber,
middleman, agent, commission mer-
chant; hawk

دلالة *dalāla* pl. -āt pointing; guidance;
leading, leadership; indication (علی of);
sign, token; sense, meaning

دلالة *dilāla* auction, public sale;
business of a broker or middleman;
brokerage commission; trade of a dealer,
jobber or agent

دلالة *dallāla* middlewoman, woman
broker

ادل *adall*² proving more cogently (علی
s.th.), more indicative or suggestive (علی
of) | ادل دليل علی | (*dalilim*) the surest
evidence of, the best proof of

تدليل *tadlil* reasoning, argumentation,
demonstration; proving (علی of), furnish-
ing of proof or evidence (علی for); cor-
roboration, substantiation, confirmation;
pampering, coddling, spoiling; fondling,
petting, caressing; pet form (of a name) |
تدليل اسم التديليل pet name; تدليلا من as a pet
form of...

تدليل *tadallul* coquetry, coquettishness;
pampering, coddling, spoiling

استدلال *istidlāl* reasoning, argumentation, demonstration; conclusion, inference, deduction; proof, evidence (علی of)

دالة *dālla* familiarity, chumminess; liberty (that one takes with s.o.); audacity, boldness

مدلول *madlūl* proven; (pl. -āt) meaning, sense | مدلولات الكلمات *m. al-kalimāt* lexical meanings

مدلل *mudallal* pampered, spoiled (child)

مدل *mudill* presumptuous, arrogant | مدل بنفسه (*bi-nafsihā*) conceited, self-important

دلب *dūb* plane tree, sycamore (*bot.*)

دولاب pl. دولایب look up alphabetically

دلتا Nile Delta, Lower Egypt

دلج IV to set out at nightfall

دلوح *dalūh* pl. دلج *dulūh* moisture-laden cloud

دلدل *daldala* to set into a swinging motion, dangle II *tadaldala* to hang loosely, dangle

دلدل *duldul* and دلدول *duldūl* porcupine (*zool.*)

دلس II to swindle, cheat; to counterfeit, forge, falsify (s. s.th.) III to deceive, defraud (s. s.o.), impose (s. on)

تدلیس *tadlīs* deceit, fraud; swindle

تدلیسی *tadlīsī* fraudulent

مدلس *mudallas* forged, counterfeit | مفتاح مدلسة counterfeit money; مفتاح مدلسة forged keys

دلج *dala'a a (dal')* with لسانه *lisānahū*: to stick out one's tongue; to loll, let the tongue hang out II to pamper, spoil (s. a child); to caress, fondle, pet (s. o.) IV شيء يدلج النفس (*eg.*) a nauseating, disgusting thing VII to stick out, be stuck

out, hang out, loll (tongue); to dart out, lick out, leap out, flare up (flame), break out (fire); to be pampered, spoiled (child)

دلج *dal'*: اسم الدلع *ism ad-d.* pet name

دلاع *dallā'* (coll.; n. un. ة) watermelon (*maḡr.*)

دلغان *dilgān* clay

دلغ *dalaḡa* s (*dalf*, دلوف *dulūf*, دلغان *dalaḡān*) to walk with short steps, toddle; to go or walk slowly, saunter, stroll (الی to); to advance (علی toward); to approach step by step (الی s.o. or s.th.); to penetrate, reach (الی as far as); to grope (الی for, of the hand); to leak, drip, trickle (water)

○ دالیف *dālīf* pl. دوالف *dawālīf*² ricochet (*mil.*)

دلفین *dulfin* pl. دلالین *dalāfin*² dolphin

دلج *dalaḡa u* to spill, pour out (s. a liquid) VII to be spilled (liquid)

دلک *dalaka u (dalk)* to rub (s. s.th.); to stroke (s. s.th.), pass the hand (s. over s.th.); to knead (العجين the dough); — *u* دلوك (*dulūk*) to set, go down (sun) II to rub (s. s.th., s. s.o.), embrocate (s. s.th.); to knead; to massage (s. s.o.)

دلک *dalk* rubbing; grazing, brushing, touching, touch

دلوك *dalūk* liniment

دلوك *dulūk*, دلوك الشمس *d. aṣ-šams* sunset

تدلیک *tadlīk* embrocation; massage

مدلكة *mudallika* pl. -āt masseuse

دله II to rob s.o. (s.) of his senses, drive (s. s.o.) crazy (love) V to go out of one's mind, go crazy (with love) | تدلفت فی حبه (*hubbīhī*) she has fallen in love with him

مدله *mudallah* madly in love

دلم IV *idlahamma* to be dark, gloomy; to be deep-black

دلم *daham* dark, gloomy; deep-black

ادلهام *idlihmām* a deep black

مدلم *mudlahimm* dark, gloomy; deep-black

دلو II to let hang, dangle (▲ s.th.); to hang, suspend (▲ s.th.); to lower (▲ s.th.); to drop, let down, let fall down (▲ s.th.)

IV = II; to cast down (▲ glances, الى on s.o.); to let one's glance بانظاره *bi-anzārīhi* sweep down; to express, utter, voice (ب s.th., e.g., رأيه *bi-ra'yīhi* one's opinion); to deliver, make (ب تصریح a statement; *pol.*); to adduce, present, advance, offer (بجدة *bi-hujjatin* an argument); to inform, notify, advise (الى ب s.o. of), let (الى s.o.) know (ب about); to offer, present (الى ب s.o. s.th.); to grant, give (ل بجديث an interview to s.o.); to slander, defame, asperse (في s.o.) | ادل دلوه بين الدلاء | *daluwāhū, dīlā'* or ادل بدلوه في الدلاء to make one's contribution (together with others), add one's touch, put in one's two bits' worth V to hang down, be suspended, dangle (من from); to be lowered, be let down; to be or become low; to sink, descend | تدل للسقوط | to threaten to fall down, be ready to fall

دلو *dahw* usually f., pl. ادل *adlin*, دلاء *dīlā'*, ادلاء *adlā'* leather bucket; bucket, pail; Aquarius (*astron.*)

دلاية *dallāya* pendant

ادلاء *idlā'* delivery (of a statement); utterance, statement; presentation; granting

دالية *dāliya* pl. دوال *dawālin* water-wheel (for irrigation); trellis, espalier on which grapevines are trained; varix, varicose vein

متدل *mutadallin* pendent, suspended, hanging, dangling; projecting, overhanging, ready to fall down

دليا look up alphabetically

دم¹ *dam* pl. دماء *dīmā'* blood; دماء homicicide cases (*jur.*) | دم الاخوين | *d. al-akawain* dragon's blood (a dark-red, resinous substance derived from the dragon tree, *Dracaena draco*)

دمي *dami* blood- (in compounds), sanguine

دموي *damawi* blood- (in compounds), sanguine; sanguinary, bloody

دم² *damma u (damm)* to coat, smear, besmear (ب ▲ s.th. with); to paint, daub, color, dye, tinge, tint (ب ▲ s.th. with) II to rub, embrocate, anoint (ب ▲ s.th. with)

دم *damm* ointment, unguent, salve, liniment, embrocation; paint; pigment, dye, dyestuff; rouge

دمام *dīmām* ointment, unguent, salve, liniment, embrocation; paint; pigment, dye, dyestuff; rouge

دميم *damim* pl. دمام *dīmām* ugly; deformed, misshapen | دميم انثلقه | *d. al-kilqa* ugly to look at, of repulsive appearance

دمامة *damāma* ugliness; ugly appearance; abominableness, monstrosity

الدمام *ad-dammām* Dammam (seaport in E Saudi Arabia, on the Persian Gulf)

دمث *damuṭa u (damāṭa)* to be gentle, mild (character) II to soften, mellow (▲ s.th.)

دمث *damiṭ* pl. دماث *dīmāṭ*: دمث الاخلاق gentle, mild-tempered

دمامة *damāṭa* mildness, gentleness, tenderness (of character)

دخ *damaja u (dumūj)* to enter (في s.th.), go or come into (في), be inserted, incorporated (في in) II to write shorthand IV to twist tightly, twine firmly (▲ s.th.); to enter, insert, include, incorporate, embody (في ▲ s.th. in); to

introduce, interpolate, intercalate (ق ٥ s.th. in); to annex (ق ٥ s.th. to) VII to be inserted, be incorporated (ق in); to be annexed (ق to); to merge (ق with), be swallowed up, be absorbed (ق by); to be fused, fuse, amalgamate

تدميخ *tadmīj* shorthand, stenography

ادماج *idmāj* insertion, incorporation, interpolation; inclusion (ق in); assimilation

اندماج *indimāj* incorporation, insertion (ق in); amalgamation, merger, merging (ق with); absorption (ق by); annexation (ق to); fusion; assimilation

مدمج *mudmaj* firm, compact

مدمج *mundamij* firm, compact, tight

دمجانة *damaǰāna* (also دامجانة) pl. -āt demijohn, carboy

دملم *damdama* to mutter, grumble, growl, snarl

دمدمة *damdama* pl. -āt growl, snarl; rumbling noise, rumble

دمر^١ *damara* u to perish, be ruined, be destroyed II to annihilate, destroy, ruin, demolish, wreck (٥ s.th.) V to be destroyed, demolished, ruined, wrecked VII to be destroyed, be annihilated

دمار *damār* ruin, destruction

تدمير *tadmīr* annihilation, destruction, demolition

اندمار *indimār* utter defeat, rout, destruction, annihilation

دمدمرة *mudammira* pl. -āt destroyer (naud.)

دمور^٢ *dammūr* (eg.) a coarse calico-like fabric

دموري *dammūri* (eg.) made of *dammūr* (see above)

دميرة^٣ *damīra* (eg.) flood season of the Nile

لا ديمري *lā dūmarī* (= لا تدمري) nobody, no one, not a living soul

تدمر^٤ *tadmur*^٤, usually pronounced *tudmur*, Palmyra (ancient city in Syria, now a small village)

تدمري *tadmuri*, usually pronounced *tudmuri*, someone, somebody; لا تدمري nobody, no one, not a living soul

دمس *damasa* u to hide, conceal, disguise (٥ s.th.); to bury (ق الارض) s.o. in the ground) II do.

دمس *dims* (eg.) cinders, ashes

دماسة *damāsa* darkness

ادماس *admās* (pl.) hovels, shanties, huts

دموس *dammūs* pl. دماميس *damāmīs*^٥ cave, cavern

ديماس *daimās*, *dimās*, ديموس *daimūs* pl. دياميس *dayāmīs*^٥ dungeon; vault

دامس *dāmis* pitch-dark; dark, gloomy, dusky

فول مدمس *fūl mudammas* stewed beans

دمشق *dīmaq^٦*, *dīmīq^٦* Damascus (capital of Syria)

دمشقي *mudamšaq* damascened, damasked; (eg.) having adopted a sophisticated style of living (imitating that of Damascus), urbanized

دمع *dama'a* a to water (eye) IV to cause to weep, evoke tears, make (the eyes) water

دمع *dam'* pl. دموع *dumū'* tears

دمعة *dam'a* (n.un.) tear, teardrop; (eg.) *dīm'a* gravy

دمعي *dam'ī*: قنبلة دمعية (*qunbula*) tear-gas bomb

دمعي *damī'a* and دميع *dami'* pl. دمي *dam'ā*, دمايع *dāmā'i'*^٧ readily inclined to weep, frequently weeping, tearful, lachrymose (woman)

دموع *damū'* and دماع *dammā'* watering, watery, tearful (eyes)

مدمع *madma'* pl. مدامع *madāmi'*² lachrymal canal

¹دمغ *damaḡa a* to refute, invalidate (▲ a falsehood, an error, a false accusation); to triumph (▲ over falsehood; said of truth)

دماغ *dīmāḡ* pl. ادمغة *admiḡa* brain

دائعة *ḥujja dāmiḡa* cogent argument; شهادة *(shāhāda)* irrefutable testimony

²دمغ *damaḡa u (damḡ)* to stamp, provide or mark with a stamp (▲ s.th.); to hallmark (▲ gold and silver articles); to brand (▲ an animal)

دمغ *damḡ* stamping | دمع المصوغات *d. al-maṣūḡāt* hallmarking of gold and silver articles

دمغة *damḡa* stamp; hallmark (on gold and silver articles) | ورق دمنعة *warāq d.* stamped paper

دموغ *madmūḡ* stamped, bearing a stamp

دمقراطي *dīmuqrāḡī* democratic; democrat

دمقراطية *dīmuqrāḡīya* democracy; democratic attitude or conviction

دمقس *dīmaqs* raw silk

دمقسى *dīmaqsi* silken, silky

دموك *madmūk* and دمك *mudmak* firm, tight, taut

دمل *damala u (daml, دملان damalān)* to fertilize, manure, dung (▲ the soil); — *damila a (damal)* to heal, heal up, scar over, cicatrize (wound) VII to heal, heal up, scar over, cicatrize (wound); to fester, suppurate (sore)

دمل *dummal* (n. un. ة) pl. دمايل *damāmi'*² abscess, boil, sore,

tumor, ulcer; furuncle; bubo, plague boil; inveterate evil

دمل طاعون *fā'ūn dummalī* bubonic plague

دملج *dumluj* pl. دمالج *damālij'*² bracelet, bangle

¹دمن *damana u (damn)* to fertilize, manure, dung (▲ the soil) IV to give o.s. up, devote o.s., apply o.s. (على or ▲ to), go in for (على or ▲); to be addicted (على e.g., to liquor)

دمن *dīmn* (coll.; n. un. ة) pl. دمن *dīman* fertilizer, manure, dung

دمنة *dīmna* pl. دمن *dīman* vestiges or remnants of a dwelling, ruins

دمان *damān* fertilizer, manure, dung

ادمان *īdmān* addiction; excess; mania; dipsomania | ادمان المسكرات *i. al-muskirāt* alcoholism

مدمن *mudmīn* addicted, given up (على e.g., to wine); an addict (على of)

²دمان *dumān* see دومان

دمهور *damanhūr*² Damanhūr (city in N Egypt)

دموى see ¹دم

¹دمى *damiya a* to bleed II and IV to cause to bleed

دام *dāmin* bleeding, bloody, gory

مدى *mudamman*, f. دمامة *bloody; blood-red*

²دمية *dumya* pl. دى *duman* statue, statuette; image, effigy; dummy; doll

دمياط *dīmyāḡ'*² Damietta (city in N Egypt)

دن *danna u (dann, دنين danīn)* to buzz, hum (insect); to drone

دن *dann* and دنين *danīn* buzz(ing), hum(ming), droning, drone

دن *dann* pl. دنان *dīnān* earthen wine jug

دنا *dana'a* a and ذنو *danu'a* u (دنوة *dunū'a*, دناءة *danā'a*) to be low, mean, base, vile, contemptible, despicable

دنى *danī'* pl. ادنياء *adniyā'*, ادنآء *adnā'* low, base, mean, vile, despicable, contemptible; inferior, second-rate, of poor quality

ادنا *adna'* lower, viler, meaner; more inferior, of poorer quality

دناءة *danā'a* lowness, baseness, meanness, vileness; inferiority

دنتلا (Fr. *dentelle*) *dantilla* lace, lace-work

دنجل *dinjil* (eg.) pl. دنآجل *danājil'* axle, axle-tree

دندرمه (Turk. *dondurma*) *dandurma* ice cream

دنادشة *danādīša* common people, people of no consequence

دندن *dandana* to buzz, hum; to drone; to hum softly, croon (a song); to murmur

دندى *dindī* (eg.) turkey

دينار pl. دناتير look up alphabetically

دنس *danisa* a (*danas*) to be soiled, sullied, defiled, polluted II to stain, soil, dirty, befoul, sully, pollute, contaminate (♠ s.th.); to dishonor, disgrace (♠ s.th.); to desecrate (♠ s.th.) V pass. of II

دنس *danas* pl. ادناس *adnās* uncleanness, dirt, filth, squalor; stain, blemish, fault

دنس *danis* pl. ادناس *adnās*, دناسآء *āunasā'* unclean, soiled, sullied, foul, polluted, defiled, stained

تدنيس *tadnis* pollution, defilement, soiling, sully, contamination; dishonoring, disgracing; desecration, profanation

دنف *danifa* a (*danaf*) to be seriously ill IV do.

دنف *danif* pl. ادناف *adnāf* seriously ill

دنف *danaf* long illness; ○ cachexia, marasmus (med.)

مدنف *mudnif*, *mudnaf* emaciated, haggard, weak

دائف look up alphabetically

دنفلة *dunqula* Dongola (town in N Sudan, on the Nile)

دنجل = دنجل

دنمرك *danmark'* Denmark

دناوة *danāw* (دنو *danā* u and دنى) *dunūw*, دنآء *danā-wa* to be near, be close; to come or go near s.o. or s.th. (من or الى or ل), approach (من, ل, الى, s.o., s.th.); to come close, get close (من, ل, الى, to), approximate (من, ل, الى, s.th.); to draw near, be imminent (time, event); to bring s.o. close to ...; — دنآء *daniya* a (دنا *danān*, دنآءة *danāya*) to be low, lowly; to be or become mean, base, vile, despicable, contemptible II to bring close (♠ s.th., ♠ s.o., من, to), bring, take or move (♠ s.th., ♠ s.o.) near (من), approximate (♠ s.th., من, to); to apply o.s. (قى to s.th.), busy o.s. (قى with s.th.), delve (قى into); دنى نفسه (*naḥṣahū*) to lower o.s., abase o.s., humble o.s. III to approach (♠ s.o., ♠ s.th.), come or get near s.o. or s.th. (♠, ♠), come or get close (♠, ♠ to); to approximate (♠ s.th.); to measure up (♠, ♠ to) | شىء لا يدانى | (*yū-dānā*) an unequaled thing IV to be near, be close; to approach (من or الى or ل, s.o. or s.th.), come, go or draw near s.o. or s.th. (ل, الى, من), come close, get close (ل, الى, to); to bring close (♠ s.o., ♠ s.th., من, to), bring, take or move (♠ s.o., ♠ s.th.) near (من), approximate (♠ s.th., من, to); to lower, drop (♠ s.th., e.g., the veil) V to approach gradually (الى s.th. or s.o.); to be debased, sink low, sink, decline; to lower o.s., abase o.s., humble o.s. VI to come near each other, get close to each other, approach one another; to

be close together; to approach, approximate (من s.th.) VIII ادق *iddanā* to be near, be close, come or draw near, approach X to wish to be nearer or closer, try to come nearer or closer; to seek to fetch or bring closer (ا s.th., الى to, to o.s.), reach out (ا for s.th.), wish (اليه ا for s.th.)

دنر *dunūw* advent, approach; proximity, nearness, imminence (of an event)

دن *danīy* pl. ادنياء *adniyā'* near, close; low, lowly; mean, base, vile, despicable, contemptible, inferior, infamous, depraved

دنية *danīya* pl. -at, دنايا *danāyā* a base quality or habit; s.th. disgraceful, infamy, vile action

ادان *adnā*, f. دنيا *dunyā* pl. m. ادان *adānin*, ادنون *adnauna*, pl. f. دنى *dunan* nearer, closer; situated lower down, nether; lower, inferior; lowlier; smaller, of less significance; more appropriate, better suited, more suitable | الشرق الادنى (*šāriq*) the Near East; المغرب الادنى (*maḡrib rīb*) Algeria; ادنى من حبل الوريد (*hablī al-warīd*) very near or close, imminent; من ادناء the closest relatives; الى اقضاء (*aqṣāhu*) from one end to the other; wholly, entirely, completely, altogether; الحد الادنى (*ḥadd*) the minimum; ادناء hereinafter, below (in writings, documents, etc.) e.g., الموقعون ادناء (*muwaqqi'ūn*) those signed below, the undersigned; لا ادنى (with foll. genit.) not the least, not a single, not one

دنيا *dunyā* (f. of ادنى *adnā*) world; earth; this world (as opposed to الآخرة); life in this world, worldly existence; worldly, temporal things or possessions; earthly things or concerns | الحياة الدنيا life in this world; ام الدنيا *umm ad-d.* Cairo; اقام الدنيا واقعدا *aqāma d-d. wa-aq'adahā* approx.: to kick up a dust, make a stir, move heaven and earth

دنياوي *dunyāwī* worldly, mundane, secular; earthly, temporal, transitory, transient

دناوة *danāwa* nearness, closeness, proximity, propinquity; lowness, lowliness; meanness, baseness, vileness

دناية *danāyā* lowness, lowliness; meanness, baseness, vileness

تدن *tadannin* sinking, decline; low level, nadir (fig.) | التفتى الاخلاق (*al-ḫilāqī*) the low level of morality, the moral decline

دان *dānin* low; near, close

متدان *mutadānin* close together

دهر *dahr* pl. دهور *duhūr*, ادهر *adhur* time; long time, age, epoch; lifetime; eternity; fate, destiny | بنات الدهر *bandī ad-d.* blows of fate, trials, afflictions, misfortune; تصارييف الدهر and صروف الدهر vicissitudes of fate, changes of fortune; adversities, adverse circumstances; دهر forever and ever; الى آخر الدهر *ilā āḫiri d-d.* do. ... الدهر كله (*ad-dahrā kullahū*) never in all one's life

دهرى *dahrī* an adherent of the *dahrīya*, a materialistic, atheistic doctrine in Islam; atheist, freethinker

دهرى *duhri* very old, far advanced in years

دهس *dahasa* a (= داس) to trample underfoot, trample down, crush (ا s.th.), tread (ا on s.th.); to run over (ا s.o.)

دهش *dahiṣa* a and pass. *dūhiṣa* to be astonished, amazed, surprised (من or ل at); to wonder, marvel (من at); to be baffled, startled, puzzled, perplexed, taken aback (من or ل by) II and IV to astonish, amaze, surprise, baffle, puzzle, perplex, startle (ا s.o.) VII = *dahiṣa*

دهش *dahaš* perplexity, surprise, consternation, alarm, dismay

دهش *dahiš* astonished, amazed, surprised; baffled, puzzled, nonplused, perplexed, startled, disconcerted, alarmed, upset; dazed, stunned

دهشة *dahša* astonishment, amazement, surprise, wonder; perplexity, consternation, bafflement, bewilderment, dismay, alarm

اندھاش *indihāš* astonishment, amazement; perplexity, consternation, bafflement, bewilderment

مدھش *mudhiš* astonishing, amazing, surprising, marvelous; pl. -āt amazing things, marvels, wonders

مدھوش *madhūš* and مندھش *mundahiš* astonished, amazed, surprised; perplexed, baffled, puzzled, nonplused, startled; overwhelmed

دهاق *dahaq* stocks (to hold the feet of an offender by way of punishment)

دهاق *dihāq* full (cup), brimful

دهاقین *dihqān*, pl. دهاقین *dahāqina*, دهاقین *dahāqin*² man of importance, one who plays an important role, leading personality; grandee (in ancient Persia) | دهاقین *d.* *as-siyāsa* the political leaders

دهک *dahaka* a (*dahk*) to crush; to mash (s.th.)

دهلز II *tadahlaza* to stroll about, walk about (in a hall)

دهلیز *dihlīz* pl. دهالیز *dahālīz*² anteroom, vestibule, lobby, foyer; corridor, hallway | ابن الدهلیز *ibn ad-d.* pl. الدهالیز founding

دهلی *dihlī* Delhi

دهم *dahama* a (*dahm*) and دهام *dahama* a (*daham*) to come or descend (s. upon s.o.) suddenly; to surprise, take unawares, take by sur-

prise (s. s.o.), come unexpectedly (s. to s.o.); to enter suddenly, raid, invade (s. s.th.) II to blacken (s. s.th.) III to befall, seize, grip, attack (s. s.o.), come over s.o. (s.; e.g., sickness, despair); to surprise, take unawares, catch red-handed (s. s.o.); to attack suddenly (s. s.o.), fall upon s.o. (s.), invade, raid (s. e.g., a house); to overtake (s. s.o.; fate), catch up with (s.) IX to be black

دهمة *duhma* blackness

ادم *adham*², f. دهام *dahmā*², pl. دم *duhm* black, deep-black | داهية دهام (*dāhiya*) disaster, catastrophe

ادھام *ad-dahmā* the masses, the common people, the populace, also الناس دهام

مداهمة *mudāhama* police raid; house search

مدھم *mudhamm* very dark, pitch-dark

دهن *dahana* u (*dahn*) to oil (s. s.th., s.o., ب with); to anoint (s. s.th., s.o., ب with); to grease, smear (s. s.th., s.o., ب with); to rub, embrocate (s. s.th., s.o., ب with); to paint, daub (s. s.th.); to varnish (s. s.th.) II do. III to treat with gentleness (s. s.o.); to cajole, flatter (s. s.o.), fawn (s. on s.o.); to cheat, dupe, gull, take in, outsmart (s. s.o.) V pass. of I

دهن *dahn* oiling, greasing; painting, daubing

دهن *duhn* pl. ادھان *adhān*, دهون *duhūn*, -āt, دهان *dihān* oil (edible, lubricating, for the skin); fat, grease

دهنی *duhnī* oily, oil, oleic, oleo- (in compounds); fatty, greasy

دهنیات *duhniyāt* fats, oils; fatty substances

دهنا *dahnā*² desert

دهان *dahhān* house painter, painter

دهينة *dahīna* pomade

دهان *dihān* pl. -āt, ادھنة *adhina* cosmetic cream, cold cream, salve, ointment, unguent; consecrated oil, anointing oil; paint, varnish; hypocrisy, dissimulation, deceit; — (without pl.) painting, daubing; whitewashing | ورشة للدهان (*warša*) paintshop

مداهنة *mudāhana* flattery, adulation, sycophancy, fawning; hypocrisy, dissimulation; deceit, trickery

مداهن *mudāhin* flatterer, adulator, sycophant; hypocrite

مدھن *mudhīn* oily; fatty, greasy

دھور *dahwara* to hurl down (♠ s.th.); to tear down, topple, overthrow (♠ s.th.) II *ta-dahwara* pass. of I; to fall, tumble; to slump, sink; to be dragged down, sink to the lowest level

تدھور *tadahwur* fall, downfall; decline, slump

دھي *dahiya* a (دھاء *dahā'*) to be clever, smart, cunning, artful, wily; — *dahā* a to befall, overtake, hit, strike (♠ s.o.), come over s.o. (♠); misfortune) II = *dahā* VI to pretend to be smart or cunning

دھاء *dahā'* smartness, slyness, shrewdness, subtlety, cunning, craft

ادھي *adhā* smarter, shrewder; craftier, wilier; more skillful, subtler, more resourceful; worse, more calamitous

داه *dāhin* pl. دھاء *duhāh* smart, sly, shrewd, subtle, cunning, wily, artful; resourceful person

داهية *dāhiya* smart fellow, old fox, sly dog

داهية *dāhiya* pl. دواء *dawāhin* calamity, disaster, catastrophe | داهية دھاء (*dahyā'*) and داهية دھاء (*dahmā'*) disaster, catastrophe; فليذهب في داهية (*fal-yaqhab*) let him go to hell!

داه (*dā'*) pl. ادواء *adwā'* disease, malady | داه الثعلب *d. at-ta'lab* alopecia, loss of the hair; ○ داه الرقص *d. ar-raqs* St. Vitus's dance; ○ داه الفيل *d. al-fil* elephantiasis; ○ داه المنطفة *d. al-minṭaqa* shingles, herpes zoster (*med.*)

دوا see دواء

دوب II to wear out, wear off (♠ s.th.)

دوبارة *dūbāra* packthread, string, twine, cord, rope; thread

دوبيت *dūbait* a rhymed poem consisting of four hemistichs

دوح VII to spread

دوح *dauḥ* branching trees, branches

دوحة *dauḥa* tall tree with many branches; family tree, genealogical table

داحة *dāḥa* top (child's toy)

دوخ *dāḥa* u (*dauḥ*) to conquer, subjugate (♠ a country); to resign o.s., humble o.s.; to be or become dizzy, have a feeling of dizziness; to feel ill, be sick, feel nausea II to conquer, subjugate (♠ a people); to make submissive, subdued, humble, humiliate, degrade (♠ s.o.); to make (♠ s.o.) dizzy; to molest, bother, trouble (♠ s.o.); to daze, stun (♠ s.o.) | دوخ رأسه (*ra'sahū*) to make s.o.'s head go round, make s.o. dizzy

دوخة *dauḥa* vertigo, dizziness; coma; nausea

دائح *dā'ik* dizzy

تدوئح *tadwīk* subjugation, conquest

دود II to be or become worm-eaten

دود *dūd* (coll.; n. un. ة) pl. ديدان *didān* worm; maggot; larva; caterpillar | دودة القز and القز *d. al-qazz* silkworm; دود القرع *d. al-qar'*, دود قرعي (*qar'ī*) ascarids; دود القرمز *d. al-qirmiz* cochineal; دود القرمز

d. *al-miṣṣ* cheese maggots; الدودة الوحيدة tapeworm

دودي *dūdī* wormlike, worm-shaped, vermiform

مدود *madūd*, *mudawwid* wormy, worm-eaten

مدود *midwad* = ممدود □*

(دور) دار *dāra u* (*daur*, دوران *dawarān*) to turn, revolve, rotate, move in a circle (عمل, ب, حول, ب, حول, ب, عمل) s.th. or s.o.); circle (عمل, ب, حول, ب, عمل) s.th. or s.o.); to begin to turn or rotate; to circulate; to go round, spread, be current, make the rounds (of rumors, etc.); to run, be in operation (of a machine or engine); to start running, start up (engine); to walk or go about, run around; to roam, rove, move about, wander about, gad about; to make the rounds (عمل among people), turn successively (عمل to several people); to turn, turn one's face, wheel around; to veer, shift, change its direction; to change, take a different turn, become different; to turn (عمل against s.o.); to have to do, deal (عمل or عمل with), treat (عمل or عمل of), refer (عمل or عمل to), bear (عمل or عمل on), concern (عمل or عمل s.th.); to take place, be going on, be in progress, be under way; to be discussed, be talked about (بين among); to circulate, pass around (ب s.th.); to lead, guide or show around (ب s.o.); to let roam, let wander (بظنه, بعينه *bi-naẓarihi*, *bi-'ainaihi* one's eyes, one's glance, over) | *dur!* about 'face! (command; *mil.*); دار رأسه (*ra'suhū*) to be or become dizzy, giddy; دار مع الفرس (*furas*) to trim sail, adapt o.s. to the situation; دارت رحى الحرب (*raḥā l-ḥarb*) war broke out; الممارك التي دارت رحاها أمس دار بنفسه (دارت) it passed through his mind; دار على اللسان (*alsun*) to be much-discussed, be on everyone's lips; دار على الانفواء واسلات

الاقلام (*afwāh*, *asalāt al-aqlām*) to be current in both the spoken and written language, be in general use, be generally accepted (e.g., words); دار يلا دارا واكل اعيادا (*bilādan*, *a'yādan*) he had been around in the world and had seen a lot; (colloq.) دار (باله *bālahū*) to pay attention (الى, عمل), be careful (الى, عمل with); دارت عليهم الدائرة (to them II to turn in a circle, spin, whirl, rotate, revolve (ب, s.th.); to turn, turn around (ب, s.th.); to invert, reverse (ب, s.th.); to make round, to round (s.th.); to circulate, pass around (s.th.); to set going, set in motion, start (s.th.); to wind (s.th. a watch, a clock); to look, search (عمل for s.th.) | دور رأسه (*ra'sahū*) to turn s.o.'s head, persuade s.o., bring s.o. round III to go or walk around (s. with s.o.); to try to bring (s.o.) round; to ensnare, inveigle (s.o.); to try to ensnare (s.o.); to try to deceive (s.o.); to cheat, trick (عمل or عن s.o. out of s.th.); to get away, escape, dodge, duck out IV to turn, revolve, rotate, spin, whirl (s.th.); to turn around, turn (s.th., ب, رأسه الى one's head toward); to direct (عمل or الى s.th. at); s.th. to, toward, aim (عمل or الى s.th. at); to circulate, pass around (s.th.); to set in operation, set going, set in motion (s.th. a machine, an apparatus); to start, start up (الحرك *al-muḥarrik* the motor); to play, play back (s.e.g., شرائط ناطقة tapes); to act upon s.th. (s.), drive (s.th.); to get under way (s.th. a job, a project); to take up (s.th.); to initiate (s.th.); to divert, turn away (عن s.o., s.th. from); to direct, conduct, steer, manage, head, run (s.th.), be in charge (s.th.); to revolve in one's mind, think over, ponder (s.th., ان that) | ادار بوجهه الى (*bi-wajhihi*) to turn around to s.o., look back at s.o.; ادار رأسه (*ra'sahū*) to turn s.o.'s head, persuade s.o., bring s.o. round; ادار الحديث في الموضوع

conversation around to a topic, broach or discuss a subject V to be or become round; to be circular X do.; to circle, rotate, revolve, spin, turn; to turn (الى to), face (الى s.o.); to turn around; to turn one's head, look back; to circle (حول s.th.), walk around s.th. (حول)

ديارات *dār f.*, pl. دور *dūr*, ديار *diyār*, ديارات *diyārāt*, ديرة *diyara* house; building, structure, edifice; habitation, dwelling, abode; residence, home; seat, side, locality; area, region; land, country (esp. pl. ديار, see below) | دار الآثار | museum (of antiquities); دار البريد | post office; دار البقاء *d. al-baqā'* the eternal abode, the hereafter; انتقل للدار (bāqiya) do.; انتقل للدار الباقية to pass away, die; الدار البيضاء (baḥīdā) Casablanca (seaport in W Morocco); the White House (in Washington); دار التجارة | commercial house, business house; دار الحرب *d. al-ḥarb* war zone, enemy territory (Isr. Law: non-Muslim countries); دار الرئاسة | seat of the chief executive of a country; دار السعادة *d. as-sa'ada* Constantinople; دار السلطنة *d. as-salṭana* Constantinople (designation before World War I); دار السلام *d. as-salām* paradise, heaven; epithet of Baghdad; Dar es Salaam (seaport and capital of Tanganyika Territory); دار السينما | cinemas, movie houses; دار الشرطة *d. aš-ṣurṭa* police station; دار الصنعة | دار الصناعة | arsenal; دار صيني (sīnī) cinnamon; دار الضرب *d. aḍ-ḍarb* and دار السكة *d. as-sikka* mint (building); دار العلوم | الديار العراقية (irāqīya) Iraq; name of a college in Cairo; دار الفناء *d. al-fanā'* (as opposed to دار البقاء see above) the temporal world, this world; دار القضاء *d. al-qaḍā'* court of justice, tribunal; دار الكتب *d. al-kutub* public library; دار اللهو *d. al-laḥw* amusement centers; night clubs; دار التمثيل | theater, playhouse; دار الملك *d. al-mulk* (royal) residence; دار الهجرة (misīriya) Egypt; دار الهجرة

al-ḥijra Medina; دار الايتام *d. al-aitām* orphanage, orphans' home

دائرة *dāra* pl. -āt halo (of the moon); circle; ○ (el.) circuit; ○ villa

داري *dārī* domestic, native

دوري *dūrī* domestic (animal); عصفور دوري ('uṣṣūr) and دوري house sparrow

دور *daur* pl. ادوار *adwār* round (of a patrol, in sports); role, part (played by s.o. or s.th.); film role, stage role; periodic change, rotation, alternation; crop rotation; period; (one's) turn; phase, stage, step, degree, station; epoch, age, era; fit, attack, paroxysm (of a disease); floor, story; musical composition; number, single performance (within a program) | دور وسلسل | (*wa-tasalsul*) vicious circle, circulus vitiosus; دور نهائي (niḥā'i) final round, finals (athlet.); دور الاعداد *d. al-in'iqāḍ* session, term (part.); الدور الاول (*awwal*) or دور البطولة *d. al-buṭūla* leading role, starring role; لعب دورا or قام بدور (*la'iba*) to play a part or role; دور ارضي (*arṭī*) ground floor, first floor; كان دوره it was his turn; دور الورد (إنا) بدوري (*ana*) I for one, (I) for my part; دور بالورد (هو) he in turn, (he) for his part; بالورد alternately, by turns

دورة *daura* pl. -āt turn, revolution, gyration, rotation; circulation; cycle; circuit; round, patrol; procession (Chr.); round trip; tour (in general, of an artist or performer); detour; period (○ also el.); session (of parliament); course (of instruction) (ir., syr.) | الدورة الدموية (*damawīya*) blood circulation; الدورة الجوية (*jawwīya*) air circulation; دورة اجتياز (*ijṭiyāz* (taḥṣus) ar-rubba officers' training course (mil., Syr.); دورة زراعية (*zirā'iya*) crop rotation; دورة تشريعية (*taḥrī'iya*) legislative period; دورة الفلك *d. al-falak* revolution of celestial bodies; دورة التناحية (*ilīfāfiya*) flanking maneuver (mil.); دورة مالية (*mālīya*)

financial period, fiscal year; دورة المياه *d. al-miyāh* lavatory (with running water), toilet, water closet

دوري *daurī* patrolling, patrol- (in compounds); periodic, occurring at regular stated times, recurring, intermittent; circulatory, cyclic, etc., see دورة and دور | الجهاز الدوري | (jahāz) the circulatory system

دورية *dauriya* pl. -āt patrol, round; patrol, reconnaissance squad | دوريات | (jahāz) reconnaissance squads, patrols

□ دائرية *dāwiriya* = دورية *dauriya*

دير *dair* pl. اديار *adyār*, اديرة *adyira*, ديورة *dayūra* monastery, convent, cloister | دورى *dairī* monastic, monasterial, cloisteral

ديرة *dīra* region, area, land, homeland (bedouin)

دوار *duwār*, *dawār* vertigo, dizziness, giddiness; seasickness

دوار *dawwār* rapidly or constantly turning, whirling, spinning, rotating, circling, circulating; revolving, rotary, rotatory; whirlpool, eddy, vortex; itinerant, ambulant, roving; (eg.) farm building, farm | دوار باب revolving door; جهاز حفر دوار peddler, hawker; دوار الشمس (jahāz hafr) rotary drilling rig; دوار الشمس *d. aš-šams* sunflower

ديار *dayyār* monastic, friar, monk

ديراني *dairānī* monastic, friar, monk

دوارة *dawwāra* whirlpool, eddy, vortex; compass, pair of dividers (*styr.*) | دوارة ○ الهواء *d. al-hawā'* weather vane

ديارى *diyārī* domestic; native

دوران *dawarān* turn(ing), rotation, revolution, gyration; circulation, circling, circuiting; round trip, tour

ادور *adwar* (relative): ادور على الالسن (*alsun*) more talked about, more frequently expressed or discussed

مدار *madār* pl. -āt orbit; circling, circuiting, circuit, revolution; axis; pivot; (fig.) that upon which s.th. turns or depends, the central, cardinal, or crucial factor, the pivot; center; subject, topic, theme (of a conversation, of negotiations); scope, range, extent, sphere; tropic (*geogr.*); ○ steering wheel | مدار السرطان *m. as-saraṣān* Tropic of Cancer, مدار الجدى *m. al-jady* Tropic of Capricorn; كان مداره على (i.e., the dispute, or the like) was about ..., it hinged on ...; على مدار السنة (*m. is-sana*) throughout the year, all year round

تدوير *tadwīr* recitation of the Koran at medium speed (between *tartil* and *ḥadr*; a technical term of *tajwid*)

مداورة *mudāwara* pl. -āt cheating, humbug, trickery; outwitting; attempted evasion or circumvention, shift, dodge; persuasion, inveigling, ensnaring

ادارة *idāra* turning; turning around or over, reverting, reversion, inversion; starting, setting in operation; operation; drive (*techn.*); direction, management; administration; administrative agency, department, office, bureau | ادارة الامن *i. al-amn* the police; ادارة عرفية (*'urfiya*) military administration; ادارة سوء *sū'* *al-i.* mismanagement, maladministration; ادارة مجلس *majlīs al-i.* board of directors, administrative board, committee of management; مركز الادارة *markaz al-i.* administration center, headquarters

ادارى *idārī* administrative, departmental; administrative officer; manager (*athlet.*); اداريا *idārīyan* through administrative channels, administratively, officially

استدارة *istidāra* roundness, rotundity, circularity

دائر *dā'ir* turning, revolving, spinning; circulating; current (e.g., expression), common; ambulant, itinerant; in prog-

ress, under way; working, in operation; running (machine, engine); round

دائرة *dā'ira* pl. دوائر *dawā'ir*² circle (also *math.*); ring; circumference, perimeter, periphery; sphere, scope, range, compass, extent, circuit; field, domain (fig.); official agency, department (esp. *Ir., Syr., Leb.*); office, bureau; department of a court of justice (*Eg., Tun.*); farm, country estate (*eg.*); misfortune, calamity, affliction | ... في دائرة within the framework of ...; على شكل نصف دائرة 'alā šakli niṣfi d. semicircular; نقطة الدائرة *nugṭat ad-d.* essential factor, pivot, crucial point, crux; دائرة كهربائية (*kahrabā'īya*) electric circuit; دائرة قصيرة short circuit (*el.*); دائرة المعارف encyclopedia; الدوائر الحكومية government circles, الدوائر الرسمية (السياسية، العسكرية) (*rasmīya, siyāsīya, 'askarīya*) official (political, military) circles or quarters (*jourm.*); دائرة الاختصاص jurisdiction (of an official agency, esp., of a court of justice); الدائرة السنية (*sanīya*) civil list; دائرة استئنافية (*isti'nāfiya*) appellate court (*Eg.; jur.*); دائرة انتخابية (*intikābiya*) electoral district; دارت عليه الدوائر to suffer adversities

دائري *dā'irī* circular, ring-shaped, annular

مدور *mudawwar* round, circular

مدير *mudīr* head, chief, director; administrator; manager; intendant, superintendent; rector (of a university); mudir, chief officer of a mudiria, approx. = governor (*Eg.*); (pl. مدراء *mudārā'*²) administrative officer at the head of a county (*Syr., Leb., Ir., Saudi Ar.*) | مدير الحوق *m. al-jawq* bandleader, conductor of an orchestra

مديرة *mudīra* directress; administratress

مديرية *mudīriya* direction; administration; management; — (pl. -āt) mudiria, province (*Eg.*); approx.: main department of a ministry (*Ir.*)

مؤتمر *mustadīr* round; circular | المائدة المستديرة (*mu'tamar al-m.*) round-table conference

دورق *dauraq* pl. دوارق *dawāriq*³ (*eg.*) bulging vessel with a long, slender neck, carafe

دوزن *dauzana* to tune (a musical instrument); ○ to tune in (*radio*)

دوزان *dūzān* and دوزنة *dauzana* tuning (of a musical instrument); دوزنة ○ tuning (*radio*)

دوزينة (*It. dozzina*) *dōzina* dozen

داس *dāsa* u (*daws*, دياس *dīyās*) to tread, step (▲ on); to tread (▲ s.th.); to tread down, trample down, trample underfoot, crush (▲ s.th.); to thresh (grain); to treat with disdain, humiliate (▲ s.o.); to run over (▲ s.o.; automobile) VII pass. of I

دوس *daws* treading, trampling, tread, step

ديسة *dīsa* dense forest, jungle, thicket

دواسة *dawwāsa* pedal

مداس *madās* shoe, sandal

مدوس *madūs*, مداس *mudās* trodden, trampled down; crushed; run over

دوستناريا *dusinfāriyā*, دوسنتاريا dysentery

دوسيه (*Fr. dossier*) *dosyē*, دوسيه *dōsē* pl. -āt dossier, file

دوش¹ (*eg.*) *dawāš* to irritate (▲ s.o.) or drive s.o. crazy by noise

دوشة *dawša* (*eg.*) din, noise, clamor, uproar, hubbub, hullabaloo

دوش² (*Fr. douche*) *dūš* pl. -āt shower, douche

دوطة (*It. dote*) *dōṭa* dowry

دوغ II to imprint a mark, to brand

داغ *dāḡ* pl. -āt brand (on cattle).

(دوف) داف *dāfa* u (*dauʃ*) to mix, mingle (في s.th. with); to add, admix (في s.th. to)

دوق *dūq* duke

دوقة *dūqa* duchess

دوق *dūqī* ducal

دوقية *dūqiya* dukedom, duchy

دوك II to chatter, prattle

دوكة *dauka* din, row, hubbub, tumult, confusion

دال (دول) *dāla* u (دولة *dawla*) to change periodically, take turns, alternate, rotate; to change, turn (time, fortune) | دالت دولة | الاستبداد the time of absolutism is over, belongs to the past; دالت له الدولة fortune has turned in his favor (عليه against him) III to alternate, rotate (أ, س. س.و., س.ث.); to cause to succeed by turns or to follow one another (الأيام *al-ayyāma* the days; God); to alternate (بين between); to confer, talk (أ with s.o., في about), discuss (في with s.o. s.th.) IV to give ascendancy, afford superiority, give the upper hand (من to s.o. over); to make victorious, let triumph (على s.o. over), grant victory (على to s.o. over); to replace (أ or من s.th. with), exchange, substitute (أ or من for s.th. s.th.) | ادبل | *udīla li-bani l-'abbāsi min bani umayyāta* the rule passed from the Ommaids to the Abbasides VI to alternate, take turns (أ with or in s.th., e.g., in some work); to hand each other s.th. (أ), pass s.th. (أ) alternately between themselves; to handle alternately (أ different things), take now this, now that; to exchange (الراي *ar-ra'y* views); to make frequent use (أ of s.th.); to confer, have a discussion, take counsel, deliberate; to parley, negotiate; to circulate, be in circulation, be current, have currency | تداركته الايدي *taddawalathu l-aidi* it passed from hand to hand, it

made the rounds, it circulated; تداركته الالسن (*alsun*) it passed from mouth to mouth, it was the talk of the town, it was on everybody's lips

دولة *dawla* pl. دول *duwal* alternation, rotation, change; change of time, turn of fortune; dynasty; state, country; power, empire | صاحب الدولة | دولة رئيس الحكومة *dawlat r. al-h.* His Excellency, the Prime Minister; فخامة الدولة *faqāmat ad-d.* title of the President of the Republic (*Syr., Leb.*); الدولة العلية (*'aliya*) name of the ancient Ottoman Empire; الدول الكبرى (المظلي or) (*kubrā, 'uzmā*) the big powers; دولة متدبة (*munṭadaba*) mandatory power

دولة (*dam.*, pronounced *dōle* = ركوة *rakwa*) metal vessel with long curved handle used for making coffee

دولي *dawli* state (adj.); *duwali* international

دولية *duwaliya* internationality; internationalism; the International

دويلات *duwailāt* petty states, small countries

دواليك *dawdlaika* alternately, by turns; successively, one by one, one after the other | وهكذا دواليك (*wa-hākaḏa*) and so forth, and so on

تدويل *tadwīl* internationalization

مداولة *mudāwala* pl. -āt parley, negotiation; deliberation, consultation; discussion; *mudāwalatan* alternately, one after the other, one at a time

تداول *tadwūl* alternation, rotation; circulation, currency; circulation of money | بالتداول alternately, by turns, one by one

متداول *mutadāwal* current, circulating, in circulation; valid; common, in common use, prevailing | الكلام المتداول (*ka-lām*) the colloquial language

*دلر *dawālin* see دول

دولاب *dūlāb* pl. دواليب *dawālib** wheel; tire; gearing, gears, wheels, mechanism, machine, machinery; closet, locker, cabinet, cupboard | دولاب الملابس wardrobe

دولار *dōlār* pl. -āt dollar

¹دام *dāma* u (*daum*, دوام *dawām*) to last, continue, go on; to persevere, persist | ما دام *mā dāma* as long as; (the more so) since, inasmuch as, as, because; while he is ..., when he is ...; ما دام حيا (*hayyan*) as long as he is alive; ما دمت معك (*dumtu*) so long as (or while) I am with you II to move in a circle, turn, spin, revolve, rotate, gyrate, circle; to turn, revolve, spin, twirl (♠ s.th.) III to persevere, persist (عل in), apply o.s. diligently and steadily (عل to), pursue with diligence and perseverance (عل s.th.); to continue IV to cause to last or continue, perpetuate, make lasting, make permanent (♠ s.th.) X to make (♠ s.th.) last or continue; to continue, go on (♠ with s.th.)

دوم *daum* continuance, permanence, duration; دوما *dauman* constantly, at all times, ever, always; — doom palm (*bot.*)

ديمة *dīma* pl. ديم *dīyam*, ديويم *dūyūm* continuous rain

دوام *dawām* duration, continuance, permanence, perpetuity; uninterrupted succession; endurance, perseverance; abiding, stay (of s.o., في at a place); دواما *dawāman* and على الدوام permanently, perpetually, at all times, ever, always | ساعات الدوام, اوقات الدوام, وقت الدوام working hours, office hours (*Fr., Syr.*)

دوامه *dawāma* = دوامة

دوامة *dawwāma* top (child's toy); whirlpool, eddy, vortex

مداومة *mudāwama* perseverance, endurance, persistence; continuance, duration; continuation

دائم *dā'im* lasting, enduring; endless, eternal, perpetual, everlasting; perennial; continued, continuous, continual, incessant, unceasing, constant; permanent, standing, established; durable | دائم التقدم *d. at-taqaddum wa-n-numūw* in a state of constant progress and growth

دائما *dā'imān* always | دائما ابدا (*abadan*) always and ever

دائمي *dā'imī* = دائم

مدام *mudām* wine

مستدم *mustadīm* constant, continuous, continual, incessant, uninterrupted

*دومان *dūmān* rudder, helm

دومانجي *dūmānjī* steersman, helmsman

¹دون II to record, write down, set down, put down in writing (♠ s.th.); to enter, list, register, book (♠ s.th.); to collect (♠ poems) | دون شرطاً (*šarḥan*) to stipulate a condition V to be recorded, be written down, be put down in writing

ديوان *dīwān* pl. ديوانين *dawwān** account books of the treasury (in the older Islamic administration); divan, collection of poems written by one author; governmental office, administrative office; chancellery, office, bureau, secretariat; council of state, cabinet; council, consultative assembly, board of advisers, executive committee; government; court of justice, tribunal; hall; davenport, divan; (railway) compartment | لغة الدواوين *luḡat ad-d.* official jargon, officialese; ديوان التفتيش inquisitional court; the Inquisition

ديواني *dīwānī* administrative, administrative, official; an Ottoman style ofursive (used by the secretaries of the State Chancellery for treaties, diplomas, firmans, etc.)

تدوين *ladwīn* recording, writing down; entry, listing, booking; registering, registration

ديبان *daidabān, daidubān* pl. -āt, ديابة *dayā-diba* guard, sentry; sentinel | المراكب ديبان ship's pilot

ددين see ددن

دور دیرانی، دیار، دیری، ادیرة، ادیار، دیرة، دیر see دور

دیس *dīs* diss (Ampelodesma tenax; bot.)

دسم see دسم

دوس see دوس

دیوث see دیوث

دیسمبر *disembir, disambir* December

دیک *dīk* pl. دیکة *dīka*, دیکوک *duyūk*, ادیاک *adyāk* cock, rooster | دیک الحبش *d. al-ḥabaš* turkey, turkey cock; دیک رومی (*rūmī*) do.; دیک وزن *wazn ad-d.* bantamweight

السعال الديکی *as-su'āl ad-dīkī* whooping cough

دیکتاتورى = دیکتاتورى

دیکور (Fr. *décor*) pl. -āt *décor*, stage decoration

دیماس *daimās, dīmās*, دیموس *daimūs* pl. دياميس *dayāmīs* dungeon, vault

دوم see ديمومة، ديم، ديمية

دیموطیق *dīmūfiqī* demotic (writing)

دیموقراطی، دیموقراطی *dīmuqrāfī* democratic; democrat

دیموقراطية، ديموقراطية *dīmuqrāfīya* pl. -āt democracy; democratic attitude or conviction

دان (دين) ¹ *dāna* i to borrow, take up a loan; to be a debtor, be indebted; to owe (ل ب s.o. s.th., also, e.g., بالشكر (*šukr*) *d. laḥū bi-š-šukr* to owe s.o. one's thanks; ب s.th., e.g., بالحياة *bi-l-ḥayāh* one's life, ل to s.th. or s.o.); to be indebted (ل ب to s.o. for); to be subject, subject o.s., bow, yield, (ل to s.o. or s.th.), be under s.o.'s (ل) power, owe allegiance

(ل to s.o.), obey (ل s.o.); to grant a loan, lend money (• to s.o.); to subject, subjugate (• s.o.); to requite, repay (• s.o.); to condemn (• s.o.), pass judgment (• on s.o.) III to have a debt (• with s.o.), be indebted (• to s.o.); to be the creditor (• of s.o.), have a money claim (• on s.o.) | داینه بمبلغ خمسة قروش (*bi-mablağ kamsat q.*) he had a claim of five piasters on him IV to lend money (• to s.o.); to sell on credit (• to s.o.); to convict, find guilty, pronounce guilty (• s.o.) V to be indebted, have debts; to subject o.s. (ل to) VI تداينوا (*dāin*) to contract a mutual loan, borrow money from each other X to make or incur debts, take up a loan

دين *dāin* pl. ديون *duyūn* debt; pecuniary obligation, liability; obligation (*Isl. Law*); claim (*Isl. Law*), financial claim | بالدين on credit; رب الدين *rabb ad-d.* creditor; ديون الحرب *d. al-ḥarb* war debts; دين مضمون bonded, or funded, debt; دين ممتاز (*mumtāz*) preferred, or privileged, debt; دين موحد (*muwaḥḥad*) consolidated debt; دين مطلق (*muṭlaq*) debt not bound to the physical person of the debtor, but outliving him (*Isl. Law*); دين مستغرق (*mustaḡriq*) claims against an estate which exceed or equal the assets (*Isl. Law*)

دينونة *dāinūna* judgment; Last Judgment

الدين *ad-dayyān* the Judge (attribute of God)

مدن *madīna* pl. مدن *madā'in*, مدن *mudun* town, city; المدينة Medina (city in W Saudi Arabia); see مدن

ادانة *idāna* verdict of guilty; conviction | صدر الحكم بادانته *ṣadara l-ḥukmu bi-idānatihī* he was convicted

استدانة *istidāna* incurrence of debts

دائن *dā'in* creditor

مديون *madyūn* indebted, in debt; obligated, under obligation

مديونية *madyūniya* indebtedness, obligation

مدين *madīn* owing; indebted, obligated, under obligation; debtor | بالشكر *bal-shukr* (shukr) owing gratitude, much obliged; كان مدينا ل to be indebted to s.o., stand in s.o.'s debt

مدين *mudīn* moneylender, creditor

مدان *mudān* convicted, found guilty; guilty; judged, condemned

دان *dāna* i to profess (ب a religion, a conviction, etc.) | دان بالاسلام (bi-'adā'īhi) to profess Islam; دان بماداته (bi-'adā'īhi) to adhere to one's customs v to profess (ب a religion)

دين *dīn* pl. اديان *adyān* religion, creed, faith, belief | يوم الدين *yawm ad-d.* the Day of Judgment

ديني *dīnī* religious; spiritual | لاديني ir-religious; O العلم الديني ('ilm) science of religion

دين *dayyīn* religious, pious, godly, devout

ديانة *dīyāna* pl. -āt religion; communion, confession, denomination, sect | صاحب الديانة founder of a religion

ديان *dayyān* pious, godly, devout, religious

تدين *tadayyūn* piety, godliness, devoutness, religiousness, religiosity

متدين *mutadayyīn* pious, godly, devout, religious

متدينة *mutadayyīna* religious community

دينار *dīnār* pl. دنانير *dandnīr** dinar, a monetary unit (*Ir., Jord.*); pl. دنانير money

ديناري *dīnārī* diamonds (of a deck of cards)

دينامو *dīnāmō* dynamo, generator

ديناميت *dīnāmīt* dynamite

O دينم *dainam* pl. دينام *daydīm** dynamo, generator

ودي see دية

ديوان pl. ديوان and ديوان see دون

ذ

ذا *ḏā* (demonstr. pron.) pl. اولاء *ulā'* this one, this; *bi-ḏā* by this, by this means, thereby; *li-ḏā* therefore; *ka-ḏā* so, thus, in this manner; so and so, so and so much; *ha-ka-ḏā* so, thus, in this manner; serves as intensifier after interrogative pronouns (roughly corresponding in English to such phrases as: ... on earth, ... then, or the like): ماذا what on earth? لماذا why then? why in heaven's name? — *huwa ḏā*, f. *hiya ḏī* that one; look at that one! why, that is ..., now if that isn't ...!; *ha-na-*

ḏā behold, it is I, here I am, pl. *ha-na-hu ulā'*; — used as an accusative in the construct state: master, owner, or possessor of, with *zu* nominative (q.v.), or as genitive; — *ḏāka*, f. *ḏāka*, *taḏka*, pl. *ḏāka*, *ulā'ika* this, this one; *ḏāka*, pl. *ulā'ika* that, that one; *bi-ḏālika* by that, by that means, in that manner; *li-ḏālika* therefore; *ba'da ḏālika* after that, upon that, thereafter, thereupon; *ma'a ḏālika* yet, still,

nevertheless, for all that; وذلك ان (*anna*) that is (to say), namely, to wit; ذلك لان (*li-anna*) and that is because ..., for the one reason that ...; ذلك بان (*bi-anna*) this is due to the fact that ...; كذلك *ka-galika* so, thus, in that manner; equally, likewise, in the same manner; — ذلكم *galikum*, f. ذلكم *tilkum*, pl. اولئك *ula'ikum* that one; — هذا *hadā*, f. هذه *hadāhi*, هنى *hadī*, pl. هؤلاء *hā'ulā'*, dual m. هذان *hadāni*, f. هاتان *hadāni* this, this one, see هذا (alphabetically)

ذاب X to be wolflike, be fierce or cruel like a wolf

ذئب *dā'ib* pl. ذئاب *dā'ib*, ذؤبان *dū'bān* dieb (Canis anthus), jackal; wolf | مرض الذئب *marad ad-d. al-ahmar* name of a noncontagious skin disease

ذؤابة *dū'aba* pl. ذؤائب *dawā'ib* lock, strand (of hair); tuft, wisp

ذات see ذاتية and ذاتى, ذات

ذا see ذاك

ذال *dāl* name of the letter ذ

ذاب *ḡabba* u to drive away, chase away (s. o. s.o., s.th.); to defend (عن s.o., s.th.)

ذباب *ḡubāb* (coll.; n. un. ذ) pl. اذبة *adḡibba*, ذبان *ḡubbān* flies, fly | قارض *gadfly*, horsefly

ذؤابة *ḡubāba* pl. -āt (n. un. of ذباب) fly; tip (of the sword, or the like)

ذؤبانة *ḡubbāna*, *ḡubbāna* fly; sight, bead (on a firearm)

ذؤبة *miḡabba* fly whisk, fly swatter

ذبح *ḡabaḡa* a (*ḡabḡ*) to kill (by slitting the throat); to slaughter, butcher; to massacre; to murder, slay; to sacrifice, offer up, immolate (s an animal) II to kill, slaughter, butcher, massacre, murder

ذبح *ḡabḡ* slaughtering, slaughter

ذبح *ḡibḡ* sacrificial victim, blood sacrifice

ذمعة *ḡibḡa*, *ḡubḡa* angina (*med.*); diphtheria | الذمعة الصدرية (*ḡadriya*) angina pectoris (*med.*); ○ الذمعة الفؤادية (*fu'ādiya*) do.

ذباح *ḡabbāḡ* slaughtering, killing, murdering; slaughterer, butcher

ذبيح *ḡabiḡ* slaughtered

ذبيحة *ḡabiḡa* pl. ذبايح *ḡabd'āiḡ* slaughter animal; sacrificial victim, blood sacrifice; sacrifice, immolation; offering, oblation

ذبح مذبح *maḡbah* pl. مذابح *maḡabiḡ* slaughterhouse; altar (*Chr.*)

مذبحة *maḡbaḡa* massacre, slaughter, carnage, butchery

ذبل *ḡabḡaba* to set into a swinging motion, swing, dangle (s s.th.) II *taḡabḡaba* to swing, pendulate; to oscillate (*el.*); to be deflected (magnetic needle); to vibrate; to fluctuate; to waver, vacillate, hesitate

ذبذبة *ḡabḡaba* pl. -āt pendulous motion, pendulation; oscillation (*el.*); vibration

تذبذب *taḡabḡub* pendulous motion, pendulation, swinging; oscillation (*el.*); deflection (of a magnetic needle)

○ مذبذب *muḡabḡib* oscillator (*el.*)

مذبذب *muḡabḡab* fluctuating, variable; vacillating, wavering, hesitant, unsteady

متذبذب *mutaḡabḡib*: تيار متذبذب (*tayyār*) oscillating current (*el.*)

ذبل *ḡabala*, *ḡabula* u (*ḡabi*, ذبول *ḡubūl*) to be wilted, to wilt, wither; to fade; to become dry, dry up; to waste away; to become dull, lose its luster (eye)

ذبل *ḡabi* mother-of-pearl, nacre

ذبالة *ḡubāla* wick

ذابل *ḡabiḡ* pl. ذبل *ḡubul* wilted, withered; dry, dried up; faded (color); languid, dull, lackluster, languishing (glance); feeble, weak, tired

ذحل *ḡahl* pl. اذحال *aḡhāl*, ذحول *ḡuḡūl* resentment, rancor, hatred; revengefulness, vindictiveness; blood revenge

ذخر *ḡaḡara* a to keep, preserve, store away, put away (▲ s.th.); to save, lay by (▲ s.th.) VIII اذخر *iddaḡara* to keep, preserve, store away, put away (▲ s.th.); to store, accumulate, gather, hoard, amass (▲ s.th.); to lay by (▲ s.th.); to save (▲ s.th., also strength, trouble, etc.) | اذخر | حبال (*ḡubban*) to harbor love for; لا يذخر (*juḡdan*) he spares no effort

ذخر *ḡuḡr* pl. اذخار *aḡḡār* s.th. stored away, put by, hoarded, or accumulated; stores, supplies; treasure

ذخيرة *ḡaḡira* pl. ذخائر *ḡaḡā'ir* treasure; stores, supplies; provisions, food; ammunition (*mil.*); (holy) relic

اذخار *iddiḡār* storage; hoarding, amassing, accumulation; storing, gathering; saving

مذخر *mudaḡḡir* pl. -ūn assistant gunner, ammunition passer (*mil., Syr.*)

مذخر *mudaḡḡar* pl. -āt supply

مدخرة *muddaḡira* pl. -āt (*Syr.*) storage battery, battery

ذرة *ḡura* see ذور

ذر *ḡarra* u (*ḡarr*) to strew, scatter, spread (▲ s.th.); to sprinkle (ب ▲ on s.th. s.th.) | ذر الرماد في عينه (*ar-ramāda fi 'ainaihi*) to throw dust in s.o.'s eyes; — u (ذور *ḡurūr*) to rise, come up, rise resplendent over the horizon (sun) | ذر قرنه (*ḡarnuhū*) it began to show, it emerged

ذر *ḡarr* strewing, scattering, sprinkling; (coll.) tiny particles, atoms, specks, notes

ذرة *ḡarra* (n. un.) pl. -āt atom; tiny particle; speck, mote | مثقال ذرة *miḡāl ḡ.* the weight of a dust particle, a tiny amount; a little bit; مقدار ذرة *miḡdār ḡ.*

a tiny amount, a jot, an iota; الشك (*šakk*) the least doubt

ذرى *ḡarri* atomic | قنبلة ذرية (*ḡunbula*) atomic bomb; النشاط الذرى (*naḡāḡ*) and ذرية طاقة (*tāḡa*) atomic energy

ذور *ḡarūr* powder

ذورى *ḡarūrī* powdery, powdered, pulverized

ذرية *ḡarira* pl. ذرائر *ḡarā'ir* fragrant powder, cosmetic scented powder

ذرى *ḡurri* of or pertaining to the offspring or progeny

ذرية *ḡurriya* pl. -āt, ذارى *ḡarāriy* progeny, descendants, children, offspring

يذّر *yaḡaru* see (وذر)

ذرب *ḡariba* a (*ḡarab*) to be sharp, cutting

ذرب *ḡarab* diarrhea (*med.*)

ذرب *ḡarib* pl. ذرب *ḡurb* sharp, cutting | جرح ذرب (*juḡḡ*) a malignant, incurable wound

ذراع *ḡurrāḡ* pl. ذرايع *darārīḡ* Spanish fly, blister beetle (*zool.*)

ذرع *ḡara'a* a (*ḡar'*) to measure (▲ s.th.); to take the measure or measurements (▲ of s.th.); to cover (▲ a distance); to cross, traverse (▲ a country), travel through (▲); to intercede, intervene, mediate, put in a word (ل for s.o., on behalf of s.o., عند with s.o. else) V to use, employ, apply (بذريعة *bi-ḡarī'a* or بوسيلة *bi-wasīla* a means, an expedient); to use as a pretext, as an excuse (ب s.th.); to use as a means (ب s.th., إلى to an end) VII to proceed, advance; to intervene

ذرع *ḡar'* power, ability, capability (ب to do s.th.) | ضاق عنه and ضاق ذرعاً ب (ب *ḡar'an*) not to be up to s.th., be unable to do or accomplish s.th.; to be unable to stand or bear s.th., be fed up with, be tired of, feel uneasy about, be oppressed by

ذراع *ḡirā'* f. and m., pl. *aḡru'*, ذراعان *ḡur'ān* arm; forearm; connecting rod; cubit, in Syria = .68 m | in Egypt: ذراع استانبول (*baladī*) = .58 m, ذراع (استانبولي) (*istanbulī*) = .665 m, ذراع هندازة (*hindāza*) = .656 m, ذراع معاري (*mi'mārī*) = ca. .75 m, ذراع معاري مربع (*murabba'*) = .5625 m²; in Iraq: ذراع حلي (*halabī*) = ca. .68 m, ذراع بغدادى (*baḡdādī*) or ذراع بلدى (*baladī*) = ca. .80 m, ذراع معاري see above

ذريع *ḡarī'* stepping lively, walking briskly; rapid, quick; torrential; rapidly spreading, sweeping (death); devastating; intercessor

ذريعة *ḡarī'a* pl. ذرائع *ḡarā'i'* medium, means, expedient; pretext, excuse

ذرف *ḡarafa* i (*ḡarf*), ذريف *ḡarīf*, ذروف *ḡurūf*, ذرفان *ḡarafān*) to flow, well forth (tears); to shed (▲ tears; said of the eye) II to exceed (▲ an age) X to let flow, shed (▲ tears)

ذرق *ḡarāqa* i u (*ḡarq*) to drop excrement (bird) IV do.

ذرق *ḡarq* droppings, excrement (of a bird)

ذرا (ذرى and ذرو) *ḡarā u* (*ḡaru*) to disperse, scatter (▲ s.th.); to carry off, blow away (▲ dust; said of the wind); to winnow, fan (▲ grain); — ذرى *ḡarā* i (*ḡary*) do. II do. IV = I; to throw down, throw off (▲ s.o., s.th.) | أذرت العين الدمع (*dam'a*) the eye shed tears V to be winnowed, be fanned; to climb (▲ on), scale (▲ s.th.); to seek shade or shelter (ب in, at, under); to take refuge (ب with), flee (ب to) X to take refuge (ب with), place o.s. under s.o.'s (ب) protection, flee (ب to s.o.)

ذرة *ḡura durra*, a variety of sorghum | ذرة شامى (eg.) Indian corn, maize (*Zea mays* L.); ذرة صفراء (*safrā'*) do. (*syri.*); ذرة عويجة (eg.) a variety of millet (*Andropogon Sorghum Brot. var. Schwein-*

furthianus Kcke.); ذرة بيضاء (*baīḡā'*) millet (*syri.*)

ذرى *ḡaran* protection, shelter

ذروة *ḡurwa*, *ḡirwa* pl. ذرى *ḡuran* summit; top; peak; culmination, climax, acme, apex

مذرى *miḡran* and مذراة *miḡrāh* pl. مذار *maḡārin* winnow, winnowing fork

ذعر *ḡa'ara* a (*ḡa'r*) to frighten, scare, alarm, terrify (s.o.); pass. *ḡu'ira* to be frightened (ل by), get alarmed (ل at); — *ḡa'ira* a (*ḡa'ar*) to be terrified, alarmed, dismayed IV to frighten, scare, alarm, terrify (s.o.) V and VII to be frightened, become alarmed

ذعر *ḡu'r*, fright, terror, alarm, panic

ذعر *ḡa'ar* fright, alarm, dismay, consternation

ذعاف *ḡu'āf* lethal, deadly, immediately killing (poison) | موت ذعاف (*maut*) a sudden, immediate death

ذعق *ḡa'aqa* a (*ḡa'q*) to frighten (s.o.) by screaming

ذعن *ḡa'ina* a (*ḡa'an*) and IV to submit, yield, give in (ل to s.o.), obey (ل s.o., an order, etc.); to concede voluntarily, grant willingly (ل ب to s.o. s.th.)

إذعان *iḡ'ān* submissiveness, pliability, compliance, obedience

مذعن *muḡ'in* submissive, pliable, tractable, obedient

مذعان *miḡ'ān* pliable, tractable, docile, obedient, obliging, compliant

ذفار *ḡafar* pungent smell, stench

ذقن *ḡaqan*, *ḡiqan* pl. اذقان *adqān*, ذقون *ḡuqūn* chin; — *ḡaqn* f., pl. ذقون *ḡuqūn* beard, whiskers | ذقن الشيخ *ḡ. aḡ-ḡaiḡ* wormwood, absinthe; خروا لاذقائهم *ḡarrū li-adqānīhim* they prostrated themselves;

غرق في العمل حتى الذقن (*ḡariqa fi l-'amal*) to be up to one's neck in work, be swamped by work (properly: to drown in work); ضحك على ذقنه (*daḥika*) pl. على ذقونهم (*eg., eyr.*) to fool s.o., make fun of s.o., lead s.o. around by the nose (ب with s.th.); to put on an act for s.o.; ضحك في ذقنه to laugh in s.o.'s face

ذكر *ḡakara* u (*ḡikr*, تذكر *taḡkār*) to remember, bear in mind (ا s.th.), think (ا of); to keep in mind (ا s.th.); to recall, recollect (ا s.th.); — (*ḡikr*) to speak, talk (ا of, about); to name, mention, cite, quote (ا s.th.); to state, designate, indicate (ا s.th.); to give (ا e.g., facts, data); to point, refer (ا to s.th.); to report, relate, tell (ل ا s.th. to s.o.) | تقدم يذكر *taqad-dumun yuḡkaru* notable progress; لا يذكر (*yuḡkaru*) inconsiderable, not worth mentioning; ذكره بخير (بالخير) (*ḡair*) to have pleasant memories of s.o., hold s.o. in fond remembrance; to speak well of s.o.; ذكره بشر (*ḡarr*) to have unpleasant memories of s.o.; to speak ill of s.o. II to remind (ب s.o. of s.th.), point out (ب s.o. to s.o. s.th.), call s.o.'s (ا) attention (ب to); to make (ا a word) masculine (*gram.*) III to parley, negotiate, confer, have a talk, take counsel (ا with s.o.); to memorize, commit to memory, learn, study (ا one's assignment, one's lessons) | ذاكر دروسه (*ḡurūḡahū*) to study one's lessons, do one's homework IV to remind (ا s.o. of s.th.), call (ا s.th.) to s.o.'s (ا) mind V to remember, bear in mind (ا s.th.), think (ا of s.th.) VI to remind each other (ا of), revive each other's memory of (ا); to confer (together), have a talk, take counsel VIII اذكر *iddakara* = V; X to remember, recall, keep in mind, know by heart (ا s.th.)

ذكر *ḡikr* recollection, remembrance, reminiscence, memory, commemoration; reputation, repute, renown; naming, stating, mention(ing), quoting, citation;

report, account, narration, narrative; invocation of God, mention of the Lord's name; (in Sufism) incessant repetition of certain words or formulas in praise of God, often accompanied by music and dancing | عمل ذكر (with foll. genit.) apropos of, speaking of...; عمل ذكر ذلك speaking of that, incidentally, in that connection; الذكر الحكيم the Koran; الذكر سالف above-mentioned, afore-mentioned; الذكر سعيد of blessed memory, deceased, late; اشد بذكره (*aḡāda*) to celebrate, praise, commend s.o. or s.th., speak in glowing terms of s.o. or s.th.; ما زال عمل ذكر من (*ḡikrin min*) he still remembered... he could still recall...

ذكر *ḡakar* pl. ذكور *ḡukūr*, ذكورة *ḡukūra*, ذكوان *ḡukrān* male; (pl. ذكور) penis

ذكرة *ḡukra* reputation, repute, renown

ذكرى *ḡikrā* pl. ذكريات *ḡikrayāt* remembrance, recollection, memory; pl. reminiscences, memoirs

ذكير *ḡakir* steel

تذكر *taḡkār*, *tiḡkār* remembrance; reminder, memento; memory, commemoration; souvenir, keepsake; memorial day | تذكّر جميع القديسين *t. jamī' al-qiddīsin* All Saints' Day (*Chr.*)

تذكاري *taḡkārī*, *tiḡkārī* serving to remind, helping the memory; memorial, commemorative

تذكيرة *taḡkīra* reminder; memento

تذكرة *taḡkīra*, mostly pronounced *taḡ-kara*, pl. تذاكر *taḡkār* message, note; slip, paper, permit, pass; card; ticket; admission ticket | تذكرة بريد *t. ḡibāi' al-bayḡiyya* postcard; تذكرة اثبات الشخصية identity card; تذكرة ذهاب وإياب *t. ḡaḡāb wa-iyāb* round-trip ticket; تذكرة الرصيف (*eg.*) platform ticket; تذكرة اشتراك subscription ticket; تذكرة طبية (*ḡibḡiyya*) medical prescription; تذكرة مرور permit, pass, laissez-passer; تذكرة النفوس passport;

(Syr.) identity card (= بطاقة شخصية *Eg.*); تذكرة الانتخاب *t. al-intiḡāb* ballot

تذكري *taḡkarjī* تذكري *taḡkarī* ticket seller, ticket clerk; (streetcar) conductor

تذكير *taḡkīr* reminding (of s.o., ب of s.th.), reminder, memento; fecundation, pollination (of female blossoms; in pomiculture)

مذاكرة *muḡākara* pl. -āt negotiation, consultation, conference; deliberation (of a court; Syr.); learning, memorizing, memorization; study

تذکر *taḡakkur* memory, remembrance, recollection

استذکار *istiḡkār* memorizing, memorization, committing to memory

ذاكرة *ḡākira* memory

مذكور *maḡkūr* mentioned; said, above-mentioned; celebrated | يکن شينا مذکورا | *lam yakun šai'an m.* it was of no importance, it was nothing

مذکر *muḡakkar* masculine (*gram.*)

مذكرة *muḡakkira* pl. -āt reminder; note; remark; notebook; memorandum, memorial, aide-mémoire, (diplomatic) note; ordinance, decree; treatise, paper, report (of a learned society, = Fr. *mémoires*); pl. reminiscences, memoirs | مذكرة الاتهام *m. al-itihām* bill of indictment (*jur.*); مذكرة الجلب *m. al-jalb* writ of habeas corpus; مذكرة شفاهية *(šifāhiya)* verbal note (*dipl.*)

(ذکر) *ḡakā u* (ذکوة, ذکر *ḡakan*, ذکا *ḡakā'*) to blaze, flare up (fire); to exude a strong odor; — ذکی *ḡakiya* (ذکا *ḡakā'*) to be sharp-witted, intelligent II and IV to cause to blaze, fan (a the fire); to kindle (a s.th.) II to immolate an animal X = *ḡakā*

ذکا *ḡakā'* acumen, mental acuteness, intelligence, brightness; — *ḡukā'* the sun

ذکی *ḡakī* pl. اذکیاء *aḡkiyā'* intelligent, sharp-witted, clever, bright; redolent, fragrant; tasty, savory, delicious

ذل *ḡalla* ذ (gall, ḡull, ذلالة *ḡalāla*, ذلة *ḡilla*, مذلة *maḡalla*) to be low, lowly, humble, despised, contemptible II to lower, debase, degrade, humiliate, humble (a, a s.o., s.th.); to subject, break, subdue, conquer (a s.o.); to overcome, surmount (a difficulties, obstacles) IV to lower, debase, degrade, humiliate, humble (a, a s.o., s.th.); to subject, break, subdue, conquer (a, a s.o., s.th.) V to lower o.s., humble o.s., cringe (ال or ل before s.o.); to be humble, obsequious X to think (a s.o.) low or despicable; to think little (a of), disesteem (a s.o.); to deride, flout, disparage, run down (a s.o.)

ذل *ḡull* lowness, lowliness, insignificance; ignominy, disgrace, shame, degradation, humiliation; humility, humbleness, meekness, submissiveness

ذلة *ḡilla* lowness, baseness, vileness, depravity; submissiveness, obsequiousness

ذلیل *ḡalīl* pl. اذلاء *aḡillā'*, اذلة *aḡilla* low, lowly; despised, despicable, contemptible; docile, tractable, pliable; humble, submissive, abject, servile; obsequious, cowering, cringing

ذلول *ḡalūl* pl. ذلل *ḡulul* docile, tractable, gentle (animal); female riding camel

مذلة *maḡalla* humbleness, meekness, submissiveness; humiliation

تذلیل *taḡlīl* derogation, degradation, demeaning; overcoming, conquering, surmounting (of difficulties, of an obstacle, and the like)

اذلال *iḡlāl* degradation, debasement, humiliation

تذلل *taḡallul* self-abasement

ذلدل *ḡulḡul* pl. ذلالل *ḡalādīl* lowest, nethermost part of s.th.; train, hem (of a garment) | ذلالل الناس | the mob, the riffraff

اذلف *aḡlaḡ*, f. ذلفاء *ḡalḡā'*, pl. ذلف *ḡulḡ* having a small and finely chiseled nose

ذلق *ḡalḡ* tip, point; tip of the tongue

الحروف الذلق *al-ḡurūf aḡ-ḡulḡ*, الحروف الذليقة and الحروف الذلقية (*ḡawlaḡīya*) the liquids *r, l, n* (*phon.*)

ذلق *ḡalḡ, ḡaliḡ, ḡaliḡ* eloquent, glib, facile (tongue)

ذلاقة *ḡalāḡa* eloquence, glibness (of the tongue)

ذلك etc., see ذ

ذم *ḡamma u* (a m, مذمة *maḡamma*) to blame, find blameworthy, dispraise, criticize (s.o.), find fault (s. with s.o.) II to rebuke, censure sharply (s.o.)

ذم *ḡamm* censure, dispraise, derogation, disparagement

ذمة *ḡimma* pl. ذمم *ḡimam* protection, care, custody; covenant of protection, compact; responsibility, answerableness; financial obligation, liability, debt; inviolability, security of life and property; safeguard, guarantee, security; conscience | ذمته بالذمة؟ honestly? really? seriously? ذمته على ذمته and ذمته في ذمته truly; بذمته in s.o.'s debt, indebted to s.o.; ما بذمته his debt; على ذمته under s.o.'s protection; at s.o.'s disposal; for the benefit of s.o. or s.th., for s.o. or some purpose (allocation of funds); ذمته هي على ذمته she is financially dependent on him, he has to support her; ذمته اهل اذ-ذ. the free non-Muslim subjects living in Muslim countries who, in return for paying the capital tax, enjoyed protection and safety; ذمته طاهر الذمة of pure conscience, upright, honest; ذمته برأ ذمته (*barra'a*) to relieve one's conscience, meet one's obligation

ذمى *ḡimmi* a zimmi, a free non-Muslim subject living in a Muslim country (see ذمة *ḡimma*: اهل الذمة)

ذمام *ḡimām* pl. اذمة *aḡimma* right, claim, title; protection, custody; security of life and property | ذم الليل في ذمام الليل *fi ḡ. al-lail* under cover of darkness

ذميم *ḡamim* censured; blameworthy, objectionable, reprehensible; ugly, unfair, nasty

ذميمة *ḡamīma* pl. ذمائم *ḡamā'im* blame, censure

مذمة *maḡamma* pl. -āt blame, censure

مذموم *maḡmūm* censured; blameworthy, objectionable, reprehensible

ذمر V to grumble, complain (من or على about)

ذمار *ḡimār* sacred possession, cherished goods; honor

تذمر *taḡammur* pl. -āt grumbling, complaint, grievance

ذمى *ḡamiya a* (ذما *ḡamā'*) to be in the throes of death

ذما *ḡamā'* last remnant; last breath of life | ذما من الحياة (*ḡayāḡ*) last breath of life

ذنب IV to do wrong, commit a sin, a crime, an offense; to be guilty, be culpable X to find or declare (s.o.) guilty of a sin, of a crime, of an offense

ذنب *ḡanb* pl. ذنوب *ḡunūb* offense, sin, crime, misdeed

ذنب *ḡanab* pl. اذناب *aḡnāb* tail; end; adherent (*pol.*), follower, henchman

ذنى *ḡanabi* caudal, tail- (in compounds); appendaged, appendant, dependent

ذنيب *ḡunaib* petiole, leafstalk (*bot.*)

مذنب *muḡannab* comet

مذنب *muḡnīb* culpable, guilty; sinner; evildoer, delinquent, criminal

ذهب *ḡahaba* a (ذهب *ḡahāb*, مذهب *maḡhab*) to go (الى to); to betake o.s., travel (الى to); to go away, leave, depart; to disappear, vanish, decline, dwindle; to perish, die, be destroyed; with ب: to carry s.th. off, take s.th. away, abduct, steal s.th., sweep s.th. or s.o. away, annihilate, destroy s.th. or s.o.; ذهب به الى to lead or conduct s.o. to, take s.o. along to; to think, believe (الى s.th.), hold the view, be of the opinion (الى that); to escape (عن s.o.; fig.), slip (عن s.o.'s mind), ذهب عنه ان to lose sight of the fact that ..., forget that ...; to ignore, skip, omit (عن s.th.); (with imperf.) to prepare to ..., be about to ... | ذهب وجاء to go back and forth, walk up and down; ذهب الى ابعد من (ab'ada) to go beyond ... (fig.); ما يذهب (naz'atīhī) what follows along these lines; ان يذهب بك! (yuḡhabu) the idea of it! you can't mean it! ذهب سدى (sudan) to be futile, be in vain, be of no avail; ذهب ادراج الرياح (adrāja r-riyāh) to go the ways of the winds, i.e., to pass unnoticed, without leaving a trace; to end in smoke, come to nothing, be futile, be in vain; ذهب كاس الدار (ka-amsi d-dābir) to vanish into thin air, disappear without leaving a trace (lit.: like yesterday gone by); ذهب بهائه (bi-ba-hā'ihī) to take the glamor away from s.th.; ذهب بنفسه (bi-nafsihī) to kill s.o. (joy, terror, etc.); ذهب بتخيله (bi-ḡayālihī) to let one's imagination wander (الى to); ذهب مذهبه (maḡhabahū) to embrace s.o.'s *maḡhab* (see below); to follow s.o.'s teaching, make s.o.'s belief one's own, embrace s.o.'s ideas; to adopt s.o.'s policy, proceed exactly like s.o.; ذهب كل مذهب (kulla maḡhabin) to do everything conceivable, leave no stone unturned, go to greatest lengths II to gild (s s.th.) IV to cause to go away, make disappear, remove, eliminate (s s.th.); to take away (s s.th., عن from s.o.)

مذهب II *tamaḡhaba* (deriv. of مذهب *maḡhab*) to follow, adopt, embrace (ب a teaching, a religion, etc.)

ذهب *ḡahab* (m. and f.) gold; gold piece, gold coin | ذهب ابيض (*abyaḡ*) platinum

ذهبي *ḡahabī* golden, of gold; precious, excellent, apposite (e.g., advice, saying, etc.) | آية ذهبية golden word, maxim, epigram

ذهبية *ḡahabīya* pl. -āt dahabeah, a long light-draft houseboat, used on the Nile

ذهب *ḡahāb* going; passing, passage, falling away, decrease, dwindling, loss, disappearance; leave, departure; trip, journey; outward-bound trip or journey (as opposed to اياب *iyāb* return trip; railroad); opinion, view (الى ان that) | ذهب الى ايابا (*iyāban*) there and back; back and forth, up and down; تذكرة ذهب واياب (*taḡkarat d. wa-iyāb*) round-trip ticket

ذهب ذهاب *ḡuhūb* going | ذهاب ومآب coming and going; ذهاب وذهاب coming and going, in a state of fluctuation, having its ups and downs

مذهب *maḡhab* pl. مذاهب *maḡāhib* going, leave, departure; way out, escape (عن from); manner followed, adopted procedure or policy, road entered upon; opinion, view, belief; ideology; teaching, doctrine; movement, orientation, trend (also *pol.*); school; mazhab, orthodox rite of *fiqh* (*Isl. Law*); religious creed, faith, denomination | ذهابه في الحياة (*ḡayāh*) his philosophy of life, his weltanschauung; المذهب المادى (*māddī*) the materialistic ideology, the materialistic approach to life; ذهب مذهبا بعيدا to go very far, be very extensive

مذهبي *maḡhabī* denominational, confessional; sectarian

مذهبية *maḡhabīya* sectarianism

مذهب *ḡāhīb*: ذاهب اللون *ḡ. al-laun faded*, colorless, discolored

مذهب العقل *maḡhāb biḡl* and مذهب به *m. al-'aql* out of one's mind, demented

مذهب *muḡahhab*, *muḡhab* gilded

ذهل *ḡahala a (ḡahl, ḡuhūl)* to forget, overlook, omit, neglect, fail to heed (عن s.th.); — *ḡahila a (ḡuhūl)* to be perplexed, alarmed, dismayed, startled, surprised, baffled; to be astonished, be amazed; to frighten, scare, take alarm, flinch; to be absent-minded, be distracted; to be or become distracted (عن from), forget, overlook, fail to heed, neglect (عن s.th.) IV to baffle, startle, nonplus (• s.o.); to distract (عن • s.o. from), make (• s.o.) forget (عن s.th.) VII = *ḡahila*

ذهل *ḡuhūl* perplexity, consternation, bafflement, daze, stupor; confusion, bewilderment, dismay, alarm, fright; surprise; amazement, astonishment; absent-mindedness, distraction, distractedness (عن from)

ذاهل *ḡāhīl* negligent, forgetful, oblivious, distracted, absent-minded; dazed, in a stupor

مذهول *maḡhūl* perplexed, startled, alarmed, dismayed, dazed, confused, baffled, bewildered; distracted, absent-minded

مذهل *muḡhīl* startling, baffling, amazing

مذهول *munḡahīl* alarmed, dismayed, perplexed, startled, baffled; distracted, absent-minded

ذهن *ḡāhīn* pl. اذهان *aḡhān* mind; intellect

ذهني *ḡāhīnī* mental, intellectual

ذهنية *ḡāhīnīya* mentality

ذو *ḡū*, genit. ذى *ḡī*, acc. ذا *ḡā*, f. ذات *ḡātī*, pl. m. ذوو *ḡawū*, اولو *ulū*, pl. f. ذوات

ḡawāt (with foll. genit.) possessor, owner, holder or master of, endowed or provided with, embodying or comprising s.th. | *ḡū* ذو عقل *ḡū 'aql* endowed with brains, bright, intelligent; ذو مال *ḡū ḡān* rich, wealthy; *ḡū ḡū ḡū ḡū* ذو شأن *ḡū ḡū ḡū ḡū* healthy; ذو صحة *ḡū ḡū ḡū ḡū* important, significant; ذو القربى *ḡū ḡū ḡū ḡū* relative, kin (sman); غير ذى زرع *ḡū ḡū ḡū ḡū* (zar'in) uncultivated (land); من ذى قبل *ḡū ḡū ḡū ḡū* *min ḡī ḡāblu* than before; من ذى نفسه *ḡū ḡū ḡū ḡū* *min ḡī nafsīhī* of one's own accord, spontaneously; ذوره *ḡawūhu* his relatives, his kin, his folks; ذو المعرفة والمعونة *ḡawū ḡawū* *l-mawadda wa-l-ma'riḡa* friends and acquaintances; ذو الشبهات *ḡawū ḡ-ḡubuhāt* dubious persons, people of ill repute; ذو الشأن *ḡawū ḡ-ḡān* important, influential people; the competent people (or authorities), those concerned with the matter; ذوات الامر *ḡū ḡ-ḡān* rulers, leaders; ذوات الحل والمقد *ḡū ḡ-ḡān wa-l-'aḡd* influential people, those in power

ذات *ḡāt* pl. ذوات *ḡawāt* being, essence, nature; self; person, personality; the same, the selfsame; -self; الذوات *ḡawāt* people of rank, people of distinction, notables; ذات البين *ḡ. al-bayn* disagreement, dissension, disunion, discord, enmity; friendship; ذات الجنب *ḡ. al-janb* pleurisy (med.); ذات الرئة *ḡ. ar-rī'a* pneumonia; ذات الصدر *ḡ. as-sadr* disease of the chest, pectoral ailment; ذات اليد *ḡ. al-yad* wealth, affluence; ذات العين *ḡ. al-'ayn* our possessions; ذات الشمال *ḡāta l-yamīnī* to the right, ذات اليمين *ḡāta l-ḡāmbī* to the left, اليسار *ḡāta l-yasārī* do.; ذات مرة *ḡāta marratīn* once, one time, ذات مرة *ḡāta marratīn* do.; في ذات يوم *ḡāta yaumin* one day, في ذات يوم *ḡāta yaumin* do.; في ذات غد *ḡāta ḡāda* sometime in the future, before long; ... ذات *ḡāta* ... (with foll. genit.) as to ..., concerning ..., with reference to ..., re; بالذات *bi-ḡ-ḡāt* none other than ..., ... of all things, ... of all

people; personally, in person; انا بالذات I, of all people, ..., none other than I ...; في لندن بالذات in London, of all places; السعادة بالذات essential happiness, happiness proper; ذات نفسه *ḡat na/siḡi*, ذات انفسهم *ḡ. an/usiḡim* his self, their selves, his (their) very nature; ذات الشيء (he) himself; ذات الشيء the same thing; ذات الاشياء the same things; ذات السنة (*sana*) the same year; لذاته *li-ḡati* by himself (itself); in itself; as such; for his (its) own sake; في ذاته in itself; قائم بذاته *fi ḡaddi ḡ. do.*; ذات self-existent, independent, self-contained, isolated; الثقة بالذات (*ḡiqa*) self-confidence; محبة الذات *ḡubb aḡ-ḡ.* and محبة الذات *maḡabbat aḡ-ḡ.* self-love, selfishness, egoism; ذات الاعتماد على الذات self-confidence, self-reliance; صريح بذاته self-evident, self-explanatory; متناقض ذاته *munāḡiq ḡattaḡi* self-contradictory; ابن ذوات *ibn ḡawdi* descended from a good family, highborn

ذاتي *ḡati* own, proper; self-produced, self-created, spontaneous; personal; self-acting, automatic; subjective (*ḡiḡilos.*); (pl. -ḡin) subjectivist (*ḡiḡilos.*); ذاتيا *ḡaḡḡiya* of o.s., by o.s.; personally, in person | الحكم الذاتي (*ḡukm*) autonomy

ذاتية *ḡaḡḡiya* personality; subjectivism (*ḡiḡilos.*); identity (of a person) | تحقيق الذاتية identification (of a person)

لاذاتية *la-ḡaḡḡiya* impersonality

ذراتي *ḡawdiḡi* high-class, exclusive, luxurious

ذأب see ذوابة¹

¹ذأب ذاب *ḡāba* u (*ḡaub*, ذوبان *ḡawabḡn*) to dissolve; to melt; to melt away; to liquefy, deliquesce; to dwindle away, vanish; to pine away, waste away (حسرة) *ḡarakan wa-aḡan* with grief and sorrow | ذاب حياء *(ḡayḡ'an)* to die of shame; ذابت اظفاره في (*aḡ/druba*) to strive

in vain for, make futile efforts in order to II to dissolve, melt, liquefy (a s.th.) IV to dissolve (also, e.g., tablets in water), liquefy (a s.th.); to melt (a s.th.); to smelt (a metal); to consume, spend, exhaust, use up, sap (a s.th.) | اذاب جهده (*ḡuḡḡabaḡ*) to exhaust s.o.'s energy; اذاب عصارة مخي في (*'uḡḡrata muḡḡiḡi*) to rack one's brain with

ذوب *ḡaub* dissolution; solution (also, as a liquid)

ذوبان *ḡawabḡn* dissolution, melting, deliquescence, liquefaction | ذوبان الثلج ذاب (*ḡ. aḡ-ḡalḡ (aḡ-ḡulḡ)*) snowbreak, thaw; قابل للذوبان *ḡābil li-ḡ-ḡ.* meltable, soluble, dissoluble

ذوبان *taḡwib* dissolution, solution, melting, liquefaction

اذابة *ḡāba* dissolution, solution, melting, liquefaction

ذائب *ḡā'ib* dissolved; melted, molten; soluble, dissoluble

ذوات and ذوات see ذوات

ذاد *ḡāda* u (*ḡawd*, ذباد *ḡiḡyāḡ*) to scatter, drive away, chase away; to remove (a s.o., a s.th. from); to defend, protect (a s.o., a s.th.) | ذاد النوم عن عينيه (*an-nauma 'an 'ainaiḡi*) to drive or keep the sleep from his eyes

ذود *ḡawd* defense, protection (a s.th.)

ذباد *ḡiḡyāḡ* defense, protection (a s.th.)

مذود *miḡḡwad* pl. مذار *maḡḡwid*² manger, crib, feeding trough

ذاند *ḡā'id* pl. ذادة *ḡāda* defender, protector

مذاق *ḡaḡa* u (*ḡawḡ*, ذواق *ḡawḡḡ*, مذاق *maḡḡḡ*) to taste, sample (a food, etc.); to try, try out, test (a s.th.); to get a taste

(أ of s.th.), experience, undergo, suffer (أ s.th.), go through s.th. (أ) IV to have (أ s.o.) taste or sample (أ s.th.), give (أ s.o. s.th.) to taste V to taste (أ s.th.) slowly, repeatedly, thoroughly; to get a taste (أ of s.th.); to sense, perceive (أ s.th.); to enjoy thoroughly, savor, relish (أ s.th.); to derive pleasure (من from)

ذوق *dawq* pl. أذواق *aḏwāq* gustatory sense; taste (في for; also, e.g., literary taste); perceptivity, responsiveness (في for); sensitivity, sensitiveness; savoir-vivre, suavity, urbanity, tact; liking, inclination; taste, flavor (of food, etc.) | ذوق النورق *good taste*

ذوق *dawq* of taste, gustative, gustatory

ذواق *dawāq* taste

ذواق *dawwāq* epicure, connoisseur, gourmet, bon vivant

مذاق *maḏāq* taste

ذائقة *ḏā'iqa* sense of taste

ذوى *dawā* ذ and *dawīya* ا to wither, wilt, fade; to be withered, be dry IV to cause to wilt, to dry

ذار *dāwin* withered, faded, drooping

ذرى see ذى

(ذيع) ذاع *ḏā'a* ذ ذيع *ḏuyū'* to spread, get about, circulate, be spread, be disseminated, be or become widespread; to leak out, become public, become generally known IV to spread, spread out, disseminate, propagate (أ or ب s.th.); to make known, announce, make public, publicize, publish (أ or ب s.th.); to promulgate (أ or ب s.th.); to show, manifest, display (أ or ب s.th.), give evidence (أ or ب of); to reveal, disclose, divulge (أ or ب s.th.); to emit (أ electric waves); to broadcast, transmit (أ s.th., اذاع to the public; *radio*) | اذاع بالنتزة *(tafāza)* to telecast (أ s.th.)

ذيع *ḏuyū'* widespreadness, commonness; spreading, spread, dispersion, diffusion; circulation (of news)

مذايح *miḏyā'* pl. ماذايح *maḏāyi'*² telltale, talebearer, tattler, blabber, indiscreet person; radio station, broadcasting station; broadcasting; microphone; ○ radio set

اذاعة *iḏā'a* spreading, dissemination, propagation; announcement, proclamation; publication; revelation, disclosure; playback (of a tape; as opposed to recording); broadcasting, radio; (pl. -āt) (radio) broadcast, transmission | اذاعة الإخبار *al-aḏbār* newscast, news (*radio*); اذاعة تلفزيونية *(tafāziya)* television broadcast, telecast; اذاعة لاسلكية *(lā-silkīya)* and اذاعة راديوفونية *radio broadcast*; broadcasting, radio; اذاعة البوليس *police radio*; مجلة الاذاعة *majallat al-ī* radio magazine

ذائع *ḏā'i* widespread, common, general; circulating, in circulation; widely known | ذائع الصيت *ḏ. aḥ-sit* famous, noted, renowned, widely known

مذيع *muḏī'* spreader, disseminator, propagator, proclaimer; broadcasting, transmitting (used attributively); (radio) transmitter; radio announcer

مذيبة *muḏī'a* pl. -āt woman announcer (*radio*)

ذيل II to furnish (أ s.th., esp. a book) with an appendix, add a supplement (أ to); to provide (أ s.th.) at the end (ب with) IV to trample underfoot, degrade, debase (أ s.th.)

ذيل *ḏail* pl. ذيول *ḏuyūl*, اذيال *aḏyāl* the lowest or rearmost part of s.th., lower end; tail; hem, border (of a garment); train (of a skirt); lappet, coat tail; bottom, foot, end (of a page); appendage, appendicle; addenda, supplement, appendix (of a book); retinue,

attendants, suite; dependent; result, consequence | ذيله في immediately thereafter; طاهر الذيل innocent, blameless, upright, honest; الذليل طهارة *ṭahārat aḡ-ḡ.* innocence, moral integrity, probity, uprightness, honesty; طويل الذيل long,

lengthy, extensive; تمسك بأذياله *tamassaka bi-aḡyālihi* to cling to s.o.'s coat tails, hold on to s.o.; جر عليه ذيل الغمام (*jarra, 'afā'*) to wipe out s.th., bring about the doom of s.th., let s.th. sink into oblivion; لاذ بأذيال الشيء to resort to s.th.

ر *rā'* name of the letter ر

ر *ri'a* pl. رثون *ri'ūn*, رثات *ri'āt* lung

رئوى *ri'awī* pulmonary, pulmonic, pneumonic, of or pertaining to the lung, lung (used attributively)

رأى *ra'aba a (ra'b)* to mend, repair, patch up (▲ a rent, and the like); to rectify, put in order, set right (▲ s.th.)

رؤبة *ru'ba* patch (for mending a rent)

مرأب *mir'ab* pl. مرائب *marā'ib* repair shop, garage

رابور (Fr. *rapport*) report

راتينج *rātīnaj* resin

راتينة = راتينة (look up alphabetically)

رؤد *ru'd* soft, tender; رؤد and فتاة رؤد (*fatāh*) delicate young girl

رؤد *ri'd* pl. أراد *ar'ād* person of approximately the same age, contemporary

رادار *rādār* radar

راديكالي *radikālī* radical

راديو *rādiyō* radio

راديوولوجي *rādiyōlōjī* radiology

راديووم *rādiyūm* radium | فاعل ذو راديووم radio-active

رأى *ra'ra'a: رأى رأياً بعينه (bi-'ainaihi)* to roll one's eyes

رأس *ra'asa a (rāsa)* to be at the head, be the chairman, be in charge (▲ of s.th.); to preside (▲ over s.th.); to head, lead, direct, manage, run (▲ s.th.); — رؤس *ra'usa u* to be the chief, the leader II to appoint as chief or head, make the director or leader, entrust with the direction, management or chairmanship (▲ s.o.) V = *ra'asa VIII* to become or be the chief, head, leader, or director

رأس *ra's* m. and f., pl. رؤوس *ru'ūs*, رؤس *ar'us* head (also as a numerative of cattle); chief, chieftain, head, leader; upper part, upper end; tip; top, summit, peak; vertex, apex; extremity, end; promontory, headland, cape (*geogr.*); main part; beginning; رأساً *ra'san* directly, straightway; immediately | رأسه sui generis, in a class by itself, independent, self-contained, e.g., علم رأسه (*'ilm*) a science in itself; رأس رأس (both) alike, one like the other, equally, without distinction; على رأس (with foll. genit.) at the head of; at the end of; at the beginning of, before, prior to; على الرأس والعين والعين (*wa-l-'ain*) very gladly; just as you wish! على رؤوس الأشهاد *'alā r. il-ašhād* in public, for all the world to see; رأى رأساً على عقب *ra'san 'alā 'aqbin* upside down, topsy-turvy; e.g., قلبه رأساً على عقب.

(*galabahū*) to turn s.th. completely upside down, upset s.th. from the bottom up; من الرأس الى القدم (*qadam*) or من الرأس الى اخصم القدم (*al-maṣiḥ l-qadam*) from head to toe; رفع به رأسا to pay attention to s.th.; رأس الآفات the principal evil, the root of all evil; رأس تنورة Ras Tanura (cape, E Saudi Arabia, oil center); رأس ثوم *r. fūm* clove of garlic; رأس الجسر *r. al-jisr* bridgehead; رأس حامية (*hāmīya*) hothead, hotspur, firebrand; رأس السنة *r. as-sana* New Year; رأس العمود *r. al-'amūd* capital (of a column or pilaster); رأس الكتاب letter-head; رأس مال pl. رؤوس أموال capital (*fin.*); رأس مسقط *maqāṣ*, *maqāṣ ar-r.* birthplace, home town; سمت الرأس *sami ar-r.* zenith (*astron.*); البلد الرأس (*balad*) the capital city; رؤوس الاصابع *tiptoos*

رأسى *ra'sī* head (adj.), cephalic; main, chief, principal; perpendicular, vertical

رأسمالى *ra's-mālī* capitalistic; (pl. -ūn) capitalist

رأسمالية *ra's-mālīya* capitalism

رئيس *ra'īs* pl. رؤساء *ru'asā'* one at the head, or in charge, of; head; chieftain; leader; chief, boss; rais; director; head-master, principal; chairman; governor; president; manager, superintendent; conductor (*mus.*); superior (as distinguished from مرؤوس subordinate); (mil.) captain (*Ir.* 1922, *Leb.*; formerly also *Syr.* and *Eg.*); رئيس اول (*awwāl*) military rank between captain and major (= *Fr. capitaine 1^{ère} classe*; *Ir.* 1922, *Syr.* 1952) | رئيس البلدية *ra'īs al-baldīya* archbishop; رئيس البلدية *ra'īs al-baldīya* chief of a municipality, mayor; رئيس التحرير editor-in-chief; رئيس اركان *r. arkān al-ḥarb* chief of general staff; رئيس التشریفات *r. at-taṣrīfāt* chief of protocol, master of ceremonies (of the king; formerly *Ir.*); رئيس القسامة *ra'īs al-qasāma* archdeacon; رئيس عرفاء *r. 'urafā'* (mil.) master sergeant (*Ir.*, *Syr.*); رئيس الاقسام *r. al-aqāsm* technical director general (of the State Rail-

ways; *Eg.*); رئيس النواب *r. an-nuwwāb* president of parliament, speaker of the (lower) house; رئيس هيئة اركان الحرب *r. ḥa'at arkān al-ḥarb* chief of general staff; رئيس الوزراء *r. al-wuzarā'* and رئيس الوزارة prime minister, premier

رئيسة *ra'īsa* manageress; directress; mother superior

رئيسى *ra'īsi* main, chief, principal, leading | دور رئيسى (*daur*) leading role, leading part; سبب رئيسى (*sabab*) principal cause, main reason; شارع رئيسى main street; مقالة الفضائل الرئيسية *cardinal virtues (Chr.)*; مقالة (مقالة) *maqāla* editorial, leading article, leader

رئيسى *ra'yīsi* (= رئيس) mate (naval rank; *Eg.*) | ريس ممتاز (*mumtāz*) a naval rank (approx. = petty officer 3rd class; *Eg.* 1939)

رئاسة *ra'īsa*, رياسة *riyāsa* (also رآسة) leadership, leading position; management, direction; chairmanship; presidency, presidentship; supervision, superintendency | رئاسة الوزارة prime ministry, premiership; دار الرئاسة presidential palace, seat of the chief executive of a country

رؤس *ru'ūs* direction, management; chairmanship

رؤس *ru'ūs* cliffs lining river beds (*wadīa*)

مرؤوس *mar'ūs* subordinate; (pl. -ūn) a subordinate, a subaltern

رأف *ra'fa* a and رؤف *ra'ufa* u (رأفة *ra'fa*, رأفة *ra'āfa*) to show mercy (ب on s.o.), have pity (ب with s.o.), be kind, gracious, merciful (ب to s.o.) V do.

رأفة *ra'fa* and رأفة *ra'āfa* mercy, compassion, pity; kindness, graciousness

رؤف *ru'uf* merciful, compassionate; kind, benevolent; gracious

أراف *ar'af* kindlier, more gracious (ب toward)

رافيا *rāfiyā* raffia, raffia palm

رأى *ra'ama a (ra'm)* to repair, mend (▲ s.th.)

رأى *ra'ima a (ra'imān)* to love tenderly (▲ s.th.), be very fond (▲ of); to treat tenderly, fondle, caress (▲ s.th.)

رأى *ra'im* pl. أرام *ar'am* white antelope, addax

رأى *ra'im* loving, tender (mother to her children)

رأى *rāmallaḥ* Ramallah (town in W Jordan, N of Jerusalem)

رأى *rāmiya* ramie, a strong, lustrous bast fiber; China jute (bot.)

رأى *rāwand* rhubarb

رأى *ra'd* رأى *yarā (ra'y, ra'ya)* to see; to behold, descry, perceive, notice, observe, discern (▲ s.th.); to look (▲ at s.th. as), regard (▲ s.th. as), consider, deem, think (▲ s.th. to be ...); to judge; to be of the opinion (ان that), believe, think (ان that); to express one's opinion; to feel (ان that); to deem appropriate, think proper (▲ s.th.), decide (▲ on s.th., ان to do s.th.); to consider, contemplate | رأيت *a-ra'aita* tell me! what do you think? رأى رأى العين (*ra'ya i-'ain*) to see with one's own eyes; رأى رؤيا (*ru'yā*) to have a dream; رأى منه العجب (*'ajaba*) to be amazed at s.th.; رأيت فائدة رأى من to expect some benefit from s.th.; رأى من واجبه (*min wajbihī*) to regard as one's duty, deem incumbent upon o.s.; رأى له ان to think that it would be in s.o.'s interest to ...; رأى رأى (*ra'yahū*) to share s.o.'s opinion; pass.: رأى رأى (*ru'ya*) it was decided that ...; رأى رأى it was felt proper to do so, it was thought to be the right thing to do III to act ostentatiously, make a show before people, attitudinize; to do eyeservice; to behave hypocritical-

ly, act the hypocrite, (dis)simulate, dissemble (▲ toward s.o.) IV رأى *arā* to show, demonstrate (▲ to s.o. s.th.) | رأى رأى *turā* (in interrogative sentences) what's your opinion? would you say ...? I wonder ..., متى رأى *meti ya turā* I wonder when ..., متى رأى *meti ya turā hal* I wonder if ..., would you say that ...? أراها جاءت (*a-turāhā*) I wonder if she has come, would you say she has come? أتاني أعود *atāni a'ūd* would you say I should go back? V to deem, think, believe VI to present o.s. to or come into s.o.'s (J) view, show o.s. (J to s.o.); to appear, appear (J to s.o.); to appear right, seem appropriate (J to s.o.), be thought proper (J by s.o.); to see one another; to look at o.s. (in a mirror); to act the hypocrite; to fake, feign, simulate (ب s.th.) VIII to consider, contemplate (▲ s.th.); to be of the opinion (ان that), decide (ان that) | رأيت رأى (*ra'at*) to have an opinion; رأى رأى (*ra'at*) to share s.o.'s opinion

رأى *ra'y* pl. آراء *ārā'* opinion, view; idea, notion, concept, conception; advice, suggestion, proposal; (*Isl. Law*) subjective opinion, decision based on one's individual judgment (not on Koran and Sunna) | عند رأى *and fi ra'yi* in my opinion; أنا من هذا رأى *ana min ḥadha ra'yi* I am of this opinion; من رأى ان *min ra'yi an* he is of the opinion that ...; أخذ رأى *(uḡḡā)* it was put to the vote, (the matter) was voted upon; لم يكن عند رأى *lm ykūn ʿnd ra'yi* he was not what they had expected; رأى له *ra'yi lah* he had no say in the matter; رأى العام (*'amm*) public opinion; ذو الآراء *ḏu al-ārā'* pl. ذو الآراء sensible, judicious; man of good sense and judgment; well-informed, knowledgeable person, one in the know; تبادل الآراء *tabādūl al-ārā'* exchange of views; صلب رأى *ṣalib ra'yi* obstinate, stubborn, opinionated; قسم رأى *qism ar-r.* committee of experts, council on legal and economic matters (attached to the ministries; *Eg.*)

رأى *rāya* pl. -at banner, flag

رؤية *ru'ya* seeing, looking, viewing; inspection, examination

رؤيا *ru'yā* pl. رؤى *ru'an* vision; dream | سفر الرؤيا *sifr ar-r.* the Apocalypse (*Chr.*)

مرأى *mar'an* sight, view; vision; apparition | على مرأى من before s.o.'s eyes; على مرأى ومسمع من (*wa-masma'in*) before the eyes and ears of; with full knowledge of

مرآة *mir'āh* pl. مرايا *marā'in*, مرايا *mar-rāyā* looking glass, mirror; reflection, reflected image

□ مراية *mirāya* pl. -āt looking glass, mirror

رءاء *rī'ā'* and رياء *riyā'* eyeservice; hypocrisy, dissimulation; dissemblance; simulation (ب of s.th.)

مرآة، مرااة، مرآة *murā'āh* eyeservice; hypocrisy, dissimulation, dissemblance; simulation (ب of s.th.)

رءاء *rā'in* viewer, onlooker, spectator, observer

○ رائية *rā'iya* pl. -āt view finder (of a camera)

مرئي *mar'iyy* seen; visible; المرئيات the visible things, the visible world

مرءاء *murā'in* pl. مرءؤون *murā'un* hypocrite

رء رءوى and رءة see

رءى *rāy* an Egyptian variety of salmon

رءية see رءة

رب *rabba u* (*rabb*, رباة *ribāba*) to be master, be lord, have possession (أ, ة of), control (أ, ة s.o., s.th.), have command or authority (أ, ة over); — *u* (*rabb*) and II to raise, bring up (ة a child) II to deify, idolize (أ, ة s.o., s.th.)

رب *rabb* pl. ارباب *arbāb* lord; master; owner, proprietor (*Isl. Law*); (with foll. genit.) one possessed of, endowed with,

having to do with, etc.; الرب the Lord (= God) | رب بحرى (*bahri*) a naval rank (approx. = seaman; *Eg.*); رب العائلة father of the family, paterfamilias; ارباب ارباب a. *as-sulṭān* the rulers; ارباب المال the capitalists; صعود الرب the Ascension (*Chr.*); ارباب المعاشات a. *al-ma'āshāt* pensioners; ارباب السوابق those previously convicted; ارباب الفنون artists

ربة *rabba* pl. -āt mistress; lady | ربة المنزل *r. al-manzil* the lady of the house; ربة البيت *r. al-bait* landlady; ربة شعره *r. šī'rihi* his muse; ربات الرجال *r. al-ḥijāl* the ladies

رب *rubb* pl. رباب *ribāb*, ربوب *rubūb* rob, thickened juice (of fruit); mash, pulp

رب *rubba* (with foll. indet. genit.) many a, e.g., رب رجل (*rajuḥin*) many a man, رب مرة (*marratin*) many a time

ربما *rubbamā* sometimes; perhaps, maybe, possibly

ربة *rabba*, *ribba* a kind of skin eruption affecting the head and face

رباب *rabāb*, رباة *rabāba* rebab or rebec, a stringed instrument of the Arabs resembling the fiddle, with one to three strings (in *Eg.* usually two-stringed)

ربيب *ribīb* pl. ارباء *aribā'* foster son, stepson; foster father; confederate, ally

ربيبة *ribība* pl. ربائب *rabā'ib* foster daughter, stepdaughter; foster mother; (woman) ally

ربوبية *rubūbiya* divinity, deity, godship

ربان *rubbān* pl. -iyya, رباينة *rabābīna* captain, skipper; a naval rank, approx. = captain, ربان ثان (*fānin*) approx. = commander (*Eg.* 1939)

رباني *rabbānī* divine; pertaining to God | الربانيات divine things; الصلاة الربانية (*salāh*) the Lord's Prayer (*Chr.*)

مرية (*eg.*) *mirabba* (= مرى *murabban*) jam, preserved fruit

رأب *rābb* stepfather

رأبة *rābba* stepmother

رأباً *raba'a a* to hold in esteem, esteem highly (ب s.o.); رأباً به عن to consider s.o. above s.th., above doing s.th., have too high an opinion of s.o. as to suspect him of (doing) s.th. or as to expect him to do s.th.; رأباً بنفسه عن (*bi-nafsihī*) to deem o.s. above s.th., be too proud for, stand aloof from

رأبئة *rabi'a* pl. رأبايا *rabāyā* guard

رأبت *rabata* : رأب (*rabt*) to pat, caress, stroke (ه s.o.) II do. رأبت على خده | (*kaddihī*) to pat s.o.'s cheek; رأبت على كتفه (*katifihī*) to pat s.o. on the shoulder; رأبت نفسه to be self-satisfied, self-complacent, smug

رأباً *rabiha a* (*ribh, rabaḥ*) to gain (من ه from s.th. s.th.), profit (من from); to win (sports, games) | ما رأبت تجارتهم | (*tiḡāratuhum*) their business was unprofitable II and IV to make (ه s.o.) gain, allow s.o. (ه) a profit

رأب *ribh* pl. رأباب *arbāḥ* gain, profit; benefit; interest (on money); pl. proceeds, returns, revenues; ○ dividends | رأب بسيط *murak-kab* compound interest

رأباً *rubbāḥ* pl. رأباب *rabābiḥ*² monkey

رأباً *arbaḥ*² more profitable, more lucrative

رأبئة *murābaḥa* (*Isl. Law*) resale with specification of gain, resale with an advance

رأب *rābiḥ* profiteer, gainer, winner; beneficiary; lucrative, gainful, profitable (business)

رأب *murbih* lucrative, gainful, profitable

ربد V to become clouded, become overcast (sky); to turn ashen, take on a glowering expression (face, with anger) IX to be-

come ashen, assume a glowering expression (face)

رأب *murbadd* clouded; gloomy, morose (face)

رأب *rabaṣa u* (*rabṣ*) to wait, look, watch, be on the lookout (ب for) V to lurk, lie in wait (ل for s.o.), waylay, ambush (ل s.o.); to lay an ambush, move into an ambush; to take up positions (*mil.*); to expect (ه, ب s.th.), wait (ه, ب for s.th.) | رأب الفرصة (*furṣata*) to wait (or look) for an opportunity; رأب به الأمر (*amra*) to wait for s.th. to befall s.o. or to happen to s.o., e.g., رأب به الدوائر to wait for s.o. to meet with disaster

رأب *tarabbuṣ* probationary term (*adm.*)

رأب *mutarabbis* candidate, aspirant

رأباً *rabaḍa* : رأب (*rabḍ*, رأبوس *rubūd*) to lie down; to lie, rest (animals; with the chest to the ground); to lurk (ل for s.o.)

رأباً *rabaḍ* pl. رأباب *arbāḍ* outskirts, suburb; place where animals lie down to rest

رأب *marbiḍ* pl. رأباب *marābiḍ*² place where animals lie down to rest; sheep pen, fold

رأباً *rabaṭa u* : رأب (*rabṭ*) to bind, tie up, make fast, moor (ه s.th.); to tie, fasten, attach, hitch (ه s.th. to); to connect (ه s.th. with); to fix, appoint, determine (ه s.th.); to value, rate, assess (ه s.th.); to add, append, affix (ه s.th. to); to insert (ه s.th. in); to combine, unite (ه s.th., ه s.th. with); to ligate (ه s.th.), apply a tourniquet (ه to); to bandage, dress (ه a wound); to bridle, check (ه, على s.th.); to brake (ه a train); to suspend (ه a cleric; *Chr.*) | رأب لسانه | (*lisānahū*) to silence s.o.; رأب على قلبه (*qalbihī*) to fortify s.o., give s.o. patience (said of God); رأب جأشه (*ja'shahū*) to keep one's self-control, remain calm, be undismayed;

ربط الطريقة to practice highway robbery
 III to be lined up, posted, stationed
 (troops); to line up, take up positions;
 to be moored (ship); to move into fighting
 positions | رابط ق قضيت (*qaḍiyatīhi*)
 to defend the cause of, fight for VIII to
 bind o.s., commit o.s., engage o.s.; to be
 bound (ب by, also, e.g., by an obligation),
 be tied (ب to); to be linked, be connected
 (ب with); to depend (ب on); to unite,
 join forces

ربط *rabḥ* binding, tying; fastening, joining,
 attaching, connecting; fixation, deter-
 mination (of an amount, of a number);
 valuation, assessment | رابط مالي financial
 allocation; رابط والربط *aḥl al-ḥall*
wa-r-r. influential people, those in power;
 رابط مكان *makān ar-r.* (welded) seam,
 weld (*techn.*)

رابط *rabat* (*tun.*) section, quarter (of a
 city), suburb

ربطة *rabṭa* pl. -āt, رابط *ribāṭ* ribbon, band,
 bandage; bundle; parcel, package | ربطة
 الرقية *r. ar-raḡaba* necktie; ربطة الساق *r. as-
 sāq* garter; ربطة النقود money purse

اربطة *ar-
 bīṭa* ribbon, band; ligature, ligament;
 bandage; dressing (of a wound); bond,
 fetter, shackle; — suspension (of a cleric;
Chr.); (pl. -āt, ربط *rubuṭ*) inn for travel-
 ers, caravansary; hospice (for Sufis or
 the poor) | رابط الاجرية *r. al-ajribā* garter;
 رابط الجزمة *r. al-jazma* shoestring; رابط الرقية
r. ar-raḡaba necktie

رابط *ribāṭ* رابط الفتح *ribāṭ al-fatḥ* Rabat
 (capital of Morocco)

رباطة الجأش *ribāṭat al-ja'āš* composure,
 self-control, calmness, intrepidity

مربط *marbūṭ*, *marbaṭ* pl. *marābīṭ*
 place where animals are tied up

مربط *mirbaṭ* pl. *marābīṭ* hawser,
 mooring cable; rope; ○ terminal (*el.*)

ارتباط *irtibāṭ* connectedness, connection,
 link; contact, liaison; tie (ب to); obli-
 gation, engagement, commitment; bear-
 ing (ب on), connection (ب with), relation
 (ب to); unity; league, confederation |
 بدون ارتباط *bidūn irt.* not binding, with-
 out obligation (*com.*); ضابط ارتباط liaison
 officer

رابط الجأش *rābiṭ al-ja'āš* composed, calm,
 unruffled, undismayed, fearless

رباطة *rābiṭa* pl. روابط *rawābiṭ* band;
 bond, tie; connection, link; confederation,
 union, league | روابط الصداقة *r. as-ṣadāqa*
 bonds of friendship; الرابطة الاسلامية
 (*al-lāmiya*) the Moslem League

مربوط *marbūṭ* bound; connected; fas-
 tened, tied, moored (ال to); fixed, ap-
 pointed; fixed salary; estimate (of the
 budget)

مرباط *marbūṭ* posted, stationed; gar-
 risoned (troops); Marabout | الجيش المرابط
 (*jaīḥ*) the Territorial Army (*Eg.*)

مرتبط *murtabīṭ* connected, linked (ب
 with); bound, committed (ب by); de-
 pending, conditional (ب on)

ربيع *raba'a* a to gallop (horse); — to sit;
 to squat; to stay, live II to quadruple,
 multiply by four, increase fourfold (أ
 a.th.); to square (أ a number) V to sit or
 sit down cross-legged; to sit | تربع على العرش
 (*'arṣ*) to mount the throne, sit on the
 thrones

ربيع *rab'* pl. ربوع *rubū'*, رباع *ribā'*,
 ارباع *arbā'*, اربع *arbu'* home, residence,
 quarters; pl. ربوع region, area, terri-
 tory, lands; ربيع (group of) people | الربع
 الخالي *Rub' al Khali* (desert region in S
 Arabia)

ربيع *rib'* حمى الربيع *ḥummā r-rib'* quar-
 tan (fever)

ربيع *rub'* pl. ارباع *arbā'* quarter, fourth
 part; roubouh, a dry measure (*Eg.* = 4

قدح = 8.25 l); (*syn.*) 25-piaster piece |
ربيع سنوي *r. sanawī* quarterly, trimestral

ربيعي *rub'ī* quarterly, trimestral

ربعة *rub'a*: ربعة القوام *r. al-qawām* and
ربعة القامة *r. al-qāma* (m. and f.) of medium
height, medium-sized

ربعة *rub'a* *robhah*, a dry measure (*Eg.*;
= $\frac{1}{4}$ قدح = 0.516 l)

رباع *rabbā'* athlete (boxer, wrestler,
weight lifter, etc.)

ربيع *rabi'* spring, springtime, vernal
season; name of the third and fourth
months of the Muslim year (ربيع الاول *r.*
al-awwalī Rabiā I, and الثاني *r. al-*
thānī Rabiā II); quarter, fourth part

ربوات *arba'a* (f. اربع *arba'*) four | ذوات
الربيع *ḡawāḍi al-a.* the quadrupeds

اربعة اربعة عشر *arba'ata 'asara* (f. اربع عشرة
arba'a 'asrata) fourteen

اربعون *arba'ūn* forty; الاربعون a cere-
mony held on the 40th day after s.o.'s
death | عيد الاربعين *'id al-a.* Ascension Day
(*Chr.*)

رباعي *rub'dī* consisting of four, quadri-
partite, fourfold, quadruple; quadran-
gular; tetragonal; (*gram.*) consisting of
four radical letters, quadrilateral; quartet;
(pl. -āt) quatrain (*poet.*) | مؤتمر رباعي (*mu'ta-*
mar) four-power conference; رباعي الاضلاع
quadrilateral; رباعي الأرجل *r. l-arjul* quad-
ruped(al), four-footed; محرك رباعي المشوار
muḥarrik r. l-miḥwār four-cycle engine

يوم الارباء *al-arba'ā', al-arbi'ā'*, الارباء
yaum al-a. Wednesday

ربوع *yarbū'* pl. ربايع *yarābī'* jerboa
(*Jaoulus jaculus*; *zool.*)

مرابع *marba'* pl. مرايع *marābī'* meadow

ترابيع *tarbī'* lunar quarter; — (pl. ترابيع
tarābī') quadrangle; square, plaza (sur-
rounded by houses) | تربيع الدائرة | quadra-
ture of the circle

ترابيع *tarbī'a* pl. ترابيع *tarābī'* square,
quadrangle; square, plaza; square panel;
tile, floor tile

ترابيقي *tarbī'ī* quadratic, square

الرابع *ar-rābī'* the fourth; رابعا *rābī'an*
fourthly, in the fourth place

رابع *rābī'* (due to erroneous pointing)
= رابع q.v.

مربوع *marbū'* of medium height, me-
dium-sized

مربوع *murabba'* fourfold, quadruple;
quadrangular; tetragonal; square, quad-
ratic; quadrangle; a square; (pl. -āt) quad-
rangular piece; quartet | متر مربع (*mitr*)
square meter; مربع الاضلاع quadrilateral
(*math.*)

مربعة *murabba'a* pl. -āt section, district,
area

مرايع *murābī'* partner in an agricultural
enterprise (sharing one quarter of the
gains or losses)

جلس متربعا *jalasa mutarābī'an* to sit
crosslegs

رابع *rābīḡ* pleasant, comfortable

ربق *ribq* lasso, lariat

ربقة *ribqa*, رابقة pl. رباق *ribaq*, رباق
ribāq, ارباق *arbaq* noose

ربك *rabaka* u (*rabk*) to muddle, entangle,
complicate (s. s.th.); to confuse, throw
into confusion (s., s.o., s.th.); — رابكة
a (*rabak*) to be in an involved, confused
situation VIII to be confused; to be-
come involved (في in)

ربك *rabak* involved, confused situation

ربك *rabik* confused; in trouble, beset
by difficulties

ارتباك *irribāk* pl. -āt entanglement, in-
volvement; snarl, tangle, muddle, mess;
confusion; embarrassment; upset (of the
stomach)

مربك *murabbik* confusing, bewildering, disconcerting

مربك *murtabik* confused, complicated, involved; bewildered, disconcerted, embarrassed; involved (في in)

ربل *rabīl* plump, fleshy, fat (person)

ربل *rabīl, rabālī* fleshy

ريلة *rabla* pl. *rabalāt* (mass of) flesh (of the body)

ربيل *rabīl* fleshy, corpulent, fat

ربالة *rabāla* corpulence

رب see ربا

ربوا *rabā u* (رباء *rabā'*, ربو *rubūw*) to increase; to grow; to grow up; to exceed, (عن a number, also على), be more than (على a number) | ما يربو على المئة | more than a hundred II to make or let grow; to raise, rear, bring up (a s.o.); to educate; to teach, instruct (a child); to breed, raise (a e.g., poultry, cattle); to develop (a e.g., a method) III to practice usury IV to make grow, augment, increase (a s.th.); to exceed (على a number, an age, a measure) V to be brought up, be educated; to be bred, be raised

ربو *rabw* dyspnea, asthma

روبة *rubwa (rabwa, ribwa)* pl. ربي *ruban* hill

روبة *rubwa* pl. -āt ten thousand, myriad

ربا *riban* interest; usurious interest; usury

ربوي *ribawī* usurious

رباء *rabā'* surplus, excess; superiority (على over s.o.); favor

تربية *tarbiya* education, upbringing; teaching, instruction; pedagogy; breeding, raising (of animals) | سبي التربية *sayyi' at-t.* ill-bred; قليل التربية *ill-bred*, uncivil, ill-mannered; علم التربية *ilm at-t.* pedagogy, pedagogics; تربية الأطفال *baby*

care; التربية البدنية (*badaniya*) physical education, physical training; تربية الحيوان *t. al-hayawān* cattle farming, stockbreeding; تربية الدجاج *t. ad-dajāj* chicken farming, poultry husbandry; تربية السمك *t. as-samak* pisciculture; تربية النباتات *t. an-nabātāt* plant cultivation

تربوي *tarbawī*, تربوي *tarbiyawī* pedagogic, pedagogical

رابية *rābiya* pl. رواب *rawābin* hill

مرب *murabbīn* pl. مربون *murabbūn* educator; pedagogue; breeder (of livestock)

مربية *murabbiya* pl. -āt tutoress, governess; dry nurse, nursemaid

مربي *murabban* raised, brought up; educated; well-bred, well-mannered; jam, preserved fruit; pl. مربيات *murabbayāt* preserves

مراب *murābin* usurer

مترب *mutarabbīn* well-bred, well-mannered

ربرتاج (Fr. *reportage*) pl. -āt reportage, report

ارت *aratt'*, f. رتاء *rattā'*, pl. رت *rutt* afflicted with a speech defect

رتب II to array, arrange, dispose (a s.th. in a regular sequence or order); to decorate, dress (a show window); to settle, determine, regulate (a s.th.); to put into proper order, put together (a words); to prepare, set aside, earmark (a s.th.); to fix, appoint (ل a salary for s.o.); to make (a s.th.) result or accrue (على from), derive (على a s.th. from), make (a s.th.) the result or consequence of (على) V to fall in line; to be arranged, organized or set up (along the lines of); to be set aside, be assigned; to be subordinate (على to s.th.), be the result or consequence (على of), result, follow, derive, spring (على from), be caused (على by) | ترتب بذمتي *(bi-dimma-tihī)* to become the debtor of s.o.

رتبة *rutba* pl. رتب *rutab* degree, grade, level; rank, standing, station; class, quality; (*mil.*) rank; clerical rank, order (of the Christian ministry); religious ceremony (*Chr.*) | كتاب الرتب *ritual* (of the Roman Catholic Church)

رتابة *ratāba* monotonous

رتيب *ratīb* monotonous

رتباء *rutabā*² noncommissioned officers (*Syr.*; *mil.*)

مرتبة *martaba* pl. مراتب *marātīb*² step; a steplike elevation serving as a seat; mattress; grade, degree, rank, class | المرتبة الأولى (*ūlā*) first (mortgage)

ترتيب *tartīb* pl. -āt order, arrangement, array; sequence, succession; make-up, setup; layout (of a complex, e.g., of houses); organization; preparation, arrangement, provision, measure, step; rite of administering a sacrament (*Chr.*) | بالترتيب one by one, in proper succession; من غير ترتيب disorderly, in confusion

ترتبي *tartībī* ordinal | عدد ترتبي (*ʿadad*) ordinal number

راتب *rātīb* monotonous; (pl. رواتب *rawātīb*²) salary, pay, emolument; pl. رواتب certain supererogatory exercises of devotion

مرتب *murattab* arranged; organized, set up, regulated, etc.; (pl. -āt) salary, pay, emolument

رُج *rataja* *u* (*ratj*) to lock, bar, bolt (▲ the door); — راتجا *a* (*rataj*) to be tongue-tied, be speechless, falter IV pass. أُرُج عليه (*urtija*) words failed him, he was speechless, he didn't know what to say, he was at a loss

رتاج *ritāj* pl. رتاج *rutuj*, رتاج *ratā'ij*² gate, gateway | محكم الرتاج *muḥkam ar-r.* firmly bolted (gate)

راتنج *ratinaj* (= راتينج) resin

رتع *rata'a a* (*raf*, رتوع *rutū'*, رتاع *ritā'*) to pasture, graze; to gormandize, carouse, feast; to revel, indulge freely (ل in) IV to pasture, put out to graze (▲ cattle)

مرتع *marta'* pl. مراتع *marātī'*² rich grazing land, pasture; fertile ground (ل for; fig.); breeding ground, hotbed (of vice, of evil, etc.)

رتق *rataqa* *u* i (*ratq*) to mend, repair, patch up, sew up (▲ s.th.)

رتق *ratq* pl. رتوق *rutūq* patching, mending, repair; darn (of a stocking)

رتك *rataka* *u* i (*ratk*, راتاك *ratakān*) to run with short steps, trot

مرتك *martak* litharge (*chem.*)

رتل *ratila a* (*ratal*) to be regular, well-ordered, neat, tidy II to phrase elegantly (*الكلام al-kalāma* one's words); to psalmodize, recite in a singsong; to sing, chant (▲ spiritual songs, hymns; *Chr.*)

رتل *ratl* pl. ارتال *artāl* railroad train | آل رتل (*ālī*) motorized convoy (*mil.*)

رتيلاء *rutailā*² harvestman (*Phalangium*), daddy longlegs; tarantula

رتيل *tartil* slow recitation of the Koran (a technical term of *tajwīd*); psalmodizing, psalmody, singsong recitation; singing, chanting (of hymns, etc.; *Chr.*); — (pl. راتيل *tarātīl*²) hymn; religious song (*Chr.*)

رتيلة *tartila* pl. راتيل *tarātīl*² hymn

مرتل *murattil* church singer; choirboy, chorister (*Chr.*); singer, chanter

رتم *ratama* i (*ratm*) to utter, say (بكلمة *bi-kalima* a word; only with neg.)

رتم *ratam* (coll.; n. un. ة) retem (*Retama raetam* Webb., *Genista raetam* Forsk.; *bot.*)

رتام *ratma* and رتيمة *ratīma* pl. رتائم *ratā'im*², رتام *ritām* thread wound around one's finger as a reminder

(رتو) *ratā u* and II رتّى *rattā* to mend, darn
(a e.g., stockings)

رتوش (Fr. *retouche*) رتوش *ritūš* retouch

رتينج *ratīnaj* (= راتينج) resin

رتينة (It. *retina*) رتينة *ratīna* pl. رتائن *rattā in* incandescent mantle

رث *raṭṭa* ؛ رثاءة *raṭṭā*, رثوة *ruṭṭā* to be ragged, tattered, shabby, worn (garment)

رث *raṭṭ* pl. رثا *riṭā* old, shabby, worn, threadbare | رث الهية *r. al-hai'a* of shabby appearance

رثة *riṭṭa* old, outmoded things, worn clothes

رثيث *raṭṭiṭ* old, shabby, worn, threadbare

رثاءة *raṭṭā* shabbiness, raggedness

رثوة *ruṭṭā* shabbiness, raggedness

(رثو and رثى) رثا *raṭā u* (*raṭw*) to bewail, lament, celebrate in an elegy, in a funeral oration (a deceased person); — رثى *raṭā* ؛ رثى *raṭy*, رثاء *riṭā*, مرثية *marṭiya*, مرثاة *marṭāh* to bewail, lament, bemoan (a deceased person); to elegize, celebrate in an elegy, in a funeral oration (a deceased person); to mourn (ل for, over), deplore (ل s.o. or s.th.); to pity (ل s.o.), feel sorry (ل for) | رثاء بمراثاة | رثاء *raṭā* to elegize s.o. (a deceased person), bewail and celebrate him in an elegy; شيء يرثى له (*yurṭā*) a deplorable, regrettable thing

رثى *raṭy* bewailing, bemoaning, lamentation

رثاء *riṭā* bewailing, bemoaning, lamentation; regret; elegiac poetry

رثية *raṭiya* pl. رثايات *raṭayāt* arthritis, gout

مرثية *marṭiya* and مرثاة *marṭāh* pl. مرثا *marṭā* *marṭā* in elegy, dirge, epicedium; pl. مرثا *marṭā* funeral orations

رج *rajja u* (*raji*) to convulse, shake, rock (a s.th.); pass. *rujja* to be shaken, tremble,

shake, quake VIII to be convulsed, shake, tremble, quake

رج *rajj* shaking, rocking, convulsion

رجة *rajja* convulsion; shock, concussion

رجاج *rajjāj* trembling, quaking, shaking, rocking

ارتجاج *irtijāj* shock, concussion; trembling, tremor | ارتجاج المخ *irt. al-muḥ* cerebral concussion (med.)

رجأ IV to postpone, adjourn, defer, put off (a s.th.)

ارجاء *irjā* postponement, deferment, adjournment

رجبا *rajaba u* and *rajiba a* (*rajab*) to be afraid (من or عن of), be awed (من or عن by)

رجب *rajab* Rajab, the seventh month of the Muslim year

رجح *rajaha a* ؛ *u* (*rujūh* رجوح) *rujḥān* رجحان) to incline (scale of a balance); to weigh more, be of greater weight; to preponderate, predominate; to surpass, excel (a s.o.); to be very likely (ان that), رجح (a s.o.); it appeared to him most likely that ...; — to weigh (بيده a s.th. in the hand) II to make (a s.th.) outweigh (عل s.th. else), give preponderance (a to s.th., عل over); to think (a s.th.) weightier; to prefer (عل a s.th. to), give (a s.th.) preference (عل to), favor (عل a s.th. more than); to think likely or probable (a s.th., ان that) V to carry greater weight, be weightier, preponderate; to swing back and forth, pendulate; to rock; to seesaw, teeter VIII to swing back and forth, pendulate; to rock; to seesaw, teeter

رجاحة *rajāha* forbearance, indulgence, leniency; composure, equanimity

رجحان *rujḥān* preponderance, predominance (عل over), ascendancy, superiority

ارجح *arjah²* superior in weight, preponderant; having more in its favor, more acceptable; preferable; more likely, more probable | االرجح ان it is most likely that ...; probably ...; ارجح على الارجح probably, in all probability

ارجحية *arjahiya* preponderance, predominance, prevalence

ارجوحة *urjuhā* pl. اراجيح *arājih²* seesaw; swing; cradle

ارجح *rājih* superior in weight, preponderant; having more in its favor, more acceptable; preferable; probable, likely

مرجوحة *marjuhā* pl. مراجيح *marājih²* seesaw; swing

مراجح *murajjah* preponderant, predominant; probable, likely

رجج *rajraja* and II *tarajraja* to tremble, quiver; to sway

رجراج *rajraj* agitated; trembling, tremulous; swaying; quivering; الرجراج the sea

رجز VIII to compose or declaim poems in the meter *rajaz*; to thunder, roar, surge (sea)

رجز *rujz, rijz* punishment (inflicted by God); dirt, filth

رجز *rajaz* name of a poetical meter

ارجاز *arjāz* verses in the meter *rajaz*; little (work) song

ارجوزة *urjūza* pl. اراجيز *arājiz²* poem in the meter *rajaz*

ارجوز look up alphabetically

رجس *rajisa a (rajas)* and *rajusa u (ra-jāsa)* to be dirty, filthy; to commit a shameful act, do s.th. disgraceful or dirty

رجس *rijs* pl. ارجاس *arjās* dirt, filth; dirty thing or act, atrocity

رجس *rajas* pl. ارجاس *arjās* dirt, filth

رجس *rajis* dirty, filthy

رجاسة *rajāsa* dirt, squalor

رجاس *rajjās* roaring, surging (sea); thundering

رجع *raja'a i (rujū')* to come back, come again, return; to recur; to resort, turn (الى to); to recommence, begin again, resume (الى s.th.); to fall back (الى on), go back, revert (الى to); to look up (الى s.th. in a book), consult (الى a book); to go back, be traceable (الى to), be attributable (الى to the fact that ...), derive, stem, spring (الى from); to رجع به الى to reduce s.th. to (its elements, or the like); to depend (الى on); to be due, belong by right (الى to); to fall under s.o.'s (ل) jurisdiction, be s.o.'s (ل) bailiwick; to desist, refrain (عن from); to withdraw (عن, also في, e.g., what one has said), revoke, countermand, repeal, cancel (عن or في, e.g., a decision); to turn against s.o. رجع به على فلان to claim restitution of s.th. from s.o.; to demand, claim (ب s.th., على from s.o.); to entail, involve (ب s.th., a consequence); to have a good effect (في on), be successful (في with) | رجعوا على افعالهم ("aqbihi") pl. رجعوا على عقبه (*a'qābihim*) to retrace one's steps, go back the way one came; رجع الى الصحة (*sihha*) to regain one's health; رجع الى صوابه (*sa-wābihī*) to come to one's senses; رجع يرجع الى نفسه o.s., examine o.s.; رجع الى ان ذلك this is due to the fact that ...; رجع السبب الى (*sabab*) the reason is to be found in ...; رجعت به الذاكرة الى he recalled, remembered ...; رجع في كلامه (*kalām mihi*) to go back on one's word II to cause to come back or return; to return, give back; to send back; to turn away (عن s.o. from); to sing or chant in a vibrant, quavering tone; to echo, reverberate (س s.th.) | رجع صده (*saddhu*) to return the echo of s.th., echo s.th. III to return, come back (س, س to); to rever-

(أ to); to go over s.th. (أ) again, reiterate, repeat (أ s.th.); to go back, apply for information (أ to), consult (أ a book), look up (أ in a book); to turn (أ to s.o., في in s.th. for advice, etc.), consult, ask (أ s.o.); to refer (أ, أ to); to check, verify, examine critically (أ s.th.); to audit (أ accounts, etc.) | راجعه عقله ('*aqūhū*) to come to one's senses; راجع نفسه (*na/sahū*) to try to make up one's mind, reconsider the whole thing, think the matter over; راجع *yurāja'* (in cross references) see ... IV to make or let return; to take back, turn back (ال s.o. to s.th.); to force (أ s.o.) to turn back; to ascribe, attribute, trace (ال s.th. to) V to return, come again; to reverberate, echo VI to return to one another; to withdraw, retreat, fall back, back off; to retrograde, fall off, diminish, deteriorate; to depart gradually (عن from); to fall behind, lag behind; to change one's mind X to demand the return of s.th. (أ), reclaim (أ s.th.); to get back, recover, retrieve, regain (أ s.th.); to take back, withdraw (e.g., وعدا *wa'dan* a promise), revoke, repeal, countermand, cancel (أ s.th., e.g., a decision); to say the words: راجعون *innā li-llāhi wa-innā ilaihi rājī'ūn* | حافظته ال (*hāfiẓat-hi*) to call s.th. to mind, recall s.th.

رجع *raj'* coming back, return; (also رجع الصدى *r. aṣ-ṣaut*, رجع الصوت *r. aṣ-ṣadā*) echo | كرجع البصر *ka-r. il-baṣar* in the twinkling of an eye, in a moment

رجعي *raj'ī* reactionary; retroactive; revocable (*Isl. Law*) | يأتُر رجعي (*bi-aṭar*) with retroactive force (*jur.*)

رجعية *raj'īya* reactionism, reaction

رجعة *raj'a* return; recurrence; revocation, cancellation; receipt, voucher; — *raj'a*, *rij'a* return to one's wife after divorce, remarriage with one's divorced wife (*Isl. Law*)

رجعي *ruj'ā* reactionism, reaction

رجوع *rujū'* return; reverting, coming back (ال to); recourse (ال to); traceability (ال to); revocation, withdrawal, retraction (عن of s.th.); resignation, surrender (عن of s.th.); reclamation; recall; restitution, return | برجع البريد by return mail

رجيع *rajī'* excrement

مرجع *marji'* pl. مراجع *marāji'*² return; authority to which one turns or appeals; place of refuge, retreat; recourse, resort; authority; competent authority, responsible agency; source (esp. scientific), authoritative reference work; resource; source to which s.th. goes back or to which s.th. can be attributed; starting point, origin; recourse (*jur.*) | مرجع النظر *m. an-naẓar* jurisdiction, competence; المرجع إليه he is the one to turn to; المرجع في ذلك ال I am thereby referring to ...; كان مرجع هذا الشيء ال ...; البهم مرجع (*m. ul-faḍl*) the merit is due to them

مرجعية *marji'īya* authority

مرجعة *murāja'a* reiteration, repetition; inspection, study, examination; consultation (of a reference work); request; application, petition (esp. to an authority); application for advice or instructions, etc., consultation (of s.o.); checking, verification, re-examination; auditing, audit (also مراجعة الحسابات); revision, correction (of a manuscript)

أرجاع *irjā'* return, restitution; refundment; attribution (ال to); reduction (ال to)

أرجاع *tarājju'* withdrawal, retreat; change of mind; recession, retrogradation

أرتجاع *irtijā'* return to an older form or order, reactionism, reaction

أرتجاعي *irtijā'ī* reactionary

استرجاع *istirjā'* reclamation; recovery, retrieval; retraction, withdrawal, revocation

راجع *rāji'* returning, reverting, etc.; due, attributable (الى to); rightfully belonging (الى to s.o.); subject (ل to s.th.); depending (ل on) | الحمى الرجعة (*ḥummā*) relapsing fever

مراجع *murāji'* checker, verifier, examiner; reviser | مراجع الحسابات *m. al-ḥisābāt* auditor, comptroller

رجف *rajafa u (rajjf, rajafān)* to be convulsed, be shaken; to tremble, quake; to shiver, shudder; — to agitate, convulse, shake (s.o.) IV to make (s.o.) tremble or shudder; to convulse, shake, rock (s.th.); to spread lies, false rumors; also with ب, e.g., ارجف بافتراءات (*bi-ftirā'āt*) to spread calumnies VIII to tremble, quake; to shudder

رجفة *rajfa* (n. vic.) trepidation, tremor; shudder, shiver

رجاف *rajjāf* trembling, quaking; shaken, convulsed

ارجاف *irjāf* pl. اراجيف *arājif*² untrue, disquieting talk, false rumor

رجل *rajila a* to go on foot, walk II to comb (s the hair); to let down (s the hair), let it hang long V = I; to dismount (من or عن from; rider); to assume masculine manners, behave like a man | رجل في طريقه *man* to walk all the way VIII to improvise, extemporize, deliver offhand (s a speech) X to become a man, reach the age of manhood, grow up; to act like a man, display masculine manners or qualities

رجل *rijl f.*, pl. ارجل *arjul* foot; leg

رجل *rijl* pl. ارجال *arjāl* swarm (esp. of locusts); — common purslane (*Portulaca oleracea* L.; *bot.*)

رجل *rajil* going on foot, pedestrian, walking

رجل *rajul* pl. رجال *rijāl* man; pl. رجالات *rijālāt* great, important men, leading personalities, men of distinction | رجال الدولة *r. ad-dawla* statesmen; رجال السند *r. as-sanad* informants, sources of information

رجالي *rijālī* men's, for men (e.g., apparel)

رجولة *rujūla* masculinity, virility, manhood

رجولية *rujūliya* masculinity, virility, manhood

مرجل *mirjal* pl. مراجيل *marājiḥ*² cooking kettle, caldron; boiler

ارتجال *irtijāl* improvisation, extemporization, extemporary speech

ارتجالي *irtijālī* extemporary, improvised, impromptu, offhand, unprepared

رجل *rajil* pl. رجل *rajil*, رجالة *rajjāla*, رجال *rujjāl*, رجلان *rujlān* going on foot, walking; pedestrian

مرتبجل *murtajal* improvised, extemporaneous, extemporary, impromptu, offhand

رجم *rajama u (rajm)* to stone (s.o.); to curse, damn, abuse, revile (s.o.) | رجم بالغيب (*ḡāib*) to talk about s.th. of which one knows nothing; to guess, surmise, make conjectures; to predict the future II رجم بالغيب do.

رجم *rajm* stoning; (pl. رجوم *rujūm*) missile | رجم بالغيب (*ḡāib*) conjecture, guesswork; prophecy

رجم *rujum* shooting stars, meteorites

رجمة *rujma* pl. رجم *rujam*, رجام *rijām* tombstone

رجيم *rajim* stoned; cursed, damned; see also alphabetically

²ترجم look up alphabetically

مرجونة *marjūna* basket

(رجو) *rajā u* رجاء) *rajā'*, رجاءة *rajāh*,
 مرآة *marjāh*) to hope; to hope for s.th.
 (أ); to expect, anticipate (أ s.th.), look forward
 (أ to); to wish (أ for s.th., أ ل s.o.
 s.th., e.g., success); to ask (أ for s.th.,
 من or s.o., أن to do s.th.), request (أ s.th.,
 رجاء في الخاف | أن that he ...) | *(ilhāh)*
 to plead with s.o., implore s.o.;
 (أ) *(adama l-mu'āḡaga)* I must ask your indulgence V to hope (أ,
 أ for); to expect, anticipate (أ, أ s.th.,
 s.o.), look forward (أ to); to request
 (أ s.o.); to ask (أ s.o.) VIII to hope (أ,
 أ for); to expect, anticipate (أ, أ s.th.,
 s.o.), look forward (أ to); to dread (أ s.o.)

أرجاء *arjā'* and رجاءة *rajā'* pl. أرجاء
arjā' side, direction; region; — pl. أرجاء
arjā' vastnesses (of a land), expanses;
 whole vicinity or area | أرجائه | about its
 interior, e.g., أرجاء الغرفة (*ḡurfa*) all about
 the room, أرجاء البلاد | all over the
 country, throughout the country; تجاوت
 أرجاء الردة بالتصفيق (*a. ur-radha*) the entire
 auditorium resounded with applause;
 واسع الأرجاء and شاسع الأرجاء
 vast in extent, vast-dimensioned

أرجاء *arjā'* hope (في and genit.:
 of); expectation, anticipation; urgent request
 على رجاء | in the hope of, hoping for;
 أرجاء العلم *arjā' al-'ilm* for your information
 (on memos, records, etc.); رأس الرجاء
 الصالح Cape of Good Hope

رجاءة *rajāh* hope, expectation, anticipation

رجية *rajīya* s.th. hoped for; hope

مرآة *marjāh* hope

أرج *rājīn* hoping, full of hope

مرجو *marjūw* hoped for, expected; requested
 المرجو من فضلك أن | (*min faḍlika*)
 approx.: I hope you will be kind enough
 to ...; المرجو مراعاة أن | (*murā'ātu*) please
 notice that ..., attention is called to the
 fact that ...

رجي *rajīya a* to become silent; to remain silent;
 pass. رجي عليه (*rujīya*) to be tongue-tied,
 be unable to utter a sound

رجيم (Fr. régime) *rijīm* diet

رحب *raḥiba a* (*raḥab*) and *raḥuba u* (*ruḥb*),
 رحابة *raḥāba*) to be wide, spacious, roomy
 II to welcome (ب s.o., also ب s.th., e.g.,
 news), bid welcome (ب to s.o.); to receive
 graciously, make welcome (ب s.o.)
 V to welcome (ب s.o.), bid welcome (ب to)

رحب *raḥb* wide, spacious, roomy; unconfined
 | رجب الصدر *r. aṣ-ṣadr* generous, magnanimous;
 broad-minded, open-minded, liberal; frank,
 candid, open-hearted; carefree; صدر رحب
 (*raḥb*) generosity, magnanimity; open-mindedness,
 broad-mindedness, liberality; frankness,
 candor; رجب الباع generous, open-handed,
 liberal; رجب الذراع do.

رحب *ruḥb* vastness, wideness, spaciousness,
 unconfinedness | أتى على الرحب والسمة
 (*atā, sa'a*) to be welcome; وجد رحبا وسمة
 (*sa'atan*) to meet with a friendly reception

رحب *raḥab* vastness, wideness, spaciousness,
 unconfinedness | رجب الصدر *r. aṣ-ṣadr*
 magnanimity, generosity; light-heartedness

رحبة *raḥba, raḥaba* pl. -āt public square
 (surrounded by buildings); (pl. *raḥabāt*
 and رحاب *riḥāb*) vastness, expanse |
 رحاب الفضاء *riḥāb al-kaun* and رحاب الكون
r. al-faḍā' vastness of outer space

رحيب *raḥīb* = رجب *raḥb*

رحابة *raḥāba* wideness, vastness, spaciousness,
 unconfinedness | رحابة الصدر *r. aṣ-ṣadr*
 magnanimity, generosity

مرحبا بك *marḥaban bika* welcome!

قابله | ترحابا *tarḥāb* welcome, greeting |
 بترحاب (*qābalahū*) to receive s.o. with open
 arms

ترحيب *tarḥīb* welcoming, welcome, greeting

حرج *raḥraḥa*: ررحح بالكلام (*kalām*) to equivocate, speak ambiguously, beat around the bush

رحرح *raḥraḥ* and ررحاح *raḥrāḥ* wide, broad, flat; carefree, pleasant (life)

رضض *raḥaḍa a* (*raḥḍ*) to rinse, wash

مرحاض *mirḥāḍ* pl. مراحيض *marāḥiḍ*² lavatory, toilet

رحيق *raḥiq* exquisite wine; nectar

¹رحل *raḥala a* (*raḥil*) to set out; to depart, leave; to move away, emigrate; to start (رحل from a place) | رجل يرحل ويقيم (*yurḥim*) a man constantly on the go, a dynamic man II to make (s.o.) leave, induce or urge (s.o.) to depart; to evacuate (ال s.o. to), resettle, relocate (ال s.o. in); to deport (ال s.o. to); to allow (s.o.) to emigrate; to give (s.o.) travel clearance; to carry (passengers, e.g., a ship); to transfer (s.o. s.th.); to transport, convey, forward (s.o. s.th.); to dispatch, send out (s.o. s.th.); to carry over, post (s.o. an item; bookkeeping); to carry forward (s.o. the balance; bank) V to wander, roam, migrate, lead a nomadic life; to be evacuated VIII to set out, leave, depart; to move away, emigrate | ارتحل إلى رحمة ربه (*irtaḥal ilā raḥmati rabbihī*) to pass away, die

رحل *raḥl* pl. رحال *riḥāl* camel saddle; saddlebags; baggage, luggage; pl. stopping place, stop, stopover | شد الرحال (*šadda*) to set out, break camp; ألقى الرحال *alqā riḥālahū* to stop (ق in, at)

رحلة *riḥla* travel, journey; trip, tour; travelogue

رحلة *ruḥla* destination, place for which one is bound

رحيل *raḥil* departure, setting out; emigration; exodus; demise

رحال *raḥḥāl* pl. رحل *ruḥḥāl* roving, roaming, peregrinating, wandering, mi-

gratory, nomadic; — (pl. رحالة *raḥḥāla*) great traveler, explorer; nomad | الطيور الرحالة migratory birds; الرحل (العربان) الرحل (*urḥām*) the nomadic Bedouins

رحالة *raḥḥāla* great traveler, explorer; globetrotter

مرحلة *marḥala* pl. مراحل *marāḥil*² a day's journey; leg of a journey; way station; stage, phase | يزيد عليه بمراحل (*yazīdu fī marāḥil ḥayātihā*) it exceeds it by far; في مراحل حياتها (*ḥayātihā*) throughout her life, in every stage of her life

ارتحال *tarḥāl* departure, setting out | حياة الرحال *ḥayāt at-t. nomadic life*

ترحيل *tarḥīl* emigration, exodus; effectuation of (s.o.'s) departure; deportation; evacuation; resettlement; transfer; moving; transport, transportation; posting (of accounts); carrying forward (*fin.*); dispatch | ترحيل عمال *t. 'ummāl* assignment (or detailing) of workmen

ارتحال *irtihāl* departure, setting out; emigration, exodus; demise

رحل *rāḥil* pl. رحل *ruḥḥāl* departing, leaving, parting; traveling; (pl. -ūn) deceased, late, esp. الفقيد الرحل the deceased

راحلة *rāḥila* pl. رواحل *rawāḥil*² female riding camel | شد راحلته (*šadda*) to saddle one's camel, start out on a journey

مرحل *murāḥḥāl* pl. -āt carry-over | مجموع مرحل *muḥmūḥ* balance carried forward (*fin.*)

²راحيل *rāḥil*² Rachel

رحم *raḥima a* (رحمة *raḥma*, مرحمة *marḥama*) to have mercy (s. upon s.o.), have compassion (s. for s.o.); to spare, let off (s.o.); to be merciful II رحم عليه *rahma* to say to s.o.: رحمك الله *raḥimaka llāh* may God have mercy upon you; to ask God to have mercy (ع upon s.o.), plead for God's mercy (ع for what has happened) V = II; VI to show human understanding for one another, love and respect one another X to ask (s.o.) to have mercy

رحم *rahīm, riḥm* f., pl. أرحام *arḥām* uterus; womb; relationship, kinship | رحم ذوو الأرحام *ḡawū l-a.* relatives on the maternal side

رحمة *rahma* pity, compassion; human understanding, sympathy, kindness; mercy | كان تحت رحمة to be at s.o.'s mercy; جعله تحت رحمة to leave s.th. or s.o. to s.o.'s mercy; بساط الرحمة *pall*

رحيم *rahīm* pl. رحاء *ruḥamā'* and رحوم *rahūm* merciful, compassionate

الرحمن *ar-rahmān* the Merciful (i.e., God)

رحمة *rahma* pl. مراحم *marāḥim* pity, compassion, sympathy; mercy

ترحم *tarḥim*: ترحيم للموتى (*mautā*) pl. ترحيم *tarāḥim* intercessory prayer for the dead (*Chr.*)

استرحام *istirḥām* pleas for mercy

مرحوم *marḥūm* deceased, late, e.g., السيد المرحوم the late Mr. ...

رحى *raḥān* f., pl. أرحاء *arḥā'*, رحى *ruḥīy*, حجر الرحى | رحية *arḥīya* quern, hand mill | دارت رحى الحرب | دارت رحى الحرب (*dārat r. l-ḥarb* the war (fighting) broke out; the war (fighting) was going on

رحوى *raḥawī* rotating, rotatory

رحاى *rahāy* pl. -ūn grinder

رخ *raḥḫa* u to mix with water, dilute (▲ wine)

رخ *raḥḫ* (n. un. ♂) light shower

رخ *ruḥḫ* roc, name of a fabulous giant bird; (pl. رشاخ *riḥāḫ*, روكخة *riḥāḫa*) rook, castle (chess)

رشاخ *raḥāḫ* soft (ground); comfortable, pleasant, easy (life)

رخص *raḥḫa* u (*ruḥḫ*) to be cheap, inexpensive; (رخاصة *raḥḫa*) to be supple, tender, soft II to permit, allow (ل s.o. ب or في s.th.); to authorize, license (ل s.o., ب or في to do s.th.); to empower (ل

s.o.); to reduce the price (▲ of s.th.) IV to reduce the price (▲ of s.th.) V to be willing to please, meet on fair terms (مع في s.o. in), show o.s. ready to compromise (مع with s.o. في in s.th.); to make concessions (في or ب in s.th.); to permit o.s. liberties, take liberties (في in) X to find cheap, regard as inexpensive (▲ s.th.); to request s.o.'s (▲) permission

رخص *raḥḫ* supple, tender, soft

رخص *ruḥḫ* cheapness, inexpensiveness

رخصة *ruḥḫa* pl. رخص *ruḥḫa* permission; concession, license, franchise; admission; authorization; leave; permit | رخصة قيادة السيارات *r. qiyādat as-sayyārāt* driving permit, operator's license

رخيص *raḥḫiṣ* supple, tender, soft; cheap, inexpensive, low-priced; base, mean, low; trash, trumpery

ترخيص *tarḥiṣ* pl. -āt, تراخيص *tarāḥiṣ* granting of permission; permission; authorization; mandate; concession; license; price reduction, price cut

مرتخص *murtaxḫ* low-priced, inexpensive, cheap | كل مرتخص وغال *kullu murtaxḫin wa-ḡālin* every conceivable effort, everything (in one's power)

رخم *raḥḫama* u (*raḥḫāma*) and *raḥḫama* u to be soft, mellow, gentle, pleasant (voice); رخت بيضها (عل بيضها) *raḥḫamat baiḍahā ('alā baiḍihā)* to sit on the eggs (hen) II to soften, mellow (▲ the voice); to apocopate (▲ a word); to tile with marble (▲ the floor)

رخم *raḥḫam* (coll.; n. un. ♂) Egyptian vulture (Neophron percnopterus; *zool.*)

رخام *ruḥḫām* marble

رخامة *ruḥḫāma* pl. -āt marble slab

رخيم *raḥḫim* soft, mellow, pleasant, melodious (voice); ○ note lowered by a semitone, flat (*mus.*)

ترخيم *tarḫīm* shortening, apocopation, esp. of a name in the vocative by elision of the final consonant (*gram.*)

(رخو and رخى) *raḫūwa u* and رخى *raḫīya a* (رخاوة *raḫāwa*, رخاء *raḫā'*) to be or become loose, slack, relaxed; to slacken, slump, sag, relax; — رخاء *raḫā u* (رخاء *raḫā'*): رخا عيشه (*'aiḫūhā*) to live in easy circumstances, live in opulence IV to loosen, slacken (♠ s.th.); to relax (♠ s.th.); to let go (♠ s.th.); to lower, drop, let down (♠ s.th.) VI to slacken, sag, droop, become limp; to show little energy or zeal, let up, become lax, be remiss (عن in s.th.); to go down, slump (prices); to lag, become dull or listless (stock market); to diminish, flag, wane, ebb, decrease; to desist (عن from); to be lowered, drop, fall (curtain); to be delayed, be retarded VIII to slacken, slump, sag, droop, become limp, flaccid, flabby; to become loose, work loose; to soften, become soft; to relax, become relaxed, unbend; to abate, let up; to languish, flag, lose force or vigor X = VIII

رخو *raḫw, riḫw* loose, slack; limp, flabby, flaccid; indolent, languid; soft; supple

رخاء *raḫā'* ease, comfort, happiness; prosperity; abundance, opulence (of living); welfare; fairness, lowness (of prices)

رخاء *ruḫā'* gentle breeze

رخاوة *raḫāwa* softness; flaccidity, limpness; laxity | رخاوة العود *r. al-'ūd* weakness of character

رخى *raḫīy* feeble, weakened, languid; relaxed, at ease; cozy, comfortable

تراخ *tarāḫīm* limpness; slackness; languor, lassitude; abatement, mitigation, letup; relaxation; loosening, looseness

ارتخاء *irtīḫā'* loosening, slackening; looseness, slackness; laxity; abatement,

mitigation, letup; ease, relaxedness; relaxation; limpness; languor, lassitude

استرخاء *istirḫā'* = ارتخاء *irtīḫā'*

راخ *rāḫīm* sagging, drooping

متراخ *mutarāḫīm* limp, flaccid, flabby; drooping; languid; negligent, indolent, slack

رد *radda u* (*raddā*) to send back; to bring back, take back (الى ♠ s.o., s.th. to); to return (الى ♠ s.th. to its place), put back, lay back (الى ♠ s.th. in its place); to throw back, repel, drive back, drive away (♠ s.o.); to resist, oppose (♠ s.o.); to turn down, refuse, decline (♠ s.th., e.g., the fulfillment of a wish); to ward off, parry, repel (هجومًا *hujūman* an attack); to reject (تهمة *tuhmatan* a suspicion); to hand back, give back, return, restore (♠ s.th., الى to s.o.); to return (السلام *as-salāma* the greeting); to reply (على to s.o.), answer (على s.o.); to reflect (♠ light); to throw back, echo (♠ the voice); to refute, disprove (على s.th.); to hold back, keep, restrain (عن s.o. from s.th.); to dissuade (عن s.o. from), prevail upon s.o. (♠) not to do s.th. (عن); to trace back, attribute (الى ♠ s.th. to an origin); to bring, yield (على ♠ s.th. to s.o.); to reappoint, reinstate (♠ s.o. as, e.g., حاكما *hākiman* as governor) رد جوابا | to close the door; رد جوابا | ما يرد هذا عليك شيئا (*jawāban*) to answer; لا يرد (*yū-raddu*) irrefutable; رده على عقبه (*'aq-baihi*) pl. ردهم على اعقابهم (*'a'qābihim*) to drive s.o. back to where he came from; رد عينه عنه (*'ainahū*) he averted his eyes from it II to keep away, avert, prevent, stave off (♠ s.th.); to repel, throw back (♠, ♠ s.o., s.th.); to repeat (constantly, frequently); to break forth, burst (♠ into, e.g., into singing), strike up, intone, let ring out (♠ a tune, or the like) | رد الصوت (*ṣadā*) to return the echo; رد النظر في (*naẓara*) to look at s.th. again and again;

بين طرفه *par/fahū*) to let one's eyes wander between, look first at one, then at the other V to be thrown back, be reflected (voice, echo); to ring out (shouts); to shift repeatedly (wind); to come and go (على at s.o.'s house; rarely الى), frequent, visit frequently (على s.o.'s house, a place; rarely الى); to return, recur; to hesitate, be reluctant (في in s.th., to do s.th.); to waver, become uncertain, become doubtful (في in s.th. or as to s.th.) | تردد على الالسنه (*alsina*) to be frequently discussed (question) VIII to withdraw, retreat, fall back; to move backward, retrogress; to go back, return, revert (الى to); to fall back (الى on); to go away, absent o.s.; to desist, refrain (عن from), renounce, give up, abandon, quit, leave (عن s.th.); to forsake, desert (عن one's faith, one's principles, etc.), apostatize, fall off (عن from) | ارتد على عقبيه (*'aqbahih*), pl. ارتدوا على اعقابهم (*a'qābihim*) to withdraw, turn back X to reclaim, demand back, call in (ا s.th.), demand the return (ا of s.th.); to bring back, lead back (الى s.o. to); to get back (ا s.th.); to retrieve, recover, regain (ا s.th.); to withdraw (e.g., يده *yadahū* one's hand; also fig., e.g., استقالته *istiqālatahū* one's resignation); to withdraw, take out (ا money, from an account, from a bank) | استرد انفاسه (*anfāsahū*) to catch one's breath

رد *radd* pl. ردد *rudūd* return; restoration, restitution; refund, reimbursement; repayment, requital; repulsion; warding off, parrying; denial, refusal; rejection; reply, answer; reflection (e.g., of light); refutation; attribution (الى to) | رد الفعل *r. al-fi'l* reaction; رد الاعتبار rehabilitation; اخذ ورد (*raddan*) in reply to ...; اخذ ورد see *akhḍ*

ردده *radda* ugliness; reverberation, echo; bran

ردده *ridda* apostasy (عن الاسلام) from Islam)

أرد *aradd*² more useful, more profitable (على to s.o.)

مرد *maradd* fact to which s.th. is attributable, underlying factor or reason; averting, rejection, repulsion; responsory (*Chr.*) | لا مرد له (*maradda*) irresistible; مرده الى (*maradduhū*) it is attributable to ..., one must ascribe it to ...; لا مرد له الا براعته (*maradda, bar'atuhū*) it can only be attributed to his efficiency; كان عمل مرد لسانه (*maraddi lisānih*) to be constantly on s.o.'s lips, be a standing phrase with s.o.

ترداد *tardād* frequent repetition; frequentation

ترديد *tardīd* repetition, reiteration

تردد *taraddūd* frequent coming and going, frequentation; frequency (*el.*); hesitation, irresolution, indecision, wavering; reluctance

ارتداد *irtidād* retreat, withdrawal; retrogression; renunciation, desertion; apostasy (عن الاسلام) | كارتداد الطرف *ka-rtidādi ḡ-ḡarf* in the twinkling of an eye, in a jiffy

استرداد *istirdād* reclamation, claim of restitution, vindication (*Isl. Law*); recovery, retrieval; retraction, withdrawal; refundment, reimbursement; withdrawal, taking out (of money, from an account)

مردود *marḍūd* yield, return(s)

مرتد *murtadd* turncoat, renegade, apostate

ردأ *rada'a a (rad')* to support, prop, shore up (ا a wall)

ردي *rid'* pl. ارداء *ardā'* support; help, helper

ردء *radu'a u (rad's'a)* to be bad V to become bad, be spoiled

رديء *radī'* pl. اردياء *ardīyā'* bad; mean, base, vile; evil, wicked; vicious,

malicious | السعة ردى *r. as-sum'a* of ill repute

أردأ *arda'a* worse; more wicked

رداءة *radā'a* badness; wickedness; viciousness, maliciousness

اردب *irdabb* (now commonly pronounced *ardabb*) pl. ارادب *arādīb* ardeb, a dry measure (*Eg.*; = 1981)

أردبة *irdabba* cesspool

ردح *radaḥ* long period of time | ردحا من الدهر *radahaḥ min ad-dahr* for a long time

ردس *radasa* *i u* (*radṣ*) to crush (♠ s.th.); to roll smooth, level by rolling (♠ ground)

ردع *rada'a a* (*rad'*) to keep, prevent (عن s.o. from) VIII to be kept, be prevented (عن from)

رداع *rādā'* deterring; (pl. روادع *rawādī'*) deterrent; impediment, obstacle, handicap; restriction, limitation, curb, check; inhibition (*psych.*)

ردغة *radḡa*, *radaḡa* mud, mire, slush

ردف *radafa u* (*radf*) and *radifa a* to come next, come immediately after s.o. or s.th. (♠, ♠), follow, succeed (♠ s.o., ♠ s.th.) III to ride behind s.o. (♠, on the same animal); to be the substitute (♠ of s.o.), replace (♠ s.o., ♠ s.th.); to be synonymous (♠ with) IV to seat (♠ s.o.) behind one (on an animal); to make (♠ s.th.) be followed (ب by s.th. else); to complement, complete (ب ♠ s.th. with or by) VI to follow one another, come in succession; to pile up in layers, become stratified; to form a single line; to flock, throng (عل to); to be synonymous

ردف *ridf* pl. ارداف *ardāf* rear man (riding on the same animal); one who or that which is subsequent, follows, comes next; posteriors, backside, rump; haunches, croup (of an animal); dual: الردفان *ar-ridfān* day and night

رداف *ridāf* croup, rump (of an animal)

رديف *radīf* rear man, one following next in line; redif, reserve (in the army of the former Turkish Empire)

رديفة *radīfa* fem. of رديف

ترادف *tarāduf* succession; synonymity

مرادف *murādīf* synonym (of a word); synonymous, consignant (ل with); corresponding in meaning, analogous

مترادف *mutarādīf* synonymous; مترادفات synonyms

ردم *radama i u* (*radm*) to fill up with earth (♠ pit, pond) II to repair, fix, mend IV not to leave (عل s.o.), cling (عل to s.o.; said of disease) V to be mended, be repaired; to repair, mend (♠ s.th.); to be worn, show signs of wear

ردم *radm* filling up (of swamps, ponds, etc.); rubble, debris; dam

رديم *radīm* worn, shabby, threadbare (garment)

ردن *radana i* (*radn*) to spin; to purr (cat); to grumble (عل at)

ردن *rudn* pl. اردان *ardān* sleeve

رديني *rudainī* spear (originally epithet for one of superior quality)

مردن *mirḍan* pl. مرادن *marādīn* spindle

ردنجوت (Fr. *redingote*) *redengōt* frock coat, Prince Albert

ردعة *radha* hall; large room, sitting room, parlor; lobby; entrance hall, vestibule | ردة الاستقبال reception hall, drawing room, parlor ردة المحاضرات *r. al-muḥāṣṣā* *ḡarāt* lecture room

ردى *radiya a* (ردى *radan*) to perish, be destroyed II to bring to the ground (♠ s.o.), bring about the fall of (♠) IV to bring to the ground (♠ s.o.), bring about the fall of (♠); to destroy, ruin (♠ s.o.); to fell

(*• s.o.*); to kill (*• s.o.*) | ارداد تیلیا (*qatilan*) to fell *s.o.* with a deadly blow V to fall, tumble; to decline, fall off, come down, go from bad to worse; to deteriorate, become worse; to clothe *o.s.* (ب with), put on (ب a garment) VIII to put on (*• a garment or headgear*); to wear (*• a garment, a headgear*), be clothed, be clad (*• in*) | اردتی ملبسه (*malābisahū*) to put on one's clothes, dress, get dressed

ردی *radan* ruin, destruction

رداء *ridā'* pl. اردية *ardiya* loose outer garment, cloak, robe; (lady's) dress, gown; attire, costume | رداء المساء *r. al-masā'* evening gown

متردد *mutaraddin* dressed

رذ *raqḍa u*: رذت السماء (*samā'*) and IV there was a drizzle, it drizzled

رذاذ *raqḍāḍ* drizzle

رذیل *raqḍila a* and *raqḍula u* (رذالة *raqḍāla*) to be low, base, vile, despicable, contemptible; — *raqḍala u* (*raqḍil*) to reject, cast off, discard, repudiate, disown (*•, • s.o., s.th.*); to despise, disdain, scorn (*•, • s.o., s.th.*); to disapprove (*•, • of*) IV to reject, cast off, discard, repudiate, disown (*•, • s.o., s.th.*) X to regard as low or despicable (*•, • s.o., s.th.*)

رذل *raqḍil* rejection; repudiation; (pl. رذول *raqḍūl*, اردال *arḍāl*) low, base, mean, vile, despicable, contemptible

رذیل *raqḍil* pl. رذال *rudālā'* low, base, mean, vile, despicable, contemptible, depraved

رذالة *raqḍāla* lowness, baseness, meanness, vileness, depravity

رذیلة *raqḍila* pl. رذائل *raqḍā'īl* vice; depravity

مردول *marḍūl* depraved, despicable, mean, base, vile, evil, wicked

رز *ruzz* (= ارز *aruzz*) rice

رز *razza u* (*razz*) to insert, drive in (*• s.th.*) II to burnish, polish (*• s.th.*) IV to telephone

رزة *razza* pl. -āt staple, U bolt; ring screw; joint pin

○ ارزیز *irziz* telephone

رزأ *raza'a a* (رزه *raz'*) to deprive (فی or • *s.o.* of *s.th.*); pass. رزی *ruzi'a* to incur or suffer loss; to lose (ب *s.th.*); to be afflicted (ب by)

رزه *ruz'* pl. ارباء *arzā'* heavy loss, serious damage; disaster, calamity

رزیة *razi'a* and رزیة *raziya* pl. رزایا *razāyā* heavy loss, serious damage; disaster, calamity

رزب *razaba u* (*razb*) to keep, stick, cling (*• to*)

مرزبة *mirzabba* pl. مرابز *marāzib*² iron rod

مرزاب *mirzāb* pl. مرابزب *marāzīb*² water-spout, gargoyle; (roof) gutter

رزح *razaḥa a* (روح *ruzhūḥ*, رزاح *ruzhāḥ*, رزاح *razāḥ*) to succumb, collapse, sink to the ground (under a burden); to descend, hover (e.g., silence) III to suffer

مرزغ *murziḡ* muddy, boggy, miry

رزق *razaqa u* to provide with the means of subsistence (*• s.o.*; said of God); to bestow (*• • upon s.o. s.th.*, material or spiritual possessions; said of God), endow (*• • s.o. with*); to bless (*• • s.o. with*, esp. مولودا with a child); — pass. *ruziqa* to be endowed (*• with*); to live VIII to make a living, gain one's livelihood; to live (من on or by *s.th.*) X to seek one's livelihood; to ask for the means of subsistence

رزق *rizq* pl. ارزاق *arzaq* livelihood, means of living, subsistence; daily bread, nourishment, sustenance; boon, blessing

(of God); property, possessions, wealth, fortune; income; pay, wages | ارزاق ناشئة | dry rations, emergency rations (*mil.*)

الرزاق *ar-razzāq* the Maintainer, the Provider (one of the 99 attributes of God)

استرزاق *istirzāq* independent livelihood, self-support

مرزوق *marzūq* blessed (by God), fortunate, prosperous, successful

مرتزق *murtaziq* hired, hireling, mercenary, kept

مرتزقة *murtaziqa* kept persons, hangers-on; mercenaries

مرتزق *murtazaq* means of subsistence, livelihood, living

رزم *razama* و *u* (*razm*) to bundle, bale, pack, wrap up (▲ s.th.)

رزمة *rizma* pl. رزم *rizam* bundle; bale, pack; parcel, package; ream (of paper)

رزن *razuna* و (*razna*) رزانه *razāna* to be grave, serious, sedate, staid, calm, composed, self-possessed V to display grave or sedate manners, show o.s. calm, composed, self-possessed

رزين *razin* grave, serious, sedate, staid; composed, calm, self-possessed

رزانة *razāna* gravity, sedateness, staidness; composure, self-possession, poise

روزنامه *ruznāma* see روزنامه

رزية pl. رزايا see رزية

رسيس *rasis* covered with verdigris

رصب *rasaba* و (*rusūb*) رسوب to sink to the bottom, settle, subside (esp., in water); to fail, flunk (in an examination) II to cause to settle (▲ s.th., in a liquid), deposit (▲ a sediment); to precipitate (▲ s.th.; *chem.*) V to settle, subside, be deposited; to precipitate (*chem.*)

رسوب *rusūb* sediment, deposit; lees, dregs, settlings; precipitate (*chem.*); failure (in an examination)

ترسيب *tarsiib* sedimentation; precipitation (*chem.*)

راسب *rāsib* pl. رواسب *rawāsib* sediment, deposit; dregs, lees, settlings; precipitate (*chem.*); residue

رستاميه *rustāmiya* cassock (of a priest)

رستق *rastaqa* to tidy, arrange well, put in order (▲ s.th.)

رستو, رستو (It. *arrosto*) *rostō* roast meat

رستوران (Fr. *restaurant*) *restorān* restaurant

مرسح *marṣaḥ* (= مسرح) pl. مراسم *marṣiḥ* theater, playhouse; stage; party, social gathering

مرسحي *marṣaḥi* social, party (used attributively); formal (dress)

رسخ *rasaḥa* و (*rusūḥ*) رسوخ to be firmly established, be deeply rooted (في s.th.); to be firm, solid, stable; to be conversant, be thoroughly familiar (في with s.th.), be well versed, be at home (في in s.th., in a field); to seep in; to permeate (في a fabric); to become fast (color or dyes in a fabric) II and IV to make (▲ s.th.) take root(s), establish (▲ s.th.); to implant (▲ s.th.); to secure, make fast, fix firmly, ground (▲ s.th.) | أرسخ الشيء في ذهنه (*arṣaḥnihi*) to impress or inculcate s.th. upon s.o.

أرسخ *arṣaḥ* more firmly established, more deeply rooted | أرسخ قدما (*arṣaḥan*) do.

راسخ *rāsīḥ* firmly established, deep-rooted; grounded, firmly fixed, stable; conversant (في with s.th.), thoroughly versed, completely at home (في in a field)

رسترس *ristārs* (*eg.*) glue, adhesive, specif., one for pasting leather, made of a yellow powder

رسغ *rusūq* pl. ارساغ *aradq̄*, ارسغ *arūq̄* wrist

رسف *rasafa u* i to go in shackles; to be bound; to be moored (ship)

رسل *rasila a (rasal)* to be long and flowing (hair) III to correspond, carry on a correspondence, exchange letters (• with s.o.); to contact (• s.o.), get in touch (• with s.o.) IV to send out, dispatch (ب or •, • s.o., s.th. ال, also ل, to); to send off, send away (ب or •, • s.o., s.th. ال, also ل, to); to send, forward, ship (ب or • s.th. ال, also ل, to); to send, transmit (*radio*); to release, let go (• s.th.); to set free (• s.th.); to discharge (• s.th.); to pour forth, vent (• s.th.), give vent (• to); to utter (• words); to shed (• tears); to let (• the hair) hang down, let it fall (على on) | رسل في طلبه (*talabihī*) to send for s.o.; ارسل الكلام (*al-kalāma irsālan*) to speak without restraint, talk freely; ارسل نفسه مع طبيعتها (*nafsaḥū*) to yield to one's natural impulse, do the natural thing; ارسله على سجيته (*sajiyatihi*) to make s.o. feel at home; ارسل نفسه على سجيته (*nafsaḥū*) to feel at home, let o.s. go V to proceed leisurely, take one's time (في in s.th.); to hang down, be long and flowing (hair) VI to keep up a correspondence, exchange letters; to send to one another, exchange (ب s.th.) X to ask (من s.o.) to send (• s.th.), have s.o. (من) send (• s.th.); to be relaxed, at ease, free from restraint; to be long and flowing (hair); to be friendly, affable, intimate, chummy (ال with s.o.); to act naturally, without affectation; to let o.s. go; to enlarge (في الكلام) *fi l-kalām* in discourse, i.e., to talk at length); to abandon o.s., give o.s. up (في to s.th., also مع or ل); to persist (في in s.th.), keep up (في s.th.)

رسل *rasl* easy, gentle, leisurely (pace, gait); loose, slack, relaxed; long and flowing (hair)

رسل *risl* moderation | رسلك على slowly! gently! take it easy!

رسيل *rasil* pl. رسال *rusalā*² messenger; runner (*mil.*).

رسول *rasūl* pl. رسل *rusul* messenger; emissary; envoy, delegate; apostle (*Chr.*); رسول الله or الرسول the Messenger of God (i.e., Mohammed)

رسولي *rasūlī* apostolic, papal (*Chr.*) | البركة الرسولية (*baraka*) apostolic benediction; السدة الرسولية (*sudda*) the Holy See; قاصد رسول *apostolic delegate*

رسالة *risāla* pl. -āt, رسائل *rasā'il*² consignment, shipment; mail item; (written) communication, (written) report; missive; letter, note; epistle; dispatch; message; treatise; radio message; (pl. -āt) mission, calling, vocation | برقية (*barqiya*) telegram; رسالة غرامية (*garāmiya*) love letter; رسالة مسجلة (*musajjala*) registered letter

رسيلات *rusailāt*: التي اخبر على رسيلاته (*ka-bara*) he didn't take the matter seriously

○ مرسال *mirsāl*: نور مرسال *m. nūr* pl. -āt searchlight

مراسلة *murāsala* exchange of letters, correspondence; note, message, letter, communication; orderly (*mil.*)

ارسل *irsāl* sending, forwarding, shipping, dispatch

ارسالية *irsāliya* pl. -āt consignment; mail item; shipment; transport; (*mil.*) expedition; mission

ترسل *tarasul* art of letter writing

استرسال *istirsāl* ease, naturalness, relaxedness; abandon; elaboration, expansion

مراسل *murāsīl* pl. -ūn correspondent, reporter (of a newspaper) | مراسل حربي (*harbī*) war correspondent; مراسل خاص (*kāṣṣ*)

special correspondent; مراسل رياضي (*riyāyī*) sports reporter

مرسل *mursil* sender (of a letter); consignor; ○ transmitter (*radīo*)

○ مرسة *mursila* pl. -āt transmitter (*radio*)

مرسل *mursal* sent, forwarded; dispatched; delegated; transmitted (*radīo*); long and flowing (hair); (pl. -ūn) missionary (*Chr.*); incompletely transmitted (of a Prophetic tradition resting on a chain of authorities that goes no further back than the 2nd generation after the Prophet) | مرسل إليه recipient, addressee (of a letter); consignee; كلام مرسل (*kalām*) prose

مرسالية *mursaliya* mission

مسترسل *mustarsil* loose, flowing (hair); friendly, affable; intimate, chummy; devoted, given up (في مع or في) s.th.)

رسم *rasama u (raem)* to draw, trace (▲ s.th.); to sketch (▲ s.th.); to describe (▲ e.g., a circle); to paint (▲ s.th.); to record, put down in writing (▲ s.th.); to enter, mark, indicate (▲ s.th.); to sketch, outline (▲ s.th.; fig.); to describe, depict, portray, picture (▲ s.th.); to make, work out, conceive (*ḥifḥatan* a plan); to prescribe (ب or ل or ل s.o. s.th.), lay down as a rule (ب or ل or ل s.o. s.th.); to ordain (▲ a priest; *Chr.*) | رسم إشارة الصليب | to make the sign of the cross, cross o.s. (*Chr.*) II to enter, mark, indicate (▲ s.th., في in); to appoint to a public office (▲ s.o.; *tun.*) V to follow (▲ s.th., esp. s.o.'s footsteps, an example, etc.); to be appointed to a public office (*tun.*) VIII to come out, find visible expression; to be traced, engraved, inscribed, written; to impress itself, leave an impression (عل on); to be ordained, be introduced into the office of the ministry (priest; *Chr.*); to make the sign of the cross (*Chr.*)

رسم *rasm* drawing (e.g., as a subject in school); — (pl. رسوم *rusūm*, رسومات *rusūmāt*) a drawing; sketch; graph; picture; photograph; illustration; pattern (e.g., on a fabric); — (pl. رسوم) trace, impression; designation, mark; inscription, legend; record, notes; (official) document, (legal) instrument; writing; design; prescription, regulation; ceremony, form, formality; rate, fee, tax, due | رسم | *bi-rasmī* intended for, care of (o/o), for; اخذ الرسم *aḥḍ ar-r.* taking of a picture; رسم بياني (*bayānī*) illustrative figure, diagram (in a book); رسم دخول رسم admission fee; رسم دخولي (*duḫūlī*) import duty, tariff; رسم شمعي (*šamsī*) photograph; رسم عمومي رسم layout, ground plan (*arch.*); رسم تفصيل رسم detail drawing; رسم قلبي (*qalbī*) cardiogram; رسوم قيدية (*qaidīya*) registration fees; رسم قيمي *r. al-inḫāj* excise tax; رسم الإنتاج (*qimī*) ad valorem duty; رسم هزلي (*hazlī*) caricature, cartoon

رسمي *rasmī* official, formal, conventional; ceremonial; official, officeholder, public servant; رسميا *rasmīyan* officially; رسميات *rasmīyāt* formalities; ceremonies, ceremonial, ritual; rules, regulations | رسمية ملابس رسمية official dress; court dress; رسمية ثياب رسمية uniforms; رسم شبه رسم *ḥibhu r.* and رسم بالرسمي semi-official; رسم نصف رسم *niḥfu r. do.*; رسم غير رسم *ḡairu r.* unofficial

رسم *rasām* pl. -ūn draftsman; painter, artist

رسم *rasāma, rasāma* ordination, consecration (of a priest; *Chr.*)

رسم *rausam* pl. رسوم *rawāsīm* ○ cliché (*Syr.*)

مرسم *marsam* studio (of an artist)

مراسم *marāsīm* ceremonies, ceremonial, ritual; etiquette, protocol (*dīpl.*); customs; principles; regulations | مدير إدارة رئيس المراسم *mudīr idārat al-m.* and رئيس المراسم

chief of protocol (*dāpl.*); مراسم التوقيع coronation ceremonies; مراسم التشریفات court etiquette

ترسم *tarassum* design, planning

ارتسام *irtisām* pl. -āt (visible) expression, manifestation (e.g., of a feeling, of an emotion on s.o.'s face)

مرسوم *marṣūm* drawn, traced, sketched; painted; recorded in writing, written; designed, planned; decreed, ordered; — (pl. مراسم *marāsim**) decree; act, edict; regulation, ordinance (ب regarding) مراسم ceremonies, ceremonial, ritual; etiquette; regulations | مرسوم بقانون (*bi-qānūn*) enactment, statute, ordinance (*Eg.*); مرسوم *(tabrī'ī)* تشريعي and مرسوم اشتراعي (*shā'irī'ī*; *Pal., Syr.*) do.; مدير المراسيم *mudīr al-m.* chief of protocol (*dāpl.*)

□ رأس مال *rasmāl* pl. رساميل *rasāmīl** = مال رأس capital (*fin.*)

ارسة *rasan* pl. ارسن *arsun*, ارسان *arsān*, ارسة *arsina* halter

رسا (*rasū*) رسا (*rasū*) to be firm, stable, steady; to anchor (عل off a coast), cast anchor, land, dock; to ride at anchor (عل off a coast, ن in a harbor); to disembark, land (ب s.o.; ship); to come or go eventually (عل to), land (عل with) | رسا عليه (*mazādu*) it was knocked down to him (at an auction); رست عليه المناقصة (*munāqasa*) the commission or contract went to him (after an invitation to submit tenders) IV to make fast, fix firmly (s.s.); to anchor, place at anchor (s.s. a ship)

مرسى *marṣan* pl. مراس *marāsin* anchorage | مرسى مطروح *Mersa Matrūh* (village in NW Egypt, on Mediterranean coast)

مرسة *mīrāsā* pl. مراس *marāsin* anchor

راس *rāsin* pl. رواس *rawāsin* fixed, stationary, immovable; firm, steady, stable, firmly established; anchored, at anchor;

pl. رواس *rāsiyāt*, رواس *rawāsin* towering, unshakable mountains

رسي (= رسا see above) to anchor

رش *raṣṣa* u (*raṣṣ*) to spatter, splash, spurt (s.s. a liquid); to spray (s.s. a liquid); to sprinkle (s.s. s.th., ب with, عل on); to splatter, spatter, bespatter (s.s. s.th., ب with water, etc.); to water (s.s. s.th.)

رش *raṣṣ* sprinkling; watering; splattering, spattering; spraying; buckshot | مصلحة الرش *maṣlahat ar-r. wa-l-kans* street-cleaning department; عربة الرش *'arabat ar-r.* watering cart, sprinkler; رشا to fire in bursts (*mil.*)

رشة *raṣṣa* light drizzle

رشاش *raṣṣāṣ* spattered liquid; drizzle, dribble (esp. fig.)

رشاش *raṣṣāṣ* pl. -āt water hose; machine gun | مدفع رشاش (*midfa'*) machine gun; مسدس رشاش (*musaddas*) pl. مسدسات رشاش submachine gun, Tommy gun

رشاشة *raṣṣāṣa* pl. -āt perfume spray, atomizer; ○ watering can; shower, douche (*Mor.*)

○ مرشة *mīrāsā* watering can

رشح *raṣṣaḥa* a (*raṣṣḥ*) to sweat, perspire; to leak, be leaky (vessel); to filter, strain, percolate (s.s. a liquid) II to raise, rear, bring up (s.s. a child); to train, prepare (s.s.); to nominate, put up as a candidate (s.s. s.o., ل for, e.g., for an office), (with نفسه *naṣaḥū*) to be a candidate, apply (ل for an office, etc.); to filter (s.s. s.th.) V to be reared, be brought up; to be suited, qualified, trained (ل for s.th.); to be nominated as a candidate, be a nominee (ل for s.th.); to catch a cold

رشح *raṣṣḥ* secretion (of a fluid); perspiration, sweating; leaking, leakiness; filtering, filtration, percolation; oozing, trickling; cold, catarrh

رشاحة *ruṣāḥa* transudate, transudation (med.)

ترشيح *tarṣīḥ* training, preparation; nomination (as a candidate, for election); (= ترشيح نفسه) candidacy, candidature; election; concession

ترشيح *tarāṣīḥ* infiltration (med.)

ارتشاح *irtīṣāḥ* infiltration (med.)

مرشح *muraṣṣīḥ* pl. -āt filter; percolator; filtering installation; purification plant

مرشح *muraṣṣāḥ* pl. -ūn candidate, nominee; having a cold

مترشح *mutaraṣṣīḥ* pl. -ūn candidate, nominee

رشد *raṣada u (ruṣd)* to be on the right way, follow the right course, be well guided, not go astray (esp., in religious matters); to have the true faith, be a true believer; to become sensible, become mature, grow up; to come of age II to lead the right way, guide well (s.o.) IV to lead the right way, guide well (s.o.); to lead, guide, direct (الـ s.o. to s.th.), show (s.o.) the way (الـ to; fig.); to lead s.o. (s.) to the discovery that (الـ أن), suggest to s.o. the idea of, make s.o. realize that; to call s.o.'s (s.) attention (الـ to s.th.), point out (الـ to s.o. s.th.); to teach (الـ s.o. to do s.th.), instruct, direct, guide (الـ s.o. in); to inform (الـ s.o. about), acquaint s.o. (s.) with the facts of (الـ); to advise, counsel (الـ s.o. to do s.th.); to inform (الـ against s.o.); to come of age X to ask (s. or ب s.o.) to show the right way, ask s.o. for guidance or directions; to ask (s.o.) for instructions or information; to consult (s.o.), ask s.o.'s (s.) advice, seek guidance (s. from s.o.); to be guided (ب ب)

رشد *ruṣd* integrity of (one's) actions, proper, sensible conduct; reason, good sense, senses; consciousness; maturity (of

the mind) | الرشد *sinn ar-r.* majority, full legal age; بلغ رشد (*ruṣḍahū*) to come of age; ثابت الـ to come to one's senses, calm down, sober up; ضاع رشد to go out of one's mind; ذهب رشد to drive s.o. mad (pain)

رشد *raṣād* integrity of conduct, straightforwardness, forthrightness

رشد *raṣād* integrity of conduct; reason, good sense, senses; maturity; garden peppergrass (*Lepidium sativum* L.; bot.)

رشد *raṣīd* rightly guided, following the right way; having the true faith; reasonable, rational, intelligent, discriminating, discerning; mature; (pl. رشداء *ruṣādā'*) of full legal age, major; Rosetta (city in N Egypt)

مرشد *marāṣīd* where the right way leads to; salvation

ترشيح *tarṣīd* a declaring (s.o.) of age (jur.)

ارشاد *irṣād* guidance; a conducting, showing the way (الـ to); guiding hand; care; spiritual guidance; instruction; direction; directive; information; advising, advice; pl. ارشادات directives, directions, instructions, advice | بارشاده on his instructions, following his direction; وزارة الارشاد القوي *wizārat al-ī. al-qaumī* Ministry of National Guidance (Eg.)

شعر ارشادي *irṣādī* didactic poetry

رشد *rāṣīd* following the right way, rightly guided, having the true faith; sensible, reasonable; of full legal age, major | الخلفاء الراشدون (*ḡulaḡā'*) the orthodox caliphs (i.e., Abū Bakr, 'Umar, 'Uṡmān, 'Alī)

مرشد *murṣīd* pl. -ūn leader; guide to the right way; adviser; spiritual guide; informer; instructor; (ship) pilot; tourist guide; Grand Master, Master (e.g., of the Moslem Brotherhood)

مرشدة *murṣīda* woman guide

رشر *rušrūš* pl. رشارش *rašārīš*² belt

رشراش *rašrāš* tender (e.g., meat)

رشف *rašafa* *i u* (*rašf*) and *rašifa a* (*rašaf*), V and VIII to suck, sip (♠ s.th.); to drink (♠ s.th.); to drink up, drain (♠ a vessel)

رشفة *rašfa* (n. un.) pl. -āt gulp, sip (of a drink)

رشق *rašāqa u* (*rašq*) to throw (ب ♠ at s.o. s.th.), pelt, strike, hurt (ب ♠ s.o. with s.th.); to insert, fasten, fix (ق ♠ s.th. in); — *rašūqa u* (رشاقة *rašāqa*) to be shapely, of graceful stature; to be elegant, graceful, lissome VI to pelt one another, hurt one another

رشيق *rašīq* elegant, graceful (exterior, style); svelte, slender, slim; lissome

رشاقة *rašāqa* elegance, grace, gracefulness; shapeliness, graceful, slender build; nimbleness, agility

رشم *rašama u* (*rašm*) to mark, designate (♠ s.th.); to make the sign of the cross; to seal (♠ s.th.) | رشم بصليب عل to make the sign of the cross over; رشم الصليب to make the sign of the cross (Chr.)

رشم *rašm* pl. رشومات *rušūm*, رشومات *rušūmāt* sign of the cross (Chr.); anointment (Copt.-Chr.)

رشة *rašma* ornamental halter decorated with silver pendants, or the like; camel halter

راشن *rāšīn* tip, baksheesh

راش *rašā u* (*rašw*) to bribe (♠ s.o.) VIII to accept a bribe, be corrupt, be venal

رشو *rašw* bribery, corruption

رشوة *rišwa*, *rušwa*, *rašwa* pl. رشا, رشي *rišan*, *rušan*, (eg.) رشاوي *rašāwī* bribe; bribery, corruption, dishonesty

رشاء *rišā* rope, well rope

ارشاء *irtīšā* venality, corruptibility; bribery, corruption

رص *rašpa u* (*rašp*) to fit tightly together, press together, compress (♠ s.th.); to ram, force (♠ s.th. into the ground); to pile up, stack up (♠ s.th.); to join together, line up, align, arrange side by side (♠ s.th.) II to fit tightly together, press together, compress (♠ s.th.); to ram home (♠ s.th.); to coat or cover with lead (♠ s.th.) VI to be pressed together, be packed together; to press together, crowd together; to be or become compact

قلم رصاص *rašāš* lead; bullets | قلم رصاص *qalam r.* pencil

رصاصة *rašāpa* (n. un.) pellet; bullet

رصاصي *rašāpī* lead, (made) of lead; leady; leaden, lead-colored, dull gray

رصيص *rašīš* compressed, closely packed, jammed together; compact

○ راص *tarāšš* agglutination

رصد *rašada u* (*rašd*) to keep one's eyes (♠, ♠ on); to lie in wait (♠ for); to observe (♠ s.th.), watch (♠ s.th. or over s.th.), control (♠ s.th.); to conjure (a demon) | رصد الافلاك to observe the stars, practice astronomy II to provide, set aside, earmark (♠ funds); to prepare, keep ready (♠ s.th.); to balance (الحساب the account; com.) IV to keep ready (♠ s.th.); to provide, set aside, earmark (ل ♠ s.th., esp. funds, for); to procure, get (♠ s.th.) V رصد الافلاك to observe the stars, practice astronomy

رصد *rašd*, *rašad* pl. ارصاد *aršād* observation | رصد الافلاك *r. al-aflāk* stargazing, astronomy; ارصاد جوية (*jawwīya*) meteorological observation; تقرير الارصاد weather report

رصدخانه *rašdaqāna* observatory

رصد *rašad* pl. ارصاد *aršād* spy, watcher, watchdog; lookout, observation post; ambush; talisman

راد *raṣpād*: رصد الجو *r. al-jaww* meteorologist

رصيد *raṣīd* pl. أرصدة *arṣida* stock on hand (of merchandise, of supplies); available funds; balance (com.; also = remainder of a sum to be paid later); capital (fin.) | شيك بدون رصيد | uncovered check, check without sufficient covering funds

مرصد *marṣad* pl. مراصد *marāṣid* observatory | مرصد جوى (*jawwī*) meteorological station, weather station

○ مرصد *mirṣad* telescope

مرصاد *mirṣād* observation post, lookout; ambush | وقت بالمرصاد | to lie in wait; كان منه بالمرصاد and بالمرصاد | to lie in ambush for s.o., waylay s.o.

راصد *rāṣid* registering; (pl. راصد *ruṣpād*) watcher, watchdog, spy | ○ خزينة راصدة | cash register; ○ ميزان راصد (*mizān*) self-registering balance

راصدة *rāṣida*: راصدة فلكية (*falakīya*) telescope

مرصود مبلغ *mablag marṣūd* security, cover (fin.)

رصع II to inlay, set, stud (a s.th., ب with gems or gold); to adorn, decorate, ornament (ب a s.th. with)

رصف *raṣafa* u (*raṣf*) to pave, lay with stone (a s.th.); — رصفا (*raṣfa*) to be firmly joined II to lay with flagstones, pave (a s.th.)

رصف *raṣf* paving (of roads)

رصيف *raṣīf* firmly joined, firm, solid, compact; — (pl. أرصفة *arṣifa*) pavement; sidewalk; quay; wharf, pier; mole, jetty; platform; (pl. رصفا *ruṣfa*) colleague | رصيف الحطة *r. al-maḥaṭṭa* (railway) platform; رصيف لآعمال الحفر في البحر (*li-ʿa' māli l-ḥaḥr fi l-baḥr*) offshore drilling platform (for oil drilling); عوايد الرصيف 'awāyid ar-r. quayage, pierage, wharfage

رصيفة *raṣīfa* pl. -āt woman colleague | رصيفتنا الغراء (*ḡarāʿa*) a phrase of courtesy used by one newspaper when referring to another; approx.: our honorable friends

رصافة *raṣāfa* firmness, compactness

مرصوف *marṣūf* paved (ب with)

رصن *raṣuna* u (*raṣāna*) to be firm; strong; to be sedate, calm, composed

رصين *raṣīn* firm, unshakable; sedate, calm, composed

رصانة *raṣāna* sedateness, composure, calmness, equanimity

رض *raḍḍa* u (*raḍḍ*) to crush (a s.th.); to bruise (a part of the body)

رض *raḍḍ* pl. رضوض *ruḍḍūḍ* bruise, contusion

رضيض *raḍiḍ* crushed; bruised

رضاب *ruḍāb* spittle, saliva

رضخ *raḍaḥa* a i (*raḍḥ*) to break, smash, shatter (a s.th.); to crack (a kernel); — راداخا (*raḍḥa*) to give (a s.o.) a small, paltry present; — (رضوخ *ruḍūḥ*) to yield, bow, give in, subordinate o.s., submit (ل to s.o., to s.th.) VIII ارتضخ لكتة (*luknatān*) to speak Arabic with a foreign accent

رضخ *raḍḥ*, رضة *raḍḥa* a small, paltry gift

رضيخة *raḍiḥa* a small, paltry gift; tip, baksheesh

رضوخ *ruḍūḥ* submission, surrender; yielding, compliance; sympathetic understanding (ل of)

مرضاخ *mirḍāḥ* nutcracker

رضرض *raḍraḍa* to break into coarse pieces, pound, crush (a s.th.)

رضراض *raḍrāḍ* pebbles, gravel

رضع *raḍī'a a* and *raḍa'a i a* (*raḍ*, رضاع *raḍā*, رضاعة *raḍā'a*) to suck (*امه ثدى ḍadya ummihī* at its mother's breast) II and IV to nurse at the breast, suckle, breast-feed (• a baby)

رضيع *raḍī'* pl. رضعاء *ruḍā'ā'*, رضائع *raḍā'ī'*; suckling, infant, baby; foster brother

○ رضاعة *raḍā'a* pl. -āt nursing bottle

رضاع *riḍā'* foster relationship

راضع *rāḍī'* pl. رضاع *ruḍā'* suckling; suckling, infant, baby; infant (adj.)

مرضع *murḍī'* and مرضعة *murḍī'a* pl. مراضع *marāḍī'* wet nurse; foster mother

رضي abbreviation of رضي الله عنه رضي see

رضي see رضي *riḍan*

مرضاة *raḍīya a* (رضي *riḍan*, رضوان *riḍwān*, مرضاة *marḍāh*) to be satisfied, be content (•, ب or في with); to consent, agree (•, ب or في to); to approve (•, ب or في of), accept, sanction (•, ب or في s.th.); to accept the fact, resign o.s. to the fact (ان that); to be pleased (•, على or عن with); to wish, desire (• s.th., ل for s.o.) | رضي لنفسه ب | ما رضي (*li-nafaṣihī*) to permit o.s. s.th.; رضي لما المذلة (*maḍallata*) he had no desire to humiliate her; رضي اوابي (*aw abā*) whether he likes it or not; رضي الله عنه (Isl. eulogy) may God be pleased with him; رضي من النعمة بالاياب (*iyāb*) to be content to return without booty, be happy to have saved one's skin II to satisfy, gratify, please (• s.o.); to compensate (• s.o.) III to seek to satisfy, try to please (• s.o.); to propitiate, conciliate, win (• s.o.), gain the good will of (•) IV to satisfy, gratify, please (• s.o.) V to seek to satisfy, try to please (• s.o.); to seek to propitiate (• s.o.); to conciliate, appease (• s.o.) VI to come to terms VIII to be satisfied, content, pleased (• with); to consent, agree (• to s.th.); to approve (• of s.th.),

sanction (• s.th.) X to seek to satisfy, try to conciliate, treat in a conciliatory manner (• s.o.); to conciliate, appease (• s.o.); to show o.s. obliging, make o.s. popular, ingratiate o.s., try to gain good will or favor

رضي *riḍan* contentment, contentedness, satisfaction; agreement, consent, assent, acceptance, approval; pleasure, delight; good will, favor | رضي عن readily, gladly; رضي سريع the easy to please, easily reconciled

رضي *raḍīy* pl. ارضياء *arḍīyā'* satisfied, content; pleasant, agreeable | بنفسه رضية (*bi-nafa*) gladly

رضوان *riḍwān* consent, assent, agreement, acceptance, approval, sanction; good will, favor; pleasure, delight

مرضاة *marḍāh* • means affording satisfaction or gratification; satisfaction, pleasure

رضية *tarḍīya* satisfaction, gratification; compensation

رضاء *riḍā'* contentment, contentedness, satisfaction; agreement, consent, assent, acceptance, approval, sanction; propitiation, conciliation

بالمراضاة *bi-l-murāḍāh* by fair means, amicably

ارضاء *irḍā'* satisfaction, gratification; fulfillment (of a claim, of a desire) | صعب الارضاء *ṣa'b al-i.* hard to please, fastidious

راض *tarḍīn* mutual consent

استرضاء *istirḍā'* conciliatory attitude, conciliatoriness; propitiation, conciliation

استرضائي *istirḍā'ī* conciliatory

راض *rāḍīn* pl. رضاة *ruḍāh* satisfied, content; agreeing, consenting; willing, ready; pleasant, agreeable (life)

مرض *murḍīn* satisfactory; satisfying; pleasant. pleasing, gratifying; sufficient

رطبة *raṣība a* and *raṣība u* (رطوبة *ruṣūba*, رطابة *raṣāba*) to be moist, damp, humid; to be wet II to moisten (s.s.th.); to cool, refresh; to soothe, soften, calm (القلب *al-qalb* the heart); to become succulent, mellow, ripen (dates) IV to moisten (s.s.th.); to become succulent, mellow, ripen (dates) V to be moistened; to be cooled, be refreshed; to be soothed, be softened, be calmed

رطب *raṣb* moist, damp, humid; wet; fresh, cool; juicy, succulent, tender (plant)

رطب *raṣab* (coll.; n. un. ة) pl. ارطاب *arṣāb*, رطاب *riṣāb* fresh, ripe dates

رطيب *raṣīb* pl. رطاب *riṣāb* moist, damp, humid; fresh, cool; juicy, succulent, tender (plant)

رطوبة *ruṣūba* moisture, dampness, humidity; wetness

رابط *rāṣīb* moist, damp, humid; wet

مرطبات *muraṣībāt* refreshments, soft drinks

رطل *raṣl* pl. ارطال *arṣāl* rotl, a weight (in Eg. = 449.28 g; in Syr. = 3.202 kg, in Beirut and Aleppo = 2.566 kg)

رطم *raṣama u* (*raṣm*) to involve, implicate, drag (ق s.o. into s.th. unpleasant) VIII to tumble, fall, plunge (ق into); to stick fast, be stuck; to be involved, be entangled (ق in s.th.); to run aground, strand (ship); to bump, hit, crash (ب against)

○ مرطم *marṣam* breakwater, mole, jetty

رطن *raṣana u* (رطنة *raṣāna*, رطنة *riṣāna*) to speak unintelligible language, talk gibberish, jabber

رطنة *raṣāna*, رطنة *riṣāna* lingo, gibberish

رطنية *raṣainā* lingo, gibberish

رعاع *ra'ā'* rabble, mob, riffraff, scum, ragtag; rowdies, hooligans

رعب *ra'aba a* (*ru'b*) to be alarmed, terrified; to be afraid, be scared II and IV to frighten, scare, terrify (s.s.o.) VIII to become frightened, become alarmed, be afraid

رعب *ru'b* fright, alarm, dismay

ارعب *ir'āb* frightening, intimidation

راعب *ra'ā'b* dreadful, horrifying, terrible

مرعوب *mar'ūb* frightened, terrified, appalled, afraid

مرعب *mur'īb* frightening, terrifying, terrible, horrible, dreadful

رعد *ra'ada a u* (*ra'd*) to thunder; to appall (ب s.o. with) IV to make (s.s.o.) tremble; pass. *ur'ida* to shudder, shiver, tremble (من with, e.g., with fear) VIII to tremble

رعد *ra'd* pl. رعود *ru'ūd* thunder

رعدة *ra'da*, ريدة *ri'da* tremor; shudder; shiver

رعاد *ra'ād* (coll.; n. un. ة) electric ray (zool.)

رعديد *ri'dīd* pl. رعاديد *ra'ādīd*² cowardly; coward

رعرع *ra'ra'a* to come into the prime of life (youth) II *tara'ra'a* to grow, develop, flourish, thrive

رعرع *ra'ra'*, رورور *ru'ru'* pl. رعارع *ra'āri'*² in full bloom

رعارع *ra'ra'* *ayyūb* (eg.) a variety of fleabane (*Pulicaria arabica* Coss., *Pulicaria inuloides* D. C.; bot.)

رعش *ra'āša a* (*ra'ā*) and *ra'īša a* (*ra'āš*) to tremble, shake IV to make (s.s.o.) tremble; to make (s.s.o.) shiver VIII = *ra'āša*

رعشة *ri'āša* tremor | رعشة الحمى *r. al-ḥummā* feverish shiver

ارتعاش *irṭi'āš* tremor, trembling

ر ع ص V and VIII to writhe, wind, coil

رَعَف *ra'afa u a* and *ra'ifa a*: رَعَفَ (انف) *anf* (*fuhū*) to have a nosebleed

رَعَفَ *ru'af* and رَعِيفَ *ra'if* nosebleed

رَاعِفَ *ra'if* tip of the nose

رَعْلَةٌ *ru'la* wreath

رَعِيلَ *ra'il* pl. رَعَالِ *ri'al* squadron of armored, motorized, or cavalry troops (*Syr., Ir.; mil.*)

رَعَامٌ *ru'am* glanders

رَعَامِسِيَّ *ra'amsi* Ramses (name of Eg. kings)

رَعْنٌ *ra'una u* (رَعُونَةٌ *ru'una*) to be lightheaded, frivolous; — رَعْنَةُ الشَّمْسِ (*ra'n*): رَعَانَاثُ *ra'anathu* *š-šams* to have a sunstroke

رَعْنٌ *ra'n* sunstroke; — (pl. رَعَانٌ *ri'an*) mountain peak

رَاعِنٌ *ar'an*³ lightheaded, frivolous, flip-pant, rash, heedless, careless; stupid, silly; thoughtless; unsteady, fickle, volatile

رَعُونَةٌ *ru'una* pl. *-āt* levity, frivolity, flippancy; thoughtlessness

رَعَوَى *ra'ā u* (رَاعَوْا *ra'wa*, *ru'wa*, رَعَوَى *ra'wā*, *ru'wā*) and IX رَعَوَى *ir'awā* to desist (من or عن from sin, from error), repent, see the light | رَعَوَى عَنْ غِيهِ (*ḡayyihī*) to repent, turn over a new leaf

رَعَوَى *ra'wā*, *ru'wā* repentance, amend-ment, conversion

رَعَوِيٌّ *ra'awī* and رَعَوِيَّةٌ see رَعَى

رَعَى *ra'ā a* (رَاعَى *ra'y*, رَاعِيَةٌ *ri'āya*, مَرَعَى *mar'an*) to graze; to tend (a flock of animals); — (رَاعَى *ra'y*, رَاعِيَةٌ *ri'āya*) to guard, protect, take under one's wing (s.o.); to care (a, s for), take care (a, s of); to watch (a over); to make a point (a of s.th.), make it one's business; to observe, bear in mind, heed, respect (a s.th.); to adhere (a to), comply (a with), abide (e.g., عَهْدًا *'ahdan* or مَعَاهِدَةً *mu'ahadatan* by a treaty or an agreement, etc.); to take into

consideration (a s.th.), allow (a for s.th.) III to supervise, watch, control (a s.th.), keep an eye (a on); to maintain, keep up, preserve (a s.th.); to observe, bear in mind, heed, respect (a s.th.), comply (a with, e.g., with regulations); to take into consideration, take into account (a s.th.), allow, make allowance (a for s.th.); to show deference, regard or respect (a for s.o.); to make provision, see to it (أن that) رَاعَى خَاطِرَهُ (*ḡāfirahū*) to defer to s.o., respect s.o.'s feelings or wishes IV رَاعَيْتُهُ سَمْعِي *ar'aituhū sam'i* I listened to him; رَاعِنِي سَمْعًا *ar'inī sam'aka* listen to me! رَاعَى نَظْرَهُ *naẓarahū* to follow s.th. attentively with one's eyes VIII to graze, pasture (cattle) X to attract (رَاعَى نَظْرَهُ *naẓarahū* s.o.'s eyes, انتَبَاهَهُ *intibāhahū* s.o.'s attention); to observe (a s.th.)

رَعَى *ra'y* care, keeping, custody, guard-ianship; protection; observance (ل of), adherence (ل to, e.g., to agreements) | رَعِيَكَ God be with you!

رَعِيَّةٌ *ra'īya* pl. رَعَايَا *ra'āyā* herd, flock; parish (*Chr.*); subjects, citizens; a sub-ject, a citizen

رَعَاوِيٌّ *ra'awī*, رَعَاوِيٌّ *ra'awī* and رَعَاوِيٌّ *ra'awī* pastoral, bucolic | رَعَاوِيَّةٌ *ra'awīya* parish church (*Chr.*); رَعَاوِيَّةٌ *ra'awīya* pastoral letter (*Chr.*)

رَعَاوِيَّةٌ *ra'awīya* citizenship, nationality

مَرَعَى *mar'an* pl. مَرَاعٍ *mar'ā'in* grassland, grazing land; pasture

رَاعِيَةٌ *ri'āya* keeping, custody, charge, care; attention, consideration, regard; patronage, auspices, sponsorship, protectorate | رَعَايَةٌ *ri'āyat* under the auspices of, sponsored by; مَرْكَزُ رَعَايَةِ الطِّفْلِ *markaz r. af-ḡifl* health center for children (*Eg.*); عَهْدُ مَعَاهِدَةِ التَّوَلَّى *ḡarḡ mu'āmalat ad-dūwal al-aḡḡar ri'āyatan* most-favored-nation clause

spite of all this; على الرغم منه and بالرغم منه against s.o.'s will; against one's own will, reluctantly, without wanting it; على رغم منى 'alā raḡmin minnī without my wanting it; بالرغم من ان in spite of the fact that, although; إلا رغمًا ... لا لا ... illā raḡman only reluctantly, only with great effort

رغام raḡām dust and sand

رغام ruḡām mucus

رغامی ruḡāmā windpipe, trachea (anat.)

مرغمة marḡama pl. مراغم marāḡim² compulsion, coercion, force; aversion, unwillingness, reluctance, dislike, distaste

ارغام irḡām compulsion (على to)

راغم rāḡim reluctant, unwilling | وأنفه وانفه (an/uhū) (as a ḥāl clause) reluctantly, grudgingly

ارغم look up alphabetically

(رغوا) raḡā u (raḡw) to foam, froth II and IV do. | ارضى وازبد (azbada) to fume with rage

رغوة raḡwa, ruḡwa pl. رغاو raḡāwin foam, froth, spume; lather; dross, slag

رغوي raḡwī foamy, frothy

رغام raḡḡā windbag (fig., of a person); garrulous; chatterbox, prattler

رغامة ruḡāwa foam, froth, spume

راغ (tāḡiya) ما له ثأغية ولا راغية: راغ he has absolutely nothing, he is devoid of all resources, prop.: he has neither a bleating (sheep) nor a braying (camel)

رف raffa i (raff, رفيف rafī) to gleam, shimmer, glisten, glitter; — u i (raff) to quiver, twitch; to flicker; to flap the wings (bird); to flutter; to wave, stream; to flash, flare for a moment; to appear suddenly; — u i to be anxious to please (ل s.o.), serve (ل s.o.) diligently | رف على ذاكرته it flashed through his mind, it occurred to him all of a sudden

رف raff flight, covey (of birds)

رف raff pl. رفوف ruḡūf, رفاف riḡāf shelf; rack; ledge | رفه على الرف to shelve s.th., put s.th. aside

رفاف raffāf radiant, flashing, sparkling, glistening

رفاً rafa'a a (raf) to mend, repair, patch (a clothing), sew up, fine-draw (a rent), darn (a socks); to drag (a boat) on shore

رفاء raffā' darning, fine-drawer

رفاء riḡā' (marital) harmony, love | بالرفاء والبينين (banīn) live in harmony and beget sons! (felicitation to newlyweds)

مرفا marfa' pl. مرفأ marāḡf:² landing place, wharf, quay; port, harbor

رفت¹ rafata i u (raft) to break, smash, crush (a s.th.); to reject, turn down, decline (a s.th.); to dismiss, discharge (a s.o. from service)

رفت raft dismissal, discharge (from service)

رفات ruḡāt mortal remains, body (of a person)

رفتية² raftiya transit duty; clearance certificate, clearance papers (com.)

رفث rafafa i u to behave in an obscene manner

رفث rafaf obscenity

رفح rafah Rafah (town in S Gaza sector)

رفد rafada i (rafā) to support, aid, help (a s.o.); to support, uphold, carry (a s.th.) IV to support, aid, help (a s.o.) X to ask (a s.o.) for support, appeal (a s.o.) for help

رفد riḡā pl. رفود ruḡūd, ارفاذ arḡād present, gift; support

رفادة riḡāda dressing, bandage (over a wound); saddlecloth, pad

راند *rāfid* pl. رواند *rawāfid*² tributary stream; الراندان *ar-rāfidān* (Euphrates and Tigris =) Mesopotamia, Iraq

راندة *rāfida* pl. رواند *rawāfid*² support, prop; rafter

رفرف *rafrafa* to flap the wings (bird); to flutter (flag, wings, or the like); to blow (wind); to blindfold (♠ the eyes)

رفرف *rafraf* رفارف *rafārif*² cushion, pad; eyeshade, visor (of a cap); fender (of an automobile)

رفوف *rafraf* pl. رفاريف *rafārif*² eye bandage

رفس *rafasa* ة u (*raf*) to kick (♠ s.o.)

رفسة *rafesa* (n. vic.) kick

رفاس *raffās* steam launch, steamboat; motor tug; ○ propeller

رفش *rafš* shovel, spade

رفاص *raffāṣ* (= رفاس *raffās*) steam launch, steamboat

رفض *rafada* ة u (*rafḍ*) to leave, abandon (♠ s.th.); to discard, dismiss (♠ s.th.); to reject, turn down, decline, refuse to accept (♠ s.th.) IV to finish, conclude, terminate V to be bigoted, fanatic IX to scatter, disperse, break up; to disappear, cease (e.g., pain); to drip (sweat)

رفض *rafḍ* dismissal; rejection, refusal, nonacceptance

رفض *rafīḍ* abandoned; rejected, dismissed

رفض *taraffuḍ* bigotry, fanaticism

رافضة *rāfida* pl. روانفص *rawāfid*² turncoats, renegades, dissenters, defectors; troops having deserted their leader; Rafidites, a Shiitic sect

رافضي *rāfidī* pl. ارفاض *arfāḍ* apostate, renegade, turncoat; Rafidite; disloyal, rebellious; bigoted, fanatical

رفع *rafa'a a (raf')* to lift, lift up, raise aloft, heave up, hoist up (♠ s.th.); to raise (♠ s.th., e.g., one's head, also fig.: e.g., the intellectual level, a price); to raise in esteem (♠ s.th.); to make high or higher (♠ s.th.); to elevate (♠ s.th.); to heighten, exalt, enhance (♠ s.th.); to raise, promote (♠ s.o. to the rank of); to fly, let up (♠, e.g., a kite); to hoist, run up (علما *'alamān* or راية *rāyatan* a flag); to take off, doff, tip (قبعة *qubba'alahū* one's hat); to place, fasten or attach (♠ s.th.) high above; to erect, set up (♠ s.th.); to raise (صوته *ṣawtahū* one's voice); to remove, take away (عن or من ♠ s.th. from); to abolish, eliminate (♠ s.th.); to lift (♠ s.th., e.g., a ban), put an end (♠ to s.th.); to remedy (♠ a mistake); to free, relieve (♠ s.o. of s.th.); to put s.th. (♠) before s.o. (الى), submit (الى ♠ s.th., e.g., a petition, to), file (الى ♠ a report, and the like, with a proper authority); to present, dedicate (الى ♠ s.th. to s.o.); to offer up (♠ sacrifices; Chr.); to make, deliver (تقريراً *taqrīran* a report); to start, initiate (قضية *qaḍīyatan* legal action); to ascribe (الى ♠ a Prophetic tradition to an authority or source); (*gram.*) to pronounce the final consonant with u; to put (♠ a word) in the nominative or indicative, respectively; pass. *rufi'a* it appeared, came in sight, became visible (ل before s.o.); رفع عنه *rufi'a 'anhū* he regained consciousness | رفع شيئاً فوق شيء *rufi'a 'anhu* to put s.th. before or above s.th. else; رفع رأسه *ra'san* to pay attention to s.th.; رفع من شأنه *min ša'nihī* to enhance the importance of s.th.; to speak of s.th. in glowing terms; رفع من مكانته *ma-kānatihi* to upgrade s.th.; رفع يديه عنه *yadaihi* to desist, refrain from s.th.; رفع *yada'ihi* to sue s.o., lodge a complaint against s.o. (امام in a court); رفع به قضية *qaḍīyatan* or رفع قضية عليه to bring legal action against s.o., go with s.o. to court; رفع الاستئناف to appeal,

make an appeal (إمام to a court) II to raise, lift, elevate; to celebrate carnival III to act as defense counsel (عن of s.o.), defend (عن s.o., in court), plead s.o.'s (عن) cause; to summon, hale (ال s.o. to court) V to be or deem o.s. above s.th. (عن), be too proud (عن for s.th.), look down (عن upon) | **رَفَعَ** برأسه I to raise or bear one's head high VI to hale one another before the judge (إلى الحاكم); to take one's case before the judge (إلى الحاكم); to plead (in court) VIII to rise, lift; to go up, ascend; to become higher; to grow, increase, rise; to ring out (tone, voice, tune); to go away, pass away, be eliminated, disappear (عن from) | **ارتفع** صوته (*sa'utuhū*) to gain prestige

رفع *raf'* lifting, hoisting (also, of a flag); elevation; raise, raising, stepping up (of prices, of temperatures, etc.); setting up; erection; abolition; lift (e.g., of a ban); remedy, elimination, removal; remission (of a tax); submission, filing (e.g., of a report); pronunciation of the final consonant with *u* (*gram.*) | **رفع** الانتقال | **رفع** weight lifting (*athlet.*)

رَفَعَة *raf'a* height, elevation (e.g., of a structure); high rank or standing | **صاحب** الرَفَعَة (formerly): title of the Egyptian Prime Minister, **رَفَعَة** رئيس الوزراء *raf'at ra'is al-wuzarā'* His Excellency the Prime Minister

رَفَاع *rafā'* Shrovetide (*Chr.*)

رَفِيع *rafī'* high, high-ranking; lofty, exalted, sublime; loud (voice, sound); thin, fine, delicate; exquisite, refined, subtle; artistic | **رَفِيع** الشَّان *r. af-ša'n* approx.: exalted; formerly, in Tunisia, title of the members of the Bey's family; **صاحب** المقام الرفيع (*maqām*) title conferred upon bearers of the order القلادة *al-qilāda*, established by Fu'ād I in 1936; **الفنون الرفيعة** (= الفنون الجميلة) the fine arts; **الرفيع والوضيع** high and low (= all)

أَرْفَع *arfa'* higher; loftier, more exalted; finer; more refined, subtler

رَفِيعَة *rafī'a* pl. **رَفَائِع** *rafā'i'* legal case brought before the competent authorities; a document submitted to a proper authority

مَرْفَع *marfa'* Shrovetide (*Chr.*); carnival, pl. **مَرْفَاع** *marāfi'* do.

مَرْفَعَة *marfa'a* pl. **مَرْفَاع** *marāfi'* hoisting gear, crane

تَرْفِيع *tarfī'* pl. **-āt** promotion (of an official); salary raise (إلى to the amount of)

مَرْفَعَة *marfa'a* pl. **-āt** speech for the defense (in court); proceedings at law | **يوم المرافعة** *yum al-m. date fixed for the trial (of a case in court); **قانون المرافعات** (*Eg.*) and **مجلة المرافعات** *majallat al-m. (Tun.)* code of procedure*

تَرْفِيع *taraffī'* arrogance, haughtiness, snobbery (عن toward s.th.), disdain, contempt (عن of s.th.)

إِرْتِفَاع *irtifā'* rise (e.g., of prices); elevation; increase; height, altitude (e.g., of a mountain, البحر *'an saḥbi l-baḥr* above sea level, etc.) | **على ارتفاع** ... at an altitude of ...

رَافِع *rafī'* bearer | **آلة رافعة** hoisting gear, lifting apparatus, hoist; windlass, winch; crane; pump; **مضخة رافعة** (*midqāḥka*) suction pump

رَافِعَة *rafī'a* pl. **رَوَافِع** *rawāfi'* hoisting gear, lifting apparatus, hoist; crane; hoisting installation (mining) | **رافعة** ○ **رافعة التام** *r. rafī'a al-tām* هوائية (*hawāḍīya*) ejector; ○ **رافعة التام** *r. rafī'a al-tām* mine sweeper

مَرْفُوع *marfū'* traceable in ascending order of traditionaries to Mohammed (Prophetic tradition); (*gram.*) in the nominative or indicative, respectively

مَرْفَعَة *maraffa'* المرفع شأنه (*ša'nuhū*) = **رافع** *rafī'* (see **رافع**)

مرافع *murāfi'* plaintiff

مترفع *mutaraffi'* haughty, arrogant, snobish

مرتفع *murtafi'* rising, ascending; high, elevated; resounding, ringing | سكة الحديد | المرتفعة (*sikkat al-h.*) elevated railway

مرتفع *murtafa'* height, altitude; elevated place; ○ terrace; pl. -āt heights, elevations, hills

رفق *rafaqa u (rifq)* and *rafīqa a (rafaq)* to be kind, friendly, nice (ب to s.o., also عمل and ل), treat gently (ب s.o.), be courteous (ب with s.o.) III to be a companion, a comrade (• of s.o.); to keep (• s.o.) company; to be on intimate terms, be hand in glove, be friends, associate closely (• with s.o.); to accompany (• s.o.; also *mus.*); to escort (•, • s.o., s.th.) IV to be of use, be useful (• to s.o.), avail, serve, help (• s.o.); to accompany (ب • s.th. with); to attach, enclose, add, append (ب • to s.th. s.th.) V to show o.s. kind, display a gentle, friendly attitude (ب toward s.o., also مع), be nice (ب to s.o., also مع); to do gently (في s.th.), proceed gently (in في) | سيره | ترفق في سيره (*sairihī*) to walk slowly, stroll, saunter VI to travel together VIII to profit, benefit, gain (ب from or by), make use, avail o.s., take advantage (ب of), utilize (ب s.h.); to lean one's elbows, rest one's arms (• on s.th.)

رفق *rifq* friendliness, kindness, gentleness | جمعية الرفق بالحيوان *jam'iyat ar-r. bi-l-ḥayawān* Society for the Prevention of Cruelty to Animals

رفقة *rifqa, ruḥqa* pl. رفاق *rifāq*, رفقة *rifaq, ruḥaq*, أرفاق *arfāq* group, troop, body (of people); company | رفقة accompanied by, in the company of

رفيق *rāfiq* pl. رفقاء *ruḥaqā'*, رفاق *rifāq* companion, attendant; escort; buddy, friend; comrade (in Marxist terminology);

associate, partner; accomplice; kind (ب to), mild, gentle, tender | رفيق المدرسة *r. al-madrasa* classmate, schoolmate

رفيقة *rāfiqa* pl. -āt woman companion; girl friend; sweetheart; mistress, paramour

مرفق *mirfaq, marfiq* elbow; — *mirfaq* pl. مرافق *marāfiq*² anything conducive to personal ease and comfort, convenience; appurtenance (of an apartment, of a house; such as kitchen, bathroom, stable, etc.); attainment of civilization, civilizational institution; pl. مرافق attainments of civilization; conveniences; public utilities; installations; facilities | القيام *(qiyām)* concern for their welfare; مرافق الحياة *m. al-ḥayāh* conveniences, anything conducive to personal ease and comfort; المرافق العامة (*āmma*) the public utilities; مرافق التكرير refining facilities (oil industry)

مرافقة *murāfaqa* accompaniment; escort; company, association

ارتفاق *irtifaq* utilization, use; usefulness, serviceableness; easement (*jur.*)

مرافق *murāfiq* pl. -ūn companion, attendant; escort; accompanist; adjutant, aide (*Ir.*)

مرفق به *murfaq bihī* attached, enclosed; pl. مرفقات enclosures (in a letter, or the like)

مرفق *murtafaq* that on which one leans or rests; support; toilet, latrine

رفل *rafala u (rafl)* to trail a garment; to strut, swagger

رفل *rifl* train (of a garment)

رفه *rafuḥa u (rafāh, rafāha, rafāhiya)* to be comfortable, pleasant, luxurious (life) II to make (• life) pleasant and comfortable; to afford (• s.o.) a pleasant, luxurious life; to be a source

of ease and comfort, make things easy (عل, عن for s.o.), let (عل, عن s.o.) live in comfort; to relax (عل, عن s.o.), provide recreation (عل, عن for); to ease, soften, mitigate (أ عن for s.o. s.th.); to cheer up (عن s.o.), raise the spirits of (عن); to soothe (عن the soul) | رفه عن نفسه to relax, find recreation (أ from work); رفه على نفسه to find recreation

رفه *rifh* and رفاه *rafāh* well-being, welfare; personal ease and comfort; good living, luxury, comforts of life

رفاهة *rafāha*, رفاهية *rafāhiya* comfortable, luxurious life; luxury; comfort, comfortableness, coziness; complete relaxation and ease

رفيه *tarfiḥ* creation of ease and luxury; habituation to luxury; providing of comfort and relaxation; recreation; (mental) relaxation | رفيه العيش *t. al-'aṣḥ* good living, comfortable life; رفيه قسم *qism at-t.* recreation department

رَفَا *rafā u (rafw)* to darn, mend (أ s.th.)

رَق *raqq* : رِقَّة *riqqa* to be or become thin, delicate, fine; to be tender, soft; to be pure, clear, limpid (water); to soften, relent (ل toward s.o.), have pity, feel compassion, have sympathy (ل for) | رَق لَه قَلْبِه *(qalbuhū)* he took pity on him II to make thin, thin out (أ s.th.); to refine, make fine, soft or tender, render delicate (أ s.th.); to polish, smooth, make elegant (أ one's speech); to flatten, roll out (أ esp. metal) IV to make thin, fine or tender, render delicate, refine (أ s.th.); to soften (أ the heart) V to soften, relent (ل toward s.o.), have pity, have sympathy (ل for), sympathize (ل with) X to be thin, fine, delicate; to soften (أ s.th.); to enslave, make a slave (أ s.o.)

رَق *raqq* pl. رُقُوق *ruqūq* turtle

رَق *riqq* quality or condition of being a slave, slavery, bondage

رَق *raqq, riqq* parchment; *riqq (eg.)* tambourine

رِقَّة *riqqa* thinness; slenderness, slinness; fineness, delicateness, delicacy; gentleness, mildness; amiability, graciousness, friendliness | رِقَّة الحَاشِيَة *r. al-ḥāshiya* friendliness, courteousness, amiability; رِقَّة الشُّمُور sensitivity, delicacy of feeling, tact; رِقَّة الطَّبِيع *r. at-ṭab'* kindness, gentleness, mild temper, friendliness; رِقَّة المَزَاج gentleness, mild temper

رُقَاق *ruqāq* flat loaf of bread; ○ waffles

رُقِيق *raqīq* pl. أَرِيق *arīqqā'*, رِقَاق *riqāq* slave, slaves (sing. and coll.); flat loaf of bread (*nejd*); thin; slender, slim; fine, delicate; soft, tender, gentle; sensitive, tactful, discreet, prudent | تِجَارَة الرُّقِيق slave trade; رُقِيق الحَال poor, needy; رُقِيق الحَاشِيَة (الحواشي) *r. al-ḥāshiya (al-ḥawāṣi)* friendly, courteous, civil, amiable; رُقِيق الشُّمُور sensitive; رُقِيق الطَّبِيع *r. at-ṭab'* kind, gentle, mild-tempered, friendly; رُقِيق المَزَاج gentlehearted

رُقِيقَة *raqīqa* lamina, flake

أَرِيق *arāqq* thinner; slimmer; more delicate

مِرْقَاق *mirqāq* rolling pin

مَرْقُوق *marqūq* thin, flaky pastry

رَقَا *raqa'a* a to cease to flow (tears)

رَقَب *raqaba u (raqūb)* رَقَابَة *raqāba* to observe, watch, regard attentively (أ s.th.); to supervise, control (أ s.th.); to wait (أ for), await (أ s.th.); — رَقُوب *ruqūb* to watch (أ over s.th.), guard (أ s.th.); to take into consideration, heed, observe, respect (أ s.th.); to fear (أ God); to be on one's guard, watch out, be careful | لا يَرَقِب فِيهِ إِلَّا وَلَا ذَمَّة *(illan wa-lā ḡimmatan)* to treat s.o. ruthlessly III to watch, observe, regard attentively (أ s.o., أ s.th.), keep an eye (أ, أ on); to make out, detect (أ s.th.); to con-

trol (a s.th., e.g., the traffic, the press, s.o.'s doings, etc.), supervise (a some work), have an eye (a on, e.g., on s.o.'s dealings); to fear (a God) راقب الله (lit.: to fear God with regard to s.o.) to treat s.o. well for fear of God V to expect, anticipate, await (a s.th.), look forward to (a), wait, look, look out (a, a for); to regard (a s.th.), look (a at s.th.); to lie in wait (a for) VIII to expect, anticipate (a s.th.)

راقبة *raqba* observation; control; attention; caution, wariness; vigilance, watchfulness

راقبة *raqaba* pl. -*āt*, رِقَاب *riqāb* neck; — (pl. رِقَاب) slave; (*Isl. Law*) person | راقبة *raqiba* *r. jier* bridgehead; راقبة *raqiba* *ar-r.* stubborn, obstinate, obstreperous; راقبة *raqiba* *do.* غليظ responsibility for it rests on their shoulders; راقبة *raqiba* *bi-r.* *ba'ḍin* to follow in close succession

راقب *raqūb* anticipation, expectation

راقب *raqīb* pl. رِقَاب *riqābā*² vigilant, watchful; guardian, keeper, warden; watcher, observer, lookout; spy; overseer, supervisor, inspector; controller, control officer; postal censor; sergeant (*Syr., mil.*) | راقب أول (*awwal*) approx.: staff sergeant (*Syr., mil.*)

راقبة *raqbā* donation with the proviso that it shall either revert to the donor after the donee's death or become the property of the donee upon death of the donor (*Isl. Law*)

راقبة *raqāba* supervision, control; censorship (of the press)

راقبة *raqūba* and راقوبة *raqūba* (*eg.*) nest egg

مرقب *marqab* and مرقبية *marqaba* lofty observation post, lookout; watchtower; ○ observatory

مرقب *mirqab* telescope

مرقابة *murāqaba* observation; supervision; surveillance; inspection; control; censorship (of the press); mail censorship; superintendency, controllership; zone of inspection

مرقب *taraqub* expectation, anticipation

مرقب *irtiqāb* expectation, anticipation

مرقب *murāqīb* pl. -*ūn* observer; overseer, supervisor, inspector; controller, control officer; censor; sergeant major, quartermaster sergeant (*Eg.* 1939) | مراتب *m. ta'lim* a military rank (approx.: master sergeant; *Eg.* 1939); مراتب تعيين *m. ta'yīn* a military rank (approx.: quartermaster sergeant; *Eg.* 1939); مراتب مدني (*madāni*) title of a high local official (*Mor., Tun.*); مراتب الخطوط linesman (soccer)

رقد *raqada u* (*raqd*, رقاد *ruqūd*, رقاد *ruqād*) to sleep, be asleep; to go to bed; to lie down to rest; to lie; to rest; to abate, subside, let up, calm down (e.g., a storm); to be down, be flagging; to be dull, listless (market) | رقد على البيض (*baiḍ*) to sit on the eggs (hen) II to put (a s.o.) to sleep; to make (a s.o.) lie down; to put (a s.o.) to bed; to lay down, stretch out (a s.o.) IV to put to sleep (a s.o.); to put to bed (a child)

رقدة *raqda* sleep; manner of lying, lying position

رقاد *ruqād* sleep; recumbency, recumbent position

رقد *ruqūd* sleep; recumbency, recumbent position; sleeping, asleep (pl. of the active participle)

راقود *rāqūd* pl. رواقيد *rawāqīd*² large jug

مرقد *marqad* pl. مرائد *marāqīd*² bed; couch; resting place; mausoleum

ترقيد *taraqīd* (*eg.*) layerage (*hort.*) | رقد البيض *t. al-baiḍ* hatching of the eggs

ترقيده *tarqida* (eg.) layer (hort.)

راقد *rāqid* pl. رقد *ruqqad*, رقاد *ruqūd* sleeping, asleep; lying, reclining, recumbent; resting; quiet, dull, listless (market)

مرقد *muraqqid* somniferous, lulling; pl. مرقدات *soporifics*

ررق *raqraqa* to mix, dilute (a wine with water) II *tarraqqa* to overflow (بالدموع with tears; eyes), be bathed (بالدموع in tears); to glitter, glisten, sparkle: to stir gently, breathe (wind)

رراق *raqraq* bathed (in tears), moist, misty (eyes); glittering, glistening; radiant, brilliant, resplendent

رراق *ruqāriq* not deep, shallow (water)

ررقش *raqaša* u to variegate, make multicolored (a s.th.) II do.; to adorn, embellish, decorate (a s.th.)

اررقش *arqaš* variegated, multicolored, colorful

○ مرقاش *mirqaš* pl. مراتيش *marāqiš* brush (of the painter)

رقص *raqasa* u (raqs) to dance; to prance (horse; رقص على a tune) | فرحان *(faraḥan)* to dance with joy II to make (a s.o.) dance; to set (a s.th.) in a swinging motion; to make (a the heart) tremble | رقص الحناجر (prop.: to make the throats tremble) to provoke loud laughter III to dance (a with a girl) IV = II; VI to move; to dance; to prance; to tremble (heart)

معلم الرقص *raqs* dancing, dance | معلم الرقص *mu'allim ar-r.* dancing instructor

رقصة *raqsa* (n. vic.) pl. *raqasāt* dance

راقص *raqqas* (professional) dancer; pendulum (*phys.*; also of a timepiece)

راقصة *raqqasa* female dancer; dancing girl, danseuse; ballerina

مرقص *marqaš* pl. مراتيس *marāqiš* dance hall, ballroom; dance, ball

راقص *rāqis* dancer; dance, dancing (used attributively) | حفلة راقصة (*hafla*) dance, ball; موسيقى راقصة dance music; ليلة راقصة (*layla*) dancing party

راقصة *rāqiša* pl. -āt female dancer; ○ kneecap, patella

مراقصة *muraqīša* (female) dancing partner

رقط II to speckle, spot (a s.th.)

ارقط *arqaš* speckled, spotted; leopard

رقع *raq'a a* (raq') to patch (a garment); — راقوا u (راقعة *raq'a a*) to be stupid II = *raq'a a*

رقعة *ruq'a* pl. رقع *ruqa'*, رقاغ *riqā'* patch; piece of cloth; piece of land, terrain or ground; area; lot, plot of land; ground (of a flag); chessboard; slip of paper, piece of paper; note, brief message; ticket; coupon; bond, security; a cursive style of calligraphy

رقيق *raqi'* stupid, silly, foolish; impudent, impertinent, shameless; (pl. راقعة *arqi'a*) firmament

راقعة *raq'a a* stupidity, foolishness, folly

مرقمة *marqa'a* and مرقيية *marqa'iya* tatters, rags

ترقيع القرنية *tarqi'* patching | ترقيع القرنية *t. al-qarniyya* transplantation of the cornea (*med.*)

مرقعات *muraqqa'āt* fragments

رقم *raqama* u (raqm) to write (a s.th.); to point, provide with points (a text); to brand (a horse); to imprint (a trace, a mark); to mark (a s.th.); to stripe (a fabric); to number (a s.th.) II to point, provide with points (a text); to stripe, streak (a s.th.); to rule (a s.th.); to number (a s.th.)

رقم *raqm* pl. ارقام *arqām* numeral; number, No. | الأرقام الهندية (*hindiya*) the numerals of the Arabs; رقم القياس *r. al-qiyās* or رقم قياسي (*qiyāsī*) record (*athlet.*), سجل رقاً قياسيًّا (*athlet.*)

رقيم *raqīm* inscription tablet; letter, message

مرقّم *mirqām* pl. مرقّات *marāqīm* drawing pencil, crayon; (painter's) brush

ترقيم *tarqīm* pointing; numbering, numeration

مرقوم *marqūm* pl. مرقّات *marāqīm* striped blanket

رتوص II *laraqwaṣa* (*syriac*) to toes, fling o.s. about

رَق *raqiya* a (*raqy, ruqiy*) to ascend (الـ or قـ s.th. or to s.th.); to climb, mount, scale (ا s.th.); to rise (in rank), advance, be promoted; to date back, go back (الـ to a by-gone era); رَقَّ به to lead s.o. up; to further, promote, encourage s.th.; — راقية *raqīya* (رقية) to use magic or incantations (ا on s.o., من against s.th.) II to cause to ascend; to promote (ا s.o.); to raise, further, promote, advance (ا s.th.) V to ascend, rise, advance, progress VIII to ascend, rise; to ascend (ا s.th.; also, e.g., العرش *al-'arṣa* the throne), climb (ا s.th., on s.th., also العربة *al-'araba* into the carriage); to advance, be promoted (إلى المنصب *ilā manṣib* to an office); to rise, increase (الـ to the number of); to advance, rise, show an upward trend, develop upward; to date back, go back (الـ to a given time)

رَقِي *ruqiy* rise, progress, upward development; promotion, encouragement, furtherance of s.th.

رقية *ruqya* pl. رُق *ruqan* spell, charm, magic; incantation

راق *raqd* magician, sorcerer

رَقَّ *arqā* higher, superior; more advanced, more progressed

مرقاة *mirqāh* pl. مرقّات *marāqin* stairs, staircase; ○ elevator, lift

ترقية *tarqiya* raising; — (pl. -āt) promotion (in rank); elevation; promotion, furtherance, encouragement, advancement; extension, development, improvement

رَقَّ *laraqin* pl. *laraqqiyāt* ascension; ascent; advance, advancement; progress, rise, progressive development

ارتقاء *irtiqā* climbing, mounting; ascension; ascent; progress, rise, progressive development | ارتقاء العرش *irt. al-'arṣ* accession to the throne

راق *rāqin* ascending, rising; high, high-ranking; superior, high-grade, high-class, of high standard; educated, refined; advanced high الطبقة الراقية (*tabaqa*) the upper class

راق *rāqin* pl. راقا *ruqāh* magician, sorcerer

مرتق *murtaqin* high, superior, advanced (esp. intellectually)

مرتق *murtaqan* ascent, rise

رَكَّ *rakka* ا (*rakk, ركة rikka, ركاكة rakāka*) to be weak, feeble; to be poor, meager, scanty; — ا (*rakk*) في عنته (*fi 'unuqihī*) to saddle s.o. with the responsibility for s.th., thrust s.th. upon s.o.

رَكَّة *rikka* weakness, feebleness

رَكِيك *rakik* pl. ركاك *rikāk, ركاكة rakāka* weak, feeble; thin; colorless, pallid (e.g., style); scanty, meager, poor, pitiful

رُكَّاك *rukāk* weak, feeble

رَكَاكَة *rakāka* weakness, feebleness; lowliness; inadequacy, poorness; colorlessness, pallor (e.g., of style)

ركبة *rukka* distaff | طب الركة *ṭibb ar-r.* (eg.) popular treatment of illnesses by means of charms and incantations, practiced by women

ركب *rakiba* α (ركوب *rukūb*) to ride (▲ an animal); to mount (▲ an animal); to go, travel (▲ in a carriage, in an automobile, on a train, on board a ship, etc.), ride (▲ in a vehicle, on a bicycle); to get, climb (▲ into a carriage, on a bicycle, etc.), board (▲ a train, an airplane, a ship, etc.); to pursue (▲ s.o.), be after s.o. (ب with s.th.); to engage (▲ in), embark (▲ on); to commit, perpetrate (▲ a sin, a crime); to master (▲ s.th.) | ركب البحر (*baḥr*) to travel by sea; ركب الحياة (*ḥayāt*) to master life; ركب الخطل (*ḥaṭṭal*) to embark on a risky undertaking; ركب ذنب الخيل (*ḥuyūlahū l-ḥarbiya*) to get on one's high horse; ركب زنبق الرياح (*ḡanaba r-rīḥ*) to speed along like the wind; ركب رأسه (*ra'sahū*) to act at one's discretion; to act rashly, follow a whim; ركب السيارة (*aayyāra*) to go by car, travel in an automobile; ركب الشطط (*ṣaṭṭaṭ*) to commit excesses, go too far; ركب الطائرة (*ṭayyāra*) to fly, go by plane; ركب متن العنف (*matna l-'unf*) to commit acts of violence; ركب مركب الخطل (*mar-kaba l-ḥaṭṭal*) to make a foolish mistake, commit a folly; to embark on a reckless course, do irresponsible things; ركب مطية الاخفاق (*maṭiyata l-iḥḫāq*) to back the wrong horse, be on the losing side, fail; ركب الالهوال (*aḥwāl*) to defy the horrors; ركب الهواء (*hawā'*) to fly, travel by air; ركب هواه (*hawāḥu*) to follow one's whim II to make (▲ s.o.) ride; to put, place, fasten, mount (عل with s.th. on); to fit, mount, insert, set (عل with s.th. in, e.g., a precious stone in a ring); to build in (▲ a machine part); to assemble (▲ e.g., the parts of an apparatus); to set up (▲ a machine); to install (▲ s.th.; *techn.*), lay (▲ an electric line, and the like); to

assemble, put together, fit together (▲ s.th.); to make, prepare (▲ s.th. out of several components or ingredients); to construct, build (▲ e.g., a technical apparatus) IV to make (▲ s.o.) ride or mount | ركب رأسه وهواه (*ra'sahū wa-hawāḥu*) to let s.o. have his head, let s.o. do as he pleases V to be composed, be made up, consist (من of) VI to be superimposed one upon another VIII to commit, perpetrate (▲ a sin, a crime); to pursue, practice (▲ s.th.) | ارتكب شططا (*ṣaṭṭaṭan*) to overdo s.th., go too far

ركب *rakb* riders, horsemen, cavalcade; caravan; traveling party; retinue, escort; procession, troop (of people)

ركبة *rukba* pl. ركب *rukab*, -āt knee | ركب ابو الركب *abū r-rukab* dengue, breakbone fever (*med.*)

ركاب *rikāb* pl. ركب *rukub* stirrup; (pl. -āt, ركب *rukub*, ركائب *rakā'ib*) riding camel, riding animal, mount | حل ركابه *ḥalla rikābahū bi-arḡinā* he has arrived on our soil; هو في ركابه he is his loyal follower, he dogs his footsteps; ركب سارفي ركابه do.; to cling to s.o.'s heels, be blindly subservient to s.o.

ركوب *rakūb* mount, riding animal

ركوبة *rakūba* pl. ركائب *rakā'ib* mount, female riding camel

ركوب *rukūb* (horseback, camelback, etc.) riding; traveling (in a vehicle, by sea, by air, etc.); mounting (of a bicycle, of a horse, etc.), boarding (of a train, of a ship, etc.) | ركوب البحر *r. al-baḥr* navigation; ركوب الهواء *r. al-hawā'* flying, aviation

ركاب *rakkāb* one who rides frequently, (professional) horseman or rider, jockey

ركبان *rukban* retinue, escort | ذكره سار (*ḡikruḥū*) approx.: his fame has spread far and wide

مركب *markab* pl. *marākīb*³ ship, boat, vessel | مركب بخاری (*buḡārī*) steamship, steamer; مركب بحری (*ḥarbī*) warship, man-of-war; مركب دوری (*daurī*) patrol boat; مركب شراعی (*širā'ī*) sailing vessel, sailboat; مركب الصيد *m. aṣ-ṣayd* fishing smack, trawler; مركب النقل *m. an-naql* freighter, transport

مركبة *markaba* pl. -āt vehicle; carriage, cab

مراكبي *marākībī* pl. *marākībīya* boatman; ferryman

تركيب *tarkīb* pl. -āt, تركيب *tarākīb*² fitting in, insertion, setting; building in; fastening, mounting; assembling, assembly; final assembly; installation (e.g., of a telephone extension); composition; making, preparation (out of several components or ingredients); construction, building (*techn.*); structure; constitution, build, physique; — (pl. تركيب *tarākīb*²) phrase, idiom; construction (*gram.*)

تركيبی *tarkībī* constructive, constructional

ارتكاب *irtikāb* perpetration (of a sin or crime)

راكب *rākīb* riding, on horseback, mounted; riding, traveling (in a vehicle); (pl. راکب *rukkāb*, راکبان *rubbān*) rider, horseman; (pl. راکب *rukkāb*) passenger, occupant (of a conveyance) | راکب دراجة *r. darrāja* cyclist

مركوب *markūb* pl. مراكيب *marākīb*² riding animal, mount; (eg., syr.) red-leather shoes | أبو مركوب *abū m. (eg.)* shoebill (*Balaeniceps rex*; *zool.*)

مركبات *murakkibāt* components, constituents, elements, ingredients (esp. *chem.*)

مركب *murakkab* mounted, fastened, fixed (علی on); fitted, inserted, set (فی in); built-in; assembled; made up, composed,

consisting (من of); compound, composite; complex; bound, not free; — (pl. -āt) composition; a compound (*chem.*); a composite; a complex (*psychol.*); medication, medicament | ربع مركب (*riḅḅ*) compound interest; مركب کیمیائی (*kīmīyā'ī*) chemical compound; مركب نقص *m. naqṣ* inferiority complex

مرتكب *murtakīb* perpetrator (of a crime)

رکد *rakada u (rukūd)* to be motionless, still, stagnant

رکود *rukūd* suspension, standstill, stagnation; sluggishness; stillness, tranquillity

راکد *rākīd* stagnant; sluggish

رکت *rakaza u i (rakz)* to plant or ram in the ground, set up (▲ s.th., e.g., a pole); to fix, embed firmly (▲ s.th.) II to plant or ram in the ground, set up, (▲ s.th., e.g., a pole); to position, emplace (▲ s.th.); to fix, embed firmly (▲ s.th.); to cause to take root, naturalize (▲ s.th.); to concentrate (▲ s.th., also one's thoughts, فی on) V to concentrate; رکت *tarakkaz* ready! (starter's command; *athlet.*) VIII to be implanted; to settle permanently, stay (فی at a place); to lean, support one's weight (علی or الی on); to be fastened, be mounted (علی on); to be based, rest (علی on); to concentrate (فی on); to gravitate (فی to)

رکت *rikz* sound, tone

رکزة *rakza* pause, rest, break

رکاز *rikāz* pl. ارکزة *arkiza*, رکزان *rikzān* precious minerals, buried treasures of the earth

رکيزة *rakiza* pl. راکيز *rakā'iz*² treasure; support, brace, shore, stanchion; pillar, pier; post, pile; shoring

مركز *markaz* pl. مراکز *marākiz*² foot-hold; stand, station; place where s.o. is posted or stationed; post; (police, etc.)

station; office, branch office (*com.*); locality where s.th. takes place, scene, site, seat; position (*mil.*); headquarters; main office, central office; central exchange (telephone); center (of a circle and fig.); focus; markaz, an administrative district (subdivision of a *mudiriya*, *Eg.*); position, situation, office, post; (social, financial, official, etc.) status, standing; power, position (of a country); situation | مرکز اساسی (*asāsi*) starting point, basis; مرکز البوليس police station; مراكز حيوية (*hayawiya*) vital centers; مرکز لادارة *m. al-idāra* main office, central office, headquarters; مرکز الداء *m. ad-dā* the seat of the disease; ○ مرکز الازاعة *m. al-iḡā'a* broadcasting station; مرکز رئيسی main office, headquarters; مرکز الرياسة *m. ar-riyāsa* central command post; مرکز رياسة الجيش *m. riyāsa' al-jaiš* Supreme Command of the Army (*Eg.*); مرکز رعاية الطفل *m. ri'ayat aṭ-ṭifl* health center for children (*Eg.*); مرکز السكة الحديدية *m. as-sikka al-ḥadidiya* railroad junction; مرکز الشرطة *m. aš-ṣurṭa* police station; مرکز نيابي (*niyābi*) parliamentary seat, mandate; ○ مرکز التوليد power station

مرکزی *markazi* central; district (used attributively); ○ لامرکزی centrifugal; decentralized (administration)

مرکزیة *markaziya* centralism; central-ity, central position or situation; لامرکزیة decentralization

ترکيز *tarkiz* setting up; installation; implantation, establishment, naturalization; concentration | جهاز التركيز *jahāz at-t.* stabilizer (*techn.*)

تراکيز *tarākuz* concentricity

ارتکاز *irtikāz* support

مُرکّز *murakkaẓ* concentrated, centralized; ○ condensed

مُتراكيز *mutarākiz* concentric

رکس VIII to suffer a setback, be thrown back; to decline, degenerate, be degenerate; to become stunted, atrophy

رکض *rakaḏa u (rakḏ)* to race, rush, run; to run away; to gallop (*intrans.*, said of a horse, and *trans.* ▶ a horse) III to race (• s.o.), run a race (• with) VI to compete in a race; to run fast

رکاض *rakkāḏ* runner, racer

رکوض *rakūḏ* fast-running, swift

رکع *raka'a a (rukū)* to bend the body, bow (*esp. in prayer*); to kneel down, drop to one's knees II and IV to make (• s.o.) kneel down

رکمة *rak'a* pl. *raka'āt* a bending of the torso from an upright position, followed by two prostrations (*in Muslim prayer ritual*)

رکع *rākī'* pl. *rukka'* bowing to the ground

رکل *rakala u (rakl)* to kick (• s.o., ▶ s.th.)
رکلة *rakla* (*n. vic.*) kick

رکم *rakama u (rakm)* to pile up, heap up, accumulate, amass (▶ s.th.) VI to accumulate, be heaped up; to pile up, gather (clouds) VIII = VI

رکم *rakam* pile, heap

رکام *rukām* pile, heap; lump; cumulus clouds

○ مرکم *markam* pl. مراکم *marākim*² storage battery

تراکم *tarākum* accumulation

رکون *rakana u (rukūn)* and *rakina a* to lean, support one's weight (ال on); to quiet down, become or be calm; to trust (ال in), rely (ال on); to be dependent, have to rely (ال on) | رکن الی | الهدوء to remain calm IV to trust (ال s.o.), rely (ال on), place one's confidence (ال in); to resort (ال to) | رکن الیه (*yurkanu*) reli-

able, dependable, trustworthy VIII to lean, recline, support one's weight (ال or على on)

ركن *rukn* pl. ارکان *arkān* support, prop; corner; nook; basis, basic element, first principle; pl. ارکان staff (*mil.*); basic elements, chief elements | ارکان الحرب *a. al-ḥarb* general staff (*mil.*); رئيس ارکان الجيش *a. al-jaiš* do.; chief of general staff; وثيق الارکان of strong build, sturdy

ركني *rukni*: ضربة ركنية (*darba*) corner kick (soccer)

ركين *rakin* firm, steady, confident, imperturbable; grave, calm, sedate

ركون *rukūn* reliance, confidence, trust
مركز *mirkan* pl. مراكز *marākin*² washtub
مراكنة *murākana* (*tun.*) betrothal, engagement

ارکان *irkān* reliance, confidence, trust

ركوة *rakwa* pl. *rakawāt* (*sy.*) small coffee pot of copper, having a long handle

رم *ramma u* ; (*ramm*, مرمة *maramma*) to repair, overhaul (▲ s.th.); — ; (*ramm*, رمة *rimma*) to decay; to rot II to decay; to rot V to be repaired, undergo repair

رم *ramm* repair

رم *ramm*: رم الاسنان *r. al-asnān* caries (*med.*)

رمة *rimma* cadaver

رمتة *di-rummatihī* whole, complete, entire | سورية رمتها all Syria

رميم *ramim* decayed, rotten; رمام *ramā'im*² decaying bones

رمام *rumām* decayed, rotten

مرمة *maramma* pl. -āt repair; shipyard (*Tun.*)

ترميم *tarmim* pl. -āt repair, overhauling, restoration

رمث *ramaṭ* pl. ارمات *armāṭ* log raft

رع *ramaḥa a* (*ramḥ*) to pierce, transfix (with a lance; ▲ s.o.); to gallop (horse)

رع *rumḥ* pl. رماح *rimāḥ*, ارماح *armāḥ* lance, pike; spear, javelin; pole | رمى الرع *ramy ar-r.* javelin throwing (*athlet.*)

رماح *rammāḥ* pl. : lancer; uhlan

الراع السماك *as-simāk ar-rāmīḥ* Arc-turus (*astron.*)

رمد *ramida a* (*ramad*) to have sore eyes; to be inflamed (eye) II to burn to ashes, incinerate (▲ s.th.) V to burn to ashes, become ashes

رمد *ramad* ophthalmia, inflammation of the eyes; eye disease | رمد حبيبي (*hubaiḥi*) trachoma, granular conjunctivitis; مستشقي الرمد *mustashfā r-r.* eye clinic

رمدى *ramādī* and رمدى طبيب ophthalmologist, oculist

رمد *ramid* sore-eyed

ارمد *armad*² sore-eyed

رماد *ramād* pl. ارمدة *armida* ashes | يوم الرماد *arbi'ā ar-r.* or يوم الرماد *yaum ar-r.* or عيد الرماد *'id ar-r.* Ash Wednesday (*Chr.*); نفخ في الرماد (lit.: to blow into cold ashes, i.e.) to engage in futile undertakings, set out on a wild-geese chase

رمدى *ramādī* ashen, ash-colored, ash-gray

ترميد *tarmīd* cremation, incineration

رمز *ramaza u* ; (*ramz*) to make a sign, to wink, nod, motion; to point (الى to), indicate (الى s.th.); to symbolize, represent or express symbolically (الى s.th.); to designate (الى ل or الى s.th. with a distinguishing mark)

رمز *ramz* pl. رموز *rumūz* sign, nod, wink, motion; hint; allusion, intimation; allegory; riddle; symbol, symbolic figure, emblem, character; secret sign, code sign

رمزی *ramzī* symbolic(al); in code, in cipher

رمزیات *ramzīyāt* cipher, code

راموز *rāmūz* pl. روامیز *rawāmīz*² specimen, sample; ○ facsimile

رسم *ramasa* *ī u* (*rams*) to bury (s. s.o.); to cover, efface, wipe out (s tracks) VIII ارمى فى الماء to be immersed in water

رسم *rams* pl. رموس *rumūs*, ارماس *armās* grave, tomb

راموس *rāmūs* grave, tomb

رمش *ramaša* *ī u* to take with the fingertips (s s.th.); to wink, blink

رمش *ramāš* inflammation of the eyelids, conjunctivitis

رمشة *ramša* blink, wink

رمش *rimš* pl. رموش *rumūš* eyelashes

رماش *ramaš* white secretion (of the eye)

رمض VIII to be consumed by grief and sorrow

رمض *ramaḍ* parchedness, scorchedness (esp. of the ground due to excessive heat)

رمضاء *ramḍā*² sun-baked ground | ارمضاء من الرمضاء بالنار approx.: to jump out of the frying pan into the fire

رمضان *ramaḍān*² Ramadan, the ninth month of the Muslim calendar

رماقا *u* (*ramq*) to regard (s, s. s.o., s.th.), glance, look (s, s. at) II to stare, gaze (s, s. at); to perform (s work) perfunctorily and negligently, botch (s a job); to keep (s s.o.) barely alive V to wait (s for an opportunity, the like)

رماق *ramaq* pl. ارماق *armāq* (last) spark of life, breath of life | سد رمقه *sadda ramaqahū* to keep s.o. or o.s. barely alive, eke out a living, manage to keep body and soul together; to provide s.o. with a

bare existence; to allay s.o.'s hunger; حل آخر رمق *'alā āḥiri ramaqin* at the point of death; on the verge of exhaustion, on one's last legs

مرموق *marmūq* regarded, looked at; noted, of note; remarkable, notable, significant, important; lofty, proud

ارمك *armak*², f. رمكاه *ramkā*² ashen, ash-gray

ارمكة *ramaka* pl. -āt, رماك *rimāk*, ارمائك *armāk* mare

رمل II to sprinkle with sand (s s.th., so as to blot it) IV to become a widower or a widow V = IV

رمل *raml* pl. رمال *rimāl* sand | علم الرمل *'ilm ar-r.* or ضرب الرمل *ḍarb ar-r.* geomancy (divination by means of figures or lines in the sand)

رمل *ramlī* sandy, sabulous; sand- (in compounds) | ساعة رملية *sandglass*, hour-glass

رمل *ramal* name of a poetical meter

رمال *rammāl* geomancer

ارمالم *armal*² pl. ارمالم *arāmū*² widower

ارملة *armala* pl. ارمالم *arāmī*², اراملة *arāmīla* widow

مرملة *mirmala* sandbox

ترمل *tarammul* widow(er)hood

رمان² *rummān* (coll.; n. un. ē) pomegranate; رمانة يدوية, pommel; (pl. -āt), رمانة *(yadawiya)* hand grenade

ارمى and ارمى look up alphabetically

رمى *ramā* *ī* (*ramy*, رماية *rimāya*) to throw, cast (s, s. s.th.); to fling, hurl (s, s. s.th.); to toss away, throw down (s, s. s.th.); to throw aside, toss aside, discard, lay aside (s, s. s.th.); to shoot, fire; to pelt, hit, bombard (ب s. s.o. with), shoot, fire (ب s. at s.o. with); to charge (ب s. s.o. with), accuse (ب s. s.o. of), blame, re-

proach (ب s.o. for); to aim, drive, be aimed (ال at), have in view, purpose, intend (الى s.th.), be out for (الى); with بين: to sow dissension among or between | رماء يطلق نارى (falaq) he fired a shot at him; رى بالقيب (gāsb) to practice divination VI to pelt one another; to throw o.s. to the ground, prostrate o.s., fall to the ground; to throw o.s., fling o.s. (على on); to plunge, rush, throw o.s. (في into s.th.); to be vast, extend far into the distance; to come, get (information, report, news; الى to s.o.) | ترى (qadamaihi) to throw o.s. at s.o.'s feet; ترى بين ذراعيه (dirā'aihi) to throw o.s. into s.o.'s arms; به عاطفة عهدا ('ahduhā) a feeling that he had known long, long ago, a feeling which lay far behind him; ترى أينا ان we have received word that ... VIII to throw o.s. (على on, e.g., on the bed, on or to the ground); to fling o.s., fall (على upon s.o.), throw o.s., plunge (في into s.th.); to have fallen down and lie prostrate; to lie, sprawl (على on) | ارتقى الى الارض to fall to the ground, tumble

رى ramy (act or process of) throwing, flinging, shooting, etc. | رى الحربة r. al-ḥarba javelin throwing, رى القرص r. al-qurṣ discus throwing (athlet.); اعدام رميا بالرصاص 'i'dām ramyan bi-r-raṣaṣ execution before a firing squad

رمية ramya (n. vic.) throw, toss, fling; shot | رب رمية من غير رام rubba ramyatīn min ḡairi rāmin many a shot is without a (skilled) marksman (proverbially, of unexpected or undeserved success)

رمية ramīya pl. رمايا ramāyā game animal (being shot at or already killed)

رمى marman pl. مرام marāmin aim, end, purpose; goal (athlet.); range (of a gun); reach, extent | المرمى goal-keeper; مرمى النظر m. an-naẓar range of vision, field of vision

ترام tarāmin vastness, expanse | ترى الاطراف vast expanse, vastness

رام rāmin pl. رماة rumāh throwing; thrower, hurler; marksman; rifleman (Syr., mil.) | الراى Sagittarius (astron.); سهم الراى sahm ar-r. Sagitta (astron.); رماى اللهب flame thrower

مترام mutarāmin wide, extensive | مترام الاطراف vast, huge

*رامية look up alphabetically

رن ranna ة (رنين ranīn) to cry, wail, lament; to resound; to echo; to ring

رنة ranna pl. -āt scream; sound; reverberation, echo

رنين ranīn lament, wailing; sound; reverberation, echo; resonance; ring

رنان rannān and مرنان mirnān ringing, resounding; resonant; reverberating, echoing

○ رنانة rannāna tuning fork (mus.)

ارنب and ارنبة look up alphabetically

رنخ II to make dizzy, make stagger, send reeling (s.o.); to sway (s.th.) | رنخ اعطانه (a'tā/ahā) to work up s.o.'s feelings, send s.o. into a frenzy V to stagger, reel, totter, sway; to shake, rock | رنخت اعطانه (a'tā/uhā) to get into one's stride, become ecstatic, be carried away; to be beside o.s.

مرنحة marnaḥa prow (of a ship)

رندح randaḥa to scan (verse)

رنق II to cloud, muddy (s. water); to blur, dim (s. the eyes; said of sleep); to halt, stop, stop over, stay; to look, glance (نحو toward or at s.th.) | رنق النظر الى (nazara) to keep looking at, stare at

رنق ranq turbid, clouded (water)

رونق raunaq glamor, splendor, beauty

ترهل *tarahhul* obesity, fatness

مترهل *mutarahhul* flaccid, flabby, soft; bloated, fat

رمة *rihma* pl. رهم *riham*, رهام *rihām* drizzle, lasting fine rain

مرهم *marham* pl. مراهم *marāhim*² salve, ointment; cream, cold cream; pomade

رهن *rahana* a (*rahn*) to pawn, deposit as security (▲ s.th., عند or ▲ with s.o.); to mortgage (▲ real estate) III to bet, lay a wager (▲ with s.o., على on, that ...) IV to deposit in pledge, give as a security, pawn (▲ s.th.) VIII to receive or take in pledge, as a security (من ▲ s.th. from s.o.); to pawn, deposit in pledge (▲ s.th.); to make (▲ s.th.) subject (ب to), make (▲ s.th.) conditional (ب on); pass.: *ur-tuhina* to be subject (ب to) | ارتهن نفسه ب (*nafsahū*) to pledge o.s. or dedicate o.s. to the cause of X to demand as a security (▲ from s.o. s.th.)

رهن *rahn* pawning, mortgaging, pledging; — (pl. رهون *ruhūn*, رهونات *ruhūnāt*, رهان *rihān*) pawn, pledge; security (ب for s.th.); hostage; mortgage, hypothec; رهن ب depending on, conditional on, subject to; — *rahna* (prep.) pending; depending on, conditional on; subject to, liable to | رهن اشارته *maḥall* r. pawnshop; رهن *rahna isāratihī* at s.o.'s beck and call; رهن سيطرته *r. saīyaratihī* under s.o.'s power or dominion; هذا رهن ذلك *this depends on that*; المسألة رهن اهتمامه *al-mas'ala* r. *ḥimāmihī* the problem is being given every attention by him; اودع السجن رهن التحقيق *ūdi'a s-sijna rahna l-tahqiq* he was taken into custody pending investigation

رهنية *rahniya* mortgage (deed)

رهين *rahin* pawned, mortgaged, pledged, given as security; held in pledge; security (ب for); responsible (ب for); subject (ب to); (prep.) subject to, de-

pending on | كان رهينة (*rahīnahū*) to be under obligation to s.o.; to be dependent on s.o.

رهينة *rahina* pl. رهائن *rahā'in*² pawn, pledge, security; hostage; mortgage, hypothec

رهان *rihān* bet, wager; competition, contest

مراهنة *murāhana* pl. -āt bet, wager

رهان *rāhin* pledger, mortgagor; fixed, established, certain; lasting, permanent; current; present, actual | الظروف الراهنة present circumstances; الحالة الراهنة the present condition; the status quo

مرهون *marhūn* pawned, pledged, mortgaged, given as security; subject (ب to) | الامور مرهونة باوقاتها (*bi-awqātihā*) there is a time for everything

مرتحن *murtahin* mortgagee, pledgee; pawnbroker

¹رهوا *rahā u (rahu)* to amble

رهو *rahu* quiet, calm, peaceful, tranquil; stillness, calm, peace, tranquillity; (pl. رهاء *rihā'*) crane (zool.)

رهوان *rahwān* ambler (horse); pal-frey

²الرها *ar-ruhā'* the city of Ūrfa (Gr. Edessa)

رهوان *rahwana* and II *tarahwana* to amble (horse)

رهو *see* رهوان

¹رأب *rāba u (raub)* to curdle (milk) II and IV to (cause to) curdle (▲ milk)

روب *raub* curdled milk, curds

رأب *rā'ib* curdled (milk)

²روب (Fr. robe) روب *arwāb* dressing gown

رباع *robā'ikiyā* روبايبكيا (It. *roba vecchia*) روبايبكيا junk dealer

رويسة *raubaca* sleepwalking, somnambulism

ترويس *tarauḥ* sleepwalking, somnambulism

روبل *rūbel* ruble

روية *rūbiya* pl. -āt rupee

روتانية *rūtāniyā* Ruthenia

راث (روث) *rāḥa u (rauḥ)* to drop dung

روث *rauḥ* (coll.; n. un. ē) pl. ارواث *arwaḥ* dung, droppings (of horse, camel, and the like)

¹راج (روج) *rāja u (rawāj)* to be spread, circulate, be current; to find a good market, sell well, be in demand (merchandise); to be or become brisk, pick up (market); to be at hand, be available (ل for s.o.) II to spread (▲ rumors, news, etc.), circulate, put into circulation (▲ s.th.; currency, rumors, news, etc.); to push the sale (▲ of s.th.), open a market (▲ for an article); to sell, bring on the market (▲ an article); to promote, further (▲, ل s.th.); to make propaganda (ل for), propagate (ل s.th.)

راج *rawāj* circulation; marketability, salability; sales

ارواج *arwaḥ*² more widespread, more common; better selling

ترويح *tarwiḥ* spreading, propagation, circulation; sale, distribution (of an article of commerce); promotion, furtherance

راج *rā'ij* circulating, current; universal, widespread, common; salable, marketable, in demand, selling well (merchandise); brisk (business, market)

³روج (Fr.) *rūž* rouge

راح (روح and ریح) *rāḥa u (rawāḥ)* to go away, leave, go; (with foll. imperf.) to begin, set out to do II *rawwaḥa* to fan (air); to refresh, animate, revive (▲ the

heart, the spirits); — *rayyaḥa* to give (● s.o.) rest, make (● s.o.) relax, make (● s.o.) comfortable, provide rest and recreation (● for s.o.); to rest (▲ e.g., عينه one's eyes) | روح عن نفسه to find recreation, relax, amuse o.s. III to go in the evening (● to s.o.); to alternate, vary (بين between two things) IV ارواح *arwaḥa* to stink, smell bad; — ارواح *arāḥa* to give (● s.o.) rest, let (▲ s.th.) rest; to deliver, release (● s.o. from); to put (● s.o.) at ease, soothe (▲ the heart, or the like); to relieve, free (● s.o. من of), ease (من ● for s.o. s.th.); to do (● s.o.) a good turn, gladden (ب ● s.o. with), make (● s.o.) happy (ب by) | ارواح نفسه من | ارواح *(naḥsahū)* to find recreation from, relax from V to fan o.s. بالمروحة *bi-l-mirwaḥa* with the fan) VI to fluctuate, alternate, vary (بين between; esp. with two figures following); to intervene, lie (بين between two events) VIII to find rest (من from); to rest, relax, find recreation; to be satisfied, be pleased (ال with s.th.), agree, consent (ال to s.th.); to like (ل or ال about s.th.), be happy, be glad (ل or ال about s.th.) | ارتاح المعروف to be happy to be of service, like doing favors X استروح *istarwaḥa* to inhale air, breathe; to smell, sniff (▲ s.th.); to be refreshed (ال by or with s.th.); — استراح *istarāḥa* to be calm; to become calm; to find rest; to take a rest, have a break; to be refreshed (ال by or with s.th.); to rest, relax (من from); to be delivered, be saved (من from), be relieved (من of); to calm down, relax; to rely (ال on); to be happy, be glad (ال about), be pleased (ال with)

راح *rāḥ* wine

ريح *rīḥ* f. (occasionally m.) pl. ارياح *riyāḥ*, ارواح *arwaḥ*, ارياح *aryāḥ* wind; fart; smell, odor | ابو رايح *abū r.* weather vane; scarecrow; ريحه *sakanat rī-ḥuhū* to expire, become obsolete, fall into oblivion; هبت ريحه *habbat rīḥuhū*

he was in clover, he was in luck's way; ذهب مع الريح to go with the wind, vanish

ريح *rayyih* windy

روح *rūh* m. and f., pl. ارواح *arwāh* breath of life, soul; spirit (in all senses); gun barrel | روح القدس *r. al-quds* (*qudus*), also لا روح فيه the Holy Ghost; خفيف (*rūha*) spiritless, insipid, inane; ثقيل (*rūha*) likable, amiable, charming; الروح dull, boring, unpleasant (person); حرصا long-suffering, patient; خطرنا على الارواح (*hīrṣan*) danger! (on warning signs)

روحي *rūhī* spirituous; spiritual; pl. -āt spiritual things | حالة روحية state (or frame) of mind; مشروبات روحية alcoholic beverages, spirits

روح *rauḥ* refreshment

رحلة *rauḥa* pl. -āt journey or errand in the evening

راحة *rāha* rest, repose; recreation; ease, leisure; vacation; comfort; (pl. -āt, بالراحة *rāh*) palm of the hand, hand | الراحة leisurely, gently, slowly, at one's ease; بكل الراحة unhurriedly, leisurely; easily, with ease; بيت الراحة *baīt ar-r.* water closet, toilet; معدات الراحة luxury; فترة الراحة *mu'iddat ar-r.* conveniences; فترة الراحة *faiṣrat ar-r.* pause, rest, break, recess; راحة الخلقوم *r. al-ḥulqūm* Turkish delight; راحة اليد *r. al-yad* palm of the hand; راحة القدم *r. al-qadam* sole of the foot

ريحة *riḥa* smell, odor

روحية *rūḥiya* spirituality; mentality, mental attitude, frame of mind

رواح *rawāḥ* departure; going, leaving; return, return trip (as opposed to جئيت); راحة في غدوه ورواحه (*ḡudūwihī*) (lit.: in his coming and going, i.e.) in everything he did

رياح *rayyāḥ* pl. -āt (*eg.*) large irrigation canal, main canal (in the Egyptian irrigation system)

ارواح *arwāḥ* more calming, more soothing

اربعي *aryāḥī* generous, liberal, open-handed

اربعية *aryāḥiya* generosity, liberality, munificence

ريحان *raiḥān* (coll.) sweet basil (*Ocimum basilicum*; *bot.*); (pl. ريحانين *rayānīn*) aromatic plants | قلم الريحان *qalam ar-r.* or القلم الريحاني (*raiḥānī*) a highly decorative style of Arabic calligraphy

روحاني *rūḥānī* spiritual, immaterial; divine, sacred, holy; (pl. -ān) clergyman, minister (*Chr.*)

روحانية *rūḥānīya* spirituality; transfiguration

مراح *marāḥ* place visited in the evening; — مراح *murāḥ*, also مراح pasture; daytime pasture

مروحة *mirwāḥa* pl. مراوح *marāwīḥ* fan; ventilator; ○ propeller | المروحة الخوص المروحة الخيش *m. al-ḥūṣ* palm-leaf fan; المروحة الخيش *m. al-ḥāṣ* punkah, a canvas-covered frame suspended from the ceiling for fanning a room

○ مرواح *mirwāḥ* fan; ventilator (*mor.*)

مرياح *miryāḥ* causing flatulence (food)

ترويح *tarwīḥ* fanning; ventilation, airing; refreshment; diversion, amusement (also الترويح عن النفس)

ترويحة *tarwīḥa*: ترويحة نفس *t. naḥs* walk, stroll

صلاة التراويح *ṣalāt at-tarwīḥ* prayer performed during the nights of Ramadan

تريب *taryīḥ* (*eg.*) installation; fitting in, insertion

ارتياح *irtiyāḥ* satisfaction, gratification; pleasure; joy, delight

استرواح *istirovāh* airing, ventilation; air intake; respiration | استرواح صدري (*sadrī*) pneumothorax (*med.*)

استراحة *istirāḥa* rest, repose, relaxation, recreation; — (pl. -āt) intermission, recess, pause, rest, break; public resthouse (for travelers; *Eg.*)

رائح *rā'ih*: رائح وغاد (*ḡādin*) going back and forth, walking up and down

رائحة *rā'iḥa* pl. روائح *rawā'iḥ* odor, smell; fragrance, perfume; pl. روائح perfumes; flavorings (e.g., those used in baking)

مرح *muriḥ* restful, reposeful; calming, soothing; cozy; comfortable; flatulent | كرسی مريح (*kursī*) armchair; club chair, easy chair

مرح *murāḥ* see above under *marāḥ*

مرتاح *murtāḥ* resting, relaxing; relaxed, calm, serene; reassured, satisfied, content; pleased, delighted | مرتاح البال at ease, relaxed, serene, tranquil; مرتاح الضمير of peaceful mind, undisturbed by scruples

مسترخ *mustariḥ* resting, relaxing; relaxed, calm, reassured

مسترخ *mustarāḥ* water closet, toilet

رأى *rāda u* (*raud*) to walk about, move about, prowl; to look, search (▲ for s.th.) III to seek to win (عل. s.o. for s.th.), try to entice or tempt (عل. s.o. to do s.th.); to approach, accost (s.o.); to seek to alienate or lure away (s.o. from); to attempt to seduce (▲ a woman) | رأوه عن نفسه to tempt s.o. IV to want (▲ s.th., أن to do s.th.), wish, have a mind, be willing (أن to do s.th.); to want to have (▲ s.th.), desire, covet (▲ s.th.), strive (▲ for s.th.); to be headed, be bound (▲ for a place); to intend (▲ s.th., أن to do s.th.); to aim (ال or ▲ من with s.th. at), purpose, have in view (▲ من by s.th. s.th.); to

drive (ال at s.th., من with s.th.); to be out (ال or ▲ for), be bent (ال or ▲ on); to mean (s.o., ▲ s.th., ب by); to have s.o. (s) in mind with s.th. (ب), aim at s.o. (s) with s.th. (ب); to have (good or evil) designs (▲) on s.o. (ب), intend or plan to do s.th. (▲) with s.o. (ب); to be on the point (▲ or أن of doing s.th.), be about (▲ or أن to do s.th.); to urge, induce, prompt (عل. s.o. to do s.th.) | أراد به أن by this he meant that ...; he understood it to mean that ...; أراد به خيرا (*kairan*) to wish s.o. well; أراد على أن to seek to induce s.o. to (do s.th.); أراد العاصمة he was on his way to the capital; أراد نفسه على الشيء (*nafsahū*) he tried to bring himself to do it VIII to repair, betake o.s. (▲ to a place); to explore (▲ s.th.)

رود *raud* exploration

ريادة *riyāda* exploration

رويدا *ruwaidan* slowly, gently, leisurely | رويدا رويدا gradually, slowly, by and by; رويدكا *ruwaidaka* take it easy! slowly!

مرود *mirwad* pl. مراد *marāwid* pencil, little stick (originally for applying kohl to the eyelids)

أرادة *irāda* will, volition; wish; desire; (pl. -āt) irade, decree (of a ruler); will power | حسب الإرادة (*ḥasaba*) at will

أرادي *irādī* intentional, willful, voluntary

أرتياد *irtiyād* visit (to a place); exploration

رائد *rā'id* pl. رواد *ruwā'id* visitor; scout, reconnoiterer; boy scout; explorer; leader; major (*mil.*; *U.A.R.*); precept, guiding principle, rule (of conduct)

مرید *murīd* pl. -ūn novice (of a Sufi order); aspirant; adherent, follower, disciple

مراد *murād* wanted, desired, intended; design, purpose, intention

²رود see رۇد

رودس *rūdus*² Rhodes (chief island of the Dodecanese)

روديسيا *rōdīsiyā* Rhodesia

(روز) راز *rāza u (rauʒ)* to weigh (♠ s.th.); to examine (♠ s.th.); to consider (♠ s.th.)

روزنامه *rūznāma* almanac

¹روس II (from رأس) to point, sharpen (♠ s.th.); to taper (♠ s.th.); to supply with a heading or title (♠ essay, book)

□ ترويسة *tarwiṣa* head, heading, title, caption

³مراوس *mirwās* race track

مراويس *marwīṣ*² race horses

³الروس *ar-rūs* the Russians

روسي *rūsi* Russian

الروسية *ar-rūsiya* the Russian language

روسيا *rūsiyā* Russia | روسيا البيضاء (*baīdā'*) Byelorussia

روستو (It. *arrosto*) *rostō*, لحم روستو (*lahm*) fried meat; roast

روشن *rauṣhan* pl. رواشن *rawāṣhan*² skylight, scuttle

(روض) راض *rāḍa u (rauḍ)*, رياضة *riyāḍa* to tame, domesticate (♠ an animal); to break in, train (♠ an animal); to train, coach (♠ s.o.); to pacify, placate (♠ s.o.) | راض نفسه to practice (عل s.th.), exercise o.s. (عل in) II = I; to tame, regulate (♠ e.g., a river) III to seek to make tractable, try to bring round (♠ s.o.) V to practice, exercise o.s.; — تريض *tarayyaḍa* (denominative of رياضة) to (take a) walk, promenade; to do physical exercise, go in for sports VI to haggle, bargain (with one another, over a price) VIII to practice, exercise o.s.; to train o.s., school o.s. (ب on or by means of); to (take a) walk,

promenade X to be or become glad, happy, cheerful

رياضة *rauḍa* pl. روض *rauḍ*, -āt, رياض *riyāḍ*, رياضان *riḍān* garden; meadow | روضة الاطفال (رياض) kindergarten, nursery school

الرياض *ar-riyāḍ* Riyadh (capital of Saudi Arabia)

رياضة *riyāḍa* pl. -āt practice, exercise; physical exercise, gymnastics; sport; walk, promenade; relaxation, rest; spiritual exercise; رياضات religious exercises, devotions (*Chr.*); mathematics | رياضة نفسه *r. naṣiḥi* walking, promenading; الرياضة البحتة (*baḥta*) pure mathematics; الرياضة التطبيقية (*taṭbiqīya*) applied mathematics; رياضة عقلية (*aqliya*) exercise of wits, intellectual games

رياضي *riyāḍī* sportive, sports (adj.); (pl. -ūn) sportsman; mathematic(al) | اخبار رياضية sports news; مراسل رياضي (*murāṣil*) sports reporter; الالعاب الرياضية sports

رياضيات *riyāḍīyāt* mathematics

ترويض *tarwīḍ* sports

(روع) راع *rā'a u (rau')* to frighten, scare, alarm (♠ s.o.); to startle, surprise (♠ s.o.); to awaken s.o.'s (♠) admiration, appeal (♠ to s.o.), please, delight, thrill (♠ s.o.) | ما راعني الا بمجئك (*illā maji'uka*) your arrival has been a complete surprise to me II and IV to frighten, scare, alarm, awe (♠ s.o.) V and VIII to be frightened, be alarmed (من at, by)

روع *rau'* fright, alarm, dismay, fear; — روعي *rū'* heart, mind, soul | روعك (*haddi'*) and سكن روعك (*sakkin*) take it easy! relax! في روعي to persuade s.o., make s.o. believe, talk s.o. into believing (ان that), inspire (♠ s.th.); خطر روعي it occurred to him, it came to his mind

روعة *rauwa'* beauty

روعة *rau'a* fright, alarm, fear; awe; astonishment, surprise; perplexity; charm, beauty, magnificence, splendor

اروع *arua'* more wonderful, more marvelous; more charming, more delightful; more magnificent; more obvious, clearer

ارتياح *irtiyā'* alarm, dismay, shock

رائع *rā'ī'* splendid, admirable, wonderful, marvelous, glorious, magnificent; charming, delightful; awesome, imposing, impressive, thrilling; clear as daylight | رائعة النهار *fī r. in-naḥār* in broad daylight; رائعة شبابه *fī r. šabābīhī* in the prime of his years; الرائعة الحقيقية plain truth

رائعة *rā'ī'a* pl. روائع *rawā'ī'* an imposing thing | روائع الفن *r. al-fann* masterpieces of art

مروع *murawwi'* terrible, dreadful, frightening

مروع *murawwa'* frightened, terrified, alarmed

مريع *muri'* dreadful, terrible, horrible

مرتاع *murtā'* frightened, terrified, alarmed

راوغ *rāḡa* u (*rauḡ*, روغان *rawaḡān*) to turn off, swerve; to dodge, evade (عن, s.o., s.th.), get out of the way of (من, عن); furtively to turn away; to go away (إلى to), depart, leave (إلى for) III to deal in an underhanded, fraudulent manner (• with s.o.), double-cross (• s.o.); to dodge, engage in low trickery, play fast and loose; to fight with unfair means (• s.o.)

راوغ *rawḡ* dodge, shift, artifice, sly trick

راوغ *rawwḡ* sly, wily, insidious, crafty

رويفة *ruwaiḡa* dodge, shift, artifice, sly trick

اروغ *aruwḡ* more cunning, more insidious

روغان *rawaḡān* turning off; swerving; dodging, evasion

مراوغة *murāwḡa* sly, underhanded dealings; humbug, trickery; artifice, cunning; pl. -āt distortions, prevarications, lies; tricks, wiles

راق *rāqa* u (روق *rauḡ*) to be clear, be pure (liquid); to surpass, excel (على s.o., s.th.), prove superior (على to); to please, delight, (• or ل s.o., also عينه *fī 'aynihī* s.o.), give s.o. pleasure, appeal to s.o. (في عينه, ل, •) II to clarify, purify, filter (• a liquid) | روق دمه (*damaḥū*) to refresh s.o. (drink); to pacify, placate s.o., cool s.o. off; روق البضاعة to make a clearance sale IV to pour out (• a liquid); to shed, spill (• s.th.); to make (• a liquid) flow | رواق وجهه (*mā'a wajhihī*) to sacrifice one's honor, lose all respect, lose face V to have breakfast

راق *rāq* pl. -āt layer, stratum

روق *rauḡ* pl. ارواق *aruwḡ* portico; horn

روقة *rūqa* beautiful, pretty, handsome (of persons; for both genders, sing. and pl.)

رواق *ruwḡ*, *ruwḡ* pl. اروقة *aruwḡa* tent; curtain, screen; flap of the tent for protection against the wind (used by Syrian Bedouins); sun roof of mats over a bazaar (*sy.*); portico; open gallery, colonnade, loggia; porch, veranda (*sy.*); pavilion of an exposition; living quarters, dormitories and workrooms of the students of Al Azhar University in Cairo, divided according to provinces and nationalities | ضرب رواقه to pitch one's tent, take up quarters, settle down

رواق *ruwḡ* stoic(al); (pl. -ūn) a stoic; friar; الرواقية *ar-ruwḡīya* Stoicism

راووق *rāwūq* filter

ترويق *tarwiq* filtration, clarification, purification

ترويقة *tarwiqa* (syr.) breakfast

أراقة *irāqa* pouring out; shedding, spilling | أراقة الدماء bloodshed

رائق *rā'iq* clear, pure

مال الروك *māl ar-rōk* (eg.) public property, community property

رول II to slaver, slobber, drool

روال *ruwāl* slaver, slobber

رول (Fr. rôle) *rōl* role

رام *rāma* u (*raum*, مرام *marām*) to desire, wish, want, covet (s.s.th.), crave (s for); to wish (s ل s.o. s.th.); to look (s for) | عمل ما يرام (*yurāmu*) as well as one could possibly wish, in excellent order

رام الله *rāmallaḥ* Ramallah (town in W Jordan, N of Jerusalem)

راوم *raum* wish, desire

مرام *marām* pl. -āt wish, desire, craving, longing; aspiration

الروم *ar-rūm* the Romaeans, the Byzantines; Byzantium; pl. الأروام *al-arwām* (the adherents of) the Greek Orthodox Church | بحر الروم *baḥr ar-r.* the Mediterranean

رومي *rūmī* pl. أروام *arwām* Romaeans, Byzantine; Greek Orthodox (Church) | جبنه روي *(dīk)* turkey (eg.); جبنة روي *(gibna)* a brand of cheese (eg.)

روما *rōmā* and رومة *rōma* Rome

رومية *rūmiya* Rome

الرومان *ar-rūmān* the Romans; the Romanic peoples

روماني *rūmānī* Roman; Romanian; Romanic

رومانيا *rūmāniyā* Romania

روماتزم (Engl.) *rūmatizm* rheumatism

رواند *riwand*, راوند *rāwand* rhubarb

رونق see رونق

روي *rāwiya* a (ري *rāyy*, *riyy*) to drink one's fill, quench one's thirst; to be irrigated; — راء *rāwā* i to bring (عمل or ل s.o.) water, give (s s.o.) to drink; — راية *rāwāya* to tell, relate (ل s.s.th. to s.o.), report (s s.th.), give an account of (s); to pass on, transmit (عن s.s.th. on the strength of an authoritative source), quote (عن from a source) II to quench s.o.'s (s) thirst; to water, irrigate (s s.th.) IV to give (s s.o.) to drink, quench s.o.'s (s) thirst; to water (s flowers, etc.); to moisten, wet (s s.th.) V to draw, obtain (عن s.s.th. from); to ponder (في s.th.), reflect (في on) VIII to quench one's thirst; to be supplied with water for drink, be given to drink; to be watered, be irrigated; to draw (on a source, i.e., to obtain information from it)

ري *riyy* quenching (of thirst); — ريوي *rāwi* watering, irrigation; moistening, wetting

رياء *rāyyan* aroma, fragrance

رويوي *rāwiyy* thirst-quenching

رويوي *rāwiyy* final letter, rhyming letter (in Arabic verse); rhyme واحد | ذو رويي واحد monotonous (song)

رواء *rāwā* fresh (water)

رواء *rāwā* prettiness, comeliness, pleasing appearance

روية *rāwiya* deliberation, reflection, consideration | روية عن deliberately, on purpose, عن غير روية offhand, casually

رواية *rāwāya* pl. -āt tale, narrative; report, account; story; novel; play, drama; motion picture, film | رواية محزنة (*mūḥ-zina*) tragedy; رواية مسرحية (*masraḥiyya*) play, stage play; رواية سينمائية motion pic-

ture, film; رواية مضحكة (*muḍḥika*) comedy; رواية غنائية (*ghinā'iya*) opera; رواية قصصية (*qisṣiyya, qaṣṣiyya*) novel; رواية تمثيلية (*tamthīliyya*) play, drama; رواية ناطقة sound film; رواية هزلية (*hazliyya*) comedy

روائي *riwā'i* novelist; dramatist, playwright; author, writer

ريان *rayyān*², f. رياء *rayyā*, pl. رياء *riwā'* satiated with drink; well-watered, well-irrigated; luxuriant, lush, verdant; full, plump (face); succulent, juicy, fresh, pretty; see also alphabetically

رتوية *tarwiya* deliberation, reflection, consideration

اروائى *irwā'i* irrigational; irrigated

ترو *tarawwīn* deliberation, reflection, consideration

راو *rāwīn* pl. *rāwīyūn*, رواة *ruwāh* and روية *rāwiya* pl. روايا *ruwādyā* transmitter (esp. of ancient Arabic poetry); relater; narrator, storyteller

مرويات *marwiyāt* tales, stories, reports

راية see راي

رأى see رؤيا

رؤى see رياء, ريان, روى

ريية *riyya* = رئة *ri'a* (see رئة)

رياء see رياء

ريال *riyāl* pl. *-āt riyal*, a silver coin: in Eg. = 20 *qirāṣ* *ḥāḍ* (piasters); in Ir. = 200 *fals*; رايال مازيا تريا Maria Theresa dollar

ريان Riyan (town and airport in S Hadhramaut, on Gulf of Aden)

راب *rāba* i. (*raṣb*) to disquiet, alarm, fill with suspicion or misgivings (s. o., s. about s.th.); to give pause (s. to s.o.), make (s. o.) stop and think (أن that), make (s. o.) uneasy; to cast a suspicion (s. on s.o.), show (s. o.) in a suspicious light; to doubt, question, suspect (s. s.th.)

IV to disquiet, alarm, startle, fill with suspicion or misgivings (s. o.) V to have doubts or misgivings (ب, ف, about), be suspicious (ب or ف of) VIII to be suspicious, smell a rat; to suspect, doubt, question (ب or ف s.o., s.th.), have doubts or misgivings (ب or ف about), waver doubtfully (بين between) X to be in doubt, be skeptical (ف about), be suspicious, have misgivings, entertain doubts

ريب *raib* doubt; suspicion; uncertainty | بلا ريب *(bi-lā)* no doubt, undoubtedly, doubtless; لا ريب فيه *(raiba)* there is no doubt about it; ريب المتن *r. al-manūn* unpredictable turn of fortune, threatening fate; misfortune

ريية *riiba* pl. ريب *riyāb* doubt, suspicion, misgiving

ارتياب *irṭiyāb* doubt, suspicion, distrust, misgiving

مريب *murīb* arousing suspicion, suspicious

مرتاب *murṭāb* doubting, doubtful, skeptical; doubter, skeptic; (به or فيه) مراتب doubted, questionable, doubtful; suspect, suspicious | مرتاب في امره *(amrihi)* suspicious, suspect, under suspicion

مستريب *mustarīb* doubtful, in doubt (في about); suspicious

مستراب *mustarāb* (*fihi*) suspect, suspicious

رأث *rāṭh* i. (*raif*) to hesitate, delay, tarry V to hesitate, tarry, be tardy; to give (ب or ف s.th.) long and thorough consideration; to stop; to stay, linger (ف at a place); to be patient, bide one's time, temporize, wait

رأث *raifamā* (conj.) as long as, while; when; until

ارياح, اريحية, اريح, ريحان, رياح, ريحة, ربح, روح see مرياح

ريخ (G.) *raix* Reich

□ ريس *rayyis* (= رئيس *ra'is*) mate (Eg. naval rank) | ريس ممتاز (*muṣmāḏ*) a naval rank (approx.: petty officer 3rd class; Eg. 1939)

□ رياسة *riyāsa* (= رئاسة *ri'āsa*) see رأس

رياسي *riyāsī* presidential

(ريش) راش *rāša* i (*raš*) to provide with feathers, feather (a s.th.); to feather one's nest, become wealthy II to provide with feathers, feather (a s.th.); to fledge, grow feathers (bird) V to fledge (bird); to become wealthy

ريش *raš* (coll.; n. un. i) pl. رياش *riyāš*, ارياش *aryāš* feathers; feathering, plumage; clothes, attire, exterior; bristles (e.g., of a brush)

ريشة *raša* (n. un.) pl. -*āš* feather; quill; writing pen (also الكتابة) brush (of a painter); plectrum; lancet; (eg.) reed (of certain wind instruments, e.g., of the oboe; *mus.*) وزن الريشة | *wazn ar-r.* featherweight (*athlet.*)

ريشي *rašī* feather (adj.), feathery, feathered, plumed, pinnate

رياشي *riyāšī* household effects; furniture; equipment

روض see رياضيات, رياضى, رياضة, رياضى, رياضى

(ريح) راع *rā'a* i (*ra'*, ريوح *ruyū'*, رياج *riyā'*, ريمان *raya'an*) to increase, grow, flourish, thrive II to increase, augment (a s.th.)

ريع *rai'* pl. ريوح *ruyū'* yield; returns, proceeds, income (accruing from an estate); interest; profit share, royalty; prime, choicest part | ريع الشباب *r. aš-kabāb* the prime of youth

ريعان *rai'an* prime, choicest part | في ريعان الشباب *fī r. aš-kabāb* in the prime of youth; في ريعان النهار *fī r. in-nahār* in broad daylight

مريرة *arḏ mar'ā* productive land

□ تاريخ *tārīḥ* (eg.) cadastre; (also مساحة (التاريخ) land survey

رائمة *rā'ī'a*: رائمة النهار *fī r. in-nahār* in broad daylight (see also روع)

ريف *rīf* pl. ارياف *aryāf* fertile, cultivated land; country (as opposed to city), countryside, rural area; ريف مصر or ريف مصر Lower Egypt; seashore, seacoast; Er Rif (hilly coastal region of NE Morocco)

ريفي *rīfī* rural, rustic, peasant (adj.), country (used attributively); peasant, farmer; provincial, yokel, bumpkin; inhabitant of Er Rif (in Morocco)

(ريق) راق *rāqa* i (*raiq*) to shine, glisten, glow, burn; to flow out, pour forth IV to pour out, shed, spill (see also روق)

ريق *riq* and ريقة *riqa* pl. ارياق *aryāq* saliva, spittle | على الريق before breakfast, on an empty stomach; بلع ريقه and ابتلع ريقه (*riqahū*) (lit.: to swallow one's saliva, i.e.) to catch one's breath, rest a while, take a short break; to hold back, restrain o.s. (of s.o. in a rage); بلسه ريقه (*balla'ahū riqahū*) to allow s.o. a break, let s.o. catch his breath; أجرى الريق (*ajrad*) to make the saliva flow, i.e., to make the mouth water, stimulate the appetite; لا يفتح له ريق (*yajiffu*) he is untiring (in speaking), he talks incessantly

ريع الشباب *rayyiq*: في ريق الشباب *fī r. aš-kabāb* in the full bloom of youth

¹ رال *rāla* i and II to slobber, slaver, drool

مريلة *maryala* (string) apron

مريول *maryūl* bib

² ريال look up alphabetically

³ رام *rāma* i (*raim*) to go away, move, budge; to leave (a place) | ما رام مكانه

(*makānahā*) not to budge, not to move from the spot II to stay, remain (بالمكان) at the place); (eg.) to bluff (عل س.و.)

ریم *rīm* (eg.) froth, foam

تریم *taryīm* (eg.) swaggering, bluffing, swindle

ریم² *rīm* (= رَم) addax, white antelope

رانا¹ *rāna* i to take possession (عل, ب or ا of s.th.), seize, overcome (عل, ب or ا s.o., said of passion); to descend or come upon s.th. (عل); to reign, prevail (عل in, e.g., silence in a room)

ریمان², f. ریا see روی

ریمان³ look up alphabetically

ز

ز *zā* name of the letter ز

زاقوق *zā'ūq* quicksilver, mercury

زلبق *zī'baq* quicksilver, mercury

زاج *zāj* vitriol

زاجورا *zājūra* Zagora, a brand of Egyptian cotton

زار *zā'ara* a i (za'r, زير *zā'ir*) to roar, bellow
زير *zā'ir* roaring, roar, bellowing

زاط *zā'aṭa* a (zāṭ, زاط) to clamor, be vociferous

زاج *zāj* pl. زینان *zīṭān* crow

زوام موت *maut zu'ām* a sudden or violent death

زوان¹ *zu'ān* darnel (*Lolium temulentum*; bot.)

زان² *zān* (syr., eg.) beech | ثمر زان *amar z.* beechnuts

زانة *zāna* pl. -āt spear; pole | الوثب | بالزانة *al-waṭb (al-qafz) bi-z-z.* pole vaulting (athlet.)

زاقوق *zāwūq* quicksilver, mercury

زای *zāy* name of the letter ز

زب *zubb* pl. ازباب *azbāb* penis

زبيب *zabīb* (coll.; n. un. ī) dried grapes, raisins; (eg.) a strong colorless liquor made of raisins, milky white when diluted with water

ازب *azabbā*², f. زب *zabbā*², pl. زب *zubb* hairy, hirsute, shaggy

زبد *zabada* u to churn (ا milk) II to foam, froth, cream (milk) IV to froth, become foamy, foam (also, with rage)

زبد *zabad* pl. ازباد *azbād* foam, froth; dross | زبد البحر *z. al-baḥr* meerschaum

زبده *zubda* (fresh) butter (as opposed to *samn*); cream; — (pl. زبد *zubad*) choicest part, prime, cream, flower, elite; extract, quintessence; essence, substance; gist, main point

زبدية *zabdīya* pl. زبادی *zabādīy* bowl

زباد *zabād* civet | سنور الزباد *sinnūr az-z.* civet cat

زبادی *zabādī* and زبادی *(labān)* curdled milk (eg.)

مزبد *mizbad*, مزبده *mizbada* pl. مزابد *mazbādī*² churn

زبر *zabara* u i to scold (ا s.o.)

زبر *zubr* penis

زبرة *zubra* pl. زبر *zubar* piece of iron

زبور *zabūr* (Book of) Psalms, Psalter

زرج *zibrij* ornament, ornamentation, decoration, embellishment

زبرجد *zabarjad* chrysolite (min.)

زبط *zabaṭa* i (*zabf*) to quack (duck)

زبط *zabaṭ* (eg.) mud, mire

زبابة *zubaṭa* (eg.) bunch of dates

زوبعة *zuba'a* pl. زوابع *zawābi'* storm, hurricane

زبق *zabaqa* u i (*zabq*) to tear out, pluck out (a hair) VII to slip in

زبل II to dung, manure

زبل *zibl*, زبلة *zibla* dung, manure

زبال *zabbāl* street sweeper; garbage collector

زبالة *zubbāla* refuse, rubbish, garbage, sweepings

زبالة *mazbala*, *mazbula* pl. مزابل *mazābil* dunghill; garbage can

زبون *zabūn* kicking (camel); hot, fierce, cruel (battle); stupid, foolish; fool; — (pl. زبائن *zabā'in*) customer, client, buyer; guest (of a hotel, and the like) | زبون دائم *zabūn dā'im* patron, regular customer

زبون *zabūn* undergarment (*nejd*, *ir*.)

زبانة *zibāna* clientele, patronage, custom

زباني *zabānā* pedipalpus or claw of a scorpion, of a crayfish (usually dual: زبانيا المعرب)

زبانية *zabāniya* myrmidons; angels who thrust the damned into Hell

زبية *zubyā* pl. زبي *zuban* elevated place above the waterline | بلغ السيل الزبي *balāḡa s-sailu z-zubā* the matter reached a climax, things came to a head

زت *zatta* (sy.) to throw

زج *zajja* (1st pers. perf. *zajajtu*) u (*zajj*) to throw, hurl (a s.th.); to push, shove, urge,

drive (ب or ا, s.o. or s.th.); to press, squeeze, force, cram (ب or ا, s.o. or s.th., في into) | زج به في السجن (*zujja, sijn*) he was thrown into prison II to pencil (الحاجبين *al-hājibain* the eyebrows); to glaze, coat with glass (a s.th.); to enamel (a s.th.)

زج *zujj* pl. زجاج *zijāj* ferrule; arrow-head; spearhead

ازج *azajj*, f. زجاء *zajjā'*, pl. زج *zujj* having beautifully arched eyebrows

زجاج *zujāj* glass (as substance)

زجاجة *zujāja* (n. un.) pl. -āt piece of glass; (glass) bottle, flask; (drinking) glass, tumbler

زجاجي *zujājī* glass (adj.), glassy, vitreous

زجاج *zajjāj* glazier

مزجاج *muzajjaj* glazed, enameled; مزجاجات *muzajjajāt* enameled ware

زجر *zajara* u (*zajr*) to drive back, drive away; to hold back, restrain, prevent (عن s.o. from); to rebuke, scold, upbraid (s.o.) VII and VIII ازدجر *izdajara* pass. of I

زجر *zajr* forcible prevention; suppression (of customs, abuses, crimes); rebuke, reprimand

زجري *zajrī* reformatory, penitentiary (adj.) | مهجد زجري (*ma'had*) reformatory, reform school

مزجر *mazjar*: قعد منه مزجر الكلب *qa'ada minhu mazjara l-kalb* to sit at a fitting distance from s.o.

زاجر *zājir* handicap, impediment, obstacle

زاجرة *zājira* pl. زواجر *zawājir* check, curb; restriction, limitation

زجل *zajala* u (*zajl*) to let go, release (a carrier pigeon)

زجل *zajal* pl. ازجال *azjāl* popular Arabic poem in strophic form; soft humming sound produced by the jinn at night

زجال *zajjāl* reciter of *azjāl* (see above)

حمام الزاجل *ḥamām az-zājil* carrier pigeon, homing pigeon

(زجأ) *zajā u* to drive, urge on (ء, ا s.th., s.o.); to squeeze, press, force, cram (ء, ا s.th., s.o., into) II to shove, push (ا s.th., ء s.o.); to drive, urge on (ا s.th., ء s.o.); to jostle, crowd, cram, jam (ء, ا s.th., s.o., into); to take or bring (forcibly) (ال, ء s.o., s.th. into); to make (ا time) pass; to pass, spend (ا time) IV to shove, push (ا s.th., ء s.o.); to drive, urge on (ا s.th., ء s.o.); to jostle, crowd, cram, jam (ء, ا s.th., s.o., into); to take or bring (forcibly) (ال, ء s.o., s.th. into); to make pass, while away (ا time); to extend (ل ا s.th. to s.o.; greetings, compliments, thanks); to bestow (ل ا s.th. on s.o.; e.g., praise) | ازجى الى الذهن ان (*ǧāhīn*) to suggest (the idea or assumption) that...

مزجى *muzjan* little, scanty, paltry, trivial, insignificant

زحر *zahara a* زحير *zahīr*, زحار *zuhār* to groan, moan

زحير *zahīr* groan, moan(s)

زحار *zuhār* groan, moan(s); dysentery (med.)

زحزح *zahzaha* (زحزحة) *zahzaha* to move (ا s.th., from its place); to tear, rip (عن ا s.th. off) II *tazahzaha* to budge, move (عن away from)

زحفا *zahafa a* (زحف) *zahf* to crawl, creep on the ground; to crawl about; to advance (army); to march, be on the march (عل against or toward)

زحف *zahf* advance, march (of an army); (pl. زحوف *zuhūf*) soldiery, army

زحاف *zahāf* creeping, crawling

زحافة *zahāfa* pl. -āt reptile; implement for leveling the ground, leveler; ski

زاحف *zāhif* creeping, crawling; pl. زواحف *zawāhif* reptiles

زحل *zahala a* (زحل, زحول *zuhūl*) to move away, withdraw, retire (عن from a place) II to remove (ء, ء s.o., s.th.) V = I

زحل *zuhāl* the planet Saturn

زحلق *zahlaqa* to roll, slide (ا s.th.) II *tazahlaqa* to glide, slide, slip, skid

زحلقة *zahlaqa*: ميدان الزحلقة *maidān az-z.* skating rink

ترزلق *tazahlaq* skating; skiing

زحلاوى *zahlawī* from Zahle (Lebanon), made in Zahle (e.g., arrack)

زحم *zahama a* (زحم) to push, shove, hustle, jostle, crowd, press, beset (ء s.o.) III to push, shove, hustle, jostle, crowd, press, beset (ء s.o.); to compete, vie (ء with s.o.) VI to press together, crowd together, mill about; to be closely packed (في in); to compete with one another VIII ازدحم *izdahama* to be crowded, teem, swarm (ب with); to jostle, crowd together, mill about (e.g., people)

زحمة *zahma* crush, jam; crowd, throng

زحام *ziḥām* crush, jam; crowd, throng

مزاحمة *muzāhama* pl. -āt competition; rivalry | لا يقبل المزاحمة (*yaqbalu*) unrivalled, matchless, without competition

ترزاحم *tazāḥum* (mutual) competition

ازدحام *izdiḥām* crowd, crush, jam; overcrowdedness

مزاحم *muzāḥim* pl. -ūn competitor; rival

مزاحمة *muzāḥima* (female) rival

مزدحم *muzdahim* overcrowded, packed, jammed; teeming, swarming, crowded, crammed (ب with); — *muzdaham* crowd, crush, jam

زرخة *zaḥḥa* pl. -āt downpour, heavy shower

زخر *zaḥara* a (*zaḥr*, زخور *zuḥūr*) to swell, rise (e.g., river); to be overfull, brimful (ب of); to boast (ب of s.th.), vaunt (ب s.th.) V to swell; to rise; to abound (ب in), be full (ب of)

زخِر *zāḥir* and زخار *zāḥār* full, brimful, filled to overflowing; abounding in water (seas); excessive, profuse; exuberant (feeling)

زخرف *zaḥrafa* to adorn, embellish, decorate, ornament (ا s.th.) II *tazaḥrafa* to adorn o.s.; to be embellished, ornamented

زخرف *zuḥruf* pl. زخارف *zaḥḥarīf* decoration, ornament, embellishment; makeup, getup (e.g., of a book); vain, trifling finery | زخارف لفظية (*laḥḥīya*) flowers of speech, rhetorical flourishes; زخارف الدنيا *z. ad-dunyā* the vanities of this world

زخرفة *zaḥrafa* pl. -āt decoration (also stage decoration); ornamentation

زخرفي *zuḥrufī* ornamental, decorative

مُزخرف *muzāḥrif* interior decorator; — *muzāḥraf* embellished, ornamented | الحط الكوفي المزخرف (*al-kaḥf al-kūfī*) floriated Kufic writing

زخم *zaḥama* a (*zaḥm*) to thrust back (ا s.o.); — *zaḥima* a (*zaḥam*) to stink

زخم *zaḥim* stinking

ازخم *azḥam* stinking

زخمة *zaḥma* plectrum

زخمة *zaḥama* stench

زر *zara* u to button, button up (ا s.th.); to screw, contort (عينه 'ainahū one's eye) II to button, button up (ا s.th.)

زر *zirr* pl. ازرار *azrār*, زور *zurūr* button; push button; knob, pommel; bud (of a plant); tassel (of the tarboosh, etc.)

زرب *zariba* a to flow (water) II to pen, corral (ا livestock)

زربية *zurbiya*, *zirbiya* pl. زرابي *zardābiy* carpet, rug

زريبة *zariba* pl. زرائب *zardāb* zareba, cattle pen, corral, stockade, fold; (cattle) barn; (North Afr.) hut made of branches

زروب *zārūb* pl. زواريب *zawārib* a long, narrow lane

مزراب *mizrāb* pl. مزاريب *mazārib* spout

زربول *zarbūl* pl. زرابيل *zardābil* and زربون *zarbūn* pl. زرابين *zardābin* a kind of shoe

زرد *zarda* u (*zard*) to choke (ا s.o.), strangle (ا s.o.'s neck); to gulp, swallow, devour (ا s.th.) VIII ازدرد *izdarada* to swallow (ا s.th.)

زرده *zarda* sweet dish made of rice and honey

زرد *zarad* pl. زرود *zurūd* chain mail, coat of mail | حمار الزرد zebra

زرده *zarada* chain link

زردي *zardīya* pliers

مزرد *mazrad* throat, gullet

زرزور *zarzara* to chirp

زرزور *zurzur* and زرزور *zurzūr* pl. زرازير *zardāzīr* starling (zool.)

زرزوري *zurzūrī* gray with white spots (horse)

زرع *zara'a* a (*zar'*) to sow (ا s.th.); to spread, scatter (ا s.th.); to plant, raise, grow (ا plants); to till, cultivate (الأرض *al-arḍa* land); to lay (لها *luḥman* a mine) VII pass. of I; VIII ازدرع *izdara'a* to sow

زرع *zar'* sowing; (pl. زروع *zurū'*) seed; young standing crop, green crop; plantation; field(s) | الذرع والفرع (*dar'*) agriculture and stock farming

زراعة *zird'a* agriculture; tilling, tillage; cultivation (of land); growing, raising (of crops); farming | زراعة البساتين horticulture

زرعی *zīrā'* agricultural, agrarian, farm-
(in compounds) | ارض زراعی (*arḍ*) arable
land; طریق زراعی field path, dirt
road

زریعة *zarī'a* that which is sown or
planted; crop

زرع *zarrā'* pl. *zarrān* peasant, farmer;
planter

مزرع *mazra'* (arable) land

مزرعة *mazra'a* pl. مزارع *mazāri'* field
under cultivation; farm; plantation;
country estate

مزرعانی *mazra'ānī* farmer

مزارعة *muzāra'a* temporary sharecrop-
ping contract (*Isl. Law*)

زارع *zārī'* pl. زراعی *zurā'* seedsman,
sower; peasant; farmer; planter

مزروع *mazrū'* cultivated, planted

مزروعة *mazrū'a* pl. -āt young standing
crop, green crop

مزارع *muzārī'* pl. -ūn peasant, farmer;
agronomist

زرافة *zarāfa* pl. -āt body, group, cluster (of
people) | واحد زرافات ووحدها see واحد

زرافة *zarāfa*, *zurāfa* pl. زرافی *zarāfā*,
zurāfā, زرافت *zarāfāt* giraffe

زرقي *zaraqa* u ; (= ذرق) to drop excrement
(bird); — *zaraqa* u (*zarq*) to hit, pierce
(ب s.o. with); to jab, bore (ا, ا into
s.o. or s.th.); to throw, hurl (ا s.th.)

زرقي *zarq*: زرق الابر *z. al-ibar* injections,
injections

مزرقي *mizraq* pl مزاریق *mazāriq* javelin

زرقي *zariqa* a (*zaraq*) and IX to be blue

زرقي *zaraq* blue, blueness, blue color;
○ glaucoma (*med.*)

زرق *zurqa* blue, blueness, blue color;
○ cyanosis

ازرق *azraq*, f. زرقاء *zaraqā'*, pl. زرق *zurq*
blue; dark-colored; الزرقاء the blue sky,
the blue

داء الازرقاق *izriqāq* blueness, blue | داء
dā' al-izr. cyanosis

زرقي look up alphabetically

زرقيون *zarqūn* a bright red

زرکش *zarkaša* to embellish with brocade
embroidery; to adorn, embellish, deco-
rate, ornament (ا s.th.)

زرکش *zarkaš* brocade, gold and silver
embroidery

مزرکش *muzarkaš* embellished with
brocade embroidery, brocaded; embroi-
dered (ب with silver and gold thread);
embroidered; embellished, decorated,
ornamented | القلم المزرکش (*qalam*) orna-
mental writing

زرنیخ *zirnīq*, *zarnīq* arsenic

زری *zarā'* ; (زرایة *zirāya*) to rebuke, scold,
upbraid (عل s.o.), find fault (ا عل with
s.o. because of s.th.); to revile, dis-
parage (ب or عل s.o.), detract (ب or
عل from) IV to derogate, detract (ب
from s.o. or s.th.), belittle, ridicule (ب
s.o. or s.th.) V = I; VIII ازدری *izdarā*
to alight (ب or ا, s.o., s.th.), make light,
think little (ب or ا, s. of), defy (ب or
ا e.g., danger) X = VIII

زری *zarīy* bad, poor, miserable, despi-
cable, contemptible

زرایة *zirāya* contempt, disdain; revile-
ment, disparagement

ازراء *izrā'* contempt, disregard

ازدراء *izdirā'* contempt, disdain, scorn

مزری *muzran* despicable, contemptible

زبر *zā'bara* to deceive, cheat (عل s.o.)

زعبوط *zā'abūḥ* pl. زعابیط *zā'ābiḥ* a woolen
fabric; woolen garment with a low neck-
line, worn esp. by the fellahin (*eg.*)

سمر زعم *za'ar* = سمر

زعم *za'aja* a and IV to disturb (• s.o.); to trouble, inconvenience, molest, pester, harass (• s.o.); to disquiet, alarm, make uneasy, upset (• s.o.); to stir up (• s.o. من or عن from a place), rouse (من or عن • s.o. from a state, e.g., from sleep, etc.), drive (من or عن • s.o. from) VII to be stirred up, be roused; to be alarmed (من by or at), feel uneasy (من about s.th.)

زعج *za'aj* uneasiness, unrest

ازعاج *iz'āj* disturbance

ازعاج *inzī'āj* inconvenience, trouble, discomfort; disturbance, confusion

مزعج *muz'ij* annoying, troublesome, irksome, inconvenient, unpleasant; harrying; disquieting; unsettling; pl. مزعجات troubles, discomforts

زعر *za'ir* thin-haired

ازعر *az'ar*, f. زعراء *za'rā'* thin-haired; tailless

ازعر *az'ar* pl. زعران *zu'rān* (leb., pal.) highwayman, brigand; crook, scoundrel

زعارة *za'āra* maliciousness, meanness

زعرور *zu'rūr* pl. زعارير *za'ārīr* ill-tempered, peevish, testy, irascible; azarole, Neapolitan medlar (Crataegus azarolus; bot.)

زعزع *za'za'a* to shake violently, convulse, rock (• s.th.); to shake, upset (• e.g., a resolve, a belief, etc.) II *taza'za'a* to be convulsed; to work loose, wobble, be loose; to shake, rock, totter | لا يززعزع unshakable

ريح زعزع *riḥ za'za'* and ريح زعران *(za'za'ān)* violent gale, hurricane

زعزعة *za'za'a* pl. زعازع *za'āzi'* convulsion, shock, concussion

ريح زعران *za'za'ān* see ريح زعزع

زعرور *za'zū'* lean, skinny, lanky, spindling

مزعزع *muzaza'* convulsed, shocked; upset, disorganized; tottering, shaky, wobbly, unsteady, precarious

متزعزع *mutaza'zi'* unsteady, shaky, wobbly, precarious; tottering, rocking; fickle, uncertain, changeable

عط *za'afa* (za'f) to drive away

زعتف *za'afa* a (za'f) to kill instantly (• s.o.) IV do.

سم زعاف *samm zu'āf* a rapidly killing, deadly poison

زعفران *za'farān* saffron

زق *za'qa* a (za'q) to cry, yell, shriek, scream

زق *za'q* clamor, shouting, crying, screaming, yelling

زقمة *za'qa* pl. *za'qāt* cry, outcry, yell, scream, shriek

زعيق *za'iq* clamor, shouting, crying, screaming, yelling

زل *za'ila* a (za'al) to be bored, be fed up (من with s.th.), be tired (من of); to be annoyed, angry II to annoy, vex (• s.o.) IV to trouble, annoy (• s.o.)

زل *za'al* displeasure, annoyance, irritation, vexation

زل *za'il* annoyed, angry, vexed, put out

زعلان *za'lān* annoyed, angry, vexed, put out

زعولة *zā'ūla* annoyance, anger, irritation, vexation

زعم *za'ama* u (za'm) to maintain, allege, claim, pretend (أن that), declare (أن أن s.o. that); to believe; to take (• s.o. for or to be ...), regard (• s.o. as); زعم لنفسه to claim for o.s. (• s.th.) V to set o.s. up as leader; to

be the leader (• of), lead, command (• a body of soldiers, or the like); to pretend to be the leader, pose as leader, be bossy

زعم *za'm* allegation, claim | في زعمهم as they claim, as they say

زعيم *za'im* pl. زعماء *zu'amā'* leader; ringleader; colonel (*Ir.* 1922); brigadier general (*mil.*; formerly *Syr.*); guarantor (ب of)

زعامة *za'ama* leadership; leading position in politics

مزاعم *mazā'im* allegations; claims, pretensions; assumptions, conjectures

مزعوم *maz'ām* pretended, claimed; alleged, so-called

زعنفة *zi'nifa* pl. زعانف *za'ānif* horde, pack, mob, rabble, riffraff; low base, mean; pl. fins (of fish); flippers (of whale, seal, and the like)

زغب *zaḡab* down, fluff, fuzz

زغب *zaḡīb* downy, fluffy, fuzzy, covered with fuzz

ازغب *aḡab* downy, fluffy, fuzzy, covered with fuzz

زغبه *zaḡbar* nap (of a fabric) | اخذ زغبه he took all of it

زند *zaḡada* a to nudge, poke (• s.o.)

زغر *zaḡara* a (*eg.*) to eye (ال or ل s.th., s.o.), leer (ال or ل at)

زغرد *zaḡrada* (زغردة *zaḡrada*) to utter shrill, long-drawn and trilling sounds (as a manifestation of joy by Arab women)

زغاريد *zaḡarīd* shrill, trilling cries of joy (of women)

زغرط *zaḡraṭa* = زغرد

زغاريد *zaḡarīṭ* = زغاريد

زغزغ *zaḡzaḡa* to hide, conceal (• s.th.); (*eg.*) to tickle (• s.o.)

زغطة *zuḡṭṭa* (*eg.*) hiccup

زغل *zaḡala* a (*zaḡīl*) to pour out (• s.th.); to counterfeit (• e.g., coins), adulterate, debase (• s.th.)

زغال *zaḡal* counterfeit money

مزغل *mazḡal* pl. مزاعل *mazāḡīl* loophole, embrasure

زغلل *zaḡlala* to dazzle (النظر *n-ḡan-nazar* the eyes)

زغلول *zuḡlūl* pl. زغاليل *zaḡālū'* baby, infant; زغاليل (*eg.*) squab, young pigeon

زف *zaffa* (1st pers. perf. *zafaftu*) • (*zaff*, زفوف *zu'ūf*) to hurry; — u (*zaff*, زفاف *zi'āf*) to conduct in solemn procession (• the bride, عل or ال to the bridegroom); pass. ال زفت ال *zuffat ilā* to be married off to, be given in marriage to; to conduct in solemn procession to her new home (• the bride, also said of the bridegroom); to inform (ال s.o., • of s.th.), tell (ال • s.th. to s.o.) | زف البشرى ال (*bu'ṣrā*) to bring glad tidings to

زفة *zaffa* procession (of people), wedding procession; — one time; زفة *zaffatan* once (= *marratan*)

زفاف *zi'āf* wedding, wedding ceremony | ليلة الزفاف *lailat az-z.* wedding night

زفوف *zu'ūf* ostrich; fleet, swift (camel)

زفيف *zafif* sough(ing) (of the wind)

مزفة *mizaffa* bridal sedan

زفت II to smear with pitch, to pitch; to asphalt (• a road)

زفت *zift* pitch; asphalt | زفت وقطران (*qaḡrān*) (lit.: pitch and tar) unpleasant, annoying, awkward; damned (bad luck)!

○ مزفتة *miz'ata* pl. مزافات *mazāfiṭ* asphaltting machine

تزفيت *tazfiṭ* asphaltting

زفر *zafara* • (*zafr*, زفير *zafīr*) to sigh deeply, heave deep sighs; to pant, groan, moan;

to blow off, exhaust, puff out (▲ air, breath)

زفرة *zafra* pl. *zafardt* sigh, moan

زفير *zafir* exhaling, exhalation, expiration; sighing, moaning, moans; see also alphabetically

زفر II to soil with grease, begrime (▲ s.th.)

زفر *zafar* grease, greasy food | ثلاثاء الزفر | *talāthāt az-z.* Mardi Gras, Shrove Tuesday (Chr.)

زفر *zafir* greasy; grimy; unclean, dirty, filthy; stinking, rancid, rank

زفرة *zafzafa* sighing, whistling (of the wind)

زفان *zafana* i to dance, gambol

زفير *zafir* zephyr cloth

زق *zaqqa* u (*zaqq*) to feed (▲ its young ones; of a bird)

زق *ziqq* pl. ازقاق *azqāq*, زقاق *ziqāq*, زقاق *zuqqān* skin (as a receptacle)

زقاق *zuqqāq* m. and f., pl. ازقة *aziqqa* lane, alley; strait, corridor (*geogr.*)

زقزق *zaqzaqa* (زقزقة *zaqzaqa*) to peep, chirp, cheep; to feed (▲ its young ones; of a bird); to dandle, rock in one's arms (▲ a child)

زقزاق *zaqzaq* powit, lapwing

الزقازيق *az-zaqāziq* Zagazig (city in N Egypt)

زقلا and زقيلة *zuqla* and *zuqlīya* (*eg.*) club, cudgel, truncheon

زقيلة *zaqila* pl. زقائل *zaqā'il* narrow road, path, trail

زقم *zaqama* u (*zaqm*) to swallow, gulp, gobble (▲ food) IV to make (▲ s.o.) swallow or gulp down (▲ s.th.) VIII اذقم *izdaqama* = I

زقوم *zaqqūm* zaqqum, an infernal tree with exceedingly bitter fruit, mentioned in the Koran

زقا *zaqd* u to cry, crow, peep, cheep

زقا *zuqd* crowing (of a rooster)

زكب *zakaba* u (زكوب *zuktāb*) to fill up, fill (▲ s.th.)

زكبية *zakiba* pl. زكائب *zaktāb* (*eg.*) sack, bag, gunny sack

زكرة *zakra* pl. زكر *zakar* small (wine)skin; — a wind instrument resembling the oboe (*mus.*)

زك pass. *zukima* to catch a cold

زكام *zukām* (common) cold, catarrh

زكة *zakma* (common) cold, catarrh

زكاة *zakāna* flair; intuition

زكا (*zaka* u (*zaka* and زكى *zaki*)) to thrive; to grow, increase; to be pure in heart, be just, righteous, good; to be fit, suitable (ب for s.o.), benefit (ب s.o.); — *zakiya* a to grow, increase II to increase, augment, make grow (▲ s.th.); to purify, hasten (▲ s.th.); to justify, vindicate (▲ s.o.), vouch for, or bear witness to, s.o.'s (▲) integrity, declare (▲ s.o.) honest, upright or just, attest the honorable record of s.o. (▲); to attest to the truth, validity or credibility of s.th. (▲); to commend, praise (▲ s.o.); to recommend IV to cause to grow; to grow (▲ s.th.) V to be purified, be hastened

زكي *zakiy* pl. ازكيا *azkiya* pure; chaste; guiltless, blameless, sinless; (also = زكى *zakiy*, e.g., راحة زكية)

زكا *zaka* growth; (moral) purity, integrity, honesty, righteousness

زكوات (*zaka*) زكوة *zakāt* pl. زكات *zakan*, زكوات *zakawāt* purity; justness, integrity, honesty; justification, vindication; alma-

giving, alms, charity; alms tax (*Isl. Law*) | زكاة الفطر *z. al-fitr* obligatory donation of foodstuffs required at the end of Ramadan, the month of fasting

ازكى *azkī* purer; more befitting, more appropriate; better

تزكية *tazkiya* purification, chastening; pronouncement of s.o.'s integrity or credibility; attestation of (a witness') honorable record (*Isl. Law*)

زل *zalla* (1st pers. perf. *zallitu*) *ī* (*zall*) and *zalla* (1st pers. perf. *zallitu*) *a* (زلل *zallā*) to slip; to make a mistake, commit an error, a slip; to slide off s.o. (عن), fail to affect s.o. (عن; said of evil) IV to cause (s.o.) to slip; to make (s.o.) stumble or trip

زل *zall* a kind of reed (*styr.*)

زلة *zalla* slip, lapse | زلة لسان *z. lisān* slip of the tongue

زلل *zallā* slip, slipping; lapse; mistake, error, oversight

زالل *zullāl* cold water | زلال البيض *z. al-baiḥ* white of egg, albumen

زلايل *zullāli* albuminous; زلايلات *zullāliyyāt* proteins | مواد زلالية (*mawāḍiʿ*) proteins

زلايبة *zallābiya* pl. *-āt* a kind of doughnut cooked in oil and sprinkled with sugar

زلج *zalaḡa a* (زوج *zullūj*) and *zaliḡa a* to slip; to slide along, glide along V do. | تزلج على الثلج (*talj*) to skate VII = V

زلج *zaliḡ* slippery

زليج *zaliḡ* slippery

مزلاج *mizlāj* pl. مزالجات *mazālījāt* skate

مزلاج *mizlāj* pl. مزالجات *mazālījāt* (sliding) bolt (on a door)

زليج *zulaij* faience, ornamental tile

زليجي *zulaijī* faience, ornamental tile

زلزل *zalzala* to shake, rock, convulse, cause to tremble (s, a s.th., s.o.); pass. *zullzila* also: to waver, stumble II *tazalzala* to quake (earth)

زلزلة *zalzala* pl. زلازل *zallāzil* earthquake

زلزال *zallzāl, zilzāl* concussion, shock, convulsion; earthquake

زلط *zalaḡa u* to swallow, gulp down, gobble (a s.th.) II to strip, undress (s.o.) V to undress, strip

زلط *zullḡ* nakedness, nudity

زلط *zalaḡ* (coll.; n. un. *ṯ*) (*eg.*) gravel, pebbles; road metal, ballast

زلعة *zal'a* pl. زلعات *zila'* (*eg.*) a kind of tall clay jar

زلعم *zal'um* pl. زلاعم *zall'im* gullet, throat

زلف *zalaḡa u* (*zalf, zalaḡ, zaliḡ*) to approach (ال s.o. or s.th.), advance (ال toward), go near II to exaggerate, blow up (a report, في in) IV to bring near, bring close (a, s.o., s.th.) V to flatter (ال s.o.), fawn (ال upon s.o.), curry favor, ingratiate o.s. (ال with s.o., also ل) VIII ازدلف *izdalaḡa* to flatter

زلف *zalaḡ* servile flattery, sycophancy, toadyism, bootlicking

زلفة *zullfa* and زلق *zullfā* servile flattery, sycophancy, toadyism, bootlicking

مزلن *mutazallif* sycophant, toady, bootlicker

زلق *zaliḡa a* (*zalaḡ*) and *zalaḡa u* (*zaliḡ*) to glide, slide; to slip II to make slippery (s.th.); to slip, glide (في s.th. into) IV to cause (s.o.) to slip | ازلقه ببصره (*bi-baḡar-iḥi*) to look at s.o. sternly or disapprovingly V and VII to glide, slide; to skid, slither, slide (ال into s.th.); to slip; to ski; to skate | ازلق على الثلج (*talj*)

to ski; to skate VII to slip from s.o.'s
(عن) hand, from s.th. (عن)

زلق *zaliq* slippery

زلقا *zalqa* (n. vic.) slip, skid, sideslip

زلاقا *zaldqa* slipperiness

زلاقا *zallāqa* pl. -āt sleigh, sledge, sled;
toboggan; toboggan chute, sledding
course; gutter, eaves trough

مزلق *mazlaq* pl. مزالِق *mazāliq*³ slippery
spot; slide, chute; esp. pl. treacherous,
perilous ground, pitfalls, dangers, perils

مزلقان *mazlaqān* (dual) (loading) ramp;
gradient, ramp, driveway, access road

مزلق *mizlaq* skate; مزلقان a pair of
skates | ○ مزلق ذو عجلات (*'ajalāt*) roller
skate

مزلقة *mizlaqa* pl. مزالِق *mazāliq*³ sleigh,
sledge, sled; toboggan

انزلاق *inzilāq* slipping, sliding, skid-
ding; skiing; skating

مزلق *munzaliq*: باب مزلق sliding door

زلم *zalam* pl. ازلام *azlām* arrow without
head and feathers, used in divination

زلومة *zullūma*, *zallūma* pl. زاليم *zalā'im*³
trunk (of an elephant)

زم *zamma* u (*zamm*) to tie up, fasten, tighten
(a s.th.); to truss up (a s.th.) | زم بأفنه
(*bi-anfihī*) to turn up one's nose, be
supercilious II to bridle (a camel), put
the bridle (a on a camel)

زمام *zimām* pl. ازمة *azimma* camel
halter, nose rope of the camel; rein,
bridle; halter; day book; register; ground,
land | زمامه under his supervision, under
his direction; زمام الامر *z. al-amr* reins
of power; قبض على ازمة الامر to hold the
reins of power in one's hand, be in control
of power, wield power; تولى زمام الحكم
ta-wallā z. al-ḥukm to seize the reins of
power, assume power

زمت V to be prim, sedate, staid

زمت *tazammūt* primness; gravity, se-
dateness

مزمت *mutazammūt* grave, stern, staid,
sedate (character); prim; narrow-minded

زجر *zamjara* (ن. زجرة *zamjara*) to scold; to
storm, rage, rave

زمر *zamara* i u (*zmr*, زمير *zamīr*) to blow,
play (a wind instrument) II do.

زمر *zmr* blowing, playing (of a wind
instrument)

زمر *zmr* pl. زمور *zumūr* a wind instru-
ment resembling the oboe; horn (of
an automobile; *syn.*)

زمرة *zumra* pl. زمر *zumar* troop; group
(of people); زمرة دموية blood group

زمار *zammār* player (on a wind in-
strument), piper

زمارة *zammāra*, *zummāra* pl. زمامير *zam-
māmīr*³ (*eg.*) a wood-wind instrument con-
sisting of two pipes, related to the
clarinet; siren | زمارة الانذار *z. al-inḏār*
warning siren

زمار *mizmār* single-pipe wood-wind
instrument resembling the oboe

زمور *mazmūr* pl. زمامير *mazāmīr*³ psalm

ازمير *izmīr*³ Izmir, Smyrna (seaport in W
Turkey)

زمرد *zumurrud* emerald

زمردي *zumurrudī* emerald-colored

زمزم *zamzama* to rumble, roll (thunder);
to murmur

زمزم *zamzam* copious, abundant (*esp.*
water); Zemzem, name of a well in Mecca

زمزمية *zamzamīya* water flask, canteen;
○ thermos bottle

زمزما *zamzama* pl. زمزام *zamāzim*³ roll
of thunder; roar of a lion

زمن *zamafa* to escape, slip away

جمع II and IV to determine (هل, ا on), decide, resolve, be determined (هل, ا to do s.th.)

مزمع *muzmi* determined, resolved; — *muzma* and مزمع عليه decided; imminent; forthcoming, prospective | المؤتمر المزمع عقده | *al-mu'tamar al-m. 'aqduhū fi* the conference which is to be held on (with following date)

زمل III to keep (ا s.o.) company, be s.o.'s (ا) companion, be a colleague or associate (ق ا of s.o. in s.th.); to accompany (ا s.o.) VI to be comrades, be close companions

زملة *zumla* party, company (of people)

زميل *zamil* pl. زملاء *zumalā* companion, crony, associate, comrade; colleague; accomplice

زميلة *zamila* pl. -āt (woman) companion; (woman) colleague; sister ship

زماله *zamāla* comradeship; colleague-ship; fellowship | زمالة دراسية (*dirdsiya*) scholarship, stipend (ir.)

ازميل *izmil* pl. ازاميل *azāmīl* chisel

زمن *zamīna* a (زمانة *zamāna*) to be chronically ill IV to stay long, remain (ب at a place); to last long; to be chronic (disease)

زمن *zaman* pl. ازمان *azmān* time; period, stretch of time; duration; زمتا *zamanan* for some time

زمنة *zamāna* period of time

زمن *zamīn*, زمين *zamīn* pl. زمى *zamā* chronically ill

زمان *zamān* pl. ازمنة *azmāna* time; duration; fortune, fate, destiny | من زمان for some time (past), for quite a while; always, ever; هل الزمان *ahl z.* his contemporaries

زمنى *zamānī* temporal, time (adj.); worldly, earthly; passing, transient, tran-

sitory; secular | النام زمنية mines with time fuse; قنبلة زمنية (*qunbula*) time bomb

زمانى *zamānī* temporal, time; worldly, earthly; passing, transient, transitory; secular

زمنية *zamāniya* and زمانية *zamāniya* period of time, given time

زمانة *zamāna* chronic illness

مزمع *muzmīn* lasting, enduring, long-lived; old, deep-seated, inveterate; chronic

زهر *zahrā* to become red, flushed, blood-shot IV ازهر *izmaharra* do.

زهرير *zahrār* bitter cold, severe frost

زن *zanna* u (zann) to buzz, drone (insect)

زن *zann* buzz(ing), drone

زنا *zana'a* to be limited, be restricted, be confined, be curbed, be suppressed II to restrict, keep within bounds, beset, harry, drive in a corner (هل s.o.)

زبر II *zabanāra* to display proud, haughty manners (هل toward s.o.)

زنبور *zubbūr* pl. زبابير *zandbīr* hornet

زنبك *zanbarak*, *zunburuk*, *zunburak* pl. زنايك *zandbīk* (metal) spring; spiral spring; cock (of a rifle, etc.)

زنبق *zanbaq* (coll.; n. un. ة) pl. زنايق *zandbīq* lily; iris (bot.)

زنبلك *zanbalīk* = زنبك

زنبيل *zandīl*, *zīndīl* pl. زنايبيل *zandbīl* basket made of palm leaves

زنتارى *zīndārī* dysentery

زنج *zanj*, *zīnj* (coll.) pl. زنوج *zunūj* Negro(es)

زنجي *zanjī*, *zīnjī* Negro (adj. and n.)

زنجبار *zanjabād* Zanzibar (island and seaport off E African coast)

زهر *zahara* α (زهور *zuhūr*) to shine, give light, be radiant IV to glow, gleam, glare, shine; to blossom, be in bloom (plant, flower) VIII ازدهر *izdahara* to shine brightly, be radiant; to blossom, be in bloom; to flourish, prosper, thrive

زهر *zahr* (coll.; n. un. ة) pl. زهور *zuhūr*, ازهاير *azhūr*, ازهار *azhār*, ازاهر *azāhīr* flowers; blossoms; — cast iron (also الحديد | زهر الثالوث *z. at-ṭalūṭ* pansy; زهر الربيع *primrose*; زهر المسك *z. al-'asāl* honeysuckle; زهر اللؤلؤ *z. al-lu'lu'* daisy; ماء الزهر orange-flower water

زهرة *zahra* (n. un.) pl. -āt flower, blossom; splendor, beauty

زهرة *zuhra* brilliancy, light, brightness; beauty | زهرة الفسيل *bluing*

الزهرة *az-zuhara* the planet Venus

زهري *zuharī* syphilis | امراض زهرية *venerical diseases*

زهريّة *zuhriya* pl. -āt flower vase

زهار *zahār* florist

زهراوى *zahrāwī* gay, merry, cheerful (person)

ازهر *azhar* shining, luminous, radiant, brilliant; bright; — (relative) more radiant | جامع الازهران *sun and moon*; جامع الازهر *and الجامع الازهر Al Azhar* Mosque and University in Cairo

ازهرى *azharī* of or pertaining to Al Azhar; (pl. -ūn) Azhar student

مزهري *mizhar* pl. مزاهر *mazāhīr* ancient Arabic variety of the lute; (now pronounced *mazhar*) a kind of tambourine (eg.)

مزهريّة *mazhariya* flowerpot

تزهير *tazhīr* bloom, florescence

ازهار *izhār* florescence

ازدهار *izdihār* flourishing, florescence, bloom, heyday

زاهر *zāhīr* shining, luminous, radiant, brilliant; bright

مزهري *muzhīr* blooming, in bloom; shining, luminous, bright

زهف *zahafa* α (زوف *zuhūf*): زهف الى الموت *to be on the verge of death* VIII ازدهفت *to do* الى الموت *do*.

زهق *zahaqa* α (*zahq*, زهوق *zuhūq*) to die, pass away, run out, come to nothing; زهقت *and زهقت روحه (naḥ/suhū)* and زهقت نفسه (*rūḥ/suhū*) to give up the ghost, die; to weary, become tired (من of s.th.), be disgusted (من with s.th.) IV to bring about the ruin or downfall of s.th. (أ); to destroy, annihilate (أ s.th.); ازهق النفس (الروح) *to be disgusting, be revolting*

زهوق *zahūq* dying, passing, bound to vanish

زهم *zuhm* offensive smell

زم *zahim* malodorous, fetid

زهمة *zuhma* offensive smell

زهومة *zuhūma* offensive smell

(زهو) زها *zahā u (zaw)* to blossom, flower, be in bloom; to grow, thrive; to shine brightly, be radiant, glow, gleam; to give o.s. airs, be haughty, conceited; to pride o.s. (ب upon, both in a favorable and a pejorative sense); pass. زهى *zuhīya* to be proud, conceited (ب of), pride o.s. (ب on), boast (ب of), vaunt (ب s.th.) IV to blossom, flower, be in bloom; to grow, thrive; to give o.s. airs, be conceited, be boastful VIII ازدهى *izdahā* and pass. *uzduhiya* to be self-satisfied, complacent, conceited, proud; *izdahā* to shine (ب at, in s.th.), have (ب an accomplishment) to show; to boast (ب of s.th.), vaunt (ب s.th.)

زهو *zaw* and *zuhūw* bloom, florescence; splendor; beauty; pride; haughtiness, arrogance; vanity, a vain or futile thing or things; fun, play, amusement

زهی *zahīy* brilliant, splendid, magnificent, gorgeous, sumptuous

زها *zahā'* radiance, brilliancy, splendor

زها *zuhā'* number, amount; *zuhā'a* roughly, about, some (with foll. figure)

ازهی *azhā* more flourishing; prouder, more conceited

ازدهاء *izdihā'* bloom, florescence, flourishing; heyday; shining; glittering, splendor, radiance; pride (both in a favorable and a pejorative sense)

زاه *zāhin* shining, brilliant, radiant, resplendent; glowing; splendid, gorgeous, magnificent, gaudy, beautiful

مزهو *mazhūw* proud (ب of); haughty, supercilious, vainglorious; cocky, overbearing

زوبع see زبع

زوج II to pair, couple (من or ب a s.th. with), join in pairs or couples (a s.th.); to double, geminate (a s.th.); to employ parallelism (*rhet.*); to marry off, give in marriage (a, هامن, ب a girl to s.o.) III to form a pair or couple; to use in parallel construction, join in a pair (بين two words, *rhet.*); to marry, join in wedlock, unite in matrimony (بين — s.o. with) V to get married (عمل, ب, من), marry (من, عمل, ب, s.o.) VI to intermarry; to pair, come together forming a pair, be in pairs, be double VIII ازدواج *izdawaja* to pair, be in pairs, be double, appear twice

زوج *zauj* pl. أزواج *azuwāj* one of a pair; husband; wife; mate, partner; couple, pair (also, e.g., of shoes); dual زوجان *zawjan* couple

زوجة *zauja* pl. -āt wife

زيجة *ziya* marriage, wedding

زویی *zawī* in pairs, paired; double; marital, matrimonial, conjugal; doubles (tennis)

زيجی *ziyī* marital, matrimonial, conjugal, connubial

زوجة *zawīya* pl. -āt matrimony, marriage

زواج *zawāj* marriage (من with); wedding; matrimony, wedlock | وحدة الزواج *wahdat az-z.* monogamy

مزواج *mizwāj* frequently marrying

تزوج *tazwij* marrying off (of a woman, من to)

زواج *ziwāj* doubling, duplication; parallelism (*rhet.*)

مزوجة *muzāwaja* pairing, coupling, close union (of two things)

تزوج *tazawuwj* marriage

زواج *tazāwuj* intermarriage

ازدواج *izdiwāj* pairedness, doubleness; ○ coupling (*el.*) | ازدواج ضريبي (*ḍarībī*) double taxation

متزوج *mutazawwij* married

مزدوج *muzdawij* double, twofold, two- (e.g., of a railroad: two-track)

زوج look up alphabetically

زوح (زوج) *zāha u* = (زوج) *zāha i*

زود II to supply with provisions (a s.o.), provision (a s.o. with); to provide, supply, equip (a, ه, s.o., s.th. with); to endow (ب a s.o. with); to enrich (ب a s.th. with) IV to supply with provisions (a s.o.) V to be supplied (with provisions); to take along provisions (on a journey); to learn (من from s.o.); to provide o.s., supply o.s., equip o.s. (ب with)

زاد *zād* pl. ازواد *azwād*, ازودة *azwāda* provisions, supplies, stores

زواد *zawād* provisions

زودة *zuwāda* provisions

مزود *mizwad* pl. مزاود *mazāwid*, مزائد *mazā'id* provision bag, haversack

مزادة *mazāda* provision bag, haversack

تزويد *tazwīd* supply, purveyance (ب with), provision, equipment (ب with); manning (of ships)

زائدة pl. زوائد see زيد

مزود *muzawwīd* pl. -ūn contractor, supplier, furnisher, purveyor, victualer, caterer

مزود *muzawwad* provided, supplied, furnished (ب with); equipped (ب with); armed (ب with guns); connected (ب with), attended, accompanied (ب by)

(زور) زار *zāra u (zaur, زيارة ziyāra)* to visit (• s.o.), call (• on s.o.), pay a visit (• to); to afflict (• s.o.) II to forge, falsify, counterfeit (• s.th.); to fake, simulate VI to exchange visits IX to turn aside, turn away, dissociate o.s. (عن from); to be averse (عن to s.th.); به ازور to turn s.o. away, alienate s.o. (عن from) X to desire s.o.'s (•) visit

زور *zaur* upper part of the chest; throat | الزور *al-zūr* sore throat

زور *zūr* lie, untruth; falsehood | شهادة الزور *shahādāt az-z.* false testimony

زور *zūr* force | بالزور by force, forcibly

زور *zawar* inclination, obliqueness, slant; crookedness; falseness; perfidy, insidiousness; squint

زورة *zaura* (n. vic.) pl. -āt visit, call

زيارة *ziyāra* pl. -āt visit; call (social, of a doctor)

زور *azwar**, f. زوراء *zaurā**, pl. زور *zūr* inclined, slanting, oblique; crooked, curved; squint-eyed, cross-eyed

مزار *mazār* pl. -āt place which one visits; shrine, sanctuary

تزوير *tazwīr* forgery, falsification | تزوير في السندات *(sanaddāt)* falsification of documents

ازورار *izwīrār* turning away; averseness, aversion, dislike, distaste

زائر *zā'ir* pl. -ūn, زوار *zuwār*, f. زائرة *zā'ira* pl. -āt, زور *zuwar* visitor, caller, guest

مزور *mazūr* visited

مزور *muzawwar* forged, false, counterfeit; obtained by swindle, faked

زورق *zauraq* pl. زوارق *zawāriq** boat, row-boat, skiff | زورق بخاري *(buḥārī)* steam launch; زورق الصيد *z. aṣ-ṣayd* fishing boat; زورق النجاة *z. an-najāh* lifeboat; زورق ناسف *torpedo boat*

زاغ *zāḡa u (zauḡ, زوغان zawāḡān)* to turn aside, depart, deviate (عن from), swerve; to deviate from truth, to swindle; see also زيغ VI to turn aside, swerve

زاغ look up alphabetically

زوفاء *zūfā'*, زوفي *zūfā* hyssop (*bot.*)

زوق II to adorn, embellish, ornament, decorate (• s.th.); to picture, visualize (• a story, in one's imagination)

زواق *zawāḡ* embellishment, adornment, ornamentation; decoration; finery, attire; face painting, make-up, cosmetics

مزوق *muzawwaḡ* adorned, embellished, ornamented, decorated; florid, flowery (speech); dressed up, meretricious, showy, gaudy

زاوروق look up alphabetically

زال *zāla* (1st pers. perf. *ziltu*) u (عن زوال *zawāl*) to go away, withdraw (عن or من from), abandon, leave (عن or من s.o. or s.th.); to disappear, vanish; to abate, calm down, die down, come to an end; to go down, set; — (1st pers. perf. *ziltu*) a (*zāl*) to cease (with negations only) | of زوال *(ḡaḏab)* his wrath abated; زال عن الوجود to cease to exist; لم يزل, ما زال with neg. زيل

(*yazal*), لا يزال *la yezāl* equivalent to Engl. "still, yet": "ما زلت افعله (*af'aluhū*) I have not ceased to do it, I (am) still do(ing) it; ما زال قائماً *ma zāl qa'imā* he is still standing; ما زال في *ma zāl fī* he has not ceased to be or to remain in, he is still in; ما زال في حاجة اليه *ma zāl fī ḥāja ilayh* he is still in need of it, he still needs it; لا يزال *la yezāl* عمل ذكر منه (*dikrin*) he still remembers him II *zawwala* to remove, eliminate (a s.th.); — زيل *zayyala* to separate, break up, disperse, scatter (a s.th.) III *zāwala* to pursue (a s.th.), devote o.s., apply o.s. (a to); — زایل *zāyala* to separate, part (a, e from), leave, quit, abandon (a, e s.o., s.th.); to separate (بين s.th.) | زایل الدار *zāyil ad-dār* to move out of the house, leave the house IV to cause to cease or stop, make disappear or vanish (a s.th.); to remove, eliminate (a s.th.), put an end (a to s.th.), do away (a with s.th.), make a clean sweep (a of s.th.) VI *tazāyala* to be disjointed, incoherent; to pass away, cease, stop

زول *zawl* pl. ازوال *azwāl* person, body, figure; nightly apparition, specter, ghost, phantom, spirit

زوال *zawāl* end, passage, extinction, disappearance, vanishing, cessation; setting (of the sun); noon | سريع الزوال *ṣarī' az-zawāl* ephemeral, evanescent, fleeting; بعد الزوال *b'ad az-zawāl* in the afternoon; عند الزوال *‘ind az-zawāl* around noon, by noon; خط الزوال *ḥaṭṭ az-z.* meridian

زوالی *zawāli*: في الساعة الرابعة زوالية *fī as-sā'at al-rābi'a zawāliya* at four o'clock in the afternoon, at four p. m.

زولية *zūliya* pl. زوالی *zawāli* (ir., *saud.*) knotted rug

مزولة *mizwala* pl. مزاول *mazāwīl* sundial

مزاولة *muzāwala* pursuit (of s.th.), application (to); assiduous study; practice (of some work, of a profession)

ازالة *izāla* removal, elimination

زائل *zā'il* transitory, passing, evanescent, fleeting, ephemeral, short-lived

زولوجيا *zōlōjiyā* zoology

زولوجی *zōlōjī* zoologic(al)

(مزم) زام *zāma u* (eg.) to growl, snarl (dog)
II to mumble, mutter

زوم *zūm* pl. ازوام *azwām* juice, sap

زوانة *zawāna* look up alphabetically

زوان *zawān*, *zuwān* = زوان (q.v.)

زوی *zawā* i to contract, wrinkle, knit (a s.th., e.g., the eyebrows); to remove (a s.th.); to hide, conceal (a s.th.) | زوی ما *zawā mā* بين عينيه (*‘aynāihī*) he knitted his eyebrows, he frowned (in anger, and the like) II and V to withdraw into a corner, go into seclusion, retire VII do.; to keep to o.s., live in seclusion or retirement | ازوی في جلده (*‘izawī fī ḡildihī*) to crawl inside o.s. (out of shame, and the like)

ازوام *inzūwā* retirement, seclusion, isolation

زاوية *zāwiya* pl. زوايا *zawāyā* corner, nook; angle (*math.*); small mosque, prayer room; (*North Afr.*) a small cupolaed mosque erected over the tomb of a Muslim saint, with teaching facilities and a hospice attached to it, usually the establishment of a religious order | الزاوية الحادة (*ḥādā*) acute angle; الزاوية الخارجية *al-ẓāwiya al-ẖārijīya* external angle; متساوی الزوايا *mutasāwī az-zawāyā* equiangular; الزاوية المنفرجة (*munfarīja*) obtuse angle; الزاوية القائمة *al-ẓāwiya al-qā'imā* right angle; حجر الزاوية *ḥajar az-z.* cornerstone; من زوايا مختلفة (*mulṭalīfa*) from different angles (i.e., aspects)

منزور *munzawīn* seclusive, secluding; retired, secluded; outlying, remote, out-of-the-way; obscure

زى *zayyā* II زيا *zayyā* to dress, clothe, costume (a s.o. in) V تزى *tazayyā* to dress, put on a dress or costume; to dress up, smarten o.s. up; to be dressed, be clad (a in), wear (a s.th.)

زى *ziyy* pl. أزياء *azyā'* clothing, dress, apparel, attire; ○ uniform; outward appearance, make-up; costume; style of dress, manner of dressing; fashion; exterior, guise, form, shape | على الزى الجديد fashionable, modish, stylish

زيبق *zaiḅaq* (= زئبق *z'ḅaq*) quicksilver, mercury

زيت II to oil, lubricate, grease (▲ a machine, and the like); to add oil (▲ to some food)

زيت *zait* pl. زيوت *zuyūt* oil (edible, fuel, motor oil, etc.) | زيت حار (*ḥārr*) linseed oil; زيت حلو (*ḥulw*) sweet oil, oil free of hydrogen sulfide; زيت الحوت *z. al-ḥūt* cod-liver oil; زيت الخروع *z. al-ḥirwa'* castor oil; زيت السمك *z. as-samak* cod-liver oil; زيت الاستصباح lubricating oil; زيت الناز *z. al-ḡāz* kerosene

زيتي *zaitī* oily, oil (adj.), oil-bearing | زيتية لوحة زيتية or صورة زيتية (*ḡūra, laḡha*) oil painting

زيات *zayyāt* oil dealer, oilman

زيتون *zaitūn* (coll.; n. un. ē) olive tree; olive(s) | الأحد الزيتون *aḥad az-z.* Palm Sunday (*Chr.*); جبل الزيتون *jabal az-z.* Mount of Olives (Jerusalem)

زيتونة *zaitūna* (n. un.) pl. -āt olive tree; olive | جامع الزيتونة the Zaitouna Mosque (large mosque and university in Tunis)

زيتوني *zaitūnī* olivaceous, olive-colored, olive-green; (pl. -ūn) student of the Great Mosque of Tunis

زيتونية الأحد الزيتونية *zaitūniya, aḥad az-z.* Palm Sunday (*Copt.-Chr.*)

مزيتة *mazyata* oil can, oiler

مزيت *muzayyat* oiled

زيج *zij* leveling line (used by masons); ephemeris, astronomical almanac

زوجة *zija* and زوجي *zijī* see زوجة

زح *zāḥa* i (*zaiḥ*), زوح *zuyūḥ*, زحان *zayyāḥān* to go away, depart, leave IV to remove, drive away, banish (▲ s.th.), do away with (▲); to take away (▲ s.th.); to pull away, throw back (▲ a curtain, a veil, etc., من from s.th.) | أزاح اللثام عن | أزاح الستار عن تمثال (*timḡāl*) to unveil a monument VII to go away, depart, leave; to be pulled away, be thrown back (curtain)

زح *ziḥ* pl. أزياح *azyāḥ* (straight) line

زياح *zayyāḥ* pl. -āt religious procession

ازاحة *izāḥa* removal, abolition | ازاحة الستار unveiling (of a monument)

زاد (*zāda* i (*zayāda*) to become greater, become more, grow, increase, be compounded, multiply; to be greater, be more, amount to more (من or على than), exceed (من or على s.th., an amount, ب by), go beyond an amount or number (على); to augment, increase, compound (▲ s.th.), make (▲ s.th.) grow or increase; to step up, raise (▲ s.th., من, ▲ s.th. to); to add (▲ s.th. to); to add, make additions (على to), enlarge (على s.th.); to extend, expand, further, advance, promote, intensify (من or في s.th.); to give more (▲ to s.o. of s.th.) | لا يزيد على | it is no more than ..., it is only ...; زاد قائلا he added (in speech followed by quotation); زاد على ذلك ان (*zād*) (prop.: add to it that ...) in addition to that there is ..., what's more, there is ...; furthermore, moreover; زاد عليه (*'ilman*) to tell s.o. more about it, supply s.o. with more information II to increase, augment, compound, make grow III to make a higher bid (▲ than s.o.), outbid (▲ s.o.; at an auction) V to increase; to rise, go up (prices); to make additions, add embellishments of one's own, exaggerate (in telling s.th.); to be long-winded, verbose | تزيد من العلم من المعرفة (*'ilm, ma'rifa*) to acquire additional knowledge, increase one's knowledge VI to

outbid one another; to increase gradually, be growing; to become more intense, intensify; to become more and more, exceed more and more (من s.th.) VIII ازداد *izdāda* to grow, be growing, increase, be compounded, multiply | ازداد *bukā'an* he wept more and more X to demand more, ask for more, go up with one's demands; to try to achieve more; to aim or work at an increase, expansion or extension (▲ of); to ask (▲ s.o.) to give more of s.th.

الزيدية *az-zaidīya* a Shiitic group forming an independent commonwealth (Yemen)

الزيود *az-zuyūd* the Zaidites, adherents of the Zaidiya sect

زيادة *ziyāda* increase, increment, accretion, growth; surplus, overplus, excess; increase, augmentation, raising, stepping up; enhancement, elevation, intensification; extra pay, allowance (in addition to the salary); addition; زيادة *ziyādatan* in addition, additionally | زيادة عن (*ziyādatan*) over and above, beyond, in excess of; regardless of; aside from; حمله زيادة *ḥammalahū* z. 'an *taḥammulihī* he loaded him with more than he could carry; زيادة على ذلك (*ziyādatan*) moreover, besides; زيادة المواليد excess of births; لزيادة الايضاح (*iḍāḥ*) in order to make it even clearer, for further elucidation

ازيد *azyad*² more excessive, higher, greater, bigger

مزاد *mazād* pl. -āt auction, public sale

مزيد *mazīd* an exceeding (عل of s.th.); excess, superabundance; high degree, large extent; utmost, maximum; (with foll. genit.) excessive, extreme, utmost, highest, greatest, superlative; pass. partic. of I: increased, etc.; the derivative stems of the verb (*gram.*) | بمزيد الشكر *bi-m. šā-*

fukr with many, many thanks; بمزيد الاسف *bi-m. šā-* with the greatest regret; بمزيد الارتياح *bi-m. šā-* with extreme satisfaction; ليس له من مزيد *lā yalīq* it is unsurpassable, it's not to be outdone

مزايده *muzāyada* pl. -āt auction, public sale

تزويد *tazāyud* exaggeration (in reporting), one's own embellishments or additions, fables, yarn

تراويد *tazāyud* (gradual) increase, increment, growth

ازدياد *izdiyād* increase, growth, rise, intensification

استزادة *istizāda* a striving for more; pursuit of an increase, expansion or extension; desire or request for more | لم يبق استزادة لمستزيد (*yabqa, li-mustazīdīn*) there is nothing to be added, nothing more need be said about it

زائد *zā'id* increasing, growing; excessive, immoderate; exceeding (عن s.th.), in excess (عن of); additional, extra, super-numerary | زائد عن الحاجة more than necessary, surplus

زائدة *zā'ida* pl. زوائد *zawā'id*² appendage, appendix (*anat., zool., bot.*); outgrowth (*med.*) | زائدة معوية (*mi'awīya*) and زائدة دودية (*dūdīya*) vermiform appendix (*anat.*)

مزاييد *muzāyīd* pl. -ūn bidder, outbidder (at an auction)

متزايد *mutazāyīd* steadily increasing, swelling

زير¹ *zīr* II (*mor.*) to close (▲ a button)

زير² *zīr* pl. ازيار *azyār*, زيار *ziyār* (*eg., maḡr.*) large, almost conical jar, made of porous clay, for storing water

زير³ *zīr* the highest string of stringed instruments (*mus.*)

زیر *zīz* (coll.; n. un. ♀) pl. زیران *zīzān* cicada; chrysalis

زوزون *zaiza/ūn* jujube (*Zizyphus*; bot.); linden tree

زایغ *zāyġ* (زیغ) *zāyġ* i (*zaiyġ*, زیغان *zayayġān*) to turn aside; to depart, deviate (عن from); to swerve; to turn away (عن from), turn one's back (عن on); to wander, stray, roam (eyes) IV to cause (♂ s.th.) to deviate | ازاع عنی بصره (*baṣaralū*) he looked past me, he snubbed me

زیغ *zaiyġ* and زیغان *zayayġān* a turning aside; deviation, departure (عن from) | زیغ وسداد (*saddād*) erring and doing right, wrong and right

زائغ *zā'iyġ* deviating, divergent; false, wrong, distorted, perverted | نظرات زائغة (*nazarāt*) wandering glances

زاع look up alphabetically

زاف *zāf* i (*zaiḥ*) to be false, be spurious II to counterfeit (♂ money); to declare (♂ s.th.) to be false or spurious

زیف *zayf* falseness; pride; (pl. زیوف *zuyūf*) false, spurious, forged, counterfeit

ازیف *azyaf*⁸ falsier, more spurious

زایف *tazyif* falsification, forgery, counterfeiting

زائف *zā'if* false; forged, counterfeit, spurious | اخبار زائفة false reports; نقود زائفة counterfeit money

مزیف *muzayyif* forger, counterfeiter

مزایف *muzayyaf* forged; counterfeit, false, spurious; pseudo-

زیق II (*eg.*) to creak, screech

زیق *zīq* pl. ازایق *azyāq* collar, neckband; border, hem (of a garment)

زال and II, III, VI see زول (زیل)

زین *zāna* i (*zain*) to decorate, adorn (♂ s.th.) II to adorn, decorate, embellish, ornament (♂ s.th.); to grace (♂, ♀ s.o., s.th.); to shave (♂ s.o.) زینت نفسها (*na/sahā*) to make herself up (lady); to paint in glowing tones, present in a favorable light, extol (ل, ال ♂ s.th. to s.o.); to conjure up (♂ s.th., ل before s.o.'s eyes), create visions (♂ of s.th., ل in s.o.'s mind), lead s.o. (ل) to believe (ان that); to give (ل s.o.) the idea (ان to do s.th.), suggest (ل ل s.o. to do s.th.) V to be decorated, be adorned; to dress up, smarten o.s. up, spruce up, preen o.s.; to shave, get a shave VIII ازدان *izdāna* to be decorated, be adorned; to be graced

زین *zain* beauty; beautiful, nice, pretty

زینة *zīna* pl. -āt embellishment, adornment, ornament, decoration; clothes, attire, finery; toilette | زینة الوجه *z. al-wajh* make-up; بیت الزینة *ba'it az-z.* beauty shop; اشجار الزینة ornamental trees; نباتات الزینة *nabātāt az-z.* ornamental plants; خوان الزینة *kuwān az-z.* dressing table; غرفة الزینة *ġurfat az-z.* dressing room

زیان *zayān* beautiful

زیان *ziyān* embellishment, adornment, decoration; ornament

زیانة *ziyāna* barber's or hairdresser's trade

زین *tazyin* adorning, decoration, ornamentation; make-believe, sham, pretense

مزین *muzayyin* barber, hairdresser

مزین *muzayyan* decorated, ornamented, adorned (ب with); graced (ب with)

مزدان *muzdān* decorated, ornamented, adorned (ب with); graced (ب with)

زان look up alphabetically

زینکو *zīnkō zīncō*

س

- *sa* shortened form of سوف *saufa* (q.v.)

ساتان *sālān* satin

ساج *sāj* pl. سيجان *sijān* feak, Indian oak

ساجات *sājāt* castanets

سادة *sāda* simple; plain, unicolored, uniform (fabric) | قهوة سادة (*qahwa*) unsweetened coffee

سؤدد *see* سودة

سئر *sa'ira* a to remain, be left

سؤر *su'r* pl. آسار *as'ār* rest, remainder, remnant, leftover (esp. of food and beverages)

سؤرة *su'ra* rest, remainder, remnant, leftover (esp. of food and beverages); vestige of youthful vigor

سائر *sa'ir* remaining; rest, remainder; (with foll. det. genit.) all

الساسانيون *as-sāsāniyūn* the Sassanidae, a dynasty of Persian kings (226—651 A.D.)

ساغو *sāgō* sago

ساكو *sākō* ساكوه sack coat, lounge jacket

تسال *sa'ala* a (سؤال *su'āl*, مسألة *mas'ala*, تسأل *tas'āl*) to ask (عن or ه s.o. s.th. or about s.th.); to inquire (عن ه of s.o. about); to ask (ه من or ه s.o. for s.th.), request, demand, claim (ه من or ه from s.o. s.th.) | آسأله *sa'alahū illā* to implore, adjure s.o. that he ...: أسأله عن اخباره to ask s.o. about s.o. else; رأيه *(ra'yahū)* to ask s.o.'s opinion, consult s.o.; أسأله سؤالاً to ask s.o. a question; يسأل *(yus'alu)* he is responsible, answerable (عن for) III to ask, question, interrogate (ه s.o.); to call (ه s.o.) to account IV أسأله سؤاله *(su'lahū)* to fulfill s.o.'s wish, comply with s.o.'s

request V تأسأله *tasawwala* to beg VI to ask; to ask o.s.; to ask one another; (عن) تسأله هل to ask o.s. whether (about); to inquire (عن about)

سؤل *su'l* demand, request, wish

سؤلة *su'la* demand, request, wish

سؤال *su'āl* pl. أسئلة *as'ila* question (عن about); request (عن for); inquiry (عن about); demand, claim

سأال *sa'āl* given to asking questions, inquisitive, curious

سؤول *sa'ūl* given to asking questions, inquisitive, curious

مسألة *mas'ala* pl. مسائل *masā'il* question; issue, problem; matter, affair, case; request

مسألة *musā'ala* questioning, interrogation

تساول *tasawwul* begging, beggary

تسؤول *tasā'ul* (self-directed) question; questioning

سائل *sā'il* pl. -ūn, سؤال *su'āl*, سألة *sa'ala* questioner; petitioner; beggar

مسؤول *mas'ūl* responsible, answerable, accountable (عن for)

مسؤولية *mas'ūliya* pl. -āt responsibility (عن for)

متساول *mutasawwul* pl. -ūn beggar

سام *sām* Shem (eldest son of Noah)

سامي *sāmi* Semitic; (pl. -ūn) Semite

اللاسامية *al-lā-sāmīya* anti-Semitism

سأم *sa'ima* a (سام *sa'm*, سامة *sa'ama*) to be weary, tired (من or ه of s.th.), be bored, fed up (من or ه with s.th.); to dislike, detest, loathe (أن doing s.th.), have an

aversion (أَنْ to doing s.th.) IV to cause or arouse weariness or boredom (س in s.o.), weary, bore (س s.o.)

سَمّ *sa'im* weary, tired, bored

سَوْوم *sa'um* disgusted, weary, fed up

سَامَة *sa'ama* weariness, disgust, boredom, ennui

سَبَّ *sabba u (sabb)* to insult, abuse, call names, revile (س s.o.), rail (س at); to curse (س s.o.); to blaspheme, curse, swear II to cause, provoke, arouse, produce, bring about, effect, occasion (س s.th.), give occasion (س to s.th.) III to exchange insults or abusive language (س with s.o.) V to be caused, be produced (عَنْ by), be the consequence or result (عَنْ of), follow, arise, spring, result (عَنْ from); to be the reason or cause, be at the bottom (بِ or فِي of), be to blame (فِي for), be instrumental (فِي in); to seek reasons or motives (أَلِي for s.th.); to account, give a reason or explanation (أَلِي for), justify, motivate (أَلِي s.th.); to use (بِ s.th.) as a means (أَلِي for); to trade, be in the retail business VI to insult each other, call one another names, rail at each other VIII = VI

سَبَّ *sabb* abuse, vituperation, insults, cursing

سَبَّة *sabba* period of time, (long) while

سَبَّة *sibba*: سَبَّة الأَلَام *s. al-dlām* Passion Week (*Chr.*)

سَبَّة *subba* disgrace, shame, dishonor

سَبَب *sabab* pl. أسباب *asbab* rope, tent rope; means for obtaining s.th.; reason, cause, motive, occasion (with foll. genit. or فِي of); means of subsistence; (esp. pl.) relations (between people) | سَبَب الأَكْبَر *s. al-akbar* main reason; أسباب الحكم *a. al-hukm* opinion (*jur.*); أسباب الراحة *luxury*; بسبب *bi-sababi* because of, on account of, due to, by; بسبب ذلك *because of that, for that reason, therefore*; كان السبب فيه *(sababa)*

to be the cause of s.th., be to blame for s.th.; يرجع السبب ألى (*yarji'u*) the reason is to be found in ...; اخذ بأسباب (*haḍāra*) to adopt modern civilization; وصل أسبابه بأسبابه (*asbabahū*) to join forces with s.o.; تقطعت الأسباب بين *relations between ... are broken off, they no longer have anything in common*; شاطرته أسباب المسرة *kāparahū asbāba l-masarra* to share s.o.'s joy

سَبَبِيَّة *sababiya* causality

سَبَاب *sabbāb* abuser, vituperator, reviler

سَبَابَة *sabbāba* index finger

سَبَب *sabīb* pl. سَبَاب *sabā'ib* strand of hair

مَسَابَة *masabba* pl. -āt vilification, abuse, insult

تَسْبِيب *tasbīb* mediate causation (*Isl. Law*)

سَبَاب *sibāb* abuse, vituperation, revilement

مَسَابَة *musābba* abuse, vituperation, revilement

مَسَابِب *musabbīb* causer, originator, author; مَسَابِبَات *musabbibāt* causative factors

مَسَابِب *musabbab* caused (عَنْ by) | السبب والمسبب (*sabab*) cause and effect

مَتَسَابِب *mutasabbīb* causer; cause; retailer, small storekeeper

سَبَا *sabā* and سَبَا *saba'* Sheba | ذهبوا اىدى *g. aidiya (aydiyya) sabā* they were scattered to the four winds

سَبَابِيح *sabāniq, sabāniq* spinach

سَبَابِيح *see* سَبَاهِي

سَبَابِيح *sabāyis* and سَبَاهِي *sibāhī* spahis, Algerian native cavalry in the French army

سَبَات *sabata u* to rest; to keep the Sabbath IV to enter on the Sabbath

السبت *as-sabt* pl. السبوت *as-subūl* Sab-bath, Saturday | يوم السبت *yaum as-s. do.*; النور *s. an-nūr* Holy Saturday (*Chr.*)

سبات *subāt* lethargy; slumber, sleep

التهاب الحفي السباتي | سباتي *subāti* lethargic | التهاب الحفي السباتي (*muḥḥḥi*) encephalitis lethargica, sleeping sickness (*med.*)

سبوت *musbit* lethargic, inactive, motionless

سبت *sabat* pl. -*āt*, سبته *asbita* basket

سبت *sibitt* dill (*Anethum graveolens*; *bot.*)

سبتمبر *sibtambir* September

سبح *sabaj* jet (*min.*)

سبح *sabaḥa a* (*sabḥ*, سباحة *sidāḥa*) to swim (ق, ب in); to float (fig.); to spread II to praise, glorify الله *allāha*, الله *li-llāhi* God, by saying سبحان الله *subḥāna llāh* praise the Lord!; to praise, extol (ب s.th.) | سبح بحمده (*ḥamdihī*) to sing s.o.'s praise, glorify s.o.

سبحه *sabḥa* (n. un.) a swim, swimming

سبحه *subḥa* pl. سبحات *subuḥāt*, سبح *subaḥ* beads of the Muslim rosary; Muslim rosary; supererogatory salat (*Isl. Law*)

سبحته *subḥa*, سبحته *sabḥa* pl. سبحات *subuḥāt*, سبحات *subḥāt* majesty (of God) | سبحات وجهه الله *subuḥātu wajhi llāh* the sublimity, or the august splendor, of God's countenance; سبحات رفيعة (*sabḥāt*) lofty heights

سبحان الله *subḥāna llāh* exclamation of surprise, etc. (prop.: praise the Lord! God be praised!) | سبحان الله عن *subḥāna llāh* God is far above ..., God is beyond ...

سباح *sabbāḥ* swimmer

سبوح *sabūḥ* a good swimmer; swift and smooth-running (lit.: floating; of horses)

سباحة *sidāḥa* (art of) swimming

سباح *masbaḥ* pl. سباح *masābiḥ* swimming pool

سبحة *misbaḥa* pl. سباح *masābiḥ* rosary

تسبيح *tasbiḥ* pl. -*āt*, تسابيح *tasābiḥ* glorification of God (by exclaiming سبحان الله)

تسبيحة *tasbiḥa* pl. -*āt*, تسابيح *tasābiḥ* glorification of God; hymn, song of praise

تسبيحة *tasbiḥa* hymn, song of praise

سابع *sābiḥ* pl. -*ūn*, سباح *subbāḥ*, سباح *subbahā* swimmer; bather | سابع في أفكاره *lost in thought*

○ سابعة *sābiḥa* glider, sailplane, cargo glider

سابعات *sābiḥāt* and سوايح *sawābiḥ* floating ones (epithet for race horses)

سبحة *musabbiḥa* index finger

سبحلة *sabhala* glorification of God

سبح *sabaḥa u* (*sabḥ*) to be sound asleep II do.; to manure, fertilize الارض *al-arḍa* the land)

سبح *sabaḥ* dung, manure, fertilizer | سبخ بلدي (*baladī*) manure

سبخ *sabiḥ* briny (soil)

سبخة *sabaḥa*, سبخة *sabḥa* pl. سباح *sidāḥ* salt marsh, salt swamp | سبخة ارض *do.*

سباح *sidāḥ* pl. سبخة *asbiḥa* dung, manure, fertilizer | سباح بلدي (*baladī*) manure

سبخ *sabiḥ* pl. سباح *sabāḥ* loose (unspun) cotton

تسبيح *tasbiḥ* deep, sound sleep; ○ coma, somnolence (*med.*)

سبر *sabara u* (sabr) to examine with a probe, to probe (a wound); to measure, sound (a s.th., e.g., the depth); to fathom, explore, examine (a s.th.) | سبر اغوار الشيء

to probe the depth of s.th., get to the bottom of s.th., study s.th. thoroughly

سبر *sabr* probing (of a wound); fathoming, exploration, examination

سبار *sibār* pl. سبر *subur* probe (med.)

سبورة *sabbūra* slate; blackboard

مسبر *misbar* pl. مسابر *masābir*² probe (med.)

ميسبار *misbār* pl. مسابير *masābir*² probe (med.)

سبس *sibs* small wind instrument resembling the oboe (eg.)

سبب II *tasabeaba* to be lank (hair); to flow (tears)

سبب *sabsab* pl. سباب *sabāsib*² desert, wasteland | قفر سبب (*qafr*) desert, wasteland, desolate region

سيط *sabuṭa* u (سوطه *subūṭa*, سباطة *sabāṭa*) to be lank (hair)

سيط *sabīṭ*, *sabīṭ*, *sabaṭ* pl. سباط *sibāṭ* lank (hair) | سبط الدين *sabīṭ (sabiṭ) al-yadain* liberal, openhanded, generous; of graceful stature

سبط *sibṭ* pl. اسباط *asbāṭ* grandson; tribe (of the Israelites)

سباط *sabbāṭ* pl. سباط *sabbāṭ*² shoe

سباطة *subāṭa* bunch, cluster (of fruit)

سباط *sabbāṭ* pl. سوابط *sawābiṭ*² arcade, roofed lane or street; archway

سيباط *sibāṭ* and (eg.) سباط *subāṭ* arcade, roofed lane or street; archway

سبع II to make sevenfold (a s.th.); to divide into seven parts (a s.th.)

سبع *sab'* pl. اسبع *asbu'*, سبع *subū'*, سبوعة *subū'a* predatory animal, beast of prey; lion

سبع *sabu'* pl. سباع *sibā'* predatory animal, beast of prey; lion

سبعة *sab'a* (f. سبع *sab'*) seven; سبعة عشر *sab'ata 'aşara* (f. سبع عشرة *sab'a 'aşrata*) seventeen

سبع *sab'*, *subu'* pl. اسباع *asbā'* one-seventh

سباعي *subā'i* consisting of seven parts; seven-lettered, consisting of seven letters

سبعون *sab'ūn* seventy

سبعوني *sab'ūni* septuagenarian

الترجمة السبعينية *at-tarjama as-sab'iniya* the Septuagint

السبعوات (Hebr. *šebū'ot*) *as-sabū'at* Shabuoth, the Feast of Weeks, or Pentecost, of the Jews

اسبوع *subū'* pl. اسابيع *asābi'*² week | اسبوع الآلام *Passion Week (Chr.)*

اسبوعي *subū'i* weekly; اسبوعيا *weekly*, by the week

اسبوعية *subū'iya* weekly feature (radio)

السابع *as-sabi'* the seventh

سبغ *sabaḡa* u a (سبغ *subūḡ*) to be long and wide; to abound, be abundant IV to make wide, widen (a s.th.); to make (a s.th.) complete; to bestow amply (عل upon s.o., a s.th.), shower (عل s.o. with); to lend, impart liberally (عل to s.th. s.th.); to attribute, ascribe (عل to s.o., a qualities) | اسبغ الوضوء to perform the ritual ablution properly (*Isl. Law*)

سبغ *sabiḡ* pl. سوابغ *sawābiḡ*² long and loose-fitting (garment); full, complete, perfect; excessive, abundant, ample

سبق *sabaqa* i u (*sabq*) to be, come, go, get, or act, before or ahead of s.o. or s.th. (a, e), precede, antecede (a, a s.o., s.th., in place and time), arrive before s.o. (e) at (الى); to outstrip, outdistance, leave behind (a, a s.o., s.th.); to forestall (a s.th.); to anticipate (a s.th.); to do

سبك *sabaka* *i u* (*sabk*) to found, cast (▲ metal), smelt (▲ ore); to form, shape, mold (▲ s.o.); to formulate (▲ s.th.); to polish the style (▲ of s.th.) II to found, cast (▲ metal), smelt (▲ ore); to braise, stew (▲ s.th.) VII to be poured into a mold, be cast

سبك *sabk* founding, casting; cast (also fig., = arrangement); formulation (of an expression); shaping, forming (of a person) | صناعة سبك المادن metallurgic industry; دقة سبك (*diqqa*) accuracy, precision

سباك *sabbāk* smelter, founder

سبكا *sibāka* founder's trade and activity

سبيكة *sabika* pl. سبائك *sabā'ik* ingot

مسبك *masbak* pl. مسابك *masābik* foundry

تسبك *tasbik* stewing, braising (in a covered dish, with scant moisture)

سبل II to dedicate to charitable purposes (▲ s.th.) IV to let (▲ s.th.) hang down; to let fall, drop (▲ a curtain, drape, etc., over); to close, shut (▲ the eyes); to shed (▲ tears); to ear, form ears

سبل *sabal* (coll.; n. un. ة) ears (of cereals)

سبلة *sabla* manure, dung

سبلة *sabala* pl. سبال *sibāl* mustache

سبيل *sabīl* m. and f., pl. سبيل *sabul*, أسبلة *asbila* way, road, path; access; means, expedient, possibility (ال to, for); — (pl. أسبلة *asbila*) public fountain; — (pl. سبلان *siblān*) clay pipe bowl, clay pipe (of the Bedouins) | ابن السبيل *ibn as-s.* vagabond, tramp; wayfarer, traveler; في سبيل for the sake of, for, in behalf of, in the interest of; عن سبيل or بسبيل by means of, through, by; في سبيل الله for the cause of God, in behalf of God and his religion; على سبيل as, by way of, for: e.g., على سبيل التجربة (*tajriba*) for a try, tentatively, على سبيل الفكاهة (*fukahā*) for fun,

على سبيل المثال to quote s.th. as an example; خلو سبيله see خلو; ضاقت به السبل he was at his wit's end; ليس على في ذلك ليس على في ذلك سبيل (*laisa 'alayya*) there is nothing to keep me from doing that, I am free to do that, it is no sin if I do that

سابل *sābil*: طريق سابلة a public, much-frequented road

السابلة *as-sābila* the passers-by

مسبول *masbūl* lowered, down (curtain)

اسبان, الاسبان look up alphabetically

سبنة (eg.) *sibinsa* pl. -āt caboose, brake van; baggage car (railroad)

سبه *sabah* dotage

عقل مسبوه *'aql masbūh* impaired mind (esp. due to old age), feeble-mindedness

سبهلا *sabahlan* indifferently, aimlessly, haphazardly, at random

سبهالة *sabāhila* people without work, idlers, loafers

سباهي look up alphabetically

سبا look up alphabetically

سبور (Fr. *sport*) *sbor* sport(s)

سبي *sabā* *i* (*saby*, سباء *sibā'*) to take prisoner, capture; to lead into captivity (esp. in war); to captivate, fascinate, enchant, charm, beguile, intrigue (▲, ● s.o., s.th.) VIII = I

سبي *saby* capture; captivity

سبي *sabiy* pl. سبايا *sabāyā* captive, prisoner (of war)

سبية *sabiya* (female) prisoner

سبيداج *sibidāj* white lead, ceruse

سبيداج *sibidāj* white lead, ceruse

سب س ت abbreviation of سجل تجارى *sijill tijārī* commercial register

است *ist* buttocks, backside

ستة *sitta* (f. ست *sitt*) six; عشر ستة *sittata*
'*ašara* (f. ست عشرة *sitta 'ašrata*) sixteen

ستون *sittūn* sixty

ستونى *sittūni* sexagenarian

السات *as-ašāt* the sixth

ست *sitt* pl. -*āt* lady | ست الحسن *s. al-ḥusn*
a variety of morning-glory (*Ipomoea*
caïrica Webb.; bot.); also = belladonna,
deadly nightshade (bot.)

استاذ pl. أساتذة look up alphabetically

ستر *satarā u s (satr)* to cover, veil (أ, ه
s.o., s.th.); to hide, conceal (أ, ه s.o.,
s.th., عن from); to disguise (عن أ s.th.
from s.o.); to shield, guard, protect (ف
s.o., ه s.th., عن against or from); to for-
give (أ done by s.o. s.th.) II = I; V to be
covered, be veiled; to cover o.s., hide
o.s., be concealed (عل from) VIII to
cover o.s., hide o.s.; to be veiled, be
hidden, be concealed (عل from)

ستر *sitr* pl. ستور *sutūr*, أستار *astār*
veil; screen; curtain, drape, window
curtain; covering; cover (also mil.);
protection, shelter, guard, shield; pre-
text, excuse

سترة *sutra* pl. ستر *sutar* jacket; tunic

سترى *sutari* (eg.) clown, buffoon

ستار *sitār* pl. ستر *sutur* veil, screen;
covering; curtain, drape; pretext, ex-
cuse | الستار الحديدي the Iron Curtain
(pol.); الستار القضى (*šidqī*) motion-picture
screen; ستار من النار (النيران) barrage
(mil.); رفع الستار عن الشيء; unveil
s.th. (also a monument) to disclose, un-
veil s.th. (also a monument) behind the scenes, backstage (fig.)

الستار *as-satār* the Veiler, the Coverer
(attribute of God)

ستارة *sitāra* pl. ستائر *satā'ir* veil;
screen; curtain, drape, window curtain;
cover, covering

تستر *tasattur* cover (mil.)

○ ساتر *sātir* screen, folding screen

مستور *mastūr* hidden, invisible; masked;
chaste; (one) having a blameless record
(Isl. Law); pl. مستاتير *masātīr* hidden,
secret things

مستتر *mutasattir* ○ anonymous

مستتر *mustatir* hidden, concealed, latent;
understood, implied (pronoun)

ستف II to stack up, store up, stow (أ goods);
to arrange

تستيف *tastīf* stacking, stowing, storage

سته *sath, sith, satah* pl. استاء *astāh* buttocks,
backside

سجارة *sigāra* pl. -*āt*, سجائر *sagā'ir*, سجاير *sa-*
gāyir (Eg. spelling) cigarette

سجاء *asjah*, f. سجاه *sajhā'* well-shaped,
shapely, beautiful

سجد *sajada u (سجود) sujūd* to bow down, bow
in worship; to throw o.s. down, prostrate
o.s. (ل before); to worship (ل God)

سجدة *sajda* pl. *sajadāt* prostration in
prayer | أحده السجدة *aḥad as-s.* Whitsunday
(Chr.)

سجود *sujūd* prostration, adoration, wor-
ship; also pl. of ساجد *sājīd* (see below)

سجادة *sajjād* pl. -*ūn* worshiper (of God)

سجادة *sajjāda*, coll. سجاد *sajjād* pl. سجايد
sajājīd prayer rug; rug, carpet | صاحب
sajājīd title of the leaders of the sjadā and
of certain dervish orders in their capacity
of inheritors of the founder's prayer
rug

مسجد *masjid* pl. مساجد *masājīd* mosque |
مسجد جامع (*jāmi'*) large mosque, mosque
where the Friday prayer is conducted;
المسجد الحرام (*ḥarām*) the Holy Mosque
in Mecca; المسجد الأقصى (*aqṣā*) name of
a mosque on Jerusalem's Temple Square;

المسجدان the two Mosques (of Mecca and Medina)

ساجد *sājīd* pl. ساجد *sujjad*, سجود *sujūd*
prostrate in adoration, worshiping

سجرات *sajara* u to fire up, heat (▲ a stove, an oven, etc.) II to cause to overflow (▲ water)

سجرجة *musajjar* long and flowing (of hair)

سجرات look up alphabetically

سجس II to upset (▲ s.o.)

سجج *saja'a* a (*saj'*) to coo (pigeon); to speak in rhymed prose II to speak in rhymed prose

سجج *saj'* rhymed prose

سججة *saj'a* a passage of rhymed prose

ساجع *sāji'* composer of rhymed prose

سجف *sajf*, سيجف *asjāf*, سيجوف *sujūf*
curtain, veil

سجف *sijāf* pl. سيجف *sujuf* curtain, veil

سجق (Turk. *sucuk*) *sujūq* sausage | سجق محمر (*muḥammad*) fried, or grilled, sausage

سجل II to register, enter (▲ s.th.), make an entry (▲ of s.th.); to note down, record (▲ s.th.), make a note of (▲); to have (▲ s.th.) recorded, put (▲ s.th.) on record, make a deposition or statement for the official records; to document, prove by documentary evidence (▲ s.th.); to give evidence (▲ of s.th.); to score (▲ s.th., e.g., إصابة a hit); to put down, write down, book (▲ s.th. to s.o.'s debit); to record (▲ s.th., said of an apparatus; also, e.g., السجلات في الشرائط المسجلة on tape); to capture, catch (▲ a scene); to set (▲ a record; *athlet.*); to register (▲ a letter); to enter (▲ s.th.) in the commercial register; to have (▲ an invention) patented, secure a patent (▲ on) | سجل على نفسه أن | سجل على go on record for (doing or being s.th.)

III to rival, contend; to dispute, debate (▲ with s.o.); to contest (▲ s.o.'s right ▲ to s.th.) | ساجله الحديث (*hadīḡa*) to draw s.o. into a conversation, have a talk with s.o.

سجيل *sijill* pl. -āt scroll; register; list, index; سجلات records, archives | السجل التجاري (*sijāri*) commercial register; السجل الذهبي (*ḡahabī*) Golden Book; سجل الزيارات visitors' book, guest book; سجل التشریفات list of visitors (*dīpl.*); السجل (or) الاطيان (sajl or) السجل العقاري land register; السجل العقارى (*aqāri*) do.

تسجيل *taḡjil* pl. -āt entering, entry, registration; documentation; authentication; booking; recording; tape-recording; registering (of mail) | تسجيل عقارى (*'aqāri*) entry in the land register; آلة تسجيل الصوت (*t. as-ḡawt*) tape recorder

سجال *sijāl* contest, competition with alternate success | كانت الحرب بينهم سجالا (*ḡarb*) their battle had its ups and downs, they fought each other with alternate success

سجالة *musājala* pl. -āt contest, competition; discussion, talk

سجیل *musajjil* pl. -ūn registrar; notary public; (pl. -āt) tape recorder | شريط مسجل pl. شرائط مسجلة magnetic tape; مسجل الكلية *m. al-kullīya* secretary of the faculty

سجیل *musajjal* registered, etc. (see II) | مراسلات مسجلة registered letter; رسائل مسجلة (*murāsalaḡ*) registered mail; مسجلة اطنان register tons; حفلة مسجلة (*ḡafla*) concert of recorded music

سجام *sajama* u (سجوم *sujūm*, سجام *sijām*) to flow, stream, well forth (tears, water); — سجاما u i (سجم *sajm*, سجوم *sujūm*, سجامان *sajamān*) to pour forth (▲ water), shed (▲ tears) IV to shed (▲ tears) VII to flow, stream, well forth (water); to be fluent, elegant (speech); to be harmonious; to harmonize, be in keeping (مع with)

انسجام *insijām* fluency; harmony; order

منسجم *munsajim* harmonious

سجن *sajana u (sajn)* to jail, imprison (s.o.)

سجن *sajn* detention, imprisonment

سجن *sajn* pl. سجون *sujūn* prison, jail

سجني *sajin* pl. سجناء *sujanā*², سجني *sajnā* imprisoned, jailed, captive; prisoner, prison inmate, convict

سجينة *sajina* pl. -āt female prisoner

سجان *sajjān* jailer, prison guard, warden

مسجون *masjūn* pl. مساجين *masājīn*² imprisoned, jailed, captive; prisoner, prison inmate, convict

ساجم *sajū u (sajw, sujūw)* to be calm, quiet, tranquil (night, sea) II to cover with a winding sheet, to shroud (الـميت *al-mayyitā* the deceased) V to cover o.s. (s. with a garment)

سجية *sajīya* pl. -āt, سجايا *sajāyā* nature, natural disposition, temper, character; pl. characteristics, traits | عن سجية of one's own accord, spontaneously

ساج *sajin* quiet, calm, tranquil; dark (night)

مسجى *musajjan* covered with a winding sheet, shrouded (corpse); laid out (corpse)

سح *sahha u i (sahh, suhūh)* to flow down, flow, run, stream | سححت السماء *sahhat is-samā* it rained cats and dogs

عين سحاحة *ain sahhāha* tearful eye

سحب *sahaba a (sahb)* to trail on the ground, drag along (s. s.th.); to withdraw (s. s.o., s.th., also, e.g., a measure, an order, etc.); to pull out (عن troops, from); to take away (s. من from s.o. s.th.), strip, dispossess, divest (s. من s.o. of); to draw (s. water); to take out, withdraw (s. money, from an account); to draw (s. a bill of exchange, a lot); to unsheathe, draw (s. a sword); to apply, make ap-

plicable (عل s. s.th. to; said of a law or statute) | سحب العمل به عل ('amala) to extend the applicability of s.th. to ... VII to drag o.s. along, struggle along; to retreat, withdraw, pull out, fall back (من from); to be drawn out; to be applied (عل to; of a law or statute)

سحب *sahb* withdrawal (of troops, of measures, of rights, of money from an account, etc.); (pl. سحبات *suhūbāt*) drawing (in a lottery)

سحاب *sahāb* (coll.) clouds

سحابة *sahāba* (n. un.) pl. سحب *suhub*, سحاب *sahā'ib*² cloud; (pl. -āt) umbrella (*maḡr.*); سحابة *sahābata* during, in the course of | سحابة النهار (اليوم) *sahābata n-nahār (l-yaum)* all day long; سحرنا سحابة *sirnā sahhābata yauminā* we have been traveling all day; سحابة أربعة قرون سحابة *sahābata arb'at qurūn* in the course of four centuries

سحابة *suhāba* film on the eye

سحاب *sahhāb (Syr., Pal.)* zipper, slide fastener

مسحب *masḡab* المواء *m. al-hawā'* source of the breeze or draft; draft (of air)

انسحاب *insihāb* withdrawal, retreat, pulling out, evacuation (esp. mil.); resignation; stretching, extension

ساحب *sāhib* drawer (of a bill of exchange)

المسحوب عليه *al-masḡūb 'alaihī* drawee (of a bill of exchange)

سحبت *suhṭ, suhut* pl. سحبات *asḡāt* s.th. forbidden or banned; illegal possessions, ill-gotten property

سحبت *sahṭūt* Eg. square measure of 0.304 m² (= $\frac{1}{24}$ sahm); — سحبت penny

سحج *sahaja a (sahj)* to scrape off, shave off, scratch off, rub off (s. s.th.); to graze, abrade (s. the skin), strip off (s. s.th.) II to scrape off, abrade, strip off (s. s.th.)

مسحح *mišhaj* pl. مسح مسح *masāḥij* plane (tool)

مسححة *mišhaja* pl. مسح مسح *masāḥij* planing machine, planer

مسحح *mišhāj* pl. مسح مسح *masāḥij* plane (tool)

مسحوح *mašḥūj* raw, sore (like a skin abrasion)

سحر *saḥara a (siḥr)* to bewitch, charm, enchant, infatuate, fascinate (♠, ♠ s.o., s.th.); to wheedle, coax (♠ s.o.) II = I; V tc have a light meal (shortly before daybreak)

سحر *saḥr, suḥr* pl. سحور *suḥūr*, سحار *aṣḥār* lungs, pulmonary region of the body

سحر *siḥr* bewitchment, beguilement, enchantment, fascination; — (pl. سحار *aṣḥār*, سحور *suḥūr*) sorcery, witchcraft, magic; charm (of a woman)

سحري *siḥri* magic(al) | فانوس سحري (*fānūs*) magic lantern, slide projector

سحر *saḥar* pl. سحار *aṣḥār* time before daybreak, early morning, dawn

سحور *saḥūr* last meal before daybreak during the month of Ramadan

سحار *saḥḥār* pl. -ūn sorcerer, magician, wizard, charmer

سحارة *saḥḥāra* sorceress, witch

سحار *saḥḥāra* pl. -āt culvert; (pl. سحاحير *saḥḥiḥir*) case, crate, chest, box

سحار *masāḥiḥir* انتفخت سحاره (*intaftaḥat*) his lungs became inflated (out of fear or pride)

ساحر *sāḥir* charming, enchanting; (pl. -ūn, سحرة *saḥara*, سحار *suḥḥār*) sorcerer, enchanter, magician, wizard, charmer

ساحرة *sāḥira* pl. -āt, سواحر *sawāḥiḥir* sorceress, witch

سحق *saḥaqa a (saḥq)* to crush (♠, ♠ s.o., s.th.); to pound, bruise, powder, pulverize (♠

s.th.); to annihilate, wipe out (♠ s.th., e.g., an army); to wear out (♠ clothing); — سحيقا *a, saḥuqa u (suḥq)* to be distant, far away, remote II to crush; to annihilate, destroy V and VII to be crushed, be pounded, be bruised, be pulverized

سحق *saḥq* crushing, bruising, pulverization; (pl. سحق *suḥūq*) worn garment, rag

سحق *suḥq, suḥuq* distance, remoteness; depth, vastness (of an abyss) | سحقاً له *suḥqan laḥū* away with him! to hell with him!

سحيق *saḥiḥq* far away, distant, remote; deep, bottomless (abyss, depth)

سحاق *musāḥaqa* and سحاق *siḥāq* trib-
ady, Lesbianism

انسحاق القلب *insihāq al-qalb* contrition, penitence, repentance

ساحق *sāḥiḥq* crushing; overwhelming (majority)

مسحوق *mašḥūq* ground, grated (bread, nutmeg, etc.); (pl. مسحوق *masāḥiḥiq*) powder | مسحوق الفحم *m. al-faḥm* coal dust

منسحق القلب *munsahiq al-qalb* contrite, penitent, repentant

سحل *saḥala a (saḥl)* to scrape off, shave off, peel (♠ s.th.); to smooth, make smooth (♠ s.th.); to plane (♠ s.th.); to file (♠ s.th.)

سحالة *suḥāla* filings, file dust

سحلية *siḥliya* pl. سحالي *saḥālin* lizard (eg.)

مسحل *mišḥal* pl. مساحل *masāḥil* tool for smoothing, plane; file

ساحل *sāḥil* pl. سواحل *sawāḥil* littoral, coast, seashore; (Eg.) river harbor, anchorage (on the Nile) | خفر السواحل *ḥaḥar as-s.* coast guard; لا ساحل له (*sāḥila*) shoreless

ساحلي *sāḥilī* coastal, littoral; (pl. سواحلية *sawāḥila*) coastal inhabitant; Swahili

سَحْلَب *saḥlab* salep (dried tuber of various species of Orchis); a sweet drink made of salep

سَحْم *saḥam* blackness, black color

سَحْمَة *saḥma* blackness, black color

سَحَام *saḥām* blackness, black color

سَحْمِ اسْم *saḥam*², f. سَحْمَاء *saḥmā'*², pl. سَحْم *saḥm* black

سَحْن *saḥana a (saḥn)* to crush, pound, bruise, grind (▲ s.th.); to smooth by rubbing (▲ s.th.)

سَحْنَة *saḥna* and سَحْنَانَة pl. سَحْنَانَات *saḥnānāt*, سَحْنَان *saḥnān* (external) appearance, look(s); facial expression, air, mien

سَحْنَة مِسْحَانَة *miḥana* pl. مِسْحَانَات *masāḥin*² pestle

سَحَاءَة *saḥā'a* pl. سَحَائِيَّة *saḥāyā* cerebral membrane, cortex

سَحَائِيَّة *saḥā'i* meningial | مرض الالتهاب السحائي (*marāḍ al-ilt.*) meningitis

سَحَاءَة مِسْحَاءَة *miḥāh* pl. مِسْحَاهَات *masāḥin* iron shovel, spade

سَحْيَانَات *saḥiyān, saḥiyān* morocco (leather)

سَخِرَ *saḥira a (saḥar, saḥr, saḥur, saḥr, saḥra, saḥra)* to laugh, scoff, jeer, sneer (من or ب at), mock, ridicule, deride (من or ب s.o., s.th.), make fun (من or ب of) II to subject, make subservient (▲ s.o., ▲ s.th., ل to or for the purpose of); to make serviceable (ل ▲ s.th. to), employ, utilize, turn to profitable account (ل ▲ s.th. for), make use (▲, ▲ of, ل for); to exploit (▲ s.o., ▲ s.th., ل for) V to reduce to servitude, subjugate (▲ s.o.); to scoff, jeer, sneer

سَخِرَة *saḥira* laughingstock, target of ridicule; corvée, statute labor, forced labor | رجال السخرة *serfs, bondsmen*; أعمال السخرة forced labor, slave labor

سَخِرِي *saḥrī, saḥrī* laughingstock, target of ridicule; corvée, statute labor, forced labor

سَخِرِيَّة *saḥrīya* scorn, derision, mockery, irony; laughingstock, object of ridicule

مَسْخَرَة *masḥara* pl. -āt, مَسْخَرَات *masāḥir*² object of ridicule, laughingstock; ridiculous, droll, ludicrous; masquerade

تَسْخِير *tasḥir* subjugation, subjection; exploitation

مُسْخِر *muḥḥir* oppressor

سَخِطَ *saḥiṭa a (saḥaṭ)* to be annoyed (عل or ▲, ▲ at s.o., at s.th.), be displeased, be angry (عل or ▲ with s.o.), resent (عل or ▲ s.th.) IV to discontent, embitter (▲ s.o.); to anger, exasperate, enrage (▲ s.o.) V = I

سَخِطَ *saḥiṭ, saḥiṭ, saḥiṭ* discontent, annoyance, displeasure, indignation, anger, irritation, exasperation; wrath, bitterness, grudge, resentment

مَسْخَطَة *masḥaṭa* pl. مَسْخَطَات *masāḥiṭ*² object of annoyance, of wrath, of anger

مَسْخُوط *masḥūṭ* loathsome, hated, odious; (pl. مَسْخُوطَات *masāḥiṭ*²) (eg.) idol

تَسْخِطَ *tasāḥiṭ* annoyance, displeasure, anger, wrath

سَخِطَ *saḥiṭa u (saḥiṭ, saḥiṭa)* to be feeble (wit); to be stupid, foolish

سَخِيفَ *saḥif, saḥif* feeble-mindedness, dim-wittedness, imbecility, idiocy; nonsense, foolishness, folly

سَخِيفَ *saḥif* pl. سَخِيفَات *saḥiṭ* stupid, fatuous, simple-minded; absurd, silly, ridiculous, foolish; despicable, inferior; (pl. سَخِيفَات *saḥiṭ*²) fool

سَخِيفَة *saḥifa* feeble-mindedness, dim-wittedness; (pl. -āt) folly, silly thing to do, childish prank

سَخِيفَات *saḥiṭ*² silly things

سجلة *saḡla* pl. سجال *saḡāl* lamb

سجم II to make black, blacken with soot, besmut (س s.th.) | سجم بصدرة (*bi-padrāhi*) to irritate s.o., make s.o. angry V to hate (س s.o.), harbor resentment (س against s.o.), be angry (س with)

سجم *saḡam* blackness

سجمة *saḡma* blackness; hatred, resentment, ill will

سجام *saḡām* soot, smut

سجمة *saḡima* pl. سجمات *saḡā'im* hatred, resentment, ill will

سخن *saḡḡna* u, ساخن *saḡḡna* u and ساخنة *saḡḡna* a (سخونة *saḡḡna*, سخانة *saḡḡna*, سخنة *saḡḡna*) to be or become hot or warm; to warm (up); to be feverish II to make hot, to heat, warm (س s.th.) IV = II

سخن *saḡḡn* hot, warm

سخانة *saḡḡna* heat, warmth

سخونة *saḡḡna* heat, warmth

○ سخان *saḡḡān*, سخان مياه *s. miyāh* boiler, hot-water tank

○ سخانة *saḡḡāna* hot-water bottle | سخان الحمام *s. al-ḡammām* bath heater, geyser

سخانات *saḡḡānāt* hot springs

ساخن *saḡḡin* pl. سخان *saḡḡān* hot, warm

سخاء *saḡā* u, سخيا *saḡiya* a (سخاء *saḡā*) and سخوا *saḡwā* u (سخارة *saḡāwa*) to be liberal, generous (س ب with s.th. toward s.o.); to grant, award (س s.th., س to s.o.), confer, bestow (س s.th., س upon s.o.) V to show o.s. generous, display liberality; to endeavor to be liberal or generous VI = V

سخاء *saḡā* liberality, munificence, generosity

سخيا *saḡiy* pl. سخياء *saḡiyā* liberal, openhanded, generous; giving generously (س s.th.), being lavish (س with) | سخية

سخى النفس عن الشيء *s. an-nafs* only too glad to relinquish or give up s.th.

سخاوة *saḡāwa* generosity

سد *sadda* u (*sadd*) to plug up, close up, stop up (س s.th.); to clog, congest (س s.th.); to bar, obstruct, block up, barricade (س s.th., س to s.o. s.th.); to block, blockade (س s.th.); to cork, plug, stopper (س s.th.); to pay, defray, settle, cover (س s.th., esp. expenses, a debt, etc.); to fulfill, satisfy, meet (س a claim, and the like) | سد ثغرة (*tuḡḡatan*) to fill a gap, close a breach; سد ثلثة (*fulmatan*) to fill a gap; سد خلة (*ḡallatan*) to remedy a shortcoming; سد حاجته (*ḡajataḡā*) to meet s.o.'s need, provide for s.o.; سد رمقه (*ramaḡāḡā*) to keep s.o. or o.s. barely alive, eke out an existence; to provide s.o. with a bare existence; to allay s.o.'s hunger; سد مسده (*masaddaḡā*) to fill s.o.'s place, replace s.o.; سد مطالعه to satisfy or fulfill s.o.'s claims; سد فراغا (*farāḡān*) to fill a gap; سد النواقص to remove or remedy deficiencies; — سداد (*sudūd*) سداد *sadd* to be sound, right, in proper condition; to hit the right thing, say or do the right thing; to be apposite, be to the point II to block, bar, obstruct (س s.th.); to pay, defray, settle, cover (س expenses, debts, etc.); to guide (س s.o. to), show (س s.o.) the right way (س نحو to); to direct (س ال s.th. to), point, level (س s.th. at); to aim (ال at); to sight, take aim by a sight; to focus (ال on; *phōt.*); to draw a bead (ال or نحو on s.th.) | سدد ديننا (*dainan*) to pay or settle a debt; سدد مجزرا (*ajzan*) to cover a deficit; سدد خطاه (*ḡuḡāḡu*) to guide s.o.'s steps IV to hit the right thing, say or do the right thing; to be apposite, be to the point V to be guided, be directed, be shown (ال to) VII to be blocked, be obstructed, be plugged up, become or be clogged or congested

سد *sadd* plugging, closing, stopping up; obstruction, barring, barricading; blocking; defrayment (of costs), payment, settlement (of a debt, of expenses); fulfillment, satisfaction (of a claim, etc.); — *sadd*, *sudd* pl. سدود *sudūd*, أسداد *asādād* obstruction, block, obstacle; barrier; rampart, bank, mound; dike; dam; weir; barrage, river dam; bar, rail; hurdle (*athlet.*); bulwark (fig.) | السد العالي ('*alī*) the High Dam (near Aswān); حارة السد *ḥaraṣ* سد المناطيد blind alley, dead end

سدة *sadda* block, barrier; obstruction, obstacle; barricade; dam | السدة الشريانية (*širyāniya*) embolism (*med.*)

سدة *sudda* pl. سدود *sudūd* gate, door; threshold; seat; couch, divan | السدة الرسولية (الباباوية) (*rasūliya*) the Holy See

سد *sadad* obstruction, clogging (of a pipe)

سداد *saddā* payment, defrayment, settlement, discharge, liquidation; the proper, right thing to do, the apposite thing to say; appropriateness, appositeness (of a remark), lucky hand (in one's actions) | السداد تحت outstanding, due, unpaid (*com.*); بسداد appropriately, appositely; سداد الرأي *s. ar-ra'y* levelheadedness

سداد *suddād* obstruction in the nose

سداد *siddād* pl. أسدة *asidda* plug, stopper, cork | سداد التوصيل *pl. plug (el.)*

سدادة *siddāda* plug, stopper, cork; ○ sight (of a gun)

سديد *sadiid* hitting the target (arrow, spear); apposite, pat, pertinent, relevant, right, correct (*answer, view*)

أسد *asaddā* more apposite, more relevant

تسديد *tasdiid* payment, defrayment, settlement, discharge, liquidation | تحت التسديد outstanding, due, unpaid (*com.*)

ساد *sādd* obstructive

مسدود *masādūd* closed (circuit; *el.*)

□ سدب (*eg.*; *sadab*) = سذاب *sadāb*

سدر *sadira* a (*sadar*, سدارة *sadāra*) to be dazzled (eye); to be confused, bewildered, startled, dazed; to be deluded

سدر *sidr* (coll.; n. un. *ē*) pl. سدر *sidar*, -*āt*, سدور *sudūr* a variety of Christ's-thorn (*Zizyphus spina Christi; bot.*); lotus tree | سدرة المنتهى *s. al-muntahā* the lotus tree in the Seventh Heaven; يبلغ سدرة المنتهى to attain the highest goal, achieve ultimate results

سدارة *sidāra* pl. سداثر *sadā'ir* an Iraqi headgear, commonly of black velvet; over-seas cap

سيدارة *siddāra* pl. -*āt* = سدارة *sidāra*

سادر *sādir* reckless (ق in s.th.)

سدس II to make sixfold (♠ s.th.); to multiply by six (♠ s.th.); to make hexagonal, make hexangular (♠ s.th.)

سدس *suds*, *sudus* pl. أسداس *asādās* one-sixth

سداسي *suddasi* sixfold; consisting of six parts

السادس *as-sādis* the sixth

سدس *musaddas* hexagonal; hexagon; hexahedral; hexahedron; (pl. -*āt*) revolver, sixshooter | إشارة سدس *m. iškāra* Very pistol

مسددة *musaddasa* pistol, gun, revolver

سدف *sadaf* pl. أسداف *asādāf* darkness, twilight, dusk

سدفة *sudfa* pl. سدف *sudaf* darkness, twilight, dusk; curtain

سدل *sadala* u i (*sadl*) to let (♠ s.th.) hang down or fall down; to let down, drop, lower (♠ s.th. on); pass. *sudila* to hang down (عل on) II and IV = I; V to

hang down, be lowered, be down VII to descend (عل on)

سدل *sidi, sudl* pl. سدول *sudūl*, اسدال *asādāl* veil, curtain

سد VII to dry up (spring)

سدم *sadam* sorrow, sadness, affliction, grief

سدیم *sadīm* pl. سدوم *sudum* mist, haze; nebula (astron.)

سدیمی *sadīmī* nebular; nebulous

سدانة *sidadna* office of gatekeeper or custodian (of a shrine, specif. of the Kaaba)

سادن *sādīn* pl. سدانة *sadana* custodian, gatekeeper of the Kaaba; sexton, sacristan (Chr.); keeper, curator; pl. سدانة crew (of a machine gun, of a tank, etc.)

سدى (سدی and سدر) II to confer (الى a benefit on s.o.) IV to confer (ل or ال a benefit on s.o.); to render, perform, do (ا s.th.) | سدى الى خدمة (*ʿidma*) to render s.o. a service; سدى الى الارشادات (*irshādāt*) to make suggestions to s.o., advise s.o.; سدى الشكر له (*shukr*) to extend one's thanks to s.o., thank s.o.; سدى فائدة to be beneficial; سدى الى (له or له) النصيح (*nushāh*) to give s.o. (a word of) advice; سدى الى يدا (*yadan*) to do s.o. a favor

سدى *sadan* pl. اسديا *asdiya* warp (of a fabric); a continuous, prevailing characteristic or trait, thread (of a story, of an argument, etc.)

سداة *sadāh* warp (of a fabric); a continuous, prevailing characteristic or trait, thread (of a story, of an argument, etc.)

سدى *sudan* in vain, futilely, to no end, uselessly | سدى ذهب to be in vain, futile, useless

سذاب *saḍāb* rue, herb of grace (bot.)

سذبي *saḍābī* of the rue

سذاجة *saḍāja* simplicity; innocence, ingenuousness, naïveté; homeliness, plainness; guilelessness

سذاج *sāḍaj, saḍij* pl. سذاج *saḍḍaj* simple; plain, unicolorized, uniform (fabric); innocent, ingenuous, naïve; plain, homely; artless, guileless, candid, frank (character); primitive

سر¹ (Pers. *sar* head) formerly in compounds: head, chief; سردار *sirdār* (Eg.) supreme commander; commanding general; سرعسكر *sar'askar* general (in the former Ottoman army); سرباوران *saryāwarān* adjutant general

سر² *sarra u* سرور *surūr*, تسرة *tasirra*, مسرة *masarra* (to make happy, gladden, delight, cheer (• s.o.); pass. *surra* (سرور *surūr*) to be happy, glad, delighted (ل or من or ب at), take pleasure (ل or من or ب in) II to make happy, gladden, delight, cheer (• s.o.) III to confide a secret (• to s.o.) | سره في اذنه (*uḡnihi*) to whisper in s.o.'s ear IV to make happy, gladden, delight, cheer (• s.o.); to keep secret, hide, conceal, disguise (ا s.th.); to tell confidentially, confide (ب or ال to s.o. s.th.); to tell under one's breath, whisper (ب or ال to s.o. s.th.) | اسر في اذنه (*uḡnihi*) to whisper in s.o.'s ear (ا s.th.) V تسمى *tasarrā* (and تسمى *tasarrara*) to take (ب or ها a woman) as concubine (سرية *surriya*) X to try to hide; to hide, be hidden (عن from); to take as concubine (ها a woman)

سر *sirr* pl. اسرار *asrār* secret; secret thought; heart, inmost; secrecy; mystery; sacrament (Chr.); underlying reason (of s.th.); سرا *sirran* secretly, privately | سرا وعلانية (*'alāniyyatan*) secretly and publicly; سر الليل *s. al-lail* watchword, password; اسرار القرآن the secret meaning of the Koran; كاتب السر secretary; كاتم السر do.; كلمة السر *kalimat as-s.* watchword, password; سرى or سرىم to your

health! cheerio! akaal! سره في secretly, inwardly, in his heart; سره اعتب *af'aba sirrahū* to trouble, worry, bother, harass s.o.; سره اجري *ajrā sirran* to dispense a sacrament (*Chr.*); سره الله *qaddasa llāhu sirrahū* may God hallow his secret! (eulogy after the name of a deceased Muslim saint)

سرى *sirri* secret; private; confidential; mysterious, cryptic; sacramental (*Chr.*) | سرية الامراض *venereal diseases*

سرية *sirriya* secret; secretiveness

سر *surr* pl. اسرة *asirra* umbilical cord

سرة *surra* pl. -āt, سرر *surar* navel, umbilicus; center

سرى *surrī* umbilical | الحبل السرى (*habl*) umbilical cord

سرر *surur*, سرار *asirar* umbilical cord

سرر *surur* line of the palm or forehead

سراة *sarā* سرار الشهر *s. as-sāhr* last night of the lunar month

سراة *sirār* pl. اسرة *asirra*, اسارير *asārīr** line of the palm or forehead; pl. features, facial expression, air, also الوجه *a. al-wajh*

سرور *surūr* joy, happiness, delight, pleasure; glee, gaiety, hilarity, mirth

سارير *sarīr* pl. اسرة *asirra*, سرر *surur*, سراير *sarāyīr** bedstead, bed; throne, elevated seat

سرية *sarīra* pl. سراير *sarā'ir** secret; secret thought; mind, heart, soul | صفاء السرية *ṣafā' as-sarīra* clearness of conscience; طيب السرية *ṭayyīb as-sarīra* guileless, simplehearted,

سراء *sarrā** happiness, prosperity | في السراء والضراء (*ḍarrā'*) in good and bad days, for better or for worse

سرية *surriya* pl. سراير *sarāriy* concubine

مسرة *masarra* pl. -āt joy, happiness, delight, pleasure; glee, gaiety, hilarity, mirth
مسرة *misarra* pl. مسار *masār** speaking tube; telephone

تسر *tasarrin* concubinage

استمرار *istīrār* concubinage

سار *sār* gladdening, gratifying, joyous, glad, cheering, delightful

مسرور *masrūr* glad, happy, delighted (ب at), pleased (ب with)

مسر *musīr* gratifying, delightful, pleasant

مستتر *mustasarr* place of concealment

سرادق *surādiq* pl. -āt large tent, canopy, pavilion

سراط *sirāṭ* = صراط *sirāṭ* way, path, road

سراى *sarāy* palace

سراية *sarāya* pl. -āt palace | السراية الصفاة (*ṣafā'*) insane asylum (*eg.*)

سرب *sariba* a (*sarab*) to flow; to run out, leak II to send in groups or batches (ا, ه s.o., s.th., ال to) V to flow; to run out, flow off, escape; to sneak away, slink away, steal away; to stream, penetrate (ال into), infiltrate (ال s.th.); to creep (في into); to sneak, slip, steal (ال into, among); to creep along, flow along, glide along; to seep through, leak out (ال to, of a report); to spread, circulate, be passed around (news) VII to hide, crawl into its lair (animal)

سرب *sīrb* pl. اسراب *asrāb* herd, flock, bevy, covey, swarm; squadron, group, wing, formation, flight (of aircraft); heart, mind | سرب من النحل (*naḥl*) swarm of bees; هادئ السرب calm, composed, confident

سرب *sarab* pl. اسراب *asrāb* burrow, hole, den, lair (of an animal); underground passage; tunnel, conduit

سربة *surba* pl. سرب *surab* herd, flock, bevy, covey, swarm

سراب *sarāb* mirage, fata morgana; phantom; sewerage

مسرب *masrab* pl. مسارب *masārib*² course (taken by s.th.); river bed; drain, sewer

سارب *sārib* conspicuous, visible

ساربا *sāriba* pl. سوارب *sawārib*² reptile

²سرب look up alphabetically

سربل *sarbala* to clothe (s.o.) with a *sirbāl* (q.v.); to clothe, dress (ب s.o. in or with); to cover, wrap (s.th., ب with) II *tasarbala* to put on a *sirbāl* (q.v.); to put on, wear (s a garment); to be clothed, clad, garbed (ب in, also fig.); to wrap o.s. (ب in); to dress up (ب in)

سربال *sirbāl* pl. سربايل *sarābīl*² shirt; coat of mail; garment

متسريل *mutasarbil*: بالثياب blessed with youthfulness, evincing youthful freshness

¹سراج *saraja* to braid, plait (s the hair) II do.; to baste, tack (s.th.); to saddle (s an animal) IV do.; to light (السراج the lamp)

سرج *sarj* pl. سروج *surūj* saddle

سراج *sirāj* pl. سروج *suruj* lamp, light |
○ سراج الحركة *s. al-ḥaraka* traffic light;
سراج الليل *s. al-lail* firefly, glowworm

سراجة *sirāja* saddlery, saddler's trade; glanders

سراج *sarrāj* saddler

سروجي *surūjī* saddler

سروجية *surūjīya* saddlery, saddler's trade

سروجة *surūja* lie, falsehood

مسراجة *mīsaraja*, *masraja* pl. مسارج *masārij*² lamp; lampstand

²سراج look up alphabetically

²سرجين *sirjīn* dung, manure

سرح *saraha* a (سروح *surūḥ*) to move away, go away, leave; to roam freely; to graze freely (cattle); to be distracted (mind); — *sariha* a to proceed freely, at will, without restraint | سرح ومرح (*masriha*) to do as one likes II to send (s cattle) to pasture; to send, dispatch (s.o.); to let go (s.o.); to dismiss (s a woman by divorce); to grant (s.o.) leave, diamias (s.o.); to release from an office, discharge, fire (s.o.); to release, set free (s.o.); to let (s the eyes) wander; to demobilize, disband (s an army); to dispel s.o.'s (عن) worries (also سرح شعره | to comb (s the hair) | سرح شعره (*ṣa'rahū*) to comb one's hair, do one's hair; سرح نظره (*naṣarahū*) to set one's eyes on (ال) VII انسرح يفكر (*yufakkiru*) to be deep in thought, be absent-minded, allow one's thoughts to wander

سراح *sarāḥ* dismissal (of s woman by divorce); release | أطلق سراحه *aṭlaqa sa-rāḥahū* to release s.o., set s.o. free, set s.o. at liberty; إطلاق سراحه *iplāq s. his* release; مطلق السراح *muṭlaq as-s.* free, at large

سريح *sariḥ* and بائع سريح *hawker*, peddler

سرحان *sirḥān* wolf

مسرح *masrah* pl. مسارح *masāriḥ*² pasture; stage, theater; scene | التمثيل theater

مسرحي *masraḥī* dramatic, theatrical, stage (adj.)

مسرحية *masraḥīya* pl. -āt (stage) play

تسريح *tasriḥ* dismissal; discharge; release; demobilization; (pl. تسارح *tasāriḥ*²) permission, authorization

تسريحة *tasriḥa* pl. -āt hairdo, coiffure

سارح *sāriḥ*: سارح مارج grazing freely, roaming freely; free and unrestrained; سارح الفكر *sāriḥ al-fikr* distracted, absent-minded

منسرح *munsariḥ*: name of a poetic meter | منسرح الفكر *m. al-fikr* distracted, absent-minded

ساروخ *sārūḥ* pl. سواربخ *sawāriḥ*² rocket

سرد *sarada u (sard)* to pierce, perforate (▲ s.th.); to carry on, continue (▲ s.th., e.g., a conversation); to tell off one after another, enumerate (▲ facts, events); to present, quote, detail, set forth neatly (▲ s.th.) II to pierce, perforate (▲ s.th.)

سرد *sard* enumeration; mentioning, quoting; neat, detailed presentation; recital, presentation, rendition (of an account, of a narrative, etc.); coherent, logical

سريدة *sarīda*: سريدة المولد *s. al-maulid* discourse dealing with the birth of the Prophet (during celebration of Mohammed's birthday; *tun.*)

○ مسرد *masrad* index (of a book)

سرداب *sirādāb* pl. سراديب *sarādīb*², سراديب *sarādīb*² subterranean vault, cellar; basement, basement flat

سردار *sirdār* (formerly *Eg.*) supreme commander; commanding general

سرداق look up alphabetically

سردوك *sardūk* pl. سراديك *sarādīk*² rooster, cock (*maḡr.*)

سردين *sardīn* (coll.; n. un. ī) sardines

سراس *sirās* and سراس see سراس (alphabetically)

سراسيم *sirsām* a cerebral disease

سراط *sariṭa a (saraf, سراطان sarafān)* and سراط *u* i to swallow, gulp (▲ s.th.) V and VIII do.

سراطان *sarafān* pl. -āt crayfish; cancer (*med.*); Cancer (*astron.*) | سراطان بحري (*baḥrī*) lobster

صراط *sirāṭ* = صراط²

سرع *saru'a u (sira', sara', سرعة sur'a)* to be quick, fast, prompt, rapid; to hurry II to urge (▲ s.o.) to hurry; to urge on (▲ an animal); to speed up, accelerate, expedite (▲ s.th.) III to hurry, hasten, rush, run, dash (ال to); to make a beeline (ال for); to hurry (في in, with), hasten (في to do s.th.), do in a hurry (في s.th.); to rush, plunge with undue haste (في into) IV to be quick, fast, prompt, rapid; to hurry, hasten, rush, run, dash (ال to); to hurry (ب or في with, in), hasten (ب or في to do s.th.), do in a hurry (ب or في s.th.); to accelerate, speed up, expedite (▲ s.th.) V to hurry, hasten, rush, run, dash (ال to); to hurry (ب or في with, in), hasten (ب or في to do s.th.), do in a hurry (ب or في s.th.); to be hasty, be rash (ب or في in) VI to hurry, hasten, rush, run, dash (ال to)

سرع *sur', sir'* pl. اسراع *asrā'* reins

سرعة *sur'a* speed, velocity, pace; fastness, rapidity, quickness, promptness; hurry, haste | سرعة الخاطر presence of mind; سرعة التصديق credulity

سرعان ما *sar'āna, sir'āna, sur'āna mā* (with foll. verb) how quickly ...!; soon, before long, presently, in no time

سريع *sarī'* pl. سرعان *sur'ān*, سراع *sirā'* fast, quick, prompt, rapid, speedy, expeditious, swift, nimble; السريع name of a poetic meter; express train; سريعاً *sarī'an* fast, quickly, rapidly, speedily, promptly | سريع التأثر *s. at-ta'attur* easy to impress, easily affected, sensitive; سريع الردد quick-witted; ○ سريع التردد *s. at-taraddud* high-frequency (*el.*); سريع الزوال *s. az-zawāl* ephemeral, fleeting, transient; سريع التصديق credulous; سريع (الطلاق) *s. at-ṭalq* quick-firing, rapid-fire; سريع العطب *s. al-'aṭab* fragile; سريع التنقل *s. at-tanaqqul* mobile, maneuverable, easily manageable

أسرع *asra*² faster, quicker, more rapid | ما أسرع أن رأيته *mā asra'a an ra'aituhū* before long I saw him, it did not take very long before I saw him

سرعا *sirā'an* quickly, in a hurry

إسراع *isrā'* acceleration, speed-up; hurry

تسرع *tasarru'* hurry, haste; hastiness, rashness, precipitance

متسرع *mulasarrī'* quick, fast, prompt, rapid; hasty, rash, precipitate

سر عسكر see سر

سرف IV to exceed all bounds, be immoderate, be extravagant (في in, at), exaggerate, overdo (في s.th.); to waste, squander, dissipate, spend lavishly (في s.th., esp. money)

سرف *saraf* and اسراف *isrāf* intemperance, immoderateness, exaggeration; waste, dissipation, extravagance, prodigality

مصرف *musrif* immoderate, intemperate, excessive; extravagant, wasteful, prodigal

سرق *sarqa* s (*saraq, sarig, سارقة sarāqa, sariqa, من s* or *s* from s.o. s.th.); to rob (من *s* or *s* s.o. of s.th.) II to accuse of theft, call a thief (س.o.) III سارق النظر اليه (*nazara*) or سارقه النظر to steal a glance at s.o., glance furtively at s.o.; سارق النوم (*nau-ma*) to take a short nap VII pass. of I VIII to steal, filch, pilfer (من *s* s.th. from s.o.); to steal (ال into) | استرق السمع (*asra'ma*) to eavesdrop; to monitor (radio, telephone, etc.); سارق النظر اليه = استرق النظر اليه; استرق الانفاس to gasp, pant

سرقة *sariqa* stealing, filching, pilfering; robbery; (pl. -āt) theft, larceny

سراق *sarrāq* thief

سراق *sāriq* pl. -ūn, سرقة *sarāqa*, سراق *surrāq*, f. سارقة *asriqa* pl. سوارق *aswāriq*² thief

مسروقات *masrūqāt* stolen goods

منسرق *munsariq*: القوة *m. al-qūwa* debilitated, exhausted

سرقطة *sarāquṣa*² Zaragoza (city in NE Spain)

سرقين *sirqin* dung, manure

سرك (Fr. cirque) *sirk* circus

سركي (Turk. sergi) *sarkī* (com.) bill of exchange payable to the bearer

سرم *surm* pl. اسرام *asrām* anus

سرماد *sarmad* endless duration, eternity

سرمدي *sarmadī* eternal, without beginning or end

سرنديب *sarandīb*² Ceylon

سرو *sarw* (coll.; n. un. ♂) evergreen cypress (*Cupressus sempervirens* L.; bot.)

سرو II (عن قلبه) *sarī* عنه to rid s.o. of worries, and the like, dispel s.o.'s worries (also *s* worries); pass. سرى عنه and سرى عن نفسه (*surriya*) to leave s.o. (grief, sorrow, fear, and the like); to regain one's composure, feel at peace again (after anger, fear or excitement); his anxiety or unrest left him; he found relaxation; he was cheered up, his spirits were raised VII انسرى عنه VII = سرى عنه (*surriya*)

اسرياء *sariya* pl. سرواء *surawā*², اسرياء *asriyā*², سراة *sardā* high-ranking, high; high-minded, noble; distinguished personality, notable; pl. سراة elite, leading class, the upper crust; see سرى¹

سراة *sardā* pl. سروات *sarawāt* hill; back; chief, head; see also سرى *sariya* | سروات *s. al-qasum* the leaders of the people

تسرية *tasriya* pl. -āt diversion, amusement, pastime

سروال *sirwāl*, سرويل *sirwīl* pl. سراويل *sarawīl*² trousers, pants; drawers; panties

¹سرى *sarā* ; سريان *surān*, سريان *sarayān*, مسرى *maṣran*) to travel by night; to set out, depart by night; to circulate; to flow (electric current); to emanate, go out (من from); to spread; to be valid, have validity, be effective, be in, or come into, force (عل for), have or take effect (عل on); to apply, be applicable (عل to); to penetrate (في s.th.), enter deeply (في into); to pervade (الى نفسه s.o.'s soul, of a feeling) | سرى سراه | *(surāhu)* to traverse one's nightly course; سرى مفعوله *(maʿʿūlūhū)* to be valid, be effective, be in force IV to travel by night; to make (ب s.o.) travel by night V سرى see ²سرى *sarra* V

سرى *sarīy* pl. اسرية *asriya*, سريان *suryān* little creek, brook; see also under ²سرى

سرية *sarīya* pl. سرايا *sarāyā* (military) detachment, flying column, raiding party; company (mil.) | سرية خيالة *(kayyāla)* cavalry squadron; سرية الطائرات squadron of aircraft

سريان *sarayān* spread, diffusion; validity, effectiveness, coming into force

مسرى *maṣran*: مسرى محمد *maṣrā muḥam-mad* the point of departure for Mohammed's midnight journey to the seven heavens, i.e., Jerusalem

الاسراء *isrāʿ* nocturnal journey; الاسراء Mohammed's midnight journey to the seven heavens

سار *sārīn* pl. سارية *sarāh* traveling by night; night reveler, night hawk; contagious (disease); in force, effective, valid | سارى المفعول in force, effective, valid

سارية *sārīya* a mood or atmosphere which prevails in, or pervades, a room (e.g., سارية من الجفامة an all-pervading gloom); — (pl. -āt, سوار *sawādrīn*) column; shipmast

²سراى and سراية look up alphabetically

²سريان *suryān* Syrians (coll.) members of the East Syrian Church

سريانى *suryānī* Syriac, Syrian; a member of the East Syrian Church

سرياواران *saryāwārān* (formerly) adjutant general

سيسان look up alphabetically

²اسطبة look up alphabetically

²مسطبة *masfaba*, *misfaba* pl. مساطب *masāḍīb* stone bench (against a wall); mastaba

سطح *saṭḥa* a (*saḥ*) to spread out, spread, unfold, unroll (ا s.th.); to level, even, plane, flatten, make smooth (ا s.th.); to throw to the ground, fall (ا s.o.) II to spread out, spread, unfold, unroll (ا s.th.); to level, even, plane, flatten, make smooth (ا s.th.) V to be spread out, be unfolded; to be leveled, be evened; to lie down on one's back VII to be spread out, be unfolded; to lie flat on one's back, be supine

سطح *saḥ* pl. سطوح *sufūḥ* surface (also geom.); plane (geom.); (pl. also اسطحة *asṭiḥa*, اسطح *asṭiḥ*) (flat) roof, terrace; deck (of a ship); سطوح *sufūḥ* (eg., syr.) roof terrace | سطح البحر *s. al-baḥr* sea level; سطح مائل inclined plane

سطحي *saḥī* external, outer, outward, outside, exterior; flat; superficial; سطحيات *saḥīyāt* externals, superficialities

سطحية *saḥīya* flatness; superficiality

سطيح *saḥīḥ* flat, spread out, stretched out, supine

سطاح *miṣṭāḥ* threshing floor

سطح *muṣaṭṭaḥ* even, level, flat; (pl. -āt) surface | قدم مسطحة *(qadam)* flat foot

²سطرا *saṭara* u (*saṭr*) and II to rule (ا s.th.), draw lines (ا on a sheet of paper); to write, jot down, record (ا s.th.); to draw up, compose (ا s.th.)

اسطر *saṭr*, *saṭar* pl. سطور *suṭūr*, اسطر *asṭūr*, اسطر *asṭār* line; row

ساطر *asṭūr* pl. سواطر *asawṭūr*² cleaver

اسطورة *uṣṭūra* pl. اساطير *asawṭūr*² fable, legend, saga, myth; fabulous story, yarn

اسطوري *uṣṭūrī* mythical, legendary, fabulous

مسطرة *miṣṭara* pl. ماسطر *masawṭūr*² ruler; underlines, guideline sheet; see also alphabetical | ○ مسطرة الحساب slide rule

مسطار *miṣṭār* trowel

مسطرين *masawṭūrīn* (eg.) trowel

تسطير *tasṭīr* writing down, recording

مسطر *muṣawṭār* piece of writing, paper, document

²سيطر and derivatives look up alphabetically

سطع *saṭa'a* a (*saṭ*, سطوع *suṭū'*) to rise; to spread (dust, fragrance); to shine, be brilliant, be radiant; to be or become manifest, obvious, plain, clear

سطع *saṭ* brilliance, radiance, glow; brightness, luminosity

سطع *saṭa'* thump, thud, plump

سطوع *suṭū'* brilliance, radiance, glow; brightness, luminosity

اسطع *asṭa'*² more brilliant, brighter; clearer, more obvious

ساطع *asṭī'* pl. سواطع *asawṭī'*² radiant, brilliant, shining, luminous, bright; manifest, obvious, clear, plain, patent, evident (proof)

¹سطل *saṭala* u (*saṭl*) to intoxicate (s.o.) VII to become or be intoxicated

سطل *saṭl* pl. اسطال *asṭāl*, سطل *suṭāl* bucket, pail (of wood or metal)

²اسطال look up alphabetically

سطاق *saṭām* plug, stopper

(سطو) *saṭā* u (*saṭw*, سطوة *saṭwa*) to rush, pounce, jump (ب or على upon), assail, attack (ب or على s.o.); to burglarize (على a place.), break into a place (على)

سطو *saṭw* attack, assault; burglary, housebreaking

سطوة *saṭwa* pl. *asawṭāt* attack, assault; influence, authority; presumption, cockiness, pride; power, strength

اسطوانة look up alphabetically

سعة *sa'a* see وسع

سمتر *sa'tar* (= سمتر) wild thyme (*Thymus serpyllum*; bot.)

سعد *sa'ida* a and pass. *su'ida* (sa'd, سعادة *sa'dda*) to be happy, lucky, fortunate; pass. سعد ب (*su'ida*) to have the good fortune of receiving or sharing s.th. III to help, aid, assist (s.o., ق or على in, with), give s.o. (a) a hand (ق or على in); to support, back (ق or على s.o. in); to contribute, be conducive (ق or ل, على to); to favor, encourage (ق or على s.th.) IV to make happy (s.o.); to help (s.o.) | أسعده الحظ ب (*ḥazz*) he had the good fortune to ...

سعد *sa'd* pl. سعد *su'd* good luck, good fortune

الهيئة السعدية *al-ḥaṣ'a as-sa'diyya* the Saadist union (formerly a political movement in Egypt); السعديون *as-sa'diyyūn* the Saadists, the followers of Saad Zaghlūl (1856—1927)

سعد *su'd* *Cyperus* (bot.)

سعيد *sa'id* pl. سعداء *su'ādā'*² happy (ب about, at); radiant, blissful; lucky, auspicious; felicitous | سعيد الذكر *s. aq-ḍīkr* of blessed memory, the late ...

سعادة *sa'āda* happiness; bliss, felicity; good fortune, success, prosperity, welfare; title of a pasha; *sa'ādāt* ... (with foll. name) title of high officials (*Syr.*,

- Leb.*) | سادتك Your Grace (form of address to a pasha); صاحب السعادة title of a pasha; دار السعادة "House of Bliss", ancient name of Istanbul
- المملكة العربية السعودية *sa'ūdī* Saudi | السعودية *(mamlaka)* Saudi Arabia
- سعدان *sa'dān* pl. سعدين *sa'dīn* ape
- سعدانة *sa'dna* pl. -āt nipple, teat | الباب doorknob
- أسعد *as'ad* happier, luckier
- مساعدة *musāda* pl. -āt support, backing, aid, help, assistance; encouragement, promotion
- ساعد *sa'id* pl. سواعد *sa'ūdīd* forearm | هو ساعده اليمين *(aiman)* he is his right hand, he is indispensable to him; اشد ساعده *shadda sa'iduhū* to become strong, powerful; فت في ساعده *(fatta)* to weaken s.o.
- ساعدة *sa'ida* pl. سواعد *sa'ūdīd* tributary
- مسعود *mas'ūd* pl. مساعيد *masā'id* happy, lucky, fortunate
- مساعد *musā'id* helper, help, aide; assistant (adj. and n.); adjutant
- مسعد *mus'ad* favored by fortune, fortunate, lucky
- سر *sa'ara* a (*sa'r*) to kindle, start (a fire, a war); pass. *su'ira* to flare up, run mad II to kindle, start (a fire, a war); to price (a s.th.), set a price (a on s.th.); to quote on the stock market III to bargain, haggle over the price (a with s.o.) IV to kindle, light, start (a fire) V to burn, blaze; to flare up (anger) VII to become mad, furious VIII to burn, flare, blaze; to break out (fighting)
- سر *si'r* pl. أسعار *as'ār* price; rate; exchange rate, quotation (stock market) | *s. al-ḥaṣm* discount rate, bank rate; سر التسليف rate of interest; سر الفائدة rate of interest; سعر القلع *s.*
- al-qaṣ'* discount rate, bank rate; سعر القلعة *s. al-qī'a* price by the piece
- سر *su'r* madness; frenzy; voracity
- سر *su'ur* madness, frenzy
- سعار *su'ār* voracity
- سبير *sa'ir* pl. سر *su'ur* blazing flame, fire, blaze; hell, inferno
- مسعر *mis'ar* pl. مساعر *masā'ir* poker, fire iron
- مساعر *mis'ār* pl. مساعير *masā'ir* poker, fire iron
- تسعير *tas'ir* pricing, price fixing
- تسعيرة *tas'ira* pricing, price fixing | لجنة التسعيرة *lajnat al-t.* price-fixing commission
- تسعرة *tas'ira* quotation (stock exchange)
- مسمور *mas'ūr* mad, crazy
- سقط VIII to snuff (a tobacco)
- سوط *sa'ūṭ* snuff
- مسقط *mis'aṭ* snuffbox
- سعف III to help, aid, support (s.o.) IV to comply with s.o.'s (s) wishes (ب for), humor (ب s.o. in), grant (ب s.o. s.th.); to help, aid, assist (s.o.)
- سعف *sa'af* (coll.; n. un. s) pl. -āt palm leaves | أحد السعف *aḥad as-s.* Palm Sunday (Chr.)
- إسعاف *is'āf* pl. -āt aid, relief, help, assistance; medical service; الإسعاف first aid | إسعاف العجزة *i. al-'ajaza* care for the aged; جمعية الإسعاف *jam'iyat al-i.* approx.: civil ambulance service; رجال الإسعاف first-aid men, ambulance men; medical orderlies, hospital corpemen; سيارة الإسعاف *sayyārat al-i.* ambulance
- سعل *sa'ala* u (سلة *su'la*, سأل *su'āl*) to cough
- سلة *su'la* cough
- سعال *su'āl* cough | السعال الديكي *(dīkī)* whooping cough

سعل *si'la* pl. سعليات *si'layāt* female demon

سعلانة *si'lah* pl. سعال *sa'alīn* female demon

سمن *abū su'n* marabou (zool.)

سعى *sa'a* a (*sa'y*) to move quickly, run, speed; to move across the sky (moon); to head, be headed (الى for), proceed (الى to or toward); to strive (ل or الى for), aspire (ل or الى to); to work (الى, ل or وراء for), endeavor, attempt, make an effort (الى or ل to get or achieve s.th.); to run after s.th. (وراء), pursue, chase (وراء s.th.); to take steps (في in a matter) | سعى به الى to lead s.o. or s.th. to ...; سعى في الارض فسادا (*fi l-arḍi faṣādan*) to spread evil, cause universal harm and damage; سعى لحنقه (*li-ḥaḥiqhi bi-zūfihī*) to bring about one's own destruction, dig one's own grave; سعى في خراب الشيء (*ḥarābi š-š.*) to work at the ruin of s.th., undermine s.th.; — *sa'a* a (*sa'y*, سعاية *si'āya*) to slander (ب s.o., عند or الى to s.o.), discredit (عند or ب الى s.o. with) VI to run about in confusion

سعى *sa'y* run, course; السعى the ceremony of running seven times between Šafā and Marwa (performed during the Pilgrimage); effort, endeavor; livestock

سعاية *si'āya* slander, calumniation

سعى *ma'san* pl. سماع *ma'sīn* effort, endeavor

ساعي *sa'in* pl. -ūn, ساع *su'āh* messenger; office boy, delivery boy; slanderer, calumniator | ساعي البريد postman, mailman

سب *saḥba* a (*saḥab*) to hunger (ل for), be or become hungry

سب *saḥab* hunger, starvation

سبابة *saḥāba* hunger, starvation

سببية *maṣāba* famine

سابق *saḥīb* hungry, starving

سف IV to descend, sink, slip, decline (fig.); to stoop (الى to, fig.) | اسف النظر اليه (*naṣara*) to give s.o. a sharp look VIII to eat, swallow (a s.th. dry, e.g., a medicinal powder)

سوف *sa'uf* medicinal powder

اسفاف *sa'af* decline (fig.); triviality

سفتجة *suftaja* pl. سفايح *sa'afīn* bill of exchange (com.)

سفح *sa'afā* a (*sa'fḥ*, سفوح *su'fūḥ*) to pour out, spill, shed (a s.th.) III to whore, fornicate (a with s.o.) VI to whore, fornicate

سفح *sa'fḥ* pl. سفوح *su'fūḥ* foot (of a mountain); pl. سفوح flat, rocky surface

سفايح *sa'ffāḥ* shedder of blood, killer, murderer

سفايح *sa'fāḥ* fornication

سفا *sa'fida* a and *sa'fada* i (سفا *sa'fād*) to cover, mount (عل or لها the female); to cohabit (ها with a woman) II to put on a skewer (a meat) III to cover, mount (ها the female); to cohabit (ها with a woman)

سفايد *sa'ffūd* pl. سفايد *sa'fīd* skewer, spit

سفر *sa'fara* i (سفر *su'fār*) to remove the veil (عن وجهها 'an wajhahā from her face), unveil o.s.; — *sa'fara* i (*sa'f*) to shine, glow (aurora) II to unveil, uncover, disclose (a s.th.); to send on a journey, compel to leave, send away (a s.o.); to dispatch, send off (a s.th.); to embark, put on board (a passengers) III to travel, make a trip; to leave, depart, go on a journey IV to shine, glow (aurora, s.o.'s face, etc.); to disclose, unveil, uncover (عن s.th.); to yield, achieve, bring (عن s.th.); to end (عن with, in), result (عن in) VII to rise, disappear (dust, clouds)

السفر *as-sa'f* the travelers, the passengers

سفر *sa'f* pl. أسفار *sa'fār* book (esp. one of the Scriptures)

سفر *saḡar* departure; (pl. أسفار *asḡār*)
journey, travel, trip, tour

سفرة *saḡra* pl. *saḡarāt* journey, travel,
trip, tour

سفرة *saḡariya* pl. -āt journey, travel,
trip, tour; departure

سفرة *suḡra* pl. سفر *suḡar* dining table

سفرجي *suḡragī* (eg.) pl. سفرجية *suḡragiya*
waiter, steward

سفير *saḡīr* pl. سفراء *suḡarāʿ* mediator
(between contending parties); ambassa-
dor (dipl.)

سفور *suḡūr* uncovering of the face (of
a veiled woman); unveiling

سفارة *siḡāra* office or function of a
mediator, mediation; embassy (dipl.)

سافر *maḡḡīr* (pl.) part of the face not
covered by the veil

سافر *saḡīr* unveiled, wearing no veil;
barefaced, conspicuous, obvious; (pl. سفرة
saḡara) scribe

سافر *muḡḡīr* pl. -ūn traveler; passenger;
visiting stranger; guest

سفارجل *saḡarjal* (coll.; n. un. ة) pl. سفارج
saḡārij quince (Cydonia; bot.)

سفسطة *saḡsaḡa* sophistry; pl. سفسطات sophis-
tries, casuistic arguments | أهل السفسطة
aḡl as-s. the Sophists

سفسطي *saḡsaḡī* sophistic; Sophist

سفسفة *saḡsaḡa* pl. سفساف *saḡḡaḡī* silly talk,
nonsense; poor, inferior stuff

سفساف *saḡḡaḡī* pl. سفساف *saḡḡaḡī* silly,
inane, trivial; poor, inferior | سفساف الأمور
poor, inferior stuff

سفاط *saḡaḡ* pl. أسفاط *asḡaḡ* basket; scales (of
fish)

سفا *saḡa'a* a (*saḡ*) to scorch, parch, burn
(s.o., s.o.'s skin; esp. of a hot wind);

to flap the wings, flutter (bird); to strike,
hit (s.o. with the hand), slap (s.o.);
to lash (s.th., e.g., of a storm)

سفع *saḡ* burned spot

سفعة *suḡ'a* pl. سفع *suḡa'* black stain;
dark spot, brown discoloration

أسفع *asḡa'a*, f. سفعاء *saḡ'a'a* dark-brown

سفق *saḡaḡa* u (*saḡq*) to shut, bang, slam (s
the door)

سفاك *saḡaka* i u (*saḡk*) to shed (s blood)
VI to murder each other VII to be shed,
flow (blood)

سفاك *saḡk*: سفاك الدماء *s. ad-dimā'* blood-
shed

سفاك *saḡḡāk* shedder of blood; blood-
shedding

سفل *saḡala* u (سفل *suḡāl*, سفل *saḡāl*) and *sa-*
ḡala a to be low; to be below s.th. (s);
— *saḡala* u to turn downward; — *saḡala*
u (سفالة *saḡāla*) and *saḡala* u (*saḡl*) to be
low, base, despicable V to abase o.s.,
sink low, go from bad to worse; to act
in a base manner

سفل *suḡl* lowest part of s.th., bottom

سفلي *suḡlī* lower, at the bottom; low

سفلة *siḡla*: سفلة الناس *s. an-nās* lowly
people, riffraff

سفالة *saḡāla* lowness; lowliness; base-
ness, ignominy, despicableness

سفال *suḡāla* lowest part

أسفل *asḡal*, f. سفل *suḡāl*, pl. أسافل
asḡāḡī lower; lowest; lower or lowest
part, bottom; أسفل *asḡala* (prep.) under,
underneath, below | الأرض السفلى (*arḡ*)
the nether world; رده أسفل سافلين *radda-*
hū asḡala saḡḡilīn to reduce s.o. to the
lowest level or status

سافل *saḡīl* pl. سفلة *saḡala* low; lowly;
base, mean, despicable

سفلت *saflata* to cover with asphalt, to asphalt

أسفلت *asfall* asphalt

سفلة *saflaqa* sponging

سفلاق *siflāq* sponger

سفن¹ *saḥan* coarse hide used for polishing; emery paper, sandpaper

سفين² *saḥīn* ships (coll.); ship; see also alphabetically

سفينة *saḥīna* pl. سفن *saḥūn*, سفائن *saḥā'in*³ ship, vessel, boat; السفينة Argo (astron.) | سفينة مدفعية (*midfa'īya*) gunboat; سفينة تدريس and سفينة تعليم training ship

سفان *saffān* shipbuilder, shipwright

سفانة *sifāna* (art or trade of) shipbuilding

سفين³ look up alphabetically

سفنح *saḥanj*, *siḥanj* and اسفنح *isḥanj* sponge

سفه *saḥīha* a (*saḥāh*) and *saḥīha* u (سفاهة *saḥāḥa*) to be stupid, silly, foolish; to be impudent, insolent II to call (ا. s.o., s.th.) stupid or foolish; to declare (ا. s.o.) legally incompetent; to depreciate, put down as inferior (ا. s.th.) | سفه نفسه | سفه وجهه (*waḥāḥū*) to expose s.o., show s.o. up, make a fool of s.o., bring s.o. in discredit, disgrace s.o., dishonor s.o. VI to pretend to be stupid or foolish

سفه *saḥāh* foolishness, stupidity, silliness; impudence, shamelessness, insolence

سفيه *saḥīh* pl. سفاه *saḥāḥā*², سفاه *saḥāḥ* foolish, stupid, silly; fool; an incompetent (*Isl. Law*); impudent, shameless, insolent; insolent fellow

سفاهة *saḥāḥa* foolishness, stupidity, silliness; impudence, shamelessness, insolence

سفي *saḥā* i (*saḥīy*) to raise and scatter (ا. the dust; said of the wind) IV do.

سفاياه *saḥīyā*² dust

مسفي *maḥḥan* s.th. whirled up; plaything, sport (fig.)

سفين *saḥīn* wedge

سقارة *siḥāra* = سجارة cigarette

سقالة (It. *scala*) *saḥāla* scaffold

سقر *saḥar*³ f. hell

سقراط *suḥrāḥ*² Socrates

سقسقة *saḥsaqa* chirping, cheeping, peeping (e.g., of sparrows)

سقط *saḥaḥa* u (سقوط *suḥuḥ*, مسقط *maḥḥaḥ*) to fall (also = to be killed in action); to fall down, drop; to tumble, trip, slip; to fall out (hair); to sink down (عل on, to); to hit, stumble (عل upon), come across s.th. (عل); to find (عل s.th.); to get, come (الى to s.o.), reach (الى s.o.); to decline, sink, drop (standard); to become null and void, be abolished, be canceled; to be dropped, be omitted, drop out; to be missing; to escape (من s.o.), slip (من s.o.'s memory) | ليسقط | ليسقط *li-yaḥḥuḥ* (*faḥ-yaḥḥuḥ*) down with...! سقط اليهم عنه | سقط به انه they had had word from him that he ...; سقط رأسه في (*ra'suḥū*) he was born in..., his birthplace was...; سقط من العضوية (*'uḥwīya*) to be dropped from membership; سقط من عينه (*'aīniḥi*) to drop in s.o.'s estimation; سقط في الامتحان to fail an examination, flunk; سقط في يده *suḥiḥa fi yadiḥi* to stand aghast, be at a loss, be bewildered IV to let fall, drop (ا. s.o., s.th.); to make (ا. s.o.) tumble, cause s.o. (ا) to slip; to overthrow, bring down, topple, fell (ا. s.o., s.th.); to fail, flunk (ا. s.o. in an examination); to shoot down (ا. an aircraft); to deduct, subtract (ا. a number); to eliminate (ا

s.th. من from); to have a miscarriage, miscarry; to bring about a miscarriage (woman); to slink (♠ its young one; animal) | اسقطه من الجنسية (*jinsīya*) to deprive s.o. of his citizenship; اسقط حقته في (*haqqahū*) to forfeit one's right in s.th., waive one's claim to s.th.; اسقط دعوى (*da'wā*) to quash a complaint, nonsuit a case; to withdraw or drop a complaint; اسقط الشعر (*ša'ra*) to cause loss of hair; اسقط في يده *usqifa fi yadihi* = سقط في يده *usqifa fi yadihi* V to learn gradually, pick up information (♠ about s.th. from); to hunt for scraps | تسقط الاخبار to gather information VI to fall down, come down, collapse; to fall successively or gradually; to fall out (hair); to come gradually (الى to), arrive one by one (الى at); to roll, drip (من off); to dribble | تسقط على نفسه to break down, collapse; تسقط خطأ *(hufāman)* to go to ruin, disintegrate

سقط *saqt* dew

سقط *siqt* miscarried fetus

سقط *saqt, siqt, suqt* sparks flying from a flint

سقط *saqaṭ* pl. اسقاط *asqāṭ* any worthless thing; offal, refuse, rubbish, trash; junk | سقط المتاع *s. al-matā'* waste, scrap(s)

سقطى *saqaṭī* junk dealer, ragman

سقطه *saqṭa* pl. *saqaṭāt* fall, tumble, plunge; oversight, slip, error, mistake | سقطات الطباعة *misprints, errata*

سقوط *suqūṭ* fall, tumble; crash (of an airplane); collapse, breakdown, ruin; decline, downfall, fall; devolution (of a right); slip, lapse | سقوط الشعر *s. aš-ša'r* loss of hair; سقوط الامطار *rainfall*

سقيط *saqīṭ* hail

سقاطه *'saqqāṭa*, (eg.) *suggāṭa* door latch

مسقط *masqaṭ, masqīṭ* pl. مساط *masāqīṭ* place where a falling object lands; water-

fall | مسقط افق (*u/qī*) ground plan, horizontal section; مسقط رأسى (*ra'sī*) front elevation, vertical section (*arch.*); مسقط الرأس *m. ar-ra's* birthplace, home

مسقط *masqaṭ* Muscat (seaport and capital of Oman)

اسقاط *asqāṭ* overthrow; shooting down (of an aircraft); miscarriage, abortion; deduction, subtraction; rebate | الاسقاط *al-asqāṭ* من الجنسية (*jinsīya*) abrogation of citizenship; gation of citizenship; اسقاط قيمة (*qīmat al-f.*) devaluation of the franc

تساقط *tasāqūṭ* loss (of hair) | تساقط الثلوج *snowfall*

ساقط *sāqīṭ* pl. سقاط *suqqāṭ* fallen; base, mean, vile; disreputable, notorious (district); omitted, missing; forgotten

ساقطة *sāqīṭa* scrap; (pl. -āt) fallen woman, harlot

سقطراء *suqūṭrā'* Socotra (island, S of Arabia)

سقع *saqa'a a (saq')* to slap, clap (♠, s.o., s.th.)

مسقعة *muṣaqqā'a (eg.)* dish of eggplant and meat

سقف II to provide with a roof or ceiling, roof over (♠ s.th.)

سقف *saqf* pl. سقف *suqūf*, سقف *suqūf*, سقف *asqūf* roof; ceiling | سقف الحلق *s. al-halq* palate

سقيفة *saqīfa* pl. سقائف *saqā'if* roofed passage; roofed gallery; roofing, shelter

تسقيف *tasqīf* roofing

مسقوف *masqūf* roofed, covered (ب with)

اسقف *usqūf* pl. اساقفة *asāqīfa* look up alphabetically

سقالة look up alphabetically

سقلاب *saqlaba* to throw down (♠ s.o.)

سقلابى *saqlabī* pl. سقلابة *saqāliba* Slav; Slavic

سقم *saqima a (saqam) and saquma u (saqum, saqām)* to be or become sick, ill, ailing; to become thin, lean, skinny; to be poor, meager, measly II to make sick (s.o.) IV = II

سقم *saqum pl. asqām* illness, sickness; leanness, thinness, skinniness

سقم *saqam pl. asqām* illness; sickness; leanness, thinness, skinniness

سقام *saqām* illness, sickness; leanness, thinness, skinniness

سقيم *saqim pl. saqīm, saqām, saqāmā* sick, ill, ailing; skinny, lean, emaciated; meager, measly; poor, faulty (language)

مسقام *misqām* seriously suffering; constantly ailing, sickly

سقاوة *siqāwa* glanders

سقى *saqā* (sagy) to give (s.o. s.th.) to drink, make s.o. (s) drink (s.th.); to water (s.cattle, plants); to irrigate (s.th.); to dip, scoop, draw (water) | سقى الفولاذ (*jūlāda*) to temper steel III to give (s.o. s.th.) to drink; to conclude a lease contract (s with s.o.; cf. مساقاة) IV to give (s.o. s.th.) to drink, make s.o. (s) drink (s.th.); to water (s.cattle, plants); to irrigate (s.th.) VIII to ask (s.o.) for a drink; to draw water (s from); to draw (s.s.th., e.g., information, knowledge, etc., from), take, borrow, obtain (s.s.th. from) X to ask (s.o.) for a drink (also s for s.th.); to pray for rain

سقى *saqy* watering; irrigation

سقاء *siqā* pl. اسقياء *asqiya*, اسقيات *asqiāt* yāt, اساق *asāqin* waterskin, milkskin

سقاء *saqqā* pl. -ān water carrier; — pelican (zool.)

سقاية *siqāya* irrigation, watering; office of water supplier (spec., the traditional

office of one in charge of providing water for Mecca pilgrims); watering place; drinking vessel

مَسَق *misqā* pl. مَسَاق *masāqin* (eg.) irrigation canal

مَسَاقَة *musāqāh* sharecropping contract over the lease of a plantation, limited to one crop period (*Isl. Law*)

صلاة الاستسقاء *istiṣqā* dropsy | صلاة السَّاء *ṣalāt al-ist.* prayer for rain

استسقاء *istiṣqā* dropsical, hydropic

ساق *sāqin* pl. سَاقَات *saqāh* cupbearer, Ganymede, saki

ساقية *sāqiya* barmaid; — (pl. سَوَاق *sa-wāqin*) rivulet; irrigation ditch, irrigation canal; water scoop; sakieh, water wheel

سك *sakka u (sakk)* to lock, bolt (s the door); to mint, coin (s money); — *sakka* (1st pers. perf. *sakikdu*) s (سَكَّ *sakak*) and VIII to be or become deaf

سكة *sikka* pl. سَكَّ *sikak* (minting) die; coin; road; (eg.) sidestreet, lane (narrower than شارع *šārī*) | سكة الحديد and سكة زراعية السكة الحديدية railroad; سكة زراعية (*siṣṣāya*) field path, dirt road; دار السكة mint

سكان *sukkān* pl. -āt rudder

اسك *asakk*, f. سَكَا *sakkā*, pl. سَك *sukk* deaf

مسكوكة *maskūka* pl. -āt coin; drain hole (tun.) | علم المسكوكات *ilm al-m.* numismatics

سكارة *sigāra* pl. سَكَارَات *saḡā'ir* (Syrian spelling) cigarette

سكارين *sakarīn* saccharin

سكب *sakaba u (sabb)* to pour out, shed, spill (s.s.th.) VII to pour forth, be poured out, be shed, be spilled

سكب *sakb* shed, spilled

مَسَكَب *maskab* pl. مَسَاكِب *masākib*² melting pot, crucible

مَسْكُوبِيَّة *maskūbiya* melting pot, crucible

سَكْبَاج *sakbāj* meat cooked in vinegar

سَكَت *sakata u (sakt, سَكُوتُ sukūt, سَكَاتُ sukāt)* to be silent, say nothing; to become silent, lapse into silence; to be or become quiet, calm down, subside; to pass over s.th. (عن) in silence; not to answer (عن s.o.); pass. *sukita* to have a stroke (med.) | سَكَتَ عَنْهُ الْغَضَبُ (*ḡaḡab*) his anger abated II to silence, calm, soothe, pacify (s.o., s.th.); to order to be silent, hush up (s.o.) IV do.; to conceal, refuse to tell (s.th.)

سَكَت *sakt* silence; taciturnity, reticence | عَلِيَ السَّكْتَ silently, in silence, quietly

سَكْتَة *sakta* silence, quiet; stroke, apoplexy (med.) | سَكْتَةٌ قَلْبِيَّةٌ (*qalbiya*) heart failure

سَكَاتُ *sukāt* silence; taciturnity, reticence

سَكُوتُ *sukūt* silence; taciturnity, reticence; see also alphabetically

سَكُوتِي سَكُوتِي *sukūtī* taciturn, reticent

سَكُوتِي سَكُوتِي *sakūtī* taciturn, reticent

سَكِيَّتِي *sikkī* habitually silent

سَاكِتٌ *sākit* silent, mum; taciturn, reticent; still, quiet, calm, tranquil; quiescent (letter)

سَكَرًا *sakara u (sakar)* to shut, close, lock, bolt (s.th.) II do.

سَكَرًا *sakira a (sakar, sukr)* to be drunk; to get drunk, become intoxicated IV to make drunk, intoxicate, inebriate (s.o.) VI to pretend to be drunk

سُكْرٌ *sukr* intoxication, inebriety, drunkenness

سَكَارٌ *sakar* an intoxicant; wine

سَكْرَةٌ *sakra* pl. *sakarāt* inebriety, intoxication, drunkenness | سَكْرَةُ الْمَوْتِ *s. al-mawt* agony of death

سَكَرَانٌ *sakrān², f. سَكَرَى sakrā, pl. سَكَارَى sukārā, sakārā* drunk, intoxicated; a drunk | سَكَرَانَ طِينَةً (*ḡina*) (colloq.) dead drunk

سَكِيرٌ *sikkir* drunkard, heavy drinker

مُسْكِرٌ *muskir* pl. -āt alcoholic beverage, intoxicating liquor

سَكَرًا II to sugar, sprinkle with sugar (s.th.); to candy, preserve with sugar (s.th.)

سُكَّرٌ *sukkar* sugar; pl. سَكَكِرٌ *sakākīr²* sweetmeats, confectionery, candies | السُّكَّرُ fructose, levulose, fruit sugar; سُكَّرُ الشَّعِيرِ maltose, malt sugar; سُكَّرُ الْعَنْبِ *s. al-ʿinab* dextro-glucose, dextrose, grape sugar; سُكَّرُ الْقَنْبِ *s. al-qanab* saccharose, sucrose, cane sugar; سُكَّرُ اللَّبَنِ *s. al-laban* lactose, milk sugar; سُكَّرُ النَّبَاتِ *s. an-nabātī* sugar candy, rock candy; قَضَبُ السُّكَّرِ *qaḡab as-s.* sugar cane; مَرَضُ السُّكَّرِ *marāḡ as-s.* diabetes

سُكَّرِيٌّ *sukkārī* sugar (adj.), sugary, like sugar, saccharine; سَكْرِيَّاتٌ confectionery; مَرَضُ الْبَوْلِ السُّكَّرِيِّ (marāḡ al-bawl) diabetes

سُكَّرِيَّةٌ *sukkārīya* sugar bowl

مُسَكَّرَاتٌ *musakkarāt* confectionery, sweetmeats, candy

سَكَرًا pl. سَكَارٌ look up alphabetically

سَكْرَانٌ look up alphabetically

سَكْرَاتٌ (It. *sicurtā*) *sikurtāh* insurance

سَكْرَتَارِيَّةٌ (Fr. *secrétariat*) *sekretārīya* secretariat; secretaryship

سَكْرَتُو (It. *scarto*) *sikartō* cotton waste

سَكْرَتِيرٌ (Fr. *secrétaire*) *sekretēr* secretary | سَكْرَتِيرٌ عَامٌ (*ʿamm*) secretary-general

سَكْرَتِيرِيَّةٌ *sekretērīya* secretariat

سكرجة *sukurruja, sukruja* pl. سكاريج *sakā*
rij³ bowl; platter, plate

سكروز *sukrōz* saccharose, sucrose

سكرين *sukkarin* saccharin

سكك II *tasaksaka* to behave in a servile
manner

سككة *suksuka* wren (?)

تسكك *tasaksuk* servility

سكوني *saksōni* Saxonian; Saxon

سكونيا *saksōniyā* Saxonia

سكع V to grope about (الظلمة *az-ẓulmata* in
the dark); to loiter, loaf, hang around; to
proceed aimlessly, dawdle, potter | طرده ال
حيث التسكع (*haiṣu t-tasakku'u*) to drive
s.o. out into the dark, leave s.o. to an
uncertain fate

سكان *sakkāf* shoemaker

سكانة *sikāfa* shoemaker's trade, shoe-
making

اسكان *iskāf* and اسكاني *iskāfi* pl.
اسكافة *asākifa* shoemaker

اسكفة *uskuffa* threshold, doorstep;
lintel

سكف *sākif* lintel

اسكلة pl. اساكل look up alphabetically

سكن¹ *sakana* u (سكون *sukūn*) to be or be-
come still, tranquil, peaceful; to calm
down, repose, rest; (*gram.*) to be vowel-
less (consonant, i.e., have no vowel im-
mediately following); to abate, subside,
remit, cease (anger, pain, and the like);
to pass, go away (عن from s.o., pain),
leave (عن s.o., pain); to remain calm,
unruffled (ال *al* at, in the face of); to be
reassured (ال *al* by); to rely (ال *al* on),
trust, have faith (ال *al* in); to feel at
home (ال *al* in, at); — *sakana* u (سكني
suknā) to live, dwell (ب *bi* or *fi* in), inhab-
it (ب *bi* or *fi*, s.th.) II to calm (s. s.o.,

s.th.), reassure, appease, placate (s.o.),
soothe, allay, alleviate (s. pain, and the
like); (*gram.*) to make vowelless (s. a
consonant, i.e., pronounce it without a
following vowel) III to live together,
share quarters (ف *fa* with s.o. in) IV to
give or allocate living quarters (s. to
s.o.); to settle, lodge, put up (s. s.o. in)
VI to live together, share quarters

سكن *sakan* means or time for rest;
dwelling, abode, habitation; inhabited
area, human habitations; ashes

سكني *sakani* ashen, ash-gray

سكناته وسكناته *fi ḥarakātihī wa-*
sakanātihī in all his doings; in every
situation

سكنة *sakina* pl. -āt residence, home

سكون *sukūn* calm, tranquillity, peace;
silence, quiet; (*gram.*) vowellessness of
a medial consonant; the graphic symbol
of this vowellessness | سكون الطائر
seriousness, sedateness, gravity

سكان *sakkān* outler

سكان *sukkān* pl. -āt rudder

سكين *sikkīn* m. and f., pl. ساكين *sa-*
*kākin*² knife

سكينة *sakina* pl. ساكنة *sakā'in*² imma-
nence of God, presence of God; devout,
God-inspired peace of mind; calm, tran-
quillity, peace

سكينة *sikkīna* knife

سكني *suknā* living, dwelling; stay, so-
journ | محل السكني *maḥall as-s.* place of
residence

سكيني *sabākīni* outler

مسكن *maskan, maskīn* pl. ساكن *ma-*
*sakīn*² dwelling, abode, habitation; house;
home, residence, domicile

تسكين *taskīn* pacification, tranquiliza-
tion, placation

إسكان *iskān* settling, settlement; allocation of living quarters

ساكن *sākin* pl. -ūn, سَكَنَة *sakana*, f. ساكنة *sawākin* calm, motionless, still; — vowelless (medial consonant); stagnant, standing (water); ○ static (electricity); (pl. ساكن *sukkān*, سَكَنَة *sakana*) dweller, inhabitant, resident, occupant; السكان *al-sakān* the population | ساكن الجنان inhabitant of Paradise, deceased person, one of blessed memory; السكان كثير populous; لا يحرك ساكنا (*yuharrīku*) he doesn't budge, he doesn't bend his little finger, he remains immobile, apathetic; حرك ساكنه (*sākinahū*) to rouse, agitate s.o.

مسكون *maskūn* populated, inhabited; haunted (place); possessed (person) | مسكونة الدار the house is haunted

المسكونة *al-maskūna* the inhabited world, the world

مسكوني *maskūnī* ecumenical (*Chr.*)

مسكن *musakkin* pacifier, soother; (pl. -āt) sedative, tranquilizer

مساكن *musākin* pl. -ūn fellow citizen, neighbor

مسكين and مسكينة pl. مساكين look up alphabetically

سكنجين *sakanjabin* oxymel (*pharm.*)

سكنديناويا *sikandināfiyā* and سَكَنَدَانَا *sikandināwa* Scandinavia

سكندنافي *sikandināfi* Scandinavian

سكوت (Hebr. *sukkōt*): عيد السكوت 'īd as-s. Sukkoth, Feast of Tabernacles (*Jud.*)

سكي *skī* ski

سل *sal* imperative of سأل *sa'ala*

سَل *salla* u (*sall*) to pull out, withdraw, or remove gently (▲ s.th.); pass. *sulla* to have pulmonary tuberculosis, be consumptive V to steal away, slink away,

slip away, escape; to spread, extend, get (الى to), reach (الى s.th.); to slip, slink, sneak, steal (الى into); to betake o.s., go (الى to, with secret designs); to invade, infiltrate, enter (الى s.th.); to penetrate (الى to, as far as) VII to steal away, slink away, slip away, escape; to slip, slink, sneak, steal (الى into); to infiltrate (الى s.th., also pol.); to advance singly or in small groups (troops in the field; mil.); to have pulmonary tuberculosis, be consumptive VIII to pull out or remove gently (▲ s.th.); to withdraw gently (▲ s.th., e.g., كفه *kaffahū* one's hand, عن from); to unsheathe, draw (▲ the sword); to wrest, snatch (▲ من from s.o. s.th.)

سل *sall* basket

سل *sill*, *sull* consumption, phthisis, tuberculosis | السل التدرني (*tadarrunī*) tuberculosis; السل الرئوي (*ri'awī*) pulmonary tuberculosis

سلة *salla* pl. سلال *sillāl* basket | سلة المهملات *s. al-muhmalāt* wastepaper basket; الكرة السلة *kurat as-s.* basketball

سليل *sallīl* drawn (sword); descendant, scion, son

سليلة *sallīla* pl. سلائل *sallīlāt* (female) descendant

سلال *sallāl* basketmaker, basket weaver

سلالة *sullāla* pl. -āt descendant, scion; progeny, offspring; family; race; strain, stock, provenience (of economic plants)

سلال *sullālī* family (adj.)

سلة *misalla* pl. -āt, مسال *masallāt* large needle, pack needle; obelisk

تسلل *tasallul* infiltration (pol.); offside position (in football, hockey, etc.)

انسداد *insillāl* infiltration (pol.)

مسلول *maslūl* consumptive, affected with pulmonary tuberculosis

مسلة *mustalla* pl. -āt offprint (*ivr.*)

سلا *sala'a a (sal')* to clarify (▲ butter)

سلاء *sildā* pl. اسلاءة *asli'a* clarified butter

سلاطة *salāṭa* salad

سلاف *sulāṭ* Slavio; (pl. -ūn) Slav

سلافون *salāqūn* red lead, minium

سلاق see سلق

سلاونيك *salānīk* Salonica (seaport in NE Greece)

سلب *salaba u (salb)* to take away, steal, wrest, snatch (من • or • from s.o. s.th.), rob, strip, dispossess, deprive (من • or • s.o. of s.th.); to plunder, rifle, loot (• s.o., • s.th.); to strip of arms and clothing (• a fallen enemy); to withhold (• from s.o. s.th.), deny (• • to s.o. s.th.); — *saliba a (salab)* to put on or wear mourning, be in mourning V to be in mourning VIII = *salaba*

سلب *salb* spoliation, plundering, looting, pillage, robbing; negation | علامة السلب 'alāmat as-s. minus sign (math.)

سلبى *salbī* negative (also *el.*); passive | المقاومة السلبية or الدفاع السلبى (*muqāwama*) passive resistance

سلبية *salbiya* negativism, negative attitude

سلب *salab* pl. اسلاب *aslab* loot, booty, plunder, spoils; hide, shanks and belly of a slaughtered animal; — ropes, hawsers (eg.)

سلب *sildā* pl. سلب *salsab* black clothing, mourning (worn by women)

سلب *salāb* robber, plunderer, looter

سلبى *salbī* stolen, taken, wrested away

أسلوب *usūb* pl. اساليب *asūbī* method, way, procedure; course; manner, mode, fashion; style (esp. literary); stylistic peculiarity (of an author) | أسلوب كتابى (*kitābī*) literary style

استلاب *istilāb* spoliation, plundering, looting, pillage, robbing

سالب *salīb* negative (adj.); (pl. سوابب *sawābīb*) ○ negative (phot.)

مسلوب *maslūb* unsuccessful

سلبند *salaband* martingale (of the harness)

سلت *salata i u* to extract, pull out (▲ s.th.); to chop off (▲ s.th., esp. a part of the body) VII to steal away, slip away

سليج *salg (eg.)* = سلق

السلاجقة *as-salājiqa* the Seljuks

سليم *saljam* turnip (*Brassica rapa*; bot.); (eg.) rape (*Brassica napus*; bot.)

سليح *salaha a (salh)* to void excrement; to drop dung (bird) II to arm (• s.o. with) V to arm o.s. VI to engage in battle, fight, cross swords

سليح *salh* and سلاح *sulāḥ* excrements, dung, droppings

سلاح *sildā* pl. اسلحة *asliḥa* arm, weapon; arms, weapons; service (as a branch of the armed forces); armor; steel gripper, steel claw; plowshare | سلاح الطيران *s. al-fayrān* air force; سلاح الفرسان *s. al-fursān* cavalry; armed to the teeth; *سلك السلاح* *sākk as-s.* bristling with arms, armed to the teeth; *سلم سلاحه* *sallama sildāhāhū* to lay down one's arms, surrender

سلاحدار *sildāḍār* sword-bearer, shield-bearer, squire

سليح *salīḥ* pl. -ūn apostle (Chr.)

تسليح *taslīḥ* pl. -āt arming, equipping; armament, rearmament; arming, reinforcement (in ferroconcrete construction)

تسليح *tasallūḥ* armament, rearmament | سباق التسليح *sibāq at-t.* arms race

مسليح *musallīḥ* armorer

مسليح *musallāḥ* armed; armored, reinforced (with steel); = Fr. armé | القوات

المسلحة (*qūwāḍ*) the armed forces; اسمت ملح (*ismant*) ferroconcrete, reinforced concrete; خرسانة مسلحة (*ḵarsāna*) do.; زجاج مسلح (*zuḵāḍ*) wired glass

سلحفاة *silahfāh*, *silahfāh* pl. سلاحف *salāḥif* turtle, tortoise

سلحفاية *silahfā'īya* dawdling, dilatoriness

سلخ *salaxa a u* (*salḵ*) to pull off, strip off (a s.th.); to skin, flay (a animal); to detach (عن a s.th. from); to end, terminate, conclude, bring to a close (a a period of time); to spend (a a period of time, في doing s.th.) V to peel (skin, from sunburn) VII to be stripped off, be shed (skin, slough); to shed, cast off (عن, من the slough, the skin), strip off, take off (عن, من clothing); to abandon, give up, cast off (a a trait, a quality); to get detached (من, من from), come off (من, من); to withdraw, retire (من from); to pass, end (month)

سلخ *salḵ* detaching; skinning, flaying; snakeskin, slough; end of the month

سلخ *salḵ*: خشب سلخ (*kaḥab*) (barkless) soft wood, alburnum, sapwood

سلاخ *sallāḵ* pl. ة, -ūn butcher

سليخ *salīḵ* skinned, flayed; tasteless, insipid (food)

سليخة *salīḵa* Chinese cinnamon tree (*Cinnamomum cassia*; *bot.*); cinnamon bark, cassia bark

سليخانة *salḵāna* pl. -āt slaughterhouse, abattoir

سليخ *masalḵ* pl. مسلخ *masāliḵ* slaughterhouse, abattoir

سلاخ *mislāḵ* snakeskin, slough

سليخ *munsalāḵ* end of the month

سلس *salisa a* (*salas*, سلاسة *salāsa*) to be tractable, docile, compliant, obedient; to be smooth, flowing, fluent (style) IV to

make tractable, render obedient, subdue (a, a s.o., s.th.); to make easy, smooth, fluent (a s.th.)

سلس *salas* incontinence of urine

سلس *salis* tractable, pliable, docile, compliant, obedient; flexible, smooth, fluent (style) | سلس القيادة *s. al-qiyyād* tractable, pliable, docile, compliant, obedient

سلاسة *salāsa* tractability, pliability, docility, compliance, obedience (also سلاسة القيادة *s. al-qiyyād*); smoothness, fluency (of style)

أسلس *aslas* more tractable, more pliable, more obedient; more flexible, smoother, more fluent

سلسبيل *salsabīl* name of a spring in Paradise; spring, well

سلسل *salsala* to link together, concatenate, interlink, interlock, connect, unite (a s.th. ب with); to chain up, enchain, fetter, shackle (a s.o.); to pour (الماء في water into) | سلسله ال *to trace s.o.'s lineage back to s.o. II tasalsala* to flow down, trickle (in a continuous stream); to drip, dribble, fall in drops (water); to form a chain or series, be continuous; to be interlinked, interlocked, linked together, concatenate

سلسل *salsal* cool fresh water

سلسلة *silsila* pl. سلاسل *salāsīl* iron chain; chain (also fig.); series (of essays, articles, etc.) | سلسلة الجبال *mountain chain*; سلسلة الظهر *s. az-ẓaḥr* backbone, vertebral column; السلسلة الفقرية (*faqrīya*) do.; سلسلة الأكاذيب *fabric of lies*; سلسلة *s. an-nasab* lineage, line of ancestors

تسلسل *tasalsul* sequence, succession | بالتسلسل without interruption, successively, consecutively, continuously; نشره *to serialize s.th., publish s.th. in serial form*

مسلسل *musalsal* chained; continuous (numbering) | رد فعل مسلسل (*raddu fi'lin*) chain reaction (*phys.*); المرأة المسلسلة (*mar'a*) Andromeda (*astron.*)

متسلسل *mutasalsil* continuous (numbering)

سلطان II to give (s.o.) power or mastery (عل over), set up as overlord, establish as ruler (عل s.o. over); to impose, inflict (عل a penalty on s.o.); to bring to bear, exert (a force, pressure, and the like, عل on); to load, charge (عل s.th. with electric current) | سلطوا عليه ايديهم (*aidiyahum*) they laid violent hands on..., dealt high-handedly with ...; سلط عليه to set the dogs on s.o. V to overcome, surmount (عل s.th.); to overpower, overwhelm (عل s.o.); to prevail, gain the upperhand (عل over), get the better of (عل); to be absolute master (عل of), rule, reign, hold sway (عل over); to control, supervise, command (عل s.th.)

سلطة *sulṭa* pl. -*āt*, سلط *sulṭ* power, might, strength; authority; sway, dominion, influence, sovereign power, jurisdiction; (pl. -*āt*) official agency, authority | السلطة الابوية (*abawiya*) paternal authority; patriarchy; السلطة الروحية (*rūḥiyya*) spiritual power; السلطة التشريعية (*taṣri'iyya*) legislative power; سلطة عسكرية (*askariyya*) military authority; السلطة القضائية (*qaḍā'iyya*) judicial power; السلطة التنفيذية (*tanfiḍiyya*) executive power

سلطة *sulṭa* jacket

سليط *salīṭ* strong, solid, firm; glib; impudent, sharp, loose, vicious (tongue)

سلطة *salāṭa* glibness; impudence, lack of restraint (in one's language); see also alphabetically

تسلط *tasalluṭ* mastery, sway, dominion; rule, influence, authority, supremacy (عل over); supervision, control

سلطة *salāṭa* and سلامة *salāṭa* salad

سلطج *islanṭaja* to be broad, be wide
سلطج *sulṭāḥ* wide

سلطان *salṭana* to proclaim sultan, establish as ruler (s.o.) II *tasalṭana* to become sultan or ruler

سلطنة *salṭana* sultanate

سلطان *sulṭān* m. and f. power, might, strength; rule, reign, dominion, sway; authority; mandate, authorization; legitimation (ب for); — (pl. سلطانين *salṭānīn*) sultan; (absolute) ruler | سلطان ابراهيم *s. ibrahīm* red mullet (*Mullus barbatus*; *zool.*); ما انزل الله به من سلطان (*anzala llāhu*) (lit.: God has revealed no legitimation for it; with preceding indeterminate noun) vain, unfounded, baseless, arbitrary

سلطنة *sulṭāna* sultana, sultanness

سلطاني *sulṭānī* of the sultan; sovereign, imperial, royal | طريق سلطان *imperial highway*

سلطانية *sulṭāniyya* soup bowl, tureen; large metal bowl

سلع *salī'a a (sala')* to crack, become cracked VII to split, break open, burst

سلع *sal'* pl. سلوع *sulū'* crack, fissure, rift

سلعة *sil'a* pl. سلع *sila'* commodity, commercial article; sebaceous cyst, wen

سلف *salāfa u (salaf)* to be over, be past, be bygone; to precede, antecede II to lend, loan, advance (s.o. money) IV to make (s.th.) precede; to lend, loan, advance (s.o. to s.o. money) | اسلفنا القول (*qaul*) we have already said, we have previously stated; كما اسلفنا as we have already said V to borrow (s.th. from); to contract a loan VIII = V

سلف *silf* pl. اسلاف *aslaf* brother-in-law

سلفة *silfa* sister-in-law

سلف *salaf* and pl. أسلاف *asālaf* predecessors; forebears, ancestors, forefathers; سلف advance payment, prepayment; free loan, noninterest-bearing loan; سلفا *salafan* in advance, beforehand, before | السلف الصالح the worthy ancestors, the venerable forefathers

سلفية *salafiya* pl. -āt free loan; (cash) advance

السلفية *as-salafiya* an Islamic reform movement in Egypt, founded by Mohammed 'Abduh (1849—1905)

سلفة *sulfa* pl. سلف *sulaf* loan; (cash) advance; inner lining of shoes, inner sole

سلاف *sulāf* choicest wine (made of the juice flowing from unpressed grapes)

سلفة *sulāfa* = سلاف *sulāf*

سلفاء *sulafā'* predecessors

مسلفة *mislafā* harrow

سر التسليف *tasliḥ* credit, advance | التسليف *at-t.* rate of interest; بنك التسليف credit bank

تسليفة *tasliḥa* credit, loan | تسليفة عقارية (*aqāriya*) land credit

سالف *sālif* pl. سلف *salaf*, سلاف *sullāf*, سالف *sawālif* preceding, foregoing, former, previous, bygone, past; predecessor; سالفًا *sālifan* formerly, previously; above (as a reference in books, etc.) | سالف الأحداث former, or past, events; سالف الذكر *s. aḡ-ḡākir* aforementioned; سالف العروس *s. al-'arūs* amaranth (*bot.*); سالف الزمان *s. iz-zamān* in former times, in the old days

سلفات *sulfāt* sulfates | سلفات النشادر *s. annuḡādār* ammonium sulfate

سلفات *salḡata* to asphalt (s.s.th.)

○ مسلفت *musalfat* asphalted

سلفيد *sulfid* sulfide

سلق *salāqa u (salq)* to lacerate the skin (s.o.); with a whip); to remove with boiling water (s.s.th.); to boil, cook in boiling water (s.s.th.); to scald (s.plants); said of excessive heat); to hurt (s.s.o., *bi-lisān* with one's tongue, i.e., give s.o. a tongue-lashing) V to ascend, mount, climb, scale (s.s.th.); to climb up (plant)

سلق *salq (eg.)*, سلق *salq* a variety of chard, the leaves of which are prepared as a salad or vegetable dish

السلق *as-sullāq* Ascension of Christ

سلاقة *salāqa* vicious tongue, violent language

سليقة *salīqa* pl. سلائق *salā'iq* dish made of grain cooked with sugar, cinnamon and fennel (*sy.*); inborn disposition, instinct

سلقون *salāqūn* and سلقون *salāqūn* red lead, minium

سلاقي *salāqī* saluki, greyhound, hunting dog

سلقي *salūqī* saluki, greyhound, hunting dog

تسلق *tasalluq* climbing; ascent

مسلق *maslūq* cooked, boiled (meat, egg, vegetable)

مسلوقة *maslūqa* pl. مساليق *masāliq* bouillon, broth

النباتات المتسلقة *an-nabātāt al-mutasalīqa* climbing plants, creepers

سلك *salaka u (salk)*, سلوك *sulūk* to follow (s.a road), travel (s.along a road); to take (s.a road), enter upon a course or road (s.; fig.); to behave, comport o.s. (toward s.o.); to proceed, act; to set foot (s.on), enter (s.a place); — سلك (salk) to insert (s.s.th. in), stick (s.s.th. into); to pass (s.thread, سلك في الإبرة) through the eye of a needle), thread a

needle | السلسلة في السلكة (*silsila*) to chain s.o. up II to clean, clear (▲ s.th., esp. pipelines, canals, etc.); to unreel, unwind (▲ yarn); to clarify, unravel, disentangle (▲ مقعداً) *amran mu'aqqadan* a complicated affair) IV to insert (▲ s.th. in), stick (▲ s.th. into); to pass (▲ thread, في الابرة, through the eye of a needle), thread a needle

سلك *silk* pl. اسلاك *aslāk* thread; string (also, of a musical instrument); line; wire; rail (*Mor.*); — organization, body; profession (as a group or career); corps; cadre | السلك الارضي *s. al-arṣ* or السلك البحري (*baḥrīya*) ground wire; اسلاك بحرية (*baḥrīya*) underwater cable; ○ السلك الحراري (*ḥarārī*) filament (of a radio tube); ○ السلك المتحكم (*mutahakkim*) grid (of a radio tube); (رجال) السلك السياسي (*siyāsī*) diplomatic corps; سلك الشرطة *s. al-ṣurṭa* the police; السلك الشائك barbed wire; ○ سلك السلك التعليمي (*al-ta'limī*) the teaching profession, the teachers; سلك القضاء *s. al-qadā'* the judiciary, the judicature; ○ السلك المقاوم (*muqāwim*) resistor (*el.*); ○ السلك الهوائي (*hawā'ī*) antenna, aerial; في (ال) انتظم في سلك to be a member of an organization and the like; to join an organization and the like, e.g., الانتظام الى السلك البحري (*baḥrī*) entrance into the navy (as also سلك في)

سلكي *silkī* by wire, wire (adj.)

لاسلكي *lā-silkī* wireless; radio, broadcasting (adj. and n.); radiogram; radio specialist | اشارة لاسلكية (*iṣāra*) radio message; عامل لاسلكي radio operator

سلكة *silkā* pl. سلك *silk* wire; thread; string (also, of a musical instrument)

سلوك *sulūk* behavior, comportment, demeanor, manners; conduct, deportment, attitude | حسن السلوك *ḥsun as-s.* good behavior, good manners; قواعد السلوك or آداب السلوك *etiquette*

مسلك *maslak* pl. مسالك *masālik* way, road, path; course of action, policy; procedure, method | المسالك البولية (*baṣṭiyya*) the urinary passages (*anat.*); مسالك الهواء *m. al-hawā'* the respiratory passages (*anat.*); سلك مسلكاً to enter upon a course (fig.)

مسلكي *maslakī* professional, vocational, industrial, trade (adj.)

تسليك *taslik* cleaning, clearing

سالك *sālik* passable, practicable (road); entered upon (course); clear, open, not blocked, not obstructed (also *anat.*); (pl. -ūn) one who follows the spiritual path (esp., *myst.*)

مسلكي *maslūk* passable, practicable (road); entered upon (course)

سلم *salīma* a (سلامة) *salāma*, سلام *salām* to be safe and sound, unharmed, unimpaired, intact, safe, secure; to be unobjectionable, blameless, faultless; to be certain, established, clearly proven (fact); to be free (من from); to escape (من a danger) II to preserve, keep from injury, protect from harm (s.o.), save (s.o. from); to hand over intact (▲ s.th., ل or الى to s.o.); to hand over, turn over, surrender (▲ s.o., s.th., ل or الى to s.o.); to deliver (▲ ل or الى to s.o. s.th.); to lay down (▲ arms); to surrender, give o.s. up (ل or الى to); to submit, resign o.s. (ل or الى to); to greet, salute (ل or الى to); to grant salvation (God to the Prophet); to admit, concede, grant (ب s.th.); to consent (ب to s.th.), approve (ب of s.th.), accept, sanction, condone (ب s.th.) | سلم امره الى الله (*amrahū*) to commit one's cause to God, resign o.s. to the will of God; سلم روحه (*rūḥahū*) to give up the ghost; سلم نفسه الاخير (*nafasahū*) to breathe one's last, be in the throes of death; سلم نفسه للبوليس (*nafasahū*) to give o.s. up to the police; سلم الى الله (*ḥusnā, iḥṣān*)

to put o.s. at s.o.'s mercy; سلم لى عليه (*sallim*) give him my best regards! remember me to him! سلم الله عليه وسلم (*sallā*) God bless him and grant him salvation (eulogy after the name of the Prophet Mohammed) III to keep the peace, make one's peace, make up (• with s.o.) IV to forsake, leave, desert, give up, betray (• s.o.); to let sink, drop رأسه الى ركبته (*ra'sahū i. rukbatashi*) one's head to one's knees); to hand over, turn over (الى to s.o., • or • s.o. or s.th.); to leave, abandon (الى s.th. to s.o.); to deliver up, surrender, expose (الى • s.o. to); to commit o.s., resign o.s. (الى to the will of God, with ellipsis of نفسه or امره (اسلم alone:)) to declare o.s. committed to the will of God, become a Muslim, embrace Islam | سلم امره الى الله (*amrahū*) to commit one's cause to God, resign o.s. to the will of God; سلم روحه (الروح) (*rūḥahū*) to give up the ghost V to get, obtain (• s.th.); to receive (• s.th.); to have (• s.th.) handed over or delivered; to take over, assume (• the management of s.th.) | سلم مقاليد الحكم (*m. al-ḥukm*) to take (the reins of) power VI to become reconciled with one another, make peace with one another VIII to touch, graze (• s.th.); to receive, get, obtain (• s.th.); to take over (• s.th.), take possession (• of) X to surrender, capitulate; to give way, submit, yield, abandon o.s. (ل or الى to s.th.); to give o.s. over (ل or الى to s.th.; to a man, said of a woman); to lend o.s., be a party (ل or الى to s.th.); to succumb (ل to)

سلم *salm* peace

سلم *silm* m. and f. peace; the religion of Islam | حب السلم *ḥubb as-s.* pacifism

سلمى *silmī* peaceful; pacifist

سلم *salam* forward buying (*Isl. Law*); a variety of acacia

سلم *sullam* pl. سلم سلم *saldlim*², سلم سلم *saldlim*² ladder; (flight of) stairs, stair-

case; stair, step, running board; (*mus.*) scale; means, instrument, tool (fig.) | سلم متحرك (*mutaḥarrrik*) escalator

سلمة *sullama* step, stair

سلام *salām* soundness, unimpairedness, intactness, well-being; peace, peacefulness; safety, security; — (pl. -āt) greeting, salutation; salute; military salute; national anthem | السلام العام (*'āmm*) general welfare, commonweal; السلام دار Paradise; an epithet of Baghdad; Dar es Salaam (seaport and capital of Tanganyika) مدينة السلام (the City of Peace =) Baghdad; نهر السلام *nahr as-s.* the Tigris; السلام عليكم (*salāmu*), سلام عليك peace be with you! (a Muslim salutation); عليه السلام upon him be peace (used parenthetically after the names of angels and of pre-Mohammedan prophets); يا سلام يا سلام exclamation of dismay, esp. after s.th. calamitous has happened: good Lord! good heavens! oh dear! يا سلام على exclamation of amazement or grief about s.th.: there goes (go) ...! what a pity for ...! how nice is (are) ...! بلغ سلامى اليه (*balliḡ*) give him my kind regards! remember me to him! والسلام (and) that's all, and let it be done with that; السلام ... على it's all over with ...

سلامك (*Turk. selamlık*) *salāmlık* selamlık, reception room, sitting room, parlor

سلامة *salāma* blamelessness, flawless-ness; unimpaired state, soundness, integrity, intactness; well-being, welfare; safety, security; smooth progress; success | السلامة الإجماعية (*ijmā'īya*) collective security; سلامة الذوق *s. ad-ḍawq* good taste; سلامة البلاد (أملك) the integrity of the country; سلامة النية *s. an-nīya* sincerity, guilelessness; بسلامة النية in good faith, bona fide; سلامتك a speedy recovery! مع السلامة (a greeting of fare-

well, said by the person remaining behind) approx.: good-by! farewell! الحمد لله على السلامة (*hamdu*) praised be God for your well-being! (said to the traveler returning from a journey)

سلم *salīm* pl. سلماء *sulamā*² safe, secure; free (من from); unimpaired, undamaged, unhurt, sound, intact, complete, perfect, whole, integral; faultless, flawless; well; safe and sound; safe; healthy; sane; (euphemistically) seriously injured or damaged, on the verge of ruin | سليمة *s. al-bunya* healthy, sound in body; سليمة العاقبة benign (disease); سليم العقل *s. al-aql* sane; سليمة النية *s. an-niya*, سليم القلب *s. al-qalb* guileless, sincere, good-natured; ذوق سليم (*ḡauq*) good taste

سلاى *sulāmā* pl. سلاميات *sulamāyāt* phalanx, digital bone (of the hand or foot)

سلامية *sulāmīya* pl. -āt phalanx, digital bone (of the hand or foot)

اسلم *aslam*² safer; freer; sounder; healthier

سليمان *sulaimān*² Solomon | حوت سليمان *ḥūt s. salmon*

سليمانى *sulaimānī* corrosive sublimate, mercury chloride

تسلم *taslīm* handing over, turning over; presentation; extradition; surrender (of s.th.); delivery (*com.*; of mail); submission, surrender, capitulation; salutation; greeting; concession, admission; assent, consent (ب to), acceptance, approval, condonation, unquestioning recognition (ب of)

مسالة *musālama* conciliation, pacification

اسلام *islām* submission, resignation, reconciliation (to the will of God); — الاسلام the religion of Islam; the era of Islam; the Muslims

اسلامى *islāmī* Islamic

اسلامية *islāmīya* the idea of Islam, Islamism; status or capacity of a Muslim

اسلامبولى look up alphabetically

تسلم *tasallum* receipt; taking over, assumption; reception

استلام *istilām* receipt; acceptance; taking over, assumption | افادة الاستلام acknowledgment of receipt

استسلام *istislām* surrender, capitulation; submission, resignation, self-surrender

سالم *sālīm* safe, secure; free (من from); unimpaired, unblemished, faultless, flawless, undamaged, unhurt, intact, safe and sound, safe; sound, healthy; whole, perfect, complete, integral; regular (verb) | اجمع السالم (*jam'*) sound (= external) plural (*gram.*)

مسلم *musallam* unimpaired, intact, unblemished, flawless; (اسلم به) accepted, uncontested, incontestable, indisputable, incontrovertible

مسالم *musālīm* peaceable, peaceful, peace-loving; mild-tempered, lenient, gentle

مسلم *muslīm* pl. -ūn Muslim

مستلم *mustalīm* recipient; consignee

سلندر (Fr. *cylindre*) *silender* pl. -āt cylinder (of an automobile, and the like)

سلا *salā* u (سلو *sulūw*, سلوان *sulwān*) and سلى *saliya* a (سلى *suliy*) to get rid of the memory of (ا, ا or عن), forget (ا, ا or عن s.o., s.th.), think no more (ا, ا or عن of) II to make (ا s.o.) forget (عن s.o., s.th.); to comfort, console, solace (ا s.o., s.th.); to cheer up (ا s.o.); to distract, divert (عن s.o.'s mind from); to amuse, entertain (ا s.o.); to alleviate, dispel (ا worries, and the like) IV = II V to delight, take pleasure (ب in), have a good time, have fun, amuse o.s. (ب with); to console o.s. (ب عن for s.th.)

with), find comfort (ب عن for s.th. in); to seek distraction or diversion (ب عن from s.th. in)

سولة *salwa*, *solwa* solace, consolation, comfort; fun, amusement, entertainment, distraction, diversion; pastime | هو في سولة من العيش (*aiš*) he leads a comfortable life

سولة *salwā* consolation, solace, comfort

سولة *salwā* (n. un. سلواة) pl. سلاوى *salawā* quail (zool.)

سلوان *salwān* forgetting, oblivion; consolation, solace, comfort

مسلاة *maslāh* pl. مسال *masālin* object of amusement; amusement, entertainment, fun, distraction, diversion; solace, consolation, comfort

تسلية *tasliya* consolation, amusement, distraction, diversion, fun; pastime, entertainment

مسل *musallin* amusing, entertaining; comforting, consoling; comforter, consoler

سلوفينيا *slovēniyā* Slovenia

□ مسل *maslī* (eg.) = سخن *samn*: cooking butter | مسل نباتي (*nabāṭī*) vegetable butter

سلينيوم *silīniyūm* selenium

¹ اسم *ism* pl. أسماء *asmā*, اسم *asāmīn* name; appellation; reputation, standing, prestige; (*gram.*) noun; اسم *isman* nominally | التاليف اسم pen name, nom de plume; اسم الشركة do. اسم تجاري (*tijārī*) firm name (*com.*); اسم علم *ism* 'alam proper name; اسم جامد (*gram.*) primary noun (not derived from a verb form); اسم الجمع *ism al-jam'* (*gram.*) collective noun (which, though forming no nomen unitatis, has a broken plural); اسم الجنس الجمعي *ism al-jins al-jam'ī* (*gram.*) generic collective noun (which can form a nomen unitatis; e.g., حمام *ḥamām* pigeons);

اسم الإشارة *ism al-išāra* (*gram.*) demonstrative pronoun; اسم التصغير (*gram.*) diminutive; اسم العدد *ism al-'adad* (*gram.*) numeral; اسم المعنى *ism al-ma'nā* (*gram.*) abstract noun; اسم العين *ism al-'ain* (*gram.*) concrete noun; اسم التفضيل (*gram.*) elative; اسم الفعل *ism al-fi'l* (*gram.*) verbal noun, nomen verbi; اسم الفاعل (*gram.*) nomen agentis, active participle; اسم المفعول (*gram.*) nomen patientis, passive participle; اسم المرة *ism al-marra* (*gram.*) nomen vicis; الاسماء الحسنى (*ḥusnā*) the 99 names of God (*Isl.*); باسم فلان in s.o.'s name, on behalf of s.o.; باسم الله in the name of God; باسم رئيس الجمعية (*tuqaddamu f-talabāt*) applications will be addressed to the chairman of the society

اسمي *ismī* in name only, nominal, titular; nominal (*gram.*) | مبلغ اسمي (*mab-laḡ*) nominal par; جملة اسمية (*jumla*) nominal clause (*gram.*); قيمة اسمية (*qīma*) nominal value, face value

² سم *samma u* (*samm*) to put poison (▲ into s.th.); to poison (▲ s.o., ▲ s.th.) II to poison (▲ s.th.) V to be poisoned, poison o.s.

سم *samm* pl. سموم *sumūm*, سمام *simām* poison, toxin; venom; opening, hole; eye (of a needle) | السموم البيضاء (*baiḍā*) the white narcotics (such as cocaine, Heroin, etc.)

سموم *samūm* f., pl. سمائم *samā'im*² hot wind, hot sandstorm, simoom

مسام *masāmm*², مسامات *masāmmāt* (pl.) pores (of the skin)

مسامي *masāmmī* porous

مسامية *masāmmīya* porousness, porosity

تسم *tasammum* poisoning, toxication; التسم البول (*baulī*) uremia; التسم الدموي (*damawī*) blood poisoning, toxemia

سام *sāmm* poisonous; toxic, toxicant; venomous

مسموم *maṣūm* poisoned; poisonous
 سم *muṣim* poisonous; venomous;
 toxic, toxicant

سمائوي *samānūnī* sky-blue, azure, cerulean

سمبأتوي *simbātawī* sympathetic (*physiol.*)

سمت III to be on the other side of (أ), be
 opposite s.th. (أ), face s.th. (أ)

سمت *samt* pl. سموت *sumūt* way, road;
 manner, mode; السمت *azimuth* (*astron.*) |
 سمت الرأس *s. ar-ra's* zenith, vertex (*astron.*);
 سمت الشمس *s. aṣ-šams* ecliptic (*astron.*);
 سمت الاعتدال *equinoctial oolure* (*astron.*);
 سمت القدم *s. al-qadam* nadir (*astron.*); سمت
 نظير *solstitial oolure* (*astron.*); نظير
 السمت *nadir* (*astron.*); أخذ سمتة الـ
 to take the road to ...

سمات pl. of سمة, see وسر

سمج *samuja* u to be ugly, disgusting, re-
 volting II to make (أ s.th.) ugly or loath-
 some

سمج *samj* pl. سماج *simāj* and *samīj*
 pl. سماجي *samāji* ugly, disgusting, loath-
 some, revolting

سمج *samīj* pl. سماجي *simāji*, سماجي
māji, سماج *sumāji* ugly, disgusting,
 loathsome, revolting

سماجة *samāja* ugliness, abominableness,
 odiousness

سمحة *samuha* u (سماح *samāḥ*, سماحة
samāḥa) to be generous, magnanimous,
 kind, liberal, openhanded; — سماحة
samāḥ to grant from a generous
 heart (ل ب s.o. s.th.); to allow, permit
 (ان ب s.o. s.th. or to do s.th.); to
 authorize, empower (ل ب s.o. to do s.th.) |
 سمح الله لا سمح الله God forbid! II to act with
 kindness III to show o.s. tolerant (أ
 with s.o., ن or ب in), treat kindly, with
 indulgence (ق or ب s.o. in the matter
 of), forgive (ق or ب s.o. s.th.) VI to

be indulgent, forbearing, tolerant (ق
 toward s.o. in), show good will (ق in);
 to be not overparticular (ق in); to prac-
 tice mutual tolerance X to ask s.o.'s (أ
 permission; to ask forgiveness, apologize

سمح *samḥ* magnanimity, generosity;
 kindness; liberality, munificence

سمح *samḥ* pl. سماح *simāḥ* magnanimous,
 generous; kind; liberal, openhanded

سماح *samāḥ* magnanimity, generosity;
 kindness; liberality, munificence; indul-
 gence, forbearance, tolerance, forgiveness,
 pardon; permission (ب for, to do s.th.)

سماحة *samāḥa* magnanimity; generos-
 ity; kindness; liberality, munificence;
 indulgence, forbearance, tolerance; سماحة
 His Eminence, سماحة المفتي His Eminence
 the Mufti (title of a mufti)

سميح *samiḥ* pl. سمحاء *sumāḥā* generous,
 magnanimous; kind, forgiving; liberal,
 openhanded

الحنيفة السماح *al-ḥanifa as-samāḥa* the
 true and tolerant (religion, i.e., Islam)

سماحة *muṣāmaḥa* pardon, forgiveness;
 (pl. -āt) vacation, holidays

تسامح *tasāmūḥ* indulgence, forbearance,
 leniency, tolerance

مسموح به *masmūḥ biḥi* allowed, per-
 mitted, permissible, admissible | سموحات
 licenses, privileges, prerogatives

متسامح *mutasāmīḥ* indulgent, forbear-
 ing (مع toward), tolerant

سمحاق *simḥāq* pl. سماحيق *samāḥīqi* periosteum
 (anat.)

سمد *samada* u (سمود *sumūd*) to raise one's
 head proudly, bear one's head proudly
 erect (also with الرأس) II to dung, manure,
 fertilize (الارض) the soil

سماد *samād* pl. سمادة *asmāda* dung,
 manure, fertilizer | سماد صناعي (*sinādī*)

chemical fertilizer; سماد عضوي ('uḡwī)
organic fertilizer

تسميد *tasmiḍ* manuring, fertilizing

سامد *sāmiḍ*: سامة الرأس *s. ar-ra's* with
head erect

سمادات *musammiḍāt* fertilizers

□ سميد *samiḍ* (= سميد) *somolina* (*sy.*); a
kind of biscuit or rusk, sometimes ring-
shaped and sprinkled with sesame seed
(*eg.*)

سمدور *sumdūr* pl. سمدائر *samādāir* dizziness,
vertigo

سميد *samiḍ* *semolina*

سمر *samura* u (سمرة *sumra*) to be or turn
brown; — *samara* u (*samr*, سمور *sumūr*)
to chat in the evening or at night; to
chat, talk (generally) II to nail, fasten
with nails (ال *h* s.th. to or on); to drive
in (المسار *al-misār* the nail) III to spend
the night or evening in pleasant con-
versation, chat at night or in the evening
(*s* with *s.o.*); to converse, talk, chat (*s*
with *s.o.*) V to be or get nailed down,
be fastened with nails; to stand as if
pinned to the ground VI to spend the
night or evening in pleasant conversation,
chat with one another at night or in
the evening; to converse, talk, chat
IX = I *samura*

سمر *samar* pl. اسمار *aemār* nightly, or
evening, chat; conversation, talk, chat;
night, darkness

سمرة *sumra* brownness, brown color

سمار *samār* (*eg.*) a variety of rush used
for plaiting mats (*Juncus spinosus* F.,
bot.) | سمار هندي صلب (*hīndī ṣulb*) a variety
of bamboo

سمير *samiḥ* companion in nightly enter-
tainment, conversation partner; enter-
tainer (in general, with stories, songs,
music, amusing improvisations)

سميرة *samiḥa* woman partner in nightly
or evening conversation; woman enter-
tainer; woman companion (who enter-
tains with lively conversation)

اسمر *asmar*, f. سمراء *samrā'*, pl. سمر
sumr brown; tawny; pl. f. سمراوات *sam-
rāwāt* brown-skinned women

مسامر *masāmīr* (pl.) evening or nightly
entertainments (conversations, also games,
vocal recitals, storytelling, etc.)

مسار *misār* pl. مسامير *masāmīr* nail;
peg; pin, tack, rivet; corn (on the toes)
الخط المساري *al-ḥaṭṭ al-misārī* cunei-
form writing

مسامرة *musāmara* nightly or evening
chat; conversation, talk, chat

سامر *sāmīr* pl. سمار *summār* companion
in nightly entertainment; causeur, con-
versationalist; entertainer

سوامر *sawāmīr* (pl.) evenings of enter-
tainment, social evenings; evening or
nightly entertainments (conversations,
also games, vocal recitals, storytelling,
etc.)

مسمر *musammar* fastened with nails,
nailed on, nailed down; provided, or
studded, with nails; hobnailed

مسامر *musāmīr* companion in nightly
entertainment, conversation partner

السامرة *as-sāmīra* the Samaritans

سامري *sāmīrī* Samaritan; (pl. -ūn, سمرة
samara) a Samaritan

سمور *smūr* pl. سمماير look up alphabetically

سمرقند *samarqand* Samarkand (city in Uzbek
S.S.R.)

سمسر *samsara* to act as broker or middleman

سمسرة *samsara* brokerage; caravansary

سمسار *simsār* pl. سماسرة *samāsira*,
samāsīr, سماسير *samāsīr* broker, jobber,

middleman, agent | سمسار الاسم *s. al-ashum* stockbroker

سميرة *samsira* (sr.) go-between, match-maker

سمسم *simsim* sesame

سمط *samaṭa* u (*samṭ*) to scald (♠ s.th.); to prepare (♠ s.th.)

سمط *simṭ* pl. سموط *sumuṭ* string, thread (of a pearl necklace)

سماط *simāṭ* pl. -āṭ, سمط *sumuṭ*, سمطة *asmiṭa* cloth on which food is served; meal, repast

مسط *masmaṭ* pl. مساط *masāmiṭ* scalding house (where the carcasses of slaughtered animals are scalded)

○ مسط *mismaṭ* pl. مساط *masāmiṭ* vine prop

سمع *sami'a* a (*sam'*, سماع *samā'*, سماعة *samā'a*, مسع *masma'*) to hear (♠, ♠ s.o., s.th.); ب of or about s.th.; من s.th. from s.o.); to learn, be told (♠ of or about s.th. from s.o.); to listen, pay attention (ال or ل to s.th.; من to s.o.), hear s.o. (من) out; to learn by hearsay (ب about s.th.); to overhear (♠ s.th.); to give ear, lend one's ear (ال or ل to s.o., to s.th.) | لم يسمع به | (*yusma'*) unheard-of II to make or let (♠ s.o.) hear (♠ s.th.), give (♠ s.o. s.th.) to hear; to recite (♠ s.th.); to say (♠ one's lesson); to dishonor, discredit (ب s.o.) IV to make or let (♠ s.o.) hear (♠ s.th.), give (♠ s.o. s.th.) to hear; to let (♠ s.o.) know (♠ s.th. or about s.th.), tell (♠ s.o. about s.th.) V to give ear, listen, lend one's ear (ال, ل to s.o., to s.th.); to eavesdrop, listen (secretly) VI تتسامع به الناس people heard about him from one another, word about him got around, he became known among people VIII to hear, overhear (♠ s.th.); to listen, listen closely, give ear, lend one's ear (ال or ل or ♠, ♠ to s.o. or s.th.); to eavesdrop; to auscultate (عل s.o.)

سمع *sam'* hearing, sense of hearing, audition; ears; (pl. اسماع *asmā'*) ear | سمع شاهد السمع *as-sam'u wa-f-fā'atu* and وطاعة *sam'an wa-fā'atan* I hear and obey! at your service! very well! تحت سمعهم listen in their hearing, for them to hear; استرق السمع *istarāqa s-sam'a* to eavesdrop; to monitor, intercept; التي بسمعه اليه (*alqā*) to listen to s.o.; مد سمعه *madda sam'ahū* to prick up one's ears

سمي *sam'i* auditory, auditive, hearing (used attributively); acoustic; acoustical; traditional | علم السمعيات *'ilm as-sam'iyyāt* acoustics

سمعة *sum'a* reputation (specif., good reputation), credit, standing, name | السمعة حميد (or حسن) (*hasan*) reputable, respectable; السمعة (or سي) (*radī'* (*sayyī'*)) *as-s.* ill-reputed, disreputable

سماع *samād* hearing, listening, listening in; auditioning, audition; hearing, receiving (e.g., of a verdict); (*gram.* and *lex.*) generally accepted usage

سماعي *samā'i* acoustic; acoustical; audible; (*gram.* and *lex.*) sanctioned by common usage; derived from tradition, traditional, unwritten (*Isl. Law*)

سماعيات *samā'iyyāt* acoustics (*phys.*)

سميع *sami'* pl. سمعاء *sumā'a'* hearing, listening; hearer, listener; السميع the All-hearing (one of the 99 attributes of God)

سماعة *sammā'a* pl. -āt earphone; ear-piece; (telephone) receiver; stethoscope; ear trumpet; knocker, rapper (of a door)

مسع *masma'* earshot, hearing distance | عمل مسع من in the hearing of, within earshot of; عمل مسع منه for him to hear, so that he could hear it

مسع *misma'* pl. مساع *masāmi'* ear; ○ stethoscope; (telephone) receiver |

هم في سمعهم *in their hearing, for them to hear*

سمعة *misma'a* earpiece; (telephone) receiver

سامع *sāmi'* pl. -ūn hearer, listener

سموع *masmū'* audible, perceptible | مسوع الكلمة *m. al-kalima* one whose word carries weight, is paid attention to

مستمع *mustami'* pl. -ūn hearer, listener; pl. المستمعون the audience

سماق *samaqa u* (سوق *sumūq*) to be high, tall, lofty, tower up

سماق *samūq* very high, towering; tall and lanky

سامق *sāmiq* very high, lofty, towering

سماق *summāq* sumac (*Rhus; bot.*); its highly acid seeds which, after being dried and ground, serve, together with thyme, as a condiment

سماق حجر *hajar summāqī* porphyry

سماك II to make thick, thicken (س. s.th.)

سماك *samak* roof, ceiling

سماك *sumk* thickness

سماك *samak* (coll.; n. un. ة) pl. سماك *simāk*, سمك اسماك *asmāk* fish | سمك موسى *mūsā* plaice (*zool.*)

سمكة *samaka* (n. un.) a fish; السمكة the Fish, Pisces (*astron.*)

سمكي *samakī* fish-like, fishy, piscine, fish (adj.)

سماك *simāk*: السماكان *as-simākān* Arcturus and Spica Virginis (*astron.*) | السماك الاعزل (*a'zal*) Spica Virginis (*astron.*); حلق الى السماكين (*hallaqa*) to have high-flown aspirations

سماك *sammāk* fishmonger; fisherman, fisher

سميك *samik* thick

سماكة *samāka* thickness

مسامك *masāmik* fish stores, sea-food stores

سمكرة *samkara* tinsmith's trade, tinsmithing

سمكري *samkarī* tinsmith, tinner, whitesmith

سمكريّة *samkarīya* trade or work of a tinsmith, tinsmithing

سمل *samla u* (سامل *saml*) to gouge, scoop out, tear out (عينه *'ainahū* s.o.'s eye); — سمالا *u* (سامل *sumāl*, سمولة *sumūla*) to be worn, tattered, in rags (garment) IV to be worn, tattered, in rags (garment) VIII to gouge, scoop out, tear out (عينه *'ainahū* s.o.'s eye)

سامل *samal* pl. اسمال *asmāl* worn garment; tatters, rags; last remainder of a liquid in a vessel | شرب الكأس حتى السمل to drain the cup to the dregs

سمن *samina a* (سيمان, سمانة *samāna*) to be or become fat, corpulent, obese, stout, plump, fleshy, put on weight II and IV to make fat or plump, fatten (س. s.o.)

سمن *samn* pl. سمون *sumūn* clarified butter, cooking butter

سمن *siman* fatness, plumpness, fleshiness, stoutness, corpulence; obesity

سمينة *simna* fatness, plumpness, fleshiness, stoutness, corpulence; obesity

سمن *summun* (coll.; n. un. ة) pl. سمامن *samāmin* quail (*zool.*)

سمين *samin* pl. سمان *simān* fat; corpulent, plump, fleshy, stout, obese

سمان *summān* (coll.; n. un. ة) quail (*zool.*)

سمان *sammān* butter merchant

سمانة *samāna*: سمانة الرجل *s. ar-rijl* calf of the leg

سمانية *sumānā* (coll.; n. un. سمانية *sumānāh*) pl. سمانيات *sumānayāt* quail (*zool.*)

مسمن *musamman* fat

سمنتو (Sp. cemento) cement

سمنجونی *samanjūni* and سماجنونی *samānjūni*
sky-blue, azure, cerulean

سمندر *samandar* salamander

سمندل *samandal* salamander

سمهاری *samhari* tall and husky, extremely tall, of giant stature (سمهاری القامة); spear (originally epithet of a strong, tough spear)

سمه *sema see* رسم

(سمو) *samā u* (سمو) *sumūw* to be high, elevated, raised, erect, lofty, tall, eminent, prominent; to rise high, tower up; to be above or beyond s.th. or s.o. (عن), rise above, tower above (عن); to be too proud (عن for); to be too high or difficult (عن for s.o.), be or go beyond the understanding of s.o. (عن), exceed s.o.'s (عن) understanding; to rise (علی to, above or beyond); to be higher (علی than); to strive (علی for), aspire (علی to, after) | to lift, raise, elevate, exalt, lead up, bring up s.o. or s.th. (علی to); to buoy s.o. up, boost, encourage s.o. III to seek to surpass or excel (s.o.); to vie for superiority or glory (s. with s.o.) IV to lift, raise, elevate, exalt, lead up, bring up (s. s.o., s.th.) VI to vie with one another for glory; to be high, elevated, raised, erect, lofty, tall, eminent, prominent; to rise high, tower up; to be above or beyond s.th. or s.o. (عن), rise above, tower above (عن); to claim to be higher in rank (علی than s.o. else), claim to be above s.o. (علی); to deem o.s. highly superior

سمو *sumūw* height, altitude; exaltedness, loftiness, eminence, highness | صاحب سمو الدوق His Grace the Duke; صاحب السمو الملكي (*malaki*) His Royal Highness; صاحبة السمو الملكي Her Royal Highness; سمو الاخلاق nobility of character

سماء *samā* m. and f., pl. سموات (سموات) *samāwdt* heaven, sky; firmament | السماء the highest heaven

سمائی *samā'i* heavenly, celestial; sky-blue, azure, cerulean

سمائی *samāwi* heavenly, celestial; sky-blue, azure, cerulean; descended from heaven; open-air, outdoor, (being) under the open sky; divine, pertaining to God and religion

سمی *samiy* high, elevated; exalted, lofty, sublime, august

سمی *samā* higher, farther up, above; more exalted, higher (in rank), more eminent, loftier, more sublime

سام *sāmīn* pl. سمات *sumāh* high, elevated; exalted, lofty, eminent, sublime, august | امر سام (*amr*) royal decree; المندوب السامی the High Commissioner

سمور *sammūr* pl. سمایر *samāmīr* sable (Martes zibellina; zool.)

سمی II to name, call, designate, denominate (s. s.o., s.th., ب or s. by or with a name), give a name (s. s. to s.o., to s.th.); to title, entitle (s. s.th. as or with); to nominate, appoint (ل s.o. to s.th.); to pronounce the name of God by saying *sammā llāha* or سمی الله علیه | سمی الله by saying *سمی الله* IV to name, call, designate, denominate (s. s.o., s.th., ب or s. by or with a name), give a name (s. s. to s.o., to s.th.); to title, entitle (s. s.th., s. as or with) V to be called, be named | سمی زيد he was named Zaid, he called himself Zaid

سم اسم *sem see* اسم

سمی *samiy* namesake

سمیة *tasmiya* pl. -āt naming, appellation, designation, name, denomination; nomenclature; = بسملة *basmalā* (use of the formula *بسم الله*)

musamman named, called, by name of; — (pl. *musammayât*) designation, appellation, name; sense, meaning (of a word) | *al ajal* *مسمى* | (*ajalin*) for a limited period, *ال اجل غير مسمى* for an indefinite time, *sine die*, until further notice

¹*sana* pl. سنون *sinûn*, سنوات *sanawât* year | سنة محمدية (*muḥammadiya*) Mohammedan year; سنة كبيسة leap year; سنة مسيحية (*masiḥiya*) year of the Christian era, A.D.; سنة هجرية (*hijriya*) year of the Muslim era (after the hegira), A.H.; سنة ميلادية (*milâdiya*) year of the Christian era, A.D.

سنة سنويا *sana* annual, yearly; سنويا *sana* annually, yearly, in one year, per year, per annum

مساهمة *musânahatan* annually, yearly

²*sina* see وسن

³*sanna* u (*sann*) to sharpen, whet, hone, grind (a s.th.); to mold, shape, form (a s.th.); to prescribe, introduce, enact, establish (a law, a custom) | سن قانونا to enact, or pass, a law II to sharpen, whet, hone, grind (a s.th.); to indent, jag, notch (a s.th.) IV to grow teeth, cut one's teeth, teethe; to grow old, to age; to be advanced in years VIII to clean and polish one's teeth with the *سواك*; to take, follow (a course or way); to prescribe, introduce, enact, establish (a law, a custom) | سن سنة محمد (*sun-nata m.*) to follow the Sunna of Mohammed

سن *sann* prescription, introduction, enactment, issuance (of laws)

سن *sinn* f., pl. اسنان *asnan*, اسنة *asinna*, اسن *asunn* tooth (also, e.g., of a comb, of a saw blade); jag; cog, sprocket, prong; tusk (of an elephant, of a boar, etc.); fang (of a snake, etc.); point, tip (of a

nail), nib (of a pen); (pl. اسنان *asnan*) age (of a person); — (eg.) coarse flour, seconds | سن الرشد *s. ar-ruṣṣâ* legal age, majority; سن الفيل *s. al-fil* ivory; سن صغير السن young; كبير السن old; طلع في السن to be advanced in years, be aged; تقدمت به السن (*taqaddamat*) to grow older, to age; to be advanced in years

سنة *sunna* pl. سنن *sunan* habitual practice, customary procedure or action, norm, usage sanctioned by tradition; السنة or السنة *s. an-nabi* the Sunna of the Prophet, i.e., his sayings and doings, later established as legally binding precedents (in addition to the Law established by the Koran) | اهل السنة *ahl as-s.* the Sunnite, the orthodox Muslims; سنة الطبيعة law of nature

سني *sunni* Sunnitic; (pl. -*ûn*) Sunnite, Sunni

سنن *sanan* customary practice, usage, habit, rule

سنان *sindn* pl. اسنة *asinna* spearhead

سنون *sânûn* tooth powder

اسن *asann*⁴ older, farther advanced in years

مسن *misann* pl. -*ât*, مسان *masânn*⁵ whetstone, grindstone; razor strop

مسنون *masnûn* prescribed (as Sunna), sanctioned by law and custom; sharpened, whetted, honed; tapered; pointed (e.g., mustache, features); stinking, fetid (mire)

مسنن *musannan* toothed, serrated, dentate, denticulate, indented, jagged; pointed, sharp; sharp-featured (countenance)

مسنة *musannana* pl. -*ât* cogwheel

مسن *musinn* pl. مسان *masânn*⁶ old, aged, advanced in years; of legal age, legally major

سنو see سنا

- سنارة *sinnāra* pl. سنائر *sanānīr*² fishing tackle; fishhook
- سنباج *sunbāḡaj* grindstone, whetstone; emery
- سنبوك *sunbūq* pl. سنابيق *sanābiq*² barge, skiff, boat
- سنبك¹ *sunbuk* pl. سنايك *sanābiq*² toe of the hoof; hoof; awl, punch, borer
- سنبوك² *sunbuk* pl. سنايك *sanābiq*² and سنبوك *sunbūk* pl. سنايبك *sanābiq*² barge, skiff, boat
- سنبل *sunbul* (coll.; n. un. ة) pl. -āt, سنايل *sanābīl*² ear, spike (of grain); السنبلة Virgo (astron.) | السنبل الرومي (*rūmī*) Celtic spikenard (Nardus celtica; bot.); السنبيل الهندى (*hindī*) Indian spikenard (Nardostachys jatamansi; bot.)
- سنبلي *sunbulī* spiciform, spicate, shaped like a spike or ear (bot.)
- سنبوسك *sanbūsek*, *sanbūsek* (syr., ir.) triangular meat pie with a wavy bread crust
- سنت cent
- سنتيمتر *santimītr* pl. -āt centimeter
- سنبجة¹ *sanja* pl. سنج *sinaj*, سناجات *sanajāt* weight (placed as a counterpoise on the scales of a balance)
- سنبجة² *singa* (from Turk. *süngü*) pl. سنج *sinag* bayonet (eg.)
- سناج³ *sināj* soot, smut
- سناجب *sinjāb* gray squirrel; fur of the gray squirrel
- سناجبى *sinjābī* ash-colored, ashen, gray
- سناجق *sanjaq* pl. سناجق *sanājiq*² standard, flag, banner; sanjak, administrative district and subdivision of a vilayet (in the Ottoman Empire)
- سناح *sanaha* a (sunh, sunuh, سناوح *sunūh*) to occur (ل to s.o.), come to s.o.'s mind

(ل, idea, thought); to present itself, offer itself (ل to s.o., esp. an opportunity); to afford (ب ل s.o. s.th.); — to dissuade (عن s.o. from his opinion), argue or reason (عن s.o. out of his opinion)

سناخ *sāniḡ* pl. سواخ *sawāniḡ*² turning its right side toward the viewer (game or bird); auspicious, propitious; favorable, good (opportunity); pl. سواخ auspices, good omens, auspicious signs; ideas, thoughts

سناحة *sāniḡa* opportunity

سناخ *sinḡ* pl. اسناخ *asnāḡ*, سناوخ *sunūḡ* root, origin; alveolus, gingival margin of a tooth (anat.)

سناخ *sanāḡ* rankness (of oil), fustiness

سناخ *sanīḡ* rank, rancid (oil), fusty

سناخة *sanāḡa* rankness (of oil), fustiness

سندا *sanada* u (سند *sunūd*) to support o.s., prop o.s., rest (ال on, upon), lean, recline (ال upon, against) II to support, stay, prop, lean (s.s.th.) III to support, back, assist, help, aid (s.s.o.) IV to make (s.s.o.) rest (ال on); to make (s.s.o.) lean or recline (ال against, on); to lean (ال s.s.th. against); to rest, support, prop (ال s.s.th. on); to base, found (ال s.s.th. on); (science of Islamic traditions:) to base a tradition (s) on s.o. (ال) as its first authority, i.e., to trace back the ascription of a tradition, in ascending order of the traditionaries, to its first authority so as to corroborate its credibility; (gram.) to lean a term (s) upon another (ال) being the subject of the sentence, i.e., to predicate it, make it its predicate; to entrust (ل or ال s.s.th. to s.o.), vest (ل or ال s.s.th. in s.o.); to attribute, ascribe (s ل or ال to s.o. s.s.th.); to incriminate, charge (s ال s.o. with); to lean (ال against, to, on), rest (ال on); to be based, be founded (ال on) | اسند التهمة (al *tuhma*) to direct one's suspicion on

or toward ...; استندت الهمة الی (usnidat) suspicion fell on ... VI to support one another, give mutual support; to support o.s., lean, rest; to trust, rely VIII to lean, recline, be recumbent (علی الی against, on); to rest one's arms, one's weight (علی الی on), support one's weight (علی الی by); to be based, be founded (علی الی on); to rely (علی الی on), trust, have confidence (علی الی in); to use as (documentary) basis (علی s.th.), rest one's case on (علی)

سند *sanad* pl. -āt, اسناد *asnād* support, prop, stay, rest, back; backing; (pl. اسناد) ascription (of an Islamic tradition), the (uninterrupted) chain of authorities on which a tradition is based | سندات خشبية (*kaṣabiya*) wooden struts, wood bracing; — (pl. -āt) document, deed, paper, legal instrument; voucher, record; commercial, or negotiable, paper, security, bond; debenture, promissory note, note of hand, debenture bond | سند شحن الضائع *s. šahn al-b.* bill of lading; رجال السند informants, authorities, sources

سندان *sandān, sindān* pl. سنادین *sanādīn*² anvil

مسند *misnad, masnad* pl. مساند *masānid*² support, prop, stay; rest, back (of an armchair); cushion, pillow

اسناد *isnād* pl. اسانید *asānid*² ascription (of an Islamic tradition), the (uninterrupted) chain of authorities on which a tradition is based; اسانید (documentary) proof, vouchers, records, documents

استناد *istinād* leaning (الی against or upon); dependence (الی on) | استنادا الی based on, on the basis of, on the strength of

مسند *musnad* pl. مساند *masānid*² (science of Islamic traditions:) a tradition the ascription of which is traceable, in (uninterrupted) ascending order of the traditionaries, to its first authority; mesh;

المسند predicate (gram.); subject المسند الیه (gram.)

مستند *mustanid* relying, in reliance (الی, علی on), trusting (الی, علی to)

مستند *mustanad* reason, cause; motive; — (pl. -āt) document, paper, deed, legal instrument; voucher, record; receipt; pl. (documentary) proof, records, data; legal evidence (*jur.*) | دار المستندات archives, office of public records; مستندات *m. al-šahn* bills of lading

السند *as-sind* region extending along the lower course and delta of the Indus river; the province of Sind, of West Pakistan, with the capital city Karachi; the inhabitants of this region

سندروس *sandarūs* sandarac (a resin obtained from the sandarac tree, *Callitris quadrivalvis*)

سندس *sundus* silk brocade, sarcenet

سندسی *sundusī* (made) of silk brocade or sarcenet

سندان = سندان (see above)

سندیان *sindiyan* (coll.; n. un. ♂) evergreen oak, holm oak (*Quercus ilex*; bot.)

سندیانی *sindiyanī* oaken; like oak, oak

سندیک (Fr. *syndic*) *sandik* syndio, agent of a corporation

سنورا *sinnaur* pl. سانیر *sanānir*² oat

سنارة *sinnāra* pl. سانیر *sanānir*² fishing tackle, fishhook

السنسكريتية *as-sanskritīya* Sanskrit

سنتا *sanṭa* a variety of sant tree (*Acacia nilotica*; bot.)

سنتة *sanṭa* (eg.) wart

سنتور *sanṭūr* dulcimer (= سنتير)

سنتورس *sinṭoros* Centaurus (*astron.*)

سنطير *sinfir*, *sanfir* psalter; dulcimer

سنافورة *sinḡāfūra* Singapore

سنغال *sinigāl* Senegal

سنتف *sinf* (coll.; n. un. ة) pod, capsule, hull (bot.)

سنفرة *sanfara* emery

سنتكري *sankari* pl. سنأكيرة *sanākira* tinsmith, tinsman, tinner, whitesmith

سنتكار *sinakār* synaxarion, martyrologium (Chr.)

سنتكة (Turk. *singü*) *songe* bayonet (syr.)

سنتكونا *sinkünā* cinchona (bot.)

سنم V to ascend, mount, scale (أ s.th.) | تنسم ذروة المعالي (*ḡarvata l-mā'ālī*) to attain to greatest honors

سنة *sanama* height, summit, peak

سنام *sandm* pl. أسنة *asnima* hump (of the camel)

ماء التسنيم *mā' at-tasnim* the beverage of the blessed in Paradise

تسنم *tasannum* accession to the throne

سمن *musannam* convex, vaulted, arched

سنارة *sinimmār*: جزء سنار *jazāhu jazā'a* s. he repaid him as they had repaid S., i.e., he requited evil with good

سنورة *sanamūra* anchovy; salted and smoked fish

سنة V to become stale, spoil (food)

سنة *musānahatan* annually, yearly

سنا *sand*, سنا مكى *s. makki*, سنا مكة *s. makka* (bot.) senna (tree); senna leaflets (pharm.)

سنا (سنى and سنى) *sand u* (سناه *sanā'*) to gleam, shine, glisten, be resplendent, radiate; to flash (lightning) II to facilitate, ease, make easy (أ s.th.) V to be easy, be

possible, be feasible (J for or to s.o.), be rendered possible or feasible (J for s.o.), be put in s.o.'s (J) power; to rise, be elevated, be exalted

سنى and سنا *sanān* brilliance, resplendence, splendor; flare, flash, sparkle

سناه *sanā'* brilliance, resplendence, splendor, radiance; flash, flare (of lightning); exaltedness, sublimity, majesty, high rank

سنى *santiy* high, sublime, exalted, splendid

أسنى *asnā* more shining, more radiant, more brilliant

سانية *ādniya* pl. سوان *sawānin* water scoop

مسناة *musannāh* pl. مسنيات *musannayāt* jetty, dam

سنودس (Gr. *σύνδοξ*) *sinḡodos* synod

سنتونو *sunūnū* swallow (zool.)

سنوى *sanawī* annual, yearly; سنويا *sanawīyan* annually, yearly, per year, per annum

سهب IV to speak at great length, talk in detail (عن about, of), enlarge, elaborate, expatiate, dilate (عن on)

سهب *subh* pl. سهوب *subūb* level country; steppe region

إسهاب *ishāb* elaboration, elaborateness, expatiation, long-windedness, prolixity | بإسهاب elaborately, in detail, at length, lengthily

مسهب *mushīb*, *mushāb* prolix, long-winded, lengthy, detailed, elaborate

سهب *sahida* a (*sahād*) to be sleepless, find no sleep II to make sleepless, keep awake, deprive of sleep (أ s.o.) V = I

سهب *suhd* sleeplessness, insomnia

سهب *suhūd* insomniac

سهاد *suhād* sleeplessness, insomnia

ساهد *sāhid* sleepless, awake

سهر *sahira* a (*sahar*) to be sleepless, find no sleep, pass the night awake (also with الليل); to stay up at night, spend the night (على in or with some activity); to watch (على over), guard (على s.o.'s interests, etc.), look after (على), attend to (على s.o.'s interests, etc.) | سهر في حفلة to attend a gathering in the evening or at night IV to make sleepless, keep awake (s.o.)

سهر *sahar* sleeplessness, insomnia; wakefulness, vigil; watchfulness, vigilance (على over) | طال عند سهرى I spent a long evening with him

سهرة *sahra* pl. *saharāt* evening; evening party, evening gathering, evening show or performance, soirée | سهرة ليلية (*lailiya*) do.; السهرة ثياب evening dress, formal dress

سهران *sahrān* sleepless, awake, wakeful; watchful, vigilant

سهار *suhār* sleeplessness, insomnia; wakefulness, vigil

سهار *sahhār* one who is habitually up and abroad at night, a nighthawk

○ أسهر *ashar* spermatic duct (*anat.*)

مسهر *mashar* pl. مساهر *masāhir* night-club

ساهر *sāhir* sleepless, awake, wakeful; watchful, vigilant; evening, night, nocturnal, nightly, taking place by night | حفلة ساهرة (*hafla*) evening party, evening gathering, evening show or performance, soirée

سهيء *sahīfa* a (*sahaf*) to be very thirsty

سهاف *suhāf* violent thirst

سهل *sahula* u (*suhūla*) to be smooth, level, even (ground); to be or become easy, facile, convenient (على for) | لا يسهل hardly ... II to smooth, level, even (s the ground); to facilitate, make easy, ease (s ل or على for s.o. s.th.); to

provide, furnish, supply (s ل or على s.o. with facilities); (*gram.*) to read without hamzah (s a word) III to be indulgent, mild, forbearing, obliging (s toward s.o.), show (s s.o.) one's good will | ساهل نفسه (*na/sahū*) to take liberties IV to purge (*med.*); to relieve (s the constipated bowels, said of a medicine); pass. *ushila* to be relieved (said of constipated bowels), have a bowel movement, have diarrhea V to be or become easy (ل for) VI to be indulgent, mild, forbearing, obliging, tolerant (مع toward s.o., also ل); to be negligent, careless (في in s.th.) X to deem easy, think to be easy (s s.th.)

سهل *sahl* and *sahil* smooth, level, even, soft (ground); easy, facile, convenient (على for s.o.); simple, plain; fluent, flowing, facile (style); — (pl. سهول *saw hūl*) level, soft ground; plain | سهل الاستعمال handy, easy to handle or to use, convenient for use; سهل الهضم *s. al-haḍm* easily digestible, light; عملة سهلة (*'umla*) soft currency; كان من السهل عليه to be easy for s.o., come easy to s.o.; اهلا وسهلا see أهل

○ سهلة *sahla* (proof) planer (*typ.*)

سهيل *suhail* Canopus (*astron.*)

سهول *sahūl* purgative, laxative, aperient (adj. and n.)

سهولة *suhūla* easiness, ease, facility, convenience | بسهولة easily, conveniently

سهل *ashal* smoother, evener, leveler; easier; more convenient

تسهيل *tashīl* pl. -āt facilitation

اسهال *ishāl* diarrhea

تساهل *tasāhul* indulgence, mildness, leniency, forbearance, tolerance; carelessness, negligence

مسهل *mushil* purgative, laxative, aperient; (pl. -āt) a purgative, a laxative

mushal suffering from diarrhoea
mutasāhīl indulgent, mild, lenient, forbearing, tolerant

mustashal easy, facile

sahama u (سهوم *suhūm*) to look grave, have a grave expression III to cast, or draw, lots (• with s.o.); to participate, take part (في in), partake (في of s.th.), share (في s.th.) IV to give a share (في ل to s.o. in), make s.o. (ل) share s.th. (في)

sahm pl. سهام *sihām*, سهم *ashum*, سهم *suhūm* arrow; dart; — (pl. سهم *ashum*) portion, share, lot; share (of stock); sahme, a square measure of 7.293 m² (Eg.) | سهم ناري rocket; سهم التأسيس founders' shares, original shares; سهم القرض *a. al-ḡarḍ* bonds, government bonds; سهم حملة الاسم *ḥamalāt al-a.* shareholders, stockholders; سهم نفذ the die is cast; ضرب بسهم مصيب في (muṣīḍin) to take an active part in, participate actively in...; ضرب بسهم ونصيب في (*wa-naṣīb*) do.

سهم *suhūm* graveness; sadness, mourning

أسهم *ashūmī* share-, stock- (in compounds)

مساهمة *musāhama* participation, taking part (في in), sharing (في of) | شركة المساهمة *kirkat al-m.* joint-stock company, corporation

ساهم *sāhim* with earnest mien, grave-faced

مساهم *musādhim* shareholder, stockholder

سهو *sahā u* (*sahw, suhūw*) to be inattentive, absent-minded, distracted; to neglect, omit, forget, overlook (عن s.th.) | سهو على *suhīya 'alaihi* to be lost in thought

سهو *sahw* inattentiveness, inattention, inadvertence, absent-mindedness, distractedness; negligence, neglectfulness,

forgetfulness | سهواً *sahwān* inattentively, distractedly, absent-mindedly, heedlessly, negligently; inadvertently, by mistake

سهوة *sahwa* a kind of alcove

سهوان *sahwān*² inattentive, heedless, distracted, absent-minded, forgetful

ساه *sāhin* inattentive, absent-minded, negligent, forgetful | ساهياً لاهياً *sāhiyan lāhiyan* amusing o.s. in a carefree manner, completely at ease

سأء *sā'a u* (سوء *saw*)¹ to be or become bad, evil, foul, wicked; to become worse, deteriorate (condition); to grieve, sadden, afflict, hurt, vex, torment, trouble, offend, pain, make sorry, displease (• s.o.) | ساء سبيلاً (*sabīlan*) what an evil way (= what an evil practice) this is! ساء به ظننا *(ḡannan)* to think badly of s.o., have a poor opinion of s.o.; ساء طالع *(ḡālī'uhū)* he was under an evil star, was ill-starred, he was unlucky or unfortunate; ساءت يأسوني *yasū'uni* I am sorry II to do badly, spoil, harm (• s.th.); to blame, censure (• s.o. for s.th.); to disapprove (• of s.th. على in s.o.), dislike (على s.th. in s.o.) IV to do badly, spoil, harm (• s.th.); to deal badly (الى with s.o.), act meanly or evilly (الى toward s.o.); to do evil (الى to s.o.), wrong (الى s.o.); to harm (الى s.o.), do harm (الى to); to hurt, offend, insult (الى s.o.); to inflict pain (الى on s.o.) | ساء التصرف (*ṭaḡarrufa*) to misbehave, comport o.s. badly; ساء الظن به *(ḡanna)* to think badly of s.o., have a poor opinion of s.o.; ساء التعبير to choose a poor expression, express o.s. poorly; ساء استعماله *(ḡamalatahū)* to mistreat s.o., treat s.o. badly; ساء الفهم (*fahma*) to misunderstand VIII to go through rugged times, fall on evil days; to be unpleasantly affected; to be offended,

hurt, annoyed, indignant, upset, angered, displeased (من about, at, by); to be dissatisfied, discontent (من with); to take amiss (من s.th.)

سوء *sū* pl. اسواء *aswā* evil, ill; iniquity, injury, offense; calamity, misfortune | سوء البخت *s. al-baḥt* misfortune, bad luck; سوء الحظ *s. al-ḥazz* do.; سوء الخلق *s. al-ḥuluq* ill nature, ill-temperedness; سوء الحال bad conditions; سوء الحالة bad situation, predicament; سوء الإدارة *s. al-idāra* maladministration, mismanagement; سوء السلوك bad behavior, misbehavior, misconduct; سوء الظن *s. az-zann* poor opinion; سوء العلاقات bad relations; سوء المعاملة *s. al-mu'āmala* mistreatment; سوء الاستعمال abuse, misuse; سوء الفهم *s. al-fahm* misunderstanding; سوء التفاهم *s. at-ta'āhum* mutual misunderstanding, disharmony, discord; سوء القصد *s. al-qasd* evil intent; سوء النية *s. an-nīya* do.; سوء الهضم *s. al-ḥaḍm* indigestion

سوأة *saw'a* pl. -āt shame, disgrace; disgraceful act, atrocity; private part, pudendum; سؤدة لك (*saw'atan*) shame on you!

سوى *sayyi* bad, evil, ill, foul | سوء الحظ *s. al-ḥazz* unfortunate; unlucky person; سوء الخلق *s. al-ḥuluq* ill-natured; سوء التربية *s. at-tarbiya* bad-mannered, badly brought up; سوء السمعة *s. as-sum'a* ill-reputed, disreputable; سوء الطبع *s. at-ṭab'* ill-natured, ill-tempered; سوء الطالع unlucky, unfortunate; unlucky person; سوء من سوء ال أسوأ (*asw'a*) from bad to worse

سوية *sayyi'a* pl. -āt sin, offense, misdeed; bad side, disadvantage (of s.th.)

سوء مساءة *masā'a* pl. مسأوي *masāwi*² evil deed, vile action; pl. disadvantages, bad sides, drawbacks, shortcomings

سوء اساءة *isā'a* misdeed; offense, affront, insult; sin, offense | سوء الظن *s. az-*

zann poor opinion (ب of); اساءة المعاملة *i. al-mu'āmala* mistreatment, etc., see IV above

استياء *istiya'* dissatisfaction, discontent, indignation, displeasure, annoyance, vexation

مسيء *must'* displeasing, unpleasant, offensive; harmful, disadvantageous, pernicious; insulting

مستاء *mustā'* offended, displeased, annoyed, vexed, indignant (من about, at, by); dissatisfied, discontent (من with)

سواء see سوي

سوارى *sawārī* horseman, cavalryman, sowar; horsemen, cavalry

سوتيان (Fr. soutien) *sūtiyān* pl. -āt brassière

سوتيه (Fr. sauté) *sūtiḥ* sautéed

ساج look up alphabetically

ساج اسوجة see سياج

ساح (سوح) *sāḥa* u to travel, rove, roam about

ساحة *sāḥa* pl. -āt, ساح *sāḥ* courtyard, open square; (open) space; arena; field (fig.) | ساحة الحرب *s. al-ḥarb* theater of war; ساحة المحاكم courts, tribunals; ساحة القتال battle field, war zone; ساحة القضاء ساحة الألعاب *s. al-qaḍā'* tribunal, forum; ساحة رياضية *s. al-ḡadā'* athletic field, sports field; ساحة *sāḥataḥū* to acquit s.o.

سواح *sawwāḥ* pl. -ūn traveler, tourist

سواح *sā'ih* pl. -ūn, سويحي *suyyāḥ*, سواحي *sawwāḥ* traveler, tourist; itinerant dervish; anchorite (Chr.)

سوخ (سوخ) *sāḥa* u (*sawḥ*) to be or become doughy, soft, slippery (esp. ground), yield like mud; to sink (في الارض) (in the ground, of the foot) | سواحي روجه (*rūḥuhū*) to become faint, swoon

سود II to make black, blacken (a s.th.); to draft (a letter, etc.), make a rough draft (a of s.th.); to cover with writing (a sheets), scribble (a on sheets) | سود وجهه (*wajhahū*) to expose s.o., show s.o. up, make a fool of s.o., bring s.o. into disrepute, discredit, disgrace, dishonor s.o. IX to be or become black

سواد *sawād* black color, black, blackness; (pl. أسودة *aswida*) black clothing, mourning; arable land, tilth; shape, form; inner part, core; majority; multitude | سواد العراق or السواد the rural area of Iraq; السواد الاعظم the great mass, the great majority, the largest part; سواد الناس the common people, the masses; سواد المدينة *s. al-'aim* eyeball; سواد الليل *s. al-lail* the long, dark night

أسود *aswad*, f. سوداء *sawdā*, pl. سود *sūd* black; dark-colored; — أسود *aswad* pl. سودان *sūdān* a black, Negro | شتائم السودان (بلاد) the Sudan; سوداء severest reproaches; سود فاحم coal-black, jetblack

سوداء *sawdā* black bile (one of the four humors of ancient medicine); melancholy, sadness, gloom

سويداء *sawaidā* black bile (one of the four humors of ancient medicine); melancholy, sadness, gloom; سويداء (capital of the Jebel ed Druz) | سويداء *s. al-qalb* the deepest folds of the heart, the inmost

سوداوى *sawdāwī* melancholic, depressed, dejected

السودان (*bilād*) as-sūdān the Sudan

سوداني *sūdānī* Sudanese; (pl. -ūn) a Sudanese

تسويد *taswīd* rough draft

مسودة *musawwada*, *musawwada* draft, rough copy, rough sketch, notes; day-

book | مسودة الطبع *m. af-fab'* proof sheet, galley proof

سادة *sāda* u سيادة *siyāda*, سؤد *su'dud*, *su'dad* to be or become master, head, chief, chieftain, sovereign, lord, overlord (a, e of or over people, of or over s.th.), rule, govern (a, e s.o., s.th.), reign (a, e over); to prevail (e.g., view), reign (e.g., calm); to be predominant, predominate, have the upperhand (عل over) II to make (e s.o.) master, head, chief, chieftain, sovereign, lord, overlord

سيد *sayyid* pl. اسيايد *asyād*, سادة *sāda*, سادات *sādat* master; gentleman; Mister; Sir; lord, overlord; chief, chieftain; title of Mohammed's direct descendants | سيدى (*sayyidī*, colloq. *sīdī*) honorific before the names of Muslim Saints (esp. *mağr.*); السيد فلان Mr. So-and-So; سيد البحار الاعظم (*mağr.*) do. سيد القائد Supreme Commander of the Navy (*Eg.* 1939)

سيده *sayyida* pl. -āt mistress; lady; Mrs. | السيدة عتيق (*'aqilatuhū*) his wife; السيدة فلانة Mrs. So-and-So

سيادة *siyāda* command, mastery; domination, rule, dominion; supremacy; sovereignty; title and form of address of bishops (*Chr.*); *siyādat* ... (with foll. genit.) nowadays, in Egypt, general title of respect preceding the name, سيادتكم = you, a respectful address introduced after the abolition of titles of rank and social class in Egypt | سيادة المطران *s. al-muṭrān* His Eminence the Metropolitan; سيادة الرئيس approx.: His Excellency the President (*Eg.*); دولة ذات سيادة (*daula*) sovereign state

سؤد *su'dud*, *su'dad* dominion, domination, rule, reign, power, sovereignty

سائد *sā'id* prevailing (opinion, feeling, mood, calm, etc.)

السويداء look up alphabetically

سود² look up alphabetically and under سادة⁴

سودن *saudana* to Sudanize (*Eg.*)

سودنة *saudana* Sudanization (*Eg.*)

سور¹ II to enclose, fence in, wall in, surround with a railing or wall (♠ s.th.) III to leap (♠ at s.o.), beset, assail, attack, assault (♠ s.o.); to befall, overcome, grip (♠ s.o., emotion) V to scale (♠ a wall, a cliff, etc.)

سور *sūr* pl. أسوار *aswār* wall; enclosure, fence, railing

سورة *sūra* pl. سور *suwar* chapter of the Koran, sura

سورة *saura* vehemence, force, violence; severity (of cold)

سوار² *siwār, suwār* pl. سور *sūr, اسورة aswira, اساور asāwir*, أسورة *asāwira* bracelet, armband; cuff, wrist-band

سوارى³ look up alphabetically

أسوار⁴ look up alphabetically

سورى⁵ *sūrī* Syrian; (pl. -ūn) a Syrian

سوريا⁶ *sūriyā* Syria | سوريا الجنوبية (*janū-bīya*) Palestine; سوريا الصغرى (*suḡrā*) do.; سوريا الكبرى (*kubrā*) (Greater) Syria

سوريا⁷ *sūriya*² = سوريا

سوس¹ *sāsa u* (سياسة *siyāsa*) to dominate, govern, rule (♠ s.o.); to lead, guide, conduct, direct (♠, ♠ s.o. s.th.); to administer, manage, regulate (♠ s.th.); — *sawisa yasawisu* to be or become worm-eaten; to become carious (tooth); to rot, decay (bones) II and V = *sawisa*

سيان *sūs* (coll.; n. un. ة) pl. أسيان *asiān* woodworm, borer; mothworm

سوس *sūs* licorice (*Glycyrrhiza glabra*; bot.) | عرق سوس *ʿirq s.* licorice root; رب السوس *rubḥ as-s.* licorice rob, thickened licorice juice

سياسة *siyāsa* pl. -āt administration, management; policy; سياسة *siyāsatan* for reasons of expediency (*Isl. Law*) | السياسة الدولية (*duwāliya*) diplomacy; السياسة العملية (*ʿamalīya*) practical policy, Realpolitik; ○ سياسة التوسع *s. at-tawassuʿ* policy of expansion

سياسى *siyāsī* political; diplomatic; — (pl. -ūn, ساسة *sāsa*) politician; diplomat, statesman | الدوائر السياسية *political circles*; السلك السياسى (*silk*) diplomatic corps; علم الاقتصاد السياسى (*ʿilm al-iqtisād*) political science, political economy

تسوس *tasawwus* (dental) caries

سائس *sāʿis* pl. ساسة *sāsa, سواس suw-wās, سوياس suyyās* stableman, groom; driver (primarily of animals); manager, leader

السويس *as-suweis* Suez (seaport in NE Egypt) | قناة السويس *qanāl as-s.* Suez Canal

سوسية² see سوى

سوستة *susta* zipper (*eg.*)

سوسن *sausan, sūsan* lily of the valley (*bot.*)

ساط (سوط) *sāfa u* (*sawf*) to whip, flog, lash, scourge (♠ s.o.)

سوط *sawf* pl. أسواط *asawāf, سياط siyāf* whip, lash, scourge

مسطوط *misawaf* stick or similar implement used for stirring

ساعة *sāʿa* pl. -āt, ساع *sāʿ* (short) time, while; hour; timepiece, clock, watch; الساعة the Hour of Resurrection; *as-sāʿata* now, at present, by this time, at this moment, in this instant; at once, instantly, immediately, just | بين ساعة وأخرى (*wa-uḡrā*) from hour to hour; حتى الساعة *until now*; من الآن من now on, henceforth; من الساعة *immediately, presently, instantly*, at once; منذ الساعة *from now on, henceforth*; مات لساعة *he died instantly*; ساعة رملية *s. al-jaib* pocket watch

(ramliya) hourglass; ساعة شمسية (*šam siya*) sundial; ابن ساعته *ibn sā'atihi* transitory, ephemeral

ساعتنا *sā'atā'iqīn* in that hour

ساعاتي *sā'ātī* pl. -ya watchmaker

سوية *suwa'i'a* pl. -āt little hour, little while

(سوغ) *sāga u* (*sauq*, *masāq*) to be easy to swallow, go down pleasantly (drink, food); to be permissible, be permitted, allowed (ل to s.o.); to swallow (♠ s.th.); to permit, allow, accept, tolerate (♠ s.th.), put up (♠ with s.th.), swallow, stomach s.th. (♠, fig.) II to make permissible, permit, allow (♠ ل to s.o. s.th.), admit (♠ s.th.); to justify, warrant (ب ♠ s.th. with); to lease, let (♠ s.th.) IV to wash down, swallow easily (♠ s.th.); (fig.): to take, swallow, stomach (♠ s.th.), stand for s.th. (♠), put up with s.th. (♠) V to lease (♠ s.th.), take a lease (♠ of s.th.) X to regard as easy to swallow, find pleasant (♠ s.th.); to taste, enjoy, relish (♠ s.th.); to approve (♠ of s.th.), admit, grant (♠ s.th.), deem (♠ s.th.) proper

ساع *masāq* easy access; possibility; permission | لم يستعع ماغانا ل (*yasa tafī*) he couldn't put up with ..., couldn't reconcile himself to ..., couldn't swallow ...; لا ساع للشك (*masāqa, šakk*) one cannot possibly doubt it

تسويج *taswiq* hiring out on lease, leasing | قانون التسويج (*qarā*) Lend-Lease Act (*pol., Tun.*)

سانع *sā'iq* easy to swallow; tasty, palatable; permissible, permitted, allowed

مسوغ *musawwiq* pl. -āt justifying factor, justification, good reason

مستساع *mustasāq* easy to swallow; tasty, palatable

سوف II to put off (♠ s.o.); to postpone, draw out, delay, procrastinate (♠ s.th.)

سوف *saufa* (abbreviated form *sa*) particle of future tense, e.g., سوف ترى (*tard*) you will see

مسافة *masāfa* pl. -āt, مسارف *masāwif* distance, interval, stretch; (*mus.*) interval | عمل مسافة at some distance

تسويف *taswiq* pl. -āt procrastination, postponement, delay, deferment

تسويف *taswiq* dilatory, delaying, procrastinating

سوفسطائي *sūfiṣṭā'i* sophistic

سوفيات *sufyāt*, سوفيت *sovyēt* Soviet

سوفياتي *sufyātī*, سوفيتي *sovyētī* soviet (adj.) | الاتحاد السوفياتي (*ittiḥād*) the Soviet Union

ساق *sāqa u* (*sauq*, *siyāqa*, *masāq*) to drive, urge on, herd (♠, ♠ prisoners, cattle); to draft, conscript (لبنانية *li-l-jundiya* for military service); to drive (♠ an automobile); to pilot (♠ an airplane); to carry along, convey, transport (♠ s.th.); to send, dispatch, forward, convey, hand over (ال ♠ s.th. to s.o.); to utter (♠ s.th.); to cite, quote, propound, put forth (♠ s.th.) | ساق مسافة (*masāqahū*) to follow the example or path of s.o.; ساق الحديث to carry on the conversation; اليك ساق الحديث (*yusāqu*) you are the one that is meant II to market, sell (♠ merchandise) III to accompany (♠ s.o.); to go along, agree (♠ with s.o.) V to trade in the market, sell and buy in the market VI to draw out; to form a sequence, be successive, be continuous, be coherent; to harmonize VII to drift; to be driven; to be carried away, be given over | انساق به ال to carry s.o. away to ..., drive or urge s.o. to ... VIII to drive, urge on, herd (♠ cattle)

سوق *sauq* driving (of a car); draft, conscription (المجنّدية *li-l-jundiya* for military service); mobilization (of troops, also of forces, energies, etc.) | اجازة السوق *ijāzat as-s.* driving license

○ سوقية *sauqiya* strategy

ساق *sāq* f., pl. سوق *sūq*, سيقان *siqān* shank; thigh; leg (also *geom.*); side (*geom.*); trunk (of a tree); stem, stalk (of plants) | ساق الحمام *s. al-ḥamām* bugloss (*Anchusa officinalis*; *bot.*); ربطة وسام ربطة الساق *as-s.* Order of the Garter; عظم الساق *‘azm as-s.* shinbone, tibia; متساوي الساقين *mu-tasāwī s-sāqīn* isosceles (*geom.*); قامت ساق الحرب *(ḥarbu)* the war was or became violent, flared up; war broke out; كشف *(kaṣafat)* do. كشف الحرب عن ساقها the matter became difficult; وقف على ساق الجدل *(s. il-jidd)* to turn one's zeal to, apply o.s. to, exert o.s., make efforts in order to ...; على قدم وساق *(qadam)* in full swing, carried on most energetically (undertaking, preparations, etc.); أرسل ساقه للريح *arsala sāqahū li-r-riḥ* to speed along like the wind

ساق *sāqa* rear guard, arrière-garde

سوق *sūq* mostly f., pl. أسواق *aswāq* bazaar street; market; ○ fair | سوق البر *s. al-birr wa-l-iḥṣān* charity bazaar; السوق الحرة *(ḥurra)* the free market; سوق الاحسان *(ḥasān)* charity bazaar; السوق الاسود *(ḥasriya)* do. سوق خيرية *(awwāḍ)* the black market; السوق المشترك *(muṣṭarak)* the Common Market; سوق النقد *s. an-naqd* money market (stock exchange); أسواق المحصولات *s. ‘uqūd al-quṭn* cotton exchange

سوقة *sūqa* subjects; rabble, mob

سوق *sūq* plebeian, common, vulgar

سويق *sawīq* a kind of mush made of wheat or barley (also with sugar and dates)

سويقة *suwaiq* and سويقة *suwaiqa* stem, stalk (of plants)

سويقة *suwaiqa* small market

سياق *siyāq* succession, sequence, course, thread (of conversation); context

سواق *sawwāq* pl. -ūn driver (of animals); driver, chauffeur; (railroad) engineer

مساق *masāq* trend of things, course, development, or progress, of s.th.; مساقه *masāq* it amounts to ..., comes to ..., winds up in ..., is ultimately aimed at ...; also see ساق *sāqa* above | مساق من الدراسات *masāq min al-dirāsāt* course of studies; ألفى بنا المساق *al-fī banā al-masāq* we have come to the point where ...

تسويق *taswīq* marketing, sale (of merchandise)

تسويقة *taswīqa* (*eg.*) bargain, advantageous purchase

تساوق *tasāwūq* coherence, interrelation, connection, context; harmony

سائق *sā‘iq* driving; driving force; — (pl. -ūn, سائق *sāqa*) driver (of animals); chauffeur, driver; (aircraft) pilot

مسوقر *musawqar* (*tun.*) = مسوكر *musaukar*

سالك *sāka u* (*sauk*) to rub, scrub, scour (a s.th.) II to clean and polish, brush, clean (الاستان the teeth)

سواك *siwāk* pl. سوك *sūk* a small stick (the tip of which is softened by chewing or beating) used for cleaning and polishing the teeth

مسواك *miswāk* pl. مساويك *masāwīk* = سواك

سواكر *saukara* to insure (a goods, etc.); to register (a letter)

مسواكر *musaukar* insured; registered (letter)

¹سول II to talk or argue s.o. (ل) into s.th. evil or fateful (ا); to entice, seduce (ل s.o., said of the Devil) | سولت له نفسه | *nafsu suhū* he let himself be seduced (ا to)

²سول *tasawwala* (for *tasa'ala*) to beg
سول *tasawwul* begging, beggary
متسول *mutasawwil* pl. -ūn beggar

³سوم *sāma u (saum)* to offer for sale (ا a commodity); to impose (ا . upon s.o. a punishment or task), force (ا . upon s.o. a difficult task); to demand of s.o. (ا) s.th. (ا) beyond his power | ساهه خسفا | *(kasfan)* to treat s.o. unjustly, wrong s.o.; to humiliate s.o.; — (سيامة *siyāma*) to ordain, consecrate (ا priest, a bishop, etc.; Chr.) II to impose, force (ا . upon s.o. a difficult task), coerce (ا . s.o. to s.th. difficult); to demand of s.o. (ا) s.th. (ا) beyond his power; to assess, estimate (ا the value of an object); to mark, provide with a mark (ا s.th.) III to bargain, haggle, chaffer over a price (ا with s.o.); to bargain, haggle (ل or ل with s.o. over) IV to let (ا cattle) graze freely; to let (ا the eye) wander VI to bargain, haggle (ل over, for) VIII to bargain, haggle, chaffer (ل or ل over, for)

مسامة *musāwama* pl. -āt bargaining, haggling

سائمة *sā'ima* pl. سوائم *sawā'im* freely grazing livestock

⁴سوم look up alphabetically

⁵سم see مسامات

سومر *sūmir* Sumer

سومطرة *sūmaṭra* Sumatra

سوان look up alphabetically

سوحج *sōhag* Sohag (city in central Egypt, on the Nile)

سوی *sawīya a* to be equivalent, be equal (ا to s.th.), equal (ا s.th.) II to even, level, nivellate, flatten, straighten (ا s.th.); to smooth (ا s.th.); to smooth down (ا s.th., e.g., folds, wrinkles; to equalize, make equal (ا s.th. to s.th. else), put (ا s.th.) on the same level (ب with s.th.); سوی بینهما to put two persons on an equal footing, treat two persons as equals, reconcile two persons; to make regular, make good (ا s.th.); to cook properly (ا s.th.); to regulate, arrange, make up, smooth over, settle, put in order (ا a dispute, a controversy, etc.) | سوی اخدهه | to crush s.o.'s pride III to be equivalent, be equal (ا to s.th.), equal (ا s.th.); to be worth (ا s.th.); to equalize, make equal (ا s.th. to s.th. else), put (ا s.th.) on the same level (ب with); to establish equality (بین — وبين between — and); سوی بینهم = سواى بينهم to make them equals, equalize them, put them on the same footing; to regulate, arrange, make up, smooth over, settle, put in order (ا a dispute, a controversy, etc.); سوی بینهما = سواى بينهم *(sawwawā)* VI to be equal or similar; to be balanced, keep the balance VIII to be even, regular, equal; to be equivalent (ا to); to be on the same level; to be or become straight, even, level; to stand upright, erect, straight; to straighten up; to sit down (ل on), mount (ل s.th.); to sit firmly (ل on an animal); to be properly cooked, be well done; to ripen, mature, be or become ripe

سوی *siwan, suwan* equality, sameness; (with foll. genit. or suffix) other than, except | لى حد سوى | *(haddin)* equal(ly), indiscriminate(ly), alike, the same; فضله *faḍḍalahū 'alā siwāhu* he preferred him to everybody else; لا — سوى لیس، لا — سوى only, nothing but

سواء *sawā'* equal; equality, sameness; *(la)* سواء لديه كل شيء | *sawā'a* except

daṣḥi) it is all the same to him, he is indifferent to everything; سواء بسواء (*sawāʿ*) equally, indiscriminately, without distinction; together; سواء على likewise, in like manner, equally, evenly, indiscriminately, without distinction; all the same, making no difference; سواء هل it doesn't make any difference for ...; (أو) سواء — أو ...، no matter whether — or ...، be it that ... — أو ...، ام سواء *do.*; تلاميذ سقراط سواء منهم الاثينيون the disciples of Socrates, both Athenians and non-Athenians; سواء السبيل (*maḥajja*) the straight, right path

سوى *sawīy* pl. أسوياء *asawīyāʿ* straight; right, correct, proper; unimpaired, intact, sound; straight-bodied, straight-shaped, of regular build or growth; even, regular, well-proportioned, shapely, harmonious; سويًا *sawīyan* in common, jointly, together

سوية *sawīya* pl. سوايا *sawāyā* equality; *sawīyatan* together, jointly

سى *siyy* (for m. and f.) pl. أسواء *asawāʿ* equal, similar, (s)like | هما سيان they are alike, are the same; هما سيان عندي they are both the same to me

سبًا *lā siyyamā* especially, in particular, mainly

سواسية *sawāsiya* (pl.) equal, alike | سواسية هم (هن) they are equals

تسوية *taswīya* leveling, nivellation; settlement, arrangement, adjustment (of controversies, etc.); equalization; settlement (of a bill) | التسوية تحت outstanding, unsettled, unpaid (*com.*)

مساواة *musāwāh* equality, equivalence; equal rights, equality before the law; settlement, composition (*com.*)

تساو *tasāwin* equality, equivalence, sameness; equal rights, equality before

the law | التساوى على or بالتساوى likewise, in like manner, equally, evenly, regularly

استواء *istiwād* straightness; evenness, levelness; equality, regularity, steadiness | خط الاستواء *ḥaff al-ist.* equator

استوائى *istiwāʿī* equatorial, tropical | المنطقة الاستوائية (*minṭaqat*) or المناطق الاستوائية the tropics

مساو *musāwin* equal, equivalent, similar

متساو *mutasāwin* equal, similar, (s)like; even, equable, equally strong; of equal weight, equiposed, equiponderant | متساوى الأبعاد *m.z-sawābiyā* equidistant; متساوى الزوايا *m.z-sawābiyā* equiangular (*geom.*); متساوى الساقين *m.s-sāqayn* isosceles (*geom.*); متساوى الاضلاع *equilateral (geom.)*

مستو *mustawin* straight, upright, erect; even, smooth, regular; well done (cooking); ripe, mature

مستوى *mustawin* level, niveau, standard | مستوى الماء *water level*; المستوى *المستوى* | مستوى العلمى (*ʿilmī*) scientific level; مستوى الحياة *m. l-ḥayāh* standard of living; فى مستوى (with foll. genit.) on an equal level or footing with ...

السويد (Fr. *la Suède*) *as-suwīd* Sweden

سويدى *suwīdī* Swede; Swedish

السويس *as-suwēs* Suez (seaport in NE Egypt) | قناة السويس (*qanāt, qanāl*) Suez Canal

سويسرا (It. *Svizzera*) *swiserā* Switzerland

سويسرى *swiserī* Swiss

سيبة *siya* pl. -āt curved part of a bow

سى *si* short form of سيد *sayyid*, سيدى Mr., Sir (esp. *maḡr.*)

سوى *siyy*, سيان see سوي

سيام *siyam* Siam, Thailand

سيان *siyan* cyanogen

(سبب) *sāba* i (سبب) to flow, stream, run (water); to run along, speed along, glide along, creep along, crawl along; to walk fast, hurry; (eg.) to leave, give up, relinquish (a s.th.); (eg.) to neglect (a, s.o., s.th.); (eg.) to release, let go, free (a, s.o., s.th.) II to leave, give up, relinquish (a s.th.); to neglect (a, s.o., s.th.); to release, let go, free (a, s.o., s.th.) VII to flow, stream, run (water); to pour, flow (ال) into, enter (ال) s.th.); to peter out, seep away, exhaust itself; to speed along, glide along, run along, crawl or creep (along); to glide, slip (بين) between); to walk fast, hurry; with foll. imperf.: to begin at once to do s.th.

انسباي *insayābī* الشكل *ins. š-šakl* stream-lined

سائب *sā'ib* forlorn, lost, (a)stray; free, loose, lax, unrestrained

سبيرييا *sibiriyā* Siberia

¹سبج II to fence in, hedge in, surround with a hedge (a s.th.) V pass. of II

اسباج *aswaj* pl. -āt, اسوجة *aswaja*, اسياج *aswāj* hedge; fencing, fence; enclosure; (fig.) bulwark, shield (of a country, of a nation)

²سبج look up alphabetically

سبجار *sigār* cigar (eg.)

سبجار *sigāra* pl. -āt, سبجار *sagāyir*, سبجار *sagā'ir* cigarette (eg.)

(سبج) *sāba* i (سبب) *sayāhān* to flow, run (water); to melt, thaw, dissolve, become liquid (snow, metal); — (سبب) *sayāha* to travel, journey; to rove, roam about II to make flow, cause to flow (a river, etc.); to melt, dissolve, liquefy, smelt, fuse (a metal, and the like); to melt, clarify (a butter) IV to make flow, cause to flow (a s.th.) VII to spread, pour forth

سبج *siyāha* pl. -āt travel; tourism

سبج *sayyāh* pl. -ūn traveler; tourist

سبج *sā'ih* pl. -ūn, سبج *susyāh*, سبج *suwāh* traveler; tourist; itinerant dervish; anchorite (Chr.)

سبج *musayyāh* fluid, liquid; striped (garment)

¹سبج *sāka* i (سبج) *sayākān* to sink into the ground or mud

²سبج *siḳ* pl. اسياج *asyāḳ* spit, skewer; foil, rapier; iron prong or bolt

سبج see ³سبج

سبج *sidāra* pl. -āt (see سبج) an Iraqi head-gear, commonly of black velvet; overseas cap

(سبج) *sāra* i (سبج) *sair*, سبج *sairūra*, سبج *masīr*, سبج *masīra*, سبج *tasyār* to move (on), set out, strike out, start, get going; to move along; to march; to travel, journey; to ride (in a vehicle); to go, go away, leave, depart; to run, operate (بين — و) between — and, of a train); to flow (electric current); to run, be in operation, function, work, go (machine); to progress (e.g., work); to make (ال) for s.th.), be headed (ال) for s.th.), approach (ال) s.th.), be directed, be oriented (ال) toward s.th.); to circulate, make the rounds, be or become current (proverb); to follow, maintain (سبج *sairan* a behavior, عمل s.th.); to behave, conduct o.s.; to proceed, act (عمل or مقتضى *bi-muqtaḍā* according to) | سبج to lead s.o., lead s.o. away; سبج to follow, pursue s.o.; سبج *zātan wa-ḡahāban*) to walk up and down, go back and forth; سبج *si-taḥassun*) to be on the road to recovery; سبج *ḡayā* (ḡayā) the course he followed; سبج حسنة

(*siratan ḥasanatan*) to behave well; سار *sār* على قدميه (*qadamaihi*) not to be dead and forgotten, be still much alive, be a tangible reality II to set in motion, drive (▲ s.th.); to make (▲ s.th., e.g., an automobile) go; to start, start up, let run (▲ a machine); to go in (▲ for a task), run, carry on, ply, practice (▲ a trade); to drive (▲ a car), pilot, steer (▲ s.th.); to send, dispatch, send out (▲, ▲ s.o., s.th.); to circulate, put in circulation (▲ s.th.); to stripe (▲ a garment, etc.) III to keep up, go along (▲ with s.o.); to walk at s.o.'s (▲) side; to pursue (▲ s.th.); to show o.s. willing to please (▲ s.o.), comply (▲ with s.o.'s wish); to be in agreement, be consistent (▲ with s.th.); to be familiar, intimate, be hand in glove, get along (▲ with s.o.); to adapt o.s. (▲ to circumstances, events, etc.) IV to set in motion, drive (▲ s.th.); to send, dispatch (▲, ▲ s.o., s.th.)

سير *sair* trip, tour, travel, journey, walk, errand, march, procession; movement, motion; departure; course, progress (of an undertaking); procedure, practice, conduct, behavior; (way of) life; observance, pursuance (على of s.th.) | حسن السير والسلك (*ḥsun as-s.*) blameless life; في السير وراء غرضه (*ḡaradīhi*) in pursuance of his intention

سير *sair* pl. سيور *suyūr* (leather) belt; girth; drive belt, transmission belt | سير متحرك (*mutaharrrik*) conveyor belt, assembly line

سيرة *saira* gait; course

سيرة *sira* pl. سير *siyar* conduct, comportment, demeanor, behavior, way of life; attitude, position, reaction, way of acting; (in sg. or pl.) biography, history; pl. campaigns; السيرة the biography of Mohammed

سيار *sayyār* traveling frequently, always on the move, continually moving;

itinerant, roving, roaming about; circulating; planet | صحف سيارة (*suḥuf*) or جرائد سيارة daily newspapers, dailies

سيارة *sayyāra* pl. -āt automobile, car | سيارة الاجرة *s. al-ujra* taxi cab; سيارة مدرعة (*mudarra'a*) armored car; سيارة دورية (*dauriya*) patrol car; سيارة الاسعاف *s. al-is'āf* ambulance; سيارة مصفحة (*muṣaffaḥa*) armored car; سيارة النقل *s. an-naql* truck, lorry; سائق السيارة (automobile) driver, chauffeur

مسار *masār* pl. -āt path (of rays, etc.)

مسير *masīr* travel, journey, tour; march (*mil.*); departure; distance

مسيرة *masīra* travel, journey, tour; departure; distance

تسيير *tasyīr* dispatch, sending out; propulsion, drive (*techn.*) | التسيير النفاث (*naffāḥī*) jet propulsion

مسايرة *musāyara* adaptation, adjustment

سائر *sā'ir* going, walking, running; walker, wayfarer, wanderer; generally known, current (proverb); see also سائر | خدمة سائرة (*ḡadama*) transient laborers, seasonal laborers (*eg.*)

مسير *musayyar* directed, controlled (ب by); guided, remote-controlled; not endowed with free will (*philos.*, as opposed to مختير *muḡayyar*)

سیراس *sīrās* (*sy.*) glue made of the yellow powder of a pulverized root, used esp. for pasting leather

سیرافیم *sīrafīm* seraphim

سیرج *sīraj* sesame oil

سیرك (Fr. *cirque*) *sirk* circus

سيسبان *saisabān* sesban (an indigenous Egyptian shrub whose leaves have a purga-

tive effect, *Sebania aegyptiaca* Pers.;
bot.)

سيسى *sisi* pl. سيسيآت *sisiyāt*, سياسى *sayāsī*
(*eg.*) pony; young rat

سيطر *saiṭara* to command, dominate, con-
trol (عل s.th.); to be master or lord (عل
over s.th.), reign, gain power (عل over
s.th.); to seize (عل s.th.), take hold (عل
of s.th.) II *tasaiṭara* = سيطر

سيطرة *saiṭara* rule, dominion, domi-
nation, command, supremacy, power,
authority (عل over); decisive influence
(عل on); control (عل over)

مسيطر *musaiṭir* ruler, sovereign, over-
lord

سيف *saiṭ* pl. سيوف *suyūf*, اسيف *asyāf*,
اسيف *asyuf* sword; sabre, foil, rapier |
سيف الاسلام *s. al-islām* title of princes
of the royal house of Yemen

سيف *sif* pl. اسيف *asyāf* shore, coast

سياف *saiyyāf* executioner

مسايفة *musāyafa* fencing (with sabre
or foil)

سيقارة = سيقارة

سيقارة *sigāra* pl. سكاتر *sagā'ir* cigarette
(*eyr.*)

سيكران *saikurān*, *saikarān* henbane (*Hyoscy-
amus niger*; bot.)

سيكورتاه (It. *sicurtà*) *sikurtāh* insurance |
سيكورتاه الحريق (*ḥayāh*) fire (life)
insurance

سيكولوجى *sikolōjī*, *saikolōjī* psychologic(al)

سيل *sāla* i (*sail*, سيلان *sayalān*) to
flow, stream; to be or become liquid; to
melt | سال لعابه عل (*lu'ābuhū*) his mouth
watered for ... II to make flow, cause to
stream, liquefy, melt, dissolve (▲ s.th.)
IV = II

سيل *sail* pl. سيول *suyūl* flood, inunda-
tion; torrent, torrential stream | سيل
عرام (*'urām*) huge mass, flood, stream;
بلغ السيل الزبي (*zubbā*) the matter has
reached its climax, has come to a head

سيلا *saila* stream

سيولة *suyūla* liquid state, liquidity,
flow(ing)

سيال *saiyyāl* streaming, pouring, tor-
rential; fluid, liquid; a liquid; stream;
a fluid | قلم سيال (*qalam*) facile pen, fluent
style

سيالة *saiyyāla* rivulet; pocket

سيلان *sayalān* flowing, flow; running;
deliquescence, liquefaction; gonorrhoea
(*med.*); see also below

مسيل *masīl* pl. مسایل *masāyil* river
bed, rivulet

سائل *sā'il* fluid, liquid; (pl. سوائل *saw
wā'iṭ*) a liquid, a fluid | ○ السوائل
'ilm *as-s.* hydraulics

سائلة *sā'ilīya* fluidity, liquid state of
aggregation (*phys.*)

سيلان² *sayalān*² Ceylon;

سيلان³ *sīlān* garnet (precious stone)

سيم¹ *sima* (pass.) and VII to be consecrated,
be ordained (*Chr.*)

سوى ولاسيما² *wa-lā siyyamā* see سوى

سيما² *sīmā*² see next entry

سيمة², سيماء *sīmā*², سيماء (*sīmā*) سيمى
sima pl. سيم *siyam* mark, sign, charac-
teristic; mien, expression

سيمياء² *sīmiyā*, سيمياء *sīmiyā*² natural magic

سين *sīn* name of the letter س

الاشعة السينية *al-aṣī'a as-sīniya* S rays

سيناء *sīnā* and سيناء *sīnā*² Sinai

سينما (Fr. *cinéma*) cinema, motion-picture theater | دور السينما *dūr as-s.* motionpicture theaters, movies; سينما (صامت) سينما (ناطق) silent film; سينما صائتة or (صائت) سينما sound film, talkie

سينمائي *sinemā'i* cinematographic, cinematic, cinema-, movie- (in compounds);

رواية | سينما سينمائية motion picture, film, movie

سينماتوغراف (Fr. *cinématographe*) *sinimatūgrāf* cinematograph

سينماسكوب (Fr. *cinemascope*) *sinimaskūb* cinemascope

سيندوس (Gr. *σύνδος*) *sinōdos* synod

ش

ش abbreviation of شارع *šārī'* street (St.)

شاة *šā'* (coll.; n. un. شاة *šāh*) pl. شواه *šiwāh*, شياه *šiyāh* sheep; ewe

شؤبوب *šū'bāb* pl. شأبيب *šā'ābīb* downpour, shower

شادر *šādīr* tent; storehouse, warehouse, magazine

شاذروان *šāḡarwān* fountain; a small water-driven gadget adorned with bells, and the like, resembling a mobile

شاروبيم *šārūbīm* cherubim

شاسي *šāsi* chassis

شافة *šā'fa* root | استأصل شأنته *ista'ṣala šā'fatahū* to extirpate, root out, eradicate s.th., remove s.th. drastically

شواكيش *šākūš* and شاكوش *šakūš* pl. شواكيش *šawākīš* hammer | أبو شاكوش hammer-head (shark)

شال *šāl* pl. شيلان *šīlān* shawl

شاليه (Fr. *chalet*) *šālēh* pl. -āt hunting cabin, shooting lodge; beach cabin, cabana

شأم VI to perceive an evil omen (من or ب in), regard as an evil portent (من or ب s.th.); to foretell calamity (من or ب from); to be superstitious; to be pessimistic X to

perceive an evil omen (ب in), regard as an evil portent (ب s.th.); to foretell calamity (ب from)

الشام *aš-šā'm*, *aš-šām* the northern region, the North; Syria; Damascus | شاما *yamanan* northward and southward

شامى *šāmī* Syrian; (pl. -ūn, شوام *šuwām*) a Syrian

شامى *šā'mī* Syrian (adj. and n.)

شؤم *šū'm* calamity, bad luck, misfortune; evil omen, portent | لا تملأ الدنيا شؤما (*tamlā' dūnyā*) (don't fill the world with evil omen!) approx.: talk of the devil and he will appear!

شأم *aš'am*, f. شؤمى *šū'mā* inauspicious, ill-omened, ominous, portentous, sinister; calamitous, disastrous; unfortunate, fatal, accursed

تأؤم *tašū'm* pessimism

مشؤوم *mašū'm* and مشوم *mašū'm* pl. مشائم *mašā'im* inauspicious, ill-omened, ominous, sinister; unfortunate, unlucky | عدد مشؤوم (*'adaā*) unlucky number

متأؤم *mutašū'im* pessimist

شان *šā'n* pl. شؤون *šū'ūn* matter, affair, concern, business; circumstances, state of affairs, case; nature, character, quality,

kind; situation, condition, state; significance; importance, consequence; standing, prestige, rank; cranial suture; pl. شؤون. tears; *ša'na* like, as | بشأن *bi-ša'ni* regarding, with regard or respect to, relating to, pertaining to, concerning, as to, about; جل شأنه (*jalla*) the Sublime (of God); وزارة الشؤون الاجتماعية Ministry of Social Affairs; الشؤون الخارجية (*al-kārijiyya*) foreign affairs; f. ذو الشأن the responsible man, the man in charge, the man directly concerned with the matter; اولو الشأن *ulu š-š.* and ذوو الشأن *š-š.* the influential people, the competent people; those concerned with the matter; شؤون الحياة *š. al-ḥayāh* worldly affairs; خطر الشأن of great importance; ذو شأن significant, important; رفيع الشأن high-ranking; (formerly, *Tun.*) title of members of the Bey's family; صاحب الشأن the one concerned; أصحاب الشأن those concerned; the important, influential people; ○ مكلف شؤون (*mukallaf*) chargé d'affaires (*dīpl.*); ... شأن في ذلك شأنه *(ša'nuhū ... ša'nu l- ...)* in this matter he fares just as the ... , he is, in this respect, in the same situation as the ... ; رجل هذا شأنه (*ša'nuhū*) a man whose situation is this, a man who can be described as ... , a man in this situation; شأنك *ša'naka* or انت شأنك *anta wa-ša'naka* please yourself! do as you like! شأنك وما تريد (*ša'naka*) do as you please! just as you wish! دعني شأنك *(da'nī)* let me alone! شأنك وشأنك *(da'nī)* let s.o. alone; to let s.o. go; not to pay any attention to s.o.; هو في شأن he is concerned with a matter; هذا شأنه that's his affair; ما شأنك what's the matter with you? what do you want? ما شأنك وهذا what have you got to do with this? what business of yours is this? ما شأنه والامر (*amra*) what has he got to do with the matter? ما شأنك في ذلك I got to do with that? what business of mine is that? ما شأنك في هذا (*ayyu*

ša'nin) what business of yours is this? what's that to you? ذلك شأنه he has s.th. to do with this, he has a hand in this; لا شأن له في ذلك (*ša'na*) he hasn't anything to do with this, he has no part in this; ليس لي شأن في ذلك I shall have nothing to do with that, that is none of my business, I shan't meddle in that; لا شأن لي به (*ša'na*) I haven't anything to do with it, it's none of my business; معي شأن آخر (*āḡar*) I still have a bone to pick with him; ذهب لبعض شأنه (*bi-ba'di ša'nihī*) he attended to a task; he went to do s.th.; انصرف الى شأنه (*inṣarafa*) he left to do his work; اصلحت من شأنها (*aplāḡat*) she made herself up; اعمل شأنه *ahmala ša'nahū* he neglected him; ذلك شأنه that is his habit; هذا شأنه دائما he is always that way; شأنه في ... (*ša'nahū*) as he used to do in ... ; شأنه مع من ... (*ša'nahū*) as he used to deal with people who ... ; كان من شأنه it was his wont, he used to ... ; من شأنه ان it is in his (its) nature that ... , he (it) tends to ... ; it is his business to ... ; ليس من شأنه ان it is not his affair or business to ... ; it is inappropriate for him to ... ; it does not tend to ... , is not conducive to ... ; ان لهذا الرجل شأنًا (*raḡulī*) there is a man to keep an eye on, this is an important man; there is s.th. about this man! الله في خلقه شؤون (*ḡalqihī*) God has created all kinds of things (meaning: strange things can happen in this world!)

شانتاج (*Fr. chantage*) *šantiāž* blackmail

شاه *šāh* shah; king (chess) | شاه بلوط (*ballūf*) chestnut tree (*bot.*); مات شاه checkmate (chess)

شاهاني *šāhānī* the shah's, pertaining to the shah; ارادة شاهانية | شاهانية decree of the Sultan (in Ottoman times)

شاهين *šāhin* pl. شاهين *šawāhin* shahin, an Indian falcon (*zool.*)

(شاور) *ša'w* (شاور) *ša'w* to overtake in running, outrace (s.o.)

شاور *ša'w* highest point, summit, peak; goal, object | بعيد الشاور far-aiming, far-aspiring; very ambitious; بلغ شاوره في (*ša'wahū*) to get as far in s.th. as s.o. else, match s.o. in s.th.; بلغ شاورا بعيدا | بلغ شاورا في الرق (*ruqīy*) to undergo tremendous progress; بلغ الشاور بعيدا to carry off the prize, hit the bull's eye

شاورمة *šawurma, šawirma* (also شورية) charcoal-broiled mutton, cut in thin slices and arranged conically on a vertical skewer (*eyr.*)

شاورش *šawuš* (*tun.*) pl. شواش *šuwuš* sergeant; office boy, handy man; doorman, gate-keeper

شاورش *šawuš* a military rank, approx.: staff sergeant (*Eg.*) | وكيل شاورش a military rank, approx.: sergeant (*Eg.*)

شاي *šay* tea

شباب *šabba* : شباب *šabāb*, شبيبة *šabiḅa* to become a youth or young man, to adolesce, grow up; — *š* u شباب *šibāb*, شبيب *šabīb* to raise the forelegs as if about to jump; to rear; to prance (horse); — *š* u شبيب (*šubūb*) to burn, blaze (fire); to break out (fire, war); — *u* (*šabb, šubūb*) to light, kindle (a fire) | شبت نيران الحرب (*nīrān al-ḥarb*) war broke out; شبت عن (*šab*) شبت عن الطوق (*šauq*) to be over the initial stages, with neg.: to be still in its infancy II to rhapsodize about a beloved woman (ش) and one's relationship to her, celebrate her in verse; to flirt (ش) with a woman V to rhapsodize about a beloved woman (ش) and one's relationship to her, celebrate her in verse; to compose love sonnets; to take fire, blaze up

شباب *šabb* (= شاب *šāb*) youth, young man

شباب *šabb* alum

شبة *šabba* (= *šābba*) young woman, girl

شبة *šabba* alum

شباب *šabāb* fully grown (steer)

شباب *šabāb* youth, youthfulness; youths, young men, adolescents, juveniles | تجديد الشباب rejuvenation

شبابي *šabbābī* youthful, juvenile

شباب *šubbāb* outbreak (of a war)

شبابية *šabbāba* reed flute

شبيبة *šabiḅa* youth, youthfulness; الشبيبة the youth (coll.)

شاب *šāb* pl. شبان *šubbān*, شباب *šabāb* شبة *šabāba* youthful, juvenile, young; youth, young man

شاببة *šābba* pl. -āt, شواب *šawābb*, شبائب *šabbāb* young woman, girl

مشبوب *mašbūb* lighted, kindled, ignited, flaming, burning; beautiful

شبت *šibitt* dill (*Anethum graveolens; bot.*)

شبت *šabiḅa* a (*šabaḅ*) and V to cling, cleave, hold fast, hang on, attach o.s., adhere (ب to)

شبت *šabaḅ* pl. شبثان *šibḅān* spider

تشبت *tašabbuḅ* tenacity; attachment, adherence, fidelity; stubbornness, obstinacy

متشبت *mutašabbīḅ* tenacious; attached, adherent; stubborn, obstinate

شبت *šibitt* dill (*Anethum graveolens; bot.*)

شبح *šabaḅ*, شابه *šabḅ* pl. شيوخ *šubūḅ*, اشباح *ašbāḅ* blurred, indistinct shape; apparition; phantom; ghost, specter, spirit; nightmare; figure, person

شبر *šabara* u i (*šabr*) to measure (a s.th.) with the span of the hand II do.; to gesticulate, make gestures, to gesture

شبر *šibr* pl. أشبار *ašbār* span of the hand | شبرا فشبرا (*ša-šibrān*) inch by inch; شبر

قلده (arḡ) a foot of ground; قلده
شبرا بشر و ذراعا بذراع (qalladahū) to im-
itate s.o. or s.th. religiously; to follow
s.th. literally

شبرة *šabbūr* pl. -*āt*, شباير *šabbīr*² trumpet

شبرة *šabbūra* and شابورة *šabbūra* (eg.) fog, mist

شبرق *šabraqa* to tear to pieces, to shred (s.th.)

شبرقة *šabraqa* pocket money

ششب *šibšib* pl. شباشب *šabšīb*³ slipper

شبطا *šabaḡa* to cling, cleave, hold on (ق to)

شباط *šubāḡ*⁽¹⁾ February (Syr., Ir., Leb., Jord.)

شبرط *šabbūḡ* (syr.) large fish found in the Euphrates and Tigris rivers

شبع *šabi'a* a (*šab'*, *šiba'*) to satisfy one's appetite (من or s with s.th.), eat one's fill (من or s of s.th.); to be or become sated, satisfied in one's appetite; to be full (من or s of); to be or become fed up, surfeited (من with), be or become sick and tired (من of), have enough (من of) II to sate, satiate, fill (s, s.o., s.th. with); to satisfy, gratify (s the appetite, one's desires, the senses); to load, charge (s s.th., ب with electricity) IV to sate, satiate, fill (s s.o. with); to satisfy, gratify (s the appetite, the senses); to saturate (s s.th., e.g., with a dye); to load, charge (s s.th., ب with electricity); to go in (s for s.th.) thoroughly; (gram.) to lengthen (s a vowel) by writing it plene; pass. *ušbi'a* to be replete, full (ب with, of) | اشبع الكلام فيه (*kalāma*) to speak in great detail, at great length about s.th., describe or explain s.th. elaborately; اشبعه ضربا (*ḡarban*) to give s.o. a sound beating V to be sated, saturated (ب with); to be filled (ب with), be full (ب of); to be loaded or charged (ب with, el.)

شبع *šab'* sufficiency, satiety, satiation, saturation, repletion, fullness

شبع *šib'*, *šiba'* s.th. that fills or satisfies the appetite, fill

شبع *šaba'* saturation (chem.)

شبعة *šub'a* a fill

شبعان *šab'an*², f. شبعي *šab'a*, pl. شباعي *šabā'a*, شباع *šibā'* sated, satisfied, full; rich

اشباع *šbb'* satiation, saturation, repletion, filling; satisfaction, gratification

مشبع *mušabba'*, *mušba'* satiated, saturated (ب with); replete, filled (ب with), full (ب of) | مشبع بالكهرباء (*kaḡrabā'*) electrically charged

شبق *šabiqa* a (*šabaq*) to be lewd, lecherous, lustful

شبق *šabaq* lewdness, lechery, licentiousness, lust

شبق *šabiq* lewd, lecherous, lustful, licentious

شبق *šubuq* chibouk

شبك *šabaka* s (*šabk*) to interjoin, intertwine, interlace, interweave, entangle (s s.th.); to fasten, tighten, attach (s s.th., ب or ق to) II to interjoin, intertwine, interlace, interweave, entangle, complicate (ب or s s.th.); to crochet V to be interjoined, intertwined, interlaced, interwoven, entangled; to be or become complicated, involved, intricate, confused VI to be intertwined, interlaced, interwoven, entangled; to be intermeshed, be interwoven like a net VIII to be or become interjoined, interlaced, interwoven, net-like, reticulate; to be intertwined (branches), be interlocked (hands); to be or become entangled, snarled; to get entangled, involved, ensnared, embroiled, implicated, mixed up (ق in); to come to blows or to grips

(ب or مع with s.o.); to be or become complicated, involved, intricate, confused (matter); to join, unite, combine, coalesce, merge, fuse (ب with); to meet (eyes, glances) | اشتبك في حديث to be drawn into a conversation, become engrossed in a discussion; اشتبك في حرب (*ḥarb*) to become involved in a war

شبكة *šabaka* pl. شبك *šabak*, شباك *šibāk*, شبكات *šubūkāt* net; netting, network; snare; — (pl. شبك *šibāk*) ○ grid (*radio*) شبكة شائكة barbed-wire entanglement, concertina; شبكة لاسلكية (*lā-silkīya*) radio network

شبكة *šabakī* reticulate, reticular, netted, net-like; retinal; of framework

شبكة *šabakīya* retina (*anat.*)

شباك *šubbāk* pl. شبايك *šabābik* netting, network; plaitwork; grid, grill; window; wicket (post office, box office, etc.) | شباك *šabāk* العرض *al-'arḍ* show window, showcase, glass case

مشبك *mišbak* pl. مشابك *mašābik* hook; clasp, pin; hairpin, bobby pin | مشك الورق *m. al-waraq* paper clip

تشابك *tašābuk* confusion, intricacy, obscurity, abstruseness

اشتباك *ištībāk* entanglement, involvement (في in); complication; hand-to-hand fight, scuffle, melee (مع with), clash (ب with) | عدم الاشتباك في القتال (*'adam al-išt.*) nonintervention in battle

مشبك *mušabbak* plaited, resembling plaitwork; (pl. -āt) window (or door) adorned with plaited latticework

مشتك *muštābik* entangled, involved, complicated, intricate

مشتك *muštābak* plaitwork; thicket (of branches)

شبكة *šubuk* chibouk

شبكة look up alphabetically

شيل IV to take care (عل of s.o.), look (عل after s.o.), take s.o. (عل) in hand

شيل *šibl* pl. اشبال *ašbāl* lion cub

شبين *šabin*, شيبين *šibīn* pl. شباين *šabāyin* godfather, sponsor (*Chr.*); best man, groomsman (*Chr.*)

شبيبة *šabīna*, شيبينا *šibīna* pl. -āt godmother, sponsor (*Chr.*); bridesmaid (*Chr.*)

اشبين *išbīn* pl. اشباين *ašābīn* godfather, sponsor (*Chr.*); best man, groomsman (*Chr.*)

اشبيبة *išbīna* godmother, sponsor (*Chr.*); bridesmaid (*Chr.*)

شبه II to make equal or similar (ب or ه s.th. to s.th. else); to compare (ب ه s.th. with), liken (ه ه s.th. to); pass. *šubbūha* to be doubtful, dubious, uncertain, obscure (عل to s.o.) III to resemble (ه ه s.o., s.th.), bear a resemblance, be similar (ه ه to s.o., to s.th.), be like s.o. or s.th. (ه ه), look (exactly) like s.o. (ه) | وما شابه ذلك and the like IV to resemble (ه ه s.o., s.th.), bear a resemblance, be similar (ه ه to s.o., to s.th.), be like s.o. or s.th. (ه ه); to look (exactly) like s.o. (ه) | وما اشبه ذلك and the like V to compare o.s. (ب with); to imitate, copy (ب s.o., s.th.) VI to resemble one another, be similar to one another; to be equal to one another, be identical; to be ambiguous, unclear VIII to resemble one another, be similar to one another; to be in doubt (في about), doubt (في s.th.); to suspect (في امره or في s.o., s.th.); to be doubtful, dubious, obscure (عل to s.o.) | اشبه في الامر the matter appeared doubtful to him

شبه *šibh* pl. اشياء *ašbāh* resemblance, similarity, likeness; image, picture; analogue; similar, (a)like; -like, quasi-, semi- (with foll. genit.) | شبه جزيرة *šibhu jazīratīn* peninsula; شبه حربي *šarbī* semi-military; شبه المنحرف *al-munḥarīf*

trapezoid (*geom.*); شبه رسمي *š. raemī* semi-official, officious (*dípl.*); شبه الظل *š. az-zill* penumbra; شبه قارة *š. subcontinent*; شبه المربع *š. al-mu'ayyan* rhomboid (*geom.*); شبه الكهده *š. šubhahū* the likes of him, his kind; وشبههم and the likes of them, and their sort (of people); شبه عزلة تامة (*'uzlatin tāmma*) all but completely isolated, as good as completely isolated

شبه *šabah* pl. اشباه *šubāh* resemblance, similarity, likeness; image, picture; analogue; similar, (a)like; brass

شبهة *šubha* pl. شبهات *šubhāt, šubahāt, šubuhāt* obscurity, vagueness, uncertainty; doubt; suspicion; specious argument, sophism; judicial error (*Isl. Law*) | ذوو الشبهات *š. šubuhāt* or اشحاب الشبهات dubious persons, people of ill repute; تحت الشبهة suspicious, suspect

شبهان *šabahān* brass

شبيه *šabih* pl. شبيه *šibāh* similar (ب (ب) to), like, resembling (ب s.o., s.th.) | شبه بالمحرف (*munḥarif*) trapezoid (*geom.*); شبه بالرسمي (*raemī*) semi-official, officious (*dípl.*); شبه بالمعرب (*mu'ayyan*) rhomboid (*geom.*)

اشبه *ašbah*² more similar, more resembling, more like | هو اشبه بـ he resembles... more than anything else, he is just like...

مشابه *mašābih*² similarities, related traits

تشبيه *tašbih* comparison; allegory, simile, parable; ascription of human characteristics to God, anthropomorphization (of God, *theol.*)

مشابهة *mušābaha* pl. -āt resemblance, similarity, likeness

تشبه *tašabbuh* imitation (ب (ب) of)

تشابه *tašābuh* resemblance, similarity, likeness; vagueness, haziness, indistinctness, obscurity

اشتباه *ištibāh* resemblance, similarity, likeness; dubiousness, doubtfulness, ob-

scurity, inscrutability; doubt, misgiving, suspicion

مشبهو *mašbūh* suspicious, suspect; dubious, doubtful; notorious; a suspect

مشابه *mušābih* similar

مشابهات *mutašābihāt* obscure, not clearly intelligible passages in the Koran

مشبه في امره (*muštabah*) or مشبه في (*amrīhī*) suspicious, suspect; a suspect; مشبه في صنعه suspected of s.th. | مشبه في ب (*pan'ihī*) of doubtful make

شبا *šaban* tip, point | فل من شبا (*falla*) to weaken s.o.

شباة *šabāh* pl. شباوات *šabawāt* tip, point; sting, prick

شت *šatta* ; شات *šatāt, šatāt, šatāt* شت *šatt* to be scattered, be dispersed, be dissolved; — شاتا ; شتا to scatter, disperse, break up (م a crowd, etc., s.th.) | شتلهم (*šamlaḥum*) شتلهم to disperse or break up the gathering of people, dissolve their unity II to disperse, scatter, break up (م a crowd, etc., s.th.) | شتت IV = II شتلهم (*šamlaḥum*) = شتلهم V to be scattered, be dispersed, be dissolved, scatter, disperse, break up

شت *šatt* pl. اشتات *aštāt* dispersed, separate(d), scattered, dissolved; pl. اشتات manifold, variegated, diverse; scattered fragments, single pieces, sections (من of)

اشتات *šatāt* dispersed, separate(d), scattered, dissolved

شتيت *šatit* pl. شتي *šattā* dispersed, separate(d), scattered, dissolved; pl. شتي diverse, sundry, various, different, manifold, miscellaneous, all kinds of | شتي بينهما what a difference between the two of them! how different they are!

شتان ما بينهما شتان *šattāna* شتان ما بينهما شتان بين — و what a difference between... and...! how different they are!

تشتيت *taštit* dispersion, scattering, dissolution; disruption, splitting, splintering

شترأ *šatarā* i to cut off, tear off, rip off (a s.th.); to tear (up) (a s.th.)

شترات² *šitrāt* citrate, salt of citric acid

شتل *šatala* i to plant, transplant (a plant)

شئلة *šatala* pl. شتول *šutūl*, شتائل *šatā'il*² seedling, set, transplant

مشتل *maštal* pl. مشاتل *mašātīl*² (plant) nursery, arboretum

شتم *šatama* i u (*šatm*) and III to abuse, revile, vilify, scold (s.o.) VI to vilify one another, abuse one another, heap curses upon one another

شتم *šatm* abuse, vilification

شاتم *šattām* one who indulges in frequent abuse or vilification; impudent, insolent, impertinent, abusive

شتميم *šatīm* abused, reviled, vilified, insulted

شتميمة *šatīma* pl. شتائم *šatā'im*² abuse, vilification, vituperation, insult

مشاعة *mušālama* vilification, vituperation

شتا (شئو) *šatā* u (*šatw*) to pass the winter, to winter (b at a place); to hibernate II = I; to rain V to pass the winter, to winter, hibernate (b at a place)

شمام *šitā'* pl. اشيتية *ašīya*, شئى *šūyīy* winter; rains, rainy season

شئوى *šatwī*, *šatawī* wintery, hibernal, winter (adj.)

مشئى *maštan* pl. مشات *mašātīn* winter residence, winter quarters; winter resort

شئىن *šātīn* wintery, hibernal

مشئىن *mušattan* winter residence, winter quarters; winter resort

شئى *šattā* pl. of شئيت *šatīl* (see شئت)

شج *šajja* u i (*šajj*) to break, split, cleave, fracture, bash in (a s.th., esp. the skull)

شجاجة *šajja* pl. شجاج *šijāj* head wound which lays open the skull; skull fracture

شجب *šajaba* u (*šajb*) and II to doom to destruction, to ruin, destroy (s.o.); to condemn morally, criticize sharply (a s.th.) IV to afflict, grieve (s.o.)

شجب *šajb* destruction, routing, crushing

شجوب *šajab* sorrow, grief, worry; distress, affliction

شجوب *šijāb* pl. شجوب *šujub* clothes hook (attached to the wall)

مشجب *mišjab* pl. مشاجب *mašājīb*² clothes hook, clothes rack

شجر *šajara* u (*šajr*) to happen, occur; to break out, develop (unrest) III to quarrel, argue, dispute (مع or s. with s.o.) VI to quarrel, fight, dispute (with one another); to quarrel, argue, fight (مع with) VIII do.

الحروف الشجرية *al-ḥurūf al-šajriya* the sounds *j, š, ḍ* (phon.)

شجر *šajar* (coll.; n. un. š) pl. اشجار *ašjār* trees; shrubs, bushes

شجرة *šajara* pl. -āt tree; shrub, bush | شجرة النسب *š. an-nasab* genealogical tree

شجرى *šajir* woody, wooded, abounding in trees

شجيرة *šajīr* pl. شجيرة *šujarā'*² bad companion, bad company

شجيرة *šujaira* pl. -āt shrub, bush

شجار *šijār* (wooden) bar, bolt

اشجار *ašjar*², f. شجيرة *šajrā'*² woody, wooded, abounding in trees

تشجير *tašjīr* afforestation

شجار *šijār* fight, quarrel; dispute, argument; see also above

مشاجرة *muṣājjara* fight, quarrel; dispute, argument

مشجر *muṣajjar* figured with designs of plants, branched (cloth)

مشجر *muṣjir* abounding in trees, wooded

*شجران *šajarān* shagreen (leather)

شجع *šajū'a u* (شجاعة *šajā'a*) to be courageous, brave, valiant, bold II to encourage, embolden, hearten (عل . s.o. to); to favor, support, back, promote, further (س, . s.o., s.th.) V to take heart, pluck up courage; to show o.s. courageous; to be encouraged

شجاعة *šujā'*, شجاعة *šujā'* pl. شجاعة *šajā'a*, شجيمان *šujān* courageous, brave, valiant, bold; hero; الشجاع *Hydra* (astron.)

شجيع *šajī'* pl. m. شجعاء *šujā'a'*, شجيع *šujān*, pl. f. شجائع *šajā'i'*, شجاع *šajā'* courageous, brave, valiant, bold, audacious

شجاعة *šajā'a* courage, bravery, valor, valiance, boldness, audacity

اشجع *ašja'*, f. شجاء *šajā'* courageous, brave, valiant, bold, audacious

اشجع *ašja'*, اشجاع *ašja'* pl. اشجاع *ašja'i'* (proximal or first) phalanx of the finger

تشجيع *tašjī'* encouragement, heartening, animation (عل to); favoring, furtherance, promotion, advancement

مشجع *mušajjī'* encourager; promoter, supporter, advocate, proponent

شجن *šajina a* to be sad, grieved, distressed, worried; to coo (pigeon); — *šajana u* (شجن, شجون *šujūn*) to sadden, grieve, distress, worry (س. o.) II and IV = *šajana*

شجان *šajan* pl. شجون *šujūn*, اشجان *ašjan* worry, anxiety, apprehension; sorrow, grief, distress, sadness; (pl. *šujūn*) twig, branch | الحديث شجون | conversation drifts from one topic to another

(شجو and شجى) شجا *šajā u* (شجو *šajw*) to worry, trouble, grieve, sadden, distress, fill with anxiety (س. o.); — شجى *šajīya a* (شجا *šajan*) to be or become worried, troubled, grieved, sad, distressed, anxious, apprehensive II to move, touch, grip (س. o.) IV to grieve, worry, trouble, sadden, fill with anxiety (س. o.)

شجن *šajīn*, f. شجى *šajīya* worried, troubled, grieved, sad, anxious, apprehensive

شجو *šajw* grief, worry, distress, anxiety, apprehension, sadness; fear; affectedness, emotion; wailing, plaintive, moving strain (of a tune, of a song, of an instrument)

شجوى *šajawī* worried, troubled, grieved, distressed, sad

شجا and شجى *šajan* foreign body in the throat which inhibits breathing; شجا affectedness, emotion, being moved, a touching, pathetic mood; also = شجو *šajw*

شجى *šajīy* worried, troubled, grieved, distressed, sad; anxious, apprehensive, fearful; gripping, heart-rending, touching, moving (vocal part, music)

مشج *mušajjīn* moving, touching, gripping, pathetic

شح *šahḥa* (1st. pers. perf. *šahḥtu*) u i (شح) to be or become stingy, tight-fisted, avaricious, miserly, niggardly; to stint, economize (عل or ب with or in s.th., عل toward s.o.); to be covetous, greedy (عل or ب for); to become short, run out, decrease, dwindle III to stint, be niggardly, be sparing; to withhold (ب from s.o., عل s.th.)

شح *šahḥ* stinginess, avarice, niggardliness; greed, covetousness; scarcity, paucity, sparsity; ebb

شحى *šahḥī* pl. شحاح *šahḥā'*, اشح *ašḥā'*, اشح *ašḥā'*, pl. f. شحائح *šahḥā'i'* stingy, tight-fisted, niggardly, miserly, avaricious (عل or ب with, عل toward):

short, scarce, meager, sparse; greedy, covetous (لعل for) | الايام الشحاح (ayyām) the rainless days, the dry season

مشاحة *muṣāḥḥa*: لا مشاحة في ذلك (*muṣāḥḥata*) that is incontestable; لا مشاحة ان it is incontestable that . . . , indisputably . . . ; ولا مشاحة incontestably, indisputably

شحب *ṣaḥaba u a* (شحب *ṣuḥūb*), *ṣaḥuba u* (شحوبة *ṣuḥūba*) and pass. *ṣuḥūba* to be or become pale, wan, sallow, emaciated, lean, haggard; to look ill, sickly

شحوب *ṣuḥūb* paleness, pallor, wanness, sallowness, emaciation

شاحب *ṣaḥīb* pl. شواحب *ṣawāḥīb* pale, wan, sallow; emaciated, lean, haggard; dim, pale (e.g., light); dull, faded (color); wan (smile)

□ شح *ṣaḥata* (= شحذ) to beg, ask for alms

□ شحات *ṣaḥāṭ* pl. ṣ beggar | □ شحات العين *ṣ. al-'ain* sty (med.)

شحذ *ṣaḥaḏa a* (شحذ) to whet, sharpen, practice, train, strengthen (a s.th., also, e.g., the intellect, one's forces); to hone, strop (a knife); to beg, ask for alms (a s.o.)

شحاذا *ṣaḥḥāḏ* (importunate) beggar | شحاذا العين *ṣ. al-'ain* sty (med.)

شحاذاة *ṣaḥḥāḏa* beggary

شحذ *miṣḥaḏ*, مشحذة *miṣḥaḏa* whetstone, hone

شحر II to soot, besmut, blacken with soot (a s.th.)

شحار *ṣuḥḥār* soot

مشحر *maṣḥār* charcoal kiln, pile

مشحري *maṣḥārī* charcoal burner

شحرور *ṣuḥrūr* pl. شحارير *ṣaḥārīr* thrush, blackbird (zool.)

مشحر *muṣaḥḥār* sooty

شحط *ṣaḥaṭa a* (شحط) to be far away, distant, remote; to strike (a match); to strand, be stranded, run aground (ship); to ground on a sandbank II to strand, be stranded, run aground (ship); to ground on a sandbank; to strand (a ship)

شحطة *ṣaḥṭa* pl. -āt stripe, braid (on a uniform)

شحاطة *ṣaḥḥaṭa* pl. -āt (syr.) match, lucifer

شحيطة *ṣuḥḥaiṭa* (syr.) match, lucifer

شاحط *ṣaḥiṭ* far (away), distant, remote, outlying, out-of-the-way; stranded

شحم *ṣaḥma u* (شحامة *ṣaḥāma*) to be or become fat II to grease, lubricate (a s.th.)

شحم *ṣaḥm* pl. شحوم *ṣuḥūm*, شحومات *ṣuḥūmāt* fat, suet, grease; axle grease, lubricant; tallow, sebum; lard; pulp (of fruit)

شحمة *ṣaḥma* (n. un.) a piece of fat, etc. (see شحم) | شحمة الاذن *ṣ. al-uḏun* earlobe; شحمة العين *ṣ. al-'ain* truffle; شحمة العين *ṣ. al-'ain* eyeball

شحمي *ṣaḥmī* fatty, sebaceous, stearic

شحم *ṣaḥim* pulpy, mushy, pappy (fruit)

شحمي *ṣaḥīm* fat, fatty

○ مشحمة *miṣḥama* pl. مشاحم *maṣḥīm* grease box (of a wheel)

تشحيم *taṣḥīm* lubrication, greasing, oiling (of a machine) | زيوت التشحيم lubricating oils, lubricants

تشحم *taṣaḥḥum* fatness, obesity

مشحم *muṣaḥḥam* fat, fatty, greasy

مشحم *muṣḥīm* pulpy, mushy, pappy (fruit)

شحن *ṣaḥana a* (شحن) to fill up (ب a s.th. with); to load, freight (ب a ship with); to ship, freight, consign (a goods); to

load, charge (ب ا s.th. with, *el.*); to drive away, chase away, repel (ا s.o.) III to hate (ا s.o.); to quarrel, argue, fight (ا with s.o.) IV to fill up (ب ا s.th. with); to load, freight (ب ا s.th. with) VI to hate one another; to quarrel, have a feud

شحن *ṣaḥn* loading, freighting; shipment, freightage; cargo, lading, load, freight | الشحن بوليسه *būlīṣat aš-š.* bill of lading; سيارة شحن *sayyārat š.* truck, lorry

شحنة *ṣaḥna* pl. *ṣaḥandī* cargo, lading, load, freight; charge (*el.*)

شحنة *ṣiḥna* police, police force

شحناء *ṣaḥnā'* grudge, rancor, hatred, enmity

مشاحنة *muṣāḥana* pl. *-āt* grudge, rancor, hatred, enmity; quarrel, feud, controversy

شاحن *ṣāḥin* loaded, laden, freighted (esp. ship) | شحن المركم *š. al-markam* battery charger

شاحنة *ṣāḥina* pl. *-āt* truck, lorry; baggage car

مشحون *maṣḥūn* loaded, laden, freighted (esp. ship); charged (*el.*); pl. مشحونات cargo, lading, load, freight

شور *ṣaḥwara* to soot, besmut, blacken with soot (ا s.th.)

شور *ṣaḥwar* blackbird (*zool.*)

شوار *ṣuḥwār* soot, smut

شغ *ṣaḥḥa u (ṣaḥḥ)* to urinate, piss, make water

شغ *ṣaḥḥ* urine, piss

شغ *ṣaḥḥ* urine, piss

مشخنة *miṣḥaḥa* public lavatory

شعب *ṣaḥaba u a (ṣaḥb)* to flow, stream, run, pour forth, gush forth

شعب *ṣaḥaba* to scribble, scrawl (in writing)

شحنور *ṣaḥḥūr*, شحنة pl. شحنات *ṣaḥḥāt* large, flat-bottomed (wooden) barge; punt

شخر *ṣaḥara* ؛ شخير (شخر) *ṣaḥīr* to snore; to snort; to neigh, whinny; to bray (donkey)

شخخ *ṣaḥḥaḥa* to rattle, clatter, clank

شخينة (eg.) *ṣuḥḥaḥa* pl. شخاش *ṣaḥḥāḥ* rattle (toy); toy, plaything; skylight

شخص *ṣaḥṣa a (ṣuḥṣ)* to rise, tower up; to become high, lofty; to rise, ascend (star); to appear (ل to s.o.); to stare, gaze (ل at, of the eye), be fixed (ل on, of the glance); to be glazed (eyes of a dying person); to start out, leave, depart (ل to see s.o., for a place), travel, journey (ل to s.o., to a place); to pass (ل من from one state or condition into another) | شخص بصره (*ṣaḥṣahū*) or شخص بصره to fix one's eyes, one's glance (ل on), look fixedly (ل at s.o.), stare, gaze (ل at) II to represent as a person or individual, personify (ا s.th.); to specify (ا s.th.), identify (ا, ا s.o., s.th.); to act, play (ا a part, of the actor); to perform (actor) | شخص مرضا (*maṣḥan*) to diagnose a disease IV to send off, send out, dispatch (ا s.o.) V to appear, be revealed, show o.s. (ل to s.o.)

شخص *ṣaḥṣ* pl. اشخاص *aṣḥṣ*, شخص *ṣuḥṣ* individual, person; figure; character (of a play); someone, somebody

شخصي *ṣaḥṣī* personal, private, of one's own; قانون *ṣaḥṣīyan* personally | شخصيا الاعمال الشخصية (نظام) or personal statute

شخصية *ṣaḥṣīya* pl. *-āt* individuality, personality (also = personage); distinctive way of life, peculiarity, distinctive character, personal stamp; identity | شخصية اعتبارية (*'iṣtibāriya*) legal person (*jur.*); تحقيق الشخصية identification of a person; شهادة تحقيق الشخصية *ṣaḥḥadāt t. aš-š.* identity card; قلم تحقيق الشخصية *qalam t. aš-š.* bureau of identification

شخصان *kaḥḥāḥ* (comic) actor, comedian

تشخيص *taḥḥīṣ* personification; exact designation, specification; identification; diagnosis; acting, performance (on stage), play(ing) (of an actor)

طبيب تشخيصي | تشخيصي *taḥḥīṣi* diagnostician

شاخص *ḥaḥḥ* fixed, glazed (glance); pole, stake (eg.)

ممثل *muhāḥḥ* actor, player; representative

مشمخة *muhāḥḥa* pl. -āt actress, player; personality

مشمخات *muhāḥḥāt* qualities or factors lending s.th. its distinctive character, peculiarities, characteristics

شخط *ḥaḥḥa* (eg.) to shout, bark, bellow (ق at s.o.)

شخلل *ḥaḥḥala* (eg.) to jingle, tinkle; to clatter, rattle (ب with); to coquet, flirt

شخللة *ḥaḥḥala* (eg.) jingle, jangle, tinkling

شد *ḥadda* (شدة *ḥidda*) to be or become firm, fast, solid, hard, strong, vigorous, robust, vehement, violent, intense; — *ḥadda u i (ḥadd)* to make firm, hard, strong, solidify, harden, brace (a s.th.), strengthen, fortify (a, s.o., s.th.); to tighten, pull taut, draw tight (a s.th., e.g., the bow); to fasten, tie, bind (a or على s.th. on, to), lash (على s.th. on); to saddle (على an animal); to put emphasis (على كلمة) *'alā kalimatīn* on a word), emphasize, stress (على كلمة) a word); to pull, drag (من s.o. by the coat); to charge, launch an attack (على against, on), assault, attack (على s.o., s.th.); to press (على s.th. or upon s.th.), exert pressure (على on); to insist (ق on s.th.) | شدما *ḥadda-mā* and شدما *(la-ḥadda)* (with foll. verb) how

much...! very often...; very much, exceedingly, vehemently, violently, شدما; كان سرورنا از شد من ازره (azraḥā) or شد من ازره to help, support, encourage, back up s.o.; شد ازره (azruḥā) to be energetic, vigorous, courageous; شد الزمام to tighten the reins, master the situation; شد من عزامة to strengthen s.o.'s determination; شد عضده (*'aḥḥadāḥ*) to strengthen, support, bolster, assist s.o.; شد على راحته (he saddled his female riding camel =) he started out on the journey; شد الرحال to start out, depart, leave (for) (الى); شد وثاقه (*waḥḥāḥ*) to shackle, fetter s.o.; شد يده (*yadaḥ*) to adhere, cling to s.th.; شد على يديه (*yadaiḥi*) to clasp s.o.'s hands II to strengthen, intensify (a s.th.), make (a s.th.) strong, hard, harsh, severe; (*gram.*) to intensify, double, geminate (a consonant); to exert pressure (على on), press (على upon); to be hard, strict, stern (ق toward s.o. in); to impress (على upon s.o. s.th.) | شد ق طلبه (*ḥalabiḥi*) to demand s.th. emphatically or inexorably; شد من عزيمته (*ḥuddida*) he was strengthened in his determination III to argue, have an argument, an exchange of words (a with s.o.) V to be hard, harsh, strict, severe, stern (على toward); to be or become violent, vehement, intense, strong; to show o.s. stern, harsh, hard, inexorable, be relentless, remain unmoved, unrelenting VI to argue with one another VIII to be or become hard, harsh, rigorous, intense, forceful, severe, strong, vehement, violent, passionate; to become harder, harsher, more rigorous, more intense, more forceful, severer, stronger, more vehement, more violent, more passionate; to intensify, increase, grow; to become aggravated, more critical; to become tormenting, excruciating, distressing, unbearable (على

for s.o.), take a turn for the worse (disease, عمل with s.o.); to be advanced (time of the day); to run, race, dash | اشتد ساعده (*ad'iduhā*) to become strong, vigorous

شد *šadd*: شدة الحرب *al-ḥabī* tug of war

شدة *šadda* (n. vic.) strengthening, intensification; stress, emphasis; pulling, dragging, tugging; tightness, tautness; stress, strain; doubling sign over a consonant (*gram.*) | شدة ورق اللعب *al-la'ḥ* deck of cards

شدة *šidda* strength, forcefulness, power, vehemence, violence, intensity, severity, force, high degree; (pl. شدائد *šadd'id*) misfortune, calamity, misery, adversity, distress, hardship, affliction, discomfort

شدا *šadd* pl. أشدة *ašidda* riding saddle (of a camel)

شديد *šadīd* pl. أشداء *ašiddā'*, شداد *šiddād* strong, powerful, forceful, vigorous, stern, severe, rigorous, hard, harsh, violent, vehement, intense; bad, evil, ominous, calamitous, difficult (عمل for s.o.); with foll. subst. frequently corresponding to Engl. "very", e.g., شديد الاعتناء شديد attentive, very careful | أرض شديدة (*arḍ*) solid or firm ground; شديد البأس *al-ba's* courageous, stouthearted, bold, audacious, brave, valiant; شديد الشكوة stubborn, obstinate, unbending, unyielding, relentless; شديد اللهجة *al-laḥja* strongly worded, vehement in language, sharp in tone; شديد الوطأة *al-wa'fa* cruel

شديدة *šadīda* pl. شدائد *šadd'id* misfortune, calamity, misery, adversity, distress, hardship, affliction, discomfort

أشد *ašadd* stronger, more intense, severer, harder, worse | used with foll. indeterminate abstract substantives as paraphrase of simple relatives, e.g., أشد سوادا (*šawḍan*) blacker, غضبا أشد سوادا

(*šawḍan*) more wrathful, angrier; أشد ما يكون extremely, exceedingly, very much, e.g., أشد ما يكون تمطشا إلى العلم (*rūḥuhum, ta'affusan, 'ilm*) they are extremely eager for knowledge

أشد *ašudd* physical maturity, virility | أشده to attain full maturity, come of legal age; to reach its climax

مشد *mišadd* pl. -*āt* corset, stays

تشديد *taššīd* intensification, strengthening; (*gram.*) intensified pronunciation, gemination, doubling (of a consonant); doubling sign over a consonant; pressure (عمل on)

مشادة *mušādā* exchange of words, squabble, argument, quarrel, fight, controversy, conflict

اشتداد *šiddād* aggravation, intensification, increase; deterioration

مشدود *maššūd* tense, tight, taut

مشدد *mušaddid*: ظروف مشددة aggravating circumstances

مشدد *mušaddad* doubled (letter; *gram.*); emphatic, intense; severe, stern

متشدد *mutašaddid* pl. -*ūn* stern zealot, bigot, proponent of a stern viewpoint

شذ *šadaḥa a (šadḥ)* to break, shatter, smash, crush (س. s.th.) II do.

شادر *šādīr* pl. شوادير *šawādīr* tent; storehouse, warehouse, magazine

شادوف *šādūf* pl. شواديف *šawādīf* (*eg.*) shadoof, counterpoised sweep for raising irrigation water

شذق V to announce (ب. s.th.) in a boastful, bragging, loud-mouthed manner, to vaunt (ب. s.th.); to chatter, prattle | تشذق بالكلام (*kalām*) to enunciate overcarefully, speak affectedly; to be agape

شذق *šidq* pl. أشذق *ašdīq* corner of the mouth; jawbone | شذقيه (ملء) شذقيه

ḡahika bi-mil'i (mil'a) ḡidqaihi to grin from ear to ear

أشوق *ašdaq*³, f. شذاء *šadqā*³ having a large mouth, largemouthed

متشوق *mutašaddiq* pl. -ūn braggart, boaster, bigmouth

شدن *šadana* u to be weaned, be on its own feet (young animal)

شادن *šādin* pl. شوادن *šawādin*³ gazelle fawn

شده *šadaha* a to confuse, perplex, baffle (s.o.)

مشدوه *mašdūh* perplexed, appalled, baffled

(شدو) *šadā* u (*šadw*) to sing; to chant (s.th.); to acquire or have education, become or be educated (في in a field) | شدا في العربية to know a little Arabic, have a smattering of Arabic

شدر *šadw* song, chant

شاد *šādin* pl. شادون *šādūn* educated, trained (e.g. في اللغة linguistically) | شادية *šādīya* soiree of vocal music

شادية *šādīya* songstress, singer

شدياق *šidyāq* pl. شدايقة *šadāyīqa* subdeacon (Chr.)

شذ *šadqa* i u (*šadq*, شذو *šudūd*) to segregate, separate, isolate o.s. (عن from), be separated, isolated (عن from), be outside s.th. (عن), elude (عن s.th.); to be alone; to be irregular, deviate, stand out (على or عن from), be an exception (على or عن to); to be wanting, lacking; to decrease, dwindle

شذ *šadq* irregularity, deviation, anomaly, exception (عن to)

شذو *šudūd* irregularity, deviation, anomaly, exception (عن to); curiosity, eccentricity, eccentric character

شاذ *šadq* pl. شذاذ *šudūdāq*, شواذ *šawādāq*³ isolated, separate(d), detached, alone; irregular, abnormal, anomalous, unusual, extraordinary, exceptional, singular, curious, queer, odd, peculiar, strange, eccentric; noncanonical (version); pl. شواذ exceptions | شاذ الاخلاق of deviant (= inferior) character; شاذ الطبع *š. at-ṭab'*, شاذ الاطوار eccentric, extravagant, crazy; شذاذ الآفاق the foreigners, the strangers

شواذات *šawādāqāt* peculiarities, idiosyncrasies

شذب *šadqaba* i u (*šadq*) to cut off, sever (s.th.); to trim, clip, prune, lop (s.hedges, trees); to adapt, doctor, modify (s.th.) II do.

شذر V to be scattered, be dispersed; to scatter, disperse

شذرة *šadra* pl. شذرات *šadārāt*, شذور *šudūr* particle, bit, tiny piece; fragment, section

شذروا *šadraw* they scattered in all directions

شذو *šadw* fragrance of musk

شذا *šadan* fragrance, scent, aroma

شذوي *šadīy* fragrant, aromatic

شر *šarra* (1st pers. perf. *šarirtu*) a, (1st pers. perf. *šarurtu*) u (*šarr*, شر *širra*) to be bad, evil, wicked, vicious, malicious, malignant

شر *šarr* pl. شرور *šurūr* evil, ill, mischief; calamity, disaster; iniquity, injustice; harm, damage, injury; wickedness, viciousness, malice; vice, sin; — (pl. شرار *ašrār*) bad, evil, wicked, vicious, malicious; evildoer, culprit; — *šarr* (as elative) worse, more evil | هزيمه شر هزيمة (*šarra hazimatin*) he brought utter defeat upon them

شرافي *šarrāwī* evil, vicious, malicious

شرية *širra* evil, ill, mischief; calamity, disaster; iniquity, injustice; harm, damage, injury; wickedness, viciousness, malice; vice, sin; vivacity enthusiasm, fire of youth

شرير *šarīr* pl. شراري *ašīrā'* bad, evil, wicked, vicious, malicious

شرير *širīr* very bad, very evil, very wicked, very vicious, very malicious; scoundrel; الشرير the Evil One (= Satan)

شر *šarar* (coll.; n. un. š) sparks

شرير *šararī* spark (used attributively)

شرار *šarār* (coll.; n. un. š) sparks

شمعة الشرارة *šarāra* pl. -āt spark | شمعة الشرارة *šam'at aš-š.* spark plug; مفتاح الشرارة *miftāḥ aš-š.* ignition key (automobile)

شراري *šarārī* spark (used attributively)

شرار *šarrār* sparkling, scintillating, emitting sparks

أشرب *šra'abba* to stretch one's neck in order to see s.th. (ل or ال), crane one's neck for (ل or ال); to carry one's head high (out of vanity); to leer (ال at)

شراب *šurrāb* pl. -āt stocking, sock

شراس *širās* glue, paste

شرب *šariba* a (šurb, مشرب *mašrab*) to drink (a s.th.); to sip (a s.th.) | شرب في حبه (*šubbihī*) to drink s.o.'s health, toast s.o.; شرب الدخان (*duḡāna*) to smoke; شرب نخبه (*naḡbahū*) to drink s.o.'s health, toast s.o. II to give (a s.o. s.th.) to drink, make or let drink (a s.o. s.th.); to drench, soak, saturate, impregnate (ب s.th. with); to inculcate, imbue (a s.o. with s.th.) III to drink in s.o.'s (s) company, have a drink (s with s.o.) IV to give (a s.o. s.th.) to drink, make or let drink (a s.o. s.th.); to drench, soak, saturate, impregnate

(ب or a s.th. with); to inculcate, imbue (a s.o. with); pass. *ušriba* to be or become full (a of s.th.), be filled, imbued, infused (a with s.th.), be dominated, permeated (a by s.th.) | اشربه ما لم (*yašrab*) to attribute s.th. wrongly to s.o. V to soak up, absorb, imbibe (a s.th.); to be permeated, imbued, infused (a, ب with s.th.); to be full (ب of), be filled, replete (ب with)

شرب *šurb* drinking, drink; absorption

شربة *šarba* drink; sip, draught, swallow; dose, potion (of a medicine); laxative, purgative, aperient

شربة *šurba* drink; sip, draught, swallow; dose, potion (of a medicine)

شراب *šarāb* pl. اشربة *ašriba* beverage, drink; wine; fruit juice, fruit syrup, sherbet | شراب التفاح *š. al-tuffāḥ* apple juice; cider; شراب البرتقال *š. al-burtuqāl* orangeade

شراب *šarrāb* drunkard, heavy drinker

شريب *šarīb* drinkable, potable

شرابة *šarrāba*, *šurrāba* pl. شراريب *šarārīb* tassel, tuft, bob | شرابة الراعي *š. ar-rā'ī* (European) holly (*Ilex aquifolium*; bot.)

شريب *širīb* drunkard, heavy drinker

مشرب *mašrab* drink (as opposed to food); (pl. مشارب *mašārīb*) drinking place, water hole, drinking trough, drinking fountain; restaurant, bar; inclination, taste; movement, school (e.g., in philosophy)

مشربة *mašraba* pl. مشارب *mašārīb* drinking place, water hole, drinking trough, drinking fountain

مشربية *mašrabīya*, *mušrabīya* and مشربة *mašraba* moucharaby, projecting oriel window with a wooden latticework enclosure; wooden oriel; attic room;

mašrabīya a kind of drinking vessel; vase, pot for flowers

تشرب *tašarrub* absorption, soaking up, imbibing

شروب *šarīb* pl. -*ūn*, شرب *šarb*, شارب *šarūb* drinking; drinker; (pl. شوارب *šawārib*)³ mustache, frequently dual: شاربان

مشروب *mašrūb* pl. -*āt* drink, beverage | مشروبات روحية (*rūhīya*) alcoholic beverages, liquors

²شربة *šorba* soup

شوربة *šorba* (eg.), شوربا *šōrābā* (syr.) soup

³شراپ *šurrāb* pl. -*āt* stocking, sock

شريك *šarbaka* to (en)tangle, snarl (▲ s.th.); to complicate (▲ s.th.)

شربين *šarbin* a variety of larch (bot.)

¹شراج *šaraj* pl. اشراج *ašrāj* loop, ring, eyelet; buttonhole; anus

شرجي *šarajī* anal

²شريح look up alphabetically

شرح *šarḥa* a (*šarḥ*) to cut in slices, slice, cut up (▲ s.th.); to cut open, rip open (▲ s.th.); to bare, expose, make clearly visible or discernible (▲ s.th.); to expound (▲ s.th.); to explain, elucidate, illustrate, make plain, set forth, describe, depict (▲ s.th.); to comment (▲ on), interpret (▲ s.th.); to open, lay open (صدره *šadrahū* s.o.'s heart, ل to or for the acceptance of) | شرح خاطره (*kāširahū*) to gladden, delight s.o. II to cut in slices, slice, cut up (▲ s.th.); to dissect, dismember, anatomize (▲ a corpse) VII to be opened (heart); to be relaxed; to be glad, happy | انشرح صدره (*šadrūhū*) and انشرح خاطره (*kāširūhū*) to be or become glad, happy or delighted, rejoice

شرح *šarḥ* expounding, presentation, explanation, illustration, elucidation, ex-

position, setting forth; commentation; (pl. شروح *šurūḥ*) commentary

شرحي *šarḥī* explanatory, explicatory, illustrative

شريحة *šarḥa* long, thin slice, rasher

شريحة *šarḥa* pl. شرائح *šarāḥ*³ long, thin slice (e.g., of fruit, etc.), rasher; girth, cinch; ○ (microscope) slide

○ مشرفة *mašraḥa* operating room; operating table; autopsy room

تشریح *tašrīḥ* dissection; anatomy; autopsy, post-mortem examination | علم التشریح *ilm at-t. anatomy*; ○ تشریح المتأبلة *t. al-muqābala* comparative anatomy

تشریحي *tašrīḥī* dissecting, anatomizing, dissective, dissectional; anatomic(al)

انشریح *inširāḥ* relaxedness, relaxation; joy, delight, glee, gaiety

شراح *šarāḥ* pl. شرايح *šurrāḥ* explainer, expounder, interpreter, commentator, expositor

مشرح *mušarriḥ* anatomist

¹شرخ *šarḥa* u (شروخ *šurūḥ*) to become a youth, grow from childhood to maturity

شرخ *šarḥ* prime of youth, spring of life

²شرخ *šarḥa* a (eg.) to crack, splinter, become cracked

شرخ *šarḥ* pl. شروخ *šurūḥ* (eg.) crack, break, fissure, fracture

شرد *šarada* u (شراد *širād*, شرود *šurūd*) to bolt (horse); to run away, flee, take to flight, take to one's heels, break loose, escape; to roam, rove, wander, stray, go astray; to be distracted (thoughts) | شرد ذهنه (*dihnuhū*) to be absent-minded (fikru) he became lost in thought II to frighten away, chase away, drive away (s.o.); to scare (s.o.), frighten (s.o.) into a panic IV to chase away, drive

away (s.o.) V to roam, tramp about, lead a vagabond life

شروء *šarūd* pl. شرد *šurūd* running away; straying; astray, deviant, aberrant, strange, peculiar

شروء *šurūd* roaming, straying, wandering | شرد الفكر *š. al-fikr* absent-mindedness, distractedness

شريد *šarīd* fugitive, expatriated, displaced, expelled; loafer, tramp, vagrant, vagabond

تشريد *tašrīd* expulsion, banishment, eviction; vagrancy, vagabondage | حياة *ḥayāt* at-t. the unsettled life, life of a vagabond

شرد *tašarrud* vagrancy, vagabondage

شارد *šarīd* pl. شرد *šurūd*, *šurrad*, شوارء *šawrīd*² fugitive, straying, astray; intimidated, frightened, helpless, at a loss; a fugitive, runaway, deserter; defector; vagrant, tramp, vagabond | شارد الفكر *š. al-fikr* absent-minded, distracted; شوارء اللمة *š. al-luḡa* irregularities of the language, linguistic anomalies; شارد النظر *š. an-naẓar* (*an-naẓarāt*) with a blank stare; gazing into the void

شاردة *šarīda* pl. شوارء *šawrīd*² peculiarity, anomaly, exception | لا تغوته شاردة | ولا واردة (*tafātuhū*) nothing escapes him, he doesn't miss a thing

مشرد *mušarrad* fugitive, refugee, displaced person; neglected, unkempt | مشرد البال confused, disconcerted

متشرد *mutašarrīd* pl. -ūn homeless person, tramp, vagrant, vagabond; adventurer

شردق II *tašardāqa* to swallow the wrong way; to choke (to death)

شردم II *tašardāma* to be jagged, indented

شراذم *širāzīm* pl. شراذم *šarāzīm*², شراذم *šarāzīm*² small group, gang, party, troop; little band

¹ شرس *šarīsa* a (*šaras*, شراسة *šarāsa*) to be vicious, malicious, mischievous, ill-tempered, unsociable, quarrelsome, petulant, peevish VI to be cross, quarrel (مع) with

شرس *šaras* = شراسة

شريس *šarīs* vicious, malicious, mischievous, ill-tempered, unsociable, quarrelsome, petulant, peevish; wild, ferocious, fierce

شريس *šarīs* = شرس *šarīs*

شراسة *šarāsa* wickedness, malice, viciousness, meanness, baseness, villainy; ill-temperedness, unsociableness, querulousness, petulance, peevishness

² سيراس, سراس *širās* glue, paste, see سراس

شروسف *šurūf*/pl. شراسيف *šarāsīf*² rib cartilage شراسيف *šarāsīf* epigastric, pertaining to the anterior walls of the abdomen

شرش II to take root

شرش *širš* pl. شروش *šurūš* root | شرش اللبن *š. al-laban* whey

شرشور *šuršūr* pl. شرشير *šaršīr*² chaffinch (zool.)

شرشير *šaršīr* (eg.) wild duck (zool.)

شرشير *šaršīr*² soul, self, nature (of a person)

شرشف *šaršaf* pl. شراشف *šaršāf*² bedsheet

شرط *šarṭa* i u (*šarf*) to tear (s.s.th.); to make incisions (s.in), scratch, scarify (s.s.th.); to slit open, rip open (s.s.th.); to impose as a condition, as an obligation (s. on s.o. s.th.), make conditional (s. for s.o. s.th.); to stipulate (s.s.th.) II to tear to shreds (s.s.th.); to scratch, scarify (s.s.th.); to make incisions (s.in) III to fix mutual conditions; to make a contract, conclude an agreement; to bet, wager (s. with s.o.) V to impose severe conditions or terms | شرط في عمله (*amalīhī*) to be meticulous in one's

work, do one's work painstakingly VIII to impose as a condition, as an obligation (أ على on s.o. s.th.); to make conditional (أ على for s.o. s.th.); to stipulate (أ s.th.); pass. *ušturiya* to be prerequisite, preconditional (ل for)

شرط *ṣarṭ* pl. شروط *ṣurūṭ* incision (in the skin); long cut, rip, slash, slit; condition, precondition; provision, proviso, clause; stipulation (of a contract) | شرطاً أن (*ṣartan*) شرطاً على بشرط، على شرط أن (condition that... provided that...; (بدون)) من دون unconditional; بلا شرط أو قيد (*aw qaidin*) with no strings attached; unconditional (obedience, surrender, etc.); شرط الخيار proviso of the right of withdrawal (from a contract, a commercial transaction, an obligation, and the like, *Isl. Law*)

شرط *ṣaraṭ* pl. اشراط *aṣrāṭ* sign, portent | اشراط الساعة the portents of the Day of Judgment

شرطية *ṣarṭi* conditional | جملة شرطية (*jumla*) conditional clause (*gram.*)

شرطية *ṣarṭiya* contract, agreement

شرطة *ṣarṭa* pl. شرط *ṣurāṭ* stroke, line; hyphen; dash

شرطة *ṣurṭa* police, policemen | دار الشرطة police station; تقرير الشرطة police report

شرطي *ṣurṭī*, *ṣurāṭī* pl. -ūn policeman, officer

شريط *ṣarīṭ* pl. شرائط *ṣarā'īṭ*, اشريطة *aṣrīya* band, ribbon, tape; cord, string; leash, line; thong, strap; braid, galloon, chevron, stripe; ribbon (of an order), medal ribbon, service ribbon; (railway) track, line; film strip; film (also شريط مغناطيسي | (magnetic) tape شريط قياس (*muṣaqqāṭ*) microfilm; شريط ناطق tape measure; measuring tape; شريط ناطق pl. شرائط ناطقة sound film; sound track; شريط التار magnetic tape; شريط النار دودة *dūdāt aṣ-ṣ.* tapeworm

شرطة *ṣarīya* condition | عمل شرطة on the condition that...

مشرط *maṣraṭ* program

مشرط *miṣraṭ* pl. مشارط *maṣāriṭ* lancet, scalpel

تشریط *taṣrīṭ* scarification, incision

مشارطة *muṣāraṭa* agreement, arrangement

أشترط *āṣṭirāṭ* pl. -āt condition, provision, proviso; stipulation

شرطاً *ṣarṭana* to consecrate, ordain (أ s.o., *Chr.*) II to be ordained (*Chr.*)

شرطنة *ṣarṭana* = شرطونية

شرطونية *ṣarṭūniya* ordination of a priest, and any ordination of persons by laying on of hands (*Chr.*); simony (*Copt.-Chr.*)

شرع *ṣara'a a* (*ṣar'*, شروع *ṣurū'*) to go (ل into), enter (ل s.th.); to begin, start, commence (ل or ب with; with foll. imperf.: to do s.th.); to point a weapon (أ) at s.o. (على); to untie, unbind, unlace (أ s.th.); to fix (أ bayonets, على on rifles); — *ṣara'a a* (*ṣar'*) to introduce, enact (أ laws), prescribe, give (أ ل to s.o. laws), make laws (أ) for s.o. (ل) | شرع مشروعاً to devise a plan II to draw a weapon (أ) on s.o. (على); to legislate, make laws IV to draw or train a weapon (أ) on s.o. (على) | أشرع عينيه إلى (*'ainaihi*) to cast one's eyes on... , turn one's glance toward... | أشرع قلمه (*qalamahū*) to draw one's pen = to prepare to write VIII to introduce, enact (أ laws); to prescribe, give (أ ل to s.o. laws), make laws (أ) for s.o. (ل)

الشرع *aṣ-ṣar'* the Revelation, the canonical law of Islam | شرعاً وبقراً *ṣar'an wa-far'an* with full right, with good cause, by rights; واحد شرعاً واحد هم في هذا شرعاً واحد they are alike in this

شرعى *šar'i* lawful, legitimate, legal, rightful; شرعياً *šar'iyan* lawfully, legitimately, etc. | الطب الشرعى (*šibb*) forensic medicine; القضاء الشرعى (*qaḍā'*) jurisdiction based on the Sharia; المحاكم الشرعية the religious courts

شرعية *šar'iya* lawfulness, legality, legitimacy, rightfulness

شربة *šar'a* string (of a bow, of a musical instrument); thong, strap

شريعة *šir'a* law; الشريعة the Sharia, the revealed, or canonical, law of Islam

شراع *širā'* pl. شرع *šuru'*, اشراعة *ašri'a* sail; tent

شراعى *širā'i* sailing-, sail- (in compounds), rigged with sails | سفينة شراعية sailship, sailboat; طائرة شراعية glider

شراعة *šarrā'a* peep window, peep hole (in a door)

شروع *šuru'* beginning, start, commencement, inception (في or ب with); plan, attempt, try (في for or at s.th.) | الشروع (قتل) في سرقة (*aariqa, qatl*) attempted theft (murder)

شريعة *šar'i'a* pl. شرائع *šarā'i'* water hole, drinking place; approach to a water hole; law; الشريعة the Sharia, the revealed, or canonical, law of Islam | نهر الشريعة *nahr al-š.* the river Jordan

مشربة *mašrā'a* pl. مشارح *mašāri'* water hole, drinking place

تشريع *tašri'* legislation | سلطة التشريع *sulṭat al-t.* legislative power, legislative, legislature

الجمعية التشريعية | تشريعى *tašri'i* legislative (*jam'iya*) the legislative assembly; دورة تشريعية (*daura*) legislative period, session; السلطة التشريعية (*sulṭa*) the legislative power, the legislative, the legislature

الاشتراعى *tašriyat al-iširā'* Deuteronomy, fifth Book of Moses

اشتراعى *iširā'i* legislative

شارع *šār'i* pl. -ūn legislator, lawgiver; (pl. شوارع *šawāri'*) street | شارع رئيسى (*ra'isī*) main street, thoroughfare; شارع عام (*'amm*) public street, thoroughfare

مشروع *mašrū'* legitimate, legal, lawful, rightful, licit; permissible, allowed; (pl. -āt, مشاريع *mašāri'*) plan, project, scheme, design, enterprise, undertaking | مشروع قانون *m. qānūn* bill, draft law

مشروعية *mašrū'iya* legitimacy

مشرع *mušarri'* pl. -ūn legislator, lawgiver

مشرع *mušarri'* legislator, lawgiver; jurist, jurisprudent, legist

مشرع *muštarri'* pl. -ūn legislator, lawgiver; jurist, jurisprudent, legist

شرف *šaruḥa* u (*šaraf, شرافة šarāfa*) to be highborn, high-bred, noble, illustrious, eminent, distinguished, high-ranking II to make noble, eminent, illustrious, ennobled, elevate, exalt, raise to distinction, honor, (s.o.), confer honor or distinction (s up on s.o.); to honor (ب s.o. with); to give (s.o.) the honor III to vie for precedence in honor or nobility (s with s.o.); to approach (s s.th.), come within sight (s of s.th.), be within shooting distance (s of s.th.); to overlook, command (s s.th.), look down (s on s.th.); to supervise, control (s s.th.), watch (s over s.th.) IV to be high, tall, lofty; to tower, rise (عل above); to look down (عل on), overlook, overtop (عل s.th.); to command (عل the vicinity, etc.); to open, face (عل on, e.g., a window on the garden); to look down (عل upon s.th.); to be a spectator, look on (عل at); to supervise, oversee, superintend, control (عل s.th.), watch, have the supervision (عل over), manage, direct, run (عل s.th.), be in charge (عل of s.th.); to be near s.th. (عل), be close (عل to s.th.),

be on the point of (عل); to be on the verge or brink (عل of ruin, etc.) V to be honored (ب with), have the honor, give o.s. the honor (ب of), تشرنا *tašarrafnā* it is (was) an honor to me X to look up (ل to), raise one's glance (ل to)

شرف *šaraf* elevated place

شرف *šaraf* high rank, nobility, distinction, eminence, dignity; honor, glory | حله شرفه in his honor

شرف *šarafī* honorary, honor- (in compounds)

شرفة *šurfa* pl. *šur(a)ʿāt*, *šuruʿāt*, شرف *šuraf* balcony; balcony loge, box (theater); battlement

شرافة *širāfa* sherifate, office of sherif (in Mecca)

شرافة *šurrāfa* pl. -āt balcony; gallery

اشراف *šarīf* pl. شرفاء *šurafāʿ*, اشرف *ašraf* distinguished, eminent, illustrious, noble, highborn, high-bred; honored, celebrated; sublime, exalted, august; honorable, respectable, honest (trade, profession); sherif, title of the descendants of Mohammed; الشريف in Ottoman times, title of the Governor of Mecca

شريف *šarīfī* sherifian, of or pertaining to the house of the sherifs

مشرف *mašraf* elevated, commanding site, height; pl. مشارف *mašarīf* elevations, heights, hills

تشرية *tašriʿa* pl. -āt honoring, bestowal of honors; pl. *tašriʿāt* ceremonial, etiquette, protocol (*dipl.*) | التشرية الملكية (*malakiya*) (formerly) bulletin of the receptions, inspections and visits of the King of Egypt; رئيس التشرية master of ceremonies; كسوة التشرية *kiṣwat at-t.* parade uniform; ملابس التشرية gala dress, gala uniforms; مدير التشرية *muḍir at-t.* chief of protocol (*dipl.*)

تشرية *tašriʿāt* ceremonial; master of ceremonies; royal steward; chief of protocol | بدلة تشرية *(badla)* parade uniform

مشاركة *mušārafa* supervision, superintendence (عل over)

اشراف *išraf* supervision, superintendence, control (عل over); patronage, auspices | تحت اشراف under the auspices of, under the patronage of

شارف *šarīf* pl. شوارف *šawarīf* old (camel mare)

مشرف *mušrif* supervisor, overseer, superintendent | مشرف على الموت (*maut*) dying, in the throes of death, doomed to death, moribund

مستشرف *muštašraf* terrace

شرق *šarāqa u* (šarq, شروق *šurūq*) to rise (sun); to shine, radiate; — *šarīqa a* (šaraq) to swallow the wrong way, have a fit of choking; to choke (ب on s.th., e.g., بدمه *bi-dam'ihī* on one's tears); — *šarāqa u* to sip, lap, suck in (ا s.th.) II to go east; to cut in strips and dry in the sun, to jerk (ا meat, for conservation); see غرب IV to rise (sun); to shine, radiate V to become an Oriental X to become an Oriental, adopt oriental manners; to study the Orient

شرق *šarq* sunrise, east; the Orient, the East; شرقاً *šarqan* eastward | شرق الاردن *š. al-urdunn* (till 1950) Transjordan; الشرق الادنى (*adnā*) the Near East; الشرق الاقصى (*aqṣā*) the Far East; الشرق الاوسط the Middle East

شرق *šarqī* eastern, easterly; oriental; (pl. -ūn) Oriental; الشرقيون the Orientals (of the Christian Church) | شرق اوربا *imārat š. l-urdunn* (official designation till 1950) Transjordan

شراق *širāq* pitchy pine wood, lightwood

شروق *šurūq* rise (of the sun)

شراق *šarāqī* (eg.) unirrigated land not reached by the Nile floods

شراق *šarrāq* suctorial device; part of a suction pump

□ شراقوة *šarāquwa* (pl. of شرقاوى) Levantines (eg.)

مشرق *mašriq* pl. مشارق *mašāriq* place of sunrise, east; place of rise; the Orient, the East; المشارق East and West | مشارق مشارق الأرض ومغاربها *m. al-arḍ wa-maġāribuhā* or المشارق والمغربان (*mašāribān*) the whole world; في المغربين وفي المشرقين all over the world

مشرق *mašriqī* eastern, easterly, oriental; (pl. مشاركة *mašāriqa*) an Oriental; المشرقيات orientalia, oriental studies

تشرق *tašriq* easternization; development of domestic production (esp. in local industry, with the gradual elimination of Europe), drive for (economic) independence | أيام التشريق *ayyām at-t.* the old name of the three days following the Day of Immolation (10th of Zu'lhiġja) during the hadj festival

اشراق *išrāq* radiance; radiation, emanation, emanation; Illuminism (mysticism deriving from Neoplatonism)

اشراقيون *al-išrāqīyūn* the Illuminists, adherents of Illuminism

الاستشراق *al-ištišrāq* oriental studies

مشرق *mušriq* resplendent, radiant, shining

مستشرق *muštišriq* having oriental manners; (pl. -ūn) orientalist

شقوق *šaraqraq*, شرقاق *šaraqraq* green woodpecker

شرك *šarika* a (*širk*, شركة *širka*, *šarika*) to share (في . with s.o. s.th.), participate (في . with s.o. in), be or become partner,

participant, associate (في . of s.o. in) III to share (في or . with s.o., s.th.), participate (في or . with s.o. in), be or become partner, participant, associate (في or . of s.o. in); to associate o.s. (. with s.o.), enter into partnership (. with s.o.), form a partnership, join, combine (في or . with s.o. in); to sympathize (. with s.o.) | شاركه رأيه (*ra'yahū*) to share s.o.'s opinion IV to make (. s.o.) a partner, participant, associate (في in), give (. s.o.) a share (في in), have (. s.o.) share (في in); to tie s.th. (a) closely to s.th. (ب), associate (ب . s.th. with s.th.) | اشركه بالله to make s.o. the associate or partner of God (in His creation and rule); اشرك بالله to set up or attribute associates to God, i.e., to be a polytheist, an idolator VI to enter into partnership (مع with s.o.); to participate together (في in), share with one another (في s.th.) VIII to enter into partnership, to cooperate (مع with s.o.); to participate (مع with s.o. in), share (مع with s.o., s.th.), collaborate, take part (في in), contribute (في to); to subscribe (في to); to partake of the Lord's Supper, communicate (*Copt.-Chr.*)

شرك *širk* polytheism, idolatry | اهل الشرك *ahl ad-š.* the polytheists, the idolators

شرك *šarak* pl. شرك *šuruk*, اشراك *ašrāk*, شرك *širāk* net, snare, gin; trap | شركا له نصب to lay a trap for s.o., trap s.o.

شرك *šuruk* spurious, unsound, phony, false

شركة *širka*, *šarika* partnership; communion (*Chr.*); (pl. -āt) association, companionship; company, corporation (*com.*); commercial enterprise (*Isl. Law*); establishment, firm, business | شركة التأمين insurance company; شركة تجارية (*tiġāriya*) trading company, firm; شركة الإذاعة broad-

casting corporation; شركة المساهمة *š. al-musāhama* joint-stock company, corporation; شركة ساهمية (*sihāmīya*) do.; شركة الشركات trust (*com.*)

شراك *širāk* pl. شرك *šuruk*, اشرك *ašruk*, اشراك *ašrāk* shoelace

شريك *šarik* pl. شركاء *šurakāʔ*, اشراك *ašrāk* sharer, participant, partner, co-partner; associate, companion, confederate, ally; co-owner, coproprietor (*Isl. Law*); accomplice, accessory (in a crime) | ○ شريك موص *(māšīn)* silent partner (*com.*)

شريك *šurāik* (*eg.*) sesame cake

شريكة *šarika* pl. شرائك *šarāʔik* woman partner, woman participant, etc. (see شريك)

تشريك *tašrik*: سياسة التشريك *siyāsāt at-t.* policy of alliances

مشاركة *mušāraka* partnership, copartnership, participation (في in); cooperation, collaboration; communion (*Chr.*); complicity, accessoriness (*jur.*)

اشتراك *ištirāk* partnership, copartnership, coparcenary; participation, sharing, joining, co-operation, collaboration (في in); interference (في in); subscription (في to); jointness, community; communion (*Chr.*); (pl. -āt) subscription rate; participation fee | بالاشتراك jointly, in concurrence, together (مع with); اشتراك شهري (*šahrī*) monthly subscription; monthly fee or contribution

اشتراكي *ištirākī* socialist, socialistic; (pl. -ūn) a socialist

اشتراكية *ištirākīya* socialism

مشرك *mušrik* pl. -ūn polytheist

مشترك *muštarik* pl. -ūn participant; subscriber

مشترك *mušarak* common, joint, combined, concurrent, collective, oo- | الامن

المشترك (*amn*) collective security; بلاغ مشترك (*balāḡ*) joint communiqué; السوق المشترك (*sūq*) the Common Market; الشعور المشترك community spirit, commonality, solidarity; الضمان المشترك (*ḡamān*) collective security

شركسي *šarkasī* Circassian; (pl. شراكسة *šarākīsa*) a Circassian

شرم *šarama* i (*šarm*) to split, slit, slash (a s.th.)

شرم *šarm* pl. شروم *šurūm* cleft, crack, split, rift, slit, slot; small bay, inlet

اشرم *ašram*, f. شرماء *šarmāʔ* having a disfigured nose; harelipped

شرمط *šarmaḡa* (*eg., syr.*) to shred, tear to shreds (a s.th.)

شرموطة *šarmūḡa* pl. شراميط *šarmīḡ* rag, shred, tatter; whore, slut, prostitute

شرنقة *šarnaḡa* pl. شرائق *šarāniḡ* cocoon (of the silk worm); chrysalis (of an insect); slough (of a snake), snakeskin; — شرانيق *šarāniḡ* hemp (*Cannabis sativa*; *bot.*); hemp seed

شره *šariha* a (*šarah*) to be greedy (ال or عل for food); to eat greedily, gormandize, gluttonize, be gluttonous

شره *šarah* gluttony, gourmandism, ravenousness, voracity; greediness, greed, covetousness, avidity

شره *šariḡ* greedy (عل for food), gluttonous; voracious, ravenous; ravenous eater, glutton; greedy, covetous, avid

شراعة *šarāha* gluttony, gourmandism, ravenousness, voracity; greediness, greed, covetousness, avidity

شرو *šaru*, شيرو honey

شراويل *širwāl* pl. شراويل *šarāwīl* trousers, pants; drawers

شروي see شروية

شري *šarā* i (*širan*, شراء *širā'*) to sell, vend (ب s.th. for a certain price); to buy, purchase (ا s.th.); to bring upon o.s., to ask for (e.g., المتاعب troubles, inconveniences) — *šarā* i (*širan*) to expose (ا s.th.) to the sun for drying II to expose (ا s.th.) to the sun for drying VIII to buy, purchase (ا s.th.); to buy up, acquire, obtain by commercial transaction (ا s.th.); to sell, vend (ا s.th.) X to become worse, worsen, deteriorate

شري *šary* (coll.; n. un. i) colocynth

شري *širan* pl. اشريية *ašriya* purchase, buy(ing), bargain

شري *šaran* an itching skin eruption

راغب الشراء *širā'* purchase, buy(ing) | المقةرة على الشراء (*maqḍura*) or المقةرة قوة الشراء *qūwat aš-š.* purchasing power

شروية *šarwa* purchase, buy(ing)

شروي *šarwā*: لا يملك شروي نقير *lā yamliku š. naqirin* he hasn't a red cent to his name, he has absolutely nothing; لا يجدى شروي نقير (*yujdi*) it is of no use at all

الحمي الشروية *al-ḥummā aš-šarawīya* nettle rash, urticaria (med.)

شريان *širyān* pl. شرايين *šarāyīn*² artery | تصلب الشرايين *taṣallub aš-š.* arteriosclerosis

السدة الشريانية | شرياني *širyāni* arterial (sudda) embolism (med.)

اشترأ *štirā'* purchase, buy(ing)

شار *šārīn* pl. شارة *šurāh* seller, salesman, vendor; purchaser, buyer, customer; — ○ lightning rod (also الصواعق); الشارة *aš-šurāh* designation of the Khawariz

مشر *muštarīn* purchaser, buyer, customer; seller, vendor

المشري *al-muštārī* Jupiter (astron.)

مشرى *muštarān* pl. مشريات *muštarayāt* that which is purchased, purchased goods; purchase, buy(ing), acquisition

شزرا *šazran*: نظر الى شزرا to look askance at s.o.

عين شزراء *'ain šazrā'*² an eye looking askance, distrustfully or malignantly; نظرة *(naẓra)* distrustful, suspicious glance

شست (Fr. *chiste*) slate (min.)

شاسع *šāsi'* far (away), distant, remote; wide, large, great (distance); huge, vast, enormous (difference)

ششخان *šāšāḡān* rifled (gunbarrel)

اسلحة الششخانة *aš-šihāt aš-š.* firearms

مششخن *muššāḡān* rifled (gunbarrel)

ششم *šišm* seed of the Cassia absus (bot.), used as eye powder

ششمة *šāšma*, *šišma* toilet, lavatory, privy

ششني *šišni* sample, specimen; sampling

ششنجي (eg.) *šišnāḡī* assayer (of precious metals)

شش *šipp* pl. ششوص *šušūp* fishhook

ششرة *šāšara* a kind of gazelle

شط *šaffa* i u (شط *šafaf*) to go to extremes, go too far, exceed the proper bounds, be excessive (ق in, with); to deviate (عن from), digress, stray (عن الموضوع from the topic) VIII to go to extremes, go too far, exceed the proper bounds, be excessive (ق in, with)

شط *šaff* pl. شطوط *šufūf* bank, shore, coast, seashore, beach, strand | شط العرب *š. al-'arab* Shatt-al-Arab, river in SE Iraq formed by the Tigris and Euphrates rivers; the region traversed by this river on the Persian Gulf

شطلة *šaffa* a variety of pepper (Capsicum conicum Mey.; bot.)

شطف *šafaf* that which is excessive or exceeds the proper bounds, excess; inroad, encroachment, infringement

شطيفة *šafīfa* a variety of pepper (Capsicum conicum Mey.; bot.)

مشط *mushṭ* excessive

شاطئ *šāṭi* pl. شواطئ *šawāṭi* شاطئ *šaf an* shore, coast, seacoast, beach, strand

شطب *šafaba u (šafb)* to cut into slices or strips (a s.th.); to strike out, cross out, scratch out, write off (عل or a s.th.); to erase, efface (عل or a s.th., e.g., a word, a sentence); to cancel, release (عل or a mortgage); to drop, nonsuit (دعوى *da'wā* a case) II to make an incision, a longitudinal cut, a slit, a slash (ق in s.th.); to strike out, cross out, scratch out, write off (عل or a s.th.); to erase, efface (عل or a s.th., e.g., a word, a sentence); to cancel, release, (عل or a mortgage); to book, enter, post (a an item, an account); to finish off, terminate, wind up (عل s.th.)

شطب *šafb* cut, slash; incision, scratch; crossing out, striking out, writing off; erasure, effacement; annulment, cancellation

شطب *šafb* pl. شطوب *šufūb* tall, strap-ping, sturdy, husky

تشطيب *tašṭīb* الحساب posting of an account (to the ledger); ساعة التشطيب curfew

شطح *šafaḥa a (šafh)* to roam, rove, stray

شطحة *šafḥa* pl. *šafaḥāt* escapade

شطر *šafara u (šafr)* to halve, divide into two (equal) parts, bisect, cut through (a s.th.); to cut off, sever (a s.th.); — شطر بصره (*baṣarūhū*) u شطرون (*šufūr*) to be squint-eyed; — *šafara u* شطرون *šufūr*, شطرون *šufūra*, شطارة *šafāra*) to withdraw, separate, disassociate o.s. (عن from); —

šafara u, šafura u (شطارة *šafāra*) to be sly, cunning, artful, shrewd; to be clever, smart, bright, skillful, adroit II to halve, divide into two (equal) parts, to bisect, cut through (a s.th.) III to halve, share by halves, share equally (a with s.o., s.th.), go halves (a with s.o.); to participate, take part (a in s.th.), share (a s.th.) | شطره آراءه وفرسه (*ārā'ahū, farāḥahū*) to share s.o.'s views, s.o.'s joy V to manifest slyness, cleverness, smartness, adroitness, skill VII to divide, split (a into, intrans.)

شطر *šafr* partition, division, separation, halving, bisecting; — (pl. شطرون *šufūr*, شطر *ašfur*) a half, moiety; hemistich; portion, share, lot; direction; *šafra* in the direction of . . . toward | قصد شطره to move toward s.o., walk up to s.o.; ولي انظاره شطره (*wallā anzārahū*) to direct one's glances toward s.o.; ولي وجهه شطره (*wajhahū*) to turn one's face toward s.th.

شطرة *šifra* side, half

شطارة *šafāra* slyness, cunningness, shrewdness, adroitness, skill, cleverness, smartness

شطيرة *šafira* sandwich; schnitzel, steak

مشاركة *mušāfara* participation, sharing

انشطار *inšifār* fission, splitting, cleavage, division, separation

شاطر *šāfir* pl. شطار *šufār* sly, cunning, shrewd; scoundrel, villain; clever, smart, bright, adroit, skillful

لوحه الشطرنج *šifranj, šafranj* chess | لوحه الشطرنج *lauḥat aš-š.* chessboard

شطف *šafaḥa u (šafh)* to rinse (under flowing water), clean with water, wash (a s.th.)

شطفة *šuffa* piece, chunk, lump; (pl. شطاف *šufaf*) flint (of a gunlock, eg.)

شطفة *šiffa* splinter, chip, sliver

1 شطن *ṣaṭana u (ṣaṭn)* to fasten, attach, tie, bind (ب a s.th. with a rope)

2 شيطان and شيطن see شيطان (alphabetically)

شظف *ṣaṣafa u (ṣaṣf)* to castrate

شظف *ṣaṣaf* pl. شظاف *ṣiṣāf* discomfort, hardship, difficulty; ruggedness of life | أقام على شظف العيش (*ṣ. il-'aiṣ*) to lead a life of hardships

شظف *ṣaṣif* hard, harsh, rough, rugged, austere (life, character)

شظلي *ṣaṣiya a (ṣaṣan)* to be splintered, be shattered, splinter, shiver V do.

شظية *ṣaṣiya* pl. شظي *ṣaṣiy*, شظايا *ṣaṣāyā* splinter, sliver, chip; shinbone; bone

شع *ṣa'a* i (*ṣa'*, شع *ṣi'a*) to disperse, scatter, diffuse, spread; to beam, radiate, flash up IV to emit, spread, diffuse (a s.th.); to eradiate (a s.th.); to emit rays or beams, radiate, beam V to emit rays or beams, radiate, beam, eradiate

شع *ṣu'* rays, beams; spokes

شعاع *ṣa'a* distracted, confused, bewildered, perplexed | طار فؤاده (روحه) شعاعا his mind became confused, bewildered or perplexed

شعاع *ṣu'a* (coll.; n. un. i) pl. اشعة *ṣi'a* rays, beams; spokes; horizontal wooden crosspieces (on a door or window) | الاشعة فوق البنفسجية (*banā/ṣaṣiya*) the ultra-violet rays; الاشعة التي تحت الاحمر X-ray photograph, roentgenogram; ○ فاعلية الاشعة radioactivity

اشعاع *ṣa'a* pl. -at radiation, irradiation

اشعاعي *ṣa'ī* radiative, radiational | ○ ذو نشاط اشعاعي (*naṣāṭ*) radioactive

اشعاع *ṣa'a* radiation, irradiation | اشعاع الحرارة (*ḥarārī*) radiation of heat; اشعاع الشمس (*ṣamṣī*) solar radiation

شع *muṣī'* radiating, radiant; emitting rays, radiative; ○ radioactive

○ مشعة *muṣī'a* radiator

شعب *ṣa'aba a (ṣa'b)* to gather, assemble, rally (م people, a s.th.); to disperse, scatter (م people, a s.th.) II to form branches, to branch; to branch (out), ramify, divide into branches or subdivisions (a s.th.) V to branch (out), ramify; to be subdivided, form subdivisions; to diverge, move in different directions, part company, separate, split, break up, become disunited, disorganized, disrupted; to branch off (عن from); to result (من from) VIII to branch out, ramify; to branch off

شعب *ṣa'b* pl. شعوب *ṣu'ūb* people, folk; nation; tribe, race

شعبية *ṣa'bī* national, people's; popular, folksy, folk- (in compounds) | الجبهة الشعبية (*jabha*) popular front; ديمقراطية شعبية people's democracy (in Marxist terminology)

شعبية *ṣa'bīya* popularity

شعوبي *ṣu'ūbī* adherent of the شعوبية see below

الشعبوية *al-ṣu'ūbīya* a movement within the early Islamic commonwealth of nations which refused to recognize the privileged position of the Arabs

شعب *ṣi'b* pl. شعاب *ṣi'āb* mountain path, mountain trail; gorge, ravine, canyon; gulf, abyss; reef

شعبة *ṣi'ba* reef

شعبة *ṣu'ba* pl. شعب *ṣu'ab*, شعاب *ṣi'āb* branch, bough, limb, ramification; shoot, twig, sprig, spray; prong, tine; (sub-) division, section, department, branch, cell; field of study, discipline (e.g., at a university); part, portion; (pl. شعب *ṣu'ab*) bronchus | التهاب الشعب (*meḏ.*)

شعي *šū'abī* bronchial

شعيب *šā'ib* disrupted, disorganized, disunited, scattered, dispersed

شعبان *šā'bān* Shaban, name of the eighth month of the Mohammedan year

اشعب *aš'ab* name of a legendary miser, hence, said of s.o. extremely niggardly: اطمع من اشعب greedier than Aš'ab

اشعي *aš'abī* extremely miserly, avaricious, or greedy; (pl. -ūn) skinflint, miser, niggard | طمع اشعي (*tama'*) insatiable greed

تشعب *taš'ab* ramification, branching, branching off; disruption, split(ing), disunion

انشعاب *inš'āb* ramification, branching, branching off; disruption, split(ing), disunion

متشعب *mutaš'āb* ramified, branching; manifold, diverse; many-sided, versatile المتشعب الخبثات *m. al-janābāt*)

شيد *šā'ida* to practice jugglery, legerdemain, sleight of hand, or magic

شيدعة *šā'ida* jugglery, legerdemain, sleight of hand, magic

شعث *šā'ifa* a (*šā'af*) to be or become disheveled, unkempt, matted (hair) II to dishevel, ruffle (▲ the hair) V to become disheveled, ruffled (hair); to disintegrate, fall apart, decay (of buildings)

شعث *šā'af*: لم شعثه *lamma šā'afahū* to straighten out the muddled affairs of s.o., help s.o. to get back on his feet; to struggle back to one's feet, "pick up", recover

شعث *šā'if* matted, disheveled, unkempt (hair); having matted, unkempt hair

اشعث *aš'af*, f. شعثة *šā'ifā* matted, disheveled, unkempt (hair); having matted, unkempt hair

شعوز look up alphabetically

شعر *šā'ara* u (*šū'ūr*) to know (ب s.th., ان that), have knowledge, be cognizant (ب of); to come to know, realize, notice (ب s.th., ان that); to perceive, feel, sense (ب s.th., ان that), be conscious, be aware (ب of s.th.); — (*šī'r*) to make or compose poetry, poetize, versify | لم يشعر | لم يشعر الا و... الا (*illā bi-*), ... ما شعر الا و... ما شعر الا be. fore he even realized it, there was all of a sudden ...; then, all of a sudden, there was ..., it happened that ... IV to let (s.o.) know (ب or ▲ s.th., of or about s.th.), notify, inform (ب or ▲ s.o. of or about), give notice or information (s to s.o., ب or ▲ of or about), impart (s to s.o., ب or ▲ s.th.) X to feel, sense, notice, perceive, realize (ب, ▲ s.th.), be conscious, be aware (▲ of); to be filled (▲ with a feeling)

شعر *šā'r*, *šā'ar* (coll.; n. un. ī) pl. اشعار *aš'ār*, شعور *šū'ūr*, شعار *šī'ār* hair; bristles; fur, pelt

شعرية *šā'ra* (n. un.) pl. -āt a hair | شعرية قدر شعرية لا (*qadra š.*) not by a hair's breadth

شعري *šā'rī*, *šā'arī* hairy, hirsute, hair (adj.)

شعرية *šā'riya* pl. -āt wire grille, wire netting, lattice work; ○ (without pl.) capillarity | شعرية الشباك *š. aš-šubbāk* (latticed) window shade, jealousy

شعرية *šī'riya* vermicelli

شعراني *šā'rānī* hairy, hirsute, shaggy

شعر *šī'r* knowledge | ليت شعري *laita šī'rī* I wish I knew ...! would that I knew ...! — (pl. اشعار *aš'ār*) poetry; poem

شعري *šī'rī* poetic(al)

شعري *šā'rā* pl. شعاري *šā'arā* scrub country

الشعري *aš-šī'ra* Sirius, Dog Star (astron.)

شعار *šā'ar* pl. شعور *šū'ur*, أشعة *aš'ira* password, watchword; slogan; motto, device; mark, token, sign; signal; distinguishing mark or feature, characteristic, emblem, badge | شعار تجارى (*tijārī*) trade mark

شعير *šā'ir* (coll.) barley; (n. un. ة) barleycorn | شعير لؤلؤى (*lu'lu'i*) pearl barley; شعيرة الجفن *š. al-jafn* sty (med.)

○ شعيرة *šā'ira* bead (of a gun sight, mil.; Syr.)

شعيرات دموية *šū'airāt damawīya* blood capillaries (biol.)

شعيرية *šā'irīya* vermicelli

شعور *šū'ur* knowledge, cognizance; consciousness, awareness; perception, discernment; perceptive faculty; sensation; sentiment; feeling; perceptiveness, sensitivity, sensibility; mood | هل غير شعور منه (*šā'iri šū'ūrin*) without his being aware of it; غاب عن الشعور to lose consciousness; الشعور فاقد unconscious, insensible; الشعور بالنفس (*nafs*) self-consciousness; الشعور بالذات do.; الشعور المشترك (*muštarak*) community spirit, communality, solidarity; عديم الشعور unfeeling, insensitive

شعورى *šū'ūrī* conscious; emotional | شعورى لا unconscious, subconscious

شعارى *šā'ārā* (pl.) goats

شعيرة *šā'ira* pl. شعائر *šā'ā'ir* religious ceremony, rite, cultic practice; pl. also: places of worship, cultic shrines

اشعر *aš'ar* hairy, hirsute, long-haired, shaggy

شعور شعور *šū'rūr* poetaster, versifier, rhymester

شويمر *šuwai'ir* poetaster, versifier, rhymester

مشعر *maš'ar* pl. مشاعر *mašā'ir* cultic shrine for ceremonies of the hadj; sensory organ; pl. senses, feelings, sensations | المشعر الحرام (*harām*) the hadj station of Muzdalifa east of Mecca

اشعار *āš'ār* pl. -āt notification, information (ب of, about), notice

شاعر *šā'ir* knowing (by instinctive perception), endowed with deeper insight, with intuition; (pl. شعراء *šū'arā'*) poet

شاعرية *šā'irīya* pl. -āt poetry; poetical work, poetization; poetical talent; poetship

شواعر *šawā'ir* attacks, diatribes, invectives, calumnies, defamations

مشعور *maš'ūr* split, cracked; mad, crazy, idiotic

مشعرانى *muš'irānī* hairy, hirsute, shaggy

شعشع *šā'ša'a* to mix with water, dilute (a beverage); to shine, beam, radiate, glitter

مشعشع *mušā'ša'* half drunk, tipsy, fuddled

شعط *šā'aṭa* a to scorch, sear, singe

شعفة *šā'fa* pl. شفاف *šā'af* summit, top, peak

شعل *šā'ala* a (*šā'l*), II and IV to light, kindle, ignite, inflame, set on fire (a s.th.), set fire (a to s.th.); to set ablaze, fan (a s.th.) VIII to catch fire, start burning, ignite, burn, flame, blaze, flare up, break out (fire) | اشتعل غضبا (*šāḍaban*) to be flaming with rage; اشتعل رأسه شيبا (*šāiban*) his hair was, or turned, white

شعلة *šū'la* pl. شعال *šū'al* fire, blaze, flame; torch

مشعل *maš'al*, مشعلة *maš'ala* pl. مشاعل *mašā'il* torch

مشعال *miš'al* torch

مشاعل *mašā'il* pl. مشاعلية *mašā'iliya*
torch bearer; hangman, executioner

أشمال *šā'al* lighting, kindling, ignition,
setting on fire, fanning

اشتعال *šā'al* ignition, inflammation,
combustion, burning

مشعل *mušā'il* burning, ablaze, on fire

شعينة *šā'nina* pl. شعائين *šā'anin* palm branch |
عيد الشعائين *aḥad* ('id) *aš-š.* Palm
Sunday (*Chr.*)

شعواء *šā'wā'* (used attributively with غارة
ḡāra, حرب *ḥarb*, حملة *ḥamla*, and the like)
large-scale, devastating everything (over
a wide area)

شعوذة *šā'wāḍa* to practice jugglery, leger-
demain, sleight of hand, or magic arts

شعوذة *šā'wāḍa* pl. -āt jugglery, leger-
demain, sleight of hand; magic, magic
arts; humbug, swindle, tricks

مشعوذ *mušā'wīḍ* juggler, conjurer, ma-
gician, practitioner of legerdemain;
swindler, trickster (f. مشعوذة)

شغب *šaḡaba*, *šaḡiba* a (*šaḡb*, *šaḡab*) to disturb
the peace, make trouble, stir up riots,
cause an uproar, riot; to provoke dis-
cord, dissension, or controversy (among
III to make trouble, disturb
the peace; to rebel (عل against),
mutiny

شغب *šaḡab*, *šaḡb* unrest, trouble,
disturbance, discord, dissension; riot,
commotion, uproar, strife, tumult; brawl,
fight, broil, fracas; row, wrangle, con-
tention, quarrel, controversy

شغاب *šaḡāb* troublemaker, agitator,
subverter

شغوب *šaḡūb* causing much noise and
unrest, riotous, turbulent, troublous

مشاغب *mašāḡīb* troubles, disorders,
disturbances

مشاغبة *mušāḡaba* pl. -āt disorder,
disturbance, trouble, riot, uproar; re-
bellion (عل against); discord, dissension,
row, wrangle, quarrel, controversy

مشاغب *mušāḡīb* pl. -ān troublemaker,
agitator, subverter, rioter, mischief-
maker

شفر *šaḡara* u (*šaḡūr*) to be devoid of
fortifications, be unprotected (country);
to be free, vacant, unoccupied, open
(seat, position)

شغور *šaḡūr* vacancy (of a position)

شافر *šāḡir* empty and unprotected
(of a country); free, vacant, unoccupied,
open (seat, position); شواغر *šawāḡir*
vacancies

شغف *šaḡaḡa* a (*šaḡf*) (to hit, or affect, the
pericardium, i.e.) to infatuate, enamor,
fill with ardent passion (s.o.); pass.
شغف *šaḡiḡa biḥi* (*ḡubban*) to love
s.o. or s.th. passionately, be madly in
love with s.o., be infatuated with or
enamored of s.o., be extremely fond
of s.th. VII = أنشغف به *šaḡiḡa biḥi*

شغف *šaḡaḡ* pericardium; passionate
love, passion, sensual desire; infatuation,
enamoredness, amorousness; ardent zeal,
craze, love, passion

شغف *šaḡiḡ* madly in love, infatuated
(ب with), enamored (ب of), fascinated
(ب by)

شغاف *šaḡāḡ* pericardium

شغوف *šaḡūḡ* obsessed with fervent
affection (ب for); madly in love, infatu-
ated (ب with), enamored (ب of)

شغوف *mašāḡūḡ* passionately fond (ب
of), madly in love, infatuated (ب with),
enamored (ب of), fascinated (ب by)

شغل *šaḡala* a (*šaḡl*, *šaḡl*) to occupy, busy
(ب s.o. with); to preoccupy (s.o.),
keep (s.o.) busy, give (s.o.) trouble;

to distract, divert, alienate (عن s.o. from s.th.); to occupy, fill, hold, have (a office, seat, position); to take up, fill (a s.th.), engage, engross (a the attention); to engage, tie down (a forces of the opponent); — pass. *šufūla* to occupy o.s., busy o.s., be busy (ب with), be engaged in; to be taken up, occupied (ب by, e.g., ground by buildings); to be distracted by s.th. from | شغل نفسه ب to occupy o.s., busy o.s. with, work at, attend to; شغل البال to disquiet, discomfit, make uneasy, trouble, disturb; شغل الوقت ل to busy, occupy (s.o.), engage, engross (a s.th.); to employ (s.o.), provide employment (s. for s.o.); to put (s.o.) to work, make (a a machine) work, put in operation, make run, start (a a machine); to make, produce, manufacture, fabricate (a s.th.); to invest (a money) III to hold in play, keep occupied, divert (s.o.); to distract (s.o.) IV to occupy, busy, employ (s.o.); to occupy, hold, fill, have (a an office, a position); to fill, take up (a s.th.), engage, engross (a the attention); to cover (ب a space with a building or buildings), occupy, take up, fill (ب a space with); to take, take up, require (a time); to engage, tie down (a forces of the opponent); to distract, divert, alienate, entice away (عن s.o. from) | اشغل | اشغل to disquiet, discomfit, make uneasy, trouble, disturb, preoccupy VI to occupy o.s., busy o.s., be occupied or busy, be preoccupied (ب with), be engaged (ب in), attend, devote o.s. (ب to s.th.); to pretend to be busy VII to occupy o.s., busy o.s., be occupied or busy, be preoccupied (ب with); to be concerned (ب about) VIII to busy o.s., occupy o.s., be occupied or busy (ب or ب with), be engaged (ب or ب in), attend, devote o.s. (ب or ب to s.th.); to work; to study (على under or with); to

work, run, operate, be in operation, be in motion (machine, and the like) | اشغل قلبه (*qalbuḥū*) to be uneasy, apprehensive, worried; اشغل به عن to be distracted by s.th. from

شغل *šufli* occupancy, filling, taking up; detention, prevention, distraction (عن from); — (pl. اشغال *ašğāl*, شغول *šufūl*) occupation, activity; work, job; business, concern | شغل شاغل that which is uppermost in one's mind, chief or foremost concern; s.th. which preoccupies s.o.'s mind or distracts s.o. (عن from); اشغال شاقة (*šāqqa*) hard labor; اشغال عمومية (*ʿamma*) or اشغال عامة (*ʿamma*) public works; شغل يدوي (*yadawī*) handwork; manual labor; يد شغل *yad* (collog., used appositionally) handmade; شغل في preoccupied (من with), concerned (من about); شغل في شغل ب busy, occupied with; to be too busy or preoccupied (ب with) to be able to attend to s.th. الزم شغلك *ilzam šuğlaka* mind your own business!

اشغال *ašğāl* very busy; hard-working, industrious, diligent, laborious, active; being in operation, running (of a machine); (pl. -*šū*) worker, workman, laborer

شغيل *šufīl* pl. *š* (syn.) worker, workman, laborer, (lowly) employee

اشغال *ašğāl* mainsheet (of a sailing vessel)

اشغال *ašğāl* pl. مشاغل *mašāğil*? workshop; workhouse

مشاغل *mašāğala* pl. مشاغل *mašāğil*? occupation, avocation, activity, business, concern, work, job; effort, exertion; diversion, distraction, preoccupation, disturbance

تشغيل *tašğīl* employment, occupation; providing of employment, provision of work; hiring (of s.o., as a worker); opening, starting, putting into operation;

production, manufacture, making; investment (of money)

انشغال *inšigāl* (state of) being busy or occupied; occupation, activity; overcharge, overwork; apprehension, concern, anxiety

اشغال *šigāl* (state of) being busy or occupied; work, occupation (ب or في with, at); syntactical regimen, government (of a word by another; *gram.*)

شاغل *šāḡil* pl. شواغل *šawāḡil*² that which preoccupies s.o., engrosses s.o.'s attention, takes up s.o.'s time; occupation, activity; object of concern or worry; pl. شواغل distractions, preoccupations | وجد شاغلا عنه في | distraction from it in ...; هو في ألف شاغل عن (*alfi šāḡilin*) he had a thousand other things to think of than...; كان اكبر شاغل له (*akbara šāḡilin*) it was his greatest worry

مشغول *mašḡūl* busy, occupied (ب with); distracted, diverted (عن from); occupied, taken (seat, space); busy, occupied (telephone line, and the like); worked on, processed | مشغول البال | anxious, apprehensive, concerned, worried; المشغولات الذهبية والفضية (*ḡahabīya, fiḡḡīya*) gold and silver work

مشغولية *mašḡūliya* anxiety, apprehension, concern

مشتغل *mušḡāḡal* employee, worker

مشتغل *mušḡāḡil* busy, occupied (ب or في with); in operation, running (of a machine)

شفة *šafa* pl. شفاة *šifāh*, شفوات *šafawāt* lip; rim, edge | الشفة العليا (*ʿulyā*) upper lip, شفة الارنب (*suḡlā*) lower lip; شفة الازنب *š. al-arnab* harelip; بنت شفة *bint š.* word

شفة see مشافهة and شفهي، شفاها، شفاهي

شفو see شفوي

¹ شفافة *šafāʿi*², شفائف *šafāʿiyi*² lips

شف *šaf*, شفيف *šafīf*, شفة *šaffa* | شفة *šaf* (ع s.th.) shimmer through, reveal, disclose, betray (ع s.th.) VIII to drink up, drain, empty (س s.th.); to eat up, devour (س s.th.) X to look (س through s.th., e.g., through a piece of fabric in order to ascertain its quality); to have a glimpse (س of s.th.), hope (س for s.th.); to try to see (س through s.th.), seek to penetrate (س s.th.); to perceive, discern, make out (س s.th.); to shimmer (من through s.th.), show (من through s.th.); to manifest itself, become tangible, perceptible, noticeable

شفة *šaff*, شفف pl. شفوف *šufūf* diaphanous fabric, gauze

شفة *šafa* transparency, translucence, diaphaneity

شفيف *šafīf* thin, flimsy, translucent, transparent, diaphanous

شفوف *šufūf* transparency, translucence, diaphaneity

شفافة *šufāʿa* the rest in the glass

شفاف *šaffāf* thin, flimsy, translucent, transparent, diaphanous

شفافية *šaffāʿiya* transparency, translucence, diaphaneity

شفتة *šift* pl. شفتوت *šufūt* (*eg.*) pincers, tweezers

شفتارة *šaftara* to pout, sulk

شفتارة *šaftāra* thick lip

شفتشي see جفتشي

شفتلك see جفتلك

شفر *šaf* pl. اشفار *šafār* palpebral margin from which the eyelashes grow, (outer) edge of the eyelid; edge, rim, border, fringe

شفر *šufr* pl. اشفار *šafār* palpebral margin from which the eyelashes grow,

(outer) edge of the eyelid; edge, rim, border, fringe; — labium (*anat.*)

شفرة *šafra* pl. *šafarāt*, شفار *šifār* large knife; blade (of a sword, of a knife); razor blade; (pl. شفار) brink, edge, verge | على شفرة الهاوية on the brink of the abyss

شفر *šafīr* palpebral margin from which the eyelashes grow; (outer) edge of the eyelids; edge, rim, border, fringe

مشفر *mišfar* pl. مشافر *makšāfir* flew, chap; trunk, snout, proboscis

شفرة (Fr. *chiffre*) cipher, code

شفرى *šifri* ciphered, coded, in code

شفرة *šifra* cipher, code

شغشفت *šafšafa* to dry, dry out, parch, drain (▲ s.th.)

شغط *šafaṭa* to suck, suck up, absorb; to empty, drain; to sip

شفاطة *šaffāṭa* pl. -āt siphon | شفاعة *šafāʿa* *al-ḡubār* vacuum cleaner

شغ *šafa'a* a (*šaf'*) to double (▲ s.th.); to attach, add, subjoin (ب ▲ to s.th. s.th.), enclose (ب ▲ in s.th. s.th.); to give the (right of) pre-emption (ب ▲ to s.o. on s.th.), grant (▲ s.o.) the first refusal (ب of s.th.); — (شفاة *šafā'a*) to mediate, use one's good offices, put in a good word, intercede, intervene, plead (ل or ف for or on behalf of s.o., الى with s.o. else) V to mediate, use one's good offices, put in a good word, intercede, intervene, plead (ل or ف ل or ف for or on behalf of s.o. with s.o. else)

شغ *šaf'* pl. اشغاق *aššāq'*, شغاق *šifāq'* either part of a pair; even number

شغ *šaf'* diplopia, double vision of a single object

شغى *šaf'i* even (of a number)

شغمة *šuf'a* (right of) pre-emption

شغيع *šaf'i* pl. شغماء *šufa'a'd'* mediator, intercessor, advocate; patron saint (*Chr.*); holder of the right of pre-emption, pre-emptor

شغاعة *šafā'a* mediation, intercession, advocacy

شغيع *šaf'i* mediator, intercessor, advocate; holder of the right of pre-emption, pre-emptor

الشغى *al-šāfi'i* founder of one of the four orthodox Islamic schools of theology; شافعى *Shafīti*; (pl. -ūn, شوافع *šawāfi'*) adherent of the Shafīti school, Shafīte

مشغوع *mašfūʿ* accompanied (ب by), attended, combined (ب with)

شغ IV to pity, commiserate (عل s.o.), feel pity (عل for), sympathize (عل with); to be concerned (ان that, عل about) worry (ان that, عل about), fear (ان that, عل for, من s.o., s.th.), be apprehensive, feel anxiety (عل about, من as a result of); to shun, shirk (من s.th.), beware (من of), be on one's guard (من against)

شغ *šafaq* evening glow, twilight, dusk | الشفق الجنوبي (*janūbī*) aurora australis; الشفق الشمالى (*šamālī*) aurora borealis; الشفق القطبي (*qubūbī*) polar light; شفق الآلهة Twilight of the Gods

شغفة *šafaqa* compassion, commiseration, pity, sympathy, kind(li)ness, tenderness, affectionateness, solicitude, loving care | عديم الشغفة pitiless, merciless

شغوق *šafūq* compassionate, sympathetic, affectionate, tender, solicitous, kind(ly)

شغيق *šafīq* compassionate, sympathetic, affectionate, tender, solicitous, kind(ly)

اشغاق *iššāq* compassion, pity, sympathy; tenderness, affectionateness; care, solicitude; concern, worry, anxiety, apprehension

شافن *šāfīn* proud

شف III to speak (mouth to mouth) (س. to s.o.)

شف pl. شفوات *šafawāt* see شف

شفي *šafāhī* lip-, labio- (in compounds), labial; oral; الشفهي the orals (= oral examination); شفها *šafāhīyan* orally | الحروف الشفهية the labials *b, f, m, w* (*phon.*)

شفاها *šifāhan* orally

شفاهي *šifāhī* oral; الشفاهي the orals (= oral examination); شفاهيا *šifāhīyan* orally

مشافهة *mušāfahatan* orally

شفو IV to be very close (عل to s.th.), be on the verge, on the brink of s.th. (عل) | اشق به على حافة الأيس (*šāfāt al-ya's*) he brought him to the brink of despair

شفا *šafan* pl. اشفاء *šafā'* edge, rim, border, brink, verge

شفوي *šafawī* lip-, labio- (in compounds), labial; oral; شفويا *šafawīyan* orally | الحروف الشفوية the labials *b, f, m, w* (*phon.*)

مشف *mušfīn* moribund, doomed to death

شفي *šafā* (شفاء *šifā'*) to cure (س. o. of a disease), heal (س. o. of a disease), (س. a wound), make (س. o.) well, restore (س. o.) to health; — pass. *šufīya* to be healed, be cured, be restored to health, recover, convalesce, recuperate; to heal, heal up (wound) | شق غلته (غليله) | شق غلته (*šullatahū*) to quench one's thirst, gratify one's desire, satisfy one's thirst for revenge; شق غيظه من (*šaiẓahū*) to vent one's anger on s.o., take it out on s.o. V and VIII to be cured, be healed, be restored to health (ب. by); to take revenge, avenge o.s., satisfy one's

thirst for revenge, vent one's anger, take it out (من on) X to seek a cure

شفا *šifā'* cure, healing, restoration, recovery, recuperation, convalescence; satisfaction, gratification; (pl. اشفيا *šafīya*, شاف *šāfīn*) remedy, medicament, medication, medicine | قابل للشفاء curable

شفاي *šifā'i* healing, curative, medicative

مشق *mašfan* pl. مشاف *mašāfan* hospital

تشف *tašaffīn* gratification of one's thirst for revenge, satisfaction

استشفاء *istīšfā'* seeking of a cure; cure, (course of) treatment

شاف *šāfan* healing, curative, medicative, salutary; satisfactory, clear, unequivocal (of an answer)

مستشف *muštašfan* pl. مستشفيات *muštašaf/ayāt* hospital; field hospital; sanitorium | مستشفى المجاذيب insane asylum, mental hospital

شق *šaqqa u (šaqq)* to split, cleave, part, tear, rend, rip (س. s.th.); to break (س. s.th.); to plow, till, break up (س. the ground); to furrow, traverse, cross (س. s.th.); to pass, go, travel (س. through a region); to break (dawn); — شق (*šūqūq*) to break forth, shoot up, sprout (plant), break through, erupt (tooth); — (شق *šaqqa*) to be heavy, oppressive, burdensome, unbearable (عل for s.o.); to grieve, trouble (عل s.o.); to molest, harass, inconvenience (عل s.o.), be troublesome, cumbersome (عل for s.o.); to visit (عل s.o.), call (عل upon s.o.) | شقت جيبها (*šaiḅahā*) to tear the front of the garment as a sign of mourning (woman); شق سبيلا to cut, or open, a way for o.s.; شق السكون to break the silence; شق شارعا (طريقا) to build a street (a road); شق طريقه to force one's way, plow ahead; شق طريقا جديدا to open up, or enter upon, a new path

(fig.); شق العما ('*apd*) to part from the community, break with the community; شق عصا الطاعة ('*apd f-fd'a*) to rebel, revolt, renounce allegiance; شق عصا القوم ('*apd l-gaum*) to sow discord among people; ما شق غبارهم (*ḡubdrahum*) he did not reach their mark; لا يشق غباره (*yusdaqqu ḡubdrahū*) he is unsurpassable, he is incomparable, there is no one like him II to split (s.s.th.); to tear open, rip open, slit open (s.s.th.) V to be split, be cleft; to split, crack, burst; to be cracked VII to be split, be cleft; to split, crack, burst; to split off, separate, segregate, secede, break away, withdraw (عن from), break (عن with), renounce (عن s.s.th.); to become a schismatic (Chr.); to break (dawn) | انشقت عصام ('*apdhum*) they fell out (with one another); انشقت مرارته (*marāratuhū*) he exploded (with anger), he blew his top VIII to derive (من a word from)

شق *ṣaqq* pl. شقوق *ṣuqqūq* fissure, crack, chink, crevice, rift, cleft, crevasse, chasm, split, rent, tear, rip, gap, slit, slot; half, moiety; — fission, splitting, cracking, cleavage | شق الذرة *ṣ. ad-ḡarra* atomic fission

شق *ṣiqq* half, side, part, portion; trouble, difficulty, hardship | شق المعارضة *ṣ. al-mu'āraḡa* opposition party; ... لا يشق (إلا بشق الانفس) (*illā bi-ṣiqqi l-anfus*) يشق only with great effort, with great difficulty, barely

شققة *ṣaqqa* rift, tear, rip, fissure, crack, split, crevice

شققة *ṣiqqa* pl. شقق *ṣiqaq*, شقائق *ṣiqāṣiq* a half, moiety; piece; splinter; trouble, toil, labor, difficulty, hardship; difficult journey; destination of a journey; distance

شققة *ṣiqqa*, *ṣaqqa* pl. شقق *ṣiqaq* apartment, flat, split-level apartment; compartment (in a train)

شققة *ṣuqqa* pl. شقق *ṣuqq* trouble, toil, labor, difficulty, hardship; difficult journey; destination of a journey; distance | شققة بحد *bu'd ad-ṣuqqa* (and *ad-ṣiqqa*) large or wide distance; بعيد الشققة *b. ad-ṣuqqa* (and *ad-ṣiqqa*) far away, distant, remote

شقيق *ṣaqiq* a half, moiety; (pl. شققة *ṣiqqa*, اشقاء *ashiqqa*) full brother, brother on the paternal and maternal side; (attributively) brother-, sister-; — anemone | القطر الشقيق (*ḡufr*) the brother country; الدول الشقيقة (*duwal*) the sister states (esp. with reference to Arab countries)

شقيقة *ṣaqiqa* pl. -āt, شقائق *ṣaqāṣiq* full sister, sister on the paternal and maternal side; hemiorania, migraine | شقائق النعمان *ṣ. an-nu'mān* red anemones (*bot.*)

اشق *ashiqq* more troublesome, more tiresome, more difficult, harder

مشقة *maṣaqqa* pl. -āt, مشاق *maṣāqq* trouble, toil, labor, difficulty, hardship

شقاق *ṣiqāq* disunity, dissension, discord

انشقاق *inṣiqāq* separation, segregation, dissociation, split; schism (Chr.); dissension, discord, disunion

اشتقاق *ishiqāq* derivation, etymology (of a word)

شاق *ṣiqq* troublesome, toilsome, wearisome, cumbersome, tiresome, tedious, fatiguing, arduous, onerous, difficult, hard | اشغال شاقة hard labor

مشاق *muṣāqq* schismatic (Chr.)

مشتق *muṣāqq* pl. -āt derivative (*gram.*)

شقق IV to send far away, remove to a distant place (s.o.)

شقق *ṣuqquṣ* pl. شققان *ṣuqqān* a kind of sedan

شقر *ṣaqira a (ṣaqar)* and *ṣaqura u (شقرة ṣuqra)* to be of fair complexion, be light-skinned; to be blond, fair-haired

شقر *ṣaqar* fair-complexionedness; blondness

شقرة *ṣuqra* fair-complexionedness; blondness; redness

اشقر *aṣqar²*, f. *ṣaqra²*, pl. *ṣuqra* fair-complexioned, light-skinned; blond, fair-haired; reddish

شغرق *ṣagraqa* to be gay, cheerful, be exhilarated, amuse o.s.

شقق *ṣaqṣaqa* to twitter, peep, chirp; to babble (ب s.th.); to peep, break (dawn) | عن شقق بالحديث to chat, chatter about s.th.

شققعة *ṣaqṣaqa* pl. -āt twitter(ing), peep(ing), chirp(ing); (silly) prattle; pl. شققعة *ṣaqṣiqa²* rigmarole, rambling talk | شققعة النهار (silly) prattle; شققعة اللسان *ṣ. an-nahār* daybreak, peep of dawn

شققعة *ṣiqṣiqa* pl. شقق *ṣaqṣiqa²* faucal bag of the camel

شقف *ṣaqaf* (coll.; n. un. ʔ) (pot)sherds

شقفانة *ṣuqāfa* (pot)sherds

¹ شاقل *ṣaqīl* shekel

² شاقول *ṣaqūl* plumbline, plummet

شقلب *ṣaqlaba* to turn things upside down, upset things II *taṣaqlaba* to be upset, be toppled; to turn a somersault

شقلبة *ṣaqlaba* pl. -āt somersault

(شوق and شق) شقا *ṣaqā u (شقو ṣaqw)* to make (s.o.) unhappy, miserable, wretched, distress (s.o.); — شقاء *ṣaqiya a (شقاء ṣaqā²)*, شقاءة *ṣaqāwa*, شقوة *ṣaqwa* to be unhappy, miserable, wretched, distressed; to have trouble (ب with, in s.th.) IV to make (s.o.) unhappy, miserable, wretched, distress (s.o.)

شقاءة *ṣaqā²* and شقا *ṣaqan* misfortune, distress, misery, wretchedness, pain, suffering; hardship, trouble, toil, drudgery

شق *ṣaqiy* pl. اشقياء *aṣqiyā²* unhappy, unlucky, miserable, wretched, distressed; damned; wretch, villain, culprit, criminal, scoundrel, rogue; nasty, naughty, mischievous

شقوة *ṣaqwa* misfortune, distress, misery

شقاوة *ṣaqāwa* misfortune, distress, misery; mischief, nastiness, naughtiness

¹ شك *ṣakka u (ṣakk)* to pierce, transfix (s.o. ب with); to impale, spit (ب s.th. on); to prick, stab (s.th.); to doubt (ب or في s.o., s.th.); to distrust, suspect, question (ب or في s.o., s.th.), entertain doubts, have misgivings (ب or في about s.o., about s.th.); to be skeptical II to make (s.o.) doubt (في s.th.), fill (s.o.) with doubt, misgivings, skepticism, suspicion (في about) V to doubt (ب or في s.o., s.th.), have doubts (ب or في about); to be skeptical, have misgivings

شك *ṣakk* pl. شكوك *ṣukūk* doubt, uncertainty, suspicion, misgiving | بلا *(bi-lā)* ولا شك *(ṣakka)*, لا شك *(bi-lā)* *ṣakka*, من دون شك *min dūni ṣ.* without doubt, doubtless, undoubtedly, indubitably, certainly, positively; لا سبيل الى *(sabīla)* doubtless, indubitable, beyond any doubt; لا يتطرق اليه الشك *(yatattarraqu, ṣakku)* do.

شكة *ṣakka* stab, thrust, jab (with the point of a weapon)

تشكك *taṣakkuk* doubt; skepticism

شاك *ṣakk* doubting, in doubt, skeptical | شك في السلاح or شاك السلاح armed to the teeth, bristling with arms

مشكوك فيه *maṣkūk fihi* doubtful, dubious, uncertain; في امره *(amrihi)* suspect(ed)

*شكك *šakkaka* (eg.) to sell on credit; to buy on credit; to borrow

شكك *šukuk* (eg.) on credit

*شك (Fr. *chèque*) pl. شكات check

*شكر *šakara* u (*šukr*, شكران *šukrān*) to thank (ل or • s.o., على or ل or • for s.th.), be thankful, grateful (ل or • to s.o., على or ل or • for s.th.); to praise, laud, extol (ل or • s.o.) | يشكر عليه (*yuškaru*) worthy of thanks, deserving acknowledgment, meritorious, praiseworthy V to thank (• ل s.o. for s.th.), be thankful, grateful (• ل to s.o. for s.th.)

شكر *šukr* pl. شكور *šukūr* thankfulness, gratefulness, gratitude; thanks, acknowledgment; praise, laudation | شكرا لك *šukra laka* I thank you! thanks! شكرا كثيرا *šukra jazila* to express many thanks to s.o.

شكري *šukri* of thanks, thanking

شكران *šukrān* thankfulness, gratefulness, gratitude; thanks, acknowledgment; praise, laudation

شكور *šakūr* very thankful

شاكر *šākir* thankful, grateful

مشكور *maškur* worthy of thanks, deserving acknowledgment, meritorious, praiseworthy

*شكارة *šikāra* pl. شكائر *šakā'ir* (eg.) sack, gunny sack

*شكوران look up alphabetically

*شكيران look up alphabetically

شكس *šakusa* u (شكاسة *šakāsa*) and *šakisa* a (*šakasa*) to be malicious, spiteful, querulous, quarrelsome, peevish, petulant, ill-tempered, morose, surly, sullen, sulky, grumpy, unfriendly III to pick a quarrel, to quarrel (• with s.o.) VI to quarrel (with one another), be querulous, quarrelsome, petulant; to be incongruous

شكس *šakis* pl. شكس *šuke* malicious, spiteful, querulous, quarrelsome, peevish, petulant, ill-tempered, morose, surly, sullen, sulky, grumpy, unfriendly

شكاسة *šakāsa* malice, spite, querulousness, peevishness, petulance, ill-temperedness, moroseness, surliness, sullenness, sulkiness, grumpiness, unfriendliness; rudeness

مشاكسة *mušākasa* pl. -āt quarrel, controversy, dispute, wrangle; plot, conspiracy; moroseness, surliness, grumpiness; petulance, nagging, querulousness

تشاكس *tašākus* incongruity, absurdity

شكوش and شاكوش look up alphabetically

شكال *šakala* u (*šakl*) to hobble بالشكال (• an animal with the *šikāl*, q.v.); to vowel, point, provide with vowel points (• a text); to be dubious, ambiguous, equivocal, vague, obscure, intricate, difficult II = I; to shape, fashion, form, create, mold, organize, build up (• s.th.); to diversify, vary, variegate (• s.th.), bring variety (• into s.th.) III to be similar (•, • to s.o., to s.th.), resemble (•, • s.o., s.th.), be like s.o. or s.th. (•, •) IV to be dubious, ambiguous, equivocal, vague, obscure, intricate, difficult (على for s.o.) V to be formed, fashioned, shaped, molded, created, organized, built up, take form, take shape; to be variegated, shaded, graded, form various gradations; to materialize, appear in visible form (ل to s.o.) | بشكل *(bi-šaklihi)* to take on the shape of s.o., assume the form of s.th. X to regard as dubious (• s.th.); = IV

شكل *šakl* pl. اشكال *aškal*, شكول *šukul* similarity, resemblance, likeness; outward appearance, figure, form, shape, build; form of perception, perceptual form (as opposed to matter or content; *phīlos.*);

type, cut, pattern; mode, manner; sort, kind, specimen; شكل vowelization, vowelizing; شكلا formally, in form | هم وأشكالهم and the likes of them

شكل *šakl* formal; pl. شكليات formalities

○ شكلية *šakliya* formalism

شكل *šikl* coquetry, coquettishness

شكيلة *šakila* coquettish woman, coquette, flirt

شكل *šukl* quarrelsome, peevish

شكال *šikal* pl. -āt, شكل *šukul* fetter, hobble (for shackling the feet of a riding animal)

تشكيل *taškīl* pl. -āt forming, formation, shaping, molding, fashioning, creation, organization, building up; order of march (mil.); pl. تشكيلات formations; organizations

تشكيلة *taškila* assortment, selection, variety; formation

مشاكلة *mušākala* similarity, resemblance, likeness

اشكال *škal* dubiousity, ambiguity, obscurity, vagueness

تشاكل *tašakul* similarity, resemblance

شاكلة *šakila* way, manner, mode; (pl. اشكال *šawākīl*) flank, side, groin | على شاكلة in the manner of, of the kind of, like, مثل شاكلتهم of their kind, like them; كان على شاكلته to be of the same kind, of the same strain as s.th.

مشكل *mušakkal* different, diverse, manifold, miscellaneous, variegated; vowelized

مشكل *muškīl* turbid, murky (liquid); dubious, ambiguous, equivocal, obscure, vague, hazy; difficult, intricate, involved, problematic; problem, unsolved question, issue; difficulty

مشكلة *muškila* pl. -āt, مشاكل *mašākil* problem, unsolved question, issue; difficulty

شك *šakama u (šakm)* to bridle (a animal); to bribe (s.o.); to silence, gag, muzzle (s.o.)

شكيمة *šakima* pl. شكائم *šakā'im*, شك *šukm*, شكيم *šakīm* bit, curb, snaffle, bridoon; (pl. شكائم) ○ brake (of a wheel); unruliness, unyieldingness, obstinacy; contempt, disdain, scorn | شديد الشكيمة stubborn, obstinate, unyielding; قوة الشكيمة *qūwat aš-š.* energy; قوى الشكيمة *qawiy aš-š.* energetic, vigorous, active

شك III to resemble (a s.th.), be like s.th. (a)

شكا *šaka u (šakw)* شكوى *šakwā*, شكاية *šakāya*, شكية *šakīya* to complain (من or a, s. of, about, ل or ال to s.o., من or a of or about s.th.), make a complaint; to raise or lodge a complaint (من or a, s. of, about or against s.o., ل or ال with s.o.); to suffer (a from s.th.) V = I; VI to complain to one another (a of, about s.th.) VIII = I

شكوة *šakwa* complaint, grievance; (pl. شكوات *šakawāt*, شكاء *šakā'*) small skin (for water or milk)

شكوى *šakwā* pl. شكواى *šakawā* complaint; accusation; suffering, grievance

شكا *šakāh* complaint; accusation; suffering, grievance

شكاية *šakāya* complaint; accusation; suffering, grievance

شكية *šakīya* complaint; accusation; suffering, grievance

شكا *šakā'* given to complaining, querulous

مشكاة *miškāh* pl. مشكوات *miškawāt*, مشك *mašākin* niche (for a lamp); lamp, pendent lamp

شاك *šākin* complainant, plaintiff | شاك السلاح = شاك السلاح *šākk as-s.*

(منه) مشكو *maškū* complained of, accused, charged; an accused, defendant

مشتك *muštakin* complainant, plaintiff

مشتكى عليه *muštakan 'alāhi* complained of, accused, charged; an accused, defendant

شكوريا *šikūriyā* chicory

شكولاته *šukūlāta* (eg.), *šikūlāta* (syr.), chocolate

شاكوش and شكوش see شاكوش (alphabetically)

شل *šalla a* (*šall*, شلل *šalāl*) to dry up, wither, become crippled, stunted; to be paralyzed, be lame; — *šalla u* to paralyze (a s.th.) | شل حركته (*šarakatahū*) to overwhelm s.o., bring s.o. down IV to cause (a the hand) to wither; to paralyze (a s.th.); to neutralize, bring to a standstill (a s.th.) VII to be paralyzed, be lamed

شلة *šalla* destination (of a journey)

شلة *šilla* pl. شلال *šilāl* hank, skein (of yarn); coil, spool; party, group

شلل *šalāl* paralysis, palsy, paralyzation (also fig.) | شلل الأطفال *š. al-aṭfāl*, الشلل العفلى (*šif/šif*) infantile paralysis, poliomyelitis; الشلل الامتزازى (*al-šizāzi*) paralysis agitans, Parkinson's disease

شلال *šallāl* pl. -āt cataract, waterfall, rapids

اشل *ašāl*, f. شلاء *šallā* withered, stunted (hand); paralyzed, lame; a paralytic

مشلول *mašlūl* paralyzed, lame

شلهي *šalābi* dandyish, foppish; dandy, fop; (pal.) nice, handsome, beautiful

شلت II to kick

شلتا *šalla* pl. -āt, شلت *šilāt* mattress

شلع *šalaḥa a* (*šalḥ*) to take off (ثيابه *šiyābahū* one's clothes); to shed the cloth (a), renounce the ministry (monk, priest) II to undress, disrobe, strip (a s.o.); to rob, plunder (a s.o.)

مشلع *mašlāḥ* pl. مشالغ *mašlāḥ* (syr., *nejā.*) long, flowing cloak of wool or camel's hair, also one with gold embroidery

تشلح *tašlīḥ* robbing, plundering, robbery

مشلع *mušallāḥ* dressing room (in a public bath)

شلق *šalkala* to dribble, trickle

شلفة *šilfa* (razor) blade

شلقا *šalqa u* (*šalq*) to split lengthwise (a s.th.)

شلق bale (e.g., of hay)

شلقا *šalqaḥ* person with a sweet tooth

شليك look up alphabetically

شولم look up alphabetically

شيلم look up alphabetically

شان (Engl.) *šilīn* pl. -āt shilling

شول *šilw* pl. اشلاء *ašlā* corpse (esp. one in a state of decay); severed member (of the body); part torn off, fragment; remnant; stump of a limb

شليك (Turk. *şilek*) *šilēk* (eg.) strawberries

شم *šamma* (1st pers. perf. *šamimtu*) a and (1st pers. perf. *šamamtu*) u (*šamm*, شيم *šamīm*) to smell, sniff (a s.th.); to snuff (a s.th.); to emanate, exude (من from) | شم الهراء or النسيم (*hawā'a*) to get a breath of fresh air, take a walk; — *šamma* (1st pers. perf. *šamimtu*) a (شم *šamam*) to behave proudly or haughtily, be proud, haughty, supercilious II to give (a s.o. s.th.) to smell,

let (s.o.) smell (s.th.) IV = II V to savor the smell of s.th. (s), sniff (s.th.) | تشمم الأخبار to nose about for news VIII to smell, sniff (s.th.); to gather, understand (من s.th. from), read (من s.th. into)

شم *šamm* smelling; sense of smell, olfaction | شم النسيم Egyptian popular holiday on the Monday following the Greek Coptic Easter at the end of March, in April or in early May

شمة *šamma* pinch (of snuff); smell, odor; slight trace of s.th., whiff

شمي *šammi* olfactory

شمم *šamm* pride, haughtiness, superciliousness

شمام *šammām* pl. -ūn (tobacco) snuffer

شمام *šammām* (coll.; n. un. ṡ) muskmelon, cantaloupe

اشم *ašamm*, f. شماء *šammā*, pl. شم *šamm* having a sensitive, or good, nose; supercilious, haughty; proud (in a complimentary sense); highborn; most honorable

الإشمام *al-išmām* the pronunciation of *u* with a trace of *i*, as *rudda* for *rudda*, and vice versa, *qīlla* for *qīla* (gram.)

شامة *šamma* sense of smell, olfaction

مشوم *mašmūm* musk

اشمأز *išma'azza* to contract, get contracted, shrink; to shrink back, recoil (من from), shudder (من at), abhor, detest (من s.th.), feel disgust (من for), be nauseated (من by)

اشمأزاز *išmi'azz* shudder; disgust, aversion, repugnance

مشمئز *mušma'izz* disgusted, nauseated, revolted (من by)

شبانيا (Fr.) *šambanyā* champagne

شمت *šamita* a (شامت *šamāt*, شامة *šamāta*) to rejoice at the misfortune of s.o. (ب), gloat over s.o.'s (ب) mishaps, savor s.o.'s (ب) bad luck II to disappoint (s.o.) IV to cause s.o. (s) to take malicious pleasure in the mishaps of another (ب)

شامت *šamāt* malicious joy, Schadenfreude

شامة *šamāta* malicious joy, Schadenfreude, malice

شامت *šamit* pl. شامت *šumāt*, pl. f. شامت *šawmīṡ* enjoying another's misfortune, malicious, gloating

شخ *šaxa* a (شامخ *šumūḫ*, شوخ *šumūḫ*) to be high, tall, lofty, tower up, loom (mountain, building); to disdain (عل s.th.), turn up one's nose (عل at s.th.) | شخ بانفه (انفه) or (bi-anfiḥi, an/aḥū) to be arrogant, haughty, proud, supercilious VI to be high, tall, lofty, tower up, loom; to be boastful, put on airs; to be proud, haughty, supercilious

تشاخ *tašmuḫ* pride, haughtiness, arrogance

شاخ *šamiḫ* pl. شيوخ *šummaḫ*, شواخ *šawamiḫ* high, tall, lofty, towering; proud, haughty, supercilious | شاخ الانف *š. al-anf* proud, haughty, supercilious, arrogant

متشاخ *mutašamiḫ* high, tall, lofty, towering; proud, haughty, supercilious; towering in lofty heights

مشمخر *mušmaḫīrr* lofty, towering (of buildings)

شمر II to gather up, lift, roll up, tuck up, turn up (s a garment); to prepare, get ready | شمر للامر to embark upon s.th., buckle down to s.th.; شمر عن ساعده to bare the upper arm (by rolling up the aloeve), get to work; شمر عن ساعد الجد to buckle down to a job, (s. al-ḥidd) to rally all one's forces, put one's shoulder to the wheel V to set to work briskly

شمر *šamar* fennel (bot.)

شمرة *šumra*, *šamra* fennel

شمار *šamār* fennel

مشمم *mušammir* busily at work in (an activity)

شروخ *šumrūḡ* pl. شماريخ *šamārīḡ* stalk with date cluster; date-palm panicle, branch stripped of its leaves; little stick; detonator, primer cap

شماز see شماز

شمس *šamasa* u (شموس *šumūs*, شماسة *šimāsa*) to be headstrong, balky, restive (of a horse); — *šamasa* i u and *šamisa* a (*šamaa*) to be sunny (day) II to expose (s.s.th.) to the sun, lay (s.s.th.) out in the sun to dry; to perform the office of deacon (Chr.) IV to be sunny (day) V to bask, sun o.s., lie or sit in the sun

شمس *šams* f., pl. شمس *šumūs* sun | شمست *šamt* *aš-š.* ecliptic (astron.); شروق الشمس sunrise; ضرب الشمس *šarbat aš-š.* sunstroke, heat prostration; عباد الشمس *'abbād aš-š.* sunflower; غروب الشمس sunset

شمسي *šamāsi* sun- (in compounds), solar | الحروف الشمسية (gram.) the sun letters (which assimilate the *i* of the article); صورة شمسية (*šūra*) photograph, photo; التصوير الشمسي photography

شمسية *šamsiya* pl. -*āt* (colloq. شماسي *šamāsi*) sunshade, parasol; umbrella; curtain, screen; stop (of a wind instrument) | شمسية الشباك *aš-šubbāk* window curtain, drape; شمسية الطيار *š. aš-šayyār* parachute

شمس *šamūs* pl. شمس *šumus* headstrong, balky, restive (horse)

شماسة *šamāsa* pl. شماسة *šamāsiya* deacon of the lower rank of the ministry, nowadays, with unconsecrated persons frequently performing this office, cor-

responding to the sexton or sacristan (Chr.); acolyte and liturgical cantor of Oriental Christian rites (clerics and laymen)

شامس *šāmis* sunny (day)

مشمس *mušmis* sunny (day)

شمشم *šamšama* to sniff (s.s.th.)

شمط *šamiṭa* a (*šamaṭ*) to become gray-haired, turn gray

اشمط *ašmaṭ**, f. شمطة *šamṭa**, pl. شمط *šumṭ*, شيطان *šumṭān* gray-haired

شمع II to rub, or smear, with wax, to wax (s.s.th.) | شمع الفتلة (*šamc*) to slip away, abscond, make off, decamp

شمع *šam'*, *šama'* (coll.; n. un. ش) pl. شموع *šumū'* wax; (wax) candles | الشمع الاحمر sealing wax; شمع الختم *š. al-ḡatm* do.; شمع لتلميع الارضية (*li-talim' al-arṭiya*) floor wax

شمعة *šam'a*, *šama'a* (n. un.) (wax) candle | شمعة الشرارة *š. aš-šarāra* spark plug

شمعي *šam'i*, *šama'i* waxy, waxen, ceraceous, cero- (in compounds), made of wax

شماع *šammā'* chandler, maker or seller of candles

شماعة *šammā'a* clothes rack, clothes peg, hat rack

مشمم *mušamma'* waterproof, impermeable (of a garment); — (pl. -*āt*) waterproof material; impregnated linen; waterproof cover or coating; oilcloth, wax cloth; linoleum | مشمق بيترومين السقف (*li-s-saqf*) bituminous roof covering, roofing felt, tar paper; مشمق معطف (*mi'ṭaf*) raincoat

شمعدان *šam'adān* pl. -*āt*, شماعة *šamā'idā'*, شمعدن candlestick, candelabrum

يشمق look up alphabetically

¹شمل *šamla a (šamal)* and *šamala u (šamī, šumūl)* to contain, comprise, comprehend, enclose (s. s.th.); to imply, implicate, include (s. s.th.); to touch, affect, fill, overcome, pervade (s. s.o., s.th., of feelings, emotions); to prevail, be general, universal | شمله بنياتيه (*bi-ri'āyatihī*) to bestow one's care on s.o., take s.o. under one's wing V تشمل VIII = V; to wrap o.s. in the *šamla* (q.v.) to contain, comprise, comprehend, enclose, enfold, imply, implicate, include (عل s.th.) اشتمله السواد (*sawādu*) it was completely black

شمل *šamī* uniting, gathering, concentration; unity, union | جمع الشمل *jam' aš-š.* reunion, reunification; اجتماع الشمل reunion; unity, union; مرق شمله *mazzaqa šamla-hū* to break up, dismember, dismantle, parcel s.th.; to partition s.th., divide s.th. up

شمة *šamla* pl. *šamalāt* cloak; turban | شمة ام *ummu šamlata* the world, the temporal joys

شمال *šamā'ī* (pl.) good qualities; character, nature

اشمل *ašmal* more comprehensive; more general, more universal

شامل *šamīl* comprehensive, exhaustive; general, universal, complete, total

مشمول *mašmūl* contained, comprised, included, implied | مشمول برعايته (*bi-ri'āyatihī*) enjoying the protection or patronage of s.o.; مشمولات الوظيفة the inherent functions of an office

مشتمل *muštamāl* comprising, containing, including (عل s.th.)

مشتمل *muštamāl* cottage (for rent)

مشتملات *muštamalāt* contents

²شمال *šamāl, šimāl* north; north wind; *šimāl* left hand; left side; left; الشمال

the left (pol.); شمال *šimāla* north of...; الشمال *šimālan* to the left; northward; to the north | شمال شرق (*šarqī*) northeast; شمال غرب (*ğarbī*) northwest; كوكب الشمال *kaḡkab aš-š.* polar star; أيد الشمال (*yad*) the left hand

شمال *šamālī, šimālī* northern, northerly, north; situated on the left; الشاليون the leftist parties (pol.) | الشفق الشمال (*šafaq*) aurora borealis, northern lights

³شمول *šumūl* pl. شماليل *šamālīl* small amount, small quantity; — (eg.) *šamūl* brisk, vivid, agile, lively, nimble

مشملة look up alphabetically

شمندر *šamandar* white beet, chard

شمنورة *šamandūra* buoy

⁴شن *šanna u (šann)*: شن غارة (*ğaratan*) to make a raid, an invasion; to make an attack, launch an attack (عل against, on) IV = I

شن *šann* pl. شنون *šunūn* (water)skin مشنة *mišanna* basket without handles

⁵اشنان look up alphabetically

شأ *šana'a a* (شآن *šan'an, šana'an*) to hate

شنب *šanab* pl. اشباب *ašnāb* mustache

شنتيان *šintiyan* pl. شنتيان *šandīn* loose trousers resembling pantalets, worn by women

شنج *šanija a (šana)* to contract, shrink; to suffer from convulsions V = I; to twitch

تنج *tašannuj* contraction, shriveling, shrinking (of the skin); convulsive contraction (of a muscle), twitch, jerk, convulsion, spasm, fit, cramp | التنجج الشنج | الرعشي الكزازي (*ra'šī*) clonic spasm; التنجج (*kuzāf*) tonic spasm

تنججي *tašannujī* spastic, spasmodic, cramplike, paroxysmal, convulsive

شخوبة *šunqūba* pl. شخايب *šanāqīb* large rock, boulder

شتر II to blame, censure, revile, slander, abuse (عل s.o.)

شار *šanār* disgrace, ignominy

شارق *šandriq* = شرانق *šarāniq*

شنة *šanšana* rustling (of paper); cracking, crackling

شنة *šinkina* pl. شاشن *šandšin* nature, disposition; habit, custom, practice

شنيطة *šunaiṣa* knot; noose, loop

شنطة *šanṣa* pl. شنط *šunaf* suitcase; satchel; bag, traveling bag | شنة اليد *š. al-yad* handbag

شع *šanū'a* u (*šana'*, شاعة *šand'a*) to be ugly, abominable, repugnant, repulsive, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful; — *šana'a a* (*šan'*) to dishonor, disgrace (ب or s.o.) II to calumniate, slander, revile, defame (عل s.o.); to pillory, expose, condemn, denounce (عل s.o., s.th.)

شع *šanī'* ugly, abominable, repugnant, repulsive, disgusting, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful, ignominious

شعة *šun'a* ugliness, hideousness, horridness, repulsiveness

شيع *šanī'* ugly, abominable, repugnant, repulsive, disgusting, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful, ignominious

شاعة *šand'a* ugliness, hideousness, horridness, repulsiveness

اشع *ašna'*, f. شعاء *šan'a'* ugly, abominable, repugnant, repulsive, disgusting, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful, ignominious

شخوبة *šunqūba* pl. شخايب *šanāqīb* spicate protuberance; thorn, spike

شفت II الأذان (*šafāna*) to please the ears, to delight (of a voice)

شفت *šanf* pl. شنوف *šunūf* earring

شقا *šanaqa* u (*šanq*) to hang (s.th., s.o. on the gallows)

شقق *šanq* hanging

شقق *šanaq* rope

مشقة *mišnaqa* pl. مشانق *mašāniq* gallows, gibbet; scaffold, place of execution (by hanging); *mašnaqa* gallows, gibbet

مشنوق *mašnūq* hanged

شقوب *šunqūb* bécassine, snipe (zool.)

شكلا *šankala* (eg.) to trip (s.o.) up; to hook up

شكلا *šankal* pl. شتاكلا *šandkīl* clothes peg; hook

شهنق *šanhaqa* to bray (donkey)

شهب *šahab* gray color, gray

شبهة *šuhba* gray color, gray

شهاب *šihāb* pl. شهب *šuhub*, شهبان *šuhdān* flame, blaze, fire; shooting star, luminous meteor; star

اشهب *ašhab*, f. شهباء *šahbā'*, pl. شهب *šuhb* gray; الشهباء epithet of Aleppo (Syria)

شهد *šahida* a (شهد *šuhūd*) to witness (s.th.), be witness (s.th.); to experience personally (s.th.), see with one's own eyes (s.o. in a situation); to be present (s.th.), attend (s.th. a celebration); to be present at the public appearance of s.o. (s.); to see (s.th.); — (شهادة *šahāda*) to testify, bear witness; to attest, confirm, certify (ب s.th., أن that), testify, give testimony, give evidence (عل against s.o., to or about s.th., ل s.o.'s favor); to sign as a witness, to witness (عل a document);

to acknowledge, adjudge (ل ب to s.o., s.th.) | شهد قانونياً to swear by God; شهد III to notarize III to see (with one's own eyes), view, inspect, watch, observe, witness (أ s.th.) IV to call (أ upon s.o.) as a witness (عل for s.th.); pass. *uṣhida* to be martyred, die as a martyr X to call (أ or ب upon s.o.) or cite (أ or ب s.o.) as witness (عل against or for, في in); to cite, quote (ب s.th.); to attest (e.g., شهد على معنى كلمة بيت *alā ma'nā kalimatīn bi-baitīn* the meaning of a word by a verse); pass. *ustuṣhida* to be martyred, die as a martyr

شهد *shahd*, *shuhd* pl. شهد *shihād* honey; honeycomb

شهادة *shahda* carbuncle

شهيد *shahid* pl. شهداء *shuhadā'* witness; martyr, one killed in battle with the infidels; one killed in action

شهيدة *shahida* (woman) martyr

شهادة *shahāda* pl. -āt testimony, witness, evidence, deposition; statement; certificate, certification, testimonial, affidavit; attestation, attest; credentials, identification; (Muslim) creed (= doctrinal formula); martyrdom | شهادة الإثبات *sh. al-ībāt* evidence for the prosecution; شهادة حسن السير والسلوك *(sh. ḥusn as-sayr)* certificate of good conduct; شهادة إخلاء الطرف عن العمل *sh. ikhlāw af-taraf 'an il-'amal* certificate of discharge (from a position); شهادة الدراسة الثانوية *(shāma wīya)* secondary school diploma; شهادة زور *sh. zūr* false testimony; شهادة على شهادة *sh. 'alā 'alā* indirect testimony (*Isl. Law*); شهادة العالمية *sh. al-'ālimīya* (*Eg.*) diploma of higher learning (highest diploma awarded by Al Azhar University); شهادة عالية *sh. 'ālīya* diploma; شهادة النفي *sh. an-nafy* evidence for the defense; شهادة الولادة birth certificate

مشهد *maṣhād* pl. مشاهد *maṣāhid'* place of assembly, assembly, meeting;

place where a martyr or hero died; religious shrine venerated by the people, esp. the tomb of a saint; funeral cortege; procession; view, aspect, spectacle, sight, scenery; place or object of interest; scene (e.g., of a crime, of nature); act, number (as part of a program, e.g., in vaudeville), scene (in theater, as part of a play); aspect | مشهد غنائى *(ṣīnādī)* song scene, vocal recital; مشهد الحياة *m. al-ḥayāh* aspects of life

مشاهدة *muṣāhada* seeing, viewing, witnessing, inspection; (pl. -āt) view, sight, spectacle; apparition, vision

اشهاد *iṣhād* pl. -āt written certification

استشهاد *istiṣhād* citation, quotation; death of a martyr; death of a hero, heroic death; martyrdom

شاهد *shāhid* pl. شهداء *shuhūd*, شهد *shuhūd* present; — (pl. شهداء *shuhūd*, اشهاد *aṣhād*) witness (عل for); notary public; — (pl. شواهد *shawāhid'*) (piece of) evidence (عل for); attestation; quotation serving as textual evidence; testimony; an oblong, upright tombstone | شاهد الإثبات *sh. al-ībāt* witness for the prosecution; شاهد السمع *sh. as-sam'* earwitness; شاهد العين *sh. al-'ayn* ('*īyānī*) شاهد عيان *sh. 'ayān* eyewitness; شاهد النفي *sh. an-nafy* witness for the defense; شاهد في العلن *sh. fī 'alān* in public, for everyone to see

شاهدة *shāhida* pl. شواهد *shawāhid'* an oblong, upright tombstone; index finger; true copy, copy of a letter, duplicate; الشاهدة the Earth

مشهود *maṣhūd* taking place in the presence of spectators or witnesses; happening before a large audience, well-attended; memorable (day, event) | بالجرم المشهود *(jurm)* in the act, redhanded, flagrante delicto | اليوم المشهود *(yawm)* the Day of Resurrection; red-letter day, festive public holiday

مشاهد *mušāhid* pl. -ūn spectator, onlooker, observer

مشاهد *mušāhad* visible, perceptible; pl. مشاهدات things seen, sights; visible things

شهر *šahara* a (šahr) to make well-known, famous, renowned, notorious (أ, ة s.o., s.th.); to spread, make known, divulge, proclaim, announce (أ s.th.); to draw, unsheathe (أ a weapon); pass. *šuhira* to be or become well-known, famed, famous, renowned, notorious (ب by or for s.th. respectively, by or under a name) | شهر الحرب عليه (*ḥarb*) to declare war on s.o.; شهر البندقية (*bunduqīya*) to level a gun (عل at s.o.) II to make well-known, famous, renowned, notorious (أ, ة s.o., s.th.); to spread, make known, divulge, proclaim, announce (أ s.th.); to defame, slander, revile publicly, pillory, condemn, denounce (ة s.o.) III to engage or hire (ة s.o.) on a monthly basis, rent (أ s.th.) by the month IV to make known, proclaim, announce, spread, divulge (أ s.th.); to unsheathe, draw (أ a weapon); to sell at auction, also شهر المزاد (*mazāda*) | شهر مزاد بيع شيء (*mazāda bai' i šay'*) to auction s.th. off, put s.th. up at auction VIII to be or become well-known, famed, famous, renowned, notorious (ب by or for s.th. respectively, by or under a name); to be known (عن of s.o., a trait, and the like); to be widespread, common

شهر *šahr* pl. شهر *ašhur*, شهر *šuhūr* new moon; month | شهر العسل *š. al-'asal* honeymoon

شهرية *šahrī* monthly, mensal; شهرياً *šahrīyan* monthly, per month, by the month | اشتراك شهرية monthly subscription; monthly fee or contribution; شهرية نصف شهرية *nišfu šahrīyin* fortnightly, semimonthly, appearing biweekly

شهرية شهرية *šahrīya* monthly salary

شهرة *šuhra* repute, reputation, renown, fame, famousness, celebrity; notoriety; surname (*Syr., Leb.*) | شهرة عالمية (*'ālamīya*) world-wide renown, world-wide fame

شهر *šahīr* widely known, well-known, famous, renowned, celebrated (ب by a name); notorious, ill-reputed

أشهر *ašhar* better known, more widely known

مشاهدة *mušāhara* pl. -āt monthly salary; pl. monthly payments, monthly allowances; *mušāharatan* monthly, per month, by the month

إشهار *išhār* announcement, proclamation, declaration; public sale, auction; publicity, advertising | إشهار الإفلاس *i. al-iḥlās* notice of bankruptcy, declaration of insolvency

اشتهار *ištihār* repute, reputation, renown, fame, famousness, celebrity; notoriety

مشهور *mašhūr* pl. مشاهير *mašāhīr* well-known, widely known, renowned, famous, celebrated; notorious, ill-reputed; widespread, common; a famous, celebrated personality, a celebrity; accepted, established, canonical (textual variant, version of the Koran) | عل المشهور | according to the general belief, as it is (was) generally understood

مشهر *mušahhar* well-known, widely known, renowned, famous, celebrated; notorious, ill-reputed

شهاق *šahaqa* a i (شهاق *šahīq*) to bray (donkey); — *šahaqa* a i and *šahīqa* a (شهاق *šahīq*, شهاق *šuhāq*, شهاق *tašhāq*) to inhale; to sigh deeply; to sob, gulp; to moan, groan IV | شهاق بالبيكا (*bi-l-bukā'*) to burst into tears, break out into loud weeping

شهاقة *šahqa* moan(ing), groan(ing); gulping

شهبق *šahiq* braying, brays (of a donkey); sobbing, sobs; sighing, sighs; inhalation, breathing in

شاهق *šahiq* pl. شواحق *šawāhiq* high, lofty, towering (building, mountain) | علوشاهق (*al-šaw*) tremendous height

شواحق *šawāhiq* heights

شهل II to accelerate, speed up, expedite (s.s.th.); to remove quickly, hurry off (s.s.o.)

شهل *šahil* nimble, swift, quick

شهل *šahla* bluish-black color of the eyes

اشهل *ašhal*, f. شهل *šahla* having bluish-black eyes

شهم *šahm* pl. شهام *šihām* perspicacious, sagacious, astute, clever; bold, audacious; energetic; noble, gallant, decent; gentleman

شهام *šahāma* perspicacity, sagacity, astuteness, cleverness; audacity, boldness, gallantry, noble-mindedness; energy, vigor, verve; decency, respectability

شاهين pl. شواهين look up alphabetically

شاهي *šahiya* a and شاه *šah* u (شهي and شهي) (*šahwa*) to desire, wish, covet, crave (s.s.th.), long (s for s.s.th.) II to make covetous, fill with desire, allure, entice (s.s.o.); to arouse greed, desire, appetite (s in s.s.o., s for s.s.th.); to whet the appetite, be appetizing (food) V and VIII to be covetous, greedy, to long (s for s.s.th.), crave, desire, wish (s.s.th.), feel appetite (s for s.s.th.) | لا يشتهي (*yūšāhād*) an undesirable thing

شهوة *šahwa* pl. *šahawāt* greed, craving, desire, ardent wish, longing, yearning, eagerness, passion, carnal appetite, lust; appetite

شهي *šahwi* sensual, sensuous, lustful, instinctual, uninhibited

شهيوان *šahwān*, f. شهوي *šahwā*, pl. شهوي *šahwāw* covetous, greedy; lewd, lecherous, lascivious, libidinous, dissolute, debauched

شهيواني *šahwāni* covetous, greedy; lewd, lecherous, lascivious, libidinous, dissolute, debauched; sensual, sensuous, lustful, instinctual, uninhibited

شهي *šahiy* pleasant, agreeable, desirable; appetizing, inviting, tasty

شهية *šahiya* appetite | فاتح الشهية (*yaftāḥu*) stimulating the appetite, appetizing; قلة الشهية *qillat aš-š. li-ḥ-ḥa'ām* want of appetite

تسه *tašāhhin* greed, avidity, cupidity, craving, desire

اشتهاء *išihā* greed, craving, desire, ardent wish, longing, yearning, eagerness, passion, carnal appetite, lust; appetite

مشه *mušāhhin* stimulating the appetite, appetizing; مشهيات *mušāhhāt* appetizers, relishes, hors d'oeuvres

مشته *mušāhin* covetous, greedy, avid, craving, desirous, lustful

مشتهي *mušāhan* desirable; desired, welcome, agreeable, pleasant; (pl. مشتهيات *mušāhāyāt*) that which is coveted, object of desire

شاه *šawāh*, f. شاه *šah* (coll.; n. un. شاه *šah*) pl. شاه *šawāh*, شاه *šiyāh* sheep; ewe

شوال *šuwāl*, *šiwāl* pl. -āt (large) sack

شوب *šūb* a (*šūb*, شوب *šiyāb*) to mix, blend (s.s.th. with); to adulterate, vitiate, contaminate, spoil, corrupt, pollute, tarnish, sully, stain, spot (s.s.th.); to mix, blend, intermix (s with) | لا تشوبه *la tšūbu* blameless, flawless, unblemished, immaculate

شوب *šūb* mixture; tarnishing, sullying, roiling, rendering turbid; impairment, blemish, flaw; hot wind

ثانية *ḥāḥiba* pl. شوائب *ḥawāḥib* dirt, stain, spot, flaw, blemish, defect, fault; suspicion, reason for suspicion, suspicious fact

مشوب *maḥṣūb* mixed; adulterated, vitiated | مشوب بالهموم troubled with worries

شابة look up alphabetically

شويق *ḥawbaq* pl. شوايق *ḥawābiq* rolling pin

شويك *ḥawbak* pl. شوايك *ḥawābik* rolling pin

شوح II (*eg.*) to grill, broil, roast (s.s.th.)

شوح *ḥūḥ* (coll.; n. un. ḥ) fir, sapin

شوحه *ḥūḥa* kite (zool.)

شوح see شح

شور II to make a sign, beckon, signal, wink, blink (الى to s.o.); to point out (الى s.th.), point (الى at) III to ask s.o.'s (s) advice, seek s.o.'s (s) advice, consult (s s.o.); to consult, take counsel (s with s.o.), شار نفسه (*naḥṣaḥū*) to take counsel with o.s., reflect, bethink o.s. IV to make a sign, beckon, signal, wink, blink (ل or الى to s.o.), motion (ل or الى s.o.), ب to do s.th.); to ask, invite, urge (الى s.o.); to point, allude (الى to), hint (الى at), indicate, point out (هل or الى s.th.), call s.o.'s (ل) attention to (هل); to advise (ب هل s.o. of s.th., ان هل s.o. to do s.th.), suggest (ب هل to s.o. s.th., ان هل s.o. to do s.th.), command, order (ان هل s.o. to do s.th.); to state, indicate (ب s.th.) | ما يشار اليه بالبنان (*yūḥḍru, ḥanān*) that which is pointed at with the finger tips, i.e., s.th. very remarkable, s.th. outstanding; ما اشار بطرف (*bi-ḥarfīn*) he did not bat an eye VI to take counsel, deliberate, consult (مع ق with s.o. about) X to ask for advice (s s.o.), take counsel (s with s.o.), consult (s s.o.)

شارة *ḥāra* pl. -āt sign, token, distinguishing mark, badge; guise, outward appearance | شارة الصليب sign of the cross

شورى *ḥūrā* consultation, deliberation, taking counsel; counsel; advice | مجلس الشورى *majlis al-ḥ.* and الدولة شورى *al-dawla* state council

شورى *ḥūrī* consultative, advisory

مشوار *miḥwār* pl. مشاير *maḥḥwār* errand; ○ stroke (of an internal-combustion engine; *techn.*) | محرك ثنائي المشوار *muḥarrrik ḥundā'i l-m.* two-cycle engine; محرك رباعي المشوار (*rubā'i l-m.*) four-cycle engine

مشورة *maḥwara, maḥūra* pl. -āt consultation, deliberation, conference; counsel, advice, suggestion

مشاورة *muḥāwara* pl. -āt consultation, deliberation, conference

اشارة *ḥāra* pl. -āt sign, motion, nod, wink, wave; gesture; signal; indication; allusion, hint, intimation; symbolic expression; (silent) reminder; advice, counsel, suggestion; instruction, order, command | اشارة برقية (*barqīya*) telegram, wire, dispatch, cable(gram) اشارة تلغرافية telegram, wire; اشارة الخطر *al-ḥaḍar* air-raid warning, alert; اشارة الصليب sign of the cross (*Chr.*); اشارة ضبط الوقت *i. dabḥ al-waqt* (radio) time signal; اشارة لاسلكية (*al-silkīya*) radio message; محطة الاشارات *maḥaḥḥat al-i.* signal post; اسم الاشارة *ism al-i.* demonstrative pronoun; وحدات الاشارة *waḥadāt al-i.* signal-corps units (*mil.*); رهن اشارته (*raḥna*) at s.o.'s beck and call, at s.o.'s disposal

اشارى *ḥāri* (*mil.*) signaller, member of the signal corps (*Eg.* 1939)

اشارجى *ḥārijī* (*mil.*) signaller, member of the signal corps (*Eg.*)

تشارو *taḥwūr* joint consultation, deliberation (مع with)

استشارة *istiḥāra* pl. -āt a seeking of advice, consultation; guidance, advice (one receives)

استشارى *istishārī* consultative, advisory

مشاور *muṣāwir* adviser, counselor, consultant

مشير *muṣīr* indicative (الـ of); adviser, counselor, consultant; field marshal (*Eq.*; *Ir.* 1933); Fleet Admiral (*Eq.* 1939)

المشار اليه *al-muṣār ilayhi* the aforementioned, the aforesaid, the said

مستشار *muṣtāṣir* adviser, counselor, consultant, councilor; chancellor; approx.: justice (title; *Eq.*) | مستشار السفارة counselor of embassy; مستشار المفوضية *m. al-muṣaw-waḍīya* counselor of legation

دار المستشارية *dār al-muṣtāṣirīya* office of the chancellor, chancellery

¹شورب *ṣaurab* flycatcher (zool.)

²شوربة *ṣorba* (*eg.*), *ṣōraba* (*sy.*) and شوربا soup

شورت (Engl.) *ṣort* short, short feature (motion pictures)

شورمة *ṣawurma* see شاورمة (alphabetically)

اشوس *aṣwas*², f. شوساء *ṣawsā*², pl. شوس *ṣūs*, اشوس *aṣṣuwis*² proud; bold, audacious, daring, venturesome | شوس الحرب *ṣ. al-ḥarb* war heroes

¹شوش II to muddle, confuse, confound, jumble (a s.th.), disturb (عل or a s.th.), complicate (a s.th.) V to be confused, confounded, muddled, jumbled, deranged, disturbed; to feel indisposed, be ill

شاش *ṣāṣ* muslin; white cloth

شاشة *ṣāṣa* white cloth; الشاشة *aṣ-ṣāṣa* and الشاشة البيضاء (*baṣīḍa*) (motion picture) screen

شاشية *ṣāṣīya*, *ṣāṣīya* pl. شاشي *ṣawāṣī* a kind of headgear, cap, skullcap

شوش *ṣūṣ* Maria Theresa dollar (*Nejd*)

شوشة *ṣūṣa* tuft of hair, lock; crest (of birds)

شواش *ṣawāṣ* confusion, muddle, (state of) disorder, disturbance, derangement (e.g., of the mind)

شواشي *ṣawāṣī* pl. شواشية *ṣawāṣīya* a maker of *ṣāṣīya*'s (see above)

تشويش *taṣwīṣ* confusion, confounding, muddling; disturbance, derangement; ailment

مشوش *muṣawwāṣ* muddled, jumbled, befuddled, confused; disturbed, deranged (e.g., of a sensorial function); ailing, ill مشوش الفكر *m. al-fikr* bewildered, confused, baffled

²شواش pl. شواش look up alphabetically

²شوايش look up alphabetically

شوبرك *ṣuṣbarak* (*eg.*) small pastry stuffed with meat and served with milk rice

شوط *ṣawṭ* pl. اشواط *aṣwāṭ* race to a goal; state, phase; round, game, half, course (in sports and games); goal, aim | قطع (in sports and games) شوطا كبيرا (بعيدا) في التقدم (الرق) قطع في ميدان الرق اشواطا and (*maiddāni r-ruḡīy*) to make good progress or headway, advance in great strides, يفوقه اشواطا do: قطع اشواطا شاسعة (*ya-fūquhū*) he surpasses him by far

شواظ *ṣawḍāṣ* flame; fire, fervor, ardor, passion

¹شوف II to polish (a s.th.); to adorn, deck out (ها a woman) V to look out expectantly, longingly (الـ for), look forward (الـ to), expect, anticipate (الـ s.th.)

شوف *ṣawf* harrow

الشوف *aṣ-ṣūf* name of an administrative district of Lebanon

شوفة *ṣawfa* (*colloq.*) sight, spectacle, view

شوفان *ṣūfān* oats

شاق *ṣāqa u* (*ṣawq*) to please, delight (a s.o.), give joy (a to s.o.); to fill (a s.o.) with longing, craving, desire,

arouse longing, craving, desire (• in s.o.) II to fill (• s.o.) with longing, craving, desire, arouse longing, craving, desire (• in s.o.) V and VIII to long, yearn (الى or •, • for), crave, covet, desire ardently (الى or • s.th.)

شوق *šauq* pl. اشواق *ašwāq* longing, yearning, craving, desire, wish

شيق *šayyiq* longing, yearning, craving, desirous, covetous; brilliant, gorgeous, splendid

تشويق *tašwīq* arousing of desire, of longing; fascination, thrilling, awakening of excitement, of eagerness

تشوق *tašawwūq* longing, yearning, desire, ininclination, craving, eagerness

اشتياق *ištiyāq* longing, yearning, desire, inclination, craving, eagerness

شائق *šā'iq* arousing longing, stimulating desire; brilliant, gorgeous, splendid, beautiful

مشوق *mušawwiq* arousing desire or longing; thrilling, exciting, fascinating, absorbing, stimulating, stirring, attractive, interesting; — *mušawwaq* filled with longing (الى for), desirous, covetous (الى of)

مشائق *mušā'iq* longing, yearning, craving, desirous, covetous

(شوك) شاك *šāka u (šauk)* to sting, prick, hurt, injure, pierce (ب • s.o. with a thorn, a needle, and the like) II to be thorny; to stud (• s.th.) with thorns or spikes; to sting, prick, hurt, injure, pierce (ب • s.o. with a thorn, with a needle) IV to sting, prick, hurt, injure

شوك *šauk* (coll.; n. un. ة) pl. اشواك *ašwāk* thorns, spikes, pricks, prickles, spines; fishbone; forks | عمل الشوك على tenterhooks, on pins and needles

شوكة *šauka* (n. un.) thorn, spike, prick, prickle, spine, sting, point; tine, prong;

spur (of a rooster); fork; fishbone; furor of fighting, bravura, bravery, valor, verve, dash, élan; might, power

شوك *šauk* thorny, spiky, prickly, spiny; spinal | الثين الشوكي (ثين) fruit of the Indian fig (*Opuntia ficus-indica* Haw.; bot.); الحبل الشوكي (*ḥabl*) spinal cord; الحمى الشوكية الخفية (*ḥumma, muḥḥiya*) cerebrospinal meningitis (med.); العمود الشوكي (*'amūd*) vertebral column, backbone; spine; النخاع الشوكي (*nuḥḥā*) spinal cord

شوك *šauk* thorny, spiky, prickly, spiny

شائك *šā'ik* thorny, spiky, prickly, spiny; delicate, ticklish, critical, difficult | سلك شائك (*silk*) pl. اسلاك شائكة barbed wire

شوكران *šaukarān* poison hemlock (*Conium maculatum*; bot.)

شال *šāla u (šau)* to rise, be raised, elevated; to raise, lift (• or ب s.th.); to carry (• or ب s.th.) | شالت نعمته (*na'ama tušū*) he went away, departed; he died, he is dead II to become sparse, scarce, short in supply III to attack, assail (• s.o.) IV to raise, lift (• s.th.); to carry (• s.th.)

شول *šawil* nimble, adroit, swift, quick, expeditious (at work)

شوال *šawwāl* pl. شواويل *šawwāwīl*, also الشوال Shawwāl, name of the tenth month of the Muslim year

مشال *mašāl* carrying, carriage, conveyance, transportation (of loads); portage, carrying charges

شال pl. شيلان look up alphabetically

شوال look up alphabetically

شولقي *šawlaqi* person with a sweet tooth

شولم *šawlam* darnel (*Lolium temulentum*; bot.); a variety of vetch

شأم pl. شامى see مشوم, شوام pl. الشام¹

شومة² *šūma* stick, cudgel

شون II to garner, store (♠ s. th., esp. grain)

شونة *šūna* pl. -āt, شون *šūwan* (eg.)
storehouse, granary, shed, barn

شوندر *šawandar* white beet, chard

شوه¹ *šawiha* a (*šawah*) and شاه *šāha* u (شوه *šauh*) to be or become ugly, misshapen, deformed, defaced, disfigured, distorted, malformed II to disfigure, deform, deface, distort, mar, mutilate (♠ s.o., ♠ s.th., esp. the face); to revile, slander, defame (♠ s.o.); to jam (إذاعة a broadcast) | شوه وجه الحقيقة (to distort the truth; شوه وجهه وظيفته to disgrace one's profession V = I

شوه *šawah* ugliness, misshapeness, malformation, deformity, disfigurement, distortion, perversion

شوه *šawāh²*, f. شوهاء *šawāh²*, pl. شوه *šūh* misshapen, malformed, ugly, disfigured, deformed, disfigured, defaced; distorted, perverted

تشويه *tašwīh* deformation, disfigurement, defacement, mutilation; defamation; crippledness

تشوه *tašawwuh* ugliness, misshapeness, malformation, deformity, disfigurement, distortion, perversion

شائه *šā'ih* misshapen, malformed, ugly, disfigured, deformed, disfigured, defaced; distorted, perverted

مشوه *mushawh* disfigured, defaced, deformed; mutilated, maimed; misshapen, malformed, ugly; distorted, perverted | مشوه الحرب *m. al-ḥarb* disabled (in active service); disabled veteran

شاه look up alphabetically

شوه (n. un.) see شاة

شوه pl. of شاه see شوه¹

شوى *šawū* i (شوى *šayy*) to broil, grill, roast (♠ meat)

شواء *šiwā²*, *šuwā²* broiled, or grilled, meat, and the like | شواء السجق *š. as-sujūq* grilled sausages

شوى *šawīy* broiled, grilled, roasted

شواہ *šawāh* pl. شوى *šawan* scalp

شواہية *šawwāya* gridiron, grill

مشواة *mišwāh* pl. مشاوا *mašawīn* gridiron, grill

شوى see شوى¹

وشى see شيات, شية²

شاه *šā'a* a (مشينة *mašī'a*) to want; to wish (♠ s.th., ان that) | ان شاء الله (in) God willing; it is to be hoped; I (we) hope so; ما شاء الله whatever (howsoever, how long soever) God intend (used to express an indefinite quantity, amount, number, or period of time); various, sundry, all kinds of, God knows what; also, exclamation of surprise: amazing! that's right! good! bravo! الله ما شاء الله forever and ever, for all time and time to come; لفق ما شاء له التلفيق (*laḥḥa, talḥiḥ*) to fabricate the most outrageous lies

شاه *šā'i* pl. اشياء *ašyā²* thing; something; (with neg.) nothing | ... من شاه some, a little, a certain (amount of), a considerable ... من النشاط (*našāḥ*) some activity; شاه من القلق (*qalaq*) some uneasiness, some anxiety; من بدون شاه without any effort at all; الجهد (*jaḥd*) without any effort at all; هذا شاه وذاك شاه (*āḥar*) this and that are two entirely different things (or matters); في الامر شاه there is a fly in the ointment; wrong, there is a fly in the ointment; شاه بعض الشاه *šā' ba'ḍa šā'* to a certain extent, a little, somewhat; بشاه in negative sentences: not in any way; in no

among the inhabitants of Nejd; مجلس
الشيخ *majlis ad-š. senate*

شيخة *šaiḡa* pl. -āt an old, or elderly,
woman, a matron

شيخة *šiyāḡa* position, or dignity, of
a sheik

شيخوخة *šaiḡūḡa* old age, senility

شيخوني *šaiḡūḡi* senile, characteristic
of old age

مشيخة *mašyāḡa* pl. -āt, مشايخ *maššayyīḡ*²
office, or dignity, of a sheik; sheikdom
(in general, specif., any one of the semi-
independent territories on the Persian
Gulf); an administrative subdivision
(*Tun.*); professoriate (e.g., of Al Azhar)

(شيد) *šāda* & (شيد) *šaid* to erect, set up,
construct, build (▲ an edifice, and the
like) II = I; IV = I; به or بشكره
(*bi-šikrihi*) to celebrate, praise, commend
s.o. or s.th., speak in glowing terms of
s.o. or s.th.

شيد *šid* plaster (of a wall); plaster of
Paris; mortar

تشيد *tašyīd* erection, setting up,
construction, building (of an edifice)

اشادة *išāda* praise, commendation, ex-
tolment (ب of)

مشيد *mušayyad* high, lofty, imposing
(of a structure)

شيراز *širāz*² Shiraz (city in SW Iran)

شيرج *širaj* sesame oil

شيرة *šira* a refreshment (made of fruit juice)

شيزوفرانيا *šizofrāniyā* schizophrenia

شيش *šiš* foil, rapier; jealousy, Venetian
blind | معلم الشيش *mu'allim ad-š.* fencing
instructor; لعبة الشيش *la'bat ad-š.* fencing,
swordplay

شيشة *šiša* bottle of the narghile; narghile,
hookah

(شيط) *šāḡa* & (شيط) *šaiḡ* to burn (esp.
food) II to burn slightly, singe, scorch,
sear (▲ s.th.) IV = II; V = I; X استشاط
غضباً (*šāḡaban*) to be or become
fuming with rage, flare up, fly off the
handle

شيطان II *tašaiḡana* to behave like a devil

شيطان *šaiḡān* pl. شياطين *šayḡīn*² Shaitan,
Satan, devil, fiend

شيطاني *šaiḡāni* satanic, devilish, fiendish;
demonic, demoniac, hellish, infernal

شيطنة *šaiḡāna* devilry, villainy, dirty
trick

(شيع) *šā'a* & (شيع) *šai'*, شيع *šuyū'* to
spread, be divulged, become known,
become public (news); to spread (out),
diffuse (في over); to fill, pervade, dominate
(في s.o., s.th.; of a feeling); شاع *šā'a* to be
generally attributable, be generally ap-
plicable to s.th.; به شاع *šā'a* to spread,
divulge, publicize, circulate s.th.; make
s.th. known, bring s.th. to public
notice II to see (▲ s.o.) off, escort,
accompany (▲ s.o.); to bid farewell
(▲ to s.o.); to pay (▲ the deceased) the
last honors; to send (▲, ▲ s.o., s.th.);
to adhere (▲ to a faction) | شيعت الجنائز
šuyyī'at il-janāzatu the deceased was
escorted to his final resting place, the
funeral took place III to follow (عل
s.o. in), adapt o.s. (عل ▲ to s.o. in); to
conform, fall in (عل ▲ with s.o. in); to
side (عل ▲, ▲ with s.o., with s.th. in),
take sides (عل ▲, ▲ for s.o., for s.th. in)
IV to spread, divulge, publish, publicize,
make known, bring to public notice,
circulate (ب or ▲ s.th.) V to side (في
with s.o., with s.th. in), take sides
(في ل for s.o., for s.th. in), join (ل s.o.,
s.th., a faction), make common cause,
hold (ل with s.o.); to become a Shiite;
to pretend to be a Shiite VI to come to
an agreement (عل in, about)

شيعه *šī'a* pl. شيع *šīya'* followers, adherents, disciples, faction, party, sect; الشيعة the faction of Ali, the Shiah, the Shiites (that branch of the Muslims who recognize Ali, the Prophet's son-in-law, as his rightful successor); pl. اشباع *ašyā'* adherents, followers, partisans

شيعي *šī'i* Shiitic; (pl. -ūn) Shiite

شيع *šīyā'* community (of property) (jur.)

شيع *šūyā'* publicity, spread, circulation (of news) | على الشيع in common, jointly, in joint possession

شيعي *šūyū'i* communistic, communist; (pl. -ūn) a communist

شيعوية *šūyū'īya* communism

تشيع *tašyī'*: التشيع الجنائز *t. al-šanāza* funeral, burial

مشاعة *mušāya'a* partisanshīp, partiality

اشاعة *šā'a* spreading, publication, circulation (of news); rumor; news, information

○ اشاعية *šā'īya* collectivism (pol.)

تشيع *tašayyū'* partisanshīp, partiality, bias (ل for)

شائع *šā'i'* widespread; (well-)known, public; general, universal; common, joint | ان الشائع it is rumored that ...; شائع الذبوع widely known, widespread, common; شائع الاستعمال in general use, commonly used, generally accepted; ملك شائع (milk) joint property

شائعة *šā'i'a* pl. -āt, شوائع *šawā'i'?* rumor

مشاع *mušāyī'* partial; adherent, partisan

مشاع *mušā'* widespread; (well-)known, public; general, universal; common, joint; joint (or collective) ownership, joint tenancy (*Isl. Law*); public property, public domain

متشيع *mutašayyī'* partial; partisan

مشاع *mušā'* partner, co-partner, co-owner

شيف II to cut up, chop or slice (▲ fruit)

اشياف *ašyāf* (pl.) cuts, slices

شيفون *šīfūn* chiffon (fabric)

شيق see شوق

شيك¹ (Fr.) *šik* chic

اشيك *ašyak*² very chic

شيك² (Fr. *chèque*) *šēk*, *šik* pl. -āt check | شيك السياحة traveler's check

شيكوريا (It. *cicoria*) *šikōriyā* chicory

شيكولاته *šikōlāta* (syr.) chocolate

شال¹ (شيل) *šāla* i to carry, convey, transport (▲ s.th.); to raise, elevate, lift (▲ s.th.)

شيلة *šāla* pl. -āt load, burden

شيارة *šiyāla* carrying, carriage, conveyance, transportation (of loads); portage, carrying charges

شيال *šayyāl* pl. -ūn, شيارة *šayyāla* porter, carrier

شيارة *šayyāla* suspender

مشال *mašāl* carrying, carriage, conveyance, transportation (of loads); portage, carrying charges

شال² pl. شيلان look up alphabetically

شيلم *šailam* darnel (*Lolium temulentum*; bot.); a variety of vetch

شيلمان *šilmān* (coll.; n. un. š) steel girders (ir.)

شيل *šīlī* Chile

شام (شيم) *šāma* i to look out (▲ for), be on the lookout, watch; to expect (▲ s.th.), hope (▲ for)

شيمة *šīma* pl. شيم *šīyam* nature, temper, disposition, character; habit, custom, practice

شامة *šāma* pl. -āt, شام *šām* mole, nevus, birthmark

شيمية *šimīya* pl. شياى *šayāmī* (eg.) vortex, whirlpool, eddy

مشيمة *mašīma* pl. مشيم *mašīm*, مشايم *mašāyim* placentas

¹شين *šāna* i شين *šāin*) to disfigure, disfigure, mar, dishonor, disgrace (س. س. s.o., s.th.) | شان سمته (*šum'atāhū*) to detract from s.o.'s good reputation II = I

شين *šāin* disfigurement, marring, dishonoring, disgracing; disgrace, shame

شائن *šā'in* dishonorable, scandalous, disgraceful

مشين *mušāyyn* dishonorable, scandalous, disgraceful

*شين *šin* name of the letter ش

شأى look up alphabetically

شياء pl. of شاء, see شوء

ص

ص abbreviation of صفحة *ṣafḥa* page (of a book)

ص ب abbreviation of صندوق البريد *ṣundūq al-barīd* post-office box, p. o. b.

صواب *ṣu'āb* (coll.; n. un. ā) pl. صوابان *ṣu'ābān*, صيبان *ṣiḅān* nit

صابورة see صبر

صابون see صبن

صاج *ṣāḡ* thin sheet iron; bread tin, baking tin | مضلع صاج (*muḍalla'*) corrugated iron

صاح *yā ṣāḡ* = يا صاحي *yā ṣāḡihī*

صاد *ṣād* name of the letter ص

صاغ *ṣāḡ* in order, right, proper, sound, regular, standard; a rank in army and police (intermediate between captain and major); a naval rank intermediate between lieutenant and lieutenant commander (Eg.) | عملة صاغ (*'umla*) standard currency; غرش صاغ (*ḡirš*) standard piaster

صاغقول اغاسي (Turk. *saḡkol aḡası*) military rank intermediate between captain and major (Eg.)

صالة (It. *sala*) *šāla* pl. -āt hall, large room

صالون *šālūn* salon, parlor, reception room | عربة صالون *'arabat* s. parlor car, club car

صامولة see صمولة *ṣamūla*

صأى *ṣa'ā a* i صئى (*ṣa'īy*) to twitter, chirp (of a bird)

صب *ṣabba u* (*ṣabb*) to pour, pour forth, cast, empty, fill (ق s.th. into); to impose, صب عليه بلاء (*balā'an*) a trial upon s.o. | الغارة to commit an assault; — i (*ṣabb*) to be poured out, pour forth, shed, flow (ق into); to befall (عل s.o.), come upon s.o. (عل); — (1st pers. perf. *ṣabibtu*) a صبابة *ṣabāba*) to love ardently (الس.o.) V to pour forth, shed, flow; to drip, overflow (س with), be bathed (س in); to dissolve, melt, deliquesce | تعصب عرقا (*'araqan*) to be wet with perspiration, break into a sweat VII to be poured out, pour forth, flow, shed, effuse, gush out; to be intent, be bent (عل or ال on), be out for (عل or ال); to apply o.s. (عل or ال to s.th.), study, endeavor (عل or ال to be or do s.th.); to be aimed, directed, oriented (عل at), bear upon (عل)

صب *sabb* pouring; casting, founding (of metal); cast; flow, gush; outpour, effusion; ardently in love, enamored

صب *sabab* pl. اصباب *asbab* declivity; slope, incline, hillside

صب *sabib* poured out, shed, spilled; blood; sweat, perspiration

صبابة *sabāba* ardent love, fervent longing

صبابة *sabāba* rest, remainder, remnant

مصب *masabb* pl. -āt, مصاب *masābb*² outlet, escape, drain; mouth (of a river, and the like); drainpipe; funnel

مصوبات *masbūbat* lead (metal); pl. مصوبات cast-metal goods, foundry products

صبا *saba'a a* (صورة *sabū'*) to grow (tooth, nail, sprout (plant)); — *saba'a a* to turn (الى to, toward)

صابي *sābi'* Sabian; Mandaean, see the following

الصابئة *as-sābi'a* the Sabians, designation of two different sects: 1) the Mandaeans, a Judaeo-Christian gnostic, baptist sect in Mesopotamia (Christians of St. John), used in this sense in the Koran. 2) The Sabians of Harrān, a pagan sect extant as late as the 11th century A. D.

صبح *sabaḥa a* (*sabḥ*) to offer a morning draught (• to s.o.); — *sabuḥa u* (صباحة *sabāḥa*) to be beautiful, graceful, handsome, comely, pretty; to beam, be radiant (face) II to offer a morning draught (• to s.o.); to come in the morning (• to s.o.); to wish a good morning (• to s.o.); III يصبحه ويمسبه he attends to it mornings and evenings, he is constantly, incessantly occupied with it IV to enter upon morning; to wake up, be awake, be in one's senses; to be or become clear; to become, be, or happen in the morning; to get (في

into a situation), reach a state, come to a point where . . .; to become, grow, turn; to be | أصبح الصباح (*sabāḥu*) it became morning; أصبح على خير to have a good morning, begin the day happily; أصبح على خير (*tuṣbiḥ*) parting word at night: may you be well tomorrow morning! يفعلها إذا أصبح ويفعله إذا أمسى (*amēd*) he does it mornings and evenings, he does it all the time, incessantly; أصبح الحق (*ḥaqqu*) truth has come to light; لم يصبح لم يفعلها إذا أمسى (*so*) he no longer did (so); لم يوجد له وجود VIII to have a morning draught; to light (• a s.th., e.g., a lamp); to use for lighting (ب s.th.) X to begin the day

صبح *sabḥ* pl. أصبح *asbāḥ* dawn; daybreak; morning; (ellipt. for صلاة الصبح *ṣalāt as-ṣ.*) morning prayer (at dawn)

صبحة *sabḥa* early morning; breakfast, morning meal

صبح *sabḥ* morning; صباحا *sabāḥan* in the morning | صباح *sabāḥa ma'ed'a* in the morning and in the evening, mornings and evenings; صباح اليوم *sabāḥa l-yaum* this morning; صباحك بالخير *(bi-l-ḥayr)* good morning! عم صباحا (*'im*) do.

صباحي *sabāḥi* morning (adj.)

صبح *sabāḥ* and صباحان *sabāḥān*², f. صبي *sabīd* pretty, comely, handsome, beautiful, graceful

صبح *sabīḥ* pl. صباح *sibāḥ* pretty, comely, handsome, beautiful, graceful

صباحة *sabāḥa* beauty, gracefulness, grace

صبحة *sabīḥa* morning

صبح *sabāḥ* morning draught; beautiful as the early day, radiant, bright

مصباح *misbāḥ* pl. مصابيح *masābīḥ*² lamp; light, luminary (also fig.); head-light (of an automobile) | مصباح الاضاءة

incandescent light, light bulb; مصباح كشاف (kaššāf) searchlight; مصباح كهربائي (kaš rabā'i) electric light, light bulb; مصباح كهربائي يدوي (yadawī) electric flashlight

اصباح *isbāḥ* morning

استصباح *istiṣbāḥ* illumination, lighting | غاز الاستصباح | illuminating gas

مصباح *muṣbaḥ* morning

¹ صبر *sabara* *s* (*sabr*) to bind, tie, fetter, shackle (s. s.o.); to be patient, be forbearing, have patience, take patience, persevere; to bear calmly, patiently, stoutly, endure (عل s.th.); to refrain, abstain, desist (عن from), renounce (عن s.th.); to hold one's own (ل against s.o.), withstand (ل s.o.) II to ask (s. s.o.) to be patient; to admonish (s. s.o.) to be patient; to console, comfort, solace (ا the heart); to make (ا s.th.) durable; to conserve (ا s.th.); to preserve, can (ا s.th.) صبر بطنه (*baṭnahū*; eg.) to have a snack III to vie in patience (s. with s.o.); to bear stoutly V to be patient, be forbearing, have or take patience, persevere VIII = V

صبر *sabr* fettering, shackling; patience, forbearance; composure, equanimity, steadfastness, firmness; self-control, self-command, self-possession; perseverance, endurance, hardness | صبرا *qatalahū sabran* to kill s.o. in captivity; لا صبر لي (*sabra*) I cannot bear it! this is unbearable! قلة الصبر *qillat as-ṣ.* impatience; قليل الصبر *impatient*; to lose patience; *qalla sabruhū* to be impatient; لم يبق في قوس صبري منزع *lam yabqa fi qawsi ṣabri minza'* (there is no arrow left for the bow of my patience, i.e.) my patience is at an end

صبر *sabir, sabr* aloe (bot.)

صبرة *sabra* severe cold

صبرة *sabra* heap, pile; *ṣbratan* summarily, on the whole, in the lump

صبار *sabbār* (very) patient, enduring, perseverant, steadfast

صبار *sabār, ṣubbār* Indian fig (*Opuntia ficus-indica*; bot.)

صبير *subbair* Indian fig (*Opuntia ficus-indica*; bot.)

صبور *sabūr* pl. صبر *subur* (very) patient, enduring, perseverant, steadfast

صبارة *sabāra* and *sabārra* severe cold

تصيرة *taṣīra* (eg.) light meal in the forenoon, a snack

مصابرة *muṣābara* long-suffering, longanimity, endurance, perseverance, patience, forbearance

اصطبار *isṭibār* patience, forbearance, endurance, perseverance

صابر *sābir* patient, long-suffering, enduring, perseverant, steadfast

مصبرات *muṣabbarāt* preserves, canned goods

² صبرة *sabbara* to ballast (a ship)

صابرة *sābūra* ballast of a ship

صبع *saba'a a* (*sab'*) to point with the finger (عل or ب at); to insert one's finger (ها into the hen, so as to ascertain whether she is going to lay an egg)

اصبع *isba'* pl. اصابع *asābi'* finger; toe (also اصبع القدم *s. al-qadam*); a linear measure (Eg.; = 3.125 cm) | اصابع من اصبح الاجر French fried potatoes; اصبح الاجر lipstick; اصابع السجق *a. as-sujūq* frankfurters; بصمة الاصابع *baṣmat al-a.* fingerprint; له اصبع في هذا الامر do. طابع الاصابع; he has a hand in this matter

صباع *subā'* (eg.) finger; toe (also صباع القدم *s. al-qadam*)

اصبوع *isbū'* pl. اصابع *asābi'* finger; toe

مصبع *muṣabba'* gridiron, grill

صنغ *ṣabaḡa u i a* (*ṣabḡ, ṣibaḡ*) to dye, stain (▲ s.th., e.g., a fabric), color, tint, tinge, paint, daub (▲ s.th.); to give s.th. (▲) the air, touch, or appearance (ب of s.th.); to dip, immerse (▲ s.th., في in water); to baptize (▲ s.o.) | صبغه صبغة | اخرى (*ṣibḡalan uḡrā*) to transform, change s.o. VIII to be dyed, be or become colored or tinted; to be baptized, receive baptism

صنغ *ṣibḡ* pl. اصباغ *aṣbāḡ* color, dye, dyestuff; pigment; (coat of) paint, varnish; make-up, grease paint, face paint

صبغة *ṣibḡa* color, dye, dyestuff; pigment; tincture (*med.*); coloring, tinge, tint, shade, hue, nuance, touch, air; nature, character; (coat of) paint, varnish; baptism; religion | صبغة الافيون *s. al-afyūn* tincture of opium, laudanum; صبغة اليود *s. al-yūd* tincture of iodine; صبغة محلية (*maḥallīya*) local touch, local color; اخرجه من صبغته (*aḡrajahū*) to change, disfigure s.o. or s.th.

○ صبغيات *ṣibḡiyāt* chromosomes

صباغ *ṣibāḡ* pl. اصبغة *aṣbiḡa* color, dye, dyestuff; spice, condiment, seasoning, sauce

صباغ *ṣabbāḡ* dyer

صباغة *ṣibāḡa* dyer's trade, art of dyeing or staining

مصبغة *maṣbāḡa* dyehouse, dye works

يوحنا الصابغ | صبغ *ṣabiḡ* dyer; baptist | يوحنا الصابغ (*yuhannā*) John the Baptist

مصنوع *maṣbūḡ* dyed, stained, colored, tinted; having a touch or air (ب of); influenced (ب by); imbued (ب with)

صبن II to soap, rub with soap (▲ s.th.)

صابون *ṣābūn* soap | حجر الصابون *ḡajar aṣ-ṣ.* soapstone, steatite

صابونة *ṣābūna* (n. un.) a cake of soap

صابوني *ṣābūnī* soapy, soap-like, saponaceous, made of soap

صبيان *ṣabbān* soap boiler

مصبنة *maṣbana* soap works

صبا *ṣabā u* (*ṣabw, ṣubūw, صبا ṣiban, صبا ṣabā'*) to be a child, be childish; — (*ṣubūw, صبوة ṣabwa*) to bend, incline (الى to), feel sensual desire (الى for); to strive (الى for), aspire (الى to); — صبي *ṣabiya a* (صبا *ṣabā'*, صبا *ṣiban*) to behave like a child, act in a childish manner II to rejuvenate, render youthful again V to behave like a child, act in a childish manner; to incline to youthful pleasures; to rejuvenesce, undergo rejuvenation, regain youth, become young again; to woo, court (▲ a woman); to tempt, entice, captivate, charm (▲ s.o., ▲ the heart) VI to behave like a child X = VI

صبا *ṣaban* pl. صبوات *ṣabawāt, اصبا* *aṣbā'* east wind

صبا *ṣiban* childhood, boyhood, youth; youthfulness; inclination, propensity, bent, longing, desire

صبا *ṣabā'* childhood, boyhood, youth; youthfulness

صبوة *ṣabwa* youthful passion; amorous disposition; sensual desire; childish manners

صبو *ṣubūw* youthful passion; amorous disposition; sensual desire; childish manners

صبوة *ṣubūwa* childhood, boyhood, youth; youthfulness

صبيان *ṣabiya* pl. صبية *ṣibya, ṣabya, صبيان ṣibyān, ṣubyān, صبية* *aṣbiya* boy, youth, lad

صبية *ṣabiya* pl. صبايا *ṣabāyā* girl; young girl

صَبِيَانِي *sibyānī* boyish, childlike; childish, puerile; children's

صَاب *sābin* youthful, juvenile, thoughtless, rash

صَبُو see صَبِي

صَح *ṣaḥḥa* : (صحة *ṣiḥḥa*, صحاح *ṣaḥḥ*) to be healthy; to be all right, be in order; to recover, recuperate (من from); to heal (of a wound); to be sound, strong, vigorous, firm, right, correct, faultless, unimpaired, unblemished; to be firm, unshakable (resolution); to be admissible, permissible; to be true, authentic, certain, sure; to prove true, turn out to be true; to hold good, go (على for), apply (على to), be true (على of); to result or follow definitely (عن from); to be a fact, turn out (ل for); to become a fact; to be successful, work out well (ل for s.o.); to fall to s.o. or to s.o.'s share (ل) | صح عزمه or صحته عزيمته على ('*azmuḥū*) he was firmly resolved to ...; his mind was made up to ...; يصح الاعتدال عليه it may serve as a basis; يصح أن يقال فيه it is rightly said of him ...; صح في الأذهان to appear right, adequate, reasonable II to restore to health, cure, heal (s.o.); to correct, amend, rectify (s.th.); to prepare a critical edition (s. of a text); to legalize, authenticate (s. a document), certify, confirm, attest (s. the authenticity of a document), sign (s. a document); to impose one's signature, undersign (*maḡr.*) V to undergo correction, emendation, rectification, be corrected, emended, rectified X to regain health; to recover, recuperate (من from)

صِحَّة *ṣiḥḥa* health; hygiene; faultlessness; rightness, soundness, correctness; truth, genuineness, verity, veracity, credibility, authenticity; validity; legal validity, legality | وزارة الصحة العمومية ('*umūmiya*) Ministry of Public Health (*Eg.*)

صِحِّي *ṣiḥḥī* wholesome, salubrious, healthy, healthful (diet, and the like); sanitary; hygienic | الحجر الصحي (*maḥjar*) quarantine

صَحِيح *ṣaḥiḥ* pl. صحاح *ṣiḥāḥ*, اصحاء *aṣiḥḥā'*, اصحة *aṣiḥḥa* healthy, well, sound, healthful; complete, integral, perfect; whole, entire, undivided; right, correct, proper; true, veritable, actual, real; authentic, genuine, truthful, reliable, credible, believable; valid, legally valid, legal, lawful, rightful; strong (*gram.*; of a consonant, a verb) | جمع (jam') sound plural (ending in ون *-ūn* or ات *-āt*; *gram.*); عدد صحيح ('*adad*) whole number, integer (*math.*); ... صحيح انه (*annaḥū*) true, he was (he is) ...; he was (he is), it is true, ...

اصح *aṣaḥḥ* sounder, healthier; more correct, more proper | ار على الاصح or more properly speaking

اصحاح *aṣḥāḥ*, *iṣḥāḥ* chapter of the Holy Scriptures (*Chr.*)

مصاح *maṣaḥḥ* pl. -āt sanatorium; health retreat, sanitarium

مصحة *maṣaḥḥa* that which promotes or is conducive to health; sanatorium

تصحيح *taṣḥiḥ* correction, rectification; emendation, critical revision

مصصح *muṣaḥḥiḥ* ○ vernier (of a range finder) | المصح أسفل (*aṣḥalāḥū*) the undersigned

صحب *ṣaḥiba* a صحبة *ṣuḥba*, صحابة *ṣaḥāba*, *ṣiḥābu*) to be or become a companion, an associate, a comrade, a friend (s. of s.o.), make or become friends, be friends (s. with s.o.); to associate, have social intercourse (s. with s.o.); to accompany, escort (s. s.o.); to be closely associated (s. with s.o.) III = I; to keep (s. s.o.) company IV to send along, delegate as companion or escort (s. s. or s. for s.o. s.o. else or s.th.) VI to

have social intercourse, associate (مع with); to become friends, be friends (مع with) VIII to accompany, escort (s. o.); to take (s. o.) as companion or escort, have o.s. escorted or accompanied (s. by s.o.); to take along (s. s.th., s. a companion) X to take as companion or escort, take along

صحبَة *ṣuḥba* friendship, companionship, comradeship; accompanying, company, escort; association, intercourse; friends, companions, associates, comrades; (eg.) nosegay, bunch of flowers; *ṣuḥbata* accompanied by; with | صحبَة هَذَا (*ṣuḥbata*) herein enclosed

الصحابَة *aṣ-ṣaḥāba* the Companions of the Prophet Mohammed

صاحب صحابي *ṣaḥābī* a Companion of the Prophet Mohammed

مصاحبة *muṣāḥaba* accompanying, company, escort

اصطحاب *iṣṭiḥāb* accompanying, company, escort; association

صاحب *ṣāḥib* pl. اصحاب *aṣḥāb*, صحب *ṣaḥb*, صحبة *ṣaḥāba*, صحبان *ṣuḥbān*, صحبَة *ṣuḥba* associate, companion, comrade, friend; adherent, follower; the other (of two); (with foll. genit.) man, owner, possessor, holder, master, lord, commander, representative, author or originator of . . . ; entrusted with; addicted or given to; يا صاحبي *yā ṣāḥibī* = صاحب يا صاح *yā ṣāḥibī* | صاحب الامر *ṣ. al-amr* ruler, master, overlord, sovereign; صاحب البواخر *ṣ. al-jalāla* His Majesty; صاحب الجلالة *ṣ. al-jalāla* His Majesty; صاحب حال the noun to which a circumstantial phrase (*ḥāl*) refers; صاحب *ṣ. ad-dawla* (formerly) title of the Prime Minister (*Eg.*); صاحب الدين *ṣ. ad-dain* creditor; صاحب الرقة *ṣ. ar-rāf'a* (formerly) title of the Prime Minister (*Eg.*); صاحب السجادة *ṣ. as-sajjāda* title of the leaders of certain dervish orders in

their capacity of owners of the founder's prayer rug; صاحب السعادة *ṣ. as-sa'āda* title of a pasha; صاحب الساحة *ṣ. us-samāḥa* title of a mufti, approx. "His Eminence"; صاحب السمو الملكي *ṣ. as-sumūw al-malaki* His Royal Highness; اصحاب الشأن *a. aṣ-ṣā'n* those concerned; the important, influential people; اصحاب الشبهات *a. aṣ-ṣubuhāt* dubious persons, people of ill repute; صاحب الطابع (formerly) Keeper of the Seal (of the Bey of Tunisia); صاحب العزة *ṣ. al-'izza* title of a bey; صاحب العظمة *ṣ. al-'aẓama* His Majesty; صاحب المال *ṣ. al-ma'ālī* title of a cabinet minister; صاحب العمل *ṣ. al-'amal* employer; صاحب النبطة *ṣ. al-ḡibṭa* title of the Coptic Patriarch; صاحب الفضيلة title of Islamic theologians and sheiks, such as Rector and Professors of Al Azhar University; صاحب الفكرة *ṣ. al-fikra* father to the thought, the originator of an idea; صاحب المقام الرفيع *(ṣ. al-maqām)* formerly, title bestowed on bearers of the order الثلاثة established by Fuad I in 1936

صاحبة *ṣāḥiba* pl. -āt, صواحب *ṣawāḥib*?, صاحبات *ṣawāḥibāt* fem. of صاحب woman companion, etc. | صاحبة الجلالة *ṣ. al-jalāla* Her Majesty; صاحبة السمو الملكي *ṣ. as-sumūw al-malaki* Her Royal Highness; صاحبة العصمة *ṣ. al-'iṣma* title of a lady of high social standing

صوحيب *ṣuwaiḥib* friend (diminutive of صاحب)

صوحيبة *ṣuwaiḥiba* pl. -āt girl friend (diminutive of صاحبة)

مصحوب *maṣḥūb* accompanied (ب by); attended (ب with); associated (ب with); provided (ب with)

صحراء *aṣḥar*?, صحراء *ṣaḥrā'*? desertlike; of the color of desert sand; desolate, bleak

صحاري *ṣaḥrīn* pl. صحراء *ṣaḥrā'*, صحراوات *ṣaḥrāwāt* desert, steppe

مرأوى *paḥrāwī* desert, desolate, waste |
أراضٍ مرأوية (*arādīn*) desert areas

صارية *paḥhāra* pl. صحاير *paḥāḥīr* case,
chest, crate, box

صفت II to misplace the diacritical marks;
to misread, mispronounce, misspell (أ a
word); to misrepresent, distort, twist (أ
a report, etc.) V to be misread or mis-
spelled (word)

صفحة *paḥḥa* pl. صحاف *paḥāf* bowl, dish,
platter

صفيفة *paḥaiḥa* saucer

صفيفة *paḥiḥa* pl. صحف *paḥuf*, صحائف
paḥā'if leaf (in a book or notebook), page;
newspaper, paper, daily, journal; epi-
dermis; surface; exterior | الصحيفة البيضاء
(*baīḍā*) honorable name, honor

صحف *paḥuḥi* newspaper-, news-, press-
(in compounds), journalistic; (pl. -ūn)
newspaperman, journalist | مؤتمر صحف
(*mu'tamar*) press conference

صحافة *paḥā'a* journalism, news business;
the press

صحافي *paḥā'fī* journalistic; journalist,
newspaperman, newsman

صحافية *paḥā'fiya* woman journalist

مصاحف *maḥḥaf*, *muḥḥaf* pl. مصاحف
maḥāḥiḥiḥ volume; book; copy of the
Koran (مصحف شريف)

تصحيف *taḥḥiḥ* misplacement of the
diacritical marks; misspelling, slip of
the pen; (grammatical) mistake; mis-
representation, distortion

صاحل *paḥal* raucous voice

صحن *paḥn* pl. صحنون *paḥūn* bowl, dish; plate;
dish, meal, food; yard, courtyard; surface,
plane; disk; (pl. اصحننة *aḥḥīna*) phonograph
record, disc (*tun.*) | ارض صحن courtyard,
patio; صحن السجائر *aḥḥray*; صحن الخد
(*s. il-ḥadd*) on the (surface of the) cheek

مصحون *maḥḥūn* ground, brayed, pound-
ed, crushed, grated

صحنانة *paḥnāh* sardine

صحي (صحي and صحي) *paḥā u* (*paḥw*) and
paḥiya a (صها *paḥan*) to be or become
clear, bright, cloudless, serene (day,
sky); — (ال to *paḥw*, *paḥūw*) to regain
consciousness, come to; to recover (من
from intoxication), sober up; to wake
up, awake (من from sleep); to become
alert (ال to s.th.), become aware (ال of
s.th.) II to wake up, awaken, rouse (s.o.)
IV to be or become clear, bright, cloudless,
serene (day, sky); to wake up, awaken,
rouse (s.o.)

صحو *paḥw* cloudlessness, brightness,
serenity (of the weather); clarity, alert-
ness of the mind, consciousness; bright,
serene, cloudless, sunny (weather)

صحوة *paḥwa* awakening, recovery of
consciousness; state of consciousness

صاح *paḥin* bright, serene, cloudless,
clear (weather); — (pl. -ūn, صحانة *paḥāh*)
awake, wakeful, watchful, alert, vigilant;
conscious; sober

صخب *paḥiba a* (*paḥab*) to shout, cry, yell,
clamor, roar, bellow; to scold (عل s.o.,
s.th.); to rage, roar, be loud VIII to raise
a din, roar simultaneously, be tumultuous,
resound in utter confusion, rage

صخب *paḥab* shouting, roar(ing), bel-
lowing, yelling, clamor, din, hubbub;
cry, outcry, yell; raging

صخب *paḥib* crying, yelling, noisy,
clamoring, vociferous, roaring, raging

صخاب *paḥḥāb* clamorous, boisterous,
roaring, bellowing, raging

اصطحاب *paḥḥāb* noise, din, clamor,
hubbub, uproar, tumult, turmoil, roar,
raging

صاخب *paḥiḥ* loud, noisy, clamorous,
boisterous, vociferous, tumultuous, roar-

ing, raging | قوة صاخبة (*qūwa*) power of the voice

مصطخب *muṣṭaḥab* noise, din, hubbub, tumult, raging, roar(ing)

صخر *ṣaḥr* (coll.; n. un. ة) pl. صخور *ṣuḥūr*, صخورا *ṣuḥūra*, صخرات *ṣaḥarāt* rocks, solid rock, boulders, rock formations; pl. صخور rock (geol.)

صخرة *ṣaḥra* boulder, rock | قبة الصخرة *qubbat aṣ-ṣ.* the Dome of the Rock, the Mosque of Omar (in Jerusalem)

صخري *ṣaḥrī* rocky, stony

صخر *ṣaḥir* rocky, stony

صد *ṣadda u (ṣadd)* to turn away, alienate, discourage, divert, deter, restrain, reject, send away (عن s.o. from); to dissuade (عن s.o. from his desire); to repel, parry, ward off (s.s., e.g., an attack); to hinder, prevent (عن s.o. from); to impede, hamper, stop, bring to a standstill (s.s.); to resist, oppose (s.s.) لا يصد النظر (*nāzara*) it does not offend the eye, it is nice to look at; — *i u (ṣadd, صدود ṣudūd)* to turn away (عن from), turn one's back (عن on s.o., on s.th.); to stay away, remain aloof (عن from s.th.) II to suppurate, mature, fester IV do. V to face, confront (ل s.o.)

صد *ṣadd* averting, turning away; checking, stopping; repulsion, rejection; hindering, impeding, obstruction, prevention; resistance, aversion, reluctance

صد *ṣadad* nearness, proximity; intention, purpose, design, aim; respect, regard, relation, concern, subject, matter; topic (of a discussion); *ṣadada* (prep.) opposite, in front of | على صدد and بصدد opposite, in front of; في صدد concerning, regarding, re, with respect to; في هذا الصدد in this respect, with regard to this, with relation to this, on this occasion, in this connection; هو بصدد أمر he is

currently busy with s.th., he is at present occupied with a matter; نرجع إليه ما نحن بصدده (*narji'u*) we return to what is our present concern or to what we are just discussing

صدید *ṣadīd* pus, matter

صدیدی *ṣadīdī* suppurative, purulent, festering

صدی *ṣadī'a a (ṣada'*) and صدی *ṣadu'a u (ṣada'a*) to become or be rusty, rust, oxidize II = I; to make (s.s.) rusty, cause (s.s.) to rust, corrode (s.s.)

صدأ *ṣada'* rust; oxidation; smut, rust (plant disease)

صداء *ṣadā'a* rustiness

صدی *ṣadī'* rusty, rust-covered; dirty, mean, shabby

صدأ *muṣḍa'* rusty, rust-covered

صدح *ṣadaḥa a (ṣadḥ, صداح ṣudāḥ)* to chant, sing; to play (ب a song, a tune)

صدح *ṣadaḥ* banner

صدحات *ṣadaḥāt* (musical) strains

○ صدح *ṣadīḥ* note raised a semitone, a sharp (mus.)

صدر *ṣadara u i (ṣudūr)* to go out, step out (عن or من of, from within); to proceed, emanate, arise, originate, stem (عن or from), have its origin (عن or من in); to come out, be issued, be promulgated (order, ordinance, law); to appear, be published (book); to leave, go out (mail); to go (الى to); to happen, occur, come to pass; pass. *ṣudira* to have a chest complaint | صدر عن الجِدِّ (*jidd*) to set about seriously, get to work earnestly; صدر عن ارادته to act on one's own volition II to send, send off, dispatch, forward (s.s.); to export (s.s.); to publish, bring out (s.s. a book); to preface (s.s. a book); to introduce, commence (ب a book with)

III to seize, impound, confiscate (▲ s.th.); to urge, press, oppress (▲ s.o.), throw obstacles in s.o.'s (●) way
 IV to send, send out, dispatch (▲ s.th.); to export (▲ s.th.); to issue (▲ s.th., e.g., banknotes, bonds), make out (▲ s.th., e.g., a passport); to publish, bring out (▲ s.th., e.g., a book); to give, issue (▲ an order); to pronounce, pass (▲ a legal sentence); to utter, express (▲ an opinion, a view) V to be sent, be dispatched; to preside (▲ over), head (▲ a group); to have a front seat (▲ at a social gathering); to resist, oppose (▲ s.o.), throw obstacles in s.o.'s (▲) way, stand in s.o.'s (▲) way X to bring about, obtain (▲ s.th., esp. حُكْمًا *ḥukman* a legal judgment or sentence); to issue (مَرُومًا an ordinance)

صدر *ṣadr* pl. صدور *ṣudūr* chest, breast, bust; bosom, heart; front part, front; part, portion; first hemistich; leader, commander; beginning, start, outset, commencement, inception; early period, beginnings, dawn (fig.) | صدر الدار one who occupies the highest position in the house, who plays first fiddle in the house; صدر رحب (*raḥb*) generosity, magnanimity; open-mindedness, broad-mindedness, liberality, frankness, candor; صدر الإسلام early period of Islam, early Islam; الصدر الأعظم title of the Grand Vizier in the Ottoman Empire; grand vizier (*Mor.*); صدر المكان *al-makān* the foremost part of a room; صدر النهار *s. an-nahār* daybreak, beginning of the day; بنات الصدر أبو صدر (*zool.*); بنات الصدر *banāt aṣ-ṣ.* worries, anxieties, apprehensions; صدر باب front door; صدر الصدر chest complaint; bottom of the heart, secret thoughts; صدر رحب *raḥb aṣ-ṣ.* generous, magnanimous; open-minded, broad-minded, liberal; free of misgivings, unhesitating; صدر رحيب *ṣ.* do.; صدر ضيق *ṣayyiq aṣ-ṣ.* annoyed, angry

(at)؛ disgruntled, depressed; منقبض الصدر *munqabiḍ aṣ-ṣ.* dejected, low-spirited, crestfallen; مكانة الصدر *makāna aṣ-ṣ.* first place, precedence, priority; صدرًا من الزمان = رجب الصدر = واسع الصدر (*zamān*) quite a stretch of time, for some time; في الصدر in the foreground; سخم بصدري (*saḥḥama*) to irritate s.o., make s.o. angry; صدره انشرح *inṣaraha ṣadrūhū* to be gladdened, be pleased, be cheered, be happy, rejoice

صدری *ṣadri* pectoral, chest (used attributively) | نَزْلَة صدرية (*naẓla*) bronchitis

صدره *ṣudra* vest, waistcoat; camisole, (under)waist, bodice

صدری *ṣudairi* and صدرية pl. -āt vest, waistcoat; bodice

صدر *ṣidār* vest, waistcoat; (under-)waist, bodice

صدارة *ṣadāra, ṣidāra* precedence; presidency, chairmanship; first place, pre-eminence; grand vizerate, office, chancellery, or position, of the Grand Vizier (*Mor.*)

صدر *ṣudūr* coming out, appearance, publication (e.g., of a book), issuance (e.g., of an ordinance)

مصدر *maṣdar* pl. مصادر *maṣādir* starting point, point of origin; origin, source (fig.); (*gram.*) infinitive, verbal noun; absolute or internal object

تصدير *taṣdīr* sending (off), dispatch, forwarding; exportation, export; preface, foreword (of a book); issuance

مصادرة *muṣāḍara* seizure, confiscation

إصدار *ṣiḍār* exportation, export; issue, issuance, bringing out, edition, publication; making out, issuance | مصرف الإصدار *maṣrif al-ṣ.* bank of issue

إصدار *istiṣḍār* issue, making out; issuance

صدر *ṣadr* going out, emanating, originating; issued, come out, published, etc.; exportation, export; yield; الصادرات export goods, exports

مصدر *maṣḍur* affected with a pectoral ailment, phthical, consumptive, tubercular

مصدر *muṣaddir* export merchant, exporter

صدع *ṣada'a* a (*ṣad'*) to split, cleave, part, sunder (a s.th.); to crack, break (a an object), cause (a an object) to crack; to break (a through obstacles), conquer, overcome, surmount (a obstacles, difficulties) | صدع بالحق (*ḥaqq*) to come out openly with the truth; صدع بأمر (*amr*) to execute an order, comply with an order; pass. *ṣuḍi'a* to have or get a headache II to cause a headache (a to s.o.); to molest, harass, trouble خاطره *ḫāṭirahū* s.o.); pass. *ṣuḍi'a* to have or get a headache V to get split, get cleft, come apart, burst, break, crack; to go to pieces; to reel, waver, be shaken; to separate (عن from), part (عن with) VII to get split, get cleft, come apart, break, crack; to be rudely interrupted; to break, dawn (morning)

صدع *ṣad'* pl. صدوع *ṣuḍū'* crevice, fissure, crack, break, rift, cleft

صداع *ṣuḍā'* headache

مصدوع *maṣḍū'* having a crack, cracked, broken

صدغ *ṣuḍḡ* pl. صدغ *ṣuḍḡ* temple (*anat.*); earlock, lovelock (also قصة الصدغ *quṣṣat aḡ-ṣ.*)

صدغ *ṣuḍḡ* temporal (*anat.*)

صدف *ṣadafa* i u (*ṣadf*, صدوف *ṣuḍūf*) to turn away (عن from), avoid, shun (عن s.o., s.th.); — i (*ṣadf*) to turn (a s.o.) away (عن from), discourage, restrain, deter (عن s.o. from); to happen by chance

III to find (a, s.o., s.th.), meet (s.o., a with s.th.); to meet unexpectedly, by chance (s.o.), light (a, on), come across s.o. or s.th. (a, s), run into s.o. or s.th. (a, s), encounter (a, s.o., s.th.); to coincide, be coincident, concur (a with s.th.); to fall (a on a given date); to happen by chance, come to pass (ان that) | صادف الاستحسان to meet with approval; صادف محله (*maḥallahū*) to come in handily, be convenient, be opportune V to turn away (عن from), avoid, shun (عن s.o., s.th.) VI to happen by chance, come to pass

صدف *ṣadaf* (coll.; n. un. ة) pl. اصداق *aṣḍāq* pearl oyster, sea shell, conch | صدفة الاذن *s. al-uḡun* external ear, auricle, pinna

صدف *ṣadaf*, مرض الصدفية *marāḡ aṣ-ṣadafiya* a noncontagious skin disease, psoriasis (*med.*)

صدق *ṣadafi* sea-shell, shell (*adj.*); nacreous, mother-of-pearl (*adj.*)

صدفة *ṣuḍfa* pl. صدف *ṣuḍaf* chance, haphazard, coincidence, unexpected concurrence; صدفة *ṣuḍfatan* by chance, by coincidence, accidentally | بالصدفة or بطريق الصدفة by chance, by coincidence, accidentally; as chance will have it, haphazardly

مصادفة *muṣāḍafa* pl. -āt encounter, meeting; chance, haphazard, coincidence, unexpected concurrence; *muṣāḍafatan* by chance, by coincidence, accidentally

مصادف *muṣāḍif* corresponding (ل to), concurrent (ل with a date of another chronological system), coincident (ل with), falling (ل on a given date)

صدق *ṣadaqa* u (*ṣadq*, *ṣidq*) to speak the truth, be sincere; to tell (s.o.) the truth (عن about); to prove to be true, turn out to be correct, come true; to be right; to fit exactly (عل s.o. or s.th.), apply (عل to), hold true (عل of) |

وعدده or وعدده *ḥ* صدق *(fi wa'dihī or wa' dahū)* to keep, or fulfill, one's promise; صدقه النصيحة *(naṣiḥata)* to advise s.o. sincerely; صدقه الحب *(ḥubba)* to love s.o. sincerely, truly II to deem (أ, ه, s.o., s.th.) credible, accept (أ s.th.) as true, give credence (أ, ه to s.o., to s.th.), believe, trust (أ, ه s.o., s.th.); to consider or pronounce (أ s.th.) to be true, right, correct or credible; to believe (ب in); to give one's consent, to consent, assent, agree (عل to s.th.), approve (عل of s.th.), grant, license, sanction, certify, confirm, substantiate, attest, ratify, authenticate, legalize, verify (عل s.th.) | لا يصدق *(yuṣaddaqu)* incredible, unbelievable, unreliable, untrustworthy; صدق أو كذب *ṣaddiq au kaḏḏib* (as an affirmative parenthesis) believe it or not III to treat (ه s.o.) as a friend; to maintain one's friendship (ه with s.o.); to be or become friends (ه with s.o.), befriend (ه s.o.); to give one's consent, to consent, assent, agree (عل to s.th.), approve (عل of), grant, license, sanction, certify, confirm, substantiate (عل s.th.); to legalize, authenticate (عل a signature, etc.) IV to fix a (bridal) dower (ها for a woman) V to give alms (عل to s.o.); to give as alms, donate (عل to s.o., ب s.th.)

صدق *ṣidq* truth, trueness, truthfulness; sincerity, candor; veracity, correctness (of an allegation); efficiency; صدقا *ṣidqan* truly, really, in truth

صدقة *ṣadaqa* pl. -āt alms, charitable gift; almsgiving, charity, voluntary contribution of alms, freewill offering; legally prescribed alms tax (*Isl. Law*) | صدقة الفطر *ṣ. al-fīṭr* almsgiving at the end of Ramadan (*Isl. Law*)

صدق *ṣaddq, ṣiddq* pl. صدق *ṣudūq, ṣudūq* صدقة *ṣaddiq* (bridal) dower; — (pl. صدقة) marriage contract (*tun.*)

صداقة *ṣaddaqa* pl. -āt friendship

صديق *ṣadiq* pl. اصديقاء *ṣadiqāt*, صداقة *ṣadaqa*, صديقان *ṣudqān* friend; friendly, connected by bonds of friendship

صديق *ṣadūq* veracious, truthful, honest, sincere

صديق *ṣiddiq* strictly veracious, honest, righteous, upright; الصديق epithet of the first Caliph, Abū Bakr

اصدق *ṣaddaq* truer, sincerer | اصدق برهان *(a. burhānin)* the most reliable, or best, proof for...; اصدق صديق the most loyal, or best, friend

مصدق *miṣḏāq* confirmation, corroboration, substantiation; touchstone, criterion

تصدق *taṣḏiq* belief, faith (ب in); consent, assent, agreement (عل to), approval, sanctioning, licensing, certification, confirmation, attestation, ratification, verification, authentication, legalization (عل of s.th.) | سرعة التصديق *sur'at al-t. credulity*; سريع التصديق *credulous*

مصداقة *muṣḏāqa* consent, assent, agreement (عل to), concurrence (عل in); approval, sanctioning, certification, confirmation, attestation, ratification (عل of s.th.); legalization, authentication (عل of a document)

تصادق *taṣḏduq* legalization, authentication (عل of a document)

صادق *ṣadīq* true, truthful, veracious, sincere, candid; reliable; accurate, true, genuine, faithful, authentic

مصدقة *muṣḏaddīqa* certificate, certification, attestation

مصدق *muṣḏaddaq* credible, believable, reliable, trustworthy | غير مصدق *incredible*; مصدق عليه رسمياً *(raṣmīyan)* legalized, officially certified

صدل look up alphabetically

صدمة *ṣadma* i (*ṣadm*) to bump, strike, knock, dash, bounce, bang, run (أ, ة against), hit (أ upon); to run (ة into s.o., e.g., an automobile, etc.); to collide, clash (ب with, e.g., train with car) III to bump, strike, knock, dash, bounce, bang, run (أ, ة against s.o. or s.th.); to resist, oppose (أ, ة s.o., s.th.), battle (أ, ة against); to encounter (hostilely), clash; pass. صودم *ṣūdima* to be severely afflicted (ب by) VI to collide (e.g., trains), encounter (armies); to clash, conflict (e.g., different opinions) VIII to collide, clash (ب or مع with); to bump, strike, run (ب against), hit (ب s.th., e.g., a mine); to take offense (ب at, e.g., at mistakes), take exception (ب to); to fail (ب due to), be thwarted (ب by); = VI

صدمة *ṣadma* pl. *ṣadamāt* push, thrust, jolt, shock, blow, stroke; upset, commotion, (psychic) shock; obstacle, difficulty

صدام *ṣidām* collision, clash; breakdown, collapse | صدام وجداني (*wijdānī*) mental breakdown

مصادمة *muṣādama* pl. -āt collision, clash, impact

اصطدام *taṣṭādum* collision, clash; bounce, impact (ب on); upset, commotion, (psychic) shock | طاسة التصادم (railroad) buffer

اصطدام *ṣiḍām* collision, clash; bounce, impact (ب on); upset, commotion, (psychic) shock

صدى *ṣadiya* a (*ṣadan*) to be very thirsty IV to echo, resound, reverberate V to occupy o.s. (ل or ال with); to turn, apply o.s. (ل or ال to s.th.); to undertake (ل or ال s.th.), embark (ل or ال upon); to oppose, resist, counteract, antagonize (ل s.o.), throw obstacles in s.o.'s (ل) way, be in s.o.'s (ل) way

صدى *ṣadan* pl. اصدااء *apda'* echo, reverberation

تصدية *taṣḍiya* hand clapping

صرر *ṣarra* i (*ṣarr*, صرير *ṣarir*) to chirp, stridulate (cricket); to creak (door); to squeak, screech; to grate, scratch; to gnash, chatter (teeth); to lace, cord, tie up, truss up, bind (أ s.th.); to shove, put (ف money into a purse); to prick up (أ or ب one's ears) IV to persist (عل in), insist (عل on); to make up one's mind, resolve, determine, decide (عل to do s.th.); to prick up (أ or ب one's ears)

صررة *ṣarra* pl. صرر *ṣurar* (money) bag, purse; bundle, packet, parcel | الصرة or صرة الحرمين *ṣ. al-ḥaramain* the *ṣarra* for Mecca and Medina, the traditional funds sent by the different Islamic countries (nowadays, e.g., by Egypt and Tunisia) with the hadj caravan to be distributed among the poor of Mecca and Medina; أمين الصرة the Trustee of the *ṣarra* (who is responsible for its delivery); صرة النقود cash remittance

صرير *ṣarir* chirping, stridulation (of crickets); squeaking, screeching

صرار *ṣarrār* or صرار الليل *ṣ. al-lail* cricket (zool.)

صريرة *ṣarira* coins wrapped in a purse

اصرار *ṣarrār* persistence, perseverance سبق الاصرار | اصرار (عل in), insistence (عل on) | صابغ ال-ي. premediation, willfulness (*jur.*)

مصير *muṣayr* persistent, insistent; determined, resolute

الصرب *as-ṣirb* Serbia; the Serbs

صربي *ṣirbi* Serbian

صرح *ṣarūḥa* u (صراحة *ṣarāḥa*, صروحة *ṣurūḥa*) to be or become pure, unadulterated, uncontaminated, clear; — *ṣaraḥa* a (*ṣarḥ*) to make clear, clarify, explicate,

explain (أ s.th.) II to explain, explicate, clarify, make clear (أ s.th.); to declare, state, announce (ب s.th.), make a statement (ب about); to speak out frankly, openly, be clear, be explicit (ب, عن about), let (ب, عن s.th.) be known; to allow, permit, grant (ب ل to s.o. s.th.); to license (ب s.th.), give a permit, grant a license (ب for) III to speak frankly, openly; to speak out frankly or openly, be clear, be explicit (ب about), avow (ب s.th.), let (ب s.th.) be known; to declare (ب to s.o. that) IV to make clear, clarify, explicate, explain (أ s.th.) VI to become clear, evident, manifest, come to light VII to become evident, manifest, clear

صرح *ṣarḥ* pl. صروح *ṣurūḥ* castle, palace, lofty edifice, imposing structure

صراح *ṣurāḥ* pure, unadulterated, uncontaminated, clear; distinct, plain, obvious, evident, patent, manifest, unambiguous, unequivocal

صرايح *ṣarīḥ* pl. صرحاء *ṣurāḥā'*, صرايح *ṣarā'iḥ* pure, unadulterated, uncontaminated; clear; distinct, plain, obvious, evident, patent, manifest, unambiguous, unequivocal; open, frank, sincere, candid; free, openhearted

صراحة *ṣarāḥa* clearness, clarity, distinctness, plainness; unambiguousness; openness, frankness, candor, sincerity, openheartedness; *ṣarāḥatan* clearly, plainly, distinctly, patently, unequivocally, unambiguously; openly, frankly, bluntly, straightforward, honestly, openheartedly

أصرح *aṣraḥ* purer, clearer; sincerer

تصريح *taṣrīḥ* pl. -āt, تصريح *taṣrīḥ* (public) statement, declaration; permission, (official) permit, license

صرخ *ṣarāḥa* u (صرخ *ṣurāḥ*, صرخ *ṣarīḥ*) to cry, yell, scream, shriek, shout; to cry for help; to call (ب s.o.); to call out,

shout (على to s.o.); to yell, bellow, roar (في or وجهه at s.o.) | صرخ صرخة *(ṣar-ḥatan)* to cry out, let out a cry X to cry for help; to call (to s.o.) for help

صرخة *ṣarḥa* pl. -āt cry, outcry, yell, scream; call for help

صرائح *ṣurāḥ* crying, yelling; clamor, screaming, screams

صرايح *ṣarīḥ* crying, yelling; clamor, screaming, screams

صرايح *ṣarāḥ* crier, screamer, bawler; peacock

صاروخ *ṣarūḥ* pl. صواريخ *ṣawāriḥ* rocket; siren (*maḡr.*) | صاروخ عابر القارات intercontinental ballistic missile, ICBM

قنبلة صاروخية *qunbula ṣarūḥiyya* rocket bomb, guided missile

صارخ *ṣarīḥ* gaudy, flashy (color); glaring (color, light); crude, gross, coarse; noisy, loud; crier, caller

صرد *ṣard* severe cold (spell)

صراد *ṣurrād* drifting clouds, cirrus

صريد *ṣurra'id* drifting clouds, cirrus

صرصر *ṣarṣara* to let out a piercing cry, scream shrilly

ريح صرصر *rīḥ ṣarṣar* violent, cold wind, icy gale

صرصر *ṣurṣur* pl. صراصير *ṣarāṣir* a variety of cockroach (*Blatta aegyptiaca*; zool.); cricket (zool.)

صرصور *ṣurṣūr* pl. صراصير *ṣarāṣir* cricket (zool.); cockroach (*eyr.*)

صرصار *ṣarṣār* cricket (zool.)

صراط *ṣirāṭ* way, path, road

صرع *ṣara'a* a (*ṣar'*, *ṣir'*, مصرع *maṣra'*) to throw down, fell, bring to the ground (s.o.); — pass. *ṣur'a* to be epileptic, have an epileptic fit; to be or go mad

III to wrestle (also as a sport), fight (• with s.o.) VI to wrestle with one another VII to be or go mad VIII = VI

صرع *par'* epilepsy

صرع *sur'* rein

صرع *pari'* pl. صرعى *par'd* thrown to the ground, felled; epileptic; demented, insane, mad, crazy; (with foll. genit.) succumbing to s.th., fallen victim to s.th., | سقط صريما to be killed (in battle); صريع الشراب *q. aš-šarāb* addicted to the bottle; صريع الكرى *q. al-karā* overcome by sleep

مصرع *maṣra'* pl. مصارع *maṣāri'* battle-ground; ruin, destruction, perdition, death; fatal accident; vital part of the body (the injury of which can cause death)

مصراع *miṣra'* pl. مصاريع *maṣāri'* leaf of a door; hemistich | صفايح المصراع door panel; الباب مفتوح على مصراعيه (*miṣra' rā'aihi*) the door is wide open

صراع *siṣra'* wrestling, wrestling match; fight, struggle

مصارعة *muṣāra'a* wrestling, wrestling match; fight, struggle

اصطراع *iṣṣra'* fight, struggle, conflict, controversy

مصروع *maṣru'* thrown to the ground, felled; epileptic; demented, insane, mad, crazy

مصارع *muṣāri'* wrestler; fighter

صرف *para/a* i (*parf*) to turn; to turn away, avert (عن •, • s.o., s.th. from); to dissuade, alienate, keep away (عن • s.o. from); to divert, distract (عن • s.o. from); to turn, direct (الى • s.th., e.g., one's eyes, one's attention, to s.th.); to grant leave, dismiss, send away (• s.o.); to give s.o. (•) the brush-off; to spend, expend (على • money for); to defray the cost (على of s.th.), pay (على for s.th.);

to pay out, disburse (ل • money to); to issue, give out (• s.th., e.g., tickets), make out (• s.th., e.g., a permit); to spend, devote (ل or الى or في • time, effort on); to pass, spend (في • time at s.th., doing s.th.); to change money (•); to infect (• a word) | صرف النظر عن (*naṣar*) to avert one's glance from, disregard s.th., pay no attention to s.th., leave s.th. out of consideration; — i; صرف (*parif*) to creak, grate II to cause to flow off, draw off (• water); to drain (• land); to dispatch, expedite, wind up, liquidate (• business); to change money (•); to market, retail, distribute, sell (• merchandise), dispose (• of merchandise); to circulate (• s.th.); to give a free hand (في • to s.o. in s.th.), let (• s.o.) dispose freely (في over, in), grant the right of disposal (في • to s.o. over or in s.th.); to infect (• a word), conjugate (• a verb), decline (• a noun) V to act independently; to dispose freely, have the right of disposal (في over); to move freely, act without restriction (في in), administer (freely) (في s.th.); to behave, act, conduct o.s., comport o.s.; to exercise sacerdotal functions (*Copt.-Chr.*); to be inflected (*gram.*); to be derived | تصرف تصرفنا | كيفيا (*taṣarruʿan kaiṣṣiyan*) to proceed arbitrarily in or at VII to turn away; to go away, depart (عن from), leave (عن s.th.); to give up, abandon, relinquish, quit (عن s.o., s.th.); to flow off, drain; to pass on, change over, turn one's attention (الى to s.th.); to proceed (الى to some activity or to do s.th.); to apply o.s., devote o.s. (الى to s.th.); to be spent, be expended (money); to be issued, be made out (e.g., ticket); to be fully, i.e., triptotically, inflected | انصرف الى نفسه to withdraw by o.s., isolate o.s.; انصرف يفعل to set about to do s.th., proceed to do s.th.

صرف *ṣarf* averting, turning away; expenditure, expense; spending, use, application (e.g., of time, of effort, etc.); issuance, issue, making out; disbursement; money changing; barter (*Isl. Law*); drainage; inflection (*gram.*); (pl. صرف *ṣurūf*) adversities, misfortunes (also صرف الدهر *ṣ. ad-dahr*) | مصرف محطة *maḥaṭṭat aṣ-ṣ.* (el.) power station; drainage station, pumping station; علم سعر الصرف *si'r aṣ-ṣ.* exchange rate; علم الصرف *'ilm aṣ-ṣ.* morphology (*gram.*); بصرف indeclinable (*gram.*); بصرف من النظر عن (*bi-ṣ. in-naẓar*) regardless of, irrespective of, notwithstanding, to say nothing of

صرف *ṣirf* pure, unadulterated, unmixed; mere, sheer, absolute

صرفيات *ṣarfīyāt* payments, disbursements

صريف *ṣarif* squeak(ing), creak(ing), squeal(ing)

صراف *ṣarrāf* money changer; cashier, teller, treasurer; paymaster; banker

صرافة *ṣarrāfa* (woman) cashier | صرافة التذاكر (woman) ticket agent

صيرف *ṣairaf* pl. صيارف *ṣayārīf* money changer; cashier, teller, treasurer

صيرفي *ṣairafī* pl. صيارفة *ṣayārīfa* money changer; cashier, teller, treasurer

صريفة *ṣarīfa* pl. صرائف *ṣarā'if* reed-mat hut

مصرف *maṣrif* pl. مصارف *maṣārīf* drainage canal, drainage ditch, drain; bank; pay office, teller's window (at a bank)

تصريف *taṣrif* drawing off (of water), drainage; sale, retail, disposal, distribution; change, alteration; inflection, declension, conjugation | تصريف الدهر *t. ad-dahr* the vicissitudes of fate; تصريف الشئون settlement, windup, or management, of affairs

تصرف *taṣarruf* pl. -āt free disposal (ق over), right of disposal; usufruct; administration; action, way of acting, demeanor, behavior, conduct; outflow, efflux, effluence, output (in terms of the capacity of a pump), discharge, throughput, quantity of water flowing through; pl. تصرفات measures, dispositions, regulations | تصرف منجز (*munjaz*) regulation effective immediately (*Isl. Law*); تصرف حسن *ḥsun at-t.* discretion; تصرف مطلق *muṭlaq at-t.* having unrestricted right of disposal, invested with full power; تصرف بتصرفه *at s.o.'s disposal*; وضع شئنا تحت تصرفه *to put s.th. at s.o.'s disposition*; تصرفات الزمن *t. az-zaman* the vicissitudes of time

انصراف *inṣirāf* going away, leave, departure; avertingness, aversion (عن to); abstention (عن from), renunciation (عن of)

مصروف *maṣrūf* devoted, dedicated (إلى to s.th.); money spent, expenditure; pl. -āt; مصاريف *maṣārīf* expenses, expenditures, costs | مصروف البريد and مصروف البريد postage; مصروف الجيب *m. al-jātib* pocket money; خالص المصاريف postage free, franked; وفي المصاريف (*wa/d*) to cover the costs, defray the expense; من مصروف من الخدمة (*ḥidma*) dismissed, discharged

متصرف *mutaṣarrif* approx.: provincial governor (*Ir.*; administering any one of the 14 *liwā', q.v.*); former title of a Turkish administrative officer in Arab countries

متصرفية *mutaṣarrifiya* jurisdiction of a *mutaṣarrif* (*q.v.*), approx.: province; dignity, government, authority, etc., of a *mutaṣarrif*

منصرف *munṣarif* fully inflected, i.e., triptotical (*gram.*); المنصرف the money spent, expenditures

منصرف *munṣaraf* departure, leave, going away | لا منصرف عنه (*munṣarafa*)

indispensable, inevitable; منصرفهم *mun-
parafahum* at their departure, when
they left; منصرف النهار (*m. in-naḥār*) at
the parting of day, at day's end

صارم *ṣaruma* u (صرامة *ṣarāma*) to be sharp;
to be stern, hard, harsh, severe; —
ṣarama i (*ṣarm, ṣurm*) to cut, cut off,
sever (a s.th.); to leave, forsake (a
s.o.), separate (a from s.o.), part (a with
s.o.) II to cut, cut off, cut through, sever,
separate (a s.th.) V to decrease, wane,
dwindle; to elapse, go by, pass; to be
past, be bygone, be over (time) VII to
elapse, go by, pass; to be past, be bygone,
be over (time)

صرم *ṣarm* severance, separation

صريمة *ṣirma* pl. صرم *ṣiram* herd of
camels

صرامة *ṣarāma* sharpness, keenness;
harshness, sternness, severity, rigor,
unfriendliness

صريمة *ṣarīma* horse bridle

مصارمة *mūṣarāma* estrangement, break,
antagonism, hostility

صارم *ṣarīm* sharp, harsh, hard, severe,
stern

منصرف *munṣarīm* elapsed, past, bygone
(period of time)

صرم = صرم

صريمة *ṣarīma* pl. صرم *ṣarīm* (eg.) shoe

صريمة *ṣarmāya* pl. -āi, صراري *ṣarāmī*
(syr.) shoe made of red or yellow leather;
shoes

مصران see مصارين

صار *ṣarīm* and صارية *ṣarīya* pl. صوار *ṣawārīm*
mast, pole | صاري العلم *ṣ. l-'alam* flagpole

مصطبة *maṣṭaba, miṣṭaba* pl. مصاطب *maṣṭābīb*
outdoor stone bench (built into the side
of a house), mastaba

مصطول *maṣṭūl* fool

صعب *ṣa'uba* u (صعوبة *ṣu'ūba*) to be hard,
difficult (علی for); to be embarrassing,
shocking, unpleasant (علی for, to) II to
make hard, make difficult (a ل for s.o.
s.th.); to present as difficult (a ل to
s.o. s.th.) V to become difficult; to
make (a s.th.) hard or difficult VI to be
difficult (of a person); to be hard to
please X to find or consider difficult
(a s.th.)

صعب *ṣa'b* pl. مصاب *ṣi'āb* hard, difficult;
pl. difficulties | صعب الاحتمال hard to
bear, oppressive; صعب الارضاء *ṣ. al-irḍā'*
hard to please, fastidious; صعب المراس
obstinate, stubborn, self-opinionated, re-
calcitrant, headstrong; عملة صعبة (*'umla*)
hard currency

صعوبة *ṣu'ūba* difficulty | صعوية المراس
obstinacy, stubbornness, recalcitrance,
refractoriness

مصاعب *maṣā'ib* difficulties

صنتر *ṣa'tar* wild thyme (*Thymus serpyllum*;
bot.)

صعد *ṣa'ida* a (صعود *ṣu'ūd*) to rise, go up; to
lift, climb, ascend, slope upward; to
mount, scale, ascend, climb (a s.th.),
climb up (a on s.th.); to take off
(airplane); to ascend to make s.o.
ascend, lead s.o. up to... II to ascend,
mount; to go upstream; to travel to
Upper Egypt; to send up (a s.o.); to
cause (a s.th.) to rise or ascend; to heave
(from one's breast), utter (a sigh, wails,
and the like); to cause (a s.th.) to evaporate,
vaporize, volatilize (a s.th.);
to sublimate (a s.th.; chem.) | صعد
الزفرات (*zafarāt*) to heave deep sighs IV to
make (a s.o.) ascend or advance; to
ascend (ال to elevated terrain); to go
upstream; to travel up, travel V to
evaporate, vaporize VI to rise, lift,
ascend

صعد *ṣu'd* height, altitude

صعدة *ṣa'da* pl. *ṣa'adāt* rise, incline; slope, declivity

صعد *ṣu'ūd* rising, lifting, ascending; take-off (of an airplane); ascent; boom; advance (ال toward) | صمود الرب *ṣ. ar-rabb* and عيد الصمود *'id aṣ-ṣ.* Ascension Day (*Chr.*)

صعد *ṣa'ūd* steep hill

صعيد *ṣa'id* pl. صعد *ṣu'ūd* highland, upland, plateau; الصعيد and مصر *ṣعيد مصر* *ṣ. miṣr* Upper Egypt | في صعيد واحد on a common basis, on common ground, on equal footing, without distinction, indiscriminately; على صعيد واحد congenial, like-minded, kindred in spirit, agreed

صعيدى *ṣa'idī* pl. صعيدية *ṣa'idīya* Upper Egyptian

تنفس الصعداء *ṣu'adā'* (deep) sigh | تنفس الصعداء *tanaffasa ṣ-ṣu'adā'a* to sigh (deeply), heave a (deep) sigh

مصعد *maṣ'ad* pl. مصاعد *maṣ'ād'* point of ascent

مصعد *miṣ'ad* pl. مصاعد *maṣ'ād'* elevator, lift; ○ anode

مصعدة *miṣ'ada* elevator, lift

صاعد *ṣa'id* pl. صواعد *ṣawd'id'* rising, ascending (also, e.g., of vapors) | فصاعدا *fa-ṣa'idan* and beyond that, and more; فصاعدا من — من — on, from — upward; من الآن فصاعدا (*min al-āna*) from now on, henceforth

متصاعدا *mutaṣ'ād'* rising, ascending (also, e.g., of vapors)

صمر *ṣa'ira a* (*ṣa'ar*) to be awry (face; with pride) II صمر خده (*ṣaddahū*) to put on a contemptuous mien

صمق *ṣa'aqa a* (صاعقة *ṣā'iqā*) to strike s.o. (s.) down with lightning, destroy, hit, slay (s. s.o.; of lightning); to stun, stupefy, make unconscious (s. s.o.); —

ṣa'iqā a and pass. *ṣu'iqā* (*ṣa'iq*, صعقة *ṣa'qa*) to be thunderstruck; to lose consciousness | صمق في مكانه (*makānihi*) to stop dead in one's tracks, stand as if thunderstruck IV to strike down, slay, destroy (s. s.o.; of lightning); to stun, stupefy, make unconscious (s. s.o.) VII to be struck by lightning

صمق *ṣa'iq* thunder, peal of thunder

صمق *ṣa'iq* thunderstruck, dumfounded

صاعقة *ṣā'iqā* pl. صواعق *ṣawd'iq'* bolt of lightning, thunderbolt

صموق *maṣ'ūq* struck by lightning; thunderstruck, stupefied, dumfounded; crushed, destroyed

صعلكة *ṣa'laka* loitering, loafing

صعلوك *ṣu'lūk* pl. صعلال *ṣa'ālīk'* utterly destitute; have-not, pauper, poor wretch; beggar; tramp, vagabond, loafer

صغر *ṣaḡura u* (صغار *ṣaḡara*) and *ṣaḡira a* (*ṣaḡar*) to be or become small, little, scanty; to diminish, decrease, wane, dwindle; to be young; to be lowly, submissive, servile, humble; — *ṣaḡara u* (*ṣaḡr*) to be younger (ب s. than s.o. by) | ما صغرتك إلا بسنة (*bi-sanatin*) he was only one year younger than I II to make small(er) or little(r), lessen, minimize, reduce, diminish, decrease (s. s.th.); to belittle, deride, ridicule, debase, bemean (s. s.o., s.th.); to form a diminutive (s. of a noun) VI to prove o.s. contemptible, be servile, fawn, cringe, grovel X to deem (s. s.o., s.th.) small, little or paltry; to make light (s. of s.o., of s.th.), undervalue (s. s.o., s.th.); to think little (s. of s.o., of s.th.) | استصغرت نفسه (*naṣṣaḡū*) to feel inferior

صغر *ṣiḡar* smallness, littleness, scantiness, paltriness, paucity, insignificance; youthfulness, juvenility (also الصغر *ṣ. as-sinn*)

صغرة *siḡra*: هو صغرة أبويه (p. *abawāhi*) he is the youngest of his parents' children

صغراء *siḡar* pl. صغائر *siḡār*, صغراء *siḡara*² small, little; paltry, scanty, insignificant; tiny, minute; young, juvenile, minor; a minor, one under age | صغير النفس p. *as-sinn* young; صغير السن p. *an-nafs* mean-spirited, base, servile, toadying, cringing, groveling صغائر الموظفين صغائر الموظفين *al-muwappafin* small officials, subaltern officials; العيد الصغير ('id) Little Bairam, i.e., the feast of fast breaking on the 1st of Shawwal; كل صغيرة وكبيرة *kullu* p. *wa-kabira* every detail

صغيرة *siḡira* pl. صغائر *siḡār*² venial sin (*Isl. Law*); minor mistake; pl. trivialities, trifles

صغارة *siḡāra* littleness, paltriness, scantiness, paucity; lowliness, servility, humility, humbleness

اصغر *asḡar*², f. صغرى *siḡra*, pl. m. اصغراء *asḡār*² smaller, littler; younger | اصغر الشرين a. *as-šarrain* the lesser of two evils; آسيا الصغرى Asia Minor; الدول الصغرى (*dawal*) the small countries; سوريا الصغرى (*šariyā*) Palestine; النهاية الصغرى the minimum

تصغير *taḡfir* diminution, lessening, decrease, reduction | اسم التصغير *ism at-t.* diminutive (*gram.*)

اصغار *asḡar* disdain, contempt, disregard

تصاغر *taḡḡur* servility, toadying, cringing, groveling

صاغر *saḡir* low, lowly, despised, contemptible; humiliated, meek, dejected; submissive, servile; subject (ل to s.o.)

مصغر *muḡḡar* reduced, decreased, diminished | في صورة مصغرة (*ḡūra*) on a reduced or small scale, in miniature; فلم مصغر (*film*) microfilm

صاغ *saḡa* u (صاغى *saḡi*, صاغى *saḡi*) to incline, bend, lean (ل to, toward); — صاغى *saḡiya* a (*saḡan*, *saḡiy*) to incline, bend, lean (ل to, toward); to listen (ل to) IV to listen, pay attention, lend one's ear (ل to ل to s.th., to s.o.), heed (ل to ل to s.th.)

صاغ *saḡo* and صاغ *saḡan* inclination, disposition, tendency; affection, attachment, good will

اصغاء *isḡā*² attention, attentiveness

صاغ *saḡin* inclined, disposed; attentive; listener, hearer

مصغ *muḡḡin* attentive; listener, hearer

وصف صفة²

صاف *saḡfa* u (*saḡf*) to set up in a row or line, line up, align, array, arrange, order (a s.th.); to set, compose (a type, *typ.*); to range, class, classify (مع s.o. among); to cut (a s.th.) in strips II to set up in a row or line, line up, align, array, arrange, order (a s.th.); to comb (a the hair) straight VI to line up, take position in a row or line, stand in a row or line, be lined up, be aligned, be strung in a line VIII = VI; to fall in, stand in formation (of a military detachment) | اصطف الى جانب الطريق to line the road, form a lane (e.g., troops, police, etc.)

صاف *saḡf* aligning or arranging in a line or row; — (pl. صافون *saḡūf*) row, line, file, rank, queue; row, or tier, of seats; grade, form (in school); class, course; section, division, group | صاف الدم p. *ad-dam* blood group; آلة صاف ضابط الحروف typesetting machine; ضابط الصف (صف ضابط pl. صف ضابط non-commissioned officer; انتظم صفونا *taḡama saḡūfan* to line up in rows or files

صاف *saḡfa* pl. صاف *saḡaf* (stone) molding; ledge

صَفَافِ *saḫāf* and الحُرُوفِ type-setter, compositor

مَصَفٍ *maḫaff* pl. مَصَافٍ *maḫāff* position (of an army); battle line; row, line, file; composing stick (*typ.*) | رَفَعَهُ إِلَى مَصَافٍ (with foll. genit.) to class s.o. with, put s.o. on the same level with

مَنْحٍ *maḫaḥa a (saḫ)* to broaden, widen, flatten, beat into a leaf, foliate, plate (▲ s.th.); to pardon, forgive (عَنْ s.o., s.th.) II to broaden, widen, flatten, beat into a leaf, foliate (▲ s.th.); to roll out (▲ s.th.); to plate, overlay, or cover, with metal plates (▲ s.th.); to armor (▲ s.th.); to equip, furnish, cover (بِ ▲ s.th. with) III to shake hands (● with s.o.); to greet (● s.o.); to touch (▲ s.th.) lightly or gently, graze (▲ s.th.), brush, glide (▲ over s.th.), pass, blow (▲ over s.th., of the wind, breath, etc.) | صَافِحٍ *(sam'ahū)* to reach s.o.'s ear V to leaf, thumb (▲ a book, etc.); to examine, scrutinize, regard, study (▲ s.th.) VI to shake hands X to ask s.o.'s (●) forgiveness (▲ for), apologize (▲ ● to s.o. for)

صَفْحٍ *saḫḥ* pardon, forgiveness; (pl. صَفْحٍ *saḫḥ*) side, surface | اَنْصَرَبَ عَنْهُ (صَفْحًا) to turn away from s.o. or s.th., pass over s.o. or s.th., ignore, snub, slight, disregard s.o. or s.th., desist from s.th.

صَفْحَةٍ *saḫḥa* pl. *saḫḥāt* outside, exterior; plane, surface; page; leaf, sheet; phase

صَفْحِيٍّ *saḫiḥ* broad side or surface; sheet iron; tin, tinfoil; tin plates, tin sheets

صَفْحِيَّةٍ *saḫiḥa* pl. صَفَائِحٍ *saḫā'iḥ* plate, sheet (of metal), leaf (of wood), slab, flag (of stone), ledger stone (on a tomb); tin plate, tin sheet; can, jerry can | صَفَائِحُ الْمَصْرَاعِ *saḫā'iḥ al-miḥrā'* door panel; ○ صَفَائِحُ الْمَقْرُولِ *saḫā'iḥ al-miḥrūl* phonograph records, gramophone discs

مُصْفِحٍ *muḫfiḥ* forgiving, ready to forgive

صَفَائِحٍ *saḫā'iḥ* pl. -āt, صَفَائِحٍ *saḫā'iḥ* plate, sheet, leaf; flagstone, stone slab

تَصْفِيْحٍ *taḫfiḥ* plating

تَصْفِيْحُهُ *taḫfiḥuḥ* examination, scrutiny, study

مُصَفِّحٍ *muḫaffiḥ* shaped into plates or thin layers, plated, foliated; armored, armor-clad, ironclad, metal-covered | سِيَّارَةٌ مَصْفِيْحَةٌ *(ḫaḫab)* plywood; سِيَّارَةٌ مَصْفِيْحَةٌ *(saḫḫāra)* armored car

مَصْفِيْحَةٌ *muḫaffaḥa* pl. -āt armored car, armored reconnaissance car (*mil.*)

صَفَادٍ *saḫād* (▲ *saḫā*) to bind, fetter, shackle (● s.o.) II and IV = I

صَفَادٍ *saḫād* pl. اَصْفَادٍ *asḫād* bond, tie, fetter

صَفَادٍ *saḫād* bond, tie, fetter | صَفَادُ الْيَدَيْنِ *saḫād al-yadayn* manacle, handcuff

صَفِيرٍ *saḫīr* (▲ *saḫīr*) to whistle (bird, person); to hiss (snake); to chirp, stridulate (cricket); to scream (siren) II = I

صَفِيرٍ *saḫīr* whistling, whistle, etc. (see above); high, thin tone (e.g., of a flute) | حُرُوفُ الصَّفِيرِ *ḫurūf al-ḫaḫīr* sibilants; — see also below and alphabetically

صَفِيرَةٍ *saḫīra* pl. -āt whistle; siren | صَفِيرَةُ الْإِيمَانِ *saḫīrat al-īmān* all-clear siren; صَفِيرَةُ الْإِنذَارِ *saḫīrat al-inaḫār* warning siren

صَفْرٍ II to dye yellow, make yellow, to yellow (▲ s.th.) IX to turn yellow, to yellow; to pale, become pale | اصْفَرَّ وَجْهَهُ *(waḫḫuḫū)* he grew pale, he turned white

صَفْرٍ *saḫr* brass; money

صَفْرٍ *saḫar* jaundice

صَفْرَةٍ *saḫra* yellow color, yellowness, yellow; pallor, paleness (of the face)

صفار *ṣafār* yellow color, s.th. yellow; pallor, paleness | صفار البيضة *ṣ. al-baiḍa* egg yolk

صفار *ṣaffār* pl. ṣ brass foundry

صفر *aṣfar*², f. صفراء *ṣafra*², pl. صفير *ṣufr* yellow; pale, pallid, wan | ضحكة صفراء (*ḍahka*) forced, or embarrassed, laugh; نحاس اصفر (*nuḥās*) brass

صفراء *ṣafra*² bile, gall

صفير (*eg.*) golden oriole (zool.)

صفارية *ṣufāriya* golden oriole (zool.)

صفراوي *ṣafrawī* bilious; choleric | الحمى الصفراوية (*ḥummā*) yellow fever; ضحكة صفراوية (*ḍahka*) bitter, or sardonic, laugh (= Fr. *rire jaune*)

اصفرار *iṣfirār* yellowing, yellow; pallor, paleness (of the face)

مصفر *muṣfar* yellow-colored; pale, pallid, wan

صفر *ṣafira* a (*ṣafar*, صفور *ṣufūr*) to be empty, be devoid, vacant (من of) | صفرت *ṣafirat* يده من الشيء (*ṣafirat yaduhū*) to have lost s.th. II to empty, void, vacate, evacuate, free (a s.th.) IV = II

صفر *ṣafir*, *ṣifr*, *ṣufr*, *ṣafir*, *ṣufur* pl. اصفار *aṣfār* empty, void, devoid, (من of), free (من from) | صفر اليد *ṣifr al-yad* dain empty-handed

صفر *ṣifr* zero, naught; nothing

اصفر *aṣfar*² empty, void

مصفر اليد *muṣfir* empty-handed | مصفر *m. al-yad* with an empty hand; مصفر *مصفر* without any possessions at all, completely destitute

صفر *ṣafar* pl. اصفار *aṣfār* Safar, name of the second month of the Mohammedan year

صفاصف *ṣafṣaf* (coll.; n. un. ṣ) a variety of willow (*Salix Salsaf* F.; bot.)

صفاصف *ṣafṣaf* even, level; waste, desolate, barren, empty | قاع صفاصف *wasteland, desolate area; جملة قاعا صفاصفا* to devastate s.th., lay s.th. waste

صغ *ṣaḡ'a* a (*ṣaḡ'*) to cuff, buffet, slap lightly (a s.o.); to slap s.o.'s (a) face, box s.o.'s (a) ears; to violate (a rule) VI to slap one another

صغمة *ṣaḡ'a* (n. vic.) slap, cuff, smack; blow

صغاع *ṣaffā'* pl. -ūn a kind of buffoon

صغ *ṣaḡa* ṣ (*ṣaḡ*) to slap, smack (a, a s.o., s.th.); to set into motion (a s.th.); to flap, clap; to shut, slam, bang (a a door); — صغاة (*ṣaḡa*) to be thick, heavy, close in texture (cloth) II to flap, clap, smack; to clap one's hands (also بيده), applaud (ل s.o.); to flap (ب the wings)

صغفة *ṣaḡa* pl. *ṣaḡāt* handclasp (in concluding a deal); conclusion of a contract (*Isl. Law*); deal, bargain, transaction | صفقة خاسرة poor deal, bad bargain; صفقة رابحة favorable deal, good bargain; صفقة واحدة *ṣaḡatan wāḥidatan* all at once, wholly, entirely, altogether; اعطى صفقة (*aḡā*) to conclude a bargain, effect a transaction; عاد بصفقة المنبون (رجع) or) to lose the game, return empty-handed; كانت له الصفقة الخاسرة do.

صفاق *ṣiḏq* pl. صفتق *ṣuḏuq* dermis, underskin; peritoneum

صفتق *ṣiḏq* pl. صفاق *ṣiḏq* thick, heavy, close in texture (cloth) | صفتق الوجه *ṣ. al-wajh* impudent, insolent, brazen

صفاعة *ṣaḏqa* impudence, insolence, brazenness

تصفيق *ṭaḥṭiq* hand clapping; applause, acclaim | تصفيق الاستحسان applause

صفاصف *ṣafṣaf*² Sfax (seaport in Tunisia)

¹ *ṣafana* i to stand with one foot (ب) slightly raised; to pore, brood, ponder, reflect, muse

ṣafan pl. اصفان *aṣṣān* scrotum

² *ṣafin* *savin* (Juniperus sabina; bot.)

(*ṣafā* u (*ṣafw*, *ṣufūw*, صفاء *ṣafā'*) to be or become clear, unpolluted, limpid, cloudless, untroubled, serene, undisturbed, pure; ل صفال to apply o.s. to s.th. with clear intent, devote o.s. wholeheartedly to, be completely given to, be solely preoccupied with, be exclusively ready for (heart, mind) II to make clear, limpid, pure, clarify, clear, purify (أ s.th.); to settle, straighten out (مسألة *mas'alatan* a question, a problem); to remove the water, pour off the water (أ from s.th., e.g., in cooking; also صفاء من الماء to rid of moisture, dry out (أ s.th.); to clarify, purify, rectify (أ s.th., من by removing s.th.); to filter, strain (أ s.th.); to settle, pay, liquidate (أ s.th.); to realize (أ assets) III to be sincere (أ toward s.o.), deal honestly (أ with s.o.) IV = III (أ or ل); to be no longer in a position (to ...), possess no longer, forfeit; to cease composing poetry (poet) | اصفاء | to have s.o. in mind for s.th., choose, select, or single out s.o. for s.th., grant s.o. s.th. in preference to others, bestow upon s.o. s.th. (دون) لان which others do not have) VI to be sincere toward one another, be honest with one another, be of pure intent toward one another VIII to choose, select (أ s.o.) X = VIII; to deem (أ s.th.) clear or pure | استصفى ماله to realize all one's assets; to confiscate s.o.'s property

ṣafw clearness, clarity, limpidity, untroubledness, cloudlessness, serenity, purity, sheerness; happiness, felicity, pleasure, delight; clear, limpid; un-

troubled, undisturbed, serene, pure, sheer

صفوة *ṣafwa*, *ṣufwa* the best, or choicest, part, prime, cream, flower, elite, quint-essence

صفا *ṣafan* (coll.; n. un. صفاة *ṣafāh* pl. صفوات *ṣafawāt*) stone(s), rock(s)

صفوان *ṣafwān* stones, rocks

صفوة *ṣifwa* sincere friend, best friend, bosom friend

صفاء *ṣafā'* clearness, clarity, limpidity, untroubledness, cloudlessness, serenity, purity, sheerness; happiness, felicity, serenity, gaiety, cheerfulness; sincerity, candor, honesty | ساعات صفاء pleasant time, delightful hours

صفي *ṣafiy* clear, limpid, untroubled, undisturbed, serene, cloudless, pure, sheer; (pl. اصفياء *aṣṣfiyā'*) sincere friend, best friend, bosom friend

صفية *ṣafīya* pl. صفايا *ṣafāyā* leader's share of the loot; lion's share of the booty

مصفى *maṣṣan* refinery

مصفى *miṣṣan* sieve

مصفاة *miṣṣāh* pl. مصاف *maṣṣāfin* strainer, colander, filter; strainer cloth; sieve; refinery, purification plant | مصفاة القهوة coffee filter, percolator

تصفية *taṣṣīya* pl. -āt clarification, clearance, purification (also fig.); filtering, filtration; elimination (also in sports); settlement, straightening out, adjustment; clearing (com.); liquidation (com.); clearance sale | تصفية الحسابات *t. al-ḥisābāt* settlement of accounts; تصفية أمور التصفية official receiver, receiver in equity

مصافاة *muṣṣāh* cordiality, concord, harmony; good will, sincere attitude or disposition

تصاف *taḍāfin* peaceful settlement, compromise (بين between)

اصطفاء *iṣṭifāʿ* selection (also biol.)

استصفاة *iṣṭifāʿ*: استصفاة الاموال sequestration of property

صاف *ṣāfiṣ* clear, limpid; sheer, pure, straight, unmixed, undiluted, unadulterated; untroubled, undisturbed; serene; pure; net | صافي النية *ṣ. n-niyya* sincere, candid, openhearted; صافي الحمولة net tonnage; صافي الارباح net profit

مصف *mufaṣṣif* official receiver, receiver in equity; clarifier, clarifying agent

مصن *mufaṣṣan* purified, pure, clear, limpid, cloudless

المصطفى *mufaṣṣan* chosen, selected; المصطفى epithet of Mohammed

صفيّر *ṣafīr* sapphire

صقالة (It. *scala*) *ṣaqala* pl. صقائل *ṣaqāʿiṣ* scaffold; gangway, gangplank

صقب III to approach (s. s.o.), go or come near (s. s.o.); to be neighbors (s. with s.o.), be adjacent (s. to s.th.), adjoin (s. a.th.)

○ مصابفة *mufaṣṣaba* affinity

صقرا *ṣaqr* pl. صقور *ṣuqūr*, اصقرا *ṣuqur* saker, falcon, hawk

صقور *ṣuqūr* stone axe

صق *ṣuqʿa* a (*ṣuqʿ*, صقاع *ṣuqāʿ*) to crow (rooster); pass. *ṣuqʿa* to be covered with hoarfrost (ground) II to be icy, ice-cold, frozen

صق *ṣuqʿ* pl. اصقاع *ṣuqāʿ* area, region, country, district, locality, land | الاصقاع الجنوبية المتجمدة الجنوبية (*mutajammida, janūbiyya*) the Antarctic

صقعة *ṣuqʿa* frost, severe cold

صقيع *ṣuqʿi* frost; ice; hoarfrost

اصقاع *ṣuqāʿ* more eloquent

مصق *ṣuqʿ* pl. مصاقع *ṣuqʿiṣ* eloquent; loud-voiced, having a stentorian voice

صقل *ṣuqala* u (*ṣuqil*, صقال *ṣuqāl*) to smooth, polish, burnish, out (s. s.th.); to refine (s. style, taste, and the like) VII to become smooth

صقل *ṣuqil* polishing, burnishing | صقل الاذهان mental training

صقيل *ṣuqīl* polished, burnished; smooth, shiny, glossy

صقال *ṣuqāl* polisher, smoother

صقيل *ṣuqīl* pl. صقائل *ṣuqāʿila* polisher, smoother

مصقلة *ṣuqqala* pl. مصقائل *ṣuqqāʿiṣ* burnisher (tool)

مصقول *ṣuqūl* polished, burnished; out (glass, and the like); acute, refined (wit)

صقالة *ṣuqāʿiṣ* look up alphabetically

صقلاب *ṣuqḷab* pl. صقلابة *ṣuqḷaba* Slav

صقلية *ṣuqilliyya* Sicily

صك *ṣakka* u (*ṣakk*) to beat, strike; to shut, look (s. the door) | صكت به الاذان his ears were tingling or ringing; صك سمعه (sam'ahū) to strike s.o.'s ear (noise); to roar in s.o.'s ears VIII to knock together, shake, tremble (knees), chatter (teeth)

صك *ṣakk* pl. صكوك *ṣakūk*, صكك *ṣikāk*, اصك *ṣukūk* (instrument of) contract (Isl. Law); legal instrument, document, deed; check, cheque

صصلة see صلل

صل *ṣalla* s. صليل *ṣalīl*) to ring, clink, clank, clatter, rattle

صل *ṣill* pl. اصلال *ṣilāl*, صلال *ṣilāl* a variety of venomous adder, viper

صليل *ṣalīl* rattle, clatter, clash (e.g., of weapons), jingling (of coins)

صلب *ṣalaba* u (*ṣalāba* صلابة) and *ṣalība* a to be or become hard, firm, solid, stiff, or rigid, solidify, harden, set, stiffen II to make hard, firm, solid, stiff, or rigid, harden, solidify, stiffen, indurate (أ, أ s.o., s.th.); to support, prop, shore up (أ s.th.); to harden (أ the heart) V = I; to show o.s. hard or severe

صلب *ṣalīb* hard, firm, solid, stiff, rigid; steel; — (pl. أصلاب *aṣlāb*) spinal column, backbone; loins; — text, body (of a book, and the like) | **صلب** *ṣalīb* *ar-ra'y* obstinate, stubborn, headstrong, opinionated; *صلب الرقية* *ṣ. ar-raqaba* do.; *صلب العمود* *ṣ. al-'ūd* of robust physique, strongly built, husky, sturdy; stubborn, resistant, unbending, unyielding, relentless; *هو ابن صلبه* (*ibn ṣulbihi*) his offspring; *هو من صلبه* he is his own son, his offspring; *درامة مستخرجة من صلب الحياة* (*muṣtaḥraja min ṣulbi l-ḥayāh*) a drama taken from real life; *صلب في* at heart, in his innermost

صلبة *ṣulba*: *صلبة العين* *ṣ. al-'ain* sclera (anat.)

صلب *ṣalīb* hard, firm, solid, stiff, rigid

صلابة *ṣalāba* hardness, callousness; hardening, induration; firmness, solidity, stiffness, rigidity; stubbornness, obstinacy, unyieldingness; intolerance | **صلابة العمود** *ṣ. al-'ūd* sternness, severity, hardness, obstinacy, stubbornness, inflexibility, relentlessness

تصلب *taṣallub* hardness, callousness, hardening | **تصلب الشرايين** *t. al-ṣarāyīn* arteriosclerosis

متصلب *mutaṣallīb* unyielding, inflexible, relentless, hard

صلب *ṣalaba* i (*ṣalīb*) to crucify (أ s.o.) II = I; to make the sign of the cross (على over); to cross o.s.; to cross, fold (أ one's arms)

صلب *ṣalīb* crucifixion

صلب *ṣalīb* pl. *ṣulbān*, **صلب** *ṣulūb* cross | **الصلب الجنوبي** (*janūbī*) the Southern Cross (*astron.*); **الصلب الأحمر** the Red Cross; **صلب معقوف** *swastika*; **شارة الصليب** and **إشارة الصليب** sign of the cross (*Chr.*); **عود الصليب** 'ūd aṣ-ṣ. peony (*Paeonia*; bot.)

الحروب الصليبية *ṣalībī* the crusades; **الصليبيون** the crusaders

صلبوت *ṣalbūt* (representation of the) crucifixion, crucifix

مصلب *muṣallab* crossing, interjunction (of roads)

صلت *ṣalata* u (*ṣulūta* صلوة) to be glossy, be smooth and shining IV to draw, unsheathe (*السيف as-saifa* the sword); pass. **اُصلت** to be drawn (sword)

صلح *ṣallaḥ* (coll.; n. un. ة) pl. -āt cocoon, chrysalis of the silkworm

صولجان look up alphabetically

صلح *ṣalaha* u (*ṣalāh* صلوح, *ṣulūḥ*, صلحة *maṣlaḥa*) and *ṣaluḥa* u (*ṣalāh*, صلاحية *ṣalāhiya*) to be good, right, proper, in order, righteous, pious, godly; to be well, thrive; to be usable, useful, practicable, serviceable, fitting, suitable, or appropriate (ل for), lend itself (ل to), suit, match (ل s.th.), fit (مع s.th. or s.o.), apply (مع to s.o. or s.th.); to be admissible, permissible (مع in, at, with); to be valid, hold true (ل for) II to put in order, settle, adjust, restore, retribute (أ s.th.), make amends, compensate (أ for); to mend, improve, ameliorate, fix, repair (أ s.th.) III to make peace, become reconciled, make up, reach a compromise or settlement (أ with s.o.); to foster peace (بين between), reconcile (بين people) IV to put in order, settle, adjust (من or أ s.th.), overhaul, restore, retribute, rebuild, reconstruct; to make amends, compensate (من or

▲ for); to mend, improve, ameliorate, fix, repair (من or ▲ s.th.); to make suitable or fitting, adjust, modify (▲ s.th.); to reform (من or ▲ s.th.); to remove, remedy (من or ▲ s.th.); to make arable or cultivable, reclaim, cultivate, till, (▲ land); to further, promote, encourage (▲ s.o.), make (▲ s.o.) thrive or prosper, bring good luck (▲ to s.o.); to make peace (بين between), bring together (بين people), bring about an agreement (بين between), conciliate (بين people) VI to make peace, make up, become reconciled with one another VII to be put in order, be righted, be corrected, be improved, be ameliorated VIII = VI; to agree (على on), accept, adopt (على s.th.) X to deem (▲ s.th.) good, proper, suitable, fitting, usable, useful, practicable, or serviceable; to make arable, cultivable, reclaim (▲ land)

صلح *ṣulḥ* peace, (re)conciliation, settlement, composition, compromise; peace (pol.), peacemaking, conclusion of peace | صلح حاكم الصلح (Syr.) justice of the peace; صلح قاضي الصلح do.; قاضي الصلح *qaḍī al-ṣulḥ* as-ḡ. jurisdiction of the صلح قاضي الصلح

صلحي *ṣulḥī* of peace, peace (adj.); arbitrativ, arbitral, arbitration- (in compounds) | لجنة صلحية (*lajna*) arbitration committee

صلاح *ṣalāḥ* goodness, properness, rightness; usability, practicability, usefulness; righteousness, probity, piety, godliness

صلاحية *ṣalāḥiyya* suitability, fitness, appropriateness, aptness; efficiency; usability, practicability, usefulness, use, worth; serviceability, proper or working condition (e.g., of a machine); competence; validity, applicability; (pl. -āt) full or mandatory power, power of attorney, also صلاحية تامة (*āmna*) | جهات صلاحية ذات الصلاحية competent authorities; معلق

الصلاحية *ṣalāḥiyya* as-ḡ. plenipotentiary (dipl.)

صلاحية *ṣalāḥiyya* = صلاحية *ṣalāḥiyya*

اصح *aṣḥaḥ* better, more proper, more correct; more pious, godlier; fitter, more suitable

مصلحة *maṣlaḥa* pl. مصالح *maṣāliḥ* matter, affair; requirement, exigency; that which is beneficial, helpful, or promoting; advantage, benefit, interest, good, welfare; office, authority, department, governmental agency, administration (chiefly Eg.) | مصلحة الآثار المصرية (*miṣrīya*) Administration of Egyptian Antiquities; مصلحة الامة *m. al-umma* the welfare of the people; مصلحة البريد postal administration; مصلحة الحدود administrative agency for the territories outside the cultivated area (Eg.); المصالح الحكومية (*ḥukūmīya*) the governmental agencies; مصلحة الصحة *m. aṣ-ṣiḥḥa* health office; المصلحة العامة (*ʿamma*) public welfare, commonweal; في مصلحة فلان in s.o.'s interest; في المصلحة والمفسدة (*maṣada*) in good and bad times, for better or for worse; في مصلحة فلان in s.o.'s favor, for the benefit of s.o., to s.o.'s advantage, on behalf of s.o., in s.o.'s interest; خدم فلان *ḥadma* to serve s.o.'s interests

مصلحي *maṣlaḥī* administrative, official, governmental

تصلح *taṣliḥ* pl. -āt restoration, restitution, mending, fixing, overhauling, repair, improvement, amelioration

مصالحة *muṣālaḥa* peace, conciliation; compromise; composition, settlement

اصلاح *iṣlāḥ* pl. -āt restoration, restitution, redressing, reparation; improvement, amelioration, betterment, mending, correction; reconstruction; reconditioning, repair; renovation, refurbishing; adjustment, settling, remedying, removal, elimination; restoration of

order, establishment of peace, happiness and order; reformation, reform; reclamation, cultivation (of land); (re)conciliation, settlement, compromise, peacemaking (بين between)

اصلاحى *islahiyyat* reformatory, reformational, reform- (in compounds); reformer, reformist | معهد اصلاحى (*ma'had*) reformatory, house of correction

اصلاحية *islahiyya* revisionism, reformism; (pl. -*āt*) reformatory, house of correction

تصالح *tasalluh* (re)conciliation

اصطلاح *isṭilāḥ* pl. -*āt* agreement, convention, practice, usage; (colloquial, linguistic) usage; technical term, terminus technicus

اصطلاحى *isṭilāḥiyyat* conventional; technical (of a term)

استصلاح *istiṣlāḥ* reclamation, cultivation

صالح *ṣāliḥ* good, right, proper, sound; thorough, substantial, downright, out-and-out, solid; virtuous, pious, devout, godly; usable, useful, practicable, serviceable, fitting, suitable, appropriate (ل for); (pl. صوايح *ṣawāliḥ*) advantage, benefit, interest, good, welfare | السلف الصالح (*ṣāliḥ*) the worthy ancestors, the venerable forefathers; صالح السير (*ṣāliḥ*) passable, practicable (road); صالح للعمل (*ṣāliḥ*) fit for action, ready for use, serviceable, practicable; valid (ل for), applicable (ل to); الصالح العام (*ṣāliḥ*) public welfare, commonweal; في صالح (with foll. genit.) in favor of, for the benefit of, to the advantage of, in the interest of s.o. or s.th.; صالح من كانه (*ṣāliḥ*) it was in his interest; صوايح شخصية (*ṣawāliḥ*) personal interests

الصالحات *as-ṣāliḥāt* the good works, the good deeds

مصالح *muṣallih* peacemaker, conciliator

مصالح *muṣallih* peacemaker, conciliator; reformer, reformist; salt

مصطلح *muṣṭalaḥ* and مصطلح عليه generally accepted, universally followed, commonly established, conventional, customary; (pl. -*āt*) technical term, terminus technicus

صلد *ṣalada* (صلادة *ṣalāda*, صلودة *ṣulūda*) to be or become hard, firm, solid, compact (ground) IV = I

صلد *ṣald* pl. اصلاذ *asṭalid* hard, firm, solid, dry, barren, arid (ground); rigid, lifeless, inert

صلودة *ṣulūda* hardness, firmness, solidity (of the ground)

صلصة (It. *salsa*) *ṣalṣa* pl. -*āt* and صلص صلصة *mayonnaise*

صلصل *ṣalṣala* to ring, clink, clank; to clatter, rattle II *ṭaṣalṣala* do.

صلصلة *ṣalṣala* clank(ing), clatter(ing), clash, rattle

صلصال *ṣalṣāl* dry clay, argillaceous earth

مصلطح *muṣṭalṭaḥ* = مصلطح shallow, shoal, flat

صلح *ṣalḥ* a (*ṣala'*) to be bald

صلح *ṣala'* baldness

صلعة *ṣul'a*, *ṣala'a* bald pate, bald head

صلح اصلح *ṣul'a*, f. صلحاء *ṣul'ā'*, pl. صلح *ṣul'*, صلحان *ṣul'an* bald(-headed)

صلعم abbreviation of the eulogy following the name of the Prophet Mohammed: صل الله عليه وسلم (*ṣallā, ṣallām*) God bless him and grant him salvation!

صلف *ṣaliḥa* a (*ṣalaf*) to boast, brag, bluster, swagger V = I

صلف *ṣalaf* vainglory, bragging, boasting, conceit, arrogance, pomposity, self-importance

صلف *salif* pl. صلفاء *salafā'* vainglorious, bragging, boastful, showing off, pompous, blustering, swaggering; braggart, boaster, show-off, swaggerer, fourflusher

تصلف *taṣalluf* vainglory, bragging, boasting, conceit, arrogance, pomposity, self-importance

متصلف *mutaṣallif* vainglorious, bragging, boastful, showing off, pompous, blustering, swaggering

صلو II to perform the salat (صلوة see below), pray, worship | صل بالناس to lead people in prayer; صل على to pray for; (of God) to bless s.o.: صل الله عليه وسلم (*sallam*) God bless him and grant him salvation! (eulogy after the name of the Prophet Mohammed)

صلوة *ṣalāt* pl. صلوات *ṣalawāt* salat, the official Islamic prayer ritual; intercession, intercessory prayer, benediction; blessing, grace (of God) | الصلاة الربانية (*rabbāniya*) the Lord's prayer; صلاة التراويح a prayer performed during the nights of Ramadan; صلاة العشاء vesper prayer (*Chr.*)

مصل *muṣallīn* prayer, worshiper

مصل *muṣallān* place of prayer, oratory

صلون *ṣalūn* salon, parlor, reception room

صل *ṣalā* i (*ṣaly*) to roast, broil, fry (s.s.th.); — *ṣaliya* a (*ṣalan, ṣuliy, ṣilā*) to burn (intr.; ب or a in); to be exposed to the blaze of (ب or a) II to warm, heat (ب s.s.th. with or on) IV = II (s.s.th. on or with); to make (s.o.) burn (s in, esp. النار in the fire) | أصلاء نارا من الغيرة (*ṣā'ira*) to make s.o. undergo the most excruciating pangs of jealousy; أصلاء نارا to set s.th. on fire; to fire at s.o. or s.th. (مئ.) V to warm o.s., seek warmth (ب at, by, بالنار by the fire) VIII = V لا | بشاره (*yusūfā' bi-nārih*) invincible, a great hero

مصطل *muṣṭalān* fireplace

صمم *ṣamma* (1st pers. perf. *ṣamimtu*) a (*ṣamm, ṣamam*) to be or become deaf; — *ṣamma* (1st pers. perf. *ṣamamtu*) u (*ṣamm*) to close, plug, cork, stopper (s.s.th., e.g., a bottle) II to deafen (s.s.o.); to make up one's mind (عل to do s.th.), determine (عل upon, to do s.th.), resolve, be determined (عل to do s.th.), decide (عل on, to do s.th.); to persist (عل in); to design (s.s.th.); to plan (s.s.th.), design (ل s.s.th. for) IV to be or become deaf; to deafen (s.s.o.), make (s.s.o.) deaf (s, عن to s.th.) VI to give a deaf ear (عن to)

صمة *ṣimma* plug, cork, stopper

صمم *ṣamam* deafness | كان في صمم عن to be deaf to s.th.

صمام *ṣimām* pl. -āt plug, cork, stopper; valve; tube (*radio*) | صمام الامان (الامن) *s. al-amān (al-amn)* safety valve; ○ صمام التقيوم rectifier tube; عن رفع الصمام to let s.th. take its course, give free rein to s.th. (also to a feeling)

○ صمامة *ṣammāma* embolism (*med.*)

صميم *ṣamīm* innermost, heart; core, essence, marrow, pith; true, sincere, genuine | من صميم القلب (*s. al-qalb*) from the bottom of the heart, wholeheartedly, most sincerely; ... في صميم amid, in; صممه في الصميم to affect s.o. to the very core, touch s.o. most deeply

صميمي *ṣamīmi* cordial, hearty

صمم *ṣammā'*, f. صماء *ṣammā'*, pl. صمم *ṣamm, ṣammān* deaf; hard and solid, massive (rock); the deaf one, epithet of the month of Rajab | فعل *ṣamm* triliteral verb with identical second and third radical, verbum mediae geminatae (*gram.*); أصلح *ṣaṣṣaḥ* stone-deaf; جذر أصم (*jaḍr*) irrational or surd root (*math.*); آلة صماء willing tool

تصميم *taṣmīm* determination (عل for, to do s.th.), resolution, decision; resolute

action; tenacious pursuit (of a plan); planning, projecting; design, designing (e.g., of a dress); (pl. -āt, تصاميم *taṣāmīm*) plan; design; sketch فلان من تصميمه فلان designed by so-and-so

مصمم *muṣammim* determined (عل فل do s.th.) | مصمم الازياء fashion creator, designer

صمت *ṣamata u (ṣamī, صمت ṣumūt)* to be silent, be taciturn, hold one's tongue, hush up, be or become quiet or still II to silence (s.o.) IV = II

صمت *ṣamī* silence | صمت في صمت, quietly

صموت *ṣumūt* silence; pl. of act. participle صامت

صموت *ṣamūt* silent, taciturn

صامت *ṣamī* pl. صموت *ṣumūt* silent | صامتة صنيما silent film

صممت *muṣmat* uniform (color); plain, unpatterned; blank (wall); uniform in texture, made of a single material; massive, solid, not hollow, compact

صمخ *ṣimḫ* pl. اصمخة *aṣmiḫa* auditory meatus

صمد *ṣamada u (ṣamd)* to betake o.s., repair, go (s, e or ل or ال to, into, toward); to turn, apply o.s. (s or ل or ال to s.th.); — صمود *ṣumūd* to defy, brave, withstand (في وجهه *fī wajhihi* or ل s.o., s.th.); to stand up (في وجهه *fī wajhihi* or ل against s.o. or s.th.), resist, oppose (في وجهه *fī wajhihi* or ل against); to hold out (في وجهه *fī wajhihi* or ل against); — s to close, plug, cork, stopper (s a.s.th., e.g., a bottle) II to betake o.s., repair, go (s to s.o., s to, toward); to close, plug, cork, stopper (s a.s.th., e.g., a bottle); to save, lay by (money) III to come to blows, fight (s with s.o.)

صمد *ṣamad* lord; eternal, everlasting (epithet of God)

صمداني *ṣamadānī* eternal, everlasting

صمادة *ṣimāda* (sr.) headcloth (worn by men)

صمم *ṣammama* to persist (في in)

صومعة *ṣuuma'a* pl. صوامع *ṣawāmi'* monk's cell, hermitage; silo (for grain storage); (mor.) minaret

صمغ II to gum (s s.th.); to paste, glue (s s.th.) IV to exude gum (tree)

صمغ *ṣamḡ* pl. صمغ *ṣumūḡ* gum; resin | صمغ سائل صمغ مucilage; صمغ عربي ('arabī) gum arabic; صمغ الكك *ṣ. al-lakk* shellac; صمغ مرن (*marīn*) rubber, caoutchouc; صمغ هندي (*hindī*) do.; شجر الصمغ *ṣajar aṣ-ṣ.* rubber trees

صمغي *ṣamḡī* gummy, gummiferous, gumlike, mucilaginous

صمغ *ṣamḡ* gumming; resinification

صملا *ṣamala u (ṣaml)* to be firm, be hard, hold one's ground, stand firm, hold out, last, endure

صملا *ṣamī* rigidity, stiffness, | صملا جين (*ṣif*) rigor mortis

صمولة *ṣamūla* pl. صوامل *ṣawāmi'*, صامولة *ṣāmūla* pl. صواميل *ṣawāmi'* nut (of a bolt), rivet

صملاخ *ṣimlāḫ* pl. صملايخ *ṣamāliḫ* earwax, cerumen

صمى IV to deal (s.o.) a fatal blow; to hit (s, s.o., s.th.) fatally رمى فاصمى *ramā fa-aṣmā* to shoot and hit, shoot dead on the spot

صن *ṣann* basket

صنة *ṣinna* odor emanating from the armpit

صنان *ṣunān* odor emanating from the armpit

صنارة *ṣinnāra* pl. صنائر *ṣanānī'* hook, fishhook

صنبور *ṣunbūr* pl. صناير *ṣanābir*² (water)
faucet, tap

بر صنبور look up alphabetically

صنيم *ṣanīm* pl. -āt centime (1/100 franco)

صنج *ṣanj* pl. صنوج *ṣunūj* cymbal (mus.)

صنجة *ṣinja* = صنجة²

صنجات *ṣannājāt* castanets

صنجة *ṣanjaḡiya* see صنج

صنديد *ṣindīd* pl. صناديد *ṣanādīd*² leader,
notable; brave, valiant

صندوق *ṣundūq*, *ṣandūq* pl. صناديق *ṣanādīq*²
crate, box; chest; trunk, suitcase; case,
cabinet; money box, till, coffer; pay
office, treasurer's office; any public
institution where funds are deposited
and disbursed for a special purpose (e.g.,
sick fund, health insurance, etc.) | صندوق
البريد post-office box; صندوق المكاتب mail-
box; صندوق النقد الدولي *ṣ. an-naḡd ad-
duwālī* International Monetary Fund;
أبو صندوق savings bank; صندوق
(eg.) hunchback; أمين الصندوق treasurer;
دفتر الصندوق *daftar aṣ-ṣ.* cashbook

صندل *sandal* sandalwood; sandals; (pl. صنادل
ṣandāḡīl) (freight) barge; lighter, barge

صنارة look up alphabetically

صنع *ṣana'a* a (*ṣan'*, *ṣun'*, صنع *ṣan'*) to do,
make (a s.th.); to arrange, stage, put on
(a s.th.); to produce, build, manufacture,
fabricate, design (a s.th.); to work,
treat, process (a s.th.) | صنع إليه معروفًا
to do s.o. a favor; صنع معه جيلا do. صنع به
to do s.th. to s.o.; صنع به صنيعًا قبيحًا
to do s.o. a dirty trick II to industrialize
(a s.th.) III to cooperate, go along (a,
with); to flatter, cajole (s.o.); to bribe
(s.o. with) V to pretend, feign,
simulate, fake, sham, affect (a s.th.);
to speak or write in an artificial, affected,

stilted, or mannered way; to use means
for enhancing her beauty (woman) VIII to
order, commission (a s.th.); to create
(a s.th.) synthetically; to produce,
manufacture, make, fabricate (a s.th.);
to pretend, feign, fake, assume falsely
(a s.th.); to invent (a s.th.); to make
(ل a s.th. into), take, use (ل a s.th. for);
to commit, bind (ل s.o. to) X to have
(s.o.) make (a s.th.)

صنع *ṣan'*, *ṣun'* production, manu-
facture, fabrication, making, design,
make, workmanship | صنع اليد *ṣ. al-yad*
handwork; صنع يدعي *badi' aṣ-ṣan'* of won-
derful workmanship

صنعي *ṣan'i* artificial, synthetic

صنع *ṣun'* benefit, favor

صنعة *ṣan'a* work, workmanship, mak-
ing, manufacture, fabrication; art; tech-
nical skill, artistic skill; work, craft,
trade, business, occupation, vocation,
profession | صاحب الصنعة artisan, crafts-
man; expert, specialist

صانع *ṣand'* صنع اليد *ṣ. al-yad* skillful,
skilled, dexterous, deft

صناعة *ṣind'a* pl. -āt, صنائع *ṣand'i*² art,
skill; occupation, vocation, calling, busi-
ness, profession; handicraft; trade, craft;
industry; pl. branches of industry, in-
dustries | صناعة شريفة honorable, respect-
able trade; اصحاب الصناعات the artisans,
craftsmen; رجل الصناعة *rajul aṣ-ṣ.* in-
dustrialist; اصحاب الصنائع والحرف (*ḥiraf*)
artisans and tradesmen

صناعي *ṣand'i* artificial, synthetic,
imitation; workmanlike, handicraft,
trade (adj.); industrial; artisan, craftsman

صناعي *ṣind'i* artificial, synthetic, imi-
tation; workmanlike, handicraft, trade
(adj.); industrial | سر صناعي (*sirr*) indus-
trial secret; الفن الصناعي (*fann*) applied
arts, artistic handicraft

صنع *ṣani'* action, acting, doing; act, deed; fact; good deed, benefit, favor; charge, protégé; creature, willing tool; meal, repast, banquet

صنعة *ṣani'a* pl. صنائع *ṣand'i'* action, deed; good deed, good turn, benefit, favor; charge, protégé; creature, willing tool

مصنع *maṣna'* pl. مصانع *maṣāni'* factory, plant, mill, works; establishment, firm; مصنع also: large structures, installations, man-made works | اصحاب المصانع | ارباب المصانع (اصحاب) manufacturers, industrialists

مصنعية *maṣna'iya* wages, pay

تصنيع *taṣni'* industrialization

تصنع *taṣnannu'* hypocrisy, dissimulation, dissembling; affectedness, affectation, mannerism

اصطناع *ṣṣinā'* production, making

اصطناعي *ṣṣinā'i* artificial, synthetic, imitation

صانع *ṣāni'* pl. صناع *ṣunnā'* maker, producer, manufacturer, creator; artisan, craftman; worker, workman, laborer; servant

مصنوع *maṣnū'* product, produce; pl. مصنوعات (industrial) products, produce, articles, manufactured goods

متصنع *mutaṣanni'* subtilizing, overrefining; affected, stilted, mannered

مصطنع *muṣṣanna'* artificial, synthetic; affected, simulated, imitated, sham, bogus, phony | مفتاح مصطنع (*miṣṣāḥ*) duplicate key, masterkey

صنعا *ṣan'a'* San'a (capital of Yemen)

صنف II to sort, assort, classify, categorize (a s.th.); to compile, compose, write. (a book)

صنوف *ṣanf*, *ṣinf* pl. اصناف *ṣanf*, صنوف *ṣunūf* kind, sort, specimen; article (com.);

genus, species, class, category; sex; صنفا in kind (as opposed to: in cash)

تصنيف *taṣni'* classification, categorization, sorting, assorting; compilation, composition, writing; (pl. تصانيف *taṣni'*) literary work

تصنيفة *taṣni'a* assortment, selection

مصنف *muṣannif* author, writer

مصنف *muṣanna'* pl. -āt literary work

صنفر *ṣanfar* to rub with sandpaper, to sandpaper, to emery (a s.th.)

صنفر *ṣanfar* and صنفرة *ṣanfar* emery

صنم *ṣanam* pl. اصنام *ṣanām* idol, image

صنو *ṣinu* pl. صنوان *ṣinwān*, اصناء *ṣnā'* one of two, twin brother

صنوبر *ṣanubar* stone pine (*Pinus pinea*; bot.) | صنوبر *ḥabb ṣn* pine nut, pifion

صنوبري *ṣanubarī* pine (adj.), piny, pine-like; pineal | الغدة الصنوبرية (*ḡadda*) pineal gland

صه *ṣah* pet! hush! quiet!

صهب IX and XI *iṣḥabba* to be or become reddish, red-brown

صهب *aṣḥab*, f. صهباء *ṣaḥḥā'*, pl. صهوب *ṣuḥḥ* reddish; wine

صهد *ṣahada* a (*ṣaḥd*) to scorch, parch, burn (a, s.o., s.th., esp. of the sun)

صهد *ṣaḥd* heat

صهيد *ṣaḥīd* scorching heat, blaze

صهود *ṣuḥūd* scorching heat, blaze

صهر *ṣahara* a (*ṣahr*) to melt, fuse, smelt (a s.th.) III to become related by marriage (ق or ة to s.o.) IV to become related by marriage (ال or ب to s.o.) VI to be related by marriage VII to melt, fuse; to melt away, vanish, break (intr.)

صهر *shir* relationship by marriage;
— (pl. أصهار *ashār*) husband of one's
daughter, son-in-law; husband of one's
sister, brother-in-law

صهير *shīr* molten, in fusion

مصاهر *maṣāhīr*² (pl.) smelting furnaces;
blast furnaces

○ مصهر *miṣhar* pl. -āt fuse (el.)

مصاهرة *muṣāhara* relationship by mar-
riage; ○ affinity

انصهار *inṣihār* melting process | ○ سلك
الانصهار الزاقي *silk al-inṣ. al-wāqī* fuse (el.)

صهريج *shirīj, shārij* pl. صهاريج *shārijīj*²
cistern; large (water) container, tank

سهل *shāla a s* (سهيل *shīl*) to whinny, neigh
(horse)

سهيل *shīl* whinny(ing), neighing

سهوة *shwa* pl. *shawāt*, سهام *shāh*² back (of
a horse)

صهيون *shayūn*², also *shiyāun*² Zion

صهيوني *shayūnī, shiyāunī* Zionist,
Zionist

صهيونية *shayūniya, shiyāuniya* Zion-
ism

صاب (صوب) ¹ *ṣāba u* (صوبية *ṣābūba*)
to hit (a s.th., the target); to be right,
hold true, be to the point, hit the mark,
be pertinent, be apposite (opinion) | صاب
أم ألق (*am aqla'a*) by all means, under
all circumstances II to direct, fix (ال a
s.th., also, e.g., the glance on, to), aim,
point, train (ال a s.th. at or on); to
agree (a with s.o.), concur (a, a with s.o.,
in s.th.), consent, assent (a to s.th.),
approve (a of s.th.), sanction (a s.th.)
IV to hit (a a target); to attain, reach,
achieve (a s.th., e.g., end, purpose); to
reach out (a for s.th., of the hand); to
get, obtain, win, gain (a e.g., a fortune),
acquire (a s.th., e.g., a certain amount

of knowledge); to have, eat (a a snack);
to take (a a meal); to befall (a s.o.),
fall (a upon s.o.), happen (a to s.o.); to
allot (ب a to s.o. s.th.), bestow (ب a upon
s.o. s.th.), make (ب s.th.) fall to s.o.'s
(a) lot; to cause losses (من to s.o.); to be
right, be in the right; to do the right
thing, hit the mark; to do right, properly
(a s.th., expressed by a verbal noun); to
say the right word; pass. أصيب *uṣiba* to be
stricken, attacked, afflicted (ب by a
disease, and the like); to be killed |
اصاب اصابت (*iṣābat*) to score, make
goals (in sports); اصاب في عمله (*'amalīhī*)
to do right, act properly; اصيب بجراح
to incur multiple wounds; اصيب بخسارة
(*bi-kasdratin*) to suffer a loss; اصيب
أصابة شديدة (*iṣābatan*) to be hard hit, be griev-
ously afflicted X استصوب *istawaba*
to approve (a of s.th.), sanction (a s.th.)

صوب *ṣawb* direction, quarter; that
which is right, proper, or correct; *ṣawba*
(prep.) in the direction of, toward, to |
من كل صوب (*hadabin*) or كل صوب
من كل فوج وصوب (*fajjin*) from all
sides, from all directions, from all
quarters, from everywhere; كل صوب
في كل صوب every place, everywhere, all over,
in all quarters

صيب *ṣayyib* rain cloud

صباة *ṣāba* pl. -āt harvest (*ṭun.*)

صواب *ṣawāb* that which is right, proper,
or correct; right, proper, correct; right-
ness, correctness, properness; reason, in-
tellect, mind, consciousness; صوابا
ṣawāban rightly, justly | هو على صواب
he is right; سلك طريق الصواب والحق
(*haqq*) to act in exactly the right manner,
pursue the right course; رجع إلى صوابه
to regain one's reason, get back to one's
senses, become reasonable again; أضاع
صوابه, غاب عن صوابه to lose one's
mind; غاب عن صوابه to lose
consciousness; غائب عن صوابه
unconscious, senseless

أصوب *aswab*² more pertinent, more apropos, more apposite, more proper, more correct

أصوية *aswabiya* advisability, expediency

تصويب *taswīb* aiming; turning, pointing; (pl. -āt) correction, rectification

إصابة *isāba* pl. -āt hit; goal, score (in sports); injury, wound; state or process of being afflicted (by a disease), (attack of) illness, sickness; accident | إصابة العمل *i. al-'amal* industrial accident; محل الإصابة *maḥall al-i.* scene of the accident

استصواب *istiswāb* approval

صائب *ṣā'ib* pertinent, apropos, apposite, right, correct; suited, appropriate

مصيب *muṣīb* pertinent, apropos, apposite, right, correct; suited, appropriate

مصيبة *muṣība* pl. -āt, مصائب *maṣā'ib*² misfortune, calamity, disaster

مصاب *muṣāb* stricken, befallen, attacked, afflicted (ب by); injured, wounded, sick, ill; wounded person, casualty; victim of an accident; misfortune, calamity, disaster | مصاب اليم *muṣāb al-yam* grievous misfortune, mournful event, death

صوبة² (Turk. *soba*) *ṣōbe* stove (*syv.*)

(صوت) *ṣawta* *u a* (*ṣawt*) to ring, sound, make a noise or sound; to raise one's voice, shout II = I; to vote, cast ballots (at an election)

صوت *ṣawt* pl. أصوات *aswāt* sound (also *phon.*); voice; tone, strain; melody, tune; noise; fame, renown; vote; pl. interjections (*gram.*) | بعد الصوت *bu'd as-ṣ.* fame, celebrity; جمع الصوت *raǰ' as-ṣ.* echo, reverberation; علم الأصوات *'ilm al-a.* phonetics; قوة الصوت *quwat as-ṣ.* volume, intensity (*radio*); بصوت مسموع *baswat muṣmū'.* audibly; بصوت عال *baswat wāṣil.* loudly; بصوت واطئ (*wāṣil*) softly, in a low voice, under one's breath

صوت *ṣawt* sonant, sound- (in compounds), vocal, sonic, acoustic; resounding, resonant, sonorous; phonetic

صوتيات *ṣawtiyyāt* phonetics

صوات *ṣawāt* crying, shouting, clamor

صيت *ṣi't* (good) repute, standing, prestige; fame, renown; celebrity, famousness | بعد الصيت *bu'd as-ṣ.* fame, celebrity; ذائع الصيت *ḏā'ic as-ṣ.* famous, celebrated, well-known

صيت *ṣayyit* loud-voiced, having a stentorian voice; ○ loud-speaker (*Syr.*)

○ مصرات *miṣrāt* microphone

تصويت *taswīt* voting, vote, casting of ballots, polling (election)

صائت *ṣā'it* sound- (in compounds) |

○ سينما صائتة *ṣaynima ṣā'it* sound film

مصوت *muṣawwīt* voter; entitled to vote, franchised

صاح look up alphabetically

صوح II to dry (*s* s.th.)

مصوح *muṣawwāḥ* withered, dried (herb, etc.)

¹ صاخ *ṣāḫa* *u* = صاخ *ṣāḫa* *u*

² صوح IV to listen, lend one's ear (ل or ل ل s.o., to s.th.)

صاد name of the letter ص

صودا *soda* | صودا كاوية (*kāwiya*) caustic soda, sodium hydroxide; نترات الصودا (*nitrāt*) sodium nitrate

صوديوم (Lat. *sodium*) sodium

صورا II to form, shape, mold, fashion, create (*s* s.th.); to paint, draw, sketch (*s*, *s* s.o., s.th.); to illustrate (with drawings or pictures, *s* s.th.); to make a picture (*s*, *s* of s.o., of s.th.); to photograph (*s*, *s* s.o., s.th.); to represent, portray (*s* s.th., fig.) | صور له (*ṣawwir*) it appeared to him, seemed to him

V = pass. of II; to imagine, fancy, conceive (أ s.th.); to think (أ, ة s.o., s.th.) to be s.o. or s.th. (أ, ة); to seem, appear, look (ل to s.o.) | لا يتصوره العقل ('aqlu) unimaginable, inconceivable, unthinkable

صور *ṣūr* horn, bugle; see also below

صورة *ṣūra* pl. صور *ṣuwar* form, shape; pictorial representation, illustration; image, likeness, picture; figure, statue; replica; copy, carbon copy, duplicate; manner, mode; *ṣūratān* formally | صورة *ṣūra* total picture, overall picture; صور جامعة *mutaḥarrrika* motion picture, film; متحركة *mutaḥarrrika* motion picture, film; صورة دار الصور المتحركة *cinema*; صورة شمسية (*šamsiya*) photograph; صورة طبق الأصل (*ṣibḡa l-aṣl*) true copy; exact replica (fig.); undeformed picture; صورة مكبرة (*mukabbāra*) enlargement, blowup (*phot.*); في صورة آدميين (*in human shape*); بصورة جلية (*jalīya*) obviously, evidently; بصورة محسوسة perceptibly, tangibly, palpably; بصورة خاصة (*ḡāṣṣa*) especially, particularly; بصورة عامة (*ʿamma*) generally, in general; بصورة مكبرة (*mukabbāra*) increasingly, on a larger scale, to an increasing degree; بصورة على صورة noticeable, markedly; ملحوظة (*ḡāṣṣa*) chemically, by chemical means; في صورة ما إذا (*in case that ... if*); بصورة مصغرة (*muṣaḡḡara*) on a reduced scale, in miniature

صورى *ṣūri*, *ṣuwarī* formal; superficial; false, sham, deceptive, fallacious; artificial, fictitious, seeming, fancied, imaginary

تصوير *ṭawwīr* drawing, sketching; representation, portrayal, depiction; illustration; painting; photography, also التصوير الشمسي (*šamsī*); take (in motion picture making) | آلة التصوير camera

تصويرة *ṭawwīra* pl. تصاویر *ṭawwīrāt* pictorial representation, image, picture, illustration

تصور *ṭawwūr* pl. -āt imagination (also *philos.*), fancy, fantasy, idea; conception, concept (*philos.*)

تصويرى *ṭawwūrī* existing in imagination only, imaginary, fancied, fictitious | ○ المذهب التصورى (*maḡḡab*) idealism (as a philosophical school)

مصور *muṣawwīr* pl. -ūn former, shaper, fashioner, creator; painter; photographer; cameraman (motion pictures); draftman, commercial artist, illustrator | المصور الكائنات the Creator of the Universe; المصور الكهربائى القلب (*kaḡḡabātī, qalb*) electrocardiograph

مصورة *muṣawwīra* camera

مصور *muṣawwīr* illustrated; — (pl. -āt) photographer's studio; motion-picture studio | المصور الجغرافيا *m. al-juḡḡrāfiyā* atlas

² صور *ṣūr* Tyre (town in S Lebanon)

¹ صوص *ṣūṣ* pl. صيصان *ṣiṣān* young chicken, chick (*syg.*)

² صوصى *ṣawṣī* (*eg.*) to peep, cheep, squeak

صوغ VII to turn on one's heel; to obey, yield, give in, submit (ل to s.o., to s.th.)

صاع *ṣāʿ* pl. اصواع *ṣawāʿ*, اصواع *ṣawāʿ*, صيعان *ṣiʿān* saa, a cubic measure of varying magnitude | صاعا بصاع tit for tat; رد له الصاع صاعين (*radda, ṣāʿain*) or كال له صاعا بصاعين to pay s.o. back twofold, bring double retaliation on s.o.

صاعة *ṣāʿa* salon, parlor, reception room

¹ صاغ *ṣāḡa* u (*ṣawḡ, ṣiṣāḡa*) to form, shape, mold, fashion, create (أ s.th.); to formulate (أ s.th.); to coin (أ a word); to fabricate, invent, make up (أ a lie) | صاغ الذهب والفضة | صاغ *ḡaḡab, ṣiṣāḡa* to work in gold and silver, practice the art of goldsmithing

صوغ *ṣawḡ* forming, shaping, molding, fashioning, creating

صيفة *siḥa* forming, shaping, molding, fashioning, creating; — (pl. صيغ *siyaḡ*) shape, form; external form; wording, text, version (e.g., of a letter, of a treaty); formula (in general, also *math., chem.*); jewelry, gold and silver articles; (*gram.*) form | صيغة الفاعل the active (*gram.*); صيغة المفعول the passive (*gram.*); بصيغة حاسمة in a decided form, in no uncertain terms

صيغة *siyāḡa* composing, drafting, wording, forming, formulation, fashioning, molding, shaping; goldsmithery, goldsmithing

مصاغ *maṣaḡ* jewelry, jewels, gold and silver articles

صائغ *ṣāḡ* pl. صياغ *siyāḡ*, صاغة *ṣāḡa*, صواغ *ṣuwāḡ* goldsmith, jeweler

مصوغات *maṣuḡāt* gold and silver jewelry, goldsmithery, jewelry

صاغ look up alphabetically

صوف *ṣūf* pl. أصواف *aṣwāf* wool

صوفي *ṣūfī* of wool, woolen; Islamic mystic, Sufi

الصوفية *ṣūfiya* Sufi way of life; الصوفية Sufism (Islamic mysticism)

صوفان *ṣūfān* tinder, touchwood, punk

صوفانة *ṣūfāna* tinder, touchwood, punk

صواف *ṣawwāf* wool merchant

التصوف *at-taṣawwuf* Sufism (Islamic mysticism), the Sufi way of life; mysticism

التصوفية *al-mutaṣawwifa* the Sufis, members of Sufi communities, mystics

صوفيا *ṣūfiyā* Sofia (capital of Bulgaria)

صيال *ṣiāl* صولة *ṣūla*, صال *ṣāla* (صول) *ṣiyāl* to spring, jump, leap (على on), attack, assail, assault (على s.o.) II to pan, wash out (أ grain, gold) III to vie, compete (أ with s.o.)

صولة *ṣūla* pl. -āt attack, assault; force; tyranny, despotism, arbitrariness

صول (Turk. *sol*) approx.: sergeant major, technical sergeant (*Eg.*) | صول تلميم approx.: master sergeant; صول تميمين approx.: quartermaster sergeant (*mil.*)

صولجان *ṣawlaḡān* pl. صواجلة *ṣawwāliḡa* staff with a curved end; polo mallet; scepter, mace

صام *ṣāma* u (*ṣaum*, صيام *siyām*) to abstain (عن from s.th.); to abstain from food, drink, and sexual intercourse; to fast

صوم *ṣaum* abstention, abstinence, abstemiousness; fasting, fast; الصوم fasting during the month of Ramadan, one of the five principal duties of the Muslim | الصوم الكبير the Great Fast = Lent (*Chr.*); عيد صوم الغفران *'id ḡ. al-ḡufrān* Yom Kippur, Day of Atonement (*Jud.*)

صيام *siyām* fasting, fast

صيامي *siyāmī* Lenten fare

صائم *ṣā'im* pl. -ūn, صوم *ṣuwām*, صيم *ṣuyyam*, صيام *siyām* fasting (adj.); faster, one who fasts

الصومال *aṣ-ṣomāl* Somaliland

صومالي *ṣomālī* Somali (adj. and n.)

صومة *ṣuma'a* see صم

صان *ṣāna* u (*ṣawn*, صيانة *siyāna*) to preserve, conserve, keep, retain, maintain, sustain, uphold (أ s.th.); to maintain (أ e.g., a machine, an automobile); to protect, guard, safeguard, keep, save (أ s.o., s.th. from); to defend (أ s.o., s.th. against) V to uphold one's honor, live chastely, virtuously (woman); to shut o.s. off, seclude o.s., protect o.s.

صون *ṣawn* preservation, conservation, guarding, keeping; susten(ta)tion, upholding; maintenance, upkeep, care;

protection, safeguard(ing), securing, defense; chastity, respectability | صاحبة الصون honorary title of ladies of high social standing

صوان *suwān*, *suwān* pl. اصوانة *asuwāna* cupboard, case

صوان *suwān* (coll.; n. un. ة) flint; granite

صواني *suwānī*: أدوات صوانية (*adawādī*) flint implements

صيانة *siyāna* = صون *suwān* | ملك الصيانة *malak as-s.* guardian angel (*Chr.*)

صان *ṣān* preserver, sustainer, maintainer, keeper, guardian, protector; protective

مصون *maṣūn* well-protected, well-kept, well-guarded, sheltered; chaste, virtuous (woman); also an epithet for women

صوة *ṣūwa* pl. صوى *suwān* stone landmark, trail mark

صوى *ṣawā* i (*suwāy*) and *ṣawīya* a (*ṣawān*) and II to dry up, wither, wilt; — *ṣawā* to peep, cheep, squeak, chirp, screech

صوت see صوت

(صيح) صاح *ṣāha* i (*ṣāḥ*, صياح *ṣiyāḥ*) to cry, yell, shout; to scream, screech; to crow; to utter, let out (*صيحة* *ṣaiḥatan* a cry); to call out (ب to s.o.), shout, bellow, bawl (ق or ع at s.o.) II to cry out (loud), roar, bellow, bawl VI to shout at one another, call out to one another; to clamor, raise a din

صيح *ṣaiḥ* crying, clamor

صيحة *ṣaiḥa* (n. vic.) pl. -āt cry, outcry, shout | صيحة الحرب *s. al-ḥarb* battle cry, war cry; أرسل صيحات (*arsala*) to utter cries; على صيحة to utter a cry; صيحة within shouting distance; في واد صيحة (*ṣaiḥatan*) to die unheard (call)

صياح *ṣiyāḥ* crying, clamor, cry, outcry; cry of a bird

صياح *ṣiyāḥ* orier, loud-mouthed person; noisy, clamorous, vociferous, crying

تصايح *ṭaṣāyḥ* crying, clamor, roar, bellow(ing)

صيد *ṣayd* i (*ṣayd*) to catch (in a trap), trap (a game); to hunt (a game); to hunt down (a game); to catch (a fish) V to hunt for prey; to hunt down (a s.th.); to catch (a s.th.) VIII = I | الماء في العكر (*'akir*) to fish in troubled waters

صيد *ṣayd* hunting, hunt; angling, fishing (also صيد السمك *s. as-samak*); game, venison, prey, quarry | من صيد *(s. ḥayālī)* dreamed up by him, a product of his fantasy (of a story)

صياد *ṣayyād* pl. -ūn hunter; fisher | صياد السمك *s. as-samak* fisher, fisherman; kingfisher (*zool.*)

صياد *ṣayyād* Sidon (city in Lebanon)

مصيدة *miṣyada* pl. مصائد *maṣyayid* trap, snare; net; hunting or fishing implement

مصيدة *maṣyada* pl. مصائد *maṣyayid* fishery, fishing grounds (also مصيدة: الاسماك)

ص صادة *ṣād* name of the letter

صيدلة *ṣaydala* apothecary's trade; pharmacy, pharmacology

صيدل *ṣaydalī* pl. صيادلة *ṣaydālīa* pharmacist, druggist, apothecary

صيدلاني *ṣaydalānī* pharmacist, druggist, apothecary

صيدلية *ṣaydalīya* pl. -āt pharmacy; drug-store

صيدليات *ṣaydalīyāt* drugs, pharmaceuticals

صير *ṣāra* i (*ṣair*, صيرورة *ṣayrūra*, صير *maṣīr*) to become (a s.th.); (with foll. imperf.) to begin, commence, start to..., come to..., get to..., get into a situation where..., get to the point where...; to set in, occur, happen, come to pass,

take place; to fall to s.o.'s (ل) lot, befall (ل s.o.); to betake o.s., come, get (عند or ال to); to arrive (ال at); to end, wind up (ال with), result (ال in); to lead, bring s.o. or s.th. to; to lead, bring s.o. or s.th. to; to lead, bring s.o. or s.th. to; one proceeds to..., one will eventually..., one will wind up with... II to induce (s.o.) to become (s.th.), make (s.o. into s.th., out of s.o. s.th.)

صير *ṣir* crack (of the door); small salted fish

صيرورة *ṣairūra* (act or process of) becoming, development; end, outcome, upshot, result

مسير *maṣir* development, progress (e.g., of work); — (pl. مصائر *maṣāyir*) place at which one arrives; end, outcome, upshot, issue, result; fate, destiny, lot; life; see also under مصر | تقرير المصير self-determination (pol.); م. صير كل حي *m. kullī ḥayyīn* the way of all flesh

تصير *taṣyir* cession, transfer (jur.)

صبيحة *ṣabiya* pl. صياص *ṣayāṣin* spur of the rooster

صوغ see صيغة

صاف *ṣāfa* (صيف) *ṣāfa* to be summery; to spend the summer, estivate (s or ب in) |

صاف الزمان أم شتا (*ṣāfū zamānu am šatā*) at all times, under all circumstances II, V, VIII = I

صيف *ṣayf* pl. اصيف *aṣyāf* summer

صيفي *ṣayfi* summery, estival, summer (adj.) | توقيت صيفي daylight-saving time

مصيف *maṣif* pl. مصايف *maṣāyif* summer residence, summer resort; rest center, holiday camp

اصطيف *iṣṭayif* summering, summer vacationing

صائف *ṣā'ifa* summer(time)

مصطاف *muṣṭāf* summer resort; (pl. -ūn) vacationist, summer visitor

بلاد الصين *aṣ-ṣīn* China; the Chinese | بلاد الصين China

صيني *ṣīnī* Chinese (adj. and n.); porcelain, china

صينية *ṣīniya* (*ṣyr. ṣēniya, leb. ṣainiya*) pl. صواني *ṣawānī* a large, round metal plate with raised brim, esp. one made of copper, used as baking tin, serving tray and table top; turntable, also صينية متحركة (*mutaḥarrīka*); pl. chinaware, porcelain vessels

صوان *ṣiwān* pl. -āt, صوارين *ṣawāwīn* (large) tent, pavilion, marquee

ض

ضاد *ḍād* name of the letter ض; a sound peculiar to Arabic, hence: اهل الضاد *aḥl ḍād* the Arabic-speaking peoples, the Arabs; اقطار الضاد do.; لغة الضاد the Arabic-speaking countries; لغة الضاد *luḡat aḍ-ḍād* the Arabic language

ضؤل *ḍa'ūla* u ضؤلة *ḍa'ūla*, ضؤولة *ḍu'ūla* to be small, tiny, little, scanty, meager,

slight, sparse, feeble, faint, thin; to diminish, dwindle, wane, decline, shrink, decrease VI = I

ضآلة *ḍa'āla* (ضئالة *ḍi'āla*) smallness, littleness, tininess; minuteness, scantiness, meagerness, slightness, sparsity, paucity, feebleness, faintness, thinness; waning, dwindling, diminution,

decrease; shrinking, shrinkage; small number

مؤولة *ḡu'ūla* = ضالة *ḡa'āla*

مئول *ḡa'āl* pl. مئول *ḡā'āl*, مؤولة *ḡu'ald'*
small, tiny, minute, little, scanty,
slight, meager, sparse, feeble, faint, thin

مئول *ḡa'āla* = ضالة *ḡa'āla*

ضامة *ḡāma* checkers

ضان *ḡa'n* sheep (coll.)

ضاني *ḡa'nī*, *ḡānī* mutton (meat)

ضان *ḡā'in* sheep

ضب *ḡabba* i (*ḡabb*) to take hold (ع of s.th.);
to keep under lock, put in safekeeping,
guard carefully (ع s.th.) II = I; to bolt
(a the door) IV to be foggy (day)

ضب *ḡabb* pl. ضباب *ḡibāb*, اضب *aḡubb*,
ضبان *ḡubbān* lizard

ضب *ḡabb* (eg.) front teeth

ضبة *ḡabba* pl. -āt, ضباب *ḡibāb* door bolt,
latch; wooden lock

ضباب *ḡabb* fog, mist

ضبر *ḡabara* u to gather, collect, assemble

ضبارة *ḡibāra*, *ḡubāra* and اضبارة *iḡbāra*
pl. اضباير *aḡābir* file, dossier

ضبور *uḡbūr* file, dossier

ضبح *ḡabaḡa* a (*ḡabb*) to blacken (a s.th.,
said of fire); to snort (horse)

ضبط *ḡabaḡa* i u (*ḡabḡ*) to grab, grasp, seize,
catch, apprehend, arrest, detain (a, a
s.o., s.th.), take hold (a, a of s.o., of
s.th.); to keep, hold, retain (a s.th.); to
tackle resolutely, master, overcome (a
s.th.), cope (a with s.th.); to have (a s.th.)
under control, have command (a over
s.th.); to restrain, hold back, keep
down, subdue, check, curb, control
(a, a s.o., s.th.); to seize, distrain, im-
pound, confiscate (a s.th.); to do (a

s.th.) accurately, precisely, meticulously,
or well; to render precise, define pre-
cisely (a s.th.); to regulate, adjust (a
s.th., e.g., *techn.*); to determine precisely
(كلمة *kalimatan* the spelling and pro-
nunciation of a word), vowel(ize) (a a
word); to observe strictly, keep exactly
(a time); to regulate, settle, put or keep
in order (a s.th.); to correct (a s.th.);
to enter, book, record, register (a s.th.);
to measure off exactly, measure out (a
s.th.), take exactly the right amount, the
right proportion (a of) VII to be de-
tained, be held back, be held up; to be
regulated, be kept in order, be disciplin-
ed; to be determined, be established, etc.
(pass. of *ḡabaḡa*)

ضبط *ḡabḡ* capture, apprehension,
arrest(ing), detention; restraint, suppres-
sion, subdual, curb(ing), check(ing);
control; seizure, impoundage, distrain;
confiscation; accuracy, correctness, exact-
itude, precision; vowelization; correc-
tion, amendment, settlement; regulation,
adjustment of an apparatus (*techn.*);
(pl. ضبوط *ḡubūḡ*) protocol, minutes,
procès-verbal; entering, entry, record,
registry; ضبط *ḡabḡan* accurately, exactly,
precisely, punctually | بالضبط = ضبط
ḡabḡan; ضبط الاراضى *al-arāḡi* cadastral
survey; ضبط الحسابات *bookkeeping*; ضبط
الشهوة *aḡ-ḡahwa* abstemiousness, conti-
nence; ضبط الاملاك العقارية (*aḡāriya*) ca-
dastral survey; ضبط النفس *self-control*,
self-command; جهاز الضبط *jaḡāz aḡ-ḡ*.
control apparatus, controlling device;
ضبط عن الضبط *عاز عن الضبط* (*'ārin*) unvowel(iz)ed

ضبطية *ḡabḡiya* police station; police

مضبطة *maḡbaba* pl. مضابط *maḡābiḡ* pro-
tool, minutes, procès-verbal

لجنة الانضباط *inḡibāḡ* discipline | لجنة الانضباط
lajnat al-inḡ. disciplinary board

ضابط *ḡābiḡ* controlling device, control,
governor, regulator (*techn.*); prepositor

entrusted with discipline (in Eg. schools); (pl. ضوابط *ḡubbāt*) officer; (pl. ضوابط *ḡawābiḡ*) general rule, canon, (moral) precept or order | ضابط آمر senior officer; ضابط الصف ضابط مأمور officer; ضابط الصف *ḡ. as-ḡaff* pl. ضابط الصف noncommissioned officer; ضابط الصوت *ḡ. as-ḡawt* volume control (radio); ضابط صف *ḡaff ḡ. pl.* ضابط صف noncommissioned officer; بغير ضابط ولا رادع (*ḡair*) completely unrestrained, out of all control

ضابطة *dābiḡa* police; (pl. ضوابط *da-wābiḡa*) curbing force, order

مضبوط *maḡbūḡ* accurate, exact, correct, right, precise

ضبع *dab'*, *dabu' f.*, pl. ضباع *ḡibā'*, ضبيع *aḡbu'* hyena

ضبن VIII to take under one's arm

ضبن *ḡibn* armpit

ضح *dajja i* (*dajj*, ضجيج *dajij*) to be noisy, boisterous; to clamor, shout, raise a hue and cry IV = I

ضجة *dajja* cry, yell, outcry; clamor, noise, din, row, hubbub, tumult

ضجيج *dajij* cry, yell, outcry; clamor, noise, din, row, hubbub, tumult

ضجور *dajūj* roaring, bellowing, screaming, crying

ضجاج *dajjāj* violently roaring, bellowing, screaming, crying, boisterous, uproarious

ضجر *dajira a* (*dajar*) to be angry, annoyed, irritated, exasperated (من or ب at, about); to be dissatisfied, discontent, displeased (من or ب with); to sorrow, be worried, uneasy (من or ب about), be disquieted, grieved, troubled (من or ب by, over) IV to anger, vex, irritate, trouble, torment (* s.o.), disquiet, discomfort, aggrieve (* s.o.) V = I

ضجر *dajar* annoyance, irritation, vexation, anger; dissatisfaction; discontent, displeasure; sorrow, worry, grief

ضجر *dajir* annoyed, irritated, angry, vexed; morose, sullen; dissatisfied, discontent, displeased, uneasy, restless; worried, grieved, troubled

مضجر *muḡjir* annoying, irritating, exasperating, irksome, tedious

متضجر *mutaḡjir* = ضجر *dajir*

ضجع *dajja'a a* (*dajj*, ضجوع *ḡujū'*) to lie on one's side, lie down; to lie, recline, be prostrate; to sleep III to lie, have sexual intercourse (لا with a woman) VII = I VIII (*اضطجع* and *اضجع* *iḡdajja'a*) = I

ضجعة *dajja* (n. vic.) lying position, lying, recumbency; slumber

ضجعة *ḡujja'a*, *ḡuj'a* late riser, slugabed, sluggard, lazybones; lazy, sluggish, inert

ضجعي *ḡuj'i* late riser, slugabed, sluggard, lazybones; lazy, sluggish, inert

ضجيج *dajij* one sharing the bed; bed-fellow; comrade, companion

مضجع *maḡjja'* pl. مضاجع *maḡjji'* couch, bed | أخذ مضجعه | he lay down (to sleep); أفض مضجعه *aqadḡa maḡja'ahū* or أفض المضجع or ألقى مضجعه (*maḡja'ahū*) to deprive s.o. of sleep

مضاجع *muḡjji'* bedfellow

مضطجع *muḡtajja'* couch, bed

ضخخ *ḡaḡḡaḡa* to vibrate, flicker (mirage); to shatter, break, crush II to vibrate, flicker (mirage)

ضحاح *ḡaḡḡāḡ* shallow, shoal, flat (water)

ضحك *ḡaḡika a* (*ḡaḡik*, *ḡiḡik*, *ḡaḡik*) to laugh (ب or من at, about, over); to jeer, scoff, jibe (ب or على or من at s.o., at s.th.), deride, ridicule, mock, scorn (ب or على or من s.o., s.th.) | ضحك بملء شديقي | (*bi-mil'i*)

šidqaihi) or ضحك ملء شديه (*mi'la*) to grin from ear to ear; ضحك عن درمنضد (*durrin munaqqadin*) (to laugh by showing stringed pearls, i.e., the teeth), to show a toothy smile; to grin from ear to ear; ضحك على ذقنه (*daqanihi*; pl. ذقونهم) (eg. syr.) to fool s.o., make a fool of s.o., pull s.o.'s leg, make fun of s.o., lead s.o. around by the nose (ب with s.th.), put on an act for s.o.; ضحك في ذقنه (*daqanihi*) to laugh in s.o.'s face II to make (s.o.) laugh III to joke, jest, banter (ه with s.o.) IV and X to make (s.o.) laugh (من about) | ما يضحك النكل (*taklā*) (that which makes a woman who has lost her child laugh =) irresistibly comical VI to laugh

ضحك *ḍahk*, *ḍihk*, *ḍahik* laugh(ing); laughter

ضحكة *ḍahka* (n. vic.) pl. -āt laugh

ضحكة *ḍahka* object of ridicule, laughingstock

ضحك *ḍahūk* frequently, or constantly, laughing; laugher

ضحك *ḍahūk* frequently, or constantly, laughing; laugher; joker, jester, wag, buffoon

ضحكة *uḍhūka* pl. اضحاك *aḍḍihik* object of ridicule, laughingstock; lark, spree, hoax, practical joke

ضحك *aḍḍhak* more ridiculous, more laughable, more ludicrous, funnier, more comical

ضحكة *maḍḍhaka* object of ridicule, laughingstock

ضحك *ḍahik* pl. ضواحك *ḍawāḥik* laughing | ضواحك السن *ḍ. as-sinn* cheerful, gay, sunny

ضحك *muḍḍihik* ridiculous, laughable, ludicrous, droll, funny, comical; comedian, buffoon, jester | قصة تمثيلية مضحكة (*qiṣṣa tamfiliyya*) comedy

ضحل *ḍahl* shallow, shoal, flat; a shallow, a shoal

(ضحى and ضمر) ضحا *ḍahā u* (*ḍahw*, *ḍahūw*) to become visible, appear; — ضحى *ḍahiya a* (ضحا *ḍahan*) to become visible, appear; to be struck by the sun's rays II to sacrifice, offer up, immolate (ب s.th.) | ضحى بنفسه to sacrifice o.s.; ضحى بالنفس والنفس to sacrifice life and property (properly: the soul and that which is precious) IV to be, become; with foll. imperf.: to begin, start, commence, or set about to (do s.th.); to come to..., get to..., get to the point where..., get into a situation where...

ضحوة *ḍahwa* pl. *ḍahawāt* forenoon; morning

ضحى *ḍuhan* (m. and f.) forenoon | بين عشية وضحاها (*'aṣiyatin wa-ḍuhāhā*) over night, from one day to the next, all of a sudden

ضحيا *ḍahiya* forenoon; — ضحايا *ḍahāyā* slaughter animal, blood sacrifice, immolation; victim | وقع ضحيتي (to fall victim to, become a victim of s.th. or s.o.)

ضحى *aḍḍhan* (coll.; n. un. اضحاة *aḍḍah*) slaughter animal, blood sacrifice, immolation | عيد الاضحى *'id al-a.* the Feast of Immolation, or Greater Bairam, on the 10th of Zu'l-hijja; يوم الاضحى *yaum al-a.* the Day of Immolation, i.e., the 10th of Zu'l-hijja

ضحى *uḍḍhiya* pl. اضحى *aḍḍhiyā* slaughter animal, blood sacrifice, immolation

ضحية *taḍḍhiya* sacrificing, immolation; (pl. -āt) sacrifice

ضحاح *ḍahin* ضاح الشمس *sunlit*

ضحية *ḍahiya* pl. ضواحي *ḍawāḥin* surroundings, vicinity, outskirts; suburb

ضحى *muḍḍhan* place where one has breakfast

ضغ *ḍaḡka u (ḍaḡk)* to spurt, spout, squirt (a water)

مضخة *miḍaḡka* pl. -āt squirt, spray(er); pump | مضخة جذابة (*jaḍḍāba*) suction pump; مضخة الحرائق (ألحريق) fire engine; رافعة مضخة suction pump

ضخم *ḍaḡma u (ḍaḡma)* to be or become big, large, bulky, heavy, gross, voluminous II to inflate, blow up (a s.th.) V to swell, become inflated; to expand, distend

ضخم *ḍaḡm* pl. ضخام *ḍiḡām* big, large, sizable, great (also of a name, of prestige); bulky, gross; heavy, voluminous, huge, vast, ample, colossal; stout, corpulent, plump, buxom; magnificent, splendid, gorgeous, luxurious, pompous | المدفعية الثقمة (*mid/a'īya*) heavy artillery

ضخامة *ḍaḡāma* bigness, largeness, greatness; bulkiness, grossness; heaviness; volume, voluminosity; stoutness, plumpness, corpulence, obesity; pomp, splendor

تضخيم *taḍḡim* inflating

تضخيم *taḍaḡḡim* inflation; swelling, expansion, dilation, distention; (monetary) inflation, also مالى (تقدي) تضخيم (*naḡā'i*) | تضخيم الطحال (الضخمة) distention of the spleen (*med.*)

مضخم *muḍaḡḡim* pl. -āt amplifier | الصوت *m. aṣ-ṣawt* loud-speaker

ضد III to be contrary, opposed, contrasting, antagonistic, inverse; to act, set o.s. (a, a against), antagonize (a s.o.), contravene, violate (a s.th.), be opposed (a, a to), be contradictory (a to s.th.), act contrary to s.o. or s.th. (a, a) VI to be opposed to each other, be contradictory, contradict one another

ضد *ḍidd* pl. أضداد *aḍḍād* an opposite, a contrary, contrast; word with two opposite meanings; adversary, opponent; antitoxin, antidote, anti- (in compounds);

ضد *ḍidda* (prep.) against | الضد على الضد كان ذلك to do or think the opposite, take an opposite stand

ضدية *ḍiddiya* contrariness, oppositeness, opposition; enmity, hostility, animosity

مضادة *muḍādda* contrast, opposite, contradiction

تضاد *taḍādd* contrast, opposite, contradiction

مضاد *muḍādd* opposed, opposite, contrary, counter-, contra-, anti- (in compounds); pl. مضادات *antidotes* | مضادات الحمل (*ḥabal*) contraceptives; مضادات حشرية (*ḥaḥariya*) insecticides; مضادات الفساد (*li-l-fasād*) antiseptics

متضاد *mutaḍādd* contrary, opposite

ضر *ḍarra u (ḍarr)* to harm, impair, prejudice, damage, hurt, injure (a, a s.o., s.th.), do harm, be harmful, noxious or injurious (a, a to s.o., to s.th.) II to damage, harm, prejudice III = I; IV = I (ب or ا, ا); to force, compel, coerce, oblige (على a s.o. to); to do violence (a to s.o.), bring pressure to bear (a on); to add a second wife to one's household V to be damaged, harmed, impaired, prejudiced, hurt, or injured; to suffer damage or loss; to complain (من of, about) VII to be damaged, harmed, impaired, prejudiced, hurt, or injured; to suffer damage or loss VIII to force, compel, coerce, oblige (a s.o., الى to); — pass. *uḍḍurra* to be forced, compelled, obliged (الى to); to be in an emergency or predicament, be hard pressed; to be in need (الى of s.th.), need, want (الى s.th.)

ضر *ḍurr, ḍarr* damage, harm, impairment, prejudice, detriment, injury, hurt; loss, disadvantage

ضر *ḍirr, ḍurr* addition of a second wife to one's household

wife *ḡarra* pl. -āt, *ḡarā'ir* other than the first of a plural marriage; udder

ḡarar pl. *aḡrār* harm, damage, detriment; loss, disadvantage | ما الضرر ما what does it matter? what's the harm of it? أخف الضررين *aḡaff aḡ-ḡ*, the lesser of the two evils

في السراء | *ḡarrā'* distress, adversity | *السراء* والسراء (*sarrā'*) in good and bad days, for better or for worse

ḡarir blind

ḡarūra pl. -āt necessity, stress, constraint, need; distress, plight, emergency, want, austerity; *ḡarūratān* necessarily | عند الضرورة *necessarily*; عند الضرورة *necessarily*; في حالة الحاجة *in case of need, if need be, when necessary*; للضرورة القصوى (*quṣwā'*) in case of dire necessity, if worst comes to worst; الضرورات تبيح and الضرورة احكام *necessity knows no laws*

ḡarūrī necessary, imperative, requisite, indispensable, inevitable; pl. ضروريات *ḡarūrīyāt* necessities, necessities | كان من الضروري *to be necessary*; ضروريات الحياة *ḡ. al-ḡayāh* necessities of life; ضروريات الاحوال *exigencies, requirements of the situation*

مضرة *maḡarra* pl. -āt, مضار *maḡārr'* harm, damage, detriment, loss, disadvantage (عل)

اضطرار *iḡfirār* compulsion, coercion; necessity, exigency, requirement; plight, predicament, emergency | عند الاضطرار *in case of emergency*

اضطراري *iḡfirārī* coercive, compulsory, inevitable, necessary, obligatory

ضار *ḡārr* harmful, injurious, detrimental, noxious, disadvantageous

مضر *muḡirr* harmful, injurious, detrimental, noxious, disadvantageous (ب to, for)

مضطر *muḡfarr* forced, compelled, obliged (الى to); poor, destitute; wanting (الى s.th.), in need (الى of s.th.)

ḡaraba : (*ḡarb*) to beat, strike, hit (s.o., s.th., ب with; ب with s.th. on; s.o. on); to shoot, fire (s., s.o., at s.th.), shell, bombard (s., s.o., s.th.); to play (s., على a musical instrument); to make music; to type (on a typewriter); to sting (scorpion); to separate, part (بين people); to impose (s. على s.o. s.th.); to turn away from, leave, forsake, abandon, avoid, or shun s.o. or s.th.; — (*ḡarb*, ضربان *ḡarabān*) to pulsate, palpitate, throb, beat (vein, heart); to ache (violently), hurt (wound, tooth); to move, stir; to rove, roam about, travel (في in, through), loiter, stroll (in streets); to cruise (ship); to migrate (bird); to incline (الى to a color), shade (الى into a color); — (*ḡarab* ضرب) | to cover, mount (لها the camel mare) له اجلا (*ajalan*) to fix a date for s.o.; ضرب في (*aruzzi*) to hull rice; ضرب الارض (*arḡ*) to travel; ضرب بوية على (*bōya*) to paint or daub s.th.; ضرب الباب to knock on the door; ضرب الجرس (*jaras*) to ring the bell; ضرب حقنا (*ḡaḡnan*) to administer a syringe, give an injection; ضرب خطا (*ḡaḡḡan*) to draw a line; ضرب اخاسا لاسداس (*li-asḡḡsin*) and ضرب اخاسه في اسداسه to brood, rack one's brain in order to find a way out; to be at one's wit's end; to intrigue, scheme; to build air castles; to daydream; ضرب خيمة (*ḡaimatan*) to pitch a tent; ضرب الرقم (*raqma, ḡiyāsiya*) to break a record; ضرب السلام (*salām*) to give a military salute; ضرب ضريبة to impose a tax (على on s.o.); ضرب اطنابه في (*aḡnābahū*) to take root, prevail (at a place); ضرب ضرب اطنابه على to settle down, take up permanent residence in a place; ضرب طوبا (*tūban*) to make brick; ضرب عددا في آخر (*'adadan fī āḡara*) to multiply a number

by another; ضرب عنقه ('*unuqahū*) to behead, decapitate s.o., have s.o.'s head cut off; ضرب قالبه (*qalbahū*) to imitate s.th.; ضرب كفا (*kaffan*) to slap s.o.'s face; ضرب مثال (*maṭalan*) to apply a proverb to; ضرب له مثلا (*maṭalan*) to give s.o. an example, point out a model for s.o.; ضرب مثلا to give an example; to quote as an example (ل or على s.th. for); ضرب الامثال to impart words of wisdom, point out morals; ضرب نقودا to mint money; ضرب موعدا (*mau'idan*) to agree on time or place of a meeting, make an appointment; ضرب الى الحمرة (ال الصفرة) (*humra, sufra*) to shade into red (into yellow); ضرب به الارض (*arḍ*) to throw s.o. or s.th. to the ground; ضرب في الخيال (*ḥayāl*) to be in the clouds, be unrealistic; to want the impossible; ضرب برأسه على صدره (*bi-ra'sihī 'alā ṣadrihī*) to let one's head sink to the chest; ضرب بهم مصيب في (*bi-sahmin muṣibin*) to take an active part in; ضرب بهم ونصيب في (*wa-naṣibin*) to participate in, share s.th.; ضرب فيه بمرق (*'urḍa l-h.*) do. ضرب به عرض الحائط (*bi-'irg*) not to give a hoot for s.th.; to disdain, despise, reject s.th.; to throw s.th. overboard, jettison s.th.; ضرب بنظره الى (*naẓarihī*) to turn one's glance to; ضرب بوجه صاحبه (*bi-wajhi ṣāḥibihī*) to boomerang, fall back on the originator; ضرب على كلمة (*kalima*) to efface, strike, or erase, a word; ضرب (*saḥḥan*) to turn away s.o. or s.th.; to disregard, ignore s.o. or s.th., pay no attention to, pass over s.o. or s.th.; ضرب في حديد بارد to take futile steps; to beat the air; ضرب لنفسه ضرب سبعة ايام (*ṣab'ata ayyāmin*) he decided to stay seven days; ضرب بيني وبينه الايام (*ayyām*) fate separated me from him, drew us apart II to mix, blend (ب s.th. with); to sow dissension, cause trouble (بين among); to quilt (أ a fabric) III to contend, vie, fight (أ with s.o.); to

speculate IV to turn away (عن from), leave, abandon, forsake, desert, avoid, shun (عن s.o., s.th.); to remain, stay, abide (في in) | اضرب جاشا ل (*ja'shan*) to be prepared for s.th., make up one's mind to take s.th. upon o.s.; اضرب صفحا عن (*saḥḥan*) to desist, abstain from; اضرب (عن العمل) (*'amal*) to stop work, to strike; اضرب عن الطعام (*ja'ām*) to go on a hunger strike VI to come to blows, brawl, fight, strike one another; to be divided, differ, conflict, clash, be contradictory (opinions, and the like) VIII to clash, surge, lap (waves); to be set, or get, into a state of unrest, turmoil, excitement, commotion, tumult, agitation, be or become agitated, troubled; to be in a lively stir, move about, bustle, hustle, romp; to sway, reel, waver; to be or become disturbed, unsettled, disorganized, disarranged, disordered, confused, entangled, upset, restless, uneasy, or anxious; to tremble, shake

ضرب *ḍarb* beating, striking, hitting, rapping; shooting, shelling, gunning, bombing, bombardment; multiplication; coining, formation; minting (of money); — (pl. ضرب *ḍurūb*) kind, sort, specimen, species, variety; last foot of the second hemistich; (pl. اضراب *aḍrāb*) similar, like | ضربخانه and دار الضرب (money) mint; *ḍ. ar-raml* geomancy; ضرب النار shooting, firing, shelling, gunning, bombardment; وضع *ḍ. ar-raml* to level a weapon, hold a weapon ready to fire; وضرايه he and the likes of him

ضربة *ḍarba* (n. vic.) pl. *ḍarabāt* blow, knock, punch; thrust, push, jolt, shock; stroke, lash; shot; plague, affliction, trial, tribulation, punishment | ضرب الشمس *ḍ. aṣ-šams* sunstroke, heatstroke; ضربة قاضية (*qāḍiya*) fatal blow, death-blow (على for); ضربة جزاء *ḍ. jazā'* penalty kick (in soccer)

ضرب *ḡirāb* copulation (of a female animal)

ضرب *ḡarīb* beaten, struck, smitten, hit; similar, like | ضرب الشيخ فلان one of the caliber of Sheik So-and-So

ضريبة *ḡarība* pl. ضرائب *ḡarā'ib* imposition, impost; levy, tax, duty; character, nature | ضريبة الدخل *ḡ. ad-dā'īl* income tax; ضريبة كسب العمل *ḡ. kasb al-'amal* wage tax; ضريبة الملاهي *ḡ. al-malāḥi* admissions tax, entertainment tax

مضرب *maḡrīb* pl. مضارب *maḡārīb* camp site, camp; place, spot, locality; way, path; large tent, marquee | كان مضرب مثل (الامثال) *(m. al-maḡāl)* to be proverbial, be exemplary, be unique, be cited as an example; مضارب ارز *m. aruzz* rice-hulling facilities

مضرب *miḡrāb* pl. مضارب *maḡārīb* large tent, marquee, pavilion; bat, mallet; racket (tennis, etc.); whisk, beater (e.g., for eggs); swatter, flyswatter; piano

مضرب *miḡrāb* bat, mallet, racket (ball games, tennis)

مضاربة *muḡāraba* pl. -āt speculation (stock exchange); silent partnership (*Isl. Law*), limited partnership, partnership in commendam

اضرب *iḡrāb* pl. -āt strike

تضارب *taḡārūb* opposition, contradiction, inconsistency, discrepancy, incompatibility, conflict, clash (of opinions, and the like)

اضطراب *iḡḡirāb* pl. -āt disturbance, disorder, disarray; confusion, muddle, perturbation; disorganization, disruption, upset, derangement; trouble, commotion, unrest, riot (also *pol.*); restlessness, restiveness | اضطرابات عصبية (*'asabīya*) nervous disorders

ضوارب *ḡawārīb* pl. of ضارب *ḡarīb* beating, striking, etc. | العروق الضوارب the arteries; طير ضوارب (*ḡair*) migratory birds

مضروب *maḡrūb* appointed, agreed upon, fixed, determined (time, date, place); multiplicand (*math.*) | مضروب فيه multiplier (*math.*)

مضربة *muḡarraba* quilt, comforter

مضارب *muḡārīb* pl. -ūn speculator

متضارب *mulaḡārīb* conflicting, irreconcilable, incompatible, divided (opinions, and the like); contradictory, discrepant, inconsistent

مضطرب *muḡḡarīb* disturbed, disordered, disarrayed, unsettled; confused, muddled, perturbed; upset, disrupted, disorganized, deranged; uneasy, restive, agitated, excited, anxious; weak, insufficiently supported (tradition)

مضطرب *muḡḡarāb* playground (fig.)

ضرب see ضارب *ḡarīb*

ضرب *ḡaraja* u (*ḡarj*) to spot, stain, blemish, smear (بالدم) a s.th. with blood II = I V to redden, be or become red

مضرب *muḡarrāj*: مضرغ اليدين *m. al-yadain* with bloodstained hands; (caught) red-handed, in the act

ضرب *ḡarīb* pl. ضرائب *ḡarā'ib*, اضربة *adriḡa* grave, tomb; mausoleum

ضرس *ḡarasa* i (*ḡars*) to bite firmly or fiercely (a s.th.); — ضرسا *a (ḡaras)* to be dull (teeth from acid food and drink) II to make (s.o.) tough, battle-hardened; to render dull (الاسنان) the teeth by acid food and drink IV to render dull (الاسنان) the teeth by acid food and drink

ضرس *ḡars* pl. اضراس *aḡrās*, ضروس *ḡurūs* molar tooth | ضرس العقل *ḡ. al-'aql* wisdom tooth

حرب ضروس *ḥarb ḍarūs* fierce, murderous war

تضاريس الارض: *taḍāriṣ* *t. al-arḍ* elevations, undulations of the ground; تضاريس الوجه *t. al-wajh* wrinkles of the face

ضراط *ḍaraṭa* *ḍ. (ḍarṭ, ضريط ḍarīṭ, ضراط ḍurāṭ)* to break wind

ضراط *ḍarṭ* (n. un. *ḍ*) wind, fart

ضراط *ḍurāṭ* wind, fart

ضرع *ḍara'a a, ḍaru'a u* (ضراعة *ḍarā'a*) and *ḍarī'a a (ḍara')* to be humble, submissive (*الى* toward s.o.), humiliate o.s., abase o.s. (*الى* before); to implore, beg, beseech, entreat (*الى* s.o.) III to be similar, be equal (*ا, ه* to s.o., to s.th.), be like s.o. or s.th. (*ا, ه*), resemble (*ا, ه* s.o., s.th.) V and VIII to humiliate o.s., abase o.s. (*الى* before); to implore, beg, beseech, entreat (*الى* s.o.)

ضرع *ḍar'* pl. ضروع *ḍurū'*, ضراع *ḍirā'* udder, teat | الزرع والفرع (*zar'*) agriculture and stock farming

ضرع *ḍir'* like, alike, similar

ضراعة *ḍarā'a* submissiveness, humbleness; imploring, begging, entreaty, supplication

مضارعة *muḍāra'a* likeness, similarity, resemblance

تضرع *taḍarru'* imploring, begging, entreaty, supplication

ضارع *ḍārī'* frail (of a person)

مضارعي *muḍārī'* like, alike, similar; (gram.) imperfect

ضرغام *ḍarḡam* pl. ضراغم *ḍarāḡim* lion

ضراغم *ḍirḡām* pl. ضراغمة *ḍarāḡima* lion

ضرم *ḍarima a (ḍaram)* to catch fire, be on fire, burn, flare, blaze; to break out,

flare up (war) II to kindle, light (*ا* fire) | ضرم النار *to set s.th. on fire, set fire to s.th.* IV = II; V to burn, flare, flame, be ablaze (also of emotions, of passion) VIII = I

ضرام *ḍirām* burning, blaze, flare; fire, conflagration

اضطرام *iḍḍirām* burning, flare, blaze; fire, conflagration

مضطرم *muḍḍarim* burning, flaming, on fire

ضرو II to set (*ب* *ا* a dog on game); to provoke (*ه* s.o.) to a fight (*ب* with)

ضرو *ḍiru* pl. اضراء *aḍrin*, ذراء *ḍirā'* hound, hunting dog

ضراوة *ḍarāwa* greed, voracity

ضار *ḍārīn* voracious, ferocious, savage, rapacious; (pl. ضوار *ḍawārīn*) beast of prey, predatory animal

ضعف *ḍa'ḍa'a* to tear down, demolish, raze, ruin, undermine, weaken (*ا* s.th.) II *taḍa'ḍa'a* to decline, decay, become dilapidated, perish; to become weak or weaker, wane; to dissolve, fall apart (organization)

ضعفة *ḍa'ḍa'a* demolition, razing; sapping, undermining; debility, frailty, feebleness | ضعمة الكبر *ḍ. al-kibar* senility, dotage

متضعف *mutaḍa'ḍi'* dilapidated, decayed; weakened, debilitated; weak, frail, feeble; submissive, humble

ضعف *ḍa'uḍa u (ḍu'f, ḍa'f)* to be or become weak, weakly, feeble, frail, delicate, debilitated, impotent, languid, flabby, or slack; to become weaker, wane, decrease, diminish, abate, be attenuated; to be too weak (*عن* for s.th.) IV to weaken, enfeeble, debilitate (*من* or *ه, ه* s.o., s.th.) X to deem (*ه* s.o.) weak; to behave arrogantly (*ه* toward s.o.)

ضعف *ḡuʿf*, *ḡaʿf* weakness, feebleness, frailty; weakening, enfeeblement, debilitation | ضعف الإرادة weakness of will; الضعف العصبي (*aṣabi*) neurasthenia, nervous debility; ضعف التناسل *ḡ. al-tanāsul* sexual impotence

ضعف *ḡaʿif* pl. m. ضعفاً *ḡuʿaʿifāʿ*, ضعفاً *ḡiʿāʿif*, ضعفة *ḡaʿaʿifa*, pl. f. ضعفات *ḡaʿāʿifaʿ* weak, feeble; frail, weakly, delicate, debilitated, impotent, languid, flabby, slack; deficient (as a school-report mark) | ضعيف الإرادة weak-willed; ضعيف العقل *ḡ. al-ʿaql* dim-witted, feeble-minded; ضعيف القلب *ḡ. al-qalb* weak-spirited, pusillanimous, meek, faint-hearted, despondent, cowardly; هذا الضعيف my own insignificant self, I (as an expression of modesty)

اضعاف *iḡʿāʿf* weakening, enfeeblement, debilitation; impairment

مستضعف *muṣtaʿāʿf* deemed weak; weak; oppressed, miserable

ضعف II to double, redouble (أ s.th.); to multiply, compound (أ s.th.) III do. (من or أ s.th.) VI to be doubled, be compounded, be multiplied

ضعف *ḡiʿif* pl. اضعاف *aḡʿāʿif* double, that which is twice as much; a multiple, that which is several times as much, (after numerals) -fold; fold of a garment; pl. interstice, space | مثله ضعفه *miʿatū ḡiʿāʿifihi* a hundred times as much, the hundredfold of it; ثلاثة اضعافه *ṯalāṯatū aḡʿāʿifihi* thrice as much, the threefold of it; اضعاف اضعافه *a. aḡʿāʿifihi* many times as much, e.g. مرتبه اضعاف *mablaḡu murattabahū aḡʿāʿifa a.* this amount was many times as much as his salary; اضعافاً مضاعفة *aḡʿāʿifan muḡāʿāʿifatan* many times, a hundred-fold

تضاعيف *taḡāʿifāʿ* contents, text (of a piece of writing); folds; space between

the lines; (as an expletive after ق) ق تضاعيفه within it, therein contained

مضاعفة *muḡāʿāʿifa* doubling, compounding, multiplying; pl. -āʿ complications (of a disease)

تضاعف *taḡāʿuf* doubling, multiplying

مضعف *muḡāʿāʿaf* twofold, double; multiplied, compounded, increased many times

مضاعف *muḡāʿāʿaf* twofold, double; multiplied, compounded, increased many times; see also *ḡiʿif*

وضع *ḡaʿa*, *ḡiʿa* see وضع

ضغ *ḡaḡaṯa a (ḡaḡiʿt)* to confuse, muddle, mix up (أ a story)

ضغ *ḡiḡiʿt* pl. اضعاف *aḡḡāʿiʿ* bunch, bouquet; mixture, muddle, jumble, maze | زاد ضغنا confused dreams; ضغنا على ابالة (*ibbāla*) to make a thing worse

ضغ *ḡaḡaṯa a (ḡaḡiʿt)* to press, squeeze (أ, أ s.o., s.th.); to compress (أ air); to exert pressure (على on); to oppress, suppress (على s.o., s.th.), bear down heavily (على upon) VII to be pressed, be squeezed, be compressed

ضغ *ḡaḡiʿt* pressure; emphasis, stress; oppression, suppression; voltage, tension (el.) | الضغط الجوي (*jawwī*) atmospheric pressure; ضغط الدم *ḡ. ad-dam* and الدموي (*damawī*) blood pressure; ضغط تحت الهواء *ḡ. al-hawāʾ* air pressure; ضغط الرأي العام (*ḡ. ir-raʾyi ʿāmm*) under the pressure of public opinion

ضغطة *ḡaḡaṯa (n. vic.)* pressure

○ ضغوطية *ḡuḡūṯiya* (wind) pressure

ضغوط *ḡaḡūṯ* nightmare

○ مضغوظات *maḡḡūṯiyyāʿ* مضغوظات هوائية (*hawāʾiyya*) compressors

تضاعف *taḡāʿuṯ* compression (*phys.*; as opposed to تخلل *taḡallul*)

انضباط *inḍiḡāḡ* compressibility

ضاغط *ḡaḡḡ* آلة ضاغطة *compressor*

مضغوط *maḡḡūḡ*: هواء مضغوط (*hawā'*)
compressed air

ضغ *ḡaḡina* a (*ḡaḡan*) to bear a grudge,
harbor (secret) hatred (عل against),
resent (عل s.o.) VI to harbor a grudge
against one another

ضغن *ḡiḡn* pl. اضغان *aḡḡān* rancor, spite,
grudge, malice, malevolence, ill will,
(secret) hatred

ضغن *ḡaḡin* malicious, malevolent,
rancorous, spiteful, resentful

ضغينة *ḡaḡina* pl. ضغائن *ḡaḡā'in* rancor,
spite, grudge, malice, malevolence, ill
will, (secret) hatred

ضفة *ḡaffa* crowd, throng, jam (of people)

ضفة *ḡiffa*, *ḡaffa* pl. ضفاف *ḡiḡāf* bank,
shore; coast

ضفت *ḡaḡaf* poverty, destitution

ضفدع *ḡiḡāḡ', ḡaḡda'* pl. ضفادع *ḡaḡāḡiḡ'* frog |
○ ضفدع بشري (*baḡārī*) frogman (*mil.*)

ضفر *ḡaḡara* i (*ḡaḡr*) to braid, plait (a hair),
interweave, interlace, intertwine (a s.th.);
to twine (a rope) II = I; III to help,
assist, aid (s.o.) VI to help one another
(عل to do s.th.); to be tightly inter-
woven, be tied up, be closely connected
(مع with); to be concatenated (evidence)

ضفر *ḡaḡr* pl. ضفور *ḡuḡūr* (saddle) girth

ضفار *ḡaḡār* pl. ضفور *ḡuḡūr* (saddle) girth

ضفيرة *ḡaḡira* pl. ضفائر *ḡaḡā'ir* plait;
braid, tress, pigtail; plaitwork, wicker-
work; galloon, lace; strand, hank, skein;
plexus (*anat.*)

ضفا *ḡaḡa* u (*ḡaḡw*) to be abundant,
copious; to flow over IV to allot gen-
erously (عل s.th. to); to grant, award
(عل s.th. to); to let s.o. or s.th. (عل)

have (a s.th.); to fill (a عل s.th. with);
to wrap, envelope (عل s.th., a with),
spread (عل a s.th. over)

ضفوة *ḡaḡwa*: ضفوة العيش *ḡ. al-'aḡiḡ* an
easy, comfortable life

ضاف *ḡaḡin* abundant, copious, ample;
detailed, elaborate, extensive

ضل *ḡalla* i ضلال *ḡalāl*, ضلالة *ḡalāla* to lose
one's way, go astray; to stray (عن or a
from the way); to err | ضل سعيه (*ḡa'
yuhū*) his effort was in vain II to mislead,
lead astray, misguide (s.o.); to delude,
deceive (s.o.) | ضل نفسه to delude
o.s. IV = II; to make (s.o.) lose his
way (a); to let (a) s.th. get lost

ضل *ḡull* error

ضلال *ḡalāl* a straying from the right
path or from truth; error | ○ ضلال الالوان
color blindness, dichromatism

ضلالة *ḡalāla* error

اضلولة *aḡḡūla* pl. اضليل *aḡḡūl* error

مضلة *maḡalla* an occasion, or possi-
bility, of going astray

تضليل *taḡḡil* misleading, misguidance,
delusion, deception

اضلال *iḡlāl* misleading, misguidance,
delusion, deception

ضال *ḡall* pl. ضوال *ḡawāl* straying,
roaming, wandering; astray, lost; er-
roneous, false

ضالة *ḡalla* goal of persistent search,
object of a long-cherished wish | ضالة
منشودة do.

مضلل *muḡallil* misleading, misguiding,
deceptive, delusive, fallacious

مضل *muḡill* misleading, misguiding,
deceptive, delusive, fallacious

ضلع *ḡala'a* a (*ḡal'*) with مع: to side with s.o.,
make common cause with s.o.; — *ḡalu'a*
u (*ḡalā'a*) to be strong, sturdy,

robust; — *ḍalī'a a (ḍala')* to be crooked, bent, curved, to curve II to crook, bend, curve (a s.th.) V to be jammed, crammed (من with); to be versed, skilled, proficient, knowledgeable (من in), be conversant, be thoroughly familiar or acquainted (من with), be at home (من in a field of knowledge) VIII to be versed, skilled, proficient (ب in), be thoroughly familiar or acquainted, be conversant (ب with); to assume, take over, take upon o.s. (ب s.th., a task, financial expenses, a job, and the like) X to be versed, skilled, proficient (من in), be thoroughly familiar or acquainted, be conversant (من with)

ضلمه | ضلعه *ḍal'* affection, attachment
ضمه he sympathizes with him, he is on his side

اضلاع *ḍulū'* pl. ضلوع *ḍilū'*, ضلع *ḍilū'*, *ḍilā'* pl. اضلاع *ḍulū'*, *ḍilā'* rib; outlet, chop; side (of a triangle); الاضلاع the chest, the breast | ضلع البرميل *al-birmil* barrel stave; متساوي الاضلاع *mutasāwī l-a.* equilateral (*geom.*); كان له ضلع في الامر he had s.th. to do with the matter, he had a hand in it, he played a role in the affair

ضليح *ḍalī'* strong, sturdy; knowledgeable, experienced, skilled

ضلاعة *ḍalā'a* strength, sturdiness, robustness (of the body)

مضلع *muḍalla'* ribbed; polygonal; (pl. -āt) polygon | صاج مضلع corrugated iron

متضلع *mutaḍallī'* versed, skilled, proficient (من in), thoroughly familiar, conversant (من with); expert (من in)

ضلمه (Turk. *dolma*) *ḍolma* stuffed food (e.g., eggplants stuffed with meat and rice)

ضم *ḍamma u (ḍamm)* to bring together, join, draw together, contract (a s.th.); to add (up), sum up (a s.th.); to gather, collect, reap, harvest (a s.th.); to unite, bring together (م persons); to embrace,

hug (a s.o.); to join, subjoin, annex (الى a s.th. to), add, attach (الى a s.o., s.th. to), unite (الى a s.o., s.th. with); to combine (within o.s., a different things); to close, compress (a the lips); to grasp, grip, grab, seize (على s.o., s.th.); to get (a s.o.) into a predicament (said of fate); to pronounce with the vowel u (a a consonant; *gram.*) | ضم الصفوف to close the ranks; ضمه الى صدره (*ḍadriḥit*) to press s.o. to one's bosom, embrace s.o.; ضم اليه زوجته (*zaujatahū*) he embraced his wife VI to unite, rally, join forces VII to close, draw or crowd together, be closely packed; to be joined, united, or combined (الى with), unite, join forces (الى with); to be added, be annexed (الى to); to associate, affiliate (الى with); to enter, join (الى an organization, and the like); to comprise, include, encompass, embrace, contain (على s.th.)

ضم *ḍamm* addition, subjunction; gathering, collecting, rallying, joining, uniting, amalgamation, fusion; admission, enrollment; the vowel u (*gram.*)

ضمة *ḍamma* the vowel point for u; (pl. -āt) embrace, hug

ضميمة *ḍamīma* pl. ضاممات *ḍamā'im* addition, supplement; increase, raise (of salary)

تضام *taḍamm* مع تضامًا together with, jointly with

انضمام *inḍimām* annexation (الى to), joining (الى of), union, association, affiliation (الى with); entry, enrollment (الى into an organization, and the like), accession (الى to)

مضوم *maḍmūm* closed, tight, compressed (mouth)

منضام *munḍamm*: منظم close order (*mil.*)

○ منضامة *munḍamma* accessory, attachment (*techn.*)

اصفحل *iqmahalla* to disappear, vanish, dwindle, fade away, melt away; to decrease, become less

اصفحل *iqmihlāl* disappearance, vanishing, evanescence; fading

مضمحل *muḍmaḥill* vanishing, evanescent, fading; damped (oscillations, waves; *phys.*)

مخنج *qamaḥa u (qamā)* and II to oil, anoint, rub, perfume (ب ه , s.o., s.th. with)

معد *qamada u i (qamā, قنَاد qimād)* and II to dress, bandage (ا s.th., esp. a wound)

معد *qimād* bandaging (of a wound); bandage, band, ligature; carrying on of several love affairs (of a woman)

معداة *qimāda* dressing (of a wound), bandage

مضمّد *muḍammid (ir.)* male nurse

مضمّدة *muḍammida* ○ compress; (ir.) nurse

مضمّر *qamara, qamura u (qumr, قُمُور qumūr)* to be or become lean, emaciated, skinny, thin, slim, slender; to contract, shrink II to emaciate, make lean, thin, or slender (ا s.th.) IV = II; to secrete, conceal, hide, keep secret (ه في نفسه s.th. in one's heart), keep (ا s.th.) to o.s. (في نفسه); to harbor, entertain (ل ا ه feeling toward, against) | اصبر له الشرّ (*šarra*) to bear s.o. a grudge, harbor ill will against s.o. V to become lean, emaciated VII to dry up, wither, wilt, shrivel

مضمّر *qumr* emaciation; leanness, skinniness, thinness, slenderness, slimness

مضمُور *qumūr* emaciation; leanness, skinniness, thinness, slenderness, slimness; atrophy (*med.*)

مضمّار *qimār* دين ضمار (*dāin*) bad debt (i.e., a debt deemed uncollectible)

ضمير *qamir* pl. ضمائر *qamā'ir* heart; mind; innermost; conscience; (independent or suffixed) personal pronoun (*gram.*) | تأنيب الضمير compunctions, contrition, repentance; حتى الضمير *ḥayy aḥ-ḡ.* conscientious, scrupulous; مرتاح الضمير *murtāḥ aḥ-ḡ.* of peaceful mind; ناقد الضمير unscrupulous

مضمار *miḍmār* pl. مضامير *maḍāmīr* race course, race track; arena; field of activity, field, domain

مضمّار *iqmār* concealment (of a thought), mental reservation; ellipsis (*rhet.*)

مضمّر *qamir* lean, skinny, thin; slender, slim, svelte

مضمّر *muḍmar* secret, hidden, covert; (independent or suffixed) personal pronoun, also مضمّر اسم (*ism; gram.*)

ضمن *qamina a (qamān)* to be or become responsible or liable, be guaranty, give security or guaranty, vouch (ب or ا for), warrant, ensure, safeguard, guarantee (ا ل to s.o. s.th.); to insure (ا s.th. against) | ضمن لنفسه شيئاً to be absolutely certain of s.th. II to have (ا s.th.) insured (من against); to insert, include, enclose (ا ا s.th. in s.th. else) V to comprise, include, comprehend, imply, embrace, contain (ا s.th.) VI to be jointly liable, have joint responsibility (ا for s.th.); to be solidary, be in accord, stick together

ضمن *qimn* inside, interior; *qimna* (*prep.*) in, within, inside of, among; ضمناً *qimnan* (*adv.*) inclusively, implicitly, tacitly | مفهوم ضمناً tacitly comprised, implicit; من ضمن *min qimni* (with foll. *genit.*) included in, implied in, belonging to, falling under; من ضمنهم among them; مباشرة وضمناً (*mubāšaratan*) directly and indirectly

ضمن *qimni* included, implied; hidden, implicit, tacit

ضمان *ḡamān* responsibility, guaranty, warrant, surety, security, liability, assurance, safeguard; insurance | ضمان جماعي (*jamāʿī*) collective security; الضمان المشترك (*muštarak*) do.; محدود الضمان of limited liability, Ltd.; شركة الضمان *širkat aḡ-ḡ.* insurance company

ضامن *ḡamin* pl. ضماناء *ḡumanāʿ* responsible, answerable, liable (ب for); warrantor, bail(sman), bondsman, surety, guarantor (ب for)

ضمانة *ḡamāna* guaranty, surety, warrant(y), collateral, security, bail

أضمن *aḡman* offering better guaranty

ضمانان *taḡāmūn* mutuality, reciprocity; joint liability; solidarity | شركة التضامن *širkat at-t.* commercial company of joint liability

ضامن *ḡāmin* responsible, answerable, liable; warrantor, bail(sman), bondsman, surety, guarantor

مضمون *maḡmūn* guaranteed, ensured, warranted; insured (object); (pl. مضامين *maḡāmīn*) content, purport, meaning (of a letter, and the like) | مضمون الوصول registered (letter); دين مضمون (*daīn*) bonded, or funded, debt (*fin.*)

مضمّن *muḡamman* included, implied

متضامن *mutaḡāmīn* mutual, reciprocal; solidary, united in solidarity

ضن *ḡanna* (1st pers. perf. *ḡanintu*) a and *ḡanna* (1st pers. perf. *ḡanantu*) i (*ḡann*) to keep back (ب s.th.), be sparing or stingy (ب toward s.o. with), withhold (ب from s.o. s.th.), (be)grudge (ب s.o. ب s.th.) | ما ضن بمشقة على (*bi-maḡaqqāin*) to shun no effort for the sake of

ضن *ḡann*: ضنا ب (*ḡannan*) in order to spare s.th., in due consideration of

ضنين *ḡanīn* niggardly, avaricious, stingy; sparing, thrifty, economical, scanty, meager, poor, insufficient

ضنك *ḡanuka u (ḡank, ضناكة ḡanāka)* to be straitened, cramped, confined (circumstances); to be weak, be exhausted

ضنك *ḡank* poverty, distress, straits | عيش ضنك (*ʿaiḡ*) a hard, wretched life

مضناك *maḡānik* straits, hardships

مضنك *muḡnik* weak, exhausted

ضنو *ḡanu, ḡinu* children

ضنى *ḡaniya a (ḡanan)* to become or be lean, emaciated, gaunt, enervated, or worn out; to pine away, be consumed (with grief) IV to emaciate, debilitate, weaken, enervate (s.o.); to exhaust, wear out (s.o.); to undermine, sap (s the health); to consume (s.o.; of anxiety, and the like)

ضن *ḡanīn* lean, emaciated, gaunt, languished, wasted, worn out, enervated; exhausted; consumed with grief, care-worn

ضنى *ḡanan* weakness, feebleness, debility, exhaustion, emaciation; grief

مضن *muḡnan* lean, emaciated, gaunt, languished, wasted, worn out, enervated; exhausted; pining away, wasting away

ضهد *ḡahada a (ḡahd)* to suppress, oppress, treat unjustly, persecute (s.o.) VIII = I

اضطهاد *iḡḡihād* pl. -āt suppression, repression, oppression, maltreatment, persecution, enslavement

مضطهد *muḡḡahid* oppressor, tyrant, persecutor

ضهر *ḡahr* pl. ضهور *ḡuhūr* summit, top (of a mountain)

ضهى III to be similar, alike, or corresponding; to resemble (s.o., s.th.), be like s.o. or s.th. (s, s), correspond (s to s.o., s to s.th.); to compare (ب s.th. with; بين — وبين two things); to imitate (ب s.o., s.th.)

ضهى *ḡahan* ○ menopause, climacteric

ضمي *ḍahiy* similar, (a)like, corresponding, analogous

مضاهاة *muḍāhāh* similarity, resemblance, likeness, correspondence, analogy; comparison (عل with)

مضاء *muḍāhān* similar, (a)like, corresponding, analogous

(ضوء) *ḍā'a u (ḍaw')* to gleam, beam, radiate, shine II to light (a s.th., a lamp); to illumine, illuminate (a s.th., e.g., a house) IV = I; to shed light, cast light (عل upon, over); to light, illumine, illuminate (a s.th.); to enlighten (a s.th., the mind) V = I; X to be illumined, be lit; to seek light; to seek (to obtain) enlightenment or insight (ب by, through, in, with); to let o.s. be enlightened or guided (ب by)

ضوء *ḍaw'* pl. أضواء *aḍwā'* light; brightness, glow | ضوء الشمس *ḍ. aḍ-šams* sunlight, sunshine; ضوء القمر *ḍ. al-qamar* moonlight; ضوء النهار *ḍ. an-naḥār* daylight; ضوء كاشف *ḍ. an-naḥār* daylight; على ضوء (with foll. genit.) in the light of, under the circumstances of, as seen from...; according to

ضوئي *ḍaw'i* luminary, light- (in compounds) | سنة ضوئية (*sana*) light-year

ضياء *ḍiyā'* light, brightness, glow

إضاءة *ḍi'ā'* lighting; illumination | الإضاءة المقيدة (*muqayyada*) restricted illumination = dim-out; مصباح الإضاءة *miṣbāḥ al-i.* incandescent lamp

مضيء *muḍī'* shining, luminous, bright

ضاد *ḍād* name of the letter ض

(ضور) ضار *ḍāra u (ḍaur)* to harm, injure, damage, prejudice (a, a s.o., s.th.), inflict damage (a, a upon); to suffer violent hunger, starve to death V. to writhe with pain; to writhe, wince, be convulsed (a with pain, with hunger)

ضور *ḍaur* violent hunger

ضوضاء *ḍawḍā'* noise, din, uproar

ضوضي *ḍawḍān* noise, din, uproar

(ضوع) ضاع *ḍā'a u (ḍaw')* to spread, diffuse, emanate (fragrance); to be fragrant, exhale fragrance V = I

ضامة look up alphabetically

ضوى *ḍawḍ i* to resort, have recourse (ال to); — *ḍawīya a* to be lean, thin, spare, slight, scrawny IV أضوى to weaken, debilitate (a, a s.o., s.th.); to harm, injure, damage, prejudice (a s.o., a s.th.) VII to join, follow (ال s.o.), attach o.s. (ال to s.o.); to rally, flock (ال around, to s.o.); to rally around or under s.o.'s banner

ضار *ḍāwin* thin, lean, spare, slight, scrawny

(ضير) ضار *ḍāra i (ḍair)* to harm, injure, damage, prejudice (a, a s.o., s.th.), inflict damage (a, a upon)

ضير *ḍair* harm, damage, injury, prejudice; wrong, iniquity, offense

قسمة ضيزي *qisma ḍizā'* unjust division

(ضيع) ضاع *ḍā'a i (ḍā'i, ḍayyā'* *ḍayyā')* to get lost, be lost (عل for s.o.); to lose itself, disappear; to perish II and IV to ruin, let perish, thwart, frustrate, mar, destroy (a, a s.o., s.th.); to lose, forfeit (a s.th.), be deprived (a of s.th.); to waste, squander, spend uselessly (a s.th.); to neglect, omit (a s.th.); to miss, let go by (a s.th.), let slip (a s.th., e.g., an opportunity) | ضيع حقه (*ḥaqqahū*) to forfeit one's right; الضيف ضيقت اللبن *aḥ-ṣayfa ḍayya'ti l-labana* (invar.) approx.: you have let the opportunity go by, you missed your chance; أضاع صوابه (*ṣawābahū*) to lose one's mind; أضاع عليه فرصة (*furṣa*) to make s.o. miss an opportunity; أضاع الوقت (*wagt*) to waste time

ضيع *ḍā'i* loses

ضيعة *ḍai'a* pl. ضياع *ḍiyā'* landed estate, country estate, domain; small village, hamlet

ضياع *ḍayā'* loss; ruin, destruction, perdition | ضياع الوقت *ḍ. al-waqt* loss of time

يا ضيعانه *yā ḍi' ānāhū* what a loss!

مضياع *mīḍyā'* prodigal, squandering, wasteful; squanderer, wastrel, spend-thrift

تضييع *taḍyī'* waste, squandering, dissipation; neglect, omission

إضاعة *iḍā'a* waste, squandering, dissipation; neglect, omission | إضاعة الوقت *i. al-waqt* waste of time

ضائع *ḍā'i'* pl. ضياع *ḍuyyā'*, ضياع *ḍiyā'* (getting) lost; poor, wretched, miserable

مضيعة *maḍī'a* ruin, destruction, perdition, loss; — مضيعة الوقت *muḍī'a, (li-l-waqt)* waste of time, loss of time

مضييع *muḍayyī'* prodigal, squandering, wasteful

(ضيف) ضاف *ḍāfa* i (ضيافة *ḍiyāfa*) to stop or stay as a guest II to take in as a guest, receive hospitably, entertain (s.o.) IV = II; to add, subjoin, annex, attach (الـ s.th. to); to admire (الـ s.th. to); to connect, bring in relation (الـ s.th. with); to ascribe, attribute, assign (الـ s.th. to s.o.) | أضاف اسماً إلى اسم (*isman*) to annex a noun (the first member of a genitive construction) to another (the second member; *gram.*); أضف إلى ذلك أن (*aḍif*) what's more..., moreover..., furthermore... VII to be added, be annexed, be subjoined, be attached (الـ to) X to invite s.o. (s) to be one's guest

ضياف *ḍayf* pl. ضيوف *ḍuyūf*, أضياف *aḍyāf*, ضيفان *ḍi'fān* guest; visitor

ضيافة *ḍiyāfa* hospitable reception, entertainment as guest, accomodation;

hospitality | أنت في ضيافتي *you are my guest*

مضياف *mīḍyāf* hospitable; hospitable host

مضافة *maḍāfa* hostel, guesthouse, inn

مضيفة *maḍyafa* guest room; guesthouse

إضافة *iḍāfa* addition, apposition; subjunction, annexation, appending, attachment, augmentation, supplementation; assignment, allocation; ascription-attribution (الـ to); genitive construction (*gram.*) | إضافة إلى أجل (*ajal*) limitation (of a legal transaction; *Isl. Law*); بالإضافة إلى in comparison with, in relation to; with respect to, regarding...; with regard to, in consideration of; in addition to, beside; بالإضافة إلى ذلك moreover, furthermore, besides

إضافي *iḍāfi* additional, supplementary, auxiliary, contributory, extra; secondary, subsidiary, tributary, accessory, incidental, side-, by- (in compounds); relative (*philos.*)

إضافية *iḍāfiya* relativity (*philos.*)

مضيف *muḍīf* host

مضيفة *muḍīfa* hostess; air hostess, stewardess

مضاف *muḍāf* added, subjoined, adjoined, apposed; construct state (*gram.*) | المضاف إليه the second, or governed, noun of a genitive construction (*gram.*); moreover, furthermore, besides

ضيق *ḍāqa* i (*ḍayiq, ḍiq*) to be or become narrow, straitened, cramped, confined; to become too narrow, too confined (بـ for); to be anguished, uneasy, depressed, dejected (بـ because of, by, at, about); to become or be tired, weary (بـ of s.o., of s.th.) | ضاقت به الأرض (*arḍu*) to be at a loss, be at one's wit's end; ضاقت به الحياة (*ḥayātu*) life depressed him,

he had a bad time, he was bad off; ضاقت ضاقت به السبل (*subulu*) to be at a loss, be at the end of one's tether, be at one's wit's end; ضاقت ذراعا ب (*gar'an*) not to be up to s.th., be unable to do or accomplish s.th.; not to be able to stand or bear s.th., be fed up with, be tired of, feel uneasy about, be oppressed by; ضاقت عنه ضاقت صدره (*padruhū*) to be annoyed, angry; ضاقت يده عن (*yaduhū*) to be incapable of; to be too poor to... II to make narrow or narrower, narrow (down), straiten, cramp, tighten, confine, constrain, restrain, restrict, contract (a s.th.); to pull tight (a s.th., e.g. a dress) to harass, oppress, beset, besiege, beleaguer (عل s.o.); to keep (عل s.o.) short (ق in s.th.) | ضاقت الحصار | to tighten the blockade; ضاقت على نفسه to restrain o.s., take restrictions upon o.s. III to vex, annoy, anger (a s.o.); to harass, oppress, beset (a s.o.); to trouble, bother, inconvenience, disturb, hinder, hamper, impede, affect gravely (a, a s.o., s.th.), bear down heavily (a, a upon); to cause trouble (a to s.o.) VI to be or become narrow, to narrow; to become annoyed, become irritated; to be angry (من at, about)

ضاقت *ḍiq* narrowness; tightness, closeness; confinement, restriction, limitation, constraint; shortage, scarcity; oppression, anguish; dejectedness, depression, distress; lack, want, paucity, poverty; care, worry, anxiety; anger, annoyance, irritation, exasperation; weariness, ennui | ضاقت ذات اليد *ḍāt al-yad* poverty, destitution; ضاقت المقام *ḍ. al-maqām* crampedness, lack of space; ضاقت النطاق do.; small range, limited extent, narrow scope; ضاقت اليد *ḍ. al-yad* poverty, destitution

ضاقت *ḍayyiq* narrow; tight; cramped; short, scarce; confined, limited, restricted | ضاقت الخلق *ḍ. al-kuluq* illiberal, ungenerous; impatient, annoyed; ضاقت الصدر

ḍ. as-padr vexed, annoyed (ب over, at, by), angry (ب at, with); upset, depressed, downcast, dejected; ضاقت العقل *ḍ. al-'aql* narrow-minded, hidebound, dull-witted; ضاقت النطاق small-range; of narrow scope, limited in extent; confined, limited, restricted

ضاقت *ḍaiqa, ḍīqa* straitened circumstances, poverty; anguish

ضاقت أضيق *aḍyaq* narrower, tighter

ضاقت مضيق *maḍiq* pl. مضائق *maḍāyiq*, مضائق *maḍā'iq* strait(s); defile, (mountain) pass; narrow(s), stricture

ضاقت تضيق *taḍyiq* narrowing, tightening; restriction, limitation; oppression | تضيق الحصار tightening of the blockade; تضيق الخناق (tightening of the rope =) strangling, suppression

ضاقت مضايقة *muḍāyāqa* pl. -āt affliction, distress, grievance, embarrassment; obstruction, impediment, disturbance, harassment, molestation; depressing state; anger, annoyance, vexation, irritation; inconvenience, difficulty, trouble, nuisance

ضاقت ضائقة *ḍā'iqā* pl. ضائقات *ḍawā'iq* predicament, straits, difficulty; critical situation, crisis | ضائقة العيش *ḍ. al-'aiš* straitened circumstances; ضائقة مالية (*mālīya*) financial straits

ضاقت مضايق *muḍāyiq* troublesome, irksome, wearisome, disturbing, annoying; nuisance (person)

ضاقت متضايق *mutaḍāyiq* annoyed, vexed, irritated, exasperated, angry; hard pressed

ضاقت ضام *ḍāma* i (*ḍaim*) to wrong, harm (a s.o.), inflict damage (a upon s.o.); to treat unjustly (a s.o.) X = I

ضاقت ضميم *ḍayyim* pl. ضميم *ḍuyyim* wrong, inequity, injustice; harm, damage, detriment, injury

ضاقت ضامة look up alphabetically

ط

ط abbreviation of قِراط *qirāt*

طاه *ṭāh* name of the letter ط

طاية *ṭāba* pl. -āt ball

طابور *ṭābūr* pl. طوابير *ṭawābir* battalion; (eg.) line, file, single file (of soldiers, of persons walking one behind the other); queue | الطابور الخامس | the fifth column

طاية *ṭābiya* pl. طواب *ṭawābin* fortress, fort; round fortress tower; (eg.) rook, castle (chess)

طاجن *ṭājin* pl. طواجن *ṭawājin* frying pan; (eg.) shallow earthen pot

طور طارة see طار

طارمة *ṭārima* pl. -āt kiosk, booth, cabin, stall

طازه *ṭāza* fresh, tender, new

طازج *ṭāzaj* fresh, new

طوس and طاسة see طاس

طواويس *ṭawūis* and طاووس *ṭawūs* pl. طواويس *ṭawūiis* peacock

رأسه *ra'sahū* to incline, bend, tilt, bow رأسه *ra'sahū* one's head; also used without رأسه

مطأطى *muṭa'ṭi* with bowed head

مطأطاً *muṭa'ṭa'*: الرأس *m. ar-ra's* with bowed head

طاق *ṭāq* pl. -āt, طيقان *ṭiqān* arch (arch.); (pl. -āt) layer, stratum

طاقة *ṭāqa* pl. -āt window

طاقية *ṭāqiya* pl. □ طواق *ṭawāqī* white cotton skullcap (often worn under the tarboosh; in Eg. = عرقية); fatigue cap (of the Eg. Territorial Army)

طمان see طامن

طاوله (It. *tavola*) *ṭāwula* table | لعبة الطاولة *la'bat aṭ-ṭ.* backgammon, tricktrack; الطاولة تنس *table tennis*

طب *ṭabba u i (ṭabb, ṭibb, ṭubb)* to treat medically (أ. أ. s.o., s.th.), give medical treatment (أ. أ. to s.o., to s.th.); to seek to remedy, tackle (ل s.th.) II to treat medically (أ. أ. s.o., s.th.), give medical treatment (أ. أ. to s.o., to s.th.) V to receive, or undergo, medical treatment, submit to medical treatment; to practice medicine, engage in the medical field X to seek medical advice (أ. from s.o.), consult (أ. a doctor)

طب *ṭibb* medical treatment; medicine, medical science | طب الأسنان *ṭ. al-asnān* dentistry, dental science; الطب البيطرى *(ba'iṭarī)* veterinary science; الطب الشرعى *(šar'ī)* forensic medicine; الطب النفسانى *(naṭf-sānī)* psychiatry; علم الطب *'ilm aṭ-ṭ.* medical science, medicine; كلية الطب *kulliyat aṭ-ṭ.* medical school, medical college, (chiefly G. B. :) faculty of medicine

طبي *ṭibbī* medical, pertaining to the medical profession or science | لائق طبيًا | *(ṭibbiyan)* physically fit (e.g., for military service)

طبة *ṭabba* pl. -āt (eg.) cushion, pad; plug, stopper, stopple; bung

طبيب *ṭabīb* pl. أطباء *aṭ-ṭibbā'*, اطبة *aṭ-ṭibba* physician, doctor | طبيب بيطرى *(ba'iṭarī)* veterinarian; طبيب خاص *(ṭāṣṣ)* physician in ordinary, private physician (e.g., of a king); طبيب ساهر *shaman*, shaman; طبيب الأسنان *dental surgeon*, dentist; طبيب شرعى *(šar'ī)* medical examiner (*jur.*); طبيب الامراض الجلدية *(jildīya)* dermatologist

طبيبة *ḥabība* female doctor, doctress

طبابة *ḥabāba* medical treatment; medical profession

تطبيب *ṭaḥbīb* healing art, medical practice, medical profession

مطبيب *muṭaḥabbīb* quack, quacksalver

طبخ *ṭabaḥa u a (ṭabḥ)* to cook (▲ s.th.)
VII to be or get cooked

طبخ *ṭabḥ* cooking, cookery; cooked food; ○ celluloid

طبخة *ṭabḥa* (n. un.) (article of cooked) food, meal, dish, course

طباخ *ṭabbāḥ* cook

طبخية *ṭabīḥ* cooked food, fare

طباعة *ṭibāḥa* culinary art, cookery, cuisine

مطبخ *maṭbaḥ* pl. مطابخ *maṭābiḥ*² kitchen; cookshop, eating house, luncheonette

مطبخ *miṭbaḥ* pl. مطابخ *maṭābiḥ*² any cooking apparatus (also, e.g., a hot plate), cooking stove, kitchen range, portable range

طبراً *ṭabar* hatchet, ax, battle-ax

طباردار *ṭabardār* sapper, pioneer (mil.)

طابوراً look up alphabetically

طبرية *ṭabariya*² Tiberias (city in Palestine, on W shore of Sea of Galilee)

طباشورة *ṭabṣūra* (syn.) chalk

طباشير *ṭabāṣīr*² chalk

طباشيري *ṭabāṣīrī* chalky, cretaceous, chalk- (in compounds)

طبطب *ṭabṭaba* to gurgle, purl (water); to pat, stroke, caress (عل s.o.)

طبطابة *ṭabṭāba* bat, mallet, racket (for ball games)

طبع *ṭaba'a a (ṭab')* to provide with an imprint, impress or impression (▲ or عل

s.th.); to impress with a stamp, seal or signet (▲ or عل s.th.), leave or set one's stamp, seal, mark, or impress (عل or ▲, ● on s.o., on s.th.); to stamp, imprint, impress (عل ▲ s.th. on); to mint, coin (▲ money); to print (▲ s.th.); pass. *ṭabi'a* to have a natural aptitude or disposition, have a propensity, be disposed by nature (عل for) | طبعه بطبعه | (bi-ṭabī'ihī) to place, set, or leave one's stamp, mark, or impress on s.o. or s.th., impart one's own character to s.o. or s.th.; طبع عليه (*ṭabi'a*) to be innate, inherent in s.o., be native, natural to s.o. II to tame, domesticate, break in, train (▲ an animal) V تطبع بطباعه (*bi-ṭibā'ihī*) to take on, assume, or receive s.o.'s peculiar character, bear s.o.'s stamp or impress VII to be stamped, be printed, be imprinted, be impressed; to leave an imprint or impression (عل on); to be disposed by nature (عل for)

طبع *ṭab'* printing (of a book), print; (pl. طباع *ṭibā'*) impress, impression, stamp, hallmark, peculiarity, characteristic, nature, character, temper, (natural) disposition | طبع الحجر *f. al-ḥajar* lithography; طبع الحروف typography; in (the) press, at press (*typ.*); تحت الطبع *musawwadat* and *musawwadat at-f.* proof sheet, galley proof (*typ.*); إعادة الطبع *'ādāt at-f.* reprinting reprint; طبعاً *ṭab'an* or بالطبع by nature, by natural disposition; naturally! of course! certainly! to be sure! طبع سيء *sayyis at-f.* ill-disposed, ill-natured, evil by nature; طبع شاذ *ṣāḍḍ at-f.* eccentric, extravagant (الطباع)

طبع *ṭab'a* pl. -āt printing, print; edition, issue, impression

طباع *ṭabbā'* printer

آلة الطباعة *ṭibā'a* art of printing | آلة الطباعة printing press

طباعة *ṭibā'i* typographic(al)

طبيعة *ṭabi'a* pl. طبائع *ṭabā'i*³ nature; natural disposition, constitution; peculiarity, individuality, character; regular, normal manner; physics; natural science | بطبيعة الحال by the very nature of the case, as is (was) only natural, ipso facto, naturally, as a matter of course; عالم الطبيعة natural scientist; علم الطبيعة 'ilm at-ṭ. physics; natural science; فلسفة ما وراء (بعد) الطبيعة (فلسفة) metaphysics; فوق الطبيعية supernatural; طبائع الاشياء the nature of things, state of affairs

طبيعي *ṭabi'i* nature's, of nature, nature- (in compounds), natural; inborn, innate, inherent, native; normal, ordinary, usual, regular; physical; physicist; natural scientist; naturalist | عالم طبيعي physicist; natural scientist; الطبيعيات physics; natural science

مطبع *maṭba'* print shop, printing office, printing house, press

مطبعة *maṭba'a* pl. مطابع *maṭābi'*³ print shop, printing office, printing house, press | حرية المطابع *ḥurriyat al-m.* freedom of the press

مطبعي *maṭba'i* printing, printer's (in compounds), typographic(al) | خطأ مطبعي (*ḡaṭa'*) and غلطة مطبعية (*ḡalṭa*) typographical error, misprint, erratum

مطبعي (eg.) *maṭba'gi* printer

مطبعة *miṭba'a* pl. مطابع *maṭābi'*³ printing machine, printing press

طابع *ṭābi'* printer; — *ṭāba'* impress, stamp, mark, character; (pl. طوابع *ṭawābi'*³) seal, signet; stamp; imprint, print, impress, impression; (postage, etc.) stamp; tablet, pill | طابع البريد and طابع تذكاري postage stamp; طابع (تذكاري) commemorative stamp; طابع الاصابع fingerprint; صاحب الطابع keeper of the seal; طبعه بطابعه to place, set, or leave, one's stamp, mark, or impress

on s.o. or s.th., impart one's own character to s.o. or s.th.

مطبوع *maṭbū'* printed, imprinted; stereotyped; pl. -āt printed material, prints; printed matter | بطابعه مطبوع bearing the stamp, mark or impress of s.o. or s.th., being characterized by; مطبوع على do., being by its very nature..., having the innate property of...; مطبوع دوري (*daurī*) a periodical; قانون المطبوعات press law

طبق II to cover, cover up (♠ s.th.); to make coincident or congruent, cause to coincide, superpose (بين two figures; geom.); to fold (♠ s.th., also, e.g., the hands); (eg.) to shoe (♠ a horse); to apply (على ♠ s.th. to); to be common, universal, widespread; to spread (also ♠ throughout s.th.), pervade (♠ s.th.); pass. *ṭubbiqa* to be applied, apply, be applicable, be effective, be valid | طبقت | شهرته الآفاق (*ṣuhratuhū*) he (it) enjoyed, or achieved, world-wide fame; طبق صيته طبق الشهرة throughout the world III to bring to coincidence, make coincident or congruent, cause to coincide (بين s.th. with), correlate, compare, contrast (بين s.th. with); to adapt, adjust, tally, trim into shape (♠ s.th.); to suit, fit, match (♠, ♠ s.o., s.th.), go, tally (♠, ♠ with), adapt o.s., adjust o.s. (♠, ♠ to s.o., to s.th.); to correspond (♠ to s.th.), concur, agree, conform, be in keeping (♠, ♠ with s.o., with s.th.), fit (♠ into s.th.) IV to close, shut (♠ s.th., e.g., the eyes, mouth, etc.); to cover, cover up (♠ على s.th., also ♠ with one's hand على s.th.); to surround, encircle, encompass (على s.o.); to be agreed, agree, come to an agreement (على on, about) | طبق على يدي (*yadī*) he pressed my hand V to get or be covered or closed VII = V; to be applicable, apply (على to), fit, suit (على s.o., s.th.), hold good (على for), be true (على of); to

be in conformity, be consistent, be compatible, be in keeping, conform, agree (على with), correspond (على to s.th.)

طبق *ṭabīq* (prep.) according to, corresponding to, in accordance with, in conformity with | طبقا ل (*ṭabīqan*) do.; صورة طبق الاصل (*ṣūra, aṣl*) true copy; exact replica

طبق *ṭabaq* pl. اطباق *aṭbāq* lid, cover; plate; dish, shallow bowl; (round) tray, salver; ash tray; (pl. اطباق, also طبق *ṭabāq*) layer, tier; stratum (of the air); طبقا (with foll. genit.) superposed masses, layered formations, piles, large quantities of... | طباقة عازلة flying saucers

يد طبقة *yad ṭabīqa* closed hand

طبقة *ṭabaqa* pl. -āt layer; stratum (of earth, air, society, etc.); floor, story (of a building); class, category; generation | الطبقة الطخورية (*ṭuḥrūriyya*) stratosphere; الطبقات النجسة (*naḥīsa*) the impure castes, the pariahs; الطبقة المتوسطة (*mutawassiṭa*) the middle class(es); حرب الطبقات *ḥarb aṭ-ṭabaq* class struggle; علم طبقات الارض *ilm ṭabaq* *al-arḍ* geology; معدود في الطبقة الثالثة regarded as third-rate

طابق *ṭabaq, ṭabīq* pl. طوابق *ṭawābiq* large bricks; floor, story (of a building) | الطابق الارضي (*arḍī*) ground floor

طاباق *ṭabāq* pl. طوابيق *ṭawābiq* large bricks

طبق *ṭabīq* (with foll. genit. or suffix) that which is in agreement, in keeping, or in conformity with..., corresponding, analogous (to s.th.), in accordance (with), conformable (to), consistent (with), compatible (with); antithesis, juxtaposition of contrasting ideas (*rhet.*)

طبق *ṭabīq* (with foll. genit. or suffix) s.th. in agreement, in keeping, or in conformity with..., corresponding, analogous (to s.th.), in accordance (with), consistent (with), compatible (with)

تطبيق *ṭaḥbīq* adaptation, accommodation, adjustment; application

تطبيق *ṭaḥbīqī* applied; practical, serving practical ends | علوم تطبيقية applied sciences

مطابقة *muṭābaqa* agreement, conformity, congruity, correspondence

تطابق *ṭaṭābiq* congruence (*geom.*)

مطابق *muṭābiq* corresponding, congruous, conformable, in agreement or conformity (with) | مطابق للحقيقة true, truthful, veracious, agreeing with the facts, true to nature, lifelike

مطبق *muṭṭabiq* entire, complete, utter, absolute, total; — مطبق الذهب *muṭṭabiq* pressed; coated, incrust (بالذهب with gold); subterranean dungeon, oubliette, underground chamber | الحروف المطبقة (*muṭṭabaqa*) (*phon.*) the sounds *ṣ, ḍ, f, ẓ*

طباقة *ṭabāq, ṭubāq* (*eg.*) tobacco

طبل *ṭabala u (ṭabl)* to beat a drum; to drum II = I; to beat the drum (ل for s.o., i.e., to campaign, make propaganda for s.o.)

طبل *ṭabl* drumming, drumbeat; (pl. طبول *ṭubūl, اطباق *aṭbāl**) drum; bass drum (of the Western orchestra)

طبلية *ṭabla* drum | طبلية الاذن *ṭ. al-uḡun* eardrum, tympanic membrane

طبلية *ṭabla* pl. -āt, طبل *ṭabal* (*eg.*) lock, padlock

طبلية *ṭabli* drum-shaped

طبال *ṭabbāl* pl. -ūn drummer

مطبل *muṭabbal* moist, damp (ground)

طبلية *ṭabla* pl. -āt table

طبلية *ṭabliyya* pl. -āt, □ طبال *ṭabālī* a low, round table; turntable; tray, wooden salver

طباقة *ṭabīna* a to be bright, intelligent

طباقة *ṭabīn* bright, intelligent

طابونة *tābūna* (طبونة *tābūna*) pl. -āt a small, jar-shaped oven, sunk in the ground, open on top, used for baking bread; bakery; (*pal., eg.*) (baker's) oven

طبان *tābbān* pl. -āt (wheel) tire

طبنجة *tābanja* pl. -āt pistol

طابية *tābiya* pl. طواب look up alphabetically

طاجن *tājīn* pl. طواجن *tawājīn* frying pan; (*eg.*) shallow earthen pot

طاحط *ṭaḥṭaḥa* to break, shatter, smash (s.s.th.)

طحل (*ṭuḥl, ṭaḥl?*) sediment, dregs, lees

طحال *ṭiḥāl* pl. -āt, طحل *ṭuḥul* spleen, milt

طحالي *ṭiḥālī* splenic

طحال *ṭuḥāl* inflammation of the spleen, splenitis

مطحول *maṭḥūl* having a diseased spleen, splenetic

طحلب *ṭuḥlub* (coll.; n. un. ة) pl. طحالب *ṭaḥālīb* water moss

طحن *ṭaḥana a (ṭaḥn)* to grind, mill, bray, pulverize (s.s.th., esp. grain); to crush, ruin, destroy (s.s.o., s.th.); to wear out, wear down (s.s.o.), exact a heavy toll (s. of s.o.; age, years) VI to quarrel, wrangle, be antagonistic, be in conflict (with one another), to conflict

طحن *ṭiḥn* flour, meal

طحين *ṭaḥīn* flour, meal

طحيني *ṭaḥīnī* mealy, farinaceous

طحينية *ṭaḥīniya (eg.)* a sweet made of sesame-seed meal and sugar

طحينة *ṭaḥīna (eg., syr.)* a thick sauce made of sesame oil, and served with salads, vegetables, etc.

طحان *ṭaḥḥān* miller

طاحون *tāḥūn* and طاحونة *tāḥūna* pl. طاحونة الهواء | طواحين *tawāḥīn* mill, grinder | *f. al-hawā'* windmill

مطحنة *miṭḥana* pl. مطاحن *maṭāḥīn* mill, grinder

مطحنة *maṭḥana* pl. مطاحن *maṭāḥīn* mill; flour mill

طاحن *tāḥīn* molar tooth, grinder

طاحنة *tāḥīna* pl. طواحن *tawāḥīn* molar tooth, grinder

○ الطبقة الطخورية *aṭ-ṭabaqa aṭ-ṭuḡrūrīya* the stratosphere

طر *ṭarra u (ṭarr, طرور ṭurūr)* to sharpen, hone, whet (s.s.th.); to grow; to sprout, come out (mustache, hair)

طرا *ṭarran* altogether, all without exception, one and all

طرة *ṭarra* pl. طرر *ṭurar* forelock; knotted cloth or kerchief

طرار *ṭarrār* pl. طرارة *ṭarrāra (maḡr.)* tambourine player; rogue, scoundrel

طرا *ṭara'a a (ṭar', طرود ṭurū')* to descend, break in, come (عل upon), overtake, befall (عل s.o.), happen unexpectedly (عل to s.o.); to occur (عل or ل to s.o., of an idea) | ماذا طرا عليه what's got into him all of a sudden? what's the matter with him all of a sudden? طرات عليه فكرة (*fikratun*) an idea occurred to him, he had an idea; لم يطرأ على الحالة تبدل يذكر (*tabaddulun yuḍḡkaru*) (no change worth mentioning came over the situation, i.e.) the situation remained substantially unchanged IV to praise, laud, extol (s.o.)

طري *ṭari'* fresh, new

طاري *ṭārī'* foreign, extraneous, extrinsic, unusual; accidental, incidental, casual, unforeseen, unexpected, contingent; a new factor or development intervening suddenly, a contingent;

unexpected visitor; sudden stirring, sudden impulse (من e.g., of joy)

طارئة *fāri'a* pl. طوارئ *ḥawāri'* unforeseen event, unexpected case, a contingent; new factor or development; incident, accident | حالة الطوارئ state of emergency

طرائق *ḥur'ānā* of unknown origin, wild

طرابلس *ḥarābulus'* Tripoli (in Lebanon); طرابلس الغرب *t. al-ḡarb* Tripoli (in Libya)

طرب *ḥarība a (ḥarāb)* to be moved (with joy or grief); to be delighted, be overjoyed, be transported with joy II to delight, fill with delight, enrapture, please, gratify (s.o.); to sing, vocalize, chant IV to delight, fill with delight, enrapture, please, gratify (s.o.); to make music; to sing, vocalize, chant; to play music (s. for s.o.), sing (s. to s.o.)

طرب *ḥarāb* pl. أطراب *aḥrāb* joy, pleasure, delight, rapture; amusement, entertainment (with music and the like); music | آلة الطرب musical instrument

طرب *ḥarīb* pl. طراب *ḥirāb* moved (with joy or grief), touched, affected; delighted, enraptured, transported, pleased, charmed

طروب *ḥarūb* gay, merry, lively

أطرب *aḥrāb'* more delightful; making better music, being a better musician; more melodious

أطراب *aḥrāb* delight, delectation, diversion

مطرب *muḥrīb* delightful, ravishing, charming, amusing, entertaining; melodious; musician; singer, vocalist, chansonnier

مطربة *muḥrība* singer, songstress, vocalist, chanteuse

طريزة *ḥarāḥza* (eg.) table

طرابلس look up alphabetically

طربوش *ḥarḥūš* pl. طرابيش *ḥarābiš'* tarboosh, fez

طرابيشى *ḥarābišī* tarboosh merchant

مطربش *muḥarḥāš* wearing a tarboosh, tarbooshed

مطربش *muḥarḥāš* wearing a tarboosh, tarbooshed; hence, in Eg., a member of the white-collar class, of the educated middle class

طرح *ḥarāḥa a (ḥarḥ)* to throw, cast, fling, toss (ل or s. onto or upon); to throw, toss, or fling away, throw off, discard, dump (ب or s. s.th.); to remove, drive away, expel, reject, disown, repudiate (ب or s., s.o., s.th.); to throw or put (ب s. a garment on or over s.o.); to present, submit (ل s. s.th. to s.o.); to teach (ل s. a tune to s.o.); to cede, surrender, yield (ل s. s.th. to s.o.); to miscarry, have a miscarriage; to deduct, subtract, discount (من s. s.th. from) | طرحة فى المناقصة العامة (*munāqassa, 'amma*) to invite tenders, or bids, publicly for s.th. (e.g., the government for some project); طرح عليه سؤال (*su'ālan*) to put a question to s.o.; طرح مسألة على بساط البحث (*mas'alatan, b. il-baḥṭ*) to broach or raise a question, present a problem for consideration II to cause a miscarriage (s. to a woman); طرح أطراحا (*ḥifirāḥan*) to throw s.th. far away, fling s.th. off or away III to exchange (s. with s.o. s.th.) | طارحه الكلام (*kalām*) to converse with s.o., have a talk with s.o.; طارحه الحديث to chat with s.o., have a conversation with s.o.; طارحه الاسئلة (*as'ila*) to exchange questions with s.o. V to drop, fall, or tumble to the ground VI to exchange with one another (s. e.g., thoughts) VII to be flung, be tossed, be thrown, be rejected, be expelled, be disowned, be repudiated; to throw o.s. down, prostrate

o.s. (e.g., على الارض on the ground); to be thrown down, be dropped VIII to throw far away, fling off or away (أ s.th.); to discard, throw away (أ s.th.)

طرح *farḥ* expulsion, rejection, repulsion, banishment, repudiation; miscarriage, abortion; subtraction, deduction, discount | طرح البحر *al-baḥr* (eg.) alluviation, alluvial deposits

طرح *firḥ* miscarried foetus

طرحة *farḥa* pl. طراح *farāḥ* veil (sometimes embroidered) worn by Arab women as a headcloth; headcloth, head veil

طرح *farḥ* pl. طرعى *farḥā* thrown down, cast down, dumped; thrown to the ground, felled, prostrate; expelled, banished, rejected, disowned, repudiated | طرعى الفرائس bedridden, confined to bed

طرح *farḥa* assignment, task | شغل بالطرحة (*šugl*) job work, piecework (eg.)

طراحة *farraḥa* pl. طرايح *farāriḥ* matress; hassock, ottoman

اطروحة *ufrūḥa* dissertation, thesis (Syr.)

مطرح *maṭraḥ* pl. مطارح *maṭāriḥ* place where s.th. is thrown or at which s.th. is discarded, a dump; place, spot, location, locality; seat (in an auditorium)

اطراح *iffirāḥ* rejection, repudiation

مطروح *maṭrūḥ* thrown down, cast down, dumped, thrown off, discarded; lying on the ground, prostrate; subtracting (*math.*) | المطروح منه (*math.*)

منطرح *munṭariḥ* thrown down, cast down, dumped, thrown off, discarded; expelled, banished, rejected, disowned, repudiated

طرحون *farḥūn* tarragon (*Artemisia dracunculoides*; *bot.*)

طرد *farada u (farḍ)* to drive away, chase away, push away, shove away, reject, repel, banish, exile, dismiss, drive out, expel, evict (من أ, أ s.o., s.th. from); to chase, hunt, hound (أ, أ s.o., s.th.) | طرده من منصبه (*manṣibihi*) to relieve s.o. of his office, dismiss s.o. II = I; III to assault, attack (أ, أ s.o.), launch an attack (أ, أ on); to stalk (أ an animal, game); to pursue, follow (أ, أ s.o., s.th.), run after s.o. or s.th. (أ, أ), give chase (أ, أ to) VIII to drive away as booty (أ animals); to be consecutive, be continuous, form an uninterrupted sequence, succeed one another continuously; to flow uninterruptedly, carry water perennially (river); to progress or get on at a rapid pace, make good headway (undertaking) X to proceed (in one's speech), go on to say, continue (أ s.th., e.g., one's speech); to change, pass on (in speech) (ل من — to); to digress (in speaking), make an excursus | استطرد من ذلك ال قوله ان (*qaulihi*) thereupon he proceeded to speak about..., then he broached the subject of..., after that he went on to say that...

طرد *farḍ* driving away, chasing away, repulsion, expulsion, eviction, dismissal, banishment, expatriation; pursuit, chase, hunt; swarm (of bees); (pl. طرود *farūd*) parcel, package | بحث مسألة طردا و عكسا (*mas'alatan farḍan wa-'akṣan*) to study a problem from all sides, in all its aspects

طردى *farḍi* parcel-, package- (in compounds), like a parcel or package

طردة *farḍa* (n. vic.) a driving away, chasing away, repulsion, expulsion, eviction, banishment

طردى *farḍ* expelled, evicted, ousted, outcast, outlawed, banished, exiled, expatriate(d); fugitive, fleeing, on the

run; expellee; outcast, outlaw; الطريدان
aṭ-ṭarīdān night and day

مطردة *ṭarīda* pl. طرائد *ṭarā'id*³ game
 animal, game beast; game

طراد *ṭarrād* cruiser (warship); (eg.)
 dike, embankment, dam, levee (esp. of
 the Nile)

مطاردة *ṭarrāda* cruiser (warship)

طراد *ṭirād* pursuit, chase

مطاردة *muṭārada* repulsion, expulsion,
 banishment; pursuit, chase; hunt | طائرة
 مقاتلة fighter plane, pursuit plane, inter-
 ceptor

اطراد *iffirād* uninterrupted or regular
 sequence, continuity

استطراد *istiṭrād* pl. -āt digression,
 divagation; excursus

مطارد *muṭārīd* pursuer; hunter | طائرة
 مقاتلة fighter plane, pursuit plane, inter-
 ceptor

مطرّد *muṭṭarīd* incessant, uninterrupted,
 continuous, continual, unvarying, steady,
 constant; general | قاعدة مطردة general
 rule; مطرد النسق *m. an-nasq* uniform
 (adj.); مطرد النغم *m. an-naḡm* monotonous
 (song)

طرز II to embroider (▲ s.th.); to embellish
 (▲ a story); to garnish (ب ▲ s.th., e.g.,
 a dish with)

طرز *ṭarz* pl. طروز *ṭurūz* type, model,
 make, brand, sort, kind; fashion, style

طرزي *ṭarzi* fashion- (in compounds)

اطرزة *aṭriza* pl. طراز *ṭurāz*
 type, model, class, make, brand, sort,
 kind, variety, species; fashion, style;
 architectural style; embroidery | الطراز
 من الطراز القديم old-fashioned, outmoded;
 الطراز من الطراز القديم old-fashioned,
 outmoded; الطراز مسلح باحدث طراز *muṣallaḥ bi-ahḍaḍ ṭ.*
 equipped with the latest arms; من
 الطراز الاول (*awwal*) first-class, first-rate

تطرز *ṭaṭriz* embroidering, embroidery

طرس *ṭirs* pl. اطراس *aṭrās*, طروس *ṭurūs* sheet
 (of paper); paper

طرش *ṭarīša* a (*ṭarāš*) to be or become deaf;
 — *ṭarāša u* to vomit, throw up, disgorge
 II to deafen (▲ s.o.)

طرش *ṭarš* whitewashing

طرش *ṭarš* pl. طروش *ṭurūš* (*sy.*) herd (of
 cattle), flock (of sheep)

طرش *ṭarāš* deafness

طرشة *ṭarša* deafness

اطرش *aṭrāš*³, f. طرشاء *ṭaršā'*³, pl. طرش
ṭurš deaf | اطرش اسك (*asakik*³) stone-deaf

مطرش *muṭarriš* vomitive; emetic

طرشي *ṭurši* mixed pickles

طرطر *ṭarṭara* to brag, boast, swagger, show
 off

طرطور *ṭurṭūr* pl. طراطير *ṭarāṭīr*³ high,
 conical cap (of dervishes, clowns, etc.)

طرطور *ṭarāṭūr* and طراطور *ṭarāṭūr* (*eg.*,
sy.) a sort of mayonnaise (made of *ṭa-*
ḥīna, parsley, lemon, oil, milk, garlic and
 nuts)

طرطش *ṭarṭaša* to splash, bespatter, splatter
 (▲ s.o.); to roughcast (▲ a building, a
 wall)

طرطوفة *ṭarṭūfa* end, tip, point; Jerusalem
 artichoke (*Helianthus tuberosus* L.;
bot.); truffle

طرطير *ṭarṭīr* tartar, wine stone

طرف *ṭarafa* i (*ṭarf*) to blink, twinkle, wink,
 squint (also بعينه *bi-'ainaihi*); — *ṭarufa u*
 (طرفاً *ṭarāfa*) to be newly acquired, be a
 recent acquisition IV to feature or tell
 s.th. new or novel, say s.th. new or
 original, introduce a novel angle or
 idea; to present (▲ s.o. ب with s.th.
 new or novel), give (▲ to s.o. ب s.th.
 new or novel) V to be on the extreme

side, hold an extreme viewpoint or position, go to extremes, be radical, have radical views

ما اشار بطرف | طرف *ṭarf* eye; glance, look | *ṭarf* (asāra) he didn't bat an eye; من طرف | *ṭarf* (kaṭāʿiy) secretly, furtively, discreetly; كارتداد الطرف | *ka-rtiddādi ṭ-ṭ* in the twinkling of an eye, instantly

طرف *ṭaraf* pl. اطراف *aṭraf* utmost part, outermost point, extremity, end, tip, point, edge, fringe, limit, border; side; region, area, section; من طرف a part of, a bit of, some; party (as, to a dispute, of a contract, etc.); *ṭarafa* (prep.) with, at, on the part or side of; pl. اطراف limbs, extremities; (with foll. genit.) sections of, parts of | طرق النهار | *ṭarafayī n-nahār* in the morning and in the evening, mornings and evenings; كانوا على طرف نقيض | *(ṭarafai naqīḍin)* they were at variance, they carried on a feud; كان وایاه على طرف نقيض | *(wa-ıyyāhu)* they held diametrically opposed views or positions; اطراف البدن | *a. al-badan* the extremities of the body, the limbs; على اطراف الاصابع | *(a. qadamaihi)* on tiptoe; اطراف المدينة | *a. al-madīna* the outskirts of the city; الاطراف المتعاقدة | *(muta'āqida)* the contracting parties; with, at, on the part or side of; من طرف ال طرف | *(ṭarf al ṭarf)* from one end to the other; احزاب طرف | *(ḥizab ṭarf)* right-wing parties; جاذب اطراف اليمين | *(jāḍab aṭraf al-yamīn)* the right-wing parties; جع البراعة من اطرافها | *(jāḍab al-bara'ata min aṭrafihā)* to be a highly efficient man, be highly qualified; جمع اطراف الشيء | *(jam' aṭraf al-shay')* to give a survey or outline of s.th., summarize, sum up s.th.; قصر عليه طرفا (اطرافا) | *(qasr 'alayh ṭarfā/ṭarafā)* to tell s.o. an episode (episodes) of one's life

طرفة *ṭarfā* عين | *ṭarfā* by a glance | *ṭarfā* (ḥiṣṣa) in the twinkling of an eye, instantly; ما طرفة عين | *(ma ṭarfā 'ayn)* not one moment

طرفة *ṭarfā* pl. طرف *ṭaraf* novelty, rarity, curiosity, curio, rare object, choice item; exquisite present; masterpiece, chef-d'oeuvre; hit, high light, pièce de résistance

طرفاء *ṭarfā'a* (coll.; n. un. ē) tamarisk (bot.)

طرفيف *ṭarīf* curious, strange, odd; novel, exquisite, singular, rare, uncommon

طريفية *ṭarīfiya* pl. طرائف *ṭarā'if* rare, exquisite thing; uncommon object or piece (e.g., of art); pl. طرائف curiosities, oddities, uncommon qualities

طرافة *ṭarāfa* novelty, uncommonness, peculiarity, oddness, strangeness, curiosity, originality

مطرف *miṭraf*, *muṭraf* shawl

تطرف *taṭarruf* excess, excessiveness, immoderation, extravagance, extremism, extreme standpoint or position, radical attitude, radicalism

طارف *ṭārif* newly acquired

متطرف *mutaṭarrif* utmost, outmost, farthest outward, located at the outermost point; extreme, extremist; radical; an extremist, a radical | جهة متطرفة | *(jihā)* outlying district, outskirt(s)

طرق *ṭarqa u (ṭarf)* to knock, rap, bang (a at, on, esp. at a door); to hammer, strike with a hammer, forge (a s.th., esp. metal); to come over s.o. (a), befall (a), befall (a), befall (a) (b s.o.); of a feeling) to come (a, a to, upon; also of events); to reach (a s.th.), get to s.th. (a), get as far as s.th. (a); to come by night | طرق اذنه | *(uḡunahū)* to strike s.o.'s ear, reach s.o.'s ear; طرق ببالة | *(bi-bālāhī)* to occur to s.o., come to s.o.'s mind; طرق في ذهنه | *(ḡiḥnihi)* do.; طرق مسامحه | *(sam'ahū)* and طرق سمعه | *(sam'ahū)* to reach s.o.'s ear, come to s.o.'s knowledge or attention; طرق طريقا | *(ṭarf ṭarīqā)* to tread, travel, follow, take, or use a road; طرق موضوعا | *(ṭarf muwadd'ah)* to treat of a subject, discuss a

topic; to broach a subject, touch on a theme II to hammer, strike with a hammer, forge, extend (▲ s.th., esp. metal) IV to bow one's head in silence | اطرق رأسه (ra'sahū) or رأسه to bow one's head V to seek to gain access (الى to); to penetrate (الى s.th. or into s.th.); to get (الى to), reach (الى s.th.), arrive (الى at); (in a speech, and the like) to touch (الى on a subject), go into s.th. (الى), treat of s.th. (الى) | لا يتطرق اليه شك (šakkun) not open to doubt, admitting no doubt

طرقه *farqa* (n. vic.) pl. *farqaāt* knock, rap(ping), bang(ing) (e.g., at a door); blow; one time (= مرة) *farqatain* twice

طرقه *furqa* way, road; passage, passage-way, alleyway, corridor

طريق *farīq* m. and f., pl. *faruq*, طرقات *faruqāt* way; road, highway; trail, track, path; method | طريق الجو *f. al-jaww* air route; طريق البحر *f. al-baħr* sea route; طريق رئيسي (ra'isī) main road; طريق عام (*amm*) public road, highway, thoroughfare; طريق عمومية (*umūmiya*) do.; عن طريق by way of, via; by means of, through; عن طريق الجو (*f. il-jaww*) by air; عابر *f. al-baħr* by means of, through; من طريق قاطع الطريق wanderer, wayfarer; قطع الطريق pl. *quffā' al-f.* highwayman, waylayer, brigand; قطع الطريق to commit highway robbery; كان في طريقه to have sense, be sensible or normal

طريقة *farīqa* pl. *farā'iq* طرق *faruq* manner, mode, means; way, method, procedure; system; creed, faith, religion; (pl. *-āt*, طرق *faruq*) religious brotherhood, dervish order | طريقة الاستعمال directions for use

طرقى *faruqī* pl. *-ūn* adherent of a religious brotherhood

مطارق *miṭraq* and مطرقة *miṭraqa* pl. مطارق *maṭāriq* hammer

مطارق *miṭraq* versatile, many-sided, of varied skills or talents

أطراق *iṭraqa* (n. vic.) a bowing of the head

استطراق *iṣṭiṭraq* transit permission, free passage or entry

طارق *fāriq* pl. طارق *furrāq* knocking, rapping, banging, striking, beating; nocturnal visitor

طارقة *fāriqa* pl. طوارق *ṭawāriq* misfortune, disaster, calamity

مطروق *maṭrūq* much-frequented, much-traveled, well-trodden (road, trail, path) | موضوع مطروق a much-discussed, frequently treated subject

مطرق *muṭriq* and مطرق الرأس with bowed head

طرق *farqa'a* (eg.) to crack (intr., also trans.: ب or ▲ s.th., e.g., a whip); to crack, crunch (▲ s.th.)

طارمة *fārima* pl. *-āt* kiosk, booth, cabin, stall

طربمة *furumba* pl. *-āt* pump

طرو (طرى and طرو) *faruwa u*, طرى *farīya a* (طراوة *farāwa*) to be or become fresh, succulent, moist, tender, soft, mild II to make fresh, succulent, moist, tender, soft, mild (▲ s.th.); to moisten, wet (▲ s.th.); to perfume, scent (▲ s.th.) IV to praise (highly), extol, laud (▲ s.o.), lavish praise (▲ on s.o.)

طرى *farīy* fresh, succulent, new; moist; tender, soft, mild

طراوة *farāwa* freshness, succulence, moistness; tenderness, softness, mildness | طراوة الخلق *f. al-ḥulq* gentleness; softness of character

أطرية *iṭriya* vermicelli

أطراء *iṭrā'* (high) commendation, praise, laudation, extolment

طروادة *firwāda*² (from Fr. *Troade*) Troy

طراز *fāza* look up alphabetically

طزلق (Turk. *tozluq*) *fuzluq* pl. طزاليق *fazāliq*²
gaiter(s), legging(s)

طازه *fāza* look up alphabetically

طازينة (It. *dozzina*) pl. طازان *fazāzin*² dozen

طاست *fast*, *fist* pl. طاست *fusūt* basin; wash-basin, washbowl

طاشت *fast*, *fist* pl. طاشت *fufūt* basin; washbasin, washbowl

طاشقند *fašqand*² Tashkent (capital of Uzbek S.S.R.)

طاشلق *fašlaqa* (eg.) to do inaccurately, perform sloppily, bungle, botch, scamp (♠ a job, work)

طاشلق *fašlaqa* inaccurate, sloppy, or slipshod work

طعم *fa'ima* a (*fa'm*) to eat (♠ s.th.); to taste (♠ s.th.); to relish, enjoy, savor (♠ s.th.) II to graft, engraft (♠ s.th.); to inoculate, vaccinate (ب . s.o. with); to inlay (ب ♠ s.th. with, e.g., wood with ivory) IV to feed, give to eat (♠ . s.o. s.th.), nourish (♠ . s.o. with), serve food or drink (♠) to s.o. (♠) | اطعمه من جوع (*tā'*) to appease s.o.'s hunger V to taste (♠ s.th.) X = V; to ask for food

طعم *fa'm* pl. طعموم *fu'ūm* taste, flavor, savor; pleasing flavor, relish

طعمية *fa'miya* (eg.) patty made of beans, and seasoned with onion, garlic and parsley

طعم *fu'm* graft, cion; bait, lure, decoy; (pl. طعموم *fu'ūm*) vaccine

طعم *fa'im* tasty, savory, delicious

طعمة *fu'ma* pl. طعم *fu'am* food; bait; quarry, catch, bag | اصبح طعمة التيران

aḥḥa fu'mata n-nirān to be destroyed by fire; طعمة لدافع الحرب (*li-madāfi'i l-ḥarb*) cannon fodder

طعام *fa'ām* pl. اطعمة *aḥ'ima* food, nourishment, nutriment, fare, diet; meal, repast | اضرِب عن الطعام (*aḥḥaba*) to go on a hunger strike

طعام *maḥ'am* pl. مطاعم *maḥ'im*² eating house, restaurant; dining room; mess, messhall (on a ship); food | مطعم الشعب *m. aḥ-ḥa'b* and مطعم شامي soup kitchen

طعيم *taḥ'im* inoculation, vaccination; inlay work | طعيم القرنية *t. al-qarniya* transplantation of the cornea (*med.*)

اطعام *if'ām* feeding

طعموم *maḥ'ūm* tasted; already known

طعن *fa'ana* u a (*fa'n*) to thrust, pierce, transfix (ب . s.o., s.th. with); to stab (♠ s.o.); to defame, discredit, hurt (with words; ب عمل or ق s.o., s.th.), speak evil (عمل or ق of); to contest, challenge, impeach (في حكم a judgment), appeal (ضد حكم against a judgment); to refute, disprove (ق s.th.); to penetrate, enter (ق s.th. or into s.th.) | طعن في السن (*sinn*) to be advanced in years, be old; طعن *fa'n* to thrust each other; to attack each other, battle one another

طعن *fa'n* piercing, transfixion; slandering, calumny, defamation; appeal (ق against; *jur.*), challenge, contestation, impeachment (ق of; *jur.*); pl. طعون *fu'ūn* calumnies, defamations; attacks

طعنة *fa'na* (n. vic.) pl. *fa'and* stab, thrust; attack; calumny, defamation, vilification

طاعون *fa'ūn* pl. طواعين *fa'ūn*² plague, pestilence | الطاعون الدملي (*dummalī*) bubonic plague; الطاعون البقري (*baqarī*) and طاعون الماشية *f. al-māḥiya* rinderpest, cattle plague, steppe murrain

مطاعن *maṭā'in*² (pl.) invectives, abuses
(ن against s.o.)

طاعن *ṭā'in* and السن في السن (*siṣn*)
aged, old, advanced in years | رسالة طاعة
lampoon

مطعون *maṭ'ūn* plague-infected, plague-
stricken

1 طغارا an Iraqi weight equaling 2000 kg, in
Basra 1537 kg

2 طغراء *ṭuḡrā'* pl. -āt tughra, calligraphically
intricate signature of the Ottoman
Sultan, interwoven with his father's
name and his own honorific, customarily
used on written decrees, state documents
and coins

طغرى *ṭuḡrā'* = طغراء *ṭuḡrā'*²

طغام *ṭaḡām* common people, populace; low-
ly, insignificant

طغمة *ṭuḡma*, *ṭaḡma* pl. -āt band, troop,
group

طغاف *ṭaḡā u* and طغاف *ṭaḡā a* (*ṭaḡy*)
and *ṭaḡīya a* (طغاف *ṭaḡām*, طغيان *ṭuḡyān*)
to exceed proper bounds, overstep the
bounds, be excessive; to be rough,
tumultuous, rage (sea); to overflow,
leave its banks (river); to flood, overflow,
inundate, deluge (على s.th.); to overcome,
seize, grip, befall (على s.o.); to be ty-
rannical or cruel (على against s.o.),
tyrannize, oppress, terrorize (على s.o.),
ride roughshod (على over s.o.); — طغى
ṭaḡā a to predominate, prevail, pre-
ponderate (على in, at), dominate, out-
weigh, outbalance (على s.th.), be pre-
ponderant (على over, in comparison with
s.th.)

طغوان *ṭuḡwān* flood, inundation, delu-
ge

طغيان *ṭuḡyān* flood, inundation, deluge;
tyranny, oppression, suppression, re-
pression, terrorization

طاغ *ṭāḡin* pl. طغاة *ṭuḡāh* tyrant, oppres-
sor, despot

طاغية *ṭāḡīya* tyrant, oppressor, despot;
bully, brute, gorilla

طاغوت *ṭāḡūt* an idol, a false god; seducer,
tempter (to error)

II طغ to make deficient or scanty (أ s.th.);
to be niggardly, stingy (على toward s.o.),
stint (على s.o.)

طغيف *ṭaḡīf* deficient; small, little, slight,
trivial, trifling, insignificant, inconsider-
able

تطغيف *ṭaḡīf* stinting, scrimping, nig-
gardliness, stinginess, parsimony

طغى *ṭaḡī'a a* (طغى *ṭuḡā'*) to go out, die down,
be extinguished (fire, light); to be out,
have gone out (fire, lamp) IV to put
out, extinguish, smother, stifle (أ a fire),
turn off, switch off (أ light); to quench
(أ fire, thirst), slake (أ thirst, also lime) |
jaḡ-wata yaumihi wa-ahraqa jahmata lailīhi
fī l-'amal to work day and night
VII = طغى *ṭaḡī'a*

□ طغاية *ṭaḡāya* fire-extinguishing de-
vice

مطاف *miṭṭa'a* pl. مطافى *maṭāfi'* fire-
fighting equipment, fire extinguisher, fire
engine | رجال المطافى the fire department,
the firemen

اطفاء *iḡfā'* putting out, quenching,
extinguishing, extinction, fire fighting |
jahāz i. al-hariq fire-
fighting equipment رجال الاطفاء the fire
department, the firemen; عمليات الاطفاء
'*amatiyāt al-i.* fire-fighting operations

اطفائي *iḡfā'i* fireman

اطفائية *iḡfā'iya* fire department

مطفأ *muṭṭa'* extinguished, gone out,
out; mat, dull, flat, lusterless

طفح *tafaḥa a (tafḥ, fuṣūḥ)* to flow over, run over, overflow (ب with, also, e.g., the heart with generosity, etc.); to cause to overflow (ب e.g., the milk) II to fill to overflowing, fill to the brim (أ a vessel); to overfill (أ s.th.) IV = II

طفح *tafḥ* superabundance, repletion; skin eruption, rash, exanthema (med.)

طفحة *tafḥa* skin eruption, rash, exanthema (med.)

طفحي *tafḥī* eruptive, exanthematic (med.)

طفوح *fuṣūḥ* superabundance, repletion

طفاحة *fuṣāḥa* skimmings, foam, froth

طفحان *tafḥān², f. tafḥā* flowing over, running over, brimful, replete, overfull, filled to overflowing

مطفحة *miṭṭaḥa* skimmer, skimming ladle

طافح *tafīḥ* flowing over, running over, brimful, replete, overfull, filled to overflowing

طفر *tafara i (tafr)* to jump, leap, bounce | طفرت جوائعها approx.: her bosom heaved violently (with joyous agitation)

طفرة *tafra* jump, leap, bounce, bound; impulsive motion, impetuosity; upswing, rise, upturn, successful step; *tafratan* in one leap

طفران *tafrān* pauper, have-not

طفر *tafar* (= ثفر) crupper (of the saddle)

طفا *tafaḥa i (tafḥ)* to run away, flee, escape (eg.)

طفتق *taftiqa a (tafaq)* with foll. imperf.: to begin, set out to do s.th.; to do s.th. suddenly

طفل II to intrude, obtrude, impose o.s. (عل upon); to sponge (عل on s.o., عدل مائدة at s.o.'s table), live at other

people's expense V = II; to arrive uninvited or at an inconvenient time, disturb, intrude; to be obtrusive

طفل *tafl* tender, soft; potter's clay, argil

طفل *tafl* pl. أطفال *aṭfāl* infant, baby, child

طفلة *tafla* little girl

طفلي *taflī* child (adj.), baby (adj.), children's, of or pertaining to childhood or infancy; infantile, childlike, childish | الطب الطفل *(taḥb)* pediatrics

طفل *tafal* infancy, babyhood, early childhood; childhood, childhood stage

طفلة *tafla* potter's clay, argil

طفال *tafal* potter's clay; argil; clay, loam

طفالة *tafāla* infancy, babyhood, early childhood; childhood, childhood stage; initial stage, beginnings, dawn, early period

طفولة *tafūla* infancy, babyhood, early childhood; childhood, childhood stage; children

طفولية *tafūliya* infancy, babyhood, early childhood; childhood, childhood stage

طفولي *tafūlī* child (adj.), baby (adj.), children's, of or pertaining to childhood or infancy; infantile, childlike, childish

طفيل *tafaḥī* uninvited guest, intruder, obtruder, sponger, hanger-on, parasite, sycophant; pl. طفليات *parasites (med., biol.)* | علم الطفليات *ilm at-f.* parasitology

متطفل *mutaṭtafifil* parasitic(al); parasite, sponger, uninvited guest

طفو *tafa u (tafu, taḥw)* to float, drift; to emerge, rise to the surface | طفا به إلى السطح *(tafa)* to bring s.th. to the surface

طفارة *tu/āwa* anything drifting or floating, driftage, floatage, flotsam; halo (around the sun or moon)

طاف *ṭafīn* superficial

طافية *ṭafīya* floating iceberg

□ طفاية *ṭaffāya* see طفن

طق *ṭagga u (ṭagq)* to crack, pop; to clack, smack, flap; to burst, explode

طقس II to introduce into one of the orders of the ministry (*Chr.*) V to perform a rite, follow a ritual

طقس *ṭags* weather; climate; — (pl. طقس *ṭagūs*) rite, ritual; religious custom; order of the ministry, clerical rank (*Chr.*)

طقسي *ṭagūsī* liturgical; liturgist (*Chr.*); الطقسيات *aṭ-ṭagūsīyāt* the liturgical books (*Chr.*)

طققز *ṭaqqaqa* to crack, snap, rattle, clatter, chug, pop, crash; to crackle, (de)crepitate, rustle

طقتوة *ṭaqṭūqa* crash, bang; clap, thud, crack, pop; (pl. طقاطيق *ṭaqṭīq²*) ditty, gay, popular song

طقم II to harness, bridle (a horse)

طقم *ṭaqm* pl. طقوم *ṭuqūm*, طقومة *ṭuqūma*, اطقم *aṭṭum* a number of complementary objects or things; series; suit (of clothes); set (of tools, and the like); harness (of a horse); service (e.g., of china, etc.) | الأسنان طقم denture, set of teeth

طاقم *tāqim* = *ṭaqm*; crew (of a ship) | الأسنان طاقم denture, set of teeth

طلل *ṭalla u (ṭall)* to bespray, besprinkle, bedrizzle, bedew (a s.th., esp. the sky — the earth); — *ṭalla u* to emerge, rise, loom up, come into view, appear, show IV to look down (عل upon), tower (عل above), command a view of s.th. (عل), overlook, survey (عل s.th.); to command, dominate, overtop (عل s.th., e.g., the

surrounding area); (of a room, window, etc.) to open (عل upon, to, toward), give (عل on), face (عل toward); to look out, peek out, peep out (من of s.th.); to appear, show

طل *ṭall* pl. طلال *ṭalāl* dew; fine rain, drizzle

طلل *ṭalal* pl. اطلال *aṭṭāl*, طولول *ṭulūl*, used chiefly in the pl.: remains, ruins (of houses); remains, or traces, of an abandoned encampment

مطلول *maṭlūl*: دم مطلول (*dam*) unavenged blood

طلب *ṭalaba u (ṭalab, مطلب maṭlab)* to look, search (ا, ه for s.o., for s.th.); to set out (ا for a place), get on one's way (ا to), go to see (ا, ه s.o., s.th.); to request (ا s.th.), apply (ا for); to seek, try to obtain, claim (من a s.th. from), ask, beg (ا s.o. for); to demand, exact, require (ا الى of s.o. s.th.); to want, wish (من a s.th. from; الى s.o. ان to do s.th.); to call (الى upon s.o.), appeal (الى to s.o.), invite, request, entreat, beseech (الى s.o.); to order, demand (من a s.th. from), call (ا for s.th., من from), call in (ا s.th., من from); to be after s.o. or s.th. (ا, ه); to study III to demand back, reclaim (ب or ا ه from s.o. s.th.), call for the return or restitution of s.th. (ب or ا), demand, claim (ب or ا ه from s.o. s.th.); to demand, claim (ب s.th.) V to require, necessitate, make necessary or requisite (ا s.th.) VII pass. of I

طلب *ṭalab* search, quest, pursuit; — (pl. -āt) demand, claim, call (for), invitation (to), solicitation, wish, desire, request, entreaty; application, petition; order, commission; demand (*com.*); study | تحت طلبه at s.o.'s disposal; عند الطلب and لدى الطلب on demand, by request, if desired, on application; عين الطلب *li-ḥinī* *ṭ-ṭ* at sight (*com.*); العرض والطلب (*'arḍ*) supply and demand; طلب العلم *ṭ*

al-'ilm quest of knowledge, craving for knowledge, studiousness; طلب عدم الثقة *f. 'adam at-tiqa* motion of "no confidence" (*parl.*)

طلبة *ṭaliba* litany, prayer (*Chr.*)

طلبة *ṭaliba*, *ṭilba* desire, wish, request, demand; application

طلبية *ṭalabiya* pl. -āt order, commission (*com.*)

طالب *ṭallāb* exacting, persistently claiming or demanding

مطلب *maṭlab* search, quest, pursuit; — (pl. مطالب *maṭālib*) demand, call (for); request, wish; claim; problem, issue; pl. مطالب (claims of the government =) taxes

مطالبة *muṭālaba* demand; call, appeal (with genit. or ب for); claim (with genit. or ب to)

طالب *ṭālīb* pl. طلاب *ṭullāb*, طلبة *ṭalaba* seeker, pursuer; claimer, claimant; applicant, petitioner; candidate; student, scholar, also طالب العلم *f. al-'ilm*; pupil; a naval rank, approx.: midshipman (*Eg.* 1939) | طالب ممتاز (*mumtāz*) a naval rank, approx.: ensign (*Eg.* 1939); طلاب الحاجات petitioners; طالب الزواج *f. az-zawāj* suitor

طالبی *ṭālībī* student's, student- (in compounds), of or pertaining to studies or students

مطلوب *maṭlūb* wanted (in classified ads); due, owed (money); unknown (of a quantity; *math.*); (pl. مطالب *maṭālib*) wish, desire; pl. مطلوبات liabilities, debts; pl. مطالب claims

مطالب *muṭālib* claimer, claimant; — *muṭālab* one of whom s.th. or s.o. (ب) is demanded, one accountable (ب for), held answerable (ب for)

متطلبات *mutaṭallabāt* requirements

طلح *ṭalaha* u (الاح *ṭalāh*) to be or become bad, evil, wicked, vicious, depraved

طلح *ṭalḥ* (coll.; n. un. ʔ) pl. طلوح *ṭulūḥ* a variety of acacia (*Acacia gummifera*); banana tree; banana

طلحية *ṭalḥiya* pl. طلاحی *ṭalāḥiy* sheet of paper

طلحية *ṭalīḥa* (*sy.*) ream of paper

طالح *ṭālīḥ* bad, evil, wicked, vicious, depraved, villainous

¹ طلّس *ṭalasa* ʔ (*ṭala*) to efface, obliterate, blot out (ʔ s.th., esp. writing)

طلّس *ṭals* effacement, obliteration

طلّس *ṭils* effaced, obliterated, blotted out (inscription); illegible

² اطّلس *aṭlas* ʔ satin; (pl. اطّالس *aṭālis* ʔ) atlas, volume of geographical maps

³ طالّسنا *ṭalasaṇa* (*eg.*) coping (*arch.*)

⁴ طيلسان *ṭilasān* pl. طيالة *ṭayāliya* look up alphabetically

طلسم *ṭilasm*, *ṭillasm* pl. -āt, طلسم *ṭalāsim* ʔ talisman, a seal, or the like, inscribed with mysterious words or characters; charm, magical combination of words; pl. طلسم cryptic characters

طلّع *ṭala'a* u (طلوع *ṭulū'*, مطلع *maṭla'*) to rise, ascend, come up (esp. of celestial bodies); to come into view, appear, show, become visible; to erupt (tooth), come up, sprout, break forth (plant); to go out, get out, come out, emerge (من from); to come suddenly (على upon s.o. or s.th.), overtake (على s.o., s.th.); طلّع عليه ب take or bring to s.o. s.th.; — *ṭala'a* a u (طلع *ṭulū'*) and *ṭala'a* a to mount, ascend, climb, scale (ʔ s.th.); to get (ʔ on top of s.th., aboard s.th., into an automobile, on a train, etc.), board (ʔ a train, etc.) III to read, peruse (ʔ s.th.); to study (ʔ s.th.); to look (ʔ at s.th.),

inspect, view (أ s.th.); to acquaint (س s.o. ب with), make clear, elucidate, explain, expound, disclose (ب س to s.o. s.th.), give an insight (ب س to s.o. into), let s.o. (س) in on s.th. (ب); to shine (أ on s.th.; of the sun) IV to erupt (tooth), come up, sprout, break forth (plant); to acquaint (عل س.o. with); to inform (س s.o. عن or عل of or about), apprise, notify (عل s.th. or about s.th.), tell (عل س.o. about); to demonstrate, point out, disclose, reveal, show (عل س to s.o. s.th.); to give an insight (عل س to s.o. into), let s.o. (س) in on s.th. (عل) V to have an eye on s.th. (ال), wait, look out (ال for); to watch (ال for); to strive, be out (ال for), be bent (ال on); to look (ال at s.o.), regard (ال s.o.); to look attentively or closely, gaze, stare (ب or ف at) VIII to look; to see, behold, view (عل s.th.); to study, come to know (عل s.th.), become acquainted (عل with), become aware or cognizant (عل of), obtain information (عل about), be informed (عل of); to inspect, examine (عل s.th.), look into s.th. (عل); to know (عل s.th. or of s.th.), be aware, be cognizant (عل of); to be (well) informed (عل about), have (inside) information (عل of), be (thoroughly) acquainted (عل with), be privy (عل to), be in on s.th. (عل); to find out, discover, detect (عل s.th.) X to seek to discover, explore, scout, reconnoiter (أ s.th.); to inquire (أ about s.th.); to arouse curiosity (س in s.o.) | استطلع رأيه (ra'yahū) to consult s.o., ask s.o.'s advice or opinion; استطلع خبره (kabarahū) to seek information about s.o. or s.th.

طلع *tal'* (also coll.) spadix or inflorescence of the palm tree; pollen

طلعة *tal'a* look(s), appearance, aspect, outward appearance, guise

طلعة *fula'a* inquisitive, nosy, curious

طلع *fallā'* striving, aspiring | طلاع الثنايا والآنجد (tanāyā, anjud) efficient, energetic, vigorous; طلاع الى التعرف (ta'aruf) curious, eager for news

طلوع *fulū'* rising, going up, ascending, ascension; rise (esp. of celestial bodies); appearance; climbing, ascent (of a mountain)

طلیعة *falā'a* pl. طلائع *falā'i'* front row, foremost rank, vanguard, avant-garde; pl. harbingers, precursors, presages, portents, first indications, symptoms; beginnings | فی الطلیعة in front, at the head, in the lead

مطلع *maṭla'* pl. مطالع *maṭāl'i'* rise, time of rising (of celestial bodies); point of ascent; starting point, point of departure; break (e.g., of day), dawn (e.g., of an era); onset, outset, start, beginning; introduction, preface, proem; opening verses (of a poem); prelude; lookout; ladder, steps, stairs

مطالعة *muṭāla'a* reading, perusal, study; (pl. -āt) (official) announcement | قاعة المطالعة reading room, study hall

تطلع *taṭallu'* striving, aspiration, endeavor, aim; inquisitiveness, curiosity

اطلاع *iffilā'* pl. -āt study, examination, inspection; perusal; information, intelligence, knowledge; notice, cognizance; acquaintance, converse, familiarity

استطلاع *istiṭlā'* study, research, investigation, probing; scouting, reconnoitering, reconnaissance; exploration; suspense (in anticipation of s.th.) | حب الاستطلاع *ḥubb al-ist.* inquisitiveness, curiosity; حيا في الاستطلاع (*ḥubban*) out of curiosity; طائرة الاستطلاع reconnaissance plane

استطلاع *istiṭlā'i'* research-, study- (in compounds), explorational, exploratory, fact-finding; scout-, reconnaissance- (in compounds)

طلع *fāli'* pl. طواع *ḥawāli'* rising, ascending (esp. a celestial body); star of destiny; ascendant, nativity | حسن الطالع *ḥsun af-f.* good fortune, lucky star, good luck; الطالع حسن طالع *ḥsun ḥawāli'* luckily for me, fortunately; الطالع سيء *sayys' af-f.* ill-starred, ill-fated, unfortunate, unlucky; hapless person; ساء طالع *(fāli'uhū)* he fell on evil days, he met with ill fortune

طاعة *fāli'a* outset, beginning, start

مطالع *muḥāli'* reader

متطالع *mutaḥāli'* curious, eager, waiting (for)

مطلع *muḥāli'* viewer, observer; informed (على about, of), acquainted, familiar (على with), cognizant (على of), privy (على to)

طلق *ḥaluqa u* طلاقة *ḥalāqa* to be cheerful, jovial, happy (face, countenance); — *ḥalaqa u*, *ḥaluqa u* (طلق *ḥalāq*) to be divorced, get a divorce (said of a woman); — pass. *ḥuḥiqat* (طلق *ḥalq*) to be in labor II to set loose, release, set free, let go (أ, أ. s.o., s.th.); to leave, forsake (أ, أ. s.o., s.th.); to repudiate, divorce (زوجه *zaw jatahū* one's wife); to grant a divorce decree (على against a woman; said of the judge) | طلقت نفسها *(naḥahū)* she dissolved her marriage, got a divorce; طلقت عليه *(ḥulliqat)* she was granted a divorce from him (by judicial decree) IV to undo, loose, disengage (أ s.th.); to free, set free (أ, أ. s.o., s.th., also *chem.*), release, set at liberty, let go, let off, set loose (أ, أ. s.o., s.th.); to send out, dispatch (أ, أ. s.o., s.th.); to discharge (أ a firearm), fire (أ s.th., على at), shoot (على at); to utter, emit (أ a sound); to let burst forth (أ laughter); to repudiate, divorce (زوجه *zawjatahū* one's wife); to generalize (أ s.th.); to apply (أ s.th., e.g., an expression, a designation, على to) | اطلق *(isma)* to name or call s.th...., designate s.th. as...; يطلق *(yufḥaqa)*

it has (absolute) validity for...; it applies to...; اطلق الحبل على الغارب *(ḥabla)* to give free rein, impose no restraints, let things take their course; اطلق حربا من *(ḥarban)* to unleash a war; اطلق الدواء *(dawā'u baḥnahū)* the medicine loosened his bowels; اطلق الرصاص على *(raḥāḥa)* to fire, shoot at; اطلق رجليه الى *(sāqaihi)* to run away head over heels, to beat it; اطلق ساقيه للريح *(riḥ)* to run away head over heels, dash off like the wind, to bolt; اطلق الإرادة *(sāqaihi)* to give a free hand (ل in s.o. ق in s.th. or to do s.th.); اطلق سبيله *(sāqaihi)* to release s.o., set s.o. free, let s.o. go; اطلق السبيل لعمرته *(li-'abratihi)* to let one's tears flow freely; اطلق سراحه *(sarāḥahū)* to set s.o. at liberty, free s.o., release s.o. (from jail or custody); اطلق العنان له *(sāqaihi)* to give free rein to s.o. or s.th., give vent to s.th.; اطلق لحيته *(liḥyatahū)* to let one's beard grow; اطلق لسانه فيه اطلاقا شنيعا *(alsinatahum)* to indulge in defamatory remarks about s.o., backbite s.o.; اطلق السنتمهم *(alsinatahum)* to incite s.o., e.g., a crowd, the mob (to boisterous demonstrations, emotional outbursts, and the like); اطلق النفس على بحيتها *(naḥa, sajiyatihā)* he gave free rein to his instincts; اطلق النار على *(yadaḥū)* to open fire on, fire or shoot at; اطلق النار في *(yadaḥū)* to set fire to, set s.th. on fire; اطلق يده *(yadaḥū)* to be openhanded with, bestow s.th. lavishly; اطلق يده في *(yadaḥū)* to give s.o. a free hand (in, to do s.th.), give s.o. unlimited authority for; اطلقوا ايديهم في البلاد *(aidiyahum)* they did as they pleased with the country, they dealt high, handedly with the country V to brighten, be radiant (with joy) | تطلق وجهها *(wajhuhā bi-biḥāma)* her face broke into a radiant smile VII to be free, be loose, be set free (also *chem.*); to be emitted, emanate; to race along, sweep along, dash along; to hurry, rush (الى to); to be hurled off, be flung away;

to be discharged, be fired (firearm); to explode, go off; to burst forth, burst out, ring out (shouts, voices); to take off, start off, decamp, depart (من from); to start rolling, move off, pull out (train, vehicle); to go on, proceed on one's way; to go away, leave; to go by, pass, elapse (hours, years); to brighten, beam (face); with ب: to utter s.th. (tongue); with foll. imperf.: to set out to do s.th., begin or start with s.th. | انطلق يبحر (yajri) he set out in a hurry; انطلق مسرعا (musri'an) he went away quickly, rushed away, dashed off; انطلق لسانه عل (lisānuhū) to utter words against; انطلق وجهه (wajz hukū) his face brightened, became cheerful X استطلق بطنه (baṣnuhū) he had a bowel movement

طلق *ṭalq* talc (min.); labor pains, travail; free, open, unconfined, unrestrained, unimpeded, uninhibited; free (من from), rid (من of) | اطلق المحيا *ṭalq* (ṭilq, ṭulq) *al-muḥayyā* with a happy, cheerful face, bright-faced; اطلق طلقت الوجه *ṭalq* (ṭilq, ṭulq) *al-wajh* do.; في الهواء اطلق eloquent; في الهواء اطلق (hawā) outdoors, in the open, under the open sky; اطلق اليدين *f. al-yadain* openhanded, liberal, generous

طلق *ṭilq* permissible, admissible

طلق *ṭalaq* pl. اطلاق *aṭlāq* run, race, foot race; (pl. -āt, اطلاق *aṭlāq*) shot (with a firearm) | اطلق سريع rapid-fire (rifle, gun)

طلق لسان *lisān ṭaliq* a facile, fluent tongue

طلقة *ṭalqa* pl. *ṭalaqāt* divorce | طلقة بالثلاثة *(ṭalāṭa)* definite divorce

طلقة نارية *ṭalaqa* pl. -āt shot | طلقة نارية do.

طلاق بالثلاثة | اطلاق *ṭalāq* divorce, talak | اطلاق بالثلاثة *(ṭalāṭa)* definite divorce; اطلاق رجعي *(raǰʿī)* revocable (not definite) divorce; to حلف بالطلاق bill of divorce; اطلاق حلف to swear by all that's holy

طلق *ṭaliq* pl. اطلاق *ṭalaqāʿ* freed, released, set free, free; freedman; اطلاق اللطفاء name of those Meccans who remained heathen until the surrender of Mecca

طلاقة *ṭalāqa* ease, relaxedness; unrestraint; cheerfulness | طلاقة اللسان fluency, eloquence; طلاقة الوجه *f. al-wajh* cheerfulness of the face, gaiety

طلقة *ṭaliqa* repudiated or divorced woman, divorcee

طلوقة *ṭalūqa* pl. طلائق *ṭalāʿiq* stallion

اطلاق *iṭlāq* freeing, liberation; setting loose, releasing, release; dispatch(ing); application (عل to); generalization; اطلاقا *iṭlāqan* absolutely | اطلاقا عل absolutely, unrestrictedly, without exception, in any respect, under any circumstances; اطلاق الرصاص عل (*f. ar-raṣāṣ*) the firing at s.th., the shooting of s.o.; اطلاق السراح *f. as-sarāḥ* release (of s.o.); اطلاق النار (التيران) opening of fire, shelling, gunning, cannonade

انطلاق *inṭilāq* outburst, outbreak, eruption, explosion, release (e.g., of forces, of energies); unrestraint, liberty | نقطة الانطلاق *nūqṭat al-inṭ.* starting point, point of departure

طالق *ṭāliq* (of a woman) repudiated, divorced | طالق ثلاثا *(ṭalāṭan)* she is irrevocably divorced

مطلق *muṭlaq* free; unlimited, unrestricted, absolute; general; مطلقا *muṭlaqan* absolutely, unrestrictedly, without exception, in any respect, under any circumstances | الدول ذات الحكم المطلق *(duwal ḡāt al-ḥukm)* the authoritarian states; اطلاق السراح *m. as-sarāḥ* free, at large, at liberty

متطلق *mutaṭalliq* cheerful, jovial, happy (face)

مطلمة *miṭlama* rolling pin

مطلبة *ṭulumba* pl. -āt pump

فالمسا *falmasa* to frown, scowl, glower, lower

(طلم and طلو) *طال* *talā* i (*taly*) to paint, daub (ب s.th. with); to coat, overlay, plate (ب s.th. with) | طال بالذهب (*ḡahab*) to gild s.th.; طال بالكهرباء (*kahrabā*) to galvanize, electroplate s.th.; طال بالمينا (*mīnā*) to enamel s.th. VII لم تنطل عليه هذه الحيلة (*hīla*) he wouldn't be deceived by this ruse, this trick couldn't fool him

طلاء *ḡilā* coating, overlaying, plating; coat, covering (e.g., of sugar); (coat of) paint; make-up, face paint | الطلاء بالكهرباء (*kahrabā*) galvanization, electroplating

طلي *ḡaly* pleasant, becoming, nice, pretty

طلاوة *ḡalāwa* beauty, gracefulness, grace, elegance

الطليان *aḡ-ḡulyān* the Italians

طليطلة *ḡulayḡila* Toledo (town in Spain)

طم *ḡamma* u (*ḡamm*, طوم *ḡumūm*) to overflow, flood, inundate, deluge, engulf (ا s.th.) VII pass. of I

طم *ḡimm* large quantity, huge amount; sea | العظم والرم (*rimm*) tremendous riches

طامة *ḡamma* pl. -āt (overwhelming) calamity, disaster

طماطة *ḡumāḡa* tomato

طماطم *ḡamāḡim* (coll.; n. un. ḡ) tomatoes

طمأن *ḡam'ana* and طمأن *ḡa'mana* to calm, quiet, pacify, appease, assuage, soothe (ا, s.o., s.th.), set s.o.'s mind at rest; to fill s.o. (s) with confidence (ال in), reassure (ال s.o. of or with regard to) II طمأن *ḡa'mana* = طمن VI; IV طمأن *ḡma'anna* to remain quietly (ق in a place); to come to rest; to be or become still, quiet, calm, tranquil, at ease, composed, or reassured, feel assured, confident, or secure; to be sure, be certain (من or ال of s.th.); to have con-

fidence, to trust (ال in), rely, depend (ال on, upon); to make sure (عل of s.th.), reassure o.s. (عل of or with regard to); to find reassurance (ال in), derive confidence (ال from)

طمأنينة *ḡuma'nina* calm, repose, serenity, peace, peacefulness, tranquillity; reassurance, peace of mind, composure, calmness, equanimity; trust, confidence

طمأنان *ḡmi'nān* calm, repose, serenity, peace, peacefulness, tranquillity; reassurance, peace of mind, composure, calmness, equanimity; trust, confidence

طمئن *ḡumma'inn* (of land) low, low-lying; calm, quiet, at ease, composed, (re)assured, tranquil, serene, peaceable, peaceful, safe, secure; sure, certain; trusting, confident, of good hope

طمث *ḡamaḡa* u and *ḡamiḡa* a (*ḡamḡ*) to menstruate; — *ḡamaḡa* u i (*ḡamḡ*) to deflower (ها a girl)

طمث *ḡamḡ* menstruation; menses, menstrual discharge

طمح *ḡamaḡa* a (طوح *ḡumūḡ*) to turn, be directed (ال to, toward; of the eye, of glances); to aspire (ال to, after), be bent (ال on), strive, crave, long, yearn (ال for), covet (ال s.th.); to take away, remove (ب s.th.)

طمح *ḡumūḡ* striving, endeavor, aspiration, desire, craving, coveting, longing, yearning; ambition; high aspirations, loftiness of purpose

طموح *ḡamūḡ* high-aiming, high-aspiring, ambitious; craving, covetous, desirous, avid, eager

طماح *ḡammāḡ* high-aiming, high-aspiring, ambitious; craving, covetous, desirous, avid, eager

طمح *ḡamḡ* pl. مطاع *maḡmīḡ* object of one's longing or striving, (aspired) goal, aim, ambition, burning desire

طامع *fāmiḥ* high-aiming, high-aspiring; longing, yearning, craving, covetous, avid, eager

طمر¹ *ṭamara u i* (*ṭamr*) to bury, inter, cover with earth (♠ s.th., esp. a corpse); — *ṭamara i* to cover up (♠ a thing), fill up (♠ a well)

طمر *ṭimr* pl. اطمار *aṭmār* old, tattered garment, rags, tatters

طمر *ṭimīrr* fiery steed, race horse

مطر *miṭmar* plumb line

مطمور *maṭmūr* subterranean, underground | علم المطمورات *ilm al-maṭmūrāt* paleontology

مطمورة *maṭmūra* pl. مطامير *maṭāmīr*² subterranean storehouse for grain, underground granary, mattamore

طمر² II (*eg.*) to curry(comb), rub down (♠ a horse)

طمار *ṭumār* (*eg.*) currycomb

طومار³ *ṭumār* pl. طوامير *ṭawāmīr*² look up alphabetically

طمس *ṭamasa u i* (*ṭams*, طموس *ṭumūs*) to be effaced, be obliterated, be erased, be wiped out, be blotted out, be destroyed, be eradicated; to lose animation, become lusterless (eye, glance); — *ṭamasa i* (*ṭams*) to efface, obliterate, erase, expunge, blot out, wipe out, destroy, eradicate (على or ♠ s.th.) VII to be effaced, be obliterated, be wiped out, be blotted out, become extinct

طمس *ṭams* effacement, obliteration

انطاس *inṭimās* incomprehensibility, abstruseness

طامس *fāmis* extinct, dead; blurred, indistinct; incomprehensible, abstruse, recedite, obscure

طماطة *ṭumāṭa* tomato

طاطم *ṭamāṭim*² (coll.; n. un. ♂) tomatoes

طمطمان *ṭumṭumānī* barbarous, barbaric, uneducated (esp. speech, pronunciation)

طمع *fami'a a* (*fama'*) to covet, desire (ب or ق s.th.), wish, crave, strive (ب or ق for), aspire (ب or ق to, after); to expect (ب s.th., من from); to hope (ق for); to be ambitious; — *ṭamu'a u* (طاعة *ṭamā'a*) to be covetous, avid, greedy, avaricious II to make (♠ s.o.) desirous (ق of), fill (♠ s.o.) with greed (ق for); to allure, tempt, entice (♠ s.o.); to give (♠ s.o.) hope (ق of), hold out hopes (♠ to s.o., ق of s.th.), embolden (♠ s.o.), encourage (ق ♠ s.o. to do s.th.) IV = II

طمع *fama'* pl. اطماع *aṭmā'* greed, greediness, avidity, covetousness; ambitious desire, ambition; object of desire

طامع *ṭammā'* avid, greedy, covetous, desirous; avaricious, grasping

طماعة *ṭamā'īya* avidity, greed; cupidity, avarice

مطمع *maṭma'* pl. مطامع *maṭāmī'*² coveted object; covetousness, craving, desire; hope, expectation; pl. ambitious designs, ambitions, schemes, aspirations, desires

مطمعة *maṭma'a* lure, enticement, temptation

مطمع *miṭmā'* filled with greed; obsessed by ambition, overambitious

طنن II to quiet, calm, appease, pacify, allay, assuage, soothe (♠, ♠ s.o., s.th.); see also طانن *ṭānna* under طانن VI to be low; to become low, sink, subside; to calm down, be or become quiet, calm, still, to abate; to be bent over, to stoop

طمان *ṭamān* calm, quiet, repose, peace, peacefulness, serenity, tranquillity; reassurance, ease, calmness, peace of mind, composure, equanimity; trust, confidence

طمع *tuḡmīn* appeasement, mollification, calming, assuaging, soothing

مطمآن *mutaḡāmin* low

طمع (طمع and طمى) طمأ *ḡamā u* (طمى *ḡumūw*), طمأ *ḡamā i* (*ḡamy*) to flow over

طمى *ḡamy* (eg., syr.) alluvial mud, silt, alluvium

طن *ḡunn* pl. اطنان *aṡnān ton* | طن مسجل (*mu-sajjal*) register ton

طن *ḡanna i* (طنين *ḡanīn*) to ring, sound, peal, jingle, tinkle (bell); to hum, buzz, drone (insect); to ring (ears) II = I

طنين *ḡanīn* ring(ing), peal, jingle, tinkle, tinkling (of a bell); buzz(ing), hum(ming), drone (of an insect); ringing (of the ears)

طنان *ḡannān* ringing, sounding, pealing, jingling, tinkling; resounding, reverberating, echoing; humming, buzzing, droning; whistle, buzzer (of a kettle); famous, renowned, celebrated

طنب II to remain, abide, stay to live, settle down (ب in, at a place) IV to be excessive (ق in), overdo, exaggerate (ق s.th.); to brag

طنب *ḡunub* pl. اطناب *aṡnāb* tent rope; sinew, tendon | شد اطنابه (*šadda*) to stay, sojourn, reside; ضرب اطنابه *ḡal* to settle down, take up permanent residence in a place; ضرب اطنابه *ḡi* to take root, prevail (at a place)

اطناب *iḡnāb* exaggeration; fussiness, circumstantiality, prolixity, lengthiness, verbosity

طنبور *ḡunbūr* pl. طناوير *ḡandābir* a long-necked, stringed instrument resembling the mandolin; a device used to raise water for irrigation, Archimedean screw; drum, cylinder (*techn.*)

طنبورى *ḡunbūrī* player of the طنبور

طنبوشة *ḡanbūša* pl. -āt paddle box (of a paddle steamer)

طنجة *ḡanja* Tangier

طنجى *ḡanjī* from Tangier; native of Tangier, Tangerine

طنجرة *ḡanjara* pl. طناجر *ḡandājir* (copper) casserole, saucepan, skillet

طنطا *ḡanṡā* Tanta (city in N Egypt)

طنطن *ḡanṡana* to ring, sound, peal, jingle, tinkle (bell); to hum, buzz, drone (insect); to clang, boom, roar, rumble; to blare out (ب s.th.)

طنطنة *ḡanṡana* ring(ing), peal, jingle, tinkle, tinkling (of a bell); hum(ming), buzz(ing), drone (of an insect); clangor, boom, roar

طنف *ḡunuf* (*ḡanaḡ, ḡunf*) pl. اطناف *aṡnāf* top, summit, peak (of a mountain); ledge, molding, eaves

طنفسة *iḡnḡisa, ḡanḡasa, ḡunḡusa* pl. طنافس *ḡandāḡis* velvet-like carpet, mockado carpet

طه a group of letters opening the 20th sura; *ṡāhā* a Muslim masculine proper name

طهر *ḡahara, ḡahura u* (*ḡuḡr, ḡahāra*) to be clean, pure; — *ḡaharat, ḡahurat* (of a woman) to be clean (as opposed to menstruating) II to clean, cleanse, deterge, expurgate, purge, purify, chasten (ا, ا s.o., s.th.); to disinfect, sterilize (ا s.th.); to dredge (ا e.g., a canal); to circumcise (ا s.o.) III to circumcise (ا s.o.) V to clean o.s., cleanse o.s., perform an ablution

طهر *ḡuḡr* cleanness, purity; chastity

طهور *ḡahūr* circumcision; cleansing, purging, detergent; clean, pure

طهارة *ḡahāra* cleanness, cleanliness, purity; cultic purity (*Isl. Law*); chastity; holiness, sanctity, saintliness; circum-

cision | طهارة الذيل *f. aḡ-ḡaiil* innocence; probity, uprightness, integrity, honesty

مطهر *maḡhar* purgatory (*Chr.*)

مطهرة *maḡhara* pl. مطاهر *maḡāḡhir²* wash-room, lavatory, toilet

تطهير *taḡḡir* cleaning, cleansing, purging, expurgation, purification; disinfection; purgation, use of aperients; dredging; circumcision

تطهيري *taḡḡiri* cleaning, cleansing, detergent

طاهر *fāḡhir* pl. اطهار *aḡḡār* clean, pure; chaste, modest, virtuous | طاهر الذمة *f. aḡ-ḡimma* upright, righteous, honest; طاهر الذيل *f. aḡ-ḡaiil* innocent, pure, unblemished, blameless, upright, righteous, honest

مطهر *muḡaḡḡhir* pl. -āt a detergent (esp. antiseptic); an antiseptic, a disinfectant

مطهر *muḡaḡḡhar* pure, immaculate

طهران *fiḡrān²* Teheran (capital of Iran)

طهق V to despise, detest, abhor, loathe (من s.th.)

مطهم *muḡaḡḡham* of perfect beauty (esp. as an epithet of noble horses)

(طهرو and طهي) *ḡahā u* and يطهي *yaḡḡhā* (طهرو *ḡahw*, طهي *ḡuḡḡy*, *ḡaḡy*, طهاية *ḡaḡāya*) to cook (أ s.th.); to stew (أ s.th.); to braise (أ s.th.); to broil, fry (أ s.th.); to bake (أ s.th.)

طهي *ḡuḡḡan* cooked dish, cooked meal

طهاية *ḡiḡāya* cook's trade

مطهي *maḡḡan* kitchen

طاه *fāḡhin* pl. طهاة *ḡuḡāḡḡ* cook

طواشي *ḡawāḡḡi* pl. طواشية *ḡawāḡḡiya* eunuch

طواية *ḡawwāya* frying pan

طابة *ḡāba* look up alphabetically

طوب II to beatify (س. s.o.; *Chr.*)

طوبى *fūbā* blessedness, beatitude; Beatitude (title of honor of a patriarch; *Chr.*)

طوبى *taḡwīb* beatification (*Chr.*)

طوب² *fūb* (coll.; n. un. ة) brick(s) | طوب احمر (*aḡmar*) baked brick(s); طوب مفرغ (*muḡarraḡ*) hollow tile(s), air brick(s); طوب نى (*nayy*) unburned, sun-dried brick(s)

طواب *ḡawwāb* brick burner, brick-maker, tilemaker

طوبجى *fūbḡi*, (eg.) *ḡobḡi* pl. -iya artillerist, artilleryman

طوبجية *fūbḡiya* artillery

طوبه *fūba* the fifth month of the Coptic calendar

(طوح) *fāḡha u* (*ḡauḡ*) to perish, die; to lose one's way, go astray, stray, wander about; to fall; to throw, cast, fling, hurl, toss, carry away, sweep away (ب s.o., s.th.) II to cause to or let perish (س or ب s.o.); to endanger, expose to peril (س or ب s.o.); to throw away, toss away, hurl away (ب s.th.); to throw, cast, hurl, toss, fling (ب ال s.o. into); to carry away, transport (الى ب s.o. to, into); to move, induce, tempt (س. s.o., الى to s.th., to do s.th.) | طوح به الطوايح fate dealt him severe blows IV to drop, discard (أ, س. s.o., s.th.), shed (أ s.th.); to let s.th. (ب) be swept away; to carry away, tear away, rip away (ب s.th.); to chop off (أ s.th., esp. the head) V to fall, drop, be thrown, be tossed; to stray, wander about; to sway, reel, stagger

طوايح *ḡawāḡḡi²* adversities, blows of fate

مطوحة *muḡawwūḡa* pl. -āt adventure

طود VII to rise in the air, soar up

طود *ḡawd* pl. اطواد *aḡwāḡd* (high, towering) mountain

منطاد *munāḍ* pl. مناطيد *manāḍiḥ* balloon, blimp; zeppelin, dirigible | منطاد مقيد (*muqayyad*) captive balloon, kite balloon; ○ منطاد هوائي ثابت (*hawā'i*) barrage balloon

طور II to develop, further, advance, promote (s. s.th.) V to develop, evolve; to change; to race (motor)

طور *ḥawr* pl. اطوار *aḥwār* one time (= Fr. *fois*); state, condition; limit, bound; stage, degree; phase (also *phys.*, esp. *el.*) | طوراً بعد طوراً time and again, again and again; طورا — طورا or طورا — حيناً sometimes — sometimes, at times — at times; طوره عن طوره to lose one's self-control, become upset; أخرجه عن طوره (*aḥrajaḥū*) to upset, discompose, disconcert s.o.; غريب الأطوار of odd behavior, eccentric

طور *fūr* pl. اطوار *aḥwār* mountain | طور *f. sindā* and طور سيناء *f. sindā* Mount Sinai

طوري *fūrī* wild

طوار *ḥawār* sidewalk

طوراني *fūrānī* wild; Turanian

تطور *taḥawwur* pl. -āt development; evolution; pl. -āt stages of development, evolutionary phases, developments | قابل التطور developable, capable of development or evolution

تطوري *taḥawwūrī* evolutionary, evolutionary | نظرية تطورية (*naẓariyya*) theory of evolution, evolutionism

طار *fār* (= إطار *īḥār*), طارة *fāra* hoop, ring; tire; frame; wheel; tambourine

طار *īḥār* see إطار

طورية *fūrīyya* look up alphabetically

طورييد *fūrīyid* pl. -āt, طرايبيد *fārābīd* torpedo

طورية *fūrīyya* (eg.) pl. □ طواري *ḥawārī* hoe, mattock

طولزك (Turk. *tozluk*) gaiter(s), legging(s)

طوس II to adorn, decorate, deck out (s. s.o., s.th.)

طاس *fās* pl. -āt round, shallow drinking cup made of metal, drinking vessel; finger bowl

طاسة *fāsa* pl. -āt round, shallow drinking cup made of metal, drinking vessel | طاسة التحمير frying pan; ○ طاسة التصادم *f. al-taḥādum* buffer (railroad)

طاروس *fāwūs* pl. طواويس *fawāwūs* peacock

مطوس *muḥawwas* ornate, ostentatiously made-up

طوش II to castrate, emasculate (s. s.o.)

طواشي *ḥawāshī* pl. طواشية *ḥawāshīyya* eunuch

(طوع) طاع *fā'a u* (*faw'*) to obey (ل or s.o.), be obedient (ل or s. to s.o.) II to render obedient, bring into subjection, subdue, subject, subjugate (s. s.o.) | طوعت له (*naḥṣuḥū*) (lit.: his soul permitted him, made it easy or feasible for him, i.e.) he allowed himself to do s.th. (s.), he had no qualms about doing s.th. (s.), he did not hesitate to do s.th. (s.) III to comply with or accede to s.o.'s (s.) wishes (عل or ق in, with regard to), yield, submit, be obedient (s. to s.o., عل or ق in), obey (s. s.o., عل or ق in); to be at s.o.'s (s.) command (of a faculty, skill, etc.); to consent, assent (ق to s.th.) IV to obey, follow (s., s. s.o., s.th.), be obedient, submit, yield (s., s. to s.o., to s.th.), comply (s., s. with s.o.'s wishes, with s.th.), accede (s., s. to s.o.'s wishes, to s.th.) V to do voluntarily (ل or ب or s. s.th.), volunteer (ل or ب or s. for, in, to do s.th.); to enlist, volunteer (*mil.*) | تطوع خيراً (*ḥairan*) to perform a good deed voluntarily VII to obey, follow (ل s.o., s.th.), be obedient, submit, yield, accede (ل to), comply (ل with) X to be able (s. to do s.th.), be in a

position to do, to get, to carry out, or to take upon o.s. (أ s.th.), be capable (أ of s.th., أن of doing s.th.)

طوع *fau'* obedience; voluntariness, spontaneity (in connection with a legally relevant action, esp. a delict; *Isl. Law*); (for m. and f.) obedient, compliant, submissive; طوعاً *fau'an* voluntarily, of one's own free will, of one's own accord | طوعاً أو كرها (*karhan*) willingly or unwillingly, willy-nilly, whether I (you, etc.) will it or not; طوع العنان tractable, docile, amenable; طوع يده *fau'a yadihi* under s.o.'s thumb, at s.o.'s beck and call; طوع أيدينا (*fau'a aidinā*) he is at our beck and call, he is in our power; طوع امرئ *fau'a amrika* at your disposal

طوعياً *fau'īyan* voluntarily, of one's own free will, of one's own accord

طبع *fayyi'* obedient, compliant, submissive

طاعة *tā'a* obedience, compliance, submissiveness; (pl. -āt) pious deed (*Isl. Law*) | بيت الطاعة *bait at-ṭ.* the husband's house to which a woman, in case of unlawful desertion, must return (*Isl. Law*); أسمع والطاعة *as-sam'u wa-ṭ-ṭā'atu* I hear and obey! at your service! very well! سمعاً وطاعة *sam'an wa-ṭātan* do.

عن طواعية *fauā'iya* obedience | طوعاً voluntarily, of one's own free will, of one's own accord

مطوع *miṭwā'* obedient, compliant

تطويح *taṭwi'* diploma of the Great Mosque of Tunis

إطاعة *ṭā'a* obedience

تطوع *taṭaww'* voluntariness; volunteering; voluntary service (في in a branch of the armed forces); service as an unsalaried trainee, voluntary traineeship

استطاعة *istiṭā'a* ability, capability, faculty; possibility

طائع *tā'i'* obedient, compliant, submissive | طائماً أو كرها willingly or unwillingly, whether I (you, etc.) will it or not

مطوع *muṭaww'* pl. -ūn holder of the diploma issued by the Great Mosque of Tunis; — *muṭawwi'* volunteer (also mil.); unsalaried trainee

مطواع *muṭāwi'* obedient, compliant, submissive; yielding, pliable, pliant; المطاوع the reflexive, frequently = the passive (*gram.*) | حديد مطواع mild steel

مطيع *muṭi'* obedient, compliant

مطوع *muṭaww'i'* pl. ḥ volunteer (also mil.); unsalaried trainee

مستطاع *muṣtaṭā'* possible, feasible | استطاع *qadra l-m.* as far as possible, as far as it is feasible; بقدر (عمل) قدر المستطاع do.

طوفان *tāfa u (tauf, ṭawāf, ṭawāṭān)* to go about, walk about, ride about, travel about, move about, rove about, wander about, run around (أ in s.th.), tour (أ s.th.); to go, walk, ride, run (حول ب around s.th.), circumambulate (حول ب s.th.); to make the rounds, walk around (عمل among people); to circle, circuit, compass (حول ب s.th.); to roam, rove, range (ب s.th.); to show around, guide (ب s.o.); to familiarize o.s., acquaint o.s. (ب with); to become acquainted (ب with s.o., with s.th.), come to know (ب s.o., s.th.); — (*tauf*) to appear to s.o. (ب) in his sleep; to come (ب upon s.o.), afflict (عمل s.o.); to overflow, leave its banks (river); to swim, float, drift II to go about, walk about, stroll about, ride about, travel about (في in), tour (في s.th.); to go or walk around s.th. (ب), circle, circumambulate (ب s.th.); to show around, guide (ب or s.o.); to let (ب s.th.) roam (أ s.th.), let (ب s.th.) make the rounds

(ب in), let one's eyes (ب) wander; to perform the circumambulation of the Kaaba (*ṭawāf*) IV to surround, encompass, encircle, circumscribe (ب s.th.) V to move about, rove, roam, wander, walk about

طوف *ṭauf* round, circuit, beat; low wall, enclosure; (pl. اطواف *aṭwāf*) patrol; raft made of inflated waterskins tied together

طواف *ṭawāf* round, circuit, beat; round trip, round-trip excursion; round-trip flight; circumambulation of the Kaaba (as part of the Islamic pilgrimage ceremonies)

طواف *ṭawwāf* ambulant, itinerant, migrant, roving, wandering; going the rounds, making the circuit, walking the beat; (pl. ة) mounted rural mail carrier (Eg.) | محطات الطوائف *maḥaṭṭāt aṭ-ṭ.* (Eg.) circuit stations which have the mail delivered by mounted rural mail carriers

طوافة *ṭawwāfa* pl. -āt patrol boat, coastal patrol vessel (employed by the Egyptian Coast Guard)

طوفان *ṭūfān* flood, inundation, deluge

مطاف *maṭāf* riding about, traveling, touring; round trip | آل (انتهى) به المطاف | آل to end with, wind up with, arrive eventually at; خاتمة المطاف the end of the matter, the final issue, the upshot of it

تطواف *taṭwāf* traveling, touring, wandering, itineration, roving life

طائف *ṭā'if* ambulant, itinerant, migrant, roving, wandering; one going the rounds or making the circuit or walking the beat; one performing the *ṭawāf* | طاف به he had a sudden impulse or urge; طاف عليه طائف من القدر القاسي (*qadar*) tragedy befell him, he met with a harsh fate

الطائف *aṭ-ṭā'if* Taif (town in S Hejaz)

طائفة *ṭā'ifa* pl. طوائف *ṭawā'if* part, portion; number; troop, band, group; swarm, drove, bevy, covey; people; class; sect, denomination; confession, communion; party, faction; religious minority | الطائفة الاحسانية (*iḥsāsīya*) the impressionists; ملوك الطوائف princelings, petty kings

طائفي *ṭā'ifī* factional, sectarian, denominational, confessional

طائفية *ṭā'ifiya* sectarianism, denominationalism; confessionalism

مطوف *muṭawwif* pl. -ūn pilgrims' guide in Mecca

طاق *ṭāq u (ṭauq)* to be able, be in a position (أ to do s.th.), be capable (أ of, of doing s.th.); to be able to bear or stand (أ s.th.), bear, stand, sustain, endure (أ s.th.) II to put a collar or necklace (طاقان *ṭauqan*) around s.o.'s (أ) neck; to hoop (أ s.th., e.g., a barrel); to surround, clasp, enwrap, ring, encompass (ب أ, أ s.o., s.th. with), encircle (أ, أ s.o., s.th.), form or throw a circle or cordon (أ, أ around s.o., around s.th.), enclose (أ s.th.); to play (أ about, e.g., a smile about the lips), flit (أ across s.th.) | طوقه بذراعيه (*bi-dīrā'ayhi*) to take s.o. in one's arms, embrace, hug, clasp s.o. طوق عنقه ب ('unuqāhū) to present s.o. with, bestow upon s.o. s.th. IV = I (عل, أ s.th., to do s.th., of s.th. or of doing s.th.); to master (أ a method) | لم يطق صبيرا | *lam yuṭiq ṣabran* he could not stand or bear it, he could not control himself; شيء *yuṭāqu* s.th. unbearable, s.th. intolerable

طاق *ṭauq* ability, faculty, power, strength, potency, capability, aptitude, capacity; endurance; — (pl. اطواق *aṭwāq*) necklace; neckband, ruff, collar; hoop, circle | طوق للنجاة (*naṣāh*) life

buoy; أخرجه الحزن عن طوقه (*aḥrajaḥū l-ḥuznu*) grief drove him out of his mind

طوق *ṣauqī* collar-like, loop-shaped, ring-shaped, annular

طاق *ṭāq* pl. -*āt*, طيقان *ṭiqān* arch (*arch.*); (pl. -*āt*) stratum, layer

طاقة *ṭāqa* pl. -*āt* window

طاقة *ṭāqa* pl. -*āt* ability, faculty, capability, aptitude, capacity, power, strength, potency; energy (*phys.*, etc.); capacity (of a technical apparatus); bunch, bouquet (of flowers) | في الطاقة (with foll. *maṣḍar*) it is possible to...; طاقة قدر *qadra* *f-f.* as far as possible, in the best way possible; عمل قدر طاقته according to his capability; طاقة مدخرة (*muddaḥkara*) accumulated energy; potential (*phys.*); الطاقة الذرية (*darrīya*) atomic energy, atomic power; طاقة إنتاجية (*intājiyya*) productive power, productional capacity, output capacity

طاقة look up alphabetically

تطويق *ṭaṭwīq* pl. -*āt* encirclement, encompassment, enclosure, surrounding, ringing

طاقة *ṭāqa* ability, faculty, aptitude, power, capability, capacity

مطوق *muḥawwāq* ringdove

مطاق *muṣṭāq* bearable, endurable, tolerable

طوكيو *tōkiyō* Tokyo

طال *ṭāla* u (*ṭūl*) to be or become long; to last long; to lengthen, grow longer, extend, be protracted, become drawn out; to surpass, excel (على or s.o.) | طال به الزمن حتى (*zamanu*) it took a long time before he...; طال لي هذا this will (would) take me too long; طال الزمان أو قصر (*zamānu, qaṣura*) sooner or later, before long II to make long or longer, lengthen,

elongate, stretch out, prolong, extend, protract (s. s.th.); to be very elaborate, very detailed, very exhaustive, long-winded, prolix; to grant a delay or respite (ل to s.o.) | طول به عليه (*bālahū*) to be patient with III to keep putting off (في s.o. in or with s.th.); to vie for power, greatness or stature, contend, compete (s. with s.o.), rival, emulate (s. s.o.) IV to make long or longer, lengthen, elongate, stretch out, extend, prolong, protract, draw out (s. or من s.th.); to take too long, find no end | طول على to keep s.o. waiting a long time; اطال لسانه (*lisānahū*) to speak in a forward manner, be pert, saucy, insolent in speech; اطال النظر اليه (*nazara*) he kept staring at him; اطال الوقوف he stayed a long time VI to become long, be lengthened, be extended, be prolonged; to stretch up, stretch o.s.; to stretch (ال for), crane one's neck (ال at); to attack (على s.o.); to become insolent, get fresh (على with s.o.); to be insolent enough, have the cheek (ل to do s.th.); to dare do s.th. (ب), presume (ب s.th.), pretend (ب to s.th.); to arrogate to o.s. (ال a rank) | تطاول برأسه (*bi-ra'siḥi*) to bear one's head high (with pride) X to be or become long; to be or become overbearing, presumptuous, display an arrogant behavior (عمل toward)

طالما *ṭālamā* and لالما *la-ṭālamā* how often! often, frequently (with foll. verbal clause) | طالما ان (*anna*) while, as, the more so as

صاحب الحول | طول *ṭawil* might, power | الطول (*s. al-ḥawl*) the Almighty

طول *ṭūl* pl. اطوال *aṭwāl* length; size, height, tallness | طول الاناة *f. al-anāh* long-suffering, longanimity, forbearance, patience; طول النظر *f. an-nazar* farsightedness, hyperopia; خط الطول *ḥaṭṭ at-f.* geographical longitude, degree of

longitude, meridian; بالطول and طولاً lengthwise, longitudinally; طول *ḥūla* (prep.) during, throughout, . . . long, e.g., مدة طول هذه (mudda) during this period, during all this time, النهار طول (nahār) all day (long); ما طول ما as long as; على طول (with foll. genit.) along, alongside of; على طول (eg.) straight ahead; straightway, directly; at last, finally, after all; في طول البلاد وعرضها (wa-'arḍihā) throughout the country, all over the country; انا في طولك (eg.) have mercy on me!

طول *fūl* of length, linear, longitudinal | طول *(ḥaff)* geographical longitude, degree of longitude, meridian

طول *ḥawwal* a long-legged waterfowl

طوال *ḥawāla, ḥiwāla* (prep.) during, throughout; along, alongside of

طويل *ḥawīl* pl. طوال *ḥiwāl* long; large, big, tall; high; طويل name of a poetical meter; طويلًا *ḥawīlan* long (adv.), a long time | طويل الاجل *f. al-ajal* long-term, long-dated; طويل الأناة *f. al-andh* long-suffering forbearing, patient; طويل الباع mighty, powerful; capable, efficient; generous, liberal, openhanded; طويل الروح *f. ar-rūḥ* long-suffering, forbearing, patient; طويل القامة tall; طويل اللسان insolent, impertinent, pert, saucy

طوال *ḥawāl* long

طوالة *ḥawāla* pl. -āt stable

طيلة *ḥilata* (prep.) during, throughout, . . . long

طولاني *fūlānī* measured lengthwise, longitudinal

أطول *aḥwāl*, f. طول *fūl* longer, larger, bigger, taller; extremely tall, very long

تطويل *taḥwīl* lengthening, elongation, stretching, extension, prolongation, protraction; elaborateness, exhaustiveness, prolixity, long-windedness

إطالة *ḥāla* lengthening, elongation, stretching, extension, prolongation, protraction; elaborateness, exhaustiveness, prolixity, long-windedness

استطالة *istiḥāla* overbearing attitude, haughtiness, presumptuousness, arrogance

طائل *ḥā'il* long; huge, immense, ample, enormous (of funds); use, avail; might, power, force | طائل الصولة *f. as-sawla* mighty, powerful, forceful; طائل (ḥā'ila) of no use, of no avail, useless, unavailing, futile; ما فاز بطائل to accomplish nothing, be unsuccessful, fail

طائلة *ḥā'ila* might, power, force; vengeance, revenge, retribution, retaliation | دون طائل وقع تحت طائلة القانون to be subject to punishment by law; تحت طائلة الموت *(f. il-mawt)* under penalty of death

مطول *muḥawwal* elaborate, detailed, exhaustive, circumstantial

متطاول *mutaḥawwil* long-extended, long-stretched, long-protracted, prolonged, lengthy

مستطيل *muḥawwil* long, oblong, elongate(d), long-stretched; protracted, prolonged, long drawn out; a rectangle, an oblong; a saucy, presumptuous person

*طولة look up alphabetically

طولكرم Tulkarm (town in NW Jordan)

طوامير *fūmār* pl. طوامير *ḥawāmīr* roll, scroll

نهر الطونة *nahr at-ḥūna* the Danube river

طنونلاطة (It. *tonnellata*) *ḥonolāṭa* ton

طوى *ḥawā* i (طى *ḥayy*) to fold, fold up, fold in, fold over, fold under, roll up (a s.th.); to shut, close (a book); to keep secret, secrete, conceal, hide (a s.th.); to harbor, hold, contain (a s.th.); to swallow up, envelop, wrap up, enwrap

(s.o.; of the dark of night); to settle finally, bury (▲ the past), have done with s.th. in the past (▲); to cross, traverse (▲ s.th., esp. a country); to cover quickly (▲ the way, the distance, אל to); to spend, pass (▲ a period of time); to possess o.s., take possession (▲ of), appropriate (▲ s.th.); pass. طوى على *ḥawīya 'alā* (= to be folded around or over, i.e.) to bear (within itself), harbor, contain, involve s.th. | طوى الارض *(l-ardā ḥawyan)* to rush through a country; طوى بساطه *(biḥḥāḥū)* to be finished, be done, come to an end, finish; طوى البساط بما فيه to settle an affair once and for all, wind up an affair; طوى جوانحه على *(jawāniḥāḥū)* to harbor s.th., conceal s.th. in one's heart; طوى كشمه (كشما) على *(kaḥḥāḥū, kaḥḥan)* and طوى صدره على *(ṣadrahū)* to harbor or look (a secret) in one's bosom, keep s.th. secret, secrete, conceal, hide s.th.; طوى صفحته *(ṣafḥataḥū)* to have done with s.th., be through with s.th., give up, abandon s.th.; طوى الطريق الی to hurry or rush to; طوى الماضي على السجل *(l-māḍiya ḥawya s-sajl)* to break with the past, let bygones be bygones; — طوى *ḥawīya a* (طوى *ḥawan*) to be hungry, suffer hunger, starve IV = *ḥawīya* V to coil (snake) VII to be folded, be folded up, in, over, or under, be rolled up, be turned (over) (page, leaf), be shut (book, etc.); to go by, pass, elapse (time); to disappear, vanish; to be covered (distance); to be hidden, be concealed (تحت under), be enveloped, be wrapped (تحت in); to contain, comprise, encompass, comprehend, embrace, involve, include (على s.th.); to harbor, nurse, bear (▲ feelings, esp. hatred, love) | انطوى على to withdraw within o.s., be self-centered, be introverted

طوى *ḥawīya* concealment, hiding; (pl. انطواء *ḥawāḍ'*) fold, pleat | طيه *ḥawīyahū* and

هذا *(ḥawya)* herein enclosed, herewith (in a letter); في طي الغيب *(f. il-ḡāib)* secretly, covertly; تحت (في) طي الكتمان *(f. il-kimān)* under the seal of secrecy; في اطواء (with foll. genit.) in

حمل بين طياته | *ḥawl* pl. -*āt* fold, pleat to involve, comprise, contain

مضى (ذهب) طية *ḥawya* intention, design | لطيه he went to his destination; he left in order to do what he had in mind; he went his way

على الطوى *ḥawan* hunger; mat | على الطوى on an empty stomach, without having eaten

طوية *ḥawīya* pl. طوايا *ḥawīyā* fold, pleat; innermost thoughts, real conviction, true mind; intention, design; conscience | سليم الطوية *(s-līm al-ḥawīya)* guileless, artless; في طوايا (with foll. genit.) inside, within, in, amid

طوية *ḥawīyā* pl. -*āt* frying pan

مطوى *maḥwīn* pl. مطاوى *maḥwīn* pocket knife, penknife; pl. folds, pleats | في مطاوى (with foll. genit.) inside, within, in, amid; في مطاويه inwardly, at heart, in his bosom

مطواة *maḥwīn* pocket knife, penknife

انطواء *inḥawā'* introversion (psych.) | انطواء على النفس *(naḥw)* do.

انطوائى *inḥawā'ī* introverted (psych.)

طار *ḥawīn* starved | طاروا *f. l-ḥawīn* starved, lean, emaciated

مطوى *maḥwīy* folded up, infolded, rolled up, etc.; على مطوى bearing (within itself), harboring, containing, involving s.th. | مطوى الضلوع على harboring s.th. in one's bosom

منطوى *munḥawīn*: منطوى على نفسه self-absorbed, low-spirited, depressed

طوب *ḥawīya* (طيب) طاب *ḥawīya* to be good, pleasant, agreeable; to be or become

delightful, delicious; to please (ل s.o.), be to s.o.'s (ل) liking; to be or become ripe, to ripen; to regain health, recover, recuperate, convalesce | طابت ليلتك (lailatukum) may your night be pleasant! good night! طابت نفسه (nafsuḥū) he was gay, cheerful, cheery, in good spirits, he felt happy; طاب نفسا عن (nafsan) to give up s.th. gladly, renounce s.th. willingly; طابت نفسه اليه (nafsuḥū) he had a liking for it, it was to his taste II to make (s s.th.) good, pleasant, agreeable, delightful, delicious, or sweet, to sweeten (s s.th.); to scent, perfume (s, s s.o., s.th.); to spice, season (s food), mull (s wine); to sanitize, improve (s air, drinking water); to heal, cure (s s.o.); to massage (s s.o.) | طيب خاطره to mollify, soothe, placate, conciliate s.o., set s.o.'s mind at rest; طيب الله رآه (ṭarāhu) may God make his earth light (a eulogy added after mentioning the name of a pious deceased) III to joke, jest, banter, make fun (s with s.o.) IV to make (s s.th.) good, pleasant, agreeable, delightful, delicious, or sweet, to sweeten (s s.th.) V to perfume o.s. X استطاب and استطيب ṣatṭayaba to find or deem (s s.th.) good, pleasant, agreeable, delightful, delicious, sweet; to like (s s.th.), be fond (s of)

طيب *ṭib* goodness; (pl. طيوب *ṭuyūb*) scent, perfume | طيب العرق *f. al-'irq* noble birth, noble descent; جوز الطيب *jawz al-ṭ.* nutmeg

طيب *ṭayyib* good; pleasant, agreeable; delicious; gay; well-disposed, friendly, kindly; well, in good health | طيب الخلق *f. al-ḥulq* good-natured, genial; طيب الرائحة sweet-smelling, fragrant, sweet-scented; طيب العرق *f. al-'irq* highborn, of noble descent; طيب النفس *f. an-nafs* gay, cheerful, cheery, in high spirits

طيبات *ṭayyibāt* nice, pleasant things; gustatory delights, pleasures of the table

طيبة *ṭība* goodness; good nature, geniality | طيبة خاطر gladly, most willingly, with pleasure

طوبى *ṭūbā* blessedness, beatitude; Beatitude (title of honor of a patriarch; Chr.)

طياب *ṭayyāb*, *ṭiyāb* (eg.) north wind

طياب *ṭayyāb* pl. -ūn masseur

طيب *aṭyab* better; — pl. أطيب *aṭāyib* the best parts (of s.th.); pleasures, comforts, amenities; delicacies, dainties

مطايب *maṭāyib* comforts, amenities (e.g., of life)

مطايبة *muṭāyaba* pl. -āt banter, joke, jest, teasing remark

طائب *ṭā'ib* unobjectionable (ل for; Isl. Law)

مطيب *muṭayyab* bouquet, bunch (of flowers)

طيبة* *ṭība** Thebes

(طريح) طاح *ṭāḥa* ḥ (*ṭāḥ*) to perish, die II to lose (s s.th.)

(طار) طار *fāra* ḥ (*fayarān*) to fly; to fly away, fly off, take to the wing; to hasten, hurry, rush, fly (ال to); to be in a state of commotion, be jubilant, exult, rejoice; طار ب to snatch away, carry away, carry off (s.o., s.th.) | طار بخياله (bi-ṭayyālīhi) to let one's imagination wander to; طار له صيت في الناس (*ṣiṭ*) his fame spread among people, he became well-known; طار طأره (*ṭā'iruhū*) to become angry, blow one's top; طار عقله (*'aqluhū*) to lose one's mind, go crazy; طار فزاده (*fu'āduhū*, *rūḥuhū ḥa'ā'an*) his mind became confused, he became all mixed up; طار فرحا (*faraḥan*) to be beside o.s. with joy, be overjoyed; طار بله (*bi-lubbīhi*) to drive s.o. out of his mind; طار بصوابه (*bi-ṣawābīhi*) to make s.o. unconscious II to make or let fly (s, s s.o., s.th.), to fly, send up (s s.th., e.g., a balloon, a kite); to pass on

promptly, dispatch posthaste, forward without delay, rush, shoot (ال) Δ s.th. to, esp. a report, a message); to knock out (Δ s.th., e.g., an eye, a tooth) | طر (ra'sakū) to chop off s.o.'s head, behead s.o. IV to make or let fly (Δ , Δ s.o., s.th.), to fly (Δ s.th.); to blow away (Δ s.th.; of the wind); to make (Δ s.th.) disappear at once, dispel (Δ s.th.) V to see an evil omen (من or ب in) VI to be scattered, be dispersed, scatter, disperse, spread, diffuse; to be exuded, rise (fragrance); to fly apart, fly about, fly in all directions (esp. sparks); to vanish, disappear, be dispelled X to make fly, cause to fly (Δ s.th.); to knock (Δ s.th.) out of s.o.'s hand; to alarm or upset seriously (Δ s.o.), agitate, excite (Δ , Δ s.o., s.th.); = VI; pass. استطير *ustuḥira* to be terrified | استطير عقله ('aqluhū) to go out of one's mind (with astonishment or fright)

طير *ḥair* (coll. and n. un.) pl. طيور *ḥayūr*, اطيأر *aṭyār* birds, bird; augury, omen; poultry; fowl | طيور جارحة predatory birds, birds of prey; علم الطيور 'ilm af-*f* ornithology; كان على رؤوسهم الطير (*ka'an-na, ḥaira*) motionless or silent with awe

طيرة *ḥaira* commotion, agitation (of anger, wrath); flight; female bird

طيرة *ḥira, ḥiyara* evil omen, portent, foreboding

طيار *ḥayyār* flying; evanescent, fleeting; volatile (liquid); floating, wafting, hovering; (pl. -ūn) flyer, aviator, pilot | زيوت | طيار اول (*awwal*) a military rank, approx.: first lieutenant of the Air Force (*Eg.* 1939); طيار ثان (*ḥānīn*) approx.: second lieutenant of the Air Force (*Eg.* 1939)

طيارة *ḥayyāra* pl. -āt aviatrix, woman pilot; airplane, aircraft; kite (toy) | طيارة رياضية (*riyāḍīya*) sport plane; طيارة قذافة (*qāḍīya*) bomber; طيارة مائية seaplane

طيران *ḥayarān* flying, flight; aviation, aeronautics | طيران بهلوان (*bahlawānī*) stunt flying; طيران شراعى (*ḥirā'ī*) glider flying, gliding; سلاح الطيران airlines; وزير الطيران minister of aviation

مطار *maḥār* pl. -āt airfield, airport | \bigcirc مطار عائم aircraft carrier

مطارة *maḥāra* airfield, airport

مطير *maḥīr* airfield, airport

تطير *taḥayyur* pessimism

طائر *ḥā'ir* flying; flyer, aviator, pilot; (pl. -āt, طير *ḥair*) bird; omen, presage | على الطائر graveness, sedateness; على الطائر الميمون (*maimūn*) good luck! Godspeed! (said to s.o. setting out on a journey); طار طائره (*ḥā'iruhū*) to become angry, blow one's top

طائرة *ḥā'ira* pl. -āt airplane, aircraft | طائرة على متن الطائرة (*matni ḥ-ḥ*) aboard the airplane; by (air)plane (e.g., traveling); طائرة بحرية (*baḥrīya*) seaplane; \bigcirc طائرة دورية (*daurīya*) (short-range) reconnaissance plane, observation plane; طائرة شراعية (*ḥirā'īya*) sailplane, glider; طائرة المطاردة *ḥ. al-muḥārada* fighter, pursuit plane, interceptor; طائرة عمودية (*'amūḍīya*) helicopter; طائرة القتال light bomber, combat plane; طائرة المقاتلة *ḥ. al-muqātala* do.; \bigcirc طائرة انقضاضية or \bigcirc طائرة الانقضاض dive bomber; طائرة مائية seaplane; طائرة نفثة (*naffāṭa*) jet plane; طائرة النقل *ḥ. an-naql* transport (plane); \bigcirc طائرة ناقلة aircraft carrier

متطير *mutaḥayyir* pessimist

مستطير *mustaḥīr* imminent, impending, threatening (of disaster); scattered, dispersed; spread out, spread all over, scattered about; widespread; pessimist

(طيش) *tāša* ; (*ḥaiš*, طيشان *ḥayāḥān*) to be inconstant, changeable, fickle, light-headed, thoughtless, heedless, frivolous, reckless, undecided, confused, helpless,

aimless, desultory; to miss the mark (of an arrow, also الغرض *(عن)*); to stray (من from the target), miss (من a spot, e.g., said of the hand) | طاش سهمه *(saḥmuhā)* to be on the wrong track, bark up the wrong tree, be unsuccessful, fail; طاش صوابه *(ṣawābuhā)* to lose one's head

طيش *ṭaiṣ* inconstancy, fickleness; recklessness, heedlessness, rashness; thoughtlessness; lightheadedness, levity, frivolity

طيشان *ṭaiṣān* inconstancy, fickleness; recklessness, heedlessness, rashness; thoughtlessness; lightheadedness, levity, frivolity

طياشة *ṭiyāṣa* inconstancy, fickleness; recklessness, heedlessness, rashness; thoughtlessness; lightheadedness, levity, frivolity

طائش *ṭā'īṣ* inconstant, changeable, fickle; lightheaded, frivolous; thoughtless, heedless, reckless; undecided, confused, perplexed, helpless; aimless, desultory, purposeless

(ب) طاف *ṭāfa* i (*ṭaiṣ*) to appear to s.o. in his sleep (of a specter)

طيف *ṭaiṣ* pl. اطيف *aṭyāṭ*, طيوف *ṭuyūṭ* fantasy, phantasm; vision, apparition; phantom, specter, ghost; spectrum (*phya.*)

طيفي *ṭaiṣī* spectral, spectroscopic

مطيف *miṭyāṭ* spectroscope | مصور *(muṣawwir)* spectrograph

طولة see طيلة

طيلسان *ṭaylāsān* pl. طيالة *ṭayālisa* a shawl-like garment worn over head and shoulders

طين II to daub or coat with clay (a s.th.)

طين *ṭīn* pl. اطين *aṭyān* clay, potter's clay, argil; soil; basis, foundation | الطين *(kaṣāṭi)* kaolin, porcelain clay; زاد زاد في الطين بلة *zāda f-ṭīna ballatan* to make things worse, aggravate or complicate the situation

طينة *ṭīna* clay, potter's clay, argil; stuff, material, substance (of which s.th. is made); kind, specific character, disposition, constitution, nature

طيان *ṭayyān* mortar carrier, hod carrier

طيون *ṭayyūn* *Linula viscosa* (bot.)

ظ

ظ ظا name of the letter ظا

ظئر *ṭi'r* wet nurse

ظبي *ṭaby* pl. ظبيا *ṭibā'* gazelle (*Gazella dorcas*)

ظبية *ṭabya* pl. *ṭabayāt* female gazelle

ظر *ṭirr* sharp-edged stone, flint

ظراب *ṭarābīn*, ظرابين *ṭarābīn* pl. ظراب *ṭarābīn*, ظراب *ṭarābīy* polecat, fitchew

ظرف *ṭarufa* u (*ṭarf*, ظرافة *ṭarāfa*) to be charming, chic, nice, elegant, neat; to

be witty, full of esprit II to adorn, embellish, polish (a, s.o., s.th.), impart charm (a, s.o., s.th.); to put (a s.th.) into an envelope, cover or wrap, to envelop, wrap up, cover (a s.th.) V to affect charm or elegance, display affectiveness; to show o.s. elegant, witty, full of esprit VI = V; X to deem or find (a, s.o., s.th.) elegant, charming, adroit, witty, etc.

ظرف *ṭarf* elegance, gracefulness, grace, charin; cleverness, resourcefulness; wit-

tiness, esprit; — (pl. ظروف *zurūf*) vessel, receptacle, container; covering, wrap, cover; (letter) envelope; capsule, case; (*gram.*) adverb denoting place or time; pl. ظروف circumstances, conditions | بظرف or ظرف في within, in a (given) period of; ظروف التخفيف (*muḥaffifa*) and ظروف مخففة (*muḥaddida*) aggravating circumstances; ظروف بحسب الظروف *bi-ḥasabi* ظ-ظ. according to circumstances, depending on the circumstances

ظرفي *zarfī* adverbial | بينة ظرفية (*bayyina*) or دليل ظرفي circumstantial evidence

ظرائف *zarāif* pl. ظرفاء *ẓurafāʾ*, f. ظرافة *ẓarāfaʾ* elegant, graceful, charming; full of esprit, witty, nice, fine

ظرافة *ẓarāfa* elegance, gracefulness, grace, charm; esprit, wittiness

تظريف *tazrīf* wittiness, brilliant and witty manner

تظرف *tazarruf* gracefulness, grace, elegance, charm, wittiness, esprit

مظروف *mazrūf* pl. مظاريف *mazārīf* envelope

مظروف *mutazarrif* elegant, dandy, fop

مستظرف *mustazraf* elegant | اصناف مستظرفة luxury articles, fancy goods

ظمن *ẓaʿana* a (*ẓaʿn*) to move away, leave, depart

ظمن *ẓaʿn* departure, start, journey, trek (esp. of a caravan)

ظلمة *ẓaʿina* pl. ظلمن *ẓuʿun*, اظمان *aẓʿan* camel-borne sedan chair for women; a woman in such a sedan

ظاعن *ẓaʿin* ephemeral, transient, transitory

ظفر *ẓafira* a (*ẓafar*) to be successful, succeed, be victorious, be triumphant; to gain a victory (عل or ب over),

conquer, vanquish, defeat, overcome, surmount, overwhelm (عل or ب s.o., s.th.), get the better (عل or ب of s.o., of s.th.); to seize (عل or ب s.o., s.th.), take possession (عل or ب of s.o., of s.th.); to get, obtain, attain, achieve, gain, win (عل or ب s.th.) II to grant victory (عل or ب s.o. over), make (s.o.) triumph, render (s.o.) victorious (عل or ب over) IV = II; VI to ally, enter into an alliance or confederacy, join forces (عل against)

ظفر *ẓufur*, *ẓufur*, *ẓifir* pl. اظفار *aẓfār*, اظافر *aẓāfir*, اظانير *aẓāfir* nail, fingernail; toenail; claw, talon | نمومة اظفاره (من or منذ) from (the days of) his earliest youth, since his earliest youth or adolescence; ناعم الظفر youthful, of tender age

ظفر *ẓafar* victory, triumph

ظفر *ẓafir* victorious, successful, triumphant; (pl. ظفران) young man, youth (*ḥij.*)

اظفور *uẓfūr* pl. اظانير *aẓāfir* nail, fingernail, toenail; claw, talon

ظافر *ẓāfir* victorious, triumphant; successful; victor, conqueror

مظفر *muzaffar* victorious, successful, triumphant

ظل *ẓalla* (1st pers. perf. *ẓaliltu*) a (*ẓall*, ظلزل *ẓulūl*) to be; to become, turn into, grow into; (with foll. imperf., participle or عل) to continue to do s.th., go on doing s.th., persevere in doing s.th., stick to s.th., remain, persist in, e.g., ظل يسكن البيت (*yaskunu l-baita*) he continued to live in the house; ظل صامتاً he remained silent, persisted in his silence; ظل على موقف (*mauqif*) to persist in a standpoint or attitude II to shade, overshadow (s. s.o., s.th.), cast a shadow (s. s.o., over s.o., over s.th.); to screen, shelter, protect (s. s.o., s.th.); to preserve, guard, maintain, keep up

(a s.th.) IV = II; V to be shaded (ب by), sit in the shadow (ب of) X = V; to protect o.s. from the sun (ب by or through s.th.), hide in the shadow (ب of s.th.), seek the shadow (ب of s.th.); to place o.s. under the protection or patronage of s.o. (ب), seek shelter or refuge with s.o. (ب), be under the patronage or protection of s.o. (ب)

ظل *ẓill* pl. ظلال *ẓilāl*, ظلل *ẓulūl*, اغلال *aẓlāl* shadow, shade, umbra; shelter, protection, patronage; shading, hue; slightest indication, semblance, trace, glimpse (of s.th.); tangent (*geom.*) | في ظل (with foll. genit.) under the protection or patronage of, under the auspices of; under the sovereignty of; تحت ظل under the protection or patronage of, under the auspices of; نقيض الظل insufferable, repugnant (of a person); الخفيف الظل likable, nice (of a person); استنقل ظله (*istatqala*) to dislike s.o., find s.o. in sufferable, unbearable, a bore; تخلص ظله (or) *taqallaṣa ẓihukū* his prestige or authority faded, diminished; it decreased, diminished, dwindled away, waned

خلة *ẓulla* pl. ظلل *ẓulāl* awning, marquee, canopy, sheltering hut or tent, shelter; shack, shanty; kiosk, stall; beach chair

ظليل *ẓalīl* shady, shaded, umbrageous

مظلة *mizalla*, مظال *maẓalla* pl. -āt, مظال *maẓalla* مظلة *mizalla* umbrella, parasol, sunshade; lamp shade; awning; ○ veranda, porch | عيد العيلة *'id al-m.* Feast of Tabernacles, Sukkoth (*Jud.*); مظلة واقية (*wāqiyā*) parachute; مظلة هابطة *do.*; مظلة جندي *jundī* *al-m.* pl. جنود المظلات *paratrooper*

مظل *mizallī* pl. -ūn *paratrooper*; pl. *paratroops*, airborne troops

مظلل *muzallīl* shady, shadowy, umbrageous, shading, causing shadow

مظلل *muzillī* shady, shadowy, umbrageous, shading, causing shadow

خلع *ẓala'a a (ẓal')* to limp, walk with a limp, walk lamely

خلع *ẓālī* lame

خلف *ẓilf* pl. ظلوف *ẓulūf*, اخلاف *aẓlāf* cloven hoof

ظلم *ẓalama i (ẓalm, ẓulm)* to do wrong or evil; to wrong, treat unjustly, ill-treat, oppress, beset, harm, suppress, tyrannize (s.o.), commit outrage (s. upon s.o.); to act the tyrant, act tyrannically (s. toward or against s.o.); — *ẓalima a* and IV to be or grow dark, dusky, gloomy, murky, tenebrous, darken, darkle V to complain (من of, about) VII and VIII اعظم *iẓẓalama* to suffer injustice, be wronged

ظلم *ẓulm* wrong; iniquity; injustice, inequity, unfairness; oppression, repression, suppression, tyranny; ظلما *ẓulman* unjustly, wrongfully

ظلمة *ẓulma* pl. -āt, *ẓulumāt*, *ẓulamāt*, ظلم *ẓulam* darkness, duskieness, gloom, murkiness | بحر الظلمات *baḥr az-ẓ.* the Atlantic Ocean

ظلمة *ẓalmā* darkness | ليلة ظلماء (*layla*) pitch-dark night

ظلام *ẓalām* darkness, duskieness, gloom, murkiness

ظلام *ẓallām* evildoer, villain, malefactor, rogue, scoundrel, tyrant, oppressor

ظلم *ẓalīm* pl. ظلمان *ẓilmān* male ostrich

ظلمة *ẓulāma* pl. -āt misdeed, wrong, iniquity, injustice, outrage

أظلم *aẓlam* darker, duskier, gloomier, murkier; a viler, more infamous, more heinous villain

مظلمة *maẓlīma* pl. مظالم *maẓālim* misdeed, wrong, iniquity, act of injustice, outrage

مظلمة *iẓlām* darkness, gloom

ظالم *ẓālim* pl. -ūn, ظلام *ẓullām*, ظلمة *ẓalāma* unjust, unfair, iniquitous, tyrannical, oppressing; tyrant, oppressor; offender, transgressor, sinner

مظلوم *mazlūm* wronged, ill-treated, unjustly treated, tyrannized

مظلم *muzlim* dark, dusky, gloomy, tenebrous, murky

ظمأ *ẓams'a* a ظمأ *ẓama'*, ظمأ *ẓamā'*, ظمأة *ẓamā'a*) to thirst, be thirsty II to make (s.o.) thirst

ظمأ *ẓim'*, ظمأ *ẓama'* and ظمأ *ẓamā'* thirst

ظمآن *ẓam'ān*, f. ظمأى *ẓam'ā* thirsty

ظمأى *ẓāmsī* thirsty

ظن *ẓanna* (1st pers. perf. *ẓanantu*) u (*ẓann*) to think, believe, assume, presume, suppose (s.s.th.); to hold, think, deem, consider (s.o. or s.s.o. to be s.o. or s.s.th.; s.s.th. to be s.s.th.); to suspect (ب or s.o.) | ظنه يفعل | to think s.o. capable of doing s.th., believe of s.o. that he would do s.th.; لا اظن احدا ينكر (*aḥadan yunkiru*) I don't think that anyone can deny; لا اظنك تخالفنى (*tukālifunī*) I don't believe that you can contradict me; ظن فيه القدرة على (*qudrata*) he considered him capable of...; ظن به الفنون (*ẓunūna*) to think ill of s.o., have a low opinion of s.o.; ظن به النباء (*ḡabā'a*) to suspect s.o. of stupidity IV to suspect (s.o.) V to surmise, form conjectures

ظن *ẓann* pl. ظنون *ẓunūn* opinion, idea, assumption, view, belief, supposition; doubt, uncertainty | حسن الظن *ḥusn* az-z. good opinion; سوء الظن *sū'* az-z. low opinion, distrust; في أو قبال الظن أكثر *akthar* الظن أكثر probably, most likely; ظننا منه ان it is very likely that...; ما (*ẓannan*) since he believed that...; ب ظنك *ẓannuka* what is one to think of...; حسن ظنه به (*ḥasuna ẓannuhū*) to

have a good opinion of s.o., think well of s.o.; احسن الظن ب (*aḥsana ẓ-ẓanna*) do.; to have a low opinion of s.o., think ill of s.o.; اساء الظن ب (*asā'a*) do.

ظننى *ẓannī* resting on mere assumption, presumptive, supposed, hypothetical

ظنة *ẓinna* pl. ظنن *ẓinan* suspicion, misgiving

ظنين *ẓanin* suspicious, suspect(ed); unreliable, untrustworthy (عل with regard to); a suspect

ظنون *ẓanūn* suspicious, distrustful

مظنة *mazīnna* pl. مظان *mazānn* time or place where one expects s.th.; (with foll. genit. or suffix) place where s.th. or s.o. is presumably to be found, its most likely location, the most likely place for it (or him) to be; suspicion, misgiving | مظانه في التمسك I looked for him where I expected to find him, where he presumably was; في غير مظانه in places where he couldn't possibly be

مظنون *maznūn* supposed, presumed, assumed; suspicious, suspect(ed)

ظنوب *ẓunbūb* pl. ظنابيب *ẓanābīb* shinbone

ظهر *ẓahara* a ظهور *ẓuhūr*) to be or become visible, perceptible, distinct, manifest, clear, apparent, evident, obvious (ل to s.o.), come to light, appear, manifest itself, come into view, show, emerge, crop up; to appear, seem (ل to s.o.); to break out (disease); to come out; to appear, be published (book, periodical); to arise, result (من from); to ascend, climb, mount (s.s.th.); to gain the upperhand, to triumph (عل over), get the better (عل of), overcome, overwhelm, conquer, vanquish (عل s.o.); to get (عل s.th.) into one's power; to gain or have knowledge (عل of), come to know (عل s.th.), become acquainted (عل with); to know (عل s.th.); to learn,

receive information (على about); to be cognizant (على of); to learn (على s.th.) II to endorse (أ a bill of exchange) III to help, assist, aid, support (• s.o.) IV to make visible, make apparent, show, demonstrate, present, produce, bring to light, expose, disclose, divulge, reveal, manifest, announce, proclaim, make known, expound, set forth (أ s.th.); to develop (أ film; phot.); to grant victory (على • to s.o. over), render victorious (على • s.o. over); to acquaint (على • s.o. with s.th.), initiate (على • s.o. into s.th.), give knowledge or information (على • to s.o. about), inform, enlighten (على • s.o. about), explain (على • to s.o. s.th.); to let (• s.o.) in on s.th. (على), make (• s.o.) realize (على s.th.); to show, reveal (على • to s.o. s.th.); to articulate fully VI to manifest, display, show outwardly, exhibit, parade (ب s.th.); to feign, affect, pretend, simulate (ب s.th.), act as if, make out as if (ب); to demonstrate, make a public demonstration; to help one another, make common cause (على against) X to show, demonstrate, expose (أ s.th.); to memorize, learn by heart (أ s.th.); to know by heart (أ s.th.); to seek help, assistance, or support (ب with), appeal for help, for assistance (ب to s.o.); to overcome, surmount, conquer, vanquish (على s.o., s.th.), have or gain the upperhand (على over), get the better (على of)

حديد *zahr* cast iron | ظهر الحديد and *zahr* see زهر

ظهر *zahr* pl. أظهر *zuhūr*, أظهر *azhūr* back; rear, rear part, rear side, reverse; flyleaf; deck (of a steamer); upper part, top, surface; ظهورات *zuhūrāt* (as a genit.; eg.) pro tempore, provisional, temporary | ظهر سلسلة *silsilat az-z.* spine, vertebral column; ظهر لبعن *zahrān li-baṭnīn* upside down, topsy-turvy; ظهر على عقب ('*aqūb*) from the ground up, radically,

entirely, completely; يظهر النيب *bi-z. il-ḡaib* behind s.o.'s back, insidiously, treacherously; secretly, stealthily, clandestinely; يظهر بن أظهرهم among them; من بين أظهرنا from our midst, from among us; ظهر على on (e.g., on the ground, on the water, etc.), ظهر على الباخرة on board the steamer; ظهر القلب (z. *il-qalb*) عن ظهر قلب (z. *qalbīn*) or ظهر عن النيب (z. *il-ḡaib*) by heart; مستخدم ظهورات (*mustaḡdam*) temporary employee

ظهر *zahr* pl. أظهر *azhār* noon, midday; (f.) midday prayer (*Isl. Law*) | ظهر في the afternoon, p.m.; ظهر قبل الظهر in the forenoon, a.m.

ظهر *zahr* (طرحه) ظهر يا *zihri* to pay no attention to s.th., not to care about s.th., disregard s.th.

ظهر *zahīr* helper, assistant, aid, supporter; partisan, backer; back (in soccer); (mor.) decree, edict, ordinance

ظهر *zuhūr* appearance; visibility, conspicuousness; pomp, splendor, show, ostentation, window-dressing | حب الظهور *ḥubb az-z.* ostentatiousness, love of pomp; عيد الظهور '*id az-z.* Epiphany (*Chr.*)

الظهريان *az-zahrān* Dhahran (town in extensive oil region of E Saudi Arabia)

بين ظهرانهم *baīna zahrānashim* in their midst, among them

ظهارة *zihāra* outside, right side (of a garment); blanket (e.g., of a mule)

ظهيرة *zahrā* noon, midday, midday heat

أظهر *azhār* more distinct, more manifest, clearer

مظهر *mazhār* pl. مظاهر *mazāhīr* (external) appearance, external make-up, guise; outward bearing, comportment, conduct, behavior; exterior, look(s), sight, view; semblance, aspect; bearer or object of a phenomenon, object in which s.th.

manifests itself; phenomenon; symptom (*med.*); pl. manifestations, expressions | مظاهر الحياة *m. al-ḥayāh* manifestations of life (*biol.*); في المظهر *externally*, in outward appearance, outwardly

تظهر *tazhīr* endorsement, transfer by endorsement (of a bill of exchange; *com.*)

ظهار *ẓihār* pre-Islamic form of divorce, consisting in the words of repudiation: you are to me like my mother's back (انت على كظهر امي) *anti 'alayya ka-ẓahri ummi*)

مظاهرة *muẓāhara* assistance, support, backing; (pl. -āt) (public) demonstration, rally

اظهار *iẓhār* presentation, exposition, demonstration, exhibition, disclosure, exposure, revelation, announcement, declaration, manifestation, display; developing (*phot.*)

تظاهر *tazāhūr* dissimulation, feigning, pretending, pretension; hypocrisy, dissimulation; (pl. -āt) (public) demonstration, rally

ظاهر *ẓāhir* (of God) mastering, knowing (على s.th.); visible, perceptible, distinct, manifest, obvious, conspicuous, clear, patent, evident, apparent; external,

exterior, outward; seeming, presumed, ostensible, alleged; outside, exterior, surface; outskirts, periphery (of a city); (*gram.*) substantive; (pl. ظواهر *ẓawāhīr*) external sense, literal meaning (specif., of Koran and Prophetic Tradition); ظاهرا *ẓāhiran* externally, outwardly; seemingly, presumed, ostensibly, allegedly | ظاهر الظاهر *ẓ. al-ẓaḥr* the literal meaning of an expression; ان الظاهر ان it seems, it appears that...; حسب الظاهر *ḥasaba ẓ-ẓ.* in outward appearance, externally, outwardly; في الظاهر *apparently*, obviously, evidently; في ظاهر الامر *(ẓ. il-amr)* seen outwardly, externally; outwardly; من الظاهر *from outside*

ظاهري *ẓāhiri* outer, outside, external, exterior, outward; superficial; Zahiritic, interpreting the Koran according to its literal meaning

ظاهرة *ẓāhira* pl. ظواهر *ẓawāhīr* phenomenon, outward sign or token, external symptom or indication | ظواهر الحياة *ẓ. al-ḥayāh* biological phenomena (*biol.*); علم الظواهر الجوية *'ilm az-ẓ. al-ḡawwīya* meteorology; ستر الظواهر (*ẓawāhira*) to keep up appearances

متظاهرا *mutazāhīr* pl. -ūn demonstrator

ظ *ẓā* name of the letter ظ

ع

عب *'abba u ('abb)* to drink in large draughts, gulp down (أ s.th.); to pour down, toss down (أ a drink); to lap up, drink avidly (أ s.th.)

عب *'ubb, 'ibb* breast pocket

عباب *'ubb* f. torrents, floods; waves, billows

يعبوب *ya'ubb* torrential river

عبأ *'aba'a* a with negation; ما عبأ ب not to care about, not to give a hoot for, pay no attention to, attach no importance to, not to insist on | لا يعبأ به (*yu'ba'u*) unimportant, insignificant; غير عابئ غير عابئ II to prepare, arrange (أ s.th.); to array, set up (أ s.th.); to mobilize, call up (جيشا *jaišan* an army); to fill, pack (ب أ s.th. with);

to load, charge (ب s.th. with); to draw off, decant (ق s.th. into), bottle (أ s.th.)

عبء 'abā pl. أعباء 'a'bi' load, burden (على on), encumbrance (على to) | عبء الإثبات | عبء 'i. al-*ibāṭ* burden of proof (*jur.*); نهض or قام بالاعباء كلها o.s., carry all burdens

عباة 'abā pl. أعباء 'a'bi' aba, cloak-like woolen wrap (occasionally striped)

عباءة 'abā'a pl. -āt aba, a cloak-like, woolen wrap (occasionally striped)

تعبئة *ta'bi'a* mobilization; drafting, conscription; filling, drawing off, bottling

'عابى' see under verb I

عبث 'abiṭa a ('abaṭ) to fool around, indulge in horseplay, commit a folly; to play, joke, jest (ب with); to toy, play a frivolous game (ب with), mock (ب s.o., s.th.); to play (absent-mindedly), fidget, fuss, dawdle, fiddle (ب with s.th., e.g., while talking); to handle, manipulate (ب s.th.), tinker (ب with); to abuse (ب s.th.); to commit an offense (ب against), violate (ب s.th.), infringe, encroach (ب upon); to impair, injure (ب s.th.) III to amuse o.s., make fun, play around, banter, dally (• with s.o.), tease (• s.o.), play a trick, prank or joke (• on s.o.)

عبث 'abaṭ (frivolous) play; pastime, amusement; joke, jest; mockery; عبثا 'abaṭan in vain, futilely, to no avail, uselessly, fruitlessly | من العبث ان it is foolish and useless to...; ولكن عبثا استطاع; ان يجيبه (*istafa'a, yujibahū*) but he couldn't give him an answer

معاينة *mu'abaṭa* pl. -āt teasing, joke or prank played on s.o.; funmaking, jesting, banter, raillery

عابث 'abiṭ joking, jocular; mocking, scornful; frivolous; wanton, wicked, out-

rageous; offender, transgressor, evildoer, sinner

عبودية 'abada u (عبادة 'ibāda, عبودة 'ubūda, عبودية 'ubūdiyya) to serve, worship (• a god), adore, venerate (• s.o., a god or human being), idolize, deify (• s.o.) II to enslave, enthrall, subjugate, subject (• s.o.); to improve, develop, make serviceable, make passable for traffic (أ a road) V to devote o.s. to the service of God X to enslave, enthrall, subjugate (• s.o.)

عبدة 'abd pl. عبيد 'abid, عبدان 'ubdān, 'ibdān slave, serf; bondsman, servant; — (pl. عبادة 'ibād) servant (of God), human being, man; العباد humanity, mankind | العبد لله = I (form of modesty); العبد الضعيف do.

عبدلوى 'abdallāwī (eg.) a variety of melon

عبدة 'abda pl. -āt woman slave, slave girl, bondwoman

عبادة الشمس and عباد الشمس 'abbād: 'a. al-*sams* sunflower (*Helianthus annuus* L.)

عبادة 'ibāda worship, adoration, veneration; devotional service, divine service (*Chr.*); pl. -āt acts of devotion, religious observances (*Isl. Law*)

عبودية 'ubūda humble veneration, homage, adoration, worship; slavery, serfdom; servitude, bondage

عبودية 'ubūdiyya humble veneration, homage, adoration, worship; slavery, serfdom; servitude, bondage

معبد *ma'bad* pl. معابد *ma'ābid* place of worship; house of God, temple

تعبيد *ta'bid* enslavement, enthrallment, subjugation, subjection; paving, pavement | تعبيد الطرق *t. al-furuq* road construction

تعبد *ta'abbud* piety, devoutness, devotion, worship; hagiolatry, worship or cult of saints (*Chr.*)

استعباد *isti'bād* enslavement, enthrallment, subjugation

عابد *'abid* pl. -ūn, عبادة *'ubbād*, عبدة *'abada* worshiper, adorer

معبود *ma'būd* worshiped, adored; deity, godhead; idol

محبودة *ma'būda* ladylove, adored woman

معبد *mu'abbad* passable, smooth, improved (road)

متعبد *muta'abbid* pious, devout; pious worshiper (*Chr.*)

عبدان *'abadān* Abadan (island and town in W Iran, oil center)

عبر *'abara* u (*'abr*, عبور *'ubūr*) to cross, traverse (▲ s.th.); to ford (▲ s.th.), wade (▲ through s.th.); to swim (▲ s.th. or across s.th.); to pass (▲ over s.th.); to ferry (▲ a river, and the like); ▲ عبر به to carry s.o. across or over s.th.; to pass, elapse (time), fade, dwindle; to pass away, die, depart; — *'abira* a (*'abar*) to shed tears II to interpret (▲ a dream); to state clearly, declare, assert, utter, express, voice (عن s.th.), give expression (عن to a feeling); to designate (ب عن s.th. with or by); to determine the weight of a coin (▲), weigh (▲ a coin) VIII to be taught a lesson, be warned; to learn a lesson, take warning, to learn, take an example (ب from); to consider, weigh, take into account or consideration (▲ s.th.), allow, make allowances (▲ for s.th.); to acknowledge a quality (▲) in s.o. (ل); to deem, regard, take (▲ ▲, ▲ s.o., s.th. as), look (▲ ▲, ▲ at s.th. as); to esteem, honor, revere, value, respect, hold in esteem (▲ s.o.), have regard (▲ for s.o.) X to shed tears, weep

عبر *'abr* crossing, traversing, transit; passage; fording; *'abra* (prep.) across, over; beyond, on the other side of

عبور *'ubūr* crossing, traversing, transit; passage; fording

عبير *'abir* fragrance, scent, perfume, aroma; bouquet (of wine)

عبري *'ibri* Hebrew, Hebraic; (pl. -ūn) a Hebrew; العبري or العبرية Hebrew, the Hebrew language

عبرة *'abra* pl. *'abard*, عبر *'abar* tear

عبرة *'ibra* pl. عبر *'ibar* admonition, monition, warning; (warning or deterring) example, lesson; advice, rule, precept (to be followed); consideration befitting s.th.; that which has to be considered, be taken into consideration or account, that which is of consequence, of importance, s.th. decisive or consequential | مؤلف العبرة *mauḥin al-'i* the salient point, the crucial point; *'ibrata* it deserves no attention, it is of no consequence; البرة ب or ق the crucial factor(s) is (are)..., decisive is (are)...; لا عبرة لمن *(li-man)* it is of no consequence if s.o. ...

عبارة *'ibāra* pl. -āt explanation, interpretation; mode of expression, diction; word; sentence, clause, phrase, idiom, expression | بمباراة أخرى *(ukṛā)* in other words, expressed otherwise; عبارة فعارة *'ibdratan ja-'ibdratan* sentence by sentence, word by word; عبارة عن consisting in; tantamount to, equivalent to, meaning...

عبراني *'ibrānī* Hebrew, Hebraic; a Hebrew; العبراني or العبرانية Hebrew, the Hebrew language

معبر *ma'bar* pl. معابر *ma'ābir* crossing point, crossing, traverse, passage(way); ford; pass, pass road, defile; ○ lobby

معبر *mi'bar* pl. معابر *ma'ābir* medium for crossing, ferry, ferryboat; bridge

تعبير *ta'bir* interpretation (of a dream); assertion, declaration, expression, utterance (عن of a feeling); (pl. -āt) expression (in general, also artistic); (pl. تعابير *ta'ābir*) (linguistic) expression, phrase, term | بتعبير آخر (*ākhar*) in other words, expressed otherwise

تعبيري *ta'birī* expressional, expressive, emotive

اعتبار *'iḥbār* respect, regard, deference, esteem; (pl. -āt) consideration, regard; reflection, contemplation; approach, outlook, point of view, view | اعتباراً لـ (ب or ب) (*'iḥbāran*) with respect to, with regard to, in consideration of, considering..., in view of (s.th.); اعتباراً من from, as of, beginning..., starting with..., effective from... (with foll. indication of time); باعتبار الشيء with respect to, with regard to, in consideration of, considering..., in view of (s.th.); باعتبار *bi-'iḥbāri an* considering (the fact) that..., with regard to the fact that..., in view of the fact that...; provided that..., with the proviso that...; باعتباره as, in terms of, in the capacity of, e.g., وزير الخارجية باعتباره أقدم الوزراء (*aqdama l-wuzarā'i*) the Foreign Minister in his capacity of senior-ranking minister; باعتبار هذا from this standpoint, from this viewpoint; على اعتبار أن considering (the fact) that..., with regard to the fact that..., in view of the fact that...; على هذا الاعتبار from this standpoint, from this viewpoint; في كل اعتبار in every respect; اعتباراً أو حقيقة (*haqiqatan*) from a subjective point of view or in reality

اعتباري *'iḥbārī* based on a subjective approach or outlook; relative | شخصية اعتبارية (*shakṣiyya*) legal person (*jur.*)

عابر *'ābir* passing; crossing, traversing, etc. (see I); fleeting (smile); transient, transitory, ephemeral; bygone, past,

elapsed (time); (pl. -ān) passer-by | صاروخ عابر القارات ballistic missile, ICBM

معبّر *mu'abbir* interpreter (عن of feelings); expressive, significant | رقص معبر (*raqs*) interpretative dancing

□ عبود (*ḥij.*) musket, gun

عبس *'abasa i* ('*abs*, عبوس *'ubūs*) to frown, knit one's brows; to glower, lower, scowl, look sternly | عبس في وجهه to give s.o. an angry look, scowl at s.o. II = I

عبوس *'abūs* frowning, scowling; gloomy, dismal, melancholy; stern, austere; ominous

عبوس *'ubūs* gloominess, gloom, dreariness; sternness, austerity, severity, gravity

عبوسة *'ubūsa* frown, scowl; glower, gloomy look, a gloomy, morose, sullen or stern mien

عباسي *'abbāsī* Abbaside; (pl. -ān) an Abbaside

عابس *'ābis* frowning, scowling; gloomy, morose, sullen; austere, stern, severe

عبيط *'abīṭ* pl. عطاء *'ubāṭ* stupid, imbecile, idiotic, silly, foolish

اعتباطاً *'iḥbāṭan* at random, haphazardly, arbitrarily

عبق *'abīqa a* ('*abaq*) to cling (ب to), linger (ب on, of a scent); to be fragrant, exhale fragrance; to be filled, be redolent (ب with a scent, etc.)

عبق *'abīq* fragrant, redolent, exhaling fragrance

عبقة *'abqa* pressure (on the chest), feeling of suffocation

عابق *'ābiq* fragrant, redolent, exhaling fragrance

عبر *'abqar* legendary place inhabited by jinn; fairyland, wonderland

عبقري *'abqarī* multicolored, colorful carpet; ingenious, genial; (pl. -*ūn*, عباقرة *'abāqira*) ingenious person, genius

عبقرية *'abqariya* ingenuity, genius

عبك *'abak* camlet (woolen fabric)

عبل *'abl* pl. عبال *'ibāl* plump, well rounded, chubby, fat (e.g., arms)

عبال *'abdī* (coll.; n. un. *ī*) a variety of wild rose, eglantine

اعبل *a'bal* granite

عبر II عبا *'ā*; to fill, pack (ب *s* s.th. with); to load, charge (ب *s* s.th. with)

عبوة *'ubūwa* pl. -*āt* package, pack (of an article, of a commodity); container with its contents

عباية *'abāya* = عباءة *'abd'a* q. v.

عتب *'ataba* *s* u (*'atb*, معتب *ma'tab*) to blame, censure, reprove, scold (على s.o.); — عتب *'ataba* *bābahū* to cross the threshold of s.o. II to hesitate, be slow, be tardy III to blame, censure, reprove, scold (على s.o. for)

عتب *'atb* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

عتبة *'ataba* pl. عتاب *'atab*, اعتاب *a'tāb* doorstep, threshold; (door) lintel, also الاعتاب السنية (*'ulyā*); step, stair | العتبة العليا (*'sanīya*) (formerly:) His Highness the Bey (*T'un.*); رفعه لاعتاب الملك *rafa'ahū li-a. il-malik* to present s.th. (e.g., a gift) most obediently to the king

عتاب *'itāb* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

معاتبة *mu'ataba* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

عند *'atuda* u (عناد *'atūd*) to be ready, be prepared IV to prepare, ready, make ready (*s* s.th.)

عناد *'atūd* pl. أعناد *a'tūd*, أعتدة *a'tida* equipment; (war) material, matériel, ammunition | عناد حربى (*'arbt*) war material, matériel, ammunition

عند *'atūd* ready, prepared; future, forthcoming; venerable; solemn

□ معتر *mu'attar* (< معتر) slovenly, sloppy; stupid; unfortunate

عتق *'atuqa* u (عتاقة *'atāqa*) and *'ataqa* *s* (*'atq*, *'itq*) to grow old, age; to mature, mellow (wine); — *'ataqa* *s* to be emancipated, be free (slave) IV to free, set free, release, emancipate, manumit (s.o., esp. a slave) VII to free o.s., rid o.s. (من of)

عتق *'itq* age, vintage (esp. of wine); liberty (as opposed to slavery); emancipation, freeing, manumission (of a slave)

عتيق *'atīq* old, ancient, antique; matured, mellowed, aged (wine); of ancient tradition, long-standing; antiquated, outmoded, obsolete; free, emancipated (slave); noble | عتيق الطراز old-fashioned

عتاقة *'atāqa* age, vintage (esp. of wine)

اعتاق *'itāq* freeing, liberation, manumission (of a slave)

عائق *'atīq* pl. عوائق *'awādiq* shoulder | اخذه على عاتقه (*aḡaḡahū*) to take s.th. upon o.s., take over, assume s.th.; الى المسؤولية على عاتقه (*alqā l-mas'ūliyyata*) to place the responsibility on s.o.; وقع على عاتق فلان to be at s.o.'s expense, fall to s.o.

معتق *mu'attāq* mellowed, matured (wine); old, ancient

معتق *mu'itq* emancipator, liberator, manumitter (of slaves)

عتك *'ataba* *s* to attack

عاتك *'atīk* clear, pure, limpid (esp. wine)

عتل *'atala u i ('atīl)* to carry (s. s.th.)
 عتال *'attāl* porter, carrier
 عتلة *'atala* pl. عتل *'atal* crowbar
 عتالة *'atāla* porter's or carrier's trade;
 portorage

عتم *'atama i ('atm)* to hesitate II to darken,
 obscure, cloud, black out (s. s.th.); to
 hesitate (esp. with neg.) | لم يعتم ان | ما عتم ان
 it does not (did not) take long until..., before long..., present-
 ly... IV to hesitate, waver

عتم *'utm* (coll.; n. un. ē) wild olive tree
 عتمة *'atma* dark, gloom, darkness
 عتمة *'atama* first third of the night
 عتامة *'atāma* opacity, opaqueness; (pl.
 -āt) darkness

عتيم *ta'tīm* darkening, obscuring, cloud-
 ing

عتيم *mu'tīm* dark

عتة *pass. 'utiha ('uḥ, 'atah, 'atāha)* to
 be or become idiotic, imbecile, dim-
 witted, feeble-minded, demented, insane,
 mad, crazy

عتة *'uḥ, 'atah* idiocy, imbecility dim-
 wittedness, feeble-mindedness

عتاهة *'atāha* idiocy, imbecility, dim-
 wittedness, feeble-mindedness

عتوه *ma'tūh* pl. معاتبه *ma'dāḥ* idiotic,
 insane, mad, crazy; idiot, lunatic, im-
 becile, demented person, insane person

عتو *'atā u ('atā u ('atūw, 'uṣūy, 'iṣūy)*
 to be insolent, refractory, recalcitrant,
 unruly; to be violent, fierce, strong, wild,
 furious, raging (e.g., storms) V do.

عتو *'atūw* presumption, haughtiness,
 insolence, impertinence, arrogance; re-
 calcitrance, unruliness, wildness, ferocity

عتي *'uṣūy* presumption, haughtiness,
 insolence, impertinence, arrogance; recal-

citrance, unruliness, wildness, ferocity |
 بلغ من العمر عتيا ('umr) to attain great age;
 to be far advanced in years

عتي *'atīy* pl. اعاءة *'atā* haughty, im-
 pertinent, insolent; recalcitrant, re-
 fractory, unruly, intractable, wild

عتات *'atīn* pl. عتاة *'atāh* presumptuous,
 impudent, impertinent, insolent, arro-
 gant; violent, fierce, strong, wild, furious,
 raging (storm)

عث *'uṣṣ* (coll.; n. un. ē) pl. عث *'uṣṣ* moth
 worm, moth larva; moth

عثوث *ma'ṣūṣ* moth-ridden, full of
 moths, moth-eaten

عثر *'aṣara u i ('aṣr, 'aṣīr, 'aṣār)* to
 stumble, trip; عثر به to trip s.o., make
 s.o. stumble, make s.o. fall, fell s.o.,
 topple s.o.; — عثارة *'uṣūr)* to
 come (ب or على across), hit, light, strike,
 stumble (ب or على upon), find, discover,
 detect (ب or على s.o., s.th.) II to cause
 (s.o.) to stumble, trip (s.o.), make
 (s.o.) fall, topple (s.o.) IV = II; to
 acquaint (على s.o. with s.th.); to lead
 (على s.o. to s.th.) V to stumble, trip;
 to stutter, stammer, speak brokenly |
 تعثر بإذيال الخيبة (*bi-aḍyālī l-ḥayba*) to fail,
 meet with failure

عثرة *'aṣra* pl. عثارة *'aṣarāt* stumbling, trip-
 ping; false step, slip, fall | حجر عثرة *ḥajar*
 'a. stumbling block; وقف عثرة في سبيله
 ('aṣratān) to be a stumbling block for
 s.o., obstruct s.o.'s way

عثور *'uṣūr* discovery, detection (على of)

عثير *'iṣyār* dust, fine sand

عثار *'aṣūr* pl. عوثير *'awḍīr* pitfall;
 difficulty

عثثر *muta'aṣīr* stumbling, tripping;
 speaking (a foreign language) brokenly;
 broken (of a foreign language)

عثمان *'uṣmānī* Ottoman; (adj. and n.)

عشون *'uṣnūn* pl. عشانين *'aṣānīn*² beard

(عش and عى) *'aṣā u* (عش *'uṣūw*), عى *'aṣā a* i (*'uṣīy*, *'iṣīy*) to act wickedly, do harm, cause mischief

عج *'ajja* i (*'ajj*, عجيج *'ajjīj*) to cry, yell, roar; to cry out for help (الى to); to rage, roar; to thunder, resound (ب with); to swarm, teem (ب with) II to raise, swirl up (البارب *al-ḡubāra* the dust; of the wind)

عج *'ajj* crying, yelling; clamor, roar

عجة *'ujja* omelet

عجيج *'ajjīj* crying, yelling; clamor, roar

عجاج *'ajjāj* (swirling) dust; smoke

عجاجة *'ajjāja* pl. -āt cloud of dust; billow of smoke

عجاج *'ajjāj* crying, yelling, clamoring, roaring, boisterous, vociferous; raging (esp. sea)

عجب *'ajjiba* a (*'ajāb*) to wonder, marvel, be astonished, be amazed (من or ل at, over) II to strike with wonder or astonishment, amaze, astonish, surprise (s.o.) IV = II; to please, delight (s.o.), appeal (s.o.); — pass. IV *'ujjiba* to admire (ب s.o., s.th.), have a high opinion (ب of); to be proud (ب of), be vain (ب about), glory (ب in) | اعجب بنفسه (*'ujjiba*) to be conceited, be vain V to wonder, marvel, be astonished, be amazed (من at, over) X = V

عجب *'ujb* pride (ب of, in), vanity (ب in), conceit

عجب *'ajāb* astonishment, amazement; (pl. اعجاب *a'jāb*) wonder, marvel; عجباً *'ajāban* how strange! how odd! how astonishing! how remarkable! يا للعجب *yā la-l-'ajāb* oh, how wonderful! عجباً (*'ajāba*) no wonder! امر عجب *amrun 'ajāban* a wonderful, marvelous thing; عجب *'ajāb* (*'ujjāb*) most prodigious happening, wonder of wonders

عجاب *'ujjāb* wonderful, wondrous, marvelous, astonishing, amazing; see *'ajāb*

عجيب *'ajīb* wonderful, wondrous, marvelous, admirable; astonishing, amazing, remarkable, strange, odd

عجيبية *'ajjība* pl. عجائب *'ajjā'ib*² wondrous thing, unheard-of thing, prodigy, marvel, miracle, wonder; pl. remarkable things, curiosities, oddities | من عجائب الامر ان the remarkable thing about the matter is that...

اعجب *a'jāb*² more wonderful, more marvelous; more astonishing, more remarkable

عجوبة *'ajjūba* pl. اعجاب *a'ajjīb*² wondrous thing; unheard-of thing, prodigy, marvel, miracle, wonder

تعجب *ta'jīb* arousing of admiration (من for s.th.), boasting (من of s.th.), publicity (من for s.th.)

اعجاب *'ajjāb* admiration (ب for); pleasure, satisfaction, delight (ب in); acclaim; pride; self-complacency, conceit

تعجب *ta'ajjīb* astonishment, amazement

استعجاب *isti'jāb* astonishment, amazement

معجب *mu'jīb* causing admiration, admirable

معجب *mu'jāb* admirer (ب of s.o., of s.th.); proud (ب of), vain (ب about) | معجب بنفسه (*bi-naḡṣīhi*) conceited, vain

متعجب *muta'ajjīb* amazed, astonished

عجر *'ajar* outgrowth, protuberance, excrescence, projection

عجر *'agr* (eg.) green, unripe

عجرة *'ujra* pl. عجر *'ujar* knot, knob, hump, protuberance, excrescence | عجره *'ujaruhū wa-bujaruhū* his (its) obvious

and hidden shortcomings, all his (its) faults

عمور *'aggūr* (coll.; n. un. ī) a variety of green melon. (eg.)

عرف II *ta'ajrafa* to be presumptuous, arrogant, haughty

عمرة *'ajrafa* presumption, arrogance, haughtiness

عجز *'ajaza* ī (*'ajz*) and *'ajiza* a to be weak, lack strength, be incapable (عن of), be unable (عن to do s.th.); — *'ajaza* u (عموز *'ujūz*) and *'ajuz* u to age, grow old (woman) | ما عمز عن ان (*'ajaza, 'ajiza*) not to fail to... II to weaken, debilitate, disable, incapacitate, hamstring, cripple, paralyze (s.o.) IV to weaken, debilitate, disable, incapacitate, hamstring, cripple, paralyze (s.o.); to be impossible (s. for s.o.); to speak in an inimitable, or wonderful, manner | اعجزه عن الدب والمشى (*dabb, mašy*) to paralyze s.o.'s every move; اعجزه عن الفهم (*fahm*) to make comprehension impossible for s.o. X to deem (s.o.) incapable (عن of)

عجز *'ajz* weakness, incapacity, disability, failure, impotence (عن for, to do s.th.); deficit

عمز *'ajuz, 'ajz* pl. اعجاز *'ajdz* backside, rump, posteriors | اعجاز النخل *a. an-naḥl* stumps of palm trees; رد العمز على الصدر (*ṣadr*) to bring the rear to the fore, i.e., to reverse conditions, make up for a deficiency

عموز *'ujūz* old age

عموز *'ajūz* pl. عمائر *'ajā'iz*, عمز *'ujuz* old woman; old man; old, advanced in years

عميزة *'ajiza* posteriors, buttocks (of a woman)

اعجاز *'ajdz* inimitability, wondrous nature (of the Koran)

عاجز *'ajiz* pl. عاجز *'awājiz* weak, feeble, powerless, impotent; incapable (عن of), unable (عن to do s.th.); — (pl. عمزة *'ajaza*) physically weak; physically disabled; decrepit | اسفاف العمزة *is'āf al-'a.* care for the aged

معجز *mu'jiz* miracle (esp. one performed by a prophet)

معيزة *mu'jiza* pl. -āt miracle (esp. one performed by a prophet)

عمج *'aj'aja* to bellow, bawl, roar

عمجة *'aj'aja* clamor, roar, bellowing

عمف *a'jaf*, f. عمفاء *'ajfā'* pl. عمفات *'izāf* slender, slim, svelte; lean, emaciated

عجل *'ajala* a (*'ajal*, عملة *'ajala*) to hurry, hasten, speed, rush, be in a hurry; to rush, hasten, hurry, come quickly (ال to) II to hurry, hasten, speed, rush, be in a hurry; to bring about quickly, hasten on (ب s.th.), bring or take quickly (ب s.th. to); to hurry, rush, urge, impel, drive (s.o.), expedite, speed up, accelerate (s.th.); to pay in advance; to pay spot cash (ل s. to s.o. for) III to hurry in order to catch up (s. s. with s.o., with s.th.), rush, hurry (s. s. after s.o., after s.th.); to catch up (s. with s.o.), overtake (s.o.; esp. death), descend swiftly (s. s. upon); to anticipate, forestall (ب s.o. in or with) IV to hurry, rush, urge, impel, drive (s.o.) | عملة الوقت (*waqtu*) the time was too short for him to... V to hurry, hasten, speed, rush, be in a hurry; to seek to get ahead in a hurry; to hurry, rush, urge (ال s.o. to); to anticipate, forestall (s. s. s.o., s.th.); to be ahead (s. of s.th.), precede (s. e.g., events); to receive at once, without delay (s. a sum), receive spot cash | تمجله الجواب (*jawāba*) to demand a quick reply from s.o. X to hurry, hasten, rush, speed, be in a hurry; to wish to expedite (s. s.th.); to

hurry, rush, urge, impel, drive (s.o.), expedite, speed up, accelerate (s.th.)

عجل *'ajl* pl. عجول *'ujūl*, عجلة *'ajala* calf | عجل البحر *'i. al-baḥr* sea calf, seal

عجل *'ajal* hurry, haste | عجل *'ajl* in a hurry, hurriedly, speedily, quickly, fast, rapidly

عجل *'ajil* quick, fast, swift, speedy, rapid

عجلة *'ajala* hurry, haste; precipitance, precipitation

عجلة *'ajala* pl. -āt wheel; bicycle | عجلة سيارة *(sawyāra)* motorcycle; عجلة القيادة steering wheel; عجلة نارية *(nāriya)* motorcycle

عجبل *'ajīl* pl. عجبال *'ijāl* quick, fast, swift, speedy, rapid

عجول *'ajūl* pl. عجل *'ajl* quick, fast, swift, speedy, rapid; hasty, precipitate, rash

عجالة *'ujāla* work quickly thrown together, hastily prepared work, rush job; sketch (lit.); quickly compiled report

عجلان *'ajlān*, f. عجل *'ajlā*, pl. عجال *'ajāl*, عجل *'ajāl* quick, fast, swift, speedy, hurried, rapid, hasty, cursory

عجل *'ajal*, f. عجل *'ajlā*, pl. عجل *'ajl* quicker, faster; hastier; more cursory

تعميل *ta'jīl* speeding-up, expediting, acceleration

استعجال *isti'jāl* hurry, haste; precipitance, precipitation | على وجه الاستعجال *(wajhi l-ist.)* expeditiously, speedily

استعجالي *isti'jālī* speedy, expeditious; temporary, provisional

عاجل *'ajīl* pertaining to this world, worldly; temporal; immediate; عاجلا *'ajīlan* soon, presently, before long; at once, immediately, instantly | حكم عاجل *(ḥukm)* summary judgment (jur.); عاجلا

في العاجل والآجل | sooner or later; now and in the future; عاجله أو آجله | sooner or later; في القريب العاجل | in the immediate future

عاجلة *'ajīla* fast train, express train; العاجلة life in this world, temporal existence

معجل *mu'ajjal* urgent, pressing; premature | معجل الرسم *m. ar-rasm* prepaid, postpaid (mail item); حكم بالفاصل المعجل *(ḥukm, nafāḍ)* summary judgment, sentence by summary proceedings (jur.)

دفع معجلا *dafa'a mu'ajjalan* to pay in advance

متعجل *muta'ajjil* hasty, rash, precipitate

مستعجل *musta'jil* hurried, in a hurry

مستعجل *musta'jal* expeditious, speedy; urgent, pressing; precipitate, premature | قاضي الأمور المستعجلة magistrate of summary justice

عجم *'ajama u (ajm)* to try, test, put to the test (s.o.) | عجم عوده *(ūdahū)* to try, test s.o., put s.o. to the test IV to provide (s letter) with a diacritical point (with diacritical points) VII to be obscure, incomprehensible, unintelligible (عل to s.o.; language) X to become un-Arabic

عجم *'ajam* (coll.) barbarians, non-Arabs; Persians; بلاد العجم or العجم Persia

عجم *'ajam* (coll.; n. un. ē) stone, kernel, pit, pip, seed (of fruit)

عجمي *'ajamī* pl. عجماء *'ajām* barbarian, non-Arab; Persian (adj. and n.)

عجمة *'ujma* barbarism, incorrectness (in speaking Arabic)

عجماء *'ajmā'* pl. عجموات *'ajmāwāt* (dumb) beast

عاجم *'ajam*, f. عجماء *'ajmā'*, pl. عاجم *'ajīm* speaking incorrect Arabic; dumb, speechless; barbarian, non-Arab, foreigner, alien; a Persian

عجمي *a'jami* non-Arabic; non-Arab, foreigner, alien; a Persian

مجموم *mu'jam* incomprehensible, unintelligible, obscure (language, speech); dotted, provided with a diacritical point (letter); (pl. معاجم *ma'ājim*) dictionary, lexicon | حروف المجمع the letters of the alphabet

عجن *'ajana* *u* (*'ajn*) to knead (a s.th.); to soak (a s.th.) | لت وعجن في مسألة (*latta, mas'ala*) to bring up a problem time and again, harp on a question

عجان *'ijān* perineum (*anat.*)

عجان *'ajjān*, f. *u*: dough kneader

عجين *'ajin* dough, batter, paste; pastes (such as noodles, vermicelli, spaghetti, etc.)

عجينة *'ajina* a piece of dough; dough; soft mass, soggy mixture; pl. عجائن *'ajā'in* plastics

عجيني *'ajini* doughy, doughlike, pasty, paste-like

مطحون *mi'tjan* pl. معاجن *ma'ājin* kneading trough; kneading machine

معجون *ma'jūn* pl. معاجين *ma'ājin* paste, cream (*cosmet.*); putty; electuary; majoon (confection made of hemp leaves, henbane, datura seeds, poppy seeds, honey and ghee, producing effects similar to those of hashish and opium) | معجون الاسنان tooth paste

مخبزات *mu'ajjanāt* (pot) pies, pasties

عجوة *'ajwa* pressed dates | أقراص عجوة a pastry made of rich dough with almonds and date paste (*syr.*)

عد *'adda* *u* (*'add*) to count, number, reckon (a s.th., من s.o. among); to enumerate (a s.th.); to compute, calculate (a s.th.); to regard (a s.o., s.th. as), look (a s.o. at s.o., at s.th. as), consider, think, deem (a s.o., s.th. to be s.th.); — pass. *'udda* to be considered, go (a

as s.th.), pass (a for s.th.); to amount (ب to) | عد الانفاس عليه (to count s.o.'s breathing =) to watch closely over s.o., keep a sharp eye on s.o., watch s.o.'s every move; عدل *'add* to put down, or charge, s.th. to s.o.'s disadvantage; لا يعد (*yū 'addu*) numberless, countless, innumerable II to count off, enumerate (a s.th.); to make numerous, multiply, compound (a s.th.) | عدد الميت (*mayyita*) to enumerate the merits of a dead person, eulogize s.o. IV to prepare (ل s.o., s.th. for); to ready, make ready, get ready (ل s.o., s.th. for); to prepare, finish, fit, fix up, adapt, adjust, dress, arrange, dispose, set up, make (ل a s.th. for), draw up, draft, work out (a e.g., a report); to prepare (a one's lesson) | اعد عدته ل (*'uddatahū*) to make one's preparations for, prepare o.s. for V to be or become numerous, be manifold, be multifarious, be multiple; to multiply, increase in number, proliferate, be compounded VIII to regard (a s.o., s.th. as), look (a s.o. at s.o., at s.th. as), consider, think, deem (a s.o., s.th. to be s.th.); to reckon (ب with), rely (ب upon); to put down (ب s.th., ل to s.o.'s credit, عدل to s.o.'s disadvantage); to hold (ب عدل against s.o. s.th.), take exception (ب عدل to s.o. because of s.th.); to provide o.s., equip o.s. (ب with); (of a woman) to observe the *iddat*, or legally prescribed period of waiting, before contracting a new marriage X to get ready, ready o.s.; to stand prepared, keep in readiness, stand by; to prepare o.s.; to be ready, willing, prepared (ل for, to do s.th.)

عد *'add* counting, count; enumeration, listing; computation, calculation

عدة *'udda* readiness, preparedness; — (pl. عدد *'udad*) equipment, outfit; implement, instrument, tool; gadget, device, appliance, contrivance; rigging,

tackle, sails; harness (of a horse) | اخذ |
 tackle, sails; harness (of a horse) | اخذ |
 ل or (a'adda) to make one's preparations for,
 prepare o.s. for; اخذ عدة الشيء to make
 preparations for s.th.; اخذ الساعة عدة
 clockwork, watchwork

عدة 'idda number; (attributively:) several,
 numerous, many, e.g., رجال عدة ('iddatun)
 many men, عدة مرات 'iddata marrātin
 several times; iddat, legally prescribed
 period of waiting during which a woman may
 not remarry after being widowed or divorced
 (Isl. Law)

عدد 'adad pl. أعداد a'dād number,
 numeral; figure, digit, cipher; quantity;
 عدد خاص | number, issue (of a newspaper) |
 عدد خاص (kāṣṣ) special number, special issue
 (e.g., of a periodical)

عددي 'adadī numerical, numeral, relative
 to a number or numbers

عديده 'adīd (with foll. genit.) counted
 among or with; numerous; number; large
 quantity; equal | عدد عديده ('adad) enormous
 quantity, great multitude; هذا عديده ذلك
 this equals that

عداد 'addād pl. -āt counter, meter (for
 electricity, gas, etc.)

معداد mī'dād pl. معاديد ma'ādīd² abacus

تعداد ta'dād counting, count; enumeration,
 listing; computation, calculation | تعداد
 الانفس t. al-anfus census

لا عداد له | عدد 'iddād number, quantity |
 لا عداد له | عدد 'iddād number, quantity |
 في عداد | عدد 'iddād innumerable, countless;
 among, e.g., هو في عدادهم he is counted
 among them, he is one of them

عداد 'iddād preparation, readying, ar-
 ranging, setting up, making, drawing up,
 drafting

شهادة اعدادية | عددية 'adādī preparatory
 (shāhāda) certificate granted after complet-
 ing four years of secondary school (eg.)

تعدد ta'addū variety, diversity, multi-
 plicity, plurality, great number, multi-

tude | تعدد الزوجات polytheism; تعدد
 الأزواج | تعدد الأزواج polygamy

اعتداد 'iddād confidence, reliance, trust
 (ب in) | الاعتداد بنفسه (bi-nafsihī) self-
 confidence, self-reliance

استعداد isti'dād readiness, willingness,
 preparedness; (pl. -āt) inclination, tendency,
 disposition, propensity; predisposition (ل
 for a disease), susceptibility (ل to a disease);
 pl. conveniences, amenities, comfort | كان
 على استعداد ل to be prepared, be set for...;
 to be ready, willing, inclined, in a position to...

استعدادي isti'dādī preparatory

معدود ma'dūd countable, numerable, calculable;
 limited in number, little, few, a few, some

معددة mu'addīda (hired) female mourner

معدود mu'add destined, intended (ل for);
 ready, prepared (ل for, to do s.th.), willing
 (ل to do s.th.)

معدات mu'addāt equipment, matériel, gear;
 appliances, devices, implements, gadgets |
 معدات حربية (عسكرية) (ḥarbīya, 'askariya) war
 material; معدات الحريق m. al-ḥariq fire-
 fighting equipment

متعدد muta'addīd manifold, multiple, plural,
 numerous, varied, variegated, various, diverse,
 different; multi-, many-, poly- (in compounds) |
 متعدد الخلايا m. al-ḥalāyā multicellular
 (biol.); متعدد النواحي m. an-nawāhī
 multifarious, variegated, varied, manifold

مستعد musta'idd prepared, ready (ل for);
 inclined, in a position (ل to, to do s.th.);
 predisposed (ل for), susceptible (ل to, esp.
 to a disease)

عدس 'adas (coll.; n. un. ة) lentil(s)

عدسة 'adasa pl. -āt lens; magnifying glass;
 object lens, objective

عدسي 'adasī lenticular

عدل *'adala* i ('*adl*, عدالة '*adāla*) to act justly, equitably, with fairness | عدل بينهم | to treat everyone with indiscriminate justice, not to discriminate between them; — '*adala* i to be equal (أ, ة to s.o., to s.th.), be equivalent (أ to s.th.), be on a par (أ, ة with), be the equal (ة of s.o.), equal, match (أ, ة s.o., s.th.), counter-balance, outweigh (أ s.th.); to make equal, equalize, level (ب ة s.o. with another), place (ة s.o.) on the same level or footing (ب with another); — '*adala* i (عدول '*udūl*) to deviate, swerve, defect, turn away (ال عن from — toward); to digress, depart, refrain, desist, abstain, avert o.s., turn away (عن from), leave off, relinquish, abandon, renounce, disclaim, give up, forego, waive, drop (عن s.th.) | عدل به عن | to make s.o. desist, abstain or turn away from; عدل بصره ال (bi-baṣarīhi) to let one's eyes stray to or toward; — '*adula* u (عدالة '*adāla*) to be just, fair, equitable II to straighten, make or put straight, set in order, array (أ s.th.); to balance, right, rectify, put in order, straighten out, fix, settle, adjust (أ s.th.); to make (أ s.th.) just; to adapt (أ s.th.); to change, alter, commute, amend, modify, improve (أ s.th.); to modulate (أ current, waves; *el.*) III to be equal (أ, ة to s.o., to s.th.), be equivalent (أ to s.th.), be on a par (أ, ة with), be the equal (ة of s.o.), equal, match (أ, ة s.o., s.th.), counter-balance, outweigh (أ s.th.); to equate, treat as equal (بين) — وبين two persons or things) IV to straighten, make or put straight (أ s.th.) V to be changed, be altered, be commuted, be modified, undergo modification, change or alteration VI to be in a state of equilibrium, be balanced; to be equal, be on a par; to offset one another, strike a balance VIII to straighten (up), tense; to draw o.s. up, sit straight, sit up; to be straight,

even, balanced; to be moderate, be temperate

عدل '*adl* straightness, straightforwardness; justice, impartiality; fairness, equitableness, probity, honesty, uprightness; equitable composition, just compromise; — (pl. عدول '*udūl*) just, equitable, fair, upright, honest; person of good reputation, person with an honorable record (*Isl. Law*); juristic adjunct assigned to a *cadi* (*Maḡr.*); عدلا '*adlan* equitably, fairly, justly | وزير العدل minister of justice

عدل '*adli* forensic, legal, judicial, juridical, juristic

عدل '*idl* equal, tantamount, corresponding; — (pl. أعدل '*ādāl*, عدول '*udūl*) either of the two balanced halves of a load carried by a beast of burden; sack, bag

عدل '*adil* equal, like, tantamount, corresponding; (with foll. genit.) equal (to s.o.), on a par (with s.o.); (*eg.*; pl. عدائل '*ādā'il*) brother-in-law (husband of one's sister)

عدول '*udūl* refraining, abstention, desistance (عن from), forgoing, renunciation, resignation, abandonment, relinquishment (عن of s.th.)

عدالة '*ādla* justice, fairness, impartiality; probity, integrity, honesty, equitableness; decency, proper conduct; honorable record (*Isl. Law*)

عدلية '*ādliya* justice, administration of justice, jurisprudence | وزير المدنية minister of justice

أعدل '*ādāl* more regular, more uniform; more balanced; juster, fairer, more equitable; more upright, more honest, more righteous

تعديل '*adīl* straightening, straightening out, settling, setting right; — (pl. -ād) change, alteration, commutation,

amendment, modification; settlement, adjustment, regulation; improvement; reshuffle (of the cabinet); modulation (el.) | تعديل وزاري (*wizārī*) cabinet reshuffle

معادلة *mu'ādala* assimilation, approximation, adjustment, equalization, leveling, balancing, equilibration; balance, equilibrium; equality; equivalence; evenness, proportion, proportionateness, proportionality; equation (*math.*)

تبادل *ta'ādul* balance, equilibrium; equality; equivalence; evenness, proportion, proportionateness, proportionality; draw, tie (in sports) | تبادل الاصوات tie vote, equal number of votes

اعتدال *'iṭidāl* straightness, erectness, tenseness; evenness, symmetry, proportion (e.g., of stature, of growth); moderateness, moderation, temperance, temperateness; equinox | سمت الاعتدال *samt al-i.* equinoctial colure (*astron.*)

اعتدالي *'iṭidālī* equinoctial

عادل *'ādil* just, fair, equitable; upright, honest, straightforward, righteous

معدل *mu'addal* average; average amount or sum | معدل السرعة *m. as-sur'a* average speed; بمعدل as an average, on the average

معادل *mu'ādil* equal, of equal status, having equal rights

متبادل *muta'ādil* balanced, neutral

معتدل *mu'tadil* straight, even, proportionate, symmetrical, harmonious; moderate, temperate; mild, clement (weather) | المنطقة المعتدلة (*minṣafa*) the Temperate Zone

عدم *'adima* a (*'uḍm, 'adam*) to be deprived, be devoid, be in want, be deficient (a of s.th.); to lack, not to have (a s.th.); to lose, miss (a, s.o., s.th.); — pass. *'uḍima* to be lacking, be missing, be absent, be nonexistent; to be lost, be

gone, have disappeared; to disappear, vanish IV to cause (s.o.) to miss or lack (a s.th.); to deprive (a s.o. of s.th.); to destroy, annihilate, wipe out (a, s.o., s.th.); to execute (s.o.); to be or become poor, be reduced to poverty, become impoverished VII = pass. I

عدم *'adam* non-being, nonexistence; nothing, nothingness, nihility; lack, want, absence; loss, privation; (with foll. genit.) non-, un-, in-, dis-; (pl. اعدام *a'dām*) nonentity, nullity, banality, trifle | عدم الاهتمام عدم الاختصاص noncompetency; عدم الوجود non-being, nonexistence

عدمي *'adamī* nihilist

عدمية *'adamīya* non-being, nonexistence; nihilism

عدم *'adīm* not having, lacking, wanting; deprived (of); devoid (of), without, -less, in-, un- (with foll. genit.) | عدم الحياة *'a. al-ḥayāh* inanimate, lifeless; عدم النظير *'a. al-ḥayāh* unequaled, incomparable, unique

اعدام *'dām* destruction, annihilation; execution | الحكم بالاعدام (*ḥukm*) death sentence

اعدامية *'dāmīya* headcloth without *'iqāl* (as a sign of mourning)

انعدام *in'idām* absence, lack, non-existence

عدم *'ādīm* pl. عوادم *'awḍīm* non-existent, lost; unrestorable, irreclaimable; waste- (in compounds); pl. waste, refuse, scraps | المياه العادمة *sewage*, sullage, waste water; عوادم الاطمان cotton waste; انبوية العوادم *unbūbat al-'a.* exhaust pipe (automobile)

معدم *ma'dūm* nonexistent, wanting, lacking, absent; missing; lost; gone, vanished

معدم *mu'dīm* poor, destitute; impoverished

عدن *'adn* Eden, Paradise; *'adan* Aden (city in southern Arabia)

معدن *ma'din* pl. معادن *ma'adin* mine; lode; metal; mineral; treasure-trove, bonanza (fig.); (place of) origin, source | علم المعادن *'ilm al-m.* mineralogy; امتحن معدنه to probe into s.o.'s very nature

معدن *ma'dan* (eg.; syr. *ma'din*) very good! bravo! well done!

معدني *ma'dini* metallic, mineral; المعدنية mineralogy | معدني ماء معدني mineral water

تعدين *ta'din* mining of metals and minerals; mining, mining industry

معدن *mu'addin* miner

عدنان *'adnan* legendary ancestor of the North Arabs

(عدو) *'ada u* (*'adu*) to run, speed, gallop, dash, race; to pass (أ, or عن s.o., s.th.), go past s.o. or s.th. (أ, or عن); to give up, abandon, leave (أ, or عن s.o., s.th.); to pass over, bypass, omit (s.o.), not to bother (ب s.o. with), exempt, except (ب s.o. from); to cross, overstep, exceed, transcend (أ s.th.), go beyond s.th. (أ); to exceed the proper bounds; to infect (الى s.o.); — *u* (عدو) *'adu*, *'udūw*, عداء *'ada*, عدوان *'udwān*, *'idwān* to engage in aggressive, hostile action, commit an aggression, a hostile act (عل against); to act unjustly (عل toward), wrong (عل s.o.); to assail, assault, attack, raid (عل s.o., s.th.); — *u* (عدو) *'adu* to handicap, hamper, impede, obstruct (عن s.o. in); to prevent, hinder (عن s.o. from) | عدا طوره (*taurahū*) to transcend one's bounds or limits; لا يعدو لا يعدو it is no more than...; لا يعدو ان يكون inevitably; ... لا يعدو ان يكون it is no more than..., it is only or merely... II to cause to cross, overstep, exceed or transcend; to ferry (s.o., over a river); (*gram.*) to make transitive (أ a verb); to give up, abandon, leave (أ, or عن s.o.,

s.th.); to cross (أ s.th., e.g., a river) III to treat as an enemy (s.o.), show enmity (s toward s.o.), be at war, feud (s with s.o.); to fall out (s with s.o.), contract the enmity (s of s.o.); to act hostilely (s toward s.o.); to counteract, disobey (أ, s.o., s.th.), act in opposition (أ, s to), contravene, infringe (أ s.th.) IV to infect (s s.o., من with a disease) V to cross, overstep (أ s.th.); to traverse (أ s.th.); to exceed, transcend, surpass (أ s.th.), go beyond s.th. (أ); to go beyond s.th. (أ) and turn one's attention to s.th. else (الى), not to be limited to s.th. (أ) but also to comprise (الى s.th. else), extend beyond s.th. (أ) to s.th. else (الى); to overtake, pass, outstrip, outdistance, leave behind (أ s.th.); to overcome, surmount (أ s.th., e.g., a crisis); to pass on, shift, spread (الى to); to transgress, infract, violate, break (أ s.th., e.g., laws); to engage in brutal, hostile action, commit aggression, a hostile act (عل against); to act unjustly (عل toward s.o.); to assail, assault, attack, raid (عل s.o., s.th.); to infringe, encroach, make inroads (عل upon) | تدى عليه بالضرب (*darb*) to come to blows with s.o., lay hands upon s.o. VI to harbor mutual enmity, be hostile to one another, be enemies VII to be infected (ب with a disease), catch an infection (من by, from) VIII to cross, overstep (أ s.th.); to exceed, transcend, surpass (أ s.th.), go beyond s.th. (أ); to act outrageously, brutally, unlawfully (عل against); to commit excesses (عل against); to engage in aggressive, brutal, hostile action (عل against), commit an aggression, a hostile act (عل against); to act unjustly (عل toward); to violate (عل a woman); to assail, assault, attack, raid (عل s.o., s.th.), infringe, encroach, make inroads (عل upon), make an attempt on s.o.'s (عل) life X to appeal for assistance (s

to s.o. على against); to stir up, rouse, incite (على s.o. against)

عدا 'adā, ما عدا or فبا عدا fi-mā 'adā (with foll. acc. or genit.) except, save, with the exception of, excepting...; فبا عدا ذلك besides

عدو 'adw running, run, race (also in sports)

عدوة 'udwa side, slope (of a valley), bank, embankment (of a river), shore

عدو 'adūw pl. أعداء 'a'dā, عدى 'īdan, 'udan, عادة 'udāh, أعاد 'a'ādīn, f. عدوة 'adūwa enemy | لعدو (لدي، الد) (ladūd, aladād?) foe, archenemy

عدوة 'adūwa fem. of عدو 'adūw

عدى 'adīy acting hostilely, aggressive

عداء 'adā enmity, hostility, antagonism, animosity; aggression

عدائى 'adā'i hostile, inimical, antagonistic, aggressive

عداء 'addā runner, racer

أعدى الأعداء: أعدى a. l-a'dā' the worst of enemies

عدوى 'adwā infection, contagion; — 'adwā hostile action

عداوة 'adāwa pl. -āt enmity, hostility, antagonism, animosity

عدواء 'udawā² hindrance, handicap, impediment; inconvenience, nuisance, discomfort | ذو عدواء rough, rugged, uneven; advorse, discomfiting, inconvenient; bad, poor (mount)

عدوان 'udwān, 'īdwān enmity, hostility, hostile action, aggression

عدوانى 'udwānī: سياسة عدوانية policy of aggression

عدوى ma'dan escape, way out, avoidance | لا معدى عنه (ma'dā) inevitable, unavoidable, inescapable

معدية ma'diya pl. معاد ma'ādīn ferry, ferryboat

تعدية ta'diya ferrying, ferry service; conversion into the transitive form (gram.)

تعد ta'addīn crossing, overstepping, exceeding, transcending; overtaking, passing (e.g., of an automobile); — (pl. تعديات ta'addiyāt) infraction, violation, breach (e.g., of laws), transgression, encroachment, inroad (على on), infringement of the law; offense against law, tort, delict (Isl. Law); attack, assault; aggression

اعتداء 'ītidā' pl. -āt attack, assault, raid, inroad (على on), attempt (على on s.o.'s life), criminal attack (على on); outrage (على upon); aggression (على against; esp. pol.) | معاهدة (اتفاق) عدم الاعتداء mu'āhadat (itti'āq) 'adam al-'ī. pact of nonaggression

عاد 'ādīn pl. عواد 'awādīn aggressive, attacking, assailing, raiding; (pl. عداة 'udāh) enemy | عوادى الوحوش beasts of prey, predatory animals

عادية 'ādīya pl. -āt, عواد 'awādīn wrong, offense, misdeed, outrage; adversity, misfortune, reverse; obstacle, impediment, obstruction; pl. vicissitudes | عادت عليهم عواد (adat) fate dealt them heavy blows, they fell on evil days

معاد mu'ādīn hostile, inimical, antagonistic

معد mu'dīn contagious, infectious | امراض معدية contagious diseases

معدت muta'addīn transitive (gram.); aggressor, assailant

معدت mu'tadīn pl. -ūn assailant, assassin; aggressor (pol.)

عذب 'aḏuba u (عذوبة 'uḏūba) to be sweet, pleasant, agreeable; — 'aḏaba i to

hinder, handicap, impede, obstruct (* s.o.) II to afflict, pain, torment, try, agonize, torture, rack (* s.o.); to punish, chastise, castigate (* s.o.) V to be punished, suffer punishment; to feel pain, suffer; to torment o.s., be in agony, be harassed X to find (* s.th.) sweet, pleasant, or agreeable; to think (* s.th.) beautiful, nice

عذب *'aḏb* pl. عذاب *'iḏāb* sweet; pleasant, agreeable | عذبة مياه *'aḏba* fresh water; عذب الحديث entertaining, amusing, companionable, personable

عذاب *'aḏāb* pl. -āt, عذبة *'aḏība* pain, torment, suffering, agony, torture; punishment, chastisement, castigation

عذوبة *'uḏūba* sweetness

عذب *'aḏab* sweeter, more pleasant, more agreeable

تعذيب *ta'ḏīb* affliction, tormenting, agonizing, torture, torturing; punishment, chastisement, castigation

عذر *'aḏara* i (*'uḏr*, معذرة *ma'ḏira*) to excuse, absolve from guilt (* s.o.), forgive (عن or في s.o. s.th.) | لم يعذرنى | he wouldn't let me give any excuses, he wouldn't take no for an answer, he kept insisting; — *'aḏara* i (*'aḏr*) to circumcise (* s.o.) IV = I; to have an excuse | اعذر من أنذر (*man anḏara*) he who warns is excused V to be difficult, impossible, impracticable, unfeasible (علل for) VIII to excuse o.s., apologize (عن or ل من or ل to s.o. for s.th.); to give or advance (ب s.th.) as an excuse (عن or من for), plead s.th. (ب) in defense of (عن or من) X to wish to be excused; to make an apology, excuse o.s., apologize

أبو عذر *'uḏr* pl. اعذار *'aḏār* excuse | *abū 'u.* (with foll. genit.) responsible for, answerable for; هو أبو عذر هذا التطور (*taḏawwur*) he is the originator of this development

عذرة *'uḏra* virginity, virginhood; name of an Arab tribe | أبو عذرة = أبو عذر see above

عذرى *'uḏrī* belonging to the tribe of *'uḏra* (see above)

العوى العذرى (*hawā*) platonic love

عذار *'iḏār* pl. عذر *'uḏur* cheek; fluff, first growth of beard (on the cheeks); cheekpiece (of a horse's harness) | خلع عذاره to throw off all restraint, drop all pretenses of shame; خالغ العذار unrestrained, wanton, uninhibited

عذارى *'aḏrā'* pl. عذارى *'aḏārā* virgin; العذراء *Virgo* (astron.); the Virgin Mary (*Chr.*) | فتاة عذراء (*fatāh*) maiden, virgin

معذرة *ma'ḏira* pl. معاذر *ma'ḏīr* excuse, forgiveness, pardon

معاذير *mi'ḏār* pl. معاذير *ma'ḏīr* excuse, plea

تعذر *ta'ḏḏur* difficulty, impossibility, impracticability, unfeasibility

اعتذار *'iḏār* apology, excuse, plea

مُعذَّر *ma'ḏūr* excused, justified, warranted; excusable

مُعذِّر *muḏḏir* difficult, impossible, impracticable, unfeasible

عذق *'iḏq* pl. اعذاق *'aḏāq* bunch, cluster (of dates, of grapes)

عذل *'aḏala* u (*'aḏl*) to blame, censure, reprove, rebuke, reproach (* s.o.) II = I

عذل *'aḏl* blame, censure, reproof, reproach

عذول *'aḏūl* stern censorer, rebuker, severe critic

عاذل *'aḏil* pl. عذال *'uḏḏāl*, f. عاذلة *'aḏīla* pl. عواذل *'awāḏīl* censorer, reprover, critic

عذى *'aḏīya* a and عذا *'aḏā* u and عذى (*and* عذو) to be healthy (country, city; due to its climate, air, etc.)

عر *'arra* u to be a shame, be a disgrace (أ, ه, ه for s.o., for s.th.); to bring shame or disgrace (أ, ه upon s.o., upon s.th.), disgrace, dishonor (أ, ه s.o., s.th.)

عرة *'arra* scabies, mange; dung; a disgraceful, shameful thing

عرر *'arar* scabies, mange

معرة *ma'arra* shame, disgrace, ignominy; stain, blemish, stigma

متر *mu'tarr* miserable, wretched; scoundrel, rogue

عرب II to Arabicize, make Arabic (أ, ه s.o., s.th.); to translate into Arabic (أ s.th.); to express, voice, state clearly, declare (عن s.th.); to give earnest money, give a handsel, make a down payment IV to Arabicize, make Arabic (أ, ه s.o., s.th.), give an Arabic form (أ to s.th.); to make plain or clear, state clearly, declare (عن or ه s.th.), express (unmistakably), utter, voice, proclaim, make known, manifest, give to understand (عن s.th., esp. a sentiment), give expression (عن to s.th., esp. to a sentiment); (*gram.*) to use desinential inflection, pronounce the *'rāb* V to assimilate o.s. to the Arabs, become an Arab, adopt the customs of the Arabs X = V

عرب *'arab* (coll.) pl. عرب *'urūb*, أعراب *a'rāb* Arabs; true Arabs, Arabs of the desert, Bedouins

عربي *'arabī* Arab, Arabic, Arabian; truly Arabic; an Arab; العربية the 'Arabiya, the language of the ancient Arabs; classical, or literary, Arabic

عربة *'araba* a swift river; (pl. -āt) carriage, vehicle, wagon, cart; (railroad) car, coach; araba, coach | عربة الاجرة *'a. al-ujra* cab, hack, hackney; عربة الاكل *'a. al-akl* dining car, diner; عربة رش *'a. rašš* water wagon, sprinkling wagon; عربة الركوب *'a. al-rukb* cab, hack, hackney; عربة الشحن *'a. al-šahn* wagon, lorry; freight car; عربة

مطعم (*ma'ām*) dining car, diner; عربة الاطفال *'a. an-naql* baby carriage; عربة النقل *'a. an-naql* wagon, lorry, van; freight car; عربة النوم *'a. an-naum* sleeping car, sleeper; عربة يد *'a. yad* handcart, pushcart; wheelbarrow

عربية *'arabiya* pl. -āt carriage, vehicle; araba, coach; see عربي

عربي *'arabī* pl. -iya coachman, cabman

عربخانة *'arabāna* car shed, coach house

عراب *'arrāb* godfather, sponsor

عراية *'arrāba* godmother, sponsor

أعرابي *a'rābī* pl. أعراب *a'rāb* an Arab of the desert, a Bedouin

عروية *'urūba* Arabism, Arabdom, the Arab idea, the Arab character

تعريب *ta'rib* Arabicizing, Arabization; translation into Arabic; incorporation (of loanwords) into Arabic

اعراب *'rāb* manifestation, declaration, proclamation, pronouncement, utterance; expression (عن of a sentiment); desinential inflection (*gram.*)

معرّب *mu'arrib* translator into Arabic

معرّب *mu'arrab* Arabicized; translated into Arabic

معرّب *mu'rāb* desinentially inflective (*gram.*)

مستعرب *mu'starrib* Arabist

عربد *'arbada* to be quarrelsome, be contentious, pick quarrels; to be noisy, boisterous, riotous, raise a din

عريدة *'arbada* quarrelsomeness, contentiousness; noise, din, uproar, riot

عربيد *'arbid* quarrelsome, contentious; noisy, boisterous, riotous

معرّب *mu'arbid* quarrelsome, contentious; noisy, boisterous, riotous

عربس *'arbasā* to upset, disturb, confuse (ه s.o.)

عرب *'arbara* to give earnest money, give a handsel, make a down payment (• to s.o.)

عربون *'urbūn*, *'arabūn* pl. عربين *'arābin²* handsel, earnest money, down payment; pledge, pawn, gage

عرج *'araja* u (عروج *'urūj*) to ascend, mount, rise; — *'arija* a (*'araj*) to be lame, walk lamely, limp, hobble II to turn (على to, toward); to stop, halt, stop over (على in, at); to turn (عن off s.th.), swerve (عن from); to lame, cripple, paralyze (• s.o.); to zigzag, make zigzag (• s.th.) IV to lame, cripple, paralyze (• s.o.) V to zigzag, follow a zigzag course VII to incline, lean, bend, curve; to be or become crooked, curved, bent, sinuous, winding

عرج *'araj* lameness

عرج *a'raj²*, f. عرجاء *'arjā²*, pl. عرج *'urj*, عرجان *'urjān* lame, limping; — jack (in a deck of cards)

مرج *ma'raj* pl. معارج *ma'arij²* place of ascent; (route of) ascent

مرج *mi'raj* pl. معارج *ma'arij²* ladder, stairs

معراج *mi'rāj* pl. معارج *ma'arij²* ladder, stairs; المعراج the midnight journey to the seven heavens (made by Mohammed on the 27th of Rajab, from Jerusalem) | ليلة المعراج *lailat al-m.* the night of Mohammed's ascension to the seven heavens

تعاريج *ta'arij²* (pl.) curves, curvatures, bends, turns, twists, windings, sinuositities; wavy lines, serpentine

ترج *ta'arruj* zigzag (course)

مترج *mula'arrij* winding, twisting, tortuous, sinuous; zigzag

منرج *mun'arrij* crooked, curved, bent, winding, twisting, tortuous, sinuous

منرج *mun'araj* pl. -āt bend, turn, curve, twist, angle (of roads, etc.)

عرزال *'irzāl* hut or shack of the rural warden (usually in a tree or on top of a roof)

عرس II (*nejd.*) to marry (ب • s.o. to) IV to arrange a wedding feast

عرس *'urs*, *'urus* pl. اعراس *a'rās*, عرسات *'urusāt* marriage; wedding, wedding feast

عرس *'irs* pl. اعراس *a'rās* husband; wife | ابن عرس *ibn 'irs* pl. بنات عرس *banāt 'irs* weasel (zool.)

عرسة *'irsa* weasel

عروس *'arūs* pl. عرس *'urus* bridegroom; f. (pl. عرائس *'arā'is²*) bride; doll; العروسان *al-'arūsān* bride and groom, the newlyweds | عرائس النيل *a. an-nīl* lotus

عروسة *'arūsa* pl. عرائس *'arā'is²* bride; doll, baby doll | عروسة البرقع *a. al-burqu'* metal tubes ornamenting the veil of Muslim women

عريس *'aris* bridegroom

عريس *'irris* lair of a lion, lion's den

عرش *'arāša* i u to erect a trellis (• for grapevines), train on a trellis or espalier, to trellis, to espalier (• vines) II to roof over (• s.th.)

عرش *'arš* pl. عروش *'urūš*, اعراش *a'rāš* throne; tribe (*mağr.*)

عرش *'arīš* pl. عرش *'urūš*, عرائش *'arā'is²* arbor, bower; hut made of twigs; booth, shack, shanty; trellis (for grapevines); shaft, carriage pole

العرش El Ariah (town in N Egypt, on Mediterranean)

تعاريشة *ta'arīša* pl. تعاريش *ta'ariš²* trellis, lattice-work; arbor, bower

عرص *'arīša* a (*'arāš*) to be lively, gay, merry

عرصة *'arša* pl. اعراض *a'rāš* vacant lot; courtyard, court of a house

معرص *mu'arraš* pimp, procurer; cuckold

¹عرض *'aruḍa* u to be or become wide, broad, to widen, broaden; — *'araḍa* i (*'arḍ*) to become visible, appear (J to s.o.); to get in s.o.'s (J) way; to happen (J to s.o.), befall (J s.o.); to occur (J to s.o.), come to s.o.'s (J) mind; to turn (J to s.o., to s.th.); to take care (J of), concern o.s. (J with), turn one's attention, put one's mind, apply o.s., attend (J to), go in (J for), go into s.th. (J), enter, embark (J upon), take up, treat (J s.th.), deal (J with); to show, demonstrate, present, set forth, display, exhibit, lay open, submit, turn in (على s.th. to s.o.), lay, put (على s.th. before s.o.); to show (e.g., a film), stage (e.g., a play); to offer, suggest, propose (على s.th. to s.o.); to subject (على s.th. to a critical examination, and the like); to inspect (s.th.); to review (s.th.), pass in review (s.th., also before one's mental eye); pass. *'urūḍa* to be or go mad, insane | عرض له عارض an obstacle arose in his path; عرض له خاطر a thought occurred to him, he had an idea II to make wide or broad, widen, broaden, extend (s.th.); to expose (J s., s.o., s.th. to s.th., esp. to risk; ل s.th. to the sun); to intimate, insinuate (J or ب s.th.), allude (J or ب to), hint (J or ب at) | عرضه للثور to hold s.th. against the light III to offer resistance (s., s. to s.o., to s.th.), resist (s., s. s.o., s.th.), work against s.o. or s.th. (s., s.); to contradict, oppose (s., s. s.o., s.th.), raise objections, protest, remonstrate (s., s. against s.o., against s.th.); to be against s.o. or s.th. (s., s.); to avoid, shun (s., s. s.o., s.th.); to compare (ب s.th. with) IV to turn away, avert o.s. (عن from), avoid, shun (عن s.o., s.th.), shirk (عن s.th.), give up, abandon, relinquish, discard, renounce, disclaim (عن s.th.); not to mention (عن s.th.); to turn away from s.th. and to s.th. else V to resist, oppose

(J s.o., s.th.), stand up (J against), raise objections, object (J to); to face (J s.th., e.g., a problem); to interfere (J with), meddle (J in); to put one's mind, turn one's attention (J to), go into s.th. (J, e.g., a topic); to undertake (J s.th.), embark (J upon s.th.); to expose o.s., be exposed, be subjected (J to s.th.); to run the risk (J of), risk (J doing or being s.th.); to dare, venture, risk (J s.th.) VI to oppose one another; to be contradictory, conflict, be incompatible (مع with) VIII to betake o.s., go, present o.s. (s. to s.o.); to raise an objection, make objections, object (على to), veto (على s.th.), remonstrate, protest (على against); to resist, oppose (على s.o., s.th.); to stand up (J or s., s. against s.o., against s.th.), stand in, or obstruct, the way of s.o. or s.th. (J or s., s.); to hinder impede, obstruct (J s.o.); to happen (s. to s.o.), befall (s. s.o.) | اعترض سبيله to block s.o.'s way X to ask to be shown (s. s.o., s.th.); to pass in review (s.th., esp. in one's imagination, before one's mental eye), call up, conjure up, call to one's mind, picture to o.s., visualize (s.th.); to weigh, consider, examine (s.th.); to inspect, review (s.th.); to expound, set forth (s.th.); to proceed ruthlessly; to massacre without much ado (مع the enemy)

عرض *'arḍ* pl. عرض *'urūḍ* breadth; width; presentation, demonstration, staging, show(ing), performance; display, exposition, exhibition; submission, filing (e.g., of an application); proposition, proposal, offer, tender; parade; review (mil.); merchandise, goods | بالعرض العرض والطلب across, crosswise, in breadth; العرض والطلب (talab) supply and demand; عرض الازياء 'a. al-azyā' fashion show; عرض حال 'a. ḥāl or عرضات pl. عرضات *'arḍuḥālāt* application, petition, memorial; خط (درجة) العرض *ḥaḥ' (daraḥat) al-'a.* degree

of latitude; العرض شباك *kubbāk al-'a*. show window; العرض يوم *yaum al-'a*. the Day of Judgment, Doomsday

عرضي *'arḍī* cross- (in compounds), transverse, horizontal | خط عرضي (*kaḥḥ*) latitudinal degree, geographical latitude

عرض *'irḍ* pl. اعراض *a'rāḍ* honor, good repute; dignity | انا في عرضك I rely on your generosity, have mercy upon me!

في عرض البحر | عرض البحر *'urḍ* side; middle ('u. *il-baḥr*) at sea, on the high seas; (ضرب) به عرض الخاطئ scorn, disdain, despise, reject s.th.; to ruin, thwart, foil s.th.; to throw s.th. overboard, jettison s.th.; نظر اليه عن عرض *'an 'urḍin* he looked askance at him, he gave him a slanting glance (contemptuously); في عرض الناس amid the crowd of people; هو من عرض الناس he belongs to the common people

عرضاني *'arḍānī* transversal, transverse, latitudinal; measured crosswise

عرض *'araḍ* pl. اعراض *a'rāḍ* accident (*philos.*); contingent, nonessential characteristic; s.th. nonessential, a contingent, s.th. accidental; symptom, manifestation of disease; عرضا *'araḍan* بالعرض, by chance

عرضي *'araḍī* accidental (*philos.*), non-essential, unessential; incidental, accidental, contingent, fortuitous, casual; عرضيات *'araḍīyāt* unessential incidents, unessentials; عرضية | خطيئة عرضية venial sin (*Chr.*)

عرضة *'urḍa* target; (object of) intention, intent, design; object (of); exposed, subject(ed), liable (to s.th.); (with foll. genit.) suitable for, fitting for, appropriate for

عرض *'arūḍ* prosody; (pl. اعراض *a'arūḍ*) last foot of the first hemistich | علم العروض *'ilm al-'a*. metrics, prosody

عرضي *'arūḍī* prosodic(al), metrical

عرضي *'arīḍ* pl. اعراض *'irāḍ* broad, wide; extensive, vast

عرضة *'arīḍa* pl. عرائض *'arā'ir* petition, application, memorial

معرض *ma'rīḍ* pl. معارض *ma'arīḍ* place where s.th. is exhibited or displayed; showroom, stage; exposition, exhibition; show; fair (*com.*); (with foll. genit.) time, occasion for s.th. | في معرض | (with foll. genit.) in the form of ..., in ... manner; on the occasion of, at the occurrence or appearance of; ... لسا الآن في معرض *(lasnā)* with foll. verbal noun: this is not the place for us to ...; لسا في معرض لسا في معرض let us not speak of ... now, this is not the place to speak of ...; معرض الازياء *m. al-azyā'* fashion show; معرض الصحف *m. as-ṣuḥuf* press review

معرض *mi'raḍ* wedding gown

معرض *mi'rāḍ*: قال في معارض كلامه (*m. kalāmihī*) to mention casually, say among other things

تعريض *ta'rīḍ* intimation, allusion, hint, indication

معارضة *mu'arāḍa* opposition (*esp. pol.*); resistance, contradiction, remonstrance, objection, exception, protest; ○ resistance (*el.*)

اعراض *'arāḍ* shunning, avoidance, evasion; reluctantly | اعراض | reluctantly

تعارض *ta'arūḍ* conflict, clash, antagonism, contradiction, contrariety

اعتراض *'i'arḍ* pl. -āt resistance, opposition, objection, exception, counter-argument, counterassertion, counterblast, riposte, rebuttal, rejoinder, expostulation, remonstrance, protest; (right of) veto (*Isl. Law*) | حق الاعتراض *ḥaqq al-'i'*. (right of) veto (*pol.*)

استعراض *isti'rāḍ* examination, survey; parade, review; revue, musical show

استعراضى *isti'rāḡī* revue-, show- (in compounds), revue-like | فرقة استعراضية (*firqa*) show troupe; revue troupe; فيلم استعراضى film musical

عارض *'āriḡ* pl. -ūn exhibitor (e.g. at a fair); demonstrator; — (pl. عوارض *'awāriḡ*²) obstacle, impediment, obstruction; temporary disturbance, anomalous condition (physically); attack, fit, spell; s.th. accidental, s.th. nonessential, an accident; side of the face; — المارضان the cheeks | خفيف المارضين *ḡ. al-'āriḡain* having a sparse beard; في عارض الطريق في the middle of the road

عارضة *'āriḡa* pl. -āt woman demonstrator, woman exhibitor; — (pl. عوارض *'awāriḡ*²) side of the face; doorpost, jamb; cross-beam, transom; joist, girder; purlin; ○ anode (*el.*) | قوة المعارضة *qūwat al-'ā.* eloquence; عارضة الازياء mannequin

عارضى *'āriḡī* accidental, casual, occasional

معرض *ma'rūḡ* pl. معارض *ma'āriḡ*² exposition, report; memorial, petition, application; — pl. -āt propositions, proposals, offers, tenders; exhibits, exhibited articles

معارض *mu'āriḡ* adversary, opponent, antagonist, opposer; contradicter

معترض *mu'tariḡ* running or lying across, transversal, transverse; adversary, opponent, antagonist, opposer; contradicter; resistance (*el.*) | جملة معترضة (*jumla*) parenthetical clause, parenthesis

² عرصى *'urḡī* (from Turk. *ordu*) military encampment, army camp

عرف *'araḡa* عرّفان *'irfān* معرفة *ma'rifa* عرف to know (أ, ه, s.o., s.th.); to recognize, perceive (أ, ه, s.o., s.th.); to be cognizant, be aware (أ of s.th.), be acquainted (أ with s.th.); to discover, experi-

ence, find out (أ s.th.); to recognize, acknowledge (ب s.th., أ s.th. as being right; أ, ه s.th. as); to concede, acknowledge (ل أ s.th. to s.o.), allow (ل أ s.th. in s.o.); to approve (أ of); to distinguish, differentiate (من أ, ه, s.o., s.th. from); pass. 'urifa to be known (ب as, by the name of) | عرف حق المعرفة (*ḡaḡa l-m.*) to know for sure, be sure (of), be positive (about); عرفت له الجميل she was grateful to him, she appreciated his service, she gratefully acknowledged his service II to announce (أ, ه to s.o. s.th.), inform, advise, apprise (أ, ه s.o. of), acquaint (أ, ه s.o. with s.th.); to introduce (الى or ب ه s.o. to s.o. else), have (أ s.o.) meet (الى or ب s.o. else), present (ب ه s.o. to s.o. else); to define (أ s.th.); to determine, specify, characterize, explain (أ s.th.); (*gram.*) to make definite (أ a noun); (*Chr.*) to confess (ه a penitent), hear the confession (ه of s.o.) V to become acquainted (ب or الى, also على with s.o.), meet (ب or الى s.o.), make the acquaintance of s.o. (ب or الى); to make o.s. known, disclose one's identity, reveal o.s. (الى to s.o.); to acquaint o.s., familiarize o.s. (على or الى with), get to know (على or الى s.th.); to sound, explore (أ s.th.); to trace, discover, uncover (أ s.th.); (*gram.*) to be or become definite (noun) VI to become acquainted with one another, become mutually acquainted, get to know each other; to become acquainted (ب with); to come to know (أ s.th.), learn (أ about) VIII to confess, admit, acknowledge, own, avow (أ s.th.); to recognize (ب s.o., s.th.), grant recognition (ب to s.o., to s.th.); to concede, acknowledge (ل ب s.th. to s.o.); to make a confession, to confess (*Chr.*) | اعترف بالجميل to be grateful X to discern, recognize (أ s.th.)

عرف *'arf* fragrance, perfume, scent, aroma

عرف *urf* beneficence, kindness; custom, usage, practice, convention, tradition, habit; legal practice; custom, customary law (*jur.*); (pl. اعراف *a'rāf*) crest, comb (of a rooster); mane (of a horse) | في عرفه as was his wont, according to his habit; in his opinion; العرف السياسي (*siyāsi*) protocol

عرفي *urfi* traditional, conventional, usual, common, customary, habitual; pertaining to secular legal practice (as opposed to *šar'i*); private, unofficial (as opposed to *rašmi*) | الحكم العرفي (*ḥukm*) martial law; الاحكام العرفية: محكمة عرفية (*maḥkama*) court-martial

عرف *arīf* pl. عرفاء *uraḥā'* knowing (ب s.th.), cognizant, aware (ب of s.th.); expert, authority, specialist; teaching assistant, monitor (an older pupil assisting the teacher of a Koran school); sergeant (*Ir.*); corporal (*U.A.R.*); رئيس: العرفاء a military rank, approx.: master sergeant (*Ir., Syr.*); عرف *arīf* approx.: corporal (*Ir.*); (pl. عرفان *'irfān*) teacher, esp. a teacher and precursor of congregational singing (*Copt.-Chr.*)

عراف *'arrāf* diviner, fortuneteller

عرافة *'arrāfa* pl. -āt (woman) fortuneteller

عرافة *'irāfa* fortuneteller's trade; fortunetelling, divination

عرفات *'araḥāt* Arafat, name of a mountain and adjacent plain, located four hours' distance east of Mecca, where the Mecca pilgrims spend the 9th day of Zu'l-hijja

عرفان *'irfān* cognition, knowledge, perception; recognition, acknowledgment | عرفان عرفان gratitude, thankfulness; عرفان الفضل *'i. al-ḥaq* do.

اعرف *a'raf* knowing better (ب s.th.), more cognizant, more knowledgeable (ب of), better acquainted, more con-

versant (ب with), more expert, more versed (ب in); a better connoisseur (ب of); (f. عرفاء *'arḥā'*) having a crest or mane, crested, maned

معرفة *ma'rifa* pl. معارف *ma'ārif* knowledge, learning, lore, information, skill, know-how; cognition, intellection, perception, experience, realization; gnosis; acquaintance, cognizance, conversance, versedness; an acquainted person, an acquaintance, a friend; (*gram.*) definite noun; pl. المعارف cultural affairs, education | بمعرفة by, through (after the passive); وزيرا المعارف العمومية (*umūmiya*) minister of education; لم يكن معرفة في قومه (*qaumihi*) he was unknown among his people

معارف *ma'ārif* face, countenance, features

تعريف *ta'rīf* pl. -āt, تعاريف *ta'ārif* announcement, notification, communication, information; instruction, direction: (social) introduction; definition, determination, identification, specification, characterization; a rendering definite (*gram.*) | أداة التعريف *adāt at-t.* (*gram.*) the definite article; بطاقة التعريف identity card

تعريف *ta'rifa* notification, information, apprising; — (pl. -āt, تعاريف *ta'ārif*) tariff; price list

تعرف *ta'arruf* acquaintance (ب or ال with); exploration, study; cognition, knowledge, perception, realization

اعتراف *'tirāf* recognition, acceptance; acknowledgment, avowal, admission, confession; (*Chr.*) confession | اعترافا ب in recognition of; الاعتراف بالجميل (*bi-l-jamil*) gratitude, thankfulness; ابو الاعتراف *abū l-i't.* father-confessor, confessor (*Chr.*); سر الاعتراف *sirr al-i't.* sacrament of penance (*Chr.*); معلم الاعتراف *mu'allim*

al-'i. father-confessor, confessor (*Chr.*); من الاعتراف ان it must be admitted that..., admittedly...

عارف *'ārif* acquainted, conversant, familiar (ب with); connoisseur, expert; master (*tun.*)

عارفة *'ārija* (*syr.*) sage, wise man (of a village or tribe)

معروف *ma'rūf* known, well-known; universally accepted, generally recognized; conventional; that which is good, beneficial, or fitting, good, benefit; fairness, equity, equitableness; kindness, friendliness, amicability; beneficence; favor rendered, courtesy, mark of friendship; active voice (*gram.*) | بالمعروف or بمعروف in (all) fairness; with appropriate courtesy, in a friendly manner, amicably; بالمعروف ناكر ungrateful; ان المعروف ان (well-) known that..., as is well-known...; it is commonly held that..., it is generally understood that...

متعارف *muta'āraf* or عليه متعارف common, usual, customary; commonplace, trivial, trite, hackneyed, banal

معترف *mu'tarif* confessor (in the hierarchy of saints; *Chr.*)

بمعترف *mu'taraf bihi* recognized, accepted, admitted, granted, approved-of, licensed, authorized

عرق *'ariqa* a (*'araq*) to sweat, perspire II to make or let (ه s.o.) sweat, promote perspiration; to add water (ا to a drink), dilute (ه a drink); to take root, strike roots; to be deeply rooted; to vein, marble (ا s.th.) IV to take root, strike roots V = IV

عرق *'irq* pl. عروق *'urūq* root; stem (of a plant, of a leaf); vein (*bot., anal.*); hereditary disposition; race, stock, descent | عرق الذهب *'i. aq-ḡaḡab* ipecac, ipecacuanha (*bot.*); عرق سوس *'i. sūs* licorice

root; عرق النسا *'i. an-nasā* sciatica (*med.*); عرق طيب *fib al-'i*. noble descent; طيب العرق *ḡayyib al-'i*. of noble descent, high born; عرق دساس (*dassās*) blood will tell, what is bred in the bone will come out in the flesh; بعرق فيه ضرب to have a share in s.th., participate in s.th.

عرق *'araq* sweat, perspiration; arrack, a strong colorless liquor made of raisins, milky white when diluted with water (*esp. syr.*; = *eg. zabib*) | عرق القرية *'a. al-ḡirba* pains, toil, exertion; عرق زحلوي (*zahīlāwī*) a well-known brand of arrack made in Zahlé (Lebanon)

عرق *'araqa* transom between two layers of stone or brick

عرقية *'araqiya* (*eg.*) white cotton skullcap (often worn under the tarboosh)

عراقة *'arāqa* deep-rootedness; ancient ancestral line, old family | عراقة في النسب (*nasab*) noble descent

عراقية *'arrāqiya* (*eg.*) white cotton skullcap (often worn under the tarboosh)

عريق *'ariq* deep-rooted | عريق في القدم (*qidam*) ancient; centuried, centuries-old; من عائلة عريقة from an old, respectable family; عريق النسب *'a. an-nasab* of noble descent, highborn

العراق *al-'irāq* Iraq; العراقان *al-'irāqān* Basra and Kufa

عراقي *'irāqī* Iraqi, Iraqian; (pl. -ūn) an Iraqi

أعرق *a'raqa* more deep-rooted

معروق *ma'rūq* gaunt, emaciated, lean (face, hand, etc.)

معرق *mu'arriq* sudorific, promoting perspiration

معرق *mu'arraq* veined; *mu'riq* firmly rooted | معرق في القدم (*mu'riq, qidam*) very old, ancient, centuried, centuries-old

عرب *arqaba* to hamstring (♣ an animal)

عقوب *'urqūb* pl. عراقيب *'arāqīb²* Achilles' tendon; hamstring; *'urqūb* name of a famed liar | أكذب من عقوب a greater liar than 'Urqūb

عرقوب *'urqūbi* false, deceitful (promise)

عقل *'arqala* to render difficult, complicate, handicap, hinder, hamper, encumber, impede, obstruct, delay (♣, ♣ s.o., s.th.), throw obstacles in the way of s.o. or s.th. (♣, ♣); (*tun.*) to seize, confiscate, impound (♣ s.th.) II *ta'arqala* to be aggravated, rendered difficult, be or become complicated, be hindered, hampered, encumbered, impeded, obstructed, handicapped, delayed

عرقلة *'arqala* impeding, hindering, encumbering; — (pl. عراقيل *'arāqil²*) encumbrance, impediment, hindrance; obstacle, difficulty, handicap

عرك *'araka u* ('*ark*) to rub (♣ s.th.); to turn, adjust (♣ the knobs of a radio, and the like); to play havoc (♣ with), damage severely (♣ s.th.); — *'arika a* to be strong in battle, be a tough fighter III to fight, struggle, contend (♣ with s.o.) VI to engage in a fight, fight one another VIII = VI

عرك *'ark* experience (gained through suffering)

عركة *'arka* fight, struggle, battle, combat

عريكة *'arika* disposition, frame of mind, temper, nature

معركة *ma'raka, ma'ruka* pl. معارك *ma'ārik²* battlefield; battle

عراك *'irāk* struggle, fight, strife, battle, combat

معاركة *mu'araka* struggle, fight, strife, battle, combat

معترك *mu'tarak* fighting ground, battle ground

عرم II to heap up, pile up, stack (♣ s.th.) VIII to be vicious; to be stubborn, obstinate, headstrong

عرم *'arim* vicious; strong, violent, vehement, powerful, terrific; dam, dike |

عرم جيش (*jaiš*) numerous, huge army

عرام *'urām* viciousness (of character); violence, vehemence | سيل عرام (*sail*) huge quantity, tremendous flood

عرمة *'urma* pl. عرم *'uram* heap, pile, bulk, mass, large amount, multitude

عرمة *'arama* pl. عرم *'aram* heap, pile, bulk, mass, large amount, multitude

عارم *'ārim* vicious; tempestuous, violent, vehement, strong; tremendous, enormous, huge

عرمرم *'aramram* strong, violent, vehement | جيش عرمرم (*jaiš*) a numerous, huge army

عرين *'arīn* pl. عرن *'urun* thicket; lair of a lion, lion's den

عرينة *'arīna* pl. عرائن *'arā'in²* lair of a wild animal

عزنين *'irnin* pl. عرائين *'arānin²* upper part of the nose, bridge of the nose

عرناس | عرائيس *'arānis²* distaff | عرناس ذرة *'i. ḡura* cornob (*sy.*)

عرا (*aru*) and VIII to befall, grip, seize, strike, afflict (♣ s.o.), come, descend (♣ upon s.o.), happen (♣ to s.o.); to take possession (♣ of s.o.)

عروة *'urwa* pl. عرى *'uran* buttonhole; loop, noose, coil; ear, handle (of a jug, and the like); tie, bond, e.g., عرى الصداقة *'u. ṣ-ṣadāqa* bonds of friendship; support, prop, stay | العروة الوثقى (*wuṣṣqā*) the firm, reliable grip or hold, the firm tie

عري *'ariya a* ('*urya*, عرية *'urya*) to be naked, nude; to be free, be bare (عن of) | عرى عن ثيابه (من or) to take off one's clothes, strip (naked), undress, have no clothes

on; reinforce, fortify, solidify, consolidate s.th., make s.th. strong, powerful, mighty IV to make strong, strengthen, fortify, reinforce, invigorate, harden, steel (أ, أ s.o., s.th.); to love (أ, أ s.o., s.th.); to honor (أ, أ s.o., s.th.); to esteem, value, prize (أ, أ s.o., s.th.); to make dear, endear (أ, أ s.o., s.th.) V to be or become strong, powerful, mighty, forceful, strengthened, fortified, reinforced, invigorated, hardened, solidified, consolidated; to be proud, boast (ب of), pride o.s., glory, exult (ب in) VIII to feel strong or powerful (ب due to, because of); to be proud, boast (ب of), pride o.s., glory, exult (ب in); to arrogate to o.s. (ب s.th.) X to overwhelm, overcome (على s.o.); to become powerful, mighty, respected, honored, be exalted; to make or hold dear, value highly, esteem (أ s.o.)

عري 'ury nakedness, nudity; unsaddled (horse)

عربية 'urya nakedness, nudity

عراء 'arā' nakedness, nudity; bareness; open space, open country | في العراء in the open air, under the open sky, outside, outdoors; مسرح في العراء (masrah) open-air theater

عريان 'uryān pl. عرايا 'arāyā naked, nude, undressed, bare | ملط عريان (malṭ) stark-naked (eg.)

○ عريانية 'uryāniya nudism

العاري al-ma'ārī the uncovered parts of the body (hands, feet, face)

عار 'ārīn pl. عارة 'ardh naked, nude, undressed, bare; free, devoid, destitute, bare, deprived, stripped, denuded (من or عن of s.th.); blank, bare (e.g., a room), stark (e.g., a narrative) | عارى عارياً barefoot(ed), unshod

عز 'azza عزاة 'izza, عزاة 'azza to be or become strong, powerful, respected; to be or become rare, scarce, be scarcely to be found; to be or become dear, cherished, precious (على to s.o.); عز عليه أن he is sorry that...; to be hard, difficult (على for s.o.); to hurt, pain (على s.o.), be painful (على for s.o.), be hard (على on s.o.) II to make strong, strengthen, reinforce, fortify, corroborate, confirm, solidify, invigorate, harden, advance, support (أ, أ s.o., s.th.); to consolidate (أ s.th.); to honor (أ s.o.); to raise in esteem, elevate, exalt (أ s.o.); to make dear, endear (أ s.o.) | عزز جانبه to strengthen,

reinforce, fortify, solidify, consolidate s.th., make s.th. strong, powerful, mighty IV to make strong, strengthen, fortify, reinforce, invigorate, harden, steel (أ, أ s.o., s.th.); to love (أ, أ s.o., s.th.); to honor (أ, أ s.o., s.th.); to esteem, value, prize (أ, أ s.o., s.th.); to make dear, endear (أ, أ s.o., s.th.) V to be or become strong, powerful, mighty, forceful, strengthened, fortified, reinforced, invigorated, hardened, solidified, consolidated; to be proud, boast (ب of), pride o.s., glory, exult (ب in) VIII to feel strong or powerful (ب due to, because of); to be proud, boast (ب of), pride o.s., glory, exult (ب in); to arrogate to o.s. (ب s.th.) X to overwhelm, overcome (على s.o.); to become powerful, mighty, respected, honored, be exalted; to make or hold dear, value highly, esteem (أ s.o.)

عز 'izz might, power, standing, weight; strength, force; honor, glory, high rank, fame, celebrity, renown | عزها Her Highness (title); في عز شبابه (šabdbihā) in the prime of his youth

عزة 'izza might, power, standing, weight; strength, force; honor, glory, high rank, fame, celebrity, renown; pride | عزة الجانب power, might; العزة القومية (qaumiya) national pride; عزة النفس 'an-nafs sense of honor, self-respect, self-esteem; عز صاحب العزة title of a bey

عززة 'azīz pl. اعزاء 'azīzā* اعزة 'izza mighty, powerful, respected, distinguished, notable; strong; noble, esteemed, venerable, august; honorable; rare, scarce, scarcely to be found; difficult, hard (على for); precious, costly, valuable; dear, beloved (على to), cherished, valued (على by); friend; ruler, overlord | عززي my dear! (esp. as a salutation in letters); عزز الجانب mighty, powerful, strong

عز *a'azz*² mightier, more powerful; stronger; dearer, more beloved; العزى *al-'uzzā* a goddess of the pagan Arabs

معزة *ma'azza* esteem, regard, affection, love

تعزير *ta'zīr* pl. -āt strengthening, consolidation, support, backing

عزاز *i'zāz* strengthening, fortification, reinforcement, consolidation; love, affection, esteem, regard

اعتزاز *i'tizāz* pride (ب in)

معتز *mu'tazz* proud; mighty, powerful

عزب *'azāba* ; *u* عزوب *'uzūb*) to be far, be distant (عن from); to slip, escape (عن s.o.'s mind) | عزب عن الأذهان | to be forgotten, sink into oblivion; -- 'azāba *u* (عزبة *'uzba*, عزوبة *'uzūba*) to be single, unmarried

عزب *'azab* pl. عزاب *'uzzāb*, اعزاب *a'zāb* celibate, single, unmarried; bachelor

عزبة *'izba* pl. عزب *'izab* (eg.) country estate, farm; rural settlement

عزبة *'uzba* celibacy; bachelorhood

عزوبة *'uzūba* celibacy; bachelorhood

اعزب *a'zab*² celibate, single, unmarried; bachelor

معزب *mu'azzab* sheik, emir (Najd)

عزر *'azar* ; (*'azr*) to censure, rebuke, reprove, reprimand (s.o.); to refuse to have anything to do with s.o.; -- 'azara ; to curb, restrain, subdue (s.o.'s pride, and the like) II to censure, rebuke, reprove, reprimand (s.o.); to refuse to have anything to do with s.o.

عزر *'azr* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

تعزير *ta'zīr* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand; chastisement, castigation

اعتزاز *i'tizār* self-discipline

عزرائيل *'izrā'il*² Azrael, the angel of death

عزف *'azafa* ; (*'azf*) to play (عل on a musical instrument, ♪ tunes); to play (ل to or for s.o.), make music (ل for s.o.); -- ; *u* (*'azf*, عزوف *'uzūf*) to turn away (عن from s.th.), become averse (عن to s.th.), avoid, shun (عن s.th.), abstain, refrain (ان from doing s.th.)

عزوف *'azūf* disinclined, averse (عن to s.th.)

معزف *mi'zaf* pl. معازف *ma'āzif*² stringed instrument; ○ piano

عازف *'āzif* player, (musical) performer

معزوفة *ma'zūfa* pl. -āt piece of music, performance, recital (on an instrument)

عزق *'azaqa* ; (*'azq*) to hoe, dig up, break up, loosen (الارض *al-arḍa* the soil)

معزقة *mi'zaqa* pl. معازق *ma'āziq*² hoe, mattock

عزل *'azala* ; (*'azl*) to remove, set aside, isolate, separate, segregate, detach, cut off (عن ه, s.o., s.th. from); to depose (s.o.), release, dismiss, discharge (s.o. عن منصبه *'an mansibihī* of his office) IV اعزل من منصبه *(mansibahū)* to give up one's position, resign VII to be or become isolated, cut off, separated, segregated, detached (عن from) VIII to keep away, stand aloof, leave, withdraw; to retire, seclude o.s., segregate, secede, detach o.s., dissociate o.s., separate o.s., isolate o.s. (عن or ه, s. from s.o., from s.th.), part (عن or ه, s. with s.o., with s.th.); to be or get deposed | اعزل الخدمة *(ḥidmata)* | اعزل العمل *('amala)* to retire from service, from work, go into retirement

عزل *'azl* removal, dissociation, detachment, setting aside, isolation (also, e.g., in case of contagious disease), cutting-off, segregation, separation; deposition, discharge, dismissal | حائل عزل الحرق *(ḥarg)*

fire wall; غير قابل للعزل irremovable, appointed for life tenure (judge)

عزل 'azal unarmedness, defenselessness

عزل 'uzul unarmed, defenseless

عزلة 'uzla retirement, seclusion, retreat, privacy; segregation, separation, detachedness; insulation, insularity, isolatedness; isolation; solitude | في عزلة عن secluded, segregated, cut off, detached, separated, insulated, isolated from

عزلة 'izla pl. عزل 'izal subdistrict of a *nāḥiya* (Yemen)

عزال 'izāl (eg.) furniture, household effects, movable goods, luggage

اعزل *a'zal*², f. عزلاء 'azlā², pl. عزل 'uzl unarmed, defenseless | السهاك الاعزل star α in the constellation Virgo, Spica Virginis (astron.)

معزل *ma'zil* pl. معازل *ma'āzil*² place of retirement, house of retreat; seclusion, segregation, isolation; isolation ward (in a hospital) | بمعزل عن separated, detached, apart, secluded, segregated, isolated from

انعزال *in'izāl* detachedness, seclusion, segregation, insularity, insulation; isolation

انعزالية *in'izālīya* isolationism

اعتزال *'itizāl* retirement, seclusion, retreat, privacy | *t. al-ḥidma* retirement from service

○ عازل 'āzil insulator (el.)

○ عازلة 'āzila pl. -āl, عوازل 'awāzil² insulator, nonconductor (el.)

معزول *ma'zūl* far, distant, remote (عن from); isolated, insulated

منعزل *mun'azil* isolated, single, solitary, sporadic

المعتزلة *al-mu'tazila* name of a theological school which introduced speculative dogmatism into Islam

معتزل *mu'tazal* pl. -āl (place of) solitude, (place of) retirement

عزم 'azama i ('azm, عزيمة 'azīma) to decide, resolve (عل on s.th.); to make up one's mind, determine, be determined, be resolved (عل to do s.th.), be bent (عل on s.th.); to adjure (عل s.o.); to invite (s.o. أن or عل to or to do s.th.) II to enchant, spellbind (عل s.o., s.th., by magic rites) VIII to decide, resolve (عل or ا on s.th.), make up one's mind, determine, be determined, be resolved (عل or ا on s.th.), be bent (عل or ا on s.th.)

عزم 'azm determination, firm will, firm intention, decision, resolution; energy

عزمة 'azma decision, resolution; strict order (ب to do s.th.)

عزوم 'azūm determined, resolved, resolute

عزومة 'uzūma invitation; banquet

عزيمة 'azīma determination, firm will, firm intention; (pl. عزائم 'azā'im²) resolution (عل to do s.th.), decision; incantation; spell

عازم 'āzim determined, resolved (عل to do s.th.)

معتزم *mu'tazim* determined, resolved (عل to do s.th.)

عزى *'azā u* ('azw) and عزى *'azā i* ('azy) to trace (back) (ل or ال s.th. to an origin), ascribe, attribute, impute, owe (ل or ال s.th. to s.o., to s.th.); to charge, incriminate (ل or ال with s.th. s.o. or s.th.), blame (ال with s.th. s.o. or s.th.), lay the blame (ال for s.th. on s.o., on s.th.); — عزي *'aziya a* (عزاء 'azā) and عزاء *'azā u* (عزاء 'azā) to take patience, console o.s. II to persuade (s.o.) to bear with equanimity (ق or عن s.th., the death of s.o. or the loss of s.th.), comfort, console (عن s.o. over),

give comfort, express one's sympathy, offer one's condolences (• to s.o.) V to take patience; to console o.s. (عن for) VII to console o.s. (ب with), find solace (ب in) VIII to trace (back) one's descent (ال to)

عزو *'azw* tracing back, ascription, attribution; imputation, accusation

عزوة *'izwa* حسن العزوة *ḥasan al-'i.* of good ancestry, of good stock

عزاء *'azā* composure, equanimity; comfort, consolation, solace; ceremony of mourning

تعزية *ta'ziya* pl. تعازي *ta'āzin* consolation, solace, comfort; condolence | رفع تعزيتَه to express one's sympathy, offer one's condolences; قدم التمازي (*qaddama*) do.

معز *mu'azzin* comforter, consoler, condoler

عس *'assa u* (*'ass*) to make the rounds by night, patrol by night

عسس *'asas* patrol (as a body of men)

عسة *'assa* المسة المصونة | العسة (*masūna*) (formerly:) the bodyguard of the Bey of Tunisia

عسيب *'asīb* tail bone (of the horse); (pl. عيب *'usub*) a palm branch stripped of its leaves

عسوب *ya'sūb* pl. يعاسيب *ya'āsīb* male bee, drone; notable, chief, leader

عوسج *'ausaj* boxthorn (*Lycium europaeum* L. and *Lycium arabicum* Schwf.; bot.)

عسجد *'asjad* gold

عسجدي *'asjadī* golden

ممسجد *mu'asjad* gilded

عسر *'asura u* (*'usur, 'usur*) and *'asira a* (*'asar*) to be difficult, hard, trying, adverse (عل for s.o.); — *'asara i u* (*'asr*) to press, urge (عل • s.o. to); to force, compel,

coerce (عل s.o. to) II to make difficult or hard (• s.th.); to act hostilely (عل toward s.o.); to oppress, distress (عل s.o.), bear down hard (عل on s.o.) III to treat (• s.o.) roughly or harshly IV to be in distress, be in a fix, in a predicament; to become impoverished, be reduced to poverty, be up against it, be in financial straits, live in straitened circumstances V to be difficult, hard, trying, adverse (عل for s.o.) VI = V; X = V; to find (• s.th.) difficult, hard, trying, or adverse

عسر *'usr, 'usur* difficulty, trying or distressful situation, predicament, plight, fix, pinch, press, straits, straitened circumstances, distress, poverty, destitution

عسر *'asir* hard, difficult; trying, distressing, adverse

عسرة *'usra* = عسر *'usr*

عسير *'asir* difficult, hard, harsh, rough; Asir (mountainous district in SW Arabia, between Hejaz and Yemen)

عسر *'asas* left-handed; harder, more difficult

عسرة *ma'sara* = عسر *'usr*

اعسار *'asār* poverty; financial straits, insolvency

عسرة *ta'asour* difficulty

عسور *ma'sūr* (living) in straitened circumstances

عسر *mu'sir* (living) in straitened circumstances; poor, impoverished

عسرة *muta'asir* hard, difficult, trying, distressing, adverse

عسس *'as'asa* to darken, grow dark

عسفا *'asafa i* (*'asf*) to act recklessly or thoughtlessly (ق in s.th.), do (ق s.th.) rashly; to treat unjustly, oppress, tyrannize (• s.o.) II to overburden, over-

task, overtax (s.o.) IV = II; V to do (s.th.) at random, haphazardly, dispose arbitrarily (ق of); to deviate, stray (عن from) VIII to do (s.th.) at random, haphazardly; to deviate, stray (عن from); to go astray; to force, compel, coerce (ب s.o. to)

عسف *'asf* injustice, oppression, tyranny

عسوف *'asūf* oppressor, despot, tyrant

عساف *'asāf* oppressor, despot, tyrant

تمسف *ta'asūf* arbitrariness; an arbitrary, liberal, inaccurate manner of using the language; aberration; deviation

تمسفن *ta'asūfī* arbitrary; despotic, tyrannical

اعتساف *'i'tisāf* straying, aberration, deviation; coercion, compulsion, force

عسقلان *'asqalān* Ashkelon (seaport in SW Palestine)

عسكار *'askar* pl. عساكر *'asākīr* army, host, troops | عساكر ضابطية (*dābiḥīya*) constabulary, police troops

عسكري *'askarī* military, army- (in compounds); pl. العسكريون the military; — (pl. عساكر *'asākīr*) soldier; private (*mil.*); policeman; pl. enlisted men, ranks

عسكارية *'askariya* military service; militarism; soldiership, soldiery, soldierliness

معسكر *mu'askar* pl. -āt military encampment, army camp; camp | معسكر الاعتقال concentration camp

عسل II to prepare or mix with honey (s.th.); to sweeten, make sweet or pleasant (s.th.)

عسل *'asal* pl. أعسال *a'sāl*, عسول *'usūl* honey | عسل سكر *'a. sukkar* molasses, treacle; عسل أسود *do.*; شهر العمل *šahr al-'a.* honeymoon

عسل *'asālī* honey-colored, amber, brownish

عسال *'asāl* gatherer of honey; bee-keeper, apiculturist

عسالة *'asāla* beehive

عسيلان *'aisalān* hyacinth (*bot.*)

عسالة مملعة *ma'sala* beehive

عسالة تميلة *ta'sila* (*eg.*) nap, doze

عسول ممول *ma'sūl* prepared with honey; honeyed, honeysweet

عسل معسل *mu'asāl*: دخان معسل (*duḡān*) a mild-tasting tobacco, due to its preparation with molasses, glycerine, fragrant oils or essences

عسلج *'usluj* pl. عسالج *'asālij* tender sprig, small twig, shoot

عسلج *'usūj* pl. عسليج *'asālij* tender sprig, small twig, shoot

¹ *'asā* with foll. ان *an* and subjunctive: it might be, it could be that..., possibly..., maybe..., perhaps... | ما عسى ان يكون what might be...?! ان افعل ما عسى ان يفنع هذا (*yan/a'u*) of what use could this possibly be? ماذا عساه | يقول what could he possibly say?

عسى *'asīy* appropriate, proper, fitting (with personal construction) | هو عسى ب (or ان) it befits him (them) to ... or that he (they) ..., it is proper for him (for them) to ... or that he (they) ...

² عاس *'āsin* dry, withered, wilted

عش II to build a nest, to nest; to take root, become established, settle in VIII to build a nest, to nest

عش *'uṣṣ* pl. أعشاش *'iṣṣāṣ*, أعشاش *a'ṣṣāṣ*, عشة *'iṣṣa* nest

عشة *'uṣṣa*, 'iṣṣa pl. عشش *'uṣṣāṣ*, 'iṣṣāṣ hut, shanty, shack, hovel; arbor, bower

عشب 'ašiba a, 'ašuba u to be grassy, grass-covered (ground) II do.

عشب 'ušb (coll.; n. un. ē) pl. أعشاب a'šāb (green) grass, herbage, plants; pasture

عشبة 'ušba plant, herb

عشبي 'ušbi herbaceous, herbal, vegetable, vegetal, plant- (in compounds) | عشبية مجموعة herbarium

عشبي 'ašib grassy, abundant in grass

عشابة 'ašāba luxuriant vegetation

معشبي mu'šib grassy, abundant in grass

عشروت 'aštarūt² Astarte

عشر 'ašara u to collect the tithe (• from s.o., • of s.th.) II = I; to divide into tenths III to be on intimate terms, associate (closely) (• with s.o.) VI to be on intimate terms, associate with one another, live together

عشر 'ušr pl. أعشار a'šār, عشور 'ušūr one tenth, tenth part; tithe | عشر معشار 'u. mi'šār one hundredth

عشرى 'ušri decimal (adj.)

أعشارى a'šārī decimal (adj.)

عشرة 'išra (intimate) association, intimacy, companionship, relations, (social) intercourse, company; conjugal community, community of husband and wife

عشرة 'ašara (f. عشر 'ašr) ten; العشر the first ten days of Muharram

عشر ثلاث عشرة 'ašara (f. ثلاث عشرة 'ašara) thirteen

عشرات 'ašarāt some tens, tens (of); decades; (with foll. genit.) dozens of..., scores of ...

عشار 'išār (eg.) with young, pregnant (animal)

عشار 'aššār collector of the tithe

عشير 'ašir pl. عشراء 'ušarā² companion, fellow, associate, friend, comrade

عشيرة 'ašira pl. عشائر 'ašā'ir² clan, kinsfolk, closest relatives; tribe; pl. العشائر (syr.) the Bedouins | حرس العشائر ḥaras al-'a. Bedouin police (responsible for surveillance of the nomads)

عشائري 'ašā'iri (syr.) Bedouin (adj.) | العرف العشائري ('urf) the customary law of the Bedouins

عشوراء 'āšūrā², عاشوراء 'ašūrā², يوم عاشوراء yaum 'ā., ليلة عاشوراء laīlat 'ā. Ashura, name of a voluntary fast day on the tenth day of Muharram; day of mourning sacred to the Shiites, the anniversary of Husain's martyrdom at Kerbela (10th of Muharram A. H. 60)

عشرون 'iṣrūn twenty

معشر ma'šar pl. معاشر ma'āšir² assemblage, community, company, society, group, troop; kinsfolk | يا معشر الشباب yā ma'šara š-šabāb oh ye young men!

معشار mi'šār one tenth, tenth part

معاشرة mu'āšara (intimate) association, intimacy, social relations, social intercourse; company, society, companionship; community, jointness

معاشر mu'āšir companion, fellow, associate, friend, comrade

عشق 'ašiq a ('iṣq) to love passionately (•, • s.o., s.th.), be passionately in love (•, • with s.o., with s.th.) II to fit tightly together, interjoin closely, dovetail (• s.th.); to couple, connect (• s.th.; techn.) V to court, woo (ما a woman), make love (ها to a woman)

عشق 'iṣq love, ardor of love, passion

عشيق 'ašiq lover, sweetheart (m.)

عشيقة 'ašīqa beloved, sweetheart (f.)

عشيق 'iṣṣiq lover

تعشيق *ta'ṣiq* tight interjunction, dovetailing; coupling (*techn.*)

عاشق *'aṣīq* pl. -*ūn*, عشاق *'uṣṣāq* lover; fancier, fan, -phile (in compounds); — (pl. عاشق *'awāṣīq*?) knucklebone; (game of) knucklebones

معشوق *ma'ṣūq* lover, sweetheart (m.)

معشوقة *ma'ṣūqa* beloved, sweetheart (f.)

عشى *'aṣā* and عشا *'aṣā u* (*'aṣu*) and عشي *'aṣīya* (عشا *'aṣān*) to be dim-sighted; to be night-blind II to make dim-sighted, make night-blind (s.o.); to give a dinner (s.o.) IV to make dim-sighted (s.o., s the eyes) V to have dinner (or supper), to dine, to sup

عشا *'aṣān* dim-sightedness; night-blindness, nyctalopia

عشي *'aṣīy* evening

عشاء *'aṣā* pl. أعشية *'aṣīya* dinner, supper | العشاء السرى (*sirrī*) the Lord's supper, the Eucharist (*Chr.*)

عشاء *'iṣā* evening; (f.) evening prayer (*Isl. Law*)

عشوة *'aṣwa* darkness, dark, gloom; dinner, supper

عشاوة *'aṣāwa* dim-sightedness; night-blindness, nyctalopia

عشية *'aṣīya* pl. -*āt*, عشايا *'aṣīyā* (late) evening | عشية أمس *'aṣīyata amsi* last night, yesterday in the evening; بين عشية وضحاها (*duḥāhā*) from one day to the other, overnight, all of a sudden

عشواء *'aṣwā* darkness, dark, gloom; also see أعشى *'aṣā*

عشى *'aṣā*, f. عشواء *'aṣwā* dim-sighted; night-blind, nyctalopic; blind, aimless, haphazard, desultory, senseless | عخبط *yaḵḇiḥu ḵaḇḥa* *'aṣwā'a* he acts blindly, thoughtlessly, at random, haphazardly

عص *'aṣṣa a* (*'aṣṣ*, عصص *'aṣaṣ*) to be or become hard, harden

عصص *'uṣaṣ*, *'uṣuṣ* coccyx

عصب *'aṣaba* i (*'aṣb*) to wind, fold, tie, bind, wrap (عل s.th. around or about s.th.); to bind up, bandage (s.th.); to fold (s.th.); to wrap (s the head) with a brow band, sash, or turban | عصب الريق فاه (*riḳu jāhu*) the saliva dried in his mouth, clogged his mouth II to wind around, fold around, tie around, wrap around (s.th.); to bind up, bandage (s.th.); to wrap (s the head) with a brow band, sash, or turban V to wind the turban round one's head, put on the turban; to apply a bandage, bandage o.s.; to take sides, to side (مع, ل with; عل against); to cling obdurately or fanatically (ل to); to be fanatic, bigoted, be a fanatic, a zealot; to form a league, clique, group, team, gang, or coalition, gang up, team up; to plot, conspire, collude, connive (عل against) VIII to form a league, clique, group, team, gang, or coalition, gang up, team up; to go on strike, to strike

عصب *'aṣab* pl. أعصاب *'aṣāb* nerve; sinew

عصبي *'aṣabī* sinewy, nerved, nervy; nervous, neural, nerve-, neuro-, neur- (in compounds); nervous, high-strung | الجهاز العصبي nervous, high-strung; المزاج العصبي (*jahāz*) the nervous system; حالة الضعف العصبية nervousness, nervousity; (دق) neurasthenia

عصبية *'aṣabīya* nervousness, nervousity; — (pl. -*āt*) zealous partisanship, bigotry, fanaticism; party spirit, team spirit, esprit de corps; tribal solidarity, racialism, clannishness, tribalism, national consciousness, nationalism

عصبية *'aṣba* pl. عصب *'uṣab* (eg.) a black headcloth with red or yellow border

عصب *'asaba* pl. -āt and *'usba* pl. عصب *'usab* union, league, federation, association; group, troop, band, gang, clique; *asaba* paternal relations, relationship, agnates | عصبة الام *'usbat al-umam* the League of Nations

عصيب *'asīb* hot, crucial, critical (time, stage)

عصاب *'isāb* band, ligature, dressing, bandage

عصابة *'isāba* pl. عصابات *'asā'ib²* band, ligature, dressing, bandage; headcloth, headband, fillet; brow band, frontlet; — (pl. -āt) union, league, federation, association; group, troop, band, gang | عصابات الخطف *'i. al-kaff* bands of robbers; حرب العصابات *harb al-'i.* guerilla war (fare)

عصب *ta'asubb* fanaticism, ardent zeal, bigotry, fanatical enthusiasm; party spirit, partisanship; clannishness, racialism, race consciousness, tribalism

اعتصاب *'i'isāb* pl. -āt strike

متعصب *muta'asīb* fanatically enthusiastic (J for); enthusiast, fanatic, bigot, zealot

عصيدة *'asīda* a thick paste made of flour and clarified butter

عصر *'asara* *i* (*'asr*) to press (out), squeeze (out) (▲ s.th., e.g., grapes, olives, etc.); to wring (▲ s.th., esp. wet clothes); to compress (▲ s.th.) III to be a contemporary (◦ of s.o.); to be contemporaneous, coeval, or concomitant (▲ with) V to be pressed (out), be squeezed (out) VII = V VIII to press (out), squeeze (out) (▲ s.th., e.g., grapes, olives, etc.) | اعتصر *(jabīnahū)* to knit one's brows (pensively)

عصر *'asr* (act of) pressing (out), squeezing (out); (act of) wringing (out); (pl. *a'asur*, *'usūr*, *'asūr*) age,

era, time; period; epoch; afternoon; (f.) afternoon prayer (*Isl. Law*) | العصر الحجري (*hajari*) the Stone Age; العصر الحاضر the present (time), our time; عصر وعصر *(wa-masrin)* always and everywhere, at any time and any place

عصري *'asrī* modern, recent, present, actual, contemporary; (pl. -ūn) a contemporary

عصرية *'asriya* modernism

عصير *'asīr* that which is pressed or squeezed out, (squeezed-out) juice, extract (also fig.); the best, the pick, the prime of s.th.

عصيرة *'asīra* (squeezed-out) juice

عصار *'usār* juice, sap

عصاراة *'usāra* pl. -āt juice, sap (also *physiol.*)

عصاراة *'asāra* pl. -āt press, squeezer; oil press; cane press (also عصاراة القصب *'a. al-qasab*); wringer

عصاري يوم *'asriya yaumin* one afternoon

اعصار *'asār* pl. اعاصير *a'asīr²* whirlwind, tornado, cyclone, hurricane | ضد الاعصار *did al-'i.* anticyclone

معصرة *mi'sara* pl. معاصر *ma'asīr²* press, squeezer; oil press; cane press

معصري *ma'asrī* (*tun.*) a brand of lamp oil

معاصر *mu'asīr* contemporary, contemporaneous; a contemporary

عصص *'us'us, 'as'as* pl. عصاصع *'usā'is²* coccyx

عصف *'asfa* *i* (*'asf*, عصفوف *'usūf*) to storm, rage, blow violently (wind); عصف به to blow s.th. away, carry s.th. away (wind); to shake s.o. thoroughly, through and through

عصف *'asf* storming, blowing; stalk and leaves of grain

عصفة 'aṣfa (n. vic.) gust of wind, blast

عصافة 'uṣūfa chaff; straw

ريح عاصف | عاصف 'āṣif blowing violently (riḥ) or ریح عاصفة violent wind, gale

عاصفة 'āṣifa pl. عواصف 'awāṣif² violent wind, gale, tempest, storm, hurricane

عصفرا 'uṣfur safflower (Carthamus tinctorius; bot.); the red dyestuff prepared from its flower heads

معصفر mu'aṣfar dyed with 'uṣfur

عصفور 'uṣfūr pl. عصفائر 'aṣḍāfir² sparrow; any small bird | عصفور الجنة 'u. al-janna swallow; عصفور دوري (dūrī) house sparrow; عصفور متن (muḡannin) warbler; ضرب (اصاب) عصفور كناري (kanāri) canary; عصفورين بحجر (واحد) (aṣḍāba, 'uṣfūrāini) to kill two birds with one stone; عصفور في اليد خير من الف على عصفورة (ḡairun min alfin, ḡajara) a bird in the hand is worth two in the bush (proverb)

عصفورة 'uṣfūra female sparrow; dowel, pin, peg

عصفورية 'uṣfūrīya (syr.) insane asylum, madhouse

عصل 'aṣala u ('aṣl) to bend, twist, warp (s s.th.); — 'aṣila a ('aṣal) to be twisted; to warp (wood)

عصم 'aṣama i ('aṣm) to hold back, restrain, curb, check, prevent, hinder (s, s. s.o., s.th.); to preserve, guard, safeguard, protect, defend (s, s. s.o., s.th.); to immunize, render immune (s. s.o., med.) VIII to cling, keep, adhere (ب to); to seek shelter or refuge (ب with, in), take refuge, resort (ب to); to keep up, maintain, guard, preserve (ب s.th., e.g., بريادة الجأش bi-ḡ-ḡamt silence, bi-r. il-ḡa'ḡ equanimity) X = VIII; to resist (a temptation)

عصمة 'uṣma necklace

عصمة 'iṣma hindering, hindrance, prevention, obviation; preservation, guarding, safeguarding; defense; protection; chastity, purity, modesty, virtuousness; impeccance, sinlessness, infallibility | عصمة صاحبة title of ladies of high social standing; عصمة النكاح the bond of marriage; under s.o.'s custody, protection, or power; married to s.o.; جعلت عصمتها في يدها ja'alat 'iṣmatahā fī yadīhā she made herself independent; she became or remained independent; فك عصمتها من زوجها fakka 'iṣmatahā min zaujihā to revoke the husband's matrimonial authority over his wife (jur.)

عصام 'uṣum, عصمة a'ṣima pl. عصام 'iṣām strap, thong

عصامي 'iṣāmī noble, eminent, distinguished (due to one's own merits, as opposed to عظامي 'iṣāmī); self-made; (pl. -ūn) self-made man

عصامية 'iṣāmīya self-made success

عصم 'aṣam², f. عصماء 'aṣmā'², pl. عصم 'uṣm having a white foot (animal); excellent, valuable, precious | العراب 'iṣāmī rarer than a white-footed crow (proverbially of s.th. rare)

عصم mi'ṣam pl. معاصم ma'aṣim² wrist

عصم ma'ṣam pl. معاصم ma'aṣim² traffic island, safety isle

عصم 'iṣām clinging, adherence (ب to), maintenance, preservation, guarding, safeguarding

عاصم 'āṣim protector, guardian

عاصمة 'āṣima pl. عواصم 'awāṣim² capital city, metropolis

عصم ma'ṣūm inviolable, sacrosanct, protected by the laws of vendetta (Isl. Law); infallible, sinless, impeccant, impeccable | عصم من الزلل (zalat) infallible

عصا 'aṣan (f.) pl. عصي 'uṣyī, 'iṣyī, عصا a'ṣin staff, rod; wand; stick;

walking stick, cane; scepter, mace; (field marshal's) baton | عصا المارشالية 'a. l-mārišālīya field marshal's baton; لعصا la'b al-'a. (eg. = تخليط) singlestick fencing (a popular game, esp. in rural areas); شق العصا (šagga) to dissent, secede from the community; شق عصا الطاعة to rebel, revolt, renounce allegiance; شق عصا القوم ('ašā l-gaum) to sow dissension among the people; انشقت عصاهم (in šagqat) they fell out (with one another), broke with one another

عصاه 'ašāh staff, rod; wand; stick

□ عصاية 'ašāya staff, rod; wand; stick; walking stick, cane

عصية 'uṣayya little stick, little rod;

○ bacillus

عصى 'ašā i ('ašy, معصية 'ašīya, عصيان 'ašyān) to disobey, resist, oppose, defy (♠ s.o. in s.th.), refuse, or renounce, one's obedience (♠ s.o. in s.th.), rebel, revolt (♠ against s.o.) III = I; V to be or become difficult, intricate, or involved (affair) VI to be difficult, hard, inaccessible, or impossible (عل for s.o.); to refuse (عن to do s.th.) VIII = V X to resist, oppose, withstand, defy (عل s.o., s.th.), revolt, rebel (عل against s.o.); to be recalcitrant, insubordinate, rebellious; to be difficult, hard (عل for s.o.); to be malignant, insidious, incurable (disease); to elude, escape, defy (عن s.th.), be beyond s.th. (عن); (of an instrument, machine, etc.) to fail, break down (عل on s.o.), refuse to work (عل for s.o.), fail to operate

عصى 'ašīy pl. -ūn, عصياء 'ašīyā² rebel; intractable, refractory, recalcitrant | عصى عصى | عصى an-nuṣq unable to speak, incapable of speech

عصيان 'ašyān disobedience, insubordination, refractoriness; insurrection, revolt, rebellion, sedition

معصية ma'ṣiya disobedience, insubordination, refractoriness; insurrection, sedition, revolt, rebellion; (pl. معاص ma'āsin) sin

استعصاء isti'ṣā refractoriness, recalcitrance, obstinacy; impenetrability, unfathomableness; difficulty; malignancy, virulence, insidiousness; mechanical failure, breakdown, malfunction; jam, misfire (of a firearm)

عاص 'āsin pl. عاصاة 'uṣāh disobedient, insubordinate, rebellious, mutinous, riotous, seditious, subversive; rebel, insurgent; sinning, sinful

متعص muta'aṣsin difficult, intricate, implicated, involved, delicate; incurable, irremediable

مستعص musta'ṣin difficult, intricate, implicated, involved, delicate; incurable, irremediable

عض 'aḍḍa (1st pers. perf. 'aḍiḍtu) a ('aḍḍ, عضيض 'aḍiḍ) to grab with the teeth, bite (ب or عل or ♠, s.o., s.th.); to bite into s.th. (♠); to hold on, cling, cleave (ب to); to torment (♠ s.o., e.g., hunger) | عضه الدهر (zamānu) or عضه الزمان 'aḍḍahū d-dahru bi-nābīhi time, or fate, gave him a raw deal, heaped trials and tribulations upon him, he suffered reverses II to bite fiercely or frequently (♠, s.o., s.th.)

عض 'iḍḍ small prickly shrubs, brambles

عضة 'aḍḍa a bite

عضاض 'aḍḍāḍ (given to) biting, snappish, mordacious

عضوض 'aḍḍūḍ (given to) biting, snappish, mordacious

عضب 'aḍb sharp, caustic, acid (tongue)

عضد 'aḍada u ('aḍḍ) to help, aid, assist, support, back (♠, s.o., s.th.), stand up (♠ for s.o.), advocate (♠ s.th.) II and

III = I; VI to help, assist, or support one another, give mutual help, assistance, or support; to work hand in hand, cooperate

عَضِدٌ *ʿaḍd* help, aid, assistance, support, backing; helper, aide, assistant, supporter, backer

عَضِدٌ *ʿaḍud* (m. and f.) pl. اَعْضَادٌ *ʿaḍād* upper arm; strength, power, vigor, force | شَدَّ عَضِدَهُ (*ʿaḍudahu*) to aid, assist s.o., stand by s.o.; هُوَ عَضِدُهُ الْمَتِينُ he is an indispensable aid to him

تَعْضِيدٌ *taʿḍīd* help, aid, assistance, support, backing

مُعَايَدَةٌ *muʿāyada* help, aid, assistance, support, backing

تَعَاوَدٌ *taʿāwud* mutual aid, mutual assistance, cooperation

تَعَاوُدِيٌّ *taʿāwudī* cooperative (adj.)

مُعَايِدٌ *muʿāyid* helper, aide, assistant, supporter, backer

عَضِلَ *ʿaḍila a* (*ʿaḍal*) to be or become muscular; — *ʿaḍala u i* (*ʿaḍl*) to prevent (ها a woman) from marrying IV to be or become difficult, problematic, puzzling, enigmatic, or mysterious (ب or ء for s.o.) | اعْضَلُ الدَّاءَ | الاطباءُ *(aḍibbāʿa)* the disease defied all medical skill, gave the physicians a headache, posed a puzzling problem for the doctors V تعَضَّلَ الدَّاءَ الاطباءُ = اعْضَلُ الدَّاءَ | الاطباءُ

عَضِلٌ *ʿaḍil* muscular, brawny

عَضَلَةٌ *ʿaḍala* pl. -āt, عَضَلٌ *ʿaḍal* muscle | عَضَلَةٌ بَاسِعَةٌ extensor; عَضَلَةٌ قَابِضَةٌ flexor

عَضَلِيٌّ *ʿaḍalī* muscle-, musculo-, muscul- (in compounds), muscular

عَضَالٌ *ʿuḍāl* inveterate, chronic, incurable (disease)

مُعْضَلٌ *muʿḍil* difficult, problematic, puzzling, enigmatic, mysterious

مُعْضَلَةٌ *muʿḍila* pl. -āt, مَعَاضِلٌ *maʿāḍil* difficulty, problem, dilemma, puzzle, enigma

عِضَاهٌ *ʿiḍāh* fair-sized thorny shrubs

عِضْوٌ *ʿiḍw* pl. اَعْضَاءٌ *ʿaḍāʾ* member, limb, organ (of the body); member (of an organization) | عِضْوٌ اَصْلِيٌّ (*aḍlī*) regular member; عِضْوٌ اِخْتِيَاظِيٌّ (*iḥtīyāzī*) substitute member, alternate member; عِضْوٌ فَخْرِيٌّ stamen (*bot.*); عِضْوٌ فَخْرِيٌّ (*fakhrī*) honorary member; اَعْضَاءُ التَّنَاسُلِ *a. al-tanāsul* and اَعْضَاءُ الدَّقِيقَةِ the sexual organs, the genitals; الدُّوَالُ *(duwāl)* the member states; عِلْمٌ وَظَائِفُ الْاَعْضَاءِ *ilm w. al-a.* physiology

عِضْوَاتٌ *ʿiḍuwāt* female members

عِضْوِيٌّ *ʿiḍwī* organic; غَيْرُ عِضْوِيٍّ or عِضْوِيٌّ inorganic | كِتْلَةٌ عِضْوِيَّةٌ (*kulla*) organism

عِضْوِيَّةٌ *ʿiḍwiya* pl. -āt membership; organism

عَطِبَ *ʿaṭiba a* (*ʿaṭab*) to perish, be destroyed, be ruined II to ruin, destroy, wreck, damage, injure, impair, mar, spoil (أ s.th.); to spice, mull (أ s.th.); to brew, mix (أ a drink) IV to ruin, destroy, wreck, damage, injure, impair, mar, spoil (أ, ء s.o., s.th.) V to be damaged VIII = I

عَطِبَ *ʿaṭab* perdition; wreck (e.g., of ships); destruction, ruin; damage, injury

تَعْطِيبٌ *taʿṭīb* damaging, ruin(ing), wreck, destruction

تَعْطِيبٌ *taʿṭīb* a suffering of damage, impairment, ruin

عَطَّرَ II to perfume, scent (أ, ء s.o., s.th.) V to perfume o.s.

عَطْرٌ *ʿiṭr* pl. عَطُورٌ *ʿuṭūr*, عَطُورَاتٌ *ʿuṭūrāt* perfume, scent; essence | عِطْرُ الْوَرْدِ *i. al-ward* attar of roses, rose oil

عطر *'aḥīr* sweet-smelling, fragrant, aromatic | سمة عطرة (*sum'a*) brilliant or excellent reputation

عطري *'iḥrī* sweet-smelling, fragrant, aromatic

عطرية *'iḥrīya* pl. -āt aromatic, perfume, scent

عطار *'aḥār* perfumer, perfume vendor; druggist

عطارة *'iḥāra* drug business; perfumeries; drugs

عاطر *'aḥīr* sweet-smelling, fragrant, aromatic | اثنى عليه عاطر الثناء *aḥnā 'alaihī 'aḥīra f-tanā* to extol s.o. to the skies

معطر *mu'aḥār* perfumed, scented

عطارد *'uḥārīd** (the planet) Mercury

عطس *'aḥasa* i u (*'aḥs*, عطاس *'uḥās*) to sneeze II to cause (s.o.) to sneeze

عطسة *'aḥsa* (n. vic.) a sneeze

عطاس *'uḥās* sneezing, sneezes

عاطوس *'aḥūs* snuff (tobacco)

معطس *ma'ḥīs* pl. معاطس *ma'aḥīs** nose

عطش *'aḥīṣa* a (*'aḥāṣ*) to be thirsty, to thirst; to long, languish, thirst (ال for) II to make thirsty, cause to thirst (s, s.o., s.th.) IV = II; V to thirst, languish, long, yearn (ال for)

عطش *'aḥāṣ* thirst

عطش *'aḥīṣ* thirsty; dry, parched (soil)

عطشان *'aḥḥān**, f. عطشى *'aḥḥā*, pl. عطاش *'iḥḥā* thirsty; covetous, desirous (ال of), languishing, yearning, craving (ال for)

عاطش *'aḥīṣ* thirsty; covetous, desirous (ال of), languishing, yearning, craving (ال for)

معتاش *mu'aḥīṣ* thirsty; covetous, desirous (ال of), languishing, yearning, craving (ال for)

عطشجي *'aḥāḥjī* pl. عطشجية *'aḥāḥjiya* stoker, fireman

علمط *'aḥ'aḥa* to clamor, yell; to be uproarious, very noisy

علمط *'aḥ'aḥa* i (*'aḥḥ*) to bend, incline, bow (s.th.); to incline, lean (ال toward, to); to be favorably disposed (عل toward s.o.), be attached (عل to s.o.), harbor affection (عل for), be fond (عل of s.o.), have or feel compassion, sympathize (عل with s.o.), feel (عل for s.o.); to turn away (عن from); عطف به to incline, dispose s.o. (عل toward), awaken affection or sympathy (عل for) or interest (عل in s.th.); عطف به على to make s.o. appreciate s.th., bring s.th. close to s.o.'s heart; عطف عطف به عن to dissuade, alienate s.o. from II to fold, double, fold up (s.th.); to make (s.o.) favorably disposed; to soften s.o.'s (s) heart, move s.o.; to awaken affection, sympathy, tenderness (s in s.o., عل for); to fill with affection, love, etc. (s.o., s.o.'s heart, عل نحو for) V to be favorably disposed (عل toward s.o.), be attached (عل to s.o.), be fond (عل of s.o.), have or feel compassion, sympathize (عل with s.o.), feel (عل for s.o.); to deign (ب to do s.th.) | تعطف بالمعطف to put on a coat, wrap o.s. in a coat or cloak VI to harbor mutual affection, be attached to one another VII to be bent, inclined, crooked, or curved; to bend, curve; to bow, make a bow; to turn off (ال toward, to), turn, swing (ال into a road, etc.); to be favorably disposed (ال, عل toward), be attached (ال, عل to), be fond (ال, عل of), have or feel compassion, sympathize (ال, عل with), feel (ال, عل for s.o.); to turn away, turn around VIII اعطف بالمعطف = تعطف بالمعطف X to ask for, or seek, s.o.'s (s) compassion or sympathy; to entreat, beseech, implore (s.o.); to affect winning or conciliatory manners, display affection; to seek to conciliate, propitiate, or

win over (خاطره) *ḡāfirahū* or s.o.; to seek to be friends (s. with s.o.); to try to attract or win (s.s.th.)

عطف *'aḡḡ* bend(ing), inclination, curving, curvature; corner; sympathy (عل with), affection, attachment, liking (عل for) | أداة (حرف) العطف *addū (ḡarf)* al-'a. conjunction (gram.); عطف البيان *'a. al-bayān* explicative apposition (gram.)

عطف *'iḡḡ* pl. أعطاف *a'ḡḡ* side (of the body) | لين الأعطاف *layyīn al-'a.* tractable, docile, pliant; ترنحت الأعطاف (*tarannaḡat*) they were carried away, became ecstatic; عطف بين أعطافه to combine, encompass, comprise s.th.

عطفة *'aḡḡa* turn, turning, twist, curve, bend; (pl. -*āt*, عطف *'uḡḡ*) blind alley, dead end (eg.)

عطاف *'iḡḡ* pl. عطف *'uḡḡ*, اعطفة *a'ḡḡ/a* coat, cloak

عطوف *'aḡḡ* compassionate, sympathetic, affectionate, loving, tender, kind

عطوفة *'uḡḡ/a* affection, attachment, benevolence, good will; (as an honorific title before the name = صاحب العطوفة) His Grace

معطف *mīḡḡ* pl. معاطف *ma'aḡḡ* coat, overcoat; smock, frock | معطف مشمع (*muḡḡamma'*) (impregnated) raincoat; معطف فرو *m. farw* fur coat

انعطاف *in'iḡḡ* inclination, bend(ing), curving, curvature; sympathy, compassion; liking, attachment, affection

استعطاف *isti'iḡḡ* imploring, entreaty, earnest supplication; tender affection; conciliatory attitude

عاطف *'aḡḡ* compassionate, sympathetic, affectionate, loving, tender, kind | حرف عاطف (*ḡarf*) conjunction (gram.)

عاطفة *'aḡḡ/a* pl. عواطف *'awāḡḡ* amorous affection; affectionate benevolence, solicitude, sympathy, compassion, affec-

tion, attachment, liking, kind(li)ness; feeling, sentiment

عاطف *'aḡḡ* sentimental; emotional; emotive, feeling; tender, affectionate, loving

عاطفية *'aḡḡiyya* sentimentality; emotionalism, emotionality

منعطف *mun'aḡḡ* pl. -*āt* (road) turn, curve; turn, turning, winding, tortuosity, twist, bend; lane, alley, narrow street

مستعطف *musta'ḡḡ* imploring, beseeching, supplicatory; tender, affectionate

عطل *'aḡḡa* a (*'aḡḡal*) to be destitute, be devoid (من of s.th.), lack (من s.th.); to be idle, not to work, rest; to be without work, be unemployed II to leave without care, to neglect (s, s.o., s.th.); to leave without work, leave idle (s s.o. s.th.); to hinder, hamper, impede, obstruct (s.s.th.); to interrupt, suspend, defer, discontinue, stop (s.s.th., esp. some activity); to ban temporarily, suspend (s.s.th., esp. publication of a newspaper); to damage (gravely), destroy, ruin, wreck, paralyze, neutralize, put out of service or commission, lay up, put out of action, make inoperative (s.s.th.); to stop, shut off (s.s.th., e.g., a motor); to shut down, keep closed (s.s.th., e.g., an office) V to remain without work or employment; to be or become unemployed (also تعطل عن العمل); to be or become idle, inactive; to be hindered, hampered, impeded, obstructed, delayed, suspended, deferred, or interrupted; to stop, stall (motor, machine); to fail (apparatus); to be (gravely) damaged, be or be put out of action or commission; to be shut down, be or remain closed; to be no longer valid, be ineffective (statutes)

عطل *'uḡḡ* destitute, devoid (من of s.th.); impairedness, defectiveness, (gravely) damaged state; damage, loss

عطل *'aṭal* unemployment

عطلة *'uṭla* unemployment, also عطلة الشغل (*ṣuḡl*); leisure, holidays, vacation(s), recess; (pl. -*āt*, عطل *'uṭal*) holiday, off day, free day | عطلة رسمية (*raṣmiyya*) official, or legal, holiday; أيام العطلات الرسمية (*ayyām al-'u.*) official, or legal, holidays; عطلة الاسبوع *'u. al-uṣbū'* weekend; عطلة قضائية (*qaḍā'iyya*) court recess (*jur.*); عطلة نهاية الاسبوع *'u. nihāyat al-uṣbū'* weekend

عطالة *'aṭāla* unemployment

تعطيل *ta'ṭīl* hindering, obstruction, hampering; discontinuance, interruption, deferment, suspension (of some activity); temporary ban, suspension (of a newspaper); impairment, damaging, destruction, ruining, wrecking, injury; paralyzation, neutralization, stoppage (e.g., of traffic); stopping, shutting-off (of a motor); shut-down, closure (of an office); a theological concept denying God all attributes (as opposed to تشبيه *taṣbīh*; *theol.*) | تعطيل حركة المرور *t. harakat al-murūr* traffic congestion

تعطل *ta'aṭṭul* unemployment; inactivity, idleness; (mechanical) failure, break-down; standstill | تعطل عن العمل (*'amal*) unemployment

عاطل *'aṭīl* destitute, devoid (من of s.th.); inactive, idle, out of work, jobless, unemployed; an unemployed person; useless | عضو عاطل (*'uḡw*) functionless organ (*biol.*)

عواطل *'awāṭil* vacations, holidays

معتل *mu'aṭṭil* one who denies God all attributes (*theol.*)

معتل *mu'aṭṭal* inactive, idle, out of work, jobless, unemployed; inoperative, out of action, service, or commission, shut-down; stopped, shut-off (motor); closed (office)

عطن *'aṭana* u (*'aṭn*) to soak (الجلد *al-jilda* the skin or hide so as to remove the

hair, in tanning); to macerate (الكثان *al-kattāna* the flax); — *'aṭina a* (*'aṭan*) to rot, decay, putrefy (skin, hide, in tanning) II = I *'aṭana*

عطن *'aṭan* resting place of camels near a waterhole | ضيق العطن *ṣayyiq al-'a.* narrow-minded, parochial; رحب العطن *raḥb al-'a.* broad-minded

عطن *'aṭin* putrid, rotten, stinking

عطين *'aṭīn* putrid, rotten, stinking

عطان *'iṭān* tanbark

عطو III to give (ا to s.o. s.th.) IV to give (ا ل or ا to s.o. s.th.); to present, hand over, offer (ا to s.o. s.th.); to grant, award, accord (ا to s.o. s.th.); to present (ا s.o. with s.th.), bestow (ا upon s.o. s.th.); pass. *u'ṭiya* to get, obtain, receive (ا s.th.) | اعطى دروسا | اعطى اقواله (*aqwālahū*) to give evidence, give one's testimony (*jur.*); اعطى له الكلمة (*kalimata*) to allow s.o. to speak; اعطاه بيده (*bi-yadīh*) to surrender or submit to s.o. V to ask for charity, ask for alms (ا s.o.); to beg VI to take (ا s.th.); to swallow, take (ا a medicine); to take over, assume, undertake, take upon o.s. (ا a task); to occupy o.s., be occupied or busy (ا with s.th.), be engaged (ا in s.th.), pursue, practice (ا an activity) X = V

عطا *'aṭan* gift, present

عطاء *'aṭā'* pl. اعطية *a'ṭiyya* gift, present; (pl. -*āt*) offer, tender | قدم عطاء (*qaddama*) to make an offer or tender

عطية *'aṭiyya* pl. عطايا *'aṭāyā* gift, present

معاماة *mu'aṭāh* exercise, practice, pursuit (of an activity)

اعطاء *'iṭā'* donation; presentation, grant(ing), award(ing)

تعاط *ta'aṭīn* pursuit, practice (of an activity)

استعطاء *isti'fā'* begging, mendicancy

معلم *mu'jin* giver, donor

معلمي *mu'jan* given; (pl. -āt) given quantity (*math.*)

مستعلم *musta'fin* beggar

عظّل III *kalāma* عاظم الكلام III to be repetitious in one's speech, use tautologisms, repeat o.s. in speaking

عظم *'azuma* u (*'izām*, عظمة *'azāmā*) to be or become great, big, large, grand, grandiose, magnificent, imposing, powerful, or mighty; to be huge, vast, enormous, tremendous, immense, stupendous; to be hard, distressing, painful, agonizing, or oppressive (ع for s.o.) II to make, or cause to become, great(er), big(ger), large(r), (more) grandiose, (more) imposing, (more) magnificent, mighty or mightier, (more) powerful (أ, ة s.o., s.th.), enhance the greatness, grandeur, magnificence, power, or might (أ, ة of s.o., of s.th.); to enlarge, enhance, magnify (أ s.th.); to aggrandize, glorify, extol, exalt (أ, ة s.o., s.th.) IV = II; to attach great importance (أ to s.th.); to regard (أ s.th.) as huge, vast, tremendous, enormous, immense, or stupendous; to find (أ s.th.) hard, distressing, or oppressive V to be proud (ب of s.th.); to boast (ب of), vaunt, flaunt (ب s.th.); to be arrogant, presumptuous, haughty VI to be proud, arrogant, presumptuous, haughty, supercilious; to be great, grand, grandiose, imposing, huge, prodigious; to equal in weight, significance or importance (أ s.th.); to be weighty, grave, serious, portentous (أ for s.o.) لا يتعاضده شأن العدو | (*ša'nu l-'adūw*) the enemy's importance does not unduly impress him X to be proud, arrogant, presumptuous, haughty, supercilious; to regard as great, significant, or important (أ s.th.)

عظم *'izām* عظام *'azūm*, عظم *'azm* pl. عظام *'azūm*, عظم *'azm* bone | مسحوق العظام *shinbone*; bone meal; لين العظام *lin al-'i.* softening of the bones, osteomalacia

عظمي *'azmī* bone-, osteo- (in compounds) osseous, bony

عظم *'izām*, *'uzm* greatness, magnitude, grandeur, power, might; significance, importance

عظمة *'azma* piece of bone; bone

عظمة *'azama* majesty; pride, arrogance, haughtiness; exaltedness, sublimity, augustness | صاحب العظمة His Majesty; His Highness; عظمة السلطان *'a. as-sulṭān* His Highness, the Sultan

عظمت *'azamūt* greatness, magnitude, grandeur, power, might

عظيم *'azīm* pl. عظام *'uzamā'*, عظيم *'izām*, عظام *'azā'im* great, big, large; strong, powerful, mighty; significant, important; grand, grandiose, imposing, stately, magnificent; lofty, exalted, august, sublime, splendid, gorgeous, glorious, superb; huge, vast, prodigious, enormous, tremendous, immense, stupendous; hard, distressing, gruesome, trying, oppressive | فرصة عظيمة (*furṣa*) golden opportunity; عظام الأمور great or terrible things; والكبراء (*kubārā'*) the great of the world

عظيمة *'azīma* pl. عظام *'azā'im* a prodigious, terrible thing; great misfortune, calamity, disaster

عظامي *'izāmī* of noble descent, highborn, aristocratic, noble, blue-blooded, of or pertaining to nobility; aristocrat, nobleman

اعظم *'azam*, f. عظمي *'uzmā*, pl. اعظام *'āzīm* greater, bigger; more significant, more important; greatest, major, supreme; most significant, paramount | اعظام رجال مصر *a. r. miṣr* the most outstanding men

of Cairo; جريمة عظمى capital crime; الحرب العظمى (*ḥarb*) World War I; السواد الاعظم (*aswad*) the great mass, the great majority, the major portion (of the people); الصدر الاعظم (*sadr*) (formerly): title of the Grand Vizier of the Ottoman Empire (Ott.-Turk.: *sadr-i a'zam*)

تعظيم *ta'zim* aggrandizement, glorification, exaltation; military salute

معظم *mu'azzam* glorified, exalted, revered, venerated; sublime, august (esp. of rulers); splendid, gorgeous, glorious, magnificent, resplendent; bony; ossified

معظم *mu'zam* most of (them), the majority, major part or portion (of), main part; maximum | معظمه في mostly, for the most part, largely

متعظم *muta'dzim* proud, arrogant, presumptuous, haughty, supercilious

وعظ *iza* see عظة

عف *affa* i (*'iffa*, عفة) *'afāf* to refrain, abstain (عن from s.th. forbidden or indecent); to be abstinent, continent, virtuous, chaste, modest, decent, pure V = I; to shrink (عن from), be shy (عن of), be ashamed

عف *aff* chaste, modest, virtuous, pure; decent; honest, upright, righteous

عفة *'iffa* abstinence, continence, virtuousness, virtue, chastity, decency; purity; modesty; integrity, probity, honesty, uprightness, righteousness

عفاف *'afāf* = عفة *'iffa*

عفيف *'afīf* pl. اعفاء *'affā'*, عفة *'iffa* chaste, modest, virtuous, pure; decent; honest, upright, righteous

اعف *'af'* chaster, more virtuous; more decent, of greater integrity

تعفف *ta'affuf* abstinence, continence, chastity, modesty; restraint

متعفف *muta'affif* chaste, modest virtuous, pure; decent; honest, upright righteous

عفر *'afara* i (*'afr*) to cover with dust, to soil, begrime (also بالتراب *bi-t-turāb*; s. s.o., s.th.) II = I; to dust, sprinkle with dust or powder (s s.th.); to glean

عفر *'afar* pl. اعفار *'āfar* dust

عفار *'u'ār* (eg.) dust

○ عفارة *'affāra* pl. -āt spray, atomizer

اعفر *'afar'*, f. عفراء *'afra'* dust-colored, earth-colored

يعفور *ya'fūr* pl. يعافير *ya'āfir'* earth-colored gazelle

تعفير *ta'fir* (act of) dusting, sprinkling with dust or powder

عفرت II *ta'afrata* to behave like a demon or devil

عفريت *'ifrit* pl. عفاريات *'afarīt'* malicious, mischievous; sly, cunning, crafty, wily; afreet, demon, imp, devil; (eg.) naughty child | ولد عفريت (*walad*) mischievous child, good-for-nothing, ne'er-do-well (eg.)

عفريته *'afrita* (lifting) jaok (eg.)

عفرتة *'afrata* devilry; dirty trick

عفارم *'afārim* (eg.) bravo! well done!

عفش *'afāḥa* i (*'afā*) to gather, collect, heap up, amass (s s.th.)

عفش *'afā* refuse, rubbish, trash, junk; luggage, baggage; household effects, furniture

عفاشة *'u'āḥa* من الناس worthless people

عفص *'afṣ* galls, gallnuts, oak apples

عفص *'afṣ* sharp, pungent, acrid, astringent and bitter (of taste)

عفوصة *'ufūṣa* sharpness, pungency, acidity, astringency (of taste)

عفن *'afina a* (*'afan*, عفونة *'ufūna*) to rot, decay, putrefy, spoil; to be rotten, decayed, putrid spoiled; to be or become moldy, musty, mildewy, decomposed V = I

عفن *'afan* rottenness, putridity, decay, spoiledness

عفن *'afin* rotten, putrid, decayed, decomposed, spoiled, moldy, musty, mildewy; septic | الحمى العفنة (*ḥummā*) putrid fever

عفونة *'ufūna* rottenness, putridity, decay, spoiledness

تعفن *ta'afun* rottenness, putridity, decay, spoiledness

ممعن *mu'affan* rotten, putrid, decayed decomposed, spoiled, moldy, musty mildewy; septic

متعفن *muta'affin* rotten, putrid, decayed, decomposed, spoiled, moldy, musty, mildewy; septic

(عفا) عفا *'afā u* (*'afw*, عفاء *'afā*) to be or become effaced, obliterated, wiped out, eliminated; — *'afā u* (*'afw*) to efface, obliterate, wipe out, eliminate (عن or ء s.th.); to forgive (عن s.o.); to excuse, free, relieve, exempt (عن ل s.o. from s.th.); to desist, abstain, refrain (عن from) II to efface, obliterate, wipe out, eliminate (عل or ء s.th.) III and IV to restore to health, heal, cure (ء s.o.); to guard (عن or من s.o. against), protect, save (عن or من s.o. from); to free, release, relieve, exempt, except (ء, ء s.o., s.th. عن or من from), excuse, dispense (عن or من s.o. from s.th.) IV to dismiss, discharge, fire, depose (ء s.o.) VI to recuperate, recover, regain health VIII to call on s.o. (ء) in order to obtain s.th. X to ask s.o.'s (ء) pardon, ask for a reprieve (ء s.o.); to request (ء of s.o.) exemption (من from s.th.); to tender one's resignation (من from an office); to resign (من from an office)

عفو *'afw* effacement, obliteration, elimination; pardon, forgiveness; waiver of punishment (*Isl. Law*); amnesty (عن for); boon, kindness, favor; surplus; عفوًا *'afwān* I beg your pardon! excuse me! (in reply to "thank you") you're welcome! don't mention it!; of one's own accord, by o.s., spontaneously; casually; without design, in passing, incidentally | (شامل) عفو عام (*'āmm*) amnesty (عن for); حق العفو عن العقوبة (*ḥaqq al-'a., 'uqūba*) right of granting pardon (*jur.*); عفو الخاطر *'afwa l-kāfir* spontaneously, unhesitatingly, casually

عفو *'afw* pl. عفاء *'ifā* young donkey

عفوى *'afwī* spontaneous

عق *'afiy* (*eg.*) strong, vigorous, husky, robust

عفاء *'afā* effacement, obliteration, extinction, ruin, fall; dust | ادركه العفاء *adrakahū l-'afā'u* to fall into disuse, pass out of use; عليه العفاء it's all over with him, he is done for

معافة *mu'afāh* exemption, excuse, dispensation

اعفاء *'ifā* exemption (from a fee, and the like), excuse, dispensation; remission (of punishment); discharge, dismissal (from an office)

استغفاء *isti'fā* request for pardon; excuse, apology; resignation (من from an office)

عاف *'āfin* effaced, obliterated, wiped out, eliminated

عافية *'āfiya* (good) health, well-being; vigor, vitality

معاف *mu'āfan* exempt(ed), free, excused, dispensed (من from); healthy

عق *'agga u* (*'agq*) to cleave, split, rip, rend (ء s.th.); — *'agga u* (عقوق *'uqq*) to be disobedient, disrespectful, undutiful, re-

factory, recalcitrant (أباه *abdhu* or والده *walidahu* toward his father, of a child)

عق *agg* disobedient, disrespectful, undutiful, refractory, recalcitrant (child)

عقائِق *'aqiq* (coll.; n. un. ة) pl. عقائِق *'aqi'* carnelian; (pl. اعقاة *a'iqqa*) canyon, gorge, ravine

عقِيق *'aqiqi* carnelian-red

عقوق *'uqūq* disobedience, unruliness, refractoriness, recalcitrance (of a child)

أعق *a'agg* more irreverent, more disrespectful, naughtier | ما أعقك (*a'aggaka*) how irreverent you are!

عاق *'agg* disobedient, disrespectful, undutiful, refractory, recalcitrant (child)

عقب *'aqaba* u (*'aqb*) to follow (أ, ة s.o., s.th. or after s.o., after s.th.), succeed (أ, ة s.o., s.th.); to come after, ensue; to continue II to follow (أ, ة s.o., s.th. or after s.o., after s.th.), succeed (أ, ة s.o., s.th.); to pursue, follow, trail (أ, ة s.o., s.th.); to expose, compromise, show up (عل s.o.); to revise, correct, rectify, amend; to review critically, criticize (عل s.th.), comment (عل on s.th.) | عقب (عل) to tread in s.o.'s footsteps III to alternate, take turns (ء with s.o.); to punish (عل or ب ة s.o. for) IV to follow (أ ة s.o., s.th. or after s.o., after s.th.), succeed (أ, ة s.o., s.th.); to come after, ensue; to have for son (ء s.o.), be the father (ء of a son); to have as offspring, have sired (ء s.o.); to revert from evil to good, mend one's ways, reform; to end well, succeed V to pursue, follow, trail (أ, ة s.o., s.th.) VI to be successive or consecutive, succeed one another, follow one after the other; to dart one by one (عل upon), launch successive attacks, act successively, embark successively (عل upon)

عقب *'aqib*, *'aqb* pl. اعقاب *a'qāb* heel; last part of s.th., end; that which

follows subsequently or ensues, subsequence (with foll. genit.); grandson; offspring, progeny: *'aqiba* (prep.) immediately after, subsequent to | جاء عقبه (*'aqibahu*) or جاء بعقبه he came closely after him; على عقب *'alā 'aqibi* immediately after...; رجع (عاد) على أعقابهم (*'aqibaihi*) pl. اعقابهم (عادوا) على أعقابهم to retrace one's steps, turn back; رده على عقبه (*raddahu*) pl. اعقابهم to drive s.o. back to where he came from; ارتد على عقبه (*irtadda*) pl. ارتدوا على أعقابهم to withdraw, retreat; رأس على عقب (*ra'san*) head over heels, topsy-turvy, upside down; from the ground up, radically; في أعقاب الشهر (*zahran*) do.؛ ظهر على عقب (*ih-shahr*) at the end of the month; اعقاب الصلوات *a. as-salawāt* (supererogatory) prayers performed after the prescribed salat; اعقاب الليلة at daybreak, immediately after night was over

عقب *'uqb* pl. اعقاب *a'qāb* end, outcome, upshot; issue, effect, result, consequence; rest, remnant, remainder; (cigarette, etc.) end, butt, stub (of a pencil, of a candle, of a check, etc.); counterfoil

عقبَة *'aqaba* pl. عقباب *'iqāb* steep road or track, steep incline; pass, mountain road; عقبة or العقبَة قلعة *qa'at al-'a.* Aqaba (seaport in SW Jordan); (pl. -at, عقب *'iqāb*) obstacle; difficulty | وقف عقبَة دون (*'aqabatan*) to stand in the way of s.th., obstruct s.th.

عقب *'aqib* one who, or that which, succeeds or is subsequent; following, subsequent | عقب ذلك (*'aqiba*) thereafter, afterwards, subsequently

عقاب *'uqāb* (usually f.) pl. اعقاب *a'qāb*, عقبان *'iqbān* eagle; العقاب *Aquila* (*astron.*)

عقابي *'uqābi* eagle- (in compounds), aquiline

عقب *'uqayyib* a small eagle, eaglet

عقوبة *'uqūba* pl. -āt punishment, penalty; pl. punitive measures, sanctions | عقوبات اقتصادية (*iqtiṣādīya*) economic sanctions; قانون العقوبات penal code

عقوبى *'uqūbī* penal, punitive

عقبى *'uqbā* end, outcome, upshot; issue, effect, result, consequence

يعقوب *ya'qūb* Jacob, James; *ya'qūb* (pl. يعاقب *ya'āqib*) male mountain quail (zool.) | لي حاجة في نفس يعقوب *li-hājjatin fī nafsi y.* for some unknown reason, from secret motives

يعقوبى *ya'qūbī* pl. يعاقبة *ya'āqiba* a Jacobite, an adherent of Jacob Baradai; Jacobite (adj.; Chr.)

تعقيب *ta'qīb* pl. -āt pursuit, chase; investigation; comment(ing); appeal (of a sentence, jur.) | دائرة التعقيب court of review, appellate court (Tun.)

معاقبة *mu'āqaba* infliction of punishment, punishment; pl. معاقبات sanotions (pol.)

عقاب *'iqāb* infliction of punishment, punishment; penalty

عقابى *'iqābī* penal, punitive

تعقب *ta'āqub* pl. -āt pursuit, chase; investigation

على تعاقب *ta'āqub* succession | تعاقب العصور in the course of centuries

عاقب *'āqib* على العاقب successively

عاقبة *'āqiba* pl. عواقب *'awāqib* end, outcome, upshot; issue, effect, result, consequence | سليم العاقبة benign (disease)

معاقب *mu'āqib* alternate; punisher

متعاقب *muta'āqib* successive, consecutive, uninterrupted, continuous

عقد *'aqada* i (*'aqd*) to knit, knot, tie (a s.th.); to fasten with a knot (a s.th.); to put

together, join, fold, lock (a one's hands, and the like); to contract (a the brows, and the like); to fix (a one's eyes, ب on); to arch, vault (a a structure); to hold, convene, convoke, summon, call (a s.th., e.g., a session, a meeting); to conclude (a a contract), effect (a a transaction, a sale); to contract (a a loan) | عقد أملا على (*'aqada amalan*) to pin, or set, one's hope(s) on...; عقد جبهته (*jabhatahū*) to knit, or wrinkle, one's brows, frown; عقد معاهدة (*muḥādātatan*) to strike up a conversation; عقد خطبتها على (*'uqida ḥiḥbatuhā*) she became engaged to...; عقد المنصر (*ḥinṣir, ḥanāṣir*) to give s.th. top-rating because of its excellence, put s.th. above everything else; عقد زواجا (*zawājan*) to contract a marriage; عقد العزم (العزيمة) على (*'ama*) to make up one's mind to do s.th., be (firmly) determined to do s.th.; عقد لسانه to silence s.o.; عقد لواء الشيء to found, start, originate, launch, produce, kindle, provoke s.th.; السفينة المعقود لها لواء القيادة (*liwā'u l-q.*) the flagship; المعقود لوازها للاميرال (*liwā'uḥā li-l-amīrāl*) the admiral's flagship; عقد ناصيته (*nāṣiyatahū*) = عقد نيطاقا (*niṭāqan*) to form a cordon (around s.o.); عقد النية على (*nīyata*) to resolve, make up one's mind to do s.th., decide on s.th.; عقد له لواء (*uqida lahū liwā'u l-majd* (n-naṣr) approx.: he was awarded the laurel of fame (of victory); عقد على المرأة to marry a woman II to knit (tightly), knot, tie (a s.th.); to pile up, mass together (a e.g., clouds), cluster (a e.g., vapors, steam); to complicate, make difficult, intricate, or tangled (a s.th.) II and IV to congeal, coagulate, clot, thicken, inspissate (a s.th., esp. by boiling) V to be knit (together), knotted, tied with knots; to be or become intricate or complicated; to congeal, coagulate, clot, thicken; to gather (of clouds,

etc.) | *تعقد لسانه* (*lisānuhā*) to express o.s. with difficulty, speak laboringly; to be unable to speak, be tongue-tied VI to be interknit, interknotted, interjoined, interlinked; to make a contract; to reach agreement, come to mutual agreement (عل on, about) VII to be knit (together), knotted, tied with knots, entangled; to contract, become contracted (e.g., brows); to be inhibited (tongue); to congeal, coagulate, clot, thicken; to be concluded (contract), be effected (sale); to convene, assemble, meet (a committee, a conference, and the like) | لم ينعد له زهر ولا ثمر (*ijmā'*) there is general conviction that ...; *لم ينعد له زهر ولا ثمر* (*zahr, thamar*) to remain without blossom and fruit, be without any effect and consequence VIII to believe (firmly) (أ s.th., ب in)

عقد *'aqd* knitting, knotting, tying; joining, junction, locking; holding, summoning, convocation (of a session, of a meeting); conclusion (of a contract, of a sale); contraction (of a loan, and the like); — (pl. عقود *'uqūd*) contract, agreement, arrangement; legal act, legal transaction; document, deed; vault, arch; group of ten, half-score; decade, decennium | عقد النى (*alfi*) millennium; عقد الزواج *a. az-zawāj*; contraction of marriage, marriage; marriage certificate; عقد القران contraction of marriage, marriage; عقد الملكية *a. al-milkīya* title deed; انفرط عقدهم (*in/araṭa*) they broke up, they went their own ways

عقد *'iqd* pl. عقود *'uqūd* chaplet, necklace | واسطة العقد center, focus, highlight, chief attraction, pièce de résistance

عقدة *'uqda* pl. عقد *'uqad* knot (also = nautical mile); inch; joint (*amaṭ*); splice; knot, knur, knob, swelling, nodule, node, protuberance, excrescence, outgrowth; compact, covenant, contract; problem, difficulty; puzzle, riddle; complex (*psychol.*)

عقاد *'aqqād* a producer and seller of cords, braiding and tassels, maker of trimmings

عقادة *'iqāda* manufacture of trimmings, braiding, etc.

عقيد *'aqīd* pl. عقدا *'uqādā'* contracting party, contractant, contractor; a military rank, approx. lieutenant colonel (*Ir.*); colonel (*mil., U.A.R.*)

عقيدة *'aqīda* pl. عقائد *'aqā'id* article of faith, tenet, doctrine; dogma; creed, faith, belief; conviction; ○ ideology | عقيدة خرافية (*ḥurāfiya*) superstition; نى عقيدتى according to my conviction, as I believe

عقائدى *'aqā'idī* ○ ideological

أعقد *a'qad* (relative) knottier, more knotted; more complicated, more difficult; — أعقاد *'aqādā'* knotty, knotted, gnarled | عصا أعقاد (*'aṣan*) knotty stick, brier cane

معقد *ma'qid* pl. معاهد *ma'āqid* place where s.th. is knotted or tied in a knot or knots; point where s.th. joins or meets, a junction, a juncture, a joint, a seam | معقد آماله the object on which s.o. pins his hopes; لا ياخذ الكرى بمعقد جفنه (*karā bi-m. jaf/nihī*) no slumber closed his lids

تعقيد *ta'qid* complication, entanglement, involvement; complicatedness, intricacy, complexity, tangledness; pl. -āt intricate, complicated problems

تعقد *ta'agqud* complicatedness, complexity, intricacy

الانعقاد *in'iqād* meeting, convening, session (of a committee, and the like) | دور الانعقاد *daur al-in.* session, term (*parl.*)

اعتقاد *i'tiqād* (firm) belief, faith, trust, confidence, conviction; — (pl. -āt) (religious) creed, faith; article of faith; principle of faith, tenet; doctrine; dogma

اعتقادي 'iḡdāḡ dogmatic; (pl. -ūn) dogmatist | المذهب الاعتقادي (maḡhab) dogmatism

عاقده 'āqid legally competent to contract (Isl. Law)

مقود ma'qūd knit, knotted, etc., see عقد I; (of milk) curdled | مقود اللسان | كان كالمقود (amalu) it was hoped that...

مقده mu'āqqad knotted, knotty, gnarled; complicated, intricate, entangled, snarled, involved, difficult

مماقده mu'āqid contracting party, contractant, contractor

مماقده muta'āqid: المتماقدان the two contracting parties

معتقد mu'taqad believed; أن المعتقد it is believed that ..., it is held that ...; — (pl. -āt) article of faith, principle of faith, tenet; doctrine; dogma; creed, faith; conviction, belief, view, opinion

عقارة 'aqara i ('aqr) to wound (a, s.o., s.th.); — 'aqara u and 'aqara i ('uqr, 'aqr, عقارة 'aqāra) to be barren, sterile; to be childless III to be addicted, be given (a to s.th., e.g., to drinking) IV to stun, stupefy (s.o.)

عقر 'uqr, 'aqr barrenness, sterility; middle, center | في عقر الدار within the house itself (not outside the house); عقر في داره in his own house; في عقر ديارهم within the country; in their own country, on their own ground

عقر 'uqr indemnity for illicit sexual intercourse with a woman slave (Isl. Law); childless man

عقار 'aqār pl. -āt immovable property, immovables, real property, real estate, realty; piece of real estate, landed property

عقار 'uqār residue

عقاري 'aqārī of or pertaining to immovable property, immovables, landed property, or real estate; consisting in immovable property, immovables, landed property, or real estate; landed | بنك عقاري real-estate bank, land-mortgage bank; رهن عقاري (rahn) mortgage on landed property, landed security; القسم العقاري (qism) real-estate administration (Tun.); ملك عقاري (milk) landed property

عقور 'aqūr mordacious, rapacious, voracious (animal)

عقار 'aqār pl. عقاير 'aqāqir drug; medicament, remedy

عقارة 'aqāra barrenness, sterility

عقيرة 'aqira voice

عاقرة 'āqir (f.) barren, sterile (woman)

عقرب 'aqrab pl. عقارب 'aqārib scorpion; sting, prick; hand (of a watch or clock); look, curl; العقرب Scorpio (astron.)

معقرب mu'aqrab crooked, curved, curled

عقصة 'aqasa i ('aqṣ) to braid, plait (a the hair)

عقاص 'aqiṣa pl. عقائص 'aqā'is, عقاص 'iqāṣ braid, plait (of hair), lock

عقماق 'aq'āq pl. ععاقق 'aqḡ'iq magpie (zool.)

عقفا 'aqafa i ('aqf) to crook, hook, bend sharply (a s.th.) II = I

عقفة 'uqfa pl. -āt loop, ring, eyelet (to hold a button, the cords of the 'iqāl, and the like)

عقفاء 'aqfa, f. عقفاء 'aqfā crooked, bent, hooked

○ معقف ma'qif square bracket

معقوف ma'qūf crooked, bent, hooked; bent at the ends, handlebar-shaped (mus-tache); dual معقوفان square brackets (typ.) | الصليب المعقوف the swastika

منعقف mun'aqif square bracket | بين منعقفين in square brackets

عقل 'aqala s (aqil) to hobble with the 'iqāl (عقال q.v.; البعير *al-ba'ira* the camel); to intern, confine, detain, arrest, put under arrest (s.s.o.); to throw (s.s.o.) in wrestling; to pay blood money or wergild (ل s for the slain to s.o.); to be endowed with (the faculty of) reason, be reasonable, have intelligence; to be in one's senses, be conscious; to realize, comprehend, understand (s.s.th.) | عقل لسانه (*lisānahū*) to tongue-tie s.o., make s.o. speechless II to make (s.s.o.) reasonable or sensible, bring (s.s.o.) to reason V to be or become reasonable, sensible, rational, intelligent, judicious, prudent, wise; to comprehend, grasp (s.s.th.) VIII to arrest, put under arrest, apprehend, detain (s.s.o.); to intern (s.s.o.); to seize, impound (s.s.th.)

عقل 'aqil blood money, bloodwite, wergild; (pl. عقول 'uqūl) sense, sentience, reason, understanding, comprehension, discernment, insight, rationality, mind, intellect, intelligence | معتل العقل *muqtall al-'a* mentally deranged, demented, insane, mad; العقل (صحيح) العقل sane; ○ العقل (الباطن or غير الواعي or اللاشعوري) (*al-baṭn al-ghayr al-wa'ī*, or *al-lāshū'ūrī*) the unconscious, the subliminal; ○ العقل الشعوري (الظاهر or الواعي) (*al-ẓāhir al-wa'ī*) the subconscious, the coconscious; ○ العقل المميز (*al-mumayyiz*) the conscious; ○ عقل الكترولونيك electronic computer

عقل 'aqil reasonable, rational; ratiocinative; mental; intellectual; (pl. -ūn) rationalist; an intellectual; العقلات *al-'aqlīyāt* the mental world | المذهب العقل *al-madhhab* rationalism; الأمراض العقلية mental diseases

عقلية 'aqiliya mentality, mental attitude

عقلة 'uqla pl. عقل 'uqal knot, knob, node (e.g. of a reed, cane, etc.); joint, articulation; knuckle; layer (*hort.*); trapeze

عقال 'iqāl pl. عقل 'uqul cord used for hobbling the feet of a camel; a headband

made of camel's hair, holding the *kūfiya* in place | اطلق حربا من عقالها (*aṭlaqa ḥarban*) to unleash or start a war

عقول 'aqūl understanding, reasonable, sensible, discerning, intelligent; costive medicine; (and عقول 'aqūl) a low spiny shrub of the steppes of North Africa and Western Asia (camel's-thorn, *Alhagi maurorum*; *Alhagi manniferum* Desv.; *bot.*)

عقيلة 'aqila pl. عقائل 'aqā'il the best, the pick; wife, spouse | السيدة عقيلته (*sayyida*) his wife; عقائل الصفات 'a. aṣ-ṣiḡāt the very best qualities

اعتقل 'a'qal brighter, smarter, more intelligent

معتقل ma'qil pl. معاتل ma'āqil refuge, sanctuary; stronghold, fortress, fort; ○ pillbox, bunker, dugout (*mil.*); fortified position

معتلة ma'qila pl. معاتل ma'āqil blood money, wergild

تعتل ta'qqul understanding, discernment, prudence, judiciousness, wisdom | بتعتل sensibly, intelligently

اعتقال 'iḡāl pl. -āt arrest, detention, internment; cramp, spasm | مسكر الاعتقال *mu'askar al-'iḡāl* concentration camp

عاقل 'aqil pl. -ūn, عقلاء 'uqalā' عقال 'uqqal understanding, reasonable, sensible, rational, discerning, intelligent, prudent, judicious, wise; in full possession of one's mental faculties, compos mentis, sane in mind

عائلة 'aqila a clan committed by unwritten law of the Bedouins to pay the bloodwite for each of its members

معتقول ma'qūl reasonable, sensible, intelligible, comprehensible, understandable, plausible, logical; rational; apprehensive faculty, comprehension, intellect, discernment, judiciousness, judgment; common sense | غير معتقول unintelligible,

incomprehensible, nonsensical, incongruous, preposterous, absurd

معقولية *ma'qūliyya* comprehensibility, intelligibility; logical, rational, or reasonable character, logicity, rationality, reasonableness

معتقل *mu'taqal* pl. -āt concentration camp; prison camp; internment camp, detention camp

عقم *'aqama u* and *'aquma u* ('*aqm*; '*uqm*) to be barren, sterile (womb, woman); — *'aqama i* ('*aqm*) to render barren (▲ the womb) II to render sterile or barren, sterilize (▲, ▲ s.o., s.th.); to degerminate (▲ s.th.); to pasteurize (▲ s.th.); to disinfect (▲ s.th.) V to be rendered barren, be sterilized

عقم *'aqm*, '*uqm*, '*aqam* barrenness, sterility

عقمة *'uqma* barrenness, sterility

عقيم *'aq'im* pl. عقيم *'uqum*, عقام *'iqām* barren; sterile; useless, unavailing, futile, fruitless, ineffectual, ineffective, unproductive (e.g., work, attempt)

تعميم *ta'qīm* sterilization, degermination, pasteurization; disinfection

○ معقم *mu'aqqim* disinfector, disinfecting apparatus

معقم *mu'aqqam* sterilized, pasteurized, disinfected, degerminated

عك *'akka i* ('*akk*) to be sultry, muggy (day)

عك *'akk* sultry, muggy, sweltering

عكة *'akka*, عكا *'akkā* and عكا *'akkā* Acre (seaport in Palestine)

عكيك *'akik* sultry, muggy, sweltering (day)

عكر *'akira a* ('*akar*) to be or become turbid, muddy, roily II to render turbid, to soil, to muddy (▲ or على s.th.); to disturb, trouble (▲ or على s.th.) | عكر الصفوة (*sa'fwa*)

to destroy the untroubled state, disturb the order; عكر صفوه (*sa'fwaḥū*) and عكر (*sa'fwa*) to kill s.o.'s good spirits, spoil s.o.'s good humor V to become turbid, become muddy; to deteriorate, be aggravated, become worse (situation)

عكر *'akar* turbidity, muddiness; sediment, dregs, lees

عكر *'akir* turbid, muddy, roily; troubled, disturbed

عكارة *'akāra*, 'ikāra (eg.) sediment, dregs, lees

تعمير *ta'kir* (act of) rendering turbid, roiling, muddying; disturbance, troubling, derangement

معكر *mu'akkar* turbid, sedimentous, roiled, muddy; disturbed, troubled

عكر V to lean (على on a staff)

عكازين *'ukkāzin* pl. -āt, عكازة *'ukkāza*, عكاز *'ukkāz* 'akākiḥ staff, stick; crutch

عكس *'akasa i* ('*aks*) to reverse, invert (▲ s.th.); to reflect, throw back, cast back, mirror (▲ s.th.) III to counteract, oppose, contradict (▲, ▲ s.o., s.th.), thwart (▲ s.th.); to disturb, trouble (▲, ▲ s.o., s.th.); to molest, vex, tease, harass (▲ s.o.) VI to be reversed, be inverted; to be thrown back, be cast back, be reflected, be mirrored VII to be reversed, be inverted; to turn back (على against); to rebound (على to, on); to be thrown back, be cast back (على or عن by), be reflected, be mirrored (على or عن by, in)

عكس *'aks* reversal, reversion, inversion; reflection; opposite, contrast, contrary, reverse | عكس ذلك *'akasa ḡ* and ذلك *'akasa ḡ* in contrast with that, contrary to that; كان على العكس من to be in contrast to, be in opposition to; والعكس بالعكس on the contrary, conversely; والعكس بالعكس and vice versa; بحث المسألة طردا وعكسا

(*mas'alaṭa fardan*) he studied the problem from all sides or in all its aspects

عكسى 'akāsī contrary, opposite, contrasting, antithetical, adverse

عكيس 'akis layer, shoot, cion (*hort.*)

معاكسة *mu'ākasa* pl. -āt disturbance; molestation, pestering, harassment; struggle, fight, battle | الحالة الجوية | معاكسة (jawwīya) inclemency of the weather

انعكاس *in'ikās* reflection; (pl. -āt) reflex

انعكاسى *in'ikāsī* reflectional, reflexive, reflex (adj.) | حركة انعكاسية (*ḥaraka*) reflex action, reflex (*physiol.*)

عاكس 'ākās screen, lamp shade; reflector

عاكسة 'ākāsa reflector; eye shade; lamp shade

معاكس *mu'ākās* counter-, contra-, anti- | معاكسة (*hajma*) counterattack

معاكس *muta'ākās* contrasting, opposite, opposed, conflicting

صورة منعكسة | صورة منعكسة (*ṣūra*) mirror image, reflected image, reflection, reflex; افعال منعكسة reflex actions

عكاشة 'akāša awkwardness, clumsiness

عكاشة 'ukāša, 'ukkāša spider; spider web, cobweb

عكف 'akafa u i (عكوف) ('ukūf) to adhere, cling, stick, keep (عل to); to give o.s. over, apply o.s., devote o.s., be addicted (عل to s.th.), indulge (عل in s.th.), be obsessed (عل by), be bent, be intent (عل on s.th.); to be busily engaged (عل in), busy o.s. (عل with); to remain uninterrupted (عل in); to seclude o.s., isolate o.s. (عل in, at a place), withdraw, retire (عل into, to a place); — 'akafa u i ('akf) to hold back, restrain, keep (عن

s.o. from) II to hold back, restrain, keep (عن s.o. from) V to remain uninterrupted (عل in); to seclude o.s., isolate o.s. (عل in, at a place; عن from), withdraw, retire (عل into, to a place; عن from); to live in seclusion, in retirement (عن from) VIII = V; to devote o.s., apply o.s. assiduously (عل to s.th.), busy o.s. (عل with)

عكف 'akīf pl. -ūn, عكوف 'ukūf, عكف 'ukkaḥ given, addicted (عل to s.th.); obsessed (عل by), bent, intent (عل on); busily engaged (عل in), busy (عل with)

عكف 'akama i ('akm) to bundle up, pack, tie in a cloth, and the like (عل s.th.)

علو 'alu see عل¹

علل 'alla, لعل *la'alla* (participle; with accusative noun immediately following) perhaps, maybe | من يدري لعل (*man yadrī*) who knows if ...

علل 'alla i and pass. 'ulla to be or fall ill II to occupy, busy, keep busy, entertain, distract (عل s.o. with); to justify, motivate, explain (عل s.th. with) | علل نفسه (or النفس) ب the hope that ..., entertain or cherish the hope of or that ..., be given to the illusion that ...; علل نفسه بأمال to indulge in hopes; to entertain vain hopes; علل عله to cherish the hope of ...; بالوعود to put s.o. off with promises V to occupy o.s., busy o.s., amuse o.s., distract o.s., divert o.s. (عل with); to make an excuse, offer a pretext; to offer or use as an excuse, as a pretext (عل s.th.); to use as an expedient, as a makeshift (عل s.th.) | تعلق بعللة (*bi-'illatin*) to make a pretext, plead s.th. as an excuse VIII to be or fall ill; to be weak, defective; to make an excuse, offer a pretext; to adduce, give, offer (عل a reason or excuse, عل for s.th.); to pretend, purport, allege, feign, dissimulate, offer as a pretext or excuse (عل s.th.)

علة 'illa pl. -āt, علل 'ilal illness, sickness, disease, malady; deficiency, defect, weakness; weakness, defectiveness (of a letter or word; *gram.*); metrical variation or irregularity (prosody); — (pl. علل 'ilal) cause, reason, occasion; excuse, pretense, pretext, plea | حروف العلة the weak letters (ا, و, ي; *gram.*); عل علته in spite of his weaknesses, such as he is; علة العلة cause and effect; علة العلة في the principal cause of ..., the deeper reason underlying ...

علة 'alla pl. -āt concubine | بنو العلات *banū l-'a.* sons of a man by different mothers

عليل 'alīl pl. أعلاء 'allā' sick, ill, ailing; sick person, patient; soft, gentle, mild, pleasant

علية 'illīya causality

علية 'īlya, 'ullīya and عليون 'illīyūn see علو

علافة 'ulāla comfort, consolation; remainder, remnant, rest

تعليل ta'līl pl. -āt entertainment, diversion, distraction; argumentation, justification, motivation, explanation

تملة ta'illa pl. -āt pretext, pretense, excuse; makeshift, expedient, substitute, surrogate

اعتلال 'itilāl illness, sickness, disease, malady; weakness, defectiveness

المعلول ma'lūl ill, sick, ailing; effect | العلة اتخذ المعلول علة (illa) cause and effect; اتخذ المعلول علة *ittakkaḡa l-ma'lūla 'illatan* to mistake cause and effect

معل mu'all ill, sick, ailing

معتل mu'tall ill, sick, ailing; weak (letter; *gram.*); defective (word; *gram.*)

علب II to can, tin, preserve in cans (s.s.th.)

علبة 'ulba pl. علب 'ulab, علاب 'ilāb box, case; can, tin; etui

علاج III to treat (s.s.o., a patient; s a disease, also a subject); to occupy o.s., concern o.s., have to do, deal (s, s with s.o., with s.th.), attend, turn (s, s to s.o., to s.th.); to cultivate (s s.th., e.g., a literary genre); to take up (s s.th.), go in (s for s.th.), apply o.s. (s to s.th.); to take upon o.s. (s s.th.), undergo (s s.th.); to work (s s.th. or on s.th.), process, treat, manipulate, handle (s s.th.); to endeavor, take pains, try hard (s on s.o.); to palpate, paw, finger, touch (s s.o.), fumble around (s on s.o.); to influence (s s.o.), work (s upon s.o. by arguments or persuasions), prevail (s on s.o.) | علاج العالج (ramaḡa) to be on the verge of death, be dying; عالج بلمنة (bi-ja'natin) to land a stab on s.o., stab s.o. VI to be under medical treatment, receive or undergo medical treatment VIII to wrestle, struggle, fight (with one another); to be in violent commotion or agitation, heave, surge, tremble

علاج 'ilj pl. علوج 'uluj infidel; uncouth fellow, lout

معالجة mu'ālaḡa treatment (of a patient, also of a subject); nursing (of a patient); cultivation (of an art); manipulation, handling, processing, treatment (of a material, etc.)

علاج 'ilj medical treatment; remedy; cure, therapy

علاجية 'ilāḡi curative, therapeutic

تعالج ta'āluj medical treatment (which one undergoes)

علف 'alafa i ('alf) to feed, fodder (s livestock)

علاف 'alaf pl. أعلاف 'alāf, علوفة 'ulūfa fodder, forage, provender

علاف 'allāf pl. s seller of provender

علوفة 'alūfa pl. علائف 'alā'if stall-fed animal; — (pl. علف 'uluf) fodder, forage, provender

علق *mi'laf* pl. معالف *ma'dlif* manger, trough

علق *ma'lūf* stall-fed, fattened (animal)

علق *'alīqa* a (*'alaq*) to hang, be suspended, dangle; to stick, cling, cleave, adhere (ب to); to catch (ب on, في in), get caught or stuck (ب on, في in); to be attached, affixed, subjoined (ب to s.th.); — (علق) *'ulūq*, علاقة *'alāqa* to keep (ب to s.o.), be attached, be devoted (ب to s.o.), be fond (ب of s.o.); (with foll. imperf.) to begin, commence to..., start doing s.th.; — *'alīqat* (علق) *'ulūq* to become pregnant, conceive (woman) II to hang, suspend (عل on or ه ب s.th. on), attach, hitch, fasten, affix, tie (ه s.th. عل on or ب to); to leave undecided, keep pending, keep in abeyance (ه s.th.); to make dependent or conditional (ه s.th. ب or عل on); to comment (عل on s.th.), annotate, gloss, furnish with notes or a commentary (عل s.th.), remark, state (عل with regard to); to make notes (ه of s.th.), jot down (ه s.th.) | علق الآمال على | علق أهمية (خطورة) على (أهمية) *(ahammīyatan)* to attach importance to s.th. IV to hang, suspend (ب ه s.th. on), attach, hitch, fasten, affix, tie (ه ب s.th. to); to apply leeches V to hang, be suspended, dangle (ب from); to cling, cleave, adhere (ب to); to keep, stick, hang on (ب to); to be attached, be devoted (ب to), be fond (ب of s.o.); to depend, be dependent or conditional (عل on or ب on); to refer, pertain, belong, be related (ب to), be connected, have to do (ب with), concern (ب s.th.) | تعلق بـه (*bi-ḥubbihī*) to be fond of s.o., be affectionately attached to s.o.; فيها يتعلق بـ with regard to, as to, regarding, concerning

علق *'alq*, *'alq* pl. اعلاق *a'lāq* precious thing, object of value

علق *'alaq* (coll.; n. un. ة) pl. -*āt* medicinal leech; leech; (coagulated) blood, blood clot

علقة *'alqa* (eg.) beating; bastinado; a thrashing, spanking

علق *'alīq* pl. علائق *'alā'iq* fodder, forage, provender

علق *'ullaiq* twining and creeping plants or shrubs (of various kinds); the lesser bindweed (*Convolvulus arvensis*; bot.); common English blackberry, bramble (*Rubus fruticosus*; bot.); blackberry; raspberry

عليقة *'ullaiqa*: موسى عليه موسى *'u. mūsā* the Burning Bush

علق *'allāq* coat hanger

علقة *'alāqa* attachment, devotion, affection, bond; (pl. -*āt*, علائق *'alā'iq*) relation, affiliation, association, contact, bond, connection (ب with) | العلاقات العامة public relations; connected with, related to; العلاقات ذات العلاقة (*aul-*āt*)* the competent authorities; قطع العلاقات severance of relations; (العلائق) *qaf' al-'a*. tenseness of relations, tension in the relations

علقة *'ilāqa* pl. علائق *'alā'iq* a strap, and the like, for suspending s.th.

علقة *'allāqa* coat hanger

علق *a'laq*: اعلق بالذهن (*dīhn*) that to which the mind is more inclined

علق *mi'lāq* pl. معاليق *ma'dliq* pluck (of an animal)

تعلق *ta'liq* hanging, suspending; temporary stay, remission or abrogation, suspension; the oblique, "hanging" ductus (in Arabic calligraphy); (pl. -*āt*, تعاليق *ta'dliq*) commentary, comment(s), explanatory remarks; suspended lamp | تعلق *t. af-*ḥalāq** conditional repudiation, conditional pronouncement of the talak (*Isl. Law*); تعليق على الأنباء (*anbā'*) news commentary (radio)

تليقة *ta'liqa* pl. *-āt*, تاليق *ta'aliq**
marginal note, annotation, note, gloss,
scholium

تعلق *ta'alluq* attachment, devotion
(ب to), affection (ب for); linkage, con-
nection, relationship (ب with)

معلق *mu'alliq* commentator (radio, press)

معلق *mu'allaq* suspended, hanging; in
suspense, in abeyance, pending, un-
decided; hinging (ب on); depending,
dependent, conditional (ب or على on),
conditioned (ب or على by) | جسر معلق (*zier*)
suspension bridge; حساب معلق suspense
account; قطارات معلقة suspension rail-
ways; مسائل معلقة pending questions;
رغبته معلقة ب (*rağbatuhā*) his desire is
directed toward ...

معلقة *mu'allāqa* pl. *-āt* placard, poster,
bill; المملقات the oldest collection of
complete ancient Arabic kasidas

متعلق *muta'alliq* attached, devoted
(ب to); connected (ب with), related,
pertaining (ب to), concerning (ب s.o.
or s.th.) | متعلق بحبه (*bi-ḥubbihā*) affection-
ately attached to s.o.; depending
on s.o. or s.th., pertaining to s.o.'s
authority

علم *alqam* pl. علام *'alāqim** colocynth (*bot.*) |
علم إلى ذاق اللقم to taste bitterness, suffer
annoyance, vexation, chicanery or tor-
ments (من from)

علك *alaka* u i (*'alk*) to chew, champ (أ s.th.,
esp. الحماج the bit, of a horse)

علك *'ilk* mastic

علم *'alima* a (*'ilm*) to know (ب or أ, s.o.,
s.th.), have knowledge, be cognizant, be
aware (ب or أ of s.th.), be informed
(ب or أ about or of s.th.), be familiar,
be acquainted (ب or أ with s.th.); to
perceive, discern (ب or أ s.th.), find out
(ب or أ about s.th., من from), learn,
come to know (ب or أ s.th. or about

s.th., من from); to distinguish, differen-
tiate (من s.th. from) II to teach (ب or
أ s.o. s.th.), instruct, brief (ب or
أ s.o. in s.th.); to train, school, educate
(s.o.); to designate, mark, earmark,
provide with a distinctive mark (على
s.th.); to put a mark (على on) IV to let
(s.o.) know (ب or أ s.th. or about s.th.),
tell (ب or أ s.o. about), notify, advise,
apprise, inform (ب or أ s.o. of or
about s.th.), acquaint (ب or أ s.o.
with) V to learn, study (أ s.th.); to
know (أ s.th.) X to inquire (عن or
أ of s.o. about), ask, query (عن or
أ s.o. about), inform o.s. (عن or أ
through s.o. about), gather information
(عن or أ from s.o. about)

علم *'ilm* knowledge, learning, lore;
cognizance, acquaintance; information;
cognition, intellect, perception, knowl-
edge; (pl. علوم *'ulūm*) science; pl. العلوم
the (natural) sciences | علما وعلماء *'ilmān*
wa-'amalan theoretically and practically;
ليكن في علمه (*li-yakun*) be it known to
him, may he know, for his information;
كان على علم تام ب (*'āmm*) to know s.th.
inside out, be thoroughly familiar with
s.th.; to have full cognizance of s.th.;
علم الاجتماع علم البكتريولوجيا
sociology علم الحساب arithmetic علم الحياة
al-ḥayāt biology علم الاحياء do. علم الاخلاق
al-ḥayawān zoology علم الاخلاق ethics;
al-ḥayawān zoology علم الذرات
al-ḥayawān nuclear physics علم التربية
al-tarbiya pedagogy علم الصحة
al-ḥayawān hygiene علم الاصوات
al-ḥayawān phonetics علم المادن
al-ma'ādīn mineralogy علم اللغة
al-luḡa lexicography علم النباتات
al-nabātāt botany علم النفس
al-nafṣ psychology علم وظائف الاعضاء
w. al-a'ḍā' physiology علم طالب علم
ḥālib 'ilm student; كلية العلوم
kulliyat al-'u. the Faculty of Science of the Egyptian
University

علمي *'ilmī* scientific; erudite (book);
learned (society)

علم *'alam* pl. اعلام *a'lām* sign, token, mark, badge, distinguishing mark, characteristic; harelip; road sign, signpost, guidepost; flag, banner; a distinguished, outstanding man; an eminent personality, an authority, a star, a luminary; proper name (*gram.*) علم من نار علم very famous; علم اسم علم *ismun 'alamun* or *ismu 'alamin* pl. الأعلام proper name (*gram.*); علم الوصول receipt

عالم *'ālam* pl. -*ūn*, عوالم *'awālim*² world; universe, cosmos; العالمان *al-'ālamān* the two worlds = Europe and America; عالمون *'ālamūn* inhabitants of the world, specif. human beings | عالم الحيوان *'ā. al-hayawān* the animal kingdom; عالم المادن *'ā. al-ma'ādīn* the mineral kingdom; عالم النبات *'ā. an-nabāt* the vegetable kingdom; عالم الوجود *'ā. al-wujūd* this world, this life

عالمى *'ālamī* worldly, secular, world (adj.); international; world-wide, world-famous, enjoying world-wide renown

عالمية *'ālamīya* internationality; *'ālimīya* see after *'ālim*

علماني *'almānī*, عالماني *laic, lay*; (pl. -*ūn*) layman (in distinction from the clergy)

علمي *'ālim* pl. علماء *'ulamā'*² knowing; cognizant, informed; learned, erudite; العليم the Omniscient (one of the attributes of God)

علماء *'allām* knowing thoroughly (with foll. genit.: s.th.), completely familiar (with)

علمو *'aldā* see علم *'ald* (prep.) under علم

علمة *'allāma* most erudite, very learned

علمة *'alāma* pl. -*āt*, علام *'alām*² mark, sign, token; badge, emblem; distinguishing mark, characteristic; indication, symptom | علامة هذا *'(alāmata)* in token of that, as a sign of that; علامة تجارية *'a. ar-rubūta* trade-mark; علامة الرتبة *'a. ar-rubūta* insignia of rank; ○ علامة التأثر *'a.*

at-ta'ajjub and علامة التعجب *'a. at-ta'ajjub* exclamation point; علامة الاستفهام question mark; ○ علامة التنصيص quotation mark

علم *'alam* tender; (pl. عيالم *'ayālim*²) well with abundant water; sea

علومة *u'lūma* pl. اعاليمة *a'ālim*² road sign, signpost, guidepost

علومة *ti'lāma* most erudite, very learned

علم *ma'lam* pl. معالم *ma'ālim*² place, abode, locality, spot; track, trace; landmark, mark, distinguishing mark, characteristic; road sign, signpost, guidepost; peculiarity, particularity; pl. sights, curiosities; characteristic traits; outlines, contours (e.g., of the body), lineaments, features (of the face)

معلمة *ma'lama* pl. -*āt* encyclopedia

تعليم *ta'līm* pl. -*āt*, تعاليم *ta'ālim*² information, advice, instruction, direction; teaching, instruction; training, schooling, education; apprenticeship; pl. تعليمات instructions, directions, directives; information, announcements | تعليم مختلط *(muftalīf)* coeducation; تعليم عال *'(ālin)* higher education, academic studies; مراقب *murāqib* t. a military rank, approx.: master sergeant (*Eg.* 1939); *sol* قول تعليم *sol t. do. (Eg.)*; ○ فن التعليم *fann at-t.* pedagogy, pedagogics

تعليمي *ta'līmī* instructional, educational

علمة *'alām* notification, advice; information; notice

تعلم *ta'allum* learning, studying, study; education

استعلام *isti'lām* inquiry (عن about); (pl. -*āt*) information | مكتب الاستعلامات *maktab al-ist.* information office, information desk; news agency, press agency, wire service

علم *'ālim* knowing; familiar, acquainted (ب with), cognizant (ب of); expert, connoisseur, professional; (pl.

علماء 'ulamā' learned, erudite; scholar, savant, scientist | عالم طبيعي (ḥabī'ī) physicist, natural scientist; العلماء المختصون (muḥtaṣṣūn) the specialists, the experts

عالة 'ālīma woman of learning, woman scholar; (eg.) singer, chanteuse

عالية 'ālīmīya learnedness, scholarliness, erudition, rank or dignity of a 'ālim; rank of scholarship, conferred by diploma, of the Great Mosque in Tunis and of Al Azhar in Cairo

أعلم a'lam* having more knowledge; more learned | الله أعلم God knows best

معلوم ma'lūm known; fixed, determined, given; of course! certainly! sure! no doubt! (as an affirmative reply); known quantity (math.); المعلوم the active voice (gram.); — (pl. معالم ma'allīm*) fixed sum, fixed rate (money); fixed income; tax, duty, fee; sum, amount, cost(s) | معلوم الحيوانات m. al-ḥayawānāt impost on livestock (Tun.); — pl. معلومات ma'lūmāt knowledge, lore, learning, perceptions, discoveries, findings; known facts; information, data; news, tidings

معلم mu'allim pl. -ūn teacher, instructor; master (of a trade, etc.) | معلم الاعتراف father-confessor, confessor

معلمة mu'allīma pl. -āt woman teacher, woman instructor

معلم mu'allam taught, instructed, trained, schooled; معلم عليه designated, marked | معلم بالاحمر marked with red pencil

متملم muta'allim apprentice; educated; an educated person

علن 'alana u, 'aluna u علانية 'alāniya) to be or become known, manifest, evident III to indicate, make known, reveal, disclose (ب. to s.o. s.th.) IV to manifest, reveal, make known (أ. s.th.); to make public, publicize, publish, disclose, declare, an-

nounce, proclaim, promulgate (أ. s.th.); to state frankly (أ. ال. to s.o. s.th.); to announce (أن. that); to issue a summons (ال. to s.o.); to give notice (عن. of); to advertise (عن. s.th., e.g., the rent or sale of s.th. in a newspaper); to give evidence (عن. of), indicate, show, betray, bespeak (عن. s.th.) | أعلن الحرب عليه (ḥarba) to declare war on s.o. VIII = I; X = I; to seek to bring out or to disclose (أ. s.th.); to bring to light (أ. s.th.)

علنا 'alanan openly, overtly, publicly, in public

علني 'alanī open, overt, public

علن 'alin open, overt, public; evident, patent

علانية 'alāniya openness, overtness, publicness, publicity (as opposed to secrecy); 'alāniyatan openly, overtly, publicly, patently, in public

اعلان 'alān pl. -āt publication, promulgation; revelation, manifestation; proclamation; declaration, statement, pronouncement; announcement, notice; advertising, publicity (عن. for); advertisement, ad; poster, bill, placard | اعلان حضور إعلان ḥudūr summons; اعلان الحرب al-ḥarb declaration of war; اعلان عدم الثقة 'adam at-ṭiqa vote of "no confidence"; اعلانات مبهوة (mubawaba) classified ads; اعلانات ضوئية (ḍaw'iya) electric signs, sky signs

معلن mu'līn announcer, master of ceremonies (e.g., in a cabaret)

معلن mu'lan: معلن اليه summoned (before a court)

علا 'alā u ('ulūw) to be high, elevated, rise high, loom, tower up; to rise, ascend; to ring out (voice); to heave (chest); to be higher or taller (عن. or أ. than s.o., than s.th.), (over)top (عن. or أ. s.o., s.th.), tower (عن. or أ. over s.o.,

over s.th.), be located or situated higher (عن or Δ than s.th.); to be attached, fixed or fastened above or on top of s.th.(Δ); to rise (عن or Δ above s.th.); to exceed, excel, surpass (Δ , \bullet or عن s.o., s.th.); to be too high (Δ , \bullet or عن for s.o., for s.th.); to overcome, overwhelm (عل or \bullet s.o.); get the better of s.o. (\bullet); to turn upward; to ascend, mount, climb, scale (Δ s.th.); to overspread, cover (Δ s.th.), come, descend (Δ , \bullet upon s.o., upon s.th.), befall, seize (Δ , \bullet s.o., s.th.) | علا به to raise s.th. or s.o.; to exalt, extol s.o.; علت به السن (*sinnu*) he had attained great age, he was an old man; علا صوته ب (*ṣawtuḥū*) his voice rang out with ..., he exclaimed ... aloud; — على *'aliya a* (Δ 'ald') to be high, elevated; to excel, stand out, surpass; — على *'ald i* ('aly) to climb (السطح *as-saḥa* to the roof) | علا الاداة الصدا (*adāta, ṣada'u*) rust has covered the tool; علت وجهه صفرة *'alat wajhaḥū ṣufratu l-a.* deathly pallor suffused his face; علت السامة *'alathu s-sa'ama* he was overcome by fatigue; علت شفثيه رغوة *'alat šafatayhi ragwa* foam appeared on his lips II to raise, raise aloft, lift, hoist, lift up, elevate, uplift, exalt (Δ , \bullet s.o., s.th.) IV = II | اعلى شأنه (*ša'nahū*) to play up, stress, emphasize s.th., put emphasis on s.th.; to further, promote, advance s.th.; to raise s.o.'s prestige V to rise, become high VI to rise, lift, ascend, rise aloft; to resound, ring out; to be high, exalted, sublime (esp. of God); to deem o.s. above s.o. or s.th. (عل), look down (عل on s.o., on s.th.); to stay away (عن from); تمال *ta'āla* come (here)! come on! let's go! forward! VIII to rise, lift, ascend, rise aloft; to rise high, tower up; to mount, ascend, climb, scale (Δ s.th.); to step (up) (Δ on s.th.); to be enthroned, be perched (Δ on s.th.); to tower (Δ above s.th.); to ascend the throne; to accede

to a high office X to rise, tower (عل above); to master (عل s.th.); to take possession (عل of s.th.), appropriate (عل s.th.)

عل *'alu* من عل *min 'alu* from above

علو *'ulūw* height, tallness, elevation, altitude; greatness, grandeur, highness, exaltedness, sublimity | علو الصوت *'u. aṣ-ṣawt* sound volume, sound intensity; علو الكعب *'u. al-ka'b* high, outstanding position

علوى *'ulwī* upper; heavenly, divine | ارادة علوية (*irāda*) supreme will, divine decree

علوى *'alawī* upper; heavenly, celestial; Alawi (adj. and n.); pl. العلويون the Alawia (official name of the Nusairis inhabiting the coastal district of Latakia in NW Syria)

عل *'ulan* height, tallness, elevation, altitude; highness, exaltedness, augustness, sublimity; high rank

عل *'ald* (prep.) on, upon, on top of, above, over (place, rank); at, on, by; in, in the state of, in the manner of, in possession of; to, toward, for; in addition to; to the debit of, to the disadvantage of; against, in spite of, despite; on the basis of, on the strength of, by virtue of, due to, upon; by, through; according to, in accordance with, pursuant to; to (one's taste, one's mind, one's liking, etc.); during; (as to syntactical regimen see under respective verb) | عل من from above ..., from upon ..., from the top of ...; عل ان (*an, anna*) on the condition that ..., provided that ...; although, though, albeit; عل ان (*anna*) (introducing a main clause) however, but, on the other hand, nevertheless, yet, still, ... though; عل انه (in the subjective notion or view that ..., i.e.) as, e.g.: جنى ثمرات الارض على انها نعمة الالهة

janā ʔamarāṭi l-arḍi 'alā annahā ni'matu l-ālīha he reaped the fruits of the earth (accepting them) as a boon bestowed by the grace of the gods; جل ظهر الخيل (zahrī l-ḥail) on horseback; جل ظهر الباخرة (zahrī l-bāḫira) aboard the steamer; السلام عليكم (sālāmu) may peace be upon you! على الرأس والعين 'alā r-ra's wa-l-'ain very gladly! with pleasure! على رؤوس الأشهاد publicly, for everyone to see; جلس على النار he was sitting by the fire; على يمينه (gaminiṣiḥi) to (at) his right; على كل حال (kullī) or كل عمل (kullin) in any case, at any rate; على especially, particularly, specifically; على الإطلاق (iḥḍāq) absolutely, unrestrictedly, without exception, in any respect, under any circumstances; على تقريب approximately, almost, nearly, about, circa; على التوالي (tawāli) continuously, incessantly, in uninterrupted succession; على ضوء (daw'i) or على نور (nūri) in the light of ...; كان على حق (ḥaqqin) or كان على الحق to be on the right way, have hit on the right thing, be right; كان على الباطل (baḥal) or خطأ (ḫaṭā) to be on the wrong way, be wrong, be mistaken; كان على ما يرام (aḥṣani, yurāmu) he is as well as you can possibly wish (for him); ... من هو على شيء he has certain ...; كان على الذكاء (ḡakā) he has a good deal of intelligence; ليس هذا على شيء there is nothing in it, it's worthless; ليس من هذا كله على شيء all this is unfamiliar to him; he doesn't understand a thing about it; كان على دين المسيح (dini l-m.) to belong to the Christian religion, be a Christian; كان على علم (ilmīn) to be informed about, be acquainted with ...; كان على انتظاره to wait for s.o. or s.th.; على بصيرة من الأمر; على غير شيء in cognizance of the matter, knowing the matter; على غير معرفة منه (ma'rifatin) without his knowing about it, without his knowledge, unwittingly; عليك ب (h, or) take ...! help yourself to ...!

make use of ...! عليك بالصبر (bi-ḡ-ṣabr) you must have patience! على بنا به (alayya) he is the one we must have! على به (alayya) bring, give him (or it) to me! I must have him (or it)! عليه ان it is incumbent on him to ..., it's his duty to ...; he must ..., he will have to ...; لا عليك don't worry! لا عليك never mind! it's nothing! no harm done! (indicating forgiveness, indulgence); ما علينا what of it? what does it matter? let's forget it! ما عليك من don't worry about ..., don't mind ..., don't give ... a thought; ان عليه ان he doesn't care if ...; it's of little importance to him that ...; على حسابه (ḥisābiḥi) at his expense; عليه دين (dain) he is in debt(s); هو على سنة قوی (sinnihī ḡawīy) he bears his years well; علام 'alāma wherefore? what for? why? استيقظ على الإذان (istaiḡaḡa 'alā l-aḍān) he awoke over the call to prayer, he was awakened by the azan; قيل على لسانه ما (qila, liṣāniḥi) he was supposed to have said things which ...; statements were ascribed to him which ...; على يده (yadīḥi) through him, by him, at his hand; على ذلك in this manner, thus; accordingly, hence; ما على (yuḡḍlu) as they say, as it is said; على حسب (alā ḥasabi) (prep.) according to, in accordance with, commensurate with, depending on; على طوع منها (fa'u'in) with her obeying, without opposition on her part; على عاداته according to his habit, as was his wont, as he used to do; على حين غفلة (ḥini ḡaḡlatin) suddenly, all of a sudden, unawares, unexpectedly; على عهد (ahdi) at the time of

على 'alīy high, tall, elevated; exalted, sublime, lofty, august, excellent; العمل the Most High, the Supreme (one of the attributes of God) | الدولة العلية (dawla) name of the old Ottoman Empire

علية الناس (alīy) (pl. of 'alīy) على الناس, people of distinction, prominent people

علية 'ulliya, 'illiya pl. على 'alāliyy upper room, upstairs room

عليون 'illiyyūn the uppermost heaven; loftiest heights

علاء 'alā high rank, high standing, nobility

علاءة 'alāh pl. علا 'alan anvil

علياء 'alyā loftiness, exaltedness, sublimity, augustness; lofty height; heaven(s) | أهل العلياء *ahl al-'a*. people of highest social standing

علاوة 'ildwa addition; increase, raise, extra allowance, subsidy | علاوة على ('ildwatan) in addition to

علاية 'alāya height, loftiness

اعال *a'āl*, f. عليا 'ulyā, pl. على 'ulan, *a'ālīn* higher, highest; upper, uppermost; اعال *a'ālīn* the highest portion of s.th.; heights, peaks (fig.) | اعلاء *a'lāhu* further up, above; اعلاء مذكور above-mentioned; مؤتمر (معتقد) على أعلى مستوى *mu'tamar mun'aqid, mustawan* top-level conference; باعلى صوت *bi-'alā pauīn* very loud, at the top of one's voice; سفينة اعال البحار *a. n-nīl* the upper course of the Nile

معال *ma'ālīn* (pl.): معال الامور noble things; معال معاليه or صاحب المعال *ma'ālīhi* His Excellency, معال الوزير His Excellency the Minister (title of cabinet ministers)

تعليية *ta'liya* elevation, enhancement, uplift, exaltation; raising (e.g., of the voice)

اعلاء *'alā* elevation, enhancement, uplift, exaltation; raising, lifting | اعلاء شأن *ka'ni š.* boosting, furtherance, promotion, or advancement of s.th.

اعتلاء *'alā* ascension (e.g., to the throne); accession to office (e.g., of a cabinet minister)

استعلاء *isti'lā* superiority

عال *'ālīn* high, tall, elevated; loud, strong (voice); higher (as opposed to elementary); lofty, exalted, sublime, high-ranking, of high standing; excellent, first-class, first-rate, outstanding, of top quality (commodity) | الباب المعال the Sublime Porte; عنط عال (*qaff*) high voltage, high tension (el.); تواتر عال (*tawātur*) high frequency (el.); عاليه *'āliyahū* above, above-mentioned (in letters; esp. in official and business style); مذكور بعاليه (*bi-'ālīhi*) above-mentioned; (eg.) عال المعال *'āl al-'āl* excellent, first-rate, top-quality, A-1 (merchandise)

معال *muta'ālīn* high, elevated, lofty, exalted; resounding, ringing; المعال المتعال the Most High, the Supreme Being (one of the attributes of God)

علون = عنون

علوان = عنوان

علو علىية, عليون, عليية, على see

عليه السلام abbreviation of the formula عليه السلام (*salāmu*) may peace be upon him!

عما = *amma* (عن ما <)

amma u (عموم *'umūm*) to be or become general, universal, common, prevalent, comprehensive, all-embracing, to spread, prevail; — *'amma u* to comprise, include, embrace, encompass, pervade (s.th.), extend, stretch, be spread, be diffused, be prevailing (s. all over s.th.) *bahūd* it has become a general necessity II to generalize (s. s.th.); to spread universally, universalize, popularize, democratize (s. s.th.); to make (s. s.th.) universally accessible, open (s. s.th.) to the public at large; to introduce (s. s.th.) universally; to attire (s. s.o.) with a turban V to put on or wear a turban VIII = V

اعمام *'amm* pl. عموم *'umūm* اعمام *a'mām* father's brother, paternal uncle | ابن العم

ibn al-'amm cousin on the father's side;
bint al-'amm female cousin on the
 father's side

عمة *'amma* pl. -āt paternal aunt

عمة *'imma* turban

عميم *'amim* general, universal, com-
 mon, prevalent; all-comprehensive

عموم *'umūm* generality, universality,
 prevalence; whole, total, totality, ag-
 gregate; العموم the (general) public, the
 public at large; عموما *'umūman* in general,
 generally | خصوصاً in general —
 in particular; على العموم in general, gener-
 ally; بوجه العموم *bi-wajhi l-'u.* generally
 speaking, in general; في عموم القطر
(il-quṭr) throughout the country; مجلس
 العموم *majlis al-'u.* the House of Commons,
 the Lower House; *'umūm* frequently
 replaces عمومي *'umūmī* in compound
 terms of administrative language, e.g.:
 إدارة عموم الجمارك *al-'ummāl* general
 federation of labor; إدارة عموم الجمارك
 General Administration of Customs and
 Tariffs (*Eg.*); ديوان عموم المصلحة
(diwān 'u. al-maṣlaḥa) administration head-
 quarters, chief administration office;
 المديرية العامة المالية *d. 'u. al-mālīya* General
 Administration of Finances (*Eg.*); تفتيش
 عموم الري *t. 'u. ar-riyy* General Inspec-
 torate of Irrigation (*Eg.*); مفتش عموم
 النيل الجنوبي *muftaṣṣiṣ u. an-nīl al-janūbī*
 Inspector General for the Southern Nile
 (*Eg.*)

عمومي *'umūmī* public; universal; gen-
 eral; common; state, civil, public |
 جمعية *(jam'īya)* plenary session; general
 assembly; دار الكتب العمومية *(dār al-kutub)*
 public library; اشغال عمومية public works;
 الصندوق العمومي *(ṣundūq)* public treasure

عمومة *'umūma* uncle'ship, unclehood;
 pl. of عم *'amm*

عمامة *'imāma* pl. عمائم *'amā'im* tur-
 ban

عمامة *ta'mim* generalization, univer-
 salization, general propagation or dif-
 fusion, popularization, democratization;
 vulgarization

عام *'āmm* public; universal, prevalent;
 general; common | الأمن العام *(amn)*
 public security; مدير عام *(mudīr)* director
 general, general manager; الرأي العام
(ra'y) public opinion; المصلحة العامة or
 الصالح العام the common-
 weal; العالي والخاص *(kāṣṣ)* high and low,
 all men, all, everybody (also
 والخاص)

عامية *'amma* generality; commonalty;
 the masses, the people; عامية *'ammān*
 in general; generally; commonly, al-
 together, in the aggregate, collectively |
 عامية خاصة *(kāṣṣatan)* in particular —
 in general; عامة الناس the common people,
 the masses, the populace; العامة والعامية
(kāṣṣa) high and low, all men, all,
 everybody

العوام *al-'awāmm* (pl. of عامية *'amma*)
 the common people, the populace; the
 laity (*Chr.*)

عامي *'ammī* common, vulgar, plebeian,
 ordinary, popular; ordinary person, man
 in the street; العامية *al-'ammīya* popular
 language, colloquial language

عمم *mu'ammam* wearing a turban,
 turbaned

عمامة *'ammā* = عن ما

عمد *'amada* i (*'amd*) to support, prop, shore,
 buttress (♠ s.th.); to intend, purpose
 (ل or ال or ♠ s.th.); to betake o.s., repair,
 go (ل or ال or ♠ to); to approach, under-
 take (ل or ال s.th.), go, set (ل or ال about
 s.th.), proceed, apply o.s., turn, attend
 (ل or ال to), embark (ل or ال upon); to
 take up (ال s.th.); to be intent (ال to
 s.th.); — *'amada* i to baptize, christen
 (♠ s.o.) II to baptize, christen (♠ s.o.)
 IV to support, prop, shore, buttress (♠

s.th.); to baptize, christen (s.o.) V to intend, purpose, do intentionally, do on purpose (s.th.); to approach (s.th.) with a definite aim in mind; to single out (s.o.), aim (s., s.t.); to be baptized, be christened | ما تعدما باهانة (ihāna) he was not out to insult her, he had no intention of offending her VIII = V; to lean (عل against), support one's weight (عل on); to rely, depend (s., s. or عل on s.o., on s.th.); to use as a basis (s. or عل s.th.); to employ, use, apply (s.th., e.g., a new method); to confirm (s.th.); to sanction, authorize (s.th.); to loan, give on credit (ل s.o. a sum)

عمد 'amā intention, intent, design, purpose; premeditation, willfulness (jur.); عمدا 'amdan intentionally, deliberately, on purpose; willfully, premeditatedly (jur.) | شبه العمد 'a. quasi-deliberate intent (Isl. Law)

عمدى 'amā intentional, deliberate; premeditated, willful (jur.)

عمدة 'umda support, prop, shore; main subject, main issue, basic issue (e.g., of a controversy); (pl. عمدا 'umad) chief of a village, chief magistrate of a small community (eg.); mayor

عماد 'imād pl. عمدا 'amad support, prop, stay (also fig.); bracket, buttress, post, pole, pillar; — 'imād baptism

عميد 'amīd pl. عمدا 'umadā support; head, chief; dean (of a faculty); principal, headmaster, director (of a secondary school); doyen, dean (as, of a diplomatic corps); high commissioner (also العميد الساسي), resident general; military ranks, approx. major (Eg. 1939), approx. lieutenant commander (Eg. 1939), approx. (commanding) general (Ir.), lieutenant colonel (U.A.R.) | عميد ثان (āmīn) a military rank intermediate between those of major and captain, Brit.: adjutant-

major (Eg. 1939); a naval rank intermediate between those of lieutenant commander and lieutenant (Eg. 1939)

عميدة 'amīda principal, headmistress, directress (of a secondary school for girls)

عمود 'amūd pl. اعمدة a'mīda, عمد 'umud flagpole, shaft (of a standard); pale, post, prop, shore, pier, buttress; lamppost; (telephone, telegraph) pole; column, pillar, pilaster; stem (of a glass); — (pl. اعمدة) column (of a newspaper); ○ element, cell (el.) | العمود الشوكي (šauki) the vertebral column, the spine; العمود الفقري (faqrī) do.; ○ عمود كهربائي (kahrabā'ī) electrode

عمود 'amūd pl. عواميد 'awāmīd = عمود 'amūd | ○ عمود القيادة steering column, steering mechanism (of an automobile)

عمودي 'amūdī columnar, pillar-shaped; vertical, perpendicular, upright | طائرة عمودية helicopter

عمودان يوحنا المعمدان yūḥannā l-ma'madān John the Baptist

عميد ta'mīd baptism

عمد ta'ammud intention, intent, design; resolution, determination, purpose; عمدا ta'ammudan and يتمد intentionally, deliberately, willfully, on purpose, premeditatedly

عمدى ta'ammudī intentional, deliberate, premeditated, willful

اعتاد 'i'imād reliance, dependence (عل on), confidence, trust (عل in); confirmation; sanction, approbation, authorization; accreditation (of diplomats); (pl. -ād) credit, loan | الاعتاد على النفس (nafe) self-confidence, self-reliance; كتب الاعتاد kutub al-'i. or اوراق الاعتاد aurāq al-'i. credentials (of diplomats); اعتاد اضاف (iḍāfi) supplementary loan

معمودية *ma'mūdiyya* baptism; baptismal font

معمد *mu'ammad* baptizee, one receiving baptism

متمعد *muta'ammid* deliberate, premeditated, willful; intentional

متمعد *mu'tamad* reliable, dependable; object of reliance, support; sanctioned, approved, authorized; accredited; commissioner, authorized agent, proxy, envoy, representative; commissary, commissar | المتمعد السامي (*sāmi*) the High Commissioner; متمعد قنصلي (*qunṣulī*) consular agent (*dipl.*)

متمعدية *mu'tamadiyya* legation (*dipl.*)

عمر *'amara u i* ('*amr*, '*umr*) to live long, be longevous; — *u i*, '*amura u* (عمارة *'amāra*) to thrive, prosper, flourish, flower, bloom; to be or become inhabited, peopled, populated, civilized, cultivated; to be full, filled, filled up; — '*amara u* to fill with life, cause to thrive, make prosperous; to inhabit (♠ s.th.), live, dwell (♠ in s.th.); to fill, pervade (جوانحه s.o.'s heart), reign (جوانحه in s.o.'s heart); to build, erect, construct, raise, rebuild, reconstruct, restore (♠ s.th.) II to let (♠ s.o.) live, preserve (♠ s.o.) alive; to prolong s.o.'s (♠) life, grant long life (♠ to s.o.); of God; to populate, people (♠ s.th.); to build, erect, construct, raise, rebuild, reconstruct, restore, repair, overhaul, refurbish, recondition (♠ a building); to provide, furnish, supply, fill (♠ s.th. with, e.g., the lamp with oil, the censer with charcoal, the goblet with wine); to load (♠ a gun); to fill (♠ a pipe); to fill in (♠ a form, a blank; *tun.*) | عمر وقته (*waqtaḥū*) to take up, or claim, s.o.'s time IV to populate, people (♠ s.th.); to perform the '*umra* (q.v.) VIII to visit (♠, ♠ s.o., s.th.); to perform the '*umra* (q.v.) X to settle (♠ s.o. in);

to settle, colonize (♠ s.th.); to turn (♠ a country) into a colony

عمر '*umr* ('*amr* in oaths) pl. اعمار *a'mār* life, duration of life, life span, lifetime; age (of a person) | لمعري *la-'amrī* upon my life! لعمر الله *la-'amru llāhī* by the everlasting existence of God! by the Eternal God! ذات العمرين *ḡāṭ al-'umrain* amphibian (n.); عمره عشرين *'iṣrīna sanatan*) he is twenty years old

عمرة '*amra* headgear (e.g., turban); (*eg.*) repair, repair work

عمرة '*umra* pilgrimage to Mecca (the so-called "minor hadj" which, unlike the hadj proper, need not be performed at a particular time of the year and whose performance involves fewer ceremonies)

عمرى '*umrā* donation for life (*Isl. Law*)

عمارة '*amāra* (naval) fleet

عمارة '*imāra* pl. -āt, عمائر '*amā'ir* building, edifice, structure; real estate, tract lot; فن العمارة or العمارة *fann al-'i.* or هندسة العمارة *handasat al-'i.* architecture, art of building

عمران '*umrān* inhabitedness, activity, bustling life, thriving, flourishing, prosperity (as opposed to خراب *ḡarāb*); populousness and prosperity (of a country); culture, civilization; building, edifice, structure

عمراني '*umrānī* cultural, civilizational; serving, or pertaining to, cultural development

عمارية '*ammārīya* camel-borne sedan and the virgin riding in it into battle

اعمر *a'mar* more inhabited, more populated, more populous; more cultivated, more civilized; more flourishing, more thriving

معمار *mi'mār* builder, architect; mason

معماري *mi'mārī* architectonic, architectural; — (pl. -*īya*) builder, architect; mason | مهندس معماري (*muhandīs*) builder, architect; الفن المعماري (*fann*) art of building, architecture

تعمير *ta'mīr* building, construction, erection; restoration, repair, overhauling, refurbishing, reconditioning; filling, filling-up

تعميرة *ta'mīra* filling, filling-up

استعمار *isti'mār* colonizing, colonization, foundation of colonies; imperialistic exploitation; imperialism, colonialism

استعماري *isti'mārī* colonial; colonizer; imperialistic

استعمارية *isti'māriya* imperialism, colonialism

عامر *'āmīr* inhabited; peopled, populated, populous; full, filled, filled up; jammed, crowded, filled to capacity (ب with); amply provided, splendidly furnished; civilized; cultivated (land); العامر is a frequent epithet of castles, palaces, etc., of ruling houses | عامر بالامل (*amal*) full of hope; عامر الجيب *'ā. al-jayb* with a full pocket; عامر الذمة ل (*'ā. ad-dīmma*) obliged to s.o., committed to s.o.; عامر النفس ب (*'ā. an-nafs*) obsessed by, possessed by; ام عامر *umm 'āmīr* hyena (*zool.*); نهود عامرة voluptuous bosoms

معمور *ma'mūr* inhabited, populated, populous; المعمور or المعمورة the (inhabited) world | كل أنحاء المعمور (المعمورة) all over the world, throughout the world

معمار *mu'ammar* pl. -*ūn* colonist

معمار *mu'ammar* pl. -*ūn* senior (in sports)

مستعمر *musta'mīr* colonial, imperialistic; settler, colonist; foreign conqueror, invader; imperialist

مستعمرة *musta'māra* pl. -*āt* colony, settlement | مستعمرة مستقلة (*musta'qilla*) dominion

اعشى *'a'māṣ* affected with an eye disease, blear-eyed

عاص *'umāṣ* (*eg.*) mucous discharge of the eye, rheum

عق *'amuqa u* (*'umq*, عميقة *'amāqa*) to be or become deep, profound II to deepen, make deep or deeper (أ s.th.) IV = II V to penetrate deeply, go deeply (أ or في into s.th.), become absorbed (أ or في in)

عق *'amq*, *'umq* pl. اعماق *'amāq* depth, profoundness, profundity; bottom | من اعماق قلبه (*a. qalbīhi*) from the bottom of his heart, from the depth of his soul; من اعماق النفس (*a. in-nafs*) do.

عميق *'amīq* deep (also of feelings), profound

عمل *'amīla a* (*'amal*) to do, act, operate, be active, work (also: في in a field); to make, produce, manufacture, fabricate, perform, carry out, execute (أ s.th.); to act (ب according to, in accordance with, on the strength of, on the basis of); to operate, put into operation, set going (ب s.th.); to plan, contrive, seek to accomplish, practice, pursue (عل s.th.), aim, work away (ل or عل at), be out, strive (ل or عل for), apply o.s. (عل to), take pains, endeavor, exert o.s. (عل to do s.th.), be active (عل in the service of s.th.); to process, work, treat (في s.th.); to act (في upon s.th.), affect (في s.th.); (*gram.*) to govern (في a syntactical member) | يعمل به (*yu'malu*) it is valid, is effective, is in force (e.g., an ordinance); عمل ترتيبات to make arrangements or preparations; عمل اعماله (*'amālahū*) to behave, or act, like s.o.; لا به يعمل ولا عليه يعمل (*yu'malu, yu'aw-walu*) null and void II to appoint as vicegerent or governor (عل s.o. over, of); to fester, suppurate, be purulent (wound)

III to apply (ب . toward s.o. s.th.); to treat (ب s.o. in a manner), proceed, deal (ب with s.o. in a manner); to trade, do business (ب with s.o.) | عامله بالمثل (bi-l-miṭl) to repay s.o. like for like, treat s.o. in like manner IV to make (أ s.th.) work, put to work, operate, put into operation, bring to bear, employ, use (أ s.th.); ب or ف or ه عمل to putter, or tinker, with s.th. about s.th. else, work with s.th. on s.th. else | عمل الفكر (fikra) to busy the mind, think, reflect, ponder, muse; عمل السيف (sai/a) he caused a massacre among them, had them massacred V to go to a lot of trouble, take great pains, spend much effort VI to trade, do business (with one another); to trade, do business (مع with) VIII to work, be active, operate X to apply (أ s.th.), use, employ (أ, s.o., s.th.); to put into operation, operate, run (أ s.th.); to place s.o. (ه) at the head of s.th. (عمل), install, instate (عمل s.o. over) | استعمل معه وسائل القسوة (wasā'ila l-qaswa) he brought severe measures to bear upon him

عمل 'amal doing, acting, action, activity; work, labor; course of action, way of acting, practice; achievement, accomplishment; activity (عمل for), work (عمل in the service of s.th.); making, production, manufacture, fabrication; performance, execution; make, workmanship; practical work, practice; — (pl. أعمال a'māl) act, action; operation (mil.); work, job, chore, labor; deed, feat, achievement, exploit; occupation, business; trade, craft, handicraft; vicegerency, province, district; administrative district (e.g., *Eg., Tun.*); العمل ب validity, effectiveness of s.th. (e.g., of an ordinance, and the like) | اجراء العمل ب (ijrā' al-'a.) enforcement, implementation of s.th.; ما العمل الآن what's to be done now? what's there to be done? what can you do? عمل ب ('ama-lan) in execution of, in pursuance of,

according to, pursuant to, as stipulated by; أعمال حربية (harbiya) belligerent, or warlike, acts, military operations; الأعمال الاربية (arba'a) the first four rules of arithmetic; أعمال منزلية (mansiliya) household chores, household work; أعمال يدوية (yadauiya) handiwork(s), manual work; صاحب العمل employer

عمل 'amāl work-, working- (in compounds); serving practical purposes, practical; applied; عمليا 'amaliyan practically, in practice | الحياة العملية practical life, workaday life, professional life; المذهب العملي (madhab) pragmatism; السياسة العملية practical policy, "Realpolitik"

عملية 'amaliya pl. -āt work, job; action, activity; making, manufacture, fabrication, production; procedure, method, technique; operation (as an action done as part of practical work; med.; mil.); process | عملية قيصرية (qaiṣariya) Caesarean section

عملة 'amla evil deed | بعملته in the very act, red-handedly, flagrante delicto

عملة 'umla wages, pay; currency; current money, currency in circulation; money | عملة زائفة counterfeit money; عملة سهلة (sahla) soft currency; عملة صعبة (sa'ba) hard currency; مزيف العملة muzayyif al-'u. counterfeit; تهريب العملة currency smuggling

عميل 'amil pl. عملاء 'umalā' (business) representative; agent (also pol.); commission merchant (com.); customer, patron; patient; client

عميلة 'amila woman customer, woman client

عميلة 'umaila pl. -āt erg (unit of energy or work; phys.)

عمالة 'amāla pl. -āt wages, pay; brokerage, commission; department, district, province; (Alq.) prefecture. administrative district

عمولة 'umūla brokerage, commission

عمال 'ummālī labor, workers' (in compounds) | صحيفة عمالية labor organ, labor (news)paper

معمل ma'mal pl. معامل ma'āmiṣ factory, mill; workshop, plant, works, establishment; institute; laboratory; pl. معامل industrial plant | معمل البحث m. al-baḥṭ research institute; معمل التكرير refinery; اللبن معمل اللبن m. al-laban dairy

معاملة mu'āmala pl. -āt treatment; procedure; social intercourse, social life, association (with one another); behavior, conduct (toward others); business; transaction; (esp. in pl.) mutual relations, business relations; pl. معاملات handling (of freight, luggage, etc.) | المعاملة بالمثل (miṭl) reciprocity (in international trade); رعاية شرط معاملة الدول الأكثر ريادة iḍ-ḍuwali l-aḳṭari ri'āyatan most-favored-nation clause (dipl.)

تعامل ta'ammul affectedness, affectation, finicality, mannerism

تعامل ta'āmul commercial intercourse, trade relations, trade, dealings, transactions; business, transactions (stock exchange); (pl. -āt) ○ reaction (chem.)

استعمال isti'māl application, use, employment; utilization, exploitation: operation, handling (e.g., of a machine) | استعمال سهل sahl al-ist. easy to handle; استعمال سوء sū' al-ist. abuse, misuse; استعمال شائع in general use, commonly used, generally accepted; استعماله اساء استعماله as'a sti'mlāhū to abuse, misuse, misemploy s.th.

عامل 'āmil active; effective; — (pl. عوامل 'awāmiṣ) factor, constituent, element, (causative) agent, motive power; word governing another in syntactical regimen, regent (gram.); — (pl. عمال 'ummālī) maker, producer, manufacturer; doer, perpetrator, author; worker, work-

man, workingman, laborer; wage earner, employee; governor, vicegerent, lieutenant; administrative officer at the head of a 'amal (Tun.); (Alg.) district president, prefect (of a 'amāla) | الجيش العامل (jaīš) the regular, or active, army; تحت عامل الغضب ('ā. il-ḡaḍab) in wrathful agitation, infuriated; حزب العمال hizb al-'u. labor party (specif., the Brit. Labour Party); عضو عامل ('uḍw) active member

به معمول ma'mūl bihī in force, effective, valid; in use, applied

المعامل al-ma'āmil the coffee implements (bedouin)

معامل mu'āmil ○ coefficient (math.)

مستعمل musta'mil user

مستعمل musta'mal employed, used (also = not new, secondhand); in use, applied

علاق 'imlāq pl. عمالقة 'amāliqa Amalekite; gigantic, giant, huge; a giant | عمالقة البحار huge ocean liners

2 عن 'amman = عن من 'an man

3 عمان 'umān Oman, sultanate in SE Arabia

عماني 'umānī Omani, Oman (adj.)

3 عمان 'ammān Amman (the ancient Philadelphia, capital city of the Hashemite Kingdom of Jordan)

عمه 'amiha a ('amah) to wander about, stray, rove; to stray (عن from)

عمى 'amiya a ('aman) to be or become blind, lose one's eyesight; to be blind (عن to s.th.); to be obscure (عمل to s.o.) II to blind, render blind (s.o.); to blindfold (s.o.); to obscure, render cryptic, enigmatic or mysterious, mystify (s.s.th.) IV to blind, render blind (s.o.); to blindfold (s.o.); to make (s.o.) blind (عن to a fact) V to be or become

blind, lose one's eyesight VI to shut one's eyes (عن on s.th.), pretend not to see (عن s.th.); to be blind (عن)

عمى 'aman blindness

عمية 'amiya ignorance, folly

عما 'amā heavy clouds

عماية 'amāya ignorance, folly

عمى اعمى 'amā, f. عمياء 'amyā², pl. عمى 'umy or عميان 'umyān blind

مما ma'māh pl. معام ma'āmin roadless desert, roadless area

تعام ta'āmin blindness, (state of) delusion

معمى mu'amman pl. معميات mu'ammayāt riddle, puzzle

¹ عن 'an (prep.) off, away from; from (designating the source); out of (a feeling); about, on (a topic); according to, as attested or declared by, from what ... says, on the authority of; on the basis of, on the strength of; for, in defense of; as a substitute for; (as to syntactical regimen see under respective verb) | عن يمينه (yaminihī) to (or at) his or its right, at (or on) his or its right side, to the right of him or it; على ارتفاع الف قدم عن سطح البحر (alfi qadamīn, saḥī l-baḥr) 1000 feet above sea level; عن طريق (ṭarīqi) by way of, via; by means of, through; عنك عى ilaika 'anni away from me! امره (amrihi) by s.o.'s order(s), at s.o.'s instigation, on s.o.'s initiative; عن بصيرة عن consciously, fully aware of the situation; عن حسن نية (ḥusnī niya) in good faith, bona fide; عن حق (ḥaqq) justly, rightly, by rights; عن خوف (ḥauf) for fear; عن دراية (ilm) on the basis of sound knowledge, in full cognizance of the situation; عن سرور gladly, happily, joyfully; عن قناعة وجدانية (qand'atin wijdānīya) out of absolute inner conviction; عن عماء قريبا (ammā) or عن قليل, عما قريب or قريب

shortly, presently, after a (little) while, soon; عن وساطة فلان through the good offices of ...; يوما عن يوم (yauman) day after day, from day to day; قتلوا عن آخرهم (qutilā) they were killed to the last man; مات عن ثمانين سنة (jamānina sanatan) he died at the age of eighty; مات عن تركة كبيرة (tarikā) he died leaving a large fortune

² عن 'anna i u (ann, عن 'anan) to present itself, offer itself (ل to s.o.); to take shape, to form, arise, spring up (ل in s.o.'s mind), suggest itself (ل to s.o.; of an opinion); to appear (ل to, before) | عن له ان it occurred to him that ...

عنة 'unna impotence (of the male)

عنان 'anān (coll.; n. un. ē) clouds

عنان 'inān pl. اعنة a'inna rein(s); bridle | العنان أطلق له العنان (aṭlaqa, 'ināna) to give free rein to s.o. or s.th., give vent to s.th.; جرت الامور في اعتها (jarat, a'innatihā) things took a normal course, developed as scheduled

عنين 'innin impotent (male)

عنب 'ināb (coll.; n. un. ē) pl. اعناب a'nāb grape(s) | عنب الذئب 'i. aq-ḡ'āb black nightshade (Solanum nigrum; bot.)

عناب 'unnāb (coll.; n. un. ē) jujube (Zizyphus vulgaris Lam.; bot.); (its fruit) jujube

¹ عنبر 'anbar ambergris; (pl. عنابر 'anābir²) sperm whale, cachalot (zool.)

عنبرى 'anbari perfumed with ambergris; liqueur (also نبيذ عنبرى); a variety of pigeon

عنبرة الشتاء 'anbarat aš-šitā' the severity of winter

² عنبر 'anbar pl. عنابر 'anābir² storehouse, magazine, depot, warehouse; factory hall; hold (of a ship); ward, section (of a hospital); quarters (of a ship's crew); barrack(s)

عنت *'anīa a ('anat)* to fall on evil days, come to grief, meet with hardship, be in distress, suffer adversity; to commit a sin, specif., commit fornication II to force s.o. (s) to perform a difficult task IV to distress, afflict, harass (s s.o.), bring hardship (s upon s.o.); to treat s.o. (s) harshly, deal with s.o. (s) roughly V to cause vexation, annoyance or distress (s to s.o.), bring trouble (s upon s.o.), harass, press, molest (s s.o.); to seek to confuse s.o. (s) with questions; to pick a quarrel, be out for a fight (مع with s.o.); to stickle, be pigheaded, insist stubbornly

عنت *'anat* distress, affliction, hardship, misery, adversity; pains, trouble, inconvenience; constraint, coercion

اعنات *'nāt* torment, harassment, molestation, chicanery, constraint, coercion

تعنت *ta'annut* obstinacy, obduracy, pigheadedness, stubborn zeal, stickling

متعنت *mula'annit* obstinate, obdurate, pigheaded, stubborn

عتر *'antara* to display heroism

عتر *'antar* Antar (the hero of a well-known romance of chivalry)

عترى *'antari* pl. *'atya* popular reciter of the Antar romance

عترى *'antari* pl. *'andīra* brassière; bodice, corsage

عترية *'antariya* Antar, the romance of Antar, cycle of stories relating the deeds of Antar

عنجهية *'unjuhīya* haughtiness, self-importance, pride

عند *'anada u* (عند *'unūd*), *'anida a ('anad)* and *'anuda u* to swerve, deviate, diverge, depart (عن from); to resist stubbornly; to be headstrong, obstinate, stubborn III to resist or oppose (s s.o., doggedly).

offer (stubborn) resistance (s to s.o.) X to cling stubbornly (s to s.th.)

عند (*'inda* (prep.) at, near, by, with, on (of place, time and possession); upon; in the opinion of, in the view of; عند من *min 'indī* from; from the home of; away from; من عنده in his turn, for his part; he added s.th. of his own; عندها then, at that moment, with these words; على عندي (*'indī*) against me; عند البيت (*'baīt*) near the house, at the house; عند التحقيق to be exact ..., strictly speaking ...; عند طلوع الشمس (*f. š-šams*) at sunrise; عندي دينار واحد (*'indī dīnār*) I have only one dinar (with me); عند ذلك then, thereupon, at that moment; ملوك عند ذلك the kings of this world are mere dust in comparison with God; عندي in my opinion, as I think; ما عندك what do you think? what is your opinion? لم يكن عند *'yakun, ra'yihim* he was not what they had expected; كان عند حسن ظنه (*'husni ḡannihi*) to meet, or be up to, s.o.'s high expectation; كان عند حسن الظن به (*'husni ḡ-ḡanni*) to have a good opinion of s.o.; كان عند نصحه (*'nuḡhihi*) to follow s.o.'s advice

عندما *'indamā* as soon as, whenever; when, as

من عنديته *min 'indīyātīhi* sprung from his own mind, his own brain child; of one's own accord, on one's own initiative

عندئذ *'inda'iqīn* then, at that time; at that moment, thereupon, then; with that, thereby

عند *'anid* pl. عند *'unud* resisting stubbornly (ل s.o., s.th.); stubborn, obstinate, obdurate, pigheaded, headstrong, opinionated, willful, pertinacious

عناد *'inād* resistance, opposition; stubbornness, obstinacy, obduracy, pigheadedness, headstrongness, opinionatedness, willfulness, pertinacity

مماندة *mu'ānada* resistance, opposition; stubbornness, obstinacy, obduracy, pig-headedness, headstrongness, opinionatedness, willfulness, pertinacity

مماند *mu'ānid* resisting stubbornly (ل s.o., s.th.); stubborn, obstinate, obdurate, pigheaded, headstrong, opinionated, willful, pertinacious

عندلة *'andala* song of the nightingale

عندليب *'andalīb* pl. عندل *'anādīl* nightingale

عندم *'andam* brazilwood, sapanwood (used for dyeing); red dyestuff

عندى *'andamī* deep-red

عنز *'ināz* عناز *'unūz*, عنوز *'a'nuz*, اعنز *'anz* pl. goat

عنزة *'anza* (n. un.) pl. -āt goat

عنزة *'anaza* a short spear, iron-tipped at its lower end

عانس *'ānis* pl. عوانس *'awānis* spinster, old maid

عنصر *'unṣur* pl. عناصر *'anāṣir* origin; race, stock, breed; ethnic element; element (*chem., pol.*); component, constituent, ingredient; pl. also: nationalities

عنصرى *'unṣurī* race, racial; ethnic; elemental, of or pertaining to the elements | التباضغ العنصرى (*tabāḡuḍ*) or المسألة العنصرية race hatred; المسألة العنصرية (*mas'ala*) the nationality problem, the problem of ethnic minorities

عنصرية *'unṣurīya* race, nationality; racial theory

العنصرة *al-'anṣara* Whitsuntide; Whitsunday, Pentecost (*Chr.*) | عيد العنصرة *'id al-'a.* Whitsuntide, Pentecost (*Chr.*); Shabuoth, Feast of Weeks, Pentecost (*Jud.*)

عنصل *'unṣul* pl. عناصيل *'anāṣil* squill, sea onion

عنايت *'an'anāt* (pl.) traditions

معتم *mu'an'an* transmitted, handed down

عنف II to treat severely, harshly, with rigor (ب or على or s.o.), deal with s.o. (ب or على or s.) roughly; to reprimand, rebuke, censure sharply, berate, chide, scold (ب or s.o.) IV to treat severely, harshly, with rigor (s.o.), deal with s.o. (s.) roughly

عنف *'anf*, *'anf* sternness, severity, rigor; harshness; bluntness, gruffness; ruggedness, roughness; violence, vehemence; fierceness, bitterness, embitterment, toughness; use of force

عنيف *'anīf* stern, severe, drastic, rigorous; harsh, hard; ungentle, rough, rude; blunt, gruff; rugged, rough; violent, vehement; fierce, embittered, tough; strenuous, exacting, difficult (e.g., reading)

عنفوان *'unfuwān* vigor, prime, bloom | في عنفوان شبابه (*'u. šabābīhī*) in the prime of his youth

اعنف *'anaf* sterner, severer, harsher, harder, fiercer

تعنيف *ta'nīf* stern censure, reprimand, rebuke

عناق II to grab by the neck, to collar (s.o.)

III to embrace, hug (s.o.); to associate closely (s. with), attach o.s. closely (s. to) VI to embrace each other VIII to embrace, hug (s.o.); to adopt, embrace (s. s.th., esp. a religion or doctrine), be converted (s. to s.th.), take up (s. s.th.); to combine (s. with s.th.; *chem.*); to embrace each other

عناق *'unūq*, *'unq* pl. اعناق *'anāq* neck, nape

عناق *'anāq* pl. اعناق *'anūq*, عنوق *'unūq* she-kid, young she-goat | ا.عناق الارض *'a. al-arḍ* caracal, desert lynx (*Lynx caracal*; *zool.*)

عقفا 'anqā' a legendary bird, griffon

عناق 'ināq embrace, hug, accolade

معانقة mu'ānaqa embrace, hug, accolade

اعتناق 'itnāq embracement (of a religion or doctrine), adoption, acceptance (of a doctrine)

عقود 'unqūd pl. عقايد 'anāqid' cluster, bunch; bunch of grapes

عقاش 'inqāš peddler, hawker

عنكبوت 'ankabūt pl. عناكب 'anākīb' spider | بيت العنكبوت (نسيج) bait al-'a. cobweb, spider web

(عنوا) 'anā u ('unūw) to be humble, submissive, subservient, servile (ل toward, before), be obedient, yield, submit (ل to s.o.), obey (ل s.o.); — u (عنوة) 'anwa to take by force (s.s.th.); — u to be on s.o.'s (s) mind, disquiet, discomfort, worry, preoccupy (s.s.o.); to concern, affect, regard, interest (s.s.o.)

عنوة 'anwa force, compulsion; forcibleness, violence; 'anwatan forcibly, by force

عنى see معنى

عان 'ānin humble, subservient, submissive, servile, obedient; captive; miserable, distressed, in trouble

عنونا 'anwana to furnish with an address or title, entitle, address (s.s.th.)

عنوان 'unwān pl. عنوانين 'andwīn' address; title, heading; model, epitome; sign, token | عنوانا ل or عنوانا ل in token of s.th., as a sign of s.th.

معتون mu'anwan addressed (ل to), inscribed; entitled (ب as)

عنى 'anā i (عناية) 'ināya to be on s.o.'s (s) mind; to disquiet, discomfort, worry, preoccupy (s.s.o.); to concern, affect, regard, interest (s.s.o.); — 'aniya a (عناء

'anā') to be worried, concerned, anxious; to toil, labor, drudge; — 'anā i ('any) to have in mind (s.s.th.), mean (ب s, s.s.o., s.th. by); يعنى ya'nī or أعنى a'nī that is, i.e.; — pass. 'uniya (عناية) 'ināya) to worry, be concerned (ب about), take an interest (ب in); to take care (ب of), see (ب to) II to torment, agonize, distress, harass (s.s.o.) III to be preoccupied (s with s.th.); to take pains (s with s.th., in doing s.th.), spend effort (s on s.th.); to see to it, make efforts, bear in mind, make sure (ل that); to undergo, incur, endure, suffer, sustain, bear (s.s.th.); to suffer (s from), be afflicted (s with) V to toil, labor, drudge VIII to be solicitous (ب about, for, of), go to trouble (ب for), be concerned, anxious (ب about), feel concern (ب for); to take care (ب of), care, provide (ب for), look (ب after), see (ب to), tend (ب s.th.), put one's mind, devote one's attention (ب to); to attend (ب to), nurse (ب s.o., s.th., e.g., a patient)

عناء 'anā pains, trouble, toil, hardship, difficulty, distress

عناية 'ināya concern; care, solicitude, providence (ب for); care(fulness), painstaking, meticulousness (ب in); heed, notice, regard, attention (ب to); interest (ب in) | العناية الإلهية (al-dhā'iya) divine providence; عناية طبية (fībī'iya) medical care

معنى ma'nān pl. معان ma'ānin sense, meaning, signification, import; concept, notion, idea, thought; thematic purport (e.g., of a work of art, as distinguished from its form); a rhetorical, figurative, or allegorical expression; المعاني the good qualities (of a person) | اسم معنى ism m. abstract noun (gram.); علم المعاني 'ilm al-m. rhetoric; ذو معنى significant, meaningful, telling, tell-tale; بكل معنى الكلمة bi-kullī m. l-kalīma in the full sense of the word; لا معنى له

(*ma'nā*) meaningless, without meaning; نظرات كلها معناه وما في معناه and the like; *naẓarāt kulluhā* telling glances, glances full of meaning

ma'nawī relating to the sense or import (of a word or expression; as opposed to لفظي *lafẓī*); semantic, significative, of or pertaining to meaning; ideal, ideational, ideative; abstract; mental; spiritual (as opposed to material) | شخص معنوي (*shakhs ma'nawī*) artificial, conventional, or juristic, person, a body corporate as a subject of rights and duties

معنويات *ma'nawiyāt* ideal, immaterial things; morale, spirit (of an army)

مماناة *mu'mānāh* effort(s)

تعب *ta'annīn* pains, trouble, toil, drudgery

اعتناء *i'tināh* providing, solicitude, concern (ب for), attendance (ب to), maintenance, nursing, cultivation (ب of), care (ب of, for), carefulness, painstaking (ب in); attention (ب to), interest (ب in)

عان *'āwīn* miserable, distressed, in trouble

معي *ma'nīy* concerned, affected; interested (ب in)

معي *mu'annan* (*sy.*) unmetrical poem with end rhyme

معتن *mu'tanīn* concerned, solicitous, careful, heedful, mindful, thoughtful, attentive

عهد *'ahida* (a '*'ahd*) to know (أ, ء s.o., s.th.; أ s.th., e.g., a quality, a trait, ب of s.o.), be acquainted, familiar (أ, ء with); to observe closely, heed (أ s.th.), adhere (أ to s.th.); to attend (أ to), look after s.th. (أ); to delegate, entrust, assign, commit (أ to s.o., s.th.), vest (أ to s.o. s.th.), commission, charge, authorize, empower, entrust (أ to s.o.

with, or s.o. with the task of ...); to impose, enjoin (أ to s.o. s.th., or on s.o. the obligation to ...), obligate, commit (أ to s.o. to do s.th.) | عهدا (*a'hadu*) to my knowledge, as far as I know; عهد وعده (*wa'dahū*) to fulfill, or keep, one's promise III to make a contract, compact, or covenant (ع to s.o. concerning); to promise (ع to s.o. s.th., also ب s.th.); to engage, undertake, bind o.s., pledge o.s., commit o.s., obligate o.s. (ع to s.o. to do s.th.) V to advocate, support (أ s.th.), stand up (أ for s.th.); to observe, heed, keep in mind (أ s.th.), pay attention, see, attend (أ to s.th.), take care (أ of s.th.); to care (أ for s.th.), maintain, keep up, service (أ s.th.); to be liable for the maintenance or upkeep (أ of s.th.); to assume, take upon o.s. (ب s.th.); to engage, undertake, bind o.s., pledge o.s., commit o.s., obligate o.s. (ب to s.o. to do s.th., also أن ع to do s.th.); to promise (ب to s.o. s.th.) X to exact a written pledge or commitment (من from s.o.); to have s.o. (من) sign a contract

عهد *'ahd* knowledge; acquaintance, contact (ب with); the well-known, familiar nature (of s.o.); close observance, strict adherence (to), keeping, fulfillment (of a promise); delegation, assignment, committing (أ to s.o. to s.o.), vesting (ب in s.o. of s.th.), commissioning, charging, entrusting (ب of s.o. with s.th.); commission; — (pl. عهد *'ahūd*) commitment, obligation, liability; responsibility; pledge, vow; promise; oath; contract, compact, covenant, pact, treaty, agreement; time, epoch, era | بعد العهد *bu'd al-'a.* the fact that s.th. is long past, that s.th. belongs to the remote past; حديث العهد recent, late, new, young; حديث عهد ب do. قريب العهد حديث عهد ب or حديث العهد ب do. قريب العهد (*h. 'ahdin*) having adopted or acquired

(s.th.) recently; not long accustomed to (s.th.), inexperienced at (s.th.), new at (s.th.), newly, e.g., حديث عهد بمرس (bi-'ursin) newly wed, حديث العهد بالولادة newborn; كان حديث عهد بأوروبا he had not known Europe until recently; قديم العهد of an early date, long past, long-standing; قديم العهد of long experience in, long acquainted with; قريب عهد ب (q. 'ahdin), حديث عهد ب = قريب العهد ب حديث العهد ب بالفطام (fiḍām) just weaned, newly weaned; من عهد قريب for a short time (past), of late; recent, late; recently, lately, the other day; منذ عهد بعيد a long time ago; لا عهد له ب ('ahda) not to know s.th.; not having experienced s.th., being unacquainted with ...; عهدنا بهذه المسألة ('ahdunā, mas'ala) our long-standing knowledge of this question; اخذ عهدا عليه to exact a promise from s.o., pledge s.o.; قطع عهدا to conclude a treaty, make a contract; to make a promise; قطع عهدا على نفسه عهدا to assume an obligation, commit o.s., obligate o.s., pledge o.s.; to vow, make a vow (ب to do s.th.); عهد الامان 'a. al-amān (formerly:) an order bestowed by the Bey of Tunis; عهد الامان المرصع ('murayyā) a higher class of the afore-mentioned order; العهد الجديد the New Testament; العهد القديم the Old Testament; ولي العهد wāli al-'a. heir-apparent, crown prince; على عهده at or in his time; في عهد فلان during s.o.'s lifetime; in s.o.'s epoch; عهده his familiar nature or manner, his nature as it had always been known; ظل كهده (zalla) he remained as he had always been, as everybody used to know him; عهدهم به the nature or manner that they know (knew) of him (or of it), that they are (were) used to; عهدهم به such as they used to know him; ما زلت انت كهده بك you are still the same! ما زال على عهده to be unchanged, be as always; قبال به العهد ('ahdu) to last, or have lasted, a long time

عده 'uhda contractual obligation (Isl. Law); responsibility; charge, custody, guardianship; guaranty | في عهده in his care, custody, or charge, entrusted to him; عهدهت عليه ('uhdatuhū) he is responsible for it

عهد 'ahid ally, confederate

مهد ma'hād pl. معاهد ma'āhid² place, locality (which one had known before or which one revisits); public institute or institution; (scientific) institute; seminar | معاهد الذكريات m. aḡ-ḡikrayāt places fraught with memories; معهد اصلاحى معهد اصلاحى (iṣlāḡī) reformatory

معاهدة mu'āhada pl. -āt agreement, arrangement, accord; alliance, treaty, pact | معاهدة السلام (الصلح) m. as-salām (as-ṣulḥ) peace treaty; معاهدة عدم الاعتداء m. 'adam al-'i'tidā nonaggression pact

تمهد ta'ahhūd advocacy, support; care; charge, custody, guardianship, tutelage (with foll. genit.: over); care, maintenance, servicing, upkeep; assumption, undertaking (ب of s.th.); (pl. -āt) promise, pledge, commitment, engagement, obligation, liability, contractual duty

معهود ma'hūd well-known; المعهود the said ..., the ... in question

متعهد muta'ahhid pl. -ūn contractor, entrepreneur; concessionaire | متعهد فى (fanni) impresario

متعاهد muta'dhid المتعاهدان the two contracting parties

عهر 'ahara a ('ahr, 'ihr) and 'ahira a ('ahar) to commit adultery, whore (اليها with a woman) III = I (ها with a woman)

عهر 'ihr adultery, fornication, whoredom; prostitution

عهر 'ahr adulterer, whoremonger, fornicator

عهاره 'ahāra adultery, fornication, whoredom; prostitution

عاهر *'āhir* committing adultery, fornicating, whoring; (pl. عاهر *'uḥḥār*) adulterer, fornicator, whoremonger; — (pl. عواهر *'awāḥir*) adulteress; whore, harlot, prostitute

عاهرة *'āhira* pl. -āt, عواهر *'awāḥir* adulteress; whore, harlot, prostitute

عاهل *'āhīl* pl. عواهل *'awāḥīl* sovereign, prince, ruler, monarch

عهن *'iḥn* (colored) wool

عاهن *'awāḥin* (pl. of عاهن *'āḥin*) limbs, extremities (of the body); palm branches | (رى) الكلام على عواهنه (alqā, kalāma) to talk without restraint, ramble

عاج *'awija a ('awaj)* to be crooked, curved, twisted, tortuous, bent, bowed, stooping; to bend, twist, curve; — عاج *'āja u* to turn off the road (while traveling); to stop (over), put up (على at, in) II to bend, crook, curve, twist (s. s.th.) V and IX = I

عوج *'iwaj*, *'awaj* crookedness, twistedness, curvature, bend(ing), tortuosity; unevenness; deviation (from that which is right)

عاج *'āj* ivory

عاجي *'āji* ivory (adj.)

عوج *'awaj*, f. عوجاء *'awjā*, pl. عوج *'ūj* crooked, curved, bent, twisted, tortuous, sinuous; stooping, bowed; wry; odd, queer

عوجاج *'iwāj* crookedness, twistedness, curvature, bend(ing), tortuosity; unevenness; deviation (from that which is right); crooked ways

عوجاج *mu'awwaja* pl. -āt retort (chem.)

عوج *mu'awajj* crooked, curved, bent, twisted, tortuous, sinuous; stooping, bowed; wry; odd, queer

عود *'āda u ('aud, عودة 'auda, معاد ma'ād)* to return, come back (ل or الى to); to

flow back; to go back, be traceable, be attributable (الى to); to revert, redound, accrue (على to); to refer, relate (على to); to be due, go back (الى to); to fall to s.o.'s (الى) lot or share, fall in s.o.'s (الى) bailiwick; to belong, (app)ertain, be proper (الى or ل to); to give up, abandon, relinquish (عن s.th.), withdraw, resign (عن from); عاد to return with = to lead back, bring back, take back, return, reduce, revert s.o. or s.th. (الى to); عاد عليه ب to bring about, entail s.th. for s.o., result in s.th. for s.o., yield, bring in, return s.th. to s.o.; (with predicate adjective or noun in acc.) to become, grow (into), turn into; (with foll. imperf. or ل) to resume, renew (an activity); (with neg. and foll. imperf.) to do s.th. no more or no longer; (with foll. finite verb) to do s.th. again or anew; — u عيادة *'iyāda* to visit (s. a patient), have under treatment (s. s.o.; of a physician) | عاد الى نفسه to regain consciousness, come to; to take counsel with o.s., hold self-communion, examine o.s. introspectively, search one's soul; (مآثر المياه عادت الى مجاريها *majāriḥā*) the situation returned to normal; عاد الى رأس *ra'si amriḥi* to start s.th. all over again; عاد ادراجه *adrājāḥū* to retrace one's steps; to turn back, go back; عادوا على اعقابهم *'aqābiḥim*, pl. عادوا على عقبه *'a'qābiḥim* do.; لم اعد أستطيع صبرا *lam a'ud astafī'u sabran* I could not stand it any longer; لم يعد له طاقة به *(ya'ud, fāqatun)* he no longer had any power over it; لم يعد اليه سبيل *there is no longer any possibility for it; عاد يقول* he continued (after a pause in his speech) II to accustom, habituate, condition, inure, season (على or s. s.o. to s.th.), make s.o. (s.) get used (على or s. to s.th.) III to return (s. s. to s.o., to s.th.); to revert, come back, turn again, apply o.s. anew (s. to s.th.), take up again, resume (s.

s.th.); to befall again, seize again (s.o.), come again (s over s.o.) IV to cause to return, bring back, take back (الس. s.o., s.th. to); to return, give back, send back (الس. s.o., s.th. to s.o.); to put back, lay back (s s.th., محله *ilā mahallihī* in its place); to repeat (الس. s.th., i.e., words, to s.o.); to reiterate, repeat, do again or anew, renew, resume (s s.th.); to re-establish, restore, repair (s s.th.); to restore (s s.th. to), make s.th. (s) once more (s s.th.); to reinstate, reinstall (s s.o.) | أعاد *(binā'a maṣjidin)* to rebuild a mosque; أعاد ذكريات *(dīkrayātīn)* to revive, or reawaken, memories; أعاد طبع الكتاب *(ṣab'a l-k.)* to reprint a book; أعاد القول ويبدأ *(yu'īdu, yabda'uḥū)* he keeps talking of it, he continues to bring up the subject; أعاد النظر *(naẓara)* to re-examine, reinvestigate, reconsider, check, verify, revise s.th., go over s.th. or into s.th. again; أعاد النظر في الدعوى *(da'wā)* to retry the case (*jur.*) V to get used, be accustomed, habituate o.s. (الس. or الس. to s.th.), make a habit (الس. or الس. of s.th.), be used to doing, be wont to do (الس. or الس. s.th.) VIII = V; X to recall, call back (الس. s.o., s.th.); to reclaim, demand back (الس. s.th. from); to regain, recover, recuperate, reconquer, fetch back, get back, retrieve (s s.th.); to recall, recollect, call back to one's mind (s s.th.); to ask s.o. (s) to repeat (s s.th.)

عود *'ūd* pl. أعواد *a'wūd*, عيدان *'iddn* wood; stick, rod, pole; branch, twig, switch; stem, stalk; cane, reed; aloes (wood); lute (musical instrument); body, build, physique; strength, force, intensity; pl. أعواد full intensity (e.g., of a disease) | عود النشاب matchstick, match; عود الصليب peony (*Paeonia*; *bot.*); عود الكبريت *'ūd al-kibrit* matchstick, match; رخاوة العود *raḥāwat al-'ūd* weakness of character; صلب العود *ṣulb al-'ūd* of

robust physique, strongly built, husky, sturdy; stubborn, resistant, unbending, unyielding, relentless; العود صلابة *palḍabat al-'ūd* sternness, severity, hardness, obstinacy, stubbornness, inflexibility, relentlessness; لدن العود *ladn al-'ūd* lissome, lithe, of elastic physique; ثقف عوده *(taqqafa)* to train, educate s.o.; عجم عوده *('ūdahū)* to test s.o., put s.o. to the test; كسر عوده *('ūdahū)* to break s.o.'s power of resistance, crush s.o.'s spirit

عود *'aud* return; reversion; recurrence; recidivism (*jur.*); repetition, reiteration | فعله عودا ويبدأ *fa'alāhū 'audan wa-bad'an* or فعله عوده على بدئه *('audahū)* or فعله عودا الى بدء *he did or started it all over again*

بعودة البريد *'auda* return | عودا الى غير عودا never to return again, gone forever; good riddance! farewell forever!

عادة *'āda* pl. -āt, عوائد *'awā'id* habit, wont, custom, usage, practice; *'ādatan* usually, customarily, ordinarily, habitually; pl. عوائد taxes, duties; charges, fees, rates | فوق العادة extraordinary, unusual, uncommon; special, extraordinary, emergency (e.g., meeting); على عادته according to his habit, as was his wont, as he used to do; كسابق العادة *ka-sābiqi l-'ā.* as was formerly customary, as usual; جرت العادة ب *(jarat il-'ādatu)* to be customary, usual, common or current, prevail, be a common phenomenon, be the vogue, have become common practice; جرت بذلك عادتهم that was their habit, that's what they used to do; العادة السرية *(sirriya)* onanism, masturbation; عوائد الجمرك *'a. al-gumruk* customs duties; عوائد مبان *'a. mabānin* house taxes; عوائد الاملاك taxes on real estate

عادى *'ādī* customary, usual, common, ordinary, normal, regular; undistinguished, run-of-the-mill; ordinary, regular (e.g.,

meeting, as opposed to extraordinary, special, emergency); simple, plain, ordinary (man); old, ancient, antique; عاديات *'adīyāt* antiques, antiquities

عياد *'iyād* repetition, reiteration, recurrence

عيادة *'iyāda* visit (with a patient), doctor's call (on a patient); — (pl. *-āt*) clinic; office (of a physician), consultation room (of a physician) | عيادة خارجية (*ḡāriḡiyya*) polyclinic; outpatient clinic

عودة *'awwāda* pl. *-āt* woman lutist

معاد *ma'ād* return; place to which one returns; (place of) destination; المعاد the hereafter, the life to come | المبدأ والمعاد (*mabda'*) the crux (of a matter), the all-important factor (of s.th.)

تعويد *ta'wīd* accustoming, habituation, conditioning, inurement (على to)

إعادة *'āda* giving back, handing back, sending back, return(ing); reinstatement, reinstallation; repetition, reiteration; resumption; re-establishment, restoration, repair | إعادة البناء reconstruction; إعادة الحقوق rehabilitation; إعادة التسليح *al-tasalluḡ* rearmament; إعادة الشؤون على ما كانت عليه restoration of the status quo ante; إعادة التكوين re-formation; إعادة النظر *al-an-nazar* re-examination, reinvestigation, reconsideration, revision of s.th.; إعادة النظر في دعوى (*da'wā*) retrial of a case (*jur.*); إعادة التنظيم reorganization

تعود *ta'awwud* contraction of a habit, habituation

اعتیاد *'iyyād* contraction of a habit, habituation

إعتیادی *'iyyādī* ordinary, common; usual, customary, habitual; normal, regular; plain, simple, ordinary (man)

استعادة *isti'āda* reconquest, recovery, recuperation, regaining, reclamation, retrieval

عائد *'ād* returning, reverting, recurrent; accruing (profit, merit); belonging, (ap)pertaining, proper (ل to or لى to s.o., to s.th.); (pl. *-ūn*) returning emigrant, re-emigrant; (pl. عواد *'awwād*) visitor (to a sick person); pl. عائدتات revenues | عائذ الريح net profit, net gain

عائدة *'āda* pl. عوائد *'awd'ād* benefit, profit, advantage, gain (على for s.o.)

عائدية *'ādīya* a belonging (to), a being part (of), membership

معود *mu'awwad* used, accustomed, habituated, conditioned, inured, seasoned (على to); wont (على to do s.th.), being in the habit (على of doing s.th.)

معيد *mu'īd* pl. *-ūn* repetitor, tutor, coach; assistant conducting drill sessions (university)

معاد *mu'ād*: معاد تصديره (*tasdiruhū*) forwarded (mail)

معتود *mu'awwid* used, accustomed, habituated, conditioned, inured, seasoned (على to); wont (على to do s.th.), being in the habit (على of doing s.th.)

معتاد *mu'tād* used, accustomed, habituated, conditioned, inured, seasoned (على to); wont (على to do s.th.), being in the habit (على of doing s.th.); usual, customary, normal | كالمعتاد as usual; معتاد الجرائم habitual criminal

(عود) معاذ *ma'ād*, عياذ *'iyyād*, عاذ *'āda* u (*'awḡ*) عاذ (عود) to seek the protection (ب من of s.o. from or against), take refuge (ب من with s.o. from) | أعوذ بالله *a'ūdū bi-llāh* God forbid! God save me from that! II to protect (ب من s.o. from or against, by placing him under the wing ب of s.o. else); to pronounce a charm or incantation (ب over s.o.); to fortify (ب s.o.) with a charm, incantation or amulet IV = II; to place s.o. (ب) under God's protection, pray to God that he guard s.o. (ب) against s.th.

V = I; X = I; to protect o.s., make o.s. proof (ب by means of)

عود *'awḍ* (act of) taking refuge

عود *'awaḍ* refuge, place of refuge, retreat, asylum, sanctuary

عوذة *'aḍa* pl. عوذ *'uwaḍ* amulet, talisman; charm, spell, incantation

عياذ *'iyāḍ* (act or instance of) taking refuge | عياذ بالله *'iyāḍa llāh* or المياذ بالله *'iyāḍa* ('*'iyāḍa*) God forbid! God save (protect) me (us) from that!

معاذ *ma'ād* (act or instance of) taking refuge; refuge, place of refuge, retreat, asylum, sanctuary | معاذ الله *ma'ādā llāh(i)* God forbid! God save (protect) me (us) from that!

تعويذ *ta'wiḍ* pl. تعويذ *ta'āwiḍ* amulet, talisman; charm, spell, incantation

عور *'awira a ('awar)* to lose an eye, be or become one-eyed II to deprive of one eye, make blind in one eye (• s.o.); to damage, mar, spoil (• s.th.); to gauge (• measures, weights), test the accuracy (• of measures, of weights) IV to lend, loan (• to s.o. s.th.) VI to alternate, take turns (• in s.th.), do by turns, take alternately (• s.th.); to seize, grip, befall, overcome (alternately, successively) (• s.o., • s.th.) VIII اعور *'awara* to befall, affect (alternately, successively) (• s.o.), come (alternately, successively) (• over s.o.); to shape, mold, form (• s.th., said of heterogeneous influences or factors); to stand in the way of (•), hinder (• s.th.) X to borrow (من • s.th. from)

عورة *'aura* defectiveness, faultiness, deficiency, imperfection; — (pl. -āt) pudendum, genitals; weakness, weak spot

عوار *'awār, 'iwār* fault, blemish, defect, flaw, imperfection

عوار *'uwār* a variety of swallow

عيرة *'ira* (eg.) false, artificial (teeth, hair)

اعور *'awar*, f. عوراء *'awrā'*, pl. عور *'ūr* one-eyed | المي الاعور (*ma'y*) caecum, blind gut

اعارة *'āra* lending

اعارى *'ārī* مكتبة اعارية (*maktaba*) lending library, circulating library

تعاور *ta'āwur* alternation, variation, fluctuation

استمارة *isti'āra* borrowing; metaphor

استمارى *isti'ārī* metaphorical, figurative

اعارية *'āriya* or *'āriya* pl. عوار *'awrin* s.th. borrowed, borrowing; loan

معيّر *mu'ir* lender

معار *mu'ār* lent, loaned

مستعير *musta'ir* borrower

مستمار *musta'ār* borrowed; used metaphorically or figuratively; false, artificial (e.g., hair) | اسم مستعار (*ism*) pseudonym; وجوه مستعارة masked faces; hypocrites

عري *'ārin* see عارة

عوز *'awiza a ('awaz)* to be or become poor, needy, destitute; — اعاز *'āza u ('awz)* to need, require (• s.th.), be in want or need (• of s.th.) IV اعوز *'awza* to be or become poor, needy, destitute | اعوزه الشيء (*'āzu*) he lacked the thing, he needed it, he was in want of it

عوز *'awaz* lack, need, want, necessity, exigency; poverty, neediness, destitution, indigence, penury

عوز *'awiz* poor, needy, destitute, necessitous, indigent

عازة *'āza* lack, need, want, necessity, exigency; poverty, poorness

اعوز *'awaz* poor, needy, destitute, indigent, necessitous

أعازر *a'awiz* (pl.) poor

أعواز *'awāz* lack, need, want, necessity, exigency; poverty, neediness, destitution, indigence, penury

عائز *'ā'iz* poor, needy, destitute, indigent, necessitous

معوز *mu'wiz*, *mu'waz* poor, needy, destitute, indigent, necessitous; (pl. -*ūn*) pauper, poor man

عوسج *'ausaj* boxthorn (*Lycium europaeum* L. and *Lycium arabicum* Schwf.; *bot.*)

عوصا *'awīṣa a* (عوص *'awāṣ*, عياص *'iyāṣ*) to be difficult, abstruse, recondite, be difficult to comprehend VIII = I

عويص *'awīṣ* difficult, difficult to comprehend, abstruse, recondite, obscure

اعتياص *'iyāṣ* difficulty

(عوض) *'ādā u* ('*awḏ*, '*iwaḏ*, عياض *'iyāḏ*) to give in exchange, pay as a price (ه to s.o. ه s.th. عن or من for); to replace (ه, ه s.o., s.th. عن or من with or by), substitute (عن or من ه, ه for s.o., for s.th. s.o. or s.th. else), compensate, indemnify, requite, recompense (عن or من ه s.o. for); to replace (ه ه to s.o. s.th.; ه s.th. by or with); to make up to s.o. (عل) for a loss, or the like (ه) II = I | لا يعوض | (*yu'awwaḏu*) irreplaceable, irreparable III = I; IV = I V to take or receive as substitute (ه s.th.), use as a substitute (من ه s.th. for); to seek compensation (ب in, by, من for), take as compensation (ب s.th., من for), gain a setoff (من against) VIII to take or receive as substitute or compensation (من or عن ه s.th. for) X to take as a substitute (عن ب s.th. for), exchange (ب s.th. for), replace (عن ب s.o., s.th. with or by), substitute (ب عن for s.o., for s.th. s.o. or s.th. else), exchange (ب s.th. with s.th. else); to receive compensation (من for), gain a setoff (من against), be compensated, be recompensed,

be indemnified (ب عن for s.th. by or with)

عوض *'iwaḏ* substitute, compensation, recompense, indemnity; consideration, return, equivalent (*Isl. Law*); '*iwaḏa* (prep.) and عوضا عن (*iwaḏan*) as a substitute for, in replacement of, in exchange or return for, in compensation for, instead of, in lieu of

تعويض *ta'wiḏ* replacement, substitution; compensation, indemnification, reparation (عن for), reimbursement, restitution, settlement (عن of); (pl. -*āt*) return, consideration, equivalent, substitute; recompense, compensation, satisfaction, setoff, amends, indemnity, damages, reparation; compensation (*psych.*); pl. reparations (as war indemnity)

تعويضي *ta'wiḏī* substitutional, compensational, compensatory, reparative

معاوضة *mu'āwāḏa* pl. -*āt* a commutative contract on the basis of "do ut des" (*Isl. Law*)

استماضة *isti'ādā* replacement (ب عن of s.th. by or with), substitution (ب عن of s.th. for); exchange (ب عن of s.th. for)

عاق *'āqa u* ('*auq*) to hinder, prevent, detain, restrain, withhold, hold back (ه s.o. from); to impede, hamper, defer, delay, retard, put off (ه, ه s.o., s.th.) II and IV = I; V to be hindered, be prevented, be detained, be restrained, be withheld (عن from); to be impeded, be delayed, be retarded, be deferred VIII = I

عوق *'auq* hindering, detaining, restraining, check(ing); impeding, stopping, delay(ing), retardation, deferment

أعاق *'āqa* hindering, detaining, restraining, check(ing); impeding, stopping, delay(ing), retardation, deferment

عائق *'āiq* hindrance, obstacle, impediment; (eg.; pl. عياق *'uyyāq*) dandy, fop

عائقة *'āiqa* pl. عوائق *'awā'iq* hindrance, obstacle, impediment, obstruction, barrier

(عول) *'āla u ('aul)* to deviate from the right course; to oppress, distress (s.o.), weigh heavily (upon s.o.); عال صبره (*ṣabrūhū*) and عيل صبره (*'ila*) to lose patience; — *'āla u ('aul, عيالة 'iyāla)* to support, sustain, have to feed (s.o., esp. members of the family), have to provide for s.o.'s (s) sustenance, be responsible for s.o.'s (s) support; to supply with sustenance (s.o.), provide (s for s.o.); to have a numerous family II to lament, wail, howl, cry; to yelp, yip (dog); to rely, depend (على on); to resolve, decide (على upon), intend, purpose, make up one's mind (على to do s.th.) | لا به يعمل ولا عليه يعمل (*yu'malu, yu'awwalu*) null and void IV *'awala* to lament, wail, howl, cry; — *'āla u* to support, sustain, have to feed (s.o., esp. family members), have to provide for s.o.'s (s) sustenance, be responsible for s.o.'s (s) support; to supply with sustenance (s.o.), provide (s for s.o.); to have a numerous family

عول *'aul* lament, wailing, howling, crying; support, sustenance of the family; helper

عول *'iwal* reliance, dependence; trust; confidence

عيل *'ayyil* family (depending on one's support), household; (eg.) baby, little child; pl. عيال *'iyāl, عائلة 'āla* dependents | عال على and عيال على (for eg. and pl.) living at the expense of ...; entirely dependent on ...; being a burden on (s.o.)

عالة *'āla* rooflike shelter from the rain; see *ayyil*

عويل *'awil* lament, wailing, howling, crying; (eg.) sponger, hanger-on, parasite

معول *mi'wal* pl. معاول *ma'awil* pickax, pick, mattock; (eg.) hoe; that which serves for undermining or destruction, (negative) element | معاول هدامة (*haddāma*) destructive elements; معاول الانسداد والتفويض (*m. al-ijfād*) destructive and subversive elements

اعالة *'āla* sustenance, support, provision

عائل *'ā'il* sustainer, breadwinner, family provider

عائلة *'ā'ila* pl. -āt, عوائل *'awā'i'* family, household

عائلي *'ā'ilī* family (adj.), domestic

معول *mu'awwil* determined, resolved (على on); — *mu'awwal* object of trust; reliance, dependence | ليس عليه معول (*mu'awwal*) he (it) is not reliable, one cannot rely on him (on it)

معيل *mu'il* sustainer, breadwinner, family provider

عوم *'āma u ('aum)* to swim; to float II to launch, float, set afloat (a ship): (eg) to flood (s.s.th.)

عوم *'aum* swimming, natation

عام *'ām* pl. أعوام *'awām* year

عامتها *'āma'iqin* in that year

عوام *'awwām* good swimmer | حوض ○ عوام (*ḥawḍ*) floating dock

عوامة *'awwāma* pl. -āt buoy; raft; pontoon; float (of a bait line, of an oil lamp, etc.)

عائم *'ā'im* swimming, floating, natant | ○ جسر عائم (*jisr*) floating bridge, pontoon bridge; ○ رافعة عائمة floating crane

عامة *'amma* and عوام *'awāmm* see *'amma*

عون III to help (ق. s.o. in or with; ع. s.o. to s.th.), aid, assist (ق. s.o. in or with), support (ق. s.o. in) IV = III; to free, liberate, rid, relieve (من s.o. of) VI to help, assist, or support one another; to cooperate X to ask, or call for, s.o.'s (ب or ه) help (عل against), turn to s.o. (ب or ه) for help (عل against), seek help (ب or ه from s.o. in s.th., عل against), resort, have recourse (ب or ه, ه s.o., to s.th.); to make use (ب or ه of s.th., عل in or for)

عون 'aun help, aid, assistance, succor, relief, support, backing; — (pl. اعران *a'wān*) helper, aide, assistant; servant; bodyguard; minor official (*Tun.*); court uaher (*Tun.*) | اعران المطلق* firemen

عونة 'auna forced labor, conscript labor, corvée

عانة 'āna pubic region, pubes

عوان 'awān middle-aged; intermediate, intermediary (بين between) | حرب عوان (*harb*) an intermittent, endless war

عونيات see عين

معاون *mi'wān* pl. معاونين *ma'āwīn** one who helps frequently, a reliable stand-by; helper; resource, resort, help; aid

معونة *ma'ūna* help, aid, assistance, succor, relief, support, backing | مديد المعونة *madda yada l-m.* to extend one's help (ل to)

معاونة *mu'āwana* help, aid, assistance, succor, relief, support, backing | معاونة ذاتية (*ḡāḡiya*) self-help

إعانة 'āna help, aid, assistance, succor, relief, support, backing; — (pl. -āt) subvention; subsidy, contribution, allowance, aid (in money)

شركة التعاون | تعاون *ta'āwun* cooperation | شركة التعاون *širkat at-t.* cooperative society, cooperative

تعاوني *ta'āwunī* cooperative (adj.) | جمعية تعاونية (*jam'īya*) cooperative society, cooperative; هيئة تعاونية (*hai'a*) cooperative corporation, cooperative

تعاونية *ta'āwuniya* cooperative spirit, community spirit, cooperation

استعانة *isti'āna* (act or instance of) seeking help (ب with, from, in), resorting (ب to); making use, utilization, use (ب of s.th.)

معاون *mu'āwīn* helper, supporter, stand-by; aide; assistant; adjutant, aide-de-camp; police officer heading a city precinct (*ir.*)

معاونية *mu'āwiniya* police station (*ir.*)

معين *mu'in* pl. -ūn helper, supporter, stand-by; aide; assistant

عاهة (عوه) *āha* pl. -āt disease, malady, infirmity, frailty, decrepitude; bodily defect; physical disablement; blight, blast, mildew, and the like

معوه *ma'ūh* blighted, blasted, affected by mildew, and the like

معيوه *ma'yūh* blighted, blasted, affected by mildew, and the like

عوى *awā* عواء (*'awā*) to howl (dog, wolf, jackal); to squeak, whine, yelp III to howl (ه at s.o.) X to make (ه s.o.) howl

عواء *'awā* howling, howls

عواء *'awā* Boötes (*astron.*)

معاوية *mu'āwiya* bitch (in heat) that howls at the dogs

عيا *'ayya*, عي *'ayya*, imperf. عي *ya'ay-yu*, عيا *ya'yā* (عي *'iyy*) not to find the right way or the right method; to be incapable (عن or ب of), lack the strength or power (عن or ب for); to be unable to express o.s., stammer, stutter, falter, speak haltingly; to be or fall ill | يعيا بامرہ

(*bi-amrihi*) he is at his wit's end, is in utter despair, despairs of himself IV to be or become tired, weary, fatigued, feeble, faint, weak; to tire, weary, fatigue, exhaust (s.o.); to render incapable, incapacitate, disable (s.o.); to thwart all efforts (s.o.); to defy (s.o., s.o.'s efforts); to fail, break down, malfunction, not to work (s. despite s.o.'s skill) | أعياء الإطباء (*ad'au, aqibb'd'a*) the disease defied all medical skill, defeated the physicians, thwarted all efforts of the doctors; أعيته الحيلة (*hila*) he didn't know what to do, he was at the limit of his resources, he knew no way out, he was at the end of his tether, he was at his wit's end

عِي *'iyy* stammer, faltering, incapability of expressing o.s.; fatigue, weariness, exhaustion

عِي *'ayy* pl. أعياء *'ayd'* incapable, unable, impotent, powerless, weak, sapless, feeble, exhausted; incapable of expressing o.s.

عِياء *'ayd'* incapability, inability; weakness, feebleness, faintness, fatigue; (incurable, grave) disease (also عِياء *d'a*)

عِيَان *'ayyān* incapable, unable; tired, weary, fatigued; (eg.) sick, ill

عِيَاء *'ayd'* weariness, fatigue; exhaustion, weakness, saplessness, lack of strength; impotence, helplessness, powerlessness

عِي *mu'yin* tired, weary, fatigued, exhausted, debilitated, feeble, faint

(عِيَب) *'āba i ('aib)* to be defective, faulty, blemished, deficient; to be full of faults, defects or deficiencies; to render faulty or defective, mar, disfigure, spoil (s.s.th.); to find fault (s. with s.o., with s.th.), take exception (s. to s.o., to s.th.), accuse (s.o.) of a fault or vice; to dishonor, disgrace (s. s.o., s.th.);

to blame, censure, denounce, decry, reprove (عل s.o. for) II to render faulty or defective (s.s.th.); to spoil, mar, disfigure (s.s.th.); to find fault (s. with s.o., with s.th.), take exception (s. to s.o., to s.th.), accuse (s.o.) of a fault or vice; to blame, censure, denounce, decry, reprove, reprimand, reproach, chide (s.o.)

عِيَب *'aib* pl. عِيُوب *'uyūb* fault, defect, blemish, flaw, shortcoming, imperfection; vice, failing, weakness, foible; shame, disgrace | عِيَب جَسْمِي (*jiimī*) physical defect; (eg.) عِيَب عَلَيْكَ shame on you! you ought to be ashamed!

عِيَاب *'iyāb* pl. -*āi*, عِيَاب *'iyāb* leather bag, leather suitcase; fault, defect, blemish, blot, disgrace

عِيَاب *ma'āb* pl. مَعْيَاب *ma'āyib* fault, defect, blemish, flaw, shortcoming, imperfection; vice, failing, weakness, foible, blot, shame, disgrace

مَعْيَاب *ma'āba* pl. مَعْيَاب *ma'āyib* fault, defect, blemish, flaw, shortcoming, imperfection; vice, failing, weakness, foible, blot, shame, disgrace

مَعْيِب *ma'ib* defective, deficient, faulty, blemished, unsound; shameful, disgraceful

مَعْيُوب *ma'yūb* defective, deficient, faulty, blemished, unsound; shameful, disgraceful

مُعْيِب *mu'ayyib* censorer, faultfinder, critic

(عِيَث) *'āfa i ('aif)* to create disaster, cause havoc, rage, ravage (ق in, among) عِيَث فِي مَالِهِ (*fasādan*) do.; to squander, or dissipate, one's fortune II to fumble, grope about in the dark

عِيد II to celebrate, or observe, a feast; to felicitate (عل s.o.) on the occasion of a feast, wish (عل s.o.) a merry feast III to

felicitate (علی s.o.) on the occasion of a feast, wish (علی s.o.) a merry feast

عيد 'id pl. اعياد a'yād feast, feast day, festival, holiday | عيد الرسل 'id ar-rusul Day of St. Peter and Paul (Chr.); عيد الصعود Ascension Day (Chr.); العيد الصغير the Minor Feast = عيد الفطر (q.v.); عيد الاضحي 'id al-aḥḥā the Feast of Immolation, or Greater Bairam, on the 10th of Zu'l-hijja; عيد الفطر 'id al-fiṭr the Feast of Breaking the Ramadan Fast, or Lesser Bairam, on the 1st of Shawwal; العيد الكبير the Major Feast = عيد الاضحي the Feast of Immolation, or Greater Bairam; عيد القيامة Easter (Chr.); عيد الكسوة 'id al-kiswa (Eg.) the Festival of the Kiswa, celebrated in the month of Shawwal on the occasion of the ceremonial transport of the Kiswa (q.v.) from Cairo to Mecca; عيد كل القديسين (qiddīsin) All Saints' Day (Chr.); عيد الميلاد 'id al-milād Christmas (Chr.)

عيدية 'idiya gift, present given on the occasion of a feast; New Year's present

معايدة mu'āyada cocelibration, exchange of felicitations; (pl. -āt) congratulatory call on feast days

عير¹ 'āra i ('air) to wander, stray, roam, rove II to reproach, upbraid, blame, rebuke, condemn (علی or ب or ه s.o. for); to abuse, insult, revile (s.o.), rail (s. at s.o.) III to gauge (s. measures, weights), test the accuracy (s. of measures, of weights) VI to revile each other

عار 'ār pl. اعار a'yār shame, disgrace, dishonor, ignominy (علی for)

عير 'air pl. اعار a'yār wild ass, onager

عير 'ir pl. عيرات 'iyarāt caravan | عير لا في العير ولا في النغير neither here nor there; in no way, in no manner; unimportant, of no consequence

عيار 'iyār pl. -āt standard measure, standard, gauge (of measures and weights); fineness (of gold and silver articles), standard (of gold and silver coins); caliber; (pl. -āt, اعمرة a'yira) (rifle) shot (also عيار نارى 'i. nārī)

عيار 'ayyār pl. -ān loafer, scoundrel, bum; vagabond, vagrant; (pl. -āt) crane (machine)

معيار mi'yār measuring, mensuration, gauging, measurement, measure; — (pl. معاير ma'āyir) standard measure, standard, gauge (of measures and weights); standard; norm | معيار العيش m. al-'aiš living standard; معيار الذهب m. aḡ-ḡahab gold standard

معاير ma'āyir (pl.) faults, vices, infamies, abominations

معايرة mu'āyara: معايرة الموازين والمكاييل verification of weights and measures of capacity (by the bureau of standards)

عيرة 'ira see عيرة*

اعيس a'yas, f. عيساء 'aišā, pl. عيس 'is of a dirty white color, yellowish white (camel); عيس 'is camels of good stock, breeding camels

عيسلان 'aišalān hyacinth (bot.)

عيسى 'iṣā Jesus

عيسوي 'iṣawī Christian

معيش 'iṣā عيشة 'aiš, عاش 'āša (عيش) ma'āš, معاش ma'āš, معيشة ma'āš to live, be alive | عيش الملك and عاش الملك il-malik long live the king! عيش حياته (hayātahū) to enjoy one's life, make much of one's life II to keep alive, make or let live (s.o.); to feed, support, sustain (s.o.), provide (s. for s.o.) III to live together (s. with s.o.) IV = II; V to eke out a living, just manage to make both ends meet; to earn one's bread,

make a living (ب with); to live, subsist (من on, by) VI to live together VIII do.

عِيش *'aif* life, way of living, way (or mode) of life; livelihood, subsistence, living; (chiefly *eg.*) bread | مستوى العيش *mustawā l-'aif* living standard; عِيش غَرَاب *(eg.) 'āš gurāb* mushrooms

عِيشة *'iṣa* sort of life, way (or mode) of living, way of life, life

عِيشان *'ayyāš* (*eg.*) bread seller

مَعاش *ma'aš* life, manner (or style) of living; livelihood, subsistence, living; means of subsistence; income; (pl. -*āš*) retirement pay, pension; benefits or allowances from a public-welfare fund | pensioner أرباب المعاشات pensioners; (عل) المعاش (عل) to be pensioned off, be retired, be superannuated

مَعيشة *ma'iṣa* pl. مَعاش *ma'a'yāš* life, way of living, way (or mode) of life; form of life; livelihood, subsistence, living; household | مَعيشة الريف *m. ar-rif* rural life, life in the country

مَعيشي *ma'iṣi* of or pertaining to the way of living | الحالة المعيشية living standard

مَعاشية *mu'a'yāša* coexistence (*pol.*)

إِعاشة *'āša* sustenance, nourishment, food | بطاقة الإعاشة food ration card

تَمَاش *ta'a'yāš* coexistence (*pol.*)

عَاش *'āš* living, alive; well off, well-to-do, prosperous

عِيط II to yell, scream, cry out; to shout, call (عل for), call out (عل to s.o.), hail (عل s.o.); to weep, cry

عِياط *'iyāf* yelling, screaming, shouting; clamor

عِيفان *'iyāf*, عِيف *'aifa a i (aif)*, عِيفان *'ayāfan* to loathe (أ s.th.), have an

aversion (أ to s.th.), feel disgust (أ at s.th.)

عِيف *'aif* disgust, loathing, horror, aversion

عِيفان *'ayyāf* augur prognosticating by the flight of birds

عِيوف *'ayūf* proud, disdainful

عِيفان *'ayāfan* disgust, loathing, horror, aversion

عِيوف *'ayyūq* Capella (*astron.*); foppish, dandyish; dandy, fop

عِيلة *'āla i (aila)* to be or become poor, be reduced to poverty, become impoverished II and IV اعيل *a'yala* to have a numerous family

عائلة *'āla* and عيال *'iyāl*, عيال *'ayyāl*, عول *'ā'ila* see عول

عائل *'ā'il* poor, needy, indigent, destitute (also see عول)

مِيعل *mu'il, mu'ayyal* father of a family; provider for a large family

عِيلم *'ālam* see علم

عِين II to individualize, particularize, specify, itemize, designate, mark (أ s.th.); to fix, determine, appoint, assign, schedule, lay down, set down, prescribe, define, stipulate (أ s.th.); to nominate, appoint, assign (ق or . . s.o. as or to an office), designate, destine, set aside, earmark, single out (أ s.th. for); to allot, apportion, assign (ل أ s.th. to s.o.), allocate, appropriate (ل أ funds to s.o.); to fix one's eyes (عل on), be bent (عل on), be out (عل for) | عِين سِيبَا (*sababan*) to give a reason III to view, eye, see with one's own eyes, examine, inspect (أ, . s.o., s.th.), survey (أ s.th.) V to see (أ, . s.o., s.th.); to be destined, set aside, earmarked; to be appointed, assigned, nominated; to be specifically imposed (عل on s.o.), be incumbent (عل

upon s.o.), be obligatory (على for s.o.), be s.o.'s (على) duty

عين 'ain f., pl. عيون 'uyūn, عين 'a'yūn eye; evil eye; spring, source, fountain-head (of water); scout, reconnoiterer; hole; mesh; flower, choice, prime (of s.th.); — (pl. اعيان 'a'yān) an eminent, important man, used esp. in pl.: people of distinction, important people, leading personalities, leaders, notables, prominent persons; substance, essence; self, individuality; — chattel, object of material value, (corporeal or personal) property, personalty, capital asset (*Isl. Law*); — ready money, cash; name of the letter ع | عين السمكة 'a. as-samaka corn (on the toes); سواد العين 'a. šams Heliopolis; عين شمس sawād al-'a. eyeball; عين شاهد عين eyewitness; عينة (لحظة) عين — طرفة (tarfata, laḥzata) not one moment; اسم العين ism al-'a. concrete noun (*gram.*); مجلس الاعيان majlis al-a. senate (*Ir.*); فرض عين fard 'a. individual duty (*Isl. Law*); بام عينه bi-'ummi 'ainihī with one's own eyes; بعيني رأه bi-'ainai ra'sihī do.; بعينه bi-'ainihī in person, personally; exactly the same, the very same thing; بعينه هو بعينه هو none other than he, precisely this one; بعينه هو هو it's none other than he; هو شخص بعينه (šakṣun) he is a real person, a man who actually exists; للسبب بعينه li-s-sababi 'ainihī for the same reason; على العين والرأس very gladly! with pleasure! رأى العين رأى ra'd ra'ya l-'ain to find out, or see, with one's own eyes; اعاده اثرًا بعد عين (a'adahū aṭaran) to ruin s.th. completely; ملاً عينه ('ainahū) to satisfy s.o.; to please s.o.; عيني نزل من عيني I lost all respect for him; بعين نظر الاحتقار to look at s.o. contemptuously; وقعت العين على العين (waqa'at) fighting broke out; عيون الشعر 'uyūn ad-šī'r gems of poetry, choicest works of poetry

عيني 'aini ocular, eye- (in compounds); real; corporeal, material (*jur.*), consist-

ing in goods of material value, in produce or commodities, in kind

عينية 'ainiya identity; ○ (pl. -āt) eye-piece, ocular (*opt.*)

عين 'ayyin easily crying, tearful, cry-babyish

عينة 'ayyina pl. -āt sample, specimen

عيني ayyinī serving as a sample

عينات 'uwaināt eyeglasses, spectacles; pince-nez

عين معين ma'in spring, source (of water)

عين تعيين ta'yīn specification, particularization, itemization, designation; fixation, determination, appointment, assignment, scheduling; nomination, appointment; stipulation; allotment, apportionment, assignment, allocation, appropriation; (pl. -āt) ration, food | مراقب تعيين murāqib t. a military rank, approx.: quartermaster staff sergeant (*Eg. 1939*); عين قول تعين sol t. do. (*Eg.*)

عينة mu'āyana view(ing), examination, survey(ing); inspection; surveillance, supervision, control; observation

عيان 'iyān (eye)witnessing, seeing (with one's own eyes), view(ing); clear, evident, plain, manifest | شاهد العيان eyewitness; بعين العيان to come to light, come in sight, be before one's eye

عيان شاهد عيان 'iyāni eyewitness

عين معين mu'ayyan fixed, determined, designated, assigned, scheduled, prescribed, stipulated; nominated, appointed; rhombus; (pl. -āt) fixed sum or amount (of money), rate, e.g., معين الكراء rental, rent | شبه المعين šibh al-m. or بالمعين shibh al-m. rhomboid

معين mu'ayin spectator, onlooker, viewer

غ

غاباني *gābānī* cashmere, a soft twilled fabric

غار *gār* see غور

غاز *gāz* pl. -āt gas; petroleum, oil (*maḡr.*) |
الغازات (*sāmma*) the poison gases

مياه غازية *gāzī* gaseous, gaslike |
carbonated water, mineral water

غازوة (It. *gasosa*) *gāzūza* soda water

غال *gāl* pl. -āt padlock

الغال *al-gāl* Gaul (country)

غالي *gālī* Gallic; (pl. -ān) a Gaul

غانة *gāna**, غانا Ghana

غاب to attack every other day (على, s.o.,
of fever)

غيب *gīb* end, outcome, upshot, issue,
effect, result, consequence; *gībba* (prep.)
after | زاره *zārahū gībban* to visit s.o.
at intervals; حمى الغيب *ḡummā l-ḡ.* tertian
fever

غيباب *gībab* pl. اغياب *aḡbāb* dewlap (of
bovines), wattle

مغبة *maḡabba* pl. -āt end, outcome,
upshot, issue, effect, result, consequence

غاببا *gābba u* (= عب 'abba u) to gulp down, pour
down, toss down, drink avidly (s.s.th.)

غببا *gūbba* swallow, gulp, draught

غبر *gābara u* (غبور *gūbūr*) to go by, elapse,
pass; to be past, elapsed, bygone II to
soil, or cover, with dust (s.s.o., s.th.);
to raise dust | غبر في وجهه (*waḡhīhī*)
to surpass, outstrip, outdo s.o., be superior
to s.o. IV = II; V to be dust-covered, be
or become dusty IX to be dust-colored

غبر *gābir* recrudescence, reopening
(wound)

غبرة *gūbra* dust color

غبارا *gābara* dust

غبار *gūbār* dust; (pl. اغبرة *aḡbīra*) dust
cloud | لا غبار عليه (*gūbāra*) clear, plain,
distinct; unobjectionable, incontestable;
blameless, irreproachable, faultless, im-
peccable (morally); ما شق غباره *mā šaqqā*
gūbārahū he never quite attained his
(another's) eminence, he did not measure
up to him; لا يشق غباره *lā yuškāqqū gūbārūhū*
or لا يشق له غبار (*yuškāqqū*) he is unsurpass-
able, he is unequalled; unsurpassable, un-
equaled, unrivaled, peerless, incompara-
ble; جرى في غباره (*jarā*) to follow s.o.
loyally

اغبر *aḡbar**, f. اغبراء *gābrā**, pl. غبر *gūbr*
dust-colored; dust-covered, dusty; الاغبر
the earth, the ground; النبراء the Earth

اغبرار *iḡbirār* grudge, rancor, resent-
ment (على toward)

غابر *gābir* pl. غوابر *ḡawābir** bygone, past,
elapsed; the past | الازمان الغابرة | القديم
the old times, ancient times

غيباش *gābaš* pl. اغباش *aḡbāš* darkness, dark,
duskiness; the twilight before sunrise,
last shadows of the night

غيباش *gābiš* dark (night); opaque, not
transparent

غيشة *gūbāša* twilight (of dawn)

اغباش *aḡbāš**, f. اغباش *gābāš**, pl. غيباش
gūbāš dark (night); opaque, not transparent

غياشة *gābāša* weakness of the eyes,
asthenopia

غيباط *gābaṭa i* (ḡabṭ) to envy (على s.o. s.th. or
for s.th.); pass. *gūbiṭa* to be happy II to
make (s.o.) envious; to deem (s.o.)
fortunate, call (s.o.) happy VIII to be

glad, be delighted, rejoice, exult, be jubilant (ب at, about), be elated (ب by); to be happy (ب about); to be pleased, be satisfied (ب with)

غبطة *ḡibṭa* state of happiness, happiness, exultation, delight, rapture, bliss, felicity; beatitude; title of the Patriarch (Copt.-Chr.) | كان محل غبطة (Copt.-Chr.) | صاحب الغبطة do. ; غبطة كان محل (maḥalla ḡ.) to be in an enviable position

اغْتِبَات *ḡitibāṭ* joy, delight, rejoicing, exultation, triumph, jubilation; happiness, contentedness, satisfaction, gratification, pleasure

مغْبُوت *maḡbūṭ* in an enviable position, happy, lucky, fortunate; blessed, beatified, canonized (Chr.)

مغْتَب *muḡtabiḡ* glad, happy, delighted (ب at), pleased, satisfied (ب with), gratified (ب by)

غِبَان *ḡabana* i (ḡabn) to cheat, dupe, gull, defraud, overreach (ق s.o. in), impose (ق s. upon s.o. in)

غِبَان *ḡabn, ḡubn* pl. غِبُون *ḡubūn* fraud, deceit, imposture, swindle; defraudation, cheating, duping; damage, wrong, prejudice | غِبَان فاحش criminal fraud (Isl. Law)

غِبَان *ḡaban* stupidity

تَغَابُن *taḡābun* mutual cheating | يومِ التَّغَابُنِ *yaum at-t.* the Day of Resurrection

مَغْبُون *maḡbūn* deceived, defrauded, cheated, gulled, duped; prejudiced, wronged, injured | عاد رَجْع بَصْفَقَةِ الْمَغْبُونِ | (bi-ḡa/ḡali l-m.) to return empty-handed; to lose the game

غَبَانِي *ḡabānī* and غَابَانِي *ḡābānī* cashmere, a soft twilled fabric

غَبِيَا *ḡabiya* a (غَبَاوَة *ḡabāwa*) not to comprehend (عن or s.s.th.), have no knowledge, be ignorant (عن or s. of s.s.th.); to be unknown, unfamiliar (علی to s.o.) VI to be unaware (عن of s.s.th.)

غَبِيَا *ḡabiya* pl. اغْبِيَاء *aḡbiyā'* unwise, unjudicious, ignorant, foolish, stupid; dolt, numbskull, ignoramus

غَبَاء *ḡabā'* ignorance, foolishness, stupidity

غَبَاوَة *ḡabāwa* ignorance, foolishness, stupidity

غَبْوَة *ḡabwa* riddle, puzzle

اغْبِيَا *aḡbiyā* stupider, more foolish, more simple-minded

غَتَّ *ḡatta* u (ḡatt) to press, choke, throttle (s.o.); to dip, plunge, immerse (ق s., s.o., s.th. in) | غَتَّ الضَّحْكَ (*ḡaḡḡika*) to suppress one's laughter, bite one's lip

غَتَّ *ḡatta* i a (غَتَاة *ḡaṭā'a*, غَوْتَة *ḡuṭū'a*) to be or become lean, meager; — غَتَّ *ḡatta* i (ḡaṭṭ, غَتَّ *ḡaṭṭiḡ*) to fester, suppurate, discharge pus (wound)

غَتَّ *ḡaṭṭ* lean, thin, scrawny; meager, scanty, poor, wretched

غَتَّ *ḡaṭṭiḡ* lean, thin, scrawny; pus, matter

غَتَاة *ḡaṭā'a* leanness, thinness, scraw-niness

غَتَّى *ḡaṭā* i to confuse, muddle, jumble, garble (s.s.th.); — غَتَّى نَفْسَهُ *ḡaṭat naḡḡuhū* (*ḡaṭy*, غَتَّى *ḡaṭayān*) and غَتَّى نَفْسَهُ (*ḡaṭiyat*) to feel like vomiting, feel sick, be indisposed

غَتَّى *ḡaṭy* nausea, qualmishness, sickness; indisposition

غَتْيَان *ḡaṭayān* nausea, qualmishness, sickness; indisposition

غَتَّى *ḡuṭā'* scum

عَجَّرَ II (*eg.*) to scold, use abusive language, curse, swear

عَجَّارِي *ḡajjari* pl. عَجَّار *ḡajar* gipsy

عَجَّير *taḡjir* scolding, cursing, abusive language

غد see غدر

غد *ḡadad* cattle epidemic

الغدة *ḡudā* pl. غدد *ḡudād* gland | الغدة الدرقية (*dararīya*) thyroid gland; الغدة صماء (*ḡammā*) endocrine (or ductless) gland; الغدة الصنوبرية (*ḡanaubarīya*) pineal gland; الغدة النكفية (*nakfiya*) parotid gland

غدى *ḡudādī* glandular

غدر *ḡadara* ; *u* (*ḡadr*) to act treacherously, perfidiously (ف or ب or ة toward s.o.), doublecross, deceive, betray, delude (ب or ة s.o.) III to leave (ا, ة s.o., s.th.; ا place for), depart (ال from a place to)

غدر *ḡadr* perfidy, breach of faith, betrayal, treason, treachery

غدير *ḡadīr* pl. غدران *ḡudrān* pond, pool, puddle; stream, brook, creek, river

غديرة *ḡadīra* pl. غداير *ḡadā'ir* queue, pigtail, braid, plait, tress (of hair)

غدار *ḡaddār* perfidious, disloyal, treacherous, traitorous; false, faithless, deceitful

غدارة *ḡaddāra* pl. -āt pistol | غدارة سريعة (الطلق *s. at-falq*) submachine gun, Tommy gun

غادر *ḡādīr* perfidious, disloyal, treacherous; false, faithless, deceitful

غذفة *ḡudfa* pl. غدف *ḡudaf* headcloth, kerchief

غذاف *ḡudāf* raven

غذق *ḡadīqa* a (*ḡadaq*) to be copious, be heavy, pour down (rain) IV = I; to give bountifully (على to s.o.), shower, load (ا s.o. with s.th.), bestow liberally (ا upon s.o. s.th.)

غذق *ḡadīq* copious, abundant (water, rain)

مغذق *muḡdīq* copious, abundant (water, rain)

غدن XII *ḡḡadawana* to grow long and luxuriantly (hair)

غدن *ḡadan* languor, lassitude, flaccidity, limpness

غدنة *ḡudna* languor, lassitude, flaccidity, limpness

غدان *ḡidān* clothes peg

مغذودن *muḡḡadawīn* luxuriant, flowing, long (hair)

غدا *ḡadā* u (*ḡudūw*, *ḡadw*, غدوة *ḡadwa*) to go (away), leave, come, do, or be, early in the morning; to run; to become (ا s.th.), grow, turn (ا into), come to be (ا s.th.) | غدا وراح (*wa-rāḡa*) to go back and forth, walk to and fro; to come and go; — غدى *ḡadīya* a (*ḡadan*) to breakfast, have breakfast II to give breakfast (ا to s.o.); to give lunch (ا to s.o.) III to go early in the morning (ا to s.o.) | يراوحها ويغادها *yurāwīḡuhā wa-yuḡādīhā* he calls on her time and again or constantly V to breakfast, have breakfast; to lunch, have lunch

غد *ḡad* the morrow, the following day; غدا *ḡadan* tomorrow; on a future day, sometime in the future | من غد *u* غد غد غد on the following day, tomorrow, غد غد; on a future day, sometime in the future; غد غد day after tomorrow; غد غد ذات ذات

غدا *ḡadā* pl. اغدية *aḡdīya* breakfast; lunch

غداة *ḡadāh* pl. غدوات *ḡadawāt* early morning; النداء *al-ḡadāta* this morning

غدوة *ḡudwa* pl. غدى *ḡudan* early morning

غدوة *ḡadwa* pl. *ḡadawāt* lunch; morning errand; غدواته وروحاته (*rauḡātuhū*) all his goings, his coming and going

مغدى *maḡḡdan* place to which one goes in the morning | مغدى ومراح (*wa-marāḡ*) an ever frequented place, an aspired goal

ذئب *ḡadḡa* i (*ḡadḡ*) to fester, suppurate (wound)
IV do.; to hasten, speed, make forced
marches | أغذ (غذ) (*asīr*) to run fast,
hasten, hurry, speed

(غذو) غذا *ḡadḡ u* (*ḡadḡw*) to feed (ب s.o. s.th.),
nourish, nurture (ب s.o. with) II to
feed (ب s.o. s.th.), nourish, nurture
(ب s.o. with); to provide, supply,
furnish, sustain (ب s.o. s.th. with),
feed, charge, replenish (ب s.th. with)
V to be fed (ب s.th.), be nourished, be
nurtured (ب with); to feed, live (ب on);
to be supplied, be provided, be furnished,
be fed (ب with, e.g., with electric power)
VIII to be fed, be nourished, be nurtured

غذو *ḡadḡw* feeding, nourishment, ali-
mentation, nutrition, nurture

أغذية *ḡadīya* pl. أغذية *aḡḡiya* nourishment,
nutriment, nutrition, nurture, food; pl.
foodstuffs, victuals, food

غذائي *ḡadī* alimental, alimentary,
nutritional, nutritious, nutritive | مواد
غذائية (*mawādd*) foodstuffs, victuals, food,
nutritive substances

تغذية *taḡḡiya* feeding (also *techn.*),
nourishment, alimentation, nutrition,
provisioning, supply, input, charging (e.g.,
of an electric battery)

غر *ḡarra u* (*ḡurūr*) to mislead, deceive,
beguile (ب s.o.); to delude, gull, dazzle,
blind (ب s.o.) II to deceive, beguile (ب
s.o.); to delude, gull, dazzle, blind (ب
s.o.); to entice, allure, tempt, seduce (ب
s.o.); to expose to danger, endanger,
imperil (ب s.o., s.th.), risk, jeopardize,
hazard (ب s.th.) | غرر بنفسه to expose o.s.
to danger, risk one's life VIII to be
dazzled, blinded, fooled, deluded, misled,
let o.s. be deceived (ب by), be mistaken
(ب in, about); to be or become over-
weening or conceited X to come un-
expectedly (ب to s.o.), surprise (ب s.o.)

غر *ḡarr* (cutting) edge of a sword

غر *ḡirr* pl. اغرار *aḡrār* inexperienced,
gullible, new, green; a greenhorn; in-
attentive, inadvertent, heedless

غرة *ḡurra* pl. غرر *ḡurar* white spot on
a horse's face, blaze; the best, the finest,
the prime (of s.th.); highlight | غرة الشهر
ḡ. al-šahr the first day of the month;
غرة العام at the beginning of the
year

غرة *ḡirra* inadvertency, heedlessness,
inattentiveness, inattention; unguarded
moment, moment of inadvertence | حل
غرة or غرة على حين غرة (*ḡini ḡ.*) unexpectedly,
unawares, inadvertently, surprisingly;
غرة أخذ على (*uḡḡida*) to be surprised,
be taken by surprise, be caught un-
awares

غرر *ḡarar* risk, hazard, jeopardy,
danger, peril

غرور *ḡurūr* deception; delusion, illu-
sion; conceit, overweeningness, snob-
bery; vanities, trifles, banalities; danger,
peril | الغرور بنفسه self-deception, self-
delusion

غرور *ḡarūr* deceptive, delusive, fal-
lacious, illusory

غرر *ḡarīr* deceived, misled, tempted;
(pl. also اغراء *aḡīrrā*, اغرة *aḡīrra*) in-
experienced, naive, ingenuous, gullible

غرار *ḡirār* (cutting) edge of a sword;
على غرار *ḡirāran* in a hurry, hastily |
على (من) غرار ... in a hurry, hastily; ...
like ..., similar to ..., in the manner
of ..., after the pattern of ...; على هذا الغرار
in this manner; على غرار واحد after one
pattern, in the same manner, likewise,
alike

غرار *ḡarrār* deceptive, delusive, fal-
lacious

غرارة *ḡarāra* inconsiderateness, thought-
lessness, heedlessness | حل غرارة in the
manner of ..., after the pattern of ...

قيراة *qirāra* pl. غراتر *ḡarā'ir* sack (for straw or grain)

اغر *aḡarr*, f. غراه *ḡarra'*, pl. غر *ḡurr* having a blaze (horse); beautiful, handsome; magnanimous, generous; noble; esteemed, honorable (esp. as a complimentary epithet following the name of a newspaper) | اغر مجمل (*muḡajjal*) unique, singular

مغرور *maḡrūr* deceived, fooled, misled, tempted; deluded, dazzled, blind; vain, conceited, overweening, snobbish

گرام *ḡram* pl. -*āt* gram(me)

غرب *ḡaraba u* (*ḡarb*) to go away, depart, absent o.s., withdraw (عن from), leave (عن s.o., s.th.); — *ḡaraba u* (غروب *ḡurūb*) to set (sun, etc.); — *ḡaruba u* (غرابية *ḡarāba*) to be a stranger; to be strange, odd, queer, obscure, abstruse, difficult to comprehend | لا ينرب عنك ان | you will not have failed to notice that ..., you are, no doubt, aware (of the fact) that ..., you know very well that ... II to go away, leave, depart, absent o.s.; to go westward; to expel from the homeland, banish, exile, expatriate (ء s.o.) | غرب (غرب *wa-barraqa*) to get around in the world, see the world IV to say or do a strange or amazing thing; to exceed the proper bounds (ق in), overdo, exaggerate (ق s.th.) | اغرب في الضحك (*daḡīk*) to laugh noisily or heartily, guffaw V to go to a foreign country, emigrate; to be (far) away from one's homeland; to become an occidental, become Westernized, be Europeanized; to assimilate o.s. to the Western way of life VIII to go to a foreign country, emigrate; to be (far) away from one's homeland X to find (ء s.th.) strange, odd, queer, unusual; to deem (ء s.th.) absurd, preposterous, grotesque; to disapprove (ء of s.th.); to become an occidental, become Westernized, be Europeanized;

to assimilate o.s. to the Western way of life | استغرب في الضحك (*daḡīk*) to laugh noisily or heartily, guffaw

غرب *ḡarb* west; occident; vehemence, violence, impetuosity, tempestuousness; الغرب the West, the Occident; غربا *ḡarban* westward, toward the west | فل غربه *falla ḡarbahū* to subdue s.o., put a damper on s.o.; غربا بجنوب *ḡarban bi-ḡanūbin* southwestward, toward the southwest

غربي *ḡarbi* western, westerly; occidental, Western; European; an Occidental, a Westerner; الغربيون *al-ḡarbiyūn* the Western Church (*Chr.*)

غربة *ḡurba* absence from the homeland; separation from one's native country, banishment, exile; life, or place, away from home

اغرب *ḡurāb* pl. غريان *ḡirbān*, اغرب *aḡrub*, اغرية *aḡriba* crow; raven; — occiput; blade (esp. of a hatchet)

غرب *ḡarīb* pl. غرباء *ḡurabā'* strange, foreign, alien, extraneous (عل or عن to s.o.); strange, odd, queer, quaint, unusual, extraordinary, curious, remarkable, peculiar; amazing, astonishing, baffling, startling, wondrous, marvelous; grotesque; difficult to understand, abstruse, obscure (language); remote, outlandish, rare, uncommon (word); (pl. also اغراب *aḡrāb*) stranger, foreigner, alien; pl. اغراب those living abroad, those away from home, emigrés | غريب | غريب الأطوار whimsical, capricious, eccentric, cranky; مادة غريبة (*mādda*) foreign body, extraneous substance

غريبة *ḡarība* pl. غرائب *ḡarīb* peculiarity; a strange, striking thing, oddity, curiosity, marvel, prodigy, wonder

غروب *ḡurūb* setting (of the sun, of a star)

غرابية *ḡarāba* strangeness, curiousness; oddness, queerness, singularity, peculiarity

اغرب *ağrab*³ stranger, more alien; odder, queerer, more unusual

مغرب *mağrib* pl. مغارب *mağārib*³ place or time at sunset; west, occident; (f.) prayer at sunset (*Isl. Law.*); المغرب Maghrib, northwest Africa | مغرب الشمس *m. aš-šams* time of sunset, sunset; بلاد المغرب Maghrib, northwest Africa; مشارق المغرب *m. al-arq* the entire world; المغرب والمشرقان *al-mašriqān wa-l-m. do.*; المغربين وفي المغربين *all over the world, throughout the world*

مغربي *mağribī* North African, Maghribi; (pl. مغاربة *mağāriba*) a North African, a Maghribi

مغربة look up alphabetically

تغريب *tağrib* banishment, expatriation

تغرب *tağarrub* separation from one's native country; emigration; Europeanism, Occidentalism, Westernism

إغتراب *iğtirāb* separation from one's native country; emigration; Europeanism, Occidentalism, Westernism

استغراب *istiğrāb* wonder, surprise, astonishment, amazement, perplexity

غارب *ğārib* pl. غوارب *ğawārib*³ withers (of the camel, of the horse); pl. wave crests | حبله على غاربه *alqā ḥablāhū* to give free rein to s.o. or to s.th.

مغرب *muğarrab* expatriated, exiled, banished; expatriate, exile

مغترب *muğtarib* stranger, foreigner, alien; living away from home

مستغرب *muštağrib* Europeanized, Westernized

مستغرب *muštağrab* strange, odd, queer, quaint, unusual, extraordinary, curious, peculiar

غربل *ğarbala* (غربلة *ğarbala*) to sieve, sift, riddle (s s.th.)

غربال *ğirbāl* pl. غرابيل *ğarābīl*³ sieve

غرابيل *ğarābīl* pl. -ūn, غرابيلية *ğarābīliya* sieve maker, sieve merchant

غرد *ğarida* a (*ğarad*) to sing, twitter (bird), warble II and V = I

غرد *ğarad* singing, song, twitter(ing), warbling (of a bird)

غرد *ğurd* pl. غرود *ğurūd* dune, shifting dune

غرد *ğirrid* singing, twittering, warbling (bird)

اغردة *uğrūda* pl. اغاريد *ağārīd*³ twittering, warbling, song (of birds)

تغريد *tağrid* singing, song, twitter(ing), warbling

مغرد *muğarrid* singing, twittering, warbling (bird) | طائر مغرد songbird

غرز *ğaraza* i (*ğarz*) to prick (ب s.th. with, e.g., with a needle); to thrush, plunge, insert, stab, ram, push, bore (ق s.th. into); to plant, implant (ق s.th. in) II to thrust, plunge, insert, stick, stab, ram, push, bore (ق s.th. into) IV = II; V to penetrate deeply (ق into), pierce (ق s.th.); to be inserted, be stuck (ق into) VII to bore, penetrate (ق into), pierce (ق s.th.); to sink (ق into) VIII to penetrate deeply (ق into), pierce (ق s.th.); to be inserted, be stuck (ق into) | أغرز السير *(asira)* (he put his foot in the stirrup, ready to depart=) his departure was imminent

غرز *ğarz* leather stirrup

غرزة *ğurza* pl. غرز *ğuraz* stitch

غريزة *ğarīza* pl. غرائز *ğarā'iz*³ nature, natural disposition; natural impulse, instinct

غريزي *ğarīzī* natural, native, innate, inborn; instinctive

مغزاز *mağraz* pl. مغازز *mağāriz*³ (eg.) prank, practical joke

غرس *ḡarasa* i (*ḡars*) to plant, implant (ق ا s.th. in); to place, put, set, infix, interpolate, insert (ق ا s.th. into) IV to plant, implant (ا s.th.) VII to be planted, be implanted; to sink in

غرس *ḡars* planted; (pl. اغراس *aḡrās*, غراس *ḡirās*) plant, layer, cion, nursery plant, seedling

غرس *ḡirs* pl. اغراس *aḡrās* plant, layer, cion, nursery plant, seedling

غرسة *ḡarasa* plant

غراس *ḡirās* plant; planting time

غرامة *ḡirāsa* cultivation, growing, raising | غرامة الزيتون (الزيتون) *ḡ. az-zaitūn* olive growing; غرامة العنب *ḡ. al-'inab* wine growing; viticulture

غريمة *ḡarīsa* pl. غرائس *ḡarā'īs*, غراس *ḡirās* nursery plant, layer, cion, seedling

مغرس *maḡris* pl. مغارس *maḡārīs* place where s.th. is infixed, interposed or inserted; nursery, plantation, bed

مغارسة *muḡārasa* pl. -āt a contract for the lease of an orchard providing that the lessee, who undertakes to cultivate the orchard, will become owner of one half of it after the orchard has yielded profit (*Tun.*)

مغارسى *muḡārīsī* pl. -ūn one who concludes a *muḡārasa* (q.v.) (*Tun.*)

غرش *ḡirš*, *ḡurš* pl. غروش *ḡurūš* piaster | غرش صاغ standard piaster

غرض IV اغرض الغرض (*ḡaraḡa*) to attain the goal V to take sides, be partial, have a predilection, have a bias (ل for)

غرض *ḡaraḡ* pl. اغراض *aḡrāḡ* target, aim, goal, objective, object; intention, design, purpose; object of desire; (personal, selfish) interest; inclination, tendency, propensity; bias, prejudice; pl. اغراض (*sy.*) articles of everyday use, things, objects, stuff, odds and ends

غرضى *ḡaraḡī* tendency- (in compounds), marked by directional, or purposive, presentation

غريض *ḡarīḡ* pl. اغريض *aḡdriḡ* fresh, tender

تغرض *taḡarruḡ* prejudice, bias; tendentious attitude

مغرض *muḡriḡ* partial, biased, tendentious; — (pl. -ūn) partial person; biased person; person guided by personal interests

غرغرة *ḡarḡara* (غرغرة *ḡarḡara*) to gargle; to gurgle; to simmer, bubble (pot) II *taḡar-ḡara* to gargle; to gurgle | تغرغرت عينه بالدمع ('*ainuhū bi-d-dam*') his eyes were bathed in tears

غرغير *ḡirḡir* (coll.; n. un. ē) guinea fowl

غرغرة *ḡarḡara* gargling, gargle, gurgle

غرف *ḡarafa* i u (*ḡarf*) to ladle, spoon, scoop (ا s.th.); to ladle (ا food) from a cooking pot, and the like, (into a bowl) for serving; to serve (ا a meal) VIII to ladle, scoop (من ا s.th. from or out of)

غرفة *ḡurfa* pl. غرف *ḡirāf* the amount of water scooped up with one hand; handful; — (pl. -āt, غرف *ḡuraf*) upstairs room, room on an upper floor; room; chamber (= room; as a public body of administration, etc.); cabinet; compartment, ward | غرفة الأكل *ḡ. al-akl* dining room; غرفة التجارة or غرفة التجارة chamber of commerce; غرفة السفرة *ḡ. as-suḡra* dining room; غرفة القيادة (*naud.*); غرفة النوم *ḡ. an-naum* bedroom

غراف *ḡarrāf* pl. غرايف *ḡarārīf* (*sy.*) a water wheel turned by oxen or horses and used for raising irrigation water from a river onto the fields

مغرفة *miḡrafa* pl. مغارف *maḡārīf* large spoon, ladle, scoop

غرق *ḡariqa a (ḡaraq)* to plunge, dive, become immersed, immerge, become submersed, submerge, sink, founder (ق in); to go under, be drowned (ق in); to be immersed, be engrossed, be absorbed (ق in); to be wholly engaged, be lost (ق in), be completely taken up (ق with) II to plunge, dip, immerse, submerge (ا, ء s.o., s.th.); to sink, founder (ا s.th.), drown (ا, ء s.o., s.th.); to inundate, flood (ا s.th.; السوق the market ب with) IV = II; to exceed the proper bounds (ق in); to exaggerate, overdo (ق s.th.); to be excessive (ق in s.th.), carry (ق s.th.) to excess | اغرق قى الضحك (*daḥik*) to laugh noisily or heartily, guffaw V to be sunk, be foundered X to sink (ق into sleep, and the like), be immersed (ق in); to absorb, engross, engage wholly, claim completely, fill, take up, occupy (ا, ء s.o., s.th.); to take, last (ا a certain time) | استغرق قى الضحك (*daḥik*) to laugh noisily or heartily, guffaw XII اغرورت عيناه بالدموع (*iḡraw raqat 'aināhu*) his eyes were bathed in tears

غرق *ḡariq* pl. غرق *ḡarqā* drowned; a drowned person; immersed, engrossed, absorbed (ق in)

غرقان *ḡarqān* drowned

تغرق *taḡriq* drowning; sinking, foundering, scuttling (of a ship); inundation, flooding

اغراق *iḡraq* drowning; sinking, foundering, scuttling (of a ship); inundation, flooding; exaggeration; excessiveness, exorbitance, immoderation, extravagance; hyperbole (*rhet.*)

غارق *ḡāriq* sunk, drowned; immersed, engrossed, absorbed (ق in) | غارق فى الدهشة (*daḥḥa*) completely taken aback, deeply shocked, utterly dismayed

مغرق *muḡriq* immersed, engrossed, absorbed (ق in)

مستغرق *mustaḡriq* immersed, engrossed, absorbed (ق in)

غرة *ḡurla* pl. غرل *ḡural* foreskin, prepuce

مغرم *ḡarima a (ḡurm, غرامة ḡarāma, مغرم maḡram)* to pay (ا a fine, and the like); to suffer loss II to fine (ء s.o.), impose a fine (ء on s.o.) IV = II; pass. *uḡrima* to be very fond, be enamored (ب of), be in love, be infatuated (ب with) V to be fined, be mulcted

مغرم *ḡurm* damage, loss

مغرام *ḡarām* infatuation (ب with), love (ب of), passion, ardent desire (ب for); penalty, mulct, fine; see also alphabetically

مغرامى *ḡarāmī* passionate, impassioned, erotic, amorous, amatory, love (used attributively); مغراميات *ḡarāmīyāt* amours, romances, love affairs, amorous adventures | رسالة مغرامية love letter

مغريم *ḡarīm* pl. مغراء *ḡuramā*² debtor; creditor; opponent, adversary, antagonist, rival; insulter

مغريمة *ḡarīma* woman opponent, female antagonist, rival

مغرامة *ḡarāma* pl. -āt fine, mulct; indemnity, compensation, damages; reparation, amends, penalty

مغرام *maḡram* pl. مغارم *maḡārim*² damages, loss; debt; liability, financial obligation; fine

مغرم *muḡram* enamored (ب of), in love, infatuated (ب with)

غرين *ḡarīn* (alluvial) mud

غرانطة *ḡarnāḡa*² Granada (city in S Spain)

غرنوق *ḡurnūq* pl. غرائيق *ḡarāniq*² crane (zool.)

غرنيق *ḡirniq* pl. غرائيق *ḡarāniq*² crane (zool.)

(غرو) *ḡarā u (ḡaru)* to glue, fix with glue (a s.th.) II = I; IV to make (a s.o.) covetous (ب for), prod, spur on, goad, egg on, incite, induce, instigate, abet, urge, impel (ب a s.o. to do s.th.); to entice, allure, tempt, seduce (ب a s.o. to); to set (ب a s.o. on), sick (ب a a dog, etc., on game); to bring about, cause, produce, provoke (a s.th.); pass. *uḡriya* to desire ardently, love (ب s.th.), be attached (ب to s.th.) | اغرى العداوة بين ('*adāwala*) to cause or excite enmity among ...

lā ḡarwa no wonder! it is small wonder

ḡaran glue

ḡirā' glue

ḡirā'i gluey, glutinous

ḡirawī gluey, glutinous, sticky, ropy, viscous; colloidal (*chem.*)

lā ḡarwā no wonder! it is small wonder

ḡarrāya pl. -*āt* (*eg.*) glue pot

miḡrāh glue pot

ḡirā' incitement, instigation, inducement, spur, goad, impetus; incentive, stimulus; enticement, allure-ment, temptation, seduction

muḡrin enticing, alluring, tempt- ing; inciter, instigator, abettor; tempter, seducer

muḡriyāt lures, temptations

ḡazl IV to be thorny, prickly; to prick

*ḡazza** Gaza (seaport in S Palestine)

ḡazzi gauze

ḡazura u (ḡazr, ḡazāra) to be plentiful, copious, abundant

ḡazr abundance, copiousness, profusion, plenty, large quantity, lavish supply

ḡazir pl. *ḡazār* much, plentiful, copious, abundant, ample; densely growing, luxuriantly growing; rich (ب in) | غزير المادة *ḡ. al-mādda* well-informed, learned, well-read; غزير المواد *ḡ. al-mawādd* offering a wealth of information (book)

ḡazāra abundance, copiousness, profusion, plenty, large quantity, lavish supply

ḡazāri a variety of pigeon

ḡazala i (ḡazl) to spin (a s.th.); — *ḡazila a (ḡazal)* to display amorous behavior (ب toward a woman), make love (ب to a woman), court, woo (ب a woman), flirt (ب with a woman); to eulogize in verses (ب a woman) III to speak words of love, make love (ها to a woman), court, woo (ها a woman), flirt, dally, philander (ها with a woman) V to court, woo (ب a woman), make love (ب to a woman), flirt, dally (ب with a woman), make eyes (ب at a woman); to celebrate in love poems (ب a woman, also ق s.o.); to extol, laud, eulogize (ب s.th.) VI to flirt (with one another) VIII to spin (a s.th.)

ḡazl spinning; (pl. *ḡuzūl*) spun thread, yarn | مصنع الغزل *maḡna' al-ḡ.* spinning mill

ḡazal flirt, flirtation, dalliance, dallying; love; words of love, cooing of lovers; love poetry, erotic poetry

ḡazālī amorous, amatory, erotic, love (used attributively)

ḡazāl pl. *ḡizla*, *ḡizlān* gazelle

ḡazāl spinner (of yarn)

ḡazāla female gazelle, doe; (rising) sun, disk of the sun; pommel of the camel saddle

ḡazzāla spider

مغزل *mağzıl* pl. مغازل *mağāzıl* spinning mill

مغزل *miğzal*, *muğzal* pl. مغازل *mağāzıl* spindle | ابو مغازل *abū m. (eq.)* stork

مغازلة *muğāzala* pl. -āt flirt, flirtation, dalliance, dallying

مغزل *tağazzul* flirt, flirtation, dalliance, dallying

(غزوا) *ğazā u (ğazw)* to strive (▲ for), aspire (▲ to); to mean, intend (▲ s.th.); — *ğazā u (ğazw, غزوان ġazawān)* to carry out a military expedition, make a raid, foray, or incursion, commit aggression (▲, ▲ against s.o., against s.th.), attack, assault (▲, ▲ s.o., s.th.), raid, invade (▲ s.th.); to conquer (▲ s.th., ▲ s.o.); to overcome (▲, ▲ s.o., s.th.) غزا السوق (*stūq*) to flood the market (còm.)

غزو *ğazw* assault, raid, incursion, inroad, invasion, attack, aggression; conquest

غزوة *ğazwa* pl. *ğazawāt* military expedition, foray; raid, incursion, inroad, invasion, attack, aggression; conquest; campaign of conquest

غزاة *ğazāh* pl. غزوات *ğazawāt* military expedition, foray; raid, incursion, inroad, invasion, attack, aggression; conquest; campaign of conquest

مغزى *mağzan* pl. مغاز *mağāzin* sense, meaning, signification, import; moral (of a story); motto; importance, significance, moment, consequence | مغزى دقيق subtle meaning; مغزى ذو مغزى *ğū m.* significant

مغزاة *mağzāh* pl. مغاز *mağāzin* military expedition, foray, raid; المغازى the military campaigns of the Prophet

غاز *ğāzin* pl. غزاة *ğuzāh* one who carries out a military expedition or a foray; raider, invader, aggressor, conqueror; الغازى *al-ğāzī* the war lord, warrior champion, ghazi

غازية *ğāziya* pl. غواز *ğawāzin* woman dancer, danseuse

غس *ğuss* (sing. and pl.) worthless

غسق *ğasaq* dusk, twilight before nightfall; dark of night

غسل *ğasala i (ğasl)* to wash (ب ▲, ▲ s.o., s.th. with), launder (ب ▲ s.th. with); to cleanse, clean (▲ s.th., e.g., the teeth); to purge, cleanse, clear, wash (▲ s.th., من of); to wash (▲ against s.th.) II to wash thoroughly (▲, ▲ s.o., s.th.) VIII to wash (o.s.); to take a bath, bathe; to perform the major ritual ablution (i.e., a washing of the whole body; *Isl. Law*)

غسل *ğusl* pl. اغسال *ağsāl* washing, ablution; the major ritual ablution, i.e., a washing of the whole body (*Isl. Law*); wash water

غسل *ğisil* wash water

غسلة *ğasla* pl. *ğasalāt* (n. vic.) a wash, an ablution

غسيل *ğasil* washed; (dirty or washed) clothes, washing

غسول *ğasul* wash water; washing agent, detergent

غاسول *ğāsul* soap; lye

غسال *ğasāl* washer, washerman, laundryman

غسالة *ğasāla* pl. -āt washerwoman, laundress; washing machine

غسالة *ğusāla* dirty wash water, slops

مغسل *mağsil*, *mağsal* pl. مغاسل *mağāsil* washing facility, washroom, lavatory; washhouse

مغسل *miğsal* washbasin; washbowl, washdish, washtub

منسلة *mağsala* pl. مغاسل *mağāsil* washstand

مغتسل *muğtasal* washroom, lavatory

غش *ḡaṣṣa* u (*ḡaṣṣ*) to act dishonestly (• toward s.o.); to deceive, fool, mislead, cheat, gull, dupe (• s.o.); to debase, vitiate, adulterate (• s.th., esp. food-stuffs) II to act dishonestly (• toward s.o.); to deceive, fool, mislead, cheat, gull, dupe (• s.o.) VII and VIII to be deceived, to be fooled, be cheated, be duped; to let o.s. be deceived X to regard (• s.o.) as dishonest or as a fraud; to suspect (• s.o.) of fraud or deception

غش *ḡaṣṣ* adulteration, corruption, debasement; fraud, deceit

غش *ḡaṣṣ* faithlessness, disloyalty, perfidy; deception, deceit; fraud, imposture, swindle

غشاش *ḡaṣṣāṣ* fraud, cheat, swindler, impostor; deceptive, delusive, false

مغشوش *maḡṣūṣ* deceived, fooled, cheated, duped; adulterated, corrupted, debased

غشم *ḡaṣama* i (*ḡaṣm*) to treat unjustly or tyrannically, to wrong, oppress (• s.o.); to act unjustly or tyrannically (• toward s.o.); to act thoughtlessly, haphazardly (• in s.th.) VI to feign ignorance or inexperience X to regard (• s.o.) as dumb, stupid, ignorant, or inexperienced

غشم *ḡaṣm* oppression, repression, ill-treatment

غشوم *ḡaṣūm* unjust, unfair, iniquitous, tyrannical; oppressor, tyrant | القوة الغشوم brute force

غشيم *ḡaṣim* pl. غشام *ḡaṣamā** inexperienced, ignorant, foolish, dumb, stupid; new (at an office), green, a greenhorn; raw, boorish, uneducated; unskilled, untrained, clumsy, awkward, gauche; raw, crude, unprocessed, unworked

غشومة *ḡaṣūma* inexperience, foolishness

غاشم *ḡaṣim* unjust, unfair, iniquitous, tyrannical; oppressor, tyrant; scum, dross قوة غاشمة (*ḡūwa*) brute force

غشا (*ḡaṣā* u (*ḡaṣw*) to come (• to s.o.; • to a place); — غشى *ḡaṣiya* a (غشاة *ḡaṣāwa*) to cover, wrap up, envelop, conceal, veil (•, • s.o., s.th.); to come, descend (• upon s.o.), overcome, overwhelm (• s.o.); to be dark (night); — *ḡaṣiya* a (غشيان *ḡaṣyān*, *ḡiṣyān*) to come (to s.o.; • to a place); to go to see, visit (• s.o., • s.th.), call (• on s.o.); to sleep (• with a woman); to cover (• the female animal); to commit, perpetrate (• e.g., an outrage); to yield, give in (• to a craving); — pass. غشى عليه (*ḡuṣiya*) (*ḡaṣy*, *ḡuṣy*) to lose consciousness, faint, swoon II to cover, wrap up, envelop, veil (•, • s.o., s.th.); to spread a cover or wrap (•, • over s.o., over s.th.); to overlay, coat, plate (• s.th.) IV to be dark (night); to spread a cover or wrap (على, • over) V to cover o.s. (ب with), wrap o.s. (ب in) X استنشى ثيابه (*ṣiyābahū*) to hide one's head in one's clothes so as not to see or hear

غشى *ḡaṣy*, *ḡuṣy* unconsciousness, fainting, swoon(ing)

غشية *ḡaṣya* fainting spell, swoon, faint

غشوة *ḡaṣwa* veil, wrap, cover, covering

غشاء *ḡiṣā* pl. أغشية *aḡṣiya* cover, covering, wrap, wrapper, wrapping, envelope; coating, coat, plating; integument; film, pellicle; membrane; valve | النساء الانثى (*anṯi*) nasal mucosa; غشاء البكارة *ḡ. al-bakāra* hymen, vaginal membrane; الغشاء المخاطى (*muḡṣāṭi*) mucous membrane, mucosa

غشائى *ḡiṣāi*: الخناق الغشائى (*ḡunāḡ*) diphtheria (*med.*)

غشاوة *ḡiṣāwa*, *ḡaṣāwa* veil, wrap, cover, covering

غشيان *ḡaṣyān*, *ḡiṣyān* unconsciousness, faint(ing), swoon(ing)

منشى *maḡṣan* place at which one arrives, object of a visit

غاشية *ḡāṣiya* pl. غواش *ḡawāshin* pericardium; misfortune, calamity, disaster; faint, swoon; insensibility, stupor; servants, attendants, retinue, suite

غص *ḡaṣṣa* (1st pers. perf. *ḡaṣṣitu*) a (غصص *ḡaṣṣ*) to be choked; to choke (ب on, esp. on some food); to be overcrowded, congested, jammed, packed, crammed (ب with) | المكان *makānu* the place was overcrowded IV to choke (ء s.o.) VIII to be overcrowded, congested, jammed, packed, crammed

غصة *ḡuṣṣa* pl. -āt, غصص *ḡuṣṣ* that which causes choking, a lump in the throat; mortal distress, torment, agony, ordeal; choking sound, suppressed moan | غصة الموت *ḡ. al-mawt* agony of death

غاص *ḡāṣṣ* replete, crowded, jammed, packed, crammed (ب with)

غصب *ḡaṣaba* i (*ḡaṣb*) to take away by force or illegally, extort (أ s.th., ه من, ع on s.o.), rob (أ s.th.; ه ه or من or ع on s.o.), seize unlawfully, usurp (أ s.th.), take illegal possession (أ of s.th.); to force, compel, coerce (ء s.o., ع to); to abduct, carry off (ها a woman); to rape, ravish, violate (ها a woman); to conquer, subdue (ع on s.o.) VIII = I | اغتصب ابواب البلاد to force one's entry into a country

غصب *ḡaṣb* forcible, illegal seizure, extortion; usurpation, unlawful arbitrariness (*Isl. Law*); force, compulsion, coercion, constraint | غصبا *ḡaṣban* and اغتصب *ḡaṣṣ* forcibly, by force; غصبا عنه against his will, in defiance of him

اغتصاب *ḡaṣṣ* forcible, illegal seizure, extortion, robbery; illegal appropriation, usurpation; ravishment, violation, rape (of a woman); force, compulsion, coercion, constraint

غاصب *ḡāṣib* pl. -ūn, غاصب *ḡaṣṣib* usurper

مغصوب *maḡṣūb* acquired by unlawful arbitrariness, extorted, usurped; forced, compelled, coerced, constrained

مغتصب *muḡṭaṣib* violent, outrageous, brutal; usurper

غصن II and IV to put forth branches, to branch (tree)

غصن *ḡuṣṣn* pl. غصون *ḡuṣṣūn*, اغصان *aḡṣān*, twig, bough, limb, branch

غصنة *ḡuṣṣna* twig, shoot, cion, sprout

غض *ḡaḏḏa* (1st pers. perf. *ḡaḏḏitu*) i and (1st pers. perf. *ḡaḏḏitu*) a (غوض *ḡuḏḏa*, غضاة *ḡaḏḏa*) to be or become fresh, succulent, tender (esp. a plant); — *ḡaḏḏa* u (*ḡaḏḏ*, غضاة *ḡaḏḏa*) to cast down, lower (من or أ one's eyes, one's glance, out of modesty, and the like); to lower, lessen, diminish (من the value, the prestige of s.o. or s.th.), detract, derogate (من from s.o., from s.th.) | غض طرفه (*ḡaḏḏa*) to lower one's eyes; غض النظر or العرف عنه (*naẓara*) to overlook, let pass, disregard s.th., pass over s.th., wink at s.th., pay no attention to s.th., have no objection to s.th.

غض *ḡaḏḏ* aversion (of the glance) | غض النظر (العرف) عنه (*an-naẓar (at-ṭarf)*) overlooking of s.th.; disregarding of s.th.; بغض النظر عن *aside* from ..., not to speak of ..., let alone ..., regardless of ..., irrespective of ..., notwithstanding ...

غض *ḡaḏḏ* fresh, succulent, juicy, tender; lush, luxuriant (plant)

غضة *ḡuḏḏa* shortcoming, deficiency, fault, defect

غض *ḡaḏḏ* fresh, succulent, juicy, tender

غضاة *ḡaḏḏa* freshness, succulence, juiciness, tenderness; shortcoming, deficiency, fault, defect; blot, stain, dis-

grace, shame | ما وجد غضاضة في | to take no offense at ..., have no objection to ...

غضوة *ḡuḡūda* freshness, succulence, juiciness, tenderness

غضب *ḡaḡaba* a (*ḡaḡab*) to be or become angry, cross, mad, vexed, irritated, exasperated, furious, to fret (من or على at s.th., with s.o.); to stand up (ل for), defend (ل s.th.) III to be cross, be on bad terms (• with s.o.) IV to annoy, exasperate, anger, make angry, enrage, infuriate (• s.o.); to vex, irrigate, gall, provoke (• s.o.) V = I

غضب *ḡaḡab* wrath, rage, fury; anger, exasperation, indignation; غضبا ل (*ḡaḡaban*) for the protection of

غضب *ḡaḡib* wrathful, angry, exasperated, irate, furious, infuriated, enraged; vexed, annoyed, irritated, galled

غضبة *ḡaḡba* fit of rage, angry outburst, tantrum

غضوب *ḡaḡūb* irascible, choleric, irritable

غضابي *ḡuḡābī* irascible, choleric, irritable; sullen, morose

غضاب *ḡaḡābān*, f. غضابة *ḡaḡbā*, pl. غضاب *ḡuḡāb*, غضابي *ḡaḡābā*, *ḡuḡābā* wrathful, angry, exasperated, irate, furious, infuriated, enraged

اغضب *iḡḡāb* exasperation, infuriation; vexation, irritation, annoying; provocation

غاضب *ḡāḡīb* wrathful, angry, exasperated, irate, furious, infuriated, enraged; vexed, annoyed, irritated, galled

مغضوب عليه *maḡḡūb* object of anger

غض *ḡaḡara* i (*ḡaḡr*) to turn away (عن from); to turn (على against s.o. or to s.o.); — *ḡaḡira* a (*ḡaḡar*) to be or become rich, abundant, lavish, opulent, lush, luxuriant

غضر *ḡaḡīr* abundant, lavish, opulent, lush, luxuriant

غضير *ḡaḡīr* fresh, green (plant)

غضارة *ḡaḡāra* freshness; affluence, prosperity, opulence

غضروف *ḡuḡrūf* pl. غضاريف *ḡaḡārīf* cartilage, gristle

غض II to wrinkle, pucker, shrivel, fold, crease (• s.th.) III to wink amorously (لا at a woman) V to wrinkle, shrivel, form creases or corrugations; to be or become wrinkled, creased, folded, corrugated

غضن *ḡaḡn*, *ḡaḡan* pl. غضون *ḡuḡūn* wrinkle, fold, crease, corrugation; (only sg.) trouble, toil, labor, hardship, difficulty | ... في غضون in the course of, during, within; ذلك في غضون meanwhile, in the meantime

غضنفر *ḡaḡanfar* lion

غضو IV to close one's eyes (also with عينه *'ainahū*); to overlook, disregard, avoid seeing, condone (عن, • s.th.), let (عن, • s.th.) pass, shut one's eyes (عن, • to s.th.), take no notice (عن, • of s.th.); to be lenient (عن with), have indulgence, show forbearance (عن for), wink, connive (عن at) VI to pretend not to notice; to disregard (عن s.th.); اغضى عنه = تناهى عنه

على احمر من جمر النضى (*ḡaḡan*) غضى (*ḡaḡā*) (*aḡarra*, *jamri l-ḡ.*) lit: in a hotter spot than the live embers of *ḡaḡā* (i.e., a variety of euphoria), i.e., on pins and needles, in an unbearable situation

اغضاء *iḡḡā* overlooking, connivance, condonation, disregard; indulgence, forbearance

تغاضى *taḡḡā* overlooking, connivance, condonation, disregard; indulgence, forbearance

غط *ḡaffa u (ḡaff)* to immerse, dip, plunge (ق
 ا, s.o., s.th. in); — *ḡaffa i (ḡaffi)*
 to snore IV to immerse, dip, plunge (ق
 ا, s.o., s.th. in) VII to be immersed, be
 dipped, be plunged (ق in)

تغيط *ḡaffi* snoring, snore

تغيط *ḡaffi* fog, mist

غطرة *ḡafra* designation of the *kuḡfiya*, or
 headcloth worn under the 'iqāl, in Nejd
 and Bahrein

غطرس *ḡafra* to be haughty, arrogant,
 supercilious, overbearing, snobbish, conceited,
 overweening, self-important II *ta-ḡafra*
do. | تنطرس في مشيته (*miḡyatiḡi*) to
 display a haughty bearing, swagger, strut

تغطرسة *ḡafra* haughtiness, superciliousness,
 arrogance, insolence, impudence, snobbishness,
 conceitedness, self-importance

تغطرس *ḡafra* pl. *ḡafra* haughty, supercilious,
 arrogant, overbearing, snobbish, conceited,
 overweening, self-important

تغطرس *ḡafra* haughty, supercilious,
 arrogant, overbearing, snobbish, conceited,
 overweening, self-important

غطارف *ḡafra* pl. *ḡafra* potentate; a noble,
 great, famous man

غطس *ḡafsa i (ḡaf)* to dip, plunge, immerse,
 submerge (ق ا, s.o., s.th. into water);
 to dive, plunge, become immersed, sink,
 submerge (ق in water) II to dip, plunge,
 immerse, submerge (ق ا, s.o., s.th. into
 water); (*Chr.*) to baptize (a s.o.) V to
 dive; to bathe (ق in)

تغطس *ḡafsa* dipping, plunging, immersion;
 diving; sinking (trans. and intr.); submer-
 sion

التغطس *ḡafsa* baptism (*Chr.*); Epiphany (*Chr.*)

غاطس *ḡafsa* diver (man or bird)

تغاطس *ḡafsa* pl. *ḡafsa* bathtub; plunge bath | عيد المنطس 'id
al-m. Epiphany (*Chr.*)

تغاطس *ḡafsa* dipping, plunging, immersion;
 submersion; baptism (*Chr.*)

تغاطس *ḡafsa* draft (of a ship)

غطس *ḡafsa i (ḡaf)* to be or become dark
 (night); — *ḡafsa a (ḡaf)* to become dim
 (eye); to be dim-sighted V to be dim,
 dim-sighted (eye)

تغطس *ḡafsa* dim-sightedness

تغطس *ḡafsa* huge, vast (ocean)

تغطس *ḡafsa u (ḡaf)* to cover, cover up
 (a s.th.) II to cover, wrap, envelop, conceal
 (ب ا, s.o., s.th. with); to slip (ب ا over
 s.th. s.th. else), cover (ب ا s.th. with);
 to cover (a s.th., e.g., expenses, the goal
 in sports); to outshine, eclipse, obscure (عل
 s.o., s.th.); to drown (عل s.th., of voices,
 etc.); to be stronger, be more decisive (عل
 than) V to be covered, wrapped, enveloped,
 concealed (ب with, by); to cover o.s. (ب
 with), wrap o.s., veil o.s., conceal o.s. (ب
 in) VIII = V

تغطس *ḡafsa* pl. *ḡafsa* cover, covering,
 integument, wrap, wrapper, wrapping,
 envelope; covering (= clothing); lid | غطاء
 الرأس headgear

تغطس *ḡafsa* covering (of expenses, of
 currency, of the goal in sports); cover of
 notes in circulation, backing of notes,
 note coverage

تغطس *ḡafsa i (eg.)* to take unawares; to grab,
 grasp, seize (عل s.o.)

تغطس *ḡafsa i (ḡaf)* مغفرة *ḡafra* غفران
ḡafra to forgive (a s.o. s.th.), grant
 pardon (a s.o. for s.th.), remit (a s.th.)
 لا يغفر (*yugfuru*) unpardonable, irremissible,
 inexcusable VIII to forgive

(أ ل s.o. s.th.), grant pardon (أ ل to s.o. for), remit (أ s.th.) | لا ينتفر (yūḡtafaru) unpardonable, irremissible, inexcusable X to ask s.o.'s (أ) pardon (ل or من or أ for an offense), ask (أ s.o.) to forgive (ل or من or أ an offense), apologize (أ to s.o., ل or من or أ for) استغفر الله I ask God's forgiveness! a formular phrase used on various occasions, esp. when modestly declining compliments and amiabilities, approx.: please don't (say so)! not at all!

غفرا ḡafr pardon, forgiveness; غفرا ḡafrā: pardon me! I beg your pardon!

غفور ḡafūr readily inclined to pardon, much-forgiving (esp. of God)

غفار ḡaffār readily inclined to pardon, much-forgiving (esp. of God)

غفران ḡufrān pardon, forgiveness, remission | عيد صوم الغفران 'id ṣaum al-ḡ. or عيد الغفران Day of Atonement, Yom Kippur (Jud.)

مغفرة maḡfira pardon, forgiveness, remission

مغفور maḡfūr: المغفور له (he who has been forgiven), the deceased, the late ...

غفر II to guard (عل s.o., s.th.), watch (عل over s.o., over s.th.)

غفرة ḡufra cover; lid

غفير ḡafīr numerous (crowd), abundant (quantity), large (number); (pl. غفراء ḡufarā²) guard, sentinel; watchman | جم (جمع) غفير (jamm, jam²) large number or quantity, large gathering of people

غفارة ḡi'āra pl. غفائر ḡafā'ir² kerchief for covering the head, headcloth

غفارة ḡaffāra cope (Chr.)

مغفر maḡfar pl. مغائر maḡāfir² helmet

غفلة ḡaḡa light slumber

غفل ḡaḡala u غفلة ḡaḡla, غفول ḡufūl to neglect, not to heed, disregard, ignore (عن s.th.),

be forgetful, be heedless, be unmindful (عن of), pay no attention (عن to) II to make (أ s.o.) negligent, careless, heedless, or inattentive III to use, or take advantage of, s.o.'s (أ) negligence, inadvertence, inattention, heedlessness, or carelessness; to surprise, take by surprise, take unawares (أ s.o.) IV to neglect, not to heed, disregard, ignore (أ s.th.), be forgetful, be heedless, be unmindful (أ of s.th.), pay no attention (أ to s.th.); to pass (أ over s.th.), slight, leave out, omit, skip (أ s.th.); to leave unspecified (أ s.th.) V = III; VI to feign inattention, inadvertence, negligence, or carelessness; to pretend to be, or make as if, inattentive, inadvertent, negligent, or careless; to neglect, disregard, ignore, slight (أ, أ s.o., s.th.), pay no attention (عن to), be uninterested (عن in), be indifferent (عن to) X = III; to regard (أ s.o.) as stupid, as a fool; to make a fool of s.o. (أ), pull s.o.'s (أ) leg

غفل ḡufl careless, heedless, unmindful, inadvertent; undesignated, unmarked; without name, anonymous; not provided (من with), devoid (من of) | غفل من التاريخ undated, without date, bearing no date; غفل من الإمضاء (imḡā) without signature, unsigned, anonymous; حديد غفل unprocessed iron, pig iron, crude iron

غفل ḡaḡal negligence, inadvertence, inattention, heedlessness, carelessness

غفلة ḡaḡla negligence, inadvertence, inattention, heedlessness, carelessness; indifference; foolishness; stupidity | موت على غفلة maūt al-ḡ. sudden death; غفلة على حين غفلة (ḡini ḡ.) suddenly, all of a sudden, unawares, inadvertently, unexpectedly, surprisingly

غفلان ḡaḡān⁽²⁾ negligent, neglectful, careless, heedless, inadvertent, inattentive; drowsy, sleepy

تغفيل taḡfīl stultification

اغفال *igfāl* neglect, disregard, ignoring, nonobservance, slight(ing); omission, skipping

تغافل *taḡāful* neglect

غافل *ḡāfil* pl. -ūn, غفول *ḡufūl*, غفل *ḡuffal* negligent, neglectful, careless, heedless, inadvertent, unaware, inattentive

مغفل *muḡaffal* apathetic, indifferent, inattentive; gullible, easily duped, a sucker; simple-minded, artless; simpleton

مغفل *muḡfal* anonymous | شركة مغفلة (= Fr. *société anonyme*) joint-stock corporation

متغافل *mutaḡaffil* dunce, dolt, numskull

غفا (*ḡafā* and غفى) *ḡafā* u (*ḡafw*, *ḡufūw*) to slumber, doze, take a nap; to doze off, nod off, fall asleep; — غافية *ḡafiya* a (*ḡafiya*) do. IV do.

غافوا *ḡafwa* pl. -āt slumber, nap, doze, cat nap

اغفأة *igfā'a* slumber, nap, doze, cat nap

غل *ḡalla* u (*ḡall*) to insert, put, stick, enter (a s.th. in(to) or between); to penetrate, enter (a s.th. or into s.th.); to apply an iron collar or manacles (a on s.o.), handcuff, shackle, fetter (a s.o.); to produce, yield, yield crops (land) | غل *ḡal* | يده الى عنقه (*yadahū*, 'umūḡihī) (lit.: to fetter one's hand to one's neck, i.e.) not to spend or give away anything, be niggardly; — *ḡalla* i (*ḡill*) to be filled with hatred or rancor (breast); — pass. *ḡulla* (*ḡull*, غلة *ḡulla*) to suffer violent thirst, burn with thirst II to apply an iron collar or manacles (a on s.o.), handcuff, shackle, fetter (a s.o.) IV to produce, yield, yield crops (land); to yield (a على to s.o. s.th.) V to enter, penetrate (في s.th. or into s.th.) VII = V X to rake in, gain, win, obtain, reap

(a s.th.); to realize, or make, a profit (a on s.th.), receive the proceeds (a of s.th., esp. of land, and the like), turn to (good) account, invest profitably, utilize (a s.th.); to profit (a by s.o., a by s.th.), derive advantage or profit (a, a from), make capital (a out of s.th.), capitalize (a on s.th.); to take advantage (a, a of), exploit (a, a s.o., s.th.)

غل *ḡill* rancor, hatred, spite, malice

غل *ḡull* burning thirst; (pl. اغلال *aḡlāl*) iron collar; manacles, handcuffs; pl. chains, shackles, fetters

غلة *ḡulla* burning thirst

غلة *ḡalla* pl. -āt, غلال *ḡilāl* yield, produce, crops; proceeds, revenue, returns (esp. of farming); grain, cereals; corn; fruits

غليل *ḡalīl* burning thirst; thirst for revenge; rancor, ill will; ardent desire; (pl. اغلال *ḡilāl*) exhausted with thirst, very thirsty

غلالة *ḡilāla* pl. غلال *ḡalā'il* a fine, diaphanous cape, mantilla, veil; shirtlike garment, gown | غلالة النوم *ḡ. an-naum* nightshirt, nightgown

استغلال *istiḡlāl* utilization; development, working (of a mine, and the like), exploitation (of a mine; also = selfish utilization, sweating); usufruct; abuse

استغلال *istiḡlālī* serving exploitation, exploitative

مغلول *maḡlūl* fettered, shackled; exhausted with thirst, very thirsty | مغلول اليد *m. al-yad* inactive, idle

مغل *muḡill* productive, fruitful, fertile (land, soil)

مستغل *mustaḡill* exploiter, utilizer, usufructuary, beneficiary

مستغل *mustaḡall* pl. -āt that which yields crops, proceeds, or profit; yield, produce, proceeds; profit

غلب *ḡalaba* : (*ḡalab*, غلبة *ḡalaba*) to subdue, conquer, vanquish, defeat, beat, lick (عل or ه, • s.o., s.th.), get the better (عل or ه, • of s.o., of s.th.), be victorious, triumph, gain ascendancy, get the upperhand, achieve supremacy (عل or ه, • over s.o., over s.th.); to master, surmount, overcome (عل or ه s.th.); to seize (عل or ه s.th.), take possession (عل or ه of s.th.), lay hold (عل or ه on s.th.); to overpower, overcome, overwhelm (عل or • s.o.); to snatch, wrench, wrest (عل • from s.o. s.th.), rob, plunder (عل • s.o. of s.th.); to prevail, (pre)dominate, be preponderant (عل in s.th.); to be probable, be likely | غلب على الظن (*ḡann*) to be probable, be likely; تغلب عليه الصحة أو الجدة (*siḥḥatu, jiddatu*) (to be) fairly, almost correct or new; تغلب عليه الكآبة (*ka'ābatu*) he is in low spirits most of the time, melancholy prevails in him; يغلب عليه الكرم (*karamu*) his predominant, or foremost, quality is generosity II to make (• s.o.) get the upperhand (عل over), make (• s.o.) triumph (عل over); to put (عل ه s.th. above or before) III to try to defeat (• s.o.); to fight, combat (ه, • s.o., s.th.), struggle, wrestle (•, ه with; المصاعب with difficulties); to befall, overcome (• s.o.; e.g., sleep) V to triumph, gain the mastery (عل over), overcome, surmount, master (عل s.th.), cope (عل with), break (عل a resistance); to outweigh (عل s.th.) | تغلب عليه النعاس (*nu'āsu*) he was overcome by drowsiness VI to wrestle with one another, struggle

غلب *ḡalab* (act of) conquering, defeating, surmounting, overcoming

غلبة *ḡalaba* victory; (eg.) idle talk, chatter, prattle

غلباوي *ḡalabāwī* (eg.) garrulous, voluble, talkative; chatterbox, prattler, windbag

غالب *ḡallāb* victorious, triumphant, conquering

أغلب *aḡlab** (elative, with def. article or foll. genit.) the greater portion, the majority, most (of) | في الأغلب in most cases; mostly, in general, generally; في الأغلب الظن (*wa-l-a'amm*) do.; في الأغلب والأعم (*a. iz-zann*) most likely, most probably, in all probability; أغلب أمره *aḡlaba amrihi* and الأمر أغلب in most cases, mostly; most likely, most probably, in all probability

أغلبية *aḡlabīya* majority, greater portion | أغلبية خاصة (*kāṣṣa*) qualified majority; أغلبية مطلقة (*muṭlaqa*) absolute majority (pol.)

غلاب *ḡilāb* combat(ing), fight; struggle, strife, contest

مغالبة *mugālaba* combat(ing), fight; struggle, strife, contest

تغلب *taḡallub* surmounting, overcoming, mastery (عل of s.th.)

غالب *ḡālīb* (pre)dominant; (with foll. genit. or suffix) most of, the greater portion of, the majority of; (pl. غلبة *ḡalaba*) victor | في الغالب *ḡālībān* and الغالب في mostly, in most cases, for the most part, largely; in general, generally; most likely, most probably; والغالب أن and the rule is that ..., as a rule ...

أغلبية *ḡālībīya* majority, greater portion مغلوب *maḡlūb* defeated, vanquished; beaten; recessive (biol.) | مغلوب على أمره (*amrihi*) helpless

مغلب *mugāllab* defeated, overwhelmed, overcome

غلس *ḡalas* darkness of night (esp. that preceding daybreak)

غلسة *ḡalsama* pl. غلصم *ḡaldāsim** epiglottis

غلط *ḡaliṭa* a (*ḡalaṭ*) to make, or commit, a mistake, commit an error, err, be mistaken II to accuse (• s.o.) of a mistake or error, put s.o. (•) in the wrong; to make (• s.o.) commit a mistake or error

III to seek to involve (s.o.) in errors or mistakes; to deceive, beguile, cheat, swindle (s.o.) IV to make (s.o.) commit a mistake or error VI to mislead one another, cheat one another

غلط *ḡalaṭ* pl. اغلاط *aḡlāṭ* error, mistake, blunder; incorrect, wrong | غلط الحسب *ḡ. al-ḥisb* deception of the senses, illusion; غلط في الامر *(amr)* there is a but in the case, there is a hitch somewhere

غلطة *ḡaḷṭa* pl. ḡalaṭāt, اغلطة *aḡlāṭ* error, mistake, blunder | غلطة مطبعية *(maṭba'iyā)* misprint, erratum

غلطان *ḡaḷṭān* one who commits a mistake or error; mistaken, erring, wrong

اغلوط *aḡlūṭa* pl. -āt, اغليط *aḡlīṭ* captious question

مغلطة *maḡḷaṭa* pl. مغالط *maḡālīṭ* captious question

مغلطة *muḡālāṭa* pl. -āt cheating, deceit; swindle, fraud; falsification, distortion; fallacy, sophism

غلظ *ḡaluṣa u* and *ḡalaṣa i* (*ḡilaṣ*, غلظة *ḡilṣa*, غلظة *ḡilāṣa*) to be or become thick, gross, coarse, crude, rude, rough, rugged; to become viscous, viscid, tough, sirupy (of a liquid, mush); to treat (عل *s.o.*) harshly, ruthlessly II to make (s.s.th.) thick, gross, big, coarse, crude, rude, rough, or rugged; to thicken, coarsen (s.s.th.) | غلظ اليمين *(al-aymin)* to swear a sacred oath IV اغلظ له القول *(qawla, fi l-qawli)* to bark at s.o. rudely, use rude language toward s.o., speak rudely, impolitely with s.o. X to become thick, gross, big, coarse, crude, rude, rough, rugged; to find (s.s.th.) thick, coarse, crude, rude, rough, rugged

غلظ *ḡilaṣ* thickness, grossness; coarseness, crudeness, roughness, ruggedness; harshness, ruthlessness, rudeness, impoliteness, boorishness

غلظة *ḡilṣa* thickness, grossness; coarseness, crudeness, roughness, ruggedness; harshness, ruthlessness, rudeness, impoliteness, boorishness

غليظ *ḡalīṣ* pl. غلظ *ḡilāṣ* thick (e.g., curtain, fabric); fat and uncouth, hulking, burly, gross (person, body); viscous, viscid, sirupy (liquid); solid, stringy, tough (food); coarse, crude (fabric, words, person); rough, rugged (ground); harsh, callous, rude, churlish, inconsiderate, boorish; inviolable, sacred (alliance, oath) | غليظ الرقبة *(ar-raqaba)* stiff-necked, obdurate, obstinate, stubborn; الحمى الغليظ *(mi'ā)* the large intestine (*anat.*); يمين غليظة binding, sacred oath

غلظة *ḡilāṣa* thickness, grossness; coarseness, crudeness, roughness, ruggedness

اغلظ *aḡlaṣ* thicker, grosser; coarser, cruder, rougher; ruder, more impolite

مغلظ *muḡallaṣ* يمين مغلظة binding, sacred oath

غلغل *ḡalḡala* to penetrate (في *s.th.* or into *s.th.*); to enter (في *s.th.* or into *s.th.*); to plunge, become immersed, submerge (في *in*) II تغالغل *taḡalḡala* to set in, descend, fall (night); to penetrate (في *s.th.* or into *s.th.*); to enter (في *s.th.* or into *s.th.*); to plunge, become immersed, submerge (في *in*); to be crammed (في *into*), be deeply embedded, be ensconced (في *in*); to interfere, meddle

متغلغل *mutaḡalḡil* deeply embedded (في *in*); extensive, widely extended, far-reaching (connections)

غلف II to put or wrap (s.s.th.) in a cover, wrap, envelope, or case; to wrap, envelop (s.s.th.); to cover (ب *s.s.th.* with)

غلفة *ḡulfa* foreskin, prepuce

غلاف *ḡulaf* pl. غلف *ḡuluf* cover, covering, wrap, wrapper, wrapping, jacket (of a book); case, box; envelope

أغلف *aġlaf*, f. غلفاء *ġal/ā'*, pl. غلف *ġulf*
uncircumcised; rude, uncivilized

مغلف *muġallaġ* uncircumcised; (pl. -āt)
cover, covering, wrap, wrapper, wrapping,
envelope (of a letter)

غلق *ġalaqa* i (*ġalq*) to close, shut (▲ s.th., a door); to lock, bolt (▲ s.th., a door); — *ġaliqa a* (*ġalaq*): غلق الرهن (*raħnu*) the pledge was forfeited as the pledger was unable to redeem it II to close, shut (▲ s.th., a door); to lock, bolt (▲ s.th., a door) IV = II; to declare a pledge (رهن *raħnan*) to be forfeited, foreclose (رهن *a mortgage*); pass. *uġliqa* to be obscure, dark, ambiguous, dubious, incomprehensible (عل *to s.o.*) VII to be closed, shut, locked, or bolted; to be incomprehensible X to be obscure, dark, ambiguous, incomprehensible; to be difficult, intricate, complicated | استغلق عليه (*al-kalam*) he was unable to speak, he was struck dumb, he was speechless

غلق *ġalaq* pl. اغلاق *aġlāq* lock, padlock

غلق *ġaliq* obscure, dark, ambiguous, dubious, abstruse, recondite, difficult to comprehend

غلاقة *ġilāqa* unpaid balance

مغلاق *miġlāq* pl. مغاليق *maġāliq* lock; padlock; breech (of a firearm); any closing or fastening mechanism, as, a latch, a catch, a clasp, a cap, a cover, a lid, a cutoff, etc.

اغلاق *iġlāq* closing, shutting, locking, bolting, shutting-off, barring; foreclosure (of a mortgage)

انغلاق *iṅṅilāq* obscurity, abstruseness, incomprehensibility

مغلق *muġlaq* closed, shut; locked, bolted; obscure, dark, ambiguous, dubious, abstruse, recondite, difficult to comprehend

مستغلق *muṣtaġliq* obscure, dark, cryptic, ambiguous, equivocal

غلم *ġaliṃ a* (*ġalam*, غلمة *ġulma*) to be excited by lust, be seized by sensuous desire VIII = I

غلم *ġalim* excited by lust, seized by sensuous desire, wanton, lewd, lascivious, lustful; in heat, rutted

غلمة *ġulma* lust, carnal appetite, sensuous desire; heat, rut

غلام *ġulām* pl. غلمان *ġilmān*, غلمية *ġilma* boy, youth, lad; slave; servant, waiter

غلامية *ġulāmiya* youth, youthfulness

غيلم *ġailam* male tortoise

غلومة *ġulūma* youth, youthfulness

غلا (غلو) *ġalā u* (*ġulūw*) to exceed the proper bounds, be excessive, go too far (في *in*), overdo, exaggerate (في *s.th.*); — *ġalā u* (*ġalā'*) to be high, be stiff (price); to become expensive, undergo a price raise (merchandise); to be expensive, be high priced II to raise the price of *s.th.* (▲) III to exceed the proper bounds, be excessive, go too far (في *in*), overdo, exaggerate (في *s.th.*); to demand too high a price, charge too much (ب *for*); to put great store (ب *by s.th.*), ascribe great value (ب *to s.th.*), rate highly (ب *s.th.*) IV = II; to declare (▲ *s.th.*) to be dear or precious, appreciate, value, prize, treasure, cherish (▲ *s.th.*); to laud, extol, praise highly (▲ *s.th.*) VI to exceed the proper bounds, be excessive, go too far (في *in*); to overdo, exaggerate (في *s.th.*) X to find (▲ *s.th.*) expensive or costly

غلو *ġulūw* exceeding of proper bounds, excess, extravagance; exaggeration

غلا' *ġalā'* high cost, high level of prices, rise in prices; high price

غلو' *ġulawā'*, *ġulwā'* exceeding of proper bounds, excess, extravagance | خفف من غلوانه (*kaḫḫafa*) to dampen *s.o.*'s ardor, curb *s.o.*'s enthusiasm

أغل *aḡlā* more expensive; more valuable, more costly

مغلاة *muḡālāh* exceeding of proper bounds, excess, extravagance; exaggeration

أغلا *ijlā* laudation, extolment, high praise; admiration

غال *ḡālīn* expensive, high priced; valuable, costly; dear, beloved; — (pl. غلاة *ḡulāh*) adherent of an extreme sect; extremist, radical; fanatic adherent, fanatic

غل *ḡalā* *i* (*ḡaly*, غليان *ḡalayān*) to boil, bubble up; to ferment (alcoholic beverage) II to make (a s.th.) boil; to boil (a s.th.) IV = II

غل *ḡaly* boiling, ebullition

غليان *ḡalayān* boiling, ebullition

غليون *ḡalyūn* pl. غلايين *ḡalāyīn* water pipe, narghile, hubble-bubble; smoking pipe, tobacco pipe; see also below

غلاية *ḡallāya* pl. -āt boiler, kettle, caldron | آلة غلاية steam boiler

غالية *ḡālīya* a perfume made of musk and ambergris (*Galia moschata*)

مغل *maḡlīy* broth; decoction (*pharm.*)

غليون *ḡalyūn* pl. غلايين *ḡalāyīn**, غلاون *ḡala-wīn** galleon; see also غل

غم *ḡamma* *u* (*ḡamm*) to cover, veil, conceal (a s.th.); to fill (a s.o.) with sadness, pain, or grief, to pain, grieve, distress (a s.o.); pass. *ḡamma* to be obscure, incomprehensible (عل to s.o.) II to cover, veil, conceal (a s.th.) IV to be overcast (sky); to fill (a s.o.) with sadness, pain, or grief, to pain, grieve, distress (a s.o.) VII to be distressed, be worried, be sad, grieve, pine, worry VIII = VII

غم *ḡamm* pl. غموم *ḡumūm* grief, affliction, sorrow, distress, sadness, worry, anxiety

غمة *ḡumma* grief, affliction, sorrow, distress, sadness, anxiety

غمام *ḡamām* (coll.; n. un. ة) pl. غمامات *ḡamā'im* clouds | حب الغمام *ḡabb al-ḡ.* hail

غمامة *ḡimāma* pl. غمامات *ḡamā'im** blinder, blinker (for horses, etc.); muzzle (for animals)

اغم *aḡamm**, f. غماء *ḡamma* covered with dense hair, hairy, hirsute, shaggy; thick, dense (clouds)

غام *ḡāmm* grievous, distressing, sorrowful, sad, painful; sultry, muggy (day, night)

مغموم *maḡmūm* grieved, distressed, afflicted, worried, sad

مغمم *muḡḡamm* grieved, distressed, afflicted, worried, sad

غمد *ḡamada* *i* *u* (*ḡamd*) to sheathe, put into the scabbard (a the sword); to plunge, thrust (a the sword into s.o.'s breast); to encompass, shelter, protect, cover (a s.o., رحمة *bi-raḡmatihī* with His grace; of God) II to conceal s.o.'s (a) offenses or shortcomings IV to sheathe, put into the scabbard (a the sword) V to encompass, shelter, protect, cover (a s.o., رحمة *bi-raḡmatihī* with His grace; of God)

غمد *ḡimd* pl. اغماد *aḡmād*, غمود *ḡumūd* sheath, scabbard

غمر *ḡamura* *u* غمارة *ḡamāra*, غمورة *ḡumūra*) to be plentiful, copious, abundant, abound (water); to overflow (intr.); — *ḡamara* *u* (*ḡamr*) to flood, inundate (a s.th., ب a s.th. with), overflow (a s.th.); to douse, cover (a s.th., ب with a liquid), pour a liquid (ب) over s.th. (a); to lay, soak (ق a s.th. in a liquid); to immerse, steep, submerge, place, embed (ق a s.o. s.th. in(to); esp. fig.: in(to) an environment, an atmosphere); to cover,

bury (ا, s.o., s.th.); to bestow liberally, lavishly, heap, load (ب upon s.o. s.th.), shower (ب s.o. with); to fill, pervade (s.o., a the heart; of feelings) III to plunge (blindly), throw o.s. (headlong) (ق or ا into); to venture; to risk (ب s.th.) | risk one's life VIII to cover, bury, engulf, swallow (a s.th.)

غمر *gamr* flooding, overflowing, submersion, inundation; (pl. غمار *ḡimār*, غمور *ḡumūr*) deluge, flood (also fig.); all-engulfing, flooding, overflowing (water); of overflowing liberality, lavishly openhanded, generous; — *gamr* and *ḡumr* (pl. اغمار *aḡmār*) inexperienced, green, gullible, simple, ingenuous

غمره *ḡamra* pl. *ḡamarāt*, غمار *ḡimār* deluge, flood, inundation; (emotional) exuberance; pl. غمار flood (fig., e.g., of events); adversities, hardships, ups and downs (of life, of battle, etc.); abundance, profusion (e.g., of knowledge) | غمرات الموت *ḡ. al-mawt* mortal throes

غمر *ḡumr* pl. اغمار *aḡmār* armful

غمار *ḡimār* risk, hazard

مغامرة *muḡāmara* pl. -āt a hazardous, or foolhardy, undertaking; adventure; risk, hazard

غامر *ḡāmīr* overflowing, all-engulfing, all-encompassing; plentiful, copious, abundant; desolate, waste, empty (land)

مغمور *maḡmūr* obscure, unknown

مغامر *muḡāmīr* reckless, foolhardy; adventurer

غمز *ḡamaza* i (*ḡamz*) to feel, touch, palpate (ب s.o., s.th. with); to make a sign, to signal (ب to s.o. with); to beckon with one's eyes, wink (s at s.o.); to twinkle, blink (ب with one's eyes); to slander, calumniate (عل or ب s.o.) | غمز الجرس (*ḡarasa*) to press the bell

button, ring the bell; غمز قناته (*ḡandīahū*) to sound s.o. out, probe into s.o., feel s.o.'s pulse VI to signal to one another, wink at one another VIII to detract (a from s.th.), belittle, decry, disparage (a s.th.)

غمزة *ḡamza* pl. -āt sign, signal, hint, wink (with the eye), twinkle; taunt, gibe

غمزة *ḡammāza* dimple

غميزة *ḡamīza* failing, fault, shortcoming, blemish (of character)

مغمز *maḡmaz* pl. مغمز *maḡmīz* failing, fault, shortcoming, blemish (of character); weakness, weak spot, s.th. which arouses doubt, invites comment, taunts, and the like

غمس *ḡamasa* i (*ḡama*) to dip, plunge, steep, immerse, submerge, sink (ق s.o., s.th. in) II = I; VII to be dipped, be plunged, become immersed, be submerged, be sunk; to plunge, throw o.s. (ق into) VIII = VII

غموس *ḡamūs* ominous, calamitous, disastrous

مغموس *maḡmūs* immersed (ب c^r in i)

غمص *ḡamaṣa* i (*ḡamaṣ*) to esteem lightly, belittle, undervalue, despise, hold in contempt (a, s.o., s.th.)

مغمص *aḡmaṣ* blear-eyed

غمض *ḡamuḍa* u and *ḡamaḍa* u (*ḡumūḍ*) to be hidden, be concealed, hide; to close (eye); to be obscure, dark, abstruse, recondite, difficult to comprehend II to make (a s.th.) obscure, abstruse, recondite, difficult to comprehend; to close, shut (عينه عن *ainaihi* one's eyes to, over, toward, or in the face of); to sleep, be asleep | غمض جفونه على القذى (*ḡufūnahū, ḡaḍā*) see قذى IV to blur, dim (عينه عن *ainaihi* s.o.'s eye for), make s.o. blind to; to close, shut (عينه عن *ainaihi* one's eyes to,

over, *عل* toward, in the face of); to pretend not to see (*عن* s.th.), feign blindness (*عن* to), overlook (*عن* s.th.), wink, connive (*عن* at); to bear, stand, tolerate (*عن*, *عل* s.th.) | اغض من عينه ('*ainaihi*) to close one's eyes, refuse to see VII to close, be closed (eye) VIII do.; to sleep, be asleep

غض *ḡumḡ* sleep

غضبة *ḡamḡa* twinkle, blink, wink | عين غضة عين في لحظة

غماض *ḡimāḡ* twinkle, blink, wink

غوض *ḡumūḡ* obscureness, obscurity, ambiguity, abstruseness, reconditeness, mystery, inscrutability; inexplicability, lack of clarity, vagueness, uncertainty, incertitude

غوضه *ḡumūḡa* obscureness, obscurity, abstruseness, reconditeness

اغض *aḡmaḡ* obscurer, more cryptic

غامض *ḡāmīḡ* pl. غوامض *ḡawāmīḡ* hidden, concealed; obscure, dark, ambiguous, abstruse, recondite, difficult to comprehend; inscrutable, cryptic(al), mysterious, enigmatic(al)

غامضة *ḡāmīḡa* pl. -āt, غوامض *ḡawāmīḡ* unsolved problem, riddle, enigma, mystery | غوامض افكاره s.o.'s innermost thoughts

غط *ḡamaḡa* i and *ḡamiḡa* a (*ḡamḡ*) to despise, hold in contempt, esteem lightly, belittle, undervalue (s.o.); to be ungrateful (s. for s.th.) | غطه حقه (*ḡaḡḡū*) to encroach upon s.o.'s rights, refuse to recognize s.o.'s rights

غمن *ḡamḡama* to mumble, mutter

غمنمة *ḡamḡama* pl. غماغم *ḡamāḡim* ory, battle cry

غبق *ḡamiḡa* a (*ḡamaḡ*), *ḡamaḡa* u and *ḡamuḡa* u to be damp, moist, wet

غامق *ḡāmīḡ* dark (color)

غجل *ḡamlaj* fickle, inconstant, unstable

غجاج *ḡimlāj* fickle, inconstant, unstable

غى *ḡamā* i (*ḡamy*) to provide with a roof, to roof (s. a house); pass.: غى عليه (*ḡumiya*) to swoon, faint, lose consciousness II to blindfold IV pass. غى عليه (*uḡmiya*) to swoon, faint, lose consciousness

غى *ḡamy* swoon, faint, unconsciousness

اغماء *iḡmā* swoon, faint, unconsciousness

□ استنمائية (eg.: pronounced *istuḡum-māya*): لعبة الاستنمائية *la'bat al-ist.* blind-man's buff

غى منى عليه *maḡmiy, muḡman 'alāhi* in a swoon, unconscious

غن *ḡanna* (1st pers. perf. *ḡanintu*) a (*ḡann*, غنة *ḡunna*) to speak through the nose, speak with a nasal twang, nasalize

غن *ḡann* nasal pronunciation, nasalization

غنة *ḡunna* nasal pronunciation, nasalization; (pl. -āt) nasal sound, twang; sound (also, e.g., of complaint, of regret)

اغن *aḡann*, f. غناء *ḡannā* nasal; melodious, pleasant, sonorous (voice); luxuriant, lush, gorgeous (of a garden)

غنج *ḡanija* a (*ḡunj*) to coquet, flirt, play the coquette (woman) V do.

غنج *ḡunj* coquetry, flirtation, dalliance, coquettish behavior

غنجية *ḡanija* coquettish, flirtatious (woman); a coquette

غناج *miḡnāj* coquettish, flirtatious

غندر II *taḡandara* to play the dandy, act like a fop

غندر *ḡundur* fat, plump, chubby

غندور *ḡandūr* pl. غنادرة *ḡandāira* (eg.) dandy, fop

غندبقي (*eg.*) *ḡundagqī* armorer, gunsmith

غندرينا *ḡanḡarīnā* gangrene (*med.*)

غنم *ḡanima* a (*ḡunm, ḡanm, ḡanam, غنيمة ḡanima*) to gain booty; to take as (war) booty, capture, gain, obtain (a s.th.); to pillage, plunder, sack, loot II to give (in a disinterested manner) (a s. to s.o. s.th.), bestow (a s. on s.o. s.th.), grant (a s. s.o. s.th.) IV to give as booty (a s. to s.o. s.th.) VIII to take as (war) booty, capture (a s.th.) | اغتم الفرصة (*furḡata*) to seize, or take, the opportunity, avail o.s. of the opportunity X استغم الفرصة = اغتم الفرصة

غنم *ḡunm* spoils, booty, loot, prey; gain, profit, advantage, benefit

غنم *ḡanam* (coll.) pl. اغنام *aḡnām* sheep (and goats), small cattle

غانم *ḡannām* shepherd

غنيمة *ḡanima* pl. غنائم *ḡanā'im* spoils, booty, loot, prey | غنيمة باردة (*easy prey*; راض من الغنيمة بالاياب (*rāḡin, iyāb*) (content with returning without booty, i.e.) glad to have saved one's skin; اقتنع من الغنيمة بالاياب (*iqṭana'a*) to have to return empty-handed, with nothing accomplished

مغنم *maḡnam* pl. مغانم *maḡānim* spoils, booty, loot, prey; gain, profit, advantage, benefit

عاد سالما غانما | غانم *ḡānim* successful (*sāliman ḡāniman*) approx.: he returned safe and sound

غنى *ḡaniya* a (*ḡinan, غناه ḡanā'*) to be free from want, be rich, wealthy; not to need, be able to spare (en s.o., s.th.), be able to dispense (en with), manage, be able to do (en without), have no need (en for), be in no need (en of) II to sing (ب or a s.th., a s. to s.o. s.th.), chant (ب or a s.th.); to sing the praises (ب of s.o.),

eulogize, extol (ب s.o.) IV to make free from want, make rich, enrich (a s.o.); to suffice (en or a s.o. or for s.o.), be sufficient, be enough, be adequate, do (en or a for s.o.), be of use, be of help (en or a to s.o.), avail, profit, benefit, help (en or a s.o.); to satisfy, content (en s.o.); to be a substitute or setoff (en to s.o.), make dispensable or superfluous (en a for s.o. s.th.); to make up (en for s.th.), be a substitute (en for s.th.); to dispense, free, relieve (en a s.o. of s.th.), spare, save (en a s.o. s.th.); to protect, guard, help (a s.o. against) | ما اغنى ما اغنى to be of no use, be of no avail (to s.o.); لا يغنى شيئا (*yuḡnī*) it is of no use at all (en to s.o.), it doesn't help (en s.o.) a bit, it isn't worth a farthing V to sing, chant (ب s.th.); to sing the praises (a or ب of s.o., of s.th.); to eulogize, praise, extol (ب s.o.) VIII to become rich, gain riches (ب by) X to become rich; not to need, be able to spare (en s.o., s.th.), be able to dispense (en with), manage, be able to do (en without), have no need (en for), be in no need (en of); to get by, do, manage, be satisfied (ب with) | لا يستغنى عنه (*yustaḡnā*) indispensable

غنى *ḡinan* wealth, affluence, riches | ما له عنه غنى (*indispensable* (ل for); لا غنى عنه he cannot dispense with it, he cannot do without it; هو ر غنى عنه he can dispense with it, he does not need it; كان ر غنى عنه to forgo, renounce s.th., dispense with s.th., be in no need of s.th., not to need s.th., need not do s.th.

ماله = ما له عنه غنية *ḡunya, ḡinya*: غنى *ḡinan*) عنه غنى

غنى *ḡaniy* pl. اغنياء *aḡniyā'* rich (ب in), wealthy, prosperous, well-to-do | غنى الحرب *ḡ. al-ḡarb* war profiteer; غنى عن البيان (*bayān*) self-evident, self-explanatory; it is self-evident, it goes without saying (ان that)

غناء *ḡanā'* wealth, affluence, riches; sufficiency, adequacy; ability, capability; use, avail, usefulness, utility (عن for) | لا غناء فيه (*ḡanā'a*) useless; it is insufficient, inadequate, not enough, it is no good, it is to little avail, it is of little use; هو في غناء عنه (*ḡanā'un*) له غناء عنه he can dispense with it, he does not need it

غناء *ḡinā'* singing, song

غنائي *ḡinā'i* singing-, song- (in compounds), vocal | حفلة غنائية (*hafla*) song recital, concert of vocal music

غناء *ḡannā'* see غن

اغنية *uḡniya* (*iḡniya*), *uḡniya* (*iḡniya*) pl. -āt, آغان *aḡānin* song, melody, tune, lay

مغني *maḡnan* pl. مغان *maḡānin* habitation; (eg.) villa

غائبة *ḡāniya* pl. -āt, غوان *ḡawānin* pretty girl, beautiful woman, belle, beauty

مغن *muḡannin* (male) singer, vocalist, chanter

مغنية *muḡanniya* (female) singer, vocalist, songstress, chanteuse

غيب *ḡaihab* pl. غياهب *ḡayāhib* darkness, dark, duskiness; gloom

غوٲ IV to help, succor (s. s.o.), go to the aid (s. of s.o.) X to appeal for help (s. or ب to s.o., على against), seek the aid (s. or ب of s.o., على against); to call for help

غوٲ *ḡawf* call for help; help, aid, succor

غياٲ *ḡiyāf* help, aid, succor

و كالة | اغائة *iḡāfa* help, aid, succor | اغائة اللاجئين (التابعة للام المتحدة) (*li-l-umami l-muttaḥida*) United Nations Relief and Works Agency, UNRWA

استغاٲة *istiḡāfa* appeal for aid; call for help

مغٲة *muḡīf* helper

(غور) غار *ḡāra u* (*ḡaur*) to penetrate deeply (ق into); — *ḡāra u a* (*ḡaur*) to fall in, sink in, become hollow (eyes, and the like); to seep away, ooze away (water); to dry up (spring) II to fall in, sink in, become hollow (eyes, and the like); to seep away, ooze away (water) IV to travel in the lowlands; to make a predatory incursion, make a foray (على into s.o.'s territory); to raid, invade (على a country); to attack (على s.c., s.th.); to commit aggression (على against a nation)

غور *ḡaur* pl. اغوار *aḡwār* bottom; declivity, depression; depth (also fig.); the Syrian Graben which constitutes the Jordan valley | بعيد الغور deep; profound, unfathomable

غار *ḡār* pl. اغوار *aḡwār*, غيران *ḡirān* cave, cavern; — (coll.; n. un. ة) laurel tree, bay

غارة *ḡāra* pl. -āt predatory incursion, raid, invasion, inroad, foray; attack (على on); غارة جوية | غارات متواصلة or متوالية (*mutawāḡila, mutawāliya*) rolling attacks, attacks in waves; شن غارة على (*ḡanna*) to attack s.o. or s.th., launch an attack on

مغار *maḡār* cave, cavern; grotto

مغارة *maḡāra* pl. -āt, مغاور *maḡāwir*, مغاير *maḡāyir* cave, cavern; grotto

مغوار *miḡwār* pl. مغاور *maḡāwir* fleet, swift-running (horse); making raids or attacks, raiding, aggressive; bold, daring, audacious; pl. مغاور *maḡawir* shock troops (*Syr., mil.*)

اغارة *iḡāra* pl. -āt attack (على on)

غائر *ḡā'ir* low-lying; sunk, hollow (of the eyes)

مغير *muḡīr* assailant, raider, aggressor

غورٲة *ḡurillā* gorilla

غاز، غازی look up alphabetically

غويشة (eg.) *ḡawwēša* pl. -āt, غوايش *ḡawwāyīš*²
glass bracelet, bangle

(غوص) غواص *ḡāwṣa* u (*ḡawṣ*, مفاص *maḡāṣ*, غواص *ḡāwṣ*, غواصة *ḡāwṣa*) to plunge (في) into, become immersed, submerge (في) in, dive (في) into; عمل for); to practice pearl-fishery II to make (s.o.) dive (في) into, plunge, immerse, submerge (في) s.o. in

غويص *ḡawwīṣ* deep

غواص *ḡawwāṣ* pl. -ūn diver; pearl diver

غواصة *ḡawwāṣa* pl. -āt submarine

مفاص *maḡāṣ* diving place | المزلز | مفاص *m. al-lu'lu'* pearl diving, pearl-fishery

غوط¹ II to deepen, make deeper (a well)
V to evacuate the bowels, relieve nature

غوط *ḡawṭ* pl. غوط *ḡūṭ*, اغواط *aḡwāṭ*, غياط *ḡiyāṭ*, غيطان *ḡiyān* cavity, hollow, depression

الغوية *al-ḡūfa* name of the fertile oasis on the south side of Damascus

غويط *ḡawwīṭ* deep

غائط *ḡā'īṭ* human excrements, feces

غوتي² *ḡūṭī* Gothic

غاغة *ḡāḡa* mob, rabble, riffraff; noise, clamor, din, tumult

غواغا *ḡawwāḡa*² mob, rabble, riffraff; noise, clamor, din, tumult

غال (غول) *ḡāla* u (*ḡawl*) to take (away) un-awares, snatch, seize, grab (a, s.o., s.th.); to destroy (s.o.) VIII = I; to assassinate, murder (s.o.)

غال *ḡāl* pl. -āt (syr.) padlock

غول *ḡūl* usually fem., pl. اغوال *aḡwāl*, غيلان *ḡīlān* ghou, a desert demon appearing in ever varying shapes; demon, jinni, goblin, sprite; ogre, cannibal; — calamity, disaster

غيلة *ḡīla* assassination | تله غيلة (*ḡīlatan*) to assassinate s.o.

اغتيال *iḡṭiyāl* pl. -āt murder(ing), assassination

غائلة *ḡā'īla* pl. غوائل *ḡawā'īl*² calamity, disaster; ruin, havoc, danger

غوى *ḡawā* غوى (*ḡāyy*, غواية *ḡawāya*) to stray from the right way, go astray, err (in one's actions); to misguide, mislead, lead astray (s.o.), seduce, tempt, entice, lure, induce (ب s.o. to do s.th.); — *ḡawāya* a to covet, desire, like II to misguide, mislead, lead astray, tempt, seduce, entice, lure, allure (s.o.) IV = II X to misguide, mislead, lead astray (s.o.); to tempt, seduce, entice, lure, bait, ensnare, beguile, win (ب s.o. with)

غى *ḡāyy* trespassing, transgression, offense, error, sin; seduction, temptation, enticement, allurements

غية *ḡāyya*, ḡīya pl. -āt error, sin; taste, inclination, liking

غواية *ḡawāya* error, sin; seduction, temptation, enticement, allurements

اغوية *aḡwāya* pl. اغاوى *aḡwāy* pitfall, trap

اغواء *iḡwā'* seduction, temptation, enticement, allurements

غار *ḡāwin* tempter, seducer, enticer, allurer; (pl. غواة *ḡawāh*) amateur, fan, lover, dilettante, dabbler

مغواة *muḡawā'at* pl. مغويات *muḡawāyāt* pitfall, trap

غى II to hoist (a flag)

غاية *ḡāya* pl. -āt extreme limit; utmost degree, the outmost, extremity; aim, goal, end, objective, intention, intent, design, purpose; destination (of a journey) لغاية (with foll. genit.) as far as, up to, to the extent of, until, till; للغاية extremely, very (much); كان غاية في الجمال

(*ḡāyatan, jamāl*) to be of extraordinary beauty; *الغاية تبرر الوساطة (ṭubarriru l-wāṣiṭata)* the end justifies the means; *انطلق لغايته* to head or set out for one's destination

غوى غية and غى

○ غائية *ḡā'īya* finality (*philos.*)

(غيب) *ḡāba* i (*ḡāib*, غيبة *ḡāiba*, غيب *ḡāyāb*, غيبوبة *ḡāybūba*, مغيب *maḡīb*) to be or remain absent, be or stay away; to absent o.s., withdraw (عن from), leave (عن s.o., s.th.); to vanish (عن from s.o.'s sight, from s.o., from s.th.); to disappear, be swallowed up (في in); to hide, be hidden, be concealed (عن from); — (مغيب *maḡīb*) to set, go down (sun, and the like) | غاب الشيء عن باله | the matter has slipped from his memory, he has forgotten the matter; غاب عن صوابه (*ḡawābū ḡā'ī*) to lose consciousness, faint, swoon, become unconscious; غاب عن الوجود do.; غاب عن الشمس (*ḡamsū*) it is not veiled in darkness II to lead away, take away, carry away, remove (أ, s.o., s.th.); to cause (أ, s.o., s.th.) to disappear; to hide, conceal (عن أ, s.o., s.th. from); to make (s.o.) forget everything, make (s.o.) oblivious of everything | غيبه عن الوجود it drove him out of his mind; غيبه الأرض (*ḡarā*) the earth covered, or buried, him V to be absent, be away, stay away (عن from s.o., from s.th.); to be not present, be not there; to play truant, play hooky (عن from school) VIII to slander, calumniate (s.o.) X to use s.o.'s (s) absence for maligning him, backbite (s.o.); to slander, calumniate (s.o.)

غيب *ḡāib* absence; hidden, concealed, invisible; — (pl. غيوب *ḡuyūb*) that which is hidden, the invisible; that which is transcendental, the supernatural; divine secret | غيبا *ḡāiban* or غيب عن ظهر الغيب (*ḡā'ībi*) by heart, from memory; غيب الغيوب

'*allām al-ḡ.* he who thoroughly knows the invisible, or transcendental, things = God; عالم الغيب '*ālam al-ḡ.* the invisible world; يظهر الغيب *bi-ḡahri l-ḡ.* behind s.o.'s back, invidiously, treacherously; نظر بعين الغيب (*bi-'aini l-ḡ.*) to foresee, foreknow, divine s.th.

غيب *ḡāibī* secret, hidden, invisible

غابة *ḡāba* pl. -āt, غاب *ḡāb* (coll.) low ground, depression, hollow; forest, wood, copse, thicket; jungle; reed | الغاب الهندي (*hīndī*) bamboo

غيبية *ḡāiba* absence; concealment, invisibility

غيبية *ḡība* slander, calumny, calumny

غياب *ḡāyāb* absence, being away; setting (of the sun)

حكم غياي *ḡāyābi* judgment by default (*jur.*); غيايا *ḡāyābiyan* in absence, in absentia (*jur.*)

غياية *ḡāyāba* pl. -āt bottom, depth (of a well, of a dungeon, of a ditch, and the like)

غيبوبة *ḡāybūba* swoon, faint, unconsciousness; trance, daze, stupor

مغيب *maḡīb* absence; setting (of the sun)

تغيب *taḡāyayub* absence, nonattendance, being away, staying away, truancy

اغتيال *iḡṡāyāb* slander, calumny, defamation; gossip about (genit.)

غائب *ḡā'īb* pl. -ūn, غيب *ḡāyāb*, غائب *ḡāyāb* absent, not present, not there; hidden, concealed, unseen, invisible; third person (*gram.*)

مغيبات *muḡāyayibāt* narcotics, stupeficients, anesthetics

مغيب *muḡāyayab* hidden, concealed, invisible; pl. المغيبات *al-muḡāyayabāt* the hidden, transcendental things, the divine secrets

مغيب *muḡīb* and مغيبية *muḡībīya* woman whose husband is absent, grass widow

متغيب *mulaḡayyīb* absent (عن from)

مغتتاب *muḡtāb* slanderer, calumniator

غيتو *ghetto*

(غيث) *ḡāṭa* i (*ḡāṭ*) to water with rain (أ s.th.), send rain (أ, أ upon s.o., upon s.th., of God)

غيث *ḡayyīb* pl. أغياث *aḡyāṭ*, غيوط *ḡuyūṭ*, (abundant) rain

غيد VI to walk with a graceful, swinging gait

غيد *ḡayad* delicacy, slender shapeliness, tenderness, softness (of a woman)

غادة *ḡāda* pl. -āt young girl, young lady

أغيد *aḡyad*, غيداء *ḡaidā*, غيد *ḡid* young and delicate; الغيد the young ladies

(غير) *ḡāra* a (غيرة *ḡaira*) to be jealous (من of); to display zeal, vie (عل for); to be solicitous (عل about, for); to guard or protect jealously (من s.o., s.th. from) II to alter, modify, make different (من or أ s.th.), change (أ s.th.) III to be dissimilar, be different, differ; to be in contrast (أ, أ to), be unlike s.o. or s.th. (أ, أ); to change (أ e.g., a garment); to interchange, exchange (بين between); to haggle, bargain, chaffer (أ with s.o.); to vie, compete (أ with s.o.) IV to make jealous (أ s.o.) V to be altered, be modified, be changed, change, alter, vary, undergo an alteration or change VI to differ, be different, be heterogeneous

غير *ḡair* other than (with dependent genit.), different from, unlike, no, not, non-, un-, in-, dis-; (prep.) *ḡaira* except, save, but | الغير the others, fellow men, neighbors; وغيره and the like, and so forth, and so on, et cetera; and

others, and other things, et alii, et alia; غير *ḡair* and ليس غير (*ḡairu*) (and) that's all, nothing else, no more, nothing but, only, merely, solely; غير ان *ḡaira anna* except that..., however, but, yet, ...though; غير واحد *ḡairu wāḥid* more than one, several; غير مرة *ḡaira marraṭin* more than once, quite often, frequently; غير بغير *bi-ḡairi* or من غير *min ḡairi* without; (ما) *ḡairi (mā)* without (generally followed by abstract noun), في غير *tarawwīn* without thinking, unhesitatingly; في غير *taḡayyubīn* without fear; عمل *ma'rifatīn* غير معرفة منه (*ilmīn*) without his knowing or having known it, without his knowledge, unwittingly

غیری *ḡairī* altruist

غيرية *ḡairiya* altruism

غير *ḡayar*, الدهر *ad-dahr* vicissitudes of fate

غيرة *ḡaira* jealousy; zeal, fervor, earnest concern, vigilant care, solicitude (عل for); sense of honor, self-respect

غيور *ḡayūr* pl. غير *ḡayūr* (very) jealous; zealous, fervid, eager (عل in, in the pursuit of), keen, eagerly intent (عل on), earnestly concerned (عل with), enthusiastic (عل for)

غيارى *ḡairān*, f. غیری *ḡairā*, pl. غيارى *ḡayārā* = غيور

تغیر *taḡyīr* pl. -āt changing, alteration, modification, variation; change, replacement, relief

تغییر *taḡyīra* pl. تغاییر *taḡyīrā* exchange, interchange, change, replacement; lending of books and manuscripts sheet by sheet (one *malzama* after the other; eg.)

غيار *ḡiyār* exchange, interchange. change, replacement; (pl. -āt) dressing, bandage (of a wound) | قطع الغيار *qūṭa' al-ḡ.* spare parts

تغير *taḡayyur* pl. -āt alteration, variation, change

مفائر *muḡāyir*: مفائر للآداب indecent, immoral

متغير *mutaḡayyir* changeable, variable. liable to change or alteration | تيار متغير (*tayyār*) alternating current (el.)

(غاض) *ḡāḡa* ; (*ḡaiḡ*, مفاض *maḡāḡ*) to decrease, diminish, recede, become less, dwindle away | غاض لونه (*law nuḡū*) his face lost all color, he turned pale

مفائر *ḡaiḡ* prematurely born fetus

أغياض *ḡaiḡa* pl. -āt, غياض *ḡiyāḡ*, أغياض *aḡyāḡ* thicket, jungle

مفائر *ḡaiḡ* pl. غيطان *ḡiḡān* field

(غيط) *ḡāḡa* ; (*ḡaiḡ*) to anger, enrage, infuriate, irritate, exasperate, vex, gall (s.o.) II and IV = I; V to become furious, become angry (من with s.o., at s.th.) VII and VIII = V

مفائر *ḡaiḡ* wrath, anger, ire, exasperation, fury, rage

أغياط *iḡḡiyāḡ* wrath, anger, ire, exasperation, fury, rage

مفائر *munḡāḡ* angry, irate, furious, enraged

مفائر *muḡḡāḡ* angry, irate, furious, enraged

¹ مفائر *ḡaiḡ* pl. اغيال *aḡyāḡ* thicket

مفائر *ḡāḡ* pl. -āt (syr.) padlock

² مفائر *ḡāḡa* and غيلان *ḡiḡān* see غول

(غم) *ḡāma* ; (*ḡaim*) to become cloudy, become overcast (sky); to become fogged, become blurred II do.; to form clouds; to billow, float, waft (smoke) IV *aḡāma* and *aḡyama* = I

مفائر *ḡaim* (coll.; n. un. i) pl. غيوم *ḡuyūm* غيام *ḡiyām* clouds; mist, fog

مفائر *ḡā'im* clouded, overcast; cloudy

مفائر *mutaḡayyim* clouded, overcast

¹ غين *ḡain* pl. -āt, غيون *ḡuyān*, اغيان *aḡyān* name of the letter غ

مفائر *ḡaina* dimple on the cheek

² مفائر *ḡini*: خنزير غيني (*ḡinzir*) guinea pig

مفائر *ḡiniyā* Guinea | غينيا الجديدة *Ghniyā l-jadida* New Guinea

مفائر see غهب

ف

¹ ف abbreviation of فدان *faddān* (a square measure)

² ف *fa* (conj.) then, and then; and so, thus, hence, therefore; but then, then however; for, because; (with subjunctive:) so that | يوما فيوما (*yauman*) day after day, day by day; شيئا فشيئا (*ḡai'an*) gradually, step by step; امر فقتلوه (*fa-qatalāhu*) he ordered him to be killed

فان *fa'inna* (with foll. suffix or noun in acc.) for, because

ف *fa'* name of the letter ف

مفائر *fābriqa* and فابريكة pl. -āt, فابريك *fābārik* factory, plant

فآت VIII to tell lies (عل about); to take violent measures (عل against); to violate (عل a duty, etc.); pass. أفتت *uftu'ita* to

die suddenly | ائنتأت برأيه (bi-ra'yihī) to act on one's own judgment

ائنتأت *ifti'āt* oppression, violence

فاتورة (It. *fattura*) *fātūra* pl. فواتير *fawātir*³ invoice, bill

الفاتيكان *al-fatikān, al-vatikān* the Vatican

فؤاد *fu'ād* pl. افئدة *af'ida* heart

فؤادية *fu'ādīya* "Fuad cap", summer field-cap of the Egyptian Air Force (1939)

فأر *fa'r* (coll.; n. un. ة) pl. فئران *fi'rān* mouse; rat

فأر *fār* (coll.; n. un. ة) pl. فيران *fīrān* mouse; rat

فارة *fāra* (= فارة *fa'ra*) mouse; (pl. -āt) plane (tool)

فارس *fāris*³ Persia, also فارس بلاد

فارسي *fārisī* Persian; a Persian

فاروز *fārūz* turquoise

فازلين *fazlīn, vazlīn* vaseline

فأس *fa's* f., pl. افؤس *fu'ūs*, افؤس *af'us* ax, hatchet; hoe

فأس *fās* = فأس *fa's*

فأس *fās*³ Fez or Fès (city in Morocco)

فاشستي *fāshistī* fascist(ic); a fascist

فاشستية *fāshistīya* fascism

فاشي *fāshī* fascist(ic); a fascist

فاشية *fāshīya* fascism

فاشيتي *fāshistī* fascist(ic); a fascist

فاصوليا *fāṣūliyā* (eg. *syri*) common European bean (*Phaseolus vulgaris* L.; bot.)

فأفا *fa'fa'a* to stammer, stutter

فاكون (Fr. *wagon*) *fākōn* pl. فواكين *fawākīn*³ (railroad) car, coach

فأل VI to regard as a good omen, as an auspicious beginning (ب s.th.); to be optimistic

فأل *fa'l* pl. فؤول *fu'ūl*, افؤول *af'ul* good omen, favorable auspice; optimistic outlook, hope; omen, auspice, sign | قرأ الفأل to tell fortunes, predict the future

فأازل *tafā'ul* optimism

مفأازل *mutafā'il* optimistic; optimist

فالس (Fr. *valse*) *vals* waltz

فالوج *fālūḍaj* a sweet made of flour and honey

فالوجي *fālūḍajī* soft and flabby, like *fālūḍaj*

فنام *fi'ām* group (of people)

فان *fa-inna* see ف² *fa*

فانلة *fanella* and فانلا pl. -āt flannel; undershirt; pl. فانلات *fanellāt* underwear, underclothing

فانوس *fānūs* pl. فوانيس *fawānīs*³ lantern | فانوس بحري (*sihrī*) *laterna magica*, magic lantern; (slide) projector

فئة *fi'a* pl. -āt group, class; troop, band, party; platoon (of light arms; *Syr., mil.*); rate (of taxation), (tax) bracket; tax, rate, fee; price

فاوريقة *fāwarīqa* pl. فواريق *fawāriq*³ factory plant

فياض *fāyīz* (= فائض) see ف

فبراير *fabrāyir* February

فبارك *fabārik*³ (pl.) factories, plants

فت *fatta u (fatt)* to weaken, undermine, sap (ق s.th.) | فت في ساعده or فت في عضده (*afūḍihī*) to weaken s.o., sap s.o.'s strength, discourage, enervate s.o. II to crumble, fritter (ه s.th.); to divide into small fragments (ه s.th.) | ففت القلب (الأكباد) (*qalba*) heartbreaking, heart-rending V to crumble, disintegrate, break up into fragments VII = V

فتة *fatta* a kind of bread soup

فتات *fatāt* crumbs, morsels

فتيت *fatīl* crumbs, crumbled bread

فتيته *fatīta* a kind of bread soup

فنا *fata'a a* and فتى *fati'a a* (with negation) not to cease to be (▲ s.th.); فتى *fati'a a* (فتا *fat'*) to desist, refrain (عن from), cease (عن doing s.th.), stop (عن s.th., doing s.th.) | ما فتى يفعل | not to cease doing, do incessantly

فتح *fataha a (fath)* to open (▲ s.th.); to turn on (▲ a faucet); to switch on, turn on (▲ an apparatus); to dig (▲ a canal); to build (▲ a road); to open, preface, introduce, begin (▲ s.th.); to conquer, capture (▲ s.th.); to reveal, disclose (▲ to s.o. s.th.); to grant victory or success (▲ to s.o. over or in s.th.); of God, give into s.o.'s (عل) power (▲ s.th.; of God); to open the gates (of profit) (عل to s.o.; of God); to infuse, imbue, inspire, endow (ب or ▲ s.o. with; of God); (gram.) to pronounce with the vowel *a* (▲ a consonant) | فتح البخت (*baḫta*) to tell fortunes; فتح عينيه على آخرها (*'ainaihi*) to open one's eyes wide, stare wide-eyed; فتح الشهية (*ṣaḫiyata*) to stimulate the appetite II to open (▲ s.th.); (of a flower) to open III to address first (s.o.), speak first (s. to s.o.); to open the conversation or talk (ق. with s.o. about); to disclose (▲ or ▲ to s.o. s.th.), let s.o. (s) in on s.th. (▲ or ب) V to open, open up, unfold (intr.); to be opened (عن so that s.th. becomes perceptible); to be open, be responsive (heart) VII to open, open up, unfold (intr.); to be opened VIII to open, inaugurate (▲ s.th.); to introduce, preface, begin (▲ s.th. with); to conquer, capture (▲ s.th.) X to begin, start, commence (▲ s.th.); to seek the assistance of God (عل against), implore God for victory (عل over)

فتح *fath* opening; introduction, commencement, beginning [فتح الإعداد] opening of a credit, presentation of a letter of credit; — (pl. فتوح *fatūḥ*, فتوحات *fatūḥāt*) conquest; victory, triumph; pl. فتوحات *fatūḥāt* alms; donations, contributions (for a *zāwīya*; *Tun.*)

فتحة *fatha* the vowel point *a* (gram.)

فتحة *futha* pl. فتوح *futah*, -āt opening, aperture, breach, gap, hole; sluice

فتاح *fattāḥ* opener (of the gates of profit, of sustenance; one of the attributes of God)

فتاحة *fattāḥa* pl. -āt can opener

مفتاح *miṭṭāḥ* pl. مفاتيح *mafātiḥ* key (to a door, of a keyboard, esp. that of a piano); switch (el., railroad); lever, pedal (of a vehicle); knob (on a radio); stop (of a wind instrument); valve (of a trumpet); peg, pin (of a stringed instrument)

مفتاحي *miṭṭāḥjī* (railroad) switchman

مفتحة *muṭṭāḥa* opening of a conversation

افتتاح *iftitāḥ* opening, inauguration; introduction, beginning | ليلة الافتتاح *laylat al-ift.* première, opening night

افتتاحي *iftitāḥī* opening, introductory, preliminary, prefatory, proemial; inauguration | مبلغ افتتاحي (*mablaḡ*) opening bid, lowest bid (at auctions); (مقال or) فصل (*faṣl*, *maqāl*) and مقالة افتتاحية (*maqāla*) editorial, leading article, leader; ليلة افتتاحية (*layla*) première, opening night

افتتاحية *iftitāḥīya* editorial, leading article, leader; overture (*mus.*)

استفتاح *istiṭṭāḥ* start, beginning, commencement, inception, incipience; earnest money, handael

فاتح *fātiḥ* opener; beginner; conqueror, victor; light (color) | فاتح البخت *f. al-baḫt* fortuneteller; أزرق فاتح *light-blue*

فاتحة *fāṭiḥa* pl. فواتح *fawāṭiḥ* start, opening, beginning, commencement, inception, incipience; introduction, preface, preamble, proem | الفاتحة or الفاتحة name of the first sura

الباب مفتوح *maftūḥ* opened, open | مفتوح على مصراعيه (*miṣrāʿaihi*) the door is wide open

مفتح *mufattīḥ* appetizing; (pl. -*āt*) apéritif

مفتوح *mufattaḥ* start, beginning, commencement, inception, opening, inauguration

قترًا *fatara u* (نور *fuṭūr*) to abate, subside; to become listless, become languid, languish, flag, slacken; to cool off, become tepid, become lukewarm (water); to slacken, flag, become lax, become remiss, let up (عن in) II to cause (s.s.th.) to subside, abate, allay, mitigate, ease, soothe (s.s.th.); to make languid, make listless, exhaust, slacken, weaken, sap, enfeeble (s.s.s.o., s.s.th.); to make tepid (s.s.water) IV to make languid, make listless, exhaust, slacken, weaken, sap, enfeeble (s.s.s.o., s.s.th.) V to become listless, become languid, languish, flag, slacken; to become tepid, become lukewarm (water)

قتر *fitr* pl. أفتار *aftār* small span (the space between the end of the thumb and the end of the index finger when extended); corner

قترية *fatra* lassitude, languor, listlessness, slackness, weakness, feebleness, debility; tepidity, indifference, coolness (of a feeling); — (pl. *fatarāt*) interval of time, intermission, pause; period, spell, while | بين قترية transition period; قترية في الفترة بعد الفترة now and then, from time to time; قترية في الفترة now and then, off and on, once in a while

فتور *fuṭūr* lassitude, languor, listlessness, slackness, laxity, slackening, flagging; tepidity

فاتر *fāṭir* languid, weak, feeble, listless, slack, loose, flabby; dull, listless, stagnant (stock exchange); tepid, lukewarm

متفر *mufaṭṭir* intermittent

فتورًا pl. فواتير look up alphabetically

فتش II to examine (thoroughly), scrutinize, search, investigate, explore (s.s.th.); to look, search (s.s. into s.s.th.); to inquire (عن about, after), look, search (عن for); to supervise, superintend, control, inspect (عل or s.s., s.s.o., s.s.th.); to be in charge, exercise supervision, control, or inspection (عل of)

فتاش *fattāṣ* thorough examiner, investigator, explorer, researcher

فتيش *fatīṣ* pl. فتائيش *fatāʿiṣ* examination, scrutiny, searching, search; investigation; inquiry, research, exploration; supervision, superintendence, control, charge; inspection; survey, review; controlling body, board of control; inquisition; circle of irrigation, irrigation district, also فتيش الري *t. ar-riy* (Eg.) | فتيش جوى (*jawwī*) aerial inspection

فتيشية *fatīṣiyya* investigational, investigatory, examining, examinatory

مفتش *mufattīṣ* inspector, supervisor | مفتش بيطري (*baiṭari*) veterinary inspector (Eg.); مفتش الري *m. ar-riy* irrigation inspector (Eg.)

مفتشية *mufattīṣiyya* inspectorate

فتت *fatfata* to speak secretly (ال to); to fritter, crumble (s.s.th., esp. bread)

فتفتة *fatfūta* pl. فتاتيف *fatāʿif* crumb, morsel (esp. of bread)

فتق *fatāqa u* (*fatq*) to undo the sewing (s.s.s.th., e.g., of a garment), unsew, unstitch, rip, rip open, tear apart, rend, slash, slit

open (s.o. see his way clear, cause s.o. to see things in their true light; الضرورة تفتق الحاجة (hilata) necessity is the mother of invention; حيلة فتقت له حيلة *futiqat lahū ḥilatan* a ruse came to his mind II to unsew, unstitch, rip, tear, etc. (= I; s.o.) V to be unsewn, be unstitched (e.g., a garment), be ripped open, be torn apart, be rent, be slashed, be slit open; to bring forth, produce (عن s.o.); to hatch, contrive, devise (عن s.o., fig., of the mind) VII to be unsewn, be unstitched (e.g., a garment), be ripped open, be torn apart, be rent, be slashed, be slit open; to bring forth, produce (عن s.o.)

فتق *fatq* pl. فتوق *futūq* rip, rent, tear, cleft, crack, fissure, slit, slash; hole (e.g., in a stocking); hernia, rupture (med.) | بالفتق بالفتق (muṣāb) afflicted with hernia; person suffering from hernia

فتاق *fitāq* hernia, rupture (med.)

فتيق *fatīq* unstitched, ripped, ripped open, slit, rent, torn; sharp

مفتوق *maftūq* unstitched, ripped, ripped open, slit, rent, torn; afflicted with hernia

فتك *fataka u* (fatk) to assassinate, murder, slay, kill (ب s.o.), destroy, annihilate (ب s.o.); to attack suddenly, assault (ب s.o.) | فتكا ذريما (*fatkan ḍarī'an*) to cut off, destroy, wipe out, eradicate, extirpate, exterminate s.o.; to decimate, thin the ranks of ... (esp., said of a disease)

فتك *fatk* assassination, murder; destruction, annihilation

فتكة *fatka* pl. -āt devastation, ravage, havoc

فتاك *fattāk* deadly, lethal, murderous; of disastrous effect, wreaking havoc (ب on)

انتك *aftak* deadlier, more destructive

فاتك *fātik* pl. فatak *futtāk* assassin, murderer, killer

فتل *fatala* (fatl) to twist together, twine, entwine, plait, throw (s.o.); to spin (s.o.) II to twist, twine, wreath, wind, weave, plait (s.o.); to splice (s.o. a rope) V to be twisted, be twined, be plaited, be woven, be wound VII = V; to turn on one's heel and leave, turn away (من from) | انفتل من الباب to slip out the door

فتلة *fatla* (n. vic.) twist(ing), twining, plaiting; (eg.; pl. فتال *fatā'il*) thread | شمع الفتلة (*šamma'a*) to make off, make a getaway, beat it

فتيل *fatīl* twisted, twined, entwined, plaited, wreathed, wound, woven, coiled; — (pl. -āt, فتائل *fatā'il*) wick; gauze tampon; fuse, slow match, match cord | لا يفتي فتيل (*yuḥḍi*) it is of no use at all (من to s.o.), it won't help him (عنه) a bit, it isn't worth a farthing; لا يفتي فتيل (*yuḥḍi*) = لا يفتي فتيل

فتيلة *fatīla* pl. -āt, فتائل *fatā'il* wick; ○ filament of a light bulb

فتال *fattāl* ropemaker, cordmaker

مفتول *maftūl* strapping, sturdy, husky; (watch) tower (Najd) | مفتول الساعد muscular, brawny, strong, husky, burly

فتن *fatana* (fatn, فتون *futūn*) to turn away (من s.o. from); to subject to temptations or trials, seduce, tempt, entice, allure, beguile (s.o.); to enamor, charm, enchant, captivate, enthrall, enrapture, fascinate, infatuate (s.o.); — *fatana* (fatn) to torture, torment (s.o.); to denounce (عل s.o.), inform (عل against s.o.); pass. *futina* to be charmed, be enraptured, be infatuated (ب by), be enamored (ب of), be in love (ب with); to be crazy (ب over), be like mad (ب

after) IV to enamor, charm, enchant, captivate, enthrall, enrapture, fascinate, infatuate (• s.o.) VIII to subject to temptations (• s.o.); to be charmed, be tempted, be infatuated; act. *iftatana* and pass. *uftutina*: to be subjected to temptations, be lead from the right course; pass. *uftutina* = *futina*

فتنة *fitna* pl. فتن *fitan* temptation, trial; charm, charmingness, attractiveness; enchantment, captivation, fascination, enticement, temptation; infatuation; intrigue; sedition, riot, discord, dissension, civil strife

فنان *fattān* fascinating, captivating, enchanting, charming; tempter, seducer; denunciator, informer, slanderer

أفتن *aftan* more charming, more attractive, more delightful

مفاتن *mafātin* charming qualities; charms; magic powers

فاتن *fātin* pl. فواتن *fawātin* tempting, alluring, seductive, fascinating, captivating, enchanting, charming; tempter, seducer

مفتون *maftūn* fascinated, captivated, infatuated, enraptured, charmed (ب by); enamored (ب of), in love (ب with); madman, maniac

فتيا *fatiya a* (فتاة *fatā'*) to be youthful, young, adolescent IV to give a formal legal opinion (في • to s.o. in or regarding; *Isl. Law*); to furnish (• s.o.) with information (في about), expound, set forth (في • to s.o. s.th.); to deliver an opinion (في about), decide by a legal opinion (ب for or in favor of s.th.), state as a (legal) opinion (بان that) X to ask (• s.o.) for a formal legal opinion (في in or regarding; *Isl. Law*); to ask (• s.o.) for a formal opinion (في about), request information (في • of s.o. about), seek s.o.'s (•) counsel (في in, about), consult (في •

s.o. in, about), ask s.o.'s (•) opinion (في about)

فتى *fatan* pl. فتيان *fatyān*, فتية *fatya* youth, adolescent, juvenile, young man; slave; hero; pl. young people, adolescents, juveniles

فتاة *fatāh* pl. فتيات *fatayāt* young woman. (young) girl

فتاه *fatā'* youth, adolescence

فتى *fatty* youthful, juvenile, adolescent, young

فتية *fatiya* youthfulness, juvenility

فتوى *fatwā* pl. فتاوى *fatāwīn*, فتوى *fatwā* futwa, formal legal opinion (*Isl. Law*)

فتيا *futyā* formal legal opinion (*Isl. Law*)

فتوة *futūwa* youth, adolescence; the totality of the noble, chivalrous qualities of a man, noble manliness, magnanimity, generosity, nobleheartedness, chivalry; designation of Islamic brotherhoods of the Middle Ages, governed by chivalrous precepts; name of several youth organizations in Arabic countries; (eg.; pl. -āt) bully, brawler, rowdy, tough; racketeer (eg.)

افتاء *iftā'* deliverance of formal legal opinions (*Isl. Law*); office of mufti (*Isl. Law*); deliverance of formal opinions, advising, advice, counseling

استفتاء *istiftā'* request for a formal legal opinion (*Isl. Law*); consulting, consultation; referendum, plebiscite, also استفتاء *ist. al-sha'b* and استفتاء شعبي *(ša'bī)*

مفت *muftīn* pl. -ūn deliverer of formal legal opinions (*Isl. Law*); official expounder of Islamic law, mufti | مفتى الديار المصرية (*miṣriya*) Grand Mufti of Egypt; سماحة المفتى *samāḥat al-m.* (title of a mufti) His Eminence the Mufti

فتا *faṭa'a a* (فتاه *fatā'*) to quench, still (• s.th., hunger, thirst, also fig.)

فج *fajja u (fajj)*: فج رجليه (*rijlaihi*) to straddle
IV to stride, hurry

فج *fajj* pl. فجج *fajjā way*, road between
two mountains | من كل فج عميق (*wa-saubin*)
كل فج وصوب from all sides,
from all directions, from everywhere

فج *fajj* unripe, green (fruit); blunt, rude
(speech)

فجأة *fajā'a* and فجأة *fajī'a a* (فج. *faj'*,
faj'a, فجأة *fujā'a*) and III to come
suddenly, descend unexpectedly (s upon
s.o.), confront (s.o.) suddenly or un-
expectedly, take (s.o.) by surprise,
surprise (s.o. with), attack, assail
(s.o.)

فجأة *faj'atan* suddenly, unexpectedly,
inadvertently, unawares

فجأة *fujā'atan* suddenly, unexpectedly,
inadvertently, unawares

فجأة *fujā'i* sudden, unexpected, sur-
prising

فجأة *muḥajja'a* pl. مفاجآت *muḥajja'āt*
surprise

فجأة *fajī'* sudden, unexpected, sur-
prising

فجأة *muḥajja'* sudden, unexpected, sur-
prising; pl. مفاجآت surprising events,
surprises

فجر *fajara u (fajr)* to cleave, break up, dig
up (s.e.g., the ground); — (فجر *fujūr*)
to act immorally, sin, live licentious,
lead a dissolute life, indulge in de-
bauchery; to commit adultery II to
create an outlet or passage (s for water,
and the like), let (s water, and the like)
flow or pour forth; to split, cleave (s
s.th.); to explode (s s.th.) IV to commit
adultery V to gush out, spurt forth, break
forth, break out, erupt, burst out VII =
V; to go off, discharge, burst; to burst
forth; to explode, detonate; to overflow

(with ب) to descend suddenly, break in,
rush in, swoop down (على upon)

فجر *fajr* dawn, daybreak, morning
twilight; dawn (fig.), beginning, outset,
start; (f.) morning prayer (*Isl. Law*)

فجور *fujūr* immorality, iniquity, dep-
ravation, dissolution, debauchery, li-
centiousness, profligacy, dissolute life,
fornication, whoredom

فجور *tafajjur* outbreak, outburst, erup-
tion

فجور *infijār* pl. -āt outbreak, out-
burst, eruption; explosion, detonation |
فجور مواد الانفجار *mawādd al-inf.* explosives

فجور *infijārī* explosive, blasting
(adj.)

فجور *fajir* pl. فجار *fujjār*, فجرة *fajara*
libertine, profligate, debauchee, roué,
rake; adulterer; liar; insolent, impudent,
shameless, brazen

فجورة *fajira* pl. فواجر *fawājir* adulteress;
whore, harlot

فجور *mutafajjir* explosive, blasting
(adj.)

فجور *mun'ajir* explosive, blasting (adj.)

فجع *fajā'a a (faj')* to inflict suffering and
grief (s upon s.o.), afflict, distress (s
s.o.); to make miserable (s s.o., ب by
bereaving him of s.o.) | فجع بولده *fujī'a*
bi-waladihi he was stricken by the
death of his son II to torment, torture,
distress, grieve (s, s.o., s.th.) V to be
or become painfully affected, be men-
tally distressed

فجعة *faj'a* gluttony

فجعة *fajā'a* gluttony

فجوع *fajū'* painful, grievous, trying,
distressing

فجعة *fajī'a* pl. فجائع *fajā'i'* misfortune,
calamity, disaster

فجعان *fajʿān* voracious, insatiable; glutton, ravenous eater

فجع *tafajjuʿ* agony, mental distress, affliction, suffering, grief

فاجع *fājīʿ* painful, grievous, trying, distressing

فاجعة *fājīʿa* pl. فواجع *fawājiʿ* misfortune, disaster, calamity; catastrophe; drama, tragedy

مفجعات *mufajjīʿāt* horrors, terrors

تفجع *tafajʿana* to eat greedily, ravenously, be gluttonous

فجعة *fajʿana* gluttony

فجع *fajʿaj* garrulous, loquacious; thoughtless chatterer, windbag; braggart, boaster, swaggerer

فجاج *fajʿaj* garrulous, loquacious; thoughtless chatterer, windbag; braggart, boaster, swaggerer

فجل *fujl* (coll.; n. un. ة) pl. فجول *fujūl* radish (*Raphanus sativus* L.; bot.)

فجر *fajr* u (*fajw*) to open (a door)

فجوة *fajwa* pl. فجاوات *fajawāt*, فجوة *fajwa* opening, aperture, breach, gap, interstice; (horizontal) tombstone

فج *fajha* u ة (*fajh*, فحج *fajh*) to hiss (snake), whistle (storm)

فجس *fajḥṣa* u (*fajḥ*) to be monstrous; to be excessive, exorbitant; to be detestable, abominable, atrocious, obscene, indecent, foul, shameless, impudent IV to use obscene language; to commit atrocities VI = I and IV

فجس *fajḥṣ* monstrosity; abominableness, atrocity; obscenity, indecency; obscene language

فجاسة *fajḥṣa* monstrosity, abomination, atrocity, vile deed, crime; adultery, fornication, whoredom

فجاش *fajḥṣ* obscene, lewd, shameless in speech or action | تأليف فجاش pornography

فجاش *tafajḥṣ* monstrosity, abominableness

فجاش *fajḥṣ* monstrous; immoderate, excessive, exorbitant; absurd, preposterous, nonsensical; detestable, loathsome, abominable, atrocious, repugnant, disgusting; dirty, foul, vile, indecent, obscene; shameless, impudent

فجاشة *fajḥṣa* harlot, whore, prostitute; — (pl. فواش *fawāḥṣ*) monstrosity, abomination, atrocity, vile deed, crime; adultery, fornication, whoredom

فجشة *mufajḥṣa* harlot, whore

فحص *fahḥṣa* a (*fahḥṣ*) to scratch up (a the ground); to examine (a s.o., also medically, a s.th.), test (a, a s.o., s.th.), investigate (a s.th.), scrutinize (a, a s.o., s.th.); to search (عن for), inquire (عن about, into s.th.), seek information (عن about) V to search (عن for), inquire (عن about, into s.th.), seek information (عن about); to examine (a s.th., a s.o., medically)

فحص *fahḥṣ* pl. فحوص *fahḥūṣ* test; examination (in general, school, medical); (medical) checkup; investigation, scrutiny; search, inquiry

فحص *u/fahḥṣ* pl. فحوص *afahḥṣ* dug-out hollow in the ground in which a bird lays its eggs, nesting place, breeding place

فجل X to become dreadful, terrible, momentous, serious, difficult (عل for a.o.; affair), to get out of control, become excessive, become irreparable (damage)

فجل *fajl* pl. فجول *fajūl*, فجولة *fajūla* male (of large animals), stallion; outstanding personality, luminary, star,

master; a paragon (of) | الشعراء الفحول (šū'arā') the master poets

عُرولة *fuḥūla* excellence, perfection

استفحال *istiḥḥāl* dreadfulness, terribleness; gravity, seriousness; difficulty

مستفحل *mustaḥḥil* dreadful, terrible; grave, serious; difficult; overwhelming, overpowerful, rampant, spreading dangerously

غَم *faḥuma* u (غُوم *fuḥūm*, غُومة *fuḥūma*) to be or become black; — *faḥama* a (*faḥm*) to be dumfounded, nonplused, unable to answer II to blacken (with charcoal), make black (أ, ة s.o., s.th.); to char, carbonize, reduce to charcoal (أ s.th.) IV to dumfound, nonplus, strike dumb (ة s.o.); to silence (ة s.o.) with arguments; to put (ة s.o.) off brusquely, give s.o. (ة) the brush-off

غَم *faḥm* (coll.; n. un. ة) charcoal(s); coal(s); pl. غُومات *fuḥūmāt* coals. brands of coal | غَم حَجْرِي (*ḥajarī*) soft coal, bituminous coal; غَم حَطَب *f. ḥaṭab* charcoal; غَم قِوَالِب *fuḥūm qiwālib* briquettes; كُوك *kuḥk* coke

غَمَة *faḥma* pl. *faḥamāt* lump of coal | غَمَة اللَّيْلِ *f. al-lail* deep-black night; — (pl. غَمَام *fiḥām*, غُوم *fuḥūm*) blackness

غَمِي *faḥmī* black, coal-black

غَمِي *faḥīm* black

غَام *faḥḥām* coal merchant, coal dealer; collier, miner

غَامِي *faḥīm* black | غَامِي أَسْوَد *f. as-sawād* coal-black, pitch-black, jet-black

غُوي *faḥwā* or غُوياء *faḥwā'* sense, meaning, signification, import; purport, tenor (of a letter, of a speech, etc.)

فَخ *faḥḥ* pl. فُخاخ *fuḥḥāḥ*, فُخُوح *fuḥūḥ* trap, snare

فَخَت *faḥḥata* a (*faḥḥt*) to perforate, pierce (أ s.th.)

فَخَذ *faḥḥiḍ*, *faḥḥḍ*, *fiḥḥḍ* f., pl. اَفْخَاذ *aḥḥāḍ* thigh; leg (of mutton, etc.); (m.) subdivision of a tribe

فَخَذَة *faḥḥḍa* leg (of mutton, etc.)

فَخَذِي *faḥḥiḍī*, *faḥḥiḍī* femoral

فَخَر *faḥḥara* a (*faḥḥr*, *faḥḥar*, فَخَار *faḥḥār*) to glory (ب in), boast (ب of s.th.), brag (ب of), vaunt (ب s.th.); to pride o.s. (ب upon), be proud (ب of); — *faḥḥira* a (*faḥḥar*) to despise, disdain III to vie in glory (ة with s.o.); to be proud (ب of), pride o.s. (ب upon), boast (ب ة before s.o. of) V to be proud, haughty VI and VIII = I *faḥḥara* X to find (أ s.th.) excellent

فَخْر *faḥḥr* glory, pride; honor; vain-glorious poetry (as a literary genre) | فَخْرٌ وَلَا غَيْرَ فَخْرٍ *ḥāira faḥḥrīn* or وَلَا فَخْرٍ *wa-lā faḥḥra* I say this without boasting

فَخْرِي *faḥḥrī* honorary, honoris causa

فَخْرَة *faḥḥra* glory, pride

فَخَار *faḥḥār* glory, pride

فَخُور *faḥḥūr* vainglorious, boastful, bragging; proud (ب of)

فَخِير *faḥḥīr* boasting, bragging, swaggering, boastful

فَخَار *faḥḥār* (fired) clay; earthenware, crockery, pottery

فَخَارِي *faḥḥārī* potter's, earthen; potter

فَاخُورَة *fāḥūra* pottery, earthenware manufactory

فَاخُورِي *fāḥūrī* potter

أَفْخَار *aḥḥār* more splendid, more magnificent

مَفْخَرَة *maḥḥara* pl. مَفَاخِر *maḥḥārī'* object of pride, s.th. to boast of; glorious deed, exploit, feat; glorious trait or quality

مفاخرة *mufākara* boasting, bragging, vainglory, pride

تفاخر *tafākūr* boasting, bragging, vainglory

افتخار *iftiḵār* pride, vainglory, boasting, bragging

فاخر *fāḵir* proud, vainglorious, boastful, bragging; outstanding, excellent, first-rate, perfect, splendid, superb, glorious, magnificent; sumptuous, de luxe

مفاخر *mufāḵir* boastful, vainglorious, proud

مفتخر *muftāḵir* proud, vainglorious, boastful, bragging; outstanding, excellent, first-rate, perfect, splendid, superb, glorious, magnificent; sumptuous, de luxe

فنفخ *fakfaka* to be boastful, vainglorious; to boast, brag

فخفة *fakfaka* ostentation, showiness, pageantry, pomp

فخم *fakuma* u فخامة *fakāma* to be stately, imposing, splendid, magnificent, grand II to intensify (s. s.th.); to honor, treat with respect (s. s.o.), show deference (s. to); to pronounce emphatically, make emphatic (s. a consonant)

فخم *fakm* stately, imposing, splendid, superb, magnificent, grand, grandiose

فخامة *fakāma* stateliness, imposingness, imposing appearance; splendor, magnificence, eminence, high rank; title of the head of a nonmonarchic state; title of honor given to high-ranking foreign dignitaries, approx.: Highness, Excellency, = صاحب الفخامة | فخامة الدولة *f. ad-daula* title of the President of the Republic (*Syr., Leb.*); فخامة فخامة الرئيس *do. (Syr., Leb.)*; فخامة الرئيس *f. ar-ra'is* title of a foreign head of state, approx.: His Excellency, the President; فخامة المعتمد السامي *f. al-mu'tamad*

as-sāmi His Excellency, the High Commissioner

تفخيم *tafḵim* emphatic or velarized pronunciation of a consonant (*phon.*) | آلة التفخيم *al-tafḵim* amplifier (*radio*)

مفخم *mufāḵam* honored | الحروف المفخمة *al-huruf al-mufḵma* the emphatics (*phon.*)

فدح *fadaḥa* a (*fadh*) to oppress, burden (s. s.o.), weigh (s. upon s.o.) X to regard (s. s.th.) as a heavy burden, as painful

فداحة *fadaḥa* oppressiveness, burdensomeness

أفدح *afdaḥ* more oppressive, more burdensome, more serious, heavier

فادح *fadiḥ* burdensome, oppressive; grave, serious (mistake), heavy (loss), bad (physical defect)

فادحة *fadiḥa* pl. فوادح *fawādiḥ* misfortune, calamity

فدخ *fadaḥa* a (*fadh*) to break, smash (s. s.th.)

فدر *fadar* pl. فدور *fudūr* chamois

فدند *fadfad* pl. فداند *faddāf* wasteland, tract of desert land, desert

فدم *fadama* i to seal (s. the mouth, an aperture)

فدم *fadm* pl. فدام *fiddām* clumsy in speech; heavy-witted, sluggish, dull, stupid

فدن II to fatten, stall-feed (s. s.th.)

فدان *faddān* pl. فدادين *faddān* yoke of oxen; (pl. أفدنة *afḍina*) feddan, a square measure (*Eg.* = 4200.833 m²)

فدان *fāḍin* pl. فوادن *fawāḍin* plummet, plumb bob

فدى *fadd* i (*fidan*, فداء *fiddā*) to redeem, ransom (ب s. s.o., s.th. with or by); to sacrifice (ب s. for s.o. s.th.) III to sacrifice, offer up (ب s.th.) VI to

beware (من of), guard (من against), get away, keep away (من or ا from); to get rid (من or ا of); to prevent, obviate, avert, avoid (من or ا s.th.) VIII = I; to obtain (ا s.th.) by sacrificing s.th. else (ب); to redeem o.s.. ransom o.s. (ب with or by); to free o.s. (من from) | افتداء بالنفس | to sacrifice o.s. for s.o. or s.th., risk life and property for s.o. or s.th.

فدى *fidan*, *fadān* redemption, ransoming; ransom; sacrifice (with foll. genit.: for s.th., to save or liberate s.o. or s.th.) | جعلت فداك (*ju'iltu*) (lit.: may I be made your ransom, i.e.) oh, could I but sacrifice myself for you! مات فدى لوطن (*waṭan*) he died for his country

فدية *fidya* pl. فديات *fidayāt*, فدى *fidan* ransom; redemption (from the omission of certain religious duties, by a material donation or a ritual act; *Isl. Law*)

فداء *fidā'* redemption, ransoming; ransom; price (one has to pay for s.th.), sacrifice (one makes for s.th.) | جعل كل شيء فداء (*fidā'ahū*) he sacrificed or gave up everything for it

فدائي *fidā'i* one who sacrifices himself (esp., for his country); esp. pl. فدائيون fighters who risk their lives recklessly, soldiers prepared to sacrifice their lives; fedayeen, commandos, shock troops (*Eg.*)

فدائية *fidā'īya* spirit of self-sacrifice

مفاداة *mufādāh* sacrifice

فاد *fādin* redeemer

مفدى *mafḍīy* (prop., object of self-sacrifice) following the name of a king, also after وطن *waṭan*, عرش *'arṣ*, and the like, approx.: dearly beloved, dear

فد *faḍḍ* pl. أفاد *afḍāḍ*, فذوذ *fudūḍ* alone, only, sole, single; singular, unique;

uncommon, unusual, infrequent; pl. أفاد extraordinary people

فذلكة *faḍlaka* brief summary, résumé, survey, outline, abstract, epitome

فر *farra* ا (*farr*, فرار *fīrār*, مفر *mafarr*) to flee, run away, run off, escape (من from) | فر هاربا (*hāriban*) to flee, take to one's heels IV to put (ا s.o.) to flight VIII to open up or part (عن so that s.th. becomes visible); to bare, show (عن the teeth when smiling), reveal (عن s.th.); to shimmer, gleam

فرار *fīrār* flight

فراز *furār* عينه فرازه *'ainuhū furārūhū* (*fīrārūhū*) his outward appearance bespeaks his inner worth; you need only look at him to know what to think of him

فراز *farrār* fugitive, runaway, escaped; a fugitive, a runaway; deserter, defector; quicksilver, mercury

فورية *furrera* teetotum (*eg.*)

لا مفر منه *mafarr* flight, escape | مفر (*mafarra*) unavoidable, inevitable

فار *fārr* pl. -ūn, فارة *fārra* fugitive, fleeing; a fugitive

فرا *fara'* pl. افراء *afra'* wild ass, onager

كل الصيد في | الفراء *farā'* wild ass, onager | جوف الفراء *kullu ṣ-ṣaidi fī jauḍi l-f.* there are all kinds of game in the belly of the wild ass (proverbially of s.o. or s.th. that combines all good qualities and advantages and makes everything else dispensable)

فراك (*Fr. frac*) *fīrāk*, *frāk* pl. -āt swallow-tailed coat, full dress, tails

فراولة *faraula* (from It. *fragola*) strawberry (*eg.*)

الفرات *al-furāt* the Euphrates; فرات sweet (water)

فرتيكة *furtika* clasp, buckle (eg.)

فراج *faraja* *f* (*farj*) and II to open, part, separate, cleave, split, gap, breach (a s.th.), make an opening, gap or breach (a in); to dispel, drive away (a s.th., e.g., grief, worries); to comfort, solace, relieve (عن s.o.) II to show (عل a to s.o. s.th.) IV to leave (عن a place); to free, liberate, set free (عن s.o.), release (عن s.o., s.th.) V to be opened, be separated, be cleft, be split; to part, divide, move apart (e.g., a crowd so as to let s.o. pass); to be dispelled (grief, sorrow); to derive comfort (ق or عل from the sight of), take pleasure, delight (ق or عل in looking at); to regard, view, observe, watch, inspect (عل s.o., s.th.), look (عل at s.o., at s.th.) VII to be opened, be separated, be cleft, be split; to open or part widely, widen, diverge, split open, gape, yawn; to open (عن so that s.th. becomes visible); to show, reveal (عن s.th.); to relax, become relaxed (features; crisis); to be dispelled, be driven away (grief, sorrow); to become gay

فراج *farj* pl. فروج *furūj* opening, aperture, gap, breach; pudendum of the female, vulva

فراج *faraj* freedom from grief or sorrow, release from suffering; joy; relaxation; relief, ease, repose, pleasure, comfort; happy ending

فرجة *furja* state of happiness (esp. after suffering); pleasure, delight; — (pl. فرج) opening, aperture, gap, breach, hole; onlooking, watching, inspection, viewing; sight, spectacle

فرايغ *farrūj* (coll.; n. un. *ī*) pl. فرايغ *farārij* chick, young chicken, pullet

فرايغ *farargī* (eg.) seller of chicken, poulterer

مفراج *mafraj* pl. مفارج *mafārij* relief, relaxation; denouement, happy ending

افراج *ifrajj* freeing, liberation; release (عن of s.o., of s.th.), unblocking (عن e.g., of assets), decontrol (عن e.g., of rationed foodstuffs, etc.)

تفراج *tafarruj* inspection, viewing, regarding; watching, observation

انفراج *infirājj* relaxedness, relaxation

متفراج *mutafarrij* pl. -ūn viewer, watcher, observer, spectator, onlooker

منفراج *munfarrij* opened wide, wide-open; relaxed; gay, merry | زاوية منفرجة *(zāwiya)* obtuse angle (*geom.*)

فريجار *firjār* compass, dividers

فريجون *firjaun* currycomb, brush

فرح *fariḥa* a (*farah*) to be glad, happy delighted, rejoice (ل, ب at), be gay, merry, cheerful (ل, ب about, over) II to gladden, delight, cheer, exhilarate, make merry, happy, gay (s.o.)

فرح *farah* joy, gladness, glee, gaiety, hilarity, mirth, exhilaration, merriment, happiness; wedding; pl. افراح *af-rāḥ* feast of rejoicing, celebration, festival, festivity; wedding (feast) | ردهة *radhat al-a.* banquet hall, ball-room

فرحة *farḥa* joy

فرح *fariḥ* merry, gay, cheerful, joyful, glad, delighted, happy

فرحان *farḥān* merry, gay, cheerful, joyful, glad, delighted, happy

مفارج *mafārij* feasts of rejoicing, joyous events

تفريج *tafriḥ* exhilaration, amusement

فارح *fariḥ* merry, gay, cheerful, joyful, glad, delighted, happy

مفريح *mufrīḥ* gladdening, cheering, exhilarating, joyous, delightful

فرد II to have young ones (bird); to hatch (said of eggs); to hatch, incubate (▲ s.th.); to germinate, sprout, put out new shoots (of a tree); to spread, gain ground IV to have young ones (bird); to hatch (said of eggs); to hatch, incubate (▲ s.th.); to germinate, sprout, put out new shoots (of a tree) | افرخ روعه | *rau'uhū* fear left him

فرخ *farḵ* pl. افراخ *afrāḵ* فروخ *furūḵ*, فراخ *fīrāḵ*, فرخان *fīrḵān* young bird; shoot, spout (of a plant, of a tree) | ورق فرخ *f. waraḵ* (eg.) sheet of paper

فرخه *farḵa* pl. افراخ *fīrāḵ* young female bird; hen | فرخه رومی (*rūmī*) (eg.) turkey hen

افراخ *fīrāḵ* (pl. of فرخه) poultry, domestic fowls

تفريخ *tafrīḵ* hatching, incubation | آلة التفريخ incubator

فرد¹ *farada* and *faruda* u (فرد *furūd*) to be single, be alone; to be singular, be unique; — *farada* u (فرد *furūd*) to withdraw, retire, segregate (عن from); — *farada* i (eg.) to spread, spread out, extend, stretch (▲ s.th.); to unfold (▲ s.th.) IV to set aside, separate, segregate, isolate (▲, ▲ s.o., s.th.); to single out, assign especially (ب or ل ▲ s.th. for), devote (ب or ل ▲ s.th. to s.th. else) V to be alone; to do alone, perform singlehandedly (ب s.th.); to possess alone (ب s.th.); to be matchless, be unique VII = V; to stand alone, be without parallel (في or ب with or in s.th.); to withdraw, segregate, walk away (عن from); to be isolated (عن from) X to find (▲, ▲ s.o., s.th.) singular, unique or isolated; to isolate (▲ s.th., chem.)

فرد *farḍ* pl. افراد *afrād*, فرادی *furādā* alone, single; sole, only; solitary, lone,

lonely; singular, unique, matchless, unrivaled, peerless, incomparable; one, a single one, a single thing, a single person, individual; odd, uneven (number); الفرد epithet of the month of Rajab; (pl. فرد *fīrād*) one, one of a couple, one of a pair; (pl. فرد *furūd*, فرودة *furūda*) pistol; — singular (gram.) | فردا فردا (*farḍan*) singly, separately, one by one, one at a time, one after the other

فردة *farḍa* one part, one half, one of a pair

فردی *farḍī* single, solitary; single- (in compounds); pertaining to a single person; one-man (in compounds); solo (adj.); singles (tennis); individual, personal; individualist; odd, uneven (number)

فردية *farḍīya* individuality, individualism

فردی *farīd* alone, lone, lonely, solitary; singular, unique, matchless, peerless, unrivaled, incomparable; (with foll. genit.) especially endowed with | فریدی *farīdī* unique of its kind

فريدة *farīda* pl. فرائد *farā'id* precious pearl, precious gem, solitaire; (eg.) quire (of paper)

فرادا *farādan* singly, separately, one by one, one at a time, one after the other

فردادی *farādā* singly, separately, one by one, one at a time, one after the other

تفردی *tafrīdī* detailed, itemized

انفراد *infrād* solitude, loneliness, loneliness; isolation, seclusion | انفرادی *infrādī* alone, apart, isolatedly, in solitude, in seclusion; singly, by o.s.; confidentially; انفرادی بالسلطة (*sulṭa*) autocracy

انفرادی *infrādī* individual; individualistic; autocratic; isolationistic, tending to isolation

مفرد *mufrad* single, solitary, lone, detached, isolated; (*gram.*) simple, consisting of only one word (expression); being in the singular; singular (*gram.*); (pl. -āt) vocable, word; pl. words, terms, names, expressions (of a scientific field); details | مفردات خاصة (*ḵāṣṣa*) technical terms, terminology; بمفرد by o.s., alone, apart, singly, isolatedly, in solitude, in seclusion, solitarily; بالمفردات in detail; by retail

مفرد *munfarid* isolated, detached, separated; lone, solitary, alone; solo (adj.; also *mus.*)

² فرد *firda* (< فريضة *furḍa*) pl. فرد *firdad tax*, head tax, poll tax

الفردوس *al-firdaus* f., pl. فرديس *farādīs* Paradise

فردوسى *firdausi* paradisiacal, heavenly

فرضا *faraza* i (*farz*) and IV to set apart, separate, detach, isolate (a s.th.); to secrete, excrete, discharge (a s.th.; *physiol.*); to sort, sift, classify (a s.th.); to examine (a s.th.), screen (a, s o.s.o. s.th.), muster (s o.s.o.); to select, pick out (a s.th.); to distinguish, discriminate, differentiate (من a s.th. from)

فزز *farz* separation, detachment, isolation; secretion, excretion, discharge; sorting, sifting; mustering, muster, screening, examination; selection, selecting | فزز عسكرى (*askarī*) pre-induction examination (*mil.*)

فرازة *farrāza*: ○ فرازة آليّة (*ālīya*) seed separator, seed-screening apparatus

مفزة *mafrāza* pl. مفارز *mafāriz* group, detachment, party, troop, band

افراز *ifrāz* pl. -āt secretion, excretion, exudation, discharge, expectoration (*physiol.*) | قسمة افراز *qismat* i. partition in kind (*Isl. Law*)

○ فريزة *fāriza* comma

مفرازات *mufrāzāt* secretions, excretions, exudations (*physiol.*) | المفرازات الداخلية (*dāḵ-ḡiliyya*) internal secretions, endocrines

افريز pl. افريزة = افريز

افريوز and فريوز look up alphabetically

افريز pl. افريز look up alphabetically

فريوز II *tafarzana* to queen, become a queen (of a pawn; in chess)

فريوزان *firzān* pl. فريوزان *farzān* queen (in chess)

¹ فريوس *farasa* i (*fars*) to kill, tear (a its prey, of a predatory animal) V to regard searchingly, eye, scrutinize (a, s or في s.o. s.th.), look firmly (a, s or في at s.o., at s.th.); to recognize, detect (a a quality, في in s.o.) VIII = I; to ravish, rape (ها a woman)

فريوس *faras* m. and f., pl. افريوس *afriṣ* horse, mare; knight (chess) | فريوس البحر *f. al-baḥr* hippopotamus; فريوس الرهان race horse; الفريوس الاعظم *Pegasus (astron.)*

فريوس *farṣa* horsemanship, equitation

فريوس *firṣa* perspicacity, acumen, discernment, discrimination, minute observation; keen eye (esp. for traits of character); intuitive knowledge of human nature | علم الفريوس *ilm al-f.* physiognomy; فريوس اليد *f. al-yad* chiromancy, palmistry

فريوس *farīsa* pl. فريوس *farāṣ* prey (of a wild animal)

فريوس *farrīsi*, فرسي *Pharisee*

فريوس *furūsa* horsemanship, equitation; chivalry, knighthood

فريوس *furūsiya* horsemanship, equitation; chivalry, knighthood; heroism, valor

فريوس *fāris* pl. فريوسان *fursān*, فريوس *fuwāris* horseman, rider; knight, cavalier;

hero; pl. cavalry | فرسان ذلك الميدان (lastu, maidān) I am unfamiliar with this field, I am not competent in this field

فارسه *fārisa* pl. -āt horsewoman; mounted female warrior, Amazon

مفترس *muftaris* rapacious, ravenous (animal) | حيوان مفترس (*hayawān*) predatory animal, beast of prey

الفرس *al-furs* the Persians; Persia, also بلاد الفرس

فارس *fāris*, also بلاد فارس Persia

فارسي *fārisī* Persian (adj. and n.)

فرساي *varsāy* Versailles

فرسخ *farsak* pl. فراسخ *farāsikh* a measure of length, parasang

فرسوفيا *varsōviyā* Warsaw (capital of Poland)

فرش *farāša* u (*farš*, فراش *fīrāš*) to spread, spread out (a s.th.); — *farāša* u i (*farš*) to pave, cover (a the ground, floor, path, room, etc., ب with) II to cover (a the floor, etc., ب with); to furnish, provide with furniture (a s.th.); to tile, pave (a s.th.) VIII to spread, spread out (a s.th.); to lie down, stretch out, sprawl (a on s.th.); to sleep (a with a woman) | اقترش لسانه (*lisānahū*) to give one's tongue free rein

فرش *farš* pl. فرش *furūš* furnishing; furniture, household effects; mat, rug, carpet; anything spread on the ground as bedding; foundation (arch.)

فرشة *farša* bed; mattress

فراش *farāš* wheel (of a mill); (coll.; n. un. i) moths; butterflies

فراشة *farāša* (n. un.) moth; butterfly; flighty, fickle person

فراش *fīrāš* pl. افرشة *afriša* cushion, pillow; blanket, cover, spread; mattress; bed

فراش *farrāš* one who spreads the carpets; servant, attendant; house servant, valet; office boy, errand boy

مفروش *miḥraš* pl. مفارش *maḥāriš* tablecloth, table cover, cover (in general); bedspread, counterpane

مفروشة *miḥraša* pl. مفارش *maḥāriš* saddle blanket

مفروش *maḥrūš* covered (ب with); furnished; مفروشات *maḥrūšāt* furniture, household effects

فرش II to brush (a s.th.)

فرشة *furša* pl. فرش *furaš* brush; paint-brush | فرشة البودرة powder puff; فرشة اسنان *f. aenān* toothbrush

فرشاة *furšāh* brush; paintbrush

فرشاية *furšāya* (syn.) brush

فرشج *faršaḥa* (فرشجة *faršaḥa*) to straddle, stand with one's legs apart

فرشج *faršaḥa* = فرشج *faršaḥa*

فرشينة (It. *forcina*) *furšīna* pl. -āt hairpin

فرص II to make holidays

فرصة *furṣa* pl. فرص *furaṣ* opportunity, chance, auspicious moment; holidays, vacation | فرصة من الزمن (*furṣatan, zaman*) for a short time, briefly; انتهب الفرصة (*intahaza*) to seize the opportunity, avail o.s. or take advantage of the opportunity

فريضة *farīṣa* pl. فرائض *farā'iṣ* flesh or muscle beneath the shoulder-blades | ارتعدت فرائضه (*irṭa'adat*) violent fear or excitement seized him

مفرص *muḥarriṣ* holiday-maker, vacationist, tourist

فرصاد *fīrṣād* mulberry; mulberry tree

فرصا *farāḍa* i (*farḍ*) to decide, determine; to decree, order, ordain (a s.th.); to appoint, assign, apportion, allocate (a ل to s.o. s.th., money, and the like); to impose,

enjoin, make incumbent (أ على upon s.o. s.th.), prescribe (أ على to s.o. s.th.); to impose (الحصار a blockade, على on); to assume, presume, suppose, presuppose, postulate (أ s.th., أن that) | فرض أرادته عليه (irādatahū) to force one's will on s.o. II to notch (أ s.th.), make incisions (أ in s.th.) VIII to impose, enjoin, make incumbent (أ على upon s.o. s.th.), prescribe (أ على to s.o. s.th.); to decree, order (أ s.th.); to assume, suppose (أ s.th., أن that)

فرض *farḍ* pl. فروض *furūd* notch, incision; duty, precept, injunction, order, decree, ordinance, command; religious duty (*Isl. Law*); statutory portion, lawful share (*Isl. Law*); assumption, supposition, presupposition, premise, postulate, hypothesis | فروض التحية *f. at-taḥīya* prescribed forms of salutations; فرض عين *f. 'ain* individual duty (*Isl. Law*); فرض على *f. 'alī* collective duty (*Isl. Law*); فرض على the premise of...; فرض على on the assumption that..., with the understanding that.... supposing that....

فرضي *farḍī* hypothetic(al), suppositional, conjectural, assumed without proof

فرضية *farḍīya* hypothesis

فردة *furḍa* pl. فروض *furaḍ* notch, incision; opening, gap, crevice, crack; seaport, river harbor, small port town

فريضة *farīḍa* pl. فرائض *farā'īḍ* religious duty (*Isl. Law*); divine precept, ordinance of God (*Isl. Law*); obligatory prayer (*Isl. Law*); pl. distributive shares in estate (*Isl. Law*) | فريضة الجمعة *f. al-jum'a* the obligatory divine service on Friday (*Isl. Law*); ذوو الفرائض *ḡawū l-f.* the "Koranic heirs", i.e., those entitled to a statutory portion in estate according to sura IV, 12f. (*Isl. Law*); علم الفرائض *'ilm al-f.* law of descent and distribution

افتراض *iftirāḍ* assumption, supposition, presupposition, premise, postulate, hypothesis

افتراضي *iftirāḍī* hypothetic(al)

فارض *fārīḍ* old, advanced in years

مفروض *mafrūḍ* supposed, assumed, presumed; pl. مفروضات duties, obligations

فرط *farāḍa* u to precede (أ s.o.); to escape inadvertently, slip (من s.o.'s tongue; of words); to escape (من s.o.), get lost (من on s.o.); to happen (inadvertently) (من to s.o., faux pas, etc.); to neglect (في s.th.), be lax, be remiss (في with regard to); to strip off (أ fruits) | فرط منه الشيء (*ḡas'u*) he missed the thing, lost it II to leave, abandon, forsake, give up (أ s.o., في or أ s.th.), renounce, waive (في or أ s.th.); to separate (أ or عن from), part (أ or عن with); to neglect (في s.th.), be lax, be remiss (في with regard to); to exceed the proper bounds, go too far, be excessive (في in), exaggerate, overdo (في s.th.); to waste, squander (في s.th.) IV to exceed the proper bounds, go too far, be excessive (في in), exaggerate, overdo, abuse (في s.th.) VII to be stripped off, be loosened, become detached (من from); to be dissolved, dissolve, break up | انفرط عقدهم (*'aqduhum*) they broke up, they parted company, they dissolved

فرط *farḍ* excess, immoderation, exaggeration; (with foll. abstract noun) hyper- (in compounds)

فرط *farāḍ* (*eg.*) interest (on money, capital, etc.)

فراطة *farāḍa* small change, coins

تفريط *tafrīḍ* negligence, neglect

افراط *ifrāḍ* excess, immoderation, exaggeration

فارط *fārīḍ* elapsed, bygone, past, last, e.g., يوم الاحد الفارط (*yauma l-aḥad*) last Sunday

مفراط *mufrāḍ* prodigal, wasteful, squandering; wastrel, spendthrift, prodigal, squanderer

مفراط *mufrāḍ* exaggerated, excessive

إفراغ *ifrāḡ* emptying, vacating, evacuation; pouring out

استفراغ *istiifrāḡ* emptying, voiding, vacating, evacuation; vomiting

فَارِغَ *fāriḡ* pl. فراغ *furrāḡ* empty, void; vacant; unoccupied, not busy, idle, leisurely; inane, vacuous, idle, useless; — tare (*com.*) | بالفراغ | in the void (of the target) = in the bull's-eye; بفارغ الصبر *bi-f. is-sabr* impatiently

مَفْرُوغٌ منه *mafrūḡ minhu* finished, settled (question, problem, and the like); exhausted (topic, and the like)

مَفْرَغٌ *mufarrīḡ* emptying; creating a vacuum | مَفْرَغَةٌ ○ vacuum pump

مُفَارَّغٌ *mufarraḡ* emptied, vacated, exhausted of air, vacuum (*adj.*); hollow

حَلْقَةٌ مَفْرَغَةٌ | مُفَارَّغٌ *mufarraḡ* cast (in a mold) | حَلْقَةٌ مَفْرَغَةٌ (*ḥalqa*) seamless ring; vicious circle, circulus vitiosus

فَرَفَرَا *farfara* to shake itself (of animals, esp. of a bird)

فَرْفُرٌ *farfur* small bird

فَرْفُورٌ *farfūr* small bird

فَرْفُورِيٌّ *farfūrī* = فَرْفُورِيٌّ fine porcelain

فَرْفِيرٌ *firfir* purple, purpura

فَرْفَشٌ *farfaša* (eg.) to recover, pick up, revive

فَرْفَشَةٌ *farfaša* (eg.) ease, comfort, convenience, leisure

فَرْفِيرٌ *firfir* purple, purpura

فَرَّقَا *farāqa u (farq, farqān)* to separate, part, divide, sever, sunder (a s.th.); to make a distinction (بين between), distinguish, differentiate, discriminate (بين between); — (farq) to part (a the hair); — فَرَّقَا *a (farāq)* to be terrified, be dismayed; to be afraid (من of) II to separate,

part, divide, sever, sunder (a s.th.); to strew about, scatter, disperse (a s.th.); to make a distinction (بين between), distinguish, differentiate (بين between; عن s.o. from); to distribute (في or على a s.th. to, among); to frighten, scare, daunt, terrify, horrify (s.o.) | فَرَّقَا *farriq taṣud* divide and rule! divide et impera! III to separate o.s., disengage o.s., withdraw, depart (a, s. from s.o., from s.th.), part (a, s. with s.o., with s.th.), leave, quit (a, s. s.o., s.th.) V to be or become separated, split, disunited, divided, scattered, dispersed, separate, part, divide, scatter, disperse, dissolve, break up VII to be or become separated, disunited, divided, separate o.s., disengage o.s. (عن from), part (عن with) VIII = V | أَفْرَقَ طَرَائِقَ قَدَا *(farā'iqā qidādan)* to split into many parts or groups, become divided

فَرْقٌ *farq* separation, severance, sunderance, division, partition; differentiation, distinction, discrimination; parting (of the hair); — (pl. فُرُوقٌ *furūq*) difference, dissimilarity, distinction; small change, coins; pl. cases similar with regard to facts, yet different as to their legal implications (*Isl. Law*)

فَرْقٌ *firq* part, portion, division, section, unit; band, company, party, detachment, troop, group; herd, flock

فَرْقٌ *farāq* fear, fright, terror

فَرْقٌ *fariq* fearful, timid, timorous, cowardly, craven

فَرْقَةٌ *firqa* pl. فِرَاقٌ *firaq* part, portion, division, section, unit; band, company, party, detachment, troop, group; class; grade, class (in school); pupils or students of a course; troupe, ensemble; team, crew; division (*mil.*); sect | الفَرْقَةُ الأَجْنِبِيَّةُ | الفَرْقَةُ الأَجْنِبِيَّةُ the Foreign Legion; الفَرْقَةُ الفَرْقَةُ المَصْفُوحَةُ الفَرْقَةُ المَصْفُوحَةُ الفرقة المصفحة (مَصْفُوحَةٌ) الفرقة المصفاة; الفرقة المصفاة

(الاطفاء) or) *f. al-maḥāfi'* (or *al-ūḥā'*) fire department, fire brigade; فرقة الإعدام *f. al-ūḍām* firing squad; فرقة استعراضية (*istī'rādīya*) show troupe, revue troupe; فرقة موسيقية (*mūsīqīya*) orchestra; فرقة موسيقى *f. mūsīqā* (military) band

فرقة *furqa* separatedness, separation, disunion

فريق *farīq* pl. فرق *furūq*, افرة *afrīqa*, افرة *afrīqā'* band, company, troop, detachment, unit; party; faction; team (sports); — a military and naval rank, approx.: lieutenant general (*Eg.*), vice admiral (*Eg.*) | فريق أول (*awwal*) lieutenant general (*Ir.*); فريق ثان (*tanīn*) major general (*Ir.*)

فروق *farūq* very fearful, timid, timorous, cowardly, craven; — Constantinople

فاروق *fārūq* very timorous; الفاروق he who distinguishes truth from falsehood (epithet of the 2nd Caliph, Omar)

فارقة *fārūqīya* "Faruk cap", winter field cap of the Egyptian Air Force (1939)

فراق *furqān* proof, evidence; الفرقان the Koran

مفرق *mafraq*, *mafrīq* pl. مفارق *mafāriq'* crossing, intersection, bifurcation, forking, fork, junction, interjunction; road fork, highway intersection, crossroads, also مفرق الطرق *m. af-furuq*; المفرق *al-mafraq* or قلعة المفرق *qaḥ'at al-m.* Mafrak (city in N Jordan) | مفرق الشعر *mafrīq aš-šar'* parting (of the hair)

تفريق *tafrīq* separation, severance, sunderance, partition, division; dispersion, dispersal, scattering; differentiation, distinction, discrimination; distribution; pl. تفاريق *tafāriq'* single, separate parts, detached sections | بالتفريق in detail; in portions; by retail (*com.*)

تفرقة *tafrīqa* separation, severance, sunderance, partition, division; disper-

sion, dispersal, scattering; differentiation, distinction, discrimination; distribution | بالتفريق in detail; in portions; by retail (*com.*)

مفارقة *mufāraqa* separation, parting, farewell, leave-taking, departure; difference, dissimilarity, distinction

فراق *fīraq* separation, parting, farewell, leave-taking, departure; difference, dissimilarity, distinction

تفرق *tafarruq* separation, disunion, division; dispersing, dispersal, scattering; deployment (in the field; *mil.*)

اقتراق *īṣṭīraq* separation, disunion, division

فارق *fāriq* distinguishing, differential, distinctive, discriminative, separative; (pl. فوارق *fawāriq'*) a separating or distinctive factor; distinctive characteristic, criterion; difference, distinction, dissimilarity, disparity | مع بدم الفارق (*bu'dū l-f.*) in spite of the great difference

مفرق *mufarriq* distributor, retailer; mailman, postman

تاجر المفرق | مفرق *mufarraq* retail (adj.) تاجر المفرق | المفرق retail merchant, retailer; بالمفرق by retail

متفرق *mutafarriq* dispersed, scattered; sporadic; متفرقات miscellany, sundries (*com.*), miscellaneous items

مفترق *mufaraq* crossing, intersection, bifurcation, forking, fork, junction, interjunction; road fork, highway intersection, crossroads, also مفترق الطرق *m. af-furuq*

فاروقية² pl. فواريق look up alphabetically

افريقية³ look up alphabetically

افريق⁴ pl. افارقة look up alphabetically

فردق *farqad* calf; الفرقدان two bright stars of Ursa Minor (β and γ)

فرق *farqa'a* (فرقة *farqa'a*) to pop, crack, burst, explode II *tafarqa'a* = I

فرقة *farqa'a* crack, pop, report (of a firearm); explosion, blast

مفرق *mufarqi'* explosive, blasting (adj.); pl. مفرقات explosives; firecrackers, fireworks

فرقة *farqilla* (eg.) pl. -āt whip with a leather thong, used in driving animals

فرك *faraka u* (*fark*) to rub (s.th.) II = I V to be rubbed VII = V

فريك *farik* rubbed; cooked green wheat

○ مفراك *mifrak* twirling stick

فرك look up alphabetically

فركش *farkaša* (eg.) to disarrange, dishevel, tangle (s.th.), tousle, muss, tear (hair)

فركم *farama i* (*farm*) to cut into small pieces (s meat, tobacco), mince, chop, hash (s meat) II = I

مفرمة *miframa* meat grinder; mincer, mincing machine

مفروم *mafṛūm*: دخان مفروم (*dupān*) finely cut tobacco; لحم مفروم (*lahm*) chopped meat, hashed meat

فرمة (It. *forma*) *furma* pl. فرم *furam* mold

فرمان *faramān* pl. -āt, فرامین *farāmīn** firman; decree, edict; (letter of) safe-conduct, laissez-passer (formerly, in the Ottoman Empire)

فرمبواز (Fr. *framboise*) *framḡwāz* raspberry

فرمسون (eg.) *firmsaḡn* (from Fr. *franc-maçon*) Freemason

فرملة *farmala* pl. فرامل *farāmīl** brake (of a wheel, etc.)

فرملجی (eg.) *farmalgi* pl. -iya brakeman

فرموزا *farmōza*, *formōza* Formosa

فرن *furn* pl. افران *afran* oven, baking oven

فران *farrān* baker

فرنج II *tafarnaja* to become Europeanized, adopt European manners, imitate the Europeans

الافرنج *al-ifranj* the Europeans | بلاد الافرنج Europe

افرنجی *ifranji* European; افرنجی syphilis

فرنجية *franja'** Land of the Franks, Europe

تفرنج *tafarnuj* Europeanization, imitation of the Europeans

متفرنج *mutafarnij* Europeanized

فیرند *firind* a sword of exquisite workmanship

فیرنده *faranda*, *varanda* pl. -āt veranda, porch

فرنس *farnasa* (فرنسة *farnasa*) to make French, Frenchify, imbue with French culture (s.th.) II *tafarnasa* to become a Frenchman; to imitate the French

فرنسا *farana'* (also فرنسة) France

فرنسی *faransi* French; (pl. -ān) Frenchman

فرنسوی *faransūwī* (also فرنسوی) French

الفرنسیس *al-faransi* the French

الفرنسیکان *al-faransiḡkān* the Franciscans

فرنک (Fr. *franc*) *firank* and فرنکة pl. -āt franco

فروه *farīh* lively, agile, nimble

فراحة *farāha* liveliness, agility, nimbleness, swiftness (of an animal); sturdiness

فاره *fārīh* lively, agile, nimble, swift (animal); comely, pretty; sturdy; big

فرو *farw* (coll.; n. un. ة) pl. فراء *firā'* furry, fur(s), skin(s), pelt(s), peltry

فروة *farwa* (n. un.) fur, pelt; skin, hide | فروة الرأس *scalp*; أبو فروة *abū f.* (eg.) chestnut

فراء *farrā'* furrier

فرى *farā* *i* (*fary*) to split lengthwise, cut lengthwise (♠ s.th.); (*eg.*) to mince, chop (♠ s.th.); to invent lyingly, fabricate, trump up (عل ♠ s.th. against) | فرى كذبا (*kiḡban*) to fabricate, or invent, a lie (عل against) II to split lengthwise, cut lengthwise (♠ s.th.) IV = II; VIII to invent lyingly, fabricate, trump up (عل ♠ s.th. against); to slander, libel, calumniate (عل s.o.)

فرية *firyā* pl. فرى *firan* lie, falsehood, falsity; slander, calumny

فرى *faryā* فریا شینا فریا (or آتی) to do s.th. unheard-of, do an unprecedented thing

مفراة *miḡrāh* (*eg.*) (= مفمره) meat grinder; mincer, mincing machine

افتراء *iḡtirā* lie, falsehood, falsity; slander, calumny

مفتر *muḡtarin* slanderer, calumniator

مفتریات *muḡtarayāt* lies, falsities; calumnies

فریز *fariz* pl. افزرة *afriza* = افریز *iḡriz* (look up alphabetically)

فاز *fazza* *i* (*fazz*) to jump up, start, bolt; to be or become frightened, terrified, dismayed, startled; to frighten, alarm, startle (♠, ♠ s.o., s.th.), scare away (عن ♠, ♠ s.o., s.th. from) IV to frighten, alarm, startle (♠, ♠ s.o., s.th.), scare away (عن ♠, ♠ s.o., s.th. from) V to become restless, restive, uneasy X to fill with unrest or excitement, rouse, agitate, excite, stir up, instigate, incite, egg on, inflame, whip up (♠ s.o.), provoke (♠ an incident); to startle (عن ♠ s.o. out of); to stir up, arouse (من ♠ s.o. from)

فزة *fazza* start, jump, bolt, dart

استفزاز *istiḡzāz* pl. -āt instigation, agitation, incitement, provocation

استفزازى *istiḡzāzī* agitative, instigative, inflammatory, rabble-rousing, provocative, incendiary

فاز *fazara* *u* (*fazr*) to tear, rent, burst (♠ s.th.) V to be torn, be rent, split open, burst VII = V

فازرة *fazāra* female leopard

فازورة *fazzūra* pl. فوازیر *fawāzīr* (*eg.*) riddle, puzzle

فزع *fazi'a* *a* (*faza'*) and *faza'a* (*faz', fiz'*) to be afraid, be scared (من of), be alarmed, frightened, terrified (ل or من by); — *fazi'a* *a* to take refuge, flee (الى to), seek asylum (الى with) II to strike (♠ s.o.) with fear; to frighten, scare, alarm, terrify, dismay, startle (♠ s.o.) IV to frighten, startle, terrify, scare (♠ s.o.) V to be terrified, startled, dismayed; to be frightened | تفزع من نومه (*naumihi*) to be roused from one's sleep

فزع *faza'* pl. افزاع *afzā'* fear, fright, terror, alarm, dismay, anxiety, consternation, panic

فزع *fazi'* frightened, terrified, scared, alarmed, startled, dismayed, fearful, timorous

فزعان *faz'an* frightened, terrified, scared, alarmed, startled, dismayed, fearful, timorous

فزعاة *fazzā'a* one who inspires fear; scarecrow

مفزع *majza'* place of refuge, retreat, sanctuary

مفزعة *majza'a* place of refuge, retreat, sanctuary; scarecrow

مفزع *muḡzi'* terrible, dreadful, alarming

مفزع *muḡza'* frightened, terrified, alarmed, startled

فستان *fustān* pl. فساتین *fasāḡīn* (woman's) dress, gown, frock

فستق *fustuq, fustaq* pistachio (*bot.*)

فسح *fasuḡa* *u* فسحة *fusha*, فاسحة *fasāḡa* to be or become wide, spacious, roomy; —

fasaha a (fash) to make room, clear a space (أ, في, ل, ل) II to make wide, make spacious, widen, broaden, extend, expand (أ s.th.); to make room, clear a space (ل for) | فسح مجالا له (*majālan*) to make room for s.o. or s.th., give s.o. or s.th. free play or free scope; to open up an opportunity for s.o.; to فسح له الطريق to open or pave the way for s.o. or s.th. IV to make room, clear a space (ل for); to clear, open up (أ s.th., ل for) V to be or become wide, spacious, roomy; to walk, take a walk VII to be or become wide, spacious, roomy; to extend, expand, dilate; to be free, be ample (time) | انفسحت | لي الاوقات I had plenty of time

*fasaha wideness, ampleness, spaciousness, roominess; extensive possibilities, ample opportunities, wide scope for action; (time) margin, enough time (ل for); — (pl. فسح *fusah*, -āt) free, open, or empty, space; holidays, vacation; walk, promenade, stroll, ride, drive, outing, excursion | ما زال في الوقت فسحة | (*waqt*) there is still time*

fasaha pl. -āt (eg.) anteroom, vestibule, hallway, entrance hall; (eg., also syr.) open space between houses; courtyard

*fasiḥ pl. فساح *fasiḥ* wide, ample, spacious, roomy, broad*

infisāḥ wideness, ampleness; extension, expansion, dilation

munfasāḥ wideness, ampleness; plane, surface

fasaka a (fask) to dislocate, disjoint, luxate, put out of joint (أ a limb); to sever, sunder, tear (أ s.th.); (*jur.*) to cancel, abolish, rescind, revoke, abrogate, annul, nullify, invalidate, dissolve, void, vacate (أ s.th.); — *fasiḳa a (fasiḳ)* to lose color; to fade (color) II to tear to pieces, tear apart, lacerate, mangle

(أ s.th.); (*eg.*) to salt (أ fish) V to break up into fragments, fall apart, disintegrate VII (*jur.*) to be canceled, abolished, rescinded, revoked, abrogated, annulled, nullified, invalidated, dissolved, voided, vacated

fask (jur.) cancellation, abolishment, abolition, rescission, revocation, abrogation, annulment, nullification, invalidation, dissolving, voiding, vacating

faski abolitionary, revocatory, abrogative, nullifying

faska (wood) splinter, chip, sliver

fasiḳ (eg.) small salted fish

mutafasiḳ degenerate(d)

*fasada u i (فساد *fasād*, فسد *fusūd*)* to be or become bad, rotten, decayed, putrid, be spoiled; to be or become vicious, wicked, vile, corrupt, depraved, be marred, impaired, corrupted, perverted, vitiated; to be empty, vain, idle, unsound, false, wrong II to spoil, deprave, ruin, corrupt, demoralize (أ, s.o., s.th.); to degrade, abase, sully, tarnish, defile (أ, s.o., s.th.) IV to spoil (أ, s.o., s.th.; أ s.th. عمل of s.o., e.g., s.o.'s plans, etc.), deprave, corrupt, pervert, demoralize (أ, s.o., s.th.); to mar, distort, devalue, depreciate, denigrate, degrade (أ s.th., عمل for s.o.); to weaken, sap, undermine, upset, ruin, destroy, foil, thwart, frustrate (أ s.th.); to alienate, estrange (عمل s.o. from another; أ عمل s.o. from s.th.), entice away (عمل s.o., أ from s.th.); to sow, or stir up, dissension (بين among); to act evilly, wickedly; to cause mischief | افسد عليه امره (*amraḥū*) to play s.o. a dirty trick VII = I

fasād rottenness, spoiledness, corruption, decay, decomposition, putrefaction, putridity; depravity, wickedness, viciousness, iniquity, immorality; weak-

ness; perversedness, wrongness; incor-
rectness, imperfection (of a legal trans-
action; *Isl. Law*)

مفسدة *mafsada* pl. مفاسد *mafāsīd*³ cause
of corruption or evil; scandalous deed,
heinous act; pl. مفاسد dirty tricks, mal-
icious acts, chicaneries | المصلحة والمفسدة
(*maṣlaḥa*) in good and bad times, for
better or for worse

أفاد *ifsād* thwarting, undermining,
sabotaging

فاسد *fāsīd* pl. فاسد *fasād* bad, foul,
rotten, spoiled, decayed, decomposed,
putrid; depraved, corrupt, vicious, wick-
ed, immoral; empty, vain, idle, unsound,
false, wrong; imperfect (legal transac-
tion; *Isl. Law*) | دور فاسد (*daur*) vicious
circle, circulus vitiosus

فسر II to explain, expound, explicate,
elucidate, interpret (أ s.th.), comment
(أ on) V to be explained, interpreted, etc.
(see II); to have an explanation (ب in),
be explainable (ب with, by) X to ask
(أ s.o.) for an explanation (ب of), inquire
(أ of s.o. about), ask (أ s.o. about);
to seek an explanation (أ for)

تفسير *tafsīr* pl. تفاسير *tafāsīr*³ explanation,
exposition, elucidation, explication, inter-
pretation; commentary (esp. one on the
Koran)

تفسيري *tafsiri* explanatory, explicatory,
illustrative

تفسيرة *tafsira* urine specimen (of a
patient, for diagnosis)

استفسار *istiḥṣār* pl. -āt inquiry, question
(أ about)

مفسر *mufassir* commentator

فساطط *fusṭāṭ, fīṣṭāṭ* pl. فساطيط *fasṭāṭīṭ*³ (large)
tent made of haircloth; tent, pavilion,
canopy; الفساطط *al-fusṭāṭ* ancient Islamic
city south of present-day Cairo

فستان *fustān* pl. فساتين *fasṭāṭīn*³ see فستان

فسفات *fusfāt* phosphate

فسفر *fasfara* and II *tafasfara* to phosphoresce
فسفور *fusfūr* phosphorus

فسفس *fasfas* (coll.; n. un. ♂) pl. فسافس *fasāḥis*³
bedbug

فسفوسة *fasfūsa* pl. فسافيس *fasāḥīs*³ pustule,
pimple

فسفيساء *fusāḥīsā*² mosaic, mosaic work

فسق *fasāqa* u; (فسوق *fusūq*) and *fasuqa*
u to stray from the right course; to stray,
deviate (أ from); to act unlawfully,
sinfully, immorally, lead a dissolute life; to
fornicate (ب with) II (*Isl. Law*) to declare
(أ s.o.) to be a *fāsiq* (q.v.)

فسق *fiṣq* sinfulness, viciousness, moral
depravity, dissolute life | دور الفسق *dūr*
al-f. brothels

فسوق *fusūq* outrage, iniquity

مفسقة *mafsaqa* pl. مفاسق *mafāsiq*³ brothel

فاسق *fāsiq* pl. فساق *fussāq, fasaqa*
godless, sinful, dissolute, wanton, li-
centious, profligate, vicious, iniquitous,
nefarious; trespasser, offender, sinner;
fornicator, adulterer; a person not
meeting the legal requirements of right-
eousness (*Isl. Law*)

فسقية *fasqīya, fiṣqīya* pl. -āt, فساق *fasāqīy*
fountain; well

فسل *fasl* pl. فسول *fusūl* low, lowly, ignoble;
despicable; false, deceitful

فسولة *fusūla* lowliness; weakness

فسيلة *fasīla* pl. فسيل *fasīl, fāsāḥīṭ*³
palm seedling, palm shoot

فسولييا *fasūliyya* = فسوليا

فسلجة *faslaja* physiology

فسلجي *faslajī* physiologic(al)

(فسو) *fasā u* (*fasw*, فساء *fusā'*) to break wind noiselessly

فاسياء *fāsiyā'*² dung beetle

فصولية *fasūliyya* = فصوليا

فسيولوجيا *fāsiyōlōjiyyā* physiology

فسيولوجي *fāsiyōlōjī* physiologic(al); physiologist

فش *fašša u* (*fašš*) to cause (▲ a swelling, and the like) to subside; to go down, subside (swelling) | فش خلتة (فش خلتة) *(kuḷqahū, ḡillahū)* (eg.) to vent one's anger on . . . VII to go down, subside (swelling, and the like)

فشة *fašša* pl. فشاش *fašāš* (eg., syr.) lung, lights (of animals)

فاشية look up alphabetically

فشح *fašāḡa a* (*fašḡ*) to straddle; to stride, take large steps

فشحة *fašḡa* pl. -āt stride, large step

فشر *fašara u* to brag, boast, swagger

فشر *fašr* bragging, swagger, vain boasting

فشار *fašār* bragging, swagger, vain boasting

فشار *fašār* (eg.) popcorn

فشار *fašār* braggart, swaggerer, vain boaster

فشفاش *faššāš* (eg.) lung, lights (of animals)

فشك *fašak* (coll.; n. un. ʿ) cartridges | فشك | فشك خلی *(kuḷlabī)* blank cartridges (Syr.); فشك دخانی *(duḡānī)* smoke cartridges (Syr.)

فشل *fašila a* (*fašal*) to lose courage, be or become cowardly or faint-hearted, lose heart, despair; to be disappointed; to fail, be unsuccessful (فشل in); to miscarry, go wrong, fail II and IV to thwart, foil,

frustrate (▲ s.th.) V to fail, be unsuccessful

فشل *fašal* disappointment, failure, flop, fiasco

فشل *fašl, fašil* weak, faint-hearted, cowardly, craven

فشل *fašil* failing, unsuccessful, futile, doomed to failure; no good, worthless

فشل *fašā u* (فشو *fašw, fušūw*, نشي *fušūy*) to spread, spread about, diffuse, gain ground, make the rounds, circulate; to be revealed, be disclosed, be divulged IV to spread, disseminate, put in circulation (▲ s.th.); to reveal, disclose, divulge (▲ or ب s.th.) V to spread, spread about, gain ground, rage (e.g., a disease)

فشل *fašāšim* spreading, spread, outbreak

فصل II (eg.) to remove the outer shell (▲ of s.th.)

فصل *faṣṣ* pl. فصول *fuṣūṣ* stone of a ring; clove (of garlic); segment (of an orange); lobe (anat., bot.); joint; essence | فصل *f. milḥ* (eg.) lump of salt; بنصه وفصه *(naṣṣiḥ)* in the very words, ipseissimis verbis, literally, precisely

فصاح *faṣūḡa u* (فصاحة *faṣāḡa*) to be eloquent II to bring (▲ the language) into literary form, make (▲ the language) correct Arabic, purify (▲ the language) IV to express o.s. in flawless literary Arabic; to speak clearly, distinctly, intelligibly; to give expression (عن to), express, state clearly, declare outright, make plain (عن s.th.), speak openly, frankly (عن about); to orient, inform (عن ل s.o. about); to become clear, plain, distinct V to affect eloquence, affect mastery of the language VI = V

فصاح *faṣūḡ* pl. فصحاء *fuṣaḡā'*², فصيح *faṣiḡ* pl. فصحاء *fuṣaḡā'*², فصيح *faṣiḡ* pure, good Arabic (language), literary; skillful in using the correct literary language; clear, plain, distinct,

intelligible (language, speech); fluent, eloquent

فصاحة *faṣāḥa* purity of the language; fluency, eloquence

أفصح *aḥṣaḥ*, f. فصيح *fuṣḥ* of purer language; more eloquent | العربية (or اللغة) الفصحى ('*arabiyya*, *luḡa*) classical Arabic; الفصحى do.

أفصح *iḥṣāḥ* flawless literary Arabic style; frank statement, open word (عن about), open declaration (عن of)

مفصح *muḥṣiḥ* clear, plain, distinct, intelligible; cloudless, sunny, bright (day)

فصح IV to celebrate Easter (*Chr.*); to celebrate Passover (*Jud.*)

فصح *fuṣḥ*, *faṣḥ* pl. فصح *fuṣūḥ* Easter (*Chr.*); Pesach, Passover (*Jud.*)

فصد *faṣada* i (*faṣd*, فساد *faṣād*) to open a vein; to bleed (s.o.), perform a venesection (s.o.) V to drip (e.g., the face, عرقاً 'arāqan with perspiration) VII to be bled, undergo a venesection; to bleed (nose)

فصد *faṣd* opening of a vein, blood-letting, venesection, phlebotomy

فصاد *faṣād* opening of a vein, blood-letting, venesection, phlebotomy

فصادة *faṣāda* pl. فصائد *faṣā'id* blood-letting, venesection, phlebotomy | أبو الفصادة *abū f.* (eg.) wagtail (*zool.*)

مفصد *muḥṣad*, pl. مفاصد *maḥṣād* lancet

فوسفات *fuṣṣāt* phosphate

فوسفور *fuṣṣūr* phosphorus

فوسفوري *fuṣṣūrī* phosphoric, phosphorous | فوسفورية phosphorescence

فصل *faṣala* i (*faṣl*) to separate, part, divide, disjoin, divorce, cut off, detach, set apart, segregate (عن s.o., s.th. from);

to separate (بين two things or persons); to isolate (s.th.); to cut, sever, sunder, interrupt (s.th.); to discharge, dismiss, fire, sack, expel (من or عن s.o. from an office), relieve, divest (من or عن s.o. of an office), cashier (s.o.); to decide (s.a controversy, and the like), make a decision, render judgment (في in, about, with respect to); to fix the price (s. for s.th.); — (فصل *faṣāl*) to wean (عن الرضاع s. the infant from sucking); — *faṣala* u (*faṣūl*) to go away, depart, move away (من or عن from), leave (من or عن a place), pull out (من or عن of a place) II to divide into particular sections, arrange in sections, group, classify, categorize (s.th.); to present in logical order, set forth in detail, detail, particularize (s.th.); to make (s.th.) clear, plain, distinct; to make to measure, cut out (s. a garment) III to separate o.s., dissociate o.s., be separated (s. from s.o.), part company (s. with); to haggle, bargain (على s. with s.o. for) VII to separate o.s., disengage o.s., dissociate o.s., segregate, secede (عن from); to be separated, disjoined, detached, removed, set aside, cut off (عن from), be interrupted; to be discharged, dismissed, fired, sacked, cashiered; to retire, resign (من or عن from an office), be relieved, be divested (من or عن of an office); to quit, leave (من or عن a political party, and the like)

فصل *faṣl* parting, disjunction, detachment, severance, sunderance, cutting off; separation; division, partition; discharge, dismissal (من or عن from an office); decision, (rendering of) judgment; — (pl. فصول *fuṣūl*) section, part; chapter; act (of a play); movement (of a symphony, etc.); article (in a newspaper); class, grade (school); season | فصل الخطاب (in letters:) conclusion of the formal greetings by the words أما بعد

ammā ba'du; conclusion, termination; decision; unmistakable judgment; **بئى** **ويناك فصل الخطاب** we're through with one another once and for all; **فصل التمثيل** (theater) season; **القول الفصل** (*qawl*) the last word, the final decision; **يوم الفصل** *yaum al-f.* Day of Judgment, Doomsday

○ فصلة *fayla* comma | ○ نصلة منقوطة semicolon

فصلة *fayla* offprint, reprint

فصيل *fayil* pl. فصال *fayāl*, فسلان *faylān* young (weaned) camel

فصيلة *fayila* pl. فصائل *fayā'il* genus, species, family (*bot.*, and the like); detachment, squad; group, cell (*pol.*); platoon, squadron (of heavy arms; *mil.*) | فصيلة الدم *f. dam* blood group; فصيلة الاعدام *f. al-iddām* firing squad, execution squad; فصيلة الاستكشاف reconnaissance squad, patrol

فصيل *fayīl* decisive criterion; arbitrator, arbiter

فصيلة *fayīliya* "Faisal cap", Iraqi field cap (formerly, *Ir.*)

مفصل *mafīl* pl. مفاصل *mafā'il* joint, articulation

مفصلي *mafīlī* articular

تفصيل *tafīl* detailed statement, elaborate or minute exposition, particularization, detailing; elaborateness, minuteness, completeness of detail; cutting out, cut (of a garment); (pl. -āt, تفاصيل *tafā'il*) detail, particular | تفصيلاً *tafīlān* and بالتفصيل in detail, elaborately, minutely, circumstantially; ... تفصيل من (with foll. genit.) made to measure by...; tailored by...; ثياب التفصيل tailor-made clothes; عبك التفصيل well-fitting (garment)

تفصيل *tafīlī* detailed, minute, particular, elaborate; analytic(al); تفصيلياً

tafīliyan separately, singly, one at a time | المساحة التفصيلية land survey

انفصال *infīṣāl* separation; disengagement, dissociation, withdrawal; secession; interruption | ○ حرب الانفصال *harb al-inf.* the American Civil War; انصار الانفصال separatists

انفصالي *infīṣālī* separatistic; (pl. -ūn) separatist

انفصالية *infīṣālīya* separatism

فاصل *fāṣil* separatory, separating, parting, dividing; isolating, insulating; decisive, crucial; conclusive; separation, partition, division, interruption | بلا فاصل without interruption, uninterrupted, unbroken; فاصل الحرارة *f. al-ḥarāra* heat-insulating (*phys.*); مباراة فاصلة (*mubārāh*) finals, final match (sports); خط فاصل (*ḥaṭṭ*) demarcation line

فاصلة *fāṣila* pl. فواصل *fawāṣil* partition, division; interstice, interspace, interval; ○ comma; ○ dash (punctuation mark); end, rhyme of a Koranic verse

مفصل *mufāṣṣal* set forth or described minutely, elaborately or in great detail, detailed, minute, elaborate, circumstantial; tailor-made, custom-made; مفصلاً *mufāṣṣalan* in detail, minutely, elaborately, circumstantially

مفصلة *mufāṣṣala* pl. -āt hinge

مفصل *mufaṣṣil* separate, detached

فصم *fayama* ṣ (*faym*) to cause (a s.th.) to crack, crack (a s.th.); to split, cleave (a s.th.); pass. *fayima* to be destroyed (house) VII to have a crack, be cracked; to be split, be cleft

فصم *faym* pl. فصومات *fayūmāt* recess, niche, chamfer (in walls; *arch.*)

انفصام *infīṣām* split; ○ schizophrenia

فصوليا *fayūliyā* (or فصولية) the common European bean (*Phaseolus vulgaris* L.; *bot.*)

فصي V to free o.s., rid o.s. (من of), shake off (من s.th.)

فصل *faḍḍa* (1st pers. perf. *faḍḍtu*) u (*faḍḍ*) to break (open), pry open, force open, undo (a s.th., e.g., a seal); to break, snap (a s.th.); to scatter, disperse, break up, rout (a s.th.); to perforate, pierce (a a pearl); to conclude, close (a a session, and the like); to dissolve (a parliament); to settle (a a conflict, and the like); to shed (a tears) | فضل بكارتها (*bakāratahā*) to deflower a girl; لا فضل فوك (*lā faḍḍa fūka*) how well you have spoken! II to plate or coat with silver, to silver (a s.th.) VII to be opened, be broken, be undone (e.g., a seal); to be scattered, be dispersed, be routed; to scatter, disperse, disband, break up, dissolve; to be concluded, be closed (session, and the like) VIII to deflower (a a girl)

فصل *faḍḍ* opening, breaking, undoing (e.g., of a seal); dispersion, scattering, breaking up, routing; settlement, settling (of a dispute); conclusion, closure (e.g., of a session) | فض البكارة *f. al-bakāra* defloration

فضة *faḍḍa* silver

فضي *faḍḍī* silver, silvery, argentic, argentous, made of silver, like silver; الجمهورية الفضية | الفضية *faḍḍiyāt* silverware | الجمهرية الفضية (*jumhūrīya*) Argentina; الستار الفضي the motion-picture screen, the silver screen

مفصل *miḥfaḍḍ* implement for opening or breaking open | مفصل الخطابات letter opener

انفصال *inḥfaḍḍ* dissolution, breaking up, dispersal; end, close, conclusion, closure (e.g., of a session)

انفضاض *inḥfaḍḍ* defloration

فضح *faḍḍaha* a (*faḍḍh*) to disclose or uncover s.o.'s (a) faults or offenses, expose, show up, compromise, shame, disgrace,

dishonor (a s.o.); to outshine, eclipse (a s.th., e.g., the moon the stars); to ravish, violate, rape (a a woman); to disclose, reveal, show, bring to light, divulge, betray (a s.th.) VII to be exposed, be compromised, be disgraced, be dishonored VIII to become public, become known, come to light | انتفض امره (*amruḥū*) he was exposed

فضح *faḍḍh* exposure, humiliation, mortification, debasement, degradation, disgracing, dishonoring

فضيح *faḍḍih* covered with shame, exposed, compromised, humiliated, shamed, disgraced, dishonored; disgraceful, shameful, infamous, ignominious

فضيحة *faḍḍiḥa* exposure, humiliation, mortification, debasement, degradation, disgracing, dishonoring; — (pl. فضائح *faḍḍiḥāt*) disgraceful, or scandalous, act or thing; infamy, ignominy; shame, disgrace, scandal

فضاح *faḍḍāḥ* divulging secrets, unearthing shameful things

انفضاح *inḥfaḍḍāḥ* disgracefulness, ignominy, infamy

فاضح *faḍḍiḥ* disgraceful, shameful, infamous, ignominious, dishonorable, discrediting, scandalous

مفصوح *maḥfaḍḍūḥ* covered with shame, exposed, compromised, humiliated, shamed, disgraced, dishonored; disgraceful, shameful, infamous, ignominious

فضفاض *faḍḍāḥ* wide, loose, flowing (garment); ample, abundant; plump, corpulent (girl); pompous, high-sounding, bombastic (speech)

فضل *faḍḍala* u and *faḍḍila* a (*faḍḍl*) to be surplus, be in excess, be left (over), remain; — *faḍḍala* u (*faḍḍl*) to excel, surpass (عل or ا, a s.o., s.th.); to be excellent, superior, exquisite, good, be better, be more

adequate II to prefer (أ, ه, s.o., s.th. to s.o., to s.th.), like better (أ, ه, s.o., s.th., على than); to give preference (أ, ه, to s.o., to s.th. over), set s.o. or s.th. (أ, ه) before or above (على) III to contend for precedence or superiority (ه with s.o.) | فاضل بين شيئين | to compare two things in order to determine which deserves preference IV to confer a benefit (على upon s.o.), do (على s.o.) a favor, oblige (على s.o.); to present, honor (ب s.o. with), bestow, confer (ب upon s.o. s.th.), grant, award (ب to s.o. s.th.) V = IV; to have the kindness (ب of doing or to do s.th.; or ف fa with finite verb), be so kind (ب as to do s.th.; or ف with finite verb), deign, condescend, be graciously disposed (ب to do s.th.; or ف with finite verb); (imperative) *tafaḍḍal* please! if you please; to put on house clothes, be dressed for around the house

فضل *faḍl* pl. فضول *fuḍūl* surplus, overplus, excess, superfluity, overflow; leftover, remainder, remnant, rest; matter of secondary importance, subordinate matter; — pl. فضول that which is superfluous, redundant or in excess, a surplus, overplus, superfluity; waste, refuse; droppings, excrements; — superiority (على over); precedence, priority (على over), preference (على to); grace, favor (على to, toward); kindness, graciousness, amiability; erudition, culture, refinement; — (pl. انفاضل *aḥḍāl*) merit, desert (في on behalf of, with respect to), credit (for, in), service(s) (على to); benefit, favor, gift, present from..., فضلًا عن (*faḍlan*) beside, aside from..., not to speak of..., let alone..., to say nothing of...; فضلًا عن ذلك besides, moreover, furthermore; بفضل thanks to, owing to, due to; من فضلك please! if you please; يرجع الفضل في ذلك إليه (*yarji'u*) the merit thereby is his due, he deserves all

the credit for it; ان ليس بالفضول it is not superfluous that...; فضول الإحاديث futile talk, idle words; ان من فضول الكلام ان (*f. il-kalām*) it would be needless talk to..., it would be a waste of words if...

فضلة *faḍla* pl. *faḍalāt* remnant, remainder, residue, leftover, rest, surplus, overplus; waste, scrap, discard, offal, waste product; pl. excretions (*physiol.*), excrements

فضول *fuḍūl* curiosity, inquisitiveness, officiousness, meddling

فضول *fuḍūlī* inquisitive, curious; busy-body, officious, meddlesome; prattler, chatterer; manager without commission, uncommissioned agent (*Isl. Law*)

فضولية *fuḍūliyya* inquisitiveness, curiosity; obtrusiveness, importunity, officiousness, indiscreetness

فضيل *faḍīl* pl. فضلاء *fuḍalā'* outstanding, eminent, very good, first-rate, excellent; distinguished, deserving; learned, erudite

فضالة *faḍāla* pl. -āt remnant, remainder, residue, leftover, rest, surplus, overplus; offal, refuse, scum

فضيلة *faḍīla* pl. فضائل *faḍā'il* moral excellence, excellent quality, virtue; merit, advantage, excellence, exquisiteness | فضيلة صاحب الفضيلة title of Islamic scholars (as, for instance, Rector and sheiks of Al Azhar University), also preceding the title of sheik: فضيلة الشيخ

افضل *aḥḍāl*, f. فضل *faḍlā*, pl. m. -ūn, افضل فضليات *faḍlayāt* better, best; more excellent, preferable, etc.; افضل (very) excellent, learned men; فضليات السيدات *f. as-sayyidāt* the worthy (or esteemed) ladies

انفضلية *aḥḍāliyya* precedence, priority (على over), preference (على to, over); predilection

مفضل *miḥḍal* pre-eminent, most outstanding, most excellent, very generous, very liberal

مفضلة *miḥḍala* pl. مفاضل *maḥāḍil* house dress, everyday dress

مفاضل *miḥḍāl* pre-eminent, most outstanding, most excellent; very generous, very liberal

تفضيل *taḥḍīl* preference, preferment, favoring; esteem, high estimation | اسم التفضيل *ism at-t.* noun of preference = elative (*aḥ'āl*; *gram.*)

مفاضلة *muḥāḍala* comparison, weighing

تفاضل *taḥāḍul* deigning, condescension, complaisance, courteousness, courtesy, favor, grace | لبة التفاضل *libat at-t.* careless manner of dressing for around the house

تفاضل *taḥāḍul* rivalry for precedence; quantitative disparity (of two services rendered; *Isl. Law*) | حساب التفاضل *ḥabāb at-t.* differential calculus

○ تفاضل *taḥāḍulī* differential (adj.)

فاضل *ḥāḍil* remaining, leftover, left, surplus, exceeding, in excess; (pl. فواضل *fuwāḍil*) remainder, remnant, residue, rest, leftover, surplus, overplus, excess; — (pl. -ūn, فضلاء *fuḍalā'*) outstanding, eminent, very good, first-rate, superior, excellent, distinguished, deserving; learned; man of culture and refinement

مفاضل *muḥāḍal* preferable, preferred

فضاء *fuḍūw* (فضو) *faḍā u* (فضى) *faḍā* to be or become spacious, wide, large (space); to be empty, void, vacant II to empty, void, vacate (s. s.th.) IV to come, attain (الى to), arrive (الى at), reach (الى s.o., s.th.); to lead (الى ب s.o. to); to (الى to, e.g., to results); to inform, notify (الى ب s.o. of), announce (الى ب to s.o. s.th.) V to have free time, have leisure (ل for)

فضاء *faḍā'* vast and unlimited space, empty space; space (*phys.*); cosmic space; sky; vast expanse, vastness, void | سفينة الفضاء *saḥīn al-f.* spaceship; throw s.th. in the air; — (pl. افضية *aḥḍīya*) open area, open tract of land, open country

فضائي *faḍā'ī*: سفينة فضائية *saḥīn* spaceship

فاض *ḥāḍīn* empty, vacated, vacant; unoccupied, not busy, at leisure, free (of commitments)

فطح *faḥaḥa a* (*faḥḥ*) and II to spread out, make broad and flat, flatten (s. s.th.)

مفطح *muḥaḥaḥ* and افطح *aḥaḥaḥ* broad-headed, broad-nosed

فطاحل *faḥāḥil* (pl. of فطاحل *faḥāḥl*) important, outstanding, leading men or personalities, luminaries, celebrities, stars | زمن الفطاحل *zaman al-faḥāḥl* primeval times, preadamic period

فطر *faḥara u* (*faḥr*) to split, cleave, break apart (s. s.th.); — (فطور *fuḥūr*) to break the fast, eat and drink after a fast; to breakfast, have breakfast; — (*faḥr*) to make, create, bring into being, bring forth (s. s.th.; of God); to endow (عل s.o. with; of God); pass. *fuḥira* to have a natural disposition (عل for); فطر عل (*fuḥira*) ... is native of him, ... is in his nature IV to break the fast, eat and drink after a fast; to breakfast, have breakfast V to be split, be cleft, be broken VII = V; انفطر بالبكاء (*bi-l-bukā'*) to break into tears

فطر *faḥr* pl. فطور *fuḥūr* crack, fissure, rift, cleavage, rupture

فطر *fiḥr* fast breaking | صدقة الفطر *ḥadaqat al-f.* almsgiving at the end of Ramadan (*Isl. Law*); عيد الفطر *'id al-f.* Feast of Breaking the Ramadan Fast, or Lesser Bairam, celebrated on the 1st of Shawwal

فطر *fuḥr* (coll.; n. un.) fungi, mushrooms

فطرى *fufri* fungal, fungus, fungi-, myco- (in compounds); فطريات *fufriyāt* parasitic fungi; mushrooms; fungal cultures | المرض الفطرى (*marad*) mycosis

فطرة *fifra* creation; (pl. فطر *fifar*) nature, (natural) disposition, constitution, temperament, innate character, instinct; *fifratān* by nature

فطرى *fifri* natural; instinctive, native, inborn, innate | الانسان الفطرى (*insān*) natural man; الديانات الفطرية natural religions

فطور *faṭūr* breakfast

فطير *faṭīr* unleavened; immature, unbaked; fresh, new, newly made; unleavened bread

فطيرة *faṭīra* (coll. فطير *faṭīr*) pl. فطائر *faṭā'ir* (unleavened) bread; pastry made of water, flour and shortening (sometimes with sugar added); a cake-like white bread (made with eggs and butter; *eg.*)

فطيرة فطرية *faṭā'yirī* pl. فطيرة فطرية *faṭā'yirīya* (*tun.*) maker or seller of *faṭīra* (see above)

فطيرة فطرية *faṭā'yirī* pl. فطيرة فطرية *faṭā'yirīya* (*eg.*) maker or seller of *faṭīra* (see above)

فطار *ifṭār* fast breaking; breakfast; first meal after sunset during Ramadan

الفاطر *al-fāṭir* the Creator (= God)

فطس *faṭasa* ؛ فطس (*fufūs*) to die II to kill (s.o.); to suffocate, strangle, choke to death (s.o.) VII to become flattened (nose)

فطس *faṭis* suffocated, stifled

فطسة *faṭisa* pl. فطاس *faṭā's* corpse, body; carrion, carcass

فطس *afṭas* flat-nosed, snub-nosed

فطم *faṭama* ؛ (*faṭm*) to wean (s.o.; an infant or a young animal) VII to be weaned; to abstain (عن) from

فطم *fifm* weaning, ablation

فطم *faṭm* pl. فطم *fufum* weaned

فطيمى *fāṭimī* Fatimid (adj. and n.); الفاطميون the Fatimids

فطن *faṭna* a, *faṭana* u and *faṭuna* u (فطنة *fifna*) to be or become clever, smart, discerning, sagacious, perspicacious, bright, intelligent; to notice, realize, comprehend, understand (ب or ل or ج or ل or ل of); to be or become aware (ب or ل or ل of); to think (ال of s.th.) II to make intelligent (s.o.); to make (s.o.) realize or understand (ب, ل, ال s.th.), explain (ب, ل, ال s.o. of) V to comprehend, understand (ل s.th.)

فطن *faṭn* clever, smart, astute, sagacious, perspicacious, bright, intelligent

فطنة *fifna* pl. فطن *fifan* cleverness, astuteness, sagacity, perspicacity, acumen, intelligence

فطين *faṭīn* pl. فطنة *fufand* clever, smart, bright, intelligent

فطنة *faṭna* cleverness, smartness

فطنة *tafaṭṭun* intelligence; intellection

فظ *faẓẓ* pl. افظاظ *afẓāẓ* crude, rude, coarse, blunt, gruff, impolite, uncivil, uncouth, boorish, uneducated; — walrus

فظة *faẓẓa* crudeness, rudeness, coarseness, bluntness, gruffness, impoliteness, uncouthness, boorishness

فظ *faẓu'a* u (فظة *faẓā'a*) to be or become abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible X to find (s.th.) abominable, detestable, etc. (see I); to call abominable, revolting, shocking (s.th.)

فظ *faẓī'* abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible

فعل *fazi'* abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible

فظاعة *fazā'a* pl. فظائع *fazā'i'* abominableness, hideousness, ugliness, repulsiveness, odiousness, heinousness, atrocity, horridness, horror; pl. atrocities

مفزع *mufzi'* abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible

فعل *fa'ala a (fa'l, fi'l)* to do (▲ s.th.); to act; to perform some activity; to have an influence or effect (في or ب on), affect (في or ب s.o., s.th.); to do (ب to s.o. ▲ s.th.; في ▲ s.th. with) | فعل *(fi'lan)* فيه فعلا كريها to have an unpleasant effect on s.o. II to scan (▲ a verse) VI to interact, interplay; (chem.) to enter into combination, form a compound; to combine (مع with) VII to be done; to be or become influenced or affected (ل by), be under the influence of s.o. or s.th. (ل); to be agitated, excited, upset VIII to concoct, invent, fabricate (كذبا على *kiḏban* a lie against); to falsify, forge (▲ s.th., e.g., a handwriting); to invent (▲ s.th.)

فعل *fi'l* activity, doing, work, action, performance; function; — (pl. أفعال *af'āl*, فعل *fi'āl*) deed, act, action; effect, impact; — (pl. أفعال *af'āl*) verb (gram.); pl. أفعال *af'āl* great deeds, exploits, feats; machinations | فعلا *fi'lan* or بالفعل indeed, in effect, actually, really, practically; بفعل out of, because of, due to

فعل *fi'li* actual, factual, real; effective, efficacious, efficient; practical; de facto; verbal (gram.)

فعله *fa'la* pl. -āt deed, act, action

فعل *fa'āl* effective, efficacious, efficient

فعالية *fa'āliya* effectiveness, efficacy, efficiency; activity

أفعل *af'al* more effective, more efficacious

تفعيل *tafi'l* pl. تفاعيل *tafā'i'l* foot of a verse; (poet.) meter

تفاعل *tafā'ul* pl. -āt interaction, interplay; formation of a chemical compound, chemical process, chemical reaction

انفعال *infī'āl* (state of) being affected, acted upon, or influenced, passivity; stimulation, irritation (biol.); (pl. -āt) agitation, excitement, excitation, commotion

انفعال *infī'ālī* excitable, irritable, susceptible (biol.); caused by affect, affective (philos.)

انفعالية *infī'āliya* excitability, irritability (biol.)

فاعل *fā'il* effective; efficacious, efficient; (pl. -ūn) doer, actor, perpetrator; (pl. فعلة *fa'ala*) worker, workman, laborer; — active subject of a verbal clause (gram.) | اسم الفاعل *ism al-f.* nomen agentis, active participle (gram.); ذو راديوم فاعل radioactive

فاعلية *fā'iliya* effectiveness, efficacy; activity

مفعول *maf'ūl* object (gram.); مفعول به do.; — (pl. مفاعيل *mafā'i'l*) effect, impression, impact; effectiveness, validity | اسم المفعول *ism al-m.* nomen patientis, passive participle (gram.); سرى مفعوله *sarā maf'ūluhū* to be or become effective, be valid (على for) اسم المفعول سارى *sārī l-m.* valid (e.g., an identity card); مفعول رجعى (*raji'i*) retroactive force, retroactivity

منفعل *munfa'il* excited, agitated, upset; irritable

مفتعل *mufta'al* artificial, fabricated, forged, falsified, false, spurious

فعم IV to cram, jam, pack, fill to overflowing, fill up (ب s.th. with)

مفعم *muf'am* brimful, chock-full, filled to capacity or overflowing, replete, overfull, filled entirely, crammed, jampacked (ب with)

افعى *af'an f.*, pl. افاع *afā'in* adder, viper, asp

انفوان *uf'uwān* adder, viper, asp

ففر *faḡara a u (faḡr)* to open (ا the mouth) wide, gape VII to open wide, be agape (mouth)

ففر *fuḡra* pl. ففر *fuḡar* mouth of a valley

فغورى *faḡūri* fine porcelain

فاغية *fāḡiya* henna blossom

فأ *faqa'a a (faḡ')* to knock out, gouge out (ا an eye); to lance, open (ا an abscess, and the like) | فأ عينه ('*ainahū*) to deal s.o. (an opponent, an enemy) a heavy blow, ruin s.o. V to burst, explode, pop

فحاة *faḡha* pl. فحاح *fiḡāḥ* anus, anal orifice

فقد *faqada i (faqd, فقدان fiqdān, fuqdān)* to fail to find (ا, s.o., s.th.); to lose (ا, s.o., s.th.); to have lost, miss (ا, s.o., s.th.); not to have (ا s.th.), be bereaved (ا of s.o.), be deprived, bereft, destitute (ا of s.th.); to mislay, have mislaid (ا s.th.); to miss (ا an opportunity, and the like) | فقد صوابه (*sawābahū*) to go out of one's mind IV to cause (ا s.o.) to lose or miss or forfeit (ا s.th.); to bereave, deprive, dispossess, rob (ا s.o. of s.th.) V to seek (ا s.th.), look, search (ا for s.th.); to examine, study, survey, inspect, check, investigate (ا s.th.); to visit (ا s.th.), review, inspect (ا troops, and the like) VIII = V; to miss (ا, s.o., s.th.) X to miss (ا, s.o., s.th.)

فقد *faqd* loss; bereavement

فقيد *faqīd* lost, missing; dead, deceased; deceased person | فقيد العلم *f. al-'ilm* one whose death is deplored by science; الفقيد الراحل the deceased

فقدان *fiqdān, fuqdān* loss; bereavement | فقدان الصواب *f. as-sawāb* folly, madness; فقدان الذاكرة loss of memory, amnesia

تفقد *tafaqqad* pl. -āt examination, study, survey, inspection, check, investigation; review, inspection (e.g., of troops); visit

انتقاد *iftiqād* examination, study, survey, inspection, check, investigation; review, inspection (e.g., of troops); visit

فائد *fāqid* devoid, destitute, bereft, deprived (of s.th.; with foll. genitive), bereaved (of s.o.; with foll. genitive); -less, un-, in-; loser | فائد الشعور unconscious; insensible, senseless; فائد الصميم unconscionable, unscrupulous, unhesitating; فائدو التهذيب people without education, unmannered people

مفقود *mafqud* lost, missing, nonexistent, absent, lacking, wanting; missing person

متفقد *mutafaqqid* controller, inspector

فقر *faqara u i (faqr)* to pierce, bore, perforate (ا s.th.); — فقارة *faqāra* to be or become poor, needy II to pierce, bore, perforate (ا s.th.) IV to make poor, impoverish (ا, s.o., s.th.), reduce (ا s.o.) to poverty; to put (ا s.o.) in need (ال of s.th.) VIII to become poor; to need (ال s.o., s.th.), lack, require (ال s.th.), be in need, be in want (ال of s.o., of s.th.)

فقر *faqr* poverty; need, lack, want

فقرة *fiqra* pl. *fiqrāt, fiqarāt*, فقر *fiqar* vertebra; section, paragraph, passage, article

اللسلة الفقرية | الفقرى *fiqri* spinal, vertebral (*silsila*) or العمود الفقرى ('*amūd*) spine, vertebral column; حيوانات فقرية (*ḡaya-wānāt*) vertebrates

فئار *faqār* (coll.; n. un. ة) vertebra;
faqār spine, vertebral column

فقارى *faqārī* spinal, vertebral | السلسلة
الفقارية (*aisila*) spine, vertebral column

فقير *faqīr* pl. فقراء *fuqarā'* poor,
poverty-stricken; poor man, pauper;
mendicant dervish, Sufi mendicant

افتقار *iftiqār* need, requirement, want,
lack (الى of)

فقوس *faqūs* a kind of large cucumber (= *فقوس*)

مفقس *miḥqas* pl. مفاقس *mafāqis* incubator

فقتش *faqāṣa* ة (*faqṣ*) to break, crush (ا s.th.)

فقتش *faqṣ*: لوز فقتش (*lauz*) thin-shelled
almonds

فقس II to hatch, incubate (ا an egg; of a bird)

فقوس *faqūs* (coll.; n. un. ة) a kind of
large cucumber

آلة التفقيس *taḥqīṣ* hatching, incubation | آلة
التفقيس (*t. al-baiḍ*) or لتفقيس البيض
incubator

فقط II *faqqaṭa l-ḥisāba* to write
the word فقط *faqḥ* "only" after the
total on an invoice so as to prevent
fraudulent additions; to spell out the
figures of an invoice

فقط *faqḥ* only, no more (postpositive);
altogether, total (after figures)

فقق *faqqa'a* a to burst, pop, explode II to
crack, snap, pop VII = *faqqa'a*

فقاعة *fuqqā'a* pl. فقاعات *fuqqā'is* bubble

فائق *fāqī'* bright yellow; bright, in-
tense, brilliant, vivid (color)

فاعة *fāqī'a* pl. فواقع *fawāqī's* blister,
vesicle; pustule

فقم *faqīma* a (*faqam, faqm, فقوم fuqūm*),
faquma u (*faqūma*) and VI to be or

become grave, serious, critical, dan-
gerous, increase dangerously, become
aggravated, reach alarming proportions,
come to a head

فقم *fuqqam, fuqm* (coll.; n. un. ة) seal
(zool.)

تفاقم *tafāqum* aggravation, increasing
gravity

فقمس *fuqmus* phoenix

فقه *faqīha* a (*fiqh*) to understand, comprehend
(ا s.th.); — *faqīha* a (*fiqh*) and *faqīha* u
(فقهامة *faqāḥa*) to have knowledge, esp.,
have legal knowledge II to teach (ا s.o.),
instruct (ق s.o. in) IV to teach (ا s.o.
s.th.), instruct (ا s.o. in s.th.) V to
understand, comprehend (ا s.th.); to
study the *fiqh* (q.v.); to apply o.s. to
the acquisition of knowledge (ق in),
study (ق s.th.), devote one's studies to
(ق), work at or on s.th. (ق); to gain
information, get a clear picture, obtain
a clear idea

فقه *fiqh* understanding, comprehension;
knowledge; الفقه jurisprudence in Islam,
fiqh | فقه اللغة *f. al-luḡa* (indigenous,
Arabic) philology

فقهى *fiqhī* juristic(al); relating to
jurisprudence in Islam

فقيه *faqīh* pl. فقهاء *fuqahā'* legislator,
jurisprudent (and theologian), expert
of *fiqh* (q.v.); — (popular usage; eg.,
pronounced *fiqī*) reciter of the Koran;
elementary-school teacher

فك *fakka* (1st pers. perf. *fakaktu*) u (*fakk*) to
separate, disjoin, disconnect, sever, sunder
(ا s.th.); to break (open) (ا s.th., e.g.,
a seal); to open (ا s.th., e.g., the hand);
to dislocate, disjoint (ا s.th., e.g., a
bone); to take apart, disassemble,
dismount, take to pieces, disintegrate,
break up, decompose, dismember, frag-
mentize (ا s.th.); to dismantle, tear

down (▲ s.th.); to untie, unbind, unfasten, undo (▲ s.th.); to detach, disengage, take off (من ▲ s.th. from); to unbutton (▲ s.th.); to unscrew (▲ s.th.); to lift, raise (الجزء *al-ḥajza* the confiscation, عن s.th.); to solve (▲ s.th., e.g., a problem); (eg.) to change (▲ money); — *fakka* (1st pers. perf. *fakaktu*) u (*fakk*, فكك *fikāk*, *fakāk*) to ransom, redeem, buy off, liberate, emancipate, release, set free (▲ s.o.); — *fakka* u (*fakk*, فكك *fukūk*) to redeem (▲ s.th., e.g., a pledge) II to loosen, unfasten (▲ s.th.); to take to pieces, take apart, disassemble, dismount (▲ s.th.); to disrupt, shatter, fragmentize (▲ s.th.) V to be taken apart, be disassembled, be dismounted; to be disrupted, be shattered, be fragmentized; to break apart (e.g., a ship); to split, fissure, fission, break up, dissolve, disintegrate, come apart VII to be separated, be disjoined, be disconnected, be loosened, be unfastened, be undone, be untied, be unbound, be unbuttoned, be unscrewed; to separate o.s., detach o.s., disengage o.s. (من from), rid o.s. (من of) | لم يفك (with foll. imperf. or predicative acc.) not to stop doing, keep doing VIII to redeem (▲ s.th., e.g., a pledge); to dissolve, break up, separate, disintegrate, destroy (▲ s.th.); to snatch away (من ▲ s.th. from s.o.)

فك *fakk* redemption (of a pledge); (pl. الفك *fukūk*) jawbone, jaw | الفك الأسفل (the lower jaw, mandible; الفك الأعلى (*a'lā*) the upper jaw, maxilla

فكك *fakka* small change, coins

فكك *fikāk*, *fakāk* disengagement; redemption, liberation, emancipation, release; ransom

مفك *mifakk* pl. -āt screw driver

تفكيك *tafakk* fragmentation, dismemberment, decomposition | تفكيك الذرة ○ *t. aq-ḡarra* nuclear fission

تفكك *tafakkuk* fragmentation, breakup, dissolution, disruption, rupture, disunion, split; disintegration, decomposition

انفكك *infikāk* disengagement

اتفكك *itfikāk* redemption (of a pledge)

مفكك *mufkūk* loose

مفكك *mufakkak* disconnected, disjointed, incoherent (words, phrases)

فكر *fakara* u i (*fakr*) to reflect, meditate, cogitate, ponder, muse, speculate (في on), revolve in one's mind, think over, contemplate, consider (في s.th.); to think (في of, also ب) II = I; to remind (or ▲ s.o. of) IV = I; V to reflect, meditate, cogitate, ponder, muse, speculate (في on), revolve in one's mind, think over, contemplate, consider (في s.th.); to think (في of) VIII = V; to remember, recall, re-collect (▲, ▲ s.o., s.th.)

فكر *fikr* pl. أفكار *aḡkār* thinking, cogitation, reflection, meditation, speculation, contemplation, consideration; thought, idea, notion, concept; opinion, view | شارد الفكر absent-minded, distracted; مشوش الفكر *mushūsh al-f.* confused, bewildered, perplexed, dismayed, embarrassed

فكرة *fikra* pl. فكر *fikar* thought, idea, notion, concept; qualm, scruple, demur, hesitation | صاحب الفكرة (father to the thought =) the originator, author; عمل فكرة (eg.) incidentally ..., by the way ..., speaking of ..., apropos (of) ...

فكري *fikrī* ideational, ideative, speculative, mental; intellectual

فكيري *fikkir* pensive, meditative, cogitative, thoughtful

تفكير *tafikir* thinking, cogitation, meditation, reflection; speculation, contemplation, consideration; thought

تفكر *tafakkur* thinking, cogitation, meditation, reflection; speculation, contemplation, consideration

مفكر *mufakkir* thinking, reflecting, meditating, pondering, musing; pensive, meditative, cogitative; thinker

مفكرة يومية | مفكرة *mufakkira* notebook
(*yaumiya*) diary, journal

مفكرات *mufakkarāt* thoughts, considerations

نكش *fakaša u* to sprain VII to be sprained

نكه *fakiha a (fakah, نكاهة fakāha)* to be or become gay, merry, cheerful, sportive, jocular, humorous II to amuse (• s.o.) with jokes III to joke, jest, make fun (• with), banter (• s.o.) V to amuse o.s., have fun (ب with), be amused (ب by); to joke, make fun

نكه *fakih* gay, merry, gleeful, jolly, cheerful, sportive, fun-loving, jocular, humorous; amusing (thing)

نكاهة *fukāha* joking, jesting, funmaking; humor

نكاهي *fukāhi* humorous, humoristic; humorist

انكوهة *ufkūha* joking, jesting, funmaking; humor; pl. انكاهيه *afākīh* jokes, jests, pranks, antics

تنكيه *tafkiha* amusement, exhilaration, delectation

مفاهكة *mufākaha* bantering talk, joking, kidding

تنكه *tafakkūh* delight, enjoyment, amusement, diversion; humorous talk, joking, banter

فكه *fākīh* gay, merry, gleeful, jolly, funny; humorous

فكاهة *fākīha* (coll.) pl. فواكه *fawākīh* fruit(s)

فكاهاني *fākīhāni* fruit seller, fruit dealer

¹ فل *falla u (fall)* to dent, notch, blunt (• s.th., e.g., a sword); to break (• s.th.); — *falla* to flee, run away | فل غربه (*ḡarbahū*), فل من حدته (*ḥiddatihi*) and فل حديدته to weaken s.o.; to dampen, subdue s.o.; فل من شيباه (*šabāhu*) to weaken s.o. II to dent, notch, blunt (• s.th., e.g., a sword)

فل *fall* pl. فلول *fulūl* dent, notch, jag; — افلال (for sg. and pl.) pl. فلول *fulūl*, افلال *afāl*, افلال *fullāl* defeated, vanquished; scattered remnants of an army

مفلول *maflūl* dented, jagged, notched, blunt

² فل *fill, full* (eg.) Arabian jasmine (*Jasminum sambac* L.; bot.)

³ فل *fall, fill* cork

⁴ فلة *villa* pl. -āt villa, country house

فلتنكي see فلتنكي

فلت *falata i (falt)* to escape (من s.o., s.th.; from), slip away, get away (من from s.o., from s.th.); to be freed, be set free, be released, be liberated, be set at liberty; to let (•, • s.o., s.th.) escape or slip away or get away, let loose, free, release, liberate, set free, set at liberty (•, • s.o., s.th.) IV = I; V to escape (من s.o., s.th.; from), slip away, get away (من from s.o., from s.th.); to free o.s., extricate o.s. (من from); to be freed, be set free, be released, be liberated, be set at liberty VII to escape (من s.o., s.th.; from), slip away, get away (من from s.o., from s.th.); to free o.s., extricate o.s. (من from); to be finished (من with); to be freed, be set free, be released, be liberated, be set at liberty

فلت *falat* escape

فلتة *falta* pl. *falatāt* unexpected event, unexpected turn; extravagance; slip, oversight, error, lapse; *faltatan* suddenly, unexpectedly

فلاتي *falāṭi* pl. فلاتية *falāṭiyya* (eg.)
licentious, wanton, dissolute, debauched;
debauchee, libertine, roué, rake; good-
for-nothing, ne'er-do-well

انفلات *infalāt* escape

انفلات *infilāt* escape

فالت *fālīt* escaped, free, at liberty, at
large; escapee; (pl. فلتاء *fulatāʾ*) li-
centious, wanton, dissolute, debauched;
debauchee, libertine, roué, rake; good-
for-nothing, ne'er-do-well

فالج *falaḡa u ʿi (falj)* to split, cleave (▲ s.th.);
pass. *fulija* to be semiparalyzed II to split,
cleave (▲ s.th.) VII to be semiparalyzed

فلج *falj* pl. فلوج *fulūj* crack, split,
crevice, fissure, cleft, rift

فالج *fālīj* semiparalysis, hemiplegia

مفلوج *maḡfūj* semiparalyzed, hemiplegic

فيلج pl. فيالج look up alphabetically

فيلجان *filjān* = فنجان *finjān*

فلح *falaḡa a (falḡ)* to split, cleave (▲ s.th.);
to plow, till, cultivate (الارض *al-arḡa* the
land) | ان الحديد بالحديد يفلح (*yufaḡu*) lit.:
iron is cleft with iron, i.e., approx.:
rudeness must be met with rudeness
IV and X to thrive, prosper, become hap-
py; to have luck or success, be lucky,
be successful (ق in, with)

فلاح *falāḡ* thriving, prosperity; sal-
vation; welfare; success

فلاحة *filāḡa* cultivation, tillage; agri-
culture, farming, husbandry

فلاح *fallāḡ* pl. -ūn, فلاحة *fallāḡa* tiller
of the soil, husbandman; peasant, farmer,
fellaḡ

فلاحة *fallāḡa* pl. -āt peasant woman;
peasant girl

فلاحى *fallāḡī* peasant's, farmer's, farm-
ing, country, rural, rustic, agricultural

فالح *fālīḡ* lucky, fortunate, successful

مفلح *muḡfīḡ* lucky, fortunate, success-
ful; one who prospers, one who is well off

فلذة *filḡa* pl. فلذات *filḡāt*, فلذة *filḡ*, افلاذ *aḡfāḡ* a
piece (of meat) | فلذة كبد *f. kabidīḡi* his
own blood, his own child; افلاذ الارض *a.*
al-arḡ the hidden treasures of the earth

فلذات and فولاذى look up alphabetically

فلور look up alphabetically

فلز *filizz, filazz* pl. -āt (nonprecious) metal

فلس II to declare (▲ s.o.) bankrupt or in-
solvent IV to be or become bankrupt or
insolvent, to fail; to be ruined

فلوس *fals* (colloq. pronounced *filḡ*) pl. فلوس
fulūs fals, a small coin, in Iraq and
Jordan = 1/1000 of a dinar; pl. فلوس (eg.)
money; scales (of a fish)

تفليس *taḡlīs* (n. vic. ة) declaration of
bankruptcy; (pl. تفاليس *taḡālīs*) bank-
ruptcy, insolvency, failure | مأمور التفليس
receiver (in bankruptcy; Eg.)

افلاس *aḡfās* bankruptcy, insolvency,
failure

مفلس *muḡfīs* pl. مفاليس *maḡfālīs* bankrupt,
insolvent

فلسطين *filasṭīn* Palestine

فلسطينى *filasṭīnī* Palestinian; (pl. -ūn) a
Palestinian

فلسف *falsafa* to philosophize II *taḡfalsafa* do.;
to pretend to be a philosopher

فلسفة *falsafa* philosophy

فلسفى *falsafī* philosophic(al)

فيلسوف *faḡlasūf* pl. فلاسفة *falāsifa* philos-
opher

مفلسف *muḡfalsif* pl. -ūn philosopher

متفلسف *muḡfalsif* philosophaster, phi-
losophist

طول *volt* pl. أطلط *avilāt volt* (el.)

نطح *falyāḥa* to make broad, broaden, flatten (s.th.)

نطح *filyāḥ* broad, flattened, flat

مطح *muḥalyāḥ* broad, flattened, flat

نلع *fala'a a (fal')* to split, cleave, rend, tear asunder (s.th.) II do.

نلع *fal', fil'* pl. نلوع *fulū'* crack, split, crevice, fissure, cleft, rift

نلفل *falfala* to pepper (s.th.)

نلفل *fulful, filfil* (coll.; n. un. ة) pepper; n. un. نلفلة peppercorn | نلفل اخضر (*aḥḡar*) green peppers; نلفل دارنفلل *dārafilfil* (eg.) a variety of pepper (Piper Chaba Hout.; bot.)

نلفل *fulfuli, filfilī* pepperlike, peppery, pepperish

ملفل *muḥfal* peppered

نلق *falaqa i (falq)* to split, cleave, rive, sunder, tear asunder (s.th.); to cause (s.th.) to break, dispel the shadows of night (of God) II to split, cleave, rive, sunder, tear asunder (s.th.) V to be split, be cleft, be torn apart; to split, cleave, crack, fissure, be or become cracked, be full of cracks or fissures VII = V; to burst; to break (dawn); (eg.) *infaliq* go hang yourself! go to hell!

نلق *falq* pl. نلوق *fulūq* crack, split, crevice, fissure, cleft, rift

نلق *falaq* daybreak, dawn

نلقة *filqa* pl. نلقى *filaq* one half (of a split thing)

نلقة *falaqa* a device for holding the legs of the delinquent during the *bastinado*

نلق *fallāq* pl. نلق bandit, highwayman, highway robber

نلق *faiḡaq* pl. نلق *fayāliq* a large military unit; army corps; corps

نلك II to have round breasts (girl); (syr.) to predict the future, prophesy

نلك *falak* pl. انلاك *aflāk* celestial sphere; celestial body, star; circuit, orbit (of celestial bodies) | علم النلك *'ilm al-f.* astronomy; astrology

نلك *fulk* (m. and f.) ship, (also coll.) ships; (Noah's) Ark

نلكي *falakī* astronomic(al); astrologic(al) (pl. -ūn, نلكية *falakīya*) astronomer, astrologer | عالم نلكي do.

مفلوك *maftūk* ill-starred, unlucky, unfortunate

مفلوك *muḥfallik* girl with round breasts

فلوكة *falūka* pl. فلانك *fala'ik* sloop, felucca; boat

فلوكي *fala'ikī* (فلايكي) boatman

نلكن *falkana* to vulcanize (s.th.)

فلم *film* pl. افلام *aflām* film; motion picture | فلم ملون (*muḥjassam*) 3 D film; فلم ملون (*mulawwan*) color film; فلم ناطق sound film

فلمندي *falamandī* Flemish; Fleming

فلمندي *falamankī* Dutch, Hollandish, Netherlander

فلان *fulān*, f. فلانة *fulāna* (substituting for an unnamed or unspecified person or thing) so-and-so

فلاني *fulānī* adjective of the above | في الساعة الفلانية at such and such an hour

فلين² look up alphabetically

فلندرة *falandra* Flanders

فلنكة *falanka* pl. -āt (railroad) tie, sleeper (eg.)

فلو *filw* pl. افلا *aflā*; فلو *falūw, fulūw* pl. فلو *aflā'*, فلو *falāwā* colt, foal

فلا *falan* (coll.; n. un. فلا *falāh*) pl. فلات *falawāt*, أفلا *afā* waterless desert; open country; open space

المغالي *al-mafālī* the pastures, the grazing grounds

فلور *filūr* fluorine (chem.)

○ مفلور *muḥawir* fluorescent

فلا *falā* I (faly) to delouse, search for lice (▲ s.th.); to examine, scrutinize, investigate (▲ s.th.) II to delouse, search for lice, rid of lice (▲ s.th.) V to louse o.s.

فالية *fāliya* spotted dung beetle; touch-hole (of old-time firearms)

فلاية *fulayyā* = فلية (see below)

الفليبين *al-filibīn* the Philippine Islands

فلين *fallīn* and فلية *fallīna* cork

فلية *fulayya* (eg.) pennyroyal (*Mentha pulegium* L.; bot.)

فليون *falyūn* godchild (Chr.)

فم *fam* (construct state also فو *fū*) pl. أفواه *afwāh*; (eg.) فم *famm* pl. أفام *afmām* mouth; muzzle; orifice, aperture, hole, vent; mouth, embouchure (of a river), head (of a canal, etc.); mouthpiece (esp., of a cigarette, of a pipe, etc.); cigarette holder | فم الحوت *fam al-ḥūt* star α in the constellation Piscis Australis, Fomalhaut; الفم آلات wind instruments

فن II to diversify, vary, variegate (▲ s.th.), bring variety or diversity (▲ into s.th.); to mix, mingle, jumble (▲ s.th.) V to be or become manifold, multifarious, varied, variegated, diverse, many-sided, versatile; to use different kinds; to be a specialist, an expert, a master (ق in a field), master (ق s.th.) VIII = V

فن *fann* pl. فنون *funūn*, أفنان *afnān*, أفانين *afānīn*² kind, specimen, variety; pl. أفانين various sides (of s.th.), diversity |

افانين من all kinds of, sundry, various; الجنون *junūn* insanity has many varieties, manifests itself in many ways; — (pl. فنون *funūn*) scientific discipline, field of work, special field, specialty; art | الفن الحربي (*ḥarbī*) art of war, strategy; الفنون الجميلة or الفنون الرفيعة or ○ الفنون المستظرفة (*mustazrafa*) the fine arts; فن المكتبات *f. al-maktabāt* library science; الفن الصحفي (*shuḥūfī*) science of journalism; journalism

فني *fannī* specialist(ic); expert, professional; technical; artistic(al); tactical, strategic(al); technician; artist

فنية *fannīya* artistry

فنان *fanān* pl. أفنان *afnān* branch, twig (of a tree, of a shrub)

عامل فنان | ○ فنان *fannān* pl. عامل فنانون (*‘ummāl*) artistic handicraftsman, commercial artist

فنانة *fannāna* woman artist

افنون *ufnūn* pl. أفانين *afānīn*² branch, twig (of a tree)

تفنن *tafannun* diversity, variety, multiplicity, multifariousness; many-sidedness, versatility (ق in); varied activity, activity in various fields; mastery; skillful, workmanlike or chic manner

إفنان *ifnān* diversity, variety, multiplicity, multifariousness; many-sidedness, versatility (ق in); varied activity, activity in various fields; mastery

متفنن *mutafannīn* many-sided, versatile

مفتن *muftann* masterful, expert, mastering one's field

فانار *fanār* pl. -āt lighthouse

فنجان *fanjān* pl. فنجانيل *fanājīl*² = فنجان

فنجان *fanjān* and فنجانة *fanjāna* pl. فناجين *fanājīn* جمع زوبعة في فنجان | فنجان *fjan*² cup; coffee cup

(*zauba'atan*) to cause a tempest in a teapot

فنجر *fanjara*: فنجر عينيه (*'ainaihi*) to stare, glare (ج at s.o., at s.th.)

فنج *fanaḡa a* to squeeze (أ s.th.); to invalidate, nullify, void (أ s.th.); to break (أ a contract, an agreement)

فند II to call (أ s.o.) a liar, prove (أ s.o.) wrong, disprove, confute, refute, rebut (أ, أ s.o., s.th.); to classify, specify (أ s.th., e.g., the items of an invoice); to detail, particularize, itemize (أ s.th.) IV to prove (أ s.o.) wrong; to disprove, confute, refute, rebut (أ, أ s.o., s.th.)

فندق *funduq* pl. فنادق *fanādiq* hotel, inn

فناز pl. -āt look up alphabetically

فانوس pl. فانويس look up alphabetically

فناط II to detail, particularize, itemize, enumerate item by item (أ s.th.)

فناطس *finṭās* pl. فناطيس *fanāṭīs* water tank, reservoir, cistern; large container

فناطيس *finṭīs* pl. فناطيس *fanāṭīs* broad-nosed

فناطيسه *finṭīsa* pl. فناطيس *fanāṭīs* snout (of swine)

فناغراف *funuḡrāf* pl. -āt phonograph

ففق V to live in ease and affluence

ففك *fanak fenec* (zool.)

ففيك look up alphabetically

فنلندا *finlandā* Finland

فنلندي *finlandī* Finnish; Finn

فنى *faniya a* (فناء *fanā'*) to pass away, perish, cease to exist, come to nought; to come to an end, cease, wane, dwindle, evanesce, vanish; to be extinguished, become extinct; to be exhausted, be consumed, be spent; to undergo obliteration

of the self; to become totally absorbed (فنى by) | لا يفنى imperishable, inexhaustible IV to annihilate, bring to nought, ruin, destroy (أ, أ s.o., s.th.); to exhaust, consume, wear out, spend (أ, أ s.o., s.th.); to cause (أ s.th.) to become absorbed or consumed (أ by) VI to annihilate each other; to be consumed (فنى by), lose o.s. (فنى in), identify o.s. completely (فنى with); to dedicate o.s. with heart and soul, give o.s. over wholeheartedly (فنى to some activity)

فناء *fanā'* passing away, cessation of being; perdition, ruin, destruction, annihilation; evanescence, vanishing, termination, extinction; exhaustion; non-being, nonexistence, nonentity; extinction of individual consciousness, recedence of the ego, obliteration of the self (*myself*.)

فناء *fanā'* pl. أفنية *afniya* courtyard; open space in front or at either side of a house; open hall | رحابة الفناء *raḡābat al-f.* hospitable reception, generous entertainment; سار يخطو في فناء الغرفة (*yakṡū, f. il-ḡurfa*) he walked about the room

أفناء *ifnā'* annihilation, ruination, ruin, destruction

تفان *tafanin* mutual annihilation; self-denial, self-sacrifice (in an activity)

فان *fānin* evanescent, transitory, transient, ephemeral, vain; exhausted; far advanced in years, very old

فنيقي *finīqi* Phoenician

فنيقية *finīqiya* and فنيقية *finīqiya* Phoenicia

فنيك (Fr. *phénique*) *finik* phenol, carbolic acid, also الفنيك

فهاهة *fahāha* weakness, impotence

فهد *fahd* pl. فهود *fuhūd*, أفهد *afhud* lynx (also the term for cheetah and panther)

فهرس *fahrasa* (فهرسة *fahrasa*) to compile an index (كتابا) for a book), to index (كتابا) a book)

فهارس *fihris* and فهرست *fihrist* pl. فهارس *fahāris* table of contents, index; catalogue; list

فهم *fahima* a (*fahm, faham*) to understand, comprehend, realize (أ s.th.); to note (أ s.th.), take note, take cognizance (أ of s.th.); to hear, learn (من أ of s.th. from), be informed (من أ of s.th. by); فهم عنه to understand s.o., understand what s.o. says or means | يفهم أن (*yufhamu*) it is reported, it is said that ... we understand that ... II to make (أ s.o.) understand or see (أ s.th.), instruct (أ s.o. in s.th.), give (أ s.o. s.th.) to understand IV = II; V to try to understand or comprehend (أ s.th.); to understand gradually, come to understand (أ s.th.); to penetrate, fathom (أ s.th.); to understand, comprehend (أ s.th.) VI to understand one another; to communicate with each other; to reach an understanding, come to an agreement, come to terms (مع with, على in, about); to be comprehended, be understood VIII to understand, comprehend (أ s.th.) X to inquire (عن or أ of s.o. about s.th.), ask (عن or أ s.o. s.th. or about s.th.)

فهم *fahm* pl. أفهام *afhām* understanding; comprehension, grasp; perceptive faculty, perceptivity; brains, intellect; discernment, acumen, penetration, insight, intelligence | سوء الفهم *sū' al-f.* misapprehension, misunderstanding

فهم *fahim* quick-witted, of acute discernment

فهم *fahim* pl. فهما *fuhamā* discerning, judicious, sensible, intelligent

فهماة *fahhāma* very understanding, extremely sympathetic

تفهم *tafhīm* instruction, orientation

تفهم *tafahhum* gradual understanding; understanding, comprehension, grasping, grasp

تفاهم *tafāhūm* mutual understanding, mutual agreement, concurrence, accord; understanding (مع with, على on, about); agreement, arrangement (مع with) | سوء التفاهم *sū' al-t.* (mutual) misunderstanding, discord, disharmony, dissension

استفهام *istifhām* inquiry (عن about; also question mark) | علامة الاستفهام *alāmat al-ist.* question mark

استفهامى *istifhāmī* interrogative (*gram.*)

مفهوم *mafhūm* understood; comprehensible, intelligible, understandable; known; sense, meaning, signification; (pl. مفاهيم *mafāhīm*) notion, concept | بالمفهوم in the literal sense, literally; unequivocally, unambiguously, clearly; أن المفهوم it is said, it is reported that ...

فو *fū* see فم *fam*

فوال (Fr.) *fuwāl* voile (dress material)

فوة *fūwa* (*eg.*) madder (*Rubia tinctorum* L.; *bot.*)

فات *fāta* u (*faut, فوات* *fawāt*) to pass away, vanish; to be over, be past; to go by s.o. (أ), pass s.o. (أ); to escape, elude (أ s.o.), slip away; to abandon, give up, leave behind, relinquish (أ s.th.); to anticipate, forestall (أ s.o.); to exceed, surpass (أ s.o. by) | فات الوقت (*waqt*) it is (too) late; فات ان it escaped him that ...; he omitted, neglected, failed, or forgot to ...; he failed to see that ..., he overlooked the fact that ...; لم يفته ان (*ya-futhu*) he did not fail to ..., he did not neglect to ...; فاتته الفرصة *fātathu l-fursatu* he missed the opportunity; فاتته القطار he missed the train II to make (أ s.th.) escape (على s.o.); to cause (على s.o.) to miss (أ s.th.); to let (أ s.o.) pass; to alienate, sell (أ s.th., *tun.*) IV to make

(*▲ s.th.*) escape (*▲ s.o.*); to make (*▲ s.o.*) miss (*▲ s.th.*) VI to differ, be different, be dissimilar VIII to offend against *s.th.* (عل), act contrary to (عل), belie, betray (عل *s.th.*)

فوت *fawt* escape; — (pl. افوات *afwāt*) distance, interval; difference

فوات *fawāt* passing, lapse | فوات الأجل *f. al-ajal* the passing of the appointed time, expiration of the deadline; الفوات بالمدة (*bi-l-mudda*) superannuation; بعد فوات الوقت (*il-waqt, il-awān*) too late; (الأوان) or قبل فوات الوقت before it is too late

فويت *fuwaṣit* (m. and f.) one following his, or her, own opinion only, acting in his, or her, way only

تفويت *tafwīt* pl. -āt alienation, transfer, sale (*tun.*)

تفاوت *tafāwut* difference, dissimilarity, disparity, contrast; disharmony

انتيات *iftiyāt* treason (عل to), betrayal (عل of), offense (عل against)

فانت *fā'it* past, elapsed (time); passing; transitory, transient; passerby

متفاوت *mulafāwīt* different

فوتوغرافيا (It. *fotografia*) *foṭūgrāfiyā* photography

فوتوغرافي *foṭūgrāfī* photographic; photographer

فوتيه (Fr. *fauteuil*) *fūtēh* pl. -āt armchair, fauteuil

فوج *fawj* pl. افواج *afwāj* group, crowd, troop, band; detachment; party; shift (in a mine); battalion (*Ir.* till 1922; *Syr., Leb.*); regiment (*Ir.* since 1922); افواجا *afwājan* in droves, in crowds | تبادل الفوج *tabaddul al-f.* change of shift

فاح *fāḥa* u (*fawḥ, fawāḥān*) to diffuse an aroma, exhale a pleasant odor,

be fragrant; to spread, diffuse, emanate (fragrance) | فاح منه شذا القداسة (*šadā l-qadāsa*) he was reputed to be a holy man

فوحة *fawḥa* fragrant emanation, breath of fragrance

فواح *fawwāḥ* exhaling, diffusing (fragrance)

فود *fawd* pl. افواد *afwād* temple; hair around the temples

فار *fāra* u (*fawr, fawarān*) to boil, simmer, bubble; to boil over (also fig.); to effervesce, fizz; to flare up, burst into passion; to gush forth, well forth, gush up, shoot up (water from the ground) II to make (*▲ s.th.*) boil (also fig., e.g., the blood); to excite, stir up (*▲ s.th.*) IV to make (*▲ s.th.*) boil

فور *fawr* boiling, simmering, bubbling, ebullition, etc. (see I); فوراً *fawran* at once, right away, instantly, forthwith, on the spot, without delay, promptly, immediately, directly; فور *fawra* (prep.) immediately after | من فور or من الفور (من فورها etc.) or على الفور at once, right away, instantly, forthwith, on the spot, without delay, promptly, immediately, directly

فوري *fawri* prompt, instantaneous, instant, immediate, direct

فورة *fawra* flare-up, outburst, tantrum

فوار *fawwār* boiling up, ebullient; effervescent, fizzing; bubbling (spring, etc.); foaming, frothy; hot-headed, irascible

فواره *fawwāra* spring, fountain, jet d'eau

فواران *fawarān* boiling, simmering, bubbling, ebullition; flare-up, outburst

فائرة *fā'ira* uproar, riot; commotion, agitation, excitement

*ارة pl. فيران and فارة look up alphabetically

فورشة = فورشة *furša*

فورشينة (It. *forcina*) *furšina* hairpin

فوريقة = فاوريقة look up alphabetically

(فوز) *fāza u (fauz)* to be successful, be victorious, triumph; to attain, achieve, accomplish, obtain, gain, win (ب s.th.); to defeat, beat (على an opponent, ب with; sports, etc.); to escape (من s.th.) | ما فاز بطائل (*bi-ḥā'ilin*) to fail, be unsuccessful, accomplish nothing II to cross the desert, travel through or in the desert

فوز *fauz* success, triumph, victory; obtainment, attainment, achievement, accomplishment; escape

مغازة *maḡāza* pl. -āt, مغاوز *maḡāwiz*² desert

فائز *fā'iz* successful, victorious, triumphant; victor, winner

فائزة *fā'iza* victress, winner

فاس / *fās* = فأس / *fās*

فوسفات *fusfāt* phosphate

فاشي and فاشية look up alphabetically

فوسفور *fusfūr* phosphorus

فوض II to entrust, consign, commit (ل or ال to s.o. s.th.); to entrust, charge (ل or ال s.o. with), commission s.o. (ل or ال) to do s.th. (أ); to authorize, empower, delegate (ل or ال s.o.), give full power (ل or ال to s.o.) III to negotiate (أ s.th.), treat, parley, confer (ق on, about, مع with) VI to negotiate or treat or parley with one another, confer (ق on, about); to negotiate (ق s.th.), treat, parley, confer (ق on, about; مع with)

فوضى *fawḍā* disorder, disarray, confusion, tohubohu, chaos; anarchy

فوضى *fawḍawī* anarchic; chaotic

فوضىة *fawḍawīya* anarchism

تفويض *tafwīḍ* entrustment, commitment, consignment, commission(ing), charging; authorization, empowerment, delegation of authority; authority, warrant, authorization, mandate, mandatory power, procurator, proxy, power of attorney | تفويض مطلق (تام) (*muḡlaq, ṭamm*) general power of attorney, unlimited authority; وثيقة التفويض warrant of attorney

مفاوضة *muḡāwāḍa* pl. -āt negotiation, parley, talk, conference; partnership (Isl. Law) | فتح باب المفاوضات to open negotiations

مفوض *muḡāwawḍ* authorized agent, deputy, proxy, mandatory; commissioner | وزير مفوض minister plenipotentiary (*dīpl.*); المفوض السامي (*ṣāmī*) the High Commissioner (formerly in Syr.)

مفوضية *muḡāwawḍīya* pl. -āt legation (*dīpl.*); commissariat | المفوضية العليا (*ʿulyā*) the High Commissariat (formerly in Syr.); مستشار المفوضية *muḡāwawḍīy al-m.* counselor of legation (*dīpl.*)

فوفة *fūfa* pl. فوط *fuwaḍ* apron, pinafore; napkin, serviette; towel

فوعة *faw'a*: فوعة الشباب *faw'at aš-šabāb* prime of youth

فوف *fūf* pellicle, membrane

فوفة *fūfa* pellicle, membrane

مفوف *muḡāwawḍ*: ثوب مفوف (*ṭaub*) white-striped garment

فوق *fāqa u (fawq, fawāq)* to surpass, excel, overtop (أ, أ s.o., s.th.), tower (أ, أ above); to be superior (أ to s.o.); to outweigh, outbalance; to transcend, exceed (أ s.th.); — to remember (على s.th.) | فاق بنفسه (*fawwāq, fawāq*) to give up the ghost, expire, die II to direct, level (أ a weapon at), aim (أ s.th. at);

to (a)waken, wake up, revive, restore to consciousness (s.o.); to clear, sober (s the head); to remind (s.o.) IV to recover, recuperate, convalesce (من from), regain health; to wake up, awake; to get up (من النوم *min an-naum* from sleep); to be awake; to come to, regain consciousness (من after, e.g., after a swoon, after a state of intoxication); to awaken, arouse, stir up (من s.o. from) V to be superior (عل to), surpass, excel, overtop (عل s.o., s.th.), tower (عل above); to do excellent work, show outstanding skill (ب in, with); to pass an examination with distinction (ف in a course) X to recover, recuperate, convalesce (من from), regain health; to wake up, awaken; to get up (من النوم *min an-naum* from sleep); to be awake; to come to, regain consciousness (من after, e.g., after a swoon, after a state of intoxication)

فوق *fauqu* (adv.) up, upstairs, on top, above; *fauqa* (prep.) above, over; on, on top of; beyond, more than | فوق الحد *f. al-hadd* boundless, unlimited, infinite, excessive, exaggerated; فوق ذلك moreover, besides, furthermore, in addition to that, beyond that; فوق البنفسجي (*bana/sajī*) ultraviolet; فوق الطبيعية supernatural; فوق العادة extraordinary, unusual, exceptional; فوق انه (e.g., meeting); في addition to the fact that it ..., beyond its being ...; فا فوقه and upward, and more (than that); من فوقه *min fauqihī* above it; from above it, from atop it

فوقاني *fauqāni* located higher or above, higher, upper

فاقة *fāqa* poverty, want, neediness, indigence

فواق *fawāq* hiccup(s); gasping of a dying person, death rattle

فوايق *afāwiq*³ (pl. of فيقة *fiqa*) milk (gathering in the udder between two milkings); (fig.) boons, kindnesses, benefac-

tions | افريق *arfa'ani a. birrihi* he showered me with kindnesses

أفاقة *ifāqa* recovery, recuperation, convalescence; awakening; revival, restoration to consciousness

تفوق *tafawuq* superiority; preponderance, predominance, ascendancy, supremacy; above-average performance, talent | تشجيع التفوق promotion of young talent

فائق *fā'iq* superior; surpassing, excellent, exquisite, first-rate; outstanding, remarkable, striking; pre-eminent; exceeding, extraordinary; going far beyond (a restriction, etc.); awake, waking, wakeful

مفيق *mufiq* awake, waking, wakeful

متفوق *mutafawwiq* superior; surpassing, excellent, exquisite, first-rate, outstanding, remarkable, striking; pre-eminent; victor

مستفيق *mustafiq* awake, waking, wakeful

فول *fūl* (coll.; n. un. ī) pl. -āt bean(s); broad bean(s), horse bean(s) | فول مدسي (eg., *madammis*) cooked broad beans with oil (national dish in Egypt); فول سوداني (*sūdāni*) peanut(s)

فوال *fawwal* seller of beans

فولاذ *fūlāḍ* steel

فولاذي *fūlāḍī* and فولاذي *fūlāḍī* steel (adj.), of steel, made of steel; steely, steel-like, steel-hard

فولت *volt* volt (el.)

فوم *fūm* = نوم *fūm*

فونوغراف *funuḡraf* pl. -āt phonograph

فواه *fāha u (fauh)* to pronounce, utter, voice, say (ب s.th.) V = I

أنواء *afwāh* pl. of فم *fam*; — أفواء *afwāh*, أفوايه *afāwiḥ*³ aromatics, spices

فوة *fūwa* (eg.) madder (*Rubia tinctorum* L.; bot.)

فواه *fūha* pl. -āt. افواه *afwāh*, فوائه *fawā'ih* mouth; opening, aperture, orifice, hole, vent; muzzle; crater; abyss, gulf, chasm; hydrant (*syrr*.)

افوه *afwāh* broad-mouthed

مفوه *mufawwāh* eloquent

في *fī* (prep.) in; at; on; near, by; within, during; among, in the company of, with; about, on; concerning, regarding, with reference to, with regard or respect to, as to; dealing with, treating of, consisting in (in book titles); for the sake of, on behalf of, because of, for; according to; in proportion to; (as to syntactical regimen see under the respective verb) | ... هل لك في ...? do you feel like ...? would you like to ...? do you want to ...? خمسة أمتار خمسة في ثلاثة خمسة أمتار five times three; width and length) خمسة أمتار five meters by ten (width and length); كذب في كذب (*kiḏb*) lie after lie; كلام في كلام (*kalām*) just so many words, idle talk; نحن اقارب في اقارب our social relations are those of kinsfolk; فيما مضى *fīmā maḏā* or الزمان فيما مضى (*zamān*) in the past; formerly, before; فيما يلي (*yalī*) and فيما بعد (*ba'du*) in the following, in what follows, below; فيما اعتقد (*a'taqidu*) as I believe; فيما بينهم among themselves, among them; تبسم في خبيث *tabassama fī khubṭ* he smiled maliciously

فيما *fīmā* (conj.) while; in that, as | إذا فيما in case that ..., if

1) افا *fā'a* في *fā'i* to return; to shift from west to east (shadow) II to afford shadow, be shady (tree) IV to give as booty (على to s.o. s.th.); to give, afford, grant, award (على to s.o. s.th.), bestow (على upon s.o. s.th.) V to shade o.s. (في or ه with s.th.), seek shade (في or ه under s.th.)

في *fā'i* pl. افيا *afyā'*, فويه *fuyū'* (afternoon) shadow

في *fī'a* see في

فيتامين *fītāmīn* pl. -āt vitamin

فيتنام *viyetnām* Vietnam

فيتو *vītō*, *vētō* veto (*pol.*) | حق الفيتو *ḥaqq al-v. veto* power (*pol.*)

فيتون *fītūn* phaeton (light four-wheeled carriage)

افيح *afyah*, f. فائح *faiḥā'* fragrant, redolent, aromatic, sweet-smelling; wide, vast, extensive; الفياح epithet of Damascus

فياح *fayyāḥ* heavy-scented, strong-smelling

IV to benefit, help, avail (ه s.o.), be of use, of help, bring advantages (ه to s.o.), be useful, helpful, beneficial, profitable, advantageous (ه for s.o.); to teach (ه ه s.o. s.th.); to notify, advise (ب or ه ه s.o. of), acquaint (ب or ه ه s.o. with s.th.), inform (ب or ه ه s.o. of, about), let (ه s.o.) know (ب or ه about); to report (ب or ه s.th., also, e.g., to the police; ب or ه or ان بان); to acquire, gain, win (ه s.th.); to derive benefit, profit, or advantage (من from), profit, benefit (من by), turn (من s.th.) to account or advantage; (*gram.*) to convey a complete, self-contained meaning X to acquire, gain, win (ه s.th.); to learn, be told, be informed (ه about); to derive benefit, profit, or advantage (ب or من from), profit, benefit (ب or من by), turn (ب or من s.th.) to account or advantage; to utilize, turn to profitable use, use (ب or من s.th.), make use (ب or من of s.th.); to gather, conclude, deduce, infer (من from)

افيد *afyad* more useful; more profitable

افادة *fāda* utility, usefulness, benefit, advantage; (pl. -āt) notice, notification, communication, information, message;

testimony, deposition (in court) | افادة
الاستلام acknowledgment of receipt

استفادة *istiḥāda* utilization, use

فائدة *fā'ida* pl. فوائد *fawā'id*² utility, avail, benefit, advantage; gain, profit; interest (on money); useful lesson, moral; use (e.g., of a medicine)

مفيد *mufīd* useful, beneficial, advantageous; favorable, profitable; instructive

مفاد *mufād* contents, substance, purport, meaning (e.g., of an article) | اشاعة
مفادها ان *iṣā'atun mufāduhā an* a rumor to the effect that ...

فيدرالي *fīdīrālī* federalistic | دولة فيدرالية (*dawla*)
federal state

فيروز *fairūz* and فيروزج *fīrūzaj* turquoise

فيروس *vairus* pl. -āt virus

فيزا (Engl.) *vīzā* visa

فيزياء *fīziyā*² physics

فيزيائي *fīziyā'i* physical

فيسيولوجيا *fīsiyōlōjīyā* physiology

فيش¹ (Fr. *fiche*) *fīš* pl. -āt (electric) plug (*syrr.*)

فياش² *fayyāš* braggart, show-off, self-inflated person

فيصل *faiṣal* see فصل

فيضان *fāyḍān* (فيض) *fāyḍān* to overflow, flow over, run over; to inundate, flood, deluge (عل *s.th.*); to flow, stream, pour forth, issue, emanate; to abound, superabound, be abundant, plentiful, superabundant; — (*faiḍ*) to spread (of news); — (*faiḍ*, فيوض *fuyūd*): فاضت روحه (*rūḥuhū, naṣuhū*) to give up the ghost IV to pour forth; to fill (♠ *s.th.*) to overflowing; to pour, pour out, pour forth (عل ♠ *s.th. over*), shed (♠ *s.th.*, esp. tears); to be prolix, long-winded, verbose (في in one's speech); to abandon

o.s. without restraint (في to *s.th.*); to speak or report extensively, in detail, at great length (ب about), dwell (ب on), describe in detail (ب عل to *s.o. s.th.*); to pronounce distinctly (ب a word) X to pour forth, spread (عل over), flood (عل *s.th.*); to spread (of news); to be superabundant, be too much; to be elaborate, complete in detail, exhaustive, thorough

فيض *faiḍ* flood, inundation, deluge; emanation; superabundance, plenty, copiousness, abundance; (pl. فيوض *fuyūd*) stream

فيضان *fayyād* overflowing, effusive, exuberant; elaborate, exhaustive (speech); munificent, bountiful, liberal, generous | فياض الخاطر brilliant, overflowing with ideas

فيضان *fayyādān* flood, inundation, deluge | فيضان النيل the annual inundation of the Nile

مفيض *mafiḍ* outlet, vent, drain; escape, way out | ليس لنا منه مفيض we cannot help doing it, we cannot but do it; لا يجد مفيضا من (*yajīdu*) he must by all means ...; لا يجد مفيضا الى الكلام; he can't find an opportunity to speak freely

افاضة *ifaḍa* elaborateness, detailedness, exhaustiveness

استفاضة *istiḥāda* (super)abundance, plenty, profusion

فائض *fā'iḍ* abundant, copious, plentiful, profuse, superabundant; surplus; (pl. فوائض *fawā'id*²) interest (on money)

مستفيض *mustafiḍ* elaborate, detailed, extensive, exhaustive, thorough

□ فايض (< فائض see above) *fāyīḥ* usury (*eg.*)

فايظي *fāyīḡī* usurer (*eg.*)

فيفاء *faiḥā*² pl. فياف *fayāfin* desert

فيكونت (Fr. *viconte*) *vikōnt* and (Engl.) *vai-*
kaunt viscount

١ *fāla* نال (فيل) *fāla* ; فيولة (*fuyūla*, فيلولة *faīlūla*) to be erroneous (view)

٢ *fīl* pl. فيلة *fiyala*, فيول *fuyūl*, أفيال *afyāl* elephant; bishop (chess) | سن الفيل *sinn al-f.* ivory

فيل *villā* pl. فيلات *villa*, country house

ديدان الفيلاريا *didān al-filāriyā* filaria (zool.)

الفيلين *al-filibin* the Philippines

فيلج *faīlaj*, فيلجة *faīlaja* pl. فيالج *faīlāj* cocoon of the silkworm

فيلسوف *faīlasūf* pl. فلاسفة *falāsifa* philosopher

فيلق *faīlaq* pl. فيالق *faīlaq* large military unit; army corps; corps

فيلم = فِلم *film* film

فيولوجيا *faīlōjīyā* philology

فيم *fiṃa* = فيا *fi-mā* why? wherefore?

في *fiṃā* see في

فينة *faina* pl. -*āt* time, point of time, instant, moment | الفينة بعد الفينة (*al-fainata*), الفينة بعد الأخرى *al-fainata ba'da l-ūḡrā*, من الفينة بعد الفينة, بين الفينة والفينة *from time to time, now and then, once in a while, at times, sometimes*

فينان *fainān* having beautiful, luxuriant hair; luxuriant, long, flowing (hair)

فيينا (It. Vienna) *fiyennā, viyēnā* Vienna

فينوس *fīnūs* Venus

فينيسيا *fīnīsiyā* Venice

فينيق *fīniqī* Phoenician; (pl. -*ūn*) a Phoenician

فيق II *faīshaqa* to be prolix, long-winded, circumstantial

فيهة *faīshaqa* prolixity, long-windedness

الفيوم *al-fayyūm* El Faiyūm (town in N Egypt)

ق

ق abbreviation of دقيقة *daqīqa* minute

قádiz *qādīs* Cádiz (seaport in SW Spain)

قادوس *qādūs* pl. قواديس *qawādīs* water-wheel bucket, scoop (used in irrigation; *Eg.*)

قازوزة (It. *gasosa*) *qāzūza* soda water (*saud.-ar.*)

قاشاني *qāshānī* faience; porcelain, china

قاف *qāf* name of the letter ق | جبل القاف *jabal al-q.* in Islamic cosmology, name of the mountains surrounding the terrestrial world

قاقلة *qāqulla* cardamom (*bot.*)

قاقول *qāqullā* a variety of saltwort (*Salsola frutescens*; *bot.*)

قاقم *qāqum* ermine

قالب *qālab*, *qālib* pl. قوالب *qawālib* form; mold; cake pan; model; matrix; last, boot tree, shoe tree | قالب جبن (*jubb*) a (chunk or loaf of) cheese; قالب سكر (*sukkar*) sugar loaf; قالب صابون (*ṣābūn*) a cake or bar of soap; قلبا وقالبا (*qalban*) with heart and soul; inwardly and outwardly

قالوش (Fr. *galoches*) *galōḥ* pl. -*āt* galosh, overshoe

قواميس *qawāmis* pl. قواميس *qawāmis* ocean; dictionary, lexicon

قار أحمر *aḥmar* *qān*(in) blood-red, deep-red

قاني *qāni* blood-red, deep-red (= قان *qānin*)

قانون *qānūn* pl. قوانين *qawānīn* canon; established principle, basic rule, axiom, norm, regulation, rule, ordinance, pre-script, precept, statute; law; code; tax, impost; (*Tun.*) tax on olives and dates; a stringed musical instrument resembling the zither, with a shallow, trapezoidal sound box, set horizontally before the performer | القانون الاساسى (*asāsī*) basic constitutional law; statutes; قانون التأسيس (*jinā'ī*) statutes, constitution; القانون الجنائى (*jinā'ī*) criminal law; penal law; قانون الاحوال (*ahwāl*) قانون الشخصية (*shakṣiyya*) personal statute; القانون الدستورى (*dustūrī*) constitutional law; القانون الدولى (*duwālī*) international law; قانون المرافعات *q. al-murā'a'āt* code of procedure (*jur.*; *Eg.*); قانون اصول المحاكمات (*as-silk al-idārī*) administrative law; قانون كيمارى (*kīmāwī*) chemical formula; القانون المدنى (*madanī*) civil law

قانونى *qānūnī* canonical; legal, statutory; lawful, legitimate, licit, accordant with law or regulations, valid, regular; legist, jurisprudent, jurist | صيدل قانونى (*ṣaidalī*) certified and licensed pharmacist; غير قانونى *q. illegal*

قانونية *qānūniyya* legality, lawfulness

قاورمة *qāwirma* (*eg.*) mutton or beef cut in small pieces and braised with squash (*qar'*) or onions and tomatoes

قاروق *qāwūq* and قاروق *qāwūq* pl. قراويق *qawwīq* a kind of high headgear made of felt

قارون *qāwūn* melon

قارشى *qāyīšī* pl. قراوشى *qawāyīšī* leather thong, strap, belt, girth; strop

قبا *qabba u* (*qabb*) to chop off, cut off (♠ s.th., e.g., the hand); to straighten up, draw o.s. up, become erect; to rise, ascend; to stand on end, bristle (hair)

قبة *qabb* pl. اقب *aqubb* hub, nave (of a wheel); lever, beam (of a balance)

قبة *qubba* pl. قباب *qibāb*, قباب *qubab* cupola, dome; cupolaed structure, dome-shaped edifice; domed shrine, memorial shrine, kubba (*esp.*, of a saint) | قبة الجرس *q. al-jaras* belfry, bell tower; قبة الاسلام *q. al-islām* epithet of the city of Basra

مقبب *muqabbab* cupolaed, domed, spanned by a cupola or dome; convex

قبة *qabba* pl. -āt collar (of a garment)

قبح *qabj*, *qabaj* (coll.; n. un. ة) pl. قبايح *qibāḥ* a kind of partridge

قبح *qabuḥa u* (*qubḥ*, *qabḥ*, قباحة *qabāḥa*) to be ugly, repulsive, repugnant, disgusting (physically or morally); to be ignominious, infamous, shameful, disgraceful, foul, vile, base, mean II to make ugly, repulsive, or repugnant, disfigure (♠ s.o., ♠ s.th.); to denounce s.o.'s action (♠ s.o., ♠ s.th.) as ugly, ignominious, infamous, shameful, or disgraceful; to censure, rebuke عليه فعله s.o. for his action X to find (♠, ♠ s.o., s.th.) ugly, repugnant, or repulsive, find (♠ s.th.) ignominious, infamous, shameful, disgraceful, foul, vile, base, or mean; to disapprove (♠ of s.th.), dislike (♠ s.th.)

قبح *qubḥ*, *qabḥ* ugliness; ignominy, infamy, shamefulness | قبحا له shame on him!

قبيح *qabīḥ* pl. قبايح *qibāḥ*, قبايح *qabāḥā*, قبايح *qabḥā* ugly, repulsive, repugnant, disgusting (physically or morally); ignominious, infamous, shameful, disgraceful, foul, vile, base, mean; impudent, shameless, insolent, impertinent

قبيحة *qabīḥa* pl. قبايح *qabāḥihā*, قبايح *qibāḥ* abomination, shameful deed, dirty trick, low act

قباحة *qabāḥa* ugliness; ignominy, infamy, shamefulness

قبح *aqbah²* uglier; more infamous; fouler, viler

مقابع *maqābih²* ugly traits, repulsive qualities

قبار *qubbār, qabbār* capers (bot.)

قبر *qabara u*; (*qabr, مقبر maqbar*) to bury, inter, entomb (أ. س. o., s. th.)

قبر *qabr* pl. قبور *qubūr* grave, tomb, sepulcher

مقبر *maqbar* pl. مقابر *maqābir²* tomb, burying place, burial ground; cemetery, graveyard

مقبرة *maqbara, maqbara* pl. مقابر *maqābir²* tomb, burying place, burial ground; cemetery, graveyard

مقبري *maqburī, maqbarī* caretaker of a cemetery; gravedigger

قبرة *qubbar* (coll.; n. un. ة) lark (zool.)

قبرص *qubruṣ²* and قبرس *qubrus²* Cyprus

قبرصي *qubruṣī* Cyprian, Cypriote (adj. and n.); القبارصة *al-qabāriṣa* the Cypriotes

قبس *qabasa* i (*qabs*) to derive, acquire, loan, borrow, adopt, take over (من أ. s. th. from) VIII to take, or seek to take, fire (نارا من); to acquire or seek to acquire knowledge (من from, also علماء من); to learn (أ. s. th.); to loan, borrow, adopt, take over (من or عن أ. s. th. from)

قبس *qabas* firebrand; live coal

قبسة *qabsa* firebrand

قباوس *qābūs* nightmare

قبس *iqtibās* learning, acquisition (of knowledge); loaning, loan, borrowing (fig.); adoption, taking over, acceptance, adaptation (of a literary text or passage); quotation, citation (of another's literary work or ideas)

مقتبسات *muqtabasāt* loans, borrowings (fig.)

قبض *qabaṣa* i (*qabs*) to take up with finger and thumb (أ. s. th.), take a pinch (أ. of s. th.)

قبضة *qabṣa, qubṣa* as much as may be taken between the finger and the thumb, a pinch

قبض *qabaḍa* i (*qabḍ*) to seize, take, grab, grasp, grip, clasp, clutch (عل or ب or أ. س. o., s. th.), take hold, take possession (عل or ب or أ. س. of); to hold (عل, ب, أ. س. o., s. th.); to apprehend, arrest (عل s. o.); to receive, collect (أ. s. th., e. g., money); to contract, constrict (أ. s. th.); to constipate (البعطن *al-baṭna* the bowels); to oppress, deject, dishearten, dispirit, depress (أ. s. o.); pass. *qubiḍa* القبض روجه *qubiḍat rūḥuhū* to die | قبض الله روحه or قبضه الله | *rūḥahū* God made him die | قبض يده *yadaḥū* to keep o. s. from seizing s. o. or s. th.; to be ungenerous, be stingy toward; قبض (الصدر or الصدر *sadr, naṣ*) to oppress, deject, dishearten, dispirit, depress II to contract, constrict (أ. s. th.); to give (أ. s. th.) into s. o.'s (أ) possession; to pay (أ. price) | قبض الصدر (or الصدر *sadr, naṣ*) to oppress, deject, dishearten, dispirit, depress V to contract, become contracted; to shrink, shrivel; to be constipated (bowels) VII = V; to be received; to shut o. s. off (عن from, to), close one's mind (عن to); to be dejected, depressed, dispirited, ill at ease, also انقبض صدره *(sadrūhū)*

قبض *qabḍ* gripping, grasping, seizing, seizure, holding; taking possession, appropriation; apprehension, arrest (عل of s. o.); receiving, receipt (esp., of money); contraction, constriction, constipation | القبض والدفع *(daf)* revenues and expenditures; التي القبض عليه *(alqā l-qabḍa)* to arrest s. o.

قبضة *qabḍa* pl. *qabaḍāt* seizure; grip, hold, clasp, grasp; handful; (*Eg.*) أ

linear measure of 12.5 cm; — (pl. قباض *qibāṣ*) handle, haft, hilt | قبضة اليد *q. al-yad* fist; to قبضته in s.o.'s possession, in s.o.'s hands, in s.o.'s power; قبضة يده do.; to وقع في قبضته to fall into s.o.'s hands

قبضة *qubḍa* pl. قبض *qubaḍ* handful

قباضة *qibāḍa* raising, collecting, levying (of funds, of taxes)

قباض *qabaḍāy* pl. -āt (*syr., leb.*) strong-arm (esp. one serving as bodyguard for politicians and prominent personalities); tough, bully

مقبض *maqbiḍ, miqbaḍ* pl. مقابض *maqābiḍ*² handle, haft, hilt

مقبض *miqbaḍ* pl. مقابض *maqābiḍ*² handle, knob, grip (also, e.g., of a walking stick)

تقابض *taqābuḍ* (*Isl. Law*) a reciprocal taking possession (of a commodity and its monetary equivalent by buyer and seller respectively)

انقباض *inqiḍāḍ* contraction, shriveling, shrinking, shrinkage; constipation (of the bowels); oppression, anguish, anxiety, dejectedness, depression, low spirits, gloom, also انقباض الصدر *inq. aṣ-ṣadr*

قابض *qābiḍ* constipating, costive (*med.*); grievous, distressing, embarrassing; receiver, recipient; gripper, clamp, claw, catcher, tongs, holder (*techn.*); (pl. -ūn, عضلة قابضة | قباض *qubbāḍ*) (tax) collector | قابض ('*aḍala*) flexor; قابض على الامر (*amr*) ruler, potentate

مقبوض *maqbiḍ* عليه مقبوض عليه person under arrest; (pl. -āt, مقابيض *maqābiḍ*²) revenue (*fin.*)

منقبض *munqabiḍ* oppressed, worried, dispirited, disheartened, downcast, dejected, depressed, ill at ease | منقبض (الصدر or) الصدر *m. aṣ-ṣadr* (or *an-naṣe*) do.

قبط وجهه II *waḥḥahū*) to knit the brows, frown, scowl, glower

القبط *al-qubṭ, al-qubṭ* pl. القباط *al-aqbāṭ* the Copts

قبلي *qibṭi, qubṭi* Coptic; Copt

قبطان *qubṭān* pl. قباطين *qabāṭīn*², قباطنة *qabāṭīna* captain (of a ship and, in *Tun.*, as a military rank = Fr. *capitaine*)

قبع *qaba'a a* (قبع *qubū'*) to retract the head (hedgehog); to crouch, squat, sit; — (qab', قباع *qibā', qubā'*) to grunt (hog); to trumpet (elephant); — (qab') to drink in hasty gulps (*eg.*)

قبعة *qubba'a* pl. -āt hat; cap; (*syr.*) small felt cap

مقبع *muqabba'* wearing a hat, hatted

قبع *qabqaba* to swell, bulge

قبقاب *qabqāb* pl. قباقيب *qabāqīb*² wooden clog, patten | القباقيب *al-aṭṭāq* skate

قباقيب *qabāqībī*: مسبار قباقيب (*mismār*) small nail, blue tack (*eg.*)

قبل *qabila a* (قبول *qabūl, qubūl*) to accept (ب or ه, s.o., s.th.); to receive (kindly, hospitably) (ه s.o.), give (ه, s.o., s.th.) a friendly reception, receive (ه s.th.) favorably, approve (ه, s.o. of s.o., of s.th.); to acquiesce (ه in s.th.), put up (ه with s.th.), agree, consent, assent (ه to, also ب); to admit (في ه, s.o., s.th. to); to obey (من s.o.), yield, give in (من to s.o.), submit to s.o.'s (من) command; — *qabila a* and *qabala u i* (قبالة *qabāla*) to guarantee, vouch, be surety (ب for) | قبل | (داهب *dahāba*) he was willing to go with me; *qabila* with acc. of a *maṣdar* frequently corresponds to an English adjective in -able, -ible, -ive, -al, e.g., داء يقبل الشفاء (*ḍiḥā'a*) a curable disease, بضائع تقبل الالتهاب (highly) combustible merchandise, اثمان لا تقبل المزاحمة (*muzāhamata*) prices that are beyond competition; قبل شكاً (*ṣakkan*) to admit doubt II to kiss (ه, s.o., s.th.); (*eg.*) to go

south(ward) III to be or stand exactly opposite s.o. or s.th. (أ, هـ), be face to face (أ, هـ with); to confront, face, counter (أ s.o.; ب هـ s.th. with, e.g., a situation with caution); to meet (أ s.o.; ب هـ s.th., e.g., a danger, with, by); to encounter (أ s.o.), run across s.o. (أ); to visit (أ s.o.), call on s.o. (أ); to meet, get together, have a talk or interview (أ with s.o.); to interview (أ s.o.); to receive (in audience) (أ s.o.), grant an audience (أ to s.o.); to receive (ب هـ, أ s.o., s.th. with, e.g., a news with joy); to repay, return, requite (ب هـ s.th. with); to compare, collate (عل ب هـ s.th. with) | قابله على الرحب والسعة (rahb, sa'a) to welcome s.o. or s.th.; قابله بالمثل (bi-l-mithl) to return like for like IV to turn forward; to draw near, come close to s.o. or to a place (عل), approach (عل s.o., a place); to advance (عل to, toward); to turn (عل to, toward), to embark, enter (عل upon s.th.), engage (عل in); to give one's attention, devote o.s. (عل to s.o., to s.th.), dedicate o.s., apply o.s., attend (عل to s.th.), occupy o.s. (عل with); to take an interest, become or be interested (عل in); to go, come (ال to); to be abundant (crop); (with foll. imperf.) to begin to do | أقبل عليه الدهر | أقبلت عليه الدنيا (dunyā) luck is on his side, fortune smiles on him V to accept, receive (أ s.th.); to hear, grant (دعاء du'ā'ahū s.o.'s prayer; of God) VI to be opposite each other, face each other; to meet (e.g., two persons); to get together, have a meeting, meet (مع with); to be compared, be collated VIII to receive (أ, أ s.o., s.th.); to apply o.s. gladly and willingly (أ to s.th.) X to turn one's face (أ, هـ to s.o., toward s.th.); to go to meet, to meet (أ s.o.); to face, confront, meet (أ, هـ s.o., s.th.); to take upon o.s., assume (أ s.th.); to receive (أ a visitor, a guest; أ s.th., e.g., a radio broadcast)

قبل *qablu* (adv.) or قبل من *min qablu* and قبلًا *qablan* previously, formerly, earlier, before; من ذي قبل (*qablu*), عن ذي قبل (after a comparative) ... than before; — قبلًا (*qabla*) before, prior to | قبل كل شيء *qabla kulli shay'in* first of all, above all; قبل ان *min qabli* before, prior to; ان (conj.) before

قبلًا *qabla'idin* previously, formerly, once, in former times

قبلًا *qubaila* (prep.) shortly before, prior to; ان قبلًا (conj.) shortly before

قبل *qubl*, *qubul* fore part, front part, front, face | من قبل (*qubulin*) in front; from the front, from in front

قبل *qibal* power, ability; — قبلًا (*qibala*) in the presence of, before, near; in the direction of, toward | لا قبل له به (*qibala*) he has no power over it, it is not in his power; he is incapable of accomplishing it; من قبل *min qibali* on the part of, from, by; من قبل نفسه by himself (or itself), of his (or its) own accord; لي قبله دين *qibalahu dain* he owes me a debt, he is indebted to me

قبلًا *qubla* pl. *qublāt*, *qubulāt*, قبل *qubal* kiss

قبلًا *qibla* kiblah, direction to which Muslims turn in praying (toward the Kaaba); recess in a mosque indicating the direction of the Kaaba, prayer niche | قبلتاين *qiblatayn* the first of the two kiblahs, i.e., Jerusalem; قبل الانظار *q. al-anẓar* focus of attention, target of all eyes, ideal, goal sought after and aspired to; قبل الاهتمام *q. al-ihtimām* object of widespread interest, focus of attention

الوجه القبلي | قبل *qibli* southern, south (واژه) Upper Egypt

قبولًا *qabūl*, *qubūl* (friendly) reception; welcome; acceptance; concurrence, consent, assent, approval, admission, admittance; with foll. *maṣdar* correspond-

ing to English abstract nouns in -ability, -ibility, -ivity, -ality, e.g., عدم قبول التفرقة 'adam q. at-tafrīqa indivisibility

قبيل *qabil* guarantor, bail (sman), surety; kind, specimen, species, sort; tribe | من هذا القبيل of this kind, like this, such; in this respect; من قبيل الايضاح (q. il-iḍāḥ) by way of illustration, as an explanation; من كل قبيل ودبير (dabir) of every origin (whatsoever); ليس من هذا الامر في قبيل ولا دبير he is not in the least involved in this affair, he has absolutely nothing to do with this affair

قبيلة *qabila* pl. قبائل *qabā'i*? tribe

قبل *qabālī* tribal

قبالة *qabāla* bail, guaranty, suretyship, liability, responsibility; contract, agreement

قبالة *qibāla* midwifery, obstetrics

قبالة *qubālatā* (prep.) opposite, face to face with, vis-à-vis, in front of

قبيل *taqbīl* kissing

قبال *qibāla* (prep.) opposite, face to face with, vis-à-vis, in front of

مقابلة *muqābala* encounter; meeting; conversation, talk, discussion; interview; audience; reception; comparison, collation | مقابلة ذلك *muqābalata ḡ.* or مقابلة ذلك in return for that, in exchange for that, in compensation for that, as an equivalent for that, for that, therefore; المقابلة comparative anatomy; تشريح المقابلة *(bi-l-miḥl)* requital; retaliation, reprisal; اخذ بالمقابلة to return like for like

اقبال *iqbāl* drawing near, advance, approach; coming, arrival, advent; turning, application, attention, response, responsiveness (على to), concern (على for), interest (على in), demand; good fortune, prosperity, welfare | اقبالا وادبارا *iqbālan wa-idbāran* back and forth, to and fro, up and down

قبول *taqabbul* receptivity, susceptibility, sensibility

اقتبال *iqtibāl* reception

استقبال *istiqbāl* pl. -āt reception; opposition (*astron.*); full moon (as an astronomical aspect); the future; استقبال *istiqbālān* in the future | آلة الاستقبال receiving set, receiver; غرفة الاستقبال *ḡurfat al-ist.* reception room, parlor; كان في استقباله he was present to greet him, he had come to meet him, he received him

قابل *qābil* obstetrician, accoucheur; coming, next (e.g., month); subject, liable, susceptible, disposed (ل to s.th.); receiver (*radio*); with foll. ل and *maḥḍar* corresponding to English adjectives in -able, -ible, -ive, -al, e.g., قابل للموت (*i-l-mawt*) mortal; قابل للشفاء curable; قابل للاشتعال (highly) combustible, inflammable; قابل للتوصيل *(el.)* conductive; يكون جواز السفر غير قابل للرجوع *irrevocable*; قابلا للتجديد اربع مرات (*jawāz as-safar, arba'a marrātin*) the passport can be renewed four times

قبالة *qābila* pl. -āt, قوابل *qawābil*? midwife, accoucheuse; — (pl. قوابل *qawābil*?) receptacle, container; — pl. قوابل beginnings

قابلية *qābiliya* faculty, power, capacity, capability, ability; aptitude, fitness; tendency, disposition, liability, susceptibility, sensibility, receptivity (ل to); appetite قابلية التوصيل *conductivity (el.)*; قابلية القسمة *q. al-qiama* divisibility; cf. قابل

مقبول *maqḅul* acceptable, reasonable; satisfactory (as an examination grade; *Eg.*); pleasing, obliging, complaisant, amiable; well-liked, likable, popular, welcome

مقبلات *muqabbilāt* appetizers, hors d'oeuvres

مقابل *muqābil* facing, opposite; counter- (in compounds); equivalent, wages, re-

muneration, recompense | مقابل ذلك (muqābila) or مقابل ذلك accordingly, in accordance with that, in return for that, in exchange for that, in compensation for that, as an equivalent for that, for that, therefore; مقابل تقديم الكوبون upon presentation of the coupon; مائة سفينة مقابل مائة سفينة مقابل مائة سفينة في العام السابق (mi'at safīna m. kamsin) 100 ships as compared with 50 the previous year; بدون مقابل or من غير مقابل without compensation, for nothing, gratis

مقبل muqbil coming, next (e.g., month, year)

مقبل muqtabal: في مقتبل العمر fi m. il-'umr in the prime of life; مقتبل الليل (muqtabala l-lail) at the beginning of the night, early at night

مستقبل mustaqbil receiving set, receiver (radio)

مستقبل mustaqbal front part, front, face; future (adj.); the future

قبن II to weigh (with a steelyard) (s.s.th.)

قبان qabbān steelyard; scale beam; platform scale, weighbridge

قباة qabā' pl. اقبية aqbiya an outer garment with full-length sleeves

قبا qabā u to vault, arch, camber, curve, bend (s.s.th.)

قبو qabw pl. اقبية aqbiya vault; vaulted roof; cellar; tunnel, gallery, drift, adit (mining); □ prompt box | □ قبو الوقاية من الغارات الجوية (jawwīya) air-raid shelter

قبوة qabwa vault

قباة qibā' interval, interspace, distance

قبودان qabūdān captain

قت qatta u (qatt) to render falsely, misrepresent, depreciate, belittle, minimize (s.s.th.); to lie VIII to uproot, root out, extirpate (s.s.s.o., s.s.th.)

قتات qattāt slanderer, calumniator

قتاب qatab pl. اقطاب aqtāb (eg.) hunch, hump

مقوتب muqaulab hunchbacked

قناد qatād tragacanth (Astragalus; bot.) | قناد جلس على قناد he was sitting on a bed of thorns

قتر qatara u i (qatr, قتر qutūr) and II to be stingy, tightfisted, niggardly, parsimonious (على toward s.o.), keep (على s.o.) short, stint (على s.o.) IV do.; to live in straitened circumstances, be or become poor

قتر qatr stinginess, niggardliness, parsimony (على toward)

قتره qatara dust

قنار qutār aroma, smell (of s.th. fried or cooked)

قنار taqtir stinginess, niggardliness, parsimony (على toward)

قنار qātir stingy, tightfisted, miserly, niggardly, parsimonious (على toward)

مقتر muqattir, muqtir stingy, tightfisted, miserly, niggardly, parsimonious (على toward)

قتل qatala u (qall) to kill, slay, murder, assassinate (s.s.o.); to mitigate, alleviate (s.s.th., e.g., البرد al-barda the cold, الجوع al-jū'a the hunger); to mix, dilute (s.s.th. with, e.g., wine with water); to know, master (s.s.th., e.g., a skill) | قتله خيرا (kubran, 'ilman) or قتله (darsan wa-bahān) to know or master s.th. (e.g., a skill, a field of study) thoroughly; قتل الموضوع بحثا (bahān) to study a topic most thoroughly, treat a subject exhaustively; قتل الدهر خبرة (dahra kibratan) to have long experience with life, be worldly wise II to kill, massacre (م people), cause carnage (م among people) III to combat, battle (s.s.o.), fight (s.s.o., with s.o., or against s.o.) | الله قتله lit.: may God fight him! i.e.,

approx.: damned bastard! VI and VIII to fight with one another, combat each other X to risk one's life, defy death

قتل *qatl* killing; manslaughter, homicide; murder, assassination | قتل بسبب (*bi-sababīn*) indirect killing (*Isl. Law*); قتل الخطأ *q. al-ḡaṭā'* accidental homicide (*jur.*); القتل العمد ('*amā*) or القتل العمدى ('*amdi*) or القتل العمد مع سبق ('*amdan*) or القتل العمد مع سبق (*amdan*) or القتل العمد مع سبق (*amdan*) or القتل العمد مع سبق (*amdan*) | الاصرار (*sabqī l-iṣrār*) premeditated murder

قتل *qatl* pl. اقاتل *aqtāl* enemy, foe, adversary, opponent

قتيل *qatīl* pl. قاتل *qatā* killed; killed in battle, fallen; one killed in battle, casualty | قتيل الحرب *q. al-ḡarb* man killed in war

قتال *qattāl* murderous, deadly, lethal

اقتل *aqtal*² deadlier, more lethal in effect

مقتل *maqtal* murder, death; murderous battle; (pl. مقاتل *maqātīl*²) vital part of the body (the injury of which will bring about death), mortal spot, mortal organ; Achilles' heel, vulnerable spot | ضربه في اصاب منه المقتل (*darabahū*) or اصاب منه المقتل (*aṣāba*) he hit him at his most vulnerable spot

مقتلة *maqatala* pl. -āt butchery, slaughter, carnage, massacre

تقتيل butchery, slaughter, carnage, massacre

قتال *qitāl* fight, struggle, contention (against); combat, strife, battle | ساحة القتال battlefield

مقاتلة *muqātala* fight, struggle, contention (against); combat, strife

تقاتل *taqātul* mutual struggle

قاتل *qātīl* killing, murdering; deadly, lethal, mortal, fatal; (pl. قاتل *qatāl*, قاتلة *qatala*) killer, manslayer; murderer, assassin

قاتلات *qātīlāt* lethal agents (ل against)

مقتل *muqattal* experienced, practiced, tried, tested

مقاتل *muqātīl* fighter, combatant, warrior; fighting, combat-, battle- (in compounds)

مقاتلة *muqātīla* (coll.) combatants, warriors, fighting forces

مقاتلة *muqātīla* pl. -āt combat plane, light bomber

مقتتل *muqtatal* battlefield, battleground

مستقتل *mustaqtil* death-defying, heroic

قتم *qatama u* (قوم *qutūm*) to rise (dust) IX to be dark(-colored), blackish

قتمة *qutma*, *qatama* dark or blackish color, darkness, gloom

قاتم *qatām* dark or blackish color, darkness, gloom

اقتم *aqtam*² dark-colored, blackish, dark

قاتم *qātīm* pl. قواتم *qawātīm*² black, dark | قاتم اسود pitch-black

قافتا *qaffa u* (*qaff*) and VIII to pull out, tear out, uproot (س s.th.)

قافتة *qaffā'*, *quffā'* (coll.; n. un. ة) cucumber

قافتير *qaffāfir*² catheter

قافتيرة *qaffara* catheter

قح *qahḥa* to cough

قح *quḥḥ* pl. القاح *aqḥāḥ* pure, sheer, unmixed, unadulterated; genuine

قحبة *qahba* pl. قحاب *qihāb* whore, harlot, prostitute

قحط *qahḥa a* (*qahḥ*, قحوط *quḥūṭ*) and *qahḥa a* (*qahḥ*) to be withheld, fail to set in (rains); active and pass. *quḥḥa* to be rainless (year) II to pollinate (النخلة *annaḥlata* the palm tree); (*eg.*) to scratch

off, scrape off (▲ s.th.) IV to be rainless (year)

قَطْ *qaḥṭ* want of rain, rainlessness; drought, dryness; famine; dearth, lack, want, scarcity

قَطَّان *qaḥṭān* legendary ancestor of the South Arabians

قَطَّ *qaḥaṭa a (qaḥṭ)* to swallow, gulp down (▲ s.th.); to sweep away, carry away (▲ s.th.; of a river) VIII = I

قَف *qihf* pl. قُوف *quhūf*, اَقْف *aqhāf*, قَفْة *qihafa* skull; cranium, brainpan

قَفْة *quhāf* torrential (river)

قَل *qaḥila a (qaḥal)* and pass. *quḥila* to be or become dry or arid, dry up, wither

قَل *qaḥal* dryness, aridity

قَل *qaḥil* dry, arid

قَوْلَة *quḥūla* dryness, aridity

قَلَاء *qaḥlā* f. dry

قَاحِل *qāḥil* dry, arid

قَم IV to push, drag (ق. s.o. into s.th.), involve (ق. s.o. in); to introduce forcibly, cram (ق. s.th. into) | اَقَم نَفْسَهُ | *naṣaḥū* he squeezed himself between them VIII to plunge, rush, hurtle (▲ into s.th.); to break (▲ into s.th.), intrude, invade (▲ s.th.); to burst (▲ into a room); to jump, leap, dive (▲ into s.th.); to rush, dart (▲ at); to storm, take by storm (▲ s.th.); to embark boldly (▲ upon s.th.); to defy (▲ danger, hardships, etc.)

قَمَة *quḥma* pl. قُم *quḥam* danger one rushes into, hazardous undertaking

مِقَام *miqām* pl. مَقَام *maqāḥim* one who plunges heedlessly into danger, reckless, daring, foolhardy

اِقَام *iqām* dragging in, implicating, involvement

اِقْتِحَام *iqtiḥām* breaking in, inrush, irruption, intrusion, obtrusion; inroad, invasion, incursion; storming, capture by storm

اِقْوَان *uqḥuwn* pl. اِقَاح *aqāḥin*, اِقَاحِي *aqāḥiy* camomile (*bot.*); daisy (*bot.*)

قَدْ *qad* (particle) with foll. perf. indicates the termination of an action; sometimes corresponding to English "already"; with foll. imperf.: sometimes, at times; perhaps, or English "may", "might"

قَدَّ *qadda u (qadd)* to cut lengthwise, cut into strips (▲ s.th.); to cut off (▲ s.th.); to chop off (▲ s.th.); to cut out, carve out (▲ s.th.) | قَدَّ قَلْبَهُ مِنْ حَجَرٍ | *qadda qalbuḥū min ḥajarin* to have a heart of stone II = I; to cut into strips and dry (▲ s.th., e.g., meat, fruits), to jerk (▲ meat) VII to split, burst (also, e.g., with laughter) VIII = I

قَدَّ *qidd* pl. اَقْد *aqudd* strip (of leather), strap, thong

قَدَّة *qidda* pl. قَدَد *qidad* rail; ruler | قَدَّادَةً تَفَرَّقُوا طَرَائِقَ قَدَادَةً | *tafarraqū ṭarā'iqa qidadan* to split into many parts or groups, break up, dissolve

قَدِيد *qadīd* meat cut into strips and dried, jerked meat

قَدَد *qadd* pl. قَدُود *qudūd* shape, build, frame, physique, stature, height, figure; (*eg.*) size, bulk, volume, quantity | عَلَ قَدَدٍ | of the same size, of equal size, just as (*large*)

قَدَّحَ *qadaḥa a (qadh)* to bore, pierce (ق. s.th.); to slander, defame, malign, vilify (ق. s.o.); to rebuke, censure, blame (ق. s.o.); to reprove, reproach, chide (ق. s.o.); to reject as objectionable (ق. a witness, a testimony); to impair, depreciate, belittle, lessen, diminish, degrade (ب. or ق. s.th.), detract (ب. or ق. from); to violate, infringe (ق. s.th.), offend (ق.)

against); to strike fire (with a flint) (also with النار *an-nāra* | قَدَحَ زِنَادَ الْفِكْرِ (z. *al-fikr*) to ponder, think hard, rack one's brain; to ponder, think hard, rack one's brain; قَدَحَ فِكْرَهُ (*fikrahū*) to think hard; قَدَحَ شُرَا (*šararān*) to strike or emit sparks VIII to strike fire (with a flint), also قَدَحَ النَّارَ; to weigh, consider (s. s.th.)

قَدَحَ *qadh* slander, calumny, calumny, defamation, vilification, aspersion; censure, rebuke, reproof, reproach; depreciation, detraction (ب or ف from), impairment

قَدَحَ *qadh*, pl. قَدَاحَ *qidāh*, أَقْدَحَ *aqduh*, أَقْدَاحَ *aqdāh*, أَقْدَاحِجَ *aqādiḥ*² arrow shaft; arrow; divining arrow, arrow used for oracles | الْقَدَحَ الْمَعْلَى (*mu'allā*) the seventh of the divining arrows used in the ancient Arabian game of *maisir*, i.e., the best of them which won seven shares of the slaughtered camel, hence: قَدَحَ الْمَعْلَى to be the principal agent in, have a major impact on, exert decisive influence on, be of crucial importance for

قَدَحَ *qadaḥ* pl. أَقْدَاحَ *aqdāh* drinking bowl; (drinking) cup; goblet; glass, tumbler; tea glass; keddah, a dry measure (Eg. = $\frac{1}{100}$ اردب *ardabb* = 2.062 l)

قَدَاحَ *qaddāh* and قَدَاحَةَ *qaddāḥa* pl. -āt flint; fire steel, fire iron (for striking sparks from flint); flint and steel; lighter (e.g., for cigarettes)

مِقْدَاحَةَ *miqdāḥa* fire steel, fire iron (for striking sparks from flint)

قَدَرَ *qadara* u ; (qadr) to decree, ordain, decide (s. s.th.; of God) — *qadara* ; قَدْرَةَ *qudra*, مَقْدَرَةَ *maqḍura*, *maqḍara*, *maqḍira*) and *qadira* a (*qadar*) to possess strength, power, or ability; to have power (على over s.th.), be master (على of s.th.), be equal (على to s.th.), be up to s.th. (على); to have the possibility to do (على

s.th.), be in a position to do s.th. (أَنْ or عَلَى), be able to do s.th. (أَنْ or عَلَى), be capable of (أَنْ or عَلَى of) II to appoint, assign, determine, ordain, decree (s. s.th., عَلَى for s.o.; of God); to predetermine, foreordain, (pre)destine (s. s.th.; of God); to appraise (s. s.th.; with respect to its worth and amount), assess, estimate, calculate, tax, evaluate, value, rate (ب s. s.th. at); to anticipate, foresee (s. s.th.); to surmise, guess, presume, suppose, believe, think, be of the opinion (أَنْ that); to esteem highly, value, treasure, prize, cherish (s. s.o., s. s.th., ل s. s.th. in s.o., because of s.th. s.o.); to appreciate (s. s.th.); to enable (على s. s.o. to do s.th.), put (s. s.o.) in a position (على to do s.th.); (*gram.*) to imply in an expression (ل or ه) another (ب or ه) as virtually existing | قَدَرَ فَكَانَ (which) God forbid! لا قَدَرَ اللهُ (*quddira*) the inevitable happened! قَدَرَهُ (*ḥaqqā qadriḥi*) to attach the proper value to s.o. or s.th., fully appreciate the value of s.o. or s.th.; لا يَقْدَرُ *lā yuqaddaru* inestimable, invaluable, immeasurable, immense, huge, enormous, tremendous IV to enable (على s. s.o. to do s.th.), put (s. s.o.) in a position (على to do s.th.) V to be appointed, assigned, determined, ordained, destined, fated, decreed VIII=I *qadara* ; X to ask (s. God) for strength or ability

قَدَرَ *qadr* pl. أَقْدَارَ *aqdār* extent, scope, quantity, amount, scale, rate, measure, number; sum, amount; degree, grade; worth, value, standing, rank; divine decree | لَيْلَةَ الْقَدْرِ *laylat al-q.* the night in which, according to sura 97, the Koran was revealed, celebrated during the night between the 26th and 27th of Ramadan; قَدَرَ من قَدَرَ a certain extent of, a certain degree of; قَدَرَ *qadra*, بِقَدْرِ *bi-qadri*, قَدَرَ عَلَى commensurate with, corresponding to, according to, in proportion to; ما بِقَدْرِ *bi-qadri mā* in the same measure

as, to the same extent as, as much as, as large as; على قدر ما *alā qadrin mā* to a certain extent, relatively; قدر المستطاع *qadr al-mustaṭāʿ*, على قدر المستطاع, بقدر المستطاع, على قدر الطاعة *qadra l-ṭ-ʿa*, قدر الامكان *qadra l-imkān*, على قدر الامكان and بقدر الامكان as far as possible, as much as possible, in the best way possible, to the best of one's abilities; اغلبية قدرها مائة صوت *aḡlabīya qadrūhā mi'atu ṣawṭin* a majority of a hundred votes; قدر ذوو *qawū q.* people of distinction, important people

قدر *qadar* pl. اقدار *aqdār* divine fore-ordination, predestination; fate, destiny, lot | مذهب القدر *maḡhab al-q.* fatalism; والقدر والقضاء *(qaḏā)* fate and divine decree; وقدرًا وقضاء *qaḏā'an wa-qadaran* or بالقدر والقضاء by fate and divine decree; جاء على قدر he arrived just at the right time

التقديرية *al-qadariya* a theological school of early Islam asserting man's free will

قدر *qidr* m. and f., pl. قدور *quḏūr* cooking pot, kettle, pot

قدرة *qidra* cooking pot, kettle, pot

قدرة *qadara* small bottle, flask

قدرة *qudra* faculty (على of), power, strength (على for), potency; capacity, ability, capability, aptitude; omnipotence (of God) | القدرة على العمل *(amal)* power, capacity (*tech., phys.*); القدرة على الانتقاء *(radio)*

قدر *qadīr* possessing power or strength, powerful, potent; having mastery (على over s.th.), capable (على of s.th.); omnipotent, almighty, all-powerful (God)

أقدر *aqdar*² mightier, more powerful; more capable (على of), abler (على to do s.th.)

مقدرة *maqḏura, maqḏara, maqḏira* faculty (على of), power, strength (على for), potency; capacity, ability, capability, aptitude | المقدرة الحربية *(harbiya)* military resources, military potential

مقدار *miqḏār* pl. مقادير *maqāḏīr*² measure; extent in space and time; scope, extent, scale, rate, range; quantity; amount | مقدار أدنى *(adnā)* a minimum; مقدار أقصى *(aḡṣā)* a maximum; بمقدار ما *bi-miqḏāri mā* to the same extent or degree as..., as much as...; بهذا المقدار to such an extent or degree, so much; بمقدار to a certain extent or degree, somewhat, a little

تقدير *taqḏīr* pl. -āt, تقادير *taqāḏīr*² estimation, appraisal, assessment, taxation, rating; calculation, estimate, valuation; appreciation; esteem; assumption, surmise, supposition, proposition; implication of a missing syntactical part (*gram.*); (pl. -āt) grading, evaluation (of achievement; school, university); تقديرًا *taqḏīran* by implication, implicitly, virtually | هذا تقديرًا in appreciation of this; على أقل تقدير *alā aḡallī t.* at least; على أكثر تقدير *alā aḡṭr taqḏīr* as far as I can judge for myself

اقتدار *iqḏādār* might, power, strength, potency; ability, capability, faculty, capacity, efficiency, aptitude

قادر *qādīr* possessing power or strength, powerful, potent; having mastery (على over s.th.), being equal (على to s.th.); capable (على of s.th.), able (على to do s.th.); efficient, capable, talented

مقدر *maqḏūr* decreed (على against, by fate); (pl. مقادير *maqāḏīr*²) destiny, fate; (pl. -āt) faculty, capability, ability; potential, resources | في مقدوره أن to be able to..., be capable of.... be in a position to..., have the possibility to...

مقدر *muqāḏḏir* estimator, appraiser, assessor, taxer

مقدر *muqāḏḏar* decreed, foreordained, predestined; implied, implicit, virtual; مقدرات *fates, destinies; estimates, preliminary calculations*

مقتدر *muqtadir* possessing power or strength, powerful, potent; having mastery (على over s.th.), being equal (على to s.th.); able (على to do s.th.), capable (على of); efficient capable, talented

¹قدس *qadusa u (quds, qudus)* to be holy, be pure II to hallow, sanctify (أ, ة s.o., s.th.); to dedicate, consecrate (أ s.th.); to declare to be holy, glorify (الله God); to hold sacred, venerate, revere, reverence, worship (أ, ة s.o., s.th.); (Chr.) to canonize (ة s.o.); (Chr.) to say Mass, celebrate | قدس الله سره (*siirrahū*) may God sanctify his secret! (eulogy used when mentioning the name of a deceased Muslim saint) V to be hallowed, be sacred or sanctified

قدس *quds, qudus* holiness, sacredness, sanctity; (pl. أقداس *aqdās*) sanctuary, shrine; القدس *al-quds* Jerusalem | قدس الإقداس the holy of holies (Chr., Jud.); الروح القدس *(ar-ruḥ) al-qudus* the Holy Ghost (Chr.)

قدسي *qudsī* holy, sacred; saintly; saint

قدسية *qudsīya* holiness, sacredness, sanctity; saintliness

قداس *quddās* pl. -āt, قداديس *quddādis* Mass (Chr.)

قداسة *quddāsa* holiness, sacredness, sanctity; saintliness | قداسة البابا His Holiness the Pope

قدوس *quddūs, quddūs* most holy; القدوس the Most Holy, the All-Holy (God)

قديس *quddīs* pl. -ūn holy, saintly; Christian saint | عيد كل القديسين *'id kull al-q.* All Saints' Day (Chr.)

أقدس *aqdas* more hallowed, more sacred, holier

بيت المقدس *bait al-maqdis* Jerusalem
تقدیس *taqdis* sanctification, hallowing; dedication, consecration; celebration

(Chr.); Consecration (as part of the Roman Catholic Mass; Chr.); reverence, veneration, worship

مقدس *muqaddis* reverent, reverential, venerative

مقدس *muqaddas* hallowed, sanctified, dedicated, consecrated; holy, sacred; pl. -āt sacred things, sacrosanct things | الأرض المقدسة (البلاد المقدسة) *(arḍ) the Holy Land, Palestine*; البيت المقدس (*bait*) Jerusalem; الكتاب المقدس the Holy Scriptures, the Holy Bible (Chr.)

متقدس *mutaqaddis* hallowed, sanctified, dedicated, consecrated; holy, sacred

²قداس *quddās* Cádiz (seaport in SW Spain)

³قدوس pl. قواديس look up alphabetically

قدم *qadama u (qadm, qudūm)* to precede (ة s.o.); — *qadīma a (qudūm, قدامان qudmān)* to arrive (أ at a place); to come; to get (الى or على or ة to s.o.; أ to a place), reach (الى or على, ة s.o.; أ a place); to have the audacity to do s.th. (على); — *quduma u (qudam)* to be old, be ancient II to make or let (أ, ة s.o., s.th.) precede, go before, or lead the way; to send forward, send ahead, send off, dispatch, send on in advance (أ, ة s.o., s.th.); to set forth beforehand, premise (ل أ s.th. as introductory to s.th., e.g., a preface to a book); to place (أ, ة s.o., s.th.) at the head; to set forward, set ahead (أ a clock); to do earlier, do beforehand, do before s.th. else (أ s.th.); to give precedence (على, ة, ة to s.o., to s.th. before), give priority (على أ to s.th. over); to prefer (على, ة, ة s.o., s.th. to s.o. or s.th. else), give preference (على, ة, ة to s.o., to s.th. over); (Tun.) to appoint as legal guardian (على ة s.o. for); to prepare, ready, keep ready, provide, set aside, earmark (ل أ s.th. for); to provide,

make provisions (ل for); to offer, proffer, tender, extend, present, produce, exhibit, display (أ s.th., ال or ل to s.o.); to hand over, deliver (أ s.th., ال or ل to s.o.); to submit, refer (أ s.th., ال or ل to s.o.), lay s.th. (أ) before s.o. (ال or ل); to give as a present (أ s.th., ال or ل to s.o.), offer up, present (ال or ل أ, أ s.o., s.th. to s.o., to s.th.); to dedicate (ال or ل أ s.th., e.g., a book, to s.o.); to file, turn in (أ s.th., e.g., a report), send in, submit (أ s.th., e.g., an application, ال or ل to), lodge (أ e.g., a complaint, ال or ل before); to give (أ an answer); to take (أ an examination); to bring s.o. (أ) before a proper authority, esp., before a tribunal (ال or امام), arraign s.o.; to introduce, present (ل or ال أ s.o. to s.o. else), make (أ s.o.) acquainted (ل or ال with s.o. else); to precede; to be fast (clock) | قدمه بين يديه | *(baina yadaihi)* to send s.th. ahead of s.th. else, let s.th. precede s.th. else; قدم له السن (*amana*) to pay the price to s.o. in advance, advance the price to s.o.; قدم خدمة (*ʕidmatan*) to render a service; قدم خطوة (*ʕuʕwatan*) to make a step forward; قدم الشكر له (*ʕukra*) to extend one's thanks to s.o., thank s.o.; قدم نفسه الى البوليس to give o.s. up to the police; ما قدمت وما اخرت (*aʕkʕartu*) ما قدمت يدك (*yadaka*) what you have committed or perpetrated; يقدم رجلا ويؤخر اخرى *yuqaddimu rijlan wa-yu'aʕkʕiru ukra* to hesitate, waver, be undecided; تقدم لا تقوم فرق شهر لا تقدم; تقدم ولا تؤخر *farqu ʕuhurin la tuqaddimu wa-la tu'aʕkʕiru* a difference of a few months which is of no consequence IV to be bold, audacious, daring; to make bold, have the audacity to do s.th. (عل); to venture, risk, undertake, tackle (عل s.th.), set about s.th. (عل); to brave (عل s.th.), embark boldly (عل upon), dare to engage (عل in), venture upon s.th. (عل); to attack (عل s.o., s.th.) V to

precede (عن or عل or أ, أ s.o., s.th., in space and time), go before s.o. or s.th. (عن, أ, عل, ه); to head (عل or ه a group of people), be at the head (عل or ه of a group of people); to belong to an earlier, older time; to go forward, move (for, ward), proceed (نحو toward), advance-march (نحو against, toward); to progress, make progress; to come on, come closer, move nearer (ال to); to approach (ال s.o. or s.th.), accost (ال s.o.); to step up (ال to); to present o.s. (بين يديه or ال to), step before (بين يديه) (ال to); ○ to meet, face (ل or ال an opposing team, in sports); to turn, apply (ل or ال to s.o. with a request); to submit (ل or ال to s.o. ب s.th., e.g., a request); to order, direct, commission (ل ال s.o. to do, to bring, etc., s.th.) | تقدم to further, advance, promote, improve s.th.; تقدمت به السن (*sinnu*) to get older, be advanced in years; كما تقدم as already mentioned; غفر الله له ما تقدم من ذنبه وما تأخر (*ʕanbihi, ta'aʕkʕara*) God has forgiven all his sins; وقت بغداد متقدم ساعتين عن وقت اوربا الوسطى *waqtu baʕdada mutaqaddimun sa'atayni 'an waqti urubbā l-wusṭā* Baghdad time is two hours ahead of Central European time; تقدم نحوه (*naʕwahū*) to step up to s.o.; to approach s.o., head for s.o.; to submit to تقدم للامتحان to become antiquated, grow obsolete, get out of date, become old, age | تقدم الزمن (*zamanu*) much time has gone by (since); تقدم عهده (*aʕduhū*) it happened long ago, it belongs to the past, it is of early date X to ask (أ s.o.) to come, send (أ for s.o.), summon (أ s.o.)

قدم *qidm* time long since past, old times; تقدمت *qidman* in old(en) times, in former times, once, of old, of yore

قدم *qidam* time long since past, old times; remote antiquity, time immemorial; oldness; ancientness; infinite

pre-existence, sempiternity, timelessness (of God); seniority | منذ القدم from times of old, by long tradition, of long standing; قدم عهدہ ب (qidamu 'ahdihi) his long-standing familiarity with

قدم qadam (usually f.) pl. اقدام aqādm foot (also as a measure of length); step | قدم مكعبة (muka'aba) cubic foot; سمت القدم sami al-q. nadir (astron.); اصبع القدم isba' al-q. toe; على قدميه (qadamaishi) on foot (of several); (على) الاقدام: على اطراف قدميه: على قدم الخذر (q. al-hajar) anxious, timid, fearful; على قدم الابهة والاستعداد (q. il-uhba) in a state of extreme alertness; جرى (قام) على قدم وساق (wa-sāqim) to become fully effective, be in full progress, be in full swing; ليس له قدم في he has no part in ..., he is not involved in ...

قدم qudum: قداما (سار) قداما (quduman) to go straight ahead or forward

قديم qadim pl. قداما qadamā², قدامى qudāmā, قدام qadā'im² old, ancient; antique; existing from time immemorial, eternally pre-existent, sempiternal; القديم the Infinitely Pre-existent, the Sempiternal, the Eternal (as an attribute of God) | في القديم qadiman or قديما in old(en) times, in ancient times, in former times, once, of old, of yore; من قديم or منذ القدم from times of old, by long tradition, of long standing; قديم العهد ب (q. al-'ahd) of long familiarity or acquaintance with, long familiar or acquainted with; of long-standing experience in, long-experienced in, (being) a long-time holder of; دراسات قديمة classical studies

قدم qudūm coming, advent, arrival

قدم qadūm pl. قدم qudum bold, audacious, daring, intrepid, undaunted, courageous, brave, valiant

قدم qadūm, qaddūm pl. قدامم qadā'im², قدم qudum adz

قدم quddām fore part, front part; quddāma (prep.) in front of

قدم qaidūm prow, bow of a ship

قدم aqdam² older, more ancient; الاقدمون the ancients

قدمية aqdamīya seniority

قدم maqdam coming, advent; arrival

قدم miqdām bold, audacious, daring, intrepid, undaunted, courageous, brave, valiant; a military rank, approx.: staff sergeant (Eq. 1939)

قدم taqdīm sending forward, sending off, dispatching, etc., see II; presentation; submission, turning in, filing; offering up, oblation; dedication; offer, proffer, tender, bid; memorial; (pl. تقدم taqdīm²) officially established guardianship (Tun.)

قدم taqdīma offer, proffer, tender, bid; dedication; (social) introduction, presentation; offering up, oblation, offertory (Chr.); (pl. -at, تقدم taqdīm²) present, gift

قدم iqdām boldness, audacity, daring, intrepidity, fearlessness, undauntedness, stoutheartedness, pluck, courage, enterprise, initiative

قدم taqaddum precedence, priority; (ad)vantage, lead; advance, drive, push; advancement, progression, progress

قدم taqaddumī progressive, progressionist

قدم taqdādum: تقدم العهد (الزمن) t. al-'ahd (az-zaman) progression or lapse of time; مع تقدم الزمن in the course of time

قدم qādīm pl. -ūn, قدم qudūm, قدم quddām one arriving, arriver, arrival, newcomer; — coming, next (e.g., year, month, and the like)

قدم muqaddīm offerer, tenderer, presenter, giver, donor | مقدم الطلب m. at-ṭalab applicant

مقدم *muqaddam* put before s.th. (عل), prefixed, prefaced (عل to s.th.), antecedent, preceding (عل s.th.); front, face; fore part, front part; prow, bow (of a ship); ○ nose (of an airplane, and the like); antecedent of a proportion (*math.*); overseer, supervisor; foreman; a military rank, approx.: major (*Ir., U.A.R.*); lieutenant colonel (formerly *Syr.*); officially appointed legal guardian (*Tun.*); administrator or trustee of a wakf estate (*Tun.*); مقدم عليه a legal minor placed under officially established guardianship (*Tun.*); مقدما *muqaddaman* in advance, beforehand

مقدمة *muqaddima, muqaddama* pl. -āt fore part, front part; front, face; prow, bow (of a ship); foreground; foremost rank or line, forefront, head, lead; advance guard, vanguard, van; foreword, preface, introduction, prologue, proem, preamble; prelude; premise

مقدم *mutaqaddim* preceding, antecedent; moving forward, advancing; well-advanced; (being) in front, ahead, in the fore part; foremost; aforesaid, before-mentioned; advanced; senior (*athlet.*) | المتقدم ذكره (*dikruhū*) the aforesaid, the before-mentioned; تقدم في السن (or العمر) (في العمر) (*sinn, 'umr*) advanced in age, well along in years, old; تقدم على ابانه (*ibbānihi*) premature, precipitate, untimely; المتقدمون (*al-muta'akkirūn*) the earlier and the later = all

قدي *qadā u (qadw)* and قديا *qadiya a (qadān, qadāwa)* to be tasty, savory (food) VIII to imitate, copy (ب s.o., s.th.), emulate (ب s.o.), follow s.o.'s (ب) model or example, be guided (ب ب)

قودة *quḍwa, qidwa* model, pattern, example, exemplar

قدي *qadiy* tasty, savory, palatable (food)

اقتداء *iqtidā'* imitation, emulation; اقتداء ب *iqtidā'an bi* following the model or example of

قذ *quḍḍa* pl. قذ *quḍḍ, قذاذ *quḍḍāḍ** feather of an arrow | حنو القذة بالذة (*hadwa*) exactly identical, deceptively alike

قذر *qadīra a (qadar)* and *qadūra u (قذارة *qadāra*)* to be or become dirty, unclean, filthy II to make dirty, soil, sully, contaminate, pollute, defile (أ, أ s.o., s.th.) X to find or deem (أ, أ s.o., s.th.) dirty, unclean, impure, filthy, squalid

قذر *qadar* uncleanness, impurity; (pl. اذار *aqḍār*) dirt, filth, equalor

قذر *qadīr, qadr* dirty, unclean, impure, filthy, squalid

قذور *qadūr* dainty, fastidious, squeamish

قذارة *qadāra* dirtiness, uncleanness, impurity, filthiness, squalidness

قاذورة *qādūra* pl. -āt dirt, filth, squalor; rubbish, garbage; (moral) defilement

مقاذير *maqādir*² dirty things, dirt, filth

قذع *qadā'a a (qad')* to defame, malign, vilify (أ s.o.), backbite, wag an evil tongue, make slanderous remarks

قذف *qadafa* ; (*qadf*) to throw, cast (ب or أ s.th.); to throw away, discard (ب or أ s.th.); to fling, hurl, toss (ب or أ s.th.); to hurl down, toss down (ب or أ, أ s.o., s.th.); to push, shove (ب or أ, أ s.o., s.th.); to row, oar (ب or أ s.th.); to eject, emit, discharge (ب or أ s.th.); to expel (ب or أ, أ s.o., s.th.); to evict, oust (ب or أ s.o.); to drop (ب s.th.); to pelt (ب, أ s.o. with); to defame, slander, calumniate (أ s.o.); to accuse (ب أ s.o. of), charge (ب s.o. with); to vomit | قذفه بالقتابل to bomb s.th., strafe s.th. with bombs; قذف عليه الشتائم to hurl abusive language at s.o. II to row, oar

VI to pelt one another (ب with); to throw to each other, throw back and forth (s.th.); to shove around, push around (s. or ب s.o.) | تقاذفت به الامواج (*amwāḡu*) to be tossed about by the waves VII to be thrown, be cast, be flung, be hurled, be tossed, be flung off

قذف *qaḏf* defamation; calumny, slander, false accusation (esp., of fornication; *Isl. Law*); rowing, oaring | القذف بالقتابل bombing, bombardment; طائرة القنابل bomber

قذفي *qaḏfī* slanderous, libelous, defamatory

قذاف *qaḏḏāf*: طائرة قذافة (*ḡayyāra*) bomber

قذيفة *qaḏḡifa* pl. قذائف *qaḏḡā'if* projectile; bomb; shell; fuse, detonator | قذيفة ناسفة (*nasāḏfa*) torpedo; قذيفة يدوية (*yadawīya*) hand grenade

مقذف *miqḏaf* pl. مقاذف *maqāḏif* oar, paddle

مقذاف *miqḏāf* pl. مقاذيف *maqāḏif* oar, paddle

تقذيف *taqḏif* rowing, oaring

قاذفات القنابل pl. قاذفة القنابل *qaḏḏifa*: قاذفة الاله *q. al-lahab* or النار flame thrower

مقذوف *maqḏūf* pl. مقاذيف *maqāḏif* and مقذوفة *maqḏūfa* pl. -āt missile; projectile

قذال *qaḏāl* pl. قذل *quḏūl*, اقذلة *aqḏila* oeciput

قذى IV: اقذى عينه (*'ainahū*) to vex, annoy, gall s.o., cause s.o. worry

قذى *qaḏān* (coll.; n. un. قذاة *qaḏāh*) s.th. that gets in one's eye or into a beverage, a floating impurity, mote, speck; foreign body in the eye | قذى في عينه (*'ainihī*) an odious thing, approx.: an eyesore, a thorn in the flesh; اغضى على القذى (*aḡḏā*) to hear annoyance patiently, grin and

bear it, swallow the bitter pill; اغضى جفونه على القذى (*ḡammaḏa jufūnahū*) do.

قذى *qaḏān* pl. اقذاء *aqḏā'* fine dust; pl. اقذاء particles floating in the air

قر *qarra* (1st pers. perf. *qarartu*) i, (1st pers. perf. *qarirtu*) a (قرار *qarār*) to settle down, establish o.s., become settled or sedentary, take up one's residence, rest, abide, dwell, live, reside, remain, stay, قر الرأي على | قر في in, at a place) | قر الرأي على (*ra'yū*) it was decided to ..., the decision was reached to ..., a resolution was passed on s.th. or to the effect that; قر رأيه على (*ra'yuhū*) to resolve, determine on s.th., make up one's mind to (do s.th.), decide, make a decision for or on or to do s.th.; لا يقر له حال to be flighty, be of unstable temperament; لا يقر له قرار (*qarār*) to be restless, restive, uneasy, wavering, undecided; — *qarra* a i (*qarr*) to be cold, chilly, cool | قر عينا (*'ainan*) to be of good cheer; قر عينه (*'ainuhū*) to be glad, be delighted (ب at) II to settle, make sedentary (في s.o. in, at a place), establish (في s.th. in); to fix, settle, appoint, assign, schedule, determine, stipulate, regulate (s.s.th.); to decide (s.s.th.); to determine, resolve, decide (s.on s.th.); to confirm, establish, affirm, aver (s.s.th.); to report, relate, tell (s.s.th.); to make a report, give a paper (عن on); to make a statement; to force s.o. (s) to confess or acknowledge s.th. (عل or ب), make s.o. (s) confess or acknowledge s.th. (عل or ب) IV to settle, make sedentary (في s.o. in, at a place), establish (في s.th. in); to safeguard (s.s.th.); to have (s.s.o.) sit down, seat (s.s.o., في in, in a seat); to set up, institute (s.s.th.); to found, establish (s.s.th.); to install, instate (في s.o. in an office); to confirm, establish, affirm, aver (s.s.th.); to agree, consent (ب or s to); to acknowledge, own (ب or s.s.th.); to confess, avow, admit (ب s.th.), own (ب to s.th.); to concede,

grant (أ or ب ل to s.o. s.th.) | أقر عينه ('*ainahū*) (to cool s.o.'s eye =) to gladden, delight s.o. √ to be fixed, be settled, be appointed, be scheduled, be determined, be regulated, be stipulated, be decided; to resolve itself (situation) X to settle down, establish o.s., become settled or sedentary, take up one's residence (ب or ق in, at a place); to come to rest (ب or ق in, at a place); to rest, abide, dwell, live, reside, remain, stay, linger (ب or ق in, at a place, ل with s.o.); to be firmly embedded, get stuck, get lodged (ق in); to be firm, solid, enduring, durable, lasting, stable; to become stabilized, stabilize, be consolidated (situation, conditions); ultimately to attain (على a state or condition), finally find a firm position (على in); to become finally (على s.th.), ultimately turn into s.th. (على); to be established, settled, fixed; to be stationary | استقر خاطره على (*ḥadīrūhū*) his mind dwelled on ...; استقر الرأي على (*ra'yū*) it was decided to ..., the decision was reached to ...; a resolution was passed on s.th. or to the effect that; استقر رأيه على (*ra'yūhū*) to resolve, determine on s.th., make up one's mind to (do s.th.), decide, make a decision for or on or to do s.th.; استقر له الأمور his situation had stabilized; لا يستقر له قرار (*qardrun*) to be restless, restive, uneasy, wavering, undecided; لم نستقر بعد على حال (*ba'dū*) we haven't yet arrived at a lasting solution, we haven't yet attained a definitive position; استقر امره على he finally became ..., he ended up as ...; استقر في نفسه to be a positive fact with s.o., be beyond doubt for s.o.; استقر به المقام (*muqāmu, maḥḥanu*) (or المكان) to settle down permanently; to sit down; not to move from one's seat; استقر به المجلس (*majliḥu*) to sit down, get seated, take a seat; استقر به الحال to be firmly established, be settled; to be in a secure position

قر *qarr* cold, chilly, cool

قر *qurr* cold, coldness, chilliness, coolness

قرة *qirra* cold, coldness, chilliness, coolness

قرة العين *qurrat al-'ain* consolation for the eye, delight of the eye; joy, pleasure, delight; darling; (bot.) cress

قرار *qarār* sedentariness, settledness, stationariness, sedentation; fixedness, fixity; firmness, solidity; steadiness, constancy, continuance, permanency, stability; repose, rest, stillness; duration; abode, dwelling, habitation; residence; resting place; bottom (e.g. of a receptacle); depth (of the sea); (pl. -āt) decision, resolution | لا قرار له (*lā qarāra*) inconstant, changeable, unstable; bottomless, unfathomable, immeasurable; دار القرار the hereafter, the world to come; ○ قرار الموجة *q. al-mawja* wave trough (tech.); قرارات modifying regulations

قارة *qarāra* bottom; low ground, depression, depth | ق في قارة النفس (*q. in-naḥs*) in the depth of the heart

قرار *qarir*: العين *q. al-'ain* happy, gratified, delighted, glad

قارورة *qārūra* pl. قوارير *qawḍir* long-necked bottle

مقر *maqarr* pl. مقر *maqarr* abode, dwelling, habitation; residence; storage place; seat, center; site, place; station; position (at sea) | مقر العمل *m. al-'amal* place of employment; مقر القيادة head-quarters; مقر الوظيفة official seat, seat of office

تقرير *taqrir* establishment, settlement; fixation; appointment, assignment, regulation, arrangement, stipulation; determination; decision; (pl. تقارير *taqārir*) report, account | تقرير المصير self-determination (pol.); حق الشعوب في تقرير مصيرها (*ḥaqq aš-š.*) the right of peoples to self-determination; تقرير الحالة الجوية

(*ḡawwiya*) weather report; تقرر الشرطة
 t. *ad-ḡurfa* police report

أقار *iqrār* settling, settlement (of nomads); setting up, institution, establishment; foundation; installation, in-statement; delivery of a confirmation or assurance; confirmation, affirmation, avowment; assurance; acknowledgment; confession, avowal, admission

استقرار *istiqrār* sedentariness, settledness, stationariness, sedentation; remaining, abiding, lingering, stay, sojourn; settling, settlement, establishment; steadiness, constancy, continuance, permanency; strengthening, consolidation, stabilization, stability; repose, rest, stillness

قار *qārr* sedentary, settled, resident; standing, permanent; fixed, stationary; cold, chilly, cool | القارة (غير) الإدوات (غير) القارة | *(adāʿāt)* (in)direct taxes (*maḡr.*) لجنة قارة | *(al-ḡama)* permanent committee, standing committee

قارة *qārra* pl. -*āt* continent, mainland

مقرر *muqarrir* pl. -*ūn* reporter (in general and of a newspaper)

مقرر *muqarrar* established, settled; fixed, determined, decided, appointed, assigned, scheduled, regulated, stipulated, decreed; (pl. -*āt*) curriculum; مقررات decisions | مقر الميزانية | *m. al-mizāniya* the proposed budget; حقيقة مقررة accomplished fact; أموال مقررة direct taxes

مستقر *mustaqirr* sedentary, settled, resident; firmly established, deep-seated, deep-rooted; fixed, immobile, stationary; firm, solid, enduring, durable, lasting, stable

مستقر *mustaqarr* abode, dwelling, habitation; residence; seat; resting place

قرأ *qara'a a* (قراءة *qirā'a*) to declaim, recite (s. s.th., esp. the Koran; ا عمل s.o.

s.th.); to read (s. s.th.; ا عمل s.o. s.th.); to peruse (s. s.th.); to study (ا عمل s.o. s.th.) | قرأ عليه السلام (*salāma*) to greet, salute s.o.; to extend greetings to s.o.; قرأ حساب ل to reckon with s.th., take s.th. into account; قرأ له الف حساب (*alfa ḥ.*) to have a thousand apprehensions about s.th. IV to make or have (s. s.o.) read (s. s.th.); to teach (s. s.o.) the art of reciting (s. s.th.); to teach (s. s.o.) how to read (s. s.th.) | أقرأه السلام (*salāma*) to extend greetings to s.o. X to ask s.o. (s) to recite or read; to investigate, examine, explore (s. s.th.), search (s. into s.th.); to study thoroughly (s. s.th.)

قرو *qurū'* pl. قروء *qurū'* menses, menstruation

قراءة *qirā'a* pl. -*āt* recitation, recital (esp. of the Koran); reading (also, e.g., of measuring instruments; *parl.*); manner of recitation, punctuation and vocalization of the Koranic text | قراءة الكف *q. al-kaff* chiromancy, palmistry

القرآن *al-qur'ān* the Koran

قرآني *qur'ānī* Koranic, of or pertaining to the Koran

استقراء *istiqrā'* pl. -*āt* investigation, examination, exploration; see also under قرو

قرو *qurū'* see under استقرائي

قارئ *qārī'* pl. -*ūn*, قراء *qurrā'* reciter (esp. of the Koran); reader | قارئ الكف *q. al-kaff* chiromancer, palmist

مقرؤ *maqrū'* read (past part.); legible, readable; worth reading

مقرئ *muqrī'* reciter of the Koran

قراج *garāj* pl. -*āt* (Saudi Arabian spelling) garage

قرب *qaruba u* (قربة *maqraba*) to be near (الى or من to s.o., to s.th.); to come near, get close (الى or من to s.o., to s.th.), close in (الى or من on a.o., on s.th.), approach

(ال or من s.o., s.th.); to approximate (ال or من s.th.); — *qariba* to be near (ه, ه to s.o., to s.th.); to come near, get close (ه, ه to s.o., to s.th.), close in (ه, ه on s.o., on s.th.), approach (ه, ه s.o., s.th.); to approximate (ه s.th.); to draw near, be coming on, approach | ما يقرب من (*yagrubu*) (with foll. figure) approximately, about, some, circa II to cause or allow (ه, ه s.o., s.th.) to come near or get close (ال or من to s.th.), make or let (ه, ه s.o., s.th.) approach (ال or من s.th.), bring close (ه, ه s.o., s.th.; ال or من to s.th.), advance, move (ه, ه s.o., s.th.; ال or من toward s.th.), approximate (ه s.th.; ال or من to); to bring home (ه من or ال to s.o. s.th., e.g., an idea); to take as associate or companion (من s.o. for o.s.); to bring closer to comprehension, reveal more fully (ه s.th.), clarify the concept, facilitate the understanding (ه of s.th.); to offer up, present (ه ل God as sacrifice); (*Chr.*) to administer Communion (ه to s.o.); to sheathe, put into the scabbard (ه the sword) | قرب بينهم to bring people closer together, make peace among people, reconcile people III to be near (ه, ه to s.o., to s.th.); to come near, come close, get close (ه, ه to s.o., to s.th.), close in (ه, ه on s.o., on s.th.), approach (ه, ه s.o., s.th.); to approximate (ه s.th.); to be almost equivalent (ه with s.th.), amount to almost the same thing (ه as s.th.); to be on the point (ان of doing s.th.), be about (ان to do s.th.); to bring (close) together (و — بين different things) V to approach (من or ال s.o., s.th.), come or get near s.o., near s.th. (من or ال), come close, get close (من or ال to s.o.), gain access (من or ال to s.o.); to seek to gain s.o.'s (ال) favor, curry favor (ال with s.o.); (*Chr.*) to receive Communion VI to be or come near each other, approach one another, approximate each other VIII to approach

(من s.o., s.th.), come, advance, or get near s.o. or s.th. (من), come close, get close (من to) X to find near, regard as near (ه s.th.)

قرب *qurb* nearness, closeness, proximity, vicinity; *qurba* (prep.) in the vicinity of, near, toward | قرب الظهر *qurba z-zuhr* toward noon; بالقرب or بالقرب من in the vicinity of, near, close to; عن قرب from a short distance, from close up

قربة *qirba* pl. -*āt*, قرب *qirab* waterskin; — (pl. قرب *qirab*) bagpipe

قربى *qurbā* relation, relationship, kinship | ذو القربى pl. ذو القربى *ḍawū l-q.* relative, relation

قريب *qarīb* near (in place and time), nearby, close at hand; in the neighborhood or vicinity (ال or من of s.o., of s.th.), close (ال or من to s.o., to s.th.), adjacent (ال or من to s.th.); easily understood, simple; (pl. اقرباء *aqribāʾ*) relative, relation; قريبا *qariban* soon, before long, shortly, in the near future; recently, lately, not long ago, the other day | قريبا *qaribā* and قريبا *qaribā* (ammā q.) soon, before long, shortly, in the near future; من قريب أو بعيد لا — not — in the least, not by a far cry; في القريب العاجل in the immediate future; قريب من الحسن (*ḥasan*) fair, fairly good (as a school-report grade); قريبا *q. al-ʾahd* recent, new, young; من عهد قريب since recently, of late, of a recent date; recently, lately, not long ago, the other day; قريبا *qarib al-mehd* having adopted or acquired s.th. very recently; not long familiar or acquainted with s.th.; inexperienced at s.th., a novice in s.th.; قريبا *q. al-tandwūl* easy to understand

قراب *qirāb* pl. قرب *qurub*, اقربة *aqriba* sheath, scabbard (of a sword); receptacle, container, case, etui, covering

قراية *qarāba* relation, relationship, kinship

قرباة *qurāba*: ثلاثة اعوام *qurābata talālati a'wām* almost three years

قربان *qurbān* pl. قربانين *qarābin*^s sacrifice, offering, immolation, oblation; Mass (Chr.); Eucharist (Chr.) | قربان الشكر *q. aš-šukr* thank offering; عيد القربان *'id al-q. Corpus Christi* (Chr.); تناول القربان (*tanāwala*) to receive Communion (Chr.); رفع القربان عن *or* قدم القربان عن (*qaddama*) to read Mass for s.o. (Chr.)

قربانة *qurbāna* Host; Communion (Chr.)

اقرب *aqrab*^s nearer, nearest, next; more probable, more likely; probable, likely; pl. اقربون *aqrabūn*, اقارب *aqārīb*^s relations, relatives | اقرب الى الفهم (*fahm*) easier to understand, more comprehensible; هو اقرب الى الصحة (*siḥḥa, ṣawāb*) it is quite probable, it is fairly correct, it is rather exact, it comes fairly close to the truth; في اقرب وقت (*يمكن*) *fī aqrabi waqtin* (mumkinin) or باقرب ما يمكن (*yumkinu*) as soon as possible, in the shortest time possible

مقرب *maqrab* pl. مقارب *maqārīb*^s nearest or shortest way, short cut

مقربة *maqraba, maqruba* nearness, closeness, proximity, vicinity; (pl. مقارب *maqārīb*^s) nearest or shortest way, short cut | مقربة على nearby, close at hand; على مقربة من in the vicinity of, near, close to

تقريب *taqrīb* approximation | تقريبا *taqrīban*, بالتقريب, بوجه التقريب *bi-wajhi t-t.* or التقريب على approximately, almost, nearly, roughly, about; تقريبا محسوس just barely perceptible

تقريبى *taqrībī* approximate, approximate

تقرب *taqarrub* approach; approximation (من to)

تقارب *taqārub* mutual approach; mutual approximation; rapprochement

اقتراب *iqtirāb* approach; approximation

مقرب *muqarrab* pl. -ūn close companion, favorite, protégé, intimate

مقارب *muqārīb* approximate, approximative, estimated; mediocre, medium, of medium quality

مقارب متقارب *mutaqārīb* close together, following in close intervals, consecutive, successive, subsequent; القنقارب name of a poetical meter

قارب *qārīb* pl. قوارب *qawārīb*^s boat, skiff | قارب الزبدة *q. az-zubda* (eg.) sauceboat for melted butter; قارب مسلح (*musallah*) gunboat; قارب النجاة *q. an-najāh* lifeboat; قارب التنقيب عن الالغام mine sweeper; قارب نارى motorboat

قواربى *qawārībī* boatman

قربوس *qarabūs* (*garbūs*) pl. قرايبس *qarābīs*^s saddlebow

قربينة *qarabina* pl. -āt carbine

قرح *qaraḥa a* (*qarḥ*) to wound (s.o.); — *qariḥa a* (*qarāḥ*) to ulcerate, fester; to be covered with ulcers, be ulcerous II to wound (s.o.) V to ulcerate, fester; to be covered with ulcers, be ulcerous VIII to invent, originate, think up (s.th.); to improvise, extemporize, deliver off-hand (s a speech); to demand in a brusque or imperious manner (s or ع ب of s.o. s.th.); to propose, suggest (s ع ل to s.o. s.th.)

قرح *qarḥ* pl. قروح *qurūḥ* wound; ulcer, sore

قرح *qariḥ* covered with ulcers, ulcerous, ulcerated; ulcerating, festering

قرحة *qarḥa* pl. قروح *qirāḥ* ulcer, sore; abscess, boil | القرحة الرخوة (*raqwa*) soft chancre, chancroid (med.)

قراح *qarāḥ* pure, limpid, clear (esp. water)

قرح *qarīḥ* pure, limpid, clear (esp. water)

قرحة *qarīḥa* pl. قرايح *qarā'ih* natural disposition, innate disposition, bent; genius, talent, gift, faculty

قرح *taqarruḥ* ulceration

قرح *iqtirāḥ* invention, improvisation; (pl. -āt) proposition, proposal, suggestion; motion

قرح *muqarraḥ* covered with ulcers, ulcerous, ulcerated

قرح *mulaqarrīḥ* covered with ulcers, ulcerous, ulcerated; ulcerating, festering

قرح *muqtaraḥ* pl. -āt proposition, proposal, suggestion; motion

قرود *qirāḍ* pl. قردة *qirada*, قروود *qurūd* ape, monkey

قرود *qurā* (coll.; n. un. ♂) tick (zool.)

قرودان *qurād* (coll.; n. un. ♂) pl. قردان *qirdān* tick, ticks (zool.) | أبو قردان *abū q.* (eg.) white egret (zool.)

قرود *maqrūd* exhausted

قرديس *quraidīs* (syr.) shrimp (zool.)

قرس *qarīsa* a (*qaras*) to be severe, fierce, biting, grim (the cold) II to freeze, make torpid, (be) numb, nip (s. s.o., s.th.; of the cold)

قرس *qāris* severe, fierce, biting, grim (of the cold); very cold, bitterly cold, freezing, frozen

قرش *qarāḥa* s. u (*qarāḥ*) to gnash, grind (one's teeth); to nibble, crunch, chew (s. s.th.); — *qarāḥa* s. (*qarāḥ*), II and VIII to earn money, make a living (ليال *li-'iyyāliḥ* for one's family)

قرش *qirāḥ* shark (zool.); (pl. قروش *qurūḥ*) piaster | قرش صاغ (eg., = 1/100 Eg. pound) standard piaster; قرش تعريفه (eg., = 1/2 قرش صاغ) little piaster

قريش *qurāiḥ* Koreish, name of an Arab tribe in ancient Mecca

قريشي *qurāiḥī* of, pertaining to, or belonging to the Koreish tribe; Koreishite

قريش *qarīḥ*, قريشة *qarīḥa* sour cheese

مقرش *muqrīḥ* rich, well-to-do, prosperous, wealthy, moneyed

قرص *qarāḥa* u (*qarḥ*) to pinch, nip, tweak (s. s.o., s.th.); to scratch (s. s.o., s.th.); to bite, sting (s. s.o.; of a gnat, flea, and the like) | قرصه بلسانه (bi-*lisāniḥi*) to hurt s.o. with words II to pinch or nip sharply, tweak (s. s.o., s.th.); to scratch all over (s. s.o., s.th.); to shape into round, flat loaves (العجين the dough)

قرص *qurḥ* pl. اقراص *aqraḥ* round, flat loaf of bread; (flat, circular) plate, disk, discus; phonograph record, disc; sheave, pulley (*mech.*); tablet, pastille, lozenge, troche | قرص الارقام dial (of a telephone); قرص عجوة a. 'ajwa a pastry made of rich dough with almonds and date paste (*syr.*); جلب النار *q. 'asal* honeycomb; لقرصه (*nāra*) approx.: to feather one's nest, have an eye out for one's own interest, know on which side one's bread is buttered

قرصي *qurḥī*: القرصي الشكل *q. ad-ḥakl* disk-like, disk-shaped, discoid, discous

قرصة *qurḥa* pl. قرص *qurḥ* round, flat loaf of bread

قرصة *qarḥa* pl. *qarḥāt* pinch, nip, tweak; bite, sting (of a gnat, flea, and the like); crowbar, pinch bar, handspike, lever

قرصيس *qurraḥīs* stinging nettle (*Urtica urens* L.; bot.)

قراصة *qarrāḥa* pincers, nippers

قراصية *qarāḥiyya* (*syr.*) small, black plums; (eg.) prunes

قارص *qāriṣ* biting; stinging; painful, nipping, tormenting (e.g., cold) | قوارص *q. al-kalimāt* biting words

قرصنة *qarṣana* piracy, robbery on the high seas, freebooting

قراصين *qarṣīn* pl. قراصين *qarṣīn*, قراصين *qarṣīn* corsair, pirate, freebooter

قرض *qaraḍa* ṣ (*qarḍ*) to cut, sever, cut off, clip (a s.th.); to gnaw (a s.th. or on s.th.), nibble (a s.th. or at s.th.), bite, champ (a s.th.), eat (a into s.th.), corrode (a s.th.) | قرض رباطه (*ribḍahāw*) to die; قرض الشعر (*sh'ra*) to write poetry, make verses II = I; IV to loan, lend, or advance, money (a to s.o.); to lend (a to s.o. s.th.) VI تناقضوا الناء (*ḥand'a*) they competed in the recital of eulogies VII to die out; to become extinct; to perish VIII to raise a loan (من with), borrow (من from) X to ask for a loan (من s.o.)

قرض *qarḍ* (*qirḍ*) pl. قروض *qurūḍ* loan | قرض حسن (*ḥasan*) interest-free loan with unstipulated due date; قرض مالي (*mālī*) (monetary) loan; قرض أسهم القرض *ashum al-q.* bonds

قرض *qarīḍ* poetry

قراصة *qurāḍa* pl. -*āt* chips, shreds, parings, shavings, scraps; iron filings

قراصة *qarrāḍa* clothes moth

مقارض *miqraḍ* pl. مقاريض *maqāriḍ* scissors

انقراض *inqirāḍ* dying out, gradual disappearance; extinction

اقتراض *iqṭirāḍ* loan

استقراض *istiqrāḍ* raising of a loan; loan

القوارض *al-qawāriḍ* the rodents

مقرض *muqrīḍ* pl. -*ūn* moneylender; lender

منقرض *munqarīḍ* extinct, exterminated, perished

قرط *qaraṭa* u (*qarṭ*) to cut into small pieces, chop, mince (a s.th.) II do.; to snuff, trim (a a candle, a wick); to squeeze (عل s.th.); (eg.) to urge, ply (عل s.o.); to be stern, be strict (عل with s.o.); to beset, harass, press hard (عل s.o.); to give little (عل to s.o.), be illiberal, be stingy (عل with s.o.), scrimp (عل s.o.)

قروط *qurūṭ* pl. اقراط *aqraṭ*, قراط *qirāṭ*, قروط *qurūṭ* earring; eardrop, pendant for the ear

تقريطة *taqrīṭa* pl. تقاريط *taqāriṭ* wrapper worn by women (*tun.*)

قراط *qirāṭ* pl. قراط *qirāṭ* look up alphabetically

قرطجة *qarṭajna* see قرطاجنة

قراطيس *qirāṭis*, pl. قراطيس *qarāṭīs* paper; sheet of paper; paper bag

قرطبة *qarṭuba* Cordova (city in Spain)

قرطاجنة *qarṭajanna*, قرطاجنة Carthage

قراطيس *qarṭas* paper; sheet of paper

قراط *qarṭama* to cut off, clip (a s.th.)

قرطم *qirṭim*, *qurṭum* safflower (*Carthamus tinctorius*; *bot.*)

قراطمان *qurṭumān* oats

قر II to praise, commend, laud, extol, acclaim (a s.o.); to eulogize (a s.th.), lavish praise (a on)

قرط *qarāṭ* pods of a species of sant tree (*Acacia nilotica*; *bot.*)

قرض *qarīṭ* eulogy, encomium, panegyric

تقريط *taqrīṭ* pl. -*āt*, تقاريط *taqāriṭ* eulogy, encomium, panegyric

قرع *qara'a* a (*qar'*) to knock, rap (a at s.th.); to hit, bump (a s.th. or against s.th.); to strike, beat, thump (a against s.th.); s.o., s.th. with; ب عل with s.th. on or s.th. else); to thrash, spank (ب s.o. with); to clink, touch (a glasses); to

ring, sound (♠ s.th.); — *qari'a* (*qara*) to be or become bald(headed); to be empty, bare, stark (place) | قرع الجرس (*jarasa*) to ring the bell; قرع سمعه (*sam'ahū*) to reach s.o.'s ear; قرع سنه (*sinnahū*) to gnash one's teeth; قرع سن (عل) or الندم ل (*sinna n-nadam*) to repent s.th.; قرع ضميره (*damiruhū*) his conscience tormented or smote him, he had a guilty conscience, he felt grave compunctions; قرع الكأس (*ka'sa*) to touch glasses, drink to s.o.'s (J) health II to scold, chide, upbraid (♠ s.o.), snap (♠ at s.o.); to rebuke, blame, censure (♠ s.o.) III to fight, come to blows (♠ with s.o.); to battle, fight (♠ s.o.); to contend by force of arms (عن ♠ with s.o. for s.th.); to cast or draw lots (♠ with s.o.) VI to bump against each other, clash; to cast lots among each other (عل) for VIII to cast lots among each other (عل) for; to vote, take a vote (عل) on; to draw lots (♠ for s.o.), choose by lot (♠ s.o.); to muster, recruit (♠ s.o.; *mil.*); to elect (♠, ♠ s.o., s.th.)

قرع *qar'* knock(ing), rap(ping), beating, striking, thumping; ring(ing)

قرع *qar'* (coll.; n. un. ة) gourd, pumpkin | قرع ضروف (*eg.*) bottle gourd, calabash (*Lagenaria vulgaris* Ser.; *bot.*); قرع كوسى *q. kūṣā* (*eg., syr.*) zucchini (*bot.*)

قرع *qara'* baldness, baldheadedness; emptiness, bareness, starkness

قرعة *qar'a* (n. vic.) knock, rap, blow, stroke, thump; — (n. un.) gourd, pumpkin; skull, head

قرعى *qar'ī* gourd-, pumpkin- (in compounds), cucurbitaceous

قرعة *qur'a* pl. قرع *qura'* lot; ballot; lot-casting; (*mil.*) conscription, recruitment (by lot), balloting | قرعة عسكرية (*'askariya*) enlistment, draft, recruitment (*mil.*); انفار القرعة drafted recruits

قرع *qurā'* مرض القراع *marād al-qurā'* a skin disease, ringworm (*med.*)

قرع الدهر | قرع *qari'* exquisite, select | قرع الدهر *q. ad-dahr* the greatest hero of his time

قرع *aqra'* bald; baldheaded; empty, bare, stark; scabby, scurfy

قرعة *migra'a* pl. مقارع *maqāri'* knocker, rapper (of a door); whip, switch; cudgel, club

قرع *taqri'* chiding, scolding, reproof, rebuke, censure

قرعة *muqāra'a* fight, struggle (with genit. = against)

قرع *iqtirā'* pl. -āt balloting, recruitment, draft (*mil.*); vote (عل) on; election

قرعة *qāri'a* pl. قوارع *qawāri'* (sudden) misfortune, calamity; adversity; القارعة the hour of the Last Judgment | قارعة الطريق middle of the road, roadway; road, highway; على قارعة الطرق (*furūq*) on the open road

قرف *qara'fa* i (*qarf*) to peel, pare, bark, derind (♠ s.th.); — *qari'fa* a (*qaraf*) to loathe (♠ s.th.), feel disgust (♠ for), be nauseated (♠ by) II to peel, pare, bark, derind (♠ s.th.); to be loathsome, arouse disgust III to let o.s. be tempted (♠ to a sin), yield (♠ to a desire) VIII to commit, perpetrate (♠ a crime)

قرف *qaraf* loathing, disgust, detestation

قرفة *qir'fa* pl. قرف *qiraf* rind, bark, skin, crust; scab, scurf; cinnamon

قرافة *qarā'fa* (*eg.*) cemetery, specif., graveyard below the Mokattam Hills near Cairo

قريفة *qari'fa* ill humor, ill temper

قرفان *qarfān* (*eg.*) disgusted, nauseated, sick and tired

اقراف *iqtirāf* commission, perpetration (of a crime)

مقرف *muqrif* loathsome, disgusting, nauseating, repulsive, detestable

مقترف *muqtarif* perpetrator (of a crime)

مقرفص *qarfasa* to squat on the ground (with thighs against the stomach and arms enfolding the legs)

مقرفصاء *qurfuṣā'a* squatting, squatting position | القرفصاء (تعد) or جلس (*qurfuṣā'a*) to squat on one's heels

مقرفال *qarfāl* (coll.; n. un. ة) vetch

مقرق *qaraqqa u (qarq)* to cluck (hen)

مقرقاذن *qarqaḏān* squirrel

مقرقرة *qarqara* (قرقرة *qarqara*) to roll; to rumble (stomach); to bray (camel); to coo (pigeon); to purr (cat)

قرقرة *qarqara* pl. قراقرر *qarāqir* rumbling noise (in the stomach); gurgle; braying (of a camel); cooing (of a pigeon); purr(ing) (of a cat)

مقرقوش *qarqūš* pl. قراقوش *qarāqūš* cartilage

قرقوشة *qarqūša* pl. قراقوشة *qarāqūša* (eg.) a kind of crisp cookies

مقرقش *muqarqaš* (eg.) crisp(ed)

مقرقض *qarqaḏa* (eg.) to gnaw, bite (▲ on s.th.) | مقرقض على اسنانه to gnash one's teeth

مقرقع *qarqa'a* to be noisy, boisterous; to creak, grate; to crack, pop | قرقع ضاحكا (بالضحك) or (داهك) to burst into loud laughter, laugh noisily, guffaw; قرقع بسوطه (bi-sawūḥi) to crack the whip

قرقعة *qarqa'a* uproar, din, noise; creaking, creaks, grating; crack(ing), pop(ping); rumble, rumbling

مقرقوز *qaraqōz* (from Turk. *karagöz*) chief character of the Turkish shadow play

قرقول see قول

مقرقم *qarama* i (qarm) to gnaw (▲ on s.th.), nibble (▲ at s.th.)

مقرم *qarm* pl. قروم *qurūm* studhorse; lord, master

مقرام *qirām* blanket, carpet, curtain

مقرم *miqram* pl. مقارم *maqārim* bed-cover, bedspread

مقرفة *qurma* pl. قرم *quram* (eg.) tree stump; log, block of wood; chopping block

مقرقم *al-qirim* und القريم *al-qirim* the Crimea

مقرمادة *qarmada* to plaster, coat with plaster (▲ s.th.); to tile, cover with tile (▲ s.th.)

مقرماد *qarmad* (coll.) plaster; plaster of Paris

مقرميد *qirmid* (coll.; n. un. ة) pl. قراميد *qarāmiḏ* (fired) brick, roof tile; plaster of Paris

مقرمز *qirmiz* kermes (the dried bodies of the female kermes insect, *coccus ilicis*, which yield a red dyestuff)

مقرمىزي *qirmizī* crimson, carmine; scarlet | الحمى القرمزية (*ḥummā*) scarlet fever (med.)

مقرمش *qarmaša* (eg.) to eat s.th. dry (▲), crunch, nibble

مقرمش *muqarmaš* dry, crisp

مقرمطى *qarmaḥi* Karmathian (adj. and n.); pl. قرامطة *qarāmiḥa* Karmathians

مقرموط *qarmūḥ* pl. قراميط *qarāmiḥ* a variety of sheatfish (zool.; Eg.)

مقروم *qarana* i (qarn) to connect, link, join, unite, combine, associate (ال or ب ▲ s.th. with); to add (ال ▲ s.th. to); to couple, yoke together, hitch together, put together, bind together (▲ s.th.) III to unite, join forces, associate (▲ with s.o.); to be simultaneous, go hand in hand (▲ with s.th.); to compare (ب ▲, ● or بين شيئين — بين s.o., s.th. with; بين شيئين with one another), draw a parallel (بين شيئين — and; between two things) IV to combine,

interrelate (بين شيتين) VIII to be connected, be linked, be joined, be united, be combined, be associated (ب with); to combine, associate, unite (ب with); to get married, be married (ب to), marry (ب s.o.); to be coupled, be interconnected, be yoked together, be tied together, be bound together; to become interlinked, become concatenate X to ripen, suppurate, come to a head (of a furuncle)

قرن *qarn* pl. قرون *qurūn* horn (of an animal; as a wind instrument); feeler, tentacle, antenna; top, summit, peak (of a mountain); the first visible part of the rising sun; capsule, pod (bot.); century | أم القرن *umm al-q.* rhinoceros; دو. وحيد القرن *do. wāḥid al-qarnain* the two-horned (an epithet given to Alexander the Great); قرن البحر *q. al-baḥr* coral; قرن سمى *(sam'ī)* ear trumpet (= Fr. *cornet acoustique*); القرون الوسطى *(wusṭā)* the Middle Ages

قرني *qarnī* horny, corneous, of horn, hornlike; leguminous, pertaining to, or of the nature of, legumes; centennial, centenary

قرنية *qarniya* cornea (*anat.*)

قرن *qarn* pl. اقتران *aqṛān* (matched) opponent in battle; an equal, a peer, a match; companion, mate, fellow, associate; equal, like

قرنة *qurna* pl. قرن *quran*, قراني *qarānī* salient angle, nook, corner

قرين *qarīn* pl. قرناء *qarānā'* connected, joined, linked, combined, united, associated, affiliated; companion, mate, fellow, associate, comrade; husband, spouse, consort; *qarīna* (prep.) in connection with, in conjunction with, upon, at | منقطع القرنين *munqaṭī' al-q.* matchless, peerless, unrivaled, incomparable, unique, singular

قرينة *qarīna* pl. -āt wife, spouse, consort; female demon haunting women, specif., a childbed demon; eclampsia (*med.*); — (pl. قرائن *qarā'in*?) connection, conjunction, union, relation, affiliation, association, linkage; (semantic or syntactical) coherence, context; evidence, indication, indicium | السيدة قرينة *(sayyida)* his wife (formal style); قرائن الاحوال the concatenation of circumstances, the indicia, factual evidence; ضم قرينة الى قرينة *(ḍamm)* combination

اقتران *aqṛān*?, f. قرناء *qarānā'* horned, horny; one with eyebrows grown together | حية قرناء *(ḥayya)* cerastes, horned viper

قران *qirān* close union, close connection; conjunction (*astron.*); marriage, wedding

مقارنة *muqārana* pl. -āt comparison | مقارنة اللغات *m. al-luḡāt* comparative linguistics

اقتران *iqṭirān* connection, conjunction, union, association, affiliation; link, connectedness, simultaneous interaction; conjunction (*astron.*); new moon (as an astronomical aspect); marriage, wedding

مقرون *maqrūn* connected, joined, linked, combined, united, associated, affiliated (ب with) | مقرون الحاجبين *m. al-ḥājibain* having joined eyebrows

مقارن *muqādrin* comparative (science)

قرنبيط *qarnabīṭ* cauliflower

قرنفل *qaranṣul* carnation; clove

قره جوز (Eg. spelling; pronounced 'aragōz) Karagōz, chief character of the shadow play; Punch

قره قول *qaraqōl* pl. -āt police station; guard (military, police) | قره قول الشرف *q. aš-šaraf* guard of honor

قرو V to follow up, investigate (▲ s.th.), inquire (▲ into); to check, verify (▲ s.th.)
 X to follow (▲ s.th.); to pursue (▲ s.th., e.g., a problem); to examine, study, investigate (▲ s.th.); to explore (▲ s.th.)

قرو *qaru* pl. قرو *qurūw* watering trough |
 قرو خشب *kaḥab q.* oak (wood)

استقراء *istiqrā'* induction (*philos.*); see also under قرأ

استقراي *istiqrā'ī* inductive (*philos.*)

قرواطيا *qaruwāfiyā* Croatia

قرواطي *qaruwāfi* Croatian

قروى see قرى

قروى *qarā'ī* (قروى *qīran*) to receive hospitably, entertain (▲ s.o.) VIII = I

قروى *qīran* hospitable reception, entertainment (of a guest); meal served to a guest

قرية *qarya* pl. قرى *quran* village; hamlet; small town; rural community; القرىتان *al-qaryatān* Mecca and Taif; Mecca and Medina | ام القرى *umm al-qurā* Mecca

قروى *qarawī* village-, country- (in compounds), rustic, rural; peasant (adj.); (pl. قرويون *qarawīyūn*) villager, rustic, countryman, inhabitant of the country; from Kairouan, Kairouan (adj.), an inhabitant of Kairouan; a member of al Qarawiya College in Fès (Morocco) | جامع القرويين mosque and college in Fès (Morocco); وزارة الشؤون البلدية والقروية (*baladiya*) Ministry of Municipal and Rural Affairs (*Ep.*)

قروية *qarawīya* countrywoman, peasant woman

قرية *qariya* pl. قرايا *qarāyā* yard (*naut.*)

مقري *miqran* very hospitable

مقراء *miqrā'* very hospitable

قار *qārīn* villager

قريدس *quraidīs* (*syrr.*) shrimp (*zool.*)

قز *qazza* (1st pers. perf. *qazaztu*) u to loathe, detest (عن or ▲, ▲ s.o., s.th.) II to vitrify (▲ s.th.); to glaze (▲ s.th.) V to feel disgust (عن or من at), be nauseated (عن or من by), loathe, detest, abhor (عن or من s.o., s.th.), have an aversion (عن or من to)

قز *qazz* pl. قروز *quzūz* silk; raw silk

قزاز *qizāz* (*eg.*) glass

قزاز *qazzāz* silk merchant

قزازة *qizāza* pl. -āt, قزازت *qazā'iz* (*eg.*) bottle

قزازة look up alphabetically

قزز *taqazzuz* loathing, disgust, detestation, abhorrence, aversion

قزان (Turk. *kazan*) *qazān* pl. -āt kettle, large boiler

قزح II to embellish (▲ one's speech)

قزح *qausu quzahīn* or *qausu quzaha* rainbow

قزحية *quzahīya* iris (*anat.*)

قزح *qaza'* (coll.; n. un. ة) wind-driven, tattered clouds, soud; tuft of hair

قزعة (*eg.*) *quz'a* dwarf, midget, pygmy

قزعة *qaz'a* tuft of hair

قزقز *qazqaza* (*eg.*) to crack (▲ nuts, shells)

قزل *qazal* limp(ing)

قزم *qazam* pl. اقزام *aqzām* dwarf, midget, pygmy; Lilliputian; little fellow, shrimp, hop-o'-my-thumb, whippersnapper

قزموغرافيا *quzmūgrāfiyā* cosmography

قزموغرافي *quzmūgrāfi* cosmographic(al)

قزان look up alphabetically

قزوين بحر قزوين *baḥr qazwīn* Caspian Sea

قس *qassa u (qass)* to seek, pursue (▲ s.th.), strive (▲ for), aspire (▲ to) V do.

قس *qass, qiss* pl. قوس *qusūs*, قسيس *qusūs* priest, presbyter, clergyman, minister, parson, vicar, curate, paator (*Chr.*); — *qass* (= قص) sternum, breastbone

قساس *qassās* slanderer

قسيس *qisīs* pl. -ūn. قساوسة *qasāwisa*, قسان *qasān*, قساوة *qasāwa*, (Copt.-Chr.) قساوة *qasāwā* priest, presbyter, clergyman, minister, parson, vicar, curate, pastor (*Chr.*)

قسوة *qusūsa* ministry, priesthood, presbyterate (*Chr.*)

رسامة قسوية *risāma qusūsiya* ordination (of a priest; *Chr.*)

قصر *qasara i (qasr)* to force, compel, coerce, constrain (عل s.o. to do s.th.); to conquer, subdue, subjugate (▲, s.o. s.th.) VIII = I

قصر *qasr* force, compulsion, coercion, constraint; قسرا *qasran* compulsorily, forcibly, by force; of necessity, necessarily, inevitably, perforce

اقتسار *iqtisār* conquest, subdual, subjugation

قسط II to distribute (▲ s.th.); to pay in installments (▲ s.th.) IV to act justly, in fairness, equitably

قسط *qisf* justice, fairness, equity, equitableness, fair-mindedness, rightness, correctness; (for sg. and pl.) just, fair, equitable, fair-minded, right, correct; — (pl. اقساط *aqṣāṭ*) part; share, allotment; portion; installment; quantity, amount, measure, extent | عمل اقساط by installments, gradually; كان على قسط كبير من to possess s.th. (a quality, a characteristic) to a large extent, have a great deal of...

قساوة *qasaṭ* stiffness of a joint, ankylosis (*med.*)

اقسط *aqsaṭ*² juster, fairer; more correct

تقسيم *taqsiṭ* payment in installments | بالتقسيم in installments, gradually

مقسط *muqsiṭ* acting justly or with fairness, doing right; just, fair

قسطارة *qasfara* to test the genuineness (▲ of coins)

قسطاس *qasfās, qisfās* pl. قساطيس *qasāṭiṣ*² balance, scales

قسطال *qasfal* pl. قساطيل *qasāṭiṭ*² water pipe, water main

قسطال *qasfal* (*eg.*) chestnut

بلاد القساطلة *bilād al-qasāṭila* Castile, Spain

القسطنطينية *al-qusṭanṭīniya* Constantinople

قسم *qasama i (qasm)* to divide, part, split (▲ s.th.); to distribute, deal out, parcel out (عل ▲ s.th. to, among), divide (عل ▲ s.th. among); to let s.o. (ل) share (في s.th.), give s.o. (ل) a share of s.th. (في), allot (ل to s.o. s.th.); to divide, subdivide, partition, portion, break up (▲ s.th. into), arrange, classify (ال ▲ s.th. in); to partition, to compartment (▲ s.th.); to assign, apportion, decree, destine, foreordain (▲ عمل or ل to s.o. s.th.; of God or of fate); to divide (عل ▲ a number by another) II to divide, part, split (▲ s.th.); to distribute, deal out, parcel out, divide (بين ▲ s.th. among); to divide, subdivide, partition, portion, break up (▲ s.th., ▲ or ال into), section (▲ s.th.), arrange, classify (▲ s.th., ▲ or ال in); to partition, to compartment (▲ s.th.); (*Chr.*) to consecrate, ordain (s.o.); to exorcise a devil or demon (عل from s.o., by adjuration) III to share (▲ with s.o. s.th.); to bind o.s. by oath (عل s.o. to do s.th.) IV to take an oath, swear (ب by; ل to s.o. s.th.; ان to do s.th.) | اقم عليه الا قعد | *illā fa'alāhū* to adjure or entreat s.o. to do s.th.; اقموا جهد ايمانهم (*jahda aimānikim*)

they swore by all that is right and holy, they swore the most solemn oaths; they swore the most solemn oaths; أقسم *(muqaddasātihī)* to swear by all that's holy V to be divided, be parted, be split; to be distributed, be parceled out; to share (♠, ♠ a possession), divide among themselves (♠ s.o., ♠ s.th.); to scatter, disperse (♠ s.th.); to drive away, dispel (♠ s.th.); to beset grievously, harass or torment jointly (♠ s.o.) | تتقسمو *(darban)* they took turns in dealing him painful blows, they gave him a severe beating VI to divide or distribute among themselves (♠ s.th.); to beset, harass, torment (♠ s.o.; thoughts, worries, etc.) VII to be divided, be parted, be split; to be distributed, be dispersed, be separated; to be divided, be subdivided, be portioned, be broken up (ال into) VIII to divide or distribute among themselves (♠ s.th.) X to seek an oracle from the deity, cast lots

قسم *qism* pl. أقسام *aqṣām* part, share, allotment; portion; division, compartment; section; department; group, class; district, precinct; police precinct, police station (*Eg.*); administrative subdivision of a *muḥāfaẓa* (*Eg.*); subcommittee; kind, sort, specimen, species

قسمة *qisma* dividing, division, distribution, allotment, apportionment; (*math.*) division (على by); (pl. قسم *qisam*) part, portion, share, allotment; lot, destiny, fate (foreordained by God)

قسام *qasam* pl. أقسام *aqṣām* oath; قسما *qasaman* I swear! قسما ب I swear by ...!

قسات *qasāmāt*, *qasimāt* features, lineaments (of the face)

قسام *qasām* and قسامة *qasāma* beauty, elegance

قسيم *qasim* pl. قسام *qasāmā**, أقسام *aqṣimā** sharer, partner, copartner, participant; — (pl. أقسام *aqṣimā**) part, portion, share, allotment; counterpart

قسمة *qasima* pl. قسام *qasām** coupon; receipt

تقسيم *taqṣim* exorcism; (pl. -āt) dividing, division, partition, parting, splitting, sectioning, portioning; distribution, allotment, apportionment; dealing out; division, subdivision, partition(ment); pl. تقاسيم *taqāsim** structure, build, proportions (e.g., of the body); — solo recital (*mus.*)

تقسيمة *taqsima* pl. تقاسيم *taqāsim** short solo piece for an instrument (*mus.*)

مقاسمة *muqāsama* partnership, participation, sharing

انقسام *inqisām* division, split, disruption, breakup; schism

اتقسام *iqtisām* dividing, division, distribution (among themselves)

قسام *qāsim* divider; distributor; divisor, denominator (*math.*)

مقسوم *maqṣūm* dividend (*math.*); مقسوم عليه *divisor* (*math.*)

مقسيم *muqāsim* divider; distributor

مقاسم *muqāsīm* sharer, partner, copartner, participant

قسطنطينة *qusanfīna** Constantine (city in NE Algeria)

قسا *qasā u* (قسوة *qaswa*, قساوة *qasāwa*) to be harsh, stern, cruel, merciless, remorseless (على toward s.o.); to handle roughly, treat harshly, severely, cruelly, without mercy (على s.o.) II to harden, indurate, render obdurate or impenitent (♠ the heart) III to undergo, suffer, endure, sustain, bear, stand (♠ s.th.), bear up (♠ against s.th.) IV = II

قسو *qasw* hardness, harshness, grimness, sternness, severity, rigor, austerity

قسوة *qaswa* hardness, harshness, grimness, sternness, severity, rigor, austerity; cruelty, mercilessness, remorselessness

قاسوة *qasūwa* hardness, harshness, grimness, sternness, severity, rigor, austerity; cruelty, mercilessness, remorselessness

قاسى *qasīy* hard, solid, firm

اقسى *aqasī* harder, harsher, sterner, severer; more cruel; more difficult

مقاساة *muqāsāh* undergoing, suffering, enduring, sustaining, bearing, standing

قاس *qāsīn* pl. قاساة *qasāh* hard, harsh, grim, stern, severe, austere, rough; cruel, inexorable, relentless, merciless, remorseless; difficult

قاسى *qasīy* see قوس¹

قوس *qaus* pl. قوسى *qasīy, qasīy*

قش *qashā* & *u* (*qashā*) to collect, gather (up), pick up (a s.th.); to pick up from here and there (a s.th.); to become dry, dry up, shrivel up, wither (esp., of a plant) II to take of this and that

قش الحديد | قش straw | قش الهمم *humma* l-q. hay fever

قشة *qashā* (n. un.) a straw | قش ثقاب match, matchstick; قش غيار *gherkins*

قشيش *qashīsh* sweepings, rubbish, garbage, trash, refuse; offal, waste, scrap

قشيشة *miqashā* (eg.) broom, besom

قشب *qashb, qashab* pl. اقشاب *aqshāb* poison

قشيب *qashīb* pl. قشيب *qashīb* new; clean; polished, burnished

قشد *qashada* *u* (*qashā*) to skim, take off (a the cream)

قشدة *qashāda* cream

قشر *qashara* & *u* (*qashr*) to peel, pare, shell, derind, bark, skin, scale, shave off, husk, shuck (a s.th.) II = I; V to be peeled, be pared, be shelled, be derinded, be barked, be skinned, be scaled, be shaved

off, be husked, be shucked; to come off in scales, scale off, flake off, peel off (skin; coating) VII = V

قشر *qashr* pl. قشور *qashūr* cover(ing), integument, envelope; shell; peel; rind, bark; skin, crust; scab; scurf; hull, husk, shuck; scales (of fish); slough (of a snake); pl. قشور trash, garbage, refuse; trivialities, banalities; externals, superficialities, formalities; dandruff | قشر الرأس *q. ar-ra's* dandruff

قشرة *qashra* peel, rind (e.g., of a fruit), shell (of an egg, of a nut); bark; skin; crust; scab; scurf; hull, husk, shuck; scale; slough (of a snake)

قشرى *qashrī* scaly, scurfy, scabrous, squamous; crustaceous | الاكترما القشرية *psoriasis (med.)*; الحيوانات القشرية *(hayawānāt) crustaceans*

قشير *qashīr* peeling, paring, shelling; derinding, barking; skinning; scaling; shaving off, scraping off; husking, shucking

قشفت *qashafa* & (*qashf*) to take off, strip (off), remove (a s.th. from); to skim (a cream); to scratch off, scrape off, abrade (a s.th.) II to take off (a s.th.); to strip off (a s.th.); to rob (a, s.o., s.th.), plunder, strip of his belongings (s. o.)

قشقة (eg.) *qashqa, (syr.) qashqa* cream; (eg.) sweetsop (*Annona squamosa* L.; bot.), custard apple

قشاق *qashāq* (leather) strap, thong; whiplash; drive belt, transmission belt

قشاق *qashāq* (eg.) pl. -āt jetton, chip, counter; piece, man (checkers, backgammon)

قشاق مغطى *miqashāq* pl. قشاق مغطى *maqashāq* eraser, erasing knife

قشاق مقلطة *miqashāq* pl. قشاق مقلطة *maqashāq* milling machine, miller

نَشَع *qaša'a a (qaš')* to scatter, disperse, drive away, chase away (ا, ة s.o., s.th.), dispel (ا s.th.) IV to scatter, disperse, drive away, chase away (ا, ة s.o., s.th.), dispel (ا s.th.); to scatter, disperse, break up (crowd), lift, dissolve (clouds, darkness) V and VII to be scattered, be dispersed, be driven away, be chased away; to scatter, disperse, break up (crowd), lift, dissolve (clouds, darkness)

(قشع) IV *iqša'arra* to shudder, shiver, tremble, quake, shake, have goose flesh (with cold, with fright) شيء تقشع منه الجلود | *šai'un taqša'irru minhu l-fulūdu* a bloodcurdling thing, a horrible, ghastly thing

قشعريرة *quša'rira* shudder, tremor, trembling, shakes; shiver(ing); ague

أم قشعم *qaš'am* pl. قشاعم *qaš'im* lion | *umm q.* hyena; calamity, disaster

قشافة *qašifa a (qašaf)* and *qašufa u (qašā'a)* to live in squalor and misery; to have a dirty skin; to pay no attention to cleanliness II (eg.) to become rough and chapped, to chap (hands) V = I; to lead an ascetic life, mortify the bodily appetites; (eg.) to become rough and chapped, to chap (skin)

قشفاة *qišfa (eg.)* pl. قشفاة *qišaf* crust (of bread)

قشافة *taqašuf* asceticism, mortification of the flesh; simple, primitive way of life

متقشف *mutaqašif* ascetic(al): (eg.) roughened, chapped (hands); المتقشفة *al-mutaqašifa* the ascetics

قشافة *qašqasha* to cure (من s.o. of scabies, of smallpox); to sweep out, sweep away (ا s.th.)

قشافة *qašila (qašal)* (eg.) to be poor, penniless, without means

قشافة (Turk. *kışla*) *qašla* pl. قشائف *qišal* (military) barracks (syr.); hospital (eg.)

قشلاق (Turk. *kışlak*) *qušlāq* pl. -āt (military) barracks

قشمة *qišmiš* a variety of currants (= seedless raisins)

قشافة look up alphabetically

قص *qassa u (qasš)* to cut, cut off, clip (ا s.th.); to shear, shear off (ا s.th.); to trim, curtail, dock, crop, lop (ا s.th.); — (qasš, قصص *qasas*): قص أثره (*ašarāhū*) to follow s.o.'s tracks, track s.o.; — (قصص *qasas*) to relate, narrate, tell (ا s.th.) II to cut off, shear off, clip, curtail, dock, trim, crop, lop (ا s.th.) III to retaliate (ا upon s.o.), return like for like (ا to s.o.); to avenge o.s., revenge o.s., take vengeance (ا on s.o.); to punish, castigate, chastise (ا s.o.); (com.) to settle accounts (ا with s.o.); to be quits, be even (ا with s.o.) V *تنقص أثره (ašarāhū)* to follow s.o.'s tracks, track s.o. VIII = V; to tell accurately, relate exactly (ا s.th.); to retaliate (من upon s.o.), return like for like (من to s.o.); to avenge o.s., revenge o.s., take vengeance (من on s.o.); to punish, castigate, chastise (من s.o.)

قص *qasš* clippings, cuttings, chips, snips, shreds, scraps; sternum, breastbone

قصة *qassa* pl. قصص *qasas*, قصص قصة forelock; lock of hair

قصة *qassa* manner of cutting; cut; (pl. قصص *qasas*) narrative, tale, story | قصة | *qassa* the matter is so that..., the thing is best described by saying that ...

قصص *qasas* clippings, cuttings, chips, snips, shreds; narrative, tale, story

قصص *qasasī, qasasī* narrative, epic(al); (pl. قصصيون *qasasīyūn*) storyteller, writer of fiction, novelist, romancer | الشعر القصصي (*šī'r*) epic poetry

نصاعة *quṣāṣa* (coll. *quṣāṣ* and *quṣāṣa*) pl. -āt cutting, chip, snip, shred; scrap (of paper); slip (of paper); (newspaper) clipping

مقص *quṣāṣ* shearer; tracker, tracer of tracks; writer of fiction, novelist, romancer

أقصوصة *quṣūṣa* pl. أقاصيص *aqāṣiṣ* narrative, tale, novella, novel; short story

مقص *miqāṣ* pl. مقاص *maqāṣ* (pair of) scissors, (pair of) shears; (eyr.) springs (of an automobile, of a coach) | أبو مقص *abū m.* earwig; skimmer, scissorbill (Rhynchops; zool.)

مقاص *qiṣāṣ* requital, reprisal, retaliation; punishment, castigation, chastisement; accounting, clearing, settlement of accounts

مقاصة *muqāṣṣa* accounting, clearing, settlement of accounts; balancing, adjustment, setoff; compensation (com.) | غرفة المقاصة *ḡurfat al-m.* clearing house (fin.)

مقوص *maqūṣ* pl. مقاصيص *maqāṣiṣ* (eg.) lovelock, earlock

مقوصة *maqūṣa* skimming ladle, skimmer

تصاج *quṣāj* pl. -āt pliers, pincers, nippers

قصب *qaṣaba* (*qaṣb*) to cut up, carve up (*♂* a slaughtered animal) II to curl (*♂* the hair); to brocade, embroider with gold and silver thread (*♂* s.th.)

قصب *qaṣab* (coll.) cane(s), reed(s); sugar cane; stalks (of cereal grasses); gold and silver thread, gold and silver embroidery; brocade | قصب الذهب *q. aḡ-ḡaḡab* gold brocade; قصب السكر *q. as-sukkar* sugar cane; القصب الهندي (hindi) bamboo; والثلب *aḡraza qaṣaba s-sabq (wa-l-ḡalb)* to come through with flying colors, carry the day, score a great success

قصب *qaṣaba* (n. un.) pl. -āt cane, reed; pipe, tube; pipestem, pipe tube; writing pen; windpipe, trachea; shaft (of a well); a wind instrument resembling the reed pipe; kassabah, a linear measure (Eg. = 3.55 m); citadel; capital city, metropolis | الرئة قصب *q. ar-rī'a* windpipe, trachea; المرى قصب *q. al-mari'* gullet, esophagus

قصابة *qiṣāba* butcher's trade, butchery

قصبية *quṣāiba* (tun.) oats

قصاب *qaṣāb* butcher, slaughterer; (eg.) land surveyor

قصابة *quṣāba* (reed) pipe

مقصب *muqaṣṣab* embroidered with gold and silver thread, brocaded, trimmed with brocade

تصاج look up alphabetically

قصد *qaṣada* (*qaṣd*) to go or proceed straight-away (*ال* or *♂*, *♂* to s.o., to s.th.), make a beeline (*ال* or *♂*, *♂* for), walk up to s.o. or s.th. (*ال* or *♂*, *♂*); to go to see (*ال*, *♂* s.o.), call (*ال*, *♂* on s.o.); to betake o.s., repair, go (*ال*, *♂* to a place; *ال*, *♂* to s.o.), be headed, be bound (*ال*, *♂* for a place); to seek, pursue (*ال*, *♂* s.th.), strive (*ال*, *♂* for), aspire (*ال*, *♂* to), intend, have in mind (*ال*, *♂* s.th.; *من* or *ب* *♂* s.th. with s.th. else); to aim (*ال*, *♂* at s.th.); to have in view, contemplate, consider, purpose (*♂* s.th.); to mean, try to say (*♂* *ب* or *من* by s.th. s.th.); to adopt a middle course (*ق* in, at); to be economical, frugal, thrifty, provident; to economize, save | قصد قصد *(qaṣdahū)* to walk up to s.o., go toward s.o.; to follow, imitate s.o. IV to induce to go (*ال* to s.o., to a place; *♂* s.o.); to compose kasidas V to be broken, break; (eg.) to be angry (*♂* with s.o.), be mad (*♂* at s.o.) VII to be broken, break VIII to adopt a middle course (*ق* in, at; *بين* between); to assume a mediatory position (*بين* between), act as mediator; to be economical, frugal, thrifty,

provident, economize (ق with); to save (أ money, etc.); to compose kasidas

قصد *qaṣd* endeavor, aspiration, intention, intent; design, purpose, resolution; object, goal, aim, end; frugality; thrift, economy | قصداً *qaṣḍan*, عن قصد intentionally, purposely, advisedly, on purpose; deliberately; عن غير قصد unintentionally, inadvertently; حسن القصد *ḥusn al-q.* good intention; سوء القصد *ʿalā al-q.* evil intention هو قصدك (*qaṣḍaka*, *qaṣḍuka*) he is in front of you, before you, opposite you

قصدى *qaṣḍī* intentional; intended

قصداً *qaṣḍā* (prep.) in front of, before, opposite (eg.)

قصيد *qaṣīd* aspired, desired, aimed at, intended; faultless, without defects (of a poem); also = بيت القصيدة | قصيدة *bait al-q.* (the essential, principal verse of the kasida, i.e.) the main point, the principal part, the essence, the core, the gist, the best, the hit, the climax of s.th., that which stands out from the rest, the right thing

قصيدة *qaṣīda* pl. قصائد *qaṣā'id* kasida, an ancient Arabic poem having, as a rule, a rigid tripartite structure | بيت القصيدة = قصيد *bayt al-qasīda*, see under القصيد

أقصد *aqṣad* director, directest

مقصد *maqṣid* pl. مقاصد *maqāṣid* (place of) destination; intention, intent; design, purpose, resolution; object, goal, aim, end; sense, meaning, import, purport, significance | سيء المقاصد *sayyī' al-m.* malevolent, malicious

اقتصاد *iqtiṣād* saving, economization, retrenchment; thriftiness, thrift, providence; economy | علم الاقتصاد *ilm al-iqt.*, (علم) الاقتصاد السياسي economics, political economy; اقتصاداً في الوقت *iqtiṣādan fī l-waqt* in order to save time

اقتصادى *iqtiṣādī* economical; saving, thrifty, provident; economic; economist, political economist; الاقتصاديات the economy

قاصد *qāṣid* direct, straight (way); easy, smooth, pleasant, short (of travel) | قاصد رسول (*rasūlī*) (pl. قاصد *quṣṣād*) apostolic delegate

قصدادة رسولية *qīṣāda rasūliya* papal legation

مقصود *maqṣūd* aimed at, intended; intentional, designed, deliberate; meant

قصدير *qaṣḍīr* tin

قصر *qaṣara* u (*qīṣar*, *qaṣr*, قصارة *qaṣāra*) to be or become short, too short, or shorter; to be insufficient, be inadequate; — *qaṣara* u (*quṣūr*) to miss, fail to reach (عن s.th., e.g., a target), fall short (عن of); to be incapable (عن of), be unable (عن to do s.th.), fail to reach, attain, accomplish, or achieve (عن s.th.); not to be equal (عن to s.th.), not to be up to s.th. (عن), be unable to cope with s.th. (عن); to desist, cease, refrain, abstain (عن from); — *qaṣara* i u (*qaṣr*) to make short or shorter, shorten, cut short, curtail, abridge, reduce, lessen (أ s.th.); — *qaṣara* u (*qaṣr*) to hold back, restrain, check, curb (أ, s.o., s.th.); to keep under supervision or control (أ, s.o., s.th.); to lock up (أ, s.o., s.th.); to limit, restrict, confine (عل, s.o., s.th. to); — *qaṣara* u (*qaṣr*, قصارة *qīṣāra*) to full, whiten, bleach, blanch (أ s.th.) II to make short or shorter, shorten, cut short, curtail, abridge, reduce, lessen (أ s.th.); to miss, fail to reach (عن s.th., e.g., a target), fall short (عن of); to be incapable (عن of), be unable (عن to do s.th.); to fail to accomplish, achieve, reach, or attain (عن s.th.); not to be equal (عن to s.th.), not to be up to s.th. (عن), be unable to cope with s.th. (عن); to be

inadequate, insufficient, inferior; to be remiss (في in, at, in some work), be derelict (في to), fall behind, lag behind (في in); to be negligent, careless; to be lax, negligent, neglectful (في in), neglect (في s.th.); to desist, cease, refrain, abstain (عن from) | لم يقصر في | he spared no pains or expense in or with ..., he left nothing undone to ..., he did not fail to ... IV to make short or shorter, shorten, cut short, curtail, abridge, reduce, lessen (أ s.th.); to desist, cease, refrain, abstain (عن from) VI to contract, shrink, dwindle, become smaller; to be incapable (عن of); to desist, cease (عن from); to refrain, abstain (عن from) VIII to limit o.s., restrict o.s., confine o.s., be limited, restricted, or confined (على to); to content o.s., be content (على with) X to find short, regard as deficient or inadequate (أ s.th.)

قصر *qasr* shortness, brevity; smallness; incapability, inability; insufficiency, inadequacy; laxity, slackness, negligence, neglectfulness; indolence, inertness, laziness; shortening, curtailment, abridgment, reduction, diminution; limitation, restriction, confinement (على to); the utmost that is in s.o.'s power, e.g., قصر ان تفعل هذا (*qasruka*) قصرك ان تفعل هذا the most you can hope to accomplish is to do this; you must limit yourself to doing this

قصر *qasr* pl. قصور *qasūr* castle; palace; palais | قصر المدية *q. al-'adliya* (Mor.) palace of justice, courthouse

قصرية *qasriya* pl. قسار *qasārin* pot; flowerpot; chamber pot

قصر *qasr* shortness, brevity; smallness | قصر النظر *q. an-naṣar* nearsightedness, shortsightedness

قصر *qasar* slackness, laxity, negligence, neglectfulness; indolence, inertness, laziness

قصارك ان تفعل هذا *qasār, qasār* = قصارك ان تفعل هذا (see قسارى)

قصار *qasār* fuller, bleacher

قصور *qasūr* incapability, inability; insufficiency, inadequacy; deficiency, shortcoming, lack; reduction, diminution, decrease; slackness, laxity, negligence, neglectfulness; indolence, inertness, laziness; legal minority, nonage | قصور الباع powerlessness, impotence, helplessness, weakness, incapability, inability (عن of, to do s.th.)

قصر *qasir* pl. قسار *qisār* short; small, short (of stature), low | قصر الاجل *q. al-ajal* short-term(ed), short-dated, short-lived; قسارى الباع powerless, impotent, helpless, weak, incapable, unable; parsimonious, niggardly; قصر اليد *q. al-yad* do.

قصارا *qisāra* trade of the fuller or bleacher

قصارى *qasārā* the utmost, the limit (o s.o.'s power) | قصاراك ان تفعل هذا (*qasārāka*) the most you can accomplish is to do this; you must limit yourself to doing this; بذل قسارى الجهد or بذل قساراه (*q. l-jahd*) to exert every conceivable effort (ل to, in order to; ب on, for), go to great lengths, go out of one's way, do one's best, do all in one's power, leave no stone unturned (ل to, in order to); قسارى قصرى *q. l-amr* قصرى القول *q. l-qawl* in short, in brief, to make a long story short

اقصر *aqṣar* shorter

اقصر *al-aqṣur* Luxor (town in Upper Egypt)

تقصير *taqṣir* shortening, curtailment, abridgment, reduction, diminution, limitation, restriction, confinement; incapability, incapacity, inability; insufficiency, inadequacy, inferiority; neglect, dereliction (في of), remissness (في in); slackness, laxity, negligence, neglect-

fulness; defect, fault, failing, deficiency, shortcoming

قاصر *qāṣir* incapable (عن of), unable (عن to do s.th.); limited, restricted, confined (عل to); reserved (عل for); intransitive (*gram.*); (pl. -ūn, قصر *quṣṣar*) legally minor, under age; a legal minor | قاصرة الطرف *q. aṭ-ṭarf* (of a woman) chaste-eyed, chaste, demure, modest; قاصر اليد *q. al-yad* powerless, impotent, helpless, weak, incapable, unable; parsimonious, niggardly

مقصور *maqṣūr* confined (عل to); restricted, limited | مقصورة الطرف *m. aṭ-ṭarf* (woman) chaste-eyed, chaste, demure, modest; الف مقصورة (*alif*) the alif that can be shortened, i.e., final ي, pronounced -ā (e.g., رمى *ramā*) and ا, without following hamza (*gram.*)

مقصورة *maqṣūra* pl. -āt, مقاصير *maqāṣīr*² palace; cabinet, closet; compartment; box or stall in a mosque near the mihrab, reserved for the ruler; (theater, cinema) box, loge; the detached portion of a mosque set aside for the communal prayer, and frequently enclosing the tomb of the patron saint; (prisoner's) dock; chapel (in a church)

مقصر *muqāṣṣir* slack, negligent, neglectful

مقتصر *muqṭaṣṣir* limited, restricted, confined (عل to)

مقتصر *muqṭaṣṣar* short, brief, concise, terse, succinct, summary

² قيصم look up alphabetically

قصع *qaṣ'a a* (*qaṣ'*) to drink in avid gulps, gulp down, pour down, toss down (ا water); to slake, quench (ا the thirst); to grind, crush, bruise, squash, mash (ا s.th.)

قصعة *qaṣ'a* pl. *qaṣ'a'at*, قيصع *qīṣ'a'*, قيصاع *qīṣ'ā'* large bowl (made of wood or copper); (īr.) kettle

قصف *qaṣafa* i (*qaṣf*) to break, shatter, smash (ا s.th.); to beset, harass, press hard, oppress (ا s.o.), bear down (ا upon s.o.); to bomb (ا s.th.); to thunder, roar (esp., of cannon); to roll, rumble, grumble, peal (of thunder); — u (*qaṣf*, قصف *quṣūf*) to feast, revel, carouse; to lead a life of opulence; — *qaṣifa a* (*qaṣaf*) to break; to be frail, delicate, brittle, fragile V and VII to be broken, break, snap

قصف *qaṣf* thunder, roar (e.g., of cannon); revelry, carousal

قصف *qaṣif* frail, delicate, brittle, fragile; broken

قصف *qaṣif* frail, delicate, brittle, fragile; broken

قصف *quṣūf* revelry, carousal

مقصف *maqṣaf* pl. مقاصف *maqāṣif*² refreshment room; post exchange, canteen; casino; bar; buffet, refreshment counter

قصف *qaṣqaṣa* to break, shatter (ا s.th.); (eg.) to snip off the ends (ا of s.th.), clip, trim, crop (ا s.th.)

قصف *qaṣala* i (*qaṣl*) to cut off, mow (off) (ا s.th.) VIII to cut off (ا s.th.)

قصف *qaṣal* chaff, husks, shucks, awns (of grain); (n. un. ة) stalks

قصف *qaṣṣāl* sharp, cutting, sharp-pointed

قصف *qaṣīl* (eg.) winter barley

قصف *miqṣal* sharp, cutting, sharp-pointed

○ مقصلة *miqṣala* pl. -āt, مقاصل *maqāṣīl*² guillotine

قصف *qāṣīl* sharp, cutting

قصف *qaṣama* i (*qaṣm*) to break, shatter (ا s.th.) | قصف ظهره (*zahrāhū*) (to break s.o.'s back =) to be a mortal blow to s.o. V to be broken, break, snap VII = V

قصم *qaṣim* easily broken, brittle, fragile

قصيم *qaṣim* easily broken, brittle, fragile

قاصم *qāṣim* pl. قواصم *qawāṣim** breaking | قاصمة الظهر *qāṣimat az-ẓahr* mortal blow, catastrophe, disaster; ضربات قواصم (*darabāt*) mortal blows, crushing blows

(قصو and قصى) قاصا *qaṣā u* (قصو *qaṣw, quṣūw, قصى قاصا* *qaṣā*) and قصى *qaṣiya a* (قصاصا *qaṣan*) to be far away, be far removed, be at a great distance (عن from), be remote, distant; to go far away (عن from) IV to take far away, send far away (عن s.o., s.th. from); to remove (عن s.o. from); to drive away (عن s.o. from); to drag away (عن s.o. from); to dismiss (s.o., عن الخدمة) to reach the utmost limit (s of s.th.) | لا يقصيه البصر *lā yuqṣīhi l-baṣaru* out of sight, not within view, invisible V to go far away (عن from); to penetrate deeply, inquire (s into a problem, and the like), examine, study, investigate (s s.th.), go to the root (s of s.th.); to follow out, follow to a conclusion (s s.th.); to examine, feel out, palpate (s s.th.) X to penetrate deeply, inquire (s into a problem, and the like), examine, study, investigate (s s.th.), go to the root (s of s.th.); to inquire, make inquiries (عن about)

قاصا *qaṣan* and قاصاء *qaṣā'* distance, remoteness

قصى *qaṣiy* pl. اقصاص *aqṣā'* far (away), distant, remote

اقصى *aqṣā'*, f. قصوى *quṣwā'*, pl. اقاصم *aqāṣim* more distant, remoter, farther (away); most distant, remotest, farthest; utmost, extreme, ultimate; maximal, maximum; the farthestmost part; the utmost, extreme, extremity; end | المسجد الأقصى (*maṣjid*) name of a mosque on the Temple Square in Jerusalem; الشرق الأقصى

(*šarq*) the Far East; المغرب الأقصى (*maḡrib*) (the extreme west =) Morocco; الغاية القصوى the utmost degree of, the maximum of; اقصى الارض *aqṣā' l-arḍ* the remotest parts of the earth, the ends of the world; عند الضرورة القصوى (*darūra*) in case of dire necessity, when worst comes to worst; الى اقصى حد *ilā aqṣā ḥaddin* to the extreme limit, to the utmost; as far as possible; من ادناه الى من اقصاه *adnāhu* from one end to the other, throughout, everything without exception

تقصم *taqaṣṣim* thorough examination, close study, minute investigation

استقصاه *istiṣqā'* thorough examination, close study, minute investigation; inquiry (عن about)

اقصم *aqṣm* pl. قاصمون *qāṣūn*, اقصاص *aqṣā'* distant, remote, far (away) | القاصى والدانى (lit.: the distant one and the near one =) everybody, all people; القاصية والدانية near and far

قضى *qaḍḍa u* (*qaḍḍ*) to pierce, bore, perforate (s s.th.); to break into pieces, crush, bray, bruise, pulverize (s s.th.); to tear down, demolish (s a wall); to pull out, tear out (s a peg or stake); — *a* (قضى *qaḍḍ*) to be rough, crude, hard (bed) IV to be rough, crude, hard (bed); to make rough, crude or hard (s the bed) | اقضى عليه المصجع (*maḍja'ahū*) اقضى مضجعه to rob s.o.'s sleep VII to swoop down, pounce down, dive down, descend; to strike (عل s.th.; of lightning); to pounce, fall, rush, hurl o.s. (عل upon), storm, rush (عل against), charge, attack, assail (عل s.o.); to be broken, cracked, threaten to collapse; to fall, tumble

جاء | قضى *qaḍḍ* (coll.) pebbles; gravel | القوم قضدهم *qā'a l-qawmu qaḍḍuhum* (*qaḍḍahum*) all the people came

قضىة *quḍḍa* pebbles; gravel

جاء القوم | جاء القوم *qaḍīd* pebbles; gravel |
 (بِقَضِيهِمْ or قَضِيهِمْ) *(qaum)* all the people
 came

انقضاض *inqiḍāḍ* swooping down,
 pouncing down, dive, downrush; onrush,
 onslaught, storm, assault |
 مدفع الانقضاض | مدافع *madāfi'* self-
 propelled assault gun (mil.); طائرة
 الانقضاض dive bomber

طائرة منقضة *fā'ira munqaḍḍa* dive
 bomber

قضب *qaḍaba* & (*qaḍb*) to cut off (♠ s.th.); to
 lop, prune, trim (♠ trees) II = I; VIII = I;
 to abridge (♠ s.th.), give a condensed
 extract, make a digest (♠ of s.th.); to
 extemporize, improvise (♠ s.th.), quote
 extempore (♠ verses, and the like),
 deliver offhand (♠ a speech)

قضب *qaḍb* edible herbs

قضب *qaḍīb* pl. قضبان *quḍbān* cut-off
 branch, twig, switch; stick, rod, staff,
 wand; bar (of a grate); male organ of
 generation, penis, phallus; rail (railroad);
 guide, guide rail, guideway (techn.)

قصابة *quḍāba* that which is lopped or
 cut off; lops, prunings, trimmings (of
 trees)

مقضب *miḍḍab* pruning hook; pruning
 shears, pruning knife

انتضاب *iqtiḍāb* abridgment; digest;
 extract; conciseness, terseness, brevity;
 improvisation

مقضب *muḍḍab* short, brief, concise,
 terse; improvised, extemporaneous, off-
 hand, unprepared; المقضب name of a
 poetic meter; pl. مقضبات short news
 items, news in brief (journ.)

قضع *qaḍ'* gripes, colic

قضاء *quḍā'* gripes, colic

قضي *qaḍu/ā u* to be or become slender, slim,
 thin, narrow

قضم *qaḍīma a* and *qaḍāma i* (*qaḍm*) to gnaw
 (♠ s.th., on s.th.); to nibble (♠ s.th., at
 s.th.)

قضاء (pronounced *qāḍme*; syr.)
 roasted and salted chick-peas; assorted
 nuts, peanuts, pistachios, etc.; birdseed

الحيوانات القاضية *al-ḥayawānāt al-qāḍīma*
 the rodents

قضى *qaḍā* & (*qaḍā'*) to settle (♠ s.th.); to
 finish, terminate, conclude, end, close,
 wind up, complete, consummate, ac-
 complish, achieve (♠ s.th.); to carry out,
 execute, perform, effectuate (♠ s.th.);
 to fulfill (♠ a request), comply (♠ with);
 to do, perform (♠ one's duty); to gratify
 (♠ a wish), provide (♠ for a need), satisfy,
 meet, answer, discharge (♠ a demand, a
 claim); to pay, settle (♠ a debt); to
 spend, pass (♠ a time); to die (= قضى
 أجله) (قضى أجله); to fix, appoint, determine,
 decree, decide, rule (♠ s.th., بأن that); (of God) to
 foreordain, predestine; to judge, act as
 judge, decide judicially (بين between two
 litigants); to pass or pronounce judg-
 ment (ل in favor of s.o.; على against s.o.);
 to sentence, condemn (على s.o. to),
 impose, inflict (على upon s.o. a penalty);
 to impose or enjoin as a duty (على upon
 s.o. s.th.); to make necessary or requi-
 site (على for s.o. s.th.), require s.o.
 (على) to do s.th. (ب. compel, force (على
 s.o. ب to do s.th.); to demand, require,
 necessitate (ب s.th.), call for s.th. (ب);
 to root out, extirpate, annihilate, ex-
 terminate (على s.o., s.th.); to kill, do in
 (على s.o.), do away (على with s.o., with
 s.th.), put an end (على to s.th.); to thwart,
 foil, frustrate (على s.th.) | قضى أجله (*ajā-
 lahū*) to pass away, die; قضى العجب من
 ('ajāba) to be full of amazement at, be
 very astonished at; قضى نجه (*naḥbahū*)
 to fulfill one's vow; to pass away, die;
 قضى وطره (*waḥarāhū*) to attain one's aim
 or end, see one's wish fulfilled; قضى الامر

quḍīya l-amru the matter is decided and done with, the die is cast; قضى أمره *quḍīya amruhū* and قضى عليه *quḍīya 'alaihi* it's all over with him, he's a goner II to carry out, execute, perform, effectuate (♠ s.th.) III to summon before a judge, bring before a court of justice, arraign (♠ s.o.); to prosecute, sue (♠ s.o.), take legal action, bring suit (♠ against s.o.); to demand (♠ from s.o. payment of s.th.), call in (♠ from s.o. s.th.) V to be finished, completed; to pass, go by, elapse, expire, run out (time) VI to litigate, carry on a lawsuit; to demand (♠ s.th.; ♠ من or ♠ from s.o. payment of s.th.; from s.o. s.th.), call in (♠ s.th., من or ♠ from s.o.), claim (♠ على for s.th. remuneration), lay claim (♠ to s.th.); to get, receive (♠ ♠ from s.o. s.th., also من ♠ s.th. from, esp. money owed, emolument) VII to be completed, be finished, be done, be terminated, be concluded, come to an end, cease, stop; to pass, go by, elapse, expire, run out (time); to have expired, have elapsed, be over, be past (time) VIII to demand, claim, exact, require (♠ ♠ from s.o. s.th.); to make necessary, make requisite, necessitate, require (♠ s.th.) X to demand, claim, exact, require (♠ ♠ from s.o. s.th.)

قضى *qaḍan* judgment, sentence, (judicial) decision, (court) ruling

قضاء *qaḍā* settling, finishing, ending, closing, termination, conclusion, windup, completion, accomplishment; carrying out, execution, performance, effectuation; fulfillment, satisfaction, gratification (of a wish, of a desire); provision (for a need); compliance (with a request); payment, settlement, discharge (of a debt); passing, spending (of a period of time); divine decree, destiny, fate; judgment, sentence, (judicial) decision, (court) ruling, ordinance; administration of the

law, judiciary, jurisprudence, justice; law; jurisdiction; office of judge, judgeship, judicature; judging, rendering of judgment; sentencing, condemnation (♠ of s.o.); extermination, annihilation, extirpation (♠ of s.o., of s.th.), killing (♠ of s.o.), thwarting, foiling frustration (♠ of s.th.); — (pl. قضية *aqḍīya*) district, province (*Syr., Ir., Leb., Saudi Ar., Yemen*) | القضاء الشرعي death; القضاء (♠ar'i) jurisdiction based on the Sharia; canonical law, Sharia law; القضاء دار القضاء tribunal; المحكمة الإدارية *maḥkamat al-q. al-idārī* administrative court; القضاء والقدر (*wa-l-qaḍar*) fate and divine decree; بالقضاء والقدر (or قضاء وقدر *qaḍā'an wa-qaḍaran*) by fate and divine decree; قضى القضاء (*quḍīya*) the divine decree was fulfilled, i.e., death came with God's will

قضائي *qaḍā'i* judicial, judicatory; forensic, legal, judiciary, pertaining to courts of justice | حراس قضائي pl. حراس قضائيون (*ḥurrās*) legally appointed trustee or administrator, receiver in bankruptcy, liquidator, sequestrator

القضاء قضوية الصلح *qaḍāwīyat as-ṣulḥ* jurisdiction of a justice of the peace

قضية *qaḍīya* pl. قضايا *qaḍāyā* lawsuit; litigation, judicial contest; action at law, suit; (legal) case, cause, legal affair; matter, affair; question, problem, issue; theorem, proposition (*math.*)

مقاضاة *muqāḍāh* trial, hearing

انتضاء *inqiḍā* passing, elapsing, termination, expiry, expiration, end (of a period of time); extinction (of an obligation)

إقتضاء *iqṭiḍā* necessity, need, exigency, requirement | عند الاقتضاء in case of need, if need be, when necessary

قاضي *qaḍīn* decisive, conclusive; deadly, lethal; (pl. قضاة *quḍāh*) judge, magistrate, justice, *cadi*; pl. قضاة *quḍāh* require-

ments, exigencies | سم قاضٍ (*aamm*) deadly poison; ضربة قاضية (*darba*) decisive blow (على against); knockout (boxing); mortal or crushing blow, deathblow (على to); رأى من قواضى الذمة ان (*q. q-dimma*) to regard it as one's duty to ...; قاضى البحث *q. l-bahṭ* (*Tun.*) examining magistrate; قاضى التحقيق (*Eg.*) examining magistrate; قاضى الاحالة *q. l-iḥdala* (*Eg.*) magistrate sitting at defendant's arraignment, trial judge; قاضى الصلح *q. s-ṣulḥ* justice of the peace

مقضى *maqḍīy* settled, finished, done, completed, accomplished, etc. | الامر المقضى accomplished fact, fait accompli

متقاضٍ *mutaqāḍin* pl. متقاضون *mutaqāḍūn* litigant; المتقاضيان *al-mutaqāḍīyān* the two litigants

متقاضى *mutaqāḍan* subject to legal prosecution

مقتضى *muqṭaḍan* required, necessary, requisite; (pl. مقتضيات *muqṭaḍayāt*) requirement, exigency, necessity, need | بمقتضى *bi-muqṭaḍā* (prep.) according to, in accordance with, in conformity with, pursuant to, under; عند مقتضيات الاحوال should the circumstances require it

قط¹ *qaṭṭu* (chiefly with the past tense in negative sentences) ever, (neg. :) never

قط² *qaṭṭa u (qaṭṭ)* to carve (♠ s.th.); to cut, trim, clip, pare (♠ s.th.); to mend the point (♠ of a pen), nib, sharpen (♠ a pen) II to carve, turn (♠ wood) VIII to sharpen, nib (♠ a pen)

قط *qaṭṭ* short and curly (hair)

قطاى *qaṭṭāy* turner

قط³ *qaṭṭ* pl. قطاى *qaṭṭāy*, قطاى *qaṭṭāy*, قططة *qaṭṭaṭa* male cat, tomcat | قط الزباد *q. az-zabād* civet cat

قطاة *qaṭṭa* female cat

قططة *qaṭṭaṭa* kitten

قطب *qaṭaba i (qaṭb)* to gather, collect (♠ s.th.); — (*qaṭb*, قطوب *qaṭūb*) to contract the eyebrows (also قطب حاجبيه *q. ḥājiḥ baiḥi*), knit the brows, frown, scowl, glower | قطب جبينه (*jabīnahū*) to frown II to scowl, glower; to knit the brows, frown; (*eg.*) to sew together (♠ s.th.) V to become gloomy (countenance) X O to polarize (♠ s.th.; *phys.*)

قطب *qaṭb* pl. أقطاب *aqṭāb* axis, axle; pole (*astron., geogr., el.*); pivot; leader; authority, leading personality, celebrity (chiefly used in the pl.) | قطب الرسى *q. ar-raḥā* pivot (of s.th.; fig.); القطب الجنوبي (*janūbī*) the South Pole; القطب الشمالى (*šamālī*) the North Pole; قطب سالب negative pole; قطب موجب (*mūjāb*) positive pole, anode

قطبي *qaṭbī* polar | الشفق القطبي (*šafaq*) polar light

قطبة *qaṭba (eg.)* stitch (in sewing)

قطوب *qaṭūb* frowning, scowling, glowering

O استقطاب *istiṭqāb* polarization (*phys.*)

قطابة *qaṭṭātan* all together, all without exception, one and all

قطر *qaṭara u (qaṭr, qaṭarān)* to fall or flow in drops, drip, dribble, trickle II (*qaṭr*) to let fall or flow in drops, drip, drop, dribble, infuse in drops or driblets (♠ s.th.); to filter, filtrate (♠ s.th.); to refine (♠ s.th.); to distill (♠ s.th.); to line up camels (♠) in single file and connect them with halters, form a train of camels; to couple (♠ vehicles); to tow, tug (♠ a ship) V to fall or flow in drops, drip, dribble, trickle; to soak, percolate (الى into), trickle (الى in) VI to come in successive groups, to crowd, throng, flock (الى or على to s.o., to a place) X to drip, drop, dribble (♠ s.th.); to distill, extract by distillation (♠ s.th.)

قطر *qaṭr* dripping, dribbling, dribble, trickling, trickle; (coll.; n. un. ة) pl. قطرات *qatār* drops, dribbles; rain; — sirup

قطر *qaṭr* pl. قطارات *qatārāt* (eg.) (railroad) train

قطري (eg.) *qatāri* pl. -iya shunter, switchman (railroad)

قطر *qaṭr* pl. اقطار *aqṭār* region, quarter; district, section; tract of land; zone; country, land; diameter (of a circle); diagonal; caliber, bore (of a tube) | القطر المصري (*miṣri*) Egypt; نصف قطر الدائرة *niṣf q. ad-d.* radius (of the circle); اربعة اقطار *arba'at a. ad-dunyā* the four quarters of the world; الروعة التي تأخذني من جميع اقطاري (*rau'a*) the rapture which holds me completely enthralled, which pervades my heart through and through

قطري *qaṭri* regional; diametral, diametrical

قطر *qaṭar* Qatar (sheikdom in eastern Arabia)

قطر *qaṭr*, *qaṭur* agalloch, aloeswood

قطرة *qaṭra* (n. un. of قطر *qaṭr*) pl. *qatārāt* drop (also as a medicine)

قطيرة *qaṭaira* pl. -āt droplet, dribble

قطار *qatār* pl. -āt, قطر *qaṭur*, قطارات *qatārāt* train of camels; (railroad) train; railroad; single file (of soldiers; Eg., mil.) | قطار البضاعة *q. ar-rukūb* freight train, goods train; قطار حديدي (*hadidi*) railroad train; قطار خاص (شخصي or خصوصي) *q. arbāb* special train; قطار الركاب *q. ar-rukūb* passenger train; قطار سباق (*sabbāq*) fast train, express train; قطار سريع *q. arbāb* express train; قطار وقاف (*waqqāf*) local train

قطارة *qaṭāra* dropping tube, pipette, dropper

قطران *qaṭrān* (*qitrān*, *qaṭirān*) tar

مقطر *miqṭar* pl. مقاطر *maqāṭir* censor

مقطرة *miqṭara* pl. مقاطر *maqāṭir* censor; stocks (device for punishment)

تقطير *taqṭir* filtering, filtration; re-fining; distilling, distillation

استقطار *istiṭqār* distilling, distillation

قاطرة *qāṭira* pl. -āt locomotive; rail car, diesel

مقطورات *maqṭūrāt* trailers, truck trailers

مقطرات *muqāṭarāt* spirituous liquors, spirits

قطرميز *qaṭramiz* (large) glass bottle or jar
قطران *qaṭrana* to tar, smear or coat with tar (a s.th.)

قطران *qaṭrān* (*qitrān*, *qaṭirān*) tar

قطع *qaṭa'a a (qaṭ)* to cut (a s.th.); to cut off (a s.th.); to chop off, lop off (a s.th.); to amputate (a s.th.); to cut through, cut in two, divide (a s.th.); to tear apart, disrupt, sunder, disjoin, separate (a s.th.); to fell (a tree); to break off, sever (a s.th., e.g., relations); to break off one's friendship, break (a s.th. with s.o.); to cut, snub (a s.o.); to interrupt (a s.o., s.th.); to cut short, interrupt, silence (a s.o.); to turn-off, switch off, disconnect (a electric current); to prevent, hinder (a s.o. from); to forbid (a s.o. from doing s.th.); to prohibit (a s.o. from doing s.th.); to deprive (a s.o. of); (Chr.) to excommunicate (a s.o.); to have a profound effect, have a considerable impact, be impressive (spiritually); to make a profound impression (on), impress greatly, affect deeply (a s.o.); to ford (a river), cross (a river, an ocean), traverse (a country), pass through or across s.th. (a); to cover (a distance); to survive (a s.th., e.g., a danger), surmount, overcome (a s.th., e.g., a difficulty), get over s.th. (a); to spend, pass, while away (a time with); to use up, consume (a food); to decide (a or b s.th.); to say with cer-

tainty, assert, declare positively (ب s.th.), affirm confidently, aver (بأن that); to prove (بأن that); pass. *quṭi'a* to break, break apart, be or get broken, be or become interrupted; to snap (rope, string of a musical instrument) | قطع (الرجاء) *الامل (amal, rajā)* to give up hope, to despair; قطع الثمن (*taman*) to fix the price, agree on the price; قطع تذكرة (بطاقة) (*taḍkiratan*) to buy a ticket; قطع عليه حديثه (*hadīṭahū*) to interrupt s.o., cut s.o. short, cut in on s.o.'s talk; قطع دورا (*dauran*) to pass through a phase or period, go through a stage; قطع برأى (*bi-ra'yin*) to express a firm opinion; to decide in favor of an opinion; قطع برأيه (*bi-ra'yihī*) to be guided in one's decisions by s.o., proceed in accordance with s.o.'s opinion or decision; قطع الرحم (*raḥim*) to sever the bonds of kinship, break with one's relatives; to violate the rules of consanguinity; قطع اشواطا (*aṣwāṭan*) to make progress; قطع شوطا كبيرا (*šawṭan, taqaddum, raḡīy*) and قطع في ميدان الرق اشواطا (*maidāni r-r.*) to make great progress, make great headway; قطع عليه الطريق; to cut off s.o.'s way, intercept s.o.; to engage in highway robbery; to waylay s.o., commit highway robbery on s.o.; لا يقطع عقله (*aqlahū*) it won't get into his head, he can't understand or believe it; قطع عهدا (*'ahdan*) to make a contract; to make a promise, vow, or pledge (ل to s.o.); قطع الوعد (*'ahdan*) and قطع على نفسه عهدا ب (*wa'da*) to vow s.th., pledge o.s. or bind o.s. to do s.th.; قطع الكمبيالة; to discount the bill of exchange; قطع لسانه (*lisānahū*) to silence s.o., seal s.o.'s lips, gag s.o.; قطع الوقت (*waqt*) to while away the time, kill time II to cut into pieces, cut up, dismember (أ s.th.); to carve (أ meat); to tear apart, rend, rip apart, gash, slash, lacerate (أ s.th.); to cut seriously, gash deeply (أ one's

hand); to interrupt; to scan (أ a verse) | يقطع القلب (*qalba*) heart-rending III to dissociate, separate o.s. (أ from), part company, break off one's friendship, break (أ with s.o.); to cut, snub (أ s.o.); to be on bad terms (أ with s.o.); to boycott (أ, أ s.o., s.th.); to interrupt (أ, أ s.o., s.th.); to cut s.o. (أ) short, cut in on s.o.'s (أ) talk, also قاطمه الحديث IV to make or let s.o. (أ) cut or cut off (أ s.th.); to make or let s.o. (أ) cross or ford (أ a river); to bestow as a fief (أ on s.o. s.th.); to grant, assign, allot (أ to s.o. s.th.); to separate o.s., disassociate o.s. (أ from s.o.), part company (أ with s.o.); to break off one's friendship (عن with s.o.); to break (عن with s.o.) V to be cut off, be severed, be disrupted, be interrupted, be disconnected; to snap; to be cut up, be chopped up, be hacked to pieces, be dismembered; to be intermittent, flow discontinuously (electric current); to be disjointed, be jerky (words, style); to knock o.s. out (e.g., with eagerness) | تنقطع به الحبال (*ḥim bālu*) to be at the end of one's resources, be utterly helpless; تنقطع به الاعباب (*asbābu*) to be at one's wit's end, be at the end of one's tether; هدف تنقطع دونه الاعناق (*hadafun, dūnahū*) lit.: a goal on the way to which throats are slit, i.e., one which remains unattainable VI to separate, part company, go apart; to get separated from each other; to break off mutual relations, snub each other; to intersect (lines, roads, etc.; مع s.th.), cut across, cross (of a line or road, مع another) VII to be cut off, be or get separated (عن or من from); to be chopped off, be lopped off, be cut through, be sundered, be severed, be torn apart, be disrupted, be broken, be broken off; to be interrupted, be disconnected, be cut off, be shut off (also, e.g., electric current), be blocked, be stopped; to

break, break apart, tear, snap (intr., e.g., a rope, a string); to cease, end, come to an end, run out, expire; to stop, come to a halt, come to a standstill, be suspended, be discontinued; to stop, cease (عن s.th.); doing s.th.); to leave off (عن s.th.), desist, abstain, refrain (عن); to suspend, discontinue, stay (عن s.th.); to withdraw, stay away, hold aloof (عن from); to devote o.s., dedicate o.s., give one's attention, apply o.s. (ل or الى to); to concentrate (ل or الى on); to occupy o.s. exclusively (ل or الى with), give all one's time (ل or الى to) VIII to take a part, a little (من s.th.); to take, borrow, cull, glean. (من s.th. from, e.g., a story from a book); to tear out, take out, remove (أ e.g., a page, من from a book or notebook); to tear off, rip off, detach (أ e.g., a coupon); to appropriate, acquire (أ s.th.); to possess o.s., take possession (أ of), seize (أ on) X to request as a fief (أ s. of s.o. s.th.); (eg.) to deduct (أ an amount)

قطع *qaf'* cutting off; chopping off, detraction; amputation; cutting, scission, section; disruption, sunderance, disjunction, disconnection, separation; felling (of a tree); severance, rupture, breakoff (e.g., of relations); stoppage, blockage, embargo, ban, blackout, suspension; interruption, discontinuation; disconnection, turning off, switching off (of electric current); prevention, hindrance (عن from); deprivation; excommunication (*Chr.*); fording (of a river); crossing (of an ocean); traversion (of a country); covering (of a distance); spending, passing (of a span of time); consumption; deduction, rebate, discount; (pl. اقطاع *aqṭā'*) format, size (of a book); (pl. اقطوع *quṭū'*) section (*geom.*); قطعا *qaf'an* decidedly, definitely, positively, for certain; with neg.: absolutely not, not at all, by no means, not in the least |

المسابات قطع settlement of accounts; highway robbery, brigandage; قطع الطريق على forcible prevention of s.th., radical stop to s.th.; قطع الماهية *q. al-māhiya* salary cut, wage deduction; القطع (مدل) سمر *si'r* (or *mu'addal*) *al-q.* discount rate, bank rate; قطع الربع *q. ar-rub'* (*ar-rubu'*) quarto format; قطع كتب الجيب *q. kutub al-jaiḥ* pocket size (book); قطع مخروطى *q. maḥrūḥīn* قطع مخروطى (*maḥrūḥīn*) conic section (*geom.*); قطع زائد (*geom.*); قطع مكافئ (*mukāfi'*) parabola (*geom.*); قطع ناقص (*geom.*); قطع ناقص *qaf'an li-l-waqt* as a pastime, just to kill time; بقطع النظر عن (*bi-q. in-naẓari*) irrespective of, regardless of, without regard to; aside from, apart from; همزة القطع disjunctive hamza (*gram.*)

قطعى *qaf'i* decided, definite, positive; final, definitive; قطعى *qaf'īyan* decidedly, definitely, emphatically, categorically

قطعية *qaf'iya* certainty, definiteness, positiveness

قطعة *qif'a* pl. قطع *qita'* piece, fragment, lump, chunk; part, portion; section, division; segment (*geom.*); coin; naval unit; unit (*mil.*) | القطعة أو قطعة الدائرة [القطعة الدائرية] segment of a circle (*geom.*); ○ قطعة التركيب part (of a machine, of an apparatus); ○ قطعة الإزدواج coupling element (*el.*); قطعة مسرحية (*masraḥīya*) (stage) play; قطعة غنائية (*ḡinā'iya*) vocal piece, vocal composition; قطعة غيار or قطعه التفتير spare part; قطعة فنية (*fanniya*) work of art; القطعة الكروية (*kurawīya*) spherical segment (*geom.*); قطعة تمثيلية (*tamthīliya*) (stage) play; قطعة موسيقية piece of music, musical composition; قطعة مالية (*mālīya*) coin; العمل بالقطع (*'amal*) piecework, job work, taskwork

قطعة *qufa'* pl. *quṭū'āt*, قطع *qufa'* a piece cut off, a cut; stump; plot of land, patch of land, lot

قطعة *qaṭa'a* pl. -*āt*, قطع *qaṭa'* stump

قطع *qifā'*, *qufā'* pl. -āt section; sector (geom.) | قطع عرضي ('arqī) cross section; (biol.); قطعات من الأنسجة (*ansija*) tissue sections (biol.); القطاع الدائري (*dā'irī*) sector of a circle (geom.); القطاع الكروي (*kurawī*) spherical sector (geom.)

قطع *qaffā'* (stone-, wood-) cutter

بالبطاقة *bi-l-qaffā'* by retail, retail (adj.)

قطع *qafī'* pl. قطع *qifā'*, قطمان *qufān*, قطع *aqfā'* troop or group (of animals), drove, flock, herd

قطيعة *qafī'a* rupture of relations, break, breach, rift, alienation, estrangement, separation; enmity among relatives (short for قطيعة الرحم *q. ar-rahim*); (pl. قطعان *qafā'ī'*) fief, fee, feudal estate, land granted by feudal tenure

قطع *aqfa'* more convincing, more conclusive (evidence); (f. قطماء *qafā'*) amputee; one-armed; dumb, mute

مقطع *maqā'* pl. مقاطع *maqā'ī'* crossing point, crossing, traverse, passage; ford; (point of) intersection; cross section; section, division; syllable; musical phrase; quarry; group of animals, drove | مقطع الرأي *m. ar-ra'y* decision, judgment

مقطع *miqā'* pl. مقاطع *maqā'ī'* cutting instrument | مقطع السيجار cigar cutter; مقطع الورق *m. al-waraq* paper knife; paper cutter

تقطيع *taqī'* fragmentation, dismemberment, cutting up, division, partitioning; interruption, disruption, discontinuation; gripes, colic; (pl. تقاطيع *taqā'ī'*) stature, figure, shape, form; pl. parts, portions, sections, members | تقاطيع الوجه *t. al-wajh* features, lineaments of the face

مقاطعة *muqā'a* separation; break (with s.o.); indifference, unfeelingness, unlovingness; boycott; interruption; (pl. -āt) area, region, section, district, province

أقطاع *iqfā'* and أقطاعة *iqfā'a* pl. -āt fief, fee, feudal estate, land granted by feudal tenure | ذو الإقطاع *dhū al-iqfā'* feudal lord

إقطاعي *iqfā'ī* liege, feudatory, feudal; (pl. -ūn) liege lord, feudal lord

إقطاعية *iqfā'īya* feudalism; الإقطاعية the feudal system

تقطع *taqaffū'* pl. -āt interruptedness, interruption

تقاطع *taqāfu'* severance of mutual relations; crossing; intersection, junction

انقطاع *inqifā'* separation, disjunction, severance; break, breach, rift, rupture, breakoff; interruption, disruption, discontinuance; cessation, stop, termination, expiration, extinction; stoppage, shutdown, blockage, suspension; end, close, conclusion; absence, withdrawal, aloofness (عن from) | انقطاع التيار *inq. at-tayyār* power shutdown (el.); بدون انقطاع or من غير انقطاع incessantly, constantly, continually, without interruption

انقطاعية *inqifā'īya* separatism

استقطاع *istiqtā'* pl. -āt cut, deduction (e.g., from salary)

قاطع *qā'ī'* cutting; sharp; convincing, cogent, irrefutable, conclusive, decisive (e.g., evidence); decided, definite, positive, unmistakable, unequivocal; final, definitive; sour (milk); secant (geom.); (pl. قواطع *qawā'ī'*) partition, screen | قاطع الطرق pl. قاطع الطرق *at-ṭuruq* (or قاطع الطرق *qaffā' at-ṭ.*) highway robber, holdup man, waylayer, brigand; بصفة *bi-sifa'tin* unmistakably; قاطعة *(sinn)* incisor; طير قواطع *fairun qawā'ī'u* migratory birds; قاطع التذاكر ticket seller, conductor (streetcar, bus, etc.)

○ قاطعة *qā'ī'a* interrupter, circuit breaker (el.)

مقطع *maqṭū'* cut off, severed, chopped off, etc.; به مقطع decided, finished, settled, done with (matter, affair); (pl. مقطع النظر *maqṭūfi'*) short poem | مقطع النظير matchless, peerless, unrivaled, unequaled

مقطوعة *maqṭū'a* pl. -āt, مقاطع *maqṭūfi'* piece (of music) | مقطوعة موسيقية piece of music, musical composition

مقطوعة *maqṭū'īya* share, portion, allotment; consumption | بالمقطوعة (eg.) in the lump, for a lump sum

مقطع *muqaffa'* torn, shredded

مقطع *muqfi'* liege lord; — *muqfa'* liege man, feudatory, feudal tenant, vassal

متقطع *mutaqaffi'* cut off, torn, ruptured, disrupted, interrupted; discontinuous, flowing intermittently (electric current); in stages (movement); staccato (voice); incoherent, disjointed (words) | تيار متقطع (*tayyār*) alternating current

منقطع *munqaṭi'* cut off; severed, disjointed, separate(d), detached; chopped off, detruncated; cut, cut in two, sundered, torn, ruptured, disrupted; broken; broken off; interrupted, discontinued, stopped, blocked; disconnected, turned off, switched off (electric current); halting, discontinuous, intermittent, fitful; outlying, remote, out-of-the-way (region); devoted, dedicated (ل or الى to), set aside exclusively, solely destined (ل or الى for) | منقطع النظير and منقطع القرن unmatched, matchless, peerless, unrivaled, unequaled, incomparable, singular, unique; منقطع غير incessant, unceasing, continual, uninterrupted

مستقطع *mustaqfa'* cut, deduction (from salary)

تقطف *qaṭafa* i (qaff, قطوف *quṭūf*) to pick (flowers, fruit); to gather, harvest (fruit); to pluck off, pull off, tear off (s.th., e.g., leaves); (eg.) to skim (a

liquid from the surface); — (qaff) to scratch, scratch up (s.o.) II = I VIII to pick (flowers, fruit); to gather, harvest (fruit); to pluck off (s.th.); to select, choose, pick out (من s.th. from among)

تقطف *qaff* (act or instance of) picking, etc.; (pl. قطوف *quṭūf*) scratch

تقطف *qif* picked fruit

تقطاف *qifāf* picking, gathering, harvest (of fruit); picking season, vintage, harvest time

داني القطوف *dānī l-quṭūf* within reach, at hand; easy to apply, easy to use, handy

تقطف *qaṭūf* pl. قطوف *quṭūf* short-stepped, slow

تقطيفة *qaṭīfa* velvet; plush

تقطائف *qaṭā'if*, قطايف *qaṭā'yif* (pl.) small, triangular doughnuts fried in melted butter and served with honey

مقطف *miqṭaf* pl. مقاطف *maqṭūfi'* implement for picking fruit, fruit picker; vine knife

مقطف *maqṭaf* pl. مقاطف *maqṭūfi'* basket

انتقطاف *iqṭifāf* picking, gathering, etc.; selection, choice, pick

متقطف *muqṭafa* pl. -āt selected or select piece; selection

تقطوقة *qaṭqūṭa* young girl

تقطل *qaṭala* u i (qaff) to cut off (s.th.) II = I

تقطيلة *qaṭīla* towel; floor rag

تقطم *qaṭama* i (qafm) to cut off (s.th.); to break off (s.th.)

تقطمة *qaṭma* piece; bite, morsel

المقطم *al-muqaffam* a range of hills east of Cairo

قطير *qūmir* pellicle enveloping a date pit | لا يملك قطيرا (*yamliku*) he doesn't own a thing, he hasn't a red cent to his name

¹قطن *qaṭana* u (قطن *quṭūn*) to live, dwell, reside (ق or ب or ا in a place); to inhabit (ق or ب or ا place) II to make live, settle (ب s.o. in)

قطن *qaṭan* small of the back

قطن *quṭn, quṭun* pl. اقطان *aqṭān* cotton | خام قطن *qaṭan* raw cotton, cotton wool, un-ginned cotton; قطن سكارنو (*It. scarto*) (*eg.*) cotton waste; قطن طبي (*ṣibbi*) absorbent cotton; قطن ملتهب (*mullatib*) guncotton; حطب القطن *ḥaṭab al-q.* excelsior; محالج *miḥlaj al-q.* cotton gin

قطي *quṭni* cotton (adj.)

قطانية *quṭniya, qūniya* pl. قطناني *qaṭāniy* pulse, legumes (peas, beans, lentils)

قطانية *quṭāniya, qūāniya* Indian corn, maize (*tun.*)

قطنان *qaṭṭān* cotton manufacturer, cotton merchant

يقطين *yaqṭīn* (coll.; n. un. ة) a variety of squash

مقطنة *maqṭana* cotton plantation

قاطن *qāṭīn* pl. قاطنان *quṭṭān* resident, domiciled; inhabitant, dweller

²قيطان *qīṭān* pl. قياتين *qayāṭīn*³ cord, braid, lace

قطا *qaṭan* (coll.; n. un. قطة *qaṭāh*) sand grouse (*Pterocles*)

قعد *qa'ada* u (قعد *qu'ūd*) to sit down, take a seat; to sit, be sitting; to remain seated; to remain, stay, abide; to lie in wait (ل for s.o.), waylay (ل s.o.); to desist, abstain, refrain (عن from), renounce, waive (عن s.th.) | قعد به to make s.o. sit down, make s.o. sit, seat s.o., induce s.o. to stay; to hamper, handicap, hamstring, disable, paralyze s.o.; قعدت

به ركبتاه (*rukbatāhu*) his knees buckled under him; قعد به عن to hold back, restrain, discourage, or prevent s.o. from; قعد عن الذهاب (*ḡahāb*) he decided not to go; قعد to be in a state of great anxiety, be seriously upset, be very agitated; to be very alarmed (ل by) IV to make (s.o.) sit down; to make (s.o.) sit; to cause or induce (s.o.) to stay; to seat (s.o.); to hold back, restrain, discourage, prevent (عن s.o. from); to decrease, diminish, reduce (من s.th.); pass. *uq'ida* to be lame, be crippled | أقامه وأقعداه (*aqāmahū*) to upset s.o. seriously, throw s.o. in a state of violent emotion; أقعد من همته (*ḥimmatiḥi*) to dampen s.o.'s zeal V not to desire (عن s.th.), not to be out for s.th. (عن); to desist, abstain, refrain (عن from) VI = V; to remain aloof, refrain, forbear, withdraw (عن from); to be pensioned off, retire VIII to take or use as a seat (s.s.th.); to sit down (s on s.th.); to be, remain (s in a state or condition)

قعد *qa'ad* slackers, shirkers of military service in times of war; also, designation of the Khawarij

قعدة *qa'da* sitting; backside, seat, buttocks, posteriors; space occupied while sitting, seating space | ذر القعدة name of the eleventh month of the Muslim year

قعدة *q'ida* manner of sitting, seat, pose, posture; space occupied while sitting, seating space

قعدة *qu'ada* constantly or frequently sitting, sedentary; glued to the seat, not budging, seated firmly; lazy, inert, indolent

قعدى *qu'di* constantly or frequently sitting, sedentary; glued to the seat, not budging, firmly seated; lazy, inert, indolent

قعد *qa'ūd* pl. أقعدة *aq'ida*, قعد *qu'ud*, قعدان *qi'dān* قعائد *qa'a'id*³ young camel

قعد *qu'ūd* sitting; desistance, ab-stention, refraining (عن from); renuncia-tion, abandonment, waiver (عن of)

قعيد *qa'id* companion; one with whom one sits together; keeper, guardian, supervisor, superintendent; crippled, dis-abled, infirm | قعيد المنزل *q. al-manzil* con-fined to one's house or to one's quarters

قعيدة *qa'ida* pl. قوائد *qa'id²* woman companion; wife, spouse

مقعد *maq'ad* pl. مقاعد *maq'ad²* s.th. to sit on, space to sit in; seat (in general, in a theater, in parliament, etc.); chair; bench; sofa, settee; box, driver's seat (of a carriage or coach) | مقعد طويل *chaise longue*; مقعد مريح (*murih*) easy chair, armchair

مقعدة *maq'ada* pl. مقاعد *maq'ad²* back-side, seat, buttocks, posteriors

تقاعد *taq'ūd* restraint, reticence, aloofness, reserve; retirement | معاش التقاعد *ma'āsh at-t.* retiring allowance, super-annuation, pension; التقاعد *(uhīla)* to be pensioned off, be superannuated, be retired

قاعد *qā'id* pl. قعود *qu'ūd*, قعاد *qu'ād*, sitting, seated; inactive, idle, lazy, also العمل عن *(amal)* قاعدون *qā'idūn* slackers, shirkers of military service in times of war; -- قاعد *qā'id* pl. قوائد *qawā'id²* woman who, because of her age, has ceased to bear children

قاعدة *qā'ida* pl. قواعد *qawā'id²* founda-tion, groundwork; basis; fundament; base (*geom.*; *mil.*); support, base, socle, foot, pedestal; ○ chassis, undercarriage; precept, rule, principle, maxim; formula; method, manner, mode; model, pattern | قاعدة الاسطول *q. al-usṭūl* or بحرية *(bah-rīya)* naval base; قاعدة البلاد *capital* of the country; قاعدة جوية *(jawwīya)* airbase; قاعدة حربية *(harbīya)* base of operation; قاعدة الملك *q. al-mulk* seat of government;

القاعدة مساحة *misāḥat al-q.* base, basal surface

مقعد *muq'ad* brought to a standstill, stopped, arrested; lame, crippled, dis-abled, infirm; an invalid

مقاعد *mutaqā'id* retired; pensioner

قمر *qa'ura u* (قارة *qa'āra*) to be deep, hol-lowed out II to make deep or deeper, deepen (أ s.th.); to hollow out, make hollow, excavate (أ s.th.); to cry, shout, scream | قمر في كلامه (*kalāmihī*) to speak gutturally IV to make deep or deeper, deepen (أ a well) V to be depressed, sunk, low, deep, hollowed out, dished, concave; to descend to the bottom

قمر *qa'r* pl. قمر *qu'ūr* bottom; depth; keel (of a ship); pit, hole, hollow, cavity, depression | من القعر صاعداً (*qā'idān*) from the ground up

قمرة *qa'ra* pit, hole, hollow, cavity, depression

قور *qa'ūr* deep

قير *qa'ir* deep

مقمر *muqa'ar* depressed, sunk, low, deep; hollow, dished, concave; curved; obscure (language)

قمس *qa'isa a* (*qa'as*) to have a protruding chest and hollow back, be pigeon-breasted VI to remain aloof, keep away, stay away, desist, refrain (عن from); to hesitate, waver, be reluctant (عن to do s.th.); to fail, neglect (عن to do s.th.); to be uninterested (عن in) XIV اقتمس *iq'ansasa* = I

اقمس *aq'as* having a protruding chest and hollow back, pigeon-breasted | عز اقمس (*'izz*) firmly established power

تقاعس *taq'ūs* negligence

متقاعس *mutaqā'is* hesitant, wavering, reluctant; negligent, careless, sloppy, listless, idle

قَمَقَم *qa'qa'a* (قَمَقَمَة *qa'qa'a*) to clatter; to rattle; to clank

قَمَقَمَة *qa'qa'a*, *qu'qu'* magpie

قَمَقَمَة *qa'qa'a* clatter; rattle; clank, clang; noise, din; pl. قَمَاع *qa'āqī'* high-sounding words

قَف *qaffa u* (قُفُوف *qufūf*) to be dry, withered, shriveled; to dry up, wither, shrivel; to contract, shrink; to bristle, stand on end (hair)

قَفَة *quffa* pl. قُفُف *qufaf* large basket; (Mesopotamian) round boat, *gufa* (ir.)

قَفَّة *quffa*, *qaffa* feverish shiver, ague fit

قَفَر *qafara u* (قَفَرَة *qafarā*): قَفَر أَرْضَهُ (*aṭarāhū*) to follow s.o.'s tracks, track s.o. IV to be or become empty, bleak, desolate, deserted, depopulated, uninhabited, devastated, waste; to be destitute, be devoid (من of); to ravage, lay waste, devastate, desolate, depopulate (أ s.th.); to abandon, leave in a state of desolation (أ houses, a city); to gnaw off, pick (أ a bone) VIII to follow s.o.'s (أ) tracks, track (أ s.o.)

قَفَر *qafr* pl. قَفَار *qifār* desert, wasteland, desolate region; empty, bleak, forsaken, forlorn, deserted, lifeless, uninhabited, depopulated, devastated, desolate, waste; destitute, devoid (من of) | قَفَر (or) قَفَار *arḍ* wasteland; خُبْز قَفَر (*kubz*) plain bread, dry bread

قَفْرَة *qafra* pl. *qafarāt* desert, wasteland, desolate region

قَفْرَة خُبْز قَفَار *kubzun qafdrun* plain bread, dry bread

قَفْرَان *qafir* pl. قَفْرَان *qufrān* beehive

قَفْرَاء *bādīya qafra'* arid desert

قَفْرَان *iqfār* emptiness, bleakness, desolateness, desolation; ravage, devastation, depopulation

قَفْرَان *muqfir* empty, bleak, forsaken, forlorn, deserted, lifeless, uninhabited, depopulated, devastated, desolate, waste; destitute, devoid (من of)

قَفَز *qafaza* (قَفَزَان *qafazān*) to jump, leap, spring, hurdle, bound; to jump up, leap in the air; to jump off, take off V to put on or wear gloves

قَفَز *qafz* jumping (also *athlet.*) | القَفَز *habl* skipping the rope; القَفَز *balzāna* pole vaulting; قَفَز طَوِيل *balzāna* broad jump; قَفَز عَال (*ālīn*) high jump

قَفْرَة *qafza* pl. *qafzāt* jump, leap, spring, bound

قَفْفَاز *quffāz* pl. -āt, قَفْفَازِيْن *qafāfīz* glove; a pair of gloves

قَفْفَاز *qafīz* pl. اَقْفَازَة *aqfīza* *cafiz*, a dry measure, ca. 496-840 l, = 16 whibas (Tun.)

مَقْفِز *maqfiz* springboard

قَفْش *qafaṣa* (u) (*qafṣ*) to gather, collect (أ s.th.); (eg.) to catch, seize, grasp, grab; to find out, discover (أ s.th.)

قَفْش *qafṣ* prattle, chatter

قَفْشَات *qafāṣāt* (pl.) jokes

قَفْص *qafaṣ* pl. اَقْفَاص *aqfāṣ* cage; birdcage; pen, coop, wired enclosure; basket (made of palm fronds); thorax, chest; (prisoner's) dock (= قَفْصُ الْاِتِّهَامِ *q. al-ittihām*)

قَفْفِيسَة *taqfīsa* poultry coop

قَفْفَان *quffān* pl. قَفْفَانِيْن *qafāfīn* caftan, a long-sleeved outer garment, open in front and fastened by a *ḥizām*

القَفْقَاص *al-qafqās* the Caucasus

قَفَع *qaf'a a* (*qafa'*) to contract; to shrink; to shrivel, become wrinkled II to shrivel (أ the fingers; of the cold) V = I

قَفَع *qaf'* testudo

قفقت *qaḡqaḡa* (قفقتة *qaḡqaḡa*) and II *taḡaḡaḡa*
to shiver with cold

قفل *qafala u* ; *qafūl* (قفل) to come home,
come back, return; — *i* (*qafīl*) to shut,
close (▲ s.th.); to latch, lock, shut up,
bolt (▲ s.th.); to accumulate, amass,
hoard (▲ s.th.) II and IV to padlock (▲
s.th.); to shut, close (▲ s.th.); to switch
off, shut off, turn off (▲ s.th.); to cut
off, stop (▲ the supply of), block, bar,
close (▲ s.th.); to latch, lock, shut up,
bolt (▲ s.th.)

قفل *qafīl* pl. أقفال *aqfāl*, قفول *qufūl* pad-
lock; lock, latch; bolt; ○ lock (of a
canal)

قفال *qaffāl* locksmith

اقفال *iqfāl* shutting, closing, closure;
shutting up; locking, bolting; stoppage,
blocking, blockage, barring, obstruction

قافل *qāfīl* pl. قافلة *qāfila*, قفال *quffāl*
home-coming, returning; homecomer, re-
patriate

قافلة *qāfila* pl. قوافل *qawāfiḡ* caravan;
column; convoy | قافلة (تجارية) بحرية | *tijā-
riya*, *bahriya*) or قافلة السفن *q. as-sufun*
naval convoy

قفا *qafā u* (*qafw*) to follow (أثره *aḡarahū*
s.o.'s tracks) II to send (ب or ة s.o.
after s.o. else); to rhyme, put into
rhyme VIII اتقى أثره (*aḡarahū*) to follow
s.o.'s tracks, track s.o.; to follow up,
pursue s.o. (*mil.*); to follow in s.o.'s
tracks, follow s.o.'s example, imitate
s.o.

قفا *qafan* m. and f., pl. أقفية *aqfiya*,
أقف *aqfīn*, أقفا *aqfā*, قفي *qufiy*, قفية *qifiy*
nape; occiput, back of the head; back;
reverse; wrong side (of a fabric)

قفا *qafā* nape; occiput, back of the
head

أقفية *aqfiya* following (of s.o.'s tracks),
tracking; imitation

قفية *qāfiya* pl. قواف *qawāfiḡ* rhyme;
(eg.) play on words, pun, double-
entendre; nape

قفية look up alphabetically

قافة and قافل look up alphabetically

قل *qalla* ; *qill*, *qull*, قلة *qilla*) to be or become
little, small, few (in number or quantity),
trifling, insignificant, inconsiderable,
scant, scanty, sparse, spare, meager; to
be rare, scarce; to be of rare occurrence,
happen seldom; to decrease, diminish,
wane, grow less; to be or become less,
littler, smaller, fewer (in number or
quantity), more trifling, less significant,
less considerable, scantly, scantier,
sparser (عن than); to be second, be
inferior (عن to s.o.) — (*qall*) to pick up,
raise, lift (عن ة s.o., s.th. from the
ground); to carry (▲ s.th.) | لا ما قل وندر |
(*illā, wa-nadara*) but for a few exceptions,
with a few exceptions only; قل صبره
(*sabruḡū*) to be impatient lose one's
patience II to make little or less, diminish,
lessen, decrease, reduce, do seldom or
less frequently (▲ or من s.th.) IV = II;
to do or give little (من in or of); to pick
up, raise, lift (عن ة s.o., s.th. from the
ground); to be able to carry (▲ ة s.o.,
s.th.); to carry, transport, convey (▲
s.o., ▲ s.th.) VI to think little (▲ of),
scorn, disdain, despise (▲ s.th.) X to find
(▲ s.th.) little, small, inconsiderable, in-
significant, trifling; to esteem lightly,
undervalue, despise (▲ ة s.o., s.th.);
to make light (▲ ة of), set little store
(▲ ة by), care little (▲ ة for); to pick
up, raise, lift (▲ ة s.o., s.th.); to carry,
transport, convey (▲ ة s.o., s.th.); to
board (▲ s.th., e.g. a ship, a carriage,
or the like); to rise; to be independent;
to possess alone (ب s.th.) | استقل بحمل | (*bi-
ḡimlīn*) to assume a burden; استقل بصنعه
(*bi-ḡan'īḡi*) he alone made it, he was
the only one who made it; استقل بنفسه

(*bi-nafsihi*) to be entirely self-reliant, be left to one's own devices; to be independent, manage without others, get along by oneself; استقل بمهمة (بواجب) (*bi-muḥimmatin, bi-wājibin*) to assume a task (or duty)

قلًا *qallamā* (conj.) seldom, rarely; scarcely, barely, hardly

قل *qill, qull* littleness, smallness, fewness; insignificance, inconsiderableness, triviality, paucity, paltriness, scarceness, sparseness, scantiness, insufficiency; a little, a small number, a small quantity, a modicum; — *qill* tremor

قلا *qalla* recovery, recuperation; restoration of prosperity

قلا *qulla* highest point; top, summit; apex; vertex; (cannon) ball; (pl. قلال *qalal*) jug, pitcher

قلا *qilla* pl. قلال *qilal* littleness, fewness; smallness, inconsiderableness, insignificance, triviality; paucity, paltriness, scantiness, sparseness; scarceness, rareness, rarity; minority; lack, want, deficiency, insufficiency, scarcity | قلة الاحساس *q. al-iḥsās* insensitivity, obtuseness; قلة الحياء *q. al-ḥayā'* shamelessness, impudence, insolence, impertinence; قلة الصبر *q. aṣ-ṣabr* impatience; قلة الوجود *q. aṣ-ṣabr* scantiness, scarcity; rareness, rarity; قلة جمع القلة *jam' al-q. (gram.)* plural of paucity (for persons or things whose number is between three and ten)

بقلية *bi-qilliyatih* completely, wholly, entirely | رحلوا بقليتهم (*raḥalū*) they set out all together or with bag and baggage

قليل *qalil* pl. قلائد *aqillā'*?, قلال *qilāl* little; few; insignificant, inconsiderable, trifling; small (in number or quantity), scant, scanty, spare, sparse, meager, insufficient; scarce, rare; a small number, a small quantity, a modicum, a little (من of); قلائد *qalilan*

a little, somewhat; seldom, rarely | ما قليلا seldom, rarely; قليلا قليلا by and by, slowly, gradually; الكل الا قليلا *al-kull illā q.* almost everything, nearly all; بعد قليل a little later, some time later on, shortly afterward; shortly, before long; عما قليل or عن قليل (*'ammā*) soon, before long, shortly; لا يقليل ولا يكثير have absolutely nothing to do with s.th.; قليل الادب *q. al-adab* uncivil, impolite, rude, uncouth; قليل الحياء *q. al-ḥayā'* shameless, brazen, impudent, insolent, impertinent; قليل الارتفاع low; قليل الصبر *q. aṣ-ṣabr* impatient; قليل الوجود scanty, scarce; rare

اقل *aqallā* less; fewer; smaller; rarer; على الاقل the least, the minimum | على الاقل at the very least; at least; على اقل تقدير (at the lowest estimate) = على الاقل; على الاقل لا اقل من ان (*aqalla*) the least one can do is to ...; I (you, etc.) could at least ...; اقل من القليل quite insignificant, all but negligible; وقل من هذا وذلك ان let alone that ..., not to mention that ..., to say nothing of ...

اقلية *aqallīya* smaller number, numerical inferiority; (pl. -āt) minority

تقليل *taqlil* decrease, diminution, reduction

اقلال *iqḡāl* decrease, diminution, reduction

استقلال *istiqlāl* independence

استقلالي *istiqlālī* of or pertaining to independence, independence (used attributively); proponent of independence

مقل *muqill* propertyless, unpropertied, without means, poor, destitute

مستقل *mustaqill* independent; autonomous; separate, distinct, particular

قلاووز (Turk. *kılavuz*) *qalāwūz* ship's pilot; screw

قلاية *qallāya* pl. -āt, قلال *qalālīy* (monastic) cell; residence of the Coptic Patriarch (*Chr.*)

قلب *qalaba* : (*qalb*) to turn around, turn about, turn up(ward), upturn (▲ s.th.); to turn, turn over (▲ s.th.); to turn face up or face down (▲ s.th.); to turn inside out or outside in (▲ s.th.); to turn upside down (▲ s.th.); to tip, tilt over, topple over (▲ s.th.); to invert, reverse (▲ s.th.); to overturn, upset, topple (▲ s.th.); to capsize (▲ s.th.); to roll over (▲ s.th.); to subvert, overthrow (▲ a government); to change, alter, turn, transform, convert, transmute (▲ s.th., ▲ s.th. to or into s.th.); to transpose (▲ s.th.); to exchange (▲ s.th. for s.th.) | قلبه رأساً (*ra'san*) to turn s.th. upside down; قلب له ظهر الحنن (*zahra l-mijann*) to show s.o. the back of the shield, i.e., to give s.o. the cold shoulder, become hostile to s.o. II to turn, turn around, turn about, turn up(ward), upturn, turn over (▲ s.th.); to turn face up or face down (▲ s.th.); to turn inside out or outside in (▲ s.th.); to turn upside down (▲ s.th.); to tip, tilt over, topple over (▲ s.th.); to invert, reverse (▲ s.th.); to overturn, upset, overthrow, topple (▲ s.th.); to capsize (▲ s.th.); to roll over (▲ s.th.); to turn, turn over (▲ pages); to rummage, ransack, rake (▲ s.th.); to roll (▲ s.th.); to stir (▲ s.th.); to examine, study, scrutinize, investigate (▲, ▲ s.o., s.th.); to change, alter, turn, transform, convert, transmute (▲ s.th., ▲ s.th. to or into s.th.) | قلبه بين يديه (*yadaihi*) to turn s.th. around in one's hands, fidget with s.th.; قلبه بعقله (*bi-'aqlihi*) to turn s.th. over in one's mind, reflect on s.th., ponder s.th., brood over s.th.; قلبه ظهراً لبعنن (*zahran li-ba'nin*) to turn s.th. completely upside down, turn s.th. topsy-turvy, turn s.th. over and over; قلب كفيه (*kaffaihi*) to repent, be grieved; to be embarrassed; قلب فيه النظر (*baqara*) or قلب فيه البصر (*naqara*) to scrutinize, eye, regard s.th. V to be turned around, be turned over,

be reversed, be inverted; to be overturned, get knocked over (e.g., a glass); to toss and turn, toss about; to writhe, twist, squirm, wriggle; to be changed, be altered, change; to fluctuate (prices); to be changeable, variable, inconstant, fickle (في in s.th.); to move (about), live, be at home (في in); to dispose (في of), have at one's disposal (في s.th.) | وازائف عديدة (*wazā'if* ' *adidatin*) he held numerous offices; قلب في اعطاف (*ni'ma*) قلب في النعمة (or النعم) قلب في اعطاف (*a. il-'ai*) to lead a life of ease and comfort, live in prosperity; قلب له في رمضاء البؤس (*ramḍā'i l-bu's*) to live in utmost misery VII to be turned, be turned around, be turned about, be turned up(ward), be upturned, be turned over; to be reversed, be inverted; to be turned inside out or outside in; to be turned upside down, be toppled, get knocked over; to be overturned, be upset, be overthrown; to be rolled over; to overturn, somersault; to capsize; to be changed, be altered, be transformed, be converted, be transmuted; to change, turn (▲ or ال into s.th.), become (▲ or ال s.th.); to turn (على against; ال to); to return; (with foll. imperf.) to proceed suddenly to do s.th., shift instantly to s.th., change over to s.th. | انقلب ظهراً لبعنن (*zahran li-ba'nin*) to be turned topsy-turvy; to be completely devastated; انقلب ال الهجوم to take the offensive

قلب *qalb* reversal, inversion; overturn, upheaval; conversion, transformation, transmutation; transposition (of letters), metathesis (*gram.*); perversion, change, alteration; overthrow (of a government)

قلب *qalb* pl. قلوب *qulūb* heart; middle, center; core, gist, essence; marrow, medulla, pith; the best or choicest part; mind, soul, spirit | قلب الاسد *q. al-asad* Regulus (star α in the constellation Leo;

astron.); **قلب** *center forward* (soccer); **سويداء القلب** *suwaidā al-q.* the innermost of the heart, the bottom of the heart; **ضعيف القلب** fainthearted, pusillanimous, recreant, cowardly; **قاسى** *qāsi l-q.* hardhearted, callous, pitiless, merciless, cruel; **قساوة القلب** *qasāwat al-q.* hardheartedness, callousness, pitilessness, cruelty; **انقباض القلب** dejectedness, despondency, dispiritedness, depression; **عن ظهر القلب** (*ẓahrī l-q.*) by heart; **من صميم القلب** from the bottom of the heart, most sincerely; **من كل قلبه** with all his heart and soul; **وقالبا** *qalban wa-qalaban* with heart and soul; **inwardly and outwardly**; **قلوبات (السكر)** *qulūbāt (as-sukkar)* small candies, lozenges

قلبي *qalbī* of or pertaining to the heart, heart- (in compounds), cardiac, cardial; cordial, hearty, warm, sincere; **قلبيًا** *qalbiyan* cordially, heartily, warmly, sincerely

قلب *qulb, qalb, qilb* palm pith, palm core (edible tuber growing at the upper end of the palm trunk); **قلب** bracelet, bangle

قلبة *qalba* (eg.) lapel; (pl. -*āt*) a measure of capacity (*Tun.*; = 20 l)

قلب *qullab* tending to change; agile, adaptable, resourceful; versatile, many-sided, of varied skills or talents

قالب *qālab, qālib* pl. *qawālib* form; mold; cake pan; model; matrix; last; **قالب جبن** *q. jūbn* a chunk or loaf of cheese; **قالب سكر** *q. sukkar* sugar loaf; **قالب صابون** *q. ṣābūn* a cake or bar of soap; **قلبا وقالبا** (*qalban*) with heart and soul; inwardly and outwardly

قلب *qalib* m. and f., pl. *aqliba*, **قلبان** *qulub, qulbān* well

قلوب *qalūb* tending to change; agile, adaptable, resourceful; versatile, many-sided

قلب *qallāb* changeable, variable, unsteady, inconstant, fickle, wavering, vacillating; reversible, tiltable; dumper; tip wagon, skip | **عربة قلاب** (*araba*) tipcart; **قلاب خلاط** (*qallāḡ*) rotary mixer

قلاية *qallāba* agitator, stirring machine

مقلب *maqlab* pl. *maqālib* (eg.) refuse dump, dump pile, dump; intrigue, scheme, plot; April fool's joke

مقلاب *miqlab* pl. *maqālib* hoe

تقليب النظر *taqlīb: inḍa t. in-nazar* on closer inspection or examination, when examined more closely

تقلب *taqallub* pl. -*āt* alteration, transformation, change; variation; fluctuation (of prices); changeableness, variableness, unsteadiness, inconstancy, fickleness; pl. vicissitudes, ups and downs | **تقلب جوى** (*jawwī*) change of weather; **سريع التقلب** very changeable, very fickle, capricious

انقلاب *inqilāb* upheaval; revolution, overthrow, bouleversement; alteration, transformation, change; solstice | **دائرة الانقلاب** *al-nقلاب (geogr.)*

مقلوب *maqlūb* turned over, turned upside down, turned about, inverted, inverse, reverse(d), etc.; infolded (hem, seam); reciprocal (*math.*) | **بالمقلوب** *topsy-turvy*; upside down; wrong side out; the other way round, reversely, conversely, vice versa

متقلب *mutaqallib*, also **الاطوار** متقلب (*al-ahwāl*) or wavering, vacillating, changeable, variable, inconstant, unsteady, fickle, capricious

مقلب *munqalab* (place of overthrow, i.e.) the hereafter, the end one meets in death, the way of all flesh, final destiny; **تropic** | **متقلب شتوي** (*ṣatawī*) Tropic of Capricorn; **متقلب صيفي** (*ṣaiḡī*) Tropic of Cancer

قلب *qalḥaq* a tall, usually cylindrical, fur cap

¹ قلع *qalaḥ* yellowness of the teeth

قلح *qulāḥ* yellowness of the teeth

² قولة *qawāliḥa* pl. قوالح *qawāliḥ*² (eg.) cob (of corn, and the like)

¹ قلد II to adorn with a necklace (ها a woman); to gird (ا s.o. with); to invest (ا s.o. with an office), appoint (ا s.o. to an office), award (ا s.o. a decoration, an order), confer (ا s.o. upon s.o. a rank); to grant (ا s.o. a favor); to entrust (ا s.o. with the rule or government of s.th.), give (ا s.o.) authority or power (ا over s.th.); to follow blindly another's (ا) opinion; to copy, ape, imitate (ا s.o.); to forge, counterfeit (ا s.th.) V to put on or wear a necklace, adorn o.s. with a necklace; to gird o.s. (ا with), put on (ا s.th.); to take upon o.s., assume (ا s.th.); to take over (ا s.th., esp. power, control, government)

قلادة *qilāda* pl. قلائد *qalā'id*² necklace; pl. قلائد *qalā'id* exquisite poems

مقلد *miqlād* pl. مقاليد *maqāliḍ*² key

مقلد *miqlād* pl. مقاليد *maqāliḍ*² key | مقاليد الحكم *maqāliḍ al-ḥukm* key positions, power; مقاليد الحكم *m. al-ḥukm* the reins of government or power; تسلّم مقاليد الحكم (*tasallama*) to take over (the reins of) government, seize power; التّقى اليه مقاليد الأمور (*alqā*) to entrust s.o. with the management, put s.o. in charge

تقليد *taqlīd* pl. تقاليد *taqāliḍ*² imitation; copying; blind, unquestioning adoption (of concepts or ideas); uncritical faith (e.g., in a source's authoritativeness); adoption of the legal decision of a *maḥḥab* (Isl. Law); pl. tradition; convention, custom, usage

تقليدي *taqlīdī* traditional, customary, conventional; based on uncritical faith (e.g., in a source's authoritativeness)

مقلد *muqallad* imitated, imitation, forged, counterfeit(ed), fake, sham, spurious, false; tradition-bound

² اقليد *iqliḍ* pl. اقاليد *aqāliḍ*² key

مقلد *muqallad* pl. مقلدون *muqalladūn* the Red Sea

¹ قلس *qalasa* ا (qals) to belch, burp, eruct II to bow (ل to s.o.); (eg.) to make fun (عل of), poke fun (عل at), ridicule (عل s.o., s.th.)

² قلس II to put a cap (قلسون *qalansuwa*, q.v., ا on s.o.'s head)

³ قلس *qals* pl. قلوس *qulūs* hawser, cable, rope

¹ قلس II to molt

تقلّيش *taqlīsh* molting, molt

² قالوش (Fr. *galoches*) *galōsh* pl. -āt galosh, overshoe

قلشين *qalshin* pl. قلاشين *qalāshin*² puttee

قلص *qalasa* ا (qulṣ) to contract; to shrink (laundered garment); to decrease, diminish; to dwindle, fade, wane, decline; to become shorter, recede (shadow) | قلص ظله (*zilluhū*) his prestige declined; it decreased, dwindled, faded II to contract, draw together (ا s.th.); to tuck up, roll up (ا s.th.) V = I; قلص ظله = تقلص ظله

اقلص *aqlas*² shorter

تقلص *taqalluṣ* contraction, shrinking, shrinkage

قليط *qiliṭ* scrotal hernia

قيليط *qiliṭ* afflicted with scrotal hernia

قلع *qala'a* a (qal') to pluck out, tear out, pull out, weed out, uproot (ا s.th.); to root out, exterminate, extirpate (ا s.th.); to take off (ا clothes) | قلعه من جذوره to pull out s.th. with the roots II to pluck out, tear out, pull out, weed out, uproot (ا s.th.); to root out, exterminate,

extirpate (▲ s.th.) IV to set sail, prepare to sail, get under sail; to sail, put to sea, depart (ship); to take off (airplane); to desist, abstain, refrain (عن from); leave off, abandon, give up, renounce, relinquish (عن s.th.) VIII to pluck out, tear out, pull out, weed out, uproot (▲ s.th.); to root out, exterminate, extirpate (▲ s.th.)

قلق *qil'* pl. قلع *qulū'*, قلاع *qilā'* sail (of a ship)

قلعة *qal'a* pl. قلاع *qilā'*, قلع *qulū'* fortress, stronghold, fort; citadel

قلاع *qulā'* thrush, canker of the mouth, ulcerative stomatitis, stomacace (*med.*)

قلحاى *qulā'ī*: الحمى القلاعية (*ḥummā*) foot-and-mouth disease

مقلع *maqla'* pl. مقالع *maqālī'* stone quarry

مقلع *miqlā'* pl. مقالع *maqālī'* slingshot, sling; catapult

اتلاع *atla'* sailing, departure (of a ship); take-off (of an airplane)

قلع *qal'ā'a* to soil, sully, smirch (▲ s.th.)

قلوط *qul'ūṭ* a heretic

قلف *qalafa*; (qalf) to bark (▲ a tree), strip the bark (▲ from a tree); — u (qalf): قلف *qul'afāḥū* to circumcise s.o.

قلف *qilf* bark, rind (of a tree)

قلفة *qulfa* pl. قلف *qulaf* foreskin, prepuce

قلانة *qulāna* bark, rind (of a tree)

اقلف *aqlaf* uncircumcised

قلف II to calk (▲ a ship)

قلانة *qilāna* calking

قلفة *qalfa* pl. -āt (*tun.*) foreman; workman, manual laborer

قلع *qal'ā'a* to calk (▲ a ship); (*eg.*) to do sloppy work, scamp, bungle

قلقون *qalafūn* and قلقونية *qalafūniya* rosin, colophony

قلق *qaliqa* a (*qalaq*) to totter, be unsteady; to be or become uneasy, disquieted, apprehensive, anxious, excited, agitated, upset, perturbed, troubled, disturbed; to be restless, be sleepless, pass a sleepless night, find no sleep IV to trouble, worry, alarm, disturb, upset, disconcert, disquiet, discompose, discomfit, discomfort, make uneasy or anxious (▲, ▲ s.o., s.th.); to make restless, fill with uneasiness or anxiety, perturb, agitate, excite (▲ s.o.); to rob s.o. (▲) of his rest

قلق *qalaq* unrest, uneasiness, disquiet, alarm; agitation, excitement, perturbation; stir, sensation; anxiety, apprehensiveness, apprehension, fear, worry, concern; restlessness; sleeplessness; impatience

قلق *qaliq* uneasy, disquieted; apprehensive, worried, concerned, anxious; agitated, excited, perturbed, upset; disturbed, troubled; restless; sleepless; impatient

قلق *qalūq* (*eg.*) restless

اتلاق *iqalāq* disquieting, troubling, perturbation; disturbance

مقلق *muqliq* intrigant, schemer, troublemaker

قلقاس *qulqās* (coll.; n. un. ī) pl. -āt a variety of taro or elephant's ear (*Colocasia anti-quorum*; *bot.*)

قلق *qalqala* to move, commove, shake, convulse, unsettle (▲, ▲ s.o., s.th.); to disturb, trouble, harass (▲, ▲ s.o.; s.th.); to disquiet, alarm, excite, agitate (▲, ▲ s.o., s.th.); to stir up, incite to rebellion (▲ s.o.); to pronounce accurately (the ق) II *taqalqala* to be or get in a state of commotion, be shaken, be convulsed, be unsettled, be disturbed, be troubled,

be disquieted, be alarmed, be excited, be agitated; to be stirred up, be incited to rebellion, be incensed, be rebellious; to move, budge (من from one's place), stir; to be shaky, precarious, insecure (situation)

قلقة *qalqala* pl. قلاقل *qalāqil*² unrest, excitement, agitation, commotion; shock, convulsion, concussion; disturbance

قليلة (eg.) *qulqēla* pl. -āt clod, lump of earth

مقلقل *muqalqal* in a state of commotion, agitated, shaken, unsettled, etc.; unstable, inconstant, unsteady

قلم *qalama* i. (*qalm*) to cut, clip, pare (▲ nails, etc.), prune, trim, lop (▲ trees, etc.) II do. | قلم اظافر خصمه (*azāfira kaṣmiḥi*) to neutralize, disarm one's opponent

قلم *qalam* pl. اقلام *aqlām* reed pen; pen; writing, script, calligraphic style, ductus; handwriting; style; office, bureau, agency, department; window, counter; item, entry (*com.*); (eg.) stripe, streak, line; (eg.) slap in the face | بقلمه *bi-qalamihī* written by him; قلم الحبر *q. al-ḥibr* fountain pen; قلم حبر جاف (*zāff*) and قلم حبر ناشف editor's office, ball-point pen; قلم التحرير *q. al-ḥaraka* editing room; قلم الحركة *q. al-ḥaraka* traffic bureau; قلم الحسابات *q. al-ḥisābāt* accounting department; قلم الإدارة *q. al-idāra* administration office, head office; قلم الرصاص *q. ar-raṣāṣ* pencil; قلم السياحة *q. al-turāḥ* travel agency; قلم الاستعلامات *q. al-istīlāmāt* information bureau; قلم المطبوعات *q. al-muṭbūʿāt* press and information office; قلم القیودات *q. al-qayūdāt* bureau of vital statistics, (G.B.) (general) register office; قلم الكتاب *q. al-kutūb* clerical office; قلم الكويبة *q. al-kūbiyya* indelible pencil, copying pencil; قلم المرور (Eg.) *q. al-marwū* Traffic Control Board

قلامة *qulāma* pl. -āt clippings, cuttings, parings, shavings; nail cuttings

مقلمة *miqlama* pl. -āt pen case

تقليم *taqlīm* clipping, trimming, paring; pruning, lopping (of trees) | تقليم الاظافر *taqlīm al-aṣṣāfir* manicure

مقلم *muqallam* clipped, trimmed, pruned; (eg.) striped, streaked | مقلم الظفر *m. az-zufr* powerless, helpless, weak

اقلم *aqlama* to acclimate, acclimatize, adapt, adjust II *ta'aqlama* to acclimatize (o.s.)

اقليم *iqlīm* pl. اقاليم *aqālim*² area, region; province; administrative district (Eg. = مديرية) الاقاليم the country, countryside, provinces (as opposed to the city)

اقليمي *iqlimī* climatic; regional, local; territorial | المياه الاقليمية (*miyāḥ*) territorial waters, coastal waters

قلندار *qalandār* wandering dervish, calender

قلنس II *taqalnasa* to wear a cap

قلنسوة *qalansuwa* and قلنسية *qulansiya* pl. قلانس *qalānis*², قلانيس *qalānis*² tall headgear, tiara, cidaris; hood, cowl, capuche; cap

قلى *qalā u* (*qalu*) and قلى *qalā i* (*qaly*) to fry, bake, roast (▲ s.th.); — قلا *qalā u* (قلا *qilan*, قلاء *qalā'*), قلى *qalā i* and قلى *qaliya a* (قلى *qilan*, قلاء *qalā'*, مقلية *maqliyya*) to hate, loathe, detest (▲ s.o.)

قلى *qilw*, قلى *qilan*, قلى *qily* alkali, base, lye (*chem.*)

قلى *qilwi* alkaline, basic; القلويات *al-qilwiyyāt* the bases (*chem.*)

قلاية *qallāya* frying vessel, cooking vessel; see also below

مقل *miqlan* and مقلاة *miqlāḥ* pl. مقال *maqālīn* frying pan

تقلية *taqliyya* (eg.) sauce made of garlic, coriander and melted butter and served as a condiment

قلوز *qalwaza* to wind (the turban)

قلوظ see under قلاووز

قلوظ *qalwaza* to join with screws, screw together

قلووظ (also قلاووظ) *qalāwūz* ship's pilot; screw

قلاية *qallāya* (monk's) cell; residence of the Coptic Patriarch

قلاية *qallīya* (monk's) cell

قمام *qamma u (qamm)* to sweep (s. s.th.)

قمة *qimma* pl. قمم *qimam* top, summit, peak, acme, apex | قمة الرأس *q. ar-ra's* crown of the head; قمة الموجة *q. al-mauja* wave peak (el.); هوجس القمة (*hasan al-q.*) he is well-built; من قمة الرأس الى الخصى من القمة الى الاخصص (*aḵmaṣi l-qadam*) or من القدم الى الاخصص من القمة الى الاخصص من head to toe

قمامة *qumāma* sweepings, rubbish, refuse, garbage | صندوق القمامة *sundūq al-q.* garbage bin

قمامة *qamā'im* sweepings, rubbish

مقمة *miqamma* pl. مقام *maqāmm* broom

قز *qamu'a u (qamā'a)* to be little, lowly, despised, despicable; to feel inferior, feel worthless

قز *qamī'* lowly, little, small; insignificant, of little value

قامة *qamā'a* lowness, littleness, smallness; insignificance, puniness, inferiority, despicability

قح II to give a portion only, pay an installment (s. to s.o.) IV to put forth ears, ear, ripen (grain) | اقح بانفه (*bi-anfihī*) to be proud, bear one's head high

قح *qamḥ* wheat

قح *qamḥī* wheat-colored, wheaten

قحة *qamḥa* pl. -āt wheat kernel; grain (in Eg. = .04875 g = 1/20)

قح *qamḥ* شهر *ṣahrā qumāḥ (qimāḥ)* the two coldest months of winter

قح *qammāḥ* grain merchant, corn chandler

قمار *qamara i (qamr)* to gamble; — i u to defeat in gambling (s. s.o.); pass. *qumira* to lose in gambling; — *qamira a (qamr)* to be or become snow-blind II to toast (s. bread) III to gamble (s. with s.o.); to stake, risk, hazard (ب s.th.); to bet, speculate (عل on) | تامر على الجواد الخاسر (*jawād*) to bet on the wrong horse IV to be moonlit (night) VI to gamble with one another

قمر *qamar* snow blindness; — (pl. أقار *aqmār*) moon; satellite (*astron.*); القمران *al-qamarān* sun and moon | قمر الدين *q. ad-dīn* a kind of jelly made from apricots finely ground and dried in the sun; قمر *paraselene*, mock moon (*astron.*); كاذب *paraselene*, mock moon (*astron.*); القمر *ḥajar al-q.* selenite (*min.*)

قمر *qamara* (n. un.) pl. -āt crescent (as an emblem on a uniform); (eg.) moonlight; (eg.) skylight; see also below

قمر *qamarī* of or pertaining to the moon, moon-shaped, moonlike, lunar | الأشهر القمرية (*aṣḥur*) the lunar months; الحروف القمرية the moon letters (*gram.*)

قمر *qumrī* (coll.; n. un. ة) pl. قمرى *qamārīy* a variety of turtle dove

قمر ليلة *laila qamira* moonlit night

قمرية *qamarīya* pl. -āt (eg.) skylight, small window

قمر *qamrā'* moonlight

قمر *qamir* pl. أقار *aqmār* fellow gambler, gambling partner, gambler

قمر *aqmar*, f. قمر *qamrā'* moonlit (night); moon-white, bright, whitish

قمر *maqmar* and مقمر *maqmara* pl. مقامر *maqāmīr* gambling house, gambling hell

قمر *qimār* gambling; bet, wager | قمار آلة لعبة القمار *ālat la'b al-q.* slot machine

قمر *muqāmara* gambling

- مقمر *muqammir*, مقمر كهربائى (*kahrabā'i*)
toaster
- مقمر *muqammar* (eg.) toast, toasted
bread
- مقامر *muqāmīr* gambler
- مقمر *muqmir* moonlit (night)
- قمر² (It. camera) *qamara*, *qamra* pl. -āt
berth, bunk, cabin, stateroom
- قمرق *qumruq* pl. قارق *gamāriq²* customs
(*tun.*)
- قز *qamaza* u i (*qamz*) to take with the
fingertips (♠ s.th.)
- قس *qamasa* u i (*qams*) to dip, immerse,
soak, steep (ق s.th. in)
- قوامس *qāmūs* pl. قواميس *qawāmīs²* ocean;
dictionary, lexicon
- قوامس *qauwas* pl. قوامس *qawāmīs²* depths
of the sea; pl. mishaps, misfortunes,
adversities
- قش¹ *qamaša* u i (*qamš*) to pick up, gather
up, collect (♠ rubbish) II do.
- قاش *qumāš* rubbish, garbage, refuse,
offal, trash, junk; (pl. اقشة *aqmīša*)
fabric, material, cloth | قاش البيت *q.*
al-bait household effects, furniture; قاش
الناس the scum of the earth, riff-
raff
- قاش *qammāš* draper, cloth merchant
- قشة² *qamša* (eg.) strap, thong; leather whip,
cowhide
- قش¹ *qamaša* u i (*qamš*, قاص *qumās*, *qimāš*)
to gallop; to spring, jump, leap, bound;
to kick II do.
- قش *qamš* gallop
- قش II to clothe with a shirt (♠ s.o.) V to
put on or wear a shirt; to be clothed,
be vested (♠ with), dress, attire o.s.,
wrap o.s. (♠ in), cloak o.s. (♠ in the

mantle of; fig.); to transmigrate, pass
into another body (spirit), materialize
(♠ in another body)

قميص *qamīš* pl. قمص *qumuš*, اقصة
aqmīša, قمصان *qumšān* shirt; dress, gown;
covering, cover, case, wrap, envelope,
jacket; (Chr.) alb, surplice, rochet; in-
carnation | قميص افرنجى (*ifranjī*) day shirt,
upper shirt; قميص النوم *q. an-naum* night-
gown

قميص *taqmīš* and قمص *taqammuš*
transmigration of souls, metempsychosis

قمص *qummuš* pl. قامصة *qamāmīša* archpriest,
hegumen (*Copt.-Chr.*)

قط *qamaṭa* u i (*qamṭ*) to swaddle (♠ a baby);
to fetter, shackle (♠ s.o.); to dress,
bandage (♠ a wound) II do.

قط *qimṭ* pl. اقاط *aqmāṭ* rope, fetter

قطعة *qamṭa* a kind of kerchief (eg.)

قماط *qimāṭ* pl. -āt, قمام *qumuṭ*, اقطة *aqmīša*
swaddle, diaper

قماطر *qimaṭr*, قميطار pl. قماطر *qamāṭir²* recep-
tacle for storing books; satchel

قمع *qama'a a* (*qam'*) to tame, curb, bridle,
restrain, check, suppress, repress, subdue
(♠, ♠ s.o., s.th.); to hinder, prevent (عن
♠ s.o. from) II (eg.) to cut off the upper
end (♠ of an okra) IV = I

قمع *qam'* repression, suppression, curb-
ing, prevention; taming, subdual, quell-
ing, subjection

قمع *qam'*, *qim'*, *qima'* pl. اقماع *aqmā'*
funnel; — (pl. قمام *qumū'*) stem (of a
fruit); pericarp | قمع الخياط *q. al-kayyāṭ*
thimble; قمع السيكارة cigar butt

قمام *qamqama* and II قمام *taqamqama* to
complain, grumble, mutter

قمام *qumqum* and قمامة *qumquma* pl.
قمامة *qamāqim²* a bulgy, long-necked
bottle

قل *qamīla a (qamal)* to be lice-infested, teem with lice V do.

قل *qamīl* (coll.; n. un. ة) louse

قل *qamīl* lousy, lice-infested

مقل *muqammal* lice-infested

قن V to intend, purpose, propose (أ to do s.th.)

قن *qamin* worthy, deserving (ب of s.th.)

قین *qamīn* worthy (ب of), adequate (ب to), in keeping with (ب); fit(ting), appropriate, suitable (ب for), capable (ب of)

مقمن *maqman* adequate (ل to), appropriate, suited, suitable, fit (ل for)

قین² *qamīn* and قينة *qamīna* pl. -āt kiln, furnace

قن¹ *qunn* pl. قنان *qinān* chicken coop, chicken house

قن *qinn* pl. اثنان *aqnān*, اقة *aqinna* slave, serf

قنة *qinna* galbanum (bot.)

قنة *qunna* pl. -āt, قن *qunan*, قنان *qinān*, قنون *qunūn* mountaintop, summit, peak

قنونة *qunūna* slavery, serfdom

قنينة *qinnīna* pl. قنان *qanānin* bottle, glass bottle; flask, flacon, vial

قن² II to make laws, legislate; to determine, fix (أ s.th.)

قانون *qānūn* pl. قوانين *qawānīn*² canon; established principle, basic rule, axiom, norm, regulation, rule, ordinance, pre-script, precept, statute; law; code; tax, impost; (Tun.) tax on olives and dates; a stringed musical instrument resembling the zither, with a shallow, trapezoidal sound box, set horizontally before the performer | القانون الاساسي (asāsī) basic constitutional law; statutes; قانون التأسيس

statutes, constitution; القانون الجنائي (*jinā'i*) criminal law, penal law; قانون الاحوال القانون الشخصية (*šaḥṣīya*) personal statute; القانون الدستوري (*dustūrī*) constitutional law; القانون الدولي (*duwālī*) international law; قانون المرافعات *q. al-murāfa'āt* code of procedure (*jur.*; *Eq.*); قانون اصول المحاكمات *q. قانون السلك الإداري* (*Syr.*); قانون الحقوقية *do.* (*Syr.*); *as-silk al-idārī* administrative law; قانون كيمایوي (*kimāwī*) chemical formula; القانون المدني (*madanī*) civil law

قانوني *qānūnī* canonical; legal, statutory; lawful, legitimate, licit, accordant with law or regulations, valid, regular; legist, jurisprudent, jurist | صيدل قانوني (*ṣaidalī*) certified and licensed pharmacist; غير قانوني *q. غير قانوني* illegal

قانونية *qānūnīya* legality, lawfulness

تقنين *taqnīn* legislation, lawmaking; codification (*jur.*); regulation by law; rationing

مقن *muqannīn* legislative, lawmaking; lawgiver, lawmaker, legislator

مقن *muqannan* determined, fixed

*قاني *qānī* blood-red, deep-red

قنال *qanāl* canal | قنال السويس the Suez Canal

قنب *qanb* pl. قنوب *qunūb* calyx

قنب *qunnab*, قنناب *qinnab* hemp (Cannabis indica; bot.) | خيط القنب *ḡaiṭ al-q.* hemp rope, string, cord, twine, packthread

قني *qinnabī* hempen, hemp (adj.)

مقنب *miqnaḥ* pl. مقانب *maqānīb*² troop of horsemen

قنبارة *qunbār* (ir.) bast rug, bast runner

قنبارة *qunbur* (coll.; n. un. ة) pl. قنابر *qanābir*² lark (zool.)

قنبارة *qunbura* pl. قنابر *qanābir*² bomb

قنبور *qunbūr* hump, hunch | أبو قنبور *qunbūr* hunchback

قنباز *qunbāz* pl. قنابيز *qanābīz*² (*syr.*) a long, sleeved garment worn by men, open in front and fastened with a belt

قنبل ¹ *qanbal* and قنبلة *qanbala* pl. قنابل *qanābīl*² troop of horsemen; troop, group, band

² قنبلة *qanbala* to bomb (♠ s.th.)

قنبلة *qunbula* pl. قنابل *qanābīl*² bomb, bomb shell; grenade, shell | قنبلة حارقة *(ḡarrīya)* incendiary bomb; قنبلة ذرية *(ḡāziya)* atomic bomb, A bomb; قنبلة غازية *(ḡāziya)* gas bomb, gas shell; قنبلة مائية *(mā'iya)* depth charge; قنبلة محرقة *(muḥriqa)* incendiary bomb; قنبلة منفجرة *(munfaǧira)* high-explosive bomb; قنبلة هيدروجينية *(ḡaydrōǧīniya)* hydrogen bomb, H bomb; قنبلة اليد *q. al-yad* or قنبلة يدوية *(yadawīya)* hand grenade

قنبلة مقبلة *fā'ira muqanbila* bomber; مقنبلات *bombers*

قنبيط *qunnabīḡ* cauliflower

قنت *qanata* u (قنوت *qunūt*) to be obedient, submissive, humble

قنوت *qunūt* obedience to God, humility before God, devoutness, piety

قنجة *qanja* pl. -āt, قناج *qināǧ* Nile boat

قند *qand* pl. قنود *qunūd* hard crystalline mass formed by evaporating or boiling cane sugar, candy

قنود مقنود *maqnūd* and مقنود *muqannad* sweetened with *qand*

قنذ *qunduz* and قندس *qundus* beaver

قندق *qandaq* pl. قنادق *qandāḡiq*² gunstock, rifle butt

قندلفت *qandalaf* pl. -īya sexton, sacristan (*Chr.*)

قندول *qandūl* aspalathus (*bot.*)

قنديل *qindīl* pl. قناديل *qandāḡīl*² lamp; candlestick; candelabrum

قنزع *qunzu'a, qanza'a, qinzi'a* pl. قنزع *qanāzi'*² tuft of hair; cock's comb, crest of a rooster

قنص *qanaṣ* i (*qanṣ*) and VIII to hunt, shoot, bag (♠ s.th.); to hunt up (♠ s.th.), get hold (♠ of s.th.); to make use, take advantage, avail o.s. (الظروف of the circumstances, الفرصة *al-furṣa* of the opportunity, and the like)

قنص *qanṣ* hunting, shooting, hunt

قنص *qanaṣ* quarry, bag, game

قنيس *qanīṣ* game, quarry, bag, catch; hunter

قناص *qannāṣ* pl. قانصة *qannāṣa* hunter

قانص *qānīṣ* pl. قانص *qunnāṣ* hunter

قانصة *qānīṣa* pl. قوانص *qawānīṣ*² gizzard

○ قانصة *qānīṣa* pl. -āt tank destroyer (*Syr.*; *mil.*)

قنوص *maqnuṣ* quarry, bag, catch

قنصل *qunṣul* pl. قانصل *qanāṣīl*² consul | نائب قنصل *vice-consul* and وكيل القنصل *vice-consul* قنصل عام (*'āmm*) consul general

قنصل *qunṣulī* consular

قنصلية *qunṣulīya* pl. -āt consulate | قنصلية عامة (*'amma*) consulate general

قنصلاتو *qunṣulātū* consulate

قنط *qaniṣa a (qanaṣ), qanaṣa u i (qunūt)* and قنط *qanūṣa u (qandīya)* to despair, despond, become disheartened, be without hope, lose all courage II to drive to despair, dishearten, discourage (♠ s.o.) IV do.

قنط *qanaṣ* and قنوط *qunūt* despair, dependency, desperateness, hopelessness

قنط *qanīṣ* and قنوط *qunūt* despairing, desperate, despondent, disheartened, discouraged

قنط *qānīṣ* despairing, desperate, despondent, disheartened, discouraged

¹ قنطرة *qanṭara* to arch, span, vault (♠ s.th.)

قنطرة *qanṭara* pl. قناطر *qanāṭir* arched bridge, stone bridge; vault, arch; archway, arcade; arches, viaduct, aqueduct (esp. pl.); dam, weir | موازنة قنطرة regulator, regulating device (at a canal, esp. in the Egyptian irrigation system); القناطر الخيرية (*kairīya*) the Barrages, at the entrance of the Nile delta, about 15 miles north of Cairo

مقنطر *muqanṭar* vaulted, arched, arched

قنطر *qanṭara* to possess tremendous riches

قنطار *qinṭār* pl. قناطير *qanāṭir* kantar, a varying weight of 100 رطل *raṭl* (in Eg. = 44.93 kg, in Tunisia = 53.9 kg, in Syria = 256.4 kg) | قناطير مقنطرة (*muqanṭara*) accumulated riches; tremendous sums

قنطاريون *qinṭāriyūn* centaur (Erythraea centauricum; bot.)

قنطرة *qanṭarma* pl. -āt snaffle, bridoon

قنع *qanī'a* a (*qana'*, قنعة *qanā'a*) to content o.s., be content, be satisfied (ب with); to be convinced II to mask (♠ the face); to veil (♠ the face, ♠ a woman); to satisfy, content (♠ s.o.), give satisfaction (♠ to); to convince (♠ s.o. of); to persuade (♠ s.o.) IV to content, satisfy (♠ s.o.), give satisfaction (♠ to); to convince (♠ s.o.); to induce, persuade (♠ s.o. to do s.th.), prevail (♠ upon s.o. to do s.th.) V to mask or conceal one's face; to veil one's face, be veiled, wear a veil VIII to content o.s., be content (ب with); to be convinced (ب of)

قنع *qin'* pl. اقناع *aqnā'* arms, weapons, armor

قنع *qana'* contentment, content, contentedness; frugality, moderation, temperance, abstemiousness

قناعة *qanā'a* satisfaction; contentment, content, contentedness; frugality, temperance, moderation

قنع *qanī'* satisfied, content, contented; temperate, moderate, abstemious

قناع *qinā'* pl. قنوع *qunu'* arms, weapons, armor; — (pl. اقنعة *aqnī'a*, also قناعات *qinā'āt*) veil, head veil; mask; pericardium | قناع واق (*wāqin*) gas mask

قنوع *qanū'* pl. قنع *qunu'* satisfied, content (ب with); frugal, modest, temperate

في ذلك مقنع له | *maḡna'* sufficiency that is enough for him, he may content himself with that

اقناع *iqnā'* satisfying, satisfaction, contenting (of s.o.); persuasion; convincing, convincement, conviction

قنوع *taqannu'* mummery, masquerade

اقناع *iqtinā'* satisfaction, contentment, content, contentedness; conviction (= convincedness)

قانع *qānī'* satisfied, content (ب with)

مقنع *muqanna'* veiled; masked

مقنع *muqtanī'* satisfied, content (ب with); convinced

قنذ *qunṣuḡ* pl. قناذ *qanāṣiḡ* hedgehog | قنذ البحر *q. al-baḥr* or قنذ بحري (*baḥrī*) sea urchin (Echinus; zool.); porcupine fish (Diodon; zool.)

قنقر *qanqar* kangaroo

قنال look up alphabetically

¹ قنم *qanima* a (*qanam*) to be or become rancid, rank

قنومة *qannūma* sacred fish (Mormyrus oxyrhynchus)

² اقنوم *uqnūm* pl. اقانيم *aqānim* hypostasis, person of the Trinity (Chr.); basic element, substance, subsistent principle

(قنو and قنى) قنا *qanā u* (قنو *qanw, qunūw*, قنو *qunwa*, قنوان *qunwān*) to acquire, appropriate, make one's own (♣ s.th.); to possess, own, have (♣ s.th.); — قنى *qanā* : (قانى *qany*, قنيان *qunyān*) to acquire, gain (♣ s.th.); — قنى *qaniya a* (قنا *qanan*) to be hooked, aquiline (nose) II to dig (a canal) VIII to acquire (♣ s.th.); to get, procure, purchase (♣ s.th.)

قنوان *qunw, qinw* pl. اقنا *aqnā'*, قنوان *qunwān, qinwān*, قنيان *qunyān, qinyān* bunch of dates

قنوة *qunwa, qinwa* appropriation, acquisition; property in livestock, wealth, fortune, possessions, property

قنية *qunya, qinya* acquisition, property

قناة *qanāh* pl. قى *qanan, qunīy*, قنات *qinā'*, قنات *qanawāt*, قنات *qanayāt* spear, (bamboo) lance; shaft; tube, duct, pipe; — (pl. قنية *qaniya*, قنات *qanawāt*) canal; stream, waterway | قناة دمعية *(dam'iya)* lachrymal canal; قناة العلم *q. al-'alam* flagpole; لان قنات *lānat qanātuhū* to soften, relent; to yield, give in

قناية *qanāya* pl. -āt small stream, rivulet, runnel, canal

○ قناية *qunayya* cannula

اقنى *aqnā* bent, curved, crooked, hooked

اقتناء *iqtinā'* purchase, acquisition

قان *qānin* pl. قانية *qāniya* possessor, owner; see also alphabetically

مقتنى *muqtanān* pl. مقتنيات *muqtanayāt* thing acquired, acquisition

قهر *qahara a (qahr)* to subject, subjugate, conquer, vanquish, defeat (♣, ♣ s.o., s.th.); to subdue, overpower, overwhelm, overcome (♣, ♣ s.o., s.th.); to force, compel, coerce (عل *s.o. to*)

قهر *qahr* vanquishing, subdual, subjection, subjugation; compulsion, coer-

cion, force; (*eg.*) annoyance, trouble, sorrow, grief; قهراً *qahran* forcibly, by force; perforce, of necessity

قهرة *qahra* compulsion, coercion, constraint, force

قهرى *qahrī* compelling, compulsory, mandatory, coercive; forcible, forced | سبب قهرى *سبب قهرى* forced smile; سبب قهرى (*sabab*) compelling reason

قاهر *qāhir* forcible, cogent, overpowering, irresistible; vanquisher, conqueror, victor; القاهر *the planet Mars*

مصر القاهرة *miṣr al-qāhira* or القاهرة *al-qāhira* Cairo

قاهري *qāhirī* Cairene; (pl. -ūn) a Cairene

قهار *qahhār* conquering, vanquishing; القهار *the Subduer, the Almighty (God)*

قهرمان *qahramān* pl. قهارمة *qahārīma* steward, butler, household manager

قهرمانة *qahramāna* (woman) housekeeper

قهرت *qahqara* to move backward, go back, fall back, retreat, withdraw; to fall behind, lag behind; to recede, retrogress, retrograde, decline, degenerate, deteriorate II *taqahqara* do.

قهرتة *qahqara* backward movement, recedence, recession, retrogression, fall-back, retreat; decline, retrogradation, degeneration

قهرتارى *qahqarā* backward movement, recedence, recession, retrogression, fall-back, retreat; decline, retrogradation, degeneration | عاد القهرتارى *to fall back, retreat, withdraw*

قهرتقهر *taqahqur* regress, recession, recedence, retrogression, lag, fallback, retreat

قهرتة *qahqaha* to laugh boisterously, guffaw

قهرتة *qahqaha* loud burst of laughter, guffaw, horselaugh

قهوة *qahwa* coffee; (pl. *qahawāt* and قهوى *qahāwī*) café, coffeehouse | قهوة سادة coffee without sugar

قهواني *qahwānī*, *qahawānī* pl. -īya (syr.) coffeehouse owner

قهوجى *qahwājī* coffeehouse owner; coffee cook

مقاهى *maqāhān* and مقاهة *maqāhāh* pl. مقاهة *maqāhān* café, coffeehouse

مقاهية *maqāhāya* (yem.) café, coffeehouse

قهوى *qahīya* a: القهوى من الطعام (*ta'ām*) and IV القهوى من الطعام to have little appetite

قاه *qāhin* supplied with provisions

قاب *qāba* u (*qawb*) to dig; to dig up, burrow, excavate, hollow out (▲ the ground) II do. V to break open, burst open (egg)

قاب *qāb* small distance, short span (between the middle and the end of a bow) | على قاب قوسين (*q. qawṣayn*) quite near, very close; imminent; على قاب لحظة (*q. lamḥa*) in a moment

قوب *qūb* pl. أقواب *aqwāb* young bird, chick

قوباء *qūbā'*, *quwabā'* and قوبة *qūba*, *quwaba* pl. قوب *quwab* tetter (med.)

قات *qāta* u (*qaut*, *qūt*, قيانة *qiyāta*) to feed, nourish, subsist, sustain, support (● s.o.), provide for the support (● of) II and IV do. V to be fed, be supported; to feed, live (ب on s.th.); to eat (ب s.th.) VIII do.; to take in or absorb as nourishment (▲ s.th.)

قات *qāt* kat (Catha edulis Forsk&l; bot.); the leaves of this shrub which act as an excitant when chewed | قات الرعيان *q. ar-ru'yān* a variety of lettuce (*Lactuca inermis* Forsk.; bot.)

قوت *qūt* pl. أقوات *aqwāt* nutriment, aliment, nourishment, food, viands | مواد القوت *mawādd al-q.* foodstuffs

تغوت *taqawwut* nutrition, alimentation
المقيت *al-muqīt* the Feeder, the Nourisher (God)

قاح *qāḥa* u (*qauḥ*) to fester, suppurate, swell (wound); to sweep (▲ the house) II to sweep (▲ the house) III to quarrel, pick a quarrel V to fester, suppurate, swell

قاحة *qāḥa* pl. قوَح *qūḥ* courtyard

قاد *qāda* u (*qaud*, قيادة *qiyādā*, مقادة *maqāda*) to lead, lead by a halter (▲ s.th.); to conduct, guide, engineer, steer (▲ s.th.); to drive, steer (▲ e.g., an automobile), pilot (▲ an airplane); to pander, pimp IV to cause (● s.o.) to retaliate VII to be led, be guided; to follow, obey (ل s.o.), yield, submit (ل to s.o.) VIII to lead; to be led X to retaliate

قود *qaud* leadership; pandering, pimping

قود *qawad* retaliation

قواد *qawwād* pander, pimp, procurer

قؤود *qa'ūd* tractable, docile, amenable, manageable; trained (horse)

اقود *aqwad*² tractable, docile, amenable, manageable

قياد *qiyād* leadership, guidance; leading rope, halter | سلس القياد *salīs al-q.* tractable, docile, amenable, manageable, pliant; صعب القياد *sa'b al-q.* intractable, unruly, ungovernable

قيادة *qiyāda* leadership, guidance; driving, steering, steerage (of a vehicle); command | القيادة العليا (العامّة) (*'ulyā, 'amma*) supreme command; عملة القيادة *'ajulat al-q.* steering wheel (of an automobile)

مقود *miqwad* pl. مقاود *maqāwid*² leading rope, leading rein, halter; steering mechanism; steering wheel

انقياد *inqiyād* obedience, compliance, yielding, submission

قائد *qā'id* pl. قواد *quwūd*, قود *quwūd*, قادة *qāda*, قادات *qādāt* leader; director, manager; head, chief; commander, commandant; high-ranking officer, senior officer; caïd, native governmental officer heading a caïdate in Tunisia; steersman, helmaman | قائد الجيش *q. al-jaiš* commander of an army, general; قائد عام (**āmm*) supreme commander; القائد الأعلى (**alā*) commander-in-chief of the Eg. navy; قائد عام الاساطيل الجوية (**āmm, jawwīya*) lieutenant general of the Air Force (Eg. 1939); قائد الاساطيل الجوية (**jawwīya*) major general of the Air Force (Eg. 1939); قائد اسطول جوى *q. ustūl jawwī* colonel of the Air Force (Eg. 1939); قائد لواء جوى lieutenant colonel of the Air Force (Eg. 1939); قائد فرقة جوية *q. firqa jawwīya* major of the Air Force (Eg. 1939); قائد جناح *q. janāḥ* wing commander (Eg. 1939); قائد سرب *q. sirb* captain of the Air Force (Eg. 1939); قادة الفكر *q. al-fikr* leading thinkers

قور II to make a round hole (♠ in s.th.); to gouge, scoop out, hollow out (♠ s.th.); to cut out in a round form, cut round (♠ s.th.) V to coil (snake) VIII أتار and أتور *iqṭawara* = II

قار *qār* pitch; tar

قارة *qāra* pl. -āt, قوران *qārān* hill; see also *qārra* under قر

مقورة *miqwara* gouge

تقوير *taqwīr* gouging, hollowing out

تقوية *taqwīra* neckline (of a garment)

مقور *muqawwar* cut out in a round form; gouged, hollowed out, scooped out; chiseled out; low-cut, low-necked, décolleté (dress)

قورمة *qawurma* (eg.) mutton or beef cut in small pieces and braised with squash (*qar'*) or onions and tomatoes

قوس *qawisa a (qawas)* to be bent, curved, crooked II = I; to bend, curve, crook (♠ s.th.); to shoot V = I; to bend

قوس *qaws* m. and f., pl. أقواس *aqwās*, قوس *qawīy, qawīy* bow, longbow; arc (*geom.*); arch, vault (*arch.*; of a bridge); violin bow, fiddlestick; semicircular table; قوسان parentheses (punctuation marks); القوس Sagitta, the Archer (sign of the zodiac) | قوس بين قوسين (*qawsain*) in parentheses; قوس قزح *q. quzaḥa* rainbow; قوس الندف *q. an-nadf* teasing bow (for combing or carding cotton); قوس النصر *q. an-naṣr* triumphal arch; لم يبق في قوس صبرى منزع *lam yabqa fī q. ṣabri minza'* my patience is at an end (lit.: there is no arrow left for the bow of my patience)

قواس *qawwās* bowmaker; bowman, archer; kavass, consular guard

قويسة *quwaisa* sage (*bot.*)

مقوس *muqawwas* bent, crooked, curved, arched

قوش *qūš* pl. اقواش *aqwāš* crupper (of the saddle or harness); strap, girth

قاروش *qāwūš* pl. قاروش *qawwūš*² prison cell

□ قواص *qawwāṣ* see قواس *qawwās*

قاروش *qāra u (qarū)* to demolish, tear down, wreck, raze (♠ a building), strike (♠ a tent) II do.; to break off (♠ s.th.); to smash (♠ s.th.) V to be demolished, undergo demolition; to collapse, fall in, cave in; to break up, scatter, disperse (crowd); to deaist (عن from), give in, give way (عن to)

تقويش *taqwīš* wrecking, demolition; destruction, annihilation

مقايضة *muqāwāḍa* barter, exchange, interchange

قواط *qawṭ* pl. اقواط *aqwāṭ* flock of sheep

² *al-qūf* the Goths

قوطى *qūfī* Gothic

³ *gauḡa* small basket for fruit; date basket

⁴ *qūḡa* (eg.) tomatoes

اقواع *aqwā'*, اقوع *qī'ān*, قيعان *qā'* قاع (قوع) *aqwā'* plain, lowland; bottom, lowest part; wave trough (*phys.*); floor (of a mine); gulf, abyss | قاع النهر *q. an-nahr* river bed; بلاد القاع the Netherlands

قاعة *qā'a* pl. -āt paved courtyard; entrance hall, vestibule, corridor; hall; sizable room | قاعة المحاضرات *q. al-muḥāḍarāt* lecture hall, auditorium (of a university); lecture hall, auditorium (of a university); قاعة المحاضرات *q. al-muḥāḍarāt* lecture room, classroom; قاعة الطعام *q. aḡ-ḡā'm* dining room; messhall; قاعة العرش *q. al-'arš* throne room; قاعة المطالعة *q. al-muḡālā'a* reading room, study hall; قاعة الافراح *banquet hall, ballroom*

¹ *qāqa u* (*qauq*) to cackle, cluck (hen) II do.

قاق *qāq* pl. قيقان *qīqān* (*sy.*) raven | قاق الماء *cormorant (zool.)*

قويق *umm quwaiq* (eg.) owl (*zool.*)

² قاقوق and قاقوق pl. قاقوق look up alphabetically

al-qauqāz and القوقاز *al-qauqāz* the Caucasus

القوقازيون *al-qauqāziyūn* the Caucasians

قواق *qauqa'* seashell

قواق *qauqa'a* pl. قواق *qawāqi'*² snail

¹ *qāla u* (قول *qaul*) to speak, say, tell (s.th., ل to s.o.; عن *s.th.* about or of), utter, voice (s.th.); to speak (عن of), deal (عن with), treat (عن of); to state, maintain, assert, propound, teach, profess, advocate, defend (ب s.th.); to support, hold (ب a view), stand up (ب

for), be the proponent (ب of a doctrine or dogma); to allege (ب s.th.); with عمل: to speak against s.o., speak ill of s.o., tell lies about s.o. | قال برأسه (*bi-ra'siḥi*) to motion with the head, signal, beckon; and المثل *qīla fi l-maḡal* the proverb says; ولا يقال ان (*inna*) one cannot say that..., let no one say that...; او قل *au qul* or, or rather, or say even...; وقُل مثل هذه في (*wa-qul miḡla*) or or وقُل مثله في or وكذلك تُل في and the same must be said about..., the same can be said of..., the same applies to... III to confer, parley, treat, negotiate (s. with s.o.); to dispute, wrangle, argue; to haggle, bargain (s. with s.o., about the price); to make a contract; to conclude a bargain, make a deal (s. with s.o.) V to fabricate lies, spread rumors (عمل about s.o.); to pretend, allege, purport (s. s.th.) | تقول الاقاريل (*aqāwīla*) to talk foolishly X ○ to render (voice by radio)

qāl wa-qīl قال وقيل and *qīl wa-qāl* قيل وقال long palaver; idle talk, prattle, gossip

قالة *qāla* speech, talk | سوء القالة *sū' al-q.* malicious gossip, backbiting, defamation

قاول *qaul* pl. اقوال *aqwāl*, اقوايل *aqāwīl'* word, speech, saying, utterance, remark; statement, declaration; report, account; doctrine, teaching; pl. اقوال also: testimony (in court); اقوايل *sayings, locutions; proverbs* | قولاً وعملاً *qaulan wa-'amalan* by word and deed; بالقول والفعل (*fi'l*) اقوال الشهود testimonies, depositions, evidence; اعطى قوله *a'tā qaulahū* to make one's bid (at an auction)

قولة *qaula* (n. vic.) utterance, remark, word; pronouncement, dictum

قولة *quwala* garrulous, voluble, loquacious, talkative, communicative

قوال *qawwāl* garrulous, voluble, loquacious, talkative, communicative; itinerant singer and musician

مقول *miqwal* pl. مقاول *maqāwīl*² phonograph, gramophone, talking machine

مقال *maqāl* speech; proposition, contention, teaching, doctrine; article; treatise; piece of writing

مقالة *maqāla* pl. -āt article; essay; treatise; piece of writing | مقالة افتتاحية | (iftitāḥiya) editorial, leading article

مقابلة *muqāwala* talk, conversation, parley, conference; dispute; contract; settlement, arrangement, agreement; bargain, deal, transaction, undertaking | بالمقابلة by the job, by the contract, by piece (work)

مقول *taqawwul* pl. -āt talk, rumor, gossip

قائل *qā'il* pl. قول *quwwal* saying, telling; teller, narrator; advocate, proponent (ب of s.th.)

مقول *maqūl* pl. -āt that which is said, utterance, saying; word(s), speech | العشر المقولات العشر ('ašr) the ten categories (philos.)

مقاول *muqāwil* contractor; building contractor

قول¹ (Turk. kol) *qōl* wing of an army, army corps; قول اغاسي (Turk. kol aḡası) a military rank intermediate between those of captain and major, adjutant major (Eg.)

قولة *qaulaḥa* pl. قوالح *qawāliḥ*² (eg.) cob (of corn, and the like)

قولنج *qaulanj* colic

قولون *qolōn* colon (anat.)

قام *qāma* u قومة *qauma*, قيام *qiyām* to get up; to stand up, stand erect; to rise (also fig.: voices, noise, wind); قام عليه to rise or turn against s.o., revolt or rebel against s.o., attack s.o.; قام له to rise in honor of s.o.; to rise from the dead, be

resurrected; to ascend; to set out, start out; to depart, leave (train); to betake o.s., go (الى to); to stand; to remain standing; to be, exist, be existent; to be located, be situated, lie; to consist (ب in); to rest, be based, be founded (على on, also ب), be built (على on); to have for its (main) theme (على a problem; of a book, and the like); to begin (يفعل to do s.th.), start (يفعل doing s.th.); to make s.th. (ب) one's business, concern o.s. (ب with), undertake, take upon o.s., perform, do, carry out, execute, accomplish, practice, exercise (ب s.th.); to stand up (ب for), support, advocate, endorse (ب s.th.); to be in charge (على of), manage, run, tend, guard, keep up, preserve (على s.th.); to take care (على of), attend (على to), watch (على over), look after s.th. (على); to cost, be worth (ب so and so much) | قام البرهان على (burhān) proof had been furnished for; قام باعباء قام *bi-ābā' l-ḥukm* to assume the burdens of government, take over power; قام باروده *(bi-awadiḥi)* to provide for s.o.'s needs, stand by s.o. in time of need; قام بدور *(bi-daurin)* to play a part; قام بشأنه *(bi-ša'niḥi)* to take care of s.o., look after s.o., take s.o. under one's wing; قام بالمصاريف to defray the costs, pay the expenses; قام بالواجب عليه to do one's duty; قام بوعده *(bi-wa'diḥi)* to keep one's word; قامت الحرب على ساق *(ḥarb)* the war was or became violent, flared up; war broke out; قام الحق *(ḥaqq)* truth became or was manifest; قامت الصلاة *(salāḥ)* the time of prayer has come; قام على قدم وساق *(qadāmin wa-sāqin)* to become fully effective, be in full progress, be in full swing; قاموا قومة رجل *qāma qūma rajul* they rose to a man; قام نعم لم *lam taqum laḥū* قام *qā'imatun ba'du* he was no longer able to put up any resistance, he was as good as finished; لا تقوم الاعداء قائمة there is no

resistance against the enemies; قامت قيامته (*qiyāmatuhū*) to get excited, get angry, become furious; all hell broke loose in it; (من) قامت قيامته to be upset, be shocked, be violently agitated by s.th.; قام في وجهه (*wajhihi*) to resist, oppose, defy s.o.; قام مقامه (*maqāmahū*) to replace s.o., substitute for s.o., deputize for s.o., take s.o.'s place; to serve as or instead of s.th., take the place of s.th., replace s.th.; قام منه مقامه to take the place of s.o. with s.o.; قام وقعد (*wa-qa'ada*) to be in a state of great anxiety, be seriously upset, be very agitated; to be very alarmed (ن by s.th.); لا قام ولا قعد not to be lasting and durable II to set upright, lift up, raise (▲ s.th.); to create, shape, form, arrange, set up (▲ s.th.); to straighten, make or put straight (▲ s.th.); to arrange well, do properly (▲ s.th.); to put in order, fix, set going (▲ s.th.); to right, put to rights, rectify, correct, reform, amend (▲ s.th.); ○ to rectify (*el.*); to estimate, assess, appraise, value, rate (▲ s.th. at) | لا يقوم بشئ *lā yuqawwamu bi-ṭamanin* inestimable, invaluable, priceless III to resist, oppose (● s.o.); to fight, combat (▲ s.th.); to raise objections, take issue, contend, argue (في ● with s.o. because of s.th.); to withstand (● s.o.), hold out, hold one's own (● against), be on a par (● with s.o.), equal, match (● s.o.), measure up (● to s.o.) | لا يقاوم *lā yuqāwamu* irresistible IV to straighten, straighten out, make right or correct, put in order (▲ s.th.); to make (● s.o.) rise; to resurrect, raise from the dead (● s.o.); to lift up, elevate (▲ s.th.); to set up, raise, erect (▲ s.th.); to start, originate, found, call into being (▲ s.th.); to fix, determine (▲ s.th.); to appoint, nominate, install (● ● s.o. as); to put s.o. in charge of s.th., commission s.o. with the management of s.th.; to agitate, rouse, excite (▲ s.th.);

to make brisk, enliven, animate (▲ the market); to hold (▲ a meeting, a ceremony, etc.), celebrate (▲ a festival), put on, stage, organize (▲ a celebration, a pageant, etc.), give (▲ a reception); to occupy o.s. constantly (▲ with); to abide, stay, remain, dwell, reside, live (ب in); to dwell (على on), persist (على in), keep, stick (على to) | أقام أوده (*awadahū*) to provide for s.o.'s needs, stand by s.o. in time of need; to support s.o., furnish s.o. with the means of subsistence; أقام البرهان الجلي على (*burhāna l-jalīya*) to furnish the unmistakable proof for ...; clearly prove s.th.; أقام الحججة (*hujjata*) to protest, lodge a protest; أقام حسابا ل (*hisāban*) to render account to s.o.; to give one's mind to s.o. or s.th., make s.o. or s.th. one's concern; أقام الشعار على أن to prove that ...; أقام الدينية (*dīniya*) to perform the liturgical rites; أقام الصلاة (*salāta*) to perform the ritual prayer; أقام العدل (*'adla*) to administer justice, handle the law; أقام القداس على (*quddāsa*) to read the Mass for s.o.; أقام قضية (*qaḍīyatan, da'wā*) to take legal action against s.o., sue s.o.; أقام له وزنا (*waznan*) to set great store by s.th., attach importance to s.th., make much of s.th.; لا يقام له وزن (*yuqāmu, wazn*) to be negligible, be of no consequence; أقام مباراة (*mubāratan*) to stage a contest; أقامه مقامه (*maqāmahū*) to make s.o. take the place of s.o. else, make s.o. replace s.o. else, substitute s.o. for s.o. else; أقام نفسه مقام الحامي (*nafsaḥū maqāma l-ḥāmi*) to pose as the protector; أقامه واقده (*wa-aq'adahū*) to upset s.o. seriously, throw s.o. in a state of violent emotion; أقام الدنيا واقدها (*dunyā wa-aq'ada-hā*) to move heaven and earth; to make a stir, create a sensation; لا يقم له قيامه (*qiyāmatan*) he forestalls any resistance on his part X to rise, get up, stand up; to straighten up, draw o.s. up; to stand upright, stand erect; to be or become

straight; to be right, correct, sound, proper, in order; to keep, stick (في to s.th.) | استقام له الكلام في (kalāmu) he said the right thing about ..., he talked sense about ...

قوم *qawm* pl. اقوام *aqwām* fellow tribesmen, kinsfolk, kin, kindred; tribe, race, people, nation; people | الاقوام في ethnographer, ethnologist; سيفول قوم ان (inna) people will say ...

قومة *qawma* rising; uprising, revolt

قومي *qawmī* national; ethnic, racial; قوميات national traits; (pl. -īya) "goumier", member of the native cavalry troops recruited from the local tribes in French North Africa

قومية *qawmīya* nationalism; nationality

قامة *qāma* stature, figure, build, frame (of a person); fathom (measure of length = 6 feet); stand, support, tripod

قيم *qayyim* valuable, precious; straight, right; caretaker, curator, custodian, superintendent; القيمة *al-qayyima* the true faith | كتب قيمة (kutub) valuable books

قيمة *qīma* pl. قيم *qiyam* value, worth; size of an amount, amount, quantity; price | ذو قيمة (qīmata) valuable; لا قيمة له (qīmata) worthless

قيمي *qīmī* relating to the value, by the standard of value, according to the value; nonfungible (*Isl. Law*) | مال قيمي nonfungible things, nonfungibles (*Isl. Law*)

قوام *qawām* upright posture, erect bearing; straightness; stature, physique, build, frame; figure, body (of a person); rightness, properness, proper condition, normal state; strength, vigor, stamina; firmness, consistency; support, stay, prop; livelihood, living

قوام *qiwām* support, stay, prop; basis, foundation; stock, supply; sustenance,

subsistence, livelihood | قوام اهل *q. ahlih* the provider, or supporter, of his family

قوام *qawwām* manager, director, superintendent, caretaker, keeper, custodian, guardian (على of s.th.)

قوامة *qiwāma* guardianship

قيام *qawīm* pl. قيام *qiyām* straight, upright, erect; correct, right, proper, sound, authentic; true (religion); firm, solid

قيام *qiyām* rising, getting up; standing; existence; outbreak (e.g., of a revolt); setting out, leaving, departure (also, esp., of trains); performance, execution, carrying out, consummation, discharge, accomplishment, undertaking (ب of s.th.); support, stay, prop; sustenance, subsistence, livelihood | الى قيام الساعة till doomsday, forever and ever, in perpetuity, for all time to come; قيام اهل *q. ahlih* the provider, or supporter, of his family; القيام بالعمل ('amal) performance; working, functioning

قيامه *qiyāma* resurrection; tumult, turmoil, upheaval, revolution, overthrow; guardianship | عيد القيامة 'id al-q. Easter; يوم القيامة *yaum al-q.* the day of resurrection, the day of final judgment; قامت قيامته (*qiyāmatuhū*) to get excited, get angry, become furious; all hell broke loose in it; قامت قيامته ل (عن) to be upset, be shocked, be violently agitated by s.th.

القيوم *al-qayyūm* the Everlasting, the Eternal (God)

اقوم *aqwam*³ straighter; more correct, sounder; more adequate, more appropriate

مقوم *miqwām* plowtail, plow handle

مقام *maqām* pl. -āt site, location, position; place, spot, point, locality; situation; station; standing, position,

rank, dignity; tomb of a saint, sacred place; key, tonality, mode (*mus.*) | مقام إبراهيم في هذا المقام on this occasion; مقام إبراهيم small building near the Kaaba in Mecca (housing a stone with Abraham's foot-prints); مقام الحديث topic of the conversation; المقامات السياسية (الرسمية) (*siyāsiya, rasmiya*) the political (official) agencies; مقام الكسر *m. al-kasr* denominator of a fraction; صاحب المقام الرفيع title conferred upon the holder of the order of "Collier Fouad I", established by Fuad I in 1936; كان عندي في مقام والدي (*m. wālidī*) he assumed the responsibility of fatherhood for me; cf. also *muqām* and under *قَم*

مقامة *maqāma* pl. -āt sitting, session, meeting; a genre of Arabic rhythmic prose

تقوم *taqwīm* pl. تقويم *taqāwīm*² raising, setting up, erection; appraisal, assessment, estimation, rating, valuation; correction; rectification, amendment, reform, reformation, reorganization, re-shaping, modification, adaption; ○ rectification, detection (*el., radio*); land survey, surveying; determination of geographical longitude and latitude; geography; stocktaking; almanac; calendar; chronology | التقويم الجريجوري the Gregorian calendar; تقويم زمني (*zamānī*) chronology; علم تقويم البلدان *ilm t. al-bul-dān* geography

مقاومة *muqāwama* resistance; opposition; fight, struggle, battle (with foll. genit.: against); ○ مقاومة جوية (el.) | ○ مقاومة جوية (*jawwiya*) antiaircraft defense; مقاومة سلبية (*salbiya*) passive resistance; دون مقاومة without resistance, unresistingly

اقامة *iqāma* raising, lifting up; elevation; setting up; erection; establishment (of an institute); execution; performance; holding, convocation (e.g., of a meeting), celebration (e.g., of a festival), putting on, staging (e.g., of a pageant,

of a celebration); resurrection (of the dead); stay, sojourn; second call to the salat in a mosque, indicating the imminent beginning of the prayer; (*Maḡr.*) residentship, office of resident | اقامة الشعائر الدينية (*dīniya*) performance of the religious ceremonies, celebration of the divine service; اقامة العدل *i. al-'adl* administration of justice; محل الإقامة *maḡall al-i.* (place of) residence, domicile; address

استقامة *istiqāma* straightness; sincerity, uprightness, rectitude, integrity, probity, honesty; rightness, soundness, correctness

قائم *qā'im* pl. قوم *quwwam, قيم quyyam, قوم quwwām, قيام quyyām* rising, getting up; standing; upright, erect; stand-up; existing, existent; visible, conspicuous; firm, steadfast, staunch, unflinching, unshakable; revolting, rebelling (على against); vertical, perpendicular (على to) | القائم بأعمال المفوضية, قائم بالأعمال (*bi-a. al-mufawwadiya*) chargé d'affaires (*dipl.*); القائم برأسه, قائم بذاته, قائم الذات (*bi-ra'sihī*) قائم بنفسه (*bi-na/sihī*) self-existent, independent; في قائم حياته (*q. ḥayātihī*) during his lifetime; قائم الزاوية *q. az-zāwiya* rectangular, right-angled; الزاوية القائمة right angle

قائمقام *qā'im-maqām, qā'imaqām* administrative officer at the head of a *qadā'*, approx.: district president (*Ir., Syr., Leb.*); lieutenant colonel (*mil.; Tun., formerly also Eg.*); commander (naval rank; *Eg.*)

قائمقامية *qā'im-maqāmiya, qā'imaqāmiya* administrative district headed by a *qā'im-maqām*, in Iraq = *qadā'*

قائمة *qā'ima* pl. قوائم *qawā'im* leg, foot, paw (of a quadruped); leg, foot (of furniture); pale, stake, post, prop, stanchion, pillar; pommel (of a sword's hilt); stand, base, support; (fig.) main support, pillar; (pl. also -āt) list, roster,

register, index, table, schedule; catalogue; invoice, bill | قائمة الطعام *q. af-ṭa'ām* menu, bill of fare; see also قوم I

مقوم *muqawwim* estimator, appraiser, assessor; — (pl. -āt) formative element, constituent factor; ○ rectifier, detector (el., radio); pl. مقومات elements, constituents, components, formative agents, basic factors, fundamentals | مقومات الحياة *m. al-ḥayāh* means of subsistence; earthly possessions; مقومات الجمال *m. al-jamāl* cosmetics; مقومات العمران *m. al-'umrān* cultural factors

مقوم *muqawwam* highly creditable, valuable, valued, treasured, prized; pl. مقومات valuable possessions, valuables; assets, values

مقاوم *muqāwim* resisting, resistant, reluctant, averse, unwilling; opponent, adversary, antagonist

مقيم *muqim* raising, lifting up, setting up, erecting, etc.; remaining, staying, abiding, lingering; permanent, lasting, enduring; persistent; living, residing, resident, domiciled; resident (*dipl.*) | مقیم بواجباته (*bi-wājibātihī*) dutiful, conscientious, loyal; مقیم عام (*'āmm*) Resident General (*Tun.*)

مقيمي *muqimī* residential

مقيمية *muqimīya* residentship, residency

مقام *muqām* raised, set up, erected, etc.; pending (legal action); stay, sojourn; abode, habitat, whereabouts; place of residence; duration of stay; see also under قم

مستقيم *mustaqim* upright, erect; straight; dead straight, straight as a die; directed straight ahead; correct, right, sound, proper, in order; even, regular, symmetrical, proportionate, harmonious; honest, straightforward, upright, righteous, honorable; (pl. -āt) a straight, straight line (*math.*); rectum (*anat.*)

قومسیر (Fr. *commissaire*) *qomīsēr* commissioner

قومندان (Fr. *commandant*) *qomandān* commander, commandant

قونة *qūna* pl. قون *quwan* icon; image of a saint

قونية *qōniya*² Konya (city in Anatolia)

قوه II to shriek, scream, yell, cry, shout

قوى *qawīya* a (قوة *qūwa*) to be or become strong, vigorous, forceful, mighty; to become stronger, increase in power, gain ascendancy; to be able to do s.th. (علی in or about s.th.), have influence (علی over s.th.); to be able to cope (علی with s.th.), be able to manage or tackle (علی s.th.); to be superior (علی to s.o.); — قویة *qāwīya* قواية (*qāwīya*) to be depopulated, deserted, forsaken, desolate (place); — قوی (*qawan*) to starve, be starved; to be denied, be withheld (rain) II to make strong or vigorous, strengthen, fortify, consolidate, invigorate, brace (♠, ♠ s.o., s.th.); to encourage, hearten, embolden (♠ s.o.); to intensify (♠ s.th.) III to vie or compete in strength (♠ with s.o.); to equal, match (♠ s.o.) IV to be poor; to be empty, deserted, forsaken, desolate (place) V to be or become strong; to intensify, become stronger; to take heart, take courage VIII to claim for o.s. (♠ s.th.) X = V

قواء *qawā', qiwā'* and قی *qīyy* desert, wasteland, desolate country

قواء *qawā'* and قوی *qawan* hunger, starvation

قوة *qūwa* pl. -āt, قوی *quwan* strength; vigor; potency; power, force; intensity; violence, vehemence; courage, pluck; faculty, ability, capability, aptitude; efficacy, efficiency, potential; ○ (electric) energy, power, capacity, output; armed force, troop; قوات *qūwāt* armed forces, troops | بالقوة forcibly, by force; in-

herently, virtually (*philos.*); بقوة وجلاء *bi-qūwatīn wa-jalā'in* (to speak) loud and distinctly; القوة منسرق *munsaṣiq al-q.* weakened, debilitated, effete, exhausted, spent; قوة احتياطية (*ihṭiyāḥiyya*) reserves (*mil.*); قوة الإذاعة *q. al-iḍā'a* transmitting power (*radio*); قوة الإرادة *q. al-irāda* will power; قوة حافظة *q. al-hafẓa* inertia; قوة الحدود *q. al-ḥudūd* frontier guard, border guard; قوة خفيفة *q. al-ḥafīfa* light, mobile task force (*mil.*); قوة دافعة كهربائية (*kahrabā'iyya*) electromotive force, e.m.f.; قوة دفاعية *q. al-difā'iyya* total defense potential; قوة (دفاعية) *q. al-difā'iyya* surface task force (*navy*); قوة الشراء *q. al-ṣhawā'* purchasing power; قوة الصوت *q. al-ṣawṭ* volume, intensity (*radio*); قوة عاقلة *q. al-'aql* intellectual power, faculty of perception; قوة عراك *q. al-'aḥḥ* combat force; القوة على العمل (*'amal*) working power; output capacity; قوة القانون *q. al-qānūn* legal force; قوة قاهرة *q. al-qāhira* force majeure; قوة مركزية (*markaziyya*) central power; قوة (جاذبة) *q. al-jāziba* centripetal force; قوة (طاردة) *q. al-tārḍa* centrifugal force; قوة مضادة *q. al-muḍādda* antisircraft defense; قوة معنوية (*ma'naviyya*) moral strength, morale, spirit; قوة النبت *q. an-nabṭ* generative faculty; قوة نظامية (*niẓāmiyya*) regular army; قوات برية وبحرية وجوية (*barriyya wa-baḥriyya wa-jawwiyya*) ground, sea and air forces; ألعاب القوى *al-athlāt* athletics, specif., track and field

قوى *qawīy* pl. أقوياء *aqwīyā'* strong; vigorous; potent; mighty, powerful, forceful; intense, violent, vehement; firm, solid, robust, hardy, sturdy | قوى المعارضة *al-awḥād* eloquent, quick-witted

أقوى *aqwā* stronger

تقوية *taqwīya* strengthening; fortification, consolidation; intensification; encouragement

□ تقاوى *taqāwī* (*eg.*) seed (for sowing)

أقواء *iqwā* depopulation; imperfect rhyme (change of the vowel following the rhyme letter)

مقوى *muqawwīn* strengthening, fortifying, invigorating; corroborant; (pl. مقويات *muqawwīyāt*) a restorative, tonic, cordial, corroborant; ○ amplifier (*radio*)

مقوى *muqawwan* strengthened, reinforced, stiffened, stiff | ورق مقوى (*waraq*) cardboard, pasteboard

قوى *qīyy* see قوى

قاه (*qā'*) قاه (*qay'*) to vomit II to cause (s.o.) to vomit (of an emetic) V = I

قاه *qayā'* vomit, that which is vomited

مقيى *muqayyī'* pl. مقويات *muqayyī'āt* a vomitive, an emetic | الجوز المقيى (*jawz nux vomica*)

قيتار *qītār* pl. قياتير *qayātīr*, قيثار *qīṭār* and قيثارة *qīṭāra* pl. قياتير *qayātīr* guitar; lyre

قبح (*qāḥa*) قبح (*qaiḥ*) to suppurate, fester, be purulent II and V do.

قبح *qaiḥ* pl. قيوح *quyūḥ* pus, matter

تقويح *taqayyūḥ* suppuration, maturation, purulence

متقويح *mulaqayyūḥ* suppurative, festering, purulent

قيد II to bind, tie, fetter, shackle (ب s.o. with; also fig.: to bind or tie s.o. to); to limit, restrict, confine, qualify (s.s.th.); to impose restrictions (s. s. on s.o., on s.s.th.), set bounds (s. s. to s.o., to s.s.th.), curb, check (s. s. s.o., s.s.th.); to fix, determine, lay down, specify, stipulate (s.s.th.); to write, write down, note down (s.s.th.), make a note, take notes (s. of); to enter, book (s.s.th.); to register, record (s.s.th., also fig., of the eyes); to enroll (s.s.o., in a list or register); to charge (عل s.s.th. to s.o.'s account), debit (عل s. with s.s.th. s.o.); to place s.s.th. (s.) to s.o.'s credit (ل s. with s.s.th. s.o.) V pass. of II; to bind o.s., be bound (ب to, by, e.g., by an obligation);

to be limited, restricted; to enroll, have one's name registered

قيد *qaid* pl. قيود *quyūd* (also قياد *aqyād*) fetter, shackle, chain; bond, tie; strap, thong; recording, record, booking, entering, entry, registering, registration, registry; enrollment (e.g., at matriculation); fixation, determination, specification, stipulation; document; limitation, confinement, restriction, qualification, reservation; condition, proviso; amount, measure, degree; distance | قيود الأستان *qaid al-astān* genealogical tree, family tree; من غير قيد أو رابط *min ghayr qaid aw rābiṭ* without any reservation, without qualification; بلا قيد ولا شرط *blā qaid wā lā sharṭ* without any reservation, without qualification; with no strings attached; unconditional; قلم القيودات *qalam al-quyūdāt* bureau of vital statistics, (G.B.) (general) register office; بقيد الحياة *bi-q. il-hayāh* or على قيد الحياة *(still) alive, living*; قيد شجرة *qaida ša'rātīn* by a hair-breadth, within a hair's breadth; قيد أتملة *qaid atmala* ... لا *lā* ... قيد أتملة *qaida unmulatīn* not one inch, not one iota; قيد ساعات معدودة *qaid sa'āt mā'dūda* within a few hours; قيد عشرة *qaid ashara* at a distance of 10 km; قيد عن كيلومترات *q. il-baṣar* within sight

قيد *qaida* (prep.) under, subject to, the object of, in the process of, in the stage of | المشروع قيد الدرس *(dars)* the project is being studied, is under consideration; المسألة قيد البحث *(mas'ala, baḥṭ)* the affair is subject to investigation, is being investigated

قيدى *qaidī* booking-, registration- (in compounds), e.g., رسوم قيدية *ruṣūm qaidīya* booking fees, registration fees

تقييد *taqyīd* pl. -āt, تقييد *taqāyīd*² fettering, shackling, tying, binding; reservation, qualification; limitation, restriction, confinement, curtailment; entry, registry, registration, booking | تقييد النسل *t. an-nasl* birth control; رسم التقييد *rasm at-t.* registration fee

تقييد *taqyīd* pl. -āt a being bound, obligation, tie, bond; restriction, limitation, confinement

مقيد *muqayyad* fettered, shackled, bound, tied, tied down; limited, restricted, confined; booked, registered | ملك مقيد *(mulk)* unlimited, unrestricted; غير مقيد *(mulk)* constitutional monarchy

قود قيادة and قياد² see قود

قير II to tar, pitch (♠ s.th.)

قار *qār* and قير *qīr* tar; pitch

قيراط *qīrāt* pl. قيراط *qarārīṭ*² inch; a dry measure (*Eg.* = $\frac{1}{32}$ قدح = 0.064 l); a square measure (*Eg.* = $\frac{1}{24}$ فدان = 175.035 m²); kerat, a weight (*Eg.* = $\frac{1}{16}$ درهم = 0.195 g)

قيروان *qairawān* pl. -āt caravan

القيروان *al-qairawān* Kairouan (city in NE Tunisia)

قياس *qīyās* (قياس *qīyās*) to measure, gauge, measure out (♠ s.th.), take the measurements (♠ of); to try on (♠ a garment); to weigh, judge (♠ s.th., ب, ب by analogy with s.th. else), draw analogous conclusions (على from s.th., ♠ for s.th. else); to compare, correlate, bring into relation (على or ب ♠ s.th. with, also ال ♠), proportion (على or ب ♠ s.th. to, also ال ♠) | وقس عليه *wa-qis 'alaihī* and so forth II to measure (♠ s.th.) III to compare (بين الشيئين *bayn shay'ayn*) between two things, ♠ s.th., ب or ب with or to VIII to measure (♠ s.th.); to imitate, follow (ب s.o.), take after s.o. (ب)

قياس *qīyās* pl. -āt, أقيسة *aqyīsa* measure, measurement, dimension; scale; exemplar, example; reference, relation; record (*athlet.*); comparison; analogy; deduction by analogy | قياس على ذلك *qīyās 'alā dhālik* by analogy (with it), analogously (to it); correspondingly; بالقياس إلى *bal-qīyās il-* in comparison with, (as) compared to; in proportion to, in relation

with; with reference to, with respect to, with regard to; على التماس by analogy; regular; after the model, accordant with the model; أخذ قياس illogical; أخذ قياس to take s.o.'s measure (tailor); متناسب القياس *mutanāsib al-q.* fitting together, well matched; equal in proportion, commensurate, commensurable; عالمي قياس (*ālamī*) world record; فاسد قياس wrong inference, false conclusion, fallacy, sophism, paralogism; شريط القياس tape measure, tapeline

قياسي *qiyāsī* accordant with analogy, analogous; consistent with the model, pattern, rule, or norm; comparable, by comparison; logical | رقم قياسي (*raqm*) record (*athlet.*)

قياسي *qayyās* land surveyor, geodesist

مقياس *miqyās* pl. مقاييس *maqāyīs* measure, measurement; amount, quantity, magnitude; measuring instrument, gauge, water gauge, tide gauge; scale (e.g., of a map); standard; standard of judging, criterion; unit of measure; المقياس Nilometer | مقياس تحت substandard; ○ مقياس التيار *m. al-tayyār* ammeter; ○ مقياس الجهد *m. al-jaḥd* voltmeter; ○ مقياس الحرارة *m. al-ḥarāra* thermometer; ○ مقياس الزلازل *m. az-zalāzil* seismograph, seismometer; ○ مقياس الزوايا *m. az-zawāyā* protractor; ○ مقياس الكهرباء *m. al-kahrabā'īya* electrometer; ○ مقياس المطر *m. al-maṣṣar* rain gauge, pluviometer, ombrometer, ombrograph; ○ مقياس المغناطيسية *m. al-maḡnaṭīsiya* magnetometer; مقياس التنفس *m. al-tanaḥḥus* spirometer; مقاييس الأطوال measures of length, linear measures; مقاييس المسطحات *m. al-musaṭṭaḥḥāt* square measures; مقاييس الحجم *m. al-ḥajm* cubic measures; مقياس الكيل *m. al-kail* measures of capacity, dry measures, liquid measures

مقاس *maqās* pl. -āt measuring, mensuration; gauging; measurement, dimension, size; pl. مقاسات dimensions

مقاييس *muqāyāsa* measuring, mensuration, gauging; comparison; appraisal, valuation, estimation by analogy; (preliminary) estimate (of costs); relation, rate, rates, proportion; detailed listing, specification; itemized list (of services, quantities, prices)

قياسي *qiyāsī* pl. قياس *qayāsīr*, قياسية *qayāsira* big, large, huge, enormous

قياسية *qiyāsīya* Caesar's (ancient seaport in Palestine)

قياسية *qiyāsīya* pl. قياس *qayāsīr* large block of public buildings with stores, workshops, etc., roofed market place, bazaar; قياسية *qiyāsīya* Caesar's (ancient seaport in Palestine)

قياسي pl. قوايس look up alphabetically

قيشاني *qīshānī* faience; porcelain, china

قيشانة *qīshāna* sunfish, moonfish

قيساري *qiyāsārī* pl. قيسار *qayāsīr*, قيسارية *qayāsīra* Caesar; emperor, kaiser; tsar

قيساري *qiyāsārī* Caesarean; imperial; tsarist | العملية القيسارية (*amalīya*) Caesarean section (*med.*)

قيسارية *qiyāsārīya* kaiserdom, Caesarism, imperialism, empire; imperial dignity; tsarism; Caesarean section (*med.*); large block of public buildings with stores, workshops, etc., roofed market place, bazaar; Caesarea (ancient seaport in Palestine)

قاس *qāḍa* (قياس) to break, crack, split, cleave, burst open (أ s.th.); to get broken, crack, burst; to exchange (من s.th. for) II to foreordain, destine (ل s.th. to s.o.; of God); to lead, send (s.o., ل to s.o.; of God) III to exchange, give in exchange (ب s.o. to s.o. s.th. for) V and VII to burst, crack, get broken, break; to collapse, fall in, cave in, tumble down

قيض *qaiḍ* eggshell; barter, exchange; article of exchange, barter object, equivalent

قياض *qiyāḍ* barter, exchange

مقايضة *muqāyaḍa* barter, exchange; barter trade, bartering; trading, barter (*Isl. Law*); compensation, barter transaction, barter deal

قطن *qīṭān* see قطنان

قيطوس *qīṭūs* Cetus (*astron.*)

قيظ *qaiḥ* heat of summer; high summer, midsummer, dog days; lack of rain, drought, aridity | قيظ النهار *q. an-nahār* daytime heat

مقيظ *maqīḥ* summer residence

قائظ *qā'iz* scorchingly hot, midsummery, canicular

قيف II to follow (▲ s.o.'s tracks); to study, examine, investigate (▲ s.th.); to criticize (▲ s.th.)

قيافة *qiyāfa* tracking, pursuit (of a track); make-up, guise, costume

قيقب *qaiqab* maple (*bot.*)

قيلة¹ *qāla* i (*qail*, قائلة *qā'ila*, قيلولوة *qailūla*, قيل *qīl*) to take a midday nap; to hold siesta II do. IV to abolish, repeal, annul (▲ s.th.); to cancel, abrogate, rescind, revoke (▲ s.th., esp. a sale); to depose, dismiss, discharge (▲ s.o.; also with من *al-manṣīb* from his office); to free, release, exempt (▲ s.o., من from

an obligation) | أقال الله عرتك (*'aqrataka*) may God regard your offense as undone; أقاله من عرته (*'aqratihi*) to steady one who has stumbled X to demand the cancellation, seek the abrogation (▲ of a sale); to ask (▲ s.o.) for exemption, release, or annulment; to request to be released from office, tender one's resignation, resign (من or عن from an office); to resign one's commission, quit the service; to ask s.o.'s (▲) pardon, apologize (▲ to s.o.)

قيل *qail* pl. أقيال *aqyāl* princeling; chief, chieftain

قيلولوة *qailūla* siesta; midday nap

مقيل *maqīl* resting place, halting place

اقالة *iqāla* cancellation, abrogation, rescission, revocation (esp. of a sale); abolishment, abolition, repeal, annulment; deposition, dismissal, discharge from an office

استقالة *istiḡāla* resignation, withdrawal (from office); retirement

قائلة *qā'ila* midday nap; noon, midday

مستقيل *mustaqīl* resigned from office, retired, discharged

قيلة² *qīla*, قيلة مائية (*mā'īya*) hydrocele (*med.*)

قوم قيووم and قيم, قيعة, قيام

قين *qain* pl. قيون *quyūn* blacksmith

قينة *qaina* pl. -āt, قيان *qiyān* songstress, singer; lady's maid

مقينة *muqayyina* lady's maid

ك

ك *ka* (with foll. genit.) as, like; all but, as good as; as, in my (your, etc.) capacity of | كالاول *ka-l-awwali* as before, as at the beginning, as from the outset; كهذا

ka-hādā such, e.g., رجل كهذا *rajulun ka-hādā* such a man, a man like this; هم كالجميعين على ذلك (*ka-l-mujmi'ina*) they are as good as unanimous about it, they are

practically agreed on it; *ana ka-mu'limin* I (in my capacity) as a Muslim

ka-anna (conj. introducing a nominal clause) as if, as though; it is (was) as if | *ka-anni bi-hā* (with imperf.) it is like seeing her before me; I am under the impression that she ..., it looks to me as if she ...

ka-dā so, thus, that way; so and so, such and such, so-and-so much, so-and-so many | *ka-dā* so and so, such and such, so-and-so much, so-and-so many; *bi-makāni k.* at such and such a place; *umruhū k. sanawāt* his age is so-and-so many years

ka-dālika so, like this, thus; equally; likewise

ka-mā (conj. introducing a verbal clause) as, just as, as also, as on the other hand; (introducing a main clause) equally, likewise, as well | *ka-mā* *anna* (introducing a nominal clause) as, just as, quite as, as also, as on the other hand; *ka-mā* such as it is; as things are, such being the matter; *ka-mā* as if he were present

مدينة الكاب *madīnat al-kāb* Cape Town

كأبة *ka'aba* a (كأبة *ka'ba*, كآبة *ka'ba*) *ka'aba* to be dejected, dispirited, downcast, sad (على about, ل because of), be worried (ل by, because of) IV to sadden, aggrieve, distress, worry (s.o.); to depress, dishearten, discourage (s.o.) VIII to be dejected, dispirited, downcast, sad (على about, ل because of), be worried (ل by, because of); to be gloomy

كآبة *ka'aba* and كآبة *ka'ba* *ikti'āb* sorrow, grief, distress, sadness, dejection, depression, gloom, melancholy

كآبة *ka'ib* and كئيب *ka'ib* sad, dispirited, dejected, downcast, depressed, melancholy; gloomy, morose; grave

مكئيب *mukta'ib* sad, dispirited, dejected, downcast, depressed, melancholy; gloomy, morose; grave; dark-colored, blackish, dismal

كابلي (Fr. *câble*) *kābil* cable

كابلي *kābul* Kabul (capital of Afghanistan)

كابلي *kābuli* Kabuli, of Kabul; (eg.) mahogany wood

كابين (Fr. *cabine*) *kābin* pl. كباين *kabā'in*, كباين *kabāyin* cabin

كاتدرائية *kātīdrā'īya* cathedral

كاتوليكي *kāṭūliki* Catholic; a Catholic; see كذلك

كأخية *kākīya* pl. كواخ *kawākīn* butler, steward

كاد *kād* anacardium (bot.) | كاد هندي (*hindī*) cashew tree (*Anacardium occidentale*; bot.)

كأد *ka'ada* a to be sad, distressed, worried

كأد *ka'dā'* sadness, sorrow, distress, grief; fear; dark night | عقبه كآد *'aqaba* insurmountable obstacle

كؤود *ka'ūd* عقبه كؤود (*'aqaba*) insurmountable obstacle

كادر (Fr. *cadre*) *kādir* cadre (of a military unit, of a governmental agency, of a corporation, etc.), skeleton organization, skeleton unit, skeleton crew (of a naval unit)

كادميوم *kadmiyom* cadmium

كار *kār* pl. -āt work, job, occupation, business; calling, ocation, profession, trade | كار ابن *ibn k.* (eg.) artisan, craftsman; عداوة الكار *adāwat al-k.* professional jealousy, trade rivalry

کارتون *kartōn* cardboard, pasteboard; (pl. -āt) carton

کاردینال *kardināl* pl. کرادلة *karādila* cardinal
کاری = کری *karrī* curry

کاریکاتوریه *karikātūrīya* caricature, cartoon

گاز = گاز *gāz* gas

کازینو *kāzinō* pl. کازینوها *kāzinōhāt* casino

کاس *ka's* f., pl. کئاس *ku'ās*, کئاس *ki'ās*,
کاسات *ka'sāt* cup; drinking glass, tumbler;
goblet; chalice, calix; calyx (*bot.*)

کاساتا *kasātā* cassata (Italian ice cream)

کاغذ *kājiḡ* (*mor.*) paper

کاف *kāf* name of the letter ك

کافور *kāfūr* camphor, camphor tree; (*eg.*)
blue gum (Eucalyptus globulus Lab.; *bot.*)

کاکنج *kākinj*, *kākanj* alkekengi, ground
cherry (Physalis alkekengi; *bot.*)

کالو (It. *callo*) *kallō* pl. کالوها *corn* (on the
toes)

کالون *gālōn* gallon; — (*eg.*) کالون *kālūn* and
کیلون *kailūn* pl. کوالین *kawālin*^a lock (of a door)
کوالینی *kawālinī* pl. *ya* locksmith

کامبودیا *kambōdiyā* Cambodia

کامیو (It. *cambio*) *kambiyo* rate of exchange

کامخ *kāmaḡ*, *kāmiḡ* pl. کواخ *kawāmiḡ*^a vinegar
sauce, pickle; (mixed) pickles

کامیرا *kāmērā* camera

کامیه *kāmēh* cameo (precious stone)

سوق الکانو *sūq al-kantō* rag fair, secondhand
market

کانتین *kanlīn* post exchange, canteen

کاهییا *kāhiya* pl. کوا *kawāhin* chief officer of a
کاهییا *kihāya* (*Tun.*); deputy, vice-, under-,
sub- (*Tun.*)

کاوٹش *kauṭṣuq* rubber, caoutchouc

کب *kabba* u (*kabb*) to prostrate, throw prostrate
علی وجهه *ī-wajhihi* or لوجهه (s.o.);
to overturn, overthrow, topple, upset,
capsize, turn upside down, revert, invert
(s.s.th.); to pour out, pour away (s. a
liquid) II to ball, roll or form into a ball,
conglomerate (s.s.th.) IV to throw down,
prostrate, bend down, bow down (s.s.o.);
to throw o.s. down, prostrate o.s.; to
bend, bow, lean (علی over s.s.th.); to apply
o.s. eagerly, devote o.s., dedicate o.s.
(علی to s.s.th.) VII to fall prostrate (علی وجهه);
to throw o.s. down, prostrate o.s.; to
bend, bow, lean (علی over); to apply
o.s. eagerly, devote o.s., dedicate o.s.
(علی to); to nestle (علی against); to be
reverted, be inverted, be overturned,
be upset, be toppled, get knocked over;
to be poured away | انكب علی قدمیه | *qada-
maihi*) to throw o.s. at s.o.'s feet, prostrate
o.s. before s.o.

کب *kabb* prostration; overthrow, over-
turn, reversal; bending, tilting, incli-
nation

کب *kubba* pl. کباب *kubāb* ball; clew, hank;
ball of thread, hank of yarn; (*syrr., ir.*)
a kind of meatballs made of bulgur,
onions, minced meat and pifions; (*eg.*)
bubo, plague boil

کباب *kabāb* fried or broiled meat;
cabobs, meat roasted in small pieces on
a skewer; a kind of meatballs made of
finely chopped meat (*syrr., eg.*) | کباب صینی |
(*ṣīnī; eg.*) cubeb (Piper cubeba Tr.; *bot.*)

کبابه *kabāba*, *kubāba* cubeb (Piper
cubeba; *bot.*)

کبیه *kubēba* (*eg.*) a kind of
meatballs, hamburgers | کبیه بطاطس |
(*eg.*) baked potato dough stuffed with
minced meat, meat patties

□ کبابیه *kubbāya* pl. -āt drinking glass,
tumbler

مكب *mikabb* pl. -āt, مكاب *makābb* ball of thread, hank of yarn; reel of thread, bobbin, spool, reel

اِكباب *ikbāb* devotion, dedication (علی to s.th.); occupation (علی with), pursuit (علی of)

انكباب *inkibāb* devotion, dedication (علی to s.th.); occupation (علی with), pursuit (علی of)

مكب *mukabb* devoted, dedicated, addicted, given over (علی to), intent (علی on), wholeheartedly engaged (علی in)

منكب *munkabb* devoted, dedicated, addicted, given over (علی to), intent (علی on), wholeheartedly engaged (علی in)

كباريه (Fr. *cabaret*) *kabārēh* pl. -āt cabaret

كبت ¹ *kabata* i (*kabt*) to put down, crush, suppress, repress, stifle, subdue, restrain, curb (▲ s.th.) | كبت غيظه في جوفه | (*gaiṣahū fi jaufihī*) to suppress one's anger; كبت انفاه | (*anfāsahū*) to get s.o. out of breath

كبت *kabt* suppression, repression

كابتوت ² *kabbūt* pl. كبابيت *kabābīt* hood, cowl; hooded mantle; top of a carriage or automobile

كبتولا *kabtūla* lump, chunk; ball; pellet

مكبتال *mukabtāl* round

كبتن (Engl.) *kabtan* captain (military rank)

كبح *kabaḥa* a (*kabh*) to rein in (▲ a horse); to check, curb, control (▲ s.th.); to hamper, hinder, prevent, detain, restrain, hold back (عن s.o. from) | كبح جماحه | (*jimāḥahū*) to curb s.o.'s defiance, repress s.o. or s.th.

كبح *kabh* curbing, checking, subdual, restraint, control; suppression, repression; hindering, prevention

○ مكبح *mikbaḥ* brake (of an automobile)

كبد *kabada* u i (*kabd*) to affect severely, afflict gravely, wear out, wear down (▲ s.o.; of pain, losses, etc.) II to cause (▲ s.o. to s.o. s.th., esp. losses), inflict (▲ s.o. upon s.o. s.th., esp. losses); to culminate, pass through the meridian (star); to reach its climax III to bear, suffer, endure, undergo, sustain, stand (▲ s.th.) V to bear, suffer, endure, undergo, sustain, stand (▲ losses, hardships, etc.); to have to take upon o.s. (▲ s.th.), be exposed (▲ to); to bear, defray (▲ costs); to take up the center, step into the middle (▲ of a place); to be in the zenith, culminate

كباد *kabid*, *kabd*, *kibd* m. and f., pl. اكباد *akbād*, كبود *kubūd* liver; interior, heart; middle, center; — *kabid*, *kabad* center of the sky, zenith

كباد *kubād* liver ailment

كباد *kabbād*, *kubbād* name of several citrus plants (*Citrus medica* Risso, *Citrus Bigaradia* Duh., also *Zollikoferia spinosa* B.; *eg.*); *kabbād* (*syr.*) citron (*Citrus medica*)

كبر ¹ *kabara* u (*kabr*) to exceed in age (ب s.o. by), be older (▲ than s.o., ب so-and-so much); — *kabura* u (*kubr*, *kibar*, كبارة *kabāra*) to be or become great, big, large; to grow, increase, augment, become greater, bigger or larger; to become famous, gain significance, become important; to become too great, too big, too large (عن s.th.); to disdain (عن s.th.); to become too oppressive, too painful, too distressing, too burdensome; to appear intolerable (علی to s.o.); to become too difficult, too hard (علی for s.o.), appear insurmountable (علی to s.o.) II to make great(er), big(ger), large(r), enlarge, magnify, enhance, aggrandize (▲ s.th.); to extend, expand, widen, amplify (▲ s.th.); to increase, augment (▲ s.th.); to intensify (▲ s.th.);

to exaggerate, play up (▲ s.th.); to aggravate, make worse (▲ s.th.); to praise, laud, extol, exalt, glorify, celebrate (● s.o., ▲ s.th.); to exclaim *allāhu akbar* III to treat haughtily, with disdain, with contempt (● s.o.); to seek to excel, try to surpass, strive to outdo (● s.o.); to contend, vie, strive, contest (● with s.o.); to oppose, resist, contradict (● s.o.); to renege, renounce (▲ s.th.), offend (▲ against), act contrary (▲ to); to stickle, insist stubbornly on one's opinion IV to consider great, deem significant, regard as formidable (▲ s.th.); to praise, laud, extol (● s.o.); to show respect (● to s.o.), be deferential (● toward s.o.); to admire (▲ s.th.) V and VI to be proud or haughty, give o.s. airs, swagger; to be overweening, overbearing (على toward s.o.) X to deem great or important (▲ s.th.); to be proud, haughty, display arrogance (على toward s.o.)

كبر *kibr* bigness, largeness, magnitude; greatness, eminence, grandeur; significance, importance; standing, prestige; nobility; pride, haughtiness, presumption, arrogance

كبر *kubr* greatness, eminence, grandeur; bigness, largeness, magnitude; size, bulk, extent, expanse; power, might; glory, fame, renown, standing, prestige; nobility; main part, bulk

كبر *kibar* bigness, largeness, magnitude; greatness, eminence, grandeur; old age

كبرة *kabra* old age

كبير *kabir* pl. كبار *kibār*, كبراء *kubarā*² great, big, large, sizable; bulky, voluminous, spacious; extensive, comprehensive; significant, considerable, formidable, huge, vast, enormous; powerful, influential, distinguished, eminent; important; old | كبار امراء البحار *k. umarā' al-b.* Admiral of the Fleet (Eg.); كبرة الخدم *k. al-ḡadam*

female head of the household staff; كبر الاساقفة *k. al-asāqifa* archbishop; كبر السن *k. as-sinn* old; كبر القضاة *k. al-ḡudāh* chief justice, chief magistrate; ابو كبر (*abū*) asafetida, devil's dung (*pharm.*); كبار كل صغيرة وكبيرة every single detail; كبار الضباط *k. aḡ-ḡubbāf* senior officers; كبار الموظفين *k. al-muwazzaḡafin* senior officials; كبار الهيئات *k. al-hai'āt* the leading personalities of public corporations

كبر *kabira* pl. -āt, كباثر *kabā'ir*², كبر *kubur* great sin, grave offense, atrocious crime

كبار *kubār*, كubbār very great, very big, huge

كبرياء *kibriyā*² grandeur, glory, magnificence, majesty; pride, haughtiness, presumption, arrogance

كبرى *akbar*² pl. -ūn, اكابر *akābir*², f. اكبر *kubrā*, pl. كبريات *kubrayāt* greater, bigger, larger; older; senior-ranking | المفتى الاكبر (*mufti*) grand mufti; سوريا الكبرى (*sūriyā*) Greater Syria; اكابر القوم *a. al-ḡaum* the leaders of the people; الاكابر والاعوان the grandees and notables

تكبير *takbīr* enlargement, increase, augmentation, magnification; enhancement, aggrandizement; intensification, amplification; exaggeration; augmentative (*gram.*); praise, laudation, extolment, exaltation, glorification; the exclamation اكبر الله *allāhu akbar*

مكارة *mukābara* haughtiness, superciliousness, overweening, overbearingness; self-importance, pomposity; stubbornness, obstinacy, self-will

اِكْبَار *ikbār* admiration; deference, respect, regard, esteem

تكبر *takabbur* and تكابر *takābur* pride, haughtiness, presumption, arrogance

مكبر *mukabbir* pl. -āt ○ amplifier (*el.*) | مكبر الصوت *m. as-saut* or صوتي (*sauti*)

loud-speaker (*radio*); نظارة مكبرة (*nazzāra*)
magnifying glass

مكبرة *mukabbira* pl. -āt magnifying glass

مكبر *mukabbar* enlarged, magnified |
مكبرة *mukabbira* صورة (*ṣūra*) enlargement, blowup
(*phot.*); بصورة مكبرة increasingly, on a
larger scale, to an increasing degree

مكابر *mukābir* presumptuous, arrogant,
supercilious, haughty, overweening;
quarrelsome, contentious, cantankerous;
self-willed, obstinate, stubborn; stickler

متكبر *mutakabbir* proud, imperious, high-
handed, haughty, supercilious, over-
weening

كبر *kabar* capers; caper shrub

كبرت *kabrata* to coat with sulfur (▲ s.th.); to
sulfurize, sulfurate (▲ s.th.); to vulcanize
(▲ s.th.)

عود كبريت *kibrīṭ* sulfur; matches | كبريت
'ūd k. matches, a match

كبريتة *kibrīṭa* match, matchstick

كبريتي *kibrītī* sulfureous, sulfurate, sul-
furous, sulfuric | حمام كبريتي (*ḥammām*)
sulfur bath; ينبوع كبريتي (*yanbū'*) sulfur
spring

كبريتات *kibrītāt* sulfate

كبري *kubrī* or كوبري (from Turk. *köprü*) pl.
كباري *kabāri* bridge; deck

كباس *kabasa* & (*kabs*) to exert pressure (على on),
press (على s.th. or on s.th.), squeeze
(على s.th.); to attack, raid, take by surprise
(▲ a place); to intercalate (السنة يوم)
us-sanata bi-yaumin a day in a leap year);
to preserve (in vinegar, or the like),
pickle (▲ s.th.); to marinate (▲ s.th.);
to conserve (▲ s.th.) II to press or squeeze
hard (▲ s.th.); to massage (▲ s.o.)

كباس *kabs* pressure, squeeze, pressing;
raid, attack; preservation (esp. in vinegar),
pickling; intercalation (of a day; *astron.*)

كبسة *kabsa* (n. vic.) raid, surprise
attack

كباس *kabbās* piston; press; ramrod |
○ موسى كباس (*mūsā*) penknife

كبيس *kabīs* preserved (esp. in vinegar),
pickled; pickled food, preserves; inter-
calary, intercalated, interpolated | سنة
كبيسة (*sana*) leap year

كابوس *kābūs* pl. كوابيس *kawābīs* night-
mare, incubus; terrible vision, phantom,
bugbear

مكبس *mikbas* pl. مكابس *makābīs* or
مكبسات *mikbās* pl. مكابيس *makābīs* press;
piston (of a pump); ramrod | مكبس القطن
m. al-qūṭn cotton press; ○ مكبس الخطابات
letter press, copying press; ○ مكبس مائي
(*mā'ī*) hydraulic press

مكبس *takbīs* massage

○ آلة كبسة *āla kābisa* compressor

مكبوس *makbūs* raided, attacked; press-
ed; preserved, pickled; مكبوسات canned
goods, conserves

كبسول *kabsūl* or كبسولة *kabsūla* capsule; per-
cussion cap, primer, detonator; snap
fastener

كباش *kabaša* u (*kabš*) to take a handful (▲
of s.th.); to grasp with the hand, clench
(▲ s.th.)

كباش *kabš* pl. كباش *kibāš*, اكباش *akbāš*
ram, male sheep; bellwether; chieftain,
chief, head, leader; battering-ram; pile
driver; rammer; (pl. كبوش *kubūš*) buttress,
pier, stay, prop, support; mulberry |
كبوش التصادم *k. at-taṣādum* (pl. كبوش)
bumper (railroad); كبوش قرفل *k. qaranful*
cloves

كبشة *kabša* a handful; grasp, grip

كبشة *kabša* ladle, scoop

كبشة *kubša* pl. كبش *kubš* hook, clamp,
cramp, brace; clasp, brooch

كَبَب *kabkaba* to topple, upset, capsize, overturn, turn upside down, revert, invert (▲ s.th.); to spill (▲ s.th.)

كَبِكَج *kabikaj* Asiatic crowfoot (*Ranunculus asiaticus*; bot.)

كَبَل *kabala* I (*kabl*) to put in irons, shackle, fetter (● s.o.); to keep waiting (● s.o., ▲ for s.th., esp. for the payment of a debt) II to put in irons, shackle, fetter (● s.o.) III to keep waiting (● s.o., ▲ for s.th., esp. for the payment of a debt), defer, put off (الدين *ad-daina* the payment of a debt)

كَبَل *kabl*, *kibl* pl. كَبُول *kubūl* leg iron, chain, shackle, fetter

كَبُولِي *kabūli* and كَبُولِي *kābūli* pl. كَبُولِي *kawābi*² bracket, corbel, console (arch.); lean-to roof, pent roof, shed roof (arch.)

كَبَلِي and كَابَلِي look up alphabetically

كَبِينِي pl. كَبَانِي look up alphabetically

كَبُو *kabū* (*kabw*, *kubūw*) to fall forward (كَبُو *ka-bū* *wa-jihī* on one's face); to tumble, trip, slip; — *u* to empty (▲ a vessel), pour out the contents (▲ of a vessel); to become dim (light); to become dull, fade, lose luster (color); to rise, swirl up (dust) IV to fail, fail to produce a spark (lighter) VII to fall headlong; to stumble, trip, slip

كَبْوَة *kabwa* (n. vic.) fall, tumble, drop; stumble, trip, slip, false step; dust

كَبِي *kābin* dull, dim, pale, dead, flat; slack, weak, deerepit; see كَاب alphabetically

كَبِي see كَبِي

كَبِي see كَبِي

كَبِي *katta* I (*katt*) to hum softly

كَبِي and كَبِي *katit* soft humming

كَبِي *katālog* pl. -āt catalogue

كَبِي *kataba* *u* (*katb*, كَبِي *kitba*, كَبِي *kitāba*) to write, pen, write down, put down in writing, note down, inscribe, enter, record, book, register (▲ s.th.); to compose, draw up, indite, draft (▲ s.th.); to bequeath, make over by will (ل ▲ s.th. to s.o.); to prescribe (عل ▲ s.th. to s.o.); to foreordain, destine (ل or عل ▲ s.th. to s.o.; of God); pass. *kutiba* to be fated, be foreordained, be destined (ل to s.o.) | كَبِي عل نفسه أن to be firmly resolved to ..., make it one's duty to ...; كَبِي عل نفسه to write from s.o.'s dictation; كَبِي كَبِي (*kitābahū*) to draw up the marriage contract for s.o., marry s.o. (عل to) II to make (● s.o.) write (▲ s.th.); to form or deploy in squadrons (▲ troops) III to keep up a correspondence, exchange letters, correspond (● with s.o.) IV to dictate (▲ to s.o. s.th.), make (● s.o.) write (▲ s.th.) VI to write to each other, exchange letters, keep up a correspondence VII to subscribe VIII to write (▲ s.th.); to copy (▲ s.th.), make a copy (▲ of s.th.); to enter one's name; to subscribe (ل for); to contribute, subscribe (ل ب money to); to be entered, be recorded, be registered X to ask (● s.o.) to write (▲ s.th.); to dictate (▲ to s.o. s.th.), make (● s.o.) write (▲ s.th.); to have a copy made (● by s.o.)

كَبِي *kitāb* pl. كَبِي *kutub* piece of writing, record, paper; letter, note, message; document, deed; contract (esp. marriage contract); book; الكتاب the Koran; the Bible | اهل الكتاب *ahl al-k.* the people of the Book, the adherents of a revealed religion, the *kitabīs*, i.e., Christians and Jews; كَبِي الزواج *k. az-zawāj* marriage contract; كَبِي الطلاق *k. af-falāq* bill of divorce; كَبِي تعليمي (*ta'limī*) textbook; كَبِي الاعتماد *k. al-ʿiʿmād* credentials (*dipl.*); كَبِي دار الكتب library

كَبِي *kutubī* pl. -ya bookseller, book-dealer

كتابخانة *kitābkhāna* and كتيبخانة *kutubkhāna*
library; bookstore

كتاب *kullāb* pl. كاتيب *katātib*^a kuttab,
Koran school (lowest elementary school)

كتيب *kutayyib* booklet

كتابة *kitāba* (act or practice of) writing;
art of writing, penmanship; system of
writing, script; inscription; writing, leg-
end; placard, poster; piece of writing,
record, paper; secretariat; written amulet,
charm; pl. كتابات writings, essays; كتابة
kitābatan in writing | بالكتابة written;
كتابة بدون *bi-dūn* k. unwritten, oral;
blank; كتابة التاريخ historiography, histor-
ical writing; كتابة الدولة k. *ad-dawla*
(*Maḡr.*) secretariat of state; كتابة عامة
(*āmma*) secretariat general; اسم الكتابة
ism al-k. pen name, nom de plume;
آلة الكتابة typewriter; لغة الكتابة *luḡat al-k.*
literary language; ورق الكتابة *waraq al-k.*
writing paper

كتابي *kitābī* written, in writing; clerical;
literary; scriptural, relating to the
revealed Scriptures (Koran, Bible); ki-
tabī, adherent of a revealed religion; the
written part (of an examination) | أسلوب
(uslūb) literary style; غلطة كتابية
(ḡalṭa) slip of the pen, clerical error;
كتابي أعمال clerical work, office work,
desk work; الكمال الكتابي (*kamāl*) literary
perfection; لغة كتابية (*luḡa*) literary lan-
guage; موظف كتابي (*muwazzaf*) clerk,
clerical worker (of a government office)

كتيبة *katiba* pl. كاتيب *katā'ib*^a squadron;
cavalry detachment; (*Eg.* 1939) battalion,
(*Ir.* after 1922) regiment, (later) bat-
talion, (*Syr.*) battalion of armored, cav-
alry, or motorized, units (*mīl.*); (piece of)
writing, record, paper, document; written
amulet

مكتب *maktāb* pl. مكاتب *makātīb*^a office;
bureau; business office; study; school,
elementary school; department, agency

مكتب الإخبار and مكتب الأنباء
news agency, press agency, wire service;
مكتب البريد الرئيسي post office;
(*ra'īsi*) main post office; مكتب البرق
m. al-barq telegraph office; مكتب التحرير
editorial room; مكتب التليفونات
telephone central office; مكتب السفرات
m. as-safa-riyāt (*sy.*) travel agency; مكتب الصحة
m. as-siḥḥa board of health; مكتب الاستعلامات
information office, information desk;
news agency, press agency, wire service

مكتبة *maktaba* pl. -āt, مكاتب *makātīb*^a
library; bookstore; desk

○ مكتب *miktāb* typewriter

مكاتبة *mukātaba* exchange of letters,
correspondence

اكتتاب *iktitāb* enrollment, registration,
entering (of one's name); — (pl. -āt)
subscription; contribution (of funds)

استكتاب *istiktāb* dictation

آلة استكتابية *istiktābī* dictaphone

كتبة *kātīb* pl. -ūn, كتاب *kuttāb*, كاتب
katāba writer; scribe, scrivener; secre-
tary; clerk typist; office worker, clerical
employee; clerk, registrar, actuary, court
clerk; notary; writer, author | كاتب الدولة
k. ad-dawla (*Maḡr.*) (under)secretary of
state; كاتب السر *k. as-sirr* private secre-
tary; كاتب قصصي (*qisṣī*) writer, novelist;
k. al-mahkama كاتب المحكمة court clerk;
آلة كتابة typewriter

كاتبة *kātiba* pl. -āt woman secretary;
authoress, writer

مكتوب *maktūb* written, written down,
recorded; fated, foreordained, destined
(ل or على to s.o.); s.th. written, writing;
— (pl. مكاتيب *makātīb*^a) a writing, mes-
sage, note; letter

مكاتب *mukātīb* correspondent; (news-
paper) reporter

مكتتب *muktatīb* subscriber

كعب see كعبانة and كعبانة

كعب *akta*² pl. كعب *ku'* having crippled fingers; one-armed

كعب *katafa* *i* (*katf*) to fetter, shackle (s.o., esp. by tying his hands); to tie up, bind (s.th.) II to tie the hands behind the back; to cross, fold (s hands, arms behind the back or in front of the chest) V and X to cross or fold one's arms VI to stand shoulder to shoulder; to support one another; to be united in solidarity, stand together

كعب *katif*, *katf*, *kitf* pl. أكفاف *aktāf*, كفة *kitafa* shoulder; shoulder blade, scapula; mountain slope; ○ end support of a bridge; (pl. أكفاف *aktāf*) buttress, pier | ما هكذا تُزكَل الكُف (tu'kalu) that's certainly not the way to do it! that's no way to handle it!

كعب *kitāf* pl. كعب *kutuf* shackle, manacle, handcuff

كعب *akta*², f. كعباءة *katfā*², pl. كعب *kuf* broad-shouldered

ككك *kakat* floss, silk waste

ككك *katkūt* pl. ككك *katākūt*² chicken, chick

كك *katala* u (*kall*) and II to agglomerate, conglomerate, gather into a compact mass, press into a lump (s.th.) V to be heaped up, piled up, agglomerated, clustered, clotted, massed, pressed into a compact mass or lump; to agglomerate, cluster, clot, pile up, gather in a mass; to unite in a bloc or group

كك *kulla* pl. كك *kutal* lump, chunk, clod, clot; bulk, mass; cube; block; bloc; beam, joist, transom, lintel, girder | كك بشرية (*bašariya*) crowds, throngs, masses; كك العنق *kutlat al-jasad* bulk of the body, frame; كك من الأعصاب (*a'ṣāb*) a fearless, husky fellow; الكك الوطنية (*waṭaniya*) the National Bloc

كك *miktal* pl. مكاتل *makātīl*² large basket

كك *takattul* formation of blocs (pol.) | كك سياسة الكك *policy of blocs (pol.)*

كك *mutakattil* clotted, lumpy, agglomerate, clustered, massed; concentrated, compact; burly, husky, stocky, heavily built (body)

كك *katama* u (*katm*, كك *kitmān*) to hide (s.th., عن from s.o.); to conceal, secrete, keep secret (s.th., عن from s.o.); to suppress, repress, restrain, check, curb, subdue (s anger, passion); to hold (s one's breath); to lower, muffle (s the voice); to stifle, smother, quench (s fire) | كك أنفاسه to take s.o.'s breath away, drive s.o. out of his senses II to hide, conceal (s.th.) III to hide, conceal, keep, withhold (s from s.o. s.th.) V to keep silent, hold one's tongue, keep mum VIII = II X to ask (s o.) to keep (s a secret); to confide (s s to s.o. s.th.)

كك *katm* and كك *kitmān* secrecy, concealment, secretion, silence; restraint, control, suppression (esp. of an emotion)

كك *katim* shut tight, hermetically sealed, impenetrable, impermeable, impervious

كك *katūm* reticent, reserved, secretive, uncommunicative, taciturn, discreet

كك *kitān* (eg.) constipation

كك *takattum* secrecy, secretiveness, reticence, reserve, taciturnity, discretion

كك *iktām* concealment, secretion, secrecy, silence

كك *kātim*: كك السر *k. as-sirr* (private) secretary

كك *maktūm* hidden, concealed, kept, preserved (secret); (eg.) constipated

1 كتن *katina a (katan)* to be dirty, soiled, smutty, blackened by soot II to smut, soil (▲ s.th.)

كتن *katan* dirt, smut, soot

* كتان *kattān (kittān)* flax; linen

كattan *kattāni* made of linen, linen (adj.)

* كتينة (It. *catena*) *katina* (watch) chain

كث *kaṭṭa i a (kaṭṭa, kaṭṭa)* كثافة *kaṭṭa*, كث *kuṭṭa* to be thick or dense (esp. hair)

كث *kaṭṭa* thickness, density

كث *kaṭṭ* and كثيف *kaṭṭif* thick, dense, thick-grown, densely crowded

كعب *kaṭab* nearness, proximity, vicinity | كعب من *and* عن كعب من in the vicinity (or neighborhood) of, near; كعب (عن) من from nearby, at a short distance

كعب *kaṭib* pl. كعبة *akṭiba*, كعب *kuṭub*, كعبان *kuṭbān* sandhill, dune

كثر *kaṭara u (kaṭr)* to outnumber, exceed in number (▲, s.o., s.th.) — كثر *kaṭra* to be much, many or numerous; to be more (عن than); to happen frequently, occur often; to increase, augment, multiply, grow II to increase, augment, compound, multiply (▲ s.th.) III to outnumber, exceed in number (▲, s.o., s.th.); to vie in quantity or number (▲, s. with) IV to do much (من in or of s.th.); to give much or frequently (من ل to s.o. of s.th.); to do constantly, always or frequently (من or في s.th.); to increase, augment (▲ s.th.) VI to band together, form a gang, rally (على against) X = IV; to regard as too much, deem excessive, find exorbitant (▲ s.th.); to regard as too high, as too troublesome (▲ s.th.); to think not worth the trouble (▲ s.th., على with regard to s.o.); to begrudge (▲ على s.o. s.th.); to demand much, ask for a lot | كثر *(bi-kaṭirihī)* to thank s.o.

كثر *kuṭr* large quantity, abundance, plenty; major portion, greater part

كثرة *kaṭra* large quantity, great number, multitude, abundance, copiousness, numerousness, frequency, multiplicity, plurality; majority, major portion (من of) | بكثرة *plentifully, abundantly, a lot;* جمع الكثرة *jam' al-k.* plural of multitude (*gram.*)

كثير *kaṭir* pl. -ūn, كثير *kiṭār* much, many, numerous, abundant, plentiful, copious; frequent; a large portion, a great deal, a great many, a lot; الكثير the most part, most (من of); كثيرا *kaṭīran* very, much, to a large extent; often, frequently | كثيرا *kaṭīran mā* often, frequently; بكثير (after a comparative) far, by far; الكثير من the majority of, most of; plenty of, a great many, a lot of; كثير على *too much for;* الشيء الكثير *most of it;* هذا كثير *that's pretty strong!* that's laying it on thick! *في كثير من الاوقات* frequently, often

كثيراء *kaṭīrā'* tragacanth (*Astragalus gummifer* Lab.; bot.); gum obtained from tragacanth

اكثر *akṭar* more; oftener, more frequently; more numerous; longer; most; major portion, greater part, majority; الاكثر *the majority, most of them* | على الاكثر *more and more;* اكثر فاكثر *at most; latest;* اكثر الامر *akṭara l-amr* at best; اكثر من ذلك *besides, moreover*

اكثرية *akṭariya* majority

مكثار *miktār* very talkative, garrulous

تكثير *takṭir* increase, augmentation, multiplication, propagation, ample provision, abundant supply

اكتار *iktār* increase, augmentation, multiplication, propagation, ample provision, abundant supply; raising, increase (esp. of the yield)

تكاثر *takāthur* growth, increase; multiplication, propagation, proliferation

مكثر *mukthir* rich, well-to-do

متكاثر *mutakāthir* numerous, extensive; manifold, multifarious, multiple | متكاثرت الرقاغ *m. ar-riqā'* patched in numerous places

كثف *kaṭṭafa* u (كثافة *kaṭāfa*) to be thick or dense; to thicken, be condensed, become thicker or denser II to make thick or dense, thicken, compress, solidify, concentrate (s.s.th.); to inspissate, condense (s.s.th.); O (el.) to increase the capacity V and VI to grow denser, become concentrated; to thicken, become viscous; to be condensed

كثيف *kaṭīf* pl. كثاف *kaṭāf* thick; dense; compact; heavy, coarse, crude; viscous, sirupy (e.g., sauce)

كثافة *kaṭāfa* thickness; density; heaviness; solidity, firmness; compactness, fullness, intensity; consistency, degree of density or viscosity; O capacity (el.) | كثافة السكان *k. as-sukkān* density of population; O كثافة الصوت *k. as-sawt* sonority, sound intensity

تكثيف *takṭīf* compression, concentration, solidification; condensation

تكتاثف *takāṭuf* concentration, consolidation; condensation

مكثف *mukattīf* pl. -āt capacitor, condenser | مكثف متغير *(mutaḡayyir)* variable capacitor (radio)

مكثف *mukattaf* condensed

متكاثف *mutakāṭif* massing, concentrating, gathering, piling up; dense

كتلك II *takaṭlaka* to become (s) Catholic

كتوليكي *kaṭūliki* pl. كاتلكة *kaṭlaka* Catholic; a Catholic

الكتلكة *al-kaṭlaka* Catholicism

كثيراء *kaṭīrā'* tragacanth (*Astragalus gummifer* Lab.; bot.); gum obtained from tragacanth

كح *kaḥḥa* u to cough

كحة *kuḥḥa* cough

كحت *kaḥata* a and II (eg.) to scrape off, scratch off (s.s.th.)

كحك *kaḥkaḥa* to cough, cough slightly, hack

كحكة *kaḥkaḥa* short, dry cough

كل *kaḥala* u a (كahl) and II to rub, paint or smear (with kohl) (s the eyes) V and VIII to color (the edges of) the eyelids with kohl | ما اكتحل غامسا (غمضا) *(ḡamāḡan, ḡimāḡan, ḡumḡan)* to find no sleep

كل *kuḥl* pl. اكلال *akḥāl* antimony; kohl, a preparation of pulverized antimony used for darkening (the edges of) the eyelids; any preparation for coloring the eyelids

كل *kaḥal* black coloring (of the edges) of the eyelids

كل *kaḥil* darkened with kohl, dyed black (eyelids)

كل *kuḥli* dark blue, navy blue

كلية *kuḥla* (eg.) pointing, filling or grouting of the joints (of a wall; masonry)

الكل *akḥal'*, f. كحلة *kaḥla'*, pl. كل *kuḥl* black (eye); الاكحل the medial arm vein

كلية *kaḥlā'* (eg.) a variety of blueweed (*Echium cericeum* V.; bot.)

كحيل *kaḥīl* pl. كحائل *kaḥā'il'* black, dyed black, darkened with kohl (eyelid); horse of noblest breed

كحول *kuḥūl* alcohol, spirit

كحولي *kuḥūli* alcoholic, spirituous

كحيلي *kuḥāilī* and كحيلان *kuḥāilān* horse of noblest breed

كحل *kihāl* antimony powder, eye powder

كحل *kahhāl* eye doctor, oculist (old designation)

مكحل *mikhāl* and مكحل *mikhāl* kohl stick, pencil for darkening the eyelids

مكحلة *mukhūla* pl. مكاحل *makāhīl* kohl container, kohl jar; solar quadrant; (syr.) rifle, gun

تكميل *takhīl* treatment of the eyes with kohl

كاحل *kāhīl* pl. كواحل *kawāhīl* anklebone

كيفية *kīfiya* and كاخية *kāfiya* pl. كواخ *ka-wākhīn* butler, steward

كد *kadda u (kadd)* to work hard, exert o.s., toil, labor, slave; to fatigue, wear out, overwork, exhaust, weary, tire (s.o.) II to chase away, drive away (s.o.) VIII and X to urge, drive, rush (s.o.); to wear out, overwork, exhaust, weary, tire (s.o.)

كد *kadd* trouble, pains, labor, toil, hard work

كدود *kadūd* industrious, hard-working, diligent

مكدود *makdūd* worn out, exhausted, overworked

كدح *kadaḥa a (kadḥ)* to exert o.s., work hard, toil, labor, slave (ق in or with s.th.) VIII to earn a living (ليالها *li-'iyālihi* for one's family)

كدح *kadḥ* exertion, toil, labor, drudgery

كدرة *kadūra u* and *kadūra a (kadar, كدارة kadūra, كدورة kudūra, كدور kudūr, كدرة kudra)* to be turbid, roily, muddy, roiled (liquid); — *kadūra a (kadar, كدرة kudra)* to be muddy, cloudy, blackish, dingy, flat, swarthy, grimy (color); (*kadar, كدورة kudūra*) to be dreary, unhappy (life); to be angry (عل with s.o.) II to render turbid, to roil, muddy

(s.th.), trouble, disturb, spoil, ruffle (s.th., عل for s.o., e.g., s.o.'s peace of mind); to grieve, worry, trouble, vex, irritate, annoy, molest, disturb, distress (s.o.) V to be turbid, roily, muddy, roiled, troubled; to be angry, be sore (من at s.th.), feel offended, be annoyed, be displeased (من by s.th.), be peeved (من at, about) VII to become turbid, muddy, dull, flat; to swoop down (bird)

كدر *kadar* turbidity, muddiness, cloudiness, opaqueness, roiledness; worry, sorrow, grief, distress, vexation, irritation, annoyance

كدرة *kudra* turbidity, muddiness, cloudiness, roiledness, impurity; dingy color, dinginess

كدرة *kadara* clod of dirt, filth

كدير *kadīr* and كدير *kadīr* turbid, muddy, roily, roiled; dull, flat, dingy, grimy (color); worried, troubled, disturbed

اكدر *akdar* f. كدراء *kadrā* pl. كدر *kudr* dingy, swarthy, dark-colored

تكدير *takdir* roiling, troubling, ruffling; offending, offense, affront, indignity

متكدر *mutakaddir* angry, sore, peeved (من at), annoyed, irritated, offended (من by)

كدرة *kadra* look up alphabetically

كدس *kadasa i (kads)* and II to pile up, heap up, accumulate, amass (s.th.); to cram together, press together, compress (s.th.) V to be heaped up, be piled up; to pile up, accumulate (intr.); to press together, get crammed up

كدس *kuds* pl. اكداس *akdās* heap, pile; stack (of grain, hay, etc.)

كداس *kuddās* pl. كداديس *kadādīs* heap, pile; stack (of grain, hay, etc.)

كداسة *kudāsa* heap, pile, stack

تكديس *takdīs* accumulation; stacking

كُدش *kadaša* i (*kadš*) to gain, earn

كُدیش *kadīš* pl. كُدش *kudš* cart horse, nag, jade

كدم *kadama* u i (*kadm*) to bite (with the front teeth); to bruise, contuse

كدمه *kadma* pl. *kadamāt* bite; wound caused by a bite; bruise, contusion

كدی *kadā* i (*kady*) to give little, skimp, stint II to beg IV = I

كُدیه *kudya* begging, mendicacy

كذآ *ka-gā* see ك كذآ

كذب *kaḏba* i (*kiḏb*, *kaḏib*, كذبة *kaḏba*, *kiḏba*) to lie; to deceive, delude, mislead; to tell (s.o. or علی s.o.) a lie, to lie (s.o. or علی s.o.) II to accuse of lying, call a liar (s.o.), disbelieve s.o., give the lie to s.o. (s.); to disprove, refute, disown, deny (s.o. or s.th.) | ما كذب ان نعل | he did not hesitate to do so IV to cause (s.o.) to lie; to call a liar, prove a liar (s.o.), give the lie (s.o. to s.o.)

كذب *kiḏb*, *kaḏib* and كذبة *kaḏba*, *kiḏba* lie; deceit, falsehood, untruth | كذبة أبريل April fool's joke

كذوب *kaḏūb* liar

كذاب *kaḏḏāb* liar, swindler; lying, untruthful; false, deceitful

كاذوبه *akāḏūba* pl. اكاذيب *akāḏīb* lie

كاذب *akḏāb* a greater liar, more mendacious, more untruthful, falsifier | اكاذب من مسيلمه (*musailimata*) a greater liar than Musailima (proverbially of a liar)

تكذيب *takḏīb* denial

كاذب *kāḏīb* liar; lying, untruthful; false, deceptive, fallacious, delusive, specious, sham, make-believe | امل كاذب | امل كاذب (مال) *(amal)* fallacious hope; كاذب | بلاغ *(balāḡ)* slander, defamation (*jur.*)

مكذوب *makḏūb* false, untrue, fabricated, trumped up

كذآ see ك كذآ

كره *karra* see كره

كره *karra* u (*karr*, كور *kurūr*, تكرار *takrār*) to turn around and attack (علی s.o., s.th.); to return, come back, recur; to withdraw, retreat, fall back; to attack (علی s.o.), bear down (علی upon); — ا كره *(karir)* to rattle in the throat II to repeat, reiterate, do again, do repeatedly (s.th.); to pose over and over again (s.o. a question, علی s.o.), ask (علی s.o.) repeatedly (s.o. a question); to clarify, filter (s.th.); to rectify, purify (s.th.); to refine (s.o. sugar, etc.) V to be repeated, be reiterated, recur; to be rectified, be purified, be refined

كره *karr* attack, charge | الكر والفر (*farr*) attack and retreat (in battle); بين كره *bin karra* alternately, intermittently, by fits and starts, by jerks; علی كره *alī karra* and كره *karra* (k. *iz-zaman*) in the course of time

كره *karra* attack; return, comeback, recurrence; — (pl. -āt) one time (= مرة); a hundred thousand; *karratan* once; sometimes, at times; at a time | كره اخرى *karratan ukḏā* a second time, once more; كره بعد كره *karra ba'd karra* repeatedly, time and again

كرار *karar* look up alphabetically

كور *kurūr* return, comeback, recurrence; succession, sequence, order

كرير *karir* rattle in the throat

كرارية *kurrāriya* pl. -āt (eg.) spool, bobbin, reel

مكر *makarr* pl. -āt reel

تكرير *takrir* repetition, reiteration; clarification, rectification, purification, refinement; refining | معمل تكرير السكر *ma'mal t. as-sukkar* sugar refinery

تكرار *takrār* repetition, reiteration; تكرر *takrāran* repeatedly, frequently, quite often | مرارا وتكرارا (*mirāran*) repeatedly, time and again

مکرر *mukarrar* repeated, reiterated; following twice (number), bis (after a number); a multiple; rectified, purified, refined | مکرر *sukkar* refined sugar; مکرر *ص ۳۷* page 37 b

مکرر *mutakarrir* recurring, recurrent, reiterated, reiterative; repeated, frequent

گراج *garāz* pl. -āt garage (*sy.*)

کراج *karār* pl. -āt pantry, storeroom; cellar

کرافتہ *karāfatta* necktie, cravat

کراکوفیا *karākōfiyā* Cracow (city in S Poland)

کرامیل (Fr. *caramel*) *karāmēl* caramel candy

کرب^۱ *karaba u (karb)* to oppress, distress, grieve, worry, trouble, fill with concern (* s.o.); to overburden (* a beast of burden) IV to hurry, hasten, rush VII and VIII to be worried, grieved, troubled, distressed, anxious, apprehensive, feel concern, be afraid

کرب *karb* pl. کروب *kurūb* worry, sorrow, care, grief; apprehension, concern, anxiety, fear; distress, trouble; pain, torment, torture, agony

کربة *kurba* pl. کرب *kurab* worry, sorrow, care, grief; apprehension, concern, anxiety, fear; distress, trouble; pain, torment, torture, agony

مکروب *makrūb* sad, worried, grieved, sorrowful, distressed; apprehensive, anxious, alarmed, fearful, troubled, scared, confused; see alphabetically

مکترب *muktarib* sad, worried, grieved, sorrowful, distressed; apprehensive, anxious, alarmed, fearful, troubled, scared, confused

کرب *kreb* crepe | کرب دیشین *k. dišīn* and کرب شین *k. šīn* crepe de Chine

کاروبم *karūb* and کروب *karūbi* pl. -ūn, کرابیم *kārūbīm* cherub, archangel

کرباج *kurbāj, kirbāj* pl. کرابیج *karābīj*^۲ whip, lash, riding whip, kurbash

کرباس *kirbās* pl. کرابیس *karābis*^۲ a white cotton fabric

کربال *kirbāl* pl. کرابیل *karābīl*^۲ teasing bow (for combing or carding cotton); coarse sieve

کربلا *karbalā*^۲ Karbala (holy city of the Shiites in central Iraq)

کربون (Fr. *carbon*) *karbōn* coal | ورق کربون *warāq k. carbon* paper

کرات^۱ *kurrāt* (*eg.*) = کرات

اکرات^۲ *akrat*^۲ curly, kinky (hair)

کرتن^۱ *kartana* to put under quarantine, to quarantine (علی s.o.) II *takartana* to be put under quarantine, be quarantined

کرتون^۲ *kartōn* pl. کراتین *karātīn*^۲ cardboard, pasteboard; carton

کرت *karāta u i (kart)* to oppress, depress, distress, worry, trouble (* s.o.); to concern, affect, move (* s.o.) IV do. VIII to care (ل for), heed, bear in mind (ل s.th.), pay attention (ل to), take an interest (ل in)

کریٹ *karīṭ* oppressed, depressed, distressed, anguished, worried, troubled, vexed, annoyed

کرات *karrāt, kurrāt* leek (*Allium porrum* L.; bot.)

اکتراه *iktirāt* attention, care, heed, notice, concern, interest | تله الاکترات *qillat al-ikt.* indifference

کارت *kārīṭ* oppressive, depressing, grievous, painful

کارثة *kārīṭa* pl. کوارث *kawārīṭ*^۲ disaster, catastrophe | کارثة الامطار *k. al-amṭār* natural catastrophe, torrential rains

الکرج *al-kurj* the Georgians

کرجی *kurjī* Georgian (adj. and n.)

کرح *kirh* pl. اکراح *akrah* monk's cell

کارخانہ *karākhāna* pl. -āt, کراخین *karākhīn*²
workshop, factory; (eg.) brothel

کارخانچی *karākhānji* artisan, craftsman

الکرد *al-kurd* the Kurds | بلاد الكرد *Kurdistan*

کردی *kurdī* Kurdish; (pl. اکراد *akrad*)

Kurd | جبال الاكرد *jabal al-a.* the Kurdish mountains, Kurdistan

کردان *kirdān* pl. کردین *karādīn*² necklace

کردس *kardasa* to heap up, pile up (▲ s.th.);
to crowd together, cram together (▲, ▲ s.o.,
s.th.) II *takardasa* to be heaped up, be piled
up; to flock together, crowd together

کردون (Fr. *cordon*) *kordōn* pl. -āt cordon;
ribbon, braid, lace, trimming | کردون صحی *(siḥḥī)*
sanitary cordon

کرزا *karaza* ؛ کروز *kurūz*) to hide, seek
refuge (ال with)

بالانجیل *karaza* (karz) to preach, spread
bi-l-injil the Gospel)

کرز *karz* and کرازه *karāza* sermon,
preaching of the Gospel | الکرازه المرقسیه *(marquēsiya)*
the missionary province of
St. Mark, the jurisdiction of the Coptic
Patriarchate

تکریز *takriz* pl. تکاریز *takāriz*² consecra-
tion, benediction (Chr.)

کارز *kāriz* preacher

کراز *karaz* (coll.; n. un. ة) cherry

کرازی *karāzī* cherry-red

کرس II to lay the foundation (▲ of a build-
ing) V to stick together, cohere

کراس *kursī* pl. کراسی *karāsiy*, کراس
karāsīn chair; throne, see; professorial
chair; base, pedestal, socle;
bearing (techn.) | کرسی بیل *k. bīl* and
بل *(bīllī)* ball bearing; کرسی دائر
کرسی revolving stool, swivel chair; الکرسی
الرسولی

(*rasūlī*) the Apostolic See; کرسی طویل
chaise longue; deck chair; الملك
k. l-malik royal throne; كرسى المملكة
k. l-mamlaka capital, metropolis; كرسى هزاز
(hazzāz) rocking chair; استاذ کرسی
ustād k. full professor

کراسه *kurrāsa* pl. -āt, کراریس *karāris*²
quire; booklet; notebook, copy book;
sketchbook; brochure; installment, fas-
cicle (of a book)

کرس II to consecrate, dedicate, inaugurate,
open ceremonially (▲ s.th.; Chr.); to hal-
low, sanctify (▲ e.g., principles); to dedi-
cate, devote (ل ▲ s.th. to s.o.)

تکریس *takris* consecration, dedication,
ceremonial inauguration (Chr.); devot-
ing, dedication

مکرس *mukarras* consecrated; dedicat-
ed | ماء مکرس *holy water* (Chr.)

کرسوع *kursū'* pl. کراسیج *karāsiy*² carpal end
of the ulna, carpal bone, wristbone

کرسف *karasfa* to hamstring, hook (▲ an
animal)

کرسنه *kirsinna, kirsanna* a variety of vetch
(bot.)

کرس *karīša* a (*karāš*) to be wrinkled, shrivel-
ed, crumpled, crinkled, puckered; to
shrive, form wrinkles, be drawn into
wrinkles II to wrinkle one's face, knit
one's brows, frown V = I

کرش *kirš*, کرایش *f., pl. akraš*,
کروش *kurūš* stomach (primarily of ru-
minants = caw); paunch; belly

کرشه *kirša* (eg.) tripe, intestines

کریشه *(eg.) krēša* a thin, crinkled fabric;
crepe

اکرش *akraš*² and مکرش *mukriš* pot-
bellied, paunchy

کرشونی *karšūni* Karshuni, Arabic written in
Syriac characters

كريطة look up alphabetically; كراطى, كراوط; كريطة
ibid.

كراع *kara'a* and *kari'a a* (*kar'*, كروع *kurū'*)
to sip V to wash one's feet, perform the
partial ablution of the legs (in prepara-
tion for prayer); to belch, burp, eruct

كراع *kar'a* (n.vic.) sipping, sip, swallow

كراع *kurā'* m. and f., pl. اكراع *akru'*,
اكارع *akāri'*² foot, trotter (esp. of sheep
or oxen); leg; extremity | اكارع الارض *a.*
ul-arā' the remotest areas of the earth

كراعة *takri'a* belching, eructation

كراع *kāri'* pl. كواع *kawāri'*² foot,
trotter; ankle, anklebone; pl. (eg.) dish
prepared of sheep's trotters

كرافس *karafs* celery (*Apium graveolens* L.;
bot.)

كرك *kurk* (*syr.*) fur

كركة *karaka* distilling apparatus, distilling
flask, retort

كركى *kurki* pl. كراكى *karākiy* crane (*zool.*);
الكراكي (*samak*) *al-k.* pike (*zool.*)

كركاة *karrāka* pl. -āt dredging machine,
dredge; penitentiary

كريك look up alphabetically

كركب *karkaba* (*eg.*) to throw into disorder,
upset, confuse, disturb (s.s.th.); to make
a noise

كركبة *karkaba* disorder, confusion,
muddle, jumble

كركدان *karkaddan*, *karkadann* rhinoceros |
كركدن بحري (*baħri*) narwhal (*zool.*)

كركرا *karkara* to repeat, reiterate, do repeated-
ly (s.s.th.); to rumble (stomach); to
tickle | كركرك فى الضحك (*ḡahk*) to burst into
loud laughter, roar with laughter

كركرة *karkara* loud laughter; rumbling
(of the stomach)

كركم *kurkum* (*bot.*) turmeric (*Curcuma longa*
L.; plant and rootstock); curcumin

كركند *karkand* spinel ruby (gem); (*eg.*) lobster
(*zool.*)

كركوز *karakūz* shadow play

كركون *karakōn* (*eg.*) police station

كركم *karuma u* (*karam*, كرامة *karama*, كرامة
karāma) to be noble, high-minded,
noblehearted, magnanimous, generous,
liberal, munificent; to be precious
II to call noble and high-minded (s.s.o.);
to honor, revere, venerate, treat with
deference (s.s.o.); to exalt (عل *s.s.o.* above
another), bestow honor (عل *s.* upon *s.o.*
before others) | كرم الله وجهه (*waḡḡahū*)
may God honor him! III to vie in gen-
erosity (s.s.o.); to meet reverentially,
with deference, politely (s.s.o.) IV to
call noble and high-minded (s.s.o.);
to honor (s.s.o.); to treat reverentially,
with deference, politely, hospitably (s.
s.o.), bestow honors (s. upon *s.o.*); to
prove o.s. to be high-minded and gen-
erous; to honor, present (ب *s.s.o.* with),
confer (ب *s.* upon *s.o.* s.th.) V to feign
generosity; to show one's generous side;
to be noble; to be friendly, kind, kindly;
to be so kind, have the kindness (ب to do
s.th., عل with regard to or in behalf of
s.o.); to present (ب عل *s.o.* with), gracious-
ly bestow (ب عل upon *s.o.* s.th.)

كرم *karm* (*coll.*) pl. كروم *kurūm* vine,
grapes, grapevines; vineyard; garden,
orchard | بنت الكرم *bint al-k.* wine

كرمة *karma* grapevine, vine

كرم *karam* noble nature; high-minded-
ness, noble-mindedness, noblehearted-
ness, generosity, magnanimity; kindness,
friendliness, amicability; liberality, munif-
icence; كراما *karaman* most kindly,
obligingly, out of kindness | كرم الاخلاق
noble-mindedness, noble character; كرم
k. *al-maħtūd* noble descent

كرمانا لك *kurmatan laka* and كرمة لك *kurmānan laka* for your sake, as a favor to you, in your honor

كرامة *karāma* nobility; high-mindedness, noble-heartedness; generosity, magnanimity; liberality, munificence; honor, dignity; respect, esteem, standing, prestige; mark of honor, token of esteem, favor; (pl. -āt) miracle (worked by a saint) | حيا وكرامة لك (*ḥubban wa-karāmatan*) for your sake and in your honor; most gladly, with the greatest pleasure; صاحب كرامات worker of miracles

كرام *kirām* pl. كراماء *kuramā'*², كريم *karīm* pl. noble; distinguished, high-ranking, eminent; high-minded, noble-minded, noble-hearted; generous, liberal, munificent, hospitable, beneficent; benefactor; kind, kindly, friendly, amicable, obliging, gracious; respectable, honorable, decent; precious, valuable, costly; thoroughbred; see also alphabetically; الكريمان the two noble things, namely Holy War and the pilgrimage to Mecca | كريم الاخلاق high-minded, noble-minded, noblehearted, noble; كريم الاصل *k. al-aṣl* of noble descent, highborn, highbred; حجر كريم (*ḥajar*) precious stone, gem; حصان كريم (*ḥaṣan*) thoroughbred horse; دخل كريم (*daḥl*) a decent income; القارئ الكريم the gentle reader; المعادن الكريمة the precious metals; مرمر الكرام see مرمر الكرام

كريمة *karīma* pl. كرائم *karā'im*³ precious thing, object of value, valuable; vital part (of the body; esp. eye); daughter; see also alphabetically; الكريمتان the two eyes | كرائم المال (الاموال) the most prized possession(s)

كرام *karrām* pl. -ūn winegrower, vine-dresser

كرام *kram*² pl. اكرام *akārīm*³ nobler more distinguished; more precious, more valuable; most honorable; very high-

minded, very noblehearted, most generous

مكرم *makram* and مكرمة *makrama* pl. مكارم *makārim*³ noble trait, excellent quality | مكارم الاخلاق noble characteristics, noble traits of character

مكرمة *makruma* pl. مكارم *makārim*³ noble deed

مكرم تكريم *takrīm* and مكرمة تكريم *takrīma* honoring, tribute, honor (bestowed on s.o.) | له تكريما (*takrīman*) in his honor

اكرام *ikrām* honor, respect, deference, tribute; hospitable reception, hospitality; kindness; honorarium | اكراما له (*ikrāman*) in his honor

اكرامية *ikrāmiya* pl. -āt honorarium; bonus

مكرم *mukarram* honored, revered, venerated; venerable; المكرمة epithet of Mecca

*كريمة and كريمة look up alphabetically

كرمش *karmaša* (eg.) to pucker, be drawn into folds; to crinkle, become wrinkled, shrivel II *takarmaša* do.

كريمة *karmaša* fold, crease, wrinkle, crinkle, pucker; knitting

كرمل *al-karmal* Mount Carmel (promontory in N Palestine)

كرملي *karmalī* Carmelite

*كراملا *karamillā* caramel (candy)

*كراميل look up alphabetically

الكريمين *al-kremlīn* the Kremlin

كرنب *kurunb* (coll.) cabbage

كرنبة *kurunba* (n. un.) head of cabbage

كروتينة *kurantina* pl. -āt quarantine

كرونيش look up alphabetically

كرناف *kurnāf* pl. كرانيف *karānīf*² palm stump

كرنافة *kurnāfa* pl. -āt gunstock, rifle butt

كرنك¹ (Engl.) *krank* pl. -āt crank, crank shaft

كرنك² *karnak* a brand of Egyptian cotton (named after الكرنك, a village near Luxor)

كورنيش and كورنيش *kornīš* pl. كورنيش *karānīš*² cornice, ledge, molding, shelf; coast road, road skirting the shoreline

كره *kariha* a (karh, kurh, كراهية *karāha*, كراهية *karāhiya*) to feel disgust (a st), be disgusted (a by); to detest, loathe, abhor, hate (a s.th.); to dislike (a s.th.); — *karuha* u (كراهية *karāha*) to be repugnant, offensive, hateful, odious, detestable II to make s.o. (عل or e) hate s.th. (a), arouse aversion (a ال or a e in s.o. to s.th.) IV to force, compel, coerce (عل e s.o. to) V to have an aversion (a to), feel disgust (a for), loathe, detest (a s.th.) X to have an aversion (a to), feel disgust (a for), loathe, detest (a s.th.); to force, compel, coerce (عل e s.o. to)

كره *karh*, *kurh* hatred, hate; aversion, antipathy, dislike, distaste; detestation, abhorrence, disgust, repugnance, loathing; كرها *karhan*, *kurhan* and على كره *alā kurhin*, unwillingly, reluctantly, grudgingly, forcedly; under compulsion, under duress

كره *karih* loathsome, repugnant, offensive

كره *karih* unpleasant, disagreeable, offensive, bad, repugnant, repulsive, loathsome, hateful, detestable, abominable, ugly

كراهية *karāha* hatred, hate; aversion, antipathy, dislike, distaste; abhorrence, detestation, disgust, repugnance, loathing

كراهية *karāhiya* aversion, antipathy, dislike, distaste, disgust, repugnance,

loathing; incompatibility (as a reason of divorce); baseness, abominableness, reprehensibility (Isl. Law) | على كراهية | unwillingly, grudgingly, forcedly

كراهية *kariha* pl. كرائه *karā'ih*² adversity; misfortune, calamity

مكره *makrah* loathsome thing, unpleasant situation

مكرهه *makraha*, *makruha* hatred, hate, detestation, abhorrence

مكراه *makārih*² loathsome things; adversities, calamities

اكراه *ikrāh* compulsion, coercion, constraint, force; use of force | بالاكراه by force

اكراهي *ikrāhi* compulsory, coercive, forced, enforced

تكروه *takarruh* aversion, antipathy, dislike, distaste, disgust, repugnance, loathing

كاره *kārih* reluctant, grudging, unwilling, averse

مكروه *makrūh* detested, abhorred, hated, hateful, odious, loathsome, disgusting, distasteful, disagreeable, unpleasant; reprehensible (Isl. Law); مكروهة and مكروه *makrūha* inconvenience, discomfort, nuisance, adversity; accident, mishap, misadventure

مكروه *muḥrah* forced, compelled

متكروه *mutakarrih* unwilling, reluctant

كرو *karā* u (*karu*) and كرى (كرو) *karā* i (*kary*) to dig (a s.th.)

كرو *karu* digging, excavation

كروة¹ *kura* pl. -āt, كرى *kuran* globe, sphere; كرة ارضية | كرة الارض *k. al-arḍ* and كرة ارضية (*arḍiyya*) terrestrial globe, globe; كرة الثلج *k. al-ṭalj* snowball; كرة السلة *k. as-salla* basketball; كرة الطاولة *k. al-ṭāwula* table tennis; كرة القدم *k. al-qadam* football,

soccer; كرة الكواكب *celestial sphere*; كرات لحم *k. laḥm* small meatballs; كرة الماء *water polo*; كرة اليد *k. al-yad* (European) handball; نصف الكرة *niṣf al-k.* hemisphere

كورية *kurayya* globule; pellet | الكريات (الحمراء) *(ḥamrā', ḥumr)* the red corpuscles, erythrocytes

كروي *kurīy* and كروي *kurawī* globular, globate, globose, ball-shaped, ball-like, spherical

كروية *kurawīya* globosity, sphericity, roundness | كروية الارض *k. al-aṛḍ* the sphericity of the earth

كرواتيا *kuruwāṭiyā* Croatia

كروان *karawān* and كبروان a variety of plover (*Charadrius oedinenus* L.; *zool.*)

كروب *karūb* and كروبي *karūbī* pl. -ūn, كروبيم *karūbīm* cherub, archangel

كروسة (It. *carozza*) *karōsa* pl. -āt state carriage, coach

كروكي (Fr. *croquis*) *krōkī* pl. كروكيات *krōkīyāt* sketch, draft, croquis

كروم *krōm* chrome, chromium

كرويا *karawīyā* caraway (*Carum carvi* L.; *bot.*)

¹كروي *kariya* a (*karan*) to sleep, be asleep, slumber; — *karā* i (*kary*) to dig (▲ e.g., a canal) III and IV to rent, lease, let, let out, farm out, hire out (▲ s. to s.o. s.th.) V to sleep, be asleep, slumber VIII and X to rent, hire (▲ s.th.); to lease, take on lease (▲ s.th.), take a lease (▲ of s.th.); to hire, employ, engage (▲ s.o.), engage the labor or services (▲ of s.o.)

كروي *karan* sleep, slumber

كراء *kirā'* rent, hire, hiring; lease; rental, hire; wages, pay

كراء *ikrā'* renting, rent; leasing, letting on lease, farming out

اكتراء *iktirā'* renting, rent; leasing, taking on lease; hiring

مكار *mukārin* pl. -ūn hirer (esp. one of horses, donkeys, mules, etc.); donkey driver, muleteer

مكر *mukrin* hirer, lessor; landlord

مكري *mukran* rented, let, hired out, let on lease

مكتر *muktarin* and مستكر *mustakrin* renter, tenant, lessee | مكتر ثان *(tānin)* subtenant, sublessee

²كروي see ¹كروي

³كروي *karri* curry

كريت *kirīt*, كريد *kirid* Crete

كريطة (Span. *carreta*) *karriṭa* pl. كرايط *karāriṭā* (*tun.*) cart, wagon, dray

كرايطي *karāriṭī* carrier, carter, drayman

كريك (Turk. *körek*) *kurēk* pl. -āt shovel

كريم (Fr. *crème*) *krēm* cream | كريم الحلاقة *k. al-ḥilāqa* shaving cream

كريمة (It. *crema*; *eg.*) *krēma* cream; a kind of thick sauce (served as a condiment)

كز *kazza* (1st pers. perf. *kazustu*) u (كزاة) *kazāza*, كزوزة *kuzūza* to become dry and tough, dry up, shrivel; to be withered, shriveled, shrunken; to contract, shrink; (*eg.*) to have an aversion (من to), feel disgust (من at), have a distaste (من for); — (*kazz*) to contract, shrink, narrow (▲ s.th.); pass. *kuzza* to have tetanus | كز على اسنانه (*eg.*) to gnash one's teeth

كز *kazz* pl. كز *kuzz* dry, dried up, withered, desiccated; shriveled, shrunken; tough, inflexible, unyielding, rigid, stiff | كز اليدين *k. al-yadain* closefisted, miserly, niggardly

كزى *kazar* miserliness, niggardliness

كزاز *kuzāz, kuzzāz* tetanus

كزازة *kazāza* dryness; boringness, dullness, tediousness; stingingness, niggardliness; stiffness, rigidity

كزبرة *kuzbara, kuzbura* coriander (Coriandrum sativum L.; bot.) | كزبرة الثعلب *k. aḡ-ḡa'lab* pimpernel; كزبرة خضراء (*ḡaḡrā'*) chervil; كزبرة الصخر *k. aḡ-saḡr* haircap moss (Polytrichum communis L.; bot.)

كزرونة (*eg.*) *kazarōna* (from It. *casseruola*) casserole, cooking vessel

كسب *kasaba* ; (*kasb*) to gain, win, acquire (▲ s.th.); to earn (▲ s.th.); to profit, win, gain; to gather, acquire (▲ knowledge); to obtain, get, attain (▲ s.th.) | كسب هتافا ل (*ḡutāfan*) win acclaim for, be applauded for; ما كسبت يداه (*yadāhu*) what he has earned in the hereafter by his (good and evil) deeds II to make or let s.o. (s) gain, win or obtain (▲ s.th.); to let s.o. (s) share the profit IV to make or let s.o. (s) gain, win or obtain (▲ s.th.), secure (▲ for s.o. s.th.); to impart (▲ ▲ or s to s.o. or to s.th. s.th., also e.g., to the face a certain expression) | أكسب مناعة ضد (*manā'atan ḡidda*) to make immune to... V to earn (▲ s.th.); to acquire, obtain (▲ s.th.); to gain, win (▲ s.th.) VIII do.; to possess, have, own (▲ s.th.); to take on (▲ a new quality, a color, a different aspect, and the like)

كسب *kasb* acquisition; earnings; gain, profit; winnings; s.th. acquired or gained, acquirement; acquired knowledge, learning

كسب *kusb* and كسبة *kusba* oil cake

مكسب *maksab, maksib* and مكسبة *maksi-ba* pl. مكاسب *makāsib* gain, profit

تكسب *takassub* earning, gaining; acquisition; earnings; gain, profit

اكتساب *iktisāb* acquisition; gaining, winning | اكتساب بمرور الزمان (*bi-murūri z-zamān*) prescription, usucaption, acquisition of property or rights by uninterrupted possession of them for a certain period (*jur.*)

كاسب *kāsib* winner; earner, provider

مكسب *mukсіб* profitable, lucrative

كسبرة *kusbara* coriander (bot.; = كزبرة, q.v.)

كستاك *kustāk* see كستك

كستبان *kustubān* pl. كساتين *kasātibin*² thimble

كستك (Turk. *köstek*) *kustak* and كستك pl. كساتك *kasātik*² watch chain

كستليت (*It. costoletta*) *kustulēta, kustalēta* cutlet, chop

كستنة *kastana* chestnut (bot.)

كستائى *kastanā'i* maroon, chestnut-colored

كسح *kaḡaḡa a (kaḡḡ)* to sweep; to clean, clean out, empty; — كسح *a (kaḡḡ)* to be crippled; to become a cripple II (*eg.*) to cripple (s s.o.); to bend, twist, warp (▲ s.th.) VIII to sweep away (▲ s.th.); to wash away, flush out, remove (▲ s.th.); to overrun (▲ s.th.); to flood, overflow (▲ s.th.); spread, fan out (▲ over s.th.); to plunder, pillage, sack (▲ a captured town); to snatch up, seize (▲ s.th.), take hold (▲ of)

كسح *kaḡḡ* sweeping; cleaning; clearing; emptying (e.g., of a latrine); lameness, paralysis, palsy

كساح *kusāḡḡ* rachitis, rickets

كساحة *kusūḡḡa* sweepings; refuse, garbage, rubbish, trash

كسح *kaḡḡ* lame, palsied, paralyzed; crippled

اكسح *akḡḡ*² lame, palsied, paralyzed; crippled

مكسحة *mikṣaḥ* broom

اكتساح *iktisāḥ* a sweeping away, sweep; removal, elimination; flooding, overflowing, submersion, inundation; rape, seizure, usurpation

كاسمحة *kāsiḥa*: كاسمحة الانعام *k. al-ālḡām* mine sweeper

مكسح *mukṣaḥ* crippled; cripple; lame person, paralytic

كسد *kasada* and *kasuda* u (كساد *kasād*, كسود *kusūd*) to find no market, not to move, sell badly (merchandise); to be stagnant, dull, listless (business, market) IV to be dull, listless (market)

كساد *kasād* unsalableness of merchandise; economic depression, dullness of the market, stagnation of commerce, recession; slump

○ مكسادة *mukāsada* dumping

كاسد *kāsīd* and كسيد *kasīd* selling badly, little in demand (merchandise); stagnant, dull, listless (market)

كسر *kasara* i (*kasr*) to break, shatter, fracture (a s.th.); to break open, force open, pry open (a door, and the like); to break (also fig.: power, resistance); to violate, infringe (a legal duty); to destroy, annihilate, rout (a s.th.); to defeat (an army); to fold (a s.th.); to provide with the vowel i (a consonant; *gram.*) | كسر خاطره to disappoint, disoblige, offend, affront s.o.; كسرت الريح *kusirat ir-rīḥu* the wind has calmed down; كسر الصمت (*samt*) to break the silence; كسر العطش (*aḡṣ*) to quench the thirst; كسره عن مراده (*murādihī*) to dissuade or hinder s.o. from carrying out his intention; كسر عينه (*‘ainahū*) (eg.) to shame s.o., put s.o. to shame; كسر قلبه (*qalbahū*) to break s.o.'s heart; to discourage s.o.; كسر من حدته (*ḥiddatihī*) to blunt the edge of s.th., tone down s.th., curb, temper s.th. or s.o.

II to break into pieces, fragmentize (a s.th.); to shatter, smash (a s.th.) V to be broken to pieces, be shattered, be fragmentized; to break, be refracted, be diffracted (also light, rays, *phys.*); to be refined, civilized VII to get broken; to be defeated, be routed, be broken (force, violence); to break; to be refracted, be diffracted; to abate, subside (e.g., heat), be quenched (thirst) | انكسرت *saqūhū* he broke his leg

كسر *kasr* breaking, fracturing; shattering, fragmentation; — (pl. كسور *kusūr*) break, breach, fracture; crack, rupture; fracture of a bone; (pl. كسور *kusūr*, كسورات) fraction (*arith.*) | كسر عشري (اعشاري) (*‘uṣrī, a’šārī*) decimal fraction; and some, a little over ..., e.g., *wa-kusūr* (after figures) ... and جنيه وكسور, e.g., one pound and some, a little over a pound

كسر *kasr, kisr*: كسر البيت *k. al-bait* nook of the house; جنم في كسر بيته to live in seclusion, stay in one's four walls

كسرة *kasra* defeat, breakdown, collapse; the vowel point for i; nook of the house

كسرة *kisra* pl. كسر *kisar, -āt* fragment; a small piece; chunk (of bread); slice (of bread)

كسیر *kasīr* pl. كسری *kasār, kasārā* broken, fractured, shattered; defeated; see also كسری alphabetically

○ كسارة *kassāra* nutcracker

كسيرة *kusaira* diopter (*phys.*)

كسیر *maksīr*: صلب المكسر *ṣulb al-m.* hard to break, robust, sturdy, hardy, firm, strong; طيب المكسر *ṭayyib al-m.* standing the test, proving its value, of excellent quality; لين المكاسر *layyin al-makāsīr* soft, gentle

تكسير *taksīr* breaking, fracturing; shattering, fragmentation | جمع التكسير *jam‘ at-t.* broken plural (*gram.*)

تکسر *takassur* a being broken, breaking; refraction, diffraction (*opt.*) | تکسر | الأشعة *t. al-ash'* a refraction of rays

انكسار *inkisār* (state or process of) being broken, brokenness, breaking; fracture; breach, rupture; fragility; defeat, rout; brokenness in spirit, brokenheartedness, dejection; contrition; refraction, diffraction (*phys.*) | انكسار القلب *ink. al-qalb* dejectedness, despondency, contrition

کاسر *kāsir* breaking, shattering, etc.; (pl. کواسر *kawāsir*) rapacious, ferocious, savage (predatory animal) | کاسر الحجر *k. al-ḥajar* saxifrage, stonebreak (*bot.*); کواسر الطير *(ḥāir)* bird of prey; کواسر الطير *k. al-ḥāir* predatory birds

مکسور *maksūr* broken, fractured; shattered, fragmented; defeated; unsuccessful, thwarted, frustrated; bankrupt; having a *ka* (consonant; *gram.*)

مکسر *mukassar* fragmented, shattered, smashed; broken (also, e.g., language); broken almonds and nuts | جمع مکسر *(jam')* broken plural (*gram.*)

اکسیر *ikisir* elixir

کسرونة *kasarōna* (*eg.*) see کزونة

اکسیر *akāsira*, اکاسر *akāsir* pl. کسیر *kisrā* pl. کسیر *akāsira*, کسیر *kisrā* pl. کسیر *akāsira*, کسیر *kisrā* pl. کسیر *akāsira* Khosrau; designation of the Persian kings in general

کسع *kaś'a* a to chase away (s.o.); to strike, shove, push, kick (s.o. from behind) VIII to put its tail (ب) between its legs

کسف *kaśaf* i (کسف *kusūf*) to be or become dark, gloomy; to be eclipsed, pass through an eclipse (sun); — to reprimand, reprove (s.o.); to abash, shame, put to shame (s.o.) VII to be eclipsed; to be shamed, be ashamed; to blush

کسف *kaśaf* darkening, occultation, eclipse; dark, darkness, gloominess

کسوف *kusūf* occultation, eclipse, solar eclipse

انكساف *inkisāf* occultation, eclipse, solar eclipse

کاسف *kāsif* dejected, downcast, sad, worried, grieved; gloomy

ککس *kakasa* to pound, bray, grind, powder, pulverize; (*eg.*) to retreat, fall back, withdraw

ککسوی *kuskusū* and ککسی *kuskusī* couscous, a dish prepared of groats and salt water (staple food in northwest Africa)

ککسکس *kuskās, kaskās* sieve for preparing couscous

کسل *kaśila* a (*kaśal*) to be lazy, idle, sluggish, indolent, negligent; to idle, loaf II to make lazy or negligent (s.o.) VI = I

کسل *kaśal* laziness, sluggishness, idleness, inactivity, loafing, indolence, negligence

کسل *kaśil* and کسول *kaśul* lazy, idle

کسال *kaśālā, kuśālā, kaślā* pl. کسال *kaśālā, kuśālā, kaślā* lazy, sluggish, slothful, indolent, idle, inactive

مکسال *mikaśal* lazybones, sluggard, idler, loafer

تکاسل *takāśul* laziness, sluggishness, indolence

متکاسل *mutakāśil* lazy, sluggish, slothful, indolent

کسم *kaśama* i (*kaśam*) to make a living (له عیاله *'alā 'iyālīhi* for one's family) II to give form (s. to s.th.), shape, fashion (s. s.th.)

کسم *kaśm* cut, style (of a dress); clothing, clothes, costume, fashion; form, shape; manner, mode

کسم *kaśim* duty, rate, tax

تَكْسِيم *taksim* forming, shaping, fashioning, molding; ○ milling

مَكْسَم *mukassam* well-shaped, shapely

كَسَا *kasā u (kasw)* to clothe, dress, garb, attire (▲ s.o. with or in); to hang, drape, face, line, case (ب or ▲ s.th. with), incase (ب or ▲ s.th. in); to cover (ب or ▲ s.th. with), put, slip (ب or ▲ over s.th. s.th.) | كَسَاء صِبْغَةً *(sibghata)* to give s.th. the appearance of ..., make s.th. look like ...; — كَسِي *kasiya a (kasan)* to be or get dressed; to dress IV to clothe, dress, garb, attire (▲ s.o. with or in) V to be dressed, be clothed, be garbed; to clothe o.s., array o.s., attire o.s. (ب with or in); to cover o.s. VIII do.; to burst into leaf (tree)

كِسْوَة *kiswa* pl. كِسَى *kusan, kisan*, كِسَاو *kasāwin* clothing, clothes, apparel, attire, raiment; dress, garment; suit of clothes; uniform; draping, lining, casing, facing, paneling, wainscoting (e.g., of walls) | الكِسْوَة التَّشْرِيفَة the *kiwa*, the covering of the Kaaba (black, brocaded carpet covering the walls of the Kaaba, made annually in Egypt and transported with the pilgrimage caravan to Mecca); كِسْوَة التَّشْرِيفَة full-dress uniform, gala uniform

كِسَاء *kisā* pl. اَكْسِيَة *aksiya* garment; dress

تَكْسِيَة *taksiya* clothing, dressing; draping, lining, casing, facing, paneling, wainscoting (e.g., of walls); course of stones (of a macadam road)

كَشَّ *kašša* i to recoil (من from)

كَشَّة *kušša* lock of hair

كَشْتَابَان *kuštubān, kuštibān* pl. كَشَاتِين *kašātibin* thimble

كَشَح *kašaha u (kašh)*: كَشَحَ لَهُ بِالْعَدَاوَةِ *(bi-l-'adāwa)* to harbor enmity toward s.o., hate s.o.; — to disperse, scatter, break

up (م a crowd), send away, dismiss, drive away, chase away (s.o.) III كَشَحَهُ بِالْعَدَاوَةِ *(bi-l-'adāwa)* to harbor enmity toward s.o., hate s.o. VII to be dispersed, be scattered; to disperse, scatter, break up; to be dispelled

كَشَحَ *kašh* pl. كَشُوح *kušūh* region of the hip, haunch, flank, side, waist; Venus's-shell, cowrie | طَوَى كَشَحَهُ عَلَيَّ *(tawā kašhahū)* to keep s.th. to o.s., keep s.th. secret; عَن كَشَحَهُ *(kašha)* to turn from s.o., break with s.o.; وَاوَاهُ كَشَحَهُ *(wallāhu)* to turn one's back on s.o.

كَشَاخَة *kušāḥa* secret enmity, rancor, grudge, resentment, hate

كَشِيح *kāših* secret enemy

كَشَر *kašara* i *(kašr)* and II to bare one's teeth; to grimace; to grin, smile (ال s.o.); to scowl, glower, bear a grim expression | كَشَرَ عَن أَسْنَانِهِ to bare or show one's teeth; كَشَرَ عَن نَابِهِ *(anīyah)* do.

كَشْرَة *kišra* grimace

نَكْشِيرَة *takšira* (n. vic.) flash of the teeth | هُوَ جَارِي مَكَاشِرِي *huwa jāri mukāširi* he is my nearest neighbor

اِنْكَشَارِي look up alphabetically

كَشَطَ *kašafa* i *(kašf)* to take off (▲ a wrapping, a covering); to pull off (▲ s.th.); to erase (▲ s.th. written); to remove (▲ s.th.); to scratch off, scrape off (▲ s.th., ب e.g., with a knife so as to clean it)

مَكْشَط *mikšaf* erasing knife

كَشَفَ *kašafa* i *(kašf)* to pull away, remove, take off, throw open, lift, raise (▲ a covering, a curtain, a veil, etc., عن from); to reveal, disclose, uncover, expose, bare (▲ or عن s.th.); to clear up (▲ or عن s.th.), shed light (▲ or عن on); to show, demonstrate (▲ or عن s.th.); to open up, lay open, lay bare (▲ or عن s.th.); to bring to light (▲ or عن s.th.); to study, scruti-

nize, investigate, examine (عن s.th.); to examine medically (على s.o.) | كشف القناع عن to unveil, unmask s.o. or s.th.; كشف (fibbiyan) to examine s.o. medically; كشفت الحرب عن ساقها (harbu) the war was or became violent, flared up; war broke out III to disclose, reveal, manifest, demonstrate, show (ب s. to s.o. s.th.), evince (ب toward s.o. s.th.); to make known (ب or ا s. to s.o. s.th.), inform (ب or ا s.o. of) | كاشفه بالمداوة (bi-l-'adāra) to manifest open hostility toward s.o. V to be uncovered, be exposed, be laid open, be bared, be disclosed, be revealed, be brought to light; to come to light, become visible, manifest itself, show; to open, be opened up | تكشف الامر | (so as to reveal s.th.) | تكشف عن لا شيء (amru) the matter turned out to be of no consequence; تكشف عن منتهى (muntahā l-'ajz) to show o.s. utterly helpless VII to be removed, be lifted, be raised (veil); to be uncovered, be disclosed, be revealed, become manifest (ل s.o.) VIII to discover (ا s.th., esp. scientifically); to find out, detect, uncover (ا s.th.) X to seek to discover (ا s.th.); to explore (ا s.th.); to investigate (ا s.th.), search, inquire (ا into s.th.); to scout, reconnoiter (mil.); to discover (ا s.th., scientifically); to detect, spot, seek out, search out, find out (ا s.th.)

كشف *kašf* uncovering, disclosure; baring, exposure, unveiling; revelation, illumination (*myst.*); investigation, inquiry, search, quest, study, examination, scrutiny; inspection; boy scout movement; — (pl. كشوف *kušūf*, كشوفات *kušūfāt*) report, account; statement, specification, enumeration; table, schedule, chart; list, roster, index, register, inventory; pl. كشف discoveries | كشف طبي (*fibbi*) medical examination; كشف الاقتراع muster roll; كشف الحساب bill, invoice

كشف *kašf* of or pertaining to boy scouts | حركة كشيفة (*haraka*) boy scout movement

كشف *kabāf* pl. كشاف *kabāfa* discoverer, inventor; explorer, reconnoiterer, scout; boy scout | كشاف كهربائي (*kahrabā'i*) searchlight; مصباح كشاف (*mišbāh*) and نور كشاف (*nūr*) pl. انوار كشاف do.

كشافة *kišāfa* exploration; reconnaissance, reconnoitering, scouting (*mil.*); boy scout movement, scouting

كشافي *kišāfi* of boy scouts, boy scout (adj.)

كشيف *kašif* uncovered, open, exposed

اكتشاف *iktīšāf* uncovering, disclosure, detection, spotting, location; (pl. -āt) (scientific) discovery

استكشاف *istīkšāf* uncovering, clarification, elucidation; discovery; close observation; reconnaissance, reconnoitering, scouting (*mil.*) | طائرة الاستكشاف | الاستكشاف البعيد المدى (*mada*) long-range reconnaissance

استكشافي *istīkšāfi* explorational, exploratory, of discovery, reconnaissance-, scout- (in compounds)

كاشف *kašif* pl. كشفة *kašafa* uncovering, revealing, etc.; serving exploratory purposes, instrumental in reconnaissance, conducive to discovery, detection or disclosure; examiner, investigator, discoverer; supervisor, inspector; (*Eg.*) head of a *muqāṭa'a*, district chief (obsolete); detector (*radio*); and كاشف (*chem.*) reagent | ضوء كاشف (*ḡaw*) pl. أضواء كاشفة (*chem.*) | نور كاشف (*nūr*) pl. انوار كاشفة searchlight; زورق كاشف الالغام (*zauraq*) mine-locating craft, mine sweeper; كاشف بلوري (*ballūri, billauri*) crystal detector (*radio*); بان كاشف المحيط *k. al-muḥīṭ* periscope; بان بالكاشف (*bāna*) to manifest itself clearly and unmistakably

مكشوف *makšūf* bared, exposed, uncovered, open, roofless, coverless, unveiled, naked, bare; (*mil.*) open, undefended, devoid of military installations or fortifications; uncovered (*com.*) | مكشوف الرأس *m. ar-ra's* bareheaded, hatless; على المكشوف أو بالمكشوف openly, publicly, overtly, for everyone to see

مكتشف *muktašif* discoverer, explorer
مكتشفات *muktašafāt* (scientific) discoveries

كشك *kušk* pl. اكشاك *akšāk* kiosk; summer-house, pavilion, cabin, log cabin; hut, shed, shanty; (telephone) booth; stall, stand, booth (at a fair, etc.) | كشك كشك الاستحمام *bathhouse*; beach chair; الإشارات *k. al-išārāt* block station, signal box (railroad); كشك الديدان *k. ad-daidābān* sentry box; ○ كشك محول (*muḥawwil*) transformer house

كشك *kišk* a dough made of bulgur and sour milk, cut into small pieces, dried and used for the preparation of other dishes (so in Egypt; there are several other ways of preparing it) | (eg.) كشك الماز *kišk almāz* asparagus

كشكشا *kaškšā* to rustle; to flee, run away; (eg.) to pleat

كشكش *kaškš* pl. كشكش *kaškš* seam; hem, edge, border

كشكشية *riwāya kiškšiya* burlesque, popular comedy

كشكول *kaškūl* beggar's bag; scrapbook; album

كشمش *kišmiš* a kind of currants

كشمير *kašmīr* Kashmir (region in NE India); *kašmīr* cashmere (a soft, twilled woolen fabric)

كشفي *kušnā* lentil tare, slender vetch (*bot.*)

كفص (for كظ) *V* to be replete, overfull, overloaded, overburdened *VIII* to be overfilled, be replete (ب with s.th.), be chock-full

تكفص *takaḫḫud* overexertion, overstrain, overburdening

كظ *kazza u (kazz)* to fill, overfill (أ s.th.); to burden, weight, encumber (أ s.th.); to overstuff, surfeit, cloy (أ the stomach) *VIII* to be crammed full, be jam-packed, be overcrowded (ب with, esp. with people); to sate o.s., eat one's fill; to be overstuff, be surfeited, be cloyed (ب with); to be abundant, copious, plentiful

كظة *kizpa* gorging, cloying, overstuffing (of the stomach); surfeit

كظيظ *kaẓiẓ* overfilled, overstuff, cloyed, surfeited

مكظ *muktazz* overcrowded (ب with, esp. with people), crammed full, jam-packed (ب with), chock-full (ب of)

كظز *kuẓz* suet

كظم *kaẓama i (kaẓm, kuẓūm)* to conceal or suppress (أ one's anger); to be mum, keep silent

كظيم *kaẓīm* filled with anger

كعب *ka'aba u i (ku'ūb)* to be full and round, be swelling (breasts) *II* to make cubic, to cube (أ s.th.); to dice (أ s.th.)

كعب *ka'b* pl. كعاب *ki'āb*, كعوب *ku'ūb* knot, knob, node (of cane); joint, articulation; ankle, anklebone; heel (of the foot, of a shoe); ferrule; die; cube; high rank, fame, glory, honor | كعب الكتاب (pl. كعوب) spine of a book; كعبا *arqā* *ka'ban* abler, more capable, more qualified, more efficient; كعبا رجل عال الكعب *rajul 'ālī l-k.* a distinguished, capable, successful man; علو الكعب *'ulūw al-k.* high rank, outstanding position; ذهب كعبهم their days of glory are past

كعب *ku'b* breasts, bosom

كعبة *ka'ba* pl. *ka'abāt* cube, cubic structure; الكعبة the Kaaba (in Mecca); (fig.) shrine; object of veneration, focus of interest

كعبي *ka'bi* cubic

كعبة *ku'ba* virginity

كعاب *ka'āb* having swelling breasts, buxom (girl)

كعيب *abū ku'aib* (eg.) mumps (med.)

تكعيب *tak'ib* cubing, dicing; raising to the third power, cubing

تكعيبية *tak'iba* trellis, espalier

كعبي *tak'ibi* cubic

كعاب *kā'ib* pl. كعاب *kawā'ib* well-developed, full and round, swelling (bosom); having swelling breasts, buxom (girl); كعاب *buxom girls*

مكعب *muka'ab* cube-shaped, cubiform, cubic; (pl. -āt) cube | قدم مكعب (*qadam*) cubic foot; متر مكعب (*mitr*) cubic meter

كعبرة *ku'bura* and كعبورة *ku'būra* pl. كعابر *ka'ābir* knotty exorescence, knot, knob, node; كعبرة *radius (anat.)* | عظم الكعبرة *'azm al-k. radius (anat.)*

مكعب *muka'bar* knotty, knobbed, gnarled

كعبل *ka'bala* (eg.) to trip up (s.o.); to make (s.o.) stumble

كعك *ka'k* (coll.; n. un. ة) cake; designation of various kinds of pastry, also of small baked goods; pretzel (*syr.*)

كع *ka'ama* a (*ka'm*) to muzzle (a camel); to gag (s.o.); to cap, seal (a vessel)

كع abbreviation of كيلوغرام *kiloḡrām* kilogram

كع *kaffa u* (*kaff*) to border, edge, hem (a garment); to desist, refrain (عن from),

cease, forbear (عن doing s.th.), give up, stop (عن s.th.); to renounce, waive, forgo (عن s.th.), abstain (عن from); to hold back, restrain (عن s.o. from); to hinder, prevent (عن s.o. from); to avert (عن s.th.); to check, curb, restrict (من s.th.) | كع *kaffa* (and pass. *kuffa*) *baṣarukū* to become blind II to hem (a garment) V to beg VII to desist, refrain, abstain (عن from) X to hold out the hand with an imploring gesture, beg, practice begging; to shade one's eyes with the hand; to coil (snake); to surround (ل or حول s.o., s.th.), flock around s.o. or s.th. (حول ل)

كع *kaff* desistance, refraining (عن from); abstaining, abstention (عن from); cessation, suspension, stop, stoppage, discontinuation (عن of s.th.); — *kaff f.*, pl. كعوف *kufūf*, كعف *akuff* palm of the hand; glove; paw, foot, claw (of an animal); slap; scale (of a balance); hand-ful; quire; bar (of chocolate) | كع مريم *k. maryam* (eg.) agnus castus, chaste tree (*Vitex agnus-castus; bot.*); rose of Jericho, resurrection plant (*Anastatica hierochuntica L.; bot.*); الكعف الجذماء (*jadmā'*) star α in the constellation Cetus; الكعف الخصب star β in Cassiopeia; كع الاسد *k. al-asad* lion's-leaf (*bot.*); وضع حياته (*hayātahū*) to risk one's life; استدر الاكف *istadarra l-akuffa* to secure generous contributions

كعاف *kiffa, kaffa* pl. كعاف *kifaf*, كعاف *kifāf* palm of the hand; scale (of a balance)

كع *kaffa*: كع *k. bārūd* (eg.) cartridge pouch

كع *kuffa* pl. كعف *kufaf* edge, seam, hem, border

كعاف *kafāf* sufficiency, sufficient means for a living

كعاف *kifāf* border, edge, fringe, seam, hem

كفافة *kifāfa* hemming; hem

كفيف *kafif* blind | كفيف البصر *k. al-baṣar* blind

كافة *kāffa* totality, entirety; (with foll. genit.) all; the people, the masses, the populace; *kāffatan* all without exception, one and all; altogether, in the aggregate, collectively

مكفوف *makfūf* pl. مكافيف *makāfiḥ* blind

كفأ *kafa'a a (kaḥ)* to turn around, turn over, reverse, invert (أ s.th.); to turn away, turn aside, turn back (من from) III to reward (أ s.o.); to requite, return, repay, recompense (ب أ s.th. with); to compensate, make up (ب أ for s.th. with); to be similar, equal (أ to s.th.), equal (أ s.th.), be commensurate (أ with); to measure up, come up (أ to s.th.), compare favorably (أ with) IV to turn over, reverse, invert (أ s.th.) VI to be equal, be on a par; to (counter)balance each other, be perfectly matched VII to be turned away, be turned aside; to be changed, be altered; to recede, change, fade (color); to turn back, withdraw, retreat, fall back, give way; to be inverted, be reversed, be turned around or over; to fall down, tumble, topple

كفأ *kaf', kif', kuḥ* pl. أكفاء *akfā'*, كفاة *kifā'* equal, alike; adequate, appropriate, suitable, fit (ل for); equal (ل to s.o.), a match (ل for); qualified, capable, able, competent, efficient

كفوة *kufū'*, كفؤ *kufū'* equal, comparable (ل to), a match (ل for)

كفاة *kifā'* an equivalent

كفاة *kafā'* equality; adequacy, adequateness

كفاة *kafā'a* equality; adequacy, adequateness; comparableness; fitness, suitability, appropriateness; competence, efficiency, ability, capability; pl. كفاءات qualifications, abilities, capabilities

مكافأة *mukāfa'a* pl. -āt requital; recompense, remuneration; compensation, indemnification, indemnity; reward; stipend

تكافؤ *takāfu'* mutual correspondence, equivalence; homogeneity, sameness

انكفاء *inkifā'* retreat, withdrawal

مكافئ *mukāfi'* equal, (a)like, of the same kind, homogeneous, corresponding, commensurate, equivalent

مكافئ *mutakāfi'* alike, (mutually) corresponding, commensurate, equivalent, equal

كفت *kafata i (kaft)* to restrain, detain, turn away, prevent, hold back (من s.o. from) II to plate (ب أ s.th. with); to inlay (أ s.th.)

كفت *kift* cooking pot

كفتة *kufta* meat balls, hamburgers, oblong or round | سمك كفتة *(samak)* fried fish cakes; كفتة بطاطس potato dumplings stuffed with meat

تكفيت *takfiḥ* inlaid work, inlay; plating, platework

مكففت *mukaffat* inlaid; coated, overlaid, plated

كفاح *kafaḥa a (kaḥ)* to face frankly, confront, encounter or meet face to face (أ s.o.) III = I; to combat (أ s.o., أ s.th.), fight, battle, struggle, contend (أ against); to defend (عن s.th.), fight (عن for) | كافع *(umūrahū)* to manage one's affairs personally

كفاح *kifāḥ* and مكافاة *mukāfaḥa* opposition, fight, battle, struggle (with genit.: against); contention, strife

كفأ *kafara i (kafr)* to cover, hide (أ s.th.); — (كفر *kufr*, كفران *kufrān*, كفور *kufūr*) to be irreligious, be an infidel, not to believe (بأنه in God); كفر بالله also: to blaspheme God, curse, swear; to re-

nege one's faith, become an infidel; to be ungrateful (ب or ا for a benefit) II to cover, hide (ا s.th.); to expiate (عن s.th.); to do penance, atone, make amends (ب عن for s.th. by or with); to grant remission (ا عن to s.o. of his sins); to forgive (عن or ل ا s.th. to s.o.), grant pardon (عن or ل ا for s.th. to s.o.); to make (ا s.o.) an infidel, seduce (ا s.o.) to unbelief; to accuse of infidelity, charge with unbelief (ا s.o.) IV to make (ا s.o.) an infidel; to call (ا s.o.) an infidel, accuse (ا s.o.) of infidelity

كفر *kafir* pl. كفور *kufūr* small village, hamlet

كفر *kufir* and كفران *kufūrān* unbelief, infidelity | كفر بالله *godlessness, atheism; blasphemy, profanity; كفران بالنعمة (ni'ma) ingratitude, ungratefulness*

كفار *kaffār* infidel, unbeliever

كفارة *kaffāra* penance, atonement (عن for a sin), expiation (عن of); reparation, amends; expiatory gifts, expiations (distributed to the poor at a funeral)

تكفير *takfīr* expiation (عن of), atonement, penance (عن for a sin); seduction to infidelity; charge of unbelief

كفيرة *kāfir* pl. -ūn, كفار *kuffār*, كفارة *kafāra*, كفار *kifār* irreligious, unbelieving; unbeliever, infidel, atheist; ungrateful | كافر بالنعمة *(ni'ma) ungrateful*

كافور³ look up alphabetically

كفيس *kafīsa* a (*kafas*) to be bandy-legged VII do.

كفيس *kafīs*, f. كفيسة *kafīsā*, pl. كفيس *kafīs* bandy-legged

كفكف *kaf/kafa* to hold back (ا tears)

كفالة *kafāla* u (*kafā*, كفالة *kafāla*) to feed, support (ا s.o.), provide (ا for s.o.; عائلة *'d'ilatan* for a family); — *kafala* u i, كفيلة *kafīla* a and كفولة *kufūla* u (*kafā*, كفولة *kufūla*)

kafāla) to vouch, answer, go bail, be guaranty, be or stand sponsor, be responsible, liable, answerable (ب for); to guarantee, sponsor (ا s.o.); to be legal guardian (ا of s.o.); to secure; to warrant, ensure (ا s.th.); to guarantee (ل ا s.th. to s.o.); ○ to cover, back (currency with gold) II to feed, support (ا s.o.), provide (ا for); to admit as security, sponsor or bail (ا s.o.); to name as sponsor, ask to be security or to go bail, appoint as security or bail (ا s.o.) III to conclude an agreement, make a contract (ا with s.o.) IV to appoint as security, sponsor or bail (ا s.o.), make (ا s.o.) go bail V to be security, go bail, vouch, be or become responsible, answerable or liable (ب ل to s.o. for), be sponsor (ب ل of s.o. for s.th.), guarantee (ب ل to s.o. s.th.); to obligate o.s., pledge o.s. (ب ل to s.o. to do s.th.); to undertake, take upon o.s. (ب s.th.) VI to vouch for each other, guarantee each other

كفيل *kafīl* guaranty, warranty

كفول *kufūl* pl. اكفال *akfāl* كفل *kafal* rump, buttocks; croup of a horse

كفالة *kafāla* bail, guaranty, security, sponsorship; pledge, deposit, surety, collateral | كفالة مالية *(mālīya)* surety, security; bail; caution money; كفالة بالنفس *(nafṣ)* bail (esp. for due appearance of a person in court; *Isl. Law*); كفالة فلان *في* under the protection or tutelage of s.o., in s.o.'s custody

كفيل *kafīl* pl. كفلاء *kufalā'* responsible, liable, answerable; bail, bailman, security, surety, sponsor, bondsman; guarantor (ب of s.th.); vouching (ب for s.th.), guaranteeing (ب s.th.); protector; legal guardian | كفيل بالنفس *(nafṣ)* bail, bailman (esp. one guaranteeing the due appearance of a person in court; *Isl. Law*)

كفالت *takāful* mutual or joint responsibility; solidarity; mutual agreement

كافل *kāfil* pl. كفيل *kuffal* breadwinner, supporter, provider; bail, bailman, security, surety, sponsor, bondsman; protector; legal guardian

مكفول (به) *makfūl* (*bihi*) guaranteed; covered, backed (banknotes in circulation)

كفن *kafana* i. (*kafn*) to cover with a winding sheet, to shroud, dress for the grave (♣ the deceased) II do.; to wrap (♣ s.th. in), cover (♣ s.th. with)

كفن *kafn* saltless

كفان *kafan* pl. اكفان *akfān* shroud, winding sheet

كفهر IV *ikfaharra* (اكفهرار *ikfihrār*) to be dark, grow dark, darken, be or become gloomy

اكفهرار *ikfihrār* darkness, dark; dusk, gloom, gloominess

مكفهر *mukfahirr* dim, dusky, gloomy; clouded, overcast; grave, sullen, melancholy

كفى *kafā* i. (كفاية *kifāya*) to be enough, sufficient (♣ for s.o.), suffice (♣ s.o.); to meet all requirements; to protect (♣ s.o. from s.o., ♣ s.o. from s.th.); to save, spare (♣ s.o. a trouble) | واكفا *wa-kafā* and that's all! enough of that! that's enough! كفى الله عنك may God give satisfaction in your stead, or, may God make up for your shortcoming (said to s.o. making a mistake, or showing himself inadequate); كفى بالله وكيفا (*wakīlan*) God is the best protector; كفى حزنا ان (*hazanān*) it is sad enough that ...; كفا مؤنة كذا (*mu'nata*) to save s.o. the trouble of ... III to be sufficient, enough (♣ for s.o.), suffice (♣ s.o.); to requite, repay, recompense, reward (♣ s.o. with) VIII to be content, content o.s. (♣ with s.th.)

كفاية *kifāya* sufficient amount, degree, extent, etc., sufficiency; that which suffices for performing a duty, a task, etc.; capability, capacity, ability, qualification; appropriateness, suitability, fitness; competence, efficiency, skill | بالكفاية sufficiently, enough; كفاية القتال fighting power; عدم الكفاية الجنسية *'adam al-k. al-jinsiya* sexual impotence; في هذا كفاية enough of that, that's enough

كفى *kafiy* sufficient, enough

مكافاة *mukāfāh* reward; gratification

اكتفاء *iktifā'* contentedness, contentment

كاف *kāfin* pl. كفاة *kufāh* sufficient, enough, adequate; appropriate, suitable, suited, fit; capable, able, qualified, skilled, skillful, competent, efficient

مكتف *muktafin* contented, content

كلا *kilā*, f. كلتا *kiltā*; obl. كلى *kilai*, f. كلتى *kiltai* (with dependent genit. or suffix) both (of); see also alphabetically

كلا *kalla* i. (*kall*, كلة *killa*, كلال *kalāl*, كلاله *kalāla*, كلول *kulūl*, كولة *kulūla*) to be or become tired, fatigued, weary, exhausted, weak; to be dim, dull, languid, expressionless (glance, eyes); to become blunt (sword) لا يكل indefatigable, untiring II to crown (♣ s.o., also fig. ♣ s.th.); (Chr.) to perform the marriage ceremony (priest); to become dull, obtuse, expressionless (face); to become blunt (sword) كل بالنجاح *kullila bi-n-najāh* to be crowned by success IV to make languid or tired, to weary, tire, fatigue, exhaust, wear out, harass, torment (♣ s.o.); to dim (♣ the glance) V to be crowned; to wear a crown; (Chr.) to be married

كل *kall* weariness, tiredness, fatigue, exhaustion; dimness, dullness; dull, dim, feeble (glance, mind)

كفة *killa* pl. -*āt*, كلال *kilal* thin veil, drape, curtain; mosquito net

كل *kalal*, كلال *kalāl* and كلالة *kalāla* weariness, tiredness, fatigue, exhaustion; dimness, dullness

كليل *kaliḷ* exhausted, tired, weary, faint, languid; weak, feeble; dull, blunt

اكليل *aklil* pl. اكليل *aklīl*, اكمة *akilla* crown; diadem; chaplet, wreath, garland, festoon; tonsure (*Chr.*); wedding, marriage ceremony (*Chr.*); umbel (*bot.*) | اكليل الجبل *i. al-jabal* rosemary (*bot.*); اكليل الشوك *i. al-šauk* crown of thorns; اكليل الملك *i. al-malik* yellow sweet clover, melilot (*Melilotus officinalis* L.; *bot.*)

تكليل *taklil* coronation, crowning

كأل *kāl* tired, fatigued, faint, languid

مكأل *mukallal* adorned with a wreath, crowned; married (*Chr.*)

كل *kull* totality, entirety; everyone, each one, anyone; (with foll. def. noun) whole, entire, all; (with foll. indef. noun) every; الكل *al-kull* the whole, all, everything | بالكل *bi-kull* on the whole, in the aggregate, taken altogether, in bulk; الكل في الكل *al-kull fī kull* everything, all-embracing, all-comprehensive, all-powerful; كل من فلان وفلان *kullun min* A as well as B as well as C; كل على كل *alā kullin* in any case, at any rate; كله *kulluhū* he entirely, all of him, it entirely, all of it; كل البيت *kullu bāit* كل ذلك *kullu l-bāit* or البيت كله *al-b. kulluhū* the whole house; كل الرجال *kullu l-rijāl* all men; كل الحقيقة *kullu l-h.* the whole truth, nothing but the truth; السر كل السر *(sirr)* a very great secret; الخبير كل الخبير *(ḫaīr)* true or complete happiness; كل رجل *kullu rajulin* every man; كل شيء *k. kull šayʿ* everything, all; كل احد *k. aḥadīn* and كل واحد *k. waḥidīn* every (single) one, each one; كل من *kullu man* everyone who, whoever, whosoever; كل ما *kullu mā* all

that ..., whatever, whatsoever; كل ما *k. mā fī l-amri* *anna* there is no more to it than ..., it's nothing but ...; كل وقت *kullu waqtin* at any time, always; في كل سبعة ايام *fī kullī sabʿati ayyāmīn* in each seven days, every seven days; لكل الف *li-kullī alfin* per (one) thousand

كلا *kullamā* whenever; the more ..., in the same measure as ... | كلا — كلا the more — the more

كلى *kullī* total, entire, all-round, overall, sweeping, comprehensive, complete; absolute, universal

كلية *kullīya* totality, entirety; integrity, wholeness, entireness, completeness; (pl. -*āt*) faculty, school (of a university); college; institute of higher learning, academy, secondary school; كليات *al-kullīyāt* the complete works (of an author); الكليات *al-kullīyāt* the five logical predicates or general conceptions (*philos.*); *kullīyatan* wholly, entirely, totally, absolutely | بالكلية *bi-kullīya* on the whole, in the aggregate, altogether; بالكلية — لا *bi-kullīya* absolutely not; بكلية *bi-kullīya* in its entire being, completely, totally, entirely, wholly; كلية تجارية *al-kullīya al-tijāriya* كلية حربية *al-kullīya al-ḥarbiya* military academy

كلا *kulla* pl. كلال *kulal* bullet; cannon ball; shell, grenade; a marble

كلا *kallā* not at all, on the contrary; by no means! certainly not! never! no! (see also كل؛ كلاً | كلاً *(ḫumma)* a thousand times no! not at all!

كلا *kalaʿa a* (كل، *kalʿ*, كلاء، *kilāʿ*, كلاء، *kilāʿa*) to guard, preserve, watch, protect (s.o.) VIII to find no sleep (eye)

كلا *kalaʿ* pl. اكلاء *aklāʿ* grass, herbage, pasture

كلو *kalūʿ* العين *k. al-ʿain* sleepless, awake

كلاسيكي *kilāsiki* classic(al)

كلاكس *kalaks* pl. -āt horn of an automobile

كلب *kaliba* a (*kalab*) to be seized by hydrophobia; to become mad, crazy; to covet greedily (عل *s.th.*) VI to rage, rave, storm; to fall, pounce, rush in (عل upon), assail (عل *s.o.*); to assail each other, rush against each other X to be raging, raving, rabid, furious, mad, frenzied, possessed

الكلب *kalb* pl. كلاب *kilāb* dog | الكلب الأكبر *al-akbar* the constellation Canis Major with its main star Sirius; الكلب الأصغر *al-ashghar* the constellation Canis Minor with its main star Procyon; كلب البحر *k. al-baḥr* shark; الماء *kalba* otter; beaver

كلبة *kalba* pl. -āt bitch

كلبي *kalbi* canine (adj.)

كلب *kalab* rabies, hydrophobia; burning thirst; greed (عل for)

كلب *kalib* affected with rabies, rabid; mad; greedy

كلاليب *kallāb* and كلوب *kallūb* pl. كلابيب *kalālib* hook; cramp

كلابة *kullāba* pl. -āt (pair of) pincers, tongs

كلبي *kalīb* pl. كلب *kalbā* affected with rabies, rabid, raging

كلاب *takālub* fierce struggle, dogfight, free-for-all, melee, brawl; avidity, greed

مكلوب *maktūb* rabid, frenzied, crazed, possessed

كلاب *kalab* manacles, handcuffs

كلت *kalata* i to pour, pour out (a *s.th.*)

كلح *kalaha* a (كلح *kulāḥ*, كلوح *kulūḥ*) to frown, scowl, look gloomy IV and V do.

كلحة *kalaha* zone around the mouth, mien, facial expression

كالح *kalīḥ* grave, austere, somber, gloomy; fallow, livid, dull grey; turned colorless, faded

كلح *kalḥ* giant fennel (*Ferula communis* L.; *Ferula sinaica* B.; *bot.*); — (eg.) *kalāḥ ammoniac*

الكلدان *al-kaldān* the Chaldeans

كلداني *kaldāni* Chaldean (adj. and n.); astrologer

كلس¹ II to plaster with lime, whitewash (a *s.th.*); to calcine, calcify (a *s.th.*)

كلس *kils* lime

كلسي *kilsi* calcic, limy, lime- (in compounds) | عجارة كلسية | limestone

كلاسة *kallāsa* limekiln

مكلس *mukallas* calcified

كلسة² (It. *calza*) *kalsa* pl. -āt stocking

كواليس see كواليس

كلسون (Fr. *caleçon*) *kalsūn* pl. -āt (pair of men's) drawers

كلسيطة (It. *calzetta*) *kalsiṭa* pl. كلاسطة *kallāsiṭ* stocking

كلسيوم *kalsiyom* calcium

كلت *kalifa* a (*kalaf*) to become brownish red (face); to become freckled, be covered with freckles; to like (ب *s.th.*), be intent, bent, set, keen (ب on), be very attached (ب to *s.o.* or *s.th.*), be very fond (ب of *s.o.* or *s.th.*); to be in love, fall in love (ب with *s.o.*) II to commission, charge, entrust (a *s.o.*, ب or a with), assign (ب or a to *s.o.* a task, a job); to cost (a *s.o.* a certain amount) | كلف خاطره (*kāḥḥirahū*) (eg.) to take the trouble, go to the trouble, bother; to put *s.o.* to the trouble, bother *s.o.*; to kuff شططا (*ṣaṭṭan*) to overtake *s.o.*, expect or demand too much of *s.o.*; كلف نفسه عناه... (مؤونة... or مشقة...)

(*'anā'a, ma'ūnata, maḥqāqata*) to take the trouble to ..., to bother to ..., go to the trouble of ...; كلفه *كُلفه* *tamanan* to cost s.o. dearly; مهما كلفه *amahā, amru* whatever it may cost him, at any cost V to burden o.s., be burdened (أ or ب with s.th.); to take upon o.s. (أ a job, a task, costs, an office, etc.); to take over, defray, have to bear (أ s.th., e.g., expenses); to do reluctantly or unwillingly, do in a studied or affected manner, simulate, feign, affect (أ s.th.); to force o.s. (أ to do s.th.), do s.th. (أ) with difficulty, e.g., تكلف الضحك (*ḍahk*) to force a laugh; to be affected, mannered, unnatural, stiff, formal, ceremonious, punctilious, stand on ceremony; to employ (أ e.g., care), spend (عل *أ* an amount for); to cost (عل s.o., *أ* so-and-so much)

كلف *kalaf* (coll.; n. un. ة) freckles | كلف الشمس *k. al-šams* sunspots

كلف *kalif* very much in love (ب with), very attached (ب to), very fond (ب of)

كلف *kulfa* pl. كلف *kulaf* discomfort; trouble, inconvenience; nuisance; ceremonial, ceremony, formality, ceremoniousness, affectedness of behavior, affectation, mannerism, pose; costs, expenses, expenditure, outlay; trimmings, fittings, accessories, notions, ornaments (buttons, buckles, clasps, braiding, lace, etc.); lady's maid | الكلف الشمسية (*šamsiyya*) the sunspots

كلاف *kallāf* stable hand, hostler, groom

كلافي *kallāfi* hirer of donkeys

كلف *aklaf*, f. كلفاء *kalāfā*, pl. كلف *kulf* brownish red, russet; freckled; spotted

تكليف *taklīf* pl. تكاليف *takālīf* burdening, bothering, troubling, inconveniencing; commissioning, charging, author-

ization; commandment (of God); burden, annoyance, nuisance, bother; trouble, inconvenience, discomfort; fuss, ado; formality, ceremonial of courtesy, ceremony; expenses, expenditure, outlay, costs, charges, overhead; prime cost; taxes, imposts, duties; taxation, encumbrance with a tax; legal capacity (*Isl. Law*) | بلا تكليف informal(ly), unceremonious(ly), without (standing on) ceremony; كلف التكليف *kalf at-t. terrier*; تكاليف الميعة *t. al-ma'īda* cost of living

تكلف *takalluf* constraint, unnaturalness of manner; mannerism, airs, affectation, affected behavior; studied, unnatural manner; dissimulation, hypocrisy

مكلف *mukallaf* commissioned, authorized, charged (ب with); obligated, under obligation, liable (ب to do s.th.), responsible (ب for); bound, obliged (ب to do s.th.); subject to taxation, taxable; taxpayer; obligated to observe the precepts of religion (*Isl. Law*); legally capable, sane in mind, *compos mentis* (*Isl. Law*) | مكلف بالشؤون *chargé d'affaires*, diplomatic envoy

مكلف *mukallafa* pl. -āt (*eg.*) terrier

متكلف *mutakallaf* formal, ceremonial, ceremonious; affected, studied, forced, outward, sham, false, artificial | ضحكة متكلفة (*ḍahka*) forced laugh

كلك *kalak* pl. -āt (*sr.*) raft of inflated skins

كلكتا *kalkattā* Calcutta (city in NE India)

كلكيع *kalākī*: كلكيع العظام *k. al-'iẓām* bone fragments

كلكل *kalkala* and II *takalkala* to become callous (skin)

كلكل *kalkal* pl. كلكل *kalākī* chest, thorax | تحت كلكه, تحت كلكه under the

oppressive burden of s.th.; بـكلكه to oppress s.o. gravely, weigh heavily upon s.o.

كلكة *kalkala* callosity, callus

مكلكل *mukalkal* callous (skin)

كلم II to address (• s.o.), speak, talk (• to or with s.o.) III to speak, talk, converse (• with s.o.) V to speak, talk (مع with or to s.o., عن or على about, of); to utter, express, voice, say (ب or • s.th.)

كلم *kalm* pl. كـلوم *kulūm*, كـلام *kilām* wound, cut, slash

كلمة *kalima* pl. -āt (coll. كـلم *kalim*) word; speech, address; utterance, remark, saying; aphorism, maxim; brief announcement, a few (introductory) words; short treatise; importance, weight, influence, authority, ascendancy, powerful position | كلمة *kalimatan* *fa-kalimatan* word by word, literally; بكلمة أخرى (*uḡrā*) in other words; كلمة التي *alqā kalimatan* to make a speech, give a public address; لي كلمة معك *lī kalimatī ma'ak* I've got to talk to you; جمعوا كلمتهم على (*jama'ū kalimatahum*) they decided unanimously to ...; they were unanimous about ...; اجتمعت كلمتهم *ijtama'at kalimatahum* they united, joined forces, came to an agreement; اجتمعت كلمتهم على they were agreed that...; جمع الكلمة أو توحيد الكلمة: *jam' al-k.* union, joining of forces, unanimity; إتِّهَادُ الكلمة *ittiḥād al-k.* concord, agreement, harmony; تقسيم الكلمة *taqsim al-k.* dissension, variance, disunion; اعل كلمة (*'alā*) to raise the prestige of s.o.; علو الكلمة (*'ulūw al-k.* and الكلمة العليا (*'ulyā*) supremacy, hegemony; قال كلمته he said what he had to say, he had his say; كلمة الله the word of God, the Holy Scriptures; ○ كلمة المرور *kalimat al-murūr* password, watchword, parole; الكلمات العشر (*al-ʿašr*) the ten Commandments; كلمة تمهيدية (*tamhīdīya*) preface; كلمة السر *k. as-sirr*, (s.r.) كلمة السر *kalim as-sirr* parole, watchword, countersign

كلام *kalām* talking, speaking; speech; language, mode of expression, style; talk, conversation, discussion; debate, dispute, controversy; words, word, saying, utterance, statement, remark; aphorism, maxim, phrase, idiom, figure of speech; (*gram.*) sentence, clause | بالكلام orally, verbally; فتحه بالكلام (*famaḥū*) to open one's mouth in order to say s.th., prepare to say s.th.; كلام فارغ idle talk, prattle, poppycock, bosh, nonsense; طريقة الكلام *ṭarīqat al-kalām* manner of speaking, diction; علم الكلام *'ilm al-k.* scholastic theology (*Isl.*); كثير الكلام *kaṭīr al-kalām* talkative, loquacious, garrulous; لغة الكلام *luḡat al-k.* colloquial language, everyday speech

كلامي *kalāmī* of or pertaining to speech or words, speech-, word- (in compounds), verbal; spoken, oral; scholastic, theological | مشادة كلامية (*mušāda*) battle of words, dispute, altercation

كلمى *kalīm* pl. كـلمى *kalmā* wounded, injured; sore; — (pl. كـلاماً *kulamā'*) person addressed; speaker, spokesman, mouthpiece | كلمى الله epithet of Moses

كلمى see also alphabetically

كلماني *kalmānī*, *kalamānī*, *killimānī* eloquent; fluent speaker

تكلّم *tiklām*, *tikillām* and تكلام *tiklāma*, *tikillāma* eloquent; good talker, conversationalist; talkative, loquacious, garrulous

مكالمة *mukālama* talk, conversation, discussion | مكالمة تليفونية *ṭalīfūnīya* telephone conversation

تكلّم *takallum* speaking; talk, conversation; speech

متكلّم *mutakallim* speaking (act. part.); speaker, spokesman; first person (*gram.*); Muslim theologian, scholastic

كلّ *kullamā* see 3 كلاً

کالون look up alphabetically

کلیه *kulya* and کلوۃ *kulwa* pl. کلی *kulan*,
□ کلوی *kalāwī* kidney

کلوی *kulwī* of or pertaining to the kidneys, renal, nephric, nephritic, nephro- (in compounds) | التهاب کلوی inflammation of the kidneys, nephritis; منفس کلوی (*maḡṣ*) renal oolico

کلیشیه *kilišēh* pl. -āt cliché

کلیم *kilim* pl. اکلمه *aklima* kilim, carpet, rug (usually long and narrow)

کم^۱ *kam* (interrogative and exclamatory particle with foll. noun in acc.) how much? how many? how much! | کم ولدا لک (*waladan*) how many sons do you have? کم مره (*marratan*) or کم من مره how many times? how often? how often! کم بالحری (*ḥarīy*) how much more...! how much rather...! کم بکم for how much? how much (is it)?

کم^۲ *kamm* amount, quantity | نظریه الكم *naẓariyat al-k.* quantum theory (*phys.*)

کمی *kammī* quantitative

کمیة *kammīya* pl. -āt amount, quantity, magnitude

کم^۳ *kamma u* (*kamm*) to cover, cover up, conceal, hide, cloak (▲ s.th.); to plug up, stop up (▲ s.th.); to muzzle (▲ s.o.) | کم فہ (*famaḥū*) to stop s.o.'s mouth, silence s.o. II to muzzle (▲ s.o.); to muffle s.o.'s (▲) mouth; ○ to spike (▲ a cannon); to provide with sleeves (▲ a garment) IV to provide with sleeves (▲ a garment)

کم *kumm* pl. اکام *akmām*, کمة *kimama* sleeve

کم *kimm* pl. اکام *akmām*, اکمة *akimma*, کم *kimām*, اکامیم *akāmīm*^۲ calyx (*bot.*); perianth (*bot.*)

کام *kimām* muzzle

کامة *kimāma* pl. -āt, کامم *kamā'im*^۲ muzzle; cloth for muffling the mouth; mask; ○ gas mask; perianth, calyx

کم^۴ *kam'* pl. اکمز *akmu'* truffle; mushroom
: کام'ا *kam'a* (pl.) truffles

کما *ka-mā* see ک کا

کمان *kamān* violin, fiddle

کمانچی *kamānċi* player of a کمنجه (q.v.)

کب (Engl.) *kamb* camp

کبیالة (It. *cambiale*) *kambiyāla* pl. -āt bill of exchange, draft

کبریت *kambarit* batiste, cambrie

کبوی (It. *cambio*) *kambiyō* exchange, money exchange; rate of exchange

کت *kamata u* (*kamt*) to suppress (▲ one's anger)

کیت *kumait* (m. and f.) reddish-brown, chestnut, bay, maroon

کثری *kummaṭrā* (coll.; n. un. کثره *kummaṭrāh* pl. کثریات *kummaṭrayāṭ*) pear

کح *kamaḥa a* (*kamḥ*) to pull up, rein in (▲ an animal) IV do.

کح^۱ *kamaḥa a* (*kamḥ*) with بانفه *bī-anḥīhī*: to turn up one's nose, be haughty IV = I

کاخ *kumāk* pride, haughtiness, overweening, self-conceit

کاخ^۲ *kāmak*, *kāmīk* pl. کواخ *kawāmīk*^۲ vinegar sauce, pickle; (mixed) pickles

کاخ^۳ *kamkā* silk fabric, damask

کد *kamīda a* (*kamd*) to be sad, grieved, distressed, heartsick; to be smutty, swarthy, dull, flat (color); to fade, lose color, become discolored II to apply a hot compress, a hot pack (▲ to a limb) IV to sadden, grieve, worry, make heartsick (▲ s.o.) X to become smutty, swarthy, dull, flat; to darken, become dark (color)

كد *kamd*, *kamad* and كدة *kumda*
dull, swarthy color; dullness, duski-ness, swarthinness; sadness, grief

كد *kamid* and كيد *kamid sad*, grieved, worried, heartsick; gloomy, dark

كاد *kimād* and كادة *kimāda* compress, pack

اكد *akmad*³ dark-colored, blackish, swarthy

تكيد *takmid* application of hot compresses, fomentation

كمد *kāmid* sad, grieved, worried, heart-sick; gloomy, dark; swarthy, dark-colored

مكد *mukammad* and مكدة *mukam-mada* pl. -āt compress, pack

كرا *kamar* pl. اكمار *akmār* belt

كرة *kamara* pl. -āt beam, girder, specif. iron girder; arm, jib | كرة حمالة (*hammāla*) and كرة تحميل قصبان الونش (*quḍbān al-wiṣṣ*) beam, bridge (of a traveling crane)

مكورة *makmūr* (eg.) dish of chopped meat and vegetables

كرك (*syri.*) *gumrug* pl. كارك *gamāriq*³ customs; customhouse

كركي *gumrugī* customs-, tariff- (in compounds)

كساري *kumārī* pl. كسارية *kumārīya* (eg.) (streetcar, railroad, etc.) conductor

كش *kamaša* u (*kamā*) to seize, grasp, grip, clutch (▲ s.th.) V to become wrinkled, to wrinkle; to shrink; to contract; to recoil within o.s., cower, quail VII to become wrinkled, to wrinkle; to shrink; to contract; to tighten, become cramped, be convulsed; to recoil within o.s., cower, quail; to withdraw within o.s., become or be preoccupied with o.s., be self-absorbed; to collect one's thoughts, gather one's strength, concentrate (also عمل نفسه)

كشة *kamša* a handful

كش *kamiš*, كيش *kamiš* adroit, skill-ful, skilled | كيش الازار *k. al-izār* do.; efficient, active, diligent, industrious

كاشة *kammāša* pl. -āt (pair) of pincers

انكماش *inkimāš* absorption, preoccupation, self-absorption

منكش *munkamiš* shrunk; cramped, clenched, convulsed; absorbed, preoccupied, self-absorbed, introverted

كع III to sleep (▲ with s.o.), embrace (▲ s.o.), have sexual intercourse (▲ with s.o.)

كيع *kami*³ bedfellow

كل *kamala*, *kamula* u and *kamīla* a (كامل *kamāl*, كمول *kumūl*) to be or become whole, entire, integral, perfect, complete; to be finished, done, completed, accomplished; to be concluded, come to a close II and IV to finish, wind up, conclude, complete, consummate (▲ s.th.); to carry out, execute (▲ s.th.); to perfect, round out, complement, supplement (▲ s.th.) VI and VIII to be perfect, consummate, integral, be or become complete, finished, done, accomplished, concluded; to reach completion, fulfillment or perfection, to mature, ripen; to be perfected X to complete (▲ s.th.); to perfect (▲ s.th.); to round out, complement, supplement (▲ s.th.); to carry out, meet, fulfill (▲ s.th., e.g., conditions)

كامل *kamāl* pl. -āt perfection; completeness; completion, consummation, conclusion, termination, windup; maturity, ripeness | بكال in its full scope, completely, entirely, wholly, totally

كامل *kamālī* luxury, luxurious, de luxe; كاليات *luxuries*; luxury

كاملة *kamāla* (colloq.) that which fills up or completes a weight or number, a complement; addition, supplement

اكل *akmal*² more complete, more perfect | بأكمله entirely, wholly, totally; لندن باكلها all London

تكميل *takmil* completion, complementing, perfecting, perfection; conclusion, termination, windup; consummation, execution

تكميلي *takmilī* completing, complementing, complementary, supplementary | انتخاب تكميلي by-election

تكملة *takmila* supplement, complement

اكمال *ikmāl* completion, complementing, perfecting, perfection; conclusion, termination; windup; consummation, execution

تكامل *takāmul* integration; unification to a perfect whole | حساب التكامل ○ integral calculus

تكامل *takāmuli* integrative; all-including and unifying to form a perfect whole

اكتمال *iktimāl* completion; maturity, ripeness

استكمال *istikmāl* conclusion, termination, finishing

كامل *kāmil* pl. كلة *kamala* perfect, consummate; genuine, sterling; complete, full, plenary, full-strength; completed, concluded; whole, entire, total, integral; name of a poetic meter; folio format (paper) | بأكمله wholly, entirely, totally, altogether, in its entirety; ○ كامل *laban* (laban) unskimmed, full-bodied milk

متكامل *mutakāmil* perfect; integrative; complete, integral

كن *kamana u* and *kamina a* (كون *kumūn*) to hide; to be hidden, concealed, latent; to have its secret seat (في in); to ambush, waylay (ل s.o.) ▼ to lie in wait (ل for s.o.), ambush, waylay (ل s.o.) X to hide, lie concealed

كنة *kumna* black cataract (*med.*)

كها look up alphabetically

كون *kammūn* cumin (*Cuminum cyminum* L.; *bot.*) | كون أسود black caraway, black cumin (*Nigella sativa* L.; *bot.*); كون برى (*barrī*) do.; كون حلو (*huluw*) anise, aniseed

كين *kamīn* pl. كناء *kumand*² hidden, lying in ambush; ambush, secret attack | نصب دبر كينا (*dabbara*) to hatch a plot; نصب له كينا to set a trap for s.o.

مكن *maknan* pl. مكامن *makāmin*² place where s.th. is hidden; ambush; ambush, hiding place | هنا مكن السر *huna m. as-sirr* that's where the secret lies

كامن *kāmin* hidden, concealed, latent; secret; pl. كوامن *kawāmin*² underlying factors, hidden background, latent depths

كنجا *kamanjā* and كنبجة *kamanja* oriental stringed instrument having one or two strings; (Western) violin, fiddle

كه *kamah* blindness (from birth)

كاه *akmah*², f. كاهة *kamahā*², pl. كاه *kumh* blind, born blind

كفي *kamīy* pl. كفاة *kumāh*, كفاة *akmā* armed and ironclad, in full armor; brave, valiant, courageous

كيون (Fr. *camion*) *kamīyōn* pl. -āt truck, lorry

كن *kanna u* (كان *kunūn*) to hide (▲ s.th.); to conceal, cover, cloak (▲ s.th.); to shelter, ensconce, contain (▲ s.th.); to harbor (ل ▲ friendship toward); to calm down, subside, abate (wind) II to hide, conceal, secrete, keep secret (▲ s.th.); to calm, quiet, still, assuage (▲ s.th.) IV to hide, conceal, secrete, keep secret (▲ s.th.) VIII to be hidden, be concealed X to be hidden, be concealed; to seek shelter; to lie comfortably, nestle, cuddle, snuggle; to calm down

کن *kann*, *kinn* pl. اکنان *aknān*, اکنه *akinna* place where one is sheltered; cover, shelter, retreat, refuge; nest; home, house, hut; arbor, bower

کنه *kanna* pl. کنائین *kanā'in*² daughter-in-law; sister-in-law

کنه *kinna* shelter, cover, covering

کنه *kunna* pl. -āt, کینان *kinān* shed roof, pent roof, awning

کینان *kinān* pl. اکنه *akinna* shed roof, pent roof, awning

کنانه *kināna* pl. -āt, کنائین *kanā'in*² quiver (for arrows) | ارض کنانه *aṣṣ-kināna*, اکنانه Egypt (land of the Kinana tribe)

کانون *kānūn* pl. کوانین *kawānīn*² stove

کانون *kānūn*: کانون الاول *k. al-awwal* December (*Syr., Leb., Jord., Ir.*); کانون الثاني *k. al-tānī* January (*Syr., Leb., Jord., Ir.*)

کینین *kanīn* hidden, concealed; well-kept

مکون *maknūn* hidden, concealed; well-kept; hidden content

کانر *kanār* edge, rim, border, fringe, hem, selvage

کانری *kanrī* canary

کنب *kanab* callosity, callus

کنب *kanīb* and مکنب *muknīb* callous (skin)

کنبه or کنبیه (Fr. *canapé*) *kanabēh* pl. -āt sofa

الکنج *al-kunj* the Congo

کنجرو *kangarū* kangaroo (*eg.*)

کنود *kunūd* ingratitude

کنود *kanūd* ungrateful

کانادا *kanadā* Canada

کندی *kanadī* Canadian

کندر *kundur* frankincense

کندره *kundura* pl. کنادر *kanādīr*² (*syr.*) (Western-style) shoe

کندش *kundūš* magpie

کنار look up alphabetically

کنز *kanaza* i (*kanz*) to bury (في الارض) in the ground, a treasure); to pile up, heap up, lay up, accumulate, amass, collect, gather, save, hoard (a s.th.) VIII to be firm, compact, sturdy, strapping; to accumulate, amass, gather (a money, treasures); to hide (a money, treasures)

کنز *kanz* pl. کنوز *kunūz* treasure

کنز *kanīz* firm, compact (flesh); sturdy, strapping (body)

اکنناز *iktināz* strong, sturdy build, sturdiness, compactness, stoutness (of the body)

مکتانز *muktanīz* firm, compact (flesh); sturdy (body); compressed, pinched (lips); massive, strong; — *muktanāz* accumulated, amassed; hidden, buried

کنس *kanasa* u (*kans*) to sweep (a the house) II do.

کنس *kans* sweeping, cleaning

الکنسه *al-kansa* visit of the ulema to the tomb of the Imam al-Shāfi'ī where they sweep away the dust

کناس *kannās* sweeper; street sweeper, street cleaner

کناسه *kunāsa* sweepings, refuse, garbage, offal

کنیس *kanīs* nose bag

کنیس *kanīs* synagogue

کنیسه *kanīsa* pl. کنائس *kanā'īs*² church (*Chr.*); synagogue, temple (*Jud.*)

کنسی *kanasī* and کنائسی *kanā'īsī* ecclesiastic(al); clerical

مكنة *miknasa* pl. مكناس *maknās*²
broom; ○ sweeper, street sweeper (ma-
chine) | مكنة كهربائية (*kahrabā'iya*) vac-
uum cleaner

مکناس *miknās*², مكناسة *miknāsa*² Meknes
(city in N Morocco)

کناش *kunnāš*, کناشة *kunnāša* scrapbook;
کناشات fundamentals, principles

کنصول (Fr. console) *kunṣūl* pl. -āt console

کنمان *kan'an*² Canaan

کنگر *kanḡar* kangaroo

کنف *kanafa* u (*kanf*) to guard, protect (s.o.); to fence in, hedge, provide with an enclosure (s.th.); to surround (s.th., s.o.); to help, assist (s.o.) III and IV to shelter, protect, help, assist (s.o.) VIII to surround (on both sides), enclose, embrace (s.th.)

کنف *kanaf* pl. اکناف *aknāf* side, flank; wing; shadow, shelter, pale, fold; bosom | کنف فی کنف under cover of ..., in an atmosphere of ...; فی اکنافه under his protection, under his sponsorship

کنافة *kunāfa*, pl. -āt vermicelli baked in sugar, melted butter and honey

کنیف *kanif* pl. کنف *kunuf* water closet, toilet; public lavatory

مکتانف *muktanaf* surrounded, enclosed (ب by)

کنفاش (Engl.) *kanfāš* canvas

کنکا *kanaka* (= تنکا; eg.) pl. -āt coffee pot

کنکان *kankana* to stay at home; to settle down, make o.s. at home; to nestle, snuggle, cuddle up

کنکینا *kanakīnā* quinine

کنه VIII to fathom, probe, sound, investigate, explore (s.th.), look (s.th. into s.th.); to get to the bottom (s.th.);

to understand thoroughly, grasp in its entirety (s.th.) X to seek to explore or find out (s.th.); to fathom, discover, find out, grasp, understand (s.th.)

کنه *kunh* utmost degree, extreme; core, essence, substance, true nature, essential being | المعرفة کنه المعرفة *ya'rifuhū kunhā l-ma'rifā* he understands it most thoroughly, he grasps its very essence

کنکانات *takannuhāt* = نکينات

اکتناه *iktināh* and استکناه *istiknāh*
fathoming, penetration, exploration

کنهور *kanahwar* cumuli

کنه *kanā* u and کنی *kanā* i (کنی and کنی) *kanā* u and کنی *kanā* i (کنی *kindya*) to use metonymically (ب عن s.th. for); to allude (ب عن s.th. to); — کنی *kanā* i (کنی *kunya*) and II to call (s.o.) by the surname of (ب) V and VIII to be known by the surname of (ب), call o.s. by the surname of (ب)

کنی *kunya* pl. کنی *kunan* surname, agnomen (consisting of *abū* or *umm* followed by the name of the son)

کنایة *kindya* indirect expression, metonymy; allusion; indirect declaration of (legal) intent (*Isl. Law*) | بالکنایة indirect, not clear and unequivocal (as opposed to ...; it means ..., it stands for ..., it consists in ...; کنایة عن *kindyatan* 'an tantamount to; in lieu of, instead of

کنی عن *makniy 'anhu* metonymically expressed

کنی *mukannan* surnamed

کنهرب *kahraba* to electrify, electrize (s.th.); to ionize (s.th.) II *takahraba* to be electrified, be electrized, become electric; to be charged with electricity; to be ionized

کنهربة *kahraba* electrization, electrification; electricity

كهرب *kahrab* pl. كهارب *kahārib*³ electron

كهرب *kuhairīb* pl. -āt electron

كهربی *kuhairībī* electronic, electron- (in compounds) | المهر الكهربي (*mijhar*) electron microscope

كهربی *kahāribī* electronic, electron- (in compounds)

كهرباء *kahrabā'* and كهربا *kahrabā* amber; electricity; الكهرياء (eg.) the street-car, the trolley

كهربائی *kahrabā'ī* and كهربی *kahrabī* electric(al); electrician | تيار كهربائی (*tayyār*) electric current; جامعة كهربائی storage battery, secondary battery, accumulator; مصباح كهربائی (*miṣbāḥ*) electric lamp, lightbulb; علاج كهربائی diathermy; عالم كهربائی electrophysicist; مغنطیس كهربائی (*maḡnaṭīs*) electromagnet; مغنطیسیة كهربائیة; نور كهربائی (*nūr*) electric light

كهربائیة *kahrabā'īya* and كهربیة *kahrabīya* electricity

مكهرب *mukahrab* electrically charged, electrized, electrified; ○ electrically conductive, conducting, ionized; ○ electrically ignited, provided with electric ignition

كهربیسی *kahrabīsi* electromagnetic

كهرمان *kahrāmān* amber

كهف *kahf* pl. كهوف *kuhūf* cave, cavern; depression, hollow, cavity | كهف رئوی (*riw'awī*) pulmonary abscess, vomica (med.); اصحاب الكهف the Seven Sleepers

كهل *kahala* a (كهل *kuhāl*), *kahala* u (كهل *kuhāl*) and VIII to be middle-aged, be at the height of one's life

كهل *kahl* pl. كهل *kuhāl*, كهل *kihāl*, كهل *kuhāl*, كهلان *kuhālan* middle-aged, man of mature age

كهلولة *kuhāla* maturity of age

كاهل *kāhil* pl. كواهل *kawāhīl*² upper part of the back; withers | نقل كاهله *taqqala kāhīlahū* to load, burden, encumber s.o. or s.th., e.g., نقل كاهل الميزان (*k. al-mīzān*) to burden the budget; تخفيف العبء عن كاهله (*t. al-'ib'*) unburdening, disencumbrance of s.o. or s.th.

كاهمة *kahāma* dullness, bluntness; lassitude languor, weakness

كهن *kahāna* a u (كاهنة *kahāna*) to predict the future, tell the fortune (J of s.o.), prophesy (J to s.o.) V to predict, foretell, presage, prophesy (ب s.th.)

كاهنة *kahāna* prediction; prophecy

كاهنة *kihāna* divination, soothsaying, fortunetelling

كهنوت *kahnūt*, *kahanūt* priesthood | رجال الكهنوت the clergy, the ministry

كهنوتی *kahanūtī* priestly, sacerdotal, ministerial, clerical, ecclesiastic(o)(al)

مكهن *makhān* (place of an) oracle

تكهن *takāhūn* pl. -āt prediction, prophecy; conjecture, surmise

كاهن *kāhīn* pl. كهان *kuhān*, كهنة *kahāna* diviner, soothsayer, prognosticator, fortuneteller; priest | رئيس الكهنة and كبير الكهنة high priest

متكهن *mutakāhīn* diviner, soothsayer, prognosticator, fortuneteller

كهنة *kuhna* rags, shreds, scrap, junk; ragged, tattered

كهنجی *kuhnajī* ragman, ragpicker

كهاية *kīhāya* administrative district in Tunisia

كهاية *kāhīya* pl. كواه *kawāhīn* chief officer of a كهاية; deputy, vice-, under-, sub- (Tun.)

كوة *kūwa* pl. -āt. كوی *kuwān*, كواه *kuwā'* aperture; small window, attic window, skylight; peephole

كواليتي *kawālitī* pl. -ya locksmith
 كوب *kūb* pl. اكواب *akwāb* drinking glass, tumbler; (ir.) cup
 كوبة *kūba* drinking glass, tumbler; hearts (in a deck of cards)
 كوبرته (It. *coperta*) *kūbarta* deck (of a ship)
 كوبري (Turk. *köprü*) *kubrī* pl. □ كباري *kabārī* bridge (eg.)
 كوبنهاج (Fr. *Copenhague*) Copenhagen
 كوبنهاجن *kōbinhāgin* Copenhagen
 كوبيا (It. *copia*) *kōbiyā* copy | قلم كوبي *qalam k.* copying pencil, indelible pencil
 كوبيل (Engl. *cobble*) cobbled pavement, cobblestones
 كوبيه (It. *copia*) *kōbiya* copy
 الكويت *al-kuwaīt* Kuwait
 كوتر (Engl. *cutter*) *kōtar* pl. كواتر *kawātīr** (eg.) cutter, yawl
 كوة *kawfa* fertility; abundance, profusion
 كوافر *kawfar* much, ample, abundant, plentiful; large quantity; الكوثر *al-kawfar* name of a river in Paradise
 كاوتل *kawfal* stern (of a ship)
 كوي see ¹كوي
 كوخ *kūḡ* pl. اكواخ *akwāḡ* hut
 كاخية ²look up alphabetically
 كادا (1st pers. perf. *kīdu*) imperf. *kāda* (ان) *yakādu* to be on the point (ان) of doing s.th.), be about (ان) to do s.th.); (with imperf.) it wouldn't have taken much more..., he (it) all but...; he (would have) almost ... | كاد يموت *he almost died*; كدت اذهب *kīdu aḡhabu* I almost went; يكاد يكون في حكم العدم (*ḡkmi l-'adam*) it is almost as good as nonexistent; (with neg. corresponding to Engl. "hardly, scarcely, barely; no

sooner..., as soon as..."; لا تكاد ترى *(tarā)* you will hardly ever see, or, you barely see, or, the moment you see...; لم يكد يراها *lam yakad yarāhā* no sooner had he seen her, the moment he saw her; ما كاد — حتى *and لم يكد — حتى* no sooner — than, as soon as he — he..., the moment he — he...

كاد *kād* بالكاد almost, nearly; see also alphabetically

كود ¹II to heap up, pile up (▲ s.th.)

كودة *kauda* pl. اكواد *akwād* heap, pile

كودية زار ²(eg. *kudiyit zār* woman leader of the Zar ritual

كور ¹II to roll, roll up, coil, roll into a ball (▲ s.th.); to wind (▲ the turban); to make round, ball-shaped (▲ s.th.); to clench (▲ *qabḡatahū* one's fist) V to become round, be or become ball-shaped, globular, spherical; to curl up (in a lying position); to conglomerate, form or gather into a ball

كور *kūr* pl. اكوار *akwār*, كور *akwār*, كيران *kīrān* camel saddle; forge; furnace, smelting furnace; bellows

كورة *kūra* pl. كور *kuwar* district, rural district; small town; village; ball (= كرة)

كوري see below, alphabetically

كوار *kuwāra* pl. كواتر *kawātīr** beehive

كوروي *kūrawai* ball-shaped, globular, spherical

مكور *mikwar* and مكورة *mikwara* turban

مكور *mukawwar* ball-shaped, globular, round

كار ²look up alphabetically

بالكورة *bi-l-kauraja* in the bulk, wholesale, in the lump

كوردون (Fr. *cordón*) *kordōn* pl. -āt cordon; ribbon, braid, lace, trimming

كورس (Engl.) *kōras* chorus (also fig.); choir
 كورسيه (Fr. *corset*) *korsēh* pl. كورسيهات *korsēhāt* corset

كورك (Turk. *kürek*) *kürēk* forced labor (eg.)

كورنيش (Fr. *corniche*) see كورنيش

كوريا *kōriyā* Korea

كوري *kōri* Korean

كورك see كريك and كورك

كوز *kūz* pl. اكواز *akwāz*, كيزان *kizān* small jug of clay or tin; mug, tankard | كوز الذرة *k. aḡ-ḡura* (eg.) corn cob

كوس¹ *kūs* pl. -āt small drum

كاس² *kās* pl. اكواس *akwās* = كاس

كويس³ *kuwayyis* (eg.) nice, fine, pretty, comely, handsome, beautiful

اكوس *akwas*² more beautiful, prettier, nicer

كوسا or كوسى *kūsā* (coll.; n. un. كوساة *kūsāh*, □ كوساية *kūsāya*) (eg., syr.) zucchini; see also under كيس

كوسج *kausaj* swordfish (*Xiphias gladius*)

كوشة *kūša* pl. كوش *kuwāš* kiln (specif., lime-kiln)

كوع *kū* and كاع *kā* pl. اكواع *akwā*, كيما *kīmān* projecting carpal end of the radius, wristbone; elbow (*anat.*); *kū* elbow, angle, bend (of a pipe); curve, turn, bend (of a road) | كوع الماسورة *kneepiece* or elbow of a pipe; لا يعرف الكوع من البوع (*ya'rifu*) he doesn't know his knee from his elbow (proverbially of a stupid person)

كوف V to band together, throng together, gather in a crowd

الكوفة *al-kūfa* Kufa (town in Iraq)

كوفي *kūfi* Kufic; Kufic writing; الكوفيون the Kufic (school of) grammarians

كوفية *kūfiya* pl. -āt *kaffiyeh*, square kerchief diagonally folded and worn under the 'iqāl as a headdress

كوك (Engl.) *kōk* coke

كوكب *kaukab* pl. كواكب *kawākib*² star (also, fig., of screen, stage, etc.); leucoma, white opacity in the cornea of the eye | كوكب سيناتي *(sinamā'i)* film star

كوكبة *kaukaba* star; group, troop, party; (pl. كواكب *kawākib*²) (*Syr.*; *mil.*) squadron (of armored units, of cavalry)

كوكبي *kaukabi* star-shaped, stelliform, starlike, stellular, stellate, stellar; starry, starred; astral

كوكتيل *koktēl* cocktail

كولان *kaulān*, *kulān* papyrus (*Cyperus papyrus*; *bot.*)

كولومبو *kolombō* Colombo (capital of Ceylon)

كولومبيا *kolombiyā* Colombia

كولونيا *kolōniyā* Cologne; Eau de Cologne

كوليرا (Fr. *choléra*) *kōlirā* cholera

كوليس *kūlis* pl. كواليس *kawālis*² side scene, coulisse, backdrop | وراء الكواليس behind the scenes, backstage (also fig.)

كوالين pl. كالون *kālōn*, which see (alphabetically); كواليني *ibid.*

كوم II to heap, pile up, stack up (▲ s.th.) V to be piled up; to pile up; to accumulate; to sink to the ground, crumple, collapse in a heap

كوم *kaum* pl. اكوام *akwām*, كيمان *kīmān* heap, pile; hill; pl. كيمان *kīmān* esp. garbage piles, refuse dump

كومة *kauma*, *kūma* pl. -āt, كوم *kuwām*, كومة الحطب | اكوام *akwām* heap, pile; mass | كومة الحطب *k. al-ḥaṭab* pyre, stake

كوماندان *komāndān* commandant, commander

كوسارى see كوسارى

كوميونجى *kūmisyōnji* commission merchant

كومودينو (It. *commodino*) *komudinō* bedside table

كوميديا *kōmidiyā* comedy

كيتونه *kāna u* (كون) *kiyān*, كيان *kiyān*, كيتونه *kainūna* to be; to exist; to happen, occur, take place; with acc. of the predicate: to be s.th.; with foll. perf. denoting the pluperfect; with foll. imperf. expressing duration in the past = Engl. progressive past: was doing (often corresponding to Engl. "used to ...", "would ..."); with ل: to belong to, be one's own (كان له he had or owned a house); with ل and s.th.: to be the right man for, be qualified for; with من: to belong to, pertain to; with على: to be incumbent on, be the duty of; with ال: to be assigned to, be the lot or share of, be left to, be due (s.o.) | ما يكون foll. the relative: على أم ما يكون (*atammī*) in the most perfect manner conceivable, as perfect(ly) as possible; ما اقوالهم أقرب ما تكون الى الصواب (*ṣawāb*) what they said came quite close to the truth: لم يكن ل (with foll. subjunctive) he is (or was) not the right man for, he was not capable of, he was not in a position to ...; it is (or was) not apt to ...; لم يكن ليصعب عليه ان (*li-yaṣ'uba*) it wouldn't have been difficult for him to ..., there was no reason why he couldn't have ...; ما كان منه الا ان (*illā an*) he had no other choice but to ..., there was nothing for him to do but to ...; he did no more than ...; ما كان له ان it is (or was) impossible for him to ...; he is (or was) unable to ...; ان اصبحت في خبر كان *aṣbaḥa fi ḡabari k.* to disappear, become dated, belong to the past; كان وكان a popular form of poem consisting of quatrains II to make, create, produce, originate, bring forth, bring

into being, form, shape, fashion (▲ s.th.)
 V to be created, be formed; to come into existence, form, arise, develop; to consist, be composed, be made up (من of), be formed (من by) X to become lowly, humble, miserable; to submit, yield, surrender, humble o.s., abase o.s., eat humble pie; to abandon o.s., give o.s. over (ال to s.th.)

كون *kaun* pl. اكران *akwān* being, esse; existence; event, occurrence, incident; الكون the existent, the existing, reality; the world; the cosmos, the universe | الكون الاعلى (*a'lā*) the Supreme Being, God; with foll. genit. or suffix of the logical subject and acc. of the predicate: the fact that s.o. or s.th. is ..., لكونه مجنوناً because he is mad, *li-kaunihi majnūnan* although he is mad

كونى *kauni* of or relating to the universe or cosmos, universal, cosmic, cosmo- (in compounds) | الاشعة الكونية *(aṣī'a)* cosmic rays; كوني نظام *cosmic system*

كيان *kiyān* being, esse; existence; essence, substance; nature

اليكون *al-yakūn* the sum total

ماكن *makān* pl. امكنة *amkina*, *amākin* place where one is or stands; place, site, spot, location; passage (in a book); locality, locale; seat, place (e.g., in a railroad compartment); position, standing, rank, dignity; importance, consequence, weight; space (*philos.*); presence; situation, conditions, circumstances; مكان *makāna* in the place of, in lieu of, instead of | لو كنت مكانك *lau kuntu makānaka* if I were in your place, if I were you; مكانه *makānahū* on the spot, at once; مكانك *makānak* stop! مكانك في كل مكان *(aḡlā)* everywhere; اخلل مكانا *(aḡlā)* to make room; احتل مكانا مكينا *(iḡtalla)* to have or hold a strong, powerful position; هو من الشجاعة بمكان *(ṣajā'a)* he is

extremely brave; ذلك من الامة بكان (ahammīya) that is of considerable importance; هاته النظرية من الضعف بكان (nazariya, ḡu'f) this theory is rather weak; مكان الشيء من نفسه (na/siḥi) the importance of s.th. for s.o., the place that s.th. has in s.o.'s mind; مكان الحادث site of action, scene of the crime, locus delicti; مكان ظرف المكان zarf al-m. adverb of place (gram.); اماكن وعرة (wa'ra) difficult terrain, rugged country

مكانة makāna pl. -āt place; location, situation; position, office; standing, authority, influence, rank, dignity | مكانة m. aḡ-ḡadr first place, precedence, priority

مكان makāni local

مكانية makāniya spatiality (philos.)

تكوين takwīn forming, shaping, formation, creation, origination; (pl. تكاوين takāwīn) formation (of rock; geol.) | جميل سفر التكوين well-shaped, shapely; سفر التكوين siḡr at-t. the Genesis

تكوين takawwun genesis, birth, nascency, origin, incipience, rise, development; formation

استكانة istiḡāna yielding, submission, resignation, passivity

كائن ka'in being; existing, existent; situated, located; a being, entity, creature, creation; (pl. -āt) thing; s.th. existing, an existent | الكائن المطلق (muḡlaḡ) the Absolute Being, God; الكائنات the created things, the universe, the world; كان كائنا من كان (man) whoever it may be; كان كائنا ما كان be it what it may, whatever it may be

مكون mukawwīn creator; — mukawwan made, created; consisting, composed, made up (من of), formed (من by)

مستكين mustakīn humiliated, oppressed, resigned, submissive

كبيران look up alphabetically

كوتراواتو (It. contratto) kontrāw agreement, accord, treaty, contract

كونكرداتو (It. concordato) konturdātō settlement, composition (between debtor and creditors)

كونياك konyāk cognac

□ مكوه for مكوى see كوى¹

كوى kawā i (ك kayy) to burn (a s.th.); to sear (a s.th.); to cauterize, treat with a cautery (a s.o.; med.); to brand (a s.o.); to bite, burn (acid); to sting (scorpion); to press, iron (a laundry, and the like) VIII to be burned, be seared; to be cauterized; to be pressed, be ironed; to burn o.s., burn one's skin

كى kayy burning; cauterization, cautery; pressing, ironing | حجر الكى ḡajar al-k. lunar caustic, silver nitrate; الكى O الكهريباتى (kahrabātī) diathermy

كيا kayya a burn, a brand

كواء kawwā' slanderer, calumniator; ironer, presser

كواية kawwāya ironing woman, ironer

كوية kawīya (syr.) press, crease (in trousers)

مكواة mikwāh and مكوى makwān pl. مكاوى makāwīn flatiron; hot iron (for cauterizing), cautery (med.) | مكواة الشعر m. aḡ-ḡa'r curling iron

مكوى makwān ironing establishment

□ مكوىي makwāyī ironer, presser; laundryman

كاو kawīn caustic

كوى kuwān see كوة²

كى kai, لى li-kai so that, in order that, in order to | كى لا and لى لا in order not to, lest

kai-mā, لكيما *li-kai-mā* that, so that, in order that, in order to

² *kayy* and كية *kayya* see كوى¹

¹ كيت *kīṭ* Indian dress material

² كيت *kaita wa-kaita, kaiti wa-kaiti* so and so, such and such, thus and thus

¹ كاد *kāda* ؛ (كيد، *kaid*, مكية *makida*) to deceive, dupe, outwit (• s.o.); to harm by artful machinations (ل s.o., s.th.), lay snares (ل for s.o.), plot s.o.'s (ل) downfall, conspire (ل against s.o.) III to deceive, dupe, outwit (• s.o.); to seek to double-cross (• s.o.)

كيد *kaid* pl. كيد *kiyād* ruse, artifice, stratagem; craftiness, slyness, cunning, subtlety; deception, deceit; artful plot; trick, dodge

مكية *makida* pl. مكيد *makāyid*² ruse, artifice, trick; smart action, clever approach, shrewd policy; stratagem; plot, conspiracy, machinations, schemes, intrigues

² كاد look up alphabetically

كير *kīr* pl. اكيار *akyār*, كيران *kirān* bellows

كيروسين (Engl.) *kirusin* kerosene

كاس *kāsa* ؛ (كيس، *kiasa*, كياسة *kiyāsa*) to be smart, clever, intelligent; to be nice, fine, pretty, comely, handsome, attractive, chic II to refine, make elegant

كيس *kais* smartness, cleverness, intelligence; subtlety, finesse, gracefulness, elegance

كيس *kīs* m. and f., pl. اكياس *akyās*, كيسة *kiyasa* sack; bag; pouch; purse; Turkish towel | كيس الوسادة *pillowcase*, pillow slip; كيس الصفراء *k. as-pajrā* gall, bile; على كيس *at his expense*

كيس *kayyis* pl. اكياس *akyās*, كيسي *kaisā*, f. كيسة *kayyisa*, pl. كياس *kiyās* sly, smart, astute, shrewd, sagacious;

adroit, dexterous, skillful; nice, fine, elegant, stylish, chic, attractive, comely, pretty, handsome

كياسة *kiyāsa* adroitness, dexterity, skill; cleverness, smartness, astuteness, shrewdness, slyness, sagacity, subtlety, finesse; courtesy, civility, politeness; gracefulness, grace; elegance, chic, stylishness

كوسى *kisā* and كيسى *akyas*², كوسى *kūsā*, pl. كيس *kīs* smarter, slier; more skillful; more stylish, more chic, nicer

مكيس *mukayyis* and مكيسان *mu-kayyisāṭi* (eg.) bath attendant, masseur

مكيس *mukayyas* shrewd, subtle, astute, smart, sly

كيف II to form, shape, fashion, mold (• s.th.); to fit, condition, modify, conform, adjust, adapt (• s.th., نفسه o.s.) to regulate (• s.th.); to put in high spirits, exhilarate, amuse, delight (• s.o.); to intoxicate slightly, dope, stupefy (• s.o.; of a narcotic) V to be shaped, be formed; to assume a form, take on a shape; to adapt o.s., adjust o.s., conform; to be in high spirits, be cheerful, gay; to amuse o.s., enjoy o.s., have a good time, have fun; to revel; to be slightly intoxicated, be tipsy, fuddled; to smoke (• tobacco, etc.)

كيف *kaija* (interrogative and exclamatory particle) how? how...! | كيف لا *(hāluka)* how are you? كيف حالك ... and why shouldn't it be so since...! فكيف ب just imagine how much more (or less)...! and how much more...! and how much less...!

كيفما *kaijamā* however, howsoever | كيفما كان الحال whatever the case may be, be that as it may; in any case, at any rate

كيف *kaij* state, condition; mood, humor, state of mind, frame of mind; -pleasure, delight, well-being, good humor,

high spirits; discretion, option, will; (pl. كيف *kuyūf*) narcotic, opiate | عمل كيفك at your discretion, as you please; as you wish, as you like; اصحاب الكيف *bons vivants*, epicures

كيف *kaiṣi* arbitrary, discretionary, optional; qualitative

كيفية *kaiṣiya* manner, mode, fashion; property, quality; nature, state, condition; particulars, particular circumstances (e.g., of an event) | كيفية العمل *k. al-'amal* operation (e.g., of a machine); كيفية الاستعمال *directions for use*

تكوين *takyif* forming, shaping, fashioning; formation; adaptation, adjustment, conditioning, modification; regulation; descriptive designation, qualification; air conditioning, = تكييف الهواء *t. al-hawā'*

تكييف *takayyuf* adaptation, adjustment, conformity

مكيفة *mukayyifa*, مكيفة الهواء *m. al-hawā'* pl. -āt air-conditioning installation, air conditioner

مكيفات *mukayyifāt* narcotics, opiates

كيفة *kaika* pl. كيايا *kayāki* egg

كيفة *kika*, كيك *kikā* (eg.) hide-and-seek

(كيل) *kāla* i (كاسل) *makāl*, مكيل *makīl* to measure (a s.th.); to weigh (a s.th.); to compare by measuring (ب a s.th. with), measure s.th. (a) by the standard of (ب); to measure out, mete out, allot, apportion (ل a s.th. to s.o.) | التثام كال له الشتام to heap abuse on s.o.; العطات كال له العطات (*lafamāt*) to give s.o. a beating, spank, thrash s.o. II to measure (a s.th.) III to return like for like, repay in kind (a to s.o.)

كيل *kail* pl. اكيال *akyāl* measure; dry measure for grain; holding capacity

كيلة *kaila* pl. -āt *kilah*, a dry measure (Eg. = 16.72 l; Pal. = 36 l)

كيل *kail* and مكيل *makīl* (volumetrically) measurable, volumetric(al)

كيال *kayyāl* corn measurer; one who metes out, who determines the right measure, master, lord

مكيال *mikyāl* pl. مكاييل *makāyil* and مكيل *mikyāl*, مكيلة *mikyala* pl. مكاييل *makāyil* measure; dry measure for grain | الموازين والمكاييل the weights and measures

كيلو *kilō* and كيلوجرام *kilogrām* pl. -āt kilogram

كيلوسيكل (Fr. *kilocycle*) *kilōsīk* pl. -āt kilocycle (*radio*)

كيلومتر *kilōmir* pl. -āt kilometer

كيلوواط *kilōwāt* kilowatt

كيلون = كالون, look up alphabetically

كيا *kai-mā* see 1 كيا

كيموس *kaimūs* gastric juice

الكيمياء *kīmiyā'* chemistry; alchemy | الكيمياء الاحيائية (*aḥyā'īya*) biochemistry; كيمياء التربة *k. al-turba* agricultural chemistry

كيمي *kīmī* chemical

كيمياءى *kīmiyā'ī*, كيمارى *kīmāwī* chemical; — (pl. -ūn) chemist; alchemist; كيمياءيات *kīmāwīyāt* chemicals

(كن) *kāna* i (كائن) *kāin* to humble o.s., abase o.s., eat humble pie, submit, resign o.s. X do.

كينا *kīnā* quinine | خشب الكينا *kaṣab al-k.* cinchona, china bark, Peruvian bark

كينين *kīnin* quinine

كياهك *kīyahk*, كياك *kīhak* the fourth month of the Coptic year

كيوان *kaīwān* the planet Saturn

كوييد (Engl.) *kīyūbid* Cupid

ل

ل *la* (intensifying particle) truly, verily; certainly, surely; frequently after ان *inna*, introducing the predicate: ان ربي لسميع *inna rabbi la-sami'u d-du'da* truly, my Lord hears the prayer; also as a correlative of لو *lau* and لولا *lau-la*: لا كان انفع *(la-kāna an-fa'a)* if you did this it would be more useful; لولا تاب لهلك *lau-lā tāba la-halaka* if he had not repented he would have perished; (particle of oath) لعمرك *la-'amruka* by your life!

ل *li* 1. (prep.) for; on behalf of, in favor of; to (of the dative); because of; for the sake of; due to, owing to; for, for the purpose of; at the time of, when, as; by (designating the author or originator); occasionally substituting for ال; as to ل paraphrasing the genit. and acc. see grammar | لي عليه مال he owes me money; له ما له وما عليه his right and his duty; his credit and his debit, his assets and his liabilities; له أن he has a right to ..., he is entitled to ..., he may ...; it is possible for him to ..., he is able to ..., he can ...; ليس لي ان I have no right to ..., it does not behoove me to ...; هذا لك or لك هذا you can have that! it's up to you; it's all right with me! all right! O.K. I agreed! هل لك في or هل لك في would you like ...? do you want...? do you feel like...? قرأت له كتابا I read a book by him, I read one of his books; لا تدوم له حال (*ladūmu*) no state is of any permanence with him, he is never the same for a very long time; قاموا لمعاونتنا (*li-mu'āwanatinā*) they set out in our support; ل سبع ليال *li-sab'i layālin kālāuna min ša'bāna* when seven nights of Šaban had passed; للمرة الأولى *li-l-marrati l-ūlā* for the first time; لاول وهلة *li-*

awwāli wahlatin at first sight, at once; اخوه لايه وامه *aḡūhu li-abihī wa-ummiḥī* his brother on the paternal and maternal side, his brother-german, his full brother 2. (conj. with the subjunctive) that, so that, in order that, in order to; (with apoc.) expressing an order, an invitation: ليكتب *li-yaktub* he shall write, let him write (with preceding و *wa* or ف *fa* contracted to *wal...* or *fal...* with elision of the *i*)

ل *li-ajli* (with foll. genit.) because of, on account of, for

لان *li-an* (conj. with the subjunctive) that, so that, in order that, in order to; (with لا *la*) لا *li-allā* in order not to, lest

لان *li-anna* (conj.) on the grounds that; because; for

لذلك *li-dālika* therefore, hence, that is why, for that reason

لكي *li-kai* and لكيما *li-kai-mā* (conj. with the subjunctive) that, so that, in order that, in order to

لما *li-mā* (shortened لم *li-ma*) why? wherefore? for what reason? لماذا *li-mā-dā* why (on earth)?

لهذا *li-hādā* therefore, hence, that is why, for that reason

لا *lā* (particle) not; no! with apoc. expressing negative imperative: لا تقل *lā taqul* don't say! with indef. acc. expressing a general negation; there is not, there is no ..., e.g., لا اله الا الله *lā ilāha illā llāh* there is no god but Allah; لا خير فيه (*kaira*) there is no good in it, it's no good; لا بد منه (*budda*) there is no escape from it, it is inevitable; لا جرم *lā jarama* certainly, surely; لا شك *lā šak*

lā šakka no doubt, doubtless; لا شكاً *lā šakka* especially, particularly; لا سيما *lā siyyamā* especially, particularly; لا أياً *a-lā* see أ; لا *bi-lā* without; ولا *wa-lā* (with preceding neg.) nor, ... either; not even, also ولا حتى *hattā wa-lā*, e.g., لم يعطني حتى ولا قرشا *(lam yu'fīnī, qiršan)* he did not give me even a piaster, he did not give me as much as a piaster; ولا — لا neither — nor

لاإبالية *lā-ubālīya* indifferent attitude, indifference

لا أدريّة *lā-adriya* skepticism; agnosticism

اللانان *al-lā-anā* the nonego (*philos.*)

لاأنانية *lā-anāniya* selflessness, unselfishness

لاجنسية *lā-jinsiya* statelessness, being without nationality

لا ديني *lā-dīnī* antireligious, irreligious, without religion

لا دينية *lā-dīniya* irreligion, godlessness

لاسامي *lā-sāmī* anti-Semitic; anti-Semite

لاسامية *lā-sāmīya* anti-Semitism

لاسلكي *lā-silkī* wireless, radio (adj.); radio, broadcasting; radio message | إشارة لاسلكية *(iškāra)* radio message

لا شعور *al-lā-šū'ūr* the unconscious, unconscious mind, unconsciousness

لا شعوري *lā-šū'ūrī* unconscious, unaware

لا شيء *lā-šay'* nothing, nonentity, nil

لا شيءية *lā-šay'īya* nonexistence, nothingness; nullity, nihility

لا مبالاة *lā-mubālāh* and لاإبالية *lā-mubālīya* indifferent attitude, indifference

لامركزية *lā-markazīya* decentralization

لا مسؤولية *lā-mas'ūliya* irresponsibility

لا نظام *lā-niẓām* lack of system, confusion

اللانهاية *al-lā-nihāya* the infinite

لانهاى *lā-nihā'i* infinite

اللاتين *al-lātin* the (ancient) Latins

الحى اللاتينى *lātinī* Latin | الحى اللاتينى (*hayy*) the "Quartier latin" (in Paris)

اللآتينية *al-lātinīya* the Latin language, Latin

لآدان *lādan, lādin* laudanum

لازورد *lāzuward, lāzuward* lapis lazuli; azure

لازوردى *lāzuwardī* azure-blue, azure, sky-blue, cerulean

لازوردية *lāzuwardīya* azure, blue of the sky

لاسيه (*Fr. lacet*) *lāsēh* lace, cord

لأ لآ IV to send as a messenger (لآ s.o. to)

ملأك *mal'ak* and ملك *malak* pl. ملائكة *malā'ika*, ملائكة *malā'ika* angel; messenger, envoy

ملائكى *malā'iki* angelic(al); heavenly

لأ لآ look up alphabetically

لاكن *lākin, lākinna* however, yet, but

لأ لآ *la'la'a* (لأ لآ) *la'la'a* to shine, flash, glitter, glisten, sparkle, gleam, shimmer, glimmer, beam, radiate; to wag (بذنبه *bi-danabihi* the tail) II *la'la'a* to shine, glitter, glisten, sparkle, gleam, shimmer, glimmer, beam, radiate

لأ لآ *la'la'a* shine, glow, brightness, brilliancy, radiance, flash, glitter, twinkle

لأ لآ *la'la'* glitter, flash; light, glow, gleam; perfect joy, unruffled gaiety; dealer in pearls

لؤلؤ *lu'lu'* (coll.; n. un. لؤلؤ) pl. لؤلؤ *la'ālī'* pearls | زهر اللؤلؤ *zahr al-l.* daisy; عرق اللؤلؤ *'irq al-l.* mother-of-pearl, nacre

لؤلؤى *lu'lu'i* pearly; pearl-colored, whitish | شعير لؤلؤى *šayr lūlū'i* pearl barley

تَلالُوز *tala'lu'* shining, radiance, brilliancy

مُتَلالُوز *mutala'li'* shimmering, glistening, glittering, flashing, sparkling

لَا *la'ama a (la'm)* to dress, bandage (▲ a wound); to repair, mend (▲ s.th.); to solder, weld; — لُوز *lu'uma (lu'm, لامة la'dama, ملامة mal'ama)* to be ignoble, lowly (of character and birth); to be base, mean, vile, evil, wicked III to agree (● with s.o.); to suit, fit (garment; ● s.o.); to be adequate, appropriate (▲ to s.th.), be suitable, fit, proper, convenient, favorable, propitious (▲ for s.th.); to be adapted (▲ to), be in harmony (▲ with), match (▲ s.th.); to agree (climate, food; ● with s.o.), be wholesome (climate, air, food; ● for s.o.); to bring about a reconciliation, make peace (بين between), reconcile (و — بين s.o. with); to make consistent or congruous, reconcile, harmonize, bring into harmony (بين different things) IV to act ignobly, behave shabbily VI to be mended, be repaired, be corrected; to go well (مع with); to act meanly VIII to be mended, be repaired, be corrected; to be joined, be connected, be patched up, be soldered, be welded; to match, fit together, harmonize, be in harmony, agree, go together, be congruous, conformable, consistent; to be tuned or geared to each other (fig.); to unite, combine; to cohere, stick together; to heal, close (wound); to gather, assemble, convene (persons); to meet (committee, congress, council, etc.)

لَا *la'm* dressing, bandaging (of a wound); joining, junction, connection; repair

لُوز *lu'm* ignoble mind, baseness, meanness, vileness, wickedness; niggardliness, miserliness; sordidness; iniquity

لِيم *li'm* peace; concord, agreement, union, unity, unanimity; conformity, consistency, harmony

لَامَة *la'ma* cuirass, pair of cuirasses

لِيم *li'im* pl. لِيَام *li'am, لوزاء lu'amā'*, لُوزَان *lu'mān* ignoble, lowly, base, mean, evil, vile, wicked, depraved; sordid, filthy, dirty; niggardly, miserly

مُلَادَامَة *mul'dama* adequacy, appropriateness, properness, suitability, fitness; peacemaking, (re)conciliation; concord, union, agreement, harmony

مُلَادِيم *mul'dim* adapted, suited, appropriate (ل to), suitable, fit, proper, convenient, favorable, propitious (ل for); agreeing, harmonizing, in conformity, consistent (ل with)

لَام *lām* name of the letter ل

لَامِي *lāmi* lām-shaped, resembling the letter ل

لَامَا *lāmā* llama (zool.)

لَانَس *(Engl.) lanā* pl. -āt launch, motorboat, small steamer

لَاهَاي *lāhāy* The Hague (city in SW Netherlands)

لَاهُوت *lāhūt* godhead, deity; divine nature, divinity | علم اللاهوت *'ilm al-l.* theology

لَاهُوتِي *lāhūti* theological; theologian

اللاهوتية *al-lāhūtiya* theology

لَاهُور *lāhūr* Lahore (city in W Pakistan)

لَاوَاء *la'wā'* severe distress, hardship

لَاي *la'y* slowness, tardiness; tediousness, tiresomeness | بعد لاي after great difficulties, in the end, finally, after all

لَايِكِي (from Fr. *laïque*) *lā'iki* layman; secular, laic, lay

لَايِكِيَة *lā'ikiya* laicism

ب *labba u (labb)* to remain, abide, stay (ب in a place); — (1st pers. perf. *labbitu*) a (ب *labab*) and (1st pers. perf. *labubtu*) u (ب *labāba*) to be sensible, reasonable, intelligent II to kernel, ripen into kernels, produce kernels (grain, nuts) V to gird o.s., prepare o.s. (ل for)

ب *lubb* pl. بوب *lubūb* kernels, core (of fruits); the innermost, marrow, pith; core, gist, essence; prime, best part; — (pl. الب *albāb*) heart; mind, intellect, reason, understanding

ب *labba* pl. -āt upper part of the chest; throat of an animal, spot where its throat is slit in slaughtering

ب *libba* (eg.) golden necklace

ب *labab* pl. الب *albāb* upper part of the chest; throat of an animal, spot where its throat is slit in slaughtering; breast collar (of a horse's harness); martingale

ب *lubāb* marrow, pith, core, quintessence, gist, prime, best part | ○ ب *kašab* cellulose

ب *labīb* pl. الب *alībā*² understanding, reasonable, sensible, intelligent

ب *talīb* pl. تلابيب *talābīb*² collar | ب *talīb* pl. تلابيب to collar s.o., seize s.o. by the collar

ب *labu'a* pl. -āt lioness

ب *labta* carp (zool.)

ب *labīta a (labt, lubt, labat, lubāt)* to hesitate, tarry, linger; to abide, remain, stay (ب in a place); (with imperf.) to persist in an activity, keep doing s.th. | ب *labīta* (لم يلبث) أن (حتى) it did not take long before he..., presently he..., he lost no time in...; ب *labīta* (لم يلبث) أن (حتى) he did it for a while V to hesitate, tarry, linger; to abide, remain, stay

ب *labt, lubt, labat* hesitation, tarrying, delay; stay, sojourn

ب *labta* short delay, brief respite; pause; temporary stay or stop, stopover

ب *labk, labak* (coll.; n. un. ة) a variety of acacia (Mimosa lebbek L.), also lebbek tree (Albizia lebbek Bth.; bot.)

ب *labka* pl. *labakāt* cataplasm, poultice; soft mass, mush; emollient plaster, emollient

ب *labik* fleshy, corpulent

ب *labada u (لود)* *lubūd* to stick, adhere, cling (ب to s.th.), get stuck (ب on); to abide, remain, stay (ب in a place) II to cause to adhere and mat together, to felt, mat (▲ wool); to line with felt (▲ s.th.); to beat down, weigh down (▲ s.th., e.g. the hail — grass); to full (▲ s.th.) IV to cling firmly, adhere, stick (ب to s.th.) V do.; to stick together; to become felted, matted, entangled, interwoven; to be compressed; to become clouded; to become overcast (بالغيوم) with clouds; sky; to become gloomy (face)

ب *libd* pl. لبود *lubūd*, الباد *albād* felt | ب *libd* pl. لبود من الغائم thick masses of clouds

ب *labad* wool

ب *labid* coherent; compact

ب *lubad* the seventh vulture of Luqmān (whose death ended Luqmān's life; metaphor of longevity)

ب *libda* pl. ب *libad* mane (of a lion); (eg.) skullcap of felt, worn under or without a tarboosh; felt hat (of the dervishes)

ب *lubda* pl. ب *lubad* matted and pressed wool or hair, felt

ب *labbād* feltmaker; felt

ب *lubbāda* pl. -āt horse blanket, saddle blanket; — (pl. لباید *labābid*²) felt cap

ملبد *mulabbad*: ملبد بالغيوم (*bi-l-ḡuyūm*) overcast, heavily clouded (sky)

متلبد *mutalabbid*: متلبد بالغيوم overcast, heavily clouded (sky)

لبس *labisa a (lubs)* to put on, wear (▲ a dress, garment); to dress (▲ in), clothe o.s., garb o.s. (▲ in or with) II to dress (▲ s.o. in), clothe, garb, attire (▲ s.o. with); to cover, envelop, overlay, coat (ب ▲ s.th. with a layer); to drape, line, face, case (ب ▲ s.th. with); to inlay (e.g., wood with ivory); to suffuse (▲ s.o., e.g., pallor), seize (▲ s.o., e.g., a tremor); to make obscure, unclear, abstruse, involved, complicated (عل ▲ s.th. for s.o.); to deceive, dupe (عل s.o.) III to be on intimate terms, associate closely, hobnob (▲ with s.o.); to be in close contact (▲, ▲ with s.o., with s.th.); to surround (▲ s.o.; environment, milieu, conditions) IV to dress (▲ s.o. in), clothe, garb, attire (▲ s.o. with); to drape, envelop, coat, overlay, cover, face, line, case (▲ s.th.) V to dress, get dressed (ب in), clothe o.s. (ب in or with); to be dressed, clad, attired; to be covered (ب with), be enveloped, wrapped (ب in); to get involved (ب in s.th.), be drawn (ب into s.th.); to meddle, bother (ب with), go into s.th. (ب); to be obscure, incomprehensible, dubious, equivocal, ambiguous (عل for s.o.) VIII to be obscure, dubious, equivocal, ambiguous (عل for s.o.); to get mixed up (ب with); to mistake (▲ s.th., ب for)

لبس *labs, lubs* and لبسة *lubsā* tangle, muddle, confusion, intricacy, obscurity, uncertainty, abstruseness, ambiguity | لبس من أمره to be uncertain about s.o.; to have doubts about s.o.

لبس *libs* pl. لبوس *lubūs* clothes, clothing, dress, apparel; costume

لبسة *libsa* manner or style of dressing, costume

لباس *libās* pl. -āt, البسة *albisa* clothes, clothing; costume; apparel; garment, robe, dress; (eg., syr.) (men's) drawers | لباس الرأس *l. ar-ra's* headdress, headgear; لباس التقوى *l. at-taḡwā* decency, modesty; لباس رزمي *(rasmī)* and لباس عسكري *('askarī)* uniform; لباس السهرة *l. as-sahra* evening gown, evening clothes, formal dress; لباس وطني *(waṭanī)* national costume; البسة جاهزة ready-made clothes

لبس *labis* worn; worn clothes, second-hand clothes; Nile carp (*Cyprinus niloticus*; *zool.*)

لبوس *labūs* clothing, clothes; suppository (*med.*) | لبوس رزمي *(rasmī)* uniform

ملبس *malbas* pl. ملابس *malbās* garment, dress, robe, apparel, suit; pl. also: clothing, clothes, costume | ملابس الوقاية ○ protective clothes; ملابس التشرية dress uniform; ملابس داخلية وخارجية (*dākīliya wa-ḡāriḡiya*) underwear and outer clothes; ملابس رسمية (*rasmīya*) livery, uniform; ملابس الميدان *m. al-maidān* field uniform; محل الملابس *maḡall al-m.* ready-made-clothes store

تلبس *talbis* clothing, dressing, garbing; draping, lining, facing, casing; overlaying, coating; wall facing, wall plaster, paneling; inlay work; deception, deceit, fraud

تلبسة *talbisa* suppository (*med.*)

ملابسة *mulābasa* intercourse, intimate association, close relations; ملابسات relations, connections; concomitants, accompanying phenomena; surrounding conditions, environment

اللباس *libās* clothing, dressing, garbing

تلبس *talabbus*: قضايا التلبس *qaḡāyā t-t.* (*jur.*) cases of "flagrante delicto", criminal cases in which the perpetrator was caught in the act

التلباس *iltibās* confusion, tangle, intricacy, obscurity, ambiguity, dubiousness,

doubt | رفع الالتباس *raf' al-ilt.* correction, rectification, clarification; احاط به الالتباس (*aḥāṭa*) to be wrapped in obscurity, be completely ambiguous

ملبوس *malbūs* worn, used (clothes); (eg.) possessed, in a state of frenzy or religious ecstacy; pl. ملبوسات articles of clothing, clothes

ملبس *mulabbas* involved, intricate, obscure, dubious; inlaid, coated, incrusting; sugar-coated, candied; (pl. -āt) bonbon, candy; dragée

متلبس *mutalabbis*: متلبسا بالجرمة (he was caught, and the like) redhanded, in the act, flagrante delicto

ملتبس *multabis* involved, intricate, ambiguous, equivocal; dubious, doubtful, uncertain, unclear

لبط *labṭa u (labf)* لبط به الارض (*arḍa*) to throw s.o. to the ground, fell s.o.; — i to kick; to gallop about (animal)

لبق *labuqa u (labāqa)* لباقة (*labāqa*) to be clever, slick, adroit, skilled, skillful, versatile, suave, elegant, have refined manners; — لباقة ا (*labāqa a*) (labāq) do.; to fit, suit, become (clothes); ب s.o.) II to fit, adapt, adjust (s.th.)

لبق *labāq* cleverness, smartness, slyness, subtlety; skill, adroitness, slickness, ingenuity; seemliness, propriety, decency, decorum

لباقة *labāqa* cleverness, smartness, slyness, subtlety; skill, adroitness, slickness, ingenuity; seemliness, propriety, decency, decorum; elegance, refined manners, suavity, gracefulness

لبق *labiq* clever, smart, sly, subtle; slick, adroit, skilled, skillful, versatile; elegant, suave, of refined manners; fitting, proper, becoming, seemly

لبيق *labiq* clever, smart, sly, subtle; skillful, adroit; elegant, suave, refined

لبك *labaka u (labk)* and II to mix, mingle, intermix (s.th.); to confuse, mix up, muddle, jumble (s.th.); — لباكة a, V and VIII to get confused, be thrown into disorder, be disarranged, become disorganized

لبك *labk* and لباكة *labka* mixture; confusion, muddle, jumble

لي ليك² see لي

لبلب *lablaba* to fondle, caress (ب her child; mother)

لبلب *lablab, lublub* affectionate, tender

لبلاب *lablāb* English ivy (*Hedera helix*; bot.); (eg.) lablab, hyacinth bean (*Dolichos lablab*; bot.)

لبلوب *lablūb* (eg.) pl. لباليب *labālīb*² young shoot, sprout, vine

لبن II to make brick VIII to suck milk

لبن *libn, labin* (coll.) unburnt brick(s), adobes

لبنة *labina* (n. un.) pl. -āt brick, adobe

لبن *laban* pl. اللبن *albān*, لبن *libān* milk; (syr.) leban, coagulated sour milk; pl. لبن dairy products, milk products | لبن شرس اللبن *al-kaḍḍ* buttermilk; الخض *ḥirḥ al-l.* whey; ميزان اللبن *mizān al-l.* lactoscope; فرع الابنان *far' al-a.* dairy department

لبني *labani* lactic, milk (adj.); milky, milklike, lacteous, lacteal

لبنية *labaniya* a dish prepared of milk

لبنات *labandāt* lactate | لبنات الجير *al-jīr* calcium lactate

لبان *labān* breast

لبان *lubān* frankincense, olibanum | لبان جاري *l. jākar* (Jawī) benzoin; لبان شامي *l. ḡakar* (eg.) olibanum, oriental frankincense (resin of *Boswellia carteri*; bot.); لبان شامي (eg.) a pitchy resin used as a depilatory

(resin of *Pinus Brutia* Ten.); لبان العذراء *l. al-'aḡrā'* magnesia, Epsom salts, bitter salt

لبان *libān* sucking, nursing; (eg.) tow-line

لبان *labbān* brickmaker; milkman

لبانة *lubāna* pl. -āt, لبان *lubān* wish, desire, object, aim, goal, end; business, undertaking, enterprise

لبانة *libāna* selling or production of milk products, dairy

لبنة *labīna*, لبون *labūn*, لبونة *labūna* pl. لبان *libān*, لبن *lubn*, *lubun*, لبائن *labā'in* milch, giving milk | حيوان لبون (*ḥayawān*) mammal

لبنى *lubnā* storax tree

لبنان *lubnān* Lebanon

لبناني *lubnānī* Lebanese; (pl. -ūn) a Lebanese

لبن *malban* a sweet made of corn-starch, sugar, mastic and pistachios

لبنة *malbana* dairy

لبوة *labwa* pl. *labawāt* lioness

لبي II to follow, obey (▲ a call, an invitation), respond, accede (▲ to), comply (▲ with a request), carry out (▲ an order) | لبي نداء ربه (*niḏā'a rabbīhi*) to be called away by the Lord, pass away

لبيك *labbaika* here I am! at your service!

تلبية *talbiya* following, obeying, observance, accedence, response, compliance | تلبية ل (*talbiyatan*) in compliance with; تلبية لدعوته (*li-da'watīhi*) upon his invitation

ليبريا *libēriyā* Liberia

لت *latta* u (*latt*) to pound, bray, crush (▲ s.th.); to mix with water (▲ flour); to knead (▲ dough); to roll (▲ s.th. in), coat (▲ s.th. with); (eg.) to prattle,

chatter | لت وعجن في مسألة (*wa-'ajana, mas'ala*) not to tire of raising a problem anew, discuss a question back and forth

لت *latt* (eg.) idle talk, prattle

لتات *lattāt* (eg.) prattler, chatterbox, windbag

لتر *litr* pl. -āt liter

لتموس (Engl.) *litmūs* litmus

لتوانيا *lituwanīyā* Lithuania

التي *allatī* see الذى (alphabetically)

لثو see لثة

لثع *laṭiḡa* a (*laṭaḡ*) to pronounce defectively (esp. the lingual r), lisp (س for ث) | لثع | بالسين (*sīn*) to lisp the s

لثعة *luṭiḡa* defective pronunciation, lisp-ing

لثع *alṭaḡ*, f. لثاء *laṭiḡā'*, pl. لثع *luṭiḡ* having a speech defect, lisping

لثم *laṭama* i (*laṭm*) to kiss (▲ s.th.); to strike, hit, wound, injure (▲ s.th.) II to veil (▲ the face) with the *liṭām* (q.v.); to veil, cover (▲ s.th.) V and VIII to veil one's face; to cover o.s., wrap o.s. up, muffle o.s.

لثمة *laṭma* kiss

لثام *liṭām* veil (covering the lower part of the face to the eyes); cover, wrapping

ملثم *mulaṭṭam* and ملثمة *mutalattim* veiled

لثا *liṭa* pl. -āt, لثى *liṭan* gums

لثوى *liṭawī* gingival, alveolar, of or pertaining to the gums | الحروف اللثوية the interdental sounds | ظ and ذ (phon.)

لج *lajja* (1st pers. perf. *lajjitu*) a and (1st pers. perf. *lajajtu*) i (*lajaj* لجاج, *lajāj* لجاجة, *lajāja*) to be stubborn, obstinate, unyielding, relentless; to persist, persevere (ق in); to insist (ق on); to continue (ق s.th.), keep doing s.th. (ق); to importune,

pester, trouble, bother, inconvenience (لج s.o.); to bear down (ب on s.o.), hit hard, wear out, weaken, exhaust (ب s.o., e.g., battle), torment, harass (ب s.o., e.g., hunger) III to argue or dispute obstinately (* with s.o.) VIII to be noisy, uproarious, tumultuous; to roar, storm, rage

لج *lujj* and لجة *lujja* pl. لجاج *lujaj*, لجاج *lujāj* depth of the sea; gulf, abyss, chasm, depth

لجى *lujji* fathomless, of tremendous depth (sea)

لجة *lajja* clamor, din, noise, hubbub

لجاجة *lajjaja* stickling, disputatiousness; obstinacy, stubbornness; insistence, persistence

لجج *lajjaj* and لاج *lajj* obstinate, stubborn, unyielding, relentless, insistent, troublesome, importunate, obtrusive, officious

لجاء *laja'a* a (لجاء *lajj*, لجوء *lujū'*) and لجا *lajj'a* a (لجا *laja'*) to take refuge (الى in), resort, have recourse (الى to), fall back (الى on); to seek information (الى from), refer (الى to) II to coerce, force, compel (الى s.o. to) IV do.; to shelter, protect, guard (* s.o.); to entrust, commit (الى *amrahū* one's cause, one's affairs to) VIII to flee (الى to), take refuge (الى in), resort, have recourse (الى to)

ملجأ *malja'* pl. ملاجئ *malājji'* (place of) refuge, retreat; shelter; sanctuary, asylum; home; base; pillbox, bunker, dug-out | ملجأ الاطفال day nursery, nursery school, children's home; ملجأ الايتام orphanage; ملجأ الشيوخ home for the aged; ملجأ العميان *m. al-'umyān* institution for the blind; ملجأ العجزة *m. al-'ajaza* infirmary; ملجأ مضاد للغارات الجوية (ملاجئ *muḍāād, jaw-wīya*) air-raid shelter

التجاء *iltijā'* resorting, recourse (الى to), seeking refuge (الى in, with)

لاجئ *lājī'* one seeking refuge; refugee; emigrant; inmate of an asylum

ملاجئ *multajī'* one seeking refuge, a refugee

لجب *lajab* noise, uproar, tumult; huge, boisterous army

لجيب *lajīb* uproarious, tumultuous, noisy, clamorous

لجلج *lajlaja* and II تلجلج *talajlaja* to repeat words in speaking; to stammer, stutter

لجلجة *lajlaja* stutter; stammering, stammer

لجلجلج *lajlāj* stutterer, stammerer

ملجلجلج *mulajlaj* constantly repeated, reiterated

لجم *lajama* u (*lajm*) to sew (ل s.th.) II and IV to bridle, rein in (ل a horse); to restrain, curb, hold down, silence (* s.o.); to put the bridle (* on s.o.) VIII to be bridled, be curbed, be tamed, be harnessed (e.g., energies)

لجام *lajām* pl. الجمة *al-jima*, لجم *lujum* bridle, rein

ملجوم *maljūm* and ملجم *muljam* bridled, curbed, harnessed

لجن *lajina* a (*lajan*) to cling, adhere, stick (ب to)

لجنة *lajna* pl. -āt, لجان *lajān*, لجان *lajan* board, council, commission, committee | لجنة التحقيق investigating committee; لجنة ادارية (*idāriya*) administrative board, committee of management; لجنة الامتحان board of examiners, examination board; لجنة تنفيذية disciplinary board; لجنة الانضباط (*tanfīḍiya*) executive committee; لجنة صلحية (*ṣulḥiya*) arbitration committee, board of arbitration; لجنة فرعية (*far'iya*) subcommittee; لجنة قارة (مستديعة) (*qārra, mustādima*) standing committee, per-

manent committee; لجنة المراقبة *al-murdaqaba* board of directors

لجین *lujain* silver

لجینى *lujaini* silvery

لج *lahha* (*lahh*) to be close (relationship) IV to implore, beseech, request with urgency; to insist (في on); to beset, importune, pester, harass (عل s.o.); to urge, press (ب or في على s.o. to do s.th.)

لحج *lahih* and لاح *lahh* close, narrow

لحوج *lahūh* obstinate, stubborn, persistent

لحاج *milhād* obstinate, stubborn, persistent; importunate, obtrusive

لحاج *lahh* urging, pressing, urgency, insistence; emphasis; urgent solicitation, earnest request | بالحاج or الحاح in insistently, earnestly, urgently

لمح *mulih* pressing, urgent; persistent; insistent, emphatic; importunate, obtrusive

لاحب *lahib* open, passable (road); ○ electrode

لحج *lahaj* Lahej (sultanate and city in the Aden Protectorate)

لحد *lahada* a (*lahd*) to dig a grave; to bury, inter (s.o.); to deviate from the right course, digress from the straight path; to abandon one's faith, apostatize, become a heretic; to lean, incline, tend (الى to) IV = I; VIII to deviate, digress; to abandon one's faith, apostatize, become a heretic or unbeliever; to be inclined, lean, incline, tend (الى to)

لحد *lahd* pl. لحدود *luhūd*, الحداد *alhad* grave, tomb; (ancient meaning: charnel vault with a niche for the corpse in the lateral wall)

لحاد *lahhad* gravedigger

لحاد *lahad* apostasy; heterodoxy, heresy

الحادى *ilhadī* of or pertaining to godlessness

ملحد *mulhid* heretical, unbelieving; — (pl. -ūn, ملاحدة *malādhida*) apostate, renegade; heretic

لحس *lahasa* a (*lahs*) to eat away (s.th., esp. a moth the wool), devour (s.th.); — *lahisa* a (*lahs*, لحسة *lahsa*, *luhsa*, ملحس *malhas*) to lick (s.th.); to lick up, lap up, lick out (s.th.)

ملحوس *malhūs* licked; (eg.) imbecilio

لحظ *lahaza* a (*lahz*, لحاظ *lahazān*) to regard, view, eye (s., s.o., s.th.), look (s., s. at); to notice, see, perceive, observe (s.th., أن that) III to regard, view, eye (s., s.o., s.th.), look (s., s. at); to see, behold (s.o.), catch sight (s. of); to notice, perceive, observe (أن that, s.th.); to remark, say, make the remark (أن that); to consider, bear in mind, observe, heed, take into consideration (s.th.); to pay attention (s. to); to supervise, superintend (s.th.) | لاحظ عليه شيئاً to observe or notice s.th. in s.o.; ما يلاحظ أن *mimmā yulāhazu anna* it will be noticed that ..., obviously ..., evidently ...

لحظ *lahz* pl. الحاظ *alhāz* look, glance

لحظة *lahza* pl. *lahazāt* (quick or casual) look, glance, glimpse; moment, instant | اللحظة الراهنة the present moment, the immediate present; في لحظة in a moment, instantly; في هذه اللحظة at that moment; لحظات *lahazātīn* for a few moments

لحظة *lahzata'idin* at that moment

ملاحظة *mulāhaza* pl. -āt seeing, noticing, perception; observation; remark, comment, casual statement, note; observance, heed, notice, attention, consideration; supervision, superintendence, surveillance, control | ذو ملاحظة considerable, notable

لاحظة *lāḥiẓa* pl. لواحظ *lawāḥiẓ* eye; look, glance

ملحوظ *malḥūẓ* noted, noteworthy, remarkable

ملحوظة *malḥūẓa* pl. -āt observation; remark; note

ملاحظ *mulāḥiẓ* director, superintendent; overseer, supervisor, foreman

ملاحظ *mulāḥiẓ*: ان والملاحظ obviously... , evidently ...

لحف *lahafa a (lahf)* to cover, wrap (• s.o.) IV do.; to request or demand urgently V and VIII to wrap o.s. (ب in), cover o.s. (ب with)

لحف *lahf* foot of a mountain

لحاف *lahāf* pl. لحف *luḥuf* (also الحفة *alḥifa*) cover, blanket; bedcover, counterpane, coverlet, quilt, comforter; wrap

ملحف *milḥaf* and ملحفة *milḥafa* pl. ملحفات *malāḥiḥ* cover, blanket; wrap

إلحاف *ilḥāf* importunity (of a petitioner)

ملتحف *mulḥaḥiḥ* wrapped (ب in), covered (ب with)

لحق *lahiqa a (lahq, لاحق lahāq)* to catch up (ب or • with s.o.), overtake (ب or • s.o.); to reach (• ب s.th.); to catch, make (• ب e.g., a train); to touch (ب s.th.); to cling, adhere, attach o.s., stick, hang on, keep close (ب to s.o.); to join (ب s.o.), come along (ب with s.o.); to follow, succeed (ب s.o.); to unite (ب with); to betake o.s., go (ب to); to enter (ب مدرسة *bi-madrasatin* a school; ب خدمة *bi-ḥidmatin* a service; ب لحق بخدمته to take up a position with s.o., enter the services of s.o.); to overcome, befall, affect, afflict (• s.o.; disease, fear, loss, and the like), come, descend (• upon s.o.; calamity, etc.); to be incumbent (• upon s.o.), be imperative (• for) III to follow (• s.o.); to go after s.o. (•), trail, pursue, chase (• s.o.) IV to

attach, affix, join, subjoin, append, annex, add (ب • s.th. to), enclose (ب • s.th. in); to connect (ب • s.th. with); to increase, augment (• ب s.th. by); to take in as a member, admit (ب • s.o. to an organization, and the like), enroll (ب • s.o. in); to inflict (• ب upon s.o. or s.th. s.th.), cause (• ب s.o. or s.th. s.th.; esp. damage); pass. *ulḥiqa* to be admitted (ب to an organization, a society, etc.), become a member (ب of), enter (ب a service) VI to follow in close succession; to pursue or chase each other; to blend into a continuous sequence, pass insensibly into each other VIII to reach (ب s.th. or s.o.); to catch up (ب with), overtake (ب s.th. or s.o.); to join (ب s.o.), go or come along (ب with); to enter (ب a service, a school, a university), join (ب an army, an organization, etc.), become a member (ب of); to matriculate (ب at a university), enroll (ب in a faculty); to take up (ب a position, a job); to be attached (ب to), be connected, be affiliated (ب with); to be attached, devoted, loyal | بالخدمة to go into government service X to annex (• s.th.)

لحق *lahaq* pl. لاحق *alḥāq* cultivable alluvial soil left behind by a flood

لحق *lahaqi*: مواد لحيّة (*mawādd*) detritus (*geol.*), alluvium, alluvial residues

لحاق *lahāq* accession (ب to), entry, entrance (ب to, into), joining (ب of), enrollment (ب in); membership (ب in)

ملحقة *mulāḥaqa* pl. -āt pursuit, chase; legal prosecution

إلحاق *ilḥāq* joining, junction, subjunction, attachment, appending, affixation, affixture, addition, annexation; admission (ب to an organization, and the like), enrollment (ب in an association, and the like); political annexation

إلتحاق *iltiḥāq* entering (ب of), entry, entrance (ب to office, into a school, etc.);

joining (ب of), affiliation (ب with); accession (ب to).

استلحاق *istilhāq* annexation; avowal of paternity (*jur.*)

لاحق *lāḥiq* reaching; overtaking; subsequent, following; added, affixed, appended, subjoined, attached, joined, connected | لاحقاً سابقاً *sābiqā — lāḥiqan* previously — later on, at first — subsequently

لاحقة *lāḥiqā* pl. لاحق *lawāḥiq* appendage, appurtenance, adjunct; pl. accessories, appurtenances, adjuncts, dependencies

ملحق *mulḥaq* added, affixed, appended, attached, subjoined (ب to s.th.), enclosed (ب in s.th.); adjoining, adjacent, contiguous; written or printed in the margin, marginal; appertaining, appurtenant, incident, pertinent, accompanying; incorporated, annexed; supplement; — (pl. -āt, لاحق ملاحق *malāḥiq*) appendix; addition, addendum, postscript; supplement, extra sheet (of a newspaper, periodical, book); enclosure (in a letter); appendage; pendant, locket; tag, label; trailer (of a truck, etc.); annex, subsidiary building, wing or addition to a building; — (pl. -ūn) attaché; assistant; pl. ملحقات also: annexed provinces, dependent territories, dependencies | ملحق بحري (*baḥrī*) naval attaché; ملحق تجارى (*tijārī*) commercial attaché; ملحق جوى (*javwī*) air attaché; ملحق عسكري (*askarī*) or ملحق حربى (*ḥarbī*) military attaché; ملحق صحفى (*ṣuḥufī*) press attaché; ملحق فخرى (*faḥrī*) titular attaché

متلاحق *mutalāḥiq* successive, consecutive, uninterrupted, continuous | متلاحق الحركة *m. al-ḥaraka* in continuous motion

لحم *lahama* u (*lahm*) to mend, patch, weld, solder (up) (أ s.th.); — *lahīma* a to get stuck II to solder (أ s.th.) VI to join in battle,

engage in a mutual massacre; to cling together, cleave together, stick together, hang together, cohere; to hold firmly together; to be joined, united VIII to adhere, cleave, stick (ب to); to be in immediate contact (ب with); to cling (ب to), fit closely (ب s.th.); to grapple, fight, struggle (in a clinch or in close combat); to cling together, cleave together, cohere; to stick together; to be interjoined, intermesh, be closely united; to close, heal up, scar over, cicatrize (wound)

لحم *lahm* pl. لحوم *luḥūm*, لحم *liḥām* flesh; meat | بلحمه وشحمه (*ḥāḥmihī*) in his real human form; لحما ودما (*daman*) dyed in the wool, inveterate

لحمة *lahma* (n. un.) a piece of flesh or meat

لحمة *lahma*, *luḥma* pl. لحم *luḥam* wool, weft (of a fabric); decisive factor, motif; *luḥma* relationship, kinship

لحمية *lahmiya* conjunctiva

لحم *lahim* fleshy, corpulent; carnivorous

لحام *liḥām* pl. -āt soldering; welding; soldered seam, soldered joint; solder

لحام *lahḥām* butcher; solderer; welder

لحم *lahim* fleshy

لحامة *lahāma* fleshiness, corpulence

ملحمة *malḥama* pl. ملاحم *malāḥim* bloody fight, slaughter, massacre, fierce battle

شعر ملحمة *ḥi'r malḥamī* heroic poem

التحام *tiltāḥam* close union; cohesion; conjunction, union, connection, coherence; adhesion (*phys.*); grapple, struggle, fight, close combat

ملتحمة *multaḥama* conjunctiva

لحن *lahana* a (*lahn*, لحن *luḥūn*, لحنة *lahāna*) to speak ungrammatical Arabic (interspersed with barbarisms); — *lahīna* a

to be intelligent II to chant, psalmodize; to intone, strike up a melody; to set to music, compose (♠ s.th.)

لحن *lahn* pl. الحان *alḥān*, لحن *luḥūn* air, tune, melody; grammatical mistake, solecism, barbarism

لحن *lahīn* intelligent, understanding, sensible

تلحين *talḥīn* pl. تلحين *talāḥīn*² musical composition, musical arrangement

تلحين *talḥīnī* singable

ملحون *malḥūn* incorrect, ungrammatical (language); (*maḡr.*) poetry in colloquial language

ملحن *mulaḥḥīn* composer

(لحو and لحي) لحن *lahā u (lahw)* and لحي *lahā a (lahy)* to insult, abuse, revile (♠ s.o.) VI to call each other names, heap abuses on each other VIII to grow a beard

لحو *lahw* and لحي *lahy* insult, abuse, invective, vilification, defamation

لحي *lahy*, dual: لحيان *lahyān*, pl. الحان *alḥīn*, لحي *luḥīy* jawbone

لحية *liḥya* pl. لحي *luḥan, liḥan* beard, whiskers (on cheeks and chin), full beard | لحيه أطلق *aḷḷaqa liḥyatalḥū* to let one's beard grow; لحيه التيس *l. at-taiis* salsify (*Tragopogon porrifolium*; bot.)

لحية *luḥayya*² Luhaiya (town in NW Yemen, on Red Sea)

لحاء *liḥā'* bast

الحي *alḥā* long-bearded

ملتح *mullaḥīn* bearded, having a beard, e.g., ملتح بلحية سوداء (*bi-liḥya saudā'*) ♠ black-bearded man

لخص II to abridge (♠ s.th.); to summarize, sum up, epitomize, condense, compress (♠ s.th.); to excerpt (♠ s.th.), make an excerpt or extract (♠ of); to give the essence of s.th.; to sketch, outline (♠

s.th.); pass. يلخص *yulaḥḥasu* it can be summed up (ق أن) to the effect that) V to be summarized, be epitomized, be condensed, be summed up (ق in), amount briefly (ق to), be in its essence (ق s.th.), narrow down (ق to)

تلخيص *talḥīṣ* abridgement; condensation; summary, résumé; epitome, abstract, synopsis, outline; brief, short report

ملخص *mulaḥḥaṣ* abridged, excerpted, summarized, condensed; (pl. -at) extract, excerpt, essence, gist

لجج *laḷḷaḷa* to shake, shake off (♠ s.th.) II *lalaḷaḷa* to shake, totter

ملجج *mulaḷḷaḷa* shaky, unsteady, tottering

لجمة *laḷama, luḷama* sluggish; gauche, awkward, clumsy

لجج *laḷan* putrid stench

لجج *alḷan*², f. لجماء *laḷnā'*², pl. لجم *luḷn* stinking; uncircumcized (as an abusive term)

ولد لدة *lida* see لدة

اللد *al-lidd* Lydda (city and international airport in W Israel)

لدة *ladda u (ladd)* to dispute violently, have a fierce quarrel (♠ with s.o.) II to defame, slander (♠ s.o.); to bewilder, perplex, nonplus V to turn helplessly right and left, be bewildered, perplexed, confused; to be headstrong, recalcitrant

لداد *ladad* vehement quarrel, violent dispute

لداد *ladūd*, ال *aladā'*², f. لداة *laddā'*², pl. لدة *ludd*, لداة *liddā*, الداة *aliddā'*² fierce, grim, dogged, tough | عدو ال (*'adūw*) mortal enemy, archenemy, foe; عدو لود *do*

متلدد *mutaladdid* obstinate, recalcitrant, headstrong, rebellious

لدى *ladaja* u (*ladj*) to sting, bite (snake, s.o.); to taunt, hurt, offend (s.o.)

لدى *ladja* sting; bite

لدى *ladij* pl. لدغاء *ludaḡā'*, لدغى *ladḡā* stung; bitten

لدى *laduna* u (لدانة *ladāna*, لدونة *ludūna*) to be soft, supple, pliant, flexible, resilient, elastic II to soften (s.s.th.); to mollify, attenuate, temper, ease, mitigate, alleviate (s.s.th.)

لدى *ladn* pl. لدن *ladn*, لدان *ladān* soft, gentle; pliant, pliable, flexible, supple, resilient, elastic; plastic

لدى *ladan*, لدان *ladān* laudanum

لدى *ladāna* and لدونة *ludūna* softness, pliability, flexibility, suppleness, plasticity, resilience, elasticity

لدى *ladā'in* plastics

لدى *ladun* (prep.) at, by, near, close to; in the presence of, in front of, before, with; in possession of; من لدن from, on the part of; since; — (conj.) since, from the moment when; لدن ان do.

لدى *ladunī* (i.e. لدن الله) mystic; knowledge العلوم اللدنية (*ilm*) 'ilm) the علم اللدنى imparted directly by God through mystic intuition (in Sufism)

لدى *ladū* (prep.) at, by (place and time); in the presence of, in front of, before, with | لدى الحاجة in case of need, if necessary; لدى *ladaihi* he has; لديك ما لدية the condition you are in, your state of mind; لدينا ليس لدينا ... غير ما (*ḡairu*) we know no more than what ...

لدى *ladja* (1st pers. perf. *ladjitu*) ا (لذاذ *ladḡḡ*, لذاذة *ladḡḡa*) to be sweet, delicious, delightful, pleasant, gratify the senses II and IV to please, gratify, delight (s.s.o.); to give pleasure (s. to s.o.) V and VIII to be pleased, delighted (ب at), delight, revel, take pleasure (ب in), be

gratified (ب by); to find (s.s.th.) delicious or pleasant, take delight (s. in), enjoy, savor, relish (s.s.th.) X to find delicious or pleasant (s.s.th.); to find delightful (s.s.th.); to take pleasure (s. in)

لدى *ladja* pl. -āt joy, rapture, bliss; pleasure, enjoyment, delectation, delight; sensual delight, lust, voluptuousness

لدى *ladid* pl. لذى *ladḡḡ*, لذاذ *ladḡḡ* delicious, delightful; pleasant; beautiful, wonderful, splendid, magnificent; sweet

لدى *ladāda* pl. لذاذة *ladā'id* sweetness; charm; bliss; rapture; enjoyment, delectation; pleasure, delight

لدى *maladḡḡ* pl. ملاذ *maladḡḡ* joy, pleasure, amenity, comfort; delightfulness; enjoyment, delectation; voluptuousness

لدى *mutaladḡḡ* epicure

لدى *lad'a a* (*lad'*) to burn (s.s.th.); to brand, cauterize (s.s.o.); to hurt (with words), insult, offend (s.s.o.) V to burn

لدى *lad'* burning, combustion; conflagration, fire | لذع البنادق rifle fire

لذاع *ladḡḡ* burning; very hot, scorching; pungent, acrid, sharp; biting (words)

لذاع *lad'a* and لذعى *lad'a'i* sagacious, ingenious, witty, quick-witted, quick at repartee

لذعية *lad'a'iya* sagacity, ingenuity, esprit, wit, quick-wittedness, mental alertness

لذاع *lad'i* burning; pungent, acrid, biting; sharp

لذاع *lad'i a* pl. لوازع *lawāḡi'* gibe, taunt

لذاعية *al-lādīqiya* Latakia, the ancient Laodicea (seaport in W Syria)

لذاع *lad'iya a* (*ladan*) to adhere, cleave (ب to)

لذاع *lad'i* look up alphabetically

لز *lazza* (1st pers. perf. *lazaztu*) u (*laz*, لز, *lazaz*, لازاز, *lazāz*) to tie (ب a s.th. to), connect or join firmly, unite (ب a s.th. with), make (a s.th.) stick (ب to) II to connect or join firmly, press together (a s.th.); to cram together; to urge, press, coerce (ال s.o. to) VI to be crammed together; to lie close together V and VIII to be united, joined, connected (ب with); to adhere, cleave, stick (ب to)

لز *laz* and لزة *lazza* U bolt, staple, cramp

ملزز *mulazzaz* crammed together; closely united; firm, solid, compact

لزب *lazaba* u (لزوب *luzūb*) to be firm, be firmly fixed, hold fast; to adhere, cleave, cling (ب to); to stick (ب to); — *laziba* a (*lazāb*) to cohere, cleave together, stick together

لزب *lazīb* pl. لزاب *lazīb* little

لزبة *lazba* pl. لزب *lazāb* misfortune, calamity

لزب *lazīb* sticking, adhering, clinging; firm, firmly fixed | صار ضرورة لازب (*darbata l.*) to become necessary, indispensable; ضرب ضرورة لازب (*duriba*) to meet with grave misfortune, be stricken by disaster

لزوج *lazija* a (*lazaj*, لزوج *luzūj*) to be sticky, ropy, gluey, viscid; to stick, cling, get stuck (ب to)

لزوج *lazij* sticky, gluey, ropy, viscid; adhesive

لزوجة *luzūja* stickiness, glueyness, ropiness, viscosity

لزوج *lazīqa* a (لزوق *luzūq*) to adhere, cling, cleave, stick (ب to) II to affix, post (a s.th.); to stick on, paste on (a s.th.); to paste together (a s.th.); (eg.) to palm off, foist (ل a s.th. on s.o.) IV to paste on, stick on, affix (a s.th.) VIII = I

لزوج *lazīq* adjoining, adjacent, contiguous | لزوقه *lazīqahū* or بلزوقه close to his side, close by

لزوج *lazīq* sticky, gluey

لزوقة *lazīqa* compress, stupe; plaster

لزوج *lazīq* adhesive, agglutinant, glue, cement, paste

لزوج *lazūq* and لزوق *lāzūq* compress, stupe; plaster, adhesive plaster, court plaster

لزم *lazima* a (لزوم *luzūm*) to cling, adhere, belong (a to), attend, accompany (a s.th.); to persist, persevere (a in), stick, keep (a to), keep doing (a s.th.); to adhere, be attached, keep close, stick (a to s.o.); to be inseparable (a, a from s.o., from s.th.); to stay permanently (a in); to be necessary; to be requisite, imperative, indispensable (a for s.o.); to be incumbent (a upon s.o.), be s.o.'s (a) duty | لزم داره (a) to stay at home (in bed); لزم الصمت (*samtā*) to keep silent, maintain silence III to attend, accompany (a s.th.); to adhere, stick, keep (a to); to pursue or practice incessantly (a s.th.); to be constantly with s.o. or in s.o.'s company (a), be constantly around s.o. (a); to be assigned (a to), accompany, attend (a s.o.); to be inseparable (a, a from s.th., from s.o.); to keep doing (a s.th.), persist, persevere (a in); to work with perseverance, display sustained activity (a for) IV to force, compel (a s.o. to); to force, press (a, also a upon s.o. s.th.); to enjoin, impose as a duty (a, also ب a on s.o. s.th.), obligate (a, also ب a s.o. to or to do s.th.) | الزمة (*huǧja*) to force proof on s.o., force s.o. to accept an argument; الزمة الفراش to confine s.o. to bed, compel s.o. to stay in bed (of a disease); الزمة المال (or بالمال) to impose the payment of a sum on s.o. VI to be attached or devoted to each other, be inseparable VIII to

adhere, stick, keep, hang on (▲ to); to keep doing (▲ s.th.), persist, persevere (▲ in), keep up, maintain preserve (▲ s.th.), abide (▲ by); to take upon o.s. (▲ s.th.); to make a rule (▲ of s.th.), make (▲ s.th.) one's duty, impose upon o.s. (▲ s.th.); to assume as a duty (ب or ▲ s.th.); to undertake, obligate o.s., bind o.s., pledge (ب or ▲ to do s.th.); to be in duty bound, be obligated or under obligation, be or become liable (ب or ▲ to do s.th.); to be forced, be compelled (ب or ▲ to do s.th.); to be responsible (ب or ▲ for); to take over the monopoly (▲ of s.th.), monopolize, farm (▲ e.g., the levying of taxes) X to deem necessary (▲ s.th.); to necessitate, make necessary or requisite (▲ s.th.); to require, need (▲ s.th.), call (▲ for), be in need (▲ of s.th.)

لزمة *lazma* pl. -āt official concession, license, franchise

لزوم *luzūm* necessity, exigency, requirement; need, want | حسب اللزوم *ḥasaba l-l.* as required, as the occasion demands; عند اللزوم *in case of need*, when (if) necessary, if need be; بسكوت *l. as-safar bi-l-baḥr* biscuit for the voyage

لزام *lizām* necessary, requisite; necessity, duty, obligation | كان لزاما عليه أن *to be s.o.'s duty to ...*, be necessary for s.o. that he ...

الزم *alzam*² more necessary, most necessary

ملزمة *malzama* pl. ملازم *malāzīm*² section, signature (of a book, = 16 octavo sheets)

ملزما *milzama* pl. ملازم *malāzīm*² vise; press

ملازمة *mulāzama* adhesion, clinging, sticking; remaining, staying, dwelling; close attachment; dependence; inseparableness, inherence, intrinsicity; follow-

ing, pursuit, pursuance; perseverance, assiduity, zeal

الزام *ilzām* coercion, compulsion

الزامي *ilzāmī* forced, compulsory, obligatory, required

الزام *ilzām* pl. -āt necessity; duty, obligation, commitment, liability; engagement (*philos.*); contract; farming of taxes, farmage; concession, license, franchise; monopoly; التزاما *ilzāman* by contract, by the job | قام بالتزاماته *to meet one's obligations*

لازم *lāzim* inherent, intrinsic, inseparable, indissoluble; necessary, requisite, imperative, indispensable, unavoidable, inevitable, inescapable; incumbent, binding, obligatory; intransitive (*gram.*); legally binding, irrevocable (*Isl. Law*) | كاللازم *as it must be, comme il faut, properly*

لازمة *lāzima* fixed attribute, inherent property; standing phrase (of s.o.)

لوازم *lawāzīm*³ (pl.) necessary, inseparable attributes or manifestations; necessities, exigencies, requirements; necessities, requisites; accessories, fixtures

ملزوم *malzūm* obligated, under obligation, liable | ملزوم بالاداء *(add')* liable for taxes, taxable

ملزومية *malzūmiya* duty, obligation, commitment, liability

ملازم *mulāzīm* tenacious (with foll. genit.: of), clinging, keeping, sticking (with foll. genit.: to); persevering, persisting, remaining, abiding; inseparable; closely connected or attached; attending, accompanying; adhering; adherent, follower, partisan; second lieutenant (*U.A.R., Tun.*) | ملازم اول *(awwal; U.A.R., Leb., Jord., Ir.)* first lieutenant; ملازم ثان *(tānin; Leb., Jord., Ir., formerly also Eg., Syr.)* second lieutenant

ملتزم *mullazim* engaged, committed, under obligation; holder of a concession or monopoly; tax farmer; concessionaire, concessionary; contractor

ملتزم *mullazam* pl. -āt requirement

مستلزمات *mustalzamāt* requirements, prerequisites, requisites; necessary or inevitable consequences

لستك *lastik* and لستيك *lastik* rubber; eraser

لسع *las'a a (las')* to sting (s.o.); to burn (s.th., e.g., the mouth); to hurt (with words; s.o.)

لعة *las'a* sting, bite; biting words

لسع *lasi'* pl. لسي *las'd*, لساء *lusa'd'*² stung

لاسع *lasi'* stinging; burning; biting, acrid, pungent, sharp

لسن *lasina a (lasan)* to be eloquent II to point, taper, sharpen (s.th.)

لسن *lasan* eloquence

لسن *lasin* and السن *alsan*², f. لساء *lasna'*², pl. لسن *lusan* eloquent

لسان *lisān* m. and f., pl. السنة *alsina*, السن *alsun* tongue; language; mouthpiece (fig.), organ (esp., of a newspaper; = لسان الحال see below) | عمل لسانه from his mouth, through him; عمل لسان الصحف (*l. f. f. suhu*) through the organ of the press; قيل عمل لسانه (*qila*) things were ascribed to him which ..., he was rumored to have said things which ...; لسان رسمي (*rasmi*) official organ; متحدث بلسان الخارجية (*mutahaddif*) s. spokesman of the Foreign Ministry; باللسان or لسانا *lisānan* orally, verbally; دار عمل السنة الخاص والعام (*a. il-ḥāṣṣ wa-l-'āmm*) to be the talk of the town, be on everyone's lips; لسان الثور *l. aṭ-ṭaur* borage (*Borago officinalis*; bot.); لسان الحال the language which things themselves speak, silent language, mute expression (as distinguished from the

spoken word); organ (of a party or political movement; a newspaper); لسان حاله while he seemed to say ..., with an expression as if he wanted to say. ...; لسان الحمل *l. al-hamal* plantain (*Plantago major* L.; bot.); لسان العنقور *l. al-'uṣṣūr* common ash (*Fraxinus excelsior*; bot.); لسان القفل *l. al-qūfl* bolt of the lock; لسان القوم *l. al-qaum* spokesman (of a crowd); لسان الكلب *l. al-kaḥb* hound's-tongue (*Cynoglossum*; bot.); (*eg.*) also a variety of scorpion's tail (*Scorpiurus muricatus* L.; bot.), having circinatly coiled pods; لسان المفتاح *l. al-miṭṭāḥ* bit of the key; ذو لسانين *ḏū lisānain* double-tongued, deceitful, insincere, two-faced

لساني *lisāni* oral, verbal

ملسون *malasūn* liar

لشبونة *lisbōna*² Lisbon (capital of Portugal)

(* لشي; from *lā šai'a*:) III to suppress, crush, destroy, ruin, annihilate (s.th.) VI to be suppressed, be crushed, be destroyed, be annihilated; to come to nothing, be ruined, be frustrated, fail; to disappear, vanish, dwindle, wane, fade

ملاشة *mulāšāh* annihilation, destruction

تلاش *talāš* annihilation, ruin, failure, frustration; disappearance, evanescence, vanishing, waning, decline

متلاش *mutalāš* coming to nothing, dwindling, waning; destructible; evanescent, transient, ephemeral

لص *lappa u (lapp)* to do stealthily or secretly (s.th.); to rob, steal (s.th.) V to become a thief; to act stealthily

لص *lapp* pl. لصوص *luṣūṣ*, الصاص *alṣaṣ* thief, robber

لصوية *luṣūṣiyya* thievery, theft, robbery

متلصص *mutalappiṣ* behaving like a thief, thievish | اتلصصا ال (*atā*) to steal to, sneak up to

لصق *laṣiqa* a (*laṣq*, لصق *luṣūq*) to adhere, cleave, cling, stick (ب to) II to paste together, stick together (ا s.th.) III to adjoin (ا s.th.), be next (ا to s.th.), be contiguous (with), abut (ا on), touch (ا s.th.); to be in touch, in connection, in contact (ا with s.o.) IV to attach, affix, stick, paste, glue (ب ا s.th. to); to connect (ب ا s.th. with), join (ب ا s.th. to); to bring (ا s.th.) close (ب to); to press (ب ا s.th. against) | الصق لوحة (*lauḥa*) to post a placard; الصق به تهمة (*tuhma*) to raise an accusation against s.o. VI to cleave together, cling together, cohere, stick together; to agglomerate, conglomerate, cake, frit together; to blend, pass into each other VIII = I; to hang on (ب to), get stuck (ب to, on); to fit closely (ب s.th.), cling (ب to)

لصق *laṣiq* adhering, clinging, cleaving | هو بلصق close to him (or it); لصق أو بلصق he and I are inseparable

لصيق *laṣiḥiq* sticky, gluey, glutinous; adhesive, agglutinant; tenacious

لصيق *laṣiḥiq* one who cleaves or clings (ب to); adjoining, adjacent, bordering, neighboring, abutting, contiguous; close-fitting, skintight (dress)

لصوق *laṣūq* plaster

ملاصقة *mulāṣiqa* junction, conjunction, connection, contact, union; adjacency, contiguity; ○ adhesion, cohesion (*phys.*)

الصاق *al-ṣāq* poster, bill

التصاق *al-taṣāq* and التصاق *al-taṣāq* cohesion, adhesion; contiguity, contact; coherence

ملاصق *mulāṣiḥiq* adjoining, adjacent, abutting, contiguous, bordering, neighboring, in close contact; companion; neighbor; adherent

ملصق *mulṣiq* attached, affixed; stuck on, pasted on, glued on; fastened; brought close; connected, joined; (pl. -āt) poster, bill, placard

متلاصق *muṭalāṣiḥiq* cohering, sticking together; blending, passing into each other

ملتصق *mulṭaṣiḥiq* attached, affixed, adhesive, sticking; adjoining, adjacent, bordering, neighboring; contiguous, connected, meeting or touching each other, in contact; in the immediate proximity (ب of), close to (ب)

ملصوم *malḍūm* dense (row), close (rank)

لطح *laṭaḥa* a (*laṭḥ*) to stain, blot, sully, soil, spatter, splash (ب ا s.th. with) II do. V to be soiled or stained

لطح *laṭḥa* pl. *laṭaḥāt* smear, blotch, spot; stain, blemish, blot, disgrace

لطح *laṭaḥa* pl. -āt and لطيح *liṭīḥ* ass, dolt, fool

لطم *laṭasa* u (*laṭa*) to strike, hit (ا s.o.)

ملطاس *milṭās* pl. ملاطيس *malāṭiṣ* pickax

لطم *laṭasa* u (*laṭṭ*) to strike, hit (ا s.o.)

لطم *laṭa'a* a (*laṭ'*) to strike, hit (ا s.o.); to strike out, erase (ا s.th.)

لطم *laṭ'a* blot, stain

لطف *laṭafa* u (*luṭf*) to be kind and friendly (ب or ل to, toward s.o.); — *laṭufa* u (*laṭāfa*) to be thin, fine, delicate, dainty; to be graceful; to be elegant; to be nice, amiable, friendly II to make mild, soft, gentle, soften (ا s.th.); to mitigate, alleviate, ease, soothe, allay, palliate, assuage, extenuate (ا s.th.; also من); to moderate, temper, lessen. diminish, reduce (ا s.th.; also من); to tone down (ا s.th.; also من) III to treat with kindness, with benevolence (ا s.o.); to be civil and polite (ا to, toward s.o.); to be complaisant, obliging, indulgent, compliant (ا toward s.o.), humor (ا s.o.); to flatter (ا s.o.), fawn (ا upon); to caress, fondle, pet (ا s.o.) | لطفه على

كنهه (*katifihī*) to pat s.o. on the shoulder V to be mitigated, be tempered, be moderated; to be civil and polite, show o.s. friendly and kind, be so kind as to do s.th. (ب); to bestow most kindly, have the kindness to give (ب s.th., also, e.g., advice, to على s.o.); to be tender, affectionate, nice (ب to s.o.); to win (ب s.o.) over by subtle means, by favors, by tricks; to go about s.th. (ق or ب) gently, carefully, with caution; to do secretly, covertly, without being noticed (ب with verbal noun: s.th.) VI to show o.s. friendly and kind; to be polite, courteous, civil, nice X to find (أ s.th.) pretty, sweet, nice; to like, find pleasant or charming (أ s.th.)

لطف *luff* pl. اللطاف *alḥāf* kindness, benevolence, friendliness; gentleness, mildness; civility, courteousness, politeness; daintiness, cuteness, gracefulness; delicateness, delicate grace (e.g., of the limbs) | بلطف gently, softly

لطفة *laḥḥa* thinness, fineness, delicateness; gracefulness, loveliness, charm; kindness, benevolence; friendliness; politeness; esprit, intellectual refinement, sophistication; suavity, urbaneness

لطيف *laḥīf* pl. لطائف *laḥā'if*, لطفاء *luḥā'if* thin; fine; delicate, dainty; little, small, insignificant; gentle, soft, light, mild; pleasant, agreeable; amiable, friendly, kind, nice; civil, courteous, polite; affable, genial; pretty, charming, lovely, graceful; intellectually refined, full of esprit, brilliant, witty; elegant; اللطيف the Kind (one of the attributes of God) | يا لطيف O my God! good heavens! for goodness sake! الجنس اللطيف (*jins*) the fair sex

لطفة *laḥḥa* pl. لطائف *laḥā'if* witticism, quip; joke, jest; subtlety, nicety | لطائف الحيل *l. al-ḥiyāl* subtle tricks; اللطائف *l. an-nikāt* nice jokes

اللف *alḥāf* finer; more delicate; kinder, nicer; more elegant

ملاطفة *mulḥāḥa* amiable treatment, amiability; civility, courteousness, politeness; friendliness; benevolence, kindness; caress; pl. -āt caresses

تلطف *talāḥḥuf* friendliness (ب toward s.o.), amiability; favoring, favoritism; civility, courteousness, politeness

ملطافات *mulḥāḥifāt* sedatives

علم *laḥama* i (*laḥm*) to strike with the hand (أ the face, with despair, in lamentation); to slap (أ s.o.); to jolt; to eject; to bump, strike (أ against s.th.); to hit (أ s.th.) VI to exchange blows, fight, brawl, battle (hostile armies); to collide, clash (waves) VIII to collide, clash

لطفة *laḥma* pl. *laḥamāt* blow; slap, box on the ear; jolt, thrust

لطيم *laḥīm* parentless

ملطم *malḥam* cheek

ملطم *mulḥam* clash (esp., of waves), tumult, turmoil (of a battle, and the like), melee

لظي *laẓiya* a (لظي *laẓan*) to burn brightly, flare, flame, blaze, be ablaze; to burn with rage V and VIII do.

لظي *laẓan* blazing fire, blaze, flame

لمب *la'aba* and *la'iba* a (*la'b*) to slaver; to slobber, drool (baby); — *la'iba* a (*la'b*, *la'ib*, *la'ib*, تلعب *tal'āb*) to play (ب with s.th.; على an instrument); to toy (ب with); to dally (ب with); to trick, cheat, deceive, dupe (على s.o.) | لعب الأوراق (*aurāqa*) to play cards; لعب دورا (*dauran*) to play a part or role; لعب الموسيقى to make music; لعب بالشطرنج (*ṣaḥranj*) to play chess; لعبت به he became the sport of sorrows; لعب في عقله (*aqliḥi*) to turn s.o.'s head II to make (أ s.th.) play, set (أ s.th.) going; to wag (أ the tail) III to play (أ with s.o.); to

have fun, play around, jest, dally, trifle (• with s.o.) IV to make play, cause to play (• s.o.) V to play, act playfully VI to play (ب with s.th.); to make fun (ب of s.o.), mock (ب at s.o.); to pull s.o.'s (ب) leg; to play a trick; to act fraudulently

لعب *la'b, li'b, la'ib* pl. العاب *al'ab* play; game; joke, jest; fun, amusement, diversion, pastime, sport | لعب القمار *gambling, gamble*; الألعاب الاولمبية *the Olympic Games*; العاب رياضية (*riyādīya*) athletics, sports; العاب سحرية (*siḥriya*) legerdemain, sleight of hand, magic; العاب القوى *a. al-quwā* athletics, specif., track and field; العاب نارية (*nārīya*) fireworks; ساحة العاب athletic field; مدرس الالعاب *mu-darris al-a.* athletic coach, athletics instructor

لعب *la'ib* funny, amusing, merry, gay

لعبة *la'ba* (n. un.) game; trick

لعبة *lu'ba* pl. لعب *lu'ab* plaything, toy; doll; butt for mirth or derision, sport, laughingstock

لعبة *lu'aba*, لعاب *la'ab* and لعيب *li'ib* very playful

لعب *lu'ab* saliva, spittle; slaver, drivel | لعاب الشمس *l. al-šams* gossamer, air threads; لعل لعابه على *his mouth watered for ...*

لعابي *lu'abi* salivary; mucous, slimy

لعبية *lu'abiya* pl. -*āt* (little) doll

لعب *la'ab* flighty, coquettish, flirtatious (woman); playful, dallying, trifling

العبوة *al'aba* pl. الالعاب *al'ab* plaything, toy; play, sport, dalliance; fun; prank; trick

ملعب *mal'ab* pl. ملاعب *mal'ab* playground; athletic field, stadium; playhouse, theater; scene; circus ring; pl. ملاعب *mal'ab* matches, contests, events (in sports)

ملعبة *mal'aba* plaything, toy

تلاعب *tala'ub* game (e.g., of a speculator, of a gambler), gamble; free play | مجال لعب (*majāl*) free play, free scope, elbow-room; latitude, margin; clearance

لاعب *la'ib* playing; player; sportsman; athlete; gymnast | لاعب الجناز *l. al-jumbās* gymnast, athlete

ملعوب *mal'ub* pl. ملاعب *mal'ab* covered with spittle; slobbering, driveling, drooling; prank, trick, ruse, artifice

ملاعب *mul'ab* fellow player; playmate, playfellow; fraudulent

لعل II *tala'ama* to hesitate; to falter, stutter, stammer

لعللة *la'ama* and تلعلل *tala'um* hesitation; stuttering, stutter

متلعلل *mutala'im* and التلعلل *m. al-lisān* stammering, stuttering

لعل *la'aja a (la'j)* to hurt, be sore, burn III to oppress, distress, agonize (• s.o.)

لعجة *la'ja* pain

لعلل *la'iz* pl. لواعج *lawā'iz* ardent, burning (esp., love); pl. لواعج ardent love, ardor (of love)

اللس *al'as*, f. لسان *la'sā* red-lipped

لعلل *la'iqā a (la'q, لعقة la'qa, lu'qa)* to lick (• s.th.)

لعقة *lu'qa* spoonful

لعلل *la'iq* electuary

ملعقة *mil'aga* pl. ملاعق *mal'ag* spoon | ملعقة شاي *teaspoon*

¹ لعل *la'l* garnet (*min.*)

² لعل *la'alla* see ³ لعل

لعلل *la'la'a* to resound, reverberate, clang, roar, boom II *tala'la'a* to shimmer, glimmer, gleam, flicker; to be starved;

to be parched with thirst; to be exhausted

لعل *la'la'* pl. لعالع *la'ālī'*² vibration of fata morgana

لعم *la'ana a (la'n)* to curse, damn, execrate (s. s.o.), utter imprecations (s. against s.o.) III to utter the oath of condemnation (لعم *li'ān*, q.v.) VI to curse each other

لعم *la'n* cursing, execration, malediction

لعنة *la'na* pl. *la'anāt*, لعان *li'ān* curse; execration, imprecation | لعنة الله عليه God's curse upon him!

لعنة *lu'na* damned, cursed, confounded; execrable, abominable

لعان *li'ān* oath of condemnation; sworn allegation of adultery committed by either husband or wife (*Isl. Law*)

ملعون *la'in* and ملعون *mal'ūn* pl. ملعونين *mal'ūnīn*² cursed; confounded; damned; outcast, execrable; detested, abhorred, abominable, the اللعين the Evil One, the Devil

متلاعن *mutalā'in* cursing each other, hostile, inimical

لما لك *la'an laka* call to one who has stumbled: may you rise again!

لغوب *luḡūb*, لغوب *luḡūb* exhaustion, lassitude, fatigue, weariness; great pains, trouble, toil

لغيب *luḡīb* pl. لغيب *luḡīb* languid, fatigued, weary, tired

لغد *luḡd* pl. لغاد *alḡād*, لغود *luḡūd* and لغود *luḡūd* pl. لغاديد *alḡādīd*² flesh at the throat and under the chin

لغز *laḡza u (laḡz)* to speak in riddles; to equivocate III and IV do.

لغز *luḡz* pl. لغاز *alḡāz* riddle, puzzle; enigma; conundrum; mystery, secret | لغز الكلمات المتقاطعة *l. al-kalimāt al-mutaqāḡi'a* crossword puzzle

ملغز *mulḡaz* puzzling, enigmatic, cryptic, mysterious; dark, obscure, ambiguous, equivocal

لغظ *laḡaḡa a (laḡḡ, لغاظ *liḡāḡ)**

 to be clamorous and noisy; to raise a din; to shout, clamor II and IV do.

لغظ *laḡḡ, laḡaḡ* pl. الغاظ *alḡāḡ* noise, din; clamor, shouting; lamentation (عن over or for s.th.); uproar, turmoil, tumult

لغم *laḡama* to mine, plant with mines (s. s.th.)

لغم *luḡm, laḡam* pl. الغام *alḡām* mine

لغم *laḡm* and الغام *alḡām* mining (e.g., of a harbor, of a road, etc.)

لغم IV to amalgamate, alloy with mercury

لغام *luḡām* foam, froth

لغام *alḡām* amalgamation

لغماظ *laḡmaḡa (eg.)* to smear, sully, soil

لغماظ *laḡā u (laḡw)* to speak; to be null; — لغماظ *laḡā u (laḡw)* and لغماظ *laḡīya a (laḡān, لغماظ *laḡīya*, لغماظ *malḡāh)**

 to talk nonsense; to make mistakes (in speaking) IV to render ineffectual (s. s.th.); to declare null and void or invalid, invalidate, nullify, annul, abolish, abrogate, eliminate (s. s.th.), do away (s. with s.th.); to cancel (s. a project); to withdraw (s. permission, a motion)

لغو *laḡw* foolish talk; nonsense; null, nugatory, ineffectual; mistake, blunder, ungrammatical language

لغة *luḡa* pl. -āt language; dialect; idiom; vernacular; lingo, jargon; word; expression, term; اللغة classical Arabic | لغة اجنبية (*ajnabiya*) foreign language; لغة عامية (*āmīya*) popular language; لغة الكتابة literary language; لغة المحادثة *l. al-muḡāḡaḡa* colloquial language; لغة المهنة *l. al-mihna* professional jargon, slang; لغة المولد *l. al-maulīd* mother

tongue; أهل اللغة *ahl al-l.* philologists, lexicographers; علم اللغة *'ilm al-l.* lexicography, philology, linguistic science, linguistics

لغة *laḡwa* dialect, idiom, vernacular

لغوى *luḡawī* linguistic; philologic(al); lexicographic(al); philologist, lexicographer, linguist; لغويات linguistic matters, philologica

الغاء *laḡā* abolishment, abolition, abrogation, repeal, elimination, cancellation, revocation, rescission; annulment, nullification, quashing; countermand

لغى *laḡin* abrogated, repealed, annulled, canceled, invalid, ineffective, null and void

لاغية *laḡiyya* grammatical mistake, incorrect usage

ملغى *mulḡan* abrogated, repealed, annulled, canceled, invalid, void; abolished; expired; suppressed; negligible

لف *laḡfa u (laḡf)* to wrap up, roll up, fold up (▲ s.th.); to wind, coil, spool, reel (▲ s.th.); to wind (▲ s.th. on) حول (▲ s.th. around), twist, wrap, fold (▲ s.th. around); to envelop (ب or ف s.th. in or with), cover, swathe, swaddle (▲ s.th. in or with), wrap, infold (ب or ف s.th. in); to connect (ب ▲ s.th. with), join, attach (ب ▲ s.th. to); to grow densely, be overgrown, form a tangled mass; to make a round of calls (على on), visit (على people); (eg.) to go around s.th. (▲), go about s.th. (▲) in a round-about way, make a detour, beat about the bush | لف لفة (*laḡfaḥū*) to do just like s.o., be of the same kind as s.o., belong to the same sort as s.o. II to wrap up or infold tightly V to wrap o.s. up (في in), cover o.s. (في with) VIII do.; to wind, twist, coil; to turn, make a turn (automobile, etc.); to intertwine, grow in a tangled mass; to gather, assemble,

rally (حول around); to clasp, enclose, encircle, embrace (ب s.th.)

لف *laḡf* winding, coiling; wrapping, enfolding; rolling, folding; (eg.) circumambience, circumvention, detour, round-about way, subterfuge, dodge, excuses; pl. اللف *al/āf* swaddling clothes, diapers | اللف والدوران (*dawarān*) detours and evasions; لف ونشر (*naḡr*) folding and unfolding; involution and evolution (*rhet.*); من غير لف without much ado, without ceremony

لف *liḡf* pl. اللف *al/āf* densely growing trees; pl. thicket, scrub, undergrowth, brushwood

لفة *laḡfa* pl. -āt turn, rotation, revolution; coil, twist, convolution, whorl, spire; winding; roll, scroll; pack, packet, package, bundle, bale; turban | لف ريدية (*barīdiyya*) postal package; لفات من الرق (*raqq*) parchment scrolls

لفافة *li/āfa* pl. -āt, لفائف *la/āfiḥ* wrapping, covering, cover, envelope; wrapper, wrap; altar cloth, cloth covering the paten and chalice (*Copt.-Chr.*); bandage; swaddling band; puttee; cigarette (also لفافة من التبغ *l. min at-tibḡ*); pl. لفائف (fig.) guise (of s.th.)

لغيف *laḡif* gathered, assembled; crowded, thronging; multitude, crowd, swarm, body, cluster, group (من of people); mixed company | لغيف الناس mob, rabble, riffraff; اللغيف الاجنبى (*ajnaḡibī*) the Foreign Legion

لغيفة *laḡifa* bundle; package, packet, pack; cigarette

الف *alaff*, f. لفا *laḡfa* stout, plump (figure, body)

ملف *miḡaff* pl. -āt reel, spool; coil (*el.*); winding; wrapping, covering, casing; blanket, sleeping blanket; cover, wrapper, jacket (of a book, etc.); (letter) envelope; folder, portfolio; letter file;

dossier | induction coil ملف التآثير ○ (el.);
 ○ ملف ابتدائي (ibtidā'i) primary coil (el.);
 ○ ملف خائق choking coil, choke (el.)

ملفاف *mūlāf* wrapping, covering, cover

تلفيف *talīf* pl. تلافيف *talāfiḥ* winding;
 coil, twist, convolution, whorl, spire; pl.
 في تلافيف expletive after في, e.g., في تلافيف
 سويدائها (*suwaidā'ihā*) in the depth of her
 heart; في تلافيف الظلام (*zālām*) in the dark;
 في بين تلافيفه in it, inside it, around in it

التفاف *iltifāf* turn; bypassing, out-
 flanking, flank movement, envelopment,
 surrounding

ملفوف *malḥūf* wound, coiled; wrapped
 up (في in); rolled up, rolled together,
 convolute; twisted, wound (على around);
 fastened, attached (على to); swathed (ب
 in or with); plump, stout (body); (eyr.)
 cabbage

ملتف *mulḥaff* winding, twisting, coiling;
 wound, coiled; rolled up, rolled together,
 convolute; spirally wound; intertwined,
 interwoven, entwined; gathered, assembled,
 grouped (حول around); clasping, enclosing,
 embracing, encircling (ب s.th.)

لفت *lafata* (laft) and IV to turn, bend, tilt,
 incline, direct (الى s.th. to or toward),
 focus (الى s.th. on); to turn away, avert
 (من s.th. from) | لفت نظره الى (*nazarahū*),
 لفت نظره الى to turn one's eyes or one's
 attention to; to direct s.o.'s eyes to, call
 s.o.'s attention to; لفت النظر to catch the
 eye, attract attention; to be impressive,
 stately, imposing; لفت النظر do.; لفت
 الناس to attract, interest, or captivate
 people V to turn, turn around, turn
 one's face (الى to); to look around, glance
 around; to peer around | تلفت حوله (*haw-
 lahū*) to look around, glance around;
 تلفت يمنا ويسرة (*yamnatan wa-yasratan*)
 he looked to the right and left VIII to
 turn, turn around, turn one's face (الى
 to); to wheel around, turn around; to

address o.s. (الى to); to pay attention,
 attend (الى to), heed, observe, bear in
 mind, consider, take into account, take
 into consideration (الى s.th.); to take care
 (الى of), care (الى for) | التفت حوله (*hawlahū*)
 to look around, glance about X to attract
 (الى the eyes, attention); to claim, arouse,
 awaken (الى the interest, the attention, من
 of s.o.) | استلفت نظره (or انظاره) to arouse
 or attract s.o.'s attention, catch s.o.'s
 eye

لفت *laft* turnip (*Brassica rapa* L.;
 bot.)

لفته *lafta* (n. un.) turnabout, about-
 face; (pl. *lafātāt*) turn, turning; gesture;
 sid glance, glance, a furtive, casual, or
 quick, look

لغات *lafāt* and لغوث *lafūṭ* ill-tempered,
 surly, sullen

الفت *alfat*, f. لفتاء *lafātā*, pl. لفت *luft*
 left-handed

التفات *iltifāt* turn, inclination, turning
 (الى to, toward); attention, notice, heed;
 regard; consideration; care, solicitude;
 sudden transition (*styl.*) | بدون الالتفات
bi-dūni l-ilt. inattentive(ly); بدون الالتفات
 بدون الاعتبار الى without consider-
 ation for; عدم الالتفات *'adam al-ilt.* in-
 attention; نظر اليه بعين الالتفات (*bi-'asni l-ilt.*)
 to give s.th. sympathetic consideration

التفاتة *iltifāta* (n. vic.) a turning (الى to,
 toward); turn of the face or eyes; side-
 glance, glance

استلفتات *istifāt* stimulation of attention

لافتة *lafīta* sign (bearing an inscription)

ملتفت *mulḥūf*: ملتفت للنظر (*nazar*) at-
 tracting attention, striking, conspicuous

ملتفت *mulḥūf* turning around, looking
 (الى at); regardful; attentive; heedful,
 careful; considerate

لحق *lafaha* a (*lafh*, لحيان *lafahān*) to burn,
 scorch, sear (الى s.o., s.th.); — (*lafh*) to

strike lightly; to touch, brush (أ s.th., e.g., of the breath)

لَفْحَةٌ *lafḥa* pl. *lafḥāt* fire, heat (esp., of fever)

لَوْحٌ *lawāḥ* and لَافِحٌ *lāfiḥ* pl. *lawāfiḥ* burning, scorching, searing

لُفْفَاءٌ *luffāʾ* mandrake (*Mandragora officinarum*; bot.)

لَفَظٌ *lafẓa* ة (*lafẓ*) to emit (ب, أ s.th.); to spit out (ب, أ s.th.); to eject (ب, أ s.th.); to throw (أ s.o.) out (من of); to speak, enunciate, articulate; to pronounce, utter, express, voice, say (ب, أ s.th.) | لَفَظَ النَّفْسَ الْآخِرَ (*lafẓa n-nawāḥ*) to breathe one's last, die, expire; to be in the throes of death; لَفَظَ أَنْفَاسَهُ (*lafẓa an-nafās*) to be in the throes of death, breathe one's last; لَفَظَهُ لَفْظَ التَّرَاةِ (*lafẓa n-nawāḥ*) to spit s.th. out like a date pit, brush s.th. aside, reject s.th., dismiss s.th. V to pronounce, enunciate, articulate (ب s.th.)

لَفْظٌ *lafẓ* pl. اللفاظ *alfāẓ* sound-group, phonetic complex; expression, term; word; wording; formulation; articulation, enunciation, pronunciation; لَفْظًا verbally, literally | لَفْظًا وَمَعْنَى (*mafʿan*) in letter and spirit; اِخْطَأَ اللفظ (*akḥṭaʾa*) to mispronounce

لَفْظِيٌّ *lafẓī* of or pertaining to words, verbal; literal; pronounced; oral

لَفْظَةٌ *lafẓa* pl. *lafẓāt* word; utterance, saying

لَفِظٌ *lafīẓ* ejected, emitted; pronounced, uttered

تَلْفِظٌ *taluffūz* pronunciation, enunciation, articulation

مَلْفُوظٌ *malfūẓ* ejected, emitted; pronounced, uttered

لَفَعَ الشَّيْبُ رَأْسَهُ *l. š-šaybu raʿaḥū* grey hair covered his head II to cover (أ s.th., ب with) | لَفَعَ الشَّيْبُ رَأْسَهُ

l. š-šaybu raʿaḥū = I; V and VIII to wrap o.s. up (ب in)

مِلْفَا'َةٌ *milfa'* head shawl, muffler

لَفَعٌ II to invent, fabricate (أ s.th.); to concoct, contrive, devise, think out (أ s.th.); to falsify (أ s.th.); to trump up (أ s.th.); to patch up, piece together (ال أ s.th. with)

تَلْفِيقٌ *talfiq* invention, fabrication, concoction, fibbing; falsification

تَلْفِيقَةٌ *talfiqa* pl. -āt invented story, fib, yarn

مُلَفِّقٌ *mulaffiq* invented, fabricated, trumped up, fake, fictitious; concocted, contrived, devised; patched up, pieced together; embellished with lies

لَفَفَ *lafafa* to wrap up, envelop, cover (أ s.th.) II تَلَفَفَ *talaftafa* to wrap o.s. up (ب, ق in)

لَفُوٌ IV to find (أ, أ s.o., s.th.) VI to put right, to right, repair, correct (أ s.th.); to make good (أ a deficiency), eliminate, remove (أ a danger); to remedy (أ s.th.); to redress (أ a loss, and the like), make up (أ for a loss)

مُلَاذَفَةٌ *mulāḏaḥ* correction, adjustment, elimination (of a deficiency)

تَلَاذِفٌ *talāḏif* repair, correction; elimination, removal (of a deficiency, of a danger); remedy; redress, reparation

لَقِبٌ II to call, surname (ب s.o. by an agnomen or title) V to be surnamed (ب by an agnomen or title)

لِقَابٌ *laqāb* pl. الالقاب *alqāb* agnomen; nickname; title, honorific; last name, surname, family name (as opposed to اسم given name, first name) | لقب البطولة title of champion (in sports)

مُلَقَّبٌ *mulāqqab* surnamed, nicknamed, called (ب by the *laqāb* ...)

لقح *laqaḥa a (laḥ)* and II to impregnate, fecundate, pollinate (♠ s.th.); to graft, bud (♠ a tree); to inoculate, vaccinate (♠ s.o.) VI to cross-pollinate

لقح *laḥ* impregnation, fecundation, pollination

لقاح *laqāḥ* seed, semen, sperm; pollen; infective agent, virus; vaccine | لقاح الجدري *l. al-judari* variolovaccine; ○ لقاح الوقاية *l. al-judari* serum

تلقيح *talqīḥ* impregnation, fecundation, pollination, grafting, budding; inoculation, vaccination | تلقيح الجدري *t. al-judari* vaccination (against smallpox)

لقاح دقيق اللواتح *daqīq al-lawāḥ* pollen

ملقح *mulaqqāḥ* inoculated, vaccinated

لقس *laqīs*: لقس النفس *l. an-nafs* annoyed, cross

لقط *laqaṭa u (laḥ)* to gather, collect, pick up from the ground, glean (♠ s.th.) II = I V to gather, glean (♠ s.th.); to pick up (♠ s.th., also, e.g., with the ear) VIII = I; to receive (♠ radio waves, a radio message; to take (♠ a picture; *phot.*) | التقط *al-taqqat* صورة (*sūra*) to make a picture

لقط *laqaṭ* that which is picked up or gathered, leftovers, gleanings

لقطة *laḥṭa* that which is picked up or gleaned, gleanings; article or thing found; (lucky) find; (*eg.*) bargain, pick-up

لقاط *laḥṭ* and لقاطة *laḥṭa* that which is picked up or gleaned; leftover ears of grain, gleanings; offal, refuse

لقيط *laḥṭ* pl. لقاطة *laḥṭa*³ picked up, found; foundling

لقيطة *laḥṭa* (female) foundling

ملقظ *milqaṭ* pl. ملقظ *malāqīṭ*³ (pair of) tongs, pincers; (pair of) tweezers, pincette; (pair of) pliers | ملقظ الجنين *al-milqaṭ al-janīn* forceps; ملقظ النار *al-milqaṭ al-nār* fire tongs

التقاط *iltiqāṭ* gathering, collection, gleanings; taking up, picking up; reception (*radio*) | جهاز الالتقاط *jaḥāz al-ilt.* receiver (*radio*)

لقط *laḥṭ* receiving (radio set); gleaner; gatherer | ○ لقط الصوت *l. al-ṣawt* pickup (of a phonograph); phonograph; ○ لقطعة *al-luḥṭa* mine sweeper

ملتقط *mullaḥṭ* finder

لقح *laqa'a a (laḥ)* to throw away, discard (♠ s.th.)

لقف *laqiḥa a (laḥ, laqāḥ)* to seize quickly, grab, snatch (♠ s.th.); to catch (♠ s.th.); to snatch up, take over (عن ♠ s.th. from s.o.) V and VIII do.; to seize (♠ on), rob, usurp (♠ s.th.)

لقلق *laqlaqa* to clatter (stork); to babble, chatter, prattle

لقلق *laqlaq* and لقلق *laqlāq* pl. لقلق *laqlāq*³ stork

لقلقة *laqlaqa* clatter (of a stork); babble, chatter, prattle; (*eg.*) gossip

لقم *laqama u (laqm)* to clog up, obstruct, block (♠ s.th.); — لاقمة *laqima a (laqm)* to eat, devour, gobble, swallow up (♠ s.th.) II to feed bit by bit (♠ s.o.); to load (♠ a weapon; *sy.*) | لقم القهوة *laqma al-qahwa* to stir ground coffee into hot water IV to make (♠ s.o.) swallow; to feed bit by bit (♠ s.o.) VIII to devour, swallow up (♠ s.th.)

لقمة *laqma* pl. لقم *laqam* bite; bit, mouthful; little piece, morsel | لقمة سائنة *laqma ṣānna* titbit, choice morsel; لجملة لقمة سائنة *ja'alāḥū* to make s.o. an easy prey of...; لقمة القاضي *laqma al-qāḍī* pastry of fine flour, fried in oil like doughnuts and sprinkled with sugar or honey

لقمة *laqima* pl. -āt snack, bit, morsel
ملتقم *mullaqqim* pl. -ūn (*Syr.*; *mil.*) assistant gunner, loader, cannoner no. 1

لقمي *laqmi* or لقمي (*maḥr.*) palm wine

لقمان *luqmān* Lokman, a legendary sage and author of numerous fables | بقيت دار لقمان على حالها (*baqiyyat*) everything has remained as before

لقن *laqina* ا لقانة *laqāna*, لقانية *laqāniya* to understand, grasp (a s.th.); to gather, infer, note (a s.th.) II to teach (a s.o. s.th.), instruct (a s.o. in); to dictate (a s.o. to s.o. s.th.); to instill, infuse, inculcate, inspire (a s.o. in s.o. s.th.), insinuate, suggest (a s.o. to s.o. s.th.); to whisper (a s.o. to s.o. s.th.), prompt (s.o.) V = I; to learn, receive, get (a s.th. from), be informed (a s.o. of s.th. by)

لقانة *laqāna* and لقانية *laqāniya* quick understanding, grasp

تلقن *talqin* instruction, direction; dictation; dictate; inspiration, insinuation, suggestion; suborning of a witness (*Isl. Law*)

ملقن *mulaqqin* prompter; inspirer; a *faqih* who instructs the deceased at his grave what to tell the two angels of death

لقوة *laqwa* facial paralysis

لق *laqiya* ا لقاء *liqā*, لقيان *luqyān*, لقي *luqy*, لقية *luqya*, لقي *luqan* to encounter (a s.o., s.th.), meet (a s.o. with s.o., with s.th.); to meet (s.o.); to come across s.o. or s.th. (a s.o.), light upon s.o. or s.th. (a s.o.); to find (a s.o., s.th.); to experience, undergo, suffer, endure (a s.th.), meet with s.th. (a s.o.); to fall to s.o.'s (a s.o.) lot or share III to meet, come to meet (s.o.); to encounter (s.o.), have an encounter (s.o. with); to come across s.o. or s.th. (a s.o.), light upon s.o. or s.th. (a s.o.); to experience, undergo, suffer, endure (a s.th.), meet (a s.o. with s.th.); to receive, get, obtain, achieve (a s.th.) | لاق آذانا لصاغية (*ṣāḡiyatan*) to find willing ears IV to throw, cast, fling (a s.th.); to throw off, throw down, drop (a s.th.); to throw

away, discard (a s.th.); to put or lay (a s.th.) before s.o. (عل), submit (عل a s.th. to s.o.), pose (عل a a question to s.o.); to report (عل or ال a on s.th. to s.o.), set forth (عل or ال a s.th. to s.o.); to recite, play, sing (a s.o. a song, a musical composition); to present (a s.th., e.g., a broadcast); to give (a s.o. a lecture), hold (a s.o. a class), make, deliver (a s.o. a speech); to extend (a s.o. a greeting, ال to s.o.); to impose, lay (عل a s.th. on s.o.), burden (عل a with s.th. s.o.) | التي بالال التي بيانان (*bayānan*) to pay attention to; التي بيانان (*bayānan*) to make a statement about or on; التي بزمامه ال (*baiz*) to lay eggs; ال التي بزمامه ال (*bi-zimāmihi*) or التي مقاليد امره ال فلان (*m. amrihi*) to lay one's fate in s.o.'s hands, entrust one's fate to s.o.; التي بنفسه في (*bi-nafsihi*) to throw o.s. into, plunge into; التي بنفسه في احضانه ال (*aḥḍānihi*) to throw o.s. into s.o.'s arms; التي بيده ال (*bi-yadihi*) to surrender to s.o., give o.s. up to s.o.; التي الحبل على الغارب (*habl*) to give free rein, give a free hand, impose no restraint; التي خطابا ال (*ḥabla*) to make a public address to; التي الدرس ال (*dars*) to recite the lesson; التي الرعب في قلبه (*ru'b, qalbihi*) to strike terror to s.o.'s heart, frighten, alarm s.o.; التي السلاح ال to lay down one's arms, capitulate, surrender; التي السمع الية (*sam'*) to lend one's ear to s.o., listen to s.o.; التي اعلمه ال (*asmā'ahum*) they lent him their ears, they listened to him; التي عليه سؤالا (*su'ālan*) to put a question to s.o., ask s.o. a question; التي على عاتقه شيئا to impose s.th. on s.o., hold s.o. responsible for; التي التقبض على to teach sciences; التي القنبيل على (*qanbil*) to arrest s.o.; التي القنابل على to drop bombs on s.th., bomb s.th.; التي عليه القول (*qawl*) to dictate to s.o.; to direct, instruct s.o., give s.o. instructions; التي عليها كلمة الطلاق (*kalimata t-ṭalāq*) he pronounced the formula of divorce against her; التي محاضرة (*muhādḍara*) to give a lecture, hold a class; التي المسؤولية عليه

(*mas'ūliya*) to place the responsibility on s.o., saddle s.o. with the responsibility V to receive (أ. s.o., s.th.); to take, accept (أ s.th.); to get, obtain (أ s.th.); to learn (أ of s.th. from), be informed (عن أ of s.th. by); to learn (عن أ s.th. from s.o.), take lessons (عن from s.o.), be taught, be instructed, be coached (عن by s.o.) | تلقى الأمر (amran) to receive an order, have orders (soldier); تلقى الأوامر to take orders (com., and the like); تلقى بالتسليم والقبول (gabūl) to agree wholeheartedly to s.th., submit willingly to s.th.; تلقى دروساً في to take lessons in (some field, art, science, etc.); تلقى العلوم to study at the university VI to meet, join each other, come together, get together VIII do.; to encounter, meet (ب s.o.) X to throw o.s. down; to lie down, lie

لقى *laqan* pl. لقاء *alqa'* offal, discard

لقاء *luqya* encounter, meeting; *luqya*, *laqya* s.th. found, a find

لقاء *luqyā* encounter, meeting

لقاء *liqāya* encounter, meeting; s.th. found, a find

اللقاء *ulqiya* riddle, conundrum

تلقاء *tilqā'a* (prep.) opposite; in front of | تلقاء نفسه *min tilqā'i nafsih* or من تلقاء ذاته by o.s., of one's own accord, spontaneously, automatically

تلقائياً *tilqā'i* automatic; spontaneous; تلقائياً spontaneously, automatically

ملاقى *malqan* pl. ملاقى *malāqin* meeting place, rendezvous; junction, crossing, intersection; road or street intersection, crossroads

لقاء *liqā'* encounter; meeting; get-together; reunion; لقاء (prep.) in exchange for, in return for, for, on | لقاء كفالاً (*kaḥāla*) on bail; لقاء الـ *good-by!* so long! au revoir!

ملاقاة *mulāqāh* encounter, meeting, get-together, reunion; reception

لقاء *ilqā'* throwing, casting, throw, cast, fling; delivery, diction; dictation; recitation, recital | علم الالقاء *ilm al-i.* elocution

تلقى *talāqin* receipt, reception, acceptance; acquisition (also of a skill, of knowledge, etc.); learning (of an art, skill, etc.); pursuit (of studies) | تلقى العلوم to studies at (e.g., at a university)

تلاقى *talāqin* meeting, encounter

التقاء *iltiqā'* meeting, reunion (مع with)

ملقى *mulqin*: ملقيات الانعام البحرية *mulqiyāt al-a. al-bahriya* mine layers

ملقى *mulqan* thrown, cast, discarded

ملتقى *multaqan* pl. ملتقيات *multaqayāt* meeting place, rendezvous; gathering point, collecting center; intersection, junction, confluence, crossroads | الملتقى الـ *good-by!* so long! au revoir!

لك *lakka u (lakk)* to hit with the fist, to cuff, buffet, pommel (s.o.) VIII to be pressed together, thickly set, crammed, jammed, crowded; to crowd together, gather in a mass; to make mistakes or blunders, speak ungrammatically

لك *lakk* pl. الكالك *alkāk*, لوكك *lukūk* lac, one hundred thousand (specif., 100,000 rupees)

لك *lukk, lakk* resin; lac; sealing wax

لكى *laka'a a (lak')* to strike, hit; — لكا *laka'a a (laka')* to abide, remain, stay (ب at a place) V to be tardy, dilatory, slow, to dawdle, tarry, hesitate (في in s.th.); to loiter, loaf, hang about | لكا في الإداء (*adā'*) to be in default, fail to meet one's financial obligations

لكا *luka'a* hesitant, tardy, dilatory, sluggish, slow; behindhand, in arrears, defaulting

لكز *lakza* u (*laksz*) to strike with the fist; to kick (* s.o.); to thrust (* s.o.)

لكز *lakiz* miserly, stingy

لكاز *likāz* pin; nail; peg

لكيع *laki'* pl. لكاء *luka'ā'* mean, base, ignominious, disgraceful, wicked, depraved; silly, foolish

لكاعة *lakā'a* meanness, baseness, disgracefulness, wickedness, depravity

لكم *lakama* u (*lakm*) to strike with the fist, box, punch III to engage in a fist fight, box (* with s.o.)

لكة *lakma* pl. *lakamāt* blow with the fist, punch

ملكمة *milka* boxing glove

ملكمة *mulākama* fist fight, boxing match

ملكم *mulākim* boxer, pugilist, prize fighter

لكنة *lakina* a (*lakan*, لكمة *lukna*, لكونة *lukūna*, لكونة *lunūna*) to speak incorrectly, barbarously; to stammer

لكنة *lukna* stutter, stammer; incorrect usage, ungrammatical language; incorrect pronunciation

لكانة *lakāna* لكانة في الكلام (*kalām*) speech defect; faltering way of speaking

الكن *alkan*, f. لكانة *laknā'*, pl. لکن *luken* speaking incorrectly; stammering, stuttering

لكان *lakan* pl. لكان *alkān* basin, copper basin

لكين *lākin*, لकिन *lākinna* see لکن

لكيا *li-kai*, لکيا *li-kai-mā* see لکيا

لم *lam* (particle; with foll. apoc.) not لم يكتب *lam yaktub* he did not write; لم *a-lam* not ... though? لم اقل *(aql)* haven't I told you, though? لا *lam* — *illā* only, nothing but, just; not till, not before

لما *lima* = لکيا *li-mā*, see لکيا

لم *lamma* u (*lamm*) to gather, collect, assemble (▲ s.th.); to reunite (▲ s.th.); to arrange, settle, put in order (▲ s.th.); to repair (▲ s.th.); pass. *lumma* to suffer from or be stricken by a slight mental derangement | لم شئت *(ša'afahū)* to put s.th. in order again, straighten s.th. out, put s.th. right; to recover, pick up; to help s.o. get back on his feet; لم شمل القطيع *(šamla l-q.)* to round up the herd IV to befall, overcome (fatigue, fear, weakness, adversities, etc.; ب s.o.); to pay (ب s.o.) a short visit, call (ب on s.o.), stop, stay (ب at s.o.'s house); to have sexual intercourse (ب with s.o.); to broach (ب a topic), speak (ب about), discuss (ب s.th.); to give a survey (ب of), outline, state briefly (ب s.th.); to touch briefly (ب on a subject); to be acquainted or familiar (ب with s.th.); to get to know (ب s.th.); to familiarize o.s., acquaint o.s. (ب with s.th.); to commit, perpetrate (ب a crime); to take, consume (ب food, drink) VIII to gather, assemble, rally; to unite; to visit (* s.o.), call (* on)

لمة *lamma* pl. لمام *limām* collection; gathering, assembly; visit, call; misfortune, calamity; slight mental derangement, touch of insanity

لیم *limma* pl. لیم *limam* curl, ringlet, lock

لومة *lumma* traveling party; group, troop, body (of people)

لمام *lamam* slight mental derangement

لما *limāman* occasionally, from time to time, rarely, seldom

لمام *lammām* wild thyme (*bot.*)

لمام *ilmām* knowledge, cognizance (ب of s.th.); acquaintance, familiarity, conversance (ب with); (pl. -āt) survey, outline, summary, résumé

لومة *lamma* evil eye

ملوم *malīmūm* collected, gathered, assembled; concentrated at one point; slightly insane

ملم *mulīm* completely familiar, conversant (ب with); expert, connoisseur | مل بالقرامة والكتابة literate

لمة *mulīmma* pl. -āt misfortune, calamity, disaster

لما *lā-mā* see ل ل

لما *lammā* (conj.) when, as, after; since, whereas; particle; with foll. apoc.) not, not yet

لمباجو (Engl.) *lambāgō* lumbago

لمبة *lamba* pl. -āt lamp; tube (*radīo*)

لمح V to take a snack

لمجة *lumja* appetizer, hors d'oeuvre, relish, snack

لمح *lamaḥa* a (*lamḥ*) to glance (ال or • at s.o.); to see, sight, behold, notice (• s.o., • s.th.); to become aware (ان that); — (*lamḥ*, لمان *lamahān*, تلماح *talmāḥ*) to flash, sparkle, glisten, shimmer II to insinuate, intimate, give to understand (ال s.th.), hint (ال at), allude, refer (ال to) III to cast a casual or furtive glance (• at s.o.) IV to glance casually or furtively (ال or • at s.o.)

لمح *lamḥ* quick look, glance; moment, instant | لمح البصر *l. al-baṣar* glance of the eye; دون لمح البصر، كلمح البصر، في لمح البصر (*aqalla*) like lightning, in a trice, instantly, in no time

لمحة *lamḥa* pl. *lamahāt* quick, casual look, glance; wink; glow of light, light, brightness, flash (of lightning) | فيه لمحة | من أبيه (*abihi*) he looks like his father

لماح *lammāḥ* shimmering, gleaming, shining

لماح *malāmiḥ** features, lineaments; traits; outward appearance, looks |

فيه ملاح من أبيه (*abihi*) he looks like his father; ملاح وظلال (*zīlāl*) lights and shades (in painting)

تلميح *talmīḥ* pl. تلاميح *talāmīḥ** allusion, intimation, insinuation, hint, reference; تلميحاً by way of suggestion, indirectly

لمز *lamaza* u i (*lamz*) to give (• s.o.) a wink; to speak ill (• of s.o.), carp (• at s.o.), find fault (• with s.o.), criticize, blame, censure, backbite, slander, defame (• s.o.)

لمزة *lumaza* and لمام *lammāz* fault-finder, captious critic, caviler, carper

لمس *lamasa* u i (*lams*) to touch, handle, feel with the hand, finger (• s.th.), pass one's hand (• over s.th.); to seek (• s.th.), look, search, ask (• for); to perceive, notice (• s.th., ال that), become aware (• of s.th., ان that) | لا يلمس (*yulmasu*) intangible, impalpable; لمس الحقائق to take things as they are, face the facts III to be in touch or contact (•, • with s.o., with s.th.); to touch, feel, finger, palpate (•, • s.o., s.th.); to have sexual intercourse (ما with a woman) V to feel out, finger, palpate (• s.th.); to fumble, grope about; to grope, fumble (• for s.th.); to look, search (• for); to ask (• for) VI to touch each other, be in mutual contact VIII to request (من s.th. from s.o., ل for s.o.), ask (من • for s.th. s.o.), solicit (ل • s.th. for); to beg (• for), request urgently (• s.th.); to seek (• s.th.), look, search (•, • for s.th., for s.o.)

لمس *lams* feeling, groping; touching, touch | حاسة اللمس *ḥāsa al-l.* sense of touch

لمس *lams* tactual, tactile, of or pertaining to the sense of touch

لمسة *lamasya* (*sun.*) date which has not attained full ripeness

لمسة *lamsa* (n. vic.) touch; (pl. -āt) retouch

لميس *lamis* soft to the touch

لمس *malmas* pl. ملامس *malāmis*³ place of touch, spot touched, point of contact; ○ feeler, tentacle (of insects); touch; contact | ناعم اللمس soft to the touch

لمسى *malmasi* tactual, tactile

لامسة *mulāmasa* touching, touch, contact; feeling, fingering, palpation; sexual intercourse

تلمس *talamus* search, quest

الطلب *iltimās* request, solicitation; application, petition

لموس *malmūs* touched, felt; palpable, tangible; ملموسات things perceptible to the touch, tangible things

ملتمس *multamas* pl. -āt request, petition, application

*الأماس look up alphabetically

لمص *lamasa* u (*lamṣ*) to rail (• at s.o.); to make faces (• at s.o.)

لمظ *lamaza* u (*lamṣ*) to lick one's lips; to smack one's lips V do. | تلمظ بذكره (*bi-ḡikrihi*) to speak ill of s.o., backbite s.o.

لمع *lama'a* (*lam'*, لمان *lama'an*) to gleam, glitter, twinkle, flash, sparkle, glisten, shimmer, shine | لمع بسيفه (*bi-saifihī*) to brandish the sword; لمع بيده (*bi-yadihī*) to wave one's hand; لمع في رأسه خاطر (*fi-rasī fīrum*) a thought flashed through his mind II to cause (• s.th.) to shine, gleam, or twinkle; to shine (• s.th.), give brightness (• s.th.); to polish (• s.th.); to burnish (• s.th.) IV to wave (one's hand); to point out, give to understand, intimate, insinuate (الى s.th.), hint (الى at), allude (الى to) VIII to flash, radiate, glow, shine; to sparkle, glitter, gleam

لمع *lam'* and لمان *lama'an* luster, sheen, shine; shimmer, gleam, glow, brightness, light

لمعة *lum'a* pl. لمع *luma'*, لماع *limā'* shimmer, gleam, glow, flash, sparkle, glitter, brilliancy, radiance, beam; gloss, luster, burnish, polish; some, a little

لماع *lammā'* bright, brilliant, lustrous, sparkling, flashing, glistening, shining, radiant; ○ glossy, glazed, burnished, polished, satined, calendered (*techn.*) | جلد لماع (*jild*) patent leather

المع *alma'*³ and المي *alma'i* sagacious, smart, shrewd, clever, bright, intelligent; — المع *alma'*³ more lustrous, shinier

المعية *alma'iya* sagacity, smartness, shrewdness, cleverness, brightness, intelligence

تلميع *talmi'* polishing, polish

الماعة *ilmā'a* allusion, hint

لواع *lāmi'* pl. لوامع *lawāmi'*³ brilliant, lustrous, shining, gleaming, shimmering

لامعة *lāmi'a* fontanel (*anat.*); (pl. لوامع *lawāmi'*³) gloss, shine

متلعم *mutalammi'* radiant, brilliant, shining, lustrous

الملم *lamlama* to gather, gather up (• s.th.)

مللمة *mulamlīma* trunk, proboscis (of the elephant)

لمن *lan* (conj.; with foll. subj.) not (referring to the future)

لنج جديد (*eg.*) *gadīd lang* brand-new

لندرة *lundra* London

لندن *landan* London

لنش (Engl.) *lanš* pl. -āt launch, small steamer, motorboat

لنينغراد *lenīnḡrād* Leningrad

لهيب *lahiba* a (*lahb*, *lahab*, لهاب *luhāb*, لهيب *lahīb*, لهبان *lahabān*) to flame, burn, blaze II and IV to kindle, light, set on fire, ignite, inflame (• s.th.); to excite, stir

up, provoke (أ s.th.) V to flame; to be aflame, be ablaze, burn (also fig.: cheek, anger, thirst, etc.) VIII = V; to catch fire, flare up; to be inflamed (also med.)

لهب *lahab*, لهيب *lahīb* and لهاب *luhāb* flame, blaze, flare

لهاب *lahbān*³, f. لهيب *lahīb*, pl. لهاب *luhāb* parched with thirst

الهب *ilḥāb* kindling, lighting, ignition, inflammation

التهاب *ilṭihāb* burning; inflammation (also med.); in compounds corresponding to Engl. "itis" | التهاب الشعب *il. al-ṣu'ab* bronchitis

التهابي *ilṭihābī* inflammatory; inflammable

متهيب *mutlahīb* burning, flaming, blazing, aflame, ablaze; inflamed; heated, excited, glowing, aglow | قطن متهيب (*qūṭn*) guncotton

لاهور look up alphabetically

لهث *lahāṭa* a (*lahṭ*, لهاث *luhāṭ*) to loll one's tongue with thirst or fatigue; to pant, gasp, be out of breath; to breathe heavily

لهاث *luhāṭ* panting, pant, gasp | لهاث الموت *l. al-mawt* death rattle, agony of death

لهثان *lahṭān*³, f. لهيث *lahīṭ* panting, gasping, out of breath; thirsty

لهج *lahija* a (*lahaj*) to be devoted, dedicated (ب to s.th.), be attached (ب to s.o., to s.th.), be very fond (ب of), be in love (ب with); to be bent, be intent, be keen (ب on), be eager (ب for), be mad (ب about, after); to do (ب s.th.) constantly or fervently | لهج بالثناء عليه (*ṭanā'*) to extol s.o. fervently; لهج بشكره (*bi-ḡikrihi*) to speak constantly of s.o., mention s.o.'s name continually with praise; لهج بشكره (*bi-ṣukrihi*) to launch forth into

profuse thanks or praises; لهج بالضرعة (*ḡarḡ'a*) to resort to humble pleas IV causative: لهج لسانه بالشكر (*lisānahū, ṣukr*) to elicit profuse thanks from s.o. XI الهاج *ilḥājja* to curdle, coagulate (milk)

لهجة *lahja* tip of the tongue; tongue; manner of speaking; tone; dialect, vernacular; language | بلهجة العاتب in a reproachful tone, reproachingly; شديد اللهجة in violent language, sharply worded

لهجة *luhja* appetizer, hors d'oeuvre

لهد *lahada* a (*lahd*) to overburden, overexert (س s.o.)

لهدم *lahdam* sharp, pointed

لهط *lahaṭa* a (*lahṭ*) to slap

لهف *lahija* a (*lahaf*) to sigh (عل for s.th. lost); to regret, deplore, lament (عل s.th.); to grieve (عل for), fret, worry (عل about) V do.; to be eager, yearn (عل for, also ل), pant (عل after, also ل)

يا لهف *lahf* regret, grief, sorrow | يا لهف *yā lahfa* and يا لهنا *yā lahḡā* oh, what a pity! too bad! alas! يا لهف (with foll. genit. of pers.) oh, how unfortunate he is! يا لهف عليك *(lahḡi)* oh, how sorry I feel for you!

لهفة *lahfa* sigh, lament; anxiety, apprehension, concern, worry, sorrow, grief; yearning, longing, hankering, desire, impatience

لهيان *lahān*³, f. لهين *lahīn*, pl. لهان *luhān* sighing; regretful; sad, sorry, worried, sorrowful, grieved; longing, yearning

لهيف *lahīf* pl. لهاف *luhāf* regretful, sorry, sad, worried, sorrowful, grieved

لهيف *luhīf* worried, troubled, sorrowful, grieved, full of regret

ملهوف *malhūf* worried, troubled, depressed; apprehensive, concerned, anx-

ious; covetous, eager (الى or على for), desirous (الى or على of); longing, yearning

متلهف *mutalahhif* yearning, longing, hankering; anxious, eager, impatient

لهق *lahiqa* a to be snow-white

لهلق *lahlaqa* to loll one's tongue with thirst

لهم *lahima* a (*lahm, laham*), V and VIII to devour, gobble, swallow up (a s.th.); to consume, destroy (a s.th.; fire) IV to make (s.o.) swallow (a s.th.); to inspire (a s.o. with) X to ask (s.o.) for inspiration or advice; to seek to find out (a s.th.), try to get (a s.th.); to pray, turn (a s.o. to God for)

لهم *lahim* and لهم *lahüm* greedy, covetous, voracious, gluttonous

الهام *ilhām* pl. -āt inspiration; instinct

ملهم *mulham* inspired

(لهو and لهي) لها *lahā* u (*lahw*) to amuse o.s., distract o.s., divert o.s., pass or kill time (ب with s.th.); to play, toy, dally, trifle; to fritter away, trifle away, prattle away (بوقتته *bi-waqtihī* one's time); to enjoy o.s., have fun, have a good time; to delight, take pleasure (الى or ب in); to enjoy, savor, relish (ب s.th.); — (لهي) لهي *lahiy*, لهيان *lahiyan*) to turn one's attention (عن from); to try to forget, forget, give up, renounce (عن s.th.), become oblivious (عن of); — (لهي) لها *lahiya* a (*lahan*) to like, love (ب s.th.), be very fond (ب of), be in love, be infatuated (ب with), be mad (ب about, after); to turn one's attention (عن from), become oblivious (عن of), forget, give up, renounce (عن s.th.); to pay no attention (عن to), be heedless (عن of) II to delight, amuse, divert, distract (ب s.o. with), divert s.o.'s (s) attention (عن from), make (s.o.) oblivious (عن of); to keep, divert (عن s.o. from), take s.o.'s (s) mind away

(عن from) III to approach, be near (s.o.) IV = II; V and VI to amuse o.s., pass the time (ب with s.th.), take pleasure, delight (ب in); to seek distraction (عن ب in s.th. from) VIII do.: to play, toy, trifle (ب with s.th.)

لهو *lahw* amusement, entertainment, diversion, distraction, pastime, pleasure, sport, fun, play | دور اللهو *dūr al-l.* and أماكن اللهو *amākn al-l.* places of entertainment, amusement centers

لهاء *lahāh* pl. لهيات *lahawāt*, لهيات *lahayāt*, لهي *lahiy*, لهي *lahan*, لهاء *lahā* uvula

الحرفان اللهيان | لهوي *lahawī* velar (adj.) | الحرفان اللهيان *al-ḥarfān al-lahawiyatān* the velars *q* and *k*

ملهاة *malhāh* object of delight; comedy | ملهاة عامية (*ammīya*) popular farce

ملهي *malhan* pl. ملاه *malāhin* place of entertainment, amusement center; amusement, entertainment, fun, diversion, distraction | ضريبة الملاهي *admissions tax*, entertainment tax

ملهي *milhan* pl. ملاه *malāhin* plaything, toy; pl. musical instruments, also آلات الملاهي

تلهية *talhiya* distraction, diversion, amusement

لاه *lāhin* (with عن) heedless, inattentive, inadvertent, oblivious, forgetful

مله *mulhin* amusing, entertaining, diverting, pleasant

لو *lau* (conj.) if (as a rule, introducing hypothetical conditional clauses) | لو ان *lau anna* (introducing nominal clauses) if; لو لا *lulā* if not; لو لانا if it weren't (hadn't been) for us; لو فينا *fi-mā lau* in case that; ولو *wa-lau* although, though; even if; (optative particle) if only...! لو يعلم *lau ya'lam* I wish...! لو يعلم *lau ya'lam* I wish he knew! if he only knew!

لوبيا *lūbiyā* bean (bot.) | لوبيا بلدى (*baladi*) (eg.) cowpea (*Vigna sinensis* Endl.; bot.); لوبيا عافن (*eg.*) hyacinth bean, lablab (*Dolichos lablab* L.; bot.)

لوبيا *lūbiyā* Libya

لوبي *lūbi* Libyan

١ لا ت حين مناص: *lāta* لا ت (لوت) ١
it's too late to escape

٢ لوت *lūt* (eg.) maigre (*Sciaena aquila*)

(لوث) *lāfa u* (*lauḡ*) and II to stain, tarnish, soil, sully (s. s.th.); — *lawiḡa a* (*lawaf*) to be dilatory, tardy, slow; to hesitate, tarry, linger V to be or get stained, blotted, tarnished, soiled, sullied (ب with) VIII to be dilatory, tardy, slow; to be obscure, confused, complicated (عل for s.o.)

لوثه *lauḡa* stain, blot, spot

لوثه *lūḡa* languor, lassitude, fatigue, faintness; passion, weakness (في for, also with foll. genit.: for) | لوثه (به) *he is a little crazy, he has a bee in his bonnet*

ملوث *mulawuḡ* stained, blotted, tarnished, soiled, sullied, unclean; stricken with cholera, pestilence, etc.

ملتات *multāf* mentally confused

لوج (Fr. *loge*) *lōj* pl. -āt, الواج *alwāj* (theater) box, loge; (masonic, etc.) lodge

(لوح) *lāḡa u* (*lauḡ*) to appear, show, loom, emerge, come in sight; to become visible (ل to s.o.); to break, begin to show (dawn); to shine, gleam, glint, flash, shimmer, glimmer, sparkle; to seem, appear; to wither, singe, paroch, scorch; to tan (s. s.o.; sun) | ليلوح لي ان *it seems to me that...*; على ما يلوح *as it seems*, apparently II to make a sign, beckon, wave (ب ل or ل to s.o. with); to signal; to allude (ب to), hint (ب at), intimate, insinuate (ب ل to s.o. s.th.), give (ب ل s.o. s.th.) to understand; to flourish,

brandish, swing, wave (ب s.th.); to turn grey (s the head; of old age); to burn, tan (s. s.o.; sun); to plank, lay with planks (s the floor) | لوح بيديه (*bi-yadaihi*) to wave with the hands IV to appear, show, come in sight; to shimmer, glimmer, glint, flash, sparkle; to wave, brandish, flourish, swing (s s.th.)

لوح *lauḡ* pl. الواج *alwāj*, الواج *alwāj* board, blackboard; slate; tablet; slab; plate, sheet; pane; plank, board; panel; small board, signboard; shoulder blade, scapula | لوح اردواز (*arduwāz*) slab of slate, slate; ○ لوح محمد (*muḡa'ad*) corrugated iron; لوح الجليد block of ice; لوح حديد sheet iron; لوح زجاج *l. zuḡāj* sheet of glass, pane; ○ لوح متحرك (*mutaḡharrik*) springboard (in sports); لوح معدني (*ma'dini*) metal plate, metal sheet; لوح النافذة لوح windowpane

لوحه *lauḡa* pl. -āt, الواج *alwāj* board; blackboard; slate; tablet; slab; plate, sheet; pane; panel; plaque; plane, surface; screen; placard, poster; picture, painting | لوحه الاسم *l. al-isim* doorplate, name plate; لوحه التوزيع *switchboard* (el., tel.); لوحه زيتية لوحه checkerboard; لوحه زيتية (*zaitiyya*) oil painting; لوحه سوداء (*sawdā'*) blackboard; bulletin board; لوحه الشطرنج *l. aš-šatranj* chessboard; لوحه الكتابة لوحه slate; writing tablet; blackboard

لواج *lawwāj* withering, singeing, paroching, scorching

تلويح *talwiḡ* pl. -āt beckoning, waving, flourishing, brandishing; sign, signal, wink, wave; allusion; hint, intimation, insinuation; metonymy; pl. hints, references; remarks, annotations, marginal notes

لوايح *lawwāj* pl. -āt, الوايح *lawwāj* program, project; bill, motion (esp., in parliament); order, decree, edict; ordinance; regulation, rule; pl. الوايح outward appearance, looks, outward sign |

قانونية لائحة القانون, لائحة قانونية bill, draft law; لائحة السفر l. *as-safar* timetable, train schedule, railroad guide; لائحة الطعام l. *at-ṭam* (syr.) menu, bill of fare

ملوحة *mulawwiḥa* signal, semaphore (railroad)

ملائح *mulāḥ* sun-tanned, sunburned

(لوذ) *lāḡa u* (*lauḡ*, لواذ *luwāḡ*, *lawāḡ*, *luwāḡ*, لياذ *liyāḡ*) to take refuge, seek shelter (ب with s.o., in s.th.), have recourse, resort (ب to); to keep close (ب to), observe religiously (ب s.th.)

ملاذ *malāḡ* refuge, protection; shelter; asylum, sanctuary; protector

لاذ *lā'īḡ* one seeking shelter or protection, refugee

لذع and لوذعي see لوذع

لور *lūr* lyre

لورد (Engl.) *lord* pl. -āt lord

لوري (Engl.) lorry, truck

لوز II to stuff with almonds (s s.th.); (eg.) to form bolls (cotton)

لوز *lauz* almond(s) (coll.); (eg.) patch (on a shoe) | لوز القطن l. *al-quṭn* cotton bolls; دودة اللوز *dūdāt al-l.* boll weevil

لوزة *lauza* pl. -āt almond; اللوزتان the tonsils (anat.) | التهاب اللوزتين *ill. al-lauzatain* tonsillitis

لوزي *lauzi* almond-shaped, almond (adj.)

لاص *lāsa u* (*laus*) to taste (لوس)

لاص *lāsa u* (*laus*) to peep, peer, pry (through a chink in the door, or the like) III do. (s for s.o.); to stare, gaze (s or ال at s.th.); to look firmly, unflinchingly (s or ال at s.th.); to dupe, cheat, deceive (s s.o.)

ملاوص *mulāwiṣ* sly, cunning, wily

لاص *lāsa u* (*laus*) to stick, cling, adhere (ب to); to coat with clay, to plaster (s a wall)

لوط *lūṭ* Lot (Biblical name)

لوطي *lūṭī* sodomite, pederast

لواط *luwāṭ* and لواطة *luwāṭa* sodomy, pederasty

لاوع *lā'a u* (*lau'*) to be or become restive, impatient; to become ill; to seize vehemently, overwhelm, torment, make sick (s s.o.; love); to tan (s s.o.; sun) II to torture, torment, agonize VIII to be burning, inflamed, languishing (with love, longing); to feel burning anxiety (عل for s.o.)

لاوعة *lau'a* ardor of love, amorous rapture, lovesickness; pain, grief, anguish, anxiety, torment, torture, agony

التياع *iltiyā'* burning, enrapturedness; burning anxiety, anguish; agony, pain, suffering

ملاويص *mulāwiṣ* cunning, artful, wily, crafty, sly

لوغاريتمات *lūḡāritmāt* logarithms

لوف¹ *lāfa u* (*lauf*) to eat, chew (s s.th.)

لوف² *lūf* luffa, dishcloth gourd (*Luffa cylindrica* Roem; bot.)

ملوق *milwāq* pl. ملاوق *malāwiq*² spatula

لاك *lāka u* (*lauk*) to chew (s s.th.); to talk constantly about s.th. (s); to bring into discredit (سمته *sum'atahū* s.o.'s reputation) | لاك الكلام (*kalām*) to be inhibited in one's speech, stammer, express o.s. imperfectly; السؤال الذي is on everyone's lips; تلوكة الالسة (*alaina*) the question which is on everyone's lips; ما تلوكة الالسن (*alasin*) what people say, what is generally rumored

لوكي look up alphabetically and لا لوكي

لوكانده (It. *locanda*) and لوكنده *lökanda* pl. -ät inn; hotel

لولب *laulab* pl. لوالب *lawālib* screw; spiral; spiral spring, coil spring, extension spring; spring; axle; (fig.) mainspring, pivot point

لولي *laulabi* screw-shaped; spiral, helical | لولبيات زهرية (*zuhariyya*) spirochetes, syphilogenous bacteria; درج لولي (*daraj*) spiral staircase

لام (لوم) *lāma u (laum, malām, malāma)* ملامه *malāma* to blame, censure, rebuke, chide, scold, reproach (ع. or ل. s.o. for) II to censure sharply, reprove, reprimand (s.o.) IV = I; V to blame o.s.; to tarry, linger, take one's time (ع. or ل. in or with s.th.), procrastinate, temporize, hedge VI to blame each other VIII to be censured, be blamed X to deserve blame, be blameworthy, reprehensible

لوم *laum* and لومة *lauma* censure, rebuke, reproof, blame, reproach

لومعة *luwama* and لومام *luwām* severe censurer, stern critic; censorious

لاموم *malām* and ملامة *malāma* pl. ملاموم *malāwim* censure, rebuke, reproof, blame, reproach

تلويم *talwīm* censure, rebuke, reproof

لام *lā'im* pl. لومام *luwām*, لوم *luwām*, لوم *luwām*, لوم *luwām* censurer, critic, accuser

لامعة *lā'ima* pl. لومام *luwām* censure, rebuke, reproof, blame, reproach

لاموم *malām*, ملام *malām* and ملاموم *malām* censured, blamed; blameworthy, reprehensible

لومان *lūmān* penitentiary, penal servitude

لومانجي *lūmānji* convict, inmate of a penitentiary

لون II to variegate, dapple, make colorful (s.th.); to color, tint, tinge, paint, daub (s.th.); to make up, rouge (s.th. the face, etc.) V to be colored or tinted; to color, change color, become discolored; to be colorful, variegated; to be fickle

لون *laun* pl. الوان *alwān* color; coloring, tint, tinge, hue, shade; complexion; kind, sort, specimen, species; dish, course; pl. (with foll. genit.) all kinds of | الوان | الوان *a. al-aḥ'ima* all kinds of food; مختلف الالوان *muḥtaliḥ al-a.* variegated, multicolored, motley, varied, various; جلا الوان *jalla alwānahū* to bring out the different aspects of s.th., point up s.th., make s.th. stand out

لون *launī* colorful, colored, color- (in compounds), chromatic

تلوين *talwīn* coloring

ملون *mulawwan* colored, tinted, colorful, many-colored, variegated, kaleidoscopic

متلون *mutalawwin* colored, tinted; many-colored, multicolored; iridescent, opalescent, scintillating; changeable, inconstant, unsteady; whimsical, capricious, fickle

لونجي (eg.) *lawingī* and لاونجي *lāwingī* attendant, bath attendant

لونجية *lawingīya* housekeeper, woman attendant, servant, housemaid

ماء اللوندا (It. *lavanda*) *lawandā* lavender | اللوندا ماء lavender water

لوي *lawī* (ل. *lāy*, لوي *luwīy*) to turn (s.th.); to crook, curve (s.th.); to bend, flex, bend up, down, back or over (s.th.); to twist, contort, wrench, warp (s.th.); to distort, pervert (s.th.); to turn (s.th. the head), turn away, avert (s.th. the face); to turn around, turn (ع. to s.o., to s.th.), face (ع. s.o., s.th.); to

think back (عل on), recall (عل s.th.); to care, bother (عل about), pay attention or heed (عل to) | لوى فيه اللسان (*liwāna*) to speak ill of s.o., backbite s.o.; لا يلى على لا يلى على not to care about anything, be utterly reckless; — (لى layy, ليان *layyān*) to conceal, keep secret (عن s.th. from s.o.); — *lawiya* ا (لوى *lawan*) to be crooked, curved, bent; to writhe, twist; to wind, coil II to bend, bow, incline, tilt, twist, wrench, contort, turn, crook, curve (ا s.th.); to pervert, distort, complicate (ا s.th.) IV to turn, twist, bend, crook, curve (ب or ا s.th.); to avert (ب s.th. from); to wave (ب s.th. from); to hoist (ا a flag); to take away, put away, remove (ب s.th.) | لوى عنان الشيء to avert, prevent, restrain s.th. (عن from), check, curb s.th. V to be twisted, winding, tortuous, sinuous, bent, crooked; to be turned, be twisted; to turn, twist, wind, meander, coil; to writhe, wriggle, squirm; to display shrewdness and cunning VIII to be curved, crooked, bent; to be turned, be twisted; to twist, warp, get contorted, get bent out of shape; to turn off, turn away; to turn one's back (عن on s.th.); to be or become difficult, involved, intricate, complicated (عل for s.o.)

لى *layy* bending, twist(ing), turn(ing) | لى الشيشة (*eg.*) the flexible tube of the narghile; لا يعرف الحى من اللى (*ya'rifu l-hayya*) he doesn't know enough to come in out of the rain, he wouldn't know a snake from a garden hose

لوية *layya* pl. لوى *liwan* bend, fold, flexure, twist, tortuosity, sinuosity, turn, curve

لوى *lawan* pl. الواء *alwā'* gripes, colic; agony, pain, hardship | قاسى الالواء والذواء (*qa'si l-alwā' wal-dawā'*) to die a thousand deaths

لوى *liwan* pl. الواء *alwā'*, الوية *alwiya* curvature

لواء *liwā'* pl. الويات *alwiya* banner, flag, standard; brigade (*mil.*; *U.A.R., Leb., Ir.*); major general (*mil.*; *U.A.R.*); rear admiral (*Eng.*); province, district (*Ir.*); the country is subdivided into 14 لواء | اللواء امير اللواء (*brigadier general (Ir.)*); اللواء جوى (*jawwī*) air-force brigade; اللواء عقد لواء شىء (*liwā'a š.*) to found, start, originate, produce, cause, arouse, provoke s.th.; ... البارجة المقود لوائها للاميرال (*liwā'uhā*) the admiral's flagship ...; اللواء امجد (النصر) *uqida lahk i. ul-majd (un-nasr)* approx.: he was awarded the laurel of fame (of victory)

لواء *lawwā'* wryneck (*zool.*)

ملوى *milwan* pl. ملاو *malāwīn* spanner, wrench; ○ peg (of stringed instruments)

التواء *il-liwā'* curvedness, curvature; bend, twist, tortuosity, sinuosity, curve; crookedness, wryness; perverseness, absurdity | التواء الارض *ilt. al-arḍ* unevenness of the terrain

التواءة *il-liwā'a* (n. vic.) pl. -āt a bending, flexing, twist (e.g., of the body in dancing)

لواو *lāwin* pl. لواءة *luwāh* turning, twisting | لوى لاو *reckless of, without regard for*

ملوى *malwiy* crooked, curved, bent; twisted, warped, contorted; winding, meandering, tortuous, sinuous; perverted, wrong, absurd

ملتوى *mullawīn* = ملوى

ملتوى *mullawān* pl. -āt turn (of the road), curve; curvature

لوى لية and لى لى¹

لياو *liyyā'* mackerel shark, porbeagle (*zool.*)

ليبيا *libaryā* Liberia

ليبيا *libiyā* Libya; لبي *libī* Libyan

ليت *lāta* and يا ليت *yā lāta* (particle, with foll. noun in acc. or personal suffix) would God! if only ... | ليتني مت لاجلك *lātanī muttu li-ajlaka* would God I had died for you! ليتنه كان هنا *I wish he were here!* if only he were here! ليت يذهب *I wish he had gone!* ليت شعري *(yaqhabu)* I wish I knew ... | ليت *(šī'ri)* I wish I knew ...!

ليتورية *liturjīya* pl. -āt liturgyليتوانيا *lituwañiyā* Lithuaniaليتواني *lituwañī* Lithuanianليث *laiṯ* pl. ليوث *luyūṯ* lion

ليذ see لوز

ليرا *lirā* and ليرة *lira* pl. -āt pound (as a monetary unit) | ليرة انكليزية *(ingilīziya)* pound sterling

ليس ¹ *laisa* (without imperf.) not to be (with ب or acc. s.th. or s.o.); not to exist; (= intensified لا) not | ليس الا *(illā)* terminating a sentence: only, and no more, and nothing else; ليس — سوى *(sawā)* nothing but, only, merely; ليس *(sawā)* nothing but, only, merely; ليس الحقيقة *(ḥaqīqa)* there is not a grain of truth in it; بل — فقط *(faqat, bal)* not only — but also; ليس ل *(lā)* not to have, not to possess; ليس لنا شيء *(lā lanā šayʾ)* we don't have anything; ليس له ان *(lā lahū an)* he has no right to ..., he mustn't ...; ليس من *(lā min)* not to belong to ..., have nothing to do with ...; ليس كذلك *(lā ka-dalīk)* a-laisa ka-dalīk? isn't it so?; (with ب and participle) to be unable to, and participle *lastu bi-šayʾin* I can't do it

ليس ² *layisa a (layas)* to be valiant, brave, courageous

ليس *alayas*, f. ليايا *laisā*, pl. ليس *lays* valiant, brave, courageous

ليسانس (Fr. licence) *liṣāns* the academic degree of a licentiate

ليف II to rub with palm fibers (s. s.th.)
V to form fibers, become fibrous

ليف *lif* (coll.; n. un. ī) pl. ليف *alīyāf* fibers, fibrils, bast | ليف هندي *(hīndī)* coco fibers, coir; ليف الكتان *a. al-kattān* flax fibers

ليفة *lifā* (n. un.) fiber, fibril; tuft of palm fibers used as a brush | ليفة الاستحمام *bath sponge, luffa*

ليفين *lifī* and ليفاني *lifānī* fibered, fibrous

تليف *talayyuf* fibrillation, fibrillation; cirrhosis (med.)

ليق *lāq* (لا يق *lāq*) to befit, become (ب s.o.), be proper, seemly (ب for s.o.), be suitable (ب to s.o.), be worthy (ب of s.o.); to be suited, appropriate, fit (ب for s.th.); to fit (garment)

ليقة *liqa* pl. ليق *liyaq* tuft of cotton or silk threads which is inserted in an inkwell; putty; clay; mortar

لياقة *liyāqa* propriety, seemliness, suitability; decorum, decency; capability, skill; efficiency, competence; worthiness, merit, desert; correct behavior, blameless conduct, good manners | ليقة بالياقة *(muḥīṭ)* improper, unseemly, unbecoming

ليق *alīyaq* more suitable, more appropriate, more proper, fitter (ب for)

ليق لائق *lāʾiq* suitable, appropriate, proper, befitting, becoming, seemly; suited, adapted, fit; worthy, deserving

ليل *lail* (usually m.) nighttime, night (as opposed to نهار daytime); pl. ليال *layālī* (syr.) a certain vocal style; ليلا *laylān* at night | ليل نهار *layla nahāra* day and night

ليال *laylīn*, ليال *laylīn* pl. ليل *laylīn* night (as opposed to يوم); evening; soirée; الليلة *al-laylata* tonight |

بين ليلة وضحاها (*wa-ḡuḡāhā*) overnight; ليلة أمس *lailata amsi* last night; yesterday evening; ليلة خيرية (*ḡairiya*) charity soirée, benefit performance; ليلة الدخلة *l. ad-duḡla* wedding night; ليلة راقصة *soirée dansante*, evening dance; ليلة زاهرة glamorous evening party; ليلة شادية (*šādīya*) soirée of vocal music; ليلة ليلا (*lailā*²) dark night; ليلة ليلا in the dark of night, under cover of the night; ليلة القدر *l. al-qadr* or ليلة القضاء *l. al-qaḍā* the night in which, according to sura 97, the Koran was revealed, celebrated between the 26th and 27th of Ramadan; ليلة المراج *l. al-mi'rā*; the night of the 27th of Rajab in which the Prophet made his journey through the seven heavens; ليلة نصف شعبان *l. nisf aš-šā'bān* the night between the 14th and 15th of Šaban, when, according to popular belief, the heavenly tree of life is shaken, shedding the leaves of those who will die next year; ليلة النقطة *l. an-nuḡḡa* the night of June 17th (the 11th day of the Coptic month Ba'ūna) when, according to popular belief, a miraculous drop falls from heaven, thus causing the annual rise of the Nile

ليلتة *lailata'ijīn* (in) that night; (on) that evening

ليل *laili* nocturnal, nightly; of night, night- (in compounds); evening (adj.)

كل يبكي ليلا *lailā* a woman's name | كل يبكي ليلا *kullun yabki (yufānni) 'alā lailāhu* everyone sings his own tune, does as he pleases, follows his own fancy; كل يدعي وصلا ليلا (*yadda'ī waṣlan*) everybody claims to be the chosen one, everybody brags in his own way

ليلة see ليلا

ليك (Engl.) *lailak* lilac

ليان *līmān* pl. -āt harbor, port; penitentiary

ليمون *laimūn, līmūn* (n. un. ?) pl. -āt lemon | ليمون حامض *šarāb al-l. lemonade*

لين *lāna* ؛ (لين, ليان *layān*) to be or become soft, tender, gentle, mild, pliable, flexible, supple; to yield, give way; to soften, relent, calm down; to become milder, friendlier | لين لا inflexible, unbending; لانت قناته (*ḡandūhū*) to show o.s. compliant, yield, relent, give in II and IV to soften, relax (▲ s.th.); to placate, soothe, allay, mitigate, assuage, temper, moderate (▲ s.th.) III to be gentle, kind, friendly (▲ to s.o.); to treat with kindness and leniency (▲ s.o.)

لين *līn* softness; tenderness; tender treatment; gentleness; flexibility, pliability, suppleness; yieldingness, compliance, tractability; pliancy, smoothness; diarrhea | لين العظام softening of the bones, osteomalacia (med.); لين القيادة tractability, docility; حروف اللين the "soft" letters ي, و, ا

لين *layyīn* pl. -ūn, ليناء *alyīnā*² and لاي *lāin* pl. -ūn soft; flabby, feeble; tender; gentle; flexible, pliable, yielding; pliant, supple, resilient, elastic, tractable | لين المريكة *l. al-'arika* mild-mannered, gentle-hearted; لين القيادة tractable, manageable, docile, obedient; بطنه لين (*baḡnuḡū*) he suffers from diarrhea

ليونة *luyūna* softness; tenderness; gentleness; flexibility, pliability, suppleness | ليونة الجانِب sociability, companionableness, compliance, yieldingness, tractability

ملاينة *mulāyana* friendliness, kindness

ملين *mulayyīn* softening, emollient; dissolvent, diluent; aperient, cathartic, laxative; ملينات *laxatives*

لوى see ليان²

Inc., Ltd. (شركة مسئولية محدودة) = ش. م. م.

ما *ma* for ما what? after prepositions: إلى *ilā* ما where to? where? which way? whither?

بِ *bi-ma* with what? wherewith? لِمَ *li-ma* why? wherefore? حتى *ḥattā ma* how far? to which point?

مَا *mā* 1. (interrogative pronoun) what? | لِمَا *li-mā* why? wherefore? for what reason?

مَاذَا *mā-dā* what (on earth)? لِمَاذَا *li-mā-dā* why (on earth)? مَا لَكَ what's the matter

with you? what is it? مَا لِي etc., (with foll. verb) why? wherefore? what...

for? why should I, should you, etc.?

وَذَاكَ *mā anta wa-dāka* what's that

to you? what has this to do with you?

مَا أَجَلُهُ what do you know about that? مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

مَا أَجَلُهُ *mā ajmalahū* how handsome he is!

hardly ... when ...; — 5. (conjunction) as long as | مَا دُمْتُ حَيًّا *mā dumtu ḥayyan* as long as I live; مَا لَمْ *mā lam* so long as ... not, unless; — 6. whenever; as far as, to the extent or degree that | مَا وَاتَّقَى الْفُرْسَ | *(wadtatni l-furas)* (whenever opportunities came my way, i.e.) whenever I had a chance

مَابِين *mā-bain* antechamber, anteroom (of the Turkish Sultan); chief chamberlain's office (in Ottoman Turkey)

مَوْءِ and مَائِي see مَوْءِ

مَاتِينِيه (Fr. *matinée*) *mātinēh* matinee

مَاجِرِيَات see مَاجِرِيَات

مَاجِسْتِير *mājisīter* master, schoolmaster

مَآخُور *māḫūr* pl. مَوَآخِير *mawāḫīr* house of ill repute, brothel

مَار *mār* Mar, lord (*Chr.*, preceding the names of saints), saint

مَارَس *mars* March (month)

مَارِسْتَان *māristān* lunatic asylum

مَارَش *marš* march (*mus.*)

مَارَشَال *mārišāl* marshal, field marshal | مَارَشَالِي جَوِي *(jawwī)* air marshal (formerly, a rank reserved exclusively for the King; *Eg.*)

مَارَشَالِيَة *mārišālīya* marshalcy, rank or position of a marshal

مَارَك *mark* pl. -āt mark (monetary unit)

مَارَكْسِي *marksī* Marxist

مَارَكْسِيَة *marksīya* Marxism

مَارَكَة *marka* pl. -āt mark, sign, token | مَارَكَة تِجَارِيَة *(tijāriya)* trade-mark

ماروني *mārūnī* pl. موارنة *mawārīna* Maronite
(adj. and n.)

مازوت *māzūt* mazut (residue in oil distillation,
used as a fuel), heavy oil

ماس *mās* and ماسة *māsa* (for الماس) diamond
ماسة *māsī* diamond (used attributively)

ماسورة *māsūra* pl. مواسير *mawāsīr* pipe,
tube; hose; pipestem; water pipe, water
main; gun barrel; conduit, conduit pipe;
pipeline (esp., for oil)

ماسون (Fr. *maçon*) *māsōn* Freemason
ماسوني *masōnī* freemasonic, masonic
ماسونية *māsōniya* Freemasonry

ماشك *māšik* pl. مواشك *mawāšik* tongs, fire
tongs

ماق *ma'iqā* a (ماق *ma'āq*) to sob
ماق *ma'q* pl. ماق *ma'āqin* inner corner
of the eye
مأقة *ma'qa* sobbing, sob
موق *mūq* pl. أماق *āmāq* inner corner of
the eye

ماكياج (Fr. *maquillage*) *mākīyāz* face painting,
make-up

ماكينه *mākīna* pl. -āt, مكائن *makā'in* machine

مالطة *malṭa* Malta
مالطي *malṭī* Maltese (adj. and n.)

ماليخوليا *mālīnḵōliya* or مالىخوليا *mālīḵōliya*
melancholia

ماما *ma'ma'a* to bleat (sheep)

مان *ma'ana* a (ma'n) to sustain, supply with
provisions, provision, victual (s. s.o.)

مأنة *ma'na* pl. *ma'anāt*, مؤون *mu'ūn*
navel, umbilicus; umbilical region

مؤنة *mu'na* and مؤونة *mu'ūna* pl. مؤون
mu'an provisions, food; store, stock; sup-

ply; burden, encumbrance, inconvenience;
trouble, pains, effort | مؤون حربية (*ḥarbīya*)
war material

مئى see مائة below

مانجو *mangō* mango, mango tree (bot.)

مانجوست *mangost* mongoose, ichneumon (zool.)

المانش (Fr. *la Manche*) *al-mānš* the English
Channel

مانوليا *mānōliya* magnolia (bot.)

مانوى *mānawī* Manichaeism
مانوية *mānawīya* Manichaeism, doc-
trines of Manes

مانيفاتورة *māni'ātūra* manufactured goods,
dry goods, textiles

مانيفستو *māni'istū* manifest, list of a ship's
cargo

مانيكان *mānikān*, (also مانوكان *mānūkān*) pl.
-āt mannequin, fashion model

ماهية *māhiya* pl. -āt quality, quiddity,
essence, nature; salary, income; pay
(mil.)

مايسترو (It. *maestro*) *māyistrō* maestro, con-
ductor

مائة or مئة *mi'a* pl. مئون *mi'ūn*, مئات *mi'āt*
hundred | المئة | في المئة per cent

مئوى *mi'awī* and مئىنى *mi'nī* centes-
imal, centigrade; percentile, percentual |
عيد مئوى ('id) 100th anniversary, cen-
tennial; نسبة مئوية or نسبة مئينة (*nisba*)
percentage; درجة مئوية (*daraja*) centi-
grade (thermometer)

مايو *māyū* May

مايو (Fr. *maillot*) *māyō* and مايو *māyōh* tights

ماتتا u (*matt*) to spread, extend, stretch
(s. s.th.); to seek to establish a link (الى
to s.o., ب by marriage), enter into rela-
tions (الى with); to be related, become

related by marriage (الى to), marry into the family of (الى); to belong (الى to); to be associated, be connected (الى with) | مت الى بصلة (bi-silatīn) to have close ties with s.o., be related (by marriage) to s.o.; to be connected with s.th., have to do with s.th.; مت له باقرب الصلة (bi-agrabi ḡ-ḡila) to be most intimately connected with s.o.

متة *mātta* close ties; family ties, kinship

متح *mataḥa a (maḥ)* to draw from a well (أ water)

متر *mitr* pl. امتار *amtār* meter (measure of length)

مترى *mitri* metric(al)

متراليوز (Fr. *mitrailleuse*) *mitrāliyūz* machine gun

متح *mata'a a (ma', muta'* متعة *mut'a*) to carry away, take away (ب s.th.); — (متوع *mutū'*) to be strong, firm, solid | متح النهار (*nahār*) it was broad daylight, the sun was high II to make (أ s.o.) enjoy (ب s.th.); to furnish, equip, supply (ب أ s.o. with); to give as compensation (أ هـ to a divorced woman s.th.) | متح الله God grant him enjoyment throughout his life; متح البصر (*baṣara*) to gratify the eye IV to make (أ s.o.) enjoy (ب s.th.); to have the usufruct (ب of s.th.) V and X to enjoy, savor, relish (ب s.th.)

متعة *mut'a* pl. متع *muta'* enjoyment, pleasure, delight, gratification; recreation; compensation paid to a divorced woman (*Isl. Law*); (نكاح المتعة) *muta'*, temporary marriage, usufruct marriage contracted for a specified time and exclusively for the purpose of sexual pleasure (*Isl. Law*) | اماكن المتعة recreation centers

متاع *matā'* pl. امتعة *amti'a* enjoyment, pleasure, delight, gratification; object of delight; necessities of life; chattel, possession, property; goods, wares, com-

modities, merchandise; furniture; implements, utensils, household effects; baggage, luggage, equipment, gear; useful article, article of everyday use; things, objects, stuff, odds and ends | متاع العين *m. al-'ain* delight of the eyes; متاع سقط *saqaḥ al-m.* scrap, waste, discard, refuse; متاع الشخصية (*ṣaḡṣiyya*) personal belongings; متاع المرأة *m. al-mar'a* cunnus (*anat.*)

متاع *amta'* more enjoyable, more delightful; recreative, recreational

متاع *imti'a'* pleasure, delight, gratification (which s.th. affords)

متاع *tamattu'* enjoyment | متع *ashum t.* participating certificates, shares entitling the holder to participation in the net profit without the right to vote

استمتاع *istimti'a'* enjoyment; love of pleasure, epicureanism

متاع *māti'* long

متع *mumatti'* pleasant, delicious, enjoyable, delightful, gratifying

متع *mumatta'* enjoying (ب s.th.), in possession (ب of)

متع *mumti'* pleasant, delicious, enjoyable, delightful, gratifying; interesting

متن *matuna u (matāna)* to be firm, strong, solid II to make firm or strong (أ s.th.); to strengthen, consolidate, fortify (أ s.th.)

متن *matn* pl. متون *mutūn*, متن *mitān* half, or side, of the back; back (esp., of animals, but also fig.); main thing, main part; body (e.g., of a document or journal, aside from footnotes, annotations, etc.), text (of a tradition, as distinguished from the *isnād*; of a book, as distinguished from the commentary; also, in general, linguistic or literary text); middle of the road, roadway, pavement; surface; deck of a ship | ... على متن aboard (أ ship or airplane);

على متن البحر (*m. il-baḥr*) by sea, sea-borne; على متن الهواء (*m. il-hawā*) through the air, air-borne

متن *matn* and متين *maṭīn* firm, strong, solid

متانة *matāna* firmness, strength, solidity, hardness; will power, strength of will, determination, backbone, firmness of character, fortitude; succinctness, conciseness of style

تمتين *tamīn* strengthening, consolidation

متى *matā* 1. (interrogative particle) when? at what time? | ال متى متى till when? how long? — 2. (conjunction) when, whenever | متى ما whenever

مناشف *maṣāfi* cream, cosmetic

مثل *maṣala* u (مثل *muṣūl*) to resemble (s.o.), be or look like s.o. (s.), bear a likeness (s. to); to imitate, copy (s.o.); to compare, liken (s. s.o. to); to represent, mean, signify (s.s.th.), stand for (s.); to stand erect (بين يديه *baina yadaishi* before s.o. in audience), appear before s.o.; to present o.s. to s.o.; to present itself to the eye, be on view; to plant o.s., stand; to step forth, come forward, enter, appear, make one's appearance (esp. of an actor, on the stage) | مثل (ب) بين يدي الملك (*b. yadayyi l-malik*) to have an audience with the king, be received in audience by the king; — u (*maṣl*) to maim, mutilate (ب s.o.); — u (*maṣl*, مثلة *muṣla*) to make an example (ب of s.o.); — *maṣala* u (مثل *muṣūl*) to stand, appear (بين يديه *baina yadaishi* before s.o. in audience) II to make (s.s.th.) like s.th. else (ب), make (s.s.th.) similar, analogous (ب to); to assimilate (*biol.*); to give or quote as an example (ل ب s.th. of, also s.s.th. على of), exemplify (ل ب with s.th.s.th.), use as a simile (ب s.s.th. for); to compare, liken

(ب s.s.th. to); to punish severely, treat harshly (ب s.o.); to maim, mutilate (ب s.o.); to represent pictorially or graphically, show (s.s.s.th.), picture, depict, describe (s.s.s.th.); to portray, paint (s.o.), sculpture a bust or statue (s. of s.o.); to represent (s.o., s.s.th.); to act (on stage or screen), appear as an actor; to play, act (دورا *dauran* a part or role), star (دورا in a role); to stage, perform (s a play); to form, constitute (*chem.*) | مثل به أشنع تمثيل (*aṣna'a t.*) to make a dreadful example of s.o., punish s.o. with utmost cruelty III to resemble (s.o., s.s.th.), be or look like s.o. or s.th. (s, s), be similar, bear a likeness (s, s to); to correspond, be analogous (s, s to s.o., to s.th.); to compare, liken (ب s.o. to) V to make o.s. similar, assimilate o.s. (ب to s.o.); to become similar (ب to), become like s.o. or s.th. (ب), follow (ب s.o., s.th.), take after s.o. or s.th. (ب); to take on the shape of s.o. (ب); to assimilate, absorb (s.s.th.); to do likewise, imitate, copy (ب s.o., s.th.); to imagine, fancy (ب s.th., with s. and verb; s.o. to do s.th.); to get an idea (s of); to give or quote as an example, use as a simile (ب s.th.); to quote, cite (ب a verse); to present itself, be represented, be visible, find visual expression (ب in); to embody, personify, (im)personate, typify (s.s.th.); to stand erect, appear (بين يديه *baina yadaishi* before s.o.) VI to resemble each other, be alike, go together, agree, match; to recover (من from) | أمثال للشفاء أو الى الشفاء (*ḥiṣā*) to be on the way to recovery VIII to take as a model or an example, imitate, copy, follow (s.s.th.); to submit, subject o.s. (ل to s.o., to s.th.); to obey (s an order)

مثل *miṣl* pl. أمثال *amṣāl* s.th. similar, s.th. of the same kind; resemblance, similarity, similitude, likeness; image; equivalent;

(with foll. genit. or suffix) s.o. like ..., one like ...; s.th. like ...; مثل *miṣla* (prep.) and كمثل *ka-miṣli* similar to, like, just as; one like; s.th. like; the same as; (just) as much as | هم مثله *hum miṣluhū* they are like him, they are of his kind; بالمثل in the same manner, likewise, equally, also, too; بمثل ما *miṣla mā* just as, as well as; ما بمثل *bī-miṣli mā* in the same manner as; أجر المثل *ajr al-m.* adequate payment or wages; عامله بالمثل (**amalahū*) to repay s.o. like for like, treat s.o. in like manner; مبدأ المعاملة بالمثل (*mabda' al-mu'āmala*) principle of reciprocity; مقابلة المثل بالمثل (*muqābalat al-m.*) retaliation, reprisal; أمثاله *amṯaluhū* people like him, people of his kind; أمثال أبي بكر people like Abū Bakr; مثل ما up to three times as much

مثلا *miṣlamā* (conj.) as

مثلي *miṣli* replaceable; fungible (*Isl. Law*)

مثل *miṣlā* see أمثال *amṯāl*

مثل *maṣāl* pl. أمثال *amṯāl* likeness; metaphor, simile, parable; proverb, adage; example; lesson, similar case; ideal, model; مثلا *maṣalan* for example, for instance, e.g. | ... كمثل *he is comparable to ...*, he is like ...; مثل اسمي (*asmā*) or مثل أعلى (*a'lā*) ideal; ضرب الأمثال see ضرب (*a'lā*) ideal; ضرب الأمثال على رأى المثل (*ra'yī l-m.*) as the proverb says

مثال *miṣāl* pl. أمثلة *amṯala*, مثل *muṣūl* s.th. equal; s.th. similar; simile, parable, allegory; example; pattern, standard; exemplary punishment; model; image, picture | على مثال ... in the manner of ...; after the pattern or model of ...; مثال أهل مثل عالية (**ulyā*) ideal; مثالي (**āliya*) ideals

مثالي *miṣāli* parabolic; allegoric; typical, representative; model; exemplary; ideal | مثالي الزعة *m. n-naz'a* idealist

مثال *maṣāl* pl. -ūn sculptor

مثالة *maṣāla* exemplariness, perfection, superiority; (pl. -āt, أمثاله *maṣā'ih*) lesson, task, assignment

مثلي *maṣlī* pl. مثل *muṣūl* like, similar, analogous; equal, match | مثيلته *f. miṣlata* of his (its) kind, of her kind; له لا مثيل له (*ma-miṣlā*), لم يسبق له مثيل, ليس له مثيل, (*yaṣbiq*) incomparable, matchless, unrivaled, unparalleled

مثول *muṣūl* standing erect; appearance; presentation; audience

أمثلة *umṯala* pl. -āt, أمثال *amṯāl* example; deterrent example, warning, lesson; proverb; assignment, lesson

أمثل *amṯal* f. مثل *muṣūl*, pl. أمثال *amṯāl* closer to perfection, coming nearer the ideal; ideal; model, exemplary, perfect | السبيل المثالي the ideal way to ...

تمثال *tiṣṭāl* pl. تماثيل *tamāṭīl* sculptured image; statue | تمثال نصفي (*nisfi*) bust

تمثيل *tamṯīl* pl. تماثيل *tamāṭīl* quotation of examples, exemplification; likening, comparison; assimilation; portrayal, picturing, depiction, description; representation; diplomatic representation; dramatic representation, acting, playing (of an actor); performance, show; dramatic art; exemplary punishment | تمثيل تجاري (*tiṣṭārī*) commercial agency; تمثيل (in motion-picture announcements) starring so-and-so *badal at-t.* allowance for representation, allowance for professional expenditure, expense allowance; دار التمثيل theater, playhouse, opera house; فن التمثيل *fann at-t.* dramatic art, theater; سبيل التمثيل على سبيل التمثيل *for the purpose of illustration*

تمثيلي *tamṯīli* of or pertaining to the theater or stage, theatrical, histrionic; dramatic | ملعب تمثيل (*maṭ'ab*) theater, playhouse

تمثيلية *tamṯīliya*; غنائية (*ḡinā'iya*) opera

مائلة *mumāḡala* resemblance, similarity, similitude, likeness, correspondence; analogy; exact equivalence (*Isl. Law*)

تمثل *tamaḡḡul* assimilation (*biol.*)

مائل *tamaḡul* matching, agreement, correspondence, resemblance, similarity, similitude, likeness; recovery, convalescence

امتثال *imtiḡal* obedience, compliance, consent

مائل *māḡil* standing, standing forth; placed, set down; displayed, on display; emerging, arising, cropping up, appearing, presenting itself | مائل امام عينيه (*amāma 'ainaihi*) present before s.o.'s eyes; مائل للبيان (*li-l-'iyān*) visible, conspicuous, evident, obvious; مائل في حضرة (*ḡadratihi*) in front of s.o., in s.o.'s presence

مائلة *māḡila* lamp, chandelier

مثل *mumaffil* representing, representative, representational; — (pl. -ūn) representative (also, e.g., diplomatic), deputy, agent; performer, player, stage player, actor; comedian | مثل تجارى (*tijāri*) commercial agent

مثلة *mumaffila* pl. -āt actress

مثلية *mumaffiliya* representation, agency | مثلية سياسية (*siyāsiya*) diplomatic representation

مثل *mumaffal* depicted, portrayed; represented; assimilated (*biol.*)

مائل *mumāḡil* resembling, similar, like, comparable; corresponding, analogous

متماثل *mutamāḡil* resembling each other, similar, of the same kind, homogeneous; mutually corresponding, homologous; identical; assimilating, assimilative

ممتثل *mumtaḡil* obedient, submissive, compliant

مثة *maḡāna* pl. -āt (urinary) bladder

مخ *majja u (majj)* to spit out, disgorge, eject, emit, discharge (s.th.); to reject, dismiss, discard (s.th.) II to become ripe, ripen, mellow

مخاج *mujḡj* and مخاجة *mujḡja* spittle, saliva; juice

مجد *majada u (majd)* and مجدة *majuda u (majāda)* to be glorious, illustrious, exalted II and IV to praise, extol, laud, glorify, celebrate V to be extolled, be glorified, be lauded, be praised; to boast, glory

مجد *majd* pl. امجاد *amjād* glory; splendor, magnificence, grandeur; nobility, honor, distinction

مجدي *majdi* laudable, praiseworthy, glorious

مجيد *majid* glorious, illustrious; celebrated, famous; glorified, exalted; praiseworthy, laudable, admirable, excellent, splendid; noble | الكتاب المجد *the Koran*

مجيدى *majidi medjidie*, a Turkish silver coin of 20 piasters coined under Sultan Abdul-Medjid; (of money) Turkish

امجاد *amjād* (pl. of مجيد) people of rank, distinguished people

امجاد *amjad* pl. امجاد *amjād* more glorious, more illustrious; more distinguished

تمجيد *tamjid* praise, glorification, exaltation, idolization

مجر *majara u (majr)* to be thirsty, feel thirsty, to thirst

مجر *majr* numerous (army)

ماجر *mājūr* pl. مواجر *mawḡjūr* (eg.) round earthen trough or tub used for making dough; tall, bulging earthen vessel with a wide mouth

المجر *al-majar* the Hungarians; Hungary

مجرى *majari* Hungarian

³ *majar* a small weight = 18 قيراط = 3.51 g (Eq.)

جری see ماجریات

مجریط *majriṭ*³ Madrid

مجرس look up alphabetically

مجة *majla* pl. مجال *mijāl*, (coll.) مجل *majl* blister; see also under جل *jalla*

ماجل *mājil* pl. مواجل *mawājil*³ (tun.) cistern

مجمع *mumajmaj* indistinct, scribbled, illegible

¹ *majana* u (مجن *mujn*, مجون *mujūn*, مجانة *majāna*) to joke, jest; to scoff, mock, jeer III to jeer, scoff, gibe (s.o.), mock, poke fun (s.o.), joke, jest (with s.o.), make fun (of s.o.), play wild jokes (on s.o.) V to make insolent jokes VI to mock at each other

مجانة *majāna* buffoonery, clowning; (pl. -āt) prank; antic

مجان *majjān* impudent, insolent, unrestrained, wanton, shameless; jester, prankster, wag, buffoon; free, free of charge, gratuitous; مانا *majjānan* or بالمان *bi-l-majjān* free of charge, for nothing, gratis

مجانى *majjāni* free, free of charge, gratuitous

مجانية *majjāniya* gratuitousness, exemption from fees, remission of fees

مجون *mujūn* buffoonery, clowning; shamelessness, impudence

مجونى *mujūni* brazen sarcasm, cynic

ماجن *mājin* pl. مجان *mujjān* impudent, shameless, brazen, insolent, saucy; joker, jester, wag, buffoon

³ *mājin* pl. مواجن *mawājin*³ (= ماجل) (tun.) cistern

مجنيزيوم *magniziyom* magnesium

مجوس *majūs* Magi, adherents of Mazdaism

مجوسى *majūsi* Magian; Magus, adherent of Mazdaism

مجوسية *majūsiya* Mazdaism

مخ *maḥḥ* worn off, threadbare, shabby

مخ *muḥḥ* the best, choicest part, pith, gist, quintessence; egg yolk

محص *maḥṣa* a (ماḥṣ) to render clear, clarify, purify (s.th.) II do.; to rectify, put right (s.th.); to put to the test (s.th.); to test, examine closely (s.th.) IV to reappear, re-emerge, come out again V do.; to be clarified, be purified VII to be clarified, be purified

محصى *maḥṣi* shiny, flashing (sword)

محصىة *tamḥiṣ* pl. -āt clarification; testing, thorough examination

محص *maḥṣa* a (ماḥṣ) to be sincere (s.o. toward s.o. in), show or manifest sincerely (s.o. to s.o. s.th.; e.g., love, affection); — *maḥṣa* u (محصة *muḥṣa*) to be of pure descent; to be pure, genuine, unmixed, unadulterated IV to be sincere (s.o. toward s.o. in) V to devote o.s. exclusively (to s.th.), be solely dedicated (to s.th.)

محص *maḥṣ* of pure descent, pureblood; pure, unmixed, unadulterated; genuine; sheer, downright, outright (e.g., lie, nonsense, etc.); محصا *maḥṣan* only, merely, exclusively, solely | محص اختياره *bi-maḥṣi ḥt.* entirely of his own accord; محص صالحها *li-maḥṣi ṣāliḥihā* solely in her own interest, only for her own good

محصوة *umḥṣa* sincere advice

محق *maḥqa* a (ماḥq) to efface, blot out, strike out, erase (s.th.); to eradicate, exterminate, annihilate, destroy (s.th.) IV to wane, become invisible (moon); to

perish V, VII (أَمْحَقَ or اَمْحَقَ *immaḥaqa*) and VIII to be or become effaced; to be annihilated, be destroyed, perish

مَحَقَ *maḥq* effacement, obliteration; eradication, extermination, annihilation, destruction

مَحَقَ *maḥāq*, مَحَقَ *muḥāq*, مَحَقَ *miḥāq* waning of the moon

مَحَكَ *maḥaka a (maḥk)* and مَحَكَا *a (maḥak)* to be quarrelsome, contentious, cantankerous, quarrel, wrangle, bicker; to dispute stubbornly III to pick a quarrel, quarrel, wrangle, have an argument (s.o.) IV and V = I

مَحَكَ *maḥik* quarrelsome, contentious, cantankerous, disputatious, bickering; quarrelsome person, bickerer, wrangler

مُحَاكَاةَ *mumāḥaka* quarrelsomeness, disputatiousness, petulance; quarrel, row, wrangle, dispute; (pl. -ā) chicanery; bickering, wrangling

مَحَاكٍ *māḥik* and مُمَاكَاةٍ *mumāḥik* quarrelsome, contentious, cantankerous, disputatious; quarrelsome person, bickerer, wrangler

مَحَلَّ *maḥala a*, مَحَلَّةَ *a (maḥl, محول muḥūl)* and مَحَلَّةَ *u (maḥāla)* to be barren (land, year); — مَحَلَّةَ *a*, مَحَلَّةَ *a* and مَحَلَّةَ *u (maḥl, محال miḥāl)* to plot, scheme, intrigue (ب. against s.o.) IV to be barren and arid; to render barren (s. the soil); to be overdue, be withheld, fail to set in (rains) V to seek to attain by cunning or through intrigues (s. s.th.), strive cunningly (s. for); to seek a pretext; to propagandize or advertise (ل. s.th.) artfully or with unfair means | مَحَلَّ العذر (*uḡr*) to use a pretext, make an excuse

مَحَلَّ *maḥl* barrenness, aridity, drought; dearth, famine; cunning, craft, deceit; (see also under حَلَّ *ḥalla*)

مَحَالَةَ *maḥāla* pl. مَحَالٍ *maḥāl* pulley, block and tackle; (see also حَوْلَ *ḥawl*)

مَحَالٍ *miḥāl* slyness, cunning, craft, insidiousness

مَحَالٍ *māḥil* barren, sterile; bare, bleak

مَحَالٍ *mumḥil* barren, sterile

مَحَنَ *maḥana a (maḥn)* and VIII to try, try out, test, put to the test, subject to a test (s. s.o., s. s.th.); to afflict, subject to a trial or trials (s. s.o.); to examine (s. s.o.)

مَحَنَةً *miḥna* pl. مَحَنٍ *miḥan* severe trial, ordeal, tribulation; affliction; hardship, distress, suffering, misfortune

امْتِحَانٍ *imtiḥān* pl. -āt test, experiment; examination | امتحان الدخول *al-dakhūl* entrance examination; امتحان نهائي (*niḥā'i*) final examination

مُتَمَحِّنٍ *mumtaḥin* tester; examiner

مُتَمَحَّنٍ *mumtaḥan* examined; tried, tested; examinee, candidate

مَحَا *maḥā u (maḥw)* to wipe off, rub out, scratch out, erase, strike out (s. s.th.); to efface, obliterate, blot out (s. s.th.); to wipe out, eradicate, exterminate, extinguish (s. s.th.); to eliminate, abolish (s. s.th.) | لا يَمْحَى *lā yumḥā* inefaceable, indelible II to wipe out, extinguish, exterminate, extirpate (s. s.th.) V, VII (مَحَى and اَمْحَى *immaḥā*) and VIII to be effaced, obliterated, extinguished, wiped out, exterminated; to disappear, vanish

مَحَا *maḥw* effacement, obliteration, blotting out; erasure, deletion; elimination; abolition, abolishment, annulment

مَحَاةٍ *mimḥāh* and مَحَاةٍ *maḥḥāya* eraser

امْتِحَانٍ *immiḥā'* extinction, extermination, extirpation

مَحَاةٍ *māḥiya* eraser

ع *muḥḥi* pl. مغاخ *miḥḥāḥ*, مغخة *miḥḥaḥa* brain; marrow, medulla; core, essence; purest and choicest part

غى *muḥḥi* brain- (in compounds), ebr-al

المخا *al-muḥḥā* Mocha (seaport in SW Yemen)

مخر *maḥḥara* a (مأخر, مخور *muḥḥūr*) to plow; to move, cut, shear, cleave (▲ through s.th.); (of a ship) to plow, traverse (▲ the sea)

مأخر *māḥḥir* plowing the sea (ship)

مأخرة *māḥḥira* pl. مواخر *mawāḥḥir* ship

مأخورة *māḥḥūr* pl. مواخير *mawāḥḥir* brothel

مخرق *maḥḥraqa* to brag, tell fibs; to swindle, cheat

مخض *maḥḥaḥa* a u i (مأخذ) to churn (▲ milk); to shake violently (▲ s.th.); — *maḥḥiḥa* a (مأخذ *maḥḥād*, مأكذ *miḥḥād*) to be parturient, be in labor V = I *maḥḥiḥa*; to bear, produce, bring forth, effect, bring about (عن s.th.); to be churned (milk)

مأخذ *maḥḥād* labor pains

مأخذ *maḥḥād* buttermilk

مأخذة *maḥḥāḥa* and مخضة *mimḥāḥa* pl. مأخض *mamāḥḥiḥ* churn

مخاط *maḥḥaḥa* a u (مأخف, مخوط *muḥḥūf*) and V to blow one's nose

مخاط *muḥḥaf* nasal mucus, snot | مخاط الشمس *m. aḥ-šams* and مخاط الشيطان *m. aḥ-šayḥān* gossamer

مخاطي *muḥḥafī* snotty; mucous; slimy, ropy

مخيط *muḥḥafī* (eg.) *sebēsten* (Cordia *myxa* L.; bot.)

مخطر II *tamaḥḥḥara* to walk with a graceful, swinging gait

مخول *muḥḥūl* pl. أمخال *amḥāl*, مخول *muḥḥūl* lever, pinch bar, crowbar

مخلة *miḥḥla* (= مخلاة) pl. مخلات *miḥḥal*, مخالي *maḥḥālī* nosebag

مخض *maḥḥmaḥa* to rinse the mouth

مد *madda* u (*madd*) to extend, distend, expand, dilate (▲ s.th.); to stretch, stretch out (▲ s.th.), crane (▲ the neck); to draw out, protract (▲ s.th.); to spread out (▲ s.th.); to lay out (▲ s.th.), lay (▲ tracks, pipeline); to spread (▲ a net); to lengthen, elongate, prolong (▲ s.th.); to grant a respite or delay; to rise (flood, river); to help, aid, assist (▲ s.o.), support (ب ▲ s.o. by or with), supply, provide (ب ▲ s.o. with); to reinforce (▲ an army); to fertilize, manure (▲ the soil) | مد عمره ('*umrahū*) to prolong s.o.'s life (of God); مد البصر الى (*baḥara*) to turn one's eyes, direct one's glance to; مد جذرا | في الارض (*jiḍran, arḍ*) to strike roots (tree); مد رجله | مد الحباله له to lay a snare for s.o.; بقدر كسائه (*riḥlahū bi-qadri kisā'ihī*) to cut one's coat according to one's cloth, make the best of it, adjust o.s. to the circumstances; مد رجليه بقدر لحافه (*riḥlahihī bi-qadri lihāfihī*) do.; مد سمعه (*sam'ahū*) to prick up one's ears; مد المائدة | مد في المشى (*maḥḥy*) to take long strides; مد المواسير to lay pipe; مد اليه يده (*yadaḥū*) to extend one's hand to s.o. II to extend, distend, expand, dilate (▲ s.th.); to stretch out (▲ s.th.); to spread, spread out (▲ s.th.); to lengthen, elongate, protract, prolong (▲ s.th.); to discharge pus, suppurate, fester III to delay, defer, procrastinate; to put off from day to day (▲ s.o.) IV to help, aid, assist (▲ s.o.), support (ب ▲ s.o. with), provide, supply, furnish (ب ▲ s.o., s.th. with); to lend, impart (ب ▲ to s.th. s.th.); to reinforce (▲ an army); to postpone, delay, grant a respite; to suppurate, fester | أمد باجله (*bi-ajlahihī*) to grant s.o. another respite in this life (of God) V to be spread, spread out, extended, stretched out; to extend, stretch, spread;

to lengthen, expand, distend, dilate; to stretch o.s., stretch out, sprawl (on a bed, and the like) VIII to be extended, distended, stretched; to be laid (wires, pipeline); to extend or reach (الى to s.th.), stretch, spread (الى to s.th., over a distance); to lengthen, become drawn out, become protracted or prolonged; to be long; to develop, grow (الى into) X to take, get, draw, derive, borrow (من s.th. from), provide o.s. with (ب); to ask for help (س.o.)

مد *madd* pl. ممدود *mudūd* extension; distension, dilation, expansion; stretching; spreading; lengthening, elongation, prolongation, protraction; drawing out of the voice over long vowels (in Koran recitation); rising, rise (of water, of the flood); supply (ب with) مد البصر | *m. al-baṣar* range of vision; *maddā* l-b. as far as the eye can see; مد النظر | *m. an-nazar* farsightedness, foresight; المد | حروف المد "literae productionis" | و ا (*gram.*)

مدة *madda* sign over alif (آ) denoting initial long a ('ā)

مد *mudd* pl. امداد *amdād*, مداد *midād* mudd, a dry measure (*Pal.* = 18 l, *Tangier* = 46.6 l)

ميدة *midda* pus, purulent matter

مدة *mudda* pl. ممد *mudad* period (of time), space of time, interval; while; duration; limited or appointed time, term; مدة *muddata* within, in the course of, during | ... في مدة ... within, in the course of, during; مدة من الزمن (*zaman*) period (of time), space of time, interval, while; *muddatan min az-z.* for a while, for some time

مداد *madād* pl. امداد *amdād* help, aid, assistance, support, backing, reinforcement; pl. resources; auxiliaries

مداد *midād* ink; lamp oil; fertilizer, manure, dung; pattern, style | بحمله بمداد

الفخر *sajjalahū bi-m. il-faḥr* to inscribe s.th. with golden letters; مداد واحد after the same pattern

مدید *madīd* pl. ممد *mudūd* extended, outstretched, stretched, elongated; long, prolonged, protracted; tall, big; slender, high, towering; المدید name of a poetical meter | زمان مدید (*zamān*) or مدة مدیدة (*mudda*) long time; عمر مدید ('*umr*) great age; مدید البصر | *m. al-baṣar* farsighted, farseeing

مداد *maddād* a creeping plant

امدة *amidā* warp of a fabric

تمديد *tamīd* pl. -āt lengthening, elongation, prolongation, extension

امداد *imdad* help, aid, assistance, support, sustentation, maintenance, provisioning; supply (*mil.*); pl. -āt auxiliaries, reinforcements, supplies

تمد *tamaddud* extension, spreading, expansion; stretching, distention, dilation, dilatation, widening

امتداد *imtidād* stretching, stretch, extension, extensity; extensibility, distensibility; expansibility; widening, distention, dilation, dilatation, lengthening, elongation, prolongation; expanse; length; size, extent, spread, compass, range, scope | على امتداد along, alongside of

استمداد *istimād* procurement of support, bringing up of reinforcements; supply (*mil.*)

مداد *mādd* stretching, expanding, extending, spreading; trailing, creeping (plant)

مادة *mādda* pl. مواد *mawādd* stuff, matter; material possession; substance; material; component, constituent, ingredient; fundamental constituent, radical, chemical element, base; subject, theme, topic; school subject, field of study; discipline, subject matter, cur-

ricular subject; article, paragraph (e.g., of a law, treaty or contract); stipulation, contractual term; pl. material, materials; agents, elements | مادة أصلية (*asliya*) root of a word; مواد أولية (*awwaliya*) primary elements; raw materials; مواد تجارية (*tijariya*) articles of commerce, commodities; مواد جنتية; مواد التجميل cosmetics; مواد جنائية; مواد جنائية (*jinaiya*) criminal cases (*jur.*); مواد حربية (*harbiya*) war material; مواد خام raw materials; مواد الصباغة; مواد الصباغة dyestuffs, dyes; مواد صلبة (*sulba*) solid constituents, solids (e.g., of milk); مواد مصنوعة manufactured goods, ready-made goods; مواد الطيب medicaments, drugs; مواد الاغاشة *m. al-s'āḥa*, مواد الميش *m. al-ma'īf* food-stuffs, food; مواد غذائية (*ḡidaiya*) food-stuffs, victuals, food, nutritive substances; fodder; مواد اللغة *m. al-luḡa* vocabulary of a language; مواد مضادة للفيروسات (*muḡādda li-l-ḡayawīyāt*) antibiotics; مواد ملتهبة (*mulḡahiba*) combustible materials, inflammable matter; fuel; مواد مدنية (*madaniya*) civil cases (*jur.*); مواد النسيج textiles

مادى *māddi* material; corporeal, physical; materialistic; (pl. -ūn) materialist; objective (as opposed to شخصى)

مادية *māddiya* materialism | الماديات والمعنويات (*ma'nawīyāt*) material and ideal things

مدود *mamūd* extended; outstretched; elongated; prolonged, protracted, drawn out; extensive, great, large; provided with *madda* (gram.)

مدد *mumaddad* spread, outspread; outstretched; stretched out, sprawling, lying; extended, elongated, long

تمد *mumtadd* extended, outstretched; spread, outspread, laid out; extending, stretching, spreading; extensive, wide, large, comprehensive

مستمد *mustamadd* taken, derived (من from)

مداليه *maddāliya* pl. مداليات *maddāliyāt* medal

مداليون *maddāliyōn* medallion, locket, pendant

مدح *madaḡa a* (مدح *madḡ*, مدحة *midḡa*) to praise, commend, laud, extol (s.o.); to eulogize, celebrate in poems (s.o.) II do. V to be commended, be praised, be lauded; to boast (ب of s.th.), glory (ب in), pride o.s. (ب on), be proud (ب of) VIII = I

مدح *maddḡ* commendation, laudation, praise; extolment, glorification; panegyric literature; acclaim | المدح في الله the glorification of God

مدح *madiḡ* pl. مدائح *maddā'iḡ* praise, laudation, commendation; panegyric poem, panegyric; eulogy, encomium, tribute

مدوحة *umdūḡa* pl. امادح *amādiḡ* praise, laudation, commendation; panegyric poem; eulogy, encomium, tribute

تمدح *tamadduḡ* extolment, glorification; self-praise, vainglory, ostentation, swaggering

مداح *mādiḡ* and مدائح *maddāḡ* panegyrist, encomiast, eulogist

مدراة *madara* (coll.; n. un. ة) clods of earth or mud, loam, clay | اهل الدير والمدرة *aḡl al-wabar wa-l-m.* the tent-dwellers and the city-dwellers, the nomads and the sedentary population

مدرة *madara* clod of earth or mud; small hump of the ground

مدراء *mudarrā'* pl. of مدير *mudīr*, see دور

مدراس *madrās* Madras (state and city in S India)

مدريد *madriḡ* Madrid

مدلن (Engl.) *midlin* middling, of medium quality (*com.*)

مدن II to found or build cities; to civilize, urbanize, humanize, refine V تمدن *madan*

maddana to be or become civilized; تمدن *tamadyana* do.; to enjoy the comforts of civilization, the amenities of life

مدينة *madīna* pl. مدن *mudun*, مدائن *madd'īn* town, city | مدينة النبي *m. an-nabī* or المدينة (usually followed by the epithet المنورة *al-munawwara*) Medina (city in W Saudi Arabia); مدينة السلام *m. as-salām* Baghdad (capital of Iraq); مدينة Cape Town; مدينة الكبى *(kubrā)* the big cities

مدنى *madanī* urban, urbanized, city-dwelling, town-dwelling; civilized, refined, polished; civilian (as opposed to military), civil, civic; secular; town dweller, townsman, city dweller, urbanite, citizen, civilian; of Medina, Medinan (adj. and n.) | دعوى مدنية *(da'wā)* civil action, civil suit, civil proceeding (*jur.*); الطيران المدني *(hayarān)* civil aeronautics; قانون مدنى *civil law*

مدنية *madaniya* civilization

تمدن *tamān* civilizing, civilization, advancement in social culture, humanization, refining, raising of moral standards

تمدنى *tamānī* civilizing, civilizational, civilizational

تمدن *tamaddun* and تمدن *tamadyun* civilization; refinement of social culture

تمدنى *tamaddunī* civilized

متمدن *mutamaddīn* civilized; sophisticated, refined, educated

متمدن *mutamadyīn* civilized, provided with the comforts of civilization

مدى III to grant a respite or delay (ء to a.o.)

IV do. VI to persist, persevere (ق or ب or هل in), keep, stick, adhere (ق or ب or هل to); to continue (ق s.th.), keep or go on (ق doing s.th.); to go far, go to extremes (ق in); to continue, last, draw out

مدى *madan* extension, expanse, stretch, spread, compass, range, scope, space, latitude, reach; distance, interval, inter-space; extent, degree, measure, scale, proportion; utmost point, extreme, limit; space of time, duration, period; (prep.) مدى *madd* for the duration of, during, in a (given) period of, in the course of | مدى البصر *m. l-baṣar* range or field of vision, visual range; مدى الحياة *m. l-hayāh* lifetime; for life; المدى الحيوى *(ḥayawī)* lebensraum; مدى الدوران *m. d-dawārān* continually, constantly, perpetually; مدى الصوت *m. ṣ-ṣawt* reach of the voice, calling distance; مدى العمر *m. l-'umr* lifetime; مدى الايام *m. l-ayyām* throughout the days, continually; الى مدى بعيد *al* at a great distance; على مدى عشارماتار *('aḍrī a.)* at a distance of 10 meters; مدفع بعيد المدى *(midfa')* long-range gun; مدى فى الاخير *fi* after all, when all's said and done, in the last analysis

مدية *madīya*, *mudīya*, *midīya* pl. مدى *mudan*, *midan*, مديات *mudīyat*, *mudīyat* butcher's knife; knife

مدوى *madawī*, *mudawī*, *midawī* cutler

مدام *tamān* مع طول التادى، مع التادى *tamān* in the long run

مديل (Fr. *modèle*) *modēl* pl. -āt model

مدن II *tamadyana* see مدن

مد *muḍ* since (= منذ *munḍu*)

مذر *maḍīra* a (*maḍar*) to be addle (egg), become rotten II to scatter, disperse, spread or sprinkle about (ء s.th.) V = I

مذر *baḍara maḍara* scattered here and there

مذر *maḍīr* spoiled, rotten, putrid

مدق *maḍaqa* u (*maḍq*) to mix with water, dilute

مدق *maḍq* watered wine

مذيق *maḍīq* diluted, mixed with water, watered, watery

مذاق *maḍḍāq* and مذاق *mumāḍiq* insincere, hypocritical

مذل *maḍīla a* (*maḍīl*, مذل *maḍāl*) to reveal, disclose (ب s.th. secret)

مذهب II *tamaḍhaba* see ذهب

مر *marra u* (*marr*, مرور *murūr*, مر *mamarr*) to pass (ب or على s.o., s.th. or by s.o., by s.th.), go, walk, saunter, or stroll by or past (ب, على); to march past s.o. (امام), pass in review (امام before s.o.; *mil.*); to pass, elapse, go by, run out (time); to come, go, walk, or pass along s.th. (ب or على), skirt (ب or على s.th.); to pass, go, walk, move, march, travel (ب or من or على through), cross, traverse (من a place, a country, a room); to flow through, run through; to fly through; to lead, run, out (في through an area; border), pass (في over), cross (في an area); to go or pass (ب through a stage or phase), undergo (ب a state or phase); to cross (على a border, a line, mountains, etc.); to fly (فوق over an area; airplane); to depart, go away, leave; to continue (يفعل to do s.th.), keep, or go on, doing s.th. | مر ذكره (*ḡikruhū*) it has been discussed, it has been mentioned above; مر بنا as it has passed before us, as we have already mentioned; مر بالامتحان to pass the examination; مر بسلام (*bi-salām*) to turn out well, go off without mishap; مر عليه (*bi-baḡarīhī*) to scan s.th., peruse s.th. hastily; مر مر البرق (*marra l-barq*) to pass swiftly, flash past, flit past; مر مر الكرام (*marra l-k.*) to pass as if nothing had happened, brush past; مر به (or عليه) مر الكرام to overlook s.th. generously, pass over s.th. with dignity, treat s.th. with disdain II to let pass (a s.th.); to convey, carry or take through (a s.th.); to pass (a the ball, in soccer) | مر سفينة في القناة (*qanāh*) to pass or take a ship through

the canal IV to let (a s.o.) go by or past s.o. or s.th. (على or ب); to let (a s.o.) pass (على or ب s.th.); to make (a, a s.o., s.th.) go through s.th. (على or ب), lead, take or send (a s.o.) through (على or ب), pass, stick (على or ب a s.th. through); to insert (على or ب a s.th. in) | امر نظره على (*nazarahū*) to pass one's glance over, let one's eyes wander over X to last, endure, continue, go on; to remain, stay; to continue (على or في s.th., يفعل to do s.th.), persist, persevere (على or في in s.th.), keep (على or في to s.th., يفعل doing s.th.), go on (يفعل doing s.th.), stick, adhere (على or في to s.th.)

مر *marr* passing, going by; passage, transit; transition; crossing; progression, process, lapse, course (of time); iron shovel, spade; rope | على مر الزمان (*m. iz-zamān*) in the course of time

مرة *marra* pl. -āt, مرار *mirār* time, turn; مرة *marratan* once; مرتين *marratāini* twice; مرات *marrātin* repeatedly; several times, quite often; مرارا *mirāran* several times, more than once, quite often; at times, now and then, occasionally, sometimes | ذات مرة *ḡāta* مرة أخرى *marratin mā* once, one time, one day; مرة جديدة (*jadīdatan*) مرة *jadīdatan* once again, once more, anew; مرة بعد مرة or مرة عن مرة time and again, again and again; المرة تلو المرة (*tīlwa*) time after time, time and again; مرة واحدة (*wāḥīdatan*) at once, at one time; eventually, finally, at last; أكثر من مرة (*akṭara*) more than once, several times; بالمرة at all, absolutely, entirely; (with neg.) not at all, never, by no means; غير مرة *ḡaira marratin* or غير ما *ḡaira marratin* repeatedly, several times, more than once; مرة *kam* مرارا *kam marratan* how often? how many times? للمرة السادسة for the sixth time; مرة *li-ākīri* مرارا *li-ākīri marratin* or مرة *li-ākīri* مرارا *li-ākīri marratin* for the last time; مرة *li-ākīri* مرارا *li-ākīri marratin* for the first time; مرارا *adīdatan* مرارا *adīdatan* frequently, often; مرارا

وتكراراً (*wa-takrāran*) time and again, again and again

مرور *murūr* passing; parade, march past (امام); passage, march, journey, or trip through (عل، من، ب)، transit; flowing through, flow; crossing, traversal; flying over (فوق); uninterrupted sequence; traffic (street, tourist, shipping); progression, process, course, lapse (of time); (eg.) inspection | مرور الزمان *m. az-zamān* expiration of the deadline; تذكرة المرور *taḍkirat al-m.* permit, pass, laissez-passer; passport; حركة المرور *ḥarakat al-m.* through traffic; شرطة المرور *ṣurṭat al-m.* traffic police, highway patrol; نظام المرور *nizam al-m.* traffic regulations

مر *mamarr* passing, going by; elapsing; lapse, expiration (of time); transition; crossing; access, approach; (pl. -āt) aisle, passage, passageway, corridor; ford; (mountain) pass | عمر سفلى (*suflī*) underpass; على عمر العصور in the course of centuries

امرار *imrār* passing through, insertion

استمرار *istimrār* duration, permanence, continuity, continuance, continuation, continued existence, survival; persistence | باستمرار continually, constantly; دواماً واستمراراً (*dawāman*) constantly, continuously, incessantly, without interruption; قوة الاستمرار *qūwat al-ist.* inertia, vis inertiae

مار *mārr* passing; going, walking, riding, etc., past or by; (pl. -ān, مارة *mārra*) passer-by, pedestrian, walker, stroller | المار ذكره (*ḡīkruḥū*) the above-mentioned, what has already been discussed

مستمر *mustamirr* lasting, permanent, enduring, constant, continual, uninterrupted, unceasing, incessant; continuous, unbroken | تيار مستمر (*layyār*) direct current (el.); موجات مستمرة (*mawjād*) continuous waves (*phys.*)

مرء *marra u a* (مرارة *marāra*) to be or become bitter II to make bitter, embitter (a s.th.) IV to be or become bitter; to make bitter (a s.th.) VI to fight, contend, dispute (with each other) X to think bitter, find bitter (a s.th.)

مر *murr* pl. امرار *amrār* bitter; severe; sharp; painful; bitterness; myrrh | مر الصحارى *m. as-ṣaḥārā* colocynth (*bot.*)

مرة *mirra* pl. مرر *mirar* gall, bilo; (pl. امرار *amrār*) strength, power

مرارة *marāra* pl. مرائر *marā'ir* bitterness; gall, gall bladder; innermost, heart | انشقت مرارته غيظاً (*inṣaqqat, ḡaiẓan*) he burst with anger

مرير *marir* pl. مرائر *marā'ir* strong, firm, stubborn, tenacious, dogged, persistent, deep-seated, deep, profound (esp., of feelings)

مريرة *marīra* pl. مرائر *marā'ir* firmness; determination, resoluteness; vigor, energy, tenacity, doggedness; steadiness, constancy

امر *amar* firmer, stronger; bitterer | الامران the two bitter things (i.e., poverty and old age); قاسى الامرين *qāṣī l-amarrain* to go through the worst, be exposed to greatest hardships

مرور *mamrūr* bilious; foolish, crazy; fool

مرأ *marā'a*, مرئ *marī'a a* and مرؤ *marī'a u* (مرأة *marā'a*) to be wholesome, healthful, palatable (food); — مرؤ *marū'a u* (مرؤة *marū'a*) to be manly; — مرؤ *marū'a u* (مرأة *marā'a*) to be healthy and salubrious (climate) X to find wholesome and tasty (a food); to enjoy, savor, relish (a s.th.); to be able to digest (a s.th.; also fig.); to take to s.th. (a), take a liking (ب to), derive pleasure (a from)

امرء *imru'* and امرؤ *imru'* (with definite article المرء *al-mar'*) a man; per-

son, human being; المرء frequently for Engl. "one", as يظن المرء (*yaẓunnu*) one would think

المرأة *imra'a* (with def. article المرأة *al-mar'a*) pl. see نسوة, woman; wife | المرأة المسلسلة (*musalsala*) Andromeda (*astron.*)

مرودة *murū'a* and مروة *murūwa* the ideal of manhood, comprising all knightly virtues, esp., manliness, valor, chivalry, generosity, sense of honor

مريء *marī'* manly, virile; healthful, salubrious, healthy, wholesome | هنيئا مريئا (*hani'an*) approx.: may it do you much good! I hope you will enjoy it (i.e., food)!

مريء *marī'* pl. امرئة *amri'a*, مروءة *murū'* esophagus, gullet

مراكش *marrākūš*, *marrākiš* Marrakech (city in W Morocco); Morocco

مراكشي *marrākūšī*, *marrākišī* Moroccan (adj. and n.)

مرث *marāṭa u (marṭ)* to suck, bite (a one's fingers); to soften, crush, squash, mash (a s.th.); to macerate, soak (in water; a s.th.)

مرج¹ *marj* pl. مروج *murūj* grass-covered steppe; pasture land; meadow

مرج ومرج *harj wa-marj* confusion, jumble, tumult, hubbub

مرج *maraj* disorder, confusion, jumble

مرجان² *marjān*, *murjān* (coll.; n. un. ♂) small pearls; corals | سمك مرجان *samak m.* goldfish

مرجاني *marjānī* coralline, coral, coralline (in compounds), corallike, coral-red | جزيرة مرجانية *stoll*; شعاب مرجانية coral reefs

مرجح *marjaḥa* to rock II *lamarjaḥa* to swing back and forth, pendulate, dangle; to be in suspense, be pending, be in abeyance

مرح *marīḥa a (marāḥ)* to be gay, merry, cheerful, in high spirits, hilarious, exuberant, lively; to be glad, happy, delighted; to rejoice, exult | مروح ومرح (*sarīḥa*) to do as one likes, proceed arbitrarily

مرح *marāḥ* joy, cheerfulness, gaiety, glee, mirth, hilarity, merriment, liveliness

مرح *marīḥ* pl. مرحي *marḥī*, مراضي *marāḥī* joyful, gay, happy, merry, cheerful, lively, romping, hilarious, exuberant

مرح *mirāḥ* jollity, hilarity, exuberance

مريح *mirriḥ* joyful, gay, happy, merry, cheerful, lively, romping, hilarious, exuberant

مرحى ب | مريحى *marḥī* well done! bravo! bravo to ...

مريح *mimirāḥ* of cheerful disposition, gay-tempered, blithe; gay, jovial person

مرحب *marḥaba* to welcome (a s.o.)

مرخ *marāḥa a (marḥ)* to oil, anoint, rub, embrocate (a the body) II do. V to rub one's skin with a liniment, oil o.s., anoint o.s.

مرخ *marīḥ* soft; slack, flabby, flaccid

مرخ *marāḥ* liniment; salve, unguent, ointment

مريخ *mirriḥ* Mars (*astron.*)

مرد *marāda u (murūd)* and مرودة *murūda u (marāda)* refractory, recalcitrant, rebellious; to revolt, rebel (عل against) II to strip (a a branch) of its leaves; to plaster, mortar, face (a a building) V to be refractory, recalcitrant; to revolt, rebel (عل against); to be insolent, arrogant, overbearing

مردى *murdi* pl. مرادى *marādīy* (punting) pole, boat hook

مراء *marād*, *marrād* pl. مراريد *marāriid*²
nape, neck

مرید *marīd* pl. مرءاء *murādā*² refractory,
recalcitrant, rebellious

تمراد *timrād* pl. تماريد *tamāriid*² dovecot

امرد *amrad*², f. مرءاء *marādā*², pl. مرد
murd beardless; leafless (tree); dry, with-
ered

تمرد *tamarrud* refractoriness, recalci-
trance, disobedience, insubordination; up-
rising, insurrection, mutiny, revolt, rebel-
lion

مارد *māriid* pl. -ūn, مرءاء *marada*, مراد
murrād refractory, recalcitrant, defiant;
rebel, insurgent; demon, evil spirit, devil;
giant

متمرد *mutamarrīd* refractory, recalci-
trant, disobedient, insubordinate, mu-
tinuous, rebellious

مردقوش *mardaquš* marjoram

مرزبان *marzubān* pl. مرزبانية *marāziba* vicege-
rent, provincial governor, satrap (in an-
cient Persia)

مرزجوش *marzajūš*, مرزنجوش *marzanjūš* =
مردقوش

مرس *marasa* u (*mar*) to soak (in water),
macerate (a s.th.) III to exercise, pursue,
practice (a s.th., esp., a profession);
(intr.) to practice, have or operate a
practice; to carry out, execute (a an
action); to apply o.s. (a to s.th.), go in
for (a); to try V to rub o.s. (ب with,
against); to have trouble, be at odds
(ب with); to exercise (ب an office), pursue,
practice (ب a profession); to work (ب
with), be in practical contact, have
actually to do (ب with s.th.); to have to
cope or struggle (ب with s.th.) VI to
fight, struggle, contend with each other

مرس *mar* game which is won by
getting all the tricks

مرس *maris* pl. امراس *amrās* seasoned,
practiced, experienced, veteran

مرسة *marasa* pl. امراس *amrās* rope,
cord, line; cable, hawser

مراس *mirās* and مراسة *marāsa* strength,
power | سهل المراس *saḥl al-m.* tractable,
manageable, docile, compliant; شديد
المراس *ša'b al-m.* intractable, un-
ruly, refractory; صعوبة المراس
intractability, unruliness, refractoriness, recalci-
trance

مريسة *marīsa* a kind of beer

مريسي *marīsi* hot south wind (eg.)

ممارسة *munārasa* pursuit, exercise, prac-
ticing (of a profession); execution, imple-
mentation; practical application; prac-
tice; experience, routine; negotiation

تمرس *tamaruss* practicing, practice (ب
of an activity, of a profession)

مرسيليا *marṣilyā* Marseille (seaport in SE
France)

مرسين *marṣīn* myrtle (*myrtus*; bot.)

مرش *marāša* u (*marš*) to scratch (a s.th.)

مرشال *maršāl* (field) marshal

مرص *marṣ* Morse (code)

مرض *marīḍa* a (*marāḍ*) to be or become
sick; to fall ill, be taken ill II to make ill
or sick (a s.o.); to nurse, tend (a a sick
person) IV to make ill or sick (a s.o.)
V to be infirm, ailing, sickly, weak VI to
feign illness, malingering

مرض *marāḍ* pl. امراض *amrāḍ* disease,
malady, ailment; illness, sickness | مرض
البياض الدقيق *m. al-bayḍāq ad-daqqīq* mil-
dew; مرض عصبي (*'aṣabi*) nervous disease,
neuropathy; مرض عقلي (*'aqlī*) mental dis-
ease; مرض غمحي (*jaḥmī*) blight, blast (of
grain); مرض فريجي (*franjī*) syphilis; مرض
امراض *(mu'dīn)* contagious disease; مرض
باطنية (*bāḥiniya*) internal diseases; امراض

- أمراض (sirriya) venereal diseases; أمراض صدرية (sadrīya) diseases of the chest, pulmonary diseases
- مرض *murḍin* see مرضى
- مرضی *marādī* relating to disease, morbid, pathological, patho- (in compounds)
- مریض *marīḍ* pl. مرضى *marḍā*, مرضی *marḍā* sick, ill, ailing; diseased; unwell, indisposed; sick person, patient | مرضى *na/sī* psychopath
- مرضی *mimrāḍ* sickly, in poor health, ailing
- تمرضی *tamrīḍ* sick-nursing
- مرضی *mumarrīḍ* (male) sick nurse, hospital attendant; ambulance man, first-aid man; doctor's assistant
- مرضیة *mumarrīḍa* sick nurse, nurse (f.)
- متمرضی *mutamarrīḍ* sickly, in poor health, ailing
- مرط *marāḥa* u (*marḥ*) to tear out, pull out, pluck out (a hair) II do. V to fall out (hair)
- مرط *marīḥ* and امرط *amraḥ**, f. مرط *marḥā**, pl. مرط *marḥ* hairless
- مرع *mar'a* a (*mar'*) to rub over, anoint (a s.th.)
- مرع *mar'* pl. امرع *amru'*, امراع *amrā'* pasture
- مرعة *mur'a* grease, oil
- مریع *mar'i* fertile, productive (soil)
- مرعی *mimrā'* thriving, flourishing, prosperous (city)
- مرغ II to roll (in the dust) (a s.th.); to rub over (a s.th.); to rub (a s.th.) IV to soil, sully, make dirty (a s.th.) V to roll, wallow (esp., in the dust); to waver irresolutely
- مرغین *marḡarīn* margarine
- مرفین *murfīn* morphine
- مرق *marāqa* u (مروق *murūq*) to pierce, penetrate (من s.th. or s.o.; esp., of an arrow), go or pass through (من); to dart, rush, shoot, or fly past, pass swiftly; to hurry away, scamper away; to stray (e.g., of an arrow); to digress, deviate; to renege, renounce (esp. من الدین the true faith) | مرق السهم (*sahmu*) (lit.: the arrow has passed through, i.e.) the matter is finished, done with, settled II to sing
- مرق *marāq* and مرقة *marāqa* broth, bouillon; gravy
- مروق *murūq* straying, deviation; apostasy, defection, desertion, dialoyalty
- مروقی *murūqī* (*tun.*) nickname of professional Koran reciters in Tunis; (*tun.*) pallbearer
- مراق *māriq* pl. مراق *murrāq*, مرقة *marāqa* straying; apostate, renegade, defector, turncoat, deserter; heretic
- مراق *mumārīq* insolent, impudent
- مركز II *tamarkaza* to concentrate (في on, at, in); to settle, establish o.s., gain a footing, take root; to consolidate one's position; to gravitate (to)
- مركزیة etc., see رکز
- مركزی look up alphabetically
- مركز *tamarkuz* concentration; consolidation (of a position)
- مراكش *marrākūš**, *marrākīš** Marrakech (city in W Morocco); Morocco
- مراكشی *marrākūšī*, *marrākīšī* Moroccan (adj. and n.)
- مركزی *markīz* marquis
- مرمتون (Fr. *marmiton*) *marmatōn* and مرطون pl. -at kitchen boy, scullery boy
- مرمر *marmara* to be or become bitter; to become angry II *tamarmara* to murmur, mumble; to grumble

مرمر³ *marmar* marble

مرمری *marmari* marble (adj.)

مرط *marmaja* (eg.) to spoil, damage (▲ s.th.)

مرمطون see مرمطون

مرمیس *mirmīs* rhinoceros

مرن¹ *marana u* (مرانة *marāna*, مرون *murūn*, مرونة *murūna*) to be pliant, flexible, ductile, elastic; — مرانة *murūn*, مرانة *marāna*) to be or become accustomed, get used (عل to) II to train, drill (▲ s.o.); to accustom, condition, season, inure (عل ▲ s.o. to), make (▲ s.o.) get used (عل to) V to become accustomed, get used (عل to); to exercise, practice (عل s.th.), train (عل in), be practiced, trained, experienced (عل in); to be drilled, drill

مرن *marin* pliant, pliable, flexible, bending; elastic; plastic; supple, limber, lithe; ductile, extensible; yielding, compliant

مرانة *marāna* and مرونة *murūna* pliancy, pliability, flexibility; elasticity; ductility; plasticity; agility, nimbleness; resilience

تمرین *tamrīn* pl. -āt, تمارین *tamārīn*³ exercise, practice, training; military training, drill; practical experience; expertness, skill; preparatory training, (period of) probation, apprenticeship, traineeship | تمارین ابتدائی (*ibtidā'ī*) basic training; تمارین جندیة (*junḍīya*) or تمارینات عسكرية (*askarīya*) military exercises, maneuvers; ○ تمرین coaching, tutoring; extra drill (*miḥ.*); تمارینات ریاضية (*riyāḍīya*) gymnastic exercises; تمارین تحت التمرین undergoing preparatory training, engaged on probation (official, employee)

مران *mirān* expertness, skill; exercise, practice, drill, training; habituation, habit; accustomedness; practical experience; routine

تمرن *tamarrun* exercise, practice, training

تمرن *mumarrin* trainer, coach; instructor; drill sergeant

تمرن *mumarran* practiced, seasoned, experienced, trained, skilled (عل in); accustomed, used (عل to)

متمرن *mutamarrin* practiced, seasoned, experienced, trained, skilled (عل in); accustomed, used (عل to); probationer, undergoing probation, probationary

ماروف³ pl. موارنة look up alphabetically

مارو¹ *marw* Merv (present-day Mary, town in Turkmen S.S.R.)

ماروی *marwī*, *marawī* native of Merv

مارو³ *marw* (coll.; n. un. ē) pebble; flint

مروءة³ see مروءة

مری¹ III to wrangle, argue, dispute (▲ with s.o.); to resist, oppose (▲ s.o.); to contest (ق s.th.) VIII to doubt (ق s.th.)

مریة *murya*, *mirya* doubt, quarrel, wrangle, argument, dispute

مرأه *mirā'* quarrel, wrangle, argument, dispute; doubt بلا مرأه (*bi-lā*) or لا مرأه (*mirā'a*) incontestable, indisputable, unquestionable, undisputed, uncontested; فيه (*mirā'a*) it is an incontrovertible fact that ..., unquestionably ...

مرایا³ pl. of مرآة see رأى

مریام² *maryam* Mary, Maria

مریمیة *maryamiya* sage (bot.)

مز *mazza u* (*mazz*) to suck

مز *muzz* sourish, acidulous

مزة *mazza* pl. -āt and مازة *māzza* (eg.) relishes, appetizers (taken with drink)

مزج *mazaja u* (*mazj*, مزاج *mizāj*) to mix, mingle, blend (بین different things, ▲ ب

s.th. with) III to form a mixture or compound, be mixed, be blended, mix, mingle, blend, combine (▲ with s.th.); to adapt o.s. (▲ to s.o.), humor (▲ s.o.) VI to intermix, intermingle, interblend, be intermixed, be intermingled VIII to be mixed, be mingled, be blended, mix, mingle, blend (ب with)

مزج *mazj* mixing, blending

مزاج *mizāj* pl. امزجة *amziya* mixture, medley, blend; temperament, temper, nature, disposition; frame of mind, mood, humor, vein; physical constitution; condition, (state of) health | مزاج دموى *mizāj damawī* sanguine temperament; مزاج (damawī) melancholic temperament; سوداوى (*saudawī*) melancholic temperament; مزاج صفراوى (*safrāwī*) choleric (or bilious) temperament; مزاج بلغمى (*balgamī*) phlegmatic temperament; المزاج المزاج (‘*amm*) popular taste; مزاج لطيف delicate nature, weakly constitution; مزاج محرور hot-tempered; منحرف المزاج *munḥarif al-m.* unwell, indisposed, out of sorts; هذا لا يوافق مزاجى (*yuwāfiqū*) this is not to my taste

مزيج *maziḥ* compounded, blended (من of); mixture, medley, blend (من of); combination, compound, alloy

تمازج *tamāzuj* intermixing, intermingling, interblending, intermixture

امتزاج *imtizāj* mixture, blend

مزاح *mazaḥa a (mazḥ)* to joke, jest, make fun III to joke, make fun (▲ with s.o.)

مزاحة *mazāḥa* and مزاح *muzāḥ, mizāḥ* مزاح *muzāḥ* joking, joke, jest, fun

مزاح *mazzāḥ* and مزاح *māziḥ* joker, jester, buffoon, wag

مزر *mizr* a kind of beer

مزا *maza’a a (maz’)* to run, bound, tear along, gallop along; to tear apart (▲ s.th.); to tear, rip (من ▲ s.th. off) II to

pick, pluck (▲ wool or cotton); to tear to pieces (▲ s.th.)

مزعة *muz’a, mi’a* pl. مزع *muzā’, mizā’* piece, bit, bite; flock of wool

مزق *mazaqa i (mazq)* to tear, rend, rip apart (▲ s.th.) II to tear, rend, rip apart (▲ s.th.); to tear up, tear to pieces, shred (▲ s.th.) V to get torn, be rent; to be in shreds, get torn to pieces; to burst open, tear, break, snap

مزق *mazq* tearing, tearing up, rending; tear, rent, rupture

مزقة *mizqa* pl. مزق *mizaq* piece torn off, shred

تمزيق *tamziq* tearing, rending, shredding, fragmentation

مزمز *mazmaza* to sip

مزن *muzn* (coll.; n. un. مة, pl. مزن *muzan*) rain clouds

مزية *maziya* pl. مزايا *mazāyā* and مازية *māziya* pl. -ā advantage; privilege, prerogative; excellence, superiority; merit, virtue

مس *massa a (mass, مسيس masiṣ)* to feel, finger, handle, palpate (▲ s.o., ▲ s.th.); to touch (▲ s.o., ▲ s.th.); to violate (▲ s.th. sacred), infringe (▲ upon); to cohabit (▲ with a woman); to hit, befall (▲ s.o.; damage, calamity) | مه بأذى (*bi-aḍan*) or مه بسوء (*bi-sū’in*) to harm, wrong, hurt s.o.; مس بسوء الشيء to be injurious, damaging to s.th., hurt, impair, prejudice s.th.; مست الحاجة ال (*ḥājatu*) circumstances require ..., (it) is necessary, urgently needed; مس لنا (*luḡman*) to hit ▲ mine III to touch (▲ s.o.); to be in touch, be in contact (▲ with s.o.) VI to touch each other, be in mutual contact

مس *mass* touching, touch; contact; misfortune, calamity; attack, fit (of a disease); insanity, madness, frenzy, possession | مس الحمى *m. al-ḥummā* attack of

fever; أصابه من الجنون (*ap̄d̄bahū*) he has gone crazy

مسحة *masa* (n. vic.) touch

ماس *masa* touching, feeling, handling, fingering, palpation; violation (ب of), infringement, encroachment (ب e.g., upon a right); connection, relation, contact | it is connected with ... , it touches upon ... , it concerns; فيها له concerning ... , regarding ...

عند مسس *masa* touching, touch | عند مسس *masa* should the necessity arise, if (or when) necessary; هو في مسس الحاجة الـ he is in urgent need of ...

مسحة *masa* touching, tangency; adjacency, contiguity; contact

تماس *tamas* (mutual) contact

ماس *masa* tangent; touching (ب s.th., also fig., upon s.th.); adjacent, adjoining, contiguous; urgent, pressing, important | الحاجة مسحة urgent need, exigency; مسحة ماسة it is urgently needed; ماس كهربائي (*kahrabā'i*) short circuit

مسوس *masūs* touched; palpable, tangible; mentally deranged, insane

ماس *masa* tangent (*math.*)

مسترده (It. *mostarda*) *mustarda* mustard

مسكاه *miskāh* = مسكاه

مسكاه (It. *mastello*) *mastilla* pl. -āt tub

²مسح *masaḥa* a (*masaḥ*) to stroke with the hand (s.th.); to wipe off, wipe away (s.th.); to rub off (s.th.); to wash, wash off (s.th.); to wipe out, blot out, erase (s.th.); to clean, polish (s.th.); to smooth, smooth with a plane, to plane (s.th.); to rub (ب s.o. with); to anoint (ب s.o. with); to deprive, dispossess (من s.o. of), take away, withdraw (من s.o. s.th.); — (*masaḥ*, مسحة *masaḥa*) to survey (s. land, estate, etc.), make a cadastral survey (s. of) II to wipe off

(s.th.); to rub, anoint (s.o.); to cajole, coax, wheedle, persuade (s.o.); to Christianize (s.o.) III to cajole, coax, wheedle, persuade (s.o.) V to wipe o.s., wash o.s.; to provoke (ب s.o.), pick a quarrel (ب with)

مسح *masaḥ* wiping, wiping off; cleaning; rubbing, embrocation; anointing, anointment, (extreme) unction; land survey

مسح *masaḥ* pl. مسح *masaḥ* coarse woolen fabric, haircloth, sack; pl. hair shirt, monastic garb, monk's frock | لبست المسح *labiat il-musaḥa* to take the veil, become a nun

مسحة *masaḥa* (n. vic.) a rubbing, embrocation; anointing, anointment; unction; tinge, shade, air, appearance, veneer (fig.); trace, touch (of s.th.) | مسح المريض *masaḥa* extreme unction; مسح المريض بالمسحة to administer extreme unction to a sick person

مسح *masaḥ* land surveyor; bootblack, shoeblack, shoeshine

مساحة *masaḥa* pl. -āt plane, surface; area; acreage; floor space; surface extent; terrain sector (*mil.*); surveying, survey; geodesy; cadastre | مساحة الاراضي *m. al-arāḍi* land surface; area, acreage; مساحة مائية (*ma'īya*) area of water; مصلحة المساحة *maslahat al-m.* survey department, land registry office

مسح *masaḥ* pl. مسح *masaḥ*², مسح *masaḥ* anointed; wiped, clean, smooth; المسيح the Messiah, Christ

مسيحي *masīḥī* Christian, Messianic; (pl. -ūn) a Christian | الدين المسيحي (*dīn*) the Christian faith, Christianity

المسيحية *al-masīḥīya* Christendom; Christianity, the Christian faith

مسح *mimasaḥ* and مسح *mimasaḥa* pl. مسح *mamāsiḥ*² dust cloth, dish rag, floor rag; doormat; scraper

مَسْح *māsiḥ* bootblack, shoeblack, shoe-shine

مَسُوح *mamsūḥ* wiped, wiped off, wiped clean; cleaned; smoothed, planed; polished; smooth; anointed; abraded, worn (coin) | مَسُوحٌ مِنَ الْمَعْنَى (*ma'nā*) senseless, meaningless, inane

مَسْحٌ *timsāḥ* pl. مَسَاحٍ *tamāsiḥ* crocodile (zool.)

مَسَحَ *masaḥa a (masaḥ)* to transform (من — الى) s.o. from — into), transmute, convert (س. s.th.); to falsify, distort (س. s.th.); to mar, spoil (س. s.th.)

مَسِخٌ *masiḥ* transformation, metamorphosis; transmutation, conversion; falsification, distortion, misrepresentation; metempsychosis

مَسَخٌ *masaḥ, misaḥ* pl. مَسُوخٌ *musūḥ* transformed into an animal; misshapen, deformed, disfigured; ugly, misshapen midget; freak, monstrosity; monster

مَسْخَةٌ *masaḥa (eg.)* buffoon, harlequin, clown

مَسِخٌ *masiḥ* transformed; disfigured, defaced, deformed, ugly; tasteless, insipid, stale

مَسُوحٌ *mamsūḥ* transformed; marred, spoiled; disfigured, defaced, deformed, ugly

مَسْكَرٌ *masḥara* to ridicule, mock, deride (س. s.o.) II مَتَمَسَّكَرٌ to make fun (عل of), laugh (عل at)

مَسَدٌ II to massage (أعضاءه) *a'dā'ahū* s.o.'s limbs)

مَسَدٌ *masad* (coll.) pl. مَسَادٌ *masād*, امسَاد palm fibers, raffia

مَسِيدٌ *tamsid* massage

مَسُورَةٌ look up alphabetically

مَسْرَى *misrā* the 12th month of the Coptic calendar

مَسْطَرَةٌ (It. *mostra*) مَسْطَرَةٌ pl. مَسَاطِرٌ *masāḥir* sample, specimen; see also مَسْطَرٌ

مَسْقَطٌ *masqaṭ* Masqat (seaport and capital of Oman)

مَسَكَ *masaka u i (mask)* to grab, grasp, clutch, clasp, seize (ب or س. s.th.), take hold (ب or س. of); to hold, hold fast (ب or س. s.th.); to stick, cling, cleave, adhere, hang on (ب to) | مَسَكَ الْحِسَابَاتِ (*hisābāt*) to keep the books, keep the accounts; مَسَكَ دَفْعَ الْأُمُورِ (*daffata l-u.*) to be at the helm, be in charge; مَسَكَ لِسَانَهُ (*lisānahū*) to keep one's tongue in check II to scent with musk (س. s.th.); to have (س. s.o.) seize or hold IV to seize, grip, grasp, clasp, clutch, hold (ب or س. s.th.); to hold fast, grab (ب or س. s.o., s.th., من s.o. by his hair, and the like); to hold back, keep, detain, restrain (س. s.o., s.th., عن from); to withhold, not to expend (س. s.th.); to refrain, abstain, keep, desist (عن from), forbear, cease, stop (عن doing s.th.), keep away, remain aloof (عن from); to keep, retain (س. s.th. على نفسه) | أَمَسَكَ أَمَسَكَ نَفْسَهُ وَأَقْبَا عَلَيْكَ (*amsik*) keep ... أَمَسَكَ بِيَدِهِ (*wāqifan*) to hold o.s. upright; أَمَسَكَ (*bi-yadiḥi*) to take s.o. by the hand; أَمَسَكَ يَدَهُ (*yadahū*) to take s.o.'s hand; أَمَسَكَتَ عَنِ الصَّدُورِ to stop publication, fold up (newspaper); أَمَسَكَ الْبَطْنَ (*lisānahū*) to keep one's tongue in check; أَمَسَكَ الْبَطْنَ (*baḥna*) to constipate (*med.*) V to hold on, hold fast (ب to), clutch (ب s.th.); to stick, cling, cleave (ب to); to hang on (ب to), persist (ب in); to keep, adhere (ب to s.th.); to rise (prices), harden, firm up (quotations) | تَمَسَكَ بِأَهْدَابِهِ (*bi-ahdābiḥi*) to be most devoted to s.o., be at s.o.'s beck and call, be under s.o.'s thumb; تَمَسَكَ بِأَهْدَابِ الشَّيْءِ to adhere, cling to s.th.; تَمَسَكَ بِرَأْيِهِ (*bi-ra'yihī*) to stick to one's opinion VI to hold together, be firmly connected, be interlocked; to compose o.s., pull o.s. together; to remain undaunted, remain calm, be

composed; to stay on one's feet; to be in full possession of one's strength; to refrain, abstain, keep (عن from) X to keep, stick, cling, adhere (ب to); to grab, seize (ب s.th.); to refrain, abstain, keep (عن from)

مسك *mask* seizure, grip, hold; detention | المفاتيح مسك bookkeeping; مسك الحسابات *m. al-ḥisābāt* keeping of accounts, accountancy

مسكة *maska* pl. *masakāt* grip, hold

مسك *mask* (m. and f.) musk | الجن مسك *m. al-jinn* a variety of goosefoot (*Chenopodium Botrys*; *bot.*); مسك الختام *m. al-ḥitām* lit.: the concluding musk (i.e., with which, originally, a letter was finally perfumed), the best following in the end, the crowning touch

مسكة *miska* a little, a touch, a glimpse, a whiff (من of)

مسك *musuk* and مسكة *musaka* grasping, greedy, avaricious

مسكة *muska* pl. مسك *musak* handle; hold; grip; handhold, support | مسكة الأمل *m. al-amal* that to which hope clings

مسكة *muska*, *musuka* and مسكة *masūka*, *misāka* avarice

مسكان *maskān* earnest money, pledge

مسك *misāk* dam, weir; hem, border

مسيك *masik* tenacious; avaricious, miserly; watertight, waterproof

امسك *imsāk* seizure; restraint, detention, check; stop, cessation; abstinence; avarice; constipation (*med.*); time of the day which marks the beginning of the Ramadan fast

امسكية *imsākīya* calendar of fasting during the month of Ramadan

تمسك *tamassuk* adherence; devotedness, devotion, attachment; written commitment, I O U; firming-up, or consolidation,

of the market, hardening of quotations | قانون التمسك *legal moratorium, moratory law (jur.)*

تمسك *tamāruk* holding together, cohesiveness; coherence; cohesion (*phys.*); firmness, solidity; tenacity

استمسك *istimsāk* adherence, loyalty (ب to)

تمسك *mumassak* musky, musk-scented, perfumed

تمسك *mumāsik* holding, clutching, grabbing; checking, restraining, withholding; economical, thrifty; grasping, greedy, avaricious

تمسك *mutamassik* holding fast, hanging on, clinging, adhering; tenacious; firm, solid

تمسك *mutamāsik* holding together, coherent, cohesive, hanging together, firmly connected, interlocked; continuous, uninterrupted; firm, solid; tenacious

تمسك *mutamsik* composed, calm (mind)

مسكك *muskāli* muscatel (wine)

مسكين II *tamaskana* to become poor, be reduced to poverty; to pretend to be poor; to feign poverty or humility; to be submissive, servile, slavish, fawning

مسكنا *maskana* poverty, misery; humbleness, humility, submissiveness

مسكين *maskīn* pl. -ūn, مساكين *masākīn* poor, miserable; beggar; humble, submissive, servile

مسك II to wish (s.o.) a good evening | مسك الله بالخير *massāka llāhu bi-l-ḥayr* good evening! III see صباح III; IV to enter into evening; to be or become in the evening; to be, become | اصبح ويفعله إذا أمسى (*aṣbaḥa*) he does so in the morning and in the evening

امسيات *amāsiyat* pl. امساء *amāsā*, امسيات evening; *masā'an* in the evening | امسيات امس *masā'a amsi* yesterday evening, last night; امس الخبير *m. al-ḫayr* or امس بالخبير *masā'a* good evening! امس صباح *sabāḥa masā'a* mornings and evenings, in the morning and in the evening

الاخبار امسائي *masā'i* evening (adj.) | الاخبار المسائية the evening news

امسية *umsiya* pl. امسي *amāsiy* evening

مسورة = مسورة look up alphabetically

مسي *masā i* (*masy*) to make lean, cause to lose flesh, emaciate (▲ livestock; of the heat)

مسيو (Fr. *Monsieur*) *misyū* Mr.; sir

مش *mašša u* (*mašš*) to suck the marrow (▲ from a bone); to macerate, soak in water (▲ s.th.)

مش *mišš* whey

مشوش *mašūš* napkin

مشيج *mašij* gamete, germ cell

مشح *mašaha a* (*mašh*) to administer extreme unction (▲ s.o.)

مشحة *mašha* extreme unction

مشط *mašṭa u i* (*mašṭ*) to comb II do. V and VIII to comb one's hair

مشط *mušṭ* pl. امشيط *mišāṭ* comb; rake; bridge (of stringed instruments); ○ (*mil.*) cartridge clip | مشط الرجل *m. ar-rizl* metatarsus, instep (*anat.*); مشط اليد *m. al-yad* metacarpus (*anat.*)

مشطى *mušṭī* toothed, indented, jagged, dentate; comblike, pectinate

تمشيط *tamšīṭ* combing, carding (of wool)

ماشط *māšīṭ* barber, hairdresser

ماشطة *māšīṭa* lady's maid; (woman) hairdresser

مشط *mumāšṭaṭ* combed, carded (wool)

مشق *mašqa u* (*mašq*) to draw out, stretch, extend (▲ s.th.); to comb (▲ s.th.); to tear, tear up, shred (▲ s.th.); to whip, lash (▲ s.o.) V to be or get torn or shredded VIII to snatch away, whip away (من ▲ s.th. from s.o.); to draw, unsheathe (▲ the sword)

مشق *mašq* pl. امشاق *amšāq* model, pattern (esp., one to be copied in writing)

مشق *mišq* slender, slim, svelte

مشقة *mišqa* pl. مشق *mišaq* flock of wool or cotton; rag, clout, shred; scrap of carding wool; scrap of hemp, oakum

مشيق *mašīq* slender, slim, svelte

مشاق *mušāq* scrap of flax or hemp; oakum, tow

مشاق *mušāqa* scrap of flax or hemp; oakum, tow | مشاق حرير *floss*

امشاق *imtišāq* slenderness

مشوق *mamšūq* slender, slim, svelte | مشوق كالغمام (*ka-l-ḡusām*) slender as a wand

مشك look up alphabetically

مشلوز *mišlauz* sweet-kerneled apricot

مشمش *mišmiš* (coll.; n. un. ī) apricot; apricot tree | مشمش كلابي (*kiḷābi*) bitter-kerneled apricot; مشمش لوزي or حموي (*lauzi, ḥamawī*) sweet-kerneled apricot

مشلا *mušmullā, mišmillā* medlar (*bot.*)

مشلة *mušmula, mišmila* medlar (*bot.*)

المشهد *al-mašhad* Meshed (city in NE Iran)

(مشى and مشى) مشى *mašš i* (*mašy*) to go on foot, walk; to go; to pace, stride; to move along, proceed; to march | مشى بالنجيمة to scatter slanderous rumors II to let or make (▲ s.o.) go or walk; to adapt, adjust, fit, accommodate (مع ▲ s.th. to) III to keep pace, keep in step (▲ with s.o.); to go along, keep up, keep abreast (▲, ▲ with s.o., with s.th.), keep to s.o.'s (▲)

side; to be likeminded (فـ with s.o. in s.th.), be guided by the same considerations or principles (فـ as s.o. in s.th.), act in unison (فـ with s.o. in s.th.) IV = II; to have an aperient effect (s. on s.o.; *med.*) V to go on foot, walk; to take a walk, to stroll, promenade; to walk slowly, saunter; to pace, move along, stride along; to keep step, keep up, keep abreast, go along, agree, harmonize, be compatible, be consistent, be in accordance, be in keeping (مع with), fit, suit (مع s.th.), be appropriate, correspond, come up (مع to s.th.); to proceed (عل in accordance with a principle or method); to follow, observe (عل a principle) | تمشى فى اوصاله approx.: to perfuse s.o.'s limbs (of a sensation); تمشى جيته (ji'atan wa-ḡahāban) to walk back and forth, pace up and down

مشو *maṣū* a laxative, aperient

مشى *maṣy* going, walking; walk

مشية *maṣya* manner of walking, gait, pace, step, bearing, carriage

مشاء *maṣṣā'* pl. -ūn good walker; walker (*athlet.*)

مشاية *maṣṣāya* pl. -āt long, narrow carpet, runner; ○ baby walker, gocart; hallway, corridor; footpath, path(way)

مشى *mamṣā* pl. ماش *mamāṣin* hallway, corridor, passageway, passage; aisle; footpath, path(way), alley; promenade; crossing, overpass, bridge; bridge of a ship; runner, small rug

مع تمشيا *tamaṣṣiyan ma'a* (or عل) in conformity with, in accordance with, according to

ماش *māṣin* pl. مشاة *muṣāh* going, walking; pedestrian; foot soldier, infantryman; المشاة the infantry; ماشيا *māṣiyan* on foot

ماشية *māṣiya* pl. مواشى *mawāṣin* livestock, cattle

مص *maṣṣa* (1st pers. perf. *maṣṣtu*) a and (1st pers. perf. *maṣṣtu*) u (*maṣṣ*) to suck, suck up, soak up, suck in, absorb (s. s.th.); to sip, lap, lap up, lick up (s. s.th.); to suck out (s. s.th.) V to sip gradually, drink in small sips (s. s.th.) VIII to suck, suck up, suck in (s. s.th.); to sip, lap, lap up, lick up (s. s.th.); to soak up, absorb, swallow up (s. s.th.)

مص *maṣṣ* sucking, suction, suck, sucking up, soaking up, soak, soakage, absorption | مص قصب *qaṣab al-m.* sugar cane

مصاة *maṣṣa* (n. vic.) sucking, suck, suction; sip

مصاص *maṣṣāṣ* one who sucks, sucker; cupper; bloodsucker, extortioner, usurer

مصاصة *muṣṣa* that which one sucks, s.th. to suck | مصاصة القصب *m. al-qaṣab* sugar-cane refuse

مصاصة *maṣṣāṣa* screech owl; vampire

مصيص *maṣṣiṣ* moist, damp (ground)

مصيص *miṣṣiṣ* string, twine, packthread

مص *mimaṣṣ* suction pipe, sucker; ○ siphon

امتصاص *imtiṣṣāṣ* sucking, suck, suction; sucking up, soaking up, soak, soakage, absorption | قوة الامتصاص *qūwat al-imt.* suction

مصوص *mamṣūṣ* soaked up; drained, exhausted; emaciated, very lean, skinny

مصص *mumtaṣṣ* soaking up, absorbing; absorbent, absorptive

مص II to found, build, settle, civilize, colonize (s. a place); to Egyptianize, make Egyptian (s. s.th.) V to become a populated, civilized area, become a big city, a metropolis; to Egyptianize, adopt Egyptian ways; to become an Egyptian

مص *miṣr* pl. امصار *amṣār* big city; metropolis, capital; — *miṣr*, (*colloq.*)

maṣr Egypt; Cairo | مصر القاهرة Cairo; مصر الجديدة Heliopolis (section of modern Cairo)

مصرى *miṣri* Egyptian; Cairene; (pl. -ūn) an Egyptian; a Cairene, a native of Cairo

مصرية *miṣriya* Egyptianism. Egyptian national character; (pl. -āt) Egyptian woman or girl

مصران *maṣīr* pl. أمصرة *amṣira*, مصران *maṣīrān*, مصارين *maṣārīn* gut; pl. bowels, intestines, guts, tripe; see also under صير

تمصير *taṣīr* settling, settlement, colonization, civilization; Egyptianization

متمصير *mutamaṣṣīr* Egyptianized, naturalized in Egypt

مصطكا *maṣṭakā*, مصطكا *muṣṭakā* and مصطكي *maṣṭaki* *kā* mastic, resin of the mastic tree (*Pistacia lenticus*); liquor distilled from mastic | شجرة المصطكا *ṣajarat al-m.* mastic tree (*Pistacia lenticus*; bot.)

مصعل *maṣala* *u* to curdle (milk); to strain, filter (s.s.th.)

مصعل *maṣl* whey; (pl. مصول *muṣūl*) serum (med.) | علم المصول *'ilm al-m.* serology

مصلي *maṣlī* serous (med.)

مصص *maṣṣa* to suck (s.s.th.); to suck up, soak up, absorb (s.s.th.); to sip and turn around in the mouth (s.s. a liquid) II *ta-maṣṣa* to sip and turn around in the mouth (s.s. a liquid)

مض *maḍḍa* *u* (ماض *maḍḍ*, مضيف *maḍḍif*) to hurt, pain (s.s.o.); to burn, sting (s.s.o.); to torment, harass, trouble, molest (ب s.s.o. with); — (1st pers. perf. *maḍḍiftu*) *a* مضافة *maḍḍaḍ*, مضيف *maḍḍif*, مضافة *maḍḍāḍa* to be in pain, feel pain, suffer; to be distressed, worried, troubled IV to cause pain (s.s. to s.o.), hurt (s.s.o.); to torment, torture, agonize (s.s.o.)

مض *maḍḍ* pain, torment, torture, anguish, agony; painful, burning, stinging, smarting

مضض *maḍḍaḍ* pain, suffering, torment, torture, anguish, agony, affliction, distress; sour milk | مضض على unwillingly, reluctantly, grudgingly

مضاض *muḍḍūḍ* brackish water, brine, salt water

مضاضة *maḍḍāḍa* agony, torture

مضض *mumiḍḍ* agonizing, tormenting

مض *maḍara*, ماضرة *u* and ماضرة *a* (ماض *maḍr*, ماضر *maḍar*, ماضور *muḍūr*) to turn sour (milk)

مض *maḍīr* and ماضر *māḍīr* sour (milk)

مض لغة *luḡat muḍara* the language of Mudar, the Arabic language

مضغ *maḍaḡa* *a* *u* (ماضغ *maḍḡ*) to chew (s.s.th.) | مضغ الكلام *(kalām)* to slur, speak indistinctly

مضغ *maḍḡ* chewing, mastication

مضغة *muḍḡa* pl. مضغ *muḍaḡ* s.th. to be chewed; bite, bit, morsel; small chunk of meat; ○ embryo; ○ chewing gum | جملة مضغة *(ṭayyiba)* titbit; مضغة طيبة في الافواه *(ja'alahū muḍḡatan)* to make s.o. the talk of the town, send tongues wagging about s.o.

مضغاة *muḍāḡa* s.th. chewed, chew, quid

مضضض *maḍmaḍa* to rinse

مضى *maḍḍ* *ī* (مضى *muḍīy*) to go away, leave, depart; to make off, decamp, abscond; with ب: to take s.th. away, remove s.th.; to pass, elapse, go by, expire, run out (time); to advance, progress (في in); to proceed (في in or with s.th., also ب), continue (في, also ب, s.th., to do s.th.), go on (في doing s.th.); to pursue, practice, exercise (في s.th., also في مهنة *fi miḥnatin* a profession); to penetrate deeper, enter deeper, go deeper (في into s.th.); to

bring to an end, wind up, terminate, conclude, accomplish, carry out, execute, perform (على s.th.); (with imperf.) to set out to do s.th., proceed to do s.th.; — (مضاه *maḍā'*) to be sharp, cut (sword) | مضى سبيله (*sabilahū*) to pass away, die; مضى على البيع (*bi-sabilihī*) do.; مضى على ذلك (*ba'i*) to conclude a bargain; مضى على ذلك شهر (*shuhūrun*) months have passed since then; مضى في كلامه (*kalāmihī*) to go on talking; مضى مضى ما مضى let bygones be bygones! no more of that! مضى من الزمان (*zāmān*) formerly, previously, heretofore, once, before, in the past; مضى غير قليل حتى *lam yamḍī ḡairu qalīlin ḥattā* it did not take long until..., before long...; مضى من سنة مضت *min sanatin maḍat* one year ago; مضى وقال and he went on to say, and he added II to make pass, cause to go by; مضى في وقت (a time, في with s.th.) IV to spend, pass (a time); to carry out, execute, perform, accomplish, conclude, terminate, wind up, bring to an end (a s.th.); to pass, put behind o.s. (a examination); to undersign, sign (a s.th.) | مضى أمره على (*amrahū*) to throw one's full support behind s.th., endorse s.th. wholeheartedly

مضى *muḍīy* departure, leave; passing; lapse, elapsing, expiration (of a period of time); continuation (في of s.th.); deeper penetration, deeper insight (في into); carrying out, execution, pursuit (في of an intention, of a plan) | مضى المدة *m. al-mudda* lapse of time, superannuation; المضى التملك (*tamalluk*) usucapion, prescription (*jur.*) على مضى الزمن (*m. iz-zaman*) lastingly, for long, permanently; مضى في الحرب (*ḥarb*) the continuation of the war

مضاه *maḍā'* sharpness, keenness; penetration, sagacity, acute discernment; energy | مضاه العزيمة *strength of purpose, resolution, determination, energy, go*

مضاه *amḍā* sharper, more incisive, more effective

مضاه *tamḍīya* execution, performance, accomplishment, completion; spending, passing (of time) | مضاه الوقت *t. al-waqt* pastime

مضاه *imḍā'* realization, execution, accomplishment, completion; signing, signature | مضاه صاحب الامضاء the undersigned

مضاه *māḍīn* pl. مواض *mawāḍīn* sharp, keen, cutting; acute, penetrating, incisive, effective; energetic; past, bygone; المضاه the past; past tense, perfect, preterit (*gram.*) | مضاه العزيمة *resolute, determined; مضاه الشهر الماضي (shahr) last month*

مضاه *mumḍīn* signer, signatory

مضاه *mumḍān* undersigned, signed

مط *maḥḥa u (maḥḥ)* to expand by pulling, stretch, draw out (a s.th.); to draw tight, tighten, tauten (a s.th.) II to expand, stretch (a s.th.); to scold, revile, abuse (a s.o.) V to expand; to stretch; to distend, widen, spread, lengthen; to be capable of extension or lengthening, be expandable, stretchable, elastic; to be rubberlike

مط *maḥḥ* expansion, extension, stretching, distention, lengthening, drawing out

مطاط *maḥḥāṭ* expandable, extensible, stretchable, elastic; dilatory; rubbery, rubberlike; rubber; caoutchouc

مطاط *tamaḥḥūṭ* expandability, extensibility, elasticity

مطر *maḥḥara u* to rain (مطرت السماء *maḥḥarat is-samā'u* it rained); to shower with rain (a s.o.; of the sky); to pour out (ب. over s.o. s.th.), shower, douse (ب. s.o. with); to do, render (a s.o., بخير *bi-ḥairin* a good turn, a favor); to run swiftly (horse), speed away IV to rain (of the sky); to cause (a s.th.) to rain (على upon); to shower (ب. s.o. with

or **أ** **عل** upon s.o. s.th.), heap (ب **•**
 or **أ** **عل** upon s.o. s.th.) | **امطر عليه** |
امطره بوابل من (*wābīlan*) or **وابلا من**
(wābīlīn) he showered him with a hail of
 (e.g., stones), with a rain of (e.g., blows),
 with a flood of (e.g., abuses, threats),
 etc. X to ask for rain; to ask (من or **•**
 s.o.) a favor; to wish (**أ** for s.th.), desire
 (**أ** s.th.); to invoke, call down (**أ** **عل**
 upon s.o. s.th.)

محطة *maṣār* pl. **امطار** *amṣār* rain | **محطة**
الامطار *maḥaṣṣa li-raṣd al-a.* pluviometric
 station

مطرة *maṣra*, *maṣara* pl. **-āt** downpour,
 rain shower

مطر *maṣir* and **مطير** *maṣīr* rainy, abound-
 ing in rain

مطر *miṣṣar* and **مطرة** *miṣṣara* pl.
ماطر *mamāṣīr*² raincoat

ماطر *māṣir* rainy, abounding in rain

مطر *mumṣir* rainy, abounding in
 rain | **مواسم مطرة** rainy seasons, periods of
 rain

مطران *maṣrana* to raise to the rank of metro-
 politan or archbishop, consecrate as
 metropolitan or archbishop (**•** s.o.) II **تا**
ماطران to be instated or consecrated
 as metropolitan (*Chr.*)

مطران *muṣrān*, *maṣrān*, *miṣrān* pl. **مطارنة**
maṣārīna, **مطارين** *maṣārīn*² metropolitan,
 archbishop (*Chr.*)

مطرنة *maṣrana* dignity or office of a
 metropolitan, metropolitanate, archiepiscopate
 (*Chr.*)

مطرية *maṣranīya*, **مطرائنة** *muṣrānīya*
 pl. **-āt** diocese of a metropolitan, arch-
 bishopric, archdiocese (*Chr.*)

مطن V to smack one's lips

مطل *maṭala u (maṭl)* to draw out, lengthen,
 extend, stretch (**أ** s.th.); to stretch
 (**أ** a rope); to hammer, forge, shape by

hammering (**أ** iron); to postpone, defer,
 delay; to put off (ب **•** s.o. with) III to
 tarry, temporize, take one's time; to
 put off (ب **•** s.o. with)

مطول *maṭūl* deferring, delaying, pro-
 crastinating, tardy, dilatory, slow

مطيلة *maṭīla* pl. **مطائل** *maṭā'il*² wrought
 iron

مطالة *mumāṭala* postponement, de-
 ferment, procrastination, delay

مطأ *maṭā u (maṭw)* to quicken one's
 pace, hurry, walk fast IV to mount (**أ**
 an animal); to ride (**أ** on an animal)
 V to stretch o.s., loll; to stretch (ب s.th.,
 one's body, one's limbs); to walk proudly,
 strut, swagger VIII to mount (**أ** an
 animal); to board (**أ** a vehicle), get in
 (**أ**), get aboard (**أ**); to ride (**أ** on an
 animal, in a vehicle)

مطوة *maṭwa* hour, time, moment

مطية *maṭīya* pl. **مطايا** *maṭāyā*, **مطى**
maṭiy mount, riding animal; expedient,
 means to an end, instrument, tool

مع *ma'a* (prep.) with, simultaneously with,
 together with, accompanied by, in the
 company of; in the estimation, eyes, or
 opinion of; in spite of, despite; toward, in
 relation to; **معاً** *ma'an* together; at the
 same time, simultaneously; with one
 another | **مع ان** — **الا ان** although; **مع ان**
wa-ma'a anna — illā anna although —
 nevertheless ..., to be sure — but ..., it is
 true — but ...; **مع هذا** or **مع ذلك** in spite
 of it, nevertheless, notwithstanding, still;
مع كونه غنيا in spite of all that; **مع كل هذا**
(kaunihī ḡaniyan) although he is rich, for
 all his being rich, rich as he is; **مع**
ليس مع *(laisa)* he is not for the govern-
 ment, he doesn't side with the govern-
 ment; **مع الحائط** along the wall; **مع**
كان معه it was with him, he had it with him;
ما معكم what do you have with you?
what have you brought along? what's

up your sleeve? ان الست معى فى ان (*a-lasta*)
don't you also think that ...? wouldn't
you share my view that ...? استعمال وسائل
معه القسوة *ista'mala wasa'ila l-gawati*
ma'ahū he brought harsh measures to
bear on him

معية *ma'īya* company; escort; suite,
retinue, entourage, attendants | معية
فلان (فى معية) فلان in the company of so-and-
so; معية هذا herein enclosed, herewith

معج V to wind, meander

مد *pass. mu'ida* to have a gastric ailment,
suffer from dyspepsia, have a stomach-
ache

معدة *ma'ida, mi'da* pl. معد *mi'ad* stom-
ach

معدى *ma'idī, mi'dī* of or pertaining to
the stomach, gastric, stomachic | امراض
معدية gastric diseases; حمى معدية (*ḥummā*)
gastric fever

معود *mam'ūd* suffering from a gastric
disease, dispeptic

مر *ma'ira a (ma'ar)* to fall out (hair) IV to
become poor, impoverished, be reduced
to poverty V = I

معار *ma'ār (eg.)* braggart, braggadocio,
swaggerer

معز *ma'z, ma'az* (coll.; n. un. ī) pl. امعز *am'uz,*
معيز *ma'iz* goat

ماعز *mā'iz* pl. مواعز *mawā'iz* goat

مماز *ma'āz* goatherd

مس *ma'asa a (ma's)* to rub (s. s.th.); to
squash, crush (s. s.th.)

مض *ma'ida a (ma'ī)* and VIII to be annoyed
(عل by), be angry (من at), resent (من
s.th.)

امتاعض *imti'ād* anger, resentment, an-
noyance, displeasure; excitement, agita-
tion

متعض *muntā'id* annoyed, vexed, angry;
upset, excited

معط *ma'aṭa a (ma'f)* to tear out, pull out,
pluck out (s. hair, feathers)

معط *ma'if* and امعط *am'aṭ*, f. معطاء
ma'fā', pl. معط *mu'f* hairless, bald

مك *ma'aka a (ma'k)* to rub (s. s.th.)

مكرونة *ma'karūna* macaroni

مماعة *ma'ma'a* pl. ممامع *ma'āmi'* confusion,
jumble, mess, tohubohu; tumult, uproar;
turmoil; pl. wars, battles

ممعان *ma'ma'an* raging, roar (of a
storm), turmoil, thick (of a battle),
height, climax (of heat and cold) |
ممعان الصيف *m. aṣ-ṣaiṣ* high summer;
ممعان الشتاء deepest winter

ممعى *ma'ma'i* yes-man

معن IV to apply o.s. assiduously, devote all
one's efforts (فى to s.th.); to be keen, in-
tent (فى on), be eager (فى for); to exam-
ine closely, study carefully, scrutinize
(فى s.th.); to go to extremes (فى in s.th.),
overdo, carry too far (فى s.th.) | امعن
فى النظر (*naẓara*) to fix one's eyes on
s.th., regard s.th. attentively, examine
s.th. closely, scrutinize s.th. V to become
engrossed or absorbed, bury o.s. (فى in),
regard attentively, examine carefully
(فى s.th.), look closely (فى at s.o., at
s.th.), scrutinize (فى s.o., s.th.)

ماعون *mā'un* pl. مواعين *mawā'in* im-
plement, utensil, instrument; vessel, re-
ceptacle, container; (coll.) implements,
utensils, gear; (*eyr.*) ream of paper

ماعونة *mā'ūna* pl. -āt, مواعين *mawā'in*
(*eg.*) lighter, barge

امعان *im'ān* and النظر *i. an-naẓar*
close examination, careful study, scrutiny
(فى of s.th.); امعان devotion (فى to s.th.),
care, carefulness, assiduity, diligence, at-
tentiveness, attention

تَمَعَن *tama'un* close examination, careful study, scrutiny; care, carefulness |
بتمعن carefully

(مرو) *ma'a* u (*ماء* *mu'a'*) to mew, miaow (cat)

امعاء *mi'an*, *ma'y* and *ماء* *mi'a'* pl. *امعاء* *am'a'*, *امعية* *am'iya* gut; intestines, bowels, entrails | *الامعاء الدقيقة* the small intestine; *الأمعاء الغليظة* the large intestine

مروى *mi'awt* of or pertaining to the intestines, intestinal; *الحمى المعوية* | *المعوية* (*humma*) typhoid fever, enteric fever, abdominal typhus

مع *ma'iya* see معية

مغاث *muḡāḡ* (eg.) root of *Glossostemon Bruguieri* (bot.)

مغز *maḡar* and مغرة *muḡra* reddish, russet color
امغر *amḡar*² reddish brown, russet

مغربة *maḡraba* (mor.) Moroccanization

مغص *maḡṣa* to cause gripes; pass. *muḡṣa* (*maḡṣ*) to have gripes or colic, suffer from colic

مغص *maḡṣ*, *maḡaṣ* and مغص *maḡṣ*
gripes; colic | مغص كلوى (*kuḡwī*) renal colic

مغص مغوص *mamḡūṣ* suffering from colic; having gripes

مغط *maḡṭa* a (*maḡṭ*) to stretch, extend, expand, draw out II do.

مغط *mutamaḡṭiṭ* stretchable, elastic (rubber); tough, viscous, ropy, sticky

مغطس *maḡṭasa* to magnetize, make magnetic, subject to magnetic induction (s.s.th.)
II *tamaḡṭasa* to be magnetized, become magnetic

مغطسة *maḡṭasa* magnetism

مغطس *mumaḡṭas* magnetized, magnetic

مغط خشب المغنى *kaḡab al-muḡna*, *المغنى* *al-muḡna* mahogany (wood)

مغطس *maḡṭasa* to magnetize, subject to magnetic induction (s.s.th.)

مغطيس *miḡnaṭis*, *maḡnaṭis* magnet |
○ مغطيس كهربائى (*kaḡrabā'i*) electromagnet

مغناطيس *miḡnāṭis*, *maḡnāṭis* magnet; magnetism

مغناطيسى *miḡnaṭisi* magnetic; hypnotic

مغناطيسية *miḡnaṭisiya* and مغناطيسية mag-
netism

مغنيسيا *maḡniṣiyyā* magnesia

المغول *al-muḡūl* the Mongols; the Moguls |
بلاد المغول Mongolia

مغولى *muḡūlī* Mongolian

مقت *maḡata* u (*maḡt*) to detest, abhor, loathe, hate (s.s.o., s.s.th.); — *maḡata* u (*maḡāta*) to be abominable, detestable, loathsome, hated, odious II = *maḡata*; to make (s.s.o.) hateful (ال) to (s.o.), make s.o. (ال) loathe (s.s.o.)

مقت *maḡt* hate, hatred, detestation, loathing, aversion, disgust; hateful, odious

مقت *maḡit* and مقت *mamḡūt* hated, detested; hateful, odious; detestable, abominable, loathsome, repugnant, disgusting

مقدونس *maḡdūnis* parsley

مقدونى *maḡdūnī* Macedonian (adj. and n.)

مقع *maḡa'a* a (*maḡ*) to drink avidly, toss down (s.s.th.) VIII pass. *umtuḡi'a* to turn pale

مقع *mumtaḡa'* pale, pallid, wan, sallow

مقل *maḡala* u (*maḡl*) to look (s.s.o.), eye, regard (s.s.o.)

مقلة *muḡla* pl. مقل *muḡal* eye; eyeball | مقلة العين *m. al-'ain* eyeball

□ مقانق *maqāniq* (= ننانق) small mutton sausages (*sy.*)

مكة *makkā*² (usually followed by the epithet المكرمة *al-mukarrama*) Mecca

مكي *makkī* Meccan (adj. and n.)

مكوك *makkūk* pl. مكايك *makāyik*²
drinking cup; shuttle

مكوك *mākūk* pl. موايك *mawāyik*²
drinking cup; shuttle

مكث *makaṭa u* (*makṭ*, مكوث *mukūṭ*) to remain, abide, stay, live, dwell, reside (ب in a place)

مكث *makṭ* and مكوث *mukūṭ* remaining, staying, lingering, abiding; stay, sojourn

مكوي see كوي

مكدام (Engl.) *makadām* macadam

مكدوني *makdūnī* Macedonian (adj. and n.)

مكدونيا *makdūniyā* Macedonia

مكر *makara u* (*makr*) to deceive, delude, cheat, dupe, gull, double-cross (ب s.o.) III to try to deceive (s.o.)

مكر *makr* cunning, craftiness, slyness, wiliness, double-dealing, deception, trickery

مكرة *makra* ruse, artifice, stratagem, wile, trick, dodge

مكار *makkār* and مكور *makūr* cunning, sly, crafty, wily, shrewd, artful; sly, crafty person, impostor, swindler

ماكر *mākīr* pl. مكرة *makara* sly, cunning, wily

مكروب *mikrūb* pl. -āt, مكاريب *makārib*² microbe

مكارونه *makarūna* macaroni

مكس *makasa i* (*maks*) and II to collect taxes III to haggle, bargain (s with s.o.)

مكس *maks* pl. مكوس *mukūs* tax, specif., excise or sales tax; toll, custom, duty,

impost; market dues | دار المكوس *custom-house*

مكاس *makkās* tax collector

المكسيك *al-maksiik* Mexico

المكلا *Mukalla* (seaport in Aden Protectorate, chief town of Hadhramaut)

مكن ¹ *makuna u* (مكنة *makāna*) to be or become strong; to become influential, gain influence, have influence (عند with s.o.), have power II to make strong or firm, consolidate, strengthen, cement, establish firmly, deepen (s s.th.); to lend weight (s to s.th.); to put down or set down firmly (s s.th.), give (s s.th.) a firm stance; to put (s s.o.) in a position (من to do s.th.), give (s s.o.) the possibility (من to do s.th.), enable (من s.o. to do s.th.), make possible (من s.o. for s.o. s.th.); to place (من s.th.) in s.o.'s (s) hands; to furnish, provide (من s.o. with); to give or lend a firm position (ل to s.o., to s.th.); to give power (ل في to s.o. over) IV to enable (من s.o. to do s.th.); to be possible, feasible (s for s.o.) يمكن *yumkinuhū* he can (ان do s.th.); يمكن *yumkinuhū* it is possible that ...; it may be that ..., possibly ..., perhaps ..., maybe ...; لا يمكن *alqāra* as much as possible; لا يمكن *alqāra* it is impossible V to have or gain influence, weight, or prestige (عند with s.o.), have or gain power; to be native, indigenous, resident; to gain ground; to spread; to be consolidated, firmly established; to consolidate, strengthen, gain in strength; to seize (من on s.th.), possess o.s., take possession (من of s.th.); to have command or mastery (من of s.th.), command, master (من s.th.); to be in a position, be able (من to do s.th.), be capable (من of), have the power (من to do s.th.) X to consolidate, strengthen, deepen, become firmly established, establish itself; to seize (من on s.th.), possess o.s., take possession (من of); to have

command or mastery (من of s.th.), command, master (من s.th.); to be able (من to do s.th.), be capable (من of)

مكنة *mukna, makina* power, ability, capacity, capability, faculty; possibility; strength, firmness, solidity, intensity, force, vigor

كون pl. امكنة and اماكن see مكنان

مكنين *makin* pl. مكناء *muknā* strong, firm, solid; firmly established, unshakable; deep-seated, deep-rooted, deeply ingrained, inveterate (feeling); influential, distinguished, of note, of rank, respected; powerful, potent

امكن *amkan* see متمكن

تمكين *tamkin* strengthening, consolidation, cementation; deepening, intensification; fixation, establishment; enabling, enablement, capacitation; livery of seizin, investiture (*Isl. Law*)

مكنان *imkān* power, capacity, capability; faculty, ability; possibility | بقدر على قدر الامكان *bi-qadri l-i.* or قدر الامكان as much as possible, as far as possible; عدم الامكان *'adam al-i.* impossibility; عند الامكان when (if) possible, possibly; ان في امكانه ان it is in his power, he is in a position to ...; هو في الامكان it is in the realm of possibility; ليس في الامكان it is impossible, unthinkable, inconceivable

امكانية *imkāniya* pl. -āt possibility; ○ potential (*phys.*)

تمكين *tamakkun* power, authority, control, mastery, command; ability, capability, faculty; restraint, self-control, self-possession (also تمكن من النفس)

ماكين *mākin* strong, firm, solid, lasting, enduring

ممكن *mumkin* possible; thinkable, conceivable | غير ممكن impossible; ان الممكن ان possibly, perhaps, maybe

ممكنات *mumkināt* possibilities

متمكن *mutamakkin* an adept, a proficient, a master; strengthened, cemented; firmly established, firmly fixed; consolidated; deep-rooted, deep-seated, deeply ingrained, inveterate; lasting, enduring; declinable (*gram.*) | متمكن امكن (*amkan*) declinable with nunation, triptote (*gram.*); متمكن غير امكن (*ǧairu amkana*) declinable in two cases, diptote (*gram.*); غير متمكن (*ǧairu amkan*) declinable with nunation, triptote (*gram.*); متمكن في جلسته (*ǧalsatihī*) firmly seated

مكنة *makina* and ماكنية *mākina* pl. -āt and مكنان *makā'in* machine

مكنى *makani* mechanical

كوى see مكوسى

مل *malla* (1st pers. perf. *malīlu*) a (ملل *malal*, ملال *malāl*, ملالة *malāla*) to be or become weary, tired, bored, impatient; to tire, become tired (أ of s.th.), become fed-up (أ with) | يمل لا indefatigable, untiring, unflagging IV to be tiresome, irksome, wearisome, boring, tedious, vexatious; to vex, annoy, irritate (عل or s.o.); (= امل) to dictate (عل أ s.th. to s.o.) V to be wearied, fed-up; to be bored; to be restless, fidgety; to embrace a religion (ملة *millatan*) VIII to embrace a religion (ملة *millatan*)

ملل *mall* weary, tired, fed-up; bored

ملة *malla* hot ashes, live embers

ملة *milla* pl. ملل *milal* religious community; religion, creed, faith, confession, denomination

ملى *milli* religious, confessional, denominational | مجلس مل (*majlis*) court of justice of a religious minority (in Egypt abolished since 1956)

ملة *mulla* pl. ملل *mulal* basting stitch, tacking stitch; spring mattress

ملل *malal* and ملال *malāl* tiredness, boredom, ennui; listlessness, weariness; annoyance, irritation, vexation

ملأ *mulāl* morbid unrest, restlessness, fidgetiness, feverishness

ملالة *malāla* weariness, boredom; impatience; ennui, tedium

ملول *malūl* tired, wearied, bored; weary, fed-up, disgusted

مل *mullā* bread baked in hot ashes

مملول *mamlūl* offensive, disgusting

ممل *mumill* tiresome, tedious, boring, wearisome, irksome, loathsome, disagreeable

مل *mill* pl. -āt (formerly) the smallest monetary unit in Palestine and Jordan, 1/1000 of a Palestinian pound

ملأ *mala'a* a (ملأ *mal'*, ملأة *mal'a*, ملأ *mil'a*) to fill, fill up (ب or من or ه s.th. with); to fill out (ه a form, a blank); to take up, fill, occupy (ه space); to fill (ه a vacancy) | ملأ الدهر | (*dahra*) his (its) fame spread far and wide; ملأ الساعة (*sā'ata*) to wind up a watch or clock; ملأ شديقه (*šidqaihi bi-l-hawā'*) to puff one's cheeks; ملأ العين (*'aina*) to satisfy completely, please; ملأ الفضاء بالشكوى (*fad'a bi-š-šakwā'*) to fill the air with complaints, voice loud laments; ملأ فاه ب (*fāhu*) to talk big about..., shoot off one's mouth about...; — ملأ *malī'a* to be or become filled, filled up, full, replete III to help, assist, support, back up (عل s.o. in), side (ه with s.o.); to make common cause, join forces (عل s.o. with s.o. against) IV to fill (ه s.th., also a vacancy) V to fill, become full; to be filled (ه or من with), be full (ه or من of) VIII to fill, become full; to be filled (glass; pass.); to be filled (ه, من or ب with s.th., ه also with a feeling), be full (ه, من or of, ه also of a feeling); to fill (ه s.th.); to fill up (ه s.th.); to imbue, fill (ه s.o., ه with a feeling)

ملأ *mal'* filling (also, e.g., of vacancies); filling out

ملأ *mil'* pl. املاء *amlā'* filling, quantity which fills s.th., fill; quantity contained in s.th. | اهابه الكبرياء | ملأ *m. iḥābīhi l-kibr* *riyā'u* he is all pride and arrogance; ملأ بطنه *m. bapnihi* as much as one can eat, one's fill; ملأ قده *m. qadahin* a cupful; ملأ اليد *m. al-yad* a handful; ملأ كسائه *m. kisā'ihi* corpulent fat; ملأ الفم *bi-m. il-fam* in a loud voice; ملأ فيه *bi-mil'i fihi* with a ring of deep conviction (with verbs like "say", "declare", "exclaim", etc.); loudly, at the top of one's voice or one's lungs (with verbs like "shout", "cry", etc.); ملأ شديقه *ḡahika bi-mil'i* (or *mil'a*) *šidqaihi* to grin from ear to ear; قال بصوت ملؤه الشفقة (*bi-ḡautin mil'uhū š-šafaqatu*) he said in a voice full of mercy...; لي ملأ الحرية ق (*m. ul-ḡurriya*) I have complete freedom to..., I am completely at liberty to...; وقف موقفا ملؤه الحزم (*mauqifan mil'uhū l-ḡazm*) he assumed a posture that was all determination; انت ملأ حياتي (*ḡayātī*) you are all my life; ملأ جفنيه (*mil'a jafnaihi*) he is sound asleep, he sleeps the sleep of the just

ملأ *mala'* pl. املاء *amlā'* crowd, gathering, assembly, congregation; audience; (general) public; council of elders, notables, grandees | ملأ على publicly, in public; ملأ العالم (*m. il-'ālam*) for everyone to see, before all the world; الملأ الاعلى (*al-'ā*) the heavenly host, the angels

ملأة *mulā'a*, □ ملأية *milāya* pl. -āt wrap worn by Egyptian women; sheet, bed sheet

ملأ *malī'* full (ب of), filled, replete (ب with); bulging, swelling (ب with); plump; stout, fat, corpulent, obese; rich, abounding (ب in); well-to-do, wealthy; solvent | ملأ البدن *m. al-badan* stout, fat, corpulent

ملاَن *mal'ān*, f. ملأى *mal'ā* or ملانة pl. ملا *milā* full, filled, replete; plump, fat

؛ ملأاً *mumāla'a* partiality, bias; collaboration (*pol.*)

املاء *imlā'* filling (also, e.g., of a vacancy)

امتلاء *imtilā'* repletion, fullness; full, round form, plumpness; bulkiness; fatness, stoutness, corpulence

ملوء *mamlū'* filled, filled up; imbued; loaded

'ملى *mumālī'* partial, biased, prejudiced; collaborator (*pol.*)

'ملى *mumtālī'* full, filled, filled up, replete | ملى الجسم *m. al-jism* stout, fat, corpulent

ملاريا *malāriyā* malaria

ملايو *malāyū*, جزر الملايو *juzur al-m.* the Malayan Archipelago

ملج *malaja u (malj)* to suck (♠ the mother's breast) VIII to suck

مالج *mālaz* pl. موالج *mawālīj* trowel

ملح *malaha u a* and *maluha u* (ملوح *mulūh*. ملوحة *mulūha*, ملاحه *malāha*) to be or become salt(y); — *maluha u* (ملاحه *malāha*, ملوحة *mulūha*) to be beautiful, handsome, pretty, comely, nice, elegant II to salt, season with salt (♠ s.th.); to salt away, salt down, preserve with salt, corn, cure (♠ s.th.) IV to be salt(y) X to find (♠ s.th.) beautiful, pretty, nice, or witty

ملح *milh* m. and f., pl. املاح *amlāh*, ملح *milāh* salt; gunpowder; witticism, wittiness, wit, esprit | ملح انكليزى bitter salt, Epsom salt; ملح البارود *m. al-bārūd* saltpeter; gunpowder; ملح النشادر *m. an-nušādīr* sal ammoniac, ammonium chloride; املاح معدنية (*ma'diniya*) mineral salts

ملحي *milhī* salt, salty, saline

ملحة *milha* bond, obligation, commitment, covenant

ملحة *mulha* pl. ملح *mulaḥ* funny story, anecdote, bon mot, witticism

ملاح *mallāḥ* sailor, seaman, mariner; (*mor.*) ghetto of Moroccan cities

ملاحة *malāha* beauty, grace, gracefulness; elegance; kindness, kindness, friendliness, amiability; saltiness, salt taste, saltiness, salinity

ملاحة *mallāha* pl. -āt salina, saline spring; saltern, saltworks, salt mine; saltcellar

ملاحة *milāha* navigation, shipping | ملاحه تجارية (*tijāriya*) mercantile shipping, maritime transportation; ملاحه داخلية (*ḍākhiliya*) aviation; ملاحه نهريّة (*naḥriya*) inland navigation; ملاحه صالغ للملاحة (*ṣāliḡ*) navigable

ملاحى *milāḥī* navigational, shipping, marine, maritime; nautical

ملوحة *mulūha* saltiness, salt taste

مليح *malih* pl. املاح *amlāh*, ملح *milāḥ* salt, salty, briny, salted; pretty, handsome, comely; beautiful; nice, pleasant, agreeable; witty | (*eg.*) علقه مليحة (*'alqa*) a sound beating

ملوحة *umlūha* pl. اماليح *amālīḥ* joke, anecdote

ملحة *mamlāha* pl. مالم *mamālīḥ* salina; saltern, saltworks; saline spring; saltcellar

مليح *tamlīḥ* salting, salting down, preservation in salt, corning, curing

مالح *mālīḥ* salt, salty, briny

موالغ *mawālīḥ* (pl. of مالملة *mālīha*, citrus fruits; (*syr.*) salted nuts, peanuts, almonds, etc.

ملوء *mamlūḥ* salted, salty

ملح *mumallaḥ* salted; salted down, corned, cured

مستلمح *mustamlaḥ* brilliant, witty, bright, clever, interesting

ملخ *malakā a (malḥ)* to pull out, tear out (♠ s.th.); to wrench, dislocate, luxate (♠ a joint) VIII to pull out, extract (♠ s.th.)

مليخ *malīḥ* tasteless, insipid

ملوخية *mulūḫīya* Jew's mallow (*Corchorus olitorius*; *bot.*) cultivated as a pot herb; a thick soup made of this herb (*eg., syr.*)

ملد *malida a (malad)* to be tender (*esp., twig*)

اماليد *amālīd*² tender twigs

املد *amlad*², *f. ملدا* *malda*² tender, flexible

ملس *malīsa a and malusa u (malāsa, mulīsa)* to be smooth, level, even II to make smooth, to smooth, level, even (♠ s.th.); to make slippery (♠ s.th.); to pass the hand, brush (with the hand) (على over), stroke, caress (على s.th.) V to become smooth; to glide, slide, slip; to grope; to slip away, escape VII (also *املس immalasa*) to become smooth; to glide, slide, slip; to slip away; to escape

ملس *malas (eg.)* a thin outer garment; silk fabric for women's dresses

ملس *malīḥ* smooth, sleek

ملاسة *malāsa* smoothness

املس *amlas*², *f. ملساء* *malas*², *pl. ملس* *mulḥ* smooth, sleek

ملص *malīṣa a (malāṣ)* to glide, slide, slip; to slip away, escape; to disengage o.s., free o.s., (من عن from an obligation), rid o.s. (من عن of) V to rid o.s. (من of), shirk, dodge, evade (من s.th.)

ملص *malīṣ* smooth, sleek, slippery

مليص *malīṣ* smooth, sleek, slippery; miscarried fetus, stillborn child

تملص *tamalluṣ* slipping away, escaping, escape

ملط *malāṭa u (malṭ)* to plaster with mud or mortar (♠ a wall); to shave off (♠ hair) II to mortar, plaster (♠ a wall)

مليط *malīṭ (eg.)* stark naked | عريان مليط (*'uryān*) stark naked

مليط *milīṭ pl. املاط* *amīlāṭ, ملوط* *mulūṭ* dishonorable, discreditable; scoundrel | مليط مليط *kīlīṭ milīṭ or kalīṭ malīṭ* pell-mell, in confusion

ملاط *milāṭ pl. ملط* *muluṭ* mortar

ملايط *malīṭ* and املاط *amīlāṭ*² *pl. ملط* *mulṭ* hairless

ملاطة *malṭa* Malta

المالطي *malṭī* Maltese (*adj. and n.*)

ملق *malīqa a (malaq)* to flatter (♠ s.o.) II = I; to even, level, plane (♠ s.th.) III = I IV to become poor, impoverished, be reduced to poverty V to flatter (الى, ل, ل or ♠ s.o.)

ملق *malīq* and مللق *mallaq* flatterer, adulator

ملقة *malāqa pl. -āt, املاق* *amlāq (eg.)* Egyptian mile, league, the distance of approximately one hour's walk

ملقة *mīmlāqa* planer, leveler; roller

تمليق *tamīq* and تملق *tamalluq* flattery, adulation

ملك *malaka i (malk, mulk, milk)* to take in possession, take over, acquire (♠ s.th.), seize, lay hands (♠ on), possess o.s., take possession, lay hold (♠ of); to possess, own, have (♠ s.th.), be the owner (♠ of); to dominate, control (♠ s.th.); to be master (♠ of); to rule, reign, exercise power or authority, hold sway, lord it (على or ♠ over); to be capable (♠ of), be

ملكة *malaka* pl. -āt trait of character, natural disposition, aptitude, bent; gift, faculty, talent, knack

ملكوت *malakūt* realm, kingdom, empire; kingship, royalty, sovereignty | ملكوت السموات *m. as-samāwāt* the Kingdom of Heaven (*Chr.*)

ملكوٓن *malakūti* divine, heavenly

ملاك *malāk, milāk* foundation, basis, fundament, essential prerequisite

ملاك *milāk (tun.)* betrothal, engagement; engagement present (of the fiancé to the prospective bride)

ملوك *mulūki* royal, kingly, regal; monarchic; monarchist

ملوكية *mulūkiya* monarchic rule, monarchism, kingship, royalty; monarchist leaning

ملاك *mallāk* pl. -ūn owner, proprietor; landowner, landholder, landed proprietor | كبار الملاكين *kibār al-m.* large landowners

ملاك *mallāki* private

ملك *malik* pl. ملكاء *mulakā'* king; possessor, owner, proprietor

ملكة *malika* queen

ملكة *mamlaka* pl. ملك *mamālik'* kingdom, empire, state, country; royal power, sovereignty

تملك *tamlīk* transfer of ownership, conveyance of property, alienation

تملك *tamalluk* taking possession, occupancy, seizure; possession; right of possession, possessory right, tenure, holding; domination, control, mastery

تملك *tamālūk* self-control

امتلاك *imtilāk* taking possession, occupancy, seizure; possession; right of possession, possessory right, tenure, holding; domination, control, mastery | امتلاك النفس *imī. an-nafs* self-control

استملاك *istimlāk* pl. -āt acquisition; appropriation, taking possession, occupancy, seizure

مالك *mālik* pl. ملاك *mullāk, ملك* *mullak* reigning, ruling; owning, possessing, holding; owner, proprietor, master, possessor, holder | الهزيرين ملك *heron (zool.)*

مالكي *māliki* Malikite, belonging to the Malikite school of theology; a Maliki

المالكية *al-mālikiya* the Malikite school of theology

ملوك *mamlūk* owned (ل by), in possession (ل of), belonging (ل to); (pl. ماليك *mamālik'*) white slave, mamluke; Mamluke | غير ملوك *incapable of individual possession, (res) extra commercium (Isl. Law)*

ملك *mumallik* assignor, transferor, conveyer, alienator

تملك *mumtalak* owned, in possession; pl. ممتلكات *mumtalakāt* property; estates, landed property; possessions, dependencies, colonies | ممتلكات اميرية *(amiriya)* government property; الممتلكات المستقلة *(mustaqilla)* the Dominions

لمل *malmala* to hurry, hasten; to make restless, make fidgety (s.o.) II *tamalmala* to murmur; to mumble, mumble into one's beard; to grumble, be disgruntled, be angry; to be restless, fidgety, nervous; to twitch nervously; to be or become wavering, uncertain

لملة *malmala* and لملم *tamalmul* unrest, restlessness, fidgetiness, nervousness

ملنخوليا *malanḳōliyyā* melancholia

ملا *malā u (malw)* to walk briskly, run II to make (s.o.) enjoy (s.th.) for a long time (said of God) IV to dictate (s.th.) V to enjoy (من, ب, ع) to s.o. s.th.) X to take from dictation (s.th.)

ملا *malan* pl. أملاء *amlā'* open country, open tract of land; steppe, desert

الملوان *al-malawān* day and night

ملوة *mahwa* malouah, a dry measure (Eg. = 2 قدح = 4.125 l)

مل *malīy* (relatively long) period of time; مليا *malīyan* for quite a while, for a long time

املاء *imlā'* dictation; ○ transmission (of a telephone message)

ملاية *milāya* pl. -āt (ملاية *mulā'a*) wrap worn by Egyptian women; sheet, bed sheet

مالية *malīya* pl. ملايا *malāyā* (tun.) garment of Bedouin women

مليار (Fr.) *mīlyār* pl. -āt (U.S.) billion, (G.B.) milliard

مليجرام *millīgrām* pl. -āt milligram

مليم (Fr. *millième*) *mallīm*, *malīm* pl. -āt, *malāīm*² the smallest monetary unit in Egypt (= 1/1000 pound); see also لوم

مليمتر *millīmītr* pl. -āt millimeter

مليون *malīyūn* pl. -āt, ملايين *malāyīn*² million | اصحاب الملايين millionaires

مم *mm.* abbreviation of millimeter

ما *mimmā*, shortened form م *mimma* = *min mā*

من *mimman* = *min man*

¹من *man* 1. (inter. pron.) who? which one? which ones? 2. (relative pron.) who; the one who; those who; one who; whoever, whosoever, everyone who, he who

²من *min* (prep.) 1. of; some, some of, (a) part of; belonging to, pertaining to, from among | كان من to belong or pertain to, be among ..., fall under ...; من ذلك أن (anna) among other things ...; منهم من (man) some of them; ومنهم من

some of them — others ..., there are (were) those who — and others who ...; رجل من قريش (*rajul*) a man of the Koreish tribe; يوم من الايام (*yaum*, *ayyām*) some day, some day or other; أمر من الامور (*amr*) s.th. or other, some affair, some business; اكل من الطعام (*ta'am*) he ate (a little, some) of the food; ما رأيته من الكتب *mā ra'aituhū min al-kutub* (what I have seen of the books =) the books I have seen; ما رأيته من كتب (what I have seen of books =) what(ever) books I have seen; ما لله من شريك God has no partner whatsoever; ما من احد يقدر (*aḥādīn yaqdiru*) nobody can ...; ما من شخص (*ḥaḥṣīn*) there is absolutely none who ...

consisting of, made of, of (material) | ثوب من حرير (*taub*) a garment of silk, a silk dress

at, on (time) | من الليل (*lail*) at night; من يومه (*yaumihi*) on the very same day; من ساعته at that moment, at once, right away

at, on, by (place) | هزه من منكبه (*hazzahū*, *mankibihī*) he shook him by the shoulder

like, as, such as, as for instance; صفات ازلية من العلم والقدرة | والارادة (*ṣifāt azaliya*, 'ilm, *qudra*, *irāda*) eternal attributes such as knowledge, power, volition; الجرائد اذا صح ما قالته (*saḥḥa*) if what the newspapers say is true, namely that ...

in an exclamation: يا طولها من ليلة *yā ḥūlahā min lailatin* oh, the length of the night! what a long night it is! ما اخفه من حمل (*mā aḥaffahū min ḥimlīn*) how light a burden it is! ويحه من نحبول (*wai-ḥahū*) woe to this fool!

in relation to, with respect to, toward | مقاصد المانيا من تركيا (*Maqasid almanīya min turkiya*) as far as Turkey is concerned

substituting for an accusative (originally, in a partitive sense): اذكى ذلك من فضولها: this kindled her curiosity

2. from, away from, out of, from the direction of | اخرج من هنا *ukruj min hunā* get out of here! بغداد من جاء من *Baghdad* he came from Baghdad; من طرف (*taraf*) and من قبل (*qibālī*) on the part of, on the side of, from, by; من — الـ (up) to; من — الـ (*wa-ilāhi*) to depend entirely on s.o., be inseparable from s.o., appertain to s.o.; ما كان منهم في | ما كان منهم في ... to what extent they were involved in ..., what part they played in ...

from, beginning ..., starting ..., since, for; after | من شهر (*shahr*) for a month (past), since one month ago; من مدة (*mudda*) for some time (in the past); من هذه الحوادث (*ba'da ayyāmin*) a few days after these events

of, by, at, about (denoting the source of one's fear, fright, alarm, apprehension, etc.), e.g., من فرح من, etc.

against, from (with verbs denoting protection, defense, warning, freeing, exemption), e.g., من حراء من, etc.

through, by, via (with verbs of motion to denote the way, route, or means) | دخل من الباب he entered through the gate; من طريق الراديو by radio

than (with the comparative) | اقوى من ان *aqwā min an* too strong as to ..., too strong for ...

due to, owing to, for, because of; at, about (with verbs denoting emotions; as, for instance, "be amazed", "be delighted", "be glad", etc.), e.g., من دهش من, etc.

by, through (with the passive to indicate the doer, agent, perpetrator)

as to compounds such as من بعد, من دون see under the second word

³ *manna u (mann)* to be kind, kindly, benign, gracious, benevolent, obliging (عل

to or toward s.o.); to show, grant, or do s.o. (عل) a favor, bestow blessings, benefits, favors (عل upon s.o.); to grant, award, present, give (عل to s.o. s.th.), confer, bestow graciously (عل upon s.o. s.th.), bless (عل s.o. with), inspire (عل s.o. with; of God) IV to tire, fatigue, weaken (s.o.), sap the strength (s.o.) V do. VIII to be kind, kindly, benign, gracious, benevolent, obliging (عل to or toward s.o.), to show, grant, or do s.o. (عل) a favor, bestow blessings, benefits, favors (عل upon s.o.); to bestow or confer most graciously (عل upon s.o. s.th.), kindly grant, award, or give (عل to s.o. s.th.)

من *mann* gracious bestowal; favor; benefit, blessing, boon; gift, present, largesse; honeydew; manna; (pl. *amnan*) a weight of 2 رطل *rafl* | بمنة تعال | by the grace of God

منة *minna* pl. من *minan* grace; kindness, kindliness, good will, friendliness, amiability, graciousness, benevolence, benignity; favor, act of kindness, benefit, blessing, boon, gift, present

منة *munna* pl. من *munan* strength, vigor, stamina | شديدة المنة strong, vigorous, sturdy

مئان *mannān* kind, kindly, benign, gracious; munificent, liberal, generous; benefactor; المئان (one of the attributes of God) the Benefactor

مئون *manūn* fate, destiny; fate of death, death

مئتان *imtinān* grateful obligation, indebtedness, obligedness, gratitude

مئنون *mamnūn* indebted, obligated, obliged, grateful, thankful (ل to s.o.); weak, languid

مئنونية *mamnūniya* grateful obligation, indebtedness, obligedness, gratitude

مئنون *mumann* indebted, much obliged (ل to s.o.)

متول *mintāl menthol*

منجنيق *manjanīq* f., pl. -āt, مجانق *majāniq*²
mangonel, ballista, catapult

مجوو *mangū mango*

منح *manaḥa a (manḥ)* to grant, give, accord, award (أ • to s.o. s.th.), bestow, confer (أ • upon s.o. s.th.) III to bestow favors (• upon s.o.)

منح *manḥ* granting, giving, donation, bestowal, conferment, award(ing)

منحة *minḥa* pl. منح *minah* act of kindness; privilege; gift, present, donation, grant, favor, benefit, benefaction; compensation; remuneration, allowance, indemnity (*jur.*); scholarship, stipend | منحة الإقامة *m. al-iqāma* living allowance; منحة جامعية (*jāmi'īya*) academic scholarship; منحة السكنى *m. as-suknā* housing allowance, rent allowance

مانح *māniḥ* donor, giver, granter

مندل *mandal* see ندل¹

منديل *mandīl, mindīl* pl. مناديل *mandāsil*²
kerchief; handkerchief; head kerchief

مند *munḍu* and مذ *muḍ* 1. (prep.) since, for; ago | مند شهر (*šahr*) for a month (past), since one month ago; مند أيام (*ayyām*) for the past few days; a few days ago; مند عهد قريب (*ahd*) of late, lately, recently; مند الآن (*āna*) from now on, henceforth; مند اليوم (*yaum*) as of today, from this day on

2. (conj.) since, ever since, from the time when | مند كنت طفلا صغيرا (*ḥiflan*) since I was a small child

المنش *baḥr al-manš* the Sea of Le Manche, i.e., the English Channel

منشوية *manšūbiya* (from Copt. *manšōpi*) cell, living quarters (*Copt.-Chr.*)

منشوري *manšūri* Manchurian

منسون *manṣūn monsoon*

منطر *manṣara* to throw down, toss down

منطق *manṣaqa* to gird (ب • s.th. with) II to gird o.s., swathe o.s. (ب with), wind around one's body (ب s.th.)

منطولة *manṣūfa (syr.)* slipper

منع *mana'a a (man')* to stop, detain, keep from entering or passing (• s.o.); to hinder, prevent (أ s.th.; من or عن • s.o. from), keep, restrain, hold back (• s.o. من or عن from); to bar, block, obstruct (أ • s.o.'s way or access to); to withdraw, take away (من or عن or • • from s.o. s.th.), deprive (من or عن or • • s.o. of); to forbid, interdict (من or عن or • • to s.o. s.th.), prohibit (من or عن or • • s.o. from); to decline to accept, declare impossible or out of the question (أن that); to refuse, deny (عن • • s.th. to s.o.), withhold (عن • • s.th. from s.o.); to stop, cease (أ doing s.th., عن with regard to s.o.), abstain, refrain (أ from doing s.th., عن with regard to s.o.); to ward off, avert, keep, keep away (عن • s.th. from s.o.); to protect, guard (من • s.o. from), defend (• s.o., • s.th., عن against); — *manu'a u* مناعة *manā'*, مناعة *manā'a* to be strongly fortified, inaccessible, impregnable; to be unconquerable, invincible, insurmountable II to fortify, strengthen, make inaccessible (أ s.th.) III to put up resistance, act in opposition (• to s.o.), oppose, counteract (• s.o.), work against s.o. (•); to stand up, rise (• against s.o.); to resist, oppose (ق s.th.), offer resistance, object, raise objections (ق to s.th.), revolt, rebel (ق against s.th.); to refuse, deny (أ • s.o. s.th.) V to refuse, decline (عن to do s.th.); to desist, refrain, abstain, keep (عن from s.th., from doing s.th.), forbear, leave off (عن s.th.), stop, cease (عن doing s.th.), avoid (عن s.th. or doing s.th.); to

be or become inaccessible, unassailable, impregnable; to strengthen, grow in strength; to seek protection (ب with or in) VIII to refrain, abstain, keep (عن from doing s.th.), forbear (عن s.th.), stop, cease (عن doing s.th.); to be prevented (عن from); to be impossible (عل for s.o.); to refuse (عن to do s.th.), decline, turn down (عن s.th.); to refuse to have anything to do (عل with), keep aloof (عل from)

منع *man'* hindering, impeding, obstruction; prevention, obviation, preclusion; prohibition, interdiction, ban, injunction; closure, stop, discontinuation, embargo; withdrawal, deprivation, dis-possession; withholding, detention

منعة *man'a* resistance, power, force, vigor, strength, stamina, insuperability, invincibility

منيع *mani'* pl. منعاء *muna'a*² unapproachable, inaccessible, impervious, impenetrable, forbidding; well-fortified; mighty, strong, powerful; impregnable, un-conquerable; insurmountable, insuperable, invincible, immune | الجانب المنيع strong, unassailable; حاجز منيع insurmountable barrier

مناعة *manā'a* inaccessibility; strength, impregnability; hardness, sturdiness, power of resistance; immunity (to a disease, also *dipl.*); imperviousness, impermeability, impenetrability, forbidding-ness

أمنع *amna'*² harder to get at, more forbidding; offering greater resistance

ممانعة *mumāna'a* opposition; resistance, revolt, rebellion; ○ inductive resistance (*el.*)

تمنع *tamannu'* rejection, refusal

امتناع *imtinā'* refraining, abstention (عن from); refusal, denial; impossibility

مانع *māni'* hindering, forbidding, etc., see I; preventive; prohibitive; — (pl. مانع *mawāni'*²) hindrance, obstacle, obstruction; impediment; a preventive, preservative, prophylactic; objection; — (pl. -*āl*) ○ cutout, anti-interference device (*radio*) | ما رأى مانعا (*ra'ā*) to have no objections; لا مانع *lā māni'a* there is nothing in the way, nothing prevents me (you, etc.) from (عن)

ممنوع *mannū'* forbidden, prohibited, banned, interdicted; indeclinable (*gram.*) | ممنوع الدخول no smoking! ممنوع التذخين no admittance! keep out! off limits!

ممنوعة *mannū'iya* forbiddenness

ممتنع *mumtani'* refraining, abstaining, forbearing; rejecting, refusing; prevented; forbidden, interdicted, prohibited, banned; inaccessible (عل to s.o.); forbidding, inscrutable, impenetrable, elusive; difficult to imitate; impossible

منجنيس *manjanis* manganese

منغوليا *munğūliya* Mongolia

منفيلة (*It. manovella*) *manafella* crank

منلوج *manalōg* see منواوح

منى *manā u* (*manw*) and منى *manā i* (*many*) to put to the test, try, tempt, afflict (ب s.o. with; of God); pass. منى *muniya* to be afflicted (ب with), be sorely tried (ب by), suffer, sustain, undergo, experience (ب s.th.), be affected, hit, smitten, stricken (ب by); to find by good luck, be so fortunate as to find (ل s.th.) II to awaken the desire (ب or ه in s.o. for), make s.o. (ه) wish (ب or ه for); to make (ه s.o.) hope (ب or ه for), give (ه s.o.) reason to hope (ب or ه for), raise hopes (ب or ه of) in s.o. (ه); to promise (ب, ان s.o. that) | منى نفسه *(na/sahū)* to indulge in the hope of..., have every hope that ... IV to shed (ه blood); to emit,

ejaculate (♂ sperm) V to desire (♂ s.th.), wish (♂ for s.th.; ♀ s.o. s.th.) X to practice onanism, masturbate

منيا *manan* and منية *maniya* pl. منايا *manāyā* fate, destiny, lot; fate of death; death

منى *minan* semen, sperm

منوى *minawī* seminal, spermatic

منى *minan* m. and منى *minā* f. the valley of Mina near Mecca

منية *munya*, منيا *minya* pl. منى *munan* wish, desire; object of desire

امانية *umniya* pl. امان *amān*, امانى *amānī* wish, demand, claim, desire, longing, aspiration

تمنية *tamniya* and اتمنة *imnā* emission, ejaculation of the sperm

تمن *tamannīn* pl. -āt wish; desire; request

استمنا *istimnā* self-pollution, masturbation, onanism

منولوج *manolōj*, منولوج *monolōj* pl. -āt monologue; (cabaret) act | منولوجات فكاهية *(fukāhīya)* skits, comic sketches, music-hall songs

منومتر *manūmītr* pl. -āt manometer, pressure gauge

المنيا *al-minyā* El Minya (city in central Egypt)

مهجة *muhja* pl. مهج *muhaj*, مهجات *muhajāt* lifeblood, heartblood; heart; innermost self, intrinsic nature, core; soul; life | طمنت الآمال في مهجتها *(fu'īnat)* hopes received the deathblow

مهد II to spread out evenly (♂ s.th.); to smooth, smoothen (♂ s.th.); to pave (♂ a road); to flatten, plane, make even or level (♂ s.th.); to arrange, settle, straighten, put in order (♂ s.th.); to free from obstacles, clear, pave (♂ s.th.; esp.,

the way, ل for or to); to make easy, facilitate, ease, make easily accessible (♂ ل to s.o. s.th.); to get ready, prepare (♂ s.th.), make (♂ a bed, etc.); to pass (الكرة *al-kurata* the ball, ل to s.o.); (verb alone, without qualifying direct object) to pave, open, clear, or prepare the way (ل for s.th. by or with), open, prepare, begin, start, initiate, bring about, set in motion (ل s.th. by or with) V to be paved, be clear or cleared, be or become open (way); to be or get settled or arranged; to go smoothly, go well, come off well; to be in order, be put in order, get straightened out

مهد *mahd* pl. مهد *muhūd* bed; cradle | من المهد على اللحد *(lahd)* from cradle to grave; تله في مهده to nip s.th. in the bud; كان في مهده to be still in its beginnings or infancy, not have progressed beyond the early stages

مهاد *mihād* place of rest, resting place; bed; bosom, pale, fold (fig., in which s.th. rests)

تمهيد *tamhīd* smoothing, leveling, paving; facilitation, easing; preparation; foreword, preface, poem; introduction; preliminaries | تمهيداً ل in order to facilitate ...; in preparation of ..., as a preliminary step toward ..., for the purpose of ...

تمهيدى *tamhīdī* introductory, prefatory, preliminary, preparatory | اجراءات تمهيدية *(iḥrā'āt)* preliminaries; preliminary proceedings (*jur.*); حكم تمهيدى *(ḥukm)* interlocutory decree, interlocutory judgment (*jur.*); قرار تمهيدى *(qarār)* provisional injunction, temporary restraining order (*jur.*); شرح تمهيدى *(šarḥ)* prefatory remarks

مهد *mumahhad* leveled, smoothed, smooth, even, level; well-ordered, well-arranged, well-prepared; prepared, cleared, open (way); paved (road)

مهد *mumāhad* paved, improved (road)

¹مهرا *māhara u a* (māhr, مهار *māhār*, مهارة *māhāra*, مهور *muhūr*) to be skillful, adroit, dexterous, skilled, adept, proficient, expert, experienced, seasoned; — *u a* (māhr) to give a dower (ها to the bride) III to vie in skill (* with s.o.) IV to give a dower (ها to the bride)

مهر *mahr* pl. مهر *muhūr* dower, bridal money; price, stake; ransom

مهر *muhṛ*, pl. امهار *amhār*, مهارة *mihāra* foal, colt

مهره *muhra* pl. مهر *muhar*, مهرات *muharāt* filly

مهارة *mahāra* skillfulness, adroitness, dexterity, skill, expertness, proficiency, adeptness

ماهر *māhīr* pl. مهرة *māhara* skillful, adroit, dexterous, skilled, proficient, adept, expert, practiced, experienced, seasoned

مهره *muhṛ* seal, signet; stamp

مهردار *muhṛdār* keeper of the seal

مهرجان *mahrajān*, *mihrajān* pl. -āt festival, festivity, celebration | مهرجان بريطانيا Festival of Britain

مهلك *mahaka a* (mahk) to grind, crush, bruise, pound

مهكة *makha*, *mukka* freshness of youth, bloom of youth

مهل *mahala a* (mahl, مهلة *muhla*) to tarry, dawdle, be slow, take one's time (في in s.th.) II and IV to give (* s.o.) time, grant (* s.o.) a respite or delay V to be slow, proceed slowly and deliberately (في in s.th.) | تمهل في خطاه *(kufāhu)* to slacken one's pace; تمهل يقول he said slowly ... VI = V; X to ask (* s.o.) for a respite; to ask (* s.o.) to wait

مهل *mahl*, *mahal* slowness, leisureliness, ease; leisure; مهلا *mahlan* slowly, leisurely,

in no hurry | مهل على slowly, leisurely, in no hurry; مهلك *mahlaka* easy does it! take it easy! مهلك على take it easy! take your time!

مهلة *muhla* respite, delay; time limit for a decision, time to think s.th. over

مهيلة *muhaila* large boat (īr.)

امهال *imhāl* grant of respite, concession of a delay

امهالي *imhālī* tending to delay, dilatory

تمهل *tamahkul* slowness, deliberateness | تمهل slowly; gradually

تمهمل *mutamahhil* slow, deliberate, leisurely, unhurried, easy

تماهل *mutamahil* leisurely, comfortable, easy, unhurried, slow

مهيا *mahmā* (conj.) whatever, whatsoever; no matter how much, however much, much as ...; whenever مهيا يكن من الامر | مهيا *(yakun, amr)* whatever the case may be, be it as it may

مهنا *mahana u a* (mahn, مهنة *mahna*) to serve (* s.o.); to humble, degrade, treat in a humiliating manner (* s.o.); to hackney, wear out in common service, wear out by use (* s.th.); — *mahuna u* (مهانة *mahāna*) to be despicable, base, low, mean, menial III to practice (* a profession) VIII to humble, degrade, treat in a humiliating manner (* s.o.); to revile (* s.o.); to despise (* s.o.); to employ for menial services (* s.o.); to hackney, wear out in common service, wear out by use (* s.th.); to practice professionally, as a trade (* s.th.)

مهنة *mihna* pl. مهن *mihan* work, job, occupation, calling, vocation, profession, trade, business

مهني *mihnī* professional, vocational; gainfully employed | الارشاد المهني *(iršād)* vocational guidance

مهن *mahīn* pl. مهناه *muhānā'* despised, despicable, contemptible, vile

امتهان *imtihān* degradation, humiliation, contempt, disdain; abuse, misuse, improper treatment

ماهن *māhīn* pl. مهان *muhhān* menial servant

مهاة *mahāh* pl. مهوات *mahawāt*, مهيات *mahayāt* wild cow

¹ماه (موه) *mā'a u* (مواء) *muwā'* to mew, miaow

مواء *muwā'* mewing, miaow (of a cat)

موه *muwā'* and مائي see مائه

موبليات *mōbīliyāt* (pl.) furniture

مات *māta u* (موت) *maut* to die; to perish; to lose life, become dead; to abate, subside, die down, let up (wind, heat) II and IV to make (s.o.) die, let (s.o.) perish; to kill, put to death (s.o.); to be the death of s.o. (s.), cause the death of s.o. (s.) IV to mortify (نفسه) o.s., one's flesh; to suppress, deaden (s.s.th.) VI to feign death, pretend to be dead; to feign weakness; to be sluggish, listless, slack (في) in s.th.) X to seek death; to defy death, sacrifice o.s., risk one's life; to strive desperately (في) for, make desperate efforts (في) in order to); to fight desperately

موت *maut* and موته *mauta* death; decease, demise | موت ابيض *(abyaḥ)* natural death

موات *mauāt* that which is lifeless, an inanimate thing; barren, uncultivated land, wasteland

مواتان *mauātān*, مألان *mālān* dying, death; epidemic, plague

ميت *mayyit*, مات *maut* pl. اموات *amawāt*, موت *mautā* lifeless, inanimate, dead, deceased

ميتة *maita* corpse, carcass, carrion; meat of an animal not slaughtered in accordance with ritual requirements (*Isl. Law*)

ميتة *mita* manner of death | ميتة الإبطال *death of a hero, death in battle*

مات *mamāt* place where s.o. died; decease, death

اماة *imāta* killing; mortification (of the flesh)

استماتة *istimāta* death defiance; desperate effort, desperate struggle (في) for

مات *mā'it* dying, moribund, mortal

ميت *mumit* lethal, fatal, mortal, deadly | خطيئة ميتة *(kaḥī'a)* mortal sin

مات *mumāt* antiquated, obsolete

مستميت *mustamit* death-defying, reckless, heroic; martyr; suffering a martyr's death

موتوسيكل (Fr. *motorcycle*) *mōtōsikil* pl. -āt motorcycle

ماج *māja u* (موج) *mauj*, مواجان *mawajān* to heave, swell, roll, surge (sea); to be excited, agitated (ب) by) II to ripple (s the surface of water, etc.); to wave (s the hair) V = I; to rise in waves; to ripple, be rippled (as, the surface of water); to undulate, move in undulations; to sway, roll VI to be waved, be undulate; to form an undulating line (حول) around); to flow, flood, swell, surge

مواج *mauj* pl. امواج *amawāj* billows, surges, seas, breakers; waves; ripples; — (n. un. موجة *mauja* pl. -āt) billow, surge, sea, breaker; wave; ripple; oscillation, vibration, undulation | موج طويل *long wave (radio)* | موج قصير *short wave (radio)* | موج متوسط *(mutawassiḥ)* medium wave (radio); امواج صوتية *(sawtiya)* sound waves; امواج مستمرة *(mustamirra)* continuous waves; امواج مضمحلة *(muḍmaḥilla)*

- damped waves; أمواج منعكسة (*mun'akisa*) reflected waves, indirect waves; أمواج موجبة (*muwajjaha*) directional beams (*radio*); ○ موجة حارة (*hārra*) heat wave, hot spell; موجة الشباب *m. aš-šabāb* bloom of youth, freshness of youth; الموجة سعة *aš'at al-m.* amplitude; الموجة طول *fūl al-m.* wave length (*radio*); موجة استنكار a wave of disapproval
- مواج *mawwāj* undulating, undulant; surging, rolling; waved, undulated, undulate; ○ (pl. -āt) transmitter (*radio*)
- تموج *tamwīj* waving (of the hair) | التموج على البارد cold wave, permanent wave
- تموج *tamawwuj* pl. -āt oscillation, vibration; undulation, undulant motion; swaying, rolling | تموجات صوتية (*ṣawtiyya*) sound waves; ○ تموج الهواء *t. al-hawā'* atmospheric vibrations
- مائج *mā'ij* surging, swelling, rolling, tumultuous, stormy, high (sea)
- تموج *mutamawwaj* undulated, undulate, wavy, wavy, wavelike, undulatory
- تموج *mutamawwīj* surging, rolling, undulating, undulant, wavelike, undulatory; wavy (hair) | الحمى المتوجة (*ḥummā*) undulant fever, Malta fever, brucellosis (*med.*)
- متماوج *mutamāwīj* undulate, waved, wavy, rippled; curled
- مودة *mōda* pl. -āt fashion, style; fashionable; pl. hat fashions, millinery | عمل المودة of the latest fashion, fashionable, modish, stylish
- مودل *mōdell* or موديل *mōdēl* pl. -āt model, pattern
- ¹مار (*māra u (maur)*) to move to and fro, move from side to side V do.
- مواوئر *mawwār* ○ pendulum
- تمور *tamawwur* swaying, swinging motion; to and fro, back and forth
- مار² look up alphabetically and under مر *marra*
- المورة *al-mōra* Morea, Poloponnesus
- موراتزم *mūrātizm (eg.)* rheumatism
- موراني *mūrānī (syr.)* = ماروني look up alphabetically
- مورفين *murfin* morphine
- مورينة *mūrīna* pl. -āt wooden beam, rafter
- موز *mauz* (coll.; n. un. ē) banana
- ¹ماس *mās* diamond (cf. الماس alphabetically)
- ماسة *māsi* diamond (used attributively)
- ²مواس *mūsā* f., pl. موايس *mawāsīn*, امواس *amwās* straight razor
- ³موسى *mūsā* Moses | سمك موسى *samak m.* plaice, flounder (*zool.*)
- موسوي *mūsawī* Mosaic(al)
- موسطرده (*It. mostarda*) *muṣṭarda* mustard
- موسكو *moskū, moskō* Moscow
- موسيقار *mūsiqār* musician
- موسيقى *mūsiqā (f.)* music
- موسيقى *mūsiqī* musician; musical | آلة موسيقية musical instrument
- ماش *māš* (n. un. ē) leguminous plant with black edible grains, Indian pea (*Phaseolus max. L.; bot.*)
- الموصل *al-mawṣil* Mosul (city in N Iraq)
- موضة (= موده) *mōḍa* fashion, style
- مآق see موق
- ¹مول II to make rich, enrich (s.o.); to finance (s.th.) V to be financed; to become rich, wealthy X to become rich, wealthy
- مال *māl* pl. اموال *amwāl* property, possessions, chattels, goods; wealth, affluence; fortune, estate; money; in-

come, revenue; assets, capital, stock, fund; (eg.) tax, esp., land tax; (*Isl. Law*) marketable title; pl. property, assets, chattels, goods; pecuniary resources, funds; taxes | مال ذر wealthy, rich; مال احتياطي (*iḥtiyāfī*) reserve fund; مال الاطيان (eg.) land tax; مال الحرام *m. ul-ḥarām* ill-gotten gain; مال الحكومة (eg.) taxes; اموال مقررة (*muqarrara*) direct taxes; مال نقل (*naqlī*) or مال منقول movable property, movables (*Isl. Law*); مال ثابت landed property, real property, immovables; مال غير متقوم (*mutaqawwim*) thing without commercial value (*Isl. Law*); مال بيت المال treasurer; بيت المال *baīṭ al-m.* (public) treasury; رأس مال etc., see رأس

مال *mālī* monetary, pecuniary, financial; finance (in compounds); fiscal; financier, capitalist | بيت مال (*baīṭ*) finance house, banking house; مال تضخم (*taḍakkum*) inflation; سنة مالية (*sana*) fiscal year; غرامة مالية (*ḡarāma*) or عقوبة مالية a fine

مالية *mālīya* monetary affairs, finance, public revenue; finances, financial situation | وزارة المالية | finance ministry, treasury department

موال *mawwāl* pl. -ūn (*īr.*) financier, capitalist

تمويل *tamwīl* financing; (eg.) tax-paying

ممول *mumawwīl* pl. -ūn (eg.) taxpayer

ممول *mumawwāl* propertied, wealthy, rich

متمول *mutamawwīl* rich, wealthy, well-to-do; financier, capitalist

مول *marwāl* pl. مواويل *mawwālīṣ* a poem in colloquial language, often sung to the accompaniment of a reed pipe

مواليا *mawwālīyā* do.

موم *mūm wax*

مويام *mūmīyā*, مومية *mūmīya* pl. -āt mummy

(مون) *māna u* (*maun*, مؤنة *mu'na*) and II to provision, supply with provisions (ب s.o.); to provide, furnish, supply (ب s.o. or s.o. or s.th. with) V to store up provisions, lay in provisions, provision o.s.

مونة *mūna* provisions; (eg.) mortar

تموين *tamwīn* food supply, provisioning; supply; replenishment

مينا pl. of موان

مونيخ *mūniḡ* Munich

(موه) *māha u* (*mauh*) to mix (ب s.th. with); — *u a* (*mauh*, مؤوه *mu'ūh*, مائة *māha*) to abound in water II to abound in water; to pour water (s into), admix water (s to); to thin, dilute, water down, adulterate (s s.th.); to falsify (s s.th.), misrepresent (s s.th.); to feign, affect (ب s.th. toward s.o.); to camouflage (s s.th.; *Syr., mil.*); to coat, overlay, plate (ب s a base metal with gold or silver) IV to add water (s to)

ماء *mā* pl. مياه *mīyah*, امواه *amuwāh* water; liquid, fluid; juice | الماء الجاري | ماء fluently, smoothly, like clockwork; ماء ابيض (*abyaḡ*) cataract (eye disease); ماء الزهر *m. az-zahr* orange-blossom water; ماء الشباب *m. aš-šabāb* freshness of youth, prime of youth; ماء عذب (*ʿaḍb*) fresh water, potable water; ماء غازي pl. مياه غازية carbonated water, mineral water; ماء الوجه *m. Eau de Cologne*; ماء الـ *al-wajh* honor, decency, modesty, self-respect; ماء وجهه *arḡa mā'a wajhihi* to sacrifice one's honor, abase o.s.; to dishonor, disgrace s.o.; ماء وجهه do.; ماء الورد *m. al-ward* rose water; مياه اقليمية (*iqlimīya*) territorial waters; مياه الاطار *m. al-amṡār* rain water; مياه جوفية (*jaufīya*) ground water; مياه ساحلية (*sāḡīliya*) coastal waters; ماء بنو ماء السماء *banū m. as-samā* the Arabs

ماهى *māhi* and ماوى *māwī* watery, aqueous, aquatic

مأى *mā'i* aquatic, water; liquid, fluid; hydraulic

ماهى look up alphabetically

ماوية *māwīya* and مائية *mā'iya* juice, sap

تمويه *tamwīh* coating, plating; clothing, attire, garb; overflowing; feigning, pretending, affectation; camouflage (*Syr., mil.*); distortion (of facts), misrepresentation, falsification | كأس التمويه *ka's at-t.* overfull cup

تمويهى *tamwīhī* feigned, sham, mock, make-believe | غارة تمويهية mock attack, feint

ماوية see موه

موت see ميتة and ميت

مأى *māha* (مأى) *maih* (مأى) *maihūha* to strut, walk with affected dignity; to waddle V and VI to reel, totter, stagger; to swing X to ask (أ. s.o. a favor), request (أ. s.th.) | استأى عذرا من (*uḡran*) to apologize for s.th.

مأى *māda* (مأى) *maidān* to be moved, shaken, upset, shocked; to sway; to swing; to feel giddy, be dizzy; to shake s.th. violently VI to sway back and forth, swing from side to side

مأى *māda* pl. مأي *miyad* (eg.) lintel, breastsummer (*arch.*)

مأى *māda* measure, amount, length, distance; *māda* (prep.) in front of, opposite, facing

مأى *maidān*, *mīdān* pl. مأيان *mayādān* square, open place, open tract; field; arena; battleground, battlefield; combat area, fighting zone; race course, race track; playground (fig.); field, domain, line, sphere of activity | ميدان التدريب

drill ground; military training center; ميدان الحرب *m. al-ḥarb* theater of war; ميدان السباق *m. al-sabāq* race course, race track; ميدان العمل *m. al-'amal* field of activity, scope of action; ميدان القتال *m. al-qatāl* battlefield; مخرج من ميدان العمل to be put out of service or commission; ظهر في الميدان to turn up, appear on the scene; في ميدان الشرف *fī m. al-sharaf* on the field of honor; مدافع الميدان *m. al-mīdān* fieldpieces, field guns, infantry howitzers

مأى *mā'id* pl. مأيى *maidā* dizzy, sea-sick

مأى *mā'ida* pl. -āt, مؤات *mawā'id* table | مائدة التشغيل *m. al-tashrīḥ* operating table; مائدة الزينة *m. al-zīna* dressing table; مائدة السفرة *m. al-sufra* dining table

مأى *madāliyyūn* medallion

مأى *māra* (مأى) *mair* and IV to provide (مأى) *īyālahū* for one's family

مأى *mīra* pl. مأي *miyar* provisions, supplies, stores

مأى *māyyār* caterer, purveyor, supplier

مأى *mīrī* (= أميرى) public, governmental, government-, state- (in compounds); fiscal; الميرى the government, the fisc, the exchequer | مال الميرى government taxes; املاك الميرى government land

مأى *mīrālāy* (formerly, *Eq.*) colonel

مأى *mīrīwā* (*Ir.*) brigadier general

مأى (Fr. *maire*) *mār* pl. أميار *amīyār* (*maḡr.*) mayor

مأى *māirūn* chrism (*Chr.*)

مأى *māza* (مأى) *maiz* to separate, keep apart (مأى) *maiz* (two things); to distinguish, honor, favor (أ. s.o.) II to confer distinction (أ. upon s.o.), distinguish, commend, honor, favor (أ. s.o., عن above s.o. else, also) (على) to distinguish, set aside, cause to stand out (أ. s.o., s.th., عن from); to

prefer (عن or s.o. or s.th. to); to separate, segregate, set apart, single out, select, choose, pick (s.o., s.th.); to grant a special right or privilege (s.o. to s.o.), privilege (s.o.); to distinguish, differentiate, discriminate (عن s.o., s.th. from, also بين between two things, one thing from another) IV to distinguish, mark (s.o. s.th.); to prefer (s.o. s.th.) V to be set apart, be separated or separate, be distinct, be distinguished, be differentiated; to distinguish o.s., be distinguished, be marked, stand out; to be marked out with distinction, be honored, be favored; to be preferred | غيظا (gāiẓan) to burst with anger VI to distinguish o.s. (في in); to differ VIII to distinguish o.s. (ب by, في in s.th., عن or على above s.o. or s.th., من as compared with s.o. or s.th.); to be distinguished, be marked (ب by); to be characterized, be signalized (ب by); to excel, surpass, outdo, outshine (عن or على s.o. or s.th.); to have the advantage, take preference (على over), be preferred (على to); to differ (من or على from s.o., في in that ...)

ميز *maiz* distinction; favoring, preferment

ميزة *mīza* peculiarity, distinguishing feature, distinctive mark, essential property, characteristic; prerogative, priority right

ميز *amyaz* preferable (على to)

تمييز *tamyiz* distinction; preference; preferment, favoring, favoritism, preferential treatment; privileging; partiality; separation, segregation, sifting, singling out; specification (*gram.*); differentiation; discrimination, judgment, discretion, common sense; realization, discernment, conscious perception; deliberate intention | سن التمييز *sinn at-t.* age of discretion (*jur.*); محكمة التمييز

maḥkamat at-t. court of cassation (*Syr.*); unwittingly, unintentionally, with no definite purpose in mind; اخرجه *(akrajahū)* to deprive s.o. of his clear judgment, rob s.o. of his senses

امتياز *imtiyāz* pl. -āt distinction, (mark of) honor; advantage, benefit, merit; difference, distinction, differentiation, discrimination; special right, privilege; concession, patent, permit, license, franchise; (oil) concession; prerogative, priority right | الامتيازات الأجنبية (*ajnabiya*) the capitulations (of Western powers in the Orient); الامتيازات الدبلوماسية diplomatic privileges; صاحب الامتياز holder of the concession, concessionaire, responsible publisher of a newspaper

ميز *mumayyiz* distinguishing, distinctive; characteristic, peculiar, proper; discriminating, discerning, reasonable, rational (*Isl. Law*)

ميزة *mumayyiza* pl. -āt distinguishing feature, distinctive mark, characteristic trait, peculiarity; distinction, (mark of) honor; advantage, merit

ميز *mumayyaz* distinguished, preferred, favored, privileged; distinct, separate, special

متميز *mutamayyiz* distinguished, distinguished; marked, notable, prominent, outstanding, characterized by distinctive traits, characteristic

ممتاز *mumtāz* distinguished, differentiated; exquisite, select, choice, rare; outstanding, superior, first-rate, first-class, top-notch, exceptional, excellent; privileged; special, extra; (as an examination grade) passed with distinction, excellent | درجة ممتازة (*daraja*) special class; ديون ممتازة (*duyūn*) privileged debts, preferred debts; عدد ممتاز (*ʿadad*) special issue (of a periodical)

ميزانين (It. *mezzanino*) *mēzānīn* mezzanine

¹ماس *māsa* i (*mais*, ميسان *mayasān*)
to move to and fro, swing from side to
side; to walk with a proud, swinging
gait V to walk with a proud, swinging gait

ميس *mais* proud gait; proud bearing

ميس *mis* pl. امياس *amyās* (eg.) target

مياس *mayyās* walking with a lofty,
proud gait, strutting

²ميس (Engl. *mess*) ميس الضباط *m. aḡ-ḡubbāḡ*
officers mess

(ميط) ماط *māḡa* i (*maiḡ*, ميطان *mayāḡān*) to
remove, pull away, draw back (s. s.th.)
IV do. | اماط اللثام عن | to disclose, un-
cover, reveal s.th., bring s.th. to light

(ميع) ماع *mā'a* i (*mai'*) to flow; to spread;
to melt, dissolve (fat) II to soften, at-
tenuate, dilute, liquefy (s. s.th.) IV to
melt, liquefy (s. s.th.) V and VII to be
melted, melt, dissolve

ميع *mai'* flowing, flow; liquidity, fluidity

ميمة *mai'a* storax, a kind of incense
obtained from the storax tree, resin of
the storax tree (*Styrax officinalis*); prime,
bloom (of youth); indulgence, compliance;
unstableness, unsteadiness

ميوعة *muyū'a* liquid state; unstableness,
unsteadiness

اماعة *imā'a* melting, liquefaction

تميع *tamayyū'* liquescence, liquefaction

مائع *mā'i'* melting, liquid, fluid; liques-
cent, semiliquid; vague (expression); un-
decided, pending, in flux (situation)

ميك (Engl.) mica

ميكاني *mikāni* mechanical, mechanized

ميكانيكا *mikānikā* mechanics

ميكانيكي *mikānikī* mechanical, auto-
matic, mechanized, mechanic; motorized;
a mechanic

ميكروب *mikrūb* pl. -*āt* microbe

ميكروفون *mikrōḡōn* pl. -*āt* microphone

¹مال *māla* i (*mail*, ميلان *mayalān*) to
bend, bend down (الى to; على over); to
bow down, lean over, turn (على to s.o.);
to incline, slope, slant, tilt, tip, be
inclined, slanting, oblique; to incline,
tend, be favorably disposed (الى to),
have a predilection, a liking, an in-
clination, a propensity (الى for), feel
sympathy (الى for), sympathize (الى with),
favor (الى s.o.); to take sides, to side (مع
with), be partial, biased, prejudiced;
to lean (على against); to revolt, rebel
(على against), be hostile (على to s.o.); to
be disinclined, be averse (عن to s.th.);
to have an antipathy, a distaste, a dia-
like (عن for); to deviate, digress, turn
away, depart (عن from); مال به الى
to drag or take s.o. or s.th. along to ...;
— (ميويل *muyūl*) to prepare to set (sun); to
decline, draw to its end (day, night); —
ميل *mayīla* a (*mayal*) to be bent, bowed,
tilted, averted, turned aside II and IV
to incline, tip, tilt, bend, bow (s. s.th.);
to make (s. s.o.) inclined, sympathetic
or favorably disposed (نحو or الى to
s.o., to s.th.), incline, dispose (s. s.o.'s
mind نحو or الى to), fill (s. s.o.) with
sympathy (الى for); to make (s. s.o.) dis-
inclined or averse (عن to), turn s.o.'s
mind (s. s.o.) away from (عن), alienate (عن
s.o. from) V and VI to reel, totter,
stagger; to waver (tone); to sway, swing
X to cause to incline, incline, tip, tilt (s.
s.th., الى to or toward); to win (s.o., also
القلوب the hearts), attract, win over,
bring to one's side (s. s.o.), gain favor (s.
with s.o.), win s.o.'s (s.) affection

ميل *mail* pl. اميال *amyāl*
inclination, tilt; bend, turn, deflection;
obliqueness, obliquity, slant; slope, in-
cline, declivity; deviation, divergence,
declination (*astron.*); affection (الى for),

attachment (الى to); predilection, liking, sympathy (الى for); propensity, disposition, bent, leaning, inclination, taste, desire, wish, longing; tendency, trend, drift (الى to, toward)

ميل *māyāl* inclined, favorably disposed (الى to), leaning (الى toward); in favor (الى of), biased (الى toward or for)

ميل *amyāl*² more inclined, strongly inclined (الى to), more in favor (الى of)

امالة *imāla* pronunciation of *a* shaded toward *e* (*gram.*)

تمايل *tamāyul* reel(ing), swaying, tottering, stagger(ing), waver(ing); vibration

مائل *mā'il* inclining (الى to or toward); bending down, bowing down, leaning over; bent, tilted; sloping, declivitous (terrain); inclined, slanting, oblique | مائل *saṭḥ* inclined plane (*math.*)

ميل *mīl* pl. اميال *amyāl* mile (= 4000 ذراع) mile; milestone | ميل بحري (*baḥrī*) nautical mile, knot

ميل *milli-*, $\frac{1}{1000}$ (in measures)

مان *māna* (مين) *main* to lie, tell a lie

مين *main* pl. ميون *muyūn* lie, falsehood, untruth

ميان *māyyān* and مائن *mā'in* liar

ميناء *mīnā* and ميناء *mīnā'* glaze, glazing; enamel (of the teeth); as a coating of metal, glass, or pottery; (pl. موانئ *mawānī'*)² dial (of a watch or clock) | مائل *maṭṭīy* enamel-coated, enameled

ميناء *mīnā'* f. and ميناء *mīna* pl. موانئ *mawānīn*, مين *mīyan* port, harbor, anchorage | ميناء جوية (*jawwīya*) airport

ن

نابلس *nābulus*² Nablus (town in W Jordan)

نابلي *nābulī* or نابولي *nābulī* Napoli, Naples (seaport in S Italy)

نارجيل *nārajīl* coconut(s) (coll.)

نارجيلة *nārajīla* (n. un.) coconut; Persian water pipe, narghile

ناردين *nāradīn* nard, spikenard

نارنج *nāranj* bitter orange

نازي *nāzī* Nazi

نازية *nāziya* Nazism

ناس *nās* men, people, folks (cf. اناس)

ناسوت *nāsūt* human nature, humanity

نام *na'ama* : *a* to sound, resound, ring out; to groan, moan

نامة *na'ma* noise, sound, tone

نوم *na'ūm* see نوم

ناموس *nāmūs* pl. نواميس *nawāmis*² law; rule; honor; see also ناس

ناي *na'a* *a* (*na'y*) to be far, far away, distant, remote (عن from), keep away, stay away, keep at a distance, remain aloof, go away, move away, depart, absent o.s. (عن from), leave (عن s.th., s.o.) III to keep far away, keep at a distance (عن s. or s.o. or s.th. from), keep a wide distance (s. between s.o. or s.th., عن and) IV to remove, move away, take away, place at a distance (عن s.o. from) VI to move away, move apart, draw away from one another; to be away from one another, be at a distance, be separated, be apart; to keep away, stand aloof, be away, be at a distance (عن from) VIII to

be away, be at a distance (عن from); to go away, move away, draw away, depart, absent o.s. (عن from), leave (عن s.th., s.o.)

نأى *na'y* remoteness

نأى *na'y* and نؤى *nu'a* pl. آنا *āna'*, آنا *an'a'* ditch

أناى *an'a* farther away, remoter, more distant

كان بمنأى | منأى *man'an* distant place
عن to keep away from, remain aloof from, keep out of, not get involved in, refuse to have anything to do with

تنام *tanā'in* great distance, remoteness

نام *nā'in* far, far away, distant, remote; outlying, out-of-the-way, secluded

نأى *nāy* pl. -āt *nay*, a flute without mouth-piece, made of bamboo, rarely of wood, in different sizes, which, when blown, is held in a slanting forward position (unlike a German flute)

أنابيب *anābīb* and أنبوبة *anbūba* pl. أنابيب *anābīb* joint (of a knotted stem), part between two nodes; tube, pipe, conduit, conduit pipe, main duct; tube (e.g., of toothpaste); light bulb | أنبوب الرئة *u. ar-rī'a* windpipe, trachea (*anat.*); أنبوب الطوربيد *torpedo tube*; أنبوب مفرغ (*mufarraġ*) vacuum tube (*radio*); خط الأنابيب *kaḥḥ al-a.* pipeline

أنبوبي *anbūbī* tubular, tube-shaped, fistulous; pipe- (in compounds)

نبا *naba'a* a (ناب *nab'*, نبوء *nubū'*) to be high, raised, elevated, protruding, projecting, prominent; to overcome, overpower, overwhelm (على s.o.); to turn away, withdraw, shrink (عن from); to be repelled, repulsed, sickened, disgusted, shocked (عن by) II to inform, notify, tell, advise (عن or ب s.o. of s.th.), let (s.o.) know (عن or ب about),

make known, announce, impart, communicate (عن or ب s.o. to s.o. s.th.); to be evidence (عن of), show, indicate, manifest, bespeak, reveal, disclose (عن s.th.) IV to inform, notify, tell, advise (ب s.o. of), let (s.o.) know (ب about), make known, announce, impart, communicate (ب s.o. to s.o. s.th.) V to predict, foretell, forecast, prognosticate, presage, prophesy (ب s.th.); to claim to be a prophet, pose as a prophet X to ask for news, for information (s.o.); to inquire (أ after), ask (أ about)

نبا *naba'* pl. أنباء *anbā'* news, tidings, information, intelligence; announcement; report, news item, dispatch | وكالة الأنباء *wakālat al-a.* or مكتب الأنباء *maktab al-a.* news agency, wire service

نباة *nab'a* faint noise, low sound

نبوءة *nubū'a* pl. -āt prophecy

أنباء *anbā'* pl. -āt notification, information, communication

تنبؤ *tanabbu'* pl. -āt prediction, forecast, prognostication, prophecy

نبت *nabata u. (nabt)* to grow (esp., of plants, also, e.g., of teeth); to sprout, germinate; to produce plants, bring forth vegetation (soil) II to plant, sow, seed (أ s.th.) IV to germinate, cause to sprout (أ a seed); to make (أ s.th.) grow; to grow, plant, cultivate (أ s.th.) X to plant, cultivate, grow, raise (أ plants); to breed (أ plants), culture (أ e.g., bacteria)

نبت *nabt* germination, sprouting; growth; vegetable growth, vegetation, plants; herbage, herbs, grass; sprout, plant | قوة النبت *qūwat an-n.* germinability, germinative faculty

نبته *nabta* plant, sprout, shoot, seedling

نبات *nabāt* (coll.) plants, vegetation; — (pl. -āt) plant, vegetable organism; herb | نبت اقتصادى (*iqtiṣādī*) economic

plant; الزينة نبات *n. az-zina* ornamental plant; نبات طبي (*ḥibbi*) medicinal plant; سكر النبات *herbivorous animal*; السكر النبات *sukkar an-n.* rock candy; علم النبات *ilm an-n.* botany

نباتي *nabāṭi* vegetable, vegetal, plant- (in compounds); botanical; botanist; vegetarian (adj. and n.)

نوب *nabbūt* pl. نوابيت *nabābit* (eg.) quarterstaff, cudgel, bludgeon, club, truncheon, night stick

منبت *manbat, manbit* pl. منابت *mandabit* plantation, plant nursery, arboretum; hotbed, birthplace, fountainhead, head-spring, origin, source

تنبيت *tanbit* planting, cultivation, seed-bed planting

استنبت *istinbāt* planting, cultivation, growing

نابتة *nābīta* generation

مستنبت *mustanbat* cultivated, grown, raised, bred; plantation, nursery, culture | البكتريا *bacterial culture*

نبح *nabaḥa a* (نابح *nabḥ, nubāḥ, nibāḥ, nabīḥ*) to bark (على at s.o.), bay (على s.o.) VI to bark at each other; to bark simultaneously, answer each other's barks (dogs, e.g., at night)

نبح *nabḥ, nubāḥ, nibāḥ* and نبح *nabīḥ* barking, bark, baying, yelp(ing)

نابح *nabbāḥ* barker, yelper

نبد *nabaḍa i* (نابذ *nabḍ*) to hurl, fling, throw, or toss, away (a s.th.); to reject, discard, spurn (a s.th.); to cast out, cast off, ostracize, expel, banish, disown, repudiate, remove, eliminate, dismiss, abandon, forsake, give up, renounce (a, a s.o., s.th.); to withdraw, turn away (a from), relinquish, forswear (a s.th.); to break, violate, infringe (a a contract, a treaty), default (ال against s.o.) | نبد

نبد النواة (*nabḍa n-naḡāḥ*) to reject or dismiss s.th. or s.o. with disdain, spurn or scorn s.th. or s.o. II = I; to press (a grapes) III to separate, secede, withdraw (a from s.o.), oppose, resist (a s.o.) | نابذ الحرب (*ḥarba*) to declare war on s.o. IV to press (a grapes) VI to be feuding VIII to withdraw, retire, retreat | انبذ ناحية (*nāḥiyatan*) to step aside, withdraw to one side; to retreat into a corner

نبد *nabḍ* throwing away, discarding; rejection, repudiation, disavowal; renunciation, resignation; surrender, relinquishment, abandonment; (pl. انباذ *anbād*) small amount, a little, a trifle, bagatelle | انبذ العاعة *insubordination*

نبد *nubḍa* pl. نبد *nubaḍ* small piece, part, portion, fragment, fraction, section; (newspaper) article, story; tract, pamphlet, leaflet; small advertisement

نبيذ *nabiḍ* cast-off, discarded, rejected, disowned, repudiated, dismissed; (pl. انبذة *anbiḍa*) wine | روح النبيذ *rūḥ an-n.* spirits of wine, alcohol

نابذ *nābiḍ*: القوة النابذة (*qūwa*) centrifugal force

منبذ *manbūḍ* cast-off, discarded; cast-out, ostracized, banished, expelled, disowned, repudiated; abandoned; foundling, waif; neglected, disregarded; المنبذون *the untouchables* (in India), the pariahs

نبر *nabara i* (نابر *nabr*) to raise, elevate; to go up with the voice, sing in a high-pitched voice; to stress, emphasize, accentuate; to shout, yell, scream (a at s.o.); to cry out VIII to swell, become swollen

نبر *nabr* accentuation, accent, stress, emphasis

نبر *nibr* and انبار *anbār* pl. انبار *anābir*, انبار *anābir* barn, shed, granary, storeroom, storehouse, warehouse

نبرة *nabra* pl. *nabarāt* swelling, intumescence, protuberance; stress, accent, accentuation; tone (of the voice); pl. نبرات inflection of the voice, intonation, cadence

منبر *minbar* pl. منابر *manābir** mimbar; pulpit; rostrum, platform, dais

منبر *minbār* pl. منابير *manābir** gut, intestine | منبر محشى (*maḥṣīy*) sausage

نبراس *nibrās* pl. نباريس *nabāris** lamp, light, lantern | اتخذ منه نبراسا (*ittakaḥaḍa*) to take s.o. for an example, model o.s. after s.o.

نبر *nabaza* i (*nabz*) to give a derisive or insulting name (• to s.o.) II do.

نبر *nabaz* pl. انباز *anbāz* nickname, sobriquet

نبس *nabasa* i (*nabs*, نبسة *nubsa*), to utter, say, speak II do. | ما نبس بكلمة (*bi-kalima*) he did not say a word

نباش *nabaša* u (*nabš*) to excavate, dig up, dig out of the ground, unearth, exhume, disinter (• s.th.); to uncover, lay open, unveil, disclose, reveal, bring to light, bring out into the open (• s.th.) II to search, rummage, burrow (ق in s.th.), ransack, rifle (ق s.th.)

نباش *nabš* excavation, unearthing, digging up; examination, search, exploration; uncovering, disclosure, revelation | نبش القبور desecration of graves, body snatching

نباش *nabbāš* gravedigger; body snatcher

نباش *nabiš* dug up, excavated

انبوشة *unbūš* and انبوشة *unbūša* pl. انابيش *anābiš** excavation, excavated object

نبض *nabaḍa* i (*nabḍ*, نبضان *nabaḍān*) to beat, throb, pulsate, palpitate (heart, pulse); — u (*nubūḍ*) to flow off, run off, drain (water)

نبض *nabḍ*, *nabaḍ* pl. انباض *anbāḍ* throbbing, throb, pulsation, palpitation; pulse

نبضة *nabḍa*, *nabaḍa* pulsation, pulse beat

نابض *nābiḍ* pulsating, pulsative, beating, throbbing, palpitating; spring, main-spring, coil spring, spiral spring | نابض بالحياة (*bi-l-ḥayāh*) vibrant with life

منبض *manbiḍ* spot where the pulse or heartbeat is felt

نبط *nabaṭa* u i (*nabṭ*, نبوط *nubūṭ*) to well out, gush out, spout, issue, stream forth (water) II (*eg.*) to find fault (عل with s.o.), carp, scoff, gibe, sneer (عل at s.o.) IV to cause (• s.th.) to gush out or well forth, bring (• s.th.) to the surface; to find, discover (• water, oil, etc.), come upon (•), open up, tap (• a source, a well, etc.) X to find, discover (• water, oil, etc.), come upon (•), open up, tap (• a source, a well, etc.); to invent, discover, think up, devise, design, contrive, find out (• s.th.); to derive, extract, draw, take (• s.th. from)

نبط *nabaṭ* depth, deep, profundity; the innermost, inmost part, core, heart

النبط *an-nabaṭ* pl. الانباط *al-anbāṭ* the Nabateans

نبطي *nabaṭī* Nabatean (adj. and n.)

استنباط *istinbāṭ* discovery, invention

مستنبط *mustanbiṭ* discoverer, inventor

مستنبطات *mustanbaṭāt* discoveries, inventions

نبع *naba'a* u i a (*nab'*, نبوع *nubū'*, نبعان *naba'ān*) to well, well up, gush forth, flow, issue (من from); to rise, spring, originate (river) IV to cause (• s.th.) to gush forth or flow out

نبع *nab'* a tree whose wood was used in arrow-making; spring, source | قرع

النَّبَعُ *(nab'a)* approx.: to cross swords with the opponent

منبع *manba'* pl. منابع *manābi'* spring, well; fountainhead, springhead, source, origin | منبع زيت *m. zaī* or بترول منبع oil well

ينبع *yanbū'* pl. ينابيع *yanābi'* spring, source, well

نَبِغٌ *nabaḡa a u i* (*nabḡ*, نبوغ *nubūḡ*) to arise, emerge (من from), come to the fore, come in sight, appear, show; to spread, diffuse, be diffused; to have superior or extraordinary qualities, stand out, distinguish o.s., be distinguished, be marked; to excel, be outstanding (في in); to be an outstanding, exceptional man, be a genius

نبوغ *nubūḡ* eminence, distinction; superior or extraordinary qualities, exceptional faculties, giftedness, talent, genius; outstanding greatness, brilliancy, genius (of an artistic achievement)

نابغ *nābiḡ* outstanding, distinguished; gifted, talented; man of genius, brilliant person

نابغة *nābiḡa* pl. نوابغ *nawābiḡ* a distinguished, famous, or outstanding man, a poetic genius

نَبَقٌ *nabq, nīḡ, nabaq, nabīq* (coll.; n. un. ة) nabk, a Christ's-thorn (*Zizyphus spinachristi*; bot.); lotus fruit; lotus blossom

انبیق *anbiq, inbiq* pl. انبايق *anābiḡ* alembic, distilling flask

نَبْكَةٌ *nabka, nabaka* hill, hillock

نَبَلٌ *nabala u (nabl)* to shoot arrows (• at s.o.); — *nabula u* (نبالة *nabāla*) to be noble, noble-minded, generous, magnanimous, highborn, patrician; to be above s.th. (عن), be too high-minded to stoop to (عن)

نبل *nabl* (coll.; n. un. ة) pl. نبال *nibāl*, انبال *anbāl* arrows

نبل *nabl* and نبالة *nabāla* nobility, nobleness, exalted rank or station, eminence; noble-mindedness, high-mindedness, magnanimity, generosity

نبل *nabl* and نبيل *nabil* pl. نبال *nibāl*, • نبلاء *nubalā'* noble; lofty, exalted, sublime, august; aristocratic, highborn, highbred, patrician, distinguished; noble-minded, high-minded, generous, magnanimous; excellent, outstanding, superior; magnificent, splendid, glorious; النبيل *النبيلاء* (formerly:) title of members of the Egyptian royal family

نابل *nabbāl* pl. نبالة *nabbāla* and نابل *nābil* pl. نابل *nubbāl* archer, bowman

نَبَاهَةٌ *nabaha u, nabīha a* and *nabuha u* (نباهة *nabāha*) to be well-known, noted, renowned, famous; — *nabīha a* (*nabāh*) to heed, mind, note, observe (ل s.th.), pay attention (ل to), take notice (ل of); to wake up, awaken II to call s.o.'s attention (•) to (عل or ال), point out, show, indicate (ال or عل • to s.o. s.th.); to inform, tell, apprise, notify (ال or عل • s.o. of); to remind (ال • s.o. of); to inform, instruct, brief (عل • s.o. about); to warn, caution (• s.o.); to wake, awaken, rouse (من النوم • s.o. from sleep); to arouse, alert, stir up, excite, stimulate (• s.o.) IV to awaken, rouse (• s.o., • s.th.) V to perceive, notice, note, realize (ل or ال s.th.), become aware, become conscious (ل or ال of); to be alerted, have one's attention drawn (ل or ال, ل to), take notice (ل or ال, ل of), pay attention (ل or ال, ل to), be mindful, heedful (ل or ال, ل of); to wake up, awaken; to come to, regain consciousness (with *li-nafsihi*) VIII to be on one's guard, be wary, cautious, careful; to be awake, alert, wakeful; to awaken, wake up; to perceive, notice, note, observe (ال or ل s.th.); to understand, realize, grasp, comprehend (ال or ل s.th.); to be

aware, be conscious (ال or ل of s.th.); to pay attention (ال or ل to); to come to, regain consciousness (with نفسه *li-nafsihi*)

به *nubh* insight, discernment, perception, acumen, sagacity; understanding, attention; vigilance, alertness

به *nabih* and نبیه *nabih* pl. نبهاء *nubāhā* noble, highborn, patrician; outstanding, eminent, distinguished, excellent; famous, renowned, celebrated; understanding, sensible, discerning, judicious, perspicacious

نباهة *nabāha* fame, renown, celebrity; exalted rank or station, eminence, nobility; vigilance, alertness; intelligence

منبهة *manbaha* a call to draw s.o.'s attention to s.th. (عل), rousing call, incitement, impetus, incentive (عل to)

تنبيه *tanbīh* rousing, awakening; excitation, stimulation, incitement, arousing; warning, cautioning, alerting; notification, notice, information; admonition, exhortation, advice, counsel, briefing, instruction, direction; nota bene, note, remark, annotation (in books) | تنبيه آلة التنبیه horn (of an automobile, etc.)

تنبيه *tanabbuh* awakening, wakefulness, alertness

انتباه *intibāh* attention, attentiveness; vigilance, watchfulness, alertness; foresight, circumspection, prudence, care, carefulness; caution; heed, notice, observance | بانتباه attentively, carefully

نابه *nābih* noble, highborn, patrician; eminent; well-known, renowned, distinguished; famous, important

منبه *munabbih* awakening, rousing; warning, cautioning, alerting; excitant, stimulant; (pl. -āt) alarm clock; stimulus, stimulative agent, stimulant, excitant

متنبه *mutanabbih* awake, wakeful; alert, vigilant, watchful

متنبه *muntabih* awake, wakeful; alert, vigilant, watchful; attentive, heedful; careful, prudent, cautious, wary, guarded

(ناب) *nabā u* (نابو *nabw, nubūw*) to be far off, distant, remote; to move away, withdraw in the distance; to miss (arrow, عن the target); to bounce off, rebound, bounce, bound (ال عن from—to; ball); to disagree (عن with); to be contradictory (عن to), to conflict, be in conflict, be inconsistent (عن with); to be offensive, repugnant (عن s.o.); to dislike, find repugnant (عن s.th.) | ناب به المكان (*makānu*) he felt unable to remain in the place

نبي *nabiy* pl. -ūn, أنبياء *anbiyā'* prophet | خشب الانبياء *guaiacum* wood

نبوي *nabawī* prophetic, of or pertaining to a prophet or specifically to the Prophet Mohammed

نبوة *nubūwa* prophethood, prophecy

ناب *nābin* repugnant, distasteful, improper, ugly

نتاء *nata'a a* (نتاء *na'*, نتوء *nutū'*) to swell; to bulge, bulge out; to protrude, project, jut out, stand out, be prominent, protuberant, embossed, in relief

نتاء *na'a* hill, hillock, elevation

نتوء *nutū'* swelling, intumescence; growth, tumor; outgrowth, excrescence; protrusion, projection, protuberance, prominence, bulge; hill, hillock, elevation | نتوء الجبهة *n. al-jabha* salient, bulge in the front line (*mil.*)

نتاء *nāti'* pl. نواتق *nawāti'* swelling, swollen; protruding, projecting, jutting out, salient, protuberant, bulging; bulge, hump, protuberance | ناتي كبرى (*ku' buri*) wristbone

نتاء *nāti'a* pl. نواتق *nawāti'* projection, protrusion, jut, prominence; outgrowth, excrescence, protuberance; hump, elevation

نتج *nataja* $\dot{\iota}$ (نتاج *nitāj*) to bear, bring forth, throw ($\dot{\iota}$ a young one); to proceed, derive, arise, follow, ensue, result (من or عن from), be the result of (من or عن) IV to bear, throw ($\dot{\iota}$ a young one); to bring forth, yield, generate, produce, make, manufacture, fabricate, create, originate, cause, provoke, bring about, occasion ($\dot{\iota}$ s.th.), give rise ($\dot{\iota}$ to) X to conclude, gather, infer, deduce, derive, trace (من $\dot{\iota}$ s.th. from), draw a conclusion (من from)

نتاج *nitāj* (act or process of) bearing, throwing, littering (of animals); brood, litter, offspring, young ones, young animals | نتاج الحمار *n. al-kasīl* foal(s)

نتيجة *natīja* pl. نتائج *natā'ij* result, upshot, issue, outcome, consequence; product, effect, immediate result, fruits, yield, proceeds, gain, profit; (*techn.*) output; conclusion, inference, deduction; almanac, calendar; *natījata* (prep.) because of, as a result of, due to, owing to | بالنتيجة consequently, hence, therefore; نتيجة الجيب *n. al-jāib* pocket calendar; نتيجة الحائط wall calendar

انتاج *intāj* generation; making, manufacture; production; rearing, raising, breeding, growing, cultivation; productivity; creating, creation, creative activity; output (of a machine; ○ in mining) | الانتاج الادبي (*adabī*) literary production; رسم الانتاج *raṣm al-ī.* excise tax

استنتاج *istintāj* pl. -āt inference, conclusion; deduction

نتائج *nātij* resultant, resulting, following, ensuing, proceeding, deriving, arising (عن from); result; maker, producer

منتوج *mantūj* pl. -āt product, creation, work, production

منتج *muntij* bearing, giving birth, producing; fruitful, productive; fertile, fecund, prolific; conclusive (evidence); maker, manufacturer, producer; film producer

منتجات *muntajāt* proceeds, returns, yields, products | منتجات زراعية (*zīrā'īya*) agricultural products, farming products, produce

منتج *mustantij* maker, manufacturer, producer

نتحة *natha* exudation

نتر *natarā u (natr)* to grab, grasp, wrest away, take away by force ($\dot{\iota}$ s.th.)

نترات *nitrāt* nitrate

نتروجين *nitrojēn* nitrogen

نتش *nataša* $\dot{\iota}$ (*natš*) to pull out, extract ($\dot{\iota}$ s.th.); to pluck out, tear out ($\dot{\iota}$ s.th.); to snatch away; to beat, strike, hit

منتاش *mintāš* tweezers, pincette

نتع *nata'a u* $\dot{\iota}$ (نتوع *nutū*) to well up, bubble up, trickle out, ooze out, dribble, trickle; — (*eg.*) to lift up, carry away ($\dot{\iota}$ s.o.)

نتف *natafa* $\dot{\iota}$ (*natf*) to pluck out, pull out, tear out ($\dot{\iota}$ hair, and the like) II do.

نتفة *nutfa* pl. نتف *nutaf* tuft of hair; a small amount, a little of s.th.

نتيف *natīf* pulled out, torn out; plucked

نتن *natana* $\dot{\iota}$, *natīna a (natn)* and *natuna u* (نتانة *natāna*, نتونة *nutūna*) to have an offensive smell, be malodorous, stink; to decompose, rot, decay, become putrid II to render putrid, putrefy ($\dot{\iota}$ s.th.); to cause to decay or rot, decompose ($\dot{\iota}$ s.th.) IV = I

نتن *natn* and نتانة *natāna* stench, evil smell, malodor; rotting, putrescence, putrefaction, decomposition; decay

نتين *natīn* stinking, evil-smelling, malodorous; rotten, putrid, putrescent, putrefied, decayed, decomposed; (*eg.*) miserly, closefisted, stingy, niggardly

منن *munattan* putrefied, putrescent, rotten, decayed, decomposed

منن *muntin* stinking, evil-smelling, malodorous; rotting, putrescent, putrid, decayed

نثر *naṭara u i* (ناثر *naṭr*, نثار *niṭār*) to scatter, disperse, strew, sprinkle (على *ʿa* s.th. over or on); to write in prose (*ʿa* s.th.) II to scatter, disperse, strew about (*ʿa* s.th.) VI and VIII to be scattered about, be strewn about, be dispersed; to scatter, disperse; to fall off, fall out

نثر *naṭr* scattering, dispersal, dispersion; prose

نثرى *naṭrī* prose, prosaic, in prose; small, little, insignificant, trifling, petty; مصاريف نثرية | sundries, miscellany incidental expenses; petty expenses

نثار *nuṭār* scattered fragments; floating particles (dust); tiny pieces; ○ confetti

نثر *naṭir* scattered, dispersed

نثار *tanāṭur* dispersion (e.g., of a machine gun)

نثر *nāṭir* prose writer, prosaist

منثور *manṭūr* scattered, dispersed, strewn about; prosaic, prose; wall-flower, gillyflower (Cheiranthus cheiri; bot.); see also هباء *habāʿ*

منثور *mutandīṭir* scattered

نجب *najuba u* (نجابة *najāba*) to be of noble birth, be highborn, aristocratic, patrician, noble, distinguished, excellent, high-minded, generous, magnanimous IV do.; to give birth (*ʿa* to a child), bear (*ʿa* a child); to beget, sire (*ʿa* s.o.) | انجب منها | he had children by her VIII and X to choose, select, pick out (*ʿa* s.th.)

نجب *najb* and نجبة *nujaba* noble, high-minded, generous, magnanimous

نجابة *najāba* nobility, nobleness, noble descent, exalted rank or station, eminence; excellence, superiority, perfection

نجب *najīb* pl. نجباء *nujub*, نجباء *nujā* *bāʿ*, انجاب *anjāb* of noble breed; high-born, highbred, of noble descent, noble, distinguished, aristocratic, patrician; excellent, superior, outstanding

نجاب *najjāb* dromedary rider, courier

انتجاب *intijāb* choice; selection

نجح *najaḥa a* (ناجح *naḥḥ*, نوجه *najāḥ*) to turn out well, come off well, succeed; to progress well, develop satisfactorily; to succeed, have success (في *fi*) in, be successful; to pass (في الامتحان) the examination II and IV to give (*ʿa* s.o.) success, let (*ʿa*, s.o., s.th.) succeed, render successful (*ʿa*, s.o., s.th.), make (*ʿa* s.th.) a success

نجاح *nujḥ* favorable, successful outcome, happy ending; success; satisfactory development, good progress

نجاح *najāḥ* favorable, successful outcome, happy ending; success; satisfactory development, good progress; passing (of an examination) | لقي نجاحا | (*laqiya*) to have success, be successful, succeed, meet with success

نجاح *najih* sound, good (advice, opinion)

انجاح *injāḥ* success

ناجح *nājih* successful; passing, having passed (examination)

نجد *najada u* (ناجد *najd*) to help, aid, assist, support (*ʿa* s.o.), stand by s.o. (*ʿa*); — *najida a* (*najad*) to sweat, perspire II to furnish (*ʿa* s.th.); to upholster (*ʿa* s.th.); to comb, card, tease (القطن *al-qutna* cotton) III = *najada* IV = *najada*; to travel in the highland (of Arabia) X to ask for help (*ʿa* s.o.), appeal for help (*ʿa* to s.o.), seek aid (*ʿa* or ب from s.o.); to take liberties, make bold (على *ʿa* with s.o.) •

نجد *najd* pl. نجد *nijād* highland, upland, tableland, plateau; the Arabian highland, Nejd

نجدى *najdī* Nejd, Nejdi, native of Nejd

نجدة *najda* pl. *najadāt* help, aid, succor, assistance, support; emergency, crisis, trouble, difficulty, distress, calamity; courage, bravery, intrepidity, undauntedness; pl. auxiliaries, reinforcements | بوليس النجدة! help! بوليس النجدة! approx.: riot squad (Eg.)

نجاد *nijād* sword belt | طويل النجاد *tall*, of tall stature

نجاج *najjād* upholsterer; (pl. نجادة) a kind of boy scout (Syr.)

نجاجدة *nijāda* upholsterer's trade, upholstery

تنجيد *tanjīd* upholstering, upholstery work

نجد *najada* i (najt) to importune (s.o.)

مناجذ *manājiḡ* moles (zool.)

ناجذ *nājiḡ* pl. نواجد *nawājiḡ* molar | ابدى عن نواجذه (*abdā*) to show one's teeth, display a hostile, threatening attitude (toward s.o.); عَضُ بِالنَّوْجِذِ (*ʿaḍa*) to grit one's teeth; عَضُ عَلَى نَاجِذِيهِ (*nājiḡaihi*) to have reached the age of manhood; عَضُ بِالنَّوْجِذِ عَلَى to cling stubbornly to ..., stick doggedly to ...

نجر *najara* u (najt) to hew, carve, plane (s wood)

نجر *najr* heat, hot time of the day

نجاجر *najjār* pl. -ūn carpenter, cabinet-maker, joiner

نجاجر *nujār* origin, descent, stock, root

نجاجرة *nujāra* wood shavings

نجاجرة *nijāra* woodworking, cabinet-work, joinery, carpentry

منجر *minjar* pl. مناجر *mandājir* plane (tool)

منجور *manjūr* pulley; sheave; water-wheel; woodwork, paneling, wainscoting

نجز *najza* u (najt) to carry out, execute, implement, realize, accomplish, fulfill, complete (s.th.); — *najiza* a (*najaz*) to be carried out, be executed, be implemented, be realized, be accomplished, be completed, be achieved II to carry out, execute, implement, realize, effectuate, accomplish (s.th.); to fulfill, grant, answer (s wish, and the like) III to fight, battle, struggle (against s.o.) IV to carry out, execute, implement, realize, effectuate, accomplish, complete, consummate (s.th.); to do (s work, s job); to perform (s an action, s operation); to fulfill (s a promise), discharge (s a duty); to finish (على s.o.) off, deal (على s.o.) the deathblow X to ask for the fulfillment (s of a promise)

نجز *najz* and نجاجز *najāz* execution, implementation, realization, effectuation, completion, consummation, accomplishment, achievement, fulfillment, discharge

تنجيز *tanjiz* and انجاجز *injāz* execution, implementation, realization, effectuation, accomplishment, achievement, completion, consummation; performance; fulfillment, discharge

مناجزة *munājaza* and تانجاجز *tanājuz* fight, struggle, contention, strife

نجاجز *najjiz* completed; full, total, whole, entire, complete, consummate

نجس *najusa* u (najas) and نجاجسة *najāsa* and *najisa* a (*najas*) to be impure, unclean, soiled, dirty, sullied, stained, tainted II and IV to soil, sully, dirty, pollute, contaminate, defile, stain, taint (s.th.) V to be or become impure, unclean, soiled, sullied, polluted, contaminated, defiled, stained,

tainted; to sully o.s., contaminate o.s., defile o.s.

نجس *najas* and نجاسة *najāsa* impurity, uncleanness, uncleanliness, dirt, filth, squalor

نجس *najis* pl. انجاس *anjās* impure, unclean, defiled, polluted, contaminated, soiled, sullied, dirty, filthy, squalid

نجس *najis* and نجيس *najis* incurable, fatal (disease)

تنجيس *tanjis* soiling, sulliyng, defilement, contamination, pollution

نجاشي *najāshī, nijāshī* Negus, Emperor of Ethiopia

نجع *naja'a a (naj', نجوع nujū')* to be useful, beneficial, salutary, have a wholesome effect II and IV do. VIII to take refuge (a with s.o.), resort, have recourse (a to); to seek (a rest, and the like) X to seek (a pasture, rest, relaxation)

نجع *naj'* pl. نجوع *nujū'* hamlet, small village

نجمة *nuj'a* search for food

نجيع *najis'* useful, beneficial; wholesome, healthful, salubrious, salutary; — blood

ناجع *nāji'* useful, beneficial; wholesome, healthful, salubrious, salutary

منتجع *muntaja'* refuge, retreat; recreation center; health resort, rest center, convalescent home, sanatorium

نخف *najaḥ* pl. نخاف *nijāḥ* (sand) hill, dune; dam, dike, levee; النخف *an-najaḥ* An Najaf (town in central Iraq)

نخدة *najafa* pl. -āt chandelier, luster

نج *najala u (najl)* to beget, sire, father (a a son)

نجل *najl* pl. انجال *anjāl* offspring, descendant, scion, son; progeny, issue

نجيل *najil* pl. نجل *nujul* a variety of orchard grass (*Dactylis*; *bot.*); herbage

انجل *anjāl*, f. نجلاء *najlā'* large-eyed; large, big, wide (eye); gaping (wound) | طمعة نجلاء (*ta'na*) a blow causing a gaping wound; heavy blow or thrust

منجل *minjal* pl. مناجل *manājil* scythe, sickle

منجلة *manjala* vise

انجيل² look up alphabetically

نجيم *najama u (نجوم nujūm)* to appear, come in sight, rise (star), begin, commence, set in; to result, follow, ensue, arise, proceed, derive, originate, spring (عن or من from) | نجم قرنه (*qarnuhū*) to begin to show II to observe the stars; to predict the future from the stars, practice astrology; to pay in installments V to observe the stars, predict the future from the stars

نجم *najm* pl. نجوم *nujūm* installment, partial payment; نجوما *nujūman* in installments

نجم *najm* pl. نجوم *nujūm*, انجم *anjum* celestial body; star; lucky star; constellation, asterism; (coll.) herbs, herbage, grass | نجم ذو ذنب (*dū ḍanab*) comet; نجوم السينما film stars, movie stars

نجمة *najma* pl. *najamāt* star; asterisk (*typ.*) | نجمة سينائية film star, movie star; مرض النجمة *marād an-n.* a disease afflicting horses

نجمي *najmī* star-shaped, stelliform, starlike, stellate, stellar, stellar, astral; — in installments, installment- (in compounds)

نجيمة *nujaima* small star, starlet

نجم *najjām* and منجم *munajjim* pl. -ūn astrologer

منجم *manjam* pl. مناجم *manājim* source, origin; mine; pit

تنجيم *tanjim* astrology

نجا *najā* u (*najw*, نجاه *najā*, نجاة *najā*) to save o.s., be saved, be rescued, make for safety, get away (من from), escape (من s.th.), be delivered (من from) | نجا بنفسه (*bi-najsihi*) or نجا بروحه (*bi-rūḥi*) to save o.s. (من from); نجا بحياته (*bi-ḥayātihī*) to save one's life, save one's skin; — (*najw*, نجوى *najwan*) to entrust a secret (• to s.o.) II and IV to deliver, save, rescue, bring to safety (• s.o., من from) III to whisper (ب • to s.o. s.th.), entrust (ب • to s.o. s.th. secret), take into one's confidence (• s.o.), confide (• in s.o.) | ناجى نفسه (*najshū*) to soliloquize, talk to o.s., say to o.s. VI to whisper to each other, carry on a whispered conversation, converse intimately, confidentially, exchange secrets, exchange ideas VIII to whisper into each other's ear (• s.th.) X to save o.s. (من from), escape (من s.th.); to be delivered (من from)

نجا *najan* deliverance, release, rescue

نجاة *najāh* escape, flight; deliverance, rescue; salvation, redemption; safety

نجوى *najw* excrement

نجوة *najwa* pl. نجاه *nijā* elevation, rising ground, upland | نجوة من free from, far from, a long way from

نجوى *najwā* pl. نجاوى *najāwā* confidential talk, secret conversation

نجي *najiy* pl. انجيية *anjīya* secret; confidant, intimate friend, bosom friend

منجى *manjan* safety, security (من from)

منجاة *manjāh* pl. مناج *manājīn* safe place, haven, refuge; safeguard, protection; rescue, salvation | كان بمنجاة من to be safe from, be secure from, be safeguarded against

تنجية *tanjiya* rescue, salvation, deliverance

مناجاة *munājāh* secret conversation; confidential talk | مناجاة الارواح spiritism, spiritualism

منج *munajjin* rescuer, savior, deliverer
نحب *naḥaba* i a (*naḥb*, نحب *naḥīb*) and VIII to sob, weep, cry, wail, lament

نحب *naḥb* weeping, crying, sobbing, sighing, moaning, wail(ing), lamentation; time, period, term, span, interval; death | قضى نحبى *qaḍā naḥbahū* to fulfill one's vow, redeem one's pledge; to pass away, die, expire

نحيب *naḥīb* loud weeping, wail(ing), lamentation

نحت *naḥata* i u (*naḥt*) to hew, dress (• stone or wood), plane, smooth, face; to carve, cut out, hew out, chisel, sculpture; to form, coin (• s.th.)

نحت *naḥt* wood or stone dressing, woodwork, stonework; sculpturing, sculpture

نحات *naḥḥāt* stonemason, stonecutter, stone dresser; sculptor

نحاتة *naḥḥata* shavings, parings, chips, splinters, slivers

منحت *minḥat* pl. مناحت *manāḥiḥ* chisel

نحر *naḥara* u (*naḥr*) to cut the throat (• of an animal), slaughter, butcher, kill (• an animal) VI to fight; to kill each other, hack each other to pieces, engage in internecine fighting VIII to commit suicide; ○ to be scuttled (ship) | انتحر | شنقا (*ṣanqan*) to hang o.s., commit suicide by hanging

نحر *naḥr* killing, slaughter(ing), butchering | يوم النحر *yaum an-n*. Day of Immolation (on the 10th of Zu'lhijsa)

نحر *naḥr* pl. نحور *naḥūr* upper portion of the chest, throat

نحر *niḥr* and نحرير *niḥīr* pl. نحرير *niḥīr* skilled, adept, proficient, versed, experienced (ق) in

نحير *naḥīr* and منحور *manḥūr* killed, slaughtered, butchered

نحر *manḥar* throat, neck

انتحار *intiḥār* suicide; ○ scuttling

منتحر *muntahīr* suicide (person)

نحية *naḥīza* nature, natural disposition | نحية طيب النحية *ṭayyib an-n.* good-natured, good-humored; كريم النحية high-minded, noble-minded, of generous disposition

نحس *naḥasa a (naḥs)* to make (s.o.) unhappy, bring (s.o.) bad luck; — *naḥusa u* (نحوسة *nuḥūsa*, نحاسة *naḥāsa*) and *naḥisa a (naḥas)* to be unlucky, ominous, ill-fated, calamitous, ill-boding, portend evil II to cover, coat, or sheathe with copper, to copper (s.s.th.)

نحس *naḥs* pl. نحوس *nuḥūs* misfortune, calamity, disaster

نحس *naḥs*, *naḥis* unlucky, luckless, ominous, calamitous, disastrous, ill-fated, ill-starred, sinister, ill-omened, ill-boding

نحاس *naḥḥās* coppersmith

نحاس *nuḥās* copper; (tun.) a small coin | نحاس أصفر (*aṣṣfar*) brass

مناحس *manāḥis* ominous events

منحوس *manḥūs* luckless, ill-fated, star-crossed

نحف *naḥufa u* (نحافة *naḥāfa*) to be thin, slim, slender, lean, skinny; to become thin, lose weight IV to make thin, weaken, debilitate, enervate, emaciate

نحافة *naḥāfa* leanness, thinness, slenderness, slimness; enervation, emaciation, wasting away

نحيف *naḥīf* pl. نحاف *niḥāf*, نحفاء *nuḥafā* thin, slim, slender, slight;

delicate, of fragile build; lean, gaunt, enervated, debilitated, emaciated

منحف *manḥaf* dieting resort, weight-reducing resort

منحوف *manḥūf* thin, slim, slender, slight; lean, gaunt, enervated, debilitated, emaciated

نحل *naḥala u a*, *naḥula u* and *naḥila a* (نحول *nuḥūl*) to be emaciated; to waste away, lose weight, grow thin; — *naḥala a (nuḥl)* to make a donation, make a present (s. to s.o.); to ascribe, attribute, impute (wrongly, unduly) (s. to s.o. s.th.) IV to make thin, enervate, emaciate (s.o.); to weaken (s.s.th.) V and esp. VIII to ascribe to o.s., claim for o.s. (لنفسه), assume unduly, presume, arrogate to o.s. (s.s.th.); to embrace (s. a religion); to borrow, adopt, take over (s. foreign words); to take up (s.s.th.) | انتحل اسمه to profess Islam; انتحل الاسلام (*ismahū*) to assume s.o.'s name; انتحل الاعرابية (*a'rābiyya*) to claim to be a Bedouin; انتحل الاعذار (*a'dār*) to think up excuses, make excuses, use pretexts or subterfuges; انتحل شخصية فلان (*ṣaḥṣiyyata*) to pass o.s. off as s.o., purport to be ..., impersonate s.o.

نحل *naḥl* (coll.; n. un. ē) bee

نحلة *niḥla* pl. نحل *niḥal* present, gift, donation; creed, faith, sect

نحال *naḥḥāl* beekeeper, apiarist, apiculturist

نحالة *niḥāla* beekeeping, apiculture

نحول *nuḥūl* leanness, skinniness, thinness, slimness, slenderness; enervation, emaciation, wasting away

نحيل *naḥīl* and ناحل *nāḥīl* pl. نحل *naḥlā*, نحل *nuḥḥal* thin, slim, slender, lean, skinny; enervated, emaciated, gaunt

منحل *manḥal* pl. مناحل *manāḥīl* beehive; apiary, apicultural station

انتحال *intiḥāl* undue assumption, arrogation; literary theft, plagiarism

متنحل *muntahīl* plagiarist

متنحل *muntahāl*: اسم متنحل (*ism*) assumed name, alias, pseudonym, nom de guerre

نحم *naḥama i* (*naḥm*, نحم *naḥīm*, نجان *naḥamān*) to clear one's throat; to wheeze, pant, gasp

نحام *nuḥām* flamingo

نحن *naḥnu* we

ننح *naḥnaḥa* and II *tanahnaḥa* to clear one's throat, to hem, say "ahem"

ننحة *naḥnaḥa* hem, hawk, little cough

(نحو) *naḥā a u* (*naḥw*) to wend one's way (أ, ه to), go, walk, move, turn (أ, ه to, toward), take the road (ه to), go in the direction (أ of) | نحا نحوه (*naḥwahū*) to follow s.o., follow s.o.'s example, be guided by s.o. or s.th.; to imitate s.o.; to be of the same nature, of the same kind, on the same line as ..., be like ...; نحا نحو الباب to walk toward the door; نحا به نحو الباب to show s.o. to the door II to put aside, push away, brush aside (أ s.th.); to remove, take away (من أ s.th. from) IV to turn away, avert (بصره) *baṣarahū* 'an one's eyes from); to turn (عل against s.o.), assail, overcome (عل upon s.o. with); to heap (عل upon s.o. reproach, or the like), shower (عل s.o. with); to turn, apply o.s., attend (عل to s.th.) V to step aside, go away, withdraw, move away, fall back (عن or من from); to turn away; to forgo, renounce, waive (عن s.th.); to abandon, give up, surrender, yield, relinquish (عن s.th.); to retreat, retire (أ to a place); to lean, rest, support o.s. (ل on) VIII to turn (أ to, toward); to lean, support o.s. (ل on) | انتحى ناحية to turn aside; انتحى جانباً do., step back, withdraw, retire

نحو *naḥw* pl. أنحاء *anḥā'* direction; side; section, part; way, course, method, manner, mode, fashion; (with foll. genit.) corresponding to, analogous to, similar to, like, somewhat like; (*gram.*) grammar; syntax | على نحو ما (*naḥwi*) in the manner of, as; على نحو ما (*naḥwīn*) rather, pretty much; نحو هذا النحو in this manner, this way; in this respect; وعلى هذا النحو and so forth, and so on; في نحو الساعة السابعة at about the seventh hour, at about 7 o'clock, around seven; من نحوى as far as I am concerned, as for me, for my part, I for one; نحواً من (*naḥwan*) approximately, roughly, about, circa (with foll. figure); في أنحاء الأرض (a. *il-arḍ*) all over the earth; في كل أنحاء (العالم (or) المعمورة) 'ālam all over the world; النحو المقارن (*muqārīn*) comparative grammar

naḥwa (prep.) in the direction of, toward, to; according to, in analogy with, similar to, like, as, as for instance; approximately, roughly, about, around, circa

نحوى *naḥwī* syntactical; grammatical; grammarian; philologist

منحى *manḥan* pl. مناح *manāḥīn* aim, goal, object, end, purpose; manner of acting, mode of conduct, behavior; direction; (rhetorical, literary) form; field, domain, realm, province, bailiwick, sphere (fig.) | مناحى الحياة *m. l-ḥayāh* walks of life

ناح *nāḥīn* pl. نحاة *nuḥāh* grammarian; philologist

ناحية *nāḥiya* pl. نواحي *nawāḥīn* side; direction; viewpoint, standpoint, aspect; region, area, section; sphere, domain, field; district, canton; (*Ir.*) subdivision of a قضاء *qaḍā'*, roughly corresponding to a county; off side, secluded part, corner (e.g., of a room); *nāḥiyata* in the direction of, toward, to | من ناحية with regard to, in respect to, as to, as for,

concerning, regarding, on the part of; من ناحية اخرى (*uḡrā*) on the other hand; من الناحية العسكرية (*'askariya*) from a military standpoint; من ناحية قانونية (*de jure*) من ناحية واقعية (*wāḡi'īya*) *de facto*; متعدد النواحي sound in body; متعدد النواحي *muta'addīd an-n.* many-sided; من جميع النواحي in every respect

نخ *naḡḡ* pl. انخاخ *anḡāḡ* mat; rug, carpet

نخب *naḡaba u (naḡb)* and VIII to select, pick, choose (▲ s.th.); to choose, make one's choice; to vote, go to the polls; to elect (▲ s.o.)

نخب *naḡb* selection, choice; a drink to s.o.'s health | شرب نخبه (*ḡariba*) to drink to s.o.'s health, toast s.o.

نخبة *nuḡba* pl. نخب *nuḡab* selected piece, selected item, selected passage; the pick, cream, elite, flower

انتخاب *intiḡāb* pl. -āt election (*pol.*); choice; selection

انتخابي *intiḡābi* of or pertaining to an election or elections, election (used attributively); elective; electoral | معركة انتخابية (*ma'raka*) election campaign

ناخب *nāḡib* and منتخب *muntaḡib* pl. -ūn elector (esp., *pol.*), voter, constituent

منخوب *manḡūb* lean, emaciated

منتخب *muntaḡab* chosen, elected, selected, hand-picked; elected candidate; (pl. -āt) team (in sports); منتخبات selected pieces, selected items, selected passages

نخر *naḡara u i (naḡr, naḡir)* to snort; to snore; to gnaw (في on s.th.), bore, burrow, eat (في into s.th.; worm); to eat away (▲ at s.th.); to enervate, sap, ruin, decay (▲ s.th.); — *naḡira a (naḡar)* to be eaten away, worm-eaten, rotten, decayed, full of holes; to spoil, rot, decay; to decompose, disintegrate, crumble

نخر *naḡr* snorting, snort; snoring, snore; decay, rot, rottenness; tooth decay, caries

نخر *naḡir* and ناخر *nāḡir* worm-eaten; rotting, decaying

نخير *naḡīr* snort(ing), snoring, snore; grunt(s)

منخار *manḡar, manḡir, minḡar* pl. مناخر *manāḡir* nostril; nose

منخار *minḡār* pl. مناخير *manāḡir* nostril; nose

نخر *naḡraba* to eat holes into s.th. (▲), eat away (▲ at); to hollow out (▲ s.th.)

نخروب *nuḡrūb* pl. نخاريب *naḡārib* hole; cavity, hollow; cell; honeycomb

نخر *naḡaza a (naḡz)* to bore into or through s.th. (▲; worm)

نخس *naḡasa a u (naḡs)* to prick, goad, prod, urge on, drive on (▲ an animal)

نخاس *naḡās* drover; cattle dealer; slave trader; white slaver

نخاسة *niḡāsa* cattle trade; slave trade; white-slave traffic

منخس *minḡas* pl. مناخس *manāḡis* spur, goad, prod (for driving cattle)

منخاس *minḡās* pl. مناخيس *manāḡis* spur, goad, prod (for driving cattle)

نخشوش *naḡḡūš* pl. نخايش *naḡḡāš* gill, branchia (respiratory organ of fish)

نخع V to clear one's throat, hawk, spit out, expectorate

نخاع *nuḡā', niḡā'* pl. نخع *nuḡu'* spinal marrow, spinal cord; bone marrow, medulla; brain

نخاعة *nuḡā'a* phlegm, mucus, sputum, expectoration

نخل *naḡala u (naḡl)* to sift, bolt, sieve out (▲ s.th.); to strain (▲ s.th.) V and VIII do.

نخل *naḡl* (coll.; n. un. ة) and نخيل *naḡīl* palm; date palm

نخاله *nuḡāla* residue left in a sieve; bran; waste, refuse | اذنه مله | لا يساوي مله نخالة *lā yusāwī mil'a uḡnihi nuḡālatan* he isn't worth a bent nickel

منخل *munkal, munkul* pl. مناخيل *manā-kīl* sieve

نخم *naḡīma a (naḡam)* and V to clear one's throat, hawk, spit out, expectorate

نخامة *nuḡāma* phlegm, mucus, sputum, expectoration

نخامية غدة *ḡudda nuḡāmiya* hypophysis, pituitary body (*anat.*)

نخا *naḡā u (naḡwa)* to be proud, haughty, supercilious (عل toward s.o.) II and IV to inflame, incite, excite, stimulate, arouse, awaken (أ s.th.)

نخوة *naḡwa* haughtiness, arrogance; pride, dignity, sense of honor, self-respect; high-mindedness, generosity

ند *nadda* نداد *nadd*, ندد *nadad*, نداد *niddād* ندد *nudūd*, نديد *nadīd* to run away, flee; to slip away; to slip out (exclamation); to escape (عن s.o.) II to expose, show up, compromise (ب s.o.); to criticize (ب s.o. or s.th.), find fault (ب with)

ند *nadd* high hill; — *nadd, nidd* incense (of aloeswood, with ambergris, musk and frankincense)

ند *nidd* pl. انداد *andād* equal, (a)like, same; an equal, a peer; partner; antagonist, rival

نديد *nadīd* pl. ندداء *nudadā* equal; rival

تنديد *tandīd* pl. -āt criticism; revilement, abuse, disparagement, defamation

ندب *nadaba u (nadb)* to mourn, lament, bewail (أ the deceased); to appoint, assign (ل s.o. to an office), detail (ل

s.o. for a job, for a task); to send as a representative or delegate, to delegate, depute, deputize (أ s.o.); to commission, charge, entrust (أ s.o., ب with); — *nadiba a (nadab)* to scar over, cicatrize, heal IV = *nadiba* VIII to appoint, assign (ل s.o. to an office), detail (ل s.o. for a job, for a task); to commission, charge, empower, authorize (ل s.o. to do s.th., ب with), order (ل s.o. to do s.th.); to entrust (ل s.o. a task); (*mil.*) to detach, detail, transfer (ل s.o. to); (with نفسه *nafsaḥū*) to apply o.s., devote o.s., dedicate o.s. (ل to s.th.); to give (أ a country) the mandate (عل over); to comply readily (ل with an order or instruction), be willing, be prepared, stand ready (ل to); to present o.s. (ل to s.o.), turn (ل toward, to)

ندب *nadb* weeping, wailing, lamentation; lament, dirge, elegy; assignment, commissioning, delegation, deputation; appointment, authorization, mandation

ندوب *nadab* pl. انداب *andāb*, ندوب *nudūb* scar, cicatrice

ندوب *nadba* pl. انداب *andāb*, ندوب *nudūb* scar, cicatrice; scabby wound

ندبة *nudba* lamentation for the dead; elegy; dirge, funeral song

ندابة *naddāba* pl. -āt hired female mourner

مندب *mandab* pl. منداب *mandāb* wail, lamentation | باب المندب *Bab el Mandeb* (strait between SW Arabia and Africa; *geogr.*)

انتداب *intidāb* deputation, appointment; commissioning, charging, authorization; detailing, detachment, assignment, mission; (pl. -āt) mandate (over a territory); mandatory rule | دولة الانتداب *dawlat al-int.* mandatory power; لجنة الانتدابات *lajnat al-int.* Mandate Commission (of the League of Nations)

ادارة انتدابية | *insidābi mandatory* (idāra) mandatory administration

نادبة *nādība* pl. -āt, نوابد *nawādībā*
hired female mourner

مندوب *mandūb* bewailed, bemoaned, mourned, lamented; regrettable, deplorable, lamentable; — (pl. -ūn) deputy, delegate, agent, functionary, commissioner; representative; representative of the press, correspondent, reporter (of a newspaper); plenipotentiary, authorized agent; (Isl. Law) recommended | مندوب مندوب خاص insurance agent; مندوب التأمين (*kāfi*) special envoy; مندوب سام (*sāmin*) High Commissioner; مندوب مندوب فوق العادة ambassador extraordinary; مندوب مفوض (*mufawwad*) plenipotentiary, authorized agent; (*dīpl.*) minister; مندوب مندوب فوق العادة وزير مفوض ambassador extraordinary and minister plenipotentiary (official title of ambassadors)

مندوبية *mandūbiya* delegation; High Commission

مندوب *muntadab* deputized, delegated; commissioned, charged; entrusted; appointed; assigned, detailed | دولة مندوبية (*daula*) mandatory power

ندح *nadaḥa a (nadḥ)* to extend, expand, enlarge (s. s.th.)

ندحة *nadḥa, nudḥa* wide, open space; freedom (of action) | لا ندحة عنه (*nadḥata*) it is indispensable, unavoidable, inevitable; لا أجد لي ندحة عن (*ajidu, nadḥatan*) I feel compelled to ...

مندوحة *mandūḥa* pl. منادح *manādīḥ* and مندوح *muntadaḥ* alternative, choice; freedom of action | لا مندوحة له عن (*mandūḥata*) it is indispensable, absolutely necessary, mandatory, imperative for him; (مندوح or مندوحة) it is up to you, it is optional for you; لم ير مندوحة من (*lam yara mandūḥatan*) to feel obligated, feel compelled to ...

ندرا *nadara u (nadr, نور nudūr)* to be rare; to be uncommon, unusual; — نادرا *nadara u (نادرة nadḍra)* to be strange, odd, queer, unusual, extraordinary V to make fun (ب or عمل of); to joke, jest VI to tell each other stories and jokes

ندر *nadr* rare; strange, odd

ندرة *nadra, nudra* and ندورة *nudūra* rarity, rareness; *nadratan* rarely, seldom | ندرة في الندرة rarely, seldom

اندر *andar* pl. انادر *anādīr* (tun.) threshing floor

اندر *andar* rarer

مندرة *mandara* pl. منادر *manādīr* (tun.) threshing floor; see also below

مندارات *munādarāt* causeries on amusing, witty topics

تندر *tanaddur* amusement, fun-making, joking

تندر *tanādur* gay chat

نادر *nādīr* rare; infrequent; strange, odd, unusual, uncommon; excellent, precious, priceless; an eccentric, a crank, an odd fellow; نادرا *nādīran* rarely, seldom | نادر في النادر rarely, seldom; نادر المثال unparalleled, singular, unique; عملة نادرة (*umla*) specie, hard money

نادرة *nādīra* pl. نواذر *nawādīr* rarity, rare thing, rare phenomenon; rare, uncommon word; phenomenon, prodigy, extraordinary person; funny, droll story, anecdote, joke; accident, incident

مندرة *mandara* (for منظره, esp. eg.) pl. منادر *manādīr* reception parlor for male visitors; منادر (= مجالس) parties

ندس *nadasa u* to throw down, bring to the ground (s. s.o.); to revile, defame, discredit (s. s.o.)

ندف *nadafa i (nadf)* to tease, comb, or card cotton

ندف *nadf* teasing, combing, carding (of cotton) | جهاز الندف *jahāz an-n.* card, carding machine

ندفة *nudfa* pl. ندف *nudaf* flock (of wool); flake | ندفة الثلج *n. at-ṭalj* snowflake

نديف *nadīf* and مندوف *mandūf* carded, teased (cotton)

نداف *naddāf* cotton carder, cotton teaser

مندف *mindaf* pl. منادف *manādīf*² teasing bow (for carding cotton)

ندل *nadala u (nād)* to snatch away (s.a.th.)

□ ندل *nād* = نذل

مندالة *mindāla* rammer

نادل *nādil* pl. نذل *nudul* waiter; servant who waits on table

مندال *mandal*: ضرب المندل *ḍarb al-m.* (eg.) a magic practice in which a fortuneteller, or a medium, prophesies while contemplating a mirror-like surface

منديل *look up* alphabetically

ندم *nadima a (nadam, ندامة nadāma)* to repent (عل *of*), rue, regret (عل *s.th.*) III to drink, carouse (s. with s.o.) V = I VI to drink together, carouse together

ندم *nadam, ندامة nadāma* remorse, repentance, regret

نديم *nadīm* pl. نديما *nudamā*², نديم *nidām* drinking companion; friend, intimate, confidant

ندمان *nadmān*² pl. ندماء *nadāmā* repenting, repentant, rueful, remorseful, regretful

مندم *mandam* remorse, repentance, regret

مندامة *munādama* drinking companionship, intimate friendship

ندم *tanaddum* remorse, repentance, regret

ندام *nādīm* pl. نديم *nuddām* repenting, repentant, rueful, remorseful, regretful

مندام *munādīm* drinking companion, boon companion, intimate

مندم *mutanaddīm* repenting, repentant, rueful, remorseful, regretful

ند *nadaḥa a (nadh)* to drive, urge, spur on (s.o.); to drive away (s.o.)

ند *nadā u (nadw)* to call (s.o.); to invite; to call together, convoke, convene, summon (s. a meeting); to get together, meet, convene, assemble, gather; — ندى *nadīya a (ندى nadan, ندوة nadāwa, ندية nudūwa)* to be moist, damp, dewy, wet | شئ يندى له الجبين *an embarrassing or shocking thing, a disgraceful thing* II to moisten, wet, bedew (s.a.th.) III to shout, call out, cry out, exclaim; to call (ب or s.o. or for s.o., also عل), summon (s.o., also عل); to call out, shout (s. to s.o.); to call for s.a.th. (ب), invite to s.a.th. (ب); to proclaim, announce (ب s.a.th.); to emphasize (ب s.a.th.); ○ to announce, act as announcer (*radio*); to cry one's wares, hawk (عل s.a.th. to be sold) | نودي به رئيساً *(nūdiya)* to be proclaimed president IV = II; to be noble, generous, magnanimous V to be moistened, be bedewed; to show o.s. generous, liberal, openhanded VI and VIII to get together, meet, convene, gather, assemble, form a club

ندوة *nadwa* council; debating group, study group; club | دار الندوة *city hall, town hall; parliament, house of representatives, chamber of deputies*

ندوة *nudūwa* and ندوة *nadāwa* moistness, moisture, dampness

ندى *nadan* pl. انداء *andā*, اندية *andiya* moistness, moisture, dampness, wetness; dew; generosity, liberality, magnanimity

ند *nādīn* and نديان *nadyān*² moist, damp | ندى الكف *n. al-kaff* generous, liberal, openhanded

ندى *nādīy* moist, damp; tender, delicate | ندى الكف *n. al-kaff* generous, liberal, openhanded

نداء *nidā'* pl. -āt shout; call; exclamation; summons; public announcement; proclamation, appeal; address; vocative (*gram.*) | نداء الاستغاثة call for help, distress signal; حروف النداء *ḥarf an-n.* interjection (*gram.*); اصدر نداء ل (*aṣḍara*) to issue a proclamation to

نداءة *munādāh* calling, shouting; call; vocative; public notice, announcement; proclamation | بيع المنداة *bai' al-m.* public sale, auction

ناد *nādīn* pl. اندية *andiya*, نواد *nawā-dīn* club; circle; association; clubhouse | دار النادى *(riyāḍī)* athletic club; دار النادى clubhouse

مندی *munaddan* wet, damp; bedewed, dewy; refreshing

منداد *munādīn* caller; herald; town crier; auctioneer; ○ announcer (*radio*)

مندى *munādan* noun in the vocative (*gram.*)

مندية *mundiya* pl. -āt disgraceful, evil deed; insult, abuse, affront

منتدى *muntadan* pl. منتديات *muntadayāt* gathering place, assembly room; club

نذر *naḍara* u i (*naḍr*, نذور *nuḍūr*) to dedicate, consecrate (الله s.th. to God); to vow, make a vow | انذرت لله ان I vow to God that ..., I swear by God that ...; نذر على نفسه to vow to o.s., make the solemn pledge to ...; — *naḍira a (naḍar)* to have been warned, be on one's guard (ب against) IV to warn (ب s.o. of or against), caution (ب s.o. against), admonish (s.o.); to announce (ب s.o. to

s.o. s.th.), give notice or warning (ب s.o. to s.o. of), notify in advance (s.o., ب of) | انذره بتسليم منزله (*bi-taslimi manzilihī*) he gave him notice to vacate the premises

نذر *naḍr* pl. نذورات *nuḍūr*, نذورات *nuḍūrāt* vow, solemn pledge; votive offering, ex-voto

نذير *naḍīr* pl. نذر *nuḍur* consecrated to God; vowed, solemnly pledged; warner; herald, harbinger, forerunner; warning; alarm | نذير الخطر *n. al-ḥaṭar* air-raid warning

انذار *inḍār* pl. -āt warning; announcement, notice; admonition; air-raid warning, alarm | انذار بوقوع غارات جوية (*bi-wuqū' ḡārāt jawwiya*) or انذار للاخطار (*li-l-aḥṭār*) air-raid warning; انذار سفارة الانذار (*niḥā'i*) ultimatum; سفارة الانذار *ṣaffārāt al-i.* warning siren

تناذر *tanāḍur* syndrome (*med.*)

ناذر *nāḍir* one who has made a vow

منذور *mandūr* solemnly pledged, vowed, consecrated to God

منذر *munḍir* warner, cautioner

مندرة *munḍira* alarm signal; warning sign (ب against)

نذل *naḍula* u نذالة *naḍāla*, نذولة *nuḍūla*) to be low, base, mean, vile, despicable, debased, depraved

نذل *naḍl* pl. انذال *anḍāl*, نذول *nuḍūl* low, base, mean, vile, despicable, debased, depraved; coward

نذيل *naḍīl* pl. نذلاء *nuḍalā'*², نذال *niḍāl* low, base, mean, vile, despicable, debased, depraved; coward

نذالة *naḍāla* depravity

نرب *narbij* pl. زربيج *narābij*² mouthpiece of a narghile

زربش *narbiš* pl. زربيش *narābīš*³ mouthpiece of a narghile

زرجس *narjis, nārjis* narcissus (bot.)

زرد *nard* backgammon, tricktrack

زردین *nardīn* nard, spikenard

زرفزة *narfaza* nervousness

زرفز *munarfaʿ* (pal.-syr.) nervous

زرنج *naranj* bitter orange

زروج *nurūj, narūj* Norway

زروج *nurwāj* Norway

زروجی *nurwāji* Norwegian

ز *nazza* *ī* (*nazz, زيز naziz*) to seep, trickle, ooze, or leak, through; to vibrate (string)

ز *nazz, nizz, نازة nuzāza* pl. زوز *nuzūz* seepage, leakage water

ز *nazz* swift, nimble, agile, lively, sprightly; changeable, inconstant, unsteady, fickle

زة *nazza, nizza* (sensuous) passion, lust

زیز *naziz* unsteady, inconstant, unstable; sensuous, passionate

زح *nazaḥa a ī* (*nazḥ, زوح nuzūḥ*) to be far off, be distant; to leave (من s.th.), depart, emigrate (عن from); to immigrate (إلى to); to wander, migrate, rove, roam, range; ○ to march off, pull out (troops); pass. به *nuziḥa biḥi* to emigrate, be away from home, live abroad; — (*nazḥ*) and IV to scoop out, bail out, empty (a s.th.); to drain, dry out (a well, a ditch, a latrine, and the like) VIII to emigrate

زح *nazḥ* scooping out, emptying; draining, drainage

زح *nazaḥ* pl. ازاح *anzāḥ* muddy water

زوح *nuzūḥ* emigration

زوح *nazūḥ* and زنج *nazīḥ* far-off, faraway, distant, remote

ناح *nāzīḥ* far-off, faraway, distant, remote; going away from home, moving to other lands, leaving for distant shores, emigrating; emigrant; one who scoops out, bails out or empties, a latrine cleaner

ز *nazr* and زیر *nazir* little; insignificant, trivial, petty; trifle, small amount, insignificant number, negligible portion | ز *nazr* taciturn, of few words; ز *nazr* tiny amount

ز *naza'a ī* (*naz'*) to pull out, extract (a s.th.); to remove, take, take away, strike, cross off (عن a s.th. from); to take off, shed (a garment); to strip, divest, deprive, rob (a من or عن s.o. of s.th.); to wrest, take away (a من from s.o. s.th., possession, right, reputation, etc.); to remove (a s.o. from a position), depose, dismiss, fire, cashier, demote, reduce in rank (a s.o.); to adduce as proof or in refutation (ب s.th.); (intr.) to move, proceed, go, betake o.s., repair (إلى to); to emigrate (إلى to); — (زوح *nuzū'*) to desire (إلى s.th.), wish, long, yearn, pine (إلى for); to incline, tend, have an inclination or a tendency (إلى to); to take on, take over, adopt (إلى s.th.), resort (إلى to; e.g., to a method); to absent o.s., depart (عن from); to desist, abstain, refrain (عن from), keep clear (عن of), give up, avoid, eschew (عن s.th.); to be in the throes of death | زع منه نازع ال | زع منه نازع ال (nāzi'un) he felt a desire for..., discovered his inclination to... II to remove, take away (a s.th.) III to fight, struggle, contend, dispute (a with s.o.), combat (a s.th.); to contest, challenge (ق s.th.); to attempt to wrest (a from s.o. s.th.), contest (a s.o.'s right to s.th.); to be in the throes of death VI to contend with one another; to rival (a for s.th.), contest each other's right (a to), carry on a

dispute, be at variance (▲ over) VIII to pull out, extract, pluck out, tear out (▲ s.th. من from); to snatch, wrest (▲ من from s.o. s.th.), tear away, pull off (من ▲ s.th. from); to take, draw, borrow (▲ s.th.); to be removed, be taken away

نزع *naz'* removal; withdrawal, elimination; deposition, removal from office; death struggle, agony of death | نزع | مؤتمر *mu'tamar* n. as-s. disarmament conference; نزع الملكية *n. al-milkīya* expropriation

نزع *naz'a* pl. *naza'āt* inclination, tendency, leaning; attitude, position, stand

نزع *nuzū'* striving, endeavor, longing, wish, desire (الى for)

نزع *nazzā'* tending, having an inclination (الى to), leaning (الى toward)

نزيع *nazi'* pl. نزع *nuzzā'* stranger

منزع *manza'* pl. منازع *manāzi'* intent, intention, purpose; aim, end, objective, goal; way, method; manner, behavior

منزع *minza'* arrow

نزع *nizā'* fight, struggle, strife, contest, controversy; dispute; death struggle, agony of death | بلا نزع (*bi-lā*) indisputably, incontestably, incontrovertibly, indubitably, undeniably; عليه نزع disputed, contested, debatable; لا نزع (*nizā'a*) undisputed, uncontested, unquestioned

منازعة *munāza'a* pl. -āt fight, struggle, strife, contention, controversy, quarrel, dissension, discord; dispute; matter in controversy, case at issue (before a court of justice)

تنازع *tanāzu'* fight, struggle, strife, contention, controversy | تنازع البقاء *t. al-baqā'* struggle for existence

انتزاع *intizā'* removal, withdrawal, elimination; dispossession, expropriation

نازعة *nāzi'a* pl. نوازع *nawāzi'* tendency, inclination, leaning

منزوع *manzū'* removed, taken away | منطقة منزوعة السلاح (*minṭaqa*) demilitarized zone

منازع *munāzi'* struggling with death, being in the throes of death; contending, fighting, militant, litigious, renitent | منازع | ليس من منازع *no one will deny that ...*

منازع عليه *munāza'* 'alāihī contested, disputed, debatable

متنازع *mutanāzi'* conflicting, clashing

متنازع فيه (*mutanāza'*) and متنازع عليه contested, disputed, debatable; litigated matter, matter in controversy, case at issue

منترع *munṭara'* taken, drawn (من from)

نزغ *nazḡ* and نزع *nazḡa* pl. *nazaḡāt* incitement to evil | نزع الشيطان *n. aš-šayṭān* insinuations of the devil, satanic inspiration

نزف *nazafa* ؛ (nazf) to drain, exhaust, empty (▲ s.th.); to dry up (▲ a well); to draw off (▲ blood); to be drained, exhausted, spent; pass. نزف دمه *nuzifa damuhū* to lose much blood, bleed (to death) IV to drain, empty (▲ a well); to be exhausted X to drain off, draw, extract (من ▲ s.th. from); to exhaust, consume, use up, swallow up, devour (▲ s.th.)

نزف *nazf* exhaustion, draining, emptying; hemorrhage; loss of blood | النزف الدموي (*damawī*) hemophilia (*med.*)

نزفة *nuzfa* small quantity, modicum (of a liquid)

نزيف *nazif* weakened by loss of blood; bleeding, effusion of blood; hemorrhage, hemorrhhea (*med.*)

منزوف *manzūf* exhausted through loss of blood

نزق *nazaqa* i (*nazq*) and *naziqa* a (*nazaq*, زوق *nuzūq*) to storm ahead, rush forward; to be hasty, rash, precipitate, impetuous, lightheaded, frivolous, reckless, ruthless II to spur on, urge on (▲ a horse)

نزق *nazaq* haste; rashness, precipitateness, impetuosity; lightheadedness, recklessness, thoughtlessness, frivolity

نزق *naziq* hasty; rash, precipitate, impetuous; thoughtless, heedless, careless, inattentive, lightheaded, frivolous, flighty, superficial

نزك *nazaka* u (*nazk*) to stab, pierce (▲ s.o.)

نيزك *naizak* pl. نيازك *nayāzik* short lance; shooting star, meteor

نزول *nazala* i (*nuzūl*) to dismount, alight; to descend, go down, come down, move down, get down, step down, climb down; to get off (من, e.g., a train), get out, step out (من, e.g., of a car), disembark, disembark (من from a vessel); to put down, land (airplane); to fall (rain); to descend from heaven, be revealed (esp., the Koran); to fall, sink, sag (prices), drop (water level); to subside, abate, let up, decrease; to stop, or halt, for a rest, to camp; to stop, stop over, put up, take up quarters, take lodgings, lodge, room, stay to live (على or ب at s.o.'s home, also عند), live, dwell (▲ in a place), inhabit (▲ a place); to step into the arena, take the field, meet an opposing team (sports); to give in, yield (على e.g., to s.o.'s pleas); to give up, renounce, resign (ل عن s.th. in s.o.'s favor), cede, waive, relinquish, abandon (عن s.th.); to resign (عن from); to refrain (عن from), forgo (عن s.th.); to descend, come (ب upon s.o.; misfortune, punishment, etc.), befall, hit, afflict (ب s.o.); misfortune, happen, occur (ب to s.o.); to fall (على upon s.o.), attack, assail, assault (على s.o.); to enter, embark

(على upon s.th.), set out (على to do s.th.), tackle, attack (على s.th.), pounce (على on s.th.); (with ب): to take, bring, lead, etc., s.o. or s.th. down (الى to); — *nazila* a (نزلة *nazla*) to have a cold | نزل الى البر (*barr*) to disembark, go ashore, land; نزل الى الميدان (*maidān*) to take the field; نزل دون منزله (*manzilatihī*) to sink below one's level; نزل ضيفا على (*ḡaiḡan*) to avail o.s. of s.o.'s hospitality, stay as a guest with s.o.; نزل على حكمه (*ḡukmihī*) to defer, give in, yield, submit to s.o.; to comply with the standard of s.th.; نزل عند ارادته (*irādatihī*) to defer to s.o.'s will, do s.o.'s bidding; نزل عند (*raḡbatihī*, *ḡalabihī*) to comply with, or fulfill, s.o.'s wish or demand; نزل منزلا (*manzilan*) to occupy a place or position, get to a place or into a position; نزل منزله اللائق (*manzilahū*) to occupy one's due place; نزل منزلة فلان (*manzilata f.*) to hold the position of, serve as II to cause to come down; to make (▲ s.o.) descend, dismount, or step down; to lower, let down (▲ s.th., e.g., a bucket, a curtain, etc.); to send down (على ▲ a revelation to a prophet), reveal (▲ s.th.); to take down, put down (▲ s.th.); to lower, decrease, diminish, lessen, minimize, curtail, reduce (▲ or من s.th.); to dip, tilt (▲ s.th.); to lower, strike (▲ a flag); to relieve, divest, discharge (▲ s.o. of), depose, dethrone (عن العرش s.o.); to unload (▲ s.th.); to grant hospitality (▲ to s.o.), receive hospitably, take in, put up, lodge, accommodate (▲ s.o.); to deduct, subtract (من ▲ s.th. from); to insert, inlay (ف ▲ s.th. in, e.g., ivory in wood); (*Tun.*) to cede (▲ s.th.) on the basis of *inzāl* (q.v.) | نزل درجته (*dar-rajatahū*) to demote s.o., reduce s.o. in rank III to get into a fight, join issue, clash (▲ with s.o.) IV to bring down, take down; to cause to descend, dismount, or step down; to send down, reveal (على ▲

s.th. to s.o.; of God); to bestow, grant, give (▲ s.th.; of God); to make (▲ s.o.) alight, stop, halt, camp, put up, take up quarters, live, stay, abide (▲ in a place); to unload (▲ s.th.); to take ashore (ال البر *ilā l-barr* s.th. from a vessel); to land, put ashore, disembark, debark (▲ troops); to lower, strike (▲ a flag); to abase, degrade; to lower, decrease, diminish, reduce (ال ▲ number, price, etc., to); to cause (▲ ب to s.o. loss), inflict (▲ ب upon s.o. a loss); to compel, force, coerce (عل s.o. to) | ما أنزل الله به | من سلطان (*sulṭān*) (lit.: God has given it no power, i.e.) futile, vain, fruitless, unavailing, unfounded, absurd, preposterous, completely arbitrary, random; أنزل إلى البحر (*baḥr*) to launch (▲ a ship); أنزلهم فيهم (*ḍuyūfan*) they took them in as guests; أنزل به خساراً فادحة (*ḥusāratan fādīḥatan*) to inflict a heavy loss on s.o.; أنزل منزلة فلان (*manzilata f.*) he had him occupy the same position as, gave him the same status as, made him equal in rank with V to lower o.s., stoop, condescend (ال to s.th.); to abase o.s., humble o.s., demean o.s., eat crow; to give up, renounce, resign, waive, forgo (عن s.th.), refrain (عن from) VI to give up, renounce, resign, waive, forgo (ل عن s.th. in favor of), refrain (عن from), yield, surrender, abandon, relinquish (عن s.th.); to cede (ل عن s.th. to); to leave, assign, transfer, make over (ل عن s.th. to); to lower o.s., stoop, condescend; to deign, to dismount, or line up, for battle | تنازل (or تنزل) عن العرش ل | تنازل عن منصب (*mansīb*) to lay down an office, resign from office X to ask (▲ s.o.) to step down; to call down, invoke (▲ s.th.); to make (▲ s.o.) descend; to call upon s.o. (▲) to waive or forgo (عن s.th.); to force (▲ the beleaguered) to surrender; to deduct, subtract (من s.th. from)

نزل *nazl* pl. نزول *nuzūl*, نزل *nuzul* quarters, lodging; hotel, inn; — (pl. نزول *nuzūl*) small tribal unit (of Bedouins); camp, camp site (of nomads, gypsies)

نزل *nuzl* pl. أنزال *anzāl* food served to a guest

نزلة *nazla* putting up, stopping, stop, stay, arrival | نزلة الحج *n. al-ḥajj* (eg.) festival of the return of the mahmal from Mecca (celebrated in the months of Safar or Rabia I)

نزلة *nazla* pl. *nazalāt* cold; catarrh | نزلة شمية (*ḥu'abīya*) bronchial catarrh; نزلة واردة (*adriya*) bronchitis; نزلة صدرية (*adriya*) influenza (*med.*)

نزلة *nizāla* settlement, colony

نزل *nuzūl* descending, descent; dismounting, alighting; getting off or out (of a vehicle), disembarkation, debarkation; landing (of an airplane); arrival; putting up, stopping, stop, stopover, stay; cession, surrender, relinquishment, renunciation, resignation; falling, fall, drop; sinking; decline in prices, price slump | نزولاً على according to, in accordance with, in deference to; نزولاً عند رغبته (*raḡbatihī*) in compliance with his wish, in deference to his wish, at his request; نزولاً عند طلبه (*ṭalabihī*) in compliance with his demand, in accordance with his request; نزول المطر *n. al-maṭar* rainfall

نزول *nuzūli* relative to decline (in prices and stocks), recessive, falling, sinking

نزيل *nazil* pl. نزلاء *nuzalā'* guest; stranger; lodger, boarder; inmate; occupant, tenant

منزل *manzil* pl. منازل *mandzil* stopping place, way station, camp site; apartment, flat; house; lunar phase; see also under verb I | منزل الاستراحة *m. al-lahw wa-l-la'b* amusement centers; أهل المنزل *ahl al-m.* household, family; صاحب المنزل *landlord*

منزل *manzili* domestic, house (adj.); private; household (adj.)

منزلة *manzila* degree, grade, rank; position, status, standing; dignity; see also under verb I and IV

تنزيل *tanzil* sending down, bringing down; revelation, inspiration; reduction, diminution, lowering, lessening, decrease; — (pl. *-āt*) reduction (of prices); subtraction (*arithm.*); deduction, discount; inlaying, inlay work | تنزيل الرتبة *t. ar-rutba* or مقام *t. al-maqām* demotion, reduction in rank; تنزيل نقدي (*naqđi*) currency devaluation

نزال *nizāl* and منازلة *munāzala* lining up for battle; encounter, battle, fight

انزال *inzāl* bringing down, lowering; landing, debarkation, disembarkation; ejaculation of sperm; (pl. *-āt*) lease contract for life over a habous estate (*Tun.*) | انزال الى البحر (*baħr*) launching (of a ship); انزال الى العمل (*ʿamal*) commissioning (of a ship)

تنازل *tanāzul* condescension; yielding, relenting; relinquishment, surrender, waiver, renunciation; transfer, assignment, cession; resignation, abdication; lining up for battle; struggle, fight, battle | عدم التنازل *ʿadam at-t.* relentlessness, intransigence; عقد التنازل *ʿaqd at-t.* deed of cession

استنزال *istinzāl* deduction, discount

نازل *nāzil* living, resident

نازلة *nāzila* pl. نوازل *nawāzil* occurrence, event; mishap, accident, calamity, reverse, blow of fate; (*tun.*) (judicial) case, legal action | نازلة مدنية (*mada-niya*; *tun.*) civil action; اوراق نازلة (*tun.*) records of a lawsuit; قسم النوازل *qism an-n.* (*tun.*) division for contentious matters (of a court of justice); قام بنازلة (*tun.*) to take legal action, commence a lawsuit

منزول *manzūl* (*eg.*) a kind of narcotic

منزول *manzūli* (*eg.*) narcotics addict, dope addict

منزل *munazzal* inlaid (with ivory or a precious metal)

منزل *munzal* sent down (from heaven), revealed

متنازل *mutanāzil* abdicating, resigning; one who waives, cedes or assigns a right, assignor

مستنزل *mustanzil* lessee on the basis of *inzāl* (*Tun.*; see above)

ننز *nazna* to rock, dandle (a baby)

زه *nazuha* u نزهة *nazāha* to be far (عن from), be untouched, unblemished (عن by), be free (عن from); to steer clear (عن of), keep away, refrain (عن from, esp., from a base or dishonorable action); — نزيهة *a* to be respectable, honorable, decent II to deem or declare (a s.o.) above s.th. (عن) V = *nazuha*; to be (far) above s.th. (عن); to go for a walk, take a walk, promenade, stroll about; to go out; to amuse o.s., enjoy o.s., have a good time

زهة *naziħ* and زيه *naziħ* pl. نزهة *nuzahā*², نزهة *nizāħ* pure, chaste, blameless, above reproach, of unblemished record, decent, honorable, respectable; honest, upright, righteous; scrupulous, correct; impartial

نزهة *nazaħ* and نزهة *nazāħa* purity, blamelessness, honesty; uprightness, righteousness, probity, integrity, respectability; impartiality

نزهة *nuzħa* pl. نزهة *nuzah*, *-āt* walk, stroll, promenade; pleasure ride; outing, excursion, pleasure trip; recreation; amusement, entertainment, diversion, fun; excursion spot, picnic ground, sight-seeing spot, tourist attraction

منزهة *manzaha* pl. منازيه *mandzih*³ recreation ground; park; garden

تزيه *tanzih* elimination of anthropomorphic elements from the conception of deity, deanthropomorphism (*theol.*)

تزه *tanazzuh* pl. -*āt* walk, stroll, promenade

منزه *munazzah* infallible; free (عن from), (far) above s.th. (عن)

متنزه *mutanazzih* pl. -*ūn* walker, stroller, promenader; excursionist

متنزه *mutanazzah* promenade, walk, stroll; park

متنزه *muntazah* pl. -*āt* promenade, walk, stroll; recreation ground; park

زوان *nazā u* (زوا *nazw*, نؤؤؤ *nuūūw*, زوان *nazawān*) to spring, jump, leap, bound; — (زوان *nazawān*) to escape (عن s.th.) | زوا به قلبه ال (*qalbuḥū*) to long, yearn for V to spring, jump, leap, bound; to be in a state of great commotion, be violently agitated; to heave, tremble (breast)

زوان *nazawān* sally, sortie; outburst, outbreak, eruption

نزهة *nazwa* pl. *nazawāt* (n. vic.) jump, leap, bound; sally, sortie; outburst, outbreak, eruption; surge, flare, flare-up; impetuosity, violence, vehemence; fit, attack, paroxysm; sudden mood, caprice, whim

نازية *nāziya* and نازية look up alphabetically

نأ *nasa'a a* (نساء *nas'*) to put off, postpone, delay, defer, procrastinate (s.th.); — (نساء *nasā'*) to allow (s.o.) time to pay, grant (s.o.) credit IV = I

نساء *nasā'* long life, longevity

نساء *nasā'* women, see نساء

نسيئة *nasī'a* credit, delay of payment; *nasī'atan* on credit

منسأة *minsā'a* stick, staff

نسب *nasaba u i* (*nasab*, نسبة *nisba*) to relate, refer (ال s.th. to), link, correlate, bring into relation (ال s.th. with); to trace (ال s.th. to s.o. as the originator, ال s.o.'s ancestry to); to ascribe, attribute, impute, lay (ل or ال s.th. to s.o.), charge (ل or ال with s.th. s.o.), accuse (ل or ال of s.th. s.o.) III to stand in the same relationship (s to s.o.); to correspond (s, s to s.o., to s.th.), tally (s with s.th.); to suit, fit (s, s.o., s.th.), go (s, s with), become, befit, behoove (s.o.); to harmonize, agree, be in keeping, be compatible, consistent (s with); to be similar (s, s to s.o., to s.th.), resemble (s, s.o., s.th.), be like s.o. or s.th. (s, s); to be in agreement, in conformity, in accordance, to tally, check (s with), be conformable (s to); to be of the same family (s as), be or become related by marriage (s to) VI to be related to one another, be relatives; to be alike, be akin, be mutually corresponding, be interrelated, be in agreement or conformity, be in the right proportion, be proportionate, match, fit together, go together; to be in agreement, in conformity, in accordance, to tally, check (مع with), be conformable (مع to) VIII to be related (ال to s.o.); to derive one's origin (ال from), trace one's ancestry (ال to); to derive one's name (ال from), be named (ال after); to belong, pertain, be relative (ال to); to be associated (ال with), belong (ال to a clan, a party, a faction, etc.); to attach o.s. (ال to), associate, affiliate (ال with); to join (ال e.g., a political party); to be admitted (ال to a community), be affiliated (ال with, esp., as an extraordinary, not a full, member) X to trace back the ancestry (s of s.o.); to deem

proper (▲ s.th.), approve (▲ of), sanction, condone (▲ s.th.)

نَسَب *nasab* pl. انساب *ansāb* lineage, descent; origin, extraction, derivation, provenience; kinship, relationship, affinity, relationship by marriage | سلسلة *silsilat an-n.* family tree, pedigree, ancestral line, genealogy; علماء الانساب *'ulamā' al-a.* genealogists

نسبة *nisba* ascription, attribution, imputation; kinship, relationship, affinity, relationship by marriage; connection, link; agreement, conformity, affinity; — (pl. نسب *nisab*) relation, reference, bearing; ratio, rate; measure; proportion (*math.*); percentage; adjective denoting descent or origin, ending in ال - ي - | نسبة الى (*nisbatan*) and (ل or ل) بالنسبة الى in respect to, with regard to, regarding, concerning, as to; as compared with, in comparison with; in relation to, with reference to; for, to; نسبة الى in proportion to, in keeping with, in accordance with, according to, corresponding to, commensurate with; نسبة الموت *n. al-mawt* death rate; نسبة مئوية (*mi'awiya*) percentage

نسبي *nisbī* relative, comparative; percentual, percentile; proportional; نسبيا *nisbiyan* relatively | وزن نسبي (*wazn*) specific gravity

نسبية *nisbiya* relativity

نساب *nasāb* genealogist

نَسِيب *nasīb* erotic introduction of the ancient Arabic *kasida*; — (pl. انسياء *ansība'*) relative, kinsman (by marriage); brother-in-law; son-in-law; descending from a distinguished family, patrician, highborn, noble

انسب *ansab*² more adequate, more appropriate, more suitable, better qualified, fitter

مناسبة *munāsaba* suitability, suitability, appropriateness, aptness, adequacy;

fitness; correlation, analogy, correspondence; kinship, relationship, affinity; — (pl. -āt) relation, reference, bearing, relevancy, pertinence; link; connection; occasion, opportunity | مناسبة or في مناسبة | مناسبة or بمناسبة on the occasion of; بهذه المناسبة in this connection; لهذه المناسبة due to these circumstances, for this reason, therefore, consequently, hence; في كل مناسبة whenever an opportunity arises, at every suitable occasion

تناسب *tanāsib* proportional relation, proportionality; proportionateness, balance, evenness; uniformity; regularity, symmetry; harmony; ○ proportion, mathematical equation; reciprocal relationship, interrelation; link, connection | عدم التناسب *'adam al-t.* disproportion

انتساب *intisāb* membership; affiliation | طالب بالانتساب student by affiliation

منسوب *mansūb* related, brought into relation; attributed, ascribed, imputed (الى to s.o.); belonging, pertaining (الى to); relative (to), concerning, regarding (s.o. or s.th.); — (pl. مناسيب *manāsib*) level, altitude; water level | منسوب البحر *m. al-baḥr* sea level; مناسيب عالية (*'ālīya*) high water levels, high waters

منسوبية *mansūbiya* nepotism

مناسب *munāsib* suitable, fitting, appropriate, proper, adequate; corresponding, commensurate; correspondent, congruous, analogous, conformable; proportional (*math.*)

متناسب *mutanāsib* proportionate, properly proportioned; proportional; mutually corresponding, analogous | متناسب | الاجزاء even, regular, symmetrical

منتسب *muntasib* member, affiliate | عضو منتسب (*'udw*) associate (e.g., of an academy)

ناسوت *nāsūt* human nature, humanity

نَسَجَ *nasaġa* u i (*nasġ*) to weave (▲ s.th.); to knit | نَسَجَ عَلَى مِثَالِهِ (*minwālihi*) to imitate s.o., follow in s.o.'s tracks, walk in s.o.'s footsteps, act or proceed like s.o.; نَسَجَ نَسْجَهُ (*nasġahū*) do. VIII to be woven

نَسَجَ *nasġ* weaving; fabric, texture | نَسَجَ الْخِيَالَ n. *al-kayāl* fabling, flight of fancy

نَسَّاجٍ *nassāġ* weaver

نَسَاجَةٌ *nisāġa* art of weaving; weaver's trade, textile industry

نَسِيجٍ *nasiġ* pl. نَسِيجٌ *nusuġ*, أَنْسِيجَةٌ *ansīġa*, أَنْسَاجٍ *ansāġ* texture, web, tissue (also *anat.*); woven fabric, textile | نَسِيجٌ خَلَوِي (*kalawī*) cellular tissue (*anat.*); نَسِيجٌ العَنْكَبُوتِ n. *al-'ankabūt* spider's web, cobweb; نَسِيجٌ وَاحِدٌ n. *waḥdīhi* unique in his (its) kind, singular, unparalleled; نَسِيجٌ عَصْرِهِ n. *'aṣrihi* unique in his (its) time

مَنْسَجٍ *mansaġ*, مَنْسِجٍ pl. مَنْسَاجٍ *manāsiġ* weaver's shop, weaving mill

مَنْسَاجٍ *minsāġ* loom

مَنْسُوجٍ *mansūġ* woven; woven fabric; textile; texture, tissue, web; pl. مَنْسُوجَاتٍ woven goods, dry goods, textiles

نَسَخَ *nasaġa* a (*nasġ*) to delete (▲ s.th.); to abolish (▲ s.th.); to abrogate, invalidate (▲ s.th.); to repeal, revoke, withdraw (▲ s.th.); to cancel (▲ a contract); to replace (▲ s.th. by), substitute (ب ▲ s.th. s.th. else); to transcribe, copy (▲ s.th.) III to supersede, supplant, replace (▲ s.th.), take the place (▲ of s.th.) V to be deleted, abolished, abrogated, invalidated VI to succeed each other, follow successively; to pass from one body into another, transmigrate (soul) VIII to abolish, cancel, abrogate, invalidate (▲ s.th.); to transcribe, copy (▲ s.th.) X to demand the abolition (▲ of s.th.); to transcribe, copy (▲ s.th.)

نَسَخَ *nasġ* abolition, abolishment, abrogation, cancellation, invalidation; copying, transcription | قَلَمُ النِّسْخِ *qalam an-n.* Neskhi ductus (see below); آلة النِّسْخِ duplicating machine, mimeograph; copying press

نَسْكِى *nasġī* Neskhi, the ordinary cursive Arabic script, the common calligraphic style

نَسْخَةٌ *nusġa* pl. نَسَخٌ *nusaġ* transcript; copy (also, e.g., of a book, of a newspaper, etc.)

نَسَّاقٍ *nassāġ* pl. نَسَّاقَةٌ *nassāġa* copyist, transcriber; scribe, scrivener, clerk

تَنَاسُخٍ *tanāsūġ* succession; transmigration of souls, metempsychosis

اسْتِنْسَاجٌ *istinsāġ* copying, transcription

نَسَخٌ *nāsīġ* pl. نَسَخٌ *nussāġ* abrogative, abolishing; copyist, transcriber | آيَةٌ نَاسِخَةٌ Koranic verse which abrogates and supersedes another verse

مَنْسُوكٌ *mansūġ* abrogated (Koranic verse)

نَسْرٌ V to get torn; to break, snap X to become eagle-like

نَسْرٍ *nasr* pl. نَسْرٌ *nusūr*, نَسْرَةٌ *nusūra* eagle; vulture

نَسْرِيَّةٌ *nusāriyya* eagle

نَاسِرٌ *nāsūr* pl. نَاسِرٌ *nawāsīr* fistula, tumor

مَنْسَرٌ *minsar*, مَنْسِيرٌ pl. مَنْسِيرٌ *manāsīr* beak (of predatory birds); band, gang, group, troop

نَسْطُورِيٌّ *nusṭūrī* pl. نَسْطُورَةٌ *nasṭūra* Nestorian

نَسْجٌ *nusġ* sap (of a plant)

نَسْفٌ *nasa/a* i (*nasf*) to pulverize, atomize, spray (▲ s.th.); to carry away and scatter (wind — the dust); to blow up, blast (▲ s.th.); ○ to torpedo (▲ a ship) IV to

scatter (esp., wind — the dust) VIII to raze (♠ s.th.); to to blow up, blast (♠ s.th.)

نسف *naef* blowing up, blasting; destruction, demolition

نصف *nussaf* pl. ناصيف *nasāsiḥ* ♠ a variety of swallow; rhinoceros hornbill (zool.)

نصافة *nusāfa* chaff

نصافة *nassāfa* pl. -āt torpedo boat

منسف *minsaf* and منسفة *minsafa* pl. مناسف *mandāsiḥ* winnow

ناسف *nāsif* and ناسفة *nāsifa* explosive, dynamite

نسق *nasaqa* u (*nasq*) and II to string (♠ pearls); to put in proper order, arrange nicely, range, array, order, marshal, dispose (♠ s.th.); to set up, line up (♠ s.th.) V to be well-ordered, be in proper order, be nicely arranged; to be arranged, arrayed, disposed VI do.; to be geared to each other, be well-coordinated (weapons) VIII = V

نسق *nasq* ordering, successive arrangement, lining up, alignment

نسق *nasaq* order, array, layout, arrangement, disposition; connection, succession, sequence; manner, mode, system, method; symmetry; نسقا *nasaqan* in regular order, in rows | على نسق in the manner of; على نسق واحد in the same manner, equally, evenly, uniformly; حروف النسق conjunctions (*gram.*)

نسيق *nasīq* well-ordered, well-arranged, regular, even, uniform

تنسيق *tansīq* ordering, arraying; setting up, drawing up; distribution, disposition; arrangement; systematic arrangement; planned economy | تنسيق داخلي (*dāḫilī*) interior decoration

تنسيق *tanāsūq* uniformity

تناسق *tandūq* order; symmetry; harmony

منسق *munassaḡ* well-ordered, well-arranged; staggered (troop formation); harmonious

متناسق *mutanāsīq* well-ordered, well-arranged, regular, symmetrical

نك *nasaka* u and *nasuka* u (ناكة *nasāka*) to lead a devout life; to live the life of an ascetic V do.; to be pious, devout, otherworldly

نك *nask*, *nusk*, *nusuk* piety, devoutness; asceticism; reclusion

نكسي *nusuki* ascetic (adj.)

نك *nusuk* sacrifice; ceremonies (of the pilgrimage)

ناك *nāsik* pl. ناسك *nussāk* hermit, recluse, penitent; ascetic; pious man, devotee

منك *mansik* pl. مناسك *mandāsiḥ* hermitage, cell of an ascetic; place of sacrifice; ceremony, ritual, esp., during the pilgrimage

نسل *nasala* u (*nasl*) to beget, procreate, sire, father (♠ children); — u to pluck out (♠ s.th.); to pluck (♠ s.th.); to ravel out, unravel, untwist, fray (♠ s.th.); to molt; (نسل *nusūl*) to fall out (hair, feathers) II to separate into fibers, to shred, ravel (♠ rags); to unravel, undo (♠ a woven or knitted fabric) IV to beget, procreate, sire, father (♠ children); to molt; to fall out (hair, feathers) VI to propagate, breed, reproduce, multiply; to beget offspring; to descend, be descended (من from)

نسل *nasl* pl. انسال *ansāl* progeny, offspring, issue, descendants | تقليل النسل birth control; الحث والنسل (*ḥaṭṭ*) the civilization of mankind

نسالة *nusāla* fibrous waste, thrums; ravelings; lint

○ نسالة *nassāla* raveling machine, willow

نسولة *nasūla* brood animal

○ نسيلة *nasila* offprint, reprint

انسال *inādī* procreation, generation

تناسل *tandūl* sexual propagation, procreation, generation, reproduction | أعضاء التناسل sexual organs, genitals; ضعف التناسل *du'f at-t.* sexual impotence

تناسل *tandūl* procreative, propagative; genital, sexual | مرض تناسل (*marād*) venereal disease

تناسليات *tandūliyyāt* sexual organs

نسم *nasama* i (*naem*, نسمان *nasamān*) to blow gently II to commence, start, begin (♠ s.th.) V to blow; to breathe; to inhale (♠ s.th.); to exhale (ب a fragrant smell), smell pleasantly, be redolent (ب of), be fragrant (ب with) | نسم الخبر (*ḡabara*) to nose around for news, sniff out the news

نسم *nasam* pl. انسام *ansām* breath; breath of life

نسة *nasama* pl. -āt breath; whiff, waft; breeze; ○ aura; breathing, living creature; person, soul (e.g., in a census, as a numerative in statistics)

نسيم *nasīm* pl. نسام *nisām*, نسام *nasām* breath of air, fresh air; wind, breeze | شم النسيم *šamm an-n.* Egyptian popular holiday celebrated on the Monday following Greek-Coptic Easter

نسيم *nasīm* pl. نسام *nasīm* foot sole, padded foot (of animals)

نسيم *mutanassam* (with foll. genit.) place where s.th. blows, is exhaled, emanates, or exudes

نسانس *nasānās*, نسانس *nisanās* pl. نسانس *nasānis* a fabulous creature of the woods, having one leg and one arm; (eg.) monkey

نسوة *niswa*, نسوان *niswān* and نساء *nisā'* women (pl. of امرأة)

نسوي *niswī* and نسائية *nisā'i* female, feminine, womanly, women's; نسايات women's affairs, things belonging to a woman's world

نسائية *nisā'iya* feminist movement

نسى *nasīya* a (*nasy*, نسيان *nisyān*) to forget (♠ s.th.) | ما انسى لا انس *mā ansa lā ansa* (lit.: whatever I may forget, I shall not forget, i.e.) I shall never forget; sometimes also: ما انسى لا انسى (*anād*) and ان انسى فلا انسى (*in*) I shall never forget IV to make (♠ s.o.) forget (♠ s.th.) VI to pretend to have forgotten (♠ s.th.); to forget, neglect, omit (♠ s.th.), become oblivious (♠ of)

نسى *nasy* oblivion, forgetfulness; s.th. one has forgotten | اصبح نسيا منسيا *aṣbaḥa nasyān mansīyān* to be completely forgotten, fall into utter oblivion

نسى *nasīy*, نساء *nasā'* and نسيان *nisyān* forgetful, oblivious

نسيان *nisyān* oblivion, forgetfulness

منسى *mansīy* forgotten; pl. منسيات (as opposed to محفوظات) things once memorized and now forgotten

نش *našā* i (*našš*, نشيش *naššīš*) to sizzle, simmer, bubble, boil up; to hiss; — to drive away flies

ورق نشاش *warāq naššāš* blotting paper

منشة *mināšša* fly whisk

نشأ *našā'a* a and نشأ *našā'u* u (نشأ *našā'*, نشأ *našā'u*) to rise, rise aloft, emerge, appear, loom up; to come into being, come into existence, originate, form, arise, come about, crop up; to proceed, spring (من or عن from), grow out (من or عن of); to follow, ensue, result, derive (من or عن from); to grow, grow up; to develop, evolve | نشأ نشوءاً ذاتياً (*ḡāḡīyān*) to start by itself, arise spontaneously, come about automatically

II to cause to grow; to bring up, raise (▲ a child) IV to cause (▲ s.th.) to rise; to create, bring into being (▲ s.th., of God); to bring forth, produce, generate, engender (▲ s.th.), give rise (▲ to s.th.); to make, manufacture, fabricate (▲ s.th.); to build, construct (▲ s.th.); to call into existence, originate, start, found, establish, organize, institute (▲ s.th.); to set up, erect (▲ s.th.); to install (▲ s.th.); to compose, draw up (▲ a piece of writing), write (▲ a book); to bring up, raise, rear (▲ a child); to begin, start, commence, initiate (▲ s.th.) V to grow, develop, spread, gain ground X to search, ask, look (▲ for news)

نشء *naš'* youth; new generation |
النشء الجديد the young generation

نشأة *naš'a* growing up, upgrowth, growth; early life, youth; rise, birth, formation, genesis; origin; youth, young generation; culture, refinement; upbringing, background (of a person) | نشأة: مستأنفة (*musta'nafa*) rebirth, renaissance

نشوء *nušū'* growing, growth, development, evolution | مذهب النشوء والترحق ○ *maḏhab an-n. wa-t-taraqḡi* theory of evolution, evolutionism

○ النشويون *an-nušū'iyyūn* the evolutionists

منشا *manša'* place of origin or upgrowth; birth place, home town, home; fatherland, homeland, native country; origin, rise, birth, formation, genesis; source, springhead, fountainhead; beginning, start, onset

نشء *tanš'i* upbringing, education

نشئة *tanš'i'a* upbringing, education

انشاء *inšā'* creation; origination; bringing about; setting up, establishment, organization, institution; formation; making, manufacture, production; erection; building, construction; founding, founda-

tion; installation; composition, compilation, writing; letter writing; style, art of composition; essay, treatise | انشاءات عسكرية (*'askariya*) military installations; انشاء إعادة الأبناء *'ādāt al-i.* reconstruction

انشائي *inšā'i* creative; constructive; relating to composition or style; stylistic; editing, editorial | برنامج انشائي (*barnāma maj*) production program; قطعة انشائية (*qiḡ'a*) exercise in composition; موضوع انشائي theme, composition

نشئي *nāš'i* growing, growing up; arising, originating, proceeding, emanating, springing, resulting (عن from); beginner; (in sports) junior; youngster, youth

نشئة *nāš'i'a* youth, rising generation

منشئي *munš'i* creating; creative; creator; organizer, promoter, founder; author, writer

منشأة *munša'a* pl. -āt creation, product, work, opus; foundation, establishment; installation; institution, institute; pl. installations (e.g., industrial, military)

نشوب *nušūba* نشبة *našiba* a (*našb*) نشوب *nušūb* to be fixed, be attached, cling, stick, adhere (ق to); to attend (ب s.th.), be incident (ب to); to get involved (ق in), meddle (ق with); to break out (war) | لم ينشب or ما نشب II and IV to stick on, paste on, attach, fix, insert (▲ s.th.)

نشب *našab* property, possession

نشوب *nušūb* clinging, adherence (ق to); outbreak

نشاب *naššāb* arrow maker; archer, bowman

نشاب *nuššāb* (coll.; n. un. ة) pl. نشايب *naššāb* arrows

متنشب *muntašib* fierce, violent (battle)

مشوية look up alphabetically

نَجَّجَ *naḥaja* i (نَجَّجَ *naḥij*) to sob

نَشَدَ *našada* u (نَشَدَ *našda*, نَشَدَانِ *našdān*) to seek (▲ s.th.), look, search (▲ for); to adjure, implore (● s.o. by, e.g., اللهُ *allāha* by God) III to adjure, implore (لَفَعْل) (● or ▲ s.o. to do s.th., ● s.o. by, e.g., اللهُ *allāha* by God) IV to seek (▲ s.th.), look, search (▲ for); to sing (▲ s.th.); to recite (▲ s.o. verses) VI to recite verses to each other X to ask (● s.o.) to recite verses

نَشِيدَ *našīd* and انشودة *unšūda* pl. نشائد *našā'id*, انشاد *anšād*, انشيد *anāšid* song; hymn, anthem | نشيد الانشيد or نشيد الانشاد the Song of Solomon, the Song of Songs; النشيد الاممي (*umamī*) the International; نشيد حماسي (*ḥamāsī*) rallying song; نشيد عسكري (*'askarī*) soldier's song, marching song; military march; نشيد قومي (*qaumī*) or نشيد وطني (*wuṭanī*) national anthem; نشيد ليلي (*lawīlī*) serenade; نشيد ملكي (*malakī*) royal anthem

مُنَادَاةَ *munāšada* urgent request, earnest appeal, adjuration

انشاد *inšād* recitation, recital

مَنْشُودَ *manšūd* sought, aspired, desired, pursued (aim, objective)

مُنشِدَ *munšid* singer

نُشَادِيرَ *nušādīr* and نُوشَادِرَ *nūšādīr* ammonia

نَشَرَ *našara* u (*našr*) to spread out (▲ s.th.); to unfold, open (▲ s.th.); to unroll (▲ s.th.); to hoist (▲ a flag); — u i to spread, diffuse, emit (▲ e.g., a scent); to announce publicly, publicize (▲ s.th.); to publish (▲ a book, an advertisement, etc.); to propagate, spread (▲ s.th.); — u (*našr*, نُشُورَ *nušūr*) to resurrect from the dead (● s.o.); — to saw apart (▲ s.th.) II to spread out, unfold (▲ s.th.) IV to resurrect from the dead (● s.o.) V to be spread out, be unfolded; to spread VIII to be spread out, be unfolded; to spread

(news, a disease, etc.); to spread out, extend, expand; to be propagated, be conveyed (waves); to be diffused, be scattered, be dispersed, be thrown into disorder; ○ to fan out, extend (*mil.*)

نَشْرَ *našr* unfolding; spreading, diffusion; propagation; promulgation; publication; notification, announcement; resurrection | نشر الدعوة *n. ad-da'wa* propaganda; يوم النشْر *yaum an-n.* Day of Resurrection; دار النشر publishing house

نَشْرَةَ *našra* pl. *našarāt* (public) notice, proclamation; publication; report, account; announcement; advertisement; circular; leaflet, pamphlet, handbill; periodical; order, ordinance, decree, edict | نشرة الاخبار or نشرة اخبارية (*iḡbārīya*) newscast, news (*radio*); نشرة دورية (*daurīya*) periodical publication; نشرة اسبوعية (*usūbū'iya*) weekly publication, weekly paper; newsreel; نشرات نشرة جوية (*jawū'iya*) weather report (*radio*); نشرة خاصة بالاسعار (*ḡaṣṣa*) prospectus, price list; نشرة رسمية (*rasmīya*) official publication, bulletin; نشرة شهرية (*šahrīya*) monthly publication; ○ نشرة يومية (*yaumīya*) order of the day (*mil.*)

نَشَارَ *našār* sawyer

نَشَارَةَ *našāra* (activity of) sawing

نُشَارَةَ *nušāra* sawdust

يَوْمَ النُّشُورِ *nušūr* resurrection | يوم النشور *yaum an-n.* Day of Resurrection

مِنْشَارَ *minšār* pl. منشائر *manāšīr* saw

انتشارَ *intišār* spreading, spread, diffusion, diffusiveness

نَاشِرَ *nāšīr* publisher

مَنْشُورَ *manšūr* spread abroad, propagated, made public, published; sawn (apart); — (pl. *-āt*, منشائر *manāšīr*) leaflet, pamphlet, handbill; circular; prospectus; proclamation; order, ordinance, decree, edict; prism (*math.*)

نشوری look up alphabetically

منتشر *muntashir* spreading, spread out; widespread, current, rife; prevailing, prevalent, predominant

نشر *naṣṣa u* ; (*naṣṣ*) to be elevated, be located high above; to rise; — (نشوز *naṣṣūz*) to be recalcitrant, disobedient (عل, من, ب toward her husband; said of a woman); to treat (a wife) brutally (said of a man) IV to restore to life, revive, reanimate (a s.th.)

نشر *naṣṣaz* pl. انشاز *anṣāz* elevated place, high ground

نشاز *naṣṣāz* dissonance, discord

نشوز *naṣṣūz* animosity, hostility; antipathy; dissonance, discord; (*Isl. Law*) violation of marital duties on the part of either husband or wife, specif., recalcitrance of the woman toward her husband, and brutal treatment of the wife by the husband

ناشز *nāṣṣiz* protruding, elevated, raised; jarring, dissonant, discordant; recalcitrant

ناشرة *nāṣṣiza* pl. نواشز *nawāṣṣiz* recalcitrant woman, shrew, termagant

نشط *naṣṣiṭa a* (ناشط *naṣṣiṭ*) to be lively, animated, brisk, sprightly, vivacious, spirited, active, eager, keen, zealous, brave, cheerful, gay; to display vim and energy (في in some work), be energetic and active, work energetically and actively (الى for, toward); to be in the mood (ل for), feel like doing s.th. (ل); to be glad, enthusiastic (ل about); to apply o.s. eagerly, attend actively (ل to some activity), embark briskly (ل upon s.th.) | نشط من عقاله ('*iqālāhī*) to be freed from one's shackles, be unfettered, be unshackled; — *naṣṣaṭa u* (*naṣṣ*) to tie a knot (a in a rope), knot (a a rope) II and IV to incite, spur on, enliven, stimulate,

activate, excite (a, o s.o., s.th.); to strengthen, invigorate, animate, inspirit, energize (o s.o.), impart vim and energy (o to s.o.), encourage, embolden (o s.o., ل to do s.th.); to knot, tie up (a s.th.) V to be lively, animated, brisk, sprightly, vivacious, spirited, active, eager, keen, zealous, brave, cheerful, gay; to display vim and energy (في in some work), be energetic and active, work energetically and actively (الى for, toward); to be in the mood (ل for), feel like doing s.th. (ل)

نشط *naṣṣiṭ* lively, animated, spirited, brisk, sprightly, vivacious, agile, nimble; stirring, bustling, busy, enterprising, energetic, active

نشطة *naṣṣiṭa* energy; eagerness, ardor, zeal

نشاط *naṣṣāṭ* briskness, sprightliness, liveliness, animation, vivacity; agility, alacrity, eagerness, ardor, zeal, energy, vim, activeness; activity; lively activity, action, operation; strength, power (physical and mental); vigor, vital energy, vitality | نشاط جوي (*jawwi*) aerial activity; ذو نشاط اشعاعي (*ḍū ṣaṣṣāṭ aṣṣaʿāʿi*) radioactivity; مواد ذات نشاط اشعاعي (*mawāḍiḍ aṣṣaʿāʿi*) radioactive substances, radioactive matter; صاحب نشاط active; غير النشاط *ghayr inṣaṣṣāṭ* inactive, dull, listless (stock market)

نشيط *naṣṣiṭ* pl. نشيط *naṣṣiṭ* brisk, lively, spirited, animated, cheerful, gay; stirring, bustling, busy, active, energetic; glad, happy, enthusiastic (ل about), actively devoted (ل to) | الجنس النشط (*jinns*) the stronger sex

انشوطة *anṣūṭa* pl. اناشيط *anāṣiṭ* knot, slipknot, bow, noose

منشط *manṣaṭ* pleasant thing

تنشيط *tanṣiṭ* encouragement, incitement; stimulation; enlivening, animation, activation

ناشط *nāṣiṭ* brisk, lively, spirited, animated, cheerful, gay; stirring, bustling, busy, active, energetic

منشط *munṣiṭ* spur, incentive, impetus, stimulus

نشح *nāṣa'a a (nāṣ')* to tear out, tear off (s.th.) VIII do.

نشح *nāṣ'* leakage water, seepage

منشع *munāṣṣa'* sodden, soggy, soaked, drenched, soaking wet

نشف *nāṣafa u (nāṣf)* to suck up, absorb (s.th.); — *nāṣifa a* to dry, dry up, dry out, become dry II to dry, make dry (s.th.); to wipe (dry), rub dry (s.th.) | نشف *(riqahū)* to exert o.s., toil hard; to pester, molest s.o. V = *nāṣifa*; to wipe o.s. dry; to be wiped dry, be dried

نشف *nāṣaf* desiccation, dryness

نشاف *nāṣṣāf* blotting paper

نشافه *nāṣṣāfa* sheet of blotting paper, blotting pad; blotter; towel

منشفة *minṣafa* pl. مناشف *manāṣif* towel; cleaning rag; napkin

تنشيف *tanṣif* drying

ناشف *nāṣif* desiccated, dried up, dry; hard, stiff, tough

نشق *nāṣiqa a (nāṣq and nāṣaq)* to smell, sniff, inhale (s.th.); to snuff up the nostrils (s.th.) II and IV to give (s.o. s.th.) to smell, make (s.o.) inhale (s.th.) V and VIII to inhale, breathe in; to snuff up the nostrils (s.th.) | انتشق *(hawā'a)* to get some fresh air X = I; to nose around (s.th.), sniff out (s.th.)

استنشاق *nāṣq*, تنشق *tanaṣṣuq* and استنشاق *istinṣāq* inhaling, inhalation

نشوق *nāṣūq, nuṣūq* snuff

تنشيق *tanṣiqa* pinch of snuff

نشل *nāṣala u (nāṣl)* to take away, snatch away, steal, pilfer (s.th.); to extricate (from dangers, difficulties, etc.), liberate, deliver, save (s.o.) VIII to extricate; to raise, raise aloft; to gather up, pick up (shipwrecked persons, etc.), save, rescue (s.o.)

نشل *nāṣl* pickpocketing, pickpocketry

نشال *nāṣṣāl* pickpocket

نشان *niṣān* and نشان *niṣān* pl. نشانین *nayā-ṣin* sign; mark; aim, goal; target; decoration, medal, order; (eg.) bridal attire

نشانچی *nāṣānḫi* and نشانچی *nāṣānḫi* marksman, good shot, sharpshooter

نشانک *niṣānkāh* sight (of a gun)

نشش *nāṣnaṣa* to be nimble, swift, brisk, adroit, dexterous, agile, active; to boil up, sizzle, simmer, bubble II *tanaṣnaṣa* to be nimble and dexterous; to revive, recover, pick up

نشو (نشو and نشو) *nāṣiya a (نشوة nāṣwa, nuṣwa, niṣwa)* to be or become intoxicated, be or become drunk II to starch (s.th.) VIII to become intoxicated X to smell (s.th. a scent), to inhale (s.th. a breeze)

نشوة *nāṣwa* fragrance, aroma, scent, perfume; intoxication, drunkenness; frenzy, delirium | نشوة الطرب *n. at-tarab* rapture, elation, exultation, enthusiasm, ecstasy

نشا *nāṣān* scent, perfume; starch, cornstarch

نشاء *nāṣā'* starch, cornstarch

نشوی *nāṣawī* starchy; pl. نشویات *nāṣawīyāt* starchy foodstuffs

نشوان *nāṣwān*, f. نشوی *nāṣwā*, pl. نشاوی *nāṣāwā* intoxicated, drunk; enraptured, elated, exultant, flushed

انتشاء *intīṣā'* intoxication

نص *nassa u (nass)* to fix, lay down, appoint, stipulate (علی s.th.), provide (علی for), specify, determine (علی or عن s.th.), define (علی s.th.); to fix or determine the text (ا of s.th.), draw up, compose (ا a letter); to arrange, stack, pile up in layers (ا s.th.); to set up, line up (ا s.th.)

نص *nass* pl. نصوص *nusūṣ* text; wording, version; passage, word, phrase, sentence, clause; expression, manner of expression, language, phraseology, style; provision, term, stipulation, condition; arrangement; manifestation, evidence | نصه verbatim, بنصه ونصه *bi-n. wa-ḥaṣṣihī* in the very words, ipsissimis verbis, literally, precisely; نصا وروحاً *nassan wa-rūḥan* in letter and spirit

نصة *nussa* pl. نصوص *nusūṣ* forelock

منصة *minassa* pl. -āt, مناص *manāṣṣ* raised platform, dais, tribune, podium; bridal throne; easel | منصة الحكم *m. al-ḥukm* position of power; منصة الخطابة *m. al-ḥatāba* rostrum

علامات التنصيص | علامات التنصيص *tanṣiṣ* quotation 'alāmāt al-t. quotation marks

منصوص عليه *manṣūṣ 'alaihī* fixed, appointed, stipulated, provided for, specified; determined; laid down in writing

نصب *naṣaba u (naṣb)* to raise, rear, erect, set up, put up (ا s.th.); to prepare, get ready, fit up (ا s.th.); to pitch (ا a tent); to plant, raise (ا a standard, a flagstaff), hoist (ا a flag); to plant (ا a tree); ○ to level, aim (ا a cannon); to appoint to an office, install in an official position; to show, manifest, display (ل toward s.o., ا evil, enmity); to direct, aim (ا s.th., e.g., criticism, علی against or at s.o.); (eg.) to cheat, swindle, dupe, gull, deceive (علی s.o.); (gram.) to pronounce (a final consonant) with the vowel *a*; to put (a noun) in the accusative, put (a verb) in the subjunctive | نصب له الحرب

(*ḥarba*) to declare war on s.o.; نصب له شركا (*ṣarakan*) or نصب له فخا (*faḥḥan*) to set a trap for s.o.; نصب له كيتنا (*kaminan*) to prepare an ambush for s.o.; نصب مكيدة (*makidatan*) to devise a clever plan, hatch a plot; — *naṣaba u (naṣb)* to distress, trouble, fatigue, wear out, exhaust (disease or sorrow; • s.o.); to jade (• s.o.) | نصبوا انفسهم ل (*anfusahum*) they made every effort in order to ..., they struggled hard to ...; — *naṣiba a (naṣab)* to be tired, fatigued, jaded, worn out, exhausted; to exert o.s. to the utmost (ق in) II to set up, set upright, rear, raise, lift up (ا s.th.); to install (• • s.o. as), appoint (• • s.o. to an office) | نصب اذنيه (*udnaihī*) to prick up one's ears III to be hostile (• to s.o.), fight, combat, oppose (• s.o.), display enmity | ناصبه الحرب (*ḥarba*) to declare war on s.o.; ناصبه الشر (*ṣarra*) to show o.s. openly hostile to s.o., open hostilities against s.o.; ناصبه الءاء (*'adā'a*) to declare o.s. the enemy of s.o. IV to tire, fatigue, wear out, exhaust (• s.o.); to fix a share or allotment (• for s.o.) VIII to rise up, straighten up, draw o.s. up; to plant o.s.; to rise; to get up, stand up, get on one's feet; to stand upright, be in a vertical position; to be set up, be raised; to be appointed (ل to an office), hold an office (ل); (gram.) to be pronounced with *a* (final consonant), be in *naṣb* (accusative or subjunctive) | انتصب للحكم (*li-l-ḥukm*) to sit in judgment

نصب *naṣb* setting up, putting up, placing; erection; planting, raising (e.g., of a flagstaff); appointment, installation, investiture; pronunciation of a final consonant with *a*; the putting a noun in the accusative, or a verb in the subjunctive (*gram.*); disease, illness; (eg.) swindle, trickery, skulduggery, deception, fraud

نصب *naṣb* pl. انصاب *anṣāb* s.th. planted in the ground, set up, or erected; plants (coll.)

نصب *nuṣb*, *nuṣub* pl. انصاب *anṣāb*
statue; idol, graven image; monument |
نصب تذكارى (*taḍkāri*) monument, cenotaph

نصب *nuṣba* (prep.) in front of, opposite, facing | نصب عيني (*'ainayya*) before my eyes; نصب عينيه (وضع) (*'ainaihi*) to direct one's attention to ..., have ... in view

نصب *naṣab* exertion, strain, hardship, fatigue; (pl. انصاب *anṣāb*) flag planted in the ground

نصبة *naṣba* pl. -āt plant

نصبة *nuṣba* post; pale, stake, pier, buttress, pillar; signpost, guidepost

نصاب *niṣāb* origin, beginning; (*Isl. Law*) minimum amount of property liable to payment of the *zakāh* tax; minimum number or amount; quorum; (pl. -āt, نصب *nuṣub*) sword hilt, knife handle, saber guard | في نصابه in its proper place, in good order, perfectly all right; استقرت الامور في نصابها (*istaqarrat*) things were straightened out, returned to normal; وضع الحق في نصابه (*haqqa*) to restore justice; وضع or رد (عاد) امر الى نصابه (*radda, a'āda amran*) to straighten s.th. out, set a matter right; عاد الهدوء الى نصابه (*hūdū'u*) peace has been restored; اتماما للنصاب (*itmāman*) so as to complete the number, in order to round off the amount

نصاب *naṣṣāb* fraud, cheat, sharper, swindler, impostor; deceitful, fraudulent

نصيب *naṣīb* pl. انصباہ *anṣibā*, انصبة *anṣiba* share, participation (*bā'*); share of profits, dividend; luck, chance; fate, lot | كان من نصيبه to fall to s.o.'s share or lot; كان من نصيبه ان to be so fortunate as to ..., have the good fortune to ...; كان نصيبه من ذلك الاخفاق (*ikfāqu*) to have bad luck in s.th., draw a blank; هو على نصيب وافر من to have an ample share in ...

يانصيب *yā-naṣīb* lottery

منصب *manṣīb* pl. مناصب *manāṣīb* place where s.th. is planted, set up, or erected; office, dignity, rank, position, post | اصحاب المناصب or ارباب المناصب high dignitaries

منصبة *minṣāb* pl. مناصب *manāṣīb* kitchen range, cookstove

تنصيب *tanṣīb* appointment, nomination; installation, induction (in an official position)

انتصاب *intiṣāb* raising, rearing, righting; setting up, putting up; erection

نائب *nāṣīb* tiring, wearisome, exhausting; — (pl. نواصب *nawāṣīb*) word governing the subjunctive (*gram.*)

منصوب *manṣūb* erected; set-up, raised; planted in the ground; fixed, fastened, attached; installed in office; leveled, aimed (cannon) (على at); (pl. -āt) word in the accusative or subjunctive

منتصب *muntāṣīb* set upright, set-up, raised, planted in the ground; erected; upright, erect, straight, vertical, perpendicular

نصت *naṣata* I (*naṣi*) and IV to listen, hearken, give ear (الى or ل to s.o., ل to s.th.) V to try to hear; to eavesdrop, listen secretly

متنصت *mulanāṣṣit* eavesdropper

نصحت *naṣaḥa* a (*naṣḥ, nuṣḥ, ناصحة* *naṣāḥa, نصيحة* *naṣiḥa*) to give (s, ل s.o.) sincere advice, advise, counsel (s, ل s.o., ب to do s.th.), admonish, exhort; — a (*naṣḥ, نصوح* *nuṣūḥ*) to be sincere; to mean well (ل with s.o.), wish s.o. (ل) well, be well-disposed, show good will (ل toward s.o.); to act in good faith (ل toward s.o.) III to give (s s.o.) sincere advice; to be sincere in one's intentions (s toward s.o.) VI to be loyal and sincere toward each other VIII to take good advice, follow an advice X to

ask (• s.o.) for advice, be advised (• by s.o.), consult (• s.o.)

نصح *naṣḥ*, *nusḥ* good advice; counseling, counsel; guidance

نصيح *naṣiḥ* sincere; faithful adviser

نصيحة *naṣiḥa* pl. نصائح *naṣāḥiḥ* sincere advice; friendly admonition, friendly reminder | بذل نصيحة to give a word of advice

نصوح *naṣūḥ* sincere, true, faithful, loyal

استنصاح *istiṣnāḥ* consultation

نصاح *naṣāḥ* pl. نصائح *naṣāḥiḥ* sincere adviser

نصر *naṣara* u (*naṣr*, نصور *nuṣūr*) to help, aid, assist (عل • s.o. against); to render victorious, let triumph (عل • s.o. over; of God); to deliver (من • s.o. from), keep, protect, save II to Christianize, convert to Christianity (• s.o.) III to help, aid, assist, support, defend, protect (• s.o.) V to try to help, seek to support (ل s.o.), stand up for s.o. (ل); to become a Christian VI to render mutual assistance, help each other VIII to come to s.o.'s (ل) aid, be on s.o.'s (ل) side, side with s.o. (ل); to be victorious; to gain a victory, to triumph (عل over); to take revenge (من on) X to ask (• s.o.) for assistance

نصر *naṣr* help, aid, assistance, support, backing; victory; triumph

نصرة *naṣra* help, aid, assistance, support, backing

نصارى *naṣrānī* pl. نصارى *naṣārā* Christian

نصرانية *naṣrāniya* Christianity

نصير *naṣīr* pl. نصراء *naṣārā* helper; supporter, defender, protector; ally, confederate; adherent, follower, partisan; furtherer, promoter, patron

النصيرية *an-naṣairiyya* the Ansarie, a gnostic sect in Syria

نواصير *nawāṣīr* pl. ناصور *nāṣūr* fistula

منصر *manṣar* pl. مناصر *manāṣīr* (eg.) band of robbers

تنصير *tanṣīr* Christianization; baptism

مناصرة *munāṣara* assistance, help, aid, support, backing, furtherance, promotion, patronage

انتصار *intīṣār* (pl. -āt) victory, triumph; revenge

ناصر *nāṣir* pl. -ūn, انصار *anṣār*, نصار *naṣār* helper; protector; granting victory | اخذ بناصره to help s.o.

انصار *anṣār* (pl.) adherents, followers, partisans, sponsors, patrons, friends; الانصار the Medinan followers of Mohammed who granted him refuge after the Hegira

الناصرة *an-nāṣira* Nazareth

ناصرى *nāṣirī* of Nazareth; Nazarene

منصور *manṣūr* supported, aided (by God); victorious, triumphant; victor; المنصورة El Mansūra (city in N Egypt)

مناصر *munāṣīr* helper, supporter, defender, protector

منتصر *muntāṣir* victorious, triumphant

نصح *naṣā'a* a (نصح *nuṣū*) to be clear, pure; to be plain, evident, obvious, manifest, patent; to recognize (ب s.th., esp., a claim or title) IV to recognize, acknowledge (ب s.th.)

نصوح *naṣū* whiteness; brightness (of a color)

نصيح *naṣī* pure, clear; plain, evident, obvious, ostensible, manifest, patent

نصاعة *naṣā'a* purity; clearness, clarity (also, e.g., of argumentation, of expression)

نض *naḍḍa* i (*naḍḍ*, نضيف *naḍḍif*) to ripple, drip, percolate, ooze, leak, dribble, trickle II to move, shake (▲ s.th.)

نض *naḍḍ* cash, hard money, specie, coin; نض *naḍḍan* in (hard) cash

نض مال *māl nāḍḍ* cash, hard money, specie, coin

نض *naḍaba u* (*naḍūb* نضوب) to seep away in the ground, be absorbed by the ground; to dry up, run dry, peter out; to be exhausted, be depleted, become less, diminish, decrease; to dwindle, decline; to die | لا ينضب | inexhaustible, incessant IV to exhaust, drain, deplete, dry up (▲ s.th.)

نض *nāḍīb* pl. نضب *nuḍḍab* dried up, dry; arid, barren, sterile

نضج *naḍija a* (*naḍj*) to be or become ripe, ripen, mature (also fig., of an affair, of a personality, or the like); to be well-cooked, be or become well done (meat); to maturate (tumor) IV to bring to ripeness or maturity, make ripe, ripen (▲ s.th.); to let (▲ s.th.) ripen; to cook well, do well (▲ s.th.)

نضج *naḍj*, *nuḍj* ripeness, maturity

نضج *nuḍḍj* ripeness, maturity

نضيج *naḍij* ripe, mature; well-cooked, well done (food)

نضج *nāḍij* ripe, mature; well-cooked, well done (food)

نضج *naḍaha* i (*naḍh*) to wet, moisten, sprinkle, spray, splash (ب ▲ s.th. with); to water (▲ plants); to slake, quench (▲ thirst); to defend, protect (عن s.th.); to justify, vindicate (عن s.th.), answer (عن for); — a (*naḍh*) to exude or ooze a fluid (ب); to sweat, perspire; to leak; to flow over (ب with); to shed, spill (▲ s.th.); to effuse (▲ s.th.)

○ نضاحة *naḍḍaha* sprinkler

منضج *minḍaḥ* shower, douche

منضحة *minḍaha* pl. مناضح *manāḍiḥ*² watering can; shower, douche

نضد *naḍada* i (*naḍd*) to pile up, stack, tier, arrange in layers (▲ s.th.); to put in order, array, arrange (▲ s.th.) II do.; to compose, set (▲ s.th.; *typ.*)

نضد *naḍad* pl. انضاد *aḍād* bedstead; pile, stack, rows, tiers (e.g., of sacks)

نضد *nuḍud* tables

نضيد *naḍid* arranged one above the other, tiered, in rows, in layers; orderly, tidy, regular

نضيدة *naḍida* pl. نضائد *naḍ'id*² cushion, pillow, mattress

منضدة *minḍada* pl. -āt, مناضد *manāḍid*² table; worktable, desk; bedstead; framework, rack, stand

نضيد *tanḍid* typesetting, composition (*typ.*)

منضد *munaḍḍid* pl. -ūn typesetter, compositor (*typ.*)

منضد *munaḍḍad* forming a regular string, regularly set (esp., of teeth)

نضر *naḍara u*, *naḍira a* and *naḍura u* (نضرة *naḍra*, نضور *nuḍūr*, نضارة *naḍāra*) to be flourishing, blooming, verdant, fresh, beautiful; to be bright, brilliant, luminous, radiant II to make (▲ s.th.) shine; to make (▲ s.th.) bloom V to be verdant, blooming, in blossom

نضر *naḍir* flourishing, blooming, verdant, fresh, radiant, glowing

نضرة *naḍra* bloom, flower, freshness; glamor, splendor; beauty; health, vigor; opulence, wealth

نضار *nuḍār* (pure) gold

نضارة *naḍāra* bloom, flower, freshness; youthfulness; gracefulness, grace; health, vigor

نضير *naḏīr* flourishing, blooming, verdant, fresh, radiant, glowing; gold

نامر *nāḏīr* flourishing, blooming, verdant, fresh, radiant, glowing, beautiful

نضف *naḏaf* wild marjoram

نضف *naḏif* dirty, unclean

نضيف *naḏīf* dirty, unclean

نضل *naḏala u (naḏl)* to surpass, beat, defeat (s.o.) III to try to surpass (s.o.), vie, compete, contend, dispute (s. with s.o.); to defend (عن s.o.), stand up for s.o. (عن) VI to vie with one another

نضال *niḏāl* struggle, strife, dispute, controversy, fight, battle; contest, competition; defense, defensive battle

نضالي *niḏālī* combative, pugnacious

مناضلة *munāḏala* struggle, strife, dispute, controversy, fight, battle; contest, competition; defense, defensive battle

مناضل *munāḏil* fighter, combatant, defender

نضناض *naḏnāḏ* hissing viciously, flicking its tongue menacingly (snake)

(نضو) نضا *naḏā u (naḏw)* to take off (s. a garment, one's clothes); to undress (عن s.o.), نضا عن نفسه to get undressed; (ناḏw, nuḏūw) to dwindle, wane, decline; to fade (esp., color) II to take off (s. a garment), strip (عن a.o.) of a garment (s.) IV to exhaust, jade, make lean (s. a riding animal); to wear out, wear thin (s. s.th.) VIII to unsheathe (s. a sword)

نضو *naḏw* pl. انضاء *anḏā'* a worn, tattered garment

نضو *niḏw* pl. انضاء *anḏā'* lean

نط *naḏa u (naḏf)* to spring, jump, leap; to skip, hop

نط *naḏf* jumping, jump نط الحبل | *n. al-ḥabl* skipping the rope (children's game); نط طول (*fūlī*) broad jump

نطاة *naḏa* (n. vic.) jump, leap

نطاط *naḏḏif* jumper; a variety of grasshopper; restless, flighty, lightheaded

نطح *naḏaḥa a (naḏḥ)* to push, thrust (with the head or horns), butt III to bump (s. on or against s.th.), ram (s. s.th.); to touch (s. s.th.) VI and VIII to thrust or butt one another; to struggle (with one another)

نطح *naḏḥ* push(ing), thrust(ing), butting; el Nath, a star in the horn of Aries, a Arietis (*astron.*)

نطحة *naḏḥa* (n. vic.) push, thrust, butt

نطاح *naḏḏḥ* given to butting, a butter

نطیح *naḏiḥ* butted

مناطحة *munāḏaḥa* bullfight

ناطح *nāḏiḥ*: ناطحة السحاب *n. as-saḥāb* pl. نواطح السحاب *nawāḏiḥ as-s.* skyscraper

نظر *naḏara u (naḏr, niḏara)* to watch, guard (s. s.th.)

نظر *naḏr* watch, guard, protection

نظارة *niḏara* watch, guard, protection

نظار *nuffār* scarecrow

ناظر *nāḏīr* pl. نظار *nuffār, nuḏarā'*, نظرة *naḏara*, نواظر *nawāḏīr* guard, keeper, warden (esp., of plantations and vineyards), rural warden; lookout in a ship's crow's-nest

ناطور *nāḏūr* pl. نواطير *nawāḏīr* guard, keeper, warden (esp., of plantations and vineyards), rural warden; lookout in a ship's crow's-nest

ناطورة *nāḏūra (syr.)* (woman) chaperon

نطرون *naḏrūn* natron, esp., the native product of Egypt which is extracted from the salt lakes of Wādi Naḏrūn northwest of Cairo

نطس V to examine thoroughly, investigate carefully, scrutinize (عن s.th.); to possess or employ much skill, be proficient (ب in s.th.)

نطس *naṣ, naṣus* well-informed, knowledgeable, experienced, seasoned, skilled

نطسى *naṣṣi, niṣṣi* well-informed, knowledgeable, experienced, seasoned, skilled; (pl. نطس *naṣus*) a skilled, experienced physician

نطع *pass. nuṣi'a* to change color, turn pale
V to be pigheaded, obstinate

نطع *naṣ, niṣ* pl. انطاع *anṭā'*, نطوع *nuṣū'* leather mat used as a tablecloth and gaming board, in former times also during executions

نطع *niṣ, niṣa'* pl. نطوع *nuṣū'* hard palate

الhuruf an-niṣ'iya the الحروف النطعية
sounds ط, د, ت (*phon.*)

نطفان *naṭfa u i (naṭf, tantāf)* نطفان
naṭfa'n, niṭāfa نطافة *niṭāfa*) to dribble, trickle

نطفة *nuṭfa* pl. نطفت *nuṭaf* drop; sperm

نطق *naṭqa u (nuṭq, nuṭūq, manṭiq)* نطق
to articulate; to talk, speak, utter (ب s.th.); to pronounce (ب s.th.) | نطق بكلمة (*bi-kalima*) to say a word II to make (s.o.) speak or pronounce; to gird, girdle (s.o.) IV to make (s.o.) speak or talk V to gird o.s.; to be surrounded X to question (s.o.); to interrogate, examine, cross-examine (s.o.)

نطق *nuṭq* articulated speech; pronunciation; word, saying, utterance; order, ordinance, decree | صدر النطق السامى ب it was decreed by order of His Majesty that ...; نطق بالحكم (*hukm*) pronouncement of sentence; فاقده النطق; dumfounded, speechless

نطقى *nuṭqī* phonetic(al)

نطاق *niṭāq* pl. نطوق *nuṭuq* girth, girdle, belt; ○ garrison belt; circle, ring, enclosure; limit, boundary; range, extent, scope, compass, sphere, domain, purview; cordon | نطاق الجوزاء *n. al-jauzā'*

Orion's Belt (*astron.*); نطاق الحصار blockade ring; واسع النطاق comprehensive; extensive, far-reaching; large-scale

منطق *manṭiq* (faculty of) speech; manner of speaking, diction, enunciation; eloquence; logic | ليس من المنطق ان it is illogical to ...; علم المنطق *'ilm al-m. logic*

منطقى *manṭiqī* logical; dialectic(al); — (pl. منطقي *manṭiqīya*) logician; dialectician

منطقة *minṭaq* pl. مناطق *manṭiqā'* belt, girdle

منطقة *minṭaq* pl. مناطق *manṭiqā'* belt, girdle; zone; vicinity, range, sphere, district, area, territory; ○ (mil.) sector | ○ منطقة الاحتلال occupied territory; المنطقة الحارة (*hārra*) the Torrid Zone, the tropics; ○ منطقة البترول oil area, oil fields; منطقة البروج the zodiac (*astron.*); منطقة الجوزاء *m. al-jauzā'* Orion's Belt (*astron.*); ○ منطقة حرام (*harām*) or منطقة ممنوعة prohibited area; منطقة الحرب *m. al-ḥarb* war zone; ○ منطقة حرة (*ḥurra*) free zone; ○ منطقة صماء (*sammā'*) dead zone (of radio waves); منطقة صناعية (*sinā'iya*) industrial area; ○ منطقة الصرب (*ṣinā'iya*) field of fire; ○ منطقة كروية (*kurawīya*) spherical zone; المنطقتان المعتدلتان (*mu'tadilatān*) the two Temperate Zones; ○ منطقة مجردة من التجهيزات الحربية (*muja'rada, ḥarbīya*) demilitarized zone; منطقة النفوذ sphere of influence

منطقى *minṭaqī* zonal

منطيق *minṭiq* very eloquent

استنطاق *istinṭāq* examination, interrogation, hearing; questioning

ناطق *nāṭiq* talking, speaking; endowed with the faculty of speech; eloquent; plain, distinct, clear; endowed with reason, reasonable, rational (being); speaker (also, e.g., in parliament); spokesman | الناطقون بالصاد the Arabic-speaking portion of mankind (lit.: those who pronounce the *dād*); حيوان ناطق (*ḥayā*

wān) rational being; دليل ناطق conclusive evidence; شريط ناطق sound film; جريدة newspaper

منطوق *manṭūq* pronounced, uttered, expressed; wording; text; statement; formulation | بالمنطوق according to the text; expressly, explicitly, unequivocally; منطوق الحكم *m. al-ḥukm* dispositive portion of the judgment (*jur.*); منطوق العقد *m. al-'aqd* the exact terms of the contract; منطوق القانون text of the law, legal text; منطوق الكلمة *m. al-kalima* literal meaning of a word

مستنطق *mustanṭiq* examining magistrate

نظف *naṭala u (naṭl)* to squeeze out; to apply warm compresses (أ to), foment, bathe with warm water or medicated liquid (أ s.th.)

نظول *naṭūl* warm compress; fomentation, lavation or bath in a medicated liquid

نظف *naṭafa* to hop up and down, skip

نظر *nazara u (nazar, منظر manẓar)* to perceive with the eyes, see, view, eye, regard (أ, أ or إلى s.o., s.th.), look, gaze, glance (أ, أ or إلى at), watch, observe, notice (أ, أ or إلى s.o., s.th.), pay attention (أ, أ or إلى to); to expect (أ s.th.); to envisage, consider, contemplate, purpose (أ or في s.th.); to have in mind, have in view (إلى s.th.), put one's mind, direct one's attention (إلى to s.th.); to take up, try, hear (في a case; court), look into a case (في), examine (أ or في a case); to judge, rule, decide (بين between two litigant parties); to take care (ل of s.o.), help (ل s.o.), stand by s.o. (ل), look after s.o. (ل) نظر إليه شزرا | (*šazran*) to give s.o. a sidelong glance, look askance at s.o.; نظر القضية or النظرية (*qaḍīya*) to try a case (*jur.*); نظر في طلب فلان (*ṭalabī f.*) to process s.o.'s application, take care of s.o.'s application; نظر من فرجة المفتاح

or فوهة المفتاح (*furjati l-miftāḥ, fūḥati l-m.*) to peep through the keyhole; انظر انظر *unẓur ba'dahū* see below! انظر ظهره (*ẓahrahū*) see reverse! please turn over! II to make comparisons, draw parallels (بين between) III to equal (أ, أ s.o., s.th.), be equal (أ, أ to s.o., to s.th.); to equalize, put on an equal footing (ب أ, أ s.o., s.th. with), equate, liken, compare (ب أ, أ s.o., s.th. to); to vie, compete, be in competition (أ with s.o.), rival (أ s.o.); to argue, debate, dispute (أ with s.o.), point out (ب أ to s.o. s.th.) by way of argument or objection, confront (ب أ s.o. with); to superintend, supervise (أ s.th.) IV to grant (أ s.o.) a delay or respite V to regard, watch or observe attentively (أ, أ s.o., s.th.), look closely (أ, أ at s.o., at s.th.), scrutinize (أ, أ s.o., s.th.); to bide one's time, wait VI to face each other, lie opposite; to be symmetrical (*math.*); to dispute, argue (with one another); to quarrel (على about), fight (على over s.th.); to contend (with each other) (على for s.th.), contest each other's right (على to s.th.) VIII to wait (أ for s.o.), expect (أ, أ s.o., s.th.), await, anticipate (أ s.th.); to look closely (أ at s.o.); to look on expectantly, bide one's time, wait | انتظر الشيء الكبير من to expect much of...; انتظر من ورائه كل خير (*ward'ihī kulla ḡairin*) to set the greatest expectations in s.th. X to wait, await, expect; to have patience, be patient; to request a delay or respite; to ask (أ s.o.) to wait, keep (أ s.o.) waiting

نظر *nazar* pl. انظار *anzār* seeing, eyesight, vision; look, glance, gaze; sight; outlook, prospect; view; aspect; appearance, evidence; insight, discernment, penetration; perception; contemplation; examination (في of); inspection, study, perusal; consideration, reflection; philosophical speculation; theory; handling (في of أ

matter); trial, hearing (في of a case, in court); supervision, control, surveillance; competence, jurisdiction; attention, heed, regard, notice, observance, respect, consideration, care | نظر الى (or ل) in view of, with a view to, in regard to, with respect to, in consideration of, on the basis of, due to, because of, for; بالنظر do.; بصرف (bi-garf n-n.) or يقطع النظر عن (bi-garf n-n.) regardless of, irrespective of; تحت النظر under consideration, being studied, being dealt with; النظر دون نظر الى irrespective of, regardless of; في نظري in my eyes, in my opinion; للنظر for the study of, for consideration, for further examination of, for handling ..., for action on ...; O النظر الى الحياة (ḥayāh) weltanschauung; إعادة النظر 'ādāt an-n. re-examination, reconsideration, resumption, retrial, revision; اهل النظر ahl an-n. speculative thinkers; theoreticians, theorists; بعيد النظر or طويل النظر farsighted; قصر النظر qisār an-n. shortsightedness; قصير النظر shortighted; المحكمة ذات النظر (mahkama) the court of competent jurisdiction; مسألة فيها نظر (mas'ala) an unsettled, open question, an unsolved problem; من له نظر (man) s.o. noteworthy, a distinguished man; the responsible, or authorized, person; اخذ بالنظر to catch the eye; اذار نظره في (adāra) to let one's eyes roam over ...; تابع (راجع) بالنظر ل falling to the responsibility of, under the jurisdiction of, subject to the authority of; سارق استرق النظر اليه or سارقه النظر اليه (nazara) to glance furtively at s.o., give s.o. a surreptitious look; في هذا الامر نظر في this matter calls for careful study, will have to be considered; قطع النظر عن to take no account of, disregard s.th.; هو تحت نظر فلان he is under the protection of so-and-so, he is patronized by so-and-so

عديم النظر | نظر nizr similar, like; equal unparalleled, unequaled, matchless, unique of his (its) kind

نظرة nazra pl. nazārat look, glance; sight, view; viewing, contemplation (ل of s.th.); pl. نظرات (philosophical) reflections

نظرة nazīra delay, postponement, deferment (of an obligation)

نظري nazārī optic(al); visual; theoretic(al); speculative

نظرية nazāriya theory; theorem; reflection, meditation, contemplation

نظائر nazīr pl. نظراء nazārā², f. pl. نظائر nazā'ir² similar, like, same, equal, matching, corresponding, comparable; an equivalent; facing, opposite, parallel; (with foll. genit.) in the manner of, in the same manner as, just like, just as; transcript, copy | نظير nazīra (prep.) as a compensation for, in consideration of, in return for, in exchange for, for, on, e.g., نظير مليا (daf' k. malīman) on paying 50 millièmes; نظراؤه people of his kind, people like him; نظير السم n. as-samī or النظير nadir (astron.); مقطوع النظير (منقطع) or (munqafī²) incomparable; نظير له نظير unparalleled, unequaled, matchless, unique of his (its) kind

نظيرة nazīra head, foremost rank | في نظيرة (with foll. genit.) at the head of

نظار nazzār keen-eyed; (pl. نظارة nazzāra) spectator, onlooker

نظارة nazzāra pl. -āt field glass, binocular; telescope, spyglass; (pair of) eyeglasses, spectacles (occasionally also pl. نظارات with singular meaning: a pair of eyeglasses); نظارة فردية | نظارة (fardīya) or نظارة واحدة eyeglass, monocle; O نظارة معظمة (mu'azzima) magnifying glass; نظارة الميدان n. al-maidān field glass

نظاراى nazzārāi optometrist; optician

نظارة nizāra supervision, control, inspection, management, administration, direction; ministry (now obsolete)

ناظور *nāẓūr* field glass

منظر *manẓar* pl. مناظر *manāẓir* sight; view, panorama; look(s), appearance, aspect; prospect, outlook, perspective; an object seen or viewed, photographic object; scene (of a play); spectacle; stage setting, set, scenery; place commanding a sweeping view; lookout, watchtower | منظر عام (*‘āmm*) general view, panorama, landscape, scenery; ○ مناظر خارجية (*ḡāribī* *ḡāribī*) shots on location (in motion-picture making); مناظر طبيعية (*ṭabī‘īya*) scenic views, scenery, landscapes

منظرة *manẓara* pl. مناظر *manāẓir* place commanding a scenic view; view, scenery, landscape, panorama; watchtower, observatory; guestroom, reception room, drawing room, parlor

○ منظر *minẓar* (pair of) eyeglasses, spectacles; telescope, spyglass

منظار *minẓār* pl. منظار *manāẓir* telescope, spyglass; magnifying glass; mirror, speculum, -scope (e.g., laryngoscope) | منظار معظم (*mu‘aẓẓim*) magnifying glass; رقب بمنظار أسود (*aswada*) to have a pessimistic outlook, look on the dark side of everything

منظارة *munāẓara* emulation, rivalry, competition; quarrel, argument, altercation, debate, dispute, discussion, controversy; supervision, control, inspection

تناظر *tanāẓur* difference of opinion, squabble, wrangle, altercation; symmetry (*math.*)

انتظار *intizār* waiting, wait; expectation على غير انتظار | unexpectedly

ناظر *nāẓir* pl. ناظر *nūẓār* observer, viewer, spectator, onlooker; overseer, supervisor; inspector; manager, director, superintendent, administrator, principal, chief; (cabinet) minister (now obsolete) | ناظر الوقت *n. al-waḡf* trustee of a wakf, administrator of a religious endowment

ناظرة *nāẓira* administratress, directress, manageress, headmistress, matron

ناظر *nāẓir* and ناظرة *nāẓira* pl. ناظر *nawāẓir* eye; look, glance | بين ناظره (*nāẓirāhi*) before his eyes

منظور *manẓūr* seen; visible; foreseen, anticipated, expected; supervised, under supervision, controlled; envied, regarded with the evil eye; under consideration (case), pending (complaint, lawsuit) in a court | منظور إليه | one under supervision, subordinate, underling, protégé, charge, ward, pupil; غير منظور *invisible*; unforeseen, unexpected; ادوات منظورة (*adaḡāi*) visual training aids; دعوى منظورة (*da‘wā*) pending lawsuit; الشخص المنظور (*ṣaḡṣ*) person whose case is under consideration

منظار *munāẓir* similar, like, equal; competitor, rival, adversary, opponent (esp., in a discussion); interlocutor

نظف *nazūfa* u (نظافة *nazāfa*) to be clean, cleanly, neat, tidy II to clean, cleanse, polish (s.th.) V to clean o.s., become clean

نظافة *nazāfa* cleanness, cleanliness, neatness, tidiness

نظيف *nazīf* pl. نظفاء *nuzafā* neat, tidy; well-groomed, well-tended

انظف *anzaḡ* cleaner, neater

تنظيف *tanẓīf* pl. -āt cleaning, cleansing | تنظيف الاظفار *manicure*

نظف *nazīf* (eg.) delicate, feminine

نظم *nazama* i (*nazm*, نظام *nizām*) and II to string (s. pearls); to put in order, to order (s.th.); to array, arrange, classify, file (s.th.); to adjust (s.th.); to set, regulate (s.th.); to tune (s.th. instrument); to lay out, get ready, prepare (s.th.); to set right, rectify, correct (s.th.); to put together, group, make up,

assemble (▲ s.th.); to organize (▲ s.th.); to stage (▲ s.th.); to compose (one's words) metrically, poetize, versify, write poetry V and VI to be strung; to be ordered, be in good order, be well-arranged, be well-organized VIII do.; to be classified; to affiliate (ق) with; to enter, join (ق) an organization, a corporation; to permeate, pervade (▲ s.o., ▲ s.th.); to come over s.o. (▲), seize, befall, overcome (▲ s.o., ▲ s.o.'s limbs, s.o.'s body; of a sentiment, tremor, shudder, etc.)

نظم *naẓm* order; arrangement; system; institution, organization; string of pearls; verse, poetry

انظمة *naẓm* pl. -āt, نظم *naẓm*, انظمة *anzīma* proper arrangement, regularity; conformity, congruity; methodical, organic structure; organization; order; method; system; rule, statute, law; system of regulations | انظمة على هذا النظام along this line, in this manner; نظام الاجانب alien status; alien act; نظام الاحوال الشخصية (n. *al-ḥayāt*) personal statute (*jur.*); نظام اساسى (*asāsī*) (basic) constitutional law, statutes, constitution; نظام اقتصادى (*iqṭisādī*) economic system; نظام البادية n. *al-bādiya* agricultural system; نظام البوليس والادارة *n. al-būlīs wa-l-idāra* police and administrative system; نظام جوازات السفر n. *jawāzāt as-safar* passport system; النظام n. *al-ḥayāh* (way of) life; النظام الرأسمالى (*raʿsmālī*) the capitalistic economic system; النظام العام (*ʿāmm*) public order; نظام المرور traffic laws

نظامى *naẓmī* orderly, regular, normal; methodical, systematic; regular (army)

تنظيم *tanẓīm* arrangement; readjustment, reorganization, reform; control, regulation, adjustment; organization; tactics; road construction (Eg.) | تنظيم المرور traffic control; تنظيم اعادة التنظيم *ʿādat at-t.* reorganization

انتظام *intīzām* order, regularity; methodicalness, systematic arrangement | بانتظام regularly, accurately; انتظام regular, fixed, ordered, methodical, systematic, orderly, normal

ناظم *nāẓim* arranger; organizer, adjuster; regulator; versifier, poet; (pl. نواظم *nawāẓim*?) weir, barrage (*Ir.*)

منظوم *manẓūm* ordered, orderly, tidy; metrical, poetical; poem; pl. -āt poetries, poetical works

منظومة *manẓūma* treatise in verse, didactic poem; row, rank

منظم *munazzim* arranger, organizer; promoter, sponsor

منظم *munazzam* arranged, ordered, kept in order, orderly, tidy; neat, well-tended, well-kept; systematically arranged, systematized; regular | جيش منظم (*jaīṣ*) regular army; غير منظم irregular

منظمة *munazzama* pl. -āt organization | منظمة التغذية والزراعة (*m. al-taḡḏīya*) Food and Agriculture Organization, F. A. O.

منتظم *muntaẓim* regular; even, uniform, steady, orderly; methodical; systematic | موجات منتظمة (○ *maujāt muntaẓma*) uniform waves (*radio*)

نعب *naʿaba* a i (*naʿb*, نيب *naʿīb*) to croak, caw (raven); — a (*naʿb*) to speed along

نعب *nuʿāb* croak(ing), caw (of a raven)

نعب *naʿāb* croaking, cawing; ominous, ill-boding

نعت *naʿata* a (*naʿt*) to describe, characterize (▲, ▲ s.o., s.th.), qualify (▲ s.th.)

نعت *naʿt* description, qualification, characterization; — (pl. نوت *nuʿāt*) quality, property, attribute, characteristic; descriptive, qualifying word, qualifier; attribute (*gram.*); epithet

نعى *na'ī* descriptive, qualifying, qualificative

منعوت *man'ūt* substantive accompanied by an attribute

نمجة *na'ja* pl. *na'ajāt*, نماج *ni'daj* female sheep, ewe

نمر *na'ara a i* (نمير *na'ir*, نمار *nu'dr*) to grunt; to cry, scream, roar, bellow; to spurt, gush forth (blood from a wound)

نمرة *na'ra* noise, din, clamor, roar

نمرة *nu'ra, nu'ara* nose

نمرة *nu'ara* pl. -*dī*, نمر *nu'ar* horsefly, gadfly

نمرة *na'ara, nu'ara* pl. -*dī* haughtiness, arrogance, pride | نمرّة اقلبيّة (*iqḷimīya*) jingoism, chauvinism

نمار *na'dr* noisy, uproarious, vociferous, clamoring, shouting; agitator, rabble rouser

نمير *na'ir* noise, din, clamor, shouting; bellowing, mooing, lowing (esp., of cattle)

نمارة *na'dra, na'dra* earthen jug (sometimes with two handles), pot

ناعور *na'ur* ○ hemophilia

ناعورة *na'dra* pl. نواعير *naud'ir*³ noria, Persian wheel

نمسا *na'asa a u* (*na's*) to be sleepy, drowsy; to take a nap, to doze, slumber; to be dull, listless, slack, stagnant (market, trade) II and IV to make sleepy, put to sleep (s.o.) VI to pretend to be sleepy or asleep; to doze, be sleepy, feel drowsy

نمسة *na'sa* doze, nap, slumber

نماسة *nu'ds* sleepiness, drowsiness; lethargy

نمسان *na'dn*³ sleepy, drowsy

نمسة *na'se* pl. نمس *nu's* sleepy, drowsy; dozing, slumbering

نمش *na'aša a* (*na's*), II and IV to raise, lift up; to revive, reanimate; to refresh, invigorate, animate, arouse, stimulate, enliven, inspirit (s.o.) VIII to rise from a fall; to recover, recuperate from illness; to be animated, be refreshed, be stimulated, be invigorated, be strengthened, revive, come to new life

بنات نمش الصغرى | نمش *na's bier* | بنات نمش الكبرى *banāt n. ap-puḡrā* Ursa Minor (*astron.*); بنات نمش الكبرى *b. n. al-kubrā* Ursa Major (*astron.*)

نمشة *na'sa*: نمشة الموت *n. al-maut* euphoria; swan song, death song

انماش *in'dš* animation, reanimation, resuscitation, restoration to life; refreshment; reconstruction, restoration | انماش اقتصادى (*iqtiṣādī*) economic boost

انتماش *int'i'dš* resurgence, revival; animation, invigoration, stimulation, refreshment, recreation

منمش *mun'š* animating, refreshing, invigorating, restorative

نعظ *na'aza a* (*na'z, na'az*, نعوظ *nu'ūz*) to be erect (penis) IV to be sexually excited

ناعوظ *na'ūz* exciting sexual desire, sexually stimulating, aphrodisiac

نمق *na'aga a i* (*na'q, na'iq*) to croak, caw (raven); to bleat (sheep); to cry, scream, screech

كل ناعق وناعر *na'iq*: ناعق *na'iq* all that is alive and astir, everybody and his brother, every Tom, Dick and Harry

نمل *na'ala a* (*na'l*), II and IV to furnish with shoes (s.o.), shoe (s.o., a horse); — *na'ila a* (*na'al*) to be shod V = *na'ila* VIII to wear sandals; to wear shoes, be shod

نمل *na'l* pl. نمال *ni'dl*, نمل *an'ul* sandal; shoe; horseshoe

ناعل *na'il* shod; soled

نعم *na'ama u a* and *na'ima a* (نعمة *na'ma*, نعم *man'am*) to live in comfort and luxury, lead a life of ease, lead a comfortable and carefree life; to be delighted (ب by), be happy, be glad (ب about, at), be pleased (ب with), delight, take pleasure (ب in); to enjoy, savor, taste, experience (ب s.th.) | نعم بالا ب (*na'ima bālan*) to feel serene and confident about...; — *na'ima a* (*na'am*) to be green and tender (twig); to be or become fine, powdery; — *na'uma u* (نعومة *nu'ūma*) to be soft, tender, smooth II to smooth, soften (أ s.th.); to pulverize, powder (أ s.th.); to accustom to luxury (أ s.o.); to pamper, coddle, effeminate, provide with a life of ease (أ s.o.) IV to make good, nice, comfortable, pleasant (أ or ب s.th.); to give (ب على ب s.o. s.th.), bestow, confer (ب upon s.o. s.th.); to bestow favors (ب upon s.o.), be graciously disposed (ل toward s.o.); to apply o.s., devote o.s. (في to s.th.), take great pains (في with s.th.) | انم الله صباحك (*sabāhaka*) good morning! انم النظر في (*naẓara*) to look closely at, scrutinize s.th., regard s.th. attentively, pore over s.th., become engrossed in, ponder s.th. V to live in luxury, lead a life of ease and comfort; to enjoy (ب s.th.)

نعم *ni'ma* with foll. indeclinable noun with article and nominative ending: what a perfect..., wonderful...! truly, an excellent... | نعم الرجل زيد *n. r-rajulu zaidun* what an excellent man Zaid is! نعم الشباب شبابه *n. š-šabābu šabābuhum* what a wonderful youth they have! نعم الخليل انه *innahū n. l-ḵalīlu* he is a wonderful friend indeed! نعمت فيها *fa-bihā wa-ni'mat* in that case it's all right; نعم ما فعلت (*fa'alta*) well done!

نعم *na'am* yes! yes indeed! certainly! surely! (introducing a verbal clause): to be sure...; *na'am?* (*colloq.*) I beg your pardon? what did you say?

نعم *na'am* pl. انعام *an'ām* grazing livestock (sheep, camels, cattle, goats)

نعمة *na'ma* life of ease, good living; amenity, comfort; prosperity; happiness; enjoyment, pleasure, delight

نعمة *ni'ma* pl. انم *ni'am*, انم *an'um*, نعام *ni'māt*, *ni'imāt* benefit, blessing, boon, benefaction, favor, grace, kindness | واسع | بنة الله by the grace of God; واسع | النعمة very well off, wealthy, rich; النعم والى *ni'matihi* (نعمه) the Three Graces; والى *ni'matihi* (نعمه) his benefactor

نعمى *nu'mā* happiness

نعاء *na'mā'* favor, good will, grace | في النعماء والبأساء (*wa-l-ba'sā'*) in good and bad days

نعمان *nu'mān* blood | شقائق النعمان *anemone* (*bot.*)

نعام *na'ām* (coll.; n. un. ة) pl. نعام *na'ā'im* ostrich (*zool.*)

نعم *na'im* amenity, comfort, ease, happiness, felicity; gentle, tranquil, peaceful | نعم الله the grace of God, the blessings of God

النعام *an-na'ā'im* name of several stars in Sagitta (*astron.*)

نعومة *nu'ūma* softness, smoothness, tenderness, delicacy, fineness; finely ground state, powdery consistency | نعومة (منذ) from his earliest youth, since his tender age

انم *an'am* softer

منعم *min'am* munificent benefactor

منعم *mand'im* favors, blessings, boons; amenities, comforts, pleasures, delights

تعميم *tan'im* pampering, coddling, effemination

انعام *in'am* act of kindness, favor, benefaction; gift, donation, grant, dis-

inction, bestowal, award | انعام النظر *i. an-naẓar* careful examination, serious consideration

ناعم *nā'im* soft; smooth; tender; fine, powdery | ناعم الطفر *n. aẓ-ẓufr* young, youthful, tender; سكر ناعم (*sukkar*) powdered sugar

منعم *mun'im* donor, benefactor

نعناع *na'na'* and نعناع *na'nā'* mint (*bot.*); peppermint

نعناعي *na'nā'i* peppermint (*adj.*)

نمی *na'ā a (na'y, na'iy, na'yān)* to announce the death (♠ of s.o., ١١ to s.o.); to hold s.th. (♠) against s.o. (عل), reproach, blame (♠ على s.o. for); — *na'ā i* to lament, wail; to deplore (♠ s.th.)

نمی *na'iy* one who announces s.o.'s death; blame, reproach

نمیة *na'ya* pl. *na'ayāt* news of s.o.'s death, death notice

مناع *man'an* and مناعة *man'āh* pl. *manā'in* news of s.o.'s death

نمبة *naḡba, nuḡba* swallow, gulp, draught

نمبسة *naḡbaḡa* noise

نمزم *naḡza a (naḡz)* to tickle (♠ s.o.); to prick (♠ s.o., with a needle, or the like); to sow dissension, stir up enmity (بين between)

نمش *naḡša a (naḡš, naḡšān)* to be agitated, be shaken III to play (♠ with s.o.), tease (♠ s.o.), dally, flirt (♠ with s.o.) V = I

نمشة *naḡša* pl. *naḡšāt* motion; shaking

نمشاش *nuḡšāš* and نمشاشی *nuḡšāšī* very small; midget, dwarf

نمشاشة *naḡšāša* banter, raillery, teasing, playfulness; elegance

نمض II and IV to disturb, ruffle, spoil (عل s.o.'s ♠ pleasure, joy, life, or the like), make loathsome (♠ على s.o. s.th.) V to

be disturbed, be ruffled, be spoiled, become loathsome

منمض *munaḡḡiḡ* exciting

نمزل *naḡzila a (naḡal)* to fester, suppurate (wound) | نمل قلبه على (*qalbuḡū*) to harbor resentment against, hold a grudge against

نمزل *naḡl, naḡil* illegitimate child; bastard

نمزلی *naḡlil* illegitimate child; bastard

نمزولة *nuḡūla* illegitimacy, bastardy

نم *naḡama u i* and *naḡima a (naḡm, naḡam)* to hum a tune; to sing II and V do.

نم *naḡm* and *naḡam* pl. انغام *anḡām* tune, air, melody; voice, part (*mus.*, of a contrapuntal composition); timbre, tone color; sound, tone

نممة *naḡma, naḡama* pl. *naḡamāt* tone; sound; musical note, tone (of the gamut; *mus.*); inflection, intonation, melody; song, chant

تنام *tanāḡum* symphonia, concord (of sounds)

منموم *manḡūm* melodious (voice)

نمنا (*naḡā u (naḡw)* and *نمی (*naḡā i (naḡy)*)* to speak (١١ to s.o.) III to whisper (♠ in s.o.'s ear); to talk gently, kindly, tenderly (♠ to s.o., esp., to a child); to flatter, court (♠ s.o.); to twitter (bird); (*eg.*) to babble (child)

نمف *naffa i* to blow one's nose; to snuff

نمفة *naffa (tun.)* pinch of snuff; snuff

نمفافی *naffāf* snuffer

نمف *nafaḡa u i (naff)* to spit, spit out, expectorate, discharge, cough out (♠ s.th.); to squirt out (♠ its venom; of a snake); to exhale, puff out (♠ the smoke; of a smoker); to utter, voice (♠ s.th.); to exude and inspire (ق ♠ with s.th. s.o.), transfuse (ق ♠ s.th. into s.o.)

نفت *naft* expectoration; saliva, spittle |
نفت الشيطان *n. ad-šaiṭān* erotic poetry

نفثة *nafta* pl. *nafaṭāt* expectoration;
saliva, spittle; pl. expectorated or e-
jected matter, expectorations, discharge,
outpourings, emissions, effusions; in-
vectives, accusations | نشات الإقلام *lit-*
erary productions

نفثة *nu/āṭa* saliva, spittle

نفثة (مطرقة) *naftāṭa* jet plane

تسير | نفث *naftāṭi* jet- (in compounds) |
نفث *jet propulsion*

نفثة *naftāṭa* pl. -āt woman who spits
on the knots (in exercising a form of
Arabian witchcraft in which women
tie knots in a cord and spit upon them
with an imprecation; Kor. 113,4); sor-
ceress

نفج *nafaṭa* u (*naft*, نفجان *nafaṭān*, نفوج
nu/ūj) to spring up and take to flight
(game); to jump, leap, bound; to vaunt,
brag, boast V to brag, boast VIII = I

نفج *naft* bragging, boasting

نفاج *naftāj* braggart, show-off; snob

نافجة *nāfiṭa* pl. نوافج *nawāfiṭa* musk bag;
container for musk

نفاح *nafaḥa* a (*naft*, نفاحان *nafaḥān*, نفاح
nu/āḥ) to spread, be diffused (fragrance),
exhale a pleasant smell, be fragrant;
to blow (wind); to make s.o. (a) a present
of (ب), present (ب • s.o. with); to treat
(a • s.o. to s.th.) III to protect, defend
(عن s.th.)

نفحة *nafta* pl. *nafaḥāt* breeze, gust;
breath; diffusing odor; fragrance, per-
fume scent; gift, present

منفحة *min/āḥa* rennet

نفخ *nafaḥa* u (*naft*) to blow, puff; to breathe;
to blow up, inflate, fill with air (a or
في s.th.); ○ to pump up, fill (a tire);

○ to fill with gas (balloon); to blow (a
tunes, or on an instrument); to breathe
s.th. (a) into s.o. (ب), inspire (a في s.o.
with); to inflate, puff up, elate, flush with
success, fill with pride (• s.o.) | نفخ في البوق
(*būq*) to blow the trumpet; نفخ في روحه
(*rūḥiḥi*) to animate, inspire s.o.; نفخ
(*ṣūratihī*) في صورته to bring s.th. into
being, give birth to s.th.; نفخ في زماره
روحه (*zammārati rūḥiḥi*) to rouse s.o.'s
temper; نفخ الشمعة (*šam'a*) to blow out
a candle; نفخ شدقيه (*šidqaihi*) to be puffed
up, become inflated VIII to be blown
up, inflated, filled with air; to swell; to
puff up, become inflated | انتفخ سمروه
(*saḥruḥū*) and انتفخت مساحره (*masāḥiruḥū*)
his lungs became inflated (out of fear or
pride)

نفخ *naft* blowing, blowing up, in-
flation, pumping up, filling with air

نفخة *nafta* (n. vic.) blow, puff; breath;
gust; distention, inflation, swelling; con-
ceit, overweeningness, haughtiness |
نفخة كذابة (*kaḏḏāba*) self-conceit,
vainglory, bumptiousness

نفاخ *naftāḥ* flatulent

نفاخ *naftāḥ* swelling

نفاخة *naftāḥa* bladder; bubble

منفاخ *min/āḥ* pl. منافخ *manāfiḥ* bellows

منفاخ *min/āḥ* pl. منافخ *manāfiḥ* bellows;
air pump, tire pump; blowpipe

نتفخ *tanāftuḥ* inflatedness, inflation;
bumptiousness, bumptious behavior

انتفاخ *intifaḥ* process of being inflated;
distention, inflation, swelling, protuber-
ance; flatulence, meteorism (*med.*) |
انتفاخ *int. ar-rī'a* pulmonic emphysema

نافت *nāftiḥ* blowing; blower; flatulent |
ما بالدار نافت ضمرة (*n. ḡarmatīn*) there is
not a soul in the house

منفوخ *man/ūḥ* blown up, puffed up,
inflated; swollen; pumped up, inflated;

paunchy, obese, fat; conceited, self-conceited, overweening, snobbish

منتفخ *muntafik* blown up, puffed up, inflated; swollen

نفذ *nafida a (nafad, نفاذ nafād)* to be exhausted, depleted, used up; to run out, come to an end, dwindle away; to be out of print | نفذ لديه معين الصبر (*ma'in as-sabr*) to be at the end of one's patience IV and X to use up, consume, spend, exhaust, drain, deplete (▲ s.th.); to taste thoroughly, enjoy to the full (▲ s.th.) | استنفد كل وسع (*kulla wus'in*) to exhaust, or avail o.s. of, every possibility

نفذة *nafda pl. nafadāt* entry (in an account book), booked item

نفاد *nafād* exhaustion, consumption, depletion (of stores), dwindling, wastage, waste

النفود *an-nafūd* Nafud (desert in N Nejd)

نافذ *nāfid*: نافع الصبر *n. as-sabr* impatient

نافذة *nāfida* void, vacuum

نفذ *nafaḡa u (nafāḡ, نفوذ nufūḡ)* to pierce, bore (▲ s.th. or من through s.th.), penetrate (▲ من s.th.), go or pass (▲ ب through s.th.); to penetrate (ال into), get through, pass through (ال to); ○ (*mil.*) to break through, fight one's way through the enemy (من or قى) to get (ال to s.o.), arrive (ال at s.o.'s place), reach (ال s.o.); to lead (ال to), give, open (ال on; of a door or window); to communicate, be connected (ال with; of a building, lot, premises), join; to be carried out, be executed, be legally valid, be effective, be operative, be enforceable, be executable, be executory; to do well or skillfully (قى s.th.) II and IV to cause (▲ s.th.) to pierce or penetrate; to carry out, execute, accomplish, effect (▲ s.th., also, an idea), do, perform, fulfill, dis-

charge (▲ a duty); to realize, implement, carry into effect (▲ a plan, a project, ideas); to enforce (▲ a resolution); to carry through (▲ a program); to execute, carry out (▲ a sentence; قى against s.o.); to transmit, convey, send, dispatch, forward (ال ▲ s.th. to s.o.) V to be executed, be carried out

نفذ *nafaḡ pl. anfaḡ* opening, aperture, orifice, hole, vent, outlet, escape, way out

نفاذ *nafād* penetration, permeation; implementation, realization, effectuation; effectiveness; execution | نفاذ البصيرة perspicacity, acute discernment, penetration

نفاذ *naffād* piercing, penetrating; effective, effectual; permeable, pervious

نفوذ *nufūḡ* penetration, permeation; effectiveness, effect, action; influence, prestige, authority | نفوذ مطلق (*mufṡaḡ*) full powers, free hand, unlimited authority; نفوذ ذو نفوذ influential; نفوذ نطاق sphere of influence

منفذ *manfaḡ, manfiḡ pl. manāfiḡ* opening in a wall, air hole, window; passage, passageway, exit; outlet; way out, escape; entrance, access; gateway, gate; loophole, dodge; ○ electrode (*el.*) | ○ منفذ المياه *m. al-miyāh* flood gate, lock gate, sluice gate; المنفذ البحرى (*baḡri*) access to the sea

تنفيذ *tanfiḡ* carrying out, implementation, effectuation, realization; discharge, accomplishment, fulfillment, performance, execution; distraint, legal execution (*jur.*) دخول قى طور (دور) التنفيذ | (*ḡauri, ḡauri t-t.*) to become effective, come into force; عون التنفيذ *'aun at-t.* minor executive officer, bailiff (*tun.*); قسم التنفيذ *qism at-t.* executive division (of a court); احكام قابلة للتنفيذ *executory decisions, precepts, executions, writs of fieri facias (jur.)*

لجنة *tanfiḡi* executory, executive | لجنة تنفيذية (*lajna*) executive committee

إفناد *infaḡ* sending, dispatch, conveyance, delivery, transmission; carrying out, execution, discharge, performance

نافذ *nāfiḡ* piercing, penetrating; effective, operative, effectual; legally valid | أصبح نافذاً (*aṣḡaba*) to become operative, become effective, come into force (law); نافذة الحكم نافذ فيه (*ḡukmu*) the sentence will be carried out, has legal force; نافذة الكلمة *n. al-kalīma* influential, powerful; نافذ الأمر *amr* نافذ (*amr*) strict order

نافذة *nāfiḡa* pl. نوافذ *nawāfiḡ* opening in a wall, air hole; window; ○ wicket | ○ نافذة الإغلاق *n. al-īḡāq* loophole, em-brasure

منفذ *munaḡfiḡ* executant, executor, executioner | منفذ الوصية *m. al-waṣīya* executor (*jur.*); عون منفذ (*'awn*) minor executory officer, bailiff (*tun.*)

متنفذ *mutanaḡfiḡ* influential

نفر *nafara* u نافر (*nafar*) نافر (*nāfir*) to shy, bolt, stampede (animal); — نافر (*nafar*) to flee, run away; to have an aversion (من to), have a distaste (من for); to avoid, shun, eschew (عن or من s.th.), keep clear (عن or من of), turn away, flee (عن or من from); to hurry, rush, hasten (ل or ل to); — نافر (*nufār*) to swell, bulge out, protrude, jut out, stick out II to startle, frighten, scare away, chase away, drive away (s.th.); to fill (s.o.) with an aversion (من to), arouse a distaste (من s.o. for), make loathsome (من to s.o. s.th.), alienate, estrange, deter (من s.o. from), spoil s.o.'s (s) pleasure (من in), make (s.o.) dissatisfied (من with) III to avoid (s.o.), s.th., keep away (s from s.o.), have an aversion (s to s.o.); to contradict (s s.th.), be incompatible (s with) VI to avoid each other; to

conflict, clash; to disagree, be incongruous, incompatible, mutually repellent X to be frightened away; to call upon s.o. (s) to fight (عل against), call out (s s.o.) to go to war (عل against)

نفر *nafar* pl. انفار *anfār* band, party, group, troop; troops; person, individual; (mil.) soldier, private; man (as a numerative)

نافرة *nafra* aversion, distaste, dislike, antipathy

نفور *nufār* shy, flight; bolting, stampede (of an animal); aversion, distaste, dislike, displeasure, alienation, estrangement

نفور *nafūr* shy, easily frightened, scary, fearful, timid; reticent, diffident, bashful, coy, reserved

نفير *nafir* pl. انفار *anfār*, انفرة *anfira* band, party, group, troop; departure into battle; trumpet | نفير عام (*'amm*) general call to arms, levy en masse; general alarm

نافورة *nāfūra* pl. نوافير *nawāfir* fountain

نافورة *nawfara* pl. نوافر *nawāfir* fountain

تنفير *tanfir* estrangement, alienation, repulsion, deterrence

تنافر *tanāfir* mutual aversion or repulsion, disagreement, disunion, dissension, conflict, strife, incongruity, discord

نافر *nāfir* pl. نافر *nafir*, *nuffar* fleeing, fugitive, shy, fearful, timid; having an aversion (من to) or a distaste (من for); swelling, protuberant, bulging, protruding, projecting, jutting out; relief-like, in relief; three-dimensional, 3-D (film)

منفير *munaḡfir*, *munfir* repulsive, repellent

نافسة *nafasa* u (نافس *nāfas*, نفاس *nifās*) نفاسة *nafāsa* to be precious, valuable, priceless; — *nafīsa* a (*nafas*) to be sparing, niggardly

(ب with s.th.); — (نفاسة *nafāsa*) to envy, begrudge (أ على s.o. s.th.); — *nafāsa* a and pass. *nufīsa* (نفس *nifās*) to be in childbed II to cheer up, comfort, appease, reassure (• s.o.); to relieve (عن s.o. • of s.th., esp., of sorrow, cares), diapel, banish (عن s.o.'s • worries, anxieties); to air (عن one's secret feelings), give vent (عن to one's emotions), uncover, reveal, voice, get off one's chest, get out of one's system, abreact (عن one's suppressed desires, frustrations, fears, etc.); to desist (عن from), cease (عن doing s.th.); pass. *nuffīsa* to get lost (عن to s.o.); to let out air, leak; to be in childbed III to compete, vie (عن • with s.o. in); to compete, fight, struggle (على for), seek, try to obtain, desire (على s.th.), strive, be out (على for), aspire (على to) V to breathe, inhale and exhale; to take breath, pause for breath, have a breather, have a break, take a rest | نفس الحشرات (ال-*ḥasārātī l-mu'īma*) to heave painful sighs; نفس الصعداء (*ḥaydā*) to sigh deeply; to breathe a sigh of relief, breathe again; نفس النفس الأخير (*na-fāsa*) to be at one's last gasp, be dying; الحياة (عن *ḥaydā*) نفس عن الحياة last, die VI to rival, compete, vie, contend (على for, في in s.th.)

انفس *nafs* f., pl. نفوس *nufūs*, نفس *anfus* soul; psyche; spirit, mind; life; animate being, living creature, human being, person, individual (in this sense, masc.); essence, nature; inclination, liking, appetite, desire; personal identity, self (used to paraphrase the reflexive pronoun; see examples below) | بنفسه he himself; personally, in person; نحن بنفسنا we ourselves; في نفس الامر (n. *il-amr*) in reality, actually, in fact; عند انفسهم | do. في نفس الواقع he himself came to me, he came personally to see me; جاء من نفسه he came of his

own accord; ما وعدت به فيما بيني وبين نفسي what I had promised myself; نفس *n. al-amr* the essence of the matter, the nature of the affair; نفس الشيء the thing itself; the same thing, the very thing; الثقة بالنفس and الاعتماد على النفس (*tiqa*) self-confidence, self-reliance; بشق *bi-ḥiqqi n-n.* or بشق النفس (following لا... الا) with (the greatest) difficulty, barely; صغير النفس base-minded, low-minded; عفيف النفس unselfish, selfless, altruistic; علم النفس *'ilm an-n.* psychology; كبير النفس high-minded, proud; محبة النفس *maḥabbat an-n.* amour propre, selfishness; بذل النفس والنفس to make every conceivable sacrifice, sacrifice all, give up all one's possessions

نفس *na/sī* spiritual, mental, psycho-
o(al); (pl. -*ūn*) psychologist | التحليل النفسي psychoanalysis; حالة نفسية state of mind, mood

نفسية *na/siya* mental life, inner life, psyche; frame of mind; mentality, mental attitude, disposition; psychology

نفس *nafas* pl. انفاس *anfās* breath; whiff; puff (from a smoking pipe, from a cigarette); swallow, gulp, draught; style of an author; freedom, liberty, convenience, discretion | حتى النفس الاخير to the last breath; ذو نفس enough to slake the thirst; refreshing (drink); ضيق *ḍiḡan-n.* labored breathing, asthma; هو في نفس من اموره he acts according to his own desires; انت في نفس من امرك (*am-rika*) you can do as you please! انفاسه (*anfāsahū*) to hold one's breath; فاضت انفاسه (*anfāsuhū*) to give up the ghost

نفس *nufa* respite, delay

نواص *nawāḥiḥ* pl. نواص *nawāḥiḥ* confined, in childbed; a woman in childbed

نفساني *nafsānī* psychic(al), mental | طبيب نفساني (*ṭibb*) psychiatry; عالم نفساني psychiatrist; عالم نفساني psychologist

○ نفسانية *naṣāniya* psychology

نفس *niṣ* parturition; delivery, child-birth, confinement, accouchement; child-bed, puerperium; see also below | حمى النفاس *ḥummā n-n.* or نفاسية حمى puerperal fever, childbed fever

نفاسة *naṣā* preciousness, costliness

نفيس *naṣi* precious, costly, valuable, priceless

نفيسة *naṣi* pl. نفائس *naṣāʿis* gem, object of value, precious thing

منفس *manṣas* pl. منافس *manāṣis* breathing hole, air hole, valve

تنفيس *tanṣi* airing, ventilation

منافسة *munāṣa* pl. -āt emulation; competition (also com.); rivalry; athletic event, contest, match

نفاس *niṣ* emulation; competition (also com.); rivalry; athletic event, contest, match

تنفس *tanaffus* respiration

جهاز تنفسي: *tanaffusi* (jahāz) respiratory system

تنافس *tanāṣ* mutual competition, rivalry; fight, struggle (عل for) | تنافس حيوي (*ḥayawī*) struggle for existence

منافس *munāṣis* competitor; rival

متنفس *mutanaffas* place to breathe freely; breathing space, free scope (for s.th.), free atmosphere; relief, escape, way out

نشا *naṣā* u (*naṣ*) to tease (s wool); to swell out, puff up; to swell, become swollen; to ruffle its feathers (bird) II to comb or card (s cotton) V to puff up, become inflated; to ruffle the feathers, bristle the hair VIII do.

نفش *naṣā* wool

نفاش *naṣāṣ* a variety of large lemon

منفوش *manṣūṣ* puffed up, inflated; ruffled, bristling; disheveled (hair); fluffy (hair, wool)

نفض *naṣa* u (*naṣ*) to shake (s s.th.), shake off (s s.th. from), shake out, dust, dust off (s s.th.); to knock the ashes from a cigarette (s); to make (s s.o.) shiver (fever); — u (*nuṣūṣ*) to recover, recuperate (من from) | نفض عنه الكسل (*kasala*) or نفض غبار كسله (*ḡubāra ka-salīhi*) to shake off one's laziness; نفض غباره (*ḡubārahū*) lit.: to shake off its dust, i.e., to have reached the end of, be finished with; نفض عنه الهم (*ḥamma*) to shake off one's sorrows, shed one's anxiety; نفض في لعب الاوراق (*la'ibi l-aurāq*) to gamble away at cards; نفض يده من الامر (*yadaḥū, amr*) to chuck s.th., shake off s.th., rid o.s. of, refuse to have anything to do with; نفض يده من يد فلان to break with s.o., dissociate o.s. from, go back on s.o. II to shake violently, shake out, dust off (s s.th.) IV to use up completely, exhaust (s provisions, stores); to be devoid of all means, be reduced to poverty, be impoverished, be depleted; to shake off (s s.o. from); to remove, dismiss (s s.o. from) VIII to be shaken off, be dusted off; to shake; to shudder, shiver, tremble (من with) | انتفض واقفا (*wāqifan*) to jump up, jump to one's feet

نفض *naṣa* that which is shaken off or falls off

نفاضة *naṣāḍi*: ○ غابة نفضية deciduous forest, leafy forest

نفاذة *naṣāḍa* scouting party, reconnaissance patrol

نفاضة *nuṣāḍa* ague fit, feverish shiver

نفاض *naṣāḍ* ague fit, feverish shiver

نفاضة *nuṣāḍa* that which is shaken off or falls off

نافتة *nafta* pl. نفاث *naftāḥ* scouting party, reconnaissance patrol

منفخ *minfaḥ* sieve; winnow

منفضة *minfaḍa* pl. منافض *manafḍiḥ* ashtray; feather duster; ○ vacuum cleaner

انفاس *infāṣ* shaking, shiver, shudder, tremor

انفاضة *infāḍa* (n. vic.) shiver, shudder, tremor

نفت *nafḥ* naphtha, petroleum

نفتي *nafṭī* of naphtha, soaked in naphtha; oil-, petroleum- (in compounds) | مصباح نفطي (*miṣbāḥ*) oil lamp

نفطة *nafṭa* blister

نفطة *nufaṭa* irritable, touchy, thin-skinned; hot-tempered

منفط *munaḥḥ* blistering, vesicatory

نفع *nafa'a* (naf) to be useful, beneficial, advantageous, be of use (s. to s.o.), avail, help (s. s.o.); to be usable, to do, serve (ل for) | ينفع لا useless, of no use II to utilize, turn to use, put to use (s. s.th.); to use (s. s.th.), make use (s. of) VIII to turn to advantage, turn to good account, put to use, utilize, use (من or ب s.th.), take advantage, avail o.s., make use (من or ب of); to profit, gain, benefit (من or ب by s.th.); to enjoy (من or ب s.th.) X = II

نفع *naf'* use, avail, benefit, advantage, profit, gain; good, welfare

نفي *naf'i* out for one's own advantage, self-interested, selfish; profiteer

نفاع *naffā'* very useful, of good use

نفوع *nafū'* pl. نفع *nufu'* very useful, of good use

منفعة *manfa'a* pl. منافع *manaf'iḥ* use, avail, benefit; beneficial use, useful service; advantage, profit, gain; (*Isl. Law*)

yield of a utilizable thing or of a right, produce; interest; public establishment, public-service facility | منافع عامة (عمومية) (*'amma, 'umūmiyya*) public-service facilities, specif., property set aside, or available, for public use; منافع صحية (*ṣiḥḥiyya*) sanitary facilities

انتفاع *infī'ā'* use, employment, utilization, exploitation, usufruct; benefit, advantage, profit, gain

نافع *nafī'* useful, beneficial, advantageous, profitable, usable, serviceable; wholesome, salutary

نافة *nafī'a* public works | وزير النافة minister of public works

منتفع *munaḥḥ* beneficiary, usufructuary

نق *nafaqa* u (نفاق *nafaq*) to sell well, find a ready market (merchandise); to be brisk, active (market); — *nafaqa* and *nafaqa a* (*nafaq*) to be used up, be spent, run out (stores, provisions, money), be exhausted; — *nafaqa* u (نفاق *nafaq*) to die, perish (esp., of an animal) II to sell III to disassemble, dissimulate, play the hypocrite | نفاق ضميره (*ḍamīrahū*) to act contrary to the dictates of one's conscience IV to spend, expend, lay out, disburse (ل money for); to use up, consume, spend, exhaust, waste, squander, dissipate (s. s.th.); to spend, pass (s. time); to provide (ل for s.o., esp., for s.o.'s means of support), support (ل s.o.), bear the cost of s.o.'s (ل) maintenance V تنفق بكذبة *(bi-kizbatin)* to tell s.o. a fib X to spend, waste (ل money for)

نق *nafaq* pl. أنفاق *anfāq* tunnel, underground passageway

نفقة *nafaqa* pl. -at, نفاق *nifaq* expense; cost; outlay, expenditure, disbursement; cost of living, maintenance, support; (*Isl. Law*) adequate support, esp., of the

wife; charitable gift, handout (to the poor) | عمل نفقت at s.o.'s expense; قليل النفقات inexpensive, cheap

نفاق *naḥāq* brisk trade, good business; salability (of a commodity)

منفاق *minḥāq* squanderer, wastrel, spend-thrift, profligate

مناقة *munḥāqa* hypocrisy, dissimulation, dissemblance

نفاق *niḥāq* hypocrisy, dissimulation, dissemblance

انفاق *inḥāq* spending, expenses, outlay, expenditure, disbursement

ناق *nāḥiq* selling well, easily marketable, in demand (commodity)

مناثق *munḥāṭiq* hypocrite, dissembler

نفل V and VIII to do more than is required by duty or obligation, to supererogate (specif., prayers, charity, or the like)

نفل *naḥḥ* supererogatory performance, specif., a work of supererogation

نفل *naḥal* pl. انفال *anḥāl*, نفول *nufāl*, نفال *niḥāl* booty, loot, spoil; present

نفل *naḥal* clover

نافلة *nāḥila* pl. نوافل *nawāḥil* supererogatory performance; work of supererogation; gift, present; booty, loot, spoil | من نافلة القول (ن. *il-qawūl*) it goes without saying that ...

نصف *naḥḥ* pl. نصفان *naḥḥān* air, atmosphere; steep hillside, precipitous cliff

نصفون *naḥḥūn* (s.r.) a woman's dress

نفي and نفى *naḥḥ* u (naḥw) and نفى *naḥḥ* ḥ (naḥy) to expel, eject, oust, ostracize, exclude (عن or من s.o. from), remove, evict, banish, exile, expatriate (s.o.); to deport (s.o.); to refute, disprove, rebut, controvert, repudiate (s.th.); to deny (s.th.); to reject, dismiss, dis-

card, disclaim, disavow, decline, refuse, disallow (s.th.); to exclude, preclude (s.th.); to negate (gram.) III to hunt, chase, pursue, track down (s.o.); to exclude, preclude (s.th.); to contradict (s.th.), be contrary (s.to); to be incompatible, be inconsistent (s.with) VI to be mutually exclusive or contradicting, cancel each other out, be incompatible VIII to be banished, be exiled, be expelled; to be refuted, be disproved, be controverted, be contradicted, be denied; to fall off, fall away, be dropped, be omitted, be absent, be nonexistent X to reject as worthless, useless, unacceptable (s.th.)

نفي *naḥy* expulsion; banishment, exile, expatriation; ejection, ousting, eviction, ostracism; deportation; denial, disclaimer, disavowal, repudiation, disproof, refutation, rebuttal; refusal, rejection, disallowance, prohibition, ban; negation (gram.) | حرف النفي *ḥarf an-n.* particle of negation (gram.); شاهد نفى witness for the defense (as opposed to شاهد اثبات *ḥ. ḥbāt*)

نفي *naḥy* negative

نفي *naḥy* denied; rejected, discarded

نفا *naḥ*, نفاة *naḥāh* and نفاوة *naḥāwa* s.th. discarded as worthless or useless; dross, refuse, waste, scrap, offal, sweepings, garbage

نفاية *naḥāya* pl. -āt s.th. discarded as worthless or useless; remnant, remains; discard, castoff; reject, throwout; dross, refuse, waste, scrap, offal, sweepings, garbage; ○ نفايات excretions (biol.)

منفى *manḥan* pl. منافع *manāḥin* place of exile; banishment, exile

مناقاة *munḥāḥ* contradiction, incompatibility, inconsistency

تناف *tanāḥin* mutual incompatibility

انتفاء *intīḥ* absence, lack

من *manfiy* turned down, denied, rejected, discarded; negated, negative; banished, exiled, expatriated; deported

مناف *munāfiḥ* incompatible

نق *naqqa* I (نقيق *naqqiq*) to croak (frog); to cackle, cluck (hen)

نقاق *naqqāq* surly person, gruff man, grumbler; griper, carper, faultfinder

نقاقة *naqqāqa* frog

نقيق *naqqiq* croaking, croak; cackling, cackle

نقب ¹ *naqaba* u (*naqb*) to bore, pierce, perforate, breach (أ s.th.), make a hole or breach (أ in), punch or drill a hole (أ through); to dig, dig up, dig out, excavate, hollow out (أ s.th.); to traverse (في a country), pass, travel (في through); to inquire, ask, look, search (عن for), examine thoroughly, investigate, explore, search into, delve into; — *naqiba* a (*naqab*) to be perforated, be full of holes II to drill (عن for, e.g., for oil); to examine thoroughly, study, investigate (عن s.th.), penetrate, delve, search (عن into), look, search (عن for); to travel (في through) III to vie in virtues (أ with a.o.) V to examine, study, investigate (عن s.th.), look, search (عن for); to veil her face (woman); to be perforated, be full of holes VIII to put on a veil, veil one's face

نقب *naqb* digging, excavation; piercing, perforation; — (pl. انقباب *anqāb*, نقيب *niqāb*) hole, opening, breach; boring, bore; tunnel

نقابة *naqqāb* punch

نقاب *niqāb* pl. نقب *nuqub*, انقبابة *anqiba* veil | كشف النقب عن to uncover, reveal, disclose s.th.

نقابة *niqāba* pl. -āt cooperative society; union, association, guild; corporation;

syndicate; trade-union, labor union | نقابة العمال n. al-'ummdī trade-union, labor union

نقابة *niqābt* cooperative; syndicalistic; syndicalist; trade-unionist

نقابية *niqābiya* syndicalism; trade-unionism

نقيب *naqīb* pl. نقباء *nuqabā'* leader, head, headman; director, principal, chief; chairman of a guild; president; syndio, corporation lawyer; (mil.) captain (army), lieutenant (navy) (Eg. 1939 and U.A.R.); tongue of a balance | انقباب الاشراف head of the Alids, head of the descendants of the Prophet

نقبية *naqība* pl. نقائب *naqā'ib* soul, spirit, mind, intellect; natural disposition, nature, temper, character

منقب *manqīb*, منقب *minqāb* and منقبة *manqaba* pl. منقبات *manāqīb* mountain trail, defile, pass

منقب *minqāb* and منقبية *minqaba* punch, perforator, drill; lancet

منقبات *manāqīb* virtues, outstanding traits; glorious deeds, feats, exploits

تنقيب *tanqīb* pl. -āt drilling (esp., for oil); digging, excavation; investigation, examination, inquiry, search, exploration, research

منقب *munaqqīb* investigator, researcher, scholar, explorer

النقب ² *an-naqab* Negev (desert region in S Israel)

نقح *naqaḥa* a (*naqh*) to prune, lop (أ a tree), trim, clip (أ s.th.) II do.; to review, revise, read over carefully, correct (أ a writing), improve, polish, refine (the style) IV to check, go over, re-examine, revise, correct (أ s.th.)

تنقيب *tanqīb* checking, (re-)examination; revision; correction

نقد *naqada* u (*naqd*) to pay in cash (أ • to s.o. s.th.); to peck (أ at); to examine critically (أ s.th.); to criticize (أ عمل s.o. for) III to call to account (• s.o.) IV to pay (أ • to s.o. s.th.) VIII to criticize (أ s.th.), find fault (أ with), take exception (أ to), disapprove (أ of); to show up the shortcomings (عمل of s.o.), criticize (عمل s.o.); to receive payment in cash

نقد *naqd* criticism; — (pl. نقدون *nuqūd*) cash, ready money; pl. specie, coins, change; نقد في cash; for cash, cash down | ورق بالنقد in cash; for cash, cash down; ورق النقد *warāq an-n.* banknotes, paper money; حافظة النقود change purse

نقدى *naqđi* monetary, pecuniary; numismatic, of coin; cash (adj.) | تضخم نقدي (*tadakkūm*) inflation; جزاء نقدي (*jazā'*) a monetary fine

نقدية *naqđiya* ready money, cash

نقاد *naqqād* critic; reviewer

نقادة *naqqāda* captious critic, caviler, carper

منقاد *manqād* (eg.) brazier

منقاد *minqād* pl. مناقيد *manāqīd* beak, bill (of a bird)

انتقاد *intiḡād* pl. -āt objection, exception; criticism, censure, reproof, disapproval; review, critique

نقدة *nāqid* pl. -ūn, نقاد *nuqqād*, نقادة *naqada* critic

منتقد *muntaqid* critic

منتقد *muntaqad* blameworthy, reprehensible, objectionable, exceptionable

نقا *naqa* u (*naq*) to deliver, save, rescue (من • s.o. from); — *naqiḡa* a (*naqad*) to be saved, be rescued, save o.s., escape IV to deliver, save, rescue (من • s.o. from); to salvage, recover (أ s.th.) X = IV

إنقاذ *ingād* deliverance, salvation, saving, rescue; salvaging, recovery; relief

استنقاذ *istiḡād* deliverance, salvation, saving, rescue; salvaging, recovery; relief

منقذ *munaqđ* rescuer, savior, deliverer

نقر *naqara* u (*naqr*) to dig; to pierce, bore, hollow out, excavate (أ s.th.), make a cavity or hole (أ in); to cut, carve (أ s.th., esp., stone or wood); to engrave, inscribe (في in); to peck up (أ a grain; of a bird); to peck (• at s.o.); to strike, bang, knock, rap (عمل at, on); to drum (أ on s.th.); to snap one's fingers; to offend, annoy, vex, hurt, insult, revile, malign, defame (• s.o.), cast a slur (• on s.o.), make insinuations (• against s.o.); to investigate, examine (عن s.th.); — *naqira* a (*naqar*) to be offended, annoyed, miffed (عمل at) II to peck, peck up (أ s.th.); to investigate, examine (عن s.th.) III to have an argument, to quarrel, wrangle, bicker (• with s.o.)

نقر *naqr* excavation, hollowing out, carving out, engraving; hollow, cavity, hole; snap(ping) of the fingers

نقر *naqir* annoyed, offended, hurt, miffed

نقرة *naqra* pl. *naqarāt* blow, knock, bang, rap; drumbeat; pluck(ing) (of strings)

نقرة *naqra* pl. نقر *naqar*, نقار *naqār* pit, hollow, cavity, hole; depression; orbit, eye socket; neck furrow, nape

نقرة *naqra* bickering, wrangle, argument, quarrel

نقار الخشب | نقار *naqqār* carver, engraver
n. *al-ḡakab* woodpecker (zool.)

نقارية *naqqārīya* pl. -āt (eg.) a percussion instrument resembling a kettle-drum

نقير *naqir* tiny spot on a date pit; an utterly worthless thing | لا يجدي شروى نقير

lā yujīdī šarwā n. it won't help the least bit, it won't get you anywhere at all; لا يملك شروي نقير he has absolutely nothing, he hasn't got a red cent to his name; لا فتيل ولا نقير nothing at all, not the least little bit

نقيرة *naqīra* pl. ناقائر *naqā'ir*² corvette

نقارة *naqqāra* small drum having a hemispheric body of copper or wood

ناقور *nāqūr* pl. نواقير *nawāqīr*² (Koranic) a wind instrument

نقورة *naqūra* (eg.) prattle, idle talk, rigmarole

منقار *minqār* pl. مناقير *manāqīr*² beak, bill (of a bird); pickax

منقارة *munāqara* bickering, wrangle, argument, quarrel

ناقرة *nāqira* pl. نواقير *nawāqīr*² bickering, wrangle, argument, quarrel; misfortune, calamity

نقرزان *naqrazān* (eg.) small drum; drummer

نقرس *nīqrīs* gout; skilled and experienced (physician)

نقريس *nīqrīs* skilled and experienced (physician)

نقز *naqaza* u s (naqz, نقاز *nīqāz*, نقزان *naqazān*) to bound, leap, skip, hop II to rock, dandle (a child)

نقزة *naqza* jump, leap, start

ناقوس *nāqūs* pl. نواقيس *nawāqīs*² (church)bell; gong; hand bell (used, e.g., in Coptic liturgy); bell jar, globe

نقش *naqāša* u (naqš) to variegate, dapple, make many-colored, daub with various colors, bedaub (a s.th.); to paint; to chisel, sculpture, carve out; to engrave (a s.th., على on, in) II to paint; to engrave; to sculpture III to argue, dispute (a with s.o.); to discuss (a s.th.); to debate (a a question); to criticize (a s.th.), object,

raise an objection (a to), raise a protest (a against); to hear, examine, interrogate (a s.o.; jur.) VI to carry on a dispute, to debate (a about) VIII to extract, pull out (a a prick or thorn)

نقش *naqš* pl. نقوش *nuqūš* painting, picture, drawing; engraving; inscription; sculpture, figure

نقاش *naqqāš* painter; house painter; artist; sculptor

نقاشة *nīqāša* (art of) painting or sculpture

منقش *minqāš* pl. مناقش *manāqīš*² chisel

منقاش *minqāš* pl. مناقيش *manāqīš*² chisel

منقاشة *munāqāša* argument, controversy, dispute, debate, discussion; contestation, opposition, objection, protest

نقاش *nīqāš* argument, controversy, dispute, debate, discussion

منقوش *manqūš* colored, dappled, variegated; painted; engraved; sculptured; inscribed

مناقش *munāqīš* opponent in a dispute; disputant

نقص *naqāsa* u (naqš, نقصان *nuqšān*) to decrease, become less, diminish, be diminished, be reduced (a by an amount; of a number); to decrease, diminish, lessen, reduce, impair (a s.th.), prejudice (a, a s.o., s.th.), be prejudicial (a, a to), detract (a, a from); to lower, peg down (a s.th.); to be deficient, lacking, incomplete, insufficient, inadequate, defective, faulty, imperfect; نقصه الشيء (*šai'u*) he lacked, needed the thing, was in want of the thing; to fall short (من of), be less, be lower (عن than) | عاما تنقص | ١٣ شهرا واحدا (*'āman, šahran*) 13 years minus one month II and IV to decrease, diminish, lessen (a s.th.); to reduce, lower, peg down (a s.th.); to curtail, cut (a s.th.) III to invite bids (a for a project,

etc., so as to determine the lowest bidder) VI to decrease gradually, diminish slowly, grow less or smaller by degrees VIII to decrease, diminish, become less; to wane; to impair, diminish, lessen (♠ s.th.) | انتقص من قدره (*qadrīhi*) to disparage s.o., detract from s.o., degrade s.o. X to ask for a reduction (♠ of s.th.); to find (♠ s.th.) decreased, deficient, short, defective, imperfect, inferior; to discover the absence (♠ of), miss (♠ s.th.)

نقص *naqs* decrease, diminution; deficit, loss, damage; wantage, lack, want, shortage (ق of); gap, blank, omission; defect, shortcoming, failing, fault, blemish; deficiency, imperfection, inferiority | مركب نقص falling birth rate; نقص المواليد *murakkab n.* inferiority complex

نقصان *nuqsān* = نقص *naqs*

نقصة *naqisa* pl. نقائص *naqā'is* shortcoming, failing, fault, defect

تنقص *tanqis* diminution, lessening, decrease, reduction, lowering

مناقصة *munāqasa* pl. -āt competition to determine the lowest bidder, public invitation to submit bids (for public works), notice to bidders; award of contract to the lowest bidder

انقاص *inqās* diminution, lessening, decrease, reduction, lowering, curtailment

تناقص *tanāqus* decrease, diminution, decrement

انقاص *intiḡās* impairment, lessening

ناقص *nāqis* pl. نقص *nūqas* decreasing, diminishing; diminished, lowered, decreased, reduced; faulty, defective; deficient, lacking, imperfect, incomplete; short of supply, scarce; less (عن than); growing lighter; defective (*gram.*)

منقوص *manqūs* deficient, incomplete; insufficient, inadequate

نقض *naqaḍa u (naqḍ)* to destroy, demolish, tear down, wreck, raze (♠ s.th.); to tear apart, take apart, undo (♠ s.th.); to break, violate, infringe (♠ s.th., esp. a contract or similar legal obligation); to cancel, abolish, repeal, abrogate, revoke, nullify, declare void, annul (♠ s.th.); to invalidate, refute (♠ a suspicion); to quash, rescind, reverse (♠ a sentence) | نقض الولاية (*walā'a*) to renounce allegiance, to revolt; لا ينقض *lā yunqadu* irrefutable; incontestable, irrevocable III to be in disagreement (♠ with), be contradictory, contrary, opposite (♠ to), contradict (♠ s.th.), be incompatible, inconsistent (♠ with) V to be destroyed, be demolished, be torn down, be wrecked, be razed; to be broken, be violated; to be undone; to disintegrate, decay, fall down, break down, collapse; to disappear, wear off, fade away, die away VI to contradict each other; to be mutually exclusive VIII = V; to rise, mutiny, rebel, revolt (عل against); to attack (عل s.o.), take the field, go to war (عل against s.o.)

نقض *naqḍ* destruction, demolition; breach, violation, infringement; infraction, offense; refutation, invalidation; veto (*pol.*); contradiction, logical incompatibility | نقض الحكم *n. al-ḥukm* reversal of a sentence; نقض السلام *n. as-salām* breach of the peace; محكمة النقض *maḥkamat an-n. wa-l-ibrām* Court of Cassation (*Eq.*); لا يجوز نقضه (*yajūz*) (it is) no longer open to an appeal, incapable of revision, irrevivable, legally valid, final (sentence); حق النقض *ḥaqq an-n.* right of veto

انقاض *anqāḍ* (pl. of نقض *nuqḍ*) debris; rubble

نقيض *naqiḍ* opposed, opposite, contrary, antithetical, contradictory; antithesis, opposition, contrast, opposite | نقض *n. naqḍ* contrary to, in opposition to, in contradiction to, unlike; نقض *n. naqḍ* on the

contrary; أنتقل من النقيض إلى نقيضه (*in taqala*) to go from one extreme to the other, move in extremes

نقيضة *naqīda* pl. نقائص *naqā'iqā'* polemic poem; contrast

مناقضة *munāqada* sharp contrast, contradiction; opposition; contestation of a right

تناقض *tanaqūḍ* mutual contradiction, incompatibility; inconsistency, contrariety

انتقاض *intiḡāḍ* collapse, breakdown; uprising, revolt, rebellion

منقوض *manqūḍ* destroyed, demolished, wrecked; broken, violated; undone, repealed, abrogated, annulled; refutable, disprovable

مناقض *munāqūḍ* contradictory, contrary, incompatible, inconsistent | مناقض ذاته (*ḡāṭahū*) self-contradictory

متناقض *mutanaqūḍ* mutually contradicting, contradictory, conflicting, mutually incompatible; pl. متناقضات contrasts, contrarieties, contradictions, oppositions

نقط *naqaṭa* u (*naḡṭ*) to point, provide with diacritical points (أ a letter) II do.; to spot, dot, dab, stain, speckle (أ s.th.); to fall in drops, drip; to cause (أ s.th.) to drip, let (أ s.th.) fall in drops, drop (أ s.th.); to distribute (ب or أ s.th.) as a present (ع to s.o.); to give a wedding present (هـ to the bride)

نقطة *nuḡṭa* pl. نقط *nuḡaṭ*, نقاط *niḡāṭ* point, dot; diacritical point; period, full stop; drop; jot, tittle, speck; trifle, tiny piece; part (esp., of motors, of machines); matter, affair, subject, point; detail, particular; item; spot, location, site; place, village, hamlet, market town (*geogr.*); branch, post (*adm.*); base, position, outpost (*mil.*); (*eg.*) wedding present; نقطة الاتصال (*typ.*) | نقطة التعلقان

n. *al-ittiḡāḍ* junction (of traffic lanes); ○ نقطة الارتكاز fortified position, pocket of resistance (*mil.*); ○ نقطة اساسية (*asāsīya*) key position; نقطة الاستفهام interrogation mark; نقطة الاطفاء n. *al-iffā'* or نقطة التوليس fire station; نقطة المطايع police station, station house; نقطة التحول n. *at-tahawwul* turning point, turn of events, turn of the tide; نقط التشحيم grease nipples (of motors); نقطة جمركية (*gumrukīya*) customs station, custom-house; ○ نقطة خارجية (*kārijīya*) outpost; نقطة الذنب n. *aḡ-danab* aphelion (*astron.*); نقطة الرأس n. *ar-ra's* perihelion (*astron.*); نقطة المنبر n. *al-'anbar* mole; beauty spot; نقطة العين n. *al-'ain* leucoma (*med.*); ○ نقطة القتال combat area, zone of action; فوز بالنقطة داء epilepsy; فوز بالنقط (*fauz*) victory on points (in sports)

نقوظ *nuḡūṭ* (*syrr., eg.*) wedding present to the bride

نقطة *nuḡaiṭa* droplet

نقاطة *naqqāṭa* dropping tube, dropper, pipette

منقوظ *manqūṭ* having one (diacritical) point; pointed, having (diacritical) points; spotted, dotted, speckled | فصلة منقوظة (*fasla*) semicolon

منقظ *munnaqqāṭ* pointed, having (diacritical) points; spotted, dotted, speckled

نقع *naqa'a* a (*naḡ'*) to soak, steep (ق أ s.th. in); to infuse, brew (أ tea, etc.); to slake, quench (أ thirst); to stagnate, be stagnant, gather in a pool (water) IV to soak, macerate (أ s.th. in a liquid); to slake, quench (أ thirst) X to stagnate, be stagnant; to become impure and foul by stagnation (water); to be swampy (ground)

نقع *naḡ'* maceration, soaking, steeping; infusion; (pl. انقع *anqu'*) stagnant water, quagmire, swamp, bog; (pl. نفاع *niḡā'*, نقرع *nuḡū'*) dust

نقاعة *nuqā'a* infusion

○ نقاعيات *nuqā'iyāt* infusoria

نقح *naqi'* infusion; that with which s.th. is soaked or permeated; (eg.) juice obtained from dried fruits soaked in water

نقوع *naqū'* dried fruit, dried apricots

منقع *manqa'* pl. مناقع *manāqī'* quagmire, swamp, bog; sump, place where water gathers | منقع الدم *m. ad-dam* place of execution

منقوع *manqū'* macerated, soaked; infusion

مستنقع *mustanqa'* pl. -āt quagmire, swamp, bog; moor, morass, marsh, fen | حمى المستنقعات *ḥumma l-m.* swamp fever, malaria

نقح *naqf, niqf* chick

نقل *naqala u (naql)* to move from its place, move away, displace (s.s.th.); to remove, take away, carry away, carry, transport (s.s.th. to); to transfer, transplant, shift, translocate, relocate (s.s.th. from ... to); to transmit, convey, communicate, bring, deliver, make over, pass on, hand over (s.s.th. to s.o.); to remove, dismiss (s.s.o.); to move, remove (s.s.th. to); to copy (s.s.th. from); to translate (s.s.th. from one language into the other); to hand down, pass on, report, relate (s.s.th. to s.o., s.s.th. from, or based on, s.o. or a source); to quote (s.s.th. from an author or a literary work); to render (s.s.th. a text); to enter, post (s.s.th. an item; in bookkeeping); to communicate, spread (s.s.th. a disease to s.o.), infect (s.s.th. with); to transfer, assign, convey, cede (s.s.th., esp. a right, to s.o.) II to move, move away, displace, move on, move forward, advance, transport, move about, let wander, let

roam (s.s.th., esp., a great deal of s.th. or a great number of things, s.s.th. successively, one thing after the other) | نقل خطاه *(kuṭāhu)* to stride along, move along III to exchange (s.s.th. with s.o. words); to cast, shoot (s.s.th. at s.o. glances); to report (s.s.th. to s.o., s.s.th.), inform (s.s.th. of); to hand, pass (s.s.th. to s.o. s.s.th.) V to be carried, be carried away, be removed, be transported; to be transferred, be conveyed, be assigned; ○ to be transmitted (by radio); to shift, change its locality; to change one's residence, remove, go elsewhere; to change position (*mil.*); to move about; to walk about; to rove, roam, migrate, wander, travel about | تنقل في منازل البلاغة *(m. al-balāgha)* to be versed in rhetoric VI to carry, transport (s.s.th.); to report to one another, relate or tell each other (s.s.th.); to exchange (s.s.th.); to spread, report, relate (s.s.th. a story, etc.), pass on, hand down (s.s.th.); to spread by word of mouth (s.s.th.) | تناقلته الالسن *(al-sun)* to pass from mouth to mouth, be on everybody's lips, be the talk of the town; تناقلت الأيدي *(al-aydi)* to pass from hand to hand, change hands; تناقلت الجرائد الخبر *(al-jarā'id al-ḫabara)* the report was taken up by the entire press; تناقل الكلام *(al-kalāma)* to talk with one another, have a talk VIII to be carried, be carried away, be removed, be transported; to be transferred, be conveyed, be assigned; ○ to be transmitted (by radio); to shift, change its locality; to change one's residence, remove, go elsewhere; to change position (*mil.*); to walk about; to rove, roam, migrate, wander, travel about; to be transferred (official); to be turned over, be delivered, be transferred (ship); to be communicated (disease), spread (s.s.th. to); to be spread, circulate, make the rounds (rumor); to be transplanted (s.s.th. into or to); to move, move along, travel;

to betake o.s., proceed, go, take the road (الى to), head (الى for), turn (الى to); to apply o.s., turn (الى to a field of interest); to turn, make a turn (الى into another street; of an automobile); to pass (من from one owner الى to the other); ○ to be propagated, spread (waves, etc.; الى to, occasionally also في); ○ to jump across (el. spark); to shift (from attack to defense); to go away, depart (من and عن from), leave a place (من and عن from); to go around (في in or among), make the round (في of), visit (one after the other) | انتقل (في of) to shift, translocate, relocate s.th. to; انتقل الى رحمة الله (rahmati llāh) lit.: to pass away into God's mercy, i.e., to die; انتقل الى جوار ربه (j. rabbihī) lit.: to be transferred into the presence of the Lord, i.e., to die, pass away

نقل *naql* carrying, carriage; conveyance, transportation, transport; removal; translocation, relocation, transplantation; transfer (also, e.g., of an official); change of residence, move, remove; transmission (also by radio); translation; transcription, transcript, copy; tradition; report, account; entry, posting (in an account book); conveyance, transfer, assignment, cession | نقلًا based on, according to; نقل الدم *n. ad-dam* and نقل الصور *n. al-ṣūr* blood transfusion; ○ نقل الصور باللاسلكي *n. as-ṣuwar bi-l-lāsilki* radio-photography; نقل ميكانيكي motor transport (of passengers and cargoes); اجرة النقل *ujrat an-n.* cartage, carriage, freight; سيارة النقل *sayyārat an-n.* truck, lorry; نقل معاليم transfer fees, assignment fees; وسائل النقل means of transportation, conveyances

نقل *naqli* traditional, traditional; of or pertaining to transportation, transport. (in compounds) | سيارة نقلية (*sayyāra*) truck, lorry

نقليات *naqliyāt* transport services, transportation system, transportation; trans-

ports | نقليات عسكرية (*'askariya*) troop transports

نقل *naql*, *nuql* pl. نقول *nuqūl* candied almonds or nuts, candy, sweets, dried fruits, etc., as a dessert

نقل *naqal* rubble, debris

نقلة *nuqla* migration

نقطة *nuqla* pl. نقل *nuqal* gossip; pattern, model

نقال *naqqāl* portable, transportable

نقالة *naqqāla* pl. -āt stretcher; ambulance; transport, transport vessel; truck, lorry

نقيل *naqil* (*yem.*) mountain trail, defile, pass

منقل *manqal* and منقلة *manqala* pl. مناقل *manāqil* brazier

منقلة *manqala* a day's march; way station, stopping place; ○ protractor

تنقل *tanāqqul* change of locality; change of residence; (*mil.*) change of position, station or garrison; traveling, roving, roaming, wandering, migration; conveyance, transportation, transport; transmission (*radio*); transfer; reshuffle, shake-up, reorganization, change of personnel; regrouping, shifting, rearrangement

انتقال *intiḡāl* change of locality; locomotion; change of residence, move, remove, removal; translocation, relocation; transfer; conveyance, transportation, transport; transition (من — الى from — to); transmission; communication, infection; transit, passage (of the sun through the zodiac); demise, death | طور الانتقال *ṭaur al-int.* transition period; فترة الانتقال *fatrat al-int.* interim period, interim stage, stage of transition; عيد انتقال العذراء *'id int. al-'aḡrā'* Day of the Assumption of the Virgin (*Chr.*)

انتقال *intiḡālī*: عهد انتقال ('*ahd*) transition period

ناقل *nāqil* pl. -ūn, نقلة *naqala*, نفال *nuqqāl* carrying; carrier; bearer; translator; copyist; — conductor (*el.*) | ناقل *n*. *as-sur'a* gear-shift lever (of an automobile)

ناقلة *nāqila* pl. -āt transport, transport vessel | ناقلة البترول *n. al-betrōl* and ناقله *n. az-zait* tanker; — ناقلة الجنود troopship, transport; ناقلة الطائرات aircraft carrier

ناقلية *nāqiliya* conductivity (*el.*)

منقول *manqūl* carried, conveyed, transported; transferred; transmitted; translated; copied, transcribed; movable, mobile, portable; handed down, traditional; traditional stock; (pl. -āt) *a* movable thing | اموال (املاك) or منقولات *a* movable property, movables, effects, personal property; منقولات المنزل *m. al-manzil* household furniture, household effects

متنقل *mutanaqqil* movable, mobile; portable; ambulant, itinerant, migrant, roving, roaming; nomad; inconstant, changing | مستشفى متنقل (*mustashfan*) temporary field hospital, ambulance

متنقل *muntaqil* ambulatory; movable, mobile; contagious, infectious, communicable | الاعياد المتنقلة *the* movable feasts; علة منتقلة (*'illa*) contagious disease

نقم *naqama* *ṣ* (*naqm*) and *naqima* *a* (*naqam*) to revenge o.s., avenge o.s., take revenge (من on s.o.), take vengeance; to be hostile (على to), be full of rancor or vindictiveness, have a spite, be resentful (على against s.o.), be mad, angry (على at s.o., *ḥ* for, because of); to hate, loathe, detest (على s.o.); to hold s.th. (*ḥ*) against s.o. (على) VIII to revenge o.s., avenge o.s., take revenge (من on); to take vengeance (ل for)

نقمة *naqma* revenge, vengeance; rancor, spite, grudge, resentment; misfortune, adversity, punishment, trial, affliction, heavy blow; retribution

نقمة *niqma*, *naqima* pl. نقم *niqam*, نقمات *niqamāt* revenge, vengeance; rancor, spite, grudge, resentment; misfortune, adversity, punishment, trial, affliction, heavy blow

انتقام *intiḡām* revenge, vengeance

ناقم *nāqim* avenger; hostile (على to); indignant, angry (على at or about)

منتقم *muntaqim* avenger; vindictive, revengeful

نقناق *naqnaqa* to croak (frog); to cackle, cluck (hen); to gnaw, nibble

نقانق *naqāniq* small mutton sausages (*syriac*)

نقاهة *naqaha* *a* (نقوه *nuqūh*) and *naqiha* *a* (*naqah*) to be on the road to recovery, to convalesce; to recover, recuperate (من from) VIII do.

نقاهة *naqah* and نقهة *naqha* recovery, convalescence

نقيه *naqih* recovering, convalescent

نقاهة *naqāha* recovery, convalescence | دار النقاهة rest center, convalescent home

ناقه *nāqih* *a* convalescent

نقاوة *naqiya* *a* (نقاء *naqā'*, نقوة *naqūwa*, *nuqāwa*) to be pure II to purify, clean, cleanse (*ḥ* s.th.); to rid of extraneous matter (*ḥ* s.th.); to select, pick out, cull, sift, sort (*ḥ* s.th.); to hand-pick (*ḥ* s.th.) IV to purify, clean, cleanse (*ḥ* s.th.) VIII to pick out, select (*ḥ* s.th.)

نقاء *naqā'* purity

نقاوة *naqāwa*, *nuqāwa* purity; ○ fineness (of a precious metal); selection, culling; elite; pick, best

نقاوية *nuqāwiya* selection, elite, pick

نقى *naqiy* pl. نقاء *niqā'*, انقياء *anqiyā'*
pure, clean, immaculate, unstained; clear,
limpid, free of dirt or extraneous matter

تنقية *tanqiya* cleaning, cleansing, purifi-
cation; sifting, sorting

قدرة على الانتقاء *intiqā'* selection | ○
(*qudra*) selectivity (*radio*)

منتقى *muntaqan* selected; select

نكا *naka'a a* (نك *nak'*) to scrape the scab
(▲ off a wound)

نكب *nakaba u* (*nakb, nakab*) to make un-
happy, miserable, afflict, distress (▲ s.o.;
of fate); to drop (▲ s.th.); to put (▲ s.o.)
out of favor; — (نكوب *nukūb*) to blow
sideways; to veer, shift (wind); — (*nakb,*
nukūb) to deviate, swerve (عن from, esp.,
from a path, road, route, course) II to
avert, divert, deflect, turn away, remove
(▲ s.th.) V to deviate, swerve (▲ or عن
from); to avoid, shun, eschew (▲ or عن
s.th.); to refrain (عن from), steer clear
(عن of); to take upon one's shoulders,
to shoulder, take upon o.s., assume (▲
s.th.) | نكب به عن to make s.o. deviate or
swerve from

نكب *nakb* pl. نكوب *nukūb* and نكبة
nakba pl. *nakabāt* misfortune, calamity;
disaster, catastrophe

منكب *mankib* pl. مناكب *manākib'*
shoulder; side, flank; highland, upland |
دفع بمنكبيه الهواء (*mankibaihi, hawā'*)
approx.: to race along, dash along

منكوب *mankūb* fate-stricken, afflicted
with disaster; unhappy, unfortunate, ill-
fated, miserable; victim (of a catastrophe)

نكت *nakata u* (*nakt*) to scratch up (▲ the
ground) II to crack jokes (على about s.o.),
poke fun (على at), ridicule (على s.o.)

نكتة *nukta* pl. نكات *nukat, nikāt*
jot, tittle, speck, spot; witty remark,
witticism, wisecrack, joke; anecdote;

pun, play on words; the point of a joke |
حاضر النكتة quick-witted, quick at rep-
artee

نكات *nakkāt* witty; humorous, piquant;
mocker, scoffer

تنكيت *tankit* chaffing, legpulling; teas-
ing, banter, raillery, mockery; joking,
jesting, funmaking

منكيت *munakkit* mocker, scoffer

نكث *nakaṭa u i* (*nakṭ*) to break, violate,
infringe (▲ a contract or similar legal
obligation) VIII to be broken, be violated

نكث *nakṭ* breach, violation (of a con-
tract, etc.)

ناكث *nākith* perfidious, faithless, false,
disloyal

نكح *nakaḥa u i a* (نكاح *nikāḥ*) to marry (ها
a woman), get married (ها with) III to
become related by marriage (▲ to s.o.)
IV to give in marriage (ها to s.o. a girl)

نكاح *nikāḥ* marriage; marriage con-
tract; matrimony, wedlock

مناكح *manākith'* (pl.) women

نكدا *nakida a* (*nakad*) to be hard, harsh, dif-
ficult; to be unhappy, miserable; —
nakada u (*nakā*) to give little (▲ to s.o.);
to torment, pester, molest (▲ s.o.) II to
make life hard, difficult, miserable (▲ for
s.o.), embitter s.o.'s (▲) life III to torment,
harass, pester, molest (▲ s.o.) V to be
made miserable, be embittered (life)

نكد *nakd* pl. انكاد *ankād* misfortune;
hardship, adversity; molestation, trouble,
nuisance; worry, concern | نكد الطالع
misfortune

نكيد *nakid* pl. انكاد *ankād, manākīd'*
nākīd' hard, troublesome, laborious; un-
happy; peevish, cross, bad-tempered

انكد *ankad'* troublesome, painful, ex-
cruciating

مناكدة *munākada* pl. -āt inconvenience, discomfort, trouble, burdēn

منكود *mankūd* unhappy, unfortunate; ill-fated | منكود الحظ *m. al-ḥazz* pl. مناكيد الحظ *manākīd al-ḥ.* ill-starred, unlucky, unfortunate

نكير *nakira u (nakar, nukr, نكور nukūr, نكير nakir)* not to know (أ, ة s.o., s.th.), have no knowledge, be ignorant (أ of s.th.); to deny, disown, disavow, renege (أ s.th.) II to disguise, mask (ة s.o.); to use in its indefinite form (أ a noun; *gram.*) III to disapprove (ة of s.o.), reject (ة s.o.) IV to pretend not to know (ة s.o.), refuse to have anything to do (أ, ة with s.o., with s.th.); to refuse to acknowledge, disown, disavow, disclaim, deny (أ s.th.); to renounce, renege (أ s.th.); to refuse, deny (أ s.th. to s.o.), dispute, contest (أ s.th. of s.o.); to reject (أ s.th. with regard to s.o.), disapprove (أ of s.th. with regard to s.o.); to censure, blame, rebuke (أ s.o. for), criticize (من أ s.th. in s.o.); to hold s.th. (أ) against s.o. (أ), reproach (أ s.o. for) | انكر ذاته (*ḍtāhū*) to deny o.s.; انكر نفسه (*nafsaḥū*) to harbor self-doubts; انكرت انى اراء I pretended not to see him V to be in disguise, be disguised, disguise o.s.; to change for the worse, change beyond recognition; to become estranged, be alienated (ل from s.th.); to snub (ل s.o.), treat (ل s.o.) with hostility, deal ungraciously (ل with s.o.); to deny o.s. (ل, e.g., a feeling), shut out from one's heart (ل s.th.) VI to have no knowledge, be ignorant (أ of s.th.); to pretend not to know (أ s.th.), feign ignorance, make as if one doesn't know; to refuse to have anything to do (ة with), snub, out, ignore, pretend not to know (ة s.o.) X not to know (أ, ة s.o., s.th.), have no knowledge, be ignorant (أ of s.th.); to disapprove (أ of s.th.), reject (أ s.th.); to detest, loathe (أ s.th.)

نكر *nukr* denial, disavowal

نكر *nakir* unknown, little known

نكرة *nakira* indefinite noun (*gram.*); unknown person

لا نكران *lā nukrān* denial | نكران *nukrāna* it is incontestable; نكران الجميل ingratitude; نكران الذات self-denial

نكير *nakir* denial, disavowal; disapproval, rejection; negation; reprehensible, repugnant, disgusting, vile, revolting, loathsome, abominable, atrocious; one of the Angels of Death (see منكر) | شد عليه النكير (*šadda*) to reproach s.o. severely

انكر *ankar², f. nakrā²* reprehensible, abominable, disgusting, vile, revolting, loathsome | ابتمامة نكراء a vicious smile

انكار *inkār* denial, disavowal, negation, contestation; refusal, rejection, non-acceptance | انكار الذات self-denial, selflessness, unselfishness; انكار جميل (*li-jamilihi*) ingratitude toward s.o.

انكاري *inkāri* denying, disaffirmative; negative

تنكر *tanakkur* disguise, masquerade | حفل التنكر *maḥfil at-t.* fancy-dress party, costume ball

تنكري *tanakkuri* حفل تنكري (*ḥafl*) masked ball, costume ball

استنكار *istinkār* disapproval; horror, aversion, loathing

ناكر *nākir* denying, disavowing; unfriendly, hostile, forbidding | ناکر الجميل ungrateful

منكر *munakkar* indeterminate; indefinite (*gram.*)

منكر *munkar* denied; not recognized, unacknowledged, disowned, disavowed, disclaimed; disagreeable, shocking, detestable, abominable; abomination, atrocity; pl. منكرات objectionable, forbidden,

or reprehensible, actions | منكر ونكبر the two angels who examine the dead in their graves as to their faith

متنكر *mutanakkir* disguised, in disguise; incognito | رقص متنكر (*raqs*) masked ball, costume ball

مستنكر *mustankar* objectionable, reprehensible; odd, strange

نكر *nakaza u (nakz)* to prick; to goad, egg on (s.o.)

نكس *nakasa u (naks)* to turn around, turn over, invert, reverse, turn upside down (s.th.); to lower, withdraw, retract, pull in (s.th.); to bow, bend, tilt (رأسه *ra'sakū* or رأسه one's head); to cause a relapse (s. of an illness); pass. *nukisa*: to suffer a relapse II = I; to hang at half-mast (s. a flag) VIII to be turned over, be inverted, be reversed; to sink, drop forward (head); to relapse, suffer a relapse

نكس *nuks* and نكسة *naksa* relapse; degeneration, degeneracy; decadence

تنكس *tanakkus* degeneration (biol.)

انتكاس *intikās* relapse

منكوس *mankūs* inverted, reversed; relapsing, suffering a relapse

منكس *munakkas* inverted, reversed | منكس الرأس *m. ar-ra's* with bowed head

منتكس *muntakis* relapsing, suffering a relapse

نكش *nakaša i a (nakš)* to clear out, dredge, clean (s.th., esp., a well); to stir up, rout up, turn up, hoe up, rake up, dig up, break (s. the ground); to rummage, ransack, search (s.th.); to disorder, ruffle, tousle, dishevel (s.th.); to shake (s. trees)

منكش *minkāš* pl. مناكش *manākīš* hoe, mattock; rake

منكاش *minkāš* pl. مناكيش *manākīš* ○ dredger; poker, fire iron; (eg.) pickax

منكس *nakaša i u (naks, nukūš, nuktūš, mankaš)* to withdraw, turn away (عن from); to recoil, shrink (عن from) | منكس على عقبه (*'aqibaihi*) to retreat, climb down, give up one's intention II to cause (s.o.) to retreat VIII to fall back, recoil, retreat

نكف *nakaʿa u (nakf)* to stop, arrest (s.th.); to disdain, scorn, spurn (عن s.th.); to reject (عن s.th.) | ينفك (*yunkafu*) irresistible, resistless; immeasurable, unfathomable III to vex, annoy, trouble, pester, harass, torment (s.o., s. with) X to be proud, haughty; to disdain, scorn, spurn, reject (عن or من s.th.), look down upon (عن or من), have an aversion (عن or من to), loathe, detest (عن or من s.th., also s.); to refrain (ان from doing s.th.)

نكفة *nakaʿa* parotid gland

نكفي *nakaʿi* parotid (adj.) | التهاب الغدة النكفية (*ḡudda*) inflammation of the parotid gland, parotitis, mumps (med.)

نكاف *nukāf* ○ parotitis, mumps (med.)

نكل¹ *nakala i u (nakal, nukūl)* and *nakila a (nakal)* to recoil, shrink (من or عن from), flinch, shirk (من or عن s.th.), desist, refrain, abstain, draw back, withdraw (من or عن from); — *nakala* (نكلة *nakla*) and II to make an example (ب of s.o.), punish severely (ب s.o.), teach s.o. (ب) a lesson; to maltreat, torture (ب s.o.) II and IV to repel, force back, drive back, hold off, deter (عن s.o. from)

نكل *nikl* pl. انكال *ankāl, nukūl* fetter, shackle, chain; bit (of a bridle)

نكال *nakāl* exemplary punishment, warning example, warning

نكول *nukūl* refusal to testify in court (Isl. Law)

تنكيل *tankīl* exemplary punishment; forcing back, driving back, containment; maltreatment, torture

^١نكل *niki* nickel

نك *nakaha* i a (*nakh*) to blow, breathe (ل in s.o.'s faoe)

نكهة *nakha* smell of the breath; fragrance, smell, scent, aroma

نكي *nakā* i (*nikāya*) to cause damage, to harm; to hurt, injure (ق or s.o.); to vex, annoy, offend (ب s.o.)

نكايه *nikāya* wrong, harm, damage, prejudice; vexation, annoyance, grievance, offense, outrage, chicanery | نكايه فيه *nikāyatan fīhi* in defiance of him, to spite him; نكايه فيه النكايه (*aglaḥa, nikāyata*) to beset s.o. grievously, ride roughshod over s.o.

انكي *ankā* worse; causing more damage, more harmful, hurting or offending more grievously

^٢نم *namma* u i (*namm*) to betray, reveal, disclose, bespeak, indicate, show (عل or عن s.th.); to give evidence (عن of s.th.); to report in a libelous manner (عل s.th. about s.o.), sow dissension (بين among or between)

نم *namm* slander, calumniation, calumny; (pl. -ūn, انمام *animmā*)^٣ talebearer, scandalmonger, slanderer, calumniator

نمة *nimma* louse

نمام *nammām* (eg.) a variety of mint (*Mentha sativa* L.; bot.)

نمام *nammām* slanderer, calumniator

نميمة *namima* pl. ناممات *namā'im*^٣ slander, defamation, calumny

نامة *nāmna* stir, bustle, life

^٤نممي *nummi* pl. -āt ooin | علم النميات *'ilm an-n. numiamatic*

نمذج *numdaj* look up alphabetically

^٥نمر *numr* V to become angry, furious (ل with s.o.), turn into a tiger; to bluster, swagger

نمر *namir* pl. نمر *numur*, انمار *anmār* leopard; tiger

نمر *namir* clean, pure, healthy, wholesome (esp., water)

نمرة *namira* leopardess; tigress

نمرة *numra* pl. نمر *numar* speck, spot

انمر *anmar*^٣, f. نمرأة *namrā*^٣, pl. نمر *numr* spotted, striped, brindled

نمنمر *munammar* spotted, striped, brindled

^٦نمر II to mark with numbers, to number, provide with a number (s s.th.)

نمرة *numra, nimra* pl. نمر *numar, nimar* number, numero; figure | نمره واحد *nimrat* w. first-class, first-rate, A-1, excellent

نمارة *nammāra* pl. -āt numberer, numbering machine, date stamp

نمير *tanmīr* numbering, numeration, count

نمنمر *munammar* numbered, counted

نمرسي *numrusi* pl. نمارة *namārisa* (eg.) china-ware dealer

نمرق *numruq* and نمرة *numruqa* pl. نمارق *namāriq*^٣ cushion, pad; pillow; panel, saddle pad

نمسا *namasa* i (*namā*) to keep secret, hide, conceal (s s.th.); to confide a secret (s to s.o.), confide in s.o. (s), let (s s.o.) in on a secret, make (s s.o.) one's confidant III to confide a secret (s to s.o.)

نمس *nims* (coll.; n. un. ī) pl. نموس *numūs* ichneumon, mongoose; ferret, marten, weasel

نموس *nāmūs* pl. نومايس *naoāmīs*^٣ aly, cunning, wily; confidant; (coll.; n. un. ī) mosquito(es); see also alphabetically | الناموس الاكبر the Archangel Gabriel

نموسية *nāmūsīya* mosquito net

نمسا *nimsā*, النمسا *an-nimsā* Austria

نمساوي *nimsāwī* Austrian (adj. and n.)

نمش *namīša* a (*namaš*) to be freckled, have freckles

نمش *namaš* (coll.; n. un. ة) freckles; discolored spots on the skin

نمش *namīš* freckled

نمش *anmaš*², f. نمشاء *namšā*², pl. نمش *numš* freckled

نمط *namaṭ* pl. نماط *nimāṭ*, انمط *anmāṭ* way, manner, mode, fashion; form, shape; sort, kind | عمل نمط in the manner of; عمل هذا النمط in this manner, this way, after this fashion; حديث النمط new-fashioned, modern; عتيق النمط old-fashioned, outmoded; هم عمل نمط واحد they are of the same stamp, they are all alike

نمطي *namaṭī* formal, rigid, stiff

نمق II to embellish, decorate, ornament, adorn (a s.th.); to write in an elegant, lofty style (a s.th.); to compose (a text)

نميق *tanmīq* ornamentation, embellishment; glorification, exaltation, aggrandizement; elaborate embellishment (with figures of speech); composition (of a text, in elegant style)

نميق *munammaq* adorned, embellished; elegant, in good style, ornate, flowery (text, language)

نمل *namīla* a (*namal*) to tingle, prickle, be numb, be benumbed (a limb)

نمل *namī* (coll.; n. un. ة) pl. نمل *nīmāl* ant

نمل *namī* antlike; ant- (in compounds); formic

نمليّة *namīya* meat safe, food safe

نمل *namal* itching, tickling sensation; tingle, prickle, pricking sensation

نمل *namīl* creeping, crawling; teeming with ants; nimble, deft

نملة *unnula* pl. انامل *anāmīl*² fingertip

نميل *tanmīl* itching, tickling sensation; tingle, prickle, pricking sensation

نمول *manmūl* teeming with ants

نمم *namnama* to stripe, streak (a s.th.); to adorn, embellish, ornament (a s.th.)

نمم *nimmim* streaks or ripples in the sand (caused by the wind)

نمنمة *namnama*, *nimmima* wren (zool.)

○ نممنمة *munamnama* miniature

نمو *namā u* (نمو *numūw*) to grow; to increase; to rise

نمو *numūw* growth; progress

نموذج *namūḍaj*, *numūḍaj* pl. -āt and نماذج *namāḍajī* model; type; pattern; sample, specimen; exemplar, example; blank, form

نموذجي *namūḍajī* exemplary, model

نمى *namā* ة (*namy*, نما *namā*, نمية *namīya*) to grow; to increase, augment, multiply; to rise; to progress, make progress, advance; to thrive, prosper, flourish; to be ascribed, be attributed (الى to s.o.); to ascribe, attribute (الى a s.th. to s.o.); to be told, be reported (الى to s.o.; of an event), reach (الى s.o.; news), come to s.o.'s knowledge II and IV to make grow, increase, augment, promote, further, advance (a s.th.) VIII to trace one's origin (الى to s.o.), descend, be descended (الى from), be related (الى to); to be affiliated, be associated, have connections (الى with); to depend, be dependent (الى on); to belong (الى to, esp., to an organization), be a member (الى of an organization)

نماء *namā* growth, expansion, increase, augmentation, increment, accretion

نمى *namīy* growth, expansion, increase, augmentation, increment, accretion

نمى *namāh* pl. نمى *naman* small louse

نمىة *tanmiya* expansion, promotion, furtherance, advancement; increase, augmentation; raising, stepping up, intensification, boost

نمىة *inmā* expansion, promotion, furtherance, advancement, increase, augmentation; raising, stepping up, intensification, boost; cultivation, breeding (of plants)

نمىة *intimā* membership

نمىة *nāmiya* pl. نوما *nawāmin* growth; morbid growth, morbid formation, excrescence, tumor (*med.*) | النواى السرطانية (*sarāfāniya*) cancerous formations (*med.*)

نمىة *muntamin* belonging, pertaining

نمىة *muntaman* descent, origin, relationship, affiliation, membership

نهب *nahaba a u* and *nahiba a (nahb)* to plunder, rifle, take by force (a s.th.) | نهب الطريق *nahaba l-arḍa* and الطريق *(ḥarīqa)* to cover the distance (ال) to quickly or at tremendous speed IV to let (a s.o.) rifle (a s.th.); to leave, surrender as booty (a s.o. s.th.) VI to grip, seize (a the soul, the heart) | تناهب الارض عدوا *(arḍa 'adwān)* to race along at a tearing pace VIII to grip, seize (a the soul, the heart); to rifle, snatch away (a s.th.); to take in eagerly, devour (a s.th.); said of the eyes | انتهب الطريق *(ḥarīqa)* to cover the distance (ال) to quickly or at tremendous speed

نهب *nahb* robbery, plundering, pillage, looting, spoliation; gallop; (pl. نهاب *nihāb*) plunder, spoils, booty, loot; نهاب *nahban* by robbery

نهب *nahba* booty, plunder, spoils, loot

نهب *nahbā* booty, plunder, spoils, loot

نهاب *nahlāb* robber; plunderer, marauder, looter

نهبورة *nuhbura* abyss; hell

نهب *nahaja a (nahj)* to proceed, act; to enter (a upon a road), take (a a route or course), follow, pursue (a a way, a road); to make clear, clarify (a s.th.); to be open, plain, distinct; — *nahaja i* and *nahija a (nahaj)* to be out of breath, gasp for breath, pant | نهب خطة *(ḥifḥatan)* to pursue a plan; to assume an attitude; نهب على منواله *(minwadhīhi)* to follow s.o.'s example II to put out of breath, make breathless, cause to pant (a s.o.) IV do.; to be clear (matter, affair); to make clear, clarify, explain (a s.th.) VIII to enter (a upon a road), take (a a route or course), follow, pursue (a a way, a road) | انتهج سبيله *(sabilahū)* and X استنهج سبيله to follow s.o.'s example, follow s.o.'s footsteps, imitate s.o.

نهب *nahj* pl. نهب *nuhāj* open way; road; method, procedure, manner | نهب *(nahjahū)* to follow s.o.'s method; النهج القويم the straight path, the right way, the proper manner

نهب *nahaj* quick breathing, panting; breathlessness

نهب *nahij* quick breathing, panting; breathlessness

نهاب *nāhij* open, plain road

نهاب *manhaj, minhaj* pl. مناهج *mandhij* open, plain, easy road; manner, procedure, method; program; course | منهج التعليم *m. al-baḥḥ* methodology of research, research methods

نهاب *minhāj* pl. مناهج *mandhij* way, road; method; program

نهد *nahada a u* (نهد *nuhūd*) to become round and full, swell (breasts); to be buxom, have round, swelling breasts V to sigh VI to share the expenses; to distribute among each other in equal shares (a s.th.)

نهد *nahd* pl. نهود *nuhūd* female breast, bosom; elevation, rise, hump, bump

تنهد *tanahhūd* pl. -*āt* sigh

ناهد *nāhid* full, round, swelling (breast); in the bloom of youth; buxom

نهر *nahara* a (*nahr*) to flow copiously, stream forth, gush forth; to chide, scold, reproach (s.o.); to turn away with angry words, brush off, rebuff, reject, repulse, drive away, chase away (s.o.) VIII to chide, scold (s.o.); to drive away, chase away (s.o.)

نهر *nahr* pl. انهر *anḥur*, انهار *anḥār*, نهود *nuhūr* stream, river; — (pl. *anḥur* and *anḥār*) column (of a newspaper) | ما بين ما وراء النهر (*nahrain*) Mesopotamia; النهرين Transoxiana; نهر اردن *Eridanus* (*astron.*); n. *urdunn* the Jordan river; نهر السلام n. *as-salām* the Tigris; نهر الشريعة the Jordan river

نهرى *nahrī* river- (in compounds), riverine, fluvial, fluviate

نهار *nahār* pl. انهر *anḥur*, نهر *nuhur* day-time, day (from dawn to dusk, as distinguished from يوم *yawm* = day of 24 hours) | نهارا و ليلا *nahāran wa-lailan* by day and by night; ليل نهار *laila nahāra* day and night; نهار انهر (*anḥar*) a wonderful day

نهارى *nahārī* relating to day or daytime, diurnal; نهاريات news of the day, miscellany (heading of a newspaper column)

انهر *anḥar* see *nahār*

نهر *nahr* copious, ample, abundant, plentiful, much

نهر *nuhair* pl. -*āt* little river, creek, brook; a tributary, an affluent

انتهاز *intihār* rebuke, scolding, reprimand, reproof; rejection, rebuff, repulse, repulsion

نهر *nahaza* a (*nahz*) to push, thrust, shove (s.o.); to drive, urge on (s.o.); to

repulse, hold off, ward off (s.o.) III to be near s.th. (s. esp., fig.), approach, attain, reach (s.th.); to seize (s.th.) | بلغ to attain (the age of) majority; ناهز الخمسين he was close to fifty, he was pushing fifty VIII انتهى الفرصة (*al-furṣata*) to seize or take the opportunity, take advantage or avail o.s. of the opportunity; انتهى الفرصة ل (*furṣatan*) to use s.th. as an opportunity for

نهرة *nuhza* opportunity, occasion

نهاز *nahhāz*: نهاز الفرص n. *al-furṣ* quick to seize an opportunity, an opportunist

انتهاز *intihāz*: انتهاز الفرص *int. al-furṣ* exploitation of opportunities, opportunism

انتهازي *intihāzī* timeserver, opportunist

انتهازية *intihāzīya* opportunism

نهش *nahaṣa* i (*nahš*) to bite, snap, grab with the teeth (s.th.); to tear to pieces, mangle (s.o.)

نهاش *nahhāš* snappish, biting, mordacious, sharp

نهض *nahaḍa* a (*nahḍ*, نهوض *nuhūd*) to rise, get up (from a seat, from bed); to take off, start (airplane); to pounce (on s.o., on s.th.); to raise, lift, hoist, heave, carry (s.o., s.th.); to carry on, practice, pursue, attack resolutely, tackle, handle, take in one's hands, further, promote, encourage (s.th.), give a boost, give impetus (to s.th.), bring new life (into s.th.), bring about an upswing (of s.th.); to stand up (for), take up the cause of (s.th.), espouse, support, endorse, champion (s.th.); to rise, revolt, rebel (against s.o.); to get ready, prepare (for a piece of work, a task, or the like), begin, start, undertake (s.th.), enter, embark (upon); to be apposite, pertinent, apropos (argument) | نهض قائماً (*qā'imān*) he got on his

feet, he got up; نهض بالامر (bi-l-amr) to assume power, take the command; نهضت الحجة ب (hujja) proof has been established for ...; نهض بالفساد والفسحايا (dāḥḍyā) to take losses and sacrifices readily upon o.s. III to offer resistance (s. to), resist, oppose, defy (s. s.o.); to argue, dispute (s. with s.o.) IV to tell (s. s.o.) to rise, lift up, raise, help up (s. s.o.), awaken, (a)rouse, stir up, animate, inspire, stimulate, excite, incite (s. s.o.) VI to get up, stand up, rise, draw o.s. up VIII do. X to awaken, (a)rouse, stimulate, animate, encourage, incite, instigate, egg on (s. s.o., ال to)

نهض *nahḍ* awakening, rise, growth, boom, upswing, advancement, progress

نهضة *nahḍa* pl. -āt getting up, rising; awakening (esp., national), rise, growth, boom, upswing, advancement, progress; resurgence, revival, rebirth, renaissance; (spiritual) movement; ability, capability, power | عيد النهضة 'id an-n. Day of National Awakening (of Iraq, celebrated on the 9th of Shaban)

نهوض *nuḥūḍ* raising, boosting, revival, restoration, promotion, advancement, furtherance, encouragement, activation (ب of s.th.)

مناهضة *munāḥaḍa* resistance, opposition

انهاض *inhāḍ* awakening, arousing, stimulation, animation; promotion, advancement, encouragement, initiation of an upswing, of a boom

استنهاض *istinhāḍ* awakening, arousing, stimulation, animation; promotion, advancement, encouragement, initiation of an upswing, of a boom

ناهض *nāḥiḍ* rising, getting up; active, diligent, energetic | دليل ناهض conclusive proof, cogent evidence

نهق *nahaqa, nahīqa* a (*nahq, nuḥāq, nahīq*) to bray (donkey)

نهك *nahaka* a (*nahāka*) to wear off, wear out, use up, consume (s. s.th.); to grind down, crush (s. s.th.); — (*nahk*) and *nahika* a (*nahk, nahka*) to exhaust, weaken, enfeeble, debilitate, sap the strength of, wear out, wear down, enervate, unnerve, waste, emaciate (s. s.o.); *nahika* and pass. *nuḥika* to be worn off, worn out, run down, used up, spent, exhausted, enervated, gaunt, emaciated | نهك عرضه ('irḍahū) to injure s.o.'s honor IV to exhaust, wear out, enervate, ruin (s. s.o.) VIII to waste, emaciate, enervate, exhaust (s. s.o.); to violate, abuse, defile, profane, desecrate (s. s.th.); to infringe, violate (s. a law), offend against (s.); to rape, ravish (s. a woman); to insult, defame, malign, slander, abuse, brutalize (s. a man) | لا ينتهك *lā yuntahaku* inviolable, sacrosanct, sacred, consecrated

نهك *nahk* weakening, exhaustion, enervation, attrition; consumption, depletion, exhaustion; abuse, misuse; infraction, violation; profanation, desecration; sacrilege

نهكة *nahka* exhaustion; emaciation, wasting away

انهاك *inhāk* exhaustion

انتهاك *intihāk* weakening, exhaustion, enervation, attrition; consumption, depletion, exhaustion; abuse, misuse; infraction, violation; profanation, desecration; sacrilege; rape | انتهاك الحرمة *int. al-hurma* sacrilege; انتهاك العورة *int. al-'aura* offense involving moral turpitude

منهك *munhik* grueling, exhausting

نهل *nahila* a (*nahal, manhal*) to drink

نهلة *nahla* pl. *nahalāt* drink, draught, gulp, swallow

منهل *manhal* pl. مناهل *manāḥil* watering place, spring, pool

نهو *naḥima a (naḥam, ناهمة naḥma)* to have a ravenous appetite, be insatiable; to be greedy, covetous (ب of)

نهو *naḥam* ravenous appetite, voracity; greed, greediness, avidity

نهوة *naḥma* burning desire, craving, greed, avidity

نهو *naḥim* greedy, avid; insatiable, voracious; glutton, gourmand

نهو *naḥim* greedy, avid; insatiable, voracious; glutton, gourmand

منهو *manḥūm* greedy, avid; insatiable; covetous, desirous (ب of s.th.)

نهو *naḥnaḥa* to restrain, hold back, keep, prevent (عن s.o. from); to sob

(نهو and نهى) *naḥā u (naḥw)* and *naḥā a (naḥy)* to forbid (عن s.o. s.th., to do s.th.), prohibit, ban (عن s.o. from doing s.th.), interdict, proscribe (عن s.o. s.th.); to restrain, hold back, keep, prevent (عن s.o. from); pass. نهى *nuḥiya* to come, get (الى to s.o.; of news), reach (الى s.o.), come to s.o.'s knowledge IV to get (الى s.th. to s.o.), make s.th. (ا) reach s.o. (الى); to communicate, transmit, make known (الى s.th. to s.o.), bring (s.th.) to s.o.'s (الى) knowledge, inform, apprise (الى s.o. of s.th.); to bring to an end, terminate, finish, end, wind up, conclude, complete (s.th.); to put an end to s.th. (ا), settle, decide (s.th.) VI to come to an end, run out, expire (period of time); to attain a high degree; to come, get (الى to s.o.), reach (الى s.o.); to desist, refrain, abstain (عن from), give up, renounce, forgo, abandon (عن s.th.), cease, stop (عن doing s.th.) | تناهى الى اسماعهم | *asmā'ihim* to come to s.o.'s hearing, to s.o.'s knowledge VIII to be concluded, terminated, finished, done with, settled, decided, be over; to run out, expire, come to an end (appointed time); to end, end up, wind up (ب by, in or with); to finish,

terminate, conclude, wind up (عن s.th.), be or become finished, done, be through (من with s.th.); to wind up, land eventually (الى at), get ultimately (الى to); (with الى ان) to come or lead to the point where..., end at the point where..., get eventually so that..., result in...; to come to s.o.'s (الى) knowledge; to lead, lead up, bring (ب الى s.o. to); to desist, refrain, abstain (عن from s.th.), give up, renounce, forgo, abandon (عن s.th.), cease, stop (عن doing s.th.) | انتهى الامر الى ان the upshot was that..., the long and short of it was that...; انتهى به الامر انتهى الى ان he got to the point where...

نهى *naḥy* prohibition, ban, interdiction, proscription | النهى والامر (*amr*) unlimited, absolute authority, dictatorial power, command

نهى *naḥyī* prohibitory, prohibitive, prohibitory

نهى *nuḥan* intelligence, understanding, reason, mind, intellect

نهية *nuḥya* mind, intellect

نهاء *niḥā'* utmost degree, limit

نهاية *niḥāya* pl. -āt end; termination, conclusion; outcome, result, upshot; the utmost; limit, utmost degree, extreme, extremity; *niḥāyan* in the end, at last, finally, ultimately, eventually | النهاية في the end, at last, finally, ultimately, eventually; الى النهاية to the end; or الى غير نهاية (*bi-lā*) unending(ly); الى ما لا نهاية له (*lā niḥāyata*) unendingly, to infinity, ad infinitum; للنهاية to the greatest extent, extremely; نهاية الارب n. *al-arab* the ultimate goal; النهاية الصغرى (*suḡrā*) minimum; النهاية الكبرى (المعظمى) (*kubrā, 'uẓmā*) maximum; النهاية العليا (*'ulyā*) the best grade, the highest rating (in a system of school marks); اعلى درجة في النهاية الكبرى (*a'lyā darajatin*) absolute maximum (of temperature);

أقل درجة في النهاية الصغرى (*aqallu d.*) absolute minimum; الحد النهاية *ḥadd an-n.* utmost limit, last step; كان نهاية في الحدق (*ni-ḥāyatan, ḥiqq*) to be the ne plus ultra of skill, be extremely skillful

نهائي *niḥd'i* extreme, utmost, last, final; ultimate, eventual; نهائي، decisive, conclusive, definitive; نهائياً *niḥd'iyan* at last, finally | إنذار نهائي (*ingdār*) or بلاغ نهائي (*balāḡ*) ultimatum; حكم نهائي (*ḥukm*) final decision, final judgment (*jur.*); نهائي extreme remedy, last resource; فوز نهائي (*fauz*) ultimate triumph, eventual success; مباراة نهائية a final match, final (in sports)

نهائي لا نهائي *lā-niḥd'i* infinite, unending

انتهائية *lā-niḥd'iya* infinity

انهاء *inhā'* finishing, termination, completion, conclusion; settlement; suspension, stop

تامة *tandhin* finity, finitude, limitedness; expiration (of a period of time)

انتهاء *intihā'* end, termination, completion, conclusion, close; expiration | انتهاء الاجل *int. al-ajal* end of life, death

ناه *nāhin* interdictory, prohibitory, prohibitive | هذا رجل ناهيك من رجل (*ra-julun nāhika*) here is a man to fill any man's shoes; ناهيك من (ب or عن) how excellent is ...! how remarkable is ...! suffice it to ...! let it be enough to ...! to say nothing of ..., not to mention ..., let alone ...; above all, in the first place, primarily; take, for instance, ...! ناهيك ب (bi-an) let it be enough to ...; let it suffice you to know that ...; not to mention the fact that ...; to say nothing of the fact that ...; aside from the fact that ...

ناهية *nāhiya* pl. نواه *nawdhin* ban, prohibition, proscription

منهية *manhiy* forbidden, prohibited, interdicted, illicit

متناه *mutandhin* finished, terminated, expired; limited, bounded, finite; utmost, extreme; excessive, exaggerated | متناه غير unlimited, boundless, infinite, unending, endless; متناه في الدقة (*diqqa*) extremely thin, of the greatest fineness; متناه في الصغر (*ṣiḡar*) extremely tiny, minute

متنه *muntahin* ceasing, running out; finished, done; expired (validity)

منتهى *muntahan* finished, terminated; end; the utmost, extreme; highest degree, utmost limit | بمنتهى الشدة *bi-m. š-šidda* with extreme force; في منتهى الدقة (*m. d-diqqa*) extremely thin; بلغ منتهاه to reach its highest degree

ناه (*nā'a u (nau')*) to fall down, sink down, break down, collapse, succumb (ب under a burden); to weigh heavily (ب upon s.o.) | ناه بالحمل (*ḥiml*) to bear a burden with difficulty; to be weighed down by a burden; ناه بكلكله (*bi-kalkaliḥi*) to oppress s.o. grievously, weigh heavily upon s.o. III to offer resistance (* to s.o.), resist, oppose, withstand, defy (* s.o.); to vie, compete (* with s.o.); to fight, struggle, contend (* with s.o.) | نأواه العدا (*'adā'a*) to be hostile to s.o., treat s.o. with hostility IV to weigh down, crush (* s.o.)

نوا *naw'* pl. أنواء *anwā'*, نواآن *nū'ān*, tempest, storm; gale, hurricane

منأوة *mundwā'a* resistance, opposition, recalcitrance, insubordination; struggle, contention, strife

نيابة *nāba u (nawb, manāb, niyāba)* to represent (عن s.o.), act as representative (عن of s.o.), deputize, substitute (عن for s.o.), act as deputy, substitute, or proxy (عن of s.o.), take s.o.'s (عن) place, replace (عن s.o.), perform s.o.'s (عن) office, act in s.o.'s (عن) behalf; to return from time to time (إلى to s.o.), visit periodically (إلى s.o.),

frequent (الى s.o.'s place); — (nawb, نوبة) *nauba* to afflict, hit, strike, befall (s. s.o.; of misfortune), happen, occur (s. to s.o.), fall to s.o.'s (s) lot or share, descend (s upon s.o.) II to appoint (s. s.o.) as deputy or agent (عن of), commission, depute, or delegate (s. s.o.) to act in behalf of (عن) III to take turns, alternate (s with s.o.) IV to depute, deputize (s. s.o.), commission or delegate (s. s.o.) to act in behalf of (عن), in s.o.'s (s) place; to empower, authorize (s. s.o.) to act in behalf of (عن); to come from time to time (الى to s.o.), visit frequently (الى s.o.), frequent (الى s.o.'s place) | اناب الى الله to turn repentantly to God VI to take turns, alternate (في or عمل in, also ا in some activity), do s.th. (في or عمل, also ه) by turns; to visit, befall or afflict (s. s.o.) successively or alternately | تناوبه الخطوب he has suffered one misfortune after the other VIII to befall, beset, afflict (s. s.o.), happen, occur (s to s.o.)

نوبة *nauba* pl. نوب *nuwab* change, alternation, shift, rotation; (one's) turn; time, instance (= مرة *marra*); case, instance, occasion; — (pl. -at) fit, attack, paroxysm (*path.*); crisis; change (or relief) of the guard, guard duty, guard; bugle call; (*styr.*) troupe of musicians, small orchestra of native instruments | بالتوبة alternately, in rotation, by turns, successively, one by one, one after the other; نوبة عصبية (*'apabiya*) nervous crisis; نوبات غضبه *n. ḡaḡabihi* his fits of rage; نوبة قلبية (*qalbiya*) heart attack; نوبات المطر *n. al-maḡar* rainy spells, periods of rain; جاءت نوبته it was his turn

نوبتي *naubatji* on duty; commander of the guard, officer on duty

نوبة *nūba* pl. نوب *nuwab* misfortune, calamity, mishap, misadventure, accident, reverse, heavy blow

نيابة *niyāba* representation, replacement, substitution, proxy, deputyship; branch office, branch, agency; delegation; prosecution, office of the district attorney | نيابة عن *niyābatan 'an* in place of, instead of, in lieu of; بالنيابة acting, deputy, by proxy; مدير المصلحة بالنيابة (*mudīr al-maḡlaḡa*) the deputy director of the department; عن بالنيابة in the name of, in behalf of; نيابة عمومية (*'umūmiya*) prosecution, office of the district attorney; رئيس النيابة chief prosecutor; وكيل النيابة representative of the prosecution, prosecuting attorney; النيابة المالية (*maḡsiya*) the financial delegations (in Algeria)

نيابي *niyābi* vicarious, deputed, delegated; representative; parliamentary | نيابة حكومة representative (parliamentary) government; مجلس نيابي (*majlis*) parliament

مناب *mandāb* replacement, substitution, proxy, deputyship; substitute; office performed by proxy, place taken as deputy; share, portion, allotment | ناب to represent s.o., substitute for s.o., act in s.o.'s behalf

مناوبة *munāwaba* alternation, rotation; *munāwabatan* alternately, in rotation, by turns, successively, one by one, one after the other | بالمناوبة do. المناوبة *m. ar-rīy* (*Eg.*) periodic rotation in irrigation

انابة *ināba* authorization; deputation, delegation, appointment as authorized agent or deputy | انابات قضائية (*qaḡḡiyya*) requests for legal assistance (from court to court)

تناوب *tanāwab* alternation, rotation, periodic change; ○ alternation (*el.*) | بالتناوب successively, one after the other, one by one, by turns, alternately, in rotation

نائب *nā'ib* pl. نواب *nuwāb* representative, agent, proxy, substitute, alternate; delegate; deputy; (with foll. genit.) vice-; authorized agent; sergeant (formerly, *Syr.*; *mil.*); authorized representative of a *cadi*, assistant magistrate (*Isl. Law*), also نائب شرعي (*šar'ī*) نائب الرئيس | نائب الرئيس vice-president; vice-chairman; نائب عام (*'āmm*) or نائب عمومي (*'umūmī*) public prosecutor; نائب القنصل corporal (*Ir.*); نائب القنصل n. *al-qunṣul* vice-consul; نائب الملك n. *al-malik* viceroy; نائب مال (*mālī*) financial delegate (*Alg.*); مجلس النواب *majlis an-n.* house of representatives, parliament

نائب *nā'ib* share, portion; allotment; contingent, quota; distributive share in estate, statutory portion

نائبية *nā'ība* pl. *-āt*, نواب *nuwāb* vicissitudes, ups and downs (of luck, of a battle, etc.); heavy blow, disaster, calamity, misfortune

منوب *munawwib* mandator (*jur.*); constituent, voter

منوب *munawwib*: ضابط منوب officer on duty, commander of the guard

منوب *munawwib* on duty (esp. officer)

منيب *munīb* repentant

متنوب *mutanawwib* alternating, alternate, rotating, successive | تيار متنوب (*tayyār*) alternating current (*el.*)

²بلاد النوبة *bilād an-nūba* Nubia

نوبي *nūbī* Nubian (adj. and n.)

¹نات *nāta* u (*naut*) to sway, reel, totter, stagger

²نوت *nūt* and نوتة *nūta* notes (*mus.*), also نوت الموسيقى n. *al-mūsīqā*

نوتة *nūta* note, remark

³نوتي *nūṭī* pl. نواتي *nuwāṭīy*, نوتية *nūṭīya* seaman, mariner, sailor; skipper | نوتي أول

seaman apprentice, نوتي ممتاز (*mumtāz*) seaman (*mil.*; *Eg.* 1939); نواتي السفينة ship's crew

¹نوح *nūḥ* Noah

²ناح *nāḥ* u (*nauḥ*, نواح *nuwāḥ*, نياح *niyāḥ*, نياحة *niyāḥa*, مناح *manāḥ*) to wail, weep, lament; to mourn, bemoan, bewail (عل *s.o.*); to coo (pigeon) III to be opposite s.th. (أ), lie face to face (أ with), face (أ s.th.) V to swing; to pendulate, dangle; to sway VI to howl, whine (wind)

نوح *nauḥ* and نواح *nuwāḥ* loud weeping, wailing, lamentation (for the dead)

نواح *nawwāḥ* mourner

نواحة *nawwāḥa* hired female mourner

نأحة *nā'ḥa* pl. نواحي *nawā'ih*, نأحات *nā'ḥāt* hired female mourner

مناحة *manāḥa* lamentation, wailing, mourning

نوح II to halt for a rest; to take up residence IV to make (أ a camel) kneel down; to stay, remain (ب at a place) | أناخ عليه البؤس | بكلكل (*bu'au bi-kalkalīḥ*) to be in great distress, be in a grave plight X to kneel down

مناخ *mundāḥ* pl. *-āt* halting place, way station; residence, abode; — *mundāḥ*, *manāḥ* climate

مناخية *mundāḥī*, *manāḥī* climatic

نواد *nāda* u (*nawāḍ*, نواد *nuwāḍ*, نودان *nawādān*) and V to sway; to swing back and forth; to pendulate

نورا II to flower, blossom, be in bloom; to put forth or bear (أ blossoms); to light, illuminate, fill with light, furnish with lights (ل or أ s.th.); to shed light (ل or أ on s.th.); to enlighten (ل or أ s.o.); to light (أ a lamp) IV انار *anāra* to light, illuminate, fill with light, furnish with

lights (a s.th.); to throw light (a on a problem), elucidate, explain, clarify (a a problem); أنور *anwara* to come to light, show, appear, be uncovered, be disclosed, be revealed V to be lighted, be lit, be illuminated; to receive enlightenment, be enlightened X to seek enlightenment, insight, or an explanation; to receive light, be lighted, be lit, be illuminated; to obtain enlightenment, gain insight, get an explanation, receive information

نار *nār* f., pl. نيران *nīrān* fire; rifle fire, gunfire; conflagration; النار Hell | جبل النار *jabul an-n.* volcano; النار شريط slow match, fuse; شهر شيخ النار *šaiḡ an-n.* the Devil; أشهر كان على نار علم (*alam*) very famous; نار من نار على علم نيران حامية (*hāmiya*) heavy fire, drumfire (*mil.*)

ناري *nārī* fiery, igneous, fire- (in compounds); burning, blazing, red-hot | نارية آلة (in popular usage) motor, any motor-driven device; دراجة نارية (*dar-rāja*) motorcycle; سلاح ناري firearm; سهم ناري (*saḡm*) rocket; طلقة نارية (*talaq*) shot (from a firearm), rifleshot, gunshot; نارية ألعاب fireworks; مقذوف ناري projectile (of a firearm), bullet, shell

نور *naur* (coll.; n. un. ة) pl. أنوار *anwār* blossom(s), flower(s)

نور *nūr* pl. أنوار *anwār* light; ray of light, light beam; brightness, gleam, glow; illumination; light, lamp; ○ headlight (of an automobile); lantern | ○ نور برق (*barrāq*) blinker, flashing light; ○ نور ثابت steady light; نور الدلالة *n. ad-dalāla* leading light (*nauf.*); نور كشاف (*kaššāf*) or أنوار خفية (*ḡafīya*) indirect lighting; أم النور *umm an-n.* the Virgin Mary; سبت النور *sabt an-n.* Easter Saturday (*Chr.*); عليك نور bravo! excellent! well done! رأى النور to come into being, come into the world, be born

نوري *nūrī* luminary, luminous, like light; light-, lighting- (in compounds); bright, shining, brilliant, radiant

نوراني *nūrānī* luminous

نورانية *nūrāniya* luminosity, brilliance
نور *nawar* (coll.) gypsies; vagabonds, tramps

نوري *nawarī* gypsy; vagabond, tramp

نورة *nūra* lime; depilatory agent

نير *nayyir* luminous; shining, brilliant; lighted, illuminated, brightly lit, full of light; clear, plain, distinct; النيران sun and moon

نواير *nawwār* (coll.; n. un. ة) pl. أنوار *nawāwīr* blossom(s), flower(s)

منار *manār* and منارة *manāra* pl. مناور *manāwīr* lighthouse; minaret

منور *manwar* pl. مناور *manāwīr* light hole (in a wall); skylight

تنوير *tanwīr* flowering, blossoming, bloom, efflorescence; lighting, illumination; enlightenment; التنوير and تنوير the Enlightenment

مناورة see below

انارة *ināra* lighting, illumination; enlightenment

نائرة *nā'ira* hatred, flame of war

منور *munawwar* lighted, illuminated; enlightened; shining, brilliant; bright | المنورة epithet of Medina

منير *munīr* luminous, radiant, brilliant, shining; enlightening, illuminative | جسم منير (*jiḡm*) luminous body, luminary, illuminant

متنور *mutanawwir* lighted, illuminated

مستنير *mustanīr* lighted, illuminated; enlightened; educated; an educated person

*مناوره *mundwara* maneuver; trick; shunting (railroad); مناورات *military maneuvers* | مناورات جوية (*jawwīya*) air maneuvers; مناوره دبلوماسية *diplomatic maneuver*; عامل المنارة *shunter*

نورج *nauraj* pl. نوارج *nawdrij** threshing machine, thresher

نورز *nauraz* (coll.; n. un. ة) sea gull(s) (zool.)

نورستاني *nūrastāniyā* neurasthenia

نوروز *naurūz* Persian New Year's Day

*نوس *nōs* u (*nous*, نوسان *nawasdn*) to dangle, swing back and forth, bob

نواس *nawwās* dangling, bobbing, swinging; ○ pendulum (*Syr.*)

*ناووس *nāwūs*, ناموس *nā'ūs* pl. ناوويس *nawūwīs** sarcophagus

*ناس *nās* people, see انس

نوسرا *nūsara* to form a fistula (ناسور)

نوش III to skirmish, engage in a skirmish (• with s.o.); to brush (• against s.th.), play (• around or about s.th.)

نوشة *nauša* (eg.) typhoid fever

منوشة *mundwāša* skirmish, engagement, encounter | منوشة حربية (*harbiya*) engagement, armed clash; pl. hostilities

منوشة *mandūš* and منوشة *mandūš* (eg.) bluish purple

نوشادر *nūšādīr* ammonia

منيس *manīs*, مناس *manās*, *nāpa* u (*naps*, منيس *manīs*) to avoid, shirk, evade, dodge (• s.th.), flee, draw back (• from) VIII to grow dim, die down (light, lamp)

نوس *nous* wild ass, onager

منيس *manīs* and منيس *manīs* avoidance, shirking, evasion; escape, way out | لا *mandāpa* inevitable, unavoidable

نوط *nūṭa* u (*naut*, نياط *niyāṭ*) to hang, suspend (• s.th. on); to entrust (• s.th. to s.o., • s.o. with), commission (• s.o. to do s.th.), charge (• s.o. with); to make dependent, conditional (• or على • s.th. on); pass. نيط *nīṭa* to depend, be dependent, be conditional (• on), be linked (• to), be connected (• with), belong (• to); to be entrusted (• to s.o.); to hang, be suspended (على • on) II and IV = I | اناطه بشرط (*bi-šarṭin*) to make s.th. dependent on (or subject to) a condition, make s.th. conditional; اناطه *bi-uhdatihī* to entrust s.o. with the responsibility for s.th., make s.o. responsible for s.th.

نوط *nawṭ* pl. انواط *anwāṭ*, نياط *niyāṭ* s.th. suspended, hanging, or attached; decoration, medal, order, badge of honor | نوط الجدارة n. *al-jaddra* order of merit

نظر يشق | نياط *niyāṭ* sorta | نياط القلوب *manẓarun yubāḡgu*) a heart-rending sight; قطع نياط القلوب to break the heart

مناط *mand* place where s.th. is suspended; object, butt (e.g., of mockery); anchor (of hope) | مناط الثريا m. *al-furayyā* or مناط الجوزاء m. *al-jawzā* the highest heavens, as high, or as far, as the Pleiades (or Gemini, respectively)

تنوط *tanawwūṭ*, *tunawwūṭ* weaverbird

منوط *manūṭ* dependent, conditional (• on)

منوط *munawwūṭ* entrusted, commissioned (• with), in charge of (•)

منوط *mund* entrusted, commissioned (• with), in charge of (•)

نوع II to divide into various kinds, classify (• s.th.); to make different, diversify, vary, variegate (• s.th.), give variety (• to); to change, alter, vary, modify, alter in its outward appearance (• s.th.),

change the appearance (أ of) V to be of various kinds or forms; to be manifold, diverse, varying, variegated, multiform, complex

نوع *naw'* pl. أنواع *anaw'* kind, sort, type, species; variety; way, manner, mode, fashion; form; nature, character, quality, grade; نوعا *naw'an* somewhat, a little; to a certain extent, in some measure, in a certain way, so to speak, as it were | نوعا ما | somehow or other, in a way, after a fashion, somewhat; نوعا وكية (*wa-kammiyatan*) in nature and quantity, qualitatively and quantitatively; نوع خاص (*šāḥḥ*) in particular, especially; النوع الأول من نوعه the first of his (its) kind; النوع المظالمون على أنواعهم oppressors of all kinds, all sorts of oppressors; نوع الإنسان *n. al-insān* or النوع الإنسانى the human race

نوعي *naw'i* relative to the nature or type; characteristic, peculiar, proper; essential; specific | نوعي (وزن) | نوعي (*šiqḥ, wazn*) specific gravity

تغيير *tanaw'* change, alteration, modification

تنوع *tanawuw'* diversity, variety, multiplicity; change, change-over, readjustment

مختلف *munawwa'* different, diverse, various, miscellaneous, sundry, manifold, multifarious, complex

متنوع *mutanawwi'* different, diverse, various, miscellaneous, sundry, manifold, multifarious, complex; متنوعات miscellany (heading of a newspaper column)

1) *nāfa u (nawf)* to be high, lofty, exalted, sublime; to exceed (عن or على s.th., esp., a number), be above (عن or على), be more than (عن or على), go beyond (عن or على) | ما يتفوق على الخمسين | ما يتفوق على الخمسين *nayyafa* and IV to go beyond (عن or على), be more than

ما يتفوق (على or عن), exceed (عن or على s.th.) | ما يتفوق عن ثلاث سنوات (*šaldāfi sanawūdin*) more than three years, over three years

ناف *nāf* yoke

تفوق *nawf* pl. انواف *anawaf* that which exceeds a number or measure, excess, overplus, surplus

تفوق *nayyif* excess, overplus, surplus | تفوق وتفوق together with round figures: some ..., ... and some, ... odd, e.g., تفوق وعشرون some twenty, twenty and some, twenty odd

تفوق *niyāfa* Excellency, Eminence (*Copt.-Chr.*; title of cardinals and bishops)

تفوق *munif* high, tall, lofty; exalted, sublime; outstanding, excellent

تفوق *manūfi* a brand of Egyptian cotton

تفوق *nūfimbir, novembir* November

تفوق V تفوق *tanawwaqa* and تفوق *tanayyafa* to be squeamish, fastidious, finical, dainty, choosy (في) X تفوق *istanawqa*: تفوق الجملة (*jamala*) he mistook the he-camel for a she-camel (proverbially of a mistake)

تفوق *nāqa* pl. تفوق *nāq, niyāq*, تفوقات *nāqāt* she-camel | لا تفوق لي في الأمر ولا جملة (*nāqata, jamala*) I have no hand in this matter, I have nothing to do with it

تفوق *nayyiq* squeamish, finical, fastidious, choosy, dainty, overnice

تفوق *anwak'* foolish, silly, stupid

تفوق *nāla u (nawl)* to give, donate, present, offer, hold out, grant, award (ب or ل or ٥ to s.o. s.th.), confer, bestow (ب or ل or ٥ upon s.o. s.th.) II to let (٥ s.o.) obtain (٥ s.th.), give, afford, bring, yield (٥ ٥ to s.o. s.th.) III to give, hand, pass, present, offer, extend, serve, hand over, deliver (٥ ل or ٥ to s.o. s.th.) | تفوقه القربان (*qur-bāna*) to administer the Communion to

s.o. (Chr.) VI to reach (أ for s.th.), take (أ s.th.); to accept (أ s.th.); to receive, get, obtain (أ s.th.); to take, eat (أ food), have (أ a meal, tea, coffee, etc.); to take s.th. (أ) out of (من), derive, draw, obtain (من أ s.th. from); to take in, grasp, comprehend (أ the meaning of s.th.); to take up, treat, discuss (أ a subject), deal with (أ); to extend (أ to), include, encompass (أ s.th.); to reach (أ s.o.); of a glance); to partake of the Communion, communicate (Chr.)

نول *naul* pl. انوال *anwāl* gift; way, manner, mode, fashion; loom; freightage, freight

نوال *nawāl* gift, s.th. received; favor, benefit; that which is proper, right, incumbent, a duty | نوالك ان تفعل كذا | you must do this; ليس ذلك بنوال that's improper, that isn't right

نمول *minwāl* and منوال *minwāl* loom

فانوال *minwāl* way, manner, mode, fashion; method, procedure; form | عمل في هذا المنوال in this manner, this way; هم على منوال واحد they are of one stamp, they are all alike; ان تفعل كذا you must do it this way

مناولة *munāwala* presentation, offering, handing over, delivery; Communion (Chr.)

تناول *tanāwul* taking of food, eating, drinking; comprehension, grasp, receptivity; Communion (Chr.)

متناول *mutanāwul* reaching out, taking, seizing, grabbing; partaking of the Lord's Supper, communicating; communicant

متناول *mutanāwāl* attainable, available, within reach; attainableness, availability; reach, range | عسر متناولاً difficult to reach, hard to get at; متناول يده تحت (في) متناول يده available, at s.o.'s disposal, within reach, handy, on hand; متناوله في متناول s.o., within s.o.'s reach;

within everybody's means; comprehensible to all, understood by all; متناوله في متناول جميع bring s.th. within s.o.'s reach, make s.th. attainable, available to s.o.

نوالين *naulūn* and ناولون *nāwulūn* pl. نوالين *nawālīn** freightage, freight

نام *nāma* (1st pers. perf. *nimlu*) a (*naum*, نيام *niyām*) to sleep, slumber; to go to bed; to go to sleep; to abate, subside, let up, calm down, be calm (wind, sea, etc.); to be inactive, dull, listless (market); to be benumbed, be numb (limb); to neglect, omit, overlook (عن s.th.), forget (عن about s.th.), fail to think of (عن); to be reassured (الى by s.th.), accept (الى s.th.), assent (الى to), acquiesce (الى in); to place confidence (الى in s.o.), trust (الى s.th.) | نام مله جفته (*mil'a jafnihi*) he sleeps the sleep of the just II to lull (أ s.o.) to sleep, make (أ s.o.) sleep, put to bed (أ, esp., a child); to anesthetize, narcotize, put to sleep (أ s.o.) IV = II; VI to pretend to be asleep; to place confidence, put trust (الى in s.o.) X to let o.s. be lulled to sleep or narcotized (ل by s.th.); to accede (ل to s.th.), comply (ل with); to trust (الى s.o.), have confidence (الى in s.o.), rely, depend (الى on s.o.); to entrust (الى ب s.th. to s.o.); to be reassured (الى by s.th.), accept tacitly (الى s.th.), acquiesce (الى in s.th.), content o.s., be content (الى with)

نوم *naum* sleep, slumber | غرفة النوم *furfat an-n.* bedroom; قيس النوم *night-gown, nightshirt*

نومي *naumi* of or pertaining to sleep, somn(i)-, sleeping- (in compounds)

نومة *nauma* sleep, nap

نومة *nuwama* one who sleeps much, sleeper

نوام *nawwām* one given to sleep, sleeper
نؤوم *na'ūm* sound asleep; one given to sleep, sleeper; late riser, slugabed

منام *manām* sleep; (pl. -āt) dream

منام *manām* place to sleep; bedroom, dormitory

منامة *manāma* place to sleep; bedroom, dormitory; nightwear, nightgown, night-shirt; — المنامة Manama (capital of Bahrain Islands)

تنويم *tanwīm* lulling to sleep; narcotization, anesthetization; hypnotism, hypnosis

نائم *nā'im* pl. نيام *niyām*, نوم *nuwam*, نيم *nuyyam*, نوام *nuwām*, نيام *nuyyām* sleeping; asleep; numb, benumbed (limb); calm, tranquil, peaceful (night)

منوم *munawwīm* sleep-inducing, somniferous, soporific; narcotic; hypnotist; (pl. -āt) a soporific, somnifacient | جرعة منومة (*jur'a*) soporific potion, sleeping draught, nightcap; دواء منوم (*dawā'*) a soporific, somnifacient

نون II to add a final *nūn* (a to a noun), provide with the nunation (a a noun; *gram.*)

نون *nūn* pl. -āt name of the letter ن; — (pl. نينان *nīnān*, أنوان *anwān*) large fish, whale | ذو النون the Prophet Jonah

نوفى *nūfī* shaped like a ن, crescent-shaped

نونة *nūna* dimple in the chin

هما | تنوين *tanwīn* nunation (*gram.*) | كالتنوين والإضافة (*idāfa*) they are like day and night, they are diametrically opposed, they are as unlike as they could be

نوه II to raise, elevate (a s.th.); to praise, laud, extol, acclaim (ب s.o.), speak highly (ب of); to commend, cite (ب s.o. or s.th.); to stress, emphasize (ب s.th.); to make mention, speak (ب of s.o. or s.th.), refer (ب to, also عن to s.th.), name, mention (عن s.th.); to hint (عن or

ب or ال at), allude (عن or ب or ال to), intimate, imply (عن or ب or ال s.th.)

تنويه *tanwīh* encomium, tribute, praise; mentioning, mention; reference; hint, allusion

نوى *nawā* نية *nīya*, نواة *nawāh* to intend, propose, purpose, plan, have in mind, make up one's mind (a to do s.th.), resolve, determine (a on s.th. or to do s.th.); — نى (*nawān*) to absent o.s., go away (من or عن from) II to miaow (cat) III to make an enemy of s.o. (a), fall out with s.o. (a), be hostile, antagonistic (a to), declare o.s. the enemy (a of) VIII to propose, purpose, intend (a to do s.th.)

نوى *nawān* remoteness, distance; destination

نوى *nawān* (coll.) date pits; fruit kernels, stones

نواة *nawāh* (n. un.) pl. نويات *nawayāt* date pit; fruit kernel, stone; oore; center; atomic nucleus; nucleus (fig., from which s.th. will grow), central point, starting point | نواة الذرة *n. aḡ-ḡarra* atomic nucleus

نوى *nawawī* nuclear, nucleal, nucleic, nucleo- (in compounds); of or pertaining to nuclear physics, nuclear, atomic | اسلحة نووية (*asliḥa*) nuclear weapons

نى *nayy* fat; see also under ف

نية *nīya* pl. -āt, نوايا *nawāyā* intention, intent, design, purpose, plan, scheme; determination, will, volition, direction of will; tendency, inclination, desire | فى النية ان ... حسن النية *ḥusn an-n.* it is intended to ...; good intention, good will, sincerity, honesty; سلامة النية *salāmat an-n.* guilelessness, innocence, sincerity; bona fides, good faith (*jur.*); سليم النية *slīm* undesigning, guileless, artless, sincere; simplehearted, ingenuous, simple-minded; سوء النية *sū' an-n.* evil intent, insincerity, malice,

cunning, deceit; (*jur.*) bad faith, mala fides, dolus malus; بسوء النية against one's better judgment; (*jur.*) in bad faith, mala fide; صافي النية *sāfi* n-n. sincere, candid, frank, openhearted; اخلص له النية (*niyata*) to be loyally attached to s.o. or s.th.; ل اخلص نيتي or اخلص نيتي في *hasunat niyatuhū fi* do.; to have good intentions, be well-intentioned toward...; اصلىح نيتي (*niyatahū*) to evoke the right intention in one's heart (ethical and religious); عىق النية على to determine on s.th., resolve to do s.th., direct one's intention to

مناور *munāwin* hostile, unfriendly

نيوة، نيوة، نيوة، نيوة *niyū'*, *nay'* (ف) *nā'a* (ف) *niyū'a* to be raw, uncooked (esp., meat)

ف نى *nī'*, فى *nīy* raw; unripe; gross (weight); see also under نوى

انياب *nāb* pl. انياب *anyāb*, نيوب *nuyūb*, انياب *anāyīb** canine tooth, eyetooth; tusk; fang | كشر عن انياها (*kaššara*) to bare one's teeth

ناب *nāb* pl. انياب *anyāb*, نيوب *nuyūb*, نيب *nīb* old she-camel

نيتروجين *niṭrōjēn* nitrogen

متنبح *mutanayyāḥ* late lamented, deceased (*Chr.*; *eg.*)

نور *nayyir* see نيرة

نيرة *nīr* pl. انيار *anyār*, نيران *nīrān* yoke

نيرة *nīra* gums (of the teeth)

نيروز *nairūz* New Year's Day (*Chr.-Copt.*)

نيزك *naizak* pl. نيازك *nayāzik** short lance; shooting star, meteor

نيس *nīs* Nice (seaport in S France)

نيسان *nīṣān** April (*Syr., Leb., Jord., Ir.*)

نیشان *nīšān* see نشان

نيس *nīs* porcupine

نوط نياط see نوط

نوف see نيف

نوق see نيق

نيقوسيا *nīqōsiyā* Nicosia (capital of Cyprus)

ناك (نيلك) *nāka* *i* to have sexual intercourse (ها with a woman)

نيكل *nīkl* nickel

نال *nāla* (1st pers. perf. *nīltu*) *a* (*nāil*, *mandl*) to obtain, attain, achieve (a s.th.), get hold, get possession (a of); to win, gain, acquire, earn (a s.th.); to get, obtain, procure (ل a s.th. for s.o.); to accomplish (من a s.th. with s.o.), succeed (من a in s.th. with s.o.), get s.th. (a) from s.o. (من); to affect, influence (من s.o., s.th.), bear upon s.th. (من); to cause damage, do harm (من to s.o., to s.th.), prejudice, impair, harm (من s.th.) | نال من عرضه (*'irḡiḡiḡ*) to decay, depreciate, discredit, defame, malign, slander s.o.; نال من اوفر نال (*auṣfara mandlin*) to do s.o. untold damage, harm s.o. most grievously; ناله بسوء (*bi-sū'in*) to harm s.o. or s.th.; ناله بفسر (*bi-ḡurrin*) do.; نال من نفسه نال من ابلغ نال see نال below IV to make or let (ل or s.o.) obtain (a s.th.), procure, get (ل a or s. s.th. for s.o.)

نال *nāil* obtainment, attainment, acquisition; a favor received

نال *mandl* obtainment, attainment, achievement, acquisition | بعيد النال un-attainable; intangible, impalpable, far from reality; صعب النال *sa'b al-m.* un-attainable; سهل (or) النال (*saḥl*) easy to get, attainable; يمكن النال *mumkin al-m.* attainable; نال من نفسه ابلغ نال (*ablaḡa mandlin*) it made the deepest impression on him

ناليل *nā'il* acquirer, earner, obtainer, gainer, winner; a favor received, a boon, benefit, gain

² نيل II to dye with indigo (s.s.th.)

نيل *nīl*, نيلة *nīla* indigo plant, indigo
منيل *munayyal* dyed with indigo

³ نيل II (eg.) to channel Nile water onto the fields for the purpose of alluviating the soil

النيل *an-nīl* the Nile | زمن النيل *zaman an-n.* time of the Nile inundation; عرائس النيل flowers of the European white water lily (nenuphar)

نيلي *nīlī* of the Nile, Nile (adj.), Nilotic

منيل *manyal* Nilometer

تنيل *tanyīl* (eg.) alluviation of the soil by irrigation or inundation

نيلج *nīlaz* indigo

نيلوفر *nīlūfar* European white water lily, nenuphar

نيلون *nāsilōn, nīlōn* nylon

نين *nīna* mother

نوى see نية

نيورالجييا *nīyūraljīyā* neuralgia

نيوزيلاندا *nīyūzilānda* New Zealand

نيون ضوء *ḏau' nīyūnī* neon light

ها *hā ha!* look! there! ها هو *hā huwa* look, there he is! ها انت *hā antum* you there! as a prefix (mostly written defectively): هذا *hādā*, f. هذ *hādāhi*, هذى *hādī*, pl. هذاء *hād'ulā'i*, dual m. هذان *hādāni*, f. هاتان *hātāni* this one, this; see also alphabetically; — هذاك *hādāka*, f. هاتيك *hātīka* pl. هذالك *hād'ulā'ika* that one, that; — هكذا *hākādā* so, thus; وهكذا *hāhunā* and so forth; — هاننا *hānānā* here; — هانت ذا *hā'anaqā*, هاننا ذا *hā'antaqā*, هاننا I (emphatic form); you there; this one, that one, that; we here, etc.; here I am! there you are! etc.; — with suffix: هاك *hāka* pl. هاك *hākum* here, take it! there you are! there you have...! following (below) is (are) ...; هاك *hākahū* there he is

ها *hā'* pl. -*āi* name of the letter ه

هابيل *hābīl* Abel

هات *hātī* pl. هاتوا *hātū* give me (us) ...! bring me (us) ...! let me (us) have ...!

هاتان see under ها

هاتور *hātūr* Hator, the third month of the Coptic calendar

هارب (Engl.) *harb* harp (musical instrument)

هشم see هاشمي

الهافر *al-hāvir* Le Havre (seaport in N France)

هاك *hāk* and هاك see هاك

ها see هذاء

ها see هاننا

هاتم *hānum* pl. هواتم *hawānīm* lady, woman

هواتمي *hawānīmī* ladylike, womanlike, feminine

هاأ *ha'ha'a* to burst into laughter

ها see ها

هاوي *hāwāy* Hawaii

هاون *hāwūn*, هاوون *hāwūn* pl. هاوون *hawāwūn*, مدفع الهاون | اهاون *ahawūn* mortar (vessel)

مدفع الهاون | *midfa' al-h.* mortar (mil.)

هايتى *haïti* Haiti

١ *hab* imperative of وهب

٢ *habba u (habb)* to get in motion, start moving; to approach, attack, tackle (الى or ل s.th.), embark (الى or ل upon), begin (الى or ل with), start doing s.th. (الى or ل); (with foll. imperf.) to proceed abruptly to do s.th., set out to do s.th.; to rush, fly (الى at s.o.); to wake up; to rise, get up (من from, esp., from sleep); to revolt, rebel, rise (على against s.o.); — (*habb*, هبوب *hubub*, هيب *habib*) to blow (wind); to rage (storm); to break out (fire); to waft, drift (على in s.o.'s direction; of a scent), meet (على s.o.; of a pleasant smell) | هب لحرب (*harb*) to take up arms, enter the war; هب للمقاومة (*muqāwama*) to take up arms in opposition, rise in arms; هب واقفا (*wāqifan*) to plant o.s., station o.s., stand; هبت ريحه (*riḥuhū*) he is in clover, he is in luck's way, he has a lucky hand with everything; هب فيه هب نيه *(kalb)* the dog attacked him, fell upon him; كل من هب ودب (*man, dabba*) everybody and his brother, every Tom, Dick and Harry II to tear, rend (s.th.); to blacken with soot (s.th.); to besmut (s.th.); to botch, bungle, do in slipshod manner (s.th.) IV to wake up, awaken, rouse (s.o. from sleep) V to be torn

هبة *habba* gust, squall

هبة *hiba* see

هباب *habāb* fine dust

هباب *hibāb* soot, smut

هبوب *habūb* strong wind, gale

هبوب *hubūb* blowing (of the wind)

مهب *mahabb* pl. مهاب *mahābb* place where or from which the wind blows; windy side, weather side, direction of the wind; blowing of the wind; draft | مهب الرياح storm-swept, exposed to storms, threatened by storms

هبت *habata i (habt)* to knock out, fell, throw to the ground (s.o.); pass. *hubita* to be despondent, faint-hearted; to be dim-witted

هبيت *habit* despondent, faint-hearted, cowardly; dim-witted

هبر *habara u (habr)* to mangle (with the teeth; s.o.); to carve into large pieces (s meat)

هبر *habr* boned meat

هيرة *habra* piece or slice of meat

هيرة *hubaira* hyena | ابر هيرة *abu h.* frog

هبش *habasha i (habš)* to gather up, gather, collect (s.th.); to seize, grab, clutch (ب with the hand or with the claws)

هبط *habafa u i (hubūf)* to descend, go down, come down; to fall down, drop; to settle down; to sink; to dip, slope down; to fall to the ground; to fall in, come down, collapse (roof); to set down, land, alight (airplane, travelers, s in a country); to lose weight, become lean (body); to abate, subside, let up, stop, die down (wind, fire, etc.); to fall, drop, slump (prices); to go, come (s to a place); — *u (habf)* and IV to cause to sink or descend, lower, let down, bring down, take down, send down, fling down, throw down (s, s.o., s.th.); to lower, cut down, reduce (s the price); to come (s to a place)

هبط *habf* reduction, lowering; decrease, diminution

هبطة *habfa* descent, decline, fall, drop; depression (*geogr.*)

هبوط *hubūf* sinking; fall, drop, decline, descent; diminution, lessening, lowering, reduction (of the price); decrease; weakness, feebleness; slump (on the stock market); (airborne) landing | هبوط

اضطراری (iḍḍirā'i) emergency landing; هبوط الرحم *h. ar-raḥim* prolapse of the uterus, hysteroptosis

هبوط *habūf* slope, declivity, drop, cliff, bluff

هبيط *habīf* emaciated, skinny, enervated, worn out

○ اهبوطة *ahbūta* pl. اهبيط *ahābīf*² parachute

مهبط *mahbīf* pl. مهابط *mahābīf*² place of a fall, of descent; landing place, airstrip, runway; falling, fall, drop; place of origin, birth place, cradle (fig.); ○ cathode (el.) | مهبط الوحي *m. al-waḥy* the cradle of Islam; مهبط الغروب *at* (the time of) sunset

هابط *hābīf* descending, falling, dropping, sinking | ○ هابط بال مظلة الواقية *(māzalla, wāqiyā)* paratrooper

مهجوط *mahbūf* emaciated, skinny, enervated, worn out

هبل *habīla* a (*habal*) to be bereaved of her son (mother) V to take a vapor bath VIII to avail o.s., take advantage (a of an opportunity); to intrigue, scheme | اهتبل *ihṭabil* *habalaka* watch out for your own interests! take care of your own affairs! mind your own business!

هيل *hiball* a tall, husky man

هيبيل *hibil* dolt, fool

اهبل *ahbal*², f. هبلأه *hablā*², pl. هبل *hubl* dim-witted, weak-minded, imbecilic, idiotic

مهبل *mahbal*, *mahbil* pl. مهابل *mahābil*² vagina

مهبل *mahbāl* vaginal

مهبل *mihbal* nimble

مهبول *mahbūl* stupid, imbecilic, idiotic; dolt, dunce, fool

ههب *habhaba* to bark, bay

ههباب *habhāb* mirage, fata morgana; swift, nimble

(هيو) هبا *habā u* (هيو *hubūw*) to rise in the air (dust, smoke); to run away, bolt, take to flight

هبوة *habwa* pl. *habawāt* swirl of dust

هباء *habā'* pl. اهباء *ahbā'* fine dust; dust particles floating in the air | هبأ منتورا *(habā'an)* atoms scattered in all directions; هبأ *(habā'an)* to vanish, dissolve into nothing, end in smoke; هبأ هبأ منتورا *(habā'an)* or ضاع هبأ منتورا *(dā'a)* to go up in smoke, fall through, come to nought, dissolve into nothing; هبأ به هبأ *(habā'an)* to ruin, thwart s.th.; to scatter s.th. in all directions

هباءة *habā'a* (n. un.) dust particle; mote

هتر *hatara* i (*hatr*) to tear to pieces (a s.th.) III to abuse, revile, insult, call names (a s.o.) IV (also pass. *uhtira*) to become feeble-minded, childish (old man) VI to revile each other, fling accusations at each other; to be contradictory, conflicting (testimonies; *Isl. Law*) X to be negligent and careless; to act in a reckless, irresponsible manner; to make light (ب of s.th.), attach little importance (ب to), slight, disdain, despise (ب s.th.); to jeer, scoff (ب at s.o.), deride, ridicule, mock (ب s.o.); pass. *ustuhīra* to be infatuated (ب with), dote (ب on)

هتر *hitr* pl. اهتار *ahītar* drivel, twaddle, childish talk; lie, untruth, falsity, falsehood

هتر *hutr* feeble-mindedness, dotage

مهارة *muhātara* abuse, revilement, vituperation, insult; pl. -āt wrangle, bickering

تهاتر *tahātur* confrontation of similar evidence (*Isl. Law*)

استهتار *istihtār* recklessness, thoughtlessness; wantonness, unrestraint, licentiousness; disdain, scorn

متهتر *muhtar* driveling, twaddling, rav-ing; childish old man

مستهتر *mustahṭir* heedless, careless; reckless, thoughtless, irresponsible; wanton, unrestrained, uninhibited

مستهتر *mustahṭar* blindly devoted (ب), infatuated (ب with), doting (ب on)

هاتوره look up alphabetically

هتاف *hatafa* i (*hatf*) to ooo (pigeons); — هتاف *hutāf*) to shout; to rejoice, shout with joy; to acclaim, hail, cheer, applaud (ل or ب s.o.); to jeer, boo (ضد s.o.); to praise highly, extol (ب s.th.) | هتف به | هتاف *(hātīfun)* a voice called out to him, an invisible force told him, made him (do s.th.); هتف بجماته *(bi-ḥayātihī)* to cheer s.o.; هتف ثلاثا *(ṭalāṭhan)* to give (ل s.o.) three cheers VI to shout encouragement to one another, encourage one another (عل to do s.th.)

هتفة *hatfa* shout, cry, call

هتاف *hutāf* pl. -āt shout, cry, call; exclamation of joy; hurrah; acclamation, acclaim, applause; cheer (ل to s.o.) | هتاف الحرب *h. al-ḥarb* battle cry, war cry; هتاف عاصفة من الهتاف storm of applause, thundering applause

هتاف *hātīf* shouting, calling loudly; (in earlier Sufism) invisible caller, voice; (pl. هتافات *hawātīf*!) telephone; ○ loud-speaker; pl. هتافات هواتف shouts, cries, calls | هتاف القلب *h. al-qalb* inner voice; بالهاتف by telephone

هتاف *hātīfī* telephonic, telephone- (in compounds)

هتك *hataka* i (*hatak*) to tear apart, rip apart (a s.th., esp., a curtain, a veil); to unveil, uncover, discover, disclose, reveal (a

s.th.); to disgrace, rape, ravish (ها a woman) | هتك عرضه *(irḡahū)* to disgrace s.o. II to tear to shreds, rip to pieces, tatter (a s.th.) V to get torn; to be exposed, shown up, discredited, disgraced, dishonored, ravished, raped; to give o.s. over (ل to s.th. disgraceful); to be disgraceful, dishonorable, shameless, impudent VIII pass. of *hataka*

هتك *hatak* tearing, rending, ripping apart; disclosure, exposure, exposé; dishonoring, disgracing, degradation, debasement, rape, ravishing | هتك الاستار disclosure, uncovering of s.th. hidden

هتكة *hutka* dishonoring, disgracing, degradation, debasement

هتكة *hātīka* disgrace, scandal

هتكتة *taḥattuk* shamelessness, immorality; impudence, insolence

هتكتة *mutahattik* insolent, impudent; shameless, dishonorable

هتكتة *mustahṭik* insolent, impudent; shameless, dishonorable

هتامة *hutāma* s.th. broken off, fragment, breakage

هتمة *ahṭam*°, f. هتمة *hatmā*°, pl. هتمة *hūtm* having no front teeth; toothless

هتن *hatana* i (*hatn*, هتون *hutūn*) to discharge a pouring rain (sky)

هتون *hatūn* rain-fraught, heavy with rain (cloud)

هتج *hajja* u (*hajjī*) to burn, be on fire, be aflame; to flame, blaze, be ablaze II to set ablaze, stir up, stoke (a the fire)

هتجا *haja'a* a (*haj'*, هجوة *hujū'*) to be appeased (hunger) IV هتج جوعه *(jū'ahū)* to appease s.o.'s hunger

هتجد *hajada* u (*hujūd*) and V to stay awake at night, keep a night vigil; to spend the night in prayer

هجر *hajara* u (*hajr*, هجران *hajrān*) to emigrate; to dissociate o.s., separate, part, secede, keep away (أ, ه from), part company (ه with); to give up, renounce, forgo, avoid (أ s.th.); to abandon, surrender, leave behind (أ s.th. to s.o.), relinquish, leave, give up, vacate (أ s.th., أ in favor of s.o.) II to induce (ه s.o.) to emigrate III to emigrate IV to leave, abandon, give up (أ s.th.); to talk nonsense, talk through one's hat VI to desert one another, part company, separate, break up

هجر *hajr* abandonment, forsaking, leaving, separation; avoidance, abstention; separation from the beloved one; hottest time of the day

هجر *hujr* obscene language

هجرة *hijra* departure, exit; emigration, exodus; immigration (أ to) الهجرة the Hegira, the emigration of the Prophet Mohammed from Mecca to Medina in 622 A.D. | دار الهجرة | Medina

هجرى *hijri* of the Hegira, pertaining to Mohammed's emigration | سنة هجرية (*sana*) a year of the Hegira, a year of the Muslim era (beginning with Mohammed's emigration)

هجرة *hujra*, *hijra* pl. هجر *hujar*, *hijar* agricultural settlement of the Wahabi Ikhwan in Nejd

هجرأء *hajrā'* obscene language

هجير *hajir* midday heat

هجيرأء *hajira* midday heat, midday, noon

مهاجر *mahjar* pl. مهاجر *mahājir* place of emigration, retreat, refuge, sanctuary; emigration; settlement, colony

مهاجر *mahājir* obscenities

مهاجرة *muhājara* emigration

هجرة *hajira* pl. هاجر *hawājir* midday heat, midday, noon; — (pl. -āt, هواجر *hawājir*) obscene language, obscenity

هجيرى *hajiri* midday (adj.); excellent, outstanding

مهجور *mahjūr* abandoned, forsaken, deserted; lonely, lonesome; in disuse, out of use, obsolete, antiquated, archaic

مهاجر *muhājir* emigrant, émigré; المهاجرون those Meccans who emigrated to Medina in the early period of Islam

هيس *hajasa* u i (*haje*) to occur all of a sudden (أ في نفسه to s.o.), come to s.o.'s mind (أ في نفسه) to mumble, mutter, talk to o.s.

هيس *haja* idea, thought; foolish talk

هيسة *hajasa* pl. *hajasāt* idea, thought; notion, concept; fear, apprehension, anxiety, concern, misgiving, scruple; pl. fixed ideas, apprehensions, misgivings

هيجاس *hajjās* braggart, boaster, show-off

هيجس *hajjis* pl. هواجس *hawājis* idea, thought; notion, concept; fear, apprehension, anxiety, concern, misgiving, scruple; pl. fixed ideas, apprehensions, misgivings

هيجس (*eg.*) *hagaṣ* mischief, nuisance, horse-play

هيجع *haj'a'a* (هوجع *huju'*) to sleep peacefully; to be or become calm, quiet, still; to be silenced, calm down, subside (uproar, excitement, and the like); — (*haj'*) to appease (أ the hunger) IV to allay, appease (أ the hunger)

هيجعة *haj'a* slumber

هيجوع *hujū'* slumber; lull, calming down; subsidence, abatement, letup, remission, ebbing (e.g., of a disease)

مهاجع *mahja'* pl. مهاجع *mahājji'* bed-chamber; quarters, barracks room (*Syr., mil.*) | رئيس المهجع approx.: barracks orderly, barracks sergeant (*Syr., mil.*)

جل *hajala u (hajl)* to cast amorous glances, make sheep's eyes

هم *hajama u (hajūm)* to make for s.o. (عل), rush, pounce (عل upon s.o.); to attack, assail, charge (عل s.o., s.th.); to raid (عل s.th.); to take by surprise, capture in a surprise attack, storm (عل s.th.); to enter without permission (عل s.th.), force one's way (عل into), intrude, trespass (عل on), invade (عل s.th.); to keep quiet II to make (s.o.) attack, order s.o. (s) to attack III to attack, assail, charge (s, s.o., s.th.); to launch an attack (s on); to make for s.th. (s), rush, pounce (s upon); to raid (s s.th.); to assault (s s.o.), fall upon s.o. (s); to intrude, trespass (s on), invade (s s.th.) IV = II; V to fall upon (عل) VI to attack one another VII to fall down, collapse (house); to be in poor health, be frail; to flow down (tears); to shed tears (eye)

هجمة *hajma* pl. *hajamāt* attack, charge; assault, onset, onslaught, raid, surprise attack, coup de main; severity (of winter) ○ هجمة معاكسة (*mu'ākisa*) counterattack

هجمي *hajmi* aggressive, violent, outrageous, brutal

هجوم *hajūm* violent wind

هجوم *hajūm* attack, charge, assault, onset, onslaught, raid; offensive; fit, attack, paroxysm (of a disease); forward line, forwards (in soccer, and the like) | هجوم جانبي (*jāmibi*) flank attack; هجوم جوي (*jawwi*) air raid; هجوم مضاد (*muḍādd*) or هجوم معاكس (*mu'ākis*) counterattack; هجوم خط الهجوم *ḥaff al-ḥ.* forward line (in soccer, and the like); قلب الهجوم *qalb al-ḥ.* the center forward (in soccer, and the like)

هجومی *hajūmi* aggressive, offensive

مهاجمة *muhājama* attack, charge; assault, onset, onslaught, raid; ○ police raid, police roundup

تهجم *tahajjum* pl. -āt assault, attack, raid

مهاجم *muhājim* attacker, assailant, aggressor; forward (in soccer, and the like)

هجن *hajuna u (hajna, hajāna, hajūna)* to be incorrect or faulty II to excoriate, flay, censure scathingly, run down, disparage (s.o.) X to consider (s s.th.) bad, wrong or improper; to disapprove (s of s.th.), condemn, reject (s s.th.)

هجنة *hajna* fault, defect, shortcoming; meanness, baseness

هجان *hajjān* pl. هجانة *hajjāna* camel rider

هجين *hajin* pl. هجن *hajun*, هجاء *hajandā*, مهاجين *mahājīn*, مهاجنة *mahājina* low, lowly, base, ignoble, mean; — (pl. هجن *hajun*) racing camel, dromedary

هجينة *hajina* pl. هجان *hajān* racing camel, dromedary

استهجان *istihjān* disapproval, disapprobation

هجا *hajā u (hajw, hajā)* to ridicule, mock, satirize, disparage, run down (s.o.); to lampoon (s.o.) II and V to spell (s s.th.) III to compose defamatory or satiric poems (s against s.o.), defame, satirize, lampoon, ridicule, mock (s.o.) VI to ridicule each other in satiric verse

هجو *hajw* ridiculing, scoffing; defamation, disparagement; lampoonery, mockery, ridicule, irony; satiric poem, satire

هجوئی *hajwi* defamatory, denigrating, disparaging, satiric

هجاه *hajā* derision, ridiculing, scoffing; satire; defamatory poem; (pl. هجیة *ahjiya*) spelling, successive order of letters; alphabet

هجائي *hajā'i* alphabetical; satiric

أهجو *ahjūwa* and أهجى *ahjīya* pl. أهجى *ahjīy* satiric poem, lampoon

تهجى *tahjīya* and تهج *tahajjin* spelling
 هاج *hāj* spelling; defamatory, denigrating; mocker, scoffer, derider; satirist

هد *hadda* u (*hadd*, هود *hudūd*) to break, crush, break off, pull down, tear down, raze, demolish, wreck, destroy (ه s.th.); to undermine, sap, weaken, ruin (ه, ه or من s.o., s.th.); — ه *hadīd* to crash down, fall down, collapse; — ه *hadd* to be weak and decrepit II to threaten, menace (ه s.o. with), scare, frighten, terrify, daunt, cow, intimidate, brow-beat (ه s.o.) V do. VII to be or get torn down, demolished, razed, wrecked; to fall down, collapse, break down; to be broken down, be dilapidated, be in ruins, be a wreck

هد *hadd* razing, pulling down, wrecking; demolition, destruction

هدة *hadda* and هديد *hadīd* heavy, thudding fall; thud, crash (of s.th. collapsing)

هداد *haddād* slowness, gentleness; هداديك *haddādisika* gently! slowly! take it easy!

مهدة *mihadda* rock crusher, jawbreaker

تهديد *tahdīd* pl. -āt threat, menace; intimidation | تهديد بالشهر | extortion by threats of public exposure, blackmail (*jur.*)

تهديدى *tahdīdī* threatening, menacing

تهدد *tahaddud* threat, menace; intimidation

مهود *mahūd* destroyed, demolished, wrecked | مهود القوى *m. al-quwā* weakened, debilitated, exhausted

مهدد *muhaddīd* menacing, threatening; threatener, menacer

مهدد *muhaddad* threatened, menaced

هدأ *hadā a a* (هد *had'*, هدوء *hudū'*) to be calm, still, quiet, tranquil; to become calm, calm down; to subside, abate, let up, die down (storm, etc.); to stop, halt, linger, rest, remain, stay (ب at a place); to stop (من s.th., doing s.th.), cease (من to do s.th.) | هدأ روعه (*rau'uhū*) to become composed, calm down II to calm, quiet, pacify, tranquilize, appease, soothe, placate, temper, assuage, allay (من or ه s.th., ه s.o.); ○ to slow down, drive slowly | هدأ أعصابه (*a'ābahū*) to soothe the nerves; هدأ من روعه (*rau'ihī*) to reassure s.o., set s.o.'s mind at rest; هدأ هدئ روعك *haddī' rau'aka* calm down! take it easy! don't worry! don't be afraid! هدئ من روعك (*rau'ika*) calm down! take it easy! IV = II; to lull (ه a baby) to sleep

هدء *had'* calm(ness), quiet(ness), peace, tranquillity, stillness

هدأء *had'a* calm, quiet, peace, tranquillity, stillness

هدوء *hudū'* calm(ness), quiet(ness), peace, tranquillity, stillness | بهدوء calmly, quietly

تهدئة *tahdī'a* calming, quieting, pacification, tranquilization, appeasement, reassurance; ○ slowing down, slow driving

هدأء *haddī'* calm, quiet, peaceful, tranquil, still | هدأء القلب *h. al-qalb* calm(ly), confident(ly); الهدأء البال *composed(ly)*, with one's mind at ease; المحيط الهدأء (*muhīf*) the Pacific Ocean

هدب *hadība a* (*hadāb*) to have long lashes (eye); to have long, drooping branches (tree) II to fringe, trim with fringes (ه a garment)

هدب *hudūb*, *hudūb* (coll.; n. un. ه) pl. بهدأء *ahdāb* eyelashes; fringes | تمسك بهدأءه (*bi-ahdābīhī*) to be most devoted to s.o., be at s.o.'s beck and call, be under s.o.'s

thumb; تعلق باهداب الشيء or تمسك to adhere, cling to s.th.; أخذ باهداب الشيء to apply o.s. to, attend to, engage in, cultivate, practice s.th.

هدب *hadīb* having long lashes

اهدب *aḥdab*³, f. هدياب *ḥadāb*³ having long lashes

هداب *huddāb* (coll.; n. un. ة) fringes; edging, border

هدج *hadaja* ة (*hadj*, هديجان *ḥadajān*, هداج *ḥudāj*) to shamble, shuffle along, walk with unsteady, tottering or tremulous steps (old man), totter, hobble, limp II to make (s.th.) tremble V to tremble, quaver, shake (voice)

هودج *ḥaudaj* pl. هوداج *ḥawdāj*³ camel litter, howdah; sedan chair, litter

هدر *ḥadara* ة (*ḥadr*, هدير *ḥadīr*) to peal, rumble, roll (thunder); to surge (sea); to roar (lion); to bray (donkey, camel); to clamor, raise a din, be noisy; to storm, rage, rant, shout, bawl, bellow (person); to snarl (in a fury); to bubble, boil, simmer; (with ب) to blare s.th. out; — ه *ḥadr*, *ḥadar*) to be in vain, be made to no avail (effort); to be spent uselessly (money); to be shed in vain or with impunity (blood); — (*ḥadr*) to shed in vain or with impunity (s blood); to spend uselessly, squander, waste (s effort or money); to ruin (s the health) IV to regard as nonexistent (s s.th.); to consider invalid (s s.th.); to invalidate, void (s s.th.); to thwart, foil, ruin (s s.th.)

هدرا *ḥadran* uselessly, to no avail; in vain, for nothing, futilely | ذهب هدرا to melt away uselessly, futilely, be spent in vain, be wasted

هدر *ḥudr* fall, tumble

هدار *ḥaddār* swirling, rushing, torrential, roaring, raging; surging (sea); weir; spillway, millrace

هدارة *ḥaddāra* waterfall

هدير *ḥadīr* roaring, roar; surge, raging, storming, uproar

مهادر *muhdar* invalid, void

هدف *ḥadafa* u (*ḥadf*) to approach (الى s.o. or s.th.), draw or be near s.o. or s.th. (الى); to aim (الى at) IV to approach (الى s.o. or s.th.), draw or be near s.o. or s.th. (الى) V to strut X to be exposed, be open (ل or الى to a danger); to be susceptible or sensitive (ل to); to make (s s.th.) one's goal or object, aim (s at), have before one's eyes, have in mind (s s.th.)

هدف *ḥadaf* pl. اهداف *aḥdāf* target; aim, end, object, objective, purpose, design, intention; goal (in sports) | جعله هدفا ل to make s.o. the target or object of ..., expose s.o. to s.th.; كان هدفا ل to be exposed, be open to ...; اهداف حربية (*ḥarbīya*) military targets

هداف *ḥaddāf* sharpshooter, marksman

هدفان *ḥadafān* (practice) target

مستهدف *mustahdīf* exposed, open (ل to s.th.)

هدل *ḥadala* ة (*ḥadil*) to oo (pigeon); — ة (*ḥadl*) to let down, let hang, dangle (s s.th.); — *ḥadīla* a (*ḥadal*) and V to hang loosely, dangle; to flow, be wide and loose (garment)

هدل *aḥdal*³, f. هدلا *ḥadlā*³, pl. هدل *ḥudl* hanging down loosely, flowing

مهدل *muhaddal* hanging down loosely, flowing

هدم *ḥadama* ة (*ḥadm*) to tear down, pull down, raze, wreck, demolish, destroy (s s.th.); to tear up (s s.th.) II to tear down, pull down, raze, wreck, demolish, destroy (s s.th.); to tear up, blast, blow up (s s.th.) V to be torn down, be razed, be demolished, be destroyed, be wiped out; to be dilapidated; to fall down, break down, collapse VII do.

هدم *hadm* razing, pulling down, wrecking (of a building); demolition, destruction

هدم *hidm* pl. اهدام *ahdām*, هدم *hidam* old, worn garment; pl. هدم *hudūm* clothes, clothing

هدام *haddām* destructive

هدام *huddām* seasickness

تهديم *tahdim* wrecking, demolition, destruction, annihilation

تهدم *tahaddum* fall, downfall, crash, collapse, breakdown

هدام *hādīm* crushing, devastating, annihilating, destructive; destroyer, demolisher

مهدوم *mahdūm* torn down, razed, demolished, wrecked, destroyed

مهدوم *muhaddam* and متهدم *mutahaddim* torn down, razed, demolished, wrecked, destroyed; in ruins, dilapidated, ramshackle, tumble-down

مستهدم *mustahdim* dilapidated, tumble-down (walls)

هدن *hadana* هدون *hudūn* to be or become quiet; to calm down, quiet down III to conclude a truce (with s.o.)

هدنة *hudna* pl. -āt calm(ness), quietness, peace, tranquillity, stillness; pause, intermission, cessation; truce, armistice

هدانة *hidāna* truce, armistice; peace

هدون *hudūn* calm(ness), quiet(ness), peace, tranquillity, stillness

مهادنة *muhādāna* conclusion of a truce, truce negotiations

هدد *hadhada* to rock, dandle (a child)

هدد *hudhud* pl. هداد *haddāhid* hoopoe (zool.)

هدى *hadā* (هدى *hady*, هداية *hidāya*) to lead (s.o.) on the right way, guide (s.o., a on a course); to guide, show,

direct (الى s.o. to), show (s.o.) the way (الى to); to lead (s.o., to the true faith); to supply, bring, procure (s.s.th.); — i (هداء *hidā'*) to bring, lead, conduct (الى the bride to the bridegroom) III to exchange presents (with s.o.) IV to bring, lead, conduct (الى the bride to the bridegroom); to give as a present (الى or ل s.s.th. to s.o.), present (الى or ل s.o., with), make s.o. (الى or ل a present of (s); to dedicate (الى or ل s.s.th. to s.o.), confer, bestow, award (e.g., an order); to send, convey, transmit (s to s.o. s.s.th.) V to be rightly guided, be led well; to get (الى to), reach (الى a place, s.s.th.) VI to make each other presents, exchange presents; to exchange among each other (s.s.th., also التحية *al-tahīya* to exchange greetings, greet or salute each other); to guide, lead, conduct, take, bring (s.o.); to sway to and fro, swing rhythmically (in walking); to walk with a swinging gait; to stride; to move forward, move on, advance; to get (الى to), reach (الى a place); to get as far as (الى), penetrate (الى to); to flock (الى to s.o.), rally (الى around s.o.) VIII to be rightly guided, be led on the right way; to be led, be shown, be taken (الى, ل to); to find the way (الى to); to find, detect, discover (الى s.s.th.), come upon s.s.th. (الى); to hit upon s.s.th. (الى or ل, e.g., an idea), be made aware, think (الى or ل of), arrive (الى or ل at); to be led back, find one's way back (الى to the true faith, من away from evil); to be guided (ب by s.o.), take (ب s.o. or s.s.th.) as an example or model, follow s.o.'s (ب) lead X to ask to be rightly guided, pray for divine guidance, seek the right way

هدى *hady* guidance, direction; way, road, course, direction; manner, mode, fashion

هدى *hudan* right guidance (esp., in a religious sense); guiding, leading (of

s.o.); right way, true religion | كان على هدى to be on the right way; to embrace the true religion; على غير هدى aimlessly, at random; سار على غير هدى to wander aimlessly

هدية *hadya*, *hidya* (line of) conduct, procedure, policy, course, way, direction; manner, mode, fashion

هدية *hadīya* pl. هدايا *hadāyā* gift, present, donation; offering, sacrifice

هداية *hidāya* guidance | على غير هداية without divine guidance, aimlessly, at random

أهدى *ahdā* better guided; more correct, more proper, better

أهداء *ihdā'* presentation; donation, grant(ing); award, bestowal, conferment; dedication (of a book)

هاد *hādīn* pl. -ūn, هداة *hudāh* leading, guiding; leader, guide

مهدي *mahdīy* rightly guided; Mahdi

مهدت *muhādīm* rightly guided

هذا *hādā* (dem. pron.), f. هذه *hādihī*, هدى *hādī*, pl. هؤلاء *hā'ulā'*; dual m. هذان *hā dānī*, f. هاتان *hātānī*; this one, this | بهذا *bi-hādā* hereby, herewith; لهذا *li-hādā* therefore, for this reason; here-with; in spite of it, nevertheless; ان هذا الى ان *(ilā an)* besides, moreover, furthermore, what's more; و هذا besides, moreover, furthermore, what's more; on the other hand; ويوجد هذا *(yūjadu)* besides, there is ...

هذب *haḍaba* *ḥ* (*haḍb*) to prune, trim (*ḥ* s.th.); to clean, purify, cleanse, smooth (*ḥ* s.th.), polish (*ḥ* s.th., also fig., e.g., the style) II do.; to improve, refine (*ḥ* s.th.); to rectify, set right, correct (*ḥ* s.th.); to check, revise (*ḥ* s.th.); to bring up (*ḥ* a child); to educate, instruct (*ḥ* s.o.) V pass. of II

تهذيب *tahḍīb* expurgation, emendation, correction; rectification; revision; training; instruction; education, upbringing; culture, refinement

تهذيبى *tahḍībī* of or pertaining to education, educational, educative; instructive, didactic

تهذب *tahaḍḍub* upbringing, manners, education

مهدب *muhādḍīb* teacher, educator

مهذب *muhādḍab* well-mannered, well-bred, refined, polished, urbane, cultured, educated, well-behaved, polite, courteous

متهذب *mutahaḍḍīb* well-mannered, well-bred, refined, polished, urbane, cultured, educated, well-behaved, polite, courteous

هذر *haḍara* u i (*haḍr*) to prattle, babble, prate, talk nonsense; to blurt out, blab (ب s.th.) II to joke, make fun, jest

هذر *haḍr* prattle, babble, idle talk; railery, taunting words

هذر *haḍar* prattle, babble, idle talk; mockery, scoffing

هذير *haḍīr* prattling, garrulous

هذرم *haḍrama* to babble, jabber, prattle, prate

هذلول *huḍlūl* pl. هذاليل *haḍālīl* elevation, hillock; little river, small stream

هذلولى *kaḥḥ huḍlūlī* hyperbola (*math.*)

هذى *haḍā* *ḥ* (*haḍy*, هذيان *haḍayān*) to talk irrationally, rave, be delirious

هذاء *huḍā'* raving, irrational talk, delirium

هذيان *haḍayān* senseless jabber, rigmorale, raving, drivel, delirium; state of absent-mindedness; folly; madness, insanity, mania, craze; hallucination

هاذ *hādīn* delirious, raving

هر *harra* $\dot{\iota}$ (هرير *harir*) to growl; to whimper, whine

هر *harr* pl. هرة *hirara* tomcat; cat

هرة *hirra* pl. هرر *harr* cat

هرير *harir* growling, growl; yelping, whining, whimper(ing); spitting (of a cat)

هريرة *huraira* kitten

هرا *hara'a* $\dot{\iota}$ to tear, lacerate ($\dot{\iota}$ s.th.); to wear out, wear off ($\dot{\iota}$ a garment); to affect strongly, beset grievously, try, wear out, harm, hurt ($\dot{\iota}$ s.o.); to irritate ($\dot{\iota}$ the skin); to be biting cold (wind) II to cook too much, overdo ($\dot{\iota}$ meat) IV = II; V to be overdone (meat); to be torn, lacerated VIII to be torn, lacerated, mangled, torn to pieces; to be worn out, shabby

هراء *hurā'* prattle, idle talk

مهترى *muhtari'* overdone, boiled to shreds; torn, lacerated, mangled; worn out, shabby

هرب *haraba* $\dot{\iota}$ (harab, هروب *hurūb*, مهرب *mahrab*, هربان *harabān*) to flee (ال to); to escape (من a danger); to desert; to run away, elope (مع with) II to help ($\dot{\iota}$ s.o.) to escape; to force to flee, put to flight ($\dot{\iota}$ s.o.); to liberate, free ($\dot{\iota}$ a prisoner); to rescue ($\dot{\iota}$ a distrained or impounded thing; *jur.*); to engage in illicit trade, to traffic; to smuggle V to escape, elude (من s.th.); to shirk, dodge, evade (من a duty, or the like)

هرب *harab* flight, escape, getaway; desertion; elopement

هروب *hurūb* flight

هربان *harbān* fugitive, runaway, on the run; a runaway, a fugitive, a refugee

هراّب *harrāb* coward

مهرب *mahrab* pl. مهاب *mahārib*² (place of) refuge, retreat, sanctuary; flight, escape, getaway | لا مهرب منه (*mahraba*) inescapable, unavoidable

تهريب *tahrib* illicit trade, trafficking; smuggling, smuggle, contrabandism

هارب *hārib* fugitive, runaway, on the run; a runaway, a fugitive, a refugee; deserter; see also alphabetically

مهرب *muharrīb* illicit dealer, trafficker; smuggler

مهرب *muharrab* pl. -āt smuggled goods, contraband

هرج *haraja* $\dot{\iota}$ (*harj*) to be excited, agitated, in commotion II to make ($\dot{\iota}$ s.o.) drunk, befuddle, cloud, fog, blur ($\dot{\iota}$ s.o.'s mind or perceptions); to joke, make fun, jest (في in conversation)

هرج *harj* excitement, agitation, commotion; disorder, muddle, confusion | هرج ومرج (*wa-marj*) turmoil, confusion, chaos

مهرج *muharrīj* jester, clown, buffoon

هرجالة *harjala* chaos, muddle, confusion

هردبشت *hardabašt* buncombe, nonsense; trash, rubbish, junk

هرس *harasa* $\dot{\iota}$ (*hars*) to crush, mash, squash, bruise, pound ($\dot{\iota}$ s.th.); to tenderize by beating, pound until tender ($\dot{\iota}$ meat)

هرسة *harisa* a dish of meat and bulgur; (*eg.*) a sweet pastry made of flour, melted butter and sugar

هراس *harrās* pl. -āt steamroller

○ هراسة *āla harrāsa* steamroller

مهراس *mihrās* pl. مهابيس *mahāriṣ*² mortar

هرش II to sow dissension (بين between, among) III to quarrel, wrangle ($\dot{\iota}$ with); to dally, joke, banter ($\dot{\iota}$ with)

- هرش *harš* scratching; wear and tear, attrition, depreciation (of tools, machinery, etc.)
- هراش *hirāš* quarrel, wrangle
- مهروش *mahrūš* worn out, battered
- هرطق *harṭaqa* to become a heretic
- هرطقة *harṭaqa* heresy
- هرطوق *harṭūqi* pl. هراطقة *harṭāfiqa* heretic (Chr.)
- هراطق *harṭāfiqi* heretic (Chr.)
- هرطمان *hurṭumān* a brand of oats
- هرع *hara'a* a (*hara'*) and pass. *hurī'a* to hurry, hasten, rush (الى to) II pass. *hurri'a* and IV *ahra'a* do.
- هرع *hara'* hurry, haste, rush
- هراع *hurā'* hurry, haste, rush
- هرف *harafa* i (*harf*) to praise excessively, shower with extravagant praise (ب s.th. or s.o.)
- هراق *haraqa* a (*harq*) to shed, spill (a s.th.) IV do.; to sacrifice (a s.th.)
- مهراق *muhraq* poured out, spilled
- مهراقان *mahrāqān*, *muhraqān*, *muhruqān* shore, coast; ocean
- اهراق *ihrāq* shedding, spilling | اهراق i. *ad-dimā'* bloodshed
- مهراق *muhraq* spilled, shed; — (pl. مهراق *mahrāq*)² parchment; ○ wax paper
- هرقل *hirāqi*², *hirqi*² Heraclius (Byzantine emperor); Hercules
- هرم *harima* a (*harām*, مهم *mahrām*, مهمرة *mahrāma*) to become senile and decrepit II to mince, chop (a s.th.)
- هرم *harām* decrepitude, senility; old age
- هرم *harām* pl. اهرام *ahrām*, اهرامات *ahrāmāt* pyramid | ○ هرم ناقص *ahrāmāt* pyramid | ○ هرم ناقص *frustum* of pyramid, truncated pyramid (*math.*)
- هرمی *harāmī* pyramidlike, pyramidal, pyramidal
- اهرای *ahrāmī* pyramidlike, pyramidal, pyramidal
- هرم *harīm* decrepit, senile; advanced in years, aged, old; old man
- هرمس *harmasa* to be grave, stern, gloomy (face)
- هرمون *hormōn* pl. -āt hormone
- هرهر *harhara* to move, shake (a s.th.); to attack (على s.o.)
- ¹هرا (هرو) *harā u* (*harw*) to cane, thrash, wallop (s.o.)
- هراوة *hirāwa* pl. هراوی *harāwā* stick, cane; cudgel, truncheon, club
- ²هراة *harāh*² Herat (city in NW Afghanistan)
- هروی *harawī* of Herat
- هرول *harwala* to walk fast; to hurry, hasten, rush (الى to)
- هرولة *harwala* quick pace, haste, hurry
- مهرویل *muharwīl* hurrying, speeding; in a hurry
- هری *hury* pl. اهراء *ahrā'* granary
- هار *hārin* reeling, tottering, unsteady
- هز *hazza u* (*hazz*) to shake (ب or a s.th.); to swing, brandish, wave (a lance or sword); to jolt to and fro, jog, rock (s.o.); to make (s.o.) tremble; to convulse, shake, rock, upset, sway (a s.th.) | هز کتفیه (*haz-i-katfīhī*) to shrug (one's shoulders); هز رأس (*ra'sahū*) to nod, shake one's head; هز ذیل (*ḡailahū*) to wag its tail II to shake, swing, brandish, wave (a s.th.) V to be moved, agitated, shaken, jolted, upset, convulsed, receive a shock; to move, stir, shake, sway, swing, vibrate, oscillate VIII do.; to tremble, quake, quiver; to be moved, touched, deeply affected (ل by); to rock (rider on

a camel) | لا نهتز له كثيرا | this won't affect us greatly, this is not likely to disconcert us, this will hardly cause us any headache; اهتز فرحا (*farāḥan*) to tremble with joy; اهتز اليه قلبه (*qalbuhā*) to be elated by s.th.

هزة *hazza* (n. vic.) pl. -āt motion, movement, stir, commotion, agitation; convulsion; jolt, jog, push; ○ (electric) shock; vibration, oscillation; tremor, shake | اهزة أرضية (*arḍīya*) seismic shock, earthquake; هزة السرور (الطرب، الفرح) (*farab, farāḥ*) joyous excitement, delight, rapture

هزة *hizza* liveliness, vivacity, high spirits

هزاز *hazzāz* shaking, jolting; rocking; rolling, swinging; shaker (in concrete construction, for coal, and the like)

هزير *hazīz* bluster(ing), sough (of the wind); rumbling, roll (of thunder)

مهزة *mahazza* excitement, agitation

تهزير *tahziz* movement, agitation, shaking

اهتزاز *ihtizāz* convulsion, shock; trembling, shaking, tremor; swinging, oscillation, vibration; excitement, agitation, commotion, emotion

اهتزازة *ihtizāza* (n. vic.) tremor, vibration

مهتز *muhazz* trembling, tremulous, shaking, quivering

هزأ *haza'a*, هزئ *hazi'a* a (هزأ *haz', huz'*, هزؤ *huzu'*, هزؤ *huzū'*, مهزأ *mahza'a*) to scoff, jeer, sneer, laugh (من or ب at), make fun (من or ب of), deride, ridicule, mock (من or ب s.o.) V and X to deride, mock (من or ب s.o., s.th., also عمل)

هزه *haz', huz'* and هزؤ *huzu'* derision, scorn, disdain, contempt; mockery

هزئ *huz'i* mocking, derisive

هزأ *huz'a* object of ridicule, butt of derision, laughingstock

هزأ *huz'a'a* mocker, sarcast; scorner, disdain, despiser

مهزأ *mahza'a* derision, scorn, disdain, contempt; mockery; scornful laughter, sneer

استهزاء *istiḥzāz'* mockery, ridicule, derision, scorn | باستهزاء mockingly, derisively

هزئ *hāzi'* mocker, scoffer

مستهزئ *mustahzi'* mocker, scoffer

هزبر *hizabr, hizbar* pl. هزابر *hazābir'* lion

هزج *hazija* a to sing

هزج *hazaj* name of a poetic meter

اهزوجة *ahzūja* pl. اهزاج *ahzīj'* song

هزأ *hazara i (hazr)* to laugh II (eg.) to joke, make fun, jest

هزار *hizār* (eg.) joking, jesting, fun-making

هزار *hazār* pl. -āt nightingale

هزح *haza'a a (haz')* to hurry, be quick V do.

هزيع *hazi'* part of the night

هزل *hazala i (hazl, huzl)*, hazila a (*hazal*) and pass. *huzila* to be emaciated, lean, skinny; to lose weight, become lean, skinny, emaciated; — hazala i (*hazl*) to joke, talk lightly, jokingly; to cause to lose weight, make lean, emaciate, enervate (s.o.) II to emaciate, waste away, enervate (s.o.) III to joke, make fun, jest (s. with s.o.) IV to emaciate, waste away, enervate (s.o.) VII to be or become lean

هزل *hazl* joking, jesting, fun

هزلي *hazli* jocular, funny, amusing, droll, humorous; humoristic; comical

هزلية *hazliya* or هزلية رواية comedy (*theat.*)

هزل *hazil* joker, jester, funnyman, wag, wit

هزال *huzāl* emaciation; leanness, skin-niness

هزائل *hazzāl* joker, jester, funnyman, wag, wit

هزيل *hazil* pl. هزيل *hazā* lean, skinny, emaciated

مهزلة *mahzala* pl. -āt, مهازل *mahāzil* comedy

هازل *hāzil* joking, jocose, jocular, funny, humorous, amusing; joker, wag, wit | مصف هازلة (*suḥuf*) funnies, comics

مهزول *mahzūl* pl. مهازيل *mahāzil* emaciated, wasted, haggard, gaunt; weak, feeble

هزم *hazama* i (*hazm*) to put to flight, rout, vanquish, defeat (• the enemy); to put out of action, neutralize (• an opponent) VII to be defeated, be routed, be put to flight

هزم *hazm* vanquishing, routing; defeat

هزيم *hazīm* roll of thunder, rumbling, rumble, thunder; fleeing, fugitive, in flight, on the run

هزيمة *hazīma* pl. هزائم *hazā'im* defeat, rout | روح الهزيمة *rūḥ al-h.* defeatism

انهزام *inhizām* (suffering of) defeat, frustration; rout, (disorganized) flight

انهزامي *inhizāmī* pl. -ūn defeatist

انهزامية *inhizāmīya* defeatism

هزها *hazhaza* to move, agitate, shake, jolt, shock, convulse, upset (•, • s.o., s.th.) II *tahazhaza* to be moved, agitated, shaken, convulsed, upset, receive a shock

هزهة *hazhaza* pl. هزاهز *hazāhiz* movement, agitation, shock, convulsion, commotion, disturbance

هس *hassa* i (*hass*) to whisper

هس *hass* whisper, whispering; soliloquy

هس *huss* hush! quiet! silence!

هسيس *hasīs* whisper, whispering sound

هستولوجيا *histōlōjīyā* histology

هستيريا *histēriyā* hysteria

هستيرى *histēri* hysteric(al)

هش ¹ *hāšša* i (*hushā*) to be crisp (bread) — *u* i (*hāšš*, هاشاش *hāššā*) to be in good spirits, display a cheerful mien, wear a smile; to smile (ل or ب at s.o.), meet s.o. (ل or ب) in a courteous, amiable manner, receive s.o. kindly; to cheer up (ل over or because of), be delighted (ل by); — *u* to drive away, chase away (• flies, and the like); — *u* i (*hāšš*) to chop off (على • leaves for the cattle) II to cheer up, enliven (• s.o.), raise s.o.'s (•) spirits

هش *hāšš* delicate, fragile; crisp, brittle, crumbly, friable; fresh and soft; gay, cheerful, happy, lively, brisk

هشاش *hāššāš* soft, crumbly, friable

هشيش *hāššīš* soft

هشاشة *hāššāša* gaiety, cheerfulness, happiness

هشاش *hāššāš* crisp; blithe, cheerful, bright-faced | هاش باش (*bāššāš*) gay and happy

هش ² *hūšš* hush! quiet! silence!

هشم *hāšama* i (*hāšm*) and II to destroy (• s.th.); to smash (• s.th.); to crush (• s.th.) V and VII to be or get smashed, destroyed

هشيم *hāšīm* frail, fragile; dry stalks, straw, chaff

هشيمي *hāšīmī* Hashemite

مهشم *muhāššam* destroyed (city); crushed

حصر *ḥaṣara* i (*ḥaṣr*) to pull toward o.s., bend down (a s.th., e.g., a branch); to produce a crack or break (a in), crack, break (a s.th.)

حصور *ḥaṣūr* epithet of the lion

حضر *ḥaḍḍa* u (*ḥaḍḍ*) to walk fast, move briskly, advance, progress, get on

حضب *ḥaḍaba* i (*ḥaḍb*) to be long-winded, verbose

حضبة *ḥaḍba* pl. *ḥiḍāb* hill, elevation, mountain

حضم *ḥaḍama* i (*ḥaḍm*) to digest (a the food; of the stomach); to oppress, terrorize, outrage, wrong, treat with injustice (s.o.); to stand, bear, endure (s.o.); to stomach (a s.th.), put up with s.th. (a) VII to be digested VIII to oppress, wrong (s.o.), do (s.o.) an injustice

حضم *ḥaḍm* digestion; patience, long-suffering | الجائب حضم forbearance, compliance, indulgence; سهل الحضم *saḥl al-h.* easily digestible, light

حضمي *ḥaḍmī* digestive, alimentary

حضموم *ḥaḍūm* digestible, agreeing, wholesome

حضم *ḥaḍīm* digested; digestible; oppressed, terrorized, outraged; slender, slim

حضيمة *ḥaḍīma* encroachment, inroad, injustice, wrong, outrage, oppression

انضمام *inḥiḍām* digestion; digestibility

مضموم *maḥḍūm* digested; digestible; oppressed, terrorized, outraged

حطع IV to protrude the neck (in walking) | امطع في العدو (*ʿaḍu*) to run fast

حطل *ḥaṭala* i (*ḥaṭl*, مطلان *ḥaṭalān*, تهطل *tahṭāl*) to flow in torrents, fall heavily, pour down (rain) VI do.

حطل *ḥiṭl* wolf

حطول *ḥuṭūl*: مطول الاطمار *h. al-amṭār* downpour, heavy rain

حياطل *ḥaiṭal* pl. *ḥayāṭila*, *ḥayāṭil* fox

حفا *ḥaffa* i (*ḥafif* *ḥafif*) to pass swiftly, flit past; to flash; to brush, touch lightly; — i (*ḥaff*, *ḥafif*) to blow, whiffle, sough (wind); to spread, waft (fragrance) | هفت (*ḥafṭ*) he yearned for...; هف *ḥaf* it occurred to him all of a sudden, it flashed across his mind

حفف *ḥiff* empty; light, light-headed, thoughtless, frivolous

حفاف *ḥaffāf* flashing, sparkling, shining; blowing (wind); light, fleeting; thin and transparent, diaphanous

حوف *al-ḥuṭūf* Hofuf (chief town of al-Hasa district in E Saudi Arabia)

مهفة *miḥaffa* fan; feather duster

مهفوف *maḥṭūf* light-headed, irresponsible, reckless, unscrupulous

حفت *ḥafata* i (*ḥaft*, *ḥuṭāt*) to fall down, collapse; to be nonsensical, absurd; to talk nonsense VI to pounce, rush, fall, plunge (على on or into); to crowd in (على on), throng, flock (على to), tumble one over the other, fall all over themselves; to suffer a breakdown; to cave in, collapse, break down; to be broken, wrecked, ruined (nerves)

حفتان *ḥaṭlān* (eg.) weak, exhausted, spent, weakened

تهافت *tahāṭut* collapse, breakdown | تهافت الاعصاب nervous breakdown

حافت *ḥāḥṭ* wrong, erroneous (opinion)

مهفوت *maḥṭūt* baffled, startled, perplexed

الهاظر *ḥaḥāṭir* look up alphabetically

حفهف *ḥaḥḥafa* to be slender, slim; to float in the air II *tahāḥafa* to be slender, slim

هففة *hafhafa* sough, whispering of the wind

هفاف *hafhaf* slender, slim, svelte; slight, frail, delicate; thin, sparse (e.g., beard); diaphanous, transparent, gossamery; light, weightless, defying gravity; flowing, waving, fluttering

مهففت *muhafhaf* slender, slim, svelte; thin

هفوان *hafwān* هفا *hafā u* (هفوة *hafwa*, هفوان *hafawān*) to slip, commit a lapse, make a mistake; to err; to be weak with hunger, famished, starved; to hurry, rush (ال to); to reach quickly (ال for s.th.), snatch (ال at s.th.); with ب: to induce s.o. (ال to), tempt s.o. to do s.th. (ال); هفوة *hafwa*, هفوة *hafwa* (هفو) to flutter, fly, float in the air; to throb violently, beat feverishly, flutter, be passionately excited, be impassioned (heart; esp., with love); to feel a desire, yearn (ال for)

هفوة *hafwa* pl. *hafawāt* slip, lapse, error, mistake, fault, offense, sin

هاف *hafān* famished, starved

هكتار *hiktār* pl. -āt hectare

هكذا *hakaḡā* so, thus, this way, in this manner

هيكل look up alphabetically

هك V to be dilapidated, ramshackle, tumble-down; to fall down, collapse; to mock, scoff; to make fun (ب or على or s.o.), ridicule, deride, jeer (ب, على, s.o.); to be annoyed (على by), regret (على s.th.)

هكومة *ahkūma* derision, mockery, taunt, gibe

هكيم *tahakkum* mockery, derision, scorn, irony, sarcasm

هكيمي *tahakkumī* mocking, derisive, sarcastic, scornful

هكيمي متهاكيم *mutahakkim* mocking, ironical

هل *hal* interrogative particle introducing direct and indirect question; also preceding the first part of an alternative question: هل — ام whether — or

هل لا *hallā* = لا هل is (or does) not ...? why not?

هل *halla i* (hall) to appear, come up, show (new moon); to begin, set in (month) II to say the words *lā ʾilāha ʾillā ʾllāh*; to shout with joy, rejoice, exult, jubilate; to applaud, acclaim, cheer (ل s.o.) IV to appear (new moon); to cheer, exult; to offer up (ل ب an animal to a deity) V to shine, gleam, glow, be radiant; to beam with joy (face); to be delighted, jubilant; to cheer, rejoice, exult, jubilate VII to fall heavily, pour down (rain); to begin (ل with), take up, undertake, tackle, attack (ل s.th.), embark (ل upon) X to begin, set in (new month); to raise one's voice; to intone, strike up (ا a tune); to begin, start (ا a task); to open, begin, introduce, initiate (ب a s.th. with or by)

هل *hildl* pl. أهلة *ahilla*, أهاليل *ahāliil* new moon; half-moon, crescent; parenthesis; any crescent-shaped object

هل *hildli* lunar; crescent-shaped, lunate, sickle-shaped

هل *halal* fright, terror, dismay

هل *tahlil* pl. أهاليل *tahāliil* utterance of the formula *lā ʾilāha ʾillā ʾllāh*; rejoicing, exultation, jubilation; applause, acclamation, acclaim, cheering, cheers

هل *tahallul* joy, jubilation, exultation

هل *istihlāl* beginning, opening, introduction, initiation

هل *istihlālī* incipient, initial, starting, opening, introductory, initiative

هل *muhallal* crescent-shaped, lunate

متهلل *mutahallil* jubilant, rejoicing, exultant; radiant, beaming

مستهل *mustahall* beginning, start, outset

حلب *halība* a (*halab*) to be hairy, covered with hair

حلب *halīb* hairy, covered with hair; shaggy, hirsute

حلب *hulb* (coll.; n. un. ة) hair, bristles

حلب *hīb* pl. اءلاب *ahlāb* anchor, grapnel, grappling iron, boat hook

ءلب *ahlāb*², f. هلباء *halbā*², pl. هلب *hulb* hairy, hirsute, shaggy

هلباء *hulāba* lochia (*med.*)

مهلبية *muhallabiya* a dessert resembling blancmange, made of rice flour, milk and sugar

هليلج *halīlaj* and اهليلج *ihlīlaj* myrobalan, emblic (fruit of *Phyllanthus emblica* L.; *bot.*); ellipse (*geom.*)

هليلجي *ihlīlajī* elliptic(al)

ءلس ¹ *halasa* i (*hals*) to emaciate, consume, waste away (s. o.; of a disease); pass. *hulisa* to be consumptive, suffer from pulmonary tuberculosis II to waste away, become lean, emaciated, haggard; to talk nonsense IV to smile

هلس *hals* emaciation, wasting away; pulmonary tuberculosis, consumption, phthisis; nonsense, boah, silly talk

ءلوسة² look up alphabetically

هلسنكي *helsinki* Helsinki (capital of Finland)

هلب *halī'a* a (*hala'*) to be impatient or restless, be anxious, be in despair

هلب *hala'* impatience, restlessness, uneasiness; fear, burning anxiety; alarm, dismay

هلب *halī'* impatient, restless, uneasy, anxious; dismayed, appalled

هلبوع *halū'* impatient, restless, uneasy, anxious; dismayed, appalled

هلبوع *hillauf* bearded; bristly

هلبوع *halqama* to gulp down, devour (s. s.th.)

هلبوع *halaka* i (*halk, hulk, هلاك halāk, تهلكة tahluka*) to perish; to die; to be annihilated, wiped out, destroyed II and IV to ruin, destroy (s. s.th.) | اءلك الءرء | (*harf, nael*) to destroy lock, stock and barrel VI to exert o.s., do one's utmost (ق in); to pounce, fall, throw o.s. (عل upon); to fight desperately (عل for); to covet, crave (عل s.th.); to feel enthusiasm (عل for), devote o.s. eagerly (عل to), go all out (عل for); to become languid, tired, weak; to drop in utter exhaustion (عل on); to break down, collapse VII and VIII to risk danger, imperil o.s., act desperately X to exert o.s., do one's utmost (ق in); to waste, squander, spend, exhaust, use up, consume (s. s.th.); to discharge, pay off, amortize (s. a debt); pass. *ustuhlīka* to perish, die

هلبوع *hulk* death; destruction, ruin

هلبوع *halka, halaka* total loss, ruin, destruction; disaster; jeopardy, perilous situation, danger

هلبوع *halāk* total loss, ruin, destruction; perdition, eternal damnation

هلبوع *mahlaka, mahluka, mahlīka* pl. مهالك *mahālīk*² dangerous place, danger spot; dangerous situation; danger, peril

هلبوع *tahluka* ruin; jeopardy, perilous situation, danger

هلبوع *tahāluk* enthusiasm, zeal, ardor (عل for), (vivid) interest (عل in); weakness, fatigue, languor

هلبوع *istihlāk* consumption; attrition, wear and tear; discharge, amortization

هلبوع *istihlāki* consumer- (in compounds; e.g., goods, prices, etc.)

ملك *hālik* pl. ملك *halkā*, ملك *hullak*, ملك *hullāk*, هوالك *hawālik* perishing, dying; dead; mortal, destructible, perishable; doomed to perdition, damned; irretrievably lost, irredeemable

ملك *muhlik* destructive, devastating, annihilating, scathing, withering; pernicious, ruinous, dangerous, perilous, deadly, lethal; medium of destruction or extermination

متهاك *mutahlik* broken down, down-and-out; exhausted

مستهك *mustahlik* consumer

مستهلك *mustahlak* consumption

هللوا *hallilūyā* hallelujah

هلم *halumma* up! get up! come! now then! come on! onward! forward! (with acc.) out with ...! bring ...! give me (us) ...! | هلمنى *(halummi)* now then, go (f.) quickly to him! هلم بنا *(bi-nā)* come on! let's go! وهلم جرا *(jarran)* and so on, etc.

هلم *hīllam* languid, listless, slack, limp

هلام *hulām* jelly, gelatin

هلامي *hulāmi* jellylike, gelatinous

تهلين *tahlin* Hellenization

هلهل *halhala* to weave finely (a s.th., also a poem), weave flimsily (a s.th.); to wear out (a garment), let it become shabby, threadbare, thin

هلهل *halhal* fine; thin, flimsy; delicate

هلهل *hulāhil* fine; thin, flimsy; delicate

هلهولة *halhūla* pl. هلهيل *halāhīl* (eg.) worn dress, old rag, tatters

مهلهل *muhalkal* thin, flimsy, gauzelike, diaphanous; finely woven (also, of a poem); worn, shabby, threadbare, tattered, ragged

هلوسة *halwasa* hallucination; vision

هليكوبتر *helikoptar* helicopter

هليلج *halilaj* and اهليلج *ahlilaj* myrobalan, emblic (fruit of *Phyllanthus emblica* L.; bot.); ellipse (*geom.*)

اهليلجى *ahlilaji* elliptic(al)

هليون *hilyaun* asparagus

هم *hum* they (3rd pers. m. pl. of the pers. pron.)

هم *hamma* u (*hamm*, همة *mahamma*) to disquiet, make uneasy, fill with anxiety, distress, grieve (a s.o.); to preoccupy, interest, regard, concern, affect (a s.o.), be of interest (a to s.o.); to be on s.o.'s (a) mind, be s.o.'s (a) concern; to worry, trouble (a s.o.); to be important, be of importance or consequence (a to s.o.); — (*hamm*) to worry, be concerned (ب about); to have in mind, intend, plan (ب s.th., to do s.th.); to consider (a doing s.th.), think of doing s.th. (a); to be about, be going (بأن, ب) to do s.th.), be on the point of doing s.th. (بأن, ب), begin to, start doing s.th. (بأن, ب); to rise, get up IV to grieve, distress, concern, preoccupy, affect, regard (a s.o.); to be on s.o.'s (a) mind, be s.o.'s (a) concern; to worry, trouble (a s.o.); to be of interest (a to s.o.), interest (a s.o.); to be important, be of consequence, to matter VIII to be distressed, grieved, worried (ب by); to worry, be concerned (ب about); to concern o.s. (ب, occasionally also ل, with); to feel concern (ب for), take an interest (ب in); to attach importance (ب to); to be interested (ب in); to look (ب after); to pay attention (ب to), take notice (ب of), bear in mind (ب s.th.); to go to trouble, go to great lengths (ب ل on behalf of or for s.o. about s.th.); to take care (ب of s.o.), take s.o. (ب) under one's wing, help, assist (ب s.o.); to provide (ب for); to be anxious or solicitous (ل about)

هم *hamm* pl. هموم *humūm* anxiety, concern, solicitude; worry, care; sorrow, grief, affliction, distress; interest; intention, design, plan; important matter; weight, moment, importance, significance, consequence

هم *himm* pl. اهمام *ahmām*, f. همة *himma*, pl. -āt, هائم *hamā'im*² decrepit, senile; old man

همة *himma* pl. هم *himam* endeavor, ambition, intention, design; resolution, determination; zeal, ardor, eagerness; high-mindedness, high-aiming ambition | الهمة and بعيد الهمة high-aspiring, having far-reaching aims; high-minded

هام *hammām* careworn, worried; anxious, solicitous; eager, active, energetic

هام *humām* pl. هم *himām* high-minded; generous, magnanimous; heroic, gallant

اهم *ahamm*² more important, of greater importance

اهمية *ahammīya* importance, significance, consequence; interest | عديم الاهمية *ʿadīm al-ahmīya* unimportant; علق اهمية على (*allaqa*) to attach importance to; كان من الاهمية بمكان (*makānin*) to be of the greatest importance

مهمة *mahamma* pl. مهام *mahāmm*² important matter; task, function, duty; commission, assignment, mission | مهام مهمات *mahām* important matters; مهام المنصب *m. al-manṣib* official duties, official functions

تهميم *tahmīm* lulling a baby to sleep by singing

تهميمية *tahmīma* lullaby

اهتمام *ihitmām* pl. -āt concern, interest; anxiety; solicitude; care; attention; endeavor, ambition

هام *hāmm* important, significant, momentous, weighty, ponderous, grave, serious; interesting

هامة *hāmma* pl. هوام *hawāmm*² vermin; pest; reptile; see also under هوم

مهموم *mahmūm* concerned, worried, anxious, distressed, grieved, sorrowful; preoccupied; interested

مهم *muhimm* important, significant, momentous, weighty, ponderous, grave, serious; interesting

مهمة *muhimma* pl. -āt important matter; pl. requirements, exigencies; equipment, material(s); stores, supplies, provisions | مهات حربية (*harbīya*) war material; مهات متحركة (*mutaharrīka*) rolling stock

مهتم *muhimm* interested (ب in); concerned, anxious, solicitous (ب about); attentive (ب to), mindful (ب of)

مهات *muhimmāt* tasks, functions, duties

هما *humā* both of them (3rd pers. dual of the pers. pron.); see also هوم

هيايوني *humāyūnī* imperial

همج *hamīja a (hama)* to be hungry

همج *hamāj* (coll.; n. un. ة) pl. اهجاج *ahmāj* small flies, gnats; riffraff, rabble, ragtag; savages, barbarians

همج *hamāj* hunger | هاجع *hājj* ravenous hunger, voracious appetite

همجي *hamājī* uncivilized, savage; rude; barbaric, barbarous; a savage, barbarian

همجية *hamājīya* savageness, savagery; rudeness; barbarism

هد *hamada u (humūd)* to abate, subside, let up, calm down, die away, fade away, die down, cool off; to become smaller, shrink II and IV to quiet, calm, still, appease, placate, soothe, mitigate, alleviate, allay, stifle, quell, suppress, put out, extinguish (س s.th.)

همود *humūd* extinction; cooling off (of a passion, and the like); lull; fatigue,

exhaustion, tiredness; motionlessness, torpor; stiffness, rigidity, rigor; death

حامد *hāmīd* calm, quiet, still, extinct; lifeless; rigid, stiff (corpse)

همر *hamara u i (hamr)* to pour out, shed (s.th., water, tears) VII to be poured out, be shed; to pour down (rain), flow (tears)

همرة *hamra* shower of rain; growl(ing), snarl(ing)

همز *hamza u i (hamz)* to prick; to drive, urge on, prod, goad on (s., s.o., s.th.); to spur (s one's horse); (gram.) to provide with *hamza* (s a letter or word)

همز *hamz* spurring, goading, prodding, urging, pressing; beating, striking, kicking; backbiting, slander | همز ولز (*lamz*) innuendoes, defamatory insinuations; taunts, gibes, sneers

همز *hamz* glottal stop before or after a vowel (*phon.*)

همزة *hamza* pl. *hamazāt* hamza, the character designating the glottal stop: * (gram.) | همزة القطع *h. al-qatf* disjunctive hamza (gram.); همزة الوصل *h. al-waṣl* conjunctive hamza (gram.); همزة الوصل بين the (connecting) link between ...

هماز *hammāz* slanderer, backbiter

همز *mihmaz* pl. مهماز *mahāmiz* spur; goad

هماز *mihmāz* pl. مهماز *mahāmiz* spur; goad

همس *hamsa i (hams)* to mumble, mutter; to whisper (s.th., to s.o.) | همس في اذنه (*fī uḡnihi*) to whisper in s.o.'s ear VI to whisper together, exchange whispered remarks

همس *hams* mutter(ing), mumble; whisper(ing)

همسة *hamsa* pianissimo of a singer; whisper; pl. همسات *hamasāt* whispering, whispers

همس *hawāmīz* mumbled or whispered words

همش *hamaša u (hamš)* to bite (s.o.)

هامش *hāmīš* margin (of a book, page, etc.) | ... عمل هامش on the periphery of..., on the side lines of..., aside from, in connection with..., on the occasion of..., apropos of | عمل هامش الاخبار sidenotes of the news (title of a BBC news commentary)

هامشي *hāmīšī* marginal

همع *hama'a a u* to shed tears (eye); to stream, flow, well

همك *hamaka u (hamk)* to urge, press (ق s.o. to do s.th.) VII to be engrossed, be completely engaged (ق in s.th.), be dedicated (ق to), give o.s. up, abandon o.s. wholeheartedly (ق to, also عمل), be lost, become absorbed (ق in), be completely taken up, be preoccupied (ق with)

إهماك *ihnimāk* wholehearted dedication, abandon, engrossment, exclusive occupation, absorption; preoccupation

مهمك *munhamik* engrossed, absorbed, lost (ق in), taken up, preoccupied (ق with); given, addicted (ق to); dedicated (ق to)

همل *hamala u i (haml, hamalān, hamalān, humūl)* to be bathed in tears, shed tears (eye) IV to neglect (s.s.th.); to omit, leave out (s.s.th.); to disregard, fail to consider or notice, overlook, forget (s.s.th.); to cease to use, disuse (s.s.th.); to leave unpointed, provide with no diacritical points (s a consonant; gram.) VI to be careless, negligent, remiss, lazy VII to be bathed in tears, shed tears (eye); to pour down (rain)

همل *hamal* left to o.s., to one's own devices, left alone; left untended (cattle); neglected, disregarded

إهمال *ihmāl* negligence; neglect; dereliction of duty; carelessness, heedlessness, inattention; nonobservance, disregard, nonconsideration

هامل *hāmīl* pl. همال *hummal* roving, roaming; vagabond, tramp

مهمل *muhmīl* negligent, neglectful, remiss; careless, heedless, inattentive, slovenly

مهمل *muhmal* neglected; omitted; disregarded, not taken into account; obsolete, antiquated; lacking, devoid of, not provided with; without diacritical points, unpointed (*gram.*); المهملات dead-letter office | مهمل الامضاء | مهمل without signature, unsigned; مهملة رسالة dead (i.e., undeliverable) letter; سلة المهملات *sallat al-m.* wastebasket; كمية مهملة (*kammīya*) negligible quantity

هملاج *hamlaja* to amble (horse)

هملاج *himlāj* pl. هماليج *hamālij* ambler, ambling horse

همهم *hamhama* to say "hmm"; to mumble, mutter; to grumble; to growl, snarl; to hum, buzz, drone

همهمة *hamhama* pl. -āt, همهمهم *hamāhim* an inarticulate utterance ("hmm, hmm"), e.g., to express astonishment, and the like; mumble, mutter(ing); hum, buzz, drone (also, e.g., of an airplane); growl, snarl

هاما *hamā u (hamu)* to flow; to pour forth; see also alphabetically

هانا *hanna* i to weep, sigh; to long, yearn (إلى for)

هنا *hunna* they (3rd pers. f. pl. of the pers. pron.)

هنا *hana* see under هنا

هنا *hunā* and هنا *hāhunā* here, over here, in this place; *hunā* (with foll. verb) there,

then, now, by now, at this point | هنا | هنا | هنا here, over here, to this place; up to here, so far, up to this point, up to this amount; من هنا from here; of this, hereof, from this, hence; for this reason, therefore; by this, hereby; هنا وهناك here and there

هناك *hundāka* and هناك *hundālika* there, over there, in that place; there is (are) | هناك قول مأثور (*qaul*) there is a proverb; إلى هناك there, over there, to that place; من هناك from there, from that place; ماذا هناك what's up? what's the matter?

هنا *hana'a u a* i هان' *han'*, هين' *hin'*, هانء' *hand'*) to be beneficial, wholesome, healthful, salutary, salubrious (ل or ء to s.o.), do s.o. (ل or ء) good; — هاني' *hani'a a* (هنا *hana'*) to be delighted (ب with), take pleasure (ب in), enjoy (ب s.th.) II to congratulate, felicitate (على or ب ء s.o. on or on the occasion of); to make happy, gladden, delight (ء s.o.) V to enjoy, savor (ب s.th.), take pleasure (ب in)

هنا *hanā'* and هناة *hanā'a* happiness, bliss; good health, well-being; congratulation, felicitation

هنا *hind' tar*

هني' *hani'* healthful, salutary, salubrious, wholesome, beneficial; pleasant, agreeable; easy, smooth, comfortable | هنيئا or هنيئا مريئا *hani'an mari'an* approx.: may it do you much good! I hope you will enjoy it (i.e., food)!

تهنة *tahni'a* pl. تهاني' *tahāni'* congratulation, felicitation

هاني' *hāni'* happy, delighted, glad; servant; هانئة *hāni'a* servant girl, maid

مهنئي' *muhanni'* congratulator, well-wisher

الهند *al-hind* India; the (East) Indians | الهند البريطانية *British India*; الهند الصينية *(sīniya)*

Indochina; الهند الشرقية (*šarqīya*) East India; الهند الغربية *šuzur al-h. al-šarbiya* the Caribbean Islands, the West Indies

هندي *hīndī* Indian; (pl. هندو *hunūd*) an Indian | المحيط الهندي (*muḥīf*) the Indian Ocean; الهنود الحمر (*humr*) the American Indians

مهند *muḥannad* sword made of Indian steel

هندب *hindab* هندباء *hindībā* wild chicory, endive (bot.)

هنداز *hindāz* measure

هندازة *hindāza* cubit (Eq., = 65.6 cm)

هندسة *handasa* engineering; mechanical engineering; architecture, architectural engineering; army engineering; geometry; geodesy, surveying | علم الهندسة *ilm al-h. geometry*; هندسة الري *h. ar-riyy* irrigation engineering; هندسة الزراعة (*zīrāʿīya*) agronomy; الهندسة السطحية (*saḫḫīya*) plane geometry, planimetry; الهندسة الفراغية (*farāfiya*) solid geometry, stereometry; هندسة المدن *h. al-mudun* town planning; الهندسة المعمارية (*miʾmāriya*) architecture; هندسة الميدان *h. al-maidān* combat engineering; الهندسة الكهربائية (*kahrabāʿīya*) electrotechnics, electrical engineering; هندسة اللاسلكي *h. al-lā-silkī* radio engineering; هندسة المدنية (*madaniya*) civil engineering; الهندسة الميكانيكية mechanical engineering

هندسي *handasī* technical, technological; geometrical; of or relative to mechanical engineering; engineering, industrial | فرقة هندسية (*firqa*) corps of engineers; القوات الهندسية (*qūwat*) corps of engineers; the engineers (mil.)

هنداسة *hindāsa* = هندازة, see above

مهندس *muḥandis* architect; engineer; technician | مهندس زراعي (*zīrāʿī*) agricultural engineer; مهندس عسكري (*ʿaskarī*)

army engineer; مهندس كهربائي (*kahrabāʿī*) electrotechnician, electrical engineer; مهندس معماري (*miʾmārī*) architect

هندم *handama* to order, array, adjust (s.th.); to make smart, neat, trim; to dress up, spruce up (s.o.)

هندمة *handama* harmony; orderliness, tidiness, neatness, trimness

هندام *hindām* harmony; orderliness, tidiness, neatness, trimness; attire, dress, garb | اصطلح هندامه to adjust one's clothes; to dress, dress up

مهندم *muḥandam* well-ordered, well-arranged; orderly, tidy, neat; trim, smart; well-dressed; made to measure, tailor-made (suit)

هنشير *hanšīr* pl. هانشير *hanšīr* (tun.) country estate

هنغاري *hunḡārī* Hungarian (adj. and n.)

هنف II to hurry, hasten, rush III and VI to laugh contemptuously, sneer; to sob, whimper

هناك and هنالك see هناك

هنم *hanam* dried dates

هنام* look up alphabetically

هنية *hunaiha* a little while; *hunaihatan* for a little while

هنهن *hanhana* to lull to sleep with a song (ل a baby)

هنهونة *hanhūna* lullaby

هنة *hana* pl. -āt, هنوات *hanawāt* thing; s.th. unimportant, trifle, bagatelle; blemish, defect, fault, flaw

هنو *hinw* time

هنى *hanīy* (= هنىء) wholesome, delicious

هه *hāh* (interj.) oh! alas! woe! (also derogatory) oh, come now!

هنا see هنا

هنا *huwa* he; it (3rd pers. m. sing. of the pers. pron.); God; هونا see ذا

هوية *huwiya* essence, nature; co-essentiality, consubstantiality; identity; identity card (= بطاقة الهوية | تذكرة الهوية) | اوراق الهوية | الهوية تذكرة الهوية *taḡkirat al-h.* (ir., syr.) identity card; عرف هوية ('*urifa*) to be identified

هوية *hūwa* see هوى

هوية *hauta, hūta* pl. هوت *huwat* depression in the ground; chasm, abyss

هوج *hawaj* folly, light-headedness, rashness, thoughtlessness

هوج *ahwaj²*, f. هوجاء *hawjā²*, pl. هوج *hūj* reckless; impatient, rash, thoughtless, narebrained, precipitate, hasty, foolhardy; violent, vehement, frantic

هوجاء *hawjā²* pl. هوج *hūj* hurricane, tornado, cyclone

هاد (هود) *hāda u (hauḏ)* to be a Jew II to proceed slowly; to intoxicate, inebriate (s.o.; of wine); to make Jewish (s.o.) III to be indulgent, forbearing, conciliatory, considerate, complaisant, obliging (s. to s.o.); to avoid, shun (s.o.), stay out of s.o.'s (s.) way V to become a Jew or Jewish

الهود *al-hūd* the Jews, the Jewry

هودة *hawōda* forbearance, indulgence, consideration, complaisance, obligingness; clemency, leniency, gentle-heartedness; relaxation, mitigation (of laws)

تهويد *tahwīd* Judaization

مهودة *muhāwada* complaisance, obligingness, indulgence, consideration | مهودة الاسعار low pricing

متهود *mutahawīd* Judaized, under Jewish influence or control

متهاود *mutahāwīd* moderate (price)

هدج see هودج

هذأ see ذا

هذأ *hāra u (haur, hu'ūr)* to be destroyed, crash down, fall down, collapse; — (*haur*) to pull down, topple, wreck, demolish, destroy (s.s.th., esp., a building); to bring down, throw to the ground (s.o.) II to endanger, imperil, jeopardize, expose to danger (s.o.); to bring down, throw to the ground (s.o.) V to be destroyed, crash down, fall down, collapse; to rush headlong into danger; to be light-headed, careless, irresponsible; to elapse, pass, go by (time) VII to be demolished or torn down; to crash down, fall down, collapse; to fall apart (line of argument)

هور *haur* pl. اهورار *ahwār lake*

هورة *haura* pl. -āt danger, peril

هوارى *hawwārī* pl. هواراة *hawwāra* volunteer; ○ short-term soldier, irregular; الهواراة irregular troops

هير *hayyir* rash, precipitate, thoughtless, ill-considered, imprudent

تهور *tahawwūr* light-headedness, carelessness, irresponsibility; hastiness, rashness, precipitance

انهيار *inhīyār* crash, fall, downfall; collapse, breakdown

متهور *mutahawwūr* rash, hasty, precipitate; frivolous, thoughtless; light-headed, careless, irresponsible, reckless; foolhardy, daredevil

هورمون *hormōn* hormone

هوس¹ *hawisa a (hawas)* to be baffled, startled, perplexed; to be utterly confused, be at a complete loss, be at one's wit's end II to baffle, startle, perplex, confuse, bewilder, confound (s.o.); to delude, beguile, befoul, infatuate, dazzle, blind (s.o.); to craze, drive crazy, render

insane (s.o.) V to be beguiled, befooled, infatuated, dazzled, lose one's head; to abandon o.s. completely; to be a fantast, a visionary VII to be beguiled, befooled, infatuated, dazzled

هوس *hawās* foolishness, folly, craze, madness; dreaminess, visionariness, rapture, ecstasy; wild fancy, fantasy; raving madness, frenzy; infatuation, blindness, delusion

هويس *hawīs* thought, idea, concept, notion

اهويس *hawīs* and هاريس *hāwīs* pl. اهويسة *ahwīsa* (eg.) lock, canal lock

اهوس *ahwas* foolish, crazy, mad; dazzled, blind, infatuated

مهوس *mahwīs* (religious) visionary

مهوس *muhawwas* foolish, crazy, mad; dazzled, blind, infatuated

متهوس *mutahawwis* pl. -ūn fantast, visionary

هوسة *hawasa* clamor, shouting, uproar

هوش *hawīša* a (*hawāf*) and هاش *hāša* u (*hawāf*) to be excited, be in a state of commotion II to excite, agitate, unsettle (s, s.o., s.th.); to rouse, incite, stir up, inflame (s the mob); to sick (عل a dog on), set, incite (عل s.o. against); to exert a disturbing influence (عل on) III to annoy by its barking (s s.o.; of a dog) V to get tumultuous, get excited, run riot

هوشة *hawša* excitement, agitation, commotion, riot, uproar, ruckus, rumpus, row, fracas; turmoil, tumult

تهوش *tahwīš* excitation, agitation; incitement, instigation

مهوش *muhawwīš* exciting; trouble-maker, agitator, rabble rouser

هاع (*hawā*) هاع (*hawā*) to vomit, throw up; to retch II to make (s s.o.) vomit V = I

هالك *hāka* see ها

هوكي *hoki* hockey | هوكي الاطلاق *ice hockey*

هال (*hawā*) هال (*hawā*) u (*hawā*) to frighten, scare, terrify, appall, horrify. strike with terror (s s.o.) H to alarm, dismay, frighten, terrify, horrify, fill with horror (s s.o.); to threaten, menace, scare (عل ب s.o. with); to wield menacingly (ب a stick); to picture (s s.th.) as a terrible thing, make (s s.th.) appear terrible; to exaggerate, overemphasize (s or من s.th.), make much ado, make a great fuss (من about) X to deem significant (s s.th.); to consider terrific, appalling, tremendous (s s.th.); to be horrified (s at), be appalled, be staggered (s by)

هول *hawā* pl. اهوال *ahwāl*, هول *hu'ūl* terror, fright, alarm, shock, horror, dismay; power | ابو الهول *abū l-h.* the Sphinx; يا الهول *yā l-l-hawā* oh, how terrible!

هولة *hawāla* a terrifying thing, a fright; object of fear or terror

هال *hāl* mirage, fata morgana; car-damom (spice)

هالة *hāla* pl. -āt halo (around moon or sun, also, e.g., of a saint); ring around the eye; nimbus, aureole, glory

تهويل *tahwīl* pl. -āt, تهويل *tahwīl* frightening, scaring, alarming, intimidation, cowing, browbeating; exaggeration; nightmare, phantom, bugbear, bogey, bugaboo; pl. تهويل embellishments, ornamental flourishes; pleasant visions

هائل *hā'ūl* dreadful, frightful, terrible, horrible, appalling, ghastly, awful; huge, vast, formidable, gigantic, prodigious, tremendous, stupendous; extraordinary, enormous, fabulous, amazing, astonishing, surprising; grim, hard, fierce (battle, fight)

مهول *muhawwīl* terrible, dreadful

holandā or هولانده holandā Holland

هولاندي holandī Dutch, Hollandish; (pl. -ūn) Dutchman, Hollander

هوليوود Hollywood

هون II to nod drowsily (head of s.o. falling asleep); to doze off, fall asleep; to doze, nap V to doze off, fall asleep; to doze, nap

هامة hāma pl. -āt, هام hām head; crown, vertex; top, summit; see also under هَم

هان (هون) hāna u (haun) to be or become easy (على for s.o.), be of little importance (على to); هان عليه ان to attach no importance to the fact that..., care little that...; — (هون, هوان hawān, مهانة mahāna) to be or become despicable, contemptible II to make easy, ease, facilitate (على s.th. for s.o.); to represent or picture (s.th., على to s.o.) as easy or as of little importance; to make light (s. or من of), belittle, minimize, deride, flout, disparage (s. or من s.th.) | هون عليك (hawwīn) take it easy! don't get excited! never mind! IV to despise (s., s.o., s.th.); to humble, humiliate, abase, demean, scorn, disdain, slight, treat with contempt or disdain (s.o.); to insult (s.o.) VI to consider easy (ب s.th.); to think little, make little (ب of), attach little importance (ب to), disdain, despise (ب s.th.); to be negligent, remiss, lax, careless (في or ب in s.th.), neglect (في or ب s.th.); (with negation) not to fail (في to do s.th.), not to tire (في of doing s.th.) X استهان istahāna and استهوان istahwana to consider easy (ب s.th.); to make little (ب of), esteem lightly, disesteem, underrate, undervalue (ب s.th.); to disdain, despise (ب s.th.); to misunderstand, misjudge (ب s.th.) | لا يستهان به (yustahānu) not to be sneezed at, not to be overlooked

هون haun ease, leisure, convenience, comfort; easiness, facility; هونا haunan

slowly, gently, leisurely, imperceptibly | هون على هون gently, leisurely, imperceptibly; على هونك at your convenience

هون hūn disgrace, shame, degradation, abasement

هوان hawān despicableness, lowly, contemptible position; insignificance, negligibility; degradation, abasement; disgrace, shame, ignominy

هين hayyīn, hain pl. -ūn, اهون ahwīn² easy; insignificant, negligible, of little value; inconsiderable; unimportant; plain, simple, homely, modest | هين لين hain lain simple and nice

هينة hīna easiness, facility; convenience, comfort, ease; leisure

هويتا huwīnā gentleness, mildness, kindness; slowness, leisureliness, leisure, ease; اهويتا slowly, gently, leisurely, unhurriedly

اهون ahwan², f. هوناه haunā² easy; comfortable; — (relative) easier; smaller, less, lesser; of less value, more worthless | ما اهون (ahwanahū) how small, how worthless it is! اهون الشرين a. af-šarraīn the lesser evil

مهانة mahāna contempt, despicableness; degradation, abasement, humiliation, disgrace, shame

اهانة ihāna insult; affront, contumely, abuse

تهاون tahāwun disesteem, disdain, scorn, neglect; indifference (ب to s.th.)

استهانة istihāna disesteem, disdain, scorn, neglect; contempt

مهين muhīn insulting, abusive, offending; contemptuous, humiliating, disgraceful, ignominious, outrageous

مهاون mutahāwīn negligent, remiss, lax, indifferent

مستهين mustahīn disdainer, scorner, despiser

*هاون look up alphabetically

¹هوى *hawā* (*hawāy*) to drop, fall, tumble, fall down, come down, sink; to topple, tumble down, be upset; to swoop down (predatory bird); to pounce, fall (عل upon); to blow (wind); to overthrow (ب s.o. or s.th.) | هوى على رقبته (*raqabatihā*) he fell in her arms, he embraced her; هوى بمقامه (*maqāmihī*) to degrade s.o.; — *hawīya a* (*hawān*) to love (*a*, *s* s.o., s.th.); to become fond (*a*, *s* of); to like (*a*, *s* s.o., s.th.); to go in (*a* for a hobby), take up as a hobby (*a* s.th.) II to air, ventilate (*a* a room), expose to the wind or to fresh air (*a* s.th.); to fan the air III to show o.s. complaisant (*s* to s.o.), humor (*s* s.o.); to flatter (*s* s.o.) IV to fall down, drop; to drop (ب s.th.); to pounce, fall (عل upon s.o., ب with); to lean, bend (عل over); to reach (ال for), grab, grasp (ال at), make for s.th. (ال); to strive (ال for), aspire (ال to), desire (ال s.th.) | أهوى بيده ال (*bi-yadīhī*) to stretch out one's hand for, reach out for V to be aired, be ventilated VI to break down, collapse; to plunge down, throw o.s. down VII to fall down, drop; to be thrust down X to attract (*s* s.o.); to seduce, tempt (*s* s.o.); to entice, lure (*s* s.o.); to charm, enchant, fascinate, enrapture, delight, enthrone, carry away (*s* s.o.)

هوى *hawān* pl. أهواء *ahwā'*, هوايا *hawāyā* love; affection; passion; inclination, liking, bent, wish; desire, longing, craving; fancy, whim, caprice, pleasure; هوى هوايا sects, heretic tendencies | هل هوايا to be convenient to s.o., please s.o.; في الهوى in love; أصحاب الأهواء sectarians, dissenters

هوة *hūwa* pl. -āt, هوى *hawān* abyss, chasm; cave, cavern; pit, hole, ditch, trench; (fig.) gulf

اهواء *hawā'* pl. أهوية *ahwīya*, اهواء *ahwā'* air; atmosphere; wind, draft;

weather, climate | الهواء الاصفر (*asfar*) the plague; هواء طلق (*talq*) open air; fresh air; في الهواء الطلق outdoors, in the open, in fresh air; هواء مضغوط compressed air; طلبة الهواء *salk al-h.* aviation; طلمبة الهواء *fulumbat al-h.* air pump

هوائى *hawā'ī* airy, breezy; aerial, air- (in compounds), atmospheric(al); pneumatic; ○ inside (diameter, width); antenna, aerial, also هوائى سلك (*silk*); flighty, whimsical, capricious; ethereal; fantastic | هوائى دولاب wind wheel; ○ هوائى اطاري (*īḍārī*) frame antenna; ○ هوائى طوق (*ḥawqī*) loop antenna; ○ هوائى مرتفع (*murtafī*) elevated antenna; ○ هوائى مرسل (*murasil*) transmitting antenna; ○ هوائى مزدوج (*muzdawij*) two-wire antenna; ○ هوائى مستقبل (*muṣtaqbil*) receiving antenna; ○ هوائى مفرد (*mufrad*) single-wire antenna

هوا *hawwā'* amateur

هواية *hawāya* pl. -āt hobby, sport or art cultivated as an amateur; amateurism, amateurship

هواية *hawwāya* fan; ventilator

اهوى *ahwā* more desirable, preferable

اهوية *ahwīya* abyss, chasm, deep, depth

مهوى *mahwān*, مهواة *mahwāh* pl. مهوا *mahwāwīn* abyss, chasm, gulf; place of one's longing, object of desire; atmosphere

مهواة *mihwāh* ventilator

تهوية *tahwīya* airing, ventilation

استهواء *istihwā'* fascination, captivation; enchantment; seducement, enticement, temptation; suggestion

هار *hāwīn* pl. هواة *hawāh* falling, dropping, sinking; loving, in love; lover; fanoier, fan, amateur; dabbler, dilettante

هاوية *hāwīya* chasm, gulf, abyss, infernal depth, bottomless pit, hell

هوية *huwiya* see هو

هي *hiya* she (3rd pers. sing. f. of the pers. pron.)

ها *hayyā* (interj.) up! come on! let's go! now then!

(هي *hā'a* ا هاء *hā'a* and هي *hay'u'a* هياء *hā'i'a*, هياء *hay'd'a*) to be shapely, well-formed, beautiful to look at, present a handsome appearance; — ا (هي *hā'a*) to desire, crave (ل s.th.) II to make ready, get ready, put in readiness (ا s.th.); to prepare (ا s.th.); to fix up, fit up, set up (ا s.th.); to pave the way (ل for s.o., for s.th.); to arm, mobilize, get in fighting condition (*mil.*); to put in order, to order, array, arrange (ا s.th.); to incline, dispose, make inclined (ل s.o. to), influence (ل s.o. in favor of) | هيا *asbāba* الأسباب ل to pave the way for ...; هيا *dātahū* ذات ل to prepare o.s. (at heart) for ...; هيا *fursata* فرصة ل ملائمة ل to offer a good opportunity for ... III to agree, come to an agreement (ف s. with s.o. about); to concur (ف s. with s.o. in); to adapt o.s., adjust o.s. (ا to s.o.) V to be prepared, be in readiness, be ready, stand ready (ل for); to be armed, be prepared for war, be in fighting condition (*mil.*); to prepare o.s., get ready (ل for); to be possible (ل to s.o.); to be well-dressed | هيا *tahayya'* make ready! (*mil. command*) VI to adapt themselves to one another, make mutual adjustment; to be in agreement, be agreed

هيئة *hā'i'a* pl. -āt form, shape; exterior, appearance, guise, aspect, bearing; air, mien, physiognomy; attitude, position; situation, condition, state; group, (social) class; society, association; body, corporation; organization; board, commission, committee; corps; cadre, skeleton organization | هيئة الأمم المتحدة *h. al-umam al-muttaḥida* and الهيئة الأممية (*umamiya*) the United Nations Organiza-

tion; الهيئة الاجتماعية (*ijtimā'īya*) human society; هيئة الإذاعة الإسلوكية *h. al-iqd'a al-lā-silkīya* broadcasting corporation; هيئة أركان الحرب *h. arkān al-ḥarb* general staff; هيئة أركان حرب الأسطول (*us-fūl*) naval staff; هيئة برلمانية (*barlamā-nīya*) parliamentary group; هيئة التحكيم board of arbitration; jury, committee of judges, committee of umpires (in sports), the referees (in military maneuvers); هيئة التدريس teaching staff; faculty, professoriate (of an academic institution); هيئة حاكمية (or حكومية) (*hukūmiya*) governmental agency, authority; هيئة الدبلوماسية diplomatic corps; الهيئة السعدية (*sa'dīya*) the Sa'dīst Union (formerly, a political group in Egypt); هيئة طبية (*ṭibbiya*) ambulance corps; هيئة نيابية (*niyābiya*) representative body, parliamentary body; علم الهيئة *'ilm al-ḥ.* astronomy

هي *hayyi'*, هيا *hayi'* good-looking, handsome; shapely

تهيئة *tahyi'a* preparation; training; adaptation, adjustment, accommodation

تهيئة *muhāya'a* joint usufruct, use or profit sharing (*Isl. Law*)

○ تهيؤ *tahayyu'* military preparations

تهازؤ *tahāyu'* (mutual) adaptation, (mutual) adjustment

تهيأ *muhayya'* prepared; ready

هيب *hāba* (1st pers. perf. *hibtu*) ا (هيئة *hāiba*, مهابة *mahāba*) to fear, dread (ا, s.o., s.th.), be afraid (ا, of); to stand in awe (ا, of), be awed (ا, by); to honor, respect, revere, venerate (ا s.o.) II to make (ا s.th.) be dreaded (ل by s.o.), make it dreadful to s.o., inspire s.o. (ل) with awe (ا of); to make s.th. (ا) appear dreadful or awesome (ل to s.o.); to threaten, frighten, intimidate, cow, daunt (عل s.o.) IV to call out, shout (ب to s.o.);

to call upon s.o. (ب), appeal (ب to s.o.); to drive, urge, rouse, egg on, encourage (الى s.o. to) V = I; to awe, frighten, scare, threaten (s.o.) VIII = I

هيبه *haiba* fear, dread, awe; reverence, veneration, esteem, respect; awe-inspiring appearance, venerableness, gravity, dignity; standing, prestige

هاب *hayyāb* timid, timorous, shy, diffident; respectful

هيوب *hayūb* timid, timorous, shy, diffident; respectful; awful, fearful, dreadful; awe-inspiring, awesome, venerable

مهاب *mahāb* object of reverence and respect

مهابة *mahāba* dignity

تهيب *tahayyub* fear, dread; awe

مهروب *mahrūb* and مهيب *mahīb* dreaded, dreadful, awful

مهيب *muhīb* awe-inspiring, awesome, venerable; grave, solemn, dignified

متهيب *mutahayyib* respectful, reverential

هيت II to call (ب s.o.)

هيت *haita*, هيت لك (*laka*) come here!

هياج *hāja* i (*haij*, هيجان *hayajān*, هياج *hiyāj*) to be astir or stirred up, be or get excited, agitated; to rise; to awaken, be awakened, spring up (desire); to be in great excitement, be very upset, be furious, indignant (عل about, at); to run high, be rough, stormy (sea); — هاج and II to move, stir, agitate (s.s.th.); to stir up, excite (s.s.th.); to disturb, trouble, perturb, disquiet (s.s.th.); to provoke, incite, stimulate (s.s.th.); to kindle, ignite, inflame, incense (s.s.th.); to make (s.s.th.) boil; to awaken, arouse, evoke (s.e.g., a desire); to bring to light (s.s.th.); to irritate, inflame (s.s.th.); to drive, urge on, spur on (s.s.th.);

s.o., s.th., عل to); to rouse, start, scare up (s.s.th.) IV = II; V and VIII to be astir, be restive, be in a state of commotion, be disturbed, be excited, be agitated; to be awakened, be (a)roused, be scared up

هيج *haij* excitement; agitation; commotion, disturbance, turmoil; dissension, strife; combat, battle

هيجاء *haijā* and هيجاء *haijā'* fight, combat, battle, war

هيجان *hayajān* excitement; agitation; commotion, disturbance, turmoil, tumult; outburst of rage, fury, irritation, indignation, bitterness

هياج *hiyāj* excitement; agitation; commotion, disturbance, turmoil, tumult; outburst of rage, fury, irritation, indignation, bitterness; raging, uproar (of the elements)

تهيج *tahyij* excitation, agitation, stimulation; provocation, incitement; instigation; stirring up, fanning; incensement, inflammation; ○ induction (*el.*)

تهيج *tahayyuj* disturbance, commotion, turmoil; excitement, agitation; emotional disturbance; affect (*jur.*)

هائج *hā'ij* stirring, astir, agitated, in commotion; rough, heaving (sea, waves); excited, impassioned; angry, furious, enraged | هاج هائج he became angry, he flew into a rage

هائج *muhayyij* exciting, stirring, rousing, stimulating; provocative, inciting; incendiary, inflammatory; agitator, troublemaker, incendiary, seditious, rabble rouser; (pl. -āt) a stimulant, an excitant

متهيج *mutahayyij* and مهتاج *muhāj* agitated, upset, excited, impassioned

هيدروجين *hidrōjēn* hydrogen

هير II to hurl down, topple, tear down, destroy, demolish (a s.th.)

هور *hayyir* see هير

هيراطيق *hīrāṭīqī* hieratic (writing)

هيروغليفي *hīroglīfī* hieroglyphic

هيروين *hīruwīn* heroin (chem.)

(هيش) هاش *hāša* i (*hāšī*) to be agitated, excited

هيش *hāš* thicket, brush, scrub

هيشة *hāša* excitement; commotion, turmoil, tumult, riot

(هيش) هاش *hāša* i: هيش جناحه *hāša janāḥuhūl* his wing was broken, he was powerless

هيشة *hāša* summer cholera, cholera morbus; Asiatic cholera

مهيش *māhīš* broken, shattered | مهيش | الجناح *m. al-janāḥ* broken-winged, helpless, feeble, asplene

(هيط) هاط *hāṭa* i (*hāṭī*) to shout, clamor, raise a din, be tumultuous

هيط *hāṭ* shouting, clamor, din, uproar, ruckus

هياط *hāyāṭ* shouting, clamor | هياط مياط | (*mīyāṭ*) tumultuous uproar, ruckus, wild shouting, tumult

هطل see هيطل

مهيع *māhya* pl. مهايح *māhāyī* broad, paved road

(هيف) هاف *hāfa* i (*hāfī*) to be parched, thirsty; — a (*hāfī*) to run away (slave); — هيف *hāyifa* and *hāfa a* (*hāfī*, *hāyaf*) to be slim, slender, slight, frail

هيف *hāf* parching wind

هيف *hāyaf* slenderness, slimness

هيوف *hāyūf* burned up with thirst

هيقان *hāyān* parched; thirsty

اهيف *ahya* f. هيفا *hāyā* pl. هيف *hāy* slender, slim; slight, frail, wispy

هيكل *hāikal* pl. هياكل *hāyākil* temple; large building, edifice; altar; skeleton; framework (of a structure), frame; chassis (of an automobile); colossal, gigantic, huge

هيكل *hāikalī*: مناورة هيكلية (*munāwara*) cadre maneuver, skeleton exercise (mil.)

هيايل *hāila* i (*hāil*) to pour, strew, sprinkle (على a s.th. on) II and IV do.; to pile up (a sand, earth; said of the wind) VII to be heaped up, be poured in a heap, fall in a heap; to rain down (bombs); to shower (ب على s.o. with), assail (على s.o., ب على s.o. with; instead of ب also accusative of a verbal noun) | انهال عليها ضربا | وشتا (*ḡarban wa-šatman*) he fell upon her with blows and abusive language

هيل *hāil* piled-up sand | الهيل والهيلان (*hāilamān*) heaps of money, enormous sums

هيلان *hāyaldān* sand heap

انهيال *inhāyāl*, الارض انهيال *inh. al-arḡ* landslide

هيويل *hāyūl* mote, atom

هيويل *hāyūlā*, *hāyūlā* primordial matter; matter; substance

هيويل *hāyūlī* material (adj.)

هيويلان *hāyūlānī* material (adj.)

(هيم) هام *hāma* i (*hāim*, هيمان *hāyamān*) to fall in love (ب with); to be in love (ب with); to be enthusiastic, ecstatic, frantic, beside o.s.; to be in raptures, be crazy (ب about), be gone on (ب); to roam, rove, wander | هام على وجهه | هام في وديان (*wāyān*) ham approx.: he was no longer himself, he was floating in higher regions, he was beside himself, he was out of his senses; هام بانظاره to let one's eyes wander; — (*hāyām*, *hāyām*) to thirst (ب for)

وابور الركاب *w. ar-rukkāb* passenger train;
 وابور الري *w. ar-riyy* irrigation pump;
 وابور الزلط *w. az-zalaṭ* (eg.) steamroller;
 وابور طارة *w. fāra* paddle steamer; وابور
 العادة *w. al-'āda* local train, accommoda-
 tion train, way train

وات *wāt watt* (el.)

واحة *wāḥa* pl. -āt oasis

وآد *wa'ada* يند *ya'idu* to bury alive (ها a
 newborn girl) V and VIII اتآد *itta'ada* to
 be slow, act or proceed deliberately,
 tarry, hesitate, temporize (في in s.th.) |
 مشيته *(mišīyahī)* اتآد في مشيته
 unhurriedly, saunter

وايد *wa'id* deliberate, unhurried, slow;
 deliberateness; وائدا *wa'idan* slowly;
 gradually

تؤدة *tu'ada* deliberateness, slowness |
 عمل تؤدة slowly, deliberately, unhurriedly
 متئد *mutta'id* slow

وأر *wa'ara* يتر *ya'iru* (wa'r) to frighten (s.o.)
 X to be frightened, be struck with terror

وارسو *warsō* Warsaw (capital of Poland)

واشنطن *wāṣinṭon* Washington

واط *wāṭ watt* (el.)

واق *wāquwāq* in the descriptions of Arab
 geographers, name of two different groups
 of islands (one east of China, the other
 located in the Indian Ocean)

موئل *mau'il* refuge, asylum

وأم III to agree, be in agreement (s. with);
 to suit (s. s.o., s.th.), be suited (s. to),
 harmonize (s. with) VI to agree, tally,
 harmonize

وئام *wā'am* agreement; unity, concord,
 harmony

موادمة *muwā'ama* agreement; unity,
 concord, harmony

واه *wāḥa*, واه *wāḥā* (interj.) with ل or ب to
 express admiration: how wonderful is
 (are)...! with ع to express regret:
 alas...! too bad for...!

وار *wāw* name of the letter و

وئية *wa'iya* kettle

ويؤ *wabi'a* يوبا *yauba'u* (ويا *waba'*),
wabu'a u (ويا *wabā'*, ويا *wabā'a*) and
 pass. ويؤ *wabi'a* to be plague-stricken,
 infected, infested, poisoned, contami-
 nated

ويا *waba'* pl. اوباء *aubā'* infectious
 disease; epidemic

ويا *wabā'* pl. اوبئة *aubi'a* infectious
 disease; epidemic

ويأى *wabā'i* infectious, contagious;
 epidemic(al); pestilential

ويؤ *wabi'* and ويؤ *wabi'* infected,
 poisoned, contaminated, infested; plague-
 stricken, plague-ridden, plague-infected

مويؤ *maubū'* poisoned, contaminated,
 infested; infected, stricken (ب by),
 affected (ب with)

ويخ II to reprimand, rebuke, censure, re-
 prove, scold, chide (عل s.o. for)

تويخ *taubiḥ* reproach, reproof, censure;
 reprimand, rebuke

وبر *wabira* يوبر *yaubaru* (*wabar*) to have abun-
 dant hair or wool, be covered with thick
 hair, be hirsute, hairy

وبر *wabr* pl. وبور *wubūr*, وبار *wibār*,
 وبارة *wibāra* daman (Hyrax syriaca;
 zool.)

وبر *wabar* pl. اوبار *aubār* hair, fur of
 camels and goats (furnishing the material
 for tents) | اهل الوبر *ahl al-w.* the Bedouins
 (as distinguished from الندر)

وبر *wabir* covered with hair, hairy,
 hirsute

اوبر *aubar*², f. وبرا *wabrā*² covered with hair, hairy, hirsute .

مور *muwabbar* hairy, woolly

اوباش *wabaš* trash, rubbish, bosh; pl. اوباش *aubāš* rabble, riffraff

وبق *wabaqa* يبق *yabiq* and وبق *wabiqa* يبق *yaubaqu* (*wabaq*, وبق *wubūq*, موبق *maubiq*) to perish, go to ruin, be destroyed IV to ruin (s.o.); to debase, humiliate, mortify (s.o.)

موبق *maubiq* place of destruction, of perdition; prison, jail

موبقة *mūbiqa* pl. -āt grave offense; act of violence, crime; mortal sin

وبل *wabala* يبل *yabilu* (*wabl*) to shed heavy rain (sky); — *wabula* يوبل *yaubulu* (*wabā*, وبال *wabāl*, وبالة *wabāla*, ووبل *wubūl*) to be unhealthy, unwholesome, noxious (climate, air)

وبل *wabl* downpour

وبال *wabāl* unhealthiness of the air or climate; evil consequences of a deed; harm, evil, curse

وبيل *wabīl* unhealthy, unwholesome (climate, food); of evil consequences, hurtful, noxious, calamitous, disastrous, pernicious

وابل *wabīl* heavy downpour; (fig.) hail, shower | امطره وابلا من الرصاص (*rapš*) to shower s.o. with a hail of bullets; امطر عليه وابلا من الشتم (*šaim*) to shower s.o. with a flood of abuse

وبه *wabaha*, *wabiha* يوبه *yaubahu* (*wabh*) and IV to heed, mind (ل or ب s.o.), pay attention (ل or ب to), take notice (ل or ب of)

وتد II to drive or ram in firmly (s a peg or stake); to fix, fasten, secure (s s.th.) | وتد في بيته (*bašših*) to stay at home

وتد *wataš*, *watīd* pl. اوتاد *autād* peg, pin; tent pin, tent peg; stake, pole

وتر *watara* يتر *yatiru* (*watr*) to string, provide with a string (s the bow); to wrong, harm (s.o.), cheat, dupe (s.o., s out of, with regard to) II to stretch, strain, draw tight, tighten, pull taut (s a rope, a musical string, and the like) III to do or perform (s s.th.) at intervals, intermittently, with interruptions IV to string, provide with a string (s the bow) V to be or become strained, stretched, tight, taut | توترت العلاقات (*al-‘aqlāt*) relations were strained VI to follow in uninterrupted succession; to repeat itself, recur

وتر *watr*, *witr* uneven, odd (number); singly, one by one, separately

وترى *watir*, *witir* uneven, odd (number)

وتر *watar* pl. اوتار *autār* string (of a bow, of a musical instrument); sinew, tendon (*anat.*); chord (*geom.*); hypotenuse (*geom.*) | ضرب على الوتر الحساس (*hassās*) to touch on a sensitive spot, get to the heart of a matter; وتر صوتي (*awwī*) vocal cord

وترى *watarī* stringed, string- (in compounds)

وتيرة *watīra* pl. وتائر *watīr*² manner, way, mode, fashion; procedure, method; style; tone | على هذه الوتيرة in this manner, this way; على وتيرة واحدة in the same manner; uniformly, in unison; استمر على هذه الوتيرة he continued in this tone

وترى *tatrā* one after the other, one by one, in succession, successively

وتوتر *tawattir* tension (also *el.* = voltage); strain | توتر الاعصاب nervousness, nervous tension; توتر سياسي (*siyāsī*) political tension

تواتر *tawātir* succession; repetition, recurrence; frequency, constancy, incessancy, continuance; persistence; frequency (*el.*) | تواتر على تواتر successively, one after the other, in succession

موتور *mutūr* one who has been wronged
by the murder of a relative, but to whom
blood revenge is still denied

موتور *mutawattir* stretched, strained,
taut, tense, rigid, firm, tight

مواتر *mutawātir* successive

واتن *watīn* pl. وتن *wutun* أوتنة *autina* aorta

وق III to come (• to, upon; of s.th. pleasant),
befall (• s.o.; s.th. pleasant); to be
complaisant, obliging (• toward s.o.),
oblige (• s.o.); to be favorable, propitious
(• to s.o.); to be convenient (• to s.o.),
suit (• s.o.); to turn out successful, be a
success (• for s.o.); to be suited, suitable
(• to s.o.), become, befit (• s.o.), go well
with (•); to agree (• with; of food)

موات *muwātin* pleasant, agreeable,
pleasing, appealing, engaging, winning,
becoming; favorable, propitious

وثأ *waṭa'a* يثأ *yaṭa'u* (وثأ *waf'*) to bruise,
contuse (• a limb); to wrench, sprain (•
a limb); — وثأ *waṭi'a* يثأ *yaṭi'u* (وثأ
waṭa', وثأ *wuṭi'u*) and pass. وثأ *wuṭi'a*
to get bruised, be wrenched, be sprained
IV = I *waṭa'a*

وثأ *waf'* contusion, bruise; sprain,
wrench

وثأة *waṭā'a* contusion, bruise; sprain,
wrench

وثب *waṭaba* يثب *yaṭibu* (وثب *wuṭūb*,
وثب *waṭīb*, وثبان *waṭabān*) to jump, leap,
spring, bound; to skip, hop, caper; to
jump up, start; to jump up and run (الى
to); to rush (الى to), make a rush (الى for);
to jump, dash (على at s.o.), pounce, fall
(على upon s.o.) II and IV to make (•,
• s.o., s.th.) jump, bounce (• s.th.) III to
pounce, fall (• upon s.th.) V to jump up,
start; to rush, dash (الى to, at); to hop,
skip, bound, leap, jump; to approach
eagerly, with enthusiasm, tackle energet-
ically (الى s.th.); to pounce (فـ, على upon);

to awaken, recover, rise VI to jump, leap,
spring, bound, make a jump; to be fast,
short, come pantingly (breathing)

وثب *waṭb* jump(ing), leap(ing) | وثب
بازانة (*zāna*) pole vault(ing); وثب طويل
broad jump; وثب عال (*'ālin*) high jump;
وثب من فوق to hurdle over ...

وثبة *waṭba* (n. vic.) pl. *waṭabāt* jump,
leap, bound; attack; daring enterprise,
bold undertaking; rise; awakening |
وثبة احساسية (*iḥāsasiya*) impulsive mo-
tion

وثاب *waṭāb* given to jumping, bouncy,
full of bounce; fiery, hotheaded, impet-
uous; dashing, daring, enterprising

موثبة *muwāṭaba* prompt assertion of a
claim in the presence of witnesses (*Isl.*
Law)

موتوب *mutawāṭīb* awakening, rising;
vigorous, energetic

وتر *waṭura* يوتر *yaṭuru* (وتارة *waṭāra*) to be
soft (bed); — *waṭara* يتر *yaṭiru* (*waṭr*) to
make soft, make smooth (• s.th., esp.,
the bed)

وتر *waṭir* soft, snug, cozy, comfortable
(bed, seat); smooth (cloth)

وثير *waṭir* soft, snug, cozy, comfortable
(bed, seat); smooth (cloth)

وثار *waṭār* soft bed

ميثر *miṭara* pl. موثر *mawāṭir*,
mayāṭir saddlecloth, blanket, drape

وثق *waṭiqa* يثق *yaṭiqu* (ثقة *ṭiqa*, وثوق *wuṭūq*)
to place one's confidence, put faith (ب
in), rely, depend (ب on), trust (ب in; ان
من ان; that), be confident (ب of; ان
من ان; that) | يوثق به (*yūṭaqu*) trust-
worthy, reliable; to have self-confidence;
— *waṭuqa* يوثق *yaṭuqu* (وثاقة *waṭāqa*) to be
firm, solid; to be sure, be certain (من
of) II to make firm or solid, strengthen,
cement, consolidate (• s.th.); to docu-

ment, authenticate, confirm, certify (أ s.th.), attest (أ to), notarize (أ s.th.), draw up a notarial deed (أ over); to link firmly, bind closely (بين — وبين s.o. to) III to enter into an agreement, make a treaty (أ with s.o.) | واثق نفسه على (*naf-sahū*) to make a firm resolution on, intend firmly to (do s.th.) IV to tie, fasten (ب أ s.th. to); to bind, tie up, fetter (ب أ s.o. with) V to be firm, consolidated, firmly established; to proceed with confidence, act trustfully (ق in s.th.) X to make sure, make certain (من of), check, verify (من s.th.); to have confidence (أ in s.o.), trust (أ s.o.)

ثقة *fiqa* trust, confidence, faith, reliance | ثقت على trusting (من in), relying (من on), confident, certain, sure (من of); انه هو على ثقة من انه; (من of) he is certain that he...; ثقة بالنصر (*naf*) confidence in victory; ثقة بنفسه or ثقة بالنفس self-confidence, self-reliance; ثقة اخر ثقة *af-ʔ* trustworthy; عدم الثقة *'adam af-ʔ* distrust, mistrust; طلب عدم الثقة (*kalab*) motion of "no confidence" (*parl.*); — ثقة pl. -at trustworthy, reliable; trustworthy person, trusted agent, informant, reliable authority or source; pl. authorities | ثقة عسكرى (*'askari*) military expert

وثاق *waṭāq*, *wiṭāq* pl. وثق *wuṭuq* tie, bond, fetter, shackle, chain (also fig.) | شد وثاقه (*šadda*) to tie s.o. up, fetter, shackle s.o.

وثاقة *waṭāqa* firmness, solidity, strength

وثيق *waṭīq* pl. وثاق *wiṭāq* firm, strong, solid; safe, secure, dependable, reliable

وثيقة *waṭīqa* pl. وثائق *waṭāʔiq* document, deed, writ, instrument, paper, record, voucher, certificate, receipt, policy; diplomatic note | الوثيقة العظمى (*'uṣmā*) the Magna Charta; وثيقة التفويض warrant of attorney (*jur.*)

اوثق *awṭaq*, f. وثق *wuṭq* firmer, stronger

موثق *mauṭiq* pl. موثقات *mauṭīq* covenant, agreement, contract, treaty, pact

ميثاق *miṭāq* pl. موثقات *mauṭīq* covenant, agreement, contract, treaty, pact, alliance; charter | هيئة الأمم المتحدة *m. ha'rat al-umam al-muttahida* the Charter of the United Nations; ميثاق عدم الاعتداء *m. 'adam al-i'tidā'* nonaggression pact

توثيق *tauṭīq* consolidation, strengthening, cementation; documentation, authentication, attestation, notarization; functions of a notary public, notariate | توثيق الديون consolidation of debts, specif., consolidation of several government loans into an overall public debt

توثقة *tauṭīqa* security, surety, guaranty

وثاق *wiṭāq* see *waṭāq* above

واثق *waṭīq* trusting, confident, certain, sure

موثوق *mauṭūq*: موثوق به trustworthy, reliable, dependable; من مصدر موثوق به (*maṣdar*) from a reliable source

موثق *muwaṭṭiq* pl. -ūn notary public

وثل *waṭal* palm-fiber rope, manila rope, hemp rope

وثيل *waṭil* palm-fiber rope, manila rope, hemp rope

وثن *waṭan* pl. وثن *wuṭun*, اوثان *awṭān* graven image, idol

وثني *waṭanī* idolater, pagan, heathen; pagan, idolatrous

وثنية *waṭanīya* paganism

وجب *wajaba* يجب *yajibu* (*wujūb*) to be necessary, requisite, obligatory, indispensable; to be incumbent, imposed, enjoined (على on), be s.o.'s (على) duty | يجب عليه ان it is his duty to ..., he is in duty bound to ..., he has to ..., he must ...; كما يجب as it should be, as it

must be, comme il faut; — (*wajb*, واجب و *wajīb*, واجبان و *wajabān*) to throb, beat, palpitate (heart) II to make s.th. (أ) s.o.'s (عل) duty, make s.th. (أ) incumbent (عل on s.o.), impose, enjoin (عل أ s.th. on s.o.), obligate (أ s.o. to) IV to make s.th. (أ) s.o.'s (عل) duty, make s.th. (أ) incumbent (عل on), impose, enjoin (عل أ s.th. on s.o.), make necessary, obligatory, binding (عل أ s.th. for s.o.), obligate (عل s.o., أ to); to decide positively (ل أ s.th. in favor of s.o.), adjudge, adjudicate, award, grant (ل أ s.th. to s.o.) X to deserve, merit (أ s.th.), be worthy (أ of); to be entitled, have a title (أ to), have a claim (أ on); to deem necessary or obligatory (أ s.th.) | عمل يستوجب الشكر (أ s.th.) (*šukra*) an act deserving of thanks, a meritorious undertaking

وجبة *wajba* pl. *wajabāt* meal, repast; menu (*sy.*) | وجبة الطعام *w. at-ḥa'ām* meal, repast; وجبة ناشفة dry rations, emergency ration (approx.: D ration; *mil.*)

إيجاب *ijāb* obligation, liability, commitment; affirmation; confirmation, assertion; consent, assent; positive reaction, compliance; offer of contract, offer (*jur.*) | إيجابا ل in conformity with, in accordance with, according to, in pursuance of; الإيجاب محل الإيجاب *maḥall al-ī.* competent authority; مراجع الإيجاب the competent authorities; بالايجاب (or) رد to answer in the affirmative, say yes

إيجاب *ijābi* positive; affirmative; active (defense)

إيجابية *ijābiya* positivism

واجب *wājib* necessary, requisite, essential, indispensable, inevitable, unavoidable, inescapable; incumbent, imperative, binding, obligatory; proper, adequate, fair; — (pl. -āt, وجائب و *wajā'ib*) duty, obligation; incumbency; requirement, exigency, necessity; task, assignment | واجب عليك it is your duty; يرى من واجبه he considers it

his duty; بالواجب obligatorily; dutifully, duly; deservedly; واجب العرض *w. al-'arḥ* suitable for presentation (petition, application); واجبات منزلية (*manziliya*) homework (of a student)

موجب *maujūb* moral obligation, dictate, injunction

موجب *mūjib* obligating, necessitating, requiring, inducing, motivating, causing; (pl. -āt) cause, reason, motive; need, exigency, requirement, necessity; matter of decorum, formality | بموجب or بموجب according to, in accordance with; on the basis of, on account of; by virtue of, on the strength of; لا موجب ل (*mūjiba*) there is no reason for ..., one need not ...

موجبة *mūjiba* cause, reason, motive, deed entailing certain inevitable consequences

موجب *mūjab* necessary, requisite, obligatory, made binding; effect, consequence; affirmative (*gram.*); positive (also, e.g., *el.*)

موجبة *mūjaba* affirmative sentence

مستوجب *mustawjib* deserving, worthy

وجد *wajada* يجد *yajidu* (وجود و *wujūd*) to find (أ s.th.); to hit upon s.th. (أ), come across s.th. (أ), meet with s.th. (أ); to get, obtain (أ s.th.); to invent, make up (أ أ s.th. as); to find (good, bad) (أ s.th.); pass. *wujida* (وجود و *wujūd*): to be found, be there, exist; to be; يوجد *yūjadu* there is (are); — (*wajd*) to experience, feel, sense (أ affections, afflictions); to suffer, be in a state of painful agitation; to love (ب s.o.), be impassioned (ب by), long ardently, languish (ب for); — *ū* (*wajd*) to be angry (عل with), have a grudge (عل against) IV to produce, evoke, provoke, engender, bring into being, originate, cause, bring about (أ s.th.); to create, make (أ s.th.); to achieve, accomplish, effect (أ s.th.); to

invent (▲ s.th.); to let (● s.o.) find or obtain (▲ s.th.), get, procure (▲ ● for s.o. s.th.), furnish, supply (▲ ● to s.o. s.th.); to force, compel (عل ● s.o. to) V to be passionately in love (ب with); to grieve (ل or ب for) VI to show up, turn up, come; to exist, be existent, be there, be available; to affect passion

وجد *wajd* strong emotion, emotional upset; passion, ardor; ecstasy of love

وجدان *wijdān* passionate excitement; ecstasy; emotional life, psychic forces; feeling, sentiment

وجداني *wijdānī* emotional; psychic, mental; sentimental

وجود *wujūd* finding, discovery; being; existence; presence; whereabouts; stay, visit

وجودي *wujūdī* existential; existentialist | الفلسفة الوجودية (*falsafa*) existentialism

موجدة *maujida* feeling, emotion, passion, excitement; anger, grudge, resentment, ill will

إيجاد *ijād* creation, procreation, production, origination; procuring, procurement, furnishing, supply; calculation, computation, evaluation

واجد *wājid* finding; finder; agitated, excited, upset, worried (عل about); in love (ب with)

موجود *maujūd* found; available, on hand, existing, existent; present; living being, creature; stock, store, supply; pl. -āt everything in existence, the creation; (com.) assets, stocks

موجد *mūjid* originator, author, creator

وجر *wajr* pl. أوجار *awjār* cave, cavern, grotto; den, lair, habitation

وجرة *wajra, wajara* pitfall

أوجرة *awjira* pl. أوجرة *awjira* cave (of wild animals), den, lair, burrow

ميجار *mijār* pl. مواجير *mawājir* bat; racket; earthen kneading trough

وجز *wajza* يجز *yajizu* and *wajzu* يوجز *yawjuzu* (*wajz*, وجزة, *wajza*, ووجوز *wuwūz*) to be brief, succinct, terse, concise, summary IV to be concise, terse; to be brief, succinct (ق or ▲ in); to abridge, summarize, epitomize (▲ s.th.), make it short

وجز *wajz* short, brief, succinct; terse, concise, summary, compendious

وجيز *wajiz* short, brief, succinct; terse, concise, summary, compendious | بوجيز *buwjiz* البشارة briefly stated, in a few words, reduced to its essentials, in a nutshell

إيجاز *ijāz* shortness, brevity, succinctness; conciseness, terseness; abridgment | إيجازا or بالإيجاز in short, briefly, concisely; وإليها بالإيجاز (*ilaiḥāhā*) the matter is, briefly, as follows

موجز *mūjaz* summarized; concise, terse; abstract, epitome; outline, brief sketch; summary, résumé

وجس *wajasa* يجس *yajisu* (*wajs*, وجسان *wajsan*) to be apprehensive, be afraid, be worried, be seized with fear IV to have presentiments, forebodings, apprehensions; to have a presentiment (▲ of), fear (▲ s.th.), be afraid, apprehensive, in dread (▲ of); to feel, sense, realize (▲ s.th.), be aware (▲ of) | أوجس خيفة *(ʔifatan)* to have a sensation of fear; أوجس فيه الملل (*malala*) to feel that s.o. is bored, sense s.o.'s boredom V = IV; to listen anxiously, apprehensively (▲ to); to taste, nibble, sip (▲ of s.th.) | توجس شراً من *(šarran)* to regard s.th. as an evil omen

وجس *wajs* fear, apprehension, anxiety, concern, uneasiness

توجس *tawajjus* timorousness, timidity, apprehensiveness

أوجس *awjās* disquieting thought, foreboding, evil premonition

وجع *wajzi'a* يوجع *yauja'u* (*waja'*) to feel pain, be in pain; to hurt, pain (s.o.) IV to cause pain (s. to s.o.); to pain, hurt (s.o.) V to suffer pain, be in pain; to voice one's pain, give vent to one's pain, to lament; to feel grief, sorrow or pity, feel sorry, feel compassion (ل for s.o.), commiserate (ل with), pity (ل s.o.)

وجع *waja'* pl. اوجاع *auja'*, وجاع *wajā'* pain, ache; ailment | وجع السن *w. as-sinn* toothache; الوجع بكبدك (*bi-kabidika*) an imprecation (lit.: may pain strike your liver!)

وجيع *wajzi'* painful; grievous, sad

توجع *tawajju'* pain, ache; lament

موجود *maujū'* feeling pain, in pain, aching; ailing; suffering

وجف *wajafa* يصف *yajifu* (*wajf*, وجوف *wujūf*, وجيف *wajif*) to be agitated, excited, troubled, in commotion; — (*wajif*) to throb, beat (heart) IV to agitate, excite, trouble, disturb (s.s.th.); to make (s.s.th.) tremble X to set (s the heart) aflutter

واجف *wājif* beating, throbbing (heart) | في صوت واجف (*saut*) in a tremulous voice

وجق *wujaq* (*tun.*) the "Oudjak" (Tunisian gendarmery)

وجاق *wujāq*, اوجاق *ūjaq* pl. وجاقات *wujāqāt* range, cooking stove; (heating) stove; kitchen, galley; caboose; Janizary corps

وجل *wajila* يوجل *yaujalu* (*wajal*, موجل *maujal*) to be afraid, be scared; to be a coward, be craven IV to fill with fear, frighten (s.o.)

وجل *wajal* pl. اوجال *aujal* fear, dread

وجل *wajil* pl. -ūn, وجل *wijāl* fearful, apprehensive, timorous; cowardly, craven

وجم *wajama* يجم *yajimu* (*wajm*, وجوم *wujūm*) to be silent; to be speechless, dum-

founded (with fear, rage, and the like); to be shy; to be despondent, dejected, depressed

وجم *wajim* silent, speechless, dumfounded; despondent, dejected, depressed

وجوم *wujūm* silence; anxious, apprehensive silence; speechlessness from indignation, speechless indignation; despondency; shyness; anxiety, concern, sorrow

واجم *wājim* silent, speechless, dumfounded; despondent, dejected, depressed

وجنة *wajna* pl. *wajanāt* cheek

وجه *wajuha* يوجه *yaujuhu* (*wajāha*) to be a man of distinction, belong to the notables II to raise to eminence, distinguish, honor (s.o.); to turn one's face, turn, go (ال to), head (ال for); to send, dispatch (ال s.o. to); to aim, level (ل or ال s.s.th. at), direct, steer, guide, channel (ل or ال s.s.th. to); to turn (s.s.th., e.g., one's face, one's attention, etc., ل or ال to); to address (ال s a request, a question, a letter, etc., to) | وجه عليه تهمة (*tuhmatan*) to raise an accusation, bring a charge against s.o.; وجه النظر ال (*naẓara*) to turn one's eyes to III to be opposite s.th. (s), be in front (s of); to face, front (s a locality or toward); to meet face to face, encounter (s.s.o.); to see personally (s.s.o.), speak personally (s to s.o.), have an interview or audience (s with); to face (s e.g., a problem), be faced (s with), find o.s. in the face of (s); to meet, counter, obviate, withstand, defy (s a danger); to stand up (s to s.o.), oppose (s.s.o.); to hold one's own (s against s.s.th.); to envisage, have in mind, consider (s.s.th.); to declare openly, say frankly (s بأن s.o. that); to bring face to face, confront (s s.o. with s.o. else or with s.s.th.) IV to dis-

tinguish, honor (s.o.) V to betake o.s., repair, go, wend one's way (نحو or ال to), head (نحو or ال for), bend one's steps (نحو or ال toward); to turn one's face, turn (ل or ال to s.o.), face (ل or ال s.o.); to turn, apply (ت face to s.o. for) VI to face each other, meet face to face VIII اُتَّجَّهَ *ittajaha* to tend, be directed, be oriented (نحو or ال to, toward), be aimed, aim (نحو or ال at); to head, make (ال for), face, turn one's face (ال toward); to turn, be turned (نحو or ال to s.o., to s.th.); to lead, go (نحو or ال to, toward; of a road); to point (نحو or ال to; of a signpost); to come to s.o.'s (ل) mind, occur (ل to s.o.; of an idea)

جهة *jihā* pl. -āt side; direction; region, part, section, area; district, precinct, city quarter; agency, authority; administrative agency; (tun.) administrative district; الجهات the outskirts, the outlying districts, the provinces | ال جهة in the direction of, toward; من جهة from the direction of, from, on the part of, concerning, regarding, as to, with respect or regard to; من جهة الشمال (*šamāl*) from the north; ومن جهة أخرى ... من جهة ... (ثانية or) (*uḡrā, ḵāniya*) on the one hand ... on the other hand; من كل جهة from all sides, on all sides; من جهتي for my part, as for me, I for one; من هذه الجهة, from this angle, under this aspect, from this viewpoint; الجهة or الاختصاص (*muḵtaṣṣa*) the competent authority; جهة اليسار *jihata l-yasār* at left, to the left, on the left side

مجلس جهوى *majlis jihawī* council of an administrative district (Tun.)

وجه *wajh* pl. *wujūh* face, countenance; front, face, façade; outside; surface; right side of a fabric; dial (of a clock or watch); face, obverse (of a coin); prominent personality; exterior, look(s), appearance, guise, semblance; side; di-

rection; intention, intent, design, purpose, aim, goal, objective, end; course, policy, guiding principle, precept; way, manner, mode, procedure, method; reason, cause; sense, meaning, signification, purport; beginning, start, outset, first part of a given period of time; — (pl. *wujūh* وجوه and *awjuh* أوجه) aspect; approach, point of view; viewpoint, standpoint; — (pl. *awjuh* أوجه) phase (of the moon; also *el.*) | 1. Adverbial phrases: وجهًا apparently; (وجه or) وجهًا وجهًا face to face, in private, personally, directly; من وجهًا من (with preceding negation) in no way (whatsoever); بوجه الاجمال *bi-w. il-ijmāl* on the whole, by and large, in general; بوجه (وجه or) على وجه approximately, roughly, nearly; بوجه خاص or (كخاص) على وجه خاص especially, in particular; بوجه عام (وجه or) على وجه generally, in general; بوجه ما some way or other, somehow; in a certain way, to a certain extent; بدون وجه حق (*w. ḥaqqin*) without any legitimate claim, without being in the least entitled, in an entirely unlawful manner; على وجه in the manner of, in the form of, in the shape of; with regard to, concerning, about; على وجهه in his own way; in the right manner, correctly, properly, as it should be; على غير وجهه improperly, incorrectly, wrongly; على مضى على وجهه and ذهب على وجهه go one's own way, go one's way; على هذا الوجه in this manner, this way, thus; على وجهه (w. *al-ijmāl*) on the whole, by and large, in general; altogether, in the aggregate; على الوجه التالي in the following manner, as follows; على وجه التفصيل in great length, in detail, elaborately; على وجه الحصر (*w. il-ḥaṣr*) in a condensed form, briefly stated, in a nutshell; على وجه العموم in general, generally; على وجه اليقين with certainty; في وجهه before him, in his presence; counter to him; before his (very) eyes; لوجه الله for the sake of God,

regardless of any reward in this life; for nothing, gratis; من كل وجه in every respect, from every point of view, on all grounds; من وجه كثيرة from many points of view, in many respects; من بعض الوجوه in some ways; من كل الوجوه in every respect, in every way, all the way through, completely; — 2. Verbal phrases: أبيض وجهه *ibyaḍḍa wajhuhū* to enjoy an excellent reputation, stand in good repute; انقاد وجهه *inwadḍa wajhuhū* to fall into discredit, be discredited, be in disgrace; فاز وجهه to win respect, gain prestige; أخذ وجه العروسة *(wajha l-'arūsa)* to consummate marriage; اهانته في وجهه to insult s.o. to his face; بايضا وجهه *bayyaḍa wajhahū* to make s.o. appear blameless, in a favorable light, to whitewash, exculpate, vindicate, justify s.o., play s.o. up, make much of s.o.; to honor s.o., show honor to s.o.; وجه الطريق *(jalā, wajhu t-f.)* his way was unobstructed, he had clear sailing; ساء وجهه *saffaha wajhahū* or ساء وجهه *(sawwada)* to expose s.o., show s.o. up, make a fool of s.o., bring s.o. into discredit, disgrace s.o., dishonor s.o.; شوه وجه الحقيقة *shaw waha wajha l-h.* to distort the truth; شوه وجه الوظيفة *shaw wajha l-amri* to touch on the very essence of a matter, hit the mark; قام في وجه فلان to stand up to s.o., take a stand against s.o.; هرب من وجه فلان to flee from s.o.; — 3. Nominal phrases: الوجه البحري *(bahri)* Lower Egypt; الوجه القبلي *(qibli)* Upper Egypt; وجه الحال the circumstances, the state of affairs, the factual situation; وجه الشبه *w. af-shibh* point of resemblance; وجه النهار *wajha n-nahār* during the daytime; كلام ذو وجهين *(kalām)* equivocal statement, ambiguous words; اوجه القمر *a. al-qamar* the lunar phases; اوجه الناس prominent people, leading personalities; — 4. لا وجه له *(lajha)*

there is no reason for; لا وجه له من الصحة *(ajha)* it has no validity at all

وجهي *wajhi* facial, of the face

وجهة *wajha, wujha* pl. -āt direction, trend, drift; course (of a ship); intention, design, aim, goal, objective; respect, regard; (= وجهة النظر *w. an-naṣar*) angle, point of view, viewpoint, standpoint | من هذه الوجهة in this respect; من هذه الوجهة | من وجهة أخرى *(uḡḡā)* from a different standpoint, from another point of view; وجهته باريس he is on his way to Paris

وجهة *wajāha* esteem, credit, repute, prestige, influence, standing, rank, distinction, notability; acceptability; well-foundedness, soundness, solidity, validity | ذو وجهة person of rank; notable, noted, eminent, distinguished; أهل الوجاهة *ahl al-w.* the notables

وجهي *wajāhi* contradictory (*jur.*)

وجهي *wajhi* pl. وجها *wujāh* notable, noted, eminent, distinguished; eminent man, person of note, notable; leader; excellent, outstanding; acceptable, well-founded, sound; الوجها the notables | سبب وجه *(sabab)* sound reason

وجهية *wajīha* pl. -āt lady of high social standing; lady of society, socialite

تجاه *tujāha* (prep.) in front of, facing, opposite

توجيه *tawjīh* aiming, leveling, directing; orientation; guidance, direction; controlling, steering, channeling, leading, guiding; (methodical) instruction; {pl. -āt} directive, instruction; allocation; transfer, conveyance, assignment | توجيه خطأ *t. ḡuḡāhu* directives that one receives

توجيهية *tawjīhi* السنة التوجيهية *(sana)* fifth grade of a secondary school, the completion of which is prerequisite before

admittance to a university (*Eg.*); شهادة
diploma conferred after the suc-
cessful completion of the fifth grade of a
secondary school, entitling the holder to
admittance to a university (*Eg.*); طلبية
طالبية *jalabat at-t.* fifth graders of a sec-
ondary school (*Eg.*)

مواجهة *muwājahā* opposite position,
opposition; meeting; facing, anticipation,
countering, obviation; encounter; con-
frontation; talk from person to person,
personal talk; audience; interview; *mu-*
wājahatan face to face, (from) person to
person | مواجهته in his presence

توجه *lawajjuh* attention; favoritism,
patronage

اتجاه *ūtijāh* pl. -*āt* direction; inclination,
bent, trend, drift; tendency; orientation;
course (e.g., of a ship) | طريق ذو اتجاه واحد
one-way street; اتجاه واحد One Way Only
(traffic sign)

واجهة *wājiha* pl. -*āt* face, front; outside;
façade; show window | واجهة القتال
front line, fighting front

موجه *muwajjih* mate (naval rank; *Eg.*
1939)

موجه *muwajjah* remote-controlled,
guided

متجه *muttajih* directed, tending, aiming
(في in a direction)

متجه *muttajah* direction | في كل متجه
in all directions; in all fields, in every
respect

وحدة *waḥda* وحدة *waḥda*, وحدة *waḥda*,
وحدة *waḥda* *yaḥidu* *ḥida* and *waḥuda* to be alone, unique,
singular, unmatched, without equal, in-
comparable II to make into one, unite,
unify, standardize, regularize (s. s.th.);
to connect, join, link, unite, bring to-
gether, fit together, combine, consolidate,
amalgamate, merge (بينهم different parts) |
وحده الله to declare God to be one; to

profess belief in the unity of God, be a
monotheist; وحده الديون to consolidate,
or fund, debts V to be one, alone, by
o.s., the only one, singular, unique; to
be lonely, solitary, live in solitude, lead
a secluded life; to do alone, perform or
carry out by o.s. (ب s.th.); to be reduced
to one; to be united, be combined, be
unified, be standardized, be concerted,
be consolidated; to become one, form a
unity | توحد برأيه (*bi-ra'yihī*) to stand
alone with one's opinion; توحد بمنايته
(*bi-'ināyatihi*) to single s.o. out for one's
special care, give s.o. particular attention
VIII اتحد *ittahada* to be one, form a
unity; to be united, be combined, be
consolidated, be amalgamated, merge,
form, or join in, a union; to unite, com-
bine (ب with); to be agreed, be unani-
mous; to agree, concur; to act jointly

عمل حدة *ḥida* solitude, solitariness |
عمل حدة *ḥida* alone, by o.s., apart from others, detached,
isolated, secluded; separate (ly); كل على حدة
everyone by himself, each by himself (it-
self), each separately, each individually

وحده *waḥdahū*, f. وحدها *waḥdahā* or
وحده *alā waḥdihī* etc., he alone, he
by himself | جاء وحده he came alone;
لا وحده بل not only ... but

وحدة *waḥda* oneness, singleness, unity;
solitariness, isolation, seclusion, privacy,
solitude, loneliness; self-containment, in-
dependence; union; — (pl. -*āt*) military
unit; crew; single group, grouping; plant
unit, installation; (subsidiary) unit (of
an industrial plant); branch office, sub-
office (of an administrative agency) |
وحدات الإشارة *w. al-ššāra* communica-
tions units (*mīl.*); وحدة الزمن *w. az-zaman*
time unit; وحدة طائفية denominational
group, religious minority; الوحدة العربية
(*'arabiya*) Arab unity, the Arab Union

وحداني *waḥdānī* single, solitary, sep-
arate, individual; sole, only, exclusive;

singular, unique; matchless, unequaled, incomparable; single, unmarried

وحدانية *wahdāniya* soleness, solitariness; isolation, seclusion, privacy; solitude, loneliness; oneness, singleness, unity (esp. of God); singularity, uniqueness, incomparableness

وحيد *wahid* alone; solitary, lonely; single, separate, individual, sporadic, isolated; sole, only, exclusive; singular, unique; matchless, unequaled, incomparable | وحيدة ابوها *w. abawaihā* her parents' only daughter

اوحاد *awḥad* singular, unique

توحيد *tauḥid* unification, union, combination, fusion; standardization, regularization; consolidation, amalgamation, merger; belief in the unity of God; profession of the unity of God; monotheism; (*myst.*) mergence in the unity of the universe | توحيد الديون consolidation of debts; توحيد الزوجة *t. az-zauja* monogamy; توحيد الكلمة *t. al-kalima* unification, union, joining of forces, unanimity; توحيد المتزوجات standardization of industrial products; علم التوحيد *'ilm at-t.* (Islamic) theology

تواحد *tawahḥud* soleness, singleness, solitariness; isolation, seclusion, privacy; solitude, loneliness

اتحاد *ittihād* oneness, singleness, unity; concord, accord, unison, harmony, unanimity, agreement; combination; consolidation, amalgamation, merger, fusion; alliance, confederacy; association; federation; union; ○ chemical compound | اتحاد in unison, with combined efforts, together, jointly; اتحاد الآراء unanimity; اتحاد البريد العام unanimously; اتحاد (أمم) *('amm)* Universal Postal Union; اتحاد جنوب أفريقية *itt. janūb ifriqiya* the Union of South Africa; اتحاد الدول العربية *itt. ad-duwal al-'arabiya* the United Arab States

(i.e., the United Arab Republic and Yemen); اتحاد السوفيت or الاتحاد السوفيتي (السوفيتي) the Soviet Union

اتحادى *ittihādī* unionist; unionistic; federal | حكومة اتحادية federal government

واحد *wāhid* one (numeral); someone, somebody, a certain person, a certain ...; sole, only; (pl. وحدان *wuḥdān*) single, solitary, separate, individual, sporadic, isolated | واحدا فواحدا or واحدا واحدا | واحد بعد واحد or واحد بعد الآخر one by one, single, separately, one after the other, one at a time, successively; الواحد الواحد (attribute of God); الواحد منهم each of them, every one of them; واحد وكذا such a one, such a man, (any)one like that; كل واحد *kullu wāhidin* everyone, everybody; في موضع واحد (*mauḍi'in*) in one and the same place; ولا واحد not a single one, not one; زرافات ووحدان *zarāfātīn wa-wuḥdānān* in groups and alone

موحد *muwāḥhid* professor of the unity of God; الموحدون the Almohades

موحد *muwāḥḥad* combined, consolidated, amalgamated; united; unified; standardized, regularized; ○ unipolar (*el.*); having one diacritical point (letter)

متوحد *mutawāḥhid* solitary, rare, sporadic, isolated; recluse, hermit

متحد *muttaḥid* united, combined, consolidated, amalgamated; uniform, standardized; harmonious, united, unanimous, in agreement, concordant | الولايات المتحدة (الولايات المتحدة) the United States; الامم المتحدة (*umam*) the United Nations

مستوحد *mustawḥhid* solitary, lonely, isolated

وحش IV to be deserted, desolate (region); to oppress, make uneasy, fill with anxiety (s.o.); to make (s.o.) feel lonely, make lonesome (s.o.); to grieve by one's

absence (s.o.) V to be desolate, deserted, waste; to be or become wild, savage, brutal; to brutalize, become brutish X to be desolate, deserted, waste; to feel lonely; to be distressed, saddened by the separation (J from s.o.), miss badly (J s.o.); to have an aversion (من to), feel a distaste (من for), feel repelled (من by); to be unable to warm or reconcile o.s. (من to), feel no particular liking (من for); to be alienated, become estranged; to be afraid

وحش *waḥṣ* waste, deserted, lonely, dreary, desolate; wild, untamed (animal); — (pl. وحوش *waḥūṣ*, وحشان *waḥṣān*) wild animal, wild beast; game; monster | الوحوش الضارية (*dāriya*) the predatory animals, the beasts of prey

وحشة *waḥṣa* loneliness, forlornness, desolation, cheerlessness, dreariness; (fig.) chilliness, frostiness, fridity, coldness (e.g., of relations); gloom, melancholy, weird feeling; strangeness, estrangement, alienation

وحشي *waḥṣī* untamed, wild; brutish, savage, uncivilized, barbarous; brutal; cruel; ugly; repulsive, disgusting; directed outward, outer, external (esp., of anatomical parts) | الكعب الوحشي (*ka'b*) outer anklebone

وحشية *waḥṣiyya* wildness, savageness, ferocity, brutality, savagery; barbarity, barbarism

وحشة *waḥṣ* loneliness, forlornness

توحش *tawaḥṣ* return to a wild or savage state, wildness, savageness, barbarity, brutalization; brutality

استوحش *istiwaḥṣ* strangeness, estrangement, alienation, unsociability; weirdness, uncanniness, eeriness

موحش *mūwiḥ* desolate, dreary, deserted, forlorn, lonely, waste; oppressed, uneasy, anxious; weird, eerie, uncanny

متوحش *mutawaḥṣ* wild (animal), savage; barbarous, barbaric; brutal, cruel; a savage; a barbarian

مستوحش *mustawaḥṣ* wild, savage; a savage; lonesome, lonely; melancholic, gloomy, sad, unhappy

وحف *waḥf* luxuriant and black (hair)

وحل *waḥila* يوحل *yawḥalu* to sink in mire, get stuck in the mud; to be stuck, be stranded, come to a deadlock, be in a fix II to soil with mud, muddy (s.th.); to become slimy, muddy or mucky (the ground) IV to mire (s.o.), make (s.o.) stick fast in the mud, get s.o. into a quagmire, throw s.o. in the mud V to be or become dirty, muddy, miry X = V

وحل *waḥl*, *waḥal* pl. وحول *waḥūl*, اوحال *awḥāl* mud, mire, slough, morass

وحل *waḥil* muddy, dirty, miry

موحل *mauḥil* muddy ground, slough; fix, predicament

موحل *muwaḥḥal* muddy, miry; mud-covered, mud-spattered; dirty

وسم *waḥima* يسم *yahimu*, يوسم *yawḥamu* (*waḥam*) to feel appetite, have a longing, a craving (s. for), desire (s. s.th.)

وسم *waḥam* a craving for certain food during pregnancy; appetite, craving, longing, ardent desire

وحام *waḥām*, *wiḥām* a craving for certain food during pregnancy; appetite, craving, longing, ardent desire

وحام *waḥmā* pl. وحام *wiḥām*, وحامى *waḥāmā* craving for certain food (pregnant woman)

وحوح *waḥwaha* to tremble, shiver, shudder (من from, with)

وحى *waḥā* يحى *yahī* (*waḥy*) to inspire (ال ب s.o. with); to reveal (ال ب to s.o. s.th.) IV to inspire (ال ب s.o. with); to reveal

(ب to s.o. s.th.; of God); to give an idea, give an impression (من of); to suggest, give rise to the idea (أن that), create the impression (أن that, as if); pass. استوحى *astūḥiyya ilayya* it occurred to me, the idea suggested itself, I came to think, I was inspired X to ask s.o.'s (•) advice, seek s.o.'s (•) counsel, consult (• s.o.); to let o.s. be inspired (• • with s.th. by s.o.), seek inspiration (• • in s.th. from s.o.); to derive, deduce (من • s.th. from) | استوحى الفكرة | (*fikratan*) to let o.s. be guided by the thought; من استوحى موعظة من (*mau'izatan*) to draw a lesson from

وحى *waḥy* inspiration; revelation (*theol.*)

إيحاء *ihā'* suggestion | ذاتي إيحاء (*dhātī*) autosuggestion

○ الواح *wāḥin* radio transmitter; ○ الواسي radio

موح *mūḥin* inspiring; revealing; dispenser of revelations

موحى *mūḥan* pl. موحيات *mūḥayāt* inspiration, revelation

مستوحى *mustauḥan* influenced, advised, guided, inspired (من by); derived, deduced (من from)

وخز *wakza* يخز *yakzū* (*wakz*) to sting, prick, twinge (• s.o.); to pierce, transfix, stab to death (• s.o.); to vex, pester, harass, beset, irritate, torment (• s.o.)

وخز *wakz* stinging, pricking; sharp, local pain, twinges | وخز الضمير com-punctions, pangs of remorse

وخزة *wakza* (n. vic.) sting, prick, twinge

وخزان *wakzān* needling, nagging

وخاز *wakḳāz* stinging, pricking; biting, sharp, pungent, smarting, fierce, violent

واخز *wakiz* stinging, pricking; biting, sharp, pungent, smarting, fierce, violent

وخط *wakḥa* يحط *yakḥū* (*wakḥ*) to turn gray, make gray-haired (• s.o.; of age)

وخم (see also تخم ¹ *taḥm*) *wakuma* يوخم *yauḥumu* (*wakāma*) to be unhealthy (e.g., air, climate); to be unwholesome, heavy, indigestible; — *wakima* يوخم *yauḥamu* (*wakam*) to suffer from indigestion VIII اتخم *ittakama* to suffer from indigestion

تخم *tukama* pl. -āt, تخم *tukam* surfeit; indigestion; upset stomach

واخم *wakam* unhealthy air; dirt, filth, squalor

واخم *wakim* unhealthy; unwholesome, heavy, indigestible; dirty, filthy, squalid

واخم *wakim* unhealthy; indigestible; bad, evil, dangerous, fatal, disastrous | وخيم العاقبة of evil consequences

واخامة *wakāma* unhealthiness, unwholesomeness; evil nature

واوخم *auḳam*² unhealthier; worse

مستوخم *mustauḳam* indigestible; unwholesome | مجاز مستوخم (*majāz*) tasteless metaphor (*rhet.*)

وخط *wakā* يخني *yakni* (*wakny*) to intend, purpose (• s.th., to do s.th.), have in mind, have in view (• s.th.), aim (• at), aspire (• to), be out for (•) II do.; to lead, guide (• s.o.) V to intend, purpose (• s.th., to do s.th.), have in mind, have in view (• s.th.), aim (• at), aspire (• to), strive (• for), be out for (•), put one's mind (• to), set one's mind, be intent (• on) | توخى طريقة | to follow a method, proceed methodically, systematically; توخى غاية to pursue an object, have an aim in mind

وخطي *wakny* pl. وخطي *wakny*, وخطي *wakny* intention, aim, plan

توخ *tawakkin* design, intent

ود *wadda* (1st. pers. perf. *wadidtu*) a (*wadd*, *wudd*, *widd*, وداد *waddd*, *wudād*, مودة *ma-wadda*) to love, like (•, • s.o., s.th.), be fond (•, • of); to want, wish (• s.th., أن or لو or لوان that s.th. be) | اود أن يفعل ذلك

I should like him to do this; **ود** كما بود *as he likes*; **ود** لو كان غنيا *(lau, ḡaniyan)* I wish he were rich; **ود** نفسه بعيدا عن *(naṣaḥū)* to wish o.s. far away from III to make friends, become friends (• with s.o.) V to show love or affection (ل or ال to s.o.); to try to gain favor (ال with), seek s.o.'s (ال) friendship; to curry favor, ingratiate o.s. (ال with), flatter one's way (ال into); to attract, captivate (• s.o.), win s.o.'s (•) love or friendship VI to love each other, be on friendly terms, be friends

ود *wadd, widd, wudd* love, affection, amity, friendship; wish, desire | كان بودنا | **لو** *(bi-waddinā)* we should be pleased if

ود *wadd, widd, wudd* pl. *اوداد awādā*, *اود* *awudd, awidd* loving; affectionate, tender; fond, attached, devoted; lover

ودي *waddī, widdī, wuddī* friendly, amicable

وداد *wadād, widād, wudād* love, friendship

ودادي *wadādī* amicable, friendly, of a friend

ودرد *wadūd* favorably disposed, attached, devoted, fond, friendly

وديد *wadīd* favorably disposed, attached, devoted, fond, friendly

مودة *mawadda* love; friendship

تواد *tawādd* friendly relations, good terms

ودج *wadaj* pl. *اوداج awādaj* jugular vein | **انتفخت اوداجه** (his jugular veins swelled, i.e.) he flew into a rage, he became furious; (also used in the sense of:) to become inflated with pride, swagger, bluster

وداج *widāj* jugular vein

ودر II to endanger, imperil (• s.o.); to waste (• s.th.)

ودع *wada'a* **يدع** *yada'u (wad')* to put down, lodge, deposit (• s.th.); (usually only in

imperf. and imp.) to let, leave; to leave off, stop, cease; to give up, omit, skip (• s.th., ال in order to turn to s.th. else) | **دع عنك** *da' 'anka* desist! stop! **دع عنك** or **دع عنك** *da'ka min* not to speak of..., let alone...; **دعك من هذا** *(da'ka)* stop that! cut it out! **دعنا من هذا** *(da'nā)* let's not talk about it! enough of that! **دعنا نذهب** let us go! **يدع عملا** *(maḥallan)* to leave room; — **وادع** *wadu'a* **يودع** *yaudu'u* (وادة *wadā'a*) to be gentle, mild-tempered, meek, peaceable II to see off, bid farewell (• s.o.); to take leave (• of), say farewell (• to s.o.) IV to put down, lay down (• • s.o., s.th. in a place, also fig., s.th. in a book), lodge, deposit (• • s.th. in a place); to entrust (• • to s.o. s.th.); to leave (• • with s.o. s.th.), give (• • s.o. s.th.) for safekeeping, give s.th. (•) in charge of s.o. (•), consign (• • to s.o. s.th.) | **اودعه السجن** *(sijna)* to throw s.o. in prison X to lay down, put down, place, lodge, deposit (• • s.th. in a place); to entrust, consign, commit (• • to s.o. s.th.), leave (• • s.th. with s.o.), give (• • s.o. s.th.) for safekeeping, give s.th. (•) in charge of s.o. (•); to put on half pay, transfer to provisional retirement (• an official); to store, warehouse (• s.th.) | **استودعه الله** *(ulāha)* to commend s.o. to God's protection; **استودعك الله** farewell! God with you! good-by! adieu!

دعة *da'a* mild-temperedness, meekness, gentleness, gentle-heartedness; calm, composure, equanimity

ودع *wad'* lodging, depositing, deposition

ودع *wad', wada'* (coll.; n. un. ة) sea-shells

وداع *wadā'* farewell, leave-taking, adieu, valediction; **وداعا** and **الوداع** farewell! adieu! God with you! good-by!

وداعة *wadā'a* gentle-heartedness, gentleness, mild-temperedness, meekness, peaceableness

وديع *wadī'* calm, peaceable, gentle-hearted, mild-tempered, meek

وديمة *wadī'a* pl. ودائع *wadā'i'* s.th. entrusted to s.o.'s custody, trust, charge; deposited amount; deposit

ميدة *mida'a* apron; (doctor's) smock

توديع *taudī'* farewell, adieu, leave-taking; valediction

إيداع *idā'* lodging, consigning, depositing, deposition | بطاقة الإيداع deposit slip, certificate of deposit; warrant of arrest; محضر الإيداع *maḥḥar al-i.* official record of deposit (*jur.*)

استيداع *istīdā'* lodging, consigning, depositing, deposition; reserve; transfer to provisional retirement (of an official); putting on half pay (*mil.*) | في الاستيداع in provisional retirement; unattached, on half pay; ○ مخزن الاستيداع *maḥzan al-ist.* depot

وَادِع *wādī'* consignor, depositor, deponent, lodger; gentle, mild, meek; peaceable, composed, calm; moderate; low, deep

مُودِع *mūdī'* consignor, lodger, depositor; gentle, mild, meek; moderate; low, deep

مُودِع *mūda'* lodged, consigned; deposited; deposit; المودع لديه (*ladaihi*) keeper, consignee, depository

مستودع *mustaudī'* depositor

مستودع *mustauda'* lodged, consigned; deposited; stored; in provisional retirement; unattached, on half pay, in reserve; — (pl. -āt) depository, repository; storehouse; warehouse, depot; ○ hangar; ○ container, reservoir, (storage) tank | ○ مستودع التدريب training center (*mil.*)

وَدِيقَة *wadīqa* pl. ودايق *wadā'iq* lawn, meadow

وَدِك *wadik* fat

وَدِك *wadik*, وِدوك *wadūk*, وِدِك *wadik* and وَادِك *wādik* fat (*adj.*)

وَدِي *wadā* يَدِي *yadi* to pay blood money (s.o. killed) IV to perish, die; to cut off (ب s.o.; of death); to kill, destroy (ب s.o., s.th.) | أَرَدِي بِحَيَاتِهِ (*bi-hayātihī*) to destroy s.o.'s life; أَوْدِي بِصِحَّتِهِ (*bi-ṣiḥḥatihī*) to ruin s.o.'s health, sap s.o.'s strength

دِيَة *dīya* pl. -āt blood money, wergild; indemnity for bodily injury

وَادٍ *wādīn* pl. أَوْدِيَة *audīya* وِدْيَان *widyān* valley; river valley, river bed, ravine, gorge, wadi; river; (newspaper) column | أسال أودية من الحبر (*ḥibr*) to pour forth floods of ink; نحن في واد وانتم في واد we belong to different camps; there is a deep gulf between us, we stand worlds apart; حوم به الفكر في أودية شتى (*ḥawwama, fikru, šattā*) approx.: his thoughts trailed off, he was thinking of s.th. else, he was absent-minded; ذهب صيحة في واد (*ṣaiḥatan*) to die unheard (call); هام في وديان approx.: he was no longer himself, he was floating in higher realms, he was beside himself, he was out of his senses; وادي everywhere, on all sides; حلفا *w. ḥalfā* Wadi Halfa (town in N Sudan, on Egyptian border)

وَدَرُ (*وَدِرُ*) only imperf. يَدِرُ *yaḍāru* and imp. دَرُ *ḍar* to let, leave; to let alone, leave alone; to let be, stop, cease; to leave behind

وَرَبِ II to equivocate, express o.s. in equivocal terms (عن about) III to double-cross, dupe, outfox, outsmart (s.o.)

وَرَبٍ *warb* pl. أَوْرَابٍ *aurāb* obliqueness, obliquity, slantingness; oblique direction, inclination, slope, slant, diagonal | بالوَرَبِ obliquely, slantingly, aslant; diagonally, transversely

وَرَبٍ *wirāb* obliqueness, obliquity

مُؤَاوَبَة *muwārabā* equivocation, ambiguity | غير مؤاوبة or بدون مؤاوبة un-equivocally, in no uncertain terms

مورب *maurūb* oblique, inclined, slanting, sloping; diagonal, transverse; partly open, ajar (door)

موارب *muwārab* ajar (door)

ورث *wariṭa* يرث *yariṭu* (ويرث *wirīṭ*, ارث *irṭ*, ارثة *irṭa*, ورثة *wirāṭa*, رثة *riṭa*, ترث *turāṭ*) to be heir (• to s.o.), be s.o.'s (•) heir; to inherit (• or عن or من • s.th. from s.o.) II to appoint as heir (• s.o.); to transfer by will, leave, bequeath, make over (• • to s.o. s.th.) IV = II; to draw down, bring down (• • on s.o. s.th.), cause (• • s.o. s.th.) VI to have inherited (• s.th.); to possess as an inheritance (• s.th.)

ارث *irṭ* heritage, inheritance, legacy; estate (of inheritance)

ورث *wirīṭ* inheritance, legacy

ورثة *wirāṭa* inheritance, legacy; hereditariness, hereditary transmission, heredity

وراثي *wirāṭi* hereditary | امراض وراثية hereditary diseases

وريث *wariṭ* pl. وراثاء *wurāṭā** heir, inheritor

تراث *turāṭ* inheritance, legacy

ميراث *mīrāṭ* pl. مواريث *mawāriṭ** heritage, inheritance, legacy, estate

توارث *tawārūṭ* transmission by inheritance; heredity

وراث *wārīṭ* pl. وراثه *waraṭa*, وراثت *wurāṭ* inheriting; heir, inheritor

موروث *maurūṭ* inherited; handed down, transmitted, traditional; hereditary

مورث *muwarriṭ* and *mūriṭ* testator, legator

متوارث *mulawāraṭ* inherited

وردا *warāda* يرد *yariḍu* (ورود *wurūd*) to come, arrive; to appear, show up; to be found, be met with, be said (في in a book, letter, etc.), be mentioned (في in); to

reach (الى or • a place), arrive (الى or • at), come to, get to, travel to; to be received (على by s.o.; letter, money, or the like), come to s.o.'s (على) hands; to accrue, come (على to s.o.; revenue, proceeds, etc.) II to make (• s.th.) reach (ب s.th. else or s.o.), get s.th. (•) to (ب); to bring in, import (• s.th.); to supply, furnish, feed (ب • s.th. to); to deposit (ب • s.th. in), pay (ب • s.th. into) IV to make or have (•, • s.o., s.th.) come (• or على to), bring, take (الى or على •, • s.o., s.th. to); to transfer, convey, transport, move (الى • s.th. to a place); to import (• s.th.); to deposit, pay in (• an amount); to produce, present (• s.th.); to supply, furnish (• s.th.); to mention, state, set forth, bring up, allege, adduce, cite, quote (• s.th.), interpose, introduce, mention casually, drop in passing, throw in (• s.th., ب in one's speech) VI to arrive successively, come one after the other; to succeed one another, be successive, consecutive; to arrive, come in, come to hand (news, dispatches); to coincide, happen to be identical (ideas, thoughts) X to have (• s.th.) supplied or furnished (من by or from), buy, draw, get, procure (من • s.th. from); to import (من • s.th. from)

ورد *wird* watering place; animals coming to the water; — (pl. اوراد *aurād*) specified time of day or night devoted to private worship (in addition to the five prescribed prayers); a section of the Koran recited on this occasion | الورد الذي طالما التسيب به *(fālamā)* and الورد الذي يتل في الغدو والأصاال *(yullā fi l-ḡudūw wa-l-āṣāḥ)* approx.: always the same old story

بنات وردان *bint wardāna* pl. بنت وردان *bandāl* w. cockroach

وريث *wariṭ* pl. اوردة *aurida*, ورد *wurūd*, حبل الوريد *ḥabl al-w.* jugular vein | حبل الوريد *ḥabl al-w.* jugular vein

ورد *wurūd* coming, arrival, advent; receipt; appearance

ورد *maurid* pl. موارد *mawārid* place of arrival, (place of) destination; access to the water, to a watering place; watering place; spring, well; resource, resort, expedient; place of origin, of provenience; source of income; income, revenue; supply; importation | موارد الدولة *m. ad-daula* government revenues; موارد الزيت *m. az-zait* oil wells; موارد المعيشة *m. al-ma'īša* food-supply lines

موردة *maurida* watering place; landing place, quay, wharf

توريد *taurid* pl. -āt furnishing, provision, purveyance; importation, import; supply; feed | توريد البضائع supply of goods

إيراد *irād* adduction, allegation, bringing up, mention(ing), citation, quotation; — (pl. -āt) importation, import; supply; revenue, income; returns, proceeds, takings, receipts; yield, gain, profit

توارد *tawārud* successive arrival; accidental identity of ideas

استيراد *istirād* importation, import(s)

وارد *wārid* pl. وارد *wurrād* arriving; found, mentioned; newcomer, arrival; pl. -āt imports; receipts, incomings, returns, proceeds, takings | واردات وصادرات imports and exports

مورد *muwarrid* supplier, furnisher, purveyor, contractor

مستورد *mustaurid* importer

مستوردات *mustauradāt* imported goods, imports

ورد II to blossom, be in bloom (tree); to apply rouge (أ to), rouge, make up (أ s.th.); to dye or color red (أ s.th.) V to be or become red; to take on a rosy color, glow, be aglow, be flushed (cheek) VI = V

ورد *ward* (coll.; n. un. ة) pl. ورود *wurūd* rose(s); blossoms, flowers, bloom

وردة *warda* (n. un.) rose; rosette; cockade; rosebush; (eg.) washer; (eg.) packing ring (of a piston)

وردى *wardī* roseate, rose-colored, rosy; pink

وردية *wardiya* rosary

وردة *wurda* reddish color

تورد *tawarrud* a reddening, red coloration

مورد *muwarrad* rosy, ruddy, red

متورد *mutawarrid* rosy

جبال الاوراس *jibāl al-aurās* the Aurès Mountains (in E Algeria)

ورش *warāša* يرش *yarišu* (*ward*) to interfere with s.o.'s (عل) plans, thrust o.s. on s.o. (عل) II to disturb the peace, make trouble

ورش *wariš* lively, brisk; restless, restive

وارش *wāriš* obtrusive; intruder, parasite

ورشة *warša* pl. -āt, ورش *wirāš* workshop | ورشة الإصلاح *w. al-islāh* repair shop, service station; ورشة غسيل laundry

ورط II and IV to entangle, embroil, involve (ق s.o. in difficulties), put s.o. (s) in an unpleasant situation, get s.o. in a bad fix V to let o.s. in for difficulties, get o.s. into trouble; to be entangled, be embroiled, become involved (ق in) X to be entangled, be embroiled, become involved (ق in)

ورطة *warfa* pl. *warafāt*, وراط *wirāf* difficult or critical situation, difficulty, trouble, plight, predicament, awkward position, dilemma, fix, jam; embroilment, bad entanglement

تورط *tawarruf* entanglement, involvement (ق in)

مورط *maurūf* in a plight, in a bad fix, in a dilemma

مورط *muwarraf* in a plight, in a bad fix, in a dilemma

ورع *wari'a* يرع *yari'u* (*wara'*) and *waru'a* (وراعة *warā'a*) to be pious and god-fearing V to pause (عن before), be cautious, hesitate (عن about), refrain, abstain (من, من from)

ورع *wara'* piety, piousness, godliness, godfearingness; caution, cautiousness, carefulness; timorousness, timidity, shyness, reserve

ورع *wari'* pl. اوراع *aurā'* pious, godly, godfearing; cautious, careful; reticent, reserved

ورف *warafa* يرف *yarifu* (*warf*, وريف *warif*, وروف *wurūf*) to stretch, extend, become long (shadow); to sprout, be green, verdant, in bloom (plant) II and IV to stretch, extend, become long (shadow)

وارف *wārif* extending, stretching (shadow); green, verdant, blooming; luxuriant

ورق II to leaf, burst into leaf, put forth leaves, sprout; to leaf, thumb (▲ a book); to paper (▲ a wall) IV to leaf, burst into leaf, put forth leaves, sprout

ورق *waraq* (coll.; n. un. ة) pl. اوراق *aurāq* foliage, leafage, leaves; paper; paper money, banknotes; thin sheet metal, laminated metal | ورق تمنة *w. tamna* stamped paper; ورق الرسم *w. ar-rasm* drawing paper; ورق مزركش *w. muzarkaš* wallpaper, paper hangings; ورق السنفرة *w. as-sanfara* emery paper, glass paper, sandpaper; ورق شفاف (*šaffāf*) tracing paper; ورق الشاهدة *w. al-šahāda* carbon paper; ورق مطبوع (*tun.*) stamped paper; ورق مقوى (*muqawwan*) cardboard, pasteboard; ورق الكتابة *w. al-katāba* writing paper; ورق اللعب *w. al-la'ib* playing cards; ورق اللف *w. al-laff* wrapping

paper; (ورق نشاف *or*) ورق نشاف (*naššāf*, *naššāš*) blotting paper; ورق نقدي *w. al-yā-našib* lottery tickets; اوراق الاشغال *w. al-šāghal* business papers, commercial papers; اوراق الاعتاد *w. al-ʿaṭād* credentials; اوراق الحكومة *w. al-hukūma* government bonds; اوراق القضية *w. al-qadīya* court records; اوراق مالية *w. al-mālīya* securities, bonds; banknotes, paper money; اوراق الموسيقى *w. al-mūsīqā* sheet music; اوراق نقدية (*naqdīya*) ورق *w. an-naqd* banknotes, paper money; ورق حبر على ورق (*hibr*) mere ink on paper, of no effect (e.g., treaty, agreement); طرح المائدة *w. al-mādda* to lay the cards on the table; to show one's hand

ورقة *waraqā* (n. un.) leaf; petal; sheet of paper; piece of paper, slip; note; card, ticket; document, record, paper; thin metal plate, leaf of sheet metal | ورقة البريد *w. al-bayrīd* postcard; ورقة مدموعة *w. al-madmūga* stamped sheet; ورقة لعب *w. al-la'ib* playing card; ورقة مالية *w. al-mālīya* banknote; ورقة الاتهام *w. al-ittihām* bill of indictment

ورق *waraqī* ورقية *w. al-waraqīya* paper money

ورق *wariq* leafy, green, verdant

وراق *warrāq* pl. -ūn paper manufacturer, papermaker; stationer; wastepaper dealer; copyist (of manuscripts)

وراقة *wirāqa* papermaking, paper manufacture; stationery business, stationer's trade

وارق *wāriq* leafy, green, verdant

مورق *muwarriq* stationer

مورق *mūriq* leafy

ورك *wark*, *wirk*, *warik* f., pl. اوراك *aurāk* hip, haunch; thigh

ورل *waral* pl. وورلان *wirlān*, اورال *aurāl* varan, monitor lizard (zool.)

ورم *warima* يرم *yarimu* (*waram*) to be swollen; to swell, become swollen II to

cause to swell, inflate (▲ s.th.) | ورم انفه | (*anfahū*) to annoy, vex, irritate, infuriate s.o.; ورم بانفه (*bi-anfihī*) to be puffed up, conceited, stuck-up V = I

ورم *waram* pl. اورام *aurām* swelling, intumescence, tumor | في انفه ورم | (*anfihī*) he is stuck-up

ورم *tawarrum* swelling, rising, intumescence

ورم *wārim* swollen

مورم *muwarram* swollen

ورن *waran* varan, monitor lizard (zool.)

ورنیش *warnaša* to varnish, lacquer, japan (▲ s.th.)

ورنیش *warniš* varnish, lacquer, japan; shoe polish | ورنیش الارضية | *w. al-arḍiyya* floor wax

اوره *aurah*², f. ورهه *warhā*² stupid, dumb; cheeky, brazenfaced, impudent

وروار *warwār* bee eater (Merops; zool.)

ورى *warā* یرى *yari* (*wary*) to kindle, fire, take fire (lighter) II do.; to strike fire; to hide, conceal, keep secret, secrete (▲ s.th.); to allude (عن ب to s.th. with); to pretend, feign, affect, simulate (ب s.th.) III to try to keep secret (▲ s.th.); to hide, conceal (▲ s.th. in); to disguise, mask (▲ s.th.) | واره التراب (*turāba*) to inhume, bury s.o. IV = I; to strike fire V to hide, conceal o.s. (من or عن from) VI do.; to disappear from the sight (عن of s.o., also الانظار)

الورى *al-warā* the mortals, mankind | خير الورى *ḫair al-w.* the best of all men, the Prophet Mohammed

وراء *warā'a* (prep.) behind, in the rear of, at the back of; after; beyond, past; over and above, beside, in addition to; (adv.) *warā'u* behind, in the rear, at the back | ال الوراء | to the rear; backward;

to be favorably disposed to s.o., stand behind s.o., support, back s.o.; ما وراء الاردن (*urduunn*) Transjordan; ما وراء الاکة (*akama*) what is at the bottom of it, what's behind it; وراء ما وراء الاکة there is more in it than meets the eye, there is s.th. wrong; ما وراء الطبيعة (*baḥr*) overseas; ما وراء البحر the supernatural, the transcendental; ما وراء النهر (*naḥr*) Transoxiana; من وراء *min warā'i* (with foll. genit.) behind, from behind; beyond, past; over and above; by means of, through, by; وراء الدعارة (*ta-kassub, dī'āra*) professional prostitution; كان من وراء مقدرة العقل البشرى (*maqḍurati l-'aqlī l-baḥarī*) to be beyond the power of human comprehension

وراءى *warā'i* hind, rear, back, located at the back, directed backward

اورى *aurā* (elative) better concealing (ل s.th.)

تورية *tauriyya* hiding, concealment; dissimulation, dissimulation, hypocrisy; equivocation, ambiguity, double-entendre, allusion

توراة² look up alphabetically

وزا *wazza u* (*wazz*) to incite, set (عل s.o. against)

وزا *wazz* = اوز *iwazz* (see up alphabetically)

وزب *wazaba* يزب *yazibu* (وزوب *wuzūb*) to flow (water)

مزاب *mizāb* pl. ميازيب *mayāzīb*² drain pipe, drain; gutter, sewer; roof gutter | انفتحت ميازيب السماء *infataḥat m. us-samā'* the heavens opened their gates

وزر *wazara* يز *yaziru* (*wizr*) to take upon o.s., carry (▲ a burden); — *wazara yaziru* and *wazira* يوزر *yauzaru* (*wizr, wazr*, زرة *zira*) to commit a sin III to help, assist, aid, support (عل s.o. in) IV to support,

back up (s.o.), strengthen s.o.'s (s.) and VI to help each other VIII اتر *ittazara* to wear a loincloth; to put on (s garment); to commit a sin

وزر *wizr* pl. اوزار *auzār* heavy load, burden, encumbrance; sin, crime; responsibility, responsibility | حمله وزره (*hammalahū*) to make s.o. bear the responsibility for s.th., make s.o. answerable for s.th.; وضعت الحرب اوزارها *waḍa'at il-ḥarbu auzārahā* the war has come to an end

وزرة *wizra* pl. *wizarāt* loincloth

وزرة *wazara* pl. -*āt* skirt, skirting (*arch.*)

وزر V to become a (cabinet) minister X to appoint as (cabinet) minister (s.o.); to be appointed as (cabinet) minister

وزير *wazīr* pl. وزراء *wuzarā'* (cabinet) minister; vizier; queen (in chess) وزر بلا | وزارة (*bi-lā*) minister without portfolio; وزير مفوض (*mufawwad*) minister plenipotentiary (*dipl.*); مقيم وزير (*muqīm*) minister resident (*Tun.*); الوزير الأكبر | مجلس الوزراء *majlis al-w.* cabinet, council of ministers; for the various departments see under وزارة

وزارة *wizāra* pl. -*āt* ministry; (rarer, also) cabinet, government | وزارة | وزارة w. *al-iršād al-qaumī* Ministry of National Guidance (*Eg.*); وزارة الاستعلامات ministry of information; وزارة الاشغال العمومية (*'umūmiya*) ministry of public works; وزارة الاوقاف ministry of religious endowments, wakf ministry; وزارة البحرية w. *al-baḥriya* naval department, ministry of the navy; وزارة التجارة ministry of commerce; وزارة التربية w. *al-tarbiya* ministry of education; وزارة الحربية w. *al-ḥarbiya* war ministry; وزارة الحفانية w. *al-ḥaqqāniya* ministry of justice; وزارة الخارجية w. *al-ḥārījiya* foreign ministry; وزارة الداخلية

w. *ad-dāḥiliya* ministry of the interior; وزارة الزراعة ministry of agriculture; وزارة الشؤون الاجتماعية w. *al-ḥu'ūm al-ijtimā'iya* ministry of social affairs; وزارة الشؤون البلدية والقروية (*baladiya, qarawiya*) Ministry of Municipal and Rural Affairs (*Eg.*); وزارة الصحة العمومية w. *aṣ-ṣiḥḥa al-'umūmiya* ministry of public health; وزارة الطيران w. *aṣ-ṣayārān* air ministry; وزارة العدل (or) العلية w. *al-'adl (al-'adliya)* ministry of justice; وزارة المالية w. *al-mālīya* finance ministry; وزارة المعارف ministry of education; وزارة المواصلات w. *al-muwāḍi'āt* ministry of communications

وزاري *wizārī* ministerial

وزع *waza'a* يوزع *yaza'u (waz')* to curb, restrain (s.o.) II to distribute (s.th. among or to, بين s.th. among), allot, apportion, deal out (s.th. to s.o.); to deliver (s.th. the mail); pass. *wuzi'a* to be distributed, be divided (among) V to be distributed; to be divided; to divide among themselves, (successively, alternately) beset and torment (s.o.); e.g., anxieties, sorrows, thoughts)

اوزاع *auzā'* groups or crowds of people

وزيمة *waz'ā* pl. وزائع *wazā'i'* share, portion, allotment

توزيع *tauṣīf* distribution (also, e.g., in motion-picture industry); division, apportionment, allotment; delivery; sale, market | توزيع الروة *t. aṣ-ṣarwa* distribution of (public) wealth; توزيع العمل *t. al-'amal* division of labor; توزيع الجوائز distribution of prizes, award of prizes; توزيع توزيع الارباح distribution (or payment) of dividends; توزيع مستعمل (*muṣta'zil*) special delivery, express delivery (mail)

وازع *wāzi'* obstruction, obstacle, impediment

موزع *muwazzi'* distributing; distributor | موزع البريد postman, mailman

موزع *muwazza'* distributed; scattered, dispersed | موزع الفكر and موزع الخواطر *m. al-fikr* absent-minded; unconcentrated, distraught, scatterbrained

وزال *wazzāl* genista, broom (*bot.*)

وزن *wazana* وزن *yazinu* (*wazn*, زنة *zina*) to weigh (▲ s.th.); to balance, equilibrate, equalize, even up (▲ s.th.); to weigh out, sell by weight (ل ▲ s.th. to s.o.) III to equal in weight (▲ s.th.), be of the same weight as (▲), be balanced (▲ with), equilibrate, counterbalance (▲ s.th.); to outweigh (▲ s.th.), compensate, make up (▲ for); to balance, equilibrate, poise (بين two things); to compare (و — بين s.th. with), weigh one thing against the other; to make a comparison, draw a parallel (بين — وبين between — and); to distribute equally (▲ s.th.) VI to be balanced, be in equilibrium, be counterpoised, be in equipoise

زنة *zina* weighing; weight

وزن *wazn* pl. اوزان *auzān* weight; (poetic) measure, meter; noun or verb pattern, form (*gram.*); tonnage of a vessel); weight, weight class (in boxing, etc.) | لا وزن له (*wazna*) or الوزن عديم imponderable; insignificant, of no consequence, negligible; لا اقام وزنا كبيرا to attach great importance to, set great store by; مصلحة الوزن والكيل *maslahat al-w.* *wa-l-kail* bureau of standards; وزن الديك *w. ad-dik* bantamweight (boxing); الوزن الفارغ dead weight

وزنة *wazna* pl. *wazānāt* weight; gold or silver talent; (*Ir.*) weight of about 100 kg (varying; officially 108.835 kg) | وزنة اضافية (*iqdāfiya*) additional weight, overweight

وزني *waznī* weight- (in compounds), of weight; ponderable, appreciable; weighty, ponderous, grave

وزان *wizāna* (prep.) commensurate with, corresponding to, in conformity with, in analogy to, following the model or pattern of

وزين *wazīn* weighty, ponderous | وزين الرأى of sound judgment, judicious

ميزان *mizān* pl. موازين *mawāzīn* balance, scales; weight; measure; poetic measure, meter; rule, method; justice, equity, fairness, impartiality; الميزان *Libra*, Balance (*astron.*) | ميزان الحرارة *m. al-ḥarāra* thermometer; ميزان راصد self-registering scales; ميزان طبل (*tablī*) weighing machine, platform scale; weighbridge; ميزان الماء spirit level, level

ميزانية *mizāniya* balance, equilibrium, equipoise; balance (*com.*); budget | ميزانية ملحقة (*mulḥaqa*) supplementary budget

موازنة *muwāzana* equality of weight, balance, equilibrium, equipoise; out-weighing; counterbalance, counterpoise, counterweight, compensation; stabilizing effect; comparing, weighing; comparison, parallel (بين between); budget; (*tun.*) timetable, schedule

توازن *tawāzun* balance, equilibrium, equipoise; poise, balance; balancing, poising | توازن سياسي (*siyāsī*) political balance; توازن القوى *t. al-quwā* balance of power; أعاد التوازن بين to restore the balance between

اتزان *ittizān* balance, equilibrium, equipoise; mental health; harmony; impartiality

وازن *wāzīn* weighing; of full weight; drunk, tight

موزون *mauzūn* weighed; of full weight; balanced, in equilibrium, evenly poised; well-considered, well-advised, deliberate; well-balanced, well-proportioned, well-measured; rhythmically balanced; of sound judgment, judicious

موازن *muwāzin* outweighing, counter-balancing, equal, equivalent

متوازن *mutawāzin* balanced, in equilibrium

متزن *mutazin* balanced, measured, regular; well-balanced, harmonious (in color, and the like)

وزى III to be parallel (أ to s.th.); to be opposite s.th. (أ), be the counterpart (أ of); to correspond, amount, be equal or equivalent (أ to), equal (أ a.th.) VI to be parallel, run side by side; to be mutually corresponding, be equivalent

موازة *muwāzāh* equal distance; parallelism; equivalence

تواز *tawāzin* equal distance; parallelism; equivalence | على التوازي side by side, parallel

مواز *muwāzin* parallel; equivalent

متواز *mutawāzin* parallel; similar | ○ متوازي الاضلاع parallelogram; ○ متوازي السطوح parallelepiped

وسخ *wasīḡa* يوسخ *yawasīḡu* (*wasāḡ*) to be or become dirty II and IV to dirty, soil, sully, stain, foul (أ s.th.) V and VIII اتسخ *ittasāḡa* = I

وسخ *wasāḡ* pl. اوساخ *awasāḡ* dirt; filth, squalor

وسخ *wasīḡ* dirty, filthy, soiled, sullied, unclean

وساخة *wasāḡa* dirtiness, filthiness, uncleanness, dirt, filth, squalor

وسد II to put under s.o.'s (أ) head (أ a pillow), rest, lay (أ s.o.'s head on), bed (أ s.o. on) | وسده التراب (*turāḡa*) to lay s.o. or s.th. to rest in the ground; وسده صدره (*sadrāḡu*) to take s.o. to one's breast, hug s.o. V to lay one's head on a pillow (أ); to rest or recline on a pillow or cushion (أ)

وساد *wasād*, *wusād*, *wisād* pl. وسود *wusud* pillow, cushion | لزم الوساد *lazima l-wasāda* to be confined to bed

وسادة *wisāda* pl. -āt, وسائد *wasād'id* pillow, cushion

موسد *muwassad* easy, smooth, paved (way)

يسر see موسى

وسط II to place, put, or set in the middle (أ s.th.); to choose or appoint as mediator (أ s.o. between) V to be in the middle or center (أ of); to stand in the middle, keep to the middle, hold the middle between two extremes, steer a middle course; to mediate (ل ب for s.o. s.th.; بين between), act as mediator or go-between (ق in)

وسط *wasaf*, *wasf* pl. اوساف *ausaf* middle; center, heart; waist; milieu, environment, surroundings, sphere; means, instrument, agent, medium; mediocrity, medium quality, average; pl. circles, quarters, classes, strata (of the population); — *wasaf* pl. اوساف *ausaf* median, medial, middle, central; in the middle, middle-of-the-road, moderate; intermediate (between two extremes); middling, mediocre, average, mean, medium; — *wasfa* (prep.) in the middle, heart, or center of, in the midst of, amid, among | في وسط من (*wasafin*) in the middle or midst of, within; في الوسط in the very center; midway; of medium quality; وسط في our midat, among us; وسط حرم وسط (*ḡajm*) midsummer; وسط حجم (*ḡajm*) medium size; وسط حل (*ḡall*) middle solution, middle course, compromise; وسط السيرة (*saira*) medium pace; a moderate, neutral attitude; الاوساط الاوساط الدبلوماسية diplomatic circles; الاوساط العامة (*amma*) the general public, the public at large; اوساط الناس the middle classes

وسطى *wasafī*, *wasfī* of or relative to the milieu or environment

وسطاني *wasafīnī* middle, central, medial, median; intermediate; middling, medium, mediocre

وسطية *wasafīya* pl. -āt patio, inner courtyard

وساطة *wisāṭa* mediation, intervention; good offices, recommendation, intercession | بواسطة by means of, through, by, per; عن وساطة فلان through the good offices of s.o.; قدم وساطة ل to offer one's good offices for

وسيط *wasīf* pl. وسطاء *wasafīyā* middle, intermediary, intermediate, medial, median; mediator, intercessor; intermediary; agent, go-between, broker, middleman; medium (occultism) | العصر الوسيط ('aṣr) the Middle Ages

وسيلة *wasīfa* pl. وسائل *wasafīyā* means, medium | وسائل المواصلات والنقل *w. al-muwāṣalāt wa-n-naql* means of communication and transportation

أوسط *awṣaf* pl. أوسطاء *awṣafīyā*, f. وسطى *wuṣfā* pl. وسط *wuṣaf* middle, central; في أوسط هذا | في أوسط هذا في الأسبوع (*wasbū'*) in the middle of this week; أوسط الشهر *a. aṣ-ṣaḥr* the middle of the month; أوسط أفريقيا Central Africa; أوسط أوروبا (*urubbā*) Central Europe; الشرق الأوسط (*šarq*) the Middle East; الطبقات الوسطى (*ṭabaqāt*) the middle classes; القرون الوسطى (المصور) or القرون الوسطى mean result, average

توسط *tawassuṭ* mediation, intervention; situation or position in the middle, intermediateness, intermediacy; mediocrity

وساطة *wāṣifa* pl. وسائل *wasafīyā* mediator, mediatrix, intermediary; mediacy, agency, instrumentality, agent, device, means, medium; expedient | بواسطة by means of, through, by, per; on the part

of, by; بالواسطة indirectly, mediately; بهذه الوساطة by this means or device, by that; بواسطة by means of that, by that; واسطة الاتصال *w. al-ittisāl* link

متوسط *mutawassif* middle, medium; medial, median, intermediate; centrally located, central; mediating, intermediary; mediator, go-between; mean, average | متوسط الحال those of average means; متوسط الحجم *m. al-ḥajm* middle-sized, of medium size; متوسط العمر *m. al-'umr* middle-aged; متوسط القامة of medium height, middle-sized; متوسط النوع *m. an-naw'* middling, of medium quality; البحر الأبيض المتوسط (*baḥr, abyāḍ*) the Mediterranean; موجات متوسطة (*maujāt*) medium waves (radio) متوسط الهجوم center forward (soo- cer)

وسع *wasu'a* يوسع *yawṣu'u* (وساعة *wasā'a*) to be wide, roomy, spacious, vast, extensive; — *wasī'a* يوسع *yawṣu'u* (سعة *sa'a*) to be wide, roomy, spacious; to be well-to-do, be well off; to hold, accommodate, house, seat, etc. (أ, أ. s.o., s.th.), have room, have capacity (أ, أ. for); to contain, comprise, comprehend, encompass, include (أ s.th.); to be large enough, suffice, be sufficient, adequate, enough (أ, أ. for); — *wasī'a* *yawṣu'u* (وسم *wus'*, سعة *sa'a*) esp. with negation: to be possible (أ. for s.o.), be permitted, be allowed (أ. to s.o.), be in s.o.'s (أ) power, be up to s.o. (أ); to be able (أ. to do s.th.), be capable (أ. of); to be allowed (أ. to do s.th.) | لا يمكن أن أقول I cannot say; ما أوسع ذلك I can't do that II to make wider, roomier, more spacious (أ s.th.); to extend, expand (أ s.th.); to widen, enlarge (أ. or من s.th.); to broaden (أ s.th.); to be generous, liberal, open-handed (على toward s.o., أ. toward s.o. with s.th.); to make rich, enrich (على s.o.) | وسع خطاه (*ḥuṭūhu*) to take longer strides, stride out, quicken one's pace; وسع المكان ل (*makāna*) to make room for IV = II; to be or become rich | أوسعه برا (*birran*) to

treat s.o. with the greatest reverence, bestow ample favors upon s.o.: اوسمه (*kaiman*) to heap abuse on s.o.; اوسمه ضربا (*darban*) to give s.o. a sound beating, wallop s.o.; اوسع النفقة (*nafaqata*) to incur great expenses V to be extended, be expanded, be widened; to spread (out), extend, widen, expand; to have enough room, sit comfortably; to make o.s. comfortable, make o.s. at home (في in); to enlarge, expatiate (في on), talk or write at great length (في about); to proceed (في in); to continue (في s.th., in s.th.) | اوسع في النفقة (*nafaqa*) to incur great expenses VIII اتسع *ittasa'a* to be extended, be expanded, be widened, be enlarged; to expand, widen, grow, increase; to stretch far and wide, be vast; to extend, range; to become rich; to be large or wide enough, suffice, be sufficient, adequate, enough (ل for); to hold, accommodate, house, seat, etc. (ل s.o., s.th.), have room (ل for); to be at s.o.'s (ل) disposal; to be susceptible (ل of); to be able (ا to do s.th.), be capable (ا of) | بكل ما تتسع له الكلمة من معنى (*kalimatu, ma'nan*) in the widest sense of the word X to widen, expand, become wider; to become larger, increase in size; to find wide or large (ا s.th.)

سعة *sa'a* wideness, roominess, spaciousness; extent, range, compass; volume, holding capacity, capacity; capability, faculty, power, ability; comfortableness, comfort; plenty, abundance, profusion; luxury, affluence, wealth | عن سعة or سعة بسة well-to-do, wealthy; سعة على الرحب والسعة (*ruhūb*) welcome! سعة على قدر سعتي (*qadri sa'ati*) to the best of my abilities; كان في سعة من رزقه (*rizqihī*) to be wealthy, live in luxury; سعة الصدر *s. as-sadr* patience, long-suffering; سعة كهربائية (*kahrabā'iya*) electric capacity; سعة الموجة *s. al-mawja* amplitude (*el.*)

وسع *wus'* ability, capability, faculty; capacity; power, strength; holding capacity | اوسع *wus'uhū* what he can do, what is in his power; ان في وسعه ان it is in his power to ..., he can ...; ان في وسعي ان I can, or I may, say; لا ليس في وسعه الا (*illa*) he has no other possibility but ..., he cannot but ...; يذل في وسعه to go to great pains, do one's best or utmost

وسع *wasa'* vastness, vast space

وسمة *wus'a* wideness, roominess, spaciousness; extent, range, compass; plenty, abundance, profusion (من of)

وسيع *wasī'* pl. واسع *wiā'* wide, vast; roomy, spacious, large; capacious

اوسع *ausa'* wider, larger, roomier, more spacious | اوسع صدرا (*sadrān*) more patient; اوسع مدى (*madān*) broader, wider

توسيع *tawāsī'* widening, expansion; broadening, extension; enlargement, increase

اجل التوسعة *tawāsī'a: aja' al-t.* reprieve, respite (*jur.*)

توسع *tawassu'* extending, extension, widening, increase, enlargement; expansion | مع التوسع in a wider sense, by extension; توسع استعماري (*isti'mārī*) imperialistic expansion; توسع الحرب *t. al-ḥarb* extension of the (theater of) war; سياسة التوسع *siyāsāt al-t.* policy of expansion

توسعي *tawassu'ī* expansionist (adj.) | سياسة توسعية (*siyāsāt al-t.*) policy of expansion, expansionist policy

اتساع *ittisā'* extending, extension, extensiveness, wideness, spaciousness, vastness, expanse, range, scope, compass, extent; O amplitude (*el.*); O gauge (of railroad tracks); sufficiency, adequacy | اتساع في الكلام (*kalām*) vagueness of expression; عدم الاتساع *'adam al-itt.* insufficiency, inadequacy for

واسع *wāsi'* wide; broad; large, roomy, spacious, vast, sweeping, extensive; far-reaching | واسع الانتشار *wāsi' al-ntšār* widespread; (العدل) واسع الرحمة *w. ar-rahma (al-'adl)* abounding in mercy (in justice); واسع الصبر *w. as-ṣabr* patient; forbearing, indulgent, generous, magnanimous; واسع الطاق *far-reaching, extensive; comprehensive; large-scale; رجل واسع الحيلة (raṣṣul, ḥīla)* a resourceful, ingenious man; واسع ثوب *(taub)* wide or loose garment; واسع سهل *(sahl)* vast (sweeping) plain; واسع شارع *broad street*

موسوعة *mausū'a* pl. -āt comprehensive work; encyclopedia; thesaurus

موسوعي *mausū'i* encyclopedic

موسع *mūsi'* rich, wealthy

متسع *muttasi'* wide, extensive, vast, spacious, roomy, large; ample, abundant, sufficient

لم يجد *muttasa'* space; room | لم يكن *(yajid, waqt)* or لم يكن *(yakun)* not to have enough time for; متسع حيوي *(ḥayawī)* lebensraum

وسق *wasāq* يسق *yasiq (wasq)* to load, freight (أهه ship with) IV do. VIII اتسق *ittasāq* to be in good order, be well-ordered; to harmonize, be in keeping (مع with) X to be or become possible (ل for s.o.)

وسق *wasq* pl. وسوق *wusūq*, اوساق *ausāq* load, freight, cargo

اتساق *ittisāq* harmony

متسق *muttasiq* in good order, well-ordered; balanced, harmonious

وسكي *wiski* whiskey

وسل V to ingratiate o.s., curry favor (ال with), seek to gain access (ال to), seek or solicit s.o.'s (ال) favor; to implore, beseech, entreat (ال s.o.), plead (ال with

s.o.); to ask s.o.'s (ب) help, turn with a request (ب to s.o.); to use as a means (ب s.th.), make use (ب of a means)

وسيلة *wasīla* pl. وسائل *wasā'il* means, medium; device, expedient, instrument, tool, agent; measure, step | وسائل الاحتياط وسائل المواصلات وسائل التعليم precautionary measures, precautions, educational aids, training aids, material of instruction; وسائل التكييف air-conditioning installation; وسائل المواصلات وسائل التواصل *w. al-muwāṣalāt* means of communication; وسائل النقل *w. an-naql* means of transportation; ابنتى الوسيلة to try to ingratiate o.s. (ب ال with s.o. by s.th.); اتخذ منه وسيلة *(ittāḥaḥa)* to regard s.th. as an expedient for ...

توسل *tawassul* request, entreaty, fervent plea; petition, application | توسلا ال *tawassulan ilā* so as to succeed by this means in ..., in order to get to the point where ...

وسم *wasama* يسم *yasimu (wasim, sima)* to brand (أهه cattle); to stamp, mark, brand (ب s.o., s.th. as) | وسمه بالمارك *w. as infamously, stigmatize s.o.*; وسم جبينه *w. as infamously, stigmatize s.o.*; ب *(wusima jabīnuhū)* to be written in s.o.'s face II to distinguish (أهه s.o.), confer distinction (أهه upon s.o.), award a decoration or order (أهه to) V to scrutinize, regard attentively, watch closely (أهه s.th.); to examine carefully (أهه s.th.); to regard (أهه s.o.), look at (أهه); to be marked, characterized (ب by) | توسم فيه خيرا *(ḥairan)* to see promising signs in s.o., expect a lot of good of s.o., set great hopes on s.o. VIII اتسم *ittasama* to be branded; to be marked, characterized (ب by); to bear the stamp of (ب)

سمة *sima* pl. -āt sign, mark, characteristic; outward characteristic, feature, trait; stamp, impress, character (of s.th.); visa (*Saudi Ar.*); pl. -āt also: features, facial expression, mien, bearing

wasn pl. *wasim* وسوم *wasim* brand; tribal mark, tribal brand; characteristic, mark; coat of arms

wasim pl. *wasima* وسامة *wasima* badge; decoration, medal; order; badge of honor | وسام الاستحقاق order of merit; وسام رباطه الساق *w. rabat as-saq* Order of the Garter; وسام الشرف (جوقة الشرف) *w. ad-sharaf (jawqat ad-sh.)* Legion of Honor; الوسام العلوي (*'alawi*) the Moroccan "Oniasam alaouite"

wasma وسامة *wasma* grace, gracefulness, charm, beauty

wasim pl. *wasim* وسيم *wasim* graceful, comely, pretty, good-looking; beautiful (face)

mausim pl. *mausim* موسم *mausim* time of the year, season; festive season (الموسم specif., the Muslim hadj festival); festival, feast day, holiday; fair; fixed date, deadline; harvest | الموسم والاعياد the feasts and holidays; موسم الاصطيفات summer season (of a health resort); موسم تمثيل (*tamjili*) or موسم مسرحي (*masrahi*) theater season; موسم الحج *m. al-hajj* season of the Pilgrimage; موسم القطن *m. al-qun* cotton harvest, cotton season

mausimi الموسمي: الريح الموسمية (*rih*) the monsoon

misam pl. *mausim* موسم *misam* ميسم *maydim* branding iron; brand; stigma

mausim branded; stigmatized; marked, characterized (ب with)

wasina يوسن *wasana* (wasan, سنة *sina*) to sleep, slumber

wasan slumber, doze

سنة من النوم | سنة *sina* slumber, doze (naum) a short nap

wasin sleepy, drowsy, somnolent

wasan وسنان *wasan* f. *wasn* sleepy, drowsy, somnolent

waswasa to speak under one's breath, whisper (ل or ال to s.o.); to instill evil (ل or ال in s.o.; passion, devil), prompt or tempt s.o. (ل or ال) with wicked suggestions; to awaken doubts, arouse scruples (ل or ال in s.o.'s mind; conscience) II *waswasa* to feel uneasy, have scruples, be anxious, worried, full of apprehensions; to be in doubt, have misgivings, be suspicious

waswasa pl. *waswis* وسوسة *waswis* devilish insinuation, temptation; disturbance; scruple; misgiving, suspicion; rustling, rustle, whisper (of leaves, and the like)

waswis pl. *waswis* وسواس *waswis* devilish insinuation, temptation; wicked thoughts; doubt, misgiving, suspicion; delusion, fixed idea; uneasiness, anxiety, concern; melancholy; الوسواس the Tempter, Satan | وسواس القطن *w. al-qun* cotton buds

muwaswas موسوس *muwaswas* obsessed with delusions

وسى IV to shave (ء the head)

musad f., pl. *musad* موساس *musad* straight razor; see also alphabetically

وساة III (variant of اسى III) and اسى see اسى

wash pl. *wash* وشاب *wash* horde, mob, crowd

wash وشيخ *wash* اتصال *w. al-ittisal* closely connected

wash وشيخة *wash* pl. *wash* وشائج *wash* close tie

wash متواشج *wash* connected, interrelated

وشح II to adorn or dress (ء s.o., with the *wash*, q.v.) V and VIII *wash* اتشح *wash* to put on, don (ب a belt, sash, and the like); to throw on loosely (ب a cloak or

similar garment); to garb o.s. (ب with); to assume (ب a name), go by a name (ب)

اوشحة *washāḥ*, *washāḥ* pl. وشح *washūḥ*, اوشحة *awshāḥ*, وشاح *washāḥ*'ish³ ornamented belt worn by women (in older times, a double band worn sashlike over the shoulder); sash, scarf, cummerbund; band (esp., of an order); tie, bond (fig.); swordbelt; military sash

وشاحة *washāḥa* sword

توشيح *tawshīḥ* pl. تراشيح *tawshīḥ*³ composition (*mus.*); postclassical form of Arab poetry, arranged in stanzas

موشح *muwashshāḥ*, موشحة *muwashshāḥa* pl. -āt postclassical form of Arab poetry, arranged in stanzas

متشح *muttashīḥ* clad, garbed, attired (ب in)

شر *washara* يشر *yashiru* (*washr*) to saw, saw apart (a s.th.)

موشور *maushūr* pl. موشير *maushūr*³ prism

موشوري *maushūrī* prismatic(al)

وشع II to reel, spool (a cotton)

وشيع *washī* hedge

وشيمة *washī'a* pl. وشائح *washī'a*³ reel, spool, bobbin | وشيمة التحريض induction coil (*el.*)

وشق *washaq* lynx (*zool.*)

وشك *washaka* يوشك *yawshuku* (*washk*, وشاكة *washāka*) and II to be quick, hurry IV to be on the point or verge (أن of doing s.th.), be about to do s.th. (عل or أن), be close (عل to) | يوشك أن | he almost ..., he all but ...

وشك *washk*, *washk* speed, swiftness, hurry | عل وشك أن | on the point or verge of (doing s.th.), about to (do s.th.), عل وشك الخروج about to go out, just going out

وشكان *washkān*, *washkān* speed, swiftness

وشيك *washīk* imminent, impending, near, forthcoming | وشيك الزوال *w. az-zawāl* doomed to early ruin; وشيك الحل *w. al-hall* close to a solution, almost solved (problem)

وشل *washal* pl. اوشال *awshāl* dripping water, tears

وشم *washama* يشم *yashimu* (*washm*) and II to tattoo (a s.th.)

وشم *washm* pl. وشام *wishām*, وشوم *wushūm* tattoo, tattoo mark

وشيمة *washīma* enmity, hostility, malice

وشنة *washna*, *wishna* (*eg.*) morello, mahaleb cherry

وشوش *washwasha* to whisper in s.o.'s (a) ear II *tawashwasha* to whisper

وشوشة *washwasha* whispering, whisper

وشي *washī* يشي *yashī* (*washy*) to embellish, ornament with many colors, embroider (a a fabric); — (*washy*, وشاية *wishāya*) to slander, defame (ب ال s.o. with); to inform (ب against), denounce, betray (ب s.o.) II to embellish, ornament with many colors, embroider (a a fabric)

وشية *wishya* pl. -āt blotch, spot; blemish, flaw, fault, defect; mark, sign

وشي *washy* pl. وشاء *wishā* many-colored ornamentation, embroidery; embroidered or painted fabric

وشاء *washā*' vendor of embroidered or painted fabrics

وشاية *wishāya* defamation, slander

توشية *tawshīya* embellishment, ornamentation; embroidery

واش *washin* pl. واشون *washūn*, وشاة *washā* traitor; slanderer, calumniator; informer, denunciator

وصب *wasaba* يصب *yasibu* (وصوب) *wusūb* to last; — *wasiba* يوصب *yawwabu* (*wapab*) and V to be (chronically) ill

وصب *wasab* pl. اوصاب *awṣāb* illness; discomfort, hardship, suffering

واصب *wāṣib* lasting, permanent

وصد *wasada* يصد *yasidu* (*wasad*) to be firm, stand firmly IV to close, shut (a door) | اوصد الباب في وجهه (*wajhihi*) to block s.o.'s way, deny s.o. access

وصيد *wasid* pl. وصيد *wusūd* threshold, doorstep

وصف *wasafa* يصف *yasifu* (*wasf*) to describe, depict, portray, picture (a, s.o., s.th.); to characterize (a, s.o., s.th.); to praise, laud, extol (s.o.); to attribute, ascribe (a to s.o. a quality), credit (a s.o. with), praise (a s.o. for), say s.th. (a) to s.o.'s (a) credit; to prescribe (a a medicine to s.o.) | لا يوصف (*yūṣafu*) indescribable; nondescript VI to describe to one another, tell one another (a s.th.) VIII اتصف *ittafa'a* to be described; to possess as a characteristic (a quality or peculiarity); to be distinguished, known, characterized, marked (a by a quality, property, peculiarity) X to consult (a a doctor)

صفة *sifa* pl. -at quality, property; attribute; characteristic, distinguishing mark, peculiarity; adjective (*gram.*); asyndetic relative clause (without relative pronoun; *gram.*); way, manner | بصفة *as*, in the capacity of; بصفته وزيراً in his capacity of minister, as a minister; بصفة خاصة (*ḥaṣṣa*) in particular, especially, specifically; بصفة غير رسمية (*ḡairi rasmiyatin*) unofficially

وصف *wasf* description, depiction, portrayal, characterization; — (pl. اوصاف *awṣāf*) quality, property; characteristic, distinguishing mark, peculiarity; adjective (*gram.*); pl. اوصاف description of a

person | شيء يفوق الوصف (*yafūqu l-waṣfa*) a thing beyond description, an indescribable thing; اخذ اوصافه to take down s.o.'s personal description

وصفة *wasfa* description, depiction, portrayal; medical prescription

وصفي *wasfi* descriptive, depictive

وصاف *wasṣaf* describer, depicter

وصيف *wasif* pl. ووصفاء *wuṣafā'* servant; page

وصيفة *wasifa* pl. ووصائف *waṣā'if* maid, servant girl; maid of honor, lady in waiting

مواصفة *muwṣafa* detailed description; explanation, interpretation; specification; pl. -at specifications | مواصفة العلاج directions for treatment

موصوف *muṣūf* described, depicted, portrayed, pictured; characterized (a by), having as an attribute (a s.th.); noun followed by an attribute or asyndetic relative clause (*gram.*); prescribed

متصف *muttaṣif* characterized (a by), possessing as a property or an attribute (a s.th.)

مستوصف *mustawṣaf* pl. -at clinic

وصل *wasala* يصل *yasilu* (*wasl*, صلة *sila*) to connect, join, unite, combine, link, interlock (a s.th. with), attach (a s.th. to); to establish (صلة *silatun* a contact, a connection; a relation — بين between — and); to bring into relation (a s.th. with s.th. else); to give (a s.o. s.th.), bestow, confer (a upon s.o. s.th.), award (a to s.o. s.th.); — (وصل *wuṣūl*) to arrive (a or a at a place); to come to s.o.'s (a or a) hands; to reach (a or a, s.o., s.th.); to come, get (a or a, to); to reach (a or a an amount), amount to (a or a); to enter (a a phase); to get (a s.o. to or to the point where) | وصلني خطاب I have received a letter; وصله

يصل (jabar) he received the news; يصل هنا
 إلى حد كذا (haddi k.) this gets to the point
 where ...; وصل إلى الصفحة الخامسة (sa/ha)
 to enter the decisive phase II to connect,
 join, unite, combine (ب s.th. with); to
 make (s, s.o., s.th.) get (إلى to), see that
 s.o. or s.th. (s, s) gets to (s); to get, take,
 bring, move, lead, show, conduct, con-
 vey, channel (إلى s, s.o., s.th. to); to
 give (s.o.) a ride, a lift; to carry,
 transport, transfer, convey (إلى s.th. to);
 to deliver, transmit, communicate (إلى
 s.th. to); to conduct, act as a conductor
 (el.); to accompany, escort (إلى s.o. to);
 to connect (إلى s.th. to an electric
 circuit, ب one apparatus with another,
 an electric device with the main line),
 plug in (s.th.); to turn on, switch on
 (s.th.; el.) III to continue (في or s.th.),
 proceed (في or s.th. in or with); to persist,
 persevere (في or s.th. in); to be connected
 (s with), bear (s on), belong, pertain (s
 to); to be close friends, maintain close
 relations (s with s.o.); to have sexual
 intercourse (ها with a woman) | واصل
 الليل بالنهار (laila, nahāri) to work day
 and night; واصل جهده (or سعيه) في (jahdahū,
 sa'yahū) to make untiring efforts for
 IV = II; ○ to put through (a long-
 distance call) | أوصل كل ذي حق بحقه (kulla
 ḡi haqqin bi-haqqih) to give everyone his
 due V to obtain access (إلى to); to gain
 access by certain means (إلى to), get (إلى
 into) in some way or other; to attain (إلى
 to), arrive (إلى at), reach (إلى s.th.), come
 by s.th. (إلى) VI to be interconnected; to
 form an uninterrupted sequence VIII اتصل
 ittaṣala to be joined (ب to), be con-
 nected (ب with); to combine, unite (ب
 with); to get in touch (ب with s.o., also,
 e.g., by telephone); to contact (ب s.o.);
 to have relation (ب to), bear (ب on), be
 connected, have to do (ب with); to join
 (ب s.o. or s.th.); to be attached (ب to); to
 be near s.o. or a place (ب), be adjacent,

continuous (ب to), adjoin (ب s.th.),
 border, abut (ب on), belong (ب to); to
 come to s.o.'s (ب) knowledge; to be
 continued, continue, go on; to be con-
 tinuous, form a continuous chain; to be
 related (إلى to); to trace one's descent
 (إلى to); to come, get (إلى to), arrive (إلى at),
 reach (إلى s.th.) | اتصل بنا إن it has come
 to our knowledge that ...; اتصل به تلفونيا
 to get in touch with s.o. by telephone,
 have o.s. connected with; اتصلت به النار
 to catch fire

صلة *sila* pl. -āt junction, juncture;
 relation; connection; link, tie, bond;
 relationship, kinship; present, gift, grant;
 syndetic relative clause (*gram.*); ○ leadin,
 lead-in wire (*radio*) | صلة الوصل *s. al-waṣl*
 connecting link

وصل *waṣl* junction, juncture, con-
 nection; union, combination; linkage,
 nexus; synopsis, summary; reunion of
 lovers; (pl. اوصال *awṣāl*) relation, link,
 tie, connection; contact (*el.*); (pl. وصلات
waṣūlāt) voucher, receipt | وصل الفئات
 وصل الفئات | وصل ليلة الوصل
 synopsis of the previous chapters of a
 newspaper serial; ليلة الوصل *laylat al-w.*
 last night of a lunar month

وصل *waṣl*, *wiṣl* pl. اوصال *awṣāl* limb,
 member (of the body); pl. articulations,
 joints | حل اوصاله (*ḥalla*) or قطع اوصاله
 to dismember, dissect s.th.

صلة *waṣla* a character (◌) over silent
 alif (*gram.*)

صلة *waṣla* pl. -āt, وصل *waṣal* junction,
 juncture; connection; contact (*el.*); at-
 tachment, fastening, fixture; tie, link;
 joint (also *arch.*); hinge; connecting
 piece, coupling; inset, insertion; overlap
 (*arch.*); line of communication; hyphen |
 وصلة التمدد *w. at-tamaddud* expansion
 joint (*arch.*)

وصلية *waṣliya* connecting road, side
 road; feeder road

وصول *wuṣūl* arrival; attainment, obtainment, achievement; receipt; (pl. -āt) receipt, voucher

وصول *wuṣūl* upstart, parvenu

وصيل *waṣīl* inseparable friend, intimate, chum

الموصل *al-mauṣil* Mosul (city in N Iraq)

توصيل *taṣwīl* uniting, joining, connecting; supply, feed; connection, junction; electric contact, feed wire, feeder; electric circuit, connection layout, connection; conductivity (el.); communication, transmission, transfer, conveyance; delivery; execution, dispatch, discharge; (pl. توصيلات *taṣwīlāt*) receipt, voucher | ○ توصيل الى الارض (*arḍ*) ground connection, ground (radio); ○ توصيل على (*taṣwīl ʿalā*) التوصيف (*taḍāʿuf*) multiple connection, series parallel (el.); ○ توصيل على التوازي (*taṣwīl ʿalā al-tawāzī*) parallel connection (el.); ○ توصيل على التوالي (*taṣwīl ʿalā al-tawālī*) series connection (el.); جيد التوصيل *jayyīd at-t.* of good conductivity, good conductor (el.); ○ سداد التوصيل *saddād at-t.* (male) plug (el.)

توصيلة *taṣwīla* connection, contact (el.) | توصيلة الارض *t. al-arḍ* ground connection (radio)

وصال *wiṣāl* reunion, being together (of lovers); communion (in love)

مواصلة *muwāṣala* connection; continuation, continuance; continuity; pl. -āt lines of communication, communications | مواصلة حديدية (*ḥadīdīya*) rail communication; مواصلة سلكية (*silkīya*) wire communication; أسباب المواصلة means of communication, communications; طرق المواصلات *ṭarīq al-m.* traffic routes; وزارة المواصلات ministry of communications

إيصال *ʾiṣāl* pl. -āt joining, connecting, junction; uniting, union; connection; communication; conveyance; transport,

transportation; passage; transmission; putting through (of a long-distance call); receipt, voucher

وصول *taṣwīl* attainment (الى of an objective), achievement (الى of a purpose); arrival; reunion

تواصل *taṣwīl* continuance; continuity | تواصل continuously, persistently

اتصال *ittiṣāl* connectedness, unitedness, union; juncture, conjunction, link; connection; contact; liaison; establishment of contacts; tuning in (of a radio); contacting (ب of), getting in touch (ب with); junction, intersection (of two roads); continuance, continuation; continuity | استمرار في اتصال به in touch with; استمرار في اتصاله به (istamarra) to keep in touch with s.o.; نقاط الاتصال *nuqat al-itti.* points of contact; اتصال تليفوني telephone connection

موصول *maṣwūl* bound, tied; glued, riveted (ب to), fixed (ب on; of the eyes); relative pronoun (*gram.*) | اياما موصولة (*ayyāman*) for several (or many) consecutive days, for some time

موصل *muwāṣṣil* pl. -āt conductor (el.) | ○ موصل ارضي (*arḍī*) ground wire (radio); ○ موصل سلكي (*silkī*) wire, wiring (el.)

متواصل *mutawāṣṣil* persistent, continued, continuous, continual, unceasing, incessant, uninterrupted

متصل *muttaṣil* persistent, continued, continuous, continual, unceasing, incessant, uninterrupted; adjoining, adjacent, contiguous | متصلي ضمير pronominal suffix (*gram.*); متصل الحلقات *m. al-ḥalaqāt* closely interlinked, closely connected

وصم *waṣama* يسم *yaṣimu* to disgrace, tarnish, blemish (ا name, honor); to afflict with the blemish (ب of s.th.; ا s.o.), put the blame for s.th. (ب) on s.o. (ا) V to be tarnished, sullied (honor)

وصم *waṣam* disgrace

وصمة *wasma* disgrace; mark of disgrace, stain, blot, blemish; fault, flaw, shortcoming, defect; ailing condition, malaise

توصيم *tauṣim* ailing condition, malaise

واصواص *waswāṣ* to peep through a hole or crack; (also = ووسوس) to whisper

وصوص *waswaw* and وواصواص *waswaw* pl. وصاوص *waswaw* peephole

وصوصة *waswaw* furtive glance, peep, peek

وصو II and IV to entrust, commend, commit

(ب . to s.o.'s charge or care s.o.); to direct, bid, advise, counsel (ب . s.o. to do s.th.), recommend (ب . to s.o. s.th.), impress (ب . on s.o. s.th.); to order (. s.o., ب to do s.th.), charge, commission (ب . s.o. with), enjoin (ب . on s.o. s.th.), make s.th. (ب) incumbent (. on s.o.); to order (ب . from s.o. s.th.), give s.o. (.) an order for (ب), place an order (ب . with s.o. for); to decree (ب s.th.); to make one's will; to will, determine or decree by will (إن that); to bequeath, make over, transfer by will (ب ل to s.o. s.th.); to appoint as executor (ال s.o.) | اوصاه خيرا *(ḥairan)* he urged him to take care of X خيرا *(ḥairan)* استوصى به خيرا to make s.th. one's concern (or one's business), make a point of s.th. (in deference to another's recommendation); to mean well, have the best intentions with; استوصى خيرا *(bi-l-ḥairan)* بالاجر خيرا to fix a moderate or low price

وصى *wasī* pl. اوصياء *awṣiyā* pleni-potentiary, mandatory, authorized agent, commissioner; executor; legal guardian, curator, tutor; administrator, caretaker, trustee; regent; administrator; client, principal, mandatary | وصى على المرش *('arṣ)* regent, prince regent

وصية *wasīya* pl. وصايا *wasāyā* direction, directive, instruction, injunction, order, command, commandment; recommenda-

tion, advice, counsel, admonition, exhortation; will, testament, testamentary disposition; bequest, legacy | الوصايا العشر *('aṣr)* the Ten Commandments

وصاية *wasāya* and وصاية *wasāya* prescription; order, ordinance, regulation, decree; instruction, direction, advice, counsel

وصاية *wasāya* guardianship, curatorship, tutorship; executorship; tutelage; mandate (*pol.*); trusteeship | مجلس الوصاية *majlis al-w.* regency council

توصية *tauṣiya* pl. -āt, توصي *tauṣi* recommendation; admonition, exhortation, advice, counsel; proposal, suggestion; order, instruction, direction, commission, mandate; (commercial) order, commission | بالتوصية to order, on commission; توصية خطاب letter of recommendation; توصية شركة *shirkat t.* limited partnership

اوصاء *awṣā* = توصية; appointment of an executor (*Isl. Law*)

موص *muwasṣin* and موصي *mawṣi* client, principal, mandatary, testator | شريك موص silent partner

موصى به *mawṣū bihi* that which has been disposed of; bequeathed, willed; bequest, legacy; decreed, ordered; recommended; الموصى له registered (letter); عليه legate; heir; الموصى اليه executor

وضوء *waḍū'a* يوضئ *yawḍū'u* وضوء *waḍū'*, وضوءة *waḍū'a*) to be pure, clean V to perform the ritual ablution before prayer

وضاء *waḍū'* brilliant, radiant, bright

وضاءة *waḍū'a* purity, cleanness, cleanliness

وضوء *waḍū'* purity, cleanness, cleanliness; ritual ablution before prayer

وضوء *waḍū'* water for the ritual ablution

وضوء *waḍū'* pl. وضوء *waḍū'* pure, clean

توضؤ *tawadū'u* ritual ablution

مِصْبَاة *mīḍā'a* and مِيصَاب *mīḍā'a* a fountain or basin for the ritual ablution

توضيب *taudīb* arrangement; preparation; dressing, processing (mining industry)

وضوح *wuḍūḥ* واضح *yadīḥu* to be or become clear, plain, patent, manifest, evident; to appear, show, come out, come to light, become visible II and IV to make clear, make plain (♠ s.th.); to explain, explicate, clear up, clarify, expound, elucidate, illustrate (♠ s.th.); to set forth, propound (♠ s.th.); to make visible, make manifest, show (♠ s.th.); to indicate, designate, denote, express (♠ s.th.) V = I; to be made clear, be clarified, be cleared up; to be shown, be indicated; to be obvious VIII اتضح *ittadaḥa* = I and V; to follow clearly (من from), be explained (من by) X to ask (♠ s.o.) for an explanation, for clarification (♠ of s.th.); to examine, investigate, explore (♠ or عن s.th.), inquire, search (♠ or عن into); to try to see clear (♠ in), seek to understand clearly (♠ s.th.)

وضوح *wadaḥ* pl. اوضاح *awḍāḥ* light, brilliance, luminosity, brightness | في وضوح *(w. in-nahār)* in broad daylight

واضح *wadāḥ* bright, clear, brilliant, shining, luminous

وضوح *wuḍūḥ* clarity, clearness, plainness, distinctness; visibleness; obviousness; appearance | بوضوح clearly, plainly, distinctly

واضح *awḍāḥ* clearer

توضيح *taudīḥ* elucidation; showing, visualization; explanation; clarification; explication, illustration

ايضاح *īḍāḥ* pl. -āt elucidation; showing, visualization; explanation; clarification; explication, illustration

ايضاحي *īḍāḥī* clarifying, explanatory, explicative, illustrative, elucidative

اتضح *ittidāḥ* clarity, clearness; plainness, distinctness; visibleness, manifestness

استيضاح *istīḍāḥ* pl. -āt request for clarification, inquiry, formal question, interpellation

واضح *wadāḥ* clear, lucid; plain, distinct; obvious, patent, manifest; visible, conspicuous; evident, apparent, ostensible | بذاته *(bi-ḡāḥiḥi)* واضح *(bi-ḡāḥiḥi)* self-evident; self-explanatory ان واضح *an* it is obvious that...; واضح وضوح الشمس في رابعة النهار *(wuḍūḥa ḡ-ḡamaḥ fi rābi'ati n-nahār)* the matter is clear as daylight

متضح *muttaḍīḥ* plain, distinct; clear; obvious, patent, manifest

اوضار *awḍār* pl. اوضار *awḍār* dirt, filth

وضع *wada'a* يضع *yada'u* (*wad'*) to lay, lay off, lay on, lay down, put down (♠ s.th.); to set down (♠ s.th.); to place (♠ s.th.); to set up, erect (♠ s.th.); to fix, attach, affix (في ♠ s.th. to, on, in); to lay, put (في ♠ s.th. into); to impose (عل ♠ s.th. on s.o.); to take (عن ♠ s.th. from s.o.), rid of a burden, unburden (عن s.o.), unsaddle (عن a horse); to bear (♠ a child), give birth to (♠); to invent, contrive, devise, originate, produce (♠ s.th.); to found, establish, set up, start (♠ s.th.); to write down, put down in writing, set down, lay down (♠ s.th.); to write, compile, compose (♠ a book or similar work of the mind), create (♠ s.th.); to coin (♠ a new word, a new term, or the like); to humble, humiliate, disparage (من or ء s.o.), derogate, detract (من or ء from); — (*wad'*) وضوع *wuḍū'ū*, ضعة *ḡa'a*, *ḡi'a* with نفسه *nafsahū*: to abase o.s., humble o.s.; — *wadu'a* يوضع *yawdu'u* (*wad'a'a*) to be low, lowly, humble | وضع اساسا *(asāsān)* to lay a foundation, lay a corner-

stone; وضع ثقته في (*fiqatahū*) to place one's confidence in; وضعه جانبا (or على جانب) (*jāniban*) to lay, or put, s.th. aside; وضعه (*jaibihī*) to put s.th. in one's pocket; وضع حدا ل (*haddan*) to put an end to s.th.; وضع ختمًا على (*katman*) to place a seal on; وضع السلاح to lay down arms; وضعت اللسلة في عنقه *wuḍi'at is-silsilatu fi 'unuqihī* approx.: to have a millstone about one's neck, be seriously handicapped; وضع مشروعا to make or form a plan; وضع من قدره (*qadrihī*) to depreciate s.th., lower the value of s.th.; وضع تقريرًا to write or make a report; وضع اقتراحات to draw up proposals, make suggestions; وضعه في مقدمة اهتامة (*muqaddamati ḥimāmihī*) to devote particular attention to s.th., make s.th. one's foremost concern, give priority to s.th.; وضع لفظًا ل (*lafẓan*) to coin a word for; وضع للفظ معنى خاصًا به (*li-l-lafẓi ma'nān ḥāṣṣan bihī*) to give a special meaning to an expression, place a particular construction on an expression; وضعه نصب عينيه (*nusba 'ainaihī*) to point out, demonstrate s.th. to s.o.; وضع وعينه نظارته (*nazzāratahū*) to put on one's glasses; وضع نظيًا (*nuẓuman*) to lay down rules; وضعه على حدة (*ḥidatin*) to set s.th. apart, single out s.th.; وضعه موضعه (*mauḍi'ahū*) to put s.th. in the place of s.th. else; وضعه موضع التنفيذ (*mauḍi'a t-t.*) to put s.th. into force, make s.th. effective or operative; to implement s.th.; وضعه موضع الشك (*mauḍi'a š-šakk*) to doubt s.th., question s.th.; وضعه موضع العمل (*mauḍi'a l-'amal*) to put s.th. into action, translate s.th. into deeds; وضع الفعل الفكرة موضع الفعل (*fikrata mauḍi'a l-f'i'l*) to translate the idea into action; وضع نفسه to put o.s. in s.o.'s position; وضعه في mislay, misplace s.th.; وضع يده على (*yadahū*) to take possession of, lay hold of; وضع يده على ألف أسير to take 1,000 prisoners; وضع يده

to lay one's hand over one's heart; وضعه من يده (*yadihī*) to lay s.th. aside, toes s.th. aside; وضعه تحت يده to put s.th. in s.o.'s power IV to hurry; to take an active part, participate actively (في in); pass. *uḍi'a* to suffer losses (في in) VI to behave humbly and modestly; to abase o.s., humble o.s.; to agree, come to an agreement (على on) VIII انضع *ittada'a* to humble o.s., abase o.s.

ضعمة *da'a, ḍi'a* lowliness, lowliness, humbleness; scantiness, poorness, inferiority

وضع *wad'* pl. اوضاع *awḍā'* laying down; putting down; laying on; fixing, attaching; setting up; placing; writing down, record(ing); drawing up, execution (of a document, deed, etc.); composition (of a printed work); writing, compilation (of a book); creation; invention; coining (of a word); coinage; conclusion (of a treaty); parturition, delivery, childbirth; regulation, rule; sketch, draft; attitude, bearing, carriage; posture, pose (of the body, e.g., in dancing, before a camera); position, location; situation; statement (*math.*); foundation, establishment; — humiliation; — pl. اوضاع circumstances, conditions; statutes; rules, principles; manner; mores, practices, usages, customs; conventions, conventional rules | وضعا *wad'an wa-qaulan* in words and deeds; الوضع الحال the present situation; وضع اليد *w. al-yad* laying on of the hand; آلام الوضع, occupancy, seizure; الوضع آلام labor pains

وضعة *wad'a, wiḍ'a* situation; position

وضعي *wad'i* relating to situation or position, situational, positional; positive; positivistic; positivist (*philos.*); man-made; based on convention, conventional | الوضع القانوني positive law (*jur.*); القيم الوضعية (*qiyam*) decimals (*math.*)

وضعية *wad'iya* situation; positivism (*philos.*)

وضاعة *wadā'a* lowness, lowliness, humbleness

وضع *wadī'* pl. وضاء *wadā'ā'* lowly, humble, base, vulgar, common; plebeian; low; inferior | الطبقة الوضعية (*ḥabaqa*) the lowest class; والرفيع والوضع low and high, the lowly and the great

وضيعة *wadī'a* pl. وضائع *wadā'ī'* s.th. put down, laid down or deposited; s.th. entrusted to s.o.'s custody, trust, charge, deposit; (*Isl. Law*) resale with a loss; price reduction, rebate

موضع *mauḍī'* pl. مواضع *mauḍā'ī'* place, spot, site, locality; passage (in a book); object (of s.th.); position, situation, location; rank; occasion | في موضعه | في موضع الحال in the right place, at the right time, timely, convenient, opportune; في غير موضعه in the wrong place, out of place; في موضع الحال in the present case; كان موضع حفاوة (*mauḍī'a ḥafawatīn*) he was the object of a (festive) reception; موضع الإعجاب *m. al-ī'jāb* object of admiration; موضع الحنان *m. al-ḥanān* object of sympathy; see also *wadā'a I*; موضع قدم *m. qadāmīn* a foot (of ground)

موضي *mauḍī'ī* local

تواضع *tawāḍu'* humility, modesty; lowness, lowliness, humbleness

اتضاع *ittiḍā'* humility, modesty; lowness, lowliness, humbleness

واضع *wadī'* writer, author; creator; inventor; originator; in childbed; unveiled (woman) | واضح اليد *w. al-yad* occupier, occupant; holder of actual possession, possessor (*jur.*)

موضوع *mauḍū'* pl. -āt, مواضيع *mauḍā'ī'* object; theme, subject, topic; question, problem, issue; subject matter, matter; treatise, essay, article, paper; axiom; postulate (*math.*) | فهرس الموضوعات *fihris al-m.* table of contents, index; ادرك الموضوع *adraka l-mauḍū'a* he got the

point; غير ذي موضوع not topical, not timely

موضوعي *mauḍū'ī* objective; concerning the subject matter, the subject itself (not the form)

موضوعية *mauḍū'īya* objectivism (*philos.*)

مواضعات *muwāḍā'āt* analogous (word) coinings

متواضع *mutawāḍī'* humble; modest, unpretentious, unassuming, simple; small, little, insignificant

موضع *wadām* pl. اوضاع *awḍām* meat counter, meat block, butcher's block

**wafī'a* يطأ *yafa'u* (وطء *waf'*) to tread underfoot (▲ s.th.), tread, step, walk (▲ on); to set foot (▲ on); to walk (▲ over); to mount (▲ a horse); to trample down, trample underfoot (▲ s.th.); to have sexual intercourse (▲ with a woman) II to pave, level, make smooth or even (▲ s.th., esp., the way); to make smooth and soft, prepare, fix up, make comfortable (▲ a seat, the bed, or the like, ↓ for s.o.); to make ready, prepare (▲ s.th.); to reduce, slash (▲ s.th.); to force down, press down (▲ s.th.); to lower (▲ s.th.) | وطأ صوته (*ḡawṭahū*) to lower the voice III to agree, be in agreement (عل. with s.o. on) IV to make (▲ s.o.) step or tread (▲ on); to make (▲ s.o.) trample down (▲ s.th.) VI to agree, be in agreement, cooperate, work hand in hand, act in concert, play into each other's hands, act in collusion (عل. in s.th., in order to carry out s.th.)

وطء *waf'* and وطاء *wafā'* low ground, depression

وطأة *waf'a* pressure; oppression, coercion, compulsion, force; gravity; violence, vehemence | طء شديد الوطأة (عل. to), having a deadly effect (عل. on), of fatal consequences (عل. for); اشتدت وطأة الشيء (عل. for)

(*ištaddat*) to aggravate, become grave, trying, grueling (distress); لا شتداد وطناً *la-štaddad w. al-marḍ* because of the violence with which the disease struck

وطى *wafī* low; flat, level

أوطأ *awṭā* lower

مواطن *mauṭa* and موطن *mauṭi* pl. مواطن *mawāṭi* place where the foot is set down, footing, foothold; footprint, footstep, track; footstool | الإقدام *m. al-aqdam* a foot (of ground); مواطن الإقدام *m. al-aqdam* the ground

توطئة *tauṭi'a* introduction, initiation; preparation; reduction, lowering | لتوطئة in preparation of ..., for the purpose of ...; توطئة الصوت *t. aṣ-ṣawt* lowering of the voice

مواطأة *muwāṭa'a* agreement; secret understanding, connivance, collusion

تواطؤ *tauwāḍu'* agreement; secret understanding, connivance, collusion

وطفى *wāḍī* low; muffled, subdued, soft (voice) | الاراضى الواطئة the Netherlands

أوطب *awṭab* اوطاب *awṭāb* وطاب *wiṭāb* *awṭāb* pl. *awṭāb* milkskin | املءه الوطاب *amply* provided with; خال الوطاب *empty-handed*

وطد *waṭada* يلد *yafīdu (waḍ)* and II to make firm, strong or stable, strengthen, brace, reinforce, cement, consolidate, stabilize (a s.th.); to stamp down, ram, tamp (a earth, etc.); to pave (ل a the way for s.o.), prepare (ل a the ground for) | وطلد *(fiḡatahū)* to rely firmly on, put one's faith in; وطلد العزم أن *(azma)* to resolve firmly to ..., come to the firm decision to ...; وطلد عرى المحبة *(urā l-maḥabba)* to strengthen the bonds of friendship; وطلد اقدامه *(aqdamahū)* to gain a footing in

وطيد *waḍīd* firm; strong; solid, sturdy; unshakable | وطيده الامل *(w. al-amal)* having strong hopes of, confident of

أوطاد *awṭād* mountains

ميطدة *miṭada* rammer, tamper

توطيد *tauṭīd* strengthening, bracing, reinforcement, cementation; consolidation, stabilization | توطيد السلم *t. as-silm* safeguarding, or maintenance, of peace; توطيد سمر الفرنك *t. si'r al-f.* stabilization of the franc

موطد *muwāḍad* firm, strong; solid, sturdy | موطد الاركان *firmly established*, resting on firm foundations

وطر *waṭar* pl. أوطار *awṭār* wish, desire; aim, end, object, purpose

وطيس *waṭīṣ* furnace | حمى الوطيس *(ḥamiya)* there was fierce fighting; حامى الوطيس *fierce, grim, bitter (fighting)*

وطش *waṭaṣa* يطش *yafīṣu (waḍ)* to strike, hit, slap (s.o.)

وطف *waṭifa* يوطف *yawṭifu (waṭaf)* to have bushy eyebrows

أوطف *awṭaf*, f. وطفاء *waṭafā'* bushybrowed; وطفاء *rain-heavy and low-hanging (cloud)*

وطن *waṭana* يعن *yafīnu (waṭn)* to dwell, live, reside, stay (ب in a place) II to choose for residence (a a place), settle down, get settled, take up one's residence (a in a place) | وطن نفسه *عل (naṣahū)* to get used to, adjust o.s. to, reconcile o.s. to, put up with; to prepare o.s. mentally for; to make up one's mind to (do s.th.) V to settle down (a or ب in a place) | وطن نفسه *عل (naṣahū)* = توطنت نفسه *عل (see above)* X to choose for residence (a a place); to settle (a a country); to settle down, get settled, take up one's residence (a in); to live permanently (a in a place); to take root, become naturalized, acclimated (a in)

وطن *waṭan* pl. أوطان *awṭān* homeland, home country, fatherland; home | الوطن القبل *(qiblī)* Cape Bon (*tun.*); الوطن القوي *(qawī)* الاسرائيل *(gaumī, isrā'īlī)* the Jewish

National Home; اهل وطنه *aḥl w.* his countrymen, his compatriots; حب الوطن *ḥubb al-w.* patriotism; ○ شائع الوطن cosmopolitan

وطنى *waṭanī* home, native; indigenous, domestic; patriotic; national; nationalistic; (pl. -ūn) nationalist, patriot | مصنوعات وطنية domestic products, products of the country

وطنية *waṭaniyya* nationalism; national sentiment, patriotism

موطن *mauṭin* pl. مواطن *mawāṭin* residence, domicile; habitat; native place, home town, home; native country, home country, fatherland; place, locality, area, region, section, district, zone; point, spot; right place; right time | موطن الضعف *m. ad-ḍu'* soft or sore spot; weak spot, weakness, ailment; وضع يده على موطن العلة (*yadaḥū*, *m. il-'illa*) to lay one's finger on an open sore, touch a sore spot; الموطن الوحيد the lowest point, the low mark, the bottom

استيطان *istiṭān* immigration; settling down; settling, settlement, colonization; "istitan", a special impost in Tunisia

موطن *mawāṭin* countryman, compatriot, fellow citizen | مواطن عالمي ("ālamī) world citizen

متوطن *mutawaffin* native, indigenous, domestic; resident; deep-rooted; endemic (*med.*)

مستوطن *mustawṭin* native, indigenous, domestic; resident; deep-rooted

وطاوط *waṭawṭ* pl. وطاوط *waṭāwīṭ*, وطاوط *waṭāwīṭ* bat (*zool.*)

□ II وطأ و II وطى

واط *wāṭin* low; soft; see alphabetically

وظب *wazaba* يظب *yazību* (وظوب *wuzūb*) to do persistently, regularly, keep doing, practice constantly (على or ا s.th.), continue to do s.th. III do.; to persevere, persist

(على in), take pains (على with), devote o.s. assiduously, apply o.s. with perseverance or steadily (على to s.th.)

مواظبة *muwāzaba* diligence, assiduity, perseverance, persistence

مواظب *muwāzīb* diligent, assiduous, persevering, persistent

وظف II to assign (على a s.th. to s.o.); to impose (على a s.th., esp. a tax, on s.o.), burden, encumber (على a with s.th. s.o.); to assign an office (a to s.o.), appoint to an office, employ, hire (a s.o.); to invest (a money) V to be appointed to an office, obtain a position, get a job; to hold an office, work in a position, have a job | توظف في الحكومة to work as an official with the government

وظيفة *wazīfa* pl. وظائف *wazā'if* daily ration; pay; office, position, post, job; officialship, officialdom; duty, task, assignment; (school) assignment, lesson, homework; employ, service; work; function | ادى وظيفة (*addā*) to fill a post, attend to an office, exercise a function; وظائف خالية (*ḥālīya*) vacancies; want ads (in a newspaper); علم الوظائف 'ilm al-w. or 'i. w. al-'a'ḍā' physiology

وظيفي *wuzūfī* functional

توظيف *tawzūf* employment, appointment (to an office) | استثمار التوظيف investment

موظف *muwazzaf* fixed (salary); employed, appointed; — (pl. -ūn) employee; official, officer, civil servant; functionary | موظف الحكومة government official; موظف عمومي ('umūmī) public functionary; أكبر الموظفين senior official

وآب *wa'aba* يعب *ya'ibu* (wa'b) to take the whole, all (a of s.th.) IV do.; to insert (في a s.th. in) X = I; to uproot, root out, extirpate, exterminate (a s.th.); to embrace, enclose, encircle (a s.o., بين ذراعيه with the arms); to contain, hold

(Δ s.th.); to be able to take in (Δ s.th.), have room (Δ for); to comprehend, understand, grasp, take in (Δ s.th.)

استيعاب *isti'āb* capacity; study; full comprehension, grasp

عش *wa'ī*, *wa'ī* difficult, hard, troublesome, tiresome, laborious, arduous

عشاء *wa'īā*² difficulty, trouble, hardship, inconvenience, discomfort

وعد *wa'ada* يعد *ya'idu* (*wa'd*) to make a promise; to give one's word; to promise (ب . or . s.o. s.th.); to threaten (ب . s.o. with) | وعد نفسه بأن to promise o.s. to ..., intend firmly to ...; وعد بشره (*bi-šarafihī*) to pledge o.s. on one's honor, give one's word of honor III to make an arrangement; to arrange for a meeting or rendezvous, make an appointment (Δ . with s.o. for a given time or at a certain place) IV = I; V to threaten; to menace (Δ s.o.) VI to make an appointment VIII اتعد *itta'ada* to come to an understanding, agree among each other, make arrangements (أن that)

عدة *'ida* promise

وعد *wa'd* pl. وعود *wu'ūd* promise

وعيد *wa'id* threats; promises

وعيدى *wa'idī* threatening, menacing, minatory

موعد *mau'id*, موعدة *mau'ida* pl. مواعد *mau'id*² promise; pledge, engagement, commitment; rendezvous, date, appointment; time and place of an appointment; appointed time; time, date, deadline; anniversary | كان على موعد معه (or منه) to have an appointment with s.o.

ميعاد *mi'ād* pl. مواعيد *mau'ā'id*² promise; appointment, date, rendezvous; appointed time; time agreed on, time fixed by appointment; deadline, date (esp. also due date for repaying a debt); consulting hour, office hour(s) (of a

doctor, etc.); visiting hours (in museums, etc.); (time of) departure (of trains, buses, etc.) | في الميعاد or في ميعاده on time, punctually; على غير ميعاد (*ġairi m.*) untimely, unpunctually; من غير ميعاد *min ġairi m.* quite unexpectedly, all of a sudden, suddenly; كان على ميعاد مع to have an appointment with; بيان المواعيد *bayān al-m.* railroad timetable; ميعاد الأكل *m. al-akl* mealtime, eating time; ميعاد التسليم date of delivery; ميعاد المرأة *m. al-mar'a* menses; مواعيد عرقوبية (*'urqūbiya*) deceptive promises; ارض الميعاد *arḍ al-m.* the Land of Promise

مواعدة *muwā'ada* arrangement, agreement; appointment, rendezvous, date

أيام *'ād* threat

توعد *tawa'ud* threat

توعدى *tawa'udī* threatening, menacing, minatory

موعد *mau'ūd* promised; fixed, appointed, stipulated (time); موعود and موعودة *mau'ūda* pl. مواعيد *mau'ā'id*² promise

وعر *wa'ara* يعر *ya'aru* (*wa'r* and *wu'ūr*) and *wa'ira* يعور *yau'aru* (*wa'ar*), *wa'ura* *yau'uru* (وعارة *wa'āra* and وعورة *wu'ūra*) to be rough, rugged, difficult (terrain) V = I

وعر *wa'r* rock debris; rugged, roadless terrain

وعر *wa'r* pl. وعود *wu'ūr*, أوعار *au'ār* covered with rock debris; cleft, riven, rugged, wild; rough, uneven; roadless, pathless; hard, difficult

وعير *wa'īr* covered with rock debris; cleft, riven, craggy, rugged, wild; rough, uneven; roadless, pathless; hard, difficult

وعورة *wu'ūra* unevenness, roughness; difficulty | وعورة الأرض *w. al-arḍ* difficult terrain

أوعر *au'ar*² rougher, more rugged, harder

وعز IV to give to understand, intimate, insinuate (في or ب s.th., الى to s.o.), point out by a sign or motion (في or ب الى to s.o. s.th.); to suggest (في or ب الى to s.o. s.th.); to inspire (في or ب الى s.o. with, s.o. to do s.th.); to advise, counsel, recommend (في or ب الى to s.o. s.th.); to induce (ب الى s.o. to); to instruct, direct, order (الى s.o., ب to do s.th.)

ايماز *ī'āz* advice, counsel, recommendation; suggestion, intimation, hint

ايمازى *ī'āzi* advisory, recommendatory, inspiring, inspiratory

به موعز *mū'az bihī* inspired, suggested by a higher authority

وعس *wā'asa* يمس *ya'isu* (*wā's*) to make experienced, make wise (s s.o.; of fate)

وعس *wā's* pl. اوعاس *aw'ās* quicksand

مياس *mī'ās* quicksand

وعظ *wā'aza* يعض *ya'izu* (*wā'z*, عظة *'īza*) to preach (s to s.o.), appeal to s.o.'s (s) conscience; to admonish, exhort (s s.o.); to warn (عن s s.o. of), caution (عن s s.o. against) VIII اعظ *īta'aza* to let o.s. be admonished or warned; to accede to an admonition, take advice; to learn a lesson, take a warning (ب from), let s.th. (ب) be a warning

عظة *'īza* pl. -āt sermon; lesson, moral; warning; admonition

وعظ *wā'z* and وعظة *wā'za* admonition; warning; sermon; paraneisis

موعظة *maw'īza* pl. موعظ *maw'īz* religious exhortation, spiritual counsel; exhortatory talk, exhortation; stern lecture, severe reprimand

واعظ *wā'īz* pl. واعظ *wū'āz* preacher

وعق *wā'q*, *wā'iq* surly, grumpy, cross; ill-tempered, irritable, peevish, cantankerous, petulant

وعك V to be indisposed, unwell

وعك *wā'ik* indisposed, unwell

وعكة *wā'ka* indisposition, illness; sultriness

توعك *tawā'uk* indisposition

موعك *maw'ūk* indisposed, unwell; ill

متوعك *mutawā'ik* indisposed, unwell; ill

وعل *wā'l*, *wā'il* pl. اوعال *aw'āl*, وعول *wū'āl* mountain goat

وعوع *wā'wā'a* to howl, yelp, bark, bay

وعى *wā'd* يعى *ya'ī* (*wā'y*) to hold (s s.th.); to comprise (s s.th.); to contain (s s.th.); to retain in one's memory, remember, know by heart, know (s s.th.); to pay attention (الى or s to), heed, bear in mind (الى or s s.th.); to perceive, hear (s s.th.); to become aware (الى of) | وعى على نفسه (*na'fisihi*) to dawn on s.o., become clear to s.o.; لا يعى (*he is*) unconscious; لا يكاد يعى (*he is*) almost unconscious; لا يعى ما يقول *he doesn't know what he is saying* II to warn, caution (من s s.o. against) IV to put (s s.th. into a vessel or container) V to act with caution, with prudence; to be on one's guard (من against), beware (من of)

وعى *wā'y* attention, attentiveness, heedfulness, carefulness, advertence; consciousness; awareness; feeling, sentiment, sense; wakefulness, alertness | وعى في غير وعى unnoticed, without being noticed; وعى قومي (*qawmi*) national consciousness, nationalism; ما وراء الوعي *the subconscious*; عاد الى وعيه and استرجع وعيه to regain consciousness, come to; فقد وعيه to lose consciousness, faint, pass out; وعى دون وعى unconscious(ly)

واعاء *wā'ā'* pl. اواعية *aw'īya*, اواع *aw'īn* vessel (also *anat.*), container, receptacle | اواعية دموية (*damauiya*) blood vessels

واع *wā'in* attentive, heedful, careful; conscious, in one's senses, wide awake

وغد *waḡd* pl. أوغاد *auḡād*, وغان *wuḡādan*
miserable, wretched; scoundrel

وغر *waḡara* يغر *yaḡiru*, واغرا *waḡira* يوغر *yaugaru*
(*waḡr*, *waḡar*) to be hot, be angry | وجر
(*ḡadrakū*) to boil with anger
against s.o., harbor malice against s.o.,
feel hatred for s.o. IV اوغر صدره على
(*ḡadrakū*) to arouse s.o.'s anger against,
stir up s.o. against, arouse bitter feelings in
s.o. against V to be furious, burn with rage

وغر *waḡr*, *waḡar* anger, wrath, ire,
rancor, spite, malice, hatred

وغل *waḡala* يغل *yaḡilu* (وغل *wuḡūl*) to
penetrate deeply (في into); — (*waḡl*,
wuḡūl, وغلان *waḡalān*) to intrude (على on
s.o.), come uninvited (على to) IV to
penetrate deeply (في into); to apply o.s.
intensively (في to an activity); to push,
press (في s.o. into); to hurry | اوغل في
السير (*asir*) to walk briskly, advance quick-
ly; اوغل في الكلام (*kalām*) to exaggerate,
draw a longbow V to penetrate deeply (في
into); to advance further and further

وغل *waḡl* intruder, parasite

وغل *tawaḡḡūl* penetration, absorption,
preoccupation

وغل *wāḡil* intruder, parasite; extra-
aneous, irrelevant; deep, deep-rooted,
deep-seated, inveterate (feeling)

وغل *mūḡil* deep-reaching, deep-rooted

وغي *waḡy*, *waḡan* din, clamor, tumult, uproar

وفد *wafada* يفد *yafidu* (*wafd*, وفود *wufūd*, وفادة
wifāda) to come, travel (على or الى to s.o.,
esp. as an envoy); to arrive (على or الى
before s.o., in s.o.'s presence); to visit,
come to see (على s.o.), call on s.o. (على)
II and IV to send, dispatch (على or الى s.o.
to, also a a delegation); to delegate,
depute (على or الى s.o. to, also a a group)
III to come or arrive together (a with
s.o.) VI to arrive together; to throng,
flock (على to)

وفد *wafd* arrival, coming; — (pl. وفود
wufūd, أوفاد *auḡād*) a delegation, a depu-
tation; الوفد (formerly, *Eg.*) the Wafd
party

وفدى *wafdi* of or relative to the Wafd;
Wafdist, a member or adherent of the
Wafd

واكرم *wifāda* arrival وفادته (or احسن) وفادة
(*wifādatakū*) to receive s.o. hospitably,
receive s.o. with kindness, treat s.o. with
deference

وفود *wufūd* arrival

ايفاد *iḡād* delegation, deputation, dis-
patch

وافد *wāḡd* pl. وفود *wufūd*, أوفاد *auḡād*,
وفاد *wuffād* arriving; (new)comer, arrival;
envoy; epidemic(al) (disease); pouring in,
coming (ideas, memories)

وافدة *wāḡda* an epidemic

موفد *mūḡad* appointed or nominated
for a special assignment; delegate | الموفد
الابوي apostolic delegate

وفر *wafara* يفر *yafiru* (*wafr*, وفور *wufūr*) and
wafura يوفر *yafuru* (وفارة *wafāra*) to
abound, be ample, abundant, numerous,
plentiful; to increase, augment, grow,
become more II to increase, augment,
make abundant (a s.th.); to give abun-
dantly (ل a of s.th. to s.o.); to furnish (a
evidence, proof); to save (a s.th.), be
sparing, be economical, hold back,
economize (a with); to lay by, put by (a
s.th., esp., money); to save (a s.o.
s.th.) وفر عليه مصاريف كثيرة | to save s.o.
a lot of expenses IV to increase, augment
(a s.th.) V to abound, be ample, abundant,
plentiful; to suffice, be sufficient, be
enough; to be fulfilled (condition); to
be of full value, sterling, up to standard,
unexceptionable, valid; to prosper, thrive,
be successful; to spare no trouble, go to
any length (على in an undertaking or
activity), give all one's attention, devote

o.s. intensively, dedicate o.s. (عل to); to be saved | توفرت فيه الصفات اللازمة he has the necessary qualities; توفرت فيه الشروط he fulfills the conditions VI to be numerous; to abound, be ample, abundant, plentiful; to increase, multiply, grow in number; to be fulfilled (conditions); to fall amply to s.o.'s (ل) share (e.g., qualities) | توافر فيه الشباب والجمال (šabāb, jamāl) he is richly endowed with youth and good looks

وفر *wafr* abundance, wealth; profusion, superabundance; (pl. وفور *wu'ūr*, -āt) excess, surplus, overplus; economy; saving

وفرة *wafra* plenty, abundance, profusion

وفير *wafir* abundant, ample

أوفر *au'ar* more abounding (أ in); more amply provided or endowed (أ with); thriftier, more economical | أوفر حظًا (ḥazzan) luckier, more fortunate

توفير *taufir* increase, augmentation; raising, raise, rise; economizing, economy; saving | صندوق التوفير *sundūq at-t.* savings bank

توافر *tawaffur* abundance, profusion, wealth; superabundance; increase, rise, augmentation, spread, expansion; fulfillment | عند توفر الشروط as soon as the conditions are fulfilled

وافر *wafir* ample, abundant, plentiful; numerous, profuse, superabundant; (with foll. genit.) abounding in; overlong (year) الوافر name of a poetic meter

موفور *maufūr* ample, abundant, plentiful; loaded, swamped; wealthy, moneyed, rich; complete, perfectly intact | موفور *m. al-maḥḥātib* having many wishes

متوفر *mutawaffir* ample, abundant; thrifty, economical; savings yield or interest

متوافر *mutawaffir* ample, abundant, plentiful, profuse

وفر V to be roused, be alerted X to lie in wait; to be in suspense; to be prepared, be in a state of alertness

وفر *wafz*, *wafaz* pl. أوقاز *aufāz* hurry, haste | كان على أوقاز to be on one's toes, be on the alert

مستوفز *mustawfiḥ* alert, quick, vivid, lively (e.g., mind); excited

وفض *wafaḍa* يفض *yafidū* (*waḍ*) to run; to hurry, rush

وفضة *wafaḍa* pl. وفاض *wifāḍ* leather bag, traveling bag | خالي الوفاض empty, vacant, free; empty-handed

وفيمة *wafī'a* penwiper

وفق *wafīqa* يوفق *yafīqu* (*waḥ*) to be right, proper, suitable, fit, appropriate II to make fit, make suitable, adapt, fit, adjust, accommodate (أ s.th.); to make consistent, bring to agreement, reconcile (بين different things; وبين s.th. with); to reconcile (بين two parties), make peace, re-establish normal relations (بين between); to give s.o. (أ) success (ل or الى in achieving s.th.; of God); pass. *wufīqa* to have success, be successful (ل or الى in or with), have the good fortune, be lucky enough (الى to), succeed (الى in) | وفق كل التوفيق الى (wufīqa kullā t-t.) to succeed completely in, have every success in or with III to besit, become (أ s.o.); to suit (أ s.o.), be suitable, acceptable, agreeable, favorable, convenient (أ to s.o.), be consistent with s.o.'s (أ) wishes or interests; to fit, suit (أ s.o.; garment); to agree (أ with s.th., أ with s.o., في or على in s.th.); to be agreed, unanimous, of the same opinion, concur (في or على with s.o. in s.th.); to fit (أ s.th.), be consistent, be in keeping, be in line (أ with s.th.); to correspond, be analogous (أ to s.th.); to be in agreement.

be in accordance, be in conformity, be in harmony, go, harmonize (▲ with); to fall in, tally, coincide (▲ with); to agree (▲ with; of food, climate, etc.), be wholesome, beneficial (▲ for); to be conducive (▲ to); to agree, consent, assent, subscribe (عل to), grant, confirm, approve, sanction, license, authorize, ratify (عل s.th.); to adapt, fit (بين one thing to the other), make consistent, compatible, bring to agreement, reconcile, balance, equilibrate (بين two things) V to be aided, assisted, favored (by God); to have success, be successful, prosper, succeed VIII اتفق *atfaqa* to agree, come to an agreement, reach an agreement; to agree, be in agreement, in accordance, in conformity, in keeping, in line, in harmony, be consistent, be compatible, coincide, tally, square, fall in line (مع or with acc.: with); to be agreed, be unanimous; to make a contract, conclude an agreement, a treaty, agree on an arrangement; to agree (عل on s.th.), arrange (عل s.th.), come to terms (عل about s.th., مع with s.o.); to chance, happen accidentally, come to pass, occur, happen (ل to s.o., e.g., an oversight); to fall unexpectedly (ل to s.o.), turn out successfully (ل for s.o.) contrary to his expectations; to be given, be destined (ل to s.o.) | اتفق *(ka-mā)* كما اتفق as chance would have it, at random, haphazardly, carelessly; كيفما *(kai/a-mā)* اتفق however it may turn out, whatever may come; no matter how, anyway; at any rate, in any case

وقف *waḥq* sufficient amount; sufficiency; agreement, accordance, conformity; harmony, concord; *waḥqa* or وقفا ل in accordance with, in conformity with, conformable to, according to, commensurate with; in pursuance of, pursuant to, on the strength of, on the basis of | وقف الاصل *waḥqa l-aṣl* true, accurate, exact (copy)

وقف *waḥqa*: اجر بالوقف *ajr bi-l-w.* piece wage, task wage, wage for piecework

وافق *awfaq* more suitable, fitter, more appropriate

توافق *tauḥiq* conformation, adaptation, accommodation; balancing, adjustment, settlement; reconciliation, mediation, arbitration, peacemaking, re-establishment of normal relations; success (granted by God), happy outcome, good fortune, good luck, prosperity, successfulness, succeeding | لجنة التوفيق *lajnat at-t.* board of arbitration

وافق *wi/āq* accordance, conformity, conformance; unity, concord, harmony; consent, assent; agreement, covenant; وفاقا ل in accordance with, in conformity with, conformable to, according to, commensurate with; in pursuance of, pursuant to, on the strength of, on the basis of

موافقة *muwāfaqa* agreement, conformity, conformance; accordance; correspondence, analogy; suitability, fitness; approval, consent, assent, authorization, sanction

توافق *tauḥuq* coincidence, congruence, congruity; agreement, conformity, conformance

اتفاق *ittiḥāq* coincidence, congruence, congruity; agreement, conformity, conformance; accident, chance; (pl. -ād) covenant, compact, convention, contract; understanding, arrangement, entente; agreement, treaty, pact اتفاقا | اتفاقا accidentally, by chance, by coincidence; بالاتفاق by (mutual) agreement, by appointment; اتفاق الآراء unanimity; اتفاق الآراء unananimously; اتفاق بحري *(baḥrī)* naval agreement; اتفاق تجاري *(tijārī)* commercial agreement, trade agreement; اتفاق عدم الاعتداء *itti. 'adam al-ʿiḥdād'* nonaggression pact; دول الاتفاق الصغير *duwal al-itti.* the countries of the Little Entente

اتفاق *itti/āqī* accidental, fortuitous, chance; based on convention, conventional

اتفاقية *itti/āqīya* pl. -āt agreement, treaty; convention, concordat

موفق *muwaffaq* successful, prospering, fortunate, lucky

موافق *muwāfiq* accordant, conformable, congruous, consistent, concordant, corresponding, analogous; suitable, fit, appropriate; agreeable, acceptable, convenient, favorable, propitious, wholesome, beneficial, conducive

موفق متوقف *mutawaffiq* successful, prospering, fortunate, lucky

عليه متفق *muttafaq* 'alaihī agreed upon

وقف *wafā* يوقف *yafī* to be perfect, integral, complete, unabridged; — (وفاء *wafā'*) to live up (ب or ا to a promise, an agreement, a vow, or the like), redeem, fulfill, carry out, keep (ب or ا s.th.); to satisfy, gratify (ب a wish, a desire), supply (ب a need); to serve (ب a purpose); to meet, fulfill, discharge (ب an obligation, an engagement); to pay (a debt); to redeem (a pledge); to cover (costs, expenses); to be sufficient, be enough, suffice (ب for), be adequate (ب to); to make up, compensate fully (ب for), counterbalance (ب s.th.); to be equivalent (ب to s.th.), fulfill the function (ب of s.th.), substitute (ب for); to realize or carry out (fully, completely; ب s.th.) II to bring up to standard, complete, round out (ا s.th.); to give (ا s.o. s.th.) to the full extent, let s.o. (ا) have his full share of s.th. (ا); to present, set forth, or treat exhaustively (a topic) III to come (ا to s.o.), appear, show up (ا before s.o., in s.o.'s presence); to bring, take, deliver (ب a to s.o. s.th.), supply, provide, furnish (ب a s.o. with); to fulfill (ا s.o.'s wish), comply (ا with

s.o.'s request) | وافته *(ajāzūhū)* his fate overtook him IV to give to the full; to fulfill, keep (ب or ا s.th.), live up (ب or ا to); to come or draw near s.th. (عل), approach (عل s.th.); to exceed, transcend (عل s.th.), go beyond (عل) | ارفق على الانتهاء (عل) to draw to a close; عمده الآن قد ارفق على التاسعة (*'umrūhū*) he is already past nine years of age V to exact fully (ا s.th.), take one's full share (ا of), receive in full (ا s.th.); توفاه الله God has taken him unto Him; pass. *tuwaffīya* to die VI to be complete; to decide unanimously (عل for, in favor of) X to receive in full, exact (fully) (ا s.th.); to give (fully) (ا ل to s.o. s.th.), let s.o. have his full share of; to complete, bring to a finish (ا s.th.), go through with s.th. (ا); to sit out, hear to the end (ا a program); to bring to its full value (ا s.th.); to treat exhaustively (ا a topic); to exhaust (ا s.th.); to present in detail, at great length (ا s.th.); to fulfill (ا the condition); to receive full compensation or indemnity

وفاء *wafā'* keeping, fulfillment, redemption (e.g., of a promise); meeting, discharge (of an obligation); payment (of a debt); counterbalance, setoff, compensation; faithfulness, fidelity; good faith; loyalty, allegiance; fulfillment, accomplishment, realization, completion | وافته *wafā'an li* in fulfillment of, in discharge of; as an offset to; as a compensation for; يوم وفاء النيل *yawm w. an-nīl* the Day of the Nile Inundation (popular holiday; *Eg.*); احتفظ بالوفاء ل remain loyal to s.o.

وفاة *wafāh* pl. وفيات *wafāyāt* decease, demise; death; death certificate | كثرة الوفيات *kafraṣ al-w.* high mortality, high death rate

وقف *wafī* pl. اوفياء *awfiyā'* true to one's word; faithful (lover); reliable, trustworthy; entire, whole, total, full, complete, integral, perfect

أوفى *awfā* more faithful, more loyal; more complete, of greater perfection; serving better (ب purpose), fulfilling better (ب wish, etc.)

توفية *tauḥya* satisfaction; fulfillment, discharge

موافاة *muwāfāh* arrival; communication (ب of a message)

إيفاء *īfā'* fulfillment, discharge; payment | قادر على الإيفاء solvent

استيفاء *istiḥā'* acceptance by the creditor of the performance or payment due (*Isl. Law*); fulfillment; exhaustive treatment; performance, discharge, accomplishment, execution, consummation, completion; payment

واف *wāfīn* faithful, loyal; full, complete, perfect; quite sufficient, enough; ample, abundant; adequate

موف *muwaffīn* completing, rounding out (a number) | في الموق العشرين (ثلاثين) من الشهر | (*šahr*) on the 20th (30th) day of the month

متوفى *mutawaffān* deceased, dead

وقة *wuqqa, wiqqa* pl. -*āt*, وقي *wiqaq* oka, a weight, see أقة

وقب *waqaba* يقب *yaqību* (*waqb*) to be sunken, hollow (eye); to become dark, gloomy

وقب *waqb* pl. اوقاب *auqāb* cavity; hollow, hole; eye socket, orbit

وقبة *waqba* cavity

وقت II to appoint, fix, or set a time (a for), schedule (a s.th.) for a given time; to time (a s.th.); to set a time limit (a for)

وقت *waqt* pl. اوقات *auqāt* time; period of time, time span; moment, instant | وقتا *waqtan* once, at one time, one day; بروقة at once, right away, immediately; في وقت on time; at the right time, in good time, timely; في غير وقته at the wrong

time, untimely; في نفس في or في الوقت نفسه at the same time, simultaneously; الوقت *at* the same time, simultaneously; في أول وقت *fi auwālī waqtin* one of these days, at the first opportunity; للوقت or لوقته at once, right away, immediately; في هذا الوقت at this time; مع الوقت in (due) time, in the course of time, by and by, gradually; من وقت لآخر (*li-ākhar*) from time to time; أوقاتا أو وقتا do. في بعض الاوقات at times, sometimes; في كثير من الاوقات often, frequently; وقت الفراغ *w. al-farāḡ* leisure, sparetime, free time; الوقت المدني (*madani*) civil time; وقت أوروبا الوسطى *w. urubbā l-wusṭā* Central European time; إشارة الوقت *ishāra al-w.* time signal (*radio*)

وتتذ *waqta'iqin* then, at that time, by then

وتتذ *waqtaḡāka* then, at that time, by then

وقتا *waqtamā* (conj.) while, as

وقتي *waqtī* temporal, of time; time- (in compounds); temporary; passing, transient, transitory; provisional, interim; momentary; وقتيا for some time, for a short time | تصوير وقتي time exposure (*phot.*)

موقت *mauqūt* pl. موقات *mauqūt* appointed time; appointment, date

موقات *miqāt* pl. موقات *mauqūt* appointed time; date, deadline; time; season, time of the year; meeting point, rendezvous; pl. times of departure and arrival, timetable | موقات الاقلام business hours; موقات الحج *m. al-ḥajj* rendezvous points and times of the Mecca pilgrims

توقيت *tauqūt* timing; reckoning of time | توقيت صيفي (*paifi*) daylight-saving time; توقيت محلي (*maḥalli*) local time; في الساعة العاشرة حسب توقيت جرينش (*ḡasaba t. g.*) at 10.00 hours Greenwich mean time

موقت *mauqūt* appointed, fixed, set (time); temporary; limited in time,

before his mental eye; — *waqura* يوقر *waqura* to be dignified, sedate, staid, grave II to respect, honor, revere, reverence (s.o.); to render grave or sedate (s.o.) IV to load, burden, overload (a beast of burden); to oppress (s.o.), weigh heavily (s. upon); to be overladen with fruit (tree)

waqr pl. *waqūr* وقور *waqūr* cavity, hollow

waqra وقرة *waqra* cavity, hollow

wagr pl. *awqār* اوقرار *awqār* heavy load, burden

waqār وقار *waqār* gravity, sobriety, dignity, deportment commanding respect; sedateness, dignified bearing

waqūr وقور *waqūr* grave, sedate; dignified; venerable, reverend

tawaqqur توقر *tawaqqur* dignified bearing

muwaqqar موقر *muwaqqar* respected, held in respect; venerable, reverend

waqasa وقص *waqasa* يقص *yaqisu* to break s.o.'s neck (a)

waqaza وقظ *waqaza* يقظ *yaqizu* (*waqz*) to beat brutally (s.o.) II to arouse, incite, inflame, whip up (s.th., e.g., passions)

waqa'a وقع *waqa'a* يقع *yaqa'u* (*waqu'*) to fall; to fall down, drop; to tumble; to come to pass, take place, occur; to happen (l to s.o.), befall (l s.o.); to get (ق in a situation, also, e.g., in a fix); to get (عل to), arrive (ال at); to come, run (عل across), meet (عل with); to fall (عل to s.o., to s.o.'s lot or share); to alight, settle down (عل on; bird); to have sexual intercourse (عل with a woman); to be divided (ق into), consist (ق of); to be located, be situated, lie (*geogr.*); — (*waqi'a*) واقعة to slander, backbite, defame, disparage

(ق or ب s.o.); — (*waq'*) to rush, pounce, fall (ب upon s.o.) | بعضهم وقعوا في بعضهم they fell to quarreling, they fell out with one another; وقع بايديهم (*bi-aidihim*) he fell into their hands; وقع تحت حواسه (*hawāsaihi*) to enter s.o.'s range of perception, become palpable, tangible for s.o.; وقعت في حبه (*hubbihi*) she fell in love with him; وقعت حرب (*harb*) war broke out; وقع الحق (*haqq*) the law has been determined; وقع الحق عليه he was found guilty; وقع في الفخ (*fakḥ*) to walk into the trap, get caught in the snare; وقع فريسته (*fariṣatahū*) to fall victim to s.o., become a prey of s.o.; وقع مع قلبه في مكان (*min qalbihi fi makānin*) to take s.th. to heart; to make s.th. one's business, attend to s.th.; وقع القول عليه (*qawl*) he was called upon to speak, he was given the floor; وقع في نفسه أن it came to his mind, it occurred to him to...; وقع الكلام وقع والكلام; وقع في نفسه (*kalām*) the words impressed him, went to his heart, touched him; وقعت في (من or) she has made an impression on him, she has bewitched him; وقع في هواها (*hawāhā*) he fell in love with her; وقع موقعه (*mauqi'ahū*) to stand in place of, stand for; وقع في غير موقعه (*fi ḡairi mauqi'ihī*) to be misplaced, stand in the wrong place, be used in the wrong context (word); وقع الكلام منه موقعا (*ka-lāmu, mauqi'an*) the words moved or impressed him; وقع الامر منه موقعا حسنا (*mauqi'an ḥasanan*) the matter pleased him very much, was most welcome to him; وقع عنده موقع الرضى (*mauqi'a r-riḍā*) it met his approval; وقع في النفوس موقعا جليلا to leave a strong, splendid impression; وقع موقع الاستنراب to cause raised eyebrows, cause astonishment II to let fall, drop (a, s.o., s.th.); to cause to fall, bring down, throw down, overthrow (a, s.o., s.th.); to perform, carry out, execute (a s.th.); to enter, record, register (عل or ق a s.th. in or on); to

sign (أ s.th.); to inflict (عل أ a punishment on s.o.); to play (عل on a musical instrument); to sow dissension (بين between, among) وقع مجزأ على | (hajzan) to seize, confiscate, impound or distrust s.th.; وقع بالاحرف الأولى (bi-l-ahrufi l-ūld) to initial s.th.; وقع نفسه (na/sahū) to give o.s. up; وقع على الوتر الحساس (al-watar al-ḥassas) to touch the sensitive spot III to attack (أ s.o.), fight (أ with); to have sexual intercourse (أ with a woman) IV to let fall, drop (أ, أ s.o., s.th.); to cause to fall, bring down, throw down, overthrow (أ, أ s.o., s.th.); to plunge (ف أ s.o. into s.th., esp. fig.), get, land (ف أ s.o. in a situation); to fall (ب upon s.o.), attack, assault (ب s.o.); to score a hit (ب on); to sow the seeds of discord, drive a wedge (بين — وبين between — and); to project (أ s.th.) | أرقع الرعب في قلبه (ar-rū'ba fi qalbihī) to strike terror to s.o.'s heart, frighten or scare s.o.; أوقع عقوبة على | to inflict a punishment on; أوقعه في كمين | to let s.o. walk into an ambush V to expect, anticipate (أ s.th.); to prepare o.s., wait (أ for); to dread (أ s.th.); to be inflicted (عل on s.o.; punishment), be passed (عل against s.o.; judgment) X to expect, anticipate, dread (أ s.th.), feel uneasy, be concerned (أ about), look forward with apprehension (أ to)

وقع waq' falling, dropping, tumbling; fall, drop, tumble; thump, thud, blow; happening, occurrence, incidence; impression (s.th. makes), effect; impact | وقع الأقدام footfall, footsteps; وقع الأقدام كأن له أحسن وقع وقع ثقيلة heavy footfall; وقع وقع ثقيلة كأن له أحسن وقع وقع ثقيلة (aḥsanu waq'in) to make the best impression on everyone

وقعه waq'a pl. waqa'āt fall, drop, tumble; thump, thud, blow; shock, jolt; incident, occurrence; encounter, combat, battle; meal, repast

وقع waqqā' and وقاعة waqqā'a tale-bearer, scandalmonger, slanderer

وقع wuqū' falling, fall, tumble; setting in, incidence (of an event), occurrence, happening

وقعة waq'a pl. waqā'āt incident, event, occurrence, happening; encounter, battle; — pl. وقائع happenings, goings on, developments; factual findings, factual evidence, facts (of a legal case); proceedings (of an assembly); facts | دفتر الوقائع daftar al-w. minute book; الوقائع المصرية (miṣriyya) the Egyptian Official Gazette (the oldest Arab newspaper)

موقع mauqi' pl. mawāqī' place where s.th. drops or falls down; place, site, locality, spot; position (of a ship and mil.); scene; situation, location, position; impression; time or date on which s.th. falls | مواقع الإطلال (sites of ruins; مواقع النظر m. an-nazar field (or range) of vision; موقع متقدم (mutaqaddim) advanced position (mil.); مواقع النجوم the orbits of the stars; موقع لم يكن يعرف موقع (mauqi'a waqīhī) he did not know what time of the night it was at that moment; see also waqa'a (at end of illustrative phrases)

موقعة mauqa'a pl. mawāqī' battle-field; fighting, combat, battle

مقيعة miqa'a device for sharpening or honing; grindstone, whetstone

توقيع tauqi' dropping; performance, consummation, execution; discharge, undertaking (of an act or action); infliction (of a punishment); entering, recording, registration; (pl. -āt) signature | بتوقيع فلان (تحت توقيع) or signed by, from the pen of; مهمل التوقيع (muḥmal) without signature, unsigned

توقيمي tauqi' rhythmic(al)

واقع waqā' coition, sexual intercourse

إيقاع iqa' pl. -āt rhythm; projection

إيقاعي iqa'i rhythmic(al)

توقع *lawaaqu'* expectation; anticipation

واقع *wāqi'* falling, dropping, tumbling; occurring, happening; actual, real, factual; material, corporeal, tangible; event, fact, matter of fact; factual findings, factual evidence, facts; located, situated (*geogr.*); transitive (*gram.*); الواقع reality, the real, material world | واقعا *wāqī'an* or الواقع في or واقع الامر in effect, indeed, as a matter of fact, actually, really, in reality; بواقع *bi-wāqī'i* to the amount of (with foll. figure); غير واقع untrue, unreal; intransitive (*gram.*); واقع الامر the accomplished fact; واقع الحال factual findings, factual evidence, facts; الواقع أن (*anna*) it is a fact that ... as a matter of fact ..., actually ...; دون الواقع بكثير (*dūna, bi-kaḥḥirīn*) far from being true; من واقع هذه السجلات (*siḥillāt*) according to the data contained in these registers

واقعة *wāqī'a* incident, occurrence, event; happening, development; fact; accident, mishap; fighting, combat, battle

واقعي *wāqī'i* actual, real; de facto; realistic; positive; positivistic (*philos.*)

واقعية *wāqī'īya* reality

موقع *muwaqqi'* signing; signer, signatory

موقع *muwaqqa'* entered, recorded, registered; signed

متوقع *mutawaqqa'* expected, anticipated; supposed, presumable, probable, likely | ان المتوقع ان it is expected that ...

وقف *waqafa* يقف *yaqifu* (*waqf, وقوف wuqūf*) to come to a standstill, come to a stop; to stand still; to place o.s., post o.s., station o.s., take one's stand, step (فوق on s.th.), stand (فوق on, دون in the way of s.th.); to stop (عند or على at; الى at, short of, = to reach, extend to, go as far as); to halt; to pause; to hesitate, waver, have doubts or scruples (في in

s.th.); to use the pausal form, pronounce a word without *i'rāb* ending (*gram.*); to rise, get up, stand up, get on one's feet; to plant o.s., station o.s., stand erect, hold o.s. erect; to stand; to stand on end (hair); to withstand, resist, oppose; to take up position (على at); to stand (مع by s.o.), stick (مع to s.o.), side (مع with s.o.), support, back (مع s.o.); with foll. participle: to continue to do s.th., keep doing s.th.; — (*wuqūf*) to occupy o.s. (على with), attend (على to), go in for (على); to read (على s.th.); to apply o.s., devote o.s. (على to); to take an interest, be interested (على in); to inquire, seek information, inform o.s. (على about); to learn, be informed (على of); to understand, comprehend, grasp, learn (على s.th.); to come to know (على s.th.), become acquainted (على with); to know (على s.th.); — (*waqf*) to bring to a standstill, to a stop, arrest, halt, stop (أ, s.o., s.th.), put an end (أ to s.th.); to hinder, prevent, hold back (أ, s. or ب s.o., s.th., دون or عن from); to make dependent, conditional (على s.th. on), pass. *wuqī'a* to depend, be conditional (على on); to apprise, inform, notify (على s.o. of), acquaint (على s.o. with), let s.o. (s) know (على about); to tell, advise, instruct (على s.o. about), call s.o.'s (s) attention (على to); to donate, grant, create, institute (على s.th. for a pious or charitable purpose), bequeath as a religious endowment or wakf (على s.th. to); to make over, bequeath, transfer (على s.th. to); to dedicate, consecrate, devote (على s.th. to a purpose); to assign, appoint (أ s.th., ل to, to a purpose), designate, set apart (أ s.th., ل for s.th., for a purpose); to apply, devote (نفسه *nafsaḥū* o.s., ل to s.th., to a task) | وقف *qif* halt! (command); stop! (e.g., on a traffic sign); وقف أمامه (*amāmahū*) to resist, oppose, stop s.th., put an end to s.th.; وقف الى جانبه to be on s.o.'s side;

وقف الى يساره (*yasadrihi*) to stand at his left; وقف سدا دون (*saddan*) to rise as an obstacle in the way to s.th., stand in the way to s.th.; لا يقف دونه شيء nothing will stand in his (or its) way, nothing can stop him (or it); وقف حائرا to be in a quandary, at a loss what to do; وقف على (*adqi l-jidd*) to remain neutral, observe strict neutrality; وقف على ساق الجد ل (*adqi l-jidd*) to throw o.s. into s.th., identify o.s. with s.th., go to great lengths, make every effort in order to ...; وقف على (*adqi l-jidd*) to be on the brink of ruin, be about to perish; وقف عند حد ... (*haddi*) to stop at or short of ..., go as far as ...; وقف في وجه فلان (*wajhi f.*) to offer s.o. resistance, stand up against s.o.; وقف موقفا من (*mauqifan*) to assume an attitude, take a stand toward or with regard to; وقف موقفا ملزم الحزم (*mil'uhū l-hazm*) to assume an attitude of utmost determination; وقف وقفا (*waqfan*) to assume a posture; وقف وقفة (*waqfan*) to stand still; to assume an attitude; وقفه عن العمل (*'amal*) to suspend s.o. from duty II to bring to a standstill, to a stop, arrest, halt, stop, hold up, check, stunt, obstruct, trammel, hamper, slow down (أ. س.و. س.ث.); to park (أ. an automobile); to raise, erect, set up, set upright, place in an upright position (أ. س.ث.); to arrest, seize (أ. س.و.); to hold back, restrain, keep, prevent (أ. س.و. from); to acquaint (أ. س.و. with); to institute a religious endowment or wakf (أ. for the benefit of, in favor of) | وقفه عند حده (*haddihi*) to put s.o. in his proper place IV to make (أ. س.ث.) stand, set up (أ. س.ث.); to bring to a standstill, to a stop, arrest, halt, stop, hold up, check, stunt, obstruct, trammel, hamper, slow down (أ. س.و. س.ث.); to stop, suspend, stay, discontinue, interrupt (أ. س.ث.); to break off, sever (أ. relations); to postpone, put off, delay, defer (أ. an activity); to

arrest, seize, apprehend, capture (أ. س.و.); to suppress, ban (أ. a newspaper); to acquaint (أ. س.و. with), inform, notify, apprise (أ. س.و. of), let s.o. (أ.) know (أ. about); to tell, advise, instruct (أ. س.و. about), call s.o.'s (أ.) attention (أ. to); to donate, grant, create, institute (أ. س.ث. for a pious or charitable purpose), bequeath as a religious endowment or wakf (أ. س.ث. to); to bequeath, make over, transfer (أ. س.ث. to); to assign, appoint (أ. س.ث. to), designate, set apart (أ. س.ث. for); to devote (أ. س.ث. to a purpose); to spend (أ. efforts, أ. for) | أوقف اهتمامه على (*hismāmahū*) to concentrate on; أوقف تنفيذ الحكم (*tanfīda l-hukm*) to stay the execution of a sentence, grant a reprieve; to stay the execution (of a judgment in a civil case), arrest a judgment (*jur.*); أوقف حركة المرور (*harakata l-murūr*) to obstruct traffic; أوقفه عن العمل (*'amal*) to relieve s.o. of his post, remove s.o. from office V to stop, halt, come to a stop, put in a stop, stop over; to come to a standstill; to stand still; to reach a deadlock (fig., of negotiations, and the like); to pause (أ. in an activity), suspend, interrupt (أ. س.ث.); to stop, quit (أ. س.ث., doing s.th.), discontinue (أ. س.ث.); to desist, refrain, abstain (أ. from); to waver, be undecided, hesitate (أ. في in s.th.); to depend, be dependent, conditional (أ. on); to rest, be based (أ. on), be due (أ. to); to consist (أ. in) VI to fight each other; to meet in battle X to ask (أ. س.و.) to stop; to bring to a stop, to stop, halt, hold up, detain, check, impede, obstruct, trammel, hamper, slow down (أ. س.و. س.ث.), stunt, arrest (أ. س.ث.); to give s.o. (أ.) pause; to call on a vessel (أ.) to stop; to try to hold or retain; to hold (أ. س.ث.; fig.) | استوقف نظره (*naẓarahu*) to catch s.o.'s eye, arouse s.o.'s attention; استوقف الإنباه to arrest the attention

وقف *waqf* stopping, stop; halting, halt; discontinuation, suspension, stay, stand-still; pausing, resting; stagnation, dullness, listlessness (of the market); pause (*gram.*); checking, restraining, prevention; interruption, hitch, impediment, obstacle, obstruction; suspension from duty, removal from office, discharge, dismissal; blocking (of an account), stoppage (of salaries); — (pl. اوقاف *auqāf*) religious endowment, wakf, "habous" (*Isl. Law*); endowment (in general), endowment fund; unalienable property | وقفنا على (*waqfana*) to be completely dependent on; وقفنا على restricted to; وقف اهل (*ahli*), وقف خاص (*khāṣṣ*) or (*sh.*) وقف ذرية (*dhurriya*) family endowment, private wakf, estate in mortmain entailed in such a manner that its proceeds will accrue to the members of the donor's family, and, after the death of its last descendant, go to a charitable purpose; وقف خيرى (*khairi*), وقف عام (*ʿamm*) public endowment, endowment set apart for a charitable or religious purpose, public wakf; ناظر الوقف *nāẓir al-w.* administrator of an endowment, trustee, curator; الاوقاف وزارة the ministry entrusted with government supervision of estates in mortmain, wakf ministry; وقف اطلاق النار *w. iqlāq an-nār* cease-fire (*mil.*); وقف اكل خبز (*akl khبز*) stay of execution (*jur.*); الوقف *(kubza l-w.)* to have independent means of subsistence, have a sinecure

وقف *waqfi* of or pertaining to endowments or the wakf system, wakf- (in compounds)

وقفية *waqfiya* wakf system, endowment system; list of religious endowments, of the estates in mortmain; original charter of a wakf

وقفة *waqfa* (n. vic.) pl. -āt standing, stand, stance; position, posture; halt,

stop; pause; ○ period, full stop (punctuation mark); station, way station, specif. that on Mount 'Arafāt during the Pilgrimage; attitude, stand, policy; eve of a religious festival, also يوم الوقفة | w. الـوقف الكبير *al-'id as-sagīr* the day preceding 'id al-*fiṭr*, the Feast of Breaking the Ramadan Fast on the 1st day of Shawwal; وقفة العيد الكبير (*habīr*) the day preceding 'id al-*adḥā*, the Feast of Immolation on the 10th day of Zu'l-hijja

وقف *waqqāf* overseer, supervisor, warden, keeper

وقوف *wuqūf* stopping, stop; halting, halt; standing; stand, stance; (with على:) study, pursuit, occupation (with), search, inquiry (into), investigation, cognizance, knowledge, understanding, comprehension; (*Isl. Law*) abeyance of rights; pl. واقف *wāqif* standing

موقف *mauqif* pl. مواقف *mawāqif* stopping place; station; (cab, etc.) stand; (bus, train, etc.) stop; parking lot, parking place; stopover, stop; place, site; scene, scenery; position, posture; situation; attitude; stand, position, opinion | موقف حربى (*harbī*) strategic situation; موقف سياسى (*siyāsī*) political situation; موقف عدائى (*ʿadāʿī*) hostile attitude; مهين الموقف *muḥaimin al-m.* master of the situation; موقفه من his attitude toward, his stand with regard to

توقيف *tauqif* raising, setting up, erection; apprehension, detention, seizure, arrest; parking

ايقاف *iqāf* raising, setting up, erection; apprehension, detention, seizure, arrest; stopping, halting, checking, arresting, stunting, trammeling, hampering, impeding, obstruction; stoppage, suspension (e.g., of work); interruption, discontinuation; postponement, deferment, delay, stay, arrest; removal from office, suspension from duty; notice, notification |

إيقاف التنفيذ stay of execution (*jur.*); إيقاف الحكم *al-hukm* arrest of judgment (*jur.*); إيقاف الدعوى *al-da'wā* stay of proceedings (*jur.*); إيقاف الدفع *al-daf'* delay of payment, respite, moratorium; إيقاف العمل *al-'amal* suspension of work

توقف *tawāquf* halt, cessation, standstill; pause; stopover, stop (also, of an airplane); hesitation, wavering; dependence (على on) التوقف عن الدفع (*daf'*) suspension of payment (*jur.*)

وقف *wāqif* stopping, halting, coming to a stop; standing still, motionless, at rest; standing; upright, erect; acquainted, familiar (على with s.th.); bystander, spectator, onlooker (during a street scene); wakif, donor of a wakf | على الواقف instantly, on the spot, right away, at once; هب واقفا *habba wāqifan* to get on one's feet, get up, stand up, rise

موقوف *mauqūf* arrested, stopped; suspended; interrupted, discontinued; delayed, postponed, deferred; apprehended, detained, arrested; person under arrest, prisoner; suspended from duty, removed from office; entailed through an endowment, established as a wakf; unalienable, in mortmain; donated, granted, instituted; dedicated, devoted; designated, set apart, reserved (على for); dependent, conditional (على on); abeyant, in abeyance (rights; *Isl. Law*) | الموقوف عليه beneficiary or usufructuary of a wakf; الاراضي الموقوفة (*arādī*) the estates in mortmain; لاعب موقوف disqualified player (*athlet.*); موقوف قيد المحاكمة (*qaida l-muḥākama*) detained pending investigation, committed for trial

متوقف *mutawāqqif* dependent, conditional (على on)

وقل V to climb, mount

waqudāq and واقواق *wāquwāq* in the descriptions of Arab geographers, name of

two different groups of islands (one east of China, the other located in the Indian Ocean)

¹وقوق *waquwāq* cuckoo

¹وقى *waqā* يوقى *yaqī* (*waqy*, وقاية *wiqāya*) to guard, preserve (أ s.th.), take good care (أ of); to safeguard, shield, shelter, preserve, protect, keep (أ s.o. from), guard (أ s.o. against); to protect, offer or afford protection (أ against); to prevent, obviate (أ a danger) V and VIII اتق *ittaq* to beware, be wary (أ of), guard, be on one's guard, protect o.s., make sure (أ against) | اتق الله to fear God; اتق الله في حق الشيء (*ḥaqqi*) (lit.: to fear God with regard to s.th., i.e.) to spare s.th. or deal mercifully with s.th. for fear of God, show regard for s.th. for God's sake, make s.th. a matter of conscience

وقى *waqy* protection; safeguard

وقاء *waqā'*, *wiqā'* protection; prevention

وقاية *wiqāya* protection; prevention; precaution; obviation, averting; defense (من against); prophylaxis (*med.*) | الوقاية من الغارات الجوية (*jawwīya*) anti-aircraft defense; مدمات الوقاية *mu'addāt al-w.* safety device

وقاية *waqqāya* protective covering

الطب الوقائي *wiqā'ī* preventive | وقائي (*ṣibb*) preventive medicine, prophylaxis

وقى *waqiy* protecting; protector, preserver, guardian

تقوى *taqwā* godliness, devoutness, piety

تقوى *tuqān* godliness, devoutness, piety

تقوى *taqiy* pl. اتقياء *atqiyā'* godfearing, godly, devout, pious

تقوى *taqīya* fear, caution, prudence; (in Shiitic Islam) dissimulation of one's religion (under duress or in the face of threatening damage)

واق *wāqin* preserving, guarding, protecting; preventive, preservative, prophylactic; protective; guardian, protector | واق من الريح (*rīḥ*) protecting from the wind; درع واق (*dir'*) protective armor; صفحة واقية (*ṣafha*) flyleaf; dust cover, jacket, wrapper; مظلة واقية (*miṣalla*) parachute; معطف واق (*mi'faf*) raincoat; واق قناع gas mask

واقية *wāqiya* protection, shelter, shield; a preventive, a preservative

متق *muttaqin* godfearing, godly, devout, pious

□ وقية *wiqiya* (eg.), *wuqiye* (syr.) a weight, in Eg. = $\frac{1}{12}$ *raṭl* = 37 g; in Aleppo = 320 g, in Beirut = 213.39 g, in Jerusalem = 240 g

وكأ V and VIII اتكأ *ittaka'a* to support one's weight (عل on), lean (عل against, on); to recline (عل in a chair, and the like)

تكأة *tuka'a* staff; support, prop, stay; back (of a chair, etc.); idler, lazybones

توكؤ *tawakku'* resting, leaning, reclining

اتكأ *ittikā'* resting, leaning, reclining

متكأ *muttaka'* pl. -āt support, prop, stay; cushion, pad; sofa; couch

وكب *wakaba* يكب *yakibu* (*wakb*, وكوب *wukūb*, وكبان *wakabān*) to walk slowly, proceed or advance slowly III to accompany (s.o.), escort (s.o., s.th.); to convoy, accompany as military escort (s.th.)

موكب *maukib* pl. مواكب *mawākib*² parade, pageant; procession; mounted escort, retinue, cortege; triumph | موكب موشاعيل torchlight procession; موكب الجنائز *m. al-janāza* funeral procession

مواكبة *muwākaba* military escort, conveying, convoy duty

وكد II to make fast, fasten (s.th.); to corroborate, substantiate (s.th.); to confirm, affirm (s.th.); to give assurance (s. of), assert (s.th.) V to be corroborated, substantiated, asserted, affirmed, confirmed; to ascertain (من a fact), make sure, convince o.s. (من of)

وكد *wakd* wish, desire, intention, aim, goal, end, purpose, object, aspiration, endeavor, effort, attempt

وكيد *wakid* corroborated, substantiated, confirmed; sure, certain; positive

توكيد *taukid* pl. -āt, توكايد *tawākīd*² confirmation; affirmation, assurance; assertion; emphasis, stress; (gram.) intensifying apposition; pleonasm

موكد *muwakkad* sure, certain, definite

متوكد *mutawakkid* sure, certain, positive, convinced

وكر *wakr* pl. اوكر *aukār*, وكور *wukūr* nest, bird's nest; aerie; habitation, abode, retreat; ○ aircraft hangar | وكر الصومس | وكر الصومس den of robbers

وكره *wakra* pl. وكر *wukar* bird's nest

وكر *wakza* يكر *yakizu* (*wakz*) to strike with the fist (s.o.); to thrust, push, hit; to spur (s. a horse); to pierce, transfix (ب s.o. with)

وكس *wakasa* يفس *yakisū* (*waks*) to decline in value, depreciate; to decrease, diminish, reduce, lower (s. the value or price of); pass. *wukisa* to suffer losses (in business) II to decrease, diminish, reduce, lower (s. the value of)

وكس *waks* decline, drop (of value or price); depreciation; loss | باع بالوكس | باع بالوكس to sell at a loss

وكم *waku'a* يكم *yaku'u* (وكم *wakā'a*) to be hard, strong, sturdy

ميكمة *mika'a* plowshare

وكف *wakafa* يكتف *yakifu* (*wakf*, *waka-fān*) to drip, trickle; to be defective and leak

وكف *wakf* leaking, leak (of a ship)

وكف *wakala* يكل *yakilu* (*wakl* and *wukūl*) to entrust (الى *h* s.th. to s.o., with s.th. s.o.), assign (الى *h* s.th. to s.o.), commission, charge (الى *h* s.o. with), put s.o. (الى) in charge (الى *h* of) II to authorize, empower, appoint as representative or agent (الى *h* s.o.); to put s.o. (الى) in charge (الى *h* of), engage as legal counsel (الى *h* an attorney, *عن* or *ب* in a matter in dispute); to invest s.o. (الى) with full power, give s.o. power of attorney (الى) in; to entrust (الى *h* s.o. s.th.) III to be on a confidential basis (الى *h* with s.o.), be in a position of mutual trust (الى *h* with s.o.); to trust (الى *h* s.o.) IV to entrust, assign (الى *h* s.th., a task, to s.o.) V to be appointed as representative or agent, take over or act as (legal) representative; to act as commissioner, as agent, or by proxy (الى *h* in s.th.); to take upon o.s., assume (الى *h* s.th.); to be responsible, answerable, answer, vouch (الى *h* for), guarantee, warrant (الى *h* s.th.); to rely, depend (على *h* on), place one's confidence (على *h* in), trust (على *h* in) | *الله* to trust in God, put o.s. in God's hands VI to trust each other; to react with indifference, be noncommittal, indifferent VIII *اتكل* *ittakala* to rely, depend (على *h* on), trust (على *h* in)

وكيل *wakīl* pl. *وكلاء* *wukalā'* authorized representative, attorney in fact, proxy; (business) manager; head clerk; deputy, vice-; agent; trustee; mandatary, defense counsel; attorney, lawyer; (*Syr.*, *mil.*) approx.: technical sergeant | وكيل الاحباس in Tunisia, commissioner for estates in mortmain; الوكيل البابوي (*bābawī*) papal legate; وكيل بلوك امين *w. bulūk amin* (1939) (وكيل امين) approx.: quartermaster corporal (*mil.*; *Eg.*); وكيل اونباشي *w. onbāshī* (1939)

وكيل محارب *w. muḥārīb*) private first class (*Eg.*); وكيل باعجائوش *staff sergeant* (*Eg.*); وكيل شاولوش, وكيل جاووش; وكيل ضابط *w. mujāhid*) sergeant; وكيل ضابط noncommissioned officer (*Tun.*); company sergeant-major, master sergeant (*Syr.*, *mil.*); وكيل الحق العام *w. al-ḥaqq al-'āmm* government commissioner at Tunisian courts (*Tun.*); وكيل قنصل *w. qunṣul* vice-consul; وكيل مدير *w. mudīr* deputy director; وكيل الوزارة under-secretary of state

وكيلة *tukala* one who relies on others, who is incapable of attending to his own affairs

وكالة *wakāla* pl. *-āt* representation, deputyship, proxy; full power, power of attorney; management; agency; (*Eg.*) inn, caravansary, resthouse, khan | وكالة الانباء *w. al-anbā'* news agency, wire service; وكالة الاشهار *w. al-iṣṣhār* advertising agency

توكيل *taukīl* appointment as representative, agent, deputy, or proxy, delegation of authority; authorization; power of attorney, full power; warrant of attorney

تواكل *tawakkul* trust, confidence; trust in God; passivity of living (of the early ascetics and mystics)

تواكل *tawakkul* mutual confidence or trust; indifference

اتكال *ittikāl* trust, confidence, reliance

مواكل *muwakkil* constituent, principle, mandator

مواكل *muwakkal* commissioned, charged (ب *h* with), in charge (ب *h* of), responsible, answerable (ب *h* for)

مواكل المتوكلية اليمنية: *mutawakkilī*: المملكة المتوكلية اليمنية (*mamlaka, yamaniya*) the Yemenite Kingdom (official designation)

مواكل *mūkīm* offensive, hurting (word)

وكن *wakana* يكن *yaknu* (*wakn*, وكون *wukūn*)
to brood, sit on its eggs (bird); to hatch,
incubate (عل or ا eggs)

وكن *wakn* pl. وكون *wukūn* bird's nest,
aerie

وكنة *wakna*, *wukna* pl. *wukunāi* nest

وكن *wakā* يكن *yakī* to tie up (ا a waterskin,
or the like)

وكة *wikā* pl. اوكية *aukiya* thong or
string for tying up a waterskin or bag

وَج *walaja* يلج *yaliju* (لجة *lija*, ولوج *wulūj*)
to enter (الى or ا s.th., into s.th.), penetrate
(الى or ا into) | وِج الباب | to go in by the
door IV to make (ا s.th.) enter (في s.th.
else); to introduce, insert, interpose,
intromit, interpolate, thrust (في ا s.th.
into) V = I; to engage (ا in), take upon
o.s. (ا s.th.)

ولج *wulūj* penetration, entering, entry

وليجة *walija* intimate friend, confidant;
secret depth (of the heart)

إلج *ilāj* insertion, intromission, inter-
position, interpolation, intercalation

مِوَج *maulij* pl. مِوَالج *mawālij* entrance

ملح مِوَالج see ملح

ولد *walada* يلد *yalidu* (ولادة *wilāda*, لدة *lida*,
مولد *maulid*) to bear (ا a child), give
birth (ا to); to beget, generate, procreate;
to bring forth, produce (ا s.th.) | ولدت منه |
to have a child by s.o. (woman) II to
assist in childbirth (ها a woman; of a
midwife); to generate, produce (من
ا s.th. from); to engender, breed, cause,
occasion, (ا s.th.); to bring up, raise (ا a
child) IV to make (ها a woman) bear
children | أولدها طفلا | (*iflan*) he got her
with child V to be born; to be descended
(من from s.o.); to be generated, produced
(من from), be brought forth, be engender-
ed, bred, caused, occasioned (من by); to
originate, grow, develop, arise, proceed,

follow, result (من from) VI to propagate,
reproduce, multiply by generation X to
want children; to want the generation
(من ا of s.th. from), want to produce (من
ا s.th. from)

ولد *walad* pl. اولاد *awlād*, ولد *wulād*
descendant, offspring, scion; child; son;
boy; young animal, young one; (coll.)
progeny, offspring, children | ولد الزنا *w.*
az-zinā' illegitimate child, bastard; ولد
الملاعة *w. al-mulā'ana* child whose pater-
nity is contested by لمان *l'ān* (q.v.) (*Isl.*
Law)

ولدت *walda* childbirth, birth | ولدت اثنين
وولدة *w.* she gave birth to two at a time

لدة *lida* childbirth, birth; (pl. لدون *lidūn*,
لدات *lidāt*) person of the same age,
contemporary; coetaneous

ولادة *wilāda* parturition, childbearing,
childbirth, birth, confinement, delivery |
ولادة معجلة *(mu'ajjala)* premature birth;
علم الولادة حديث newborn; علم الولادة
al-w. obstetrics (med.)

ولادة *wallāda* frequently producing off-
spring, bearing many children; fertile,
prolific, fruitful

ولود *walūd* frequently producing off-
spring, bearing many children; fertile,
prolific, fruitful; littering, having young

ولودية *wulūdiya* childishness, puerility

وليد *walid* pl. ولدان *wildān* newborn
child, baby; boy, son; young, new; (with
foll. genit.) the product of, the result of,
occasioned by, engendered by, sprung
from | وليد ساعته *w. sā'atihī* conceived
on the spur of the moment (idea, plan,
etc.)

وليدة *walida* pl. ولائد *walā'id* newborn
girl; girl; product

وليد *wulaid* little child

مولد *maulid* pl. مِوَالد *mawālid* birth-
place; birthday; anniversary, birthday

of a saint (also *Chr.*) | المولد النبوي (*nabawī*), مولد النبي *m. an-nabīy* the Prophet's birthday; لمة المولد *luḡat al-m.* mother tongue, native language

ميلاد *mīlād* pl. مواليد *mawālīd* birth; time of birth, nativity; birthday; pl. مواليد age classes, age groups (recruitment, etc.) | عيد الميلاد *'īd al-m.* Christmas (*Chr.*); قبل ميلاد السيد المسيح (*sayyīd*) or only قبل الميلاد before Christ, B.C.; نقصان المواليد *nusqān al-m.* falling birth rate

ميلادي *mīlādī* birthday- (in compounds); relating to the birth of Christ; after Christ, A.D. | سنة ميلادية (*sana*) year of the Christian era

توليد *taulīd* procreation, begetting; generation, producing, production; midwifery, assistance at childbirth, delivery | مصحة للتوليد and دار التوليد (*maṣaḥḥa*) maternity home; فن التوليد *fann al-i.* obstetrics, midwifery; توليد (محطة or معمل *ma'mal*) توليد (محطة or معمل) *ma'mal (maḥaḥḥat)* t. *al-qūm wa al-kahrabā'īya* electric power station; توليد الهلال "generation of the crescent", the first appearance of the new moon on the first day of the month

تولد *tawallūd* generation, production

استيلاد *istīlād* generation, production

والد *wālīd* procreator, progenitor; father, parent; الوالدان the parents, father and mother

والدة *wālīda* pl. -āt mother; parturient woman, woman in childbed

والدي *wālīdī* paternal

مولود *maulūd* produced, born, come into the world; birth; birthday; — (pl. *mawālīd*) newborn baby, infant; child, son; pl. مواليد creations, novelties, nouveautés | المواليد الثلاثة the three kingdoms of nature

مولد *muwallīd* generating, producing, procreative, generative; procreator, pro-

genitor; obstetrician, accoucheur; — (pl. -āt) generator (*techn.*) | مولد التيار *m. al-tayyār* or مولد كهربائي (*kahrabā'ī*) generator, dynamo; مولد التيار المتناوب *m. al-t. al-mutanāwib* alternating-current generator, alternator; مولد الحوضية oxygen; مولد الماء hydrogen; مولد ذري (*ḡarrī*) atomic reactor

مولدة *muwallīda* pl. -āt midwife

مولد *muwallād* born, begotten, produced, generated; brought up, raised; born and raised among Arabs (but not of pure Arab blood); not truly old Arabic, introduced later into the language, post-classical (esp. of words); half-breed, half-caste, half-blood; (pl. -āt) product; pl. المولدون the postclassical (also, recent) Arab authors

ولدة *waldana* childhood; childish trick, puerility

ولس *walasa* يلس *yalīsu (wale)* to deceive, cheat, dupe (s.o.) III to play the hypocrite; to double-cross (s.o.); to misrepresent, distort (s.th.) IV to misrepresent, distort (s.th.)

ولس *wals* fraud, deceit, deception; cunning, craft, double-dealing, duplicity

مواصلة *muwālāsa* fraud, deceit, deception; cunning, craft, double-dealing, duplicity

ولط *walf* volt (*el.*)

ولع *walī'a* يولع *yawla'u (wala', walū')* to catch fire, burn; to be dead set (s.th. on), be mad (s.th. after), be crazy (s.th. about), be passionately fond (s.th. of), be madly in love (s.th. with); to glow with enthusiasm (s.th. for), be enthusiastic (s.th. about) II to kindle, light (s.th.), set fire (s.th. to); to make (s.th.) crave (s.th.), inflame (s.th.) desire (s.th. for), enamor (s.th. of) IV = II; pass. *ūlī'a* to be fond, enamored (s.th. of), be very devoted,

be given (ب to); to be dead set, be hell-bent (ب on); to be in love (ب with) V = I

ولع *wala'* passionate love; ardent desire, craving; passion

ولع *wali'* madly in love

ولوع *walū'* greed, craving, eager desire; love

ولاعة *wallā'a* (cigarette) lighter

تولع *tawallu'* passionate love; ardent desire, craving; passion

مولع *mūla'* in love (ب with); dead set, hell-bent (ب on), mad (ب after), crazy (ب about); passionately fond, enamored (ب of s.th.); enthusiastic (ب about), full of enthusiasm (ب for)

ولغ *walaḡa* يلغ *yalaḡu* (والغ, ولوغ *wulūḡ*) to lick, lap (esp., of a dog); to defile (في s.o.'s honor) | ولغ في الدم (*dam*) to taste blood, become bloodthirsty

ولكن *wa-lākin*, *wa-lākinna* (the latter with foll. acc. or pers. suffix) but, however, yet

ولم IV to give a banquet

ولم *walm*, *walam* saddle girth, cinch

وليمة *walīma* pl. ولائم *walā'im* banquet

وله *walaha*, يله *yaliha*, واليها *waliha* يوالها *yawalaha* (*walah*) to lose one's head, become mad (with love, grief, or the like), be thrown off one's balance, go off the deep end II and IV to make crazy, throw into utter confusion (s.o.), drive (s.o.) out of his wits V = I; to be infatuated (ب with)

وله *walah* distraction, utter confusion, giddiness, hare-brainedness; painful agitation; passionate love, amorous rapture

ولهان *walhān* distracted, confused, bewildered, out of one's wits, giddy, hare-brained; passionately in love

توله *tawalluh* distraction, utter confusion, giddiness, hare-brainedness; infatuation

وله *walīh* distracted, confused, bewildered, out of one's wits, giddy, hare-brained; grief-stricken, deeply afflicted

متوله *mutawallīh* distracted, confused, bewildered, out of one's wits, giddy, hare-brained

ولو see و

ولول *wahwala* to cry "woe"; to lament, wail, howl, break into loud wails

ولولة *walwala* pl. ولول *walwīl* wailing, wails

ولي *waliya* يل *yali* to be near s.o. or s.th. (s, a), be close (s, s to), lie next (a to); to adjoin (a s.th.), be adjacent (a to); to follow (s, s.o., s.th.); to border (a on); — (ولاية *walāya*, ولاية *walāya*) to be a friend (s of s.o.), be friends (s with); — (ولاية *walāya*, ولاية *wilāya*) to be in charge (عل or a of s.th.), manage, run, administer, govern, rule (عل or a s.th.), have power, authority, or the command (عل or a over) | ما يلي the following, what follows; كما يلي as follows, like this; فيما يلي in what follows, in the following, in the sequel; ما يلي البدن من الملابس (*badana*) the underwear, the underclothes; غرفة تلي (*ḡurfa*, *saḡf*) a chamber under the roof; ولي الحكم (*ḡukma*) to take over the government, come into power II to turn (s to or toward s.o. s.th., e.g., the back, the face of s.th.); to turn away (عن or a from s.th.), avoid, shun (عن or a s.th.); to turn around, turn back, wheel around; to flee (عن or a from s.th.); to pass, go by, glide away (days, years); to appoint as manager, director, administrator, governor, or ruler (s.o.); to put (s.o.) in charge (a of), make s.o. (a) the head of (a); to entrust (s s.o. with, to s.o. s.th.), commission, charge (s s.

s.o. with), assign (أ • to s.o. s.th.) | ولاه (دبره (*duburahū*) or ولاه ظهره (*zahrāhū*) to turn one's back on s.o. or s.th.; ولوا عنه they turned their backs on him, they turned away from him; ولي هاربا (*hāriban*) to take to flight, run away; ولي وجهه (*wajhahū*) to turn, face (أ toward) III to be a friend, a helper, a supporter, a patron, a protector; to help, aid, assist (أ s.o.); to do constantly, incessantly (أ s.th.); to continue without interruption (أ s.th., to do s.th.), go about s.th. (أ) successively, systematically; to pursue, practice, cultivate (أ s.th., e.g., arts); to follow immediately (أ s.th.; time), be subsequent (أ to) IV to bring close (أ • to s.o. s.th.); to turn (أ • toward s.o. one's back, or the like); to commit (أ • to s.o. the care or responsibility for), entrust, commission, charge (أ • s.o. with); to do, render (أ • s.o. a favor); to do (أ • to s.o. s.th. harmful), bring (أ • upon s.o. s.th.); to display, evince (أ • toward s.o. s.th., e.g., indifference) | اولاه (*fiqatahū*) to have confidence in s.o.; اولاه معروفنا to do s.o. a favor V to occupy, fill, hold (أ an office), be entrusted (أ with), be in charge (أ of); to take possession, take charge (أ of), take over, take upon o.s., undertake, take in hand (أ an affair), attend (أ to); to take care (أ of), see (أ to s.th.), arrange (أ for s.th.); to assume the responsibility (أ for), seize control (أ of); to take over the government, come into power; to turn away, desist, refrain (عن from), forgo (عن s.th.) | تول الحكم (*ḥukma*) to be in power, hold supreme power; to seize power; توله اليأس (*ya'asu*) he was seized (or overcome) by despair VI to follow in succession, without interruption; to come continually (عل to), arrive constantly (عل at); to progress, continue (e.g., an advance, a march) X to possess o.s., take possession (عل of),

seize (عل s.th.), make o.s. master of (عل); to receive as one's own, take over, capture, confiscate, requisition, occupy (عل s.th.); to overpower, overwhelm, overcome (عل s.o.); to take prisoner, capture (عل s.o.)

ولي *walīy* near, nearby; neighboring, adjacent; close; — (pl. اولياء *awliyā'*) helper, supporter, benefactor, sponsor; friend, close associate; relative; patron, protector; legal guardian, curator, tutor; a man close to God, holy man, saint (in the popular religion of Islam); master; proprietor, possessor, owner | ولي الله the friend of God; ولي الامر *w. al-amr* the responsible manager, the man in charge; ruler; tutor, legal guardian; ولي الدم *w. ad-dam* avenger of blood, executor of a blood feud; ولي السجادة *w. as-sajjada* title of the leader of a Sufi order in his capacity of inheritor of the founder's prayer rug; ولي العهد *w. al-'ahd* successor to the throne, heir apparent, crown prince; ولي النعمة *w. an-ni'ma* benefactor

ولية *waliya* holy woman, saint; woman, lady

ولاة *walā'* friendship, amity; benevolence, good will; fidelity, fealty, allegiance; devotion, loyalty; clientage (*Isl. Law*) | معاهدة ولاه *mu'ahadat w.* treaty of friendship

ولائي *walā'i* friendly, amicable, of friendship

ولاية *wilāya* sovereign power, sovereignty; rule, government; — (pl. -āt) administrative district headed by a vali, vilayet (formerly, under the Ottoman Empire), province; state | الولايات المتحدة (*muttaḥida*) the United States; ولاية العهد (*w. al-'ahd*) succession to the throne; — *walāya* guardianship, curatorship; legal power; friendship | هم على ولاية واحدة they stick together, they assist each other

أول *aulā* more entitled (ب to); worthier, more deserving; more appropriate, better suited (ب for), more suitable, more adequate (ب to); see also أول أول by أول or أول من باب أول with greater reason, all the more reason, the more so; منه هو أول به it is more natural for her than for him, it is for her rather than for him, she is more entitled to it than he is

أولوية *aulawīya* priority; precedence

مولى *maulan* pl. موال *mawālin* master, lord; protector, patron; client; charge; friend, companion, associate; المولى the Lord, God; مولاي *maulāya* and مولانا *maulānā* form of address to a sovereign

مولاة *maulāh* mistress, lady

مولوي *maulawī* pl. -īya a dervish of the order of Maula Jalal-ud-din Rumi

موالي *mawāliya* see موال *mawwāl*

تولية *tauliya* appointment (as vali, to an executive position, as successor); resale at cost price (*Isl. Law*)

ولاة *wilā'* succession, sequence, series, continuation; ولاة *wilā'an* or ولاء *wilā'* successively, uninterruptedly

مواصلة *muwālāh* friendship; contract of clientage (*Isl. Law*); constancy, incessancy, continuance (of an action)

إيلاء *ilā'* annulment of a marriage after the husband's sworn testimony to have refrained from marital intercourse for a period of at least four months (*Isl. Law*)

تول *tawālin* entrance office, taking over of an office to management, direction, administration, government

توالي *tawālin* continuous succession, uninterrupted sequence, continuation | عمل *عمل* continuously, without interruption; successively, consecutively, one after the other, one by one; عمل *عمل* التوالي (t. l-

ayyām) in the course of time; يتوال *bi-t. s-sinīn* with the years, in time, as time goes on

استيلاء *istilā'* appropriation; seizure, taking possession; capture, conquest

وال *wālin* pl. ولاية *walāh* leading, managing, executive, administrative; ruler; governor, vali; prefect (administrative officer, *Mor.*) | ولاية الامور *walā' al-amūr* the leading personalities, the leaders

موال *muwālin* friend, helper, supporter; client, feudal tenant, vassal, dependant, partisan, follower, adherent

موالية *muwāliya* clientage, clientele, following, adherence

متولى *mutawālin* entrusted, commissioned, in charge | متولى الاعمال *(šr.)* chargé d'affaires

متوالي *mutawālin* successive, consecutive, uninterrupted, incessant; — (pl. متاول *matāwila*) member of the Shiite sect of Metualis in Syria

وما *IV* to motion, signal, beckon, make a sign; to point out, indicate (الى s.th.), point (الى to); to make a gesture

أيماء *imā'* mimic action, gestures, gesticulations | فن الأيماء *fann al-ī.* pantomime, dumb show (as an art); أيماء *imā'an* *ilā'* with reference to

أيماءة *imā'a* pl. -āt gesture; nod

موماً *mūma'* الموماً إليه the one referred to, the above-mentioned

ومد *wamid* sultry, muggy

ومس *wamasa* يمس *yamišu* (*wams*) to rub off; to smooth, polish (ب s.th. with)

مومس *mūmis* and مومسة *mūmisa* pl. -āt prostitute

ومض *wamaḍa* يعض *yamiḍu* (*wamḍ*, ومض *wamiḍ*, ومضان *wamaḍān*) to flash *IV* to glance furtively; to wink (s. at s.o.)

ومضة *wamḡa* (n. vic.) pl. -āt blink, blinking; gleam of light; reflection of light

وميض *wamiḡ* blinking, sparkle, twinkle

ومق *wamiḡa* يق *yamiḡu* (*wamḡ*) to love tenderly (s.o.)

وموة *maumāh*, موماء *maumā* pl. موام *mauḡmīn* desert

ون *wanna* i (*wann*) to buzz, hum (bee)

الوندل *al-wandal* the Vandals

ونش (Engl. *winch*) *winḡ* pl. اوناش *aunāḡ* winch; crane, derrick | ونش دوار (*daw-wār*) derrick crane; ونش عائم floating crane; ونش باليد (*yad*) hand winch

وي *wanā* يني *yani*, وني *waniya* يوني *yaunā* (وي *wany*, *wanan*, *waniy*, ونا *winā*) to be or become faint, weak, tired, dispirited, despondent, sapless, effete, lose vigor, flag, languish | لا يني (with foll. imperf.) not to tire (of doing s.th.); يني لا تي *bi-him-mālin lā tanī* with unflagging zeal II to be slow, slack, lax, negligent, remiss (في in some work) VI to flag, languish, relax, slacken; to be or become slack, limp, flabby; to hesitate, waver, temporize (في in), wait (في with)

وني *wanan* slackening, relaxation; slackness; weakness, languor, lassitude

ونا *wanā* slackening, relaxation; slackness; weakness, languor, lassitude

توان *tawānin* tiring, flagging; slowness; flabbiness, limpness; negligence, indifference

وان *wānin* weak, feeble, spent, exhausted | غير وان unremitting, untiring, unflagging

متوان *mutawānin* weak, languid, slack, limp, flabby; negligent, remiss, slow, tardy

وهب *wahaba* يهب *yahabu* (*wahb*) to give, donate (ل or s. s.th. to s.o.); to grant,

accord (ل or s. s.th. to s.o.); to present (ل or s. s.th. with s.th. s.o.); to endow (ل or s.o., s. with) وهبت من ذات نفسي | she gave herself unreservedly to him; هب *hab* suppose that ..., assuming that ...; هبني *habni fa'altu* suppose I had done it; هبني (with foll. acc.) suppose I were — or I were; ان ولهب (*wal-nahab*) let us suppose that ...

هبة *hiba* pl. -āt gift, present, donation, grant | عقد الهبة *aqd al-h.* deed of gift

وهبة *wahba* tip, gratuity

وهابي *wahhābi* Wahabite; Wahabi

الوهابية *al-wahhābiya* Wahabiism

موهبة *mauhūba* pl. مواهب *mauḡhīb* gift; talent

إهباب *iḡāb* donation, grant(ing)

واهب *wāhīb* giver, donor

موهوب *mauhūb* given, granted; gifted; talented; موهوب له recipient of a gift or grant, donee

وهج *wahaja* يهج *yahiju* (*wahj*, وهجان *wahajān*) to glow, burn, blaze, flame; to be incandescent; to gleam, glitter, glisten IV to light, kindle (s. the fire) V to glow, burn, blaze, flame; to be incandescent; to gleam, glitter, glisten; to flicker (eyes)

وهج *wahaj* blaze, fire; white heat, incandescence; glare of the sun

وهاج *wahhāj* glowing; white-hot, incandescent; blazing; sparkling, flashing; brilliant, radiant | نور وهاج (*nūr*) glaring light; ذهب وهاج (*ḡahab*) glittering gold

وهيج *wahij* blaze, fire; white heat, incandescence; glare of the sun

وهجان *wahajān* fire, blaze; glow

وهد II to level, even, prepare (ل s. s.th. for)

وهد *wahd* lowland, low ground, depression

وهد *wahda* pl. وهاذ *wihād*, وهد *wuhad*
depression, lowland; abyss, precipice,
chasm, deep pit, gorge, ravine; lowness,
low level (of morals)

أوهذ *auhad*² low, depressed, low-lying
(land)

وهر *wahara* يهر *yahīru* (*wahr*) to involve in
difficulties (• s.o.); to frighten, scare (•
s.o.) II do.; to put out, disconcert, confuse
(• s.o.)

وهرة *wahra* terror, fright, fear, alarm,
dismay, consternation

وهران *wahrān*² Oran (seaport in NW
Algeria)

وهق *wahq*, وهاق pl. أوهاق *auhāq* lasso

وهل *wahīla* يوهل *yauhālu* (*wahā*) to be
frightened, appalled, dismayed; to take
alarm II to frighten, scare, intimidate,
cow (• s.o.), strike terror to s.o.'s heart (•)

وهل *wahā* terror, fright, fear, alarm,
dismay, consternation

وهلة *wahla* fright, terror; moment,
instant | وهلة | لاول *li-awwāli* *wahlatin* at
first sight; right away, at once; | الوهلة
في الاول (*ūlā*) at first, first off

وهم *wahama* يهم *yahimu* (*wahm*) to imagine,
fancy, think, believe, suppose, presume,
guess, surmise; to misconstrue, mis-
interpret (ق s.th.), have a wrong idea
or notion (ق of); — *wahima* يومهم *yauhamu*
(*waham*) to make a mistake, be mistaken
(ق in, about) II and IV to instill a delu-
sion, a prejudice, a groundless fear
(• in s.o.); to make (• s.o.) believe (أن
that), make as if V to have a presentiment
(• of), suspect, presume, imagine
(• the existence of), be under the delu-
sion (• of); to think, believe (• s.th.
to be s.th. else), regard (• s.th. as), take
(• s.th. for) VIII أتهم *ittahama* to suspect
(• s.o.); to question, doubt (• a fact),

have doubts (• about); to charge (ب •
s.o. with), impute (ب • to s.o. s.th.), sus-
pect, accuse (ب • s.o. of), indict (ب • s.o.
for)

تهمة *tuhma* accusation, charge; suspi-
cion; insinuation

وهم *wahm* pl. أوهام *auhām* delusive
imagination, erroneous impression, fancy,
delusion; belief, guess, surmise, conjec-
ture; imagination; bias, prejudice; error;
self-deception, self-delusion; illusion; sus-
picion, misgiving, doubt; foreboding, evil
presentiment

وهمي *wahmi* thought, believed, imagin-
ed, fancied; imaginary; seeming, ap-
parent; presumed, supposed, hypothet-
ical; delusive | امراض نفسية ووهمية |
nafsiyya, *wahmiyya* emotional disturbances,
psychic disorders

وهمية *wahmiyya* chimera, phantom, delu-
sion; guess, surmise, conjecture, supposi-
tion, belief; imaginative power, imagina-
tion

اهام *ihām* pl. -āt deception, deceit,
fraud, imposition; misleading, delusion;
suggestion | رفع الالهام *raf' al-i.* rectifi-
cation, correction

توهم *tawāhhum* suspicion; imaginative
power; imagination

اتهام *ittihām* suspecting; accusation,
charge; indictment | دائرة الاتهام | the
prosecuting authority, the prosecution;
قرار الاتهام *qarār al-itt.* information (*jur.*);
ورقة الاتهام *waraqat al-itt.* bill of indict-
ment

اتهامية *ittihāmiyya* (*tun.*) indictment |
هيئة الاتهامية *hay'at al-itt.* the prosecuting
authority, the prosecution

واهمة *wāhima* phantasy, imagination,
imaginative power

موهم *mauhūm* fancied, imagined,
imaginary; fantastic

yard *yarda* pl. -āt yard (measure of length)

يازجة *yāzirja* astrology

يازجى *yāzirjī* pl. -īya astrologer

ياس *ya'isa* a i (ياسة *ya'sa*, ياس *ya'dsa*) to renounce, forgo (من s.th.); to give up all hope (من of) IV to make (s.o.) renounce or forgo; to deprive of hope (s.o.) X = I

ياس *ya's* renunciation, resignation; hopelessness, desperation | سن اليأس *sin al-y.* the climacteric

يؤس *ya'ūs* in despair, despairing; hopeless, desperate

يأس *ya'is* hopeless, desperate (person)

مئوس *ma'ūs*: منه مئوس lost, desperate (cause)

مستئس *musta'is* hopeless, desperate (person)

ياسمين *yāsmīn* jasmine (bot.)

ياسنت *yāsinī* hyacinth (bot.)

ياطاش *yāṭāš*: خدمة بالياطاش *ḥidma bi-l-y.* (tun.)
piecework, jobwork

يافا *yāfā* Jaffa (seaport in SW Palestine)

يافطة *yāffa*, *yāfiṭa* sign, signboard, plaque, name plate, doorplate

ياقة *yāqa* pl. -āt collar

ياقوت *yāqūt* (coll.; n. un. ṯ) pl. يواقيت *yawāqit**
hyacinth (bot.); hyacinth, sapphire | ياقوت
احمر (*aḥmar*) ruby; ياقوت اخضر (*aḡḡar*)
green corundum; ياقوت جمرى (*jamrī*) car-
buncle

ياميش *yāmīš* dried fruits

يانسون *yānisūn* anise, aniseed

ياور *yāwir* pl. -īya adjutant, aide-de-camp

ياى *yāy* pl. -āt spring, spiral spring

ياباب *yabāb* devastated, waste

يبس *yabisa* a (*yabs*, *yubs*) to be or become dry, to dry II and IV to make dry, to dry (s.th.)

يبس *yabs*, *yubs*, *yabas* dryness

يبس *yabs*, *yabis* dried, dried out, desiccated, arid; اليبس *al-yabs* the dry land, land, terra firma

يبوسة *yubūsa* dryness (also fig., e.g., of writing or speech style)

يبس *yābis* dry, dried out, desiccated, arid; rigid, hard, firm, compact; اليابسة *al-yābis* land, terra firma

يتم *yatama* i, *yatuma* u and *yatima* a to be or become an orphan, be bereaved of one's parents IV to orphan, deprive of his parents (s.o.) V = I

يتم *yatm*, *yūtm*, *yatam* orphanhood

يتم *yatim* pl. ايتام *aitām*, يتامى *yatīmā* orphan; unique of its kind, unequaled, unmatched, incomparable; — *yatim* f. ṯ single, sole, one only, isolated | ملجأ الايتام *malja' al-a.* and دار الايتام orphanage

متم *matam* pl. ميامم *mayātim** orphanage

متم *muyattam* orphaned, parentless; orphan

يأرب *yārib** original name of Medina

يحبور see حبر

مبحار *mīḥār* mace, scepter; crosier; bat, mallet

يحمور *yahmūr* see حر

يحيى *yahyā* John

يخت *yakt* pl. يخوت *yukūt* yacht

يخضر see خضر

يخنة *yakna* and يخنى *yaknī* a kind of ragout

يد *yād* f., pl. ايد *aidin*, اياد *ayādin* hand; foreleg; handle; power, control, influ-

ence, authority; assistance, help, aid; (*Isl. Law*) (personal) possession, actual control; benefit; favor | 1. With prepositions: يدا بيد *yadan bi-yadin* personal(ly), from hand to hand; ... بين يدي (*yadai*) in front of; بين يديه in front of him; in his presence; in his power; بايدينا *bi-aidinā* or بين ايدينا at our disposal; الكلام بين ايديكم (*kaldimu*) you have the floor, you may speak; ما بين ايدينا من what ... are before us or present themselves to us; تحت اليد on hand, handy, available; تحت يده under his authority, in his power; على يد pl. ايدي (with foll. genit.) at the hand(s) of; على يده or with his help, through his good offices; مع ايدي الناس with the help of other people; at the hands of other people; في اليد in hand, on hand, available; — 2. Construct forms: ي يد الجوزاء *y. al-jawzā'* a bright star in Orion; لا افعله *yada d-dahr* I shall never do it; يد الدهر *y. al-mizalla* umbrella handle; يد المظلة *conjugal authority (Isl. Law)*; يد التكاچ powerful, influential; holder of actual control, possessor (*Isl. Law*); يد ساعة wrist watch; سبط اليمين *sabiḥ al-y.* liberal, openhanded, generous; شطة اليد *kanḥat al-y.* handbag; شغل اليد *ṣuḡi al-y.* عمل اليد *'amal al-y.* manual work; handwork; صفر اليمين *handcuff*; صفر اليمين *ṣifr al-y.* empty-handed; عربية اليد *'arabat al-y.* handcart; قنبلة اليد *qunbulat al-y.* hand grenade; — 3. Other phrases: يد بيضاء (*baṣiḍā'*) pl. اياد بيضاء benefit, favor; skill, competence, capability, qualification, achievement; في يد بيضاء to be skilled, versed, experienced in; to have the upper hand in; يد مبطللة (*mubṭila*) unrightful possession (*Isl. Law*); يد محقة (*muḥiqqa*) rightful possession (*Isl. Law*); بق مكتوف الايدي امام (*baqiya*) to stand helpless before ...; دق يدا بيد (*daqqa*) to clap one's hands; ذهبا ايدي (or) ايادي ذهبا *dahabū aidiya (aydiyya) sabā* to

be scattered in all directions; اسدى اليه *asda* to do s.o. a favor; سقط في يده (*suqūḥa*) to stand aghast, be embarrassed, be bewildered; اسقط في يده (*suqūḥa*) do.; شد يده على (*šadda yadahū*) to cling to s.th.; مصنوع باليد or مشغول باليد handmade; طلب يد المرأة (*yada l-mar'a*) to propose to a woman, ask her hand in marriage; اعطاء شيئا عن ظهر يد *a'ḡāhu 'an zahri yadin* to give s.o. s.th. for nothing, give s.o. s.th. as a present; اليد العاملة labor force, labor; اليد العاملة man power, labor, workmen, hands; قدمه باليد (*qaddamahū*) to hand s.th. over personally, deliver s.th. in person; له عندي يد I am obliged to him for a favor; له يد في he has a hand in ...; له اليد الطولى في (*fūḏā*) to be powerful in, have decisive influence on; له عند له عند he has great influence on other people, he can accomplish a great deal with other people; ما لي بذلك يدان that is not in my power; مد يد المساعدة (*madda yada l-musā'ada* (*l-ma'āna, l'-aun*)) to extend one's help, lend a helping hand; هم يد واحدة على (*'alayya*) they are in league against me; وضع يده على (*yadahū*) to take possession of; يده قصيرة he is incapable, his powers are limited

يدوي *yadawī* manual; hand- (in compounds) عمل يدوي (*ṣuḡi*) or شغل يدوي (*'amal*) manual work; handwork; صناعة *handicraft*; يدوي طراز hand-operated model (of an apparatus); العملة اليدويون (*amala*) the manual workers, labor

يربوع *yarbū'* pl. يرايع *yardūbī'* jerboa (zool.)

يداره look up alphabetically

يرع *yari'a* a (*yara'*) to be a coward, be chickenhearted

يراع *yara'* cowardly; — (coll.; n. un.) glowworm, firefly; cane, reed; reed pen

يرقان *yaruqān* a plant disease, mildew; jaundice; (coll.; n. un. ة) larvae (zool.) | يرقان الضفادع tadpoles

ميروق *mairūq* affected by mildew, mildewy; jaundiced

اليرموك *al-yarmūk* Yarmuk river (in NW Jordan)

يزيدي *yazīdī* Yezidi, belonging to the Yezidi sect

اليزيدية *al-yazīdīya* the religion of the Yezidis; the Yezidis or Devil Worshipers (of Kurdistan)

يزرجه *yazarja* astrology

يزك *yazakī* pl. يزك *yazak* guard, sentry

يازول *yāzūl* a variety of wild garlic (*Allium roseum* L., bot.)

يسر *yasira* a (*yasar*) to be or become easy; — *yasura* u (*yusur*) to be small, little, insignificant; to be or become easy II to level, smoothen, pave, prepare (أ على for s.o. s.th.); to ease, make easy, facilitate (أ على for s.o. s.th.) | يسر السبيل امامه ل to pave the way for s.o. to ..., enable s.o. to (do s.th.) III to be lenient, indulgent, obliging, complaisant (أ with s.o.), humor (أ s.o.) IV to live in easy circumstances; to be or become rich; to be lucky, fortunate; to have an easy confinement (woman) V to become easy; to be made easy, be facilitated; to succeed, turn out successful; to thrive, prosper; to be made possible, be possible (ل for s.o.) X to be easy; to succeed, be successful

يسر *yusur* ease, easiness, facility; easy, pleasant circumstances; prosperity, affluence, wealth, abundance, luxury

يسرة *yasra* left side

يسار *yasār* ease, easiness, facility; comfort; prosperity, affluence, wealth, abun-

dance, luxury; left hand; left side | يساراً or اليسار عن to (at, on) the left

يساري *yasārī* leftist, left-wing (pol.)

يسرى *yusarā* pl. يسريات *yusaraydī* left side; اليسرى the left hand

يسير *yasir* easy (على for); small, little, slight, insignificant, (of time) short; plain, homely; simple, uncomplicated

يسر *aisar* easier; smaller, lesser, slighter, more insignificant; more prosperous, wealthier; left; left-handed; left-sided

ميسر *maisir* an ancient Arabian game of chance (forbidden by the Koran) played with arrows without heads and feathering, for stakes of slaughtered and quartered camels

ميسرة *maisara* pl. ميسار *mayāsir* left side; left wing (of an army)

ميسرة *maisara*, *maisura*, *maisira* ease, comfort; prosperity, affluence, wealth, abundance, luxury

تيسير *tāsīr* facilitation

ميسور *maisūr* pl. ميسير *mayāsir* easily done, easily accomplished, within easy reach, easy to carry out, feasible without difficulty; easy; successful, fortunate, lucky; prosperous, well-to-do, in easy circumstances

ميسر *muyassar* facilitated, made easy, within easy reach; successful, fortunate, lucky; prosperous, well-to-do, wealthy, rich

موسر *mūsir* pl. -ūn, ميسير *mayāsir* prosperous, well-to-do, wealthy, rich

متيسر *mutayassir* facilitated, made easy; easy; within easy reach; on hand, available; taking a smooth and successful course, going smoothly; successful, fortunate, prosperous, well-to-do | متيسر الحال well off, in easy circumstances

يسقجي *yasagjī* kavass, consular guard, armed attendant

يسمين *yasmin* jasmine

يسوع *yasū'* Jesus

يسوعي *yasū'i* Jesuitic(al); (pl. -ūn) Jesuit

يشب *yašb* jasper

يشم *yašm* jade

يشمق *yašmaq* and يشمك *yašmak* (Turk. *yaşmak*) face veil worn by women

يشب *yašb* and يصف *yaşf* jasper

ياطاش look up alphabetically

يعبب *ya'büb* see عبت

يعسب *ya'süb* see سب

يعقوب *ya'qūb* Jacob, James; see also عقب

يعقوب *ya'qūbī* pl. يعاقبة *ya'āqība* Jacobite; Jacobitic (*Chr.*)

يافوخ *yāfūḵ* pl. يوافيخ *yawāfiḵ* vertex, crown of the head

يافتة *yafṭa* (= يانفة) sign, signboard, plaque, name plate, doorplate

يافع *yafa'a* a (*yaf'*) to reach adolescence; to be at the age of puberty IV and V do.

يافع *yaf'* adolescence; puberty

يافع *yafa'* hill, range, highland; — (pl. ايفاع *aifa'*) boy at the age of puberty, adolescent, youth, teen-ager, juvenile

يفاع *yafā'* hill

يافع *yāfi'* adolescent, grown-up; boy at the age of puberty, adolescent, youth, teen-ager, juvenile

ياقوت look up alphabetically

يقطن see يقطن

يقاظ *yaqīza* a (*yaqaz*) and يقاظة *yaqāza* u (*yaqāza*) to be awake; to wake; to be on one's guard, be wary, watchful, alert, vigilant II and IV to wake up (s. o.); to awaken, arouse, stir up, provoke (s.

s.th.); to warn, alert, put on his guard (s. o.) V to be awake; to be vigilant, watchful, alert, on one's guard X to wake up, awaken, be awakened, be roused from sleep (عل by); to have o.s. awakened, ask to be wakened; to be awake; to be watchful, vigilant, alert

يقاظ *yaquz*, *yaqiz* pl. ايقاظ *aiqāz* awake; watchful, vigilant, alert, wary, cautious

يقاظ *yaqza*, *yaqaza* waking, wakefulness; sleeplessness, insomnia; watchfulness, vigilance; wariness, caution; alertness, keenness of the mind

يقاظي *yaqzān* f. يقظي *yaqzā*, pl. يقاظي *yaqāzā* awake; attentive, alert; wary, cautious; watchful, vigilant | ابر اليقظان rooster, cock

ايقاظ *iqāz* awakening, reveille

يقاظ *tayaqquz* wakefulness; watchfulness, vigilance, alertness, wariness, caution

متيقظ *mutayaqqiz* awake; watchful, vigilant, wary, cautious; alert, attentive

مستيقظ *mustaiqiz* awake

يقن *yaqīna* a (*yaqn*, *yaqan*) to be sure, certain; to know for certain (ب or ا s.th.), be sure, be certain, be convinced (ب or ا of) IV, V and X to ascertain (ب or ا s.th.), make sure (ب or ا of s.th.); to know for certain (ب or ا s.th.), be sure, be certain, be convinced (ب or ا of)

يقن *yaqn*, *yaqan* certainty, certitude

يقن *yaqan*, *yaqun*, *yaqin* and يقنة *yaqana* credulous, ingenuous, unsuspecting

يقين *yaqīn* certainty, certitude (ب about), conviction (ب of) | يقينا certainly, surely, positively; انا على يقين من ان or انا على يقين ان I am convinced, I am positive, I am certain that...; يقيناً على يقين you can be sure; حق اليقين *ḥaqq al-y.* absolute certainty

يقيني *yagīni* definitely laid down, positive, absolute, indisputable; يقينيات *yagīniyāt* established truths, axioms

ميقان *miqān* credulous

موقن *mūqin* convinced (ب of); certain, sure (ب of)

متيقن *mutayaqqin* convinced, positive, sure, certain

كون اليكون see كون

يم II to betake o.s., repair, resort, go, turn, wend one's way (أ or صوب *ṣaubā*, نحو *naḥwa* or شطر *ṣaṭra* to or toward a place), set out, head, be headed (أ, صوب, شطر, شطر, نحو, صوب, for); to direct, turn (أ s.th.) | يم في فم | يم في فم | *fami l-burkān* to venture into the lion's den; يم وجهه شطر *(waḥjahū ṣaṭra)* to turn or face toward V to betake o.s., repair, resort, turn (أ to), make, head (أ for); to aim (أ at), intend (أ s.th.)

يم *yamm* pl. يموم *yumūm* open sea; (syr.) side | يم من يمى | from my side, on my part

يامم *yamām* (coll.; n. un. ة) pl. -āt, يأمم *yamā'im* pigeon, dove

عن *yamana u*, *yamina a*, *yamuna u* (*yumn*, ميمنة *maimana*) to be lucky, fortunate II to go to the right V to see a good omen (ب in) X do.

عن *yumn* good luck, good fortune, prosperity, success

عن *yaman* and يمنة *yamna* right side or hand; يمنا to (at, on) the right; يمنا *yaminatan* do. | يمنا وشمالا to the north and south; يمنة ويمرة (*yasaratan*) to the right and left

اليمن *al-yaman* Yemen

يمنى *yamanī* from Yemen, Yemenite

يمين *yamīn* f., pl. ايمان *aimān* right side; right hand | يمينا or يمينا to (at, on) the right; يمينا وشمالا to the right and left; يمينة ما ملكت (تملك) يمينة *mā malakat (tamīku) yaminuhū* his possessions

يمين *yamīn* f., pl. ايمان *aimān* oath of allegiance; يمينا الامانة | *y. al-amāna* oath of allegiance; يمينا الصبر *y. as-ṣabr* perjury; يمينا قانونية (*qānūniya*) oath of office, official oath; يمينا كاذبة perjury; يمينا الولاة *y. al-walā' wa-l-iḥlāq* oath of allegiance; ايمان الله *aimunu llāhi* and ايم الله *aimu llāhi* I swear by God!

يمينى *yamīni* of or pertaining to the right side, right-hand, right; اليمينيون *al-yamīniyyūn* the right-wing parties

يمينى *yumnā* pl. يمينات *yumnayāt* right hand; right side

يمين *aiman* f., يمى *yumnā* right-hand, right, on the right; lucky

ميمنة *maimana* pl. ميامن *mayāmin* right side; right wing (of an army)

تيمن *tayammun* auspiciousness, good augury, good omen

ميمون *maimūn* pl. ميامين *mayāmin* fortunate, lucky; blessed; monkey | ميمون على الطائر favorable, auspicious; ميمون الطائر happy journey! Godspeed!

ميمن *muyamman* lucky, auspicious

ينائر *yand'ir*, يانار *yand'ir* January

ينبع *yانبؤ* see نبع

ينسون *yansūn* (= يانسون) anise, aniseed

ينع *yana'a a i* (*yan'*, *yun'*, ينوع *yunū'*) to become ripe, ripen, mellow IV do.

ينيع *yani'* ripe, mellow

يناع *inā'* ripening, mellowing

يناع *yāni'* pl. ينع *yan'* ripe, mellow

اليهود *al-yahūd* the Jews, Jewry

يهودى *yahūdi* Jewish; Jew

يهودية *yahūdiyya* Judaism

يوبيل *yūbīl* jubilee

يوحنا *yūḥannā* John | يوحنا الصابغ John the Baptist

يود *yūd* iodine

ياور look up alphabetically

يورانيوم *yurāniyūm* uranium

يوزباشى *yuzbāshī* pl. *-iya* captain, battery commander; (as a naval rank) lieutenant (formerly, *Eg.*)

يوسف *yūsuf* Joseph; (*eg., syr.*) يوسف أفندي *y. afandī* (coll.) tangerines

يوسفى *yūsufī* (*eg.*) tangerines

يوطنة (from Fr. *lieutenant*; tun.) *yūṭana* lieutenant

يوغسلافيا *yūḡoslāviyā* Yugoslavia

يوغسلافي *yūḡoslāvi* Yugoslavian

يواة look up alphabetically

يوليو *yūliyyō* and يولييه *yūliyya* July

يوم III to hire by the day (• s.o.)

يوم *yaum* pl. أيام *ayyām* day; pl. also: age, era, time | اليوم *al-yauma* today; يوم *yauma* on the day when ...; أيام *ayyāma* in the days of, during; أياما *ayyāman* for a few days; أيامه *ayyāmuhū* his lifetime, his life; يومها *yaumahā* then, at that time, that day; يوما or ما يوما some-time, some day, one of these days; ذات يوم *dāta yaumin* one day, once; يوما يوما or يوما عن يوما or يوما بعد يوما or day by day, day after day, from day to day; من اليوم *min al-yūm* from today on, starting today; من يومنا هذا *min yūmna hā* nowadays, these days; ليلة *layla* في يوم وليلة overnight, from one day to the other; كل يوم *kulla yaumin* daily, every day; من يوم الى يوم or من يوم from one day to the other, from day to day; من يومه from that time on, henceforth; right away; منذ اليوم *min al-yūm* from now on, as of now, henceforth; من أيام *min ayām* a few days ago; for the past few days; بعد ذلك *ba'da dāka* a few days after that; — يوم الاثنين *y. al-aḡad* Sunday; يوم الأحد

y. al-iḡnain Monday; الثلاثاء *y. al-ḡalātā* Tuesday; يوم الأربعاء *y. al-arbi'ā* Wednesday; يوم الخميس *y. al-ḡamis* Thursday; يوم الجمعة *y. al-ḡum'a* Friday; يوم السبت *y. as-sabī* Saturday; — يوم أسود *yaum blaok day*, unlucky day; يوم الأشتغال *yaum workday*; يوم أيوم (*aiyam*) a bad day; يوم الدين *y. ad-dīn* the Day of Judgment; يوم رأس السنة *y. ra's as-sana* New Year's Day; يوم عطلة *y. uṭla* day off, free day, holiday; ابن اليوم *ibn al-y.* man of today, modern man; ابن يومه *ibn al-y.* short-lived, passing, ephemeral; ابن الأيام *ibn al-y.* a man of the world, a sophisticated man; على توالى الأيام *(tawālī l-a.)* in the course of time, in time

يومئذ *yauma'iqīn* (on) that day, then, at that time

يومئذك *yaumaḡāka* (on) that day, then

يومي *yaumi* daily; by the day; يوميا *yaumiyya* daily, every day; يوميات *yaumiyyat* everyday events; everyday chronicle; daily news | جريدة يومية *yaumiyya* daily newspaper

يومية *yaumiyya* daily wages, a day's wages; daily ration; a day's work, daily task; diary, journal; daybook; calendar

مياومة *muyāwama* work by the day, day labor; *muyāwamatan* daily, by the day, per day, per diem | عامل مياومة *yaumiyya* day laborer, hired man

اليونان *al-yūnān* the Greeks; Greece

يوناني *yūnānī* Greek; (pl. *-ūn*) a Greek

يونانية *yūnāniyya* Grecism; Greek language

يونس *yūnus* Jonah

اليونسكو *al-yūneskō*, هيئة اليونسكو *hai'at al-y.* UNESCO, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

يونسفير *yonosfēr* ionosphere (radio)

يونيو *yūniyyō* and يونيه *yūniyya* June

Selected Reviews

"There can be no doubt that this is an excellent dictionary, far better than others in the field, and that it will be a basic tool for all study of modern Arabic for some time to come."

Middle East Journal

"Of all the dictionaries of modern written Arabic, the work under review is the best....It is a great pleasure to be able to recommend this dictionary wholeheartedly. Its scholarship, accuracy, and reliability make it one of the most significant contributions to Arabic lexicography. It is hoped that this masterpiece will point the way to wider use of modern lexicographical principles in the compilation of dictionaries for earlier periods of the Arabic language."

Language, The Linguistic Society of America Quarterly

"Its comprehensiveness and reliability as well as its clear presentation of the material have made it the principal aid for the study of written Arabic. Indeed, for the student and the younger (Western) scholar, it seems to have superseded—at least to a large degree—all other lexical aids."

Journal of the American Oriental Society

ISBN 0-87950-001-8

HANS WEHR
J. M. COWAN

ARABIC-ENGLISH DICTIONARY



ARABIC-ENGLISH DICTIONARY

THE
HANS WEHR
DICTIONARY OF MODERN
WRITTEN ARABIC

Edited by
J. M. COWAN

The complete Wehr-Cowan Dictionary of
1130 pages in convenient pocket-book size

SPOKEN LANGUAGE SERIES

The following self-teaching language courses are accompanied by recordings (cassettes, LP records, or tapes) which are integrated with the texts.

SPOKEN ARABIC (IRAQI)	SPOKEN JAPANESE
SPOKEN ARABIC (SAUDI)	SPOKEN KOREAN
SPOKEN ARMENIAN	SPOKEN MALAY
SPOKEN BURMESE	SPOKEN NORWEGIAN
SPOKEN CHINESE	SPOKEN PERSIAN
SPOKEN DANISH	SPOKEN PORTUGUESE
SPOKEN DUTCH	SPOKEN ROMANIAN
SPOKEN FINNISH	SPOKEN RUSSIAN
SPOKEN FRENCH	SPOKEN SERBO-CROATIAN
SPOKEN GERMAN	SPOKEN SPANISH
SPOKEN GREEK	SPOKEN TELUGU
SPOKEN HAUSA	SPOKEN THAI
SPOKEN HINDUSTANI	SPOKEN TURKISH
SPOKEN HUNGARIAN	SPOKEN URDU
SPOKEN ITALIAN	SPOKEN VIETNAMESE

Catalog on Request

Spoken Language Services, Inc., P.O. Box 783, Ithaca, New York 14850

SPOKEN LANGUAGE SERIES

The following self-teaching language courses are accompanied by recordings (cassettes, LP records, or tapes) which are integrated with the texts.

SPOKEN ARABIC (IRAQI)	SPOKEN JAPANESE
SPOKEN ARABIC (SAUDI)	SPOKEN KOREAN
SPOKEN ARMENIAN	SPOKEN MALAY
SPOKEN BURMESE	SPOKEN NORWEGIAN
SPOKEN CHINESE	SPOKEN PERSIAN
SPOKEN DANISH	SPOKEN PORTUGUESE
SPOKEN DUTCH	SPOKEN ROMANIAN
SPOKEN FINNISH	SPOKEN RUSSIAN
SPOKEN FRENCH	SPOKEN SERBO-CROATIAN
SPOKEN GERMAN	SPOKEN SPANISH
SPOKEN GREEK	SPOKEN TELUGU
SPOKEN HAUSA	SPOKEN THAI
SPOKEN HINDUSTANI	SPOKEN TURKISH
SPOKEN HUNGARIAN	SPOKEN URDU
SPOKEN ITALIAN	SPOKEN VIETNAMESE

Catalog on Request

Spoken Language Services, Inc., P.O. Box 783, Ithaca, New York 14850